PUNJAB VIDHAN SABHA DEBATES

1965

(FEBRUARY- MARCH- APRIL SESSION)

VOL. I Nos. 33-40

(PART V)

Dated :-

9th April, 1965.

19th April, 1965

20th April, 1965.

21st April, 1965.

22nd April, 1965.

23rd April, 1965.

26th April, 1965.

27th April, 1965.

....

PUNJAB VIDHAN SABHA

DEBATES

9th April, 1965

Vol. I No. 33

OFFICIAL REPORT

CONTENTS

Friday, the 9th April, 1965

Punjab Vidhan Sabha Secretariat, Chandigarh

Price Rs. [illegible]

ERRATA

to

Punjab Vidhan Sabha Debates Vol. I, No. 33, dated the 9th April, 1965

Read	*For*	*Page*	*Line*
is in	in	(33)2	8
Sabha	Sabna	(33)8	Heading
Chief Minister	Chief Mjn ster Chief Midister	(33)8 (33)57	4 from below
ਉਨ੍ਹਾਂ	ਉਨ੍ਹ	(33)11	8 do
चाहे	चाह	(33)13	17
बैठे	बठे	(33)13	7 from below
कनसर्न्ड	कनसर्ड	(33)15	2
That matter	that the matter	(33)15	10-11 from below
हैं	हूं	(33)15	8 from below
मैंने	मैंन	(33)16	9
accordance	accordence	(33)16	13 from below
aspect	as pect	(33)16	12 do
इस स्टेज	इस के स्टेज	(33)20	9
केस	कस	(33)20	9
ਸਰਦਾਰ	ਸਰਦ ਰ	(33)20	12 from below
agreeable	aggeeable	(33)22	10
फार्मूला	फारमूल	(33)22	11 from below
ਰਿਪਰੇਜ਼ੈਂਟੇਟਿਵ	ਰਿਪਜ਼ੈਂਟੇਟਿਵ	(33)23	13
ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ	ਉਹ	(33)23	6 from below
टीचर्ज़	टीचज़	(33)24	17
Delete the words 'on the' before the word 'table'		(33)25	Heading
Superintendent	Super ntedent	(33)25	Heading
connection	con ection	(33)31	8
during	ing	(33)31	11
your	you	(33)39	8 from below
a long	along	(33)40, 64	11
privilege	privillage	(33)40	13
hard	hand	(33)40	15
amount	about	(33)40	18

Read	For	Page	Line
sympathetic	sympathatic	(33)40	6 from below
TEMPO	TEMP	(33)43	26
bear	hear	(33)46	3
look	took	(33)55	11 from below
should	shauld	(33)55	10 do
it	it a	(33)55	9 do
Transport	Trasportn	(33)56	La t
implement	imentplem	(33)56	Last
out	o t	(33)58	14
ANNOUNCEMENT	ANNOUNCEMBNT	(33)59	Heading
the Chair	the C Chair	(33)65	15 from below
Shrimati Om Prabha Jain	Shrimati Om Parabha Jain	(33)66	1
existence	existance	(33)66	27
President	Presindent	(33)70	18
आस्ट्रेलिया	आस्ट्रलिया	(33)72	10
ने	न	(33)73	7
प्रीजाइडिंग	पीजाईडिंग	(33)73	15
फेल	फल	(33)73	18
override	overside	(33)74	29
suggested	lsuggested	(33)76	32
Legislatures	Legisatures	(33)76	33-34
ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ	ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬਾ	(33)80	29
यह जो मौजूदा	मौजूदा	(33)84	23
Delete the words 'यह जो' before the words 'में बट कर'		(33)84	24
(1)	(i)	(33)86	22
beg	be	(33)86	Last but one
Khan Abdul Ghaffar Khan	Khan Abudul Ghaffar Khan	(33)90	Last but one
AMENDMENT	AMENDMENTS	(33)93, 95	Heading
proviso	provisio	(33)94	7 from below
रहे	रह	(33)95	15
टैक्स	टक्स	(33)95	13 from below
proprietor	propritor	(33)99	15
लिया तो	लियतो	(33)100	20

PUNJAB VIDHAN SABHA

FRIDAY, THE 9TH APRIL, 1965

The Vidhan Sabha met in the Assembly Chamber, Vidhan Bhawan, Sector 1, Chandigarh, at 9.30 a.m. of the Clock. Mr. Speaker (Shri Harbans Lal) in the Chair.

POINT OF ORDER REGARDING STARRED QUESTION OF A DETENUE

Mr. Speaker : Comrade Shamsher Singh Josh.

सरदार कुलबीर सिंह : मेरे पास तरसिक्का साहिब की अथारिटी है ।

Mr. Speaker : No. It is not allowed because all his questions have been converted into unstarred questions.

सरदार कुलबीर सिंह : यह अथारिटी जेल में से भेजी गई है ।

Mr. Speaker : According to the Rules, he cannot give this authority.

श्री मंगल सेन : लेकिन इसे जेल के सुप्रिन्टेंडेंट ने अटेस्ट करके भेजा है ।

Pandit Chiranji Lal Sharma : On a point of order, Sir. May I know the hitch, when there is a written authority of the hon. Member duly attested by the Superintendent of the Jail ? The hon. Member Sardar Kulbir Singh has put the question on behalf of Comrade Makhan Singh Tarsikka on the basis of written authority with him. I think there should be no objection. I would like to have your ruling.

Mr. Speaker : Dr. Mangal Sein.

श्री मंगल सेन : आन ए प्वायंट आफ आर्डर । स्पीकर साहिब । मैं आपकी रूलिंग इस मामले में चाहूंगा । एक माननीय सदस्य सरकार के द्वारा बंदी बनाया गया है और उस पर कोई केस भी नहीं चल रहा, नजर बंद ही किया गया है । उस अवस्था में वह जेल से जब हाई कोर्ट में आता है और वहां बैठ कर लिख कर अथारिटी देता है और जेल के द्वारा वह चीज अटैस्ट करके भेजी जाती है । फिर इस हाउस के मैम्बरान भी उस बात को अटैस्ट करते हैं कि उसके हाथ का लिखा हुआ है तो क्या उस हालत में सवाल पूछा जा सकता है कि नहीं ?

Mr. Speaker : According to the decision of this House as also that of the Lok Sabha, if any hon. Member is detained or arrested, his questions cannot be asked even if he gives the authority.

Comrade Ram Piara : On a point of order, Sir. If a Legislator is in the Jail, he cannot put his questions. But if he gives a written authority to some other hon. Member, can his question be put or not ? I would like to have your ruling.

Mr. Speaker : Because the hon. Member in the Jail and cannot attend the House, he cannot give the authority.

पंडित चिरंजी लाल शर्मा : अर्ज यह है कि अगर एक मैम्बर जेल में है और वह अपना कुएश्चन भेज देता है.......

Mr. Speaker : They are treated as unstarred questions.

Pandit Chiranji Lal Sharma : But, Sir, they are admitted as Starred Questions.

Mr. Speaker : These are admitted as starred questions because by the time the Session commences, he may be released. My earlier ruling stands.

Comrade Ram Piara : I rise on another point of order, Sir. Supposing a Legislator is in the Hospital and is unable to attend the meeting of the Assembly. Will his authority to any other hon. Member be valid or not ?

Mr. Speaker : If he has sought permission of the House to absent himself and the permission is granted to him by the House, he cannot give the authority.

Comrade Ram Piara : On a point of order, Sir. Supposing a Legislator has been arrested and wants permission of the House to absent himself because he is in the Jail and cannot attend the meeting of the Assembly. Will his authority in writting to any other hon. Member be valid ?

Mr. Speaker : He will not be allowed to give the authority. Only unstarred questions of that hon. Member will be replied.

श्री बलरामजी दास टंडन : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, सर। आप ने अभी यह कहा है कि अनस्टार्ड कुएश्चन का रिपलाई दिया जाएगा। अगर अनस्टार्ड कुएश्चन का जवाब दिया जा सकता है तो मैं पूछना चाहता हूँ कि क्या स्टार्ड कुएश्चन को अनस्टार्ड ट्रीट नहीं किया जाएगा ?

Mr. Speaker : Yes, yes. Every question will be treated as Unstarred Question.

STARRED QUESTIONS AND ANSWERS

CASES AGAINST A LEGISLATOR OF AMRITSAR

***6876.** (Treated as unstarred) **Comrade Makhan Singh Tarsikka :** Will the Minister for Home and Development be pleased to state—

(a) whether it is a fact that the former S.S.P., Amritsar, instituted cases against a Legislator of Amritsar and put him in prison for one year and humiliated him;

(b) whether the Government has received any representation from the said Legislator to the effect that the cases instituted against him were false and asking for suitable action being taken after holding an enquiry, if necessary; if so, the contents thereof and the action taken thereon;

(c) whether it is a fact that under orders of the Punjab Government, on the representation referred to in part (b) above Shri Ashwani Kumar, D.I.G. Police, held an enquiry at Amritsar and made a report to the Government that the former S.S.P., Amritsar, had fabricated false cases against the said Legislator; if so, the details of the action taken against the said S.S.P. so far ?

Sardar Darbara Singh : (a) Two cases (FIR No. 242/62, dated 22nd October, 1962 u/s 307/342/367/324/148/149 IPC and 19 Arms Act, P.S. Jandiala, district Amritsar, and FIR No. 163 dated 22nd July, 1962 u/s 189 IPC, P.S. Sadar Tarn Taran, district Amritsar) were registered against hon Member at P.S. Jandiala and City Tarn Taran, district Amritsar. These cases were eventually withdrawn on 10th January, 1964.

(b) A complaint was sent by the hon. Member himself to the I.G., Police, Punjab. Copy of this document was laid on the Table of the House while answering Starred Q No. 6612 asked by the hon. Member.

(c) The matter is still under enquiry with a Senior Police Officer.

SMUGGLERS ARRESTED AND DETAINED UNDER D.I.R. IN AMRITSAR DISTRICT

***6882.** (Treated as unstarred). **Comrade Makhan Singh Tarsikka :** Will the Minister for Home and Development be pleased to state —

(a) the names and home addresses of the notorious smugglers arrested and detained under D.I.R. lately in Amritsar District together with the dates of their arrest;

(b) whether it is a fact that the said smugglers during the interrogation at the time of their arrest gave details of properties possessed by them at the time and before they took to smuggling; if so, copies of their statements be laid on the Table;

(c) whether Government have made further enquiries with regard to the properties of the said smugglers; if so, the details and result thereof ?

Sardar Darbara Singh : (a) Ten persons as per details given in the statement laid on the Table of the House were detained under rule 30(1) (b) of the Defence of India Rules for activities prejudicial to the Defence of India and Civil Defence. They had also been reported to be indulging in smuggling activities.

(b) Yes. Details of properties given in the statement laid on the Table. It is not in the public interest to place copies of their statements on the Table of the House.

(c) Yes. Details given in the statement laid on the Table.

[Home and Development Minister]

Statement showing names and other particulars of smugglers detained under rule 30 (1) (b) of the Defence of India Rules, 1962

Serial No.	Name and Home addresses. With date of Arrest		Details of property given by detenus		Property as verified by Police	
			BEFORE smuggling	AFTER smuggling	Before smuggling	After smuggling
1.	Mohain Singh, son of Udam Singh, resident of Maluwal, P.S. Gharinda, District Amritsar	11-5-1964	23 Kilas of land owned by Shri Mohain Singh and his three brothers	Rs 6,63,000	4 Killas of land in the village. Was a milk vendor.	Rs 8,23,300 (Landed and other property including trucks etc.)
2.	Santa Singh alias Santa Bawa, son of Thakar Singh, resident of Havelian, P.S. Gharinda, District Amritsar	11-5-1964	75 acres	Rs 36,000 extra earned through smuggling	40 acres of land	Rs 1,98,000 (Landed and other property)
3.	Sarmukh Singh, son of Surain Singh, resident of Malot, District Ferozepur, at present Amritsar	17-5-1964	8 acres land	Additional property earned through smuggling worth Rs 5,29,024	20 acres of land	Rs 4,68,000 (landed and other property)
4.	Jarnail Singh, son of Lachman Singh, resident of Jathaul, P. S. Gharinda, at present Bhagtuwala, P.S. Jandiala, District Amritsar	4-7-1964	2 Bighas of land	Earned through smuggling Rs 3,60,000	2 acres of land	Rs 20,45,500 (Landed and other property)
5.	Ajit Singh, son of Jowahar Singh resident of Burj, P.S. Gharinda, District Amritsar	6-7-1964	35 acres and cash Rs 33,000	Earned through smuggling Rs 2,36,400	25 acres of land	Rs 7,25,000 (Landed and other property)
6.	Harpal Singh, son of Sowaran Singh, resident of Naushehra Dhala, P. S. Gharinda, at present Taylor Road, Amritsar	4-7-1964	32 Bighas land	Extra earned through smuggling Rs 1,30,800	20 acres of land	Rs 9,30,000 (Landed and other property)

7.	Niranjan Singh Akali, son of Sher Singh, resident of Bhagtawala Gate, P. S. 'C' Division, Amritsar	19-7-1964	Only two buffaloes with Rs 800 and nominal land	Earned through smuggling Rs 2,75,000	Nil. Milk dealer	Rs 7,43,000 (Landed and other property).
8.	Swarne Shah alias Sarwan Singh, son of Wasan Singh Jat, Village Naushehra Dhala, P. S. Gharinda, at present Taylor Road, Amritsar	10-2-1965	Rs 1,78,000	Rs 3,97,650	Rs 20,000	Rs 4,56,000
9.	Karnail Singh, son of Ranga Singh Jat of Roranwala, P. S. Gharinda, now house No. 461, Sharifpura, Amritsar	18-11-1963	Did not give any details of property in his statement before the Police	..	Rs 1,000	Rs 27,000
10.	Manohar Lal, son of Panna Lal Khatri, House No. 1088/10, Kucha Dalalan Katra Bhai Sant Singh, Amritsar	18-11-1963	Rs 10,000	Rs 35,000	Rs 10,000	Rs 35,000

ARRESTS OF REPUBLICAN PARTY AGITATORS

*6939. **Comrade Shamsher Singh Josh** (Put by Comrade Gurbaksh Singh Dhaliwal) : Will the Minister for Home and Development be pleased to state—

(a) the number of Republican Party agitators arrested so far in the State and the classes in which they have been kept in the jails;

(b) whether any complaint has been received from any Republican agitator against maltreatment towards him in the jails; if so, the details of his grievances ?

Shri Ram Kishan (Chief Minister) : (a) *Part* (*i*) 1551.

Part (*ii*) 'C' Class.

(b) *Part* (*i*) No.

Part (*ii*) Question does not arise.

श्री ओम प्रकाश अग्निहोत्री : मिनिस्टर साहिब ने जवाब में बताया है कि रीपबलीकन पार्टी के 1,551 आदमी पकड़े गए और उन सब को 'सी' क्लास दी गई। मैं पूछना चाहता हूँ कि यह पंजाब की एक पोलीटीकल पार्टी है इनके लीडर को सी क्लास में क्यों रखा गया है ?

शिक्षा तथा स्थानीय शासन मन्त्री : गवर्नमेंट के आर्डर्ज़ के तहत क्लासीफिकेशन की जाती है किसी के साथ कोई डिफ्रेंसीएशन नहीं की गई।

श्री ओम प्रकाश अग्निहोत्री : आन ए प्वायंट आफ आर्डर। स्पीकर साहिब, यह बताया गया है कि मैट्रिक पास को 'बी' क्लास दी जाती है। तो मैं पूछना चाहता हूँ कि रीपबलिकन पार्टी के लीडर लाहौरी राम ग्रेजूएट हैं उनको क्यों 'सी' क्लास दी गई है ?

Mr. Speaker : This is no point of order.

ਕਾਮਰੇਡ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ : ਕੀ ਵਜ਼ੀਰ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਇਲਮ ਵਿਚ ਇਹ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਆਦਮੀ ਜੇਲ੍ਹ ਵਿਚ ਅਜਿਹੇ ਸਨ ਜਿਹੜੇ ਰੂਲਜ਼ ਦੇ ਮੁਤਾਬਿਕ ਕੰਡੀਸ਼ਨਾਂ ਪੂਰੀਆਂ ਕਰਦੇ ਸਨ ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ 'A' ਜਾਂ 'B' ਕਲਾਸ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ? ਜੇਕਰ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਤਾਂ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ?

मन्त्री : अगर मैम्बर साहिब कोई ऐसा केस बतायें जिसमें कानून का उल्लंघन करके क्लासीफिकेशन की गई हो तो गवर्नमेंट उसकी जांच पड़ताल करेगी।

ਕਾਮਰੇਡ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ : ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨੋਟਿਸ ਵਿਚ ਅਗਨੀਹੋਤਰੀ ਹੋਰਾਂ ਨੇ ਲਾਹੌਰੀ ਰਾਮ ਦਾ ਕੇਸ ਲਿਆਂਦਾ ਹੈ ਜੋ ਕਿ ਗ੍ਰੈਜੂਏਟ ਹੈ ਕੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ 'ਬੀ' ਕਲਾਸ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ ?

मन्त्री : मैं अर्ज करता हूँ कि मैं आफ हैंड नहीं बता सकता कि दी गई है कि नहीं । प्रीज़म्पशन यही है। अगर उनको शिकायात है कि कहीं पर कानून का उल्लंघन किया गया है तो वह नोटिस में लाएं उसकी इन्क्वायरी करवाई जाएगी ।

ਕਾਮਰੇਡ ਬਾਬੂ ਸਿੰਘ ਮਾਸਟਰ : ਕੀ ਵਜ਼ੀਰ ਸਾਹਿਬ ਦੱਸਣ ਦੀ ਖੇਚਲ ਕਰਨਗੇ ਕਿ ਕਿੰਨੇ ਰੀਪਬਲੀਕਨ ਲੀਡਰਜ਼ ਹਨ ਜਿਹੜੇ ਗ੍ਰੈਜੂਏਟ ਜਾਂ ਮੈਟ੍ਰਿਕ ਪਾਸ ਸਨ ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ 'ਸੀ' ਕਲਾਸ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ ?

मन्त्री : जो जवाब दिया गया है उसमें 'बी' क्लास का, 'सी' क्लास का ज़िक्र नहीं है। मुझे मालूम नहीं कि कितने मैट्रिक पास हैं या ग्रेजुएट हैं या रूल्ज़ के मुताबिक कितने 'बी' क्लास को एनटाईटल्ड हैं। अगर कोई केस मैंबर साहिब नोटिस में लायेंगे तो उसकी इनक्वायरी करवाई जा सकती है।

कामरेड राम प्यारा: क्या वज़ीर साहिब यह बताएंगे कि गवर्नमेंट ने कौनसी अथारीटी को डिप्यूट किया है जो कि यह फैसला करती है कि फलां आदमी 'बी' क्लास को डीज़र्व करता है और फलां आदमी 'सी' क्लास को डीज़र्व करता है ?

मुख्य मन्त्री : इस बारे में जेल अथारीटीज़ को रूल्ज़ भेजे गए हैं। इसके इलावा डी. सी. के पास भी ऐसे केस आ सकते हैं। मैं आनरेबल मैम्बर्ज़ से यह प्रार्थना करूँगा कि अगर कोई खास केस उनके नोटिस में आया है तो वह सरकार के नोटिस में लाएं कि फलां केस में बैटर क्लास दी जानी चाहिए थी लेकिन नहीं दी गई, उसको अग्ज़ामिन किया जायेगा ।

Chaudhri Darshan Singh : Sir, may I know from the hon. Minister as to how many educated people applied for pardon in this agitation ?

श्री अध्यक्ष: चौधरी साहिब, इसमें पार्डन का सवाल नहीं है यह तो जेल में 'बी' या 'सी' क्लास देने का सवाल है । (Chaudhri Sahib, there is no question of pardon in it. The question is about giving 'B' or 'C' class treatment in Jail.)

श्री मंगल सेन : क्या मुख्य मंत्री महोदय यह बताने की कृपा करेंगे कि जिन सत्याग्रहियों के सम्बन्ध में सवाल पूछा गया है, उनमें से किसी सत्याग्रही की मृत्यु हुई थी ?

मुख्य मन्त्री : एक की हस्पताल में मौत हो गई थी और उसके सम्बन्ध में जुडीशल इन्क्वायरी कराई गई थी ।

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ : ਕੀ ਮੈਂ ਚੀਫ਼ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਕੋਲੋਂ ਪੁਛ ਸਕਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਕੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਜ਼ਾਤੀ ਇਲਮ ਵਿਚ ਹੈ ਕਿ ਸ੍ਰੀ ਲਾਹੌਰੀ ਰਾਮ ਗਰੈਜੂਏਟ ਭੀ ਹੈ ਔਰ ਅਖ਼ਬਾਰ ਦਾ ਅਡੀਟਰ ਵੀ, ਫਿਰ ਵੀ ਉਸ ਨੂੰ 'ਸੀ' ਕਲਾਸ ਕਿਉਂ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ?

मुक्य मन्त्री : इन बातों में जाती इल्म काउंट नहीं करता । जो गवर्नमेंट ने रूल्ज बनाए हुए हैं यह सारे का सारा सिलसिला उन्हीं के मुताबिक चलता है ।

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ : ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ, ਸਰ। ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਜ਼ਾਤੀ ਇਲਮ ਦਾ ਕੋਈ ਮਤਲਬ ਨਹੀਂ। ਕੀ ਉਹ ਇਹ ਗੱਲ ਮੰਨਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਕ ਗਰੈਜੂਏਟ ਨੂੰ ਵੀ 'ਸੀ' ਕਲਾਸ ਦਿੱਤੀ ਜਾਏ ?

Mr. Speaker : Rules are there in this connection.

पंडित चिरंजी लाल शर्मा : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, सर। मेरा प्वायंट आफ आर्डर यह है कि यहां पर जो सप्लीमैंटरीज़ मिनिस्टर साहिबान को पुट की जाती हैं वह इसलिये की जाती हैं ताकि उन से इन्फर्मेशन हासिल की जाए । तो अभी अभी एक माननीय सदस्य ने चीफ मिनिस्टर साहिब से सवाल पूछा था कि क्या आपके जाती इल्म में है कि श्री लाहौरी राम ग्रेजुएट भी हैं और एक अखबार का एँडीटर भी फिर भी उनको 'सी' क्लास क्यों दी गई । इस पर चीफ मिनिस्टर साहिब ने फरमाया कि यहां पर ज़ाती चीज़ें नहीं चलतीं । यह कोई जवाब नहीं है।

If he knows it, he should say so categorically, and if he does not know, he should plead ignorance about it. Sir, I want your ruling on this.

श्री अध्यक्ष : उन्होंने पूछा कि क्या आपके ज़ाती इल्म में है.................
(He asked if it was in the personal knowledge of the Chief Minister.)

श्री जगन नाथ : इनको आता ही क्या है ? इनको कुछ पता ही नहीं।

श्री अध्यक्ष : आपसे ज्यादा आता है (विघ्न) । आर्डर प्लीज़ । तो सरदार गुरचरण सिंह ने सवाल यह किया था कि वह ग्रैजुएट है और अखबार का ऐडीटर भी तो इस बिना पर उसको 'सी' क्लास में ही क्यों रखा गया, 'बी' क्लास क्यों नहीं दी गई । चीफ मिनिस्टर साहिब ने यही जवाब दिया है कि ज़ाती बातों का सवाल नहीं। जो रूल्ज़ के मुताबिक अख्तियारात हैं उन्हीं के मुताबिक अथारिटीज़ ने फैसला करना है न कि चीफ मिनिस्टर ने। (He Knows better than the hon. Member (Interruption) Order please. Sardar Gurcharan Singh enquired as to why Shri Lahori Ram had been given 'C' class and not 'B' class when he was a Graduate and Editor of a newspaper. The Chief Mjnister has replied that there is no question of personal matters and the authorities, not the Chief Minister, have to decide in exercise of the powers conferred on them under the Rules.)

श्री बाबू दयाल शर्मा : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, सर । जनाब, मेरा प्वायंट आफ आर्डर यह है कि क्या हाउस को इस बात का यकीन दिलाने के लिये कि वह ग्रैजुएट हैं, इस किस्म का सर्टिफिकेट मैंबर साहिब ने टेबल पर रख दिया था ?

श्री अध्यक्ष : इस सिलसिले में सर्टिफिकेट पेश करने की कोई ज़रूरत नहीं है। (There is no need to present such a certificate.)

श्री ओम प्रकाश अग्निहोत्री : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, सर । स्पीकर साहिब, अभी अभी मुख्य मन्त्री जी ने कहा है कि आप मेरे नोटिस में लाएं और मैं उस कम्पलेन्ट का तदारक कर दूंगा । मैं आप की मार्फत यह जानना चाहूँगा कि जब तमाम कैदी रिहा कर दिये गए हैं तो अब वह उस शिकायत पर क्या ऐक्शन लेंगे । यह तो पालिसी का सवाल था जो कि पूछा गया था ।

श्री अध्यक्ष : पालिसी तो रूल्ज़ के अन्दर दी हुई है । (That policy has been defined in the Rules.) Next question please.

ਸਰਦਾਰ ਕੁਲਦੀਪ ਸਿੰਘ : ਸਪਲੀਮੈਂਟਰੀ, ਸਰ...

ਸ੍ਰੀ ਸਪੀਕਰ : ਜਿਹੜਾ ਫੈਸਲਾ ਕਲ ਕੀਤਾ ਸੀ ਕਿ ਇਕ ਸਵਾਲ ਉੱਤੇ ਸਿਰਫ ਪੰਜ ਮਿੰਟ ਸਪਲੀਮੈਂਟਰੀਜ਼ ਕਰਨੀਆਂ ਹਨ, ਸੋ ਉਹ ਟਾਈਮ ਖਤਮ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ । (According to our yesterday's decision supplementaries could be put for five minutes on any one question. That time has now expired.)

If the hon. Members take more time in putting Points of Orders, I will pass on to the next Question.

ਕਾਮਰੇਡ ਬਾਬੂ ਸਿੰਘ ਮਾਸਟਰ : ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ, ਸਰ। ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਸਵਾਲ ਦੇ ਪਾਰਟ ਏ ਦਾ ਪੂਰਾ ਜਵਾਬ ਨਹੀਂ ਆਇਆ, ਇਸ ਵਾਸਤੇ ਇਸ ਨੂੰ ਪੋਸਟਪੋਨ ਕਰ ਦਿਉ ਤਾਕਿ ਪੂਰੀ ਇਨਫਰਮੇਸ਼ਨ ਆ ਜਾਏ ਔਰ ਅਸੀਂ ਸਪਲੀਮੈਂਟਰੀ ਕਰ ਸਕੀਏ ।

Mr. Speaker : It is not possible now.

चौधरी इन्द्र सिंह मलिक : On a point of order, Sir. जनाब, गुज़ारिश यह है कि प्रिविलेजिज़ कमेटी ने यह फैसला किया था कि अगर कोई लैजिस्लेटर अरैस्ट हो जाए तो उसको 'ए' क्लास दी जाएगी । हमारे पंजाब के दो लैजिस्लेटर्ज़ इस वक्त अंडर अरैस्ट हैं। उनको 'बी' क्लास दी गई है, 'ए' क्लास नहीं दी गई ।

Mr. Speaker : How does it arise out of this Question ? It is no point of order.

ਚੌਧਰੀ ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ : ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ, ਸਰ । ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਇਸ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੀ ਤਕਰੀਬਨ 1/3 ਤਾਦਾਦ ਆਪੋਜ਼ੀਸ਼ਨ ਵਿਚ ਹੈ ਔਰ ਬਾਕੀ 2/3 ਟਰੈਜ਼ਰੀ ਬੈਂਚਿਜ਼ ਦੀ ਹੈ। ਕੀ ਸਪਲੀਮੈਂਟਰੀਜ਼ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦੇਂਦੇ ਵਕਤ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਖ਼ਿਆਲ ਰਖੋਗੇ ਕਿ ਇਸ ਰੇਸ਼ੋ ਨਾਲ ਕਮ ਅਜ ਕਮ 50% ਸਪਲੀਮੈਂਟਰੀ ਪੁਛਣ ਦਾ ਮੌਕਾ ਇਸ ਪਾਸੇ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਦਿੱਤਾ ਜਾਏ ?

Mr. Speaker : Supplementaries are not debates. Time cannot be apportioned like this.

Sardar Ajaib Singh Sandhu : On a Point of Order, Sir.

Mr. Speaker : The work of the House will suffer, if you continue rising on point of order like this.

ਸਰਦਾਰ ਅਜਾਇਬ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ : ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ, ਸਰ। ਚੀਫ਼ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਦਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਰੀਪਬਲਿਕਨ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਬੰਦੇ ਗਿਰਫਤਾਰ ਕੀਤੇ ਗਏ ਔਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ 'ਸੀ' ਕਲਾਸ ਵਿਚ ਰਖਿਆ ਗਿਆ। ਹਾਊਸ ਵਿਚ ਕਈ ਵੇਰ ਇਹ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ਕਿ ਜੇ ਕੋਈ ਮੈਟ੍ਰਿਕ ਪਾਸ ਵੀ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਚੰਗੀ ਕਲਾਸ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਕੀ ਮੈਂ ਪੁਛ ਸਕਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਸ੍ਰੀ ਲਾਹੌਰੀ ਰਾਮ ਜਿਹੜੇ ਕਿ ਰੀਪਬਲਿਕਨ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਪ੍ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਟ ਅਤੇ ਇਕ ਅਖ਼ਬਾਰ ਦੇ ਐਡੀਟਰ ਹਨ ਔਰ ਬੀ.ਏ. ਪਾਸ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਇਹ ਵਤੀਰਾ ਕਿਉਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਜੋ 'ਸੀ' ਕਲਾਸ ਵਿਚ ਰਖਿਆ ਗਿਆ ? ਕੀ ਚੀਫ਼ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਜੇਲਾਂ ਵਿਚ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸਲੂਕ ਦੇਣਗੇ ?

Mr. Speaker : This is no point of order. It is, in fact, misuse of the right to raise a point of order.

COMPLAINT LODGED BY PRESIDENT MUNICIPAL COMMITTEE, MALOUT, DISTRICT FEROZEPUR

***7836. Sardar Kulbir Singh :** Will the Minister for Home and Development be pleased to state whether any report was lodged by the President, Municipal Committee, Malout, district Ferozepur, regarding attempt on his life and unlawful restraint by an unlawful assembly on 9th January, 1965; if so, the action, if any, taken in this behalf.

Shri Prabodh Chandra (Education and Local Government Minister) : Yes. A complaint dated 14th January, 1965 was received from Shri Shagan Lal, President, Municipal Committee, Malout, in this connection. Previously on 9th January, 1965, he reported at Police Post, Malout, that the opposite group committed breach of peace and that his group apprehended danger from them. D.S.P., Fazilka, personally visited the spot. Finding that members of the opposite group were the aggressors, he challaned and sent up 10 of them u/ss 107/150 Cr. P.C. The opposite party made a counter private complaint in court of S.D.M., Muktsar, whereupon both the parties compromised in court.

श्री बलरामजी दास टंडन : क्या मन्त्री महोदय बताने की कृपा करेंगे कि जिनके बारे में प्रैज़ीडेंट, म्युनिसिपल कमेटी, ने रिपोर्ट की थी क्या उनको गिरफ्तार किया गया था ?

शिक्षा तथा स्थानीय शासन मन्त्री : जवाब में बताया गया है कि उनका चालान कर दिया गया था। मेरा ख्याल है कि उनको अरैस्ट किया गया होगा। अरैस्ट किये बिना चालान कैसे हो सकता है ?

पंडित चिरंजी लाल शर्मा: आन ए प्वायंट आफ आर्डर, सर। मन्त्री महोदय ने बताया है कि उनका चालान 107/150 में किया गया। 150 में, जनाबेआली, गिरफ्तारी नहीं होती है।

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ ਵਜ਼ੀਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਫਰਮਾਇਆ ਹੈ ਕੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਚਾਲਾਨ 107/150 ਦੇ ਹੇਠ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਕੀ ਉਹ ਇਹ ਦੱਸ ਸਕਣਗੇ ਕਿ ਕੀ ਇਹ ਇਨਸਾਫ ਹੈ ਜੋ ਐਗਰੀਵਡ ਔਰ ਐਗਰੈਸਰ ਨੂੰ ਐਟ ਪਾਰ ਟਰੀਟ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ?

Mr. Speaker : The facts are there. It is a matter of opinion.

श्री ओम प्रकाश अग्निहोत्री । जवाब में बताया गया है कि पहिले 9-1-65 को रिपोर्ट दर्ज कराई और बाद में 14-1-65 को। क्या वजीर साहिब बताएंगे कि 9-1-65 वाली रिपोर्ट पर कार्यवाही क्यों नहीं की गई ?

मंत्री : जनाबे आली, इसमें पांच चार दिन का फर्क है। कोई लम्बा चौड़ा फर्क नहीं है क्योंकि इन्क्वायरी करनी थी और उसके बाद अरैस्ट करना था। इसलिये यह कोई इनआर्डिनेट डिले नहीं है।

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ : ਕੀ ਵਜ਼ੀਰ ਸਾਹਿਬ ਦੱਸਣਗੇ ਕਿ ਆਇਆ ਉਸ ਆਦਮੀ ਦਾ ਵੀ 107/150 ਹੇਠ ਚਾਲਾਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਜਿਸ ਨੇ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕੀਤੀ ਸੀ ?

ਮੰਤਰੀ : ਪਹਿਲੇ ਜਿਸ ਨੇ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕੀਤੀ ਉਸ ਉੱਤੇ 10 ਆਦਮੀਆਂ ਦਾ ਚਾਲਾਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਫਿਰ ਦੂਜੀ ਪਾਰਟੀ ਐਸ. ਡੀ. ਐਮ. ਦੀ ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਗਈ ਕਿ ਸਾਨੂੰ ਵੀ ਉਨ੍ਹ ਕੋਲੋਂ ਡਰ ਹੈ। ਜਦ ਦੂਜੀ ਪਾਰਟੀ ਦਾ ਚਾਲਾਨ ਹੋਣ ਲਗਾ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੋਹਾਂ ਪਾਰਟੀਆਂ ਨੇ ਉਸੇ ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਹੀ ਕਮਪਰੋਮਾਈਜ਼ ਕਰ ਲਿਆ।

श्री बलरामजी दास टंडन : सवाल में पूछा गया है कि उनको कत्ल करने की कोशिश की गई, पिस्तौल वगैरा दिखाई गई और डराया धमकाया गया। क्या वजह है कि जब प्रैज़ीडैंट, म्युनिसिपल कमेटी, ने इस कदर सीरियस किस्म की रिपोर्ट की तो उसके बावजूद जब कि दफा 307 लगाई जानी थी, वह नहीं लगाई गई ?

Minister ; The Local authorities are the best judge of the situation.

[शिक्षा तथा स्थानीय शासन मंत्री]

गवर्नमेंट इस सिलसिले में कोई हदायत नहीं करती । जो हालात तकाज़ा करते हैं उनके मुताबिक एकशन लिया जाता है ।

सरदार कुलबीर सिंह : क्या सरकार के नोटिस में यह बात आई है कि मलौट की म्यूंसपल कमेटी के प्रेज़ीडेंट की तरफ से गवर्नमेंट के पास बार बार यह शिकायत की जाती रही है कि एस. डी. ओ. मुख्तसर, जो है उसकी हमेशा मुखालफित करता है ?

Minister : Sir, Government have no reasons to believe that it was the S.D.M. who was at the back of this trouble amongst two parties. There were acute party factions in the city for quite a number of months or for quite a long time.

Mr. Speaker : Next question please.

INCREASED DEARNESS ALLOWANCE FOR POLICE OFFICIALS

***8082. Sardar Gurbakhsh Singh : Sardar Ajaib Singh Sandhu :** Will the Minister for Home and Development be pleased to state —

(a) whether it is a fact that the police officials in the State have not been allowed the increase in their dearness allowance recently announced by the Government ; if so, the reasons therefor;

(b) whether the Government have recently received any representation from any organisation in this regard; if so, when, the name of the organisation concerned and the action taken thereon;

(c) the steps being taken now regarding the matter mentioned in part (a) above ?

Sardar Kapur Singh (Finance Minister) **:** (a) Yes, Sir. The concession of additional Dearness Allowance was not extended to the Police Personnel whose pay scales were recently revised on the basis of the recommendations of the Police Commission and which included the element of Dearness Allowance within their ambit.

(b) No, Sir.

(c) In view of (a) above question does not arise.

पंडित चिरंजी लाल शर्मा : क्या मिनिस्टर साहब से मैं यह पूछ सकता हूँ कि पुलिस कमिशन की रिपोर्ट जब 1962 में आई थी और उसके मुताबिक इन्होंने पुलिस कर्मचारियों की कुछ तनखाहें और एलाऊंसिज वगैरह बढ़ाए थे तो क्या 1962 से लेकर 1965 तक कोई महंगाई में इज़ाफा नहीं हुआ और यह उतनी ही रही है जितनी कि यह 1962 में थी ?

मंत्री : गवर्नमेंट ने सारे प्रास एण्ड कानज़ देख कर यह मुनासिब समझा कि क्योंकि उनकी पे और एलाउंसिज वग़ैरह थोड़ी देर पहले बढ़ाए थे इसलिये यह मुनासिब होगा कि इस वक्त उन के एलाऊंसिज़ वग़ैरह में और इज़ाफा न किया जाए।

ਸਰਦਾਰ ਅਜਾਇਬ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ : ਕੀ ਵਜ਼ੀਰ ਸਾਹਿਬ ਦਸਣਗੇ ਕਿ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਸਰਕਾਰੀ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਦਾ ਡੀਅਰਨੈਸ ਐਲਾਉਂਸ ਹੁਣ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਵਧਾਇਆ ਹੈ ਔਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹੁਣ ਜਿਤਨੀ ਕੁਲ ਤਨਖਾਹ ਮਿਲਦੀ ਹੈ ਅਗਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲੋਂ ਪੁਲਸ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਦੀ ਤਨਖਾਹ ਘੱਟ ਬਣਦੀ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਕੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਤਨਖਾਹ ਵਧਾ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਜਿਤਨੀ ਕਰ ਦੇਣ ਵਾਸਤੇ ਸਰਕਾਰ ਤਿਆਰ ਹੈ ?

Minister : I cannot say it off hand.

शिक्षा मंत्री : अगर कोई रियली हार्ड केस आयेगा और अगर वह हमारे नोटिस में लाया जाए तो उसके बारे में हम फिर कन्सिडर कर लेंगे। इस वक्त मैं यह बता देना चाहता हूँ कि हमने इस बारे में फैसला करते वक्त इसके सारे प्रास एण्ड कानज़ देख लिये थे।

ABSENCE OF MINISTERS FROM THE HOUSE

श्री बलरामजी दास टंडन : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, सर। आज सारे सवाल होम मिनिस्टर साहब से ताल्लुक रखते हैं और वह दो तीन दिन से गैर हाज़र हैं। कई सवाल इतने इम्पार्टेंट होते हैं जिनका जवाब मिनिस्टर कनसर्न्ड ही दे सकता है क्योंकि किसी दूसरे मिनिस्टर को चाह वह कितना ही क्यों न तैयारी कर के आए उतनी मास्टरी नहीं हो सकती जितनी कि होनी चाहिए। आज जितने सवाल चल रहे हैं वह सारे के सारे उन महकमों से ताल्लुक रखते हैं जो होम मिनिस्टर के हैं। आखर उन के यहां से गैर हाजर रहने की कोई वजह तो होनी चाहिए।

Mr. Speaker : Any Minister who replies to a question is expected to come prepared.

श्री बलरामजी दास टंडन : स्पीकर साहब आखर इसकी कोई वजह तो होनी चाहिए। कल भी वह बाहर बैठे हुए थे और मैं समझता हूँ कि वह हाउस की बेइज्ज़ती करने के लिये बाहर बठे रहे और यहां आकर अपने सवालों का जवाब उन्होंने नहीं दिया और वह अपनी गठजोड़ में लगे रहे, आखर उन्हें इस तरह से हाउस की बेइज्ज़ती तो नहीं करनी चाहिए, कल भी वह नहीं आए और परसों भी नहीं आए।

Mr. Speaker : I cannot bind an hon. Member or a Minister to be present in the House. So long as some Minister is there to reply, it is all right.

पंडित चिरंजी लाल शर्मा : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, सर । स्पीकर साहब, इसमें कोई शक नहीं कि सारी कैबीनेट की ज्वायंट रेसपान्सीबिलिटी होती है, यह ठीक है मैं इसको चैलेंज नहीं करता लेकिन आप देखें कि आज 6 मिनिस्टर्ज़ में से सिर्फ दो यहां पर हाज़र हैं। बहरहाल, जिस मिनिस्टर के मुतअल्लिका कुएश्चन हों

Unless there are unforseen circumstances compelling him to leave the station he should be present.

मैं यह अर्ज़ करनी चाहता हूँ कि यह बात सारा हाउस महसूस करता है कि एज्यूकेशन मिनिस्टर साहब को होम और डिवैल्पमेंट की इतनी इनफरमेशन नहीं हो सकती जितनी कि होम मिनिस्टर को हो सकती है और होनी चाहिए । इसलिये मैं गुज़ारिश करता हूँ कि हाउस की आनर को मद्देनज़र रखते हुए चीफ मिनिस्टर साहब इस बात का जवाब दें आखर इसकी क्या वजह है कि अपने महकमों के सवालों का जवाब देने के लिये वह यहां क्यों हाज़र नहीं हैं ?

Minister for Education and Local Government : Sir, I take a very strong exception to the remarks made by the hon. Member, Shri Balramji Das Tandon, which were absolutely uncalled for. The hon. Minister is not here. He was here yesterday only for a few minutes and he has gone on an important official work. There could be an occasion when they could take an exception if they are not satisfied with the replies. They could not point out a single instance where I have not given them full information.

श्री बलरामजी दास टंडन : आन ए प्वायंट आफ आडर, सर । स्पीकर साहब आपका सैक्रेटेरिएट कुएश्चनज़ को तरतीब अब इस तरीके से देता है कि एक दिन एक ही मिनिस्टर के सारे के सारे कुएश्चन आएं मगर इसके बावजूद भी मिनिस्टर कनसर्नड अगर यहां पर उस दिन हाज़र न हों तो क्या कोई भी रीज़नेबल आदमी इसकी गैर हाज़री को जस्टीफाई कर सकता है ? हां, अगर कोई खास वजह हो उसके एबसेंट होने की तब तो यह ठीक भी हो सकता है । अगर अचानक कोई वजह पैदा हो जाए तब तो उनका एबसेंट हाउस से इगनोर किया जा सकता है लेकिन आम हालात में जबकि हरेक मिनिस्टर को पता होता है कि फलां दिन उसके सवाल हाउस में आने हैं उस दिन तो उसे ज़रूर हाउस में रहना चाहिए । मैं इस तरफ, स्पीकर साहब, आपकी तवज्जुह इस लिये दिला रहा हूँ क्योंकि इस बारे में मैं आपकी रूलिंग चाहता हूँ ।

मुख्य मन्त्री : स्पीकर साहब, होम मिनिस्टर साहब, एक ज़रूरी काम के लिये दिल्ली तशरीफ ले गए हुए हैं। आज उन्होंने वापस आ जाना था लेकिन वह किसी वजह से वापस पहुंच नहीं पाए । उनके सवालों का जवाब बाकायदा दिया जा रहा है । इसलिये मैं आप के ज़रिये मैंबर साहिबान से अपील करूँगा कि वह इस बात को ज्यादा सीरियसली न लें, इसमें कोई ऐसी बात नहीं है।

श्री मंगलसेन : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, सर । मैं आपकी रूलिंग इस बात पर चाहूँगा कि रूल्ज़ के मुताबिक जब हर पांच दिनों के बाद उसके सवालों का दिन

आता है और लगभग हर डिपार्टमेंट की टर्न चार दिनों के बाद आती है और हम इस बात के लिये इन्तजार में रहते हैं कि फलां दिन कनसर्ड मिनिस्टर जवाब देंगे और इसलिये मैं आपकी रूलिंग इस बारे में चाहूंगा कि जब से यह सैशन हुआ है होम मिनिस्टर लगातार कई कई दिनों के लिये यहां से गैर हाजर रहे हैं, आप उनकी एटेंडेंस देख लीजिए । अब तो चीफ मिनिस्टर साहब ने कहा है कि वह श्री कामराज जी को दिल्ली मिलने गए हुए हैं। (विघ्न) ।उन्होंने कहा है कि वह जरूरी काम के लिये दिल्ली गए हुए हैं, उन्होंने यह तो बताया नहीं कि किस काम के लिये वह वहां पर गए हैं, तो यही ख्याल किया जा सकता है कि श्री कामराज को मिलने के लिये गए हों क्योंकि वह यहां पर हर वक्त मिनिस्टरी बदलने के लिये गठ जोड़ में लगे रहते हैं। (विघ्न) मेरे कहने का मतलब यह है कि अगर हमारी मैम्बरों की 90 फीसदी हाजरियां जरूरी होती हैं तो वज़ीरों के लिये भी कोई पाबंदी होनी चाहिए । यह ठीक नहीं है कि होम मिनिस्टर साहब, हाउस में सवालों का जवाब देने के लिये न आएं और बाहर लाबीज़ में बैठ कर जोड़ तोड़ में लगे रहें ।

Education and Local Government Minister : Mr. Speaker, the Government seeks your protection. They are using the medium of this House for making propaganda for themselves and their party and have been accusing the Government/ruling party. In spite of the fact that the Government is showing them more consideration, they have tried to ridicule the Government without any cause. The Chief Minister said that he (the Home Minister) has gone on official work, but Shri Mangal Sein has quoted the Chief Minister as if the Home Minister has gone to see Shri Kamraj. The Chief Minister never said that.

चौधरी देवी लाल : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, सर । पीछे वजीर साहिब कौंसिल में हाज़िर नहीं थे और इनके जवाब इरीगेशन मिनिस्टर ने दिए........

श्री अध्यक्ष : आप कौंसिल की बात छोड़िए, यह दूसरे हाउस का मामला है। (The hon. member should not refer to the Council that the matter pertains to the other House)

चौधरी देवी लाल : मैं सिर्फ रैफरैंस ही दे रहा हूँ । वहां पर इनको वार्निंग मिली । मैं आपका रूलिंग चाहता हूँ कि हम तो पब्लिक को जवाबदेह ह, मिनिस्टर हाउस को जवाबदेह हैं तो क्या वजह है कि यह जवाब दिल्ली जाकर देते हैं। क्या मिनिस्टर हाउस को जवाबदेह हैं या दिल्ली को ? सरकारी काम के लिये जाएं तो समझ आ सकती है मगर उसका तो पहले प्रोग्राम होता है और (विघ्न) असैम्बली का दफ्तर उस प्रोग्राम को देख कर ही उनके सवालों को तरतीब देता है । इन के जो झगड़े होते हैं उनके सिलसिले में पहले चीफ मिनिस्टर साहिब गए थे अब सरदार दरबारा सिंह गए हैं। यह कोई छिपी बात नहीं है, यहां पर लाबी और लाउंज में सारा दिन इनका आपसी झगड़ा चलता रहता है । इसको फिर हाउस में लाते हैं।

[चौधरी देवी लाल]

अगर यह बाहर कर लिया करें तो कोई एतराज़ नहीं है। मगर जिस तरह यह करते हैं इस तरह पब्लिक का नुकसान होता है। तो आपकी रूलिंग चाहता हूँ कि आया यह दिल्ली को रिसपौंसीबल हैं या हाउस को?

श्री बलरामजी दास टंडन : स्पीकर साहिब, हाउस को पता लगना चाहिए कि वह ज़रूरी काम क्या है?

श्री अध्यक्ष : जहां तक इस टैक्नीकल बात का ताल्लुक है कि हाउस में कोई न कोई मिनिस्टर रहना चाहिए तो वह तो हैं एक दफा चीफ मिनिस्टर साहिब किसी आफिश्यल काम पर मेरे से रिक्वैस्ट करके बाहर गए थे तो मैंने सवाल पोस्टपोन कर दिये थे। आगे को सरकार ने ऐशुरेंस दी कि इस बिना पर सवाल पोस्टपोन नहीं किये जायेंगे। चूंकि यह हाउस का फीलिंग था इसलिये इस वजह से सवाल पोस्टपोन नहीं किये जाते। टैक्नीकली यह बात ठीक है गवर्नमेंट की तरफ से कोई भी मिनिस्टर जवाब दे सकता है। बाकी देवी लाल जी ने जो यह कहा कि यह दिल्ली को रिसपौंसीबल हैं तो यह कन्स्टीचयूशनल बात है कि all the Ministers are responsible to this House and nowhere else. बाकी मैं महसूस करता हूँ कि सैशन के दिनों में मिनिस्टर साहिबान को यहीं रहना चाहिए (आपोजीशन की तरफ से तालियां) हाउस अटैंड करना चाहिए। क्योंकि इसी में असैम्बली की इज्जत है और हाउस की इज्जत है (आपोजीशन की तरफ से तालियां) बाकी जो आफिश्यिल काम की बात अभी चीफ मिनिस्टर साहिब ने कही है वह ठीक है, मगर जहां तक आफिश्यल काम भी पोस्टपोन हो सकते हों तो पोस्टपोन कर देने चाहिए। I will request the Ministers to make their best efforts to be here. (So far the Technicality is concerned, a Minister is there in the House. Once, when the Chief Minister left the House on an official business after obtaining my permission, I postponed his questions. The Government, however, assured that this will not form the basis of postponing questions in the future. This is in accordence with the feelings of the House. So far as the technical aspect is concerned any Minister can give a reply on behalf of the Government. Chaudhri Devi Lal had remarked that the ministers are responsible to Delhi but according to constitutional provision all the Ministers are responsible to this House and nowhere else. I feel that during the session days, the ministers should remain here and be present in the House (cheers from the Opposition) This is compatible with the dignity and decorum of the House (cheers from the Opposition) of course, official work has to be attended to, as mentioned by the Chief Minister, but even that should be postponed to the extent possible. I will request the Ministers to make their best efforts to be here.)

मुख्य मन्त्री : स्पीकर साहिब, जिन ख्यालात का आपने इज़हार फरमाया है और जिसके बारे में हाउस में आवाज़ उठी है मैं उनकी कद्र करता हूँ। आपके जो यह मिनिस्टर्ज़ हैं यह हमेशा हाउस में हाजिर रहने की कोशिश करते हैं। (विघ्न) सरदार दरबारा सिंह जी वहां पर आफिश्यल काम के लिये गए हैं। और वह काम यह है कि परसों पार्लियामेंट में पंजाब पुलिस के अफसरों के मुताल्लिक चंद सवाल हुए तो चंद बातें उसके मुताल्लिक क्लियर करने वाली थीं, उनकी वज़ाहत करने के लिये वह वहां पर गए हैं। किसी ज़ाती काम के लिये वहां पर नहीं गए। मैं आपको यकीन दिलाता हूँ वजीर साहिबान कौंसिल और असैम्बली के अन्दर हाज़िर रहते हैं और रहेंगे। एक थोड़ी सी बात और कहना चाहता हूँ कि आपोजीशन के कुछ मैम्बरों को सिवाए कांग्रेस पार्टी की डासैनशन्ज़ के और कोई बात नहीं सूझती। (विघ्न) मैं इन साहिबान को वाज़ह कर देना चाहता हूँ कि पार्टी इज़ यूनाइटिड ऐंड विल रिमेन यूनाइटिड। (तालियां) और इनकी ऐसी बातों से यह और भी यूनाईटिड होगी। (तालियां)

Chaudhri Devi Lal : On a point of clarification, Sir.

Mr. Speaker : Please leave that.

Pandit Chiranji Lal Sharma : The credit for giving strength to the Congress Party goes to the Opposition.

चौधरी देवी लाल : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, सर। (विघ्न) मैं एक प्वायंट आफ क्लैरीफिकेशन पर खड़ा हुआ था मगर आपने इजाजत नहीं दी। मैं इन से पूछना चाहता था कि वह किस परपज़ के लिये गए थे कि परसों एक दम रातो रात उनको जाना पड़ा, पर खैर इन्होंने कह दिया कि वह किसी सरकारी काम के लिये गए हैं। (विघ्न) जब कोई मिनिस्टर यहां पर गलत बयानी करता है तो कई दफा उस बारे में आपसे प्रोसीजर पूछ चुके हैं। हमारे सामने कोई चारा नहीं है कि इस का इलाज क्या करें, आप रूलिंग दें कि अगर कोई मिनिस्टर साहिबान गलत बयानी करे.......

श्री अध्यक्ष : इट इज़ नो प्वायंट आफ आर्डर। जो इलाज निकाला था उसकी तरफ आपने ध्यान नहीं दिया, दैट इज़ दी ट्रबल। (It is no point of order the hon. Member has not heeded the remedy, that is the trouble.)

मुख्य मन्त्री : होम मिनिस्टर नंदा जी का टैलीफोन आया था, मैं उस की तफसील में नहीं जाना चाहता, मगर वह उस सिलसिले में बातचीत करने के लिये गए हैं। (विघ्न)

चौधरी देवी लाल : क्या यह बिना प्वायंट आफ आर्डर के खड़े हो सकते हैं?

Mr. Speaker : The Chief Minister has a right to intervene at any time.

[STARRED QUESTIONS AND ANSWERS (RESUMPTION)]

श्री सुरेन्द्र नाथ गौतम : ग्रान ए प्वायंट ग्राफ ग्रार्डर, सर । जनाब, मैं सवाल नं. 8082 पर सप्लीमैंटरी करने के लिये खड़ा हुग्रा था ग्रौर ग्राप ने मुझे इजाज़त दी थी । मगर बीच में ही दूसरे मैम्बरान प्वायंट्स ग्राफ ग्रार्डर पर खड़े हो गए ग्रौर मैं सप्लीमैंट्री न कर सका । ग्रब मुझे इजाज़त होनी चाहिए ।

Mr. Speaker : All right, please put your supplementary.

श्री सुरेन्द्र नाथ गौतम : वज़ीर साहिब ने ग्रभी बताया था कि 1962 में पुलिस ग्रफसरों के ग्रेड रिवाइज़ किए गए......

(इस वक्त चीफ मिनिस्टर साहिब के पास सरदार ज्ञान सिंह राड़ेवाला ग्रौर शिक्षा मन्त्री के पास श्रीमती प्रसन्नी देवी बैठे बातें करते हुए देखे गए)

कामरेड राम प्यारा : ग्रान ए प्वायंट ग्राफ ग्रार्डर, सर । इस वक्त दो मिनिस्टर साहिबान हाउस में बैठे हैं मगर बातें कर रहे हैं ग्रौर कोई भी नहीं सुन रहा कि हाउस में क्या बात हो रही है । तो जवाब कौन देगा ?

Mr. Speaker : I will request the hon. Members, including the members of the Opposition, not to disturb the Ministers during the Question Hour.

I would request the hon. Members, Sardar Gian Singh Rarewala and Shrimati Parsanni Devi to go to their respective seats.

(At this stage the hon. Members, Sardar Gian Singh Rarewala and Shrimati Parsanni Devi, left for their respective seats).

श्री सुरेन्द्र नाथ गौतम : वजीर साहिब ने ग्रभी फरमाया है कि पुलिस कमीशन की रिपोर्ट के मुताबिक पुलिस ग्रफसरान के ग्रेडज़ ग्रौर उन के डेली ग्रलौंस में इजाफा किया गया है । मैं यह पूछना चाहता हूँ कि ग्रब जब कि 1962 के बाद जरूरियाते जिन्दगी की ग्रशिया की कीमतों में इतना इजाफा हो गया है तो क्या सरकार दोबारा उनको महंगाई ग्रलौंस देने के मामले पर गौर करेगी ?

शिक्षा मंत्री : गवर्नमेंट ने फैसला किया है उस चीज़ को मद्देनज़र रखते हुए ग्रौर खास कर इस चीज को सामने रखते हुए कि कीमतें बढ़ गई हैं यह फैसला किया गया है कि हमारे फिनांसिज इजाज़त नहीं देते कि हम फौरी तौर पर ग्रेड को ग्रौर रिवाइज कर सकें ।

COMPLAINT AGAINST SUB-INSPECTOR OF POLICE OF KALAIT POLICE STATION, DISTRICT SANGRUR

***8083. Sardar Gurbakhsh Singh and Sardar Ajaib Singh Sandhu** : Will the Minister for Home and Development be pleased to state —

(a) whether the Chief Minister received any complaint against

a Sub-Inspector of Police of Kalait Police Station of district Sangrur for forcibly clean-shaving a Sikh in February, 1965; if so, when, from whom and the contents thereof;

(b) the action taken in this regard so far ?

Shri Prabodh Chandra (Education and Local Government Minister): (a) Yes. A complaint from Shri Avtar Singh,s/o Shri Dayal Singh of Panjpura Village, Kalyat P. S. was received through the General Secretary, Shrimoni Akali Dal,Amritsar on 3rd March, 1965 in which it was alleged that he was kept in wrongful confinement in P.S. Kalayat at the instance of his brother, that his beard was cut by constables under the orders of the S.H.O. and that his signatures were obtained on a blank paper.

(b) The matter is being enquired into.

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ : ਕੀ ਵਜ਼ੀਰ ਸਾਹਿਬ ਦੱਸਣ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਨਗੇ ਕਿ ਕਿਸ ਤਾਰੀਖ ਨੂੰ ਵਾਕਾ ਹੋਇਆ ਅਤੇ ਕਦੋਂ ਇਸ ਨੂੰ ਤਹਿਕੀਕਾਤ ਲਈ ਸਪੁਰਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਅਤੇ ਕਿਹੜੇ ਅਫਸਰ ਨੂੰ ਇਸ ਕੰਮ ਤੇ ਲਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਤਹਿਕੀਕਾਤ ਦਾ ਕਦੋਂ ਤਕ ਨਤੀਜਾ ਪਤਾ ਲੱਗ ਜਾਵੇਗਾ ।

ਵਿਦਿਆ ਮੰਤਰੀ : ਇਸ ਨੂੰ ਤਿੰਨ ਮਾਰਚ ਨੂੰ ਸੌਂਪਿਆ ਗਿਆ ਅਤੇ ਪੁਲਿਸ ਦੇ ਇਕ ਕਾਫ਼ੀ ਸੀਨੀਅਰ ਅਫਸਰ ਨੂੰ ਇਸ ਕੰਮ ਤੇ ਲਗਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਆਸ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਦਾ ਜਲਦ ਤੋਂ ਜਲਦ ਫੈਸਲਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ।

ਸਰਦਾਰ ਅਜਾਇਬ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ : ਕੀ ਵਜ਼ੀਰ ਸਾਹਿਬ ਦੱਸਣਗੇ ਕਿ ਦਰਖਾਸਤ ਕਦੋਂ ਆਈ ਤੇ ਕਦੋਂ ਇਸ ਦੀ ਇਨਕੁਆਇਰੀ ਕਰਨ ਦਾ ਹੁਕਮ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ?

ਵਿਦਿਆ ਮੰਤਰੀ : ਤਿੰਨ ਮਾਰਚ ਨੂੰ ਇਨਕੁਆਇਰੀ ਲਈ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਸੀ ।

Sir, the complaint was received from Shri Avtar Singh on the 3rd March, 1965 through the Shiromani Gurdwara Parbandhak Committee, Amritsar.

श्री चिरंजी लाल शर्मा : क्या मन्त्री महोदय बतायेंगे कि इस केस की नेचर को मद्देनजर रखते हुए यह कह सकते हैं कि मामला सबजुडिस हो गया है या अभी इन्वैस्टीगेशन हो चुकी है कि सिपाहियों ने उसकी दाढ़ी कटवा दी ?

Education and Local Government Minister : That is only a complaint. I have not so far accepted it.

श्री चिरंजी लाल शर्मा : दैट इज़ कुरैक्ट। क्या यह बताएंगे कि प्राइमा फेसाई केस साबत होने पर इन सिपाहियों और ऐस. आई. को हदायत जारी की जाएगी ? दैट इज़ समथिंग वैरी सीरियस ।

Education and Local Government Minister : In view of the sanctity of beards among the Sikhs and religious sentiments involved in it, Government is having an enquiry by a very senior officer and if *prima facie* case is established against the S.H.O. and the Constable, Government will do whatever is called for.

Chaudhri Darshan Singh : May I know from the hon. Minister whether that Sub-Inspector has been suspended so far or not ?

मन्त्री : नहीं जनाबे आली । सिर्फ ऐलीगेशन्ज़ पर किसी को सस्पेंड करना मुनासिब नहीं । अगर इन्क्वायरी पर ऐलीगेशन्ज़ साबित हो जाती हैं तो गवर्नमेंट विल टेक ए वैरी सीरियस व्यू आफ इट ?

श्री अमर सिंह : क्या आनरेबल मिनिस्टर यह बताने की कृपा करेंगे कि क्या इस केस में यह हकीकत है कि एक कान्सटेबल ने अपने एक रिश्तेदार की दाड़ी काट दी और इसमें किसी सब-इन्स्पैक्टर का हाथ नहीं था ?

मन्त्री : इस के स्टेज पर इस केस में किसी तरह की राए देना मेरे लिये मुनासिब नहीं होगा क्योंकि एस. पी. इन्क्वायरी कर रहे हैं।

पंडित चिरंजी लाल शर्मा : एजूकेशन मिनिस्टर साहिब ने फरमाया है कि सुपर्डन्ट पुलिस इसकी इन्क्वायरी कर रहे हैं तो क्या यह भी बताना उचित नहीं कि केस सब जुडिस है या नहीं ?

Mr. Speaker : It is sub judice.

Pandit Chiranji Lal Sharma : It is not sub-judice. It has not come at least on the Floor of the House that the case has been registered. Rather I put a specific question to the hon. Minister as to whether the Government has ordered the registration of the case or not. The hon. Minister replied that the Government would first enquire into the matter and if there is a *prima facie* case, then it will order the registration of the case. So, the case is not sub-judice and I think there should be no hesitation on the part of the Government to disclose the information.

Mr. Speaker : During the pendency of the enquiry Government does not want to disclose anything.

Comrade Ram Chandra : Mr. Speaker, I want your ruling on the point whether the case becomes sub-Judice when it is registered or it becomes so even when the enquiry is going on ?

Mr. Speaker : When the case is registered then it becomes sub-judice. Before the registration it is not sub-judice.

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ : ਕੀ ਮੈਂ ਵਜ਼ੀਰ ਸਾਹਿਬ ਤੋਂ ਇਹ ਪੁਛ ਸਕਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਕੀ ਇਹ ਠੀਕ ਹੈ ਕਿ ਮੈਂ ਆਪ ਜ਼ਾਤੀ ਤੌਰ ਤੇ 5 ਮਾਰਚ ਨੂੰ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਪਰਸਨਲੀ ਇਕ ਕਾਪੀ ਇਸ ਦਰਖਾਸਤ ਦੀ ਦਿੱਤੀ ਸੀ ਕਿ ਇਹ ਬਹੁਤ ਸੀਰੀਅਸ ਮੈਟਰ ਹੈ ਅਤੇ ਧਾਰਮਕ ਜਜ਼ਬਾਤ ਨਾਲ ਧੱਕਾ ਹੈ ਤਾਂ ਇਹ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਇਸ ਕੰਮ ਲਈ ਆਈ. ਜੀ. ਨੂੰ ਇਨ-ਕੁਆਇਰੀ ਤੇ ਲਗਾਵਾਂਗੇ ਅਤੇ ਇਸ ਗੱਲ ਤੇ ਫੌਰਨ ਐਕਸ਼ਨ ਲਿਆ ਜਾਵੇਗਾ ਪਰ ਅੱਜ ਤਕ ਐਕਸ਼ਨ ਨਹੀਂ ਲਿਆ ਗਿਆ ?

ਮੰਤਰੀ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਮੈਂ ਤਾਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਦਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਸੀ. ਐਮ. ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਹੁਕਮ ਅਨੁਸਾਰ ਹੀ ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ ਫੌਰੀ ਪੜਤਾਲ ਜਾਰੀ ਕਰਵਾ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸੀ ਅਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਸਾਂ ਦਿਨਾਂ ਵਿਚ ਹੀ ਇਨਕੁਆਇਰੀ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਰੀਪੋਰਟ ਵੀ ਆ ਗਈ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਸੀਰੀਅਸ ਮੈਟਰ ਹੈ ਇਸ ਲਈ ਡਬਲੀ ਸ਼ੋਅਰ ਹੋਣ ਲਈ ਐਸ. ਪੀ. ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਲਗਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਜੋ ਪਹਿਲੀ ਰੀਪੋਰਟ ਹੈ ਮੈਂ ਇਸ ਵੇਲੇ ਇਸ ਪੋਜ਼ੀਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਕਿ ਹਾਊਸ ਵਿੱਚ ਦਸੀ ਜਾ ਸਕੇ ਜਦ ਤਕ ਕਿ ਇਨਕੁਆਇਰੀ ਮੁਕੰਮਲ ਨਾ ਹੋ ਜਾਵੇ।

श्री फकीरिया : थाना कलेत नरवाना तहसील में है और क्या यह हकीकत नहीं कि किसी ने ज़िम्मींदार की दाढ़ी काट ली और इल्ज़ाम थानेदार पर लगाया जा रहा है ?

मुख्य मन्त्री : मैं यह चाहता हूँ कि इस पर मज़ीद सवाल करने की इजाज़त न दी जाए । क्योंकि इस पर इन्क्वायरी हो रही है । मैं खुद इसके बारे में सारा पता करके हाउस में 19 तारीख को एक स्टेटमेंन्ट दूंगा इसलिये तब तक के लिये सवाल करने की इजाजत न दी जाए तो बेहतर होगा ।

चौधरी इन्द्र सिंह मलिक : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, सर । मेरी गुज़ारिश है कि क्या यह ठीक नहीं कि इस ऐस. आई. को ट्रांस्फर करने का हुक्म दे दिया गया था और 23 लैजिस्लेटर्ज़ ने होम मिनिस्टर को मिल कर इसके ट्रान्सफर आर्डर कैंसल करवाये थे ?

श्री अध्यक्ष : यह प्वायंट आफ आर्डर नहीं है ।(This is no point of order.)

AMOUNT ALLOCATED FOR DEVELOPMENT OF FISHERIES ETC., IN CERTAIN VILLAGES IN NARNAUL AREA

***7841. Sardar Kulbir Singh** (Put by Shri Balramji Dass Tandon) : Will the Minister for Home and Development be pleased to state —

(a) the amount allotted for the Development of Fisheries, construction of tanks and rearing of fish in villages Dharson and Nawas Nagar in Narnaul area during 1962-63 and 1963-64;

(b) the designation of the officers who sanctioned the scheme referred to in part (a) above;

(c) the amount actually spent on the said scheme;

(d) the arrangement made to obtain the water for the tanks mentioned above ?

Shri Prabodh Chandra (Minister for Education and Local Government):
(a) Nil.
(b) Question does not arise.
(c) Question does not arise.
(c) Question does not arise.

DEMAND OF TEACHERS WORKING IN PROVINCIALISED SCHOOLS REGARDING ABOLITION OF SEPARATE CADRES

***7964. Shri Fateh Chand Vij** : Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state —

(a) whether Government is aware of the fact that the teachers working in the provincialised schools in the State have been

[Shri Fateh Chand Vij]

demanding, from time to time, the abolition of their separate cadres and their replacement by a common cadre;

(b) whether the said question was discussed in the meeting of the Advisory Committee on Education held at Chandigarh, in the last week of November, 1964; if so, the decision, if any, arrived at in this connection, in the said meeting;

(c) in case the Government feels that it is administratively not feasible to concede the said demand or the teaching community, by and large, is not aggeeable to this demand, whether the Government propose granting running grades to all the teachers in both the cadres; if so, the latest steps or decision taken by the Government in the matter ?

Shri Prabodh Chandra : (a) Yes.

(b) Yes. The question of amalgamation of both the cadres is to be taken up if the Joint Council of Teachers' Unions presents a unanimous formula of integration acceptable to all the Teachers' Unions, otherwise the *status quo* will remain. Shri S. L. Chopra and Shri Gurcharn Singh M.L.C.s were requested to help in evolving an agreed solution and they agreed.

(c) The matter is under consideration.

(*Immediately after reading the written reply to the question.*)

Sir, I would like to add that instead of having agreed formula the two representatives of the Teachers had suggested to the Government that there should be enhanced pay and the same cadres. This is not acceptable to the Government, Sir.

श्री बलरामजी दास टंडन : क्या मन्त्री महोदय बताने की कृपा करेंगे कि जैसा कि इन्होंने कहा है कि जितनी भी यूनियन्ज़ हैं उन सब से मिल कर कोई जायन्ट फारमूल नकालेंगे तो क्या यह ज़रूरी है कि जो यूनियन गलती पर हो और एडेमिन्ट हों उनको भी कनसल्ट किया जाए ? और इनसिस्ट कर रही हों और ज़िद्द कर रही हो क्या यह ज़रूरी है कि उन्हें कनसल्ट किया जाए ?

मन्त्री : यहां पर किसी ज़िद्द करने का सवाल नहीं । इस बात का आज से सात साल पहले फैसला किया गया था और उसको अनडू करना मुनासिब नहीं समझा गया । अगर दोनों पार्टीज़ किसी एक फारमूला पर एग्रीड हों तो ठीक है, नहीं तो सरकार दखल देगी वैसे अपने आप सरकार इस झगड़े में नहीं पड़ना चाहती ।

कामरेड गुरबखश सिंघ धालीवाल : की विदिआ मंतरी इह दॱसण दी किरपा करनगे कि जदों सारे केडरज दे रनिंग ग्रेड कर दिते गए हन तां हुण किहड़ी अॅकड़ है कि यूनीअन दी डीमांड मंनी नहीं जा रही ?

ਮੰਤਰੀ : ਆਨਰੇਬਲ ਮੈਂਬਰ ਭੁਲਦੇ ਹਨ। ਦੋਵੇਂ ਕੇਡਰਜ਼ ਦਾ ਇਕ ਗਰੇਡ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਥੋੜੀ ਪੇ ਸੀ ਅਤੇ 120 ਤੇ ਆ ਕੇ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਸੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਰਨਿੰਗ ਗਰੇਡ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਹੁਣ 120 ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉਸ ਨੂੰ ਇੰਤਜ਼ਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਪਵੇਗਾ। ਉਸ ਦੀ ਆਪਣੇ ਆਪ ਹੀ ਇਸ ਤੋਂ ਅਗਲੀ ਇਨਕਰੀਮੈਂਟ ਲੱਗ ਜਾਵੇਗੀ।

श्री बलरामजी दास टंडन : मैं शिक्षा मंत्री से यह पूछना चाहूँगा कि जब अपर हाउस के दो रिपरैज़ेंटेटिव सरदार गुरचरन सिंह और श्री गोपाल कृष्ण चथरथ से बातचीत की गई थी तो तीसरे नुमायंदे जो टीचर्ज़ कनसीचुएंसी को ही बिलोंग करते हैं उनको ना बुलाने के क्या कारण हैं ?

मन्त्री : वह भी एडवाईज़री कमेटी के मैंबर हैं, उनकी मौजूदगी में ही यह फैसला हुआ था कि कोई जुआयंट फारमूला बनाया जाये, इसलिये उनको नहीं बुलाया गया, इससे कोई झगड़े का सवाल पैदा नहीं होता ।

ਲੈਫਟੀਨੈਂਟ ਭਾਗ ਸਿੰਘ : ਹੁਣੇ ਵਜ਼ੀਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਦਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਟੀਚਰਜ਼ ਯੂਨੀਅਨ ਦੇ ਦੋ ਰਿਪਜ਼ੈਂਟੇਟਿਵ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮਿਲੇ ਸੀ, ਇਸ ਵਿਚ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਹੋਇਆ ਸੀ, ਇਕ ਖਾਸ ਟਾਈਮ ਲਿਮਿਟ ਰਖਿਆ ਜਾਵੇ ਜਦੋਂ ਤਾਈਂ ਕਿ ਜੁਆਇੰਟ ਕੇਡਰ ਬਣਾ ਦਿਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਕੀ ਜਿਹੜੀ ਅਸ਼ੋਰੈਂਸ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਸਿਲਸਿਲੇ ਵਿਚ ਅਮਲੀ ਜਾਮਾ ਪਹਿਨਾਉਣ ਦੇ ਵਾਸਤੇ ਇਸ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਦਿਤੀ ਸੀ, ਉਸ ਤੇ ਅਮਲ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ ?

मन्त्री : जो लोग टीचर्ज के सिलसिला में दिलचस्पी रखते हैं उन्हें यह बात अच्छी तरह से मालूम है कि जो अलाऊंसिज पिछले दिनों ऐम्प्लाईज़ को चीफ मिनिस्टर साहिब ने देने का एलान किया है उससे कोई 1,10,00,000 रुपए टीचर्ज़ पर खर्च आयेंगे। इसके इलावा जो गवर्नमेंट ने रनिंग ग्रेडज़ की बाबत एनाऊंसमेंट की है इसमें कोई 1,19,00,000 का भार सरकार पर पड़ेगा । इसके इलावा 25 लाख के करीब गवर्नमेंट ने एक्स्टरा ग्रांट की शक्ल में और मनजूर किया है । जहां तक तालीम के महकमे का तआल्लुक है, जहां तक मुमकिन हो सकता है हम इमदाद करने को तैयार हैं और कर रहे हैं।

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਢਿਲੋਂ : ਕੀ ਵਜ਼ੀਰ ਸਾਹਿਬ ਦੱਸਣਗੇ ਕਿ ਟੀਚਰਜ਼ ਯੂਨੀਅਨ ਦੇ ਜਿਹੜੇ ਦੋ ਨੁਮਾਇੰਦੇ ਮਿਲੇ ਸੀ ਉਹ ਮੁਤਾਲਬੇ ਜੁਆਇੰਟ ਲੀ ਦਿਤੇ ਸੀ ਜਾਂ ਅਲਗ ਅਲਗ ਸੀ ਜਾਂ ਇਕੋ ਯੂਨੀਅਨ ਦੇ ਮੁਤਾਲਬੇ ਸੀ ?

ਮੰਤਰੀ : ਸਾਰੇ ਟੀਚਰਜ਼ ਨੇ ਰਿਪਰੈਜ਼ੈਂਟ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ, ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਯੂਨੀਅਨਾਂ ਨੇ ਲਿਖਿਆ ਸੀ, ਪਰਸਨਲੀ ਵੀ ਮਿਲੇ ਸੀ। ਹਾਊਸ ਨੂੰ ਇਹ ਸੁਣ ਕੇ ਬੜੀ ਖੁਸ਼ੀ ਹੋਵੇਗੀ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ, ਜਿਹੜੀ ਗੌਰਮਿੰਟ ਨੇ ਰੀਸੈਂਟਲੀ ਐਨਾਊਂਸਮੈਂਟ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਇਸ ਤੇ ਕਾਫੀ ਸੈਟਿਸਫੈਕਸ਼ਨ ਸੀ। ਉਹ ਨਹੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਕਿ ਹੋਰ ਕੁਝ ਤਬਦੀਲੀ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ ।

ਕਾਮਰੇਡ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ : ਕੀ ਵਜ਼ੀਰ ਸਾਹਿਬ ਇਹ ਦੱਸਣ ਦੀ ਖੇਚਲ ਕਰਨਗੇ ਕਿ ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਜੇ. ਬੀ. ਟੀ. ਵਾਲਿਆਂ ਦੇ ਰਨਿੰਗ ਗਰੇਡ ਕਰ ਦਿਤੇ ਹਨ, ਕੀ ਬੀ. ਟੀ. ਅਤੇ ਓ. ਟੀ ਵਾਲਿਆਂ ਦੇ ਰਨਿੰਗ ਗਰੇਡ ਨਹੀਂ ਕੀਤੇ ਜਾ ਸਕਦੇ, ਜੇ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਕਿਉਂ ?

ਮੰਤਰੀ : ਪਹਿਲੇ ਹੀ ਜਿਹੜੇ ਜੇ. ਬੀ. ਟੀ. ਟੀਚਰਜ਼ ਦੇ ਰਨਿੰਗ ਗਰੇਡਜ਼ ਬਣਾਏ ਨੇ ਇਸ ਤੇ ਕੋਈ 1,19,00,00 ਦਾ ਖਰਚਾ ਆਇਆ ਹੈ। ਹੋਰ ਰਕਮ ਦਾ ਭਾਰ ਪਾਉਣਾ ਸਾਡੇ ਰਿਸੋਰਸਿਜ਼ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਜਿਹੜੇ ਪਿੰਡਾਂ ਵਿਚ ਟੀਚਰਜ਼ ਲਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਖ਼ਿਆਲ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ, ਕਿਉਂਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਬਹੁਤ ਘਾਟ ਹੈ।

ਕਾਮਰੇਡ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ : On a point of order, sir. ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਪੁਛਿਆ ਹੈ ਬੀ.ਟੀ. ਅਤੇ ਓ.ਟੀ. ਟੀਚਰਜ਼ ਦੇ ਬਾਰੇ, ਉਹ ਜਵਾਬ ਕੁਝ ਹੋਰ ਦਾ ਹੋਰ ਦਿੰਦੇ ਹਨ...

Mr. Speaker : This is no point of Order. You are asking supplemantary.

चौधरी अमर सिंह: क्या एजूकेशन मिनिस्टर साहिब बतायेंगे कि 1956 में जब सारे स्कूल प्राविंशियलाइज़्ड हुए तो इनकी सीनियारिटी लिस्टें जुदा जुदा थीं, इनको एक ग्रेड में लाने के लिये यह सरकार क्या कर रही है ?

मन्त्री : गवर्नमेंट की यह कोशिश है कि टीचज़ में ज्यादा से ज्यादा यूनीफार्मिटी लाई जाए। जैसे जैसे हमें फाईनान्सिज मिलते जायेंगे हम इस डिसपैरिटी को दूर करने की कोशिश करेंगे।

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਢਿੱਲੋਂ : ਜਿਹੜਾ 15% ਸੀਲੇਕਸ਼ਨ ਵਾਸਤੇ ਤਰੀਕਾ ਪਹਿਲਾਂ ਰਖਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ ਉਹ ਉੜਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਟੀਚਰਜ਼ ਨੂੰ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹਟਾਉਣ ਨਾਲ ਜਿਹੜੇ ਘੱਟ ਪੈਸੇ ਮਿਲਣਗੇ ਗਵਰਨਮੈਂਟ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਕੰਪਨਸੇਟ ਕਰੇਗੀ ?

ਮੰਤਰੀ : ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕੰਪੈਨਸੇਟ ਕਰਨ ਦਾ ਸਵਾਲ ਪੈਦਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਅੱਗੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਤਨਖਾਹ 120 ਤੇ ਜਾਕੇ ਰੁਕ ਜਾਂਦੀ ਸੀ, ਹੁਣ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬਜਾਏ ਇਸ ਦੇ ਕਿ 15% ਨੂੰ ਹਾਇਰ ਗਰੇਡ ਵਾਸਤੇ ਸਿਲੈਕਟ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ ਆਟੋਮੈਟੀਕਲੀ 175 ਤਕ ਇਨਕਰੀਮੈਂਟਸ ਮਿਲਦੀਆਂ ਰਹਿਣਗੀਆਂ।

चौधरी देवी लाल : एजूकेशन मिनिस्टर साहिब ने कहा है कि सोल रिपरैज़ेंटेटिव टीचर्ज़ यूनियन के मिले थे। क्या 15 हज़ार टीचर्ज़ ने जो खरड़ में डिमानस्ट्रेशन की क्या वह सोल रिपरैज़ेंटेटिव नहीं थे ? क्या उनकी तादाद कम थी ?

मन्त्री : मैंने सोल रिपरैज़ेंटेटिव नहीं कहा। आप जो 1500 की तादाद डिमान्स्ट्रेशन करने वालों की बताते हैं, गवर्नमेंट की रिपोर्ट के मुताबिक यह कोई 2½, 3 हज़ार से ज्यादा नहीं थी।

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਢਿਲੋਂ : ਇਹ ਸਬਜੈਕਟ ਬੜਾ ਇਮਪਾਰਟੈਂਟ ਹੈ । ਇਸ ਤੇ ਸਪਲੀਮੈਂਟਰੀਜ਼ ਕੰਟੀਨਿਊਡ ਰਹਿਣਗੇ ?

Mr. Speaker : All right, more supplementaries will be allowed on this question at the next sitting of the House on 19th instant.

WRITTEN ANSWERS TO STARRED QUESTIONS LAID ON THE TABLE OF THE HOUSE UNDER RULE 45

PERSONS RECOMMENDED BY PUNJAB PUBLIC SERVICE COMMISSION FOR THE POSTS OF PRINCIPALS GOVERNMENT HIGHER SECONDARY SCHOOLS

*7967. **Shri Fateh Chand Vij** : Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state—

(a) the names of the persons recommended by the Punjab Public Service Commission for appointment as Principals, Government Higher Secondary Schools in the State in P.E.S. II;

(b) the date on which the said recommendations were received by the Education Commissioner and the date when the selected persons were informed by the D.P.I., Punjab;

(c) the names of the persons among those referred to in part (a) above whose cases have been withheld by the Education Department together with the reasons therefor in each case;

(d) the action, if any, proposed to be taken to finalise the cases referred to in part (c) above ?

Shri Prabodh Chandra : (a) It is not desirable to disclose, at this stage, the names of all the persons recommended by the Public Service Commission as the recommendations are yet to be implemented.

(b) In case of Headmasters the recommendations were received on the 24th July, 1964, and in case of Headmistresses on the 15th July, 1964. The selected persons were informed by the Director of Public Instruction on the 28th December, 1964.

(c) Cases of 175 persons have been examined and they have been informed of their selection. Cases of 43 persons are still under the consideration of Government and it is not desirable to give the requisite information in respect of them.

(d) The matter is still under the consideration of Government.

Libraries Set Up By Government At Chandigarh

***8124. Chaudhri Ram Prakash** : Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state the total number of Libraries so far set up by the Government in Chandigarh and the sector in which each of these is located ?

Shri Prabodh Chandra : Only one. In sector Seventeen.

Suspension of Execution of Resolutions Passed By Municipal Committee, Malout In District Ferozepur

*7823. **Sardar Kulbir Singh :** Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state—

(a) the number of resolutions passed by the Municipal Committee, Malout in district Ferozepur, during January, 1965, the execution of which was suspended by the Sub-Divisional Officer (C), Muktsar;

(b) a copy of the resolutions passed by the said Committee along with the reasons for their suspension be laid on the Table of the House;

(c) the number of the resolutions out of those mentioned in part (a) above, if any, which were executed before they were suspended under orders of the said Sub-Divisional Officer ?

Shri Prabodh Chandra : (a) Two.

(b) Laid on the Table of the House.

(c) Nil.

Resolution No. 343, dated 8th January, 1965

Shri Harbans Lal, Octroi Superintendent, be suspended. Action against the shop-keeper be taken as he has failed to produce the account. The Committee agrees with the report of its Sub-Committee. The expenditure to be incurred in holding further enquiry into the case would be borne by the Committee.

Ch. Jagdish Kumar, Dr. Des Raj, Sh. Amar Nath, Sh. Sant Ram and Sh. Banwari Lal members dissented and gave their dissenting note separately.

Reasons for suspension.—Sub-Divisional Officer (C), Muktsar, suspended the above resolution of the Committee, because it had not given any show-cause notice or charge-sheet to Sh. Harbans Lal, Octroi Superintendent, before suspending him.

Resolution No. 348, dated 24th January, 1965

Endst. No. 36-38/SDA, dated 23rd January, 1965 by the Sub-Divisional Officer (C), Muktsar, received through Dr. Des Raj member. The committee agrees with the report of its President. Endst. No. 277/SDA, dated 8th January, 1965 made by the Sub-Divisional Officer (C) is not in order. Under section 232 of Punjab Municipal Act, neither an explanation from the committee has been obtained nor the Government has been informed Endst. No. 36-38/SDA, dated 23rd January, 1965 regarding suspension of Octroi Superintendent, has of course been noted. It would be considered the Prima facie case of leakage of octroi revenue has been clearly established. Shri Harbans Lal, Octroi Superintedent, should remain suspended and hand over his charge to Shri Tilak Raj new incumbent. Shri Harbans Lal, Octroi Superintendent, will give explanation to charge-sheet and defence. The Sub-Committee appointed,—*vide* Resolution No. 338/2, dated 30th December, 1964 for the purpose is authorised to frame charge-sheet, and deliver it to Shri Harbans Lal. Also to hear the defence witness and give its report.

The Secretary should get the compliance of order done immediately. The President is authorised to report the matter to the Police when needed.

Ch. Jagdish Kumar, Dr. Des Raj, Sh. Amar Nath and Shri Banwari Lal members dissented and gave their dissenting notes which was ordered to be attached with relevant Personal File.

Reasons for suspension.—Sub-Divisional Officer (C), Muktsar, suspended the above resolution of the Committee, because it had not given any show-cause notice or charge-sheet to Shri Harbans Lal, Octroi Superintendent, before suspending him.

Improving the Rural Sanitation In The State

*6689. **Pandit Mohan Lal Datta** : Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state—

(a) the steps taken or proposed to be taken by the Government to improve rural sanitation by purifying foul and unhealthy drinking-water of wells and the disposal of filth and night-soil;

(b) whether Government has selected any compact rural area for launching an intensive cleanliness campaign by taking up the work mentioned in part (a) above;

(c) whether the Health Department has recently received any representation requesting for purification of the foul and unhealthy water and improvement of environmental cleanliness in some villages of tehsil Una; if so, the action taken or proposed to be taken in this behalf ?

Shri Prabodh Chandra : (a) Piped water-supply schemes and dugwell type latrines have been and are being provided subject to availability of funds to improve rural sanitation and unhealthy drinking-water.

(b) Yes, Sir, in Jawali area in Kangra District and Kahnuwan Block in Gurdaspur District.

(c) Yes, Sir. The Chief Medical Officer, Hoshiarpur, and the Medical Officer, Incharge, Primary Health Centre, Gagret have been asked to survey and prepare a plan in this regard.

Government Medical Colleges

*7588. **Pandit Chiranji Lal Sharma** : Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state—

(a) the number of students in the Government Medical Colleges in the State, namely, Rohtak, Amritsar, Patiala and the Post-Graduate Medical Institute, Chandigarh, separately at present;

(b) the number of doctors in each of the said colleges;

(c) the amount spent on the staff of each of the colleges mentioned in part (a) above in 1963-64;

[Pandit Chiranji Lal Sharma]

(d) the amount spent on medicines in the Hospitals attached to the said colleges;

(e) whether it is a fact that there is a shortage of Doctors and Professors in the Medical College, Rohtak; if so, the steps taken by Government to make up the said shortage;

(f) the total amount spent on the Medical College, Rohtak, so far ?

Shri Prabodh Chandra :

			Number
(a)	Medical College, Amritsar	..	917
	Government Medical College, Patiala	..	819
	Medical College, Rohtak	..	314
	Post-Graduate Institute, Chandigarh	..	226
(b)	Medical College, Amritsar	..	92
	Government Medical College, Patiala	..	86
	Medical College, Rohtak	..	56
	Post-Graduate Institute, Chandigarh	..	121
(c)	Medical College, Amritsar	..	Rs 9,87,947/-
	Government Medical College, Patiala	..	Rs 8,39,202/-
	Medical College, Rohtak	..	Rs 6,55,219/-
	Post-Graduate Institute, Chandigarh	..	Rs 17,65,225/-
(d)	V.J. Hospital, Amritsar	..	Rs 5,62,000/-
	Rajindra Hospital, Patiala	..	Rs 5,21,000/-
	Medical College Hospital, Rohtak	..	Rs 1,32,000/-
	Post-Graduate Institute Hospital, Chandigarh	..	Rs 4,24,416/-

(e) Yes, but it is not peculiar to Rohtak only though it being a backward area and difficulty is experienced in posting doctors there. Recently new appointments have been made.

(f) Revenue : Rs 68,10,214 Capital : Rs 1,86,00,753

Hospitals and Dispensaries Without Doctors

***7589. Pandit Chiranji Lal Sharma :** Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state—

(a) the number of Hospitals and Dispensaries in the State where there are no doctors at present;

(b) the number of doctors in the Post-Graduate Institute at Chandigarh along with the number of students therein ?

Shri Prabodh Chandra : (a) 100.
(b) 115 and 226, respectively.

Family Planning Centres

***7590. Pandit Chiranji Lal Sharma :** Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state —

(a) whether any family planning centres have been started by the Government in the State; if so, their number along with the places where they have been started and the amount spent so far on each such centre;

(b) the details of the steps taken by Government to give wide publicity to the family planning schemes ?

Shri Prabodh Chandra : (a) and (b) Information given in the statement is laid on the Table of the House.

STATEMENT

(a) Punjab Government started Family Planning Programme during the year 1957-58. Family Planning clinics were started by the Punjab Government at the places given in annexure 'A'.

Beside these clinics, all Medical and Health Institutions are holding Family Planning Clinics on every Wednesday and Saturday afternoon. The Chief Medical Officers and the Principal Medical Officers in the State have been directed to supply the contraceptives to all the Medical and Health including Ayurvedic Dispensaries functioning under their respective control for the distribution among the masses. The approximate expenditure on each Family Planning Centre in Rural Areas is between Rs 4 to 5 thousands and Rs. 8 to 10 thousands per clinic in the case of Urban F.P. Clinics.

(b) For the wide publicity to family planning schemes, Punjab Health Department is organising Family Planning Education Seminars-cum-vasectomies camps in each district on larger scale.

Separate funds are provided every year for family planning education and publicity. Posters and pamphlets in English and regional languages are supplied to the Public Exhibitions are arranged on various occasions particularly on Family Planning Day all over the State. Films on Family Planning are exhibited by the Department of Public Relations, State Health Education Bureau and Central Family Planning Field Unit.

ANNEXURE A

Statement showing the places where Government Family Planning Clinics are functioning

Year	Urban	Rural
1957-58	1. Hissar	1. Tosham (Hissar)
	2. Narnaul	2. Bond-Kalan (Narnaul)
	3. Ferozepore	3. Patto-Hira-Singh
	4. Hoshiarpur	4. Talwandi-Saboo
	5. Bhatinda	5. Gharauan (Patiala)
		6. Amargarh
		7. Raipur

[Education and Local Government Minister]

Year	Urban	Rural
1957-58		8. Gagret
1958-59	6. Rohtak	9. Ghanaur
	7. Patiala	10. Hamirpur
		11. Pinjore
		12. Verka
1959-60	8. Dharamsala	13. Rajaundh
		14. Bholath
		15. Banga
		16. Ramdass
1960-61	9. Jullundur	17. Bhadson
1961-62	10. Amritsar	18. Aurangabad
	11. Kapurthala	19. Fatehgarh Churian
		20. Haripur
		21. Balachaur
		22. Shahkot
		23. Kairon
		24. Bhagowal
		25. Panj Garian
		26. Kanina
		27. Kandaghat
1962-63	12. Ludhiana	28. Hathur
	13. Gurgaon	29. Patandi
		30. Kutail
		31. Indri
		32. Dhampore
		33. Bawal
		34. Ujana
		35. Dalhousie
1963-64	14. Ambala City	36. Raina
	15. Abohar	37. Raikot
		38. Dilwan
		39. Shankar
		40. Madina
		41. Feroshah
		42. Jhojukalan
		43. Nurpur

15 clinics opened in Urban and 43 in Rural

Kalwa Dispensary, Tehsil Jind

*8067. **Chaudhri Inder Singh Malik** : Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state—

(a) whether he is aware of the fact that no Doctor has been working in Kalwa Dispensary of tehsil Jind for the last about one year; if so, the approximate time by which one is likely to be posted there;

(b) whether he has received any representation in con ection with the matter referred to in part (a) above ; if so, the action taken thereon so far ?

Shri Prabodh Chandra : (a) Yes. A doctor will be posted there during general transfers to be made in April, 1965.

(b) Yes. Due to acute shortage of doctors it has not been possible to post a doctor there so far.

Sales Tax

*8019. **Shri Roop Lal Mehta** : Will the Minister for Finance and Planning be pleased to state—

(a) whether Government proposes to bring the Sales Tax rates in the State at par with those prevailing in the neighbouring States of U.P., Rajasthan, Jammu-Kashmir and Delhi; if so, the steps so far taken in this connection;

(b) whether Government intend to levy Sales Tax at the source;

(c) whether Government is aware of the fact that certain categories of traders feel great difficulty in maintaining various registers of accounts for purposes of Sales Tax; if so, the steps, if any, proposed to be taken to simplify the procedure of recovery of sales Tax from them ?

Sardar Kapoor Singh : (a) Yes, Sir, the matter is under consideration of the Government.

(b) Yes, Sir, a proposal to levy sales tax at first stage of sale of certain selected commodities is under consideration.

(c) No particular registers for maintenance of accounts have been prescribed. All that is required is that the dealer should maintain true and correct account of his business. As such the question of simplification does not arise.

Memorandum From Republican Party

*6938. **Comrade Shamsher Singh Josh** : Will the Chief Minister be pleased to state—

(a) whether Government has received from the Republican Party any memorandum containing its demands, if so, the details thereof;

[Comrade Shamsher Singh Josh]

(b) the action, if any, taken on the memorandum mentioned in part (a) above ?

Chaudhri Rizaq Ram (Public Works and Welfare Minister) : (a) Towards the end of June, 1964, a memorandum, as presented to the Prime Minister of India by the Republican Party was received by the Sate Government. It contained the following demands:—

(i) Appointment of a High-powered Commission to tackle the problem of distribution of land to the landless agricultural labourers, particularly the Harijans; and

(ii) All waste land, village common land, surplus area, land belonging to former Rulers and Biswadars of Pepsu, inferior evacuee land, land reserved under the Panchayat Scheme and land possessed by the Religious Institutions in the State, etc.etc., may be distributed amongst the landless agricultural workers, particularly Harijans.

(b) These demands were examined by the Government. A decision was taken in early September, 1964 that all evacuee land in rural areas shall be auctioned to the Harijans exclusively and for purposes of affording them monetary assistance, a sum of Rs 2.03 crores was advanced as loans from out of the Harijans Kalyan Fund collections during current financial year. Action on allotting other Government lands to the Harijans is also being taken, wherever legal and practicable.

Introduction of Uniform Working Hours In Government Offices

***7310. Thakur Mehar Singh :** Will the Chief Minister be pleased to state whether Government is considering any proposal to introduce the same working hours in its offices, throughout the State as are being observed by the Union Government ?

Shri Ram Kishan : It has since been decided by the Punjab Government to introduce office timings uniformly from 10.00 a.m. to 5.00 p. m. with half an hour's break for lunch, throughout the State, from 1st March, 1965.

Properties Surrendered by Sons of Former Chief Minister

***8095. Comrade Ram Chandra :** Will the Chief Minister be pleased to state—

(a) whether Shri Surinder Singh and Shri Gurinder Singh Kairon have offered to surrender the property acquired by them during the Chief Ministership of their father Sardar Partap Singh Kairon; if so, decision, if any, taken by the Government in this respect and the financial and other implications of the said offer;

(b) the details of the properties offered to be surrendered and the estimated value of each such property;

(c) the details of the loans and debts against each property offered;

(d) the details of the taxes due from each property or business ?

Shri Ram Kishan : (a) Yes. The matter is under examination.

(b) The matter is under correspondence with the sons of late Sardar Partap Singh Kairon.

(c) and (d) Do not arise in view of (b) above.

RESOLUTION ADOPTED BY SHIROMANI AKALI DAL ON 25TH FEBRUARY, 1965

***8118. Sardar Ajaib Singh Sandhu :** Will the Chief Minister be pleased to state whether he received a copy of the resolution adopted by the Shiromani Akali Dal in its meeting held at Amritsar on 25th February, 1965; if so, the contents of the said resolution and the action, if any, so far taken thereon ?

Shri Ram Kishan : Yes. A statement is laid on the Table of the House.

Statement showing the contents of the Resolutions passed by the Shiromani Akali Dal in its meeting held at Amritsar on the 25th February, 1965 and the steps taken or proposed to be taken by Government.

Resolution No.	Contents	Action taken or proposed to be taken by Government
	(1) The Working Committee of the Shiromani Akali Dal expresses its gratitude to the entire Sikh community, particularly to all the Sikh institutions, the Sant Samaj and other organizations for the fact that they extended full support to the policy of the Shiromani Akali Dal during the present election of the Shiromani Parbandhak Committee; cast their votes overwhelmingly in favour of the candidates of the Shiromani Akali Dal and thus made them successful.	No action on the part of Punjab Government is required
	(2) The significance of these elections was more than the last Gurdwara Elections because the Sikh Community through these elections had to give a verdict about Panthik leadership. By showing wisdom and foresight the community has acknowledged the leadership of Sant Baba Fateh Singh. The Working Committee while congratulating the Sikh community on their having made this good decision, assures them that the	Ditto

[Chief Minister]

	Shiromani Akali Dal would exert their every nerve to give a practical shape to the commitment about the Punjabi Suba. Besides this, the Shiromani Akali Dal also gives to the Sikh community an assurance that the Akali Dal would continue their struggle for the formation of the Punjabi Suba till this demand is conceded.	
	(3) This meeting also extends to the Sikh community the assurance that the Shiromani Akali Dal would take further measures to further streamlime the management of the Gurdwaras and their administration. This meeting would continue urging the Committee to launch vigorous campaign for religious preaching, for the education of the Sikh children, for (setting up) memorial to ancient Sikh martyrs and propagation of Sikh religion in foreign countries. Besides this the Dal would remain fully conscious of the economic, social and defence problems of the country and would pay special attention to them.	No action on the part of Punjab Government is required
2.	(1) The Working Committee of the Shiromani Akali Dal expresses its disapproval of delivering the address by the Governor in Hindi in the Punjab Vidhan Sabha	According to the Punjab Official Languages (Amendment) Ordinance, 1964, with effect from the 26th January, 1965, the business of the Punjab Legislature can be transacted in English in addition to the official languages of the State, i.e., Punjabi and Hindi. The Governor delivered his address in Hindi and there cannot be any objection to it.
	(2) The meeting expresses its strong disapproval of the statement given by the Chief Minister with regard to the Hindi and Punjabi Languages.	No action is required
	(3) This meeting considers that walk-out by the Akali M. L. A.'s as a protest against the Governor's address was justified, the meeting expressed appreciation for this step of the Akali M. L.A. s because these members have maintained the prestige of the Punjabi language and have fulfilled the aspirations of the Punjabi-speaking people in the country.	Government feel that the walk-out by the Akali M. L. A. s was not justified.

SETTING UP CARD BOARD FACTORY IN UNA TEHSIL, DISTRICT HOSHIARPUR

*7073. **Pandit Mohan Lal Datta** : Will the Chief Minister be pleased to state—

(a) whether there is any proposal under the consideration of Government to set up a Card Board Factory on a Co-operative

Basis in Una Tehsil of Hoshiarpur District; if so, the steps, if any, so far taken by the Industries Department in this connection and the stage at which the matter stands at present;

(b) whether he is aware of the fact that there is great potential for establishing such factory in the said tehsil;

(c) the details of the financial aid, if any, proposed to be given by the Government to the proposed factory;

(d) whether Government has given any licence to some private persons to establish such a factory in the said area or some Co-operative Society would be encouraged to do so ?

Shri Ram Kishan : The information as per statement is laid on the Table of the House.

STATEMENT

(a) Some of the local people showed interest in the setting up of a Card Board Factory in Una Tehsil and the matter was also taken up in the meetings of the Industries Sub-Committee of the Hill Area Advisory Committee. Efforts aimed at the formation of a Co-operative Society for setting up the Factory have not so far produced any tangible result;

(b) Necessary data in regard to the availability of raw material is being collected;

(c) No commitment can be made at this premature stage;

(d) No. The Co-operative Society, if formed, will be encouraged.

Appointment of Gazetted Officers In The Industries Department

***8096. Comrade Ram Chandra** : Will the Chief Minister be pleased to state:—

(a) the names of the Gazetted Officers, if any, at present continuing in the Department of Industries without the prior approval of the Public Service Commission, the dates on which they were appointed and the present pay of each;

(b) whether the cases of any of those mentioned in part (a) above were referred to the Public Service Commission for approval; if so, how many times with the result thereof ?

Shri Ram Kishan : (a) It will not be in the public interest to disclose the names of such officers.

(b) Each case is being examined on merits and appropriate action has been or is being taken.

Theft of Motor Parts In Amritsar And Jullundur Depots of Punjab Roadways

***6877** (Treated as unstarred). **Comrade Makhan Singh Tarsikka** : Will the Chief Minister be pleased to state—

(a) the total number of complaints, if any, received during the last two years about the theft of Motor Parts, etc. of the new

[Comrade Makhan Singh Tarsikka]

Government buses in the Amritsar and Jullundur Depots of the Punjab Roadways together with the details of the said complaints and the extent of loss suffered by Government in each theft;

(b) whether the reports of the said thefts have been registered with the Police; if so; with what result ?

Shri Ram Kishan : A statement is laid on the Table of the House.

STATEMENT

(a)	Name of Depot	Details of theft	Date	Value
				Rs
1.	Jullundur Depot	Two batteries	on the night of 23/24th June, 1963	251.66
2.	Ditto	One self starter from Bus No. PNQ-1604	27th December, 1964	879.04
3.	Ditto	One self-starter from Bus No. PNQ-1228	3rd January, 1965	879.04
4.	Amritsar Depot ..	Nil	..	..

(b) Yes. The loss of two batteries was filed as untraced and the other two cases are still under investigation.

Cancellation of Route Permits For Kalka-Simla Route

***6937. Comrade Shamsher Singh Josh** : Will the Chief Minister be pleased to state—

(a) whether the Government cancelled any route permit from Kalka to Simla given by the Kairon Ministry; if so, the names of holders of such permits be laid on the Table of the House;

(b) whether it is a fact that there is a proposal under the consideration of Government to renew the said route permits of the said permit-holders; if so, the reasons for the cancellation in the first instance and the proposed renewal ?

Shri Ram Kishan : (a) No.

(b) Does not arise.

Deluxe Bus Service For Visitors From Delhi to Nangal

***7922. Comrade Ram Chandra** : Will the Chief Minister be pleased to state:—

(a) whether the Government runs a Deluxe Bus Service for tourists including the foreign tourists from Delhi to Nangal;

(b) if the reply to part (a) above be in the affirmative, whether Government have appointed some guides who travel by the said bus to show the places of interest to the said tourists;

(c) if the reply to part (b) above be in the affirmative the names of the guides so appointed and their educational and other qualifications together with the salaries and allowances being paid to each one of them ?

Shri Ram Kishan : (a) Yes, four times a week.

(b) Yes.

(c) A Statement is laid on the Table.

[Chief Minister]

Statement showing the particulars and Educational Qualifications of the Tourist Guides

Name	Educational Qualifications	Experience	Allowance paid	Remarks
1	2	3	4	5
Mrs. A. Singh ..	Graduated from Punjab University in 1956 (subject English, Economics and Pol. Science)	An approved Guide of the Government of India. Halt experience of giving running commentary on local sight-seeing tours.	She was paid a consolidated daily allowance of Rs. 25 with free board and lodging	She left the service in August, 1964.
Miss Sukarma Dutta	1. B.A. (Hons) in English 2. M.A. in Philosophy	An approved Guide of the Government of India. Worked in World Agricultural Fair, 1965. Experience of giving commentary on local sight-seeing tours.	Ditto	She accompanied the coach only two times when Mrs. A Singh took leave.
Miss Arora	M.A.	Approved Guide of the Government of India.	Ditto	She was a stand-by.

Applications From Ambala Model Co-operative Transpost Society Ltd., Ambala Cantt. For Certain Route Permits

***8119. Sardar Ajaib Singh Sandhu :** Will the Chief Minister be pleased to state:—

(a) whether any applications for stage carriage and public carrier route permits were received by the Provincial Transport Controller, Chandigarh, during the period from 1960 to date from the Ambala Model Cooperative Transport Society Ltd., Ambala Cantt; if so, copies thereof be laid on the Table of the House;

(b) the action, if any, taken on the said applications;

(c) whether any permits were given to any private owners in preference to the Cooperative Societies in Ambala District during the period mentioned in para (a) above; if so, the names of those private owners who were given the stage carriage route permits alongwith the details of the route permits so given;

(d) the names of the private owners or any other company which were given stage carriage permits during the said period for Dera Bassi and Jagadhri ?

Shri Ram Kishan : (a) and (b) Yes. Copies of the applications received and the replies sent are laid on the Table of the House.

(c) No.

(d) Nil.

To

The Provincial Transport Controller,
Punjab, Chandigarh

SIR,

In continuation of my letter No. AMCTS/1, dated 18th November, 1961 in reply to your 22785/PC, dated 10th November, 1961 and AMCTS/1, dated 10th March, 1961 AMCTS/6, dated 16th March, 1960 and AMCTS/1, dated the 23rd June, 1960 in reply to your PC-CH/9453/T, dated the 13th June, 1960, I may bring it to your kind notice that we have not been able to purchase any new truck, due to non-availability of loans from the Co-operative Bank.

As already submitted in my previous letter dated 10th March, 1960, copy of which was forwarded to you by the Superintendent Home Transport Punjab, Transport Department, Chandigarh that we have already purchased a 1957 Model Truck (Tata Mercedes Benz) with route permit, that has been working for the last one and a half year. As the permit on the above vehicles is only for the Punjab, it is very difficult for the Society to maintain all the expenses.

In view of the circumstances, we have no other option than to request you good offices to sanction us Route permit for the Punjab-Himachal Pradesh or Punjab-U.P. on the present vehicle, that is owned by the Society, so that the Society may stand on a strong foundation by getting adequate income in this regards.

In order to give adequate philip to the work of the Society, it is requested that another Route permit for the Punjab-Delhi may also please be sanctioned as a special case. We may assure you, Sir, that we shall arrange to get a vehicle to put the above sanctioned permit through any source, may it be through any financier.

[Chief Minister]

In this connection, it is again submitted for your kind consideration that we have been pulling on with this Society for the last about three years empty handed, having a sound expectation of help, both financially and other wise, but we regret to state that our Society has met a sheer step-motherly treatment at the hands of all quarters of the Government. Neither any loan has been given to us inspite of our best efforts nor any Route permit has been granted to this Society though we have applied for the same many times whereas a series of good permits have been issued to other rich companies and progressed Societies. Such sort of treatment of Sheer Ignoring our poor Society for all the purposes, makes one think, as to what Government has bestowed upon us, when much ado is made about the so-called co-operative Movement in the Country. We had not only along correspondence with all the quarters but many a time knocked the doors of the High ups in the State in order to get the least possible privillage for the Society in order to make such a good number of members bear the fruit of the scheme of the Government by putting in honest, sincere hand labour through which a large number of other men have already been benefited.

If such a treatment carries, on the adequate result of the fact is that the members of this Society, who have invested the only about, they possessed, who had high expectations for the co-operative Society from the Government are now quite disheartened and the result of the discontentment has arrived to such an extent that some of the members have even applied for the refund of their shares and put the Society in a very awkward position.

In the interest of the Co-operative movement, I may again submit Sir, that if the Government cannot afford to give us financial aid at this guncture, at least paper help, by allotting us Route permit as a mark of sympathy and a signal of keeping your bestowed hand upon the head of the Society may please be given, so that we may restore the deteriorating confidence in the members and help in making the co-operative movement a success. On the contrary, if the Government is not inclined to give us the least help, it will be appreciated if we are directed to close down the Society and return the shares of the members to the extent of the present value. I may clearly submit Sir, that without the active support of the Government on the side, honest and sincere labour by the members of the Society on the other side, which we are out to do, it is very difficult for the Society to stand erect facing all the storms, which have made many other Societies a prey of itself.

I Hope, this will receive a sympathetic consideration at your generous hands.

Your faithfully,
Sd/-. . . .,
Secretary,
The Ambala Model Co-operative,
Transport Society, Ltd.,
Ambala Cantt.

No. AMCTS/1
dated 29th December, 1961

Copies to.—

1. Hon'ble Chief Minister, Punjab Government, Chandigarh.
2. Hon'ble Minister for Transport, Punjab Government, Chandigarh.
3. Hon'ble Minister for Co-operative Societies, Punjab Government, Chandigarh.
4. The Registrar, Co-operative Societies, Jullundur for favour of information and sympathatic consideration and with a ray of hope of help for the upliftment and development of the poor Society.
5. S. Partap Singh Ji Kairon, Chief Minister, Punjab, Chandigarh in continuation of my letter No. AMCTS/1 dated 18th November, 1961 in reply to P.T.C., Chandigarh letter No. 22785/PC, dated 10th November, 1961 with a copy to your honour for favour of sympathetic consideration.

Office of the Provincial Transport Controller, Punjab

To

Shri Krishan Dutt,
Secretary, The Ambala Model Co-operative Transport Society Ltd.,
Ambala Cantt.

Memo. No. 18930/PCII/T
Dated Chandigarh, the 25th June, 1962

Subject.—Request of Ambala Model Co-operative Transport Society Ltd., Ambala Cantt. for the grant of countersignatures for U.P. and Himachal Pradesh.

1. Reference your application, dated 29th December, 1961 on the subject cited above.

2. The following routes are common with the Punjab and Himachal Pradesh administrations.—

(a) Kalka-Simla Route;

(b) Pathankot-Manali Route.

At present there is no vacancy on Kalka-Simla and Pathankot-Manali routes against which your request be considered.

As for countersignatures for Uttar Pradesh you should produce the permit valid for Punjab Plains in this office and your request will be given due consideration for the following set of roads.—

(a) Kosi Border to Lucknow *via* Agra, Ferozabad, Shikohabad, Etwah, Auraiya, Kanpur and Unnao.

(b) Agra-Hathras

(c) Shikohabad-Mainpur-Farrakhabad.

(d) Unnao-Dangarinan.

(e) Lucknow-Sitapur.

3. The present policy regarding the sanction/grant of public carrier permits for Punjab and Delhi states is very liberal and the request will be met in entirety provided the Society possesses a mechanically fit vehicle. There is no model restriction at present.

4. As for loan for financial assistance for the business of the Society a scheme has been evolved but arrangements for its implementation are being finalized. The Society may avail of its benefit in due course.

Sd/-. . . .,
for Provincial Transport Controller, Punjab.

No. 18931/PCII/T, Dated Chandigarh, the 25th June, 1962.

A copy is forwarded to the Secretary to Government, Punjab, Transport Department Chandigarh, with reference to his U.O.No. 1375-8hT-62, dated the 19th March, 1962.

Sd/-. . . .,
for Provincial Transport Controller, Punjab.

[Chief Minister]

To

The Minister for Co-operative Societies,
Punjab, Chandigarh.

DEAR SIR,

We may bring the following for your kind favour and sympathetic onsideration:—

1. The Ambala Model Co-operative Transport Society Ltd., Ambala Cantt. was formed by 37 members, mostly—refugees and transporters 3 years ago and was registered in April, 1959.

2. A sum of Rs. 34,450 was invested by the said 37 members purchasing fully paid 344½ shares of Rs 100 each and have thus invested their all with the distinct under standing that the Co-operative movement will lead an encouraging phillip to the members to earn their livings by hard and honest labour in this regard.

3. A Tata Mercendez (Truck) has been purchased by the Society which has been working for the last more than two years. As the genuine expenses of the Society are ordinarily higher, for the reason that an office has to be maintained with due staff, therefore it has been rather difficult for the Society to bear such a heavy expenditure with the meagre source of income with a negligible increase in the assets.

4. A large number of letters have been written to the State Authorities for the grant of permits for public Vehicles and Stage Carriers for the Society, but no effective response has so far been received inspite of the fact that the doors of the highups have also been knocked.

5. The members of the Society have always been working hard in order to see the Society a success and are out to labour hard in order to achieve this end but we earnestly feel that the future of the Society cannot be bettered without the benevolent assistance and help of the Government. A hand of sympathy with the Society will pave a long way for its future progress.

It is, therefore, requested, Sir, that the Society may please be given a hand of patronization by your honour so that the large number of members may also bear the fruit of the Co-operative movement. It shall, therefore, be highly obliged if the following Route Permits are granted to the Society as a special case.—

1. Public Carrier Permits .. 2 for Punjab-Simla.
2. Public Carrier permit .. 1 for Punjab-U.P.
3. Public Carrier permit .. 1 for Punjab-Rajasthan (*via Delhi*)
4. Stage Carrier Route permit .. 1 Ambala-Jagadhri

In this connection it may also be pointed out that the M.C.L. of Rs. 8,0000 (Rs. Eighty Thousand) has been sanctioned by the Co-operative Bank Ambala for the Society but in the absence of the above permits it is not in the interest of the Society to get the said loan as the short permit do not yield sufficient income even to refund the amount of the due instalments to the Government.

We, therefore, pray your honour to please consider our case most sympathetically so that the Society may stand independently on good footings and it may prove a success.

Thanking you.

Yours faithfully,
Sd/-. . . .,
Secretary,
The Ambala Model Co-operative Transport
Society Limited.
Ambala Cantt.

Dated:

FROM

The Secretary,
Ambala Model Co-operative Transport Society Ltd.
Ambala Cantt.

To

The Hon'ble Minister for Transport,
Punjab, Chandigarh.

DEAR SIR,

In contination of our previous long awaited correspondence I beg to add as under :—

1. That our Co-operative Society has been sustaining a regular heavy loss for want of Government's help, i. e., financial and Permits, for which, we have continuously been approaching the higher authorities, through black and white and many a time personally, but I am compelled to submit with the highest spirit of sadness that no effective step has been taken by the Government in this regard. We have employed very efficient and capable staff in order to carry on the transport business of the Society, which has pressed upon us a heavy financial burden. If our Co-operative Society is not helped at this stage, I may submit that the patience of the members, already exhausted, may bring some dangerous stage, which shall not be, within our limits, to control. It is, therefore, requested that to give an initiative towar ds progress to the long depressed Society the following permits may please be given to the Society as a very special case.—

   1. Permit for Tempo (six seater) Ambala City to Ismail bad (ten miles radius).

   (2) Permit for TEMPO—(Six seater) Ambala Cantt. to Shahabad (ten miles radius).

   3. Permit for TEMP—(Six seater) Ambala City to Rajpura (ten miles radius.)

2. That I may assure you on behalf of the Society that we shall strictly abide by the rules and regulations of the Government and the Transport Authorities, passed from time to time.

3. That the Society has very efficient, capable and honest staff, which shall not be a headache for the Public and the authorities.

It is, therefore, submitted that our case may please be considered giving a **Top Priority**. I am sure, that with the benevolent hand of the Government our Society will get a phillip in order to achieve the cherished goal of the Co-operatives in the State.

Thanking you,

Yours faithfully,
Sd/-. . . .
SECRETARY,
The Ambala Model Co-operative Transport Society Ltd.
Ambala Cantt.

No. AMCTS/11/116
Dated 28th June, 1962.

The Ambala Model Co-operative Transport Society Ltd., Ambala Cantt.

Ref. No. AMCTS/10 Dated 27th October, 1962

The State Transport Commissioner,
Punjab, Chandigarh.

Subject.—Grant of countersignatures for Pathankot-Jammu route.

With reference to your letter No. 37859/PC-I/T, dated 18th October, 1962. I may submit that in case there is no vacancy on the above route, it shall be highly obliged if the countersignatures of Simla or Himachal Pradesh or Meerut Division of U.P. are given on the permit No. 646/55 of the vehicle No. PNC-389.

[Chief Minister]

As the vehicle has been owned by the Society, it shall be a matter of great obligation if the Society is helped by giving the above countersignatures.

Thanking you,

Yours faithfully,
Sd/-. . . .
Secretary,
The Ambala Model Co-operative Transport Society, Ltd.,
Ambala Cantt.

FROM

Shri S.C. Chhabra, I.A.S.
Provincial Transport Controller,
Punjab.

To

The Secretary,
Ambala Model Co-operative Transport Society, Ltd.
Ambala Cantt.

Memo. No. 29232/T/PCI,

Dated Chandigarh, the 29th October, 1962.

Subject.—Request of the Ambala Model Co-operative Transport Society Ltd. Ambala Cantt. for grant of countersignatures.

1. Reference your application dated 28th June, 1962 to the Minister for Transport Punjab on the subject noted above.

2. As at present there is no vacancy on Kalka-Simla and Pathankot-Manali routes, therefore it is regretted that your request cannot be acceded to.

As for public carrier permit for Punjab-Rajasthan *via* Delhi the Society should produce the registration book of a fit vehicle in their possession and necessary recommendation will be made to the Authority concerned.

The Society can avail of countersingatures for U.P. (Kosi Border set of roads etc.) for which they should produce fit vehicle.

Tempo permits are reserved for Harijans only according to Government Policy.

Regarding Stage Carriage permit for Ambala-Jagadhri route, the Society should apply to the Secretary, Regional Transport Authority, Ambala as the matter falls within the jurisdiction of R.T.A., Ambala which has since been reconstituted.

Sd/-. . . .,
for Provincial Transport Controller,
,Punjab.

No. 29233/T/PCI., Dated 29th October, 1962

A copy is forwarded for information to the Socretary to Government, Punjab, Transport Department, Chandigarh, with reference to his U.O. No. 8614-8HT-62, dated 25th October, 1962.

Sd/-. . . .,
for Provincial Transport Controller,
Punjab.

FROM

Shri S.C. Chhabra, I.A.S.,
Provincial Transport Controller, Punjab,
Chandigarh.

To

The Secretary,
The Ambala Model Co-operative Transport Society Ltd.,
Ambala Cantt.

No. 40730/29/PC-I, Dated Chandigarh 14th November, 1962.

Subject.—Grant of countersignatures for Jamuna Bridge, set of routes.

1. Reference your application dated 27th October, 1962 on the subject cited above.

2. As, at present, there is no vacancy on Jamuna Bridge set of route it is regretted that your request for the grant of countersignatures for the area in question cannot be acceded to.

Sd/-GIAN CHAND,
for Provincial Transport Controller,
Punjab.

To

The Minister for Transport
Punjab, Chandigarh.

Dear Sir,

We may respectfully bring the following facts for your kind favour and sympathetic consideration.

1. That Ambala Model Co-operative Transport Society, Ltd., Ambala Cantt. was formed by 37 Members, mostly refugees and transporters 4 years ago and was registered in April, 1959.

2. A sum of Rs. 34,450 was invested by the said members purchasing fully paid 344½ shares of Rs 100 each and thus have invested their all, with the distinct understanding, that in view of the changed status and policies of the Government, as announced from time to time, the co-operative movement will lead to an encouragement and give a sound phillip to the co-operative business, so that the members may earn their living by hard and honest labour in this regard.

3. In view of the plan of the Government to establish a Democratic Socialist Pattern of society in the country, the members of the Society also decided to work together in a co-operative way of life, as the Government has promised help to the co-operative Societies than to the individual business men, time and again through press and platform.

4. Hoping a bright future for the Co-operative movement, we invested the entire amount of shares so collected and purchased a Tata Mercedez (Truck) (1957 model), which has been working for the last more than four years. With the little income that this truck yielded, besides heavy expenses the society purchased a second hand old model Truck for Local work for about Rs. 9,000 which is also on the road.

5. As the genuine expenses of the Society are ordinarily higher, for the reasons that an office of the Society has to be maintained with the due staff and the Telephone, therefore, it has been rather difficult for the society to bear such a heavy expenditure, together with the repairs of the old vehicles, with a meagre source of income, with a negligible increase in the assets. The Society could not make the desired progress in spite of the strenuous and continued efforts.

6. A large number of letters have been written to the State Authorities for the grant of permits for public Vehicles and stage carriers Route permits for the Society but no practical and effective response has so far been received inspite of the fact, that the doors of the high ups have also been knocked many a time as the present permits owned by the Society are fit only to carry on the routine of the business, which we have been putting on for the last four years.

7. The members of the Society have always been working hard in order to see the Society a success and are out to labour hard in order to achieve this end. In this long period of four years, when the Society has been given no help whatsoever, the most of the members have lost their patience as the high expectations, that they had from the Co-operative Society, could not be fulfilled and become so disheartened and the discontentment had reached to such an extent that some of the members applied for the refund of their shares, out of sheer frustration, and thus put the society in a very awkward position. We did so, to some extent, in order to maintain the prestige and market value of the Society which we have.

8. We earnestly feel that in the present set up of the Socialistic pattern of Society, the Co-operative movement is the only way that can lead to the achievement of the desired aim of the Government. In view of this, the future of the Society cannot be bettered without the benevolent assistance and help of the Government. A hand of sympathy with the Society will pave a long way for its future progress.

[Chief Minister]

9. It is, therefore requested, Sir, that the Society may please be given a hand of patronisation by your honour, so that a large number of members may also hear the fruit of the Co-operative movement. It shall therefore be highly obliged, if the following Route permits are granted to the Society as a special case.—

1. Public Carriers Permits .. 2 for Punjab-Simla

2. Ditto .. 1. for Punjab-U.P.

3. Ditto .. 1 for Punjab-Rajasthan (*via* Delhi)

4. Ditto .. 1 for Punjab and J, K.

5. Stage Carrier route permit .. Ambala-Jagadhri

6. Ditto .. Yamuna Nagar-Chandigarh (*via* Sadhaura).

or any other stage carrier route permit that may suit the society.

10. In this connection it may also be pointed out that the M.L.C. of Rs. 80,000 has been sanctioned by the Co-operative Bank, Ambala for the Society, but in the absence of the above permits it is not in the interest of the Society to get the said loan, as the short permits do not yield sufficient income even refund the amount on the due instalments to the Government. It shall also be highly obliged, if special loan is granted to the Society in order to buy vehicles for the above routes.

We, therefore, pray, your honour to please consider our case most sympathetically so that the society stand independently on good footings and prove a success.

Thanking you,

Yours faithfully,

Dated 19th October, 1963

Sd/- KRISHAN NATH,
SECRETARY,
The Ambala Model Co-operative Transport Society, Ltd.,
Ambala Cantt.

Copy for information and necessary action to the Governor Punjab Government, Chandigarh. This four years old Society has neither been given any route permits nor any financial assistance from the Government, whereas other flourished Co-operative Societies and other Transporters are being given route permits at the cost of this Co-operative Society, the stand of which on merit has the position of A-I to get all help. I, therefore, approach your exalted office to please come to the rescue of this Co-operative Society lest it should meet an unfortunate end, leaving a shabby have for the Co-operative movement. We expect your kind hand of patronization on the Society.

Sd/-KRISHAN NATH, M.A.

To

The Chief Minister,
Punjab, Chandigarh.

DEAR SIR,

We may respectfully bring the following facts for your kind favour and sympathetic consideration.—

1. The Ambala Model Co-operative Transport Society Ltd., Ambala Cantt. was formed by 37 members, mostly refugees in April, 1959.

2. A sum of Rs. 34,450 was invested by the said members purchasing fully paid 344½ shares of Rs. 100 each and thus have invested their all, with the distinct understanding, that in view of the changed status and policies of the Government, as announced from time to time, the Co-operative movement will lead to an encouragement and give a sound phillip to the Co-operative business, so that the members may earn their living by hard and honest labour in this regard.

3. In view of the plan of the Government to establish a democratic Socialist Pattern of Society in the Country, the members of the Society also decided to work together in a co-operative way of life, as the Government had promised help to the Co-operative Societies than to the individual business men, time and again through press and platform.

4. Hoping a bright future for the co-operative movement, we invested the entire amount of shares so collected and purchased a Tata Mercedez (Truck) (1957 Model), which has been working for the last more than four years. With the little income that this truck yeilded, besides heavy expenses, the Society purchased a second hand old model truck for local work for about Rs. 9,000 which is also on the road.

5. As the genuine expenses of the Society are ordinarily higher, for the reasons that an office of the Society has to be maintained with the due staff and the Telephone, therefore it has been rather difficult for the Society to bear such a heavy expenditure, together with the repairs of the old vehicles, with a meagre sources of income, with a negligible increase in the assets. The Society could not make the desired progress inspite of the strenuous and continued efforts.

6. A large number of letters have been written to the State Authorities for the grant of permits for Public Vehicles and stage Carriers Route Permits for the Society but no practical and effective response has so far been received inspite of the fact, that the doors of the high-ups have also been knocked many a times as the present permits owned by the Society are fit only to carry on the routine of the business, which we have been putting on for the last four years.

7. The members of the Society have always been working hard in order to see the Society a success and are out to labour hard in order to achieve this end. In this long period of four years, when the Society has been given no help whatsoever, the most of the members have lost their patience as the high expectations, that they had from the Co-operative Society, could not be fulfilled and became so disheartened and the discontentment had reached to such an extent, that some of the members applied for the refund of their shares, out of sheer frustration, and thus put the Society in a very awkward position. We did so, to some extent, in order to maintain the prestige and market value of the Society, which we had.

8. During the month of May, 1964, both the vehicles owned by the Society became out of order requiring complete overhauling and change of some used costly parts of the machinery, which estimated the expenditure of Rs. 10,000. In view of non-availability of funds on the one side and frustration in the members of the Society on the other side, the vehicles could not be got repaired and are still standing at the Society Headquarters cursing the owners and the Co-operative movements. This long break of six months in repairing and running the vehicles has caused extra financial burden of taxes etc. on the Society, besides creating a severe difference of opinion in the members of the Society on the issue of the continuity of the Society, as many members are so much frustrated that they want refund of their shares by selling the vehicles and closing down the Society. This has caused a serious crisis.

9. We earnestly feel that in the present set up of the Socialistic pattern of Society, the Co-operative movement is the only way that can lead to the achievement of the desired aim of the Government. In view of this, the future of the Society cannot be bettered without the benevolent assistance and help of the Government. A hand of sympathy with the Society will pave a long way for its future.

10. It is, therefore, requested, Sir, that the Society may please be given a hand of patronisation by your honour, so that a large number of members may also bear the fruit of the Co-operative movement. It shall, therefore, be highly obliged, if the following Route Permits are granted to the Society as a special case.—

(1)	Public Carriers Permit	.. 2 for Punjab-Simla
(2)	Ditto	.. 1 for Punjab-U.P.
(3)	Ditto	.. 1 for Punjab-Rajasthan (*via* Delhi)
(4)	Ditto	.. for Punjab-Jammu and Kashmir
(5)	Stage Carrier Route Permit	.. Ambala-Jagadhari
(6)	Ditto	.. Yamunanagar-Chandigarh (*via* Sadhaura)

or any other Stage Carrier Route Permit that may suit the Society.

[Chief Minister]

11. In this connection it may also be pointed out that the M.C.L. of Rs. 80,000 has been sanctioned by the Co-operative Bank, Ambala for the Society, but in the absence of the above permits it is not in the interest of the Society to get the said loan, as the short permits do not yield sufficient income even to refund the amount on the due instalments to the Government. It shall also be highly obliged, if special loan with nominal interest or grant is given to the Society in order to buy vehicles for the above routes, if so granted.

We, therefore, pray your honour to please consider our case most sympathetically so that the Society may stand independently on good footings and prove a success. In this connection, it will be highly obliged, if you can spare some of your valuable time for us on any date convenient to your goodself so that we may bring more facts to your kind notice.

Thanking you,

Yours faithfully,

Sd/-KRISHAN DATT SHARMA
M.A.,
Hony. Secretary,
The Ambala Model Co-operative Transport Society Ltd.,
Ambala Cantt.

Dated 15th December, 1964

Office of the Regional Transport Authority, Ambala

To

The Ambala Model Co-operative Transport Society, Ltd.,
Ambala Cantt.

No. 6118/T/RK Dated 18th April, 1964.

1. Reference your application dated 19th October, 1963 addressed to the Transport Minister, Punjab for the grant of stage carriage permits on Ambala-Jagadhri and Dehra Bassi-Chandigarh routes.

2. Adequate services are already plying on Ambala-Jagadhri and Dera-Bassi-Yamuna Nagar routes. You should apply for the grant of fresh stage carriage permits on these routes as and when applications for the grant of stage carriage permits on these routes are invited.

Sd/-. . . .,
Secretary,
Regional Transport Authority, Ambala.

FROM

Shri P.L. Chhabra, I.A.S.,
State Transport Commissioner,
Punjab, Chandigarh.

To

The Ambala Model Co-operative Transport Society Ltd.,
Ambala Cantt.

Memo. No. 2286/AIP/T.

Dated Chandigarh, the 5th February, 1965.

Subject.—Grant of public carrier permits on inter-State routes.

1. Reference your application dated 15th December, 1964 on the subject noted above.

2. You can apply on prescribed form when such applications are invited.

Sd/-IQBAL NATH
for State Transport Commissioner,
Punjab.

To

The Hon'ble Chief Minister,
Punjab, Chandigarh.

DEAR SIR,

We may respectfully bring the following facts for your kind favour and sympathetic consideration.—

1. That the Ambala Model Co-operative Transport Society was formed in April, 1959 by 37 members, mostly refugees, who invested their all, collecting Rs. 34,450 as 344½ fully paid shares.

2. That the Society purchased two trucks (one Tata Mercedez-1957 Model and the other Chevrolet) alongwith their permits, the costs of which were also paid by the Society

3. That a large number of letters have been written and a great correspondence exchanged with the authorities of the State Government, but the Society has neither been given any Route Permit nor financial aid.

4. During the month of May, 1964, both the vehicles of the Society got out of order, costing about ten to twelve thousand for their repairs. In view of the non-availability of the funds on the one side and frustration and discontentment in the members, the vehicles could not be got repaired, so far.

5. We earnestly appeal that the following permits may please be given to the Society, so that it may also stand along with other fortunate and bestowed Societies.—

(1)	Public Carrier Permits	.. 2 for Punjab-Simla
(2)	,, ,, ,,	.. 1 for Punjab-U.P. (*via* Yamuna Nagar)
(3)	,, ,, ,,	.. 1 for Punjab-Rajasthan (*via* Delhi)
(4)	,, ,, ,,	.. 1 for Punjab-Jammu and Kashmir
(5)	Stage Carrier Route Permit	Ambala-Jagadhri
(6)	,, ,, ,, ,,	Yamuna Nagar-Rupar (*via* Sadhaura and Chandigarh)

6. In this connection, it is also submitted that the Society may also be given financial aid and loan to carry on its work properly and successfully.

In case, the Government feels that this Co-operative Society does not deserve any right of getting any Route Permit or Truck Permit, we may submit that we may please be directed to wind up the Society, as it is not possible to run the same, in view of the odd circumstances, that the Society has to face.

Thanking you,

Yours faithfully,

Sd/-KRISHAN DATT SHARMA
M.A.,

The Ambala Model Co-operative Transport Society Ltd.,
Ambala

No. AMCTS/10, c/o House No. 4023/2, Ambala City,
Dated 20th January, 1965.

Copy forwarded to the State Transport Commissioner, Chandigarh for favour of necessary action.

Shortage of Cement

***8047. Shri Fateh Chand Vij :** Will the Chief Minister be pleased to state whether he is aware of the fact that during the last 6 months there has been an acute shortage of cement for repairs of industrials establishments and installation of tubewells; if so, the steps taken or proposed to be taken by the Government to meet the shortage ?

Shri Ram Kishan : A Statement containing the required information is laid on the Table of the House.

STATEMENT

Yes. There is acute shortage of cement for all categories of cement consumers due to the production not keeping pace with the increasing demands and priority being given by the Government of India in the matter of allotment and supply of cement, to consumers like Defence etc.

The matter is being constantly pursued with the Government of India for increased allocations and full implementation of the quotas given. The Government of India have since increased the quarterly allocations from 1,13,100 metric tonnes of cement to 1,20,000 metric tonnes from 1st January, 1965. Besides, an ad-hoc allocation of 10,000 tonnes has been obtained in lieu of the *ad-hoc* allocation for the previous quarter which had not materialised then. The matter has again been taken up with the Government of India for full implementation of cement allocations already made to the State and increased allocations.

UNSTARRED QUESTIONS AND ANSWERS

Arrears of Pay/Increments Etc. of Teachers of Government Girls Higher Secondary School, Sector 20-B, Chandigarh

2671. Sardar Harchand Singh : Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state:—

(a) the names of the teachers of Government Girls Higher Secondary School, Sector 20-B, Chandigarh, who have not been granted increments since 1963, and the reasons therefor in each case;

(b) the names of the teachers of the said school who have not been paid arrears of pay for more than six months and the reasons therefor in each case;

(c) the names of the teachers of the said school who have not been given selection grades though entitled to get the same;

(d) the steps proposed to be taken by the Government to grant increments/selection grades and to expedite the payment of the arrears due to the said teachers ?

Shri Prabodh Chandra : (a) to (d) A statement containing the requisite information is as follows.

STATEMENT

(a) **Shrimati Savetri Devi.**—She remained on extraordinary leave for over a year. Her leave case has not so far been decided. The question of granting annual increment to her will be taken up when her leave is sanctioned.

(b) 1. **Shrimati Sushma Vohra.**

2. **Shrimati Asha Walia.**

3. **Shrimati Satish Juneja.**

The arrears of pay of these teachers could not be paid as sanction to the continuance of the posts against which they are working was received late. On receipt of the requisite sanction the bill was prepared and sent to the Treasury but it was lost. Now the matter is under correspondence with the Treasury Officer to obtain a "*no payment certificate*".

4. **Shrimati Lal Kalra.**

The arrears of her pay could not be paid as there was some confusion about the period of her service which was to be counted towards the grant of annual increments to her. The matter remained under correspondence with the Accountant General, Punjab, for a long time. This point has now been settled and the Head-mistress of the Government School at Sirsa, where this teacher previously worked, has been asked to draw arrears for the period relating to her school. The Service Book of the teacher has also been sent to her. Her arrears for the period relating to the Government Girls Higher Secondary School, Sector No. 20, Chandigarh, will be paid when her Service Book is received back from Sirsa.

Shrimati Jaswant Kaur

The arrears on account of her pay could not be paid as her leave case had not been decided. Now her leave has been sanctioned and arrears due to her will be paid as soon as possible.

(c) Nil.

(d) The District Education Officer, Ambala, and the Headmistress Government Girls Higher Secondary School, Sector 20-Chandigarh, have been asked to settle the pending claims as early as possible.

Posts of Assistant Personnel Officers Filled In The Irrigation Department

2672. Sardar Ajaib Singh Sandhu : Will the Minister for Public Works and Welfare be pleased to state—

(a) whether it is fact that some posts of Assistant Personnel Officers have been filled by the Irrigation Branch; if so, the number of posts so filled;

(b) whether the percentage of reservation fixed for persons belonging to the Scheduled Castes/the Backward Classes was kept in view while filling the said posts;

(c) whether any relaxation in qualifications for the members of the Scheduled Castes and the Backward Classes for the said posts has been made; if not, the reasons therefor ?

Chaudhri Rizaq Ram : (a) No.

(b) Question does not arise.

(c) Question does not arise.

Order of Removal of Secretary From the Pakhowal Ramdasian Cooperative Thrift And Credit Society

2673. Sardar Ajaib Singh Sandhu : Will the Minister for Home and Development be pleased to state —

(a) whether the Assistant Registrar, Cooperative Societies, Package Programme, Jagraon at Ludhiana, passed an order for the

[Sardar Ajaib Singh Sandhu]

removal of one Shri Hari Singh, Secretary from the Pakhowal Ramdasian Cooperative Thrift and Credit Society in the month of February, 1964; if so, the reasons for passing the said order;

(b) the steps so far taken by the Department to get the said order implemented ?

Sardar Darbara Singh : (a) No please. But the then Assistant Registrar, Cooperative Societies, Package Programme, Jagraon at Ludhiana, only directed the Inspector Incharge of the Circle that Shri Hari Singh, Secretary of the Society be got removed from the Secretaryship while he was inspecting the said society on 8th February, 1964 . The reason for this instruction was that Shri Hari Singh, Secretary, was found guilty of changing the figures Rs. 500 to Rs. 600, a loan sanctioned to him by the Managing Committee, in the Proceedings Books, Khata Rokar and the bond executed by him.

(b) The Assistant Registrar, Cooperative Societies, Package Programme Jagraon at Ludhiana, issued two reminders to the Inspector concerned for compliance of his instructions but the Secretary could not be removed because there is a party faction among the members of the Committee as well as in the society and one party supports the Secretary. The present Assistant Registrar, Cooperative Societies, Package Programme, Jagraon at Ludhiana, will be visiting the society very shortly to settle the matter on the spot

---

श्री बलरामजी दास टँडन : स्पीकर सहब, 19 तारीख को सिटिंग करनी है पंजाब गवर्नमेंट ने उस दिन छुट्टी कर दी है, क्या उस दिन हाउस मीट करेगा ?

शिक्षा तथा स्थानीय शासन मन्त्री : और दफ्तरों में छुट्टी रहेगी; मगर जहां तक असैम्बली का ताल्लुक है, वह मीट करेगी ।

श्री बलराम जी दास टंडन : यह तो बड़ी स्ट्रेंज जैसी सिचुएशन होगी ।

Mr. Speaker : The House will meet on 19th April, 1965. Is it the sense of the House that Sabha should meet on the 19th ?

Voices : Yes, yes.

Mr. Speaker : All right, the House will meet on the 19th April 1965.

ADJOURNMENT MOTION

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਮੇਰਾ ਐਡਜਰਨਮੈਂਟ ਮੋਸ਼ਨ ਸੀ ?

ਸ਼੍ਰੀ ਸਪੀਕਰ : ਉਹ ਕਿਸੇ ਕੈਟੇਗਰੀ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ। (That does not fall in any category.)

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਸਟੇਟ ਵਿਚ ਇੰਨੀ ਵੱਡੀ ਚੀਟਿੰਗ ਹੋਵੇ ਜਿਸਦੇ ਵਿਚ 8 ਫੀਅਟ ਕਾਰਾਂ ਜਾਅਲੀ ਐਫੀਡੇਵਿਟ ਦੇ ਕੇ ਲਈਆਂ ਜਾ ਰਹੀਆਂ ਹੋਣ ਔਰ ਇਹ ਮਸਲਾ ਹਾਊਸ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਨਾ ਆਵੇ । ਮੈਂ ਪਰੂਵ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਧੋਖਾ ਦਿੱਤਾ ਜ

ਰਿਹਾ ਹੈ । ਇਸ ਦੇ ਵਿਚ 10 ਨਾਮ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਹਨ ਜਿਹੜੇ ਕਿ ਐਗਜ਼ਿਸਟ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ । ਮੈਂ ਕਾਮਰੇਡ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਆਗਾਹ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਨਾਮ ਬਦਨਾਮ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ ।

मुख्य मन्त्री : जिस बात की तरफ मेरी तवज्जुह दिलाई गई है, I categorically deny it.

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਮੈਂ ਦਸਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਹੁਣ ਨਵੇਂ ਸਮਝੌਤੇ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ । ਕੈਰੋਂ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਪੁੱਤਰਾਂ ਦੇ ਖਿਲਾਫ਼ ਜਿਤਨੇ ਕੇਸਿਜ਼ ਸਨ ਉਹ ਸਭ ਵਿਦਡਰਾ ਕੀਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ । ਉਨ੍ਹਾਂ ਪੁਤਰਾਂ ਨੇ ਹੀ ਕਾਮਰੇਡ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਨਾਮ ਦੀ ਆੜ ਲੈਕੇ 60-70 ਹਜ਼ਾਰ ਰੁਪਿਆ ਬਲੈਕ ਵਿਚ ਕਾਰਾਂ ਦੇ ਰਾਹੀਂ ਹਾਸਲ ਕੀਤਾ ਹੈ।

श्री जगन्नाथ : क्या मैं जान सकता हूँ कि कामरेड साहब इतने रोब-दाब से क्यों बोलने लगे हैं? कैरों साहब भी इसी तरह से बोलते थे । क्या इनका भी पत्ता तो नहीं कट रहा है ?

श्री अध्यक्ष : कामरेड जी, जगन्नाथ का दिल कमज़ोर है । ज़रा धीरे से बोला करो इन के सामने । (Comrade Ji, the hon. Member Shri Jagan Nath has a weak heart. Please speak at a lower pitch when he is sitting there.)

श्री जगन्नाथ: ....

Mr. Speaker : No, Please take your seat.

ਕਾਮਰੇਡ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਜੋਸ਼ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਇਹ ਮਸਲਾ ਅਹਿਮ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਸਰਦਾਰ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਕੈਰੋਂ ਦੀ ਟ੍ਰੈਜਡੀ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਵੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਸਬਕ ਨਹੀਂ ਸਿੱਖੇ । ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਸੂਬੇ ਦੇ ਨਾਰਮਲ ਸ਼ਹਿਰੀ ਬਣਕੇ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹੁਣ ਉਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਅੱਗੇ ਹੁੰਦਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ।

मुख्य मन्त्री : स्पीकर साहब, मैं अर्ज़ कर रहा था कि मुझे रत्ती भर भी इल्म नहीं है । मैं इस हाउस को यक़ीन दिलाना चाहता हूँ कि किसी बुराई के साथ, किसी कीमत पर भी न समझौता हुआ है, न होगा । जिन बातों का ज़िक्र किया गया है, अगर आप लिख कर दें तो मैं तहकीकात करूँगा और जो इसके अन्दर पार्टी बना है, उसके खिलाफ सीरियस ऐक्शन लिया जाएगा ।

एसी बातों के लिये काल अटैंशन या ऐडजर्नमेंट मोशन लाने से पहले अगर मेरे नोटिस में ला दें तो शायद आपको यह मोशन्ज़ लाने की ज़रूरत ही न रहे । वैसे आपका अधिकार है । मेरा कोई दबाव नहीं । लेकिन अगर कोई चीज क्लीन ऐडमिनिस्ट्रेशन करने के बारे में आप मेरे नोटिस में लाएं तो मैं ज़रूर गौर करूँगा ।

चौधरी देवी लाल : On a point of order, Sir. स्पीकर साहिब, आज मुल्क में अगर कोई सब से बड़ी लानत है तो वह कुरप्शन है। कामरेड साहिब बहुत इमानदार हैं, मैं इस चीज़ को मानता हूँ। मगर स्पीकर साहिब, अगर इस मसले पर डिस्कशन करने के लिये आप इजाज़त नहीं देंगे तो फिर और कौन सा मसला होगा जिस पर आप इजाज़त देंगे। 15 अगस्त को 40 हज़ार आदमियों की मौजूदगी में हम यह बात इन के नोटिस में लाए थे, सरदार प्रताप सिंह कैरों किंग आफ कुरप्शन था और उनके पुजारी अभी तक मौजूद हैं। हम को खतरा है कि वह पुजारी इनमें से किसी को देवता न बना लें। हम चाहते हैं कि कामरेड की सरकार मज़बूत हो ताकि सूबे से कुरप्शन खत्म हो सके लेकिन वह जितने भी पुजारी थे कुरप्शन के वह सरदार दरबारा सिंह और प्रबोध चन्द्र को लड़ाना चाहते थे। हमारी तो फर्म आफ मीडियेटर्ज़ ने कोशिश की कि इनका समझौता हो लेकिन उन्होंने लड़ाई का खेल रचके सिगनेचर कैंपेन चला कर अपना रातो रात समझौता कर लिया। मैं समझता हूँ कि यह ऐडजर्नमेंट मोशन जिस सब्जैक्ट के बारे में है यह मामूली चीज़ नहीं है, इस पर ज़रूर डिस्कशन की इजाज़त मिलनी चाहिए। दास कमिशन की रिपोर्ट के बाद क्या फालो अप एक्शन हुआ उस पर बहस के लिये दो दिन रखे गये थे ताकि उसके बाद की कार्यवाही का जायज़ा लिया जा सके कि बाद में किस ढंग से कुरप्शन हो रही है। यह जो एडजर्नमेंट मोशन है इस पर ज़रूर डिस्कशन की इजाज़त मिलनी चाहिए।

Mr. Speaker : Please resume your seat.

चौधरी देवी लाल : मेरा प्वायंट आफ आर्डर यह है कि जिस कुरप्शन की बिना पर दास कमिशन बैठा, जिस कुरप्शन की बिना पर सरदार प्रताप सिंह कैरों को अस्तीफा देना पड़ा। (घंटी)

Mr. Speaker : Chaudhri Devi Lal, please take your seat. This is no point of Order.

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਢਿੱਲੋਂ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਮੇਰਾ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ਼ ਆਰਡਰ, ਵੀ ਐਸਾ ਹੀ ਹੈ ਜੈਸਾ ਚੌਧਰੀ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਚਾਹੇ ਕਿੰਨੇ ਵੀ ਇਖਤ-ਲਾਫਾਤ ਹੋਣ ਲੇਕਿਨ ਹਾਊਸ ਦੇ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਪੁਜਾਰੀ ਕਹਿਣਾ ਚੰਗਾ ਨਹੀਂ ਲਗਦਾ। ਚੌਧਰੀ ਦੇਵੀ ਲਾਲ ਹੋਰੀਂ ਬਹੁਤ ਖੁਸ਼ ਸਨ ਜਦੋਂ ਉਹ ਪੁਜਾਰੀ ਇਕ ਤਰਫ ਸਨ ਲੇਕਿਨ ਹੁਣ ਜੇ ਉਹ ਦੂਸਰੀ ਤਰਫ ਆ ਰਹੇ ਹਨ ਤਾਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਿਉਂ ਨਾਰਾਜ਼ਗੀ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ।

ਮਾਲ ਮੰਤਰੀ (ਸਰਦਾਰ ਹਰਿੰਦਰ ਸਿਘ ਮੇਜਰ) : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਮੈਨੂੰ ਚੌਧਰੀ ਦੇਵੀ ਲਾਲ ਹੋਰਾਂ ਦੇ ਖਿਆਲਾਤ ਸੁਣ ਕੇ ਬੜਾ ਦੁਖ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਵੈਸੇ ਮੇਰੀ ਨਾਕਸ ਰਾਏ ਦੇ ਵਿਚ ਐਡਜਰਨ-ਮੈਂਟ ਮੋਸ਼ਨ ਦਾ ਬੇਸਿਜ ਇਹ ਗੱਲ ਨਹੀਂ ਬਣ ਸਕਦੀ ਕਿ ਕਿਸੇ ਖਾਸ ਪਰਵਾਰ ਦੇ ਲੜਕੇ ਕੀ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਦੇ ਵਾਸਤੇ ਹੋਰ ਅਦਾਰੇ ਮੌਜੂਦ ਹਨ ਜਿਥੇ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਐਕਸ਼ਨ ਲਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਕ ਪਰਵਾਰ ਦੇ ਲੜਕਿਆਂ ਦੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਨਾਲ ਸਾਰੇ ਪੰਜਾਬ ਤੇ ਉਸ ਦਾ ਅਸਰ ਨਹੀਂ ਪੈ ਸਕਦਾ ਔਰ ਇਸ ਦੇ ਵਾਸਤੇ ਹੋਰ ਰੈਮੇਡੀਜ਼ ਮੌਜੂਦ ਹਨ। ਮੈਂ ਚੌਧਰੀ ਦੇਵੀ ਲਾਲ

ਹੋਰਾਂ ਦੀ ਮੈਮੋਰੀ ਨੂੰ ਰੀਫਰੈਸ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਕਹਾਂਗਾ ਕਿ ਜਦੋਂ ਕੈਰੋਂ ਤਸ਼ਰੀਫ ਲੈ ਗਏ ਸਨ, ਤਾਂ ਉਦੋਂ ਬਾਕੀ ਦਿਆਂ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਕੀ ਆਖਿਆ ਮੈਂ ਇਸ ਗੱਲ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਜਾਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ, ਲੇਕਿਨ ਚੌਧਰੀ ਦੇਵੀ ਲਾਲ ਹੋਰਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਅਗਰ ਕੈਰੋਂ ਸਾਹਿਬ ਯੂਨੀਅਨ ਹੋਮ ਮਨਿਸਟਰ ਹੁੰਦੇ ਤਾਂ ਬਹੁਤ ਅੱਛਾ ਹੁੰਦਾ ਮਗਰ ਅੱਜ ਇਹ ਕਹਿ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹ ਕਿੰਗ ਆਫ ਕੁਰੱਪਸ਼ਨ ਸੀ। ਇਹ ਗੱਲ ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਮੁਨਾਸਬ ਨਹੀਂ ਮਾਲੂਮ ਹੁੰਦੀ। ਇਸ ਕਰਕੇ ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਹ ਜਿਹੜੀ ਐਡਜਰਨਮੈਂਟ ਮੋਸ਼ਨ ਆਈ ਹੈ ਇਸ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਨਹੀਂ ਦੇਣੀ ਚਾਹੀਦੀ।

कामरेड राम प्यारा: ग्रान ए प्वायंट ग्राफ ग्रार्डर, सर। स्पीकर साहिब, चीफ मिनिस्टर साहिब ने कहा है कि ग्रगर कोई इरैंगुलरिटी उन के नोटिस में ग्राई तो वह फौरन एक्शन लेने को तैयार होंगे। मैंने पुलिस ग्रौर जनरल एडमिनिस्ट्रेशन पर बोलते हुए कहा था कि I.G. साहिब के पास जो कार है उसके बारे में होम मिनिस्टर साहिब बताएं कि वह कहां से ग्राई ।

Mr. Speaker : Comrade Jee, please take your seat. Not allowed please.

ਸਰਦਾਰ ਅਜਾਇਬ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ : ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ, ਸਰ । ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਮੈਂ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਅਤੇ ਮੇਜਰ ਹਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਹੋਰਾਂ ਦੀ ਗੱਲ ਸੁਣੀ ਹੈ। ਮੈਂ ਅਰਜ਼ ਕਰਨੀ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ ਨੇ ਜਿਹੜੀ ਐਡਜਰਨਮੈਂਟ ਮੋਸ਼ਨ ਲਿਆਂਦੀ ਹੈ ਉਸ ਦੇ ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਦਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਐਕਸ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਦੇ ਲੜਕਿਆਂ ਨੇ ਇਹ ਚੀਜ਼ ਕਰਵਾਈ ਹੈ। It is very serious matter. ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਮੇਰੇ ਨੋਟਿਸ ਵਿਚ ਅਗਰ ਲਿਆਉਗੇ ਤਾਂ ਮੈਂ ਇਨਕੁਆਇਰੀ ਕਰਾਵਾਂਗਾ (*Noise and interruptions*)

Mr. Speaker : The matter sought to be raised can never be the basis of an Adjournment Motion, however serious the matter may be. ग्रगर किसी ने चीटिंग की हो, चाहे सुरेन्द्र सिंह हो, गुरिन्द्र सिंह हो या कोई ग्रौर हो Cheating is cheating and is a serious matter. जैसे चीफ मिनिस्टर साहिब ने प्रामिज़ किया है I hope the Government will tookinto the whole matter. जहां तक चीटिंग हुई का ताल्लुक है, Government shauld look into it a तो यह basis नहीं बनता एडजर्नमेंट मोशन का। (The motion sought to be raised can never be the basis of an Adjournment Motion, howsoever serious the matter may be If any one has resorted to cheating, whether Surinder Singh, Gurinder Singh or anyone else, cheating is cheating, and is a serious matter. As the Chief Minister has promised I hope the Government will look into the whole matter. So far as cheating is concerned Government should look into it. So it does not form basis of an djournment motion.)

PERSONAL EXPLANATION BY CHAUDHRI DEVI LAL

चौधरी देवी लाल : On a point of person l expl nation, Sir. मेजर साहिब ने फरमाया था कि चौधरी देवी लाल ने कैरों की तारीफ की थी और अब कहा है कि वह किंग आफ कुरप्शन थे । मैंने 15 अगस्त को यह कहा था कि वह पहले किंग आफ कुरप्शन थे और 21 तारीख को उन्हें श्रद्धांजलि पेश करते वक्त कहा था कि वह एक खूबी के मालिक थे, अगर वह आज जिन्दा होते तो मद्रास में जो भाषा आंदोलन चल रहा था, उस वक्त अगर उनके नाम की अनाउंसमेंट हो जाती कि उनको होम मिनिस्टर बनाया जा रहा है तो आधी तहरीक तो वैसे ही खत्म हो जाती, चाहे वह कितने बुज़दिल थे लेकिन उनका इम्प्रैशन अ. आउट इण्डिया चला गया था कि वह मजबूत थे । हालांकि मैं उनको बहुत नज़दीक से जानता था कि वह इतने मज़बूत नहीं थे जितना इम्प्रैशन हो गया था...........

Mr. Speaker : Please confine yourself to personal explanation. Do not make a speech.

चौधरी देवी लाल : मैंने यह कहा था और मेरा सवाल कैरों फमिली के लिये नहीं है और इसमें सुरेन्द्र, गुरेन्द्र की कुरप्शन का सवाल नहीं बल्कि मेरा यह कहना है कि कुरप्शन उसी कांटे पर चल पड़ी है जिस पर कैरों साहिब के वक्त पर चलती थी। वह जितना कुरप्ट एलीमैंट था वह सारे का सारा कामरेड राम किशन के पास अब इकट्ठा हो गया है । इसी लिये मैं चाहता हूँ कि एडजर्नमेंट मोशन डिसकस हो ताकि सारा मामला सामने आए और........

Mr. Speaker : I have disallowed it. Please take your seat.

चौधरी देवी लाल : ढिल्लों साहिब ने भी कहा था कि वह पुजारी थे, यह थे, वह थे, और मैंने किसी की मदद की । मैंने किसी की मदद नहीं की । मैंने तो जो दोनों लड़ रहे थे उनको कहा कि तुम दोनों ही सच्चे हो। मैंने तारीफ किसी की नहीं की । तो मैं यही कहता हूँ कि इस पर डिसकशन हो लेकिन आपने इसे रिजैक्ट कर दिया, यह अच्छी बात नहीं हुई ।

Mr. Speaker : There is Privilege Motion by Comrade Shamsher Singh Josh. That is kept pending. I am ascertaining the facts from the Government.

CALL ATTENTION NOTICES

Mr. Speaker : Let us now proceed further. There is a Call-Attention Notice (No. 57) by Pandit Mohan Lal Datta.

Pandit Mohan Lal Datta : Sir, I beg to draw the attention of the Government to the immediate intense situation created due to the failure of the TrasportnD epartment to i mentplem the Motor Transport Workers

Act, 1961 and The Punjab Motor Transport Workers Rules, 1963, framed there under as promised by the Deputy Transport Controller, Punjab, on the 4th March, 1965 at the Tripartite meeting regarding the enforcement of labour laws in the Roadways. The Transport authorities had promised to implement the same by the 10th April, 1965, at the said meeting presided over by the Deputy Labour Minister, Punjab. At the Joint meeting of the Transport authorities and the representatives of the Punjab Government National Motor Transport Workers Union held on the 5th March, 1965, the Transport authorities instead of implementing the said act sought exemption from the issuing of "individual control book" for workers. The Transport Department should approach the Labour Commissioner, Punjab, to get exemption from the same under Rules 38 of the Punjab Motor Transport Workers Rules, 1963. Such continued extension of exemption from issuing control book debars roadways workers of the full benefit of the overtime. The workers union has resented this anti labour move of the Department.

The continued anti-worker policy of the Transport Department which has reached the highest peak of injustice called for immediate action of the Punjab Government to avoid further deterioration in the peace of this public sector industry.

Mr. Speaker : I admit this Call Attention Notice. Government may please make a statement about it.

There is a Call Attention Motion (No. 58) by Shri Balramji Dass Tandon.

Shri Balramji Dass Tandon : Sir, I beg to draw the attention of the State Government towards the deplorable state of position prevailing in the State, by the ever-rising cost of wheat-atta, which has recently touched new height of Rs. 35 per maund. This situation is really causing an alarming anxiety in the public, when the arrival of wheat has started in the Mandis.

By this motion I would request the Government to take the House in confidence, by explaining the steps taken so far or proposed to be taken to fight this situation.

Sir, the wheat is being sold at Rs. 35 per maund.

Mr. Speaker : Please take your seat now. This is admitted.

(At this stage the hon. Chief Minister rose at his seat).

Mr. Speaker : Does the hon. Chief Minister want to say something ?

Chief Midister : Yes, Sir. स्पीकर साहिब, मैं मैम्बर साहिब की तश्वीश को एप्रिशिएट करता हूँ क्योंकि इसका सारे सूबे के साथ संबंध है । जैसा कि हाउस को मालूम ही है पीछे मार्च के महीने में New York डाक यार्ड में स्ट्राइक हो गई थी जिसकी वजह से जो imported wheat PL 480 के तहत आनी थी उसमें कुछ अटकाओ हो गया था लकिन अब

[मुख्य मन्त्री]

वह Strike call off हो गई है पिछले महीने हमें 8 हज़ार टन imported wheat मिली थी जिसकी वजह से तंगी हुई लेकिन अब 15 हज़ार टन आ रही है। परसों जब मैंने अखबारात में पढ़ा तो मैंने Director and Joint Director Civil Supplies को देहली भेज दिया है ताकि वह सैक्रेटरी फूड से बातचीत करके जल्दी से जल्दी गंदम की गाड़ियां पहुंचाने का यत्न करें। इसके साथ दूसरी भी कार्यवाही कर रहे हैं? जितने हमारे पास स्टाक पड़े हैं वह भी बाहर लाए जाएं। मैं हाउस को यकीन दिलाना चाहता हूँ कि इसके लिये जो स्टेप्स उठाए जाने ज़रूरी हैं उठाए जायेंगे और उम्मीद है कि जल्दी से जल्दी इन हालात पर कंट्रोल हो सकेगा।

श्री अध्यक्ष : अगर कोई स्टेटमेंट टेबल पर रखनी हो तो रख दें। (If any statement is proposed to be laid on the Table, it may be laid.)

पंडित ओम प्रकाश अग्निहोत्री: स्पीकर साहिब, जो स्टेटमेंट कल भी टेबल पर रखी गईं हैं उनकी कापियां अभी तक हमें नहीं मिली हैं।

श्री अध्यक्ष : I am finding out. जो स्टेटमेंट्स आप टेबल पर रखें उनकी कापियां ज़रूर मिलनी चाहिएं। (I am finding out. Copies of statement which are laid on the Table must be supplied.)

चौधरी देवी लाल : मेरी भी एक काल अटैनशन मोशन थी कि गंदम और चनों के भाव में इतना भारी फर्क है उसके बारे में स्टेटमैंट नहीं आई है।

सरदार निरंजन सिंह तालिब : मेरी भी एक काल अटेनशन मोशन थी उसके बारे भी स्टेटमैंट नहीं आई है।

श्री अध्यक्ष : सब आ जाएंगी (All of them would be received.)

मुख्य मन्त्री : मैंने तालिब साहिब की मोशन के बारे में आपसे बातचीत की थी ....

Mr. Speaker : I will talk to the hon. Member, Shri Talib.

STATEMENT LAID ON THE TABLE BY THE CHIEF PARLIAMENTARY SECRETARY

Chief Parliamentary Secretary (Shri Ram Partap Garg) : Sir, I beg to lay a statement on the Table regarding Call Attention Notice No. 54 dated 8th April, 1965 by Shri Om Parkash Agnihotri about the demand of the Punjab Roadways Workers.

Reply to the Call Attention Notice No. 54 dated 8th April, 1965 given by Sri Om Parkash Agnihotri, M.L.A.

RAM KISHAN *Chief Minister, Punjab.*

The Punjab Roadways workers of all the Six Depots met in a meeting at Chandigarh on the 5th, April 1965, when all the General Managers and the supervising officers including

the Provincial Transport Controller and Deputy Transport Controllers were present. On the basis of the discussions that were had, any apprehensions about the growing resentment are unfounded. They appreciated that the demands regarding re-imbursement of fines, supply of mill-made cloth for the uniforms and the grant of passes, were of long standing and were made as early as 10 years ago. These were considered and not conceded. These demands were discussed by the Union representatives even with the former Chief Parliamentary Secretary. I have, however, given every consideration to the demands and the decision of the Government will be announced as early as possible.

Their demand about the improvement of fleet condition is fully met as there is no complaint about any push start vehicle and the incidence of break-down has gone down tremendously.

The question of stitching of uniforms has been sorted out and there will be no delay hereafter.

The demand about the short deposits of Contributory Provident Fund was noted and the re-conciliation with the Accountant-General, Punjab, has been arranged.

The sanction of payment of overtime on the basis of the Transport Workers Act, 1961 has already been communicated to the General Managers who would calculate the overtime for the month of March, 1965, on that basis.

The schedules of duties under the transport Workers Act are already a subject of scrutiny of a Sub-Committee appointed for the purpose. The report of the Sub-Committee will be available after the 20th April, 1965 when the Union representatives will be asked to give their option with regard to the maintenance of various records.

The climate of working in the Depots is at present very congenial and there is no cause for any apprehensions about deterioration of relations between the management and the managed.

ANNOUNCEMENT BY THE SECRETARY REGARDING CERTAIN BILLS

Mr. Speaker : Now the Secretary will lay some statement on the Table.

Secretary : Sir, I beg to lay on the Table of this House a statement showing the bills which have been passed by the Punjab State Legislature during its current Budget session and which have been assented to by the Governor so far.

Statement showing the Bills which have been passed by the Punjab State Legislature during its current (Budget) Session, 1965, and assented to by the Governor so far.

1. The Punjab Panchayat Samitis and Zila Parishads (Amendment) Bill, 1965.
2. The Punjab Co-operative Societies (Amendment) Bill, 1965.
3. The Punjab Official Languages (Amendment) Bill, 1965.
4. The Punjab Appropriation Bill, 1965.
5. The Punjab Appropriation (No. 2) Bill, 1965.

ਕਾਮਰੇਡ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ : ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ, ਸਰ । ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਕਲ ਵੀ ਤੁਸੀਂ ਗੌਰਮਿੰਟ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਸੀ ਪਰ ਨਜ਼ਰਬੰਦਾਂ ਦੀ ਭੁਖ ਹੜਤਾਲ ਬਾਰੇ ਕਾਲ਼ ਅਟੈਨਸ਼ਨ ਮੋਸ਼ਨ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਜਵਾਬ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ।

*OFFICIAL RESOLUTION—(RESUMPTION OF DISCUSSION)

Mr. Speaker : Now, Sardar Ajmer Singh will resume his speech.

ਕਾਮਰੇਡ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਜੋਸ਼ : ਕਾਮਰੇਡ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਨੇ ਜੋ ਗੱਲ ਕਹੀ ਹੈ ਉਹ ਬੜੀ ਅਹਿਮ ਹੈ। ਮੇਰੀ ਅਰਜ਼ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਭੁਖ ਹੜਤਾਲ ਖੋਲ੍ਹ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਕਲ ਚੀਫ਼ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਇਕ ਡੈਪੂਟੇਸ਼ਨ ਵੀ ਮਿਲਿਆ ਸੀ ਜਿਸ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਯਕੀਨ ਦਿਲਾਇਆ ਸੀ ਕਿ ਗ਼ੌਰ ਕਰ ਰਹੇ ਹਾਂ। ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਇਹ ਨਜ਼ਰਬੰਦਾਂ ਦਾ ਸਵਾਲ ਹੈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਇਸੇ ਹਾਊਸ ਦੇ ਦੋ ਮੈਂਬਰ ਸਾਹਿਬਾਨ ਵੀ ਹਨ। ਉਸ ਗਲ ਬਾਤ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਜੋ ਡੈਪੂਟੇਸ਼ਨ ਨਾਲ ਹੋਈ ਹੈ ਜੋ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਉਹ ਇਥੇ ਹਾਊਸ ਵਿਚ ਦਸਿਆ ਜਾਵੇ। ਕਾਲ ਅਟੈਨਸ਼ਨ ਨੋਟਿਸ ਵਿਚ ਇਹ ਵੀ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਜੋ ਕੁਝ ਡਿਮਾਂਡਜ਼ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਬਾਰੇ ਕੀ ਵਿਚਾਰ ਕੀਤਾ ਹੈ।

Mr. Speaker : Sardar Ajmer Singh.

TRANSACTION OF BUSINESS

ਸ਼੍ਰੀ ਬਲਰਾਮਜੀ ਦਾਸ ਟੰਡਨ : ਮੇਰੀ ਅਰਜ਼ ਹੈ ਕਿ ਜਿਥੋਂ ਤਕ ਇਸ ਮਤੇ ਦੀ ਡਿਸਕਸ਼ਨ ਦਾ ਤਅੱਲੁਕ ਹੈ ਇਹ ਇਕ ਬੜੀ ਹੀ ਅਹਿਮ ਡਿਸਕਸ਼ਨ ਹੈ ਅਤੇ ਵਿਧਾਨ ਵਿਚ ਤਰਮੀਮ ਕਰਨ ਦਾ ਇਸ ਵਿਚ ਸਵਾਲ ਹੈ......

(*At this stage some hon. Member was talking to the Chief Parliamentary Secretary*).

Mr. Speaker : Shri Garg, the hon. Member, Shri Balramji Dass Tandon, is making some observations about the debate on the Resolution regarding amendment in the Constitution.

**Note.*—For previous discussion please refer to P.V.S. debate Vol. I No. 32 dated the 8th April, 1965 when the Chief Minister moved the following resolution :—

'WHEREAS this House has carefully considered in all its aspects the opinion of the Supreme Court of India given on Special Reference No. 1 of 1964, made by the President of India, under Article 143 (1) of the Constitution, regarding powers and jurisdiction of High Courts and their Judges in relation to State Legislatures and their Officers and regarding the powers, privileges and immunities of the said Legislatures and their Members in relation to High Courts and their Judges in the discharge to their duties;

AND WHEREAS this House is of the opinion that for its proper functioning it should have the power to adjudge in cases of its contempt, whether committed by a Member or a stranger, either inside the Chamber or outside it, and to punish that contempt without interference by any Court under any Article of the Constitution or other-wise;

AND WHEREAS it appears that the intention of the Constitution makers was to confer on the Parliament and the State Legislatures all the powers and privileges and immunities which the House of Commons in England enjoyed at the commencement of the Constitution ;

NOW, THEREFORE, this House is of the considered opinion that Article 194 of the Constitution of India be suitably amended so as to leave no room for doubt that the State Legislatures shall have and shall always be deemed to have all the powers, privileges and immunities which the House of Commoms in England have had at the commencement of the Constitution of India."

ਸ਼੍ਰੀ ਬਲਰਾਮਜੀ ਦਾਸ ਟੰਡਨ : ਮੈਂ ਇਹ ਅਰਜ਼ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਬੜੇ ਇੰਮਪਾਰਟੈਂਟ ਮਸਲੇ ਤੇ ਬਹਿਸ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਨੂੰ ਪੂਰੀ ਇਮਪਾਰਟੈਂਸ ਦੇਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਲੇਕਿਨ ਇਸ ਵਕਤ ਹਾਊਸ ਵਿਚ ਬੜੀ ਥਿਨ ਹਾਜ਼ਰੀ ਹੈ ਅਤੇ ਹੋਰ ਵੀ ਮੈਂਬਰ ਸਾਹਿਬਾਨ ਜਾਣ ਲਈ ਤਿਆਰ ਬੈਠੇ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਰੀਕੁਐਸਟ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਡਿਸਕਸ਼ਨ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਦਿਨ ਰਿਜ਼ਿਊਮ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਹੁਣ ਜੋ ਏਜੰਡਾ ਤੇ ਦੂਜੀ ਬਿਜ਼ਨੈਸ ਹੈ ਲੈਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਮੇਰਾ ਖ਼ਿਆਲ ਹੈ ਗੌਰਮਿਟ ਇਸ ਗੱਲ ਨਾਲ ਐਗਰੀ ਕਰੇਗੀ ਕਿ ਫੁਲ ਹਾਊਸ ਵਿਚ ਹੀ ਇਸ ਨੂੰ ਪਾਸ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ ।

Mr. Speaker : What is the position of the Government ?

श्रीमती ओम प्रभा जैन : बिजनैस एडवाईजरी कमेटी की रिपोर्ट के मुताबिक इस पर आठ और नौ तारीख को ही डिसकशन होनी थी । चाहे हाजरी थोड़ी है लेकिन जब एजंडा के मुताबिक आज ही इसे पास करना है तो आज ही इस पर डिसकशन करनी चाहिए ।

Mr. Speaker : The report of the Business Advisory Committee is there. But the House can take any decision . It is for the House to decide.

चीफ पार्लियामेंट्री सैक्रेटरी : हमारा भी ख्याल है कि चूंकि मैम्बर भी आज इसके लिये तैयार होकर आए हैं और उसी शैडूल के मुताबिक मिनिस्टर्ज भी अपर हाउस में बिजी हैं इसलिये इसे कन्टीन्यू ही होना चाहिए ।

Mr. Speaker : Then it is all right.

(OFFICIAL RESOLUTION—(RESUMPTION OF DISCUSSION)

Mr. Speaker : Sardar Ajmer Singh may please resume his speech.

Sardar Ajmer Singh (Samrala) : Mr. Speaker, the attendance in the House is rather larger than yesterday.

Sir, I had submitted in detail yesterday....

ਸ਼੍ਰੀ ਸਪੀਕਰ : ਇਕ ਚੀਜ਼ ਮੈਂ ਵੀ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਹ ਬੜਾ ਇੰਮਪਾਰਟੈਂਟ ਰੈਜ਼ੋਲਿਊਸ਼ਨ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਅਸੀਂ ਕਾਂਸਟੀਚਿਊਸ਼ਨ ਵਿਚ ਅਮੈਂਡਮੈਂਟ ਸੁਜੈਸਟ ਕਰਨ ਜਾ ਰਹੇ ਹਾਂ। ਇਸ ਲਈ ਬੇਹਤਰ ਹੋਵੇਗਾ ਜੇਕਰ ਫੁੱਲ ਹਾਊਸ ਵਿਚ ਹੀ ਇਸ ਤੇ ਵੋਟਿੰਗ ਕਰੀਏ । ਟੈਕਨੀਕਲੀ ਤਾਂ ਮੈਜਾਰਟੀ ਇਸ ਨੂੰ ਪਾਸ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ ਲੇਕਿਨ ਜੇਕਰ ਫੁੱਲ ਹਾਊਸ ਵਿਚ ਵੋਟਿੰਗ ਕਰ ਸਕੀਏ ਤਾਂ that will have more strength. (I, too, feel that it is a very important resolution as we are going to suggest an amendment in the Constitution. Therefore, it would be better if it is voted upon when attendance in the House is full. Technically speaking it can be passed by a majority vote but if it is voted upon when the attendance in the House is full that will give added strength to it.)

ਸ੍ਰੀ ਬਲਰਾਮਜੀ ਦਾਸ ਟੰਡਨ : ਮੈਂ ਵੀ ਇਹੋ ਅਰਜ਼ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਐਨਾ ਇਮਪਾਰਟੈਂਟ ਰੈਜ਼ੋਲਿਊਸ਼ਨ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਐਨੀ ਥਿਨ ਹਾਜ਼ਰੀ ਵਿਚ ਪਾਸ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ, it does not look appropriate.

Mr. Speaker : If the House agrees, the debate on this resolution may be carried on till 1 p.m. today. Further discussion may continue at the next sitting.

(Voices : Agreed, Sir.)

Sardar Ajmer Singh : Mr. Speaker, yesterday I had given various arguments and reasons in support of my proposition that this right is very necessary for the Legislatures and Parliament to function properly. Without that, I think, it will be very difficult for the Legislatures to discharge their functions.

11.00 a.m.

Now, Mr. Speaker, this much is admitted and conceded even in the majority judgement that those rights, privileges and immunities which accrued to the House of Commons at the time of commencement of our Constitution are available to the Legislatures and the Parliament in India. If they are so, and Article 194 clearly says this, then by necessary corollary this follows that the right to commit somebody for the contempt of the Legislature is there and should be there. Without that, I think, the exercise of the rights of the Legislature will be incomplete and without any sanction behind it.

Mr. Speaker, my submission is that this question of fundamental rights of citizens *Vs.* rights and privileges of Legislatures came up before the various High Courts and even the Supreme Court before this Reference was made by the President and there is a well known case of Search light (AIR 1959 S.C. 395) on this point. There are also Nutan Assamiya's Case (AIR 1958 Assam 160) and Homi Mistry *Vs.* Nafsul Hasan (AIR 1957 Bom. 218) where all the judges have unanimously held that so far as the fundamental rights of our citizens are concerned they are subject to this right of committing somebody for the contempt of the Legislature. Now the majority of the Supreme Court judges have chosen to differ from the previous view but that is only an opinion of the Superme Court on a Reference made by the President of India and we have every right to criticise it. Even if we believe that they have given their opinion with *bona fide* intention we can recommend for the amendment of the Constitution.

In the Searchlight Case's judgement it has been stated :—

> "......It is said that the conditions that prevailed in the dark days of British history, which led to the Houses of Parliament to claim their powers, privileges and immunities, do not now prevail either in the United Kingdom or in our country and that there is, therefore, no reason why we should adopt them in these democratic days. Our Constitution clearly provides that until Parliament or the State Legislature, as the case may be, makes a law defining the powers, privileges and immunities of the House, its members and Committees, they shall have all the powers, privileges and immunities of the House of Commons as at the date of the commencement of our Constitution............."

Sir, mark the above words. They are most important. It further says—

"......and yet to deny them those powers, privileges and immunities, after finding that the House of Commons had them at the relevant time, will be not to interpret the Constitution but to remake it..............

In the second place, the fact that clause (i) has been expressly made subject to the provisions of the Constitution but clauses (2) to (4) have not been stated to be so subject indicates that the Constitution makers did not intend clauses (2) to (4) to be subject to the provisions of the Constitution........ It does not however, follow that if the powers, privileges or immunities conferred by the latter part of those Articles are repugnant to the fundamental rights, they must also be void to the extent of such repugnancy. It must not be over-looked that the provisions of Art. 105 (3) and Art. 194 (3) are constitutional laws and not ordinary laws made by Parliament or the State Legislatures and that, therefore, they are as supreme as the provisions of Part III".

Mr. Speaker, this is very clearly stated by the Supreme Court Judges in their previous judgement that the fundamental right s do not or in other word will not come in the way of the Legislatures while committing somebody for their contempt. Now, the thing can be set at rest if we just go into the intentions of the makers of the Constitution. Fortunately we have the words of Dr. Ambedkar which are very clear on the point. In his speech on these provisions in the Constituent Assembly, Dr. Ambedkar stated—

"Under the House of Commons Rules and Privileges, it is open to Parliament to convict any citizen for contempt of Parliament and when such privilege is exercised, the jurisdiction of the court is ousted. That is an important privilege...... There is not the slightest doubt in my mind and I am sure also in the mind of the Drafting Committee that Parliament must have certain privileges, when that Parliament would be so much exposed to calumny, to unjustified criticism that the parliamentary institution in this country might be brought down to utter contempt and may lose all the respect which parlimentary institutions should have from the citizens for whose benefit they operate."

Now the question arises while framing the various Articles of the Constitution or while putting the various Chapters in order whether Dr. Ambedkar changed his mind ? The answer is 'No'. Then, whether he was not competent enough to put his intentions in the words which he used in the Constitution ? The answer again is in the negative. Then the third alternative is that the Supreme Court Judges have not been able to read through the words used by Dr. Ambedkar and other Members of the Constituent Assembly. That is all.

Mr. Speaker, to my mind and to the minds of hundreds of others in this country the Provisions of Articles 105 and 194 (3) do not admit any doubt and Mr. Justice Sarkar has given very good reasons on this point in his minority judgement. We cannot ignore it merely by saying that it is a minority judgement. After all it is an opinion which carries weight or at any rate falls in line with our arguments.

He has said—

"Our job is not to start an innovation as to privileges by our researches. It would be unsafe to base these noval ideas on odd observations in the judgements in the English cases, torn out of their context and in disregard of the purpose for

[Sardar Ajmer Singh]

which they were made. To base our conclusion as to the privileges on researches into antiquities, will further more be an erroneous procedure for the question is what the privileges of the House of Commons were recognized to be in 1950. Researches into the period when these privileges were taking shape can afford no answer to their contents and nature in 1950. The question can be answered only by ascertaining whether the right under discussion was treated as a privilege of the House of Commons by authoritative opinion in England in the years preceding 1950."

Then, Sir, it is not something which occurred to the Members of the Constituent Assembly while framing the Constitution. It has also along history behind it. This question even arose in the Assembly of the Joint Punjab more than once. The hon. Members at that time asked for this right. They passed resolutions. They wrote Memoranda on it. My submission, therefore, before you, Sir, is that the intention of the framers of the Constitution is very clear and is very clearly incorporated in the provisions of the Constitution. I submit that if the desirability of having such a provision, such a power is to be looked into, then there is ample justification for having such powers. Otherwise, this supreme authority, supreme House can be ridiculed. Anybody or any man in the absence of these rights, powers and privileges can show disrespect to the State Legislature or the Parliament of India. This cannot be allowed if we are to function parliamentary democracy effectively. My submission, before you, Sir, is that the State Legislatures and the Parliament are supreme in the real sense of the word. We give powers to other institutions, persons and impart the authority to them to exercise certain powers within their respective spheres and not allowing this power to us will be denying to the democracy the real purport behind it. My submission, Mr. Speaker, is that this right has been exercised by executing a general warrant and without specifying reasons. It is sufficient if the House resolves that such and such person is committed for its contempt and is sent to the jail.

Chaudhri Darshan Singh : But on merits.

Sardar Ajmer Singh : There is some sort of reference to this type of warrant and if it is so, then the Courts have no jurisdiction to go into the merits of the case. So, Mr. Speaker, if that is the case, then I think the case of Mr. Keshav Singh is a clear example. Mr. Keshav Singh was called to answer, he behaved in such a manner that he even turned his back to the Speaker and refused to answer his questions. He gave the most contemptuous treatment to the Speaker. If the House has no power to punish such a person and if it has to go before the Court to justify the order passed by it, I think it is not evey relishing. No body would like it. The question is whether the House itself would like to determine the committal of a person for contempt or it would like to go before a Sub-Judge, or a High Court or a Supreme Court and then be cross-examined. It can further be argued that if the House wants to punish somebody, let there be a trial.

Mr. Speaker : How much more time will the hon. Member take ?

Sardar Ajmer Singh : Sir, 5 minutes more and I have done.

If there is going to be a trial of the person concerned, you will go there as a complainant and as a prosecutor. Well, I would submit, 'Please do not think that way'. If we think this way, then the basic ideas on which the edifice of parliamentary democracy stands, will fall to the ground. My submission, therefore, is that this right of the Legislatures should be conceded. It is, in fact, existing. The Resolution which is before the House says that if there is any doubt , it should be removed so as to leave no room for doubt and the Legislatures shall have and shall always be deemed to have all the powers, privileges and immunities which the House of Commons in England have had at the commencement of the Constitution of India.

We must have regard and respect for the opinion of the Judges of the Supreme Court. Let it be conceded that there is a doubt with respect to the actual interpretation of the provisions or the Articles of the Constitution .Let that doubt be removed. But we are very much jealous of this right of ours and we as Legislators will not like this right to be lost. It is a very valuable right which is very much necessary for our functioning as such.

Mr. Justice Sarkar said—

> "I cannot imagine more plain language than this. The language can only have one meaning and that is that it was intended to confer on the State Legislatures the powers, privileges and immunities which the House of Commons in England had. There is no occasion here for astuteness in denying words their plain meaning by professing allegiance to a supposed theory of division of powers."

So, Mr. Speaker, I am supported by this observation of the Learned Judge of the Supreme Court. I have utmost respect for every Judge. But, Sir, to err is human. Two persons can be wrong and one may be right. Sir, not going into this aspect of the matter, I would respectfully say that we strongly stand for these rights, privileges and immunities of the Legislatures and these provisions were incorporated in the Constitution with open eyes by the framers of the Constitution who wanted this parliamentary democracy not only to exist but to flourish. The framers of the Constitution wanted to give these rights, powers and privileges and ultimately while framing the Constitution, they did express their intention very clearly. (*Deputy Speaker in the*C *Chair.*) And, if there is any doubt, let it be cleared, and this resolution should be passed, Madam, without any dissenting voice. We will be doing a service not only to this country, but to all other countries in the world where Parliamentary Democracy exists. If we do not do that, we should know the other side of it, the reverse of it. So many other types of Governments, which have been tried, have failed. They should not be revived. In a rule of autocracy or of ruthlessness, nothing can be considered or discussed calmly or coolly. In order that the Parliamentary Democracy should function effectively in this country, it is but essential that the Legislatures in India should have all the powers, privileges and immunities which are, at present, enjoyed by the House of Commons.

In the end, I thank you, Madam, for giving me all this indulgence.

Shrimati Om Prabha Jain (Kaithal) : Madam, Deputy Speaker, we are discussing an important matter which is of great academic interest so

[Shrimati Om Parabha Jain]

far as the powers, privileges and immunities of Parliament and Legislatures are concerned. Madam, you would recall that last year in these days of the year, an important issue concerning the privileges of the Members and their power to commit a man for the contempt of the House, was raised in the Uttar Pradesh Vidhan Sabha. Well, controversies sprang up and the relationship between the Legislatures and the Judiciary also appeared to be tense at one stage. The matter was then referred by the President of India to the Supreme Court for its opinion under Article 143. Today, we are discussing that opinion. I may point out here that the opinion of the Supreme Court in this case is divided, if not evenly or sharply, but with equally weighty and forceful arguments.

Any person, who belives in a democratic principle, or has faith in the functioning of demorcratic institutions, his first reaction to this episode of Uttar Pradesh Vidhan Sabha , would be that the Legislature was absolutely within its rights to sentence Mr. Keshav Singh for the contempt of the House and the Judiciary, in the case, had no powers whatsoever to interfere with that. I stand to say that it is not only the first reaction, but if we were to look into the matter and study the root of the problem, our conclusion will be also the same.

Under Articles 105 (3) and 194 (3) of the Constitution, we have been given certain rights and privileges . If we go into the history of these privileges, we would see that even decades ago, the decisions of the Privy Council and the highest courts in other States, had held that privileges of the Parliament cannot be questioned by any court. Even in our country, the matter relating to the privileges was raised from time to time. In 1921, after the first Central Assembly came into existance, in the first Conference of the Speakers, this matter came into lime light. Again in 1933, then in 1938, this matter was discussed. I confess that in those days our privileges were not so clear and there was a cloud over our jurisdiction. But, after independence, when in 1948, our Constitution was framed, the intention throughout had been that all the privileges, powers and immunities, which were enjoyed by the House of Commons before the commencement of our Constitution, would be imported in our Legislatures as well. I would like to quote Dr. Ambedkar here—

> "Under the House of Commons Rules and Privileges, it is open to Parliament to convict any citizen for contempt of parliament and when such privilege is exercised, the jurisdiction of the Court is ousted."

Even, Mr. May, who is known as the greatest interpreter of Constitution and Parliamentary functioning has observed:

> "The power of commitment is truly described as the keystone of Parliamentary Privilege."

With these observations of Dr. Ambedkar as well as the comments made in the May's Parliamentary Practice, it is abundantly clear that the Indian Legislatures have the same powers and privileges which the House of Commons had.

Madam, we know that our Constitution has provided three important wings to our democracy. They are the Executive, the Judiciary and the

Legislature. We have not only to maintain a fine balance between all these three but we have also to see that the independence and the jurisdiction of each one of them is not interfered with. So far as the Legislatures are concerned, I can say with pride that in the history of these 14 years of our democratic functioning we have always exercised greatest restraint and responsibility. Not even a single case has arisen, where we, as legislators, have discussed any case which was sub-judice; or we had ever discussed the conduct of any Judge on the floor of the House. So far as Judiciary is concerned, we have great respect for it and we have whatsoever no right to intervene. But, I may point out that any earlier judgement of the Supreme Court is not binding on a latter case .Constant references to higher benches or bigger benches will show that a settled law today is an unsettled law tomorrow . In this case, the Supreme Court has given only an opinion. It is not a judgement. Had it been even a judgment, it could be subject to modification later on by a bigger bench. I may say that in a legal case of similar nature of the contempt of the House, that is Searchlight Case, Mr. S. R. Das, the then Chief Justice of India, had remarked—

> "The Supreme Court's pronouncement is an invasion of areas which are claimed to be the exclusive jurisdiction of Legislatures."

I may refer to another case of R.V. Richards of Australia, which came up before the Privy Council in 1955. In that case, the arguments, which have been advanced by Mr. Setalvad in the present reference to the Supreme Court, had mostly been rejected by the Privy Council. It would, therefore, mean that from decades, it has been maintained that the powers and privileges of a Legislature cannot be subject to judicial revision.

To clinch the matter, we have four basic issues before us. Firstly, what are our privileges ? Secondly, should we codify these privileges ? Thirdly, have we got powers to commit a man for the contempt of the House either inside or outside the Chamber ? Fourthly, whether the Judiciary has any right to interfere with our powers ? I must make it clear that there is absolutely no controversy between the Judiciary and the Legislatures. So far as the rights are concerned, a citizen has certain rights. The State, which is the executive head, has certain rights . The Legislature, which is the Law making authority, has certain rights. The judiciary, which interprets the laws, has certain rights. If you permit, Madam, the rights of a citizen can better be defined as fundamental rights, where as the rights of a Legislature can better be described as privileges. I am sorry to say that the Bar Association of India has tried to create a mis-conception. It has tried to stir up emotions unnecessarily by saying that the Legislatures intend to curtail the fundamental rights of the citizens.

They and the press tried to create an impression in the public mind as if the Judiciary and the Bar alone are anxious to protect the rights of the people against the onslaught of Legislatures. It must be borne in mind that it is the Legislatures and not the Judiciary which confers or secures the freedom and liberties of people.

Madam, I would say that dictators, tyrants, absolute monarchs and totalitarian States have their own Judiciary which administers justice on

[Shrimati Om Prabha Jain]

the basis of their laws howsoever oppressive or hard they may be. Thus it is the law of the land which confers the rights and not the judiciary, who interprets these rights. In our country we have established a Sovereign Republic. We have established a Democratic Republic. Therefore, I would say with all the emphasis at my command that it is the Legislature, i.e., it is we sitting in this House or in Parliament, who have conferred the fundamental rights to our people. It is we, the elected representatives of the masses in the Parliament who have framed the Constitution and for the first time gave this freedom of expression, equal opportunity and freedom of a good life. It will be just as idle claim to say that it is the judiciary alone, which is protecting the fundamental rights of the people. It is simply ridiculous. Madam, I would say with all the respect to the present Judiciary that there might be some Judges, who seventeen years ago did not feel any revolt in their conscience while sentencing our national leaders like Mahatma Gandhi and Pandit Nehru, for their struggle for the country's freedom.

Thus it will be clear that there is absolutely no controversy between the fundamental rights and the rights of the Legislators/Legislatures. Madam, even if we go into the merits or facts of the case, which was the cause of all this trouble , we would come to know that Mr. Keshav Singh behaved in a very undersirable manner. He tried to malign a Legislator by publishing an ugly article with a *mala fide* intention. He arbitrarily criticised the activities of a Member as a Member of the Vidhan Sabha and attributed certain motives. When called to appear before the Bar of the House, he refused not once or twice but three or four times saying that he had no money for the purpose. Then he was brought before the Bar of the House by the Marshal and the Speaker in a very polite way asked him certain questions. But he repeatedly refused to answer those questions and turned his back against the Chair. Again, when Shrimati Sucheta Kripalani, Leader of the Uttar Pradesh Vidhan Sabha stood up to move a resolution sentencing him for seven day's imprisonment on account of clear contempt of the House, the Speaker asked Mr. Keshav Singh to express regrets so that he could be let off but still he (Keshav Singh) repeated the allegations levelled by him earlier.

Now, Madam, if we do not exercise our rights and privileges, if we are denied our right of freedom of speech here in this House, and if we are insulted by an ordinary citizen in such an undignified manner for our actions in this House, then I think no body is safe in this democracy. Therefore, I must say it clearly that the fundamental rights of the citizens are in no way in clash with the privileges and rights of the Legislators and it is we who are the defenders of the fundamental rights of the individual and it is not the Judiciary.

My next point is whether our privileges should be codified or not, and my answer to this question is 'no'. This question was even raised in the Constituent Assembly when the draft of the Constitution was being discussed there. Dr. Ambedkar, after a good deal of discussion decided not to codify them. In a democratic Government, a written or unwritten Constitution cannot function smoothly on law because all the circumstances cannot be foreseen. Howsoever elaborate a Constitution may be, it cannot contemplate or foresee all the situations that may arise

later .That is why the framers of the Constitution, deliberately or intentionally left the privileges, etc., of the Legislatures uncodified and provided all the privileges, etc., that were enjoyed by the House of Commons in the United Kingdom before the commencement of the Constitution. I would like to recall that the State of South Australia in the year 1857 tried to codify the privileges of Parliament there. But after a sad experience of 15 years they repealed that Act in 1872 and came to the original position. Therefore, my humble submission is that the privileges of the Legislatures and their Members should not be codified.

The next point that arises is whether we should have the powers to commit anyone forthe contempt of the House. If we have privileges, if we have certain immunities or certain powers, we must have the power to commit a person for the contempt of the House. If we are denied the power to commit a man, there is no use of having any of the privileges or it would be baseless to have any privileges at all.

So far as the interference of the Judiciary over the Legislature is concerned, I have just studied the Ruling of the Allahabad High Court lately, wherein they have established that the Legislature have the power to commit a man for their contempt. But if our Rulings or our Judgements are made subject to Judicial scrutiny, and if it is presumed that we are subservient to the Judiciary, would it not mean that the law-making authority be dominated by the law-interpreting authority ? Madam, Deputy Speaker, it is simply ridiculous , it is fantastic and we can never compromise there. So, the essence of the privileges is its absolute immunity from any Judical scrutiny and its crux is its power to commit a person for contempt which too must be beyond the jurisdiction of any Court. The Courts should not have the power to interfere in any way. I would respectfully say, Madam, with great regret and some surprise that when the hon. Mr.Gajendragadkar, the Chief Justice of India came here he said that Judges are more infallible than politicians or the Legislators and should I presume that it is with this prejudice in his mind that he gave what this majority opinion is. But you will see that we have behaved, as I said earlier with complete restraint, Madam, Legislatures, which represent the collective will and wisdom of the people of the country and the States must be given the supremacy so far as their powers and privileges are concerned. In the end I must make it clear that we are recommending for amending the Constitution not because we feel that there is something lacking therein,but we are amending the Constitution because we still hold our Judiciary in the highest esteem. It is our indulgence, respect and generosity to the Supreme Court or the Judiciary that we are going to amend the Constitution. We are going to do this because we want to clear the mist, the cloud or the confusion created by the majority opinion of the Supreme Court. I must also make it clear that we are going to amend the Constitution not to curtail the fundamental rights of the citizens, but to strengthen the dignity, prestige and honour of the Legislature. In a democratic State, the Legislature must be assured of being able to function in an atmosphere which is free of any molestation, any obstruction or any indignity.

With these words, Madam, I support the resolution moved by the hon. Chief Parliamentary Secretary.

Chaudhri Mukhtiar Singh Malik (Sonepat) : Madam, Deputy Speaker, I rise to express my views in favour of the Resolution sponsored by the Government for recommending an amendment in the Constitution, rather in Article 194 of the Constitution so as to protect the rights, powers, privileges and immunities of the State Legislatures and Parliament so that these could be fully enjoyed by them without being questioned by the judicial courts of India. Madam, Deputy Speaker, so much has already been said in this respect by the hon. Sardar Gurnam Singh and Sardar Gurdial Singh Dhillon by citing so many authorities from the House of Commons and the provisions of the Constitution. So, I would not like to waste the time of the House by repeating them.

Madam, Deputy Speaker, I believe and rightly so that the provisions contained in the various Articles of the Constitution regarding the powers, privileges and immunities of State Legislatures and Parliament are quite self-explanatory and require no further amendment. But as you know and as everyone in the House and outside knows, this controversy arose on account of a contrary view expressed by the hon. Judges of the Supreme Court on a special reference by our esteemed Presindent and it was the result of a direct conflict between the members of the State Legislature of the Uttar Pradesh on the one hand and two of the Judges of the High Court of Allahabad on the other. Madam, Deputy Speaker, the latter i.e. the two Judges of the High Court of Allahabad through a writ petition encroached upon the powers and privileges conferred by the Constitution on the members of the State Legislatures by interference and the confusion was later on made more confounded by the opinion of the Supreme Court. Madam, everyone in India, every citizen of India and every member of the State Legislatures is expected to show the utmost and the highest regard to the hon. Judges of the Supreme Court which is the highest temple of judiciary in India. But we ought not to forget our own self-respect and, as such, the matter has become of extreme importance when the State Legislatures in the country are seen to have been reduced to a farce by a single stroke of pen of the judicial courts in India and it is for this reason that the matter echoes in every State Legislature of the country as a whole. Madam, Deputy Speaker, who does not know that the lion roars at the thundering of the cloud when it sees its superiority suffering at its hands. So was the case with the members of the State Legislatures who are the chosen and elected representatives of hundreds of millions in India. Madam, I believe that the courts should be made to realise by suitable amendment in the Constitution that the very framers of legislation, i. e. the legislatures and Parliament from whom they derive their powers are supreme and their jurisdiction to challenge their authority is clearly ousted. Madam, Deputy Speaker, if the members or say, the legislatures or the Parliament are allowed to be humiliated like that or if their superiority is allowed to be minimised by an interference from the courts of the country like that, I think, it will be the most unfortunate day in the history of Parliamentary democracy. Demoracy in India cannot function in a manner like that. The members of the State Legislatures are fully aware of their responsibilities and duties and also they are restraint towards the hon. Judges of the High Courts and the electorates. Madam, Deputy Speaker, they can never be expected to serve the right cause if they are debarred from taking cognizance in the matter of their contempt and if they are not allowed to punish the guilty for having offended the rights and privileges conferred upon them by the Constitution. Madam, by amending the Constitution

suitably the courts should be made to realise that their interference is not at all acceptable to the members of the legislatures and Parliament and it is totally beyond their scope and their jurisdiction to that extent is clearly ousted. Madam, Deputy Speaker, the intentions of the framers of the Constitution were quite clear in that respect when they conferred on Parliament and State legislatures those very powers, privileges and immunities which were conferred or which were enjoyed by the House of Commons in England. Madam, Deputy Speaker, I may say that we should not allow these to be misconstrued by the courts. We should not allow them to be twisted in a manner so as to invite the interference of the courts in the proper functioning of the State Legislatures and the Parliament.

Madam, Deputy Speaker, with all my respects to the Judges of the Supreme Court I am constrained to remark that the opinion of the hon. Judges of the Supreme Court is not just and reasonable and I think it will not be wrong, if I say, that it was not free from bias at the same time. While deciding the issue the hon. Judges of the Supreme Court could not forget that the honour or the prestige of the two Judges of the Allahabad High Court was involved in the matter—not only involved rather it was at stake. Madam, Deputy Speaker, the Judges of the Supreme Court forgot at the time while deciding the issue that the State Legislatures were fully within their powers to punish those who were guilty of their contempt as the Supreme Court was fully authorised to punish a man when he commits its contempt.

Madam, it would not be out of place to mention here, keeping in view the general trend prevailing in the country, that the Judges of the Supreme Court might have taken this fact into consideration that a very sorry State of affairs is going on in the country and every one is going astray and that they might have thought it fit to give another stroke perhaps to make those in power to realise that they have gone away from the original path. Madam, you know, as every one knows, that the very principles of democracy are being trampled in our country. We have failed to keep in view the good traditions prevailing in other countries and hon. Judges of the Supreme Court, as such, might have thought it fit to give a blow to those very castles which were being built in the air by those in authority.

With these words, Madam, Deputy Speaker, I want to impress that the rights, powers and privileges of the Legislatures and Parliament could not be questioned in the law courts. These are to be enjoyed by the Members of State Legislatures and those of Parliament without inviting any interference, without any encroachment from any outside agency or without any interference of the law courts. With these words, I strongly support this Resolution and beg your leave to resume my seat.

श्रीमती चन्द्रावती (दादरी) : डिप्टी स्पीकर साहिबा, यह जो रैज़ोल्यूशन इस सदन के सामने है और जिस पर कल से बहस जारी है मैं इस पर अपने विचार रखना चाहती हूँ। सवाल यह है कि जुडीशरी और लैजिस्लेचर में से किसकी सुपरिमेसी है। इस सुपरिमेसी को दिखाने के लिये, डिप्टी स्पीकर साहिबा, यू.पी. के एक जज के बाद सारे के सारे बैंच ने फैसला किया और उससे इस बात का पता चलता है और अंदाज़ा लगाया जा सकता है कि रुझान किस तरफ है और क्या

[श्रीमती चन्द्रावती]

टरेंड चल रहा है । और उनका बैंट आफ माइन्ड किस तरफ है। मैं तो यहां तक कहती हूँ कि हमारा जो कान्स्टीचूशन है इसको अमैण्ड करने की ज़रूरत नहीं क्योंकि आर्टीकल 194–और 195 के मुताबिक यह बिल्कुल साफ है कि उन्हें लैजिस्लेचर्ज़ के अन्दर जो पावर्ज़ हैं, जो प्रिविलज हैं और जो इम्यूनिटीज़ हैं वह सुप्रीम हैं। इन आर्टीकल को पढ़ने की मैं यहां पर ज़रूरत नहीं समझती । लेकिन यह बतला देना चाहती हूँ कि हमारी पावर्ज़ और प्रिविलेज हाउस आफ कामन्ज़ वाले हैं, जहां से हमने लिये हैं और वहां पर लैजिस्लेचर को सुप्रीम माना गया है । जहां पर भी पार्लीमेन्ट्री सिस्टम आफ गवर्नमेंट है वहां पर लैजिस्लेचर सुप्रीम है । हमारी कान्स्टीचूशन के यह आर्टीकल हमने आस्ट्रलिया के पैटर्न पर बनाए हैं और उसका सारे का सारा पैटर्न हाउस आफ कामन्ज़ पर बेस करता है। इसलिये मैं, डिप्टी स्पीकर साहिबा, यह कहना चाहती हूँ कि सुप्रीम कोर्ट की जो ओपिनियन है उसे एक तरह से जजमेन्ट ही माना जाता है । इसमें उन्होंने जो ओपीनियन दिया है मैं उस सारे को यहां दोहराना नहीं चाहती : लेकिन जस्टिस सरकार ने जो बात कही है उसका ज़िक्र करना चाहती हूँ कि फन्डेमेंटल राइट्स के मुकाबिले में प्रिविलेज़ को पहला स्थान है । जस्टिस सरकार ने इस संबंध में जो ओपीनियन दी थी वह मैं आपके सामने रखना चाहती हूँ ।

Firstly, he holds that the power to commit for contempt by a general warrant is possessed by the House as a privilege and not as a court of law. Secondly, he holds that the words used in Article 194 (3) are so plain and unambiguous that they could have no other meaning i.e. the fundamental rights cannot over-ride the power of the Legislature of commitment for its contempt . Thirdly, he holds that a Judge has no jurisdiction to interfere with the commitment by a House under a general warrant. If he makes an order which interferes with such a commitment his action would be without jurisdiction and would be guilty of interfering in the legitimate activities of the House. Lastly, he points out that if there is a conflict between the fundamental rights and the privileges of a House that conflict has to be resolved by harmonising the two provisions . It is not a destruction of one of the two powers.

तो यह एक मेजोरिटी ओपिनियन है और इसके साथ ही माइनारिटी ओपीनियन को भी हमें कन्सिडर करना पड़ेगा । आपको पता है कि किस तरह से यू. पी. में एक सदस्य को अपमानित किया गया और बाद में लैजिस्लेचर को अपमानित करने की कोशिश की गई । और जुडीशरी ने इसको ठीक ढंग से नहीं लिया और दूसरा रंग दे दिया । मैं, डिप्टी स्पीकर साहिबा, जो कहना चाहती हूँ वह यही है कि जो उन्होंने एक्ट किया है उसमें जुडीशरी की ज्यूरिसडिक्शन का कोई सवाल नहीं है। आप देखें कि आर्टिकल 101 के तहत हम किसी भी जज के कंडक्ट पर कोई भी क्रिटिसिज्म नहीं कर सकते । इस के इलावा अगर आप इंडिया के कान्स्टीच्यूशन को देखें तो आपको किसी जज के लिये किसी तरह की प्रिविलेजिज़ या अमैनेटीज़ की कोई प्रोविज़न नज़र नहीं आएगी । मगर मैंबर्ज़ के लिये इसमें आर्टीकल 105 और 194 खास तौर पर प्रोवाईड किये गए हैं जिसके तहत मैंबरान को सरटन अमैनेटीज और प्रिविलेजिज दी गई हैं ।

जिस कान्स्टीच्यूशन को उन लोगों ने रैफर किया और हवाले दिये वह हमसे भिन्न कान्स्टीच्यूशन है, जोकि अमेरिका का है। वह एक तरह से कोडीफाई करता है जिसे वह इंटरप्रैट करते हैं। यह एक गलत बात होगी कि जुडीशरी को किसी तरह से हमसे सुप्रीम माना जाय। with all respects to the judiciary हम इस तरह के पेटर्न को मानने को त्यार नहीं कि एक आई.ए.एस. आफीसर की राय को, एक नौकर शाही के हुकम को जनता के नुमाइंदों से ऊपर माना जाये। वकील लोगों ने, बार एसोसिएशन्ज़ ने जो जगह जगह रज़ोल्यूशन्ज़ पास किये हैं, क्योंकि यह लोग उन जजिज़ के आगे केसिज़ प्लीड करते रहते हैं उन्होंने ऐसा करके एक तरह से सुप्रीम कोर्ट की ओपिनियन को इन्फलूएंस करने की कोशिश की है। अगर सही मायनों में देखा जाए तो ऐसा करके उन्होंने नौकर शाही के तहत उन अफसरान को खुश करने की कोशिश की है जिन के सामने उनको रोजाना प्लीड करना पड़ता था।

कान्स्टीच्यूशन में जजिज़ को रिमूव करने का एक आसान तरीका है। मगर एक लैजिस्लेचर के मैंबर के एक दफा चुनाव में आ जाने से अगले इलैक्शन की टर्म तक कोई भी तरीका इसके रिमूव करने का नहीं है। अगर लैजिस्लेचर्ज के मैम्बर्ज़ या प्रीज़ाईडिंग आफिसर्ज़ को कोर्ट में जाना पड़ेगा, जैसा कि जुडीशरी को यह कहते हैं हमसे सुप्रीम हैं, तो लोगों का डैमोक्रेसी में बिल्कुल भी कोई फेथ नहीं रहेगा। जब एक लैजिस्लेचर या एक प्रीज़ाईडिंग आफीसर लिटीगेशन में पड़ेगा तो पार्लीमैंटरी डैमोक्रेटिक सिस्टम बिल्कुल फल हो जायेगा। लोगों का डैमोक्रेटिक सिस्टम उपर कोई भी विश्वास नहीं रहेगा, डैमोक्रेसी बाई दी पीपल पर जो आज लोगों का कानफीडेंस है यह खत्म होकर रह जायेगा।

एक चीज़ मैं यहां कहना चाहती हूँ कि अगर हमारी पावर पर किसी तरह का जुडीशरी से कम होने का शक कान्स्टीच्यूशन के फ्रेमर डाक्टर अम्बेदकर जैसे काबल दिमाग को होता तो जहां कोई हाऊस की कंटैम्प्ट का सवाल आता है वहां इस हाउस की पावर को भी डीफाईन किया जाता, जहां फुल पावर्ज़ दी गई हैं वहां इस पावर को भी कोडिफाई करते। दरअसल हम बरिटश पार्लियामेंटरी प्रैक्टिस को फालो करते हैं। हमारा आर्टीकल 194 और 105 जो है यह भी यह कहता है कि जो प्रविलेजिज़ वहां पर हाऊस आफ कामन्ज़ को हैं वही हमारे लैजिसलेचर्ज़ को और लोक सभा के मैम्बरान को हैं। मेरे कहने का मतलब यही है कि जो हमारी प्रिविलेजिज हैं यह बिल्कुल क्लीयर हैं। अगर फ्रेमर्ज़ को हमारी प्रिविलज़िज और अमेनिटीज़ पर ज़रा भी शक होता तो ज़रूर कोडीफाई करते। इससे किसी के फंडामैंटल राईट्स का कोई सवाल ही पैदा नहीं होता, हमारे प्रिविलेजिज अपनी जगह हैं। अगर प्रीज़ाईडिंग अफसर हाउस को ठीक तौर से चलाने के लिये, जैसे कोई मैम्बर किसी को सनब करे या हाउस की कार्यवाही चलाने में कोई विघ्न डालता है, तो प्रीज़ाईडिंग अफसर उसे सज़ा देता है तो वह उस राईट्स के अंदर ऐसा करता है जो उसे कान्स्टीच्यूशन में प्रोवाईडिड है। हम नहीं

[श्रीमती चन्द्रावती]

चाहते कि हमें जजिज़ की इस तरह की कन्ट्रोवर्सी का मज़ाक बनाया जाये । एक पार्लियामेंट का मैंबर या लेजिस्लेचर का मैम्बर, सब से सुप्रीम है और इसको कोई भी डीनाई नहीं कर सकता ।

Comrade Shamsher Singh Josh (Rupar) : Madam, Deputy Speaker, the opinion of the Supreme Court on the special reference No. 1 of 1964 by the President of India regarding the dispute between the U.P. Vidhan Sabha and the Allahabad High Court has created serious implications and also has raised a very important question in regard to the functioning of democratic institutions in free India. It has also affected to a great extent and even fundamentally the powers, privileges and immunities guaranteed to us, the State Legislatures and also the Parliament of India under Articles 194(3) and 105 of the Constitution. In fact, Madam, Deputy Speaker, it is not one opinion on which we have to express our views. There are two opinions—the Majority opinion and the Minority opinion. The Majority opinion has been written by Mr. Chief Justice Shri Gajendragadkar and the Minority opinion has been written by Mr. Justice A. K. Sarkar. The Chief Justice while summing up said that the Legislatures including the Parliament of India have no conclusive right and power to punish a person for their contempt. This is the view expressed in the opinion of the Majority Judges and as against this, Mr. Justice Sarkar has given a quite different view. Mr. Seervai, Advocate-General, Maharashtra while speaking in the Maharashtra Legislative Assembly very clearly summed up three main points of Mr. Justice Sarkar. I would like to quote from the speech of Mr. Seervai.

> "......It holds, first, that the power to commit for contempt by a general warrant is a part of the privileges of Parliament. Secondly, he holds that the words used in Article 194 (3) are so plain and so incapable of any other meaning that fundamental rights cannot overside the plain meaning of those words. Thirdly, he holds that any judge who interferes with an unspeaking warrant of a Legislative Assembly, knowing it to be unspeaking, acts without jurisdiction and is guilty of interfering with the legitimate activities of the House.........."

He has put our case. What is the case of the Legislatures of India. ? What is the case of those who stand for the flourishing of Parliamentary Democracy ?

The resolution, which is under discussion in this House, also purports to that. It also amounts to what Justice Sarkar has said in his Minority opinion. Therefore, I say that a serious situation has been created by the opinion of the Supreme Court. If the majority view is accepted, it will be very difficult for the Legislatures in India to function effectively. If a person flouts the opinion of the Speaker or shows disrespect to the House or to its Members, and we have no power to punish him, our position will become ridiculous in the eyes of the people, and we will become armless to act effectively. The incident which took place in Uttar Pradesh Vidhan Sabha, shows which way the wind will blow. If this opinion given by the Supreme Court either goes un-challenged or is accepted by the President of India, it will be very difficult to imagine what shape the law or the conventions in this context, will take in our country.

Under the circumstances, I am of the view that there are only two ways open to us to meet this challenge. One is to amend the Constitution so as to uphold the rights, privileges and immunities granted to us. The other is that the President should refuse to accept this opinion. There is no third way if Parliamentary institutions are to work effectively. I say that this resolution, which is now under discussion of this House, deserves our united support, the support of all of us who are either in the Opposition or on the Treasury Benches, and that of all the Legislatures in India. Even our Parliament stands united at this inroad on our rights. These rights, we must have in order to ensure successful functioning of our democratic institutions. Madam, Deputy Speaker, I go a step further and say that the President was not competent to refer this matter to the Supreme Court, because, Article 194 (3) is very clear. There is no doubt whatsoever in regard to its meaning. This Article grants to us the powers, privileges and immunities enjoyed by the House of Commons of the United Kingdom at the commencement of our Constitution. We have inherited these rights from the British people after hundred years of their experience. The President should not have, at all, referred this matter to the Supreme Court, because the case was already sub-judice, pending before a High Court. Not only this one of the parties, i.e., the Parliament, refused to become a party to this affair. They did not send any of their representatives to the Supreme Court. Many of the State Legislatures were also not there. Even in the case of our Legislature, we decided that we should not send our representative there. Our legal counsel was, however, to argue the case. It was made clear that we were not a party to this case. The matter was definitely sub-judice. It was a matter between the Judiciary and the Legislature, and the Supreme Court should not have given its opinion on it. According to Article 143 of the Constitution, under which the reference in question was made, the President may refer the question to the Supreme Court for consideration, and the Court may report to the President its opinion thereon. It was not a judicial case referred to them and the Supreme Court could say that they were not liable to give their opinion. I, however, agree that the Courts cannot refuse to give a judgement on a proposition put before them. They must give their judgement when an issue is raised before them. At the same time, they were equally competent to say that as the Judiciary was a party to the case, they were not going to express their opinion on this matter. But, that course was not adopted by them and they gave their opinion, which cuts at the very root of democratic functioning. If that opinion is accepted, the Parliament and the State Legislatures will have to stand in the dock of the High Courts, in the dock of the other Courts, whenever a person refused to obey the Speaker or the House. This position, we should not accept, Madam Deputy Speaker.

Then, Madam, it has been stated in this judgement that as India has a written Constitution and England an un-written Constitution, these powers, privileges and immunities which the House of Commons enjoys, Cannot be inherited by us. This is not tenable. We have adopted British system of Government and not the Presidential system of America. Our Constitution makers studied all Constitutions of the world and then decided to adopt the British Parliamentary system. What is the British system of Government ? There the Executive is responsible to the Legislature; Cabinet is answerable to the Legislature. What is the

[Comrade Shamsher Singh Josh]

Presidential Form of Government ? Here the Executive is not responsible to the Legislature; the Executive has nothing to do with the Legislature as in America. So, we did not adopt the American system. Instead, we adopted the British system. We adopted the British procedure which has been in vogue for more than a century. We have also inherited the rights and privileges enjoyed by the House of Commons and its Members, from the time our Constitution was promulgated. Article 194(3), *inter alia*, lays down that these powers and privileges shall be such as may from time to time be defined by the Legislature by law and until so defined , shall be those of the House of Commons. In other words, till such rights and privileges are codified, we shall continue to enjoy the rights and privileges of the House of Commons.

The majority judgement goes on to say that the Constitution makers assumed that after sometime, Rules will be framed in which these rights, privileges and immunities will be incorporated. They say that. But, I say 'No'. This is wrong. The Constitution-makers thought that it is not a small matter. It is not a matter of writing a Schedule. Rights imply powers. It is something bigger. It is something vast which cannot be put in writting ; something which no Legislature or no Parliament would like to put in writing because it would always depend upon what the situation prevailing was. Therefore, it is quite clear that these powers, privileges and immunities would be the same which were those of the House of Commons in the United Kingdom and its Members at the time of commencement of our Constitution. I may further submit that this matter was also raised in the Constituent Assembly when the draft of the Constitution was being discussed there. Actually, this point was not raised when Article 105 which gives similar powers to the Parliament Members-of Parliament-Lok Sabha and Rajya Sabha, was discussed. When that Article was discussed no such point was raised. But afterwards when Article 194(3) was being discussed, some Members raised the point and suggested that the rights, powers, privileges, etc., of the Houses of Legislatures, their Members and Committees should be codified. Dr. Ambedkar, who is the father of our Constitution and who I think was the best legal mind this country has produced in the last many years, said and here, Madam, I would like to refer to the address which Shri H. M. Seervai, Advocate General, Maharashtra, gave to the Maharashtra Legislative Assembly in this regard, which will elucidate my point as to what he (Dr. Ambedkar) said, viz. –

> "When article 194 was adopted, suddenly a discussion sprang up on the floor of the Constituent Assembly. Two demands were made by the members. The first was. 'Why do you not codify the privileges ? And even if you adopt the privileges of the British House of Commons, why not enumerate them ? Dr. Ambedkar intervened in the discussion. He said he had not expected a discussion because no such objection was raised when article 105 was passed. But he said the reason for the draft Article was two fold. First, it was not a mere matter of freedom of speech and debate which would be easy to define. But among the privileges of Parliament—meaning the House of Commons—is the privilege of committing citizens for contempt of what Parliament considers to be its authority and this was a valuable privilege........"

This is what Dr. Ambedkar pointed-out. So I say that our Legislature and Parliament were not bound by the Constitution to write down our powers, privileges and immunities. Because we were not bound, we have

not written them and hence the corollary is there that we have the powers which were enjoyed by the House of Commons at the commencement of our Constitution.

Madam, the other point which I want to refer is about the argument that because India has a written Constitution, England has not got a written Constitution and therefore, whatever powers privileges and immunities are there in England cannot come to us. This argument is also refuted by the fact that Australia has got a written Constitution and Section 49 of that Constitution gives the same powers, privileges and immunities to the Legislature/Parliament there. In fact, we imported our Article From there. It is quite clear there and they have also been authorised by the Constitution to give legal form to their powers, privileges and immunities, as is given in Section 49 of that Constitution that till they do not define their privileges etc., their privileges etc., will remain that of the Members of the House of Commons in the United Kingdom. So, the argument advanced in the majority opinion is not correct. If we are to look at the history of our Parliamentary privileges, Madam, Deputy Speaker, you will find that the Government of India Act, 1935 did not provide any such privileges to the State Legislatures here or even to the Federal Legislature which was there at the Centre. But afterwards, when the Indian Independence Act was passed, these privileges were given to the Federal Legislature alone and not to the State Legislatures. Even in that Act, the State Legislatures did not get these powers and they were not competent to sit in judgement on cases involving their contempt. Then came the Constitution wherein these powers have been given to the Legislatures and the Parliament alike. Therefore, I say that there is a process-there is a history behind these Parliamentary privileges etc. and they have not come over-night. There is a long process. There had been a continuous fight going on and we have got these privileges by stages. Now that we have got them, efforts are being made-an attempt is being made, to take away what we have got after great effort and great struggle. Therefore, I say that there is a history behind this and there is no reason whatsoever why we should not have them and what the majority opinion has said in their argument is wrong. There is not even the slightest basis in what the majority opinion has said. Therefore, I further say that if the power to commit a person for contempt, the basic power of the Legislature is not there, we cannot function.

Again, Madam, this power to commit, they want for the High Court and the Supreme Court. As you are aware, the Legislature and Judiciary are two great wings of the State. They are the two parts or organs of the State. Now in the Constitution itself, the Supreme Court and the High Court have got these powers to try and commit for their own contempt. If disrespect is shown to the High Court or a Judge by a person, that person is liable to be tried for contempt of the Court and if a High Court Judge charges / punishes him for comtempt, he cannot go in appeal to the senior Judge or to a Division Bench. Similarly, if a person is committed and punished for contempt of the High Court, he cannot go to the Supreme Court in appeal. So if there are conclusive powers with the Courts with regard to their contempt, I see no justification why these powers should be denied to the Legislature. Madam, imaginary apprehensions have been expressed that if these powers are given to the Legislatures then they may be made indiscriminate application of to the citizens, by that an unnecessary controversy has been created.

Deputy Speaker : The House is not in quorum.

(*At this stage the House was not in quorum and bells were sounded.*)

उपाध्यक्षा : चौधरी रिज़क राम जी अगर अब कोरम पूरा न हुआ तो मैं हाउस एडजर्न कर दूंगी । (Addressing Chaudhri Rizaq Ram : I would adjourn the House if it is not in quorum now.)

Comrade Shamesher Singh Josh : Therefore , I say, Madam, that not only we have these powers and privileges but we are also the sole judge whether or not a breach has been committed. In this connection I would like to invite your attention, and through you, the attention of the hon. Members to page 172 of the May's Parliamentary Practice, Seventeenth Edition, wherein that great Parliamentarian says—

> "The House of Commons claims that its admitted right to adjudicate on breaches of privilege implies in theory the right to determine the existence and extent of the privileges themselves. It has never expressly abandoned its claim to treat as a breach of privilege the institution of proceedings for the purpose of bringing its privileges into discussion or decision before any court or tribunal elsewhere than in Parliament (m). In other words, it claims to be the absolute and exclusive judge of its own privileges, and that its judgements are not examinable by any other court or subject to appeal."

This is the gist of the rights which we, the Legislatures in India and Parliament, have got. I would say that if the opinion of the Supreme Court is accepted, it will amount to taking away the heart of the body from the parliamentary privileges of India. If we take away the heart from the body of a human being, he dies and does not live. Similarly, if this heart of the parliamentary privileges is taken away from the body of our Constitution, from the body of our Parliamentary procedure nothing will remain of functioning of the Legislatures and Parliament and we will become the subject of ridicule and will not be able to discharge our duties as members of the Law making bodies without fear or without any threat. Just as the Judges cannot discharge their duties without the exclusive power to try for their contempt, similarly, it will be impossible for us to discharge our duties without these powers. Therefore, I say on the basis of these observations that it is time that the Legislatures in India and all public spirited men who want success and flourishing of the democratic institutions in this country should unanimously support this resolution and raise their voice against the inroad now being made on the rights, privileges and immunities granted to us by the Constitution by the opinion of the Supreme Court. Against this we must rise and revolt.

ਚੌਧਰੀ ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ (ਨਕੋਦਰ) : ਡਿਪਟੀ ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬਾ, ਇਹ ਜੋ ਆਫੀਸ਼ਲ ਰੈਜ਼ੋਲਿਊਸ਼ਨ ਹਾਊਸ ਦੇ ਸਾਹਮਣ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਇਸ ਵਿਚ ਇਹ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ:—

> "......that Article 194 of the Constitution of India be suitably amended so as to leave no room for doubt that the State Legislatures shall have and shall always be deemed to have all the powers, privileges and immunities which the House of Commons in England have had at the commencement of the Constitution of India".

ਡਿਪਟੀ ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬਾ, ਇਹ ਇਕ ਬੜਾ ਇੰਮਪਾਰਟੈਂਟ, ਕੰਪਲੀਕੇਟਿਡ, ਕ੍ਰਿਟੀਕਲ ਅਤੇ ਲੀਗਲ ਡਿਬੇਟਿੰਗ ਪੁਆਇਟ ਹੈ ਜੋ ਇਸ ਸਦਨ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਪੇਸ਼ ਹੈ । ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ

ਅਤੇ ਇਸ ਵਿਚ ਕੋਈ ਸ਼ੱਕ ਨਹੀਂ ਕਿ ਬਾਹਰ ਜੋ ਜ਼ੰਤਾ ਹੈ ਉਸ ਦੀ ਅਕਸਰੀਅਤ ਰਾਏ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜੋ ਪਾਵਰਜ਼ ਹਨ ਕਾਨੂੰਨ ਬਣਾਉਣ ਦੀਆਂ ਅਤੇ ਜਿਸ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਜ਼ਰੀਏ ਇਹ ਹਾਊਸ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਸਜ਼ਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਉਸ ਕਾਨੂੰਨ ਦੀ ਇੰਟਰਪ੍ਰੇਟੇਸ਼ਨ ਜੁਡੀਸ਼ਰੀ ਨੂੰ ਹੀ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਇਕ ਤਰਫ ਤਾਂ ਜੰਤਾ ਦੇ ਨੁਮਾਇਦੇ ਲੈਜਿਸਲਚਰਜ਼ ਅਤੇ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਵਿਚ ਬੈਠ ਕੇ ਕਾਨੂੰਨ ਬਣਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਦੂਜੀ ਤਰਫ ਸਾਡੇ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਹਾਈਐਸਟ ਟੈਮਪਲ ਆਫ ਜਸਟਿਸ ਕਾਨੂੰਨ ਨੂੰ ਕ੍ਰਿਟੀਕਲੀ ਵਿਧਾਨ ਦੀ ਕਸੌਟੀ ਤੇ ਟੈਸਟ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਆਇਆ ਉਹ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਵਿਧਾਨ ਦੀ ਚਾਰ ਦੀਵਾਰੀ ਦੇ ਅੰਦਰ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ। ਮੇਰੀ ਅਰਜ਼ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਮਸਲਾ ਬੜਾ ਹੀ ਗੰਭੀਰ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਤੇ ਸਾਨੂੰ ਈਮੋਸ਼ਨਲ ਤੇ ਸੈਂਟੀਮੈਂਟਲ ਹੋ ਕੇ ਵਿਚਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਬਲਕਿ ਇਸ ਮਸਲੇ ਦੇ ਸਾਰੇ ਪਹਿਲੂਆਂ ਤੇ ਨਜ਼ਰ ਮਾਰਕੇ ਇਥੇ ਆਪਣੇ ਵਿਚਾਰ ਰਖਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਠੀਕ ਹੈ ਕਿ ਮੇਰੇ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਬੋਲਣ ਵਾਲੇ ਮੈਂਬਰ ਸਾਹਿਬਾਨ ਨੇ ਇਸ ਮਤੇ ਦੀ ਹਮਾਇਤ ਕੀਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਮੈਂਬਰ ਸਾਹਿਬਾਨ ਨੇ ਸੈਂਟੀਮੈਂਟਲ ਤੌਰ ਤੇ ਆਪਣੇ ਵਿਚਾਰ ਇਸ ਸਬੰਧ ਵਿਚ ਰਖੇ ਹਨ। ਅਸੀਂ ਇਸ ਬਾਰੇ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਕਰਨਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਫੈਸਲੇ ਦੇ ਮੁਤਾਬਕ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਨੂੰ ਇਹ ਸਿਫਾਰਿਸ਼ ਕਰਨੀ ਹੈ ਕਿ ਵਿਧਾਨ ਦੇ ਆਰਟੀਕਲ 194 ਨੂੰ ਅਮੈਂਡ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ ਤਾਂਕਿ ਕੋਈ ਐਸਾ ਡਾਊਟ ਨਾ ਰਹਿ ਜਾਵੇ ਕਿ who is supreme and where ਅਤੇ ਇਹ ਗਲ ਸਾਫ਼ ਤੇ ਕਲੀਅਰ ਹੋ ਜਾਵੇ ਕਿ ਪਾਵਰ ਆਫ ਦਿਸ ਹਾਊਸ ਇਜ਼ ਸੁਪਰੀਮ। ਇਸ ਮਤੇ ਦੇ ਲਿਆਉਣ ਦਾ ਇਹੋ ਭਾਵ ਹੈ ਕਿ ਹਾਊਸ ਨੂੰ ਅਤੇ ਇਸਦੇ ਅਖ਼ਤਿਆਰਾਤ ਨੂੰ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਤੇ ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਦੇ ਦਾਇਰੇ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਕਢਿਆ ਜਾਵੇ। ਡਿਪਟੀ ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬਾ, ਵਿਧਾਨ ਦੇ ਆਰਟੀਕਲ 194 ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਮੈਂਬਰ ਸਾਹਿਬਾਨ ਨੇ ਰੈਫਰ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਮੈਂ ਵੀ ਆਪਦਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਸਮਾਂ ਨਾ ਲੈਂਦਾ ਹੋਇਆ ਆਰਟੀਕਲ 194 ਦੀਆਂ (2) ਤੇ (3) ਕਲਾਜ਼ਾਂ ਬਾਰੇ ਆਪਣੇ ਵਿਚਾਰ ਸਦਨ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਰਖਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ। ਕਲਾਜ਼ (2) ਇਹ ਕਹਿੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਕਿਸੇ ਮੈਂਬਰ ਨੇ ਹਾਊਸ ਦੇ ਵਿਚ ਕੋਈ ਗੱਲ ਕਹੀ ਹੋਵੇ।

Anything said or any vote given by him in the Legislature or any committee thereof or anything done by him within the four walls of this House could not be questioned in any court of law.

ਇਹੋ ਨਹੀਂ ਮੈਂ ਆਪਦੀ ਤਵਜੁਹ 1961 ਦੇ ਕੀਤੇ ਗਏ ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਵਲ ਦਿਲਾਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਜਿਸ ਵਿਚ ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਨੇ ਇਹ ਹੋਲਡ ਕੀਤਾ ਹੈ।

> "It is clear that immunity under this clause extends to anything said by any member whether in his official or private capacity within the four walls of the Legislature or any Committee thereof but a question which has been disallowed by the Speaker will not come within the ambit of this expression".

ਇਹ ਫੈਸਲਾ 1961 ਵਿਚ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਦੇ ਹਾਈਐਸਟ ਟੈਮਪਲ ਆਫ ਜਸਟਿਸ ਨੇ ਕੀਤਾ ਹੈ ਜਿਸ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਸਵਾਲ ਜੋ ਹਾਊਸ ਵਿਚ ਪੁਛਿਆ ਗਿਆ ਹੋਵੇ ਪਰ ਡਿਸਅਲਾਉ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੋਵੇ ਉਸ ਦੇ ਥੱਲੇ ਕਿਸੇ ਕਿਸਮ ਦੀ ਪ੍ਰੋਟੈਕਸ਼ਨ ਨਹੀਂ ਲਈ ਜਾ ਸਕਦੀ। ਮੇਰੇ ਕਹਿਣ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਦੀ ਜੁਰਿਸਡਿਕਸ਼ਨ ਇਸ ਹਦ ਤਕ ਐਕਸਟੈਂਡ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ...

ਇਕ ਆਵਾਜ਼ : ਹਾਊਸ ਵਿਚ ਕੋਰਮ ਨਹੀਂ ਹੈ ।

(ਇਸ ਵਕਤ ਕੋਰਮ ਦੀ ਘੰਟੀ ਵਜਾਈ ਗਈ ਅਤੇ ਕੋਰਮ ਪੂਰਾ ਹੋ ਗਿਆ।)

ਚੌਧਰੀ ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ : ਇਹ ਤਾਂ ਮੈਂ ਆਪ ਨੂੰ ਕਲਾਜ਼ (2) ਬਾਰੇ ਦਸਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਹੁਣ ਮੈਂ ਆਪ ਦਾ ਧਿਆਨ ਕਲਾਜ਼ (3) ਵਲ ਦਿਲਾਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ।

Clause (3) of Article 194 lays down.—

"......the powers, privileges and immunities of a House of the Legislature of a State, and of the members and the committees of a House of such Legislature, shall be such as may from time to time be defined by the Legislature by law, and, until so defined, shall be those of the House of Commons of the Parliament of the United Kingdom, and of its members and committees, at the commencement of this Constitution".

ਡਿਪਟੀ ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬਾ, ਮੈਂ ਅਰਜ਼ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਹਾਊਸ ਦੀਆਂ ਪਾਵਰਜ਼ ਤੇ ਪ੍ਰਿਵਿਲੇਜਿਜ਼ ਅਜੇ ਤਕ ਕਿਤੇ ਵੀ ਡੀਫਾਈਨ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਰਿਟਨ ਕਾਨੂੰਨ ਨਹੀਂ ਹੈ ।

It is an unwritten law. It is based on the conventions and precedents of the House of Commons.

ਲੇਕਨ ਹੁਣ ਇਕ ਖਾਸ ਕਿਸਮ ਦੇ ਹਾਲਾਤ ਪੈਦਾ ਹੋ ਗਏ । ਯੂ. ਪੀ. ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਵਿਚ ਵਾਕਿਆ ਹੋਇਆ ਜਿਸਦੀ ਬਿਨਾ ਤੇ ਸਪੀਕਰ ਨੇ ਇਕ ਆਦਮੀ ਨੂੰ ਸਜ਼ਾ ਦਿਤੀ ਪਰ ਉਸ ਨੇ ਅਲਾਹਾਬਾਦ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਵਿਚ ਉਸਦੇ ਖਿਲਾਫ ਰਿਟ ਕਰ ਦਿਤੀ। ਕੋਰਟ ਨੇ ਉਸ ਸਜ਼ਾ ਨੂੰ ਸਟੇ ਕਰ ਦਿਤਾ ਜਿਸਦਾ ਨਤੀਜਾ ਇਹ ਹੋਇਆ ਕਿ—

The House got annoyed. They reconsidered the matter and issued general warrants against the judges, the lawyer and against their persons.

ਅਲਟੀਮੇਟਲੀ ਗੌਰਮੈਂਟ ਆਫ਼ ਇੰਡੀਆ ਨੇ ਇੰਟਰਵੀਨ ਕਰਕੇ ਇਸ ਕੇਸ ਨੂੰ ਰੋਕ ਦਿੱਤਾ । ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਵਾਕਿਆ ਦੇ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਚੰਗਾ ਹੀ ਹੋਇਆ ਕਿ ਸਾਨੂੰ ਇਸ ਡਾਊਟ ਨੂੰ ਜੋ ਪਿਛਲੇ 14/15 ਸਾਲ ਦੀ ਜਮਹੂਰੀਅਤ ਵਿਚ ਚਲਿਆ ਆ ਰਿਹਾ ਸੀ ਉਸ ਨੂੰ ਕਲੀਅਰ ਕਰਨ ਦਾ ਮੌਕਾ ਮਿਲਿਆ ਹੈ । ਇਹ ਦਰੁਸਤ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਹਾਊਸ ਦੇ ਬਾਹਰ ਅਤੇ ਇਸ ਹਾਊਸ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਦੇ ਆਊਟਸਾਈਡ ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਐਸੀ ਗੱਲ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਹਾਊਸ ਦੀ ਡਿਗਨਿਟੀ ਦੇ ਵਿਰੁਧ ਹੋਵੇ......(*Interruptions*)

ਡਿਪਟੀ ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬਾ, ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬਾ, ਜਾਂ ਸਾਰਾ ਹਾਊਸ ਕਿਸੇ ਆਨਰੇਬਲ ਮੈਂਬਰ ਨੂੰ ਜਾਂ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਆਦਮੀ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਅਜਿਹੀ ਗੱਲ ਦੀ ਸਜ਼ਾ ਦੇਵੇ ਤਾਂ ਜੋ ਉਹ ਸਿਵਲ ਕੋਰਟ, ਹਾਈਕੋਰਟ ਜਾਂ ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਕੋਲੋਂ ਸਟੇ ਆਰਡਰ ਲੈ ਆਵੇ ਤਾਂ He cannot be expelled from this House for this period. ਅਗਰ ਉਹ ਮੈਂਬਰ ਫਿਰ ਆਕੇ ਹਾਊਸ ਵਿਚ ਬੈਠਕੇ ਇੰਟਰੱਪਟ ਕਰੇ, ਜਾਂ ਹਾਊਸ ਦੇ ਆਰਡਰਜ਼ ਚੈਲੰਜ ਕਰੇ ਤਾਂ ਹਾਊਸ ਦੀ ਡਿਗਨਿਟੀ ਰਿਸਪੈਕਟ ਅਤੇ ਸੈਂਕਟਿਟੀ ਬਿਲਕੁਲ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ। ਇਸ ਗੱਲ ਨਾਲ ਮੈਂ ਸੌ ਫੀ ਸਦੀ ਐਗਰੀ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ।

ਸਾਡੇ ਵਿਧਾਨ ਵਿਚ ਤਿੰਨ ਵਿੰਗ ਹਨ, ਇਕ ਲੈਜਿਸਲੇਚਰ, ਦੂਜਾ ਜੁਡਿਸ਼ਰੀ ਅਤੇ ਤੀਜਾ ਐਗਜ਼ੈਕਟਿਵ। ਲੈਜਿਸਲੇਚਰ ਦਾ ਕੰਮ ਕਾਨੂੰਨ ਬਣਾਉਣਾ, ਜੁਡੀਸ਼ਰੀ ਦਾ ਕੰਮ ਕਾਨੂੰਨ ਨੂੰ ਟੈਸਟ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਤਹਿਤ ਫੈਸਲਾ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਐਗਜ਼ੈਕਟਿਵ ਦਾ ਕੰਮ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਬਣਾਈ ਹੋਈ

ਪਾਲਿਸੀ ਨੂੰ ਅਮਲ ਵਿਚ ਲਿਆਉਣਾ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਤਿੰਨਾਂ ਵਿੰਗਜ਼ ਦੇ ਮੁਖਤਲਿਫ ਫੰਕਸ਼ਨਜ਼ ਹਨ, ਇਹ ਇਕ ਦੂਜੇ ਦੇ ਫੰਕਸ਼ਨਾਂ ਵਿਚ ਇੰਨਟਰਫੀਅਰ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ, ਅਗਰ ਇਹ ਇਕ ਦੂਜੇ ਦੇ ਫੰਕਸ਼ਨਾਂ ਵਿਚ ਇੰਨਟਰਫੀਅਰ ਕਰਨ ਤਾਂ ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਥੇ ਜਿਹੜੀ ਡੈਮੋਕਰੇਸੀ ਕਹਿ-ਲਾਉਂਦੀ ਹੈ, ਉਹ ਬਿਲਕੁਲ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ।

ਮੈਂ ਸਰਦਾਰ ਅਜਮੇਰ ਸਿੰਘ ਦੇ ਵਿਚਾਰਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਐਗਰੀ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। ਯੂ. ਪੀ. ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਦੇ ਬਰਖਿਲਾਫ ਉਥੋਂ ਦੇ ਮਾਨਯੋਗ ਮੈਂਬਰ ਨੇ ਹਾਈਕੋਰਟ ਵਿਚ ਰਿਟ ਦਾਇਰ ਕੀਤੀ, ਉਸ ਦੀ ਰਿਟ ਡਿਸਮਿਸ ਹੋ ਗਈ।

ਅਗਰ ਉਹ ਰਿਟ ਇਸ ਵਜ੍ਹਾ ਦੇ ਨਾਲ ਡਿਸਮਿਸ ਹੋਈ ਕਿ ਉਥੇ ਹਾਈਕੋਰਟ ਦੀ ਇੰਨਟਰ-ਫੀਅਰ ਕਰਨ ਦੀ ਜੁਰਿਸਡਿਕਸ਼ਨ ਨਹੀਂ ਸੀ

Then the matter is clear. Both the wings are working separately. ਅਗਰ ਉਹ ਰਿਟ ਆਨ ਮੈਰਿਟਸ ਡਿਸਮਿਸ ਹੋਈ ਤਾਂ ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਵਿਧਾਨ ਵਿਚ ਹਾਊਸ ਨੂੰ ਦਿਤੇ ਹੋਏ ਹਕੂਕਾਂ ਉੱਤੇ ਛਾਪਾ ਹੈ। ਸਾਡੇ ਬਣਾਏ ਹੋਏ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਨੂੰ ਕੌਣ ਇੰਨਟਰਪ੍ਰੈਟ ਕਰਦਾ ਹੈ ? It is the judiciary which interprets the Law (*Interruptions*)

Deputy Speaker : There is no quorum in the House. Mr. Rizaq Ram, should I adjourn the House ?

(इस वक्त कोरम पूरा करने के लिए घंटी बजाई गई। कोरक पूरा हो गया।)

Deputy Speaker : Kindly wind up.

ਚੌਧਰੀ ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ : ਡਿਪਟੀ ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬਾ, ਮੈਂ ਵਾਈਂਡ ਅਪ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹਾਂ, ਮੈਂ ਹਾਊਸ ਕੋਲੋਂ ਸਵਾਲ ਪੁਛਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਅਗਰ ਹਾਊਸ ਕਿਸੇ ਸਟਰੇਂਜਰ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਆਨਰੇਬਲ ਮੈਂਬਰ ਨੂੰ ਮੌਤ ਦੀ ਸਜ਼ਾ ਦੇ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ Where is the remedy ? ਹਾਊਸ ਕਿਸੇ ਨੂੰ 6 ਮਹੀਨੇ ਦੀ ਸਜ਼ਾ ਕਰ ਦੇਵੇ ਤਾਂ where is the appeal ? ਹਾਊਸ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਐਕਸੈਪਸ਼ਨਲ ਸਜ਼ਾ ਦੇ ਦੇਵੇ ਤਾਂ where should the aggrieved person go ? ਫਰਜ਼ ਕਰ ਲਿਆ ਜਾਵੇ ਕਿ ਸਰਦਾਰ ਤੇਜਾ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਹਾਊਸ 6 ਮਹੀਨੇ ਦੀ ਸਜ਼ਾ ਦੇ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ ਕਿਥੇ ਅਪੀਲ ਕਰੇਗਾ। ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਕੋਈ ਰੈਮਿਡੀ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਦੁਨੀਆਂ ਵਿਚ ਕੋਈ ਅਜਿਹਾ ਕਾਨੂੰਨ ਨਹੀਂ ਹੈ ਜਿਥੇ ਕੋਈ ਅਪੀਲ ਪ੍ਰੋਵਾਈਡ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਗਈ; ਸਜ਼ਾ ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ ਕਿ You get annoyed. You are provoked. Your sentiments have been injured and you are giving death sentence. Where is the remedy ? Where should that aggrieved person go ? ਡਿਪਟੀ ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬਾ, ਮੈਂ ਅਰਜ ਕਰਨੀ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਸਜ਼ਾ ਦੇਣ ਵੇਲੇ ਕੌਣ ਵੇਖੇਗਾ ਕਿ ਕਿੰਨੀ ਸਜ਼ਾ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇ ? ਇਸ ਨੂੰ ਕੌਣ ਤੋਲੇਗਾ ? ਇਸ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਇਲੀਟਰੇਟ ਪਰਸਨਜ਼ ਤੋਲਣਗੇ। They are masters of the Law. They do not know what the Law is ?

Sardar Ajmer Singh : Madam, Deputy Speaker, the hon. Member has used every derogatory remarks for the hon. Members of this August House. He has said that the 'Judgement is to be given by illiterate persons'. I would request the hon. Member to withdraw these words gracefully.

Deputy Speaker : Thank you very much for drawing my attention. I would request the hon. Member to withdraw these words.

Chaudhri Darshan Singh : I withdraw these words if the hon. Member feels so.

Deputy Speaker : Not 'if'. The hon. Member must withdraw his words without any condition.

Chaudhri Darshan Singh : I withdraw them, Madam. I was submitting that 80% Members of this House do not know what the law is. Their decision will not be based on law. Their decision will be based on sentiments and not on facts.

उपाध्यक्षा : आप मुनासिब ढंग से बातें नहीं करते हैं। आप डबल ग्रेज्यूएट हैं। आप जब भी बोलते हैं तो हाउस में हंगामा खड़ा कर देते हैं। (The hon. Member does not say things properly. He is a double graduate. Whenever he speaks he creates a stir in the House. He should be relevant please.)

Chaudhri Darshan Singh : I am telling you the correct facts. Most of us, and I also include myself, do not know what the law is ?

Deputy Speaker : It is not a question of law. It is a question of power and privileges of the House.

ਚੌਧਰੀ ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ : ਡਿਪਟੀ ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬਾ, ਮੈਂ ਵੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਹੀ ਸ਼ੇਅਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਪਰ ਜਦੋਂ ਅਸੀਂ ਕਾਨੂੰਨ ਬਣਾਉਣਾ ਹੈ ਉਹਦੇ ਵਾਸਤੇ ਰਿਕਮੈਂਡੇਸ਼ਨ ਕਰ ਰਹੇ ਹਾਂ ਕਿ This should be the law in future, ਪ੍ਰਿਵਿਲੇਜਿਜ਼ ਅਤੇ ਪਾਵਰਜ਼ ਨੂੰ ਡੀਫਾਈਨ ਕਰਨਾ ਹੈ ਤਾਂ......

लोक कार्य तथा कल्याण मन्त्री : मैं आपकी इजाज़त से यह कहना चाहता हूँ कि जब एक दफा डिप्टी स्पीकर साहिब ने यह रूलिंग दे दिया है कि ऐसे वर्डज़ इस्तेमाल नहीं करने चाहिएं और मैम्बर साहिब ने उनको वापस भी लिया है। लेकिन फिर राउंड एबाउट वे में ऐसे अलफ़ाज़ का इस्तेमाल करना जिनसे मैम्बर्ज़ पर रीफ्लैक्शन हो अच्छी बात नहीं है। यह तो सब की इज्जत का सवाल है इस लिये बेहतर होगा कि such words which reflect on the hon. Members or their dignity should be avoided.

ਚੌਧਰੀ ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ : ਮੈਂ ਤਾਂ ਇਹ ਅਰਜ਼ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸਾਂ ਕਿ ਅਪੀਲ ਨਹੀਂ ਪ੍ਰੋਵਾਈਡ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਮੈਂ ਇਸ ਗੱਲ ਨਾਲ ਡਿਸਐਗਰੀ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਜਾਂ ਹਾਊਸ ਨੂੰ ਕੋਰਟ ਆਫ ਲਾ ਵਿਚ ਡ੍ਰੈਗ ਨਾ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ, ,that I cent per cent agree.

Probably, the hon. Members have not been able to understand me or I have not been able to make them understand.

ਮੇਰਾ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਵਿਯੂ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਕੋਰਟ ਆਫ ਲਾ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ। ਜਜਿਜ਼ ਵੀ ਗ਼ਲਤੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਵੀ ਗ਼ਲਤ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ ਪਰ ਉਥੇ ਤਾਂ ਅਪੀਲ ਦਾ ਪ੍ਰੋਵੀਜ਼ਨ ਹੈ। ਇਥੇ ਕੋਈ ਅਪੀਲ ਪ੍ਰੋਵਾਈਡ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਇਹ ਜਿਹੜਾ ਔਫੀਸ਼ਲ ਰੈਜ਼ੋਲਿਉਸ਼ਨ ਹੈ ਇਸ ਨੂੰ ਜ਼ਰੂਰ ਯੂਨਾਨੀਮਸ ਸਪੋਰਟ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਮੈਂ ਜਿਹੜੀ ਸੁਜੈਸ਼ਨ ਦੇਣ ਲਗਾ ਹਾਂ, ਮੈਂ ਬੇਨਤੀ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ with this amendment ਭੇਜੀਏ।

Deputy Speaker : Has the hon. Member given a notice of any amendment ?

ਚੌਧਰੀ ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ : ਰੈਜ਼ੋ ਲਿਉਸ਼ਨ ਵਿਚ ਕੋਈ ਅਮੈਂਡਮੈਂਟ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ। (ਵਿਘਨ) ਮੈਂ ਬੇਨਤੀ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ with this amendment ਸਾਨੂੰ ਆਪਣਾ ਵਿਊ ਪੁਆਇੰਟ ਭੇਜਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਜੇਕਰ ਕਾਂਸਟੀਚਿਊਸ਼ਨ ਦੀ ਅਮੈਂਡਮੈਂਟ ਵਾਸਤੇ ਲਿਖਿਆ ਹੈ ਤਾਂ ਸੈਂਟਰ ਨੂੰ ਇਹ ਜ਼ਰੂਰ ਲਿਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਲੋਕ ਸਭਾ ਵਿਚ ਕਮੇਟੀਆਂ ਹਨ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾਲ there should be a committee of appeal ਜਿਸ ਦਾ ਚੇਅਰਮੈਨ ਲੋਕ ਸਭਾ ਦਾ ਸਪੀਕਰ ਹੋਵੇ......(ਘੰਟੀ ਦੀ ਆਵਾਜ਼) ਇਹ ਠੀਕ ਹੈ ਕਿ ਸਾਡੇ ਸਫੀਅਰ ਵਿਚ ਕੋਰਟਸ ਆਫ ਲਾ ਨੂੰ ਇੰਟਰਫੀਅਰ ਨਹੀ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ। ਇਹ ਵੀ ਠੀਕ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਜੰਤਾ ਦੇ ਨੁਮਾਇਦੇ ਹਾਂ। ਪਰ ਤੁਸੀਂ ਇਕ ਬੰਦੇ ਨੂੰ ਸਜ਼ਾ ਦੇ ਦਿਉ ਜਿੰਨੀ ਮਰਜ਼ੀ ਹੋਵੇ, ਰੱਸਾ ਉਸ ਦੇ ਗੱਲ ਵਿਚ ਪਾ ਦਿਉ ਕਿ ਤੈਨੂੰ ਸਹਿਣਾ ਪਵੇਗਾ। ਮੈਂ ਕਹਿੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਬੇਸ਼ਕ ਮੈਕਸੀਮਮ ਸਜ਼ਾ ਦਿਉ, ਜਿੰਨੀ ਤੁਸੀਂ ਠੀਕ ਸਮਝਦੇ ਹੋ ਪਰ ਉਸ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕਮੇਟੀ ਆਫ ਅਪੀਲ ਕੋਲ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦ ਹੈ ਜਿਸ ਦੇ ਮੈਂਬਰ, Members of Parliament ਹੋਣ....

Deputy Speaker : Please take your Seat, I have given you enough time.

ਚੌਧਰੀ ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ : ਮੈਂ ਕਿਸੇ ਮੈਂਬਰ ਤੇ ਐਸਪਰਸ਼ਨ ਨਹੀਂ ਕਾਸਟ ਕਰ ਰਿਹਾ, ਮੈਂ ਤਾਂ ਇਕ ਪੁਆਇੰਟ ਡੀਵੈਲਪ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹਾਂ।

Deputy Speaker : This would be the last sentence.

ਚੌਧਰੀ ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ : ਮੈਂ ਕਹਿ ਰਿਹਾ ਸੀ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਵਿਚ ਕਮੇਟੀ ਆਫ ਅਪੀਲ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਜਿਸ ਦਾ ਚੇਅਰਮੈਨ ਲੋਕ ਸਭਾ ਦਾ ਸਪੀਕਰ ਹੋਵੇ। ਉਸ ਕਮੇਟੀ ਦੇ 8 ਜਾਂ 10 ਇਲੈਕਟਿਡ ਮੈਂਬਰ ਹੋਣ। ਉਹ ਹਰ ਸਟੇਟ ਦੇ ਕੀਤੇ ਹੋਇਆਂ ਫੈਸਲਿਆਂ ਨੂੰ ਸੁਣ ਸਕਣ ਅਤੇ ਇੰਡੀਪੈਂਡੈਂਟ ਫੈਸਲਾ ਦੇ ਸਕਣ। ਜਦੋਂ ਤੁਸਾਂ ਵਿਧਾਨ ਵਿਚ ਫਰੀਡਮ ਆਫ ਤਹਿਰੀਰ ਤਕਰੀਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਕੁਝ ਹੱਕ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਕਮੇਟੀ ਆਫ ਅਪੀਲ ਇਲੈਕਟਿਡ ਬਾਡੀ ਹੋਵੇ ਜਿਸ ਦਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਲੋਕ ਸਭਾ ਦਾ ਸਪੀਕਰ ਹੋਵੇ, ਉਹ ਕਮੇਟੀ ਲੈਜਿਸਲੇਚਰ ਦੇ ਫੈਸਲਿਆਂ ਨੂੰ ਸੁਣ ਸਕੇ। ਤੁਹਾਡਾ ਸ਼ੁਕ੍ਰੀਆ

उपाध्यक्षा : स्पीकर साहिब, एक बजे तक इस रैज़ोल्यूशन के लिये टाईम मुकर्रर कर गए हैं इसलिये पांच मिनट में ही जो कुछ कहना है कह लें । (The hon. Speaker has fixed the time limit for discussion on this resolution upto 1-00 P.M. therefore, the hon. Member may say what he has to say in five minutes.)

पंडित बाबू दयाल शर्मा (पटोदी) : डिप्टी स्पीकर साहिबा, यह जो रैज़ोल्यूशन हमारे सामने पेश है यह बहुत अहम रैज़ोल्यूशन है और मेरा ख्याल है कि भारतवर्ष की सब विधान सभाओं ने इस की हिमायत की होगी । मैं यह निवेदन करना चाहता हूँ कि जितने भी वुकला साहिबान हमारे मैम्बरान बोले हैं उन्होंने एक बात को नज़र अंदाज़ कर दिया है । वह एक बड़ी मोटी बात है कि हमारे मुल्क की ट्रैडीशन क्या है। हमारे देश की ट्रैडीशन यह है कि हम शुरू से पंचायती राज को पसंद करते आए हैं। पंचायत के मुताल्लिक आम जनता में यह कहावत है, यह मिसल मशहूर है जिसको हर आदमी जानता है कि जहां पर पांच **पंच** हों वहां परमेश्वर होता है । इस असैम्बली में तो 154 पंच बैठते हैं जिनको जनता ने चुन कर भेजा है और जो जनता के नुमांइदे हैं। इसलिये मैं यह कहना चाहता हूँ कि जहां पांच पंचों में परमेश्वर होता है या जहां पंचों को परमेश्वर के बराबर माना गया है और परमेश्वर से बढ़ कर कोई अथारिटी ही नहीं है उस पंचायत के इतने बड़े अख्तियारात हैं जितने शायद किसी और के नहीं हैं। तो हमारी यह पंचायत तो बहुत बड़ी पंचायत है, यह सारी स्टेट की **नुमाइंदगी** करती है । इसके अख्तियारात में परमेश्वर के बराबर तो नहीं कहता लेकिन जहां पर पंचायत को परमेश्वर के बराबर कहा गया है और **उस के बराबर अख्तियारात किसी को नहीं होते इस पंचायत के अख्तियारात तो बहुत बड़े अख्तियारात होने चाहियें** इसके इलावा मैं यह भी कहना चाहता हूँ कि मौजूदा डैमोक्रेसी का ख्याल आज कल चल रहा है इसमें भी पंचायती राज तीन हिस्सों यह जो में बट कर चलता है। सब से बड़ी अथारिटी यह हमारी पंचायत है जोकि कायदे कानून बनाती है जिसको लैजिस्लेचर कहते हैं । दूसरी ऐग्ज़ैक्टिव है जो कि इन बनाये हुए काय दे कानूनों को लागू **करती** है और तीसरी है ज्यूडीश्री जो यह देखती है एग्ज़ैक्टिव ने जिन कायदे कानूनों को लागू किया है उनमें किसी के साथ ज्यादती तो नहीं की गई, कहीं पर किसी प्रकार का कोई फेवरिटिज्म तो नहीं किया गया । कहीं पर घूसखोरी तो नहीं हुई । फिर मैंने तो जिस दिन से होश संभाला है मैं तो इस बात को समझता हूँ और आज भी मेरा यह विश्वास है कि कोर्टों में जो इन्साफ होता है वह लीगल इनसाफ होता है। लीगल इन्साफ के अंदर इख्लाक को कोई जगह नहीं है । इसलिये मैं लीगल इनसाफ को पंचायती फैसलों से ज्यादा अहमियत नहीं देता । क्यों ? आप रोज़ाना देखते हैं कि अदालतों में क्या होता है । वुकला साहिबान गवाहों को झूठी शहादतें सिखा कर लाते हैं और मैजिस्ट्रेट के सामने खड़े करके उनसे ब्यान दिलवाते हैं। उनको इस बात की कसम दिलाते हैं कि मैं जो कुछ कह रहा हूँ भगवान को हाज़िर नाज़िर समझ कर कहता हूँ और जो कुछ कहूँगा

वह सच सच कहूंगा हालांकि वह खुद भी जानते हैं और मैजिस्ट्रेट भी जानते हैं कि असलियत क्या है । मैं यह निवेदन करना चाहता हूँ कि आज सुप्रीम कोर्ट की इस लीगल जजमेंट ने यह साबित कर दिया है.........

उपाध्यक्षा : बाबू दयाल जी, अब एक बज गया है और स्पीकर साहिब के फैसले के मुताबिक अब दूसरा बिजनैस लिया जाएगा इस रैज़ोल्यूशन पर बहस आगे अगले दिन जब भी होगी उस दिन आप से ही शुरू किया जाएगा । सबसे पहले आपकी ही बारी आएगी इसलिये अब आप बैठ जाइये । (Addressing Shri Babu Dayal,Sharma Now it is 1-00 P.M. and according to the decision of the hon. Speaker other business would be taken up now. The hon. Member would resume his speech on this resolution when it is discussed on some later date. The hon. Member would be the first to get time. Therefore, now he should resume his seat.

BILLS

THE NORTHERN INDIA CANAL AND DRAINAGE (PUNJAB AMENDMENT) BILL, 1965

लोक कार्य तथा कल्याण मन्त्री (चौधरी रिजक राम :) डिप्टी स्पीकर साहिबा, मैं तजवीज़ करता हूँ कि नार्दरन इंडिया कैनाल ड्रेनेज अमेंडमेंट बिल किसी और स्टेज पर ले लिया जाए · और इसके बाद जो दूसरे बिल्ज़ हैं उनको पहिले पेश करने की इजाज़त दे दी जाए ।

उपाध्यक्षा : क्या हाउस की इजाज़त है ? (Is it the pleasure of the House ?)

बहुत सी आवाजें : हां जी इजाज़त है।

THE PUNJAB LABOUR WELFARE FUND BILL, 1965

Minister for Public Works and Welfare (Chaudhri Rizaq Ram) : Sir, I beg to move—

That the Punjab Labour Welfare Fund Bill be taken into consideration at once.

Deputy Speaker : Motion moved—

That the Punjab Labour Welfare Fund Bill be taken into consideration at once.

Deputy Speaker : Question is—

That the Punjab Labour Welfare Fund Bill be taken into consideration at one.

The motion was carried.

Deputy Speaker : The House will now take up the consideration of the Bill Clause by Clause.

Sub-Clause (2) *and* (3) *of Clause* 1.

Deputy Speaker : Question is—

That Sub-Clauses (2) and (3) of Clause 1 stand part of the Bill.

The motion was carried.

Clause 2

Deputy Speaker : Question is—

That Clause 2 stand part of the Bill.

The motion was carried.

उपाध्यक्षा : कोई बहस नहीं, कोई कुछ बोलता नहीं । कम अज़ कम यह मुनासिब मालूम नहीं देता । (There is no discussion, nobody speaks on there. At least it does not look desirable).

Minister for Public Works and Welfare : I entirely agree with you, Madam.

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ : ਫੇਰ ਬਿਹਤਰ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਹਾਊਸ ਨੂੰ ਐਡਜਰਨ ਕਰ ਦਿਉ ।

Deputy Speaker : If the House agrees, all the remaining Clauses be put together to the vote of the House.

Voices : Yes, yes.

Clauses 3 to 27.

Deputy Speaker : Question is—

That Clauses 3 to 27 stand part of the Bill.

The motion was carried.

Sub-Clause (i) of Clause 1.

Deputy Speaker : Question is—

That Sub-Clause (1) of Clause 1 stand part of the Bill.

The motion was carried.

Title

Deputy Speaker : Question is—

That title be the Title of the Bill.

The motion was carried.

Minister for Public Works and Welfare (Chaudhri Rizaq Ram) : Sir, I be to move—

That the Punjab Labour Welfare Fund Bill be passed.

Deputy Speaker : Motion moved—

That the Punjab Labour Welfare Fund Bill be passed.

Deputy Speaker : Question is—

That the Punjab Labour Welfare Fund Bill be passed.

The motion was carried.

THE PUNJAB VILLAGE COMMON LANDS (REGULATION) AMENDMENT BILL, 1965

Minister for Public Works and Welfare (Chaudhri Rizaq Ram) : Sir, I beg to move—

That the Punjab Village Common Lands (Regulation) Amendment Bill, as passed by the Punjab Legislative Council, be taken into consideration

Deputy Speaker : Motion moved—

That the Punjab Village Common Lands (Regulation) Amendment Bill, as passed by the Punjab Legislative Council be taken into consideration.

ਕਾਮਰੇਡ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਜੋਸ਼ : On a point of order, Madam. ਜਿਹੜੀ ਬਿਜ਼ਨੈਸ ਐਡਵਾਇਜ਼ਰੀ ਕਮੇਟੀ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਸਰਕੂਲੇਟ ਹੋਈ ਸੀ ਉਸ ਵਿਚ ਯੂ. ਪੀ. ਲੈਜਿਸਲੇਚਰ ਔਰ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੇ ਝਗੜੇ ਬਾਰੇ ਡਿਸਕਸ਼ਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਮੇਰੀ ਇਕ ਰੂਲ 84 ਦੇ ਹੇਠ ਮੋਸ਼ਨ ਉੱਤੇ ਡਿਸਕਸ਼ਨ ਹੋਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਲੈਜਿਸਲੇਟਿਵ ਬਿਜ਼ਨੈਸ ਆਉਣਾ ਹੈ। ਪਰ ਇਥੇ ਹੁਣ ਲੈਜਿਸਲੇਸ਼ਨ ਨੂੰ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹਨ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਹ ਬਿਲਕੁਲ ਗ਼ਲਤ ਤਰੀਕਾ ਹੈ। ਜਿਹੜੀ ਮੇਰੀ ਮੋਸ਼ਨ ਹੈ ਉਹ ਪਹਿਲਾਂ ਆਉਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਉਸ ਤੇ ਅਸੀਂ ਤਿਆਰ ਹੋ ਕੇ ਆਏ ਹਾਂ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਬਿਲਜ਼ ਉਤੇ ਅਸੀਂ ਬਿਲਕੁਲ ਪਰੀਪੇਅਰਡ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਫੈਸਲਾ ਇਹੋ ਹੋਇਆ ਸੀ ਕਿ ਇਸ ਰੈਜ਼ੋਲਿਊਸ਼ਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਮੇਰੀ ਮੋਸ਼ਨ ਡਿਸਕਸ ਹੋਣੀ ਹੈ। ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਆਰਡਰ ਕੀਤਾ, ਅਸਾਂ ਮੰਨ ਲਿਆ, ਕੋਈ ਆਬਜੈਕਸ਼ਨ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ। ਮੇਰੀ ਮੋਸ਼ਨ ਲਈ ਨਹੀਂ ਗਈ ਔਰ ਲੈਜਿਸਲੇਸ਼ਨ ਨੂੰ ਰਸ਼ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਮੇਰਾ ਇਸ ਉੱਤੇ ਜ਼ਬਰਦਸਤ ਇਤਰਾਜ਼ ਹੈ।

ਡਿਪਟੀ ਸਪੀਕਰ : ਸਰਦਾਰ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ, ਸੈਕਰੇਟਰੀ ਸਾਹਿਬ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਐਕਸਪਲੇਨ ਕਰਨ ਆ ਰਹੇ ਹਨ। (*Addressing Comrade Shamsher Singh Josh*) (The Secretary is coming to you to explain the position.)

(*At this stage the Secretary went to the seat of Comrade Shamsher Singh Josh and was in conversation with him for a minute or so.*)

Deputy Speaker : Question is—

That the Punjab Village Common Lands (Regulation) Amendment Bill, as passed by the Punjab Legislative Council, be taken into consideration.

The motion was carried.

Clause 2

Deputy Speaker : Question is—

That Clause 2 stand part of the Bill.

The motion was carried

Clause 1.

Deputy Speaker : Question is—

That Clause 1 stand part of the Bill.

The motion was carried.

Title

Deputy Speaker : Question is—

That Title be the Title of the Bill.

The motion was carried.

Public Works and Welfare Minister : (Chaudhri Rizaq Ram) : Sir, I beg to move—

That the Punjab Village Common Lands (Regulation) Amendment Bill, be passed.

Deputy Speaker : Motion moved—

That the Punjab Village Common Lands (Regulation) Amendment Bill, be passed.

ਕਾਮਰੇਡ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਜੋਸ਼ : ਮੇਰਾ ਆਬਜੈਕਸ਼ਨ ਲਿਖ ਲਉ ਜੀ। ਮੈਂ ਇਤਰਾਜ਼ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਹ ਬਿਲਕੁਲ ਗ਼ਲਤ ਪ੍ਰੋਸੀਜ਼ਰ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ ਜਿਹੜਾ ਇਹ ਬਿਲਜ਼ ਲਏ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ ਔਰ ਮੇਰੀ ਮੋਸ਼ਨ ਨਹੀਂ ਟੇਕ ਅਪ ਕੀਤੀ। ਅਸੀਂ ਬਿਲਜ਼ ਵਾਸਤੇ ਬਿਲਕੁਲ ਤਿਆਰ ਹੋਕੇ ਨਹੀਂ ਸੀ ਆਏ । ਇਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਮੇਰੀ ਮੋਸ਼ਨ ਸੀ ਜਿਸ ਨੂੰ ਲਿਆ ਜਾਣਾ ਸੀ। ਇਹ ਸਰਕੂਲੇਟ ਵੀ ਹੋ ਚੁਕਿਆ ਸੀ । ਉਸ ਉੱਤੇ ਤਾਂ ਡਿਸਕਸ਼ਨ ਨਹੀਂ ਹੋਈ ਔਰ ਬਿਲਜ਼ ਰਸ਼ ਥਰੂ ਕੀਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। **This is wrong,** ਮੈਂ ਇਸ ਉੱਤੇ ਪ੍ਰੋਟੈਸਟ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਔਰ ਵਾਕ ਆਊਟ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ।

(*At this stage Comrade Shamsher Singh Josh staged a walk-out*)

ਡਿਪਟੀ ਸਪੀਕਰ : ਮੇਰੀ ਗੱਲ ਤਾਂ ਸੁਣਕੇ ਜਾਉ । (Let the hon. Member listen to me before leaving.)

(*Comrade Shamsher Singh Josh did not stop*)

कुछ आवाजें : कोरम नहीं है ।

(कोरम के लिये घंटी बजाई गई और कुछ मेम्बरों के आ जाने पर कोरम पूरा हो गया ।)

Deputy Speaker : Question is—

That the Punjab Village Common Lands (Regulation) Amendment Bill, be passed.

The motion was carried.

THE PUNJAB WAREHOUSES (AMENDMENT) BILL 1965

Minister for Public Works and Welfare (Chaudhri Rizaq Ram) : Sir, I beg to move—

That the Punjab Warehouses (Amendment) Bill, as passed by the Punjab Legislative Council, be taken into consideration.

Deputy Speaker : Motion moved—

That the Punjab Warehouses (Amendment) Bill, as passed by the Punjab Legislative Council, be taken into consideration.

Deputy Speaker : Question— is

That the Punjab Warehouses (Amendment) Bill, as passed by the Punjab Legislative Council, be taken into consideration.

The motion was carried.

Deputy Speaker : The House will now take up consideration of the Bill Clause by Clause.

खान अब्दुल गफ्फार खां : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, मैडम । मेरा प्वायंट आफ आर्डर यह है कि अब कोरम पूरा नहीं था लेकिन बिल्ज़ रश थरू किये गए हैं । क्या यह सारे के सारे बेकार नहीं गए ?

उपाध्यक्षा : हाउस कोरम में है । (The House is in quorum.)

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ : ਅਜ ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਜੋ ਅੰਡਰਟੇਕਿੰਗ ਸਵੇਰੇ ਦਿੱਤੀ ਸੀ ਔਰ ਜੋ ਅੱਜ ਦੀ ਲਿਸਟ ਆਫ ਬਿਜ਼ਨੈਸ ਹੈ, ਉਸ ਦੇ ਮੁਤਾਬਕ ਹੁਣ ਹਾਊਸ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਨਹੀਂ ਚਲ ਰਹੀ ਔਰ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਹ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਜ਼ਿਆਦਤੀ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ। ਜੇ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜ਼ਿਆ-ਦਤੀ ਕਰਨੀ ਹੈ ਤਾਂ ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਜਿਤਨੇ ਬਿਲ ਬਾਕੀ ਹਨ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਪਾਸ ਕਰ ਦਿਉ ਔਰ ਹਾਊਸ ਨੂੰ ਸਾਈਨੇ ਡਾਈ ਐਡਜਰਨ ਕਰ ਦਿਉ ।

उपाध्यक्षा : मुझे सैक्रेटरी साहब से यह मालूम हुआ है कि आज सुबह हाउस में यह फैसला हुआ था कि एक बजे तक तो रैजोल्यूशन पर बहस चलेगी और उसके बाद लैजिसलेटिव बिज़नैस टेक अप किया जाएगा । दूसरी बात जो खान साहब ने कही है कि बिल इस तरह रशथरू किये जा रहे हैं तो इसके लिए मैं क्या कर सकती हूँ । यह वाक्या ही बड़े अफसोस की बात है कि मैंबर अपनी जिम्मेवारी पूरी तरह महसूस न करके यहां से चले जाते हैं और जो बाकी बैठे हुए हैं जब मैं कोई मोशन पुट करती हूँ तो उनमें से अगर कोई न बोले तो मेरे लिये इसके सिवा चारा ही नहीं रह जाता कि अगली मोशन पुट करूँ। (I have been told by the Secretary that it was decided in the House this morning that the discussion on the resolution would continue up to 1 p.m. and, thereafter Legislative Business would be taken up. About the other point raised by Khan Sahib that the Bills are being rushed through, what can I do. ? It is really a sad state of affairs that the hon. Members do not fully realize their responsibility and leave the Chamber and when none of the hon. Members who remain behind likes to speak on the motion put by me I have no alternative except putting the next motion.)

टिक्का जगजीत सिंह : इस वक्त कोरम पूरा नहीं है जी।

Sardar Gurcharn Singh : Madam, there is no quorum.

(*At this stage the bells were sounded and the House became into quorum*).

Clause 2

Deputy Speaker : Question is—

That Clause 2 stand part of the Bill.

The motion was carried.

Clause 1

Deputy Speaker : Question is—

That Clause 1 stand part of the Bill.

Sardar Gurcharn Singh : Madam, again there is no quorum in the House.

(*Quorum bells were sounded*).

Deputy Speaker : Now the House is in quorum.

Khan Abdul Ghaffar Khan : Madam, before you proceed with the business of the House, I would request you to kindly give your ruling that

if a Bill is passed when there is no quorum, is the Bill legally considered to have been passed by the House.

उपाध्यक्षा : खान साहब, मैंने कोई भी बिल उस वक्त तक पुट नहीं किया जब तक मुझे इस बात की तसल्ली नहीं हो जाती रही कि हाउस में कोरम पूरा है। (*Addressing Khan Abdul Ghaffar Khan* : I did not put any Bill to the vote of the House till I was sure that the House was in quorum.)

Khan Abdul Ghaffar Khan : Madam, I know it is the waste of time of the House. But it is very deplorable state of affairs that we do not stick to our seats. But until and unless there is quorum, nothing can be passed.

उपाध्यक्षा : मैंने अर्ज़ किया है कि मैंने कोई भी मोशन उस वक्त तक हाउस में पुट नहीं की जब तक कि मुझे इस बात की तसल्ली नहीं हो जाती रही कि हाउस इन कोरम है। बाकी मैं इस बात में आपके साथ सहमत हूँ कि यह बहुत शरम की बात है कि मैम्बर साहिबान अपनी ज़िम्मेदारी महसूस न करके यहां से चले जाते हैं। (I have stated that I did not put any motion to the vote of the House till I was sure that the House was in quorum. Besides, I fully agree with the hon. Member that it is most shameful that the hon. Members not realizing their responsibility leave the Chamber.)

Khan Abdul Ghaffar Khan : So many times it was brought to the notice of the Chair by this gentleman and that gentleman that there was no quorum but no attention was paid to that.

उपाध्यक्षा : जब तक और कोई मैम्बर नहीं आ गया उस वक्त तक मैंने एक भी मोशन वोट के लिये पुट नहीं की। (I did not put even a single motion to the vote of the House until some other hon. Member came in.)

(*Interruptions by Khan Abdul Ghaffar Khan.*)

Deputy Speaker : The hon. Member must believe me. I am also responsible. मैंने अर्ज़ किया है कि जब तक कोरम पूरा नहीं हो गया और मुझे इस बात की तसल्ली नहीं हो गई कि हाउस कोरम में है उस वक्त तक मैंने एक भी मोशन हाउस में पुट नहीं की। (I have stated that I did not put even a single motion to the vote of the House until the House was in quorum and I was sure about it.)

Deputy Speaker : Question is—

That Clause 1 stand part of the Bill.

The motion was carried.

Title

Deputy Speaker : Question is—

That the Title be the Title of the Bill.

The motion was carried.

Minister for Public Works and Welfare (Chaudhri Rizaq Ram) : Madam, I beg to move --

That the Punjab Warehouses (Amendment) Bill, as passed by the Punjab Legislative Council, be passed.

Deputy Speaker : Motion moved—

That the Punjab Warehouses (Amendment) Bill, as passed by the Punjab Legislative Council, be passed.

Deputy Speaker : Question is—

That the Punjab Warehouses (Amendment) Bill, as passed by the Punjab Legislative Council, be passed.

The motion was carried.

THE PUNJAB ENTERTAINMENTS DUTY (AMENDMENT) BILL, 1965

Minister for Public Works and Welfare : (Chaudhri Rizaq Ram) : Madam, I beg to move—

That the Punjab Entertainments Duty (Amendment) Bill be taken inot consideration at once.

Deputy Speaker : Motion moved—

That the Punjab Entertainments Duty (Amendment) Bill be taken into consideration at once.

कामरेड राम प्यारा (करनाल) : डिप्टी स्पीकर साहिबा, यह जो पंजाब एन्टर्टेनमैंट डियूटी अमेंण्डमेंट बिल है इसमें एक जगह पर यह अमैण्डमेंट लाई जा रही है --

"Whether with or without the knowledge of the proprietor."

डिप्टी स्पीकर साहिबा, यह इन्होंने सिनेमा वालों को या दूसरों को एक रियायत दी है । मुझे इस बात का पता नहीं कि यह रियायत ला डिपार्टमेंट के साहिबान ग़लती की वजह से है या गवर्नमेंट के साहिबान की गलती की वजह से है या जान बूझ कर यह रियायत दी गई है । मैं अर्ज़ करता हूँ कि जब सिनेमा वाले गेट पर अपना गेटकीपर खड़ा करते हैं और उसकी यह डियूटी होती है जब तक किसी के पास उस शो का टिक्ट न हो या पास न हो तब तक वह किसी को अन्दर नहीं जाने देगा । तो इस तरह से कैसे सिनेमा वालों को सुबकदोश किया जा सकता है अगर कोई अन्दर

बगैर डियूटी पे किये चला जाता है? जैसा कि जब किसी के घर पर कोई चीज़ पकड़ी जाती है जहां पर किसी का पहरा भी नहीं होता और वहां पर कोई आदमी डियूटी पर भी नहीं रहता तब भी उस घर के मालिक को उसके लिये जिम्मेवार ठहराया जाता है और इस तरह के कई केस होते रहते हैं। लेकिन यह किसने वाले जो बड़े बड़े बिज़नस मेगनेट होते हैं उनके पास बहुत रुपया होता है और उनके गेट्स पर जो गेटकीपर होते हैं उनकी यह डियूटी होती है कि वह देखें कि कोई टिक्ट के बगैर तो अन्दर नहीं चला जाता। लेकिन जब कुछ अफसरान सिनेमा वालों से पास मांगते हैं या जब पुलिस वाले उन से पास मांगते हैं और जो डिपार्टमेंट इनकी चैकिंग के लिये लगा हुआ होता है और वही इन पर रेड करने के लिये लगे हुए होते हैं......

उपाध्यक्षा : क्या कोरम है? (Is the House in quorum?)

एक आवाज़ : हां जी, है।

कामरेड राम प्यारा : डिप्टी स्पीकर साहिबा, मैं अर्ज कर रहा था कि जब पुलिस का स्टाफ या चैकिंग या कन्ट्रोल करने वाला स्टाफ सिनमा देखने जाता है तो सिनेमा वालों से पास मांगता है तो सिनेमा वाले कुछ इन्तजाम कर देते हैं। यह जो आप कर रहे हैं कि यह उनकी मर्जी है कि वह करें या न करें। तो इस तरह से तो सिनेमा वालों की मर्ज़ी हो गई, उनकी हकूमत हो गई या उनकी हकूमत हो गई जो चैकिंग करने जाते हैं, कानून की हकूमत नहीं रहेगी। अगर कोई पकड़ा गया तो सिनेमा वाले कह देंगे कि यह तो हमारे नोटिस में नहीं है। इस तरह से उनकी मर्जी चलेगी और कुरप्शन बढ़ेगी। इसलिये यह जो लफ्ज़ रखे जा रहे हैं विद आर विदाउट दी नौलिज आफ दी प्रोप्राइटर इनकी जरूरत नहीं है। जब वह प्रोप्राइटर वहां नहीं होता तो वह मुनाफा खा सकता है मगर जब सरकार को टैक्स देना होता है तो यह उसकी अपनी मर्ज़ी पर होता है। सरकार कहती तो है कि हम सोशलिस्ट पैटर्न की तरफ जा रहे हैं, कहने को तो कहा जाता है कि गरीब की मदद की जाती है मगर जहां कहीं कैपटालिस्टों, बिग बिज़नैस मेगनेटों या पावरफुल और इन्फ्लुऐंशल आदमियों पर चोट पड़ती है वहां सरकार किसी न किसी तरीके से उनको ढाल बन जाती है। मैं एक और मिसाल देता हूँ। हमीरा डिस्टिलरी वालों ने सरकार से कहा कि डिबैंचर खरीदो। चुनांचि बीस लाख रुपये के डिबैंचर खरीदे गए, साथ ही लिकर खरीदने का ऐग्रीमैंट भी किया। उस ऐग्रीमैंट में हमीरा डिस्टिलरी वालों ने सरकार से एक क्लाज़ लिखा ली कि अगर फैक्टरी फेल हो जाए और सरकार ने वह डिबैन्चर का रुपया वसूल करना हो तो वह फैक्टरी की ही प्रापर्टी से वसूल हो सकेगा और कहीं इधर उधर से या मालिक की जायदाद से नहीं हो सकेगा। लेकिन अगर हमीरा डिस्टिलरी ने सरकार से पैसा लेना हो तो वह हाई कोर्ट में जा सकती है। तो यह हुआ कि 7-8 साल चलने के बाद वह जब फेल हुई तो उस वक्त मशीनरी और दीगर सामान की कीमतें बहुत बढ़ चुकी थीं, सरकार किसी तरह से वह बीस लाख वसूल कर सकी।

[कामरेड राम प्यारा]

मगर जो चार लाख 90 हज़ार रुपया उन सालों का उस रुपये पर इन्टरैस्ट हो गया था वह न लिया जा सका। लेकिन जो इस डिस्टिलरी ने सरकार से 30 हज़ार रुपया लेना था उसके लिये हाई कोर्ट में मुकद्दमा करके डिग्री ले ली। हम कहते हैं कि ताकत सरकार के पास है मगर यहां कुछ और ही नजर आता है। सरकार कहती है कि स्टेट के इन्टरैस्ट में जहां कानून में नुक्स नज़र आए उसको बदल दिया जाए और इसी लिये यह हाउस बैठा है और इस पर इतना रुपया खर्च किया जा रहा है। मगर हम देखते हैं कि सरकार एक प्राइवेट इन्डीविजुअल से अपना चार लाख 90 हज़ार रुपया वसूल नहीं कर सकी जबकि उसने इस से अपना तीस हज़ार रुपया वसूल कर लिया। इसका मतलब तो यह हुआ कि यह बड़े-बड़े कैपटालिस्ट जिस तरह चाहें सरकार को इस्तेमाल कर सकते हैं। यह जो सरकार करने जा रही है इससे सरकार को तो कोई फायदा नहीं होगा, अगर किसी को फायदा होगा तो वह है सिनेमा वाले या सरकारी कर्मचारी जो चैकिंग वगैरह करते हैं। गवर्नमेंट को तो नुक्सान होगा और स्टेट को भी होगा।

दूसरी बात जो मैं करने लगा हूँ हो सकता है कि मैं इसमें गलती पर होऊं, अगर ऐसा हो तो वज़ीर साहिब मुझे बता दें। हमने जो पैसेंजर एंड गुड्ज़ टैक्सेशन ऐक्ट पास किया है उसमें यह है कि अगर किसी डिफाल्टर ने अपील करनी हो तो पहले वाले टैक्स का रुपया जमा करवाए। यह जो यह तरमीम लाए हैं:

Clause 4 of that Amending Bill reads—

"4. In section 15 of the principal Act,—

(1) in the first proviso, for the words "tax assessed" the words "tax assessed and penalty imposed, if any", shall be *substituted* ; and

(2) in the second proviso, *for* the words "to pay the tax assessed" and "such tax having been paid" the words to make such payment " and "such payment having been made" respectively shall be *substituted*."

डिप्टी स्पीकर साहिबा, मेरा अन्दाज़ा है, हो सकता है मैं गलती पर होऊं कि जब वह टैक्स का रुपया और जो पैनल्टी इम्पोज़ की गई है वह जमा कराएगा तब उसकी अपील सुनी जायगी। मगर इसमें क्या है।

Clause 5 of the Bill reads—

"5. To section 12 of the principal Act, the following provisio shall be *added*, namely:—

"Provided that the Commissioner or the other officer may, before deciding such application, direct the applicant to deposit, in whole or in part, the amount of duty assessed, and the penalty, if any imposed, on him under this Act."

मुझे समझ नहीं आई कि यह जो 'इन फुल' की बजाए 'इन पार्ट' लिख दिया है तो इससे यह होगा कि अगर किसी से दस हजार रुपया लेना है तो अगर पांच या

दस रुपया ही जमा करा दे तो वह अलिजेबल हो जायेगी अपील सुनाने के लिये । बड़े बड़े लोगों के साथ तो इस तरह का सलूक किया जाता है मगर जब किसी गरीब को कोई सहूलत देने का सवाल आता है तो सरकार ऐसा कुछ नहीं करती । उसे ऐसा कुछ सूझता ही नहीं । गरीबों और हरिजनों को जो दो या चार सौ रुपया कर्ज़ का दिया जाता है उसमें सरकार ज्यादा पैसा नहीं रखती, इसलिये नहीं रखती कि उन की वसूली नहीं होती । चलो एक मिनट के लिये मान लो कि ऐसा हो गया, वसूली न हुई और पांच सात लाख रुपया सरकार का मारा भी गया तो भी आप इस तरीके से कितने गरीबों का स्टैंडर्ड ऊंचा कर सकते हैं ? फिर वह रुपया कहीं नहीं जाता उसकी रिकवरी हो ही जाती है । मगर बड़े बड़े सरमायादारों से सरकार को कई कई लाख का घाटा पड़ता है उसका ख्याल नहीं किया जाता । उसकी कार, कोठी, टैलीफून सरकार को नज़र आती है मगर गरीब को कोई नहीं पूछता उसकी सुनवाई नहीं होती । (इस समय चीफ पार्लियामेंट्री सैक्रेटरी सिंचाई मन्त्री के पास बैठे बातें करते हुए देखे गए ।)

खान अब्दुल गुफार खां : डिप्टी स्पीकर साहिबा, हाउस में एक ही तो वज़ीर है और उन के पास भी चीफ पार्लियामैंट्री सैक्रेटरी आ कर बैठे बातें कर रहे हैं । यह उन्हें डिस्टर्ब करते हैं । (विघ्न) जनाब, मैं अर्ज़ कर रहा था कि इस हाउस में महज़ एक मिनिस्टर मौजूद हैं उन के पास चीफ पार्लियामेंट्री सैक्रेटरी आते हैं और उन से बातें करते हैं, जो कुछ यहां कहा जाता है उसकी तरफ उनकी तवज्जो नहीं रहती, उन्हें कुछ सुनाई नहीं देता ।

कामरेड राम प्यारा : तो डिप्टी स्पीकर साहिबा, मैं अर्ज़ कर रहा था कि यह जो इन्होंने प्रोविज़न रखा है कि पार्ट जमा करवा दें यह गलत है । क्योंकि यह प्रोविज़न तो गरीब आदमी के लिये था कि जो 50 या 100 रुपया नहीं दे सकता लेकिन सिनेमा की हालत में तो लाखों रुपया यह कमाते हैं और कई दफा गवर्नमेंट का टैक्स जमा नहीं करवाते, कई दफा रजिस्ट्रेशन फीस जमा नहीं करवाते । इस तरह के आदमियों को अब इस क्लाज़ के द्वारा मज़ीद रयाइत दी जा रही है यह ठीक नहीं । इस लिये इस प्रोवीज़न को उड़ा दिया जाना चाहिए क्योंकि सिनेमा वाले बड़े आदमी होते हैं और वह इसको दे सकते हैं ।

जहां तक इस की स्टेटमेंट आफ आबजैक्टस एण्ड रीज़न का तअल्लुक है इसमें कहा गया है कि :

> "This Bill is designed to confer powers on the Entertainment Tax Officers under the Act to assess duty in cases of evasion by surreptitious and unauthorised entries in entertainment houses and to provide for appeal against the orders passed under the Act."

यह मैं समझता हूँ कि इन्साफ के नुक्ता निगाह से ठीक किया गया है और इसके लिये सरकार मुबारिकबाद की मुस्तहिक है ।

(इस समय कोरम नहीं था और कोरम पूरा होने तक घंटी बजाई गई ।)

[कामरेड राम प्यारा]

तो मैं यह अर्ज़ कर रहा था कि इन्होंने जो स्टेटमेंट आफ आबजैक्ट्स एण्ड रीज़न में दर्ज किया है यह अच्छा प्रोविज़न है और गवर्नमेंट मुबारिकबाद की मुस्तहिक है। आफीसर्ज़ रेड करके इवेजन को रोक सकते हैं और इससे गवर्नमेंट को फायदा हो सकता है। इसके साथ ही मैं एक बात सरकार को कहूँगा कि गवर्नमेंट एक ऐसी एजन्सी मुकर्रर करे जो यह देखे कि यह आफीसर्ज़ अपने लिये या अपने स्टाफ के लिये या रैलेटिव्ज़ के लिये पासों का इस्तेमाल न करें। अगर वह फ्री पासों का इस्तेमाल करते हैं तो गवर्नमेंट ड्यूटी नहीं होती और जो इवेज़न होता है वह आम तौर पर पकड़ा नहीं जाता। और बजाए गवर्नमेंट का फायदा होने के आफीसर्ज़ को फायदा हो जाता है।

इसके साथ ही एक और बात है कि अपील के लिये हो सकता है कि पेरन्ट एक्ट में कोई प्रोवीज़न कर दिया गया हो कि इतना अर्सा के अन्दर अपील की जा सकती है लेकिन अफसरों को अख्तयार देना ठीक नहीं। भिवानी का केस था कि उसकी अपील एक अफसर ने रिजैक्ट कर दी और फिर दूसरे ने रिजैक्ट कर दी और फिर वह हाई कोर्ट में गया तो वहां पर भी रिजैक्ट कर दी गई। लेकिन कितने अफसोस की बात है कि 109 दिन के बाद दूसरे अफसर ने इसको दुबारा एन्टरटेन कर लिया और उसने अपना टैक्स माफ करवा लिया और इस तरह से सरकार को एक लाख का नुक्सान हुआ। इस लिये अन्डर नो सरकमस्टान्सिज़ किसी को भी टाइम लिमिट को बढ़ाने का हक नहीं होना चाहिए और यह साफ होना चाहिए कि इस अथारेटी को कौन इस्तेमाल कर सकता है। जहां तक एक्साइज़ के अफसरों का तअल्लुक है लोगों के इनसे कानटैक्ट्स होते हैं। वह इस तरह से मिल मिला कर फायदा उठा लेते हैं और स्टेट को नुक्सान होता है। इसलिये मैं सम अप करता हूँ और यह कहता हूँ कि 'विदाऊट दी नालेज आफ दी प्रोप्राइटर' को काट दिया जाए। और जो इन्होंने लिखा है कि अपील के ऊपर पार्ट जमा करवा दे यह नहीं होना चाहिए और सारी रकम इन्हें जमा करवानी चाहिए क्योंकि जमा सिनेमा वाले करवा सकते हैं और इसका नाजायज़ इस्तेमाल किया जा सकता है कि 10 हजार की बजाए 10 रुपये भी जमा करवा सकते हैं। मैं इस बात के खिलाफ हूँ। और उम्मीद करता हूँ कि फिनांस मिनिस्टर साहिब इन सारी बातों पर ग़ौर करेंगे।

ਸਰਦਾਰ ਲਛਮਣ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ (ਜਗਰਾਉਂ) : ਡਿਪਟੀ ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬਾ, ਇਹ ਬਿੱਲ ਜਿਸ ਤੇ ਇਸ ਸਮੇਂ ਇਸ ਹਾਊਸ ਵਿਚ ਡਿਸਕਸ਼ਨ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ ਮੈਂ ਇਸ ਦੇ ਹੱਕ ਵਿਚ ਹਾਂ। ਇਸ ਦੇ ਸਟੇਟ-ਮੈਂਟ ਆਫ ਆਬਜੈਕਟਸ ਐਂਡ ਰੀਜ਼ਨਜ਼ ਵਿਚ ਲਿਖਿਆ ਹੈ ਕਿ ਜਿਹੜਾ ਰੁਪਿਆ ਸਿਨਮਿਆਂ ਵਾਲੇ ਚੋਰੀ ਕਰਦੇ ਨੇ ਇਸ ਚੋਰੀ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਲਈ ਸਰਕਾਰ ਪਾਵਰਜ਼ ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਜੋ ਇਖਤਿਆਰ ਸਰਕਾਰ ਮੰਗ ਰਹੀ ਹੈ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦੇਣ ਵਿਚ ਕੋਈ ਹਰਜ ਨਹੀਂ। ਇਹ ਇਖਤਿਆਰ ਦੇ ਦੇਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ। ਪਰ ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਮੇਰੇ ਕੁਝ ਖਦਸ਼ਾਤ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮੈਂ ਹਾਊਸ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਰਖਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ। ਸਰਕਾਰ ਦਾ ਮਕਸਦ ਇਸ ਬਿਲ ਦੇ ਲਿਆਣ ਵਿਚ ਨੇਕ ਹੈ

ਕਿ ਜਿੰਨਾ ਰੁਪਿਆ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਚੋਰੀ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਉਹ ਪਬਲਿਕ ਕੋਲ ਆਵੇ, ਸਰਕਾਰੀ ਖਜ਼ਾਨੇ ਵਿਚ ਜਮ੍ਹਾਂ ਹੋ ਜਾਵੇ । ਅਤੇ ਇਹ ਠੀਕ ਹੈ, ਇਹ ਵਾਜਬ ਮੰਗ ਹੈ । ਪਰ ਨਜ਼ਰ ਇਹ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅੱਜ ਦੇ ਜੋ ਹਾਲਾਤ ਨੇ ਮਹਿੰਗਾਈ ਦੇ ਅਸਰ ਕਾਰਨ ਹਰ ਆਦਮੀ ਆਰਾਮ ਦੀ ਜਿੰਦਗੀ ਬਸਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਐਸ਼ ਆਰਾਮ ਦੀ ਜਿੰਦਗੀ ਗੁਜ਼ਾਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਅਤੇ ਉਹ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਘਟ ਮਿਹਨਤ ਕਰਨੀ ਪਏ ਅਤੇ ਸਟੈਂਡਰਡ ਉੱਚਾ ਰਖਿਆ ਜਾ ਸਕੇ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕਲਾਸ ਅਵਾਮ ਵਿਚ ਵੀ ਹੈ ਅਤੇ ਅਫਸਰਾਂ ਵਿਚ ਵੀ ਹੈ, ਖਾਸ ਤੌਰ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਅਫ਼ਸਰਾਂ ਵਿਚ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸਬੰਧ ਸੇਲਜ਼ ਟੈਕਸ ਨਾਲ ਹੈ, ਸਿਨਮਿਆਂ ਨਾਲ ਹੈ ਜਾਂ ਸ਼ਰਾਬ ਦੇ ਠੇਕਿਆਂ ਨਾਲ ਹੈ । ਇਸ ਲਈ ਜਿਥੇ ਵੀ ਗੁੰਜਾਇਸ਼ ਹੋਵੇ ਕੁਰਪਸ਼ਨ ਹੋਣ ਦਾ ਡਰ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਅਤੇ ਮੈਨੂੰ ਦੁਖ ਨਾਲ ਕਹਿਣਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਥੇ ਕੁਰਪਸ਼ਨ ਦੀ ਇਨਤਹਾ ਹੈ । ਪਹਿਲਾਂ ਤਾਂ ਉਹ ਲੋਕ ਜਿਹੜੇ ਇਸ ਕਾਰੋਬਾਰ ਵਿਚ ਲੱਗੇ ਹੋਏ ਹਨ ਉਹ ਅਫਸਰਾਂ ਨੂੰ ਕੁਰਪਟ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਫਿਰ ਅਫਸਰਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਆਪ ਚਸਕਾ ਇਸ ਚੀਜ਼ ਦਾ ਪੈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਜਿੰਨਾਂ ਵੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਪਾਸ ਬਲੈਕ ਮਨੀ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਉਹ ਸਾਰੇ ਦਾ ਸਾਰਾ ਐਨਟਰਟੇਨਮੈਂਟ ਵਿਚ ਲਗ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਸਿਨਮੇ ਵਾਲੇ ਜਾਂ ਸ਼ਰਾਬ ਦੇ ਕਾਰੋਬਾਰ ਵਿਚ ਲਗੇ ਹੋਏ ਨਾਜਾਇਜ਼ ਰਿਸ਼ਵਤ ਦਿੰਦੇ ਹਨ, ਸਿਨਮੇਂ ਮੁਫਤ ਦਿਖਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਫਿਰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਦਾ ਅਸਰ ਅਜਿਹੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਇਖਲਾਕ ਤੇ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਮੈਂ ਇਥੇ ਇਸ ਇਸ਼ੂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਛੇੜਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ। ਜਿਹੜੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਸਿਨਮੇ ਦੇਖਦੇ ਅਤੇ ਲਗਜ਼ਰੀ ਦੀ ਲਾਈਫ ਗੁਜ਼ਾਰਦੇ ਹਨ ਉਹ ਲੋਕਾਂ ਪਾਸੋਂ ਖੋਹਿਆ ਰੁਪਿਆ ਵਰਤਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ ਅਜਿਹੇ ਇਵੇਜ਼ਨ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਲਈ ਇਹ ਇਕ ਕਦਮ ਚੁਕਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਜੋ ਸਰਕਾਰ ਪਾਸ ਵਾਜਬ ਹਿੱਸਾ ਆਉਣਾ ਸੀ, ਕਿਉਂਕਿ ਜਮ੍ਹਾ ਨਹੀਂ ਕਰਾਇਆ ਜਾਂਦਾ, ਇਸ ਲਈ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਪਾਵਰਜ਼ ਦਿੱਤੀਆਂ ਜਾਣ। ਮੈਂ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਖਾਹਾਂ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸਖ਼ਤ ਕਦਮ ਲੈਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ । ਪਰ ਜਿਥੇ ਇਸ ਕਲਾਜ਼ ਵਿਚ ਇਹ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਜਿੰਨੀ ਵੀ ਪੈਨਲਟੀ ਹੋਵੇ ਉਹ ਸਾਰੀ ਦੀ ਸਾਰੀ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਾਵੇ ਜਾਂ ਜੇਕਰ ਸਾਊਂਡ ਪੋਜ਼ੀਸ਼ਨ ਨਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਜੇਕਰ ਉਹ ਲਿਖ ਕੇ ਤਹਿਰੀਰ ਵਿਚ ਦੇ ਦੇਵੇ ਅਤੇ ਪਾਰਟ ਪੇਮੈਂਟ ਕਰ ਦੇਵੇ, ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਵਿਚ ਲੈਕੂਨਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਮੈਂ ਫਿਨਾਂਸ ਮਨਿਸਟਰ ਦੀ ਤਵੱਜੋ ਇਸ ਗੱਲ ਵਲ ਦਿਵਾਂਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ ਗਰੰਟੀ ਡੀਪਾਰਟਮੈਂਟ ਪਾਸ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਇਸ ਗੱਲ ਨੂੰ ਚੈਕ ਕਰ ਸਕਣ। ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਲੈਕੂਨੇ ਦੇ ਕਾਰਣ ਕੁਰਪਸ਼ਨ ਵਧੇਗੀ। ਕੁਰਪਸ਼ਨ ਦੀਆਂ ਤਿੰਨੇ ਹੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਹਨ— ਸਿਨੇਮਾ, ਸ਼ਰਾਬ ਅਤੇ ਲਗਜ਼ਰੀ । ਇਸ ਲਈ ਇਸ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਕਿ ਕੁਰਪਸ਼ਨ ਨਾ ਵਧੇ । ਇਸ ਹਿੱਸੇ ਦੇ ਮੈਂ ਇਸ ਲਈ ਖਿਲਾਫ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਰਾਹੀਂ ਹਰ ਸ਼ੈ ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਾਸ ਨਾਜਾਇਜ਼ ਪੈਸੇ ਆਉਂਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਆਨਰੇਬਲ ਫਾਈਨੈਂਸ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਕਹਾਂਗਾ ਕਿ ਉਹ ਇਸ ਸਾਰੇ ਹਿੱਸੇ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਲੈ ਲੈਣ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੇ ਇਹ ਗੱਲ ਲਾਜ਼ਮੀ ਕਰਾਰ ਦੇਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਕਿ ਜਿਤਨਾ ਵੀ ਸਰਕਾਰੀ ਟੈਕਸ ਚੋਰੀ ਕੀਤਾ ਹੋਵੇ ਉਹ ਯਕ ਦਮ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਾਉਣ, ਇਸ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕੋਈ ਵੀ ਰਿਆਇਤ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ। ਇਸ ਤੋਂ ਉਪਰੰਤ ਇਹ ਬਿੱਲ ਕਨਸਿਡਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ । ਮੇਰੀ ਤਾਂ ਇਹ ਰਾਏ ਹੈ...

ਵਿੱਤ ਅਤੇ ਯੋਜਨਾ ਮੰਤਰੀ : ਉਹ ਤਾਂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ।

ਸਰਦਾਰ ਲੱਛਮਣ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ : ਏਸ ਨੂੰ ਜ਼ਰਾ ਅੱਗੇ ਜਾ ਕੇ ਦੇਖੋ ਇਸ ਵਿਚ ਕੀ ਹੈ ।

[ਸਰਦਾਰ ਲਛਮਣ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ]

ਜੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਕਿ ਫੇਰ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਾ ਦੇਣ ਤਾਂ ਇਸ ਬਿਲ ਦਾ ਸਾਰਾ ਮਕਸਦ ਹੀ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਣਾ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਤਾਂ ਇਸ ਰਾਹੀਂ ਉਹ ਪੈਸਾ ਇਕੱਠਾ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਾਂ ਜੋ ਸਰਕਾਰ ਦਾ ਇਵੇਜ਼ਨ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਹਰ ਕੋਈ ਸੂਝ ਬੂਝ ਰੱਖਣ ਵਾਲਾ ਇਸ ਬਿਲ ਦਾ ਜੋ ਮਨਸ਼ਾ ਹੈ ਉਸ ਨੂੰ ਬੜੀ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਕਿ ਟੈਕਸ ਇਵੇਜ਼ਨ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਕੋਈ ਰਿਆਇਤ ਨਹੀਂ ਕਰਨੀ ਹੈ ਬਲਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਛੇਤੀ ਤੋਂ ਛੇਤੀ ਚੋਰੀ ਹੋਇਆ ਪੈਸਾ ਵਸੂਲਣਾ ਹੈ। ਜੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੀ ਇਹ ਕਲਾਜ਼ ਨਾਲ ਪਾਸ ਕਰ ਦਿਤਾ ਗਿਆ ਤਾਂ ਜਿਸ ਮਕਸਦ ਲਈ ਇਹ ਬਿਲ ਲਿਆਂਦਾ ਗਿਆ ਹੈ ਉਹ ਫੌਤ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ ਲੋਕ ਹੋਰ ਵੀ ਬਦ-ਅਨਵਾਨੀਆਂ ਕਰਨਗੇ। ਇਸ ਲਈ ਪਹਿਲਾਂ ਇਸ ਕਲਾਜ਼ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਲਿਆ ਜਾਵੇ।

ਵਿੱਤ ਅਤੇ ਜਯੋਜਨਾ ਮੰਤਰੀ : ਡਿਪਟੀ ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬਾ, ਇਸ ਬਿਲ ਦਾ ਦਰਅਸਲ ਮਤਲਬ ਇਹੋ ਹੈ ਕਿ ਜਿਹੜੀ ਟੈਕਸ ਦੀ ਈਵੇਜ਼ਨ ਹੋਈ ਹੈ ਉਸ ਨੂੰ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਰੋਕਿਆ ਜਾਵੇ। ਜਦੋਂ ਵੀ ਟੈਕਸ ਦੀ ਈਵੇਜ਼ਨ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ 2, 4 ਆਦਮੀਆਂ ਰਾਹੀਂ ਟੈਕਸ ਦੀ ਈਵੇਜ਼ਨ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਜੋ ਪ੍ਰੋਪਰਾਈਟਰ ਦੇ ਇੰਪਲਾਈਜ਼ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਪਰ the principal is responsible and not the Agent ਕਿ ਕੌਣ without ਹੈ। ਸਾਨੂੰ ਇਸ ਦੀ ਕੋਈ ਨਾਲਿਜ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ। ਇਹ ਸਾਰੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਪ੍ਰੋਪਰਾਈਟਰ ਦੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ whether with or without the knowledge of the proprietor ਵਿਦ ਆਊਟ ਜਾਂ ਬਗੈਰ ਟੈਕਸ ਤੋਂ ਜਾਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਚੈਕਿੰਗ ਉਸ ਦੇ ਹੱਥ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਇਸ ਕਸੂਰ ਦਾ ਪ੍ਰੋਪਰਾਇਟਰ ਜ਼ਿਮੇਵਾਰ ਹੈ।

ਦੂਸਰੀ ਚੀਜ਼, ਜਿਥੋਂ ਤਕ ਡਿਸਕ੍ਰੀਸ਼ਨ ਦਾ ਸਵਾਲ ਹੈ, ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਆਨਰੇਬਲ ਮੈਂਬਰਜ਼ ਦਾ ਖ਼ਿਆਲ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਖ਼ਿਆਲ ਨੂੰ ਮੱਦੇ ਨਜ਼ਰ ਰਖਿਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਪਰ ਫੇਰ ਵੀ ਇਹਦੇ ਵਿਚ ਕੁਝ ਅਮੈਂਡਮੈਂਟਸ ਲਿਆਉਣੀਆਂ ਪਈਆਂ ਕਿਉਂਕਿ ਕੁਝ ਇਸ ਦੇ ਵਿਚ ਡੀਫੈਕਟਸ ਸਨ। ਜਿਥੋਂ ਤਕ ਗਵਰਨਮੈਂਟ ਦੀ ਨੀਅਤ ਦਾ ਸਵਾਲ ਹੈ ਇਹ ਬਿਲਕੁਲ ਸਾਫ਼ ਹੈ ਕਿ ਜਿਵੇਂ ਕਿਵੇਂ ਵੀ ਹੋ ਸਕੇ ਟੈਕਸ ਦੀ ਈਵੇਜ਼ਨ ਨੂੰ ਚੈਕ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ। ਜੁਰਮਾਨਾ ਵਗੈਰਾ ਜਾਂ ਹੋਰ ਜਿਹੜੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਰਖੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਪਰਪਜ਼ ਇਹੋ ਹੈ। ਅੱਗੇ ਇਕ ਇਹ ਵੀ ਨੋਟਸ ਸੀ ਕਿ ਕੋਰਟ ਵਿਚ ਕੇਸ ਜਾਂਦਾ ਸੀ ਤਾਂ 10-20 ਰੁਪਏ ਜੁਰਮਾਨਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਸੀ। ਅਸੀਂ ਹੁਣ ਇਹ ਇਖਤਿਆਰ ਡੀਪਾਰਟਮੈਂਟ ਨੂੰ ਦੇ ਰਹੇ ਹਾਂ। ਇਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਦੇਖਦੇ ਹੋਏ ਮੈਂ ਕਹਾਂਗਾ that the Bill may be taken into consideration.

(*The bell was rung for want of quorum.*)

ਚੌਧਰੀ ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ : ਡਿਪਟੀ ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬਾ, 4 ਵਾਰੀ ਕੋਰਮ ਬੈਲ ਬਜਾਈ ਗਈ ਹੈ, ਆਖਿਰ ਕੀ ਗਲ ਹੈ ਤੁਸੀਂ ਚੀਫ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟਰੀ ਸੈਕਟਰੀ ਨੂੰ ਤਾਂ ਜ਼ਰਾ ਖਿਚਿਆ ਕਰੋ।

Deputy Speaker : I am not guided by you. I know my business.

Deputy Speaker : Question is—

That the Punjab Entertainments Duty (Amendment) Bill be taken into consideration at once.

The motion was carried.

Deputy Speaker : The House will now proceed to consider the Bill Clause by Clause. If the House agrees, all the Clauses will be put to the vote of the House together.

Comrade Ram Piara : No, Madam. The Clauses may be taken up one by one.

Clause 2

Chaudhri Darshan Singh (Nakodar) Madam, I beg to move—

> In the proposed sub-clause (ii), *omit* the words "as determined by the Entertainment Tax Officer"

Deputy Speaker : I have not received this amendment.

Comrade Ram Piara (Karnal) : Madam, I beg to move—

> In the proposed sub-clause (ii), line 2, *delete* "or without the knowledge of the proprietor".

डिपटी स्पीकर साहिबा, क्लाज़ नं. 2 में मेरी यह अमैंडमैंट है कि whether with or without the knowledge of the propritor इसमें से यह अलफाज़ काट देने चाहिए। इस तरह मैं कहूँगा कि अगर किसी तरह का भी कोई एक्सक्यज़ सरकार के पास प्रोपराईटर करे तो वह सरकार को नहीं मानना चाहिए। मैं नहीं मानता कि उनकी नालेज के बगैर टैक्स ईवेज़न होता है। जब भी कोई सिनेमा देखने हाल के अन्दर दाखल होता है तो उसे टिकट गेट कीपर को दिखाना होता है। अगर कोई बग़ैर टिक्ट के या टैक्स दिये बग़ैर जाता है तो वह गेट कीपर की नालिज में होता है कि फलां आदमी डियूटी दिये बग़ैर दाखल हुआ है। गेट कीपर सिनेमा वालों के मुलाज़म होते हैं। इसलिये, मैंने यह एमेंडमेंट दी है कि without the knowledge of the proprietor के शब्द इसमें से काट दिये जायें।

Deputy Speaker : Motion moved

> In the proposed sub-clause (ii) line 2, *delete* "or without the knowledge of the proprietor".

Chaudhri Darshan Singh : Madam, I may be permitted to move my amendment.

Deputy Speaker : Yes, please.

Chaudhri Darshan Singh : Madam, I beg to move—

> In the proposed sub-clause (ii), line 3, *delete* "as determined by the Entertainment Tax Officer".

Deputy Speaker : Motion moved—

> In the proposed sub-clause (ii), line 3, *delete* "as determined by the Entertainment Tax Officer".

Deputy Speaker : Question is—

In the proposed sub-clause (ii), line 2, *delete* "or without the knowledge of the proprietor".

The motion was lost.

Deputy Speaker : Question is—

In the proposed sub-clause (ii), line 3, *delete* "as determined by the Entertainment Tax Officer".

The motion was carried.

Deputy Speaker : Question is—

That Clause 2, as amended, stand part of the Bill.

The motion was carried.

Clause 3

Comrade Ram Piara : Madam , I beg to move—

In the proposed proviso, lines 2-3, *delete* "or without the knowlege of the proprietor".

क्लाज़ नम्बर 3 में हमारी वही अमडमेंट है, जो दो में है । पिछली दफा फाईनेंस मिनिस्टर ने जवाब नहीं दिया, मैं चाहता हूँ कि वह जवाब दें कि इनको काटने में क्या ऐतराज़ है और गवर्नमेंट को क्या नुकसान होता है ?

वित्त तथा योजना मन्त्री : एक अमैंडमैंट है कि clause 3 might be deleted. अगर उसको मंजूर कर लियतो आपा का काम चल जाएगा ।

Deputy Speaker : Motion moved—

In the proposed proviso, lines 2-3, *delete* "or without the knowledge of the proprietor,".

Chaudhri Darshan Singh : Madam I beg to move—

Delete Clause No. 3.

Deputy Speaker : Motion moved—

Delete Clause No. 3.

Comrade Ram Piara : Madam, I beg to withdraw my amendment.

Deputy Speaker : Has the hon. Member leave of the House to with-draw his amendment ?

Voices : Yes, Yes.

The amendment was, by leave, withdrawn.

Deputy Speaker : Question is—

Delete Clause No. 3.

The motion was carried.

Deputy Speaker : The subsequent Clauses will be re-numbered accordingly.

Existing Clause No. 4

Chaudhri Darshan Singh : Madam, I beg to move—

For the proposed section 11-A, *substitute* the following:—

"*Appeal.*—11-A (1) Any person aggrieved by an order made by the prescribed authority under sub-section (1) of section 14-A may, in the prescribed manner, appeal to such higher authority as may be prescribed within thirty days of such order :

Provided that no appeal shall be entertained by such higher authority unless it is satisfied that the amount of duty due and the penalty, if any, imposed on the person has been paid :

Provided further that if such higher authority is satisfied that the person is unable to pay the duty due or the penalty, if any, imposed or both, it may, for reasons to be recorded in writing, entertain the appeal without the duty or penalty or both having been paid.

(2) Subject to such rules of procedure as may be prescribed, the higher authority may pass on such appeal such orders as it may think fit".

Deputy Speaker : Motion moved—

For the proposed section 11-A, *substitute* the following:—

"*Appeal.*—11-A. (1) Any person aggrieved by an order made by the prescribed authority under sub-section (i) of section 14-A may, in the prescribed manner, appeal to such higher authority as may be prescribed within thirty days of such order :

Provided that no appeal shall be entertained by such higher authority unless it is satisfied that the amount of duty due and the penalty, if any, imposed on the person has been paid :

Provided further that if such higher authority is satisfied that the person is unable to pay the duty due or the penalty, if any, imposed or both, it may, for reasons to be recorded in writing, entertain the appeal without the duty or penalty or both having been paid.

(2) Subject to such rules of procedure as may be prescribed , the higher authority may pass on such appeal such orders as it may think fit. ".

Deputy Speaker : Question is—

For the proposed section 11-A, *substitute* the following:—

"*Appeal.*—11-A. (1) Any person aggrieved by an order made by the prescribed authority under sub-section (1) of section 14-A may, in the prescribed manner, appeal to such higher authority as may be prescribed within thirty days of such order :

Provided that no appeal shall be entertained by such higher authority unless it is satisfied that the amount of duty due and the penalty, if any, imposed on the person has been paid :

Provided further that if such higher authority is satisfied that the person is unable to pay the duty due or the penalty, if any, imposed or both, it may, for reasons to be recorded in writing, entertain the appeal without the duty or penalty or both having been paid.

[Deputy Speaker]

(2) Subject to such rules of procedure as may be prescribed, the higher authority may pass on such appeal such orders as it may think fit.".

The motion was carried.

Deputy Speaker : Question is—

That Clause 4, as amended, stand part of the Bill.

The motion was carried.

ਸਰਦਾਰ ਲਛਮਣ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ : ਮੈਂ ਇਸ ਗੱਲ ਨੂੰ ਐਪ੍ਰੀਸ਼ੀਏਟ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਐਤਰਾਜ਼ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਖਜ਼ਾਨੇ ਦਾ ਰੁਪਿਆ ਲੁਟਣ ਤੋਂ ਬਚ ਜਾਵੇ । ਮਗਰ ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਡਿਸਕਰਿਮੀਨੇਟਰੀ ਪਾਵਰਜ਼ ਦੇ ਰਹੇ ਹੋ ਇਹ ਠੀਕ ਨਹੀਂ ਹੈ Part of that जमा कर दो। यह ठीक नहीं । आपने डिपोज़िट करने वाले के लिये कोई शर्त नहीं रखी कि आखिर 10, 50, 25 या कितना रुपया जमा करे । मैं समझता हू कि इस से आफीशियल कुरप्ट होंगे । ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਲੈਕੂਨਾ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

Chaudhri Darshan Singh : Madam, I beg to move—

In the proposed proviso, line 3, *for* "assessed" *substitute* "due".

I also suggest, Madam, that the sitting of the House today be extended for sometime.

Deputy Speaker : No, please. Motion moved.

In the proposed proviso, line 3, *for* "assessed" *substitute* "due".

ਵਿੱਤ ਅਤੇ ਯੋਜਨਾ ਮੰਤਰੀ : ਡਿਪਟੀ ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬਾ, ਮੈਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਐਮੈਂਡਮੈਂਟ ਮਨ ਲੈਂਦਾ ਹਾਂ ।

उपाध्यक्षा : सदन 19 तारीख को 2 बजे मिलेगा । (The House shall meet on the 19th at 2.00 p.m.)

(The Sabha then adjourned till 2 00 p.m. on Monday, the 19th April, 1965)

1393—28-5-65—365—C., P. and S. Pb., Patiala.

PUNJAB VIDHAN SABHA

DEBATES

19th April, 1965

Vol. I—No. 34

OFFICIAL REPORT

CONTENTS

Monday, the 19th April, 1965

Punjab Vidhan Sabha Secretariat, Chandigarh.

Price Rs : 12.35

ERRATA

to

Punjab Vidhan Sabha Debates, Vol. I, No. 34, dated the 19th April, 1965.

Read	*For*	*Page*	*Line*
ਕਾਮਰੇਡ	ਕਾਮਰੋਡ	(34)2	12
not acquire	n t acq ire	(34) 9	26
This is	This	(34) 11	19
ਸਰਦਾਰ	ਸਰਦ ਰ	(34) 23	16
		(34) 29	3 from below
19th April, 1965	19th April, 1265 19th April, 1995 19th April, 1963	(34) 30 (34) 160 (34) 190	date
Black	Bluck	(34) 56	6
Where	Wnere	(34) 56	8
from	fiom	(34) 60	last
result	tesult	(34) 72	5
resolution	resulution	(34) 73	5
Sarvshri	Sar shri	(34) 78	3
363	263	(34) 85	S. No. 363
Banchari	Bachari	(34) 87	7 from below
Ditto	Ditot	(34) 88	9 Ditto
(e)	(c)	(34) 95	13
released	relealsed	(34) 97	6 from below
pending	pendin	(34) 97	5 Ditto
the	theg	(34) 97	4 Ditto
hunger	hunder	(34) 105	12 Ditto
villages	villges	(34) 108	14
when	wihen	(34) 126	13
ਸਟੂਡੈਂਟਸ	ਸਟੂਡੈਂਸ	(34) 136	22
ਇਨ੍ਹਾਂ	ਇੰਨ੍ਹਾਂ	(34) 136	6 from below
not	hot	(34) 137	12 Ditto
फैसला	फैसाला	(34) 138	4 Ditto
ਡਾਕਟਰ	ਡਾਕਕਰ	(34) 139 (34) 156	19 9
Shri Ajaib Singh Sandhu	Shri Ajabil Singh Sandhu	(34) 143	14
deficit	deficet	(34) 144	14 from below
crossing	crrossing	(34) 146	14 Ditto
embarrassing	embarassing	(34) 147	31

P.T.O

Read	*For*	*Page*	*Line*
lessees	essees	(34) 148	5
substitute	sabstitute	(34) 150	23
penalty	penaty	(34) 151	24
controversial	con roversi l	(34) 163	3
श्री मंगल सेन	श्री मंगल सेग	(34) 166	1
शिकायत	शिकयात	(34) 170	5 from below
बैकवर्ड	बैगवर्ड	(34) 183	last but one
नैशनल	नैशल	(34) 185	15
पंडित भागीरथ लाल	पंडित भाभीरथ लाल	(34) 188	25
ਉਠ੍ਹਾਂ	ਉਠਾਂ	(34) 191	17
ਲੋੜ	ਲੜ	(34) 191	22
उठायेंगे	उठोयें गे	(34) 192	8 from below
उपाध्यक्षा	अपाध्यक्षा	(34) 195	13
(b)	(d)	IV	4 from below
Amritsar	Amrtsar	VIII	30
Health	Heath	XII	28
Brothers	Brothrs	XVI	2
Superintendent	Surerintendent	XIX	S.No. I, col. 3
polishing	polishin	XXI	S. No. 60., Col. 4
behalf	bahalf	XXVII	5
monthly	mounthly	XXVII	24
(e)	(c)	XXVII	26
पंचायत से यह	पंचायत य ह	XXX	7
registration	registeration	XXXI	2
Irregularities	Irreglarities	XXXI	25
Uttam Singh	Uttan Singh	XXXV	S. No. 154, col. 2
Ditto	Dito	XXXVII	25
	Duitto	XXXVII	6 from below

PUNJAB VIDHAN SABHA

Monday, the 19*th April,* 1965

The Vidhan Sabha met in the Assembly Chamber, Vidhan Bhawan, Sector 1, Chandigarh at 2.00 p.m. of the Clock. Mr. Speaker (Shri Harbans Lal) in the Chair.

STARRED QUESTIONS AND ANSWERS

SUPPLEMENTARIES TO STARRED QUESTION NO. *7964 (POSTPONED)

श्री अध्यक्ष : श्री फतेह चन्द विज के सवाल के सप्लीमैंटरीज़ कल टेक अप करेंगे because the Education Minister is busy in the Council today. (Supplementaries to the Starred Question standing in the name of Shri Fateh Chand Vij will be taken up tomorrow, because the Education Minister is busy in the Legislative Council, to-day.)

Comrade Shamsher Singh Josh : Hunger strike is going on. It is an important question and we want to put the supplementaries today.

ਕਾਮਰੇਡ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਇਹ ਬੜਾ ਅਹਿਮ ਸਵਾਲ ਹੈ। ਦੋ ਆਦਮੀ ਮਰਨ ਵਰਤ ਤੇ ਬੈਠੇ ਹੋਏ ਹਨ ....

Mr. Speaker : As already stated by me, the Minister concerned is busy in the Council, because a large number of questions are to be replied by him there. He has made a request in this connection, which is quite reasonable. We will take up the supplementaries on this question tomorrow.

PAY SCALES OF ASSISTANTS IN CIVIL SECRETARIAT

***8229. Kanwar Ram Pal Singh :** Will the Minister for Finance and Planning be pleased to state :—

(a) the present pay-scale of the Assistants working in the Punjab Civil Secretariat ;

(b) the date on which the said pay-scale was fixed.

(c) whether it is a fact that the Government have been revising the pay scale of other Ministerial Services from time to time after Independence;

(d) whether it is also a fact that the grade of the Assistants has not been revised after the year 1945; if so, the reasons therefor;

(e) whether the Government is considering any proposal to revise the pay scales of the Assistants; if not, the reasons therefor ?

---

*Starred Question No. 7964 alongwith its answer appears in Punjab Vidhan Sabha Debates Vol. I, No. 33, dated the 9th April, 1965.

. **Sardar Kapoor Singh :** (a) Rs 150—10—200/10—300.

(b) 1st November, 1945.

(c) Yes, Sir.

(d) Yes, Sir. There has been no general revision of pay scales except those of low-paid employees.

(e) No, Sir, in view of the liberal concessions granted by the State Government to its employees with effect from 1st January, 1965.

ਚੌਧਰੀ ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ: ਕੀ ਵਜ਼ੀਰ ਸਾਹਿਬ ਦਸਣਗੇ ਕਿ ਸਾਰੇ ਸੂਬੇ ਦੇ ਦਫਤਰਾਂ ਵਿਚ ਜਿਤਨੇ ਅਸਿਸਟੈਂਟਸ ਹਨ ਕੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਗਰੇਡ ਸਰਕਾਰ ਐਟਪਾਰ ਕਰਨ ਦਾ ਇਰਾਦਾ ਰਖਦੀ ਹੈ ?

ਮੰਤਰੀ: ਹਾਲੇ ਤਕ ਤਾਂ ਕੋਈ ਖਾਸ ਇਰਾਦਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ।

ਕਾਮਰੇਡ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਜੋਸ਼: ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਜਵਾਬ ਵਿਚ ਦਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਸੈਕਰੇਟੇਰੀਅਟ ਦੇ ਅਸਿਸਟੈਂਟਸ ਦੇ ਗਰੇਡ 1945 ਵਿਚ ਤੈ ਹੋਏ ਸਨ ਅਤੇ ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕੋਈ ਰੀਵੀਜ਼ਨ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਹੋਰ ਮਨਿਸਟੀਰੀਅਲ ਸਟਾਫ ਦੇ ਗਰੇਡ ਰਿਵਾਈਜ਼ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ । ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਹ ਵੀ ਫਰਮਾਇਆ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਇਸ ਲਈ ਰਿਵਾਈਜ਼ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਕਿਉਂ ਜੋ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜਨਰਲ ਰੀਲੀਫ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਦੇ ਦਿਤਾ ਹੈ । ਮੈਂ ਪੁਛਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਹ ਫ਼ਾਇਦਾ ਜਦੋਂ ਮਨਿਸਟੀਰੀਅਲ ਸਟਾਫ਼ ਨੂੰ ਵੀ ਪੁਜਿਆ ਹੈ ਤਾਂ ਕੀ ਵਜ੍ਹਾ ਹੈ ਕਿ ਜੋ ਇਨਜਸਟਿਸ ਸਿਵਲ ਸੈਕਰੀਟੇਰੀਅਟ ਦੇ ਅਸਿਸਟੈਂਟਸ ਨਾਲ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਜੋ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਗਰੇਡ ਰਿਵਾਈਜ਼ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਉਸ ਦੀ ਤਲਾਫ਼ੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ?

ਮੰਤਰੀ: ਸਾਰਾ ਖੇਲ ਨਕਦੀ ਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਰਿਲੀਫ ਦੋ ਕਿਸਮ ਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਇਕ ਤਾਂ ਰਿਵੀਜ਼ਨ ਆਫ ਪੇ ਸਕੇਲ ਨਾਲ ਅਤੇ ਦੂਜੇ ਐਡਹਾਕ ਪੈਸੇ ਦੇ ਦਿਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ਇਹ ਠੀਕ ਹੈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਪੇ ਸਕੇਲ ਰਿਵਾਈਜ਼ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦੂਜੀ ਕਿਸਮ ਦਾ ਰਿਲੀਫ ਮਿਲ ਗਿਆ ਹੈ, ਡੀ. ਏ, ਵਧ ਗਿਆ ਹੈ ਹਾਉਸ ਰੈਂਟ ਮਿਲ ਗਿਆ ਹੈ। ਪੇ ਸਕੇਲ ਦੀ ਗਲ ਤਾਂ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜੇਕਰ ਇਕ ਪਾਸਾ ਟਚ ਕਰੀਏ ਤਾਂ ਦੂਜਾ ਪਾਸਾ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

कंवर रामपाल सिंह : क्या मौजूदा महंगाई को देखते हुए सरकार इन दी नीयर फ्यूचर उनके पे स्केल रिवाइज़ करने का कोई इरादा रखती है ?

ਮੰਤਰੀ : ਹੁਣੇ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ 15 ਰੁਪਏ ਮਹੀਨਾ ਦਿਤਾ ਹੈ।

EXEMPTION OF MEDICINES FROM THE LEVY OF SALES TAX

*7910. **Comrade Babu Singh Master :** Will the Minister for Finance and Planning be pleased to state whether the Government is considering any proposal to exempt medicines from the levy of Sales Tax for the welfare of the ailing humanity; if so, the time by which it is likely to be implemented ?

Sardar Kapoor Singh : Part I.—No.

Part II.—Does not arise.

ਕਾਮਰੇਡ ਬਾਬੂ ਸਿੰਘ ਮਾਸਟਰ: ਕੀ ਬੀਮਾਰਾਂ ਨੂੰ ਕੋਈ ਰਿਲੀਫ ਦੇਣ ਲਈ ਸਰਕਾਰ ਦਵਾਈਆਂ ਤੋਂ ਸੇਲ ਟੈਕਸ ਹਟਾਉਣ ਲਈ ਇਨ ਦੀ ਨੀਅਰ ਫਿਊਚਰ ਕੋਈ ਵਿਚਾਰ ਰਖਦੀ ਹੈ?

ਮੰਤਰੀ: ਇਸ ਦੇ ਦੋ ਹਿੱਸੇ ਹਨ । ਇਕ ਤਾਂ ਪੇਟੈਂਟ ਮੈਡੀਸਨਜ਼ ਹਨ ਅਤੇ ਦੂਜੇ ਉਹ ਨੁਸਖੇ ਬਣਦੇ ਹਨ । ਇਕ ਚੀਜ਼ ਤੇ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਗ਼ੌਰ ਕਰ ਰਹੇ ਹਾਂ ਕਿ ਨੁਸਖੇ ਬਣਾਉਣ ਵਾਲਿਆਂ ਤੋਂ ਸੇਲ ਟੈਕਸ ਲੈਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ । ਦੂਜੀ ਗੱਲ ਪੇਟੈਂਟ ਮੈਡੀਸਨਜ਼ ਦੀ ਹੈ । ਦਰਅਸਲ ਗਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਡੈਫੀਨਿਟਲੀ ਕਿਸੇ ਚੀਜ਼ ਬਾਰੇ ਜਵਾਬ ਨਹੀਂ ਦਿਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ । ਕਈ ਚੀਜਾਂ ਵੇਖਣੀਆਂ ਪੈਂਦੀਆਂ ਹਨ ਕਿ ਇਵੇਜ਼ਨ ਵੀ ਨਾ ਹੋਵੇ ਵਗ਼ੈਰਾ, ਵਗ਼ੈਰਾ ।

TOURS BY CHIEF MINISTER TO DELHI

*6924. **Shri Balramji Dass Tandon :** Will the Chief Minister be pleased to state—

(a) the number of times he visited Delhi since he took over charge ;

(b) the dates and the purpose of each such visit ;

(c) the amount of T.A. drawn by him for the visits mentioned in part (a) above ?

Shri Ram Kishan : (a) 33.

(b) A statement is laid on the Table of the House.

(c) Rs 855.00.

STATEMENT

Serial No.	Date	Purpose of visit..
1	2	3
1.	12-7-1964	Discussion with Prime Minister, Home Minister and Speaker.
2.	21-7-1964 ..	Ditto
3.	29-7-1964 ..	Ditto
4.	8-8-1964 to 10-8-1964	Meeting with Punjab M. Ps., Union Ministers and public meeting of freedom fighters and Sanatan Dharam gathering.
5.	13-8-1964	Meeting of Small Scale Industries Convention.

1	2	3
6.	16-8-1964 to 21-8-1964	Meetings of National Defence Council, P.R. Committee of N. D. C., Citizen Council and met certain Central Ministers.
7.	28-8-1964	Attended Flood Control meeting.
8.	4-9-1964	.. Foundation Stone of Textile Mill at Gurgaon.
9.	8-9-1964	.. Meeting of Punjab and Delhi Chamber of Commerce.
10.	12-9-1964	.. Visited P.A.P. Border pickets, addressed farmers, growers and traders meetings and presided over Saragarhi Memorial Day functions.
11.	19-9-1964	.. Meetings with Central Ministers.
12.	27-9-1964	.. Presided over Electricity Workers' Convention.
13.	8-10-1964	.. Addressed Rotary Club, attended meeting of Negotiating Committee.
14.	10-10-1964	.. On way to Bombay.
15.	14-10-1964	.. Return from Bombay met Central Ministers at Delhi.
16.	16-10-1964	.. Private.
17.	25--10-1964	.. Presided over School functions, Industrial Co-operative Bank and Baba Kharak Singh Anniversary.
18.	6-11-1964	.. Meeting with American and Pakistani Ambassadors.
19.	11-11-1964	.. Meeting of Northern Zonal Council.
20.	13-11-1964	.. Return Journey from Jaipur.
21.	17-11-1964	Conference on food situation by Government of India.
22.	22-11-1964	.. Meeting with Central Ministers.
23.	26-11-1964 to 28-11-1964	Ditto
24.	5-12-1964	.. Meeting of National Savings Advisory Board.
25.	12-12-1964	.. Chief Ministers' Conference.
26.	17-12-1964	.. Meeting with Planning Commission.
27.	23-12-1964	.. Meeting of Indian Soldiers, Sailors' Airmen Board .
28.	30-12-1964	.. Public Meetings.
29.	1-1-1965	.. Meeting of National Defence Council Committee on Industry Power and Transport.
30.	11-1-1965	.. Meeting with Central Food Minister.
31.	19-1-1965	.. Meeting of the Board of Industries.
32.	28-1-1965	.. Meeting regarding Newsprint Project to be set up in Punjab.
33.	7-2-1965	.. Meeting with Prime Minister and Home Minister of India.

श्री बलरामजी दास टंडन : स्पीकर साहिब, यह स्टेटमेंट मुझे अभी दो मिनट हुए मिली है । मैंने इसे पढ़ा भी नहीं है । इस पर कल सप्लीमेंटरी करने की इजाजत दी जाए ।

Mr. Speaker : All right, supplementaries on this question may be put to morrow.

CHARTER OF DEMANDS RECEIVED BY GOVERNMENT FROM SUBORDINATE SERVICES OF THE STATE.

*6925. **Shri Balramji Dass Tandon :** Will the Chief Minister be pleased to state :—

(a) whether Government have received from the Subordinate Services of the State any charter of demands; if so, the details thereof, together with the date when it was received;

(b) the action, if any, taken by Government on the demands referred to above ;

(c) whether he addressed any meeting of the Government Employees at Chandigarh, if so, when together with the nature of the reply given by him to the demands of the employees;

(d) the details of the steps taken by the Government to meet the demands of the Government employees in the State ?

Shri Ram Kishan : (a) Yes Sir. As many memoranda were received, it is not possible to give any date. A statement containing the details of the demands is laid on the Table of the House.

(b) A statement containing the requisite information is laid on the Table of the House.

(c) Yes Sir, on 29th December, 1964 and 25th January, 1965. In the first meeting the employees were informed that the Government was considering their demands and in the second, various concessions to be given to the employees were announced.

(d) As at (b).

Statement containing information in regard to part (a)

1. Grant of interim relief of 25 per cent of the pay to all employees.
2. Appointment of Pay Commission.
3. Linking of Dearness Allowance with Price Index .
4. Grant of 10 per cent House Rent Allowance to all Employees.
5. Opening of subsidised stores exclusively for Government employees and grant of one month's pay to clear the outstandings.
6. Dropping the anti-employees proposed amendment in Punishment and Appeal Rules.
7. Stoppage of Victimisation of certain workers of the Punjab Subordinate Services Federation.
8. Abolition of the system of A.S.O.

[Chief Minister]

Statement containing information in regard to part (b)

	Demand	Action taken by the Government
1.	Grant of interim relief of 25 per cent of the pay to all employees	Considered and additional Dearness Allowance given to the employees as under :— (i) Employees getting pay from Rs 51—7.50 per month. (ii) From Rs 51 to Rs 100—Rs 10 per month. (iii) From Rs 101 to Rs 300—Rs 15 per month (with marginal adjustment up to Rs. 315).
2.	Appointment of Pay Commission ..	Considered and rejected.
3.	Linking of Dearness Allowance with price index ..	Ditto
4.	Grant of 10 per cent House Rent Allowance to all employees.	Considered and accepted to the following extent :— (i) 7½ per cent of the pay of those employees who are stationed at Chandigarh and other cities with a population of one lac or above. (ii) 5 per cent of the pay to those employees at places with a population below one lac but above 25,000.
5.	Opening of subsidised stores exclusively for Government employees and grant of one month's pay to clear the outstanding.	Considered and sanctioned interest free wheat loan equal to two months pay subject to maximum of Rs 200 to all Government employees drawing pay upto Rs 500 per month. This is recoverable in 8 monthly instalments.
6.	Dropping the anti-employees proposed amendment in Punishment and Appeal Rules.	There is nothing anti-employees in the proposed Punishment and Appeal Rules.
7.	Stoppage of victimisation of certain workers of the Punjab Subordinate Services Federation.	There was no victimisation to the employees.
8.	Abolition of the A.S.O. system .	The matter is under consideration.

श्री बलरामजी दास टंडन : यह स्टेटमेंट भी मुझे अभी इसके साथ ही मिली है । मैंने इसे देखा भी नहीं है । इसे भी कल के लिये पोस्टपोन कर दें ।

Mr. Speaker : All right.

COMPLAINT BY A LEGISLATOR OF DISTRICT SANGRUR

*7907. **Comrade Babu Singh Master :** Will the Chief Minister be pleased to state whether he received any representation from any legislator of district Sangrur in the first week of February, 1965 against the S.D.M.

Malerkotla who refused to see the legislator on the 2nd February, 1965; if so, the action taken thereon?

Shri Ram Kishan : Yes. The matter is being looked into.

Chaudhri Darshan Singh : May I know, Sir, whether the Government have appointed any enquiry officer to look into this case ?

Chief Minister : The Deputy Commissioner is looking into this matter.

ਸਰਦਾਰ ਸੰਪੂਰਨ ਸਿੰਘ ਧੌਲਾ: ਕੀ ਮੁਖ ਮੰਤਰੀ ਜੀ ਦਸਣਗੇ ਕਿ ਜੋ ਹਦਾਇਤ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਉਚ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਦਿਤੀ ਹੈ ਕਿ ਲੈਜਿਲੇਟਰਜ਼ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਵਿਚ ਲਾਪਰਵਾਹੀ ਤੇ ਕੁਤਾਹੀ ਵਰਤੀ ਜਾਵੇ ਉਸ ਦੇ ਆਧਾਰ ਤੇ ਹੀ ਉਸ ਐਸ. ਡੀ. ਐਮ. ਨੇ ਇਕ ਲੈਜਿਸਲੇਟਰ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕੀਤਾ ਹੈ? ਉਸ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਕੀ ਕਾਰਵਾਈ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ?

Mr. Speaker : He has stated that the matter is being looked into.

मुख्य मन्त्री : कार्यवाही इस पर ज़रूर हुई है । ऐसी बात नहीं कि इस पर कोई कार्यवाही नहीं की गई । बात यह है कि जिस वक्त मैम्बर साहिब एस. डी. एम. साहिब को मिलने गये और चिट भेजी उस वक्त वह कोर्ट कर रहे थे और दोनों तरफ से आर्गुमेंटस हो रही थीं । उन्होंने अन्दर से कहला भेजा कि मैं केस डिस्पोज़ आफ करके बात करता हूँ आप मेरे रिटायरिंग रूम में बैठें लेकिन मैम्बर साहिब इन्तजार किये बगैर चले गए । 20 मिनट बाद जब केस खत्म हुआ तो उन्होंने मैम्बर साहिब को बुला भेजा लेकिन वह जा चुके थे । मैम्बर साहिबान मेरे साथ इत्तफाक करेंगे कि जिस वक्त कोई मैजिस्ट्रेट कोर्ट कर रहा हो उस वक्त उनसे मिलना मुश्किल होता है । उसके बाद वह मैम्बर साहिब उस ऐस. डी. एम. से कई दफा मिले हैं लेकिन कोई शिकायत का मौका नहीं मिला । ऐस. डी. ऐम. तो अब भी तैयार है और कहता है कि अगर मैंने कोई गलती की है तो उसकी सजा भुगतने के लिये तैयार हूँ और वह कहता है कि उसने कोई कोताही नहीं की और न आयंदा करेगा ।

Sardar Gurnam Singh : May I know, Sir, whether the Government will consider the advisability of circulating to honourable Members that they should not go to see the magistrates or officers when they are busy in their official work ?

Chief Minister : I think, the suggestion is worth consideration.

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ: ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ, ਸਰ । ਮੈਂ ਆਪ ਦਾ ਰੂਲਿੰਗ ਇਸ ਗੱਲ ਤੇ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਤਾਂ ਸਵਾਲ ਦੇ ਜਵਾਬ ਵਿਚ ਇਹ ਕਿਹਾ ਕਿ the matter is being looked into ਲੇਕਿਨ ਉਸ ਦੇ ਬਾਅਦ ਸਪਲੀਮੈਂਟਰੀ ਦੇ ਜਵਾਬ ਵਿਚ ਸਾਰੀ ਹਿਸਟਰੀ ਸੁਣਾ ਦਿਤੀ ਕਿ ਇਹ ਹੋਇਆ ਤੇ ਉਹ ਹੋਇਆ ਜਿਸ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਭ ਕੁਝ ਪਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕੋਈ ਇਨਕੁਆਰੀ

[ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ]

ਹੋ ਚੁਕਾਂ ਹੈ । ਮੈਂ ਪੁਛਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਜਵਾਬ ਸਹੀ ਸਮਝਿਆ ਜਾਵੇ ਕਿ the matter is being looked into ਜਾਂ ਦੂਜਾ ਜਵਾਬ ਸਹੀ ਸਮਝਿਆ ਜਾਵੇ ?

मुख्य मन्त्री : दोनों सही हैं। उस एस. डी. एम. ने अपनी एक्सप्लेनेशन दी है और उसको हम ने फिर डी. सी. के पास भेजा है कि वह इसकी जांच पड़ताल करें कि उनका ऐक्सप्लेनेशन कहां तक ठीक है इसलिये मैंने कहा कि the matter is being looked into.

ਕਾਮਰੇਡ ਭਾਨ ਸਿੰਘ ਭੌਰਾ: ਇਹ ਜੋ ਐਕਸਪਲਾਨੇਸ਼ਨ ਆਈ ਹੈ ਅਤੇ ਜਿਸ ਬਾਰੇ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਡੀ. ਸੀ. ਨੂੰ ਭੇਜੀ ਹੈ ਉਸ ਬਾਰੇ ਮੈਂ ਦਸਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਹ ਜੋ ਐਕਸਪਲਾਨੇਸ਼ਨ ਆਈ ਹੈ ਉਹ ਬਿਲਕੁਲ ਗ਼ਲਤ ਹੈ । ਇਹ ਮੇਰੀ ਆਪਣੀ ਗੱਲ ਹੈ । ਮੈਂ ਉਥੇ 3 ਘੰਟੇ ਬੈਠਾ ਰਿਹਾ ਅਤੇ ਉਸ ਦੌਰਾਨ ਉਸ ਨੇ 4/5 ਕੇਸ ਬਦਲੇ ਹਨ। ਉਸ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਬਿਲਕੁਲ ਨਹੀਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮੇਰੇ ਰਿਟਾਇਰਿੰਗ ਰੂਮ ਵਿਚ ਬੈਠੋ। ਇਹ ਗ਼ਲਤ ਗੱਲ ਹੈ।

मुख्य मन्त्री : डी. सी इन्क्वायरी कर रहा है ।

ਸਰਦਾਰ ਅਜਾਇਬ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ: ਮੈਂ ਇਹ ਪੁਛਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਜੇਕਰ ਇਸ ਇਨਕੁਆਰੀ ਵਿਚ ਉਹ ਗਿਲਟੀ ਕਰਾਰ ਦਿਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਉਸ ਨੂੰ ਕੀ ਕਹੋਗੇ ?

मुख्य मन्त्री : इसका जवाब देना इस वक्त मौजूं नहीं है ।

श्री बलरामजी दास टंडन : क्या मुख्य मन्त्री कृपया बतायेंगे कि जैसा कि आनरेबल मैंबर साहिब ने एक्चुअल पोजीशन बयान की है और चीफ मिनिस्टर साहिब ने भी एस. डी. ओ. मलेरकोटला की पोजीशन बताई है । यह दोनों बातें कंट्राडिक्टरी हैं। क्या इन दोनों बातों को मद्देनज़र रखते हुए सरकार इस विषय में इन्क्वायरी कराने के लिये तैयार है ताकि ठीक बात का पता लग सके ?

मुख्य मन्त्री : मैंने पहले ही अर्ज की है कि इस बारे में डिप्टी कमिश्नर इंक्वायरी कर रहा है ।

LAJPAT RAI CENTENARY CELEBRATIONS AT DHUDIKE

***7252. Comrade Gurbakhsh Singh Dhaliwal** : Will the Chief Minister be pleased to state —

(a) the total amount spent by Government in connection with the inaugural ceremony of the Late Lala Lajpat Rai centenary celebrations held at Dhudike, district Ferozepore on the 28th January, 1965;

(b) the amount spent on the erection of the stage and the decoration of the stage, on providing roads and paths, the erection of gates etc. in connection with the said ceremony.

Shri Ram Kishan : (a) Rs 39,059.50 nP.

(b) Rs 23,000.00 nP. approximately.

ਕਾਮਰੇਡ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ: ਚੀ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਜਵਾਬ ਵਿਚ ਦਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਲਾਲਾ ਲਾਜਪਤ ਰਾਏ ਦੀ ਵਰ ੀ ਮਨਾਉਣ ਲਈ 39,059 ਰੁ ਏ 50 ਪੈਸੇ ਅਤੇ 23 ਹਜ਼ਾਰ ਦੇ ਕਰੀਬ ਸਟੇਜਾਂ, ਗੇਟਸ ਅਤੇ ਸੜਕਾਂ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਖਰਚ ਕੀਤੇ ਏ । ਕੀ ਮੁਖ ਮੰਤਰੀ ਸਾਹਿਬ ਦਸਣ ਦੀ ਖੇਚਲ ਕਰਨਗੇ ਕਿ ਉਥੇ ਲਾਲ ਲਾ ਪਤ ਰਾਏ ਦੀ ਵਰ ੀ ਸੜਕਾਂ, ਸਟੇਜਾਂ ਜਾਂ ਗੇਟਸ ਬਣਾਉਣ ਦੇ ਬਗੈਰ ਨਹੀਂ ਮਨਾਈ ਜਾ ਸਕਦੀ ਸੀ ?

मुख्य मन्त्री : वहां पर लाला लाजपतराय की जन्म शताब्दी मनाई गई थी न कि बरसी । जहां तक सड़कों के बनाने का सम्बन्ध है, उससे इलाके को फायदा हुआ है, जहां पर भारत के प्राइम मिनिस्टर तशरीफ लाएं वहां पर उन के स्वागत के लिए स्टेज और गेट्स बनाने निहायत जरूरी होते हैं। (तालियां)

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਚਰ ਸਿੰਘ. ਮੁਖ ਮੰਤਰੀ ਸਾਹਬ ਨੇ ਵਾਬ ਵਿਚ ਦਸਿਆ ਹੈ ਕਿ 39059 ਅਤੇ 23 ਹਜ਼ਾਰ ਦੇ ਕਰੀਬ ਖਰਚ ਹੋਇ ਾ। ਕੀ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਟਰੱਕ ਜਾਂ ਬਸਾਂ ਵੀ ਐਕੁਆਇਰ ਕੀਤੀਆਂ ਸਨ? ਇਸ ਖਰਚ ਵਿਚ ਟਰੱਕਾਂ ਅਤੇ ਬਸਾਂ ਲਈ ਜੋ ਤੇਲ ਖਰਚ ਹੋਇਆ ਸੀ ਕੀ ਉਹ ਰੁਪਿਆ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ ?

मुख्य मन्त्री : सरकार ने बसें और ट्रक्स एक्वायर नहीं किए ! (शोर)

चौधरी देवी लाल : ग्रान ए प्वायंट ग्राफ ग्रार्डर, सर । चीफ मिनिस्टर साहिब बार बार गलत बयानी कर रहे हैं। जस्टिस गुरनाम सिंह और मैं भी मौजूद थे । चीफ मिनिस्टर साहिब ने देखा है कि बसें और ट्रक्स लोगों को ढो रहे थे । लेकिन इसके बावजूद भी वह गलत बयानी कर रहे हैं.........(**विघ्न**)

श्री अध्यक्ष : उन्होंने कहा कि गवर्नमेंट ने कोई ट्रक्स और बसें एक्वायर नहीं कीं । (The hon. Chief Minister has stated that the Government did not acquire any trucks or buses)

मुख्य मंत्री : सरकार ने कोई भी बसें और ट्रक्स एक्वायर नहीं किए । पब्लिक ने खुद ट्रक्स में लोग बिठा कर लाये होंगे । (**शोर**)

श्री फतेह चन्द विज : प्रधान मंत्री ने लाला लाजपत राय के बुत पर हार डालना था। इसके लिये वहां पर रिहर्सल भी की गई । वहां पर इस हाउस के ग्रानरेबल मेम्बर पंडित बाबू दयाल शर्मा को लाया गया और उन से वहाँ पर हार डालने की रिहर्सल कराई गई थी । क्या मुख्य मन्त्री साहिब कृपया बतायेंगे कि क्या पंडित बाबू दयाल को इस काम के लिये टी. ए. और डी. ए. भी दिया गया ?

Mr. Speaker : Not allowed.

Sardar Gurnam Singh : Mr. Speaker, I think the honourable Chief Minister is aware of the fact that according to law passengers could not be carried in these carriers and in view of the fact that he has seen passengers being carried in the goods carriers, is he prepared to take any action against their owners/drivers, etc ?

मुख्य मन्त्री : मेरे सामने ऐसा वाक्या नहीं हुआ ।

ਸਰਦਾਰ ਕੁਲਦੀਪ ਸਿੰਘ : ਮੁਖ ਮੰਤਰੀ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਸਵਾਲ ਦੇ ਪਾਰਟ 'ਏ' ਵਿਚ ਦਸਿਆ ਹੈ ਕਿ 39,059 ਰੁਪਏ 50 ਪੈਸੇ ਖਰਚ ਹੋਏ। ਕੀ ਇਸ ਵਿਚ ਬਲਾਕ ਸਮਿਤੀਆਂ ਅਤੇ ਮਾਰਕਿਟ ਕਮੇਟੀਆਂ ਦਾ ਖਰਚਾ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ (ਵਿਘਨ) ਕਿਉਂਕਿ ਉਥੇ ਬਲਾਕ ਸਮਿਤੀਆਂ ਅਤੇ ਮਾਰਕਿਟ ਕਮੇਟੀਆਂ ਨੇ ਵੀ ਰੁਪਿਆ ਖਰਚ ਕੀਤਾ ਸੀ ।

मुख्य मन्त्री : मेरे इल्म में ऐसी कोई बात नहीं है ?

पंडित चिरंजी लाल शर्मा : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, सर । चीफ मिनिस्टर साहिब ने जवाब देते हुए बताया है कि लोगों को ट्रकों पर लाते हुए नहीं देखा। सरदार प्रताप सिंह कैरों के वक्त भी ट्रकों और बसों को इस्तेमाल किया जाता था और अब भी इस्तेमाल किया गया । लेकिन सरदार प्रताप सिंह कैरों ऐसे जवाब दे दिया करते थे लेकिन कामरेड राम किशन से ऐसे जवाबों की तवक्को नहीं हो सकती थी ।

श्री मंगल सेन : मुख्य मन्त्री साहिब ने पार्ट (ए) में बताया कि 39.059. 50 पैसे और पार्ट (बी) में 23 हजार के लगभग खर्च बताया है । क्या मुख्य मन्त्री साहिब कृपया बतायेंगे कि इन राशियों में पंजाब के 5–6 हजार पुलिस कांस्टेबल हंडरड की संख्या में थानेदार और दर्जनों की संख्या में पुलिस सुपरिंटेंडेंट गए थे क्या उनका टी. ए. और डी. ए. का खर्चा भी शामिल है ?

मुख्य मन्त्री : जहां पर प्रधान मन्त्री जाते हैं वहां पर उनकी हिफाज़त के लिये पुलिस को इन्तजाम करना ज़रूरी होता है ।

श्री मंगल सेन : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, सर । सवाल के (ए) पार्ट में लिखा है कि tot l amount spent by Govt. in connection with the Ina g r l cere nony. मैं पूछना चाहता हूँ कि क्या गवर्नमेंट डिपार्टमेंट के अन्दर पुलिस डिपार्टमेंट नहीं आता है ?

मुख्य मन्त्री : पुलिस के लिये 13,733 रुपये 45 पैसे खर्च किये गए और वह राशि इसमें शामिल है ।

चौधरी देवी लाल : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, सर । चीफ मिनिस्टर साहिब को शायद याद होगा कि जब स्वर्गीय प्रधान मंत्री श्री जवाहरलाल नेहरू अमृतसर तशरीफ

लाए थे तो उस वक्त भी सारे पंजाब में ट्रकों के द्वारा ही लोग वहां पर इकट्ठे किए गए और इसी तरह जब लाल बहादुर शास्त्री पंजाब में आए तो उसी तरह ही लोगों को ट्रकों और बसों में लाया गया । मैं पूछना चाहता हूँ कि इस सरकार और पिछली सरकार में क्या अन्तर है यह चीफ मिनिस्टर साहिब इसी तरह का पब्लिक को क्लीन एडमिनिस्ट्रेशन देना चाहते हैं ?

Mr. Speaker : This is no point of Order.

मुख्य मंत्री : मुझे एलान करते हुए खुशी होती है कि प्रधान मंत्री के स्वागत के लिये लाखों की संख्या में लोग आए और सरकार ने लागों पर किसी तरह का दबाव नहीं डाला । लोग ट्रकों को अपनी ही मर्जी से लाए ।

ਸਰਦਾਰ ਅਜਾਇਬ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਆਪ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਜਿਹੜੇ ਮੈਂਬਰ ਇਰਰੈਲੇਵੈਂਟ ਪ੍ਰਮਾਟਿਟ ਆਫ ਆਰਡਰ ਰੇਜ਼ ਕਰਨਗੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਇਕ ਬੁਲੇਟਿਨ ਹਰ ਹਫਤੇ ਇਸ਼ੂ ਕੀਤਾ ਜਾਇਆ ਕਰੇਗਾ । ਲੇਕਿਨ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਜਾਂ ਬਾਕੀ ਦੇ ਵਜ਼ੀਰ ਗਲਤ ਬਿਆਨੀ ਕਰਨ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬਾਰੇ ਕੀ ਐਕਸ਼ਨ ਲਿਆ ਜਾਵੇਗਾ? ਜਦੋਂ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਤਸ਼ਰੀਫ ਲਿਆਏ ਉਸ ਵੇਲੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਟਰੱਕਾਂ ਵਿਚ ਬਿਠਾ ਕੇ ਲਿਆਂਦਾ ਗਿਆ ਸੀ । ਕੀ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਉਸ ਵੇਲੇ ਅੱਖਾਂ ਉਤੇ ਪਟੀ ਬੰਨ੍ਹੀ ਹੋਈ ਸੀ? ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਨਾਮ ਸਿੰਘ, ਚੌਧਰੀ ਦੇਵੀ ਲਾਲ ਅਤੇ ਮੈਂ ਉਥੇ ਮੌਜੂਦ ਸਾਂ ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿਚ ਟਰੱਕਾ ਦੇ ਰਾਹੀਂ ਲਿਆਂਦਾ ਗਿਆ । ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਗਲਤ ਬਿਆਨੀ ਦਾ ਕੀ ਇਲਾਜ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ?

Mr. Speaker : This no point of Order.

ਕਾਮਰੇਡ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ: ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ 39, 59.50 ਪੈਸੇ ਇਸ ਕੱਮ ਲਈ ਖਰਚ ਹੋਏ ਦਸੇ ਹਨ । ਕੀ ਇਸ ਰਕਮ ਵਿਚ ਬਲਾਕ ਸਮੱਤੀਆਂ ਮਾਰਕਿਟ ਕਮੇਟੀਆ ਮਿਉਨੀਸਪਲ ਕਮੇਟੀਆਂ ਅਤੇ ਡਿਸਟਰਿਕਟ ਬੋਰਡ ਦੇ ਰਾਹੀਂ ਖਰਚ ਹੋਇਆ ਰੁਪਿਆ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ?

मुख्य मन्त्री : म्युनिसिपल कमेटियों ने इसके अन्दर कोई खर्च नहीं किया, उन्होंने लाजपत राय सैंटेनरी कमेटी में कंट्रीब्यूट किया है ।

चौधरी देवी लाल : चीफ मिनिस्टर साहिब ने अभी कहा है कि उन्होंने कोई ट्रक ऐसा नहीं देखा जिसमें कि आदमियों को सवार करके लाया गया हो । मैं कहना चाहता हूँ कि क्या इस तरह का जवाब देने से लोगों का विश्वास गवर्नमेंट से नहीं उठ जाएगा ? श्री गुलजारी लाल नंदा को बार बार यह कहना पड़ रहा है कि बार्डर पर हालात बहुत खराब हो रहे हैं तो मैं पूछना चाहता हूँ कि क्या इस तरह से बार बार गलत बयानी करने पर लोगों का विश्वास नहीं उड़ जायेगा ?

मुख्य मन्त्री : लोगों का विश्वास बिल्कुल नहीं उठा बल्कि उनको हमारे ऊपर पूरा एतमाद है ।

चौधरी देवी लाल : स्पीकर साहिब, तमाम पंजाब के लोगों ने ट्रक्कों को इस काम के लिये इस्तेमाल होते देखा है। यह बिलकुल गलत कह रहे हैं कि लोग अपने आप आए थे।

श्री बलरामजी दास टंडन : स्पीकर साहिब, मेरा प्वायंट आफ आर्डर यह है कि आपने पिछले दिनों सभी पार्टियों की मीटिंग करके यह बात तय की थी कि अगर कोई बात हाउस में गलत कही जाती है और आपके पास रीप्रजेंट किया जाता है तो आप उसके बारे में इन्क्वायरी करवायेंगे। जहां तक इस बात का ताल्लुक है यह बात अखबारों में भी छपी थी लेकिन किसी ने इसकी तरदीद नहीं की। मैं आपसे दरखास्त करता हूँ कि आप इसके बारे में इन्क्वायरी करवाएं और इसके लिये घंटा या दो घंटे डिस्कशन के लिये इजाज़त दें।

श्री अध्यक्ष : जो फैसला हुआ था उसको आप पढ़ लें। (Le the h n. Me..ber go thr gh the ecis o t k n in that meeting.)

श्री बलरामजी दास टंडन : वह पढ़ लेंगे और सबूत भी दे देंगे।

ਕਮਰੇਡ ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ : ਮੇਰਾ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਮੁਖ ਮੰਤਰੀ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਜਵਾਬ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਬਲਾਕ ਕਮੇਟੀਆਂ, ਮਿਊਂਸਪਲ ਕਮੇਟੀਆਂ ਅਤੇ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਬੋਰਡ ਵੱਲੋਂ ਕੋਈ ਪੈਸਾ ਖਰਚ ਦਾ ਨਹੀਂ ਲਿਆ ਗਿਆ। ਮੈਂ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਨਾਲ ਕਹਿ ਸਕਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਉਥੇ ਕਮੇਟੀਆਂ ਦੇ ਨਾਂ ਤੇ ਨੋਟ ਬਣੇ ਹੋਏ ਸਨ, ਮੋਗਾ ਇਕ ਦਾ ਨੋਟ, ਮੋਗਾ ਦੋ ਦਾ ਨੋਟ ਆਦਿ ਆਦਿ। ਇਹ ਗਲਤ ਬਿਆਨੀ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ, ਇਸ ਦਾ ਕੀ ਇਲਾਜ ਹੈ?

ਸ੍ਰੀ ਸਪੀਕਰ : ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਹ ਨਹੀਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਖਰਚ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਹ ਦਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਖਰਚ ਇਸ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਨਹੀਂ ਹੈ। (The hon. Chief Minister did not say that the Committee, etc did not incur any expenditure. What he has said is that the expenditure incurred by them (Committees) is not included in this amount.)

STENO TYPIST CLASS IN INDUSTRIAL TRAINING INSTITUTE BHATINDA

*7909. **Comrade Babu Singh Master** : Will the Chief Minister be pleased to state—

(a) the number of students (boys and girls) admitted in the steno typist class of the Industrial Training Institute at Bhatinda during the year 1962-63, 1963-64 and 1964-65, year-wise;

(b) the names and addresses of each of the said students along with the marks and divisions obtained by them in the University examinations;

(c) the total number of candidates who appeared for interview for admission purposes on each occasion together with the number of those rejected;

(d) the conditions laid for admission to the class mentioned in part (a) above and whether all the students admitted fulfilled those conditions ?

Shri Ram Kishan : The information is laid on the Table of the House.

Information regarding Steno-typist Class in Industrial Training Institute, Bhatinda

(a) 1962-63 .. 16
1963-64 .. 18
1964-65 .. 44

(b) Statements giving the required information year-wise are attached (Annexure 'A', 'B' and 'C').

(c) 1962-63 .. 51; 35
1963-64 .. 73;55
1964-65 .. 124;80

(d) (i) *Educational Qualifications.*—Matric or its equivalent with preference to candidates possessing higher academic qualifications.
(ii) *Age.*—Between 16 to 25 years. Upper age relaxable in deserving cases.
(iii) Reservation of seats for Scheduled Castes, Scheduled Tribes, Backward Classes, etc.

Yes, Those admitted fulfilled the prescribed qualifications.

ANNEXURE 'A'

Industrial Training Institute, Bhatinda

Report for the session started from August, 1963 (Stenography Trade) 1962-63.

(a) Total students admitted Boys 16 and Girls Nil.

Serial No.	Name and Address of the Trainee	Qualifications	Division	Marks	Remarks
1	2	3	4	5	6
1.	Shri Prem Chand, son of Shri Kanwar Sain, Ward No. 6, V and P. O. Jaitu (Bhatinda).	Matric	1st	512	
2.	Shri Padam Chand, son of Shri Amar Nath, House No. 2/623, Gali No. 2, Bhatinda	Matric	1st	579	
3.	Shri Ramesh Chander, son of Shri Bant Raj, Old City, Bhiri Gali, Kotkapura (Bhatinda).	Matric	2nd	474	
4.	Shri Gurdit Ram, son of Shri Ram Kishan Dass, village Bhaga, P.O. Raman, district Bhatinda	Matric	2nd	458	
5.	Shri Narinder Kumar, son of Shri Nek Chand care of Deep Chand Jain, Cashier, Punjab National Bank Ltd., Bhatinda	Matric	2nd	455	
6.	Shri Ved Parkash, son of Shri Jaskaran Dass, Business Tehbazari, Raman Mandi	F.A.	3rd	267	
7.	Shri Naranjan Dass, son of Shri Mukand Lal, care of Kehtu Mal Krishan Chand, Raman	Matric	1st	589	

[Chief Minister]

1	2	3	4	5	6
8.	Shri Gulzar Singh, son of Shri Gurbax Singh, Village and P. O. Pharwahi *via* Barnala (Sangrur)	Matric	First	541	Scheduled Caste
9.	Shri Krishan Lal, son of Shri Parban Lal (Sweeper) Sirki Bazar, New Khalsa Higher Secondary Schools Bhatinda	Do	3rd	313	Ditto
10.	Shri Virandar Parkash, son of Shri Raghubandar Lal, Compounder, Sunami Gate, (Sangrur)	Do	2nd	406	
11.	Shri Surinder Kumar, son of Shri Kaur Chand, M/s Kaur Chand-Birbal Dass, Goniana Mandi	Do	2nd	429	
12.	Shri Mohan Lal, son of Shri Hans Raj, care of Baru Mal-Hans Raj, Bhuchu Mandi (Bhatinda).	Do	1st	516	
13.	Shri Jagdish Chander, son of Shri Amar Nath, care of R.L. Bhatia, Old Jail Road, Bhatinda	Higher Secondary	2nd	983	
14.	Shri Jaggan Nath, son of Shri Narata Ram, care of Ashok Kumar and Co., P. B. No. 27, Bhatinda	Ditto	2nd	901	
15.	Shri Dev Raj, son of Shri Chanan Ram, care of Mangu Ram-Dev Raj Satla Bazar, Bhatinda	Matric	1st	566	
16.	Shrl Suresh Kumar, son of Shri Sadhu Ram, Railway Colony, B.No. 1-7, Bhatinda	Higher Secondary	2nd	1020	

ANNEXURE 'B'

Industrial Training Institite, Bhatinda

Report for Session Started from August, 1963 (Stenography Trade)

		Boy	Girls
(a) Total Students Admitted	..	18	..

Serial No.	Name and Address of the Trainee	Qualifications	Division	Marks	Remarks
1	2	3	4	5	6
1.	Kewal Krishan, son of Shri Jagan Nath, C/o M/s Raja Ram-Kishore Chand, Old Satta Bazar, Bhatinda	Higher Secondary	II	1067	
2.	Ramesh Lal, son of Shri Girdhari Lal, Teacher Arya Girls Higher Secondary School, Bhatinda	B.A.	III	181	

1	2	3	4	5	6
3.	Shri Kishan Chand, son of Shri Babu Ram, Village Tool Banjara, P. O. Dirba, district Sangrur	Matric	I	553	
4.	Shri Prem Nath, son of Shri Buta Ram, Shopkeeper, Goniana Mandi, district Bhatinda	F. Sc.	III	298	Backward Class
5.	Rajinder Kumar, son of Shri Megh Raj, C/o Daulat Ram-Kundan Lal, New Market Mansa (Bhatinda)	Higher Secondary	II	851	
6.	Sat Pal, son of Shri Bachana Dass, Chau Wala, Rampura Mandi, district Bhatinda	Matric	I	570	
7.	Jagdish Chander, son of Chanan Ram, Petition Writer, Mandi Dabwali, district Bhatinda	Pre-University	II	395	
8.	Ramesh Chand, son of Shri Siri Ram, C/o Siri Ram-Dewan Chand, House No. 10/8, Bawa Jai Ram Dass ki gali, Bhatinda	Higher Secondary	II	959	
9.	Rajinder Singh, son of Shri Kartar Singh, House No. C/209, Goniana Mandi, district Bhatinda	Matric	II	528	Scheduled Caste
10.	Kewal Krishan, son of Shri Mohan Lal, Cloth Merchant, C/o M/s Ram Chand-Bahadur Chand, Abohar, district Ferozepur	Matric	II	495	
11.	Vijay Kumar, son of Shri Vasanda Ram, Teacher at S. S. D. Higher Secondary School, Bhatinda	Higher Secondary	III	449	
12.	Parshotam Lal, son of Shri Banarsi Dass, Purana Bazar, Kotkapura, district Bhatinda.	Matric	I	518	
13.	Budh Ram, son of Shri Narain Dass, village and P. O. Raman Mandi, district Bhatinda	Pre-University	II	391	Scheduled Caste Absconded*
14.	Harnek Singh, son of Shri Basakha Singh, village Kanakwal. P.O. Raman Mandi, district Bhatinda	Matric	I	562	Backward Class Absconded*
15.	Satya Parkash, son of Shri Ram Kumar, Nai Basti, Street No. 2, House No. 619, Bhatinda	B.A.	III	219	Absconded*
16.	Raj Kumar, son of Shri Ram Nath, House No. 247, Ward 4, Kharar, district Ambala	Higher Secondary	II	930	Within one month Absconded
17.	Harbans Lal, son of Shri Sadhu Ram, C/o Thakar Mal-Harnam Dass, Raman Mandi, district Bhatinda	Matric	II	481	
18.	Chandu Ram, son of Shri Nita Ram, House No. 8/276, Gali Ganga Ram, Bhatinda	Higher Secondary	II	883	

ANNEXURE 'C'

Industrial Training Institute, Bhatinda

Report for the Session started from August, 1964, (Stenography Trade)

		Boys	Girls
Total Students Admitted	..	39	5

Serial No.	Name and Address of the trainee	Qualification	Division	Marks	Remarks
1	2	3	4	5	6
	Sarvshri—				
1.	Bhagwan Dass, son of Shri Sardari Lal, C/o Sardari Lal-Roshan Lal, Village and P. O. Kuban, district Ferozepur	F.A.	III	273	
2.	Pritam Singh, son of Shri Hari Singh, Vaid Railway Road, Kotkapura district Bhatinda	Matric	I	515	
3.	Shri Sham Lal, son of Shri Prehlad Rai, C/o Mangal Ram, Contractor, Street No. 1, Bhatinda	Higher Secondary	I	1136	
4.	Shri Mahabir Prashad, son of Shri Gonda Ram, C/o Chandgi Ram-Murlidhar, village and P. O. Jaitu, Bhatinda	Pre-University	II	363	
5.	Romesh Chand, son of Shri Amar Nath Raja Ram Kumar, Raman Mandi, district Bhatinda	Matric	I	559	
6.	Sushil Kumar, son of Shri Om Parkash, C/o Shadi Ram -Bhagwan Dass, Burmah Shell Agents, Narwana	Higher Secondary	II	850	
7.	Janak Kumar, son of Shri Roshan Lal, C/o Bhupindra Floor Mills, Bhatinda	Ditto	II	853	
8.	Raghunath, son of Shri Chhaju Ram, village and P. O. Talwandi Sabo, district Bhatinda	Matric	I	627	
9.	Krishana Kaul, D/o Shri Amar Nath, Railway Rest House T/14, Bhatinda	F.A.	III	312	
10.	Prem Chand, son of Raja Ram, C/o Gidhu Mal-Piara Lal, Mansa Mandi (Bhatinda)	Higher Secondery	II	1003	
11.	Prem Sagar, son of Shri Charanji Lal, village and P. O. Bhikhi, *via* Mansa (Bhatinda)	Matric	II	475	
12.	Tehal Singh, son of Shri Bhagwan Singh village and P. O. Pakha Kalan (Bhatinda)	Higher Seconary	II	953	

1	2	3	4	5	6
	Sarvshri				
13.	Jaspal Singh, son of Shri Sadhu Ram, Government Brijindra College, Faridkot	Pre-University	II	369	
14.	Narain Dass, son of Shri Dharam Chand, C/o M/s Ishar Dass-Dharam Chand, Sirki Bazar, Bhatinda	B.A.	III	201	
15.	Darshan Singh, son of Shri Nidan Singh, House No. 7/43, Mohalla Jatti Ka, Bhatinda)	Matric	I	523	
16.	Jagjit Kaur, D/o Shri Gurnam Singh, 3/117 Ahata Lehra Wala, Bhatinda	Higher Secondary	III	351	
17.	Uppertej Singh, son of Shri Puran Singh, village Amar garh, P. O. Goniana Mandi (Bhatinda)	Matric (ii) B.A.	III III	369 204	
18.	Ashok Kumar, son of Shri Jai Narain, Medical College, Hospital Road, Rohtak	Matric	II	487	
19.	Surinder Kumar, son of Shri Sant Ram, Purana Bazar, Kotkapura	Do	II	492	
20.	Mohinder Singh, son of Shri Marra Singh, village and P. O. Sivian (Bhatinda).	Pre-University	III	320	
21.	Birbal Singh, son of Tota Singh, Gau Shala Road, House No. 2700, Arya Street No. 22, Abohar	Pre-University	III	483	
22.	Avinash Chander, son of Shri Amar Nath, House No. 5/15, Old Jail, Bhatinda	Higher Secondary	III	398	
23.	Sardari Lal, son of Shri Munshi Ram, Street No. 6, Patel Nagar, Abohar	B.A.	III	193	
24.	Ravinder Kaur, daughter of Shri Basant Singh, Variety Store, Dhobi Bazar, Bhatinda	Matric	III	350	
25.	Jila Ram, son of Shri Duni Chand, Bareta Mandi, tehsil Mansa (Bhatinda)	Do	II	465	
26.	Pritam Singh, son of Jarnail Singh, Mohalla Araian, House No. 235, Ward No. 10, Mansa	Higher Secondary	II	888	
27.	Jit Raj, son of Shri Gokal Chand, C/o Sharma Medical Hall, Jalala Bad West	Matric	I	516	
28.	Ram Chand, son of Shri Nebha Ram, House No. 1/27, Kamal Cinema Street, Bhatinda	Higher Secondary	II	897	
29.	Hari Chand, son of Shri Lal Singh, village and P. O. Magiana *via* Dabwali	Matric	II	386	Scheduled Caste

[Chief Minister]

1	2	3	4	5	6
	Sarvshri				
30.	Amar Chand, son of Shri Mukhtiar Singh, Purana Bazar, Barnala	Matric	III	385	Scheduled Castes
31.	Balbir Singh, son of Shri Tara Singh village Romana Alwail Singh, P. O. Katkapura (Bhatinda)	Do	III	368	
32.	Phul Chand, son of Teja Ram, village and P. O. Gaj Singh Pur (Ganga Nagar) Rajasthan	Higher Secondary	II	—	
33.	Gurjit Singh, son of Shri Joginder Singh, village Baga Lehra, P. O. Lehra Mohabat (Bhatinda)	Matric	II	443	
34.	Satnarain, son of Shri Bugga Ram, C/o Bujja Ram-Suraj Parkash, Goniana Mandi (Bhatinda)	Do	II	488	
35.	Krishan Lal, son of Shri Radhu Ram, C/o Dhalu Ram-Parkash Lal, Cloth Merchant, Bhatinda	Higher Secondary	III	719	
36.	Chaman Lal, son of Shri Roshan Lal, C/o S. D. H./ Secondary School, Bhatinda	Ditto	II	932	
37.	Darshan Kumari, son of Shri Parmeshwar Dass, Ahata Lehra Wala, Bhatinda	Higher Secondary of 10th Class	III	414	
38.	Jiwan Kumar, son of Shri Girdhari Lal, Ahal Mad, Court of Sub-Divisional Magistrate, Barnala	Matric	III	380	
39.	Jaswant Singh, son of Shri Dalip Singh, Ward No. 3, House No. 11/12, Old City, Kotkapura (Bhatinda)	Do	II	403	
40.	Om Parkash, son of Shri Pandit Siri Kant, Jaitu Mandi (Bhatinda)	Pre-University	III	285	
41.	Bharpur Singh, son of Shri Chanda Singh, village Panni Wala, Mahrima, P. O. Mandi Dabwali (Hissar)	Matric	I	527	
42.	Bimla Devi, daughter of Shri Kishan Lal, General Merchants, Railway Road, Bhatinda	Do	III	321	
43.	Narinder Singh, son of Shri Chanan Singh, House No. 71, Ward No. 12, Mansa, district Bhatinda	Higher Secondary	III	747	
44.	Sukhdev Singh, son of Shri Gajjan Singh, Village Gill Patti, P.O. Bhatinda	Matric	II	350	

ਕਾਮਰੇਡ ਬਾਬੂ ਸਿੰਘ ਮਾਸਟਰ : ਪਾਰਟ 'ਬੀ' ਵਿਚ ਇਹ ਗਲ ਵਾਜ਼ੇਹ ਤੌਰ ਤੇ ਪੁਛੀ ਗਈ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਦਾ ਕੀ ਕਾਰਨ ਹੈ ਕਿ ਥਰਡ ਕਲਾਸ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਤਾਂ ਐਡਮਿਸ਼ਨ ਮਿਲ ਗਈ ਹੈ ਪਰ ਸੈਕੰਡ ਕਲਾਸ ਵਾਲੇ ਰੀਜੈਕਟ ਕਰ ਦਿਤੇ ਗਏ । ਕੀ ਉਹ ਕੁਆਲੀਫੀਕੇਸ਼ਨ ਪੂਰੀ ਕਰਦੇ ਸਨ ?

मुख्य मन्त्री : जैसे कि आनरेबल मैम्बर को मालूम है इस काम के लिये सिलैक्शन कमेटी बनी हुई है जिसको स्टेट गवर्नमेंट मुकर्रर करती है, ऐडमिशन का काम उसके ज़िम्मे है ।

ਸਰਦਾਰ ਅਜੈਬ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ : ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਦਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਕੰਮ ਲਈ ਸਿਲੈਕਸ਼ਨ ਕਮੇਟੀਆਂ ਬਣੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ ਜਿਹੜੀਆਂ ਕਿ ਐਡਮਿਸ਼ਨ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ । ਮੈਂ ਪੁਛਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਜਿਥੇ ਸਕੂਲ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਉਥੋਂ ਐਮ. ਐਲ. ਏਜ਼ ਜਾਂ. ਐਮ. ਐਲ. ਸੀਜ਼. ਨੂੰ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਕਮੇਟੀ ਵਿਚ ਰਖਿਆ ਜਾਂਦਾ ?

मुख्य मन्त्री : जहां तक आई. टी. आई. में भरती के लिये कमेटी बनाने का ताल्लुक है हमने हिदायतें जारी कर दी हैं कि उसमें एक, दो या तीन एम. एल. एज़ को भी ज़रूर शामिल कर लिया जाए ।

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ : ਮੁਖ ਮੰਤਰੀ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਬੋਰਡ ਵਿਚ ਇਕ ਦੋ ਜਾਂ ਤਿੰਨ ਐਮ. ਐਲ. ਏਜ਼., ਵੀ ਰਖੇ ਜਾਣਗੇ । ਮੈਂ ਪੁਛਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਉਸ ਕਾਂਸਟੀਚੁਐਂਸੀ ਦੇ ਐਮ. ਐਲ. ਏ. ਨੂੰ ਕਿਉਂ ਇਗਨੌਰ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜਿਥੇ ਕਿ ਸਕੂਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ?

मुख्य मन्त्री : कांस्टीचुएंसी के एम. एल. ए. को प्रेफ़ेंस दी जाती है।

श्री बलरामजी दास टंडन : क्या चीफ मिनिस्टर साहिब के इल्म में यह बात है कि अभी तक आई. टी. आई. में भरती करने के लिये अमृतसर में कोई एम. एल. ए. इस काम के लिये नहीं मुकर्रर किया गया ?

श्री अध्यक्ष : यह सवाल तो बठिंडा के बारे में है । (The main question is about Bhatinda.)

श्री बलरामजी दास टंडन : स्पीकर साहिब, यह तो सूट करने वाली बात है ।

मुख्य मन्त्री : मैं यह बात वाज़ेह कर देना चाहता हूँ कि मैं किसी खास केस के बारे में तो नहीं कह सकता । अगर अलग नोटिस दिया जाएगा तो उसका जवाब देने के लिये भी तैयार हूँ, लेकिन मैं ने न सिर्फ इस बारे में हिदायत ही जारी कर दी हुई हैं बल्कि हर आई. टी. आई. में सिलैक्शन के लिये जो बोर्ड बना हुआ है उसमें दो तीन एम. एल. एज़. या एम. एल. सीज़. शामिल किये हुए हैं।

पंडित चिरंजी लाल शर्मा : क्या मैं चीफ मिनिस्टर साहिब से पूछ सकता हूँ कि क्या उन्होंने कोई ऐसी हिदायतें भी जारी की हुई हैं कि जहां पर एम. एल. एज़. मौजूद हों उनको इग्नोर करके डिस्ट्रिक्ट कांग्रेस कमेटी के प्रैज़ीडेंट या म्युनिसिपल कमिश्नर को आई. टी. आई. की सिलेक्शन के लिये कमेटी में रख लिया जाए; अगर नहीं हैं तो सोनीपत में ऐसा हुआ है क्या वह इस बारे में इन्क्वायरी करवाने के लिये तैयार हैं ?

मुख्य मन्त्री : इसके लिये सिलैक्शन कमेटी मुकर्रर करने के लिये बाकायदा हिदायत जारी की हुई हैं कि कौन सा अफसर होना चाहिए, कौन कौन एम. एल. ए. कमेटी पर होना चाहिए । अगर आनरेबल मैम्बर के नोटिस में कोई ऐसी बात आई है जहां पर हिदायत का उल्लंघन किया गया है तो मेरे नोटिस में लाएं मैं इनक्वायरी करवा कर उनकी तसल्ली करवा दूंगा ।

श्री ओमप्रकाश अग्निहोत्री : क्या चीफ मिनिस्टर साहिब बतायेंगे कि सिलेक्शन कमेटी पर जो एम्पलाईज़ और एम्पलायर्ज़ के रिप्रैजेंटेटिव होते हैं उनकी सिलेक्शन का क्या ढंग है, लेबर डिपार्टमेंट करता है या इंडस्ट्रीज डिपार्टमेंट करता है या कि डी. सी. की तरफ से होते हैं ?

मुख्य मन्त्री : स्टेट गवर्नमेंट की तरफ से हिदायत जारी हैं। डी. सी. भी करता है । हिदायत के मुताबिक सब कुछ किया जाता है ।

श्री मंगल सैन : चीफ मिनिस्टर साहिब ने फरमाया है कि हिदायतें जारी की हुई हैं कि हर आई. टी. आई. स्कूल की कमेटी के साथ एम. एल. एज़ और एम. एल. सीज़. को ज़रूर जोड़ दिया जाए, मैं उनसे पूछना चाहता हूँ कि मैं 1957 से रोहतक कांस्टीचुएंसी को रिप्रैजेंट करता हूँ लेकिन आज तक मुझे सिलैक्शन कमेटी में नहीं रखा गया । और न ही पानीपत की कमेटी में रखा गया है । मुझ से जो जवारी हारा हुआ था उस को रख लिया गया है, क्या वह इस बात की इन्क्वायरी करवाने के लिये तैयार हैं ?

(कोई उत्तर नहीं दिया गया ।)

स्पीकर साहिब, मेरे प्रश्न का उत्तर नहीं आया ।

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ : ਕੀ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਇਹ ਮਾਲੂਮ ਹੈ ਕਿ ਜਿਥੇ ਵੀ ਲੋਕਲ ਐਮ. ਐਲ. ਏਜ਼ ਅਪੋਜ਼ੀਸ਼ਨ ਪਾਰਟੀ ਨਾਲ ਤੁਅੱਲਕ ਰਖਦੇ ਸਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹਰ ਥਾਂ ਤੇ ਇਗਨੋਰ ਕਰਕੇ ਬਾਹਰੋਂ ਐਮ. ਐਲ. ਏਜ਼. ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ; ਜੇ ਕਰ ਇਹ ਠੀਕ ਹੈ ਤਾਂ ਇਸ ਦਾ ਕੀ ਕਾਰਨ ਹੈ ?

मुख्य मन्त्री : आई. टी. आई. की संस्था किसी खास कान्स्टीचुएंसी से ताल्लुक नहीं रखती वह तो सारे ज़िले से ताल्लुक रखती है।

ਕਾਮਰੇਡ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਜੋਸ਼ : ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ, ਸਰ । ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਹਿਦਾਇਤਾਂ ਜਾਰੀ ਕਰ ਦਿਤੀਆਂ ਹਨ ਕਿ ਇਕ ਦੋ ਜਾਂ ਤਿੰਨ

ਲੈਜਿਸਲੇਟਰਜ਼ ਆਈ. ਟੀ. ਆਈਜ਼ ਦੇ ਸੀਲੈਕਸ਼ਨ ਬੋਰਡਜ਼ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣਗੇ । ਹੁਣ ਤਕ ਜਿਹੜੀ ਡਿਸਸੈਟਿਸਫੈਕਸ਼ਨ ਹੋਈ ਹੈ ਉਹ ਇਸ ਕਰਕੇ ਹੋਈ ਹੈ ਕਿ ਆਪੋਜ਼ੀਸ਼ਨ ਦੇ ਲੈਜਿਸਲੇਟਰਜ ਨੂੰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਬੋਰਡਾ ਵਿਚ ਲਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ ਸੀ, ਉਸ ਜ਼ਿਲੇ ਦੇ, ਤਹਿਸੀਲ ਦੇ ਕਾਂਸਟੀਚੁਐਂਸੀ ਦੇ ਬਾਹਰੋਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਲਿਆਂਦਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਜਿਥੇ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਇਹ ਇਸਟ੍ਰੈਕਸ਼ਨਜ਼ ਜਾਰੀ ਕੀਤੀਆਂ ਹਨ ਕਿ ਹਰ ਆਈ. ਟੀ. ਆਈ. ਦੇ ਬੋਰਡ ਨਾਲ ਦੋ ਤਿੰਨ ਲੈਜਿਸਲੇਟਰਜ਼ ਨੂੰ ਐਸੋਸੀਏਟ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ, ਕੀ ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਉਹ ਇਨ੍ਹਾਂ ਇੰਸਟ੍ਰੈਕਸ਼ਨਜ਼ ਨੂੰ ਥੋੜਾ ਜਿਹਾ ਅਮੈਂਡ ਕਰਨਗੇ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਉਸੇ ਤਹਿਸੀਲ ਦੇ ਲੈਜਿਸਲੇਟਰਜ਼ ਹੋਣ ਜਿਸ ਤਹਿਸੀਲ ਵਿਚ ਉਹ ਆਈ. ਟੀ. ਆਈ. ਹੋਵੇ ? (*Interruption*)

Mr. Speaker : This is no Point of Order. It may be a supplementary question.

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਮੀਤ ਸਿੰਘ : ਕੀ ਮੈਂ ਪੁਛ ਸਕਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਕੋਈ ਅਜਿਹੀ ਪਾਬੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਸਿਰਫ ਉਸੇ ਤਹਿਸੀਲ ਦੇ ਲੜਕੇ ਦਾਖਲ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਜਾਂ ਸਾਰੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਲੜਕੇ ਉਥੇ ਆ ਕੇ ਦਾਖਲ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ ?

श्री मंगल सेन : ग्रान ए प्वायंट ग्राफ ग्रार्डर, सर । ग्रभी ग्रभी मुख्य मन्त्री साहिब ने फरमाया है कि उन्होंने हिदायत जारी कर दी है कि हर ग्राई. टी. ग्राई. की सिलैक्शन कमेटी में दो या तीन लैजिस्लेटर्ज़ को लिया जाए । इसके ग्रलावा एक ग्रौर सप्लीमैंटरी का जवाब देते हुए उन्होंने कहा था कि ज़रूरी नहीं कि उसी तहसील या कान्स्टीचुएंसी के मैम्बर को लिया जाए जहां पर वह वाक्या है ग्रौर यह ज़रूरी इसलिये नहीं कि वह इन्स्टीच्यूट सारे डिस्ट्रिक्ट को सर्व करती है । जब उन के नोटिस में इस बात को लाया गया कि वहां पर ग्रापोज़ीशन के मैम्बर साहिवान को नहीं लिया गया तो उन्होंने फरमाया कि उन्होंने हिदायत जारी कर दी है कि लैजिस्लेटर्ज़ को लिया जाए ग्रौर जब इन्स्टांसिज़ कोट की गईं कि ग्रापो-ज़ीशन के मैम्बरों को नहीं लिया गया तो ग्रापने फरमा दिया कि ज़रूरी नहीं था क्योंकि यह सारे जिला को सर्व करती है । मैं ग्रापकी रूलिंग इस बात पर चाहता हूँ कि क्या उन के जवाब में इनकंसिस्टैंसी नहीं है ?

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਨਾਮ ਸਿੰਘ: ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਇੰਸਟੀਚਿਊਟਸ ਸਾਰੇ ਜ਼ਿਲੇ ਦੇ ਇੰਟਰੈਸਟ ਨੂੰ ਸਰਵ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ। ਕੀ ਉਹ ਦਸਣਗੇ ਕਿ ਜਿਹੜੀ ਐਡਮਿਸ਼ਨ ਹੈ ਉਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਇਲਾਕਿਆਂ ਲਈ ਹੀ ਰੈਸਟ੍ਰਿਕਟਿਡ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਇਹ ਇੰਸਟੀਚੂਟਸ ਹਨ ?

Mr. Speaker : The admission is not restricted.

ਰਦਾਰ ਗੁਰਨਾਮ ਸਿੰਘ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਮੈਂ ਤਾਂ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਕੋਲੋਂ ਇਹ ਸਵਾਲ ਪੁਛਿਆ ਸੀ । ਇਸ ਦਾ ਜਵਾਬ ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਲੋਂ ਹੀ ਆਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਜਿਹੜੀ ਐਡਮਿਸ਼ਨ ਹੈ ਇਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਇਲਾਕਿਆਂ ਦੀ ਲਿਮਿਟਸ ਲਈ ਹੀ ਰੈਸਟ੍ਰਿਕਟਿਡ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ ?

मुख्य मन्त्री : स्पीकर साहिब, जहां तक इन ग्राई. टी. ग्राईज़ का ताल्लुक है इनमें सारे पंजाब के लड़के दाखिल होते हैं लेकिन नैचुरली उस एरिया को ज्यादा

[मुख्य मंत्री]
से ज्यादा फायदा होगा और उस उस एरिया के ज्यादा स्टूडैंट्स उनमें होंगे जहां जहां पर वाक्या हैं।

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ : ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ, ਸਰ। ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਇਹ ਬੜਾ ਡੈਫੀਨਿਟ ਸਵਾਲ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਇਸ ਨੂੰ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਜਾਣ ਬੁਝ ਕੇ ਸਾਈਡ ਟਰੈਕ ਕਰ ਗਏ ਹਨ। ਜਿੱਥੇ ਕਿਸੇ ਕਾਂਸਟੀਚੁਐਂਸੀ ਵਿਚ ਆਈ. ਟੀ. ਆਈ ਹੈ ਉਸ ਵਿੱਚ ਹਰ ਆਪੋਜ਼ੀਸ਼ਨ ਦੇ ਲੈਜਿਸਲੈਟਰ ਨੂੰ ਇਗਨੋਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਮੈਂ ਆਪ ਦੀ ਰੂਲਿੰਗ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਕੀ ਉਸ ਹਲਕੇ ਦੇ ਆਪੋਜ਼ੀਸ਼ਨ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਨੂੰ ਜਾਣ ਬੁਝ ਕੇ ਇਗਨੋਰ ਕਰਕੇ ਜ਼ਿਲੇ ਦੇ ਹੋਰ ਪਾਸਿਉਂ ਜਾਂ ਬਾਹਰੋਂ ਲਿਆਏ ਹੋ ਕਿ ਨਹੀਂ—ਕੀ ਜਾਣ ਬੁਝ ਕੇ ਆਪੋਜ਼ੀਸ਼ਨ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਇਗਨੋਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ?

Mr. Speaker : Next question please.

(*Interruptions*) (Noise)

श्री बलरामजी दास टंडन : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, सर। स्पीकर साहिब, इस केस में सिर्फ एक ही इन्स्टांस को हाउस में कोट नहीं किया गया बल्कि हर जगह की बात बताई गई है। सोनीपत, पानीपत, फिरोज़पुर, अमृतसर सब जगह यही हालत है। मैं आपकी इस बात पर रूलिंग चाहता हूँ कि क्या गवर्नमेंट को इस बात का हक हासिल है कि जो एम.एल.एज़ आपोज़ीशन बैंचिज पर बैठे हुए हैं, जिनको जनता ने चुनकर यहां भेजा है, उन के साथ इस तरह से डिस्क्रिमिनेशन कर सकती है जब कि वह कोई भी कमेटी फार्म करे ?

मुख्य मन्त्री : मैंने इन सिलैक्शन कमेटियों में जिन को लिया है उन में आपोज़ीशन के एम. एल. एज़ और ऐम. ऐल. सीज़ को नजरअन्दाज़ नहीं किया है।

Sardar Gurcharan Singh : Wrong, Wrong ******** I challenge the statement made by the honourable Chief Minister. The Government has ignored the opposition M.L.A.'s everywhere in this connection.

मुख्य मन्त्री : सरदार गुरचरन सिंह पिछली बातें करते हैं।

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ : ਫੇਰ ਤੁਸੀਂ ******* ਕਿਉਂ ਬੋਲਦੇ ਹੋ। (*Interruptions*)

ਕਾਮਰੇਡ ਬਾਬੂ ਸਿੰਘ ਮਾਸਟਰ : ਕੀ ਮੁਖ ਮੰਤਰੀ ਸਾਹਿਬ, ਦੱਸਣ ਦੀ ਖੇਚਲ ਕਰਨਗੇ ਕਿ ਜਿਹੜਾ ਆਈ ਟੀ. ਆਈ. ਲਈ ਸੀਲੈਕਸ਼ਨ ਬੋਰਡ ਬਣਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਉਸ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਫਾਈਨਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਗੌਰਮੈਂਟ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਫਾਈਨਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਆਈ. ਟੀ. ਆਈ. ਵਾਸਤੇ ਅਸੀਂ ਸੈਂਟਰ ਤੋਂ ਵੀ ਪੈਸੇ ਲੈਂਦੇ ਹਾਂ। ਜੇ ਗੌਰਮੈਂਟ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਫਾਈਨਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਕੀ ਉਹ ਇਸ ਇਨਜਸਟਿਸ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰਨ ਲਈ ਔਰ ਇਨਕੁਆਇਰੀ ਕਰਾਉਣ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹਨ ?

मुख्य मन्त्री : सिलैक्शन कमेटी का फैसला सिलैक्शन के बारे में फाईनल होता है।

---

*Note,—Expunged as Ordered by the Chair.

Mr. Speaker : Next question please.

(*Interruptions*) (Voices : Point of Order, Point of Order). (Noise)

Sardar Gurcharan Singh : It is a question of rights.

श्री मंगल सैन : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, सर । मैं आपकी रूलिंग इस बात पर चाहता हूँ कि जब डैफीनिटली एक विषय पर इस हाउस में इतनी गरमा-गरमी चल रही है तो क्या आप भी हमारी बातों और जज़बात की कदर करते हुए इस बात का फैसला देंगे कि जब हम इतनी इन्स्टांसिज़ इन के नोटसि में ला रहे हैं जिन के अन्दर डिस्क्रिमिनेशन हुई है तो हमारे आनरेबल दोस्त चीफ मिनिस्टर साहिब कैसे कह रहे हैं कि ऐसी कोई बात नहीं है ? स्पीकर साहिब, हमने भी यहां पर ओथ ली हुई है, यहां हाउस में खड़े होकर एक बात करते हैं, आखर कोई गलत बात नहीं करते । स्पीकर साहिब, आप बेशक इस मामले में पूरी तरह से जांच करवा लीजिये हम अपनी तरफ से एफीडैविट्स भी देने के लिये तैयार हैं ।

श्री अध्यक्ष : आपकी बात आ गई । आप बैठ जाइए । (The hon. Member's view point has come. He may please resume his seat.)

ਸਰਦਾਰ ਅਜਾਇਬ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ : ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ, ਸਰ । ਇਸ ਹਾਊਸ ਦੇ ਆਨਰੇਬਲ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰੋਟੈਕਸ਼ਨ ਦੇਣਾ ਤੁਹਾਡਾ ਫਰਜ਼ ਹੈ ਔਰ ਅਸੀਂ ਉਮੀਦ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਸਾਨੂੰ ਪ੍ਰੋਟੈਕਸ਼ਨ ਦਿਉਗੇ ਔਰ ਸਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰੋਗੇ । ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਵਿਚ ਮੈਂ ਆਪੋਜ਼ੀਸ਼ਨ ਨਾਲ ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਡਿਸਕ੍ਰਿਮੀਨੇਸ਼ਨ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ । ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਵਿਚ ਅਰਜ਼ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਰੋਪੜ ਆਈ. ਟੀ. ਆਈ. ਹੈ । ਇਸ ਪਾਸੇ ਦੇ-ਅਸੀਂ ਦੋ ਐਮ. ਐਲ. ਏਜ਼. ਮੈਂ ਔਰ ਕਾਮਰੇਡ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਜੋਸ਼ ਹਾਂ । ਸਾਨੂੰ ਇਸ ਨਾਲ ਐਸੋਸ਼ੀਏਟ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ । ਬਲਕਿ ਬਾਹਰੋਂ ਹੋਰਾਂ ਤਹਿਸੀਲਾਂ ਵਿਚੋਂ ਐਮ. ਐਲ. ਏਜ਼. ਨੂੰ ਇਮਪੋਰਟ ਕਰਕੇ ਲਿਆਂਦਾ ਹੈ । ਇਹ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰਾਜਬਣਤਰ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹੋਇਆ ਹੈ । ਇਹ ਪਹਿਲਾਂ ਵਾਂਗ ਹੀ ਕਿਉਂ ਡਿਸਕ੍ਰਿਮੀਨੇਸ਼ਨ ਕਰਨ ਵਿਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈ ਰਹੇ ਹਨ ?

Mr. Speaker : Please take your seat.

चौधरी मुख्तियार सिंह मलिक : आन ए प्वायंट आफ आर्डर । चीफ मिनिस्टर साहिब ने जवाब देते हुए फरमाया है कि जो कमेटियां इस तरह से कान्स्टीच्यूट की गई हैं उन के अन्दर एम. ऐल. एज़ और ऐम. ऐल. सीज़ को एसोशिएट किया गया है । हमारे यहां सोनीपत की आई. टी. आई. का दाखला हुआ । वहां के मैम्बर चौधरी रिज़क राम, जिस वक्त वह एम. एल. ए. थे. वह थे और दूसरे चौधरी सुलतान सिंह एब. एल. सी. थे । लेकिन अब की दफा जिस वक्त दाखिला किया गया तो चौधरी

[चौधरी मुख्तियार सिंह मलिक]

रिज़क राम मिनिस्टर बन गए । मैं आपकी रूलिंग चाहता हूँ कि जब कि दो एम. एल. एज़ वहां पर बैठे हुए हैं तो..........

Mr. Speaker : Please do not make a speech.

चौधरी मुख्तियार सिंह मलिक : स्पीकर साहिब, मैं आपको यह बताने जा रहा था कि वहां पर एम. एल. एज़ की मौजूदगी में भी इस बार जो दाखिला किया गया उस लिस्ट को एक एडवोकेट और डिस्ट्रिक्ट कांग्रेस कमेटी के प्रैज़ीडेंट ने साईन किया । तो मैं आप की रूलिंग इस बात पर चाहता हूँ कि क्या वह लिस्ट इल्लीगल और इनवैलिड नहीं है ?

Mr. Speaker : This is no Point of Order.

ਸਰਦਾਰ ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘ : ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ, ਸਰ । ਮੇਰਾ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ਼ ਆਰਡਰ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਆਈ. ਟੀ. ਆਈਜ਼. ਬਾਰੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਵਲੋਂ ਬੜਾ ਜ਼ਿਕਰ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ । ਮੈਂ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਅਗੇ ਬੇਨਤੀ ਕਰਾਂਗਾ ਕਿ ਉਹ ਇਨ੍ਹਾਂ ਕਮੇਟੀਆਂ ਵਿਚ ਫਿਰਕਾਪ੍ਰਸਤ ਐਮ. ਐਲ. ਏਜ਼. ਨੂੰ ਲੈਣ ਦੀ ਗਲਤੀ ਨਾ ਕਰ ਬੈਠਣ । ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਕੋਈ ਹਿੰਦੂ ਨੂੰ ਖਿੱਚ ਕੇ ਲਿਆਵੇਗਾ ਤੇ ਕੋਈ ਸਿਖਾਂ ਨੂੰ ।

ਸ੍ਰੀ ਸਪੀਕਰ : ਇਹ ਕੋਈ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ ਨਹੀਂ । Next question, please. (This is no Point of Order. Next question, please.)

Pandit Chiranji Lal Sharma : Mr. Speaker, I want to make a sub) mission in this connection. You have observed that you are not gioing to permit any more supplementaries on this question. Sir, it is a question which concerns the entire State and you will kindly appreciate the feelings of the honourable Members of this House on this matter. There is no other way to get replies from the Government on this important matter.

Mr. Speaker : Please take your seat. (*Interruption and noise*)

Pandit Chiranji Lal Sharma : I want to know, Sir, from the honourable Chief Minister whether he or Departments of Government will be prepared to take Members from the Opposition on suchCommisittees when there are no Congress Legislators available ?

Mr. Speaker : Please take your seat. Next Question please. (*Interruptions*)

चौधरी देवी लाल : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, सर । स्पीकर साहिब, मेरा प्वायंट आफ आर्डर इस सवाल के सिलसिले में नहीं है । मैं इस बारे में आपकी रूलिंग चाहता हूँ कि क्या चीफ मिनिस्टर साहिब एक साधारण से सवाल पर जो पालिसी से ताल्लुक रखता हो, हाउस का वक्त ज़ाया कर सकते हैं इन्होंने अभी सरकार की पालिसी बताई कि आपोज़ीशन के किसी मैम्बर को इगनोर नहीं किया जा रहा लेकिन

क्योंकि इन्होंने बात ठीक नहीं कही इसी वजह से इस बारे में यहां बार बार प्वायंट आफ आर्डर रेज़ किये गए हैं और इस तरह से हाउस का खड़ा वक्त ज़ाया किया गया है । मैं आपकी इस बारे में रूलिंग चाहता हूँ कि क्या वह इस तरह से हाउस का वक्त ज़ाया कर सकते हैं ?

Mr. Speaker : I am not allowing any more Point of Order on this Question. Please take your seat. Next Question please.

DEPUTY DIRECTOR (SCHOOLS) INDUSTRIAL TRAINING

***8234. Sardar Lakhi Singh Chaudhri :** Will the Chief Minister be pleased to state :

(a) the qualifications required for the post of Deputy Director (Schools) in the Industrial Training Department;

(b) whether the present incumbent of the said post possesses the requisite qualifications or any technical experience ;

(c) whether it is a fact that the scale of the said post was revised in view of the technical qualifications prescribed for the post ; if so, the reasons for allowing the same scale to a person who does not possess the prescribed qualifications ;

(d) the present grade of the Headmasters/Headmistresses of the Industrial Training Schools for boys and girls ?

Shri Ram Kishan : (a) to (d). The information is laid on the Table of the House.

Information in regard to Deputy Director (Schools) Industrial Training

(a) M.A. or M. Sc. or M. Sc. (Tech.) with atleast five years experience on a responsible post with a good background of the working of the Industrial Schools/Institutes.

(b) Yes.

(c) No.

(d) The posts of Headmasters, Industrial Training Schools for boys are in grade Rs. 250—10—350 while those of Headmistresses, Government Industrial Schools for girls are in the grade of 140—200.

Sardar Lakhi Singh Chaudhri : What are the specific qualifications of the present incumbent of this post ?

Chief Minister : Qualifications required are M.A., M. Sc., or M. Sc., (Technical) with atleast five years' experience on a responsible post with a background of the working of the Industrial Schools or Institutions.

ਕਾਮਰੇਡ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ : ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ, ਸਰ। ਮੈਂ ਆਪ ਦੀ ਰੂਲਿੰਗ ਇਸ ਬਾਰੇ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਕੀ ਕੋਈ ਆਨਰੇਬਲ ਮੈਂਬਰ ਕਿਸੇ ਦੂਜੇ ਮੈਂਬਰ ਬਾਰੇ ਕਹਿ ਸ਼ਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੇਰੀ ਜਾਤ ਗੁਝੀ ਨਹੀਂ ਰਹੀ'। ਇਥੇ ਹੁਣੇ ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ ਨੇ ਸਰਦਾਰ ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਇਹ ਗੱਲ ਕਹੀ ਹੈ। ਕੀ ਉਹ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਹਿ ਸਕਦੇ ਹਨ ?

श्री अध्यक्ष : सरदार गुरचरन सिंह जी आप ने क्या यह कहा है ? (Has Sardar Gurcharan Singh used these words ?)

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸਾਨੂੰ ਫਿਰਕਾ ਪਰਸਤ ਕਿਹਾ I am not communal ਇਸ ਤੇ ਮੈਂ ਇਹ ਜ਼ਰੂਰ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਤੇਰੀ ਜਾਤ ਗੁੜੀ ਨਹੀਂ ਰਹੀ ।

श्री अध्यक्ष : सरदार हरचन्द सिंह ने किसी मैम्बर का नाम लेकर नहीं कहा था। उन्होंने जैनरल बातकी थी । आप यह लफ़ज़ वापस लें । (Sardar Harchand Singh had not used those words about any particular Member. He had made a general remark. I would request the hon. Member Sardar Gurcharan Singh to withdraw his words.)

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ : ਮੈਂ ਇਹ ਲਫ਼ਜ਼ ਵਾਪਸ ਲੈਂਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਹ ਗੱਲ ਕਹਿ ਕੇ ਆਪਣੀ ਜ਼ਾਤ ਦਸੀ ਹੈ ।

ਸਰਦਾਰ ਅਜਾਇਬ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ : ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ਼ ਆਰਡਰ, ਸਰ । ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਅਸੀਂ ਇਤਨੇ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ਼ ਆਰਡਰ ਰੇਜ਼ ਕੀਤੇ ਹਨ ਪਰ ਤੁਸੀਂ ਸਾਨੂੰ ਜ਼ਰਾ ਵੀ ਪਰੋਟੈਕਸ਼ਨ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ । ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ.........

Mr. Speaker : You are not allowing me to proceed further. It is no Point of Order. Please take your seat.

Sardar Lakhi Singh Chaudhri : I wanted to know, Sir, from the honourable Chief Minister the qualifications of the present incumbent of this post ?

मुख्य मंत्री : यह डिप्टी डायरैक्टर जो इण्डस्ट्रियल ट्रेनिंग के लिये लगाया गया है यह एक टैक्नीकल एक्सपर्ट है क्योंकि यह एक मकैनीकल इंजीनियर हैं और उसको उसकी क्वालिफिकेशन्ज़ के मुताबक ही यह पोस्ट दी गई है ।

ਚੌਧਰੀ ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ : ਸਵਾਲ ਦੇ ਪਾਰਟ (ਬੀ) ਦੇ ਜਵਾਬ ਵਿਚ ਦਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਜੋ ਹੈਡਮਾਸਟਰ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਤਨਖਾਹ 250 ਰੁਪਏ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਔਰ ਜੋ ਹੈਡ-ਮਿਸਟਰੈਸਿਜ਼ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਗਰੇਡ 140 ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।

When the qualifications and conditions are the same, may I know from the honourable Chief Minister the reasons for the vast difference in the pay ?

Chief Minister : This case is being considered by the Finance Department.

A

COMPLAINTS AGAINST DEFECTIVE WORKING OF FARGO/DODGE BUSES OF PUNJAB ROADWAYS

***6926. Shri Balramji Dass Tandon :** Will the Chief Minister be pleased to state :—

(a) whether Government have recently received any complaints against the defective working of the Fargo and Dodge buses of the Punjab Roadways; if so, the details of the complaints so received;

(b) whether Government has taken any action in this regard; if so, the details thereof ?

Shri Ram Kishan : (a) No. But the said buses have been found to be defective technically.

(b) Gurgaon and Pathankot Depots have been switched over to Leyland and Mercedes Benz vehicles, and 55 new Perkin engines secured to replace the defective Meadow Engines.

श्री बलरामजीदास टन्डन : चीफ मिनिस्टर साहिब ने सवाल के पार्ट (ए) का जवाब देते हुए कहा है कि सरकार के पास डाज और फारगो बसों के बारे में कोई शिकायत नहीं आई। तो क्या वह बतायेंगे कि जो जगह जगह पर बसें खड़ी हो जाती हैं और सवारियों को पैदल चलना पड़ता है तो यह उन्हीं सड़कों पर नहीं होता रहा जिन सड़कों पर डाज और फारगो की बसें चलती रही हैं? क्या इस बारे में सरकार के पास पब्लिक की तरफ से कोई शिकायत नहीं आई ?

मुख्य मन्त्री : पब्लिक की तरफ से कोई शिकायत हमारे पस नहीं आई, हां, डिपार्टमेंट के ज़रिए शिकायत आई थी और उसके मुताबिक मुनासिब एक्शन ले लिया गया है ।

श्री बलरामजी दास टन्डन : क्या मुख्य मन्त्री जी बतायेंगे कि जो एक्शन इन्होंने लिया है उसकी डिटेल्ज़ क्या हैं? क्या उन अफसरान के खिलाफ कोई एक्शन लिया गया है जो इन बसों के खरीदे जाने के लिये ज़िम्मेवार थे उन के खिलाफ क्या एक्शन लिया गया है ?

मुख्य मन्त्री : जहां इस बारे में एक्शन लेने की ज़रूरत थी वहां एक्शन लिया जा रहा है ।

श्री बलरामजी दास टन्डन : सवाल के पार्ट (बी) में यह पूछा गया था कि इस बारे में क्या कार्यवाही सरकार की तरफ से की गई है। तो मैं उस कार्यवाही की डिटेल्ज़ जानना चाहता हूँ ।

श्री अध्यक्ष : कार्यवाही के बारे में तो इन्होंने बताया है कि बसों को रिप्लेस किया जा रहा है । Please put your specific question in regard to the action taken. (The hon. Chief Minister has stated that the buses are being replaced. Please put your specific question in regard to the action taken.)

श्री बलरामजी दास टन्डन : स्पीकर साहिब, कार्यवाही के मुताल्लिक पूछने से मेरा मतलब यह है कि जो अफसर इस बात के ज़िम्मेवार हैं कि 52 सीटर बसों की जगह पर 47 सीटर बसों के खरीदने के ज़िम्मेवार हैं और जिन बसों को कोई भी प्राईवेट कम्पनी खरीदने के लिये तैयार नहीं होती है क्योंकि उनकी कैपसिटी कम थी उनको उन्होंने खरीदा और जिसका नतीजा यह हुआ कि वह आए दिन फेल होकर सड़कों पर खड़ी हो जाती रही हैं । उन अफसरों के खिलाफ क्या एक्शन लिया गया है ?

मुख्य मन्त्री : डिपार्टमेंट ने इस बारे में गहरा गौर किया है और जैसा कि मैंने पहले भी इस बात का जवाब दिया है, इसके बारे में मुनासिब कार्यवाही की जा रही है ।

पंडित चिरंजी लाल शर्मा : क्या चीफ मिनिस्टर साहिब के नोटिस में यह बात आई है कि पंजाब भर में जितनी भी डाज बसें थीं वह तमाम की तमाम गुड़गांव डिपो को अलाट कर दी हुई थीं, अगर यह बात उन के नोटिस में है तो क्या उन बसों को रिप्लेस किया जा रहा है ?

मुख्य मन्त्री : जहां तक गुड़गांव डिपो का ताल्लुक है यह ठीक है कि वहां पर बहुत बसें खराब हो गई हुई थीं क्योंकि उन के इंजन खराब थे अब उन के इंजन्ज़ को रिप्लेस किया जा रहा है और काफी बसों के इंजन रिप्लेस हो भी चुके हैं और उन में काफी सुधार हो चुका है ।

ਸਰਦਾਰ ਅਜਾਇਬ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ : ਮੈਂ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਤੋਂ ਇਹ ਪੁਛਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਬਸ ਸਰਵਿਸ ਵਿਚ ਕੀ ਸੁਧਾਰ ਕੀਤਾ ਹੈ ਜਦ ਅਸੀਂ ਦੇਖਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਹਰ ਸੜਕ ਤੇ ਬਸਾਂ ਖਰਾਬ ਹੋਈਆਂ ਪਈਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ ? ਉਨ੍ਹਾਂ ਇਸ ਬਾਰੇ ਕੀ ਐਕਸ਼ਨ ਲਿਆ ਹੈ ?

मुख्य मन्त्री : इस बारे में मैं हाउस को बता देना चाहता हूँ कि जहां आज से एक साल पहले ऐवरेज ब्रेक डाऊन 32 हुआ करते थे वहां अब यह सिर्फ तीन या चार रह गये हैं । बस सरविस को सुधारने के लिये जहां जहां पर भी हमारे डिपो हैं, यानी गुड़गांव, अम्बाला पठानकोट, जालंधर और अमृतसर, वहां हमने बसों की हालत को सुधारने के लिये मुनासिब कार्यवाही की है और इसके नतीजे के तौर पर इनमें काफी सुधार हुआ है ।

श्री बलरामजी दास टंडन : क्या मुख्य मन्त्री साहिब बताने की कृपा करेंगे कि जिन कैरों साहिब के साहिबज़ादे के पास इन डाज और फारगो गाड़ियों की एजेंसी थी और जिनको एक गाड़ी के पीछे दो तीन हज़ार रुपया कमिशन मिलता था और जिन के डर की वजह से बड़े अफसर और मातहत कर्मचारी भी इन घटिया गाड़ियों को खरीदने के लिये फोर्स्ड होते थे, उन के खिलाफ क्या ऐक्शन लिया गया है ?

मुख्य मन्त्री : मैं अर्ज कर चुका हूँ कि जो जो भाई इसमें इन्वाल्वड थे उन के खिलाफ ज़रूरी कार्यवाही हो रही है । जहां तक गुड़गांव डिपो का ताल्लुक है उसके बारे में काफी शिकायतें मिली थीं और वहां के जैनरल मैनेजर को सस्पैंड किया जा चुका है ।

पंडित चिरंजी लाल शर्मा : मुख्य मन्त्री जी ने कहा कि जो जो भाई इसमें इनवाल्वड हैं तो मैं इनसे भाई की डैफिनेशन जानना चाहता हूँ कि आया इसमें अफसर भी आते हैं ?

ਸਰਦਾਰ ਸੰਪੂਰਨ ਸਿੰਘ ਧੌਲਾ : ਕੀ ਮੁਖ ਮੰਤਰੀ ਜੀ ਨੂੰ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਪਤਾ ਹੈ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਜੋ ਫਾਰਗੋ ਅਤੇ ਡਾਜ ਬਸਾਂ ਹਨ ਇਹ ਅਗਰ ਚਲਦੀਆਂ ਹਨ ਤਾਂ ਖੜੀਆਂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਤੇ ਜੇ ਖੜੀਆਂ ਹੋ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ ਤਾਂ ਚਲਦੀਆਂ ਨਹੀਂ ? (ਹਾਸਾ) ਇਸ 5 ਅਪਰੈਲ ਨੂੰ ਮੋਗਾ ਬਰਨਾਲਾ ਸੜਕ ਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਇਕ ਫਾਰਗੋ ਗੱਡੀ 28 ਸਵਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਫਾਟਕ ਨੂੰ ਤੋੜ ਕੇ ਰੇਲਵੇ ਲਾਈਨ ਤੇ ਜਾ ਕੇ ਖੜੀ ਹੋਈ ਜਦਕਿ ਅਧੇ ਮੀਲ ਤੇ ਰੇਲ ਗਡੀ ਆ ਰਹੀ ਸੀ । ਕੀ ਇਹ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਦੀ ਇਨਕੁਆਇਰੀ ਕਰਾਉਣ ਨੂੰ ਤਿਆਰ ਹਨ ?

Chaudhri Darshan Singh : The honourable Chief Minister has stated that action is being taken against those who are responsible for this deal. May I know if any Officer has been either charge-sheeted or suspended on this account ?

चौधरी देवी लाल : स्पीकर साहिब, टंडन साहिब ने पूछा था कि डाज गाड़ियों की एजेंसी सरदार प्रतापसिंह के साहिबज़ादा के पास थी, क्या उसके खिलाफ ऐक्शन लिया गया । उसका जवाब देने की बजाए उन्होंने कहा कि गुड़गांव डिपो के जैनरल मैनेजर को सस्पैंड किया जा रहा है । नज़ला उस बेचारे पर गिर रहा है मगर जिन के पास एजेंसी थी और जिनकी चलती थी उन के खिलाफ इसलिये ऐक्शन नहीं लिया जा रहा क्योंकि आज उन से ताकत ले रहे हैं इसलिये उन के खिलाफ ऐक्शन लेने की हिम्मत नहीं है ?

मुख्य मन्त्री : किसी के पास एजेंसी होने या न होने से उसके खिलाफ कार्यवाही नहीं की जा सकती ।

ਸਰਦਾਰ ਅਜਾਇਬ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ : ਕੀ ਮੁਖ ਮੰਤਰੀ ਜੀ ਦਸਣ ਦੀ ਖੇਚਲ ਕਰਨਗੇ ਕਿ ਕੀ ਇਨ੍ਹਾਂ ਬਸਾਂ ਦੀ ਪਾਲਸੀ ਬਿਲਕੁਲ ਤੁਹਾਡੇ ਵਾਲੀ ਹੀ ਨਹੀ? ਕਿ ਜੇ ਆਪ ਚਲ ਪਏ ਤਾਂ ਰੁਕਦੇ ਨਹੀਂ, ਜੇ ਰੁਕ ਗਏ ਤਾਂ ਚਲਦੇ ਨਹੀਂ ? (ਹਾਸਾ)

FACILITIES TO THE PEPSU ROAD TRANSPORT CORPORATION WORKERS UNION, PATIALA

*7197. **Comrade Bhan Singh Bhaura :** Will the Chief Minister be pleased to state whether the Pepsu Road Transport Corporation, Patiala has given all facilities to the Road Transport Corporation Workers Union after its recognition; if not, the reasons therefor ?

Shri Ram Kishan : The Pepsu Road Transport Corporation Workers fUnion has not yet been recognised and hence the question of giving any acility does not arise.

ਕਾਮਰੇਡ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ : ਕੀ ਮੁਖ ਮੰਤਰੀ ਜੀ ਦੇ ਨੋਟਿਸ ਵਿਚ ਇਹ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ ਪੈਪਸੂ ਰੋਡ ਟ੍ਰਾਂਸਪੋਰਟ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ ਵਰਕਰਜ਼ ਯੂਨੀਅਨ ਪਿਛਲੇ ਦਿਨੀਂ ਰਜਿਸਟਰ ਅਤੇ ਗਜ਼ਟ ਹੋ ਚੁਕੀ ਹੈ ?

मुख्य मन्त्री : मेरे नोटिस में ऐसी बात नहीं आई। अगर नोटिस में लाएंगे तो मुनासिब कार्यवाही करके जवाब दे सकूंगा ।

ਕਾਮਰੇਡ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ : ਅਗਰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨੋਟਿਸ ਵਿਚ ਇਹ ਗੱਲ ਲਿਆਂਦੀ ਜਾਵੇ ਕਿ ਇਹ ਯੂਨੀਅਨ ਰਜਿਸਟਰ ਅਤੇ ਗਜ਼ਟ ਹੋ ਚੁਕੀ ਹੈ ਤਾਂ ਕੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਉਹ ਸਾਰੀਆਂ ਸਹੂਲਤਾਂ ਦਿਤੀਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ ਜੋ ਅਜਿਹੀਆਂ ਯੂਨੀਅਨਾਂ ਨੂੰ ਦਿਤੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ?

मुख्य मन्त्री : रैकगनाइज्ड यूनियन्ज़ को जो फैसिलिटीज़ दी जाती हैं, वह इनको भी दी जायेंगी ।

ਸਰਦਾਰ ਅਜਾਇਬ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ : ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਚੂੰਕਿ ਉਹ ਯੂਨੀਅਨ ਰੈਕਗਨਾਈਜ਼ਡ ਨਹੀਂ, ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਫੈਸਿਲੇਟੀਜ਼ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦੇ । ਇਕ ਮੈਂਬਰ ਨੇ ਦਸਿਆ ਕਿ.. .. .

Mr. Speaker : Please put your supplementary.

ਸਰਦਾਰ ਅਜਾਇਬ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ : ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਦਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਰੈਕਗਨਾਈਜ਼ਡ ਵੀ ਹੈ ਤੇ ਰਜਿਸਟਰਡ ਵੀ ਹੈ ਉਹ ਯੂਨੀਅਨ । ਤਾਂ ਜਿਸ ਅਫਸਰ ਨੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਗਲਤ ਸੂਚਨਾ ਦਿੱਤੀ ਹੈ, ਕੀ ਇਹ ਉਸ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਨਗੇ ?

LOSS OF BATTERIES IN CERTAIN GOVERNMENT OWNED BUSES

*7198. **Comrade Bhan Singh Bhaura :** Will the Chief Minister be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that the batteries of Government owned buses Nos. PNT 5826 and 5860 and of chassis Nos. PAB-22723, 22708 and 22701 were lost;

(b) if the answer to part (a) above in the affirmative, whether any officer was appointed in 1963 to hold an enquiry into the matter; if so, a copy of the enquiry report be laid on the Table ;

(c) if the enquiry referred to in part (b) above has been held, the action taken thereon ?

Shri Ram Kishan : (a) No.

(b) and (c) Question does not arise.

ਕਾਮਰੇਡ ਭਾਨ ਸਿੰਘ ਭੌਰਾ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਇਹ ਉਹੀ ਸਵਾਲ ਹੈ ਜੋ ਮੈਂ ਆਪ ਦੇ ਨੋਟਿਸ ਵਿਚ ਲਿਆਇਆ ਸੀ, ਪਿਛਲੇ ਸੈਸ਼ਨ ਵਿਚ ਇਹ 248 ਨੰਬਰ ਤੇ ਸੀ । ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਇਨਕੁਆਇਰੀ ਹੋਈ ਹੈ । ਮੈਂ ਚਾਰਜਸ਼ੀਟ ਦੀਆਂ ਫੋਟੋਸਟੈਟ ਕਾਪੀਆਂ ਅਤੇ ਜੋ ਇਨਕੁਆਇਰੀ ਹੋਈ ਹੈ, ਉਸ ਦੀਆਂ ਫੋਟੋਸਟੈਟ* ਕਾਪੀਆਂ ਟੇਬਲ ਤੇ ਰਖਦਾ ਹਾਂ । ਮੈਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਅਗੇ ਹੀ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਪਹਿਲੇ ਰਜਿਸਟਰ ਡੇਸਟ੍ਰਾਏ ਕਰ ਦਿਤੇ ਗਏ ਅਤੇ ਨਵੇਂ ਤਿਆਰ ਕਰਕੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦਿਖਾਏ ਗਏ ਹਨ । ਮੈਂ ਪੁਛਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਜਿਸ ਅਫਸਰ ਨੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮਿਸਗਾਈਡ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕੀ ਇਹ ਉਸ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਐਕਸ਼ਨ ਲੈਣਗੇ ?

मुख्य मन्त्री : स्पीकर साहिब, मेरे पास जो इत्तलाह है कि जिस गाड़ी की यह बैट्रियां बताते हैं उसका नम्बर PNT 5826 और 5860 बताते हैं मगर जिस वहैकील्ज़ की बैट्रियां चोरी हुईं उनका करैक्ट नम्बर 5826 की बजाए 2856 और 5860 की बजाए 5839 है । इन की गुम हुई हैं। इसका पता मिलते ही सिविल लाइन पटियाला के पास रिपोर्ट दर्ज कराई गई मगर यह केस अभी तक ट्रेस नहीं हो सका । लोकल पुलिस की रिपोर्ट का इन्तजार है । जहाँ तक बैट्रीज़ नम्बर 22701, 22708, 22723 का ताल्लुक है वह स्टोर के अन्दर नहीं थीं और वहीकल्ज़ के अन्दर फिट नहीं की गई हैं।

ਕਾਮਰੇਡ ਬਾਬੂ ਸਿੰਘ ਮਾਸਟਰ : ਕੀ ਮੁਖ ਮੰਤਰੀ ਸਾਹਿਬ ਦਸਣਗੇ ਕਿ ਇਹ ਜੋ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਨੰਬਰ ਗਲਤ ਹਨ ਤਾਂ ਕੀ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਚੋਰੀ ਬਾਰੇ ਕਿਸੇ ਅਫਸਰ ਨੂੰ ਇਨਕੁਆਇਰੀ ਤੇ ਲਾਇਆ ਹੈ ? ਅਗਰ ਲਾਇਆ ਤਾਂ ਉਸ ਨੇ ਕੀ ਰਿਪੋਰਟ ਦਿੱਤੀ ?

मुख्य मन्त्री : मैंने अर्ज़ किया है कि पुलिस इन्क्वायरी कर रही है, उसकी रिपोर्ट का इन्तज़ार है । यह आने पर ज़रूरी कार्यवाही की जायेगी ।

ਕਾਮਰੇਡ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ : ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ, ਸਰ । ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਇਕ ਮੈਂਬਰ ਨੇ ਇਕ ਕਨਕਰੀਟ ਗੱਲ ਕਹੀ ਹੈ ਕਿ ਕੰਡਕਟਰ ਅਤੇ ਡਰਾਈਵਰ ਨੂੰ ਚਾਰਜਸ਼ੀਟ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਫੋਟੋ ਸਟੈਟ ਕਾਪੀਆਂ ਟੇਬਲ ਤੇ ਰਖੀਆਂ ਹਨ । ਤੁਸੀਂ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਮਿਨਿਸਟਰ ਗ਼ਲਤ ਬਿਆਨੀ ਕਰੇ ਤਾਂ ਮੈਂਬਰ ਸਬੂਤ ਦੇਵੇ । ਅਸੀਂ ਹੁਣ ਸਬੂਤ ਪੇਸ਼ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ । ਤਾਂ ਕੀ ਹੁਣ ਸਰਕਾਰ ਇਨਕੁਆਇਰੀ ਕਰਕੇ ਇਤਲਾਹ ਦੇਵੇਗੀ ?

मुख्य मन्त्री : मेरे पास जो इत्तलाह है वह मैंने हाउस को दे दी है। अगर मैंबर साहिब के पास कोई ज्यादा इत्तलाह है, तो वह दे दें। उन्होंने जो कापी मेज़ पर रखी है तो हम इन्क्वायरी करेंगे और अगर किसी अफसर का कसूर साबत होता है तो उसके खिलाफ सख्त से सख्त कार्यवाही करेंगे ।

*Photostat copies placed in the Library.

WRITTEN ANSWERS TO STARRED QUESTIONS LAID ON THE TABLE OF THE HOUSE UNDER RULE 45.

FACILITIES FOR PASSENGERS AT CERTAIN BUS STANDS

*7199. **Comrade Bhan Singh Bhaura** : Will the Chief Minister be pleased to state the facilities provided by the Pepsu Road Transport Corporation, for passengers at the important Bus Stands like Malerkotla, Sangrur, Narwana and Moga etc.; if no facilities are provided,the reasons for the same and the steps if any, being taken to provide some facilities ?

Shri Ram Kishan : Pepsu Road Transport Corporation has not regular bus stands at Malerkotla, Sangrur, Narwana and Moga. At Narwana, there is a Municipal bus stand having a waiting shed and some shops providing light refreshments. At Moga the Corporation is using Punjab Roadways bus stand. For the present drinking water facilities exist at all the four places. The Corporation propose to put up regular bus stands at Malerkotla and Sangrur.

ROUTE PERMIT FOR CHARKHI DADRI TO JHAJJAR

*8055. **Shri Banwari Lal** : Will the Chief Minister be pleased to state :—

(a) the name of the Transport Co-operative Society, if any, given bus route permits from Charkhi Dadri to Jhajjar on public representation ;

(b) whether the said route permits have been issued; if so, when; if not, the reasons for the delay ?

Shri Ram Kishan : (a) and (b) A statement is laid on the Table of the House.

STATEMENT

(a) and (b) During 1962 representation had been received from the residents of village Birohar and Shri Chand Ram, M.L.A. for the opening of Dadri-Jhajjar route *via* Birohar. No representation was received from the public for the grant of bus route permits on this route to any Transport Co-operative Society. After the opening of the route, temporary permits were issued to the following Transport Co-operative Societies on the dates noted against each:—

Serial No.	Name of the Transport Co-operative Society	Dates of issue/reissue of temporary permits
1.	Dadri Kishan and Mazdoor Co-operative Transport Society Ltd., Charkhi Dadri	(i) 2nd July, 1964 (ii) 27th November, 1964
2.	Illaqa Badhra Co-operative Transport Society Ltd., Charkhi Dadri	(i) 26th June, 1964 (ii) 4th December, 1964
3.	Hariana Harijan Co-operative Transport Society Ltd., Charkhi Dadri	(i) 26th June, 1964 (ii) 10th November, 1964

ISSUE OF SUGAR ON THE OCCASIONS OF 'AKHAND PATHS'

***8208. Sardar Lakhi Singh Chaudhri :** Will the Chief Minister be pleased to state —

(a) whether any quantity of sugar is issued to the members of public on the occasion of the 'Akhand Paths ;

(b) if the reply to part (a) above be in negative, the reasons there for ?

Shri Ram Kishan : (a) Yes.

(b) Does not arise.

RAISING THE RATES OF BRICKS

***8223. Sardar Lakhi Singh Chaudhri :** Will the Chief Minister be be pleased to state —

(a) whether it is a fact that the rates of bricks for the Pong Dam have been raised from Rs. 30.74 to Rs. 40.50 .per thousand bricks;

(b) whether a deputation of the brick-kiln-owners met and requested him on 15th January, 1965 to bring the rates of bricks all over the State at par with the increased rate referred to in part (a) above;

(c) if the reply to parts (a) and (b) above be in the affirmative, the decision, if any, taken on the representation of the brick-kiln-owners ;

(d) whether any royalty or fee is payable by the brickkiln-owners who dig earth for manufacturing bricks from the land owned by them; if so, whether this was taken into account while fixing the rates of bricks ?

Shri Ram Kishan : A statement containing the required information is laid on the Table of the House.

STATEMENT

(a) The Beas Project Authorities have been given exemption from the operation o the Order fixing the rates of bricks. They have been permitted to get bricks manufactured through Departmental Contractors at the rates approved by the Beas Control Board.

(b) A deputation of the brick kiln-owners met the Chief Minister on 15th January, 1965 and represented for increase in the price of bricks on account of increased cost of labour, increase in the price of land and increase in the price of coal and its freight, etc.

(c) The matter is under consideration.

(d) Royalty tax has recently been imposed by Government (in the Industries Department) under the Punjab Minor Mineral Concession Rules, 1964. The question of reflecting the Royalty in the rates of bricks is being examined.

REPRESENTATION FROM SHRI OM PARKASH MALIK REGARDING THE STATUS OF URDU LANGUAGE IN THE STATE

***8160. Shri Banarsi Dass Gupta** : Will the Chief Minister be pleased to state whether he has received a representation from Shri Om Parkash Malik, General Secretary, Anjamane-Taraqqi-e-Urdu Hind, Punjab Branch, about the status of the Urdu language in the State; if so, the action, if any, taken by the Government in this regard ?

Shri Prabodh Chandra(Minister for Education and Local Government): Yes, a representation from Shri Om Parkash Malik, General Secretary, Anjamane-Taraqqi-e-Urdu Hind, Punjab Branch, was received in November, 1963. A copy of the reply given to him is laid on the Table of the House.

Copy of reply

FROM

The Education Commissioner and
Secretary to Government, Punjab,
Education/Languages Department.

To

Shri Om Parkash Malik,
General Secretary,
Anjuman-e-Taraqqi-e-Urdu,
(Hind) Punjab, Ambala Cantt.

No. 5578-ILg-63/23886.
Dated Chandigarh, the 6th December, 1963

Subject.—**The position of Urdu in the State.**

Reference your letter dated the 16th November, 1963, on the subject noted above.

2. In this connection your attention is invited to Punjab Government endorsement No. 5543-Ed. III-63/12844, dated the 15th July, 1963, and Punjab Government letter No. 23 (GOI)-ILg-63/6469, dated the 25th March, 1963 addressed to the Commissioner for Linguistic Minorities (copies enclosed for ready reference) wherein the State Government's policy in regard to the position of Urdu in the State has already been intimated to the Anjuman and the Commissioner for Linguistic Minorities.

Sd/-.
DEPUTY SECRETARY,
for Education Commissioner and Secretary to
Government, Punjab, Languages Department.

Copy of letter No. 5543-Ed. III-63/12843, dated the 15th July, 1963 from the Education Commissioner and Secretary to Government, Punjab Education Department, to the Assistant Commissioner for Linguistic Minorities, 40-Hamilton Road, Allahabad-2.

Subject.—Representation from Anjuman Taraqqi-e-Urdu, Punjab.

I am directed to refer to your letter No. 28/1/63/454, dated the 3rd May, 1963, on the subject noted above, and to say that the position of Punjab as the only bilingual State in the country is unique. Here, the policy regarding the medium of instruction at the primary and secondary stages of education is governed by the Regional Formula and the study of both Hindi and Punjabi is compulsory. The study of English from Class VI onwards has also been made compulsory. In view of this arrangement, which incidently meets the requirements of the "Three Language Formula for the Secondary School Stage, Urdu cannot be taught as the fourth compulsory language without overstraining the normal capacity of students to learn languages.

2. So far as the representation in regard to the use of Urdu in the sphere of administration is concerned, the position has already been explained in Punjab Government letter No. 23 (GOI) ILg-63/6469, dated the 25th March, 1963. In regard to the request for co-opting representatives of the Anjuman Taraqqi-e-Urdu, Punjab, on the State Language Committee, it is stated that only men of letters who have made substantial contributions in the field of language and literature are nominated as members of the State Advisory Board for the Department of Languages in their individual capacity and not as representatives of any organisation or institution. The following eminent Urdu Literateurs of the State represent Urdu side as members of the State Advisory Board—

(1) Shri Mela Ram Wafa, Rajya Poet, Punjab.

(2) Shri Labhu Ram 'Josh' Malsiani.

(3) Shri Ranbir, Editor, 'Daily Milap'.

No. 5543-Ed. III-63/12844, dated Chandigarh, the July, 1963.

A COPY is forwarded for information to the President, Anjuman-Taraqqi-e-Urdu, Punjab, 126-A Staff Road, Ambala Cantt., with reference to his representation dated the 18th April, 1963 to the address of the Chief Minister, Punjab.

Sd/-.
UNDER SECRETARY (I),
for Education Commissioner and Secretary to Government, Punjab, Education Department.

Copy of letter No. 23 (GOI)-ILg-63/6469, dated the 25th March, 1963, from the Education Commissioner and Secretary to Government, Punjab, Education/Languages Department, to the Commissioner for Linguistic Minorities, Government of India, 40-Hamilton Road, Allahabad-2.

Subject.—Urdu Language in Punjab.

I am directed to invite a reference to your letter No. 28/1/63-CLM, dated the 20th February, 1963, forwarding a representation from the President, Anjuman Taraqqi-e-Urdu, Punjab, on the subject noted above and to say that the 60 per cent condition prescribed by the Chief Ministers' Conference of August, 1961 is not applicable anywhere in this State so far as Urdu is concerned and as such there is no question of Urdu being treated as an official language of the State. The request of the Anjuman is contrary to the Punjab Official Languages Act, 1960 which has been enforced in the State in pursuance of clauses 10 and 11 of the "Regional Formula" approved by the Parliament. In this connection attention is also invited to paras 5 and 7 of a 'Statement on Language' issued in 1958 by the Government of India, Ministry of Home Affairs which make the policy adopted by the State Government in respect of Urdu abundantly clear. *Para* 7 of this Statement reads as below :—

"In the Punjab, the two State Languages are Hindi and Punjabi and Regional Formula has been accepted in regard to their use. Urdu cannot, therefore, have the same place as Hindi or Punjabi in the Punjab, but it is a fact that Urdu is widely known and used in the Punjab. It is, therefore, necessary and desirable to give it the facilities mentioned in *para* 5 above in Punjab also."

The State Government is following the policy towards Urdu as laid down by the Government of India in this statement and have taken necessary steps to provide as far as possible all the facilities referred to in *para* 5 of the said statement as well as those recommended by the Chief Ministers' Conference of August, 1961 to the people who speak Urdu and are desirous to study this Language.

2. An Urdu Section has also been established in the State Department of Languages for the development and promotion of Urdu in the State and a sum of Rs. one lac has been earmarked for the purpose in the Third Plan Budget. The development Plan includes items like holding of Writers' Seminars, literary contests (debates, dramas, poetic symposia, etc.) award of prizes to the best published books, award of prizes to the literary books, honouring of an eminent Urdu literateur annually, awarding of merit scholarships to students studying Urdu, etc.

REMARKS PASSED BY THE DISTRICT AND SESSIONS JUDGE, BHATINDA, AGAINST POLICE OFFICIALS

***7145. Comrade Jangir Singh Joga :** Will the Minister for Home and Development be pleased to state whether the remarks made by the District and Sessions Judge, Bhatinda in the case of the attempt to murder filed by Sarvshri Pritam Singh and Santa Singh against the Police Officials concerned, have come to his notice; if so, the action, if any. taken, thereon ?

Sardar Darbara Singh : Yes. The defaulters are being dealt with for their misconduct.

PUNITIVE POST IN VILLAGE FEROZEPORE (KUTHALA) ERSTWHILE MALERKOTLA STATE

***8075. Sardar Ranjit Singh :** Will the Minister for Home and Development be plesed to state—

(a) whether it is fact that a Punitive Police Post was posted in village Ferozepore (Kuthala) in the year 1927 in the erstwhile Malerkotla State to suppress a Political agitation and a fine or fee of Rs. 25,000 realised to meet the expenses of the said Punitive Post;

(b) whether it is under the active consideration of Government to refund the said fine or fee ?

Shri Ram Kishan (Chief Minister) : (a) Yes, a Punitive Police Post was posted in village Ferozepur (Kothala) in the year 1927 in the erstwhile Malerkotla State to suppress an uprising of the villagers against the then Malerkotla State. No record regarding realisation of the amount to meet the expenses of the said Punitive Post is available.

(b) No.

SIKH GURDWARA TRIBUNAL

***8191. Sardar Balwant Singh :** Will the Minister for Home and Development be pleased to state the names of the members of the Sikh Gurdwaras Tribunal together with their qualifications, and the method and criteria of their selection?

Sardar Darbara Singh :

FIRST PART.—

(1) Justice Shamsher Bahadur, Judge of the Punjab High Court, Chandigarh	President (Part-time).
(2) Shri Gurdit Singh Aulakh, Advocate, Amritsar	Member. He also works as President of the Sikh Gurdwaras Election Enquiry Board, Amritsar
(3) Shri Gurcharan Singh, Sub-Judge 1st Class, Chandigarh	Member. (Part-time).

Second Part.—They have been appointed in accordance with the provisions of Section 12 of the Sikh Gurdwaras Act, 1925.

CASE OF EMBEZZLEMENT IN THE BLOCK DEVELOPMENT OFFICE, DHARIWAL, DISTRICT GURDASPUR

*7253. **Comrade Gurbakhsh Singh Dhaliwal :** Will the Minister for Home and Development be pleased to state—

(a) whether any embezzlement took place in the Block Development Office, Dhariwal, districtGurdaspur during the period May—July, 1962; if so, the date when it came to the notice of the department and the amount involved ;

(b) whether any action has been taken against any body in connection with the said case; if not, the reasons therefor ?

Sardar Darbara Singh : (a) Yes, two cases of embezzlement of Rs.144.13 nP. and Rs. 98.74 came to notice in May, 1963 and March, 1964, respectively.

(b) The loss to Government has already been made good. The police authorities have been approached for registering cases against the persons concerned.

URBAN LAND DEVELOPMENT CORPORATION

*7254. **Comrade Gurbakhsh Singh Dhaliwal :** Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state whether Government is considering any proposal to set up an Urban Land Development Corporation; if so, the details thereof ?

Shri Prabodh Chandra : (i) Yes.

(ii) The details of the proposal have not yet been worked out.

AGRICULTURAL RESEARCH WORK IN THE STATE

*7147. **Comrade Jangir Singh Joga :** Will the Minister for Home and Development be pleased to state—

(a) whether Government have received any suggestions from the Union Government for improving the agricultural research work in the State; if so, the details thereof;

(b) the steps, if any, taken or proposed to be taken to implement the said suggestions ?

Sardar Darbara Singh : (a) Yes. The details of the suggestions received from theGovernment of India are placed on the Table of the House.

(b) The suggestions for the improvement of agricultural research work, contained in both the communications are being implemented by the Punjab Agricultural University, which is an autonomous body. Government will give all possible help to this institution for implementing the suggestions.

[Home and Development Minister]

ANNEXURE I

Copy of D.O. letter No. F-78 (89)/64-Agri. (crops), dated the 2nd/4th December, 1964, from Shri A.D. Pandit, Special Secretary to Government of India, Ministry of Food and Agriculture (Department of Agriculture) I. C. A. R., Krishi Bhavan, New Delhi to Shri B.B.Vohra, Secretary to Government Punjab, Agriculture and Animal Husbandry Department, Chandigarh.

You are aware of the acute concern which the present food situation in the country is causing to all sections of the people. The persisting gap between food requirements of repaidly rising population and the present availability of the food grains from local production cannot be bridged unless current levels of yields per acre of all crops rise substantially. It is not possible to raise these yields with traditional practices, because even though a farmer may be illiterate he has sound economic sense and he knows that the marginal gain per unit of orthodox-in-puts will not justify further investment in such in-puts.

2. The new in-puts which will make it profitable for him to make further investment in agriculture can only be found out by trained scientists who must also lay down precisely the conditions for applying those in-puts in specific local situations. Intensive applied research for different soil-climate complex can also point the way to these in-puts and to the methods to their use of bring about a large increase in productivity.

3. While there has been generalised research in most States the findings have not been carried to a stage where they can be particularised for definite situations. For particularised approach a sound research organisation is required. Although we have nearly 1,100 Central and State Research Stations in India whereas a country like the U.S.A. which has a geographical area nearly 3 times that of ours has nearly 200 stations, the amount of research out-put in India which can, with confidence, be passed on to cultivators by the extension worker is exceedingly limited. As a matter of fact too many small stations without adequate staff of proper competence lead to wasteful expenditure.

4. The agricultural production in Mexico has been increasing at the unusually high rate of 7.1 per cent per year. It has been said that much of it is due to excellent research being carried on several crops, particularly wheat, potatoes, Sorghums and maize in co-operation with the Rockfellor Foundation. This research is carried on at research stations which employ high quality personnel and have adequate facilities in the way of land, water and equipment available to them. In these research stations experts on all the disciplines such as Plant Breeders, Plant Pathologists and Agronomists and Soil scientists work together right from the beginning so that high yielding hybrids of various crops are produced as well as the optimum conditions of soil structure, soil nutrients and water management and plant protection are also worked out to exploit the full potential of the new variety. There is reason to believe that many of our research stations fall short of these requirements for a successful research programme.

5. When isolated small stations are established on which only one or two scientists work they suffer from frustrations as necessary facilities such as library, consultation with other scientists working in the same field, etc., are not available to them. Staff on such stations is also generally are -occupied with personal problems of education of children etc. and it is often necessary to split the family group. In view of this, research stations should not be established in isolated places near University centres where facilities in the University may be availed of by scientists available at the Station. It may be necessay to have experimental stations for field, trials on varieties developed by the research stations but at these experimental stations no other scientific staff apart from a Farm Manager would be generally necessary.

6. I would request you to examine your research set up in consultation with your technical experts and make such amendments in it as are necessary so that research is problem-oriented and fit to be transmitted with confidence to cultivators through your extension agency. It is feared that a considerable part of the research at present is carried on for the sake of research and not for the solution of urgent problems which hamper large increases in production.

ANNEXURE II

MINISTRY OF FOOD AND AGRICULTURE

Agriculture Research

Research is essential for spear heading development. In the present context of intensification of agriculture, additional demands on research will arise and, therefore, the out-put of research should be very substantial both in quantity and quality, so that the efficiency of the production may improve through application of scientific methods. In this connection, both fundamental and applied researches have to be given appropriate place in any programme. Fundamental research being international in scope, its findings can be utilised equally in every country. It is, therefore, felt that in developing countries like India which have limited resources, relatively higher priority might be given to applied research. It is also essential that we should have close collaboration with international research bodies and institutions.

The overall programme of research needs to be developed broadly on the following lines:—

(1) As a first step in this direction, a comprehensive soil survey needs to be undertaken. extensive Experiments should be undertaken to determine the type of soil utilisation and cropping systems which would most effectively counteract soil deterioration and erosion help to build up fertility.

(2) Water is a basic element in agricultural production. Therefore, extensive experiments should be undertaken to find out the most favourable irrigation methods, duration, water quantity, timing and intervals of irrigation and its effects on crop growth. The optimum manner in which water can be used and the effect of irrigation on the productivity of various plants and total crop rotation system should be investigated.

(3) In applied research, the determination of optimum systems of land use for different climates also for an important item of study.

(4) In addition to maintaining and improving the production factors, mentioned above, namely, soil. water and climate research in the fields of plant breeding improved cultivation practices, better use of fertilisers and intensification of plant protection measures should also be given equal importance. In these fields particular emphasis should be given to the following problems :—

(a) In the plant breeding Programme. breeding of new varieties of crops which are highly responsive to fertilisers and which are of high nutritive value should be given a clear priority.

(b) Studies on the interaction of physical, microbial and fertiliser in eraction in soils should be intensified and the reasons for the specific interactions be determined.

(c) A good deal of work has been done in the country on green manuring. What is essential at present is to work out precisely the economics of green manuring and determine the reasons for scantly spread of practice of green manuring.

(d) Research on biological control of diseases and pests should be encouraged. At the same time applied research is necessary to find out cheaper substitutes which would be effective against particular pests and diseases and develop insecticides with low toxicity and highest possible selectively for fighting pests.

(5) Agricultural engineering research should be intensified to evolve implements suitable for different soil climate regions.

(6) Development of new uses of some commodities like lac and arecanut is also necessary so as to maintain their market value. It is necessary to develop fresh uses for lac as this commodity is likely to lose its markets in view of the availability of plasties and synthetics. The special properties possessed by

[Home and Development Minister]

lac have to be exploited. Arecanut is another commodity which is likely to be less in demand in future. Therefore, alternative uses of arecanut have also to be developed.

For promoting research on healthy lines in the country, the organisation for undertaking both applied and fundamental research should be developed on proper and efficient lines. The research institutes and the experimental stations in the country should direct their programme of work in the following lines:—

(a) examining the general research findings with regard to their practical application in a specific area ;

(b) dealing independently with the specific problems arising in certain areas; and

(c) making available the progress of a scientific work in a form suitable for practical application.

Several committees have recommended various measures for improving the research programme in the country to meet the needs and demands for improved agricultural materials and practices on the farms. A correct assessment of what still needs to be done in this direction should be made immediately. The organisation of research may be on the following lines :—

(i) The Agricultural Research Board should be reorganised. The Governing Body of the I.C.A.R. has already agreed to the re-organization of the Agricultural Research Board into three bodies (a) Agricultural Research Board (b) Animal Husbandry Research Board and (c) Marketing and Development Board. These Boards should be in a position to indicate the gaps in our knowledge and encourage the research institutions to fill up the gaps as early as possible. The Central Research Institutes and the Central Commodity Committee Research Institutes need to be brought under the technical and administrative control of the I.C.A.R.

(ii) The different research schemes should be reoriented so as to secure useful results and build up a good tradition for research in specific fields. It is planned to take up major schemes of national or regional importance rather than spent limited funds over a large number of small and unrelated schemes of local interest.

(iii) The Regional Experimental stations should handle all the agricultural problems of the region concerned. The quality of the existing regional research stations should be improved and they should be strengthened. Multipurposes crop stations need to be established instead of single crop station. The Directors of Regional stations should be top scientists. Also, the regional stations should have extension cells so that as and when the results of research become available they could be rested in the pilot projects by the staff of the extension cell before they are finally recommended for general adoption.

(iv) It is very essential that agricultural research in different fields should be co-ordinated in an effective manner. For this purpose, State Councils of agriculture should be formed. The States Council should be made responsible for drawing up programmes of research suited to different soil climate regions in the State.

(v) The policy of instituting co-ordinated projects of research in different regions under a projects co-ordinator should be adopted extensively.

(vi) The Central Institutes, with their larger resources, scientific personnel and equipment, may concentrate on fundamental research as is required to stimulate further practical research in the country. The State institutions should concentrate on applied research for areas with district features and refer problems of fundamental research which they come across in their work to Central Institutes for solution. This would ensure a harmonious development of research and avoid waste of resourses through duplication and disjointed efforts.

(vii) A programme of co-ordinated research projects for improvement such as on maize and surgham initiated in the Third Plan should be extended in the Fourth plan to other crops such as pulses, potatoes, vegetables, etc.

(viii) Reoriented research is possible only if we give proper status to the scientists and give them incentives. Various measures such as provision of fellowships, annual prizes for best research papers and reviews, organisation of seminars, travel grants and creation of chairs in different regions of the country attached to Universities for research institutes should also be adopted for improving productivity and efficiency of research.

Points for consideration :—

The lines along with agricultural research is envisaged under the Fourth Plan and the main points for consideration arising thereof are indicated below :—

1. The out-put of agricultural research in theFourth Plan should be very substantial both in quantity and quality so as to meet the additional demands arising from intensification of agriculure.

2. Applied research in the fields of determining the optimum syste m of land used for different climates, the requirement of water and the effect of irrigation on productivity and crop rotation system and comprehensive soil survey should be intensified.

3. Projects for breeding varieties with high response to fertilizers and of high nutritive value should be given priority in plant breeding programme.

4. Studies on the interaction of physical, microbial and fertilisers interaction in soils should be intensified.

5. Research on biological control of pests and diseases needs to be encouraged and applied research is necessary for developing cheaper substitutes -for various types of insecticides, fungicides, and herbicides.

6. Research should be organised in a co-ordinated and comprehensive way and there should be international and regional co-operation in fundmental and applied research.

7. A correct assessment of what still needs to be implemented of the recommendations of the various committees on agricultural research needs to be done, and necessary measures should be initiated for implementing in full these recommendations.

8. The Agricultural Research Board should be reorganised and the research schemes should be reoriented.

9. The exisiting regional research stations should be strengthened by appointing scientists of high calibre as Directors of these stations and the quality of the work in these stations should be improved.

10. Extension Cells need to be set up in the Regional Stations.

11. Multipurpose crop stations should be established in preference to single crop stations.

12. State Councils of Agriculture should be set up for drawing up programmes of research suited to different soil-climate regions.

13. The different projects of research in different regions should be co-ordinated under a Project Co-ordinator.

14. The Central Institutes may concentrate on fundamental research and the State Institutions on applied research suited to the particular area.

15. Co-ordinated research projects for improvement of pulses,potatoes,vegetables, etc., need to be launched. New uses of lac and arecanut need also to be determined so that the market for these commodities is not lost.

[Home and Development Minister]

16. Measures by way of provision of fellowships, orgnisation of seminars, annual prizes for best research work, need to be intesified further for improving productivity and efficiency of research.

STRAY CATTLE IN BARNALA AND MALERKOTLA TEHSILS, DISTRICT SANGRUR

***8084. Sardar Ranjit Singh :** Will the Minister for Home and Development be pleased to state—

(a) the total number of stray cattle in Barnala and Malerkotla Tehsils, district Sangrur ;

(b) the steps, if any, so far taken by the Government to save the crops from destruction by these cattle ;

(c) whether there is any scheme under the consideration of the Government to remove the said cattle from the Ilaqa immediately?

Sardar Darbara Singh : (a) Not known.

(b) A Wild and Stray Cattle Catching Party has been carrying out operations for the last 8 months.

(c) Yes.

OPENING OF NEW MARKETS AT BHADAUR AND BHAWANIGARH, DISTRICT SANGRUR

***8085. Sardar Ranjit Singh :** Will the Minister for Home and Development be pleased to state whether Government is considering any proposal to set up new mandis at Bhadaur Town and at Bhawanigarh, district Sangrur; if so, the steps being taken to expedite action and the time by which the said mandis are likely to start functioning ?

Sardar Darbara Singh : A decision to establish mandis, during the Second Five-Year Plan, at Bhadaur and Bhawanigarh was taken by the Government. Notifications u/ss 4 and 6 of the Land Acquisition Act, 1894, for the acquisition of land at these places have since been issued. The possession of the land and further steps will, however, be taken after the possibility of developing mandis at these places is examined further so that there might not be any wasteful expenditure.

SUGARCANE

***8201. Chaudhri Ran Singh :** Will the Minister for Home and Development be pleased to state—

(a) the total area of land under sugarcane cultivation in the State, district-wise, since 1957 each year separately ;

(b) the number of Sugar Mills, at present, districtwise in the State ?

Sardar Darbara Singh : (a) A statement is laid on the Table.

(b) There are 8 working sugar mills in the State i. e. 2 in Ambala District and one each in Sangrur, Karnal, Kapurthala, Rohtak, Gurdaspur and Jullundur Districts. .

Statement showing area under Sugarcane in the State from the years 1957-58 to 1962-64

(in 000 acres)

District		1957-58	1958-59	1959-60	1960-61	1961-62	1962-63	1963-64
Hissar	..	11	10	17	24	29	29	23
Rohtak	..	80	76	98	101	120	105	93
Gurgaon	..	18	18	23	34	25	30	26
Mohindergarh	..	..	..	(a)	(a)	..	(a)	1
Karnal	..	62	62	73	88	86	82	75
Simla	..	..	..	(a)	(a)	(a)	..	..
Kangra	..	3	3	3	3	3	3	2
Hoshiarpur	..	41	43	44	45	45	44	38
Ambala	..	69	70	78	84	85	76	67
Jullundur	..	39	40	44	50	48	45	41
Ludhiana	..	18	19	24	24	25	21	33
Ferozepore	..	11	10	13	19	19	15	17
Amritsar	..	32	33	32	34	37	12	30
Gurdaspur	..	33	35	46	43	35	38	35
Kapurthala	..	14	16	14	17	15	12	11
Bhatinda	..	4	4	5	8	8	8	10
Patiala	..	32	34	39	43	40	36	31
Sangrur	..	32	31	43	47	50	45	42
Total area under sugarcane in the State (000 acres)		499	504	590	664	670	601	575

1. These figures are according to the Season and Crop Reports.

2. (a) Means area less than 500 acres.

UNSTARRED QUESTIONS AND ANSWERS

ADVISER, TECHNICAL EDUCATION AND INDUSTRIAL TRAINING, PUNJAB

2674. Shri Rup Singh Phul : Will the Minister for Public Works and Welfare be pleased to state the various allowances/concessions sanctioned for the Adviser, Technical Education and Industrial Training, Punjab ?

Shri Prabodh Chandra (Minister for Education and Local Government): The concessions/ allowances allowed to the Adviser are as under :—

(i) Fixed T.A. @ Rs 800 per month provided he travels not less than 1,500 miles a month.

(ii) Free furnished house of the status of a Deputy Minister of the rental value of Rs 340 per month.

(iii) Free water and electricity at his residence to the extent of Rs 750 per year.

OFFICERS OF PUNJAB ROADWAYS WHO REMAINED ON MEDICAL LEAVE

2675. Babu Ajit Kumar : Will the Chief Minister be pleased to state —

(a) whether it is fact that some officers of the Punjab Roadways Ambala, Gurgaon, Jullundur, Chandigarh, Amritsar and Pathankot remained on leave on medical grounds during the last two years; if so, their names and designations ;

(b) a statement showing the dates on which the officers mentioned in part (a) above were on leave on medical grounds, the period for which they remained as indoor patients in hospitals and the names of the diseases on account of which they got leave, may be placed on the Table of the House?

Shri Ram Kishan : (a) Yes, two.

Serial No.	Name	Designation
1.	Shri Naunihal Singh	.. General Manager, Punjab Roadways, Chandigarh.
2.	Shri Jagdish Chander	Traffic Manager, Punjab Roadways, Gurgaon

(b) A statement is laid on the Table of the House.

A statement showing the officers of the Punjab Roadways who remained on medical leave

Serial No.	Name	Period for which remained on leave on medical ground	Period for which remained in-door patient	Name of Disease
1.	Shri Naunihal Singh	From 4th May, 1964 to 8th May, 1964 From 11th May, 1964 to 13th May, 1964 (On casual leave)	4th May, 1964 to 13th May, 1964 (Sector 16 Hospital Chandigarh)	On account of appendicitis operation
2.	Shri Jagdish Chander	From 12th October, 1964 to 18th October, 1964	12th October, 1964 to 18th October, 1964	On account of high fever diagnosed as allergy by Civil Hospital Gurgaon.

OFFICERS ALLOWED TO CONTINUE IN SERVICE AFTER ATTAINING THE AGE OF 55 YEARS IN PUNJAB ROADWAYS

2676. Babu Ajit Kumar : Will the Chief Minister be pleased to state—

(a) whether any officers of the Punjab Roadways, Ambala, Gurgaon, Jullundur, Chandigarh, Amritsar and Pathankot have completed 55 years of age; if so, their names and designations and the dates when they completed 55 years of age;

(b) whether the said officers were medically examined under the executive instructions/rules of the Government before being allowed to continue in service after 55 years of age; if so, when, and if not, the reasons therefor ;

(c) whether it is a fact that some officers declared unfit have also been allowed to continue in service ; if so, their number and names and the reasons therefor ?

Shri Ram Kishan : (a) Yes. Two.

Serial No.	Name of officer	Date
1.	Shri Naunihal Singh, General Manager, Punjab Roadways, Chandigarh	1st January, 1965
2	Shri R.N. Bhatia, Works Manager, Punjab Roadways, Amritsar	29th September, 1964

(b) No. Rules do not provide medical examination for those Government employees as have completed the age of 55 years and are allowed to continue up to 58 years.

(c) No.

TAPE RECORDING OF STATEMENTS OF CERTAIN ACCUSED IN CITY POLICE STATION, KARNAL

2677. Comrade Ram Piara : Will the Minister for Home and Development with reference to the reply to Unstarred Question No. 2426 printed in the List of Unstarred Questions for 15th March, 1965, be pleased to state—

(a) the name and designation of the investigating officer who according to part (g) of he said reply arranged the tape-recording machines through Shri Bahadur Chand ;

(b) whether it is a fact that the Police tape-recorded the statement of one accused, as indicated in part (a) of the said reply at the P. W. D. Rest-house where Shri Bahadur Chand was not even taken into confidence;

(c) whether it is also a fact that the authorities who tape-recorded the statement on the tape-recording machines kept it a secret and this secret was not even disclosed to the Legislator who was assaulted as indicated in part (e) of the reply; if so, the reasons therefor ;

(d) whether the S.P. Karnal received any telegram from Comrade Ram Piara, M.L.A. during the period from 24th July to 28th July, in which he complained that in order to safeguard the interest of Shri Kairon, tape-recording had been used; if so, a copy of the telegram be laid on the Table of the House ;

(e) whether the said tape-recorded statement is at present with the District Karnal Police or with the D.I.G., Ambala or with the I.G. Police, Chandigarh;

(f) the names of the officials/non-officials who called Shri Randhir Singh and Shri A.N. Kapur mentioned in part (b) of the said reply ;

(g) the names of the political parties which according to part (e) of the said reply were trying to exploit the situation ?

Sardar Darbara Singh : (a) Shri Chandan Singh, the then S.H.O. P.S., City Karnal.

(b) Yes, Shri Bahadur Chand was not present there.

(c) No, it was not kept a secret. Comrade Ram Piara who was the victim of assault in this case was not informed about it as there are no rules enjoining the Investigating Officer to associate the aggrieved persons in the interrogation of the culprits.

(d) Yes, the telegram may be on the Police file of the case which is at present with the D.M. Meerut, and hence is not readily available at present for being placed on the Table of the House.

(e) With Karnal District Police.

(f) Shri Chandan Singh, the then S.H.O., Police Station City Karnal.

(g) Nagar Sudhar Sabha, Congress, Akali, and Jan Sangh.

LAND OWNERS HAVING MORE THAN ONE HUNDRED STANDARD ACRES OF LAND ON 1ST JANUARY, 1950

2678. Comrade Ram Piara : Will the Minister for Revenue be pleased to state—

(a) the number and names of persons in the State, tahsil-wise, who owned more than one hundred standard acres of land as on 1st January, 1950, together with the total area of land owned by each;

(b) the total area of land owned by each such landowner which was declared surplus together with the date when it was so declared ;

(c) the names of the landowners referred to above whose surplus lands have been fully or partially utilized together with the dates of utilization in each case ;

(d) the names of the said landowners whose surplus lands were partly utilized or could not be utilized due to the transfer of such lands in the names of their heirs after the death of the said landowners ?

Sardar Harinder Singh Major : (a) to (d) The time and labour involved in collecting and compiling the information would not be commensurate with any possible benefit to be obtained.

COMMUNICATION FROM A LEGISLATOR OF KARNAL

2679. Comrade Ram Piara : Will the Minister for Finance and Planning be pleased to state—

(a) whether he received any communication from any Legislator of Karnal District during the month of December, 1964, on the subject of 'Professional Tax to be entrusted to the Sales Tax Department" ; if so, a copy of the same be laid on the Table of the House ;

(b) whether the suggestions contained in the said letter/ communication have been examined; if so, the details of the final decision, if any, taken or proposed to be taken thereon ;

(c) whether the said communication was replied to by the Finance Department, if so, a copy of the same be laid on the Table of the House ?

Sardar Kapur Singh : (a) *Part* (*i*).—Yes.

Part (*ii*).—A copy of the communication of the Legislator is laid on the Table of the House.

[Finance and Planning Minister]

(b) Part (i).—Yes.

Part (ii).—The Professions Tax Administraion has been transferred to the Excise and Taxation Department with effect from 1st April, 1965.

(c) Part (i).—The Communication was replied to by the Excise and Taxation Department.

Part (ii).—A copy of the reply sent to the Legislator is laid on the Table of the House.

Copy of the Communication

RAM PIARA COMRADE.

Phone No. 172
L/309 Model Town,
Karnal.

Dated 26-12- 1964.

To

S. KAPOOR SINGH,
Finance Minister, Punjab,
Chandigarh.

Subject.—Professional tax to be entrusted to Sales Tax Department.

DEAR FRIEND,

One suggestion has come to my mind in view of my public experience and talk with different people and so I am to suggest as under for your favourable consideration.

Business community is paying sales tax to the Excise and Taxation Department (Sales Tax Department) and Professional Tax to the Treasury Officer.

Naturally they have to appear for the assessment of Sales Tax and Professional Tax before both the officers with books and have to spend time both ways, practically for one purpose with very minor variation. Similarly both the officers have to spend time meaning thereby use of double time and labour.

If the professional tax is divided into two categories one from the salaries officers/ officials and the other from the business community then it will be advisable to depute the sales tax authorities to assess and further collect the professional tax also. Let the salaries people continue to be assessed by the Treasury Officers.

Hope that you shall be good enough to get this proposal examined. If the proposal is approved, well and good but in case it is not approved, I would like to know the difficulties of the Department or Government, so that I may be able to suggest something more so as to overcome those difficulties, because I am of the view that the maximum simplicity will fetch more taxes, will result in less evasion and relief to the public, meaning thereby a good name to the Government.

Hoping to be favoured with a line in reply and oblige.

Thanking you.

Your faithfully,

Sd/- (RAM PIARA, M.L.A.)

Copy of the Reply

No. 183-E & T (IV)-65/783.

FROM

SHRI M. C. GUPTA, I.A.S.,
Deputy Secretary to Government, Punjab,
Excise amd Taxation Department.

To

SHRI RAM PIARA, M.L.A.,
L/309, Model Town, Karnal.

Chandigarh, dated the 30th January, 1965.

Subject.—Administration of Professions Tax Act.

SIR,

With reference to your letter dated the 26th December, 1964, addressed to the Finance Minister, Punjab, I may inform you that the proposal to transfer the administration of the Profession Tax Act to the Excise and Taxation Department is already under the consideration of Government.

Yours faithfully,

(Sd.) . , .

for Deputy Secretary, Excise and Taxation.

PROCEEDS FROM AUCTION OF FRUITS OF HORTICULTURAL RESEARCH SUB-STATION, KULU

2680. Chaudhri Ranbir Singh : Will the Minister for Home and Development be pleased to state—

(a) whether it is a fact that the proceeds of the sale by auction of the fruit of the Horticultural Research Sub-station, Kulu, prior to the year 1964, did not exceed Rs 15,000;

(b) whether it is also a fact that in the year 1964-65, the proceeds on account of the auction of fruits of the said Research Sub-station exceeded Rs 60,000.

(c) if the reply to part (b) above be in the affirmative, the reasons for which the income of the said Research sub-Station remained so low during the years prior to 1964 ;

(d) whether there is any possibility of any corruption in such deals in the past ?

Sardar Darbara Singh : (a) No.

(b) Yes.

(c) (i) Previously the trees were quite young and had not started giving full bearing.

(ii) Previously there was a great difficulty of transport and enthusiastic and prospective contractors were not forthcoming to bid at the time of auction.

[Home and Development Minister]

(iii) Research Projects which have since been abandoned with the transfer of research activities to the Punjab Agricultural University, previously affected the bearing.

(b) No.

IMMOVABLE PROPERTY OF EMPLOYEES OF THE CIVIL SUPPLIES DEPARTMENT

2681. Comrade Ram Piara : Will the Chief Minister be pleased to state—

(a) the number and names with designations of the Civil Supplies Officers/Officials who are in service at present or who retired on or after 1st January, 1962 and have constructed their residential House/Houses in Chandigarh;

(b) whether the said officers/officials had been given permits for cement, if so, the quantity of cement issued to each from the date of his starting the construction of his house up to the date of its completion;

(c) whether any of the present D.F. Controllers posted at any Headquarter in the State submitted any information about the construction of their houses, if so, when together with the quantity of cement consumed by each;

(d) whether it is obligatory for the officials/officers to inform the Government directly or through their Department about the amount spent by them on the construction of their residential quarters, Kothis, etc., if so, the names of those who intimated the Department together with the amount spent thereon as shown by each;

(e) whether certain Shops/Booths stand in the name of any of the D.F.S.C.s posted anywhere in Punjab either in his own name or in the name of any of his family members, if so, whether intimation in regard to their property has been submitted either to the Department or to the Government, if so, the details thereof ?

Shri Ram Kishan : (a) and (b) The time, labour and expense involved in collecting the requisite information will not be commensurate with any possible benefit to be derived therefrom.

(c) It is not in public interest to disclose.

(d) No.

(e) It is not in public interest to disclose.

COMMUNICATION FROM LEGISLATOR OF KARNAL DISTRICT

2682. Comrade Ram Piara : Will the Minister for Home and Development be pleased to state—

(a) whether he received any communication from any Legislator of Karnal District during the month of March, 1965, on the subject of Irregular and Objectionable Distribution of Cement by the Chairman, Panchayat Samiti, Karnal,—*vide* reply to unstarred question No. 2368, included in the list of questions for 12th March, 1965, if so, a copy of the same be laid on the Table of the House;

(b) whether any action on the said communication has been taken, if so, what, if no action has been taken, the reasons therefor ;

(c) the reasons for not referring the case of the irregular and objectionable distribution of cement as indicated in part (a) of the reply mentioned in part (a) above to the police;

(d) whether any enquiry has been conducted to ascertain if the cement referred to in part (c) above went into the black-market, if so, by whom and with what result, if not, the reasons therefor;

(e) the total quantity of cement distributed by the Chairman, at the residence of Shri Ved Pal as indicated in part (b) of the reply to the said question together with the names of each person to whom cement was granted/given on that day, the quantity given to each and the purpose for which given ?

Sardar Darbara Singh : (a) No. Question of placing a copy thereof does not arise.

(b) and (c) In view of (a) above question does not arise.

(d) No cement went into the black market.

(e) 594 bags of cement to 91 persons were issued.

COMMUNICATION FROM LEGISLATOR OF KARNAL DISTRICT

2683. Comrade Ram Piara : Will the Minister for Home and Development be pleased to state—

(a) whether the S.P. Karnal and the Home Minister received any communication from any Legislator of Karnal District during the month of March, 1965 on the subject "Harassment to my witnesses and reply to unstarred question No. 2370", if so, a copy of the same be laid on the Table of the House;

(b) whether the communication as mentioned in part (a) above has been replied to by the Home Minister and or by the S.P. Karnal, if so, a copy thereof be laid on the Table of the House ;

(c) the date when the communication from the A.I.G. of Police bearing No. 8369/H, dated 25th September, 1964, laid on the

[Comrade Ram Piara]

Table of the House in reply to the question mentioned in part (a) above, was received by the S.P. together with the action taken thereon and the date when action was taken ;

(d) a copy each of the communications mentioned in part (b) of the reply to the said question be laid on the Table of the House;

(e) whether the matter which was under consideration as indicated in part (g) of the said reply has finally been considered, if so, with what result ?

Sardar Darbara Singh : (a) Yes. A complaint was received by S.P., Karnal. A copy of the same is as follows.

(b) Yes. A reply in this connection was sent,—*vide* S.P., Karnal's Memo. No. 946-PII, dated 2nd April, 1965. A copy of the same is as follows.

(c) The reference bearing No. 8369/H, dated 25th September, 1964 was received by him on 28th September, 1964. It is not in the public interest to lay copy of the same on the Table or of the reply to it on the Table of the House. However, no harassment was caused to the witnesses of the Legislator.

(d) A copy of the communication sent by S.P., Karnal to the Legislator mentioned in part (b) is as follows.

(e) The S.H.O. Butana was directed to remain vigilant and to take necessary action against the alleged opponents of his witnesses when there was imminent danger of breach of peace. No such situation so far has arisen.

Karnal 20th March, 1965.

To

Shri Brijinder Singh, I. P. S.,
Superintendent of Police,
Karnal.

Subject.—Harassment to my witnesses and reply to Question No. 2370.

DEAR SIR,

I have carefully gone through the reply of Question No. 2370 which was in relation to my letter dated 22nd July, 1964 regarding harassment to witnesses.

The rest of the parts shall be taken up with the Honourable Home Minister but reply to part (b) relates you mainly . You have admitted having received my letter on 22nd July, 1964 and further reply says that you had invited Comrade Ram Piara, M.L.A.—*vide* your letters 12th November, 1964, 16th November, 1964; and 21st November, 1964. The reply indicates that Ram Piara did not come to see you on your two letters but met you on 23rd November, 1964 when you explained the whole thing and Ram Piara felt fully satisfied.

I presume that you will fully recollect that I did not meet you even on 23rd November, 1964, I do not know, how, you supplied this information. I want to draw your attention towards your letter marked confidential dated 18th November, 1964 where

you said that Ram Piara started using strong and intemperate language and even had gone to the extent of doubting the intentions. Much before this I had stopped coming to you and that too when I was convinced that very boldly perhaps under the patronage of I.G. Police you started helping out of the way and patronising wrong actions including those of Shri Chitwant Singh, D.S.P. and M/s Nishan Singh: Joginder Singh Har Sarup, Ram Sarup, etc.

Of course I recollect that some talk took place on telephone and I said that now there was no sign of harassment. This does not and did not mean that harassment was not caused to them.

So, what action you took on the previous harassment? The reply is a tactful shield, you afforded to other party and I take it intentional on your part, because you did not do anything for months together. May I know why ?

You had not the courage to send the reply in writing in response to my written complaint to which I presume, I was entitled.

Further I do not know whether the Government did not think it to place the statements of Shri Dalel Singh -Gurdial Singh or you advised the Government to do so. But this is definite that Government/Police felt shy in placing the same on the table of the House for fear of being exposed.

Will you confirm or contradict whether I met you on 23rd November, 1964 or not ?

If you think proper you may reply to other points raised by me but I am anxious to hear from you that why nothing was done for months and reply not sent.

Please excuse for the blunt frankness.

Thanking you.

Yours faithfully,

(Sd/-) RAM PIARA, M.L.A.

Copy to—
S. Darbara Singh Ji,
Home Minister.

Copy of D. O. No. 946/PII, dated 2nd April, 1965 from the Superintendent of Police, Karnal to Shri Ram Piara, M.L.A., Karnal.

Subject.—Harassment to witnesses and reply to Question No. 2370.

Kindly refer to your letter dated 20th/22nd March, 1965.

Enquiries held in connection with the alleged harassment of your witnesses revealed that no harassment had ever been caused to your witnesses by the persons referred to in your letter dated 22nd July, 1964. Hence no immediate action was called for.

As regards my meeting you on 23rd November, 1964, I do remember having met you and talked to you about the matter in detail. You felt satisfied about it and told me that no harassment was being caused to your witnesses.

COMMUNICATION FROM A LEGISLATOR OF KARNAL DISTRICT

2684. Comrade Ram Piara : Will the Minister for Home and Development be pleased to state—

(a) whether the S.P., Karnal received any communication from any legislator of Karnal District during the month of March, 1965 on the subject "Fortnightly issues of Dastak", if so, a copy of the same be laid on the Table of the House ;

[Comrade Ram Piara]

(b) whether any enquiry has been held or any reply by the S.P. Karnal has been sent to the said Legislator; if so, a copy of the same be laid on the Table of the House together with the details of the enquiry, if any, held ?

Sardar Darbara Singh : (a) Yes. A copy of the same is as follows

(b) Yes. The Legislator was informed,—*vide* S.P., Karnal's D.O. letter No. 945-PII, dated 2nd April, 1965. A copy of the same is laid on the Table of the House.

Copy of the Communication

Karnal, 20th/22nd March, 1965.

To

SHRI BRIJINDER SINGH, I.P.S.,
Superintendent of Police,
Karnal.

Subject.— Fortnightly issues of Dastak.

DEAR SIR,

Thanks for your letter No. 14525, dated 5th March, 1965. I have noted the contents carefully. I am thankful to you for having informed that what was published by Dastak Fortnightly has been found without basis according the enquiries held by the Police but the rest written by me was not substantiated.

Will you please be so good enough to let me know the point which has not been substantiated ? I do not wish to leave any point. Either I may substantiate or I may withdraw and express regrets for the same.

You will agree with me that the issues raised must be decided one way or the other and so the best course would be to get information from you of the points which stand unsubstantiated.

Hoping to get the information at your earliest convenience so that those points are suitably replied.

Thanking you.

Your faithfully,

(Sd) RAM PIARA, M.L.A.

Copy of D.O. No. 945-PII, dated 2nd April, 1965 from the Superintendent of Police Karnal to Shri Ram Piara, M.L.A., Karnal.

Subject.—Fortnightly issues of Dastak.

Kindly refer to your letter dated 20th/22nd March, 1965.

The allegations levelled by you in your letter dated 16th January, 1965 against Shri Tarlochan Singh for his making an insinuation against you in his fortnightly paper 'Dastak' dated 10th January, 1965 regarding your having inflamed the incident of Amritsar students to such an extent that you might get an opportunity to throw mud on the local officials, was found to be without substance. Enquiries made in this connection revealed that the news-item published in the issue of 'Nagar Pukar' dated 20th December, 1964 which was your chief organ and was being published under your patronage had a tendency to exaggerate the said incident and malign the District administration.

The other allegations which remained unsubstantiated on enquiries are given in paras Nos. 4, 6 and 7 of your letter dated 10th December, 1964 addressed to me.

COMMUNICATION FROM LEGISLATOR OF KARNAL DISTRICT

2685. Comrade Ram Piara : Will the Chief Minister be pleased to state—

(a) whether he and or the Director, Civil Supplies, Punjab, Chandigarh received any communication from any Legislator of Karnal District during the month of March, 1965, on the subject "Serious irregularities and favouritism committed by Shri Karnail Singh, Assistant Director, and now D.F.C. Karnal", if so, a copy of the same be laid on the Table of the House ;

(b) whether any enquiry into the contents of the said communication has been conducted, if so, the details thereof ;

(c) whether the registers of the Karnal Co-operative Marketing-cum-Processing Society, Karnal had been taken into possession by Shri Karnail Singh when he raided the sugar depots; if so, whether the same were returned to the party without taking any action;

(d) whether Shri Karnail Singh who raided other depots when he was an Assistant Director referred to the police authorities cases of depots other than that of the said Society, if so, the reason for not taking uniform action ;

(e) whether Shri Karnail Singh as Assistant Director returned the registers of any other depot-holder without taking any action, if so, the reasons therefor ;

(f) whether the copies of the decisions announced by the Courts in respect of these depot holders whose cases were referred to the Courts had been received by the Civil Supplies Department from the Courts, if so, the result in each case ?

Shri Ram Kishan : (a) Yes. A copy of the communication is as follows.

(b) The Deputy Commissioner, Karnal, has been asked to make an enquiry into this complaint. The result of the enquiry is awaited.

(c) to (f) In the absence of the enquiry report, no reply can be furnished at this stage.

Copy of letter dated 21st/22nd March, 1965 from Shri Ram Piara, M. L. A. to the address of Shri Amar Singh Bhatia, Director, Civil Supplies, Punjab.

Subject.—Serious irregularities and favouritism committed by S. Karnail Singh, Assistant Director, now D. F.C., Karnal.

DEAR SIR,

SHRI Karnail Singh raided certain Depots in Karnal at the time when he was Assistant Director, Civil Supplies.

[Chief Minister]

He favoured certain parties where as he took a serious view about others for the reasons best known to him. One S. Kartar Singh, Municipal Commissioner as President of Karnal Co-operative Marketing-cum-Processing Society, Karnal, was handling two Sugar Depots one in Model Town and the other in Karnal City. He indulged in Bluck-marketing but Shri Karnail Singh intentionally overlooked. This intentional overlooking cannot be without any secret agreement. He took in possession Registers but returned them. Where as he referred the cases of some other depots holders to Police. Depots were cancelled and Depot-holders were prosecuted. All of them wre acquitted by the court. I do not blame Shri Karnail Singh for referring these to the police but favour towards S. Kartar Singh is not free from doubts particularly when the record of this society, Karnal Co-operative Marketing Society was more fishy, more doubtful and safely point out scandals. We remained silent because the cases were in the court.

Now I am to ask for an enquiry in respect of sugar depots handled by S. Kartar Singh as President, Karnal Co-operative Marketing-cum-Processing Society. The depots stand in the name of society. I come forward with a definite charge that the society definitely bungled, the registers were found bogus and Shri Karnail Singh returned them and no action was taken.

The same society and same S. Kartar Singh misappropriated funds and fertilizers, case was registered against him and three others. They were arrested and remained about twenty days in Police and Judicial lock-up and only after twenty days they were released.

Do you consider that Shri Karnail Singh favoured the party without any interest?

The Directorate may defend him but more and more material is coming to me. I have yet to verify about the potatoes and the amount spent by him on his Kothi.

Very shortly I shall be writing on this subject but for the present assuming full responsibility, I am coming forward with this depot scandal and demand an enquiry but not from Shri Trehan at Karnal.

I have learnt that there are instructions to take in possession the registers of the Depots, but I fail to understand, why different policy has been adopted in this case particularly when the lapses and irregularities are more serious.

I am enclosing herewith a cutting of a Local Paper Nagar Pukar, dated the 5th February. As nothing has been done, so I am lodging this complaint for favour of an immediate enquiry.

In the absence of any enquiry and acknowledgement reluctantly I shall have to presume that Directorate not only wants to shield Shri Karnail Singh but to corruption to.

Thanking you.

COMMUNICATION FROM LEGISLATOR OF KARNAL

2686. Comrade Ram Piara : Will the Chief Minister be pleased to state—

(a) whether he received any communication from any Legislator of Karnal during the month of November, 1964, on the subject of "Political-sufferers List to be revised and reviewed" if so, a copy of the same together with the copy of the reply, if any, sent by him to the said Legislator be laid on the Table of the House ;

(b) whether any correspondence between the said Legislator and the Chief Secretary to Government, Punjab, has passed during the period from December, 1964 to date; if so, a copy thereof be laid on the Table of the House ;

(c) whether any action has been taken on the communications referred to in parts (a) and (b) above; if so, what, if not, the stage at which the matter stands at present ?

Shri Ram Kishan : (a) Yes. Its copy with a copy of the reply is laid on the Table of the House.

(b) Yes. A copy of the reply received from Comrade Ram Piara, M.L.A., is laid on the Table of the House.

(c) Yes. The matter is under correspondence with the State Agriculture Department.

Copy of letter No. Nil, dated 12th November, 1964 from Comrade Ram Piara, M.L.A., L/309, Model Town, Karnal, to the Chief Minister, Punjab.

Subject.—Political-sufferers list to be revised and reviewed.

I AM happy that you have taken the initiative to set up Establishment Board which is considering undue favours and victimisation towards officers.

I am to draw your kind attention towards the Political-sufferers whose list according to my impression is very much shady and incomplete.

There are individuals, who had the least concern with any Political Movement, are in the list of Political Sufferers and there are a few who are actually Political-sufferers but either are not in the list or have been excluded on one reason or the other. Hence both ways it is unfair. I am confident that you must be in the know of certain cases.

Again there is one more procedure. If the income increases Rs 75, the pension is stopped. This too according to the best of understanding is unfair. Who can pull on with Rs 75 only. We can fix some criteria but not Rs 75. At the same time, there are cases, to whom land is allotted though out of their business they are paying incme-tax. This is discrimination because in some cases favour has been shown on account of political considerations and in certain cases victimisation has taken place on account of other political considerations. Hence in view of the above I would suggest that a Committee be constituted for the consideration of all allied problems so as to give relief to the needy and stop pension or take back lands who are playing in riches now.

This is most urgent and in this connection I shall say that the Committee should consist of such members who have a heart for the old Political-sufferers.

For such a Committee I can suggest the name of Comrade Ram Chander who has vast knowledge besides a heart for the sufferers.

Hoping to be favoured with a line in reply and oblige.

Thanking you.

Copy of letter No. 389-Spec-PSS-64/27662, dated the 18th December, 1964, from the Chief Secretary to Government, Punjab, to Comrade Ram Piara, M.L.A., L/309, Model Town, Karnal.

Subject.—Political-sufferers list to be revised and reviewed.

I AM directed to refer to your letter dated the 12th November, 1964, addressed to the Chief Minister, Punjab, on the subject noted above and to request that if possible, list of undeserved political-sufferers who are getting financial aid from the National Workers Relief Fund, may please be supplied.

Copy of letter No. Nil dated 27th December, 1964, from Comrade Ram Piara, M.L.A., L/309 Model Town, Karnal, to the Chief Secretary to Government, Punjab.

Subject.—Political-sufferers list to be revised and reviewed.

THANK you for your letter No. 389-Spec-PSS-64/27662 dated the 18th December, 1964. I have noted the contents carefully, painfully and with gratitude.

[Chief Minister]

So far your interest in the matter is concerned, I am to express my gratitude but so far as the list of undeserving you have asked for, is concerned, painfully I am to say that I am not willing to do so besides am unable to do so. The list must be voluminous and I know the only ignorable fraction and my reluctance to name the very few undeserving shall be appreciated because I am not prepared to be named as white crow.

If the committee sits with the announcement of revision and review a good number of names is bound to come and just possible a few names of certain ignored but deserving may also come to the notice. Besides, another point also needs thrash, cash pension is stopped, in case, the Political-sufferer is employed and getting salary more than Rs 75 but a Political-sufferer earning Rs 500 is not debarred from the land. You will agree with me that there must be one policy applicable to all.

Hence I am to submit and urge that a committee be constituted to revise and review. I am confident that Government shall save a lot besides accommodating a few deserving. The Committee can deal with other points relating to Political-sufferers.

Hoping to be favoured with an acknowledgement and oblige.

ESTABLISHING A PANCHAYAT AT VILLAGE RATTANGARH NEAR KARNAL CITY

2687. Comrade Ram Piara : Will the Minister for Home and Development be pleased to state—

(a) whether the residents of village Rattangarh near Karnal City applied to the Panchayat Department for the formation of a Panchayat in the said village on the ground that the village had not been included in any Panchayat or any Municipal Committee, during the last six years; if so, the number of such applications so far received by the Department from the villagers;

(b) whether the Panchayat Department received any communications from any Legislator of Karnal District during the said period; if so, their number , with the date of their receipt and copies of the same be laid on the Table of the House ;

(c) whether it is a fact that the Department has completed all the necessary formalities to establish a Panchayat at Rattangarh; if so, the date when the work on preliminaries was started and the date by which a Panchayat will be established in the said village ;

(d) whether the Department has fixed any time limit for establishing the said Panchayat; if so, what ?

Sardar Darbara Singh : (a) Yes, 4 applications have been received;

(b) Yes. Three communications were received from Shri Ram Piara, M.L.A. on the dates given below :

Serial No.	*Date*
1.	14th March, 1961
2.	5th June, 1961
3.	26th September, 1964.

The copies of these communications are laid on the Table of the House—

(c) Yes, and Gram Sabha in Rattangarh was notified in the Punjab Government Gazette on 8th April, 1965.

(d) Does not arise.

Copies of Communications

To

The Deputy Minister,
Community Development, D. and P.,
Chandigarh.

SIR,

THE villagers of Rattangarh and the surrounds have approached me with the grievance that their villages etc. have not been included in any Panchayat. The nearest villages are the Chiro and Pingli in my constituency (Karnal) and so it is requested that they may be given their democratic right. It is necessary to make clear that their votes etc. have neither been included in the Municipal Committee level nor in the Panchayat. The village Rattangarh is in the Karnal Revenue Estate, but out side the Municipal Committee boundary. It is, therefore, requested that a new Panchayat may be formed and elections be ordered to be held.

Thanking you.

Yours faithfully,

8th March, 1961.

Sd/- RAM PIARA, M.L.A.

RAM PIARA (Comrade),
M.L.A.

Model Town,
Karnal.
1st June, 1961.

MY DEAR Ch. NET RAM JI,

JAI HIND,

I may remind you about my request about the formation of Rattangarh Panchayat, the villagers of which could not be included in any Panchayat. This village is in Mauza Karnal but have not been included in the M.C. They had a right of vote to which we cannot deny. I had requested you that local authorities had sent his report but you advised me to send the same so that the matter may be expedited at an early date.

The case of Rattangarh Panchayat was sent from Karnal on 20th March, 1961 under No. 1439. This is strange that the action is delayed so much. Kindly expedite the matter at an early date and also look to the reasons of so much delay as justice delayed is justice denied. I shall be thankful for the same.

Ch. NET RAM JI,
Deputy Director,
Panchayats, Chandigarh

Yours sincerely,

Sd/-

(RAM PIARA, M.L.A.)

[Home and Development Minister]

RAM PIARA Comrade.
M.L.A.

Phone No. 172
L/309 Model Town,
Karnal
5th September, 1964.

To

Ch. NET RAM JI,
Director, Panchayats,
Chandigarh.

Subject.—Gram Panchayat for village Rattangarh near Karnal.

DEAR SIR,

I AM really very to point out that many times I have written and even personally spoken but the formation of the Panchayat has not still come into existance. I do not know why ?

Now you will recollect that only a few days I reminded you in the Office Room of S. Darbara Singh Ji and I am to remind you again for the same. May I expect that you should be good enough to order for the formation of this village Gram Panchayat Rattangarh. These villagers are being deprived from their right of vote. I do not think that Government have any right to deprive any one from the right of vote. The villagers are neither in the Municipal Committee nor in the Panchayat.

I shall, therefore, urge upon you to please order the concerned to form the Panchayat without any further loss of time. I hope that you shall acknowledge the receipt of this letter.

Thanking you.

Yours faithfully,

Sd/-

(RAM PIARA, M.L.A)
Karnal.

ENQUIRY INTO DOUBLE ALLOTMENT MADE TO SHRI RUP SINGH MALHOTRA IN GARDEN COLONY IN KARNAL AND AMRITSAR DISTRICTS

2688. Comrade Ram Piara : Will the Minister for Revenue, with reference to the reply to Unstarred Question No. 2422 included in the list of Questions for 15th March, 1965, be pleased to state—

(a) whether the allottee to whom show-cause registered notice was issued for 24th March, 1965 as stated in part (f) of the said reply has replied to the notice or has appeared in person before the authority issuing the notice, if so, when and the details of the reply, if any, given by him ;

(b) whether it is a fact that the allottee as mentioned in part (b) of the said reply to whom notice was issued has already disposed of the lands in the Garden Colony, Hardoi near Barara; if so, the date when he did so and the action, if any, taken against him;

(c) the details of the reply received from the Tehsildar, Karnal referred to in part (d) of the said reply together with the details of the reply, if received, from the Tehsildar (Sales), Ambala;

(d) whether the enquiry entrusted to Shri Hit Abhilashi, Assistant Registrar, on 18th February, 1965 has been completed; if so, the details of the enquiry report together with the action if any, taken thereon ;

(e) whether Government proposes to refer the case to the Police in view of the seriousness of the offence; if so, the time by which it is expected to be referred to the Police ?

Sardar Harinder Singh Major : (a), (b), (c), (d), and (e) Following an enquiry by the Assistant Registrar, excess area to the extent of 1—10 S.A.'s and 1 unit was cancelled from the allotment of Shri Roop Singh in garden colonies Adhoi Tolanwali and Jundla, respectively. Rent @ 8 times the land revenue has also been ordered to be recovered from the allottee for the period he was in un-authorised possession of the land. In the circumstances it has not been considered desirable to prosecute him.

---

*2J89 Please see foot note.

ADARSH CO-OPERATIVE POULTRY SOCIETY, KARNAL

2690. Comrade Ram Piara : Will the Minister for Home and Development be pleased to state—

(a) whether any Society styled as "Adarsh Co-operative Poultry Society" was registered with the Co-operative Department at Karnal during the period from 1st January, 1960 to date; if so, the date when it was registered together with the names of its members and the names of its office-bearers;

(b) the share/value of the said Society and the total amount deposited by each member either in the form of the shares or as advance or security or Amanat in each case ;

(c) whether any grant or loan has been given by the Government to the said Society; if so, its amount, the date on which and the purpose for which it was given along with the name of the person or authority who recommended the case ;

(d) whether the Society referred to in part (a) above has started functioning; if so, when, if not, whether the registration of the said society stands at present or it has been cancelled ;

(e) the date when the Adarsh Co-operative Poultry Society submitted the application, if any, to the Co-operative Department at Karnal for the grant of a loan or grant ;

(f) the names with their addresses, if available, of the members of the Adarsh Co-operative Poultry Society at present together with their share money in each case ?

Sardar Darbara Singh : (a) No.

(b) to (f) Does not arise.

**Note* : Unstarred Question No. 2689 alongwith its reply is printed in the Appendix to this debate.

COMPLAINT AGAINST S.D.O., LADWA, DISTRICT KARNAL

2691. Comrade Ram Piara : Will the Minister for Home and Development with reference to the reply to Starred Question No. 3858 printed in the List of Starred Questions for 11th September, 1963 be pleased to state—

(a) whether it is a fact that Sardar Piara Singh, M.L.A. wrote to the I.G. Police as indicated by him in the Supplementary on page 11 of the debate dated 27th September, 1963 that his life was in danger at the hands of the former H.M. and former Chief Parliamentary Secretary, if so, a copy of the complaint stated to have been posted by Sardar Piara Singh, M.L.A. be laid on the Table of the House ;

(b) a copy of the complaint lodged by Shri Piara Singh, M.L.A., as indicated in part (a) of the question No. 3858 referred to above be laid on the Table of the House ;

(c) the details of the contents or substance of the complaint which remained unsubstantiated as stated in part (b) of the said reply ;

(d) whether any further probe in the matter was made by the Police; if so, the details thereof ;

(e) whether it is a fact that the S.H.O. Ladwa was transferred after the question mentioned above and supplementaries thereon were put; if so, the date of his transfer together with the reasons for the same;

(f) whether Sardar Piara Singh lodged any other complaint after the 27th September, 1963 with the I.G. Police or with the H.M., if so, a copy of the same be laid on the Table of the House ?

Sardar Darbara Singh : (a) No.

(b) A copy of the complaint indicated in part (a) of the Question No. 3858 is as follows.

(c) The matter was looked into by a G.O. and the allegations remained unsubstantiated. It is not in the public interest to furnish details.

(d) Yes. The matter was further probed by S.P., Karnal personally. The allegations were not substantiated. It is not in the public interest to furnish details.

(e) S. H. O. Ladwa was transferred on 6th February, 1963. The reasons of his transfer are not given in the order. However, his transfer was not due to the complaint.

(f) No. Neither with I. G. nor with H.D.M.

Copy of the Complaint

To

The Superintendent of Police,
Karnal

SIR,

Jai Hind.

I HAVE the honour to bring some facts for your information and necessary action please.

1. The S.H.O. Ladwa Shri Amar Singh right from the start of the Organisational Election is putting into trouble my supporters. He has threatened them they should leave me or they would be prosecuted.

2. That he is giving undue favour to Sarvshri Basheshar Nath, Om Parkash Garg and Krishan Lal.

3. I may add in this connection that Shri Basheshar Nath is resident of Karnal and he has no interest at Ladwa. He goes to Ladwa and engineers with my opponents for unlawful activities against me and my supporters. Shri Basheshar Nath has no business of any kind at Ladwa. He only goes there to instigate them. Now the case of the election of the Ladwa Constituency has gone to the civil court, but goes there daily and creates trouble and the S.H.O. Ladwa gives them shelter.

I being tired of the actions of the S.H.O. Shri Amar Singh and Shri Basheshar Nath am writing you these few lines and hope you would please look into the matter personally and not conduct the enquiry through the D.I. as he has already given wrong reports and take action against both of them.

I am prepared to put before you the facts in this connection and hope that you would please make an impartial enquiry and take suitable action.

Yours faithfully,

Sd/-.

Dated 27th July, 1963.

(PIARA SINGH, M.L.A.,
Ladwa.

PENSIONERS IN FEROZEPORE DISTRICT

2693. Chaudhri Satya Dev : Will the Minister for Public Works and Welfare be pleased to state—

(a) the total number and names of persons in Ferozepore District who are drawing old age pensions ;

(b) whether any applications for such pension from any persons belonging to district Ferozepore are still pending, if so, the reasons therefor and the names and addresses of such applicants together with the time by which the said applications are likely to be disposed of ?

Chaudhri Rizaq Ram : (a) 324 as per lists enclosed.

(b) The time and labour involved in the collection/compilation of the said information will not be commensurate with the benefit achieved. Applications are processed and sanctioned according to the date of their receipt in the Department and subject to availability of funds.

(Minister for Public works and Welfare)

List containing the names of persons who have been drawing old age pension of District Ferozepore

Serial No.	Application No.	Name of pensioner
1	2	3
1.	3	Shri Gopal Dass, son of Shri Ghasita Ram
2.	3A	Smti. Bhagwanti, wife of Shri Gopal Dass
3.	7	Smti. Lachhmi, widow of Shri Ganesh Dass
4.	48	Shri Sunder Singh, son of Shri Mangal Singh
5.	261	Shri Kharak Singh, son of Shri Wadahawa Singh
6.	280	Shri Lahori Ram, son of Shri Jaimait Rai
7.	409	Smti. Bhaian Bai, wife of S. Jaimal Dass
8.	410	Shri Dharam Ram, son of Shri Mayya Ram
9.	428	Smti. Surji, wife of Shri Ganga Jal
10.	429	Shri Jetha Nand, son of Shri Perma Nand
11.	477	S. Lakha Singh, son of Shri Langar
12.	598	Smti. Kaushalya Devi, wife of Shri Mukand Lal
13.	648	Smti. Sahib Kaur, wife of Shri Lal Singh
14.	649	S. Mehar Singh, son of Shri Sham Singh
15.	650	Smt. Harnami, widow of Shri Banta Singh
16.	651	Smti. Toli, widow of Shri Motha
17.	652	Shri Lal Singh Jat, son of Shri Sunder Singh
18.	653	S. Bur Singh, son of S. Dalhera Singh
19.	654	Smti. Ratni, wife of Shri Kishan Singh
20.	655	Shri Jawala Jat, son of Shri Gajjan Singh
21.	656	Shri Madan, son of Shri Khota Singh
22.	657	Smti. Harnami, wife of Shri Lal Singh
23.	658	S. Amer Singh, son of Shri Guranditta
24.	659	Shri Moti Ram, son of Shri Manna
25.	660	Shri Sohava, son of Shri Mookam
26.	661	Smti. Santi, wife of Shri Tana Singh
27.	662	Shri Baryam Singh, son of Shri Santa Singh
28.	663	Smti. Ind Kaur, widow of Shri Bhan Singh
29.	664	Smti. Nihal Kaur, widow of Shri Bhuga Singh
30.	665	Smti. Ratni, wife of Shri Waryam Singh
31.	666	Shri Kehar Singh, son of Shri Kandal Singh
32.	667	Shri Raunqi Singh, son of Shri Rodu Singh
33.	669	Shri Kishan Singh, son of Shri Gehna Singh
34.	670	Shri Inder Singh, son of Shri Hira Singh
35.	671	Smti. Ind Kaur, widow of Shri Sham Singh
36.	672	Shri Santa Singh, son of Shri Dausanda Singh
37.	673	Shri Bachan Singh, son of Shri Sohava
38.	674	Shri Ram Singh, son of Shri Sohba Singh
39.	675	Shri Mada Singh, son of Shri Sohava
40.	676	Shri Harnam Singh, son of Shri Sunder Singh
41.	677	Shri Kaula Singh, son of Shri Vir Singh

1	2	3
42.	678	Shri Dharam Singh, son of Shri Phagoo Singh
43.	679	Shri Arjan Singh, son of Shri Kheta Singh
44.	680	Smti. Dhan Kaur, widow of Shri Palla Singh
45.	681	Shri Mohan Singh, son of Shri Uttam Singh
46.	682	Shri Harnam Singh, son of Shri Tota Singh
47.	683	Shri Chanan Singh, son of Shri Natha Singh
48.	684	Shri Ishar Singh, son of Shri Harnam Singh
49.	685	Shri Sudha, son of Shri Mundri
50.	686	Smti. Santi, widow of Shri Santa Singh
51.	687	Shri Rula Singh, son of Shri Jagat Singh
52.	688	Shri Bur Singh, son of Shri Bawa Singh
53.	689	Smti. Ram Kaur, widow of Shri Santokh Singh
54.	690	Shri Vir Singh, son of Shri Hamir Singh
55.	691	Shri Choottee, wife of Shri Ishar Singh
56.	692	Shri Nand Singh, son of Shri Santa Singh
57.	693	Smti. Shano, wife of Shri Harjit Singh
58.	694	Smti. Wasso, widow of Shri Kadu
59.	695	Shri Kehar Singh, son of Shri Bara Singh
60.	696	Shri Millu Singh, son of Shri Khanna Singh
61.	697	Shri Natha Singh, son of Shri Sham Singh
62.	699	Smti. Asso Kaur, widow of Shri Harnam Singh
63.	700	Smti. Jai Kaur, wife of Shri Attar Singh
64.	701	Shri Puran Singh, son of Shri Hira Singh
65.	702	Shri Bagga Singh, son of Shri Hira Singh
66.	703	Shri Attar Singh, son of Shri Kala Singh
67.	704	Shri Santa Singh, son of Shri Sunder Singh
68.	705	Shri Totta Singh , son of Shri Chatter Singh
69.	706	Shri Sucha Singh, son of Shri Chatter Singh
70.	707	Shri Kunda Singh, son of Shri Soba Singh
71.	708	Shri Kehar Singh, son of Shri Gokha Singh
72.	709	Shri Kishan Singh, son of Shri Daula Singh
73.	710	Shri Banta Singh, son of Shri Natha Singh
74.	711	Shri Gurdial Singh, son of Shri Ram Singh
75.	712	Shri Kartara, son of Shri Sohava
76.	713	Shri Kartar Singh, son of Shri Sobha Singh
77.	714	Shri Kishan Singh, son of Shri Bhola Singh
78.	715	Shri Sazad Bux, son of Shri Hussain Bux
79.	716	Shri Sunder Singh, son of Shri Toba Singh
80.	717	Shri Basawa Singh, son of Shri Juman Singh
81.	718	Shri Lal Singh, son of Shri Santa Singh
82.	719	Shri Basakha Singh, son of Shri Pakher Singh
83.	772	Shri Ranbir Singh, son of Shri Ganda Singh
84.	780	Shri Puran Chand, son of Shri Shanker Mal
85.	782	Shri Bhan Singh, son of Shri Bir Singh
86.	783	Shri Maghi Singh, son of Shri Ram Singh
87.	784	Shri Bhag Singh, son of Shri Managal Singh
88.	785	Shri Bajir Singh, son of Shri Rulia

[Public Works and Welfare Minister]

1	2	3
89.	787	Shri Amer Singh, son of Shri Chander Singh
90.	788	Smti. Dalipo, wife of Shri Amer Singh
91.	827	Shri Surain Singh, son of Shri Atter Singh
92.	1182	Shri Deva Ram, son of Shri Wasakha Ram
93.	1183	Smti. Shama, wife of Shri Deva Ram
94.	1184	Smti. Harnam Kaur, wife of Shri Dharma
95.	1185	Shri Nand Ram, son of Shri Botta Ram
96.	1194	Shri Radha Singh, son of Shri Bhola Singh
97.	1197	Shri Bagger, son of Shri Dausgaudi
98.	1198	Shri Bhan Singh, son of Shri Bhagga
99.	1199	Shri Doola Singh, son of Shri Sohan Singh
100.	1200	Shri Bishan Dass, son of Shri Phalli Dass
101.	1201	Smti. Nihal Devi, wife of Shri Narain Singh
102.	1202	Shri Narain Singh, son of Shri Chatter Singh
103.	1261	Smti. Bhagger, wife of Shri Nanak
104.	265	Smti. Shanti Bai, widow of Shri Bandu Ram
105.	264	Smti. Durga Devi, wife of Shri Sunder Dass
106.	1449	Smti. Raj Kaur, wife of Shri Jawala Singh
107.	1516	Smti. Lachhmi, wife of Shri Sardar Mal
108.	1517	Smti. Sardari, wife of Bhagat Ram
109.	1518	Smti. Saraswati, wife of Shri Mehnga Ram
110.	1519	Smti. Dhapan, wife of Shri Gauri Shanker
111.	1520	Smti. Jethi, wife of Shri Jagan Nath
112.	1521	Smti Anadi, wife of Shri Kundan Lal
113.	1554	Shri Labh Singh, son of Shri Lachhman Dass
114.	364	Smti Nihal Devi, wife of Shri Ralla Ram
115.	395	Smti. Har Kaur, widow of Shri Daulat Ram
116.	1563	Shri Devi Dayal, son of Shri Bahadaur Chand
117.	1564	Smti. Bishan Devi, widow of Shri Daulat Ram
118.	1565	Shri Ram Dhan, son of Shri Nager Mal
119.	1566	Shri Hira Lal, son of Shri Ram Lal
120.	1567	Smti. Muni, widow of Shri Chuni Lal
121.	1568	Smti. Uttam Kaur, widow of Shri Natha Singh
122.	1569	Smti. Chand Kaur, wife of Shri Khushal Singh
123.	1571	Shri Jamna Dass, son of Shri Bali Ram
124.	697	Shri Sadhu Singh, son of Shri Bhola Singh
125.	555	Shri Hans Raj, son of Shri Chogatta
126.	562	Shri Gopi Ram, son of Shri Gobinda Mal
127.	1618	Shri Mangu, son of Shri Ram Ditta
128.	368	Shri Nikko, son of Shri Tulsi Ram
129.	563	Smti. Ram Rakhi, wife of Shri Sant Ram
130.	1681	Smti. Gulab Kaur, widow of Shri Amer Singh
131.	1682	Shri Rur Singh, son of Shri Moti Singh
132.	1683	Shri Jagat Singh, son of Shri Kharak Singh
133.	1684	Shri Sewa Singh, son of Shri Chanda Singh
134.	1685	Smti. Indo, widow of Shri Bakhsish Singh

1	2	3
135.	1686	Smti. Sukhi, widow of Shri Jawala
136.	1687	Shri Bhagat Singh, son of Shri Kharak Singh
137.	1688	Shri Arjan Singh, son of Anokh Singh
138.	1689	Smti. Kishan Kaur, wife of Shri Arjan Singh
139.	1690	Shri Nika Singh, son of Shri Madan Singh
140.	1691	Shri Kehar Singh, son of Shri Ram Singh
141.	1692	Smti. Santi, wife of Shri Nazar Singh
142.	1693	Shri Basakha Singh, son of Shri Badan Singh
143.	1694	Shri Kehar Singh, son Shri Sham Singh
144.	1695	Shri Ram Singh, son of Shri Waryam Singh
145.	1696	Shri Kishori Lal, son of Shri Rama Nand
146.	1773	Shri Rakha, son of Shri Boor Singh
147.	1774	Shri Harnam Singh, son of Shri Jaimal Singh
148.	1775	Shri Madan, son of Shri Ram Singh
149.	1776	Smti. Dani, widow of Shri Dulla
150.	1777	Shri Bahali Ram, son of Shri Ram Ditta
151.	1779	Shri Mangal Dass, son of Shri Bihari Lal
152.	1780	Smti. Dalip Kaur, wife of Shri Harnam Singh
153.	1781	Shri Mathra Dass, son of Shri Gokal Chand
154.	1782	Shri Budha Singh, son of Shri Bhagat Singh
155.	1784	Smti. Subi, widow of Shri Viro
156.	1786	Smti. Daya Wanti, widow of Shri Mela Ram
157.	1788	Smti. Durga Devi, widow of Shri Chint Ram
158.	1789	Shri Sunder Singh, son of Shri Bogha Singh
159.	1790	Smti. Sukhi, wife of Shri Kanahya Ram
160.	1791	Shri Kanahya Ram, son of Shri Daya Ram
161.	1798	Shri Tani, son of Shri Banta
162.	1806	Smti. Kartar Kaur, widow of Shri Puran Singh
163.	1808	Smti. Mehar Kaur, daughter of Shri Sujan Singh
164.	1809	Shri Kehar Singh, son of Shri Birbal
165.	1810	Shri Bhana Singh, son of Shri Jaimal Singh
166.	267	Smti. Nihali, widow of Shri Atma Ram
167.	1025	Shri Sudagar Singh, son of Shri Bur Singh
168.	2878	Shri Bhajan Singh, son of Shri Waryam Singh
169.	2879	Shri Joginder Singh, son of Shri Sham Singh
170.	2880	Smti. Jiwan, widow of Shri Shankar Dass
171.	2881	Shri Anokha, son of Shri Shera
172.	2883	Shri Baga, son of Shri Jama
173.	2885	Smti. Santi, widow of Shri Kapur Singh
174.	2886	Smti. Bachni, widow of Shri Inder Singh
175.	2887	Shri Sewa Singh, son of Shri Ruldu
176.	2888	Shri Sheroo, son of Shri Bhola
177.	2889	Smti. Rajji, widow of Shri Bhulla
178.	2890	Shri Mangal Singh, son of Shri Sewa Singh
179.	2976	Shri Mit Singh, son Shri Uttam Singh
180.	3003	Smti. Gagan, widow of Shri Paras Ram
181.	3018	Shri Walaiti Ram , son of Shri Karta Ram

[Public Works and Welfare Minister]

1	2	3
182.	3063	Shri Bagh Singh, son of Shri Babu Singh
183.	3066	Smti. Kishan Kaur, wife of Shri Hukam Singh
184.	3167	Shri Hukam Singh, son of Shri Jhanda Singh
185.	3168	Smti. Haro Bai, wife of Shri Jodh Singh
186.	3169	Shri Jodh Singh, son of Shri Nihal Singh
187.	3209	Shri Sham Singh, son of Shri Deva Singh
188.	3216	Smti. Sham Kaur, widow of Shri Chanan Singh
189.	3218	Smti. Bachni widow of Shri Nanak Singh
190.	3235	Smti. Durga Devi, widow of Shri Karta Ram
191.	3250	Smti. Kishan Kaur, wife of Shri Ishar Singh
192.	3251	Shri Manda Singh, son of Shri Budha Singh
193.	3252	Shri Hari Singh, son of Shri Boghi Singh
194.	3253	Shri Kishan Singh, son of Shri Sunder Singh
195.	3254	Shri Ganda Singh, son of Shri Anokh Singh
196.	3257	Shri Narain Singh, son of Shri Jaimal Singh
197.	3258	Shri Inder, son of Shri Jaimal
198.	3259	Shri Pahoo, son of Shri Guranditta
199.	3261	Shri Hazara Singh, son of Shri Alla Ditta
200.	3263	Shri Nanda, son of Shri Sunder
201.	3264	Shri Nadar, son of Shri Haman
202.	3265	Shri Labhoo Mal, son of Shri Sodager Mal
203.	3266	Shri Kehar Singh, son of Shri Waryam Singh
204.	3267	Shri Sadhu, son of Shri Magi
205.	3268	Shri Kesar Singh, son of Shri Waryam Singh
206.	3269	Smti. Malan, wife of Shri Inder
207.	3270	Shri Tara Singh, son of Shri Ram Singh
208.	3271	Smti. Daya Kaur, wife of Shri Bhan Singh
209.	3273	Smti Harnam Kaur, wife of Shri Ram Ditta
210.	3274	Shri Bachna, son of Shri Chattra.
211.	3275	Smti. Prozi Devi, widow of Shri Nathoo Mal
212.	3277	Shri Gurdial Singh, son of Shri Chahni Singh
213.	781	Shri Chanan Singh, son of Shri Hazara Singh
214.	3320	Shri Deva Singh, son of Shri Mali Singh
215.	3321	Shri Sunder Singh, son of Shri Ram Singh
216.	3322	Shri Atar Singh, son of Shri Nand Singh
217.	3323	Smti. Nihal Kaur, wife of Shri Narain Singh
218.	3546	Smti. Durgo, wife of Shri Mangal Dass
219.	3547	Smti. Mango, wife of Shri Sobha Singh
220.	3548	Smti. Mango, wife of Shri Devi Dayal
221.	3744	Smti. Maryan, wife of Shri Bishan Singh
222.	3745	Smti. Kishan Kaur, wife of Shri Bishan Singh
223.	3749	Smti. Nand Kaur, wife of Shri Sardara Singh
224.	3750	Shri Amer Nath, son of Shri Kanshi Ram
225.	3751	Smti. Sham Kaur, wife of Shri Ishar Singh
226.	3753	Shri Massa Singh, son of Shri Chet Singh

1	2	3
227.	3754	Shri Kishan Singh, son of Shri Arror Singh
228.	3756	Shri Ishar, son of Shri Phatta
229.	3760	Shri Banta Singh, son of Shri Nikka Singh
230.	3761	Smti. Mato, wife of Shri Nidhan Singh
231.	3762	Smti. Daya Kaur, wife of Shri Lachhman
232.	3763	Shri Mohan Singh, son of Shri Nika Singh
233.	3764	Smti. Budhan, wife of Shri Bur Singh
234.	3765	Smti. Bhag Wanti, wife of Shri Banda Ram
235.	3768	Shri Thaman Singh, son of Shri Sunder Singh
236.	3769	Shri Waryam Singh, son of Shri Thaman Singh
237.	3770	Smti. Mahan Kaur, wife of Shri Suchha Singh
238.	3771	Shri Suchha Singh, son of Shri Natha Singh
239.	3773	Shri Pakhar Singh, son of Shri Sunder Singh
240.	3775	Smti. Ram Bai, wife of Shri Dial Singh
241.	3776	Shri Ladho Ram, son of Shri Rugha Ram
242.	3782	Shri Mala Singh, son of Shri Ganga Singh
243.	3784	Shri Hakam Singh, son of Shri Jhanda Singh
244.	3786	Shri Inder, son of Shri Roor Singh
245.	3789	Shri Jawala Ram, son of Shri Jawahar Singh
246.	3792	Shri Suran Singh, son of Shri Fateh Singh
247.	3289	Smti. Jai Kaur, widow of Shri Durga Dass
248.	3588	Smti. Guran Devi, widow of Shri Hans Raj
249.	3608	Shri Santa Singh, son of Shri Prem Singh
250.	3730	Smti. Dial Kaur, wife of Shri Kartar Singh
251.	3735	Smti. Kauri, widow of Shri Kehar Singh
252.	3737	Shri Sapuran Singh, son of Shri Bhagat Singh
253.	3738	Shri Santa Singh, son of Shri Pohu Singh
254.	3739	Smti. Geoni, wife of Shri Kharayti
255.	3740	Shri Ishar Singh, son of Shri Bhola Singh
256.	3741	Smti. Daya Kaur, widow of Shri Suchha Singh
257.	3742	Shri Gora, son of Shri Mohan Singh
258.	3743	Shri Bachinta, son of Shri Ishar Singh
259.	3895	Smti. Kauri, widow of Shri Dara
260.	4155	Smti. Ishari, wife of Shri Maria
261.	1086	Smti. Asa Devi, wife of Shri Munshi Ram
262.	4292	Shri Bagga Singh, son of Shri Nihan Singh
263.	4296	Shri Chand Ram, son of Pandit Babu Ram
264.	4350	Smti. Sham Devi, widow of Shri Jagan Nath
265.	4365	Shri Pala Singh, son of Shri Bishan Singh
266.	4366	Shri Goverdhan, son of Shri Rama
267.	4367	Shri Buta, son of Shri Chud
268.	4368	Smti. Malan, wife of Shri Harnam Singh
269.	4369	Shri Bheria Ram, son of Shri Sobha Ram
270.	4370	Smti. Patisi, wife of Shri Gwaji
271.	4393	Shri Bachan Singh, son of Shri Gulla Singh
272.	4395	Smti. Saman Kaur, widow of Shri Kapoor Singh

[Public Works and Welfare Mnlister]

1	2	3
273.	4503	Shri Sadhu Singh, son of Shri Sunder Singh
274.	4507	Shri Ganda Singh, son of Shri Hazara Singh
275.	4508	Smti. Nandi, widow of Shri Waryam Singh
276.	4509	Smti. Santi, widow of Shri Harnam Singh
277.	4573	Shri Mit Singh, son of Shri Wadahwa Singh
278.	4574	Smti. Tej Kaur, wife of Shri Pal Gir
279.	4576	Smti. Dhan Kaur, wife of Shri Sunder Singh
280.	4577	Shri Raunki Ram, son of Shri Dhari Mal
281.	4578	Shri Gulzara Singh, son of Shri Sunder Singh
282.	4580	Shri Hira Singh, son of Shri Dian Singh
283.	4582	Smti. Kirpi, widow of Shri Bishan Singh
284.	4584	Shri Chanan Singh, son of Shri Samund Singh
285.	4585	Shri Santa Singh, son of Shri Jawala Singh
286.	4586	Shri Phuman , son of Shri Rukana
287.	4587	Shri Badan Singh, son of Shri Asa Singh
288.	4588	Shri Kehar Singh, son of Shri Ganju (Harijan)
289.	4590	Smti. Punjab Kaur, wife of Shri Maghi Singh
290.	4591	Shri Bahadur Singh, son of Shri Deva Singh
291.	4592	Shri Sohan Singh, son of Shri Bishan Singh
292.	4595	Shri Chuhar Singh, son of Shri Tola Singh
293.	4597	Shri Phaggan Singh, son of Shri Mangu Singh
294.	4599	Shri Sarwan, son of Shri Kishan Singh
295.	4601	Smti. Bachni, wife of Shri Lal Singh
296.	4602	Shri Modi, son of Shri Bhan Singh
297.	4603	Smti. Harnami, wife of Shri Bhag Singh
298.	4609	Shri Atma Singh, son of Shri Hazara Singh
299.	4610	Smti. Santi, widow of Shri Hari Singh
300.	4612	Shri Guzar Singh, son of Shri Sohan Singh
301.	4613	Smti. Sodhan, wife of Shri Rattan Singh
302.	4614	Smti. Ram Kaur, wife of Shri Chanan Singh
303.	4615	Smti. Bhago, wife of Shri Gurmukh Singh
304.	4616	Shri. Kishna, son of Shri Bishakhi
305.	4618	Smti. Tabi, wife of Shri Phuman Singh
306.	4619	Shri Chanan Singh, son of Shri Sobha Singh
307.	4640	Shri Buta, son of Shri Mamdha
308.	4642	Shri Jara, son of Shri Bugga
309.	4700	Smti. Kako, daughter of Shri Harnam Singh
310.	4711	Smti. Jioni, wife of Shri Sham Singh
311.	4713	Shri Boota Singh, son of Shri Kartar Singh
312.	4714	Smti. Radhi, wife of Shri Ganda Singh
313.	4715	Shri Sher Singh, son of Shri Wazir Singh
314.	4717	Smti. Daya Kaur, wife of Shri Amer Singh
315.	4718	Shri Budh Ram, son of Shri Narain Ram
316.	4719	Shri Dewan, son of Shri Mali
317.	4721	Smti. Midho, wife of Shri Ron Singh
318.	4722	Shri Kishan Singh, son of Shri Sawan Singh

1	2	3
319.	4723	Shri Uttam Singh, son of Shri Bhola Singh
320.	4724	Shri Badar Singh, son of Shri Waziria
321.	4725	Shri Dalip Singh, son of Shri Prem Singh
322.	4155	Smti. Ishari, widow of Shri Haria
323.	4787	Smti. Ratni (Harijan) wife of Shri Ghuman Singh
324.	4834	Smti. Bhano, widow of Shri Kartar Singh.

CASES PENDING IN COURTS OF MAGISTRATES, KAITHAL, DISTRICT KARNAL AS ON 2ND OCTOBER, 1964.

2694. Comrade Ram Piara : Will the Chief Minister be pleased to state :—

(a) the total number of cases pending in the Courts of the Magistrates, Kaithal, dis rict Karnal as on the 2nd October, 1964, the day, the Judiciary was separated from the Executive ;

(b) whether all the pending cases referred to above were transferred to the Judicial Magistrates after the said date, if so, when;

(c) the number of those cases which were pending with the said courts at Kaithal for six months at the time of their transfer to the Judicial Magistrates, together with the names of those against whom these cases were pending and the provisions of law under which these were registered ?

Shri Ram Kishan : (a) 389.

(b) 324 cases were transferred to the Judicial Magistrates, 1st Class, Kaithal, on 2nd October, 1964 and 65 Security cases remained with the Executive Magistrates.

(c) 3 . The details are given below :

1. State *Vs.* Jagir Singh and Tarlock Singh u/s 332/353 I.P.C.
2. State *Vs.* Lachhman Singh and Gurnam Singh u/s 353/225 (b) I. P. C.
3. State *Vs.* Anant Ram , son of Joti Ram u/s 13 (a) Gambling Act.

ASSESSMENT OF SURPLUS AREA IN VILLAGES SHAMGARH, TEHSIL KARNAL

2695. Comrade Ram Piara : Will the Minister for Revenue with reference to the reply to unstarred question No. 2375, included in the list of questions for 12th March, 1965 be pleased to state :—

(a) whether the enquiry, which, according to part (b) of the reply was ordered by the F.C.R. on 23rd February, 1965, has since been completed; if so, a copy of the enquiry report be laid on the Table of the House ;

[Comrade Ram Piara]

(b) whether any irregularities in respect of assessment of the surplus area have been detected by the Enquiry Officer; if so, the details of the irregularities so detected;

(c) whether as a tesult of the said enquiry any more area of land has been declared surplus; if so, the area now declared surplus over and above 71.00 Standard Acres mentioned in part (d) of the said reply ;

(d) whether Shri Jhanda Singh, Collector (Agrarian) referred to in part (f) of the said reply was interrogated regarding the irregularities, if any, detected in the assessment of the surplus areas now; if so, the details of his reply, if he was not interrogated, the names of the persons with designations on whom responsibility has been fixed for irregularities, if any, detected;

(e) whether any officer has been asked to explain the reasons for the irregularities now detected in the assessment; if so, their names and designations;

(f) whether any action has been or is proposed to be taken against Shri Gurinder Singh, Landlord; if so, what, if not, the reasons therefor ?

Sardar Harinder Singh Major : (a) (i) Yes.

(ii) In view of the reply to part (b), (c) and (e) below, no useful purpose will be served by placing a copy of the report on the Table of the House at this stage.

(b) and (c) The surplus area was not correctly assessed. More land should have been declared surplus.

(d) Shri Jhanda Singh has since retired. Responsibility will be fixed after the case has been re-opened and decided.

(e) No. It will be done after the case has been re-opened and decided.

(f) No. No action can be taken against the land-owner under the rules.

CEMENT PERMITS ISSUED BY BLOCK DEVELOPMENT AND PANCHAYAT OFFICER IN HODAL BLOCK DISTRICT GURGAON

2696. Chaudhri Har Kishan : Will the Minister for Home and Development be pleased to state :—

(a) the names and addresses of the persons in Hodel Block, district Gurgaon who have been issued cement permits by the office of the Block Development and Panchayat Officer since 1st April, 1964 stating the date of the permit, the quantity of cement and the purpose for which issued in each case;

(b) whether the Block Development and Panchayat Officer, Hodal or any other extension officer made any verification to ascertain if the aforesaid persons had utilised the cement for the purpose for which it was issued to them;

(c) whether the Panchayat Samiti, Hodal, passed a resulution requiring the said Block Development and Panchayat Officer and all other extension officers to verify the utilisation of cement issued on permits whenever they happen to visit any village and report the fact to the Samiti; if so, a copy of the resolution be placed on the Table of the House ;

(d) whether the said Block Development and Panchayat Officer and other extension officers have complied with the said resolution; if so, the names of permit holders of cement about whom the extension officers made verifications village-wise stating the names of the extension officer who verified and the date of his visit to the village concerned;

(e) if the answer to part (d) above be in the negative, the reasons therefor ;

(f) the criteria, if any, kept in view, while issuing the cement permits ?

Sardar Darbara Singh : (a) A statement is enclosed as annexure A.

(b) Yes. It was done in certain cases.

(c) Yes. A copy of the resolution is attached as Annexure 'B'.

(d) and (e) Yes. However, no such record of utilization of cement has been maintained by any of the officers. The verification was done by them, whenever they happened to visit the villages in connection with other development work. It is all the same impracticable for the officer to contact each and every individual permit holders on their visit to the villages. Since the cement was issued on the recommendations of concerned Village Level Worker, Patwari, and Sarpanch Gram Panchayat, individual verifi cation was not done.

(f) Cement is issued keeping in view the instructions issued by the Government from time to time. However, the following criteria is being kept in view at present for fixing up priority for the issuance of permits :—

(i) Agricultural (Irrigation purpose) .. 60 per cent

(ii) Military personnel .. 15 per cent

(iii) Local Development works and Industrial works .. 20 per cent

(iv) Miscellaneous .. 5 per cent

[Minister for Home and Development]

ANNEXURE 'A'

Serial No.	Name of applicant and address	Construction irrigation ..	Bags issued	Date of issue
1	2	3	4	5
	Sarvshri.—			
1.	Moti Ram village Aurangabad ..	Construction irrigation	20	26th October, 1964
2.	Rahim Khan, son of Ghamandi N. Kmpur	Ditto	15	11th September, 1964
3.	Lohary, son of Rang la Jatili ..	Ditto	15	28th August, 1964
4.	Chander Lal, son of Girdial, Karwan	Ditto	25	11th September, 1964
5.	Kundan Lal, son of Setay, Hodal	Ditto	30	Ditto
6.	Hulari Ram, son of Har Narain, Hodal	Ditto	25	Ditto
7.	Chatter Chand, Likhi ..	Ditto	12	Ditto
8.	Nihal Singh, village Bhendoli ..	Ditto	8	Ditto
9.	Sohan Lal, Village Hamnikhera ..	Ditto	25	26th August, 1964
10.	Cheta, son of Ami Chand, Achheja	Ditto	15	Ditto
11.	Shanker Lal, village Likhi ..	Ditto	10	Ditto
12.	Shri Chand, Hodal ..	Ditto	10	Ditto
13.	Permal of Seoli, ...	Ditto	21	Ditto
14.	Ravti Parshad of Kanwarka ..	Ditto	20	Ditto
15.	Bishna of village Hodal ..	Ditto	30	Ditto
16.	Hira Lal of Likha ..	Ditto	10	Ditto
17.	Jammni of Likhi ..	Ditto	10	Ditto
18.	Nathi Ram of Banchari ...	Ditto	5	Ditto
19.	Biru Ram Garrover, son of Kuli Ram, Hodal	Ditto	15	Ditto
20.	Lohary of village Bhulwana ..	Ditto	2	Ditto
21.	Cherayi Lal of Kanwarka ..	Ditto	15	Ditto
22.	Hukam Lal of Bhera ..	Ditto	20	Ditto
23.	Dapai of Aurangabad ...	Ditto	20	Ditto
24.	Nehal Singh, Dakora ...	Ditto	10	Ditto
25.	Anby Parkash, Bamni khera ...	Ditto	6	Ditto
26.	Ram Sarup, Hodal Taccavi ...	Ditto	60	11th September, 1964
27.	Kasher Dass, Pingore ..	Ditto	15	Ditto

1	2	3	4	5
	Sarvshri			
28.	Mani Ram of Bamin khera ..	Construction/ irrigation	5	11th September, 1964
29.	Ram Sarup, son of Bhajan of Seoli	Ditto	5	Ditto
30.	Partap Singh of Aurangabad ..	Ditto	30	Ditto
31.	Data Ram of Dakora ..	Ditto	30	Ditto
32.	Ram Chander of Pingore ..	Ditto	20	Ditto
33.	Kanwar Lal of Ghari ..	Ditto	50	Ditto
34.	Roshan Lal of Pingore ..	Ditto	15	Ditto
35.	Shri Ram, son of Hamet, Likhi ..	Ditto	10	Ditto
36.	Nand Lal, Hodal ..	Ditto	10	Ditto
37.	Sukhon of Aurangabad ..	Ditto	20	Ditto
38.	Nathan of Bhulwana ..	Ditto	5	Ditto
39.	Sibhu Ram of Aurangabad ..	Ditto	...	26th September, 1964
40.	Raghbir Nath of Aurangabad ..	Ditto	10	Ditto
41.	Prabhu Dayal of Aurangabad ..	Ditto	10	Ditto
42.	Behari Lal of Khera Sarai ..	Ditto	3	Ditto
43.	Shyam Lal of Aurangabad ..	Ditto	10	Ditto
44.	Amin Lal of Khera Sarai ..	Ditto	8	Ditto
45.	Chatya of Aurangabad ..	Ditto	10	Ditto
46.	Radhe Shyam of Bamni Khera ..	Ditto	7	Ditto
47.	Nandu of Sondhad ..	Ditto	10	Ditto
48.	Tunda Ram of Bhiduk ..	Ditto	20	Ditto
49.	Gokal of Banchari ..	Ditto	5	Ditto
50.	Nita Ram of Siha ..	Ditto	12	Ditto
51.	Amu Paul of Siba ..	Ditto	10	Ditto
52.	Daulat Ram of Bamni Khera ..	Ditto	10	Ditto
53.	Shiv Lal of Bamni Khera ..	Ditto	10	Ditto
54.	Man Singh of Aurangabad ..	Ditto	15	Ditto
55.	Lakhi Ram of Hadayat Pur ..	Ditto	20	Ditto
56.	Sukh Ram of Rundhi ..	Ditto	20	Ditto
57.	Budh Ram of Phulwari ..	Ditto	20	Ditto
58,	Cheda of Kanwarka ..	Ditto	10	Ditto

[Minister for Home and Development]

1	2	3	4	5
	Sarvshri—			
59.	Raghbir of Laikhi ..	Construction irrigation	5	26th September, 1964
60.	Puran of Lulwari ..	Ditto	30	Ditto
61.	Kanhi Ram of Merroli ..	Ditto	12	Ditto
62.	Narain Dass of Pingore ..	Ditto	20	Ditto
63.	Nathi of Banchari ..	Ditto	10	Ditto
64.	Narain Singh of Aurangabad ..	Ditto	20	Ditto
65.	Sukh Dev of Bata ..	Ditto	..	Ditto
66.	Tej Ram of Aurangabad ..	Ditto	5	Ditto
67.	Her Parshad of Bamni khera ..	Ditto	10	Ditto
68.	Nathi of Kushak ..	Ditto	10	Ditto
69.	Kushal Singh, Naya Nangal ..	Ditto	10	Ditto
70.	Krori of Tumsra ..	Ditto	65	Ditto
71.	Gokal of Banchari ..	Ditto	10	Ditto
72.	Moti of Sondhad ..	Ditto	10	Ditto
73.	Ram Karan of Hodal ..	Ditto	15	Ditto
74.	Brij Lal of Khamba ..	Ditto	15	Ditto
75.	Malolu Singh , Nangal Bhupgarh	Diitto	15	Ditto
76.	Hamat Ram ..	Ditto	13	Ditto
77.	Pal Ram of Likhi ..	Ditto	10	Ditto
78.	Rattan Lal of Banchari ..	Ditto	10	Ditto
79.	Rattan Lal of Aurangabad ..	Ditto	10	Ditto
80.	Muma Ram of Pingore ..	Ditto	10	Ditto
81.	Bohti of Bachari ..	Ditto	30	Ditto
82.	Rattan of Gudrana ..	Ditto	20	Ditto
83.	Thaker Lal ..	Ditto	5	Ditto
84.	Raju Singh , Bedh Patti ..	Ditto	10	Ditto
85.	Mangal of Sondhad ..	Ditto	5	Ditto
86.	Jaman Khan of Hazzar Bad ..	Ditto	10	Ditto
87.	Faquir of Sondhad ..	Ditto	10	Ditto
88.	Ratti Ram , Bamni khera ..	Ditto	10	Ditto
89.	Amin Chand of Bhendoli ..	Ditto	15	Ditto

1	2	3	4	5
	Sarvshri—			
90.	Munni of Likhi ...	Construction irrigation	35	26th September, 1964
91.	Ramji Lal of Meetnor ..	Ditto	5	Ditto
92.	Hans Raj of Likhi ..	Ditto	15	Ditto
93.	Dharma of Likhi ..	Ditto	15	Ditto
94.	Behma Mal of Bamni khera ..	Ditto	15	Ditto
95.	Jagidish of Hassanpur ..	Ditto	15	Ditto
96.	Charan Singh of Banswa ..	Ditto	4	Ditto
97.	Ram Sarup of Ghari Patti ..	Ditto	8	Ditto
98.	Ram Parshad of Bhera Patti, Hodal	Ditto	25	Ditto
99.	Keshan Singh of Deghot ..	Ditto	15	Ditto
100.	Har Kishan of Amroli ..	Ditto	20	Ditto
101.	Bhim Singh, Jet Ram ..	Ditto	15	Ditto
102.	Suner Singh of Bhera ..	Ditto	10	12th October, 1964
103.	Ashulhi Devi, Siha ..	Ditto	..	Ditto
104.	Budh of Hambi khera ..	Ditto	10	Ditto
105.	Sukh of Banchari ..	Ditto	10	Ditto
106.	Mahabir Singh, Bhertgarh ..	Ditto	100	Ditto
107.	Hemti Singh of Khera Sarai ..	Ditto	10	Ditto
108.	Jagdish, Sondhad ..	Ditto	10	Ditto
109.	Supace Ram Dayal, Likhi ..	Ditto	10	Ditto
110.	Lala Ram of Hidayaat pur ..	Ditto	10	Ditto
111.	Kunda of Hodal ..	Ditto	10	Ditto
112.	Sukh Sukhi of Aurangabad ..	Ditto	20	Ditto
113.	Parkash of Hassanpur ..	Ditto	10	Ditto
114.	Ram Bhan of Hassanpur ..	Ditto	15	Ditto
115.	Nari Dass of Hassanpur ..	Ditto	10	Ditto
116.	Om Parkash of Hassanpur ..	Ditto	15	Ditto
117.	Mahabir Singh, Nangala Sehdev	Ditto	35	Ditto
118.	Hira Lal, Likhi ..	Ditto	20	Ditto
119.	Moti Sondhad ..	Ditto	10	Ditto
120.	Rura of Lulwari ..	Ditto	20	Ditto
121.	Dale of Banchari ..	Ditto	20	Ditto
122.	Rupi of Hodal ..	Ditto	8	Ditto

[Minister for Home and Development]

1	2	3	4	5
	Sar shri			
123.	Jit Ram of Sondhad	.. Construction irrigation	..	12th October, 1964
124.	Rure of Lulwari ..	Ditto	15	Ditto
125.	Mehar Palul of Bhiduki ..	Ditto	8	Ditto
126.	Ram Sarup of Deghot ..	Ditto	8	Ditto
127.	Hara Lal of Likhi ..	Ditto	10	Ditto
128.	Jagan of Sondhad ..	Ditto	15	Ditto
129.	Ram Singh of Bela ..	Ditto	10	Ditto
130.	Beni Pal of Ajya Bad ..	Ditto	15	Ditto
131.	Jai Ram of Bedha ..	Ditto	10	Ditto
132.	Piru of Kushak ..	Ditto	4	Ditto
133.	Jit Ram of Bhera Oatti Hodal ..	Ditto	8	Ditto
134.	Roshan Lal of Aurangabad ..	Ditto	12	Ditto
135.	Sukh of Aurangabad ..	Ditto	10	Ditto
136.	Duli Chand of Bhulwana ..	Ditto	10	Ditto
137.	Garraj Singh Kashipur ..	Ditto	18	Ditto
138.	Taken Lal of Likhi ..	Ditto	10	Ditto
139.	Munni Singh of Hodal ..	Ditto	10	Ditto
140.	Amar of Likhi ..	Ditto	5	Ditto
141.	Nothi of Likhi ..	Ditto	18	Ditto
142.	Gandaha of Banchayi ..	Ditto	10	Ditto
143.	Girraj Singh of Phulwari ..	Ditto	10	Ditto
144.	Ram Lal, Jat Bhulwana ..	Ditto	15	Ditto
145.	Munshi of Sehonoli ..	Ditto	8	Ditto
146.	Harkesh Chand of Seoli ..	Ditto	20	Ditto
147.	Narain Dass of Hassanpur ..	Ditto	15	Ditto
148.	Duli Ram, Bedha ..	Ditto	15	Ditto
149.	Mari Singh of Patti Hodal ..	Ditto	20	Ditto
150.	Sohan Lal of Nangal Brahman ..	Ditto	30	Ditto
151.	Lakho Pal Barili ..	Ditto	15	Ditto
152.	Chatter Singh Banchari ..	Ditto	5	Ditto

1	2	3	4	5
	Sarvshri—			
153.	Nirmal Singh of Ramgarh ..	Construction irrigation	30	12th October, 1964
154.	Dharam Paul of Lulwari ..	Ditto	8	Ditto
155.	Jadish Chand Parari ..	Ditto	15	Ditto
156.	Ram Kishore Gudhara ..	Ditto	15	Ditto
157.	Kishan Chand of Amroli ..	Ditto	15	Ditto
158.	Bhagirath Singh, Bhiduki ..	Ditto	15	Ditto
159.	Birhaman Nand Khambi ..	Ditto	20	Ditto
160.	Harikishan Lal M.L.A.	Ditto	15	Ditto
161.	Dudera Sherma Dehgot ..	Ditto	10	Ditto
162.	Ram Sarup of Sondhad ..	Ditto	30	Ditto
163.	Hara Ram Nangla Brahman ..	Ditto	20	Ditto
164.	Daya Ram of Kashipur ..	Ditto	5	Ditto
165.	Mohan Lal of Hodal ..	Ditto	10	Ditto
166.	Keshar Singh of Khambi ..	Ditto	15	Ditto
167.	Girdhari of Atolban ..	Ditto	10	Ditto
168.	Jammni of Likhi ..	Ditto	30	Ditto
169.	Deep Chand of Gopal Garh ..	Ditto	5	Ditto
170.	Toder Mal of Hodal ..	Ditto	5	Ditto
171.	Atma Singh of Patti Hodal ..	Ditto	15	Ditto
172.	Radhe Lal of Sondhad ..	Ditto	10	Ditto
173.	Gobind Ram of Hodal ..	Ditto	5	Ditto
174.	Lakhi of Sekhsari ..	Ditto	8	Ditto
175.	Munni of Hodal ..	Ditto	10	Ditto
176.	Din Dayal of Hassanpur ..	Ditto	10	Ditto
177.	Gissi of Bhiduki ..	Ditto	10	Ditto
178.	Hari Singh of Bandhiri ..	Ditto	20	Ditto
179.	Girraj of Banswa ..	Ditto	20	Ditto
180.	Dal Chand of Deghit ..	Ditto	15	Ditto
181.	Rumal of Kushak ..	Ditto	12	Ditto
182.	Giraj Singh of Palri ..	Ditto	10	Ditto
183.	Ramji Lal of Bhiduki ..	Ditto	15	26th October, 1964

[Minister for Home and Development]

1	2	3	4	5
	Sarvshri			
184.	Biraj Lal of Lulwari ..	Construction irrgation	25	26th October, 1964
185.	Bupatt of Deghot ..	Ditto	5	Ditto
186.	Om Parkash of Banchari ..	Ditto	15	Ditto
187.	Hare Ram of Kanwarka ..	Ditto	25	Ditto
188.	Gaindha of Banchair ..	Ditto	15	Ditto
189.	Bup Ram of Bandhari ..	Ditto	10	Ditto
190.	Patt Rai of Bhiduki ..	Ditto	10	Ditto
191.	Munni of Ludhiana ..	Ditto	10	Ditto
192.	Khilli of Bhiduki ..	Ditto	20	Ditto
193.	Kare of Banchair ..	Ditto	8	Ditto
194.	Budhi of Aurangabad ..	Ditto	20	Ditto
195.	Ghista of Bhidhuki ..	Ditto	10	Ditto
196.	Patt Ram Likhi ..	Ditto	12	Ditto
197.	Thakur Lal of Likhi ..	Ditto	10	Ditto
198.	Hiri Singh of Likhi ..	Ditto	12	Ditto
199.	Digamber of Sondhad ..	Ditto	10	Ditto
200.	Dil Patt of Aurangabad ..	Ditto	18	Ditto
201.	Jodha of Pingore ..	Ditto	12	Ditto
202.	Naran of Ghari ..	Ditto	25	Ditto
203.	Bal Bir of Hassanpur ..	Ditto	15	Ditto
204.	Hukam of Bhiduki ..	Ditto	10	Ditto
205.	Nathi of Siha ..	Ditto	20	Ditto
206.	Dal Chand , Banchsi ..	Ditto	25	Ditto
207.	Ramji Lal Sondhad ..	Ditto	30	25th January, 1965
208.	Tika Ram, Dekora ..	Ditto	20	Ditto
209.	Ganshyam Dass, Khambi	Ditto	20	Ditto
210.	Khem Chand of Bhandoli ..	Ditto	25	Ditto
211.	Devi Ram of Siba ..	Ditto	20	Ditto
212.	Radhe of Siha ..	Ditto	20	Ditto
213.	Nathi of Siha ..	Ditto	20	Ditto
214.	Chidda of Raidaska ..	Ditto	20	26th February, 1965

1	2		3	4	5
	Sarvshri				
215.	Ramji Lal Sondhad	..	Construction irrigation	30	25th February, 1965
216.	Buder of Deghot	..	Ditto	20	Ditto
217.	Ram dass of Pingore	..	Ditto	10	Ditto
218.	Tota Ram of Dekora	..	Ditto	15	Ditto
219.	Girraj Singh of Palri	..	Ditto	20	Ditto
220.	Dharam Singh of Banswa	..	Ditto	25	Ditto
221.	Ram Chander of Bhawana	..	Ditto	30	Ditto
222.	Parl Mal of Seoli	..	Ditto	15	Ditto
223.	Roshan of Pingore	..	Ditto	10	Ditto
224.	Choka of Pingore	..	Ditto	10	Ditto
225.	Ran Ram of Pingore	..	Ditto	10	Ditto
226.	Kushali of Banchair	..	Ditto	20	Ditto
227.	Ram Singh of Jatoli	..	Ditto	30	Ditto
228.	Ved Mithan of Pingore	..	Ditto	10	11th March, 1965
229.	Bhola Devi of Bhera Patti	..	Ditto	10	Ditto
230.	Shyam Lal of Pingore	..	Ditto	10	Ditto
231.	Chamma Ram of Hassanpur	..	Ditto	10	Ditto
232.	Jodha Ram of Pingore	..	Ditto	10	Ditto
233.	Chander Bhan of Pingore		Ditto	10	3rd April, 1965
	House Construction				
234.	No. 6804-8790 Area of Tekri Gujar		House	15	26th August, 1964
235.	Shiv Ram of	..	Ditto	10	10th August, 1964
236.	Shiv Lal, Aurangabad	..	Ditto	10	Ditto
237.	Har Parshad of Pangaltu	..	Ditto	10	Ditto
238.	Baldhari	..	Ditto	10	Ditto
239.	Baljit Singh, Phulwari	..	Ditto	15	Ditto
240.	Mohan Lal of Khambi	..	Ditto	10	Ditto
241.	Phatte Ram, Banchari	..	Ditto	20	11th September, 1964
242.	Sham Charan, Sondhad	..	Ditto	60	Ditto
243.	Rattan Lal of Banchari	..	Ditto	15	Ditto
244.	Ram Singh of Sondhad	..	Ditto	10	Ditto

[Minister for Home and Development]

1	2	3	4	5
	Sarvshri			
245.	Shiv Ram of Banchari ..	House	10	11th September, 1964
246.	Mohi Lal of Sondhad ..	Ditto	10	Ditto
247.	Shiv Lal of Aurangabad ..	Ditto	10	Ditto
248.	Jaswant Singh of Meetnol ..	Ditto	15	Ditto
249.	Om Parkash of Aurangabad ..	Ditto	15	Ditto
250.	Puran Singh of Likhi ..	Ditto	10	Ditto
251.	Bhamber Singh of Patri ..	Ditto	12	Ditto
252.	Sheoraj Singh of Lulwari ..	Ditto	15	Ditto
253.	Vrinder Kumar of Hodal ..	Ditto	10	Ditto
254.	Bodha Raj of Tikri Gujar ..	Ditto	5	Ditto
255.	Sukh Nandan of Mirpur Kurali	Ditto	10	Ditto
256.	Ramji Lal of Meetrol ..	Ditto	15	26th September, 1964
257.	Duli Chand of Banchari ..	Ditto	10	Ditto
258.	Munshi Ram of Khera Sarai ..	Ditto	10	Ditto
259.	Prabhu Dayal of Aurangabad ..	Ditto	10	Ditto
260.	Rattan of Banchari ..	Ditto	10	Ditto
261.	Ganga Ram of Banchari ..	Ditto	10	Ditto
262.	Subi Chand of Palri ..	Ditto	10	Ditto
263.	Ramji Lal ..	Ditto	10	Ditto
264.	Khem Chand of Bhiduki ...	Ditto	15	Ditto
265.	Ram Singh of Meetnol ..	Ditto	10	Ditto
266.	Kiran Singh ..	Ditto	10	Ditto
267.	Deep Chand ..	Ditto	15	Ditto
268.	Raghbir Singh ..	Ditto	10	Ditto
269.	Harchander Singh ..	Ditto	15	Ditto
270.	Shanker Lal ..	Ditto	15	Ditto
271.	Shanker of Khambi ..	Ditto	..	Ditto
272.	Har Sarup of Kushak ..	Ditto	10	12th October, 1964
273.	Bhagat Ram of Atohan ..	Ditto	15	Ditto
274.	Shri Chand Ghari Patti ..	Ditto	10	Ditto
275.	Bhagwan Dass of Aurangabad ..	Ditto	10	Ditto

1	2	3	4	5
	Sarvshri			
276.	Narain Singh of Banchari ..	House	10	12th October, 1964
277.	Har Prashad of Pangultu ..	Ditto	5	Ditto
278.	M.K. Store Sondiad ..	Ditto	50	Ditto
279.	Tej Raj Singh ..	Ditto	10	Ditto
280.	Dal Chand of Banswa ..	Ditto	10	Ditto
281.	Ram Narain of Bhiduhi ..	Ditto	10	Ditto
282.	Soni of Seoli ..	Ditto	10	Ditto
283.	Patt Ram of Gudharan ..	Ditto	25	Ditto
284.	Varinder Kumar of Hodal ..	Ditto	10	Ditto
285.	Puran No. 6818087 ..	Ditto	20	26th October, 1964
286.	Kishan Hassanpur ..	Ditto	15	Ditto
287.	L/K No. 2644542 ..	Ditto	15	Ditto
288.	No. 6261890 Siha ..	Ditto	20	Ditto
289.	Giraj Singh Banchari ..	Ditto	20	Ditto
290.	Nathi No. 3151687 ..	Ditto	25	Ditto
291.	Khiloni of Luhiana ..	Ditto	15	Ditto
292.	No. 2952033 of Dekora ..	Ditto	20	Ditto
293.	Munshi Ram of Aurangabad ..	Ditto	15	Ditto
294.	Rattan Lal of Bhiduki ..	Ditto	15	Ditto
295.	Kishan Chand Shara of Bhiduki	Ditto	20	Ditto
296.	Chander Bhan of Bhiduki ..	Ditto	6	Ditto
297.	Shiv Ram Banchari ..	Ditto	6	Ditto
298.	Rattan Singh of Banchari ..	Ditto	6	Ditto
299.	Hans Lal Barnoli ..	Ditto	6	Ditto
300.	Soni Ram of Seoli ..	Ditto	6	Ditto
301.	Nathi Singh of Aurangabad ..	Ditto	6	Ditto
302.	Asru of Aurangabad ..	Ditto	6	Ditto
303.	Sohan Lal, Aurangabad ..	Ditto	6	Ditto
304.	Shiv Chand of Sondhad ..	Ditto	6	Ditto
305.	Ram Chand of 4723 ..	Ditto	6	Ditto
306.	Sh. A.S. Chaudhary Hassanpur ..	Ditto	65	13th November, 1964

[Minister for Home and Development]

1	2	3	4	5
	Sarvshri			
307.	Tej Ram parshad of Hassanpur	House	10	13th November, 1964
308.	Nirrotam Dass of Hassanpur ..	Ditto	5	Ditto
309.	Pat Ram Nirmal of Likhi ..	Ditto	5	Ditto
310.	Ram Parshad of Hassanpur ..	Ditto	5	Ditto
311.	Lakhi of Karwan ..	Ditto	5	Ditto
312.	Tejran of Kassanpur ..	Ditto	5	Ditto
313.	Prem Kishore of Hassanpur ..	Ditto	5	Ditto
314.	Jamuna Dass of Hassanpur ..	Ditto	5	26th November, 1964
315.	Babu Ram of Aurangabad ..	Ditto	5	Ditto
316.	Laxmi Morari of Hassanpur ..	Ditto	5	Ditto
317.	Dharam Parakash of Hassanpur..	Ditto	5	Ditto
318.	Khimman of Bamni Khera ..	Ditto	5	Ditto
319.	Ram Chand of Hassanpur ..	Ditto	5	Ditto
320.	Tej Singh of Aurangabad ..	Ditto	5	Ditto
321.	Kishan Singh of Deoghot ..	Ditto	5	Ditto
322.	Lala Ramesh Chand of Hassanpur	Ditto	5	Ditto
323.	Kishan Chand of Hassanpur ..	Ditto	5	11th December, 1964
324.	Jawahar Singh of Deeghot ..	Ditto	5	Ditto
325.	Laxmi Narain of Likhi ..	Ditto	5	Ditto
326.	Babu Ram of Hassanpur ..	Ditto	5	Ditto
327.	Syam Sunder of Hassanpur ..	Ditto	5	Ditto
328.	Kanhya of Jaroli ..	Ditto	5	Ditto
329.	Brij Nandan of Hassanpur	Ditto	5	Ditto
330.	Chotte of Pangalin ..	Ditto	5	Ditto
331.	Bal Ram Dass of Hassanpur ..	Ditto	5	Ditto
332.	Jagni, son of Kirmal ..	Ditto	5	Ditto
333.	Bhamro of Bedha Patti ..	Ditto	5	Ditto
334.	Yed Ram of Sehnoli ..	Ditto	5	25th January, 1965
335.	Itwari of Lakhi ..	Ditto	5	Ditto
336.	Data Ram of Kanwarka ..	Ditto	5	Ditto

1	2	3	4	5
	Sarvshri—			
337.	Siri Chand of Nitnol ..	House	5	25th January 1965
338.	Brij Lal, Pingore ..	Ditto	5	Ditto
339.	Babu Ram of Mirpur Korali ..	Ditto	5	Ditto
340.	Bhola of Garhi ..	Ditto	5	Ditto
341.	Nathi of Mirpur Korali ..	Ditto	15	Ditto
342.	Hukam Chand of Likhi ..	Ditto	5	Ditto
343.	Mahabir Dass of Pangaltu ..	Ditto	5	Ditto
344.	Kheochera of Pangaltu ..	Ditto	5	Ditto
345.	Hari Shanker of Deeghot ..	Ditto	7	Ditto
346.	Ved Parkash of Bamni Khera ..	Ditto	5	Ditto
347.	Giya Lal of Gaurota ..	Ditto	5	Ditto
348.	Kishan Singh of Hassanpur ..	Ditto	5	Ditto
349.	Dwerika Parshad of Banchari ..	Ditto	5	Ditto
350.	Tej Pal of Aurangabad ..	Ditto	5	Ditto
351.	Bani Parshad of Bamni Khera	Ditto	5	Ditto
352.	Semunnder Singh of Satoli ..	Ditto	5	Ditto
353.	Uttam Chand of Aurangabad ..	Ditto	5	Ditto
354.	Bhagirath Singh of Bhiduki ..	Ditto	15	Ditto
355.	Har Vilas of Hassanpur ..	Ditto	5	Ditto
356.	Ram Parshad of Hassanpur ..	Ditto	5	Ditto
357.	Singh Ram of Likhi ..	Ditto	5	Ditto
358.	Kishan Chand of Hassanpur ..	Ditto	5	Ditto
359.	Tara Chand of Hassanpur ..	Ditto	5	Ditto
360.	Mahabir Dass Baba ji ..	Ditto	2	Ditto
361.	Khajan Singh of Nangala Bhartgarh	Ditto	5	Ditto
362.	Parma of Hassanpur ..	Ditto	5	Ditto
263.	Paraya Lal of Hassanpur ..	Ditto	5	Ditto
364.	Chander Bhan Sarpanch Pingore	Ditto	10	Ditto
365.	Shabab Singh of Aurangagbad ..	Ditto	5	Ditto
366.	Chidda of Siha ..	Ditto	5	Ditto
367.	Balram Dass of Hassanpur ..	Ditto	10	Ditto

[Minister for Home and Development]

1	2	3	4	5
	Sarvshri			
368.	Gidda Mal of Hassanpur ..	House	25	25th January, 1965
369.	Duli Chand of Seoli ..	Ditto	5	Ditto
370.	Chajji -Mal, Deghot ..	Ditto	5	Ditto
371.	Dalip Singh of Daghot ..	Ditto	5	Ditto
372.	Prabhu Dayal of Seoli ..	Ditto	5	Ditto
373.	Bhajani of Sondhad ..	Ditto	5	Ditto
374.	Hari Singh of Bamni khera ..	Ditto	5	25th February, 1965
375.	Chidda of Seoli ..	Ditto	5	Ditto
376.	Kirpa Ram of Garaunta ..	Ditto	5	Ditto
377.	Ram Sarup of Khambu ..	Ditto	5	Ditto
378.	Thakur Dass of Hassanpur ..	Ditto	5	Ditto
379.	Gopi of Rundhi ..	Ditto	5	Ditto
380.	Faqura of Nangla Achanpur ..	Ditto	5	Ditto
381.	Daya Ram of Bhikuki ..	Ditto	5	Ditto
382.	Sher Singh of Aurangabad ..	Ditto	5	Ditto
383.	Sukhan of Bagoth ..	Ditto	5	Ditto
384.	Harbir Singh ..	Ditto	5	Ditto
385.	Duli Chand of Bhiduk ..	Ditto	10	Ditto
386.	Ratti Ran of Bhiduki ..	Ditto	5	Ditto
387.	Kamria of Jatoli ..	Ditto	5	Ditto
388.	Harpal of Bamni khera ..	Ditto	8	Ditto
389.	Sheri Singh of Jatoli ..	Ditto	5	Ditto
390.	Girdhar of Karampur ..	Ditto	10	Ditto
391.	Mahabir Singh of Nangla Sahid	Ditto	10	Ditto
392.	Het Ram, Khambi ..	Ditto	5	Ditto
393.	Sis Ram of Kushak ..	Ditto	5	Ditto
394.	Patt Ram of Likhi ..	Ditto	5	Ditto
395.	Gurdial of Sehonali ..	Ditto	5	Ditto
396.	Hira Lal of Banchari ..	Ditto	5	Ditto
397.	Ganga Parshad of Khambi ..	Ditto	5	Ditto
398.	Bijinder Singh of Bharat Garh ..	Ditto	5	Ditto

1	2	3	4	5
	Sarvshri—			
399.	Tulsi Ram of Ghari ..	House	5	25th February, 1965
400.	Tej Singh of Bhera ..	Ditto	5	Ditto
401.	Sena, wife of Shoni, Hassanpur	Ditto	5	Ditto
402.	Lal Singh of Bhiduki ..	Ditto	10	Ditto
403.	Deep Chand of Dekora ..	Ditto	5	Ditto
404.	Hari of Dekora ..	Ditto	8	Ditto
405.	Ram Saran of Banchmir ..	Ditto	5	13th March, 1965
406.	Raghbir Singh of Nangal Bharatpir	Ditto	7	Ditto
407.	Shambhu Dayal of Bamchari	Ditto	10	Ditto
408.	Moti Ram of Bhiduki ..	Ditto	..	Ditto
409.	Likhi of Khambi ..	Ditto	5	Ditto
410.	Chuni Lal of Khambi ..	Ditto	5	Ditto
411.	Babu Ram of Aurangabad ..	Ditto	5	Ditto
412.	Dupli of Aurangabad ..	Ditto	5	Ditto
413.	Gokal of Bamni Khera ..	Ditto	5	Ditto
414.	Radhe Lal of Ramni Khera ..	Ditto	16	Ditto
415.	Musadi Khan of Hafazabad ..	Ditto	7	Ditto
416.	Rattan Singh of Banchari ..	Ditto	15	Ditto
417.	Budhi of Atohan ..	Ditto	10	Ditto
418.	Lal Ram of ..	Ditto	5	Ditto
419.	Kishan of Bhambi ..	Ditto	5	Ditto
420.	Ghiani of Hassanpur ..	Ditto	5	Ditto
421.	Maharaj of Hassanpur ..	Ditto	5	Ditto
422.	Shyam Sunder of Hassanpur ..	Ditto	5	Ditto
423.	Kare of Bachari ..	Ditto	5	Ditto
424.	Budhi of Banchari ..	Ditto	10	Ditto
425.	Shibi of Deghot ..	Ditto	8	Ditto
426.	Payare Lal of Pingore ..	Ditto	10	Ditto
427.	Om Parkash of Banchari ..	Ditto	10	Ditto
428.	Khili of Banchari ..	Ditto	5	Ditto
429.	Durgan Parshad of Khambi ..	Ditto	5	Ditto

[Minister for Home and Development]

1	2	3	4	5
	Sarvshri	House		
430.	Chidda Mal of Hassanpur ..	House	5	13th March, 1965
431.	Ram Chand of Hassanpur ..	Ditto	5	Ditto
432.	Om Parkash of Banchari ..	Ditto	5	Ditto
433.	Khilli of Banchari ..	Ditto	10	Ditto
434.	Durga Parshad of Khambi ..	Ditto	5	Ditto
435.	Chidda Mal of Hassanpur ..	Ditto	5	Ditto
436.	Ram Chand of Hassanpur ..	Ditto	5	Ditto
437.	Jagdish Chand of Hassanpur ..	Ditto	5	Ditto
438.	Faquir Chand of Hassanpur ..	Ditto	5	Ditto
439.	Nanak Chand of Hassanpur ..	Ditto	5	Ditto
440.	Har Chand of Mirpur Kurali ..	Ditto	10	Ditto
441.	Budhi Mal of Khambi ..	Ditto	5	Ditto
442.	Budhi of Banchari ..	Ditto	5	Ditto
443.	Kishan Lal of Khambi ..	Ditto	5	Ditto
444.	Tikem of Garauta ..	Ditto	5	Ditto
445.	Rup Ram of Bhera ..	Ditto	5	Ditto
446.	Mul Chand ..	Ditto	2	Ditto
447.	Nathi of Kurali ..	Ditto	10	Ditto
448.	Rustam of Karimpur ..	Ditto	5	Ditto
449.	Jajjan, Kamimpur ..	Ditto	5	Ditto
450.	Arjan Dass, of Hassanpur ..	Ditto	5	Ditto
451.	Harkesh of Hassanpur ..	Ditto	5	Ditto
452.	Ram Singh of Hassanpur ..	Ditto	5	Ditot
453.	Vas Dev of Hassanpur ..	Ditto	5	Ditto
454.	Badri Parashad of Hassanpur ..	Ditto	5	Ditto
455.	Garatta Co-operative Society ..	Ditto	20	Ditto
456.	Har Pal of Bamni Khera ..	Ditto	10	Ditto
457.	Har Prashad of Bamni Khera	Ditto	10	Ditto
458.	Pitamber of Vijaygarh ..	Ditto	10	Ditto
459.	Karan Singh of Bhandari ..	Ditto	15	Ditto
460.	Bhagwan Sahai, Banchari ..	Ditto	7	Ditto

1	2	3	4	5
	Sarvshri— House			
461.	Tula of Banchari ..	House	12	13h March, 1965
462.	Balchand of Sondhad ..	Ditto	8	Ditto
463.	Digamber of Sondhad ..	Ditto	25	Ditto
464.	Khanaya of Bhera ..	Ditto	2	Ditto
465.	Garatta Co-operative Society ..	Ditto	30	Ditto
466.	Ram Raj of Bamni Khera ..	Ditto	8	Ditto
467	Kanni Ram of Lulwari ..	Ditto	10	Ditto
468.	Ramji Lal of Baghti ..	Ditto	10	Ditto
469.	Lekh Ram of Daghot ..	Ditto	5	Ditto
470.	Lakhi Singh of Daghot ..	Ditto	5	Ditto
471.	Ram Dayal Sarpanch of Likhi ..	Ditto	10	2nd April, 1965
472.	Moti Ram, Bhalwana ..	Ditto	5	Ditto
473.	Kala Ram of Raidaska ..	Ditto	10	Ditto
474.	Bhule of Karwan ..	Ditto	10	Ditto
475.	Ratti Ram of Sondhad ..	Ditto	10	Ditto
476.	Sumandar Singh of Jatauli ..	Ditto	10	Ditto
477.	Mani of Khera Sarai ..	Ditto	8	Ditto
478.	Jit Ram of Bhaura ..	Ditto	5	Ditto
479.	Girraj Singh of Ramgarh ..	Ditto	10	Ditto
480.	Lakhi of Phulwari ..	Ditto	20	Ditto
481.	Giya Chand of Hassanpur ..	Ditto	10	Ditto
482.	Phul Chand of Selothi ..	Ditto	10	Ditto
483.	Nathi of Kushak ..	Ditto	5	Ditto
484.	Sukhan of Kushak ..	Ditto	5	Ditto
485.	The Garauta Agriculture Society	Ditto	20	Ditto
486.	Digambaer Singh of Sondhad ..	Ditto	15	Ditto
487.	Khilli of Ramgarh ..	Ditto	10	Ditto
488.	Mohan Lal of Bhiduki ..	Ditto	5	Ditto
489.	Tikam Ram of Hassanpur ..	Ditto	5	Ditto
490.	Tara of Dhera ..	Ditto	3	Ditto
491.	Chiman of Meetnol ..	Ditto	2	Ditto
492.	San Singh Chauhan Private Society	Ditto	10	Ditto

[Minister for Home and Development]

1	2	3	4	5
	Panchayat Work			
493.	Sarpanch of Mir pur Kurali ..	Construction Work	20	11th September, 1964
494.	Gram Panchayat, Pangaltu ..	Ditto	30	Ditto
495.	Sarpanch Panchayat, Likhi ..	Ditto	10	Ditto
496.	Om Parkash, Contractor ..	Ditto	40	Ditto
497.	Gram Panchayat, Khambi ..	Ditto	15	12th September, 1964
498.	Sarpanch, Panchayat Bidhuki	Ditto	15	Ditto
499.	,, ,, Banswa	Ditto	10	26th September, 1964
500.	,, ,, Gulabad	Ditto	20	Ditto
501.	,, ,, Bahrola	Ditto	20	Ditto
502.	,, ,, Dakara	Ditto	10	Ditto
503.	,, ,, Banchari	Ditto	20	12th October, 1964
504.	,, ,, Kushsk	Ditto	25	Ditto
505.	,, ,, Banswa	Ditto	15	Ditto
506.	,, ,, Pingaltu	Ditto	20	Ditto
507.	,, ,, Khambi	Ditto	25	Ditto
508.	,, ,, Phulwari	Ditto	15	26th October, 1964
509.	,, ,, Pingora	Ditto	32	Ditto
510.	Om Parkash Contractor ..	Ditto	15	Ditto
511.	Sarpanch Panchayat Bhahrola ..	Ditto	15	26th October, 1964
512.	B.D. and P.O. ..	Ditto	12	Ditto
513.	Sarpanch Panchayat Jatauli ..	Ditto	10	Ditto
514.	,, ,, Mirpur Kurali	Ditto	10	Ditto
515.	Sarpanch Panchayat Banswa ..	Ditto	15	11th November 1964
516.	,, ,, Ghasera	Ditto	15	Ditto
517.	,, ,, Mirpur Kurali	Ditto	20	Ditto
518.	,, ,, Khamba	Ditto	25	Ditto
519.	,, ,, Mirpur Kurali	Ditto	20	26th November, 1964
520.	,, ,, Gulabad	Ditto	20	Ditto

1	2		3	4	5
Sarvshri—					
521.	Sarpanch Panchayat	Pangaltu	Construction work	20	26th March, 1964
522.	„ „	Sultanpur	Ditto	15	Ditto
523.	„ „	Bharoli	Ditto	20	Ditto
524.	„ „	Tikri Gujjar	Ditto	15	Ditto
525.	„ „	Bhandoli	Ditto	4	Ditto
526.	„ „	Khambi	Ditto	20	Ditto
527.	Gordhan Dass, Contractor	..	Ditto	30	Ditto
528.	Babu Ram Baldev Dass, Hassanpur		Ditto	10	Ditto
529.	Sarpanch Panchayat, Bhandoli	..	Ditto	3	Ditto
530.	Des Raj of Amroli	..	Ditto	40	3rd December, 1964
531.	Sarpanch Panchayat, Baroli	..	Ditto	40	Ditto
532.	Gordhan Dass, Contractor	..	Ditto	50	Ditto
533.	Ditto	..	Ditto	50	11th December, 1964
534.	Jugal Kishore, Khambi	..	Ditto	30	Ditto
535.	Panchayat, Rundhi		Ditto	8	26th December, 1964
536.	Panchayat, Gorauta	..	Ditto	40	Ditto
537.	Panchayat, Kushak	..	Ditto	40	Ditto
538.	G.D. Contractor	..	Ditto	20	Ditto
539.	Sarpanch, Panchayat, Aurangabad		Ditto	100	12th January, 1965
540.	Panchayat Pingore	..	Ditto	30	Ditto
541.	G.D., Contractor	..	Ditto	50	26th January, 1965
542.	Sarpanch Panchayat at Kamwarka		Ditto	40	Ditto
543.	„ „	Tumsra	Ditto	40	Ditto
544.	„ „	Murtazabad	Ditto	50	Ditto
545.	„ „	Sondhad	Ditto	40	4th February, 1965
546.	„ „	Likhi	Ditto	40	Ditto
547.	Badri Parsad, Hassanpur	..	Ditto	20	Ditto
548.	Sarpanch Panchayat	Kanshipur	Ditto	40	Ditto
549.	„ „	Banchari	Ditto	20	Ditto
550.	„	Bhuduki	Ditto	10	Ditto

[Minister for Home and Development]

1	2	3	4	5
551.	Moti Ram of Bhuduki ..	Construction work	20	4th February, 1965
552.	Sarpanch, Garuauta ..	Ditto	30	Ditto
553.	Sarpanch, Bhuduki ..	Ditto	40	Ditto
554.	„ Rundhi ..	Ditto	40	Ditto
555.	„ Bala ..	Ditto	40	Ditto
556.	„ Palri ..	Ditto	40	Ditto
557.	G.D. Contractor ..	Ditto	50	Ditto
558.	Shri Iman Khan of Solaka ..	Ditto	10	Ditto
559.	Gram Panchayat, Bilochpur ..	Ditto	30	Ditto
560.	Garauta Co-operative Society ..	Ditto	20	Ditto
	Industries			
561.	Shri Nathi Singh, Bhiduki ..	Industries	10	28th August, 1964
562.	Shri Han Raj of Hodal ..	Do	6	Ditto
563.	Shri Chet Ram of Seoli ..	Do	7	Ditto
564.	Musadi Sugar Mill of Hodal ..	Do	18	11th September, 1964
565.	Bhamli Devi of Hodal ..	Do	5	Ditto
566.	Musadi Sugar Mill of Hodal ..	Do	25	Ditto
567.	Ditto ..	Do	15	26th September, 1964
568.	Ditto ..	Do	25	Ditto
569.	Ramshwar Udhayogo Hodal ..	Do	20	Ditto
570.	Jai Bharat Udhayg Hodal ..	Do	20	12th October, 1964
571.	Chaman Lal Oil Mill, Hodal ..	Do	5	Ditto
572.	Hukam Singh of Raidaska ..	Do	20	Ditto
573.	Musadi Mill of Hodal ..	Do	25	26th October, 1964
574.	Ram Chand Youdaya Hodal ..	Do	15	Ditto
575.	Musadi Mill of Hodal ..	Do	20	Ditto
576.	Ditto ..	Do	20	11th November, 1964
577.	Hira Jain Machinery of Hodal ..	Do	10	Ditto
578.	Jai Bharat Udhayo, Hodal ..	Do	20	28th November, 1964
579.	Rameshwar Lal Sugar Mill, Hodal	Do	20	Ditto
580.	Budhi Mal of Bhiduki, Hodal ..	Do	8	3rd December, 1964

1	2	3	4	5
581.	Musadi Sugar Mill of Hodal ..	Industries	25	3rd December, 1964
582.	Indian Hand Loom, Hodal ..	Do	15	11th December, 1964
583.	Misri Lal of Pingore ..	Do	10	Ditto
584.	Phulam Singh of Meetnaul ..	Do	10	Ditto
585.	Ram Sharma Industry, Hodal ..	Do	20	4th February, 1965

ANNEXURE 'B'

Copy of the Resolution No. 6, dated 9th September, 1964 of P. S. Hodal.

6—पास हुआ कि सीमेन्ट की सलाहकार या सीमेंट कमेटी को बनाने की जरूरत नहीं । आइन्दा सीमेंट की दरख्वास्त की तसदीक सरपंच या समिति मैंम्बर और पटवारी या ग्राम सेवक या किसी E. O. की तसदीक होनी चाहिए। हर एक ग्राम सेवक बी. डी. ओ. साहिब को 2 महीने के अन्दर अन्दर जो सीमेंट उसके इलाके में गई है । वह इस्तेमाल हुई अथवा नहीं उसकी रीपोर्ट करें ।
B.D. and P.O. और E.O. साहिबान जब भी दौरे पर जाएं चैक करें और अपने दौरे की रिपोर्ट में खास तौर डिफाल्टर के खिलाफ बी. डी. ओ. साहब कार्रवाई करें ।

हस्ताक्षर . . .,
चेयरमैन, पंचायत समिति होडल

9-9-1964

Attested
Sd/- . . .,
Block Development and
Panchayat Officer, Hodal
District Gurgaon
13-4-1965

———

*

VEHICLES IN BAD CONDITION IN CERTAIN SUB-DEPOTS UNDER PUNJAB ROADWAYS, AMRITSAR

2698. Sardar Trilochan Singh Riasti : Will the Chief Minister be pleased to state :—

(a) the number and names of the officers of Punjab Roadsways, Amritsar who remained on tour during the period from November, 1964 to March, 1965 (up-to-date) in the Ferozepur Sub-depot, Moga sub-depot and Tarn Taran sub-depot of the said Roadways ;

(b) whether the said officers recorded any inspection reports for the improvement of the conditions of the vehicles of the said depots, if so, copies of such inspection reports be laid on the Table of the House ;

* Unstarred question No. 2697 alongwith its reply is printed in the Appendix to this debate.

[Sardar Trilochan Singh Riasti]

(c) if no such inspection reports were recorded, the reasons therefor ;

(d) the steps, if any, taken or proposed to be taken by the Government to improve the conditions of the vehicles of the said sub-depots be laid on the Table of the House ;

(e) whether Government has fixed responsibility on any officer of the Punjab Roadways, Amritsar for improving the condition of the vehicles in the sub-depots mentioned in part (a) above; if so, the designation of the officer, if no one has been made responsible, the reasons therefor ?

Shri Ram Kishan : (a)

Serial No.	Name of Officer	PERIOD From	PERIOD To	Name of Sub-depot
1	2	3	4	5
1.	Shri R. N. Sawhney, General Manager, Punjab Roadways, Amritsar	6-12-1964	7-12-1964	Ferozepore
2.	Shri R.N. Bhatia, Works Manager, Punjab Roadways, Amritsar	8-11-1964 7-12-1964	6-12-1964 and	Ferozepur Tarn Taran
3.	Shri D.S. Kohli, Traffic Manager, Punjab Roadways, Amritsar	14-11-1964	15-11-1964	Moga and Ferozepur
		20-12-1964&	31-12-1964	Ferozepur
		20-1-1965	22-1-1965	Ferozepur
		27-1-1965	31-1-1965	Moga and Ferozepur
		9-2-1965	10-2-1965	Tarn Taran
		20-2-1965	21-2-1965	Ditto
		6-3-1965	12-3-1965	Ditto
				Ferozepur and Moga

(b) No. However copies of their tour diaries are enclosed.

(c) Does not arise in view of the observations contained in tour diaries.

(d) The condition of vehicles in these sub-depots apart from usual maintenance defects of general nature, is quite satisfactory. Steps taken to improve things generally in the Punjab Roadways are as follows :

(i) Replacement of old and condemned buses has been arranged.

(ii) New vehicles have been added.

(iii) Import Licences have been detained for piocurement of spare parts.

(iv) Inspection of vehicles has been tightened so that machanically sound vehicles are detailed for operation.

(v) The construction schemes of workshop buildings, where necessary are being pursued vigorously.

(vi) Procurement of components as reserves to avoid detention of vehicles is being intensified.

(vii) Preventive maintenance measures have been tightened.

(viii) Old and obsolete batteries with lower voltage have all been replaced for elimination of push start vehicles.

(c) Question does not arise.

Extract from the Tour Diaries of Shri D. S. Kohli, Traffic Manager, Punjab Roadways, Amritsar, from November, 1964 to March, 1965

November, 1964

Inspected Moga and Ferozepore Sub Depots and discussed the position of vehicles and the booking with the respective Station Sup ervisors and both the Station Supervisors were advised to concentrate more seriously on the technical condition of the vehicles and both assured that the maximum efforts would be made to improve the condition of the Depots in every possible way.

December, 1964

Description of the vehicles which were running late and found defective was depicted.

30*th December*, 1964.—Inspected the Sub-Depot, Ferozepur.

31*st December*, 1964.—Contacted Xen, P.W.F: B & R. with regard to the construction of damaged boundary wall of the bus stand of Ferozepur and detailed report was submitted to G. M. in respect of vehicles which required the attention of the Works Manager.

January, 1965

20*th January*, 1965.—Left Amritsar in the evening and inspected Tarn Taran Sub-Depot enroute. Reached Ferozepur late in the evening after checking the buses enroute.

21*st January*, 1965.—Inspected the depot and rendered a report to the G.M. on return.

27*th January*, 1965.—Inspected Ferozepur Depot and Moga Depots and studied the various problems relating to the depots and instructed respective Station Supervisors to contribute for improving the monthly results for the booking and to ensure that all vehicles originated from their depots in time. The matter requiring the attention of the Works Manager and General Manager were brought to the notice of General Manager.

Also made arrangements for Prime Minister's Visit at Dhudike, Supervised the flow of traffic to and from Dhudike.

February, 1965

9*th February*, 1965 to 10*th February*, 1965 *and* 20*th February*, 1965 *to* 21*st February*, 1965.—Discussed position of the vehicles and advised the Station Supervisor, Tarn Taran

[Chief Minister]

to concentrate more seriously on the technical condition of the vehicles and obtain necessary aid from the Workshop staff and Works Manager. He was further advised that booking could only be raised if he would put efficient buses on routes and was also asked to ensure that the buses cut-sheded were neat and clean. The general condition of the vehicles and booking was discussed with the G.M. and also submitted to him in writing.

March, 1965

6th March, 1965 *to* 13*th March*, 1965.—Inspected Tarn Taran, Moga and Ferozepur Sub-depots besides also surveyed some kacha routes in Ferozepur and Moga Depots. The condition of the vehicles was watched very carefully and Station Supervisors and Service Station Incharges were directed to concentrate in better manner and to ensure that only dependable buses are sent on routes. During this tour, the condition of the vehicles was found better than previously. Station Supervisors were advised further to concentrate on the workshop with the assistance of Service Station Incharge. Similar instructions were issued to Station Supervisors, Moga and Tarn Taran and Head Mechanic, Moga and Tarn Taran. All the three Station Supervisors were exhorted to ensure that buses should originate punctually and to avoid sending of vehicles on route which are not quite dependable and sure, so that there are no breakdowns. Reports requiring the attention of the G.M. were submitted to him. Reports were being submitted from time to time from each tour to General Magager requiring his and Works Manager's attention and necessary action was taken in all the cases.

BUSES PLIED ON FAZILKA-FEROZEPUR ROUTE

2699. Sardar Trilochan Singh Riasti : Will the Chief Minister be pleased to state—

(a) the number of vehicles deputed at present for picking up the timings on the Fazilka-Ferozepur route (monoploy route of Punjab Roadways, Amritsar);

(b) whether he is aware of the fact that the condition of the vehicles plying on the said route is very bad; if so, the reasons for the same;

(c) whether any complaints have been received from the public during the last one year regarding the said vehicles; if so the details thereof ;

(d) the steps, if any, taken or proposed to be aken to improve the condition of the buses being plied on the Fazilka-Ferozepore route of the said Roadways ?

Shri Ram Kishan : (a) The vehicles operating on Fazilka-Ferozepur route are as under--

(i) 12 vehicles independently on Ferozepur-Fazilka route.

(ii) 14 vehicles from Amritsar to Fazilka covering Ferozepur—Fazilka route.

(iii) 2 vehicles between Chandigarh-Fazilka covering Ferozepur—Fazilka route.

(b) No.

(c) None.

(d) Question does not arise.

MARKETING AND PROCESSING CO-OPERATIVE SOCIETY, MANDI MALOUT, TEHSIL MUKTSAR, DISTRICT FEROZEPUR

2700. Sardar Kulbir Singh and Chaudhri Satya Dev, : Will the Ministei for Home and Development be pleased to state :—

(a) whether the accounts of the Marketing and Processing Co-operative Society, Mandi Malout, tehsil Muktsar, district Ferozepur were inspected by the A.R. Co-operative Societies, between 1st January, 1960 and 31st December, 1964; if so, when and copies of the afoiesaid inspection be placed on the Table of the House;

(b) whether the accounts of the aforesaid society were audited between 1st June, 1960 and 31st March, 1965; if so, the date when these were audited and copies of the audit reports be placed on the Table of the House ;

(c) whether any misappropriation or misuse of funds was pointed out in the said reports; if so, the details thereof together with the action taken against the persons responsible for the same ?

Sardar Darbara Singh : (a) Yes, on 21st June, 1960, 16th May, 1961, 20th March, 1962 and 30th June, 1964.

The inspection notes are fairly voluminous and contain mostly statistical data. It would involve considerable labour to prepare copies of these inspection notes. The production of which whould not commensurate with the labour involved. Points, on which information is required may, therefore, be indicated specifically.

(b) Yes, on 18th November, 1961, 20th July, 1962 and 29th May, 1963 for the yeais 1959-60, 1960-61 and 1961-62 respectively. The audit of the accounts for the years 1962-63 and 1963-64 is in progress. Each audit note of such a big concern runs into about 60 to 70 pages. Preparation of copies there of will involve good deal of labour and stationery. Points on which information is required may be indicated specifically.

(c) Yes. Details are given below :

(1) An embezzlement case involving Rs 11,409.59 was detectea in the year 1962 and the F.I.R. No. 302 dated 1st November, 1962 Under Section 409 I.P.C. was lodged with the local Police against Shri Rattan Chand, ex-Accountant of the said Society. The case is under trial since 13th March, 1963.

(2) Another embezzlement case involving Rs 21,280.60 was registered with the local Police on 5th June, 1963 against Shri Gurpal Singh, the then Manager of the Society. He was arrested on 9th July, 1963, but was relealsed on bail subsequently The entire amount was recovered when the case was pendin. for investigation with the Police. The Police cancelled theg F.I.R. However the matter is under correspondent between the Co-operative Department and the Police authorities to get Shri Gurpal Singh prosecuted in the Court of Law.

[Minister for Home and Development]

(3) The third case of misappropriating 320 bags of fertilisers (*CAN* of the value of Rs 4,760.00) was detected against Shri Gurpal Singh, ex-Manager. An enquiry was conducted by a local Magistrate and on the basis of his findings, a case registered with the Police on 13th December, 1963 which is under investigation.

(4) A fourth case of misappropriating 112 bags of fertilisers valuing Rs 1,680 was detected against Shri Gurpal Singh, ex-Manager of the Society. This case was reported to Police on 6th February, 1965. It is under investigation.

(5) The fifth case of embezzlement involves a sum of Rs 2,461. It was against Shri Mukhtiar Singh, Accountant of the Society. It is alleged that he recovered this amount from Shri Badri Narain, Salesman of Mehna Khera, but did not deposit the same in the accounts of the Society. This Accountant has since been dismissed from the service of the society and a case was registered against him with the Police on 21st December, 1964. It is under investigation.

CASES OF SMUGGLING OF GRAM, WHEAT AND SUGAR REGISTERED IN KARNAL AND HISSAR DISTRICTS

2701. Comrade Ram Piara : Will the Minister for Home and Development be pleased to state—

(a) the number and names of firms, individuals and dealers against whom cases regarding the smuggling of Gram/Wheat/Sugar were registered in districts Karnal and Hissar during the period from 1st June, 1964 to-date together with the quantity of each commodity as mentioned in the F.I.R. and the date of each F.I.R.

(b) the number and names of the firms, individuals and dealers mentioned in part (a) in whose cases challans have been put in Court together with the date when the challan was put in each case and reasons why challans in remaining cases have not been put in the court so far ;

(c) whether in certain cases warrants of arrest had been obtained from the Courts by the Police; if so, the names of those against whom warrants were obtained ;

(d) whether the warrants referred to in part (c) above were executed; if not, the reasons therefor in each case ?

Sardar Darbara Singh : (a) to (d) The labour and time involved in replying this Question will not be commensurate with the benefit sought to be derived by the Hon'ble Member. However, necessary information with regard to any particular case/ cases can be furnished, if required.

REGISTRATION OF CASES AGAINST SARVSHRI TARA CHAND, ROMESH CHAND, KARNAL

2703. Comrade Ram Piara : Will the Minister for Home and Development with reference to the reply to Unstarred Question No. 2333 printed in the list of Unstarred Questions for 8th March, 1965 be pleased to state—

(a) the name and designation of the officer/official to whom the enquiry of the case was entrusted and the date of starting and completion of the enquiry together with the date when the challan was put up ;

(b) the reasons for taking possession of the record in three instalments as indicated in part (f) of the said reply with the details of the records taken into custody on each date, i. e., 26th August, 1964 , 5th September, 1964 and 4th October, 1964.

(c) whether there has been any delay in putting up the challan referred to in part (a) above; if so the reasons therefor ?

Sardar Darbara Singh : (a) The investigation of the case was entrusted to A.S.I. Kirpal Singh of district Karnal. The investigation was started on 26th August, 1964 and completed on 17th January, 1965. The challan has not so far been put in Court.

(b) The following record was taken into possession of the Police on the dates shown against each—

(i)	Three Registers relating to sale of sugar and one relating to the entries of the distribution cards with names of card-holders.	26th August, 1964
(ii)	Three distribution cards Nos. 10021, 10020 and 10492 of Sarvshri Tara Chand, Ishwar Chand and Romesh Chand respectively along with their forms (D-I) of application.	5th September, 1964
(iii)	File relating to preliminary enquiry conducted by Shri Shamsher Singh District Food and Supply Officer, Karnal	4th October, 1964

The whole record could not be taken into possession on 26th August, 1964 as some of it had been sent to the Office of the Director Food and Supplies Punjab, Chandigarh by the Food and Supplies Department, Karnal.

(c) The challan has not so far been put in Court. The main reason was that the Investigating Officer had to visit various places in India in connection with the investigation of this case. Moreover certain objections raised by the District Attorney had also to be attended to.

SUGAR SUPPLIED IN VILLAGE MARGINDPURA, DISTRICT AMRITSAR

2705. Sardar Kulbir Singh : Will the Chief Minister with reference to the reply to Unstarred Question No. 2241 included in the list of questions for 23rd February, 1965 be pleased to state—

(a) whether any ration cards were prepared by the Civil Supplies authorities before distributing sugar in village Margindpura, tehsil Patti, district Amritsar ;

(b) if the reply to part (a) above be in the affirmative, the total number of persons entitled to get sugar in each month between 1st April, 1964 to 31st January, 1965;

(c) the requirement of sugar for the people of the said village and the procedure adopted by the authorities to assess and calculate the same;

(d) the quantity of sugar to which the people of the said village were entitled in each month during the period referred to in part (b) ;

(e) the quantity of sugar issued in each month ;

(f) the average quantity of sugar issued, per head, per mensem in the above mentioned village from 1st April, 1964 to 31st January, 1965 ?

Shri Ram Kishan : (a) No. Distribution of sugar in rural areas of the State being under the control and management of the Co-operative Department, Cards for distribution of sugar in village Margindpura, Tehsil Patti, district Amritsar which is in rural area were prepared by the Co-operative Society concerned entrusted with the dis- tribution of sugar in this village .

(b) 3,000 according to the record maintained by the Co-operative Society.

(c) There is no fixed quantum for sugar in rural areas where the same is distributed according to the requirements of consumers on verification by Panchayats and availability of stocks.

(d)& (e) Month		Quantity allotted (in quintals)	Quantity issued (in quintals)
April, 1964	..	12.90	12.90
May, 1964	..	10.00	13.00
June, 1964	..	—	—
July, 1964	..	8.65	5.55
August, 1964	..	9.80	8.00
September, 1964	..	3.00	—
October, 1964	..	3.00	6.00
November, 1964	..	3.00	3.00
December, 1964	..	6.00	6.00
January, 1965	..	7.00	6.00

(f)

Month		Average quantity per head per month
		Grams
April, 1964	..	430
May, 1964	..	433
June, 1964	..	—
July, 1964	..	188
August, 1964	..	267
September, 1964	..	—
October, 1964	..	200
November, 1964	..	100
December, 1964	..	200
January, 1965	..	200

MEDICAL FACILITIES TO COMMUNIST DETENUS DETAINED IN DISTRICT JAIL, HISSAR

2706. Comrade Hardit Singh Bhathal : Will the Chief Minister be pleased to state—

(a) the details of the medical facilities being provided at present to the Communist detenus detained in District Jail, Hissar;

(b) whether some of the detenus have made representation to the Superintendent of the said Jail that they be got medically examined and treated by the Civil Surgeon or by specialists in the diseases they suffer from; if so, whether arrangements for such examination and treatment have been made; if not, the reasons therefor ;

(c) the diseases from which Comrade Gian Singh, Kesar Singh, Prem Chand Bhardwaj and Pt. Kishori Lal are suffering;

(d) whether the detenus referred to in part (c) above have so far been examined by specialists or the Civil Surgeon referred to in part (b) above; if not, the reasons therefor ?

Shri Ram Kishan : (a) The detenus are being adequately treated by the Medical Officer (Assistant Surgeon Class I Gazetted) in the District Jail, Hissar.

[Chief Minister]

(b) (i) Yes.

(ii) They have been got examined from the Chief Medical Officer and Dental Specialist and are being treated accordingly.

(c) Comrade Gian Singh .. Chronic Rhinitis.
Comrade Kesar Singh .. Anxiety Neurosis
Comrade Prem Chand Bhardwaj.. Anxiety Neurosis
Comrade Pt. Kishori Lal .. Eczematous dermatitis

(d) (i) Yes.

(ii) Question does not arise.

DEMANDS OF COMMUNIST DETENUS FOR DENTURES AND EYE GLASSES

2707. Comrade Hardit Singh Bhathal : Will the Chief Minister be pleased to state the number and names of the communist detenus in the State who have recently applied to the Government for being provided with dentures and eye glasses and the steps taken or proposed to be taken in the matter ?

Shri Ram Kishan : The following nine communist detenus detained in various jails of the State have applied for the provisions of either dentures or eye glasses at Government expenses—

1. Shri Ram Kishan Bharolian.
2. Shri Dhanpat Rai Nahar.
3. Shri Ghuman Singh.
4. Shri Dharam Singh.
5. Shri Makhan Singh Tarsikka.
6. Shri Harkishan Singh Surjeet.
7. Shri Chatter Singh.
8. Shri Rachhpal Singh.
9. Shri Hardit Singh Bhathal.

Their applications are under the consideration of Government.

COMMUNIST DETENUS FROM MAHENDRAGARH DISTRICT

2708. Comrade Hardit Singh Bhathal : Will the Chief Minister be pleased to state :

(a) the number, names and educational qualifications of each of the communist detenus belonging to Mahendragarh District ;

(b) the number and names of the detenus at present lodged in different jails in the State referred to in part (a) who are either political sufferers or educated up to matric or equivalent thereof or above ;

(c) whether any of the said detenus fulfil the conditions for being entitled to 'B' class treatment in jail, if so, whether the District

Magistrate concerned has given 'B' class to any of them; if not, the reasons therefor :

(d) whether the Government has received any representation from any detenu from the said district for better class treatment, if so, a copy of the same be placed on the Table of the House ?

Shri Ram Kishan : (a) (i) Three

(ii)

Serial No.	Name of detenu	Educational qualifications
(1)	Dharam Singh Kasni	.. Graduate.
(2)	Satya Madan	.. Intermediate. Hindi Parbhakar and B.A. English
(3)	Devki Nandan	.. Prathima Examination from Benaras University

(b) (i) None of the detenus mentioned in part (a) (ii) above is a political sufferer.

(ii) The educational qualifications of detenus are given in part (a) (ii) above. The educational qualification of Shri Devki Nandan has not been recognised by the Punjab University as equivalent to any of its examinations.

(c) (i) and Yes. Sarvshri Dharam Singh Kasni and Satya Madan are already receiving 'B' class treatment.

(d) (i) Yes.

(ii) A copy of the representation received from Shri Devki Nandan, detenu, is enclosed at Annexure 'A'.

ANNEXURE A

Immediate

To

The District Magistrate,
Narnaul (Mohindergarh).

Through

The Superintendent Central Jail, Ambala.

Subject.—Reclassification for better treatment.

SHRIMAN JI,

I am arrested and detained under D.I.R. since 30th December, 1964.

The Jail authorities have told me that in the exercise of your power as D.M. in respect of the classification of the detenus I am classified as 'C' class detenu. Therefore, I make this representation to draw your attention for the reconsideration of classification in regard to classifying me as better class detenue.

[Chief Minister]

You are hereby intimated that I have passed my "Prathima" Examination of the Benares Sanskrit University held in 1946. This examination is recognised equivalent to Matriculation by the Benares University.

The Punjab University also recognised my qualifications and such held a post of Hindi-Sanskrit Teacher in Swatantra Bharat Vidyalaya, Krishana Nagar, district Mohindergarh from 1950 to 1954. This school was duly recognised by the Education Department Punjab Government.

Your order is really shocking to me not bacause of 'C' Class classification but for the reason that your enquiring agency is not conversed with the rules governing the classification of the Detenues and above all they have made a report which does not correspond to reality.

May I expect that on the receipt of this representation you would reconsider your decision to rectify the wrong done to me. In the fair discharge of your duties and obligations specially towards a person like me, who is put behind the bars without trial. I am prepared to show you certificate in question for verification if need be.

Further I am enclosing herewith my affidavit to make my case strong legally to facilitate the expeditious disposal at your hands.

Hoping early and favourable compliance.

Yours faithfully,

Sd/-.

Dated 29th January, 1965.

DEVKI NANDAN,
son of Sh. Ram Swaroop,
Village Balahakalan,
Mohindergarh
at present, Detenue,
Central Jail, Ambala.

AFFIDAVIT

I Devki Nandan, son of Sh. Ram Sarup, resident of Village Balahakalan, P. S. Narnaul, district Mohindergarh, at present under detention in Central Jail Ambala, do hereby affirm and declare as under :—

That my application submitted to D.M. Mohindergarh for batter classification contains facts, which are true to my knowledge and belief, and no part of their is false as well as nothing has been concealed therein.

That I legally stand by the facts contained in my application knowing fully that purgery amounts to crime.

Sd/-

Dated 28th January, 1965

DEVKI NANDAN SHARMA,
Deponent

Attested,

Superintendent,
Central Jail,
Ambala.

REPRESENTATION FROM COMMUNIST DETENUS DETAINED IN DIFFERENT JAILS IN THE STATE

2709. Comrade Hardit Singh Bhathal : Will the Chief Minister be pleased to state—

(a) whether Government during the period from 1st January, 1965 to date received any representations from the Communist

detenus at present detained in the different Jails in the State; if so, a copy each of all such representations be placed on the Table of the House ;

(b) whether the Government has taken any decision regarding the demands put forward in the said representations; if not, the approximate time likely to be taken to arrive at a decision on the demands ?

Shri Ram Kishan : (a) (i) Yes.

(ii) The time and labour involved in the collection and compilation of the requisite information, which will be very voluminous, will not be commensurate with any possible benefit sought to be derived therefrom.

(b) No. These demands are under consideration of Government. It is, however, not possible to indicate the approximate time likely to be taken to arrive at a decision on these demands.

HUNGER STRIKE BY COMMUNIST DETENUS

2710. Comrade Hardit Singh Bhathal : Will the Chief Minister be pleased to state—

(a) whether the Communist detenus in any jail have recently gone on a hunger strike; if so, their number, names and the date on which they resorted to hunger strikes;

(b) if the reply to part (a) be in the affirmative, the details of the demands put forward by the said hunder strikers and whether the Government intend to concede their demands ?

Shri Ram Kishan : (a) (i) Yes.

(ii) 32.

(iii) The names of detenus and the date from which they have/had resorted to hunger strike are given in the statement at Annexure 'A'.

(b) (i) A list containing the demands put forward by the detenus is at Annexure 'B'.

(ii) Government have been considering the demands of the detenus from time to time and rejected all except their demand relating to increase in diet allowance and lumpsum allowance for toilet articles which has been accepted.

[Chief Minister]

ANNEXURE 'A'

	Name of the Detenu	Date from which resorted to hunger strike	Whether continuing or abandoned
	1	2	3
	SUB JAIL, GURGAON		
1.	Bishan Singh	.. 19th March, 1965	Abandoned un-conditionally on 10th April, 1965
2.	Mehar Singh	.. 19th March, 1965	Ditto
3.	Karnail Singh	.. 19th March, 1965	Ditto
4.	Sarwan Singh	.. 19th March, 1965	Ditto
	DISTRICT JAIL, HISSAR		
1.	Gurcharan Singh	.. 30th March, 1965	Abandoned on 2nd Aprll, 1965
2.	Hazur Singh	.. 30th March, 1965	Ditto
3.	Gian Singh	.. 30th March, 1965	Ditto
4.	Dharam Singh Kasni	.. 30th March, 1965	Ditto
5.	Hardit Singh Bhathal	.. 30th March, 1965	Ditto
6.	K.R. Palta	.. 30th March, 1965	Ditto
7.	Ram Kishan Bharolian	.. 30th, March, 1965	Ditto
8.	Ishar Singh Sodhi	.. 30th March, 1965	Ditto
9.	Prem Chand Bhardwaj	.. 30th March, 1965	Ditto
10.	Kishori Lal Rattan	.. 30th March, 1965	Ditto
11.	Sulakhan Singh	.. 30th March, 1965	Ditto
12.	Mangey Ram Vats	.. 30th March, 1965	Ditto
13.	Dhanpat Rai Nahar	.. 30th March, 1965	Ditto
14.	Rachhpal Singh	.. 30th March, 1965	Ditto
15.	Kartar Singh	.. 30th March, 1965	Ditto
16.	Bachan Singh Amarmeet Singh	30th March, 1965	Ditto
	CENTRAL JAIL, AMBALA		
1.	Ram Singh Harinau	.. 7th April, 1965	Continuing
2.	Udhe Singh Keshav	.. 7th April, 1965	Do
3.	HazaraSingh	.. 7th April, 1965	Do
4.	Janak Singh Bhathal	.. 7th April, 1965	Do

1		2	3
5.	Dharam Singh	.. 7th April, 1965	Continuing
6.	Gandharab Sen	.. 7th April, 1965	Do
7.	Ganda Singh	.. 7th April, 1965	Do
8.	Guman Singh	.. 7th April, 1965	Do
9.	Devki Nandan	.. 7th April, 1965	Do
10.	Bhajan Singh	.. 7th April, 1965	Do
11.	Balbir Singh	.. 7th April, 1965	Do
12.	Dr. Bhag Singh	.. 7th April, 1965	Do

ANNEXURE 'B'

Demands of the detenus who had recently gone on hunger-strike in Sub-Jail, Gurgaon—

The detenus had demanded that they should be lodged with other detenus in one jail and awarded better class.

Demand of the Detenus of District Jail, Hissar, who had recenly gone on hunger strike were as under :

(1) Each political detenu irrespective of educational and other qualifications should be treated as better class detenu as a matter of right.

(2) Each political detenu should be given family allowance for his dependents.

(3) Daily diet allowance and monthly toilet allowance should be increased corresponding to the rise of prices of essential articles.

(4) Instead of giving jail clothes according to the prescribed schedule, the detenus should be given lump sum in cash as clothing allowances so that they may get their clothes of their on choice.

(5) All detenus should be kept in their home district jails, so that they may be able to avail of their right to interview with their relatives.

(6) Each detenu should be allowed to post four letters a week at Government, expense and four at his own expenses.

(7) All legally published books and papers should be allowed to the detenus in the jails.

(8) The detenus should be allowed to have interview once a week and the time of interview should be increased to two hours. In the list of near relatives some more addition be made to include some other near relatives such as brother-in-law etc.

(9) Full medical facilities should be provided to the detenus.

Demands of the Detenus who have recently gone on hunger strike in Central Jail. Ambala.

(1) Release of all the detenus who have been put behind the bars in the most arbitrary manner.

[Chief Minister]

(2) Better class treatment to all the detenus without the least discrimination.

(3) Adequate family allowances to the dependents of the detenus for the period of detention.

(4) Concentration of all the detenus in one jail in Central Punjab.

GOVERNMENT MIDDLE SCHOOLS IN MAHENDRAGARH DISTRICT

2712. Shri Ram Saran Chand Mital : Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state the names of villages and towns where there are Government Middle Schools at present in each Tehsil of Mahendragarh District (i.e. in Tehsils Narnaul, Mahendragarh and Dadri) separately and in each Assembly Constituency of the said district, i.e., Narnaul, Mahendragarh, Dadri and Kanina ?

Shri Prabodh Chandra : A statement showing tehsil-wise name of villges/towns in Mahendragarh District where Government Middle Schools, as on 31st March, 1964, are situated, is laid on the Table of the House. The *information regarding location of Government Middle Schools Constituency-wise in Mahendragarh District will be supplied later.

STATEMENT

List of villages and towns in Mahindragarh District as on 31st March, 1964 where Government Middle Schools are situated.

Tehsil Narnaul

1. Bachod
2. Neerpur
3. Nangal Katha
4. Nawazpur
5. Nizampur
6. Akabarpur
7. Banihari
8. Nangal Durgu
9. Niamatpur

Tehsil Mahindergarh

1. Dulot Jat
2. Ratta Kalan
3. Sihma
4. Sagarpur
5. Bhojawas
6. Buchawas
7. Chhitrauli
8. Dhanonda
9. Kakrala
10. Kheri
11. Lookhi
12. Sehore
13. Sehlang
14. Akoda
15. Bairawas
16. Khudana
17. Neembi
18. Pali
19. Syana
20. Surehti Jakhal

*The information is printed in the Appendix to this debate.

Tehsil Charkhi Dadri

1. Bhagwi
2. Bigowa
3. Misri
4. Manheru
5. Makrana
6. Mauri
7. Aun
8. Neemli
9. Rewaldhi
10. Sanjarwas
11. Sanga
12. Shamaspur
13. Kaila
14. Balrod
15. Changrod
16. Adampur Dadhi Bana
17. Jawa
18. Kalyana
19. Mankawas
20. Mandola
21. Neemri Wali
22. Rupgarh
23. Rasi vas
24. Atela
25. Badhra
26. Chhapar
27. Chandwas
28. Kandeni
29. Kakrauli Sardaran
30. Gudana
31. Kadma
32. Nandha
33. Tiwala
34. Imlota

GOVERNMENT SCHOOLS

2713. Shri Ram Saran Chand Mital : Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state—

(a) the number of Government Middle; High and Higher Secondary Schools and Colleges in each district of the State as on 25th March, 1965 ;

(b) the number of Privately managed and recognized Middle, High and Higher Secondary Schools and Colleges in each district as on 25th March, 1965 ?

Shri Prabodh Chandra : (a) and (b) Statements showing the requisite information as it stood on 31st March, 1964 are laid on the Table of the House. The figures up to 31st March, 1965 are not readily available because the type of information required is collected once a year after the academic Session is over.

(a) Statement showing the number of Government Institutions as it stood on 31st March, 1964

District		Middle	High	Higher Secondary	Colleges
Ambala	..	100	35	18	5
Gurgaon	..	110	39	23	1
Hissar	..	112	50	14	1
Karnal	..	110	32	19	2
Rohtak	..	121	47	15	3
Simla	..	20	9	4	1
Amritsar	..	78	39	19	1
Ferozepore	..	122	51	14	1
Gurdaspur	..	79	25	8	1
Hoshiarpur	..	66	35	12	2
Jullundur	..	60	25	11	2
Kapurthala	..	22	18	6	1
Kangra	..	118	52	37	2
Ludhiana	..	78	39	10	2
Bhatinda	..	61	40	9	3
Patiala	..	67	32	15	7
Sangrur	..	169	58	12	3
Mohindergarh	..	63	24	12	1

(b) Statement showing the number of privately managed and Recognised Institutions as it stood on 21st March, 1964

District		Middle	High	Higher Secondary	Colleges
1		2	3	4	5
1. Ambala	..	21	46	23	12
2. Gurgaon	..	3	17	4	4
3. Hissar	..	6	6	9	6
4. Karnal	..	5	26	9	7
5. Rohtak	..	3	28	3	7

1		2	3	4	5
6. Simla	..	2	2	5	2
7. Amritsar	..	25	35	28	6
8. Ferozepur	..	12	12	21	8
9. Gurdaspur	..	8	29	13	3
10. Hoshiarpur	..	14	61	27	5
11. Jullundur	..	10	49	30	12
12. Kapurthala	..	6	10	6	2
13. Kangra	..	1	8	6	1
14. Ludhiana	..	3	35	23	11
15. Bhatinda	..	8	10	9	..
16. Mohindergarh	..	1	2	2	..
17. Patiala	..	6	16	16	3
18. Sangrur	..	8	16	8	1

PANCHAYAT LANDS UNDER UNAUTHORISED OCCUPATION IN N.E.S. BLOCK HODEL

2716. Chaudhri Har Kishan : Will the Minister for Home and Development be pleased to state the names of panchayats in N. E. S. Block Hodel in district Gurgaon where the Panchayat lands were under unauthorised possession as on 30th March, 1965 stating the area of land and the names of the persons in such possession, together with the steps, if any, taken by the panchayats concerned for taking back the possession of the said lands ?

Sardar Darbara Singh : (i) A statement giving the desired information is laid on the table of the House ;

(ii) The Panchayats have been directed to file applications under section 7 of the Punjab village Common Lands (Regulation) Act, 1961 for evicting the unauthorised occupants.

[Minister for Home and Development]

STATEMENT

List of Panchayat Lands under unauthorised occupation in N.E.S. Block Hodel.

Serial No.	Name of Panchayat	Name of village	Name of unauthorised occupant	Area of land under unauthorised possession	
1	2	3	4	5	
				Kanals	Marla
1.	Khirbi ..	Khirbi ..	Devi Ram, son of Med Singh	24	13
	Do ..	Do ..	Sejha Ram, son of Deep Chand	39	9
2.	Do ..	Baptoli ..	Jai Ram, son of Gulaba ..	16	..
3.	Banswa ..	Banswa ..	Khiana, son of Har Phul	70	5
		Do ..	Nihala, Budhi or Harpal-*urf* Kishan	12	13
		Do ..	Shyam Sunder, son of Nihala	8	..
		Do ..	Ram Phal, son of Gopal ..	8	..
4.	Pingoro ..	Pingore ..	Badle, son of Jamna Dass	2	13
		Do	Tunda, son of Gulab ..	8	..
5.	Bhendoli ..	Bhendoli ..	Lal Chand son of Ganga Sahai	8	..
		Do	Daljit, son of Matol ..	1	2
		Do	Soran, son of Ram Narain ..	13	6
		Do	Mehri, son of Ram Narain ..	16	..
6.	Behrola ..	Behrola ..	Asraf, son of Ganga Dan ..	7	3
		Do	Amer Singh, son of Nanga ..	1	5
		Do	Birbal, son of Gurdial ..	7	13
		Do	Parlad, son of Ginni ..	20	17
		Do	Jagan, Buli, Pisran Shiv Charan-Urf Tonda ..	6	10
		Do ..	Dalip, son of Sher Singh	7	3
		Do	Rattan, Lal, son of Mangal, Birbal, son of Gurdial ..	5	5
		Do	Prahlad, son of Ginni Naval Singh, son of Jamna Sahai..	7	13
		Do	Rishal, son of Durga ..	43	15
		Do	Shri Ram, son of Pyara (Athoan) ...	107	01
		Do	Sis Ram, son of Ram Sukh ..	32	10
		Do	Hukam, son of Lachi ..	9	01

1	2	3	4	5	
6.	Behrola—*concld* ..	Behrola	Faqura, son of Ram Parshad	23	02
		Do	Kashi Ram, Ramji Lal, Bishan son of Rami ..	16	..
		Do	Badam, son of Kishan Sahai, Sis Ram, son of Ram Sukh	7	05
		Do	Lala Ram, son of Harpal ..	8	..
		Do	Moola Chand, son of Mathu	1	11
		Do	Naval Singh, son of Jamna Sahai ..	23	03
		Do	Faqura, son of Ram Parshad	24	8
		Do	.. Khillan, son of Brij Nandan	28	12
		Do	Misri, son of Rattan Lal ..	48	19
		Do	Sunahri, son of Ram parshad	24	..
		Do	Net Ram, son of Samea Ram	8	..
		Do	Faqura, Sunahari, Pisran Ram Parshad ..	24	..
		Do	Dalip, son of Sher Singh,	7	19
			Sis Ram, son of Ram Sukh Kishan, son of Bihari, Data Ram , son of Chuni, Ram Sarup, son of Ginni, Asraf Leela, Pisran Ganga Dan, Bilbal, son of Gurdial ..	72	..
		Do	Ghiana, son of Lalu ..	8	13
		Do	Babu , son of Medha ..	16	..
		Do	Budha, son of Nadharu ..	8	..
		Do	Likhi Ram, son of Birbal ..	8	..
		Do	Risal Ram, son of Gurga ..	..	12
		Do	Shiv Chandi, son of Bannu ..	8	..
7.	Meetnol ..	Meetnol	.. Gulab Singh, son of Sukhi Ram ..	21	07
8.	Tumsara ..	Tumsara	.. Badam-Urf-Lakha, son of Ami Chand ..	2	..
		Do	Bhagwan Sahai, son of Har-Dev ..	2	15
		Do	Bhullu, son of Nand Kishore	..	03
		Do	Ramji Lal, son of Ami Chand	2	..
		Do	Mohar Singh, son of Ram phal	8	..
		Do	Harsarup, son of Sibban ..	4	10

[Minister for Home and Development]

1	2	3	4	5	
		Tumsara	Jas Ram, son of Rora ..	3	..
		Do	Palad, son of Dhan Singh ..	8	..
		Do	Jiwan Lal, son of Khillu, Harkesh, son of Jangra	4	10
9.	Khetela ..	Khetela ..	Bhulle, son of Budha ..	..	10
		Do	Chahat, son of Chajju ..	..	07
		Do	Palhad, son of Ghasia ..	..	07
		Do	Khillu, son of Arjan ..	..	11
		Do	Anayat Khan, son of Bas Khan ..	..	05
		Do	Saphad Khan, son of Suraj Mal ..	1	11
		Do	Khanaya, son of Meda ..	6	16
		Do	Rup Ram, Harchandi, Pisran Kundan ..	4	18
		Do	Duli, son of Mehtab ..	..	05
		Do ..	Alad Din, son of Kalwa ..	1	05
		Do	Ami Chand, son of Ganga Sahai ..	1	01
		Do	Feroze Khan, son of Ganna	1	07
		Do	Smti. Balli Vidhawa Ghajjan ..	5	05
		Do	Mohad Zaffar, son of Suka ..	1	05
		Do	Sehrab, son of Rustam ..	2	16
		Do	Duli Ram, son of Tej Ram ..	16	00
10.	Rundhi ..	Rundhi ..	Nathi, son of Ram Raj ..	5	07
11.	Tikri Brahman ..	Tikri Brahman ..	Mander Deh, Zumta, son of Siba ..	7	07

OFFICERS/OFFICIALS WORKING IN DISTRICT CIVIL SUPPLIES OFFICES FOR MORE THAN THREE YEARS

2717. Comrade Ram Piara : Will the Chief Minister be pleased to state whether it is a fact that some of the officers/officials in the Civil Supplies Department of each district in the State have been working for more than three years in the same district; if so, their names and designations along with the reasons therefor ?

Shri Ram Kishan : The time and labour involved in the collection of the requisite information will not be commensurate with the possible benefit to be derived from it.

UNAUTHORISED ALLOTMENT OF EVACUEE AGRICULTURAL LAND IN VILLAGE BOORAK, TAHSIL AND DISTRICT HISSAR

2718. Shri Hunna Mal : Will the Minister for Revenue be pleased to state—

(a) whether it is a fact that some time ago some evacuee agricultural land was wrongfully allotted to one Shri Munshi Ram of village Boorak, tahsil and district Hissar ;

(b) whether it is also a fact that the report about the said irregularity was lodged with the Police Station; if so, the action taken against the Allotment Officer and the Official concerned; if no action taken, the reasons thereof ?

Sardar Harinder Singh Major : (a) The allotment was correctly made, but the area allotted was subsequently tampered with.

(b) A report was lodged with the Police against Shri Harbans Lal, Wasil Baqi Nawis (Reh.) who was responsible for the tampering. He has been suspended and the case is under Police investigation.

CLASS III LECTURERS IN GOVERNMENT COLLEGES IN THE STATE

2719. Shri Ram Dhari Balmiki : Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state—

(a) the number of temporary class III Lecturers (Men and Women separately) in the Government Colleges in the State who had put in five years continuous service as on 31st January, 1962 ;

(b) the names of the lecturers referred to in part (a) above, the subjects which they are teaching and the names of Colleges where they are posted at present ;

(c) the reasons for not confirming the said lecturers;

(d) the number of class III Lecturers (Men and Women separately) in the Government colleges in the State, if any, with less than five years services as on 31st January, 1962 who were made permanent and the reasons therefor ;

(e) the names of the lecturers mentioned in part (d) above, the subjects which they are teaching and the names of Colleges where they are posted at present ;

(f) the period of probation prescribed for the lecturers referred to in parts (a) and (d) above, respectively;

(g) the time by which and the date from which the lecturers referred to in part (a) above are likely to be confirmed ?

Shri Prabodh Chandra : (a) (i) Lecturers (men) 83

(ii) Lecturers (women) .. 19

(b) A statement giving the requisite information is as follows.

(c) Ninety five Lecturers have since been confirmed. The position in respect of others is indicated below—

Cases under consideration	..	3
Cases considered and not found suitable	..	1
Lecturers died	..	1
Lecturers who left Education Department	..	2

(d) Nil.

(e) Question does not arise.

(f) One year in case of those appointed against permanent posts and none in case of those appointed against temporary posts.

(g) It is not possible to indicate the time by which and the date from which the three lecturers whose cases are under consideration, would be confirmed.

STATEMENT

Name of Lecturer	Subject	Present place of posting
1	2	3
WOMEN'S BRANCH		
1. Miss Jaswant Kaur	.. Geography	Government College for Women, Ludhiana
2. Mrs. Shakuntla Sharma	.. Hindi	Government College for Women, Chandigarh
3. Miss Jagdip Malhotra	.. Mathematics	Government College for Women, Ludhiana
4. Mrs. K. Mehandirata	.. Hindi	Government College for Women, Ludhiana
5. Miss Manorma Kohli	.. Pol. Science	Government College for Women, Chandigarh
6. Miss Shiela Kiran	.. Hindi	Government College for Women, Chandigarh
7. Mrs. Manohar Raj	.. Punjabi	Government College, Kapurthala
8. Mrs. R. Shorie	.. Hindi	Ditto
9. Mrs. Prabha Tandon	.. History	Government College, (Women), Amritsar

1		2	3
		WOMEN'S BRANCH—*concld*	
10.	Mrs. Usha Jaswal	.. Music (Vocal)	Government College (Women), Ludhiana
11.	Miss Vimla Chanana	.. History	Died
12.	Mrs. Gurbachan Kaur	.. Punjabi	Government College (Women), Ludhiana
13.	Mrs. Manmohan Kaur	.. Do	Government College (Women), Amritsar
14.	Mrs. Inder Bali	.. Hindi	Government College, (Women), Chandigarh
15.	Mrs. Shakuntla Siri Vastva	.. Do	Government College (Women), Ludhiana
16.	Dr. (Mrs.) Bimla Budhiraja	.. Botany	Government College (Women), Ludhiana (Sr. Lecturer)
17.	Mrs. K. Bhalla	.. Hindi	Government College (Women), Ludhiana
18.	Mrs. L. Bhatia	.. English	Government College, (Women), Patiala
19.	Mrs. Kamla Goswami	.. Mathematics	Government College (Women), Chandigarh
		MEN'S BRANCH	
20.	Mrs. Nirmal Kumari Malhotra	.. Mathematics	Government College, (Women), Patiala
21.	Shri Raghbir Saran Sharma	.. Physics	Mahendra College, Patiala
22.	Shri Sajjan Singh	.. Chemistry	On deputation with Punjabi University, Patiala
23.	Shri Chanan Singh Sekhon	.. Physics	Government College, Rohtak
24.	Shri J.S. Arora	.. Do	College of Education, Kurukshetra
25.	Shri Sarjant Singh	.. Chemistry	On study leave
26.	Shri A.P. Batra	.. Physics	On Ex-India Leave
27.	Shri Piara Singh	.. Do	Government College, Dharamsala
28.	Shri Kishan Singh	.. Do	Government College, (Women), Amritsar
29.	Shri M.R. Bhatia	.. Sociology	On deputation with N.C.C.
30.	Shri M.P. Batra	.. Physics	On Ex-India Leave.

1	2	3
	MEN'S BRANCH—*contd*	
31. Shri B.K. Chaudhry	.. Mathematics	Government College Malerkotla
32. Shri S.K. Khanna	.. Philosophy	Government College, Gurdaspur
33. Shri Mohan Singh	.. Physical Education	On Ex-India Leave
34. Shri Ranjit Singh	.. Agriculture	Government Brijindra, College, Faridkot
35. Shri R.C. Verma	.. Economics	Mahendra College, Patiala
36. Shri B.K. Sharma	.. Mathematics	Government College, Nabha
37. Shri R.S. Minhas	.. English	Government College, Hoshiarpur
38. Shri Ram Lal Gulati	.. History	Ditto
39. Shri R.S. Mathur	.. Do	Mahendra College, Patiala
40. Shri R.G. Kaura	.. Hindi	Ditto
41. Shri Vir Singh	.. Geography	Government College, Nabha
42. Shri Jagir Singh Dhani	.. Physics	Government College, Kapurthala
43. Shri Kailash Chander Sharma	.. Do	Government College, Sangrur
44. Shri Chaman Lal Gupta	.. Do	Mahendra College, Patiala
45. Shri Manmohan Singh	.. Botany	Ditto
46. Shri Sohan Lal	.. Spinning and Weaving	Government Training College, Chandigarh
47. Shri P.S. Chamana	.. Education	State College of Education, Patiala (now Senior Lecturer)
48. Shri B.N. Dewan	.. History	College of Education, Kurukshetra
49. Shri T.R. Sharma	.. Punjabi	Assistant Director, Chandigarh
50. Shri Chaman Lal Ahuja	.. English	Government College, Sangrur
51. Shri K.L. Khera	.. Zoology	With Government of India on deputation
52. Shri Manmohan Singh	.. Arts and Crafts	Government High School, Pabra (Headmaster)

1	2	3
MEN'S BRANCH—*contd*		
53. Shri S.C. Deva	.. Mathematics	Government College, Chandigarh
54. Shri J.N. Kumar	.. Physical Education	Bikram College of Commerce, Patiala
55. Shri Durga Dass Sharma	.. Sanskrit	Government College, Rohtak
56. Shri Dula Singh	.. Chemistry	Government College, Chandigarh
57. Shri B.D. Duggal	.. Physics	On deputation with Agricultural University, Ludhiana
58. Shri K.C. Khanna	.. Political Science	Government College, Chandigarh
59. Shri Harcharan Singh	.. Chemistry	Ex-India Leave
60. Shri G.S. Kooner	.. Agriculture	Government Training College, Dharamsala (Senior Lecturer)
61. Shri M.S. Cheema	.. Punjabi	Government College, Rupar
62. Shri J.N. Johri	.. Zoology	Government College, Dharamsala (Senior Lecturer)
63. Mrs. Dalip Kaur Tiwana	.. Punjabi	Since resigned
64. Shri M.L. Sanghi	.. Physics	Government College, Gurdaspur
65. Shri I.M.S. Mathai	.. Zoology	Government College, Hissar (Senior Lecturer)
66. Shri Roshan Singh	.. Chemistry	Government Training College, Dharamsala (Senior Lecturer)
67. Shri Maharaj Krishan Dhawan	.. History	Sports College, Jullundur
68. Shri Jia Lal Handoo	.. Hindi	Government College, Rohtak
69. Shri Gurcharan Singh	.. Punjabi	Government College, Gurdaspur
70. Shri H.S. Brar	.. Do	State College of Education, Patiala
71. Shri Ganga Datt	.. Hindi	Government College, Rohtak
72. Shri R.C. Verma	.. Do	Since resigned
73. Shri S.C. Saba	.. Political Science	On deputation with N.C.C.

[Education and Local Government Minister]

1	2	3
	MEN'S BRANCH—*contd*	
74. Shri Shanti Kant	.. Hindi	Government Coll Tanda Urmar
75. Shri Nasib Singh	.. Arts and Crafts	Government Train College, Chandigar
76. Shri Niranjan Singh	.. Agriculture	State College of E cation, Patiala
77. Shri R.C. Rangra	.. English	Government Coll Gurgaon
78. Shri S.P. Sharma	.. Do	Government Coll Kapurthala
79. Shri R.L. Sabharwal	.. Economics	Government Coll Ludhiana
80. Shri M.L. Manocha	.. Mathematics	Deputation with Pur Engineering Coll Chandigarh
81. Shri A.N. Chawla	... Do	Government Mahen College, Patiala
82. Shri G.L. Sharma	... English	Ditto
83. Shri R.L. Luthra	.. Do	Government Coll Chandigarh
84. Shri S.D. Verma	.. Geography	Government Coll Ludhiana
85. Shri S.D. Sharma	.. Physics	Government Coll Hoshiarpur
86. Shri N.K. Aggarwal	.. English	.. Government Coll Kapurthala
87. Shri O.P. Sharma	.. Do	Government Coll Muktsar
88. Shri Manmohan Raheja	.. Do	Government Coll Rupar
89. Shri P.C. Mahajan	.. Chemistry	Government Coll Gurdaspur
90. Shri V.D. Bahuguna	.. Sanskrit	Deputation with
91. Shri G.L. Narang	.. English	Since resigned
92. Shri Gurbux Singh	.. Punjabi	Government Trai College, Faridkot
93. Shri M.C. Tandon	.. Economics	On deputation Agricultural Univ
94. Shri K.K. Verma	.. Philosophy	Government Trai College, Jullundu
95. Miss Neera Iqbal Singh	.. Home Science	State College of E cation, Patiala

	1	2	3
	MEN'S BRANCH—*concld*		
96.	Shri Chanan Singh	.. Physics	Sports College, Jullundur
97.	Shri Narinder Singh	.. Economics	Since resigned
98.	Shri Pritam Singh	.. Geography	Left Education Department in 1962
99.	Shri Gurmit Singh	.. Mathematics	Government College, Muktsar
100.	Shri G.N. Rajguru	.. Sanskrit	Research fellow in Punjab University
101.	Shri D.S. Dhillon	.. Do	Government College, Rohtak (now Senior Lecturer)
102.	Shri S.R. Rakesh	.. English	Government College, Ludhiana

PAY-SCALES OF OFFICERS IN THE EDUCATION DEPARTMENT

2720. Shri Ram Dhari Balmiki : Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state—

(a) the pay-scales and annual increments of P.E.S. I,P.E.S. II, and P. E. S. III (men and women branches separately) in the Government Colleges in the State and P. U. E. S. I., P. U. E. S. II and P. U. E. S. III (men and women branches separately) together with the number of posts in each category ;

(b) whether there is any disparity in the grades of men and women lecturers referred to in para (a) above; if so, what, together with the reasons therefor ?

(c) whether there is any proposal under the consideration of Government to remove the said disparity.

Shri Prabodh Chandra : (a) A statement giving the requisite information is laid on the Table of the House.

(b) and (c) Yes, The disparity is between P.E.S. I (Men and Women) and P. U. E. S. I, (Men and Women) and also between Men and Women in P.U.E.S.I. The Government of India did not equate Professors belonging to P. U. E.S.I. (Men and Women) with any corresponding Service as there was no corresponding grade and as such the Government of India put them in isolated categories between P. E. S. I and P. E. S. II in their parent State grades. As for disparity between Men and Women grades belonging to P. U. E. S. I, there were different grades for them in the former Pepsu State and these have been kept intact in the new State of Punjab.

[Education and Local Government Minister]

Statement showing Pay-scales of officers in the Education Department

Class	Pay Scales	Number of posts	Remarks
	Rs		
I—			
P.E.S. I (Men)	.. 350—40—750/40—950/ 50—1,200	39	Officers who become entitled to selection grade get Rs 1,250—50—1,500
P.E.S. I (Women)	.. 350—40—750—40—950/ 50—1,200 ..	10	
P.E.S. II (Men)	.. 250—25—550/25—750 ..	194	
P.E.S. II (Women)	.. 250—25—550/25—750 ..	43	
P.E.S. III (Men)	.. 200—15—320/20—500 ..	814	
P.E.S. III (Women)	.. 200—15—320/20—500 ..	266	

II—

Besides the above Services, there are certain Professors who belong to the following Services of erstwhile PEPSU State and have not been integrated with any of the existing educational services, but have been kept as isolated categories between P.E.S. I and P.E.S. II.

P.U.E.S. I (Men)	.. 350—40—750/40—950	.. 14 posts
P.U.E.S. I (Women)	.. 300—25—600/25—800	.. 5 posts

STUDENTS WHO APPEARED IN MIDDLE STANDARD EXAMINATION HELD IN 1965

2721. Shri Ram Dhari Balmiki : Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state the total number of students who appeared in the Middle Standard Examination conducted by the Punjab Education Department in 1965 together with the number of Harijan students amongst them ?

Shri Prabodh Chandra :

Total number of candidates who appread in the Middle Standard Examination, 1965	198,758
Total number of Harijan Students included in the above number	16,216

SELECTION OF CERTAIN OFFICIALS OF THE EXCISE AND TAXATION DEPARTMENT FOR PROMOTION

2722. Comrade Ram Piara : Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state—

(a) whether there are any government instructions that while forwarding the names of officials to the Subordinate Services Selection Board for determining their suitability for a post, the department should follow the slab/panel system ;

(b) the total number of officials whose names were referred by the Excise and Taxation Department for interview by the Board in the month of August, 1964 for promotion together with the number of vacancies for which they were interviewed and the number of officials among them recommended by the Board and of those who were promoted ;

(c) whether it is a fact that the Department ignored the slab/panel system referred to in part (a) above by forwarding the names of a larger number of Officials referred to in part (b) above to the Board; if so, the reasons therefor;

(d) whether it is also a fact that some of the officials referred to in part (b) above had bad record or were junior and their names could not be forwarded under the said instructions; if so, the reasons for the same ;

(e) whether it is further a fact that a number of officials with bad record and less service were selected in preference to officials with good record and longer service to their credit; if so, the reasons therefor ?

Shri Prabodh Chandra : (a) Yes.

(b) (i) 181.

(ii) 66.

(iii) 68 (Last two were to be considered in case any of the first 66 did not avail of the opportunity).

(iv) 42.

(c), (d) and (e) The matter is being examined by Government.

TAX INSPECTOR/PEON IN PANCHAYAT SAMITI, GAGRET, DISTRICT HOSHIARPUR

2723. Shri Om Parkash Agnihotri : Will the Minister for Home and Development be pleased to state—

(a) whether it is a fact that Shri Shamsher Singh, Tax Inspector and Shri Karam Singh Peon, Panchayat Samiti, Gagret, district Hoshiarpur are residents of villages in Gagret Block;

(b) whether it is a fact that the father of Shri Shamsher Singh, Inspector is a member of the Panchayat Samiti, Gargret and is also a member of the Zila Parishad;

(c) whether it is a fact that the wife of Shri Karam Singh Peon contested the Panchayat Samiti elections;

(d) whether the Government allow the residents of the area of a Panchayat Samiti whose near relatives are members of the Samiti to serve as Tax Inspectors or held other responsible posts in that Samiti ?

Sardar Darbara Singh : (a) Yes.

(b) Yes. The father of Shri Shamsher Singh, Tax Collector, is a member of the Panchayat Samiti, Gagret and Zila Parishad, Hoshiarpur. He has been elected as a member of the Zila Parishad which has not come into being so far, because the election of two Samitis has been stayed.

(c) Yes. The wife of Shri Karam Singh, Peon, contested the Panchayat Samiti election, but she lost in the elections.

(d) At present there are no instructions that the near relatives of the members of the Samiti cannot continue to serve in their home blocks. No such restriction has been provided in the Draft Punjab Panchayat Samitis and Zila Parishads Service Rules, 1964.

---

*

"LAY OFF" BY THE SUPREME WOOLEN MILL, INDUSTRIAL AREA, LUDHIANA

2725. Comrade Shamsher Singh Josh : Will the Minister for Public Works and Welfare be pleased to state :

(a) whether he is aware of the fact that the Mill-owners of Supreme Woollen Mill, Industrial Area, Ludhiana have declared a 'lay-off' and as a result thereof nearly 250 workmen have been rendered jobless; if so, the reasons for the "lay-off';

(b) the action taken or being taken by the Labour Department in the matter ?

Chaudhri Rizaq Ram : (a) Yes. The management of Supreme Woollen Mill, Industrial Area, Ludhiana had laid off about 95 workmen (not 250 as mentioned in the Assembly Question) due to the shortage of raw material.

(b) The matter has been raised as a regular industrial dispute through demand notice dated 4th March, 1965 served by the Ludhiana Textile Mazdoor Union (Registered), Ludhiana which is under consideration.

EXAMINATION FOR PROMOTION AS AN ASSISTANT

2726. Comrade Shamsher Singh Josh : Will the Chief Minister be pleased to state the details of the action taken by the Government in implementing the orders of Additional District Judge, Sangrur in Civil Appeal No. 78 of 6th November, 1963 which were later confirmed in the High Court Judgement of 18th September, 1964, regarding the imposition of the Assistant Grade Examination for getting any further promotion ?

Shri Ram Kishan : Advice of the Legal Remembrancer has been sought in the matter. As the implementation of the decision of the Court of Law involves several administrative, legal and financial difficulties, *viz.* payment of arrears of pay and restoration of seniority of reverted officials in the grade of Assistant, the matter is being examined in consultation with the Legal Remembrancer and Finance Department. Necessary instructions will be issued as soon as final decision on various issues involved is taken.

---

* Unstarred Question No. 2724 alongwith its reply is printed in the Appendix to this debate.

METALLING OF AMRITSAR-FATEHGARH CHURIAN ROAD

2728. Comrade Shamsher Singh Josh : Will the Minister for Public Works and Welfare be plesed to state—

(a) whether Government has received any representation from the residents of villages bordering on the Amritsar-Fatehgarh Churian road for the metalling of this road ;

(b) whether Government is aware of the fact that the said road which leads to Dera Baba Nanak border is of strategic import ance ;

(c) whether Government is also aware of the fact that the road from Amritsar to Sohian Kalan was metalled ten years ago;

(d) whether Government is considering any plan to metal the road from Sohian Kalan to Fatehgarh Churian; if so, the time by which it is likely to materialise; if not, the reasons therefor ?

Chaudhri Rizaq Ram : (a) Yes.

(b) Yes; like other roads in the border areas.

(c) Yes; but it is a Zila Parishad road.

(d) No; the question does not arise.

FINANCIAL IRREGULARITIES CONNECTED WITH THE CHANDIGARH GLIDING CLUB

2730. Comrade Gurbakhash Singh Dhaliwal : Will the Chief Minister be pleased to state :

(a) the date when the financial irregularities connected with the Chandigarh Gliding Club first came to the notice of the Punjab Governmnt and the present stage of the case;

(b) whether it is a fact that the investigations so far carried out reveal gross negligence on the part of some senior officers of the Government;

(c) whether it is also a fact that the Secretary, Chandigarh Gliding Club does not possess any technical qualifications:

(d) whether Government intend to appoint some one not connected with any Government Department, for conducting an investigation into the said irregularities ?

Shri Ram Kishan : (a) (i) 1962.

(ii) A case under section 406, 408, 409 I. P. C. has been registered with the Chandigarh Police.

(b) The matter is still under investigation in the Finance Department.

[Chief Minister]

(c) According to D. G. C. A. Pilot's 'B' Licence of the Secretary, Chandigarh Gliding Club has not been renewed by them after 1952.

,(d) In view of (b) above, question does not arise.

HONORARY ADVISER, TECHNICAL EDUCATION AND INDUSTRIAL TRAINING

2731. Comrade Gurbakhsh Singh Dhaliwal : Will the Chief Minister be pleased to state—

(a) the date on which the Honorary Adviser, Technical Education and Industrial Training, took charge of the staff car of the Civil Aviation Department;

(b) the date on which the report, if any, was received by the Government that the said Honorary Adviser had continued to draw travelling allowance wihen he had the staff car at his entire disposal and the action taken thereon ;

(c) whether the T.A. Bills of the said Honorary Adviser were checked, scrutinised or audited and also whether the authorities are satisfied that the claims have not been inflated ;

(d) the steps Government proposes to take to see that the said Honorary Adviser uses the staff car provided for him for the official journeys and claims T.A. permissible under the T.A. Rules and does not get the fixed T.A. ?

Shri Ram Kishan : (a) On 9th July, 1964.

(b) Does not arise as sanction for fixed T.A. had been issued by the Technical Education Department long before Adviser Technical Education also took over as Adviser Civil Aviation in an honorary capacity. No additional T.A. was sanctioned or has been given to him for touring in the Civil Aviation Department up to date.

(c) Does not arise in view of (b) above.

(d) The matter is under consideration in the Technical Education Department.

ADVISER, CIVIL AVIATION, PUNJAB

2732. Comrade Shamsher Singh Josh : Will the Chief Minister be pleased to state :

(a) the diplomas, degrees and other qualifications of the Adviser, Civil Aviation, in different branches of Aviation and how many of these were conferred on him *honoris causa* :

(b) the experience of the Adviser in (i) Flying Training, (ii) Gliding, (iii) Construction of Aerodromes, (iv) Rules and Regulations concerning Civil Aviation and (v) in any Civil employment;

(c) the progress of Civil Aviation in the State during the last one year ;

(d) Whether the Chief Minister or any other senior officer has inspected any of the Centres or Works connected with the Civil Aviation to make an assessment of the progress made in Civil Aviation during the last one year ?

Shri Ram Kishan : (a),(b) and (c) Statement as follows at Annexures A, B and C.

(d) (i) Chief Minister .. No Visit.

(ii) Deputy Secretary, Transport and Civil Aviation — Visited Patiala Aviation Club once in November, 1964.

ANNEXURE 'A'

Qualifications and Experience of Air Vice Marshal Harjinder Singh, Honorary Adviser, Civil Aviation, Punjab.

(i) M.I.S.E.; M.Se. S.I., M.I.E. (Ind.) M.I. Prod. E. (Lond); M.I.Mech. E.(Lond); A.F.R. e. S. (Lond.)

(ii) First Indian elected to the Experimental Aircraft Association of America.

(iii) Aircraft Maintenance Engineer, in all the categories 'A', 'B', 'C', 'D' and 'X' open for all types of aircraft upto Dakota.

(iv) 33 years experience in Air Force.

(v) Designed and Architect of Kanpur I and Kanpur II Aircraft.

(vi) Has been holding Private Pilot Licence and Commercial Pilot Licence and also has been a Test Pilot.

(vii) Visited number of foreign countries in various purchase Missions (Aircraft etc.)

(viii) Director of Hind Provincial Flying Club, U.P. for 10 years.

(ix) President of Flying Club, Kanpur, for 15 years.

(x) Member of the Northern India Flying Club, for 16 years and Delhi Flying Club for 12 years.

(xi) First I.A.F. Officer, who was awarded Vashisht Sewa Medal, Class I, by the President of India for most exceptional and meritorious services rendered in building the Indian Air Force and setting up a Transport Aircraft Factory (AVRO 748) in a record time of 18 months from blue print to a flying aircraft stage.

(xii) For 8 years has been Air Officer Commanding-in-Chief of a Command of the Indian Air Force, which controlled over two dozen Units of I.A.F. spread all over India.

ANNEXURE 'B'

Experience of Flying Club Administration, Flying Training, Development of Aerodromes and Gliding Training etc. etc

1. (i) Chairman, Kanpur Flying Club for 15 years. Number of pilots trained from the Club.

[Chief Minister]

(ii) As Air Officer-Commanding, Air Force Station, Kanpur, responsible for the training of the first Bomber Squadron (No. 5, I.A.F.) on Leberators in India.

(iii) Responsible for the conversion of first Jet Aircraft (Vampire) flights in 1948, first time in India.

(iv) Special batch of Afgan Pilots was trained on Spit-Fire under A.V.M.'s command.

(vi) All type of Aircraft from Tiger Moth to sere test flown under his command at Kanpur.

(vii) Member of the Delhi Flyig Club and Northern India Flying Club for a number of years.

(viii) Held Pilots' B Licence and is holding current P.P.L. open for all Aircraft upto the weight of 5700 Kilograms.

(ix) Aircraft Maintenance Engineer Licence open for all categories A, B, C, D and X of the Civil aircraft upto Dakotal type.

2. Regarding the rules and regulations concerning the Civil Aviation, it is intimated that the syllabus prescribed for Pilots' 5 B Licence may be consulted.

3. Regarding civil employment, it is intimated that A.V.M. Harijinder Singh is working as Honorary Adviser, of various departments of the Punjab Government from April, 1962.

4. *Construction of Aerodromes.*—A.M.L.A.—new airstrip under his command. Kanpur airstrip extended under his command from 2100 Yards. to 3000 yards.

ANNEXURE 'C'

1964-65

1. (a)	Patiala Aviation Club, Patiala ..	Flying hours lodged from April, 1964 to March, 1965.	4,148.34
(b)	Amritsar Aviation Club, Amritsar ..	Ditto	1,104.00
(c)	Northern India Flying Club, Jullundur	Ditto	1,615.45
(d)	Hissar Aviation Club ..	Ditto	11.50
		Total	6,976.09

2. Total No. of candidates who have done flying beyond solo stage.

(a) Air Force ..	177
(b) Air Force Officers ..	3
(c) Civilians ..	28
3. N.C.C. Cadets (Air experience) ..	121
4. Total number of candidates who got Student Pilot Licence	85
5. (a) Total Number of candidates who got Private Pilot Licence. ..	1
(b) Total number of candidates who are under training of Private Pilot Licence. ..	13

6. (i)	Gliding Launches by the Patiala Aviation Club, from December, 1964 to March, 1965 ..	938
(ii)	Gliding Instructor (under training)	2
7.	Aircraft purchased ..	11
8.	Gliders procured ..	6

9. First Gliding Wing of the Patiala Aviation Club, Patiala, started functioning from the 1st week of December, 1964, and it has done 938 launches. One Winch and two gliders were added to the fleet during the last six months. Two more gliders are being collected from Lucknow.

10. At Hissar, all the technical staff including the Instructor Incharge and Engineer Incharge have since been recruited and flying training since started. Ist candidate has gone on 1st solo.

11. All necessary arrangements for complete overhaul of Pushpak were made at Patiala. 4 Certificates of Air-worthiness of the Pushpaks belonging to the Punjab Government have already been done and the remaining aircraft are under the process of major overhaul. Most of the buildings at Patiala have already been completed. Pucca runway and other buildings are nearing completion. Runway at Ludhiana is also under construction.

12. All the essentialities for starting gliding at Amritsar have also been completed. The Gliding Training will be started very soon.

COMMENTS/DOCUMENTS CALLED FOR FROM ADVISER, CIVIL AVIATION, PUNJAB

2733. Comrade Shamsher Singh Josh : Will the Chief Minister be pleased to state :

(a) whether it is a fact that the Punjab Government had sometime in August, 1964, asked for the comments of the Adviser, Civil Aviation, in a certain case and asked for some files and papers;

(b) whether it is a fact that inspite of repeated reminders, the said Adviser, has declined to part with the required information and the files; if so, whether any disciplinary action is contemplated against him for ignoring the instructions of the higher authorities?

Shri Ram Kishan : (a) It is not possible to furnish a reply unless particulars of the case are given.

(b) Does not arise.

LAND DECLARED SURPLUS IN CERTAIN VILLAGES

2735. Comrade Bhan Singh Bhaura : Will the Minister for Revenue be pleased to state—

(a) the area of land in acres declared surplus in villages Kanjali, Kalabula, Ghanauri Kalan and Kheri Kalan, during the last five years.

(b) the names of the persons whose land was declared surplus ;

[Comrad Bhan Singh.Bhaura]

(c) the area of land out of that mentioned in part (a) above which is still under unauthorised occupation and the steps proposed to be taken by the Government against the unauthorised occupants?

Sardar Harinder Singh Major : (a)

Name of Village		Area declared surplus	
		Standard acres	Units
(i) Kanjali	..	18	3½
(ii) Kalabula	..	56	4¾
(iii) Ghanauri Kalan	..	28	15½
(iv) Kheri Kalan	..	19	6

(b) (i) Sardar Gurjit Singh, son of Amarjit Singh village Kanjhli,
(ii) Shri Gujjar Singh, son of Fateh Singh village Kalabula.
(iii) Shri Inder Singh, son of Jagat Singh village Kalabula.
(iv) Shri Nand Singh, son of Bhagat Singh village Kalabula.
(v) Shri Chuhar Singh, son of Bhagwan Singh village Kalabula.
(vi) Shri Dalip Singh, son of Jeon Singh village Kalabula.
(vii) Shri Kehar Singh, son of Punjab Singh, village Ghanauri Kalan
(viii) Shri Santa Singh, son of Anokh Singh village Ghanauri Kalan
(ix) Shri Jeon Singh, son of Harnam Singh village Ghanauri Kalan
(x) Shri Natha Singh, son of Gurmukh S'ngh, village Ghanauri Kalan.
(xi) Shri Arjan Singh, son of Ram Singh, village Kheri Kalan.

(c) (i) No.

(ii) Question does not arise.

*

LAND OWNED BY DR. SUMER CHAND OF KARNAL

2738. Comrade Ram Piara : Will the Minister for Revenue be pleased to state—

(a) the total area of land owned by Dr. Sumer Chand of Karnal in villages Sambhli and Saidpura, tehsil Karnal, as on 23rd June, 1951 and afterwards up to date together with the area owned by him in each of the said villages before the assessment of the surplus areas ;

(b) the date when the work connected with the assessment of surplus land started in the villages mentioned in part (a) above together with the area of land of Dr. Sumer Chand, if any, declared surplus; if no area was declared surplus, the reasons therefor;

* Unstarred Question No. 2737 alongwith its reply is printed in the Appendix to this debate.

(c) whether it is a fact that about four hundred Bighas of land were transferred in the name of Dr. Sumer Chand in village Sambhli during the period from 1st June, 1951 to 31st December, 1951; if so, the date, when it was transferred, the mutation number and the names of those who appeared before the revenue authorities for the mutation ;

(d) whether it is a fact that Dr. Sumer Chand sold or transferred the land referred to in part (c) above; if so, the number and date of the mutation and the area transferred ;

(e) whether it is a fact that the mutation as mentioned in part (d) above was cancelled or not approved by the higher authorities; if so, the date on which it was rejected or not approved together with the reasons therefor ;

(f) whether any area of Dr. Sumer Chand has been declared surplus upto now; if so, how much and the name of the village in which it is situated ?

Sardar Harinder Singh Major :

	Villages		
——	Sambhli	Saidpura	Total
	Standard Acres	Standard Acres	Standard Acres
(a) (i) Area owned by Dr. Sumer Chand on 23rd June, 1951	25-9½	..	25. 9½
(ii) Area owned by Dr. Sumer Chand in these villages before assessment of surplus areas.	31-14½	29-7	61-5½
(iii) Area owned by Dr. Sumer Chand after consolidation and at the time of assessment of surplus area	41-31	29-7	70-10¾
(iv) Area reduced under decreed of the court due to partition of joint holding in village Saidpura	..	15-1¼	15-1¼
(v) Net area after reduction	41-3¾	14-5¾	55-9½
(vi) Area with Dr. Sumer Chand at present	0-3½	10-11½	10-15

[Revenue Minister]

(b) Date of starting the work of assessing surplus area		Name of village	Area declared surplus
			Standard Acres
Before 23rd February. 1961	...	Sambhli	18-4¼
		Saidpura	..
		Shahabad	0—2½
			18-4¾

(c) (i) Yes. (ii)

No. of Mutation	Date of entry of Mutation	Date of attestation of Mutation	Persons who appeared before Revenue Authorities for the mutations
1	2	3	4
1719 (387 Bighas and 14 Biswas)	23-6-1951	28-11-1951	Sarvshri Bakhtawara and Amar Singh vendors; Sumer Chand,vendee and Faqira Lambardar
1720 (29 Bighas and 18 Biswas)	25-6-1951	27-11-1951	Shri Sardara vendor and Sumer Chand Vendee and Faqira Lambardar

(d) (i) Yes.

(d) (ii) No. and date of Mutation	Area transferred
1944 dated 8th August, 1956	1—12 Standard Acres (29 Bighas and 18 Biswas)
2051 dated 3rd September, 1956	23—132 Starndard Acres (387 Bighas and 14 Biswas)

(e) No.
(f) (i) Yes.

(f) (ii)Name of village		Area declared surplus, in Standard Acres
Sambhli	..	18—4¼
Shahbad	..	0— ½
Total	..	18—4¾

2739 and 2740 } Please see foot note*

POST OF TECHNICAL OFFICER IN CIVIL AVIATION DEPARTMENT

2741. Comrade Gurbakhsh Singh Dhaliwal : Will the Chief Minister be pleased to state :

(a) whether it is a fact that the post of the Technical Officer in the Civil Aviation Department has been downgraded to get the approval of the Public Service Commission for an officer who had laready been selected and employed in the Department;

(b) whether it is a fact that the qualifications of the said officer were prescribed as the qualifications for the post and for the deficiency, the Adviser, Civil Aviation, gave a Certificate;

(c) whether it is a fact that the services of the said officer had recently been terminated by the Patiala Aviation Club, because of his lacking the necessary qualification;

(d) whether it is a fact that the Adviser, Civil Aviation was on the Interview Board and he had taken the Officer with him in his car to Patiala for the purpose ;

(d) whether it is a fact that all the sanctioned posts other than that of the Adviser, Civil Aviation himself, are lying vacant and no one is coming forward to work in the Department; if so, the reasons thereof ?

Shri Ram Kishan : (a) Yes. In order to avoid delay, an officer was employed in the first instance through the employment exchange and later the vacancy was notified to the Public Service Commission according to rules.

(b) (i) The case was dealt with independently.

(ii) The Adviser, Civil Acviation had simply given a certificate on the basis of his result sheets, issued by the Director General of Civil Aviation.

(c) He was appointed Assistant Pilot Instructor at Patiala Aviation Club but as he could not get Pilot's 'B' Licence, he was discharged from service.

(d) (i) Yes.
(ii) No.

(e) No.

APPOINTMENT OF SECRETARIES OF AMRITSAR AND HISSAR AVIATION CLUBS

2743. Comrade Gurbakhash Singh Dhaliwal : Will the Chief Minister be pleased to state :

(a) whether it is a fact that in 1963-64, two assistants of the Civil Aviation Department were specially trained and given assurance

---

**Note*—Unstarred Question No. 273 and9 2740 alongwith their replies are printed in the Appendix to this debate.

[ComradeGurbakhsh Singh Dhaliwal]

for appointment as Secretaries of the Amritsar and Hissar Aviation Clubs;

(b) whether it is a fact that one of the said Assistants was soon after appointed as the Secretary of the Amritsar Aviation Club but an ex-army officer with no technical qualification has been appointed to the post at His sar, on almost double the salary mentioned above; if so, the reasons for not appointing the trained Assistant to the said post ?

Shri Ram Kishan : (a) Yes.

(b) (i) Yes.
(ii) Yes.

(iii) The second Assistant having acquired very good knowledge of Aviation subjects and the administrative function of the Department, was more needed in the office.

2744—Please see footnote.

ADVISER, CIVIL AVIATION, PUNJAB

2745. Comrade Shamsher Singh Josh : Will the Chief Minister be pleased to state :

(a) whether he is aware of the fact that the Adviser, Civil Aviation has been attending office only once or twice a month and that too for a few minutes only ;

(b) whether it is a fact that some of the proposals of the Adviser, Civil Aviation have been found to be very impracticable and unrealistic ;

(c) whether it is a fact that due to certain wrong decisions of the Adviser, Civil Aviation, a considerable expenditure has been rendered infructuous;

(d) whether it is a fact that due to inaction of the said officer some of the important works already sanctioned have been seriously delayed ;

(e) whether Government propose to have a detailed account of the progress of the year ?

Shri Ram Kishan : (a) No.

(b) The question is quite vague. Specific cases may be intimated.

(c) No.

(d) No.

(e) No. As monthly progress reports of the Department are regularly received by the Government.

---

*_Note_—Unstarred Question No. 2744 alonwith its reply is printed in the Appendix to this debate.

Mr. Speaker : The question hour is over. Short Notice Question by Sardar Kultar Singh.

3.00 p.m. ———

SHORT NOTICE QUESTION AND ANSWER

CLOSING OF THOROUGHFARE IN VILLAGE JALALABAD TEHSIL ZIRA, DISTRICT FEROZEPORE

***8214. Sardar Kultar Singh :** Will the Minister for Home and Development be pleased to state whether it is a fact that in village Jalalabad, Tehsil Zira, district Ferozepore, there existed a thoroughfare in the South of the Church; if so, the authority under whose orders the said thoroughfare has been closed now ?

Chief Parliamentary Secretary (Shri Ram Partap Garg) : There has been some dispute between the parties over the issue. In proceedings under section 107 Cr. P.C. Kartar Singh and others have compromised with Shrimati Nur-ul-Nisa who has closed the area.

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ : ਮੈਂ ਚੀਫ਼ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟਰੀ ਸੈਕਟਰੀ ਸਾਹਿਬ ਪਾਸੋਂ ਇਹ ਪੁਛਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਸਵਾਲ ਤਾਂ ਬਿਲਕੁਲ ਡੈਫੀਨੇਟ ਅਤੇ ਸਪਸ਼ਟ ਸੀ ਕਿ ਰਸਤਾ ਕਿਉਂ ਬੰਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਪਰ ਇੰਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਜਵਾਬ ਇਹ ਦਿਤਾ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਕਾਰਵਾਈ ਦਫਾ 107/151 ਅਧੀਨ ਕਰ ਰਹੇ ਹਾਂ ਕਾਰਵਾਈ ਤਾਂ ਬੇਸ਼ਕ ਚਲਦੀ ਰਹੇ ਪਰ ਇਸ ਦਾ ਜਵਾਬ ਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਰਸਤੇ ਨੂੰ ਕਿਉਂ ਬੰਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ?

ਚੀਫ਼ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟਰੀ ਸੈਕਟਰੀ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਰਸਤੇ ਬਾਰੇ ਝਗੜਾ ਸੀ ਅਤੇ ਕਰਤਾਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਸ਼੍ਰੀਮਤੀ ਨੂਰਉਲਨਿਸਾ ਨਾਲ ਕੋਰਟ ਵਿਚ ਜਾ ਕਿ ਕੰਪਰੋਮਾਈਜ਼ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਵਿਚ ਇਹ ਦਰਜ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਮੇਰਾ ਇਸ ਰਸਤੇ ਤੇ ਕੋਈ ਕਿਸੇ ਕਿਸਮ ਦਾ ਹਕ ਨਹੀਂ । ਇਸ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਵੀ ਇਮ ਮਾਮਲੇ ਤੇ ਕਿ ਕੀ ਕਰਤਾਰ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕੰਪਰੋਮਾਈਜ ਕਰਨ ਦਾ ਹਕ ਵੀ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ ਕਾਂਰਵਾਈ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਪੰਚਾਇਤ ਅਫਸਰ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਰਸਤਾ ਕਿਉਂਕਿ ਲਾਲ ਲਕੀਰ ਵਿਚ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਰਸਤਾ ਬੰਦ ਨਹੀਂ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਅਤੇ ਇਸ ਰਸਤੇ ਨੂੰ ਖੁਲਾਣ ਲਈ ਆਡਰ ਜਾਰੀ ਕਰ ਦਿਤੇ ਗਏ ਹਨ ।

Mr. Speaker : Now the House will take up Call Attention Notices.

ADJOURNMENT MOTION

ਕਾਮਰੇਡ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਜੋਸ਼ : ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਤਾਂ ਐਡਜਰਨਮੈਂਟ ਮੋਸ਼ਨ ਨੂੰ ਟੇਕ ਅਪ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਬਾਰੇ ਮੈਂ ਅਤੇ ਹੋਰ ਆਪੋਜ਼ੀਸ਼ਨ ਦੇ ਸਾਥੀਆਂ ਨੋਟਿਸ ਦਿਤਾ ਹੋਇਆ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਹਾਊਸ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਦੋ ਐਮ. ਐਲ. ਸੀਜ਼ ਨੇ ਭੁਖ ਹੜਤਾਲ ਕੀਤੀ ਹੋਈ ਹੈ । (ਵਿਘਨ)

Mr. Speaker : That Adjournment Motion has been disallowed.

ਕਾਮਰੇਡ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਜੋਸ਼ : ਜਨਾਬ, ਇਹ ਤਾਂ ਬਹੁਤ ਜ਼ਰੂਰੀ ਮਸਲਾ ਹੈ । ਤੁਸੀਂ ਮੇਰੀ ਬੇਨਤੀ ਤਾਂ ਸੁਣੋ । ਇਸ ਹਾਊਸ ਦੇ ਆਪੋਜ਼ੀਸ਼ਨ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੇ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਕਹਿਣ ਤੇ ਭੁਖ ਹੜਤਾਲੀਆਂ ਨੂੰ ਪਿਛਲੀ ਵੇਰ ਜਾ ਕੇ ਕਿਹਾ ਸੀ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਹੜਤਾਲ ਛਡੀ ਸੀ । ਉਸ ਵੇਲੇ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਅਸ਼ੋਰੈਂਸ ਦਿਤੀ ਸੀ ਕਿ ਅਸੀਂ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਮੰਗਾਂ ਨੂੰ ਮੰਨ ਲਵਾਂਗੇ ਪਰ ਸਰਕਾਰ ਹੁਣ ਆਪਣੀ ਦਿਤੀ ਅਸ਼ੋਰੈਂਸ ਤੇ ਪੂਰੀ ਨਹੀਂ ਉਤਰੀ ਇਸ ਲਈ ਦੋ ਐਮ. ਐਲ. ਸੀਜ਼. ਨੇ ਭੁਖ ਹੜਤਾਲ ਦੁਬਾਰਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿਤੀ ਹੈ । ਇਸ ਵਿਚ 67 ਹਜ਼ਾਰ ਟੀਚਰਾਂ ਦਾ ਸਵਾਲ ਹੈ, ਇਹ ਗਲ ਇਸ ਹਾਉਸ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਕਨਸਰਨ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਇਸ ਐਡਜਰਨਮੈਂਟ ਮੋਸ਼ਨ ਨੂੰ ਐਡਮਿਟ ਕਰਕੇ ਸਾਨੂੰ ਮੌਕਾ ਮਿਲਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਟੀਚਰਾਂ ਦੇ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਵਿਊ ਨੂੰ ਇਸ ਹਾਊਸ ਵਿਚ ਰਖਿਆ ਜਾ ਸਕੇ ਅਤੇ ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਵੀ ਇਸ ਗਲ ਦਾ ਮੌਕਾ ਮਿਲ ਜਾਵੇ ਕਿ ਉਹ ਆਪਣਾ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਵਿਊ ਰਖਣ ਤਾਂ ਜੋ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਪਤਾ ਲਗ ਜਾਵੇ ਕਿ ਟੀਚਰਾਂ ਦੀ ਮੰਗ ਜਸਟੀਫਾਈਡ ਹੈ ਜਾਂ ਸਰਕਾਰ ਜਸਟੀਫਾਈਡ ਹੈ । ਦੋਹਾਂ ਦਾ ਨੁਕਤਾਨਿਗਾਹ ਸਾਹਮਣੇ ਆ ਜਾਵੇ ਗਾ । ਇਸ ਲਈ ਅਜ ਹੀ ਇਸ ਮੋਸ਼ਨ ਨੂੰ ਐਡਮਿਟ ਕਰਕੇ ਸਾਨੂੰ ਮੌਕਾ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜ ਇਸ ਨੂੰ ਕਨਸਿਡਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕੇ ।

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ : ਜਨਾਬ ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਸਾਨੂੰ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਪਿਛਲੀ ਵੇਰ ਅਸ਼ੋਅਰ ਕੀਤਾ ਸੀ, ਇਸੇ ਕਰਕੇ ਆਪੋਜ਼ੀਸ਼ਨ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੇ ਜਾ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਭੁਖ-ਹੜਤਾਲੀਆਂ ਨੂੰ ਕਨਵਿਨਸ ਕੀਤਾ ਕਿ ਉਹ ਆਪਣੀ ਭੁਖ ਹੜਤਾਲ ਛਡ ਦੇਣ ਤਾਂ ਜ ਸੂਬੇ ਦੀ ਫ਼ਿਜ਼ਾ ਚੰਗੀ ਰਹੇ ਅਤੇ ਖਰਾਬ ਨਾ ਹੋਵੇ । ਅਤੇ ਜਿਹੜੀ ਅੰਡਰਟੇਕਿੰਗ ਸਾਨੂੰ ਇਸ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਦਿਤੀ ਸੀ ਹੁਣ ਉਸ ਤੋਂ ਬੈਕ ਆਊਟ ਕਰ ਗਈ ਹੈ । ਇਸ ਲਈ ਇਸ ਐਡ-ਜਰਨਮੈਂਟ ਮੋਸ਼ਨ ਨੂੰ ਐਡਮਿਟ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਜੋ ਅਸੀਂ ਕਿਸੇ ਤਹਿ ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਸਕੀਏ । ਦੋ ਐਮ. ਐਲ. ਸੀਜ਼. ਨੇ ਭੁਖ ਹੜਤਾਲ ਕੀਤੀ ਹੋਈ ਹੈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਜਾਨ ਖਤਰੇ ਵਿਚ ਹੈ ਅਤੇ ਫਿਰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੋਹਾਂ ਦਾ ਹੀ ਸਵਾਲ ਨਹੀਂ ਸਟੂਡੈਂਟਸ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਅਤੇ ਫ਼ਿਊਚਰ ਦਾ ਸਵਾਲ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਖਿਆਲ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਕਿ ਜੇਕਰ ਇਹ ਦੋ ਐਮ. ਐਲ. ਸੀਜ਼. ਮਰ ਗਏ ਤਾਂ ਹੜਤਾਲ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ । ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕਈ ਭੁਖ ਹੜਤਾਲ ਤੇ ਜਾਣਗੇ, ਕਈ ਲੈਜਿਸਲੇਟਰਜ਼ ਵੀ ਜਾਣਗੇ । (ਵਿਘਨ) ਜੇਕਰ ਸਾਡੀ ਲੋੜ ਪਈ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਪਿਛਾਂ ਨਹੀਂ ਹਟਾਂਗੇ । (ਪ੍ਰਸੰਸਾ) ਅਤੇ ਜਦ ਤਕ ਇਹ ਹਕੂਮਤ ਨਹੀਂ ਹਿਲਦੀ ਭੁਖ ਹੜਤਾਲ ਤੇ ਜਾਂਦੇ ਰਹਾਂਗੇ ।

ਵਿਤ ਅਤੇ ਯੋਜਨਾ ਮੰਤਰੀ (ਸਰਦਾਰ ਕਪੂਰ ਸਿੰਘ) : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਇਹ ਜਿਹੜਾ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਆਪਣੀ ਗਲ ਤੋਂ ਬੈਕ ਆਊਟ ਕਰ ਗਈ ਹੈ ਇਹ ਬਿਲਕੁਲ ਗਲਤ ਹੈ । ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਕੋਈ ਬੈਕਆਊਟ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ। ਦਰਅਸਲ ਗਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਇਕ ਡੀਮਾਂਡ ਮਨ ਲਈ ਤਾਂ ਇੰਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਦੂਜੀ ਕਰ ਦਿਤੀ ਤੇ ਦੂਜੀ ਮੰਨ ਲਈ ਫਿਰ ਤੀਜੀ ਕਰ ਦਿਤੀ ਅਤੇ ਤੀਜੀ ਮੰਨ ਲਈ ਤਾਂ ਅਗਾਂਹ ਚੌਥੀ ਕਰ ਦਿਤੀ । ਫੈਕਟ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਪਹਿਲਾਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਡੀਮਾਂਡ ਸੀ ਰਨਿੰਗ ਗਰੇਡਜ਼ ਦੀ, ਇਸ ਨੂੰ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਮੰਨ ਲਿਆ ਹਾਲਾਂਕਿ ਮੈਂ ਜਾਣਦਾ ਸੀ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਦਾ ਇਸ ਗਲ ਨੂੰ ਮੰਨਣ ਵਿਚ ਲੱਖਾਂ ਨਹੀਂ, ਕਰੋੜਾਂ ਤੇ ਖਰਚ ਜਾ ਪੈਣਾ ਹੈ । ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕੀ ਕੀਤਾ ਕਿ ਇਹ ਡੀਮਾਂਡ ਰਖ ਦਿਤੀ ਕਿ ਰਨਿੰਗ ਰੀਵਾਈਜ਼ਡ ਗਰੇਡ, ਇਸ ਵਿਚ ਰੀਵਾਈਜ਼ਡ ਲਫਜ਼ ਨਾਲ ਲਾ ਦਿਤਾ । ਇਸ ਨਾਲ ਕੁਦਰਤੀ

ਤੌਰ ਤੇ ਹੋਰ ਫਿਨਾਂਸ਼ਲ ਇੰਪਲੀਕੇਸ਼ਨਜ਼ ਹੋ ਜਾਣੀਆਂ ਸਨ । ਫਿਰ ਇਥੇ ਹੀ ਬਸ ਨਹੀਂ, ਫਿਰ ਇਹ ਡੀਮਾਂਡ ਰਖ ਦਿਤੀ ਕਿ ਰੀਵਾਈਜ਼ਡ ਰਨਿੰਗ ਗਰੇਡ ਵਿਦ ਸਰਵਿਸ ਬੈਨੀਫਿਟ । ਅਤੇ ਕੈਲਕੂ-ਲੇਟਿਡ ਐਜ਼ ਏ ਹੋਲ ਇਟ ਕਮਜ਼ ਟੂ ਕਰੋੜਜ਼ । ਸਰਕਾਰ ਰੀਜ਼ਨੇਬਲ ਗਲ ਲਈ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਤਿਆਰ ਹੈ, ਫਿਰ ਅਸੀਂ 25 ਲੱਖ ਹੋਰ ਦੇਣ ਨੂੰ ਤਿਆਰ ਹਾਂ ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਨਹੀਂ ਮੰਨਿਆ ।

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਢਿੱਲੋਂ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਤੁਸੀਂ ਐਡਜਰਨਮੈਂਟ ਮੋਸ਼ਨ ਰੀਜੈਕਟ ਕਰ ਦਿਤੀ ਹੈ । ਠੀਕ ਹੈ । ਪਰ ਇਹ ਚੰਗਾ ਹੁੰਦਾ ਜੇਕਰ ਕਿਸੇ ਢੰਗ ਨਾਲ ਇਸ ਮਸਲੇ ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਹੋ ਜਾਂਦੀ । ਮੈਂ ਇਸ ਤੇ ਬੋਲਣਾ ਨਹੀਂ ਸੀ ਚਾਹੁੰਦਾ ਜਦ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਮੋਸ਼ਨ ਨੂੰ ਰੀਜੈਕਟ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ ਪਰ ਆਪਣੇ ਫਿਨਾਂਸ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਖਿਆਲਾਤ ਸੁਣਕੇ ਮੈਂ ਹੈਰਾਨ ਰਹਿ ਗਿਆ ਹਾਂ । ਮੈਨੂੰ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪਤਾ ਹੈ ਕਿ ਸ਼ੁਰੂ ਤੋਂ ਹੀ ਟੀਚਰਜ਼ ਦੀ ਡੀਮਾਂਡ ਇਹੀ ਰਹੀ ਹੈ ਕਿ ਰੀਵਾਈਜ਼ਡ ਰਨਿੰਗ ਗਰੇਡ ਵਿਦ ਸਰਵਸ ਬੈਨੀਫਿਟ ਅਤੇ ਇਸੇ ਲਈ ਹੜਤਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ । ਮੈਂ ਆਪਣੀ ਸਪੀਚ ਵਿਚ ਇਸ ਹਾਊਸ ਵਿਚ ਵੀ ਇਸ ਗਲ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕੀਤਾ ਸੀ ਅਤੇ ਇਹ ਵੀ ਦਸਿਆ ਸੀ ਕਿ ਸਰਵਿਸ ਬੈਨੀਫਿਟ ਕੀ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਦੀ ਤਸ਼ਰੀਹ ਕੀਤੀ ਸੀ । ਫਿਰ ਤਾਂ ਇਸ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਸ਼ਕ ਨਹੀਂ ਸੀ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ । ਫਰਕ ਸਿਰਫ ਇੰਨਾ ਹੀ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਇਸ ਪਾਸੇ ਡਿਸਿਪਲਿਨ ਵਿਚ ਬੱਧੇ ਇਥੇ ਬੈਠੇ ਹਾਂ ਹੋਰ ਕੁਝ ਨਹੀਂ । (ਪ੍ਰਸੰਸਾ)

Shri Mohan Lal : Mr. Speaker, I wanted to say something........

Mr. Speaker : Let us not enter into discussion on this Adjourment Motion.

Shri Mohan Lal : This is what I wanted to suggest, as a matter of fact................

श्री अध्यक्ष : जहां तक गवर्नमेंट की पोज़ीशन है वह इस हाउस के सामने है इससे मैम्बर साहिबान एग्री करें या न करें यह अलहदा बात है । टीचर्ज़ के बारे में जो डिमांड्ज़ हैं उनको इस हाउस में श्री प्रबोध चन्द्र, ऐजुकेशन मिनिस्टर न क्लीयर कर दिया था । वह पोजीशन किसी मैम्बर को पसंद न आए तो यह अलग बात है । वैसे हुंगर स्ट्राइक को कभी भी किसी एडजर्नमेंट मोशन का बेसिज़ नहीं बनाया जा सकता । (I am sorry I do hot agree with the view of the hon. Members regarding admitting the Adjournment Motion.

The position of the Government is before the House. The hon. Members may or may not like it. Shri Prabodh Chandra, Education Minister made the position clear as to the demands of the teachers and if that is not to the liking of an hon. Member of this House then that is a separate matter. All the same hunger strike can never form the basis of an Adjournment Motion. I am sorry I do not agree with the view of the hon. Members regarding admitting the Adjournment Motion.)

Shri Mohan Lal : Mr. Speaker, I rise on a point of order. Sir, you were perfectly within your rights to rule Adjournment Motion out of order but thereafter observations have been made from both sides of the House which even do not clarify the entire position. Many hon. Membeis from both sides of the House are not aware of the entire picture. Therefore, it would be proposed if some time is allotted for the discussion of the whole affair. You may allot one or two hours for discussion. So that a complete picture may come before the House; other-wise these tit-bits which have been said from both the sides would create confusion.

Mr. Speaker : I will place this matter before the Business Advisory Committee and if some way out is found out I will allot some time. So far as this Adjournment Motion is concerned it is ruled out.

ਕਾਮਰੇਡ ਬਾਬੂ ਸਿੰਘ ਮਾਸਟਰ : ਵਿਤ ਮੰਤਰੀ ਜੀ ਨੇ ਜੋ ਹੁਣੇ ਹੀ ਦੱਸਿਆ ਸੀ ਇਸ ਬਾਰੇ ਮੈਂ ਬੇਨਤੀ ਕਰਨੀ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਗਲਤ ਬਿਆਨੀ ਕੀਤੀ ਹੈ । (ਵਿੱਘਨ)

Mr. Speaker : The hon. Membei may please take his seat. The Government is within its rights to make any statement.

ਕਾਮਰੇਡ ਬਾਬੂ ਸਿੰਘ ਮਾਸਟਰ : ਪੰਡਤ ਜੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਆਪ ਨੇ ਹੁਕਮ ਦਿਤਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਨੂੰ ਬਿਜ਼ਨੈਸ ਐਡਵਾਇਜ਼ਰੀ ਕਮੇਟੀ ਵਿਚ ਰਖਿਆ ਜਾਵੇਗਾ । ਮੈਂ ਤਾਂ ਆਪ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਉਹ ਰਖਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਜੋ ਕਿ ਵਿਤ ਮੰਤਰੀ ਜੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਸੀ । ਇਨ੍ਹਾਂ ਟੀਚਰਾਂ ਦੀ ਐਜੀਟੇਸ਼ਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਨਿਕਲੇ ਸਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਇਹ ਗੱਲ ਵਿਤ ਮੰਤਰੀ ਵਲੋਂ ਆਈ ਸੀ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮੰਗ ਹੈ ਰੀਵਾਇਜ਼ਡ ਰਨਿੰਗ ਗਰੇਡ । ਇਹ ਗੱਲ ਸਟਰਾਈਕ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਦੀ ਹੈ ਇਸ ਤੋਂ ਸਾਰੀ ਗੱਲ ਸਾਫ਼ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਜੋ ਵਿਤ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਹਾਊਸ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਉਹ ਗ਼ਲਤ ਹੈ ਅਤੇ ਮੈਂ ਇਹ ਪੋਸਟਰ ਮੇਜ਼ ਤੇ ਰਖਦਾ ਹਾਂ ਜਿਸ ਵਿਚ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ ਕਿ ਸਾਨੂੰ (ਟੀਚਰਾਂ ਨੂੰ) "Better running revised grades with service benefit" ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇ ।

Mr. Speaker : Unless I give permission the honourable Member cannot place any paper on the Table of the House.

चौधरी देवी लाल : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, सर । स्पीकर साहिब, यहां सवाल हुंगर-स्ट्राइक का नहीं है । सवाल तो यह है कि जब पहले टीचर्ज़ की डिमांड के सिलसिले में एडजर्नमेंट मोशन आई थी उस वक्त चीफ मिनिस्टर साहिब ने यह वादा किया था..................

Mr. Speaker : Please take your seat. This is no point of order.

चौधरी देवी लाल : स्पीकर साहिब, यह फैसाला महज़ गवर्नमेंट पार्टी पर नहीं था बल्कि उस वक्त आपोज़ीशन की तरफ से सरदार गुरदयाल सिंह ढिल्लों और बाबू देसराज जो मुखतलिफ पार्टीज़ की तरफ से......

Mr. Speaker : Please do not enter into discussion.

चौधरी देवी लाल : स्पीकर साहिब, मेरा कहने का मतलब यह है कि हमें सब से पहले यह देखना होगा कि आया गवर्नमेंट की तरफ से चीफ मिनिस्टर साहिब ने जो यकीन दिलाया था उन से दूसरी पार्टीज़ की तरफ से जो डिमांड्ज़ आई थीं वह पूरी भी होती हैं या नहीं ....

Mr. Speaker : Please do not enter into discussion.

चौधरी देवी लाल : स्पीकर साहिब, मैं तो यह बताना चाहता हूँ कि आज जिस ढंग से पंजाब में एजुकेशन का महकमा चल रहा है, जिस ढंग से यूनिवर्सिटी चल रही है, इस मोशन को रिजैक्ट कर देने से इस मसले का हल नहीं हो जाता । जब तक आप इस मामले पर पूरी तरह डिस्कशन नहीं करते, उस वक्त तक यह मसला खत्म नहीं होगा, यह दिन बदिन उठता ही रहेगा । चीफ मिनिस्टर के कह देने से यह मामला ड्राप नहीं होना चाहिए । हमें इस पर डिस्कशन के लिये ज़रूर मौका मिलना चाहिए । सवाल डिस्कशन का नहीं है ....

श्री अध्यक्ष : यह मैटर बिज़नैस एडवाईज़री कमेटी में लिया जायेगा । Please take your seat. (This Matter will be taken up in the Business Advisory Committee. Please take your seat.)

Sardar Lakhi Singh Chaudhri : Sir, the adjournment motion has been ruled out of order. There should, therefore, be no discussion.

ਸ਼੍ਰੀਮਤੀ ਡਾਕਟਰ ਪਰਕਾਸ਼ ਕੌਰ: ਜਦੋਂ ਆਪ ਨੇ ਮੋਸ਼ਨ ਹੀ ਰੀਜੈਕਟ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਤਾਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸਪੀਚ ਕਿਸ ਗੱਲ ਤੇ ਜਾਂ ਕਿਸ ਮੋਸ਼ਨ ਤੇ ਕੀਤੀ, ਇਹ ਸਮਝ ਨਹੀਂ ਆਇਆ । ਮੇਰੀ ਬੇਨਤੀ ਹੈ ਕਿ ਚੌਧਰੀ ਦੇਵੀ ਲਾਲ ਦੀ ਇਹ ਸਾਰੀ ਸਪੀਚ ਐਕਸਪੰਜ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ?

ਚੌਧਰੀ ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਮੈਂ ਤੁਹਾਡਾ ਇਸ ਗੱਲ ਤੇ ਰੂਲਿੰਗ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਸਿਲਸਿਲੇ ਵਿੱਚ ਦੀ ਪੁਜ਼ੀਸ਼ਨ ਆਫ ਦੀ ਮੈਟਰ ਇਜ਼ ਵੈਰੀ ਮਚ ਕਲੀਅਰ । ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਡੀਮਾਂਡ ਪੂਰੀ ਹੋਣ ਨਾਲ 3 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਦਾ ਖਰਚ ਦਾ ਅਨੁਮਾਨ ਹੈ । ਇਸ ਵਿਚੋਂ 50% ਗਵਰਨਮੈਂਟ ਆਫ ਇੰਡੀਆ ਨੇ ਦੇਣਾ ਹੈ । ਐਜੂਕੇਸ਼ਨ ਮਨਿਸਟਰ ਨੇ ਇਸ ਹਾਊਸ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਕਿ 1 ਕਰੋੜ 20 ਲੱਖ ਦੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਦੇ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਅਤੇ 25 ਲੱਖ ਹੋਰ ਸਰਕਾਰ ਮਨਜ਼ੂਰ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ । ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਹ 1 ਕਰੋੜ 45 ਲੱਖ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ 1 ਕਰੋੜ 45 ਲੱਖ ਸੈਂਟਰ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਦੇਵੇਗੀ । ਇਹ ਗੱਲ ਤਾਂ ਸਾਫ ਹੈ । ਸਾਡੀ ਇਹ ਮੰਗ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਤੇ ਡਿਸਕਸ਼ਨ ਵਾਸਤੇ ਟਾਈਮ ਅਲਾਟ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਜੋ ਪੁਜ਼ੀਸ਼ਨ ਕਲੀਅਰ ਹੋ ਸਕੇ ।

Mr. Speaker : The hon. Member should resume his seat.

CALL-ATTENTION NOTICES

Mr. Speaker : We will now take up Call Attention Motions. Call-Attention Notice No. 59 has been received from Comrade Gurbakhash Singh, etc.

Comrade Gurbakhsh Singh Dhaliwal : Mr. Speaker, Sir, I beg to draw the attention of the Minister concerned to the unusual rise in wheat prices in various Mandis, i. e., Kotkapura, Faridkot, Jaitu and Baghapurana, despite good arrivals of the new crop.

His attention is further drawn to the fact that due to unusual rise of prices people became very panicky and police had to be called in to control the mob at Consumers Stores, Ambala Cantt.

The situation requires immediate and proper attention of the Government.

Mr. Speaker : This is admitted . The Government should please make a statement. The Call-Attention Notice No. 60 stands in the name of the hon. Member Shri Lal Chand Prarthi.

Pandit Lal Chand Prarthi : Mr. Speaker, Sir, I beg to draw the attention of the Government towards the heavy loss of crops and fruits in Kulu District due to unusual long winter spell accompanied by occasional hailstorms, snowfall, rains, etc., on account of which fodder stocks have totally exhausted. In case special and immediate measures, by way of relief to producers and growers and supply of fodder from outside are not adopted, it is apprehended that the economy of this area will receive a set-back beyond repair.

Mr. Speaker : This is admitted. The Government should please make a statement.

The next Call-Attention Notice (No. 61) has been received from Shri Mohan Lal, M.L.A.

Pandit Mohan Lal : Sir, I beg to draw attention of the Chief Minister to an urgent matter of immediate public importance, i. e., handing over further investigation into the Sardar Partap Singh Kairon assassination case to the Central Bureau of Intelligance (C.B.I.), particularly, relating to finding out motive behind the assassination. It is widely known that the Chief Minister by a written request approached the Prime Minister and the Union Home Minister to hand over further investigation to the C.B.I. Since then, however, different versions are being made on behalf of different wings of the State Government. It is being stated that a strong protest was made to the Chief Minister by certain Government officials on this account. It is also being stated that the Chief Minister has been persuaded to withdraw his request to the Centre. It has created a confusion and anxiety in the public mind. It is largely felt that further investigation in this case, particularly, about the motive and the conspiracy should be handed over to and be conducted by the C.B.I. People should be given a clear picture. The matter is of vital, urgent and immediate importance. The Chief Minister may clearly state the position in its regard.

Mr. Speaker : This is admitted.

मुख्य मन्त्री : मैं अर्ज़ करना चाहता हूँ कि यह एक अहम मामला है, इस पर हर तरह से छानबीन हो रही है । जब तक यह तहकीकात मुकम्मल नहीं हो जाती, मैं यह कहूँगा कि इस मामले को हाउस में बहस में न लाया जाये ।

श्री अध्यक्ष : यह डिस्कशन का सवाल नहीं । यह बात तो एक प्रेस कान्फ्रेंस में आई थी । (There is no question of any discussion on this matter here. This is a matter which was referred to in a press conference)

मुख्य मन्त्री : मेरी यह आपसे दरखास्त है कि अभी इस मैटर को टच ही न किया जाये ।

Shri Mohan Lal : Sir, I do not want a discussion. I only want factual information on this most important matter.

Sardar Gurdial Singh Dhillon : Mr. Speaker, Sir, I agree with the views expressed by the honourable Chief Minister that this subject should not be touched upon for the present. But with due respect, I would like to bring it to your notice that the news-item has appeared in the Press. According to the news-item, certain high officials went to him and offered their resignations. A lot of talk is going on in this respect. I, therefore, think that either the Chief Minister should categorically deny it or make a statement so that the whole position may be clear.

मुख्य मन्त्री : जहां तक आफीसर्ज़ का ताल्लुक है यह बिल्कुल ग़लत है । अगर कोई ऐसी खबर छपी है तो मैं इसको कैटेगारिकली डिनाई करता हूँ ।

(तालियां)

Mr. Speaker : The next Call-Attention Motion (No. 62) has been given notice of by the hon. Member Sardar Kulbir Singh.

Sardar Kulbir Singh : Sir, I beg to draw the attention of the Home Minister to a matter of urgent public importance,namely,that Police entered forcibly into the house No.A'106,Sector 14, University Campus and manhandled the house-wife Shrimati Ruldu Ram a class IV employee of the University. Police torned her clothes due to which her son aged 22 years fell down and became unconscious. Boy was taken to the hospital and timely medical aid saved his life. Mai Ditta another employee on hearing this hue and cry reached the above-mentioned house was arrested by the police on 15th of April, on the same day, children of the employees between the ages of 8 to 12 years were slapped on their faces and harassed to the full extent. Some body pointed out Shri Tarlochan Singh, Assistant Secretary, Punjab University Employees Association was arrested while he was on the road-side by chance. He was badly abused when taken to police station. Sir, the situation is very serious; a reign of terror is being let loose on the University employees. Women are manhandled, children thrown down and others slapped on their faces. Road-side walking employees are arrested without any provocation and their only fault is that they are University employees. This situation is highly troublous one to the public conscience. The Government should come out and handle the situation humanely instead of let loose horrors of lathi-charge, manhandling women and children.

Mr. Speaker : This is admitted. The Government should make a statement.

QUESTION OF PRIVILEGE

Mr. Speaker : There is one privilege motion given notice of by the hon. Member Sardar Jasdev Singh Sandhu. It is about the Editorial in "The Tribune'. According to our practice, I am referring the matter to the Press Gallery Committee.

श्री बलरामजी दास टंडन : स्पीकर साहिब, यह मोशन है क्या, और इसका सबस्टान्स क्या है ?

ਸਰਦਾਰ ਜਸਦੇਵ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਇਹ ਪ੍ਰਿਵਿਲਿਜ ਕਮੇਟੀ ਨੂੰ ਰੈਫਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਪਰੈਸ ਕਮੇਟੀ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ।

Mr. Speaker : No, please. I will first consult the Press Gallery Committee.

ਸਰਦਾਰ ਜਸਦੇਵ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ ; ਜਿਹੜੀ ਮੇਰੀ ਪ੍ਰਿਵਿਲੇਜ ਮੋਸ਼ਨ ਹੈ ਉਹ ਤਾਂ ਪ੍ਰੈਸ ਦੇ ਹੀ ਖਿਲਾਫ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਪ੍ਰੈਸ ਗੈਲਰੀ ਕਮੇਟੀ ਨੂੰ ਕਨਸਲਟ ਕਰਨ ਦੀ ਕੀ ਲੋੜ ਹੈ ? ਇਹ ਤਾਂ ਪ੍ਰਿਵਿਲੇਜ਼ ਕਮੇਟੀ ਨੂੰ ਰੈਫਰ ਕੀਤੀ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ. .....

श्री अध्यक्ष : आप बैठ जाइए । यह सीरियस मामला है । यह देखना पड़ेगा कि यह ब्रीच आफ प्रिविलेज बनता है या नहीं । लेकिन हमारी अब तक की कनवैनशन यह रही है कि अगर किसी प्रैस के मुताल्लिक कोई प्रिविलेज मोशन आए तो प्रैस गैलरी कमेटी को कंसल्ट किया जाता है । Only then I will give my final opinion. (The hon. Member may please resume his seat. This is a serious matter. It will have to be decided whether or not it involves a breach of privilege. But so far our established convention regarding a privilege motion against the press, has been that the Press Gallery Committee is consulted in the matter only then I will give my final opinion)

श्री बलरामजी दास टंडन : स्पीकर साहिब, मामला किसी भी कमेटी को जाए मगर कंटेंटस तो हाऊस को पता लगने चाहिए.........

श्री अध्यक्ष : आप 8 अप्रैल का ऐडीटोरियल पढ़ कर देख लीजिये । हैडिंग है 'futile tussel' (The hon. Member may please go through the editorial comments published under the title "Futile Tussle" in the said paper in its issue, dated the 8th April.)

चोधरी देवी लाल : मेरी एक ऐडजर्नमेंट मोशन थी चने और गंदम की डिस्पैरिटी के मुताल्लिक ....

मुख्य मंत्री : उसका जवाब कल दूंगा ।

STATEMENTS LAID ON THE TABLE

Chief Parliamentary Secretary (Shri Ram Partap Garg) : Sir, I beg to lay on the Table of the House the following statements :—

(i) *re.* the points raised in the notice of Call-Attention Notice No. 48 given by Chaudhri Devi Lal, M.L.A. on the 5th April, 1965, regarding the disparity in the prices of wheat and gram in the Punjab as compared to other States;

(ii) *re.* Call-Attention Notice by S. Ajaib Singh Sandhu (Serial No. 34) about the burning of Shri Guru Granth Sahib at Doraha;

(iii) *re.* Call-Attention Notice No. 24 by Shri Ajabib Singh Sandhu, M.L.A., about demolition of Gurdwara at Village Chahar Majra;

(iv) *re.* Call-Attention Notice No. 41 put up by Sarvshri Tara Singh, Kultar Singh, Gurmej Singh etc. about the issue of a circular discontinuing the use of plates of Transport Vehicles written in Punjabi script ;

(v) *re.* Call-Attention Notice No. 38 given by Comrade Shamsher Singh Josh, M.L.A., about locking of water-taps installed on the main road crossings at Chandigarh ;

(vi) *re.* Call-Attention Notice No. 18 given by Sardar Gurnam Singh, M.L.A., regarding unauthorised construction near Sikh Gurdwara in Sector 8-C, Chandigarh;

(vii) *re.* Call Attention Notice No. 57 given by Sarvshri Mohan Lal Datta and Om Parkash Agnihotri, M.L.A's about the steps taken by Government for the implementation of the Motor Transport Workers Act, 1961 etc., and

(viii) *re.* Call-Attention Notice by Sardar Kulbir Singh, M.L.A., (Serial No. 56) about the reclaiming of the Banjar Evacuee Lands etc..

(i) **Statement regarding the points raised in the notice of Call-Attention Motion No. 48 given by Ch. Devi Lal, M.L.A., on the 5th April, 1965, regarding the disparity in the prices of wheat and gram in the Punjab as compared to other States.**

The States of U.P., Madhya Pradesh, Punjab and Rajasthan are the major wheat growing States in the country. They, in all, contribute about 85 per cent of the total production of wheat in the coutry. The production of wheat in our State (Punjab) in 1963-64 was 27.39 lac tonnes as against 26.76 lac tonnes in the year 1962-63. However, the All-India production during this period declined from 106.5 lac tonnes to 95.5 lac tonnes. In the State of U.P. alone, which is a deficit State, the decline in production is to the extent of 4.63 lac tonnes. This is the main reason for the abnormally high prices prevailling in most of the deficit States.

[Chief Parliamentary Secretary]

2. In the first week of March, 1965, the common rates of wheat in Punjab were Rs 64.20 per quintal as against Rs 64.21 in Rajasthan (Bikaner), Rs 60.90 in Madhya Pradesh (Bhopal) and Rs 80.00 per quintal in U.P. (Hapur). It would thus appear that the common rates of wheat in all the major wheat producing States were, more or less, at the same level with the exception of U.P. The prices in U.P. as already explained were abnormally high due to the fact that the production of wheat in this State declined by 4.63 lac tonnes as compared to the previous year. The common rates of wheat during the corresponding period last year were Rs 59.00 per quintal in Punjab, Rs 61.80 per quintal in U.P., Rs 69.66 per quintal in Rajasthan and Rs 56.10 per quintal in Madhya Pradesh. The difference in the common rates of wheat in the various wheat producing States before the imposition of Zonal restrictions in March, 1964, is thus greater in magnitude than what it exists at present. These restrictions can in no way be said to have worked to the deterriment of the producer.

In case the zonal restrictions are now removed large-scale movement of wheat to other States would take place, mostly on trade account, the benefit of which would accrue only to the traders and the big landlords who can afford to hold back their produce upto the lean months. The peak arrivals during the months of May and June would depress the prices and the vast majority of the producer who do not have any capacity to hold back their marketable surplus will have to market the same at much cheaper rates. The outside trade in connivance with the local trade will take away most of the marketable surplus with a view to exploit the situation during the lean months. The vast majority of the producer would not get a fair price for their marketable surplus during the harvesting season while the consumer may be required to pay exhorbitant prices during the lean months. Under the existing arrangement the Government is in a position to ensure fair prices to the producers as the movement to other States would take place only on 'Government to Government' account. The consumer would also not be exploited during the lean months. The removal of zonal restrictions on the movement of Punjab wheat would also necessitate supply of large quantity of imported wheat to this State. This involves considerable rail/road expenditure, firstly for the out-going indigenous wheat stocks from the Punjab and secondly for the incoming imported wheat stocks from the ports. Large quantity of imported wheat (over 2 lac tonnes) have to be brought to Punjab in 1963-64 to remove the distress caused here because of the un-restricted large exports of indigenous wheat that took place earlier to other States.

4. Due to the same very reason there is a disparity of prices in gram in the States of Punjab, Rajasthan and Bihar. Punjab, U.P., Madhya Pradesh and Rajasthan produce about 85 per cent of the gram. A disparity in the prices of surplus and deficit States is bound to be there. So far as the export of wheat is concerned, it is made on 'Government to Government' account to the States falling outside the zone. Since the imposition of ban about 52,000 tonnes of wheat have been exported to other deficit States. Similarly about 33,000 tonnes of gram were allowed to be exported to the various States either on 'Government to Government' account or through the nominees of other States. The export of gram was allowed in mid--March, 1965, primarily with a view to ensure that the stocks lying in the State do not deteriorate.

5. The Jha Committee appointed by the Government of India recommended *ad hoc* producers' prices of wheat and other grains after going into various technical details. The prices of wheat and gram in the State of Punjab are appreciably higher than those recommended by the Jha Committee. Some differential in the prices is bound to be there in the surplus and the dificet States. The grower in Punjab who is already getting more than the fair price recommended by the Expert Committee should thus have no grouse for this differential . In a welfare State the interests of both the consumer and the producer have to be taken into account simultaneously.

6. The Government of India have also set up an Agricultural Prices Commission to review the producers' prices of foodgrains for the various States including the Punjab and there is no doubt that the producers in this State would get incentive prices to encourage increased production of foodgrains. Of course, the interest of consumers would also be kept in view.

7. The recommendations of the Ujjal Singh Committee in regard to cost of production of foodgrains have been communicated to the Government of India for the consideration of the Agricultural Prices Commission.

8. The question of continuance and removal of Zonal restrictions on the movement of wheat and of the export ban on gram would be decided soon by the Government of

India. This matter was discussed in the Chief Ministers, Conference held at Delhi last month and a decision is likely to be taken shortly. The Punjab Government would follow the All-India Food Policy, as advised by them, in the larger interests of the people.

9. The steps that are being taken to ensure proper prices of foodgrains for the producers, as mentioned above, are considered adequate to protect the interests of Punjab producers.

(ii) Statement regarding Call-attention Notice by Sardar Ajaib Singh Sandhu (Serial No. 34) about the burning of Shri Guru Granth Sahib at Doraha.

There is a temple known as 'Vishwa Karma Mandir' in Doraha, district Ludhiana. It is partornised by the Ramgarhia Sikhs of that town who have installed the idol of Vishwa Karma as also have enshrined the holy Guru Granth Sahib there. The Vishwa Karma is their professional diety and they also derive spiritual inspiration from the teachings of Guru Granth Sahib.

On 23rd March, 1965 at 6-30 p. m. there was a hue and cry in and around that Mandir that the holy Granth Sahib enshrined therein was on fire. A number of people collected there and extinguished that fire. There after, information to that effect was lodged at Police Post Doraha, where upon case FIR No. 37, dated 23rd March, 1965 u/s 295, I.P.C. was registered. The Superintendent of Police, Ludhiana, who was camping nearby, also reached the spot soon there-after. He personally held enquiries into the matter. The Superintendent of Police deputed Inspector Raghbir Singh of Ludhiana Police to take up the detailed investigation of that case.

About 95 per cent Ramgarhias are Sikhs but a number of them are Hindus and they also take interest in the affairs of that Mandir. Enquiries have shown that the Ramgarhia Hindus have been also fully co-operating with the Sikhs and have great respect for the holy Granth Sahib. There is nothing like a communal question about this unfortunate incident. Resentment, however, does exist not only among Sikhs but also among members of all communities over this occurrence.

A large number of persons were questioned and interrogated and some statements have also been recorded. So far there has been no definite clue. The District Magistrate, Ludhiana and Superintendent of Police, Ludhiana again visited the spot on 28th March, 1965 and contacted a large number of respectables there. The District Magistrate has also since deputed a executive Magistrate to hold magisterial enquiry into the unfortunate incident. The local administration is doing all that can possibly be done. The situation is perfectly normal.

(iii) Statement regarding Call-attention Notice No. 24 by Shri Ajaib Singh Sandhu, M.L.A. regarding demolition of Gurdwara at V. Chahar Majra.

Shri Kehar Singh of village Chahar Majra applied to the Estate Officer, on the 16th March, 1964 for permission to construct a Gurdwara at village Chahar Majra. The Estate Officer referred the matter to the Senior Town Planner. The Senior Town Planner reported that the site is 2 miles away from the road and is situated in the Agricultural Zone and further observed that no reasons were given as to why the Gurdwara was not being built upon within the limits of the village. The Estate Officer rejected the request of Shri Kehar Singh on the 3rd June, 1964.

2. The matter was also referred to Government by the Estate Officer. The Government informed the Estate Officer on the 31st October, 1964 that in case a reference to Government was necessary, a self-contained proposal may be made keeping in view the advice of Senior Town Planner and the demand of villagers after sorting out the matter with the village Panchayat and other prominent villagers, if possible.

3. It was noticed on the 12th November, 1964 that Shri Kehar Singh had started construction of the building for the Gurdwara without permission in violation of section 5 of the New Capital (Periphery) Control Act, 1952. A notice was therefore issued to him on the 26th November, 1964 under section 12 (2) of the above-mentioned Act to demolish the un-authorised construction. In the notice it was further stated that in case the unauthorised construction was not demolished

[Chief Parliamentary Secretary]

within six weeks, further action to demolish it by the Estate Officer shall be taken. The notice issued is in accordance with the provisions contained in section 12 (2) of the New Capital (Periphery) Control Act, 1952, as the area falls within the Periphery limits of Chandigarh and has been declared a controlled area. Under section 5 of the Act no erection or re-erection of any building, except buildings for residential purposes or for purposes subservient to agriculture in the abadi area, can be made without the permission of the Estate Officer. The period of six weeks expired on the 7th January, 1965 but the building has not so far been demolished. The Senior Town Planner has again advised on the 5th March, 1965 that permission may not be given as the area falls in the Agricultural zone and is outside the abadi limits of the village.

4. The building for the Gurdwara was proposed to be constructed in the area earmarked for agriculture. Such a construction not being authorised was not sanctioned. Against the refusal to grant permission to build, the remedy was an appeal under section 7 of the Punjab New Capital (Periphery) Control Act, 1952, to the Commissioner. Instead of, however, adopting this course, the applicant started erecting the building. He has been given a notice for demolition though no demolition has actually taken place. He made a representation to the Government in December, 1964, and it is still under consideration. In fact, the Estate Officer was requested to send up a self-contained note after consulting the Panchayat and that report is awaited. The general issue whether the zoning plan approved by the Deputy Commissioner under section 40 of the Punjab New Capital (Periphery) Control Act, 1952, could be modified by the Government under section 11 of the said Act, will have to be gone into separately in consultation with the Law Department while disposing of the representation on this point.

(v) Statement regarding Call-Attention Notice No. 41 put up by Sarvshri Tara Singh, Kultar Singh, Gurmej Singh, Jagjit Singh Gogoani, Lachman Singh Gill, Gurnam Singh, Ajaib Singh Sandhu and Hardit Singh, M. L. A.'s about the issue of a circular discontinuing the use of plates of Transport vehicles written in Punjabi script.

The number-plate of a vehicle is so displayed that it can be conveniently read or noted on public roads. To introduce an element of uniformity, conspicuousness, size, location and the language in which the number-plates have to be put up are described in the Punjab Motor Vehicle Rules, 1940. The relevant rule in this case describing the language in which the letters and numerals of the number-plate should be 3.7 (3), which reads as follows :—

"3.7 (3) The registration mark shall be in English letters and numerals".

This rule has not been amended nor is it contemplated to amend in view of the difficulties that would be encountered in the operation of vehicles in the State and outside the State.

It is confirmed that no circular was issued by the Transport Department to discontinue the use of plates of transport vehicles written in Punjabi script. In fact, there could have been no occasion for such a circular when the rules on the subject are clear and have not been modified at any stage.

(v) Statement regarding Call attention motion (No. 28) moved by Comrade Shamsher Singh Josh M. L. A. regarding locking of watertaps installed on the main road crrossings at Chandigarh.

In Chandigarh there were in all 53 public stand-posts. They were, according to the rules, intended entirely for supplying drinking-water to the passers-by. It was found that these water posts were being misused badly and much water was being wasted through them. Accordingly, it was decided to seal 27 less important stand-posts and leaving 26 only functioning. The remaining stand-posts are considered to be adequate for the genuine requirements of the road-users. All the water-taps installed on the main road crossings have not been closed.

(vi) Statement regarding Call-attention notice (No. 18) given by S. Gurnam Singh M.L.A., regarding unauthorised construction near Sikh Gurdwara in Sector 8-C, Chandigarh.

Plot No. 4, Street Z, Sector 8-C, was allotted to one Shri Ajit Singh on 24th, Febr uary, 1959. He took possession on paper on 4th December, 1960, though demarcation was given on 6th August, 1963, and got his plan sanctioned on 30th

January, 1962. Instead, however, of constructing on plot No. 4 allotted to him, Shri Ajit Singh started construction on old plot No. 3, Street Z, Sector 8-C, which lay between his plot and the Gurdwara. His contention was that he had been given possession of this by the authorities. As he had been sold plot No. 4 and given possession of the same according to the Capital Project authorities, he was issued a notice to stop construction on plot No. 3 till the matter was finally decided. Shri Ajit Singh had filled the plinth level of his building in plot No. 3, but has not constructed any room on it so far. The question whether the construction by Shri Ajit Singh is authorised or not is under consideration and no rooms have been built on it so far. Evidently the question of disturbing the congregation of the Gurdwara does not arise.

(vii) Statement regarding Call-attention notice No. 57 given by Sarvshri Mohan Lal Datta and Om Parkash Agnihotri, M. L.As. about the steps taken by Government about the implementation of the Motor Transport Workers Act, 1961, etc.

A meeting was held by the Provincial Transport Controller with the representatives of the Punjab National Motor Transport Workers Union on the 5th April, 1965, which was attended by all the General Managers. The latest position about the steps already taken for implementation of the Motor Transport Workers Act, 1961, was explained to them. It was on 23rd January, 1965, that the Provincial Transport Controller was advised that this act was applicable to the Motor Transport Workers of the Punjab Roadways. Government sanction dated 15th March, 1965, to payment of overtime allowance as per provisions of the Act was conveyed to all concerned on 16th March, 1965. Matters like washing allowance, provision of chappals, and rain coats, etc., are being considered by the Government. A Sub-Committee of one Deputy Transport Controller and three General Managers was also constituted on 5th April, 1965 to go thoroughly into the implications of implementation of the provisions of the Motor Transport Workers Act, 1961, and the rules framed thereunder. Their report will be available by the 20th April, 1965, and the matter will be immediately thereafter further discussed with the representatives of the Union. In view of the alertness of the Department in taking prompt action about the implementation of the Act, nothing embarassing has happened with the delay which is in-escapable as all matters have financial implications. The Act is being virtually implemented from March, 1965. Therefore, the commitment about the 10th April, 1965, has not been disregarded. No exemption has so far been sought about the maintenance of individual control book etc. In view of the fact that no such exemption has been applied for, all apprehensions are unfounded. There is perfect co-operation between the Management and the workers and no occasion has so far been given for any resentment. The Department is fully alive of the importance of good relationship between the employer and the employees and the representatives of the Union have access not only to the General Managers but to the highest officer in the department if they have any grievances to represent. The relations between the management and the managed are happy and no cause would be given for any deterioration.

(viii) Statement regarding Call-Attention Motion by S. Kulbir Singh, M.L.A. (Serial No. 56) about the reclaiming of the Banjar evacuee lands, etc.

With a view to reclaiming the Banjar Evacuee Lands in Bet areas and un-allotted inferior and Banjar lands in other tracts, Government decided during 1953 to lease out such areas for long terms through auction. In accordance with this policy 31 leases of evacuee banjar lands in village Kanalwala and 5 leases in village Akuwala, tahsil and district Ferozepur were sanctioned with effect from 1st October, 1953 for a period of 20 years. The leases were granted on the following terms and conditions :—

(i) The lessees were required to break 10 per cent of the total area leased in every harvest and to keep the area under cultivation throughout the term of the lease.

(ii) The lessees were required to pay rent of 1 year in advance at the fall of the however; the advance being refundable after termination of lease in cases where the lessees were not in arrears of Government dues.

(iii) The rent of the land was payable by the 15th January, each year.

[Chief Parliamentary Secretary]

(vi) In case of violation of any of the above conditions, the leases could be terminated by Government without notice.

2. It was reported to the Rehabilitation Department during 1958 and 1963 that 141 essees of village Kamalwala and 5 lessees of village Akuwala had failed to pay rent for 2 years or more. As a result, their leases were resumed by Government.

3. Thakur Dharminder Singh, a Social Worker, did request the District authorities for the supply of a copy of Government instructions dated 23rd September, 1958. He was asked to put in a written request with the Rehabilitation Department but he did not do so and, as such, a copy of the said instructions was not supplied to him.

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ : ਮੇਰੀ ਇਕ ਕਾਲ-ਅਟੈਨਸ਼ਨ ਮੋਸ਼ਨ ਸੀ, ਉਹ ਆਈ ਕਿ ਨਹੀਂ ?

श्री अध्यक्ष : उसका जवाब पहुँच जाएगा । (The hon. Member will get a reply in that connection.)

ਸਰਦਾਰ ਕੁਲਬੀਰ ਸਿੰਘ : ਇਕ ਮੇਰੀ ਕਾਲ-ਅਟੈਨਸ਼ਨ ਸੀ..........

श्री अध्यक्ष : जवाब पहुँच जाएगा । (The hon. Member will get the reply.)

ANNOUNCEMENTS

Mr. Speaker : Under Rule 250 (7) (a), I hereby appoint Dr. Bal Krishan as Chairman of the Public Accounts Committee for the year 1965-66.

Under Rule 252 (5) (a), I also hereby appoint Sardar Balwant Singh as Chairman of the Committee on Estimates for the year 1965-66.

The Secretary will now make some announcements.

Secretary : Under Rule 2 of the Punjab State Legislature (Communications) Rules, 1959, I have to inform the House that the Punjab Urban Immovable Property Tax (Amendment) Bill, 1965 and the Indian Stamp (Punjab Amendment) Bill, 1965, which were passed by the Punjab Vidhan Sabha on the 7th April, 1965 and transmitted to the Punjab Legislative Council for its recommendations the same day, have been agreed to by the said Council without any recommendation on the 9th April, 1965.

Further, that the Punjab Passengers and Goods Taxation (Amendment) Bill, 1965, which was passed by this House on the 5th April, 1965 and transmitted to the Punjab Legislative Council for its recommendations, the same day, has been returned by the said Council on the 15th April, 1965, with recommendations. I also lay a copy of this Bill along with the recommendations made on the Table of the House.

STATEMENTS LAID ON THE TABLE

(*Resumption*)

Sardar Gurnam Singh : Sir, there appears to be some confusion in the mind of the Government. My Call-Attention Notice has got nothing to do with the allotment of plot to one Shri Ajit Singh. It has no relation to the Call-Attention Motion given notice of by me.

Mr. Speaker : You may please point out to me the correct position and we will discuss the same.

चौधरी देवी लाल : जनाब, जो काल-अटैन्शन मोशन मैंने दिया था, उसका जवाब यह आया है गवर्नमेंट की तरफ से कि........

श्री अध्यक्ष : अभी तो यह कहा गया था कि जवाब कल दिया जाएगा। आप के पास पहुंच भी गया ? (It was stated just now that the reply would be given tomorrow. Has the hon. Member already received it).

चौधरी देवी लाल : इनको तो कुछ पता ही नहीं रहता। यह गवर्नमेंट तो चलती ही रामभरोसे है। गवर्नमेंट ने कहा है कि कुछ ग्रम एक्सपोर्ट करने की इजाज़त दी है। इन्होंने आज भठिंडे में से 10 दिन पहले कहा था कि चने की जो ऐक्सपोर्ट होगी वह गवर्नमेंट टू गवर्नमेंट होगी। लेकिन जो परमिट दिए गए हैं वह यू.पी. और मध्य प्रदेश के व्यापारियों को दिये गए हैं। मैं पूछना चाहता हूँ कि गवर्नमेंट टू गवर्नमेंट क्यों ऐक्सपोर्ट का प्रबन्ध नहीं किया गया ?

Mr. Speaker : It is a matter of opinion.

चौधरी देवी लाल : स्पीकर साहिब, आपने तो कह दिया कि इट इज़ ए मैटर आफ ओपीनियन लेकिन मैं कहता हूं कि गवर्नमेंट लैवल पर यह करप्शन की जा रही है। और गवर्नमेंट के हैड्ज़ दूसरे प्रांत के व्योपारियों से मिल कर करप्शन कर रहे हैं। यह जो परमिट दिये गए इसके पीछे कौन सी पालिसी है? इससे करप्शन बढ़ रही है --

मुख्य मन्त्री : जो चार्ज चौधरी देवीलाल ने गवर्नमेंट के ऊपर और गवर्नमेंट आफीसर्ज़ के ऊपर लगाया है, वह गलत है। जहां तक चने का ताल्लुक है, पंजाब के जागीरदारों के पास चना सड़ गल रहा था और अब नई फसल आने वाली है। हमें रिप्रेज़ेंटेशन दी गई कि चूंकि चने की नई फसल आ गई है इस लिये पुराने चने के स्टाक्स को कहीं बाहिर भेजने की इजाजत दी जाए। इस पर हमने सब स्टेट्स को लिखा कि अगर आपने चने लेने हों तो आप अपने नामिनीज़ भेजना चाहें तो भेज दें और अगर गवर्नमेंट लैवल पर लेना हो तो ले सकते हैं। हमने लोगों को लाखों रुपये के नुकसान से बचाने के लिये व्योपारियों को परमिट दिये हैं। इसलिये जो चौधरी देवी लाल ने बात कही है वह बिल्कुल ग़लत है, बेबुनियाद है।

चौधरी देवी लाल : इन्होंने 30 हज़ार मन चने के मध्यप्रदेश और गुजरात के व्योपारियों को परमिट दिये हैं और उसमें मिनिस्टरों का क्या शेयर है।

मुख्य मन्त्री : मैं इसको कैटेगारिकली डिनाई करता हूँ, यह ग़लत बात है।

ਸਰਦਾਰ ਅਜਾਇਬ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ : ਸਪੀਕਰ ਸ਼ਾਹਿਬ, ਏਥੋਂ ਚਾਰ ਪੰਜ ਮੀਲ ਦੇ ਫਾਸਲੇ ਤੇ ਪਿੰਡ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਗੁਰਦਵਾਰਾ ਢਾਉਣ ਦਾ ਹੁਕਮ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ । ਮੈਂ ਉਸ ਦੇ ਬਾਰੇ ਕਾਲ ਅਟੈਨਸ਼ਨ ਨੋਟਿਸ ਜੋ ਦਿੱਤਾ ਸੀ ਉਸ ਦਾ ਜਵਾਬ ਬਿਲਕੁਲ ਹੇਰ ਫੇਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ । ਵੈਸੇ ਤਾਂ ਮੁਖ ਮੰਤਰੀ ਸਾਹਿਬ ਬਹੁਤ ਉਛਲ ਉਛਲ ਕੇ ਗੱਲਾਂ ਕਰਦੇ ਹਨ ਪਰ ਗੁਰਦਵਾਰੇ ਗਿਰਾਉਣ ਦਾ ਹੁਕਮ ਦੇਣਾ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਬਰਦਾਸ਼ਤ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ?

Mr. Speaker : No discussion please. The hon. Member should take his seat.

श्री मंगल सेन : चौधरी देवी लाल ने कहा था कि चनों का परमिट देने में कुछ मिनिस्टरों का हिस्सा है । मैं पूछना चाहता हूँ कि वह कौन से मिनिस्टर हैं जिनका हिस्सा है ।

Mr. Speaker : No, please. I will not allow any discussion on this.

चौधरी देवी लाल : स्पीकर साहिब, मैं गलती से 30 हज़ार मन कह गया था, इन्होंने 33 हज़ार टन चने के परमिट दिए हैं ।

BILLS

THE PUNJAB ENTERTAINMENTS DUTY (AMENDMENT) BILL, 1965.

(RESUMPTION)

Mr. Speaker : Clause 5 of the Punjab Entertainments Duty (Amendment) Bill, 1965, was under consideration.

Minister for Finance and Planning (Sardar Kapoor Singh) : Sir, I accept the amendment moved by Chaudhri Darshan Singh the other day.

Mr. Speaker : Question is

In the proposed proviso, line 3, *for* "assessed" *substitute* "due".

The motion was carried.

Mr. Speaker : Question is—

That Clause 5, as amended, stand part of the Bill.

The motion was carried.

CLAUSE 6

Chaudhri Darshan Singh : Sir, I beg to move—

For the clause, *Substitute* the following :—

6. For sub-section (1) of section 14-A of the principal Act, the following sub-section

"Amendment of section 14-A of Punjab Act 16 of 1955

shall be substituted, namely :—

'(1) Where a proprietor of an entertainment commits any of the acts specified in sub-section (*1*) of section 15, the prescribed authority may, after affording such proprietor a reasonable opportunity of being heard, direct him to pay by way of penalty in addition to the duty due, if any, a sum not exceeding two thousand rupees :

Provided that in cases of free, surreptitious, unauthorised or concessional entry, whether with or without the knowledge of the proprietor, the prescribed authority shall direct the proprietor to pay, by way of penalty, a sum equal to twenty-five times the amount of duty found to be due as a result of such entry".

Mr. Speaker : Motion Moved—

For the clause, *substitute* the following :

Amendment of section 14-*A of Punjab Act* 16 *of* 1955. "6.—For sub section (*1*) of section 14-A of the principal Act, the following sub-section shall be substituted namely :—

'(1) Where a proprietor of an entertainment commits any of the acts specified in sub-section (*1*) of section 15, the prescribed authority may, after affording such proprietor a reasonable opportunity of being heard, direct him to pay by way of penalty in addition to the duty due, if any, a sum not exceeding two thousand rupees :

Provided that in cases of free, surreptitious, unauthorised or concessional entry, whether with or without the knowledge of the proprietor, the prescribed authority shall direct the proprietor to pay, by way of penaty, a sum equal to twenty-five times the amount of duty found to be due as a result of such entry".

Minister for Finance and Planning: I accept this amendment.

Mr. Speaker : Question is—

For the clause, *Substitute* the following :—

Amendment of section 14-*A of Punjab Act* 16 *of* 1955. "6.—For sub-section (*1*) of section 14-A of the principal Act, the following sub-section shall be substituted, namely :—

'(1) Where a proprietor of an entertainment commits any of the acts specified in sub-section (*1*) of section 15, the prescribed authority may, after affording such proprietor a reasonable opportunity of being heard, direct him to pay by way of penalty in addition to the duty due, if any, a sum not exceeding two thousand rupees :

Provided that in cases of free, surreptitious, unauthorised or concessional entry, whether with or without the knowledge of the proprietor, the prescribed authority shall direct the proprietor to pay, by way of penalty, a sum equal to twenty-five times the amount of duty found to be due as a result of such entry".

The motion was carried.

Mr. Speaker : Question is—

That Clause 6, as amended, stand part of the Bill.

The motion was carried.

CLAUSE 7

Chaudhri Darshan Singh : Sir, I beg to move—

for sub-clause (1) *Substitute* the following :—

"(1) clause (k) shall be omitted".

Mr. Speaker : Motion moved—

For sub-clause (1) *Substitute* the following :—

"(1) clause (k) shall be omitted".

Minister for Fianance and Planning : I accept the amendment.

Mr. Speaker : Question is—

For sub-clause (1) *Substitute* the following :—

"(1) clause (k) shall be omitted".

The motion was carried.

Mr. Speaker : Question is—

That Clause 7, as amended, stand part of the Bill.

The motion was carried.

CLAUSE I AND THE TITLE

Mr. Speaker : Question is —

That Clause 1 and the Title stand part of the Bill.

The motion was carried.

Minister for Finance and Planning (Sardar Kapoor Singh) **:** Sir, I beg to move—

That the Punjab Entertainments Duty (Amendment) Bill, as amended, be passed.

Mr. Speaker : Motion moved—

That the Punjab Entertainments Duty (Amendment) Bill, as amended, be passed.

श्री मंगल सेन (रोहतक) : स्पीकर साहिब बड़ी जल्दी में हमारे वित्त मन्त्री साहिब इस अमैंडिंग बिल को पास करवा रहे हैं। मैं निवेदन करना चाहता हूँ कि इन्होंने इस अमैंडिंग बिल के ज़रिए यह करवाना चाहा कि सिनमे में जो लोग रियायत से, पक्षपात से हेराफेरी करके टैक्सों की चोरी करते हैं उन्हें रोका जाए। हेरा फेरी वैसे तो इस राज की देन है । मैं निवेदन करना चाहता हूँ कि चूंकि यह यूनियन सबजैक्ट है इसलिये इस के बारे में बहस करने के लिये यह हाउस कम्पीटेंट नहीं है । लेकिन मैं इतना ज़रूर निवेदन करना चाहता हूँ कि सब से बड़ा पाप और सब से बड़ा गुनाह जो कर रहे हैं वह सिनमाघर हैं। आज जनता में जो वायुमण्डल फैल रहा है उसका कारण यह है कि लोगों में मौरैलिटी लाने के लिए हमारी सरकार का कोई प्लैन नहीं है । मैं निवेदन करना चाहता हूँ कि सिनमाघरों में जो टैक्सों की चोरी चल रही है उसको ज़रूर रोकना चाहिए और

इसके लिये सख्त से सख्त कानून बनाने चाहिएं । हमने देखा है सिनेमाज़ के मालिकान किस ढंग से टैक्सों की चोरी करते हैं। चण्डीगढ़ की बात सब को मालूम है, नीलम सिनमा में एक फौजी कर्मचारी को किस तरह से पीटा गया।

श्री अध्यक्ष : इसका क्या सम्बन्ध है ? (How is it relevant here ?)

श्री मंगल सेन : मैं यह बता रहा हूँ कि यह जो सिनेमाघरों वाले हैं किस तरह हेरा फेरी करते हैं, टैक्स की इवैयन करते हैं और कन्सैशन के नाम पर बगैर टिकट दिए, पैसे लेकर अन्दर भेज देते हैं। तो मैं यह वज़ीर साहिब को बताना चाहता हूँ कि आप इवैयन को रोकने की अगर बात करते हैं तो यह लैजिसलेशन जो आप लाए हैं और अब आप पास करवाने जा रहे हैं इफैक्टिव नहीं है । सिनेमा वालों के बड़े लम्बे हाथ हैं और वह खूब जानते हैं कि किस तरह किसी की ज़बान बंद की जा सकती है ? यह मेरे पास एक चिट्ठी आई है जो अम्बाला छावनी से एक सज्जन ने भेजी है । उस दिन जब मैंने एक पोस्टर यहां मेज़ पर रखा था उस पर काफी हंगामा मचा था । उसमें तो कोई अखबार निकालने की बात थी लेकिन यह चिट्ठी जो वहां के एक सोशल वर्कर ने भेजी है उसमें वह लिखते हैं कि सरदार दरबारा सिंह जो मंत्री भी हैं उनकी एक श्री लाल चंद जैसवाल जो शराब के बड़े भारी ठेकेदार हैं उन के साथ मिली भगत है......

Mr. Speaker: No please. This is not relevant.

श्री मंगल सेन : मैं कोई ऐसी बात नहीं कह रहा । मैं तो यह बता रहा हूँ कि यह जो सिनमा घरों के मालिक, शराब के बड़े बड़े ठेकेदार, कोयला और सीमेंट के डिपोहोल्डर्ज़ ....

Mr. Speaker : I will not allow the hon. Member to go beyond the scope of the Bill. I would request him to speak within the scope of the Bill.

श्री मंगल सेन : मैं लिमिट के अन्दर ही कह रहा हूँ कि उन्होंने कहा कि अगर चार साल में पता लग जाएगा कि किसी ने इवैयन की है तो दोबारा उसका टैक्स असैस करके पैनल्टी डाल कर वसूल करेंगे । मैं पूछता हूँ कि अगर चार साल से एक दिन ऊपर हो गया तो क्या उसको नहीं पकड़ेंगे और वसूली नहीं करेंगे ? यह बात गलत है । मैं चाहता हूँ कि जब भी पता लग जाए कि किसी ने इवैयन की है तो उसे उसी वक्त दबोचा जाए ताकि उन लोगों में डर पैदा हो कि सरकार ने जो टैक्स लगा रखा है वह किसी वक्त भी वसूला जा सकता है । यह जो चार साल की हद वाली बात है यह तो हेरा फेरी का एक साधन होगी इसलिये इसे हटाया जाए और कोई हद न रखी जाए । इसके अलावा धारा 4 के बारे में मैं एक बात कहना चाहता हूँ। इस धारा में इन्होंने दो बातें कह दी हैं और बातें भी वह जो एक

[श्री मंगल सेन]

दूसरी को काटती हैं। इन्होंने नाक की एक नली से गर्म हवा निकाली है तो दूसरी नली से ठंडी हवा निकाली है। बड़ी दिलचस्प बात कहते हैं कि --

> "Provided that no appeal shall be entertained by such authority unless it is satisfied that the amount of duty assessed and the penalty, if any, imposed on the person has been paid ;"

and further it has been sated—

> "Provided further that if such authority is satisfied that the person is unable to pay the duty assessed or the penalty, if any, imposed or both, it may, for reasons to be recorded in writing, entertain the appeal without the duty or penalty or both having been paid."

स्पीकर साहिब, यह बड़ी दिलचस्प बात है। एक तरफ तो कहते हैं कि उसकी कोई अपील नहीं सुनी जाएगी जब तक वह टैक्स का और पैनल्टी का सारा पैसा जमा नहीं करवा देवेगा। उसके आगे जाकर कहते हैं कि उनकी तरफ से जो प्रैस्क्राइब्ड अथारिटी मुकर्रर होगी उस के whim पर बात होगी कि जिसकी चाहे अपील ले ले। यह ज़रूर है कि वह सारे रीज़न्ज़ रिकार्ड करेगा और कागज़ का पेट भर देगा, लेकिन मैं मंत्री महोदय से कहना चाहता हूँ कि यह जो आपकी असैसिंग अथारिटी होगी ठीक है भगवान के घर की भेजी हुई होगी लेकिन सारे देवता नहीं हैं। हमने देखा है कि किस तरह कुरप्शन चलती रही है और चलती है। स्पीकर साहिब, आप भी अच्छी तरह जानते हैं क्योंकि आप ऐसे हलका की नुमाइंदगी करते हैं जो बड़ा भारी बिज़नैस सैंटर है कि किस तरह यह टैक्सेशन के महकमा वाले व्यापारियों को दबोचते हैं। सेल टैक्स के अफसर के नाम तक से व्यापारी की जान सूखती है। अगर व्यापारी टैक्स को जोकि सरकारी है, दे देता है तो भी वह नहीं मानते हैं। कहते हैं कि वह टैक्स तो आ गया लेकिन हमारा अपना टैक्स कहां गया। जब तक उनको टैक्स नहीं देता और उनकी बीवी और बच्चे को कोई गिफ्ट की शक्ल में कुछ नहीं देता तब तक उनकी जान नहीं बचती। इसलिये मैं कहता हूँ कि आप इस बिल में कोई लूप होल न छोड़ें और उनके व्हिम्ज़ पर कोई बात न छोड़ें। जो बात करनी है वह डैफीनिट तौर पर करें कि जब तक वह सारे पैसे नहीं दे देता है अपील नहीं सुनी जाएगी। मैं सरदार कपूरसिंह जी से कहूँगा कि कृपा करके कोई खामी मत छोड़ें। इस राज में बहुत हेरा फेरी चलती आई है और उसी हेरा फेरी वाली सरकार की कारगुज़ारियों के बाद ही वह चेयरमैनशिप छोड़ कर मिनिस्टर बन कर यहां बिराजमान हुए हैं। इसलिये उनको इन हेरा फेरियों के साधन को बंद करना चाहिए। वैसे वह अच्छे हैं। उनसे कई बार जब प्राइवेट तौर पर बात हुई तो उन्होंने खुद माना और कहा कि "साडे इस महकमे दा तो बड़ा बुरा हाल है, मैं कोशिश कर रहा हां इस नूं ठीक करन दी।" मैं उनकी प्रशंसा करता हूँ कि वह एक बड़े जाबर महकमे को लगाम देने की कोशिश कर रहे हैं। लेकिन यह जो धारा 7 में संशोधन इन्होंने अभी माना है उससे तो मालूम होता है कि लगाम डालने का इनका शायद विचार बदल गया है। मैं कहना चाहता हूँ कि यह प्रोवीज़न नहीं आना चाहिए था।

मुझे नहीं पता कि सरदार कपूर सिंह जी ने उस तरमीम को ध्यान से सुना है या नहीं । मैं यह नहीं कहता कि वह उसे समझे नहीं, समझे तो होंगे अगर सुना है, नहीं तो मैं फिर उनको पढ़ कर सुना देता हूँ ताकि अगर उनको कोई शक हो तो दूर हो जाए । वह यह है :

"(k) for assessment of payment for admission in cases of free and concessional entries by prescribed authorities";

स्पीकर साहिब, मैं निवेदन करना चाहता हूँ कि अभी मौका है कि इस बिल पर दोबारा गौर किया जाए और जो जो गड़बड़ चलती है उसको देखने के बाद विचार करने के बाद फिर नए सिरे से तरमीमी बिल लाना चाहिए ताकि कोई हेरा फेरी करने के लिये लूपहोल न रह जाए । सरकार का यह बड़ा नेक ख्याल है कि यह जो सिनमाघरों में लोग जाते हैं उन से टैक्स वसूल करके पिछड़े हुए गरीब लोगों की भलाई के लिये खर्च करना चाहती है । सारे लोग चाहते हैं कि ऐंटरटेनमेंट पर बेशक टैक्स लगा लें लेकिन खाने पीने की चीज़ों पर रियायत करें । लेकिन यह टैक्स लेने का कानून ऐसा होना चाहिए कि जिसमें टैक्स वसूल भी हो जाए, न कि बड़े बड़े लोग ही मिल मिला कर बीच में ही हज़म कर जाएं ।

ਕਾਮਰੇਡ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਜੋਸ਼ (ਰੋਪੜ) : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਇਹ ਜੋ ਤਰਮੀਮੀ ਬਿਲ ਸਦਨ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਪੇਸ਼ ਹੈ ਇਸਦੇ ਆਸ਼ਿਆਂ ਨੂੰ ਵੇਖ ਕੇ ਜ਼ਾਹਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਵਿਚ ਐਂਟਰਟੇਨਮੈਂਟ ਅਫਸਰ ਜੋ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਟੈਕਸ ਦੀ ਇਵੇਈਯਨ ਦੇ ਰੋਕਣ ਦੇ ਸਿਲਸਿਲੇ ਵਿਚ ਕੁਝ ਹੋਰ ਅਖ਼ਤਿਆਰਾਤ ਦੇਣ ਦੀ ਗਲ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ । ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਤਾਂ ਮੈਂ ਇਹ ਕਹਿੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਮੈਂ ਡਾਕਟਰ ਮੰਗਲ ਸੈਨ ਜੀ ਨੇ ਜੋ ਇਸ ਸਬੰਧ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਹੈ ਉਸ ਦੀ ਤਾਈਦ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਲੇਕਨ ਇਸਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਬਿਲ ਵਿਚ ਐਸੀ ਕਲਾਜ਼ ਲਿਆਈ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ ਜਿਸ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਸਿਨਮਾ ਮਾਲਕ ਟੈਕਸ ਦੇ ਦੇਵੇ ਤੇ ਪੈਨਲਟੀ ਦੇ ਪੈਸੇ ਨਾ ਵੀ ਦੇਵੇ ਤਾਂ ਵੀ ਜੇਕਰ ਅਸੈੱਸਿੰਗ ਅਥਾਰੇਟੀ ਸਮਝੇ ਕਿ ਉਹ ਗ਼ਰੀਬ ਹੈ, ਲੋੜਵੰਦ ਹੈ ਤਾਂ ਟੈਕਸ ਦੇ ਪੈਸੇ ਵਸੂਲ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾ ਵੀ ਉਸਦੀ ਅਪੀਲ ਲੈ ਸਕਦਾ ਹੈ । ਮੈਂ ਅਰਜ਼ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸੇ ਹਾਉਸ ਵਿਚ ਅਸੀਂ ਪੰਜਾਬ ਪੈਸੈਂਜਰਜ਼ ਤੇ ਗੁਡਜ਼ ਟੈਕਸ ਐਕਟ ਪਾਸ ਕੀਤਾ ਹੈ । ਉਸ ਵਿਚ ਵੀ ਅਸੀਂ ਸੈਕਸ਼ਨ ਚਾਰ ਵਿਚ ਇਹ ਸ਼ਰਤ ਰਖੀ ਹੈ ਕਿ:

"(i) in the first proviso, for the words 'tax assessed' the words " tax assessed and penalty imposed, if any', shall be substituted ;"

ਇਸ ਵਿਚ ਵੀ ਇਹ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਪਹਿਲਾਂ ਦੋਵੇਂ ਰਕਮਾਂ ਜਮ੍ਹਾਂ ਹੋਣੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ ਤਾਂ ਫਿਰ ਉਸਦੀ ਅਪੀਲ ਐਂਟਰਟੇਨ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ । ਮੈਨੂੰ ਸਮਝ ਨਹੀਂ ਲਗੀ ਕਿ ਇਹ ਦੋਵੇਂ ਹੀ ਟੈਕਸੇਸ਼ਨ ਬਿਲ ਹਨ ਪਰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੋਵਾਂ ਵਿਚ ਇਕ ਦੂਜੇ ਦੇ ਮੁਤਜ਼ਾਦ ਗੱਲਾਂ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾ ਰਹੀਆਂ ਹਨ । ਇਸ ਕਾਨੂੰਨ ਵਿਚ ਇਹ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿ ਬਗੈਰ ਪੈਸੇ ਜਮ੍ਹਾ ਕਰਾਏ ਵੀ ਅਪੀਲ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ । ਇਸ ਨੁਕਤੇ ਤੇ ਗੌਰ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ । ਬਾਕੀ ਵੀ ਵੇਖ ਲਉ ਕਿ ਜੇਕਰ ਕਿਸੇ ਨੇ ਹੇਠਲੀ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਅਪੀਲ ਕਰਨੀ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਜੇਕਰ ਉਸਨੂੰ ਉਸ ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਜੁਰਮਾਨੇ ਦੀ ਸਜ਼ਾ ਦਿਤੀ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਜਦ

[ਕਾਮਰੇਡ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਜੋਸ਼]

ਤਕ ਉਹ ਉਸ ਜੁਰਮਾਨੇ ਦੀ ਰਕਮ ਨੂੰ ਜਮ੍ਹਾਂ ਨਹੀਂ ਕਰਾ ਦਿੰਦਾ ਉਸਦੀ ਅਪੀਲ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ। ਕੈਦ ਦੀ ਸੂਰਤ ਵਿਚ ਤਾਂ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜ਼ਮਾਨਤ ਵਗੈਰਾ ਕਰਾਵੇ ਪਰ ਜੁਰਮਾਨੇ ਦੀ ਸੂਰਤ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਇਹ ਅਖਤਿਆਰ ਨਹੀਂ ਕਿ ਇਹ ਕਹਿ ਕੇ ਕਿ ਚੂੰਕਿ ਉਹ ਜੁਰਮਾਨਾ ਨਹੀਂ ਦੇ ਸਕਦਾ ਇਸ ਲਈ ਪੈਸੇ ਦਿਤੇ ਬਗੈਰ ਹੀ ਉਸਦੀ ਅਪੀਲ ਦਾਖਲ ਕਰ ਲਓ, ਉਸ ਦੀ ਅਪੀਲ ਐਂਟਰਟੇਨ ਕਰ ਲਵੇ।

ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਇਸ ਬਿਲ ਵਿਚ ਜੁਰਮਾਨਾ ਜਾਂ ਅਸੈਸਮੈਂਟ ਅਮਾਊਂਟ ਪੇ ਨਾ ਕਰ ਸਕੇ ਤਾਂ ਵੀ ਅਪੀਲ ਸੁਣੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਇਸ ਦੀ ਪ੍ਰੋਵੀਜ਼ਨ ਇਸ ਦੇ ਬਾਰੇ ਨਹੀਂ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਸੀ। ਡਾਕਟਰ ਮੰਗਲ ਸੈਨ ਨੇ ਵੀ ਇਸ ਦੇ ਬਾਰੇ ਆਪਣੇ ਵਿਚਾਰ ਹਾਊਸ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਰਖੇ ਹਨ। ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਪ੍ਰੋਵੀਜ਼ਨ ਦੇ ਨਾਲ ਇਸ ਬਿਲ ਦਾ ਮਨਸ਼ਾ ਹੀ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਸਿਨਮੇ ਦੇ ਮਾਲਕ ਟੈਕਸ ਦੀ ਇਵੇਈਅਨ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਆਪ ਨੂੰ ਯਾਦ ਹੋਵੇਗਾ ਕਿ ਮੈਂ ਪਿਛਲੇ ਸੈਸ਼ਨ ਵਿਚ ਇਕ ਕਾਲ ਅਟੈਨਸ਼ਨ ਮੋਸ਼ਨ ਲਿਆਇਆ ਸੀ ਕਿ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਦੇ ਵਿਚ ਸਿਨਮੇ ਦੇ ਮਾਲਿਕ ਟੈਕਸਾਂ ਦੀ ਚੋਰੀ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਉਸ ਮੋਸ਼ਨ ਉਤੇ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਖੁਦ ਮੰਨਿਆ ਸੀ ਕਿ ਸਿਨਮੇ ਦੇ ਮਾਲਿਕ ਟੈਕਸਾਂ ਦੀ ਇਵੇਈਅਨ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਵਿਚ ਹੀ ਨਹੀਂ ਬਲਕਿ ਸਾਰੀ ਸਟੇਟ ਵਿਚ ਟੈਕਸਾਂ ਦੀ ਇਵੇਈਅਨ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ। ਮੈਂ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਸਿਨਮਿਆਂ ਦੇ ਟਿਕਟਾਂ ਉਤੇ ਛਪਵਾਏ ਕਿ ਸਿਨਮੇ ਦੇ ਮਾਲਿਕ ਟੈਕਸ ਦੀ ਇਵੇਈਅਨ ਨਾ ਕਰਨ। ਦੂਜੀ ਗਲ ਮੈਂ ਅਰਜ਼ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਖੁਦ ਸਿਨਮਿਆਂ ਦੀਆਂ ਟਿਕਟਾਂ ਛਪਵਾਏ ਅਤੇ ਡਿਸਟਰੀਬਿਊਟ ਕਰੇ। ਇਸ ਤੋਂ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਪਤਾ ਲਗ ਸਕੇਗਾ ਕਿ ਕਿੰਨੀ ਟੈਕਸ ਇਵੇਈਯਨ ਹੋਈ ਅਤੇ ਟੈਕਸਾਂ ਦੀ ਇਵੇਈਅਨ ਖੁਦ ਹੀ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ ਕਿਉਂਕਿ ਚੈਕਿੰਗ ਹੋਵੇਗੀ ਅਤੇ ਕੋਈ ਹੇਰਾ ਫੇਰੀ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕੇਗੀ।

ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਇਸ ਬਿਲ ਦੇ ਰਾਹੀਂ ਅਸੈਸਿੰਗ ਅਥਾਰੇਟੀ ਨੂੰ ਵਾਧੂ ਇਖਤਿਆਰ ਦੇ ਕੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ਨਾਜਾਇਜ਼ ਕੰਮ ਹੋਣਗੇ, ਸਿਨਮੇ ਦੇ ਮਾਲਿਕ ਜ਼ਿਆਦਾ ਟੈਕਸਾਂ ਦੀ ਚੋਰੀ ਕਰਨਗੇ। ਇਸ ਬਿਲ ਦੇ ਰਾਹੀਂ ਸਿਨਮੇ ਦੇ ਮਾਲਿਕ ਐਂਟਰਟੇਨਮੈਂਟ ਟੈਕਸ ਆਫੀਸਰ ਨੂੰ ਘਰ ਜਾ ਕੇ ਸਿਨਮੇ ਦੀਆਂ ਟਿਕਟਾਂ ਪਹੁੰਚਾਇਆ ਕਰਨਗੇ ਅਤੇ ਪਹਿਲਾਂ ਨਾਲੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਪਾਸ ਮਿਲਿਆ ਕਰਨਗੇ। ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਜਿਹੜਾ ਕਦਮ ਚੁਕਿਆ ਹੈ ਉਹ ਇਸ ਮਸਲੇ ਨੂੰ ਹਲ ਕਰਨ ਦਾ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਸਾਡੇ ਸੂਬੇ ਵਿਚ ਇਹ ਇੰਡਸਟਰੀ ਕਾਫੀ ਵਧ ਚੁਕੀ ਹੈ। ਇਸ ਇੰਡਸਟਰੀ ਵਿਚ ਸਿਨਮੇ ਦੇ ਮਾਲਿਕ ਹਰ ਸਾਲ ਕਰੋੜਾਂ ਰੁਪਏ ਦਾ ਮੁਨਾਫਾ ਉਠਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਮੈਂ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਇਸ ਇੰਡਸਟਰੀ ਨੂੰ ਨੈਸ਼ਨਲਾਈਜ਼ ਕਰੇ।

ਸ੍ਰੀ ਸਪੀਕਰ : ਆਪ ਇਸ ਅਮੈਂਡਿੰਗ ਬਿਲ ਪਰ ਆਪਣੇ ਖਿਆਲ ਪਰਗਟ ਕਰੋ। (I would request the hon. Member to speak within the scope of this amending Bill.)

ਕਾਮਰੇਡ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਜੋਸ਼ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਮੈਂ ਇਸ ਅਮੈਂਡਿੰਗ ਬਿਲ ਦੇ ਬਾਰੇ ਕਹਿ ਰਿਹਾ ਹਾਂ । ਮੈਂ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਇਸ ਬਿਲ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਲੈ ਲਵੇ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਬਿਲ ਇਸ ਮਸਲੇ ਨੂੰ ਹਲ ਕਰਨ ਦੇ ਕਾਬਲ ਨਹੀਂ ਹੈ । ਮੈਂ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਇਸ ਇੰਡਸਟਰੀ ਨੂੰ ਨੈਸ਼ਨਲਾਈਜ਼ ਕਰੇ ਤਾਂਕਿ ਟੈਕਸ ਦੀ ਇਵੇਈਅਨ ਵੀ ਨਾ ਹੋ ਸਕੇ ਅਤੇ ਕੁਰਪਸ਼ਨ ਵੀ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ । ਆਪ ਨੂੰ ਯਾਦ ਹੈ ਕਿ ਪਿਛੇ ਸਰਦਾਰ ਪਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਕੈਰੋਂ ਦੇ ਪੁੱਤਰਾਂ ਨੇ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਿਨਮਿਆਂ ਵਿਚ ਟੈਕਸ ਦੀ ਚੋਰੀ ਕੀਤੀ ਸੀ । (ਘੰਟੀ) ਵੈਸੇ ਤਾਂ ਇਹ ਬਿਲ ਬਹੁਤ ਚੰਗਾ ਹੈ ਲੇਕਿਨ ਅਧੂਰਾ ਹੈ । ਇਸ ਵਿਚ ਜਿਹੜੀਆਂ ਰਿਆਇਤਾਂ ਦਿਤੀਆਂ ਗਈਆ ਹਨ ਉਹ ਵਾਪਸ ਲੈ ਲੈਣੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ ਤਾਂਕਿ ਇਸ ਬਿਲ ਦਾ ਮਨਸ਼ਾਂ ਪੂਰਾ ਹੋ ਸਕੇ ।

ਵਿੱਤ ਅਤੇ ਯੋਜਨਾ ਮੰਤਰੀ (ਸਰਦਾਰ ਕਪੂਰ ਸਿੰਘ) : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਮੇਰੇ ਇਕ ਦੋਸਤ ਨੇ ਇਤਰਾਜ਼ ਉਠਾਇਆ ਹੈ ਕਿ ਟੈਕਸਾਂ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਵਿਚ ਡਿਸਕਰੀਸ਼ਨ ਘਟ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ । ਮੈਂ ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਵੀ ਸਹਿਮਤ ਸੀ । ਅਜੇ ਹੁਣ ਵੀ ਉਸੇ ਖਿਆਲ ਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਟੈਕਸਾਂ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਵਿਚ ਘਟ ਤੋਂ ਘਟ ਡਿਸਕਰੀਸ਼ਨ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ । ਮੈਂ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਟੈਕਸਾਂ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਵਿਚ ਐਗਜ਼ੈਂਪਸ਼ਨ ਵੀ ਘਟ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ । ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੋਹਾਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਫੇਵਰਿਟਿਜ਼ਮ, ਇਵੇਈਯਨ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ । ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਆਨਰੇਬਲ ਮੈਂਬਰ ਨੇ ਬਿਲ ਨੂੰ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪੜ੍ਹਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਇਸ ਵਿਚ ਪ੍ਰੋਵੀਜ਼ਨ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਸਿਨਮੇ ਦੇ ਵਿਚ ਕੋਈ ਵੀ ਆਦਮੀ ਬਿਨਾ ਟਿਕਟ ਜੇ ਚਲਾ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਉਸ ਉਤੇ ਜੁਰਮਾਨਾ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ । ਪਹਿਲਾਂ ਮਾਲਿਕ ਇਸ ਦੇ ਬਾਰੇ ਵਿਦਾਊਟ ਨਾਲਿਜ ਕਹਿ ਕੇ ਬਚਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦਾ ਸੀ ਲੇਕਿਨ ਹੁਣ ਨਹੀਂ ਬਚ ਸਕੇਗਾ ।

ਜਿਥੇ ਤਕ ਡਿਸਕਰੀਸ਼ਨਲ ਪਾਵਰਜ਼ ਦਾ ਤਅੱਲੁਕ ਹੈ ਮੈਂ ਉਸ ਦੇ ਬਾਰੇ ਅਰਜ਼ ਕਰਨੀ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਪਹਿਲਾਂ ਚੈਕਿੰਗ ਅਥਾਰੇਟੀ ਨੂੰ ਡਿਸਕਰੀਸ਼ਨਰੀ ਪਾਵਰ ਅਪਟੂ ਸਚ ਅਮਾਊਂਟ ਸੀ ਮਗਰ ਹੁਣ ਸਿਨਮੇ ਵਿਚ ਕੋਈ ਆਦਮੀ ਪਕੜਿਆ ਗਿਆ ਤਾਂ ਚੈਕਿੰਗ ਅਥਾਰੇਟੀ 25 ਗੁਣਾਂ ਮਾਲਿਕ ਨੂੰ ਜੁਰਮਾਨਾ ਕਰ ਸਕੇਗੀ । ਇਹ ਜੁਰਮਾਨਾ ਇਨ ਐਡੀਸ਼ਨ ਟੂ ਦੀ ਵੈਲਿਊ ਆਫ਼ ਦੀ ਟਿਕਟ ਹੋਵੇਗਾ, ਪਹਿਲਾਂ ਉਸ ਨੂੰ 10, ਜਾਂ 15 ਰੁਪਏ ਹੀ ਜੁਰਮਾਨਾ ਕਰਨ ਦਾ ਇਖਤਿਆਰ ਸੀ । ਅਸੀਂ ਇਹ ਅਮੈਂਡਮੈਂਟ ਕਰਕੇ ਸਾਰੇ ਟੈਕਸੇਸ਼ਨ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਨੂੰ ਐਟ ਪਾਰ ਲਿਆਉਣ ਦਾ ਯਤਨ ਕੀਤਾ ਹੈ ਤਾਂਕਿ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਸਾਡੇ ਉਤੇ ਉਂਗਲੀ ਖੜੀ ਕਰਨ ਦਾ ਮੌਕਾ ਨਾ ਮਿਲੇ । ਵੈਸੇ ਪੇਮੈਂਟ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਗ਼ੈਰ ਚਾਹੇ ਉਹ ਪੈਨਲਟੀ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਅਸੈਸਮੈਂਟ ਹੋਵੇ ਅਪੀਲ ਨਹੀਂ ਸੁਣੀ ਜਾਵੇਗੀ । ਜਿਹੜਾ ਡਿਸਕਰੀਸ਼ਨ ਚੈਕਿੰਗ ਅਥਾਰਿਟੀ ਨੂੰ ਦਿਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਉਹ ਸ਼ਾਜ਼ੋ ਨਾਦਰ ਹੀ ਵਰਤੋਂ ਵਿਚ ਆਵੇਗਾ । ਅਸੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਹਰ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦੇ ਨਾਲ ਨੀਊਟਰਲ ਟਰੀਟਮੈਂਟ ਕਰੀਏ ਤਾਂ ਕਿ ਕਿਸੇ ਦੇ ਨਾਲ ਜ਼ਬਰਦਸਤੀ ਨਾ ਹੋਵੇ । ਇਸ ਦੇ ਕਾਰਨ ਹੀ ਇਸ ਬਿਲ ਵਿਚ ਪ੍ਰੋਵੀਜ਼ਨਜ਼ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ । ਮੈਂ ਹਾਊਸ ਨੂੰ ਯਕੀਨ ਦਿਲਾਉਂਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਪ੍ਰੋਵੀਜ਼ਨਜ਼ ਦਾ ਘਟ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ । ਮੈਂ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਹ ਬਿਲ ਪਾਸ ਕਰ ਦਿਤਾ ਜਾਵੇ ।

Mr. Speaker : Question is—

That the Punjab Entertainments Duty (Amendment) Bill, as amended , be passed.

The motion was carried.

THE NORTHERN INDIAN CANAL AND DRAINAGE (PUNJAB AMENDMENT) BILL, 1965

Deputy Minister for Welfare (Chaudhri Sunder Singh) : Sir I beg to move—

> That the Northern India Canal and Drainage (Punjab Amendment), Bill be postponed to another sitting of the Punjab Vidhan Sabha after the 20th April, 1965.

श्री मंगल सेन : ग्रान ए प्वायंट ग्राफ ग्रार्डर, सर । क्या डिप्टी मिनिस्टर किसी बिल को हाउस में मूव कर सकता है जबकि कंसर्न्ड मिनिस्टर हाउस में मौजूद हो ?

Mr. Speaker : Yes, he can move it. (*Addressing the Chief Parliamentary Secretary*) This is not proper. Regarding the intention to withdraw the Bill no intimation has been given to the Assembly Secretariat.

Chief Parliamentary Secretary : I am sorry, Sir.

Minister for Finance and Planning : The motion for the consideration of the Bill is not being moved.

Mr. Speaker : But he (the Honourable Deputy Minister for Welfare) has moved the motion requesting for the postponement of the Bill.

श्री मंगल सेन : डिप्टी मिनिस्टर साहिब ने जो बात की है मिनिस्टर साहिब उसके उलट कर रहे हैं ।

वित मन्त्री : एक ही बात है ।

श्री अध्यक्ष : पोस्टपोन करने के लिये मोशन मूव करने की ज़रूरत नहीं है । (There is no need for moving a motion for the postponement of a Bill.)

ਸਰਦਾਰ ਅਜਾਇਬ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ : ਇਹ ਜਿਹੜੀ ਮੋਸ਼ਨ ਮੂਵ ਹੋਈ ਹੈ.........

ਸ੍ਰੀ ਸਪੀਕਰ : No motion ਰਿਕੁਐਸਟ ਹੈ, ਬਿਲ ਨੂੰ ਪੋਸਟਪੋਨ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ । (This is not a motion, but a request. He wants to get the Bill postponed).

ਸਰਦਾਰ ਅਜਾਇਬ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ : ਇਹ ਜਿਹੜੀ ਰਿਕੁਐਸਟ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ ਇਹ ਤਾਂ ਅਗਲੇ ਬੈਂਚਾਂ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਸੀ ।

Mr. Speaker : Any Minister or a Deputy Minister can make such a request.

THE PUNJAB MINISTERS AND DEPUTY MINISTERS SALARIES AND ALLOWANCES (VALIDATION) BILL, 1965

Minister for Finance and Planning (Sardar Kapoor Singh) : Sir, I beg to introduce the Punjab Ministers and Deputy Ministers Salaries and Allowances (Validation) Bill, 1965.

Sir, I also beg to move—

That the Punjab Ministers and Deputy Ministers Salaries and Allowances (Validation) Bill be taken into consideration at once.

Mr. Speaker : Motion moved—

That the Punjab Ministers and Deputy Ministers Salaries and Allowances (Validation) Bill be taken into consideration at once.

श्री मंगल सेन (रोहतक) : स्पीकर साहिब, वज़ीर साहिब ने जो यह बिल पेश किया है इसकी स्टेटमेंट आफ ऑबजैक्टस एंड रीज़न्ज़ में यह लिखा हुआ है —

4.00 p. m.

"In the year 1962 the State Government stood guarantee to the advancing of loan by the Central Bank of India Limited, Chandigarh, to certain Ministers and Deputy Ministers for the purchase of motor cars. The Bill is designed to validate that action."

1962 में जब सरदार प्रताप सिंह कैरों ने वज़ीरों की फौज बनाई थी, या यों कहिए कि बहुत सारे वज़ीर अपने मन्त्रिमण्डल में भरती किये थे तो हर धड़े के आदमी हर टोले के और हर गुट के आदमी उन्होंने अपनी मिनिस्ट्री में रखे थे ....

श्री अध्यक्ष : आपको स्पीच करने का मौका तो फिर भी मिल जाएगा। (The hon. Member will get the opportunity of making a speech at some other time.)

श्री मंगल सेन : स्पीच करने का मौका तो मुझे रोज़ ही मिलता है। मेरा तो काम ही यही है। आपकी नेक सलाह के लिये धन्यवाद। मैं यह कहना चाहता हूँ कि उस वक्त की मिनिस्ट्री बहुत बड़ी मिनिस्ट्री थी। उस वक्त गवर्नमेंट के पास इतनी कारें नहीं थीं, बंगले नहीं थे। मैं वह बात तो कहूँगा नहीं, कम्प्रोमाइज़ हो गया, मैंने वह कहना नहीं है कि डिप्टी स्पीकर साहिबा के डैज़िगनेशन और पोज़ीशन का मामला भी हल हो गया। हरियाणा डिवेल्पमेंट कमेटी के चेयरमैन, जो कि हर कमेटी के चेयरमैन बनते रहते हैं कभी फ्लड आने वाली कमेटी के चेयरमैन और कभी फ्लड्ड रोकने वाली कमेटी के चेयरमैन, अब भी वह हरियाणा डिवैल्पमेंट कमेटी के चेयरमेन हैं.......मेरा मतलब है कि उस समय सरकार के पास बहुत से बंगले नहीं थे, बनाए गए। मिनिस्ट्री टूट गई, छोटी हो गई। उस वक्त कारें नहीं थीं। सरदार प्रताप सिंह ने हर एक को राज़ी करना था जैसा कि आपको सारी बातों का ज़ाती इल्म है। उन्होंने सब को कहा कि कारें ले लो और कर्ज़ा भी ले लो, सरकार गारंटी दे देगी। लेकिन आज उसकी वैलीडेशन के लिये बिल लाया जा रहा है। इसका मतलब यह हुआ कि जो बात 1962 से लेकर 1965 तक इनवैलिड थी आज उसको वैलिड करने के लिये यह बिल लाया जा रहा है। (विघ्न) हमें बेगमों का ख्याल रहता है, आप उनकी भी सुन लीजिये।

Mr. Speaker : Please wind up.

श्री मगल सेन : यह बिल पास करवा कर उस समय की गारंटी को वेलिड करार देना चाहते हैं। इस सम्बन्ध में सब से पहला आबजैक्शन मेरा यह है कि अब तक किस बिना पर गारंटी दी जाती रही है ? क्लाज़ 2 में कहा गया है —

> "Every act of furnishing a guarantee by the State Government to the Central Ba nk of India Limited, Chandigarh, in respect of a loan, amounting to a sum of Rs 14,500 (Rupees fourteen thousand and five hundred only), raised in the year 1962 by a Minister or a Deputy Minister for the purchase of a motor car is hereby validated and shall not be called into question on the ground that no provision exists for such purpose in the East Punjab Minister's Salaries Act, 1947, or the Salaries and Allowances of Deputy Ministers, Punjab, Act, 1956."

यह तो बड़ी सीरियस बात है। वह मरहूम आज इस हाउस में मौजूद नहीं 'हैं इस सूबे में नहीं है लेकिन उनकी कारगुज़ारी हाईली आबजेक्शनेबल है, किस कानून के तहत उन्होंने इस बात की गारंटी दे दी ? उन्होंने अपने अहद में हर बात में मन मानी की, अपनी मर्ज़ी की। जो सनक उनके दिमाग में आ जाती थी वह करके ही रहते थे। आज भी इस हाउस में बहुत से आदमी खड़े होकर कहते हैं कि वह एक महान आत्मा थे। मैं उनसे कहना चाहता हूँ कि यह एक सबूत उनकी मनमानी का है। मैं सरदार कपूरसिंह से पूछना चाहता हूँ कि उस वक्त के वज़ीर तो रहे नहीं, बनारसी दास और ज्ञानी करतारसिंह जी जूतियां चटखाते फिरते हैं, मैं इन से पूछना चाहता हूँ कि क्या उन से कारें वापस ले ली गई हैं ? इस हाउस के मैम्बर हैं बड़ी अच्छी बात है, उन के प्रैस्टीज में अमैनीटीज़ में कोई कमी वाक्या नहीं हुई। इनको 1962 में कारें लेकर दे दी थीं और मैम्बरों को तो कुछ नहीं मिला। उनके लिये तो गवर्नमेंट गारंटी देने को तैयार नहीं है। क्या उन के साथ डिसक्रिमीनेटरी सलूक नहीं किया गया ? (विघ्न) जेलों में तो हम भी रहे हैं, वह भी जेलों में सड़ा करते थे लेकिन यह डिसक्रिमीनेटरी सलूक हमारी समझ में नहीं आया। आज कहते हैं कि एतराज़ नहीं कर सकते। एतराज़ को खत्म करने के लिये तो कानून की शकल दी जा रही है। लेकिन मैं पूछना चाहता हूँ कि किस आधार पर, किस कानून की रू कौन से वैलिड ग्राउंड थे जिन पर उनको कारें लेकर दीं। अगर उनका एक्शन इल्लीगल था, अनकान्स्टीच्यूशनल था और गैर कानूनी था तो कौन इसके लिये मुजरिम है, उसको गवर्नमेंट क्या सज़ा देने वाली है ? मैं मांग करता हूँ कि आज तक जो एक्शन इल्लीगल रहा है उसके बारे में सरदार कपूरसिंह हाउस में वज़ाहत करें कि वह क्या एक्शन लेने वाले हैं। हम तो यह सोचते थे कि बिल ऐसा लाया जायगा कि जो कारें लेकर बेच चुके हैं, क्योंकि मैं कई ऐसे मिनिस्टरों को जानता हूँ कि वज़ीर बनने के बाद तो चेहरे पर रौनक आ जाती है लेकिन हटने के बाद मेरे भाई रणबीर सिंह को देख कर ऐसा मालूम होता है कि कहीं सैनेटोरियम से तो लौट कर नहीं आए ....

श्री अध्यक्ष : उनकी जगह पर आपका वेट बढ़ गया है। (The weight of the hon. Member has increased instead of the hon. ex Minister.)

श्री मंगल सेन : स्पीकर साहिब, मेरा वेट तो तब भी इतना ही था जब कि मैं एम.एल.ए. नहीं था । और आइंदा भी ऐसे ही रहने वाला है.....

Mr. Speaker : The Honourable Member is over-weight.

श्री मंगल सेन : ये बिल लाए होते कि कारें वापस ले ली जाएंगी, मिनिस्ट्री नहीं रही, कारों का मिसयूज़ न हो । कहते हैं कि सुरेन्द्र कैरों ने आठ कारें ली.......

Mr. Speaker : No please, no.

श्री मंगल सेन : ठीक है, स्पीकर साहिब, आपने इसकी इजाज़त नहीं दी थी लेकिन यह बात हाउस में आई थी । मैं चाहूंगा कि जो बातें मैंने की हैं वज़ीर साहिब मेरा उन के बारे में समाधान करवा दें ।

ਵਿੱਤ ਅਤੇ ਯੋਜਨਾ ਮੰਤ੍ਰੀ (ਸਰਦਾਰ ਕਪੂਰ ਸਿੰਘ): ਆਨਰੇਬਲ ਮੈਂਬਰ ਸਾਹਿਬਾਨ ਨੂੰ ਪਤਾ ਹੋਵੇਗਾ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਜਿਹੜਾ ਇਸ ਮਕਸਦ ਲਈ ਰੁਪਿਆ ਲਿਆ ਸੀ ਉਹ ਬੈਂਕ ਤੋਂ ਲਿਆ ਸੀ । ਹੁਣ ਤਕ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਉਹ ਰੁਪਿਆ ਬੈਂਕ ਨੂੰ ਮੋੜ ਵੀ ਦਿੱਤਾ ਹੋਇਆ ਹੈ । ਆਡਿਟ ਆਬਜੈਕਸ਼ਨ ਆ ਗਿਆ ਕਿ ਇਸ ਨੂੰ ਰੈਗੂਲਰਾਈਜ਼ ਕਰ ਲਿਆ ਜਾਏ । ਇਹ ਜਿਹੜਾ ਘਾਟਾ-ਵਾਧਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਇਹ ਰੈਗੂਲਰਾਈਜ਼ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਫ਼ਾਈਨੈਂਸ ਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟ ਕਰ ਦੇਂਦਾ ਹੈ ਲੇਕਿਨ ਚੂੰਕਿ ਇਹ ਮਾਮਲਾ ਵਜ਼ੀਰ ਸਾਹਿਬਾਨ ਦਾ ਸੀ ਇਸ ਲਈ ਗੌਰਮੈਂਟ ਨੇ ਇਸ ਨੂੰ ਰੈਗੂਲਰਾਈਜ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਹਾਊਸ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਲਿਆਂਦਾ ਹੈ । ਇਸ ਵਿਚ ਕੋਈ ਇੱਲੀਗਲ, ਜਾਂ ਇਨਵੈਲਿਡ ਵਾਲੀ ਨਹੀਂ ਗੱਲ ਹੈ ।

Mr. Speaker : Question is—

That the Punjab Ministers and Deputy Ministers'Salaries and Allowances (Validation) Bill be taken into consideration at once.

The motion was carried.

Mr. Speaker : The House will now take up the Bill clause by Clause.

CALUSE 2.

Mr. Speaker : Question is —

That Clause 2 stand part of the Bill.

The motion was carried.

CLAUSE 1.

Mr. Speaker : Question is—

That Clause 1 stand part of the Bill.

The motion was carried.

TITLE

Mr. Speaker : Question is—

That title be the title of the Bill.

The motion was carried.

Minister for Finance and Planning (Sardar Kapoor Singh) Sir I beg, to move—

That the Punjab Ministers and Deputy Ministers' Salaries and Allowances (Validation) Bill be passed.

Mr. Speaker : Motion moved.

That the Punjab Ministers and Deputy Ministers' Salaries and Allowances (Valdation) Bill be passed.

Mr. Speaker : Question is—

That the Punjab Ministers and Deputy Ministers' Salaries and Allowances (Validation) Bill be passed.

The motion was carried.

THE PUNJAB CATTLE PRESERVATION BILL, 1964

Minister for Home and Development (Sardar Darbara Singh) Sir, I beg to move—

That the Punjab Cattle Preservation Bill, as reported by the Regional Committees, be taken into consideration.

Mr. Speaker : Motion moved—

That the Punjab Cattle Preservation Bill, as reported by the Regional Committees, be taken into consideration.

श्री मंगल सेन : स्पीकर साहिब, मेरी सबमिशन है कि बिल की कापी हमारे पास नहीं है। इसलिये एक कापी दे दी जाए (विघ्न)

ਕਾਮਰੇਡ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਜੋਸ਼ : ਆਨ ਏ ਪੁਆਇਟ ਆਫ਼ ਆਰਡਰ, ਸਰ। ਮੇਰਾ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਹਾਊਸ ਵਿਚ ਲੈਜਿਸਲੇਟਿਵ ਕੰਮ ਹੋਣ ਵੇਲੇ ਇਹ ਰਿਵਾਜ ਚਲਿਆ ਆਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜਿਹੜਾ ਮਨਿਸ਼ਟਰ ਕਿਸੇ ਬਿਲ ਨੂੰ ਪੇਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਪੰਜ; ਚਾਰ, ਦਸ ਮਿੰਟ ਵਿਚ ਹਾਊਸ ਨੂੰ ਦਸੇ ਕਿ ਇਹ ਅਮੈਂਡਿੰਗ ਬਿਲ ਇਸ ਮਨਸ਼ੇ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਲਿਆਂਦਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਪਰ ਇਥੇ ਹੁਣ ਬਿਲਕੁਲ ਕੁੜ ਨਹੀਂ ਦਸਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਸਿਰਫ਼ ਇਕ ਗਲ ਕਹਿ ਕਿ "I beg to move that the Bill be taken into con.ideration" ਜਾਂ "I beg to move that the Bill be passed" ਕਹਿ ਕੇ ਖਤਮ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਬੜੀ ਸੀਰੀਅਸ ਗਲ ਹੈ। ਆਖਿਰਕਾਰ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਇਸ ਗਲ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਕਿ ਬਿਲ ਹੈ ਕੀ, ਕਿਸ ਮਕਸਦ ਵਾਸਤੇ ਲਿਆਂਦਾ ਗਿਆ ਹੈ।

ਸ੍ਰੀ ਸਪੀਕਰ : ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਸਮਝਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਹ ਨਾਨ-ਕੰਟਰੋਵਰਸ਼ਲ ਬਿਲ ਹੈ (The hon. Minister thinks that it is a non-controversial Bill.)

ਸ੍ਰੀ ਬਲਰਾਮਜੀਦਾਸ ਟੰਡਨ : ਭਾਵੇਂ ਨਾਨ-ਕੰਟਰੋਵਰਸ਼ਲ ਵੀ ਹੋਵੇ ਪਰ ਵਿਆਖਿਆ ਤਾਂ ਕਰਨੀ ਹੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ । ਇਹੀ ਪਹਿਲਾਂ ਰਿਵਾਜ ਹੈ ।

Mr. Speaker: He has the right of reply.

ਗ੍ਰਹਿ ਅਤੇ ਵਿਕਾਸ ਮੰਤਰੀ : ਮੇਰਾ ਖਿਆਲ ਹੈ ਕਿ ਸਾਰੇ ਮੈਂਬਰ ਪੜ੍ਹਕੇ ਆਏ ਹਨ।

(Deputy Speaker occupied the Chair)

श्री मंगल सेन (रोहतक) : उपाध्यक्ष महोदया, उस वक्त तो सरदार गुरबन्ता सिंह इस बिल के वज़ीर होते थे । अब वह नहीं रहे, सरदार दरबारा सिंह आजकल उस डिपार्टमेंट को देख रहे हैं। इस बिल के उद्देश्यों तथा कारणों के विवरण में यह लिखा है कि :—

"दुधारू पशुओं के बड़े पैमाने पर राज्य से बाहर जाने को रोकने के लिये यह आवश्यक समझा गया है कि वर्तमान व्यापार को इस ढंग से विनियमित तथा सुव्यवस्थित किया जाए कि मादा पशु आधार को बचाया जाए। तथापि, दुधारू पशुओं के निर्यात पर मुकम्मल रोक लगाना अपेक्षित नहीं है, क्योंकि इससे पशु प्रजनन उद्योग पर प्रतिकूल प्रभाव पड़ने की सम्भावना है। राज्य के पशु धन की और क्षीणता को रोकने के लिये विचार किया गया है कि व्यापार को इस प्रकार विनियमित किया जाए कि केवल पूरी आयु के मादा पशुओं को कतिपय दुग्धागमों के पश्चात् ही राज्य से बाहिर जाने दिया जाए, ताकि उन्हें प्रतिस्थापित करने के लिये उनकी संतति पीछे रह जाए । अपेक्षा की गई है कि पशु-पालन विभाग द्वारा जारी की जाने वाली अनुज्ञाओं के बल पर ही निर्यात करने दिया जाए । इसलिये, जन-साधारण के हित में पशुओं के परिरक्षण तथा सुधार का, और दुधारू पशुओं के निर्यात को तथा उन के व्यापार और वाणिज्य को विनियमित करने का, उपबन्ध करने के लिये पशु परिरक्षण ...."

ਕਾਮਰੇਡ ਬਾਬੂ ਸਿੰਘ ਮਾਸਟਰ : ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ, ਮੈਡਮ । ਕੀ ਕੋਈ ਆਨਰੇਬਲ ਮੈਂਬਰ ਆਪਣੀ ਸਪੀਚ ਦੇਣ ਬਜਾਏ ਬਿਲ ਨੂੰ ਹੀ ਪੜ੍ਹ ਸਕਦਾ ਹੈ ?

श्री मंगल सेन : उपाध्यक्ष महोदया, मैं तो इस बिल के रीज़न्ज़ और आब्जैक्ट्स पढ़ कर सुना रहा हूँ। उसके बाद ही मैं आपके सामने अपने विचार रखूंगा । तो इसमें आगे लिखा है :

"....विधेयक, 1964, अधिनियमित किये जाने के लिये राज्य विधान मंडल में पुरःस्थापित किया जा रहा है ।"

[श्री मंगल सेन]

डिप्टी स्पीकर साहिबा, मुझे बड़ी प्रसन्नता है कि यह विधेयक राष्ट्र भाषा हिन्दी में है और सही भाषा में है । हमें उसका बेशक ज्ञान नहीं है, अच्छी प्रकार से ज्ञान नहीं है इसलिये इसमें भाषा का कोई दोष नहीं है । हमारे गृहमन्त्री महोदय इस को लेकर के हमारे सामने आए हैं और इसका सब से बड़ा उद्देश्य यह है कि पशुओं के व्यापार को कंट्रोल किया जाए और यह कहा गया है कि दूध देने वाले जानवरों का स्टेट में से जो निर्यात होता था और बड़े पैमाने से हो रहा था उससे हमारे पशुधन पर बहुत बुरा असर पड़ा है । यहां पर दूध देने वाले जानवरों की कमी होती दिखाई दे रही है इसलिये पशुपालन विभाग ने यह निश्चय किया कि इस बिल को हाउस के सामने लाया जाये । डिप्टी स्पीकर साहिबा, मैं इस बिल का स्वागत करता यदि इस बिल को लाने वाले मन्त्री महोदय रिजनल कमेटी में जो बातें मैंने कहीं थीं मेरा वहां पर उनके सम्बन्ध में समाधान करा देते । पंजाब राज्य से गाय और दूसरे दूध देने वाले जानवरों को कलकत्ता और बम्बई ले जाया जाता है और कुछ समय दूध देने के बाद जब उनका दूध सूख जाता है तो उनको कसाई के हाथों में दे दिया जाता है, उनको मार दिया जाता है । पंजाब राज्य से पशुधन समाप्त होता जा रहा है । मैं इस बात से इत्तफाक करता हूँ। डिप्टी स्पीकर साहिबा, मैं उस चुनाव क्षेत्र का प्रतिनिधि हूँ जिस जिले में पशुपालन का धन्धा बहुत बड़े पैमाने पर होता है क्योंकि पंजाब राज्य के किसान के पास पूरी तरह से जमीन नहीं है, इतनी ज़मीन नहीं है कि वह उसकी उपज से अपना और अपने परिवार का अच्छी प्रकार से गुजारा कर सके । इसलिये अपनी आमदनी को सप्लीमेंट करने के लिये, आमदन को बढ़ाने के लिये उसे जानवर पालने पड़ते हैं। इतना ही नहीं, एक तरफ तो उनके पास ज़मीन ही थोड़ी है और साथ ही सरकार की गलत योजनाओं के कारण और सरकार की नाकामयाबियों के कारण उस इलाके में कई वर्षों से बाढ़ की आफत आ रही है । उससे भी किसान तबाह और बरबाद हो रहे हैं और उसका परिणाम यह हुआ कि वह आज रोटी से भी मोहताज हैं। इसलिये वह अपनी आमदन को बढ़ाने के लिये पशुपालन का काम करते हैं। आज हमारी खेती बाड़ी इस ढंग से चल रही है कि हम बिना जानवरों की सहायता के खेती भी नहीं कर सकते । बैल हमारे यहां अभी भी खेतीबाड़ी का महत्वपूर्ण साधन है जिसके बिना पंजाब का किसान एक कदम भी आगे नहीं बढ़ सकता, क्योंकि ट्रैक्टरों के लिये उसके पास इतनी ज़मीन नहीं है और फिर ट्रैक्टरों के खरीदने के लिए उसके पास साधन भी नहीं होते क्योंकि, डिप्टी स्पीकर साहिबा, उसके लिये बहुत पैसे चाहिएं । जानवर तो वह आसानी से खरीद भी सकता है और मर मिट कर पशु तो वह खरीद कर भी सकता है । इसलिये सरकार को पशुओं के बारे में ज़रूर ध्यान रखना चाहिए, इसमें कोई दो राए नहीं हो सकतीं। परन्तु एक बात है, हमने देखना यह है कि इस बिल के द्वारा यह सरकार करना क्या चाहती है । इसमें एक बड़ी रोचक बात दिखाई देती है (इस वक्त हर हाइनैस बेगम यूसफ ज़मां के पास दो सदस्य बैठ कर बातें कर रहे थे) डिप्टी स्पीकर साहिबा, आप देखें बेगम साहिबा

मुझे इण्ट्रप्ट कर रही हैं और कभी मुझे चाचा कह कर पुकारती हैं और कभी काका।

Deputy Speaker: Order please.

श्री मंगल सेन : तो मैं अर्ज़ कर रहा था कि इस बिल की धारा 3 में लिखा है........

श्री जगन्नाथ : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, मैडम, बेगम साहिबा अपनी सीट पर नहीं बैठी हुई हैं और किसी को चाचा कह कर पुकार रही हैं और किसी को काका कह कर पुकार रही हैं; तो क्या वह ऐसा कह सकती हैं?

Deputy Speaker: This is no point of order.

श्री मंगल सेन : तो, डिप्टी स्पीकर साहिबा, इस बिल के द्वारा सब से पहला काम यह करेंगे कि पंजाब में जितने भी पशु हैं उन सब की यह रजिस्ट्रेशन करेंगे। इस बारे में मैं होम मिनिस्टर साहब से आपके द्वारा यह पूछना चाहूँगा कि जानवरों की रजिस्ट्रेशन कैसे होगी ? इसके लिये कहते हैं यह उन पशुओं पर मोहर लगा देंगे और जमींदार को उसके लिये अपने पास सबूत रखना होगा । भला इन से पूछो, गरीब ज़मींदार के लिये यह कैसे सम्भव हो सकता है ? वह बेचारा तो अपनी ज़मीन की कापी भी सम्भाल कर नहीं रख सकता, वह तो उसे भी गुम कर देता है और उसको कई बार दूसरी कापी लेने के लिये तहसीलों में घुमना पड़ता है । अब उस पर एनीमल हसबेण्डरी डिपार्टमेंट भी सवार हो जाएगा । मैं कहता हूँ कि उसके लिये यह इम्पासिबल है कि वह अपने जानवरों की रजिस्ट्रेशन करवाए । फिर इसमें कहते हैं कि पशु निर्यात तो होंगे और वह कैसे होंगे ? वह पर्मिट से होंगे। यानी यह पशु सूबे से एक्सपोर्ट तो करेंगे लेकिन पर्मिट के द्वारा करेंगे । डिप्टी स्पीकर साहिबा, इस हाउस की जो कार्यवाही है अगर इसको देख लिया जाए— कम से कम मुझे 8 या 9 साल इस हाउस का मैम्बर बने हुए हो गए हैं और मैं तो हमेशा यह बात सुनता आता हूँ हर बजट सेशन में और हर दूसरे सैशन में मैंने हमेशा यह बात सुनी है और पंजाब का बच्चा बच्चा जानता है कि पर्मिट के नाम से यहां कितना लूट मची है । यहां पर राज्य भी बदले हैं और सिंहासन भी हिले हैं इन पर्मिटों की वजह से और ऐसी ऐसी बातें इन पर्मिटों के नाम से हुई हैं जो कभी हिस्टरी में भी नहीं हुई थीं । और इन्हीं की वजह से केन्द्र के मंत्रियों को सदाचार समितियां खोलनी पड़ रही हैं। जहां किसी को भी ज़रा डिसक्रीशनरी पावर्ज़ दी गई, जिस किसी के हाथ में थोड़े से अधिकार दिये गए कि वह किसी चीज़ के बारे में पर्मिट दे सकता है तो उसी दिन से गड़बड़ मचनी शुरू हो गई । फिर, डिप्टी स्पीकर साहिबा, इसमें दिया हुआ है कि जानवर इस प्रदेश से बाहर जा सकेंगे लेकिन वह चार सूत्रों के बाद जा सकेंगे । आप देखें कि किस तरह से होगा। मोगा से गाड़ी भरती है और वहां से वह नरेला में पहुंचती है वहां पर इन्स्पैक्टर खड़ा होगा और जो पशु उस गाड़ी में जा रहे होंगे उनके बारे में वह कहेगा कि यह

[श्री मंगल सेन]
तो सिर्फ दो सूए ही सूए हुए हैं और चार सूए नहीं सूए हुए इसलिये यह बाहर नहीं जा सकते । आप, डिप्टी स्पीकर साहिबा, देखें कि जानवर तो मुंह से बोलते कुछ नहीं । जो आदमी जानवर ले जा रहा है वह कहता है कि वह चार सूए सूआ हुआ है लेकिन इन्स्पैक्टर कहता है कि वह सिर्फ दो सूए सूआ हुआ है । और जानवर तो बोल सकता नहीं जो बताए कि वह चार बार सू चुका है । मैं समझता हूँ कि यह हमारे साथ एक मजाक किया जा रहा है, और यह खिलवाड़ किया जा रहा है हम तो, डिप्टी स्पीकर साहिबा, समझते थे कि यह सरकार बड़ी सियानी है लेकिन मुझे कहते हुए संकोच होता है लेकिन मैं कहे बगैर रह भी नहीं सकता और मैं भी अपनी राए तबदील किए बिना रह नहीं सकता । मैं इनसे पूछता हूँ कि जानवर कैसे बोलेगा कि वह चार सूए सूआ हुआ है। जानवर वाला कलानौर से जानवर लेकर चला हुआ होगा और वह जब वह घनाणा के पास पहुंचा होगा तो उसे कहा जाएगा कि वह चल कर सबूत दे कि वह जानवर चार सूए सूआ हुआ है । इस तरह से जगह जगह पर ब्यान देने के बाद और पड़ताल कराने के बाद, उसके बारे में, डिप्टी स्पीकर साहिबा, इस में दिया हुआ है कि इसका फैसला प्रेसक्राइब्ड अथारिटी करेगी । तो इस सारी चीज़ से बचने के लिये और यह सोच कर कि उस के वक्त और काम का हर्जा न हो और उसे यह सब बादरेशन न उठानी पड़े वह जानवर वाला यह करेगा कि अपने जेब से 100 रुपए का नोट निकालेगा और प्रेसक्राइब्ड अथारिटी की जेब में डाल देगा तो इसका मतलब है कि इस बिल के द्वारा यह भ्रष्टाचार को पनपने का मौका दे रहे हैं।

डिप्टी स्पीकर साहिबा, इसमें एक और दिलचस्प बात यह है कि यह कहते हैं कि पशुओं के परिरक्षण तथा सुधार के लिये यह बिल लाया जा रहा है लेकिन इस बिल में कहीं भी कोई ऐसी बात नहीं आई है जिससे मेरी समझ में यह बात आ सके कि कैटल वैल्थ को इम्प्रूव करने के लिये, पशु पालन के विकास के लिये इन्होंने इतना रुपया ग्रांट के रूप में दिया है, इतने रुपये सबसिडी के रूप में देने हैं या इतने रुपये बगैर इंट्रेस्ट के लोन की शक्ल में गरीब किसानों को देने हैं जैसा कि मुर्गी पालने के लिए दे रहे हैं और जिस के लिये अब कहा जा रहा है कि पोल्टरी इण्डस्टरी में क्राईसिज़ आ गया है क्योंकि मुर्गी पालने के लिये चारा महंगा मिलता है । डिप्टी स्पीकर साहिबा, असल बात यह है कि कोई भी गैर-कुदरती बात सिरे चढ़ नहीं सकती । इनसान की खुराक मछली और मांस आदि नहीं है वह तो आम तौर पर दूध पीता है और अनाज खाता है । मैं इनसे पूछता हूँ कि महात्मा गांधी के ख्याल का रामराज्य क्या मुर्गा और मछली पालने से आएगा या इन चीज़ों के खाने से आएगा । मैं इन्हें कहता हूँ कि वह इस तरह से कायम नहीं हो सकेगा बल्कि यह दूध देने वाले जानवरों के पालने से और उनकी नसल सुधारने से कायम हो सकेगा । इसलिये मैं आप के द्वारा मंत्री महोदय से बड़े अदब से कहना चाहता हूँ कि वह इस बिल को वापस ले लें क्योंकि इससे पशुओं की

बेहतरी होने वाली नहीं है और इस से न ही किसान अपने पांवों पर ही खड़ा हो सकेगा । फिर अगले आटम सेशन में ही इस बिल को एमेण्ड करने के लिये एक और बिल ले आयेंगे जैसी कि इस सरकार की आदत है । डिप्टी स्पीकर साहिबा, आपको तो पता ही है कि यह सरकार हर सैशन में कन्सालीडेशन आफ़ लैण्डज के एक्ट में अमेण्डमेंट लाने के लिये एक अमैंडिंग बिल लाया करती है । पता नहीं इस बार यह अभी क्यों नहीं लाई । हो सकता है कि वह बिल अभी लीगल रिमेम्बरेंसर के दफ्तर में ही पड़ा हो और बाद में ले आएं या उसके बारे में इनको अभी सूझा ही न हो, वरना हर सैशन में एक बिल इस बारे में यहां ज़रूर लाया जाता है । डिप्टी स्पीकर साहिबा, इस बिल से पंजाब के किसान को बड़ा भारी नुकसान होने वाला है और उन व्यापारियों को भी नुक्सान होने वाला है जो यह काम करते हैं। मैं पूछता हूँ कि वह व्यापारी जो बम्बई और कलकत्ता से रुपए कमा कर लाते हैं वह कहीं बाहर तो नहीं ले जाते वह यहां ही ले आते हैं। फिर वह जो जानवर ले जाते हैं वह इस देश के रहने वालों के लिये ही ले जाते हैं, कहीं फ्रांस और इंगलैण्ड या पोलैण्ड में तो नहीं ले जाते और अगर वह वहां जाकर कटते भी हैं तो इसी देश में ही कटते हैं। अगर यह सरकार चाहती है कि वह न काटे जाएं तो मरकज़ में भी तो इनकी संस्था की हकूमत है तो यह उसको क्यों नहीं कहती कि वह इन के कत्ल को बन्द करने के लिये कानून पास करे यह उसे कहे कि पशु कत्ल होने बन्द होने चाहिएं । आप अपने ही सूबे में देखें कि फिरोज़पुर झिरका में और नूह में सैंकड़ों पशु दिन दहाड़े कत्ल किए जा रहे हैं और यह सरकार कुछ भी नहीं कर रही हालांकि सीक्योरिटी डिपार्टमेंट की तरफ से रोज़ इस बारे में रिपोर्ट जाती रहती हैं लेकिन इस पर कोई एक्शन नहीं लिया जाता । शायद यह सरकार इस लिये एक्शन नहीं लेना चाहती ताकि इसकी सैकुलरिज़म को कहीं खतरा न पड़ जाए लेकिन इसमें यह नहीं सोचती कि इस तरह से गऊओं को कत्ल करने से किसी दूसरी जाति के लोगों की धार्मिक भावनाओं को ठेस भी पहुंचती है । लेकिन तमाशा यह है कि वह समझते हैं कि इस तरह करना उनका हक हो गया है और इस तरह से वह लोगों की भावनाओं के साथ खिलवाड़ कर रहे हैं क्योंकि वह जानते हैं कि यह ढीली ढाली सरकार है और यह उनका कुछ नहीं बिगाड़ सकती। वह नाराज़ तो होंगे कि मैं इस सरकार को ढीली ढाली सरकार कह रहा हूँ लेकिन हमें सूबा की हालत को देख कर यह कहना पड़ता है । यह पार्लीयामेंट तो है नहीं जो हम यहां कंजरकोट के बारे में कहें । यहां पर तो सूबा के बारे में ही बात करनी होती है । तो मैं अर्ज़ कर रहा था कि इसमें एक और बड़ी रोचक बात की गई है कि कोई झूठा ब्यान देगा उसको जुर्माना किया जा सकेगा । इसकी धारा 8 में दिया गया है कि —यदि कोई व्यक्ति (1) जब धारा 3 के अधीन किए गए किसी आदेश द्वारा उससे कोई ब्यान देने या कोई जानकारी देने की अपेक्षा की जाए, कोई ऐसा ब्यान देता है या कोई ऐसी जानकारी देता है जो किसी सारवान अंश में मिथ्या है तथा जो वह जानता है कि मिथ्या है या जिसके मिथ्या होने का उसे युक्तियुक्त प्रमाण सहित विश्वास है और जिसके सत्य होने का उसे विश्वास नहीं है.....

[श्री मंगल सेन]
तो डिप्टी स्पीकर साहिबा, क्या होगा ? उसको 6 महीने की अवधि तक की सजा दी जा सकेगी और 500 रुपये जुर्माना हो सकेगा । आपने देखा कि एक रात डेसाई साहिब सो के उठे तो उठते ही स्वर्णकारों से कहने लगे कि जाओ सोने का कन्ट्रोल कर दिया । इस लिये कर दिया, कि इस की स्मगलिंग होती है, इस से भावों मे गड़ बड़ हो जाती है स्पैकुलेशन होती है, मगर उस के बाद भी आज वही सब कुछ हो रहा है, रोज़ लोग पकड़े जाते हैं । स्वर्णकार बेचारे बेकार हो गए, सैंकड़ों ने खुदकशी कर ली । अब इसी तरह से इस काम में भी बहुत से परिवार पलते हैं। रोहतक में चीफ मिनिस्टर साहिब भी गए हैं और इनको पता है कि वहां की आबादी एक लाख के करीब है जिसमें से करीब 30 हजार इस काम पर निर्भर करते हैं, पांच सौ हरिजनों के कुनबे हैं जो घास लाकर वहां बेच कर किसी तरह से अपना पेट पालते हैं, सैंकड़ों परिवारों के हजारों लोग गाड़ियों के साथ जाते हैं, गांवों के बहुत सारे ऐसे परिवार हैं जो मन्डी में पशु लाकर बेचते हैं, तो सरकार इन सबके कारोबार को ठप करना चाहती है, जमीदारों का भट्ठा बैठाना चाहती है मगर बहाना यह बनाती है कि यहां पर दूध देने वाले पशुओं की कमी हो रही है । मैं कहता हूँ कि अगर इनको वाकई जानवरों से प्यार है तो चलो हम आपके साथ चलते हैं श्री लाल बहादुर शास्त्री के दरबार में कि दूध देने वाले जानवरों का कटना बन्द किया जाए । वहां तो छुट्टी दे दी है । फिर चार सूए वाले को बेशक ले जाएं और बध करें । भला यह कैसे उसको वापस लायेंगे । तो यह बिल ठीक नहीं है, नुकसान वाला ही है ।

(Sardar Gurmit Singh, a member of the Panel of Chairmen, occupied the Chair.)

इन्होंने सोचा कि आज मैम्बर भागे भागे आएंगे इस पर अच्छी तरह से गौर नहीं करेंगे । तो, चेयरमैन साहिब, इसकी नौवीं धारा में दिया है कि जो जो आदमी उस कम्पनी में हिस्सेदार होगा या मैनेजर होगा वह भी यदि कोई गलतबयानी होती है तो उसमें भागीदार होगा । चेयरमैन साहिब, ऐसी ऐसी बातें इस बिल में दी हैं। मैं इसका विरोध करता हूँ । इससे जमींदारों को नुकसान होगा । कल आप कोई नया अमैंडिंग बिल लायेंगे । आप अब चार सूए वाले पशु को कटवाना चाहते हैं। आप कसे देखेंगे कि वह लौट कर आएगा ? (घंटी) यह इसमें लिखा नहीं है । चेयरमैन साहिब, मैं ज्यादा समय नहीं लूंगा, मुझे पता है कि आपका घंटी का तजरुबा नया नया है, मैं जल्दी ही बैठ जाऊंगा । (हंसी) इसमें जानवर को वापस लाने का बन्दोबस्त नहीं है, जबानी जमाखर्च से बात नहीं बनती । यह आज होम मिनिस्टर हैं तो हो सकता है कि कल को सैंटर में चले जाएं या यहां पर कोई और आ जाए, सियासत में इसका क्या पता चलता है, तो इस एशोरेंस को कौन देखेगा ? चेयरमैन साहिब यह रजिस्ट्रेशन का झगड़ा, सूए का झगड़ा, इससे कम्पलीकेशन्ज पैदा होंगी । भगवान के लिये पंजाब के किसान का पीछा छोड़ो और इस बिल को वापस ले

लो । (घंटी) अगर आप सचमुच पशुओं के हमदर्द हैं तो आओ एक कमेटी की शक्ल में हम सब बैठ जाते हैं और इसको वाकई एक शानदार बिल बना देते हैं। जिससे पंजाब के पशुओं का वाकई संरक्षण हो, उनका संवर्धन हो, ताकि पंजाब का किसान इनको अच्छी तरह से पाले और दूध घी खाकर नेफा और जम्मू के बार्डर पर डट सके जहां से कि चीफ मिनिस्टर साहिब भगवान की दया से लौट आए हैं। (हंसी) हमारा जवान वहां पर मज़बूती के साथ डटा रहे । इन शब्दों के साथ मैं बिल का विरोध करता हूँ ।

चौधरी रणबीर सिंह (कलानौर): सभापति महोदय, इस समय सदन के सामने पंजाब पशु परिरक्षण विधेयक है । (विघ्न) यह शब्द यहां असैम्बली वालों के ही हैं। यह बिल पहले पंजाबी प्रादेशिक (क्षेत्रीय) समिति के सामने गया और हिन्दी रिजनल कमेटी के सामने भी गया । उन दोनों कमेटियों की मुख्तलिफ राय थी और बहुत सारे भाई श्री मंगल सेन जी की तरह उन पर बोले । हिन्दी समिति में इस पर कई रोज़ तक कई मीटिंग्ज़ में बहस हुई और बहस होनी लाज़मी भी थी चूंकि आप जानते हैं कि किसान के तीन पेशे होते हैं—खेती करना, पशु पालना और जहां पर देश देश की रक्षा का सवाल आया तो फौज में भर्ती होना । इन तीनों पर ही उसका निर्वाह चलता है । आप जानते हैं जब भी कोई व्यापारी पशु खरीदने को आता है, चाहे कलकत्ते से आए या बम्बई से आए, पहले वह रोहतक की मण्डी में पहुंचता है । मैं यह जानता हूँ कि रोहतक की मण्डी में जो पशु बिकते हैं वह खाली रोहतक मण्डी के नहीं होते वह आस पास के ज़िलों से भी आते हैं। जहां तक दूध देने वाले पशुओं का सम्बन्ध है उनकी परवरिश हरयाना के इलाके में अच्छी होती है और वहां का आम पशु दूसरे इलाकों के पशुओं के मुकाबले में ज्यादा दूध देता है । आप जानते हैं आजकल साइंस के युग के अन्दर दूध को कई तरीके से इस्तेमाल किया जाता है । एक तरीका तो यह है कि जिस तरह पशु दूध देता है उसी तरह से उसका इस्तेमाल किया जाता है । आप यह भी जानते हैं कि कल कारखाने में दूध का पाउडर भी बनाया जाता है और इस्तेमाल किया जाता है । तो दूध का पाऊडर बनाने के कारखाने लगाये जाते तो मैं समझ सकता था कि जहां तक इस पेशे का ताल्लुक है इस पेशे की रक्षा हुई । लेकिन जो अच्छा पशु पाले और सोचे कि उस को आमदन क्या हुई है और कोई अच्छी आमदन नज़र न आए और इस बात का ख्याल न किया जाए तो यह अण्डा देने वाली मुरगी को मारने के बराबर होगा । अगर ऐसी मुरगी को मार दिया तो अण्डा कहां से आएगा ? इसी तरह से अच्छा पशु पालना एक धर्म समझा गया है । लोग एक धर्म समझ कर हमारे देश में पशु पालते हैं और इसके साथ साथ आमदन भी लेना चाहते हैं। इस बात पर कई दफा विचार हुआ । जब से हमारा देश आज़ाद हुआ इस बात की एक दो तीन बार कोशिश भी की गई कि जो पशु इस प्रदेश से बाहर दूसरे प्रदेशों में जाते हैं उस पर प्रतिबन्ध लगाया जाए । एक आध बार लगाया भी गया लेकिन नाकामयाबी हुई । परमिट से पशु को इस सूबे से बाहर ले जाने की बात को लोगों ने

[चौधरी रणबीर सिंह]

पसंद नहीं किया और इसे नापसंदगी की निगाह से देखा कि जो तरीका सरकार ने अपनाया है वह ठीक न था, इसलिये सरकार को यह वापिस लेना पड़ा । मैं जानता हूँ कि डाक्टर मंगल सेन इस बात से सहमत होंगे कि हमारे प्रदेश के अन्दर एक भावना काम करती है जहां तक कि गाए का सम्बन्ध है और इतनी प्रबल है यह भावना कि अगर किसी को यह बता दिया जाए कि यह गाए कटेगी तो चाहे कितना ही रुपया आप क्यों न दें वह गाए को बेचने के लिये तैयार न होगा ; इसलिये गाए के ऊपर कोई प्रतिबंध लगाया जाए तो उसे लोग समझ सकते थे और बात मानी जा सकती है । जहां प्रदेश को लाभ हो सकता है वहां पर धार्मिक विश्वास की बात भी आ जाती है । जहां तक भैंस का ताल्लुक है जितना ज्यादा दूध देने वाली भैंस होगी, उतनी ज्यादा उसकी कीमत होगी । और आप इस पर प्रतिबंध लगाने जा रहे हैं। वह भी सोला आने पूरा नहीं लगेगा । पाबन्दी के बारे में इस विधेयक के अन्दर लिखा है कि भैंस परमिट से बाहर जाएगी । इसके मायने यह हैं कि इसके बाहर जाने की इजाजत होगी । अब इस बात को देखना आवश्यक है कि खास हालत में सरकार की मशीनरी इसके बाहर ले जाने की इजाज़त देगी । आप सब जानते हैं कि बहुत सारी चीजें परमिट द्वारा सरकार बाहर भेजती है और इसमें बुराई आ जाती है । यह नहीं कहा जा सकता कि बुराई हर तरफ है, लेकिन कहीं कहीं बदनामी सरकार की होती है। यह भी नहीं कहा जा सकता कि सरकारी कर्मचारी सारे के सारे ईमानदारी से काम करते हैं। यह कोई नई बात नहीं और कोई छिपी हुई बात नहीं । सरकार को भी इस तरह का तजुरबा होता है । और खास तौर पर इस परमिट सिस्टम में तो यह बुराई आने की संभावना तो है । हमारे राष्ट्रपिता महात्मा गांधी कहा करते थे कि आर्थिक समाज में ईमानदारी लाने के लिये परमिट सिस्टम कम से कम हो या बिल्कुल न हो । लेकिन आज के हालात में अगर परमिट को छोड़ दिया जाये तो कम से कम प्रदेश का नुक्सान होगा यह मैं मानता हूँ। और सदन के बहुत से सदस्य इस बात को मानते हैं। इसलिये मैं सरकार से विनम्र निवेदन करूँगा कि यह विधेयक पंजाबी रिजनल कमेटी में गया और जिस रूप में गया उसी रूप में पास करके विधान सभा को भेज दिया गया। और जब यह हिन्दी रिजनल समिति में गया तो पशु की व्याख्या में लिखा गया कि भैंस लफ्ज़ को काट दिया जाए । इसके मायने यह थे कि गऊ बाहर नहीं जाएगी । हिन्दी रिजनल समिति ने इस संशोधन के साथ इस बिल को पास करके इस सदन में भेज दिया । मैं समझता हूँ कि सरकार ने इस बात पर तथा इस संशोधन पर विचार किया होगा । इसका कारण यह है कि हिन्दी रिजन के आम लोगों को भी इस बात की शिकयात है कि जहां तक उन के आर्थिक हितों का ताल्लुक है उनका संरक्षण नहीं होता । इसलिये उनके आर्थिक हितों को और चोट न लगाई जाए । इसलिये ज़रूरी है कि हिन्दी रिजन की समिति ने जो संशोधन पास करके भेजा है सरकार उसे कबूल करे और मैं मानता हूँ कि सरकार इसे कबूल करेगी । और अगर इस बात का एलान सरकार कर दे तो फिर यह एक साधारण

सा बिल रह जाता है । वरना इस विधयक पर हिन्दी रिजन वाले और भी कई मैम्बरान अपने विचार इस सदन में रखना पसंद करेंगे। इसलियें यदि माननीय गृह तथा विकास मन्त्री इस बात के बारे में बता दें कि हिन्दी रिजनल समिति के संशोधन को सरकार ने मान लिया है तो इस पर बहस कम होगी । अगर यह अपना जवाब हां या नां में इस बहस के दौरान में दें तो इसका असर बहस पर पड़ेगा, नहीं तो इस पर और विचार अन्य सदस्य रखना चाहेंगे ।

आप जानते हैं कि जिस चीज की मांग कम हो जाए उसकी कीमत कम हो जाती है । तो भैंस की कीमत कम हो जाएगी, परमिट से बाहर जाएगी इसलिये यहां पर सस्ती बिकेगी । और इसकी खरीदारी कम हो जाएगी । जो भाई पंजाब के दूसरे हिस्से से इसको खरीद करने आयेंगे उनको इस बात का फायदा पहुंचेगा। मुझे इस बात में कोई एतराज नहीं कि पंजाब के किसी हिस्सें से आने वाले किसी भाई को कोई फायदा पहुंचता है या नहीं । लेकिन दूसरे के नुक्सान पर किसी को फायदा हो, यह मुनासिब बात नहीं । पहले ही हिन्दी रिजन के भाई भाई को गिला है और गिले के साथ किसी चीज़ को इकट्ठा नहीं रखा जा सकता । मैं इस बात को मानता हूँ कि पंजाबी रिजन से जो भाई आते हैं उनकी तादाद ज्यादा है और जो भाई हिन्दी रिजन से आते हैं उनकी तादाद कम है । इस नाते से यह उन के छोटे भाई हैं, और छोटे भाई के विचारों की कदर करनी चाहिए । अगर बड़े भाई को अपना घर संभाल के रखना है इकट्ठा रखना है तो प्यार से, और छोटे भाई का ख्याल करना ज़रूरी है । और यह देखना भी आवश्यक है कि छोटे भाई को नुक्सान न पहुंचे । और इस ख्याल से आगे चलना चाहिए और भी बहुत सारी बातें हैं। फर्ज़ करो कि हिन्दी प्रादेशिक समिति का संशोधन सरकार को मन्जूर नहीं होता तो और विचार रखने पड़ेंगे । जब धारा के ऊपर विचार होगा तो मैं और आंकड़ों के साथ अपने विचार पेश करूँगा ।

Comrade Ram Piara : On a point of Order, Sir. This Bill was considered by the Regional Committee where I gave my dissenting note. I should, therefore, get priority to speak on this.

श्री सभापति : आपको टाइम मिल जायेगा । (The hon. Member will get time.)

ਚੌਧਰੀ ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ (ਨਕੋਦਰ) : ਚੇਅਰਮੈਨ ਸਾਹਿਬ, ਕੈਟਲ ਪ੍ਰੀਜ਼ਰਵੇਸ਼ਨ ਬਿਲ ਦੇ ਲਿਆਉਣ ਤੇ ਮੈਂ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਖੇਤੀ-ਬਾੜੀ ਦੇ ਮੰਤਰੀ ਨੂੰ ਵਧਾਈ ਦਿੰਦਾ ਹਾਂ । ਇਸ ਬਿਲ ਰਾਹੀਂ ਇਸ ਸੂਬੇ ਦੇ ਪਸ਼ੂ ਧਨ ਨੂੰ ਬੰਬੇ ਅਤੇ ਹੋਰ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਦੀਆਂ ਦੂਸਰੀਆਂ ਸਟੇਟਸ ਨੂੰ ਐਕਸਪੋਰਟ ਹੋਣ ਤੇ ਜਿਹੜੀ ਪਾਬੰਦੀ ਲਗਾਈ ਗਈ ਹੈ ਇਹ ਇਸ ਲਈ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਸੂਬੇ ਦੇ ਵਿਚ ਪਸ਼ੂ ਧਨ ਵਿਚ ਕੋਈ ਕਮੀ ਨਾ ਹੋਵੇ । ਏਥੇ ਬਾਉਂਡਰੀ ਤੇ ਚੈਕਿੰਗ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਆਫੀਸਰਜ਼ ਦੇ ਮੁਤੱਲਿਕ ਆਨਰੇਬਲ ਮੈਂਬਰ ਸ੍ਰੀ ਟੰਡਨ ਜੀ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਬਾਹਰ ਦੇ ਬਿਉਪਾਰੀ ਜਦੋਂ ਚਾਹੁਣਗੇ ਤਾਂ ਚੈਕਿੰਗ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ 100 ਰੁਪਏ ਦਾ ਨੋਟ ਦਿਖਾ ਕੇ ਜਿਤਨੇ ਚਾਹੁਣਗੇ ਪਸ਼ੂ ਇਸ ਸੂਬੇ ਦੇ ਵਿਚੋਂ ਬਾਹਰ ਲੈ ਜਾਇਆ ਕਰਨਗੇ । ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ

[ਚੌਧਰੀ ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ]

ਇਸ ਗਲ ਨਾਲ ਐਗਰੀ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ । ਇਹ ਠੀਕ ਹੈ ਕਿ ਕੁਰਪਸ਼ਨ ਹੈ, ਪਰ ਇਸ ਦਾ ਇਲਾਜ ਕੀ ਹੈ? ਆਖਿਰ ਜਿਹੜੇ ਵੀ ਬੰਦੇ ਇਸ ਪੋਸਟ ਤੇ ਲਾਏ ਜਾਣਗੇ ਉਹ ਕੋਈ ਬਾਹਰ ਦੇ ਸੂਬਿਆਂ ਤੋਂ ਇੰਪੋਰਟ ਹੋ ਕੇ ਨਹੀਂ ਆਉਣੇ । ਜਿਹੜੇ ਵੀ ਲਾਏ ਜਾਣੇ ਹਨ ਉਹ ਇਸ ਸੂਬੇ ਦੇ ਹੀ ਹੋਣਗੇ । ਇਨ੍ਹਾਂ ਕਿਤਾਬਾਂ ਨੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਐਕਟਾਂ ਜਾਂ ਬਿਲਾਂ ਨੇ ਇਹ ਕੁਰਪਸ਼ਨ ਦਾ ਤਾਂ ਕੋਈ ਹਲ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ, ਇਹ ਤਾਂ ਸੂਬੇ ਦੇ ਮਾਰਲ ਨੂੰ ਉੱਚਾ ਚੁਕਣ ਦਾ ਸਵਾਲ ਹੈ । ਇਸ ਵਿਚ ਬਿਲ ਦਾ ਤਾਂ ਕੋਈ ਕਸੂਰ ਨਹੀਂ ।

ਕਾਮਰੇਡ ਬਾਬੂ ਸਿੰਘ ਮਾਸਟਰ : ਇਹ ਤਾਂ ਕਮੇਟੀਆਂ ਦੇ ਚੇਅਰਮੈਨ ਇੰਪੋਰਟ ਕਰਨ ਨੂੰ ਫਿਰਦੇ ਹਨ ।

ਚੌਧਰੀ ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ: ਇਹ ਤਾਂ ਪਿਛਲੇ ਤਜਰਬੇ ਕਰਕੇ ਤੁਸੀਂ ਜਾਣਦੇ ਹੋਵੋਗੇ । ਮੈਂ ਅਰਜ਼ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਇਸ ਸੂਬੇ ਵਿਚੋਂ ਹਿਸਾਰ ਦੀ ਚੰਗੀ ਤੋਂ ਚੰਗੀ ਨਸਲ ਦੇ ਦੁਧ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਜਾਨਵਰ ਬੰਬਈ ਵਿਚ ਗਏ ਅਤੇ ਇਕ ਸੂਏ ਦਾ ਦੁਧ ਲੈਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਖਤਮ ਕਰ ਦਿਤੇ ਗਏ । ਮੇਰਾ ਆਪਣਾ ਅੰਦਾਜ਼ਾ ਹੈ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ 80% ਤੋਂ ਵਧ ਉਥੇ ਹੀ ਰਹਿ ਗਏ, ਮੁੜ ਸੂਬੇ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਆਏ (ਇਕ ਮਾਨਯੋਗ ਮੈਂਬਰ :— 100% ਮੁੜ ਕੇ ਨਹੀਂ ਆਏ) 80% ਜਾਂ 90% ਪਸ਼ੂਆਂ ਦਾ ਇਸ ਸੂਬੇ ਵਿਚ ਨਾ ਮੁੜ ਕੇ ਆਉਣ ਦਾ ਇਹ ਨਤੀਜਾ ਹੋਇਆ ਕਿ ਇਸ ਸੂਬੇ ਦੇ ਵਿਚ ਪਸ਼ੂ ਧਨ ਦੀ ਕਮੀ ਪੈ ਗਈ ਅਤੇ ਇਸ ਸੂਬੇ ਦੇ ਵਿਚ ਦੁਧ, ਘਿਉ ਦੀ ਕਮੀ ਹੋਈ । ਇਸ ਦਾ ਅਸਰ ਸੂਬੇ ਦੀ ਖੇਤੀ ਬਾੜੀ ਤੇ ਵੀ ਪਿਆ, ਕਿਉਂ ਜੋ ਇਸ ਸੂਬੇ ਦੀ ਖੇਤੀ ਬਾੜੀ ਦਾ ਦਾਰੋਮਦਾਰ ਹੀ ਪਸ਼ੂ ਧਨ ਤੇ ਹੈ, ਜੇ ਅੱਛੇ ਪਸ਼ੂ ਹੀ ਨਹੀਂ ਮਿਲਣਗੇ ਤਾਂ ਖੇਤੀ ਹੋਵੇਗੀ ਕਿਸ ਦੇ ਸਹਾਰੇ? ਦੁਧ ਘਿਉ ਦੀ ਵਜ੍ਹਾ ਹੀ ਸੀ ਕਿ ਚੀਨ ਦੀ ਲੜਾਈ ਤੇ ਇਸ ਸੂਬੇ ਦੇ ਨੌਜਵਾਨ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧ ਤਾਦਾਦ ਦੇ ਵਿਚ ਛਾਤੀਆਂ ਕਢਕੇ ਭਰਤੀ ਦੇ ਦਫ਼ਤਰਾਂ ਵਿਚ ਪਹੁੰਚੇ ਸਨ । ਇਹ ਦੁਧ ਘਿਉ ਦੀ ਬਰਕਤ ਸੀ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੇ ਸਾਡੀ ਆਰਮੀ ਦੇ ਹੌਸਲੇ ਨੂੰ ਪਸਤ ਨਹੀਂ ਹੋਣ ਦਿਤਾ, ਵਧ ਚੜ੍ਹ ਕੇ ਮੁਕਾਬਲਾ ਕੀਤਾ । ਜੇ ਏਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੀ ਇਸ ਸੂਬੇ ਦੇ ਵਿਚੋਂ ਪਸ਼ੂ ਧਨ ਬਾਹਰਲੇ ਸੂਬਿਆਂ ਦੇ ਵਿਚ ਜਾਂਦਾ ਰਿਹਾ ਤਾਂ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਨੌਜਵਾਨ ਦਾ ਕਦ 4 ਫੁਟ 7 ਇੰਚ ਤੋਂ ਵਧ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ ਇਸ ਦੇ ਨੌਜਵਾਨਾ ਦੀ ਛਾਤੀ ਜਿਹੜੀ ਅਜ 35—40 ਇੰਚ ਹੈ ਇਹ 25—26 ਇੰਚ ਤੋਂ ਵਧ ਨਹੀਂ ਵਧਿਆ ਕਰੇਗੀ (ਘੰਟੀ ਦੀ ਆਵਾਜ਼).... ....

चौधरी राम सरूप : चेयरमैन साहिब, आप जो घंटी बजा कर मैंबर को और बोलने से मना कर रहे हैं यह ऐसे किस रूल के तहत किया जा रहा है?

ਸ੍ਰੀ ਚੇਅਰਮੈਨ: ਅਜੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੇ ਇਸ ਤੇ ਬੋਲਣਾ ਹੈ, ਮੈਂ ਤਾਂ ਬੈਲ ਇਸ ਲਈ ਬਜਾਈ ਸੀ ਕਿ ਉਹ ਰੈਪੀਟੀਸ਼ਨ ਨਾ ਕਰਨ । ਚੌਧਰੀ ਸਾਹਿਬ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸ਼ਕ ਪਿਆ ਕਿ ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹੋਰ ਬੋਲਣ ਤੋਂ ਰੋਕ ਰਿਹਾ ਹਾਂ? (A number of hon. Members have yet to speak on this Bill. As regards the bell, I had rung it so that the hon. Member should not make a repetition. How did Chaudhri Sahib get an impression that I was stopping the hon. Member from speaking?)

ਚੌਧਰੀ ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ: ਚੇਅਰਮੈਨ ਸਾਹਿਬ ਤੁਸੀਂ ਚਾਹੇ ਰਿਕਾਰਡ ਵੇਖ ਲਵੋ ਮੈਂ ਰੈਪੀਟੀਸ਼ਨ ਬਿਲਕੁਲ ਵੀ ਨਹੀਂ ਕਰ ਰਿਹਾ। ਮੈਂ ਟੰਡਨ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਇਸ ਗੱਲ ਨਾਲ ਬਿਲਕੁਲ ਸਹਿਮਤ ਹਾਂ ਕਿ ਸਾਡਾ ਸੂਬਾ ਵੀ ਦੂਸਰੀਆਂ ਸਟੇਟਸ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਕ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਦੂਸਰਿਆਂ ਸੂਬਿਆਂ ਦਾ ਖਿਆਲ ਰਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਮੈਂ ਕਹਿੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਅਸੀਂ ਜੋ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦੁਧ ਯਾ ਬਟਰ ਦੇਣਾ ਹੈ ਤਾਂ ਇਸ ਸੂਬੇ ਵਿਚੋਂ ਡਰਾਈ ਮਿਲਕ ਜਾਂ ਬਟਰ ਵੀ ਦਿਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਮੈਂ, ਚੈਅਰਮੈਨ ਸਾਹਿਬ, ਆਪਦੇ ਰਾਹੀਂ ਸਰਕਾਰ ਅਗੇ ਇਕ ਪਰੋਪੋਜ਼ਲ ਰੱਖਾਂਗਾ ਕਿ ਬਜਾਏ ਇਸ ਦੇ ਕਿ ਇਸ ਸੂਬੇ ਦੀ ਅੱਛੀ ਨਸਲ ਦੇ ਜਾਨਵਰ ਬਾਹਰ ਭੇਜੇ ਜਾਣ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਵਧ ਤੋਂ ਵਧ ਅੱਛੀ ਨਸਲ ਦੇ ਜਾਨਵਰ ਦੀ ਪਰਵਰਿਸ਼ ਇਸ ਸੂਬੇ ਦੇ ਵਿਚ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਬਾਹਰ ਜਾਨਵਰ ਨਾ ਭੇਜੇ ਜਾਣ ਜਿਹੜੇ ਕਿ ਬਾਹਰ ਜਾਕੇ ਕਟ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਸਾਡੀਆਂ ਅੱਛੀਆਂ ਤੋਂ ਅੱਛੀਆਂ ਨਸਲਾਂ ਖਰਾਬ ਹੁੰਦੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਸ ਦੀ ਬਜਾਏ ਇਸ ਸੂਬੇ ਵਿਚ ਡਰਾਈ ਮਿਲਕ, ਟਿਨੰਡ ਮਖਣ ਜਾਂ ਕਰੀਮ ਦੀ ਪਰੈਪਰੇਸ਼ਨ ਹੋ ਕੇ ਬਾਹਰਲੇ ਸੂਬਿਆਂ ਵਿਚ ਜਾਵੇ। ਜਿਤਨਾ ਪਿਆਰ ਇਸ ਸੂਬੇ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਜਾਨਵਰ ਦੇ ਨਾਲ ਹੈ ਉਤਨਾ ਬੰਬੇ ਦੇ ਬਿਉਪਾਰੀ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ ਕਿਉਂਕਿ ਉਸ ਨੇ ਤਾਂ ਇਕ ਸੂਆ ਪੀ ਕੇ 5—7 ਮਹੀਨੇ ਦੇ ਬਾਅਦ ਕਤਲ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਬੁਚੜਾਂ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਕਰ ਦੇਣਾ ਹੈ। ਪਰ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਲੋਕ ਉਸ ਨਸਲ ਦੇ ਜਾਨਵਰ ਨੂੰ ਵਧ ਤੋਂ ਵਧ ਵਧਾ ਕੇ ਆਪਣੀ ਖੇਤੀ ਅਤੇ ਦੁਧ ਘਿਉ ਦੀ ਪੈਦਾਵਾਰ ਵਿਚ ਵਾਧਾ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਪਿਆਰ ਬੰਬਈ ਦੇ ਵਸਣ ਵਾਲੇ ਬਿਉਪਾਰੀ ਨੂੰ ਪਸ਼ੂ ਧਨ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ। ਮੈਂ ਚੇਅਰਮੈਨ ਸਾਹਿਬ, ਇਕ ਮਿਸਾਲ ਦੇਵਾਂ ਕਿ ਡਨਮਾਰਕ ਦਾ ਏਰੀਆ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਨਾਲੋਂ $\frac{1}{4}$ ਹੈ ਪਰ ਓਥੇ ਪਸ਼ੂਆਂ ਦੀ ਖੁਰਾਕ ਦੀ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਅੱਛੀ ਨਸਲ ਦੀ ਇਤਨੀ ਰਖਵਾਲੀ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਗੱਲ ਸੁਣ ਕੇ ਤੁਸੀਂ ਹੈਰਾਨ ਹੋਵੋਗੇ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਆਮਦਨ ਦਾ $\frac{1}{3}$ ਹਿੱਸਾ ਪਸ਼ੂਆਂ ਤੋਂ ਹੈ। ਉਥੇ ਭੇਡਾਂ ਤੋਂ ਉੱਨ ਹਾਸਲ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਹਰ ਇਕ ਇੰਪਰੂਵਮੈਂਟ ਲਈ ਸਰਕਾਰ ਖਿਆਲ ਕਰਦੀ ਹੈ।

5.00 P.M.

ਪਿੰਡਾਂ ਵਾਲੇ ਸਾਰੇ ਲੋਕ ਇਸ ਗਲ ਤੋਂ ਵਾਕਿਫ ਹਨ ਕਿ ਹਰ ਇਕ ਜ਼ਿਲੇ ਵਿਚ ਹਰ ਜਗ੍ਹਾ ਸਟਰੇ ਕੈਟਲ ਫਿਰਦੇ ਨਜ਼ਰ ਆਉਂਦੇ ਹਨ ਜਿਹੜੇ ਕਿ ਕਿਸਾਨਾਂ ਦੀ ਫਸਲ ਦਾ ਨੁਕਸਾਨ ਕਰਦੇ ਹਨ ਜਿਸਦੀ ਤਾਦਾਦ ਲਖਾਂ ਵਿਚ ਹੈ, ਹੁਣ ਤਾਂ ਕਰੋੜਾਂ ਵਿਚ ਵੀ ਮੈਂ ਕਹਿ ਸਕਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਕਰੋੜਾਂ ਰੁਪਏ ਦਾ ਨੁਕਸਾਨ ਸਟਰੇ ਕੈਟਲਜ਼ ਦੇ ਰਾਹੀਂ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਸਰਕਾਰ ਅਗੇ ਇਕ ਪਰੋਪੋਜ਼ਲ ਰਖਾਂਗਾ ਕਿ ਹਰ ਜ਼ਿਲੇ ਵਿਚ ਸਟਰੇ ਕੈਟਲ ਹਾਊਸਿਜ਼ ਬਣਾਏ ਜਾਣ ਤਾਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਉਥੇ ਰਖਿਆ ਜਾ ਸਕੇ ਔਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਕਾਮਯਾਬ ਪਸ਼ੂਆਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕੇ। ਹੁਣ ਜ਼ਿਆਦਾ ਸਮਾਂ ਨਾ ਲੈਂਦਾ ਹੋਇਆ ਮੈਂ ਇਹ ਕਹਾਂਗਾ ਕਿ ਪਰਮਿਟ ਸਿਸਟਮ ਨੂੰ ਅਮਲ ਵਿਚ ਇਤਨਾ ਟਾਈਟ ਕਰ ਦਿਤਾ ਜਾਏ ਕਿ ਬਾਹਰ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਪਸ਼ੂਆਂ ਦੀ ਤਾਦਾਦ ਨਰਮਤ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਤਾਕਿ ਦੁਧ ਦੀ ਥੁੜ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਨਾ ਪਵੇ। ਇਹਨਾ ਲਫਜ਼ਾਂ ਨਾਲ ਮੈਂ ਚੇਅਰਮੈਨ ਸਾਹਿਬ, ਤੁਹਾਡਾ ਸ਼ੁਕਰੀਆ ਅਦਾ ਕਰਦਾ ਹਾਂ।

कामरेड राम प्यारा (करनाल) : चेयरमैन साहिब, मैं इस बिल का बुन्यादी तौर पर मुखालिफ हूँ। और अगर इस बिल को गवर्नमेंट वापस ले ले तो मेरे अन्दाजे के मुताबिक हमारे सूबे को ज्यादा फायदा हो सकता है। और अगर बिल लागू कर दिया जाए तो नुकसान होगा। मैंने एक डाइसैंटिंग नोट दिया था, चेयरमैन साहिब।

[कामरेड राम प्यारा]

मैं इसके दो फिकरे पढ़ कर सुनाता हूँ—

"The Bill is basically on wrong lines because on the one hand it partially deprives other States from milk and partially deprives the Haryana people from their livelihood and on the other hand gives ample scope for corruption. The more restrictions in a particular trade cause more corruption.

If Punjab expects to meet its certain requirements from other States, it will have to accommodate other States in the export of items which are in abundance in Punjab. Punjab is exporting a number of Industrial articles and Government is giving facilities to the exporters—industrialists. But in this case of export of cattle Government is imposing a number of restrictions."

चेयरमैन साहिब, यह डाइसैंटिंग नोट तो काफी लम्बा है, लेकिन बिल के पढ़ने से पहली बात जो नज़र आती है वह यह है कि गवर्नमेंट यहां से डंगर बहुत कम बाहर भेजना चाहती है। और इसका मतलब गवर्नमेंट यह निकालती है कि पंजाब में डंगरों की क्वांटिटी कम न हो जाए। इसमें क्वांटिटी का चर्चा तो है लेकिन क्वालिटी का चर्चा नहीं है। और है भी तो बहुत कम। जब हम क्वांटिटी की तरफ भागते हैं तो यकीनन हमारा स्टैंडर्ड कम या नीचा हो जाता है। डंगर भेजने के ऊपर पाबन्दी जो लग रही है इसका मतलब यह है कि हम कुरप्शन को शुरू कर रहे हैं। चेयरमैन साहब, बात साफ है कि— the State is already corrupt and in a number of cases we have expressed our loyalty towards proved corrupts. जब हमारी हालत यह है तो हमें थोड़ा सा संभलना होगा। कैटल प्रिज़र्वेशन के दो मकासद हैं। एक तो यह कि डंगरों को प्रिज़र्व करेंगे, और दूसरा यह कि जानवरों के ज़रिए पंजाब के लोगों को ज्यादा से ज्यादा दूध दिया जाएगा।

चेयरमैन साहिब, हमारे यहां गेहूँ, चावल, चना, आलू बहुत पैदा होता है और इन कमोडिटीज़ को हमें बाहर भेजना पड़ता है। अगर गवर्नमेंट यह चाहे कि इनका बाहर जाना बन्द हो जाए तो यह एकदम सस्ती हो जाएंगी और जो यह चर्चा रोज़ मचा रहता है कि अनाज महंगा हो गया, अनाज महंगा हो गया है, यह बन्द हो जाएगा। पंजाब में यह शोर नहीं मचेगा। लेकिन गवर्नमेंट कहती है कि गवर्नमेंट मजबूर है, उसे यह चीज़ें बाहर भेजनी ही पड़ती हैं। सही, यह किसी हद तक ठीक है, लेकिन अभी दूध के बारे में तो कोई पाबन्दी सैंट्रल गवर्नमेंट ने नहीं लगाई फिर क्यों ऐक्सपोर्ट की तैयारी की जा रही है। और अभी क्या, अभी यह भी हो सकता है कि सैंट्रल गवर्नमेंट ऐप्रूव न करे तो पंजाब गवर्नमेंट को अपना रवैया बदलना पड़ेगा। असली बात जो मैं कहना चाहता हूँ वह यह है कि पंजाब में दूध महंगा नहीं होना चाहिए।

जहां तक बाहर न भेजने का सवाल है मैं समझता हूँ कि जो डंगरों का ही व्यापार कर रहे हैं उनको रोज़गार बन्द करना पड़ जाएगा और परमिट सिस्टम जो

जारी कर रहे हैं उसके नतायज साफ हैं। परमिट उन्हीं लोगों को मिलेंगे जो चाय पिला सकते हैं, जो सेवा कर सकते हैं। और देखने में यह आया है कि जहां जहां परमिट देने शुरू किये जाते हैं, वहां वहां गरीब आदमी इलिमीनेट हो जाते हैं। उसकी जगह बड़ा आदमी लेता जाता है और लोन, ग्रांट्स के तौर पर इनसेंटिव्ज़ देने की जो भी स्कीम होती है उसे बड़े आदमी ग्रेब कर लेते हैं। चेयरमेन साहिब, आपके नोटिस में भी यह बात है कि पिछले 5–7 सालों में पंजाब गवर्नमेंट ने इंडस्ट्रीज़ एस्टैबलिश करने के लिये कदम उठाए, और नतीजा यह हुआ कि सिर्फ 5 या 7 आदमी ऐसे हैं कि इंडस्ट्रीज़ का मुनाफा उन के हाथ में आ गया और एक्युमुलेशन आफ वैलथ हो जाने के सबब से आज वह इस हालत में हैं कि जिसको देखो उसी का ईमान खरीदने के लिये तैयार हैं। यह तो सभी जानते हैं कि क्या हो रहा है ? अगर सेल्ज़ टैक्स वाला गया इन के पास तो वही पीटा गया, इनकम टैक्स वाला गया तो वह पीटा गया और अगर असिस्टेंट रजिस्ट्रार ने लिख दिया कि इनका रवैया ठीक नहीं है या यह इंडस्ट्री जैन्विन नहीं तो उसको भी वैसा करने से रोक दिया गया। जहां तक इस बिल का ताल्लुक है हमें देखना यह है कि हमारे बच्चों को दूध किस तरह से मिले। और बाहर से चूंकि हमें चीज़ें मंगानी पड़ती हैं इसलिये यह भी देखना ज़रूरी है कि उन के साथ हम क्या सम्बन्ध रखें। अगर गवर्नमेंट चाहती है कि हमारे यहां दूध ज्यादा हो तो उसे यह करना होगा कि लोन ज्यादा बढ़ाए और यह देखे कि वह लोन कहां कहां दिया जाए। कोई अगर एक गाए या भैंस लेना चाहता हो तो उसको पाँच या सात सौ रुपया दिया जाए। इससे हमारी स्टेट में दूध बढ़ेगा और जो लोग बेरोज़गार हैं उनको रोज़गार मिलेगा और फिर हम मिल्क पैसचराइजिंग और मिल्क पाऊडर की फैक्टिरियां भी लगा सकते हैं, मक्खन पनीर और घी भी हो सकता है। लेकिन अगर हम मवेशियों की गिनती बढ़ाने की तरफ चलते रहें और क्वालिटी का ख्याल न करें तो जैसे कि मंगल सेन ने और चौधरी रणबीर सिंह ने फरमाया है कि डंगर ज़िबह होते हैं ऐसी शिकायतें आती रहेंगी लेकिन, चेयरमैन साहिब, कोई ऐसा इन्सान नहीं हो सकता, चाहे वह कितना ही फनैटिक हो, जो एक हज़ार रुपये की गाए को ज़िबह करके चार सौ रुपये का गोश्त बेचना पसंद करे। पशु ज़िबह उस वक्त किया जाता है जब दूध से सिर्फ सौ रुपया आ सकता हो और गोश्त से तीन सौ रुपया आ सकता हो। इसलिए अगर गाए और भैंस ज्यादा दूध देने वाली हों तो वह ज़िबह भी नहीं होतीं। अब कहते हैं कि रैस्ट्रिक्शन लगाई है बाहिर भेजने पर। क्या अच्छा होता अगर यह रैस्ट्रिक्शन इस तरीके से लगाई जाती कि जो गाए भैंस पांच सेर से कम दूध वाली होगी उस आदमी की पूछ ताछ होगी। ऐसा करने से लाज़मी तौर पर मवैशियों की क्वालिटी इम्प्रूव होती और हम इस बिल की हिमायत करते। लेकिन अब रैस्ट्रिक्शन यह है कि कोई पशु बाहिर न ले जाए, रैस्ट्रिक्शन यह है कि उसकी रजिस्ट्रेशन करवाए, रैस्ट्रिक्शन यह है कि उसके ऊपर स्टैम्पिंग होगी। मैं वाज़े करना चाहता हूँ कि पंजाब से कुछ अरसा हुआ झोटे बाहिर जाते थे और उनकी स्टैम्पिंग में बहुत हेरा फेरी की जाती थी। स्टैम्पिंग अगर 50 की की जाती थी तो रजिस्टर

[कामरेड राम प्यारा]

में सिर्फ 30 ही एंटर किये जाते थे । इस तरीके से पैसे वह लोग खा जाते थे और कुरप्शन होती थी । इससे साफ जाहिर है कि जितनी पाबंदी होती है उतनी ही कुरप्शन फैलती है । इसके अलावा, चैयरमैन साहिब, जो डंगर बाहिर जाते हैं उनको वापिस लाने के लिये सरकार ने कोई प्रोवीजन नहीं रखा । क्या अच्छा होता कि जिस स्टेट में डंगर जाते हों उन के साथ एग्रीमेंट होता कि वह उन्हें वापिस पहुंचायेंगे । इससे डंगरों की नस्ल बनी रहती और क्वालिटी इम्प्रूव होती । लेकिन यह चीज़ इस बिल में नज़र नहीं आती । हिन्दुस्तान में कई सूबों में जहां बड़े-बड़े इण्डस्ट्रियल सैंटर बन गए हैं, मिसाल के तौर पर रूड़केला और दुर्गापुर वगैरा जो हैं, वहां पर पंजाबियों ने जा कर डैरियां खोली हुई हैं और वह अपनी रोज़ी कमाते हैं। जहां पर ऐसे इंडस्ट्रियल सैंटर हैं वहां लोगों को दूध की भी जरूरत है । तो वहां पर जो फैक्टरीज़ हैं उन से हम माल की उम्मीद करते हैं। वह जो माल तैयार करते हैं उसका रा मैटीरियल वहां पर नहीं होता वह बाहिर से जाता है । अगर रा मैटीरियल पर ही पाबंदी लगा दी जाए तो फिर फैक्टिरयां बंद होने का डर है । इसलिये वहां पर उन्हें सब चीज़ें मुहैया होनी चाहिएं । इस लिये हमें रीयलिस्टिक व्यू लेना चाहिए और पाबंदी लगाने की बजाए डंगरों की क्वालिटी इम्प्रूव करनी चाहिए ताकि पंजाब को दूध ज्यादा मिले ।हो सकता है कि पंजाबी रिजन के कुछ जिलों से डंगर ज्यादा बाहिर जाते हों लेकिन जहां तक गुड़गांवा, करनाल रोहतक और हिसार का ताल्लुक है वहां से न सिर्फ बहुत सारे डंगर ही बाहिर भेजे जाते हैं बल्कि दूध भी बहुत सा बाहिर जाता है । अगर हम ने डंगरों पर पाबंदी लगानी है तो हमारे हिस्से वहां पर सेवा ही सेवा रह जाएगी क्योंकि दूध बाहिर भेजने पर तो कोई पाबंदी नहीं। अभी तक वहां पर एक आध डेरी के अलावा कोई पैस्चोराइजिंग फैक्टरी या मिल्क पाऊडर फैक्टरी नहीं लगी । सैंट्रल गवर्नमेंट की तरफ से डेरी रिसर्च इन्स्टीच्यूट वालों ने एक फैक्टरी वहां मिल्क पाऊडर और घी वगैरा की लगाई है लेकिन अपने दूध से उनका काम पूरा नहीं होता, इसलिये उनको इर्द-गिर्द से दूध इकट्ठा करके काम चलाना पड़ता है । चौधरी रणबीर सिंह जी फरमाते हैं कि पंजाबी रिजन वालों की आबादी ज्यादा है इसलिये वह बड़े भाई हैं और हिन्दी रिजन की आबादी कम होने के नाते हम छोटे भाई के समान हैं इसलिये हमें कुछ रियायत मिलनी चाहिए । यह मैं समझता हूँ कि भीख मांगने वाली बात हैं। असल बात यह है कि यह लोग खुद हिम्मत नहीं करने वाले हैं। दरअसल हमें मैरिट देखना चाहिए, चाहे करनाल की बात हो, लुधियाना हो या रोहतक हो, मैरिट के लिहाज से जिसके हकमें बात हो वह ठीक है । तो, चेयरमैन साहिब, यह पांच चार ऐसी बातें हैं जिनसे हमने बहुत ज्यादा फायदा नहीं उठाया । एक बात और है जो गवर्नमेंट ने इनकारपोरेट नहीं की । वह यह है कि सरकार को इस व्यापार को ऐसे तरीके से रैगुलराइज़ करना चाहिए कि पंजाब गवर्नमेंट को सेल्ज़ टैक्स मिले। अगर पंजाब सरकार को सेल्ज़ टैक्स मिलता है तो यकीनन सैंट्रल गवर्नमेंट को इन्कम टैक्स भी मिलेगा । यह व्यापार अगर रैगुलेट कर दिया जाए तो उससे स्टेट की

इकोनामक कंडीशन बेहतर हो सकती है । इसलिये गवर्नमैंट को इस बात की तरफ ध्यान देना चाहिए । मैं ज्यादा न कहता हुआ सिर्फ इतना ही कहूंगा कि गवर्नमेंट इस स्टेज पर इस बिल को वापस ले ले क्योंकि इससे फायदे बहुत कम नजर आ रहे हैं और नुकसान ज्यादा नजर आते हैं। पंजाब सरकार म सैंट्रल गवर्नमेंट के डिसप्लैयर को इनकार करनें की हिम्मत नहीं । अगर इनमें हिम्मत होती तो जो जमना पर यू.पी. वालों ने बंध बांध लिया है उनको यह रोकते । वह बंध लगने से पंजाब को बहुत नुकसान उठाना पड़ रहा है, जी.टी. रोड खराब हो गई है और हर साल फ्लड्ज़ आते हैं। वह स्पर और बंध जो उन्होंने बांधा है वह नैचुरल फिनामिना के उलट है । इसलिये पेशतर इसके कि सैंट्रल गवर्नमेंट इसका इशारा करे हम चाहते हैं कि पंजाब सरकार खुद ही इसके बारे में कुछ सोचे ।

(Deputy Speaker in the Chair)

सब से अहम बात तो यह है कि आप इण्डस्ट्री डिपार्टमेंट की डिसपोज़ल पर दिल खोल कर रुपया रखें और छोटे छोटे गरीब आदमियों को जो दो-चार डंगर रखने वाले हैं लोन्ज़ दें । इनाम भी देने हैं तो क्वालिटी के ऊपर इनाम दें, क्वांटिटी के ऊपर न दें, जो डंगर ज्यादा दूध देता है उसे इनाम दें । यह जो छोटे लोग हैं यह रुपये की तंगी की वजह से जरूरत पड़ने पर, किसी बच्चे की शादी आ गई, तो बेच कर काम चलाते हैं। अब यह परमिट सिस्टम चलाने का नतीजा यह होगा कि ऐसे लोग जो गरीब बड़ी मुश्किल से एक-दो डंगर रखते हैं ज़रूरत पड़ने पर इन बड़े-बड़े व्यापारियों को या बड़े ज़मींदारों को सस्ते भाव पर भी बेचने पर मजबूर होंगे और वह बड़ आदमी फिर आगे फायदा उठाएंगे जिस तरह कि हमने पानीपत में होते देखा है । वहां कम्बल और सूती माल तैयार होता है। जब उस माल के बिकने का मौसम नहीं होता है तो बड़े बड़े सरमायदार उनकी मजबूरियों का फायदा उठा कर एक दो खड्डी वालों का लगे भाव माल खरीद लेते हैं (घंटी) और उन के पल्ले मज़दूरी भी नहीं पड़ती है। लेकिन वह फायदा उठाते हैं। इसलिय मैं कहना चाहता हूँ कि यह परमिट सिस्टम एक दो डंगरों वालों के लिये नहीं होना चाहिए । इससे तो बड़े-बड़े आदमियों को ही फायदा होगा और गरीब पिस जायेंगे। हमारे हरयाना के चार पांच जिले हैं जहां पर जब फ्लडज़ आते हैं तो लोगों का मवेशियों पर ही गुजारा होता है । (घंटी) मैं चाहता हूँ कि गवर्नमेंट इस बिल को इस वक्त वापस ले ले और इस पर फिर सोच विचार करने के बाद एसी चीज़ लाए जिस से लोगों को भी फायदा हो, स्टेट को फायदा हो और बाहर वाले भी नाराज़ न हों ।

पंडित रामधारी गौड़ (गोहाना) : यह जो बिल हाउस के सामने आया है मैं तो इसे कैटल प्रिज़र्वेशन बिल नहीं कहूंगा बल्कि मैं इसे आम लोगों की सेहत प्रिज़र्व करने वाला बिल कहुँगा । आप सब जानते हैं कि अब ऐसे हालात हो गए हैं कि जहां पहले देहात में दूध और घी मिलता था वहां अब चाय आ गई है । अब देहात में बच्चों पर वह जवानी नहीं आनी है और आए भी कैसे !

[पंडित रामधारी गौड़]

न खाने के लिय घी मिलता है और न पीन के लिये दूध मिलता है । दूध घी कहां से आए जब कि अच्छे नसली पशु व्यापारी यू.पी. की तरफ ले जाते हैं जो वहां से फिर वापस नहीं आते । वहां उनको ऐसी वैसी खुराक मिलती है जिसकी वजह से वह एक सूए के बाद ही खत्म हो जाते हैं और उसके बाद सलाटर-हाउस में जाकर कट जाते हैं । वह भी वक्त था जब हरयाना में दूध घी की नदियां बहती थीं लेकिन आज मेहमान भी आ जाए तो उसे चाय का पानी मिलता है । इसकी वजह यह है कि लोग तंगी की वजह से या लालच में आ कर अपने पशु बेचते हैं और इस तरह व्यापारी लोग अच्छे नसली पशुओं को बाहर ले जा कर बेच कर भारी मुनाफा कमाते हैं, उसका नतीजा यह हो रहा है कि जिस डालडा घी को खाना लोग गुनाह समझते थे वह अब घर घर में पहुंच गया है और उसने खालस देसी घी की जगह ले ली है, जिससे लोगों की सेहत खराब हो गई है और बच्चों पर अब वह नूर और जवानी आनी बंद हो गई है । मैं तो इस सरकार को बधाई देता हूँ कि न सिर्फ जानवरों की नसल को बचाने के लिये बल्कि हमारी अपनी नसल को बचाने के लिये ऐसा बिल सदन में लाई है । किसी भाई ने कहा कि इससे ज़मींदार को नुकसान पहुंचेगा लेकिन मैं कहता हूँ कि उसे किसी और ढंग से फायदा पहुंचाया जा सकता है । अपनी नसल तबाह करके तो किसी को फायदा पहुंचाने की बात नहीं करनी चाहिए । आप यह कर सकते हैं कि जिसका पशु इतना दूध देगा उसे इतना वज़ीफ़ा दिया जाएगा । आप 50 रुपये जानवर भी वज़ीफा दे दें तो भी मैं एतराज़ नहीं करता लेकिन अपनी नसल को खतरे में डालने वाली बात नहीं करनी चाहिए । जब गवर्नमेंट की तरफ से उनको इमदाद मिलेगी, वज़ीफ़े मिलेंगे तो वह खुद अपने अच्छे नसली पशुओं को नहीं बेचेंगे । कोई भाई यह कहते हैं कि अगर हम ऐसी पाबंदी लगायेंगे तो बाहर के सूबों से हमें चीजें नहीं आएंगी, इसमें किसी चीज के आने या न आने का सवाल नहीं है बल्कि इसमें तो नसल को बनाने और उसे प्रिज़र्व करने का सवाल है । पहले देहात से कोई हस्पताल में नहीं जाता था और न किसी दवाई का नाम जानता था और न कभी किसी ने टी.बी. का नाम देहात में सुना था लेकिन अब आप देखें हस्पताल देहात वालों से भरे पड़े हैं और टी.बी. के जितने हस्पताल हैं उनमें ज्यादा तादाद में देहाती ही मिलेंगे । इसकी वजह यह है कि जो ताकत की चीज़ें घी दूध था जिसकी वजह से देहाती मज़बूत होते थे वह वहां नहीं रहा है । मुझे याद है कि किस तरह सावन भादों के महीने में जवान लोग घी दूध खा पी कर डंटर पेलते थे और कसरत करके कुश्तियां लड़ते थे । लेकिन आज वह सब कुछ खत्म हो गया है क्योंकि मज़बूती नहीं रही है और मज़बूती कैसे रहे जब खाने के लिये डालडा घी मिलता है और पीने के लिये चाय मिलती है । अगर आप अब भी इस तरफ ध्यान नहीं देंगे और नसली पशुओं को बाहर जाने से पाबन्दी लगाने की बात नहीं करेंगे तो फिर यही होगा कि आपको हस्पताल और टी.बी. के हस्पताल खोलने पड़ेंगे और कुछ नहीं होगा । इसलिये मैं कहता हूँ कि यह पाबंदी लगनी चाहिये ।

यह बिल निहायत अच्छा है । कई भाई कहते हैं कि पहले भी तो मवेशी जाते थे लेकिन में कहना चाहता हूँ कि अब ठेलों वाले............

उपाध्यक्षा : क्या आप इस बिल का समर्थन कर रहे हैं या विरोध ? (Is the hon. Member supporting or opposing this Bill ?)

पंडित रामधारी गौड़ : मैं तो इसका समर्थन कर रहा हूँ । मैं यह कह रहा था कि अब तो व्यापारी लोग तमाम अच्छे अच्छे नसली पशुओं को ठेलों में भर कर और रेल गाड़ियों के ज़रिए बम्बई कलकत्ता में ले जाकर बेच देते हैं। हमारे हां ऐसी ऐसी गाएं भैंसें थी जिनके नीचे 20/25 सेर तक दूध होता था लेकिन वह तमाम नसली पशु खत्म होते जा रहे हैं और अब तो यह हाल है कि 16/20 गांव में कहीं एक आध ऐसी भैंस मिलेगी जो इतना दूध देती हो । 14-15 सेर दूध देने वाली भैंसें भी बड़ी मुश्किल से मिलेंगी । तो मैं यह कहना चाहता हूँ कि अगर यह बिल पास न किया गया तो ऐसा वक्त जल्दी ही आने वाला है जब दूध घी दवाईयों की तरह शीशियों में बंद होकर कैमिस्टों की दुकान पर ही मिल सकेगा और दूध घी दवाई बन कर ही रह जाएगा । इसलिये मैं अर्ज करता हूँ कि सारे सदन को इस बिल को वैलकम करना चाहिए । क्योंकि यह बिल कैटल को प्रिज़र्व करने के लिये ही नहीं है बल्कि यह तो हमारी अपनी आने वाली नसल को प्रिजर्व करने का बिल है । चौधरी रणवीर सिंह जी कहते हैं कि इससे पंजाब को नुकसान होगा । वह खुद तो यू. पी. में जाकर बस गये हैं। उन्होंने वहां अपना एक बड़ा भारी फार्म भी बना लिया है। उनका रिश्ता तो पंजाब से इतना ही है कि रोहतक से चुनाव लड़ लें वरना वहां यू.पी. में उन्होंने हजारों एकड़ ज़मीन का फार्म बना लिया है और अब वहां आबाद हो जायेंगे इसलिये वह तो इस पाबंदी के हक में हो ही नहीं सकते क्योंकि अब उनकी दिलचस्पी पंजाब से नहीं, यू. पी. से है । वह तो यहां आए ही इसलिये हैं कि कनवैंसिंग करके कम से कम भैंस पर से पाबंदी हटवा देंगे । इसी लिये वह ज़ोर दे रहे हैं कि गाए पर पाबंदी रहने दो लेकिन भैंस पर से हटा दो । मैं कहता हूँ कि गाए और भैंस तो एक ही बात है, बल्कि भैंस पर पाबंदी लगाना तो बहुत जरूरी है ; क्योंकि भैंस ही ऐसी है जो 14-15 सेर दूध देने वाली मिलती है, गाए तो दो तीन सेर दूध देने वाली ही मिलती है । इसमें अकेली गाए का सवाल नहीं है । भैंस और गाए दोनों पर पाबंदी लगनी चाहिए वरना हम बाद में पछतायेंगे क्योंकि फिर तो दूध घी दवाई की तरह बंद शीशियों में ही मिलेगा । मुझे उम्मीद है कि सदन इस बिल को पास करेगा ।

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਮੀਤ ਸਿੰਘ (ਮਲੌਟ) : ਡਿਪਟੀ ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬਾ, ਮੈਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਵਕਤ ਨਾ ਲੈਂਦਾ ਹੋਇਆ ਦੋ ਚਾਰ ਮਿੰਟ ਹੀ ਅਰਜ਼ ਕਰਨੀ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਬਹੁਤ ਦੇਰ ਤੋਂ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਕਿਸਾਨ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰ ਰਹੇ ਸੀ ਕਿ ਸਾਡੀ ਸਿਹਤ ਨੂੰ ਬਹਾਲ ਕਰਨ ਲਈ ਅਤੇ ਸਾਡੀ ਵੈਲਥ ਜੋ 22-22 ਸੇਰ ਦੁਧ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਪਸ਼ੂ ਸੀ ਅਤੇ ਜੋ ਬੰਬਈ ਤੇ ਕਲਕੱਤੇ ਵਿਚ ਦੁਧ ਦੇਣ ਤੋਂ ਹਟਣ ਬਾਦ ਮਾਸ ਵਜੋਂ 8 ਆਨੇ ਸੇਰ ਵਿਕਦੀ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਲਈ

[ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਮੀਤ ਸਿੰਘ]

ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਬਿਲ ਲਿਆਉਣ ਦੀ ਬੜੀ ਲੋੜ ਸੀ। ਮੈਂ ਵਜ਼ੀਰ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਵਧਾਈ ਪੇਸ਼ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਕਿਸਾਨ ਦੇ ਪਸ਼ੂ ਧਨ ਤੇ ਸਿਹਤ ਦਾ ਖਿਆਲ ਰਖਦੇ ਹੋਏ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਕੈਟਲ ਵੈਲਥ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਲਈ ਇਹ ਬਿਲ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਹੈ।

ਡਿਪਟੀ ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬਾ, ਮੈਨੂੰ ਜਨਸੰਘ ਦੇ ਇਕ ਆਨਰੇਬਲ ਮੈਂਬਰ ਦੇ ਮੂੰਹੋਂ ਸੁਣ ਕੇ ਹੈਰਾਨੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਉਹ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਸ ਉਤੇ ਕੜੀ ਰੋਕ ਨਹੀਂ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਵੇਲੇ ਇਹ ਹਾਲ ਹੈ ਕਿ ਦੁਧ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਪਸ਼ੂ ਕਲਕੱਤੇ, ਬੰਬਈ ਵਿਚ ਕੁਝ ਚਿਰ ਹੀ ਦੁਧ ਦੇਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਬਾਅਦ ਵਿਚ ਬੁਚੜਖ਼ਾਨੇ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਕਰ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਤੋਂ ਪਸ਼ੂਆਂ ਦੀ ਚੰਗੀ ਨਸਲ ਖਤਮ ਹੁੰਦੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਮੈਂ ਮੰਨਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਕਿਸਾਨਾਂ ਨੂੰ ਇਥੇ 1000 ਰੁਪਿਆ ਕਿਸੇ ਪਸ਼ੂ ਦਾ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਬਾਹਰ ਉਸ ਨੂੰ 1200 ਰੁਪਏ ਮਿਲ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਕਿਸਾਨਾਂ ਦੀ ਆਰਥਕ ਪੁਜ਼ੀਸ਼ਨ ਨੂੰ ਨੁਕਸ਼ਾਨ ਜ਼ਰੂਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਲੇਕਿਨ ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਜਨਤਾ ਦੀ ਸਿਹਤ ਦੁਧ ਘਟ ਮਿਲਣ ਨਾਲ ਖਰਾਬ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ। ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਕੈਟਲ ਵੈਲਥ ਦਾ ਨੁਕਸਾਨ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਮੈਂ ਜਾਣਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦਾ ਪੈਸੇ ਦੇ ਨਾਲ ਕੋਈ ਪਿਆਰ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਪੰਜਾਬੀ ਆਪਣੀ ਸਿਹਤ ਅਤੇ ਦੁਧ ਦੇ ਨਾਲ ਪਿਆਰ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਡਿਪਟੀ ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬਾ, ਹਿੰਦੀ ਰਿਜਨਲ ਕਮੇਟੀ ਨੇ ਭੈਂਸ ਉਤੇ ਪਾਬੰਦੀ ਨਾ ਲਾਉਣ ਦੀ ਸ਼ਿਫਾਰਸ਼ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਸਾਰੇ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਭੈਂਸਾਂ ਸਾਰੇ ਦੁਧ ਦਾ 3/4 ਹਿਸਾ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਅਗਰ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਬਾਹਰ ਭੇਜਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦੇ ਦਿਤੀ ਤਾਂ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਸਾਰੀ ਕੈਟਲ ਵੈਲਥ ਮੁਕੰਮਲ ਤੌਰ ਤੇ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ। ਇਸ ਲਈ ਜੋ ਕੁਝ ਪੰਜਾਬੀ ਰਿਜਨਲ ਕਮੇਟੀ ਨੇ ਪਾਸ ਕਰਕੇ ਹਾਊਸ ਨੂੰ ਭੇਜਿਆ ਹੈ ਉਹ ਮੰਨ ਲੈਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਅਗਰ ਕੋਈ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦੇਣੀ ਹੈ ਤਾਂ 4, 5 ਸੂਏ ਦੇ ਬਾਅਦ ਭੇਜਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦੇ ਦੇਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਤਾਕਿ ਇਥੇ ਚੰਗੀ ਨਸਲ ਕਾਇਮ ਰਹਿ ਸਕੇ।

ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਇਨਸੈਮੀਨੇਸ਼ਨ ਸੈਂਟਰ ਹਰ ਬਲਾਕ ਵਿਚ ਖੋਲ੍ਹਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ ਤਾਕਿ 500 ਰੁਪਏ ਵਾਲੇ ਪਸ਼ੂ ਦੀ ਬਜਾਏ 1500 ਰੁਪਏ ਵਾਲੇ ਪਸ਼ੂ ਤੇ ਵਧੀਆ ਨਸਲ ਦੇ ਪੈਦਾ ਕੀਤੇ ਜਾ ਸਕੇ। 5, 7 ਸੇਰ ਦੁਧ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਪਸ਼ੂ ਪੈਦਾ ਨਾ ਹੋਣ ਬਲਕਿ ਉਸ ਦੀ ਬਜਾਏ 20 ਸੇਰ ਦੁਧ ਦੇਣ ਵਾਲੀ ਨਸਲ ਪੈਦਾ ਹੋ ਸਕੇ। ਆਵਾਰਾ ਪਸ਼ੂਆਂ ਨੂੰ ਫੜਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਸਰਕਾਰ ਵਲੋਂ ਮੁਹਿਮ ਚਲਾਕੇ ਨਿਕੰਮੇ ਸਾਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਖੱਸੀ ਕਰ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਤਾਕਿ ਨਿਕੰਮੀ ਨਸਲ ਪੈਦਾ ਨਾ ਹੋਵੇ। ਪਿਛਲੇ ਸਾਲਾਂ ਵਿਚ ਵਿਚਾਰ ਹੋਈ ਸੀ, ਉਸ ਬਾਰੇ ਸਾਡੀ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਟਰੇ ਕੈਟਲ ਨੂੰ ਫੜਨ ਲਈ ਬੰਦੂਕਾਂ ਮੰਗਵਾਈਆਂ ਜਾਣ ਅਤੇ ਗੋਲੀਆਂ ਵਿਚ ਮੈਂਗੀ ਦਵਾਈ ਪਾਈ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਦਵਾਰਾ ਫਾਇਰ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ ਤਾਕਿ ਸਟਰੇ ਕੈਟਲ ਬੇਹੋਸ਼ ਹੋ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਫੜ ਕੇ ਐਸੇ ਜੰਗਲ ਵਿਚ ਛਡਿਆ ਜਾਵੇ ਜਾਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਹੋਰ ਕਿਤੇ ਰਖਿਆ ਜਾਵੇ ਤਾਕਿ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਖੇਤੀ ਬਰਬਾਦ ਨਾ ਹੋਵੇ। ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਕੈਟਲ ਪ੍ਰਿਜ਼ਰਵੇਸ਼ਨ ਲਈ ਤਾਂ ਇਹ ਬਿਲ ਲੈ ਆਂਦਾ ਹੈ ਲੇਕਿਨ ਇਸ ਦੇ ਬਾਰੇ ਸਰਕਾਰ ਛੇਤੀ ਹੀ ਬਿਲ ਲਿਆਵੇ। ਸਾਡੀ ਸਰਕਾਰ ਵੀਟ ਦਾ ਜ਼ੋਨ ਕਾਇਮ ਰਖ ਸਕਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਇਸ ਬਾਰੇ ਜ਼ਰੂਰ ਪਸ਼ੂ ਜ਼ੋਨ ਬਨਾਉਣ ਦੀ ਪਾਬੰਦੀ ਵੀ ਰਖਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਚੰਗੇ ਪਸ਼ੂ ਖਾਸੀ ਉਮਰ ਤਕ ਬਾਹਰ ਨਹੀਂ ਜਾਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ। ਅਗਰ ਫੂਡ ਲਈ ਸਿਵਲ ਸਪਲਾਈ ਵਾਲੇ ਪਰਮਿਟ ਇਸ਼ੂ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਮੈਂ ਨਹੀਂ ਕਹਿੰਦਾ ਕਿ ਉਹ ਹੇਰਾਫੇਰੀ ਕਰਦੇ ਹਨ ਜਾਂ

ਬੇਈਮਾਨ ਹਨ ਲੇਕਿਨ ਇਹਨਾਂ ਉਤੇ ਜਾਂ ਇਸ ਮਹਿਕਮੇ ਉਤੇ ਬੇਈਮਾਨੀ ਕਰਨ ਦਾ ਸ਼ਕ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇਹਨਾਂ ਉਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਇਲਜ਼ਾਮ ਤਰਾਸ਼ੀ ਨਹੀਂ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਹਰਿਆਣੇ ਦੀ ਹਦ ਯੂ. ਪੀ; ਦੇ ਨਾਲ ਲਗਦੀ ਹੈ। ਰੋਹਤਕ ਵਿਚ ਰਾਤ ਦੇ ਹਨੇਰੇ ਵਿਚ ਕੈਟਲ ਦੀ ਸਮਗਲਿੰਗ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਉਸ ਨੂੰ ਰੋਕਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਇਸ ਲਈ ਰੋਹਤਕ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਘਟੋ ਘਟ ਕੋਈ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ। (ਹਾਸਾ) ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਬਿਲ ਨੂੰ ਫੌਰਨ ਪਾਸ ਕਰ ਦਿਤਾ ਜਾਵੇ। ਸਟਰੇ ਕੈਟਲ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਲਈ ਚੰਗੇ ਕਦਮ ਚੁਕੇ ਜਾਣ। ਰੋਝ ਮਾਰਨ ਲਈ ਇਨਾਮ ਮੁਕੱਰਰ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ। ਬਲਾਕਾਂ ਵਿਚ ਇਨਸੈਮੀਨੇਸ਼ਨ ਸੈਂਟਰ ਖੋਲੇ ਜਾਣ ਤਾਂਕਿ ਚੰਗੀ ਬਰੀਡ ਪੈਦਾ ਹੋ ਸਕੇ ਅਤੇ ਇਥੇ ਕਾਫੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦੁਧ ਪੈਦਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂਕਿ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦੀ ਸਿਹਤ ਚੰਗੀ ਹੋ ਸਕੇ। ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਹ ਬਿਲ ਪਾਸ ਕਰ ਦਿਤਾ ਜਾਵੇ।

ਕਾਮਰੇਡ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਜੋਸ਼ (ਰੋਪੜ) : ਡਿਪਟੀ ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬਾ, ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਦੇ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਜਿਹੜਾ ਬਿਲ ਹਾਊਸ ਵਿਚ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਹੈ ਉਹ ਬਹੁਤ ਚਿਰ ਪਹਿਲਾਂ ਆਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਸੀ। ਸਾਡਾ ਸੂਬਾ ਵੀਟ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿਚ ਸਰਪਲਸ ਹੈ। ਇਥੇ ਦੀ ਵ੍ਹੀਟ ਐਕਸਪੋਰਟ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਸੂਬੇ ਨੂੰ ਅਮਰੀਕਨ ਵ੍ਹੀਟ ਉਤੇ ਡੀਪੈਂਡੈਂਟ ਕਰ ਦਿਤਾ ਹੈ। ਇਥੇ 27, 28 ਲੱਖ ਟਨ ਅਨਾਜ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਲੇਕਿਨ ਫ਼ਿਰ ਵੀ ਅਮਰੀਕਨ ਗੰਦਮ ਨੂੰ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਲਈ 3: 4 ਫਰਲਾਂਗ ਦੀ ਲਾਈਨ ਲਾਉਣੀ ਪੈਂਦੀ ਹੈ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਾਡੀ ਕੈਟਲ ਵੈਲਥ ਵੀ 13, 14 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਘਟਦੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਵੀ ਐਕਸਪੋਰਟ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ। ਅਗਰ ਐਕਸਪੋਰਟ ਦਾ ਸਿਲਸਲਾ ਜਾਰੀ ਰਿਹਾ ਤਾਂ ਸੂਬੇ ਨੂੰ ਕਾਫ਼ੀ ਨੁਕਸਾਨ ਹੋਵੇਗਾ। ਇਸ ਦੇ ਬਾਰੇ ਇਥੇ ਦੋ ਰਾਏ ਹਨ। ਪੰਜਾਬੀ ਰਿਜਨਲ ਕਮੇਟੀ ਵਾਲਿਆਂ ਨੇ ਭੈਂਸ ਉਤੇ ਪਾਬੰਦੀ ਰਖਣ ਦੀ ਸਿਫਾਰਸ਼ ਕੀਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਹਿੰਦੀ ਰਿਜਨਲ ਕਮੇਟੀ ਨੇ ਭੈਂਸ ਉਤੇ ਪਾਬੰਦੀ ਹਟਾਉਣ ਦੀ ਸਿਫਾ-ਰਸ਼ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਅਗਰ ਭੈਂਸ ਉਤੋਂ ਪਾਬੰਦੀ ਹਟਾ ਦਿਤੀ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਇਸ ਬਿਲ ਦਾ ਮਨਸ਼ਾ ਕੀ ਰਹਿ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਸਾਰੇ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਦੁਧ $\frac{3}{4}$ ਹਿਸਾ ਮੱਝਾਂ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਥੇ ਗਾਵਾਂ ਦੁਧ ਲਈ ਨਹੀਂ ਰਖੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਬਲਕਿ ਕਿਸਾਨ ਕਾਸ਼ਤ ਕਰਨ ਲਈ ਚੰਗੇ ਬੈਲ ਪਰੋਡਿਊਸ ਕਰਨ ਲਈ ਰਖਦੇ ਹਨ। ਅਗਰ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਮੱਝ ਨੂੰ ਬਾਹਰ ਜਾਣ ਦੀ ਖੁਲ ਦੇ ਦਿੱਤੀ ਤਾਂ ਇਸ ਬਿਲ ਦਾ ਕੋਈ ਫਾਇਦਾ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ ਇਸ ਬਿਲ ਨੂੰ ਵਾਪਿਸ ਲੈ ਲੈਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਮੈਂ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਬਿਲ ਵਿਚ ਜਿਹੜੇ ਥੋੜੇ ਜਿਹੇ ਲੂਪ ਹੋਲ ਰਹਿ ਗਏ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਛੇਤੀ ਦੂਰ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਕਿ ਇਹ ਇਕ ਚੰਗਾ ਬਿਲ ਜਨਤਾ ਲਈ ਸਾਬਤ ਹੋ ਸਕੇ, ਅਗਰ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਪਸ਼ੂ ਬਾਹਰ ਜਾਣਗੇ ਤਾਂ ਕਿਸਾਨਾਂ ਨੂੰ ਕੋਈ ਖਾਸ ਫਾਇਦਾ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ ਬਲਕਿ ਇਸ ਦੀ ਟਰੇਡ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਹੀ ਲਾਭ ਉਠਾਉਣਗੇ। ਕਿਸਾਨਾਂ ਨੂੰ ਤਾਂ ਘਾਟਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਇਹਦੀ ਟਰੇਡ ਕਰਨ ਵਾਲੇ 200% ਲਾਭ ਉਠਾਉਂਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਪਸ਼ੂਆਂ ਨੂੰ ਮਦਰਾਸ, ਬੰਬਈ ਜਾਂ ਕਲਕਤੇ ਵੇਚਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੂਬੇ ਦੀ ਵੈਲਥ ਜ਼ਾਇਆ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਜਿਹੜਾ ਪਸ਼ੂ 20 ਸੇਰ ਇਥੇ ਦੁਧ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਉਹ 2 ਮਹੀਨਿਆਂ ਦੇ ਬਾਅਦ ਉਥੇ 8 ਸੇਰ ਦੁਧ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਪਸ਼ੂਆਂ ਲਈ ਬਾਹਰ ਦੇ ਸੂਬੇ ਦਾ ਵਾਤਾਵਰਨ ਠੀਕ ਨਹੀਂ ਲਗਦਾ। ਇਥ ਦੇ ਪਸ਼ੂਆਂ ਨੂੰ ਹਵਾ ਅਤੇ ਪਾਣੀ ਚੰਗਾ ਨਹੀਂ ਲਗਦਾ। ਪਸ਼ੂਆਂ ਦੀ ਹਾਲਤ ਵੀ ਖਰਾਬ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਨਸਲ ਵੀ ਘਟੀਆ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਅਗਰ ਪਾਬੰਦੀ ਹਟਾ ਦਿਤੀ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਸਾਡੇ ਸੂਬੇ ਦਾ ਕਾਫੀ ਨੁਕਸਾਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਅਗਰ ਮੱਝਾਂ ਭੇਜ

[ਕਾਮਰੇਡ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਜੋਸ਼]

ਦਿਤੀਆਂ ਜਾਣ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਦਸ਼ਾ ਖਰਾਬ ਹੁੰਦੀ ਜਾਵੇਗੀ ਅਤੇ ਕੁਝ ਚਿਰ ਬਾਅਦ ਹੀ ਬੁਚੜ ਖਾਨੇ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਕਰ ਦਿਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ਇਸ ਦੇ ਕਾਰਨ ਸਾਡੇ ਸੂਬੇ ਦੀ ਨਸਲ ਅਤੇ ਕੈਟਲ ਵੈਲਥ ਘਟਦੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ । ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨੈਸ਼ਨਲ ਲਾਸ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ । ਇਸ ਉਤੇ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਗੌਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ । ਅਗਰ ਇਥੇ ਦੁੱਧ ਦੀ ਬਹੁਤਾਤ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਇਸ ਦਾ ਹੋਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਇਸਤੇਮਾਲ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ । ਇਥੇ ਮਿਲਕ ਪਲਾਂਟ ਖੋਲ੍ਹੇ ਜਾਣ । ਇਥੇ ਮਿਲਕ ਪਾਉਡਰ ਪਲਾਂਟ ਖੋਲ੍ਹੇ ਜਾਣ । ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਵਿਚ ਮਿਲਕ ਸਪਲਾਈ ਦੀ ਕਿੰਨੀ ਮੁਸ਼ਕਲ ਹੈ । ਇਥੇ ਦੁਧ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਤੋਂ ਲਿਆਇਆਂ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਫਿਰ ਵੀ ਦੁੱਧ ਪੂਰਾ ਨਹੀਂ ਦਿਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਬਿਲ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਮੱਝਾਂ ਉਤੇ ਪਾਬੰਦੀ ਰਖੀ ਜਾਵੇ ਤਾਕਿ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਦੁੱਧ ਮਿਲ ਸਕੇ ।

ਡਿਪਟੀ ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬਾ, ਮੈਂ ਆਪ ਦੇ ਰਾਹੀਂ ਖੇਤੀ ਬਾੜੀ ਦੇ ਮੰਤਰੀ ਦੇ ਧਿਆਨ ਵਿਚ ਇਹ ਗੱਲ ਲਿਆਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਪਸ਼ੂਆਂ ਵਿਚ ਕਾਫੀ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਫੈਲੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਐਨੀਮਲ ਹਸਬੈਂਡਰੀ ਦੇ ਮਹਿਕਮੇ ਵਾਲੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਬੀਮਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਲਈ ਕਾਫੀ ਯਤਨ ਕਰਦੇ ਹਨ । ਮੈਂ ਕਹਿਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਮਹਿਕਮੇ ਦੇ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਸਾਹਿਬ ਅਤੇ ਇਸ ਮਹਿਕਮੇ ਦਾ ਸਟਾਫ ਬਹੁਤ ਉੱਦਮੀ ਹੈ । ਉਹ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਕਾਫੀ ਮਿਲਦੇ ਹਨ । ਉਹ ਕਾਫੀ ਇਨਟਰੈਸਟ ਲੈਂਦੇ ਹਨ । ਲੇਕਿਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਾਸ ਬੀਮਾਰੀਆਂ ਰੋਕਣ ਲਈ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਸਾਧਨ ਹਨ । ਇਸ ਮਹਿਕਮੇ ਵਿਚ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਸਟਾਫ ਹੈ । ਮੈਂ ਕਹਿਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਡੀਜ਼ੀਜ਼ਡ ਪਸ਼ੂਆਂ ਨੂੰ ਅਰੋਗ ਕਰਨ ਲਈ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂ ਜੋ ਪਸ਼ੂਆਂ ਦੀ ਅਰੋਗਤਾ ਵਿਚ ਹੀ ਮਨੁੱਖਾਂ ਦੀ ਅਰੋਗਤਾ ਹੈ । ਅਜ 70 ਫੀ ਸਦੀ ਪਸ਼ੂ ਰੋਗੀ ਹਨ । ਜਿਹੜਾ ਆਦਮੀ ਰੋਗੀ ਪਸ਼ੂ ਦਾ ਦੁੱਧ ਪੀਵੇਗਾ ਉਹ ਵੀ ਰੋਗੀ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ । ਕਈ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਮਨੁੱਖਾਂ ਵਿਚ ਪਸ਼ੂਆਂ ਦੇ ਰੋਗ ਤੋਂ ਆਉਂਦੀਆਂ ਹਨ । ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕੋਈ ਇਲਾਜ ਨਹੀਂ ਹੋ ਰਿਹਾ । ਇਸ ਮਸਲੇ ਵਲ ਵੀ ਸਾਨੂੰ ਧਿਆਨ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ।

ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਮੈਂ ਅਵਾਰਾ ਪਸ਼ੂਆਂ ਦੇ ਬਾਰੇ ਕਹਿਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਲੱਖਾਂ ਹੀ ਸਟ੍ਰੇ ਕੈਟਲ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਕਿਸਾਨ ਦੀ ਫਸਲ ਤਬਾਹ ਕਰਦੇ ਹਨ । ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਦੇਖ ਭਾਲ ਦਾ ਵੀ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਮੁਨਾਸਬ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ । ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਦੇਖ ਭਾਲ ਠੀਕ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ ਅਤੇ ਉਹ ਆਵਾਰਾ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰਾਖੀ ਲਈ ਅਤੇ ਦੇਖ ਭਾਲ ਲਈ ਕੋਈ ਜਗ੍ਹਾ ਬਣਾਈ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਜਿਥੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਰਖਿਆਂ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਲੁਕ ਆਫਟਰ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ । ਹੁਣ ਸਮਾਂ ਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਕੈਟਲ ਵੈਲਥ ਦੀ ਦੇਖ ਭਾਲ ਅਤੇ ਇਸ ਦੀ ਸੋਧ ਲਈ ਵਿਚਾਰ ਕਰੇ । ਇਸ ਬਾਰੇ ਮੈਂ ਇਕ ਸੁਝਾਉ ਦੇਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ । ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕ੍ਰਾਪ ਇਨਸ਼ੋਰੈਂਸ ਦਾ ਟ੍ਰਾਇਲ ਕਰਨ ਲਗੀ ਹੈ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਕੁਝ ਜ਼ਿਲਿਆਂ ਵਿਚ ਪਸ਼ੂ ਵੈਲਥ ਨੂੰ ਐਨਕਰੇਜਮੈਂਟ ਦੇਣ ਲਈ ਪਸ਼ੂ ਇਨਸ਼ੋਰੈਂਸ ਦੀ ਤਰਫ ਵੀ ਧਿਆਨ ਦੇਵੇ ਤਾਂ ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਕ ਬੜਾ ਚੰਗਾ ਕਦਮ ਇਸ ਪਾਸੇ ਹੋਵੇਗਾ ਚਾਹੇ ਟ੍ਰਾਇਲ ਪੀਰੀਅਡ ਵਾਸਤੇ ਹੀ ਇਹ ਸਕੀਮ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਕੁਝ ਜ਼ਿਲਿਆਂ ਵਿਚ ਲਾਗੂ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ । ਇਸ ਗੱਲ ਵਲ ਜ਼ਰੂਰ ਧਿਆਨ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ।

ਡਿਪਟੀ ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬਾ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਲਫਜ਼ਾਂ ਨਾਲ ਮੈਂ ਇਸ ਬਿਲ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕਰਦਾ ਹਾਂ । ਆਪ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ।

चौधरी राम सरूप (सांपला) : डिप्टी स्पीकर साहिबा, मैं इस बिल की मुखालिफत करने के लिये खड़ा हुआ हूँ। अच्छा होता कि हमारे मिनिस्टर इन्चार्ज जो इस बिल के हैं वह अपने ख्यालात पहले ही ज़ाहिर कर देते । हिन्दी रिजनल कमेटी में इस बिल की मुखालिफत हुई थी तो वह कहने लगे कि मैं भी देहाती हूँ और किसानों की और ज़मीदारों की हमदर्दी मेरे दिल में है। अगर इन्होंने अपना रवैया तबदील करना था और कुछ कहना था तो इन्हें चाहिए था कि पहले कह देते, इस तरह से हउस का वक्त बच जाता, लेकिन उन्होंने यह तकलीफ गवारा करना भी मुनासिब नहीं समझा कि हाउस को कनविन्स करें कि क्यों इस बिल को लाया जा रहा है । बिल इतना डिफैक्टिव है कि जितने भी बोलने वाले हैं सब ने इस पर एतराज़ किया है, किसी न किसी हिस्से पर उन्होंने एतराज़ किया है। कम्युनिस्ट भाइयों के बारे में मुझे समझ नहीं आती । वैसे तो वे कहते हैं कि यह गवर्नमेंट सरमायेदारों की है और कम्युनिस्ट सरमायेदारों के खिलाफ हैं लेकिन मालूम नहीं कि अंदर तहखाने इन्होंने क्या समझौता कर रखा है, जब भी गरीब आदमियों का सवाल आता है तो पता नहीं कि क्या वजूहात हैं, दलील भी अजीब दी जाती है, एक तरफ तो कहते हैं कि लोगों को नैशनल मांईडिड बनाना चाहिए। यह तो ठीक था कि दूसरे मुल्कों में जाने से मवशियों को रोका जाए । एक तरफ तो यह कहते हैं कि सब लोग नेशनल माइंडिड बन जायें, हिन्दी रिजन, पंजाबी रिजन और हरयाणा रिजन की बात ठीक नहीं है दूसरी तरफ बिलकुल इसके खिलाफ बातें करते हैं।//डिप्टी स्पीकर साहिबा, ऐसे बिल पास करवाते हैं जिनसे पंजाब की हवा और भी खराब हो जाए किसी किस्म का कानून हो, कोई बिल हो या हथ्यार हो उसका फायदा या नुक्सान उसको इस्तेमाल करने वाले पर डिपैंड करता है । यह हाउस चाहे कितना भी अच्छा बिल क्यों न पास करे लेकिन गवर्न-मैंट का उसको इस्तेमाल करने का तरीका ऐसा होता है जिसमें ज़रूर किसी न किसी तरह की खुदगर्ज़ी होती है । इनकी पालिसी को लोग आम तौर पर पसंद नहीं करते । इस का कारण यही है कि उसमें यह खुदगर्ज़ी के अनसर को ज़रूर शामिल कर लेते हैं।//वैसे तो कहते हैं कि पशुओं को बाहर जाने से रोक रहे हैं, लेकिन खुदगर्ज़ी साथ ही ज़ाहिर हो जाती है जब यह कहते हैं कि परमिट सिस्टम के ज़रिये से इजाज़त होगी । वैसे बाहर नहीं जायेंगे लेकिन गलत तरीके को इस्तेमाल करके बाहर ले जाने की इजाजत होगी । अब उनकी तकरीर होने के बाद हर एक मैम्बर अपने ख्यालात ज़ाहिर करेगा इससे हाउस का समय वेस्ट होगा । अब दूसरी स्टेज पर मैम्बर बोलना चाहेंगे । अगर पहले ही वह अपनी राए ज़ाहिर कर देते तो मैम्बरान को दोबारा बोलने की जरूरत न पड़ती । यह इनकी आदत में शामिल है कि कहते तो कुछ और हैं और करते कुछ और हैं। जितने भी काम आज तक इन्होंने किये हैं उनमें से किसी से भी नैशनल इंटेगरिटी जाहिर नहीं होती। लोगों को नैशनल माइंडिड होने की ज़रा सी भी ट्रेनिंग नहीं दी । जितने भी काम किये हैं उन से लोगों में तफरीक बढ़ती ही गई है । कहीं पर बैगवर्ड एरिया, कहीं पर बैकवर्ड क्लास और कहीं पर हिल्ली एरिया का नाम दे रखा है। यह हाउस चाहे

[चौधरी राम सरूप]

कितना भी अच्छा बिल बना कर इनके हवाले कर दें जब तक इनका तरीका उस पर अमल करने का नहीं बदलेगा उस वक्त तक कोई चीज़ कारगर साबत नहीं होगी। मेजारिटी इनके साथ है। न यह पब्लिक की राय का ख्याल करते हैं और न ही किसी और चीज़ का ख्याल करते हैं। अपनी मैजारिटी के बल बूते पर बिल पास करवा लेते हैं, कहते हैं कि यह तो गवर्नमेंट की पालिसी है, अगर बिल पास न हुआ तो इससे हमारी कमज़ोरी ज़ाहिर होगी। मिनिस्टर इन्चार्ज के नोटिस में यह बात लाई गई थी कि परमिट सिस्टम ठीक नहीं है इससे कुरप्शन को बढ़ावा मिलेगा। लेकिन मिनिस्टर साहिब ने इस बात की अहमियत को नहीं समझा। उन्होंने कुछ नहीं बताया कि आया वह इस सम्बन्ध में कोई तबदीली बिल में लायेंगे या कोई तरमीम इस बारे में लाने वाले हैं कि नहीं। वैसे तो इधर से भी आवाज़ आती है कि हम पेंडुओं के हमदर्द हैं, गवर्नमेंट की पालिसी ठीक नहीं है। मैं नें हिन्दी रिजन में भी अर्ज़ किया था कि जितने दुनिया भर के तजरुबे हैं सब देहातों में आज़माए जा रहे हैं। आप देखिए कन्सालीडेशन आफ होल्डिंग्ज़ कितनी फायदेमन्द चीज़ है, इससे कोई इनकार नहीं कर सकता। जहां तक असूल का ताल्लुक है वह बहुत अच्छा है लेकिन इनका इम्पलीमेंट करने का तरीका देखिए कि इस कन्सालीडेशन आफ होल्डिंग्ज़ से इन्होंने देहात का सत्यानाश करके रख दिया है। इतनी अफरातफरी फैला दी है कि बाप बेटे का दुश्मन हो रहा है और भाई भाई के खिलाफ हो रहा है। पंचायतों और ज़िला परिषदों का तजरुबा भी इन्होंनें देहात में ही किया है। शहरों में इनकी हिम्मत नहीं पड़ती कि कोई नई चीज़ लागू करें या किसी किस्म के कानून में तबदीली करें क्योंकि वे जानते हैं कि शहरियों की मुनज़म जमायत, है, अगर कोई ऐसी वैसी बात वहां पर लागू करेंगा तो ज़रूर उसकी मुखालिफत होगी। उनके सामने इनकी पेश नहीं चलती। देहात को इन्होंने तजरुबागाह बनाया हुआ है, कहते हैं कि ऐसा बिल लाओ जिससे देहात तबाह हो जाएं। उसी तरह का यह कैटल की ऐक्सपोर्ट को रोकने वाला बिल है। देहातों में लोगों की जो इकनामिक हालत है उसकी बाबत तो चौधरी रणबीर सिंह और दूसरे साथियों ने भी बताया। खास तौर से रोहतक का जिला तो बाढ़ का शिकार हो चुका है। जहां पर फसलें तबाह हो गई हैं वहां पर अपना गुजारा करने के लिये इन्सान माल मवेशी पालकर अपना गुजारा करते हैं। इस तरह से उनकी ऐक्सपोर्ट करने का प्रबन्ध करने पर कुदरती तौर पर उनकी कीमत पर कुछ न कुछ असर पड़ेगा। आखिर रिज़ल्ट क्या होता है? जो भी बिल यहां पर लाया जाता है, सरकार जो कोई भी काम करती है उससे देहातियों का नुक्सान ही होता है। वैसे तो खूब बुलन्द आवाज़ से कहते हैं कि हम 80 फीसदी देहातियों की तरक्की करना चाहते हैं, उनका पूरी तरह से ख्याल करतें हैं, लेकिन मैं इनसे पूछता हूँ, डिप्टी स्पीकर साहिबा, कि मुझे बताएं कि क्या शहरों में भी लोग पशु पालते हैं? पशु लोग देहात में ही पालते हैं। शहर वाले तो दूध ही खरीदते हैं। उनको कोई तकलीफ नहीं होती। (घंटी) देहाती लोग शहर वालों को दूध पहुंचाने की खातिर बड़ी मेहनत से पशु पालतें

[चौधरी राम सरूप]

कितना भी अच्छा बिल बना कर इनके हवाले कर दें जब तक इनका तरीका उस पर अमल करने का नहीं बदलेगा उस वक्त तक कोई चीज़ कारगर साबत नहीं होगी। मेजारिटी इनके साथ है। न यह पब्लिक की राय का ख्याल करते हैं और न ही किसी और चीज़ का ख्याल करते हैं। अपनी मैजारिटी के बल बूते पर बिल पास करवा लेते हैं, कहते हैं कि यह तो गवर्नमेंट की पालिसी है, अगर बिल पास न हुआ तो इससे हमारी कमज़ोरी ज़ाहिर होगी। मिनिस्टर इन्चार्ज के नोटिस में यह बात लाई गई थी कि परमिट सिस्टम ठीक नहीं है इससे कुरप्शन को बढ़ावा मिलेगा। लेकिन मिनिस्टर साहिब ने इस बात की अहमियत को नहीं समझा। उन्होंने कुछ नहीं बताया कि आया वह इस सम्बन्ध में कोई तबदीली बिल में लायेंगे या कोई तरमीम इस बारे में लाने वाले हैं कि नहीं। वैसे तो इधर से भी आवाज़ आती है कि हम पेंडुओं के हमदर्द हैं, गवर्नमेंट की पालिसी ठीक नहीं है। मैं नें हिन्दी रिजन में भी अर्ज़ किया था कि जितने दुनिया भर के तजरुबे हैं सब देहातों में आज़माए जा रहे हैं। आप देखिए कन्सालीडेशन आफ होल्डिंग्ज़ कितनी फायदेमन्द चीज है, इससे कोई इनकार नहीं कर सकता। जहां तक असूल का ताल्लुक है वह बहुत अच्छा है लेकिन इनका इम्पलीमेंट करने का तरीका देखिए कि इस कन्सालीडेशन आफ होल्डिंग्ज़ से इन्होंने देहात का सत्यानाश करके रख दिया है। इतनी अफरातफरी फैला दी है कि बाप बेटे का दुश्मन हो रहा है और भाई भाई के खिलाफ हो रहा है। पंचायतों और ज़िला परिषदों का तजरुबा भी इन्होंनें देहात में ही किया है। शहरों में इनकी हिम्मत नहीं पड़ती कि कोई नई चीज़ लागू करें या किसी किस्म के कानून में तबदीली करें क्योंकि वे जानते हैं कि शहरियों की मुनज़्म जमायत, है, अगर कोई ऐसी वैसी बात वहां पर लागू करेंगा तो ज़रूर उसकी मुखालिफत होगी। उनके सामने इनकी पेश नहीं चलती। देहात को इन्होंने तजरुबागाह बनाया हुआ है, कहते हैं कि ऐसा बिल लाओ जिससे देहात तबाह हो जाएं। उसी तरह का यह कैटल की ऐक्सपोर्ट को रोकने वाला बिल है। देहातों में लोगों की जो इकनामिक हालत है उसकी बाबत तो चौधरी रणबीर सिंह और दूसरे साथियों ने भी बताया। खास तौर से रोहतक का जिला तो बाढ़ का शिकार हो चुका है। जहां पर फसलें तबाह हो गई हैं वहां पर अपना गुजारा करने के लिये इन्सान माल मवेशी पालकर अपना गुजारा करते हैं। इस तरह से उनकी ऐक्सपोर्ट करने का प्रबन्ध करने पर कुदरती तौर पर उनकी कीमत पर कुछ न कुछ असर पड़ेगा। आखिर रिज़ल्ट क्या होता है? जो भी बिल यहां पर लाया जाता है, सरकार जो कोई भी काम करती है उससे देहातियों का नुक्सान ही होता है। वैसे तो खूब बुलन्द आवाज़ से कहते हैं कि हम 80 फीसदी देहातियों की तरक्की करना चाहते हैं, उनका पूरी तरह से ख्याल करतें हैं, लेकिन मैं इनसे पूछता हूँ, डिप्टी स्पीकर साहिबा, कि मुझे बताएं कि क्या शहरों में भी लोग पशु पालते हैं? पशु लोग देहात में ही पालतें हैं। शहर वाले तो दूध ही खरीदते हैं। उनको कोई तकलीफ नहीं होती। (घंटी) देहाती लोग शहर वालों को दूध पहुंचाने की खातिर बड़ी मेहनत से पशु पालते

Baboo Bachan Singh : On a point of order, Madam.

उपाध्यक्षा : बाबू जी, पहले मुझ उनकी बात का तो पूरी तरह से जवाब देने दीजिए । (I would request Baboo ji to let me first complete my reply to what the hon. Member has said.)

बाबु बचन सिंह : वह प्वायंट ग्राफ ग्रार्डर नहीं है । मैं प्वायंट ग्राफ ग्रार्डर पर खड़ा हुग्रा हूँ ।

उपाध्यक्षा : बताइए, क्या है आपका प्वायंट आफ आर्डर । (All right. The hon. Member may state what his point of order is.)

बाबु बचन सिंह: मेरा प्वायंट ग्राफ ग्रार्डर यह है कि जब तक कोई मैम्बर बिल पर बोलते हुए इर्रैलेवेंट न हो जब तक वह कोई रैपीटीशन न कर रहा हो उस वक्त तक क्या उसे बिल पर बोलते हुए रोका जा सकता है या नहीं ?

उपाध्यक्षा : चौधरी राम सरूप कुछ रैपीटीशन कर रहे थे । इसलिये मैं ने उनसे दरख़ास्त की है कि वह वाइंड ग्राप करें । (Chaudhri Ram Sarup was making some repetition. Therefore, I have requested him to wind up.)

चौधरी राम सरूप : ग्रापका मुझे रोकना हक बजानब है । मैं ग्राप का हुक्म मानने के लिये बिलकुल तैयार हूँ कि मैं रैपीटीशन नहीं करूंगा। ग्रौर ग्रगर रैपी-टीशन किया है तो गलती की है लेकिन इसके साथ ही मैं ग्रापसे भी दरखास्त करूंगा कि ग्राप इस तरह से बार बार घंटी बजाने की ग्रादत को छोड़ दें ताकि मैम्बर पज़ल न हों ।

उपाध्यक्षा : चौधरी साहिब, ग्रापकी इस तरह बातें करने की ग्रादत हो गई है । ग्रापकी ग्रादत को बदलना पड़ेगा । (It has become a habit with Chaudhri Sahib to say such things. His habit will have to be changed.)

चौधरी राम सरूप : मैं तो इसे बदलने के लिये तैयार हूँ ।

उपाध्यक्षा : जब कोई मैम्बर रैपीटीशन करेगा तो मुझे घंटी बजानी ही पड़ेगी । (If an hon. Member makes a repetition, then I will have to point it out by ringing the bell.)

चौधरी राम सरूप : लेकिन ग्राप बोलने से नहीं रोक सकतीं । कोई ऐसा रूल नहीं है, कोई कायदा नहीं है । यह ग्रापकी ग्रादत बन गई है ।

उपाध्यक्षा : चौधरी साहिब, ग्रापने चेयर के बारे में जो लफ्ज़ कहे हैं इनको वापिस लें । (Chaudhri Sahib should withdraw the words used by him about the Chair.)

चौधरी राम सरूप : अगर आप मजबूर करेंगी तो मैं बैठ जाऊंगा लेकिन जो मैम्बरों का हक आप हर वक्त छीनने की कोशिश करती हैं, उसका गला घोंटती रहती हैं यह बात हमें पसन्द नहीं है । वैसे मैं आपका हुक्म मानने के लिये तैयार हूँ। जब भी आप कुर्सी पर बैठती हैं तो आम तौर पर सभी मैम्बरों को यह डर पैदा हो जाता है कि अब बोलने का टाइम नहीं मिलेगा ।

उपाध्यक्षा : मैं रैपीटीशन की इजाजत नहीं दे सकती । आप अपने शब्द वापिस लीजिये जो आपने यह कहा कि जब भी मैं चेयर पर आती हूँ तो सभी मैम्बरों को डर पैदा हो जाता है कि अब बोलने का टाइम नहीं मिलेगा । (I cannot allow any repetition. The hon. Member has stated that whenever I occupy the Chair, all the hon. Members are afraid that they will not get time to speak. He should withdraw these words.)

चौधरी राम सरूप : आप मेरे कहने का मतलब तो समझ लीजिए । मैं तो बैठने के लिये तैयार हूँ । और आप क्या चाहती हैं। लेकिन यह बात मैं सभी मैम्बरों की तरफ से कह रहा हूँ, अपनी तरफ से भी कह रहा हूँ कि आप हर वक्त हमारे हकूक जो इस असैम्बली में बोलने के हैं, उन पर छापा मारने की कोशिश न करें।

उपाध्यक्षा : आप यह "छापा मारने" वाले लफ़ज़ वापिस लें । यह चेयर पर रिफलैक्शन है । (He should withdraw the words "Chhape Marne." This is a reflection on the Chair.)

चौधरी राम सरूप : डिप्टी स्पीकर साहिबा, मैं इतना खुदगर्ज़ नहीं हूँ कि जिस तरह से यह गवर्नमेंट है कि हर बात को खुदगर्जी से लिया जाए । मैंने तो बल्कि आपसे यह दरखास्त की है कि मैम्बरों को अपना प्वायंट आफ व्यू सामने रखने की आपको इजाज़त देनी चाहिए और जब तक वह रैपीटीशन न करें या इर्रेलेवेंट न हों तब तक उनके बीच में नहीं टोका जाना चाहिए । बाज मैम्बर साहिबान ऐसे हैं कि उनको जो कोई बात याद भी होती है तो बार बार आपकी घंटी की आवाज़ आने से वह याद की हुई बात भी भूल जाती है । ऐसी हालत में वह रैपीटीशन न करें तो और क्या करें ? इसलिये दरखास्त करता हूँ कि आप इस बात का ख्याल रखें। यह मैं आपकी नुक्ताचीनी नहीं कर रहा बल्कि यह एक दरखास्त है जिस पर गौर करें तो आपकी बड़ी मेहरबानी और अगर गौर न करें तो भी मेहरबानी । इन अल्फाज़ के साथ मैं आपसे माफी मांगता हूँ कि मुझे इस किस्म की बातें करनी पड़ीं और मैं अपनी तकरीर को यहीं खत्म करता हूँ।

पंडित भागीरथ लाल (पठानकोट) : डिप्टी स्पीकर साहिबा, मैं तो दो चार मिनटों में ही अपनी बात खत्म कर दूंगा । मैं मन्त्री महोदय को इस बिल के लाने पर बधाई देता हूँ । यह वह बिल है जिसकी बड़ी देर से प्रतीक्षा की जा रही थी। सब लोग यह चाहते थे कि पंजाब में से दुधारू पशुओं के निर्यात पर कोई

[पंडित भागीरथ लाल]

न कोई बन्दिश लगाई जाए । क्योंकि गवर्नमेंट पब्लिक की नुमाइन्दा जमाते है इसलिये उन्होंने लोगों के दिलो की आवाज को समझ कर यह बिल हाउस में पेश किया है। इसके लिये मैं गवर्नमेंट को और गृह मन्त्री को बधाई देता हूँ। (विघ्न) बाबू जी मैं आपकी बुजुर्गी की इज्जत करता हूँ । आपकी बातों का जवाब दे सकता हूँ लेकिन डिप्टी स्पीकर साहिबा की आज्ञा नहीं कि इस तरह बातों का उत्तर दिया जाए।

उपाध्यक्षा: पंडित जी, आप चेयर को ऐड्रेस करें। (I would request Pandit Ji to please address the Chair.)

पंडित भागीरथ लाल : तो, डिप्टी स्पीकर साहिबा, मैं यह निवेदन कर रहा था कि बहुत देर से इस बिल की प्रतीक्षा की जा रही थी कि जो दुधारु पशु इस प्रान्त से बाहर ले जाये जाते हैं और उनका दूध पी कर बाद में उनको मार दिया जाता है उस पर किसी न किसी प्रकार से रोकथाम लगाई जाए । यह बिल लाया गया है, बड़ी खुशी की बात है । इसके लिये दो तीन बातों की तरफ विशेष तौर पर मैं आपके द्वारा हाउस का और वजीर साहिब का ध्यान दिलाना चाहता हूँ। यह बात सारे देश में मानी हुई है कि पंजाब का आदमी सारे भारत वर्ष में जिसमानी शक्ति के लिहाज से बड़ा प्रबल है । जिसमानी तौर पर पंजाबी कइयों पर छा सकता है और यह छाते रहे हैं और इसके अन्दर एक ऐसी ताकत रही है। इसका एक कारण था और कारण यह था कि हमारे प्रदेश के अन्दर दूध और दही आम था जिनके अन्दर बहुत शक्ति थी लेकिन अब उसका ह्रास होता जा रहा है। इस ह्रास को रोकने के लिये ज़रूर कोई उपाय होना चाहिए और यह जो बिल लाया गया है यह बहुत जरूरी था । हमारे हां दुधारू पशु हैं जो अच्छा दूध भी देते हैं। अगर उन के बाहर जाने पर रोक लगाई जाए तो हमें अच्छा दूध अच्छी दही और अच्छा मक्खन मिल सकेगा।

6-00 P.M.

बाबू बचन सिंह : मैं पूछना चाहता हूँ कि चरागाहें किसने खत्म की हैं?

पंडित भागीरथ लाल : मैं बाबू जी की बड़ी इज्जत करता हूँ और इनको इसका जवाब नहीं देता । मैं तो यही समझता हूँ कि वह यहां पर नहीं बैठे हुए बल्कि वह पीलीभीत में गए हुए हैं। (हंसी)

उपाध्यक्षा : आप पीलीभीत के शब्द वापस लें। (The hon. Member should withdraw the word "Pilibhit.")

पंडित भागीरथ लाल : मैं वापस ले लूंगा पर पीलीभीत तो पीलीभीत ही है.......

श्री मंगल सेन : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, मैडम। मैं इस बात पर आपकी रूलिंग चाहूँगा कि क्या कोई मैम्बर अपने भाषण में गलत बात कह कर अपने लिये परमिट्स ले ले तो क्या उसे ऐसा कहने की इजाज़त होनी चाहिए ? आखर यह धन्यवाद जो दे रहे हैं इनका भी तो भला होना चाहिए ।

Deputy Speaker : It is no Point of Order.

पंडित भागीरथ लाल : तो मैं अर्ज़ कर रहा था कि यह जो पशुओं के बाहर जाने पर बन्दिश लग रही है इसमें पंजाब में रहने वाली जनता को लाभ पहुंचेगा । आज यह बात किससे छिपी हुई है कि आज 10 या 11 रुपये फी किलो पर भी शुद्ध और साफ घी नहीं मिलता और इसी तरह से एक रुपए फी किलो शुद्ध और साफ दूध भी नहीं मिलता । इसका सिर्फ एक ही कारण है कि इसका मतलब यह नहीं कि पंजाब में दुधारू पशु नहीं हैं यह बात नहीं है । पंजाब के अन्दर अच्छी गऊएं हैं और अच्छी भैंसें हैं जो अच्छा दूध देती हैं। लेकिन मुश्किल यह है कि लोग उन्हें बाहर लेजाकर बेच देते हैं। डिप्टी स्पीकर साहिबा, एक विचार यहां पर यह भी रखा गया है कि गऊओं के बाहर भेजने पर बन्दिश होनी चाहिए और भैंसों पर नहीं होनी चाहिए । मैं समझता हूँ कि यह भी ठीक नहीं है । भैंसों पर भी बन्दिश लगाई जानी चाहिए । जो भी दुधारू पशु हैं उन सब के बाहर जाने पर रोक होनी चाहिए । इस बिल में यह जो बात रखी गई है कि परमिट के द्वारा पशु बाहर भेजे जा सकेंगे; इस बारे में गवर्नमेंट को खास तौर पर सोचना होगा कि किन–किन हालत के अन्दर इस मतलब के लिये परमिट दिए जाएं । जब तक कोई खास हालात न हों, जब तक कोई खास समस्या उपस्थित न हो परमिट नहीं दिये जाने चाहिएं क्योंकि परमिट देने से भी तो पशु काफी मात्रा में बाहर जा सकते हैं जो इस प्रदेश की जनता के लिए हानिकारक सिद्ध हो सकता है और इससे जो इस बिल का मकसद है वह भी फौत हो जायगा। अगर हमें परमिटों के द्वारा कुछ पशु बाहर भेजने भी हों तो उसमें भी हद मुकर्रर कर दी जाए कि दस, पन्द्रह या पचास पशु ही बहर जा सकेंगे और इससे ज्यादा नहीं जा सकेंगे । इस बिल का असली मकसद जो है वह यही है कि यहां पर दूध दही की जो कमी हो गई है पूरी की जा सके । डिप्टी स्पीकर साहिबा, आप देखें कि आज दूध की दशा क्या है । आज दूध की दशा यह है कि अच्छा दूध मिलता ही नहीं । हालत यह हो रही है कि अमृतसर से शिमला को दूध जाता है । इसकी क्या वजह है? वजह यही है कि दूध की कमी है और यह नहीं है कि यहां पर अच्छा दूध देने वाले पशु नहीं हैं। अच्छा दूध देने वाली यहां गऊएं हैं और भैंसें भी हैं। लेकिन उनका ठीक ढंग से पालन पोषण नहीं होता । इसके लिये मैं सरकार को सुझाव दूंगा कि वह इस मतलब के लिये गोसदन खोले और उन के लिये चरागाहें बनाई जाएं, ताकि उन को अच्छा चारा मिल सके। और वह अच्छा चारा खाकर अच्छा दूध दे सकें। इसलिये मैं गवर्नमेंट से यह भी अर्ज़ करूँगा कि हर जिले में दो–दो या तीन–तीन गोसदन हों या ऐसी कोई गऊशालाएं हों या इसी तरह दूध देने वाले पशुओं के रखने के लिये कोई स्थान हों जहां पर आठ दिन के बाद डाक्टर आकर देखे कि वह पशु ठीक तो हैं और उनको चारा तो ठीक मिल रहा है । इस तरह से अगर उनका मुआयना करने का इन्तजाम हो तो दूध हमारे प्रदेश में ज्यादा पैदा हो सकता है क्योंकि दूध देने वाले पशुओं की सेहत जब अच्छी होगी तो लाज़मी तौर पर वह दूध ज्यादा देंगे ।

[पंडित भागीरथ लाल]

डिप्टी स्पीकर साहिबा, एक बार फिर मैं यह दो तीन बातें कह कर बैठ जाता हूँ। हर ज़िला में गो सदन खोले जाने चाहिएं और परमिट देते वक्त बाहर भेजे जाने वाले पशुओं की तादाद की हद मुकर्रर कर देनी चाहिए। इसके साथ ही मैं आपका शुक्रिया अदा करता हूँ जो आपने मुझे बोलने के लिए टाइम दिया है।

ਸਰਦਾਰ ਲਛਮਣ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ (ਜਗਰਾਉਂ): ਡਿਪਟੀ ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬਾ, ਇਹ ਜਿਹੜਾ ਬਿਲ ਹੈ, ਮੈਂ ਇਸ ਦੇ ਕੁਝ ਹਿੱਸੇ ਦੇ ਹਕ ਵਿਚ ਹਾਂ ਔਰ ਕੁਝ ਹਿੱਸੇ ਦੇ ਬਰਖਿਲਾਫ਼ ਹਾਂ ਔਰ ਬਰਖਿਲਾਫ਼ ਇਸ ਵਾਸਤੇ ਹਾਂ ਕਿਉਂਕਿ ਇਸ ਬਿਲ ਦਾ ਜੋ ਮਨਸ਼ਾ ਦਸਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਉਹ ਇਸ ਨਾਲ ਪੂਰਾ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕੇਗਾ। ਮਨਸ਼ਾ ਇਹ ਦਸਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਸਾਡੇ ਸੂਬੇ ਦੇ ਅੰਦਰ ਦੁਧ ਘੀ ਦੀ ਕਮੀ ਹੈ ਔਰ ਇਸ ਦਾ ਕਾਰਨ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜੋ ਦੁੱਧ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਚੰਗੇ ਜਾਨਵਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਉਹ ਸੂਬੇ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਚਲੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਇਸ ਕਰਕੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਤੇ ਬੰਦਸ਼ ਲਗਾਈ ਜਾਵੇ ਤਾਕਿ ਸੂਬੇ ਦੇ ਅੰਦਰ ਦੁੱਧ ਅੱਛਾ ਮਿਲ ਸਕੇ, ਘੀ ਅੱਛਾ ਮਿਲ ਸਕੇ ਔਰ ਇਸ ਨਾਲ ਸਾਡੇ ਸੂਬੇ ਦੇ ਬਚਿਆਂ ਦੀ ਸਿਹਤ ਅੱਛੀ ਬਣ ਸਕੇ। ਇਸ ਬਿਲ ਦਾ ਇਹ ਮਕਸਦ ਦਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਪਰ ਮੈਂ ਕਹਿੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਜੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਇਹ ਮਕਸਦ ਹੁੰਦਾ ਤਾਂ ਇਸ ਵੇਲੇ ਇਹ ਹਾਲਤ ਪੈਦਾ ਵੀ ਨਾ ਹੋਈ ਹੁੰਦੀ ਔਰ ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਹ ਸਰਕਾਰ ਸੌ ਫ਼ੀ ਸਦੀ ਖੁਦ ਇਸ ਦੀ ਜ਼ਿਮੇਵਾਰ ਹੈ। ਪਾਰਟੀਸ਼ਨ ਦੇ ਵੇਲੇ ਅਜ ਤੋਂ 17 ਸਾਲ ਪਹਿਲੇ ਦੀ ਹਾਲਤ ਨੂੰ ਜੇ ਦੇਖ ਲਿਆ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਪਤਾ ਲਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਵੇਲੇ ਘਿਉ 4 ਰੁਪਏ ਸੇਰ ਸੀ ਔਰ ਦੁਧ ਚਾਰ ਆਨੇ ਸੇਰ ਸੀ ਔਰ ਖਰਾ ਮਿਲਦਾ ਸੀ। ਹੁਣ ਵੀ ਹਾਲਤ ਦੇਖ ਲਈ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਦੁਧ ਦੀ ਹਾਲਤ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਸਪਰੇਟਾ ਜਾਂ ਪਾਣੀ ਮਿਲਿਆ ਹੋਇਆ ਇਕ ਰੁਪਏ ਸੇਰ ਹੈ ਔਰ ਘਿਉ 11 ਰੁਪਏ ਸੇਰ ਹੈ। ਇਹ ਤਾਂ ਕੋਈ ਐਸੀ ਚੀਜ਼ ਨਹੀਂ ਹੈ ਜਿਹੜੀ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਇਹ ਸੂਰਤ ਅਖਤਿਆਰ ਕਰ ਲਵੇ। ਇਸ ਕਰਕੇ ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਗੌਰਮਿੰਟ ਸੌ ਫੀ ਸਦੀ ਜ਼ਿਮੇਵਾਰ ਹੈ; ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੂਬੇ ਦੇ ਬਾਕੀ ਹਿਸਿਆਂ ਵਿਚ ਗੌਰਮਿੰਟ ਦੀ ਪਾਲੀਸੀ ਕਰ ਕੇ ਇਹ ਹਾਲਤ ਹੋਈ ਹੈ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮੇਰੇ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਵਿਚ ਵੀ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਅਗਰ ਇਸ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਗੌਰ ਨਾਲ ਦੇਖਿਆ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਪਤਾ ਲਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਡੇਰੀ ਦੇ ਕੰਮ ਵਿਚ ਵੀ ਗੌਰਮਿੰਟ ਨੇ ਆਪਣੇ ਪੁਲੀਟੀਕਲ ਅਗਰਾਜ਼ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਡੇਰੀਆਂ ਬਨਾਣ ਲਈ ਕਰਜ਼ੇ ਦਿਤੇ ਹਨ। ਇਸ ਬਾਰੇ ਮੈਨੂੰ ਆਪਣੇ ਜ਼ਿਲੇ ਦਾ ਤਜਰਬਾ ਹੈ। ਜਗ੍ਰਾਉਂ ਵਿਚ ਇਕ ਆਦਮੀ ਨੂੰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਡੇਰੀ ਖੋਲ੍ਹਣ ਲਈ ਇਕ ਬੜੀ ਵੱਡੀ ਰਕਮ ਕਰਜ਼ੇ ਵਜੋਂ ਦਿਤੀ ਔਰ ਇਹ ਉਸ ਵੇਲੇ ਦਿਤੀ ਜਿਸ ਵੇਲੇ ਇਹ ਸਵਾਲ ਪੈਦਾ ਹੋਇਆ ਸੀ ਕਿ ਆਪਣੇ ਪੁਲੀਟੀਕਲ ਆਪੋਨੈਂਟਸ ਨੂੰ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਆਪਣੇ ਵਲ ਲਿਆਇਆ ਜਾਵੇ। ਉਸ ਵੇਲੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਕਾਫੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਕਰਜ਼ਾ ਡੇਰੀ ਦੇ ਨਾਂ ਤੇ ਦਿਤਾ ਔਰ ਕਿਹਾ ਇਹ ਗਿਆ ਕਿ ਇਹ ਇਸ ਲਈ ਦਿਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਤਾਕਿ ਇਥੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਚੰਗਾ ਘਿਉ ਔਰ ਚੰਗਾ ਦੁਧ ਮਿਲ ਸਕੇ ਔਰ ਇਸ ਨਾਲ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਸਿਹਤ ਬਣ ਸਕੇ ਲੇਕਿਨ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਡੇਰੀ ਵਿਚ ਨਾ ਕੋਈ ਜਾਨਵਰ ਰਖਿਆ ਗਿਆ, ਤੇ ਦੁਧ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਦਾ ਸਵਾਲ ਪੈਦਾ ਹੀ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ ਹਾਲਾਂਕਿ ਲੱਖਾਂ ਰੁਪਏ ਇਸ ਮਤਲਬ ਲਈ ਦਿਤੇ ਗਏ ਸੀ, ਉਹ ਵੀ ਰਾਈਟ ਆਫ਼ ਕਰ ਦਿਤੇ ਗਏ। ਮੈਂ ਇਹ ਇਕ ਮਿਸਾਲ ਦਿਤੀ ਹੈ ਔਰ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਮਿਸਾਲਾਂ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਦਿਤੀਆਂ ਜਾ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ ਔਰ ਇਸ ਚੀਜ਼ ਦੀ ਬੈਕਗਰਾਉਂਡ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜੋ ਪੁਲਿਟੀਕਲ ਪਾਰਟੀ ਇਨ ਪਾਵਰ ਹੈ ਸਾਰੀ ਤਾਕਤ ਉਸ ਨੂੰ ਹੀ ਦੇਣੀ ਹੈ।

ਉਹ ਆਦਮੀ ਇਸ ਕੰਮ ਨੂੰ ਸਮਝਦਾ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਨਾ ਪਰ ਚੂੰਕਿ ਉਸ ਨੂੰ ਪੁਲੀਟੀਕਲ ਪਾਰਟੀ ਨੇ ਖੁਸ਼ ਕਰਨਾ ਹੈ; ਉਸ ਨੂੰ ਕੰਮ ਦੇਕੇ ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਮਿਲਾਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰੇਗੀ। ਸਰਕਾਰ ਇਸ ਗਲ ਦੀ ਮੁਜ਼ਰਿਮ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਨੇ ਸਹੀ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਪਸ਼ੂ ਪਾਲਣ ਦੇ ਕੰਮ ਨੂੰ ਵਧਾਉਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਇਥੇ ਜਾਨਵਰਾਂ ਦੀ ਇਸ ਕਰਕੇ ਕਮੀ ਹੋ ਗਈ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਜਾਣਦੇ ਹੋ ਕਿ ਪਾਰਟੀਸ਼ਨ ਤੋਂ ਮਗਰੋਂ ਉਹ ਲੋਕ ਜੋ ਬੁਚੜ ਦਾ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਸੀ, ਜਾਂ ਮੀਟ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰਦੇ ਸੀ ਉਹ ਚਲੇ ਗਏ ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਜਾਨਵਰਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਇਥੇ ਵਧਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਸੀ, ਮਗਰ ਐਸਾ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ। ਇਨ੍ਹਾਂ 17 ਸਾਲਾਂ ਵਿਚ ਆਦਮੀਆਂ ਦੀ ਤਾਦਾਦ ਵਧੀ ਹੈ..... (ਵਿਘਨ) ਦਲੀਪ ਸਿੰਘ ਮੈਨੂੰ ਤੇਰਾ ਬੜਾ ਖਿਆਲ ਹੈ, ਜਦ ਤੂੰ ਨਜ਼ਰ ਆਉਂਦਾ ਹੈਂ.....।

ਡਿਪਟੀ ਸਪੀਕਰ : ਦਲੀਪ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਛਡੋ, ਬਿਲ ਤੇ ਬੋਲੋ। **(Leave Sardar Dalip Singh alone, please speak on the Bill.)**

ਸਰਦਾਰ ਲਛਮਣ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ : ਬਹੁਤ ਅੱਛਾ ਜੀ। ਮੈਂ ਕਹਿ ਰਿਹਾ ਸੀ, ਇਥੇ ਜਾਨਵਰ ਨਹੀਂ ਵਧੇ, ਚਾਰਾ ਨਹੀਂ ਵਧਿਆ ਅਤੇ ਚਰਾਗਾਹਾਂ ਵੀ ਨਹੀਂ ਵਧੀਆਂ। ਜੋ ਇਸ ਦਾ ਕਾਰੋਬਾਰ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਹੁਣ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਰਸਤੇ ਵਿਚ ਰੁਕਾਵਟਾਂ ਪਾਈਆਂ ਜਾ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਜੋ ਇਹ ਮਕਸਦ ਦਸਦੇ ਹਨ ਅਸਲ ਵਿਚ ਇਸ ਦਾ ਕੁਝ ਹੋਰ ਵੀ ਬਣ ਜਾਣਾ ਹੈ। ਜ਼ਮੀਂਦਾਰ ਤਬਕਾ ਇਸ ਕੰਮ ਤੇ ਬਹੁਤ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਅਗਰ ਕਿਸੇ ਵੀ 5 ਏਕੜ ਜ਼ਮੀਨ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਦੇਖੋ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਦੇਖੋਗੇ ਕਿ ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਦੇ ਨਾਲ ਉਸ ਨੇ ਦੋ, ਤਿੰਨ ਗਾਈਆਂ ਮੱਝਾਂ ਵੀ ਰਖੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪਾਲ ਕੇ ਤੇ ਵੇਚ ਕੇ ਆਪ ਗੁਜ਼ਾਰਾ ਚਲਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਹੁਣ ਇਹ ਪਰਮਿਟਾਂ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਪਰਮਿਟਾਂ ਦੇ ਸਿਲਸਿਲੇ ਵਿਚ ਜੋ ਕੰਮ ਇਹ ਮਾਜ਼ੀ ਵਿਚ ਕਰਦੇ ਰਹੇ ਉਹ ਦੇਖ ਲਉ। ਚਾਹੇ ਮੋਟਰਾਂ ਦੇ ਪਰਮਿਟ, ਚਾਹੇ ਅਨਾਜ ਦੇ ਜਾ ਇੰਡਸਟਰੀ ਵਗੈਰਾ ਦੇ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਹਮੇਸ਼ਾ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪੁਲਿਟੀਕਲ ਪਰਪਜ਼ਿਜ਼ ਲਈ ਵਰਤਿਆ ਹੈ, ਪਾਰਟੀ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰਨ ਲਈ ਤਾਕਤ ਆਪਣੇ ਪਾਸ ਰਖਣ ਲਈ ਵਰਤਿਆ ਹੈ। ਜਾਨਵਰਾਂ ਨੂੰ ਰਖਣ ਲਈ ਕਿਸੇ ਟ੍ਰੇਨਿੰਗ ਦੀ ਲੜ ਨਹੀਂ, ਇਸ ਲਈ ਪਰਮਿਟ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮਿਲਣਗੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਕੋਈ ਪੁਲਿਟੀਕਲ ਫਾਇਦਾ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹੋਵੇਗਾ, ਭਾਵੇਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਪਹਿਲਾਂ ਇਸ ਟ੍ਰੇਡ ਨਾਲ ਤੁਅੱਲੁਕ ਰਿਹਾ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਨਾ। ਮੈਨੂੰ ਪਤਾ ਹੈ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਹ ਗੱਲ ਕਹਿਣੀ ਹੈ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਵੀ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਦਾ ਹੀ ਹਿੱਸਾ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਕਿ ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਪਸ਼ੂ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਸੂਬੇ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਜਾਣ ਦੇਣ ਠੀਕ ਨਹੀਂ ਲਗਦੀ। (ਘੰਟੀ) ਇਸ ਕਰਕੇ ਵਜ਼ੀਰ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਕਹਾਂਗਾ ਕਿ ਇਸ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਿਵੇਂ ਕਰੋਗੇ ਇਹ ਦਸੋ ?

ਦੂਜੀ ਸੁਜੈਸ਼ਨ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਖੇਤੀ ਬਾੜੀ ਦੇ ਹਿਤ ਵਿਚ ਗਊਆਂ ਨੂੰ ਸੂਬੇ ਤੋਂ ਬਿਲਕੁਲ ਬਾਹਰ ਨਾ ਜਾਣ ਦਿਤਾ ਜਾਵੇ ਤਾਕਿ ਖੇਤੀ ਲਈ ਬੈਲ ਮਿਲਦੇ ਰਹਿਣ (ਵਿਘਨ) ਮੈਨੂੰ ਪਤਾ ਹੈ ਪਰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਸਕੀਮਾਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ, 5,7 ਏਕੜ ਵਾਲਿਆਂ ਨੇ ਕੀ ਟਰੈਕਟਰ ਰਖਣੇ ਹਨ। ਸੋ ਗਊਆਂ ਸੂਬੇ ਵਿਚੋਂ ਬਾਹਰ ਨਹੀਂ ਜਾਣੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਤਾਕਿ ਕਾਸ਼ਤਕਾਰ ਨੂੰ ਬੈਲ ਮਿਲਦੇ ਰਹਿਣ। ਬਾਕੀ ਜਿਥੇ ਤਕ ਭੈਂਸਾਂ ਦਾ ਤੁਅੱਲਕ ਹੈ ਜੇ ਸਰਕਾਰ ਈਮਾਨਦਾਰੀ ਨਾਲ ਇਹੀ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਇਥੇ ਦੁੱਧ ਵਧੇ ਤਾਂ ਬੇਸ਼ਕ ਕਰ ਲਵੇ, ਵੈਸੇ ਤਾਂ ਮੱਝਾਂ ਵੀ ਬਾਹਰ ਨਹੀਂ ਜਾਣੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ। ਮੈਨੂੰ ਪਤਾ ਹੈ ਦੁੱਧ ਵਧਾਉਣ ਦੇ ਬਹਾਨੇ ਦੀ ਆੜ ਵਿਚ ਇਸ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਠੀਕ

[ਸਰਦਾਰ ਲਛਮਣ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ]

ਨਹੀਂ ਹੋਈ । (ਘੰਟੀ) ਬਾਕੀ ਮੈਜਾਰਿਟੀ ਨਾਲ ਜੋ ਮਰਜ਼ੀ ਕਰ ਲਉ । ਪਰ ਗਊ ਦੀ ਬਾਹਰ ਲੈ ਜਾਣ ਦੀ ਆਗਿਆ ਬਿਲਕੁਲ ਨਹੀਂ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ । ਉਮੀਦ ਹੈ ਵਜ਼ੀਰ ਸਾਹਿਬ ਇਨ੍ਹਾਂ ਗਲਾਂ ਵਲ ਧਿਆਨ ਦੇਣਗੇ ।

चौधरी बालू राम (आनंदपुर) : डिप्टी स्पीकर साहिबा, मैं इस बिल की मुखालिफत करने के लिये खड़ा हुआ हूँ। इस की वजह यह है कि कभी कभी ऐसे बिल बनाने वाले अफसरान जोकि बिल को ड्राफ्ट करते हैं या इनके आइडियाज देते हैं वह लोग होते हैं जिनको देहात के लोगों से दूर का भी वास्ता नहीं होता । वह नहीं जानते कि यह लोग किस तरह से गुज़ारा करते हैं या अपना काम चलाते हैं। उन्होंने महसूस किया कि शहरों में दूध महंगा होता जा रहा है इसलिये ऐसा बिल ले आए कि कोई जानवर सूबे से बाहर न जाए । मैं मानता हूँ कि यहां पर दूध की और ज़रूरत है ताकि यह सब को मिल सके । लेकिन इसके साथ साथ उन लोगों का भी ख्याल रखना है कि वह लोग जो पहाड़ के नज़दीक रहते हैं, दरियाओं के नज़दीक रहते हैं या ऐसे इलाकों में रहते हैं कि जहां पर खेतीबाड़ी नहीं हो सकती या उन के पास ज़मीन कम है वह किस तरह से गुज़ारा करेंगे । यही लोग हैं जो पशु पालते हैं, गाए और भैंस पालते हैं और किसी तरह से अपना पेट भरते हैं जोकि वह अपनी खेतीबाड़ी से नहीं भर सकते । यह लोग साल में एक या दो गाए भैंस तैयार करके बेच देते हैं और इस आमदनी से किसी ब्याह शादी का खर्च या बच्चे की पढ़ाई का खर्च चलाते हैं। यह ठीक है इस बिल में यह प्रोवीज़न किया गया है कि परमिट पर पशु बाहर जा सकेंगे मगर देखनें की बात यह है कि यह परमिट लेकर फायदा कौन उठायेगा, इसका लाभ किसको होने वाला है । जो छोटा गरीब आदमी दो चार भैंसें पालता है वह अपने एक या दो पशु बाहर कलकत्ता या बम्बई ले जाने के लिये वैगन लेकर नहीं जायेगा और उसने परमटि नहीं मांगना। परमिट तो वह लोग मांगेंगे जो व्यापारी हैं, वही वैगन किराया पर करेंगे, वही वह सारा इन्तजाम कर सकेंगे, गरीब नहीं कर सकता । तो इस बिल का फायदा दरअसल उस व्यापारी को होने वाला है । आप के इस तरह से बाहर भेजने पर रैस्ट्रिक्शन लगाने से पशुओं की यहां पर बहुतात हो जायेगी । उन के भाव कम होंगे और बाहर बड़े बड़े मुनाफे लेकर वह व्यापारी उनको बेचेंगे, वह लोग इस तरह से परमिट लेकर पशुओं को कलकत्ता और बम्बई ले जाकर फायदा उठायेंगे । यहां पर दूध की कमी का नारा लगा कर यह बातें की जा रही हैं। यहां पर से पशु बाहर जाकर दो चार या छे महीने ही दूध देता है उसके बाद खत्म हो जाता है । इसलिये मैं इस बिल का विरोध करता हूँ। जो लोग पशु पालते हैं और अपना गुज़ारा करते हैं उन्हें तो सरकार की तरफ से इनसैंटिव दिया जाता है । जो लोग अच्छी अच्छी चीजें बनाते हैं वह अच्छे दामों पर बाहर जाकर बिकती हैं जैसे कि कपड़ा है और इस तरह की बहुत सी चीजें तैयार की जाती हैं। और उनकी एक्सपोर्ट होती है तो गवर्नमेंट की तरफ से इनसैंटिव दिया जाता है । इसी तरह अगर कोई पशु पालता है और अपना गुज़ारा

करता है तो उसके लिये भी कोई चरागाह बनाई जानी चाहिए । उन्हें कर्जाजात दिए जाएं तो बहुत कम सूद पर या बिला सूद पर दिये जाएं ताकि उनकी हौसला अफजाई हो, ताकि वह ज्यादा दूध तैयार करें और बाहर भेजें । इसलिये मैं इस बिल की मुखालिफत करता हूँ और वज़ीर साहिब से कहूँगा जोकि देहात के रहने वाले हैं, कि इस बिल को वापिस ले लिया जाए । वह इन सारी चीजों को समझते हैं। और इसमें कोई परमिट का प्रोवीज़न रखने से असली मतलब हल न होगा और देहात में पशु पालने वाले लोगों की हौसला शिकनी होगी ।

श्री सुरेन्द्र नाथ गौतम (ऊना) : डिप्टी स्पीकर साहिबा, आज हमारे जो एग्रीकल्चर मिनिस्टर साहिब ने इस हाउस में कैटल को प्रिज़र्व करने का बिल पेश किया है मैं इस पर इन्हें मुबारिकबाद देता हूँ। इस बिल को लाने के लिये लोगों की बहुत देर से खाहिश थी जो कि आज पूरी हुई है । पहले अच्छे पशु बाहर बम्बई और कलकत्ता में चले जाया करते थे और इस पर एजीटेशन भी किया गया था कि इस तरह के पशु बाहर न जाने दिए जाएं । लोगों ने इसके बारे में आवाज उठाई थी कि बाहर जाने वाले पशुओं पर रोक लगाई जाए । आज इसके बारे में बिल लाया गया है, इसलिये मैं सरकार को बधाई देता हूँ।

डिप्टी स्पीकर साहिबा, जहां तक पंजाब का ताल्लुक है इसको अनाज की ग्रेनरी कहा जाता है और इसके साथ ही यहां पर दूध और दही की मिकदार भी बहुत ज्याद थी । जो पहाड़ों पर लोग बसते थे वह बकरियां पालते थे और दूध अपने खानदान के लिये इस्तेमाल करते थे और दूध बाहर भी ले जाते थे, बकरी के दूध को महात्मा गांधी जी भी प्यार करते थे और कहा करते थे कि बकरी का दूध अच्छा होता है और बकरी हर घर में होनी चाहिए । लेकिन अब सरकार की जंगलात की नई पालिसी ने इस काम को खत्म कर दिया है जिससे दूध की किल्लत हो गई है । दूध दिन ब दिन घटता जा रहा है । डिप्टी स्पीकर साहिबा, आप जानती हैं कि आप पहले किसी ज़मीदार के घर जाएं तो वह हर आए मेहमान के सामने दूध ला कर रखता था क्योंकि हर घर में गाए भैंस होती थी और आज यह हालत हो गई है कि कोई मेहमान देहात में किसी ज़मींदार के घर चला जाए तो यह पूछा जाता है कि क्या चाय पियोगे ? दूध तो ले जा कर फरोख्त कर दिया जाता है और थोड़ा सा चाय के लिए रख लिया जाता है। और आजकल यही मेहमान निवाज़ी रह गई है। डिप्टी स्पीकर साहिबा, इस वक्त 80 फीसदी देहात के लोग चाय पर निर्भर करते हैं। अपने जानवरों का दूध किसी नज़दीक की फैक्टरी में ले जाते हैं और अपने बच्चों की परवरिश का ख्याल नहीं रखते । इसलिये मैं मिनिस्टर साहिब को सुझाव देना चाहता हूँ कि इस काम में तो ज़मीदारों को इनसैंटिव देना चाहिए और जिसके पास दो या तीन गोंए भैंसें हों उन्हें एगज़ैम्पट कर देना चाहिए और उनकी हौसला अफजाई करनी चाहिए । तीन चार गाए भैंसें रखने वाला यह समझता है कि मुनाफा होगा लेकिन उसको कोई इनसैंटिव नहीं दिया जाता, हालांकि बड़ी बड़ी दूध की डैरियों को और इस तरह की कोआप्रेटिव्ज को कामयाब करने के लिये हर प्रकार की कोशिश की जाती है । और

[श्री सुरेन्द्र नाथ गौतम]

टैक्नीकल शिक्षा देने का भी प्रबन्ध किया जाता है लेकिन जिन के पास दो या तीन पशु हैं उन्हें इस तरह से न तो समझाया जाता है और न ही कोई किसी प्रकार की ट्रेनिंग दी जाती है और अगर दूध रुक जाता है तो कोई डाक्टर नहीं जो उन्हें ट्रेनिंग दे, और इन बेचारों के लिये कोई भी सहूलियत नहीं दी जाती। बड़ी डैरियों को काफी कर्जा दिया जाता है । इसलिये मैं मिनिस्टर साहिब से कहूँगा कि छोटे छोटे जमींदारों को इनसैंटिव दिया जाना चाहिए ताकि उनकी दूध की सप्लाई भी बढ़े ।

इस के अलावा सट्रे कैटल का सवाल है । यह तेज़ रफ्तार से दिहात में फिरते हैं और खेती का नुकसान करते हैं। एक तरफ तो सरकार यह चाहती है कि जमींदार की पैदावार बढ़े और दूसरी तरफ स्ट्रे कैटल की कतारों की कतारें फिरती दिखाई देती हैं। मेरे इलाका आनंदपुर में आप जाकर देख सकते हैं। इसलिए मैं सरकार से प्रार्थना करूँगा कि इनको पकड़ने की एक मुहिम चलाई जाए और इनमें जो दूधाधारी हों उनको टेम किया जाए । इस तरह इनमें से भी हमें अच्छी और काफी दूध देने वाली गाएं मिल सकती हैं। इस तरह से फसलों का नुक्सान होने से बचाया जा सकता है । डिप्टी स्पीकर साहिबा, यहां पर प्रिज़र्वेशन आफ कैटल का तो बिल लाया गया है लेकिन स्ट्रे कैटल के बारे में बिल लाने के बारे में कारवाई नहीं की गई । इसलिये मैं वज़ीर साहिब की खिदमत में अर्ज़ करूँगा कि इस तरफ तवज्जो दें। (घंटी)

मैं एक आध मिनट में ही खत्म कर दूंगा। गऊशाला के बारे में सरकार का ध्यान इस तरफ लाना चाहता हूँ कि ज्यादातर गऊशालाएं बड़े बड़े शहरों में हैं जहां पर और बड़े बड़े दानी रहते हैं और हर तरह से माली तौर पर इन गऊशालाओं की इमदाद करते हैं पर जो इक्के दुक्के बैकवर्ड और हिल्ली एरिया में गऊशालाएं खोली गई हैं उनकी तरफ सरकार ध्यान नहीं देती । इन्हें ग्रांटें और सबसिडीज़ देनी चाहिए । इसलिये मैं वजीर साहिब की तवज्जो इस तरफ दिलाना चाहता हूँ कि शहरों में जो गऊशालाएं हैं उन के लिये तो दानी सज्जन हैं जो सहायता करते हैं और इन के साथ बड़ी बड़ी डेरियां भी बनी हुई हैं और इनको जो रुपया दिया जाता है सरकार को इसकी बजाए हिल्ली एरिया में जो गऊशालाएं कायम हैं उन्हें ज्यादा रुपया देना चाहिए ताकि अच्छी तरह से डेरियां चल सकें और दूध काफी मिकदार में मिल सके और जहां पर इनके नज़दीक फैक्टरियां हों वहां पर दूध भेज सकें ।

जहां तक परमिट सिस्टम का ताल्लुक है इसके बारे में सरकार को खास तौर पर ध्यान देना चाहिए । कहीं ऐसा न हो कि बड़े बड़े शाहूकार जो आजकल कलकत्ता और बम्बई में कैटल को फरोख्त करते हैं इस बात का फायदा उठा लें । इसलिये इस तरफ ध्यान देने की जरूरत है कि वह कैटल को किसी तरह भी मुनाफा की गर्ज़ से बाहर न ले जा सकें । आपका धन्यवाद ।

ਬਾਬੂ ਬਚਨ ਸਿੰਘ (ਲੁਧਿਆਣਾ ਉੱਤਰ) : ਡਿਪਟੀ ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬਾ, ਇਕ ਦਫਾ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਹੈ ਕਿ ਗੰਗਾ ਦੇ ਕਿਨਾਰੇ ਇਕ ਸਾਧੂ ਰਹਿੰਦਾ ਸੀ ਉਸ ਨੂੰ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਚਲੋ ਕੁੰਭ ਦੇ ਇਸ਼ਨਾਨ ਲਈ ਚਲੋ। ਸਾਧੂ ਜੀ ਮਹਾਰਾਜ ਪਾਸ ਇਕ ਲੰਗੋਟੀ ਅਤੇ ਇਕ ਭੂਰੀ ਸੀ ਉਹ

ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ ਉਹ ਗੰਗਾ ਇਸ਼ਨਾਨ ਤੇ ਚਲਾ ਗਿਆ । ਭੂਰੀ ਲਾਹ ਕੇ ਕੰਢੇ ਤੇ ਧਰ ਦਿਤੀ ਤੇ ਗੰਗਾ ਵਿਚ ਡੁਬਕੀ ਲਾਈ । ਐਨੇ ਨੂੰ ਪਿਛੋਂ ਉਸ ਦੀ ਭੂਰੀ ਕੋਈ ਚੁਕ ਕੇ ਲੈ ਗਿਆ । ਜਦ ਉਹ ਬਾਹਰ ਆਇਆ ਤਾਂ ਭੂਰੀ ਨਾ ਵੇਖ ਕੇ ਪਰੇਸ਼ਾਨ ਹੋਇਆ । ਉਹ ਗਿੱਲੀ ਲੰਗੋਟੀ ਨਾਲ ਹੀ ਭੂਰੀ ਦੀ ਭਾਲ ਵਿਚ ਭਜਿਆ ਅਤੇ ਡੇਰੇ ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਗਿਆ। ਡੇਰੇ ਤੇ ਪਹਿਲਾਂ ਆਣ ਵਾਲੇ ਸ਼ਰਧਾਲੂਆਂ ਨੇ ਪੁਛਿਆ ਕਿ ਸੁਣਾਓ ਮੇਲਾ ਤਾਂ ਚੰਗਾ ਭਰਿਆ ਸੀ ਤਾਂ ਸਾਧੂ ਜੀ ਨੇ ਉੱਤਰ ਦਿਤਾ ਕਿ ਇਹ ਤਾਂ ਸਾਧੂ ਦੀ ਭੂਰੀ ਤੇ ਇਕੱਠ ਸੀ । ਇਹੀ ਹਾਲ ਇਥੇ ਬਿਲ ਰਾਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ । ਇਹ ਸਾਰਾ ਸਾਧੂ ਦੀ ਭੂਰੀ ਤੇ ਹੀ ਇਕੱਠ ਹੈ । ਗੌਰਮਿੰਟ ਨੇ ਇਸ ਕਿਸਮ ਦੇ ਕਈ ਬਿਲ ਲਿਆਂਦੇ ਅਤੇ ਵਾਪਿਸ ਕੀਤੇ । ਮੈਂ ਇਹ ਕਹਾਂਗਾ ਕਿ ਸਰਦਾਰ ਦਰਬਾਰਾ ਸਿੰਘ ਵਰਗੇ ਆਦਮੀ ਜਿਹੜੇ ਕਿ ਜ਼ਮੀਂਦਾਰਾਂ ਦੇ ਖਾਸ ਹਿਤੈਸ਼ੀ ਸਮਝੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਜੇ ਉਹ ਵੀ ਵੇਸਟਿਡ ਇੰਟਰੈਸਟ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਲੈਜਿਸ-ਲੇਸ਼ਨ ਲਿਆਉਣ ਤੇ ਮਜਬੂਰ ਹੋ ਗਏ ਹਨ । ਇਹ ਸਾਧੂ ਦੀ ਭੂਰੀ ਕੋਈ ਇਕ ਦਫਾ ਨਹੀਂ ਚੁੱਕੀ ਗਈ। ਇਸ ਗੌਰਮਿੰਟ ਨੇ ਕਈ ਦਫਾ ਇਸ ਭੂਰੀ ਦੇ ਉਤੇ ਇਕੱਠ ਕੀਤਾ ਹੈ (Babu Bachan Singh was still in possession of the House when it adjourned).

अपाध्यक्षा : सदन कल मंगलवार को सवेरे $9\frac{1}{2}$ बजे मिलेगा ।

(The House will now meet at 9-30 A.M. tomorrow Tuesday)

(*The Sabha then adjourned till* 9-30 *A.m. on Tuesday the* 20*th April,* 1965.)

1438—27-7-65—315 Copies—C., P. & S., Pb., Patiala.

APPENDIX

TO

PUNJAB VIDHAN SABHA DEBATES VOL. I—No. 34 DATED THE 19TH APRIL, 1965

UNAUTHORISED OCCUPATION OF KHASRA No. 1499 IN KHASRA/MAUZA KARNAL.

2689. Comrade Ram Piara : Will the Minister for Revenue with reference to the reply to unstarred question No. 1401 included in the list of questions for 9th March, 1964 be pleased to state —

(a) whether the application under section 150 Land Revenue Act which as stated in the reply to parts (a) and (d) of the said reply, which was pending has since been decided, if so, when and with what result, if not yet decided, the reasons therefor;

(b) whether any action has been taken against the Adarsh Co operative Society or against Shri Gurdip Singh or against Gapu Ram who are in unauthorised possession of Khasra No. 1499 as stated in Part (a) of the said reply, if so, the detail thereof, if no action has been taken, the reasons therefor;

(c) the date when the application under section 150 of Land Revenue Act as stated in part (d) of the said reply was filed or submitted by Shri Om Parkash, and others together with the designation of the authority before whom it was submitted/ filed and the first date when any proceedings on this application were started;

(d) the designation of the authority before whom the application referred to in part (c) is pending at present, if it has not yet been disposed of;

(e) the date when summons was issued to the Adarsh Co-operative Poultry Society through Shri Gurdip Singh as stated in part (e) of the said reply together with the number of summons, if any, subsequently issued, date-wise to the Society;

(f) the number of occasions on which the management of the Adarsh Society or Shri Gurdip Singh appeared before the authority before whom the said application was/is pending together with the reasons for the issue not having been decided so far?

Sardar Harinder Singh Major: (a) Yes, the application has been filed and the applicant informed to approach a civil court.

(b) No action can be taken against any one. Under section 150 of the Punjab Land Revenue Act, 1887, a co-sharer can apply for ejectment

of another co-sharer only. In this case the Society is not a co-sharer while Gapu Ram is a co-sharer but there is no application against him.

(c) The application was filed on 27th February, 1963 before the Assistant Collector 1st Grade Karnal. It was sent to the Tahsildar Karnal, on the same day for necessary action.

(d) The application has been filed.

(e) Summons were issued on 15th March, 1963, 27th March 1963, 9th April, 1963, 8th May, 1963 and 25th May, 1963.

(f) The respondent did not appear before the Revenue Officer on any date.

PURCHASING OF CERTAIN GOODS BY THE I. G. POLICE, PUNJAB

2697. Comrade Ram Piara : Will the Minister for Home and Development with reference to the reply to Starred Question No. 7770 printed in the list of Starred Questions for 12th March, 1965 be pleased to state—

(a) the date when Government came to know that Sanitary and other goods worth Rs 418 were purchased by the I.G. Police, Punjab, in Pakistan and brought in the Government Car when he returned from a good-will mission in 1961 or on any other such missions;

(b) whether the purchases worth Rs 418 made by I.G. Police were brought to the notice of the Government through some complaint regular, anonymous or pseudonymus;

(c) whether the I.G. Police himself made a statement before the Government that he made purchases worth Rs 418 from Pakistan or it come to the notice of the Government through any enquiry;

(d) whether any Agency of the Government looked into the bills of the sellers of the said goods in Pakistan and now in possession of the I.G. Police; if so, the names of the dealers or shopkeepers from whom the I.G. Police made the purchases;

(e) if the I.G. Police is not in possession of the bills/cash memos relating to the said purchases; the manner in which the Government satisfied itself that goods worth only Rs 418 and not more, were purchased by him ?

Sardar Darbara Singh : (a) 17th September, 1964.

(b) Allegations about purchase of sanitary-ware from a Pakistan were contained in a pseudonymous petition and were mentioned in the Legislative Assembly.

(c) It would not be in the public interest to disclose the details of the enquiry in this matter.

(d) The I.G. Police made the purchases from Messrs. S.D. Marker and Co., Lahore and possesses a cash memo in token of the purchase.

(e) Does not arise.

******Information in regard to unstarred Question No. 2712.*

APPEARING AT PAGE (34) 108 ante.

LIST OF MIDDLE SCHOOLS CONSTITUENCY—WISE IN MOHINDERGARH DISTRICT AS IT STOOD ON 31ST MARCH, 1964.

NARNAUL

1. Nangal Katha
2. Nawazpura
3. Nizampur
4. Banihari
5. Nangal Durgu
6. Akbarpur
7. Niamatpur
8. Chandwas
9. Kadma
10. Mauri
11. Nakrana
12. Mandola
13. Chandeni
14. Gudana
15. Tiwala
16. Balroad
17. Changroad
18. Adampur (Dadri Bana).

MOHINDERGARH

1. Neerpur
2. Dulotjat
3. Rattan Kalan
4. Sihma
5. Akoda
6. Bairawas
7. Sagarpur
8. Khundana
9. Neembi
10. Pali
11. Suheti-jakhal
12. Bachhod.

KANINA

1. Bhojawas
2. Buchawas
3. Chhitorli
4. Dhanonda
5. Kakaral
6. Kheri
7. Lookhi.
8. Sehore
9. Sehlang
10. Siana (Girls).

DADRI

1. Bhagwi
2. Bigowa
3. Manheru
4. Misri
5. Aun
6. Neemli
7. Rawaldhi
8. Sanjarwas
9. Sanga.
10. Shamshpur
11. Kaila
12. Jawa
13. Kalyana
14. Neemri Wali
15. Mankawas
16. Roopgarh
17. Rasiwas
18. Atela
19. Badhra
20. Chhapar
21. Kakroli Sardara
22. Nandha
23. Imlota (Girls).

SOIL CONSERVATION SCHEME IN VILLAGE DASGRAN, POLICE STATION, ANANDPUR

2724. Comrade Shamsher Singh Josh : Will the Minister for Home and Development be pleased to state—

(a) whether any Soil Conservation Scheme was undertaken by the Soil Conservation Department in village Dasgran in Police Station, Anandpur, in the year 1962-63, if so, the details thereof including its estimated cost;

---

*Please see page (34) 108 of this Debate.

(b) whether the said scheme has since been completed, if not, the reasons for the same;

(c) whether it is a fact that all the levellings made under the said scheme were washed away by flood waters due to non-completion of the said scheme;

(d) whether any steps are likely to be taken to complete the said scheme ?

Sardar Darbara Singh : (a) Yes—

(i)	Total area of the project	..	85 acres
(ii)	Estimated cost	..	Rs 5,975

(b) (i) Not Yet completed.

(ii) The work at Dasgarn was carried out under the Agricultural Loans Act according to which the loans are sanctioned by the Revenue Authorities keeping in view the value of land which is to be treated. The value of land in the case of catchment area treated was such that a loan of Rs 4,635 could be sanctioned by the Revenue authorities and the same was utilized in carrying out soil conservation works. The scheme could have been completed with this amount but the owners wanted a protection bund in the choe as an essential part of the scheme. However, this idea was given out by the farmers at a later date. But as this bund was completed first, the whole scheme could not be completed.

(c) No. The marginal sand bunds were only washed away by unprecedented rains and floods. There was no other damage.

(d) It is proposed to bring this village under the Land Improvement Schemes Act, 1963, to complete the remaining works. This will however, be decided in a meeting of the villagers.

EX-SARPANCH OF GRAM PANCHAYAT NIGDU, NILOKHERI BLOCK, DISTRICT KARNAL

2737. Comrade Ram Piara : Will the Minister for Home and Development be pleased to state—

(a) whether it is a fact that the Ex-sarpanch, Shri Ram Kishan, has not handed over the charge of the Gram Panchayat Nigdu of Nilokheri Block, district Karnal to the newly elected Sarpanch; if so, the reasons for the same; if charge has been handed over the date when it was handed over and the date of election of the said Gram Panchayat ;

(d) whether it is a fact that a large amount of the funds belonging to the said panchayat is still in the custody of the said ex-sarpanch, if so, the details thereof and the reasons why it has not been handed over to the newly elected Sarpanch; .

(c) whether it is further a fact the matter referred to in part (b) above has been brought to the notice of the D.D.P.O., Karnal many a time, if so, the reasons for which the said amount has not so far been recovered from the said ex-sarpanch and action taken against him by the authorities;

(d) whether any notice for the recoveries of any other amount pertaining to any other item, has been issued to the said Ex-sarpanch; if so, for how much, when and with what result;

(e) whether it is also a fact that the said Ex-sarpanch had charged about Rs. 12,000 (twelve thousand) for the schools building whereas its cost has been estimated by the District Engineer at Rs 7,100, if so, the steps taken to recover the excess amount from the said Ex-Sarpanch ?

Sardar Dardara Singh : A statement showing the information is as follows.

STATEMENT

(a) Charge has been handed over to the newly elected Sarpanch on 21st March, 1964 excluding certain articles. The Block Development and Panchayat Officer, Nilokheri has been trying for it. The election of this panchayat was held on 1st/2nd January, 1964.

(b) According to the Cash Book about Rs 942 are standing against the Ex-sarpanch. There is no mention of this amount in the charge report which is attested by the Block Development and Panchayat Officer. Now the matter has been enquired into and the amount is being realised from the ex-Sarpanch.

(c) It was not brought to the notice of the District Development and Panchayat Officer, Karnal.

(d) A show cause notice for Rs 2,798.25 paise was issued on 30th January, 1965 and out of which Rs. 375 have been recovered.

(e) Yes, the Sarpanch has charged Rs 12,054 as expenditure for the school building and the District Engineer has estimated the cost of school building to the tune of Rs. 7,102. This estimate does not cover all the items of expenditure on the school building. Moreover there are other minor items of construction, the expenditure of which has wrongly been booked into the expenditure of the school building. Taking all the construction items into account whose expenditure has been so booked, a difference of Rs. 472 has been noticed out of which Rs. 375 have been recovered.

QUOTA OF SPIRIT GIVEN BY GOVERNMENT

2739. Comrade Ram Piara : Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state —

(a) the number and names of individuals firms and concerns town-wise, to whom quota of spirit of any type is being given by the Government in the State together with the quantity thereof allotted to each ;

(b) the purpose for which the quota of spirit as mentioned in part (a) above has been allotted/sanctioned or fixed together with the terms and conditions thereof and whether the same is monthly/quarterly/six monthly or yearly;

(c) whether there is any agency to look into and supervise the proper utilisation of the quota mentioned above, if so, the number of cases, if any, in which the quota holders were found to have mis-utilised the quota during the period from 1st January, 1962 todate together with the details of action if any, taken against each so far.

Shri Prabodh Chandra : (a) The list is enclosed at Annexure I.

(b) The licenses are for selling denatured spirit to the consumers while the permit holders can use the quota of spirit for the purpose for which it has been sanctioned. The licenses/permits are issued for a year. General condition 37 (14) and special condition 38 (19), (copy enclosed as Annexure II) of the Punjab Liquor License Rules, 1956, apply in the case of licensees and rule 22 of the Punjab Liquor Permit and Pass Rules, 1932 (copy enclosed as Annexure III) in the case of permit holders.

(c) *Part I.*—The Excise Inspectorate Staff looks after the proper utilisation of spirit.

Part II.—The details are given in Annexure IV.

ANNEXURE I

List of L.17 license of Denatured Spirit in Punjab.

Serial Number 1	Name of the District 2	Name of the licensee 3	Limit of possession 4
1.	Kapurthala	Sh. Des Raj Sharma, Phagwara ..	250 B.L.
2.	Do	Sh. Baldev Parkash, Phagwara ..	500 B.L.
3.	Do	Sh. Atam Dev, Kapurthala ..	500 B.L.
4.	Do	Sh. Joshi Medical Hall, Kapurthala ..	500 B.L.
5.	Do	Sh. Madan Lal, Sultanpur ..	1000 (New) B.L.
6.	Do	The General Manager, Central Coperative Consumer Store, Kapurthala ..	1000 B.L.
7.	Do	M/s Charan Dass-Kalyan Dass, Phagwara ..	500 B.L.
8.	Kangra	Sh. Ram Dass Aggarwal, Baij Nath ..	250 B.L.
9.	Do	M/s Nowroji & Sons, Dharamshala ..	250 B.L.
10.	Do	M/s S. Moon & Co., Dharamshala ..	250 B.L.
11.	Do	M/s Nanak Chand-Surinder Kumar, Palampur ..	250 B.L.
12.	Do	M/s British Stores, Palampur ..	250 B.L.
13.	Do	M/s Roshan Lal Gupta & Bros. Manipur; ..	250 B.L.
14.	Do	Dr. Gurbax Singh, Kangra ..	250 B.L.
15.	Kulu	M/s Chowdhri Medical Stores, Kulu ..	500 B.L.
16.	Hoshiarpur	Prem Medical and Optical Store, Hoshiarpur ..	500 B.L.

1	2	3	4
17.	Hoshiarpur	Parkash and Co. Hoshiarpur ..	2000 B.L.
18.	Do	Sh. Partap Singh, Hoshiarpur ..	450 B.L.
19.	Do	M/s Shiv Dayal-Gujjar Mal, Hoshiarpur	250 B.L.
20.	Do	M/s Davinder Nath Ghuni Lal, Bahal, Hoshiarpur ..	2273 B.L.
21.	Do	Ram Pharmacy, Hoshiarpur ..	250 B.L.
22.	Do	Krishan Pharmacy, Hoshiarpur ..	250 B.L.
23.	Do	S.P. Chopra, Hoshiarpur	250 B.L.
24.	Do	Rajinder Nath Gupta, Hoshiarpur ..	250 B.L.
25.	Do	Sh. Daljit Singh, Mukerian ..	250 B.L.
26.	Do	Sh. Tirath Ram, Tanda ..	250 B.L.
27.	Do	M/s Mohan Lal & Sons, Dasuya ..	250 B.L.
28.	Do	Chief Stores, Nangal ..	250 B.L.
29.	Do	New Empire Stores, Nangal ..	250 B.L.
30.	Do	Sh. Milkhi Ram, Santokh Garh ..	250 B.L.
31.	Do	Shri Dev Dutt Sharma, Talwar ..	400 B.L.
32.	Do	Co-operative Consumer Store, Hoshiarpur ..	1000 B.L.
33.	Do	Sh. Pheru Ram Sharma, Gharshanker	250 B.L.
34.	Ferozepur	Paul Medical Store, Malout ..	400 B.L.
35.	Do	M/s Isher Dass Gupta and Sons, Ferozepur ..	400 B.L.
36.	Do	Sh. S.L. Grover, Ferozepur ..	360 B.L.
37.	Do	Sh. Amar Singh, Ferozepur ..	350 B.L.
38.	Do	Sh. Ram Dev, Ferozepur Cantt. ..	250 B.L.
39.	Do	Sh. Om Parkash, Ferozepur Cantt. ..	2000 B.L.
40.	Do	Maliks Co., Ferozepur Cantt. ..	250 B.L.
41.	Do	M/s Beli Ram & Sons, Ferozepur Cantt. ..	250 B.L.
42.	Do	Sh. Walaiti Ram, Moga ..	250 B.L.
43.	Do	M/s Lal Chand Krishan Kmar, Moga	700 B.L.
44.	Do	Sh. Munshi Ram, Muketsar ..	250 B.L.
45.	Do	Sh. Chuni Lal, Muketsar ..	250 B.L.
46.	Do	Sh. Om Parkash, Malout ..	250 B.L.
47.	Do	Sh. Behari Lal, Gidderbaha. ..	250 B.L.
48.	Do	Sh. Kanwar Sain, Gidderbaha ..	250 B.L.
49.	Do	Sh. Chand Kumar, Abohar ..	250 B.L.
50.	Do	Shri Raj Kumar, Fazilka ..	250 B.L.
51.	Do	Rangula Bros., Fazilka ..	250 B.L.
52.	Do	Sh. Kanshi Ram, Fazilka ..	250 B.L.
53.	Do	Sh. Jagdish Parshad, Zeera ..	250 B.L.
54.	Do	Dr. Panna Singh, Ferozepur ..	360 B.L.
55.	Do	M/s Labh Singh, Jaswant Singh, Ferozepur Cantt. ..	2000 B.L.
56.	Do	Sh. Wakil Chand, Muktsar ..	500 B.L.

1	2	3	4
57.	Ferozepur	General Manager, The Ferozepur Central Co-operative Consumer Store Ltd., Ferozepur ..	200 BL.
58.	Do	Sh. Gurnek Singh, Ferozepur Cantt.	1000 B.L.
59.	Gurdaspur	Sh. Sardari Lal, Gurdaspur ..	300 B.L.
60.	Do	Sh. Prabhdayal Faqir Chand, Dhariwal	250 B.L.
61.	Do	Dhariwal Co-operative Society, Dhariwal ..	250 B.L.
62.	Do	Sh. Ram Dev, Pathankot ..	250 B.L.
63.	Do	M/s Girdhari Lal-Hira Mani, Gurdaspur ..	250 B.L.
64.	Do	M/s Tilak Raj-Kailash Nath, Batala ..	1000 B.L.
65.	Do	Sh. Manohar Singh, Batala ..	1000 B.L.
66.	Do	Sh. Amin Chand, Prop. Dass Medical Store, Pathankot ..	250 B.L.
67.	Do	Laxmi Utility Furniture, Pathankot ..	400 B.L.
68.	Do	Glaxy Chemist, Pathankot ..	2273 B.L.
69.	Do	Sh. Durga Dutt, Pathankot ..	250 B.L.
70.	Do	Dalip Singh, Batala ..	700 B.L.
71.	Do	M/s Gurdit Singh & Sons, Batala ..	450 B.L.
72.	Do	General Manager, Central Co-operative Consumer Store, Pathankot ..	1000 B.L.
73.	Do	General Manager, Central Co-operative Consumer Store, Batala ..	2000 B.L.
74.	Amritsar	Harbhajan Singh, Amritsar ..	2273 B.L.
75.	Do	Sh. Inder Singh, Sohal, Patti ..	250 B.L.
76.	Do	Sh. Surajn Singh, Amritsar ..	9100 B.L.
77.	Do	Sh. Surinder Singh, Amritsar ..	4550 B.L.
78.	Do	M/s Shri Ram Ganga Ram, Amritssar	250 B.L.
79.	Do	M/s Malik Singh & Sons, Amrtsar ..	250 BL.
80.	Do	M/s Sukhdev Singh & Sons, Amritsar	1136 B.L.
81.	Do	Sh. Kesar Singh & Sons, Amritsar ..	450 B.L.
82.	Do	Dr. Madan Lal, Amritsar ..	250 B.L.
83.	Do	M/s Kushal Singh and Sons, Amritsar	1360 B.L.
84.	Do	Sh. Harbhajan Singh, Amritsar	600 B.L.
85.	Do	M/s Partap Singh-Joginder Singh, Amritsar ..	250 B.L.
86.	Do	Sh. Kartar Singh, Amritsar ..	250 B.L.
87.	Do	M/s H. Sehgal and Co., Amritsar ..	280 B.L.
88.	Do	National Laboratory, Chheharta ..	250 B.L.
89.	Do	Sh. Roop Lal, Amritsar ..	250 B.L.
90.	Do	Sh. Madan Lal, Amritsar ..	400 B.L.
91.	Do	Sh. Chuni Lal, Amritsar ..	650 B.L.
92.	Do	Sh. Sobha Singh Prop. Kohinoor Paint Colour and Varnish Works, Chheharta ..	500 B.L.

1	2	3	4
93.	Amritsar	N.S. Sobha Singh, Amritsar ..	250 B.L.
94.	Do	Sh. Parmanand, Amritsar ..	250 B.L.
95.	Do	Sh. Gurbachan Singh, Amritsar ..	250 B.L.
96.	Do	M/s Kishore Bros., Amritsar. ..	250 B.L.
97.	Do	M/s Uttam Singh, Keshar Singh, Amritsar ..	250 B.L.
98.	Do	Sh. Bahadur Singh, Friends Chemist, Amritsar ..	250 B.L.
99.	Do	Sh. Sher Singh, Amritsar ..	550 B.L.
100.	Do	M/s Gurdit Singh-Natha Singh, Tarn Taran ..	250 B.L.
101.	Do	M/s Gurbakash Singh and Sons, Tarn Taran ..	250 B.L.
102.	Do	Sh. Harsharan Singh, Tarn Taran ..	250 B.L.
103.	Do	Hakim Tek Chand, Jandiala ..	250 B.L.
104.	Do	M/s Ajaib Singh-Joginder Singh, Bhikiwind ..	250 B.L.
105.	Do	M/s Hakam Singh-Darbara Singh, Amritsar ..	1000 B.L.
106.	Do	Sh. Ranjit Singh, Amritsar ..	350 B.L.
107.	Do	Sh. Inder Singh, Patti ..	250 B.L.
108.	Do	Punjab Distilling Industries Ltd., ..	25000 B.L.
109.	Do	Sh. Raghbir Singh, Amritsar ..	250 B.L.
110.	Do	Sh. Muni Lal, Amritsar ..	250 B.L.
111.	Do	M/s Ram Lal-Yogesh Chander, Amritsar ..	300 B.L.
112.	Do	M/s Kanshi Ram-Sham Lal, Amritsar	2500 B.L.
113.	Do	Sh. Ganga Singh, Amritsar ..	900 B.L.
114.	Do	R.S. Marjara & Co., Amritsar ..	250 B.L.
115.	Do	Sh. Ram Labhaya, Amritsar ..	250 B.L.
116.	Do	M/s Tek Chand & Sons, Amritsar ..	250 B.L.
117.	Do	Sh. Ram Rattan Singh, Amritsar ..	250 B.L.
118.	Do	General Manager, Central Co-operative Consumer Store, Amritsar ..	1000 B.L.
119.	Do	R.N. Balbir Singh & Co., Amritsar ..	2200 B.L.
120.	Do	M/s Harbans Lal-Jaswant Singh, Amritsar ..	500 B.L.
121.	Do	Sh. Roshan Lal, Amritsar ..	500 B.L.
122.	Jullundur	Sh. Ramesh Chander Aggarwal, Jullundur	1350 B.L.
123.	Do	Sh. Onkar Singh, Banga ..	300 B.L.
124.	Do	Sh. Gopal Dass Kakkar, Jullundur ..	500 B.L.
125.	Do	M/s Khanna and Sons, Jullundur ..	2000 B.L.
126.	Do	Sh. Vasdev Mohan Lal, Jullundur ..	1000 B.L.
127.	Do	M/s Kirpa Ram-Ramji Dass, Jullundur ..	4550 B.L.

1	2	3	4
128.	Jullundur	M/s L.P. Jaiswal and Sons, Jullundur	4550 B.L.
129.	Do	Nanda Medical Hall, Jullundur ..	2500 B.L.
130.	Do	M/s P. Lal Bros., Jullundur ..	700 B.L.
131.	Do	Sh. Rattan Chand, Kartarpur ..	2000 B.L.
132.	Do	Pindi Panit Store, Jullundur ..	750 B.L.
133.	Do	Sarvshri Sohan Singh and Sons., Jullundur ..	700 B.L.
134.	Do	Nav Bharat Scientific Works, Jullundur ..	280 B.L.
135.	Do	M/s Darshan Singh and Bros., Jullundur	450 B.L.
136.	Do	Sh. Tilak Raj Suri, Jullundur ..	700 B.L.
137.	Do	M/s Best and Co., Jullundur ..	250 B.L.
138.	Do	M/s Sohan Lal and Sons, Jullundur ..	600 B.L.
139.	Do	M/s Kahan Chand and Sons, Jullundur	250 B.L.
140.	Do	Aggarwal Hardwara Store, Jullundur ..	1800 B.L.
141.	Do	Sh. Ram Kumar, Jullundur ..	250 B.L.
142.	Do	Sh. Roshan Lal, Jullundur ..	1650 B.L.
143.	Do	Friends Furniture House, Jullundur	1350 B.L.
144.	Do	M/s L.C. Karanti Lal and Co., Kartarpur ..	1000 B.L.
145.	Do	M/s Roshan Lal Bishan Dass, Kartarpur ..	450 B.L.
146.	Do	Gupta Medical Store, Jullundur Cantt.	500 B.L.
147.	Do	M/s Sewa Singh and Sons, Jullundur Cantt. ..	250 B.L.
148.	Do	Sh. Harnam Singh, Jullundur Cantt. ..	250 B.L.
149.	Do	Sh. Amritsaria Ram, Adampur ..	250 B·L.
150.	Do	M/s Bhula Ram and Sons, Phillaur ..	250 B.L.
151.	Do	M/s Byula Ram Braham Dutt, Phillaur	250 B.L.
152.	Do	Sh. Parshotam Dev, Nawanshahr ..	250 B.L.
153.	Do	Sh. Kapur Singh Banga ..	250 B.L.
154.	Do	Sh. Bhagat Singh, Banga ..	250 B.L.
155.	Do	Sh. Dwarka Dass, Nakodar ..	250 B.L.
156.	Do	Sh. Som Dutt, Kartarpur ..	2000 B.L.
157.	Do	Sh. Narinder Nath, Jullundur ..	2000 B.L.
158.	Do	Ashoka Trader, Jullundur ..	2000 B.L.
159.	Do	General Manager, Central Co-operative Consumer Sotre, Jullundur ..	1000 B.L.
160.	Do	Sh. Muni Lal Sharma, Jullundur ..	1000 B.L.
151.	Do	Sh. Rattan Singh, Phillaur ..	250 B.L.
162.	Do	M/sRam Sarup-VijayKumar,Jullundur	450 B.L.
163.	Do	Sh. Kali Dutt, Jullundur ..	250 B.L.
164.	Do	Sh. Jaswant Rai, Jullundur ..	1000 B.L.
165.	Do	Sh. Ajit Kumar, Jullundur ..	500 B.L.
166.	Do	Sh. Bipin Kumar, Jullundur ..	500 B.L.
167.	Do	Sh. Jasbir Singh, Jullundur ..	500 B.L.

1	2	3	4
168.	Jullundur	Sh. Gurdev Singh, Jullundur ..	400 B.L.
169.	Do	Sh. Chuni Lal, Jullundur ..	300 B.L.
170.	Patiala	M/s Gian Singh and Brothers, Lahori Gate, Patiala ..	455 B.L.
171.	Do	M/s Kishori Lal Prop. Grover Pharmacy, Patiala ..	455 B.L.
172.	Do	M/s Chhejju Ram, son of Chiranjit Lal of Nabha ..	455 B.L.
173.	Do	M/s Atma Ram-Sohan Lal, Patiala ..	455 B.L.
174.	Do	M/s Ajudhia Parshad-Sushil Kumar, Nabha ..	455 B.L.
175.	Do	M/s Janki Dass Sharma, Doraha ..	228 B.L.
176.	Do	M/s Muni Lal & Om Parkash, Gobindgarh ..	455 B.L.
177.	Do	M/s Sud Brothers, Rajpura ..	455 B.L.
178.	Do	M/s Rikhi Ram Sadhu Ram, Samana ..	455 B.L.
179.	Do	M/s Ram Lal and Sons, Nabha ..	455 B.L.
180.	Do	M/s Malwa Motor Store, Patiala ..	455 B.L.
181.	Do	M/s Jai Gopal Prop. Scientific Medical Hall, Patiala ..	455 B.L.
182.	Do	M/s Biru Mal-Chiranji Lal, Patiala ..	455 B.L.
183.	Do	M/s Sunder Singh, Bahera Road, Patiala ..	455 B.L.
184.	Do	M/s Amir Singh Sethi, Sheranwala Gate, Patiala ..	455 B.L.
185.	Do	M/s Sharma Paint Stores, Doraha ..	100 B.L.
186.	Do	Sh. Rohsan Lal Jain, Patiala ..	455 B.L.
187.	Do	M/s Bishan Sarup and Sons, Patiala ..	223 B.L.
188.	Do	M/s Public Medical Stores, Patiala ..	233 B.L.
189.	Do	M/s Ram Lal Prop. Arora Medical Hall, Bassi ..	500 B.L
190.	Do	M/s Shrimati Daya Wanti, Sirhind ..	500 B.L.
191.	Do	M/s Jagan Nath and Sons, Patiala ..	500 B.L.
192.	Do	M/s M.S. Jagdish Singh and Sons, Patiala ..	455 B.L.
193.	Do	M/s Baru Ram, Katra Nohria, Patiala ..	500 B.L.
194	Do	M/s Kuldip Parshad-Gian Parkash, Patiala ..	2000 B.L.
195.	Do	M/s J & S Co., Patiala, Gaushala Road Patiala ..	1000 B.L.
196.	Do	M/s Patiala, Central Co-operative Stores Ltd., Patiala ..	500 B.L.
197.	Do	M/s S,K. Rangi Ram, Patiala ..	500 B.L.
198.	Do	M/s Jagat Singh, son of Bishan Singh, Patiala ..	455 B.L.
199.	Do	M/s Raghbir Singh Prop. Nabha Electric Store, Nabha ..	500 B.L.

1	2	3	4
200.	Sangrur	Shri Hans Raj of M/s Raj Bros. Ahemdgarh ..	455 B.L.
201.	Do	Sh. Jaswant Rai Jain, Prop. Jain General Stores, Malerkotla ..	455 B.L.
202.	Do	Sh. Chiranji Lal-ManoharLal, Malerkotla ..	455 B.L.
203.	Do	M/s Babu Ram Gupta, Master and Co., Dhuri ..	455 B.L.
204.	Do	M/s Moti Ram-Madho Ram, Lehragaga ..	455 B.L.
205.	Do	M/s Sham Lal and Sons, Sunam ..	455 B.L.
206.	Do	M/s Harpars had Shiv Hari-Kavi Ram, Madan Lal, Vaid Sangrur ..	455 B.L.
207.	Do	M/s Kailash Medical Hall, Narwana ..	455 B.L.
208.	Do	M/s Hardial Singh and Sons, Public Pharmacy, Barnala ..	455 B.L.
209.	Do	M/s Banwari Lal of Jind ..	455 B.L.
210.	Do	M/s Hem Raj Jain, Barnala ..	455 B.L.
211.	Do	M/s Lakshaman Dass, son of Kishori Lal, Sangrur ..	455 B.L.
212.	Do	M/S Walaiti Ram Jain, Barnala ..	455 B.L.
213.	Do	M/s Kaka Ram-Raunaq Ram, Sunam	455 B.L.
214.	Do	Dr. Devki Nandan, Jind ..	500 B.L.
215.	Do	M/s Thakar Singh Jaginder Singh, Mansa ..	455 B.L.
216.	Do	M/s Dev Raj Prop. Friends Stores, Goniana ..	455 B.L.
217.	Do	M/s Hindi National Heath Co., Rampura Phul ..	455 B.L.
218.	Do	M/s Babu Ram Gupta Prop. Gupta Medical Hall, Jaitu ..	455 B.L.
219.	Bhatinda	Sh. Ishar Singh Sethi of Mansa ..	455 B.L.
220.	Do	M/s Ghulati Medical Stores, Faridkot	455 B.L.
221.	Do	M/s New Medical Hall, Faridkot ..	455 B.L.
222.	Do	M/s Amar Nath & Sons, Faridkot ..	455 B.L.
223.	Do	M/s Dr. Ram Lal Prop. Janta Medical Hospital, Bhatinda ..	455 B.L.
224.	Do	Gupta Medical Hall, Bhatinda	455 B.L.
225.	Do	Sh. Sat Parkash Malhotra, Prop. Malhotra Paint Stores, Kot Kapura	500 B.L.
226.	Do	Dr. Gora Lal Ginla, Bhatinda ..	500 B.L.
227.	Do	Dr. Janki Dass of Faridkot ..	455 B.L.
228.	Do	Friends Medical Hall, Rampura Phul	455 B.L.
229.	Do	M/s Faqir Chand Mangat Ram, Kot Kapura ..	455 B.L.
230.	Do	M/s Jagan Nath Prop. Iron and Paint Stores, Bhatinda ..	500 B.L.

1	2	3	4
231.	Bhatinda	M/s Bhatinda Central Co-operative Consumers Store, Bhatinda ..	500 B.L.
232.	Do	Gopal Medical Hall, Bhatinda ..	1000 B.L.
233.	Ludhiana	Dr. Krishan Sarup, Ludhiana ..	228 B.L.
234.	Do	M/s Gurdit Singh Avtar Singh, Ludhiana ..	228 B.L.
235.	Do	M/s Gurmukh Rai Daulat Ram, Ludhiana ..	228 B.L.
236.	Do	M/s Raja Ram-Kashmiri Lal, Khanna	228 B.L.
237.	Do	Dr. Isher Dass, son of Tulsi Ram, Raikot ..	228 B.L.
238.	Do	Sh. Ram Saran Dass Chopra Prop. Chopra and Co., Ludhiana ..	455 B.L.
239.	Do	M/s Chopra Paint Mart, Miller Ganj, Ludhiana ..	455 B.L.
240.	Do	M/s Ram Sarup-Nand Lal, Ludhiana ..	2200 B.L.
241.	Do	M/s Haveli Ram-Bansi Lal, Ludhiana	1091 B.L.
242.	Do	M/s P. Lall Bros., Ludhiana ..	455 B.L.
243.	Do	M/s Sharma Paint Mart, Ludhiana ..	2000 B.L.
244.	Do	M/s Harnam Singh-Satnam Singh, Ludhiana ..	455 B.L.
245.	Do	M/s Sham Lal Gupta Prop. Swedeshi Aushad Bhandar, Jagraon ..	228 B.L.
246.	Do	M/s Kashori Lal Prop. Punjab Medical Stores, Khanna	228 B.L.
247.	Do	M/s Dilla Ram & Sons, Jagraon	228 B.L.
248.	Do	Dr. Karan Singh, Ludhiana ..	455 B.L.
249.	Do	Sh. Liaq Singh Prop. China Paint House, Ludhiana ..	455 B.L.
250.	Do	Sh. Fateh Chand, Prop. Kundan Pharmacy, Ludhiana ..	228 B.L.
251.	Do	Sh. Piara Lal Prop. Science House, Ludhiana ..	228 B.L.
252.	Do	Dr. Mehar Singh. Medical Practitioner, Ludhiana ..	228 B.L.
253.	Do	Sh. Mohinder Paul Prop. M/s Guran-ditta Mal, Sant Ram, Ludhiana ..	1000 B.L.
254.	Do	M/s Surjit Singh, Ludhiana ..	500 B.L.
255.	Do	Sh. Vishnu Datt, Ludhiana ..	500 B.L.
256.	Do	Sh. Niranjan Singh, Sarpanch, Samrala	500 B.L.
257.	Do	Sh. Piara Lal Malhotra, son of Lajpat Rai, Malhotra, Jagraon ..	228 B.L.
258.	Do	The Ludhiana Central Co-operative Consumers Stores, Ludhiana ..	500 B.L.
259.	Mohindergarh	Sh. Ghasi Ram Bansal, Narnaul ..	455 B.L.
260.	Do	Sh. Jai Dayal Prop., Bhagwat Medical Stores, Mahendragarh ..	455 B.L.

1	2	3	4
261.	Mohindergarh	Sh. Paras Ram Chemist and Druggist Charkhi Dadri ..	455 B.L.
262.	Do	Sh. Hari Shankar Sanghi, Chemist and Druggist, Narnaul ..	455 B.L.
263.	Do	Sh. Daya Ram, Narnaul ..	455 B.L.
264.	Do	Sh. Nand Kishore Ram Parshad, Charkhi Dadri ..	455 B.L.
265.	Hissar	Shri Ram Dhan of National Medical Hall, Hissar ..	1636 B.L.
266.	Do	Dr. Rullia Ram, Hissar ..	227 B.L.
267.	Do	Shri Bhim Sen Vir Sen, Hissar ..	227 B.L.
268.	Do	Shri Ahejan Kumar, Hissar ..	591 B.L.
269.	Do	M/s Jainti Parshad & company Bhiwani ..	1136 B.L.
270.	Do	Sh. Om Parkash of M/s Gupta Medical Hall, Bhiwani ..	227 B.L.
271.	Do	Sh. Rameshwar Dass Gulshan Rai, Fatehabad ..	272 B.L.
272.	Do	Shri Nathu Ram of M/s Nathu Ram, Bishesher Lal, Sirsa ..	909 B.L.
273.	Do	Sh. Shiv Shankar Gupta, Sirsa	545 B.L.
274.	Do	Sh. Satya Bhushan Puri, Sirsa ..	227 B.L.
275.	Do	Dr. Gurbachan Singh Dabwali ..	409 B.L.
276.	Do	Sh. Chander Parkash of M/s Bhathala Medical Hall, Tohana ..	227 B.L.
277.	Do	M/s Cash Chemist, Hissar ..	409 B.L.
278.	Do	M/s Lakshmi Narain Nanak Chand, Prop. Popli Medical Hall, Hansi ..	2000 B.L.
279.	Do	M/s Kirori Singh Rattan Singh Iron & Wooden Paint Merchants, Bhiwani	2000 B.L.
280.	Do	The General Manager Central Co-operative Consumers Stores, Ltd., Hissar ..	2000 B.L.
281.	Do	Dr. Kulwant Singh of Premi Hospital Allahabad ..	200 B.L.
282.	Do	The General Manager Central Co-operative Consumers Stores, Ltd., Bhiwani ..	2000 B.L.
283.	Rohtak	Dr. Kirpa Ram, Rohtak ..	4000 B.L.
284.	Do	Sh. Hari Chand, Rohtak ..	1045 B.L.
285.	Do	Sh. Mittar Sain, Chemist, Rohtak ..	636 B.L.
286.	Do	Sh. Makhan Lal & Sons, Rohtak ..	363 B.L.
287.	Do	Sh. Kulpvitra, Sonepat ..	272 B.L.
288.	Do	Dr. Dayal Singh, Sonepat ..	545 B.L.
289.	Do	Dr. Kishori Lal, Sonept ..	476 B.L.

1	2	3	4
290.	Rohtak	Sh. Nand Lal, Gohana ..	227 B.L.
291.	Do	Dr. Bhagat Ram, Gohana ..	272 B.L.
292.	Do	The General Manager Central Co-op. Consumer Stores, Ltd., Rohtak ..	2000 B.L.
293.	Gurgaon	M/s B.L. Soota, Gurgaon ..	227 B.L.
294.	Do	M/s Sharma Medical Hall, Palwal ..	318 B.L.
295.	Do	M/s Mool Chand, Medical Hall, Palwal	318 B.L.
296.	Do	Shri Sunder Lal of Vishnu Stores, Rewari ..	636 B.L.
297.	Do	M/s Tej Ram & Sons, Rewari ..	681 B.L.
298.	Do	Dr. Gurmukh Singh, Faridabad ..	250 B.L.
299.	Do	Sh. Parkash Lal, Faridabad ..	2000 B.L.
300.	Do	Dr. R.L. Grover, Faridabad ..	150 B.L.
301.	Do	Sh. Lakshimi Narain, Gurgaon ..	545 B.L.
302.	Do	M/s T.K. Trading Corporation, Faridabad ..	2000 B.L.
303.	Karnal	Sh. Gurdas Guali, Panipat ..	1090 B.L.
304.	Do	Sh. Kewal Krishan, Panipat ..	1091 B.L.
305.	Do	Sh. Ram Narain, Panipat ..	1636 B.L.
306	Do	Sh. Jai Bhagwan, Panipat ..	500 B.L.
307.	Do	Dr. Faqir Chand Bikramjit, Karnal ..	2000 B.L.
308.	Do	Dr. Santokh Singh, Karnal ..	2000 B.L.
309.	Do	M/s Hakim Singh and Sons, Karnal ..	363 B.L.
310.	Do	Smt. Kaushalya Devi, Karnal ..	1181 B.L.
311.	Do	Sh. Ishwar Dutt, Karnal ..	1227 B.L.
312.	Do	Sh. Jai Narain, Kaithal ..	727 B.L.
313.	Do	Sh. Amar Singh, Kaithal ..	363 B.L.
314.	Do	Sh. Gokal Chand, Shahbad ..	318 B.L.
315.	Do	Sh. Shiv Narain, Shahbad ..	409 B.L.
316.	Do	Sh. Jai Ram Dass of Panipat ..	910 B.L.
317.	Do	Shri Ram Parshad of Thanesar ..	1000 B.L.
318.	Do	The General Manager Central Co-operative Stores Ltd., Karnal ...	2000 B.L.
319.	Do	The General Manager Central Co-operative Stores Ltd., Panipat ..	2000 B.L.
320.	Do	M/s Bharat Chemical Works, Kurukshetra ..	2000 B.L.
321.	Do	Sh. Tilak Raj Gupta of M/s Tilak Optical Co., Karnal ..	2000 B.L.
322.	Ambala	M/s Mohan Lal and Sons, Ambala Cantt. ..	6182 B.L.
323.	Do	Sh. Puran Chand Jaiswal, Ambala Cantt.	2000 B.L.
324.	Do	Sh. Surrinder Bhushan, Ambala Cantt.	2000 B.L.
325.	Do	Dr. Milkhi Ram and Sons, Ambala Cantt. ..	227 B.L.

1	2	3	4
326.	Ambala	Sh. Sohan Lal Sethi of M/s Sethi Brothrs, Ambala Cantt. ..	681 B.L.
327.	Do	Sh. Mool Chand Jain of M/s Bombay Stationery Stores, Ambala Cantt.	1636 B.L.
328.	Do	M/s Inder Singh-Moti Lal, Ambala Cantt. ..	2000 B.L.
329.	Do	M/s Surrinder Kumar Dutta, Ambala Cantt. ..	1500 B.L.
330.	Do	Dr. Balmukand, Ambala Cantt. ..	318 B.L.
331.	Do	Sh. Banarsi Dass, Ambala Cantt. ..	2000 B.L.
332.	Do	M/s Raghbir Singh-Dharam Pal, Ambala Cantt. ..	3409 B.L.
333.	Do	Sh. Gian Dass Mahant, Ambala Cantt.	500 B.L.
334.	Do	M/s Hargo Lal and Sons, Ambala Cantt. ..	454 B.L.
335.	Do	Sh. Surjit Singh Chopra of M/s Chopra Medicose, Ambala City ..	2000 B.L.
336.	Do	Dr. Harbans Lal, Ambala City ..	1000 B.L.
337.	Do	Sh. O.P. Verma of National Medical Hall, Ambala City ..	2000 B.L.
338.	Do	Sh. Lal Chand Mittal, Ambala City ..	1818 B.L.
339.	Do	Sh. Jai Gopal Bhasin of M/s Gopal Medical Hall, Morinda ..	409 B.L.
340.	Do	Sh. Ramji Dass, Kurali ..	318 B.L.
341.	Do	M/s Tej Bhan-Tej Sarup of M/s Manak Chand and Sons, Kharar ..	227 B.L.
342.	Do	Shri Vinod Bhushan of M/s Jain Medical Stores, Kharar. ..	909 B.L.
343.	Do	Sh. Ram Chander Jaiswal, Kalka ..	272 B.L.
344.	Do	Sh. Girdhari Lal of M/s Sharma Medical Hall, Kalka ..	227 B.L.
345.	Do	Shri Kidar Nath of M/s Mathura Dass, Kidar Nath, Rupar ..	1000 B.L.
346.	Do	M/s Panna Lal-Raj Kumar, Rupar ..	954 B.L.
347.	Do	M/s Vijay Kumar-Padam Kumar, Rupar ..	1500 B.L.
348.	Do	Shri Romesh Kumar, Jagadhri ..	1136 B.L.
349.	Do	M/s Chander Bhan, Jagadhri ..	813 B.L.
350.	Do	Sh. Hari Chand-Dayal Sarup, Jagadhri	1545 B.L.
351.	Do	Dr. Manohar Lal Dutta, Yamuna Nagar ..	1500 B.L.
352.	Do	M/s Nitholi Mal-Tilak Raj, Yamuna-Nagar ..	2000 B.L.
353.	Do	Shri Hakim Harish Lal, Yamuna Nagar ..	954 B.L.

1	2		
354.	Ambala	Sh. Suresh Kumar, Yamuna Nagar ..	1535 B.L.
355.	Do	M/s Isher Dass of Capital Spirit Store, Mani Majra ..	2000 B.L.
356.	Do	Sh. Partap Singh, Sector 19-D, Chandigarh ..	1045 B.L.
357.	Do	Sh. O.P. Rawal, Sector 16, Chandigarh	318 B.L.
358.	Do	M/s Arjan Singh and Sons, Sector 18-D, Chandigarh ..	1363 B.L.
359.	Do	M/s Gainda Mal-Hem Raj, Sector 22-D, Chandigarh ..	227 B.L.
360.	Do	M/s Sarup Singh and Co., Sector 22-D, Chandigarh ..	1100 B.L.
361.	Do	M/s Capital Building Stores, Sector 18-C, Chandigarh ..	1350 B.L.
362.	Do	Sh. Bishambar Parshad Sector 27, Chandigarh ..	3409 B.L.
363.	Do	M/s National Pain Stores, Ambala City	1000 B.L.
364.	Do	Sh. Kanwaljit Singh, son of Sh. Dara Singh, Advocate, Chandigarh ..	2000 B.L.
365.	Do	Shri Tarlok Singh, son of Shri Ujjagar Singh, Superintendent Police C.I.D. Chandigarh at Panjore ..	2000 B.L.
366.	Do	Sh. Shiv Ram, Ahluwalia, Ambala Cantt.	2000 B.L.
367.	Do	Deputy Director Shops Food and Supplies Department, Punjab, Chandigarh, for Government Fair Price Shop No. 25, Sector 17 Chandigarh ..	2000 B.L.
368.	Do	The General Manager, Co-operative Consumers Stores. Ltd., Ambala City ..	2000 B.L.
369.	Do	Shri Shiam Sunder Aggarwal, Chandigarh ..	2000 B.L.
370.	Do	M/s General Trading Agency, Ambala Cantt. ..	200 B.L.
371.	Do	The General Manager Central Co-operative ..	2000 B.L.
372.	Do	Shri Puran Chand Bhardwaj, Ambala Cantt. ..	2000 BL.
373.	Do	Shri Puran Chand Bhardwaj, Ambala Cantt. ..	2000 B.L.
374.	Simla	Sh. Niranjan Dass The Mall, Simla ..	2500 B.L.
375.	Do	Sh. Rattan Chand, The Mall, Simla ..	681 B.L.
376.	Do	Sh. Mangat Ram, The Mall, Simla ..	1909 B.L.
377.	Do	Sh. D.R. Vohra, Lower Bazar, Simla ..	318 B.L.
378.	Do	Sh. Karam Singh, Lower Bazar, Simla ..	500 B.L.
379.	Do	Sh. Sukhdial, Lower Bazar, Simla ..	909 B.L.

1	2	3	4
380.	Simla	Shri Dhan Raj, Lower Bazar, Simla ..	409 B.L.
381.	Do	Shri Jai Lal, Lower Bazar, Simla ..	227 B.L.
382.	Do	Sh. Vishwa Nath, Lower Bazar, Simla	227 B.L.
383.	Do	Shri Amar Chand, Lower Bazar, Simal	454 BL.
384.	Do	Sh. Suraj Parkash, Uppar Kaithu, Simla ..	363 B.L.
385.	Do	Sh. Ram Kishan Dharampura ..	227 B.L.
386.	Do	Sh. Baina Mal, Dharampura ..	318 B.L.
387.	Do	Sh. Jagat Pal Kapoor, Kasauli ..	318 B.L.
388.	Do	The Deputy Director (Shops) Food and Supplies Department, Chandigarh, for Government Fair Price Shop Willow Bank, Simla ..	2000 B.L.
389.	Do	Shri Lok Nath Gupta of M/sDes Raj and Sons Kasauli ..	2000 B.L.

List of Permit holders of Denatured Spirit

S. No.	Name of District	Name of the permit-holder	Quota yearly (in litres).	Purposes for which quota allowed.
1	2	3	4	5
1.	Hissar	Surerintendent District Jail, Hissar	400	For manufacturing
2.	Do	Director Research Veternary College, Hissar	225	For research
3.	Do	Principal Government College, Hissar	25	For use in Laboratory
4.	Do	Principal Daya Nand College, Hissar	16	Ditto
5.	Do	Farm Superintendent, Hissar ..	80	Ditto
6.	Do	Headmaster Government Higher Secondary School, Bhiwani ..	45	Ditto
7.	Do	Headmaster Government Higher Secondary School, Dhabwali ..	18	Ditto
8.	Do	M/s Ganpat Rai-Matri Sewa Sudan, Bhiwani	250	For Manufacturing
9.	Rohtak	Principal Jat College, Rohtak ..	300	For use in the Laboratory
10.	Do	Principal Government College, Rohtak	1000	Ditto
11.	Do	Civil Surgeon, Rohtak ..	1000	For use in hospital.
12.	Do	Malaria Officer, Rohtak ..	540	Ditto
13.	Do	Superintendent District Jail, Rohtak	650	For polishing of furniture
14.	Do	Superintendent Medical College, Rohtak ..	1200	For use in Laboratory
15.	Do	Seschem Laboratories, Sonepat ..	3500	For Industrial purpose
16.	Do	Medical Officer Health, Rohtak ..	1500	For disinfection purpose
17.	Do	Raja Industries, Rohtak ..	82270	For Industry
18.	Do	The Asiatic Paints, Sonepat ..	500	Ditto
19.	Do	Assistant Surgeon, Beri ..	125	For use in dispensary.
20.	Do	Assistant Surgeon, Sonepat ..	300	Ditto
21.	Gurgaon	Bharat Carbon and Ribbons Manufacturing, Faridabad.	200	For Industry
22.	Do	M/s Sehgal Puri (P) Ltd., Faridabad	600	Ditto
23.	Do	Sh. Sunder Lal, Rewari ..	200	Ditto

1	2	3	4	5
24.	Gurgaon	Shri Tej Ram and Sons ..	800	
25.	Do	Shri R.L. Grover, Faridabad ..	200	
26.	Do	M/s T.K. Trading Corporation, Faridabad ..	1600	
27.	Karnal	Bharat Chemical Works, Kurukeshtra	500	For Industry
28.	Simla	M/s Harcharan Singh-Tara Singh, Sanjauli.	545	For paints etc.
29.	Do	Superintendent Snowdown Hospital Simla ..	500	For use in Hospital
30.	Do	Ripon Hospital ..	400	For use in Hospital
31.	Do	Lady Reading Hospital ..	100	
32.	Do	V.D. Hospital, Kandaghat ..	40	
33.	Do	Military Hospital, Kasauli ..	24	
34.	Do	Lady Linlthnow Sanatorium, Kasauli ..	180	
35.	Do	Lady Irwin Sanatorium, Jubbar ..	180	
36.	Do	Central Research Institute, Kasauli	410	For research
37.	Simla	The Headmistress, Portmore School, Simla ..	138	For use in Hospital
38.	Do	Cantonement Executive Officer, Kasauli	18	
39.	Kangra	Doctor Incharge Mission L. 42-A Permit Holder, Kangra Hospital ..	50	For use in Laboratoy
40.	Do	Executive Officer, L. 42-A permit holder, Bhawarna Panchayat Samti ..	200	
41.	Do	Medical Superintendent L-42-A I/c Permit-holder Tanda I. P. C. Government T.B. Sanatorium ..	500	
42.	Do	The Chief Medical Officer L. 42-A Permit-holder, Dharamsala ..	200	For training purposes
43.	Do	The Principal Industrial Training Institute, L. 42-A Permit-holder, Shahpur.		
44.	Hoshiarpur	M/s Standard Furniture Mart, Hoshiarpur ..	300	For polishing purposes
45.	Do	M/s Mela Singh and Sons, Hoshiarpur	200	
46.	Do	M/s Gupta Timber Mart, Hoshiarpur ..	50	
47.	Do	M/s Prabhat General Agencies, Hoshiarpur	3,00,000	For Industrial purposes.

1	2	3		4
48.	Jullundur	M/s Pioneer Sports Works, Jullundur	2400	For use in Sport Industry
49.	Do	Morrison drugs Coy., Jullundur ..	600	For Medicines.
50.	Do	Prince Coach Builders, Jullundur ..	1,000	For polishing of dry bodies
51.	Do	Sadhu Ram-Randhir Singh, Kartarpur	250	For polishing of furniture
52.	Do	M/s Harnam Dass-Gian Singh, Kartarpur ..	1,400	
53.	Do	B.S. Rattan Chand and Bros. Kartarpur ..	2,000	For polishing of furnitures
54.	Do	Garrison Engineer, Jullundur Cantt.	680	Ditto
55.	Do	Civil Hospital, Jullundur ..	1,500	For use in Hospital
56.	Do	Gulab Devi T.B. Hospital, Jullundur	225	
57.	Do	M/s Sain Dass Aggarwal, and Sons, Kartarpur	2,500	For polishing of furniture
58.	Do	Leader Engineering Works, Jullundur	1,000	For use of polishin of furniture.
59.	Do	Government Wood Working institute, Jullundur	90	
60.	Do	Kamla Sewing Machine, Jullundur ..	200	
61.	Do	Superintendent District Jail, Jullundur	400	
62.	Do	G.S. Sadhu Ram and Sons, Kartarpur	600	
63.	Do	M/s Aggarwal Furniture House, Kartarpur	3,000	
64.	Do	Principal Khalsa College, Jullundur	100	For use in laboratory
65.	Do	Principal Sain Dass A.S. Higher Secondary School, Jullundur ..	45	
66.	Do	M/s Achhar Singh & Co., Jullundur	200	
67.	Do	Technician I/c Musical Instruments, Jullundur ..	100	For purpose of polishing material,
68.	Do	United Motor Body Builders Industrial Co-operative Society, Jullundur ..	100	
69.	Do	M/s Aero Sationary Marts, Jullundur	200	
70.	Do	M/s Kabul Singh & Coy., Kartarpur	300	
71.	Do	M/s Malwa Furniture House, Kartarpur ..	200	
72.	Do	Bharat Furniture Works, Kartarpur	200	
73.	Do	Ramgarhia Furniture Factory, Kartarpur	300	

1	2	3		4
74.	Jullundur	Head Master Government Model Higher Secondary School, Jullundur ..	10	For use in Labortoray
75.	Do	Principal Mehar Chand Technical Institute, Jullundur ..	200	For use in Labortoray
76.	Do	Principal Police training School, Phillaur ..	18	For use in Labortoray
77.	Do	Chief Ordinance Officer, Sura Nussi Jullundur ..	200	For Medicines etc.
78.	Do	General Manager, Punjab Spinning Weaving Centre, Jullundur ..	100	For Medicines etc.
79.	Do	District Medical Officer of Health, Jullundur ..	200	For Medicines etc.
80.	Do	M/s Azad Hind Chemicals, Ltd., Jullundur ..	400	For use in Laboratory
81.	Do	Principal D.A. V. College, Jullundur.	200	For use in Laboratory
82.	Do	Cantt. Board Higher Secondary, School, Cantt. ..	125	For use in laboratory
83.	Do	Assistant Surgeon, Nurmahal ..	100	For Despensing.
84.	Do	Garrison Engineer, Adampur ..	225	Far us in Labaratory and Research Work.
85.	Do	Popular Foundry, Jullundur ..	200	Far us in Labaratory and Research Work.
86.	Do	Officer I/c B. C. C. Unit Julundur	100	Far us in Labaratory and Research Work.
87.	Do	Assistant Agronomist Central potatoes, Experimental and Trial Centre, Jullundur ..	20	Far us in Labaratory and Research Work.
88.	Do	Head Master, Government High School, Banga ..	25	Far us in Labaratory and Research Work.
89.	Do	M/s Mohinder Singh and Coy., Jullundur ..	4,000	For manufacturing
90.	Ferozepur	The Maleria Officer, Ferozepur ..	60	For Medical use.
91.	Do	The Medical Officer of Health, Ferozepur ..	160	For Medical use.
92.	Do	The Superintendent Central Jail, Ferozepur ..	1,000	For polishing of furniture
93.	Do	The Assistant Surgeon Civil Hospital, Ferozepur ..	200	For Medical use.
94.	Do	Principal Hindu Girls Higher Secondary School, Ferozepur ..	50	For use in Laboratory

1	2	3	4	5
95.	Patiala	Principal Industrial Training Institute, Rajpura ..	200	For training purpose.
96.	Do	Malaria Officer, Patiala ..	300	For Medical purposes
97.	Do	Sh. Raj Kumar Seth., Government Contractor, Patiala ..	250	For polishing of furni ture.
98.	Do	Head Master Sanatan Dharam Higher Secondary School, Patiala ..	30	For use in laboratory.
99.	Do	Government Work Centre, Patiala ..	900	For polishing furniture.
100.	Do	Government Central Work shop, Patiala ..	10	
101.	Do	Estate Officer, Patiala ..	16	
102.	Do	Sh. Gurdial Singh Prop. Ali Acro Works, Patiala ..	600	For polishing purposes
103.	Do	Victoria Girls Higher Secondary School, Patiala ..	9	For use in laboratory
104.	Do	Principal Government Medical College (BCL), Patiala ..	227	
105	Do	Executive Engineer Trade Waste Research Unit, Patiala ..	8	For research purposes
106.	Do	Superintendent Central Jail, Patiala	400	For polishing of furniture
107.	Do	M/s Jiwan Singh and Sons, Patiala	227	
108.	Do	M/s Bee Gee Corporation Private Ltd., Patiala	200	For use in Industry.
109.	Do	Principal Thappar Institute of Engineering, Patiala ..	200	For training purposes
110.	Do	Superintendent Pharmacy and Stores, Punjab, Patiala	450	
111.	Do	Superintendent Rural Artirans Training Centre, Patiala	45	For training purpose.
112.	Do	Deputy Medical Superintendent T.B. Clinic, Patiala	230	For Medical use
113.	Do	Principal Government Medical College, Patiala	360	
114.	Do	M.O. Incharge Employees State Insurance Dispensary, Patiala	60	
115.	Do	M.O. Incharge Employees State Insurance Dispensary, Gobindgarh	60	

1	2	3	4	5
116.	Patiala	Head Master Government Higher Secondary and Basic Training School, Bassi	40	For Medical use
117.	Do	Chief Medical Officer, Patiala		
118.	Do	Hindustan Wire Products, Patiala	150	For Industry
119.	Do	Principal B.N. Khalsa Higher Seconary School, Patiala ..	30	For use in Laboratory
120.	Do	Head Master Yadvindra Public School, Patiala	100	
121.	Do	Head Master Government Higher Secondary. School, Patiala	15	
122.	Do	Superintendent District Jail, Nabha	250	For polishing furniture
123.	Do	Medical Superintendent Rajindra Hospital, Patiala	3,410	For use in Hospital
124.	Do	Principal Arya Girls Higher Secondary School, Patiala ..	24	For use in Laboratory
125.	Do	Principal Gram Sewaks Training Centre, Nabha	100	For training purpose
126.	Do	M/s Garrison Engineering M.E.S., Patiala	200	For use of polishing
127.	Do	Principal Government Industrial Training Institute, Patiala	200	For use of training purpose.
128.	Do	Superintendent of B. I. & J. Jail, Faridkot	1,000	For polishing of furniture
129.	Do	Malaria Officer, Bhatinda ..	136	For Medical use.
130.	Do	Principal Rajindra College, Faridkot	160	For use inlaboratory
131.	Do	M/s Everest Pharmaceutical Works, Bhatinda	900	For Industry
132.	Ludhiana ..	Sh. K. K. Nayyar, Partner National Tape Co., Ludhiana ..	3500	For use in the manufacture of mesaure tapes.
133.	Do	M/s Oswal Chemical Works Chawal Bazar, Ludhiana	300	For use in the manufacture of ink
134.	Do	M/s Bakhtawar Singh and Sons, Town Hall Road, Ludhiana	500	For use in the manufacture of Radio Cabin
135.	Ambala	Principal Government College, (Women), Chandigarh	45	Educational
136.	Do	Sh. Mangal Singh, 9 Q Sector, 18-C, Chandigarh	200	Polishing of furniture.
137.	Do	The Officer in temporary Charge, Indian Ordinance Cable Factory, Chandigarh	1,000	Manufacturing of cables.

1	2	3	4	5
138.	Ambala	M/s Salwan Furniture, Sector 22-C, Chandigarh	200	Polishing of furniture
139.	Do	Shri Narain Singh, Sawhney, 5-K street, Sector 19-A, Chandigarh	200	Ditto
140.	Do	The Director of Health Services, B.C.G. Section, Chandigarh	2,000	Medical
141.	Do	Chief Medical Officer, Chandigarh	1,990	Do
142.	Do	The Director of Health Services, Punjab, Chandigarh	800	Do
143.	Do	Shri Narinder Kumar, c/o Shri Hardev Singh, Secretary, Chandigarh	100	Do
144.	Do	The Director, Central Scientific Instruments Organisation, Chandigarh	20	Industrial
145.	Do	The Malaria Officer, Chandigarh	500	Medical
146.	Do	The Director, Research and Medical Education, Punjab, Chandigarh	3,000	Research
147.	Do	Superintendent. Workshop, Punjab Engineering College, Chandigarh	400	Educational
148.	Do	Deputy Director, Malariology Punjab, Chandigarh	50	Medical
149.	Do	Shri Ali Ahmed, 18-C, Sector 4, Chandigarh	100	Polishing of furniture (permit in form L. 32 not obtained).
150.	Do	Garrison Engineer 11, Chandigarh	300	Ditto
151.	Do	Principal D.A.V. College, Ambala City	272	Educational
152.	Do	Civil Surgeon, Ambala City ..	500	Medical
153.	Do	Chief Medical Officer, Ambala City	257	Do
154.	Do	District Medical Officer of Health (Small Pox) Ambala	500	Do
155.	Do	Super Cable Co., Ambala City ..	200	Manufacturing of Cables
156.	Do	Incharge, Phildephia Hospital, Ambala City	450	Medical
157.	Do	The manager, Shree Gopal Paper Mills Ltd., Yamunagar	363	Industry
158.	Do	The Head Master M.L. National Higher Secondary School, Yamuna Nagar	250	Educational
159.	Do	The General Manager, Saraswati Sugar Mills, Yamuna Nagar	138	Industrial

1	2	3	4	5
160.	Ambala	Bharat Starch Chemicals Ltd., Yamuna Nagar	90	Industrial
161.	Do	Bhiman Scientific Works, Ambala Cantt.	400	Commercial
162.	Do	Deputy Director of Small Industries Service Institute, Government of India, Ambala Cantt.	20	Industrial
163.	Do	The Secretary Management Committee, Air Force Children School, Ambala Cantt.	200	Educational
164.	Do	Head Master, Government Higher Secondary School, Naraingarh	50	Educational
165.	Do	The Surgeon And Superintendent Christian Hospital, Jagadhri	454	Medical
166.	Do	The Headmistress, Government Girls Higher Secondary School, Rupar	67.5008	Educational
167.	Do	The Assistant Surgeon Incharge Civil Hospital, Rupar	50	Medical
168.	Do	Shri Hari Singh, c/o H.S. Ahluwalia Sub-Judge, Rupar	150	Polishing of furniture (Permit in form L. 32 not obtained).
169.	Do	The Manager, Bhupindra Cement Works, Surajpur	150	Medical
170.	Do	The Head Mistress, Government Girls Higher Secondary School, Nalagarh	30	Educational
171.	Do	The Headmaster, Janindra Gurukul, Panchkoola	100	Do
172.	Do	The Assistant Surgeon Incharge Civil Hospital, Chachhrauli.	50	Medical
173.	Do	The Officer Commanding 4 M.T.N. Division O.R.D. Maint Coy., c/o 56 A.P.O.	200	Polishing of furniture.
174.	Do	M/s Panch Sheel Industries, Chandigarh	24,000	Industrial (Permit in form 1.32 not obtained).

ANNEXURE II

37 (14). Every licensee shall maintain the registers prescribed for the class of business carried on by him and on the expiry of license shall make them to the Excise and Taxation Officer of the district or some other Excise Officer empowered by the latter in this bahalf under a valid receipt. The licensee shall submit all prescribed returns punctually and maintain true accounts of transactionsfrom day to day in ink. He shall enter all figures in English numerals and other particulars in English, Hindi or Gurmukhi Characters, unless the Collector concerned, by special order noted on the license, permits the use of other numerals of characters.

38 (19). A license in form L. 17 for the vend of denatured spirit: —

(a) The licensee shall not, without the special sanction of the Financial Commissioner, have in his possession at any one time denatured spirits in a quantity in excess of 2,00 litres.

(b) The licensee may sell quantities greater than one gallon by wholesale only to persons licensed to sell denatured spirits or to persons holding a permit authorising them to purchase quantities grater then one gallon.

(c) The licensee before selling any denatured spirits by retail shall use all reasonable diligence to ascertain the quantity already in purchaser's possession and shall not at one time sell to him more than one gallon, or such smaller quantity as together with what is, or in good faith is believed to be in the buyer's possession, will amount to one gallon.

(d) The licensee shall keep separate accounts of sales by wholesale or by retail in form L. 31 and shall at the end of each month prepare and submit to the Excise Inspector a mounthly true asbstract of receipts and sales in form M. 71.

(c) The licensee shall not sell denatured spirit of a less strength than 50 Degrees over proof.

(f) The licensee shall, in accordance as he may be permitted by the Financial Commissioner, obtain supplies from one or more of the sources, and subject to the condition, if any, imposed by him, procure his supplies of denatured spirit either from a boundedwarehouse set up or approved by the Government, or by direct importation from overseas or by purchase from other vendors licensed to sell denatured spirit, or by removal from licensed distilleries after obtaining the permit and pass required under the rule applicable to such removals.

(g) The licensee shall not mix denatured spirits with other spirits.

(h) The licensee shall constantly exhibit a signborad at his place of vend bearing his name and the words 'Licensed vendor of denatured spirit.'

(i) The licensee shall sell denatured spirit (wholesale) at such rates as may from time to time be fixed by the Financial Commissioner, Punjab, and endorsed on the license.

(j) All bottles, jars, drums or casks containing denatured spirit shall bear a label, printed in red and containing skull and cross bones with a warning 'not to be taken internally' in Hindi, English and Gurmukhi. The word 'wine' must in no circumstances, appear on such labels. Before bringing any labels into use the licensee shall submit the exact copies of them in triplicate to the Excise and Taxation Officer who shall forward them to the Collector for his approval. The Collector shall retain one copy of the approved label in his office and return two copies to the Excise and Taxation Officer. The licensee shall comply with such instructions as the Collector/Financial Commissioner, may issue regarding any label.

ANNEXURE III

22. The Financial Commissioner is pleased to prescribe the following forms and conditions for the exemption permits refered to in order 18 of the Punjab Liquor Import, Export, Transport and possession Orders:—

L (a) and (b) deleted.

(c) A permit for the possession of ordinary country spirit for private use granted to any person for use on any special occasion shall be granted by the Collector in form L. 42 and shall cover the transport of such spirit.

(d) A permit for the possession of denatured spirit granted to any chemist, varnish maker or other person engaged in any business who requires large quantities of denatured spirit for the purpose of his business shall be granted by the Collector in form L. 42-A.

A fee at the rate of one rupee per bulk litre on the quantity of denatured spirit which the permit holder has been permitted to possess shall be recovered at the time of issue of the permit;

Provided that no fee shall be charged on the quantity of denatured spirit, on which such fee has already been recovered previously in the Punjab.

Provided further that in any case of a special nature falling under this sub-rule the Financial Commissioner may vary the conditions of the permit granted for possession of denatured spirit, in such manner, as he may think fit, and may remit the fee prescribed therefor.

Note.—Rectified spirit of 66 to 69 over proof strength specially denatured with two percent kerosene in the manner prescribed by the Fiancial Commissioner, to be used as fuel for motor vehicles, shall be exempt from the payment of permit fee provided that the issues are made in accordance with such conditions as may be prescribed in this behalf by the State Government.

(e) A permit for the possession of rectified spirit granted to any chemist, medical practitioner, Superintendent of a Hospital, approved homeopathic chemist or practitioner, arsenals of the Ordinance Department, or to any hospital, dispensary, scientific body or educational institution, or to any other person who requires large quantities of rectified spirit, shall be granted by the Collector in form L-42-B.

(f) The Collector is authorised to grant a permit for the possession of specially denatured spirit in excess of the limit specified for retail sale, to soap manufacturers for the purpose of their business. Such permits shall be in from L. 42. Card will be issued only on execution of a bond to secure the proper storage and use of such spirit. Such bond shall be in form L. 48.

(g) and (h) deleted.

ANNEXURE IV

On the 4th July, 1962, Shri Behari Lal. an approved agent of country liquor vend, Rajasansi was apprenended while carrying three full tins containing 12 gallons of denatured spirit. During the course of interrogation, it was disclosed by him that denatured spirit was purchased by him from the licensed vend of M/s Sohan Singh and Sons L.17 Licensee, Amritsar. For the verification of the statement, the license in form L. 17 was checked on 5th July, 1962 and found the stock and sale register incomplete for the period from 9th May, 1962 onwards. On being confronted with the accused, Sh. Behari Lal, Sh. Jagjit Singh, proprietor of M/s Sohan Singh and Sons, admitted having sold the aforesaid quantity to the accused. Thus the licensee had acted in contravention of the provisions of rule 37(14) and 38 (19)(b) of the Punjab Liquor License Rules, 1956 and rendered himself liable for action under section 65 of the Punjab Excise Act (1 of 1964). The offence was compounded subject to the Payment of fee of Rs 500. Later on their license in form L.17 was not renewed for the subsequent year.

REPRESENTATION FROM VILLAGERS/SARPANCH OF VILLAGE BASDHARA, TEHSIL KARNAL

2740. Comrade Ram Piara : Will the Minister for Public Works and Welfare be pleased to state —

(a) Whether he received any representation from any resident of village Basdhara or from the Sarpanch of this village during the month of February or March, 1965, regarding the restoration of Gram Panchayat Land which was acquired for a reclamation form on the G.T. Road between Karnal and Gharunda in tahsil Karnal, if so, from whom, a copy of the same be laid on the table of the House.

(b) Whether the matter raised in the said representation has been examined, if so, by whom when and with what result ?

(c) The total area acquired in the village referred to in part (a) above together with the approximate date of acquisition.

(d) The total area which has been reclaimed or which has been brought under Reclamation process.

(e) The total produce so far obtained from the lands acquired by the Department/Government year-wise together with the area brought under cultivation year-wise.

(f) Whether it is a fact that the land was acquired or taken by the Department for reclamation against the wishes of the villagers of the said village, if so, the reason therefor.

Chaudhri Rizaq Ram : (a) A resolution passed by the Gram Panchayat Basdhara on 21st October, 1964 in this respect was received in October, 1964. A copy of the same is enclosed.

(b) The case was examined by Director, Land Reclamation, Irrigation and Power Research Institute during October, 1964. The contention of the Sarpanch that land is not bad was found to be incorrect on the basis of analysis of the soil.

(c) The total area acquired is 100.34 acres. The possession of the area was taken on 19th October, 1963.

(d) During Kharif, 1964, about 47 acres were brought under reclamation. No area has yet been reclaimed fully.

(e) About 122 quintals of rice paddy and about 3.20 quintals of Jantar seed were obtained during kharif, 1964.

(f) It was a barren land and was considered to put the area under reclamation for experimental-cum-demonstration purposes.

ग्राम पंचायत बदाढ़ा, तहसील व जिला करनाल (ब्लाक घरौंडा नकल रैजोल्यूशन नं० 1
पास करदा मवर्रखा 21–10–64)

वसधाड़ा (Reclamation Form Basdhara)

पेश होकर गौर हुआ कि पंचायत के पास लगभग 102 एकड़ भूमि का मुआवज़ा प्राप्त करने की सूचना मिली है सर्व सम्मति से पंचायत विभिन्न कारणों से मुआवज़ा लेने की बात को अस्वीकार करती है ।

1. पंचायत य ह ज़मीन यह कह कर ली गई थी कि पंचायत को यह ज़मीन पांच साल के बाद वापिस लौटा दी जावेगी ।

2. मुआवज़ा की यह जो रकम रुपये 250 प्रति एकड़ के लगभग पड़ती है जबकि उसके आस पास की ज़मीन की कीमत लगभग 1200 रुपये प्रति एकड़ है।

3. पंचायत ने यह ज़मीन अपनी आवश्यकता अनुसार गौचरान्द के लिए रखी हुई थी वरना पंचायत इसमें पहले भी खेती करा सकती थी क्योंकि यह ज़मीन नाकारा नहीं थी । ।

4. गौचरांद कानूनी नई तोड़ नहीं किया जा सकता था अतः अब भी वह खाता या तो गौचरांद रक्खा जावे या काश्त के लिये पंचायत को वापिस लौटाया जावे क्योंकि पंचायत को इससे वार्षिक आय काफी हो सकती है अत: मावज़ा लेने सौदे को पंचायत घाटे का सौदा समझती है अतः मावज़ा लेना अस्वीकार करती है और मांग करती है कि पंचायत को रकबा वापिस लौटाया जावे ताकि पंचायत को वार्षिक आय का साधन मिल सके इस रैजोल्यूशन की प्रति मार्फत B.D.P.O. दफ्तर द्वारा भेजी है ।

हस्ताक्षर करतार सिंह, सरपंच — हस्ताक्षर मुलतान सिंह
हस्ताक्षर बलवन्त सिंह पंच — हस्ताक्षर राम सरन पंच
हस्ताक्षर भाग चंद पंच, — हस्ताक्षर साधुराम पंच

मैं तसदीक करता हूँ कि रैजुलेशन नकल असल मुताबिक है इसकी नकल कारवाई रजिस्टर में दर्ज है ।

तहरीर कुनुन्दा,

Sd: —
Sarpanch Gram Panchayat
Basdhara

Sd: —Narain Singh
P/Secy.
5-6-65

DHURKOT RANSINH AGRICULTURAL CO-OPERATIVE SERVICE SOCIETY LTD.
DHURKOT RANSINH, DISTRICT FEROZEPUR

2744. Comrade Gurbakhsh Singh Dhaliwal : Will the Minister for Home and Development be pleased to state :—

(a) the date when "The Dhurkot Ransinh Agricultural Co-operative Service Society Ltd.", Dhurkot Ransinh tehsil Moga,

district Ferozepur was registered and the number of its members at the time of its registeration;

(b) the total number of members of the said Co-operative Society as on 31st March, 1965 with their names and full addresses;

(c) the date when the last audit of the said Co-operative Society was held, a copy of the audit report relating thereto be laid on the Table of the House;

(d) the steps, if any, taken to remove the irregularities, if any, pointed out in the said audit report ;

(e) the number of members of the said Co-operative Society enrolled during the period from January, 1964 to December, 1964 together with their names and full addresses;

(f) the dates on which the admission of the members referred to in para (e) above was approved by Managing Committee and the dates on which the amount of the shares of the newly enrolled members along with the admission fees was entered in the cash book ?

Sardar Darbara Singh : (a) This society was registered on 25th October, 1956, with 211 members (by amalgamating 2 societies).

(b) 297. A list showing names and addresses of the members of the society is attached.

(c) 18th January, 1965. It would involve considerable labour to prepare copies of the Audit report the production of which would not be commensurate with the labour involved.

(d) The Irreglarities pointed out in the said audit note have been brought to the notice of the Committee members of the society for removing them .

(e) One person has been admitted as member in place of his deceased father, being a nominee, during the period from January, 1964 to December, 1964.

(f) On 15th August, 1964. Re. 1 as admission fee was charged and entered in the cash book on 3rd August, 1964.

List of members of the Society "Dhurkot Ransinh Agricultural Co-operative Society Ltd., District, Ferozepur".

Serial Number	Name of the member	Address
1	2	3
1.	Sh. Mahla Singh, son of Gurdit Singh ..	Village Dhurkot Ransinh Tehsil Moga, district Ferozepur
2.	Sh. Kartar Singh, son of Sunder Singh ..	Ditto
3.	Sub. Bhan Singh, son of Sewa Singh ..	Ditto
4.	Sh. Jang Singh, son of Sewa Singh ..	Ditto
5.	Sh. Gulzara Singh, son of Sunder Singh ..	Ditto
6.	Sh. Mejar Singh, son of Sunder Singh ..	Ditto
7.	Sh. Lal Singh, son of Kartar Singh ..	Ditto
8.	Sh. Ajmer Singh, son of Kishan Singh ..	Ditto
9.	Sh. Ujagar Singh, son of Bhola Singh ..	Ditto
10.	Sh. Gurbax Singh, son of Uttam Singh ..	Ditto
11.	Sh. Sukhminder Singh, son of Narain Singh ..	Ditto
12.	Sh. Gurbax Singh, son of Gurdial Singh ..	Ditto
13.	Sh. Jagdev Singh, son of Sukhminder Singh ..	Ditto
14.	Sh. Naranjan Singh, son of Raghubir Singh ..	Ditto
15.	Sh. Gurdev Singh, son of Kunda Singh ..	Ditto
16.	Sh. Chanan Singh, son of Anokh Singh ..	Ditto
17.	Sh. Dalip Singh, son of Bishan Singh ..	Ditto
18.	Sh. Mangal Singh, son of Sobha Singh ..	Ditto
19.	Sh. Ajaib Singh, son of Jang Singh ..	Ditto
20.	Sh. Godha Singh, son of Jai Singh ..	Ditto
21.	Sh. Mehar Singh, son of Bagh Singh ..	Ditto
22.	Sh. Nazar Singh, son of Dalip Singh ..	Ditto
23.	Sh. Chand Singh, son of Narain Singh ..	Ditto
24.	Sh. Inder Singh, son of Harnam Singh ..	Ditto
25.	Sh. Jhanda Singh, son of Gurmukh Singh ..	Ditto
26.	Sh. Rasaldar Bhagail Singh, son of Hans Raj ..	Ditto
27.	Sh. Jagir Singh, son of Sunder Singh ..	Ditto
28.	Sh. Sher Singh, son of Kishan Singh ..	Ditto
29.	Sh. Basant Singh, son of Natha Singh ..	Ditto
30.	Sh. Bhajan Singh, son of Chanan Singh ..	Ditto
31.	Sh. Bachan Singh alias Udham Singh, son of Nadhan Singh	Ditto
32.	Sh. Arjan Singh, son of Kehar Singh ..	Ditto
33.	Sh. Ganga Singh, son of Toti Singh ..	Ditto
34.	Sh. Hardit Singh, son of Budh Singh ..	Ditto
35.	Sh. Waryam Singh, son of Jora Singh ..	Ditto
36.	Sh. Sucha Singh, son of Bhan Singh ..	Ditto
37.	Sh. Bhola Singh, son of Harnam Singh ..	Ditto
38.	Sh. Jagir Singh, son of Hoshiar Singh ..	Ditto
39.	Sh. Chet Singh, son of Ishar Singh ..	Ditto
40.	Sh. Mikka Singh, son of Dalip Singh ..	Ditto

1	2		3
41.	Sh. Sardara Singh, son of Sundar Singh	..	Village Dhurkot Ransinh Tehsil Moga District Ferozepur
42.	Sh. Lal Singh, son of Gurmukh Singh	..	Ditto
43.	Sh. Mukand Singh, son of Sajjan Singh	..	Ditto
44.	Sh. Gujjar Singh, son of Gango Singh	..	Ditto
45.	Sh. Kehar Singh, son of Indar Singh	..	Ditto
46.	Sh. Sewa Singh. son of Godha Singh	..	Ditto
47.	Sh. Ajaib Singh, son of Lal Singh	..	Ditto
48.	Sh. Bhan Chand, son of Hans Raj	..	Ditto
49.	Sh. Gurdial Singh, son of Dal Singh	..	Ditto
50.	Sh. Dhan Singh, son of Sewa Singh	..	Ditto
51.	Sh. Dalip Singh, son of Phuman Singh	..	Ditto
52.	Sh. Kapur Singh, son of Anukh Singh	..	Ditto
53.	Sh. Nazir Singh, son of Dewa Singh	..	Ditto
54.	Sh. Nihal Singh, son of Deva Singh	..	Ditto
55.	Sh. Narain Singh Lamberdar, son of Bhola Singh	..	Ditto
56.	Sh. Pala Singh, son of Mehar Singh	..	Ditto
57.	Sh. Sunder Singh, son of Uttar Singh	..	Ditto
58.	Sh. Gurdev Singh, son of Harnam Singh	..	Ditto
59.	Sh. Sarawan Singh, son of Inder Singh	..	Ditto
60.	Sh. Kartar Singh, son of Bhag Singh	..	Ditto
61.	Smti. Mukhtiar, widow of Puran Singh	..	Ditto
62.	Sh. Gopal Singh, son of Budh Singh	..	Ditto
63.	Sh. Gurmakh Singh, son of Phuman Singh	..	Ditto
64.	Sh. Ajit Singh, son of Bhagh Singh	..	Ditto
65.	Sh. Basant Singh, son of Sher Singh	..	Ditto
66.	Sh. Nand Singh, son of Surmakh Singh	..	Ditto
67.	Sh. Buta Singh, son of Roda Singh	..	Ditto
68.	Sh. Jiwan Singh, son of Sunder Singh	..	Ditto
69.	Sh. Dalip Singh, son of Bakhtawar Singh	..	Ditto
70.	Sh. Indar Singh, son of Ghuman Singh	..	Ditto
71.	Sh. Babu Singh, son of Ugir Singh	..	Ditto
72.	Sh. Jarnail Singh, son of Babu Singh	..	Ditto
73.	Sh. Bant Singh, son of Kishan Singh	..	Ditto
74.	Sh. Basant Singh, son of Harnam Singh	..	Ditto
75.	Sh. Jawala Singh, son of Bagga Singh	..	Ditto
76.	Sh. Jagrup Singh. son of Mehar Singh	..	Ditto
77.	Sh. Bachan Singh , son of Inder Singh	..	Ditto
78.	Sh. Arjan Singh, son of Bhola Singh	..	Ditto
79.	Sh. Bara Singh, son of Kartar Singh	..	Ditto
80.	Sh. Gurdev Singh, son of Pritam Singh	..	Ditto
81.	Sh. Prem Singh, son of Thaman Singh	..	Ditto
82.	Sh. Sadhu Singh, son of Mit Singh	..	Ditto
83.	Sh. Chajju Ram, son of Siri Ram	..	Ditto
84.	Sh. Wasakha Singh, son of Budh Singh	..	Ditto

1	2	3
		Village Dhurkot Ransinh Tehsil Moga, district Ferozepur
85.	Sh. Chanan Singh, son of Khusial Singh ..	Ditto
86.	Sh. Kartar Singh, son of Kahan Singh ..	Ditto
87.	Sh. Sohan Singh, son of Thaman Singh ..	Ditto
88.	Sh. Saghar Singh, son of Ishar Singh ..	Ditto
89.	Sh. Dalip Singh, son of Sundar Singh ..	Ditto
90.	Sh. Mehar Singh, son of Sardar Singh, Goldsmith ..	Ditto
91.	Sh. Mal Singh, son of Anokh Singh ..	Ditto
92.	Sh. Basant Singh, son of Bishan Singh ..	Ditto
93.	Sh. Mehar Singh, son of Kakar Singh ..	Ditto
94.	Sh. Mohan Singh, son of Phuman Singh ..	Ditto
95.	Sh. Gurdial Singh, son of Narain Singh ..	Ditto
96.	Sh. Jora Singh, son of Bholla Singh ..	Ditto
97.	Sh. Rattan Singh, son of Chichar Singh ..	Ditto
98.	Sh. Mukhitar Singh, son of Bishan Singh ..	Ditto
99.	Sh. Sundar Singh, son of Sher Singh ..	Ditto
100.	Sh. Darbara Singh, son of Phuman Singh ..	Ditto
101.	Sh. Gurdial Singh, son of Jangir Singh ..	Ditto
102.	Sh. Kaka Singh, son of Kishan Singh ..	Ditto
103.	Sh. Karnail Singh, son of Sarwan Singh ..	Ditto
104.	Sh. Ram Singh, son of Nidhan Singh ..	Ditto
105.	Sh. Jagir Singh, son of Anokh Singh ..	Ditto
106.	Sh. Dalbara Singh, son of Gurmukh Singh ..	Ditto
107.	Sh. Ajmer Singh, son of Baghel Singh ..	Ditto
108.	Sh. Paul Singh, son of Santa Singh ..	Ditto
109.	Sh. Gurcharan Singh, son of Sham Singh ..	Ditto
110.	Smt. Nasib Kaur, widow of Lall Singh ..	Ditto
111.	Shmt. Harnam Kaur, widow of Kartar Singh ..	Ditto
112.	Sh. Gurdial Singh, son of Kaul Singh ..	Ditto
113.	Sh. Kaka Singh, son of Kaul Singh ..	Ditto
114.	Sh. Kehar Singh, son of Dina Singh ..	Ditto
115.	Sh. Lekh Ram, son of Ram Chand ..	Ditto
116.	Sh. Bhagwan Singh, son of Puran Singh ..	Ditto
117.	Sh. Balwant Singh, son of Lal Singh ..	Ditto
118.	Sh. Mansha Singh son of Thaman Singh ..	Ditto
119.	Sh. Dalbara Singh, son of Ganesh Singh ..	Ditto
120.	Sh. Kapur Singh, son of Lal Singh ..	Ditto
121.	Sh. Pritam Singh, son of Lal Singh ..	Ditto
122.	Sh. Balwant Singh, son of Sewa Singh ..	Ditto
123.	Sh. Krishan Kumar, son of Chhaju Ram ..	Ditto
124.	Sh. Gurnam Singh, son of Bachan Singh ..	Ditto
125.	Shmt. Basant Kaur, widow of Bhag Singh ..	Ditto
126.	Sh. Santa Singh, son of Sudh Singh ..	Ditto
127.	Sh. Gurmel Singh, son of Bhag Singh ..	Ditto

1	2		3
128.	Sh. Mohinder Singh, son of Bhan Singh		Village Dhurkot Ransinh Tehsil Moga district Ferozepur
129.	Smt. Kartar Kaur, wife of Bhan Singh	..	Ditto
130.	Sh. Rattan Singh, son of Sham Singh	..	Ditto
131.	Sh. Karnail Singh, son of Natha Singh	..	Ditto
132.	Sh. Natha Singh, son of Prem Singh	..	Ditto
133.	Sh. Kartar Singh, son of Bura Singh	..	Ditto
134.	Sh. Joginder Singh, son of Ghanni Singh	..	Ditto
135.	Sh. Jawala Singh, son of Ran Singh	..	Ditto
136.	Sh. Kapur Singh, son of Anokh Singh	..	Ditto
137.	Sh. Banta Singh, son of Mohan Singh	..	Ditto
138.	Sh. Ujjagar Singh, son of Waryam Singh	..	Ditto
139.	Sh. Ajaib Singh, son of Bhagwan Singh	..	Ditto
140.	Sh. Jagir Singh, son of Sham Singh	..	Ditto
141.	Sh. Jit Singh, son of Mastan Singh	..	Ditto
142.	Sh. Chanan Singh, son of Hazara Singh	..	Ditto
143.	Sh. Gurnam Singh, son of Chanan Singh	..	Ditto
144.	Sh. Jagir Singh, son of Sham Singh	..	Ditto
145.	Sh. Gurbax Singh, son of Bhagat Singh	..	Ditto
146.	Shmt. Sham Kaur, wife of Gurbax Singh	..	Ditto
147.	Sh. Kartar Singh, son of Ganga Singh	..	Ditto
148.	Sh. Bachan Singh, son of Kaul Singh	..	Ditto
149.	Shmt. Bhagwan Kaur, wife of Kartar Singh	..	Ditto
150.	Sh. Gurdev Singh, son of Bachan Singh	..	Ditto
151.	Sh. Bhan Singh, son of Khem Singh	..	Ditto
152.	Sh. Dalil Singh, son of Santa Singh	..	Ditto
153.	Shmt. Jagir Kaur, son of Dalil Singh	..	Ditto
154.	Sh. Uttan Singh, son of Lahora Singh	..	Ditto
155.	Sh. Ajit Singh, son of Khem Singh	..	Ditto
156.	Sh. Gurmail Singh, son of Bhag Singh	..	Ditto
157.	Shmt. Mukhtiar Kaur, wife of Dhanna Singh	..	Ditto
158.	Sh. Banta Singh, son of Mohan Singh	..	Ditto
159.	Sh. Kahan Singh, son of Rattu Singh	..	Ditto
160.	Sh. Bhag Singh, son of Mian Singh	..	Ditto
161.	Sh. Bhag Singh, son of Kirpal Singh	..	Ditto
162.	Sh. Jagat Singh, son of Waryam Singh	..	Ditto
163.	Sh. Dalbara Singh, son of Sham Singh	..	Ditto
164.	Sh. Vir Singh, son of Dalbara Singh	..	Ditto
165.	Sh. Bhan Singh, son of Nikka Singh	..	Ditto
166.	Sh. Major Singh, son of Sham Singh	..	Ditto
167.	Sh. Nagindar Singh, son of Nikka Singh	..	Ditto
168.	Sh. Ajmer Singh, son of Santa Singh	..	Ditto
169.	Sh. Bakhtawar Singh, son of Mehar Singh	..	Ditto
170.	Sh. Tara Singh, son of Sohan Singh	..	Ditto
171.	Sh. Magh Singh, Son of Gurdit Singh	..	Ditto

1	2		3
172.	Sh. Pall Singh, son of Megh Singh		Village Dhurkot Ransinh Tehsil Moga District Ferozepur
173.	Sh. Basant Singh, son of Sahib Singh	..	Ditto
174.	Sh. Joginder Singh, son of Basant Singh	..	Ditto
175.	Sh. Wazir Chand, son of Ramji Dass	..	Ditto
176.	Sh. Lal Chand, son of Narain Singh	..	Ditto
177.	Sh. Kartar Singh, son of Sham Singh	..	Ditto
178.	Sh. Darshan Singh, son of Gopal Singh	..	Ditto
179.	Sh. Sardara Singh, son of Gurdit Singh	..	Ditto
180.	Sh. Kundan Singh, son of Attar Singh	..	Ditto
181.	Sh. Kartar Singh, son of Budh Singh	..	Ditto
182.	Sh. Mohinder Singh, son of Dalbara Singh	..	Ditto
183.	Sh. Mohinder Singh, son of Basakha Singh	..	Ditto
184.	Sh. Dasondhi Ram, son of Kanshi Ram	..	Ditto
185.	Sh. Gurnam Singh, son of Bhagat Singh	..	Ditto
186.	Sh. Mohinder Singh, son of Bant Singh	..	Ditto
187.	Sh. Gurdit Singh, son of Gurmukh Singh	..	Ditto
188.	Sh. Santokh Singh, son of Rattan Singh	..	Ditto
189.	Sh. Mehar Singh, son of Rattan Singh	..	Ditto
190.	Sh. Hazura Singh, son of Mehlla Singh	..	Ditto
191.	Sh. Pritam Singh, son of Hazara Singh	..	Ditto
192.	Sh. Baldev Singh, son of Pritam Singh	..	Ditto
193.	Sh. Dalbara Singh, son of Bishan Singh	..	Ditto
194.	Sh. Sardara Singh, son of Bagga Singh	..	Ditto
195.	Sh. Mohinder Singh, son of Jagir Singh	..	Ditto
196.	Sh. Bajinder Singh, son of Ghuman Singh	..	Ditto
197.	Sh. Basant Singh, son of Inder Singh	..	Ditto
198.	Sh. Inder Singh, son of Pakhar Singh	..	Ditto
199.	Sh. Lal Singh, son of Magh Singh	..	Ditto
200.	Sh. Chand Singh, son of Sajan Singh	..	Ditto
201.	Sh. Bhajan Singh, son of Kartar Singh	..	Ditto
202.	Sh. Bakhtawar Singh, son of Sardar Singh	..	Ditto
203.	Sh. Bhag Singh, son of Muvsha Singh	..	Ditto
204.	Sh. Gurdev Singh, son of Vir Singh	..	Ditto
205.	Shmt. Basant Kaur, wife of Gurbax Singh	..	Ditto
206.	Sh. Hari Singh, son of Gian Singh	..	Ditto
207.	Sh. Inder Singh, son of Guni Singh	..	Ditto
208.	Sh. Dalip Singh, son of Jhanda Singh	..	Ditto
209.	Sh. Lal Singh, son of Arjan Singh	..	Ditto
210.	Shmt. Sarjit Kaur, wife of Gurbax Singh	..	Ditto
211.	Sh. Majer Singh, son of Jarnail Singh	..	Ditto
212.	Sh. Ram Singh, son of Natha Singh	..	Ditto
213.	Sh. Dalip Singh, son of Gurdial Singh	..	Ditto
214.	Shmt. Karnail Kaur, wife of Gurdial Singh	..	Ditto
215.	Sh. Baldev Singh, son of Sukhminder Singh	..	Ditto

1	2		3
216.	Sh. Mewa Singh, son of Godha Singh	...	Village Dhurkot Ransinh Tehsil Moga, District Ferozepur
217.	Sh. Amar Singh, son of Kunda Singh	...	Ditto
218.	Sh. Balwant Singh, son of Sher Singh	...	Ditto
219.	Sh. Mangal Singh, son of Kishan Singh	...	Ditto
220.	Sh. Bhagat Singh, son of Sudh Singh	...	Ditto
221.	Sh. Pritam Singh, son of Arjan Singh	...	Ditto
222.	Sh. Bachan Singh, son of Kaka Singh	...	Ditto
223.	Sh. Ramji Dass, son of Lachhman Dass	...	Ditto
224.	Sh. Kehar Singh, son of Pall Singh	...	Ditto
225.	Sh. Gurdev Singh, son of Pritam Singh	...	Ditto
226.	Sh. Madan Singh, son of Bishan Singh	...	Ditto
227.	Sh. Kuldip Singh, son of Mohinder Singh	...	Ditto
228.	Sh. Dulla Singh, son of Anokh Singh	...	Ditto
229.	Sh. Nazir Singh, son of Kehar Singh	...	Ditto
230.	Sh. Major Singh, son of Bakhtawar Singh	...	Ditto
231.	Sh. Lal Singh, son of Nidhan Singh	...	Ditto
232.	Sh. Sang Singh, son of Sardara Singh	...	Ditto
233.	Sh. Jarnail Singh, son of Santa Singh	...	Ditto
234.	Sh. Sant Ram, son of Wariam Singh	...	Ditto
235.	Sh. Karam Singh, son of Kartar Singh	...	Ditto
236.	Shmt. Bachan Kaur, wife of Dalip Singh	...	Ditto
237.	Sh. Mula Singh, son of Gopal Singh	...	Dito
238.	Shmt. Chand Kaur, wife of Dalip Singh	...	Ditto
239.	Sh. Sadhu Singh, son of Kartar Singh	...	Ditto
240.	Shmt. Gurdev Kaur, wife of Mukand Singh	...	Ditto
241.	Shmt. Surjit Kaur, wife of Dalbagh Singh	...	Ditto
242.	Sh. Jagir Singh, son of Bishan Singh	...	Ditto
243.	Sh. Rattan Singh, son of Nand Singh	...	Ditto
244.	Sh. Kartar Singh, son of Waryam Singh	...	Ditto
245.	Sh. Gittan Singh, son of Anokh Singh	...	Ditto
246.	Shmt. Bhagi, wife of Lal Singh	...	Ditto
247.	Shmt. Jeet Kaur, wife of Dil Singh	...	Ditto
248.	Shmt. Bishan Kaur, wife of Waryam Singh	...	Ditto
249.	Sh. Ishar Singh, son of Nand Singh	...	Ditto
250.	Sh. Bhajan Singh, son of Nand Singh	...	Ditto
251.	Sh. Jalour Singh, son of Mehar Singh	...	Ditto
252.	Sh. Telu Ram, son of Ram ji Dass	...	Ditto
253.	Sh. Muktiar Singh, son of Bagga Singh	...	Duitto
254.	Shmt. Nand Kaur, wife of Jiwan Singh	...	Ditto
255.	Sh. Suraj Bhan, son of Ramji Dass	...	Ditto
256.	Sh. Chand Singh, son of Bagga Singh	...	Ditto
257.	Sh. Dyal Singh, son of Gunnu	...	Ditto
258.	Shmt. Gurdial Kaur, wife of Munsha Singh	..	Ditto

1	2		3
259.	Shmt. Harnam Kaur, wife of Prem Singh		Village Dhurkot Ransinh Tehsil Moga District Ferozepur
260.	Shmt. Kartar Kaur, wife of Kehar Singh	..	Ditto
261.	Sh. Mehar Singh, son of Lal Singh	..	Ditto
262.	Shmt. Surjit Kaur, wife of Karnail Singh	..	Ditto
263.	Sh. Hari Chand, son of Sant Ram	..	Ditto
264.	Sh. Gurdial Singh, son of Kheta Singh	..	Ditto
265.	Sh. Bikar Singh, son of Bagh Singh	..	Ditto
266.	Sh. Dalip Singh, son of Bagh Singh	..	Ditto
267.	Shmt. Dalip Kaur, wife of Bachan Singh	..	Ditto
268.	Shmt. Surjit Kaur, wife of Chanan Singh	..	Ditto
269.	Shmt. Gurdev Kaur, wife of Sardara Singh	..	Ditto
270.	Sh. Gonda Singh, son of Pritam Singh	..	Ditto
271.	Sh. Baldev Chand, son of Bhan Chand	..	Ditto
272.	Sh. Babu Singh, son of Sham Singh	..	Ditto
273.	Sh. Mehar Singh son of Phuman Singh	..	Ditto
274.	Sh. Tulsi Gir, son of Bachan Gir	..	Ditto
275.	Sh. Chanan Singh, son of Sunder Singh	..	Ditto
276.	Sh. Bhag Singh, son of Narain Singh	..	Ditto
277.	Sh. Gurdial Singh, son of Gajjan Singh	..	Ditto
278.	Sh. Hazara Singh, son of Gajjan Singh	..	Ditto
279.	Sh. Dalla Singh, son of Kakri	..	Ditto
280.	Sh. Avtar Singh, son of Jagir Singh	..	Ditto
281.	Sh. Gurnam Singh, son of Rattan Singh	..	Ditto
282.	Sh. Harnaik Singh, son of Naranjan Singh	..	Ditto
283.	Shmt. Tej Kaur, wife of Babu Singh	..	Ditto
284.	Sh. Ajmer Singh, son of Pall Singh	..	Ditto
285.	Shmti. Nihal Kaur, wife of Gurnam Singh	..	Ditto
286.	Sh. Pritam Singh, son of Nikka Singh	..	Ditto
287.	Sh. Gurdev Singh, son of Lek Ram	..	Ditto
288.	Sh. Gurdev Singh, son of Mit Singh	..	Ditto
289.	Sh. Gurdial Singh, son of Pakhar Singh	..	Ditto
290.	Sh. Sarvan Singh, son of Rattan Singh	..	Ditto
291.	Sh. Bhag Singh, son of Gurmukh Singh	..	Ditto
292.	Sh. Janak Singh, son of Lal Singh	..	Ditto
293.	Shmt. Khemi, wife of Kundan Singh	..	Ditto
294.	Sh. Bir Singh, son of Munsha Singh	..	Ditto
295.	Shmt. Surrinder Kaur, wife of Lal Singh	..	Ditto
296.	Sh. Joginder Singh, son of Jhanda Singh	..	Ditto
297.	Sh. Gurdial Singh, son of Hazzor Singh	..	Ditto

Punjab Vidhan Sabha
Debates

20th April, 1965

Vol. I—No. 35

OFFICIAL REPORT

CONTENTS

Tuesday, the 20th April, 1965

ERRATA
TO
PUNJAB VIDHAN SABHA DEBATES
VOL. I, NO. 35, DATED THE 20TH APRIL, 1965.

Read	*For*	*Page*	*Line*
श्री अमर सिंह	अमर	(35)2	8 from below
लेकिन	लकिन	(35)5	16
it is	it if	(35)31	21
accommodation	accommadation	(35)31	27
Shri Prabodh Chandra	Shri Prabosh Chandra	(35)32	23
above	avbove	(35)33	1
Shrimati Om Prabha Jain	Shrimati Om Prabha ain	(35)33	20
Rural Water supply	R rupply	(35)36	S. No. 20
STARRED	STARED	(35)37	Heading
supply	suply	(35)38	13
water supply	waters supply	(35)38	21
Tehsil	Tehs	(35)39	9
acceptance	acceptence	(35)41	15
Panchayats	Pa'hchayats	(35)46	20 from below
एडवाईज़्ड	एजडवाईज़्ड	(35)46	2 from below
ਹੋਵੇਗਾ	ˉਵੇਗਾ	(35)53	5
ਮੈਂਬਰਾਂ	ਮਂਬਰਾਂ	(35)53	13
ਸੈਸ਼ਨ	ਸ਼ਸ਼ਨ	(35)55	12
urgent	urgen	(35)57	5 from below
पटौदी	पटौदा	(35)58	23
चीज़ थी	चाज़ था	(35)58	31
speech	speach	(35)81	8 from below
उपद्रव	उपप्रदव	(35)90	5
को	क	(35)90	7

PUNJAB VIDHAN SABHA

Tuesday, the 20th April, 1965

The Sabha met in the Assembly Chamber, Vidhan Bhawan, Sector 1, Chandigarh at 9.30 a.m. of the Clock. Mr. Speaker (Shri Harbans Lal) in the Chair.

STARRED QUESTIONS AND ANSWERS

*SUPPLEMENTARIES TO STARRED QUESTION No. 7964.

श्री फतेह चन्द विज : क्या ऐजुकेशन मिनिस्टर बतलाएंगे कि क्या वह ऐसी कोई सलाहकार कमेटी बनाने के लिए तैयार हैं जो इस बात में अपनी राय दे सके कि शिक्षा मन्त्री ने 8 तारीख को रनिंग ग्रेड कर देने से पैदा हुई सिचुएशन की बाबत कही थी और कहा था कि इस के परिणाम स्वरूप गवर्नमेंट पर एक करोड़ 19 लाख रुपए की लायबिलिटी आयद होगी। गवर्नमेंट ने 25 लाख रुपया का रिलीफ देने के लिए भी कहा है । तो इस रुपए को किस तरह से खर्च किया जाए. क्या इसमें वह टीचर्ज़ के नुमाईन्दे, एम०एल०सी० या एम० एल०एज़० को कंसल्ट करने के लिए तैयार हैं खास तौर से जो इस में इंट्रेस्टिड हों ?

शिक्षा तथा स्थानीय शासन मन्त्री : गवर्नमेंट ने यह आफर पहले दिया था कि टीचर्ज़ के जो नुमाईन्दे हैं, इंट्रेस्टिड एम० एल० सी० या एम०एल०एज़० हैं उनके मशविरे से सरकार 25 लाख रुपया, जो रिलीफ के तौर पर गवर्नमेंट ने देने को कहा है, खर्च करेगी । मगर इस आर्डर के बावजूद भी हंगर स्ट्राईक हो गई है । इसलिए गवर्नमेंट ने अब यह फैसला किया है कि जब तक यह हंगर स्ट्राईक जारी है तब तक किसी किस्म की नेगोशिएशन किसी भी रिप्रेज़ेंटेटिव के साथ नहीं करनी है ।

श्री फतेह चन्द विज : क्या वह डिटेल्ज हाउस को बताई जा सकती है, जिनके आधार पर यकम अप्रैल को हड़तालियों के साथ समझौता हुआ था, जैसा कि फाईनेंस मिनिस्टर ने बताया था ?

मन्त्री : समझौता नहीं हुआ था । हड़तालियों ने मेरे और मिस्टर गर्ग के कहने से हड़ताल छोड़ दी थी और बात हम पर छोड़ दी थी, और हमने यह फैसला किया था कि 25 लाख रुपया इनकी मर्ज़ी के मुताबिक खर्च कर दिया जाए। यह भी वायदा दे दिया था कि उनके नुमाइंदों से या इंट्रेस्टिड मैम्बरान से बात चीत की जाएगी । मगर इसके बावजूद उन्होंने फिर हंगर स्ट्राईक शुरू की है इस लिए गवर्नमेंट किसी से भी कोई बात चीत करने के लिए तैयार नहीं है ।

श्री बलरामजी दास टंडन : क्या शिक्षा मन्त्री महोदय बतलाएंगे कि उनके ध्यान में यह बात है कि चीफ मिनिस्टर साहिब ने अपर हाउस के और इस हाउस के कुछ मैम्बर साहिबान के साथ कुछ बातें तय की थी और कुछ ऐश्योरेंस भी दी थीं साथ ही फाइनेंस मिनिस्टर ने भी ऐश्योरेंस दी थी, जिसकी बिना पर यह तय हुआ था

---

*Starred Question No. 7964 and its reply appear in the P.V.S. debates, Vol I No. 33, dated the 9th April, 1965.

[श्री बलरामजी दास टंडन]

कि वह अनकंडीशनल हड़ताल बन्द कर दें । तो मैं पूछना चाहता हूं कि क्या सरकार अपने स्टैंड को पूरा करेगी और जो बातें कही थीं उनको इम्पलीमेंट करेगी ?

मन्त्री : हां, मैंने चीफ मिनिस्टर साहिब, और फाइनेंस मिनिस्टर साहिब से बात करके वह कंसैशन अलाऊ किया था लेकिन अब कैसे गवर्नमेंट ने फैसला कर लिया है और चीफ मिनिस्टर साहिब, फाइनेंस मिनिस्टर साहिब, गर्जेकि सारी कैबिनेट ऐग्रीड है जब तक यह हंगर स्ट्राइक जारी रहेगी उस वक्त तक किसी किस्म की कोई बात नहीं होगी। गवर्नमेंट ने यह फैसला किया है कि जब तक हंगर स्ट्राइक चल रही है तब तक कोई ध्यान नहीं लगाना है। इस लिए मैं वजाहत के साथ तशरीह करने के लिए तैयार नहीं ।

ਕਾਮਰੇਡ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਜੋਸ਼ : ਜੋ ਖਰਚ 1 ਕਰੋੜ 19 ਲਖ ਪਵੇਗਾ, ਉਹ ਕੀ ਵਜ਼ੀਰ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਪਤਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ 1971 ਤਕ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਪਏਗਾ ਸਗੋਂ ਰਨਿੰਗ ਗ੍ਰੇਡ ਕਰਨ ਨਾਲ 15-20 ਲੱਖ ਰੁਪਿਆ ਬਚਤ ਹੋਣੀ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਜਾਏਗੀ । ਜੱਦ ਇਹ ਪੋਜ਼ੀਸ਼ਨ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ ਟੀਚਰਜ਼ ਨੂੰ ਰਿਲੀਫ ਦੇਣ ਲਈ ਕਿਉਂ ਤਿਆਰ ਨਹੀਂ ਹਨ ।

मन्त्री : जनाबेआली गवर्नमेंट जो जिक्र करती है वह सिर्फ इसी साल या किसी एक साल की इम्पलीकेशंज को सामने रख कर नहीं करती, बल्कि इन दी लांग रन गवर्नमेंट पर जो खर्च पड़ेगा उसका जिक्र किया था और रनिंग ग्रेड कर देने के बाद.... whether in the form of pension or increased pay, the Government will have to bear an expenditure of Rs. 1,19,00,000. But as I have said, Government will not pay any attention to their demands so long as the hunger strike continues.

ਚੌਧਰੀ ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ : ਕੀ ਵਜ਼ੀਰ ਸਾਹਿਬ ਦਸਣਗੇ ਕਿ ਗੌਰਮੈਂਟ ਨੇ ਇਸ ਕਿਸਮ ਦੀ ਕੋਈ ਅੱਸ਼ੋਰੈਂਸ ਦਿੱਤੀ ਸੀ ਕਿ ਰਿਵਾਈਜ਼ ਰਨਿੰਗ ਗ੍ਰੇਡ ਕਰਨ ਲਈ ਇਕ ਕਰੋੜ 19 ਲੱਖ ਮੰਨ-ਜ਼ੂਰ ਕੀਤਾ ਜਾਏਗਾ ?

ਮੰਤਰੀ : ਇਸ ਕਿਸਮ ਦੀ ਕੋਈ ਐਸ਼ੋਰੈਂਸ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਸੀ । ਇਹ ਮੈਂ ਦਸਿਆ ਸੀ ਕਿ ਜੇ. ਬੀ. ਟੀ. ਦੇ ਰਨਿੰਗ ਗ੍ਰੇਡ ਕਰ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਹਨ । ਪਹਿਲੇ ਸਿਰਫ 15 ਪ੍ਰਤੀ ਸੈਂਕੜਾ ਟੀਚਰਜ਼ ਨੂੰ ਸਿਲੈਕਸ਼ਨ ਗ੍ਰੇਡ ਮਿਲਦਾ ਸੀ ਜਿਹੜਾ ਕਿ 120—175 ਤੱਕ ਸੀ ਹੁਣ everybody will go upto Rs. 175.

अमर : क्या वज़ीर साहिब बतलाएंगे कि टीचर्ज़ के रिवाइज़ड रनिंग ग्रेड करने के लिए और सर्विस बैनिफिट देने के लिए सरकार को क्या दिक्कत आ रही है ।

ਸਰਦਾਰ ਲਛਮਣ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ : ਵਿਦਿਆ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਇਹ ਦਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਕਿਸੇ ਕਿਸਮ ਦੀ ਅਟੈਨਸ਼ਨ ਦੇਣ ਲਈ ਤਦ ਤੱਕ ਤਿਆਰ ਨਹੀਂ ਜਦ ਤੱਕ ਕਿ ਹੰਗਰ ਸਟ੍ਰਾਈਕ ਜਾਰੀ ਹੈ । ਮੈਂ ਪੁੱਛਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਕੀ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਜੋ ਐਸ਼ੋਰੈਂਸ ਦਿੱਤੀ ਸੀ ਲੈਜਿਸਲੇਟਰਾਂ ਨੂੰ ਉਸ ਵੇਲੇ ਜੱਦ ਪਹਿਲਾਂ ਭੁਖ ਹੜਤਾਲ ਹੋਈ ਸੀ, ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਲੈਟ ਡਾਉਨ ਨਹੀਂ ਹੋਣ ਦਿਆਂਗੇ ਉਸ ਐਸ਼ੋਰੈਂਸ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕੀਤਾ ?

Mr. Speaker : Please put your supplementary.

ਸਰਦਾਰ ਲਛਮਣ ਸਿੰਘ ਗੱਲ : ਜਿਹੜਾ 50 ਲੱਖ ਰੁਪਿਆ ਦੇਣ ਦਾ ਵਾਅਦਾ ਕੀਤਾ ਸੀ ਕਿ ਉਹ ਹੁਣ ਗੌਰਮੈਂਟ ਦੇਣ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹੈ ?

Minister : Government is not prepared to spend a penny more than what has been announced in this House, hunger strike or no hunger strike.

ਕਾਮਰੇਡ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ : ਕੀ ਵਿਦਿਆ ਮੰਤਰੀ ਦਸਣਗੇ ਕਿ ਕੀ ਇਹ ਗੱਲ ਸੱਚ ਹੈ ਕਿ 1965 ਤੋਂ ਲੈਕੇ 1971 ਤਕ ਜੇ. ਬੀ. ਟੀ. ਦੇ ਰਨਿੰਗ ਗ੍ਰੇਡ ਕਰਨ ਨਾਲ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਇਕ ਜਾਂ ਸਵਾ ਕਰੋੜ ਰੁਪਿਆ ਦੀ ਬਚਤ ਹੋਵੇਗੀ ?

Mr. Speaker : Not allowed.

ਸ੍ਰੀ ਬਲਰਾਮਜੀ ਦਾਸ ਟੰਡਨ : ਜੇ ਸਵਾਲ ਦਾ ਜਵਾਬ ਆ ਜਾਏ ਤਾਂ ਪੋਜ਼ੀਸ਼ਨ ਕਲੀਅਰ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ ।

Mr. Speaker : Reply has already come.

ਸ੍ਰੀ ਬਲਰਾਮਜੀ ਦਾਸ ਟੰਡਨ : ਤੁਸੀਂ ਦੱਸ ਦਿਓ, ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਕਿ ਕੀ ਜਵਾਬ ਆਇਆ ?

Mr. Speaker : It is not for me to do so.

चौधरी इन्दर सिंह मलिक : अगर भूख हड़ताल अनकंडीशनली तोड़ दी जाए तो क्या फिर गवर्नमेंट इसे कंसिडर करेगी ?

मन्त्री : अगर भूख हड़ताल अनकंडीशनली छोड़ दें तो गवर्नमेंट ने जो 25 लाख रुपए का रिलीफ का वायदा किया है, वह टीचर्ज़ के नुमाइंदों और जो भी इंट्रेस्टिड मैम्बरान हैं उनके साथ बात करके उसको खर्च करने के लिए तैयार है ।

श्री जगन्नाथ : जब शिक्षा मन्त्री खुद अपनी और लैजिस्लेटर्स का अलाऊंस 300 रु. से 400 रु. करने जा रहे हैं तो फिर टीचर्ज़ को रिलीफ देने में क्या नुकसान है ?....

Mr. Speaker : ऐसा कोई फैसला नहीं हुआ है, Such a question will not be allowed. (No such decision has been arrived at. Such a question will not be allowed.)

ਸਰਦਾਰ ਅਜਾਇਬ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ : ਕੀ ਵਜ਼ੀਰ ਸਾਹਿਬ ਦੱਸਣਗੇ ਕਿ ਕੀ ਰਨਿੰਗ ਗ੍ਰੇਡ ਕਰਨ ਨਾਲ ਟੀਚਰਜ਼ ਨੂੰ 1971 ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਫਾਇਦਾ ਹੋਵੇਗਾ ? ਜੇ ਇਹ ਸੱਚ ਹੈ ਤਾਂ ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਕੀ ਬਚਤ ਹੋਵੇਗੀ ?

Chaudhri Darshan Singh : May I refresh the memory of the learned Education Minister by drawing his attention to his statement made at Ludhiana ? There he had stated that the teachers' share in the increased Dearness Allowance, which had been given to all Government employees, was of the order of Rs. 1.20 crores and that their running grades would cost the exchequer another one crore of rupees. Apart from that an additional sum of Rs. 25 lakhs had been ear-marked by the Government for additional benefits.

May I know from the Education Minister whether the Government is still prepared to fulfil those promises ?

Minister : Sir, I have already categorically stated that the Government stand by the promises made in this House but will not enter into

[Minister for Education and Local Government]

discussion or negotiations with any body so long as the hunger strike continues.

ਸਰਦਾਰ ਲਛਮਣ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ : ਕੀ ਮੈਂ ਪੁੱਛ ਸਕਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪ ਭੁਖ ਹੜਤਾਲ ਰਖਦੇ ਹੋ, ਤੁਹਾਡੇ ਹੋਮ ਮਨਿਸਟਰ ਅਤੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਭੁਖ ਹੜਤਾਲ ਰਖਦੇ ਰਹੇ ਹਨ ਤਾਂ ਫਿਰ ਕੀ ਰੀਜ਼ਨਜ਼ ਹਨ ਕਿ ਟੀਚਰਜ਼ ਦੀਆਂ ਡਿਮਾਂਡਜ਼ ਦੇ ਸਿਲਸਿਲੇ ਵਿਚ ਭੁਖ ਹੜਤਾਲੀਆਂ ਨਾਲ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹਮਦਰਦੀ ਨਹੀਂ ?

ਸਰਦਾਰ ਅਜਾਇਬ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ : On a point of order, Sir. ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਜਿਨੇ ਵੀ supplementary question ਪੁਛੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕੋਈ ਜਵਾਬ ਨਹੀਂ ਦੇ ਰਹੇ ਬਲਕਿ ਕੈਟੇਗਰੀਕਲੀ ਕਹੀ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿ ਜਦੋਂ ਤਕ ਭੁਖ ਹੜਤਾਲ ਹੈ ਅਸੀਂ ਕੋਈ ਡਿਮਾਂਡ ਵੀ ਕੰਨਸਿਡਰ ਕਰਨ ਲਈ ਤਿਆਰ ਨਹੀਂ ।

Mr. Speaker : He has not said so. He says that Government will not enter into any negotiations so long as the hunger strike continues.

ਸਰਦਾਰ ਅਜਾਇਬ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ ਮੈਂ ਤੁਹਾਡਾ ਰੂਲਿੰਗ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ, ਕਿ ਸਾਡੇ ਇਸ ਪਾਸੇ ਦੇ ਕਈ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੇ ਬਾਰ ਬਾਰ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਪੁਛਿਆ ਹੈ ਕਿ ਜਿਹੜਾ ਰਨਿੰਗ ਗਰੇਡ ਜੇ. ਬੀ. ਟੀ: ਨੂੰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਉਸ ਦਾ 1971 ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਕੋਈ ਫਾਇਦਾ ਨਹੀਂ ਹੋਣਾ । ਜੇ ਕਰ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਫਾਇਦਾ ਨਹੀਂ ਹੋਣਾ ਤਾ ਸਾਨੂੰ ਇਹ ਸਪਲੀਮੈਂਟਰੀ ਸਵਾਲਾਂ ਦਾ ਜਵਾਬ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਦਸਦੇ ?

Mr. Speaker : Reply has already come.

ਸਰਦਾਰ ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਲਾਇਲਪੁਰੀ : On a point of order, Sir. ਟੀਚਰਾਂ ਦੇ ਨੁਮਾਇੰਦਿਆਂ ਨੇ ਭੁਖ ਹੜਤਾਲ ਕੀਤੀ ਹੋਈ ਹੈ ਔਰ ਸਾਰੇ ਹੀ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਸੂਬੇ ਵਿਚ ਅਮਨ ਰਹੇ । ਮੈਂ ਤੁਹਾਡਾ ਰੂਲਿੰਗ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਬ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਅਮਨ ਰਖਣ ਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਦਾਰੀ ਹੈ, ਐਸਾ ਬਿਆਨ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹ ਭੁਖ ਹੜਤਾਲੀਆਂ ਦੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਡੀਮਾਂਡ ਨੂੰ ਕੰਸਿਡਰ ਕਰਨ ਲਈ ਤਿਆਰ ਨਹੀਂ ?

Mr. Speaker : Not allowed.

ਕਾਮਰੇਡ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ : ਕੀ ਵਜ਼ੀਰ ਤਾਲੀਮ ਸਾਹਿਬ ਇਹ ਦਸਣਗੇ ਕਿ ਕੀ ਉਹ ਕਿਹੜੀਆਂ ਅੜਚਣਾ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਕਾਰਣ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਸਾਰੇ ਟੀਚਰਾਂ ਦੀਆਂ ਕੈਟੇਗਰੀਜ਼ ਦੇ ਰਨਿੰਗ ਗਰੇਡ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੀ ?

ਮੰਤਰੀ : ਗੌਰਮੈਂਟ ਦੀ ਇਹ ਪਾਲਿਸੀ ਹੈ ਕਿ ਜਿਹੜੇ ਦਬੇ ਹੋਏ ਜਾਂ ਗਰੀਬ ਟੀਚਰ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜ਼ਿਆਦਾ ਰੀਲੀਫ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇ ਔਰ ਜਿਹੜੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਵਿਚ ਵੈਲ ਪੇਡ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬੇਸ਼ਕ ਉਦੋਂ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇ ਜਦੋਂ ਗੌਰਮੈਂਟ ਦੇ ਇਕਨਾਮਿਕ ਹਾਲਾਤ ਠੀਕ ਹੋਣ । ਜੇ. ਬੀ. ਟੀ. ਟੀਚਰਜ ਕਿਉਂਕਿ ਲੋ ਪੇਡ ਸਨ ਇਸ ਕਰਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਲ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤੱਵਜੋ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ । ਬਾਕੀ ਗੌਰਮੈਂਟ ਦੇ ਪਾਸ ਕਿਉਂਕਿ ਰੀਲੀਫ ਦੇਣ ਲਈ ਇਤਨੇ ਪੈਸੇ ਨਹੀਂ ਹਨ ਇਸ ਵਾਸਤੇ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਅਸੀਂ ਉਤਨਾ ਰੀਲੀਫ ਨਹੀਂ ਦੇ ਸਕਦੇ ਔਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਰਨਿੰਗ ਗਰੇਡ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ।

Sardar Gurnam Singh : May I know from the Education Minister whether the Govrenment will proceed to fulfil the assurances given to the Legislators inspite of the hunger strike ?

कामरेड राम प्यारा : ऐजूकेशन मिनिस्टर साहिब ने फरमाया है कि उन्होंने अनकंडीशनल भूख हड़ताल खोल दी थी और बाद में गवर्नमेंट ने 25 लाख रुपया देने का ऐलान किया था । मैं जानना चाहता हूं कि भूख हड़ताल खोलने से पहले गवर्नमेंट और टीचर्ज़ के इंट्रैस्टस को सेफगार्ड करने वाले कुछ साहिबान के दरमियान नैगोशिएशन हुई थी और उस में गवर्नमेंट ने 25 लाख रुपए की रकम देने का वादा किया था ।

मन्त्री : मैंने कौंसिल में और यहां भी कहा था और जहां तक मेरा इम्प्रैशन बना था वह यह था कि गवर्नमेंट की आफर को काफी हद तक पसंद किया गया था। मैंने महकमें के अफसरान को कहा था कि जो मैम्बरान या टीचर्ज़ से हमदर्दी रखने वाले खास खास साहिबान हैं उन को बुला कर डिस्कस कर लिया जाए कि किस तरह बेहतर से बेहतर तरीके से उस 25 लाख रुपए का इस्तेमाल करना चाहिए, गवर्नमेंट को इस में कोई एतराज़ नहीं बशर्ते कि इसे कुछ और न देना पड़े । अब भी जब वह हंगर स्ट्राइक खोल देंगे गवर्नमेंट 25 लाख रुपए देने की कमिटमेंट पर कायम रहेगी । लकिन जब तक हंगर स्ट्राइक जारी रहेगी हम कुछ भी कंसिडर करने को तैयार नहीं।

ਬਾਬੂ ਬਚਨ ਸਿੰਘ : ਵਜ਼ੀਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਜਿਹੜੀ ਪਿਛਲੀ ਦਫਾ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨਾਲ ਗੱਲ ਬਾਤ ਕੀਤੀ ਸੀ ਉਸ ਦੀ ਰੋਸ਼ਨੀ ਵਿਚ ਉਹ ਸਿਰੇ ਨਹੀਂ ਚੜ੍ਹੀ । ਕੀ ਮੈਂ ਜਾਣ ਸਕਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਹ ਹੁਣ ਫੇਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਹੀ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨਾਲ ਗਲ ਬਾਤ ਕਰਨ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹਨ ਜਾਂ ਨਹੀਂ ?

ਮੰਤਰੀ : ਜਦ ਤੱਕ ਹੰਗਰ ਸਟਰਾਈਕ ਹੈ ਤਦ ਤੱਕ ਗੌਰਮੈਂਟ ਕੋਈ ਗਲ ਬਾਤ ਕਰਨ ਲਈ ਤਿਆਰ ਨਹੀਂ ।

ਕਾਮਰੇਡ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਜੋਸ਼ : ਹੁਣੇ ਹੁਣੇ ਵਜ਼ੀਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਦਸਿਆ ਹੈ ਕਿ J.B.T. teachers low paid ਹਨ ਇਸ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ running grades ਦੇ ਕੇ ਫਾਇਦਾ ਪਹੁੰਚਾਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਹੈ । ਮਗਰ ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ J. B. T. teachers ਨੂੰ running grade ਦੇਣ ਨਾਲ ਸਨ 1971 ਤਕ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕੋਈ ਫਾਇਦਾ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਦਾ । ਇਸ ਕਰਕੇ ਜਿਹੜਾ ਇਮੀਜੀਏਟ ਫਾਇਦਾ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਉਹ ਅਸੀਂ ਜਾਨਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਾਂ ।

ਮੰਤਰੀ : ਮੈਂ ਅਗੇ ਵੀ ਦਸਿਆ ਸੀ ਕਿ ਜਿੰਨੇ ਕਨਸੈਸ਼ਨਜ਼ ਗੌਰਮੈਂਟ ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਨੂੰ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵਿਚੋਂ ਇਕ ਕਰੋੜ 20 ਲੱਖ ਰੁਪਿਆ ਟੀਚਰਜ਼ ਨੂੰ ਫਾਇਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਜਿਹੜਾ ਜੋਸ਼ ਸਾਹਿਬ ਸਨ 71 ਤੋਂ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਉਸ ਦੇ ਬਾਰੇ ਮੈਂ sure ਨਹੀਂ ਲੇਕਿਨ ਫਾਈਨੈਂਸ ਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟ ਨੇ ਕੈਲਕੁਲੇਟ ਕਰਕੇ ਦਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਕਨਸੈਸ਼ਨ ਦੇਣ ਨਾਲ ਗੌਰਮੈਂਟ ਨੂੰ ਇਕ ਕਰੋੜ 19 ਲਖ ਰੁਪਏ ਦੀ ਲਾਇਬਿਲਿਟੀ ਲੈਣੀ ਪਵੇਗੀ whether in the form of pensions ਔਰ ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵੀ ਹੈ । ਬਾਕੀ ਗੌਰਮਿੰਟ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਦੀ ਨਹੀਂ ਸੋਚਦੀ ਕਿ ਏਸ ਸਾਲ ਦੇਣਾ ਪਏਗਾ ਜਾਂ ਅਗਲੇ ਸਾਲ ਦੇਣਾ ਪਏਗਾ । ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਹ ਕੈਲਕੁਲੇਟ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਇਕ ਕਰੋੜ 19 ਲਖ ਰੁਪਿਆ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਐਡੀਸ਼ਨਲ ਦੇਣਾ ਪਏਗਾ ।

श्री अध्यक्ष : मुख्य मन्त्री साहिब ने मेरे पास request भेजी है कि उन के कुछ सवाल Council में भी हैं इसलिए उन्होंने वहां जाना है। इस लिए अगर टंडन साहिब को एतराज न हो तो उन के दोनों सवाल कल के लिए पोस्टपोन कर दिए जाएं। (The Chief Minister has sent a request that since some questions appear in his name on the order paper of the Legislative Council, he has to go there. Therefore, if Shri Tandon has no objection, both the questions standing in his name may be postponed till tomorrow.)

श्री बलरामजी दास टण्डन : मुझे कोई एतराज़ नहीं ।

Mr. Speaker : Both these questions will be taken up tomorrow.

Sale of Land in Kulu District

***7792. Shri Lal Chand Prarthi** : Will the Minister for Revenue be pleased to state :—

(a) the total number of transactions of sale of land that took place in district Kulu during the years 1962,1963 and 1964, separately ;

(b) the names of those vendees in the transactions mentioned in part (a) above who purchased more than ten bighas of land in the said district during the said period alongwith the total area bought and the names of the places where the land purchased by each vendee is situated ;

(c) the names of Government servants who purchased such land, either in their own names or in the names of their relatives?

Sardar Harinder Singh Major : (a) The total number of transactions of sale of lands that took place in Kulu District during the years 1962, 1963 and 1964 was 1,257, 984 and 1,222 respectively.

(b) & (c) The requisite information at Annexures 'A' and 'B' is laid on the Table.

ANNEXURE 'A'

	Name of purchaser	Area purchased Big.	Bis	Name of place
1.	Shri Jit Ram, son of Mal Dutt ..	19	16	Kothi Khokhar
2.	Shri Madan Lal, son of Jiwan Dass ..	19	16	Ditto
3.	Shri Lop Singh, Bishan Singh and Shiv Singh, sons of Ailoo Ram ..	15	15	Ditto
4.	Shri Devki Nandan, son of Wazir Chand ..	14	15	Ditto
5.	Shrimati Deni Devi, wife of Chandoo Ram ..	19	15	Ditto
6.	Sarvshri Sukh Ram, Dhani Ram, Keshav, sons of Bholoo ..	22	8	Ditto

	Name of purchaser	Area Purchased		Name of place
		Big.	Bis.	
7.	Kurma Ram, son of Lobzang ..	12	4	Rothi Khokhar
8.	Bhuthi Weaver Co-operative Society Ltd. ..	12	15	Ditto
9.	Suja Ram, son of Devoo and Lobzang Tandup, son of Bhalak Ram ..	29	15	Ditto
10.	Girdhari Lal, son of Sajan Mal ..	19	5	Ditto
11.	Kehoo, son of Choohroo ..	10	5	Phati Diar
12.	Gangoo, son of Bhagoo ..	14	15	Ditto
13.	Hetoo Nandoo, sons of Basakhoo ..	10	10	Ditto
14.	Hotam Singh, son of Dhian Singh ..	11	18	Ditto
15.	Baru Dev, Doloo, Perma Nand, Taramani, sons of Dene Ram ..	12	4	Ditto
16.	Jindoo Foji, Jogi and Ailoo, sons of Gangoo	12	8	Ditto
17.	Kuram, son of Dharam Nand, Sangat Ram, son of Khloo, Dharam Singh, Maya Dass, Bhag Chand, Hari Chand, sons of Manian ..	17	3	Ditto
18.	Badhoo, son of Noopoo ..	12	14	Ditto
19.	Nirwat Ram, son of Karam Dass ..	11	3	Ditto
20.	Tulsoo, son of Budhoo ..	14	10	Ditto
21.	Shrimati Sunder Kaur, wife of Dr. Rughbir Singh	13	4	Ditto
22.	Bhikham Ram, son of Alam Chand ..	12	18	Phati Shillihar
23.	Dhar Krishan, Jogikar, son of Krishna Ram	12	0	Ditto
24.	Moti Ram, son of Gilroo ..	17	11	Ditto
25.	Shukroo Ram, son of Chamaroo ..	11	6	Ditto
26.	Moti Ram, Budh Ram, sons of Mansa Ram ..	16	1	Ditto
27.	Ram Parshad, son of Sant Ram ..	17	18	Ditto
28.	Chane Ram, Almoo, sons of Jhabe Ram ..	13	12	Kothi Chong
29.	Tarlok Singh, son of Karam Singh ..	12	3	Ditto
30.	Lot Ram, son of Doloo ..	17	19	Ditto
31.	Amrit Lal, son of Dolat Ram ..	11	3	Ditto
32.	Shiv Chand, son of Lot Ram ..	19	5	Ditto
33.	Joginder Singh, son of Gian Singh ..	22	1	Kothi Harkandi
34.	Revti Raman, Narinder Mohan, Radhe Shiam, Brij Mohan, sons of Kuljas Rai ..	154	6	Ditto
35.	Jai Dev, son of Ram Kishen ..	12	13	Kothi Kanawar

[Minister for Revenue]

	Name of purchases	Area Purchased		Name of place
36.	Man Sukh, son of Litoo ..	17	8	Kothi Kanawar
37.	Varyam Singh, son of Kohan Singh ..	22	15	Ditto
38.	Jai Ram, son of Gehroo ..	27	17	Kothi Maharaja
39.	Devinder Singh, son of Bakshi Bashesher Lal	15	17	Ditto
40.	Majoo, son of Nokhoo ..	10	4	Ditto
41.	Hira Lal, Sukh Chand, sons of Shrimati Sohri	12	0	Ditto
42.	Shrimati Tulo Dasi, daughter of Nathu ..	11	18	Ditto
43.	Ude Ram, son of Seboo ..	12	0	Ditto
44.	Ram Lal, son of Kishen ..	10	15	Ditto
45.	Balwant Singh, son of Dalip Singh ..	11	4	Kothi Sari
46.	Kishen Chand, son of Tandoo ..	10	13	Ditto
47.	Shri L. S. Chopra, son of Dina Nath ..	59	16	Raison
48.	Ghanshiam Dass, son of Thakar Dass ..	13	5	Kothi Mandalgarh
49.	Avtar Kishan, son of Pran Nath ..	22	4	Ditto
50.	Deva Singh, son of Jhagar Singh ..	14	5	Ditto
51.	Karam Singh, son of Teja Singh ..	22	2	Ditto
52.	Chaman Lal, son of Sangat Ram ..	10	2	Ditto
53.	Karam Chand, son of Choka ..	10	2	Kothi Baragarh
54.	Kirpa Ram, son of Lachhman ..	13	6	Ditto
55.	Shrimati Pritam Lata Devi, wife of Shri Nihal Chand ..	21	1	Phati Jana Nathan
56.	Kuljas Rai, Gian Chand, Daulat Ram, Krishan Kumar, sons of Sohan Lal ..	10	8	Ditto
57.	Madan Mohan, son of Hira Lal ..	10	15	Ditto
58.	Charan Dass, son of Jamana Dass ..	11	2	Ditto
59.	Hotam Ram, Chanda Ram, Shiboo, sons of Paras Ram	12	00	Ditto
60.	Chaman Lal, son of Brij Lal ..	27	17	Ditto
61.	Dhani Ram, Bed Ram, Keshav Ram, Dile Ram, sons of Bali Ram ..	18	0	Phati Kais
62.	Phonchok, son of Minoo ..	12	11	Ditto
63.	Tek Chand, son of Budh Ram ..	13	4	Ditto

	Name of purchases		Area Purchased	Name of place
64.	Om Parkash, son of Ram Kishan	..	12	2 Phati Kharahal
65.	Dhani Ram, Behari Lal, Nathoo Ram, Nurboo Ram, Govind Ram, sons of Ses Ram		20	11 Ditto
66.	Hukam Ram, Otam Ram, sons of Gupat Ram		12	9 Ditto
67.	Rup Dass, son of Hans Ram	..	12	0 Ditto
68.	Tekoo, son of Bhathroo	..	16	8 Ditto
69.	Man Mohan Singh, son of Naranjan Ram	..	12	5 Ditto
70.	Hem Chand, Khem Chand, sons of Dhani Ram		18	1 Ditto
71.	Madho Mansukh and Balak Ram	..	12	6 Phati Shilli
72.	Shrimati Gumo Devi	..	12	7 Phati Palach
73.	Saran Pat	..	12	9 Phati Kalwari
74.	Surat Ram	..	15	18 Phati Kotla
75.	Sangat Ram and Shrimati Naru	..	13	13 Phati Chipri
76.	Narotam	..	15	15 Phati Rote
77.	Nur Din	..	11	11 Ditto
78.	Kamli Ram and Ses Ram	..	18	10 Balagad
79.	Ashok Kumar	..	12	8 Phati Dhaogi
80.	Moti Ram and Khemi Ram	..	10	18 Phati Sainsar
81.	Saran Pat	..	13	16 Ditto
82.	Sahbe Ram	..	14	6 Phati Dhongi
83.	Hari Ram and Mine Ram	..	10	18 Phati Chipni
84.	Kamal Kant and Shiv Chand	..	14	14 Phati Sanisam
85.	Balwant Singh	..	14	14 Phati Palach
86.	Ishwar Dass	..	19	19 Phati Rashalan
87.	Shiam Chand	..	10	11 Phati Maniasmi (Targali)
88.	Amar Nath	..	12	9 Phati Targali
89.	Maya Ram, Keshav Ram and Kant Ram	..	14	1 Phati Kote
90.	Man Chand	..	27	16 Phati Dhogi
91.	Kanaya Lal	..	17	8 Phati Palach
92.	Theba Ram	..	12	11 Phati Targali
93.	Anup Ram	..	13	13 Phati Kotla
94.	Shiv Chand	..	10	3 Phati Bihar

[Minister for Revenue]

Name of purchases		Area Purchased		Name of place
95. Jagat Ram	..	11	4	Phati Siokli
96. Dole Ram	..	10	2	Phati Bhathan
97. Gulabu	..	14	14	Bhati Chanon
98. Madan Lal	..	23	6	Phati Dhoagi
99. Dhani Ram, Naram Dass, Sangat Ram and Anant Ram	..	13	18	Phati Chepni
100. Devinder Singh	..	18	18	Phati Dashar
101. Mandass	..	11	18	Phati Bhallan
102. Hazur Singh	..	11	14	Diotha
103. Shrimati Majnoo	..	10	4	Phati Ratwan
104. Chandi Ram and Mool Chand	..	36	11	Phati Shangarn
105. Laje Ram	..	10	5	Sanisar
106. Shrimati Jagwanli, Shrimati Rukmani	..	10	14	Phati Chanon
107. Chhape Ram and Janghi Ram	..	14	17	Phati Palach
108. T E.O. Banjar, Balwant Singh, son of Bhag Singh	..	14	14	Phati Palach
109. Bishan Chand, son of Punu Ram, son of Bhupa Ram	..	16	1	Phati Jalori

ANNEXURE 'B'

Statement showing the names of officers / Government officials or their relatives who have purchased land in Kulu District during the year 1962 to 1964

Serial No.	Date of sale	Name of seller	Name of purchaser	Area		Price paid	Average market price	Remarks
				Big.	Bis.	Rs	Rs	
1	6th December, 1963 ..	Shrimati Bhagdassi, wife of Bedu of Halaini, Kothi Maharaja, tehsil Kulu	Shri Yash Pal Bazar, son of Shri Prem Chand at present Kulu	0	6	100	184.74	Shri Yash Pal was previously posted as T. E. O. in Forest Division, Kulu
2	8th April, 1964 ..	Jita, son of Ude Ram of Badah, Kothi Maharaja, tehsil Kulu	Ditto	1	14	750	419.35	Ditto
3	26th December, 1963	Bajhru, son of Tulu of Badan, Kothi Maharaja, tahsil Kulu	Shrimati Ganga Devi, wife of Wishwa Nath of Raipur, tahsil Hamirpur, district Kangra	5	11	4,995	3,256. 74	Shrimati Ganga Devi is wife of Shri Wishwa Nath Post Master, Kulu
4	Ist June, 1964 ..	Hiru, Nihalu, sons of Kala and Shrimati Sainu, wife of Waziru of Kothi Hooring, tehsil Kulu	S. Karam Singh, son of Teja Singh, at present Katrain	6	5	1,250	1,060	S. Karam Singh is father, of S. Kuldip Singh Ex-Engineer P.W.D. (B&R), Kulu
5	Ist June, 1964 ..	Sohnu, son of Nath of Kothi Hurang, tehsil Kulu	Ditto	6	5	1,875	1,104	Ditto
6	Ist June, 1964 ..	Jog Ram, son of Baje Ram of Kothi Hurang, tehsil Kulu	Ditto	3	12	1,000	636	Ditto

[Minister for Revenue]

Serial No.	Date of sale	Name of seller	Name of purchaser	Area		Price paid	Average market price	Remarks
				Big	Bis			
7	2nd June, 1964 ..	Tikam Ram, son of Beli Ram, Kothi Hurang, tehsil Kulu	S. Karam Singh son of Teja Singh at present Katrain	5	0	1,850	883	S. Karam Singh is father of S. Kuldip Singh Ex. Engineer, PWD (B&R), Kulu.
8	29th July, 1964 ..	Tholu, son of Mohantu of Kothi Hurang, tehsil Kulu	Ditto	1	5	375	220	Ditto
9	30th April, 1963 ..	Bhagat Ram, son of Surgu of Riara, Kothi Baragarh, tehsil Kulu	Shrimati Bimla Devi, wife of Shri RD.Rawal, D.F.O., Karnal	1	0	300	132	Ditto
10	27th January, 1962 ..	Khem Chand, son of Siamu of Manali	Inderjit Singh Kang, son of S. Gurdit Singh of Tarn Taran (Amritsar)	1	6	1,900	1,300	Shri I.S. Kang was previously posted as D.F.O., Kulu
11	27th January, 1962	Beli, son of Nanja of Manali	Ditto	0	9	900	450	Ditto
12	24th December, 1963	Teku, son of Khekhu of Kothi Naggar, tehsil Kulu	Shri Harinder Singh, son of Sucha Singh and Shrimati Gurdial Kaur, wife of Harjit Singh of Gurdaspur	1	16	900	517	The vendee is working as Agriculture Inspector at Katrain
13	24th December, 1963	Bedu, son of Sesu of Chajogi, Kothi Naggar, tehsil Kulu	Ditto	1	5	1,420	672	Ditto
14	17th January, 1964 ..	Shrimati Tikmti and Siamin, daughters of Shrimati Besi of Chajogi, Kothi Nagar, tehsil Kulu	Ditto	1	5	550	672	Ditto
15	18th May, 1964 ...	Jita, son of Dilu of Chajogi, Kothi Nagar	Ditto	0	18	500	386	Ditto

Serial No.	Date of Sale	Name of Seller	Name of purchaser	Area		Price paid	Average Market price	Remarks
				Big.	Bis.	Rs	Rs	
16	14th February, 1963	Dola Singh, son of Khubu of Bhuin Kothi Kotkandi, tehsil Kulu	Dalip Singh, son of Shiv Singh of Nalagarh, district Ambala	1	9 (along with a house)	5,000	437	Shri Dalip Singh is father of Shri Partap Singh formerly S.H.O., police station Kulu
17	13th March, 1963 ..	Ditto	Ditto	0	17	500	319	Ditto
18	23rd May, 1964 ..	Moti Ram son of Purnu of Kalang, Kothi Dughilag, tehsil Kulu	Bhagwan Singh Parmar, son of Sher Singh of Jari, tehsil Hamirpur	34	10	20,700	11,315	The vendee is father of Shri P.S. Parmar, formerly D.F.O., Seraj at Kulu
19	19th November, 1963	Shrimati Janli, wife of Khimi Ram, and Nardu, son of Surtu of Kanawar, tehsil Kulu	Baryam Singh, son of Arod Singh of Amritsar	9	13	512	472	The vendee is Headmaster of the Government Middle School, Manikarn
20	19th November, 1963	Shrimati Sobhi, daughter of Shrimati Mohri of Kanawar, tehsil Kulu	Ditto	6	14	357	339	Ditto
21	19th November, 1963	Maru son of Shukru of Kothi Kanawar, tehsil Kulu	Ditto	1	12	85	87	Ditto
22	17th March, 1964 ..	Chandu-Jaimal, sons of Rati of Kothi Kanawar	Ditto	8	5	480	437	Ditto
23	17th March, 1964 ..	Ditto	Ditto	3	4	196	158	Ditto
24		Rumi, son of Bholu of Plach Kothi Plach, tehsil Banjar	Balwant Singh, son of Bhag Singh of tehsil Patiala	14	14	4,500	168 per bigha	Vendee is related to Timber Extraction Officer, Banjar
25		Hari Singh, son of Parsa of Kothi Bunga, tehsil Banjar	Shrimati Mansha Devi, wife of Shri Bhag Singh of tehsil Patiala	2	0	50	66 per bigha	Vendee is related to Forest Guard, Amar Singh of Seraj
26		Kalmi Ram, son of Birbal of Kothi Bunga	Ditto	1	5	60	Ditto	Ditto
27		Khimin Ram, son of Shrimati Roshi, Shrimati Siami, Jesu, son of Sarpnu Gange Ram, son of Talsu of Kothi Bunga	Ashok Kumar Tandon and Asha Kumari Tandon, son /daughter of Harinar Sarup Tandon of Tandon House, Patiala	28	8	3,400	Ditto	Shri H. S. Tandon father of vendees is Deputy Director Animal Husbandry, Punjab

श्री लाल चन्द प्रार्थी : वज़ीर साहिब ने स्टेटमेंट के अनैक्शर 'बी' में उन गवर्नमेंट आफीशल्ज़ के नाम बताए हैं जिन्होंने डायरैक्टली या इनडायरैक्टली या बेनामी तौर पर वहां कुल्लु में ज़मीनें खरीदी हैं। मैं पूछना चाहता हूं कि क्या उन आफ़ीशल्ज़ ने इन ज़मीनों को खरीदने से पहले गवर्नमेंट की मन्ज़ूरी ली है या नहीं और अगर नहीं ली है तो गवर्नमेंट उन के खिलाफ क्या ऐक्शन लेना चाहती है ?

मन्त्री : यह ठीक है कि according to the Government Servants Conduct Rules, 1955, as amended up to 1st June, 1962 आफीशल्ज़ को जिस वक्त ज़मीन लेनी हो या बेचनी हो गवर्नमेंट की मन्ज़ूरी लेनी पड़ती है। अगर मैम्बर समझते हैं कि किसी केस में इन रूलज़ की उलंघना हुई है तो वह मेरे नोटिस में लाएं, ज़रूर ऐक्शन लिया जाएगा। लेकिन मैं इस वक्त आफ हैंड नहीं बता सकता कि किस ने इजाज़त ली है और किस ने नहीं ली है । मेरा ख्याल तो यही है कि उन्होंनें ज़रूर मन्ज़ूरी ली होगी लेकिन फिर भी उनके पास कोई इत्तलाह है कि नहीं ली है तो मेरे नोटिस में लाएं I will look into the matter.

श्री लाल चन्द प्रार्थी : क्या वज़ीर साहिब बताएंगे कि गवर्नमेंट के नोटिस में यह बात होते हुए भी कि उन आफीशल्ज़ ने वहां जमीनें ली हैं और उनका उन ज़मीनों में डायरैक्टली या इनडायरैक्टली इंट्रैस्ट है और उन लोगों ने गवर्नमेंट से जो सहूलतें मिल सकती थीं पौधों को लेने की और सबसिडी बगैरा वह ली हैं तो फिर उनको क्यों वहां रखा हुआ है और उनको तबदील क्यों नहीं किया जाता है ?

ਮੰਤਰੀ: ਮੈਂ ਅਰਜ਼ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਕੋਈ ਮਿਸਾਲ ਮੇਰੇ ਨੋਟਿਸ ਵਿਚ ਲਿਆਉ ਜਿਥੇ ਕਿਸੇ ਅਫ਼ਸਰ ਨੇ ਆਪਣੀਆਂ ਪਾਵਰਜ਼ ਨੂੰ ਮਿਸਯੂਜ਼ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ਹੋਵੇ। ਤਾਂ certainly he will not be spared.

कामरेड राम प्यारा : क्या वज़ीर साहिब बताएंगे कि जिन आफीशल्ज़ के नाम लिस्ट में दिए गए हैं क्या उन्होंने यह ज़मीनें उस दौरान में खरीदी हैं जब वह कुल्लु में पोस्टिड थे या उस वक्त खरीदीं जबकि वह वहां पोस्टिड नहीं थे ?

ਮੰਤਰੀ : ਇਸ ਲਈ ਸੈਪੇਰੇਟ ਨੋਟਿਸ ਦਿਉ, ਜਵਾਬ ਪਤਾ ਕਰਕੇ ਦੇ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ।

श्री फतेह चन्द विज : क्या वज़ीर साहिब के नोटिस में कोई ऐसी शिकायत नहीं आई है जिस में कहा गया हो कि ऐक्स मिनिस्टर्ज़ ने और सरकारी अफसरों ने बेनामी तौर पर या डायरैक्टली या इनडायरैक्टली ज़मीनें खरीदी हैं ?

Minister : As far as I can recollect, I am not aware of it.

श्री अमर सिंह: यह जो लिस्ट दी गई है इस में 27 आफीशल्ज़ के नाम दिए गए हैं जिन्होंने वहां ज़मीनें खरीदी हैं कुछ ने बेनामी ट्रांजैक्शनज़ की हैं और

कुछ ने अपने नाम खरीदी हैं । क्या वज़ीर साहिब उन आफीशल्ज को कुल्लु की बजाए हरियाणा की तरफ ट्रांसफर करने की कृपा करेंगे । (हंसी)

Mr. Speaker: It does not arise.

श्री मंगल सेन : क्या वजीर साहिब बताएंगे कि उनके नोटिस में यह बात आई है कि जालंधर डिवीज़न के कमिश्नर श्री कंग ने कुल्लु में ज़मीन ली है ?

ਮੰਤਰੀ : ਮੇਰੇ ਪਰਸਨਲ ਨਾਲਜ਼ ਵਿਚ ਤਾਂ ਕੋਈ ਐਸੀ ਗੱਲ ਨਹੀਂ ਆਈ ਹੈ ਅਤੇ ਮੈਂ ਕਦੇ ਵੀ ਹਾਊਸ ਤੋਂ ਕੋਈ ਇਨਫਰਮੇਸ਼ਨ ਵਿਦਹੋਲਡ ਕਰਨ ਦੇ ਹਕ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਹਾਂ। ਜੇਕਰ ਮੈਂਬਰ ਸਾਹਿਬ ਕੋਲ ਕੋਈ ਕਾਬਿਲੇ ਇਤਰਾਜ਼ ਇਤਲਾਹ ਆਈ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ ਮੈਨੂੰ ਪਾਸ ਆਨ ਕਰ ਦੇਣ certainly action will be taken according to the Rules and Regulations.

श्री मंगल सेन : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, सर । मैं आप का रूलिंग चाहता हूं कि वज़ीर साहिब ने फरमाया है कि मेरे परसनल नालिज में नहीं है .....

Mr. Speaker : He says as a Minister. When he replies to questions, he replies in his capacity as a Minister.

श्री मंगल सेन : मैं यह कहना चाहता हूं कि जब हम वहां गए थे तो लोगों ने हमें बताया कि जालन्धर डिवीज़न के एक वज़ीर ने वहां ज़मीन खरीदी, अफसरों ने वहां ज़मीनें खरीदीं और हम ने कई ऐप्लीकेशनज़ दीं कि यहां पर भंडार लगा हुआ है कि .....

Mr. Speaker : The hon. Minister for Revenue says that he is not aware of it. The hon. Member should please give a separate notice.

ਮੰਤਰੀ : ਕਿਥੇ ਕੋਈ ਭੰਡਾਰ ਲਗਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ਇਸ ਦਾ ਪਤਾ ਤਾਂ ਮੰਗਲ ਸੈਨ ਜੀ ਨੂੰ ਹੀ ਹੋਣਾ ਹੈ ਪਰ ਜੇਕਰ ਉਹ ਇਕ ਦਫਾ ਵੀ ਮੇਰੇ ਪਾਸ ਆਏ ਹੋਣ ਅਤੇ ਮੈਨੂੰ ਜ਼ਬਾਨੀ ਵੀ ਕੋਈ ਐਸੀ ਗੱਲ ਦੱਸੀ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਉਸ ਤੇ ਮੈਂ ਐਕਸ਼ਨ ਨਾ ਲਿਆ ਹੋਵੇ then I am certainly responsible for that. ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਦੇ ਕੋਈ ਗੱਲ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ।

कामरेड राम प्यारा : वज़ीर साहिब ने फरमाया है कि उनके नोटिस में नहीं है । मैं पूछना चाहता हूं कि वह इस की पड़ताल कराने के लिए तैयार हैं कि वहां लोगों ने शिकायतें कीं लेकिन जिस अफसर के पास भी वह शिकायतें आईं उस ने उनको दबाए रखा और उनकी कोई इन्क्वायरी नहीं की ?

ਮੰਤਰੀ : ਮੈਂ ਕਈ ਦਫਾ ਅਰਜ਼ ਕਰ ਚੁੱਕਾ ਹਾਂ ਕਿ ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਐਸੀ ਗੱਲ ਹੈ ਤਾਂ ਮੇਰੇ ਨੋਟਿਸ ਵਿਚ ਲਿਆਉ ਅਤੇ ਮੇਰੀ ਇਹ ਆਦਤ ਨਹੀਂ ਕਿ ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਮੈਂਬਰ ਮੇਰੇ ਪਾਸ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਲੈਕੇ ਆਵੇ ਤਾਂ ਉਸਦੀ ਮੈਂ ਪੜਤਾਲ ਨਾ ਕਰਾਵਾਂ ਤੇ ਐਕਸ਼ਨ ਨਾ ਲਵਾਂ ।

श्री बलरामजी दास टंडन : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, सर । मैं आपका रूलिंग इस बात पर चाहता हूं कि क्या किसी सरकारी मुलाज़िम के या उसके रिश्तेदारों के जमीन खरीदने या बेचने पर कोई पाबन्दी है जिस से कि यह सवाल खड़ा होता है ?

Mr. Speaker : This is no point of order. It is a supplementary question.

Minister : Sir, I would like to draw the attention of the hon. Member to Rule 8(1) of the Government Servants (Conduct) Rules, 1955, as amended up to 1962. Rule 8(1) reads—

> "No Government servant shall, except with the previous knowledge of the prescribed authority, acquire or dispose of any immovable property by lease, mortgage, purchase, sale, gift or otherwise, either in his own name or in the name of any member of his family."

श्री लाल चन्द प्रार्थी : जिन आफीशल्ज ने वहां ज़मीनें खरीदी हैं और बागीचे लगाए हैं चाहे डायरैक्टली या इनडायरैक्टली उनका अब पता लग जाने के बाद क्या सरकार का इरादा उनको वहां से ट्रांसफर करने का है या उनको अब भी वहां पर ही आठ दस साल रखने का है ताकि उनके बागीचे तैयार हो जाएं ?

ਮੰਤਰੀ : ਮੈਂ ਪਹਿਲਾਂ ਵੀ ਅਰਜ਼ ਕਰ ਚੁੱਕਾ ਹਾਂ ਕਿ ਮੈਂਬਰ ਸਾਹਿਬ ਮੈਨੂੰ ਦਸਣ ਕਿ ਫਲਾਂਣੇ ਆਦਮੀ ਨੇ ਰੂਲਜ਼ ਦੀ ਉਲੰਘਨਾ ਕੀਤੀ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਟਰਾਂਸਫਰ ਵੀ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ ਐਕਸ਼ਨ ਵੀ ਲਿਆ ਜਾਵੇਗਾ । ਪਰ ਜੇਕਰ ਕਿਸੇ ਆਫੀਸ਼ਲ ਨੇ ਰੂਲਜ਼ ਦੀ ਉਲੰਘਨਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਤਾਂ ਉਸਦੇ ਮੁਤੱਲਕ ਐਕਸ਼ਨ ਲੈਣ ਦਾ ਸਵਾਲ ਹੀ ਪੈਦਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।

श्री सुरेन्द्र नाथ गौतम : वज़ीर साहिब ने फरमाया है कि कोई स्पैसेफिक केस बताएं तो ऐक्शन लिया जाएगा । मैं पूछना चाहता हूं कि जब लिस्ट में सब के नाम दिए हुए हैं तो अब कौनसा स्पैसेफ़िक केस बताने का सवाल पैदा होता है ?

श्री अध्यक्ष : उन्होंने कहा है कि अगर किसी ने रूल्ज़ की उलंघना की है तो उनके नोटिस में लाएं । (He has stated that any case involving contravention of rules, may be brought to his notice.)

Compensation for Farmers of villages surrounding Bibipur Lake

***7084. Sardar Piara Singh** : Will the Minister for Revenue be pleased to state—

(a) whether there is any scheme under the consideration of Government to give compensation to the farmers of the villages surrounding the Bibipur Lake where Kharif Crop cannot be sown due to water in the said area ;

(b) if the reply to part (a) above be in the affirmative, the time by which the said scheme is likely to be finalized and implemented ?

Sardar Harinder Singh, Major: (a) No.
(b) Does not arise.

Starred Question No. 7868 (postponed)

Mr. Speaker : The hon. Minister concerned has applied for extension.

श्री बलरामजी दास टंडन : इस सवाल के बारे में सरकार पहले जवाब दे चुकी है । पहले इसी तरह का सवाल श्री लाल चन्द प्रार्थी ने किया था लेकिन अब यह कुछ ही डिफरेंस के साथ एडमिट किया गया है इसलिए मुझे पता नहीं चला कि अब सरकार ने इस सवाल के बारे में क्यों ऐक्सटेंशन की इजाज़त मांगी है ?

Mr. Speaker : I hope the Government will reply to this question at the earliest.

ਮਾਲ ਮੰਤਰੀ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਮੈਂ ਜਵਾਬ ਦੀ ਐਕਸਟੈਨਸ਼ਨ ਮੰਗਣ ਦੇ ਹਕ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਹਾਂ । ਲੇਕਿਨ ਜਦੋਂ ਐਸੇ ਹਾਲਾਤ ਪੈਦਾ ਹੋ ਜਾਣ ਕਿ ਮੈਂ ਖੁਦ ਜਵਾਬ ਦੇ ਨਾਲ ਸੈਟਿਸਫਾਈਡ ਨਾ ਹੋਵਾਂ, ਮੈਂ ਸਮਝਦਾਂ ਹਾਂ ਕਿ ਹਾਊਸ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਕਿਵੇਂ ਸੈਟਿਸਫਾਈਡ ਹੋਣਗੇ ਤਾਂ ਉਸ ਵੇਲੇ ਜਵਾਬ ਦੀ ਐਕਸਟੈਨਸ਼ਨ ਮੰਗੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । ਉਥੇ ਅਕਤੂਬਰ, 1964 ਵਿਚ ਅਗ ਲਗੀ ਸੀ ।
The matter is being looked into. I had collected information in regard to this question. But, as it was incomplete, an extension has been asked for. I shall certainly reply to this question later.

Sandhola Drain

***7083. Sardar Piara Singh** : Will the Minister for Public Works and Welfare be pleased to state—

(a) whether any scheme regarding Sandhola drain in tehsil Kaithal, district Karnal is under the consideration of the Government ;

(b) if reply to part (a) above be in the affirmative, the time by which the said scheme is likely to be finalised ?

Chaudhri Rizaq Ram : (a) Yes.

(b) Date of completion cannot be given.

Taking over control of Upper Agra Canal from U.P. Government

***7832. Chaudhri Har Kishan** : Will the Minister for Public Works and Welfare be pleased to state—

(a) whether the Government have initiated any talks with the U.P. Government for taking over the administrative control of the Upper Agra Canal passing through the Punjab Region, if so, when and the progress so far made in this respect ;

(b) whether he is aware of the fact that the cultivators in Punjab who use the waters of the Agra Canal and its distributaries for irrigation have to pay higher abiana charges than other cultivators of Punjab, if so, a comparative table of abiana charges for various crops be laid on the Table of the House ;

(c) the steps which the Punjab Government propose to take to remove the disparity referred to in part (b) above ?

Chaudhri Rizaq Ram : (a) and (c) The matter has been taken up with the Government of India.

(b) Yes. A statement is laid on the table of the House.

[Minister for Public Works and Welfare]

Comparative statement of water rates of perennial channel in Punjab and Uttar Pradesh States.

Class	Name of Crop	*Water Rates in Punjab* Flow	*Water Rates in Punjab* Lift	*Water rates in U.P.* Flow	*Water rates in U.P.* Lift
I	Sugarcane	16.50	Half rates of flow Irrigation (for classes I to VIII)	32.00	16.00
II	Singhare	11.25		14.00	7.00
III(a)	Rice	9.75		14.00	7.00
IV(a)	Cotton	6.75		4.50	2.50
(V)	Gardens and vegetables	8.25		14.00	7.0
VI(a)	Jao and Javi	6.37		12.00	6.00
VI(b)	Wheat	5.84		..	..
VII	Kharboosa	7.50		14.00	7.00
	Hemp (San)	7.50		9.00	4.50
VII(a)	Maise	6.37		7.00	3.50
VIII	Til			7.00	3.50
	Saonph	6.37 (Saonph, Tara Mira, Toria)		14.00	7.00
	Tara Mira			9.00	4.50
	Toria			14.00	7.00
X	Massar			9.00	4.50
	Bajra	4.48 (Bajra, Meong, Mash)		7.00	4.50
	Meong			7.00	3.50
	Mash			7.00	3.50
X(a)	Gram	4.47		9.00	4.50
XI	Fodder Crop	3.75	—	3.00	..
XII(a)	Rauni Sabq	1.50	—	3.00	..

चौधरी हरकिशन : जैसा कि उन्हें मालूम है कि पंजाब में गुड़गांव ज़िला के किसान अन्य ज़िलों की अपेक्षा अधिक आबयाना देते हैं, क्या मंत्री महोदय बताएंगे कि इस ज़िले के आबयाना के रेटस दूसरे ज़िलों के आबयाना के रेट्स के बराबर लाने के लिए क्या कदम उठाए जा रहे हैं ?

मन्त्री : यह उत्तर प्रदेश की कैनाल है। उन के साथ पानी के रेट्स के बारे में बातचीत हुई लेकिन वह नहीं माने। हम ने इस विषय में गवर्नमैंट आफ इंडिया के साथ खतो किताबत की लेकिन यू.पी. की सरकार अभी तक नहीं मानी है।

ਚੋਧਰੀ ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ : ਅਸੀਂ ਦਿੱਲੀ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਬਿਜਲੀ ਲੋਅਰ ਰੇਟਸ ਤੇ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ ਅਤੇ ਯੂ. ਪੀ. ਸਰਕਾਰ ਕੋਲੋਂ ਪਾਣੀ ਹਾਇਰ ਰੇਟਸ ਤੇ ਲੈਂਦੇ ਹਾਂ ।

May I know from the hon. Minister Government's definite policy in this regard ? We take things at higher rates and sell our own things at lower rates.

मंत्री : अब इस का क्या जवाब दिया जाए ।

श्री मंगल सेन : क्या मंत्री महोदय कृपया बताएंगे कि जैसा कि जवाब में बताया है कि इस के बारे में यू.पी. सरकार से बातचीत की जा रही है क्योंकि यह कैनाल यू०पी० सरकार के अधीन है, यह बात कब शुरू हुई और कब तक खत्म हो जाएगी ?

मन्त्री : ऐगजैक्ट टाईम तो मुझे याद नहीं है लेकिन इस के बारे में काफी अर्से से बातचीत चल रही है ।

ਸਰਦਾਰ ਕੁਲਬੀਰ ਸਿੰਘ : ਕੀ ਮੰਤਰੀ ਸਾਹਿਬ ਦਸਣ ਦੀ ਖੇਚਲ ਕਰਨਗੇ ਕਿ ਉਸ ਕਮੇਟੀ ਵਿਚ ਕੀ ਫੈਸਲੇ ਕੀਤੇ ਗਏ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਫੈਸਲਿਆਂ ਨੂੰ ਕਿਥੇ ਤੱਕ ਅਮਲ ਵਿਚ ਲਿਆਂਦਾ ਗਿਆ ?

मंत्री : इस कमेटी में यू. पी. के रिप्रिज़ैंटेटिव्ज़ मौजूद थे और पंजाब के भी रिप्रिजेंटेटिव्ज़ मौजूद थे । वहां पर सैंटर के कंसर्न्ड मिनिस्टर मौजूद थे । वहां पर ट्रांसफर आफ राइट्स करने का मामला रखा था लेकिन यू०पी० के रिप्रिज़ैंटेटिव रीकंसाइल नहीं कर सके । इस के बारे में सैंट्रल गवर्नमेंट से बातचीत कर रहे हैं । हम ने यू०पी० सरकार को दोबारा भी लिखा लेकिन वह इस बात पर रज़ामन्द होने के लिए तैयार नहीं हैं । जब ऐसी बात है तो उन्हें मजबूर करने की कोई बात नहीं है ।

श्री अमर सिंह : क्या मंत्री महोदय कृपया बताएंगे कि यह बातचीत कब तक फाइनलाइज़ हो जाएगी ?

(No reply)

Electrification of Village Khatkar Kalan, District Jullundur

*8237. **Sardar Dilbag Singh** : Will the Minister for Public Works and Welfare be pleased to state—

(a) whether it is a fact that village Khatkar Kalan the native village of Shaheed Bhagat Singh, in Jullundur District was sanctioned to be electrified, if so, when ;

(b) whether any steps have been taken to electrify the said village ; if so the details thereof ;

(c) the reasons for the delay in the electrification of the said village ?

Chaudhri Rizaq Ram : (a) The electrification of village Khatkar Kalan is covered under Revised Banga Bhehram and surrounding rural area L.D. Projects which was sanctioned during 1958-59.

(b) The work of electrification of said village has been taken in hand by Executive Engineer Phagwara Division.

[Minister for Public Works and Welfare]

(c) The delay in electrification of this village is due to the delay in approval of the Railway crossing in the route of 11 K.V. line to this village.

कामरेड राम प्यारा : क्या मंत्री महोदय कृपया बताएंगे कि क्या इस प्राजैक्ट को गांव की रिक्वैस्ट पर रिवाइज़ किया गया या डिपार्टमैंट ने स्वयं ही रिवाइज़ कर दिया था ?

मंत्री : इस स्कीम को रिवाइज़ नहीं किया गया ।

ਸਰਦਾਰ ਕੁਲਬੀਰ ਸਿੰਘ: ਕੀ ਮੰਤਰੀ ਸਾਹਿਬ ਦੱਸਣ ਦੀ ਖੇਚਲ ਕਰਨ ਗੇ ਕਿ ਇਹ ਪ੍ਰਾਜੈਕਟ 1958 ਨੂੰ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਲੇਕਿਨ ਅਜੇ ਤਕ ਕਿਉਂ ਪੈਂਡਿੰਗ ਪਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ?

मन्त्री : वैसे तो प्रोजैक्ट को मुकम्मल करने की 10 साल की मियाद होती है । वहां पर रेलवे विभाग ने कुछ रुकावटें पैदा कीं और इस वजह से काम जल्दी टेक अप न हो सका । इस मामले को जल्दी ही टेक अप किया जा रहा है । मैं समझता हूं कि सरकार सरदार कुलबीर सिंह के साथ इस बारे में रियायत कर रही है । (हंसी)

Mr. Speaker : There is no question of giving any concession in this matter. I hope the hon. Minister is aware that this village belongs to the late Sardar Bhagat Singh, brother of the hon. Member, and Government are equally anxious to electrify this village.

ਸਰਦਾਰ ਦਿਲਬਾਗ ਸਿੰਘ : ਕੀ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਨੋਟਿਸ ਵਿਚ ਹੈ ਕਿ ਪਿੰਡਾਂ ਦੇ ਵਿਚ ਬਿਜਲੀ ਦੇ ਕੁਨੈਕਸ਼ਨ ਨਾ ਮਿਲਣ ਦਾ ਕਾਰਨ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਮਹਿਕਮੇ ਦੇ ਅਫਸਰਾਂ ਨੂੰ ਰਿਸ਼ਵਤ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੀ ?

श्री मंगल सेन : क्या मंत्री महोदय बताएंगे कि गांवों में बिजली के कुनैक्शन शीघ्र न मिलने का कारण यही है कि इस महकमे के अफसर रिश्वत के बगैर काम नहीं करते ?

मंत्री : मेरे नोटिस में कोई ऐसी बात नहीं आयी । जहां तक इस प्राजैक्ट का सम्बन्ध है, इस में रेल्वे अथारिटीज़ ने कुछ रुकावटें डाली थीं जिस की वजह से डिले हुई ।

Mr. Speaker : In view of the sentiments of the whole State and this Legislature with regard to this village. I would request that the matter be taken up with the Railway Minister, Government of India.

Minister : The hurdles have been overcome and the village will be electrified very soon.

श्री सुरेन्द्र नाथ गौतम : मिनिस्टर साहिब ने फरमाया है कि रेलवे क्रासिंग की वजह से दिक्कत पेश आती है । मैं दरयाफ्त करना चाहता हूं कि क्या यह दिक्कत तमाम पंजाब में ही पेश नहीं आती अगर आती है तो इस का उन्होंने क्या हल निकाला है ।

चौधरी देवी लाल : On a point of order, Sir. मेरा प्वायंट आफ आर्डर यह है कि सिंचाई मन्त्री साहिब ने यह एशोरेंस दिलाई है कि बहुत जल्द उन को बिजली दी जाएगी । मैं कहना चाहता हूं कि अभी कौंसिल की एशोरेंसिज़ कमेटी की रिपोर्ट

आई है और उस के मुताबिक अभी तक दो हजार से ऊपर एशोरैंसिज इम्पलीमेंट नहीं हो सकीं । यह जो एशोरैंस दे रहे हैं क्या इस का भी वही हाल होगा या उसको पूरा करेंगे ?

Mr. Speaker : I hope the Government will honour the assurance.

कामरेड राम प्यारा : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, सर । अभी अभी चौधरी देवी लाल जी ने इस तरफ ध्यान दिलाया है कि एशोरेंसिज़ पूरी नहीं की जातीं, मैं पूछना चाहता हूं कि अगर एशोरेंसिज़ पूरी नहीं की जाती तो इस में एशोरेंसिज़ कमेटी का कसूर है या कि गवर्नमैंट का ?

मन्त्री : जहां तक इस गांव के बारे में एशोरैंस का ताल्लुक है इस को पूरा किया जाएगा और बाकी की भी पड़ताल की जाएगी । लेकिन अगर देखें तो बहुत सी एशोरेंसिज़ ऐसी हैं जो कि चौधरी देवी लाल के वक्त की हैं और उन की ज़िम्मेवारी उन पर भी आती है ।

चौधरी देवी लाल : इन्हों ने कहा है कि बहुत सी एशोरेंसिज़ मेरे वक्त की भी रहती हैं जो कि पूरी नहीं हुई । मैं पूछना चाहता हूं कि क्या यह भी उसी नक्शे कदम पर चलना चाहते हैं ? चीफ मिनिस्टर तो कहते हैं कि मैं बड़ी क्लीन एडमिनिस्ट्रेशन देना चाहता हूं ।

Comrade Ram Piara : Mr. Speaker, I raised the point of order and wanted to know if the assurances given by the hon. Ministers on the floor of the House are not implemented, whose fault will it be ? Will it be the fault of the Committee on Government Assurances or that of the Government ? I want your ruling on this.

चीफ पार्लियामैंटरी सेक्रेटरी : स्पीकर साहिब, रूलिंग तो आप देंगे लेकिन मैं इतना कहना चाहता हूं कि आनरेबल मैम्बर साहिब को शायद मालूम नहीं है कि हम ने पिछले चार महीनों में बहुत सी एशोरेंसिज़ इम्पलीमेंट करवाई हैं और अब तो नैगलीजिबल रह गई हैं।

श्री अध्यक्ष : जो एशोरैंसिज़ हाउस में दी जाती हैं उन को एशोरैंसिज़ कमेटी टेक अप कर सकती है कि एशोरैंस दी गई है या नहीं दी गई । एशोरेंस को आनर करना गवर्नमैंट की ज़िम्मदारी है । अगर आनर नहीं होती तो उस का हल हाउस के पास है और किसी के पास नहीं है। (The assurances given on the floor of the House are scrutinised by the Assurances Committee. The responsibility to honour the assurances lies with the Government, and in case these are not honoured it is for the House and not for anybody else to evolve a remedy for it.)

मन्त्री : स्पीकर साहिब, डिफीकल्टी यह पेश आ रही है कि जो एशोरैंस देने वाले थे वह एशोरैंस कमेटी में चले गए हैं। (हंसी)

Starred Question No. 8238 (Post poned)

श्री बलरामजी दास टंडन : स्पीकर साहिब, डाक्टर बलदेव प्रकाश के सवाल का जवाब देने के लिये गवर्नमैंट ने एक्सटेनशन मांगी है। सवाल तो केवल इतना था कि नदी के ऊपर पुल बनाने की जगह को बदला गया है या कि नहीं। सवाल को तो पहले ही डेढ़ दो महीने हो गए हैं और अब भी इस का जवाब देने के लिये एक्सटेनशन मांगी जा रही है.........

श्री अध्यक्ष : ऑबजैक्शन तो काफी वैलिड है। (The objection is quite valid.)

श्री बलरामजी दास टंडन : इन को सवाल तो पढ़ना चाहिये। जिस तरह से महकमे वाले कहें यह वैसे ही दस्तखत कर के भेज देते हैं।

Mr. Speaker : I hope the reply will be sent within a few days.

Demand of Forest Produce for proposed Newsprint Project at Nangal

*7793. **Shri Lal Chand Prarthi** : Will the Minister for Public Works and Welfare be pleased to state the total demand in cft. of the forest produce for proposed Newsprint Project to be established by the Thapar Concern at Nangal together with the total annual commitment made by the Government in this connection ?

Chaudhri Rizaq Ram : The total demand is 30 lacs cft. of solid debarked fir and spruce wood annually. The Government had earlier (in 1961) agreed to supply 16 lacs cft. of such wood annually on certain conditions. No final commitment has been made, in this regard, and the matter is still under examination.

श्री लाल चन्द प्रार्थी : मिनिस्टर साहिब ने फरमाया है कि न्यूज़ प्रिंट के लिये 30 लाख सी.एफ.टी. की डीमांड है। इतना बड़ा प्लांट लग रहा है तो कमिटमेंट भी पूरी करनी पड़ेगी। तो, मैं पूछना चाहता हूं कि क्या महकमे ने यह अंदाज़ा लगा लिया है कि कितने साल तक कुल्लू फारेस्ट इस डिमांड को पूरा कर सकेगा ?

मन्त्री : रफली अंदाज़ा लगाया है। कैनेडा से एक्सपर्ट भी मंगवाए हैं। उन की राए है कि 90 साल तक इस डीमांड को पूरा किया जा सकेगा। अभी यह रफ एस्टीमेट है। फरदर एग्ज़ामीनेशन हो रहा है।

कामरेड राम प्यारा : मिनिस्टर साहिब ने थापर एंड कम्पनी की डीमांड बताई है। क्या महकमे ने यह तसल्ली कर ली है कि इस डीमांड को पूरा करने के बाद पहाड़ों में इरोज़न तो नहीं होगा ?

मन्त्री : यह सब कुछ देखा जा रहा है कि दरख्तों को प्लांट करने में कितनी दिक्कत आएगी और कहां तक ऐक्सप्लायट करना मुनासिब है। इन सब बातों पर विचार किया जा रहा है।

श्री लाल चन्द प्रार्थी: क्या इन बातों का अंदाज़ा कि इरोज़न होगा या नहीं होगा, भाखड़ा डैम पर इसका असर होगा या नहीं होगा, प्लांट लगाने के बाद लगाया जाएगा या पहले लगाया जाना चाहिए ?

मन्त्री : मैं ने अर्ज़ किया है कि इन सब बातों पर विचार किया जा रहा है। जैसे मुनासिब होगा वैसे ही किया जाएगा।

कामरेड राम प्यारा : क्या मिनिस्टर साहिब बताएंगे कि उन की डिमांड को पूरा करने के लिये यह सरवे किया गया है कि जितने दरख्तों को काटा जाना है वह कितने साल बाद काटे जाने के काबिल होते हैं ?

मन्त्री : अन्दाज़ा लगाया गया है कि 90 साल के बाद दरख्त को काटा जा सकता है ।

श्री सुरेन्द्र नाथ गौतम : क्या सरकार ने इस बात के लिये फाईनल मंज़ूरी दे दी है ? क्या इस के लिए इब्तदाई कार्यवाही शुरू कर दी है ?

मन्त्री : अभी तो सरवे ही करवाया जा रहा है ।

ਕਾਮਰੇਡ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਜੋਸ਼ : ਕੀ ਮੰਤਰੀ ਸਾਹਿਬ ਦਸਣਗੇ ਕਿ ਜਿਹੜਾ ਇਹ ਨਿਊਜ਼ਪ੍ਰਿੰਟ ਫੈਕਟਰੀ ਦਾ ਲਾਈਸੈਂਸ ਥਾਪਰ ਐਂਡ ਕੰਪਨੀ ਨੂੰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਇਸ ਨਾਲ ਗਲ ਬਾਤ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਫਰਮ ਨਾਲ ਵੀ ਗਲ ਬਾਤ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ ?

मन्त्री : इसके मुतालिक मुझे ज्यादा इल्म नहीं है । हां पानीपत न्यूजप्रिंट फैक्टरी के बारे बातचीत चलती रही ।

ਕਾਮਰੇਡ ਬਾਬੂ ਸਿੰਘ ਮਾਸਟਰ : ਕੀ ਜੰਗਲੀ ਮੰਤਰੀ ਸਾਹਿਬ ਦਸਣ ਦੀ ਖੇਚਲ ਕਰਨਗੇ......

ਸ੍ਰੀ ਸਪੀਕਰ : ਕੀ ਐਸੀ ਕੋਈ ਪਿਕਚਰ ਤਾਂ ਨਹੀਂ ਵੇਖ ਕੇ ਆਏ ? (Has not the Member seen such Movie ?)

ਕਾਮਰੇਡ ਬਾਬੂ ਸਿੰਘ ਮਾਸਟਰ : ਜਨਾਬ, ਮੇਰਾ ਮਿਨਿਸਟਰ ਫਾਰ ਫਾਰੈਸਟ ਯਾਨੀ ਜੰਗਲਾਤ ਮੰਤਰੀ ਤੋਂ ਮੁਰਾਦ ਹੈ, ਮੈਂ ਚੀਫ ਮਿਨਿਸਟਰ ਤਾਂ ਨਹੀਂ ਕਿਹਾ ।

Mr. Speaker : I hope the hon. Member will pay proper respect to the Ministers.

ਕਾਮਰੇਡ ਬਾਬੂ ਸਿੰਘ ਮਾਸਟਰ : ਮੈਂ ਤਾਂ ਮਿਨਿਸਟਰ ਆਫ਼ ਫਾਰੈਸਟ ਕਿਹਾ ਹੈ............

ਸ੍ਰੀ ਬਲਰਾਮ ਜੀ ਦਾਸ ਟੰਡਨ : ਕਿਸੇ ਨੇ ਨੋਟ ਨਹੀਂ ਸੀ ਕੀਤਾ, ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਤੁਸਾਂ ਨੋਟ ਕਰਵਾ ਦਿਤਾ ਹੈ ।

श्री मोहन लाल : स्पीकर साहिब, चौधरी रिजक राम जी तो खुश हो रहे हैं । आप को इस पर क्यों इतराज है ?

ਕਾਮਰੇਡ ਬਾਬੂ ਸਿੰਘ ਮਾਸਟਰ : ਕੀ ਜੰਗਲਾਤ ਮੰਤਰੀ ਸਾਹਿਬ ਦਸਣਗੇ ਕਿ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਪਹਿਲੀ ਮਨਿਸਟਰੀ ਦੇ ਵੇਲੇ ਹੋਇਆ ਸੀ ਜਾਂ ਕਾਮਰੇਡ ਰਾਮ ਕਿਸ਼ਨ ਵਜ਼ਾਰਤ ਆਉਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹੋਇਆ ਹੈ ?

मन्त्री ; बात चीत तो सन 1960-61 से चल रही है और यह नई मिनिस्टरी तो 1964 के दौरान आई ।

ਸਰਦਾਰ ਲਛਮਣ ਸਿੰਘ ਗਿਲ : On a point of order, Sir, ਸਵਾਲ, ਬੜਾ ਸਿਧਾ ਸੀ, ਜਵਾਬ ਠੀਕ ਨਹੀਂ ਮਿਲਿਆ । ਸਵਾਲ ਇਹ ਸੀ ਕਿ ਗਲਬਾਤ ਭਾਵੇਂ ਕਦੋਂ ਚਲੀ ਫੈਸਲਾ ਕਦੋਂ ਹੋਇਆ । ਕੀ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਪ੍ਰੈਜ਼ੈਂਟ ਮਿਨਿਸਟਰੀ ਦੇ ਵੇਲੇ ਹੋਇਆ ਹੈ ਜਾਂ ਪਹਿਲੀ ਦੇ ਵੇਲੇ ਫਾਇਨਲ ਸਟੇਜ ਤੇ ਕਦ ਆਇਆ ।

ਸ਼੍ਰੀ ਸਪੀਕਰ : ਫਾਇਨਲ ਸਟੇਜ ਤੇ ਅਜੇ ਨਹੀਂ ਆਇਆ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਦਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਅਜੇ ਕੋਈ ਕਮਿਟਮੈਂਟ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ। (It has not yet reached the final stage. He has stated that no commitment has, so far, been made.)

ਸਰਦਾਰ ਅਜਾਇਬ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ : ਕੀ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਦਸਣਗੇ ਕਿ ਜਿਥੇ ਇਸ ਮਹਿਕਮੇ ਦਾ ਖਰਚ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੈ ਔਰ ਆਮਦਨ ਘਟ ਹੈ ਤਾਂ ਕਿਉਂ ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਜਿਹੜੇ ਪਿੰਡਾਂ ਵਿਚ ਪੰਦਰਾ ਪੰਦਰਾਂ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਜਮੀਨ ਤੇ ਬੈਠੇ ਹੋਏ ਹਨ ਓਸ ਜਮੀਨ ਤੋਂ ਉਠਾਂਦੇ ਹੋ ਔਰ ਐਕੁਆਇਰ ਕਰਦੇ ਹੋ ?

मन्त्री : खर्च ज्यादा होने का कोई नुक्सान नहीं । यह फारेस्टस का काम सारी स्टेट के मफाद का काम है । इसलिए खर्च करना हो पड़ता है । इसके अलावा और कोई चारा नहीं ।

Income/Expenditure of Forest Divisions

*7794. **Shri Lal Chand Prarthi** : Will the Minister for Public Works and Welfare be pleased to state—

(a) the total gross income of the Kulu and Seraj Forest Divisions during each of the years 1960 to 1964, separately ;

(b) the total expenditure of the above Forest Divisions during each of the years mentioned in part (a) above, separately ;

(c) the total income and expenditure of the rest of the Forest Divisions of the State during the years 1960 to 1964, year-wise, collectively ?

Chaudhri Rizaq Ram : (a), (b) and (c) A Statement is laid on the Table of the House.

STATEMENT

(a) Total gross income of Kulu and Seraj Divisions during the years 1960-61 to 1963-64

Year		*Kulu* Rs	*Seraj* Rs
1960-61	..	22,21,408	16,71,674
1961-62	..	6,19,118	11,52,322
1962-63	..	3,05,690	6,28,805
1963-64	..	1,64,015	3,56,120

(b) Total Expenditure of Kulu and Seraj Divisions during the year 1960-61 to 1963-64

Year		*Kulu*	*Seraj*
1960-61	..	16,52,752	12,49,633
1961-62	..	8,79,641	10,86,034
1962-63	..	7,63,374	10,52,298
1963-64	..	7,84,263	11,46,268

(c) Total income and expenditure of the rest of the Forest Divisions of the State during 1960-61 to 1963-64 collectively

Year	*Income*	*Expenditure*
1660-61	1,08,75,390	87,77,044
1961-62	1,24,25,644	1,34,61,076
1962-63	1,48,93,401	1,44,79,180
1963-64	1,65,57,361	1,65,71,980

श्री लाल चन्द प्रार्थी : यह जो स्टेटमैंट टेबल पर रखी गई है इसमें कुल्लू और सिराज डिवीजन की आमदन तकरीबन 51 लाख और खर्च तकरीबन 87 लाख बताया गया है और इसके अलावा पंजाब के बाकी फारेस्ट की आमदन पांच करोड़ के करीब और खर्च भी पांच करोड़ के करीब बताया गया है। इस हिसाब से जहां तक फारेस्ट से आमदन और खर्च का ताल्लुक है, फारेस्ट डिपार्टमैंट डिफिसिट में जा रहा है। क्या मन्त्री महोदय बताएंगे कि बजट में जो हिसाब किताब बताया गया है उसमें तो इस डिपार्टमैंट में इनकम ज्यादा बताई गई है और इस स्टेटमैंट के मुताबिक खर्च ज्यादा निकलता है तो इस के पेशेनजर गवर्नमैंट ने या फाईनैंस डिपार्टमैंट ने इस बात का कोई स्पैशल नोटिस लिया है कि सारे सूबा में इस हिसाब से आमदनी कम और खर्च ज्यादा क्यों है ?

मन्त्री : नोटिस तो लिया हुआ है और यह देख रहे हैं। यहां जो ऐक्सकेवेशन वगैरा का काम किया गया उसकी वजह से खर्च ज्यादा हुआ इस के अलावा प्लांटेशन के काम में खर्चा लाज़मी तौर पर ज्यादा होता है स्टाफ ज्यादा लगाना होता है गार्डज वगैरा रखने पड़ते हैं। इसलिए खर्चा तो लाज़मी तौर पर ज्यादा होना ही है। बाकी यह जो बताया गया है यह ओवर आल पिक्चर मैंने बताई है। बाकी दूसरी जगहों का डिफरैंस हो सकता है। कहीं आमदनी ज्यादा हो सकती है और कहीं खर्चा ज्यादा ।

श्री फतेह चन्द विज : क्या मन्त्री महोदय बताने की कृपा करेंगे कि जहां पर जंगलात की ज़मीन गवर्नमैंट ने पंचायतों से पन्द्रह साल के लिए ली थी और पन्द्रह साल गुज़र जाने के बाद भी गवर्नमैंट वहां घाटे पर जा रही है क्या वह उसे उन पंचायतों को वापस करने के लिए तैयार है ताकि वह वहां पर ठीक तरह से डिवैलपमैंट के काम कर सकें ?

Comrade Ram Chandra : Sir, part (c) of the Question reads—

"the total income and expenditure of the rest of the Forest Divisions of the State during the years 1960 to 1964, year-wise, collectively ?"

तो यह सारे पंजाब के बारे में सवाल किया गया है। बजट में तो यह बताया गया है कि इनकम ज्यादा है और यहां पर बताया गया है कि खर्च ज्यादा है। तो क्या मैं यह पूछ सकता हूं कि यह जवाब में इनकंसिस्टैंसी नहीं है ?

मन्त्री : इस सवाल में तो सन् 1960 से 1964 तक की इत्तलाह मांगी गई थी जो कि दे दी गई है। जहां तक बजट का ताल्लुक है वह तो आगे की बात है ।

Dispute between Shri Amar Nath and Punjab National Press

***8027. Dr. Baldev Parkash. (Put by Shri Balramji Dass Tandon) :** Will the Minister for Public Works and Welfare be pleased to state—

(a) whether any case for adjudication, represented by the Jullundur Press Workers' Union in a dispute between Shri Amar Nath and Punjab National Press, came up before the Government in August, 1964 ;

[Dr. Baldev Parkash]

(b) whether it is a fact that the Government rejected the said case on merits on all the seven issues and a reply was sent to the parties concerned on 24th November, 1964 ;

(c) whether it is also a fact that after re-consideration, the case, as contained in demands No. 1 and 5, was referred for adjudication to the Industrial Tribunal; if so, the reasons for changing the previous decision ?

Chaudhri Rizaq Ram : (a) Yes.

(b) Yes.

(c) Yes. All the seven demands contained in the demand notice were rejected in the first instance as the material submitted to Government at that time did not justify reference of any of the demands. The Workers' Union, however, represented against the decision of the Government and also brought to notice some more facts of the matter. On reconsideration of the representation of the Union and the facts brought to light subsequently, it was considered that two out of the seven demands were fit for adjudication to the Industrial Tribunal.

श्री बलरामजी दास टंडन : क्या मन्त्री महोदय यह बताने की कृपा करेंगे कि जब नए फैक्ट्स उन के नोटिस में आए तो दुबारा कंसिडर करने के लिए जैसे कायदा है उस बेसिज़ पर दोनों पार्टीज़ को फिर से बुला कर इस की कंसिडरेशन की गई ?

मन्त्री : यह इन्फरमेशन तो मेरे पास नहीं है कि फिर से दोनों पार्टीज़ को बुलाया या नहीं । लेकिन कुछ नए फैक्ट्स ज़रूर नोटिस में आए । यह बात डैफिनिट है।

श्री बलरामजी दास टंडन : क्या मन्त्री महोदय यह बताने की कृपा करेंगे कि जब नए फैक्ट्स किसी पुराने केस में नोटिस में आएं तो कन्सिलीएशन आफिसर के लिए यह लाज़मी होता है कि दोनों पार्टियों को दुबारा बुला कर पूछताछ की जाए, तो क्या यह सारे का सारा सिलसिला इस केस में भी किया गया था ?

मन्त्री : स्पीकर साहिब, मैं इस वक्त वाजेआ तौर पर यह बात नहीं कह सकता कि यह केस कन्सिलीएशन आफिसर की स्टेज पर हुआ या गवर्नमैंट के लैवल पर ऐग्ज़ामिन हुआ, क्या ऐवीडैंस लिया गया और दोनों पार्टीज़ को बुलाया या नहीं बुलाया लेकिन.... Most glaring facts came to the notice of the Government which called for action.

श्री मंगल सैन: क्या मन्त्री महोदय बताएंगे कि जैसा कि उन्होंने फरमाया कि उन को इस बात का ज्ञान नहीं है कि यह केस कन्सिलीएशन अफसर के लैवल पर ऐग्ज़ामिन हुआ या गवर्नमेंट के लैवल पर तो क्या वह इस सारी जानकारी को प्राप्त करके कल दे देंगे और साथ में इस बात को भी स्पष्ट करेंगे कि क्या इस को रीकंसिडर करने के लिए चीफ मिनिस्टर साहिब की तरफ से किसी तरह की दखल अन्दाज़ी तो नहीं की गई ?

मन्त्री : कोई दखल अन्दाज़ी नहीं की गई । जो दो डिमांड्ज़ रैफर की गईं वह बिल्कुल स्पैसिफिक थीं जैसे एक में तो बोनस का झगड़ा था । उन की यह डिमां थी कि उन को बोनस मिलना चाहिए । प्रोप्राईटर्ज़ ने कहा कि हम को घाटा हुआ है इसलिए बोनस देने का सवाल ही पैदा नहीं होता । वर्करज़ ने साबित किया कि उन्होंने डुपलीकेट रिकार्ड रखा हुआ है । यह केस ऐग्ज़ामिन किया गया और उसकी बिना पर फैसला हुआ कि फर्म ने डुपलीकेट रिकार्ड रखा हुआ

है । उसकी बिना पर बोनस का सवाल रैफर हुआ दूसरी बात यह थी कि जिस आदमी को बरखास्त किया गया वह फर्म में मैनेजर बताया गया था लेकिन बाद में साबित हुआ कि जिस वक्त उस की टर्मीनेशन आफ सर्विस हुई वह मैनेजर नहीं था वर्कर की डैफिनिशन में आता था। इसलिए इल्लीगल था । वह इल्लीगल ग्राऊँड और मैरिट पर रैफर हुआ । इस में किसी इंटरफियरैंस या असर रसूख की बात नहीं है ।

Mr. Speaker : Question Hour is over.

श्री मंगल सैन : स्पीकर साहिब, इस पर सपलीमेंटरीज़ कल के लिए रख दें क्योंकि यह बहुत जरूरी मामला है ।

Mr. Speaker : All right. More supplementaries on this Question will be allowed tomorrow.

WRITTEN ANSWERS TO STARRED QUESTIONS LAID ON THE TABLE OF THE HOUSE UNDER RULE 45

Government Primary Schools in Mukerian Constituency

***7011. Principal Rala Ram** : Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state—

(a) the total number of pupils assigned to each teacher in Government Primary Schools ;

(b) the total number of Government Primary Schools in Mukerian Constituency where the rule referred to in part (a) above has not been observed from December, 1964. up-to-date ;

(c) the detail of the steps proposed to be taken to remedy this under staffing ?

Shri Prabodh Chandra : (a) 60 Children for the first teacher and 50 Children or part thereof for the next teacher .

(b) 39 (excluding marginal cases).

(c) Efforts will be made to make up the deficiency of teachers in these schools out of the additional posts to be created under the scheme. "Free and Compulsory Education " in the next year.

Monthly Contingency sanctioned for drinking water-supply in Government Primary Schools in Hajipur Thana. District Hoshiarpur

***7012. Principal Rala Ram** : Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state the amount of money allowed or sanctioned by way of monthly contingency for drinking water-supply in Government Primary Schools of the Hilly areas in Hajipur Thana (District Hoshiarpur) and the number of Pitcher-fuls of drinking water, this amount can buy daily in the said hilly areas.

Shri Prabodh Chandra : The monthly amount of contingent expenditure in respect of part-time Kahars engaged in Government Primary Schools of hilly areas in Hajipur Thana (District Hoshiarpur) is Rs 67.50 paise. Water is not purchased in pitcherfuls in any school in this area.

Grants given to High Schools in Amritsar and Karnal Districts

***7088. Sardar Piara Singh** : Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state:—

(a) the number of Government High Schools and Private High Schools receiving grant from Government in District Amritsar as at present, an up-to-date list of the said schools be placed on the Table of the House ;

[Sardar Piara Singh]

(b) the number of Government High Schools and such of the Private High Schools who receive grants from the Government in District Karnal as at present ?

Shri Prabodh Chandra : (a) There are 41 Government High Schools in Amritsar District. These Schools do not get any grant. Their expenditure is met out of the consolidated fund of the State. 42 privately managed schools in Amritsar District received grant-in-aid from Government. The list containing the names of Government High Schools and private High Schools in Amritsar District is laid on the Table of the House. (Annexure).

(b) No. of Government High School in Karnal District .. 32

No. of Private High Schools in District Karnal which receive grant-in-aid from Government .. 26

(ANNEXURE)

LIST OF GOVERNMENT HIGH SCHOOLS IN AMRITSAR DISTRICT

1. Government High School, Ram Bagh Gate, Amritsar.
2. Government High School, Ajnala.
3. Government High School, Attari.
4. Government High School, Balharwal.
5. Government High School, Butala.
6. Government High School, Chabhal.
7. Government High School, Chhajalwaddi.
8. Government High School, Chheharta.
9. Government High School, Dhand.
10. Government High School, Fatehabad.
11. Government High School, Gaggomahal.
12. Government High School, Kacha Pacca.
13. Government High School, Khem Karan.
14. Government High School, Mianwind.
15. Government High School, Hari Mehgha.
16. Government High School, Naushahra Pannuan.
17. Government High School, Raja Sansi.
18. Government High School, Ram Diwali.
19. Government High School, Sabra.
20. Government High School, Sur Singh.
21. Government High School, Vachhoa.
22. Government High School, Varpal.
23. Government High School, Wadala Viram Bhoma.

24. Government Girls High School, Ajnala.
25. Government Girls High School, Attari.
26. Government Girls High School, Butala.
27. Government Girls High School, Chohla Sahib.
28. Government Girls High School, Fatehabad.
29. Government Girls High School, Jalalabad.
30. Government Girls High School, Jandiala Guru.
31. Government Girls High School, Patti.
32. Government Girls High School, Rayya.
33. Government High School, Bhai Adli.
34. Government High School, Bhangali.
35. Government High School, Bhakna.
36. Government High School, Dhotian.
37. Government High School, Harsachhinna.
38. Government High School, Khalra.
39. Government High School, Majitha.
40. Government High School, Sangat Pura.
41. Government High School, Sathiala.

Statement showing the Privately managed High Schools in district Amritsar which are at present receiving grant from the Education Department.

1. D. A. V. High School, Patti.
2. Khalsa Collegiate High School, Amritsar.
3. Majha Khalsa High School, Kairon.
4. C. M. S. High School, Majitha.
5. D. A. V. High School, Amritsar.
6. G. G. S. Khalsa High School, Sarhali.
7. Hindu Sabha High School, Amritsar.
8. S. G. A. D. Khalsa High School, Tarn Taran.
9. G. T. B. Khalsa High School, Baba Bakala.
10. P. B. N. High School, Amritsar.
11. G. N Khalsa High Schools, Dera Sahib.
12. Khalsa High School, Ram Dass.
13. Alexandra Girls High School, Amritsar.
14. B. K. High School, Amritsar

[Education and Local Government Minister]

15. S. M. S. D. High School, Amritsar.
16. S. G. R. D. Khalsa High School, Amritsar.
17. Ramgarhia High School, Amritsar.
18. S. S. S. S. Khalsa High School, Amritsar.
19. G. T. B. Khalsa High School, Tarsikha.
20. S. G. A. D. Khalsa High School, Khadoor Sahib.
21. Sarswati Girls High School, Amritsar.
22. G. M. Arya Girls High School, Patti.
23. Khalsa High School, Sham Nagar.
24. National High School, Bhikhiwind.
25. G. M. Khalsa High School, Gandiwind.
26. Prem Ashram High School, Amritsar.
27. G. N. Khalsa Shahidi High School, Fatehpur Rajputan.
28. S. I. S. High School, Verka.
29. Khalsa High School, Guru Ka Bagh.
30. S. G. A. D. Khalsa High School, Valtoha.
31. Khalsa High School, Nawan Pind.
32. Modern High School, Algon.
33. Shahzada Nand Girls High School, Amritsar.
34. Adarsh Kanya Vidyala, Chowk Passian, Amritsar .
35. Mata Ganga Girls High School, Baba Bakala.
36. A. N. High School, Amritsar.
37. S. D. High School, Taran Taran.
38. Khalsa College Girls High School, Amritsar.
39. B. B. K. High School, Katra Mahan Singh, Amritsar.
40. Frontier Khalsa High School, Nushehra Chima.
41. S. G. A. D. Khalsa High School, Agara Pachara.
42. S. C. S. High School, Udoke.

Grant-in-Aid to Islamia High School, Malerkotla

***8092. Sardar Jasdev Singh Sandhu:** Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state —

(a) whether the grant-in-aid to the Islamia High School, Malerkotla, has since been stopped, if so, the reasons therefor ;

(b) whether any show cause notice was issued to or explanation called for from the management of the said school before the said grant-in-aid was stopped ?

Shri Prabodh Chandra : (a & b) Yes, in the public interest, without issuing any show cause notice under Article 84 of the Punjab Education Code, under which Government reserves to itself the right, anything in rules of the Code notwithstanding, to refuse or withdraw any grants at its entire discretion.

District Education Officer Ferozepur

***8143. Sardar Kultar Singh** : Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state —

(a) whether Government has given powers to the District Education Officers in the State to amalgamate the Government Girls Middle Schools with the Government Boys High Schools in the same locality;

(b) if the reply to part (a) above be in the affirmative, a copy of the orders conferring the said powers on the District Education Officers be placed on the Table of the House ;

(c) if the reply to part (a) above be in the negative, the authority under which the District Education Officer, Ferozepur has amalgamated Government Girls Middle School, Makhu with the Government Boys High School, in the same locality;

(d) the manner in which the payment of salary etc. etc. is made to the staff of the amalgamated school and also whether it if being made regularly ?

Shri Prabodh Chandra : (a) No.

(b) Question does not arise.

(c) The provisional amalgamation has been done in anticipation of Government sanction in view of the pressing demand of the Panchayat of Makhu and also to help removing the acute shortage of accommadation.

(d) The salary of the staff of Girls School is claimed separately as hereto fore .

Transfers ordered by D. E. O. Ferozepur in April/May, 1964

***8146. Sardar Kultar Singh** : Will the Minister for Education and Local Government be pleassd to state :

(a) lay on the Table of the House the original list of transfers ordered by the District Education Officer, Ferozepur in April,/May, 1964 ;

(b) state whether it is a fact that alterations in the original list were made at the Block Headquarters ;

(c) state the name of the official by whom and the authority under whose orders the alterations referred to in part (b) above were made and a separate list of the said alterations be laid on the Table of the House ;

(d) state the reasons for which the said alterations were made in each case ?

Shri Prabodh Chandra : (a) Transfers of 896 teachers were ordered in Ferozepore District at the time of general transfers in April,/May, 1964. The time and labour involved in compiling the list of the teachers will not be commensurate with any benefits to be achieved.

(b) Yes.

(c) These alterations were made by the District Education authorities The time and labour involved in compiling the requisite list will not be commensurate with any benefits to be achieved.

(d) The transfer orders were revised in the interest of administration.

D. D. E. Os. in Ferozepur District

***8147. Sardar Kultar Singh** : Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state —

(a) whether it is the policy of the Education Department, Punjab, not to post the Senior Education Officers in their Home District ;

(b) the number of Deputy District Education Officers of Ferozepur District who are posted at present in their Home District ;

(c) the steps being taken to post the officers referred to in part (b) above to some other district ?

Shri Prabodh Chandra : (a) Yes, in so far as the field officers viz, D.E.Os and Dy. E. Os, are concerned.

(b) Nil.

(c) Question does not arise.

Food Adulterators

***7010. Principal Rala Ram** : Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state —

(a) the total number of food adulterators punished in 1964-65 in the State ;

(b) the number of adulterators referred to in part (a) above who were petty shopkeepers, vendors, manufacturers and whole-sale dealers separately ?

Shri Prabosh Chandra : (a) The total number of adulterators punished in the State in 1964 and January, 1965. .. 3,451.

(b) The total number of food adulterators punished in 1964 and January, 1965, were :—

(i) Petty shopkeepers	..	645
(ii) Vendors	..	1951
(iii) Manufacturers	..	329
(iv) Wholesale dealers	..	526

Posting of Lady Doctor in Civil Hospital Hissar

***7116. Chaudhri Net Ram** : Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state whether it is a fact that no Lady Doctor has been posted in the Civil Hospital, Hissar, during the last several, years if so, the reasons therefor , and the time by which one is likely to be posted there ?

Shri Prabodh Chandra : Yes. The post of Lady doctor at the Women Section, Civil Hospital Hissar is vacant since 1st October, 1963. No one could be provided due to acute shortage of medical officers in the State. A Lady Doctor will be posted at Hissar during March, 1965.

Beds in Upgraded Hospitals

***7117. Chaudhri Net Ram** : Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state —

(a) the number of beds provided in the hospitals which are upgraded;

(b) the criteria kept in view for upgrading any hospital ;

(c) whether there is any hospital in the State which has one hundred beds but which has not been upgraded ;

(d) if the reply to part (c) avbove be in the affirmative, the reasons for not upgrading such hospitals ?

Shri Prabodh Chandra (a) At least 100 beds in plains except in the case of hilly areas where special consideration is shown without taking into consideration the number of beds.

(b) District Hospitals, Urban Hospitals in hilly and backward area where there are no specialist facilities.

(c) Yes.

(d) Due to paucity of funds.

Post-Graduate MedicalR esearch Institute Chandigarh

***7425. Shrimati Prasanni Devi** :Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state whether any communications have been exchanged between the Union Government and the State Goverment in connection with the transfer of the Post Graduate Medical Research Institute, Chandigarh, to the Union Government; if so a copy each of the communications be placed on the Table of the House ?

Shri Prabodh Chandra : Yes. Since the negotiations are in a preliminary stage it will not be in order to place these on the Table of House.

Post Graduate Medical Research Institute Chandigarh

***7876. Shrimati Om Prabha ain** : Will the Minister for Education and Health be pleased to state whether there is any proposal to hand over the Post-Graduate Institute of Medical Research and Education, Chandigarh to the Government of India, if so, the reasons therefor ?

Shri Prabodh Chandra : Yes. The reasons are :—

(i) The transfer of Post -Graduate Institute of Medical Education and Research, Chandigarh to the Central Government will benefit the State finances ;

(ii) Central Government is in a better position to arrange Foreign Exchange for importing costly equipment and foreign collaboration for promoting Post-Graduate Medical Institute; and

(iii) The terms offered by the Central Government are primafacie attractive.

Providing Water Pipes Lines in Villages in Kangra

***7743. Shrimati Sarla Devi** : Will the Minister for Public Works and Welfare be pleased to state —

(a) whether there are any schemes under the consideration of the Government to provide a water pipe lines in the villages of Kangra, if so, the details thereof including the names of villages proposed to be covered by them ;

(b) the details of the action, if any, taken by the Government in respect of the schemes so far, if no action has been taken, the reasons therefor ?

Shri Prabodh Chandra : (a) & (b) A statement is placed on the Table the House.

[Education and Local Govt. Minister]

(a) ANNEXURE

Serial No.	Name of scheme	Estimated cost (Rs in lakhs)	No. of villages covered	Name of villages
1	2	3	4	5
	(a) Showing Water-supply Schemes executed by the Public Health Engineering Department, under the National Water supply and Sanitation Programme (Rural) in Kangra District			
	Tehsil Dehra Gopipur—			
1	Providing Water-supply in villages Channuar, Paniwal etc., tehsil Dehra Gopipur	4.43	32	Bai, Kamleh, Chanaur, Kansol, Paniwal, Bhudoun, Seenat, Dyal, Chubbal, Khrihal, Kanol, Dhojaj, Manja, Sukair, Baig Nath, Har Borkh and Kasol, Tika Kharoti, Tapa Kalopa, Mangli, Jingale Khadwana, Matamaran, Methnud, Dangola, Hera, Jhalkar, Bani, Mehmum, Balera, Deola
2	Providing Water-supply in village Harpankhar			
3	Providing Water supply in villages Tikka Kharow, Tappa Kalika etc.			
4	Providing Water-supply in villages Tikka Khadwano and Matumaran etc.			
	Tehsil Hamirpur—			
5	Hamirpur group of villages in tehsil Hamirpur ..	1.35	2	Hamirpur and Behdi
6	Bagh Sarai, Kasora etc., in tehsil Palampur ..	0.72	11	Bagh Sarai, Kasera, Tringli, Jamoti, Pankher, Dhanota, Pakhrma, Dibi, Tikrum, and Khertro.
7	Tikka Changer of Tappa Dhanad and Nehlu etc., tehsil Palampur	0.44	2	Nehlu and Changer.

8	Group of villages Dhagota, Khad and Ghusrath, tehsil Hamirpur	0.32	3	Dhangota, Khan and Ghumrath.
	Tehsil Palampur—			
9	Chadiar group of villa ges, tehsil Palampur ..	5.84	21	Balana, Pehro, Manwala, Kapra, Salana, Burari, Takhadata, Sralata, Darger, Genel, Khasa, Bandel, Kohli, Barwakher, Sanwar, Chautli, Sherara, Matriar, Check, Chadiar
10	Tikka Barhan, Mauza Sansal, tehsil Palampur ..	0.29	2	Mauza Sansal, Tikka Barham
11	Tikka of Lanaud etc., tehsil Palampur ..	0.27	1	Tikka of Lanaud
12	Chhurala and Bhalta in tehsil Palampur ..	0.36	2	Chhurala and Bhaltu
13	Baij Nath .	10.06	1	Baij Nath
14	Bundla group of villages in tehsil Palampur	0.83	5	Tikka Sukani, Bhatarka, Nundla, Jama Sagar
15	Bari Khas Nanher and Ram Chair etc., in tehsil Palampur	0.76	5	Bari Khas, Nanhar, Kamlash, Ram Chohr, Godiara
16	Sungal pipe line extension for village Godira in tehsil Palampur	0.32	13	Tikka Bhadiarkar, Bhgata Chaudar, Upper Bhadiarkar Mauza, Sungal, Matt, Jandpur, Nagta, Mauza, Nagta Tika, Kandli, Barwal, Kaliarhu and Chano
	Tehsil Nurpur—			
17	Bhadwar and adjoining villages in tehsil Nurpur	1.65	8	Naghi, Rana, Gajpir, Bhadwar, Bhanalli, Phatail. Saruru, Negrota
18	Nurpur group of villages	11.09	52	Chatter, Makooli, Basa, Galwan, Hut pang, Ghangrot Chamal, Bhatol, Jharoli, Labro, Gangoli, Rohan, Khukhi anara, Paeauli, Barot, Bhiral Takoli, Matlahr, Sakri, Sauho, Suthandal, Raja-ka-Talab, Bagroli, Sunet, Mintta, Bulhor, Johajan, Bankroli, Lartha, Sundal, Gadrana, Siana, Quaber, Hauri, Sujal Harijan, Dhaman, Kher, Basti, Barbe Skoh, Panjla, Sethera, Sarorin, Jogian, Garh and Goli, Jatan, Tika Sandh, Tika Soian, Tika Harijan, Tika Rour, Narnhub. Chumb, Potta, Sohra, Gurhand, Kharian

[Education and Local Govt. Minister]

Serial No.	Name of Scheme	Estimated cost (Rs in lakhs)		Name of villages
1	2	3	4	5
19	Gurkari, Barita and Katechri, Tehsil Nurpur	1.13	3	Gurkari, Barita and Katecheri
20	Sadhata Area, Jawali and adjoining villages in Tehsil Nurpur, district Kangra under WHO/UNICEF assisted R [illegible] rsupply Project Punjab	17.58	95	Kaharian, Bhaloa, Mleia, Marina, Tahlian, Kimman, Lahroo, Beh, Basa, Bagror, Basantpur, Masikan, Harian, Mao, Kuthera, Palohra, Gugerh, Dakati, Nagroti, Sarohla, Ladhiar, Tikkari, Lab, Gharam, Jawali, Pattan, Thangarh, Sidhpur Ghar, Baskwara, Bharmar, Jakhara, Pattanrahmana, Kandor, Mangtial, Kandana, Maira, Sugal, Sardana, Makrechan, Nirgala Bhol Bhanai, Samalana, Khararial Pharian, Papahn, Chabuhan, Guglara, Banehra, Samkahr, Baglahr, Thapkar, Banara, Larath, Chakwari, Garn, Dah, Dak, Sanora, Panjasra, Sahor, Chakawari, Kamait, Dhial, Dhasoli, Nakodar, Manohot, Bhagoli, Dhulwara, Baroh, Matholi, Bhulara, Jalliahr, Palle, Bansal, Moch, Bhadwara, Hara, Kuthera, Majhar, Ganor, Lahnara, Tatwan, Sihal Upperla, Jakhara
	Tehsil Kangra—			
21	Pathiar Chari and Ambri villages in Tehsil Kangra ..	1.19	3	Pathiar, Chari and Ambri.
22	Mant Areas (Dharamsala) in Tehsil Kangra ..	0.16	1	Mant Area
23	Rehlu, Rait etc., in Tehsil and District Kangra ..	3.55	12	Rehlu, Rait, Metri, Palwal, Tharu, Dingala, Tumdur, Thambu, Bishnure, Nashera, Dehra, Ghunitha
	Total ..	53.34	274	

(b) **Showing schemes administratively approved by the Sanitary Board, Punjab, under the National Water supply and Sanitation Programme Rural) Kangra district which are ready for execution, provided funds are made available**

Serial No.	Name of Scheme	Estimated cost	Resolution No. and date for the Sanitary Board Punjab with which scheme was approved by the Sanitary Board, Punjab	No. of villages covered	Name of villages
	Tehsil Palampur—				
1	Providing pipe water-supply to group villages Kihli, Bhowana and Aukala, Tehsil Palampur	4.15	Res. No. 20, dated 21st May, 1963	13	Bhehru, Kihli, Kihli, Matto, Makarati, Karloan, Banghat, Bhowana, Kasub, Gher, Chhauki, Makole, Salaid and Bhamer
2	Providing water-supply scheme for group of village Paprola Tehsil Palampur	2.41	Res. No. 20, dated 21st May, 1963	1	Paprola
	Tehsil Nurpur—				
3	Providing water-supply scheme of village Saliali in Nurpur Tahsil	1.62	Res. No. 20, dated 21st May, 1963	3	Maira, Loharpura and Saliali
	Tehsil Hamirpur—				
4	Providing water-supply scheme for Loggwalti and Bomsoni area in Tehsil Hamirpur	22.90	Res. No. 20, dated 21st May, 1963	88	Mhlru, Chammara, Thana, Broga, Thanna Tikar, Handu-ki-dhar, Barian-di-dhar, Rengran-di-dhar, Lambra, Bajrol, Palgu Balgu, Kukkar, Chamb, Sehri, Purli, Acharian-di-dhar, Chungi-di-dhar, Tika Benalg Phullan Wala Gran, Pauhu, Surah Jiana, Mondiar, Logara, Uttar, Tap, Kaloh, Bakniar, Nanot, Bhatair, Laddiar, Makanna Lag Devi, Purnali, Bhamlo Kasho, Loharkhar Gurwarru, Buhal, Jhokkar, Derokli, Gehha, Tapra, Sowalas Khaneira, Nogian, Kakriar, Chhatrial

[Education and Local Govt. Minister]

					Dhowal, Chabar, Dhangu, Siswa, Ghalot, Jhanikar, Lohari, Barara, Chhaon, Kakrian, Himber, Jundel, Dharara, Dho Panjot Dharat, Dharbiar, Lalliar, Tikari, Johal, Khanson, Malana, Sangle, Bagwara, Utambar, Bhambao, Dharian, Berin
	Tehsil Kangra—				
5	Providing water-supply scheme to villages Sapnu, Naddi, Dal Tota Rani and Talnoo in tehsil and district Kangra	1.53	Res. No. 6, dated 14th September, 1964	5	Talru, Spanu, Naddi, Tota Rani, Dal
	Total ..	32.61		110	

(c) Showing the water suply schemes (Rural) of Kangra district forwarded to the Panchayat Department for obtaining acceptance of the Panchayats concered and approval of the Sanitary Board, Punjab, under the National Water-supply and Sanitary Programme (Rural).

Serial No.	Name of scheme	Estimated cost (Rs in lakhs)	No. of villages	Name of villages
1	2	3	4	5
	Tehsil Palampur			
1	Providing waters supply in village Bhattu, Tehsil Palampur	0.35		Bhattu
2	Providing water-supply in village Mauza Bir Tikka Chogan, Tehsil Palampur	0.73	2	Tika Choja, Mauz Bir

3	Providing water-supply in village Halta (Panchayat) Tikka Panthekar, Tehsil Palampur	0.26	1	Halta
4	Providing water-supply Mauza Sallob in Tehsil Palampur	0.94	1	Mauza Sallob
5	Providing water-supply scheme to Tikkas Chanthaumi, Bandu, Bharwada, Gohar and Kandhowal of Sai ana village, Tehsil Palampur	0.52	5	Chanthaumi Bandhu, Bharwana, Gohar, Asan and Kandharal
6	Providing water-supply to village Deol and Tikas of Kamartage and Phuker in Tehsil Palampur	0.72	3	Deol, Tilkas of Kamartage and Phuter
7	Providing water-supply to village Rajpura, Rajehr, Tehsil Palampur	0.17	1	Ghugar
8	Providing water-supply in village Ghugar Tehsil Palampur	0.56	1	Ghugar
9	Extension of water-supply Chadhiar village in tehsil Palampur to village Majhoti, Mungal, Chichrawal, Mungal, Gulawala, Kasba, Kasba Chandigarn and Katocheri Behru etc.	2.28	8	Majhoti, Mungal, Chichrawal, Mungal Gallurwala, Kathor, Kasba, Kohlian, Kasba Chandigarn. Katocheri, Behra and Bungal
10	Providing water-supply scheme for village Darang Tamher Mazar, Mangorda Bhowana, Kilhi Dagoh and Bijapur	11.49	34	Khazurunoo, Kalkar, Dhandera, Darug, Moon, Rakh Ingat, Perman, Majhera, Kachhera, Drumka, Rirhi, Tumbaroo, Tim ber, Kilhi, Behera, Kilhi, Godera, Dagoh, Barri-da-Dehru, Gujerera, Maledh, Chamman, Tumber, Majhoti, Banmandoo, Utrapur. Jhethi and Bijapur
11	Providing water-supply scheme for village Darang Tehsil Palampur	0.76	1	Darang
12	Providing water-supply to group of village Tapa Dharchamukha in Tehsil Palampur	2.65	16	Gagrat, Piplu, Lower, Thana, Shama, Rar-Harku, Ghuleri, Alsehen, Sukariate, Lower Bhimbi, Upper Bhimbi, Chubahmi, Chiroru, Chetahar, Bahar, Hatwant
13	Providing water-supply scheme in Bundla group of villages Tehsil Palampur	0.32	1	Bundla

[Education and Local Govt. Minister]

Serial No.	Name of Scheme	Estimated cost (Rs. in lakhs)	No. of village	Name of villages
1	2	3	4	5
14	Providing water supply to group of villages Upper Bhera and Tika Vankund in Tehsil Palampur	0.90	2	Upper Bhera and Tika Vankund
15	Prividing piped water supply scheme to Tika Group of village in Tehsil Palampur	2.59	16	Tika Dattal , Tikka Kothi, Mauza Mariana, Tika Dharaman, Tika Juger, Tika Kasba, Tika Tap, Tika Chautri, ward 1. Tika Chauthi Ward—2, Basti Harijan, Tika Hamba, Mauza Bhora, Tika Gand, Tika Andaur, Tikkar Khas and Tika, Tikkri
16	Providing and installing duplicate set of water supply scheme village Chadhiar in Tehsil Palampur	0.23	1	Chadiar
17	Providing piped water supply scheme for village Tikka Dharang of Darang Panchayat in Tehsil Palampur	0.75	1	Dhoran
	Tehsil Dehra Gopi pur—			
18	Providing water supply scheme for village Badhal Jhor Belin etc., Tehsil Dehra Gopipur	4.56	8	Dodra, Thora, Bhunta Khurd, Behin, Nangali, Gheori and Bhadal
19	Providing piped water supply to village Dehra Gopipur	1.62	1	Dehra Gopipur
20	Providing watter supply to group of villages Prempur Tehsil Dehra Gopipur	4.10	8	Baliana, Upper Progpur, Pragpur, Garla, Chharrol, Masoter, Naleti, Sunnet
21	Providing water supply in group of villages Dharba in Tehsil Gopipur	1.82	11	Harijan and Rajpur, Bhergirti, Bher Garla and Rangla, Bher , Chachpru, Dhaliara, Bher Khad, Bher Nambardur, Bher Bhanjal, Bher Malpota Bher Balia and Bher Tindi
22	Providing piping arrangement for water-supply scheme of village Kharoti Rakkar, Naloti etc.	0.50	4	Bharanta, Naleti, Tikka Kharoti and Rokkar

	Tehsil Hamirpur—			
23	Providing water-supply scheme in villages Tajpur Upper and Lower Loihiani, Hogli, Chopru Taran Nero etc., Tehsil Hamirpur	0.64	8	Tasar, Harijan Basti, Upper Lathiani, Lower Lathiani, Rajli, Chepru, Tapa Rero and Batiara
24	Providing Water-supply scheme for village Bajauri and Para in Tehsil Hamirpur	0.20	3	Palera, Bahauri and Rara
	Tehsil Kangra—			
25	Providing water-supply in village Kandi Dhalroo group of village in tehsil Kangra	2.52	13	Sumiara, Bhorla, Charni, Bhuller, Sanghoon, Batari Ghanger, Khaprerh, Dhalaroo, Biharoo, Khazournoo Tikka Sarot Upperla and Sarot Bunla
26	Providing piped water-supply in village Charni in Tehsil Kangra	2.68	6	Charru, Thret, Bhatach, Dadmb, Ansuhi and Lalar
	Total ...	44.87	157	

(d) Showing the water-supply scheme (Rural) of Kangra district ready for submission to the Panchayat Department for obtaining acceptence of Panchayats concerned for submission to the Sanitary Board, Punjab for administrative approval and allocation of funds for implementation

Serial No.	Name of Scheme	Estimated cost (Rs in lakhs)	No. of villages	Name of villages
1	2	3	4	5
1	Providing water-supply to group of villages Branda Dhiar, Same Base, Bit Hatahrakhag, Kotal and Sarian etc., in Block and Tehsil Nurpur	4.02	12	Branda, Dhar, Sameli, Tikka Panda, Rit Uperli, Rit Jhili, Basa, Lakhanpur, Hatabra, Khas, Kathra (Manhal) Kotal, Sarian
2	Providing water-supply for group of villages Tolara Khas, Ranjihora and Sukhar Chodhrian in Block Nurpur, Tehsil Nurpur, district Kangra	4.76	27	Talara Khas, Kotala Har, Nolahari Nalahar, Panjhara Barswalan, Panjhara, Dhallian, Thather, Tikkiar, Dhanti, Charurian, Daowal, Gano, Aghar, Ror, Kohrana, Kaminala, Mat Bali, Barnoli, Badwai,

Serial No.	Name of Scheme	Estimated cost (Rs in lakhs	No. of village	Name of village
1	2	3	4	5
				Sutraper, Kaithal, Bungtial, Brantoli, Rewin, Bhatoli Bilan, Garlan, Sharh, Sainka
3	Providing water-supply scheme for villages Gangath, Charor. Rick Karol Ropar, Gharo, Purani, Gurgath, Pirthpor, Basa and Bhadrut in Block Nurpur	2.60	9	Gangath... Charur, Rumak, Karol, Roper, Gheru Purani, Gangath, Birthipur, Basa Bhadroor
4	Providing piped water-supply to the group of villages Kangu, Chacotanm, Bhunita, Dhalot, Golala, Bhartia Dhiriota and other villages in Block Hamirpur Tehsil Hamirpur, district Kangra	2.60	23	Kangru, Dhalot, Galala, Ramrial, Drahrai, Basnera, Sai Braham, Sahi Rajputan, Bhera, Chhutar, Kular Katochan, Sunali, Kullar, Padian, Kuther Probatan Kullar Dutialan, Dutialan, Halana, Gasota, Bhuint, Balu, Bharthan, Galian, Dadrota, Khedru
5	Providing piped water supply scheme to group of villages Neri Khandgal, Ganotla, Gogure, Barota, Gugh in Block and Tehsil Hamirpur, district Kangra	1.58	17	Neri, Katnlap, Khagal, Patwara, Genotla, Nalti, Dagura, Poluson, Jandwah, Barota, Jol. Obdial, Dorun, Dakal, Dugh, Patioh , Jori
6	Providing piped water-supply scheme to group of villages Chariana. Brahmina, Bassi, Khasgran, Ghariana, Jawala , Karshot, Dadro, Bahal, Mathwan, Chamiaran, Matiana, Jandiala, in Block and Tehsil Hamirpur, district Kangra	0.90	10	Bessi, Khasgran, Ghariana, Brahman, Ghariana, Jaswant, Karshat, Dedrill Bahal, Mathwan, Chamiaran, Mathwan, Jandiala, Choti Jamblan
7	Providing piped water supply to the group of villages, Loharu, Baral, Duggro, Chartheri in Block and Tehsil Hamirpur, district Kangra	1.02	6	Osiana, Lohara, Baral, Gharthai, Dugneri, Lehri
	Tehsil Kulu—			
8	Providing water supply scheme for village Sorar, Golshopor, Main Shemkar, etc, in Block Deaun Tahsil Hamirpur district Kangra	0.92	9	Sorar, Julshoper, Jhain, Shamkar, Chauki, Har Hol in Labot, Sori, Lar.

9	Providing piped water supply scheme for village Pulorn Bajeuri and Bara in Tahsil Hamirpur, district Kangra	0.20	2	Bajuri, Para
10	Providing water supply scheme for villages in Panchayat Sarkar Areu and Dai-ka-Main in Block Hamirpur, district Kangra	2.57	9	Ropri, Loachari, Bharang, Balangani, Brabmain, Annu Kalan, Annu Khurd, Ghana Kalan, Ghana Khurd
	Tehsil Palampur—			
11	Providing piped water supply to the group of village Bhogtla, Kansunal, Rani Rachan, Latval and Manyat in Block and Tehsil Palampur district Kangra	0·66	8	Bhagotla, Susmal, Kusmal, Ram Bachan, Jamwal Khary Bagora, Latwal, Namyar
12	Providing watersupply scheme to the group of village in Panchayat Golalpur and Lahain Block and Tehsil Palampur, district Kangra ..	3.16	13	Gopalpur, Dhanota, Labou Kherh, Gonjorth, Lama-pat, Tika, Daradi Tikar, Lahia, Gurthua, Arth, Jaikli, Mathrarh Jhumar, Khas, Pedhor, Arth Upperla
13	Providing water supply scheme to the group of village Lachhun Band, Purani Palun, etc., in Block and Tehsil Palampur, district Kangra	5.38	31	Lachhun, Bund, Purani Palam, Sorswa, Pandhiarkhar, Zendpur, Ganch, Jerehel, Laboal, Bagran, Kudli, Ganoh, Kaliana, Pakkar, Pargia, Gadiara, Begehr Bondu, Batwan, Khadhril, Saliana, Mrulu, Chhoti Band, Gadhiara, Janda, Thamba, Biara, Andrilta, Chakhan, Chhatter, Bahl, Pan Agrjar.
14	Providing piped water supply scheme to the group of villages Sidhpur, Sakari, Sidhpur Rani, Kilru, Chauddar, Bindrahan, differpat, etc., in Block and Tehsil Palampur, district Kangra.	1.57	11	Sidhpur Sarkari, Bharar, Godiapa, Loaral, Kuli Halkar, Chuddar, Bhadun, Khilru, Bindrahan, Differpat, Differpar (Sidhpur Rani)
15	Providing water supply scheme for Khalet group of village in Tehsil Palampur, district Kangra	7.28	31	Ghughar, Differpur, Shariman, Sukh Mistri, Nankar Champroo Tanda, Nihang, Khalet, Khilroo, Bhagoob, Chooki, Rodu, Dehan Khas, Bangyar, Kukrar, Pharer, Differpar, Fiffer, Patgaistary Bindrapan, Chimbol, Phat, Hadrar, Godiara, Mot Kapur Chand, Shopatma Ram, Uttam Singh, Niru Ram, Basti Kher Singh, Dhuni Ram, Panch Sonu Ram Ch. Perma Nand, Nurla Shri Ram

[Education and Local Government Minister]

1	2	3	4	5
16	Providing water supply scheme to group of village Rajpura, Khrenda, Gorat and Malehtar in Gramsa Rajpura Block Palampur Tehsil Palampur,—district Kangra	0.94	4	Rajpura Maranda Malehtar, Gorat
17	Providing watersupply scheme for village in Gram Sabha Nauri, Rajot, Sagoor and Tarached in Block Palampur, tehsil Palampur, district Kangra	5.11	31	Awari, Kokaina, Nauri Apperli, Nauri Jhikli, Gharut Majheran Jagir, Muheran kholsa, Chhattar Garh Chakwal Bhern, Karor, Sawra Bluila, Naun, Pat Rajot, Harri Har, Dharra, Chalubi, Tharu, Rajot Upperla, Chanpat, Sagoor khas, Umrali, Jamehr, Chhahan, Rakh Tikkari, Kiothi, Tikkari, Jagoti, Tikkari, Dukkri Tikkari, Dukhri Agojar, Shop
18	Providing water supply scheme for group of villages Deogran, Char and Ladon in Block Palampur, tehsil Palampur, district Kangra	2.51	19	Ghahar, Holsu, Bahru, Bahm, Dattal, Tandon, Samoryal, Manira, Lamlehr Maniara, Jhar, Rathan Ropa, Dharra, Ladoh, Thakar, Dawara, Tatehl, Har, Khungaun, Ghagreta
19	Providing water supply scheme to the group of villages Bodhal, Kothi Qasba, Darmn, Panchayat Pahra Block and tehsil Palampur district Kangra	1.85	5	Bodhal, Kothi, Daraman, Jagrehr, Qasha
	Tehsil Kangra			
20	Providing piped water supply schemes to the group of villages Mandro, Ihart, Dehru, Chaklu and patti in Block and Tehsil Kangra, district Kangra	6.12	28	Mehra, Nandrol, Smoli, Kharat, March, Balehar, Kherkarh, Bhateleroo, Chamarabar, Bankdku, Sat, Dehru, Bhartha, Tarianga, Chakla, Shamirpur Alima, Chonki, Dehrian, Bharhoon, Tirara, Patti, Dhughiari, Siralkarh, Khas Bhojiara, Upper Dhugiari Makrehli, Vedi

21	Providing piped water supply schemes for group of villages Shahpur in Tehsil Kangra district Kangra	2.47	20	Tikkar Numari, Tikka Natun, Gosida, Kodal, Tikka Chandron, Shahpur, Sahoo, Tikka Nada, Tikka shel, Puri, Tikka Tokroo Manjhgran, Tikka Margoni, Tikka Dadroli, Manjhgram, Chatri, Maroo, Lower Puniyar, Upper Panyal, Jalari
22	Providing piped water supply scheme for village Chari in tehsil Kangra, district Kangra	0.98	2	Chari, Tika Har
23	Providing water supply to group of villages Senor, Uprehr, Kohala, Khopar in gram Sabha Kohla in Block district and Tehsil Kangra	0.81	5	Senor, Uprehr, Khas, Kahala, Kohala, Khopar
24	Providing water supply scheme for group of village Janayarlkhar Kanjru, Karval, Jhat, Chatera etc. in Gram Sabha Jalari, Takkipur Khasa Deulitpur in Block Tehsil and district Kangra	2.23	12	Tanyarkar, Kanjar, Kirpalapar, Chopru, Chatra, Ghat, Rihalkar, Luhari, Khasdaultpur, Dhugialm Bag
25	Providing water supply scheme for group of villages Lohar, Lohari, Dhoaru, Jal, Mud, Tharal, etc, in Block Tehsil and district Kangra	1.92	11	Jhathal, Jankher, Jol Char, Kair, Lohar-Lohari, Duharu, Duparu, Dharangal, Jangal, Mat, Dhoaru
	Total ..	64.16	355	

ABSTRACT

1. Annexure (a)		No. of schemes	Estimated cost (Rs. in lakhs)	No. of villages covered
1. Annexure (a)	..	23	53.34	274
2. Annexure (b)	..	5	32.61	110
3. Annexure (c)	..	26	44.87	157
4. Annexure (d)	..	25	64.16	355
Total	..	79	194.98	896

Water-Supply Schemes in Tehsil Rewari, District Gurgaon

*7831. **Chaudhri Har Kishan :** Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state—

(a) whether the Sanitary Board, Punjab, have given approval for schemes for water supply in villages Khirla-Banswa, Bhiduki, Khambi, Paingalta, Banchari Sondh and Bhulwane, tehsil Palwal, district Gurgaon, if so, when and if not, the reasons therefor ;

(b) the dates when the said Board received the schemes mentioned in part (a) above from the Executive Engineer, Health, Gurgaon for approval ?

Shri Prabodh Chandra : A statement is laid on the table of the House.

Statement

(a) The Sanitary Board, Punjab, received the Plan and Estimates of the following water supply schemes of Gurgaon District from the Director of Panchayats, Punjab, for according administrative approval of the Board during the years mentioned against each :—

(i) Providing water supply scheme in villages Khambi and Pengaltu, Tehsil Palwal, District Gurgaon	April, 1962
(ii) Providing water-supply scheme in villages Khirbi, Banswa and Boruki, Tehsil Palwal, District Gurgaon	November, 1962

These schemes were considered at the meeting of the Sanitary Board Punjab, held on 23rd July, 1962 and 21st May, 1963, respectively. The Board had not accorded the administrative approval to the execution of these schemes under the National Watersupply and Sanitation Programme (Rural) as the allotment for Gurgaon District had already been exhausted on other Schemes of that district.

As regards the remaining villages viz. Banchari, Sondh and Bhulwane, it is stated that the field data for the preparation of estimates for providing water supply scheme in these villages has been collected by the P.W.D. Public Health Branch and the estimates are being forwarded to the Panchayat Department who in turn, after getting the acceptance of the Panchayats concerned for ward these documents to the Sanitary Board for the implementation of the concerned schemes.

(b) As already stated above the schemes mentioned at (a) above were received in the office of the Sanitary Board on 30 th April, 1962 and 23rd November, 1962 respectively from the Director of Panchayats, Punjab.

ADJOURNMENT MOTION

Mr. Speaker : There is one adjournment motion given notice of by the hon. Member Comrade Bhan Singh Bhaura. It is about some remarks made by Dr. A. C. Joshi, Vice-Chancellor, Punjab University, at a Conference of the Principals at Chandigarh.

So far as the adjournment motion is concerned, it is disallowed.

However, it might be a matter of privilege of the House. But before I give my final decision, I would write to the Vice-Chancellor of the Punjab University in order to find out the true facts of the case.

श्री बलरामजी दास टंडन: स्पीकर साहिब, जहां तक इस प्रिविलेज मोशन का ताल्लुक है क्या आप कृपा करके बताएंगे कि इस में मामला क्या है ?

श्री अध्यक्ष : एक स्पीच आई है जिस में उन्होंने कहा है कि लेजिसलेटर्ज़ बी प्रापरली एजडवाईज़ड । मेरे पास कुछ मेम्बरज़ आए और उन्हों ने यह मेरे नोटिस में लाया ।

(There is a reported speech in which he is alleged to have said "Let the legislators be properly advised." Some hon. Members met me and brought it to my notice.)

As regards the actual content of the Report, I shall find out the true facts from the Vice-Chancellor.

CALL ATTENTION NOTICES

Mr. Speaker : Call Attention Notice (No. 63) stands in the name of Comrade Shamsher Singh Josh.

Comrade Shamsher Singh Josh : Sir, I beg to draw the attention of the House to the most unauthorised and indiscriminate search of house of Shri Krishen Morari, President, Punjab State Students Union on 14th April, 1965 by Chandigarh Police. It is alleged that the search was made to arrest some wanted persons connected with the University employees agitation but the Police force employed and the method of search has created serious repercussions amongst the students community of the State. As a result of this search Shri Krishen Morari and his wife were unnecessarily harassed.

Mr. Speaker : It is admitted. The Government should please make a statement.

ਸਰਦਾਰ ਅਜਾਇਬ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਉਹ ਮੁੱਕਰ ਜਾਣਗੇ ।

Mr. Speaker : The next Call Attention Motion (No. 64) has been given notice of by the honourable Member Pandit Mohan Lal Datta.

Pandit Mohan Lal Datta : Sir, I beg to draw the attention of the Government to the withholding of the concession of free conveyance from Nangal Township to the site of Bhakra Dam provided to Members of the Legislature in the past in order to enable them to visit the Bhakra Dam. Such concession is being given to the Members of Parliament but has now been denied to the Members of the Punjab Legislature. Such discrimination is entirely unwarranted. There is no reason why this privilege may not be enjoyed by the Members of the Punjab Legislature. It is a breach of the privileges of the Members of this House.

Mr. Speaker : This is admitted. The Government to please make a statement.

श्री बलरामजी दास टंडन : क्या यह कोई खास प्रिविलेज मेम्बर्ज़ ग्राफ पार्लियामेंट को हासिल है ?

Mr. Speaker: That is what has been stated in the motion. It is for this reason that I have admitted it.

श्री बलरामजी दास टंडन : स्पीकर साहिब, यह जो बात ग्राप के नोटिस में लाई गई है, इस के ग्रन्दर ग्रसेम्बली के मेम्बरान के प्रिविलेज का सवाल खड़ा हो जाता है ।

Class-I Officers are also allowed free travelling from Nangal Township to Bhakra Dam.

Mr. Speaker : I have admitted the motion. Let the reply of the Government come.

श्री बलरामजी दास टंडन : स्पीकर साहिब, वह बात तो ग्रलग हो गई । लेकिन इस में जो फैक्टस हमारे नोटिस में ग्राए हैं इन से ग्रसेम्बली के मैम्बरान के प्रिविलेजिज़ का सवाल पैदा हो जाता है कि पहले जो इन को वहां फौरी ग्राने जाने का हक हासल था वह तो विदड्रा कर लिया गया है लेकिन मैम्बरान पार्लियामेंट को ग्रभी वह हक हासल है ।

[श्री बलरामजी दास टंडन]

इस के अलावा मुझे पता चला है कि जो फस्ट कलास अफसर होते हैं उन को भी यह हक अभी मिला हुआ है। इस से तो मैम्बर्ज के प्रिविलेज का सवाल पैदा हो जाता है ....

Mr. Speaker : It is not a matter of privilege. It is a concession.

श्री बलरामजी दास टंडन : स्पीकर साहब, कनसेशन का सवाल तो अलग रहा। यह तो प्रविलेज का मसला है..........

Mr. Speaker : No. I am sorry.

श्री जगन्नाथ : आन-ए-प्वायंट आफ आर्डर, सर। स्पीकर साहिब, मेरे दो काल एटेनशन नोटिसिज़ थे जो आप ने डिसएलाऊ कर दिये हैं। एक के बारे में तो आप ने कह दिया है कि यह सब ज्यूडिस केस है और दूसरा जो जींद वाला केस है उस को आप ने इण्डीविजुअल केस कह कर डिसएलाऊ कर दिया है। स्पीकर साहिब, यह जो जींद वाला केस है जिस में डी०एस०पी० ने एक वकील को पीटा है यह एक ऐसा.........

श्री अध्यक्ष : आप ने इस बारे में मेरे से पहले बात कर ली है। नो प्लीज।

(He has already talked to me in this regard. No please.)

श्री जगन्नाथ: स्पीकर साहिब, जींद वाले केस के साथ ला एण्ड आर्डर का ताल्लुक है—

Mr. Speaker : No please. Please take your seat

श्री जगन्नाथ : करनाल वाले केस में पुलिस ने तीन आदमियों को मार मार कर बेहोश कर दिया है। इस बारे में हम यह बताना चाहते हैं कि इस कांग्रेस की हकूमत में हालात किस तरह से चल रहे हैं, यहां तो हकूमत ही पुलिस की चल रही है।

Mr. Speaker : No. Please take your seat.

चौधरी इन्द्र सिंह मलिक : स्पीकर साहिब, जींद का जो मामला है यह वाकई एक बड़ा रीग्रेटेबल मामला है। एक वकील को वहां डी०एस०पी० ने बुला कर पीटा है। अगर पुलिस एक वकील को इस तरह से सरे बाज़ार पीट सकती है तो बाकी जनता का क्या होगा? स्पीकर साहब, आप इस मोशन को बेशक एडमिट न करें लेकिन यह लिख कर गवर्नमेंट के नोटिस में ज़रूर लाएं।

Mr. Speaker : I will be writing to the Government about it. I have already promised.

Chaudhri Inder Singh Malik : That is all right, Sir.

कामरेड राम प्यारा : आन ए प्वायंट आफ आर्डर सर,। स्पीकर साहिब, यह प्वायंट आफ आर्डर तो शायद ठीक न हो लेकिन मैं आप की मार्फत हाउस से यह ज़रूर कहना चाहता हूं कि स्टेट में ला एण्ड आर्डर बरकरार रखना निहायत ज़रूरी है और श्री जगन्नाथ जी ने जिस मामले के लिए काल एटेनशन का नोटिस दिया है इस के बारे में मैं कहूंगा कि आप को यह गवर्नमैंट को ज़रूर रैफर करना चाहिए, क्योंकि हम देख रहे हैं कि

रोज़ाना यहां ऐसे हालात पैदा हो रहे हैं और अगर पुलिस पर काबू न पाया गया तो यहां ला एण्ड आर्डर की हालत बहुत बुरी हो जाएगी ।

श्री **अध्यक्ष** : प्लीज़ टेक योअर सीट । ला एण्ड आर्डर एसेम्बली में भी रखना चाहिए और बाहर भी रहना चाहिए । (Please take your seat. Law and order has to be maintained both within and outside the Assembly.) I have already said that a reference about these matters will be made to the Government for necessary action.

श्री मंगल सेन : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, सर । स्पीकर साहिब, मैं इस मामले पर आप की रूलिंग चाहता हूं कि पंजाब में ला एण्ड आर्डर की हालत कैसी हो गई है। यह तो आगे से भी बदतर हो गई है और यह तो एक प्रेक्टिस सी चल पड़ी है कि पुलिस अच्छे भले आदमियों को बुला कर पीट देती है और अब तो वकीलों तक को नहीं छोड़ती । जींद में जो डी०एस०पी० श्री हंस राज है यह एक बड़ा निर्दयी आदमी है और गवर्नमैंट को चाहिए कि वह इस मामले की पड़ताल कराए और उस पर काबू पाए वरना ला एण्ड आर्डर की हालत और भी खराब हो जाएगी । अगर इसने इस बेलगाम अफ़सर को इस तरह से छोड़ रखा.......

Mr. Speaker : Please take your seat.

The Next Call Attention Motion (No. 65) has been given notice of by the hon. Member Sardar Balwant Singh.

Sardar Balwant Singh : Sir, I beg to draw the attention of the Government to a matter of great public importance that the Government has decided to canalize Mehen,-garwal, Kingarwal and Dalobala choes, with a total flood discharge capacity of 17500 cusecs, 4000 cusecs and 15000 cusecs of water respectively, in Hoshiarpur District. According to the present scheme these choes will have their out fall in Block Bein, which has a total flow capacity of 1800 cusecs of water only, in Kapurthala District. Digging on these choes have started and quite a big portion of Mehengarwal choes has been excavated.

The scheme on the very face of it seems to be shorn of all planning. A total amount of 37500 cusecs of water will be discharged in Block Bein, which has got a capacity of 1500 cusecs of water only. Apparently the scheme envisages flooding of whole of Kapurthala District. This grave situation has caused a stir among the people in Kapurthala District and I request the Government to stop digging up of all these choes until a proper outfall for the flood waters of these choes is found out.

Mr. Speaker : This is admitted; Government to make a statement.

TENTH REPORT OF THE BUSINESS ADVISORY COMMITTEE

Mr. Speaker : I have to report the time table fixed by the Business Advisory Committee in regard to various items of business. The Committee in its tenth Report, has made the following recommendations.

[Mr. Speaker]

"The Committee, after some discussion, recommended that from the 20th April, 1965, onwards the business in the House be transacted as follows :

Date	*Business*
Tuesday, the 20th April, 1965 ..	(i) Resumption of discussion on the resolution relating to the Opinion of the Supreme Court on the President's Special Reference No. 1 of 1964 (One Hour) ; and (ii) Legislative Business (Remaining time).
Wednesday, the 21st April, 1965	Discussion on the motion under Rule 84 by Chaudhri Hardwari Lal regarding consideration of the relationship between the Government on the one hand and the Universities on the other.
Thursday, the 22nd April, 1965	(i) Motions regarding discussion of the Annual Accounts of the Pepsu Road Transport Corporation for the year 1962-63 (Two Hours) ; and (ii) Motions regarding discussion of the First Annual Report of the Punjab Agricultural University for the year 1962-63 (Remaining time)
Friday, the 23rd April, 1965 ..	Legislative Business.
Saturday, the 24th April, 1965 ..	Off day.
Sunday, the 25th April, 1965 ..	Holiday.
Monday, the 26th April, 1965 ..	Motion under Rule 84 given notice of by Chaudhri Hardwari Lal, M.L.A., regarding follow-up action on the Das Report.
Tuesday, the 27th April, 1965 ..	Ditto
Wednesday, the 28th April, 1965	Legislative Business, if any"

Shri Ram Partap Garg (Chief Parliamentary Secretary) : Sir, I beg to move—

> That this House agrees with the recommendations contained in the Tenth Report of the Business Advisory Committee.

Mr. Speaker : Motion moved—

> That this House agrees with the recommendation contained in the Tenth Report of the Business advisory Committee.

ਕਾਮਰੇਡ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਜੋਸ਼ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਅਸੀਂ ਟੀਚਰਜ਼ ਦੀ ਡੀਮਾਂਡਜ਼ ਬਾਰੇ ਅਤੇ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਪਾਲਿਸੀ ਬਾਰੇ ਬਹਿਸ ਲਈ ਆਰਟੀਕਲ 84 ਦੇ ਤਹਿਤ ਇਕ ਮੋਸ਼ਨ ਦਿਤੀ ਸੀ ।

ਜਦੋਂ ਅਸੀਂ ਇਸ ਬਾਰੇ ਐਡਜਰਨਮੈਂਟ ਮੋਸ਼ਨ ਦਿਤੀ ਸੀ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਐਡਜਰਨਮੈਂਟ ਮੋਸ਼ਨ ਤਾਂ। ਮੈਂ ਐਡਮਿਟ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ ਮਗਰ ਇਸ ਬਹਿਸ ਲਈ ਵਕਤ ਕਢਾਂਗਾ ਅਗਰ ਮੋਸ਼ਨ ਆਈ ਤਾਂ ਹੁਣ ਅਸੀਂ ਮੋਸ਼ਨ ਦਿਤੀ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਉਸ ਨੂੰ ਰਿਜੈਕਟ ਕਰਨ ਲਈ ਜੋ ਕਾਰਨ ਦਿਤੇ ਹਨ ਉਹ ਬਹੁਤ ਨਾਕਾਫੀ ਹਨ ਲਿਖਿਆ ਹੈ :—

> "With reference to your notice of motion under Rule 84 regarding discussion of the Government policy towards the teachers demands, I am directed to inform you that the same has not been admitted by the hon. Speaker on the ground that there is not enough time left in the current session of the Vidhan Sabha.

ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਹਾਲੇ 10 ਸਿਟਿੰਗਜ਼ ਪਈਆਂ ਹਨ। 75,000 ਟੀਚਰਜ਼ ਦੀ ਮੰਗ ਹੈ, ਦੋ ਐਮ. ਐਲ. ਸੀਜ਼. ਭੁਖ ਹੜਤਾਲ ਤੇ ਹਨ (ਵਿਘਨ) ਇਹ ਬੜਾ ਸੀਰੀਅਸ ਮਾਮਲਾ ਹੈ, ਐਜੀਟੇਸ਼ਨ ਇਸ ਤੇ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਮਗਰ ਇਹ ਹਾਊਸ ਇਤਨੇ ਸੀਰੀਅਸ ਮਸਲੇ ਲਈ ਦੋ ਘੰਟੇ ਦਾ ਸਮਾਂ ਨਹੀਂ ਕਢ ਸਕਦਾ ਤਾਂ ਫਿਰ ਇਹ ਇਤਨਾ ਵਿਸ਼ਾਲ ਹਾਊਸ ਕਾਹਦੇ ਲਈ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਇਹ ਜੋ ਬਿਜ਼ਨੈਸ ਐਡਵਾਈਜ਼ਰੀ ਕਮੇਟੀ ਦੀ ਰਿਪੋਟ ਹੈ ਇਸ ਤੇ ਦੋਬਾਰਾ ਗੌਰ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਟੀਚਰਜ਼ ਦੀਆਂ ਡੀਮਾਂਡਜ਼ ਲਈ ਟਾਈਮ ਦਿਤਾ ਜਾਵੇ।

ਸਰਦਾਰ ਲਛਮਣ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਜੋਸ਼ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਇਕ ਅਮੈਂਡਮੈਂਟ ਭੇਜੀ ਸੀ ਉਹ ਆਪ ਨੇ ਅਲਾਉ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ। ਸੈਕਸ਼ਨ 84 ਦੇ ਅਧੀਨ ਜੋ ਮੋਸ਼ਨ ਸੀ ਉਸ ਦੇ ਸਿਲਸਿਲੇ ਵਿਚ ਆਪ ਨੇ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਇਸ ਤੇ ਬਹਿਸ ਲਈ ਦੋ ਘੰਟੇ ਦਿਆਂਗਾ..........

Mr. Speaker: I never said so.

ਸਰਦਾਰ ਲਛਮਣ ਸਿੰਘ ਗਿਲ : ਤੁਸੀਂ ਕੁਝ ਇਸ਼ਾਰਾ ਦਿਤਾ ਸੀ ਕਿ ਬਿਜ਼ਨੈਸ ਐਡਵਾਈਜ਼ਰੀ ਕਮੇਟੀ ਵਿਚ ਜ਼ੋਰ ਦੇਵਾਂਗਾ। ਐਸਾ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ। ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਐਟੀਚਿਊਡ ਤੋਂ ਅਤੇ ਐਜੂਕੇਸ਼ਨ ਮਿਨਿਸਟਰ ਦੇ ਬਿਆਨ ਤੋਂ ਇਕ ਐਸੀ ਸੂਰਤ ਪੈਦਾ ਹੋ ਗਈ ਹੈ ਕਿ ਜਿਸ ਤੋਂ ਇਹ ਪਤਾ ਚਲਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਉਸ ਐਸ਼ੋਰੈਂਸ ਤੋਂ ਮੁਨਹਿਰਫ ਹੋ ਗਈ ਹੈ ਜੋ ਆਪੋਜ਼ੀਸ਼ਨ ਦੇ ਵੀ ਤਿੰਨ ਚਾਰ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਵਿਚ ਲੈਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦਿਤੀ ਗਈ ਸੀ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਆਪਣਾ ਵਾਅਦਾ ਪੂਰਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ। ਹਾਊਸ ਵਿਚ ਬਹਿਸ ਨਾ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਸੂਬੇ ਦੀ ਫਿਜ਼ਾ ਖਰਾਬ ਹੋਵੇਗੀ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਹਾਊਸ ਰਿਸਪੌਂਸੀਬਲ ਹੋਵੇਗਾ। ਅਸੀਂ ਦੇਖਣਾ ਹੈ ਕਿ ਕਿਸੇ ਨਾਲ ਜ਼ੁਲਮ ਨਾ ਹੋਵੇ। ਇਹ 70000 ਬੰਦਿਆਂ ਦੀ ਮੰਗ ਦਾ ਸਵਾਲ ਹੈ...............(ਵਿਘਨ) ਇਸ ਲਈ ਦੋ ਘੰਟੇ ਜ਼ਰੂਰ ਵਕਤ ਮਿਲਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਰਿਪੋਰਟ ਨੂੰ ਰੀਕਨਸਿਡਰ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ। ਅਸੀਂ ਇਸ ਦਾ ਜ਼ੋਰਦਾਰ ਵਿਰੋਧ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

श्री बलरामजी दास टंडन : स्पीकर साहिब, आप ने कहा था कि आप चौधरी रिज़क राम जी को कनसल्ट कर के बताएंगे कि आया आगे जुलाई में भी सैशन होगा कि नहीं और शायद यह बात हाउस में भी आएगी। उस के मुताबिक सारा टाइम टेबल तय किया जायगा कि यह सैशन 28 तारीख को खत्म होगा कि नहीं होगा। मैं यह जानना चाहता हूं कि आया आपने उन से इस बारे में बात की है ?

श्री अध्यक्ष : चीफ पार्लियामैंटरी सैक्रेटरी ने मुझे इस बारे में इत्तलाह दी थी कि जो बिजनैस हमारे पास है वह इसी सैशन में खत्म कर देना चाहिए। अब यह कितनी देर में खत्म करना है इस बारे में हम दोबारा ऐडवाइज़री कमेटी की मीटिंग बुला कर करेंगे। इसलिये ऐसी कोई बात नहीं है कि इस के बाद और कोई बिज़नैस ट्रांज़ैक्ट नहीं करेंगे इस का फैसला बिजनैस ऐडवाइज़री कमेटी करेगी।

[Mr. Speaker]

(In this connection the Chief Parliamentary Secretary had informed me that the business in hand was to be disposed of in the current session. How it has to be disposed of will be considered in a subsequent meeting of the Business Advisory Committee. Therefore, there is nothing to be worried about that the business would be transacted after this. This will be decided by the Business Advisory Committee.)

कामरेड राम प्यारा : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, सर । बिजनैस एडवाईजरी कमेटी की इस रिपोर्ट में 28-4-1965 के बारे में लिखा है : लैजिसलेटिव बिजनैस इफ ऐनी । इस से जाहर होता है कि काम तो खत्म हो गया है अगर कोई एक आध बिल **बाकी** रह गया हुआ तो वह 28-5-65 को करेंगे । मैं पूछना चाहता हूं कि पहले जो 3 मई तक प्रोग्राम बनाया गया था क्या उस में तबदीली इसलिए की गई कि एक और सैशन बुलाया जाएगा और इसलिए कुछ बिजनैस इस में से निकाल दिया गया है ?

श्री अध्यक्ष : मैं क्लियर कर दूं । बिजनैस एडवाईजरी कमेटी की मीटिंग में यह बात चली थी कि अगर सरकार जुलाई या अगस्त 1965 में एक और सैशन बुला ले तो इस सैशन में 28 अप्रैल तक यह बिजनैस ट्रांजैक्ट कर लिया जाए और उसके बाद जो सैशन हो उस में बाकी का बिजनैस आ जाए मगर इस के लिए गवर्नमैंट तैयार नहीं हुई । इसलिए यह जो रिपोर्ट है यह फाइनल नहीं है क्योंकि गवर्नमैंट चाहती है कि सारे के सारे बिजनैस को अभी खत्म किया जाए, तो इसका फैसला कि किस तरह से यह टेक अप हो बिजनैस ऐडवाईजरी कमेटी की मीटिंग में करेंगे ।

(I would like to make it clear. A reference was made during the deliberations of the Business Advisory Committee to the effect that in case the Government were inclined to convene another Session or the Sabha in July or August, 1965, then the business scheduled till 28th April, 1965, be disposed of and the remaining business might be taken up in the subsequent session. The Government however was not prepared for it. Therefore, this is not the final report. Since the Government is anxious to dispose of the entire business in the current session, the question of allocating time for the remaining business will be decided in the meeting of the Business Advisory Committee.)

ਸਰਦਾਰ ਅਜਾਇਬ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ : On a point of order, Sir. ਸਪੀਕਰ, ਸਾਹਿਬ, ਤੁਸੀਂ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਟੀਚਰਜ਼ ਦੀਆਂ ਮੰਗਾਂ ਤੇ ਬਹਿਸ ਲਈ ਬਿਜ਼ਨੈਸ ਐਡਵਾਈਜ਼ਰੀ ਕਮੇਟੀ ਤੋਂ ਟਾਈਮ ਲਵਾਂਗਾ, ਮਗਰ ਇਸ ਵਿਚ ਤਾਂ ਹੈ ਨਹੀਂ । ਇਹ ਬੜਾ ਅਹਿਮ ਮਸਲਾ ਹੈ, ਹੁਣ ਵਜ਼ੀਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਇਕ ਬੜੀ ਕੈਟੇਗੋਰੀਕਲ ਸਟੇਟਮੈਂਟ ਦਿਤੀ ਹੈ ਕਿ ਜਦ ਤਕ ਉਹ ਭੁਖ ਹੜਤਾਲ ਨਹੀਂ ਛਡਦੇ.........

ਸ੍ਰੀ ਸਪੀਕਰ : ਤੁਸੀਂ ਰੀਪੀਟ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ । (The hon. Member is making repetition) (ਵਿਘਨ)

ਸਰਦਾਰ ਅਜਾਇਬ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ : ਉਹ ਭਾਵੇਂ ਮਰ ਜਾਣ ਤੇ ਅਸੀਂ ਗਲ ਵੀ ਨਾ ਕਰੀਏ । ਬਿਜ਼ਨੈਸ ਐਡਵਿਜ਼ਰੀ ਕਮੇਟੀ ਨੇ ਟਾਈਮ ਨਹੀਂ ਦਿਤਾ ਤਾਂ ਫਿਰ ਇਹ ਮਸਲਾ ਹਲ ਕਿਵੇਂ ਵੇਗਾ ।

Mr. Speaker : Take your seat please.

ਬਾਬੂ ਬਚਨ ਸਿੰਘ : ਮਿਸਟਰ ਸਪੀਕਰ, ਅਜ ਇਕ ਐਸੀ ਭੱਦੀ ਸਿਚੁਏਸ਼ਨ ਪੈਦਾ ਹੋ ਗਈ ਹੈ ਕਿ ਜਿਸ ਤੋਂ ਭੱਦੀ ਸਿਚੁਏਸ਼ਨ ਹੋ ਨਹੀਂ ਸਕਦੀ । ਮੈਂ ਇਥੇ ਇਕ ਜ਼ਿਮਨੀ ਸਵਾਲ ਕੀਤਾ ਸੀ (ਵਿਘਨ) ਕਿ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਤੁਸੀਂ ਐਸ਼ੋਰੈਂਸ ਦਿਤੀ ਸੀ ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਫਿਰ ਇਸ ਮਸਲੇ ਤੇ ਗਲ ਬਾਤ ਕਰਨ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹੋ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿਤਾ ਸੀ ਕਿ ਕਤਈ ਤੌਰ ਤੇ ਤਦ ਤਕ ਤਿਆਰ ਨਹੀਂ ਜਦ ਤਕ ਕਿ ਉਹ ਭੁਖ ਹੜਤਾਲ ਨਹੀਂ ਛਡਦੇ । ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਕਿਸੇ ਡੈਮੋਕਰੇਟਿਕ ਸੈਟ ਅਪ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਵੀ ਗੌਰਮੈਂਟ ਦੇ ਕਿਸੇ ਰੈਸਪੌਂਸੀਬਲ ਵਜ਼ੀਰ ਲਈ ਇਹ ਬਿਆਨ ਦੇਣਾ ਕਿ ਉਹ ਹਾਊਸ ਦੇ ਜ਼ਿੰਮੇਦਾਰ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨਾਲ ਵੀ ਬਾਤ ਚੀਤ ਕਰਨ ਲਈ ਤਿਆਰ ਨਹੀਂ, ਇਸ ਤੋਂ ਭਦੀ ਸੂਰਤ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ । ਇਸ ਲਈ ਅਗਰ ਅਸੀਂ ਲਿਖ ਕੇ ਦਈਏ ਕਿ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਤੇ ਬਹਿਸ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਆਪ ਨੂੰ ਉਸ ਦੀ ਇਜ਼ਾਜ਼ਤ ਦੇਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ।

ਕਾਮਰੇਡ ਬਾਬੂ ਸਿੰਘ ਮਾਸਟਰ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਅਰਜ਼ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਕਈ ਵਾਰ ਅਰਜ਼ ਕਰ ਚੁਕੇ ਹਾਂ ਕਿ ਇਹ ਮਾਮਲਾ ਬੜਾ ਇੰਪਾਰਟੈਂਟ ਹੈ, ਇਹ 70,000 ਉਸਤਾਦਾਂ ਦਾ ਮਸਲਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਜ਼ਰੂਰ ਟਾਇਮ ਕਢਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ । ਮੈਨੂੰ ਦੁਖ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਐਪਰੈਲ ਫੂਲ ਦੇ ਸਿਲਸਿਲੇ ਵਿਚ ਹਾਊਸ ਦਾ 3-4 ਘੰਟੇ ਦਾ ਟਾਇਮ ਵੇਸਟ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ, ਮਗਰ ਸਟੇਟ ਨੂੰ ਬਣਾਉਣ ਵਾਲੇ ਟੀਚਰਾਂ ਦੇ ਮਸਲੇ ਲਈ ਵਕਤ ਨਹੀਂ ਦੇ ਰਹੇ, ਖਾਸ ਕਰ ਉਸ ਹਾਲਾਤ ਵਿਚ ਜਦ ਕਿ ਹਰ ਇਕ ਐਮ. ਐਲ. ਏ. ਨੂੰ ਭਾਵੇਂ ਆਪੋਜ਼ੀਸ਼ਨ ਦਾ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਟ੍ਰੈਯਰੀ ਬੈਂਚਿਜ਼ ਦਾ ਹੋਵੇ ਇਹ ਐਸੋਰੈਂਸ ਦਿਤੀ ਗਈ ਹੋਵੇ ਕਿ ਅਸੀਂ ਇਸ ਨੂੰ ਸੈਟਲ ਕਰਾਂਗੇ । ਅਗਰ ਕੋਈ ਸੈਂਟਰ ਦਾ ਮਨਿਸਟਰ ਆਵੇ ਤਾਂ ਉਸ ਦੀ ਰੀਸੈਪਸ਼ਨ ਤੇ 40—50 ਹਜ਼ਾਰ ਰੁਪਿਆ ਖਰਚ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ (ਵਿਘਨ) ਮੈਂ ਅਰਜ਼ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਲਈ ਦੋ ਘੰਟੇ ਦਾ ਸਮਾਂ ਕਢਣ ਨਾਲ ਕੋਈ ਫਰਕ ਨਹੀਂ ਪੈਣਾ, ਟੀਚਰਜ਼ ਦੀ ਡੀਮਾਂਡਜ਼ ਨੂੰ ਕਨਸਿਡਰ ਕਰਨ ਲਈ ਜ਼ਰੂਰ ਟਾਈਮ ਦਿਉ ।

Mr. Speaker : Question is—

That this House agrees......
(Interruptions and noise)

Sardar Lachhman Singh Gill : On a point of order, Sir......

(Again interruptions and noise)

Mr. Speaker : Order, order please. This is a report of the Business Advisory Committee only up to 28th of this month. (Interruptions)

ਸਰਦਾਰ ਲਛਮਣ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ : ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ, ਸਰ . .

Mr. Speaker: The hon. Member has had his say.

ਸਰਦਾਰ ਲਛਮਣ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ : ਮੈਂ ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਸਾਨੂੰ ਜੋ 28 ਤਰੀਕ ਦੇ ਅੰਦਰ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦਿਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਇਸ ਨੂੰ ਪਾਸ ਕਰਾਣ ਦੀ ਮੋਸ਼ਨ ਤੁਸੀਂ ਮੂਵ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ । ਇਸ ਦੇ ਬਾਰੇ ਵਿਚ ਮੈਂ ਅਰਜ਼ ਕਰਨੀ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਜੇਕਰ ਇਸ ਰਿਪੋਰਟ ਵਿਚ

[ਸਰਦਾਰ ਲਛਮਣ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ]

ਜਾਂ ਇਸ ਦੇ ਬਾਰੇ ਇਸ ਗਲ ਦੀ ਐਸ਼ੋਰੈਂਸ ਆ ਜਾਵੇ ਕਿ ਟੀਚਰਾਂ ਦੇ ਮਸਲੇ ਤੇ ਦੋ ਘੰਟੇ ਦਾ ਸਮਾਂ ਰਖਿਆ ਜਾਵੇਗਾ ਤਾਂ ਬੇਸ਼ਕ ਇਸ ਨੂੰ ਮੂਵ ਕਰ ਦਿਓ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਇਸ ਦੇ ਬਾਰੇ ਵਿਚ ਸਾਨੂੰ ਸੋਚਣਾ ਪਵੇਗਾ ।

Mr. Speaker : The question is before the House. The hon. Member may not agree with this. But it is a question to be decided by the House.

ਸਰਦਾਰ ਲਛਮਣ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ : ਇਹ ਤਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਧੱਕਾ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ । ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਇਸ ਗਲ ਵਿਚ ਜ਼ਿੰਮੇਦਾਰੀ ਹੈ ਤੇ ਜੇਕਰ ਸਰਕਾਰ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਮੇਦਾਰੀ ਨੂੰ ਮਹਿਸੂਸ ਨਹੀਂ ਕਰਦੀ ਤਾਂ ਇਸ ਨੂੰ ਮਨਾਉਣਾ ਆਪ ਦਾ ਕੰਮ ਹੈ । ਇਹ ਬਿਲਕੁਲ ਮੁਨਾਸਬ ਨਹੀਂ ਅਤੇ ਇਸ ਗਲ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਬਰਦਾਸ਼ਤ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ....(ਵਿਘਨ)

Mr. Speaker : The hon. Member should please take his seat.

ਸਰਦਾਰ ਲਛਮਣ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ : ਜੇਕਰ ਇਸ ਕਿਸਮ ਦਾ ਧਕਾ ਸਰਕਾਰ ਵਲੋਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਟੀਚਰਾਂ ਦੇ ਮਸਲੇ ਤੇ ਬਹਿਸ ਲਈ ਕੋਈ ਟਾਈਮ ਹੀ ਅਲਾਟ ਕਰਨ ਨੂੰ ਤਿਆਰ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਇਸ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਵਿਯੂ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਪ੍ਰੋਟੈਸਟ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਅਤੇ ਅਸੀਂ ਸਾਰੇ ਵਾਕ ਆਊਟ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ।

(ਇਸ ਸਮੇਂ ਸਿਵਾਏ ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਨਾਮ ਸਿੰਘ ਦੇ ਬਾਕੀ ਸਾਰੇ ਅਕਾਲੀ ਮੈਂਬਰਾਂ ਵਾਅਕ ਆਊਟ ਕਰ ਗਏ)

ਕਾਮਰੇਡ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਜੋਸ਼ : ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਇਸ ਰਵਈਏ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਅਸੀਂ ਵੀ ਵਾਕ ਆਊਟ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਅਤੇ ਪ੍ਰੋਟੈਸਟ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਇਹ ਟੀਚਰਾਂ ਦੀ ਭੁਖ ਹੜਤਾਲ ਤੇ ਪੈਦਾ ਹੋਏ ਹਾਲਾਤ ਲਈ ਕੋਈ ਸਮਾਂ ਅਲਾਟ ਕਰਨ ਨੂੰ ਤਿਆਰ ਨਹੀਂ ।

(ਇਸ ਸਮੇਂ ਸਾਰੇ ਕਮੂਨਿਸਟ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੇ ਵਾਅਕ ਆਊਟ ਕਰ ਦਿਤਾ ਅਤੇ ਪੀ. ਆਈ. ਪੀ. ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਸਿਵਾਏ ਚੌਧਰੀ ਦੇਵੀ ਲਾਲ ਵੀ ਵਾਕ ਆਊਟ ਕਰ ਗਏ ।)

Mr. Speaker : Question is—
That this house agrees with the recommendations.......

ਬਾਬੂ ਬਚਨ ਸਿੰਘ : ਮੇਰੀ ਅਰਜ਼, ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਇੰਨੀ ਹੈ ਕਿ ਜਿਸ ਵਕਤ ਬਿਜ਼ਨੈਸ ਅਡਵਾਇਜ਼ਰੀ ਕਮੇਟੀ ਬੈਠੀ ਸੀ ਉਸ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਇਹ ਸਿਚੂਏਸ਼ਨ ਨਹੀਂ ਸੀ ਜਿਹੜੀ ਹੁਣ ਹੋ ਗਈ ਹੈ । ਇਸ ਲਈ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਤੇ ਉਹ ਕਮੇਟੀ ਗੌਰ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੀ ਸੀ । ਹੁਣ ਕਿਉਂਕਿ ਹਾਲਾਤ ਬਦਲ ਗਏ ਹਨ ਅਤੇ ਪੋਜ਼ੀਸ਼ਨ ਹੋਰ ਹੋ ਗਈ ਹੈ ਇਸ ਲਈ ਬਦਲੇ ਹੋਏ ਹਾਲਾਤ ਵਿਚ ਇਸ ਗਲ ਤੇ ਗੌਰ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਨੂੰ ਡਿਸਕਸ ਕਰਨ ਲਈ ਵਕਤ ਦਿਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ।

Mr. Speaker : We will call a meeting of the Business Advisory Committee.

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਨਾਮ ਸਿੰਘ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਾਰੀ ਗਲ ਕਲੀਅਰ ਕਰ ਦੇਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ । ਹੁਣ ਕਿਉਂਕਿ ਪੋਜ਼ੀਸ਼ਨ ਬਦਲ ਗਈ ਹੈ ।

श्री अध्यक्ष : इस रिपोर्ट में कहीं यह नहीं लिखा गया कि यह कोई फाइनल डीसीज़न हो गया है कि 28 तारीख के आगे सैशन नहीं होगा यह रिपोर्ट तो 28

तारीख तक के बिजनैस के बारे में है और इसको पास कर दिया जाए। इसके बाद हाउस बैठेगा और बिजनैस एडवाइज़री कमेटी की मीटिंग की जा सकती है।
(There is no mention in this report that a final decision has been taken not to extend the session beyond the 28th of this month. This report of the Business Advisory Committee contains the programme of the sittings of the House up to the 28th April, and it should be carried. The House will sit after it and the meeting of the Business Advisory Committee can be convened thereafter.)

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਨਾਮ ਸਿੰਘ : ਮਿਸਟਰ ਸਪੀਕਰ, ਤੁਸੀਂ ਗਲ ਨੂੰ ਕਲੀਅਰ ਕਰ ਦਿਤਾ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਬਿਜਨੇਸ ਐਡਵਾਇਜ਼ਰੀ ਕਮੇਟੀ ਵਿਚ ਸੀ ਅਤੇ ਇਸ ਰਿਪੋਰਟ ਵਿਚ 28 ਤਰੀਕ ਤਕ ਦਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਹੈ ਇਹ ਗਲ ਉਸ ਕਮੇਟੀ ਵਿਚ ਹੋਈ ਸੀ ਕਿ ਇਕ ਸ਼ਾਰਟ ਸ਼ਸ਼ਨ ਬੁਲਾ ਲਿਆ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਕੀ ਸਰਕਾਰ ਇਸ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਜੋ ਜਿੰਨਾ ਬਿਜ਼ਨੈਸ ਰਹਿ ਜਾਵੇ ਇਕ ਸ਼ਾਰਟ ਸੈਸ਼ਨ ਵਿਚ ਟੇਕ ਅਪ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕੇ। ਜੇਕਰ ਸਰਕਾਰ ਐਗਰੀ ਕਰੇ ਕਿ ਸ਼ਾਰਟ ਸੈਸ਼ਨ ਜੁਲਾਈ ਅਗਸਤ ਵਿਚ ਬੁਲਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ ਤਾਂ ਇਸ ਰਿਪੋਰਟ ਅਨੁਸਾਰ 28 ਤਾਰੀਕ ਨੂੰ ਹਾਊਸ ਐਡਜਰਨ ਕਰ ਦਿਤਾ ਜਾਵੇ ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਇਹ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਪਹਿਲਾ ਇਹ ਖਿਆਲ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਕਿ ਕਿਉਂਕਿ ਸ਼ਾਰਟ ਸੈਸ਼ਨ ਬੁਲਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਇਸ ਲਈ ਟੀਚਰਾਂ ਦੇ ਮੁਤਲਿਕ ਅਤੇ ਹੋਰ ਕੁਝ ਮਾਮਲਿਆਂ ਦੇ ਬਾਰੇ ਵਿਚ ਖਿਆਲ ਉਸ ਮੀਟਿੰਗ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਅਤੇ ਇਸ ਪੁਆਇੰਟ ਨੂੰ ਪ੍ਰੈਸ ਨਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਕਿ ਇਸ ਸੈਸ਼ਨ ਵਿਚ ਇਨਾਂ ਮਾਮਲਿਆਂ ਨੂੰ ਕਨਸਿਡਰ ਕਰ ਲਈਏ। ਇਸ ਲਈ ਕੋਈ ਗਲ ਕਲੀਅਰ ਕਰ ਦੇਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

चौधरी मुख्तियार सिंह मलिक : मैं भी कल बिजनैस एडवाइज़री कमेटी के अन्दर शामिल था। पहले तो ख्याल था कि 11 या 12 मई तक सैशन कन्टीन्यू करेगा और फिर शार्ट सैशन करने की बात चली तो इस को सामने रखते हुए टीचर्ज की डीमांड को प्रैस न किया गया। यह एक बर्निंग टापिक है और एक्यूट डिमांड है। इस लिए अब क्योंकि सरकार की पोज़ीशन कल की पोज़ीशन से बदल गई है इसलिए इन हालत को जो एक्यूट होते जा रहे हैं, मद्देनज़र रखते हुए टू आवरज़ की डिस्कशन कर दी जाए तो अच्छा होगा।

Shri Mohan Lal : Mr. Speaker, I would like to say a few words on the point that has been raised. So far as you are concerned, you are very right in making all the observations. But one thing is not clear at all and that is what is the position of the Government ? Does the Government oppose the consideration of such a motion or not ? If the Government does not oppose it, there is no question of any opposition or walk out or anything of that kind. If the Government is opposed to such a discussion then of course, the matter may be taken up to the Business Advisory Committee, and should be considered there. I would, therefore, request that the Government should in such a matter intervene and take the House into confidence and tell us if they are agreeable for the discussion in the House or they oppose it. This is what the question is and after they give their mind, you may take any decision.

चौधरी नेत राम : स्पीकर साहिब, यह जो शिक्षा विभाग के अध्यापकों ने दूसरी दफा कपड़ा, भूख और जहनी बोझ के खिलाफ और अपने बच्चों का पेट पालने के लिए ज्यादा वेतन की जो मांग रख कर भूख हड़ताल की है (विघ्न) जिन अध्यापकों ने हमारे देश को बनाना है और हमारे नन्हें बच्चों को पढ़ाना है वह बच्चों पर क्या प्रभाव डाल सकते हैं, जब कि वह खुद रो रहे हों और उस देश के बच्चे कैसे उन्नति की तरफ सोच सकते हैं । स्पीकर साहिब, अगर इस तरह की अच्छी बातों को इस असेम्बली में विचार के लिए लाए जाने की इजाजत न दी जाए तो और किस बात की इजाज़त होगी क्या इस हाउस में दास कमीशन का ही चर्चा किया जा सकता है कि इसके बारे में क्या कुछ किया गया है और क्या कुछ नहीं हुआ ? ऐसे अच्छे मसले, जिनका सम्बध देश के बनाने वाले अध्यापकों से हो, शिक्षा विभाग से सम्बध हो और दो एम०एल०सीज़ भूख हड़ताल पर हों तो इस से जरूरी और क्या मसला हो सकता है जिस पर कि विचार करने की इजाज़त दी जा सकती है । इस लिए मेरी यह प्रार्थना है कि इस मामले पर बहस के लिए समय दिया जाना चाहिए । (विघ्न)

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਢਿੱਲੋਂ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਬਿਜ਼ਨੈਸ ਐਡਵਾਇਜ਼ਰੀ ਕਮੇਟੀ ਦੀ ਮੀਟਿੰਗ ਵਿਚ ਸਾਰੀਆਂ ਪਾਰਟੀਆਂ ਦੇ ਨੁਮਾਇਦੇ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਏ ਅਤੇ ਕਮੂਨਿਸਟ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਲੀਡਰ ਕਾਮਰੇਡ ਜੰਗੀਰ ਸਿੰਘ ਜੋਗਾ ਵੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਸਨ । ਪਰ ਇਹ ਵੇਖ ਕੇ ਹੈਰਾਨੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਇਥੇ ਗਲ ਬਾਤ ਇਸ ਰਿਪੋਰਟ ਤੇ ਕਰ ਰਹੇ ਸਾਂ ਤਾਂ ਉਹ ਵਾਕ ਆਊਟ ਕਰ ਗਏ । ਕਾਮਰੇਡ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਜੋਸ਼ ਨੇ ਜੋ ਤਜ਼ਵੀਜ਼ ਦਿਤੀ ਸੀ ਉਹ ਕਲ ਸਵੇਰੇ ਆਈ ਸੀ ਅਤੇ ਬਿਜ਼ਨੈਸ ਐਡ-ਵਾਇਜ਼ਰੀ ਕਮੇਟੀ ਦੀ ਮੀਟਿੰਗ ਕਲ ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਸਾਢੇ ਚਾਰ ਵਜੇ ਹੋਈ । ਇਸ ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਲੀਡਰ ਜੋਗਾ ਸਾਹਿਬ ਸ਼ਾਮਲ ਸਨ ।

11.00 A. M. ਇਹ ਇਕ ਬੜੀ ਹੈਰਾਨੀ ਦੀ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਵੇਲੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਵੱਲੋਂ ਇਸ ਤਹਿਰੀਕ ਤੇ ਕੋਈ ਜ਼ੋਰ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਇਹ ਇਕ ਗਲਤ ਜਹੀ ਚੀਜ਼ ਹੋਵੇਗੀ ਕਿ ਕਿਸੇ ਇਖਤਿਆਰ ਨੂੰ ਹਰ ਵਕਤ ਲਿਆਂਦਾ ਜਾਵੇ। ਉਹ ਜੇ ਕੋਈ ਤਜਵੀਜ਼ ਦੇਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਸੀ ਤਾਂ ਉਦੋਂ ਲਿਆ ਸਕਦੇ ਸੀ ਜਦੋਂ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਕਮਰੇ ਵਿਚ ਬੈਠੇ ਸੀ । ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਤਾਂ ਬਿਜ਼ੀਨੈਸ ਐਡਵਾਈਜ਼ਰੀ ਕਮੇਟੀ ਦਾ ਕੰਮ ਬੇਮਾਇਨੀ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਕ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਕਮੇਟੀ ਵਿਚ ਤਾਂ ਫੈਸਲਾ ਕਰ ਲਿਆ ਜਾਏ ਪਰ ਹਾਊਸ ਵਿਚ ਇਸ ਇਸ਼ੂ ਤੇ ਵਾਕ ਆਊਟ ਤੱਕ ਕਰ ਜਾਣਾ, ਇਹ ਇਕ ਬੁਰੀ ਰਵਾਇਤ ਹੈ।

Voices : Shame, shame, shame,

चौधरी देवी लाल : हमारे वाक आऊट पर उधर से शेम शेम के नारे दिये गये हैं । स्पीकर साहिब, मैं इस पर कुछ कहना चाहता हूं ।

श्री अध्यक्ष : इस में क्या है चौधरी साहिब ! आप भी बहुत कुछ कह जाते हैं ।

(*Addressing Chaudhri Devi Lal* : After all what is there? The hon. Member himself says a lot of things.)

चौधरी देवी लाल : जब यह सवाल बिजनैस ऐडवाईज़री कमेटी में आया था तो स्पीकर साहिब । आपको याद होगा, यहां पर यह कहा गया था कि हम ने सैशन जल्दी खत्म करना है, मिनिस्टरी को ऐक्सपैंड करना है, एक सैशन फिर और होगा । इस लिये इस बात पर ज्यादा प्रैस नहीं किया गया । मगर इस चीज़

को अब रद्द कर दिया गया है और अब यह फैसला किया है कि सैशन और चलेगा। इसलिये मैं समझता हूं कि यह एक बहुत ही अहम मामला है । इस का ताल्लुक आज पंजाब के हर बच्चे और इन के वालदैन के साथ है । अगर ऐसे मामलात पर हम डिसकशन के लिये दो घंटे भी नहीं निकाल सकते तो बड़े ही अफसोस की बात होगी। आज वह शेम शेम कहते हैं, हम तो प्रैस कर रहे थे.........

श्री अध्यक्ष : आप अपनी राये मिनिस्टरी एक्सपैंड करने के मुतालिक भी दे दें (हंसी) (Let the hon. Member give his opinion about the expansion of the Ministry as well.) (*Laughter*)

चौधरी देवी लाल : यह उनका अपना मामला है । मैं तो यही कहूंगा कि इस मामले पर डिसकशन के लिये हमें दो घंटे मिलने चाहिएं ।

गृह तथा विकास मन्त्री : यह जो सवाल उठाया गया है, कल फिर बिजनैस ऐडवाइज़री कमेटी की मीटिंग हो रही है । इस को वहां पर रखा जा सकता है । फिलहाल इस को मंजूर करते हुए हमें यह पास कर देना चाहिए ।

डाक्टर बलदेव प्रकाश : आज पास कर देने के बाद आप इस को टेक अप कैसे करेंगे ?

गृह तथा विकास मन्त्री : बिजनैस ऐडवाईज़री कमेटी में यह सवाल फिर टेक अप किया जा सकता है।

डाक्टर बलदेव प्रकाश : इस पर तो मैं ने यही कहना है कि जैसे सरदार दरबारा सिंह जी ने कहा है इस से गवर्नमैंट की पोज़ीशन क्लियर नहीं होती। वह इस हाउस में पहले अपनी पोज़ीशन क्लियर करें, अगर गवर्नमैंट इस बात से कानविन्स होकर क्लियर है कि इस प्वायंट पर डिस्कशन होनी चाहिए तो यह बात उनकी तरफ से साफ हो जानी चाहिए कि वह ऐगरी करते हैं । पहले गवर्नमैंट का ऐटीच्यूड इस मामला पर साफ होना चाहिए ।

Mr. Speaker : It seems that the Government has not made up its mind so far.

चौधरी देवी लाल : इस का मतलब तो यह हुआ कि गवर्नमैंट है ही नहीं जो किसी तरह का कोई फैसला कर सके ।

श्री अध्यक्ष : देखिए, बिजनैस एडवाईज़री कमेटी की रिपोर्ट पर आधा घंटा से ज्यादा बहस नहीं हो सकती । (The report of the Business Advisory Committee can not be discussed for more than half-an-hour.)

Sardar Gurdial Singh Dhillon : Mr. Speaker, On a Point of Order, Sir. This allotment of time for the discussion of any Motion or Motion of urgent public importance like this hunger strike, is purely within your power. Sometime the Government may agree or may not agree to discuss that motion. I think, there is no need to consult the Government on this subject. If you think that the matter is of urgent public importance, it must be brought in this House.

डाक्टर बलदेव प्रकाश : आपने अभी रूलिंग दी है कि आध घंटा से ज्यादा इस मामला पर बहस हो नहीं सकती । मैं अर्ज करूं कि टीचर्ज के मामले पर इस हाउस के मैंशन्ज बहुत राईज हो चुके हैं । या तो आप यह एशोरेंस दें कि आपने इस को एडमिट कर लिया है या गवर्नमेंट इस बात को ऐडमिट करे कि वह इस पर बहस के लिए ऐग्री करती है, अपोजीशन को क्लियर कट पता लगे कि इस मामला की सही पुजीशन क्या है । मैं समझता हूं कि अगर सरकार की तरफ से या आप की तरफ से जैसे भी जवाबात दिए गए हैं, तो अपोजीशन वाक आउट करने में हक बजानब है, उनको वाक आऊट करना ही चाहिए था ।

Mr. Speaker : So far as I am concerned I will reconsider the question about the admissibility of that Motion. I will give my decision later on.

Dr. Baldev Parkash : In the circumstances we walk out.

(*At this stage all the members sitting on the Opposition benches walked out*).

Mr. Speaker : Question is :

> That this House agrees with the recommendations contained in the Tenth report of the Business Advisory Committee.

The Report was adopted.

OFFICIAL RESOLUTION (RESUMPTION OF DISCUSSION)

Mr. Speaker: Now the House will proceed with the discussion on the official Resolution. The other day when the discussion, on this resolution was adjourned, Shri Babu Dayal Sharma was in possession of the House. He may resume his speech.

श्री बाबू दयाल शर्मा (पटौदी) : अध्यक्ष महोदय, उस रोज मैं यह अर्ज कर रहा था कि हाई कोर्ट ने जो राय अर्थात् फैसला इस मामला पर दिया है, जहां तक उनकी ज्यूरिसडिक्शन का सवाल है उन की हद का ताल्लुक है हम उन का एहतराम करते हैं । मगर जस्टिस के मुताल्लिक यह एक कानूनी बुन्याद का असूल है कि Justice should be done in such a way that people should realise that justice is being done. देखने वाली तो यह बात है कि आया इस को तो नजर अंदाज नहीं किया गया । मैंबर साहिब ने जो कुछ हरकात की हैं और इस पर स्पीकर साहिब ने जिस लहजे में दरखास्त की और जो दोश लगाने के बाद इन्होंने अपनी फाइंडिंग्ज दीं यह एक बिल्कुल जायज चीज थी । जो वारंट इशू किए गए वह एक राईट आफ सिटीजनशिप के तहत किए गये । मैं कहता हूं कि अगर एक लेजिस्लेचर, जो इस स्टेट के अन्दर कायदे और कानून बनाती है, जो कि स्टेट के अन्दर सुप्रीम मानी जाती है, अगर उस की हदूद के अन्दर भी वह पूरी तरह दखल न दे सके तो इस की सुप्रेमेसी रहेगी कहां ? अगर हाउस के चेयरमैन के फैसले के खिलाफ कोई बाडी ऐसा फैसला देती है कि उस का किया फैसला ठीक नहीं तो मैं यह तो नहीं कहता कि लैजिस्लेटर्ज़ के साथ एक बड़ी भारी बेइनसाफी हुई है, मगर इतना जरूर कहूंगा कि यह कोई काबले तारीफ बात नहीं होगी । मैम्बर का वारंट जारी किया गया और हाई कोर्ट में पेश होने के लिए उन्हें बुलाया गया । आप जानते हैं कि यह देश का जो सबसे बड़ा पंचायत घर है वह कितनी महानता रखता है । पिछले जमाने में खुदा को किसी

Note: For previous discussion on the official Resolution please See P.V.S. debates Vol. I No. 32 dated 8.4.1965 and No. 33 dated 9.4.1965.

एक जगह स्थापित कर लेते थे तो वही मुतबर्रक जगह हो जाती थी हालांकि खुदा तो ओमनी प्रेजेंट है । लेकिन वह एक जगह माने जाने के कारण उसके स्थान को खुदा का घर माना जाने लगता था और आज भी रोम के पोप वगैराह जिनके विदइन रेडियस आफ 5 माइल्ज में उनकी हकूमत है बड़ा सेक्रेड माना जाता है । तो इसी तरह यह कानून का घर है । जहां पर परमात्मा मौजूद होता है वहां का अधिकारी अगर हाई कोर्ट में घसीटा जाए तो इस हाउस का डैकोरम नहीं रहता। इसका वकार खत्म हो जाता है । जब जनता को हर बात को आज के युग में सुप्रीम माना जाता है तो उसके नुमाइंदे जो विधान सभा में चुन कर आते हैं उन लोगों को इस सभा को सुप्रीम माना जाना चाहिए । मुझे इस बात का भी अफसोस है कि हमारे कांग्रेस मैम्बर ने यह भी तजवीज पेश की कि इसके ऊपर अपील होना चाहिए । यह बातें सिर्फ वकीलों की हैं क्योंकि उनका दिमाग एक तरफ डिवैलप हुआ होता है और वह झगड़ा बनाए रखने को ही हमेशा तजवीज देते हैं । अगर इसके खिलाफ अपील की बात बनी रही तो फिर इस हाउस की सुप्रिमेसी क्या रह जाती है ? मेरी राय यह है कि लेजिस्लेचर के अन्दर स्पीकर का पूरा अधिकार होना चाहिए और कोई इस के अन्दर इंटरफियर न करे ।

Shri Mohan Lal (Batala) : Mr. Speaker, Sir, I beg to move—

That at the end of the resolution add the following—

"Irrespective of any other provisions of the Constitution including those relating to the fundamental rights."

Sir, the object of my moving this amendment is that whereas in the first two Paragraphs or say in the preamble of the Resolution, we have stated the case very clearly and positively, but in the operative part which is contained in the last Paragraph of the Resolution, something is lacking and ambiguous. For the information of the hon. Members, I would like to read out Paragraphs (2) and (3) of the Resolution which is before the House. Paragraph (2) says

"AND WHEREAS this House is of the opinion that for its proper functioning it should have the power to adjudge in cases of its contempt, whether committed by a Member or a stranger, either inside the Chamber or outside it, and to punish that contempt without interference by any Court under any Article of the Constitution or otherwise ;

Paragraph (3) says—

"AND WHEREAS it appears that the intention of the Constitution makers was to confer on the Parliament and the State Legislatures all the powers and privileges and immunities which the House of Commons in England enjoyed at the commencement of the Constitution or otherwise ;"

Now, Mr. Speaker, I come to the last paragraph of the Resolution, which is, in fact, the operative part of the Resolution. It reads—

"NOW, THEREFORE, this House is of the considered opinion that Article 194 of the Constitution of India be suitably amended so as to leave no room for doubt that the State Legislatures shall have and shall always be deemed to have all the powers, privileges and immunities which the House of Commons in England have had at the commencement of the Constitution of India."

[Shri Mohan Lal]

Sir, as I have submitted earlier, I find that there is something lacking in the operative part of the Resolution. Here, Sir, I would like to draw the attention of the hon. Members to Article 194(3) of the Constitution in which we are recommending an amendment. I would like to read out the last three lines of this Article—

"...... until so defined, shall be those of the House of Commons of the Parliament of the United Kingdom, and of its members and committees, at the commencement of this Constitution."

It relates to the powers, privileges and immunities of the House and it has been specifically stated in Clause (3) of Article 194 of the Constitution of India that they shall be the same as those of the House of Commons at the time of the commencement of the Constitution. In the operative part of our resolution we are adding no thing. I agree that we have explained the Resolution very exhaustively in the middle two Paragraphs but in the operative part, I think that the amendment moved by me should be specifically incorporated. As you are, Sir, aware, the Supreme Court, in its opinion, has raised the question of supremacy of the fundamental rights of the citizens against certain rights which vest in the legislatures. In the majority judgement, it has been held, that the fundamental rights of the citizens have supremacy over the rights of the legislatures. Therefore, we have rightly pointed out in our resolution that so far as the rights, privileges, powers, immunities, etc., of the legislatures are concerned, these are supreme and are not open to any interference whatsoever by the judiciary. It is for this reason, Sir, that I wanted these words to be added at the end of the Resolution.

Mr. Speaker, Sir, I do not feel the necessity of going into a very detailed scrutiny or comment upon the majority opinion of the Judges of the Supreme Court, particularly when we are passing the Resolution recommending an amendment in the Constitution.

There were two courses open to the Legislatures in this country after the majority opinion. Whatever is the nature of that opinion, it is not binding on us. Nevertheless, it is an opinion given by the eminent Judges of the highest Court in our country. They must be given their due respect. So, there were two courses open. One course was an open clash by the Legislature with the Judiciary. The clash persisted ; it continued for centuries together in Britain. It was a clash of the House of Commons vs. the Lords and the Judiciary. The other course is that which we are now adopting. That is the amendment of the Constitution. The course that the House is going to adopt by this resolution, is the best course for the time being. In our stage of infancy in democratic functioning, we cannot afford to have any clash with the Judiciary, and we must also try to benefit by the experience of others, the mother of Parliaments, the British Parliament. I, therefore, lend my support to this resolution with an amendment.

Before I proceed further, I would like to submit that certain things must be made clear. Even if they are already clear, they have to be reiterated. A Legislature in a democratic set-up is supreme in its own sphere. It is inherent right of the Legislature to codify or frame laws ; Judiciary is only to interpret them and the Executive is only concerned to implement them. Therefore, if the Legislature has to function effectively, it must have the full and complete control, rather an unfettered control over its proceedings over its deliberations, over the exercise of its powers, privileges, immunities, and the like.

I do not want to go into a detailed examination of the proceedings of the framers of the Constitution. It has been done a number of times

elsewhere. What I can say safely is that it was the very intention of the framers of the Constitution to give complete control to the Legislature over its proceedings without any extraneous interference. Now, a stress has been laid upon the fundamental rights of the citizens, and it has been said that they are very valuable rights vested in them under the Constitution. Undoubtedly, they are valuable rights which have to be respected by everybody, be it the Legislature, the Executive or the Judiciary. But, it cannot be ignored that there are also fundamental rights, which have been vest d in the Legislature itself. They are rights of far more greater importance ; rights which over-ride all other kinds of rights including the fundamental rights of the citizens, because without the exercise of those rights, the Legislature cannot be expected to function effectively and independently. Therefore, my own humble view is that in the case of a clash between the rights of the Legislature and those of the private citizens, the framers of the Constitution provided precedence, of the rights of Legislatures even though by over-riding the right of the citizens.

Now, there is another point, Mr. Speaker. Our rights are very comprehensive, very vast and very exhaustive. And, it would be most difficult, rather not possible to define them. It would be difficult to codify them. That is why, we are averse to any codification of the rights and privileges of the Legislature. In fact, it will create more problems and difficulties rather than solve them. In the circumstances, it may not be possible to draw up an exhaustive list of the rights, privileges, etc., of the Legislatures. Then in doing so we will expose ourselves, even our rights and privileges, to the scrutiny of the courts, which would very seriously hamper the smooth functioning of a Legislature. You are aware, Mr. Speaker, and I need not repeat it here extensively that codification of rights and privileges of a Legislature, was tried in Australia and it failed there. And, in addition thereto, our Constitution has definitely provided that we will inherit the privileges, powers and immunities of the House of Commons. We, therefore, posess all those rights, powers and privileges, which the House of Commons possessed at the time of the enforcement ot the Constitution. We have inherited them from the House of Commons. We possess all that they do. How did they achieve them is now immaterial. We need not go into their past history. There is no doubt whatsoever that the House of Commons is the absolute final authority, for the exercise of such rights, without any extraneous interference, particularly in regard to taking cognizance of its contempt. And, it is for that very reason that an unspeaking warrant cannot be questioned by the Judiciary at all. If that was not so, Mr. Speaker, the functioning of a Legislature will become almost impossible. Take the instant case. I do not want to go into a detailed examination of the incident which happened and which led to the present dispute. But, I believe it is a typical case which must be kept in view, while discussing the question of rights, privileges and immunities of a Legislature. Mr. Keshav Singh committed the worst type of libel against a Member of the House of Uttar Pradesh, charging him with corruption and bribe by means of a poster. The matter was examined by the Privileges Committee and then placed before the Uttar Pradesh Vidhan Sabha. They took a certain decision and called upon him to receive admonition, but he refused to do so. He was eventually brought before the Bar of the House by the Sergeant. He was asked his name by the Speaker repeated but he would not at all answer any question. He stood there in the House with his back to the Speaker showing great disrespect to the Speaker and the House. I feel ashamed to repeat the words

[Shri Mohan Lal]

which he said or wrote to the Speaker. He went to the extent of saying that it was a brutal attack on democracy. He called the order of the Speaker and the House as 'Nadir Shahi Farman'. Nothing could be more contemptuous than this. The Leader of the House, the Chief Minister, then moved resolution in the House which was passed, and Mr. Keshav Singh was sentenced to seven days' simple imprisonment. It should be borne in mind that as a last resort, as a last effort, the Speaker gave him an opportunity to express regrets or tender an apology, so that he could be let off. He refused even to tender apology. Let us imagine such a situation. Mr. Speaker, if such a situation had arisen before a Court of Law what would have been the fate of that man ? The fate of that man would have been not only seven days' imprisonment, but much more serious punishment. I think that he was dealt with in a most lenient way by the Uttar Pradesh Vidhan Sabha. Mr. Speaker, see what he did when going to the High Court in a writ. I think the hon. Member must have gone through the shameless words that he wrote in his writ affidavit. He says—

> "Pandit Nehru and the whole Legislature were dishonestly abusing their power in order to imprison me."

Could there be anything more contemptuous than this ? Could the Legislature function if the bonafides of the entire House and its Leadership is challenged in this way by an affidavit before the Court of Law ? Could we ignore it ? And if such instances are ignored can the Legislators and Legislatures function effectively and independently at all ? Mr. Speaker, I believe, you are aware where such instances even of minor magnitude have happened in Courts, the delinquents have been given higher punishments. Even where apologies were tendered by the persons charged with such contempt they were nevertheless sentenced to three months imprisonment and also to fine of Rs.1,000 or more. They were punished even after tendering an apology. Here an apology was called for, but Shri Keshav Singh refused to apologise even. And what was done? A simple imprisonment of seven days was awarded to him. Therefore, as I have said it is a typical case which we have to keep in view to find out as to whether the Legislatures in the country, if they have to act independently, freely and judiciously, are to be the sole masters of their fate in regard to their powers, privileges, immunities etc., or they are to be subjected to the scrutiny of Courts of Law.

Just now, before me, Shri Babu Dayal Sharma was telling us as to what fate of the Legislaturs shall be if the orders of the Speaker are challenged in a Court of Law. It would be unimaginable. My own feeling, Mr. Speaker, is that, already perhaps we are a little indulgent in regard to the exercise of our own rights and privileges. I have in my mind the picture of frequent public speeches, writings and comments in press and otherwise, full of derogatory and debase reference of the Legislators and the Legislature. What not is being said today. The bonafides of the Legislators and the Legislature are often challenged. Their competence also is challenged. Their capacity to work and their inteligence is being ridiculed day in and day out in various speeches and articles, therefore, we are already too indulgent in the exercise of our rights etc. In this connection, I would like to make a suggestion that is let our Privileges Committee work more affectively and with more care and caution. I would suggest that in the Privileges Committee, be constituted a regular cell, which must examine almost invariably all the speches, all the articles and everything that is said or written, in relation to the Legislators or this House, suo moto. Let them not wait for a formal motion of breach of privilege to be brought before this House and let them suo-motu by

the creation of such a cell, examine everything that is said against a Lagislator and the Legislature as a whole. Sometimes we are pained, very deeply pained by the way in which the Legislators individually and collecvely are being criticised, scandalised, maligned and what not. Therefore, my humble opinion is that if we have to function and function efectively, we must be careful and assertive about the exercise of our own rights and privileges and particularly in cases regarding commission of contempt we should not deal with very lightly.

Then, Mr. Speaker, I would like to say one or two words more before I finish that there can be no manner of doubt that the majority opinion which is given by the Supreme Court has very adversely affected the rights and privileges of the Legislatures. As was pointed out by the Law Minister in Parliament that it is a serious erosion on the rights and privileges of the Legislatures and if this erosion is allowed to continue t en we can well imagine where we will land ourselves. Therefore, it is imperative that all these things must be made very clear and positive, beyond any doubt, by an amendment of the Constitution and in a very specific way, in which it must be specifically provided that there will be no cognizance or interference on behalf of the judiciary, n the exercise of its rights by the Legislatures, vested in them by the authority of the Constitution.

Again, Mr. Speaker, I would like to point out one thing more. Doubts are expressed and they have been expressed in the majority opinion of the Supreme Court also, about the competence of the Legislatures, particularly because of our infant experimenting democracy, to discharge their functions efficiently or in a proper manner. Doubts have been expressed. Well I do not challenge anybodies' right to hold such an opinion. May be, here and there we may have faltered or we may falter. But may I ask as to what do the Legislators and the Legislature represent or reflect ? Do they not reflect the public standard, the public opinion and the public as it is. And what could be said of Legislators to day, could not the same be said of the Executive or the Judiciary ? Well the Executive also reflects the people and so does the Judiciary. Whether it is one sphere or the other, there is the reflection of the common standard of the people upon our all walks of life. It is not that we can import angles to fill in our gaps here and there. Instances are not wanting where the actions of the Executive or the actions of the Judiciary may be perverse, may be totally wrong, may be even based on bad taste and malafide.

So, why single out the Legislature alone? Why say that the Legislature cannot be depended upon for this purpose? Whatever standard is applicable to the Legislature, is also applicable to the Executive or the Judiciary, then why this talk of a counsel of despair ? Let us have confidence in ourselves. We must also have before us the fact that the laws and the Constitution are not made for today only. The Constitution and the laws are made for tomorrow. They are made for day after tomorrow. They are made to last till eternity or till they are repealed or otherwise interfered with. What cannot be practicable today may be practicable tomorrow. Therefore, to say that we cannot depend upon the Legislators for efficient exercise of their functions, I think, will not be just.

Mr. speaker, the Members would perhaps......(Bells)

I will finish after quoting one observation. It is very interesting. I hope the hon. Members might have gone through it. This observation

[Shri Mohan Lal]

was made by Mr. Seervai in the Maharashtra Legislative Assembly when this very question was discussed there and Mr. Seervai is the same Advocate General of Maharashtra, who argued the case on behalf of the Uttar Pradesh Vidhan Sabha in the Supreme Court. He says —

"........In this particular case, the Supreme Court says in its majority judgment that we must preserve an objective approach. I have read that judgment with the great care and respect it deserves. The majority opinion speaks of an objective approach, but does not show it........"

I would again repeat these words—"The majority Opinion speaks of an objective approach but does not show it". He further says —

"The minority Opinion........

(We all know that it is the Opinion of a single Judge of the Supreme Court—Mr. Justice, Sarkar.)

The minority Opinion does not speak of it, but shows it, and the strongest proof is that he blames both the Judges and the Assembly for what has happened........".

Sir, this is the opinion of a very eminent Advocate General of a foremost State of our country. The six Supreme Court Judges who say 'that our approach should be objective', he finds, is not objective. On the other hand, he finds that the approach of the single Judge is objective.

Therefore, my contention is that there cannot be monopoly of wisdom and efficiency in one particular wing. It cannot be said that it lies with the Judiciary alone or with the Executive alone. It is the share of every body.

With these words Mr. Speaker, I give my support to the Resolution and also put forward for the consideration of the House the amendment that I have moved. Thank you, Sir.

Mr. Speaker : Motion moved—

That at the end of the Resolution add the following —

irrespective of any other provisions af the Constitution including those relating to the fundamental rights.

श्री अध्यक्ष : अगर हाउस ऐग्री करे तो इस रैज़ोल्यूशन पर बहस को 12 बज कर 30 मिनट पर क्लोज कर दिया जाए । (If it be the sense of the House, the discussion on this resolution may be closed at 12-30 p.m.)

कुछ आवाजें : ठीक है जी ।

बाबू बचन सिंह : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, सर । हमें जो एजेंडा भेजा गया है, उस में सिर्फ इस रैज़ोल्यूशन के लिए एक घंटा रखा गया है । क्या हाउस उस पर स्टिक करेगा ?

श्री अध्यक्ष : अगर हाउस ऐग्री करे तो इस रैज़ोल्यूशन को 12—30 बजे क्लोज कर दिया जाए क्योंकि इस पर दो दिन पहले बहस हो चुकी है । (If the House agrees, the discussion on this Resolution may be closed at 12-30 p.m. as it has already been discussed for two days).

चीफ पार्लियामेन्टरी सैक्रेटरी (श्री राम प्रताप गर्ग) : स्पीकर साहिब, आज इस रेज़ोल्यूशन को केवल वोटिंग करने के लिए रखा गया था क्योंकि उस दिन हाउस

में मेम्बर साहिब कम थे । अगर आप इस पर ज्यादा डिस्कशन करने की इजाजत ेंगे तो बाकी का एजंडा अनकवर्ड रह जाएगा । आगे आप की मर्जी है ।

कुछ आवाजें : इस रेजोल्यूशन पर साढ़े बारह बजे तक डिस्कशन करने की इजाजत होनी चाहिए ।

Mr. Speaker : What is the sense of the House ?

ਮਾਲ ਮੰਤਰੀ (ਸਰਦਾਰ ਹਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਮੇਜਰ) : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਵੈਸੇ ਤਾਂ ਇਹ ਰੈਜ਼ੋਲਿਊਸ਼ਨ ਬਹੁਤ ਹੀ ਅਹਿਮ ਹੈ। ਇਸ ਰੈਜ਼ੋਲਿਊਸ਼ਨ ਉਤੇ ਪਹਿਲਾਂ ਕਾਫੀ ਡਿਸਕਸ਼ਨ ਹੋ ਚੁੱਕੀ ਹੈ। ਇਹ ਮੁਨਾਸਿਬ ਵੀ ਨਹੀਂ ਲਗਦਾ ਕਿ ਅਗਰ ਆਨਰੇਬਲ ਮੈਂਬਰ ਆਪਣੇ ਖਿਆਲ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁਣ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮੌਕਾ ਨਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇ, ਲੇਕਿਨ ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਬਾਕੀ ਦੇ ਅਜੰਡੇ ਦੇ ਬਾਰੇ ਵੀ ਖਿਆਲ ਰਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਸਮਝਦਾਂ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਰੈਜ਼ੋਲਿਊਸ਼ਨ ਦੀ ਡਿਸਕਸ਼ਨ ਨੂੰ 12—30 ਤੇ ਵਾਈਂਡ ਅਪ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇ।

कुछ आवाजें : ठीक है ।

श्री अध्यक्ष : अभी 11 बजकर 45 मिन्ट हुए हैं । अगर एक आनरेबल मेम्बर को इस रेजोल्यूशन पर बोलने के लिए 15 मिनट दिए जाएं तो तीन आनरेबल मेम्बर्ज ही बोल सकते हैं । (It is 11-45 a.m. now. If an hon. Member was to be allowed to speak for 15 minutes then only three more of them would be able to participate in the discussion.) (विघ्न)

चौधरी नेत राम : मुझे भी बोलने वाले मेंबरों में शामिल कर लिया जाए क्योंकि मैं भी इस रैजोलयूशन पर अपने विचार प्रकट करना चाहता हूं ।

श्री बलरामजी दास टंडन (अमृतसर शहर पश्चिम) : स्पीकर साहिब, इस समय हाउस में जो मसला जेरे बहिस है, वह बहुत ही अहम है । इस रेजोल्यूशन पर पीछे दो दिन काफी चर्चा हुई । हमारे विधान में दो अहिम पहलू हैं । विधान में इन की क्या पावर्ज रखी गई है । इस के बारे में यू०पी० विधान सभा में ही नहीं बल्कि इस देश के सारे के सारे विधान मण्डलों में काफी चर्चा हो रही है । हमारे विधान के मुताबिक दो अहिम पहलू हैं, जैसा कि मैंने पहले अर्ज की है । एक पहलू वह है जो कि कानून बनाने वाली संस्था विधान मण्डल या पार्लियामेंट है । इस की पावर्ज क्या हैं ? इस के साथ दूसरा पहलू यह है कि जो कानून को इन्टरप्रैट करता है वह संस्था हाई कोर्ट या सुप्रीम कोर्ट है । इस की क्या पावर्ज है ? इन दोनों पहलुओं का कहां तक सम्बन्ध है ? स्पीकर साहिब, इस में कोई शक नहीं है कि जहां तक हाई कोर्ट या सुप्रीम कोर्ट के आदर और मान का ताल्लुक है, लैजिस्लेचर्ज ही नहीं बल्कि देश के सारे लोग उन के आगे सर झुकाते हैं और उन के सामने हिन्दुस्तान के हर नागरिक को सर झुकाना ही चाहिए क्योंकि वह जूडीशरी की हाईयस्ट अथारिटी है । इस हाउस के अन्दर चीफ मिनिस्टर लीडर आफ दी हाउस के तौर पर काम करते हैं, इसी तरह से स्पीकर हाउस के प्रीजाईडिंग आफिसर के तौर पर काम करते हैं, और लीडर आफ दी आपोजिशन विधान के कार्य को चलाने में अहिम पार्ट प्ले करते हैं । अगर इन के बरखिलाफ भी कोई इलेक्शन पैटीशन होती है तो इन के बारे में

[श्री बलरामजी दास टंडन]

भी यह अथारिटी अपना फैसला देती है कि वह इस हाउस का मेम्बर पैटीशन के मुताबिक रह सकता है या नहीं । इतनी बड़ी पावर्ज़ इन को विधान में दी गई है और विधान के मुताबिक अपने फंक्शन्ज अदा करते हैं । लेकिन आज जो मसला हमारे देश के अन्दर आया है, मैं समझता हूं कि यह मसला कभी भी खड़ा हो सकता है कि हाई कोर्ट की बात मानी जाए या लेजिस्लेचर्ज़ की बात मानी जाए । कोई भी व्यक्ति खड़ा होकर इस देश की किसी लैजिस्लेचर और लैजिस्लेचर के अन्दर काम करने वाले किसी लेजिस्लेटर का अपमान करता है। [*Deputy Speaker in the Chair*] डिप्टी स्पीकर साहिबा, इस में किसी इंडोविजुअल के अपमान का सवाल नही है। अगर जाती रंजश का सवाल है तो किसी भी व्यक्ति को इजाज़त है कि किसी भी लेजिस्लेटर के बारे में वह कुछ भी कह सकता है । लेकिन अगर किसी असेम्बली के बारे में या उस की कार्यवाही के बारे में कोइ व्यक्ति ऐसी बात कहता है जिस से यह सिद्ध होता है कि उस से लैजिस्लेचर का अपमान हुआ है या उस की कार्यवाही का अपमान हुआ है तो मैं समझता हूं कि हमें देखना पड़ेगा कि विधान बनाने वाली, कानून बनाने वाली सब से बड़ी जो अटानामस बाडी है, लैजिस्लेचर या पालियामेंट जो यहां पर बनी हुई है उस के अधिकार इस सम्बन्ध में क्या हैं । जो अधिकार हाई कोर्ट या सुप्रीम कोर्ट को दिए जाते हैं वह उन कानूनों के रूल से दिये जाते हैं जो कि असैम्बली या पालिया-मेंट बनाती है । इस लिए जरूरत इस बात की है कि यह जो कानफलिक्ट संविधान की किसी धारा में गलत फहमी होने के कारण पैदा हुआ है उस का फैसला किया जाए कि इस सम्बन्ध में लैजिस्लेचर्ज़ की क्या पोजीशन है, पालियामेंट की क्या पोजीशन है और जूडीशरी की क्या पोजीशन है । इस में कोइ शक नहीं है कि दोनों अदारों के फंक्शन्ज अलग अलग हैं, लैजिस्लेचर्ज़ का दायरा अलग है, जूडीशरी का दायरा अलग है। जो रैज़ो-ल्यूशन आज इस हाउस में जेरे बहस है उस के मातहत हम चाहते हैं कि 194 दफा में जो एम्बिगुटी रह गई है जो गलत फहमी रह गई है उस को हमेशा हमेशा के लिए दूर किया जाए ताकि जो झगड़ा यू०पी० के लेजिस्लेचर और हाई कोर्ट के दरम्यान हुआ इस प्रकार का झगड़ा दोबारा हिन्दोस्तान के किसी भी प्रान्त में देखने को न मिले । जो झगड़ा यू० पी० में हुआ वह आप अच्छी प्रकार जानते हैं । आनरेबल सदस्य पंडित मोहन लाल ने इस का एक पहलू आप के सामने रखा है । डिप्टी स्पीकर साहिबा, उन्होंने यह कहा है कि जो हालात उस लैजिस्लेचर के अन्दर हुए और जिस के कारण एक व्यक्ति के खिलाफ वहां की असैम्बली को ऐक्शन लेना पड़ा, वह इतने संगीन थे कि जिन के बारे में कोई दो राए नहीं हो सकती । कोई भी सोचने और समझने वाला आदमी उस के बारे में दो राए नहीं रखी सकता । हालत यह है कि एक व्यक्ति असैम्बली का अपमान करता है, उस को बुलाया जाता है और वह आने से इनकार करता है । जब आता है तो स्पीकर की तरफ मुंह करने की बजाए पीठ कर के खड़ा हो जाता है । किसी बात को मानने के लिए तैयार नहीं होता और न ही रीग्रेट शो करता है । जब समझाए जाने और सब कुछ बताए जाने के बावजूद भी ऐसा करता है तो मैं नहीं समझता कि कोई भी व्यक्ति इस में दो राए रखता हो कि

यह सब कुछ जान बूझ कर असैम्बली का अपमान करने के लिए नहीं किया गया । यह बात तो है नहीं कि वह सोच नहीं सकता था, समझ नहीं सकता था । उस का पहला आचरण और बाद का आचरण भी यह बात सिद्ध करता है कि उस का दमागी तवाज़न खराब नहीं था । उस का दमागी तवाज़न बिलकुल ठीक था । इस के बावजूद उसने असैबम्ली की मर्यादा को कायम नहीं रखा, इस की इज्ज़त का ख्याल नहीं रखा, मान का ख्याल नहीं रखा । फिर भी असैम्बली ने काफी लीनियेंट व्यू लेते हुए उस को केवल एक हफ्ता सिम्पल इंप्रिजिनमेंट की सजा दी । मैं नहीं समझता कि इस के बारे में किसी को क्या ओबजैक्शन हो सकता था । दूसरा ऐक्शन जो जजिज के द्वारा लिया गया. जिन्होंने उस की अपील को ऐन्टरटेन किया और कहा कि इन्टेरम बेल दी जाए । मैं नहीं समझता कि वह इतनी जल्दी के अन्दर क्यों किया गया । पहली बात के बारे में थोड़ा सा सोचने के लिए रह जाता है कि वह कहां तक वैलिड था । लेकिन समझ नहीं आती कि जजिज क्यों इतनी जलदी करना चाहते थे । मैं समझता हूं कि रेस्ट्रेन्ट का होना तो बहुत जरूरी है ताकि अच्छी प्रकार से सोच समझ कर काम किया जा सके, चाहे हाई कोर्ट हो, चाहे सुप्रीम कोर्ट हो और चाहे असैम्बली हो, रेस्ट्रेन्ट का होना लाज़मी है । लेकिन जो रीटैलीएशन इस का हाई कोर्ट में हुआ, उस की समझ नहीं आती कि फुल बैंच बैठ जाए और 28 के 28 जजिज इक्ट्ठे होकर अपने प्रेस्टीज का या अपनी इज्ज़त का सवाल बना लें । सब जजिज ने इक्ट्ठे हो कर स्टे आर्डर्ज़ करने की कोशिश की । चूंकि सुप्रीम कोर्ट को देश की हाईएस्ट अथारिटी माना गया है, राष्ट्र पति को जरूरत महसूस हुई कि मामले को ओपीनियन के लिए सुप्रीम कोर्ट के पास भेजा जाए । जो सुप्रीम कोर्ट का फैसला था वह भी हमारे सामने आया । लेकिन जहां तक इस मामले का ताल्लुक है, मैं समझता हूं कि यह रोज़ रोज़ का विषय नहीं रहना चाहिए । चार साल के बाद फिर किसी एक प्वायंट को लेकर इस पर बहस करने की जरूरत नहीं रहनी चाहिए। ऐसा ही मामला सैंकड़ों साल पहले लंडन में हाउस आफ कामन्ज़ के सामने भी आया था । वहां पर उन्होंने यह फैसला किया था कि दोनों ही सावरन अथारिटीज़ हैं । कानून बनाने की सावरन अथारिटी लैजिस्लेचर्ज़ में है और पार्लियामेंट में है लेकिन कानून को इन्टरप्रेट करने की सावरन अथारिटी सुप्रीम कोर्ट में इनवैस्ट कर दी गई है । लेकिन जब दोनों सावरन अथारीटीज़ किसी छोटी सी बात पर आपस में क्लैश करती हैं तो किसी भी देश के लिए इज्ज़त और मान को खतरे का कारण बन सकता है और उसके भंयकर परिणाम सामने आ सकते हैं । इस लिए जरूरी है कि इस मसले का हल हमेशा हमेशा के लिए ढूंढा जाए और दोनों के दरम्यान जो कानफलिक्ट मौजूद है उस को दूर करने की कोशिश की जाए कि दोनों सावरन आथारीटीज़ का अपना अपना ज्यूरिसडिक्शन कहां कहां तक है और इस के लिए संविधान में जो तबदीली करने की ज़रूरत है उसके बारे में विचार किया जाए । इस मतलब के लिए यह जो प्रस्ताव रखा गया है इस में यह कहा गया है कि इंग्लेंड में हाउस आफ कामन्ज ने यह तय किया है और वही पावर्ज़ संविधान के जरिए हिन्दोस्तान की पार्लियामेंट या लैजिस्लेटर्ज़ को देने की कोशिश करनी चाहिये ।

[श्री बलरामजी दास टंडन]

जब हम संविधान के अन्दर तबदीली करने की कोशिश कर रहे हैं और उसके लिए सिफारिश करने जा रहे हैं तो यह कहना ठीक नहीं है कि जो पावर्ज़ लंडन में हाउस आफ कामन्ज़ को दी गई हैं वही पावर्ज़ यहां पर दी जानी चाहियें । हो सकता है कि वहां के सोचने समझने वाले लोग अपनी ज़रूरत के मुताबिक कल को फिर कहें कि फलां फलां तबदीली की ज़रूरत है तो क्या हम भी फिर उसी बात को ले कर बैठ जाएंगे कि चूंकि हाउस आफ कामन्ज मे फलां फलां तबदीली की जा रही है इस लिये यहां पर भी होनी चाहिये । इस लिए हम को अपनी ज़हनी गुलामी का सबूत नहीं देना चाहिये बल्कि इस मस्ले को अपने तौर पर सोच कर अपनी ज़रूरत के मुताबक अपने देश के माहौल के मुताबिक इस का हल निकालना चाहिये । ऐसा नहीं कि जैसा वह करते हैं वैसा ही हमें भी करना चाहिये । मेरा विचार है कि जहां तक किसी लैजिस्लेचर के मान या अपमान का सम्बन्ध है, इस में कोई दो राए नहीं हो सकतीं कि इस के बारे में एक्शन लेने की सुप्रीम अथारिटी उसी लैजिस्लेचर को होनी चाहिये क्योंकि इसके बारे में उस सदन में बैठने वाले व्यक्ति इस बात को अच्छी तरह से सोच सकते हैं और उस सदन का प्रेस्टीज और डैकोरम कायम रखने के बारे में भली भान्ति यत्न कर सकते हैं। इस लिए कानून में जो संशोधन हम करने जा रहे हैं इस में यह कहने की जरूरत नहीं है कि जैसा लंडन में किया गया है इंग्लेंड में हाउस आफ कामन्ज में हुआ वैसे ही हमें भी यहां पर करना चाहिये । ज़रूरत तो इस बात की है कि हम अपने संविधान में तबदीली करते वक्त स्पष्ट रूप से कहें कि जहां तक लैजिस्लेचर के अपमान का ताल्लुक है उस के बारे में फैसला करने की सारी की सारी अथारिटी उसी लैजिसलेचर को होनी चाहिये और इस सम्बन्ध में उस पर किसी हाई कोर्ट या सुप्रीम कोर्ट का अंकुश नहीं होना चाहिये । ताकि वह लैजिस्लेचर इस सम्बन्ध में विचार करने में स्वतन्त्रता से काम ले सके और जो अपमान करने वाला व्यक्ति है उस को मुनासिब सज़ा दे सके । किसी भी व्यक्ति को यह नहीं समझ लेना चाहिये कि हम किसी प्रकार से हाईकोर्ट की आथारिटी को कम करना चाहते हैं या सुप्रीमकोर्ट की ताकत को समाप्त करना चाहते हैं । ऐसा कोई सवाल नहीं है । जहां तक इस बात का ताल्लुक है हमारे विधान में इंडिविजुअल फ्रीडम दे रखी है विधान के अन्दर व्यक्ति को कुछ फंडामेंटल राईटस दिए हुए हैं । जब किसी व्यक्ति को बोलने के, कहने के, एसोसिएशन बनाने के, धार्मिक विचार रखने के फंडामेंटल अधिकार दिए हुए हैं तो इस का मतलब नहीं कि वह दूसरों के अधिकार पर छापा मारता फिरे । ये फंडामेंटल राईट तब तक ही प्रयोग हो सकते हैं जब तक कि वह किसी दूसरे के राईटस के अन्दर इंटरफियरेंस न करता हो । डिप्टी स्पीकर साहिबा, यह कहावत है, आप भी जानती हैं कि जहां किसी को हक है कि वह छड़ी घुमा सकता है वहां उसे इस बात का ख्याल रखना चाहिए कि वह किसी दूसरे को न लगे । जहां तक कानून का ताल्लुक है वह देश में चलता है और चलना ही चाहिये ।

उपाध्यक्षा : अब आप वांइड अप करें । यह फैसला हुआ था कि पंद्रह मिनट आप बोलेंगे । साढ़े बारह बजे इस आइटम को समाप्त करना है और अभी दूसरों ने

भी बोलना है । (The hon. Member should now wind up. It was decided to give 15 minutes to each member. The discussion on this item is to be closed at 12-30 p.m. and others are also anxious to participate in it.)

श्री बलरामजी दास टंडन : बस, डिप्टी स्पीकर साहिबा, मैं एक दो मिनटों में समाप्त ही करने वाला हूं । जितना टाईम आप ने बताया उसी के मुताबिक में अपनी बात को खत्म करने वाला हूं । हम किसी के फंडामेंटल राईट को लेने के लिए तैयार नहीं हैं लेकिन अगर कोई फंडामेंटल राईटस का प्रयोग करते हुए दूसरे के फंडामेंटल राईटस को छीनने की कोशिश करे तो हमेशा कानून हरकत के अन्दर आता है । जहां तक लैजिसलेचर के अपमान का सम्बन्ध है तो उसको सज़ा देने के लिए भी कानून को हरकत में आना ही चाहिये । लेकिन उस के लिए ताकत चाहिए, ऐसी ताकत चाहिए जो कि अनफैटर्ड हो, जिसे कोई चैलेंज न कर सके । इस लिए गुज़ारिश करना चाहता हूं कि कमेटी के अन्दर भी मेम्बर साहिबान ने इस बात पर विचार किया, स्पीकर्ज़ कान्फ्रेंस में भी बड़ी गम्भीरता के साथ इस बात पर विचार प्रकट किए गए, उन को दृष्टि में रखते हुए हम सेंटर की सरकार को यह सिफारिश करें कि वह पार्लियामेंट में विधान के अन्दर इस के लिए मुनासिब सन्शोधन करे । लेकिन मेरी ज़ाती राए यह है कि हमें हाउस आफ कामन्ज़ को बीच में नहीं लाना चाहिए कि जिस तरह से वह करें हम भी उन्हीं लाईन्स पर चलें। हमें डैफिनिटली विधान के अन्दर प्रोविजन करना चाहिए जिस के जरिए जो भी लैजिस्लेचर का, पार्लियामेंट का अपमान करता है उस के सम्बन्ध में किसी भी हाई कोर्ट या सुप्रीम कोर्ट को अपील सुनने का अधिकार न हो । इस सम्बन्ध में जो भी मुनासिब कदम वह समझें उठाएं । इन शब्दों के साथ और थोड़े से सुझाव के साथ यह जो प्रस्ताव हाउस में रखा गया है मैं इसकी ताईद करता हूं । आप का धन्यवाद ।

चौधरी नेत राम (हिसार सदर) : आदरनीय डिप्टी स्पीकर साहिबा, आज पंजाब विधान सभा में वह मसला ज़ेरे गौर है जो कि यू०पी० विधान सभा से शुरू हुआ था । हमारी सोशलिस्ट पार्टी के नेता श्री केशव सिंह जी से यह बात शुरू हुई थी। उन्होंने विधान सभा के कुछ निर्णय के सम्बन्ध में कोई इश्तहार या पेंफलेट तक्सीम किए । विधान ने जो हक उन को दिया है, उस के अनुसार उन्होंने अपनी सूझबूझ के मुताबिक कुछ आलोचना की । उस आलोचना को सहन न करते हुए, यू० पी० की विधान सभा ने और वहां के स्पीकर ने अपने हुक्म के ज़रिए से उनको हाउस में बुलाने की तकलीफ गवारा की । जब वह हाउस में लाए गए तो उस समय वह उस पुलिस के द्वारा लाए गए जो पुलिस विधान द्वारा बनाए गए कानून की रक्षा करती है न कि विधान सभा में बैठे हुए स्पीकर की मार्फत वह काम करती हैं । स्पीकर के पास तो असैम्बली में मार्शल होता है जो कि स्पीकर के हुक्म को लागू करने के लिए उसे कायम करने के लिए होता है, उस के द्वारा नहीं लाया गया । उस पुलिस द्वारा उन को बुलाया गया जो कि इस काम के लिए रखी गई है कि ऐग्जैक्टिव को चलाना

[चौधरी नेत राम]

है, कानून की रक्षा करनी है और अमन कायम रखना है । उस पर फिर उन्होंने अपनी बुद्धि के मुताबिक आलोचना की, अपने विचार यू०पी० असैम्बली के सामने रखे और कहा कि आप हमारी प्रजा के उन अधिकारों को छीन रहे हो जो कि एक विधान के तहत हमें मिले हुए हैं । इस पर उन्होंने उन को एक ऐसी सजा दी जिसे देने का विधान सभा को या स्पीकर को हक नहीं था । अगर उन को कोई ऐसी बात समझ में आई थी कि श्री केशव सिंह ने हाउस की कोई तौहीन की है, या बेहुरमती की है तो उन का फर्ज़ था कि किसी अदालत में केस करते । लेकिन इस तरह से पुलिस के द्वारा किसी भारतवासी को, किसी प्रान्त के वासी को वहां पर बुला कर सज़ा देना, जैसे कि आज भी इस प्रस्ताव के अन्दर मांग की गई है, नामुनासिब बात थी । आप इस प्रस्ताव के द्वारा यह हक मांग रहे हो कि कोई भी प्रान्त का वासी प्रान्त के अन्दर, या विधान सभा के अन्दर कोई सदस्य या हाउस की कार्यवाही को देखने के लिए आया हुआ कोई दर्शक, या हाउस में काम करने वाला हाउस की तौहीन करेगा तो उसका गला घोंट दिया जाएगा । आप तो इस किस्म के अधिकारों की व्यवस्था कर रहे हैं जैसे कि मेरे साथ इस हाउस में पिछले दिनों घटना हुई । मैं यहां पर रोष प्रकट करते हुए हाउस से बाहर जा रहा था । नहीं जानता कि किस बात पर स्पीकर साहिब मुझ से नाराज़गी दिखा रहे थे । जब मैं अपनी जगह छोड़कर बाहर जा रहा था तो उन्होंने कहा कि "मैं चौधरी नेत राम को हाउस से बाहर निकलने का हुक्म देता हूं" मैं उन के हुक्म से पहिले ही बाहर जा रहा था क्योंकि जो अत्याचार हो रहा था वह मुझे पसन्द नहीं था । लेकिन इस बीच चीफ पार्लियामेंटरी सैक्रेटरी साहिब खड़े हो गए । न जाने किस बात का किस पर गुस्सा था और मेरे ऊपर निकालने लगे और प्रस्ताव पेश कर दिया कि इस मेम्बर को हाउस से निकाल दिया जाए । मालूम नहीं कि मेरे बोलने से कौन सी आपत्ति आ जानी थी, सरकार के रास्ते में कौन सी अड़चन पैदा हो जानी थी, कौन सा संकट आ जाना था जो चीफ पार्लियामेंटरी सैक्रेटरी साहिब ने वह प्रस्ताव यहां पर पेश कर दिया । क्यों इस तरह का हथियार अपनाया गया जिस के द्वारा मुझ पर हमला किया गया और बतौर मेम्बर के मेरा जो अधिकार था उस पर पाबन्दी लगाने की कोशिश की गई । आखिर हम को यहां पर एक एक लाख व्यक्तियों ने चुनकर भेजा है और लोक सभा के सदस्यों को सात सात लाख व्यक्तियों ने चुनकर भेजा है । अगर ऐसा हक दिया गया तो जिस को आप चाहेंगे हाउस से बाहर निकाल दिया करेंगे । इतना ही नहीं जेलखाने में भी भिजवा दिया करेंगे । यह पाप यहीं बस नहीं होगा । यह जो बर सरे इक्तदार धड़ा है यह इतना घटिया किस्म का है कि अगर कोई व्यक्ति चीफ मिनिस्टर की या स्पीकर की किसी बात से दुःखी होकर, इन की आज्ञा से दुखी होकर इन पर जूता दे मारेगा तो वह उसे फांसी का हुक्म दे देंगे । इस से भी गुरेज़ नहीं करेंगे ।

उपाध्यक्षा : जूते की बात असैम्बली में न करें । (Please do not talk of throwing shoes in the Assembly)

चौधरी नेत राम : यह सरकार इतनी अत्याचारी है कि यह इसके बिना मानेगी नहीं । फिर भी मैं जूते का लफज नहीं कहता, डंडा कह देता हूं । आप की आज्ञा का पालन करते हुए मैं जूते का लफज इस्तेमाल नहीं करता और यह कहता हूं कि अगर कोई इनको डंडा दे मारेगा तो वह ऐसी हालत में तो उसे धक्के मारेंगे और पता नहीं क्या क्या कर दिखाएंगे । आप जानते हैं तंग आमद बजंग आमद । आज डिफेंस की क्या हालत है ? पाकिस्तान रोजाना हिन्दुस्तान के शहरियों को गोलियां मार रहा है । रोजाना ऐसी वारदातें हो रही हैं । यह क्या उन की रक्षा करेंगे ....

उपाध्यक्षा : मेहरबानी करके जो सम्बन्धित प्रस्ताव है उसी पर बोलिए और डिफेंस के मामले को डिस्कस न कीजिए । (The hon. Member should please be relevant to the motion and refrain from discussing defence matters.)

चौधरी नेत राम : मैं इस बात पर आ रहा हूं कि ऐसी हालत पैदा कर दी है कोई बड़ी बात नहीं कि कल को कोई आदमी इन की पालिसी से दुखी होकर, दु:ख की आवाज़ में तंग आकर चीफ मिनिस्टर या स्पीकर को कुछ कह दे तो यह न जाने उसको कितनी सज़ा दे देंगे । मैं यह निवेदन करना चाहता हूं कि विधान सभा का काम सजा देना नहीं है । विधान सभा का काम कानून बनाना है, कायदे कानून बनाना है, पालिसी, प्रोग्राम और नियम बनाना है न कि किसी को सजा देना । विधान सभाओं के कुछ नियम होते हैं । उन नियमों पर ही विधान सभा को चलाना स्पीकर का काम है । उन का फर्ज़ है कि वह उन्हीं अख्तियारात के तहत अपनी विधान सभा को चलाएं और यह नहीं कि लोगों को जेलखाने की हवा खिलाने के लिए भेज दें । फर्ज करो, कि कोई दर्शक गैलरी में बैठा हुआ है । हाउस की कार्यवाही को देखने के लिए आया हुआ है और वह असेम्बली के अन्दर इश्तिहार फेंक देता है, तो इसका मतलब क्या यह है कि स्पीकर उसको सजाए मौत दे दे या जेल खाने में भेज दे ? (विघ्न)

उपाध्यक्षा : आर्डर प्लीज़ । (Order please.)

चौधरी नेत राम : आप देखिए कि किस तरह से जबरदस्ती की जाती है। हमारी लोक सभा में अभी अभी एक मेम्बर ने अपने दृष्टिकोण को बयान करते हुए कहा कि यह कांग्रेसी सरकार चीन और पाकिस्तान का मुकाबिला करने के लिए हौंसले से और हिम्मत से काम नहीं करती तो उसे................. (विघ्न) स्पीकर साहिब ने नाराज़ होकर उस मेम्बर को पंद्रह दिन के लिए हाउस से बाहर निकाल दिया । तो मैं समझ नहीं पाया कि इस किस्म के अख्तियारात इन्हें क्यों चाहिए जब कि हमें पता है कि यह जो कांग्रेस पार्टी है वह इन अख्तियारात से अत्याचार करेगी । इसलिए मैं अर्ज करता हूं कि विधान सभा को तो सिर्फ कायदे और कानून बनाने का ही अख्तियार होना चाहिए और अगर इसे किसी की आलोचना से दु:ख हो और अगर वह आलोचना करने वाला आदमी बाहर पब्लिक में से है तो उस के खिलाफ कोर्ट में केस चला सकती है । इस तरह का अख्तियार इसे हासिल नहीं होना चाहिए ।

[चौधरी नेत राम]

और अगर कोई मैम्बर आलोचना करता है तो उस के लिए इसे उसको यहां से सिर्फ एक दिन के लिए बाहर निकालने का अधिकार होना चाहिए इस से ज्यादा नहीं होना चाहिए । यह जो ज्यादा अख्तियार मांग रहे हैं यह तो अपनी मन मानी करने के लिए और जो यह कुकर्म करते हैं उन को छुपाने के लिए ताकि उन पर कोई आलोचना न कर सके, ले रहे हैं और विरोधी सदस्यों की आवाज़ को दबाने के लिए ज्यादा अधिकार ले रहे हैं ।

मैंने, डिप्टी स्पीकर साहिबा, उस के दूसरे दिन चीफ पार्लियामेंटरी सैक्रेटरी से पूछा था कि वह मोशन लाने का आप का क्या मतलब था ? तो उस ने मुझे बताया कि इस मामले पर मेरी स्पीकर साहिब से बात हुई थी और उन का ख्याल था कि जब मैं उठ कर बोलता हूं तो इस से दूसरे मेम्बरों की हौसला अफज़ाई होती है और वह भी काम में रूकावट डालने लग जाते हैं इस लिए मैंने सोचा कि आप के ही खिलाफ यह ऐक्शन लिया जाए । मेरे कहने का मतलब यह है कि दूसरों का गुस्सा भी यह मेरे पर निकालना चाहते थे । तो इस किस्म के हीन ख्यालात हैं इनके । इस तरह की जब इन की भावना हो तो इस से मुझे शक पैदा होता है कि अगर यह इस तरह के अख्तियारात ले लेंगे तो यह कांग्रेस वाले दरिन्दों की तरह इन का इस्तेमाल कर के आपोजीशन के बैंचों पर बैठने वालों को सही बात भी नहीं कहने देंगे । इस लिए मैं यह कहता हूं कि इन को इस किस्म के अख्तियारात नहीं मिलने चाहिएं ।

खान अब्दुल गफार खां (अम्बाला शहर) : मोहतरिम डिप्टी स्पीकर साहिबा, निहायत अहम और जरूरी मसला आज हमारे सामने यहां दरपेश है । दो दिन पहले भी इस पर बहस हो चुकी है और मेरी समझ में इस बारे में जो कुछ आता है वह मैं अर्ज़ करनी चाहता हूं । सवाल कुछ भी नहीं सिवाए इसके कि आया इस हाउस को या हिन्दुस्तान की किसी भी लेजिसलेचर को अपना काम आज़ादी के साथ और वकार के साथ करने की इजाज़त हो या न हो । यह सवाल है । इस के सिवाए और कुछ सवाल नहीं है । (बाबू बचन सिंह की तरफ से विघ्न) वकार के मायने मैं बाबू जी को क्या बताऊं । मैं उन की बड़ी इज्ज़त करता हूं क्योंकि वह वाजबुलताजीम है ....

श्री मंगल सेन : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, मैडम । मैं आप की रूलिंग इस बात पर चाहता हूं कि क्या इस हाउस में कोई भी ऐसा फिकरा बोला जा सकता है जो बाकी के मेम्बरों की समझ में न आ सके ?

उपाध्यक्षा : नो प्लीज़ । यह कोई प्वायंट आफ आर्डर नहीं है । (No please. This is no point of order.)

खान अब्दुल गफार खान : जिन लोगों की समझ में कुछ न आता हो उन की बाबत क्या कहा जाए ।

श्री मंगल सेन : डिप्टी स्पीकर साहिबा, यह अब बूढ़े हो गए हैं । अब इनकी बात समझ आ ही नहीं सकती ।

उपाध्यक्षा : खान साहब, आप इन की बात का जवाब न दें । (Let Khan Sahib not reply to what the hon. member says.)

खान अब्दुल गफार खां : मैं इन को कुछ जवाब नहीं देना चाहता। तो मैं यह अर्ज़ कर रहा था कि वकार का जहां लफज़ आ जाए तो उस में सारी बातें आ जाती हैं (बाबू बचन सिंह की तरफ से विघ्न) आप रोभ समझ लीजिए या इस का मतलब कुछ और समझ लीजिए । इस में सारी की सारी बातें शामिल होती हैं और वकार तब तक कायम नहीं हो सकता जब तक उसे कायम करने के लिए ताकत हासिल न हो । इस लिए मैं यह कहता हूं कि जूडीशरी को इस बात का हक हासिल हो कि वह लेजिसलेचर में दखल न दे । जहां तक मैं समझता हूं लेजिसलेचर को तब तक पूरी आज़ादी हासिल नहीं होगी जब तक कि वह इमानदारी के साथ, आजादी के साथ और इण्डीपेण्डेंटली कोई बात नहीं कर सकेगी । अगर जूडीशरी के हाथों में कोई बात चली गई तो यह मुमकिन न होगा । तो इस लिए मैं अर्ज़ करता हूं कि इस में जूडीशरी का कोई दखल नहीं होना चाहिए । मैं इस बारे में कोई लम्बी चौड़ी बातें नहीं कहनी चाहता । क्योंकि पण्डित मोहन लाल जी ने और कुछ दूसरे भाइयों ने निहायत वजाहत के साथ इस बारे में अपने ख्यालात रखे हैं और पण्डित मोहन लाल की तकरीर सुनने के बाद मैं समझता हूं कि और कोई बात कहने की गुंजायश नहीं रह जाती ।

हमारी तरफ जिला अम्बाला में एक मिसल मशहूर है—

"इधर उधर से होकर रास्ता गाज़रों के खेत से ही होगा ।"

इसी तरह से चौधरी नेत राम जो बात भी करेंगे उस में जूतों की बात ज़रूर करेंगे । भला पूछो तो सही इन से कि इस में कहां कांग्रेस की सरकार या फलानी सरकार का सवाल पैदा हो जाता है । मैं तो इन से कहता हूं कि अगर कभी इन की सरकार बनी तो वह बद बुद्धी की होगी ....

सरदार लछमन सिंह गिल : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, मेडम । मैं यह पूछना चाहता हूं कि क्या बद बुद्धी का लफज पार्लियामेंटरी है ?

खान अब्दुल गफार खां : हां यह पार्लियामेंटरी है ।

उपाध्यक्षा : खान साहब, यह तो आप को इनट्रप्ट करते हैं आप इन की बातों का जवाब न दें और जो कुछ आप ने इस बारे में कहना है वह कह लीजिए । (Khan Sahib he is just interrupting you. You need not reply to his observations and have your say on the motion under consideration)

खान अब्दुल गफार खां : मैं तो इन को कहना चाहता हूं कि बद बुद्धी अन-पार्लियामेंटरी लफज़ नहीं है ।

दूसरी बात मैं यह कहनी चाहता हूं कि अभी अभी एक आनरेबल मैम्बर ने कहा था कि हाउस आफ कामन्ज की नकल करना तो गुलामी की निशानी है। हमें इन की बात की जरा भी समझ नहीं आई कि इस में क्या गुलामी का असर है इन को इस बात के कहने से पहले यह सोचना चाहिए था कि हमारा जो विधान है वह तमाम दुनिया के विधानों का निचोड़ है और हर मुल्क के विधान को सामने रख कर यह विधान बनाया गया था तो क्या इस के यह मायने हुए कि जिन लोगों ने हमारा विधान बनाया था उन में भी गुलामी का असर था । यह तो बिल्कुल मामूली समझ की बात है ।

[खान अब्दुल गफ़ार खां]

It is a very ordinary question of common sense. हम ने कहा है कि हाउस आफ कामन्ज की जो भी बात आज हमें मुआफक है उस को हम तसलीम करते हैं और जो हमें मुआफक नहीं होती हम उस को नहीं मानेंगे। जो मुआफक होगी हम हर उस अच्छी बात को मानने के लिए तैयार हैं, उसे कबूल करने के लिए तैयार हैं और इस में बिल्कुल कोई गुलामाना ज़हनीयत नहीं है। इन का यह कहना तंगदिल्ली की निशानी है। मैं इन्हें कहता हूं कि हमारे बाप दादा ने कभी कोट पत्लून नहीं पहना था ....(विघ्न)

अब जैसा कि हाउस में सुनने में आता है कि साहिब स्पीकर यह कर देगा, वह कर देगा या प्रिजाईडिंग आफिसर ऐसी बात कर देगा जो आर्बिटरेरी होगी। आप मुझे बताएं कि अगर कोई मैम्बर खड़ा हो और प्रिजाईडिंग आफिसर के हुक्म को न मानें, उस की तौहीन करे तो क्या यह बात किसी कोर्ट में जानी चाहिए ? मैं समझता हूं कि हाउस को मुकम्मल इख्तियार हैं और इस में कोई कमी है तो जरूरी अमेंडमेंट हो कर इस की इसलाह होनी चाहिए। यह अमेंडमेंट होने के बाद अगर ऐम्बिगुयुटी है, जो कि मैं नहीं समझता कि कोई है, तो वह दूर होनी चाहिए। मैं पंडित जी की अमेंडमेंन्ट और इस रैजोल्यूशन की पुरज़ोर ताईद करता हूं।

कामरेड राम प्यारा (करनाल) : डिप्टी स्पीकर साहिबा, मैं इस रैजोल्यूशन की ताईद करने के लिए खड़ा हुआ हूं। जमहूरियत का दूसरा नाम राए आमा की हकूमत है। लोग वोट देंगे और जिस की मेजारिटी हो जायेगी उस को हकूमत करने का हक होगा। मगर राए आमा ने इस बात का भी हक दिया हुआ है कि नुक्ताचीनी की जा सकती है, इरैगुलैरिटीज़ प्वायंट आउट की जा सकती हैं। आप जानते हैं कि गवर्नमेंट के तीन अंग हैं: लैजिसलेचर, ऐग्जैक्टिव और जुडीशरी। लैजिसलेचर का मकसद है कानून बनाना, ऐजैक्टिव का मकसद है उन को इम्पलीमेंट करना और जुडीशरी के दो फंक्शन हैं। एक तो यह कि जो कानून बने हैं उन को देखना कि यह कान्स्टीट्यूशन के मुताबिक बने हैं और दूसरे उन को इन्टरप्रैट करना। आप जानते हैं कि कई केसिज में विधान सभा के द्वारा पास किये हुए कानूनों को जडीशरी ने मुख्तलिफ तरह से इन्टरप्रैट किया तो हमें उन को अमैन्ड करना पड़ा क्योंकि उन्होंने कहा कि जो मनशा वह ऐक्ट बनाने का था वह पूरा नहीं हुआ। जहां तक लैजिसलेचर की सुपरमेसी का ताल्लुक है, मैं इस के हक में हूं। इस लिए नहीं कि यह विधान सभा की सुपीरियारिटी है बल्कि इस के लिए कि यह राए आमा की सुपीरियारिटी है। जनता की सुपीरियारिटी है जमहूरियत में जो सब से बड़ी बात रखी गई है वह यह है कि ट्रूथफुल लैजिसलेशन हो, ट्रूथफुल इम्पलीमेंटेशन हो और ट्रूथफुल ही उस की इन्टरप्रेटेशन हो। हम देखते हैं कि ऐसा हो सकता है कि कभी पार्टी या किसी इन्डीविजुअल के नुक्तानिगाह से लेजिसलेशन बने और ऐग्जैक्टिव तो आम तौर पर पार्टी इन पावर के मुताबिक उन को इम्पलीमेंट करती है और बदकिसमती से जुडीशरी जिस को आम तौर पर इन्डीपेंडेंट समझा जाता है वह भी यहां पर पिछले पांच सात सालों से इन्डीपेंडेंट न रह सकी और लोगों के दिलों में इस के मुताल्लिक शकूक पैदा हुए और बहुत सारे केसिज़ सूबे

से बाहर दूसरों सूबों को ट्रांस्फर किए गए और अगर ऐसा न होता तो ए नम्बर आफ परसन्ज़ वुड हैव बिन आईदर सैक्ड आर हैंग्ड । इस में कानफीडेंन्स क्रियेट करने की जरूरत है । चाए इन तीन अंगों में से कोई भी विंग क्यों न हो उस में जनता का कनफीडेन्स होना जरूरी है । इस के बिना इरैगुलैरिटीज़, लालैसनैस और धीगांमुश्ती होती है । लैजिसलेचर जनता की आवाज है और राए आमा सब से ऊंचा है । अगर कोई हकूमत अवाम की खहिशात के मुताबिक काम नहीं करती तो अवाम उस को उलट देते हैं और हमने ऐसा होते देखा है । अगर ऐग्जैक्टिव ठीक इम्पलीमेंटेशन नहीं करती तो यह सरकार का फर्ज़ बनता है कि वह उस को सीधे रास्ते पर लाए और इन की इम्पलीमेंटेशन किसी इन्डीविजुअल या वैस्टिड इंटरैस्ट के हक में न होने दे । वरना लानत कांग्रेस सरकार और कांग्रेस पार्टी पर पड़ती है । लोगों का कन्फीडेन्स उन में शेक होता है । इस लिए इस तरफ ध्यान देना बहुत जरूरी है । इस रेजोल्यूशन को अगर पास न किया जाए तो कई किस्म की कम्पलीकेशन्ज पैदा हो सकती हैं । मगर साथ ही साथ हमें भी इस बात का ख्याल करना है कि अगर कहीं पर इस हाउस के अन्दर या बाहर हमारी नुक्ताचीनी होती है तो जहां हम ने और बातों को देखना है वहां हम ने अपने अन्दर भी झांक के देखना है कि आखिर हमारी नुक्ताचीनी क्यों हो रही है, क्या हमारे काम तो ऐसे नहीं हैं जिन से यह बात खड़ी हुई है । कई केसिज़ में लेजिसलेचरर्ज को हाई कोर्ट या सुप्रीम कोर्टस की रूलिंगज की वजह से, उन की इन्टरप्रैटेशन की वजह से कानून में अमेंडमेंटस करनी पड़ी । तो हमें भी उन बातों से परहेज करना होगा जो काबिले नुकताचीनी हों । डिप्टी स्पीकर साहिबा, यहां पर क्या मियार रहा है । आखिर कोई बात ही थी कि यहां से इतने केसिज बाहर दूसरे सूबों में गए और उन के नतीजे उलटे निकले । (घंटी) बस जी अभी खत्म करता हूं । हमें अवाम में कानफीडेन्स पैदा करना होगा वरना स्पीकर साहिब से सजा लेने वाले भी कई सिरफिरे हो जाएंगे । हम सब के रवैये में तबदीली की जरूरत है। मिसालें तो कई हैं मगर आप सरपलस के केस को ही देखें । मशीनरी ने इस तरह से काम किया कि जमींदारों ने सरपलस जमीन नहीं निकलने दी । एक गांव में सिर्फ 5 एकड़ सरपलस बताई गई जो बाद में 296 एकड़ निकली । शामगढ में बहुत सा सरपलस एरिया निकला । कम्पलेंट की गई कि एक जगह पर 12 लाख का गबन हुआ है । यह वह रूपया है जो गरीब लोगों का है और आता चन्द एक लोगों की जेब में है । तो अगर यहां पर हमारी बात न सुनी जाए तो हमारे पास क्या इलाज है कि हम सेंटर में जा कर कहें या कोर्ट में मामला उठाएं । यह ठीक है कि लैजिसलेचर की सुपीरियारिटी कायम होनी चाहिए मगर उस के लिए हमें अपने कामों से साबत करना होगा कि हम वाक्या इस के काबिल हैं । इन लफजों के साथ मैं इस रैजोल्यूशन की ताईद करता हूं ।

उपाध्यक्षा : हाउस में इस रेजोल्यूशन के लिए 12.30 तक टाईम मखसूस किया गया था लेकिन इस पर श्री राम सरन चन्द जी मित्तल, जो स्पीकर भी रह चुके हैं और श्री रूपलाल जी महता, दोनों इस हाउस के सीनीयर मेम्बर हैं बोलना चाहते हैं ।

[उपाध्यक्षा]

अगर हाउस की इजाजत हो तो इन्हें बोलने की इजाजत दी जाए । (The time allotted for this Resolution was up to half past twelve. But Shri Ram Saran Chand Mital, an ex-Speaker and Shri Roop Lal Mehta, i.e., two senior members of this House want to express their views. If the House agrees they may be allowed to speak.)

शिक्षा तथा स्थानीय शासन मन्त्री : आप इसके लिए जो टाईम अलाट किया गया है उसको बेशक बढ़ा दें लेकिन हाउस की सिटिंग का टाइम दो बजे के बाद नहीं बढ़ना चाहिए ।

Deputy Speaker: Is it the pleasure of the House that the two hon. Members be given time to speak ?

Voices : Yes Madam.

Deputy Speaker: The time of the sitting of the House for today will not however be extended beyond 2.00 p. m.

Shri Ram Saran Chand Mital (Narnaul) : Madam, Deputy Speaker, ours is the biggest democracy in the world but we are still in the stage of infancy. Inspite of our lack of experience and inspite of the fact that we have got our failings and draw-backs, our democratic functioning has won admirations of sober elements in the world.

Mr. Justice Sarkar in his minority judgement has recognised this and expressed himself thus :—

> "........during the fourteen years that the Constitution has been in operation, the Legislatures have not done anything to justify the view that they do not deserve to be trusted with power".

It is, Madam Deputy Speaker, a remarkable tribute to our functioning. The democratic institutions in India, State Legislatures and the Parliament, are working on the British pattern. Of course, due to the different geographical position of the two countries, there are consequential differences. Since England is a small country, there is a unitary form of working. Ours is, however, a big country and we have a Federal Constitution. Therefore, naturally the power here has been distributed between the Centre and the States. But that does not make much difference. The only point at issue is that for the successful working of the Constitution of the British type, we must have the same powers, rights, privileges, etc., as the House of Commons of the United Kingdom possesses. We have got the highest respect for our judiciary. In this House, whenever we discuss the Demands for Grants in respect of Judiciary, we confine ourselves to the administrative working and we do not discuss the conduct of any Judge or the Judiciary as a whole. It means that we have got the highest respect for the High Courts and the Supreme Court. In whatever circumstances, the Majority Judgement has come against the Legislatures, we bow before it. We have accepted it. But since the intention of the Constitution-makers has not been carried out by it, the only course open is to get the Constitution amended. It was, no doubt, an unpleasant situation in which the point under dispute arose. The conflict between the U.P. Vidhan Sabha

and the High Court of that State is a very unpleasant thing indeed. The President of India rightly intervened by making a special reference to the Supreme Court for opinion. We are now dealing with the situation arising out of the opinion expressed by the Supreme Court. Even a casual perusal of Article 194 of the Constitution of India by a lay man will show that legislatures in India are enjoined to possess the powers, privileges, etc., which the British House of Commons does. It has been conceded that the British House of Commons does possess the power to commit a person for its contempt. But strangely that power is denied to the Legislatures in India by the opinion of the Supreme Court. Madam Deputy Speaker, some types of arguments have been introduced. The Learned Judges of the Supreme Court in their Majority opinion have said that the Indian Legislatures do not inherit this power which is possessed by the British House of Commons. They say that the Parliament in England was a sort of court and it continues to possess this power by virtue of its having been a court. Since the Legislatures in India had never been courts and since they have been constituted under a written Constitution, they should not possess this power. Then, Madam Deputy Speaker, the theory of fundamental rights has been introduced. If a man is punished by the House for its contempt, he can approach the High Court or the Supreme Court for relief. The Judiciary alone is competent to judge whether the fundamental rights of a citizen have been encroached upon or not. This sort of argument has been given. But that right encroaches upon the privileges of the House and interferes with the successful and smooth working of the institution itself. It must be conceded that if Legislatures, whether in India or anywhere else, do not possess the power to punish a person for their contempt, they will not have the same sense of decorum or dignity which by virtue of their being supreme, they should have. Therefore, the power to punish a person for contempt is an essential ingredient and is absolutely necessary for the successful and effective functioning of the democratic institutions. If it is conceded, then the Resolution before the House is worthy of support and it must be supported. Madam, if a person commits contempt of the Supreme Court, he is punished by that Court. He has got no right of appeal. The judgement of that Court is final and is not capable of being reviewed or revised by any other authority. Now what are the fundamental rights of a citizen ? He has been punished by the authority whose contempt he has committed. So, on the same analogy, if a contempt is committed of our House or any Legislature in India, we should have that power to commit a person guilty of contempt of the House. This power would, however, be exercised with utmost care and caution. Madam, during a few years of our working, such situations have arisen many a time. But if a careful analysis of such cases, I mean, the cases in which contempt proceedings arose, is made, the consensus of opinion will be that the legislatures acted temperately and they were more inclined towards the offenders.

Madam, I had once an opportunity to watch the admonition being administered by the Honourable Speaker of the Lok Sabha to an Editor of a leading Paper of Bombay. Before the offender was brought before the Bar of the House, the Honourable Speaker, Shri Ananthasayanam Ayyangar, warned the House that since it was not a matter of joy or happiness, the entire proceedings should be held solemnly with dignity. The man was brought by the Marshal before the Bar of the House and the Honourable Speaker acted in a manner befitting his high office. Many a case has arisen in other States and my humble and considered opinion is that, in spite of differences in the House among Members belonging to different parties having different political complexions, so far as the maintenance of the

[Shri Ram Saran Chand Mittal]

dignity of the House is concerned, almost unanimity has been observed. We cannot expect that every opinion should be shared to the same extent by every other Member of the House. But, with all our differences, we have attempted to maintain the dignity of the House. Our experience is that we can safely trust our legislators, our Legislatures as a whole, just as we trust our Judiciary, the High Court and the Supreme Court of the country. It is unfortunate that this conflict should have arisen at all. However, the accumulated wisdom of the nation will solve this difficulty. We are not demanding any concessions for the Legislatures nor are we degrading the status of our Judiciary. We respect the Judiciary, we maintain its dignity, but, at the same time, we maintain the dignity of the House as well. And, if we fail therein, the fabric of our Constitution will tumble down. Ours is a balanced Constitution,where there are checks and balances. If one part of it is disturbed, the entire body of it is liable to be shaken.

There are one or two more points, Madam. Shri Tandon has suggested, as I understood him, that we should codify these privileges and that we should not depend upon the privileges of the House of Commons. As I understood him, probably he meant that if the House of Commons changes or amends its privileges, we will be bound by them. But, our Constitution is clear that we can claim only those privileges, powers and immunities which the British House of Commons had at the time our Constitution was brought in force. We have nothing to do with those privileges which were created subsequently. Any subsequent legislation of the British House of Commons in this respect will not apply to us. So, we need not apprehend that if the relevant Article of the Constitiution remains in the same form in which it is at present, it will affect us adversely. That wont' do.

So far as the codification of these privileges is concerned, my view is that it is not an easy thing. If at all codification is to be done it will have to be done most carefully. If it is done, I do not object to it. If it is not done, there is no harm. But the privileges, which we claim, are those which the British House of Commons had on the day on which our Constitution came into force.

So far as the question of fundamental rights is concerned, there is no doubt that fundamental rights are fundamental rights. They have got to be protected and the Judiciary is quite competent to consider the question of fundamental rights. But, legally the Constitution does make a provision making exceptions in the case of our Legislatures. That is a legal point with which, however, the majority decision of the Supreme Court does not agree, but the layman's reading if it goes contrary to that. I would only make this observation and confine myself to this point only that fundamental rights are well protected. But, the House too has got its own rights which are as important as those of anybody else. As a matter of fact, the Constitution, the Judiciary and all our laws emanate from a Legislature. So the dignity of the Legislature has got to be maintained. We can amend the Constitution. We can amend all legislation. Laws are enacted, amended and then also repealed by the Legislature. So, the authority, which the Legislatures enjoy, is very high and to maintain that authority and dignity, this resolution is quite in order, and I strongly and heartily support it, Madam.

श्री रूप लाल महता (पलवल) : जनाब डिप्टी स्पीकर साहिबा, यह सवाल यू० पी० की असेम्बली में उठाया गया था । इस मामला पर हिन्दुस्तान भर की

लैंजि सलेचर्ज़ ने विचार किया कि लैंजिसलेचर्ज़ की क्या पावर्ज़ हैं। हमारी लैंजिसलेचर्ज़ सावरन बाडीज़ हैं और हिन्दुस्तान के करोड़ों आदमियों की नुमांइदगी करती है । जो घटना यू०पी० में हुई इस को सुप्रीम कोर्ट को रैफर किया । जो उन्होंने फैसला दिया इस पर तमाम मुल्क की तमाम विधान सभाओं के प्रधान ने विचार किया । इसके इलावा प्रीज़ाइडिंग आफिसर्ज़ की जो कांन्फेन्स हुई उस में भी यह सवाल आया । इस पर सभी लोगों नें अपनी राए का वहां पर इजहार किया । जब से यह मामला इस हाउस में पेश है मुख्तलिफ मैम्बरान ने भी अपनी राए का इज़हार किया है । मैं समझता हूं कि इस बात में किसी को भी इख्तलाफ राए नहीं हो सकता कि अगर किसी भी मैम्बर की तौहीन का सवाल है तो वह किसी कोर्ट में जाकर खड़ा हो । यह कोई भी मानने को तैयार नहीं होगा । कानून हमेशा बदलते रहते हैं ।

(The Speaker occupied the Chair)

और फंडामेंटल राईट्स की कानून में इजाज़त दी जाती है । अगर आपोज़ीशन के लोग किसी प्रकार का खदशा महसूस करते हैं तो यह खामख्याली है । उन्हें पता है कि हाउस के मैम्बर बदलते रहते हैं लेकिन यह हाउस कायम रहता है । अगर हाउस की चेयर की कोई इज्ज़त नहीं करता तो यह सबसे बड़ा मज़ाक बन जाता है । इसलिए चेयर की इज्ज़त बनाए रखने के लिए ऐसे कानून बनाए जाने चाहिए जिससे इसका वकार बना रहे ।

यह लेजिस्लचर्ज कानून बनाती है और ऐग्ज़ैक्टिव उसको ऐक्ज़ीक्यूट करती है और जुडीशरी न्याय देती है । यह ठीक है कि तीन आर्गन हैं और तीनों का काम अपनी जगह होना चाहिए मगर हम ने देखा कि जब सुप्रीम कोर्ट नें यू०पी० विधान सभा के केस के मुताल्लिक फैसला दिया तो इससे असैम्बली का वकार कुछ कम हुआ । यह नहीं होना चाहिए । इसलिए मैं मूल प्रस्ताव का समर्थन करने के लिए खड़ा हुआ हू क्योंकि लैजिस्लेचर की अगर तौहीन होती है तो सारे प्रांत की तौहीन होती है । मैं समझता हूं कि जो प्रस्ताव हाउस में पेश है उसको स्वीकार करना चाहिए और सर्वसम्मति से पास करना चाहिए ताकि सेंटर में जब यह जाए और कांस्टीच्यूशन में जो तबदीली हो तो इस तरह से हो कि हाउस का वकार हमेशा हमेशा बना रहे । इसे पास करना चाहिए ।

मुख्य मन्त्री (श्री राम किशन) : स्पीकर साहिब मुझे इस बात की खुशी है कि एक अहम प्रस्ताव पर इस हाउस ने बड़ी गहरी दिलचस्पी का इज़हार किया है और लैजिस्लेचर की सुप्रीम पावर्ज़ को न सिर्फ बहाल रखने के लिए बल्कि उन पावर्ज़ को कांस्टीच्यूशन के ज़रिए गारंटी देने के लिए अपने अपने ख्याल का इज़हार किया है । यह एक खास मुबारिक कदम है । पंडित मोहन लाल जी ने एक अमेंडमेन्ट पेश की है । मैं समझता हूं कि पिछले इजलास में दोनों हाउसिज की एक ज्वाइंट कमेटी बनी थी जो कि इस हाउस के सामने एक प्रस्ताव लाई है उसमे सारी चीज़ें कवर हो जाती हैं इस लिए इस अमेंडमेंट की ज़रूरत नहीं रह जाती । अगर हम इस रेजोल्यूशन को पढ़ें और खास तौर से पैराग्राफ तीसरा और चौथा पढ़ें तो उससे पता चलता है कि सारी चीजें कवर हो जाती हैं क्योंकि यहां यह आता है

[मुख्य मन्त्री]

"And whereas it appears that the intention of the Constitution makers was to confer on the Parliament and the State Legislatures all the powers and privileges and immunities which the House of Commons in England enjoyed at the Commencement of the Constitution ;"

एक भाई ने यह भी सवाल उठाया था कि जो कुछ प्रिविलेजिज़ हम आज फार्म करते हैं लेकिन इंग्लैड़ की पार्लियामेंट किसी वक्त उन्हें अमेंड कर देती है तो फिर क्या होगा । यह चीज़ भी रेजोल्यूशन के अन्दर कवर हो जाती है । हमारी स्टेट लेजिस्लेचर्ज़ को यह पावर्ज़ होनी चाहिए जो कि 26 जनवरी, 1950 को कांस्टीच्यूशन में हमने ग्रहण की । और यह बराबर बनी रहेगी चाहे इंग्लैंड की पार्लियामेंट में कोई चेंज हो जाए या नहीं । उसका हमारे ऊपर कोई असर नहीं पड़ता । इस लिए मैम्बर साहिब को किसी तरह का खदशा नहीं होना चाहिए । जहां तक पंडित मोहन लाल जी ने फंडामेंटल राईटस के उलंघना करने का जिक्र किया है कि यह उलंघन नहीं होना चाहिए तो इस के लिए मैं कहना चाहता हूं कि स्टेट लेजिस्लेचर्ज, काउंसिल्स या पार्लियामेंट का जहां तक ताल्लुक है उसकी इतनी सावरेनिटी है कि कोई पावर ऐसी नहीं है कि जिसको कोई कोर्ट या सुप्रीम कोर्ट चलेंज कर सके । इस लिए पंडित मोहन लाल जी की अमेंडमेंट क़ी ज़रूरत नहीं रह जाती । इसलिए मैं अपील करूंगा कि इसको बगैर किसी अमेंडमेंट के इत्तफाक राए से पास करना चाहिए ताकि पंजाब एक अच्छी मिसाल पैदा कर सके । इससे हमारी सारी पोजीशन क्लियर हो जाएगी और एक स्टेट लेजिस्लेचर की जो पावर्ज़ और प्रिविलेजिज़ हैं उनको कोई क्वैस्चन नहीं कर सकेगा । हिन्दुस्तान डैमोक्रेसी का कायल है और हमारे मैम्बरान इसके असूलों को मानते हैं और इस के लिए भी उन्होंने जद्दोजहद की है । इस हाउस के वकार और हकूक को कायम करने के लिए कुरबानी की है । इस लिए मैं अपील करता हूं कि सारे मैम्बरान इत्तफाक राय से इसको मंज़ूर करें ताकि इसके आधार पर कांस्टीच्यूशन में जहां भी जिस धारा में तबदीली की जानी है वह हो सके और उसके बाद फिर हाउस के प्रिविलेजिज़ के उपर कोई छापा न मार सके । इन अल्फाज के साथ मैं खत्म करता हूं ।

Mr. Speaker : I have received a notice from the hon. Member, Shri Mohan Lal stating that he withdraws his amendment to the Resolution.

1.00 P.M.

Is it the pleasure of the House that the hon. Member be allowed to withdraw his amendment ?

(Voices: Yes, Yes.)

The amendment was, by leave of the House, withdrawn.

Mr. Speaker : Question is —

Whereas this House has carefully considered in all its aspects the opinion of the Supreme Court of India given on Special Reference No. 1 of 1964, made by the President of India, under Article 143(1) of the Constitution, regarding powers and jurisdiction of High Courts and their Judges in relation to State Legislatures and their Officers and regarding the powers, privileges and immunities of the said Legislatures and their Members in relation to High Courts and their Judges in the discharge of their duties ;

AND WHEREAS this House is of the opinion that for its proper functioning it should have the power to adjudge in cases of its contempt, whether committed by a Member or a stranger, either inside the Chamber or outside it, and to punish that contempt without interference by any Court under any Article of the Constitution or otherwise;

AND WHEREAS it apears that the intention of the Constitution makers was to confer on the Parliament and the State Legislatures all the power and privileges and immunities which the House of Commons in England enjoyed at the commencement of the Constitution ;

NOW, THEREFORE, this House is of the considered opinion that Article 194 of the Constitution of India be suitably amended so as to leave no room for doubt that the State Legislatures shall have and shall always be deemed to have all the powers, privileges and immunities which the House of Commons in England have had at the commencement of the Constitution of India.

The motion was carried

(At this stage there was loud thumping from all sides of the House.)

Mr. Speaker : I congratulate the hon. Members of this House for having expressed their opinion about their privileges in a very frank manner and also in a way associating themselves with the decision of the Speakers of all the Legislatures including the Speaker of the Parliament. This is really a very important matter.

The controversy was started, as you all know, out of a conflict between the Uttar Pradesh Vidhan Sabha and the Allahabad High Court and ultimately the decision of the U.P. Vidhan Sabha had been held by the Allahabad High Court as a valid and proper decision. And I think what more proof is required that the Legislatures should maintain that power and dignity so far as the right of the Legislatures to punish a person who commits their contempt without the scrutiny of the Judiciary at any level is concerned. The Legislatures demand only that much right which is at present available to the High Courts and the Supreme Court. The High Courts and the Supreme Court, to my mind, at present have the right to punish a person who is guilty of their contempt and if the High Courts or the Supreme Court by commiting a person for their contempt do not, in any way, come into conflict with the fundamental rights of the citizens, how will the Legislatures come into conflict with the fundamental rights? Each Legislator, to my mind, is not only a citizen in his own right but he is also a representative of a large number of citizens. Therefore, it is not expected that he will, in any way, encroach upon the fundamental rights of the citizens.

By passing this Resolution we have added to the dignity of this House. A number of other Legislatures have also passed such Resolutions. I will send this Resolution to the Speaker of the Lok Sabha for appropriate action.

(Thumping from both sides of the House)

BILL(S)

*The Punjab Cattle Preservation Bill, 1964.

(Resumption of consideration)

Mr. Speaker : Now Babu Bachan Singh will resume his speach on the Punjab Cattle Preservation Bill, 1964.

ਬਾਬੂ ਬਚਨ ਸਿੰਘ (ਲੁਧਿਆਣਾ ਉੱਤਰ) : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਵਿਚ ਪਸ਼ੂਆਂ ਦੀਂ ਰਖਿਆ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਬਿਲ ਅਜ ਸਾਡੇ ਹਾਊਸ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਪੇਸ਼ ਹੈ। ਸਵਾਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਏਸ ਗੌਰਮੈਂਟ ਨੇ ਸੰਨ 1947 ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਹੁਣ ਤਕ ਕਿਹੜੇ ਕਿਹੜੇ ਪਸ਼ੂਆਂ ਦੀ ਰਖਿਆ ਵਾਸਤੇ ਕੰਮ ਕੀਤੇ ਨੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵਜਾਹ ਕਰਕੇ ਇਹ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਹ ਇਹ ਕੰਮ ਕੀਤੇ ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵਿਚ

Note.—*For previous discussion on the Punjab Cattle Preservation Bill, 1964, please *see* Punjab Vidhan Sabha debates Vol. I, No. 34, dated 19th April, 1965.

[ਬਾਬੂ ਬਚਨ ਸਿੰਘ]

ਫਲਾਣੀ ਕਸਰ ਰਹਿ ਗਈ ਤਾਂ ਇਹ ਬਿਲ ਲਿਆਂਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਤੇ ਗੌਰ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਮੈਂ ਅਰਜ਼ ਕਰਨੀ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾ ਕੰਮ, ਜਿਹੜਾ ਇਸ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਸਭ ਤੋਂ ਬੜਾ ਪਾਪ ਕੀਤਾ, ਉਹ ਪੰਜਾਬ ਯੂਟੀਲਾਈਜੇਸ਼ਨ ਆਫ ਲੈਂਡਜ਼ ਐਕਟ ਦਾ ਪਾਸ ਕਰਨਾ ਸੀ। ਉਸ ਰਾਹੀਂ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਜਿਤਨੀਆਂ ਚਰਾਂਦਾਂ ਸਨ, ਜਿਤਨੀਆਂ ਚਰਾਗਾਹਾਂ ਸਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਪਟਵਾ ਦਿੱਤਾ ਔਰ ਮੇਰਾ ਖਿਆਲ ਹੈ ਕਿ ਗਰੋ-ਮੋਰ-ਫੂਡ ਦੇ ਨਾਂ ਤੇ ਇਨਫੀਰੀਅਰ ਜ਼ਮੀਨਾਂ ਨੂੰ ਪਟਵਾ ਕੇ ਨਾ ਇਸ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਅਨਾਜ ਦੇ ਵਾਧੇ ਵਿਚ ਕੋਈ ਨੇਕ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਹੈ ਔਰ ਨਾ ਹੀ ਪੰਜਾਬ ਦਾ ਜਿਹੜਾ ਪਸ਼ੂ ਧਨ ਸੀ ਉਸ ਦੇ ਲਈ ਕੋਈ ਘਾ ਅਤੇ ਚਾਰਾ ਰਹਿਣ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਲੱਖਾਂ ਏਕੜ ਜ਼ਮੀਨ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਲੈਂਡ ਯੂਟੀਲਾਈਜ਼ੇਸ਼ਨ ਐਕਟ ਦੇ ਮਾਤਹਿਤ ਪੁਟ ਸੁਟੀ ਗਈ ਔਰ ਉਥੇ ਜਿਹੜੇ ਡੰਗਰ ਘਾ ਖਾ ਖਾ ਕੇ ਪਲਦੇ ਪੋਸਦੇ ਸਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਚਰਾਗਾਹਾਂ ਦਾ ਕੋਈ ਬੰਦੋਬਸਤ ਨਾ ਰਹਿਣ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਕੰਸਾਲੀਡੇਸ਼ਨ ਆਫ ਲੈਂਡ ਹੋਲ-ਡਿੰਗਜ਼ ਦੇ ਨਾਮ ਉਪਰ ਐਸਾ ਪਾਪ ਕੀਤਾ ਜਿਸ ਦੀ ਤਲਾਫੀ ਨਾ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਲੈਜਿਸਲੇਚਰ ਕਰ ਸਕੇਗੀ ਔਰ ਨਾ ਹੀ ਪੰਜਾਬ ਗੌਰਮੈਂਟ ਕਰ ਸਕੇਗੀ। ਉਹ ਇਹ ਕੀਤਾ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਜਿਹੜੇ ਬੀੜ ਪਏ ਹੋਏ ਸਨ ਜਿੱਥੇ ਲਕੜੀ ਉਗਦੀ ਸੀ ਔਰ ਨਾਲੇ ਡੰਗਰਾਂ ਦੇ ਚਰਨ ਦਾ ਵੀ ਇੰਤਜ਼ਾਮ ਸੀ ਉਹ ਤਮਾਮ ਦੇ ਤਮਾਮ ਬੀੜ ਮੁਰੱਬੇਬੰਦੀ ਦੇ ਵਿਚ ਪੁੱਟ ਦਿਤੇ ਗਏ ਔਰ ਉਸ ਦੇ ਕਾਰਣ ਅਜ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਵਿਚ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਵੀ ਪਤਾ ਹੈ, ਅਸੈਂਬਲੀ ਨੂੰ ਵੀ ਪਤਾ ਹੈ ਔਰ ਹਰ ਅਦਨਾ ਤੋਂ ਅਦਨਾ ਆਦਮੀ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਿੰਨਾ ਜਿਆਦਾ ਗੋਬਰ ਪਿੰਡਾਂ ਦੇ ਵਿਚ ਜਲਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਲਕੜੀ ਦੀ ਕਮੀ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਇਹ ਚੀਜ਼ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਹ ਸੂਬੇ ਦੀ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਨੂੰ ਇਹੋ ਜਿਹੀ ਸਰਕਾਰ ਮਿਲੀ ਹੈ ਜਿਹੜੀ ਆਰਗੇਨਿਕ ਖਾਦ ਨੂੰ ਜਲਾਉਂਦੀ ਹੈ ਔਰ ਇਹ ਆਰਗੇਨਿਕ ਖਾਦ ਵਰਤਣ ਦਾ ਰਵਾਜ ਪਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਆਦਮੀਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਹਾਂ ਜਿਹੜੇ ਇਸ ਗਲ ਦੇ ਹਾਮੀ ਹਨ ਕਿ ਅਜ ਸਾਡੇ ਸੂਬੇ ਦੇ ਵਿਚ ਆਰਗੇਨਿਕ ਖਾਦ ਦਾ ਸਹੀ ਤੌਰ ਤੇ ਇਸਤੇ-ਮਾਲ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਲੇਕਿਨ ਏਥੇ ਲੱਖਾਂ ਟਨ ਦੇਸੀ ਖਾਦ ਬਾਲਣ ਦੇ ਕੰਮ ਆ ਰਹੀ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਗਲਤ ਨੀਤੀ ਵਜੋਂ ਏਥੇ ਲਕੜੀ ਨਹੀਂ ਰਹਿਣ ਦਿੱਤੀ ਗਈ। ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਏਥੇ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾਅਵੇ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਅਸੀਂ ਗਲਾਂ ਦੇ ਨਾਲ, ਸੜਕਾਂ ਤੇ ਔਰ ਨਹਿਰਾਂ ਤੇ ਲੱਖਾਂ ਟਨ ਲਕੜੀ ਪੈਦਾ ਕਰਦੇ ਹਾਂ। ਜਿੱਥੋਂ ਤਕ ਸਰਦਾਰ ਪਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਦਾ ਤਅੱਲੁਕ ਸੀ ਉਹ ਲੱਖਾਂ ਵਿਚ ਗੱਲਾਂ ਨਹੀਂ ਸੀ ਕਰਦਾ ਹੁੰਦਾ ਬਲਕਿ ਉਹ ਕਰੋੜਾਂ ਵਿਚ ਗੱਲਾਂ ਕਰਦਾ ਹੁੰਦਾ ਸੀ। ਦਰਅਸਲ ਹਾਲ ਇਹ ਹੈ "ਮਰਜ਼ ਬੜਤਾ ਗਿਆ ਜੂੰ ਜੂੰ ਦਵਾ ਕੀ"। ਜਿਤਨੀ ਅਜ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਲਕੜੀ ਦੀ ਸ਼ਾਰਟੇਜ ਹੈ ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਫਿਊਲ ਵੁਡ ਹੈ ਭਾਵੇਂ ਦੂਜੀ ਟਿੰਬਰ ਹੈ ਇਤਨੀ ਕਦੇ ਵੀ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਡੰਗਰਾਂ ਲਈ ਵੀ ਚਾਰੇ ਦਾ ਸਵਾਲ ਪੈਦਾ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਚਾਰਾ ਕਿਥੋਂ ਆਵੇ ਕਿਉਂਕਿ ਜੋ ਚਾਰਾ ਬਹੁਤਾਤ ਵਿਚ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ ਤੇ ਬੀੜਾਂ ਵਿਚ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦਾ ਸੀ ਉਹ ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਮੇਹਰਬਾਨੀ ਨਾਲ ਖਤਮ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਕ ਹੋਰ ਬੜਾ ਨੇਕ ਕੰਮ ਇਹ ਸਰਕਾਰ ਕਰਨ ਲਗੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਨਾਲੋਂ ਔਰ ਚੰਗਾ ਕੰਮ ਪਸ਼ੂ ਧਨ ਦੀ ਬੇਹਤਰੀ ਲਈ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ ਅਤੇ ਉਹ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਆਪਨੂੰ ਵੀ ਪਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਵਜ਼ੀਰ ਜ਼ਰਾਇਤ ਵੀ ਇਸ ਗਲ ਦੇ ਸ਼ਾਹਦ ਹਨ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾਂ ਲੁਧਿਆਣਾ ਵਿਚ ਟਰੈਕਟਰਜ਼ ਖਰੀਦਣ ਲਈ ਲੋਨਜ਼ ਦੇਣ ਲਈ 10 ਲਖ ਰੁਪਿਆ ਸਪਲੀਮੈਂਟਰੀ ਡਿਮਾਂਡਜ਼ ਵਿਚ ਮੰਗਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਜੇਕਰ ਇਸੇ ਹਸਾਬ ਨਾਲ ਟਰੈਕਟਰਜ਼ ਜਾਰੀ ਹੋ ਗਏ ਤਾਂ ਫਿਰ ਪਸ਼ੂਆਂ ਦੀ ਕੋਈ ਖਾਸ ਲੋੜ ਹੀ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਜਾਵੇਗੀ ਅਤੇ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਬੇਹਤਰੀ ਦੀ ਗਲ ਸੋਚਣ ਦੀ ਖੇਚਲ ਨਹੀਂ ਕਰਨੀ

ਪਵੇਗੀ। ਤੁਸੀਂ ਜਾਣਦੇ ਹੋ ਕਿ ਪਹਿਲਾਂ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਬਹੁਤ ਘੋੜੇ ਹੁੰਦੇ ਸਨ ਅਤੇ ਚੰਗੀਆਂ ਨਸਲਾਂ ਦੇ ਘੋੜੇ ਇਥੇ ਪਾਲੇ ਜਾਂਦੇ ਸਨ ਪਰ ਜਦੋਂ ਤੋਂ ਇਹ ਮੋਟਰਾਂ ਚਲ ਪਈਆਂ ਅਤੇ ਆਦਮੀ ਘੋੜੇ ਬਣ ਕੇ ਰਿਕਸ਼ਾ ਚਲਾਣ ਲਗ ਪਏ ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇਥੇ ਘੋੜੇ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਨਹੀਂ ਰਹੀ ਅਤੇ ਘੋੜੇ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਆਪਣੇ ਆਪ ਘਟਦੀ ਚਲੀ ਗਈ ਅਤੇ ਅਜ ਉਹ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਮਾਦੂਮ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਸਨੂੰ ਕੋਈ ਪਾਲਦਾ ਨਹੀਂ ਅਤੇ ਨਾ ਕੋਈ ਨਸਲ ਕਸ਼ੀ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ਹੈ ਅਤੇ ਗਵਨਰ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਭਾਸ਼ਣ ਵਿਚ ਵੀ ਤੇ ਹੋਰ ਕਈ ਥਾਵਾਂ ਤੇ ਵੀ ਇਸ ਗਲ ਦਾ ਚਰਚਾ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਸੂਬੇ ਵਿਚ ਟਰੈਕਟਰਜ਼ ਤੇ ਪਾਵਰ ਟਿਲਰਜ਼ ਦੇ ਕਾਰਖਾਨੇ ਲਗਾਣੇ ਹਨ ਅਤੇ ਜੇਕਰ ਇਹ ਕਾਰਖਾਨੇ ਲਗ ਗਏ ਤਾਂ ਫਿਰ ਨਾ ਰਹੇਗਾ ਬਾਂਸ ਤੇ ਨਾ ਬਜੇਗੀ ਬਾਂਸਰੀ ਵਾਲੀ ਗਲ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ। ਪਸ਼ੂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਣਗੇ ਅਤੇ ਇਸ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰਖਿਆ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਈ ਖੇਚਲ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਰਹੇਗੀ। ਇਕ ਇਸ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਇਸ ਸਿਲਸਿਲੇ ਵਿਚ ਬੜਾ ਨੇਕ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਨੇ ਅਜ ਤਕ ਅਵਾਰਾ ਪਸ਼ੂਆਂ ਦਾ ਕੋਈ ਇੰਤਜ਼ਾਮ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਕੋਈ ਐਸਾ ਪਿੰਡ ਨਹੀਂ ਜਿਥੇ ਸਟਰੇ ਕੈਟਲ ਨਾ ਫਿਰਦੇ ਹੋਣ। ਹਰ ਪਿੰਡ ਵਿਚ ਵੱਗਾਂ ਦੇ ਵੱਗ ਆਵਾਰਾ ਪਸ਼ੂਆਂ ਦੇ ਫਿਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਫਸਲਾਂ ਦਾ ਉਜਾੜਾ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਐਨੇ ਆਵਾਰਾ ਪਸ਼ੂ ਕਿਉਂ ਪੈਦਾ ਹੋ ਗਏ ਹਨ ਇਸਦਾ ਕਾਰਨ ਸਰਕਾਰ ਵੀ ਜਾਣਦੀ ਹੈ, ਵਜ਼ੀਰ ਮੁਤੱਲਕਾ ਵੀ ਜਾਣਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਅਫਸਰਾਂ ਅਤੇ ਲੈਜਿਸਲੇਟਰਜ਼ ਨੂੰ ਵੀ ਇਸ ਦਾ ਪਤਾ ਹੈ। ਉਹ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਕੱਟਾ ਤੇ ਬੱਛੀ ਪਾਲਣਾ ਇਕ-ਨਾਮਕ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਜਿਸਦੇ ਘਰ ਮੱਝ ਕੱਟਾ ਦੇ ਦੇਵੇ ਅਤੇ ਜਿਸ ਦੇ ਘਰ ਗਊ ਬੱਛੀ ਦੇ ਦੇਵੇ ਉਸ ਘਰ ਵਿਚ ਸੋਗ ਪੈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਕਟੇ ਨੂੰ ਤਾਂ ਉਧਰ ਯੂ.ਪੀ. ਵਾਲੇ ਖਾਣ ਲਈ ਤੇ ਚਲਾਣ ਲਈ ਵੀ ਲੈ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਪਰ ਗਰੀਬ ਬੱਛੀ ਦੀ ਕਿਸਮਤ ਵਿਚ ਤਾਂ ਸਵਾਏ ਇਸਦੇ ਹੋਰ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਕਿ ਉਸਨੂੰ ਆਵਾਰਾ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਲੋਕ ਨੇਜਿਆਂ ਨਾਲ ਮਾਰ ਦੇਣ। ਵੈਸੇ ਤਾਂ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਬੜੀ ਮਿਹਰ-ਬਾਨੀ ਕਰਕੇ ਇਕ ਰਹਿਮ ਵਾਲਾ ਤਰੀਕਾ ਵੀ ਕਢਿਆ ਹੈ ਕਿ ਆਵਾਰਾ ਜਾਨਵਰਾਂ ਨੂੰ ਗਊ ਸਦਨਾਂ ਵਿਚ ਪੁਜਾ ਦਿਉ ਪਰ ਉਥੇ ਸਵਾਏ ਇਸ ਗਲ ਦੇ ਕਿ ਨਾ ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਪਾਣੀ ਦਿਤਾ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਨਾ ਚਾਰਾ ਪਾਇਆ ਜਾਵੇ ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਉਹ ਤੜਪ ਤੜਪ ਕੇ ਮਰ ਜਾਣ ਅਤੇ ਉਥੇ ਦੇ ਵੈਟਰਨਰੀ ਇਨਚਾਰਜ ਜਾਂ ਚੌਕੀਦਾਰ ਉਨਾਂ ਦਾ ਪੋਸ਼ ਲਾਹ ਕੇ ਵੇਚ ਲੈਣ ਹੋਰ ਕੋਈ ਇੰਤਜਾਮ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਉਨਾਂ ਆਵਾਰਾ ਪਸ਼ੂਆਂ ਦਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਕੁਝ ਇਕ ਮੈਂਬਰ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਸਟਰੇ ਕੈਟਲ ਨੂੰ ਇਨਜੈਕਟ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਤੇ ਬੇਹੋਸ਼ ਕਰਕੇ ਪਕੜ ਲੈਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਗੋਲੀ ਮਾਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਵਗੈਰਾ ਵਗੈਰਾ। ਮੈਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਇਲਾਜ ਦੇ ਢੰਗ ਸੁਣ ਕੇ ਇਕ ਗਲ ਚੇਤੇ ਆਈ ਹੈ ਕਿ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਪੁਛਿਆ ਕਿ ਜੇਕਰ ਬਗਲਾ ਪਕੜਨਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਕੀ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਕਹਿਣ ਲਗਾ ਕਿ ਪਹਿਲਾਂ ਹੌਲੇ ਹੌਲੇ ਬਗਲੇ ਦੇ ਪਿਛੇ ਪਿਛੇ ਜਾਕੇ ਉਸ ਦੇ ਸਿਰ ਤੇ ਮੋਮ ਰਖ ਦਿਉ। ਫਿਰ ਉਹ ਮੋਮ ਪਿਘਲ ਪਿਘਲ ਕੇ ਉਸ ਦੀਆਂ ਅਖਾਂ ਵਿਚ ਪੈ ਜਾਵੇਗੀ। ਜਿਸ ਨਾਲ ਉਹ ਅੱਨ੍ਹਾਂ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ। ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉਕ ਨੂੰ ਪਕੜ ਲਓ (ਹਾਸਾ) ਮੈਂ ਅਰਜ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਇਲਾਜ ਦਸਣ ਨਾਲ ਕੋਈ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਸਰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਵਿਚ ਤਾਂ ਇਹ ਵੇਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਕਿਹੜੇ ਫੈਕਟਰਜ਼ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਕਰਕੇ ਇਹ ਆਵਾਰਾ ਪਸ਼ੂ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਫੈਕਟਰਜ਼ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਫੈਕਟਰਜ਼ ਨੂੰ ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਅਨਇਕਨਾਮਕ ਕੱਟੇ, ਬੱਛੀਆਂ ਤੇ ਬੁਢੀਆਂ ਗਾਈਆਂ ਹਰ ਸਾਲ ਭਾਰੀ ਤਾਦਾਦ ਵਿਚ ਛਡਣੀਆਂ ਹਨ ਤਾਂ ਸਵਾਏ ਇਸ ਦੇ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਖੁਦ ਬੁਚੜ ਬਣ ਜਾਓ ਹੋਰ ਕੋਈ ਇਲਾਜ ਇਸ

[ਬਾਬੂ ਬਚਨ ਸਿੰਘ]

ਦਾ ਤੁਹਾਡੇ ਪਾਸ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਪਸ਼ੂ ਧਨ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਲਾਜ਼ਮੀ ਤੌਰ ਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਹ ਤਰੀਕੇ ਅਖਤਿਆਰ ਕਰਨੇ ਪੈਣਗੇ ਜਿਹੜੇ ਮਗਰਬੀ ਮਮਾਲਕ ਨੇ ਅਖਤਿਆਰ ਕੀਤੇ ਹੋਏ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹ ਇਹ ਹਨ ਕਿ ਬੈਸਟ ਬਰੀਡਿੰਗ ਤੇ ਬੈਸਟ ਫੀਡਿੰਗ। ਜਦੋਂ ਤਕ ਇਸਦਾ ਇੰਤਜਾਮ ਨਹੀਂ ਕਰੋ ਤੁਸੀਂ ਭਾਵੇਂ ਲਖਾਂ ਕਾਨੂੰਨ ਬਣਾ ਲਓ ਸਾਡੀ ਕੈਟਲ ਵੈਲਥ ਪ੍ਰਿਜ਼ਰਵ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕੇਗੀ। ਹੁਣ ਸਵਾਲ ਇਹ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕੀ ਸਰਕਾਰ ਇਹ ਤਰੀਕਾ ਅਪਨਾਉਣ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹੈ। ਮੇਰਾ ਖਿਆਲ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਪਸ਼ੂ ਧਨ ਨੂੰ ਬੈਸਟ ਬਰੀਡਿੰਗ ਤੇ ਬੈਸਟ ਫੀਡਿੰਗ ਦੇ ਸਿਲਸਿਲੇ ਵਿਚ ਬਿਲਕੁਲ ਨਿਗਲੈਕਟ ਕੀਤਾ ਹੈ ਬਲਕਿ ਮੇਰੀ ਤਾਂ ਇਹ ਰਾਏ ਹੈ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਇਸ ਵਿਚ ਇੰਤਹਾ ਦਰਜੇ ਤਕ ਮੁਜਰਮ ਹੈ। ਮੈਂ ਪੰਜਾਬ ਦਾ ਹੀ ਜ਼ਿਕਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਸਾਰੇ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਦਾ ਹੀ ਜ਼ਿਕਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਜਿਸ ਵਕਤ ਸਾਡਾ ਦੇਸ਼ ਆਜ਼ਾਦ ਹੋਇਆ ਤਾਂ ਉਸ ਵਕਤ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਫੀ ਕਸ 8 ਔਂਸ ਦੁਧ ਮਿਲਦਾ ਸੀ ਲੇਕਿਨ ਅਜ ਅਸੀਂ ਇਤਨੀ ਤਰਕੀ ਕਰ ਗਏ ਹਾਂ ਕਿ 3 ਪਲਾਨ ਕਾਮਯਾਬੀ ਨਾਲ ਚਲਾ ਕੇ ਦੁਧ ਦੀ ਫੀ ਕਸ ਖਪਤ 8 ਔਂਸ ਤੋਂ ਘਟ ਕੇ 5 ਔਂਸ ਰਹਿ ਗਈ ਹੈ। ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਵੀ ਜਿਤਨਾ ਦੁਧ ਫੀ ਕਸ ਉਸ ਵਕਤ ਨਸੀਬ ਹੁੰਦਾ ਸੀ ਉਸ ਨਾਲੋਂ ਬਹੁਤ ਘਟ ਹੁਣ ਨਸੀਬ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਸਦੀ ਵਜਾਹ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜਿਥੇ ਤੁਸੀਂ ਹੋਰ ਕਈ ਨੇਕ ਕੰਮ ਕੀਤੇ ਹਨ ਉਥੇ ਇਹ ਵੀ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਜੋ ਬੈਸਟ ਅਲਾਕੇ ਸਨ ਉਥੇ ਤੁਸੀਂ ਸੇਮ ਲਿਆ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਪਿਛਲੇ ਜ਼ਿਮਨੀ ਇੰਤਖਾਬ ਵਿਚ ਮੈਂ ਬਰਨਾਲੇ ਦੇ ਅਲਾਕੇ ਵਿਚ 8 ਦਿਨ ਰਿਹਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਉਥੇ ਮੈਨੂੰ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਦਸਿਆ ਕਿ ਊਂਟ ਤਾਂ ਉਥੇ ਐਕਸਟਿੰਕਟ ਹੀ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਬਕਰੀ ਵੀ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਖਤਮ ਹੋ ਗਈ ਹੈ ਅਤੇ ਮੱਝਾਂ ਗਾਈਆਂ ਤੇ ਬੈਲਾਂ ਦੀ ਐਨੀ ਤਬਾਹੀ ਹੋਈ ਹੈ ਕਿ ਜਿਸਦਾ ਲੇਖਾ ਨਹੀਂ ਕਿਉਂਕਿ ਸੇਮ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਜ਼ਹਿਰੀਲੇ ਘਾ ਉਥੇ ਪੈਦਾ ਹੋ ਗਏ ਹਨ। ਸਰਕਾਰ ਇਸ ਗਲ ਦਾ ਦਾਵਾ ਕਰਦੀ ਫਿਰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਵਧ ਤੋਂ ਵਧ ਦੁਧ ਦੇਣਾ ਹੈ ਲੇਕਨ ਸਵਾਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਕੀ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਦਾਵੇ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਰਾਜ ਵਿਚ ਦੁਧ ਦੀ ਔਸਤ ਪੈਦਾਵਾਰ ਵਧੀ ਹੈ ਜਾਂ ਘਟੀ ਹੈ। ਮੈਂ ਕਹਿ ਸਕਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਡੈਫੀਨਿਟਲੀ ਦੁਧ ਦੀ ਔਸਤ ਪੈਦਾਵਾਰ ਘਟੀ ਹੈ। ਵਧੀ ਨਹੀਂ ਅਤੇ ਘਟੀ ਵੀ ਥੋੜੀ ਨਹੀਂ ਬਹੁਤ ਘਟੀ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਹਾਲਾਤ ਵਿਚ ਮੈਂ ਪੁਛਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਕਿਸ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਇਹ ਸਰਕਾਰ ਦੁਧ ਦੀ ਸਪਲਾਈ ਵਧਾ ਰਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਡੰਗਰਾਂ ਦੀ ਬੇਹਤਰੀ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਸ ਦੇ ਜਵਾਬ ਵਿਚ ਹੁਣ ਇਹ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਪਸ਼ੂਆਂ ਦੀ ਬੇਹਤਰੀ ਤਾਂ ਹੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ ਜੇਕਰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕੰਟਰੋਲ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਬਾਹਰ ਭੇਜਿਆ ਜਾਵੇ। ਮੈਂ ਅਰਜ਼ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਸਾਡੇ ਇਸ ਮਹਿਕਮੇ ਦੇ ਵਜ਼ੀਰ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਆਪਣੇ ਜ਼ਿਲੇ ਨੇ ਪਸ਼ੂ ਤਾਂ ਕੀ ਆਦਮੀ ਭਾਰੀ ਤਾਦਾਦ ਵਿਚ ਯੂ. ਕੇ. ਨੂੰ ਐਕਸਪੋਰਟ ਕੀਤੇ ਹਨ। ਉਸ ਐਕਸਪੋਰਟ ਕਰਕੇ ਜਿਤਨਾ ਫਾਇਦਾ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਜਲੰਧਰ ਨੂੰ ਹੋਇਆ ਹੈ ਉਤਨਾ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਜ਼ਿਲੇ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਮਾਲੀ ਹਾਲਤ, ਸੇਹਤ ਅਤੇ ਤਾਲੀਮ ਵਿਚ ਬਹੁਤ ਤਰਕੀ ਹੋਈ। ਪਿੰਡ ਪਿੰਡ ਸਕੂਲ ਖੁਲ ਗਏ ਹਨ। ਰਾਜਸਥਾਨ ਵਿਚ ਵੀ ਜੇਕਰ ਜਾ ਕੇ ਵੇਖੋ ਤਾਂ ਉਥੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਹੀ ਜ਼ਮੀਨ ਖਰੀਦੀ ਹੈ ਜੋ ਬਾਹਰ ਗਏ ਹੋਏ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਸੂਬੇ ਦੀ ਤਰਕੀ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਇਸ ਦੀ ਐਕਸਪੋਰਟ ਤੇ ਪਾਬੰਦੀ ਨਾ ਲਾਓ। ਇਕ ਪਾਸੇ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਕਹਿੰਦੇ ਫਿਰਦੇ ਹੋ ਕਿ ਇੰਡਸਟਰੀ ਨੂੰ ਤਰਕੀ ਦੇਣ ਲਈ ਬਾਈਸਿਕਲ ਐਕਸਪੋਰਟ ਪਰੋਮੋਸ਼ਨ ਕੌਂਸਲ ਬਣਾਓ, ਹੌਜ਼ਰੀ ਐਕਸਪੋਰਟ ਪਰੋਮੋਸ਼ਨ ਕੌਂਸਲ ਬਣਾਓ ਅਤੇ ਇਹ ਬਣਾਓ ਤੇ ਉਹ ਬਣਾਓ ਪਰ ਜਦੋਂ ਗਰੀਬ ਕਿਸਾਨ ਦਾ ਸਵਾਲ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਚੂੰਕਿ ਉਸਨੂੰ ਤੁਸੀਂ ਬੁਧੂ ਸਮਝਦੇ ਹੋ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਅਨਆਰਗੇਨਾਈਜ਼ਡ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਤੁਹਾਡੇ

ਹਮਲਿਆਂ ਦਾ ਮੁਕਾਬਲਾ ਕਰਨ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਨਹੀਂ ਰਖਦਾ ਇਸ ਲਈ ਉਸਨੂੰ ਤੁਸੀਂ ਕਹਿੰਦੇ ਹੋ ਕਿ ਤੇਰਾ ਭਲਾ ਇਸੇ ਵਿਚ ਹੈ ਕਿ ਤੂੰ ਕੁਰਬਾਨੀ ਦਾ ਬਕਰਾ ਬਣ ਜਾ। ਹਰ ਆਦਮੀ ਜੋ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਲਾਲਚ ਨੂੰ ਹੀ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਖੇਤੀ ਪੈਦਾਵਾਰ ਵੀ ਲਾਲਚ ਨਾਲ ਹੀ ਕਿਸਾਨ ਵਧ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਜੇਕਰ ਉਸਨੂੰ ਇਨਸੈਂਟਿਵ ਨਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਉਹ ਉਤਨੀ ਮੇਹਨਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। ਇਸ ਸਾਲ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਖੁਦ ਇਹ ਅਸੂਲ ਮੰਨਿਆ ਹੈ ਕਿ ਜੇਕਰ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਵਿਚ ਅਨਾਜ ਦੀ ਪੈਦਾਵਾਰ ਵਧਾਣੀ ਹੈ ਤਾਂ ਲਾਜ਼ਮੀ ਤੌਰ ਤੇ ਕਿਸਾਨਾਂ ਨੂੰ ਇਨਸੈਂਟਿਵ ਦੇਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪੈਦਾਵਰ ਦੀ ਰਿਮੂਨਿਰੇਟਵ ਕੀਮਤ ਦੇਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਤਾਕਿ ਉਹ ਵਧ ਪੈਦਾਵਾਰ ਕਰਨ ਲਈ ਉਪਰਾਲਾ ਕਰੇ।

ਕਿਸਾਨ ਪਸ਼ੂ ਕਿਉਂ ਪੈਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ? ਕਿਸਾਨ ਪਸ਼ੂ ਨੂੰ ਪਰੀਜ਼ਰਵ ਕਰਕੇ ਮੁਨਾਫਾ ਹਾਸਲ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਸਰਕਾਰ ਕਿਸਾਨਾਂ ਨੂੰ ਹੀ ਲੁਟਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਕੈਪਟਲਿਸਟਾਂ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਲੇਕਿਨ ਇਸ ਸਾਲ ਨਵਾਂ ਅਸੂਲ ਮੰਨਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਅਸੂਲ ਨੂੰ ਪਸ਼ੂ ਧੰਨ ਉਤੇ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਲਾਗੂ ਕਰਦੇ। ਮੈਂ ਫਿਰ ਪੁਛਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਕਿਸਾਨ ਪਸ਼ੂ ਕਿਉਂ ਪਾਲਦਾ ਹੈ ? ਜਿਥੇ ਕਿਸਾਨ ਦਾ ਮੁਖ ਕੰਮ ਖੇਤੀ ਬਾੜੀ ਕਰਨਾ ਹੈ ਉਥੇ ਪਸ਼ੂ ਪਾਲ ਕੇ ਸਾਈਡ ਬਿਜ਼ਨੈਸ ਵੀ ਚਲਾਉਣ ਦਾ ਯਤਨ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਹੋਰ ਲੋਕ ਵੀ ਸਾਇਡ ਬਿਜਨਸ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਮੁਨਾਫਾ ਹਾਸਲ ਕਰਦੇ ਹਨ ਉਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਿਸਾਨ ਵੀ ਇਹ ਸਾਇਡ ਬਿਜਨੈਸ ਕਰਕੇ ਮੁਨਾਫਾ ਹਾਸਲ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਅਗਰ ਸਰਕਾਰ ਕਿਸਾਨਾਂ ਦੀ ਹੇਤੂ ਬਣਨਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਜਿੰਨੀ ਕੀਮਤ ਕਿਸਾਨ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਪਸ਼ੂ ਦੀ ਕਲਕੱਤੇ ਜਾਂ ਬੰਬਈ ਵਿਚ ਮਿਲਦੀ ਹੈ ਕੀ ਸਰਕਾਰ ਉਸ ਤੇ 100 ਰੁਪਿਆ ਜਿਆਦਾ ਇਥੇ ਦਿਲਾਉਣ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹੈ ? ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਥੇ ਕਣਕ ਦੀ ਕੀਮਤ ਮੁਕਰਰ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਚਾਵਲ ਦੀ ਕੀਮਤ ਮੁਕੱਰਰ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਅਤੇ ਹੋਰ ਚੀਜਾਂ ਦੀ ਕੀਮਤ ਮੁਕੱਰਰ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਸ ਵੇਲੇ ਕੰਜ਼ੂਮਰਜ਼ ਅਤੇ ਪ੍ਰੋਡੂਸਰਜ ਦਾ ਕਲੈਸ਼ ਵੀ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਖੁਦ ਮੰਨਿਆ ਹੈ ਕਿ ਕਿਸਾਨਾਂ ਨੂੰ ਚੀਜ਼ ਪ੍ਰੋਡਿਯੂਸ ਕਰਨ ਵਿਚ ਇਨਸੈਂਟਿਵ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਮੈਂ ਸਰਕਾਰ ਕੋਲੋਂ ਪੁਛਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਪਸ਼ੂ ਪਾਲਣ ਵਿਚ, ਜੋ ਕਿ ਕਿਸਾਨਾਂ ਦਾ ਸਾਈਡ ਬਿਜਨੈਸ ਹੈ ਕਿਸਾਨਾਂ ਨੂੰ ਇੰਸੈਂਟਿਵ ਦੇਣ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ। ਇਸ ਵੇਲੇ ਇਹ ਗਲ ਸਾਫ ਹੈ ਕਿ ਜਦੋਂ ਤਕ ਚਾਹੇ ਉਹ ਕਿਸੇ ਕਿਸਮ ਦਾ ਬਿਜ਼ਨੈਸ ਹੋਵੇ, ਇੰਡਸਟਰੀ ਦੇ ਵਿਚ ਜਾਂ ਐਗਰੀ-ਕਲਚਰ ਦੇ ਪ੍ਰੋਡਕਸ਼ਨ ਦੇ ਬਿਜਨੈਸ ਵਿਚ ਫਾਇਦਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਤਾਂ ਸਰਕਾਰ ਉਸ ਨੂੰ ਉਸ ਇੰਡਸਟਰੀ ਨੂੰ ਚਾਲੂ ਰਖਣ ਲਈ ਮਜਬੂਰ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਅਗਰ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਕਿਸਾਨਾਂ ਨੂੰ ਲੁਟਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ ਜਾ ਕਿਸਾਨਾਂ ਨੂੰ ਨਾਜਾਇਜ਼ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਰਾਹੀਂ ਲੁਟਦੇ ਰਹੇ ਤਾਂ ਇਥੇ ਇਕ ਐਸੀ ਸਟੇਜ਼ ਆ ਜਾਵੇਗੀ ਕਿ ਕਿਸਾਨ ਪਸ਼ੂ ਪਾਲਣ ਨੂੰ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦੇਣਗੇ। ਇਸ ਸੂਬੇ ਵਿਚ ਐਸੇ ਹਾਲਾਤ ਪੈਦਾ ਹੋ ਜਾਣਗੇ ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਰਸ਼ੀਆ ਵਿਚ ਸਟਾਲਨ ਨੇ ਗਲਤ ਕਾਨੂੰਨ ਬਣਾਏ ਸਨ ਅਤੇ ਉਥੇ ਪਸ਼ੂਆਂ ਨੂੰ ਮਾਰ ਕੇ ਖਾ ਗਏ। ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਇਸ ਵਲ ਸੋਚਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਹਰਿਆਨੇ ਦੇ ਜਜਬਾਤਾਂ ਦਾ ਖਿਆਲ ਰਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਹਰਿਆਨੇ ਵਿਚ ਗਊ ਨੂੰ ਪਵਿੱਤਰ ਸਮਝਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਉਸ ਨੂੰ ਮਾਤਾ ਦਾ ਰੂਪ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਉਸ ਦੀ ਇਜਤ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਉਤੇ ਰੋਕ ਲਗਾ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇ। ਮੈਨੂੰ ਇਸ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਏਤਰਾਜ਼ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਸਰਕਾਰ ਇਸ ਮੱਝਾਂ ਦੇ ਬਿਉਪਾਰ ਉਤੇ ਪਾਬੰਦੀ ਨਾ ਲਾਵੇ। ਅਗਰ ਪਾਬੰਦੀ ਲਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਹ ਸਰਕਾਰ ਕਿਸਾਨਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਭਲਾਈ ਨਹੀਂ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਹ ਸਰਕਾਰ ਕਿਸਾਨਾਂ ਨੂੰ ਲੁਟਣਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਸਰਕਾਰ ਕਿਸਾਨਾਂ ਦੇ ਇਸ ਬਿਉਪਾਰ ਨੂੰ ਬਰਬਾਦ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਅਗਰ

[ਬਾਬੂ ਬਚਨ ਸਿੰਘ]
ਇਹ ਗਲ ਨਹੀਂ ਹੈ ਤਾਂ ਸਰਕਾਰ ਇਸ ਬਾਰੇ ਆਪਣੀ ਪੋਜੀਸ਼ਨ ਵਾਜ਼ੇ ਕਰੇ ? ਸਾਰੇ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਵਿਚ ਇਕ ਨਈ ਚੀਜ਼ ਪੈਦਾ ਹੋਈ ਹੈ। ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਇਸ ਵਲ ਸੰਜੀਦਗੀ ਦੇ ਨਾਲ ਸੋਚਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇਥੇ ਆਪਣੇ ਇਨਟਰੈਸਟ ਨੂੰ ਮੁਖ ਰਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਮਦਰਾਸ, ਕੇਰਲ ਅਤੇ ਆਂਧਰਾ ਵਿਚ ਹਿੰਦੀ ਦੀ ਵਿਰੋਧਤਾ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਜ਼ਬਾਨ ਦੇ ਮਸਲੇ ਉਤੇ ਝਗੜਾ ਖੜਾ ਹੋ ਗਿਆ,(ਵਿਘਨ) ਇਥੇ ਜੋਨਜ਼ ਕਾਇਮ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਥੇ ਵੀਟ ਜੋਨਜ਼, ਰਾਇਸ ਜੋਨਜ਼ ਅਤੇ ਹੋਰ ਕਈ ਕਿਸਮ ਦੇ ਜੋਨਜ਼ ਕਾਇਮ ਕੀਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਸ ਵੇਲੇ ਸਵਾਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਇਥੇ ਵੀਟ ਜੋਨਜ਼ ਕਾਇਮ ਕੀਤੇ ਹਨ ਤਾਂ ਕੀ ਸਰਕਾਰ ਲੋਹੇ, ਕੋਲੇ ਜਾਂ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਕਿਸਮ ਦੇ ਜੋਨਜ਼ ਕਾਇਮ ਕਰਨ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹੈ ? ਮੈਂ ਜਾਣਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਕੈਪਟਲਿਸਟਾਂ ਦੇ ਅੱਗੇ ਖੜੀ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ ਕਿਉਂਕਿ ਸਰਮਾਇਦਾਰਾਂ ਵਿਚ ਰੈਜ਼ਿਸਟੈਂਸ ਦੀ ਤਾਕਤ ਹੈ ਸਰਕਾਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅੱਗੇ ਝੁਕਦੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਉਤੇ ਸਰਕਾਰ ਕੋਈ ਕੰਟਰੋਲ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੀ। ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਕਿਸਾਨਾਂ ਦਾ ਸਵਾਲ ਆ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਕਿਸਾਨਾਂ ਨੂੰ ਖਾਸ ਤੌਰ ਤੇ ਲੁਟਣਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਇਥੇ ਕਿਸਾਨਾਂ ਦੀ ਕਣਕ ਦੀ ਕੀਮਤ 53½ ਰੁਪਏ ਪਰ ਕੁਇੰਟਲ ਫਿਕਸ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿ ਯੂ.ਪੀ. ਵਿਚ 100 ਰੁਪਏ ਵਿਕਦੀ ਹੈ। ਕਿਸਾਨਾਂ ਨੂੰ ਇਥੇ ਕਿਉਂ ਲੁਟਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ? ਕਿਸਾਨਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਕਿਉਂ ਬੇਇਨਸਾਫੀ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ ? ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਸਰਕਾਰ ਪਰਾਈਵੇਟ ਸੈਕਟਰ ਨੂੰ ਜਿਆਦਾ ਤੋਂ ਜਿਆਦਾ ਸਹੂਲਤਾਂ ਦੇ ਰਹੀ ਹੈ, ਅਗਰ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਸੈਕਟਰ ਨੂੰ ਸਰਕਾਰ ਰੈਗੂਲੇਟ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਕਿਸਾਨਾਂ ਨੂੰ ਕਿਉਂ ਕੁਰਬਾਨੀ ਦਾ ਬਕਰਾ ਬਣਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਸਰਕਾਰ ਲੋਹੇ, ਚੀਨੀ ਅਤੇ ਕਾਰਖਾਨੇ ਦੇ ਦੁਆਰਾ ਬਣਨ ਵਾਲੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਉਤੇ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਕੋਈ ਪਾਬੰਦੀ ਲਾਉਂਦੀ ? ਅਗਰ ਕਿਸਾਨਾਂ ਨੂੰ ਹੀ ਕੁਰਬਾਨੀ ਦਾ ਬਕਰਾ ਬਣਾਉਣਾ ਹੈ ਤਾਂ ਕਿਸਾਨ ਪਸ਼ੂ ਧਨ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਾਲਣਗੇ।

ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਇਹ ਕੋਈ ਨਵਾਂ ਬਿਲ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਸ ਕਿਸਮ ਦਾ ਪਹਿਲਾਂ ਵੀ ਬਿਲ ਹਾਊਸ ਵਿਚ ਪੇਸ਼ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਉਸ ਵਕਤ ਹਰਿਆਨੇ ਵਾਲਿਆਂ ਨੇ ਉਸ ਬਿਲ ਦੀ ਮੁਖਾਲਫਤ ਕੀਤੀ ਸੀ ਅਤੇ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਮਜਬੂਰ ਹੋ ਕੇ ਬਿਲ ਵਾਪਸ ਲੈਣਾ ਪਿਆ ਸੀ। ਮੈਨੂੰ ਬਹੁਤ ਅਫਸੋਸ ਹੈ ਸਿ ਸਾਡੇ ਖੇਤੀ ਬਾੜੀ ਦੇ ਮੰਤਰੀ ਜੋ ਕਿਸਾਨਾਂ ਦੇ ਘਰੋਂ ਪੈਦਾ ਹੋਏ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਸੇ ਕਿਸਮ ਦਾ ਬਿਲ ਹਾਊਸ ਵਿਚ ਲੈ ਆਂਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਕਿਸਾਨਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਬਲਮਜ਼ ਨੂੰ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਸਮਝਦੇ ਹਨ। ਅਗਰ ਉਹ ਖੁੰਡੇ ਚਾਕੂ ਦੇ ਨਾਲ ਕਿਸਾਨਾਂ ਨੂੰ ਜਿਬਾਹ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਇਹ ਚੰਗੀ ਗਲ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਇਸ ਵੇਲੇ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਸਾਈਂਟਿਫਿਕ ਸਟੇਜ ਵਿਚ ਗੁਜ਼ਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਸ ਵੇਲੇ ਇੰਡਸਟਰੀ ਅਤੇ ਐਗਰੀਕਲਚਰ ਦੇ ਸਫੀਅਰ ਵਿਚ ਰੈਵੋਲੂਸ਼ਨਰੀ ਸਟੇਜ ਆ ਰਹੀ ਹੈ। ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਇਹ ਮਸਲਾ ਸਾਈਂਟਿਫਿਕ ਤਰੀਕੇ ਦੇ ਨਾਲ ਹੱਲ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਪ੍ਰੋਡਕਟਿਵਟੀ ਵਧਾਉਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। [illegible]ਕਾਰ ਦੁਧ ਨੂੰ ਕਿੰਨਾ ਵਧਾ ਸਕੀ ਹੈ ? ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਇਸ ਤਰਫ ਕੋਈ ਕਦਮ ਨਹੀਂ ਚੁਕਿਆ। ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅਟਕਲ ਪੱਚੂ ਕਾਨੂੰਨ ਬਣਾਕੇ ਕਿਸਾਨਾਂ ਦਾ ਭਲਾ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ। ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾ ਪ੍ਰੋਡਿਯੂਸਰ ਨੂੰ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਕੰਜ਼ੂਮਰ ਨੂੰ ਲਾਭ ਹੋਵੇਗਾ। ਇਸ ਸੂਬੇ ਨੂੰ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਵਿਚ ਇਕ ਖਾਸ ਦਰਜਾ ਹਾਸਲ ਹੈ। ਇਥੇ ਦੇ ਲੋਕ ਦੂਜੇ ਸੂਬਿਆਂ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਵਿਚ ਜਿਆਦਾ ਦੁਧ ਪੀਂਦੇ ਹਨ। ਬਾਕੀ ਸੂਬਿਆਂ ਵਿਚ 5 ਆਊਂਸ ਦੁਧ ਦੀ ਖਪਤ ਹੈ ਅਤੇ ਇਥੇ ਅਜੇ ਵੀ 14.75 ਆਊਂਸ ਦੀ ਖਪਤ ਹੈ। ਇਸ ਦਾ ਕਾਰਨ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਹਰਿਆਨੇ ਦੀ ਗਾਂ, ਰੋਹਤਕ ਦੀ ਮੱਝ ਦੀ ਧਾਰੀਵਾਲ ਨਸਲ ਹਨ ਜਿਹੜੀਆਂ ਕਿ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦੁਧ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਥੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦੁਧ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਫਿਰ ਵੀ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਵਿਚ ਦੁਧ ਅਤੇ ਘੀ

ਦੀ ਮੰਗ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੈ, ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਦੇ ਲੋਕ ਅਮੀਰ ਹੋ ਗਏ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਵਿਚ ਦੁਧ ਅਤੇ ਘੀ ਦੀ ਜਿਆਦਾ ਮੰਗ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜਿਹੜੀਆਂ ਗਾਵਾਂ ਇਸ ਵੇਲੇ 4, 5 ਸੇਰ ਦੁਧ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ ਉਥੇ 20 ਸੇਰ ਦੁਧ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਨਸਲ ਪੈਦਾ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ। ਅਗਰ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਨਸਲ ਇਥੇ ਪੈਦਾ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਕੌਣ ਪਸ਼ੂ ਬਾਹਰ ਭੇਜੇਗਾ। ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਵਿਚ ਮਜਦੂਰ ਵੀ ਪੱਕਾ ਘਰ ਬਣਾ ਕੇ ਬੈਠਾ ਹੋਇਆ ਹੈ ਲੇਕਿਨ ਕਿਸਾਨ ਜਿਸ ਦੇ ਪਾਸ ਜਮੀਨ ਹੈ ਹੋਰ ਸਾਇਡ ਬਿਜਨਸ ਕਰਦਾ ਹੈ ਉਸ ਦਾ ਮਕਾਨ ਅਜੇ ਵੀ ਕੱਚਾ ਹੈ। ਅਗਰ ਕਿਸਾਨ ਦੀ ਹਾਲਤ ਦਾ ਜਾਇਜ਼ਾ ਲੈਣਾ ਹੈ ਤਾਂ ਸਰਕਾਰ ਕੋਆਪਰੇਟਿਵ ਸੋਸਾਇਟੀਆਂ ਦੇ ਅਕਾਊਂਟ ਨੂੰ ਚੈਕ ਕਰੇ। ਜਿਹੜਾ ਕਿਸਾਨ ਪਹਿਲੇ ਸਾਹੂਕਾਰ ਦੇ ਕਰਜ਼ੇ ਹੇਠ ਦਬਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ ਹੁਣ ਉਹ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸੋਸਾਇਟੀਆਂ ਦੇ ਨੀਚੇ ਦਬਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਕਿਸਾਨ ਖਾਦ ਵੀ ਕਰਜ਼ਾ ਲੈ ਕੇ ਖਰੀਦਦਾ ਹੈ। ਕਿਸਾਨ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਕਰਜੇ ਦੇ ਥੱਲੇ ਦਬਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਉਸ ਦੀ ਹਾਲਤ ਖਰਾਬ ਹੋ ਚੁੱਕੀ ਹੈ। ਅਗਰ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਪਸ਼ੂਆਂ ਨੂੰ ਬਾਹਿਰ ਜਾਣ ਉਤੇ ਪਾਬੰਦੀ ਲਗਾ ਦਿੱਤੀ ਤਾਂ ਕਿਸਾਨਾਂ ਦੀ ਹਾਲਤ ਚੰਗੀ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ। ਕਿਸਾਨਾਂ ਦੀ ਹਾਲਤ ਠੀਕ ਕਰਨ ਲਈ ਪਸ਼ੂਆਂ ਦੀ ਨਸਲ ਵਿਚ ਸੁਧਾਰ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਜਿਹੜੇ ਪਸ਼ੂ ਇਥੇ ਪਹਿਲਾਂ 10, 10 ਸੇਰ ਦੁਧ ਦਿੰਦੇ ਸਨ। ਉਹ ਹੁਣ ਸਿਰਫ 3, 4 ਸੇਰ ਦੁਧ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਬਾਹਰਲੇ ਮੁਲਕਾਂ ਵਿਚ ਜਿਥੇ 8, 8 ਸੇਰ ਮਝ ਦੁਧ ਦਿੰਦੀ ਸੀ ਉਥੇ ਅਜ 20, 20 ਸੇਰ ਦੁਧ ਦਿੰਦੀ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਇਥੇ ਵੀ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਕਰ ਦਿਉ ਤਾਂ ਗਲ ਬਣ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਪਰਮਿਟ ਸਿਸਟਮ ਚਾਲੂ ਕਰੋਗੇ ਤਾਂ ਪਰਮਿਟ ਸਿਸਟਮ ਨੇ ਤਾਂ ਪਹਿਲੇ ਹੀ ਸੂਬੇ ਦਾ ਸਤਿਆਨਾਸ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਪਰਮਿਟ ਸਿਸਟਰਮ ਚਾਲੂ ਕਰਨ ਦਾ ਮਤਲਬ ਕੁਰਪਸ਼ਨ ਦੇ floodgate ਖੋਲ੍ਹਣ ਦੇ ਸਿਵਾਏ ਹੋਰ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਥੋਂ ਸਾਰੇ ਚੰਗੇ ਪਸ਼ੂ ਚਲੇ ਜਾਣਗੇ। ਪਿਛਲੇ ਸਿਤੰਬਰ ਵਿਚ ਮੈਂ ਵੇਖਿਆ ਸੀ ਕਿ ਸ਼ਾਹਦਰੇ ਵਿਚ ਇਕ ਦਿਨ ਵਿਚ 3000 ਆਦਮੀਆਂ ਦਾ ਚਾਲਾਨ ਹੋਇਆ। ਜਿਹੜੇ ਕਿ ਦਿੱਲੀ ਤੋਂ 20, 20 ਸੇਰ ਕਣਕ ਯੂ. ਪੀ. ਵਿਚ ਲੈ ਜਾ ਰਹੇ ਸਨ। ਦਿੱਲੀ ਵਿਚ ਕਣਕ ਸਸਤੀ ਸੀ ਪਰ ਯੂ. ਪੀ. ਵਿਚ ਕਣਕ ਮਹਿੰਗੀ ਸੀ। ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਇਹ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਸਨ। ਤੁਸੀਂ ਯਕੀਨ ਰਖੋ ਕਿ ਭਾਵੇਂ ਤੁਸੀਂ ਕਿੰਨੇ ਵੀ ਕਨੂੰਨ ਬਣਾ ਲੋ ਦਿੱਲੀ ਦੀ ਸਰਹਦ ਤੇ, ਯੂ. ਪੀ. ਦੀ ਸਰਹਦ ਤੇ ਅਤੇ ਰਾਜਸਥਾਨ ਦੀ ਸਰਹਦ ਤੇ ਸਮਗਲਿੰਗ ਹੁੰਦੀ ਹੀ ਰਹੇਗੀ। ਤੁਸਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਪਹਿਲੇ ਹੀ ਜ਼ਰਾਇਮ ਪੇਸ਼ਾ ਬਣਾ ਰਖਿਆ ਹੈ। ਅਫੀਮ ਦੀ ਸਮਗਲਿੰਗ ਇਥੇ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਸੋਨੇ ਦੀ ਸਮਗਲਿੰਗ ਇਥੇ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਕਣਕ ਵੇਚਣ ਵਾਲੇ ਸਮਗਲਰ ਤੁਸਾਂ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਬਣਾ ਦਿਤੇ ਸਨ। ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਸਾਰੇ ਦੇ ਸਾਰੇ ਲੋਕ ਸਮਗਲਰ ਬਣ ਜਾਣ, ਜਰਾਇਮ ਪੇਸ਼ਾ ਬਣ ਜਾਣ। ਜੇ ਕਰ ਨਹੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਤਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਈਮਾਨਦਾਰੀ ਨਾਲ ਅਤੇ ਆਜਾਦੀ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦਿਉ। ਉਹ ਆਪਣੇ ਪੇਸ਼ੇ ਨੂੰ ਕਰਦੇ ਰਹਿਣ। ਜੇ ਕਰ ਪੰਜਾਬ ਦੁਧ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੇਣ ਨੂੰ ਤਿਆਰ ਹੋਵੇਗਾ ਸ਼ਹਿਰੀ ਲੋਕ ਠੀਕ ਮੁਲ ਦੇਣਗੇ ਤਾਂ ਲਾਜ਼ਮੀ ਤੌਰ ਤੇ ਦੇਹਾਤੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦੁਧ ਸਪਲਾਈ ਕਰੇਗਾ। ਪਰ ਜੇਕਰ ਸ਼ਹਿਰੀ ਚਾਹੇ ਕਿ ਥੋੜੇ ਮੁਲ ਤੇ, ਉਸ ਨੂੰ ਦੁਧ ਸਪਲਾਈ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ....

ਈਂ ਖਿਆਲ ਅਸਤੋ, ਮਹਾਲ ਅਸਤੋ ਜਨੂੰ। ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਮਿਨਿਸਟਰ ਇੰਚਾਰਜ ਨੂੰ ਇਹ ਅਰਜ਼ ਕਰਨੀ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਗਲ ਤੇ ਠੰਡੇ ਦਿਲ ਨਾਲ ਗੌਰ ਕਰੋ। ਕਿਸਾਨ ਪਜਾਬ ਦੀ ਰੀੜ ਦੀ ਹੱਡੀ ਹੈ ਇਸ ਰੀੜ ਦੀ ਹੱਡੀ ਨੂੰ ਤੋੜਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਨਾ ਕਰੋ। ਬਲਕਿ ਕਿਸਾਨ ਨੂੰ ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਬਣਾਉਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰੋ। ਕਿਸਾਨ ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਤਾਂ ਹੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜੇਕਰ ਉਸ ਦੇ ਪਸ਼ੂ ਦੁੱਧ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦੇਣ। ਪਸ਼ੂ ਤਾਂ ਹੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦੁਧ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜੈ ਕਰ ਚਰਾਂਦਾਂ ਅਛੀਆਂ ਹੋਣ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਫੀਡ ਦਾ ਪ੍ਰਾਪਰ ਪਰਬੰਧ ਹੋਵੇ। ਜੇਕਰ ਇਹ ਨਹੀਂ ਕਰੋਗੇ ਅਤੇ ਉਸ ਉਪਰ ਬੰਦਸ਼ਾਂ ਲਗਾਉਗੇ ਤਾਂ ਕਿਸਾਨ ਸਮਗਲਰ ਬਣ

[ਬਾਬੂ ਬਚਨ ਸਿੰਘ]
ਜਾਏਗਾ। ਤੁਹਾਡੇ ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਦਰਮਿਆਨ ਟੱਕਰ ਪੈਦਾ ਹੋਵੇਗੀ। ਸੋਸਾਇਟੀ ਵਿਚ ਭ੍ਰਿਸ਼ਟਾਚਾਰ ਵਧੇਗਾ। ਜੇਕਰ ਭ੍ਰਿਸ਼ਟਾਚਾਰ ਨੂੰ ਬੜ੍ਹਾਵਾ ਦੇਣਾ ਹੈ ਤਾਂ ਬੇਸ਼ਕ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਕਾਨੂੰਨ ਨੂੰ ਬਣਾ ਲਓ ਅਤੇ ਜੇ ਕਰ ਬਿਹਤਰੀ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾ ਇਸ ਨੂੰ ਪਾਸ ਨਾ ਕਰੋ।

ਕੈਪਟਨ ਰਤਨ ਸਿੰਘ (ਗੜ੍ਹਸ਼ੰਕਰ): ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਇਹ ਜਿਹੜਾ ਬਿਲ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਹਾਊਸ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਰਖਿਆ ਹੈ ਇਹ ਬੜਾ ਚੰਗਾ ਬਿਲ ਹੈ। ਪਰ ਇਸ ਵਿਚ ਕੁਝ ਕਮੀਆਂ ਹਨ। ਬੜਾ ਚੰਗਾ ਬਿਲ ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਹੈ ਕਿ ਸਾਡੇ ਚੰਗੇ ਚੰਗੇ ਪਸ਼ੂ ਬੰਬਈ ਅਤੇ ਕਲਕੱਤੇ ਜਾ ਕੇ ਇਕ ਸੂਏ ਦੇ ਬਾਦ ਹੀ ਹਮੇਸ਼ਾ ਲਈ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਸਨ ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾ ਸਿਰਫ ਇਸ ਸੂਬੇ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਹੁੰਦਾ ਸੀ ਬਲਕਿ ਸਾਰੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਹੁੰਦਾ ਸੀ। ਮੈਂ ਬਾਬੂ ਬਚਨ ਸਿੰਘ ਦੀ ਇਹ ਗੱਲ ਮੰਨਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਸਾਨੂੰ ਨੇਰੋ ਸੂਬਾਈ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਸੋਚਣਾ ਚਾਹੀਦਾ। ਸਾਰੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿਚ ਰਖ ਕੇ ਕਾਨੂੰਨ ਪਾਸ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਜੇਕਰ ਸਾਰੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਹੁੰਦਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਲਾਜ਼ਮੀ ਤੌਰ ਤੇ ਸਾਨੂੰ ਅਜਿਹਾ ਕਦਮ ਉਠਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਨਾਲ ਅਸੀਂ ਉਸ ਨੁਕਸਾਨ ਨੂੰ ਰੋਕ ਸਕੀਏ। ਬ੍ਰੀਡਰ ਪਸ਼ੂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਨਾਲ ਪਾਲਦਾ ਹੈ ਪਰ ਪੈਸੇ ਦੀ ਕਮੀ ਦੀ ਵਜ੍ਹਾ ਕਰਕੇ ਉਸ ਨੂੰ ਉਹ ਪਸ਼ੂ ਮਜਬੂਰਨ ਵੇਚਣਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ ਪਰ ਜੇਕਰ ਉਹੋ ਪਸ਼ੂ ਨੂੰ ਪਾਲਣ ਵਾਲਾ ਕਿਸਾਨ ਬੰਬਈ ਅਤੇ ਕਲਕੱਤੇ ਜਾਕੇ ਜਾਨਵਰ ਦੀ ਹਾਲਤ ਵੇਖੇ ਤਾਂ ਮੈਨੂੰ ਵਿਸ਼ਵਾਸ਼ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਕਦੇ ਵੀ ਆਪਣੇ ਜਾਨਵਰ ਨੂੰ ਵਪਾਰੀ ਦੇ ਹੱਥ ਨਾ ਵੇਚਦਾ ਕਿਉਂਕਿ ਉਥੇ ਜਾਨਵਰ ਦਾ 6, 7 ਮਹੀਨੇ ਦੁਧ ਪੀ ਕੇ ਬੁਚੜ ਖਾਨੇ ਭੇਜ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਉਥੇ ਉਸ ਜਾਨਵਰ ਨੂੰ ਰਖਣਾ ਅਨਇਕਨੌਮਿਕ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਸਾਨੂੰ ਦੁੱਧ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਤਾਂ ਅਸੀ ਦੁੱਧ ਪੈਦਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ। ਉਸ ਨੂੰ ਸਾਇੰਟਿਫਿਕ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਟਿਨ ਕਰਕੇ ਰੈਫਰੀਜਿਰੇਟਰ ਵਿਚ ਰਖ ਕੇ ਬਾਹਰ ਭੇਜ ਸਕਦੇ ਹਾਂ। ਜੇਕਰ ਹਾਲੈਂਡ ਆਪਣੇ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਦੁੱਧ ਨੂੰ ਇੰਡੋਨੇਸ਼ਿਆ ਭੇਜ ਸਕਦਾ ਸੀ ਤਾਂ ਕੋਈ ਵਜ੍ਹਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਆਪਣੇ ਦੁੱਧ ਨੂੰ ਬੰਬਈ ਜਾਂ ਕਲਕੱਤੇ ਨਹੀਂ ਭੇਜ ਸਕਦਾ ਪਰ ਬੰਬਈ ਅਤੇ ਕਲਕੱਤੇ ਵਿਚ ਗਿਆ ਹੋਇਆ ਪਸ਼ੂ ਥੋੜੇ ਜਿਹੇ ਲਾਲਚ ਪਿਛੇ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਬਾਬੂ ਜੀ ਨੂੰ ਇਹ ਫਿਕਰ ਹੈ ਕਿ ਪਰ ਐਨੀਮਲ ਮਿਲਕ ਯੀਲਡ ਘਟ ਗਈ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸੋਚਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦੀ ਵਜ੍ਹਾ ਅਨਰਿਸਟ੍ਰਿਕਟਿਡ ਐਕਸਪੋਰਟ ਹੈ। ਮੈਂ ਮੰਨਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਚੰਗੀ ਫੀਡ ਲਈ ਅਤੇ ਚੰਗੀ ਬ੍ਰੀਡ ਲਈ ਵੀ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸਾਨੂੰ ਇਹ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਕਰ ਨਹੀਂ ਕਰਾਂਗੇ ਤਾਂ ਸਾਨੂੰ ਕਾਮਯਾਬੀ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕੇਗੀ। ਸਾਨੂੰ ਪਤਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਵੇਲੇ ਹਿੰਦੋਸਤਾਨ ਵਿਚ ਅਨਇਕਨੌਮਿਕ ਪਸ਼ੂਆਂ ਦੀ ਬੜੀ ਭਾਰੀ ਬੀਮਾਰੀ ਹੈ। ਜਿਹੜੇ ਸਟ੍ਰੇਕੈਟਲ ਹਨ, ਆਵਾਰਾ ਪਸ਼ੂ ਹਨ ਉਹ ਕਿਸਾਨਾਂ ਦੀ ਫਸਲ ਦਾ ਬੜਾ ਨੁਕਸਾਨ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਸਾਨੂੰ ਬਹੁਤ ਜਲਦੀ ਸੋਚ ਸਮਝ ਕੇ ਇਸ ਪਾਸੇ ਵਲ ਕਦਮ ਉਠਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਉਹ ਬਿਲ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹਦੇ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮਲੂਮ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਕਿ ਪਸ਼ੂਆਂ ਨੂੰ ਬਾਹਰ ਤਾਂ ਭੇਜਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਪਰ ਇਕ ਦੋ ਸੂਏ ਦੇ ਬਾਦ ਤਾਂ ਜੋ ਉਸ ਦੀ ਬ੍ਰੀਡ ਬਚ ਜਾਵੇ। ਇਹ ਰਿਸਟ੍ਰਿਕਟਿਡ ਐਕਸਪੋਰਟ ਹੈ। ਮੈਂ ਇਸ ਨੂੰ ਚੰਗਾ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਇਸ ਲਈ ਇਸ ਬਿਲ ਨੂੰ ਸਪੋਰਟ ਕਰਦਾ ਹਾਂ। ਪਰ ਇਸ ਵਿਚ ਕਮੀ ਵੀ ਹੈ। ਕਮੀ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਇਥੇ ਫਿਰ ਇੰਸਪੈਕਟਰੀ ਰਾਜ ਲਾਗੂ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ ਨਤੀਜੇ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਸਮਗਲਿੰਗ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੋਵੇਗੀ। ਪਰ ਇਸ ਦਾ ਮਤਲਬ ਇਹ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਜੇਕਰ/ ਸਮਗਲਿੰਗ ਵਧਣੀ ਹੈ ਤਾਂ ਚੰਗਾ ਕੰਮ ਹੀ ਨਾ ਕਰੀਏ। ਸਭ ਜਾਣਦੇ ਹਨ ਕਿ ਚੋਰੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਝੂਠ ਬੋਲਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਪਰ ਫਿਰ ਵੀ ਕਾਨੂੰਨ ਤਾਂ ਬਣਾਏ ਹੀ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਜੋ ਚੋਰੀ ਨਾ

ਹੋਵੇ।(ਵਿਘਨ) ਪਸ਼ੂਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡਾ ਕਾਫੀ ਸਬੰਧ ਹੈ। ਪਸ਼ੂ ਪਾਲਣ ਨਾਲ, ਇਹ ਪਤਾ ਲਗ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਪਹਿਲੇ ਸੂਏ ਦੀ ਹੈ ਜਾਂ ਦੂਸਰੇ ਸੂਏ ਦੀ ਹੈ। ਮੈਂ ਦਸਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਵਿਚ ਕੀ ਕਮੀ ਹੈ। ਸ਼ੁਰੂ ਵਿਚ ਲਿਖਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ :

"(f) for requiring any person engaged in the business of breeding or export of cattle to maintain and produce for inspection such books, accounts and records relating to his business and furnish such information relating thereto as may be specified in the order ;"

ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਹ ਕਾਨੂੰਨ ਬਨਾਉਣ ਵਾਲੇ ਨੇ ਪ੍ਰੈਕਟੀਕਲ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਨੂੰ ਮੱਦੇ ਨਜ਼ਰ ਨਹੀਂ ਰਖਿਆ। ਉਸ ਨੂੰ ਪਤਾ ਹੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਸੌ ਫੀ ਸਦੀ ਬ੍ਰੀਡਰ ਅਨਪੜ੍ਹ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਉਹ ਹਿਸਾਬ ਕਿਤਾਬ ਕਿਵੇਂ ਰਖੇਗਾ, ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਰੀਕਾਰਡ ਰਖ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਹਿਸਾਬ ਕਿਤਾਬ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ ਤਾਂ ਇੰਸਪੈਕਟਰ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਪਰਮਿਟ ਹੀ ਨਹੀਂ ਦੇਣਾ। ਫਿਰ ਕੀ ਹੋਵੇਗਾ ਪੈਸਾ ਚਲੇਗਾ ਮੈਂ ਅਰਜ਼ ਕਰਾਂਗਾ ਕਿ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਇਹ ਕਲਾਜ਼ ਵਾਪਸ ਲੈ ਲੈਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਮੈਂ ਕੀ ਕਹਾਂ ਕਿ ਅਜੇ ਤਕ ਐਨੀਮਲ ਹਸਬੈਂਡਰੀ ਡੀਪਾਰਟਮੈਂਟ ਕੋਲ Proven ਬੁਲ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹਨ ਜਿਸ ਨਾਲ ਬ੍ਰੀਡ ਇੰਪਰੂਵ ਕਰ ਸਕਣ ਕਿਧਰੋਂ ਫੜ ਫੜਾ ਕੇ ਗੁਜ਼ਾਰਾ ਕਰਦੇ ਹਨ। (ਘੰਟੀ ਦੀ ਆਵਾਜ਼) ਮੈਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਸਮਾਂ ਨਹੀਂ ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਕਿਉਂ ਜੋ ਹੋਮ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਵੀ ਇਸ ਪਾਸੇ ਆਉਣਾ ਹੈ। ਪਰ ਅਨਾ ਜ਼ਰੂਰ ਕਹਾਂਗਾ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਕਲਾਜ਼ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਲੈ ਲੈਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਜਿਹੜਾ ਖਦਸ਼ਾ ਆਪੋਜੀਸ਼ਨ ਨੇ ਅਤੇ ਕਈ ਹੋਰ ਵੀਰਾਂ ਨੇ ਵੀ ਜ਼ਾਹਰ ਕੀਤਾ ਹੈ ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਕੁਰਪਸ਼ਨ ਵਧੇਗੀ ਅਤੇ ਅਨਪੜ੍ਹ ਕਿਸਾਨ ਮੁੜ ਇੰਸਪੈਕਟਰੀ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ ਜਿਹੜੀ ਗੱਲ ਕਿ ਇਹ ਹਾਊਸ ਨਹੀਂ ਚਾਹੁੰਦਾ। ਬਾਕੀ ਬਰੀਡਿੰਗ ਔਰ ਫੀਡਿੰਗ ਦੀ ਜਿਹੜੀ ਗੱਲ ਹੈ, ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਪਾਸੇ ਹਾਲੇ ਅਸਾਂ ਏ. ਬੀ. ਸੀ ਵੀ ਸ਼ੁਰੂ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ। ਬਰੀਡਿੰਗ ਇਕ ਬੜੀ ਮਹਿੰਗੀ ਚੀਜ ਹੈ। ਇਸ ਪਾਸੇ ਤੁਸੀਂ ਸੁਣਕੇ ਹੈਰਾਨ ਹੋਵੋਗੇ ਕਿ ਸ਼ਾਇਦ 50 ਸਾਲਾਂ ਦੀ ਰਿਸਰਚ ਤੋਂ ਬਾਦ ਵੀ the net result is failure ਮੈਂ ਤਾਂ ਕਹਾਂਗਾ ਡਰ ਵੀ ਲਗਦਾ ਹੈ ਪਰ ਇਹ ਸਚਾਈ ਹੈ ਕਿ ਜਦ ਤਕ ਅਸੀਂ ਅਪਣੀ ਸਟੇਟ ਵਿਚ, ਅਪਣੇ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਅਨਇਕਨਾਮਿਕ ਕੈਟਲ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰਨ ਦਾ, ਉਸ ਬਾਰੇ ਇੰਤਜ਼ਾਮ ਕਰਨ ਦਾ ਕੋਈ ਢੰਗ ਲਭ ਨਾ ਲਈਏ, ਸਾਡੇ ਲਈ ਹੋਰ ਕੋਈ ਚਾਰਾ ਨਹੀਂ। ਮੈਂ ਬੜੀ ਨਿਮਰਤਾ ਨਾਲ ਹੋਮ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਕਹਿਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਅਨਇਕਨਾਮਿਕ ਕੈਟਲ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਨਾ ਕੋਈ ਢੰਗ ਲਭੋ ਤਾਕਿ ਇਸ ਪਰਾਬਲਮ ਤੋਂ ਸਾਡਾ ਛੁਟਕਾਰਾ ਹੋ ਸਕੇ ਰੱਬ ਦੇ ਵਾਸਤੇ ਇਹ ਜਿਹੜੀ ਲੱਖਾਂ ਏਕੜ ਦੀ ਫਸਲ ਹਰ ਸਾਲ ਖਰਾਬ ਕਰਦੇ ਹਨ ਇਸ ਤੋਂ ਸਾਨੂੰ ਬਚਾਓ। ਜੇਕਰ ਇਹ ਕਰ ਸਕੋਗੇ ਤਾਂ ਇਹ ਬੜੀ ਚੰਗੀ ਚੀਜ਼ ਹੋਵੇਗੀ। (Interruption)

ਸ੍ਰੀ ਸਪੀਕਰ : ਮੇਰਾ ਖਿਆਲ ਹੈ ਕਿ ਕਾਫੀ ਡਿਸਕਸ਼ਨ ਹੋ ਚੁੱਕੀ ਹੈ। ਜਿਹੜੇ ਬਾਕੀ ਮੈਂਬਰ ਸਾਹਿਬ ਬੋਲਣਾ ਚਾਹੰਦੇ ਹਨ ਉਹ ਥਰਡ ਰੀਡਿੰਗ ਸਟੇਜ ਉਤੇ ਬੋਲ ਲੈਣ। (I think a good deal of discussion has been held. The hon. Members who are now interested to speak may do so at the third reading stage. (Interruption)

चौधरी मुख्तियार सिंह मलिक (सोनीपत) : मोहतरिम स्पीकर साहिब, बात यह है कि एक दिन मैं एक तालाब के, जौहड़ के किनारे किनारे जा रहा था। मैंने देखा कि वहां पर तीन मेंडक बैठे हुए हैं और वह आवाज़ दे रहे हैं। ऊपर वाले ने कहा

[चौधरी मुख्तयार सिंह मलिक]

"टर टक टम" । बीच वाले ने कहा "फिक्र न गम" क्योंकि एक उपर है और एक नीचे लेकिन नीचे वाला कहने लगा "मर गए हम" । तो स्पीकर साहिब, बात यह है कि जब हमारी हकूमत को कोई दूसरी चीज समझ में नहीं आती तो बैठे बैठे इनको उपद्रव सूझता है और वह जो उपप्रद्रव होता है वह पंजाब में बसने वाले गरीब किसान, मजदूर, और हरिजनो क नुक्सान पहुंचाने वाला साबित होता है । वैसे सरदार दरबारा सिंह बुरा तो मानेंगे लेकिन फिर भी कोई बहुत बुरी बात नहीं है............

श्री अध्यक्ष : अनपार्लियामेंटरी बात न कहना । (He should avoid any unparliamentary reference.)

चौधरी मुख्तियार सिंह मलिक : मैं तो जनाब अपने मिनिस्टरों का बड़ा एहतराम करता हूं, उनकी बड़ी इज्ज़त करता हूं । तो मैं यह कहने जा रहा था कि सरदार दरबारा सिंह तो खुद एक गरीब किसान के ही लड़के हैं । कम अज़ कम उन से इस बात की आशा नहीं की जा सकती कि इस किस्म के बिल लाएंगे जिन से गरीब किसानों के उपर किसी तरह की पाबन्दियां आयद की जाएं और न ही सरदार कपूर सिंह साहिब से यह आशा है । लेकिन यहां पर कुछ ऐसा दिखाई पड़ता है जैसे एक कहावत है कि "लंका में बसने वाले सब बावन"। हमारे लिए तो यहां पर सब बराबर हैं चाहे वह चीफ मिनिस्टर हों या दूसरे । यानि फिर क्या किया जाए ? हर बात में वही हाल कोई सोचता तक नहीं। किसानों को खेती करवाना बन्द करा दिया और कह दिया कि साहिब, मछलियां पालो । इधर बाढ़ों की वजह से पानी ही पानी हो गया, सेम हो गई, वाटर लागिंग हो गई । अनाज पैदा होता नहीं तो सरदार कपूर सिंह साहिब कहने लगे कि मछलियां पाल लो। (विघ्न) स्पीकर साहिब, जब ज़मीन न रही और आमदन के साधन खत्म हो गए तो उस हालात में अगर बेचारा किसान, गरीब मज़दूर और हरिजन अपना गुज़ारा करने के लिए पशु रख ले, गाय पाल ले, भैंस पाल ले तो समझ में नहीं आता कि ऐक्सपोर्ट पर क्यों इस तरह की पाबन्दी आयद की जाए । आखिर यह कोई पाकिस्तान या चीन को भेजते हैं ? यहां नहीं तो जमना पार दस रुपए ज़्यादा लेकर बेच देते हैं या फिर मद्रास, कलकता, बम्बई भेज देते हैं जहां भी वही लोग दूध पीएंगे जो लोग यहां शहरों में दूध पीते हैं । यहां शहरों में दूध का इन्तज़ाम भी तो आप ने कैपिटलिस्टों को लिए ही करना है । कौन सा रिक्शा चलाने वालों ने दूध पी लेना है ? स्पीकर साहिब, बड़ा अफसोस होता है कि यहां अपने मुल्क में ही एक हिस्से से दूसरे हिस्से में तो ऐक्सपोर्ट को रोकने के लिए यह गवर्नमेंट इन्तजाम करने के लिए इस बिल को ले आई है लेकिन इन को शर्म नहीं आती जब पाकिस्तान वाले रोज़ाना, जैसा कि अखबारों के अन्दर पढ़ने को मिलता है, हज़ारों हजारों मवेशी हमारी जमीन पर से भगा कर ले जाते हैं । बार्डर पर से उठाकर ले जाते हैं । आप उन को तो चैक नहीं कर सकते । आप में इतनी हिम्मत नहीं कि उन को चैक कर सकें । आप में हौंसला नहीं कि बार्डर पर इस चीज़ को बन्द करने के लिए कोई पाबन्दी लगा सके बार्डर पर इन्तजामात को मज़बूत कर सकें । या पुलिस या बार्डर पर फौज को हुक्म दे सकें । वहां से हजारों मवेशी रोजाना पाकिस्तान की

तरफ खेंच लिए जाते हैं । लेकिन कितने अफसोस की बात है कि यहां पर मुश्किल से एक गरीब किसान ने अपना जरिया रोजगार बनाने के लिए एक आध गाय बाईर भेंस या बकरी रख ली तो उस पर इस तरह की पाबन्दियां आयद कर दीं । स्पीकर साहिब, मुझे बड़े दुःख के साथ कहना पड़ता है कि यह जो लाईसेंस और परमिट की बिमारी है यह हमें हमेशा के लिए तंग कर रही है, गरीब लोगों को तंग कर रही है । जैसा कि चौधरी देवी लाल जिक्र कर रहे थे अनाज के लिए बेशक आप ज़ोन बना दो कि कोई ऐक्सपोर्ट न कर सके । लेकिन जिस वक्त उन के पास ज़खीरा हो जाएगा तो एक्सपोर्ट करने के लिए लाइसेंस भी उन लोगों को दिए जाएंगे जो कि इनके चहेते होंगे । जो लोग हकूमत के मंजूरे नजर होंगे उन्हीं को ऐंक्सपोर्ट लाईसेंस दिए जाएंगे । गरीब किसानों को तो कोई लाईसेंस देने से रहा । तो वह लाईसेंस भी कैपीटलिस्टस को देंगे और इधर जो बिल पेश किया गया है यहां पर भी वही हालत होगी और ट्रेड और बिजनैस में पड़े हुए लोगों को ही मिलेंगे (घंटी)। स्पीकर साहिब, दो तीन मिनट तो दे दीजिए । बस खत्म ही करने वाला हूं । हां, तो मैं यह अर्ज़ कर रहा था कि यह जो लाईसेंस और परमिट्स की बीमारी है इस ने हमें तबाह कर दिया है । मुझे तो इस बात का अन्देशा है कि कहीं हमारे पैशाब करने पर भी यह लाईसेंस न शुरु कर दें और जिन्दा रहने के लिए भी लाईसेंस न लेना पड़े । हमारी यह हकूमत हर चीज़ पर लाईसेंस और परमिटस से पाबन्दी लगाना चाहती है । स्पीकर साहिब., अफसोस होता है यह देखकर कि इस कांग्रेस पार्टी की तरफ से इस तरह की जो तलवार है वह कच्चे धागे से बन्दी हुई गरीबों की गर्दन के ऊपर हर वक्त लटकती रहती है और हमेशा इस बात का अन्देशा रहता है कि किस वक्त धागा टूट जाए और हम गरीबों की गर्दन उसके नज़र हो जाए । तो मैं अपने होम मिनिस्टर साहिब से अर्ज करूंगा कि देहातों के अन्दर जो गरीब लोग रहते हैं कम अज़ कम वह तो उन की बहबूदी का ख्याल रखें । वहां पर अपना और अपने बाल बच्चों का पेट पालने के लिए जो लोग इस तरह से पशुपालन का काम करते हैं उन की मुश्किलात का एहसास करें और ऐसा करते हुए मैं समझता हूं कि उन्हें चाहिए कि इस बिल को वापिस ले लें (घंटी) स्पीकर साहिब, उधर कैप्टेन रतन सिंह साहिब जैसे मेम्बर बैठे हुए हैं । एक तरफ तो इस बिल की तारीफ करते हैं और साथ ही कहते हैं कि फलां फलां बात ठीक नहीं, ऐसी नहीं वैसी होनी चाहिए । उन की बातों को सुनकर मुझे एक मिसाल याद आ गई । जैसे एक बूल होता है । उस से किसी ने पूछा कि तू आगे से क्या बोलता है तो वह कहने लगा कि लड़ूंगा । पीछे से गोबर भी करता है । पूछा कि अरे तू गोबर क्यों करता है तो कहने लगा कि भागूंगा । तो ऐसे ही मेम्बर सरदार दरबारा सिंह की पार्टी में बैठे हुए हैं । एक तरफ तो उन की तारीफ करते हैं और दूसरी तरफ बात भी करते हैं तो ऐसे लफजों में कि उन्हें इस बात का डर होता है कि कहीं हाई कमांड उन के ऐक्सप्लेनेशन न काल कर ले कि मुखालिफत क्यों करते हो और यह करते हैं वहां बैठी गरीब जनता को दिखाने के लिए ताकि जब वहां उन के पास वोट हासिल करने के लिए जाएं तो कह सकें कि भाई हम ने तो पूरा

[चौधरी मुख्तियार सिंह मलिक]
जोर लगाया था लेकिन वजीर साहिब मानें नहीं । ज़्यादा न कहता हुआ, स्पीकर साहिब, मैं सरदार दरबारा सिंह साहिब से यह दरखास्त करूंगा कि वह इस बिल को वापिस ले लें और इस तरह से हमारे ऊपर रहम करम करें तो अच्छा ही होगा ।

ਕਾਮਰੇਡ ਜੰਗੀਰ ਸਿੰਘ ਜੋਗਾ (ਤਲਵੰਡੀ ਸਾਬੋ) ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਜਿਥੋਂ ਤਕ ਇਸ ਬਿਲ ਦਾ ਤਅੱਲੁਕ ਹੈ ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ....

श्रीमती चन्द्रावती : ग्रान ए प्वायंट ग्राफ ग्रार्डर, सर । स्पीकर साहिब, मैं कितनी बार खड़ी हुई हूं लेकिन ग्राप ने मुझे बोलने के लिए वक्त नहीं दिया । ग्राज जब कि उधर से एक मैम्बर बोल कर हटे थे तो ग्राप को इधर से बोलने के लिए किसी को टाईम देना चाहिए था । इस बात की मैं ग्राप से शिकायत करती हूं ।

श्री अध्यक्ष : हम ग्राप की शिकायत पर गौर करेंगे । (I will consider your complaint.)

ਕਾਮਰੇਡ ਜੰਗੀਰ ਸਿੰਘ ਜੋਗਾ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਮੈਂ ਅਰਜ਼ ਕਰਨ ਲਗਾ ਸੀ ਕਿ ਜਿਥੋਂ ਤਕ ਇਸ ਬਿਲ ਦਾ ਤਅੱਲੁਕ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿਚ ਇਥੋਂ ਪਸ਼ੂਆਂ ਦੇ ਬਾਹਰ ਜਾਣ ਤੇ ਰੋਕ ਲਾਈ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ, ਮੈਂ ਇਸ ਬਿਲ ਨੂੰ ਵੈਲਕਮ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਔਰ ਮੈਂ ਬਾਬੂ ਬਚਨ ਸਿਘ ਦੀ ਇਸ ਦਲੀਲ ਨਾਲ ਸਹਿਮਤ ਨਹੀਂ ਹਾਂ ਕਿ ਜੇ ਸਾਡੇ ਸੂਬੇ ਤੋਂ ਪਸ਼ੂ ਬਾਹਰ ਨਹੀਂ ਜਾਣਗੇ ਤਾਂ ਸਾਡੇ ਸੂਬੇ ਦੀ ਇਕੌਨਮੀ ਤੇ ਇਸ ਨਾਲ ਬੁਰਾ ਅਸਰ ਪਏਗਾ। ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਨਾਲ ਕੋਈ ਮਾੜਾ ਅਸਰ ਨਹੀਂ ਪੈਣ ਵਾਲਾ। ਅਜ 15 ਦਿਨ ਹੋਏ ਨੇ ਸਾਡੀ ਮੰਡੀ ਵਿਚ ਇਕ ਮਝ 3,500 ਰੁਪਏ ਦੀ ਵਿਕੀ ਸੀ। ਇਹ ਠੀਕ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਮਝ ਦੇ ਮਾਲਿਕ ਨੂੰ 3,500 ਰੁਪਏ ਮਿਲ ਗਏ ਪਰ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਮਝਾਂ ਸੂਬੇ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਚਲੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ ਔਰ ਉਹ ਮੁੜ ਕੇ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀਆਂ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਚੰਗੀ ਬਰੀਡ ਖਤਮ ਹੋਣ ਦਾ ਅੰਦੇਸ਼ਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਹ ਬਿਲ ਇਸ ਚੀਜ਼ ਵਿਚ ਕਾਫੀ ਰੁਕਾਵਟ ਪਾਏਗਾ। ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਇਸ ਨੂੰ ਇਕ ਚੰਗਾ ਬਿਲ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਪਰ ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਮੈਂ ਦੇਖਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਵਿਚ ਅਵਾਰਾ ਪਸ਼ੂਆਂ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਲਈ ਕੋਈ ਜਤਨ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਅਵਾਰਾ ਪਸ਼ੂਆਂ ਨੂੰ ਜ਼ਰੂਰ ਰੋਕਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਸੀ। ਪਹਿਲੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਪਿੰਡਾਂ ਵਿਚ ਫਾਟਕ ਹੁੰਦੇ ਸਨ ਜਿਥੇ ਅਵਾਰਾ ਪਸ਼ੂਆਂ ਨੂੰ ਫੜ ਕੇ ਦੇ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਸੀ ਔਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਛਡਣ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਜੁਰਮਾਨਾ ਲਗਦਾ ਸੀ। ਪਰ ਹੁਣ ਜਦੋਂ ਦੀਆਂ ਪੰਚਾਇਤਾਂ ਬਣ ਗਈਆਂ ਹਨ ਕਿਉਂਕਿ ਪੰਚਾਇਤਾਂ ਪਾਸ ਕਿਸੇ ਕਿਸਮ ਦੀ ਅਥਾਰਟੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਅਵਾਰਾ ਪਸ਼ੂਆਂ ਨੂੰ ਫੜ ਕੇ ਬੰਦ ਕਰ ਲੈਣ ਇਸ ਦਾ ਨਤੀਜਾ ਇਹ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਹੁਣ ਅਵਾਰਾ ਪਸ਼ੂਆਂ ਦੇ ਵਗ ਦੇ ਵਗ ਫਿਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਬਾਰੇ ਇਸ ਬਿਲ ਵਿਚ ਕੋਈ ਜ਼ਿਕਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਰੋਕਿਆ ਜਾਵੇਗਾ।

ਫਿਰ ਮੈਂ ਅਰਜ਼ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਬਿਲ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਜਿਸ ਵੇਲੇ ਇਕ ਪਸ਼ੂ ਦੀਆਂ ਦੋ ਤਿੰਨ ਨਸਲਾਂ ਇਥੇ ਰਹਿ ਜਾਣਗੀਆਂ ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਬਾਹਰ ਭੇਜੇ ਜਾਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਪਰ ਮੈਂ ਕਹਿੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਰੀਕਾਰਡ ਤਾਂ ਕੋਈ ਹੋਵੇਗਾ ਨਹੀਂ ਕਿ ਕਿਤਨੀਆਂ ਨਸਲਾਂ ਕਿਸੇ ਪਸ਼ੂ ਦੀਆਂ ਇਥੇ ਰਹਿ ਗਈਆਂ ਹਨ। ਫਿਰ ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਪਸ਼ੂਆਂ ਦੀ ਖਰੀਦ ਫਰੋਖਤ ਕਿਸਾਨ ਹੀ ਕਰਦੇ ਹਨ ਔਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬਾਹਰ ਵੀ ਉਹ ਹੀ ਲੈ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਹੁਣ ਇਸ ਪਰਮਿਟ ਸਿਸਟਮ ਦਾ ਨਤੀਜਾ ਇਹ ਹੋਵੇਗਾ ਕਿ ਇਹ ਕੰਮ ਕਿਸਾਨ ਦੇ ਹੱਥਾਂ ਵਿਚੋਂ ਨਿਕਲਕੇ

ਵਪਾਰੀਆਂ ਦੇ ਹੱਥਾਂ ਵਿਚ ਚਲਾ ਜਾਵੇਗਾ ਕਿਉਂਕਿ ਪਸ਼ੂਆਂ ਨੂੰ ਬਾਹਰ ਭੇਜਣ ਲਈ ਉਹ ਹੀ ਪਰਮਿਟ ਲੈ ਸਕਣਗੇ ਔਰ ਕਿਸਾਨ ਤਾਂ ਪਰਮਿਟ ਲੈ ਹੀ ਨਹੀਂ ਸਕੇਗਾ। ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਕਹਾਂਗਾ ਕਿ ਉਹ ਇਸ ਵਿਚ ਵੀ ਕੋਈ ਰੁਕਾਵਟ ਪਾਣ।

ਫਿਰ, ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਸਾਡੇ ਸੂਬੇ ਵਿਚ ਪਸ਼ੂਆਂ ਲਈ ਹਸਪਤਾਲ ਤਾਂ ਬੜੇ ਖੋਲ੍ਹ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਹਨ ਪਰ ਮੈਨੂੰ ਇਹ ਦੇਖ ਕੇ ਦੁਖ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਹਸਪਤਾਲਾਂ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਕਿਸਮ ਦਾ ਇੰਤਜ਼ਾਮ ਨਹੀਂ ਜਿਸ ਨਾਲ ਉਥੇ ਚੰਗੀ ਬਰੀਡ ਦੇ ਪਸ਼ੂ ਪੈਦਾ ਕੀਤੇ ਜਾਣ। ਇਸ ਦਾ ਨਤੀਜਾ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਸਾਡੇ ਸੂਬੇ ਵਿਚ ਪਹਿਲੇ ਹੀ ਦੁਧ ਦਾ ਬੜਾ ਘਾਟਾ ਤੁਰਿਆ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਉਸ ਘਾਟੇ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਈ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਨਹੀ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ। ਮਿਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਇਸ ਪਾਸੇ ਵਲ ਵੀ ਧਿਆਨ ਦੇਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।

ਮੈਨੂੰ ਆਸ ਹੈ ਕਿ ਪੰਡਤ ਮੈਂਬਰ ਜਿਹੜੇ ਹਨ ਉਹ ਮੈਨੂੰ ਮੁਆਫ ਕਰਨਗੇ ਜੇ ਮੈਂ ਇਹ ਕਹਾਂ ਕਿ ਹੁਣ ਪੰਡਤ ਵੀ ਗਾਂ ਦਾਨ ਲੈਣ ਦੀ ਥਾਂ ਸਵਾ ਰੁਪਿਆ ਲੈ ਲੈਂਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਦਾ ਨਤੀਜਾ ਇਹ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਪੰਡਤ ਜਿਥੇ ਪਹਿਲੇ ਗਊਆਂ ਦਾਨ ਵਿਚ ਲੈ ਕੇ ਪਾਲਦੇ ਹੁੰਦੇ ਸਨ। ਹੁਣ ਉਹ ਵੱਛੀਆਂ ਸੁੰਨੀਆਂ ਛਡ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਦਾ ਨਤੀਜਾ ਇਹ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਦੁਧ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਪਸ਼ੂ ਨਹੀਂ ਬਣ ਸਕਦੇ ਔਰ ਉਹ ਸੁੰਨੇ ਫਿਰਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਮੈਂ ਅਰਜ਼ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਬਿਲ ਵਿਚ ਸੁੰਨੇ ਪਸ਼ੂ ਛਡਣ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਸਜ਼ਾ ਦੇਣ ਵਾਸਤੇ ਇਸ ਵਿਚ ਕੋਈ ਪਰੋਵੀਜ਼ਨ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਜੋ ਅਵਾਰਾ ਪਸ਼ੂ ਛਡਦੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਜ਼ਾ ਦੇਣ ਵਾਸਤੇ ਇਸ ਬਿਲ ਵਿਚ ਜ਼ਰੂਰ ਕੋਈ ਪਰੋਵੀਜ਼ਨ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਸੀ ਤਾਕਿ ਉਹ ਅਗੇ ਨੂੰ ਨਾ ਛਡਿਆ ਕਰਨ। ਜਿਥੋਂ ਤਕ ਇਸ ਬਿਲ ਵਿਚ ਇਸ ਪਰੋਵੀਜ਼ਨ ਦਾ ਤਅੱਲੁਕ ਹੈ ਕਿ ਬਾਹਰ ਪਸ਼ੂਆਂ ਦੇ ਜਾਣ ਤੇ ਰੋਕ ਹੋਏਗੀ। ਇਸ ਹਿਸੇ ਨੂੰ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਵੈਲਕਮ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਪਰ ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਇਸ ਗੱਲ ਤੇ ਜ਼ੋਰ ਦਿੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਜਿਹੜੇ ਲੋਕ ਆਪਣੇ ਪਸ਼ੂ ਛਡ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੇ ਜ਼ਰੂਰ ਰੋਕ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਵੇਖੋ ਪੰਚਾਇਤ ਸੰਮਤੀ ਤਿੰਨ ਚਾਰ ਹਜ਼ਾਰ ਰੁਪਿਆ ਖਰਚ ਕਰ ਕੇ ਨਸਲ ਵਿਚ ਸੁਧਾਰ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਇਕ ਝੋਟਾ ਖਰੀਦ ਕਰਕੇ ਛਡਦੀ ਹੈ ਪਰ ਜੇ ਉਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਕੋਈ ਜ਼ਿਮੀਂਦਾਰ ਇਕ ਅਪਣਾ ਝੋਟਾ ਛਡ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸ ਨਾਲ ਪਸ਼ੂਆਂ ਦੀ ਨਸਲ ਖਰਾਬ ਹੋਵੇਗੀ। ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਅਗੇ ਅਰਜ਼ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਗੱਲਾਂ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿਚ ਰਖ ਕੇ ਇਕ ਕੰਪਲੀਟ ਬਿਲ ਲਿਆਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਬਿਲ ਜੋ ਲਿਆਇਆ ਗਿਆ ਹੈ ਇਹ ਅਧੂਰਾ ਬਿਲ ਹੈ।

ਗ੍ਰਹਿ ਅਤੇ ਵਿਕਾਸ ਮੰਤਰੀ (ਸਰਦਾਰ ਦਰਬਾਰਾ ਸਿੰਘ): ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਇਹ ਬਿਲ ਜੋ ਪਸ਼ੂਆਂ ਦੀ ਹਿਫਾਜ਼ਤ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਹੈ ਇਸ ਤੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਤਕਰੀਰਾਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਕਾਫੀ ਸੁਝਾਵ ਵੀ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਔਰ ਸਭ ਤੋਂ ਵਡਾ ਸੁਝਾਵ ਇਹ ਸੀ ਕਿ ਇਸ ਬਿਲ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਲੈ ਕੇ ਖਤਮ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇ ਔਰ ਪੇਸ਼ ਹੀ ਨਾ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ। ਇਸ ਬਿਲ ਦੀ ਜੋ ਮਹਾਨਤਾ ਹੈ ਮੈਂ ਉਸ ਮਹਾਨਤਾ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਔਰ ਇਹ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਮੈਂ ਕੁਝ ਫੈਕਚੂਅਲ ਗੱਲਾਂ ਕਰਾਂਗਾ।

ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਤਾ ਹੈ ਕਿ ਪਾਰਟੀਸ਼ਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਜਿਹੜੀਆਂ ਗਾਵਾਂ ਤੇ ਮਝਾਂ ਦੀਆਂ ਚੰਗੀਆਂ ਨਸਲਾਂ ਸੀ ਉਹ ਵੈਸਟ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਵਿਚ ਰਹਿ ਗਈਆਂ। ਇਥੇ ਹਰੀਆਨੇ ਵਿਚ ਵੀ ਇਕ ਨਸਲ ਹੈ ਜਿਸ ਬਾਰੇ ਸਾਨੂੰ ਬੜਾ ਧਿਆਨ ਹੈ। ਮੈਂ ਅਰਜ਼ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਬਿਲ ਰਾਹੀਂ ਅਸੀਂ ਪਸ਼ੂ ਬਾਹਰ ਜਾਣੇ ਬਿਲਕੁਲ ਬੰਦ ਨਹੀਂ ਕੀਤੇ ਕਿਉਂਕਿ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਸਾਨੂੰ ਪੂਰੇ ਤੌਰ ਤੇ ਖਿਆਲ ਹੈ ਕਿ ਜੇਕਰ ਇਹ ਬਿਲਕੁਲ ਬੰਦ ਕਰ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣ ਤਾਂ ਪਸ਼ੂਆਂ ਦੀ ਤਿਜਾਰਤ ਬੰਦ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ ਜਿਹੜੀ ਕਿ ਅਸੀਂ ਕਰ ਵੀ ਨਹੀਂ ਸਕਦੇ ਬਲਕਿ ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਨਾਲ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਇਕਾਨੋਮੀ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਣ ਦਾ ਖਦਸ਼ਾ ਵੀ ਹੈ। ਇਸ ਕਰਕੇ ਅਸੀਂ ਇਸ ਬਿਲ ਰਾਹੀਂ

[ਗ੍ਰਹਿ ਅਤੇ ਵਿਕਾਸ ਮੰਤਰੀ]

ਇਸ ਤਿਜਾਰਤ ਨੂੰ ਰੈਗੂਲੇਟ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਹੈ ਤਾਕਿ ਇਥੋਂ ਬਾਹਰ ਪਸ਼ੂ ਭੇਜਣ ਵਿਚ ਸਈਯਮ ਤੋਂ ਕੰਮ ਲਿਆ ਜਾਵੇ ਕਿਉਂਕਿ ਇਥੇ ਦੁਧ ਦੀ ਪਹਿਲੇ ਹੀ ਕਮੀ ਹੈ ਔਰ ਇਸ ਕਮੀ ਦਾ ਸਾਰੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਅਗੇ ਹੀ ਅਹਿਸਾਸ ਹੈ ਔਰ ਇਹ ਕਮੀ ਇਸ ਕਰਕੇ ਹੋਈ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਪਿਛਲੇ ਕਈ ਸਾਲਾਂ ਵਿਚ ਇਸ ਬਾਰੇ ਬੇਹਗਮ ਜਿਹਾ ਪਰੋਗਰਾਮ ਜਾਰੀ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਫਿਰ ਜਿਹੜੇ ਪਸ਼ੂ ਬਾਹਰ ਭੇਜੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਜੋ ਮੁਨਾਫਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਪਸ਼ੂਆਂ ਦੇ ਮਾਲਕਾਂ ਨੂੰ ਤਾਂ ਪਹੁੰਚਦਾ ਹੀ ਨਹੀਂ, ਇਹ ਫਾਇਦਾ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜਿਹੜੇ ਪਸ਼ੂਆਂ ਦੀਆਂ ਗਡੀਆਂ ਭਰ ਕੇ ਕਲਕਤੇ ਔਰ ਬੰਬਈ ਲੈ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਡੰਗਰਾਂ ਦੀ ਦੁਧ ਦੇਣ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਅਨੁਸਾਰ 100 ਰੁਪਏ ਫੀ ਸੇਰ ਦੁਧ ਦੇ ਹਿਸਾਬ ਨਾਲ ਜਾ ਵੇਚਦੇ ਹਨ। ਕਿਸਾਨ ਜਿਹੜਾ ਪਸ਼ੂਆਂ ਦਾ ਅਸਲੀ ਮਾਲਕ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਪਸ਼ੂ ਉਥੇ ਲੈ ਵੀ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ ਇਸ ਲਈ ਉਸ ਨੂੰ ਇਸ ਤਿਜਾਰਤ ਦਾ ਕੋਈ ਫਾਇਦਾ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਦਾ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਭਾਈਆਂ ਨੇ ਇਹ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਕਿਸਾਨ ਨੂੰ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪਸ਼ੂ ਬਾਹਰ ਭੇਜਣ ਤੇ ਰੋਕ ਲਾਉਣ ਨਾਲ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚੇਗਾ, ਗਲਤ ਗਲ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਜਿਹੜੇ ਆਦਮੀ ਪਸ਼ੂਆਂ ਦੀ ਪਰਵਰਿਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਆਪਣੇ ਪਸ਼ੂ ਕਿਉਂਕਿ ਕਲਕਤੇ ਬੰਬਈ ਵੇਚਣ ਵਾਸਤੇ ਨਹੀਂ ਲੈ ਜਾ ਸਕਦੇ, ਇਸ ਕਰਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਈਕਾਨਮੀ ਤੇ ਇਸ ਬਿਲ ਨਾਲ ਕੋਈ ਅਸਰ ਪੈਣ ਵਾਲਾ ਨਹੀਂ। ਫਿਰ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਗੱਲ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਸੂਬਿਆਂ ਵਿਚ ਇਥੋਂ ਦੇ ਪਸ਼ੂ ਜਾ ਕੇ ਵਿਕਦੇ ਹਨ ਉਹ ਸਾਡੇ ਸੂਬੇ ਨਾਲੋਂ ਵਖਰੇ ਹਨ, ਇਸ ਕਰਕੇ ਅਸੀਂ ਉਥੇ ਪਸ਼ੂ ਬਿਲਕੁਲ ਹੀ ਨਾ ਜਾਣ। ਬਲਕਿ ਗੱਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜਿਸ ਸੂਬੇ ਵਿਚ ਇਹ ਪਸ਼ੂ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਉਥੇ ਕੁਝ ਨਾ ਕੁਝ ਪਸ਼ੂ ਤਾਂ ਰਹਿ ਸਕਣ, ਇਸ ਮਨਤਵ ਨਾਲ ਇਹ ਬਿਲ ਲਿਆਂਦਾ ਗਿਆ ਹੈ ਤਾਕਿ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਚੰਗੀ ਮਿਕਦਾਰ ਵਿਚ ਦੁਧ ਮਿਲ ਸਕੇ ਔਰ ਘਿਓ ਮਿਲ ਸਕੇ। ਔਰ ਜਿਹੜੀਆਂ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਅਸੀਂ ਇਸ ਮਤਲਬ ਲਈ ਕਰ ਰਹੇ ਹਾਂ ਉਹ ਇਸ ਬਿਲ ਵਿਚ ਤਾਂ ਆ ਸਕਦੀਆਂ ਨਹੀਂ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਭਰਾਵਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਚੰਗੇ ਲੋਕ ਦੁਧ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਪਸ਼ੂ ਪਾਲਦੇ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪਰੋਤਸਾਹਨ ਮਿਲਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਮੁਤਫਕ ਹਾਂ ਔਰ ਅਸੀਂ ਇਹ ਪਹਿਲੇ ਕਰ ਵੀ ਰਹੇ ਹਾਂ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਕੋਲ ਐਸੇ ਪਸ਼ੂ ਹਨ ਜਿਹੜੇ 10 ਜਾਂ 15 ਸੇਰ ਤੋਂ ਵਧ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਦੁਧ ਦਿੰਦੇ ਹਨ, ਅਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਾਸਤੇ ਪਰਾਈਜ਼ਿਜ਼ ਮੁਕਰਰ ਕੀਤੇ ਹੋਏ ਹਨ ਤਾਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਹੌਸਲਾ ਅਫਜਾਈ ਹੋਵੇ ਔਰ ਉਹ ਚੰਗੀਆਂ ਨਸਲ ਦੀਆਂ ਗਾਈਆਂ ਤੇ ਮਝਾਂ ਪਾਲ ਸਕਣ। ਮੈਂ ਮੰਨਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਚੀਜ਼ ਦੀ ਬੜੀ ਲੋੜ ਹੈ ਔਰ ਇਸ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਦੋ ਰਾਵਾਂ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀਆਂ।

ਫਿਰ ਸਟਰੇ ਕੈਟਲ ਬਾਰੇ ਵੀ ਬਹੁਤ ਕੁਝ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਮੈਂ ਅਰਜ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਹ ਵੀ ਬਿਲ ਵਿਚ ਲੈ ਆਣ ਵਾਲੀ ਗੱਲ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਤੇ ਕੰਟਰੋਲ ਤਦ ਹੀ ਹੋ ਸਕੇਗਾ ਜੇ ਸਾਰੇ ਲੋਕ ਆਪ ਹੀ ਇਸ ਗਲ ਦਾ ਖਿਆਲ ਰਖਣ ਔਰ ਜੋ ਸਾਡੇ ਰਿਲੀਜਸ ਸੈਂਟੀਮੈਂਟਸ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮੁਖ ਰਖਣ। ਜਿਹੜੇ ਲੋਕ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਵਪਾਰ ਕਰਦੇ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਤੇ ਕੋਈ ਰਹਿਮ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਔਰ ਉਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬੁੱਚੜ ਖਾਨਿਆਂ ਵਿਚ ਭੇਜ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਸਾਨੂੰ ਇਸ ਗਲ ਦਾ ਯਕੀਨ ਰਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

The Home Minister was still in possession of the House when it adjourned.

Mr. Speaker : The House stands adjourned till 9.30 a.m. tomorrow, the 21st April, 1965.

(*The Sabha then adjourned till 9.30 a.m. on Wednesday, the 21st April, 1965*).

APPENDIX

to

Punjab Vidhan Sabha Debates Vol I-No 35

Dated the 20th April, 1965

Aid to Fire Stricken Families in Manali Bazar, Distt. Kangra.

*7868. **Shri Baldev Parkash** : Will the Minister for Revenue be pleased to state whether it is a fact that half of the Manali Bazar, distt. Kangra, was reduced to ashes by a fire which broke out during the month of October, 1964; if so, the details of the damage to property and the number of families rendered homeless, together with the aid, if any, given by the Government to rehabilitate them, if no aid was given the reasons therefor ?

Sardar Harinder Singh Major : Yes, half of Manali Bazar in Kulu district was reduced to ashes by fire which broke out in the month of October, 1964. Damage caused to property was estimated to the tune of Rs. 10 lakhs. 69 families were rendered homeles. A sum of Rs. 25,000 was donated by the Chief Minister from his relief fund to rehabilitate the sufferers. A sum of Rs. 22,970 was sanctioned by the Government for affording gratuitous relief to the fire sufferers subject to the condition that any relief already given from the Chief Minister's Relief Fund or any other source should be deducted from the amount of relief sanctioned by the Government.

4802 PVS—383—20-8-65—C.,P., & S. Pb., Chandigarh.

Punjab Vidhan Sabha Debates

21st April, 1965

Vol. I—No. 36

OFFICIAL REPORT

CONTENTS

Wednesday the 21st April, 1965

Price : Rs. 6.00 Paise

ERRATA

TO

PUNJAB VIDHAN SABHA DEBATES

VOL. I, NO. 36, DATED THE 21ST APRIL, 1965.

Read	For	Page	Line
जा	गया	(36)4	14
ਜਵਾਬ	ਬਵਾਬ	(36)5	3
करने	करेन	(36)6	12
ਐਗ੍ਰੀ ਟੇਨਸ਼ਨ ਹੋ	ਇਗ੍ਰੀਟੈਨਸ਼ਨ ਹ	(36)6	21
the reinstatement	there instatement	(36)6	28
Government	Gnvernment	(36)7	7
Chandigarh	Chandgarh	(36)8	6-7
ताकि	ताकी	(36)9	22
noise	noice	(36)12	10
इस	इह	(36)12	7 from below
Mr. Speaker	Speaker	(36)14	last
	My Speaker	(36)84	19
ਸਰਦਾਰ ਲਛਮਨ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ	ਸਰਦਾਰ ਲਛਮਣ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ	(36)15	23
abeyance	obejance	(36)23	16
authorities	authorties	(36)23	27
Starred	Stared	(36)27	Heading
useles	uselees	(36)29	17 from below
Development	Dev lopment	(36)30	1
parties	pates	(36)30	22
mean-time	mean- ime	(36)30	36-37
Saddar	Sadda	(36)30	43
Total	Tota	(36)33	1

Read	*For*	*Page*	*Line*
vehicles	vehical	(36)35	2
या	का	(36)60	3 from below
इनक्वायरी	इनच्वायरी	(36)62	17
कांस्टीच्यूशन	कान्स्टीच्यूएशन	(36)63	4
ਮਿਸ	ਸਿਮ	(36)64	10 from below
कमेटी	कमेडी	(36)70	7
बर्ड्ज	वर्डर्ज	(36)71	6
प्रोसीजर	प्रोसोज़र	(36)71	15
डैकोरम	डैकोर्म	(36)72	last
पार्लियामेंट्री	पार्लियामेंटरी	(36)73	21
may	my	(36)73	3 from below
अटेन्शन	अटेशन	(36)74	4
proceedings	proceeding	(36)77	1-2
ਰੂਲਿੰਗ	ਰੂਲਿਗ	(36)77	4
Sardar Lachhman Singh	*Sardar lechhman Singh*	(36)77	23
tell	till	(36)78	9 from below
ਸਰਦਾਰ ਸੁਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਥੇੜੀ	ਸਰਦਾਰ ਸੁਜੀਤ ਸਿਘ ਥੇੜੀ	(36)82	6 from below
Not	No	(36)85	10
वढ़ेरियां	वढ़रियां	(36)86	11 from below
आर्डर्ज़	अर्डर्ज़	(36)87	17
participated	pasticipated	(36)89	5
चौधरी हरद्वारी लाल	चौयरी हरदवारो लाल	(36)95	25
Sardar Gurnam Singh	Sardar Gurnam Sing	(36)103	8 from below

PUNJAB VIDHAN SABHA

Wednesday, the 21st April, 1965

The Vidhan Sabha met in the Assembly Chamber, Vidhan Bhawan, Sector 1, Chandigarh at 9.30 a.m. of the Clock. Mr. Speaker (Shri Harbans Lal) in the Chair.

STARRED QUESTIONS AND ANSWERS

*Supplementaries to Starred Question No. 6924

श्री बलरामजी दास टंडन : सवाल के जवाब में इन्होंने बताया है कि यह इस अर्सा में 33 बार दिल्ली गए हैं और यह भी बताया है कि बहुत बार यह प्राइम मिनिस्टर होम मिनिस्टर या और मिनिस्टरों से मिलने गए हैं, तो क्या यह बताएंगे कि ऐसे क्या खास काम होते हैं कि जिन के लिये इन को इन सब मिनिस्टरों से मिलने के लिये वहां जाना पड़ता है ?

मुख्य मन्त्री : जैसा कि आनरेबल मैम्बर को पता होगा कि कुछ महीने पहले जिन दिनों सारे ही देश में एक फूड क्राइसिज़ आया हुआ था तो इस सिलसिले में मुझे वहां के फूड मिनिस्टर, प्राइम मिनिस्टर वगैरह से बार 2 मिलना पड़ा खास कर उस वक्त जब कि व्हीट ज़ोन्ज़ का सवाल ज़ेरेगौर आया। फिर सितम्बर के महीने में दिल्ली, पंजाब वगैरह के इलाकों में बड़े जोर से फलड आए। इस सम्बन्ध में मुझे इरीगेशन एंड पावर मिनिस्टर को और दिल्ली की ऐडमिनिस्ट्रेशन से मिल कर बात चीत करनी पड़ी, साथ लगते राजस्थान और यू. पी. के लोगों से भी मिलना पड़ा। इस के अलावा तीन बार चीफ मिनिस्टर्ज कांफ्रेंस भी वहां पर हुई, जिस में मुझे जाना पड़ा। और फिर दास कमिशन के सिलसिले में भी कई अहम मामले थे जिन के सम्बन्ध में मुझे वहां के होम मिनिस्टर को मिलना पड़ा। इस से यह जाहिर है और मैं आप को यकीन दिलाता हूं कि मैं किसी गैरज़रूरी काम के लिये दिल्ली नहीं गया, प्राविन्स के हित के कामों के लिये ही जाता रहा हूं।

श्री बलरामजी दास टंडन : हर बार जब आप वहां गये हैं तो प्रैस ने बताया है कि आप कभी कांग्रेस प्रधान से या दूसरे ऐसे ही लोगों से मिले हैं। तो क्या यह मुलाकातें बाइ दी वे होती थीं या कि शड्यूल के अन्दर होती थीं या आप कभी इसी तरह वहां गए ही नहीं ?

Mr. Speaker : He has gone for official purpose. But he can see anybody.

श्री बलरामजी दास टंडन : यह जो सूचना दी गई है इस में दिया हुआ है कि यह एक ही बार प्राइवेट विज़िट पर गए हैं मगर यह जितनी बार भी वहां पर जाते रहे हैं वहां पर कांग्रेस लीडरों से मिलते रहे हैं तो उन विज़िट्स का इस में जिक्र क्यों नहीं है ?

---

*Starred question No. 6924 and answer thereto appear in P.V.S. Debates Vol. I, No. 34, dated the 19th April, 1965.

मुख्य मन्त्री : कांग्रेस के लीडरों से मिलना कोई जुर्म नहीं है, उन से मिलना मैं अपना फर्ज समझता हूं (तालिआं) उन से मिला हूं और आगे को मिलता रहूंगा। (तालियां)

श्री सुरेन्द्रनाथ गौतम : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, सर। मैम्बर साहिब ने कहा है कि अखबारों में निकलता रहा है कि मुख्य मन्त्री कांग्रेस के प्रधान से मिलते रहे हैं। मैं आप की रूलिंग चाहता हूं कि अगर चीफ मिनिस्टर साहिब वहां पर सरकारी ड्यूटी पर जाएं तो क्या उन पर बैन लगा हुआ है कि वहां पर कांग्रेस प्रधान से नहीं मिल सकते ?

Mr. Speaker : Please take your seat. The Chief Minister has already replied the question.

ਸਰਦਾਰ ਅਜਾਇਬ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ : ਮੁਖ ਮੰਤ੍ਰੀ ਜੀ ਨੇ ਆਪਣੇ ਸਾਥੀਆਂ ਦੀਆਂ ਤਾੜੀਆਂ ਦੀ ਗੂੰਜ ਵਿਚ............

Mr. Speaker : Please put your supplementary.

ਸਰਦਾਰ ਅਜਾਇਬ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ : ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਬੜੇ ਜ਼ੋਰ ਨਾਲ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਜਾਂਦੇ ਰਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਜਾਂਦੇ ਰਹਿਣਗੇ। ਸਾਨੂੰ ਕੋਈ ਇਤਰਾਜ਼ ਨਹੀਂ, ਤੁਸੀਂ ਕਾਂਗਰਸ ਪ੍ਰਧਾਨ ਨੂੰ ਮਿਲੋ......

Mr. Speaker: Please do not make a speech. Put your supplementary or I will not allow it.

ਸਰਦਾਰ ਅਜਾਇਬ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ : ਇਹ ਜਦੋਂ ਦਿਲੀ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਪਿਛੋਂ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਕਮ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ ਤਾਂ ਕੀ ਇਹ ਅਗੋਂ ਨੂੰ ਦੌਰੇ ਘਟ ਕਰਿਆ ਕਰਨਗੇ ?

मुख्य मन्त्री : मैं ने एक २ कम्लैंट का जवाब दिया है और जब तक मैं कांग्रेस का चीफ मिनिस्टर हूं मैं कांग्रेस प्रैज़ीडैंट से मिलता रहूंगा। (तालियां)

श्री बलरामजी दास टंडन : इस में एक विज़िट का जो परपज़ इन्होंने बताया है वह यह है कि यह अमरीका और पाकिस्तान के अम्बैसेडर से मिले। क्या वह बतायेंगे कि इस की पंजाब को क्या जरूरत थी ?

मुख्य मन्त्री : मैं भारत के प्रधान मन्त्री की इजाज़त से अमरीका के अम्बैसेडर श्री चैस्टर बौटज़ से भी और पाकिस्तान के अम्बैसेडर से भी मिला था और उन से मिला इस लिये था क्योंकि वहां पर पाकिस्तान में यू० एन० ओ० के जरिये से अमरीका से एक वाटर लौगिंग से मुतल्लिका ऐक्सपर्ट्स की टीम आई हुई थी मैं उन से जानकारी लेना चाहता था और साथ ही उन को यहां पर बुलाना चाहता था ताकि वाटरलौगिंग के मसले के हल में उन की मदद ली जा सके। तो मेरी दरखास्त पर वह टीम ऊपर से इजाज़त ले कर यहां आई थी, इसी सिलसिले में जानकारी लेने के लिये ही मैं पाकिस्तान के अम्बैसेडर से मिला था ताकि उस टीम की मदद ली जा सके। (एक आवाज़ : धन्यवाद) (तालियां)

ਕਾਮਰੇਡ ਬਾਬੂ ਸਿੰਘ ਮਾਸਟਰ : ਜੋ ਸੂਚਨਾ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਉਸ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ 33 ਦਿਨ ਦਿੱਲੀ ਲਾਏ, 95 ਦਿਨ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਰਹੇ। ਤਾਂ ਬਾਕੀ ਦੇ 9 ਮਹੀਨੇ ਕਿਥੇ ਲਾਏ ? (ਵਿਘਨ)

चौधरी देवी लाल : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, सर। स्पीकर साहिब, इन्होंने कहा है कि जब तक यह कांग्रेस के चीफ मिनिस्टर हैं यह कांग्रेस के प्रधान वगैरह से मिलते रहेंगे। तो आप की रूलिंग चाहता हूं कि यह लीडर आफ दी कांग्रेस हैं या कि लीडर आफ दी

हाउस हैं ? दूसरी बात जो मैं पूछना चाहता हूं वह यह है कि यह उन से जो मिलते रहे हैं तो कांग्रेस के खर्च पर मिलते रहे हैं या कि सरकारी खर्च पर मिलते रहे हैं ?

श्री अध्यक्ष : उन्होंने कहा है कि वह आफिशियल काम पर गए हैं। (He has stated that he went there on official work.)

चौधरी देवी लाल : मैं आप की रूलिंग इस बात पर चाहता हूं कि वह लीडर आफ दी हाउस हैं या कि लीडर आफ दी कांग्रेस हैं ?

श्री अध्यक्ष : वह लीडर आफ दी हाउस भी हैं और लीडर आफ दी कांग्रेस भी हैं। (He is the leader of the House as well as leader of the Congress.)

ਸਰਦਾਰ **ਅਜਾਇਬ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ** : ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਜਦ ਤਕ ਇਹ ਕਾਂਗਰਸ ਦੇ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਰਹਿਣਗੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜ਼ਰੂਰ ਮਿਲਦੇ ਰਹਿਣਗੇ । ਮੈਂ ਪੁਛਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਕੀ ਇਹ ਕਾਂਗਰਸ ਦੇ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਹਨ ਜਾਂ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ?

Chief Minister : I am leader of the Congress Legislature Party also.

श्री मंगल सेन : आप ने कहा है कि आप की इतनी रातें वहां पर कटीं और इतने दिन आप चण्डीगढ़ में रहे और बाकी के चण्डीगढ़ और दिल्ली के बीच जी. टी. रोड पर बीते। मैं जानना चाहता हूं कि यह जो 18-10-64 को ऐड्रैस्ड दी रोटरी क्लब, अटैंडिड मीटिंग आफ दी नैगोशियेटिंग कमेटी ; यह रोटरी क्लब में क्या करने गए थे और यह नैगोशियेटिंग कमेटी में जो जाना पड़ा इस में क्यों जाना पड़ा ?

मुख्य मन्त्री : यह जो नैगोसियेशन कमेटी है यह वाटर लागिंग के सिलसिले में राजस्थान, पंजाब और दिल्ली वगैरह की है। फ्लड्ज़ के सिलसिले में इस में बात चीत होती है। नैगोसिएशन कमेटी, जिस का जिक्र मैं ने किया है, का सम्बन्ध वाटर लागिंग और फ्लड्ज़ से है और इस की आगे मुख्तलिफ कमेटियां हैं। इस के लिये कई बार बुलाया गया।

श्री जगन्नाथ : क्या मुख्य मन्त्री साहिब बताएंगे कि जो इन्होंने कहा है कि वेरिअस परपज़िज़ के लिये यह होम मिनिस्टर और प्राईम मिनिस्टर से मिलते हैं तो क्या इन के साथ सरकारी अफसर भी जाते हैं सलाह मश्विरा के लिये या नहीं ?

Mr. Speaker : Not allowed.

---

*SUPPLEMENTARIES TO STARRED QUESTION NO. 6925

श्री बलरामजी दास टंडन : जो एम्प्लाइज़ की डिमांडज़ फैड्रेशन की तरफ से सरकार के सामने रखी गईं थीं और जिन के बारे में यह जवाब दिया गया है कि :

Government has given Dearness Allowance to its employees as under :

(i) Employees getting pay upto Rs 51	..	Rs 7.50 p.m.
(ii) From Rs 51 to Rs 100	..	Rs 10 p.m.
(iii) From Rs 101 to Rs 300	..	Rs 15 p.m. (with marginal adjustment up to Rs 315)

*Starred question No. 6925 and reply thereto appear in the PVS Debates Vol. I, No. 34, dated the 19th April 1965.

[श्री बलरामजी दास टंडन]

क्या चीफ मिनिस्टर साहिब बतायेंगे कि जो 25 परसेंट अलाऊंस देने की डिमांड थी उस को न मानने के क्या कारण थे और 300 रुपये से ऊपर को किसी किस्म का रिलीफ न देने का क्या कारण है ?

मुख्य मन्त्री : 25 परसेंट की डिमांड को इस लिये रिजैक्ट किया गया था कि यह अनरीजनेबल थी और न ही सेंट्रल गवर्नमेंट में और न ही हिन्दुस्तान की किसी और स्टेट के अन्दर इस तरह की डिमांड की गई है और न ही मानी गई है। इस को मानने से पंजाब की सरकार पर 10 से 25 करोड़ रुपया साल का बोझ पड़ता है इस लिये स्टेट इस बोझ को उठा नहीं सकती यह आप सब जानते हैं। यह डिमांड क्योंकि अनरीज़नेबल है इस लिये इसे रीजैक्ट कर दिया गया है।

श्री ओम प्रकाश अग्निहोत्री : क्या मुख्य मन्त्री बतायेंगे कि इम्प्लाइज़ की एक यह भी डिमांड थी कि इनकी फेड्रेशन को रिक्गनाइज़ किया जाए तो इस को क्यों रिक्गनाइज़ नहीं किया गया ?

मुख्य मन्त्री : फैड्रेशन को रिक्गनाइज़ नहीं किया गया सकता था और न ही किया जाएगा ।

श्री बलरामजी दास टंडन : चीफ मिनिस्टर साहिब ने अभी एक सवाल के जवाब में बताया है कि 25 परसेंट देने से जितना रुपया लगता है वह किसी और सरकार ने नहीं दिया और न ही यूनियन गवर्नमेंट देती है तो क्या जो यह मांग थी कि रिसोरसिज़ को तलाश करने के लिये एक पे कमिशन सरकार बना दे ताकि वह इस सारी बात पर गौर कर सके तो इस डिमांड को रिजैक्ट करने की क्या वजूहात हैं ?

मुख्य मन्त्री : इस की वजह यह है कि सरकार को खुद सारे हालात का अच्छी तरह से पता है। और सरकार तो खुद चाहती है कि सरकारी इम्प्लाइज़ को ज्यादा से ज्यादा रिलीफ दिया जाए और जितना हम दे सकते थे दिया है और उस की वजह से स्टेट के ऊपर 5 करोड़ और 42 लाख का बोझा पड़ा और यह ऐसा कदम था एम्प्लाइज़ की खुशनूदी का कि इन्होंने और दूसरे बेशुमार लोगों ने मुझे तारें दी हैं और मुबारिकबाद की चिट्ठिआं लिखीं हैं (प्रसंसा)

कामरेड राम प्यारा : क्या चीफ मिनिस्टर साहिब बतायेंगे कि श्री अग्निहोत्री के सवाल के जवाब में इन्होंने बताया है कि फेड्रेशन को रिक्गनाईज़ नहीं किया जा सकता था और न किया जाएगा तो इस के बारे में क्या क्राईटीरिया रखा है रिक्गनाईज़ करने का ?

मुख्य मन्त्री : सब से बड़ा क्राईटीरिया यह है कि सरकार किसी भी गवर्नमेंट ऐम्पलाइज़ एसोसिएशन को जिसका किसी भी पोलीटीकल पार्टी से डायरैक्टली या इन्डायरैक्टली ताल्लुक हो रिक्गनाईज़ नहीं कर सकती ।

ਕਾਮਰੇਡ ਭਾਨ ਸਿੰਘ ਭੌਰਾ : ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਹੁਣੇ ਹੀ ਦਸਿਆ ਹੈ ਕਿ 25 ਪਰਸੈਂਟ ਵਾਲੀ ਡੀਮਾਂਡ ਅਨਰੀਜ਼ਨੇਬਲ ਹੈ ਤਾਂ ਕੀ ਜਿਹੜੀ ਡੀਮਾਂਡ ਇਨਟਕ ਨੇ ਵੀ ਮੰਨੀ ਹੈ ਅਤੇ ਰਖੀ ਹੈ ਕੀ ਉਹ ਵੀ ਮੰਨਣ ਨੂੰ ਸਰਕਾਰ ਤਿਆਰ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ ; ਜੇਕਰ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਕੀ ਕਾਰਨ ਹਨ ? ਕੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵੀ ਡੀਮਾਂਡ ਅਨਰੀਜ਼ਨੇਬਲ ਹੈ ?

Mr. Speaker : Not allowed.

ਕਾਮਰੇਡ ਬਾਬੂ ਸਿੰਘ ਮਾਸਟਰ : ਆਨ ਏ ਪਾਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ ਸਰ । ਮੈਂ ਤੁਹਾਡਾ ਰੂਲਿੰਗ ਇਸ ਗੱਲ ਤੇ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਜਦ ਕਿਸੇ ਸਪਲੀਮੈਂਟਰੀ ਨੂੰ ਤੁਸੀਂ ਡਿਸਅਲੋ ਕਰ ਦਿਉ ਤਾਂ ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਵੀ ਕੋਈ ਮਨਿਸਟਰ ਜਾਂ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਉਠ ਕੇ ਜਵਾਬ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ ?

Mr. Speaker : If the Chief Minister wants to reply I have no objection to it. But I have not allowed the question.

श्री ओम प्रकाश अग्निहोत्री : क्या मुख्य मन्त्री साहिब बताएंगे कि जिस फैडरेशन को रिकगनाइज़ न करने के बारे में चीफ मिनिस्टर ने कहा है यह वही नहीं जिस को फैड्रैशन मान कर इस के रिप्रिज़न्टेटिवस से सरकार ने बात चीत की और उनके साथ मिल कर कुछ सहुलियतें देने का फैसला किया ।

मुख्य मन्त्री : मैं ने किसी के साथ इस तरह से मिल कर कोई बात चीत नहीं की। यह सरकार हर गवर्नमेंट इम्प्लाइ के साथ बात चीत करने को हमेशा तैयार रहती है और इस के दरवाज़े सदा खुले रहते हैं जहां कि किसी को कोई तकलीफ हो किसी तरह का दुख: हो। जहां तक इस फैड्रेशन का सम्बन्ध है यह गवर्नमेंट इम्पलाइज़ की नुमाइन्दगी नहीं करती ।

श्री मंगल सैन : चीफ मिनिस्टर साहिब ने कहा है कि फैड्रेशन किसी इम्पलाइ की नुमाइन्दगी नहीं करती तो कौन सी फैड्रेशन करती है और क्या सरकार उनकी मांगों पर गौर कर रही है ?

मुख्य मन्त्री : गवर्नमेंट कानसिलिएशन कमेटी कायम कर रही है।

श्री बलरामजी दास टंडन : जिन इम्पलाइज़ ने एजीटेशन की थी और गवर्नमेंट ने उनके खिलाफ एक्शन लिया था और कुछ लोगों की ट्रांस्फज़ हुई थी कुछ की विक्टेमाइज़ेशन की गई और कुछ को सस्पैंड किया गया था तो क्या चीफ मिनिस्टर साहिब बताएंगे कि यह सारे का सारा मसला ठीक हो गया है और क्या उन के केस वापिस ले लिये गए हैं ?

मुख्य मन्त्री : किसी की विक्टेमाइज़ेशन नहीं की गई और सब जगहों पर हिदायात जारी कर दी गई हैं कि हर एक केस को उस के मैरिट पर कन्सिडर करके फैसला कर दिया जाए ।

*SUPPLEMENTARIES TO STARRED QUESTION No. 8027

श्री बलरामजी दास टंडन : क्या चीफ मिनिस्टर साहिब बताएंगे कि जो एडीशनल फैक्टस गवर्नमैण्ट के नोटिस में आए हैं वह क्या हैं जिन grounds की बिना पर कनसिलिएश्न से ले कर एडजुडीकेशन के लिए भेज दिया है ?

Revenue Minister : All the 7 demands raised by the Jullundur Press Workers' Union were rejected..........

श्री अध्यक्ष : मेजर साहिब, टंडन साहिब ने नई ग्राऊन्डज़ के बारे में पूछा है कि क्या थीं जो सरकार के नोटिस में आई ? (Addressing Major Harinder Singh, the

*Starred Question No. 8027 and reply thereto appear in the P.V.S Debates, Vol. I No. 35, dated 20th April, 1965.

[श्री अध्यक्ष]

Revenue Minister: The hon. Member Shri Tandon has asked about the new grounds that have come to the notice of the Government.)

ਮਾਲ ਮੰਤਰੀ : ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਮੈਨੂੰ ਇਸ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹਨ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿਉ ਤਾਂ ਇਸ ਵਿਚ ਸਾਰੀ ਗੱਲ ਆ ਜਾਵੇਗੀ ।

Mr. Speaker: All right. You may please proceed.

श्री मंगल सैन : जनाब स्पीकर साहिब मिनिस्टर प्रीपेयर हो कर नहीं आते

ਗ੍ਰਹਿ ਮੰਤਰੀ : ਜਨਾਬ ਉਹ ਤਾਂ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪ੍ਰੀਪੇਅਰ ਹੋ ਕੇ ਆਏ ਹਨ।

Revenue Minister : The hon. Member may not be prepared to listen but I never come unprepared in the House.

श्री अध्यक्ष : मेजर साहिब के बाद श्री मंगल सैन को सप्लीमैण्ट्री करेन की इजाजत नहीं दी जाएगी। (Shri Mangal Sein will not be permitted to ask supplementary after the reply has been given by Major Sahib.)

Shri Mangal Sein : I am his pocket edition. Therefore, I must be allowed to ask supplementary questions.

(A voice : Dr. Mangal Sein is supplementary to Major Sahib and Major Sahib is supplementary to Dr. Mangal Sein).

Mr. Speaker : Dr. Mangal Sein may be supplementary to Major Sahib but not *vice versa*.

ਮਾਲ ਮੰਤਰੀ : ਜਦੋਂ ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ ਇਨੀਟੈਨਸ਼ਨ ਹ ਜਾਵੇ ਹਾਉਸ ਵਿਚ ਤਾਂ ਜੇਕਰ ਮੈਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜ਼ਰਾ ਹਸਾ ਦੇਵਾਂ ਤਾਂ ਕੀ ਹਰਜ ਹੈ। (ਹਾਸਾ)

ਸਰਦਾਰ ਲਛਮਣ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ : ਤਹਾਡੇ ਤਾਂ ਉਠਣ ਤੇ ਲੋਕੀਂ ਹਸ ਪੈਂਦੇ ਹਨ । (ਹਾਸਾ)

ਮਾਲ ਮੰਤਰੀ : ਮੇਰੇ ਤਾਂ ਉਠਣ ਤੇ ਲੋਕੀਂ ਹਸ ਪੈਂਦੇ ਹਨ ਪਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵੇਖ ਕੇ ਹੀ ਹਸ ਪੈਂਦੇ ਹਨ। (ਦੁਬਾਰਾ ਹਾਸਾ)।

All the 7 demands raised by the Jullundur Press Worker's Union were rejected in the first instance. Subsequently on a representation made by the Union two demands relating to there instatement of one worker Shri Amar Nath and bonus for the year 1963-64 were referred for adjudication. In the first instance, it was alleged by the Management that as Shri Amar Nath was working as Manager of the Press, he was not covered by the definition of 'workers' as provided under the Industrial Disputes Act. The Workers' Union however, subsequently proved that Shri Amar Nath was not working as a Manager at the time of his dismissal and as such he was covered under definition of 'workers'. On reconsideration, the argument put forward by the Union was considered genuine and this demand was referred for adjudication.

As regards the demand relating to grant of bonus for the year 1963-64, the Management had pleaded that they had suffered a loss of Rs 800 during that year. In view of this the demand was rejected. The Workers' Union however, subsequently proved that the Management were maintaining duplicate record. They also produced the duplicate cash book maintained by the Management. In view of this, the demand for bonus was also considered fit for judicial probe and was accordingly referred for adjudication.

श्री ओम प्रकाश अग्निहोत्री : क्या वज़ीर साहिब यह बतायेंगे कि जैसेकि उन्हों ने कहा है कि अमर नाथ को डिसमिस किया गया पहले डिमांड रिजैकट कर के फिर मनजूर कर दी गई। इस तरह से जो विकटमाईज़ेशन के केसिज़ होते हैं क्या यह मुनासिब नहीं है कि बजाये इस के कि उन को लेबर कमिश्नर का कोई आफीसर रिजैक्ट करे वह ट्रिब्युनल के पास भेजे जाने चाहिए ?

माल मन्त्री : तजवीज इन की काफी मुनासिब मालूम देती है अगर वह इस के मुताल्लिक कुछ लिख कर भेज देंगे then the Gnvernment will certainly consider over it and give whatever importance it deserves.

Mr. Speaker : Next question please. Question No. 7933 which stands in the name of Shri Ram Dhari Balmiki has been included in the list of Postponed Questions.

डाक्टर मंगल सेन : ऑन हिज़ बिहाफ, सर ! यह मुआमला बड़ा ही संगीन है...

श्री अध्यक्ष : आप कैसे पुट कर सकते हैं जब कि कोई अथारिटी आप के पास नहीं है। (How can the hon. Member put this question without any authority from the member concerned ?)

ਸਰਦਾਰ ਅਜਾਇਬ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ : ਆਨ ਏ ਪਾਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ ਸਰ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮੁਆਮਲੇ ਤੇ ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ ਪਿਛਲੇ ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਦੇ ਵਿੱਚ ਕਾਫੀ ਗੱਲ ਬਾਤ ਹੋਈ ਸੀ ਕਿ ਜੇ ਕੋਈ ਮੈਂਬਰ ਅੰਡਰ ਡੀਟੈਨਸ਼ਨ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਉਸ ਦੇ ਬੀਹਾਫ ਤੇ ਜੇ ਕੋਈ ਵੀ ਮੈਂਬਰ ਸਵਾਲ ਪੁਛਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੋਵੇ, ਸਵਾਲ ਪੁਛ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਏਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਏਥੇ ਵੀ ਅਜਾਜ਼ਤ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

Mr. Speaker: No, you are not properly informed.

NUMBER OF DAYS SPENT BY EACH MINISTER AT CHANDIGARH

***7411. Sardar Gian Singh Rarewala :** Will the Chief Minister be pleased to state the total number of days spent by each Minister in Chandigarh since his assumption of office in July, 1964 ?

Shri Ram Kishan : A statement is laid on the Table of the House.

[Chief Minister]

Statement showing the information in respect of Starred Assembly Question No. 7411

Serial No.	Name of the Minister		Total number of days spent by each Minister in Chandgarh since assumption of office in July, 1964
1	Comrade Ram Kishan, Chief Minister	..	95 days.
2	Shri Darbara Singh, Home and Development Minister	..	80¾ days.
3	Shri Prabodh Chandra, Education and Local Government Minister		87½ days.
4	Shri Kapoor Singh, Finance Minister	..	70 days complete. for 81 days he was present in the forenoon or afternoon
5	Shri Harinder Singh, Revenue Minister	..	109 days.
6	Shri Rizaq Ram, Public Works and Welfare Minister	..	99 days.
7	Shri Sunder Singh, Deputy Minister Welfare	..	68 days.

Note.—The information regarding the Chief Minister is upto 9th February, 1965 whereas in respect of other Ministers it is upto 31st December, 1964.

Sardar Gian Singh Rarewala : Sir, may I know from the hon. Chief Minister the reason for supplying the information in regard to himself upto the 9th February, 1965, while in respect of other Ministers upto the 31st December, 1964 ?

मुख्य मन्त्री : जो इनफरमेशन मिली है वह दे दी गई है अगर और इनफरमेशन चाहते हैं तो इस के लिये अलग कवैसचन दे दें, इनफरमेशन दी जायेगी।

ਕਾਮਰੇਡ ਬਾਬੂ ਸਿੰਘ ਮਾਸਟਰ : ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਜਿਹੜੇ ਟੂਰਜ਼ ਦੇ ਦਿਨ ਦਿੱਤੇ ਹਨ ਉਹ 80¾ ਦਿਨ ਦਿੱਤੇ ਹਨ। ਆਫਟਰ-ਨੂਨ ਜਾਂ ਬਿਫੋਰ-ਨੂਨ ਦਾ ਸ਼ਬਦ ਤਾਂ ਲਿਖਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਇਹ ਪੌਣੇ ਇਕਾਸੀ ਦਿਨ ਦੇਣ ਤੇ ਜਿਹੜਾ ਪੌਣਾ ਸ਼ਬਦ ਵਰਤਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕੀ ਫਾਈਨੈਂਸ ਮਨਿਸਟਰ ਇਸ ਤੇ ਰੋਸ਼ਨੀ ਪਾਉਣਗੇ ?

ਸ੍ਰੀ ਸਪੀਕਰ : ਇਹ ਪੌਣਾ ਕਮਿਊਨਿਸਟ ਪਾਰਟੀ ਦੀ ਸਮਝ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਆਉਣਾ ਤੁਸੀਂ ਜਨ ਸੰਗ ਤੋਂ ਪੁਛੋ।(ਹਾਸਾ)। This 'pauna' (ਪੌਣਾ) will not be understood by the Communist Party. He may better ask the Jan Sangh party). (Laughter)

श्री बलरामजी दास टंडन : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, सर। मैं यह पूछना चाहता हूं कि यह जो टूर्ज दिखाये गये हैं यह 1964 जुलाई से ले कर 31-12-64 तक कुछ मनिसटर्ज

के हैं एक आध मिनिस्टर के 1964 के बाद के भी दिये गये हैं। मैं आप का रूलिंग इस बात पर चाहता हूं कि यह इनफरमेशन सिवाये सैक्रेटेरियेट के और किसी जगह से नहीं लेनी है, जब डिसट्रिक्ट हैड क्वाटर से इनफरमेशन आ गई है तो सैक्रेटेरियेट से इनफरमशन न आने की क्या वजह है ?

ਵਿੱਤ ਮੰਤਰੀ ; ਇਸ ਦੀ ਦਰਅਸਲ ਵਜਾਹ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜਿਹੜੇ ਸਵਾਲ ਕਿਸੇ ਵੀ ਮਨਿਸਟਰ ਪਾਸ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਉਹ ਅਲੈਹਦਾ ਅਲੈਹਦਾ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ਜਦੋਂ ਇਹ ਹਿਸਾਬ ਲਗਦਾ ਹੈ ਬਾਜ਼ ਦੇ ਟੀ. ਏ. ਬਿਲਜ਼ ਆ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਬਾਜ਼ ਦੇ ਆਉਣੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਇਹ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਜਿਥੋਂ ਤਕ ਵੀ ਹੋ ਸਕੇ ਕਮਪਲੀਟ ਫਿਗਰਜ਼ ਦਿੱਤੀਆਂ ਜਾਣ ਪਰ ਫੇਰ ਵੀ ਫਰਕ ਰਹਿ ਹੀ ਜਾਇਆ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਮੁਖਤਲਿਫ ਡੀਪਾਰਟਮੈਂਟਸ ਨੇ ਆਪੋ ਆਪਣੇ ਮਨਿਸਟਰਾਂ ਨੂੰ ਭੇਜਣਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।

Chaudhri Darshan Singh : Sir, may I know from the hon. Chief Minister whether it has recently been decided by the Government that a Minister must remain at headquarters for a certain number of days during a month ?

श्री मंगल सेन : स्पीकर साहिब आप ने जो फरमाया है हम कामरेड साहिब को पौन के मुतालिक कुछ बता दें, हम तो डेढ़े और सवाये जानते हैं अगर पौने के मुताल्लिक कुछ पूछना है तो श्री बाबू दयाल जी से पूछें ।

श्री बाबू दयाल शर्मा : आन ए पायंट आफ आर्डर सर। मेरा पायंट आफ आर्डर यह है कि इस हाउस में आया किसी मैम्बर को पौना बताया जा सकता है ? (हंसी) यह पौना मुझे जिसम से कह सकते हैं मगर अकल में मैं इन से सवाया हूं। (हंसी)

श्री ओम प्रकाश अग्निहोत्री : क्या कोड आफ कंडकट के अंदर ऐसी कोई प्रोविज़न नहीं है कि मिनिस्टर इतने दिन से ज्यादा बाहर न रहे ताकी लोगों को किसी प्रकार की कोई तकलीफ न हो ?

मुख्य मन्त्री : इस सवाल का कोड आफ कंडकट से कोई तअल्लुक नहीं है। मनिस्टर अगर बाहर जाते हैं तो वह लोगों की तकलीफ दूर करने के लिये ही जाते हैं।

Officers Charge-sheeted on Krishnaswamy's Report

***7487. Chaudhri Darshan Singh:** Will the Chief Minister be pleased to state—

(a) the names of the officers with their designations who have been charge-sheeted on the basis of the report of Mr. Krishnaswamy

(b) the names of the officers who have been exonerated after the consideration of their explanations ;

(c) the names of the officers who have been served with more than one charge-sheet ?

Shri Ram Kishan : (a) Twenty officers were charge-sheeted on the basis of Shri Krishnaswamy's Report. It is regretted that their names cannot be divulged, in the public interest, beyond that what was mentioned in my statement in the Vidhan Sabha on 24th September, 1964.

(b) Out of the officers who were charge-sheeted and whose names were mentioned in my statement on 24th September, 1964, the charges against the following have been dropped.

[Chief Minister]

(1) Shri A. N. Kashyap, I.A.S., formerly Home Secretary to Government, Punjab, in connection with the transaction relating to the Ramgarh Dhani land.

(2) Shri K.S. Narang, I.A.S., formerly Secretary, Capital Project, in connection with the affairs of the Neelam Cinema, Chandigarh.

(3) Shri Sunder Singh, formerly Deputy Commissioner, Amritsar in connection with the transactions relating to the Nandan Cinema and Punjab Cold Storage, Amritsar.

(4) Shri Munshi Ram, formerly Director of Hajrijan Welfare, in connection with the transactions relating to the Ramgarh Dhani land.

(5) Shri Nirmal Singh, formerly Director of Harijan Welfare, in respect of the transactions relating to the Ramgarh Dhani land.

(6) Shri Balwant Singh, I.A.S., formerly Deputy Commissioner, Amritsar, in connection with the requisitioning and derequisitioning of a portion of the Mukat House, Amritsar. The charges against four more officers have also been dropped.

(c) Three. It is regretted that their names cannot be divulged, in the public interest.

Chaudhri Darshan Singh : Sir, may I know from the hon. Chief Minister whether it is a fact that 18 Officers out of 20 charge-sheeted, have been exonerated ? (*Interruptions*)

10.00 a.m.

ਚੌਧਰੀ ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ : ਕੀ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਸਾਹਿਬ ਦਸਣਗੇ ਕਿ 20 ਅਫਸਰਾਂ ਵਿਚੋਂ 18 ਐਗਜ਼ੋਨਰੇਟ ਕੀਤੇ ਗਏ ?

मुख्य मन्त्री : 15 अफसर ऐसे हैं, जिन के खिलाफ चार्जशीट ड्राप कर दिये गये हैं ?

चौधरी इन्द्र सिंह मलिक : ए., बी. पार्ट का जवाब चीफ मिनिस्टर साहब ने दे दिया। सी का जवाब नहीं आया ?

मुख्य मन्त्री : मैंने जवाब दिया है कि उन के नाम बताना पब्लिक इंट्रेस्ट में नहीं है।

ਚੌਧਰੀ ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ : ਇਨ੍ਹਾਂ ਅਫਸਰਾਂ ਦੇ ਇਲੀਗਲ ਆਰਡਰਜ਼ ਦੇ ਨਾਲ ਸਰਕਾਰ ਦਾ ਲਖਾਂ ਰੁਪਿਆਂ ਦਾ ਨੁਕਸਾਨ ਹੋਇਆ । ਮੈਂ ਪੁੱਛਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਕੀ ਇਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲੋਂ ਉਹ ਰੁਪਿਆ ਵਸੂਲਿਆ ਜਾਏਗਾ ?

ਮੁਖ ਮੰਤਰੀ : ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਜਵਾਬ ਨਿਹਾਇਤ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਸਨ । ਇਸ ਲਈ ਕੋਈ ਸਵਾਲ ਪੈਦਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ।

कामरेड राम प्यारा : जो अफसर धानी डील में इनवाल्वड थे, उन्हें ऐक्जोनरेट कर दिया गया, तो क्या वह धानी डील भी रेगुलराइज कर दिया गया ?

मुख्य मन्त्री : एक ट्रांजैक्शन कमेटी बिठाने का फैसला किया गया है और जिस के चेयरमैन मिस्टर श्रीवास्तव अलाहाबाद हाई कोर्ट के जस्टिस हैं। अब वह कमेटी इस ट्रांजैक्शन पर गौर कर रही है।

श्री बलरामजी दास टंडन : जिन लोगों को ऐगज़ोनरेट किया गया, उन के खिलाफ चार्जशीट थी । क्या गवर्नमेंट इस के लिये इनक्वारी कमेटी बिठाने के लिये तैयार है कि उनको क्यों एगज़ोनरेट किया गया ?

मुख्य मन्त्री : अगर किसी लैजिस्लेटर को कोई शक हो तो मेरे पास आए, मैं उस की पूरी तसल्ली कराने के लिये तैयार हूं ।

श्री बलारमजी दास टंडन : क्या इन को इस लिये ऐगजोनरेट किया गया क्यों कि पालेटीशंज़ का प्रेशर था ?

मुख्य मन्त्री : नहीं, सिर्फ इस लिये कि उन के जवाबात तसल्ली बख्श थे ।

चौधरी देवी लाल : क्या चीफ मिनिस्टर साहब बतायेंगे कि यह जब कहते हैं कि पालेटीशंज़ का कोई वास्ता नहीं है,—सरकार पालेटीशंज़ पर मबनी नहीं है ?

Mr Speaker. : It is not allowed.

श्री मंगल सेन : क्या चीफ मिनिस्टर साहब बतलायेंगे कि आई. जी. पुलिस और चीफ सैक्रेटरी के खिलाफ कोई चार्जशीट देने के लिये सरकार सोच रही है ?

मुख्य मन्त्री : कोई ऐसी चार्ज शीट नहीं है जो आई. जी. और चीफ सैक्रेटरी के खिलाफ लगाई हो ।

चौधरी देवी लाल : स्पीकर साहिब दास कमीशन की रिपोर्ट पर 26-27 को बहस होगी लेकिन जिस तरह से जवाब दिये जाते हैं, उन से यह लाज़िमी हो गया है कि हमें दास कमीशन की रिपोर्ट सप्लाई की जाए । आपोज़ीशन के तमाम ग्रुप लीडर्स को वह रिपोर्ट और ऐफीडेविट्स मिलने चाहिए ।

चीफ पार्लियामेंटरी सैक्रेटरी : गवर्नमेंट की जो पब्लिकेशंज थीं, वह सारे ग्रुप लीडर्स को सप्लाई कर दी गई हैं । और दास कमीशन की रिपोर्ट 5 रुपये में मिलती है, कोई भी ले सकता है . . . . .

ਸਰਦਾਰ ਅਜਾਇਬ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ : ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ, ਸਰ । ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ ਗਰਗ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਫਰਮਾਇਆ ਹੈ ਕਿ ਜਿਹੜੇ ਆਫੀਸ਼ਲ ਡਾਕੂਮੈਂਟਸ ਸਨ ਦਾਸ ਕਮਿਸ਼ਨ ਬਾਰੇ ਉਹ ਅਪੋਜ਼ੀਸ਼ਨ ਦੇ ਗਰੁਪ ਲੀਡਰਜ਼ ਨੂੰ ਦੇ ਦਿੱਤੇ ਸੀ । ਮੈਂ ਅਰਜ਼ ਕਰਨੀ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਹਰ ਗਰੁਪ ਦੇ ਵਿਚ ਪੰਜ ਪੰਜ ਜਾਂ ਦਸ ਦਸ ਮੈਂਬਰ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਣੀ ਰਾਏ ਦੇਣੀ ਹੈ। ਇਸ ਵਾਸਤੇ ਸਾਡੇ ਲਈ ਬੜੀ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਹੋਵੇਗੀ ਕਿ ਅਸੀਂ ਲੋਕਾਂ ਕੋਲੋਂ ਕਿਤਾਬਾਂ ਲੈ ਕੇ ਪੜ੍ਹੀਏ । ਉਹ ਸਾਨੂੰ ਵੀ ਸਪਲਾਈ ਕੀਤੇ ਜਾਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ।

Mr. Speaker : It is not a point of Order.

श्री बलरामजी दास टंडन : आन ए पायंट आफ आर्डर, सर । स्पीकर साहिब इस में कूशल पायंट् यह है कि पहले आफिसर्ज़ को चार्ज शीट किया गया और उस के बाद एगज़ोनरेट किया गया । इस बात के बारे में सारी बहस होनी है । जब तक हमें यह पता न लगे कि चार्ज शीट क्या थी और आफीसर्ज़ ने जवाब क्या दिया था, जब तक रैलेवैंट मैटिरियल हमारे पास न हो तब तक हम डिस्कस क्या करेंगे । This is to become the basis of discussion on the Das Commission Report and the follow up action.

Mr. Speaker : I cannot force the Government to disclose any thing.

कामरेड राम प्यारा : चीफ पार्लियामैंट्री सैक्रेटरी साहिब ने कहा था कि वह सारे डाकूमैंट्स ग्रुप लीडर्ज़ को दे दिये गये हैं। तीन ऐफीडेविट्स दिये गये थे जो कैरों साहिब को कुरप्ट साबत करने वाले थे, उन में से दो मेरे थे मगर मुझे कोई कागज़ नहीं मिला।

ਸ੍ਰੀ ਸੁਰਿੰਦਰ ਨਾਥ ਗੌਤਮ : ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ, ਸਰ। ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਚੀਫ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟਰੀ ਸੈਕਟਰੀ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਦਾਸ ਕਮਿਸ਼ਨ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਦੀਆਂ ਕਾਪੀਆਂ ਗਰੁਪ ਲੀਡਰਜ਼ ਨੂੰ ਦੇ ਦਿੱਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ। ਮੈਂ ਜਾਨਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਦੇ ਉਤੇ ਸਿਰਫ ਗਰੁਪ ਲੀਡਰਜ਼ ਹੀ ਬਹਿਸ ਕਰਨਗੇ ਜਾਂ ਦੂਸਰੇ ਵੀ ਕਰ ਸਕਣਗੇ। (Interruption and noice.)

Mr. Speaker : Please take your seat.

श्री जगन्नाथ : चीफ़ पार्लियामैंट्री सैक्रेटरी साहिब ने कहा है कि ग्रुप लीडर्ज़ को दास कमिशन की रिपोर्ट की कापियां दे दी गई हैं। पहली बात तो यह है कि इन्होंने दी ही नहीं और इस के इलावा जो ग्रुप लीडर्ज़ थे वह तमाम के तमाम दास कमिशन के सामने पार्टी भी नहीं थे। इस लिये हमें भी उस रिपोर्ट की कापी मिलनी चाहिए।

श्री अध्यक्ष : दरअसल गर्ग साहिब को गलत समझ लिया गया है। उन्होंने यह नहीं कहा था कि दास कमिशन की रिपोर्ट की कापियां अपोज़ीशन के ग्रुप लीडर्ज़ को दी गई हैं। इस के बारे में उन्होंने यह कहा था कि It is a public डाकूमैंटस जो कि बाज़ार से पांच रुपये में मिल सकती है। उन्होंने यह बात कही थी कि जो दूसरे डाकूमैंटस थे उन की कापियां अपोज़ीशन के ग्रुप लीडर्ज़ को भेज दी गई हैं। (In fact Mr. Garg has been misunderstood. He did not say that the copies of the Das Commission Report were supplied to the group leaders of the opposition party. He had stated that it was a public document and that copy thereof could be had from the bazar at Rs 5 five each. He had also said that copies of other documents had been supplied to the group leaders of the opposition party.)

ਸਰਦਾਰ ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਲਾਇਲਪੁਰੀ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ ਦਾਸ ਕਮਿਸ਼ਨ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਸਾਬਕਾ ਮੁਖ ਮੰਤ੍ਰੀ ਦੇ ਇਰਦ ਗਿਰਦ ਹੀ ਘੁਮਦੀ ਹੈ। ਉਹ ਤਾਂ ਸਾਰੇ ਹੀ ਹੁਣ ਖਤਮ ਹੋ ਗਏ ਹਨ। ਇਸ ਕਰਕੇ ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਦੇ ਉਪਰ ਐਵੇਂ ਦੋ ਦਿਨ ਬਹਿਸ ਕਰਨ ਵਿਚ ਜ਼ਾਇਆ ਕਰਨ ਦੀ ਕੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਐਵੇਂ ਵਕਤ ਨਹੀਂ ਜ਼ਾਇਆ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ।

श्री अध्यक्ष : क्या आप चाहते हैं कि इह पर बहस नहीं होनी जाहिए (Does the hon. Member mean to say that there should be no discussion on the Das Commission report ?

ਸਰਦਾਰ ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਲਾਇਲਪੁਰੀ : ਹਾਂ ਜੀ।

ਚੌਧਰੀ ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ : ਮੁਖ ਮੰਤ੍ਰੀ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਜਿੰਨੇ ਵੀ ਆਰਡਰਜ਼ ਅਫਸਰਾਂ ਨੇ ਪਾਸ ਕੀਤੇ ਸੀ ਉਹ ਲੀਗਲੀ ਦਰੁਸਤ ਸਨ। ਕੀ ਮੈਂ ਪੁਛ ਸਕਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਉਹ ਮਾਰਲੀ ਵੀ ਦਰੁਸਤ ਸਨ ?

मुख्य मंत्री : जब फैसले किए जाते हैं तो एडमिनिस्टरेटिव तरीके से किए जाते हैं । अगर भारत की तरफ आना है तो पहले उस चीज़ को अपने पर अज़माएं फिर दूसरों की बात करें ।

Krishnaswamy Report about non-Officials

*7488. **Chaudhri Darshan Singh** : Will the Chief Minister be pleased to state the contents of the report of Mr. Krishnaswamy about non-officials with the details of the action taken by the Government against them, if no action has been taken, the reasons for not taking any action ?

Shri Ram Kishan : 1st Part—The report of Mr. Krishnaswamy is being treated secret. It is regretted that its contents cannot be divulged.

2nd Part—As regards action taken against non-officials the position is indicated in the statement laid on the Table of the House.

STATEMENT

As regards non-officials the position is as follows :—

(1) *Non-officials (Memorialists)*.—The Das Commission had passed remarks against some of them. Mr. Krishnaswamy examined their cases and came to the conclusion that, notwithstanding the pronouncement of the Das Commission in some of these cases, there may not be a case of prosecution particularly from the procedural point of view. He, therefore, recommended that a lenient view be taken. The matter is under consideration of Government.

(2) *Non-officials (ex-Ministers, etc.)*.—Relevant extracts from Mr. Krishnaswamy's Report have been sent to the Prime Minister and Home Minister, India, New Delhi.

(3) *Non-officials (other than Memorialists and ex-Ministers)*.—Their cases are under examination. The Departments concerned have, however, already taken the following action against them :—

(a) The Sales Tax Assessment cases of Messrs National Motors, Limited, Amritsar, for the years 1960-61 and 1961-62 were reviewed. The amounts of penalty imposed by the Assessing Authority in these years were considered very much inadequate and were considerably enhanced by the competent judicial authority.

(b) Twenty cases have been registered by the Police against certain members of the Kairon family.

(c) Some searches were made by the Police during the investigation of some cases concerning the National Motors, Capital Construction Company and Messrs Cinerama.

Chaudhri Darshan Singh : May I know the reasons for not launching prosecutions against the memorialists who filed wrong affidavits before the Das Commission as pronounced in the Das Report ?

Chief Minister : The Das Commission has passed remarks against some of them (the memorialists). Mr. Krishnaswamy examined their cases and came to the conclusion that notwithstanding the pronouncement of the Das Commission in some cases, there may not be a case of prosecution particularly from the procedural point of view. He, therefore, recommended that a lenient view be taken. The matter is under consideration.

श्री इन्दर सिंह मलिक : मुख्य मंत्री साहिब ने पहले फरमाया था कि नान-आफीशल्ज़ के बारे में जो केसिज़ थे वह सैंट्रल होम मिनिस्टरी को भेजे हुए हैं, उन की जो हिदायत होगी उस के मुताबिक ऐक्शन लिया जाएगा। मैं जानना चाहता हूं कि क्या वह बात दरुस्त है या जो बात इन्होंने अब कही है वह दरूस्त है।

मुख्य मन्त्री : मैं उस बात पर आज भी कायम हूं। ऐक्स मिनिस्टर्ज़ जो हैं उन के केसिज़ होम मिनिस्ट्री, गवर्नमैण्ट आफ इंडिया, को भेजे हैं। उन्होंने अब मैमोरियलिस्ट्स का सवाल पूछा था और उस के बारे में ही मैंने अब अर्ज़ किया था।

श्री बलरामजी दास टंडन : पिछले सितम्बर में यह बताया गया था कि जो मिनिस्टर्ज़ कनसर्नंड थे अब ऐक्स मिनिस्टर्ज़ हैं उन के बारे में होम मिनिस्ट्री से बातचीत हो रही है। मैं जानना चाहता हूं कि कब तक होम मिनिस्ट्री से उन की रिपोर्ट आ जाएगी ?

मुख्य मन्त्री : हमारे पास सिर्फ एक रिपोर्ट सरदार प्रताप सिंह कैरों के बारे में आई थी जिस के मुताल्लिक मैं अर्ज़ कर चुका हूं। बाकी किसी के मुताल्लिक नहीं आई। मैंने थोड़े दिन हुए रीमाइन्डर दिया था और उन्होंने जवाब दिया था कि अभी ज़ेरे गौर हैं।

कामरेड राम प्यारा : क्या चीफ मिनिस्टर साहिब बतायेंगे कि किसी मैमोरियलिस्ट ने गवर्नमैण्ट को ऐप्रोच किया है कि उन को प्रासीक्यूट न किया जाए ?

मुख्य मन्त्री : मेरे नोटिस में तो कोई ऐसी बात नहीं है आप के नोटिस में ही होगी लेकिन आपके ज़रिए भी तो किसी ने ऐप्रोच नहीं किया है। (हंसी)

श्री मंगल सेन : मुख्य मंत्री जी ने फरमाया कि हम ने होम मिनिस्ट्री को पुराने दागी मंत्रियों के बारे में जो कृष्णा स्वामी रिपोर्ट थी उस के रैलेवैंट पोरशन्ज़ भेज रखे हैं कि क्या ऐकशन उन के खिलाफ लिया जाए यह बताया जाए। उस के बाद उन्होंने कहा कि वहां से सरदार प्रताप सिंह कैरों के बारे में जवाब आ गया है। मैं पूछना चाहता हूं कि उन के बारे में वहां से क्या जवाब आया था और कौनसा एकशन उन्होंने तजवीज़ किया है ? जिसमानी तौर पर तो उन के खिलाफ ऐक्शन लिया नहीं जा सकता लेकिन उनकी जायदाद वगैरा ज़बत करने के बारे में कोई ऐकशन लिया गया है ?

मुख्य मन्त्री : सरदार प्रताप सिंह कैरों के बारे में ला मिनिस्ट्री और होम मिनिस्ट्री ने पूरी तरह गौर करने के बाद यह फाईडिंगज़ दी थीं कि उनको किसी शकल में प्रासीक्यूट नहीं किया जा सकता।

ਸਰਦਾਰ ਅਜਾਇਬ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ : ਮੁਖ ਮੰਤਰੀ ਜੀ ਨੇ ਪਿਛਲੇ ਸਵਾਲ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦਿੰਦੇ ਹੋਏ ਫਰਮਾਇਆ ਸੀ ਕਿ ਸ੍ਰੀ ਕੇਸ਼ਪ, ਸ੍ਰੀ ਮੁਨਸ਼ੀ ਰਾਮ, ਸ੍ਰੀ ਨਿਰਮਲ ਸਿੰਘ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਚਾਰਜਸ਼ੀਟ ਕੀਤਾ ਸੀ ਐਗਜ਼ੋਨਰੇਟ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ... ... ...

Mr. Speaker: No supplementary on that question now which we have already passed over.

ਸਰਦਾਰ ਅਜਾਇਬ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ : ਮੈਂ ਉਸ ਬਾਰੇ ਨਹੀਂ ਇਸੇ ਬਾਰੇ ਪੁਛ ਰਿਹਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਅਫਸਰਾਂ ਨੂੰ ਤਾਂ ਪਾਨੀ ਵਾਲੀ ਲੈਂਡ ਦੇ ਬਾਰੇ ਜੋ ਚਾਰਜਸ਼ੀਟ ਕੀਤਾ ਸੀ ਐਗਜ਼ੋਨਰੇਟ ਕਰ ਦਿਤਾ ਹੈ ਲੇਕਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਮੰਤਰੀਆਂ ਨੇ ਹਰੀਜਨ ਹੁੰਦੇ ਹੋਏ ਹਰੀਜਨਾਂ ਨਾਲ ਪੱਕਾ ਕਰ ਕੇ ਉਹ ਜ਼ਮੀਨ ਖਰੀਦਵਾਈ ਸੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਕੀ ਐਕਸ਼ਨ ਲਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ?

Speaker : This has already been replied to.

Complaints against Government officials received through Sanyukta Sadachar Samiti

***7718. Shri Mohan Lal :** Will the Chief Minister be pleased to state whether Government have taken any decision regarding the procedure to be followed in regard to the complaints against the Government officials, received through the Sanyukta Sadachar Samiti, if so, the details thereof ?

Shri Ram Kishan : No separate procedure has been evolved for dealing with the complaints against Government officials received through the Sanyukta Sadachar Samiti. All such complaints are required to be dealt with in accordance with the procedure laid down for dealing with complaints Instructions have, however, been issued to all concerned to extend due co-operation to the workers of the Samiti and in particular to acknowledge the complaints received from the Samiti as also to intimate the final action taken on such complaints.

चौधरी इन्दर सिंह मलिक : क्या चीफ मिनिस्टर साहिब बतायेंगे कि सदाचार कमेटी का ए.: आफीशल हर एक मंडी का दौरा करता रहा है और वह कैथल और जींद में भी गया है और उस ने व्यापारियों से यह कह कर कि वह सदाचार कमेटी की तरफ से आया है और उसे चीफ मिनिस्टर की स्पोर्ट है काफी रुपया ऐंठ लिया और काफी लूट मचाई उसके बारे में उन्होंने क्या ऐक्शन लिया है ?

मुख्य मंत्री : मेरे नोटिस में तो ऐसी कोई बात नहीं। अगर आपके पास कोई ऐसी इत्तलाह है कि सदाचार समिति के किसी मैम्बर ने मेरा नाम इस्तेमाल किया और रुपया वसूल किया तो मेरे नोटिस में लाएं पूरी कार्यवाही की जाएगी।

ਸਰਦਾਰ ਲਛਮਣ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ : ਕੀ ਚੀਫ ਮਿਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਦਸਣਗੇ ਕਿ ਸਦਾਚਾਰ ਸਮਿਤੀ ਦੀ ਗੌਰਮੈਂਟ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਲੀਗਲ ਤੇ ਕਾਂਸਟੀਚੂਸ਼ਨਲ ਪੁਜ਼ੀਸ਼ਨ ਕੀ ਹੈ ?

मुख्य मंत्री : लीगल या कांस्टीटयूशनल पुज़ीशन तो इसमें कोई नहीं लेकिन जैसा कि मैम्बर साहिब को मालूम है कि सन्थानम कमेटी ने अपनी कुछ सिफारिशात गवर्नमेण्ट आफ इंडिया को की थीं और उन में एक सिफारिश यह भी थी कि कुरप्शन की रोक-थाम के लिये पब्लिक ओपीनियन का बनाया जाना बहुत ज़रूरी है और उस के बनाने के लिये पब्लिक आर्गेनाइज़ेशन्ज़ की कुआप्रेशन लेनी चाहिए। उन्होंने सिफारिश की कि कुरपशन के खिलाफ जद्दोजहद करने के लिये ज़रूरी है कि जो भाई एंटी सोशल एक्टिविटीज़ में मसरूफ हैं उन के खिलाफ पब्लिक उपीनियन मोबलाइज़ की जाए और ऐसी राए आम कुरप्शन करने वालों के खिलाफ पैदा करने के लिये मुख्तलिफ स्टेट्स में सदाचार समितियां बनाई गई हैं।

चौधरी इन्दर सिंह मलिक : क्या सदाचार समिति के कायम करने से कोई यूज़फुल पर्पज़ सर्व हुआ है जिसके लिए कि यह बनाई गई थी और अगर नहीं हुआ है तो इस के तोड़ने पर विचार किया जा रहा है या नहीं ?

Mr. Speaker : It is not a Government body.

Chaudhri Inder Singh Malik : But it is supported by the Government.

Mr. Speaker : It is a non-official organisation. Only recognition has been given by the Government.

श्री मंगल सेन : मुख्य मंत्री महोदय ने फरमाया है कि इस की लीगल और कांस्टीट्यूशनल पुज़ीशन तो कुछ नहीं है लेकिन सन्थानम कमेटी का हवाला देते हुए उन्होंने कहा कि इसके ज़रिये सोशल कलाइमेट पैदा करनी है। मैं पूछना चाहता हूं कि सदाचार समिति की बनावट क्या है, किन लोगों को लिया गया है और आपने जो कहा कि पब्लिक आर्गेनाइज़ेशन को इस में रिप्रेज़ैंटेशन दी गई है तो वह कौनसी पब्लिक आर्गेनाइज़ेशञ्ज़ हैं जिन को रिप्रेज़ैंटेशन दी गई है आखिर यह बनाई किस ढंग से गई हैं ?

Mr. Speaker : It is not a Government body it is a private body and Government cannot reply to this question.

श्री मंगल सेन : आन ए पायंट आफ आर्डर, सर। मैं आप का रूलिंग चाहता हूं कि जब सरकार ने किसी एक इन्स्टीट्यूशन को रिकगनाइज़ ही नहीं किया है तो उस से गवर्नमेण्ट कैसे वाबस्ता है ? सवाल तो ऐडमिट हो गया और जवाब भी उन्होंने दे दिया और सन्थानम कमेटी को भी रैफर कर दिया लेकिन मैं यह समझ नहीं पाया कि अगर वह प्राइवेट बाडी है तो फिर गवर्नमैंट कैसे उसे पैटर्नाइज़ करती है ?

श्री अध्यक्ष : अगर आप सवाल और जवाब को अच्छी तरह पढ़ें तो सब समझ आ जाएगा। पूछा यह गया था कि समिति की तरफ से जो शिकायत आए उसको डील करने के लिये क्या कोई सैपेरेट प्रोसीज़र है ? उन्होंने कहा कि कोई सैपेरेट प्रोसीज़र नहीं है। (The hon. Member will understand everything if he goes through the question and reply thereto carefully. The question was as to whether there was some separate procedure to deal with the complaints received through the Sadachar Samiti and the hon. Minister has replied in the negative.)

ਸਰਦਾਰ ਲਛਮਣ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ : ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ। ਮੇਰਾ ਪਾਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ ਇਹ ਹੈ ਅਤੇ ਮੈਂ ਗੌਰਮੈਂਟ ਦੀ ਤਵੱਜੁਹ ਦਿਲਾਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਸਦਾਚਾਰ ਸੰਮਤੀ ਬਾਰੇ ਚੀਫ ਮਿਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਇਕ ਸਰਕੂਲਰ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ਹੈ ਕਿ ਜੇਕਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮਾਰਫਤ ਕੋਈ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਆਵੇ ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਡੀਲ ਕਰਨਾ ਹੈ ਤਾਂ ਫਿਰ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਪਰਾਈਵੇਟ ਬਾਡੀ ਹੈ ?

श्री अध्यक्ष : अगर किसी प्राइवेट बाडी की तरफ से गवर्नमैंट के पास शिकायत आए तो उस शिकायत के भेजने से प्राइवेट बाडी ही रहेगी गवर्नमैंट बाडी तो नहीं बन जाएगी। (If some private body forwards some complaint to the Government for necessary action then that private body will remain as such and it will not become a Government body merely because of its forwarding the complaint to the Government.)

कंवर रामपाल सिंह : यह पायंट आफ आर्डर था या सप्लीमैंटरी था ?

ਸਰਦਾਰ ਲਛਮਣ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ : ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ ਹੀ ਸੀ ਬੱਚੂ......(ਹਾਸਾ)

मुख्य मंत्री : यह एक नान ग्राफीशल organisation है जो moral values and ethical standards सोसायटी में कायम करने के लिए बनी है और इस की तरफ से जो शिकायात ग्राती हैं तो गवर्नमेंट डयू कन्सिड्रेशन देती है। इस के साथ ऐसे नेक काम में अगर कोई भी मैम्बर मदद देने के लिये तैयार है तो हम पूरी तरह से उसका सहयोग लेने के लिये तैयार है और उसे अपना सहयोग देने के लिये तैयार हैं। मैम्बर साहिबान को खुश होना चाहिए कि यह बाडी अच्छा काम कर रही है.......

ਸਰਦਾਰ ਲਛਮਣ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ : ਇਸ ਵਿਚ ਸਾਰੇ ਆਰੀਆ ਸਮਾਜੀ ਹੀ ਪਾ ਦਿਤੇ ਹਨ ਹੋਰ ਕੋਈ ਨਹੀਂ....

मुख्य मंत्री : इस बाडी का किसी पुलीटीकल पार्टी से कोई लगाव नहीं है और न हम ने यह बनाई है लेकिन गवर्नमैण्ट इस बात के लिये तैयार है कि कुरपशन को दूर करने के लिये जो भाई सहयोग देना चाहते हैं हम बड़ी खुशी से लेने के लिये तैयार हैं।

Mr. Speaker : Question Hour is over now.

(Voices : Supplementary, Sir)

Mr. Speaker : All right. More supplementaries on this question can be asked tomorrow.

Written Answers to Starred Questions Laid on the Table of the House under Rule 45

Extension in service given to Officers in the Secretariat

***8024. Comrade Ram Piara :** Will the Chief Minister be pleased to state—

(a) the number and names of officers working in the Secretariat under the control of the Chief Secretary who had been given extension in service, during the period from 1st January, 1963, to date together with the date when extension was given to each ;

(b) whether it is a fact that the proposal for granting extension to some of the officers mentioned in part (a) above was rejected by the Chief Minister during the period from 1st July, 1964 todate, if so, the names and designation of such officers

(c) whether it is a fact that after the rejection of the proposals mentioned in part (b) above, extension in service was in fact granted to the said officers; if so, the reasons therefor ;

(d) whether it is a fact that the Establishment Board had recommended that extension should not be given to the officers mentioned in part (c) above, if so, the reasons for not implementing the decision/recommendations of the Board ;

(e) the period for which the officers mentioned in part (a) above have served on each seat/post ;

(f) whether it is a fact that some of the officers mentioned in part (a) above have not been transferred though they have completed three years' period on a particular post ;

(g) whether he or the Chief Secretary has received any communication from any Legislator regarding the officers mentioned in part (a) above, if so, a copy thereof be laid on the Table together with the details of the action taken thereon ?

Shri Ram Kishan : (a) None.
(b) Does not arise.
(c) Does not arise.
(d) Does not arise.
(e) Does not arise.
(f) Does not arise.
(g) Does not arise.

Candidates passing P.C.S. (Executive) Examination held in 1964

***8138. Comrade Ram Chandra** : Will the Chief Minister be pleased to state—

(a) the total number of persons with their names who passed the P.C.S. (Executive) Examination held in 1964 ;

(b) whether any persons out of those mentioned in part (a) above have been appointed to the said service, if so, their names and their position in the merit list ?

Shri Ram Kishan : (a) A statement is laid on the Table.
(b) No.

Statement showing the number and names of the persons who passed the PCS (Executive Branch) Examination, held in 1964

Serial No.	Name	Serial No.	Name
1	2	1	2
1	Jai Kumar Gupta.	18	Beant Singh Bedi.
2	Mulak Raj Dhawan.	19	Amarjit Singh Sidhu.
3	Sukhwant Singh.	20	Ram Chandra.
4	Tirlok Chand Gupta.	21	Dev Raj Jain.
5	Miss Sushil Kumari Goel.	22	Tilak Raj Sharma.
6	Bhupinder Singh.	23	Gurbax Lal Verma.
7	Satish Kumar Kakar.	24	Brij Pal Singh.
8	Sant Ram Garg.	25	Mohan Lal.
9	Sukhbir Singh.	26	Avtar Singh.
10	Narinder Kumar.	27	Mohinder Singh Arora.
11	Harbhajan Lal Modgil.	28	Mahabir Parshad Jain.
12	Som Parkash Garg.	29	Prem Avtar Sharma.
13	Kulbir Singh.	30	Dildar Singh.
14	Probho Singh.	31	Miss Veena Chaudhry.
15	Ashok Kumar Chandra.	32	Darshan Singh.
16	Ishwar Datt Kaushik.	33	Arvinder Bir Singh Wasu.
17	Radhey Sham Chaudhry.	34	Dinna Nath.

Serial No.	Name	Serial No.	Name
1	2	1	2
35	Krishan Lal.	66	Miss Sudesh Kumari Mongia.
36	Chandra Prakash Malik.	67	Miss Kamlesh Sharma.
37	Tirlock Singh, B.C.	68	Parshotam Singh Naval.
38	Surjit Singh Gill.	69	Nand Kishore Gupta.
39	Surrinder Mohan Kotwal.	70	Miss Bela Rani.
40	Jasmail Singh Brar.	71	Virinder Singh Ahluwalia.
41	Surinder Kumar Verma.	72	Krishan Pal Singh Basur.
42	Mahabir Parshad Aggarwal.	73	Ranjit Singh.
43	Devinder Kumar.	74	Keshwa Nand Wasudeva.
44	Paramjit Singh Kumar.	75	Miss Gurbachan Kaur Sandhu.
45	Ravinder Nath Sharma.	76	Jaswant Singh.
46	Ishwar Chand Aggarwal.	77	Khushwakat Ram Sachdeva.
47	Achal Kumar Anand.	78	Santosh Kumar Sharma.
48	Bhupinder Kumar Ahluwalia.	79	Raghbir Singh Dhiman.
49	Hans Raj Nauharia.	80	Niranjan Dev.
50	Krishan Partap Pandev.	81	Amar Chand, S.C. (Badhi) of Himachal Pradesh.
51	Miss Usha Sharma.	82	Hardev Singh Saini.
52	Jagdish Chand Sharma.	83	Raj Kumar Thapar.
53	Yash Paul Kapur.	84	Phul Singh.
54	Miss Nirmal Sud.	85	Rajinder Kumar Jain.
55	Sat Paul Dhawan.	86	Surrinder Paul Kaura.
56	Devinder Singh Kochar.	87	Kewal Krishan Sharma.
57	Gian Singh Mann.	88	Kusam Kumar Kapila.
58	Ruldu Ram Bansal.	89	Sita Ram.
59	Om Parkash Gupta.	90	Baldev Krishan Anand.
60	Jai Pal Singh Sandhu.	91	Jai Pal Singh Sandhu.
61	Devinder Nath Amar.	92	Shambhu Nath Shori.
62	Ajit Singh.	93	Shiv Kumar Abrol.
63	Miss Ranjit Kaur.	94	Jagat Parkash Gupta.
64	Joginder Singh Sidhu.	95	Iqbal Singh.
65	Sudarshan Kumar Mukerjee	96	Ajit Singh Gandhi.

[Chief Minister]

Serial No.	Name	Serial No.	Name
1	2	1	2
97	Sohan Lal Sharma.	128	Rajeshwar Aggarwal.
98	Kesho Ram Sharma.	129	Dhanna Singh Goraya.
99	Krishan Lal Modirata.	130	Gurcharan Singh, B.C.
100	Gurbachan Singh Saini.	131	Surjit Singh Bhatia.
101	Kripal Singh Kauldhar S.C. Ramdasia.	132	Sharan Lal Juneja.
102	Surrinder Kumar Kalra.	133	Jagjit Singh Nagpal.
103	Baldev Jawa.	134	Rattan Singh.
104	Subhash Chander Puri.	135	Daljit Singh Bhatia.
105	Sham Lal Vig.	136	Naranjan Singh.
106	Chander Bhan Gupta.	137	Sant Singh Jindal.
107	Gurtej Singh.	138	Shamsher Singh, S.C. Ramdasia.
108	Krishan Chander.	139	Manohar Lal Gotra, S.C. Megh.
109	Mohan Sarup Sachdev.	140	Satya Narain.
110	Jarnail Singh Mastana.	141	Bachan Lal Jindal.
111	Harinder Singh.	142	Dial Singh, S.C., Ramdasi.
112	Zile Singh, S.C. (Chamar).	143	Manmohan Kumar Katial.
113	Miss Vaid Kumari, S.C. Od.	144	Gurbax Singh Sej.
114	Raj Kumar Sharma.	145	Rupinder Singh.
115	Iqbal Singh.	146	Amarjit Rai Seth.
116	Om Parkash Arora.	147	Madan Lal Sharma.
117	Mohindra Nath Rishi.	148	Mengha Singh Sodhi.
118	Bishan Lal Gupta.	149	Narindra Kumar Sukheja.
119	Narinder Kumar.	150	Satish Mohan Sagar.
120	Hari Chand Modi.	151	Karuna Mandal.
121	Punjab Singh.	152	Brij Mohan Modi.
122	Malkiat Singh.	153	Hargobind Maglani.
123	Ram Parkash Verma.	154	Om Parkash Chopra.
124	Sat Pal Sharma.	155	Sohan Singh Sehgal.
125	Hardev Raj.	156	Satish Chander Sharma.
126	Jagdish Chand Uppal.	157	Yugesh Chand Gupta.
127	Haripal Singh Virk.	158	Gulshan Rai.
		159	Gupal Chand Gupta.

Serial No.	Name	Serial No.	Name
1	2	1	2
160	Baldev Krishan Dang.	190	Prem Sagar Ghambhir.
161	Ranjit Singh, S.C. Ramdasia.	191	Narain Datt Bhardwaj.
162	Raj Kumar, S.C., Adharmi.	192	Jagdish Singh Dahiya.
163	Rajeshwar Bhan Mittal.	193	Kartar Singh.
164	Krishan Kant Sharma.	194	Sudarshan Kumar Dhal.
165	Kuldip Singh Verma.	195	Surinder Pal Bansal.
166	Ramji Dass Single.	196	Hem Chand Jain.
167	Verinder Kishore Kapur.	197	Sukhdev Raj Saini.
168	Ashok Kumar Jain.	198	Mukhtiar Singh.
169	Romesh Chander Kapuria.	199	Mohinder Singh, S.C. Adharmi.
170	Manjit Singh Nirola.	200	Bua Dass Kalia.
171	Roshan Lal.	201	Mohinder Nath Khanna.
172	Hambir Singh Badhana.	202	Dhanwant Singh.
173	Mehash Bhargva.	203	Devinder Nath Tandon.
174	Shanti Sarup Tayal.	204	Om Parkash Kakria.
175	Maharaj Lal Nahar, S.C., Balmiki.	205	Shevinder Singh Sodhi.
176	Gurdial Singh.	206	Satya Pal Sharma.
177	Ram Parkash Rapaul.	207	Amar Singh Girdhar.
178	Bir Kumar Majotra, S.C. Mahasha.	208	Harish Kumar Sehgal.
179	Pramjit Singh.	209	Parkash Chand Naryala, S.C. Adharmi.
180	Bhagat Singh.	210	Uggar Sain.
181	Avtar Singh Uppal.	211	Raghbir Dyal Sharma.
182	Gurlal Singh.	212	Satnam Singh Dhawan.
183	Ram Nath Batra.	213	Rup Lal.
184	Bishamber Nath.	214	Mohinder Lal Puri.
185	Mela Singh.	215	Miss Satish Arora.
186	Ram Murti Goel.	216	Krishan Kumar Soni.
187	Gopi Chand.	217	Romesh Chander.
188	Joginder Pal Singh.	218	Om Parkash Puri.
189	Ram Mohan Rai Sharma.	219	Krishan Chander Jain.

[Chief Minister]

Serial No.	Name	Serial No.	Name
1	2	1	2
220	Mangat Rai Sachdev.	245	Naresh Kumar.
221	Hari Singh.	246	Raghbir Singh Pathania.
222	Amar Nath Gupta.	247	Yogeshwar Lal Mehta.
223	Des Raj.	248	Ranjit Singh.
224	Joginder Nath Oberoi.	249	Ghanshiamdass Gandhi.
225	Balwant Singh Bal.	250	Gunwant Rai Kakar.
226	Jai Parkash Sharma.	251	Jaswant Singh Korey, S.C. Ramdasia.
227	Sadhu Singh.	252	Ram Rang Chug.
228	Dilbagh Rai Gondotra.	253	Ravinder Kumar Kaura.
229	Dhanbir Singh.	254	Bir Rajinder Kumar Kapur.
230	Ambadat Pandey.	255	Joginder Singh.
231	Inderjit Singh Kohli.	256	Romesh Chandra Pal, S.C. Adharmi.
232	Madan Mohan, S.C. Megh.	257	Joginder Nath Verma, B.C.
233	Jagdish Chand Verma.	258	Prem Nath Arora.
234	Raj Kumar Bansal.	259	Khushi Ram, S.C. Adharmi.
235	Mohabat Singh Thakar.	260	Inderraj Sudan B.C.
236	Inderpal Singh.	261	Bachitar Singh Sra.
237	Vanodkumar Batra.	262	Miss Sudarshna Jain.
238	Krishan Chand.	263	Satya Pal Grover.
239	Sharnagat Singh.	264	Iqbal Singh Wahi.
240	Harimohan Lal Mediratta.	265	Shiv Kumar Sharma.
241	Brinder Singh Kang.	266	Chain Ram Suman, S.C. Adharmi.
242	Romesh Kumar Sharma.	267	Amar Nath Jolly.
243	Khushal Chand.	268	Dharam Chand Badhan S.C Chamar.
244	Aroon Kumar Aggarwal.	269	Jagdish Raj Abrol.

Gazetted posts in Industrial Training Department, Punjab

***8251. Sardar Ajaib Singh Sandhu** : Will the Chief Minister be pleased to state—

(a) the total number of gazetted posts of different categories in the Industrial Training Department, Punjab, at present and the number of posts out of these which have been declared permanent ;

(b) Whether all the incumbents working against the said posts which were declared permanent in the past have been confirmed, if not, the reasons therefor ;

(c) the steps the Government propose to take for declaring those posts permanent which have been in existence in the said department for more than three year ?

Shri Ram Kishan : (a) to (c) The information is laid on the Table of the House.

Gazetted posts in Industrial Training Department

(a) Class I	..	17 including 6 permanent
Class II	..	70 including 16 permanent
(b) Class I		Yes
Class II	..	Ten have been confirmed and the case for the confirmation of three officers is under consideration. One officer is on probation and the remaining two permanent posts have been held in obeyance.

(c) The matter is under consideration

Break-downs in Pepsu Road Transport Corporation

***7184. Shri Amar Singh :** Will the Chief Minister be pleased to state—

(a) the total number of break-downs of the buses of the Pepsu Transport Corporation that occured during the year, 1963-1964 ;

(b) the total number of complaints registered with the Corporation by the legislators and the passengers separately during the said year ;

(c) the action, if any, taken or proposed to be taken by the authorties with regard to the complaints and the details of the steps taken to improve the bus service ?

Shri Ram Kishan : (a), (b) & (c) A statement is laid on the Table of the House.

STATEMENT

(a) 542.

(b) No. of complaint received from :—

(i) Legislators	..	6
(ii) Passengers	..	280

(c) (i) Action on complaints—

Services terminated		3
Increment stopped	..	3
Awarded Censure	..	16
Awarded warning	..	20
Transferred	..	1

[Chief Minister]

(ii) Steps taken to improve bus service—

(1) Preventive Maintenance has been geared up and adherence to service schedule is being insisted upon.

(2) Accelerated replacement of unserviceable Dodge/Fargo buses by better buses of Leyland make is being effected.

(3) To the extent possible Meadow engines are being replaced by Perkin—P6.

(4) New purchases are confined to Leyland make.

Freight rates in Hilly Areas and Plains

*7813. **Shri Gian Chand :** Will the Chief Minister be pleased to state—

(a) whether Government is aware of the fact that the freight rates for the carriage of goods by road transport in the hilly areas in the State are higher at present than the rates in the Plains;

(b) whether in the interest of the development of the hilly areas Government proposes to reduce the freight rates in those areas so as to bring them at par with those in the plains ?

Shri Ram Kishan : (a) Yes.

(b) No

Kalka-Simla Permits

*7819. **Shri Gian Chand :** Will the Chief Minister be pleased to state—

(a) the names of persons at present holding route permits for goods carriers for the Kalka-Simla Road ;

(b) the names of persons whose permits for the said route were suspended stating the reasons for the suspension ;

(c) the names of persons referred to in part (b) above whose permits have now been renewed giving the reasons for the same ?

Shri Ram Kishan : (a) A list is laid on the Table of the House.

(b) Nil.

(c) Does not arise.

Names of persons at present holding route permits for goods carriers for Kalka-Simla Road.

REGULAR

1. Messrs Hari Chand-Harbans Lal, Rupar.
2. Parkash Chand, son of Raghu Nath, Simla.
3. Harnam Singh, son of Chanda Singh, Simla.
4. Messrs Northern India Goods Transport Company, Jullundur.
5. Mansa Singh, son of Swai Singh, Kalka.
6. Harbans Lal, son of Nanak Chand, Solan.
7. Vas Dev Sharma, Simla.
8. Apar Singh, son of Hari Singh, Simla.

9. Ambala Ex-Servicemen Transport Co-operative Transport Society, Limited, Ambala.
10. Sarmukh Singh, son of Mansha Singh, Kalka.
11. I.D. Khanna, Simla.
12. Mela Ram Sood, Simla.
13. Baini Parshad, son of Paras Ram, Simla.
14. Shrimati Parmeshri Devi, Patiala.
15. Messrs Hargopal-Amar Nath, Dharmpur.
16. Messrs Kohistan Dehati Transport Co-operative Society, Limited, Totu (Simla).
17. Partap Singh, son of Sant Singh, Kumar Hatti.
18. Chheru Ram and Sons, Kandaghat.
19. Gurbachan Singh-Sohan Singh, Sahjoli.
20. Messrs Banwari Lal and Sons, Dharampur.
21. Vikrama Nand Joshi, Chail.
22. Shri Siri Ram Bansal, Kandaghat.
23. Attar Singh, son of Jiwan Singh, Kalka.
24. Amar Nath and Sons, Saproon.
25. Attar Singh, son of Jai Ram, Simla.
26. Ambala Ex-Servicemen Transport Society, Limited, Ambala.
27. Ambala Ex-Servicemen Transport Society, Limited, Ambala.
28. Shri Rawal Singh, son of Mansa Singh, Simla.
29. Shri Roshan Lal, Ex-M.L.A., Sanawar (Simla).
30. Gurdial Singh, son of Mansa Singh, Simla.
31. Shri Mahesh Dutt Sharma, Taksal.
32. Shri Manmohan Singh, son of Jawand Singh, c/o Northern India Goods Transport Company, Chandigarh.
33. Shri Harbhajan Singh, son of Jawand Singh, c/o Northern India Goods Transport Company, Chandigarh .
34. Messrs Karenti Kumar Nagarwasaya , G.T. Road, Panipat.
35. Messrs Walati Ram-Mohinder Paul, Ambala City.
36. Shri Baldev Mittar Bijli, village Urmar (Hoshiarpur).
37. Shrimati Prem Lila of Kandaghat.
38. Shrimati Rajmata Naina Devi of Daleth, District Simla.
39. Shrimati Daropti Devi, daughter of Natha Singh, Sanawar.
40. Shri Ajay Verma, son of Nand Lal, Simla.

[Chief Minister]

41. Asiatic Transport Company, Limited, Pathankot.

42. Atlas Transport Company, Limited, Pathankot.

43. Messrs Uttam Singh-Chattar Singh, Simla.

44. Gurcharan Singh, son of Nazar Singh, c/o New Piyar Bus Service, Limited, Amritsar.

45 Shri Inder Singh, son of Hakam Singh, village andpost office Karna, District Jullundur.

46. Mohinder Singh, son of Nand Singh, Ludhiana.

47. Kundan Lal, son of Malik Rulia Ram, Jullundur.

48. Baba Balwant Singh, son of Baba Gurdit Singh, village post office Sirhali, District Amritsar.

49. Shri Didar Singh, son of Mansa Singh, village and post office Bhaura, District Jullundur.

50. Messrs Ved Parkash-Sampuran Singh, Ambala City.

TEMPORARY

51. Shrimati Sheela Mohindru, Jullundur.

Complaint from Messrs Hari Ram-Paras Ram, Rice Millers Karnal

*7132. **Comrade Ram Piara :** Will the Chief Minister be pleased to state—

(a) whether he or the Director, Food and Supplies, Punjab, received during the period from 1st October, 1964, to-date from Shri Jai Parkash of Messrs Hari Ram-Paras Ram, Rice Millers, Karnal, and from any of the Legislators of Karnal District, any complaints/communications against the D.F.C. (Shri Karnail Singh), etc., regarding rice, etc., if so, a copy each of the said complaints/communications be laid on the Table of the House ;

(b) whether any enquiries have been held into the said complaints; if so, by whom, and a copy of the reports of the enquiry officers, if received by Government/Department, be laid on the Table ;

(c) the date when the reports referred to in part (b) above were received by the Department/Government.

(d) whether any action has so far been taken as a result of the said enquiry, if so, what, if not, the reasons thererof ;

(e) whether any samples on the receipt of the complaint on the prayer of the complainant were sealed; if so, when by whom, and the names of places where these were sealed ;

(f) the dates when the sealed samples were opened ;

(g) whether these samples were compared with the rice, etc., taken from the wagons; if so, with what result ;

(h) whether any of the officers/officials of the Supplies Department, Karnal, have been served with any notices, transferred or their explanation have been called for in connection with the case mentioned above; if so, the details thereof?

Comrade Ram Kishan : (a) to (h) It is not in public interest to furnish the information asked for.

Fixing Maximum Prices of Foodgrains

*7486. **Chaudhri Darshan Singh, :** Will the Chief Minister be pleased to state whether Government is considering any proposal to fix the maximum prices of foodgrains; if so, the steps taken so far in this respect ?

Shri Ram Kishan : Yes. The maximum prices of rice/paddy have already been fixed. The question of fixation of the maximum prices of wheat and gram is under consideration with Government of India. The Government have no proposal to fix maximum prices of other coarse grains.

Search made in residential house of Sardar Partap Singh Kairon

*6961. **Shri Mangal Sein :** Will the Minister for Home and Development be pleased to state—

(a) whether the residential house of Sardar Partap Singh Kairon, Ex-Chief Minister at village Kairon, was searched in 1964; if so, the name of the Police Officer, who conducted the said search and the result thereof;

(b) the name of the Officer on whose orders the said search was made ?

Sardar Darbara Singh : (a) Yes, Shri Mit Singh, D.S.P., City Amritsar, conducted the house search of the residential house of S. Partap Singh Kairon in his village, but nothing incriminating was recovered.

(b) Shri S.K. Rattan, Superintendent of Police, Crime, C.I.D., Punjab.

Lathi Charge made by Police during Republican Party Agitation

*6963. **Shri Mangal Sein:** Will the Minister for Home and Development be pleased to state whether any lathi-charge was resorted to by the Police any where in the State during the agitation launched by the Republican party; if so, the names of such places, together with the number of persons, ifany, injured therein?

Sardar Darbara Singh : First part No.

Second part : Question does not arise.

Deaths Caused by Cold Waves

*7412. **Sardar Gian Singh Rarewala:** Will the Minister for Home and Development be pleased to state—

(a) the total number of deaths caused by the cold wave in the State during the current winter;

(b) whether these deaths were caused due to lack of night shelter for the victims?

Shri Prabodh Chandra : (a) It is not possible to say how many deaths were caused by cold during this winter but from the cases reported at various hospitals it has been found that 31 persons died of cold.

(b) Out of these 31cases, 28 persons are reported to have died due to lakc of night shelter. The exact cause in case of the remaining three is not known.

Communication from Legislator of Karnal District regarding Revolver shot in Karnal

*7478. **Comrade Ram Piara:** Will the Minister for Home and Development be pleased to state—

(a) whether he received any communication with enclosure from any Legislator of Karnal District during the month of November, 1964 on the subject "Revolver Shot in Karnal; if so, a copy thereof be laid on the Table of the House;

(b) whether any enquiry into the contents of the said communication or its enclosure has been held; if so, by whom and with what result;

(c) a copy of the enquiry report, if any, be laid on the Table of the House;

(d) whether any action as a result of the enquiry, if held has been taken against any officer/official; if so, the details thereof;

Sardar Darbara Singh : (a) Yes. A copy of the same is laid on the Table of the House.

(b) Yes. The enquiry was got conducted through DSP Chitwant Singh. No negligence or slackness was found on the part of any Police Officer during the course of enquiry.

(c) A copy of the enquiry report is laid on the Table of the House.

(d) No action was taken against any officer/official.

Phone No. 172
Confidential
MODEL TOWN,
Karnal, 17th November, 1964.

RAM PIARA COMRADE,
M.L.A.

To

(1) Comrade Ram Kishan Ji,
Chief Minister.

(2) Sardar Darbara Singh Ji,
Home Minister.

Subject.—Revolver Shots in Karnal.

DEAR FRIENDS,

My letter shall certainly be unpalatable to both of you. I had a number of bitter and unpalatable experiences and incidents in the Kairon Regime. Unfortunately my mind is now getting impression that both of you are proving to be too gentle administrators rather strong with the result that law lessness is in rapid increase at least in Karnal district.

2. The enclosed letter dated 16th November,1964 addressed by me to the S.P.Karnal was delivered to him at 9.15 a. m. The contents of the letter are very much exhaustive but depressing and giving very gloomy picture. The accused appeared in the Sessions Court after the receipt of my letter by the S.P. and was bailed out. The Police remained inactive from the time and date of firing (11th November, 1964 to 8 p.m) till 3 P.M. 16th November, 1964. The S.P. made two promises which proved to be useless. If the S.P. is to afford shelter to such an accused who fired in the populous vicinity, then who is safe. I am feeling very much perturbed. Panic is natural. The higher ups seem to be ignorant or inactive. The Government has not shown so far any appreciable boldness which may discourage the aggressors and undesirables. I am taking drastic steps so as to afford check to the increasing lawlessness. I have already addressed both of you on 9th November, 1964 . This letter stands unacknowledged so far. Can these drastic steps not bring inconveniences and risks for me and for my other co-workers? Face I must. I am unmindful about these risks, results but the public is keenly watching your practical steps. Certainly you will mind it if I say that the prestige of the Government is coming down day by day and I wish that you may get this impression continued or verified from any independent sources.

I apprehend the patronage of the I.G. to this S.p. I wish that my this apprehension may not prove to be correct but I feel that no S.P. in the changed circumstances can dare shelter, shield and encourage the high handedness unless he gets support and patronage from any powerful quarter.

His lapses are drastic and must not be ignored. Only an enquiry from a bold officer and then action in case his guit or his connivance or even slackness is proved, is required. Go slow policy at least in Karnal cannot improve either circumstances or administration.

Kindly read twice my enclosed letter addressed to the S.P. Karnal.

May I expect a strong action purely on merits and demerits and in the meantime an immediate acknowledgement and enquiry.

Thanking you.

Yours faithfully,
(Sd.) Ram Piara,
M.L.A., Karnal.

(Regd.)

PHONE No. 172.
MODEL TOWN,
KARNAL, 16th NOVEMBER, 1964
9 A. M.

RAM PIARA COMRADE,
M.L.A.

To
S. Brijinder Singh, I.P.S.,
Superintendent of Police,
Karnal.

Subject—Revolver shots in populated area of G.T. Road Karnal.

Dear Sir,

I am writing this letter in an agitated and provoked mood because of the coldness, connivance and serious lapse of the Police, including you.

An incident of firing took place on 11th on G.T. Road Karnal in the populous vicinity. The Saddar S.H.O. remained indifferent for the reasons best known to him directly and indirectly to you.

The deputation of the aggrieved met you near Indri when you were coming from Ladwa and they were going to see you in Ladwa after having been totally disappointed from the Saddar Police.

You made a definite promise with them that the accused shall be arrested today that is 13th, the date when the deputation met you.

I have learnt that you on your arrival called the S.H.O. and badly rebuked him for his unexcusable lapse but we fail to understand what happened immediately after, that even your promise to the deputation and rebuking the S.H.O. proved to be uselees. My mind reluctantly leads me to conclude that this lapse on the part of the S.H.O. is intentional and you have knowingly connived at.

Is it administration that the incident took place on 11th November, 1964 at about 8 p.m. and the S.H.O. did not reach till 3 p.m. the other day that is 12th November, 1964. Had you intentionally not connived at, this S.H.O. would have been suspended by this time. I have no bad but decent words to attribute except that the S.H.O. is equally guilty as that of the accused and your supervision is resulting in lawlessness because, if such can happen at the Head quarters of the district what not in the interiors. Higher ups can excuse this lapse of the S.H.O. and yours but be sure nature will not.

The misery does not end here. The aggrieved went to your kothi on 14th and waited more than two hours but you were away perhaps in the club. Your person on duty had been saying that S.P. is coming and coming till it was perhaps 8.30 P.M.

The deputation again met you on the 15th at about 9 a.m. at your residence and you were pleased to promise that the accused shall be arrested today that is the 15th. This promise again proved to be futile. You will extend explanation that Police could

[Home and Dev lopment Minister]

not trace and we shall conclude that you are purposely conniving at. Please excuse me for doubting the *bonafides*. I have reason and circumstances to believe and form this impression. The favour towards the accused by the S.H.O. and yours to the S.H.O. leads me to conclude and I have no other option but to draw this conclusion that the S.H.O. might have been so unded by the accused prior to the firing otherwise, how is it possible that the S.H.O. may reach the place of incident so late. I know that the S. H.O. has a register to extend his excuse but that cannot be accepted. The public want better law and order situation. Can you prove yourself worthy of that? May I expect any reply to this letter writtern by me in a provoked mood but without loosing temper and soberity.

Thanking you.

Yours faithfully,
Ram Piara, M.L.A, Karnal.

Secret enquiries made into the matter reveal that Sarvshri Yashbir Singh, Harbans Lal and Mool Chand were partners in a Tractor Workshop situated at G.T. Road near Tehsil building. In October, 1963 they separated themselves. Later on Mool Chand and Harbans Lal started their new workshop at G.T. Road near Delhi Goods Transport Meeran Ghati towards Delhi Side.

Sometime back Shri Harbans Lal and Mool Chand gave an application to the Additional Sub-Judge for settling their account with Shri Yashbir Singh, which is still pending. Secondly both the .pates had applied for a agency of Volt. Tost Tractor, Some of the representative of Volt-Tost. Tractor Ltd., had to visit Karnal on 12th November, 1964 for visiting both the Firms. After the visit the Volt Tost Ltd., had to decide whether Agency be given to Yashbir Singh or Harbans Lal and Mool Chand.

3. On 11th November, 1964, Shri Yashbir Singh reached the workshop of Harbans Lal at about 8 P.M. on a scooter. He was in drunken condition. The purpose of his visit was to persuade Mool Chand and Harbans Lal not to take active part in getting agency from the Volt Tost Ltd. Shri Yashbir Singh had a cordial talk with Mool Chand. When he was talking with Mool Chand, he enquired from him that where is (chichar) Harbans Lal. Shri Harbans Lal who was sitting in the adjoining room got annoyed. On this point Shri Harbans Lal and Yashbir Singh exchanged rebukes. In the meanwhile Yashbir Singh came near his scooter on the G.T. Road and fired two shots from his scooter. One of the shots stuck in the extension of Veranda and the other fire in the air. The fire which stuck in the extension of Verandah is at 12 feet high.

4. Later on Yashbir Singh left his scooter there and slipped away. In the meanime on receipt of information A.S.I. Shiv Nath Singh along with a Posse of Police reached the spot. A.S.I. informed Shri Harbans Lal that the place of occurrence is in the jurisdiction of police station Saddar Karnal.

5. On the advice of City Police Shri Harbans Lal reached police station Saddar Karnal and gave in writing a report relating to the whole affair. Consequently case F.I.R. No. 338, dated 11th November, 1964 under section 307 I.P.C., police station Sadda Karnal was registered at 8.45 p.m. H.C. Pritam Singh who was only available in the police station reached the spot. He in the presence of A.S.I. Shiv Nath Singh started investigation and recorded the statements of eye witnesses who were ' present there. H.C. Pritam Singh without any loss of time called a Photographer and took a photo of the place of occurrence and specially the place where the bullet had hit. H.C. Pritam Singh remained throughout the whole night with Shri Harbans Lal for his protection. H.C. Pritam Singh also raided the house of Yashbir Singh for his arrest but he was not available. Next morning H.C. Pritam Singh met S.I. Chattar Singh who was sitting in the court of Chief Judicial Magistrate for evidence. The details were discussed with S.I. Chattar Singh told him that he would verify the investigation as soon as he is free from the court. At 3 p.m. after giving evidence S.I. visited the spot and verified the investigation.

D.S.P. Karnal made discret enquiries into the matter as desired by you and found that no A.S.I. was present in the police station till 12th November, 1964 late evening. This is a fact that when S.I. Chattar Singh reached police station at about 12 p.m. on 11th November, 1964, he was informed about the occurrence by some Constable that a case under section 307 I.P.C., has been registered that somebody fired shot in the air and H.C. Pritam Singh had already gone for the investigation. Next morning S.I Chattar Singh went to the court for the evidence. He, however, summoned H.C. Pritam Singh

there to know the details of the case. From knowing all the facts he verified the investigation at 3 p.m. I have gone through the Police file and fully satisfied with the investigation done by H.C. Pritam Singh. The investigation was almost completed at 11.30 p.m. by the H.C. on 11th November, 1964. Nothing was left to investigate further except the arrest of the accused. Had S.I. Chatter Singh visited the spot in the early hours on 12th November, 1964, I do not think he could have made any improvement in the investigation. He has to satisfy himself whether the investigation done by his Junior Officer is to the point or it requires any further guidance. Besides he could not make any further suggestion in the investigation. Moreover, the law has given equal power to every Police Officer in the matter of investigation. The amount of work which S.I. Chattar Singh did in the court was also more important because he was bound down in the court.

It is worth mentioning that the political parties have given air to this case so that the Police may not cancel it as none was injured and even no shot touched anybody. The accused has been arrested. The pistol has been recovered. The case is almost completed.

DSP Karnal did not find any Police Officer/official negligent or slack.

(Sd) CHITWANT SINGH,
Deputy Superintendent of Police,
Karnal.

Case registered against an ex-Minister of erstwhile Pepsu State

***7720. Shri Mohan Lal:** Will the Minister for Home and Development be pleased to state—

(a) whether a case of cheating or a case relating to any other offence was registered with the police in October/November, 1964 at the instance of Messrs Labha Ram Raj Kumar of Sunam and Sham Lal and Co., Khanna or any other firm or person, against an ex-Minister of the erstwhile Pepsu State for defrauding them of rupees ten thousand or so, on the pretext that he would pass the amount to some authority, for procuring for them permit for the export of wheat from the Punjab;

(b) if the answer to part (a) above is in the affirmative the result of the investigation, if any, so far held by the Government?

Sardar Darbara Singh: (a) Yes.

(b) A case F.I.R. No. 664 dated 31st October 1964, u/s 420/406 IPC P.S. Chandigarh was registered against Shri Devki Nandan ex-Deputy Minister Erstwhile Pepsu at the instance of M/S Labhu Ram Raj Kumar of Sunam and Sham Lal & Co. of Khanna. He promised to procure for them an export permit of wheat from Punjab to Bombay on payment of Rs 10,000 to him but he cheated them.

(b) The case is still under investigation.

Ex-Revolutionaries on the list of bad characters maintained in the Police Stations.

***8139. Comrade Ram Chandra:** Will the Minister for Home and Development be pleased to state—

(a) whether any ex-revolutionaries are still on the list of bad characters as maintained in the Police Stations in the State;

(b) whether any such case was brought to his notice by an M.L.A. from Nurpur; if so, the action taken by the Government in the matter?

Sardar Darbara Singh: (a) No.

[Minister for Home and Development]

(b) An M.L.A. from Nurpur brought the case of one ex-revolutionary of Nurpur to the notice of H.D.M. The name of this Ex-revolutionary is, however, not on the list of bad characters.

Establishing Mandis in the erstwhile Pepsu Area

***7691. Sardar Gian Singh Rarewala :** Will the Minister for Home and Development be pleased to state whether all the Mandis proposed to be established in the erstwhile Pepsu area in the Second Five Year Plan of the former Pepsu Government have since been established and the extensions of the then existing Mandis proposed therein effected; if so, the details there of?

Shri Darbara Singh : (a) Not yet.

(b) No.

Application for Liquidation of Amritsar Cold Storage Co-operative Society Limited

***6960. Shri Mangal Sein :** Will the Minister for Home and Development be pleased to state whether Government authorities concerned received in 1964 from Sardar Gurinder Singh Kairon, a share-holder of the Amritsar Cold Storage Co-operative Society Limited., any appl'cation for the liquidation of the said society; if so, the steps being taken thereon?

Sardar Darbara Singh : No.

Registered Transport Co-operative Societies in the State

***7181. Shri Amar Singh :** Will the Minister for Home and Development be pleased to state the total number and names of the registered transport Co-operative Societies in the State, district-wise, at present together with the total number of vehicles owned by each Society and the total number of persons working therein, separately?

Sardar Darbara Singh : Requisite information is laid on the Table of the House.

ANNEXURE "A"

Serial No.	Name of the society	No. of vehicles owned by society	Total No. of person working in society	REMARKS
	AMBALA DISTRICT			
1	The New Chanab Cooperative Transport Society Ltd., Ambala City	17	65	
2	Ambala Cantt. Cooperative National Transport Society Ltd., (U/W)	..	..	(Under winding)
	The Ambala Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	
	The Ambala Cantt. Social workers Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	

Serial No.	Name of the society	No. of vehicles owned by society	Tota No. of persons working in society	REMARKS
5	The Ambala Cantt. Model Co-operative Transport Society, Ltd.	2	4	
6	The Ambala City Janta Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	(Under winding up)
7	The Ambala City Progressive Transport Society, Ltd.	..	..	Ditto
8	The Yamna Nagar Co-operative Transport Society, Ltd. (U/W)	..	..	Ditto
9	The Jagadhri Harijan Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	Ditto
10	The Sadhaura Employees Co-operative Transport Society, Ltd.	1	2	Ditto
11	The Ramgarh Co-operative Transport Society, Ltd.	..	..	
12	The Rupar Ex-Servicemen Co-operative Transport Society, Ltd.	..	..	
13	The Rupar Ex-servicemen National Co-operative Transport Society, Ltd.	2	3	(Two whole-time and one part time)
14	The Rupar Ravidass Co-operative Transport Society, Ltd.	..	..	(Under winding up)
15	The Chamkaur Sahib Harijan and General Co-operative TPT Society, Ltd.	..	..	Ditto
16	The Nalagarh Co-operative Transport Society, Ltd.	4	12	
17	The Bhagwan Pur Shiwalik Co-operative Transport Society, Ltd.	..	..	
18	The Kharar Satnam Co-operative Transport Society, Ltd.	2	4	
19	The Chandigarh Co-operative Transport Society, Ltd.	..	..	
20	The Chandigarh Janta Co-operative Transport Society, Ltd.	5	10	
21	The Chandigarh National Co-operative Transport Society, Ltd.	1	2	
22	The Chandigarh Ex-servicemen Co-operative Transport Society, Ltd.	19	119	

[Minister for Home and Development]

Serial No.	Name of the society	No. of vehicles owned by society	Total No. of persons working in society	REMARKS
	HOSHIARPUR DISTRICT			
1	The Hamensar Prabhat Co-operptive Transport Society, Ltd.	4	10	
2	The Hoshiarpur Goods Transport Society, Ltd.	..	30	
3	The Parbat Roadways Co-operative Transport Society, Ltd., Hoshiarpur	..	..	(Under winding up)
4	The New Kandi Co-operative Transport Society, Ltd.	..	..	Ditto
5	The Janta Co-operative (T) Society, Ltd., Hoshiarpur	..	..	Ditto
6	The Satluj Goods co-operative (T) Society at Nangal	..	..	
	SIMLA DISTRICT			
1	The Lachharang Co-operative Transport Society, Ltd., at Dharampur	..	..	
2	The Kohistan Co-operative (T) Society, Ltd., Totu	1	4	
	KANGRA DISTRICT			
1	The Palampur Dhar Co-operative Transport Society, Ltd.	..	3	
2	The Kangra Co-operative Transport Society, Ltd.	..	..	
3	The Hamirpur Co-operative (T) Society Ltd.	8	25	
4	The South Kangra Valley Consumers Co-operative Transport Society, Ltd., Hatli	..	..	
5	The Kulu Transport Co-operative Society, Ltd., Kulu	17	53	
6	The Siraj Mill Transport Co-operative Society, Ltd., Banjar	..	..	
7	Manali Transport Co-operative Society Ltd., Akhara Bazar, Kulu	..	..	
	LAHAUL AND SPITI DISTRICT			
1	Lahaul and Spiti Transport Co-operative Society, Ltd.	..	..	

Serial No.	Name of the society	No. of venical owned by society	Total No. of persons working in society	REMARKS
	AMRITSAR DISTRICT			
1	The Azad Transport Co-operative Society, Ltd., Amritsar	9	32	
2	The District Transport Co-operative Society, Amritsar	12	35	
3	The New Majha Transport Co-operative Society Society Ltd., Amritsar	12	47	
4	The Amritsar Frontier Transport Co-operative Society Ltd., Amritsar	12	40	
5	The Kisan workers Transport Co-op-operative Society Ltd., Amritsar	6	28	
6	The Punjab Transport Co-operative Society Ltd.. Amritsar	14	75	
7	The Amritsar Workers Transport Co-operative Society Ltd.	..	..	
8	The Boarder Transport Co-operative Society Ltd.	..	..	
9	The Janta Motor Transport Co-operative Society Ltd., Amritsar	..	..	
10	The New Punjab Transport Co-operative Society Ltd., Amritsar	..	..	
11	The Azad Bharat Co-operative Transport Society Ltd., Amritsar	..	..	
12	The Sandhu Transport Co-operative Society Ltd., Amritsar	..	..	
13	The Taran Taran Co-operative Society Ltd.	..	..	
14	The Nauranga Bad Co-operative (T) Society Ltd.	..	..	
	FEROZEPUR DISTRICT			
1	Guru Har Sahai Co-operative Goods Transport Society Ltd.	..	..	(Under Liquidation)
2	Abohar Co-operative Transport Society	..	..	Ditto
3	Abohar Amar Co-operative Transport Society	..	..	Ditto
4	Sherewala Co-operative Transport Society	..	..	Ditto
5	New Model Transport Mukatsar ..	..	..	Ditto
6	Sikhwala Co-operative Transport Society	..	..	Ditto

[Minister for Home and Development]

Serial No.	Name of the society	No. of vehicles owned by society	Total No. of persons working in society	REMARKS
	FEROZEPUR DISTRICT—CONTD			
7	Malout Mandi Transport Society Ltd.	..	..	Under liquidation
8	Janta Fazlika Transport Society Ltd.	..	..	Ditto
9	Malout Brar Transport Society ..	..	..	Ditto
10	Fazilka Harijan Transport Society ..	..	..	Ditto
11	Mahuana Transport Society ..	..	..	Ditto
12	Bharat Transport Society, Abohar ..	1	7	
13	The Janta Co-operative Transport Society Ltd., Abohar	8	27	
14	The Sharnarthi Co-operative Transport Society Ltd., Abohar	1	6	
15	The Pursharthi Co-operative Transport Society Ltd., Abohar	1	5	
16	The Jai Transport Co-operative Society Ltd., Abohar	1	7	
17	The Muktsar National Transport Co-operative Society Ltd.	3	4	
18	The Muktsar Janta Transport Co-operative Society Ltd.	1	2	
19	The Muktsar Gurunanak Co-operative Transport Society Ltd.	1	2	
20	The Bodiwala Beganwali Co-operative Transport Society Ltd.	1	4	
21	The Kisan Co-operative Transport Society Ltd., Fazilka	1	..	
22	The Fazilka Janta Co-operative Transport Society Ltd.	1	..	
23	The Malout Pritam Goods Transport Co-operative Society Ltd.	3	10	
24	The Malout Refugee Transport Co-operative Society Ltd.	1	..	
25	The Abohar Public Transport Co-operative Society Ltd.	..	..	
26	The Shakti Co-operative Transport Society Ltd., Malout	1	2	
27	The Abohar Harijan Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	

Serial No.	Name of the society	No. of vehicles owned by society	Tota No. of persons working in society	REMARKS
5	The Ambala Cantt. Model Co-operative Transport Society, Ltd.	2	4	
6	The Ambala City Janta Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	(Under winding up)
7	The Ambala City Progressive Transport Society, Ltd.	..	..	Ditto
8	The Yamna Nagar Co-operative Transport Society, Ltd. (U/W)	..	..	Ditto
9	The Jagadhri Harijan Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	Ditto
10	The Sadhaura Employees Co-operative Transport Society, Ltd.	1	2	Ditto
11	The Ramgarh Co-operative Transport Society, Ltd.	..	..	
12	The Rupar Ex-Servicemen Co-operative Transport Society, Ltd.	..	..	
13	The Rupar Ex-servicemen National Co-operative Transport Society, Ltd.	2	3	(Two whole-time and one part time)
14	The Rupar Ravidass Co-operative Transport Society, Ltd.	..	..	(Under winding up)
15	The Chamkaur Sahib Harijan and General Co-operative TPT Society, Ltd.	..	..	Ditto
16	The Nalagarh Co-operative Transport Society, Ltd.	4	12	
17	The Bhagwan Pur Shiwalik Co-operative Transport Society, Ltd.	..	..	
18	The Kharar Satnam Co-operative Transport Society, Ltd.	2	4	
19	The Chandigarh Co-operative Transport Society, Ltd.	..	..	
20	The Chandigarh Janta Co-operative Transport Society, Ltd.	5	10	
21	The Chandigarh National Co-operative Transport Society, Ltd.	1	2	
22	The Chandigarh Ex-servicemen Co-operative Transport Society, Ltd.	19	119	

[Minister for Home and Development]

Serial No.	Name of the society	No. of vehicles owned by society	Total No. of persons working in society	REMARKS
	HOSHIARPUR DISTRICT			
1	The Hamensar Prabhat Co-operptive Transport Society, Ltd.	4	10	
2	The Hoshiarpur Goods Transport Society, Ltd.	..	30	
3	The Parbat Roadways Co-operative Transport Society, Ltd., Hoshiarpur	..	..	(Under winding up)
4	The New Kandi Co-operative Transport Society, Ltd.	..	..	Ditto
5	The Janta Co-operative (T) Society, Ltd., Hoshiarpur	..	..	Ditto
6	The Satluj Goods co-operative (T) Society at Nangal	..	..	
	SIMLA DISTRICT			
1	The Lachharang Co-operative Transport Society, Ltd., at Dharampur	..	..	
2	The Kohistan Co-operative (T) Society, Ltd., Totu	1	4	
	KANGRA DISTRICT			
1	The Palampur Dhar Co-operative Transport Society, Ltd.	...	3	
2	The Kangra Co-operative Transport Society, Ltd.	..	..	
3	The Hamirpur Co-operative (T) Society Ltd.	8	25	
4	The South Kangra Valley Consumers Co-operative Transport Society, Ltd., Hatli	..	..	
5	The Kulu Transport Co-operative Society, Ltd., Kulu	17	53	
6	The Siraj Mill Transport Co-operative Society, Ltd., Banjar	..	..	
7	Manali Transport Co-operative Society Ltd., Akhara Bazar, Kulu	..	..	
	LAHAUL AND SPITI DISTRICT			
1	Lahaul and Spiti Transport Co-operative Society, Ltd.	..	..	

Serial No.	Name of the society	No. of vehical owned by society	Total No. of persons working in society	REMARKS
	AMRITSAR DISTRICT			
1	The Azad Transport Co-operative Society, Ltd., Amritsar	9	32	
2	The District Transport Co-operative Society, Amritsar	12	35	
3	The New Majha Transport Co-operative Society Society Ltd., Amritsar	12	47	
4	The Amritsar Frontier Transport Co-operative Society Ltd., Amritsar	12	40	
5	The Kisan workers Transport Co-op-operative Society Ltd., Amritsar	6	28	
6	The Punjab Transport Co-operative Society Ltd., Amritsar	14	75	
7	The Amritsar Workers Transport Co-operative Society Ltd.	..	..	
8	The Boarder Transport Co-operative Society Ltd.	..	..	
9	The Janta Motor Transport Co-operative Society Ltd., Amritsar	..	..	
10	The New Punjab Transport Co-operative Society Ltd., Amritsar	..	..	
11	The Azad Bharat Co-operative Transport Society Ltd., Amritsar	..	..	
12	The Sandhu Transport Co-operative Society Ltd., Amritsar	..	..	
13	The Taran Taran Co-operative Society Ltd.	..	..	
14	The Nauranga Bad Co-operative (T) Society Ltd.	..	..	
	FEROZEPUR DISTRICT			
1	Guru Har Sahai Co-operative Goods Transport Society Ltd.	..	..	(Under Liquidation)
2	Abohar Co-operative Transport Society	..	..	Ditto
3	Abohar Amar Co-operative Transport Society	..	..	Ditto
4	Sherewala Co-operative Transport Society	..	..	Ditto
5	New Model Transport Mukatsar ..	..	..	Ditto
6	Sikhwala Co-operative Transport Society	..	..	Ditto

[Minister for Home and Development]

Serial No.	Name of the society	No. of vehicles owned by society	Total No. of persons working in society	REMARKS
	FEROZEPUR DISTRICT—CONTD			
7	Malout Mandi Transport Society Ltd.	..	..	Under liquidation
8	Janta Fazlika Transport Society Ltd.	..	..	Ditto
9	Malout Brar Transport Society ..	..	..	Ditto
10	Fazilka Harijan Transport Society ..	..	..	Ditto
11	Mahuana Transport Society ..	..	..	Ditto
12	Bharat Transport Society, Abohar ..	1	7	
13	The Janta Co-operative Transport Society Ltd., Abohar	8	27	
14	The Sharnarthi Co-operative Transport Society Ltd., Abohar	1	6	
15	The Pursharthi Co-operative Transport Society Ltd., Abohar	1	5	
16	The Jai Transport Co-operative Society Ltd., Abohar	1	7	
17	The Muktsar National Transport Co-operative Society Ltd.	3	4	
18	The Muktsar Janta Transport Co-operative Society Ltd.	1	2	
19	The Muktsar Gurunanak Co-operative Transport Society Ltd.	1	2	
20	The Bodiwala Beganwali Co-operative Transport Society Ltd.	1	4	
21	The Kisan Co-operative Transport Society Ltd., Fazilka	1	..	
22	The Fazilka Janta Co-operative Transport Society Ltd.	1	..	
23	The Malout Pritam Goods Transport Co-operative Society Ltd.	3	10	
24	The Malout Refugee Transport Co-operative Society Ltd.	1	..	
25	The Abohar Public Transport Co-operative Society Ltd.	..	..	
26	The Shakti Co-operative Transport Society Ltd., Malout	1	2	
27	The Abohar Harijan Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	

Serial No.	Name of the society	No. of vehicles owned by society	Total No. of persons working in society	REMARKS
	FEROZEPUR DISTRICT—CONLD			
28	The Ram Sara Transport Co-operative Society Ltd.	..	..	
29	The Muktsar Sewak, Co-operative Transport Society Ltd.	..	18	
30	The Ferozepur Goods Carrier Co-operative Transport Society Ltd.	3	13	
31	The Ferozepur Union Co-operative Transport Society Ltd.	5	11	
32	The Ferozepur Cantt, Goods Carrier Transport Society Ltd.	1	8	
33	The Satnam Co-operative Transport Society Ltd., Azimgarh	..	..	
34	New Punjab Muktsar ..	..	..	
35	Bahawalpur Pursharthi Transport Society	..	2	
36	The Singhawala Transport Co-operative Society Ltd., at Moga	..	..	
37	The Moga Transport Co-operative Society	..	..	
38	Pritam Transport Co-operative Society Ltd., Moga	..	..	
39	The Moga Transport Workers Union Co-operative Society, Moga	..	..	
40	The Malwa Carriage Goods Transport Co-operative Society Ltd., Moga	..	..	
41	The Zira Goods Carriage Transport Society Ltd., Zira	..	..	
	KAPURTHALA DISTRICT			
1	The Ex-Servicemen Co-operative Motor Transport Society Ltd., Kapurthala	8	23	
2	The State Transport Co-operative Society Ltd., Kapurthala	5	15	
3	The Phagwara Ahluwalia Co-operative Goods Transport Society Ltd.	1	2	
4	Eleven Transport Co-operative Societies are under winding up orders	..	..	

[Minister for Home and Development]

Serial No.	Name of the society	No of vehicles owned by society	Total No of persons working in society	REMARKS
	GURDASPUR DISTRICT			
1	Pathankot Purely Mazdoor Harijan Co-operative Transport	..	..	(Under winding up since 9th February, 1963
2	Gurdaspur District Harijan Co-operative Transport Society Ltd., at Pathankot	..	..	Ditto
3	Pathankot Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	Ditto
4	Pathankot Kangra Workers Co-opera-operative Transport Society Ltd.			Not working
5	The Batala National Co-operative Transport Society Ltd.	1	5	
	JULLUNDUR CIRCLE			
1	The New Punjab Co-operative Transport Society Ltd., Jullundur		..	Newly registered on on 1st January, 1965
2	The Jullundur Ex-Servicemen Motor Transport Co-operative Society Ltd.	20	250	
3	The Jullundur Mahan Laxmi Co-operative Transport Society Ltd.	3	7	
4	The Jullundur Transport Co-operative Society Ltd.	14	43	
5	The Kashmir Tourist Transport Co-operative Society Ltd., Jullundur	2	5	
6	The Jullundur Janta Ex-Servicemen Co-operative Transport Society Ltd.	2	7	
7	The National Roadways Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	
8	Doaba Co-operative Transport Society Ltd., Nawanshahr	..	..	
9	The Banga National Transport Society Ltd., Banga	..	..	
10	Banga Co-operative Transport Society Ltd., Banga	..	..	
	LUDHIANA DISTRICT			
1	The Doraha Malerkotla Phaindoo Co-operative Transport Society Ltd., at Doraha, tehsil and district Ludhiana	..	..	
2	The Samrala Tehsil Harijan Co-operative GTransport Society Ltd., at Khanna, tehsil Samrala, district Ludhiana	..	..	

Serial No.	Name of the society	No. of vehicles owned by society	Total No. of persons working in society	REMARKS
	LUDHIANA DISTRICT—CONCLD			
3	The Dehlon Co-operative Transport Society Ltd at Dehlon, tehsil and district Ludhiana	..	..	
4	The Ravi Dass Co-operative Transport Society Ltd. at Ludhiana		..	(Under winding up affair)
5	The Punjab Co-operative Transport Society Ltd. at Ludhiana	..	..	Ditto
6	The Ludhiana Co-operative Transport Society Ltd., at Ludhiana	..	..	
	BHATINDA DISTRICT			
1	The Aklia Jalal Backward Classes Co-operative Transport Society Ltd.	2	9	
2	The Chahal Co-operative Transport Society Ltd., Sher Khanwala H.O. Bhatinda	6	16	
3	The Kisan Co-operative Transport Society Ltd., Kotkapura	2	6	
4	The Friends Co-operative Transport Society Ltd., Kotkapura	2	6	
	MOHINDERGARH DISTRICT			
1	The Mohendragarh Workers Co-operative Transport Society Ltd., district Mohinderagarh	5	16	
2	The Illaqua Badhara Co-operative Transport Society Ltd., H.O. at Charkhi Dadri, district Mohindragarh	6	18	
3	The Haryana Ex-Servicemen Co-operative Transport Society Ltd., Charkhi Dadri, district Mohindergarh	8	24	
4	The Kisan and Mujdoor Co-operative Transport Society Ltd., Charkhi Dadri district Mohindergarh	3	8	
5	The Haryana Harijan Co-operative Transport Society Ltd., Charkhi Dadri, district Mohindergarh	1	3	
6	The Achina Co-operative Transport Society Ltd., district Mohindergarh	..	..	
7	The Bharat Co-operative Transport Society Ltd., Chakhi Dadri	..	..	(Under winding up)

[Minist r for Home and Development]

Serial No.	Name of the society	No. of vehicles owned by society	Total No. of persons working in society	REMARKS
	MOHINDERGARH DITRICT CONTD.			
8	The Backward Area People Co-operative Transport Society Ltd., Chakrkhi Dadri, district Mohindergarh	..	..	(Under winding up)
9	The Kisan Co-operative Transport Society Ltd., Charkhi Dadri, district Mohindergarh		..	Ditto
10	The Dadri Goods Carrier Co-operative Transport society Ltd., Charkhi Dadri, district Mohindergarh	..	..	Ditto
11	The Mahendergarh District Ex-Servicemen Goods Carrier Co-operative Transport Society Ltd., Charkhi Dadri, district Mohindergarh	..	..	Ditto
12	The Mohindergarh Kisan Co-operative Transport Society Ltd., district Mohindergarh	..	..	Ditto
13	The Mohindergarh Co-operative Transport Society Ltd., district Mohindergarh	..	..	Ditto
14	The Sishot Co-operative Goods Carrier Co-operative Transport Society Ltd., district Mohindergarh	..	..	Ditto
15	The Jammu and Kashmir Refugee Co-operative Transport Society Ltd., Narnaul	..	..	Ditto
16	The Bhawalpur State Refugee Co-operative (I) Society Ltd., Narnaul	..	..	Ditto
17	The Modern Co-operative Transport Society Ltd., Narnaul	..	..	Ditto
18	The Narnaul Workers Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	Ditto
19	The National Co-operative Transport Society Ltd., Narnaul	..	..	Ditto
	PATIALA DISTRICT			
1	The Pepsu Goods Transport Society Ltd., Gobindgarh	..	..	Under liquidaticı
2	The Janta Co-operative Transport Society Ltd., Patiala	..	..	Not working due to loss
3	The Milap Transport Co-operative Society Ltd., Patiala	..	..	Under liquidation

Serial No.	Name of the society	No. of vehicles owned by society	Total No. of persons working in society	REMARKS
	PATIALA DISTRICT—CONTD			
4	Social Workers Transport Society Ltd., Patiala	..	..	Under liquidation
5	The Patiala Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	Ditto
6	The Patiala Chavindra Transport Co-operative Society Ltd.	..	..	Not working
7	The Patiala Bharat Transport Society Ltd., Patiala	..	..	Ditto
	SANGRUR DISTRICT			
1	The Karamgarh Co-operative Transport Society Ltd., Bhadaur, tehsil Barnala	1	3	
2	The Prem Co-operative Transport Society Ltd., Bhadur, P.O. Bhadaur, tehsil Barnala	2	8	
3	The Sangrur Progressive Workers Co-operative Transport Society Ltd., P.O., tehsil and district Sangrur	5	7	
4	The Dhuri Green Co-operative Transport Society Ltd., P.O. Dhuri, tehsil Malerkotla	..	..	Working at a stand still
5	The Dhuri Truck Transport Co-operative Society Ltd.	..	..	Ditto
6	The Dehati Goods Co-operative Transport Society Ltd., Kanjli P.O. Kanjla sub-tehsil Dhuri	..	..	Ditto
7	The Ex-servicemen Co-operative Transport Society Ltd., Barnala, tehsil Barnala, district Sangrur	..	..	Route permits have been transferred to other transport Company
8.	The Sangrur Workers Co-operative Transport Society Ltd., P.O., tehsil and district Sangrur	..	..	Under liquidation
9	The National Co-operative Transport Society Ltd., Barnala, tehsil Barnala	..	..	Ditto
10	The Janta Co-operative Transport Society, Narwana	..	..	
11	The Narwana Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	
12	The Ex-Militarymen Co-operative Transport Society Narwana	..	..	
13	The Jind Co-operative Transport Society Ltd., Jind	..	..	

17

[Minister for Home and Development]

Serial No.	Name of the Society	No. of vehicles owned by society	Total No. of persons working in society	REMARKS
	GURGAON DISTRICT			
1	The Modern Co-operative Transport Socity Ltd., at Gurgaon	20	80	
2	The Model Co-operative Transport Society Ltd. at Gurgaon	21	112	
3	The Gurgaon District Ex-Servicemen Co-operative Transport Society Ltd., at Gurgaon	8	29	
4	The Prem Co-operative Transport Society at Faridabad	2	50	Stagnant. Enquiry U.S. 50 of the Act is under action.
5	The Free India Co-operative Transport Society Ltd. at Faridabad	..	..	Under winding up
6	The Adarsh Co-operative Transport Society Ltd., Faridabad	..	..	Ditto
7	The Mitar Co-operative Transport Society Ltd., Faridabad	..	..	Ditto
8	The Janta Co-operative Transport Society Ltd., Faridabad	..	..	Ditto
9	The Republic Co-operative Transport Society Ltd., Faridabad	..	..	Ditto
10	The Kailash Co-operative Transport Society Ltd., Faridabad	..	..	Ditto
11	The Azad Co-operative Transport Society Ltd., Faridabad	..	..	Under winding up orders
12	The Sewa Dall Co-operative Transport Society Ltd., Faridabad	..	..	Ditto
13	The Pirjogi Co-operative Transport Society Ltd., Faridabad	..	..	Ditto
14	The Mahabir Bajrangr Co-operative Transport Society Ltd., Faridabad	..	..	Ditto
15	The Vijay Co-operative Transport Society Ltd., Faridabad	..	..	Ditto
16	The Manmohan Co-operative Transport Society Ltd., Faridabad	..	..	Ditto
17	The Bhatia Parkash Co-operative Transport Society Ltd., Faridabad	..	..	Ditto
18	The Gopi Nath Co-operative Transport Society Ltd., Faridabad	..	..	Ditto

Serial No.	Name of the society	No. of vehicles owned by society	Total No. of persons working in society	REMARKS
	GURGAON DISTRICT—CONTD			
19	The Frontier Mail Co-operative Transport Society Ltd., Faridabad	..	..	(Under winding up orders)
20	The Katak Co-operative Transport Society Ltd., Faridabad	..	..	Ditto
21	The Hazara Co-operative Transport Society Ltd., Faridabad	..	..	Ditto
22	The Shakti Co-operative Transport Society Ltd., Faridabad	..	..	Ditto
23	The Shanti Dall Co-operative Transport Society Ltd., Faridabad	..	..	Ditto
24	The Ballabgarh Co-operative Transport Society Ltd., Ballabgarh	..	..	Ditto
25	The Bawal Janta Co-operative Transport Society Ltd., Bawal	..	..	Ditto
26	The Dharuhera Co-operative Transport Society Ltd. at Dharuhera	..	..	Ditto
27	The Manesar National Co-operative Transport Society Ltd., at Manesar	..	..	Ditto
28	The Mewat Goods Transport Co-operative Society Ltd., Gurgaon Ltd. at Gurgaon	..	..	Ditto
29	The Mazdoor Co-operative Transport Society Ltd. at Gurgaon	..	..	Ditto
30	The Rewari Aryan Co-operative Transport Society at Rewari	..	..	The enquiry under section 50 of the Act is under action
31	The Rewari Krishna Co-operative Transport Society Ltd., Rewari	..	..	Ditto
32	The Rewari Ex-Servicemen Co-operative Society (Transport) at Rewari	..	..	Ditto
33	The Bighota National Co-operative Transport Society Ltd. at Rewari	..	..	Ditto
34	The Manithi Ashoka Co-operative Transport Society Ltd. at Manithi (Rewari)	..	...	Ditto
35	The Kund National Co-operative Transport Society Ltd. at Kund (Rewari)	..	...	Ditto

[Minister for Home and Development]

Serial No.	Name of the society	No. of vehicles owned by society	Total No. of persons working in society	REMARKS
	GURGAON DISTRICT—CONCLD			
36	The Nuh Co-operative Transport Society Ltd., Nuh	..	..	Under winding up
37	The Palwal Dehati Janta Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	Ditto
	HISSAR DISTRICT			
1	The Hissar-Sirsa Sub-Division Co-operative Transport Society Ltd., Hissar	..	..	Under winding up
2	The Hissar Workers Co-operative Transport Society Ltd.			Ditto
3	The Hissar Harijan Co-operative Transport Society Ltd.	..	...	Ditto
4	The Hissar Golden Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	Ditto
5	The Hissar Backward Classes Federation Hissar, District Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	Ditto
6	The Hissar District Union Workers Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	Winding up
7	The Hissar Friends Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	Ditto
8	The Hissar Public Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	Ditto
9	The Kisan Janta Co-operative Transport Society Ltd., Hissar	..	..	Ditto
10	The Hissar Shakti Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	Ditto
11	The Hissar Prem Co-operative Transport Society Ltd.	1	..	
12	Hissar and Sirsa Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	Under winding up
13	The Hissar Nilibar Co-operative Transport Society Ltd. at Hissar	17	52	
14	The Mandi Adampur Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	
15	The Siswal Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	
16	The Loharu Kisan Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	Under winding up
17	The Loharu Ex-Servicemen Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	Ditto

Serial No.	Name of the society	No. of vehicles owned by society	Total No. of persons working in society	REMARKS
	HISSAR DISTRICT—CONTD			
18	The Uklana Mandi Modern Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	Under winding up
19	The Narindra Co-operative Transport Society Ltd. at Hansi	3	8	
20	The Uklana Mandi Kisan Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	Under winding up
21	The Hansi Guru Ramdas Co-operative Transport Society Ltd., Hansi	1	4	
22	The Hansi Co-operative Transport Society Ltd.	2	5	
23	The Hansi Amar Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	Winding up
24	The Hansi Ex-servicemen Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	Under winding up
25	The Hansi Workers Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	Ditto
26	The Narnaund Bharat Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	
27	The Tosham Area Ex-Servicemen Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	
28	The Bhiwani Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	
29	The Bhiwani Janta Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	Under winding up
30	The Bhiwani Krishana Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	Ditto
31	The Bhiwani Harijan Co-operative Society Ltd.	..	..	Ditto
32	The Bhiwani Chand Co-operative Transport Society, Ltd.	..	..	Ditto
33	The Bhiwani Mahabir Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	Ditto
34	The Kunt Harijan Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	Ditto
35	The Bhiwani Zamindara Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	Ditto

[Minister for Home and Development]

Serial No.	Name of the Society	No. of vehicles owned by society	Total No. of persons working in society	REMARKS
36	The Mundhal Khurd Azad Co-operative Transport Society Ltd. (Bhiwani) ..	6	17	Under Winding Up
37	The Chutala Workers Transport Co-operative Society Ltd.	..	..	Ditto
38	The Harijan Balmiki Friends Co-operative Transport Society Ltd., Mandi Dabwali	..	..	
39	The Hariyana Co-operative Transport Society Ltd., Mandi Dabwali	..	..	Under Winding Up
40	The Abohar-Hanumangarh Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	
41	The Christian Transport Co-operative Society Ltd., Dabwali	..	..	
42	The Panni Wala Morika Transport Society Ltd.	..	..	
43	The Sirsa Dehat Co-operative Transport Society Ltd., Sirsa	3	12	
44	The Ban Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	(Under Winding Up)
45	The Sirsa Kisan Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	Ditto
46	The Sirsa Ex-Servicemen Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	Ditto
47	The Fatehabad Harijans Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	Ditto
48	The Sadalpur Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	Ditto
49	The Mehla Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	Ditto
50	The Dhangar Jai Bharat Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	Under Liquidation
51	The Bhattu Kalan Ex-Soldies Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	Under Winding Up
52	Dhani Zimidara Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	Ditto
53	The Gilla Khera Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	Ditto
54	The Dhangar Harijans Brothers Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	Ditto

	Name of the Society	No. of vehicles owned by society	Total No. of persons working in society	REMARKS
55	The Badopal Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	Under Winding Up
56	The Fatehabad Zamindara Co-operative Society Ltd.	..	..	Ditto
57	The Sirsa Harijan Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	
58	The Sirsa Janta Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	
	KARNAL DISTRICT			
1	The Karnal Co-operative Transport Society Ltd.	63	260	
2	The Karnal Kaithal Co-operative Transport Society Ltd.	26	92	
3	The Karnal Hariyana Co-operative Transport Society Ltd.	6	12	
4	The Karnal General Labour Co-operative Transport Society Ltd.	5	8	
5	The Karnal Tonga Drivers Co-operative Transport Society Ltd.	2	5	
6	The Dehati Janta Co-operative Transport Society Ltd., Karnal	1	3	
7	The Karnal Jai Bharat Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	
8	The Karnal Haryana Goods Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	
9	The Karnal Labour Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	
10	The Karnal Diamond Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	
11	The Karnal Hind Goods Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	
12	The Karnal Jai Hind Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	
13	The Karnal Ajit Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	
14	The Karnal Ex-Servicemen Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	
15	The Karnal Secular Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	

[Minister for Home and Development]

1	2	3	4	5
16	The Karnal Harijan Sadar Bazar Co-operative Transport Society Ltd	..	..	
17	The Karnal Workers Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	
18	The Karnal National Goods Transport Co-operative Society Ltd.	..	..	
19	The Nilokheri Block Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	
20	The Gharounda Backward Area Co-operative Transport Society Ltd	..	..	
21	The Panipat Dehati Co-operative Society Ltd. (Transport)	..	..	
22	The Panipat Kisan Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	
23	The Panipat Adarsh Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	
24	The Ex-Servicemen Passengers and Goods Co-operative Transpor Society Ltd.	..	..	
25	The Panipat Friends Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	
26	The Samalkha Dalmia Ganj, Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	
27	The Assandh Transport Co-operative Society Ltd.	..	..	
28	The Kaithal Janta Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	
29	The Kaithal Nav Bharat Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	
30	The Kaithal Naguran Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	
31	The Kaithal Harijanan Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	
32	Kaithal General Goods Transport Co-operative Society Ltd.	..	..	
33	Pipli Goods Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	
34	The Shahbad Bharat Co-operative Transport Society Ltd	..	..	
35	The Ladwa Hira Goods Transport Co-operative Society Ltd.	2	11	

1	2	3	4	5
	*KAPURTHALA DISTRICT			
4	The New Model Co-operative Transport Society Ltd., Bholath	..	..	Under Winding Up
5	The Sultanpur Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	Ditto
6	The Friends Co-operative Transport Society Ltd., Domeli	..	..	Ditto
7	The Phagwara Janta Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	Ditto
8	The New Punjab Co-operative Transport Society Ltd., Phagwara	..	..	Ditto
9	The Pepsu Co-operative Transport Society Ltd., Phagwara	..	..	Ditto
10	The Central Co-operative Transport Society Ltd., Phagwara	..	..	Ditto
11	The Paras Co-operative Transport Society Ltd., Phagwara	..	..	Ditto
12	The Phagwara Didar Co-operative Transport Society Ltd., Phagwara	..	..	Ditto
13	The Kapurthala Ex-Servicemen Co-operative Goods Transport Society Ltd.	..	..	Ditto
14	The Kapurthala Janta Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	Ditto
	BHATINDA DISTRICT			
*5	The Harijan Co-operative Transport Society Ltd., Panj Grian Kalan	..	..	Under Winding Up
6	The Goods Co-operative Transport Society Ltd., Kot Kapura	..	..	Ditto
7	The Young Men Co-operative Transport Society Ltd., Gondara	..	..	Ditto
8	The Frontier Co-operative Transport Society Ltd., Kot Kapura	2	..	Ditto
9	The Janta Co-operative Transport Society Ltd., Kot Kapura	2	..	
10	The Mahabir Co-operative Transport Society Ltd., Kot Kapura	2	..	Ditto
11	The Transport Workers Co-operative Transport Society Ltd., Kot Kapura	..	..	Ditto

[Minister for Home and Development]

Serial No.	Name of the Society	No. of vehicles owned by Society	Total No. of persons working in Society	REMARKS
12	The Poohli Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	Under Winding Up
13	The Public Co-operative Transport Society Ltd., Faridkot	1	2	Ditto
14	The Faridkot Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	Ditto
15	The Ex-Servicemen Co-operative Transport Society Ltd., Faridkot	..	..	Ditto
16	The Bhikhi Co-operative Transport Society Ltd., Bhikhi	..	..	Ditto
17	The Rama Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	Ditto
18	The Kisan Co-operative Transport Society Ltd. Rajgarh Kube	..	..	Ditto
19	The Mehma Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	Ditto
20	The Indra Co-operative Transport Society Ltd., Bhatinda	1	..	Ditto
21	The United Co-operative Transport Society Ltd., Phul	..	..	Ditto
22	The Phul Tonga Drivers Co-operative Transport Society Ltd., Phul	..	..	Ditto
	ROHTAK DISTRICT			
1	The Rohtak District Co-operative Transport Society Ltd.	44	228	
2	The Parbhat Co-operative Transport Society Ltd., Rohtak	2	6	
3	The Matanhail Co-operative Transport Society Ltd.	4	72	
4	The Rohtak District Ex-Servicemen Co-operative Transport Society Ltd., Matanhail	2	6	
5	The Bahu Janta Co-operative Transport Society Ltd.	2	6	
6	The Gohana Co-operative Transport Society Ltd., Gohana	1	3	
7	The Ashoka Butana Co-operative Transport Society Ltd., Gohana	2	5	

Serial No.	Name of the Society	No. of vehicles owned by Society	Total No. of persons working in Society	REMARKS
8	The Haryana Ex-Servicemen Co-operative Transport Society Ltd., Rohtak	..	2	
9	The Montgomery Co-operative Transport Society Ltd.. Rohtak	9	67	
10	The Sonepat Public Carrier Co-operative Goods Transport Society Ltd.	2	20	
11	The Zafarbad Butana Co-operative Transport Society Ltd.	1	4	
12	The Beri Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	
13	The Beri Nav-Bharat Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	
14	The Beri Ganesh Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	
15	The Matanhail Baba Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	
16	The Sonepat Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	
17	The Haryana Backward Classes Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	
18	The Jasur Kheri Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	Under Winding Up
19	The United Ex-Servicemen Co-operative Transport Society Ltd., Rohtak		..	Ditto
20	The I. N. A. Ex-Servicemen Co-operative Transport Society Ltd., Rohtak	..	..	Ditto
21	The Harijan Mazdoor Co-operative Transport Society Ltd., Rohtak	..	..	Ditto
22	The Rohtak Tehsil Co-operative Transport Society Ltd., Rohtak	..	..	Ditto
23	The Rohtak Jai Bharat Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	Ditto
24	The Rohtak District Harijan Co-operative Transport Society Ltd., Rohtak	..	..	Ditto
25	The Rohtak Harijan Janta, Co-operative Transport Society Ltd., Rohtak	..	..	Ditto
26	The Rohtak Shiwaji Co-operative Transport Society Ltd., Rohtak	..	..	Ditto
27	The Rohtak Janta Co-operative Transport Society Ltd., Rohtak	..	..	Ditto

[Minister for Home and Development]

1	2	3	4	5
28	The Rohtak Vijai Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	Under Winding Up
29	The Rohtak District Political Sufferers Co-operative Transport Society Ltd., Rohtak	..	..	Ditto
30	The Rohtak Hero Co-operative Transport Society Ltd., Rohtak	..	..	Ditto
31	The Rampur Kundal Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	Ditto
32	The Haryana Harijan Co-operative Transport Society Ltd., Sonepat	..	..	Ditto
33	The Sonepat Goods Carrier Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	Ditto
34	The Sonepat Jatwara Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	Ditto
35	The Sonepat Raj Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	Ditto
36	The Jhajjar Dehat Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	Ditto
37	The Jhajjar Azad Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	Ditto
38	The Jharli Subash Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	Ditto
39	The Dighal Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	Ditto
40	The Bhadurgarh Co-operative Transport Society Ltd.	..		Ditto
41	The Madina Dangi Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	Ditto
42	The Kharkhaunda Jai Bharat Co-operative Transport Society Ltd.	..		Ditto
43	The Janta Meham Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	Ditto
44	The Sisana Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	Ditto
45	The Morkheri Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	Ditto
46	The Sampla Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	Ditto
47	The Sonepat Janta Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	Ditto

1	2	3	4	5
48	The Gohana Janta Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	Under Winding-Up
49	The Gohana Kisan Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	Ditto
50	The Goods Carrier Co-operative Transport Society Ltd., Gohana	..	..	Ditto
51	The Gohana Co-operative Transport Society Ltd.	..	..	Ditto

M. S. SADHRAO,
JOINT REGISTRAR FARMING,
for Registrar, Co-operative Societies, Punjab,
Chandigarh.

ANNEXURE 'B'

Overall Position of Transport Co-operative Societies in Punjab State.

Serial No.	Name of District	Total No. of societies	Stagnant	Societies in working condition	Societies under winding up	No. of vehicles owned by Societies	No. of persons working in Societies
1	2	3	4	5	6	7	8
1	Ambala ..	22	6	9	7	53	221
2	Hoshiarpur ..	6	1	2	3	4	40
3	Simla ..	2	1	1	..	1	4
4	Kangra (including Kulu)	7	4	3	..	25	81
5	Lahaul & Spiti	1	1	..	..	..	..
6	Amritsar ..	14	3	6	5	65	257
7	Ferozepore ..	41	5	19	17	34	128
8	Kapurthala ..	14	..	3	11	14	40
9	Gurdaspur ..	5	1	1	3	1	5
10	Jullundur ..	10	2	5	3	41	308
11	Ludhiana ..	6	1	..	5	..	..
12	Bhatinda ..	22	7	4	11	12	37
13	Mohindergarh	19	1	5	13	23	69
14	Patiala ...	7	3	...	4	...	...
15	Sangrur ..	13	4	3	6	8	18

[Minister for Home and Development]

Serial No.	Name of District	Total No. of societies	Stagnant	Societies in working condition	Societies under winding up	No of vehicles owned by Societies	No of persons working in Societies
1	2	3	4	5	6	7	8
16	Gurgaon ..	37	6	4	27	51	271
17	Hissar ..	58	12	6	40	33	98
18	Karnal ..	35	3	7	25	105	391
19	Rohtak ..	51	6	11	34	69	359
	Total ..	370	67	89	214	539	2,327

M. S. SADHRAO,
JOINT REGISTRAR FARMING
for Registrar, Co-operative Societies, Punjab,
Chandigarh.

SALES TAX REALISATION IN THE STATE

*7816. **Shri Gian Chand:** Will the Minister for Finance and Planning be pleased to state —

(a) the total amount of the sales tax realised, district-wise during the last three years ;

(b) the names of the top 20 firms that paid the largest amount of sales tax during the said period ;

(c) whether recognition in any form is given to firms who pay the largest amounts of sales tax in the State, as a whole, if so, the details thereof ?

Sardar Kapoor Singh : (a) A statement containing the information is laid on the Table of the House.

(b) It is regretted that the information can not be supplied in view of the prohibition imposed under section 26 of the Punjab General Sales Tax, Act, 1948.

(c) No.

STATEMENT

Showing total amount of sales tax realised, district-wise and year-wise during the last three years :—

Serial No.	Name of District	On 1961-62	On 1962-63	On 1963-64
		Rs	Rs	Rs
1	Hissar ...	46,57,982	61,57,957	87,05,332
2	Rohtak ...	34,99,780	39,70,025	54,83,188
3	Gurgaon ...	33,96,251	36,62,107	55,71,745

Serial No.	Name of District		On 1961-62	On 1962-63	On 1963-64
4	Karnal	..	27,57,113	33,98,695	48,21,447
5	Ambala	..	1,03,21,096	1,13,94,285	1,53,44,775
6	Simla	..	13,31,168	13,93,342	20,45,923
7	Kangra	..	6,38,808	8,73,055	10,07,173
8	Hoshiarpur	..	26,22,536	29,07,647	40,63,852
9	Jullundur	..	80,40,281	86,80,568	1,30,41,699
10	Ferozepore	..	68,09,699	69,81,959	1,01,19,979
11	Amritsar	..	81,32,705	91,64,378	1,31,83,549
12	Gurdaspur	..	31,47,016	37,12,958	53,96,272
13	Kapurthala	..	14,86,525	17,27,362	26,50,642
14	Patiala	..	41,58,786	49,61,016	73,80,355
15	Bhatinda	..	56,45,565	61,62,581	87,80,163
16	Sangrur	..	42,62,076	39,66,555	63,52,617
17	Mohindergarh	..	12,39,052	15,11,222	18,54,736
18	Ludhiana	..	85,60,184	99,01,232	1,54,88,865
	Total	..	8,07,06,723	9,05,27,944	14,12,91,712

PER CAPITA INCOME

*7180. **Shri Amar Singh :** Will the Minister for Finance and Planning be pleased to state the percapita income in the State during the Second and Third Five-Year Plan periods, year-wise ?

Sardar Kapoor Singh : The per capita income estimates of the State at current prices during the Second and the Third Plans, year-wise were as below :—

Year		*Per Capita Income*
(a) Second Plan—		Rs
1956-57	..	357
1957-58	..	358
1958-59	..	398
1959-60	..	385
1960-61	..	388
(b) Third Plan—		
1961-62	..	401
1962-63	..	415

[Finance Minister]

The figures for 1960-61, 1961-62 and 1962-63 are provisional and are subject to revision on the receipt of detailed economic classification data for the 1961 census.

The State per capita income for 1963-64 has not yet been compiled.

UNSTARRED QUESTIONS AND ANSWERS

COPYING BRANCH AT TEHSIL HEADQUARTERS, SIRHIND, DISTRICT PATIALA

2747. Sardar Kulbir Singh : Will the Minister for Revenue with reference to the reply to Unstarred Question No. 2226 printed in the list of Unstarred Questions for 23rd February, 1965 be pleased to —

(a) lay on the Table a copy of the application referred to in part (f) of the said reply ;

(b) state the circumstances which led to the loss of the mutations referred to in parts (d) and (e) of the said reply ;

(c) state the date on which the fact of missing of the said record was brought to the notice of the tehsil Revenue Authorities, and by whom, together with the action, if any, taken on the receipt of this report ;

(d) state the date on which the file of the mutations under reference was handed over by the office Kanungo of Sirhind Tehsil stating the purpose for which it was handed over and to whom ;

(e) state whether any criminal case has so far been registered against the officials responsible for the loss of the mutation referred to in part (b) above, if so, the name of the official who is conducting the enquiry stating the date when it commenced and progress so far made together with the date when the enquiry is expected to be completed ;

(f) state, if no criminal case has been registered, the reasons therefor ?

Sardar Harinder Singh Major : (a) A copy of the application is laid on the table.

(b) The consolidation record of Village Bassi Pathana was supplied to the Consolidation Patwari on 22nd June, 1963 for production before the Consolidation Authorities, i.e. Settlement Officer, Consolidation of Holdings, Additional Director, Consolidation of Holdings and Director, Consolidation of Holdings, but it was returned without mutations.

(c) The fact about the missing of the mutation came to the notice of Revenue Authorities on receipt of an application, dated 13th February, 1965 of Shri Sujan Singh applying for a copy of the mutation No. 6131 and on enquiry from Shri Om Parkash the then Assistant-Office Kanungo. The matter is being pursued by the Deputy Commissioner, Patiala and the Settlement Officer has been asked to fix the responsibility at the earliest ;

(d) was handed over to the Consolidation Staff in June, 1963 in connection with the disposal of appeals by the consolidation authorities ;

(e)&(f) Not yet, as the search for tracing out the missing mutation is still going on. The Settlement Officer, Consolidation of Holdings, Ludhiana has been asked by the Deputy Commissioner, Patiala to fix the responsibility at the earliest. Proper action will be taken on receipt of his report.

ਨਕਲ ਦਰਖਾਸਤ ਸ੍ਰੀ ਸੱਜਨ ਸਿੰਘ ਮਰਗਿੰਦ ਪੁਰੀ
ਫਾਰਮ ਹਸੂਲ ਨਕਲ
ਨੰ: 229/ਮਿਤੀ 3 ਫਰਵਰੀ, 1964

ਬ-ਅਦਾਲਤ——————————————, ਬਨਾਮ——————————————

ਨਕਲ ਇੰਤਕਾਲ ਨੰ: 6131 ਜੋਹੜੀ ਮਿਸਲ ਹਕੀਅਤ 1960-61 ਪਿੰਡ ਬਸੀ ਪਠਾਨਾ, ਤਹਿਸੀਲ ਸੂਹੰਦ ਨਾਲ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ ।

ਸੂਰਤ ਸਿੰਘ, ਵਲਦ ਸਾਮ ਸਿੰਘ ਆਦ ਬੈਆਨ ਬਨਾਮ ਗੌਰਮਿੰਟ ਐਗਰੀਕਲਚਰ ਸੀਡ ਫਾਰਮ ਇਹ ਇੰਤਕਾਲ 28 ਜਨਵਰੀ, 1960 ਜਾਂ 28 ਜਨਵਰੀ, 1961 ਨੂੰ ਪਰਵਾਨ ਹੋਇਆ ਕਿਸਮ ਇੰਤਕਾਲ-ਬੈ ।

ਦਰਖਾਸਤ ਮਿਤਾਏ ਨਕਲ

ਸ੍ਰੀ ਮਾਨ ਜੀ,

ਬੇਨਤੀ ਹੈ ਕਿ ਦਾਸ ਨੂੰ ਉਪਰੋਕਤ ਲਿਖੀ ਨਕਲ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ । ਹਸਬ ਕਾਇਦਾ ਦਿਲਾਈ ਜਾਵੇ । ਲਿਫਾਫਾ ਅਤੇ ਪਟੀਸ਼ਨ ਪੇਪਰ ਨਾਲ ਨੱਥੀ ਹੈ ।

ਮਿਤੀ 3-2-64

ਦਾਸ,
ਸਹੀ/-
ਸਜੱਨ ਸਿੰਘ
ਮਰਗਿੰਦ ਪੁਰੀ, ਪੁਤਰ ਗੰਡਾ ਸਿੰਘ,
ਪਿੰਡ ਮਰਗਿੰਦ ਪੁਰਾ, ਤਹਿਸੀਲ
ਪੱਟੀ, ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ।

Mr Speaker : Now the House will take up short Notice Question.

श्री सुरेन्द्रनाथ गौतम : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, सर । स्पीकर साहिब, सरदार लछमन सिंह गिल ने कंवर राम पाल सिंह के लिये बच्चू का लफ्ज़ इस्तेमाल किया । क्या कोई आनरेबल मैम्बर दूसरे आनरेबल मैम्बर को हाउस में बच्चू का लफ्ज इस्तेमाल कर सकता है? उन्हें यह लफ्ज़ वापस लेना चाहिए । (शोर)

ਸਰਦਾਰ ਲਛਮਣ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ : ਮੈਂ ਇਹ ਲਫ਼ਜ਼ ਮਾਨਯੋਗ ਮੈਂਬਰ ਲਈ ਬਹੁਤ ਮੁਹੱਬਤ ਦੇ ਨਾਲ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕੀਤਾ ਹੈ । ਅਗਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕੋਈ ਇਤਰਾਜ਼ ਹੈ ਤਾਂ ਮੈਂ ਵਾਪਸ ਲੈ ਲੈਂਦਾ ਹਾਂ ।

चौधरी देवी लाल : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, सर । चीफ मिनिस्टर साहिब ने पहले जवाब देते हुए बताया कि मैं कांग्रेस का चीफ मिनिस्टर हूं । इसी तरह उन्होंने कहा कि सदाचार समिति नान पोलिटीकल पार्टी है और इन्हें यह मानना पड़ेगा कि यह कांग्रेस की तरफ से ही सदाचार समिति बनाई गई है .....

कुछ आवाज़ें : गलत कह रहे हैं....

चौधरी देवी लाल : यह समिति श्री गुलज़ारी लाल नन्दा ने बनाई है । क्या अब कांग्रेस पार्टी के मैम्बर्ज़ कुरप्ट हो चुके हैं और इसी लिए यह सदाचार समिति बनाई गई है ?

Mr. Speaker: This is no point of order.

चौधरी देवी लाल : क्या चीफ मिनिस्टर साहिब नान आफिश्यल कमेटी के बारे हाउस में जवाब दे सकते हैं।

Mr. Speaker : It all depends on the nature of the Question.

ਸਰਦਾਰ ਲਛਮਣ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ : ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ, ਸਰ। ਸਾਡੀ ਤਰਫ ਇਸ਼ਾਰਾ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਸਵਾਲ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਸਦਾਚਾਰ ਸੰਮਤੀ ਸਾਨੂੰ ਦਰੁਸਤ ਕਰਨ ਲਈ ਬਣਾਈ ਗਈ ਹੈ। ਕੀ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਾਨੂੰ ਹਾਊਸ ਵਿਚ ਥਰੈਟ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ ? (ਸ਼ੋਰ) (ਵਿਘਨ)

ਸਰਦਾਰ ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਲਾਇਲਪੁਰੀ : ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ ਸਰ..........

ਸਰਦਾਰ ਲਛਮਣ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ : ਮੈਂ ਰੂਲਿੰਗ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹਾਊਸ ਵਿਚ ਸਾਨੂੰ ਥ੍ਰੈਟ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ ?

श्री अध्यक्ष : वैसे तो वह थ्रैट नहीं कर सकते चौधरी देवी लाल के साथ आप को इन्क्लूड करके ही थ्रैट कर सकते हैं (हंसी)

ਸਰਦਾਰ ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਲਾਇਲਪੁਰੀ : ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ, ਸਰ। ਕਾਂਗ੍ਰੇਸ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਇਕ ਸਦਾਚਾਰ ਸਮਤੀ ਤਾਂ ਬਣਾ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਇਸ ਵਿਚ ਪੋਲੀਟੀਕਲ ਆਦਮੀ ਹੀ ਮੈਂਬਰ ਬਣਾਏ ਹਨ। ਇਹ ਕਾਂਗ੍ਰੇਸ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਆਦਮੀ ਹਨ। ਕੀ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਕੋਲੋਂ ਕਲੀਨ ਚਿਟ ਲਈ ਹੈ ?

Mr. Speaker: This is not point of order.

श्री जगन्नाथ : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, सर। चीफ मिनिस्टर ने चौधरी देवी लाल की तरफ इशारा करते हुए कहा कि सदाचार समिति उन को दुरुस्त करने के लिये ही बनाई गई है। क्या वह इस तरह थ्रैट कर सकते हैं। यह समिति तो उड़ीसा के भूतपूर्व चीफ मिनिस्टर श्री पटनायक, जम्मू और काश्मीर के भूतपूर्व प्रधान मंत्री बख्शी गुलाम मुहम्मद तथा पंडित मोहन लाल; पंजाब के भूतपूर्व गृह मन्त्री को ठीक करने के लिये ही इस्तेमाल करे। हम ने पंडित मोहन लाल को कंडैमन्ड कराया है। यह तो अपनी पार्टी को ठीक करने के लिये सदाचार समिति को इस्तेमाल करे और हमारे ऊपर न लागू करें।

Mr. Speaker : This is no point of order

SHORT NOTICE QUESTIONS AND ANSWERS

SIMLA HILL ALLOWANCE/CHANDIGARH COMPENSATORY ALLOWANCE PERMISSIBLE TO GOVERNMENT EMPLOYEES WHEN THEY PROCEED ON LEAVE

*8204 **Comrade Ram Chandra** : Will the Minister for Finance and Planning be pleased to state—

(a) whether it is a fact that Simla Hill Allowance is permitted to Government employees stationed at Simla when they proceed on earned leave or on leave on average pay leaving no member of their family at Simla ;

(b) whether it is also a fact that the Chandigarh Compensatory Allowance is not permitted to Government employees when they proceed on earned leave or on leave on average pay leaving no member of their family at Chandigarh ;

(c) if the replies to parts (a) and (b) above in the affirmative, the reasons for the different treatment being meted out to Government employees under similar circumstances ;

(d) whether Government intend to adopt a uniform policy to redress the grievances of Government employees stationed at Chandigarh to relieve them from monetary loss ?

Sardar Kapoor Singh : (a) No Sir.

(b) Yes Sir.

(c) Question does not arise.

(d) Question does not arise.

Comrade Ram Chandra : Will the Chief Minister be pleased to state in clear terms that when the Government employees stationed at Simla go out on leave whether it is earned or privilege or any other sort of leave and they leave no member of their family there, are not given any allowance in their absence ?

Finance and Planning Minister : For the present the rules do not permit. Government wants to be fair to its employees and we do not intend to create any distinction between the employees stationed at different stations.

OVERTIME ALLOWANCE TO GOVERNMENT EMPLOYEES IN THE STATE

***8282. Comrade Ram Piara**
Dr. Baldev Parkash : Will the Chief Minister be pleased to state —

(a) whether any over time allowance is allowed to the Government employees in the state who are called on duty before office hours and detained after office hours and also called on duty on Holidays and Gazetted holidays declared as such under the Negotiable Instruments Act ;

(b) if the reply to part (a) above be in the negative, whether Government is considering any proposal to grant over-time allowance to its employees to compensate them under the circumstance referred to in part (a) and the time within which the proposal is likely to be implemented ;

(c) whether any of the employees of the Punjab Civil Secretariat/ Finance Department are being paid any overtime allowance at present, if so, the names of each of these Branches, the number of employees therein who are being allowed over time allowance and the time since when they are drawing the same together with the reasons for not allowing others to enjoy the same right ?

Shri Ram Kishan : (a) Yes, an overtime allowance is allowed only to peons including Jamadars employed in the Secretariat Offices, and in the Officers of the Heads of Departments only at their headquarters.

(b) The Government is not considering any proposal to grant overtime allowance to other categories of employees.

(c) No, Sir

कामरेड राम प्यारा : वित्त मंत्री ने जवाब देते हुए बताया है कि सिविल सैक्रीटेरियेट और दूसरे हैडज आफ डिपार्टमेंट आफिसिज़ में चपड़ासियों और जमादारों को ओवर टाइम दिया जाता है। क्या मंत्री महोदय कृपया बतायेंगे कि क्या असैम्बली के सैक्रीटेरियेट में चपड़ासियों और जमादारों को भी ओवर टाइम मिलता है ?

मुख्य मंत्री : आनरेबल मेम्बर को मालूम होना चाहिए कि असैम्बली का सैक्रेटेरियेट अलग सैक्रीटेरियेट है और यह स्पीकर साहिब के अंडर है। यहां पर यह मामला डिस्कस नहीं करना चाहिए।

Mr. Speaker : That is correct.

Finance and Planning Minister : Previously it was the practice so far as the Legislature staff is concerned that some of the staff members were given some extra allowance. For the present that question is also under consideration whether that practice should be continued or not.

Mr. Speaker : It has been a convention here that matters regarding the Assembly Secretariat are not brought in here. I am sorry, even Sardar Kapoor Singh should not have given that reply, whatever it is.

श्री बलरामजी दास टंडन : जब दूसरे डिपार्टमैंट में चपड़ासियों और जमादारों को ओवर टाइम मिलता है तो असेम्बली के इम्पलाइज़ को ओवर टाइम क्यों नहीं मिलता है ?

Mr. Speaker : You may discuss the matter with me.

श्री बलरामजी दास टंडन : जनाब मेरी बात तो सुन लीजिए। मेरा मतलब यह है कि असैम्बली के स्टाफ को ज्यादा देर काम करना पड़ता है और खास तौर पर असैम्बली के सैशन के दिनों में उन को पहले आना पड़ता है और बाद में वे लोग जाते हैं जब दूसरे महकमे वालों को ओवर टाईम दिया जाता है तो व्हाई नाट इन दी असैम्बली सैक्रेटेरियेट ?

Mr. Speaker : It cannot be discussed here. You can discuss this matter with me.

ਸਰਦਾਰ ਲਛਮਣ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ : ਇੰਪਲਾਈਜ਼ ਦੇ ਬਾਰੇ ਜਿਹੜਾ ਰਾਮ ਪਿਆਰਾ ਜੀ ਨੂੰ ਹੁਣੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕੀ ਇਹ ਰਿਵਾਜ ਹੈ ਜਾਂ ਕਨੂੰਨ ਹੀ ਅਜਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਜਿਸ ਦੇ ਮੁਤਾਬਕ ਸਵਾਲ ਨਹੀਂ ਪੁਛ ਸਕਦੇ ?

Mr. Speaker : It is an age-old convention everywhere.

कामरेड राम प्यारा : क्या चीफ मिनिस्टर साहिब बतायेंगे कि चंडीगढ़ हैडक्वार्टर्ज़ पर जो जमादार और पीअन्ज़ रहते हैं उन सब को ओवर टाईम मिलता है या कुछ ऐसे हैं जो कि चंडीगढ़ में रहते हैं लेकिन उन को ओवर टाईम नहीं मिलता ?

मुख्य मंत्री : जहां तक मेरी इत्तलाह है सैक्रेटेरियेट के अन्दर एम्पलाईज़ हैं, पीअन्ज़ और जमादार जो हैडक्वार्टर्ज़ में रहते हैं और औफिशियल आवर्ज़ से एक घंटा पहले या एक घंटा बाद ओफिशियल ड्यूटी करते हैं उन को 37 पैसे ओवर टाईम ज्यादा मिलता है।

कामरेड राम प्यारा : स्पीकर साहिब, मेरा तो सवाल यह था कि चंडीगढ़ में जितने भी जमादार का पीयन्ज रहते हैं जिन को वक्त से पहले बुलाया जाता है या बाद में भी उन से काम लिया जाता है उन सब को ओवर टाईम दिया जाता है या कुछ को नहीं भी दिया जाता।

मुख्य मंत्री : सैक्रेटेरिएट के जितने भी मुलाज़म हैं वह सब इस के अंदर आ जाते हैं।

चौधरी नेत राम : क्या मानयोग मुख्य मन्त्री साहिब बतायेंगे कि जो अफसर या मुलाज़म अपने पीअन्ज़ से या जमादारों से अपने घरों में काम लेते हैं बिना औफिशियल ड्यूटी के, क्या उन मातहत मुलाज़मों को कुछ अलाएंस दिया जाता है, अगर नहीं दिया जाता तो क्या सरकार इस तरफ ध्यान देने की तकलीफ करेगी ?

मुख्य मंत्री : इतवार को या किसी और पब्लिक हालीडे के मौके पर कोई ओफिशियल सैक्रेटेरिएट में या अपने रेज़ीडैंस पर किसी मुलाज़म को बुलाता है तो उस को ओवर टाईम दिया जाता है।

श्री अमर सिंह : मुख्य मन्त्री साहिब ने फरमाया है कि जब कोई पीअन या जमादार किसी अफसर की प्राईवेट रैज़ीडैंस या औफिस में काम करता है तो उस को एक्सटरा अलाउंस मिलता है। मैं पूछना चाहता हूं कि जो जमादार या पीअन्ज़ मिनिस्टरों की कोठियों पर काम करते हैं और जिन को 24 घंटों में 19 या 20 घंटे काम करना पड़ता है उन को कितना एक्सटरा अलाउंस मिलता है ?

मुख्य मंत्री : जहां तक जमादारों या पीअन्ज़ का ताल्लुक है मिनिस्टरों के जमादार और पीअन्ज़ भी सैक्रेटेरिएट के मुलाज़मों में ही शामिल हैं। उन तमाम को ओवर टाईम मिलता है।

श्री ओम प्रकाश अग्निहोत्री : मुख्य मन्त्री साहिब ने बताया है कि उन मुलाज़मों को ओवर टाईम दिया जाता है। मैं जानना चाहता हूं कि उन को सिंगल ओवर टाईम दिया जाता है या डबल दिया जाता है और अगर दिया जाता है तो किस ऐक्ट के मातहत दिया जाता है ?

मुख्य मंत्री : यह कैबिनिट का डिसीज़न है और गवर्नमैंट की तरफ से हिदायात जारी हुई हैं। इस में ऐक्ट का कोई सवाल नहीं है।

Irregularities/embezzlement in the accounts of Gliding Club, Chandigarh

***8287. Sardar Harchand Singh :** Will the Chief Minister be pleased state —

(a) whether any target date for starting gliding facilities at Chandigarh has been fixed, if not, the reasons therefor;

(b) whether it is a fact that serious irregularities in the accounts of the gliding club, Chandigarh including embezzlement and misappropriation etc. have come to light and that due to the negligence of some officers of the Government a few lakhs of public money has gone into wrong hands ;

(c) whether Government propose to hold a non-official enquiry with a view to fix responsibility for the inordinate delay in starting the activities of the said club and the misuse of public money ?

Comrade Ram Kishan : (a) No, due to following reasons :—

(i) Drastic cut in the Budget provisions.
(ii) Locking up of the funds with the Chandigarh Gliding Club.
(iii) Peculiar physical/geographical features of Chandigarh.
(iv) Presence of Airforce Aerodrome.
(v) Non-co-operation of Chandigarh Gliding Club.

[Chief Minister]

(b) (i) Yes.

(ii) The matter is under investigation with the Finance Department, Punjab.

(c) In view of (b) question does not arise.

ਸਰਦਾਰ ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘ : ਮੁਖ ਮੰਤਰੀ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਵਜੂਹਾਤ ਦੱਸੀਆਂ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਕਰਕੇ ਇਥੇ ਗਲਾਈਡਿੰਗ ਦਾ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ। ਤਾਂ ਕੀ ਮੈਂ ਪੁਛ ਸਕਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਥੇ ਗਲਾਈਡਿੰਗ ਕਲੱਬ ਕਿਉਂ ਬਣਾਈ ਗਈ ਸੀ, ਐਨਾ ਰੁਪਿਆ ਕਿਉਂ ਖਰਚ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਨੂੰ ਤਨਖਾਹਾਂ ਕਿਉਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਜਾ ਰਹੀਆਂ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕੋਠੀਆਂ ਕਿਉਂ ਲੈ ਕੇ ਦਿੱਤੀਆਂ ਹਨ ?

मुख्य मन्त्री ; मैं ने जवाब में अर्ज़ किया है कि यह मामला फाईनेंस डीपार्टमैंट के ज़ेरेगौर है और वह तमाम चीज़ों की इनक्वायरी कर रहा है।

ਸਰਦਾਰ ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘ : ਚੀਫ ਮਿਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਫਾਈਨੈਂਸ ਡੀਪਾਰਟਮੈਂਟ ਇਨਕੁਆਇਰੀ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਕੀ ਇਹ ਗੱਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਇਲਮ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਵਿਚ ਵੱਡੇ ਵੱਡੇ ਅਫਸਰ ਇਨਵਾਲਵਡ ਹਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਅਪ੍ਰੋਚ ਕਰ ਲਈ ਹੈ ਜਿਸ ਕਰ ਕੇ ਦੋ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਇਹ ਕੰਮ ਠੱਪ ਪਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ।

मुख्य मन्त्री : मैं दो साल या तीन साल के बारे में तो नहीं कह सकता। मेरे नोटिस में जिस वक्त भी यह बात आई है मैंने उसी वक्त फोरी इनक्वायरी करने का हुक्म दे दिया पुलिस को भी इनक्वायरी का हुक्म दे दिया गया है और फाईनेंस डीपार्टमैंट भी इनक्वायरी कर रहा है। इस में छोटे या बड़े अफसर का सवाल नही है सब की इनक्वायरी की जा रही है

ਕਾਮਰੇਡ ਬਾਬੂ ਸਿੰਘ ਮਾਸਟਰ : ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਇਨਕੁਵਾਯਰੀ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ। ਕੀ ਮੈਂ ਪੁੱਛ ਸਕਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਹ ਇਨਕੁਵਾਯਰੀ ਕਦੋਂ ਤਕ ਕੰਪਲੀਟ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ।

मुख्य मन्त्री : मैं आशा रखता हूं कि जल्दी से जल्दी कम्पलीट हो जायेगी।

श्री बलरामजी दास टंडन : चीफ मिनिस्टर साहिब ने फरमाया है कि इनक्वायरी हो रही है। हो सकता है कि इस में देर लगे, दो महीने, चार महीने या 8 महीने लग जाएं तो उस वक्त तक रीकरिंग एक्सपैंडीचर पढ़ते रहेंगे। इस बात को दृष्टिकोण में रखते हुए क्या सरकार ग्लाईडिंग क्लब को ही खत्म करने के लिये कोई स्टैप नहीं लेगी ?

मुख्य मन्त्री : इस बात का अहसास तो मुझे भी है लेकिन क्लब रूल्ज़ ऐसे हैं जिन की वजह से मुश्किलात पेश आ रही हैं। इस लिये लीगल पहलू को एग्ज़ामिन कर के फोरी कार्यवाही की जा रही है।

श्री सुरेन्द्र नाथ गौतम: क्या चीफ मिनिस्टर साहिब बताने की कृपा करेंगे कि ग्लाईडिंग क्लब के सैक्रेटरी दो साल से कितनी तनखाह ले चुके हैं और उस को और किस प्रकार के बैनीफिट दिये जाते हैं ?

मुख्य मन्त्री: इस के लिये आप अलग नोटिस दें।

श्री मंगल सेन : सवाल के पार्ट ए का जवाब देते हुए मुख्य मंत्री महोदय ने बहुत से कारण बताए और कहा कि यहां पर एरोडरोम है, एयरफोर्स है, चंडीगढ़ की जुग्राफीकल बनावट ठीक नहीं और उस के साथ ही साथ यह भी बताया कि गलाईडिंग

कल्ब की तरफ से नान–कोग्रापरेशन है। क्या मैं जान सकता हूं कि अगर इस गलाईडिंग कल्ब की तरफ से नान कोग्रापरेशन है तो इस सम्बन्ध में गवर्नमेंट क्या ऐक्शन ले रही है? उस को डिसबैंड क्यों नहीं कर दिया जाता?

मुख्य मन्त्री: उसकी कान्स्टीच्यूएशन कुछ ऐसी है जिस की तरफ मैंने थोड़ा सा इशारा भी किया है और उस के अन्दर कहीं कहीं हम डायरैक्ट दखल नहीं दे सकते। लेकिन इन सारी चीज़ों के बावजूद सारी बात पर छानबीन हो रही है और उस के मुताबिक कार्यवाही की जाएगी।

श्री मंगल सेन: आन ए प्वायंट आफ आर्डर सर। आनरेबल चीफ मनिस्टर साहिब का जवाब सुनने के बाद, स्पीकर साहिब, मैं आप का रूलिंग इस बात पर चाहूंगा कि गवर्नमेंट जब इस मद पर, इस आईटम पर रुपया खर्च कर रही है और उस रुपये के एकाऊंट्स में गड़बड़ी है, दो साल से मिस एप्रोप्रिएशन का मामला चल रहा है, वह रुपया खुर्दबुर्द हुआ है लेकिन उस के बावजूद चीफ मिनिस्टर साहिब ने उन के खिलाफ ऐक्शन लेने की मजबूरी का इज़हार किया है तो मैं आप की रूलिंग इस बात पर चाहूंगा कि जहां पर इस प्रकार से रुकावटें डाली जा रही हों तो क्या उस क्लब को डिसबैंड नहीं किया जा सकता? क्या सरकार ऐसी हालत में भी उस पर जनता का पैसा लगा सकती है?

Mr. Speaker : My ruling is that it is no Point of Order.

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ : ਕੀ ਚੀਫ ਮਿਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਦੱਸਣਗੇ ਕਿ ਇਸ ਜਿਹੜੇ ਕੇਸ ਦੀ ਇਨਵੈਸਟੀਗੇਸ਼ਨ ਦੋ ਸਾਲ ਤੋਂ ਚਲ ਰਹੀ ਹੈ, ਜਦ ਤਕ ਇਹ ਕੰਪਲੀਟ ਨਹੀਂ ਹੋ ਜਾਂਦੀ, ਕੀ ਤਦ ਤਕ ਇਸ ਕਲਬ ਦੇ ਸੈਕਰੇਟਰੀ ਦੀ ਪੇ ਬੰਦ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ?

Finance Minister : I would like to take the House into confidence in regard to this matter. There are certain legal aspects of the case which are being examined. In fact, this whole question is receiving the consideration of the Government.

चौधरी देवी लाल : आन ए प्वायंट आफ आर्डर सर। गवर्नमैंट की तरफ से बहुत से मामलात पर इस किस्म का जवाब दिया जाता है कि फलां केस में लीगल रुकावटें हैं। यही बात यूनिवर्सिटी की बाबत भी कहते हैं और इसी तरह का जवाब अब गलाईडिंग क्लब की बाबत दिया गया है। तो मेरा प्वायंट आफ आर्डर यह है कि क्या गवर्नमैंट उन रूल्ज़ को बदलने की ताकत नहीं रखती?

Finance Minister : The Rules to be made hereafter will not have retrospective effect.

कामरेड राम प्यारा : क्या फाईनैंस मनिस्टर या चीफ मनिस्टर साहिब बताने की कृपा करेंगे कि यह एम्बैज़लमैंट कब हुई, यह बात गवर्नमेंट के नोटिस में कब आई, इस की इन्क्वायरी कब शुरू हुई और क्या यह हकीकत है कि साबका कुरप्ट कैरों गवर्नमैंट का एक मनिस्टर उसका चेयरमैन था और अब भी है?

वित्त मन्त्री : मेरा अपना ख्याल है कि यह मामला गवर्नमैंट के नोटिस में तकरीबन अगस्त या सितम्बर, 1964, में आया और उसी वक्त से ही इस मामले पर फाईनैंस डिपार्टमैंट में सीरिअसली गौर किया जा रहा है। उसे टेक अप किया गया और कोशिश की जा रही

[वित मन्त्री]

है कि ला के प्वायंट आफ व्यू से जो जो हर्डल्ज़ हैं उन को रिमूव करके इस को सुलझाया जाए ।

श्री मंगल सेन : आन ए प्वायंट आफ आर्डर। स्पीकर साहिब मैं इस प्वायंट पर आप की रूलिंग चाहूंगा कि अभी अभी एक आनरेबल मैम्बर ने फरमाया कि कैरों करप्ट रिजीम में फलां बात हुई तो क्या हम कैरों रिजीम को कैरों ग्रुप रिजीम कह सकते हैं ?

श्री अध्यक्ष : बेहतर यह है कि इस पर आम मेरी रूलिंग दरियाफत न करते। वैसे यह कोई प्वायंट आफ आर्डर नहीं है ।

(It would be better if the hon. members avoid asking my ruling on it. However this is not a point of order.)

ਕਾਮਰੇਡ ਬਾਬੂ ਸਿੰਘ ਮਾਸਟਰ : ਕੀ ਵਜ਼ੀਰ ਸਾਹਿਬ ਦੱਸਣਗੇ ਕਿ ਇਸ ਕੇਸ ਵਿਚ ਕੋਈ ਪ੍ਰਿਲਿਮਨਰੀ ਇਨਕੁਆਇਰੀ ਵੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਔਰ ਕੀ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਨੇ ਐਮਬੈਜ਼ਲਮੈਂਟ ਕੀਤੀ ਹੈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹੁਣ ਤਕ ਸਸਪੈਂਡ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਜਾ ਨਹੀਂ ?

ਵਿੱਤ ਮੰਤਰੀ : ਐਂਬੈਜ਼ਲਮੈਂਟ ਦਾ ਇਸ ਵਿਚ ਸਵਾਲ ਜ਼ਿਆਦਾ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ । ਕੇਸ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਇਕ ਰਕਮ ਦੀ ਗਰਾਂਟ ਦਿੱਤੀ ਗਈ । ਉਸ ਬਾਰੇ ਇਹ ਇਨਕੁਆਇਰੀ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ ।

Mr. Speaker : Now, we will take up the next item please.

(*Interruptions*)

ਸਰਦਾਰ ਲਛਮਣ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ : ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ । ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੀ ਰੂਲਿੰਗ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਹੁਣੇ ਹੁਣੇ ਫਾਈਨੈਂਸ ਮਿਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਵਿਚ ਬਹੁਤੀ ਐਮਬੈਜ਼ਲਮੈਂਟ ਦਾ ਸਵਾਲ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ ।ਇਸ ਤੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕੀ ਮੁਰਾਦ ਹੈ । ਘਟ ਹੈ ਜਾਂ ਜ਼ਿਆਦਾ , ਕੀ ਇਹ ਐਮਬੈਜ਼ਲਮੈਂਟ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ ?

ਵਿੱਤ ਮੰਤਰੀ : ਮੈਂ ਇਹ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਐਮਬੈਜ਼ਲਮੈਂਟ ਦਾ ਸਵਾਲ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ । ਬਹੁਤ ਜਾਂ ਥੋੜੀ ਦੀ ਕੋਈ ਬਾਤ ਨਹੀਂ ।

ਕਾਮਰੇਡ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ : ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ ਸਰ । ਮੈਂ ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ ਆਪ ਦੀ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਉਤੇ ਰੂਲਿੰਗ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਦੋਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਕਿਹੜਾ ਜਵਾਬ ਠੀਕ ਹੈ । ਚੀਫ ਮਿਨਿਸਟਰ ਨੇ 'ਬੀ' ਦੇ ਜਵਾਬ ਵਿਚ ਇਹ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਗਲਾਈਡਿੰਗ ਕਲੱਬ ਦੇ ਹਿਸਾਬ ਕਿਤਾਬ ਵਿਚ ਸੀਰੀਅਸ ਇੱਰੈਗੁਲੈਰੀਟੀਜ਼, ਸਿਮ ਐਪਰੋਪਰੀਏਸ਼ਨ ਅਤੇ ਐਮ-ਬੈਜ਼ਲਮੈਂਟ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਨੋਟਿਸ ਵਿਚ ਆਈ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਬਾਰੇ ਇਨਕੁਆਇਰੀ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ ਪਰ ਹੁਣ ਇਥੇ ਫਾਈਨੈਂਸ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਐਮਬੈਜ਼ਲਮੈਂਟ ਦਾ ਕੋਈ ਸਵਾਲ ਨਹੀਂ ਉਠਦਾ । ਇਸ ਵਿਚੋਂ ਅਸੀਂ ਕਿਹੜੇ ਜਵਾਬ ਨੂੰ ਸਹੀ ਤਸੱਵਰ ਕਰੀਏ ? (*Interruptions*)

Mr. Speaker : Would the Finance Minister like to make the position clear, as the word 'embezzlement' has been mentioned in the reply.

ਵਿੱਤ ਮੰਤਰੀ : ਸਵਾਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਗਰਾਂਟ ਦਿੱਤੀ ਗਈ । ਗਰਾਂਟ ਨੂੰ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰਨਾ ਹੈ । ਉਸ ਦੇ ਬਾਅਦ ਇਸ ਵਿਚ ਇਹ ਵੇਖਣਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਦੀ ਪਰਾਪਰ ਯੂਟੀ-ਲਾਈਜ਼ੇਸ਼ਨ ਹੋਈ ਹੈ ਜਾਂ ਕੋਈ ਐਮਬੈਜ਼ਲਮੈਂਟ ਤਾਂ ਨਹੀਂ ਹੋਈ । ਗੱਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜਿਹੜੀ ਗਰਾਂਟ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇ ਉਸ ਵਿਚ ਇਹ ਵੇਖਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ whether it has

been properly utilised or not. If any grant has not been properly utilized ਤਾਂ ਸਵਾਲ ਇਹ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕੀ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ ।

The quetion arises whether it is an embezzlement or mis-utilization of grants. This is a matter which has to be decided legally, and it is being enquired into.

Mr. Speaker : We will now take up the next item.

ਸਰਦਾਰ ਲਛਮਣ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ : ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ, ਸਰ । ਮੇਰਾ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ ਇਹ ਹੈ.........

ਸ੍ਰੀ ਸਪੀਕਰ : ਅਗਰ ਸਰਦਾਰ ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਦੇ ਨਾਲ ਬੈਠੇ ਹੋਏ ਹੋ ਤਾਂ ਇਸ ਨਾਲ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਕਨਸੈਸ਼ਨ ਨਹੀਂ ਮਿਲ ਗਈ...(Merely sitting alongside Sardar Tara Singh does not entitle the hon. Member to this concession...) (*Laughter*)

ਸਰਦਾਰ ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘ : ਸਰਦਾਰ ਜੀ ਨੂੰ ਕੀ ਪਤਾ, ਇਥੇ ਲਖਾਂ ਰੁਪਏ ਖਾ ਗਏ ਹਨ। ਸਰਦਾਰ ਜੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਐਮਬੈਜ਼ਲਮੈਂਟ ਹੀ ਨਹੀਂ ਹੋਈ ।

ਸਰਦਾਰ ਲਛਮਣ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ: ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ, ਸਰ । ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੀ ਰੂਲਿੰਗ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਕ ਪਾਸੇ ਕੈਟੇਗਰੀਕਲੀ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਐਮਬੈਜ਼ਲਮੈਂਟ ਹੋਈ। ਫਾਈਨੈਂਸ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਬੜੀ ਐਕਟਿੰਗ ਕਰਕੇ ਦਸਿਆ ਕਿ ਐਮਬੈਜ਼ਲ-ਮੈਂਟ ਦਾ ਸਵਾਲ ਪੈਦਾ ਹੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਮੈਂ ਜਾਨਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਗੌਰਮੈਂਟ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਐਮਬੈਜ਼ਲਮੈਂਟ ਦਾ ਮਿਆਰ ਕੀ ਹੈ ? ਇਕ ਮਨਿਸਟਰ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਐਮਬੈਜ਼ਲਮੈਂਟ ਹੈ ਔਰ ਦੂਸਰਾ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਐਮਬੈਜ਼ਲਮੈਂਟ ਨਹੀਂ। ਮੈਂ ਪੁਛਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਗੌਰਮੈਂਟ ਦੀ ਐਮਬੈਜ਼ਲ-ਮੈਂਟ ਨਾਲ ਕੀ ਮੁਰਾਦ ਹੈ, ਕੀ ਮਿਆਰ ਹੈ ?

Mr. Speaker: Would the Chief Minister like to clarify the whole position?

ਸਰਦਾਰ ਲਛਮਣ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ: ਸੁਣ ਲਓ ਜੀ, ਹੁਣ ਐਂਬੈਜ਼ਲਮੈਂਟ ਬਾਰੇ ... (*Interruptions*)

Mr. Speaker : Order please.

ਸਰਦਾਰ ਲਛਮਣ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ : ਇਹ ਬਹੁੱਤਰੇ ਹੋ ਗਏ ਨੇ...

ਮੁਖ ਮੰਤਰੀ : ਤੁਹਾਨੂੰ ਐਸੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਨਹੀਂ ਕਹਿਣੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ । (Interruptions)

Mr. Speaker : No interruption please.

मुख्य मन्त्री : स्पीकर साहिब मैं इस सवाल के जवाब में कह चुका हूं कि जहां तक इस क्लब का ताल्लुक है कुछ ऐसे वाक्यात हमारे नोटिस में आये थे कि क्लब एथारिटीज़ ने कुछ इर्रैगुलैरिटीज की हैं और उन इर्रैगुलैरिटीज के अन्दर जहां तक ग्रांट्स का ताल्लुक है उन की यूटीलाईज़ेशन इस तरह से हुई जिन से यह मालूम होता है कि उस में कुछ एम्बैज़लमैन्ट की हुई है । चुनांचि ऐसी कुछ चीज़ों के बारे में पुलिस को इनवैस्टीगेट करने के लिये कहा गया है । जहां दूसरी चीजों का ताल्लुक है जिन के बारे में मैम्बरान तशवीश का इज़हार कर रहे हैं, मैं भी इस चीज का एहसास करता हूं और अर्ज़ करता

11-00 a.m.

[मुख्य मंत्री]

हूं कि जब से यह सारा वाक्या हमारे नोटिस में ग्राया है उस वक्त से हम इस के बारे में इनक्वायरी करवा रहे हैं । मैं हाउस को यकीन दिलाना चाहता हूं कि उस वक्त हम ने एक पैसा भी किसी तरह से ज़ाया नहीं होने दिया लेकिन जैसा कि मैम्बर साहिबान को मालूम है कि इस क्लब के ग्रन्दर कुछ मैम्बरान भी डाइरेक्टर हैं ग्रौर उस के ग्रन्दर कुछ लीगल इम्पलीकेशन्ज़ भी हैं कि कौन बैंक एकाऊंट को ग्राप्रेट करे ग्रौर क्या बैंक पर कोई पाबन्दी लगाई जा सकती है ग्रौर पिछले सारे पैसे की जो यूटेलाइज़ेशन हुई है उसकी फाइनैन्स डिपार्टमैन्ट छानबीन कर रहा है । मैं हाउस को यकीन दिलाना चाहता हूं कि इस छानबीन के बाद जिस को कसूरवार ठहराया गया उस को हर मुमकिन सज़ा दी जायेगी ।

श्री बलरामजी दास टंडन : ग्रान ए प्वायंट ग्राफ ग्रार्डर, सर । स्पीकर साहिब मेरी एक सबमिशन है कि ग्रमूमन जो लोग बाहर एम. एल. ए. साहिबान को यहां मिलने बाहिर से ग्राते हैं तो वह एक चिट देते हैं । पार्लियामैन्ट में तो एक सिस्टम चला हुग्रा है कि वहां ग्रगर कोई किसी मैम्बर को मिलने के लिये ग्राता है तो उस के लिये एक फार्म छपा हुग्रा होता है जिस में उस ने ग्रपना नाम देना होता है ग्रौर दूसरा उस मैम्बर का नाम भरना होता है जिससे कि उस ने मिलना होता है । फिर वह चिट उस मैम्बर के पास फौरन पहुंचा दी जाती है ग्रौर वहां तो टैलीफोन का भी इंतज़ाम मौजूद होता है जिस पर फौरन उस मैम्बर की उस ग्रादमी से बात करवा दी जाती है तो इस तरह से वह मैम्बर एकदम उस ग्रादमी को एवेलेबल हो जाता है लेकिन यहां ग्रमूमन यह होता है कि जो ग्रादमी किसी मैम्बर को मिलने ग्राता है उस की जो चिट होती है वह हमें एक डेढ़ घंटा के बाद मिलती है ग्रौर इतनी देर में वह ग्रादमी उस मैम्बर की इंतज़ार करके ग्रसैम्बली स्टाफ ग्रौर उस मैम्बर को कोसता हुग्रा वापिस चला जाता है । इस लिये मेरी यह हम्बल सबमिशन है कि इस संबंध में कोई सिस्टम पार्लियामैन्ट की तरह का इवालव करना चाहिये क्योंकि यह ग्राम शिकायत है ग्रौर इस शिकायत को दूर करना चाहिये ।

Mr. Speaker : I will discuss the whole matter with various Group Leaders and try to improve things.

श्री बलरामजी दास टंडन : स्पीकर साहिब, इस में देरी नहीं लगनी चाहिये ।

श्री ग्रध्यक्ष : इस बारे में ग्राज ही कोई तरीका सोच लिया जायेगा ।

(Something will be done in this connection today.)

Now we take up the next item. There is a call attention Notice given by Comrade Bhan Singh Bhaura.

ADJOURNMENT MOTIONS—(*Contd.*)

ਬਾਬੂ ਅਜੀਤ ਕੁਮਾਰ: ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ, ਸਰ। ਕਲ੍ਹ ਮੈਂ ਦੋ ਐਡਜਰਨਮੈਂਟ ਮੋਸ਼ਨਜ਼ ਦਾ ਨੋਟਿਸ ਦਿੱਤਾ ਸੀ......

Mr. Speaker : I have not allowed that adjournment Motion.

ਬਾਬੂ ਅਜੀਤ ਕੁਮਾਰ: ਇਸ ਬਾਰੇ ਮੈਨੂੰ ਕੋਈ ਇਨਫਰਮੇਸ਼ਨ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਗਈ। ਇਹ ਮਸਲਾ ਬੜਾ ਇੰਪਾਰਟੈਂਟ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਸਾਡੇ ਸੂਬੇ ਦੇ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਨਾਲ ਤਅਲੁਕ ਰਖਦਾ ਹੈ।

Mr. Speaker : The matter referred to in that Adjournment Motion relates to defence, and is the concern of the Government of India. Therefore, that cannot be discussed here. I have disallowed that Adjournment Motion.

ਬਾਬੂ ਅਜੀਤ ਕੁਮਾਰ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਰੂਲਿੰਗ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਮੈਂ ਉਸ ਨੂੰ ਬਿਲਕੁਲ ਸਹੀ ਮੰਨਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਬਾਰਡਰ ਦਾ ਜਿਹੜਾ ਮਸਲਾ ਹੈ ਉਹ ਸੈਂਟਰਲ ਗੌਰਮਿੰਟ ਨਾਲ ਤਅੱਲੁਕ ਰਖਦਾ ਹੈ ਔਰ ਉਸ ਦਾ ਸਟੇਟ ਗੌਰਮਿੰਟ ਨਾਲ ਕੋਈ ਤਅੱਲੁਕ ਨਹੀਂ ਹੈ ਲੇਕਿਨ ....

Mr. Speaker : No discussion on that Motion, Otherwise I shall expunge everything said here.

ਬਾਬੂ ਅਜੀਤ ਕੁਮਾਰ [* * * *
* * * * * * *
* * * * * * *
* * * * * * *]

Mr. Speaker : Whatever Shri Ajit Kumar has said, is expunged.

चौधरी देवी लाल [* * * * *
* * * * * * * 28
* * * * * * *
* * * * * *
* * * * * * *]

Mr. Speaker : It is no point of order and it is expunged.

चौधरी देवी लाल [* * * * *
* * * * * * *
* * * * * *
* * * * * * *
* * * * *]

Mr. Speaker : Please take your seat. Whatever has been said by Chaudhri Devi Lal is expunged.

मुख्य मन्त्री : स्पीकर साहिब, मैं आप से दरखास्त करूंगा कि इस तरह से इन को गलत बातें करने की इजाज़त नही होनी चाहिये और आयंदा के लिये इन को रोका जाए। यह हमेशा इसी तरह से गलत बातें करते हैं।

Mr. Speaker : I have expunged that.

चौधरी देवी लाल [* * * [* *
* * * * * * * *
* * * * * * *
* * * * * * *]
* * * *

Note,—*Expunged as ordered by the Chair.

Mr. Speaker : Please take your seat. Whatever has been said by Chaudhri Devi Lal is expunged.

(*Interruptions*)

मुख्य मंत्री : आप को ज़रा भी पता नहीं है कि यह बिल्कुल गलत बात है और आप हमेशा गलत बात करते हैं अब आप को गलत बात करने की इजाज़त नहीं दी जायेगी ।

चौधरी देवी लाल : इस तरह आप जल्दी भागेंगे । यहां बड़े बड़े भाग गए हैं ।

Mr. Speaker : Please take your seat.

चौधरी देवी लाल [*]

Mr. Speaker : Please take your seat. Whatever has been said by Chaudhri Devi Lal is expunged.

(*Interruptions*)

Mr. Speaker : It is for the third time that I have expunged whatever has been said by Chaudhri Devi Lal.

ਸਰਦਾਰ ਅਜਾਇਬ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ : ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ, ਸਰ। ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਤੁਸੀਂ ਫਰਮਾਇਆ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਮਾਮਲਾ ਡੀਫੈਂਸ ਨਾਲ ਸਬੰਧ ਰਖਦਾ ਹੈ ਇਸ ਕਰਕੇ ......

Mr. Speaker : Please do not discuss that matter.

ਸਰਦਾਰ ਅਜਾਇਬ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ : ਜਿਹੜੀ ਗੱਲ ਗੌਰਮਿੰਟ ਆਫ ਇੰਡੀਆ ਨਾਲ ਸਬੰਧ ਰਖਦੀ ਹੈ ਉਹ ਅਸੀਂ ਬਿਲਕੁਲ ਡਿਸਕਸ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਲੇਕਿਨ ਜੋ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨਾਲ ਐਕਸੀਡੈਂਟ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਅਜ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹਵਨ ਵੀ ਕਰਾਉਣਾ ਪਿਆ ਹੈ, ਇਹ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਤਅੱਲੁਕ ਰਖਦਾ ਹੈ। ਕਮ ਸੇ ਕਮ ਸਾਨੂੰ ਦਸਣ ਤਾਂ ਸਹੀ ਕਿ ਉਥੇ ਕੀ ਹੋਇਆ ਹੈ।

Mr. Speaker : I will not allow that. Please take your seat.

गृह तथा विकास मंत्री (सरदार दरबारा सिंह) : स्पीकर साहिब, मैं आप से इस बारे में यह सबमिशन करना चाहता हूं कि हमारे चीफ मिनिस्टर साहिब बार्डर पर तशरीफ ले गये थे क्योंकि वहां हमारी पी. ए. पी. की बटैलियन्ज़ काम कर रही हैं। यह उन को विज़िट करने के लिये गये थे और उनको हौसला देने के लिये गये थे ताकि वह अपनी जगह पर डट कर रहें और अगर कोई वहां ऐसी बात हो तो उसका मुकाबिला करने के लिये वह तैयार रहें। मैं समझता हूं कि यह एक बड़े गर्व की बात है और अगर दुशमन ने इन पर वहां गोली चलाई है तो मैं समझता हूं कि यह भी एक ऐसी ही बात है जिस पर हमें फख्र हो सकता है जो इन्होंने अपने आप को खतरे में डाल कर अपने जवानों को हौसला दिया है जो वहां मौका पड़ने पर दुशमन का मुकाबिला कर सकते हैं। (प्रशंसा) हम वहां पहले भी वक्तन फवक्तन जाते रहते हैं और यह इन का वहां जाने का कोई पहला मौका नहीं है। यह हमारी ड्यूटी है। जब से मैं होम मिनिस्टर बना हूं मैं चार महीने

*Note :—Expunged as ordered by the Chair.

हुए हैं जम्मू व काशमीर में अपनी 30 पोस्टों को देखने के लिये गया था और चीफ मिनिस्टर साहिब भी वहां इसी नुक्ता निगाह से गए थे। हमारा यह फर्ज़ है कि हमें इस बात का ख्याल रखना चाहिये कि बार्डर पर देश की हिफाज़त के लिये जो हमारी पुलिस तैनात है उस को जाकर हौसला देना चाहिये ताकि वह अपनी ड्यूटी में चौकस रहे।

CODE OF CONDUCT FOR MEMBERS/MINISTERS

शिक्षा तथा स्थानीय शासन मन्त्री (श्री प्रबोध चन्द्र) : जनाबाली, आप ने मेहरबानी करके यह वर्डज़ तो एक्सपंज करा दिये हैं मगर पिछले काफी दिनों से यह टेन्डैंसी होती जा रही है कि इस हाउस को गलत किस्म के चार्ज लगाने का फोरम बनाया जाए। मैं चाहूंगा कि सरदार गुरनाम सिंह और बाकी साथी मिल कर कोई कोड आफ कन्डक्ट फ्रेम करें। हम जो बाहर इम्प्रैशन दे रहे हैं यह मोस्ट अनफार्चूनेट है, यह इम्प्रैशन कि यहां पर गलत बातें कही जाती हैं। यही पहला ओकेयन नहीं है, पहले भी विदाऊट ऐनी बेसिज़ मिनिस्टरों पर चने की बात को लेकर यहां पर चार्ज लगाया गया। उस को रिकार्ड में से निकलवा देना ही काफी नहीं है क्योंकि दी मिसचिफ इज़ डन। इस लिये सब के लिये एक कोड आफ कन्डक्ट होना चाहिये। हम आपोज़ीशन को पूरी तरह से गवर्नमैन्ट का अंग समझते हैं और हर तरह से कोआप्रेशन लेते और देते रहे हैं। But unfortunately a man like me feels that that confidence was misplaced. Despite our showing them all respect they will not miss an opportunity to malign and accuse us of charges of which we are not guilty. मैं चाहता हूं कि इस चीज़ को खत्म होना चाहिये यह जो आए दिन यहां पर ऐसी बातें होती हैं। (विघ्न)

श्री अध्यक्ष : यह जो प्रबोध चन्द्र जी ने कहा है कि यहां पर कोई कोड आफ कंडक्ट बननी चाहिये, मैं इस से ऐग्री करता हूं। आप को याद होगा कि मैं ने कुछ दिन हुए यहां पर कहा था कि मैम्बर्ज़ का और मिनिस्टर्ज़ का कोई कोड आफ कंडक्ट बनना चाहिये और मैं ने यह खाहिश भी ज़ाहिर की थी कि यह बेहतर होगा अगर इस के लिये मोशन हाउस की तरफ से आये। लेकिन बावजूद मेरे रीमाइंड कराने के न तो गवर्नमैंट की तरफ से और न ही किसी और मैम्बर की तरफ से इस मतलब की कोई मोशन आई, मैं चाहता था कि आप में से कोई साहिब इस को इनिश्येट करें कि इस बारे में कोई कमेटी वगैरा बनाई जाये मगर जब तक ऐसी मोशन न आए आई फील हैल्पलैस अबाऊट इट। (I agree with Shri Prabodh Chandra that there should be some code of conduct. Hon'ble Members will recollect that a few days ago I had stated in the House that code of conduct should be framed and I had also expressed my desire that it would be better if a motion to this effect was brought forward in the House. But despite my reminding the House in this connection neitner Government nor any hon. Member has brought forward such a motion in the House. I wanted that one of the Members should have initialed the move for the

[श्री अध्यक्ष]
formation of some committee for this purpose but unless such a motion is moved I feel helpless about it.)

Chief Minister : I will bring the motion tomorrow.

Mr. Speaker : That will be all right.

बाबू बचन सिंह : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, सर। स्पीकर साहिब, आप ने एक रूल्ज़ कमेटी बनाई और उस की मीटिंग तलब की। मगर गवर्नमैन्ट ने आई बार उसके रास्ते में रुकावटें डालीं और आप को वह बार बार मुल्तवी करनी पड़ी..... (विघ्न)।

श्री अध्यक्ष : गवर्नमैन्ट ने कभी नहीं कहा कि उस को पोस्टपोन कर दो। सिर्फ मैम्बरों ने कहा। (It was never said from the Government side that the meeting of the Committee be postponed. Only the members said so.)

चीफ पार्लियामैन्टरी सैक्रेटरी : इन्होने गलत कहा है।

Mr. Speaker : I have contradicted it, Mr. Garg. The Government has never made a request for that.

बाबू बचन सिंह : स्पीकर साहिबा, मैं ने जो कहा है उस को मैं स्टिक करता हूं। (विघ्न) गवर्नमैन्ट ने रूल्ज़ कमेटी की मीटिंग्ज़ के बारे रास्ते में रुकावट डाली (आवाजें: नो, नो) नो, नो कहने से काम नहीं बनेगा। क्या आप के दफतर ने यह बात वाजया की है कि आपने चार दफा इस कमेटी की मीटिंग बुलाई और आप को मुल्तवी करनी पड़ी तो क्यों करनी पड़ी। यह हम पर इल्जाम लगाते हैं कि हम कोड आफ कंडक्ट को फालो नहीं करते। क्या हम नहीं करते या यह नहीं करते? यह कितने कोड पर चलते हैं? इन का आपस में कोहियन कितना है। क्या हम को नसीहत करने वाले अपने आप को नसीहत करने के लिये तैयार हैं? (विघ्न)।

श्री मोहन लाल : स्पीकर साहिब, यह बड़ी अच्छी बात है कि कोड आफ कंडक्ट बने, इस में एतराज़ नहीं हो सकता लेकिन कोड तो पहिले ही है। यह जो रूल्ज़ आफ प्रोसीजर हैं यह क्या हैं। यह कोड को फुल्ली कवर करते हैं। मगर मैं ने जैसे पहले भी अर्ज़ की थी कि इस को ऐन्फोर्स करना आप का काम है। मैं बहुत नम्रता और रैस्पैक्ट से कहता हूं और कुछ बोझ से भी कहता हूं कि जो हाउस के रूल्ज़ हैं वह पूरी तरह से ऐनफोर्स नहीं हो रहे। एक दिन मैं ने यह सवाल उठाया था कि यहां पर जो इतने प्वायंट्स आफ आर्डर होते हैं वह हकीकत प्वायंट्स आफ आर्डर नहीं होते। आप ने मेहरबानी करके मैम्बरान में यह सूचना सर्कूलेट भी की थी कि प्वायंट्स आफ आर्डर क्या होता है और अब इस बात की मैम्बरान को वाकफियत होनी चाहिये। वह यहां पर ऐनफोर्स होनी चाहिये मगर मैं देख रहा हूं कि हमारे हाउस का डैकोरम दिनबदिन गिरता जा रहा है और यह शर्म की बात है। हमारे हाउस का वकार ऊंचा उठना चाहिये और इस में सदन के सारे मैम्बरान की कन्ट्रीब्यूशन होनी चाहिये। सदन के वकार का गिरना किसी मैम्बर के लिये शोभा की बात नहीं है और आप के लिये भी शोभा की

बात नहीं है। तो दरखास्त करूंगा कि इस मामले में हाउस के तमाम मैम्बरान ग्राप के साथ हैं ग्राप रूल्ज़ को ज़रूर एनफोर्स करें।

डा० बलदेव प्रकाश : ग्रान ए प्वायंट ग्राफ ग्रार्डर, सर। स्पीकर साहिब, इन्होंने ग्राप के मुताल्लिक कहा है कि यह ग्राप को शोभा नहीं देता, यह चेयर के कन्डक्ट पर रिफ्लैक्शन है।

श्री ग्रध्यक्ष : पंडित जी, ग्राप इन वर्डज़ को विदड्रा कर लें। (The hon. Member Pandit Mohan Lal should withdraw these words.)

श्री मोहन लाल : मेरा कहने का मुद्दा किसी तरह भी यह नहीं था कि ग्राप पर रीफ्लैक्शन ग्राये। मुझे यह वर्डज़ विदड्रा करने में कोई एतराज़ नहीं है मगर मेरी यह फीलिंग्ज़ ज़रूर हैं कि यहां ऐसी प्रोसीडिंग्ज़ हों वहां उन से जो रिफ्लैक्शन मैम्बर साहिबान पर होता है वह प्रीज़ाईडिंग ग्रफसर पर भी होता है। (विघ्न)।

एक ग्रावाज़ : यह भी विदड्रा करें।

Mr. Speaker : Please withdraw those words.

श्री मोहन लाल : मैंने विदड्रा किये, जी।

श्री ग्रध्यक्ष : यह ठीक है कि रूल्ज़ ग्राफ प्रोसीजर में काफी कुछ दिया हुग्रा है ग्रौर ग्रगर इन को स्ट्रिक्टली ऐनफोर्स करें तो यह तमाम नामुनासिब बातें बन्द हो सकती हैं। मगर मेरी यह कोशिश रहीं है कि यहां पर ऐसी कनवैनशन्ज़ सैट ग्रप की जायें कि जिन के मुताबिक हम एक दूसरे को मना कर चल सकें। रूल्ज़ सख्ती से ऐन-फोर्स किये जा सकते हैं मगर मैं चाहता हूं कि जिस तरह से डिमोक्रेसी में एक दूसरे को मना कर सारा काम चलता है इसी तरह से यहां भी चले। मैं मानता हूं कि यहां पर काफी रूल्ज़ की पाबन्दी नहीं होती मगर मेरी कोशिश रही है कि मैं मैम्बर्ज़ को मना कर इस की पाबन्दी कराऊं। इसी लिये रूल्ज़ कमेटी बनाई, उस की फौरी मीटिंग भी हुई, प्वायंट्स ग्राफ ग्रार्डर के बारे में वह सर्कूलर भी जारी हुग्रा। मैं चाहता था कि कोड ग्राफ कंडक्ट के बारे में हाउस की तरफ से ही मोशन ग्राये ताकि यह जो मुशकिलें ग्रा रहीं हैं उन का फैसला हो, तब मुनासिब बात होगी। यहां पर तब नामुनासिब बातें भी नहीं होंगी। यह मेरी खाहिश भी है ग्रौर ग्रपील भी है। (It is correct that there are sufficient provisions in the Rules and if those rules are enforced strictly all these irrelevant and improper matters can be stopped being raised on the floor of the House. But it has been my desire that such conventions should be set up as would make us pull together in co-operative spirit. Rules can be enforced strictly but I want that in a Democracy, we should live up to democratic traditions. I admit that rules are not being followed strictly but my effort has been that I should enforce these rules with the willingness and co-operation of the hon. Members. That is why I constituted a Rules Committee, called its meeting immediately

and a circular was also issued to the hon. Members.

Regarding the scope of raising a point of order. I wanted that the motion for framing the code of conduct should have been initiated by the House it self so that all these difficulties which come in the way of conducting proceedings smoothly could be overcome and decorum maintained in the House. This is my desire as well as an appeal to the House.

Sardar Gurbakhsh Singh Gurdaspuri : Sir, I want to move a privilege motion that the names called and the challenge thrown by the Chief Minister to Chaudhri Devi Lal in the House just now should be referred to the Privileges Committee because it infringes the rights and privileges of a Member and also reflects on the dignity of the House.

Mr. Speaker : No challenge was thrown. It is not in my notice.

मुख्य मंत्री : ऐसी कोई बात नहीं है । (विघ्न)

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਗੁਰਦਾਸਪੁਰੀ : ਤੁਸੀਂ ਕੋਡ ਆਫ ਕਾਨਡਕਟ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਕਨਡਕਟ ਤਾਂ ਵੇਖੋ ...(ਵਿਘਨ)

Mr. Speaker : No challenge was thrown .

Sardar Gurbakhsh Singh Gurdaspuri : Should I repeat it ?

ਸਰਦਾਰ ਜਗਜੀਤ ਸਿੰਘ ਗੋਗੋਆਣੀ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਕੋਈ ਗੱਲ ਜਿਹੜੀ ਹਾਊਸ ਵਿਚ ਕਹੀ ਗਈ ਹੋਵੇ ਪਰ ਤੁਸੀਂ ਨਾ ਸੁਣੀ ਹੋਵੇ, ਤੁਸੀਂ ਉਸ ਬਾਰੇ ਕਿਉਂ ਕੁਝ ਕਹਿੰਦੇ ਹੋ ......(ਵਿਘਨ)

ਸ੍ਰੀ ਸਪੀਕਰ : ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕੀ ਕਿਹਾ ਸੀ ? (what did he say ?)

ਸਰਦਾਰ ਜਗਜੀਤ ਸਿੰਘ ਗੋਗੋਆਣੀ : ਬਾਹਵਾਂ ਚੜ੍ਹਾ ਚੜ੍ਹਾ ਕੇ ਗੱਲਾਂ ਕਰਦੇ ਸਨ ...(ਵਿਘਨ)

Mr. Speaker : That is no challenge, this is his habit

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਨਾਮ ਸਿੰਘ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਅਗਰ ਕਾਮਰੇਡ ਸਾਹਿਬ ਆਪਣੀਆਂ ਬਾਹਵਾਂ ਚੜ੍ਹਾਉਣ ਤਾਂ ਕੋਈ ਵੀ ਇਹ ਗੱਲ ਨਹੀਂ ਮੰਨ ਸਕਦਾ ਕਿ ਇਹ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਚੌਧਰੀ ਦੇਵੀ ਲਾਲ ਨੂੰ ਚੈਲੇਂਜ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।

श्री मंगल सेन : मेरी यह प्रार्थना है कि आप ने बजा फरमाया है कि हमारे आनरेबल चीफ मिनिस्टर बाज़ू बढ़ाते हैं यह इन की आदत है। तो मेरा ख्याल है कि जब यह पिछले दिनों बार्डर का दौरा कर रहे थे तो शायद वहां पर भी इन्होंने बाज़ू ही चढ़ाए होंगे जिसकी वजह से वहां पर कोई घटना हुई ।

Mr. Speaker : This is not proper.

ਇਕ ਆਵਾਜ਼ : ਚੌਧਰੀ ਜੀ ਤਾਂ ਡਰ ਕੇ ਦੌੜ ਗਏ ਹਨ।

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ : ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ, ਸਰ। ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਨੇ ਜੋ ਪ੍ਰਿਵਿਲਜ ਮੋਸ਼ਨ ਮੂਵ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਨੇ ਬਾਹਾਂ ਟੁੰਗੀਆਂ ਹਨ ਤਾਂ ਕੀ ਇਹ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਚੌਧਰੀ ਸਾਹਿਬ ਤੇ ਰੀਫਲੈਕਸ਼ਨ ਨਹੀਂ ਕਿ ਉਹ ਡਰਪੋਕ ਹਨ ਅਤੇ ਡਰ ਗਏ ਹਨ ? (ਹਾਸਾ)

Mr. Speaker : I have not given consent to that motion.

डाक्टर बलदेव प्रकाश : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, सर । आप ने फरमाया है कि चीफ मिनिस्टर साहिब की आदत है कि बाज़ू चढ़ा लेते हैं तो इस बात को हाउस के बाहर तो टालरेट किया जा सकता है लेकिन हाउस में इस का डिकोर्म रखने के लिए प्रापरली

ड्रेस होना चाहिए और इसी में डीसेंसी है । मुझे याद है कि एक बार जब सरदार गुरदयाल सिंह जी स्पीकर थे तो टंडन साहिब ने बाहें चढ़ाई हुई थीं तो इन्होंने कहा था कि बाज़ू नीचे करके बैठना चाहिए । हाउस के बाहर तो इस बात को टालरेट किया जा सकता है कि बाज़ू चढ़ाए या ना चढ़ाए और कुड़ता भी उतार दें या नहीं लेकिन इस हाउस के अन्दर इस तरह करना ठीक नहीं रहेगा । (हंसी)

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਢਿੱਲੋਂ: ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ ਮੈਂ ਇਸ ਸਟੇਜ ਤੇ ਬੋਲਣਾ ਨਹੀਂ ਸੀ ਚਾਹੁੰਦਾ ਪਰ ਇਕ ਮੇਰੀ ਹੀ ਪਿਛਲੀ ਰੂਲਿੰਗ ਦੀ ਰੈਫਰੈਂਸ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਇਨਾਂ ਹੀ ਕਹਿਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਸਾਂ ਕਿ ਬਾਹਵਾਂ ਕਿਸ ਖਿਆਲ ਨਾਲ ਚੁੱਕੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ ਇਸ ਨੂੰ ਵੇਖਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਟੰਡਨ ਹੋਰੀਂ ਤਾਂ ਇਤਨੀਆਂ ਬਾਹਵਾਂ ਲਪੇਟ ਕੇ ਉੱਚੀਆਂ ਚੁਕ ਲੈਂਦੇ ਸਨ ਕਿ ਜਿਨੀਆਂ ਅਜ ਕਲ ਲੇਡੀਜ਼ ਵੀ ਨਹੀਂ ਚੁਕਦੀਆਂ ਇਸ ਲਈ ਇਨਾਂ ਉਸ ਸਮੇਂ ਮੈਂ ਕਿਹਾ ਸੀ । (ਹਾਸਾ)

चीफ पार्लियामेन्टरी सैक्रेटरी (श्री राम प्रताप गर्ग) : स्पीकर साहिब, आप ने जैसा कहा है और चीफ मिनिस्टर साहिब नें जवाब दिया है कि कोड आफ कानडक्ट का मोशन कल हाउस में लाएंगे ताकि इस हाउस के मेम्बरों की कमेटी बनाई जा सके । लेकिन मैं इतनी अर्ज़ करना चाहता हूं कि बिजनेस एडवायजरी कमेटी की जो रिकमेन-डेशन यूनानीमस्ली हुई थी उस में जिन मेम्बरों ने वोटें डाली थीं वह भी कल वाक आउट कर गए तो अगर यही हाल है तो इस तरह की हाउस की कमेटी को बनाने का क्या फायदा होगा ?

Mr. Speaker : Mr. Garg, it would be better if you do not bring in the discussion of the Business Advisory Committee.

चौधरी देवी लाल : चीफ पार्लियामेंटरी सैक्रेटरी साहिब ने अभी कहा है कि बिजनेस एडवायजरी कमेटी के जो मेम्बर थे वह कमेटी में एक फैसला करके आएं और वाक आउट कर गए इस लिए कोड आफ कानडक्ट के बारे में कमेटी बनाने का क्या फायदा होगा । इसके बारे में मैं अर्ज़ करना चाहता हूं कि हम ने इस सवाल पर वाक आऊट नहीं किया था और हम सब बैठे रहे थे । उस वक्त तक जब कि चेयर की तरफ से इस बात की तसल्ली के बारे में पूरा जवाब नहीं आ गया था कि इस मामले को बाद में लिया जाएगा या नहीं । मैं यह अर्ज़ करूं कि एडवायजरी कमेटी में यह मामला गया था लेकिन उस वक्त मेम्बर साहिबान का यह ट्रेन्ड था कि सेशन को जल्दी खत्म किया जाए इस लिए इस बात को ज्यादा स्ट्रेच नहीं किया गया और इस बात पर हम ने वाक आऊट नहीं किया और फिर दुबारा यहां पर कहने पर भी सरकार नहीं मानी तो हमें वाक आऊट करना पड़ा ।

श्री अध्यक्ष : इस वक्त 11.30 का समय हो गया है और काफी वक्त और बातों में खर्च हो गया है इस लिए अगर हाउस मुनासिब समझे तो बाकी की मोशनों को कल टेक अप कर लिया जाए । (It is already half past eleven and we have spent lot of time in other matters. If the House agrees the rest of the motions my be taken up tomorrow.)

Voices : Yes, please

चौधरी नेत राम : ग्रान ए प्वायंट ग्राफ ग्रार्डर, सर । स्पीकर साहिब मैंने तो साधारण ढंग से ग्रपने प्रस्ताव में भाव प्रकट किए थे । मैं यह निवेदन करना चाहता हूं कि मेरा प्रस्ताव किस भाव का था । ग्राप ने उस के बारे में यह ग्रादेश दिया था कि यह रेज़ोल्यूशन के रूप में ग्रा सकता है मेरी तो काल ग्रटेशन का भाव यह था कि.. ....

श्री अध्यक्ष : ग्रापको तो इजाज़त नहीं दी गई । (But you have not been given the permission.)

चौधरी नेत राम : ग्राप मेरी बात तो सुन लें यह बहुत मुनासिब बात थी जिसकी इजाज़त दी जानी चाहिए थी । यही मेरा प्वायंट ग्राफ ग्रार्डर है

Mr. Speaker : No please. Take your seat. This is no point of order.

चौधरी नेत राम : ग्राप सुन तो लें । मैंने काल ग्रटेन्शन दिया था कि किसानों को टैक्स माफ किया जाए क्योंकि वहां पर सोशलिस्ट पार्टी की रहनुमाई में प्रदर्शनी होगी ग्रौर लोग बहुत उत्साहित हैं। बारिश की कमी की वजह से.........

Mr. Speaker: Please resume your seat.

चौधरी नेत राम : ग्रफसरों की तरफ से पानी ठीक ढंग से न देने की वजह से फसल मारी गई ।

Mr. Speaker : Order please.

चौधरी नेत राम : तो किसानों की हालत को सुधारने के लिए कदम उठाए जाएं ग्रौर इस की इजाज़त होनी चाहिए ।

Mr. Speaker Please take your seat.

ਕਾਮਰੇਡ ਜੰਗੀਰ ਸਿੰਘ ਜੋਗਾ : ਪਰਸੋਂ ਜਦੋਂ ਬਿਜ਼ਨੈਸ ਐਡਵਾਇਜ਼ਰੀ ਕਮੇਟੀ ਦੀ ਮੀਟਿੰਗ ਹੋਈ ਮੈਂ ਉਸ ਵਿਚ ਹਾਜ਼ਰ ਸਾਂ ਅਤੇ ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਸੀ ਕਿ ਕਾਮਰੇਡ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਜੋਸ਼ ਦੀ ਜੋ ਮੋਸ਼ਨ ਹੈ ਉਸ ਤੇ ਦੋ ਘੰਟੇ ਲਈ ਬਹਿਸ ਕਰਨ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇ। ਪਰ ਇਸ ਨੂੰ ਨਾਮਨਜ਼ੂਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਬਾਵਜੂਦ ਮੇਰੇ ਕਹਿਣ ਦੇ। ਅਤੇ ਗਰਗ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਵੀ ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ ਮੁਖਾਲਫਿਤ ਕੀਤੀ ਸੀ ਅਤੇ ਇਹ ਕਹਿੰਦੇ ਸਨ ਕਿ ਟੀਚਰਾਂ ਦੇ ਬਾਰੇ ਵਿਚ ਬਹਿਸ ਲਈ ਉਹ ਸਹਿਮਤ ਨਹੀਂ। ਪਰ ਇਸ ਫੈਸਲੇ ਨਾਲ ਸਹਿਮਤ ਮੈਂ ਨਹੀਂ ਸਾਂ ਇਸ ਲਈ ਮੈਨੂੰ ਵਾਕ ਆਊਟ ਕਰਨ ਦਾ ਹਕ ਸੀ ਅਤੇ ਮੈਂ ਵਾਕ ਆਊਟ ਕੱਲ੍ਹ ਕੀਤੀ ਸੀ। ਮੈਂ ਉਸ ਬਿਜਨੈਸ ਐਡਵਾਇਜ਼ਰੀ ਕਮੇਟੀ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਤੇ ਮਿਨਟ ਆਫ ਡਿਸੈਂਟ ਨਹੀਂ ਸੀ ਦਿੱਤਾ ਕਿਉਂ ਕਿ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕੋਈ ਰਿਵਾਜ ਨਹੀਂ ਸੀ ਪਰ ਹੁਣ ਕਿਉਂਕਿ ਗਰਗ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਸਵਾਲ ਉਠਾਇਆ ਹੈ ਇਸ ਲਈ ਅਗਾਂਹ ਤੋਂ ਜਿਥੇ ਵੀ ਇਖਤਲਾਫ ਆਇਆ ਕਰੇਗਾ ਡਿਸੈਂਟਿੰਗ ਨੋਟ ਦਿਆਂ ਕਰਾਂਗਾ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਹਰ ਨਾਜਾਇਜ਼ ਗੱਲ ਦੀ ਮੁਖਾਲਫਿਤ ਵੀ ਕਰਿਆ ਕਰਾਂਗਾ।

ADJOURNMENT MOTIONS (*concld.*)

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਧੇੜੀ : ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ ਸਰ, ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਅਸੀਂ ਲੁਧਿਆਣਾ ਇਨਸੀਡੈਂਟ ਬਾਰੇ ਇਕ ਐਡਜਰਨਮੈਂਟ ਮੋਸ਼ਨ ਦਿੱਤੀ ਸੀ ...(ਵਿਘਨ)..... ਜਨਾਬ ਇਹ ਤਾਂ ਬਹੁਤ ਜ਼ਰੂਰੀ ਮਾਮਲਾ ਹੈ। ਇਹ ਬਾਹਰ ਜਾ ਕੇ ਬਹੁਤ ਕੁਝ ਕਹਿ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿ

ਅਸੀਂ ਕੁਚਲ ਦਿਆਂਗੇ ਅਸੀਂ ਰਗੜ ਦਿਆਂਗੇ। ਇਸ ਨਾਲ ਹਾਲਤ ਬਹੁਤ ਖਰਾਬ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ ਇਸ ਲਈ ਇਸ ਤੇ ਜ਼ਰੂਰ ਵਿਚਾਰ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਸੂਬੇ ਦੀ ਹਾਲਤ ਵਿਗਾੜੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ।

ਸ੍ਰੀ ਸਪੀਕਰ: ਤੁਸੀਂ ਤਾਂ ਬੜੇ ਕੋਆਪ੍ਰੇਟ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਹੋ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ। (The hon. Member had been very co-operating in the past. He should not raise such points.)

ਸਰਦਾਰ ਸੁਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਬੇੜੀ: ਜਨਾਬ, ਇਹ ਸਰਕਾਰ ਸਾਡੇ ਧਰਮ ਵਿਚ ਅਤੇ ਧਾਰਮਿਕ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿਚ ਦਖਲ ਦੇ ਰਹੀ ਹੈ ਇਸ ਨੂੰ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਬਰਦਾਸ਼ਤ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਬਹੁਤ ਅਹਿਮ ਮਸਲਾ ਹੈ ਇਸ ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

Mr. Speaker: The hon. Member may please take his seat. That motion has not been allowed.

ਸਰਦਾਰ ਜਗਜੀਤ ਸਿੰਘ ਗੋਗੋਆਣੀ: ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਇਸ ਮਸਲੇ ਨੂੰ ਲਾਈਟਲੀ ਨਾ ਲਓ, ਇਹ ਇਕ ਬਹੁਤ ਹੀ ਅਹਿਮ ਮਸਲਾ ਹੈ।

ਸਰਦਾਰ ਲਛਮਣ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ: ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਐਡਜਰਨਮੈਂਟ ਮੋਸ਼ਨ ਭਾਵੇਂ ਰਿਜੈਕਟ ਹੋ ਗਈ ਭਾਵੇਂ ਅਕਸੈਪਟ ਹੋ ਗਈ, ਇਥੇ ਇਹ ਸਵਾਲ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਸਵਾਲ ਤਾਂ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਲੁਧਿਆਣੇ ਅਤੇ ਦੁਰਾਹੇ ਜਿਹੜਾ ਵਾਕਾ ਹੋਇਆ ਹੈ ਇਹ ਇਕ ਐਸਾ ਵਾਕਾ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਨੇ ਖੁਦ ਕੰਡੈਮ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਇਸ ਸੂਬੇ ਦੇ ਹਰ ਆਦਮੀ ਦੀ ਇਹੋ ਰਾਏ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਇਕ ਬਹੁਤ ਹੀ ਬੁਰੀ ਗੱਲ ਹੋਈ ਹੈ। ਜਿਸ ਵੇਲੇ ਇਹ ਵਾਕਾ ਹਾਊਸ ਦੇ ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨੋਟਿਸ ਦੇ ਵਿਚ ਲਿਆਂਦਾ ਗਿਆ ਤਾਂ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਇਹ ਅਸ਼ੋਰੈਂਸ ਦਿੱਤੀ ਸੀ ਕਿ ਆਈ. ਜੀ. ਪੁਲੀਸ ਖੁਦ ਜਾ ਕੇ ਇਸ ਮੁਆਮਲੇ ਨੂੰ ਵੇਖੇਗਾ ਅਤੇ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰੇਗਾ। ਅਸੀਂ ਸਮਝਦੇ ਹਾਂ ਇਸ ਇਸ ਮੁਆਮਲੇ ਦੇ ਮੁਤਾਲਿਕ ਆਈ. ਜੀ. ਨੇ ਰਿਪੋਰਟ ਦੇ ਦਿੱਤੀ ਹੈ, ਇਕ ਐਸ. ਪੀ. ਨੇ ਜਦੋਂ ਕਿ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਦਾ ਖੰਡਨ ਕੀਤਾ ਹੋਵੇ, ਉਸ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਹਾਲਤ ਵਿਚ ਵੀ ਮੁਆਫ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ।

ਸ੍ਰੀ ਸਪੀਕਰ: ਸਰਦਾਰ ਲਛਮਣ ਸਿੰਘ ਜੀ, ਹੁਣ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਸਾਰੀ ਗੱਲ ਕਹਿ ਲਈ ਹੈ। (The hon. Member, Sardar Lachhman Singh Gill has had his full say now.)

ਸਰਦਾਰ ਲਛਮਣ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ: ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਇਸ ਸਾਰੇ ਮੁਆਮਲੇ ਤੇ ਪੂਰੀ ਵਜ਼ਾਹਤ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾ ਅਰਜ਼ ਕਰਾਂ ਤਾਂ ਮੈਂ ਆਪਣੀ ਡਿਊਟੀ ਪੂਰੀ ਨਹੀਂ ਕਰਾਂਗਾ। ਇਹ ਗੱਲ ਮੈਨੂੰ ਬੜੇ ਅਫਸੋਸ ਦੇ ਨਾਲ ਕਹਿਣੀ ਪੈਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਜਿਸ ਐਸ. ਪੀ. ਤੇ ਇਹ ਅਲਜ਼ਾਮ ਲਗਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ ਜੇ ਉਹ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਨੂੰ ਬਿਲਾਂਗ ਕਰਦਾ ਕਹਿੰਦਾ ਅਤੇ ਹੰਦਾ ਕਿ ਮੈਥੋਂ ਜ਼ਿਆਦਤੀ ਹੋ ਗਈ ਹੈ ਤਾਂ ਬੇਸ਼ਕ ਮੁਆਫ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਸੀ। ਇਕ ਐਸਾ ਜ਼ੁੰਮੇਵਾਰ ਅਫਸਰ ਜਿਹੜਾ ਕਿ ਕਿਸੇ ਦੂਸਰੇ ਫਿਰਕੇ ਨਾਲ ਵੀ ਤਆਲੁਕ ਨਾ ਰਖਦਾ ਹੋਵੇ ਕੋਈ ਐਸੀ ਹਰਕਤ ਕਰੇ, ਐਸੇ ਸ਼ਖਸ਼ ਨੂੰ ਕਦੇ ਵੀ ਮੁਆਫ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ...............

Mr. Speaker: Please wind up.

ਸਰਦਾਰ ਲਛਮਣ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ: ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਮੈਨੂੰ ਮੌਕਾ ਦੇਓ ਕਿ ਮੈਂ ਇਸ ਸਾਰੇ ਮੁਆਮਲੇ ਤੇ ਹਾਊਸ ਨੂੰ ਪੂਰੀ ਵਾਕਫੀਅਤ ਦੇ ਦੇਵਾਂ। ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਮੈਂ ਇਹ ਗੱਲ ਕਲੀਅਰ ਕਰ ਦੇਵਾਂ ਕਿ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਇਲਜ਼ਾਮ ਲਗਾਉਣਾ ਕਿ ਇਸ ਦੀ ਤਹਿ ਦੇ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬੀ ਸੂਬੇ ਦੀ ਕੋਈ ਡੀਮਾਂਡ ਦਾ ਸਵਾਲ ਹੈ, ਮੈਂ ਨਿਹਾਇਤ ਜ਼ੁੰਮੇਵਾਰੀ ਦੇ ਨਾਲ ਏਥੇ ਇਹ ਗੱਲ ਵਾਜ਼ਿਆ ਕਰ ਦੇਣੀ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਮੈਂ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁਰਦਵਾਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਦਾ ਜਨਰਲ ਸੈਕਟਰੀ ਹਾਂ, ਇਸ ਮੁਆਮਲੇ ਨਾਲ ਕੋਈ ਵੀ ਪੁਲੀਟੀਕਲ ਡੀਮਾਂਡ ਦਾ ਵਾਸਤਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਨਾ ਹੀ ਇਸ ਮੁਆਮਲੇ ਨਾਲ ਕੋਈ ਪੁਲੀਟੀਕਲ ਆਈਡਿਆਲੋਜੀ ਮਾਸਟਰ ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਗਰੁਪ ਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਸੰਤ ਫਤੇਹ ਸਿੰਘ

[ਸਰਦਾਰ ਲਛਮਣ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ]

ਗਰੁਪ ਨਾਲ ਇਸ ਦਾ ਕੋਈ ਵਾਸਤਾ ਹੈ। ਉਹ ਇਸ ਮੁਆਮਲੇ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਹਾਲਤ ਵਿਚ ਹਥ ਦੇ ਵਿਚ ਲੈਣਾ ਨਹੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ, ਇਹ ਇਕ ਬਿਲਕੁਲ ਹੀ ਰੀਲੀਜਸ ਮੁਆਮਲਾ ਹੈ......

Mr. Speaker: Please take up your seat.

ਸਰਦਾਰ ਲਛਮਣ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ: ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ ਮੈਂ ਇਹੋ ਅਰਜ਼ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਇਹ ਕੋਈ ਪੁਲੀਟੀਕਲ ਮੁਆਮਲਾ ਨਹੀਂ ਇਹ ਨਿਰੋਲ ਰਿਲੀਜਸ ਸਵਾਲ ਹੈ। ਤੁਹਾਡਾ ਇਹ ਫਰਜ਼ ਹੈ ਕਿ ਜਦੋਂ ਕਿਸੇ ਮਾਈਨਾਰੇਟੀ ਦੇ ਕਿਸੇ ਰੀਲੀਜਸ ਰਾਈਟਸ ਨੂੰ ਹਿਟ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਖੁਲ੍ਹਮ ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਦਖਲ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਤੁਹਾਡਾ ਇਹ ਫਰਜ਼ ਕੇ ਹੈ ਕਿ ਗਵਰਮੈਂਟ ਨੂੰ ਇਸ ਮੁਆਮਲੇ ਤੇ ਸਹੀ ਪੁਜ਼ੀਸ਼ਨ ਵਾਜ਼ਿਆ ਕਰਨ ਲਈ ਕਹੋ । ਜੇ ਗਵਰਨਮੈਂਟ ਨਿਕੰਮੀ ਹੋਵੇ, ਕਮਜ਼ੋਰ ਹੋਵੇ, ਨਾ-ਅਹਿਲ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਦਾ ਫਰਜ਼ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਐਸੇ ਮੁਆਮਲੇ ਵਿਚ ਖੁਦ ਮੁਦਾਖਲਤ ਕਰਕੇ ਛੇਤੀ ਤੋਂ ਛੇਤੀ ਹੱਲ ਕਰੇ।.........

Mr. Speaker: Please don't make a lengthy speech.

ਸਰਦਾਰ ਲਛਮਣ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ: ਮੈਂ ਇਹ ਗੱਲ ਫੇਰ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਨੋਟਿਸ ਦੇ ਵਿਚ ਲਿਆ ਦੇਣੀ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਹ ਕੋਈ ਪੁਲੀਟੀਕਲ ਮੁਆਮਲਾ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਉਥੇ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਦਾ ਖੰਡਣ ਹੋਇਆ ਜਿਸ ਬਾਰੇ 29 ਤਾਰੀਖ ਨੂੰ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਦੀ ਇਕ ਮੀਟਿੰਗ ਰੱਖੀ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਸਮਝਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਮੈਟਰ ਨੂੰ ਜਿਹੜਾ ਕਿ ਬੜਾ ਸੀਰੀਅਸ ਅਤੇ ਧਾਰਮਕ ਹੈ ਕੋਈ ਪੁਲੀਟੀਕਲ ਟਿੰਜ ਦੇ ਕੇ ਹੱਲ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਨਾ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ, ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਰਨ ਨਾਲ ਜੇ ਸੂਬੇ ਦੀ ਫਿਜ਼ਾ ਖਰਾਬ ਹੋ ਗਈ ਤਾਂ ਇਸ ਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਗਵਰਨਮੈਂਟ ਦੇ ਉਪਰ ਹੋਵੇਗੀ.............

Mr Speaker: Please take your seat.

मुख्य मन्त्री: मैं आप की विसातत से स्पीकर साहिब हाउस को यह वाजे कर देना चाहता हूं कि हमारी गवर्नमैंट ने आज तक किसी के मज़हबी मामले में दखल नहीं दिया है और न देने का इरादा है . . . (*Interruptions*)

Mr. Speaker: No interruptions please. I will not allow it.

ਸਰਦਾਰ ਲਛਮਣ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ: [* * * * * *]

(*Interruptions*)

Mr. Speaker: There should be no interruptions and noise in the House.

Sardar Lachhman Singh Gill: Sir, he must lay the Report of the Inspector-General of Police on the Table of the House.

Mr. Speaker: The hon. Member, Sardar Lachhman Singh, is obstructing the proceedings of the House. I will not allow this.

(At this stage, Sardar Surjit Singh Theri and Sardar Ajaib Singh Sandhu rose on points of order.)

Mr. Speaker: I will not allow like this. The hon. Members intend obstructing the proceedings of the House. I will not allow any obstruction in the proceedings of the House.

Sardar Ajaib Singh Sandhu: On a point of order, Sir......

Mr. Speaker: I will not allow this. The hon. Member is obstructing the proceedings of the House.

Note: *Expunged as ordered by the Chair.

Sardar Ajaib Singh Sandhu : Sir, I am not obstructing the proceeding. I am on a point of Order.

Mr. Speaker : Yes, let me know your point of Order.

ਸਰਦਾਰ ਅਜਾਇਬ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ : ਮੈਂ ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ ਤੁਹਾਡਾ ਰੂਲਿੰਗ ਇਸ ਗੱਲ ਤੇ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਜੋ ਫਰਮਾਇਆ ਹੈ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਮਜ਼ਹਬੀ ਮੁਆਮਲੇ ਵਿੱਚ ਦਖਲ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ...........

(**ਆਵਾਜ਼ਾਂ** : ਬਹਿ ਜਾਓ, ਰੌਲਾ ਨਾ ਪਾਉ)

Mr. Speaker : Please. I will not allow this. This is no point of Order.

(*Interruptions and Noise in the House*)

Mr. Speaker : Sardar Ajaib Singh Sandhu, this is no point of Order.

Sardar Ajaib Singh Sandhu : I have not so far put my point of Order.

Mr. Speaker : I am sorry. I will not allow. The hon. Member should please take his seat.

ਸਰਦਾਰ ਜਗਜੀਤ ਸਿੰਘ ਗੋਗੋਆਣੀ : ਇਹ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਗਵਰਮੈਂਟ ਨੇ ਕੋਈ ਦਖਲ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਮੈਂ ਕਹਿੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਕੀ ਜਿਸ ਐਸ. ਪੀ. ਨੇ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਦਾ ਖੰਡਨ ਕੀਤਾ ਉਸ ਨੇ ਕੋਈ ਦਖਲ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ................ (*Interruptions*)

(*At this stage Sardar Ajaib Singh Sandhu rose to say something.*)

Mr. Speaker : May I know from the hon. Member Sardar Ajaib Singh Sanhdu whether he is going to take his seat or not ?

(*Noise and uproar in the House.*)

(*At this stage Sardar Lechhman Singh rose to speak.*)

Mr. Speaker: May I know from the hon. Member Sardar Lachhman Singh Gill wheher he intends to obstruct the proceedings of the House.

(*At this stage Sardar Lachhman Singh Gill and Sardar Ajaib Singh Sandhu rose to speak.*)

Voices : Sit down. Sit down.

(*Noise and interruptions*)

Sardar Ajaib Singh Sandhu : On a point of Order, Sir. The Government official had gone there and he had obstructed the '*Akhand Path*'.

Mr. Speaker : This is no point of Order.

खान अब्दुल गफार खां : स्पीकर साहिब, इस वक्त जो कुछ भी हुआ है, वह आपके सामने हैं । यह एक पोलिटीकल मामला है, जो कि मजाक का मौजूं बना है ।

(**आवाजें** : आप तशरीफ रखें, बैठ जाएं ।)

मैं यह अर्ज कर रहा था कि सरदार लछमन सिंह गिल ने हमारे चीफ मिनिस्टर को यह कहा कि यह झूठ कहते हैं । यह बात हम हर्गिज बरदाश्त नहीं कर सकते । सवाल तो यह है कि हमारा गुरुद्वारा या उस में जो अखंड पाठ हो रहा था, इसके

[खान अब्दुल गफ्फार खां]
मुतािल्लक अगर कोई बात है, यह हम हर्गिज बर्दाश्त नहीं करेंगे कि कोई हमारे चीफ मिनिस्टर को इस तरह की बात कहे । (विघ्न)....

जनाब यह असेम्बली [* × × ×] **बनी हुई है । आप** को **कड़े हाथों से** डील करना चाहिए ।

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ: [* × × × ×
× × × × × × × × ×
× × × × × × × × ×]

Mr. Speaker : Whatever Sardar Gurcharan Singh has said is expunged.

ਗਿਅਨੀ ਜ਼ੈਲ ਸਿੰਘ : ਜਦ ਐਡਜਰਨ ਮੈਂਟ ਮੋਸ਼ਨ ਰਿਜੈਕਟ ਹੋ ਚੁੱਕੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕੋਈ ਤਕਰੀਰ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। (ਸ਼ੋਰ) ਜਿਥੋਂ ਤਕ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਦਾ ਸਵਾਲ ਹੈ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਹ ਸਮਲਾ ਪੋਲੀਟੀਕਲ ਗੇਨ ਹਾਸਿਲ ਕਰਨ ਲਈ ਖੜਾ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਮਗਰ ਇਹ ਮੁੱਠੀ ਭਰ ਅਕਾਲੀ...........

ਸਰਦਾਰ ਲਛਮਣ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ : ਮੁੱਠੀ ਭਰ ਅਕਾਲੀ ਤੈਨੂੰ ਦਸਣਗੇ........

ਸਰਦਾਰ ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਲਾਇਲਪੁਰੀ : ਇਹ ਬੜਾ ਸੀਰੀਅਸ ਮਾਮਲਾ ਹੈ, ਇਕ ਐਸ. ਪੀ. ਨੇ ਗਲਤੀ ਕੀਤੀ ਹੈ , ਉਸਨੂੰ ਤਬਦੀਲ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ । (ਸ਼ੋਰ)

श्री अध्यक्ष : सरदार तारा सिंह, बैठ जाइए। सरदार लछमन सिंह समझते हैं, कि हाउस की कार्यवाही वही चला रहे हैं । इसलिए वह जो चाहें कहते चले जाएं । लेकिन ट्रेजरी बैंचिज से अगर कोई बोले तो एतराज करते हैं । जब आप डिस्पलन चाहते हैं तो आप को भी पाबन्द रहना पड़ेगा ।

(प्रशंसा)

अब अगर कोई मेरे रोकने के बाद भी कोई प्वायंट आफ order raise करेगा then it will be treated as obstruction, as disobedience and I will take proper action. (The hon. Member Sardar Tara Singh should resume his seat. Sardar Lachhman Singh Gill probably thinks that he is conducting the proceedings of this House. Therefore, he was at liberty to say everything he wanted to say. But if some body were to speak from the Treasury Benches he would at once raise an objection. If he wants discipline in the House then he himself shall have to observe discipline (*Cheers*). Now I want to till the House that after my ruling if any hon. Member would rise on a point of order then that will be treated as obstruction, as disobedience and then I would take proper action.)

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਗੁਰਦਾਸਪੁਰੀ : ਐਸ. ਪੀ, ਦੀ ਜੋ ਇਨਕੁਆਇਰੀ ਹੈ ਉਹ ਹਾਊਸ ਦੀ ਟੇਬਲ ਪਰ ਰਖ ਦਿੱਤੀ ਜਾਏ ।

मुख्य मंत्री मैंने सरदार लछमन सिंह को बहुत अच्छी तरह सुना है, और मैं यह वाजै कर देना चाहता हूं कि इस गवर्नमेंट ने कभी किसी धर्म में दखल नहीं दिया है।

**Note*: Expunged as ordered by the Chair.

ਸਰਦਾਰ ਲਛਮਣ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ : ਲੁਧਿਆਣਾ ਵਿਚ ਦਖਲ ਦਿੱਤਾ ਹੈ......

मुख्य मंत्री : मुझे और इस पार्टी को इस बात का हक हासिल है और फखर हासिल है कि इन बैंचिज पर वह भाई बैठे हैं, जिन्होंने गुरद्वारों के लिए अपने सीनों पर लाठियां खाई हैं ...... (प्रशंसा)

ਸਰਦਾਰ ਲਛਮਣ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ : ਕੌਣ ਕੌਣ ਹਨ ਉਹ ? (ਸ਼ੋਰ)

Sardar Surjit Singh Theri : On a Point of Order, Sir......

(*Interruptions and noise*)

Mr. Speaker : Please take your seat.

(The Honourable Member kept on standing.)

Mr. Speaker : Please take your seat. You are interrupting the proceedings.

Sardar Surjit Singh Theri : Sir..............

(*The Honourable Member did not resume his seat.*)

(*Again interruptions and noise*)

Mr. Speaker : You are not obeying the Chair. I give you one more chance, otherwise I will have to take action against you. I advise you to take your seat.

(The honourable Member did not resume his seat.)

Mr. Speaker : I order you to withdraw from the House. You are obstructing the proceedings of the House. I must see that my order is carried out.

ਸਰਦਾਰ ਸੁਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਥੇੜੀ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਪਹਿਲਾਂ ਸਰਦਾਰ ਜੈ ਇੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਕਹੋ ਕਿ ਉਹ ਆਪਣੇ ਲਫਜ਼ ਵਾਪਿਸ ਲਏ।

Mr. Speaker : No, you must withdraw from the House.

ਸਰਦਾਰ ਸੁਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਥੇੜੀ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ ਤੁਸੀਂ ਮੇਰੀ ਗੱਲ ਤਾਂ ਸੁਣ ਲਉ ।

Mr. Speaker : No please. Sardar Surjit Singh will have to withdraw from the House in compliance with the orders of the Chair.

Sardar Jagjit Singh Gogoani : Let him explain his position.

Mr. Speaker : No please. I repeatedly asked the hon. Member to take his seat but he did not do so. Therefore, he should first withdraw from the House.

(*Sardar Surjit Singh Theri remained in the Chamber and did not leave it.*)

Mr. Speaker : Since the hon. Member has not withdrawn despite my Orders, I have to do the painful duty and send the Marshal for this purpose.

(*At this stage the Marshal was deputed to escort the hon. Member out of the House.*)

चौधरी नेत राम : उस मार्शल से मैम्बरों को बाहर निकलवाना चाहते है आप जिस ने अंग्रेजी हकूमत में अंग्रेजों का साथ दिया था । (शोर)

ਕਾਮਰੇਡ ਬਾਬੂ ਸਿੰਘ ਮਾਸਟਰ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ ਤੁਸੀਂ ਜੋ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਹੈ ਉਹ ਤੁਹਾਡੀ ਮਰਜ਼ੀ ਹੈ ਮਗਰ ਪਹਿਲਾਂ ਮੇਰੀ ਗੱਲ ਸੁਣ ਲਉ (*Noise from the Treasury Benches.*) ਸਰਦਾਰ ਜੈ ਇੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਅਕਾਲੀ ਮੈਂਬਰਾਂ ਲਈ ਸਮਗਲਰਜ਼ ਦਾ ਲਫਜ਼ ਵਰਤਿਆ ਸੀ ਜਦ ਕਿ ਇਹ ਖੁਦ ਸਮਗਲਰ ਹੈ ਔਰ ਇਸ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਵਿਚ ਭੁਖ ਹੜਤਾਲਾਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਰਹੀਆਂ ਹਨ।

श्री अध्यक्ष : सरदार जैइन्दर सिंह जी अगर अकाली पार्टी के किसी मैंबर को आप ने smuggler कहा है तो you should withdraw those words. (If the hon. Member Sardar Jai Inder Singh has used the words smugglers in connection with a member belonging to the Akali Party then he should withdraw those words.)

ਸਰਦਾਰ ਜੈਇੰਦਰ ਸਿੰਘ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ ਮੈਂ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਸਮਗਲਰਜ਼ ਨਹੀਂ ਕਿਹਾ, ਮੈਂ ਤਾਂ ਬਲੈਕ ਮਾਰਕਿਟੀਅਰਜ਼ ਕਿਹਾ ਸੀ। ਪਰ ਜੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਗਲਤ ਸਮਝ ਲਿਆ ਹੈ ਤਾਂ ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੇ ਕਹਿਣ ਤੇ ਵਾਪਿਸ ਲੈਂਦਾ ਹਾਂ। (ਸ਼ੋਰ)

ਸਰਦਾਰ ਲਛਮਣ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ ਜਿਹੜੇ ਲਫਜ਼ ਸਰਦਾਰ ਜੈਇੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕਹੇ ਹਨ ਉਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹਾਊਸ ਦੇ ਵਿਚ ਤਲਖੀ ਪੈਦਾ ਹੋਈ ਹੈ। ਦੁਖ ਦੀ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਲਫਜ਼ ਤੁਹਾਡੇ ਤਕ ਨਹੀਂ ਪਹਿਲੇ ਪਹੁੰਚੇ ਲੇਕਿਨ ਜਿਸ ਮੈਂਬਰ ਨੂੰ ਉਹ ਗੱਲ ਤੁਹਾਡੇ ਨੋਟਿਸ ਵਿਚ ਲਿਆ ਕੇ ਸਰਦਾਰ ਜੈਇੰਦਰ ਸਿੰਘ ਦੇ ਲਫਜ਼ ਵਿਦਡਰਾ ਕਰਵਾਏ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਬਹੁਤ ਚੰਗਾ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਮੈਂ ਸੁਰਦਾਰ ਸੁਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਹੋਰਾਂ ਨੂੰ ਹੁਣ ਕਹਾਂਗਾ ਕਿ ਉਹ ਆਪਣੇ ਲਫਜ਼ ਵਾਪਿਸ ਲੈਣ ਅਤੇ ਚੇਅਰ ਨੂੰ ਉਬੇ ਕਰਨ।

ਸਰਦਾਰ ਸੁਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਬੇੜੀ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਲਫਜ਼ ਵਾਪਸ ਲੈਂਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਯਕੀਨ ਦਵਾਉਂਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਚੇਅਰ ਨੂੰ ਉਬੇ ਕਰਾਂਗਾ।

श्री अध्यक्ष : क्योंकि सरदार सुरजीत सिंह जी ने प्रामिस किया है कि वह चेयर को ओबे करेंगे.... (Since Sardar Surjit Singh has promised to obey the Chair....) (*Interruptions and loud noise from the Treasury Benches.*)

Mr. Speaker : Order, order. No noise please. (*Noise and Interruptions.*) Does the hon. Member want that I should adjourn the House ?

Voices : Yes.

Voices : No.

पंडित भगीरथ लाल शास्त्री : स्पीकर साहिब इस में सारे हाउस की तौहीन है अगर आप अपने आर्डज़ को कम्पलायंन्स नहीं करवाते। (*Noise from the Treasury Benches.*)

श्री अध्यक्ष : आर्डर प्लीज। क्योंकि सरदार सुरजीत सिंह ने promise किया है... (Order please. Since Sardar Surjit Singh has promised....) (*Interr'ptions and noise from the Congress Benches.*) Order please.

ਸਰਦਾਰ ਲਛਮਣ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ ਅਗਰ ਇਹ ਚੈਲਿੰਜ ਕਰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਚੈਲਿੰਜ ਅਸੈਪਟ ਕਰਨ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹਾਂ (ਸੋਰ)

पंडित मोहन लाल : स्पीकर साहिब मैंने सुना नहीं कि आप ने इस के मुताल्लिक अपना रूलिंग दिया है या नहीं। लेकिन इस से पेशतर कि आप अपना रूलिंग दें मैं बड़ी

संजीदगी के साथ आप से प्रार्थना करना चाहता हूं और इस हाउस की फीलिंगज़ आप के सामने रखना चाहता हूं। आप ने एक दफा एक मेम्बर को नेम करके अपने मार्शल को भेजा है इस की तामील करने को आप का आर्डर यदि रिस्पैक्ट नहीं होता तो वह हाउस की डिगनिटी के खिलाफ होगी और तक इस हाउस की प्रोसीडिंगज़ किसी डैकोरम के साथ चल नहीं सकती हैं (*Cheers*) एक बात मैं और अर्ज़ करना चाहता हूं कि ऐसे वाक्यात बार बार इस हाउस में होने से हमारी और इस हाउस की शोभा नहीं बढ़ती है। मार्शल जब मैम्बर साहिब के पास गया है तो इस हाउस की रिस्पैक्ट इसी में रहती है कि एक दफा मैम्बर साहिब ज़रूर आपके हुक्म की तामील करके हाउस से बिदड़ा करें और हाउस से बाहर जाएं। अगर वह ऐसा नहीं करते तो आपके आर्डर और रूलिंग की रिस्पैक्ट नहीं होती है। इस लिए मैं अर्ज़ करूंगा कि आप एक दफा अपने आर्डर को इन्फोर्स करके उन मैम्बर साहिब से कहें कि एक दफा ज़रूर वह हाउस से बाहर जाए वरना हाउस का कोई डैकोरम नहीं रहेगा।

12 Noon

(*At this stage Sardar Surjit Singh withdrew from the House.*)

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਢਿੱਲੋਂ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ ਇਹ ਠੀਕ ਹੈ ਕਿ ਸਰਦਾਰ ਸੁਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਆਪ ਹੁਕਮ ਨੂੰ ਮੰਨ ਲਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਰਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਬੜੀ ਸਿਆਣਪ ਤੋਂ ਕੰਮ ਲਿਆ ਹੈ ਲੇਕਿਨ ਕੁਝ ਚੀਜ਼ਾਂ ਐਸੀਆਂ ਹਨ ਜੋ ਬੜੇ ਦੂਰਰਸ ਨਤਾਇਜ ਰਖਦੀਆਂ ਹਨ ਹਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਲ ਆਪ ਨੂੰ ਅਤੇ ਸਾਨੂੰ ਇਧੱਰ ਉੱਧਰ ਬੈਠੇ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਦੇਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਆਖਰ ਅਸੀਂ ਇਸ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਬੁਨਿਆਦ ਡੈਮੋਕਰੇਸੀ ਤੇ ਰਖੀ ਹੈ ਅਤੇ ਡੈਮੋਕਰੇਸੀ ਨੂੰ ਚਲਾਣ ਲਈ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਤੇ ਲੈਜਿਸਲੇਚਰਜ਼ ਜ਼ਰੂਰੀ ਆਰਗਨ ਹਨ ਹਤੇ ਉਸ ਆਰਗਨ ਨੂੰ ਚਲਾਣ ਲਈ ਕੁਝ ਰੂਲਜ਼ ਤੇ ਨਿਯਮ ਹਨ। (ਵਿਘਨ ਤੇ ਸ਼ੋਰ) ਮੈਨੂੰ ਅਫਸੋਸ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਜੋ ਮੇਰੇ ਪਿਛੇ ਬੈਠੇ ਹਨ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸੁਭਾ ਖਾਹਮਖਾਹ ਗਰਮ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਮੈਨੂੰ ਸਮਝ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀ ਕਿ ਇਹ ਆਰਾਮ ਨਾਲ ਸੁਣਦੇ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਹਨ। ਤੇ ਮੈਂ ਅਰਜ਼ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਰੂਲਜ਼ ਮੁਤਾ-ਬਕ ਕਾਰਵਾਈ ਚਲਾਣ ਲਈ ਆਪਦੇ ਹਥ ਵਿਚ ਤਾਕਤ ਹੈ ਲੇਕਿਨ ਉਹ ਤਾਕਤ ਬੇਮਾਇਨੇ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਜੇਕਰ ਸਾਰੇ ਮੈਂਬਰ ਸਾਹਿਬਾਨ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਦਾ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਹਸਾਸ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਅਸੀਂ ਵੇਖਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਇਹ ਕੁਝ ਸੁਭਾ ਹੀ ਬਣ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਜਿਸਦੀ ਜਿਸ ਵੇਲੇ ਮਰਜ਼ੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਖੜਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਜੋ ਮੂੰਹ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਬੋਲਦਾ ਹੀ ਚਲਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਮੈਂ ਅਰਜ਼ ਕਰਾਂਗਾ ਕਿ ਆਪਨੂੰ ਜ਼ਰੂਰ ਆਪਣੇ ਕਮਰੇ ਵਿਚ ਦੋਨੋਂ ਤਰਫ ਦੇ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਸਜਨਾਂ ਨੂੰ ਬੁਲਾ ਕੇ ਸਲਾਹ ਮਸ਼ਵਰਾ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਹਾਊਸ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਡਿਗਨੀਫਾਇਡ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਚਲਾਣ ਲਈ ਅਤੇ ਰੂਲਜ਼ ਆਫ ਪਰੋਸੀਜਰ ਮੁਤਾਬਕ ਕੰਮ ਚਲਾਣ ਤੇ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਪਾਬੰਦ ਕਰਨ ਲਈ ਜ਼ਰੂਰ ਕੁਝ ਨਾ ਕੁਝ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। (ਵਿਘਨ) ਵੈਸੇ ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਪੁਲੀਟੀਕਲ ਮੂਵਮੈਂਟ ਜਾਂ ਪੁਲੀਟੀਕਲ ਕੰਟਰੋਵਰਸੀ ਮਹਿਜ਼ ਹਾਊਸ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਰੋਕਣ ਨਾਲ ਹੀ ਚਲਾਣੀ ਹੈ ....ਅਤੇ ਚਲ ਸਕਦੀ ਹੈ ....

ਸਰਦਾਰ ਲਛਮਣ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ : ਨੋ ਪੁਲੀਟੀਕਲ ਮੂਵਮੈਂਟ ਪਲੀਜ਼।

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਢਿੱਲੋਂ: ਤਾਂ ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਹਾਊਸ ਨੂੰ ਇਸਦਾ ਜ਼ਰੀਆ ਬਨਣ ਦੀ ਅਜਾਜ਼ਤ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ........(ਵਿਘਨ) ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਮੈਂਬਰ

[ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਢਿੱਲੋਂ]

ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਇਧਰ ਬੈਠਾ ਹੈ ਜਾਂ ਉਧਰ ਬੈਠਾ ਹੈ ਇਹ ਸਮਝੇ ਕਿ ਕੋਈ ਚੀਜ਼ ਵੀ ਜੋ ਇਸ ਹਾਊਸ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਨਾਲ ਕੋਈ ਤਅਲੱਕ ਨਹੀਂ ਰਖਦੀ ਉਸਨੂੰ ਕਹੀ ਹੀ ਜਾਣਾ ਹੈ ਤਾਂ ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਅਸੀਂ ਬਰਦਾਸ਼ਤ ਨਹੀਂ ਕਰਾਂਗੇ। (ਚੀਅਰਜ਼)

(ਇਸ ਵਕਤ ਸਰਦਾਰ ਸੁਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਬੇੜੀ ਹਾਊਸ ਵਿਚ ਵਾਪਸ ਆ ਗਏ)

ਸ੍ਰੀ ਸਪੀਕਰ: ਮੈਨੂੰ ਬੜਾ ਅਫਸੋਸ ਹੈ ਕਿ ਮੈਂ ਇਕ ਆਰਡਰ ਦਿੱਤਾ ਅਤੇ ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇਹ ਸੀਚੁਏਸ਼ਨ ਪੈਦਾ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਮੈਂ ਆਪਣਾ ਰੂਲਿੰਗ ਦੇਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਸੀ ਲੇਕਿਨ ਹਾਊਸ ਦੇ ਚਾਰੇ ਪਾਸਿਉਂ ਉਸ ਰੂਲਿੰਗ ਨੂੰ ਸੁਨਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਜਿਥੇ ਟਰੈਯਰੀ ਬੈਂਚਿਜ਼ ਇਸ ਲਈ ਐਂਕਸ਼ਸ ਹਨ ਕਿ ਸਪੀਕਰ ਦਾ ਰੂਲਿੰਗ ਮੰਨਿਆ ਜਾਵੇ ਉਥੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਇਹ ਵੀ ਐਂਗਜ਼ਾਇਟੀ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਕਿ ਜੋ ਕੁਝ ਸਪੀਕਰ ਕਹਿਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਉਸਨੂੰ ਸੁਣਿਆ ਜਾਵੇ। ਮੈਂ ਜ਼ਿਕਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਕ ਸਟੇਜ ਤੇ ਤਾਂ ਮੈਂ ਆਪਣਾ ਮੰਨ ਬਣਾ ਲਿਆ ਸੀ ਕਿ ਮੈਂ ਹਾਊਸ ਨੂੰ ਐਡਜਰਨ ਕਰ ਦੇਣਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਟਰੈਯਰੀ ਬੈਂਚਾਂ ਤੇ ਹੋਣੀ ਸੀ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਮੈਨੂੰ ਸੁਨਣ ਲਈ ਤਿਆਰ ਨਹੀਂ ਸਨ। ਮੇਰਾ ਰੂਲਿੰਗ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਮੇਰੇ ਆਰਡਰ ਮੁਤਾਬਕ ਸਰਦਾਰ ਸੁਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਹਾਊਸ ਤੋਂ ਵਿਦਡਰਾ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਬਾਅਦ ਵਿਚ ਜੇਕਰ ਕਿਸੇ ਮੈਂਬਰ ਵਲੋਂ ਰਿਕੁਐਸਟ ਆਵੇਗੀ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਬੁਲਾ ਲਿਆ ਜਾਵੇ, ਦੈਨ ਆਈ ਵੁਡ ਕੰਨਸਿਡਰ ਓਵਰ ਇਟ। (I am very sorry to say that such a situation was created after I passed that order. I wanted to give my ruling but the Members from all sides of the House were not prepared to listen to me. If the Treasury Benches are anxious that the ruling of the Speaker should be obeyed then they should be equally anxious to listen to what he wants to say. I want to tell the House that at one stage I had decided to adjourn the House and if I had done so, the entire responsibility for my taking that action, would have been on the Treasury Benches because they were not prepared to listen to me. Now my ruling is that in accordance with my order he should first withdraw from the House and later on if some member makes a request to me to allow him to come back to the House then I would consider over it.) But he is to carry out that order first and to withdraw from the House.

ਸਰਦਾਰ ਸੁਜੀਤ ਸਿੰਘ ਬੇੜੀ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਮੈਂ ਆਪਦੇ ਆਰਡਰ ਨੂੰ ਉਬੇ ਕਰਦਾ ਹੋਇਆ ਹਾਊਸ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ। (ਇਸ ਵਕਤ ਸਰਦਾਰ ਸੁਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਬੇੜੀ ਹਾਊਸ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਚਲੇ ਗਏ।) (Cheers)

ਸ੍ਰੀ ਸਪੀਕਰ : ਹਾਊਸ ਵਿਚ ਡਿਸਿਪਲਿਨ ਲਿਆਉਣ ਲਈ ਮੈਂ ਅਰਜ਼ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਮੈਂਬਰ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ ਰੇਜ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪੁਆਇੰਟ ਰੇਜ਼ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਮੈਨੂੰ ਮਹਿਸੂਸ ਹੋਵੇ ਕਿ ਉਹ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਮੈਂ ਇਹ ਕਹਿ ਦੇਵਾਂ ਕਿ

ਇਹ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ ਨਹੀਂ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਉਸੇ ਵਕਤ ਬੈਠ ਜਾਣਾ ਪਵੇਗਾ ਲੇਕਨ ਜੇਕਰ ਉਹ ਮੇਰੇ ਇਸ ਰੂਲਿੰਗ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਫਿਰ ਵੀ ਪਰਸਿਸਟ ਕਰੇਗਾ ਤਾਂ ਇਸ ਨੂੰ ਓਬਸਟਰੱਕਸ਼ਨ ਸਮਝਿਆ ਜਾਵੇਗਾ । (In order to maintain decorum and discipline in the House I would like to tell the House that if any Member rises on a point of order which I consider to be "no point of order" and I give my ruling as such then that member would have to resume his seat there and then. But if any Member after my ruling persists to raise his point of order then I would consider it an obstruction in the proceedings of the House.)

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਨਾਮ ਸਿੰਘ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਇਹ ਜਨਰਲ ਐਕਸਾਈਟਮੈਂਟ ਤੇ ਡਿਸਟਰਬੈਂਸ ਦੋਨੋ ਪਸੇ ਹੀ ਸੀ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਵੀ ਫਰਮਾਇਆ ਹੈ ਕਿ ਇਕ ਸਟੇਜ ਤੇ ਤੁਸੀਂ ਹਾਊਸ ਨੂੰ ਐਡਜਰਨ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਸੀ ਕਿਉਂ ਜੋ ਮੈਂਬਰ ਸਾਹਿਬਾਨ ਸੁਣਨ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹੀ ਨਹੀਂ ਸੀ । ਤੇ ਮੈਂ ਅਰਜ਼ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਹੁਣ ਇਥੇ ਹੀ ਖਤਮ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਮੈਂ ਰਿਕਵੈਸਟ ਕਰਾਂਗਾ ਕਿ ਚੂੰਕਿ ਮੈਂਬਰ ਸਾਹਬ ਨੇ ਆਪਦਾ ਹੁਕਮ ਮੰਨ ਲਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਬਾਹਰ ਚਲੇ ਗਏ ਹਨ ਇਸ ਲਈ ਹੁਣ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਬੁਲਾ ਲੈਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਅਗੇ ਵੀ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੁੰਦਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਵਿਚ ਨਵੀਂ ਗੱਲ ਨਹੀਂ ਕਿ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ। ਇਸੇ ਵਿਚ ਡਿਗਨਿਟੀ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਅਗੇ ਨਾ ਵਧਾਇਆ ਜਾਵੇ ।

ਸ੍ਰੀ ਬਲਰਾਮਜੀ ਦਾਸ ਟੰਡਨ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਬ, ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਹ ਜੋ ਸਾਰੀ ਕਾਰਵਾਈ ਹੋਈ ਹੈ ਇਸਨੂੰ ਐਕਸਪੰਜ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇ ।

ਸ੍ਰੀ ਸਪੀਕਰ : ਸੀ. ਐਮ. ਸਾਹਿਬ ਉਸ ਮੈਂਬਰ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਬਲਾਣ ਬਾਰੇ ਆਪਦੀ ਕੀ ਰਾਏ ਹੈ? (What is the opinion of the hon. Chief Minister about allowing that hon. Member to come back to the house.)

ਮੁਖ ਮੰਤਰੀ: ਅਗਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਦਾ ਹੁਕਮ ਮੰਨ ਲਿਆ ਹੈ ਤਾਂ ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਤੁਸੀਂ ਮੁਨਾਸਬ ਸਮਝਦੇ ਹੋ ਕਰ ਲਓ ।

Mr. Speaker : He is allowed to come.

मुख्य मंत्री : स्पीकर साहिब, पेशतर इसके कि मैं कुछ और बात कहूं मैं आप को अपनी तरफ से और इन ट्रैयरी बैंचों की तरफ से यकीन दिलाना चाहता हूं कि हम सब को चेअर का पूरा एहतराम है और पूरा एहतराम करेंगे और मैं और मेरी पार्टी कोशिश करेगी कि सारा हाउस चेयर का एहतराम करे । जो कुछ यहां पर हुआ है मैं उस की तफसील में जाना नहीं चाहता लेकिन जो कुछ हुआ है उसके लिए मैं समझता हूं कि सब के लिए काबिले अफसोस है । मैं यह अर्ज करना चाहता हूं कि गिल साहिब ने कुछ अलफाज़ यहां पर कहे हैं जिनकी वजह से मुझे मजबूर हो कर जवाब देने के लिए खड़ा होना पड़ा है । मैं इस बात को फिर से वाजिया कर देना चाहता हूं कि जहां तक इस गवर्नमेंट का सम्बन्ध है इस ने न कभी किसी

[मुख्य मन्त्री]

धार्मिक स्थानों में किसी मज़हब और धर्म में दखल दिया है, न दखल देगी और न दखल देना चाहती है । मुझे और इस पार्टी को फख़ हासिल है कि इन बैंचों पर वह भाई बैठे हैं जिन्होंने गुरद्वारों की हिफाज़त के लिए अपने सीनों पर लाठियां खाई थीं और जिन्होंने गोलियों की बोछाड़ की परवाह न करते हुए उनकी हिफाज़त की है (Cheers.) (शोर ....)

ਸਰਦਾਰ ਲਛਮਣ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ : ਜਿਹੜੇ ਗੁਰਦੁਆਰਿਆਂ ਦੀ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਏਕੜ ਜ਼ਮੀਨ ਖਾ ਗਏ ਹਨ ਉਹ ਵੀ ਉਧਰ ਹੀ ਬੈਠੇ ਹਨ । (ਸ਼ੋਰ)

ਸਰਦਾਰ ਜੈਇੰਦਰ ਸਿੰਘ : ਜ਼ਬਾਨ ਬੰਦ ਕਰੋ। (ਸ਼ੋਰ) (ਵਿਘਨ)

ਸਰਦਾਰ ਲਛਮਣ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ : ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ, ਸਰ। ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਮੈਂ ਆਪ ਦੀ ਤਵਜੋ ਨਿਮਰਤਾ ਪੂਰਵਕ ਦਿਲਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਗੁਰਦੁਆਰਿਆਂ ਨੂੰ ਆਜ਼ਾਦ ਕਰਾਉਣ ਵਾਲੇ ਟਰੇਜ਼ਰੀ ਬੈਂਚਾਂ ਉਤੇ ਬੈਠੇ ਹਨ । ਇਹ ਠੀਕ ਹੈ। ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਇਹ ਵੀ ਹੈ ਕਿ ਟਰੇਜ਼ਰੀ ਬੈਂਚਾਂ ਉਤੇ ਅਜਿਹੇ ਮੈਂਬਰ ਵੀ ਬੈਠੇ ਹੋਏ ਹਨ ਜਿਹੜੇ ਗੁਰਦੁਆਰਿਆਂ ਦੀ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਬਿਘੇ ਜ਼ਮੀਨ ਉਤੇ ਕਬਜ਼ਾ ਕਰਕੇ ਬੈਠੇ ਹੋਏ ਹਨ। (ਵਿਘਨ) ਸਰਦਾਰ ਜੈ ਇੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਬਕਵਾਸ ਬੰਦ ਕਰੋ। ਕੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਲਫਜ਼ ਕਹਿਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਹੈ ? ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਹ ਹਾਊਸ ਦਾ ਵਾਯੂਮੰਡਲ ਠੀਕ ਨਹੀਂ ਰਹਿਣ ਦੇਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ। (ਸ਼ੋਰ) (ਵਿਘਨ)

ਟਰੇਜ਼ਰੀ ਬੈਂਚਾਂ ਵੱਲੋਂ ਕੁਝ ਅਵਾਜ਼ਾਂ : ਇਹ ਬਿਲਕੁਲ ਗਲਤ ਗੱਲ ਹੈ।

Mr. Speaker : Order please. (Addressing Sardar Jai Inder Singh) Have you said the word or not ?

ਸਰਦਾਰ ਜੈਇੰਦਰ ਸਿੰਘ : ਮੈਂ ਬਕਵਾਸ ਦਾ ਲਫਜ਼ ਨਹੀਂ ਕਿਹਾ। (ਸ਼ੋਰ)

ਸਰਦਾਰ ਅਜਾਇਬ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ : ਕੀ ਟਰੇਜ਼ਰੀ ਬੈਂਚਾਂ ਦੇ ਵਲੋਂ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਾਰਵਾਈ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ? ਮੈਂ ਖੁਦ ਸੁਣਿਆ ਕਿ ਸਰਦਾਰ ਜੈ ਇੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜ਼ਬਾਨ ਬੰਦ ਕਰੋ। (ਸ਼ੋਰ) (ਵਿਘਨ)

Mr. Speaker : Now I will take action against Sardar Ajaib Singh Sandhu if he is found telling lie.

(इस वक्त डाक्टर बलदेव प्रकाश कुछ कहने के लिए खड़े हुए।)

श्री अध्यक्ष : डाक्टर साहिब, आप नज़दीक बैठे हुए हैं । क्या आप ने सुना कि सरदार जैइन्द्र सिंह ने बकवास का लफ्ज़ इस्तेमाल किया या नहीं ? (The hon. Member Dr. Baldev Parkash is sitting quite near to Sardar. Jai Inder Singh. Did he hear Sardar Jai Inder Singh using the word 'Bakwas' (बकवास) ?)

डाक्टर बलदेव प्रकाश : स्पीकर साहिब, मैं भी इसी बारे में खड़ा हुआ हूं । यहां पर एक घंटे से जो कुछ हो रहा है, उस में हम ने बिलकुल हिस्सा नहीं लिया । हाउस में किसी तरह से डैकोरम नहीं रखा गया । यहां पर एक एक सदस्य एक लाख को रीप्रीज़ेंट करता है । यह इस तरह से गलत ब्यानी करें तो ठीक बात नहीं होगी ।

सरदार जय इन्द्र सिंह ने बकवास का लफ़ज इस्तेमाल नहीं किया बल्कि उन्होंने कहा कि जबान बन्द करो । मैं उन के नजदीक बैठा हुआ हूं । अगर वह बकवास का लफ़ज इस्तेमाल करते तो मैं हाउस का पहला आदमी होता, और इस के बारे में आप के नोटिस में लाता । यहां पर माननीय सदस्यों का कोई न कोई मौरेल होना चाहिए और हाउस में किसी चीज को गलत रूप में बयान नहीं करना चाहिए । यह तो बहुत छोटी सी बात है और बड़े मसलों पर भी इस तरह से बातें नहीं करनी चाहिए जिस तरह से आज यहां पर हो रही हैं । (विघ्न) (शोर)

Mr. Speaker : Sardar Ajaib Singh, you realise that you were telling lie.

ਸਰਦਾਰ ਅਜਾਇਬ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ : No at all. ਮੈਂ ਤਾਂ ਇਹੋ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਰਦਾਰ ਜੈ ਇੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕਿਹਾ "ਜ਼ਬਾਨ ਬੰਦ ਕਰੋ।" ਮੈਂ ਇਹ ਨਹੀਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਬਕਵਾਸ ਬੰਦ ਕਰੋ ।

Sardar Gurnam Singh : Mr. Speaker, I am very sorry that you made use of the word 'lie' while referring to Sardar Ajaib Singh Sandhu......

Mr. Speaker : No, I said that he should feel sorry for saying ...

(Interruptions)

Sardar Gurnam Singh : No, that is wrong. He said the same thing '**जबान बन्द करो**'

Mr. Speaker : He said '**बकवास बन्द करो**'

Sardar Gurnam Singh : I contradict it.

Mr. Speaker : Then I am sorry.

(इस वक्त हाउस में काफी शोर था।)

Mr. Speaker: Order please.

मुख्य मंत्री : स्पीकर साहिब, इस पार्टी के बहुत से मेम्बरों ने सिर्फ धार्मिक स्थानों के बारे में कुर्बानी की है और आगे के लिए भी अगर जरूरत पड़ी तो धार्मिक स्थानों की सुरक्षा के लिए बढ़ चढ़ कर हिस्सा लेंगे । वह किसी तरह भी पीछे नहीं रहेंगे । (तालियां)

(सरदार लछमन सिंह द्वारा विघ्न।)

Mr. Speaker: No interruption please.

सरदार लछमन सिंह गिल : इन का कोई भी मेम्बर नहीं चुना गया । (ज्ञानी करतार सिंह की तरफ इशारा करते हुए) इन का एक बहादुर सामने बैठा हुआ है। (शोर) विघ्न)

Mr. Speaker: Order please. No interruption please.

(इस वक्त हाउस में काफी शोर था और अकाली पार्टी के कुछ मेम्बर बोलने के लिए खड़े हुए ।)

Mr. Speaker: Order please.

ਸਰਦਾਰ ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਲਾਇਲਪੁਰੀ : ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ਼ ਆਰਡਰ ਸਰ, ...

Mr. Speaker: Please take your seat.

Mr. Speaker : Sardar Gurnam Singh, will you kindly ask Sardar Lachhman Singh not to interrupt the Chief Minister.

ਸਰਦਾਰ ਪ੍ਰੇਮ ਸਿੰਘ ਪ੍ਰੇਮ : ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ ਸਰ। ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਆਪਣੇ ਖਿਆਲ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਨ ਲਈ ਤਿੰਨ ਦਫਾ ਉਠੇ ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬੋਲਣ ਨਹੀਂ ਦਿਤਾ ਗਿਆ। He was speaking relevant according to you and according to the other Members. ਲੇਕਿਨ ਇਸ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਵੀ ਆਪੋਜ਼ੀਸ਼ਨ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਜਿਹੜੇ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਬੈਠੇ ਹੋਏ ਹਨ ਉਹ ਇੰਟਰਪਟ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਉਹ ਆਪਣੀ ਪੂਰੀ ਸਪੀਚ ਕਰ ਚੁੱਕੇ ਹਨ। ਕੀ ਇਸ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਵੀ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਬਾਰ ਬਾਰ ਇੰਟਰਪਟ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ ? ਇਸ ਬਾਰੇ ਆਪ ਦੀ ਰੂਲਿੰਗ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ। (ਸ਼ੋਰ)

Mr. Speaker : Order please.

सरदार गुरदयाल सिंह ढिल्लों : स्पीकर साहिब, चीफ मिनिस्टर तीन बार नहीं बल्कि कई बार कहने के लिए उठे और आपोज़ीशन की तरफ से इन्ट्रप्शन होती रही । आखिर यह पार्टी के लीडर हैं । अगर आपोज़ीशन की तरफ से इस तरह इन्ट्रप्शन्ज़ होती रही और जब उन के लीडर बोलने के लिए खड़े होंगे तो इधर से 110 आनरेबल मेम्बर्ज़ इन्ट्रप्ट करना शुरू कर दें तो हाउस की कैसे कार्यवाही चलेगी ?

आपोज़ीशन की तरफ से आवाज़ें : हम उन को सुनेंगे ।

मुख्य मंत्री : स्पीकर साहिब, हमारी गवर्नमेंट और गवर्नमेंट के साथ ही साथ हमारी पार्टी पंजाब के गुरद्वारों की, पंजाब के धार्मिक स्थानों का और धार्मिक ग्रन्थों का पूरी तरह से मान करेंगे और उनकी सुरक्षा करेंगे । (तालियां) इस के साथ हमारे ऊपर ज़िम्मेदारी है कि पंजाब के अन्दर अमन कायम रखें और पूरी हिम्मत और हर कीमत के साथ अमन कायम रखेंगे (तालियां). दूसरी बात हाउस में अर्ज़ करना चाहता हूं कि मुझे खुशी है कि सरदार लछमन सिंह गिल ने कहा कि हम इस मसले को किसी तरह से पुलीटीकल रंग नहीं देना चाहते और रिलिजिस मामले को अलग रखना चाहते हैं । अगर वह इस बात पर स्टिक हैं तो मुझे बहुत खुशी है । स्पीकर साहिब जहां तक लुधियाने के वाकिया का ताल्लुक है यह मसला धर्मसाला वढ़रियां के साथ सम्बन्ध रखता है ।

कामरेड भान सिंह भौरा : हमें सब कुछ मालूम है । (विघ्न)

Mr. Speaker : It is not in good taste. I will not tolerate interruptions.

मुख्य मंत्री : स्पीकर साहिब, मुझे इस बात की खुशी है कि इस मसले के अन्दर एक अंडरस्टैंडिंग हुई है कि वहां की दोनों पार्टीज़ के दरमियान प्यार और मुहब्बत के वातावरण में एग्रीमैंट हो चुका है । यह हमारी कोशिशों की वजह से हुआ (तालियां) मैं अर्ज़ कर रहा था कि इस एग्रीमेंट को कानूनी शक्ल तब दी जाएगी जब कोर्ट इस को मन्ज़ूर करेगी । कोर्ट के अन्दर कल यह मामला पेश था । मुझे मालूम नहीं कि कोर्ट ने क्या फैसला दिया । आया उस ने कोई फैसला किया या नहीं । इस के मुताल्लिक मैं अपनी राए नहीं देना चाहता हूं । मैं इतना ज़रूर कहना चाहता

हूं कि वहां की दोनों पार्टीज़ ने डिप्टी कमिश्नर, लुधियाना को लिख कर दिया है कि वह दोनों पार्टीज़ मिल कर गुरू ग्रन्थ साहिब का अखंड पाठ करेंगे । धर्मसाला के अन्दर बहन और साधु बैठते हैं । वह सब मिल कर गुरू ग्रन्थ साहिब का एहतराम करेंगे और इस की पूरी इज्ज़त के साथ गुरू ग्रन्थ साहिब का पाठ करायेंगे । मैं आशा रखता हूं कि इस मामले में कोई भी पुलीटीकल पार्टी या कोई दूसरी पार्टी या दूसरे इलाके के आदमी डायरेक्टली या इन्डायरेक्टली किसी तरह का भी दखल नहीं देंगे और इस मामले को खुशअसलूबी के साथ तै होने देंगे (तालियां)

स्पीकर साहिब, यहां पर आई. जी. की रिपोर्ट के बारे में ज़िक्र किया गया । वहां के एस.पी का भी बार बार ज़िक्र किया गया । मैं एस.पी. और उसकी फैमिली को जानता हूं इस हाउस के बहुत से आनरेबल मैम्बर भी उस एस.पी. को जानते हैं कि उन को धार्मिक स्थानों और धार्मिक ग्रन्थों के साथ कितना प्यार और श्रद्धा है ।.....

Mr. Speaker : Order please. There should be no interruptions-

ਸਰਦਾਰ ਲਛਮਣ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ : ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵਿਲੀਜ਼ਮ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਕੌਣ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਅਸੀਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਅਜਿਹਾ ਸਰਟੀਫੀਕੇਟ ਨਹੀਂ ਦੇਣ ਦੇਵਾਂਗੇ। (ਸ਼ੋਰ)

श्री मोहन लाल : आन ए प्वायंट आफ आर्डर सर । स्पीकर साहिब. इस मामले में पहले भी काफी प्वायंट आफ अर्डर्ज़ रेज़ हुए हैं । आपोज़ीशन के मैम्बरों को लीडर आफ दी हाउस का जितना एहतराम करना चाहिए उतना नहीं कर रहे हैं ।

लीडर आफ दी हाउस का अधिकार है कि वह अपनी बात अपने नज़रिए को और गवर्नमैंट के नज़रिए को हाउस के सामने रखे और यह आवश्यक है कि उन की बात को सुना जाए । लेकिन अगर ऐसी ही इन्ट्रप्शन बार बार होती रही तो यहां पर काम कैसे चलेगा ? इस लिये मैं आप से प्रार्थना करूंगा कि आप को कुछ कदम उठाने चाहिएं उठाने होंगे ताकि इन्ट्रप्शन न हो और सदन का काम अच्छी तरह से चल सके ।

(सरदार तारा सिंह लायलपुरी प्वायंट आफ आर्डर पर बोलना चाहते थे लेकिन स्पीकर साहिब ने इजाज़त नहीं दी)

सरदार लच्छमण सिंह गिल : क्या हमें जवाब देने के लिए आप वक्त देंगे ?

श्री अध्यक्ष : नो, आई विल नाट अलाऊ । आप ने अपनी बात कह दी है । नाऊ आई विल नाट अलाऊ ऐनी डिस्कशन। (No, I will not allow. The hon. Member has had his say. Now I will not allow any discussion.) (Interruptions) No interrup- tion please.

सरदार लछमण सिंह गिल : इन को सार्टिफिकेट देने का कोई अधिकार नहीं है । (विघ्न)

चौधरी नेत राम: स्पीकर साहिब, क्या आप उन की बात को ही सुनेंगे या कोई और मेम्बर भी कुछ कह सकता है ?

श्री अध्यक्ष : आर्डर प्लीज़ ।

मुख्य मंत्री : स्पीकर साहिब, वह एस. पी. एक खुदा तरस आदमी है............ (विघ्न)

सरदार लछमण सिंह गिल : आप रेलेवेंट बात करें............

Mr. Speaker : I would request the hon. Member Sardar Lachhman Singh Gill not to interrupt the hon. Chief Minister. This is the last warning to the hon. Member.

मुख्य मंत्री : स्पीकर साहिब, जो कुछ 27 मार्च को वहां पर हुआ मैं उस की तफ़सील में नहीं जाना चाहता हूं। जो बात चीत एस०पी० और सरदार लछमण सिंह गिल के दरम्यान हुई मैं आज उस में नहीं जाना चाहता। लेकिन अगर उस को फेस करने की ज़रूरत होगी तो हम घबराते नहीं हैं और पूरी तरह से हिम्मत के साथ उस को फेस करने के लिए तैयार हैं उस के अन्दर ऐसी कोई बात नहीं है। आई० जी० ने क्या रिपोर्ट की है, उस की फाईंडिंग्ज़ क्या हैं, क्या सिफारशात हैं, मुख्तलिफ आदमियों ने क्या गवाहियां दी हैं इस का न सरदार लछमन सिंह गिल को इल्म है और न ही किसी और भाई को इल्म है इस लिये उस बात में जाने की ज़रूरत नहीं है। मैं इस बात को भी वाज़ेह कर देना चाहता हूं कि जो बात यहां पर एस० पी० के नाम से मनसूब की गई है वह आई० जी० ने नहीं कही. .... (विघ्न)

एक आवाज़ : रीपोर्ट बदल दी गई होगी।

मुख्य मन्त्री : स्पीकर साहिब, मेरा फ़र्ज़ है कि मैं हाउस से कहूं और खास तौर पर मैं अपने मित्र सरदार लछमण सिंह गिल से कह देना चाहता हूं कि गुस्से के अंदर किये गए फैसले हमेशा गलत हुआ करते हैं। हमेशा वही फैसले ठीक हुआ करते हैं जो कि ठंडे दिमाग से और ठंडे दिल से किये जाएं ....

एक आवाज़ : तभी आप ठंडे दिल से बोल रहे हैं।

मुख्य मंत्री : इस लिये ज़िमेदारी से बोलना चाहिए। हमारे द्वारा कहा गया एक लफज़ पंजाब के अमन को खत्म कर सकता है। हमारे द्वारा कहा गया एक लफज़ पंजाब में अमन और शान्ति को ताकत दे सकता है। हमारा यह फर्ज़ है कि हम पंजाब में पूरी तरह से अमनोअमान और शान्ति कायम रखने के लिये अपने अल्फाज़ से अपने कौल से, अपने फेल से, अपनी तहरीर से और अपनी तकरीर से कोई ऐसी हरकत न करें जिस से पंजाब के अमनोअमान को किसी तरह से धक्का लगे। इस के लिये जहां तक मेरी और मेरी पार्टी का ताल्लुक है हम यकीन दिलाते हैं कि हम पंजाब में शान्ति और अमन कायम रखने के लिए, पंजाब में अमनोअमान पूरी तरह से तकवियत देने के लिये, पंजाब में धर्म की प्रतिष्ठा बनाने के लिए और पंजाब में धार्मिक संस्थाओं की उन्नति के लिये और धार्मिक ग्रन्थों की रिस्पेक्ट करने के लिये पूरी हिम्मत से काम लेंगे। मैं यकीन दिलाता हूं कि हम कोई ऐसी बात नहीं होने देंगे जिस से अमन और शान्ति भंग हो जिस समय भी कोर्ट का फैसला हो जाएगा उसी वक्त कोर्ट के फैसले का एहतराम करते हुए, उस की रिस्पैक्ट करते हुए उस

फैसले को सिरे चढ़ाएंगे और मेरा यकीन है कि यह कंट्रोवर्सी बिलकुल खत्म हो जाएगी। अब मैं आशा रखता हूं कि इस बात में सारा हाउस मेरे साथ मुतफिक होगा।

Sardar Gurnam Singh : Mr. Speaker, Sir ....

Mr. Speaker : Please........

Sardar Gurnam Singh : Sir, I have not pasticipated in this discussion uptil now. I want to say something.

श्री अध्यक्ष : एडजर्नमैंट मोशन के बारे में सरदार लछमण सिंह गिल ने अपनी डीटेल्ड बात कह ली है। I have not allowed any discussion. (Sardar Lachhman Singh Gill has had his say in detail about that adjournment motion. I have not allowed any discussion.)

Sardar Gurnam Singh : I am not going into those matters.

Mr. Speaker : Then the hon. Member should be very brief.

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਨਾਮ ਸਿੰਘ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਮੈਂ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਸਾਰੀ ਬਾਤ ਸੁਣੀ ਹੈ। ਮੈਨੂੰ ਅਫਸੋਸ ਵੀ ਹੋਇਆ ਹੈ ਕਿ ਹਾਊਸ ਵਿਚ ਐਨੀ ਡਿਸਟਰਬੈਂਸ ਹੋਈ ਹੈ ਉਹ ਨੈਚਰਲ ਵੀ ਸੀ ਕਿਉਂ ਜੋ ਕਿਸੇ ਧਾਰਮਿਕ ਮਾਮਲੇ ਵਿਚ ਕੋਈ ਬੇਜਾ ਗੱਲ ਹੋ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ ਤੇ ਅਜਿਹਾ ਰੀਜ਼ਲਟ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, excitement ਪੈਦਾ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਲੇਕਿਨ ਇਸ ਪਾਸਿਉਂ ਡਿਸਟਰਬ ਕਰਨਾ ਕੋਈ ਡੇਲੀਬਰੇਟ ਪਰਪਜ਼ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਜਿਹੜੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਕਹੀਆਂ ਹਨ ਕਿ ਉਹ ਗੁਰਦਵਾਰਿਆਂ ਦੀ ਇੱਜ਼ਤ ਕਰਨਗੇ, ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਇੱਜ਼ਤ ਕਰਨਗੇ, ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਇਹਤਰਾਮ ਕਰਦਾ ਹਾਂ। ਜਿਹੜਾ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਯਕੀਨ ਦਿਵਾਇਆ ਹੈ ਮੈਂ ਉਸ ਨੂੰ ਸ਼ਕ ਦੀ ਨਿਗਾਹ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਵੇਖਦਾ ਬਲਕਿ ਮੈਨੂੰ ਆਸ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਜ਼ਰੂਰ ਕਰਨਗੇ ਅਤੇ ਕਰਨਾ ਹੀ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਮੈਂ ਅਰਜ ਕਰਨੀ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਕੁਝ ਅੰਡਰਸਟੈਂਡਿੰਗਜ਼ ਮੇਰੇ ਅਤੇ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਦੇ ਦਰਮਿਆਨ ਹੋਈਆਂ ਸਨ। ਜੇਕਰ ਉਹ ਪੂਰੀਆਂ ਹੋ ਜਾਂਦੀਆਂ, ਡੀਲੇ ਨਾ ਹੁੰਦੀ ਤਾਂ ਸ਼ਾਇਦ ਹਾਊਸ ਵਿਚ ਇਨ੍ਹਾਂ ਗੱਲਾਂ ਨੂੰ ਉਠਾਉਣ ਦਾ ਮੌਕਾ ਹੀ ਨਾ ਆਉਂਦਾ। ਮੈਂ ਹੁਣ ਵੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਅਰਜ਼ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਜੋ ਕੁਝ ਲੋਕਲ ਪੁਲਿਸ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨਜ਼ਰ ਅੰਦਾਜ਼ ਕਰ ਦੇਣ। 145 ਦਫਾ ਦੇ ਮੁਕਦਮੇ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਲੈ ਲੈਣ ਦਾ ਗੌਰਮਿੰਟ ਨੂੰ ਅਖਤਿਆਰ ਹੈ। ਕੋਈ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਕਿਸੇ ਕਿਸਮ ਦਾ ਐਗਰੀਮੈਂਟ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ। ਮੈਨੂੰ ਇਕ ਰਾਤ ਟੈਲੀਫੋਨ ਆਇਆ। ਮੈਂ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ, ਪਰ ਨਾ ਮਿਲ ਸਕਿਆ। ਆਈ. ਜੀ. ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਟੈਲੀਫੂਨ ਕੀਤਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ 6 ਆਦਮੀ ਪਕੜ ਕੇ ਅੰਦਰ ਦੇ ਦਿੱਤੇ ਚਲਾਕੀ ਨਾਲ ਦਬਾ ਪਾਉਣ ਵਾਸਤੇ ਕਿ ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹ ਲਿਖ ਕੇ ਦੇ ਦੇਣ। ਆਈ. ਜੀ. ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਦਿਨੇ ਟੈਲੀਫੂਨ ਕੀਤਾ ਕਿ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨਹੀਂ ਮਿਲੇ ਅਜ ਹੀ ਰਲੀਜ਼ ਹੋ ਜਾਣਗੇ। ਇਸ ਗੱਲ ਵਿਚ ਜਾਣ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਨਹੀ ਹੈ ਕਿ ਐਸ. ਪੀ. ਸਾਹਿਬ ਕੈਸੇ ਆਦਮੀ ਹਨ, ਨੇਕ ਹੋਣ, ਚੰਗੇ ਹੋਣ ਤਾਂ ਐਡਮਿਨਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਲਈ ਚਗੀ ਗੱਲ ਹੈ। ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਮੰਨਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਗਲਤੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਗਲਤੀ ਹੋਈ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਠੀਕ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਸਰਕਾਰ ਉਸ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਗਲਤੀ ਹੋ ਵੀ ਗਈ ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਅਰਜ਼ ਕਰਾਂਗਾ ਕਿ ਇਸ ਨੂੰ ਜਲਦੀ ਤੋਂ ਜਲਦੀ ਖਤਮ ਕੀਤਾ ਜਾਏ। ਮੈਂ ਐਗਰੀ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਧਰਮਸਾਲਾ ਦੀ ਪੋਜ਼ੀਸ਼ਨ ਸਟੇਟਸ ਕੋ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕਬਜ਼ੇ ਵਿਚ ਸੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇ। ਜੇਕਰ ਕਿਸੇ ਦਾ ਹਕ ਹੈ ਤਾਂ ਕੋਰਟ ਵਿਚ ਚਲਿਆ ਜਾਵੇ, ਆਪਣਾ ਰਾਈਟ ਐਸਟੈ-

[ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਨਾਮ ਸਿੰਘ]

ਬਲਿਸ਼ ਕਰ ਲਵੇ, ਜੇਕਰ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ ਤਾਂ ਵੇਖਿਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਮੈਂ ਇਸ ਗੱਲ ਵਿਚ ਜ਼ਿਆਦਾ ਨਾ ਜਾਂਦਾ ਹੋਇਆ ਕਹਿੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਯਕੀਨ ਦਿਵਾਇਆ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਜਲਦੀ ਤੋਂ ਜਲਦੀ ਐਕਸ਼ਨ ਲੈਣਗੇ, ਅਸੀਂ ਇੰਤਜ਼ਾਰ ਵਿਚ ਹਾਂ ਕਿ ਉਹ ਕਦੋਂ ਐਕਸ਼ਨ ਲੈਣਗੇ। ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਉਹ ਐਕਸ਼ਨ ਲੈਣਗੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਲਫਜ਼ਾਂ ਤੋਂ ਇਹੋ ਨਤੀਜਾ ਨਿਕਲਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜਲਦੀ ਹੀ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕੀਤਾ ਜਾਏਗਾ। ਸੋ ਮੈਂ ਉਮੀਦ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਅਜਿਹਾ ਮੌਕਾ ਨਹੀਂ ਦੇਣਗੇ ਕਿ ਇਥੇ ਹਾਊਸ ਵਿਚ ਕੋਈ ਰੀਜ਼ਨ ਹੋਵੇ, ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਕਾਜ਼ ਮਿਲੇ ਡਿਸਟਰਬੈਂਸ ਕਰਨ ਦਾ। ਇਹ ਧਾਰਮਿਕ ਮਾਮਲਾ ਹੈ। ਕੁਝ ਵਰਨੈਕੂਲਰ ਅਖਬਾਰਾਂ ਵਿਚ ਇਹ ਗੱਲ ਛਪੀ ਹੈ ਕਿ ਅਕਾਲੀ ਦਰਅਸਲ ਧਰਮਸ਼ਾਲਾ ਦੇ ਜ਼ਰੀਏ ਪੰਜਾਬੀ ਸੂਬੇ ਦਾ ਐਜੀਟੇਸ਼ਨ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਮੈਂ ਕੈਟੇਗੌਰੀਕਲੀ ਹਾਊਸ ਵਿਚ ਡੀਨਾਈ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਧਰਮਸ਼ਾਲਾ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾ ਅਕਾਲੀਆਂ ਦਾ ਤਾਲੁੱਕ ਹੈ ਨਾ ਕੋਈ ਪੋਲੀਟੀਕਲ ਵਾਸਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਉਹ ਇਸ ਨੂੰ ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਉਦਾਸੀਆਂ ਦੀ ਧਰਮਸਾਲਾ ਹੈ, ਜਿਹੜੇ ਉਥੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਉਦਾਸੀਆਂ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਦਿੱਤੀ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਔਰ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਪਾਠ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ। ਬਾਕੀ ਜੋ ਗੱਲਾਂ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਕਹੀਆਂ ਹਨ ਉਹ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਣ। ਫੇਰ ਸਾਡਾ ਕੋਈ ਝਗੜਾ ਨਹੀਂ।

Sardar Tara Singh Lyalpuri : On a point of Order ....

Mr. Speaker : I will not allow you to speak. Please take your seat. We will take up the next item now. Call-Attention Notices, etc., will not be taken up today, and I call upon Chaudhri Hardwari Lal to move his motion.

चौधरी नेत राम : मेरा प्वायंट आफ आर्डर है ।

श्री अध्यक्ष : आज और कोई मोशन नहीं आएगी , आप बैठ जाइए। (No other Motion will be taken up today. The hon. Member should resume his seat.)

चौधरी नेत राम : स्पीकर साहिब मेरा प्वायंट आफ आर्डर है ।

श्री अध्यक्ष : चौधरी हरद्वारी लाल ।

चौधरी नेत राम : स्पीकर साहिब, लैंगुएज का जो बिल पास हुआ था उस बारे मेरा प्वायंट आफ आर्डर है । (Interruptions)

श्री अध्यक्ष : आज कोई काल अटैंनशन या दूसरी मोशन नहीं ली जाएगी । कल ली जाएंगी । (No call Attention Motion etc., will be taken up today. These will be taken up tomorrow.)

चौधरी नेत राम : तो क्या मेरा प्वायंट आफ आर्डर भी कल आएगा ?

श्री अध्यक्ष : इस वक्त मैं कुछ नहीं कह सकता । (I cannot say anything at the moment.)

MOTION UNDER RULE 84 REGARDING RELATIONSHIP BETWEEN THE GOVERNMENT AND THE UNIVERSITIES

ਕਾਮਰੇਡ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਜੋਸ਼ : ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ਼ ਆਰਡਰ, ਸਰ। ਮੇਰੀ ਸਬਮਿਸ਼ਨ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਹੁਣ ਸਿਰਫ $1\frac{1}{2}$ ਘੰਟਾ ਬਾਕੀ ਰਹਿ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਜਿਹੜੀ ਚੌਧਰੀ ਹਰਦਵਾਰੀ ਲਾਲ ਜੀ ਦੀ ਮੋਸ਼ਨ ਹੈ ਇਸ ਉਪਰ ਆਮ ਹਾਲਾਤ

ਵਿਚ 3½ ਘੰਟੇ ਦੀ ਬਹਿਸ ਹੋਣੀ ਸੀ । ਤੇ ਮੈਂ ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਨੂੰ ਕਲ੍ਹ ਤਕ ਵੀ ਲੈ ਜਾਣਾ ਹੈ ਤਾਂ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਉਸੇ ਹਿਸਾਬ ਨਾਲ ਟਾਈਮ ਦਿਓ। ਜੇ ਅਜ ਹੀ ਖਤਮ ਕਰਨਾ ਹੈ ਤਦ ਵੀ ਉਸੇ ਹਿਸਾਬ ਨਾਲ ਸਭਨਾ ਨੂੰ ਟਾਈਮ ਦਿੱਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਨਾ ਹੋਵੇ ਕਿ ਪਹਿਲਾਂ ਬੋਲਣ ਵਾਲੇ ਤਾਂ ਬੋਲ ਲੈਣ ਔਰ ਫਿਰ ਬਾਅਦ ਵਿਚ ਮਪੀਚਾਂ ਦਾ ਟਾਈਮ ਦੋ ਦੋ ਮਿਨਟ ਲਿਮਿਟ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇ।

Mr. Speaker : It is for the House to decide. I again call upon Chaudhri Hardwari Lal to speak.

Chaudhri Hardwari Lal : But, what have you decided about the allocation of time for my motion ? I may have to take 50/60 minutes to speak on my motion.

Mr. Speaker : Let me please find out from the various Group Leaders of the House.

डाक्टर बलदेव प्रकाश : स्पीकर साहिब, यह मामला कई रोज़ से लटक रहा है और बहुत से मेम्बर साहिबान का इस पर बोलने का इरादा है । इसलिए मैं यह रिक्वैस्ट करूंगा कि आज जितना टाईम रह गया है उसके इलावा कल इस के लिए दो घंटे का समय और रखा जाए ।

Mr. Speaker : Let Chaudhri Hardwari Lal move his motion. In the meantime, I will have the consensus of opinion from the various Group and Party Leaders on this question.

ਭਗਤ ਗੁਰਾਂਦਾਸ ਹੰਸ: ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ, ਸਰ। ਮੈਂ ਇਕ ਕਾਲ ਅਟੈਨਸ਼ਨ ਮੋਸ਼ਨ ਦਿੱਤੀ ਸੀ।

ਸ੍ਰੀ ਸਪੀਕਰ: ਅਜ ਕੋਈ ਮੋਸ਼ਨ ਟੇਕਅਪ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਕਲ ਲਈਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ ।
(No such Motion will be taken up today; these will be taken up tomorrow.)

Chaudhri Hardwari Lal (Bahadurgarh) : Sir, I beg to move—

That the relationship between the Government on the one hand and the Universities on the other be discussed.

It is at once a grave and ticklish subject, which I seek to discuss through this motion. I am sorry, I will not be able to do full justice to it, as I have been feeling unwell. In fact I am unwell even today. In any case, many of us have been inundated, during the past few weeks, with complaints regarding mis-management, or mal-administration, or abuse of public money in some of our Universities. Since the commencement of our current session, not a day has passed without one Member or another, making a reference to the affairs of some one of our Universities. Even in the face of evident corruption on the part of certain University functionaries, and in the face of gross incompetence on the part of certain University bodies, the Government sits un-moved, and unmovable, and is flinging in our face the theory of University autonomy. I suppose, Sir, it is doing this in order to explain its inexcusable indifference to the strong feelings on the part of the Members of this House, and to the public opinion, on this very important subject.

You, Sir, have done a signal service to the cause of higher education, in the State, by letting this House discuss the matter of relationship between the Government on the one hand and the Universities on the other.

Sir, there are a number of questions which are agitating the people at the moment. The first question is : What is the precise legal relationship

[Chaudhri Hardwari Lal]

between the Government and our four Universities. The second is: What should the Government do in the event of things going radically wrong in any of our four Universities? Should it merely do what it is doing at present-namely to profess helplessness. The third question is: Is it desirable to change the legal position in order to curtail the autonomy of the Universities, especially in the context of the various happenings in these so-called temples of learning—I am sorry, Sir, that I have to refer to them as so-called temples of learning—In any case, these are the three questions which I pose before the House, and which I shall deal with, quite shortly, one by one.

The Charters given to the different Universities by this House differ from University to University. So far as the Punjab Agricultural University, Ludhiana, is concerned, the Charter leaves with the Government adequate powers of control, both direct and indirect. For example, officers of the State Government and the Government-appointed Members constitute a majority of ten to one on the 12-Member Board of Management, which is the executive and supreme body of the University. In addition, there are five Members of the Government—four of the State Government and one of the Government of India, Indian Council of Agricultural Research—associated with the Board of Management. Again, the Governor is the Vice-Chancellor of the University and the Chairman of this Board. He is, indeed, the Head of the University.

And, there are some other provisions which ensure effective control of the Government over the University in many ways. For example, accounts of the University have to be audited by the Examiner, Local Fund Accounts, and the audited report, along with the Government's comments, as also the annual report of the University, along with the Government's comments, have to be laid on the table of the House.Then, what is even more important, in fact more important than anything else, is that the State Government has the power to order an inspection or enquiry in respect of any matter connected with the administration and finances of this University, and to demand compliance of such directions as the State Government may choose to issue on the inspection, or the enquiry report.

Mr. Speaker, the Charter has been very carefully and wisely drawn, and if the Government have refrained from interfering during the last two years, when interference was clearly warranted, at various times, it was not because that the Government did not have power to interfere, but because, Mr. Speaker , the Government has been lacking conspicuously—very conspicuously—in the courage and capacity to exercise due control over its subordinate agencies. But the Punjabi University, Patiala—I come to the second University—is entirely on a different legal footing. The Governor of the State is certainly the Chancellor of the University. This University also has to submit its annual report once in every year to the Government for such examination and audit as the Government may decide. These accounts, even after audit, are never to come to this House nor can the Government legally demand compliance with any directions which it may issue on the audit report. Apart from this indirect control, Sir, the Government may have no control at all over the administration of the University. The first Statutes of the University framed by the Government, along with the Act, made it obligatory on the Chancellor to consult the Government or seek the Government's advice regarding the appointment, of the Vice-Chancellor and also regarding the nomination of as many as 15 fellows of the University. But if you refer to Section 16 of

the Punjabi University Act, you will find that the University bodies are free to amend even the first Statutes, with the approval of the Chancellor and without any reference to the Government. So the Government may lose even whatever little control it had initially sought to secure over the University. Now if the Act had contained the provision requiring the Chancellor to consult the Government with regard to the Vice-Chancellor or with regard to the nomination of fellows, it would have been all right. I do not know if it was through an oversight or a deliberate decision that the Act had no such provision. This provision through which the Government apparently sought to retain some power with it was inserted not in the Act, but in the first Statutes.

Then, Sir, I come to the Charter of the Punjab University. With regard to this University, the Government have extremely little power—the Government comes into the picture only in a few specific and comparatively minor matters. For example, no college affiliated to the University shall be disaffiliated without the consent of the Government. This is Section 30 of the Act. Then, the Senate shall not make any regulation without the sanction of the Government. This is Section 31 of the Act. Again, the Senate shall not cancel the appointment or election of fellows to the University without the sanction of the Government, nor will it remove the disqualification of any fellow without such sanction. This is Section 36 of the Act. Then, the University shall submit its annual accounts to the Government once a year for examination and audit. But, again, the Government has no power whatsoever to issue any directions on the audit report. Then, the Government may require that the proceedings of the University shall be in conformity with the Charter of the University and with the regulations framed by the University. Also the Governor of the State shall be the Chancellor of the University but not, as in the case of the Agricultural University, Ludhiana, will he be the Head of the University. You will, therefore, notice, Sir, that the Panjab University Act gives absolutely no power of control to the Government relating to the University's administration or finances. Also, it gives no power of control in these matters even to the Chancellor except that he can appoint and renew the term of the Vice-Chancellor and can determine the Vice-Chancellor's emoluments and also he can nominate 29 fellows to the University. This is all the power that the Chancellor has and even for these matters the Chancellor is under no legal obligation to consult the State Government though conventionally and also invariably, to my knowledge, he has been consulting the State Government.

Now I come to the Kurukshetra University. According to the Charter of this University, Government has retained absolutely no power of control apart from what has been mentioned in section 20 of the Charter of the University. According to this Section, the University must submit its accounts to the Government once in a year for examination and audit. But the Government cannot do anything except to publish the audit report in the Government Gazette or to issue directions with which the university may or may not comply. The rest of the job of control has been left to the Governor/Chancellor. Thus the Government's position as regards this University is weaker than his position in relation to the Panjab University or for that matter of the Punjabi University. It is the Chancellor and not the Government who is to approve a new Statute or amend or repeal a

[Chaudhri Hardwari Lal]

Statute or an Ordinance and it is the Chancellor and not the Government, who can require the University to act in accordance with the provisions of the Act or the Statutes. Then the Chancellor is also the head of the University. Besides he appoints the Vice-Chancellor, renews his terms and determines his emoluments. These powers he also exercises not under the authority of the Act but under the authority of the first Statutes which, it is significant, can be repealed or amended by the University with the approval of the Chancellor. Then, the Chancellor is the person, who nominates 12 persons to the Court but this again under the provisions of the first Statutes which are amendable or repealable with the approval of the Chancellor. In fact, the provisions relating to the constitution of the University Court have already been amended by the University with the approval of the Chancellor without any reference to the Government. In the exercise of these powers, the Chancellor is not legally obliged to consult the Government though I know that he has been invariably consulting the Government regarding the appointment of the Vice-Chancellor and regarding the nomination of fellows to the Court of the University.

This much about the strict legal position obtaining at present with regard to different Universities. In my view the points which seem to emerge are (1) the Government has effective control, so far as the Agricultural University, Ludhiana is concerned and I would say that it would amply suffice if the Government can assume similar powers or the same powers in relation to other Universities in the State; and (2) , the Government have absolutely no power of control over the administration and the finances of the Universities at Chandigarh, Patiala and Kurukshetra. In the event of anything going wrong about the administration and the finances of any of these three Universities, all that the Government can do is to persuade the Chancellor to take some action . But the Chancellor may also refuse to take action as desired by the Government. You will recall, Sir, that the other day the Education Minister informed the House that even as regards the appointment of the Vice-Chancellor of the Kurukshetra University, and the Chandigarh University the Chancellor is not consulting the Government. He also informed the House that the Chancellor had not even consulted the Government regarding the nomination of 29 fellows to the Panjab University. I only hope, Sir, that this is not correct because if it is correct, it is quite contrary to a long established convention. The convention is that the Chancellor, whenever he appoints a Vice-Chancellor or whenever he would renew the terms of a Vice-Chancellor, he would consult the Government. He would also consult the Government when he would be nominating the fellows either to the Senate of the Panjab University or to the Court of the Kurukshetra University. Then, Sir, apart from persuading the Chancellor to take some action , the Government can get the Universities to behave by stopping the financial grants to the Universities. But I dare say, Sir, that this would be a very unsatisfactory way of doing things. Higher education in the State would be greatly hurt if we do not afford sufficient finances to these Universities. So I say this would be a very very unsatisfactory way to get the Universities behave.

Then the Government is certainly represented on the University bodies and its representatives can try to influence the administration of the Universities but you, know, Sir, that they never do. For one thing, that they will be in a hopeless minority. See the Panjab University, the Kurukshetra

University or for that matter the Punjabi University. They will always be in a very hopeless minority. Secondly, the small coteries who have domimated the Punjab University for the last 40 or 50 years and who have of late sprung their wings to the Kurukshetra University, who have dominated on the State and who because of their domination find themselves so strongly entrenched in the educational, social, political and administrative life of the State that themselves strong enough even to bully the few representatives of the Government. You recall Sir, what the Chief had to say the other day regarding the interference which was expected of him in the Punjab University affairs. He said "As an ex-officio Member of the Punjab University Senate I entirely agree with the decision of the Senate". I seem to think that feableness, in fact nervousness, and confused thinking can hardly go further on the part of the Government. In matters, non-academic, this House would expect the Chief Minister to give a proper lead to the Senate and not to expect the lead which the Senate gives to him.

Sir, there are two immediate questions which the House must pose and Government must answer. The Education Minister and the Chief Minister are away. I do not know who will answer and how will they answer ?

(**Voice** : Irrigation Minister is here).

Chaudhri Hardwari Lal : Yes. The Irrigation Minister is very intelligent. He will answer everything. He answered questions the other day in the Council also ......

सिंचाई मन्त्री : अगर जरूरत पड़ी तो आप से इन्टैलीजैंस उधार ले लूंगा ।

चौधरी हरदवारी लाल : यह उधार नहीं ली जा सकती ।

सिंचाई मन्त्री : आप अकल के बोझ से दबे जा रहे हैं, कुछ उधार दे दो ।

ਕਾਮਰੇਡ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ : ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ। ਇਹ ਸਿੱਧੇ ਆਪਸ ਵਿਚ ਗੱਲਾਂ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ, ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਡੈਕੋਰਮ ਠੀਕ ਰਹੇਗਾ ?

Chaudhri Hardwari Lal : I was saying that there are two questions which the Government must answer. First is what will the Government do if things go radically wrong in any of these three Universities. I leave the Ludhiana University out. What will the Government do if things go radically wrong in any of the three Universities, Kurukshetra, Patiala and Chandigarh ? For example, things have been going wrong in some of the Universities, Punjab and Kurukshetra especially. The second question is whether it is not desirable to change the existing legal position in order to secure for the Government certain powers of control over these Universities ? Quite naturally, the Universities and especially their Kings, I call them Kings, I have been calling them Kings, the Vice-Chancellors, and the coteries in control of the Universities will oppose all change. They will cry. They will wail. They will invoke the Anglo-American tradition of University's autonomy. They will call us reactionaries and I say, Sir, that we must ignore their wail and we must do the right thing by the State, by the Universities and by the youth for whom we have created these Universities. Nor must we allow ourselves to be unduly influenced by the Anglo-American tradition of autonomous Universities. Every society, they say, must be served by institutions which are totally free to manage their affairs, academic as also administrative. It is all very admirable

[Chaudhri Hardwari Lal]

theory. But if you look at German Universities and Universities of certain other European countries which have to their credit academic achievement as rich as any British or American University, you will find, Sir, that they are totally Government controlled. They are Government departments. In Germany, France and Italy the Universities are Government departments.

(At this stage Sardar Gurnam Singh, a Member of the Panel of Chairmen, occupied the Chair).

From the point of research and education nobody can say, Sir, that the German or the French or certain other Universities on the continent are inferior to any University in Britain or in America and that in spite of the control which the Government imposes on these Universities. The fact is that in Britain and America Universities have grown as private or religous foundations and they have come to cherish this University autonomy. This is not the case of Universities on the Continent. This is not the case even here. In fact, in a developing country like ours complete autonomy of Universities is unthinkable. It is not even desirable. For example, in our case we badly need to secure co-ordination among our Universities. We have got four Universities. We have to secure co-ordination among them in the interest of economy also. The Education Minister is not present. He might be alone to enlighten us. But it has not been possible so far and it does not seem likely that the Government will be able to secure co-ordination among these Universities even with the help of the so called High Powered Committee on Education. The attempt has significantly failed. The Committee has been in being for the last two years. The three Universities are sprouting in different directions regardless of the educational needs of the State, regardless of economy and regardless of their own capacity to make good in the fields which they may choose for academic activities. The only behest that the University will obey matter in of expansion will be the behest of the interests whether those interests are at a particular moment represented by the Vice-Chancellors concerned or they are represented by the teachers concerned or they are represented by the publishers concerned or they are represented by the groups of individuals which may happen to control those Universities at the time. And, Sir, the need for co-ordination and economy quite apart, there are certain other compelling reasons why the Government should acquire some controlling power over our Universities. The first is that at the present level of political, educational and social development the groups of individuals controlling the Universities would be likely to abuse the autonomy of Universities. I venture to suggest that in the case of Punjab University and in the case of Kurukshetra University this autonomy has been grossly abused. Secondly, Sir, the medium of instruction remains so far an unsolved question and if the Universities are totally autonomous they may use their autonomy in a manner which will be harmful to the State as a whole. And lastly, Sir, there is something immediate which we must attend to. For example, what is happening in the Universities at Chandigarh and Kurukshetra makes it immediately imperative that we assume controlling powers over these two Universities.

1.00 p.m.

First, Sir, I take the Punjab University. See what has happened there. The employees strike has entered the 25th or 26th day—I think it is 25th day. This is not the occasion for me to go into the merits of the case :

whether their demands are justifiable, whether they are unjust or whether they should be conceded or not. I will not go into the merits of the case at the moment. What is really heart-rending, is that nobody in the University is seriously bothered about this strike. The Vice-Chancellor whom the Act has made the Principal Executive Officer of the University and who has since been authorised—he was authorised a few days—to deal with the situation is precisely the person who has brought things to such a pass. He has been hopping around the world—you must have seen it in the Papers when the affairs of the University have been going from bad to worse. Sometime he is in Paris and last time......

श्री यश पाल : चेयरमैन साहिब आज हम यहां पर यूनीवर्स्टीज़ और सरकार के रिलेशन्ज़ डिसक्स कर रहे हैं ; और जो मोशन है, वह भी यही है कि

"that the relationship between the Goverment on the one hand and the Universities on the other be dicussed.

इस लिए डिसकशन सिरफ रिलेश्नशिप पर होनी चाहिए और यूनिवर्स्टी के इन्ट्रनल मैटर्ज़ पर डिसक्शन नहीं होनी चाहिए ।

Mr. Chairman : He is incidently referring to it......

Chaudhri Hardwari Lal : I am referring to it as a preliminary to the question whether we should allow the present relationship to continue ; whether we should ignore the vested interests who are controlling the University and who are opposed to any change. That is the reason. I must refer to some of the happenings inside the University. In fact, these happenings have been sanctioned by certain vested interests.

Sir, I was saying that the Vice-Chancellor who has now been authorised to deal with the situation has been hopping around the world, when the affairs in the University have been going from bad to worse. It is not the employees' strike alone. There is the scandal of false certificates being issued—

I have got some cases but time will not permit me to refer to those cases. Then there is the scandal of Divisions being managed First and Second Divisions. Of course, no one is interested in managing Third Divisions—(*laughter*). There is even the scandal of certain affiliated colleges being bullied, being harassed without any reason—out of pure malice. There are numerous cases but there is no time to refer to them. Then, there is the nauseating scandal regarding the selection of text books. According to the sickening literature which has been distributed among the students in the campus, among the teachers in the campus and outside the University campus both the Vice-Chancellor and the Registrar seem to be deeply involved in it. The administration in the University has been thoroughly polluted by big Publishers and by their well-known patrons sitting on the highest bodies of the University. I can mention the names of the big Publishers who are members of the Senate, who are members of the Syndicate. The Syndicate and the Senate are the highest bodies of the University. The big Publishers are there. They are members of these bodies. They influence the decisions of these bodies. And then, Sir, we put it to the Government 'Will you kindly enquire into the grievances of petty Publishers ?' The Government says 'We are not empowered to interfere in it. This is the internal administration of the University'. But the big Publishers certainly have the power to interfere because they are members of the highest bodies.

I say that it may be possible that the Vice-Chancellor would have no personal financial motive in the deal of selection of books. But, any way,

[Chaudhri Hardwari Lal]
Sir, his attention and his subservience to the big Publishers and to the small coteries that I have already mentioned have created numerous problems in the University which are proving a headache to this House, which are proving headache to the Government.

Captain Rattan Singh: Sir, on a point of information.

Mr. Chairman (Sardar Gurnam Singh) : He does not give way.

Chaudhri Hardwari Lal: Well, Sir, I talk of it because there is no body to check him. The Vice-Chancellor spends most of his time outside Chandigarh and out of the Punjab.

Captain Rattan Singh: On a point of Order, Sir. Can the hon. Member discuss the persons or officers who cannot defend themselves in this House.

Chaudhri Hardwari Lal: Of course, we can.

Captain Rattan Singh: Let the Chair give his ruling.

Mr. Chairman (Sardar Gurnam Singh) : Yes, go on.

Chaudhri Hardwari Lal: In any case, Sir, he is spending most of his time outside Chandigarh, out of the Punjab. The only serious rival who has arisen to the Vice Chancellor is the Chief Minister because he also spends most of his time outside Chandigarh and outside the Punjab. And Sir, since July, 1957 when he assumed the office of Vice-Chancellor, he has spent about 1,500 day ......

(*At this stage Mr. Speaker occupied the Chair*).

Mr. Speaker : The hon. Member is referring to the person of the Vice-Chancellor. The person of the Vice-Chancellor cannot be discussed in this House. I am sorry I cannot allow it.

Chaudhri Hardwari Lal : You kindly listen to me. (*Interruptions*).

Mr. Speaker : I will not allow if the discussion is beyond the scope of the motion.

Chaudhri Hardwari Lal : What is the point I am making. Do you know that ?

Mr. Speaker : I have heard every word of your speech. I am not in-attentive. I am sorry, I cannot allow you........

Chaudhri Hardwari Lal : Then I am prepared to take my seat.

Mr. Speaker : You are making references to the person of the Vice-Chancellor.

Chaudhri Hardwari Lal : If you do not want to listen to me, then I am prepared to take my seat.

ਕਾਮਰੇਡ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਜੋਸ਼ : ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ ਸਰ। ਮੈਂ ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ ਤੁਹਾਡਾ ਇਸ ਗਲ ਤੇ ਰੂਲਿੰਗ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਕੁਰਸੀ ਤੇ ਚੇਅਰਮੈਨ ਸਾਹਿਬ ਬਿਰਾਜਮਾਨ ਸਨ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਇਹ ਸਵਾਲ ਉਠਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਹ ਰੂਲਿੰਗ ਦਿੱਤੀ ਸੀ ਕੀ ਚੌਧਰੀ ਹਰਦਵਾਰੀ ਲਾਲ ਜੀ ਆਪਣੀ ਤਕਰੀਰ ਜਾਰੀ ਰਖਣ। ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਇਹ ਬੇਨਤੀ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਹੁਣ ਇਹ ਹੁਕਮ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਪਰਸਨ ਆਫ ਦੀ ਵਾਇਸ ਚਾਂਨਸਲਰ ਦਾ ਜਿਕਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਮੈਂ ਇਸ ਗਲ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਜਦੋਂ ਕਦੇ ਕਿਸੇ ਸਰਕਾਰੀ ਅਫਸਰ ਦੇ ਔਹਦੇ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਹੀਂ ਰੋਕਿਆ ਜਾਂਦਾ ਰਿਹਾ। ਅਫਸਰ ਵੀ ਤਾਂ ਇਸ ਹਾਊਸ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ ਤੇ ਨਾ ਹੀ ਉਹ ਇਥੇ ਆ ਕੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਡੀਫੈਂਡ ਰਕਦੇ ਹਨ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵਾਇਸ ਚਾਂਨਸਲਰ

ਇਸ ਹਾਊਸ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਬਣ ਕੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਡੀਫੈਂਡ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ। ਪਰ ਜਿਥੋਂ ਤਕ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਡਿਊਟੀਜ਼ ਦਾ ਸਬੰਧ ਹੈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਡਿਸਚਾਰਜ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਜਿਵੇਂ ਉਹ ਡਿਸਚਾਰਜ ਕਰਦੇ ਹਨ ਉਸ ਦਾ ਅਸਰ ਐਡਮਨਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਤੇ ਪੈਂਦਾ ਹੈ ਸਟੇਟ ਤੇ ਅਸਰ ਪੈਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਅਸੀਂ ਕਿਉਂਕਿ ਲੋਕਾਂ ਵਲੋਂ ਚੁਣੇ ਹੋਏ ਇਥੇ ਆਏ ਹਾਂ ਇਸ ਲਈ ਹਾਊਸ ਪਾਸ ਫਾਇਨਲ ਗਰੰਟੀ ਹੈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਹਿੱਤਾਂ ਦੀ। ਅਤੇ ਅਸਾਨੂੰ ਇਸ ਤੇ ਡਿਸਕਸ਼ਨ ਕਰਨ ਦਾ ਹਕ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਇਹ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਤੁਹਾਥੋਂ ਇਸ ਗਲ ਦੀ ਰੂਲਿੰਗ ਲਵਾਂ ਕੀ ਪਹਿਲਾਂ ਬੈਠੇ ਚੇਅਰਮੈਨ ਦੀ ਦਿਤੀ ਰੂਲਿੰਗ ਨੂੰ ਬਦਲਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕੀ ਅਸੀਂ ਇਸ ਨਾਲ ਐਡਮੀਨਿਸਟਰੇਸ਼ਨ ਨੂੰ ਡਿਸਕਸ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ।

लोक कार्य तथा कल्याण मन्त्री : (चौधरी रिज़क राम) : स्पीकर साहिब, किसी अफसर के खिलाफ जो गैर हाज़र हो और इस हाऊस में आ कर अपने आप को डिफैंड न कर सके, पर कोई डिसकशन नहीं किया जा सकता। लेकिन मैं यह समझता हू कि इस केस में पोज़ीशन डिफरेंट है। जो मोशन हाऊस के सामने है उसके स्कोप में यह चीज़ आती है या नहीं इस बात का आप ने फैसला करना है। जो पांइन्ट आफ आडर उठाया गया था वह यह था कि—

Whether the discussion related to the scope of the motion. और जो मोशन हाऊस के सामने है वह है What should be the relationship between the Government and the Universities.

तो क्या जो कुछ चौधरी हरदवारी लाल कह रहे इस स्कोप में है या नहीं। मैं समझता हूं कि यह बात डिसक्शन में नहीं आनी चाहिए यहां पर पहले दो मोशनज़ आई थीं एक हरद्वारी लाल जी की और दूसरी कामरेड शमशेर सिंह जी की और वह आपस में डिफरेंट थीं। आप ने इस ख्याल से जोश साहिब की मोशन को अलाउ नहीं किया था कि यूनीवर्स्टी की अफ़ेर्ज़ का जहां तक तआलुक है डिस्कशन नहीं हो सकती। और जहां तक रिलेशनशिप का तआलुक है इस पर क्योंकि बहिस हो सकती है इसलिए आप ने दूसरी चौधरी हरद्वारी लाल जी की मोशन की इजाज़त दी है। मैं समझता हूं कि यूनिवर्सिटी के किसी इन्डीविजूअल आफीसर को जैसे के वाइस चांसलर है, डिसक्शन करना इस के स्कोप से बाहर है। यह कहना कि वाइस चांसलर इस हाऊस का मैम्बर नहीं बन सकता यह ठीक है कि वाइस चांसलर होते तो मैम्बर नहीं बन सकता लेकिन बाद में मैम्बर बन सकता है (विघ्न)

चौधरी देवी लाल : जैसा कि चौधरी हरद्वारी लाल बने हुए हैं।

लोक कार्य तथा कल्याण मन्त्री : इसलिए किसी परसन को और यूनिवर्सिटी के इनटर्नल मामले को बहस में नहीं लाया जा सकता।

Chaudhri Hardwari Lal : Soon after I had started speaking, I had indicated the scope of my speech. The scope was firstly : What is the precise legal relationship between the Government and our four Universities.

[Chaudhri Hardwari Lal]

That was the first question which I had promised to deal with. The second question was : What should the Government do in the event of things going radically wrong in any of our four Universities.........

Mr. Speaker : You have started making a speech. Is this a Point of Order ?

Chaudhri Hardwari Lal : Let me explain my view on the point on which you have to give your ruling, because it is a very serious matter. I was saying, Sir. What should the Government do in the event of things going radically wrong in any of our four Universities ? Should it merely do what it is doing, namely to profess helplessness. That was the second question I posed, Sir. The third question was : Is it desirable to change the legal position—the existing legal position-in order to curtail the autonomy of the Universities, especially in the context of various happenings in the so called temples of learning. These are the three questions. I venture to suggest, Sir, that the motion, of which I had given notice, and which I have moved, covers all these three questions. In any case, Sir, I indicated the scope of my speech in the very beginning. You never objected to it nor did any honourable Member of the House. It was on that basis that I proceeded to speak. If you think that is no longer the scope of my motion, then as a matter of fact, I will like to leave the House and I may have nothing to do with this motion. I did not give notice of this motion just to read out from the University Acts. That was certainly not the intention. There is another point of fundamental importance. Certain grave happenings are taking place in our Universities. We want to discuss all those things in a constitutional manner. But, extra-constitutional methods are being adopted in the Universities. I think, we are taking too great a responsibility on ourselves, if we say :—

> "Nothing doing inthe House with what is happening elsewhere ; let the Registrar and the Vice-Chancellor do whatever they like ; let corruption take place and let any kind of high-handedness go on."

If this is your interpretation of the matter, I will have nothing to do with the motion. Of course, I shall be sorry to say that if this House is not allowed to consider things in a constitutional manner, the people will naturally take to extra-constitutional methods ....

Mr. Speaker : Is this a point of Order ?

Chaudhri Hardwari Lal : I just wanted to guide you to reach a correct conclusion in regard to the ruling which you have to give.

Mr. Speaker : So far as the scope of the motion is concerned, we can discuss the relationship as it exists today between the Government on the one hand and the Universities on the other. We can discuss the relationship, which according to the honourable Member should be there. But, while discussing all these points, we cannot discuss the person of any officers of these Universities. We may bring in any dicision taken by the Universities to support the viewpoint of any Member, but we cannot comment in such a way as may cause any reflection on any officers or the Vice-Chancellors of the Universities. So far as the position today stands, we cannot discuss the person of the officers of the Universities. There are, however, certain things happening in the Universities and they can provide an opportunity to amend or change the relationship that exists now, but the person of the

officers and Vice-Chancellors of the Universities cannot be discussed. (*Thumping of Tables by the Members.*)

Chaudhri Hardwari Lal : I would like to have some clarification if this thumping of tables stops. You say that the person of the Vice-Chancellor or the officers should not be commented upon. I do not think their persons are too sacred a thing to be discussed.

Sardar Gurnam Singh : Mr. Speaker, Sir, the subject of discussion is the relationship between the Government on the one hand the and Universities on the other. If by this 'relationship', we understand the friendly relations only with the Universities, then I cannot persuade myself to agree with you. If autonomy of the University lies in corruption, bribery, loot, arson, murder, etc., then certainly I bow before your observation. If some murder is committed in the University and if principal officers of the University indulge in corruption, do we understand from your observation that this is an internal matter implicit in the autonomy of the University and the Government is a helpless spectator in these affairs. If we have to discuss the relationship between the Government and the Universities, these matters must come. My submission, therefore, is that let these matters come with decency. I say that 'A' is the principal Officer of the University. He favours certain publishers and purchases books worth one lakh of rupees. Can we say that the Government is helpless and they cannot interfere in it because the University is autonomous? I say the normal law will have its course. The Government will have full power to intervene.........

Mr. Speaker : The hon. Member will get time to express his views on the motion before the House. He should not make a long speech at this stage.

Sardar Gurnam Singh : I have only pointed out the matter to you, Sir.

डाक्टर बलदेव प्रकाश : स्रान ए प्वांयट स्राफ स्रार्डर, सर। मेरा प्वायंट स्राफ स्रार्डर यह है कि स्राज जो डिस्कशन इस हाउस के स्रंदर चल रही है वह है कि यूनिवर्सिटी स्रौर सरकार के दरम्यान क्या रीलेशनशिप हों। इस के दो एसपैक्टस हैं। एक तो यह है कि यूनिवर्सिटी एक्ट के मुताबिक कैसे रीलेशनशिप हो सकते हैं। कहां पर सरकार की तरफ से इनटरफियरेंस हो सकती है स्रौर कहां पर नहीं हो सकती स्रौर फिर यह कि जो यूनिवर्सिटी की स्रटानोमस बाडी है उस की स्रथारिटी को इस्तेमाल करते हुए जो मिसयूज होता है उस को देखते हुए इस एक्ट में कहा पर स्रौर किस तरह से तबदीली की जा सकती है स्रौर किस तरह रिलेशनशिप बेटर हो सकती हैं। यह दूसरा एसपैक्ट है।

Mr. Speaker : That may be your aspect.

डाक्टर बलदेव प्रकाश : यह एक कम्प्रीहैनसिव सबजेक्ट है स्रौर इस में जो इन्ट्रैस्ट काम करते हैं स्रौर जो इन्डिविजुस्रल इन्टरफियरेंस है उसके बारे में जिक्र करना मुनासिब है क्योंकि जो स्रथारिटी है स्रौर जो स्पिरिट है वह साफ है कि किसी तरह की स्रनड्यू इन्टरफियरेंस न हो स्रौर स्रगर इस बात को डिस्कस करने की इजाज़त ही नहीं तो फिर इस डिस्कस का फायदा ही क्या है ?

चौधरी देवी लाल : जो बात डाक्टर बलदेव प्रकाश ने कही है मैं उसको सुपोर्ट करने के लिए खड़ा हुस्रा हूं। मैं यह स्रर्ज़ करना चाहता हूं कि इस एक दिन की बहस

[चौधरी देवी लाल]

को रखने के लिए कई खास वजुहात थे । इस का कारण यह था कि पंजाब यूनिवर्सिटी के अन्दर कुरप्शन थी और.............

Mr. Speaker : I am making it clear. I am giving my ruling.

चौधरी देवी लाल : मैं आपकी रूलिंग इस बात पर चाहता हूं कि अगर आप ने इस मामला को इस हाउस में डिस्कस करने के लिए इजाज़त दी है तो क्यों दी है; किस बात के लिए दी है ? उसका कारण यह है कि यूनिवर्सिटी की एडमिनिस्ट्रेशन नहीं चल रही और एम्पलाइज़ हड़ताल किए बैठे हैं । काम सब दरहम बरहम हो गया है ।

Mr. Speaker : Please take your seat.

चौधरी देवी लाल : तो मैं यह पूछ रहा हूं कि अगर हम इस माल एडमिनिस्ट्रेशन की इन्सटांसिज़ को कोट नहीं कर सकते तो रिलेशनशिप का सवाल कैसे पैदा होगा और इस बात को साबित कैसे किया जाए कि सरकार इस तरह की जब हालत हो तो इन्टरफियर कर सकती है या नहीं । मौजूदा हालात में तो इन्टरफियर नहीं कर सकती क्योंकि यह अटानोमस बाडी है और अगर हम यह बता सकें कि किस तरह से और कहां कहां पर इस में कुरप्शन है और किस तरह की है तो हम यह कह सकते हैं कि इसकी एडमिनिस्ट्रेशन में सरकार की तरफ से दखल दिया जा सकता है और एक्ट को भी अमेन्ड किया जा सकता है । तो इस लिए मैं आप से रूलिंग चाह रहा हूं कि इस तरह की इन्सटांसिज़ दी जा सकती हैं या नहीं ?

श्री मोहन लाल : पेश्तर इस के कि आप अपना रूलिंग दें मैं यह अर्ज़ करना चाहता हूं कि चौधरी रिज़क राम का जो प्वायंट आफ व्यू है मैं उसे दरुस्त मानता हूं । यह वाज़ेह है कि मोशन क्या है जिसको हम ने आज डिसकस करना है और उस में साफ है कि रिलेशनशिप बिटवीन दी गवर्नमेन्ट एन्ड दी यूनिवर्सिटीज़ इस बात को ही डिस्कस किया जा सकता है कि गवर्नमैंट के यूनिवर्सिटी के साथ रिलेशनशिप क्या हैं अथवा होने चाहिए इस के बारे में ऐसा नहीं हो सकता जैसा कि कुछ मेम्बर साहिबान समझते हैं । मैं इस के बारे में तो यही समझ सकता हूं कि जिस एक्ट के आधार पर यूनिवर्सिटी फंकशन करती है उस को बहस में लाया जा सकता है कि उस में क्या और कहां पर नुक्स हैं, कमियां हैं ! और इसके साथ ही सरकार की जो अथारिटी है और जो रिलेशनशिप है इस एकट के होते हुए इ को विचार में लाया जा सकता है और यह इस मोशन के स्कोप में होगा । और जो लीगली कान्सटीच्यूटिड बाडी है उसके जो इन्टरनल मैटर्ज़ हैं वह इस डिस्कशन में नहीं लाए जा सकते । इस तरह की इन्सटीच्यूशन के किसी अफसर को डिस्कस नहीं किया जा सकता । यह बात कही जा सकती है और मिसाल दी जा सकती है कि किसी रजिस्ट्रार ने, बगैर उसका नाम लिए, किसी अख्तियार का नाजायज़ इस्तेमाल किया है और कोई अख्तियार उसको या गवर्नमैंट को होना चाहिए या नहीं लेकिन रजिस्ट्रार और वाइस चांसलर का अथवा किसी इन्डीविजुअल का नाम ले कर या उस के आफिस का नाम ले कर उन के कांडक्ट को डिस्कस करना इस मोशन के स्कोप से बाहिर है जो कि इस वक्त हाउस

के सामने है । यूनिवर्सिटी की एक लीगल और कान्सटीच्युशनल पोज़ीशन है । अगर ऐसा न हो तो हम डिस्कस कर पाएंगे । हर इस तरह की बाडी के किसी अफसर को डिस्कस नहीं किया जा सकता; जनरल तौर पर किसी बात को रखा जा सकता है । That is what the discussion on the relationship between the University and the Government in my opinion should be.

बाबू बचन सिंह (लुध्याना, उत्तर) : स्पीकर साहिब, पंजाब में कोई एक यूनिवर्सिटी नहीं है । यहां 4 यूनिवर्सिटीज़ हैं जिन के कानून अलग अलग हैं । यह बात चौधरी हरद्वारी लाल जी ने बिल्कुल क्लीयर कर दी है । मैं भी इस के मुताल्लिक एक बात आपकी इत्तलाह के लिए अर्ज़ कर देना चाहता हूं कि जब 1955 में यूनिवर्सिटी ग्रांटस कमीशन की रिपोर्ट राज्य सभा में पेश हुई तो उस वक्त डाक्टर श्रीमाली जी ने जो उस वक्त सैंट्रल गवर्नमैंट के मिनिस्टर थे यह कहा था कि :

> "We know through various reports that all is not well with the Universities and that there are all kinds of factions and groups and intrigues. In such circumstances, I do not think that Government can be completely indifferent to what is happening in the Universities."

यह चीज़ उन्हों ने रखी थी । आज हमारे सूबे में यूनिवर्सिटीज़ में फैंकशनलिज़म, इंट्रीगज़ और धड़ेबन्दी है, और जो कुछ उन में हो रहा है वह आज आपके सामने है । मगर जब हम इन इरैगूलैरेटीज़ पर गौर करते हैं तो कानून इस तरह के बने हुए हैं कि हम इन में दखल नहीं दे सकते । अगर कल को कोई कानून डिफैक्टिव बन जाये तो हम उस डिफैक्ट को कैसे दूर करेंगे जब तक हम उस को क्लियर ही नहीं कर पाते मैं आपका इस पर रूलिंग चाहता हूं ।

श्री यशपाल : स्पीकर साहिब, जब आप कुर्सी पर नहीं थे, तब मैंने एक प्वायंट रेज़ किया था, मगर चेयरमैन साहिब ने अपने हिसाब से उसके खिलाफ रूलिंग दे दी।

एक बात जो सरदार गुरनाम सिंह ने कही कि यूनिवर्सिटी में कत्ल का केस हो जाता है और सरकार उस पर नोटिस न लेती हुई यह कहे कि यह तो आटोनॉमस बाडी है, हम दखल नहीं दे सकते ....

Sardar Gurnam Sing : Is this a point of order Mr. Speaker.

Shri Yash Paul : Yes, it is a point of order. मैं अर्ज़ करना चाहता कि हूं जब हम गवर्नमैंट और यूनिवर्सिटी की रिलेशनशिप डिस्कस करते हैं, तो यह तो कर सकते हैं कि रिलेशन्ज़ अच्छे हैं, या बुरे हैं, मगर यूनिवर्सिटी के आफिसर्ज़ को या वाइस चांसलर्ज़ को यहां डिस्कस नहीं कर सकते क्योंकि वह यहां पर डिफैंड करने के लिए मौजूद नहीं हैं । अगर हम यहां मड-स्लिगिंग करते चले जाएं तो यह शोभा की बात नहीं है । मैं यह रूलिंग चाहता हूं कि क्या डिस्कशन करते वक्त मड-स्लिगिंग की इजाजत दी जा सकती है ?

Chaudhri Hardwari Lal : Mr. Speaker, I protest against the expressions used. (*Interruptions and noise*).

ਸਰਦਾਰ ਪ੍ਰੇਮ ਸਿੰਘ ਪ੍ਰੇਮ : ਬਾਬੂ ਬਚਨ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ ਡਾਕਟਰ ਸ੍ਰੀਮਾਲੀ ਦੀ ਤਕਰੀਰ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦਿੱਤਾ, ਮੈਂ ਇਸ ਨਾਲ ਐਗਰੀ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। ਕਿਉਂਕਿ ਇਸ ਵੇਲੇ ਕਿਸੇ ਐਕਟ ਵਿਚ ਅਮੈਂਡਮੈਂਟ ਦਾ ਤਾਲੁਕ ਨਹੀਂ ਬਲਕਿ ਗੌਰਮਿੰਟ ਔਰ ਯੂਨੀਵਰਸਟੀ ਦੇ ਕੀ ਰਿਲੇਸ਼ਨਜ਼ ਹਨ, ਇਹ ਹਾਊਸ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਹੈ। ....

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਢਿੱਲੋਂ : ਮੈਂ, ਇਹ ਜਾਨਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਹਾਊਸ ਦਾ ਟਾਈਮ ਐਕਸਟੈਂਡ ਕਰੋਗੇ ਕਿਉਂਕਿ ਹੁਣ ਤਾਂ ਟਾਈਮ ਬਹੁਤ ਥੋੜ੍ਹਾ ਰਹਿ ਗਿਆ ਹੈ।

Mr. Speaker : Yes, The debate will be resumed tomorrow.

Chaudhri Hardwari Lal : Supposing I say, Sir, that this strike is there and there are certain things in the University because the Vice-Chancellor has been neglecting his duties.........

Mr. Speaker : I will not allow that.

Chaudhri Hardwari Lal : ...... and there has been no check on the Vice-Chancellor.........

Mr. Speaker : I will not allow if there is any personal reflection on the Vice-Chancellor or any Officer of the University.

Chaudhri Hardwari Lal : Then I may stop my speech.

Mr. Speaker : It is all right.

Chaudhri Hardwari Lal : I walk out in protest because this sort of thing cannot be allowed to continue.

(*At this stage Chaudhri Hardwari Lal staged a walk out*).

ਬਾਬੂ ਬਚਨ ਸਿੰਘ : ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ ਸਰ। ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਅਗਰ ਅਸੀਂ ਕਿਸੇ ਆਫੀਸ਼ਲ ਦੇ ਆਫੀਸ਼ਲ ਐਕਸ਼ਨ ਨੂੰ ਡਿਸਕਸ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਤਾਂ ਫੇਰ ਏਸ ਤੇ ਬਹਿਸ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ।

Mr. Speaker : University is not a department of the Government.

ਬਾਬੂ ਬਚਨ ਸਿੰਘ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ ਯੂਨੀਵਰਸਟੀ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨ ਅਲਹਿਦਾ ਅਲਹਿਦਾ ਹਨ। ਲੁਧਿਆਣੇ ਦੀ ਯੂਨੀਵਰਸਟੀ ਦਾ ਕਾਨੂੰਨ ਇਸ ਬਾਤ ਦੀ ਅਜਾਜ਼ਤ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਹਰ ਬਾਤ ਵਿਚ ਡਿਸਕਸ਼ਨ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।

ਸ੍ਰੀ ਸਪੀਕਰ : ਜਦੋਂ ਲੁਧਿਆਣੇ ਦੀ ਗਲ ਆਵੇਗੀ ਤਾਂ ਫੇਰ ਵੇਖ ਲੈਣਾ।

ਬਾਬੂ ਬਚਨ ਸਿੰਘ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ ਇਸ ਵਿਚ ਸਾਰੀ ਪੰਜਾਬ ਸਟੇਟ ਦਾ ਸਵਾਲ ਹੈ।

श्री यशपाल : स्पीकर साहिब आप ने बजा तौर पर फरमाया है कि जो यूनिवर्सिटी के आफीशलज़ हैं उन का पर्सनल डिसकस नहीं हो सकता। लेकिन पहले भी और अब भी डिबेटस में यूनिवर्स्टी के रजिस्टार पर पर्सनल रिफलैकशन होते रहे हैं: मैं सजैस्ट करूंगा कि वह सारी की सारी प्रोसीडिंगज़ में से एक्सपंज कर दिए जाएं।

Mr. Speaker : Let me find out.

ਸਰਦਾਰ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਜੋਸ਼ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ ਤੁਸੀਂ ਫਰਮਾਇਆ ਸੀ ਕਿ ਯੂਨੀਵਰਸਟੀ ਦੇ ਕਿਸੇ ਅਫੀਸਰ ਦੇ ਬਾਰੇ ਪਰਸਨਲ ਡਿਸਕਸ਼ਨ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਲੇਕਿਨ ਯੂਨੀਵਰਸਟੀ

ਨੇ ਜਿਹੜੇ ਡੀਸੀਜ਼ਨਜ਼ ਲਏ ਹੋਣ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਰੈਫਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੇ ਇਸ ਰੂਲਿੰਗ ਦੀ ਰੋਸ਼ਨੀ ਵਿਚ ਚੌਧਰੀ ਹਰਦਵਾਰੀ ਲਾਲ ਹੋਰਾਂ ਨੇ ਪੁਛਿਆ ਸੀ ਕਿ ਜਿਹੜੀ ਐਂਪਲਾਈਜ਼ ਦੀ ਸਟਰਾਈਕ ਚਲ ਰਹੀ ਹੈ ਉਸਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਨਹੀਂ ਲੇਕਿਨ ਤੁਸੀਂ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਮੈਂ ਅਜਾਜ਼ਤ ਨਹੀਂ ਦੇ ਸਕਦਾ।

Mr. Speaker : I am sorry he did not put that question. He was more anxious to discuss the person of the Vice-Chancellor.

Sardar Gurnam Singh : Mr. Speaker, in his absence, it would not be proper to say that he was more anxious to discuss the person of the Vice-Chancellor.

Mr. Speaker : He was discussing the person of the Vice-Chancellor when I stopped him.

ਸਰਦਾਰ ਅਜਾਇਬ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ : ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ ਸਰ। ਤੁਸੀਂ ਫਰਮਾਇਆ ਹੈ ਕਿ ਕਿਸੇ ਦਾ ਪਰਸਨ ਡਿਸਕਸ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ। ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਜਦੋਂ ਕਿਸੇ ਦਾ ਨਾਮ ਲੈਕੇ ਕਿਹਾ ਜਾਵੇ ਫੇਰ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਹਕਬਜਾਨਬ ਹੋ ਕਿ ਉਸ ਦਾ ਨਾਮ ਨਾ ਲਿਆ ਜਾਵੇ।

Mr. Speaker : I have given my Ruling and I stand by it.
This debate will continue tommorow for two hours.
Now I call upon Principal Rala Ram to speak

प्रिंसीपल रला राम (मुकेरियां) : अध्यक्ष महोदय आज हमारे सामने यह सवाल है कि गवर्नमैंट और यूनिवर्स्टीज़ जो हमारी हैं उन के आपिस क ताल्लुकात किस तरह के होने चाहिए, आया वह बिल्कुल सही हैं या उन के अंदर इम्प्रूवमैंट की गुंजायश है। यहां पर अभी कहा गया था कि जो यूनिवर्स्टीज़ का पैर्टन पंजाब में फालो किया गया है यह ऐंगलो-अमरीकन है। उन का मतलब यह है कि यूनिवर्स्टी को काफी अटानोमी दी जाती है। मैं समझता हूं कि जहां तक अटानोमी का ताल्लुक है यह चीज़ ठीक है लेकिन मैं निवेदन करना चाहता हूं कि अगर कोई कहे कि हम ने यह चीज़ बिल्कुल अभी एंगलो-अमरीकन सिस्टम से ही ली है तो यह बात गलत है। अगर आप पुराने ज़माने का इतिहास देख तो पता चलता है कि भारत वर्ष में टैकसला और नालंदा की जो यूनिवर्स्टीज़ थीं वह बिलकुल स्वतंत्र तरीके से चलाई जाती थीं और उस वक्त जो राजा लोग थे वह भी वहां पर आ कर उन का आदर करते थे। उन्होंने कभी इस बात की कोशिश नहीं की कि यूनिवर्स्टी में जो पढ़ाया जाता है उस में किसी ढंग से दखल दें या उसे कंट्रोल करें। इस लिए यह कहना कि यह हम ने एंगलो-अमरीकन सिस्टम से यूनिवर्स्टी का पैर्टन लिया है यह बात बिल्कुल गलत है! हां अगर इंगलैंड और अमरीका में अटानोमी है और हम ने भी कानून के ज़रिए यूनिवर्स्टी को अटानोमी दी है तो यह कोई शर्म की बात नहीं है। आप जानते हैं कि आक्सफोर्ड की यूनिवर्स्टी बारवीं सदी से काम कर रही है और उस की हिस्ट्री 7/8 सौ साल की है कौन कह सकता है कि उस सात आठ सौ साल के अरसे में उस यूनिवर्स्टी ने अटानोमी को एन्जाए नहीं किया। उन्होंने सारी दुनियां के ज्ञान में तरक्की की है। यह चीज़ इस बात को जस्टीफाई करती है कि जो जो अटानोमी उन को दी गई वह गलत नहीं बिलकुल ठीक थी। इस लिए मैं कहता हूं कि यह शरमिंदा होने की बात नहीं

अगर हम ने अटानोमी की बात उन से काफी कुछ सीखी है । लेकिन मैं यह कहता हूं कि अपनी परम्परा में भी हम अपनी यूनिवर्सिटीज़ को स्वतंत्रता देते रहे हैं ।

बाबू बचन सिंह : वह लंगोटी पहनते थे ।

प्रिंसीपल रला राम : हां उन की लंगोटी जो थी वह दुनियां के लिए शोभा की चीज़ थी । लंगोटी वालों ने अपनी छाप सारी दुनियां पर लगाई मगर आप की पतलून कुछ कर नहीं सकी । अध्यक्ष महोदय, अभी कैलेफोरनिया यूनिवर्सिटी ने अपनी दो सौ साला शताब्दी मनाई है । उस पर श्री स्टीवैंनसन जो अम्रीका के बड़े भारी स्टेट्समैन हैं जो कि प्रैज़ीडैंट के इलैक्शन में भी खड़े हुए थे उन्होंने स्पीच करते हुए कहा था––

> "And we look finally to the free University whose function is the search for truth and its communication to succeeding generations. Only as that function is performed steadfastly continuously and without interference does a University keep faith with a great humanist tradition of which it is a part...."

वह कहते हैं कि यूनिवर्सिटी की शोभा इस बात के अंदर है कि यह फ्री इन्सटीच्यूशन होना चाहिए । अध्यक्ष महोदय, दुनिया भर में Governments are becoming all too powerful अगर हम व्यक्ति की स्वतंत्रता को सेफगार्ड करना चाहते हैं तो उस के लिए ज़रूरी है कि यूनिवर्सिटीज़ अटानोमस हों । अगर हम यूनिवर्सिटी की स्वतंत्रता पर छापा मारते हैं तो वह व्यक्ति की स्वतंत्रता पर छापा है । इस लिए जो स्वतंत्रता दी गई है यूनिवर्सिटी को वह अच्छी है । यह ठीक है कि कभी कहीं कोई नुक्स नज़र आए तो इस लैजिस्लेचर को अधिकार है कि ऐक्ट को संशोधन करे और किसी कानून में तरमीम करना कोई बुराई की बात नहीं । कोई कानून ऐसा नहीं होता है जो for all times to come के लिए पक्का बन जाता है । हर कानून में तरमीमें आती हैं और जहां ज़रूरत हो वहां तरमीम आनी ही चाहिए लेकिन जो अटानोमी की स्पिरिट है वह ज़रूर कायम रहनी चाहिए; उस पर छापा नहीं पड़ना चाहिए । अभी यहां पर चौधरी हरद्वारी लाल जी ने कहा कि जर्मन यूनिवर्स्टी जो हैं वह वहां पर गवर्नमैंट डिपार्टमैंट्स हैं । मैं समझता हूं कि यह बात जो उन्हों ने कही वह सौ फी सदी सही नहीं है । यह ठीक है कि वहां गवर्नमैंट का यूनिवर्सिटीज़ पर कुछ ज़्यादा कंट्रोल हो लेकिन जो प्रैक्टीकल अटानोमी जर्मन यूनिवर्सिटीज़ को दी गई है उसे नज़र अंदाज़ नही किया जा सकता है फिर हमारी यहां पर डैमोक्रेटिक ट्रैडीशन्ज़ हैं लेकिन जर्मन वालों की ट्रैडीशन्ज़ इस से कुछ मुख्तलिफ रही हैं । हम ने चूंकि डैमोक्रेसी को अपनाया है इस लिए हमें तो डैमोक्रेटिक ट्रैडीशन्ज़ के मुताबिक ही चलना है जिस तरह के दूसरे डैमोक्रेटिक कंट्रीज़ इंगलैंड अमरीका वगैरा चल रहे हैं। जहां तक यूनिवर्सिटी ऐक्ट का संबंध है जैसा कि बाबू बचन सिंह जी ने श्रीमाली जी को कोट किया कि उन्होंने यह कहा :

"The government cannot be indifferent to what is going on in a University."

मैं यह समझता हूं कि यह बात बिल्कुल सही है कि गवर्नमैंट इनडिफरैंट नहीं हो सकती है लेकिन जो पंजाब यूनिवर्सिटी ऐक्ट है उसको अगर आप देखें तो उसके सेक्शन 8 के अन्दर काफी प्रोवोज़न है और उसके अन्दर सैनेट के बारे कहा गया है :

The Senate is the supreme body in which vests the power of the whole University.

और सैनेट की बनावट को अगर आप देखें तो आपको पता लगेगा कि सैनेट में चीफ मिनिस्टर है, शिक्षा मंत्री है, पंजाब और हिमाचल के डी.पी.आइज़ हैं, चीफ जसटिस है और यह सारे डिसटिंगुइश्ड डिगनिट्रीज़ उस में जब हों तो कोई ऐसी बात नहीं हो सकती है कि कहीं किसी तरफ लापरवाही बरती जाए । सैनेट सुप्रीम बाडी है। इस लिए मानना पड़ेगा कि किसी दूसरी बाडी को उसके काम के अन्दर दखल देने का अख्तियार नहीं होना चाहिए । आखिर सैनेट के जो मैम्बर हैं 29 को छोड़ कर बाकी सारे के सारे इलैक्टिड हैं । अगर हम इलेक्टिड हो कर इस बात की मांग करते हैं कि हमारा स्टेटस कायम रहना चाहिए बल्कि और आगे बढ़ना चाहिए तो हमें उन मैम्बरान का प्रैस्टीज़ भी जिन्हें फैकलटीज़ इलैक्ट करती हैं, टीचिंग प्रोफैशन्ज़, प्रिंसिपल इलैक्ट करते हैं और ग्रेजुएट्स इलैक्ट करते हैं अपहोल्ड करना चाहिए और उनके काम के अन्दर हस्तक्षेप नहीं करना चाहिए । जो चीज़ हम अपने लिए मांगते हैं वह दूसरों को डिनाई नहीं करनी चाहिए । यह कहना कि यह पावर इन इलैक्टिड नुमाइंदों के हाथ में सेफ नहीं है उनके साथ सरासर बेइन्साफी है । जिस तरह की कांस्टीट्यूशन पंजाब यूनिवर्सिटी सैनेट की है उसी तरह की बाकी दो पंजाबी और कुरुक्षेत्र यूनिवर्सिटीज़ की है । उनके अन्दर अगर मैलएडमिनिस्ट्रेशन आता है तो उस के लिए काफी चैक्स मौजूद हैं । यह ठीक है कि गवर्नमैन्ट को सैक्शन 33 के तहत हस्तक्षेप करने का अख्तियार है लेकिन यह अख्तियार उसी सूरत में है अगर वह यूनिवर्सिटी ऐक्ट के प्रोविज़न को वायलेट करते हों लेकिन अगर वह ऐक्ट के मुताबिक चलते हैं और सारी कार्यवाही करते हैं तो गवर्नमैंट को उनके कामों में हस्तक्षेप करने का कोई अख्तियार नहीं रखा हुआ है और मैं समझता हूं कि न ही हस्तक्षेप करने का अख्तियार गवर्नमैंट को देना चाहिए क्योंकि सैनेट में भी हमारी ही तरह ही इलैक्टिड रीप्रेज़ैंटेटिव्ज़ हैं जो सारी चीज़ को डैमोक्रेटिक ढंग से चलाते हैं । कहा गया है कि वहां बड़ी दलबंदी है लेकिन मैं कहना चाहता हूं कि अगर हम ने डैमोक्रेसी को अपनाना है तो उस में दलबन्दी तो थोड़ी बहुत ज़रूर होगी । जिस तरह आप डैमोक्रेटिक तरीके से इलैक्ट हो कर आए हैं और आप में ग्रुप्स हैं दलबंदी है उसी तरह वह भी इलैक्ट हो कर आए हैं इस लिए उन में भी दलबंदी होना कोई नई बात नहीं है । यह ठीक है कि यूनिवर्सिटी में इस दलबंदी को ऐसा रूप धारण नहीं करना चाहिए कि जिस से वहां की अकैडेमिक लाइफ खराब हो जाए लेकिन यह कहना कि वहां कोई ग्रुप न बने इस का मतलब है कि आप वहां डैमोक्रेटिक ढांचा नहीं रखना चाहते । डैमोक्रेसी में थोड़ी बहुत ग्रुप बंदी तो ज़रूर होगी लेकिन हमें कोशिश करनी चाहिए कि वह सही लाइन्ज़ पर चले और वह दलबंदी विद्यार्थियों के हित को नज़र

[प्रिंसीपल रला राम]
अन्दाज़ करने वाली न हों । फिर कहा गया कि वहां पंजाब यूनिवर्सिटी में बड़ी गड़ बड़ और स्ट्राइक है । स्ट्राइक तो हर जगह होती है गवर्नमैंट डिपार्टमैंट्स में भी, हिन्दुस्तान में भी होती है और दूसरे सभी देशों में होती है । हर जम्हूरी मुल्क में अदारे में वरकर को आवाज़ उठाने का हक दिया हुआ है यह इकनौमिक स्ट्राइक है और ऐसी स्ट्राइकज इंगलैंड और अमरीका जैसे देशों में भी होती हैं । इस लिए यह कहना कि यूनिवर्सिटी में बड़ा क्याओज़ है इसमे हस्तक्षेप किया जाए गलत बात है और जस्टीफाइड नहीं है । मैं कहता हूं कि अगर आप पंजाब यूनिवर्सिटी की एचीवमैंट्स देखें तो इस बात से आप इन्कार नहीं कर सकते कि पंजाब यूनिवर्सिटी ऐसी है कि जिस पर सारे पंजाब को बजा तौर पर फख्र हो सकता है। (विघ्न) 1947 से जब से इस यूनिवर्सिटी ने काम शुरू किया है इन 17 साल में इसने इतना स्टैंडर्ड रेज़ किया है कि इसके आर्ट और साइंस के ग्रेजुएट्स कहीं भी किसी यूनिवर्सिटी में इन्टरव्यू के लिए जाते हैं तो लोग उनको कदर की निगाह से देखते हैं । कोई वक्त था जब पंजाब यूनिवर्सिटी के ग्रेजुएट्स के बारे में कहा जाता था कि वह हाई कैलेवर के नहीं हो सकते हैं लेकिन अब वह चीज़ नहीं रही है...........

बाबू बचन सिंघ : ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ । ਕੀ ਯੂਨੀਵਰਸਟੀ ਦੇ ਨੁਕਾਇਸ ਬਿਆਨ ਕਰਨ ਦੀ ਅਜਾਜ਼ਤ ਨਹੀਂ ਪਰ ਉਸਦੀ ਤਾਰੀਫ ਕਰਨ ਦੀ ਅਜਾਜ਼ਤ ਹੈ ?

प्रिंसीपल रला राम : मैं किसी एक व्यक्ति की तारीफ या बात नहीं कर रहा हूं । मैं तो यह कह रहा हूं कि अगर आप पंजाब यूनिवर्सिटी की एचीवमैंट्स को देखें और जो स्टैंडर्ड उसने कायम किया है उसे देखें तो हर पंजाबी उस पर बजा तौर पर फख्र कर सकता है । मैं यह नहीं कहता कि वहां हर बात में पूरी परफेक्शन है। परफेक्शान तो कहीं भी नहीं होगी । नुक्स तो कुछ न कुछ सब में हैं हम में भी हैं और उन में भी होंगे लेकिन इस बहाने से हस्तक्षेप करना डैमोक्रेटिक असूल के खिलाफ है । कुरुक्षेत्र यूनिवर्सिटी को भी आप अगर देखें तो जब से यह बनी है लगातार वह अपने स्टेटस को और स्टैंडर्ड को बेहतर बनाने की कोशिश कर रही है। इसी तरह पंजाबी यूनिवर्सिटी पंजाबी ज़बान की बेहतरी की कोशिश में लगी हुई है । हमें उनको अटानोमस तौर पर काम करने का मौका देना चाहिए और उनका जो अटानोमस स्टेटस है उसमें हस्तक्षेप नहीं करना चाहिए अगर उसके अफेयर्ज़ में गवर्नमैंट का ज़्यादा कंट्रोल बढ़ जाता है तो कुदरती तौर पर उस में दूसरा पुलिटीकल पालेटिक्स असर अंदाज़ हो जाएगा और यूनिवर्सिटीज़ पुलिटीकल अखाड़ा बन कर रह जाएंगी और यह बात स्टूडैंट्स कम्युनिटी के हित के खिलाफ जाएगी । इसलिए जहां तक हो सके यूनिवर्सिटीज़ को पालेटिक्स से पाक साफ और मुबर्रा रखना चाहिए । लुध्याना की यूनिवर्सिटी की बात अलहदा है क्योंकि वह एक प्रोफैशनल बाडी है और उस में अगर गवर्नमैंट का ज़्यादा कंट्रोल रखा गया है तो वह और बात है लेकिन इन यूनिवर्सिटीज़ का अकैडेमिक प्रश्न है । तो मैं यही निवेदन करके बैठ जाता हूं कि इन ऐक्ट्स में जो अटानोमी यूनिवर्सिटीज़ को दी गई है वह सही है, हमारी परम्परा के मुताबिक है हमारी हिन्दुस्तान की दूसरी यूनिवर्सिटीज़ के मुताबिक है और बाकी भी

जिसने डैमोक्रेटक मुल्क इंगलैंड अम्रीका वगैरा है उनकी जो यूनिवर्सीज़ हैं उनके मुताबिक है इस लिए यह इसी तरह कायम रहनी चाहिए और इस में कोई हस्ताक्षेप नहीं होना चाहिए । आपका धन्यबाद ।

Sardar Gurnam Singh (Raikot) : Mr. Speaker, I am glad that the hon. Member who preceded me has given a good certificate to the Punjab University and I do feel that he is wholly relevant to praise the University. I, therefore, did not raise any objection to the praises showered by my hon. friend on the Punjab University. But for the purpose of this discussion I can assure you that I will confine myself strictly to the Acts under which the Universities have been created.

Before I proceed with the question before us I would like to bring to your notice the back-ground on which you were pleased to admit this motion ; why this discussion was necessitated in this House? What were the reasons for that ? What were the immediate causes for allowing this motion in the House? I entirely agree with you, Sir, that we should discuss the affiars of the Punjab University with complete detachment and objectivity. I entirely agree with that, though I do not agree wih this contention that the University is a wholly autonomous body. When I refer to the Act I will show you that this University cannot claim and should not claim the autonomy—complete autonomy. The Act itself tells us that it is not a completely autonomous body. If the autonomy is claimed to this extent that this House, of the Punjab Government should not interfere with their day to day administration, I am one with them. If they claim autonomy to the extent that they can commit any type of offence in the campus of the University. I will say,.No', the law will have its own course, therefore this is a question which should be discussed in the light of these matters. What is autonomy ? To what extent the University is autonomous and to what extent the Punjab Government can intervene in the affairs of the Punjab University, we come to this conclusion that the Punjab Government is a helpless spectator to the affairs of the Punjab University. It is for us to suggest to the Punjab Government to amend the Act. So, in the light of these matters I will put forward my contention.

Now as I was saying what was the necessity of bringing this motion in the House ? The necessity arose because of the strike in the Punjab University. There were disturbances in the University campus. The Vice-Chancellor, the powerful man of this University, had to ask the Punjab Government to help him. The Punjab Government helped the University and sent the police there. So far good. The Punjab University can ask for assistance from the Punjab Government and the Punjab Government can give assistance to the Punjab University. So, Sir, the allegation before you when this motion was admitted was that there was no rule of law in the Capital of the Sate of Punjab as far as the University was concerned. The employees of the University were ill-treated. There was reign of terror in the campus of the University. The women were ill-treated. Their children were taken away from their laps and the employees, the allegation is, were arrested even when they were not committing any breach of law. I have yet to see if any hon. Member can suggest that under the circumstances the Punjab Government who is an helpless spectator should remain as such. I have yet to see such a man. So, these were the allegations when this motion was admitted by you.

[Sardar Gurnam Singh]

Very well, Sir, if this is the situation we come to the question as to what should be the relation between the Punjab Government and the University. If this explosive situation is there do I understand from my honourable friend who has preceded me that the Punjab Government, because of the autonomy of the Punjab University, should sit idle and do nothing. We are now discussing as to what extent the Punjab Government can interfere in the affairs of the University. I am not discussing here that the Vice-Chancellor is the friend of the Chief Minister or the Chief Minister is the enemy of the Vice-Chancellor or so on. We are not discussing these individuals. We are discussing that if a situation, as obtainable at the present moment, comes into resistance in the Punjab University to what extent the Punjab Government can interfere in its affairs. If I understand from the autonomy of the University that whatever happens in the campus of the University, the Punjab Government cannot interfere in it, I am one who will revolt against that contention. This cannot prevail.

This is the problem which is before us and which we are to deal with. Sir, it is not a political problem-it is a human problem. Therefore, each one of us-the Members from the Opposition, the Members from the Government Benches, the Government themselves, the Chief Minister and the Education Minister will have to treat this problem as human problem a problem of bread and butter and not a political problem. If anybody suggests that the Members sitting on the Opposition Benches are exploiting this situation against the Government, I would say with all the emphasis at my command that this is wrong. The Opposition Members consider it their duty to help the Government, to help the administration to create peaceful conditions in the Capital of the State and in that light, Sir, we have taken this question and we are discussing it entirely in that light.

Now, Sir, two questions arise before us. The first is about the role of the Executive authority and the second is regarding the relations normal relations between the Punjab Government and the Universities. At the present moment I am only dealing with the Punjab University because this is the University which is responsible for the hon. Member Shri Hardwari Lal to bring this motion before this House. About the Punjabi University I will say latter because I have reasons to speak about that, that this Government is discriminatory as far as the Punjabi University is concerned. But to that I will come later. (Sardar Gurnam Singh was still in possession of the House.)

Mr. Speaker : The House stands adjourned till 9.30 a.m. tomorrow.

2.00 P.M. (*The Sabha then adjourned till* 9.30 *a.m on Thursday, the* 22*nd April*, 1965)

4797 P.V.S.—383—13-8-65—C.,P.&.S., Pb. Chandigarh.

APPENDIX

TO

P. V. S. Debates, Volume I—No. 36, dated the 21st April, 1965.

Applications for Inclusion in Assembly Electoral Rolls

*8185. **Sardar Gurbakhsh Singh** (Gurdaspuri): Will the Minister for Home and Development be pleased to state —

(a) the total number of applications received by the Government for the inclusion of names in the Assembly Electoral Rolls for the Panchayat Elections held during the year 1963, district-wise, in the Jullundur Division ;

(b) the number of such applications decided in time, and in respect of which supplementary lists were supplied for Panchayat Elections together with the number of applications accepted, rejected and the number of applications, if any, which were not decided, out of those mentioned in part (a) above ;

(c) the total income that accrued to the Department on account of applications for inclusion of names in the Electoral Rolls after the due date along with the expenditure incurred on this account?

Sardar Darbara Singh:

(a)	Name of District	Total Number of applications received
1.	Kulu	1
2.	Ludhiana	9,451
3.	Hoshiarpur	3,101
4.	Jullundur	10,075
5.	Amritsar	21,016
6.	Kangra	346
7.	Ferozepore	94,849
8.	Kapurthala	3,824
9.	Gurdaspur	21,344
	Total	1,64,007

(b)	Name of District	Decided in time and supplements of which were supplied for Panchayat Elections	Number of applications accepted	Number of applications rejected	Number of applications not decided in time
1.	Kulu	1	1	..	..
2	Ludhiana	9,324	6,264	3,060	127
3.	Hoshiarpur	2,938	2,938	149	14
4.	Jullundur	8,981	8,981	1,094	..
5.	Amritsar	20,410	19,227	1,183	606
6.	Kangra	271	271	41	34
7.	Ferozepore	77,257	77,257	17,592	..
8.	Kapurthala	3,436	3,436	388	..
9.	Gurdaspur	15,215	15,215	4,079	2,050
	Total	1,37,833	1,33,590	27,586	2,831

(c)	Name of District	Total income accrued	Total expenditure incurred
		Rs	Rs
1.	Kulu	..	..
2.	Ludhiana	899.00	133.78
3.	Hoshiarpur	255.70	156.04
4.	Jullundur	815.00	103.00
5.	Amritsar	675.70	2710.61
6.	Kangra	3.40	114.43
7.	Ferozepore	149.96	4817.61
8.	Kapurthala	265.80	264.42
9.	Gurdaspur	1,919.18	707.39
	Total	4,983,74	9,007.28

Dinner held by an Industrialist at Batala

*7719 **Shri Mohan Lal** : Will the Chief Minister be pleased to state :—

(a) whether he has received a copy of the complaint dated 12th December, 1964 from the Secretary of an organisation of Batala to the effect that the number of guests who attended a dinner held by an Industrialist on 11th December, 1964 at Batala was in excess of the limit imposed by law;

(b) if the reply to part (a) above be in the affirmative, whether he has got the complaint enquired into; if so, with what result ?

Shri Ram Kishan :

(a) No.

(b) Does not arise.

4797PVS—383—13-8-65—C.P., and S, Pb. Chandigarh.

Punjab Vidhan Sabha Debates

22nd April, 1965

Vol. I, No. 37

OFFICIAL REPORT

CONTENTS

Thursday, the 22nd April, 1965

Price : Rs. 5.20 Paise.

ERRATA

TO

PUNJAB VIDHAN SABHA DEBATES, VOL I, NO. 37, DATED THE 22ND APRIL, 1965.

Read	*For*	*Page*	*Line*
ऊना	ऊन	(37)5	3
mentioned	menioned	(37)7	31
ਗਿਆ	ਕਿਹਆ	(37)7	40
गवर्नमेन्ट	गर्नमट	(37)10	7
लोक कार्य तथा कल्याण मन्त्री	लोक कार्य तथा मन्त्री	(37)14	1
ਅੱਗੇ	ਅੱਗ	(37)19	3 from below
purchased	purchases	(37)28	19
ਬੰਦਿਆਂ	ਬਦਿਆਂ	(37)53	19
इतना	इतमा	(37)60	4
ਮਾਲ ਮੰਤਰੀ	ਮਾ ਮੰਤਰੀ	(37)64	26
ਅਨਡਿਗਨੀਫਾਈਡ	ਅਨਡਿਗਸਨੀਫਾਈਡ	(37)64	29
despite	de pite	(37)70	8
ਡੈਰੋਗੇਟਰੀ	ਡਰੋਗੇਟਰੀ	(37)70	5 from below
Mr. Khurshed Ahmed	Mr. Kh shed Ahmed	(37)75	3—4
ਓਪਨ	ਔਪਨ	(37)81	24
करके	करक	(37)88	12
inactivity	in activity	(37)90	37
बोर्ड	बोड	(37)101	8
फैसला	फसला	(37)101	23

PUNJAB VIDHAN SABHA

Thursday, the 22nd April, 1965

The Vidhan Sabha met in the Assembly Chamber, Vidhan Bhawan, Sector 1, Chandigarh at 9.30 A.M. of the Clock. Mr. Speaker (Shri Harbans Lal) in the Chair.

STARRED QUESTIONS AND ANSWERS

Supplementary Questions to Starred Question No. 7718*.

श्री मोहन लाल : क्या मैं चीफ मिनिस्टर साहिब से जान सकता हूं कि उन की तरफ से या सरकार की तरफ से सदाचार समिति के कनवीनर को कोई ऐसी एशोरैंस दी गई है कि जो कम्पलेंट्स सदाचार समिति की तरफ से आएंगी उन को नम्बर वन टाप प्रायरटी दी जाएगी दूसरी कम्पलेंट्स पर और एक महीने के अंदर पाज़ेटिवली समिति को जवाब दिया जाएगा ?

मुख्य मन्त्री : जो बात आनरेबल मेम्बर ने कही है वह ठीक है।

श्री मोहन लाल : क्या सरकार की तरफ से कोई ऐसा सरकुलर जारी किया गया है जिस में डिस्ट्रिक्ट अथारीटीज़ को हिदायात भेजी गई हों कि सदाचार समिति की तरफ से आई हुई कम्पलेंट्स को किस तरह से डील करना है ?

मुख्य मन्त्री : गवर्नमैंट की तरफ से तमाम डिस्ट्रिक्ट अथारीटीज़ को सरकुलर भेजा गया है कि जो भी कम्पलेंट्स सदाचार समिति की तरफ से आएं उन को ड्यू कन्सिडरेशन दिया जाए और टाप प्रायरटी दी जाए, अगर स्टेट लेवल पर डील होने वाली हैं तो उन को फौरन ऊपर भेज दिया जाए और उन तमाम शिकायात को दूर करने की जल्द से जल्द कोशिश की जाए।

श्री ओम प्रकाश अग्निहोत्री : चीफ मिनिस्टर साहिब ने अभी फरमाया है कि एक सरकुलर अफसरान को भेजा गया है कि जल्द से जल्द सदाचार समिति की तरफ से आई हुई कम्पलेंट्स को दूर करने की कोशिश की जाए। लेकिन आज के 'प्रताप' अखबार में छपा है कि सदाचार समिति के प्रेज़ीडेंट कहते हैं कि अफसरान की तरफ से पूरी कोआप्रेशन नहीं मिल रही। क्या सरकार इस बारे में उन अफसरान के खिलाफ कोई कार्यवाही करेगी ?

मुख्य मन्त्री : ऐसी कोई बात मेरे नोटिस में नहीं आई। मेरा ख्याल है कि सदाचार समिति को पूरी कोआप्रेशन दी जा रही है।

Note.—Starred Question No. 7718 and reply there to appear in the P.V.S. Debate Vol. I No. 36, dated the 21st April, 1965.

ਸਰਦਾਰ ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘ : ਕਲ ਚੀਫ ਮਿਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਸਦਾਚਾਰ ਸੰਮਤੀ ਨੂੰ ਕੋਈ ਸਪੈਸ਼ਲ ਰੈਕਗਨੀਸ਼ਨ ਨਹੀਂ ਦਿਤੀ ਗਈ। ਅਜ ਉਹ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਅਫਸਰਾਂ ਨੂੰ ਖਾਸ ਹਿਦਾਇਤਾਂ ਦਿਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ ਕਿ ਉਹ ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਲੋਂ ਆਈਆਂ ਕੰਪਲੇਂਟਸ ਵਲ ਖਾਸ ਧਿਆਨ ਦੇਣ ਅਤੇ ਟਾਪ ਪ੍ਰਾਇਰਟੀ ਦੇਣ, ਮੈਂ ਪੁਛਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਕਲ ਦਾ ਜਵਾਬ ਠੀਕ ਸੀ ਜਾਂ ਕਿ ਅਜ ਵਾਲਾ ਠੀਕ ਹੈ ?

मुख्य मन्त्री : दोनों चीज़ें ही ठीक हैं। जो कोई भी कुरप्शन का केस नोटिस में लाएगा या डिस्ट्रिक्ट अथारीटीज़ के नोटिस में कोई कम्पलेंट लाई जाएगी हमारी हिदायात हैं कि उनको डील करने में टाप प्रायर्टी दी जाए और ग्रीवैंसिज़ को दूर करने की तरफ तवज्जोह दी जाए।

कंवर राम पाल सिंह : कल चीफ मिनिस्टर साहिब ने कहा था कि सदाचार समिति रैकग्नाईज़्ड बाडी नहीं है। मैं पूछना चाहता हूं कि उन को सरकारी फाईल्ज़ ऐग्ज़ामिन करने की पावर्ज़ हैं या कि नहीं ?

मुख्य मन्त्री : मैं ने यह नहीं कहा था कि रैकगनाईज़्ड बाडी नहीं है, मैंने कहा था कि नान-पुलीटीकल आर्गनाईज़ेशन है। जहां तक गवर्नमैंट रीकार्ड को देखने का ताल्लुक है वह तो जैसे रूल्ज़ अलाउ करते हैं वैसे ही देखा जा सकता है। नान-औफिशियल्ज़ को गवर्नमैंट का रीकार्ड नहीं दिखाया जा सकता ।

कामरेड राम प्यारा : चीफ मिनिस्टर साहिब ने फरमाया है कि जो कम्पलेंट्स सदाचार समिति की तरफ से आएंगी उन को टाप प्रायरटी दी जाएगी। मैं पूछना चाहता हूं कि जो कम्पलेंट्स अदर दैन सदाचार समिति गवर्नमैंट के पास आती हैं वह लैजिसलेटर्ज के खिलाफ भी हो सकती हैं आया उनको भी टाप प्रायरटी दी जाएगी या कि सदाचार समिति की तरफ से आने वाली कम्पलेंट्स को ही टाप प्रायरटी दी जाएगी या दोनो तरह की कम्पलेंट्स को ही टाप प्रायरटी दी जाएगी या सदाचार समिति की तरफ से आई हुई कम्पलेंट्स को पहले अटैंड करने की बाईंडिंग है ?

मुख्य मन्त्री : हम हर प्रकार की कम्पलेंट्स को पूरी तवज्जोह देते हैं। सदाचार समिति ने एक नेक काम अपने जिम्मे लिया है। सरकार का फर्ज़ बनता है कि इस समिति को जितनी भी मदद दी जा सके दे ताकि प्रदेश में से कुरप्शन को दूर किया जा सके और यहां पर अच्छा सोशल वायुमंडल पैदा किया जा सके।

चौधरी खुरशीद अहमद : आज तक जितनी फाईंडिंग्ज़ सदाचार समिति की तरफ से गवर्नमैंट को भेजी गई हैं उन में से कितनी डिस्पोज़ आफ हो चुकी हैं और कितनी बाकी हैं, उन के बारे में क्या ऐक्शन लिया गया है ?

मुख्य मन्त्री : इस में फाईंडिंग्ज़ का सवाल नहीं है। डिस्ट्रिक्ट अथारीटीज़ के पास जो भी कम्पलेंट्स आती हैं उन को प्रापर क्वार्टर में भेज दिया जाता है और मुनासिब कार्यवाही की जाती है।

ਸਰਦਾਰ ਸੰਪੂਰਨ ਸਿੰਘ : ਕੀ ਚੀਫ ਮਿਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਦਸਣ ਦੀ ਖੇਚਲ ਕਰਨਗੇ ਕਿ ਕੀ ਇਹ ਹਕੀਕਤ ਹੈ ਕਿ ਫਰਿਆਦੀ ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਕਿਸੇ ਸਰਕਾਰੀ ਅਫਸਰ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਕੋਈ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਰਦੇ ਹਨ ਉਹ ਕੰਪਲੇਂਟ ਓਸੇ ਕੰਸਰੰਡ ਅਫਸਰ ਨੂੰ ਕਮੈਂਟਸ ਵਾਸਤੇ ਭੇਜ ਦਿਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ?

ਮੁਖ ਮੰਤਰੀ : ਇਹ ਤਾਂ ਕੰਪਲੇਂਟ ਦੀ ਨੌਈਅਤ ਤੇ ਮੁਨਹਸਰ ਹੈ ।

श्री मंगल सेन : क्या मुख्य मन्त्री महोदय बताने की कृपा करेंगे कि अगर कोई और नान-पुलीटीक्ल बाडी किसी तरह की कम्पलेंट भेजती है तो उस को भी उसी प्रोसीजर के मातहत डील किया जाएगा जिस के मातहत सदाचार समिति से आई हुई कम्पलेंट्स को डील किया जाता है या किसी और प्रोसीजर के मातहत उन पर एक्शन लिया जाएगा ?

मुख्य मन्त्री : मैं ने कल भी अर्ज़ किया था और आज भी दोहराता हूं कि पंजाब की कोई भी आर्गनाईज़ेशन कुरप्शन को दूर करने के सिलसिले में कोई सुझाव देगी तो हम उस को वैलकम करेंगे और हर प्रकार से मदद देने के लिये तैयार हैं ।

Choe Control Schemes in certain Blocks of Hoshiarpur District

***6856. Pandit Mohan Lal Datta :** Will the Minister for Public Works and Welfare be pleased to state —

(a) the number and details of Schemes prepared for controlling choes in the Amb and Gagret Blocks of Hoshiarpur District and submitted for sanction of the Technical Committee of the Flood Control Board ;

(b) whether the necessary sanction for taking up such schemes has been given ; if not, the reasons therefor ;

(c) the steps, if any, proposed to be taken by Government to tackle the choe problem in Una Tehsil ;

(d) the total amount spent so far by the Government on flood control in the State under the Third Five-Year Plan, stating the sum spent for control of floods in the Choes of the Una Tehsil, apart from the expenditure on the bunds on the Swan Nadi, during this period ;

(e) the names of villages in Una Tehsil where choe control schemes were taken up during the past 10 years and the total area of land reclaimed or saved by means of such schemes ;

(f) the total number of choes in Una Tehsil and the total area of land covered by the bed of these choes along with the area under the bed of Swan Nadi ;

(g) the total area of land rendered unfit for cultivation by the floods in the chos and Nadi, referred to in part (f) above, separately ?

Chaudhri Rizaq Ram : (a) to (g) A statement is laid on the Table of the House.

STATEMENT

(a) *Nine.*—The details are as below :—

(i) Scheme for canalising Soan Nadi from Road bridge at Una to its outfall into river Sutlej ;

(ii) Scheme for the protection against erosion to the fertile land by Jhamber Khad ;

Minister for Public Works and Welfare]

(iii) Scheme for protection against erosion to the fertile land by Jhamber Khad near village Takka ;

(iv) Scheme for protection against erosion to cultuiable land by Jadla Khad to village abadi and land Lahorli.

(v) Scheme for protection of village from Jadla Khad in Tehsil Una ;

(vi) Scheme for protection of village Brahampur on the right side of Gondpur Banera Khad ;

(vii) Scheme for protection of village Marwari on the left Bank of Soan Nadi in Tehsil Una, district Hoshiarpur ;

(viii) Scheme for protection of village Behr Jaswan from Jaswal Khad in tehsil Una district Hoshiarpur ;

(ix) Scheme for protection of village Khad from Khad in Tehsil Una district Hoshiarpur ;

(b) No. Due to paucity of funds.

(c) These schemes will be processed as soon as funds are available. So far as Schemes at Serial No (ii) to (v) are concerned the Director, Land Reclamation, Irrigation and Power Research Institute was advised that these schemes should be taken up by the Forest Department.

(1) Total amount spent on Flood Control during the Third Five Year Plan up to January, 1965	Amount spent on Choes in Una Tehsil during this period
1	2
Rs 2,238.91 lacs	Rs 4.66 lacs.

(e) Mabarakpur, Oel, Bhaira, Nageran, Santokhgarh and Ahelgran were saved by constructing local flood protection works, village Abadi and their lands were saved from the devastation of flood by Soan Nadi.

(f) No such survey has so far been carried out.

(g) About 60,195 acres. Village -wise details are not available.

पंडित मोहन लाल दत्त : जो स्टेटमैंट जवाब में मुझे दी गई है उस में दिया गया है कि फलड्ज़ की वजह से 60 हज़ार एकड़ ज़मीन बिलकुल बरबाद हो चुकी है । महकमा मुताल्लिका ने सरवे की रीपोर्ट भेजी है कि अगर रोक थाम न की गई तो बाकी की ज़मीन भी बह जाएगी और आबादी को भी खतरा है । मैं दरयाफत करना चाहता हूं कि 1965-66 में काफी रुपया, चार करोड़ रुपया फ्लड कंट्रोल के लिये रखा गया है तो इस में से ऊना तहसील को और ज़्यादा बरबादी से बचाने के लिये इस साल इस रकम में से कुछ रुपया खर्च किया जाएगा या नहीं ?

[लोक कार्य तथा कल्याण]

सिंचाई मन्त्री : जो रुपया इस साल मिला है वह चार करोड नहीं है थोड़ा है। कुछ वर्कस पहले से चालू हैं उन को कम्पलीट करने की कोशिश की जाएगी। ऊन तहसील में रुपया खर्च करने के लिये हिल किमश्नर से रुपया मांगा है अगर वह दे देंगे तो काम शुरू कर देंगे।

पंडित मोहन लाल दत्त : मैं मन्त्री महोदय को बताना चाहता हूं कि यह जो आप के बजट के पोथे है इनमें लिखा हुआ है कि छ: लाख रुपया हिल एरियाज़ के लिए मखसूस किया गया है। तो क्या मैं यह दरियाफत कर सकता हूं कि इस रुपए को खर्च करना सिर्फ हिल एरियाज़ कमिश्नर की डिस्क्रीशन पर ही है या सरकार खुद भी इस में से रुपया खर्च कर सकती है?

मन्त्री : यह सारा काम सलाह मशविरा करके करते हैं। उन को लिखकर भेजा हुआ है कि इस में से कुछ रुपया इस बात के लिए ऐलोकेट करें। आखिर इस सब के लिए एक प्रोसीजर है और प्रोसीजर के मुताबिक ही काम करना होता है। डिस्कशन करके और परसनल लैवल पर बातचीत करके भी रुपया हासिल करने की कोशिश कर रहे हैं। खुद मेम्बर साहिब भी उन से मिले थे। मैं भी उन से परसनली मिला था और लिखकर भी भेजा। रुपया लेने की कोशिश कर रहे है। जो रिसर्च इन्स्टीच्यूट के डाइरैक्टर हैं उन को भी परसनली बुला कर मैंने डिसकस किया और उन से नोट भी लिखवाकर कमिश्नर फार हिल एरियाज़ को भेजा। तो कहने का मतलब यह है कि इस सिलसिले में कोशिश जारी है और जूं ही रुपया मिल गया, काम शुरु कर दिया जाएगा।

Shri Surinder Nath Gautam : Sir, in the statement laid on the Table of the House by the hon. Minister for Public Works and Welfare, it has been stated :—

> Scheme for canalising Soan Nadi from Road Bridge at Una to its outfall into River Sutlej".

तो मैं यह दरियाफत करना चाहता हूं कि जिस तरह गवर्नमैंट ने रोपड़ से हरिके पत्तन तक सतलुज को चेनलाईज़ करके काफी ज़मीन निकाली है क्या इसी तरह से सवां नदी को चेनलाईज़ करने के लिए गवर्नमैंट तैयार है या नहीं?

मन्त्री : यह स्कीम गवर्नमैंट की तरफ से मंजूर की हुई है। फ्लड कंट्रोल बोर्ड से भी मंजूर हो चुकी है लेकिन रुपए की कमी की वजह से मुल्तवी की हुई है। रुपया मिलते ही इसे शुरू करने का गवर्नमैंट का इरादा है।

ਕਾਮਰੇਡ ਬਾਬੂ ਸਿੰਘ ਮਾਸਟਰ : ਕੀ ਵਜ਼ੀਰ ਸਾਹਿਬ ਦਸਣ ਦੀ ਖੇਚਲ ਕਰਨਗੇ ਕਿ ਜਿਹੜੀਆਂ ਡਰੇਨਜ਼ ਖੋਦੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ ਔਰ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਪਿੰਡਾਂ ਨੂੰ ਰਸਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕੀ ਇਸ ਜ਼ਰੂਰਤ ਨੂੰ ਮੱਦੇਨਜ਼ਰ ਰਖਦੇ ਹੋਏ ਓਨ੍ਹਾਂ ਉਤੇ ਪੁਲਾਂ ਦੇ ਬਨਾਉਣ ਨੂੰ ਟਾਪ ਪ੍ਰਾਇਰਟੀ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ?

Mr. Speaker : It is not allowed. It does not arise out of the main question.

ਚੌਧਰੀ ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ : ਕੀ ਵਜ਼ੀਰ ਸਾਹਿਬ ਦਸਣ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾਲਤਾ ਕਰਨਗੇ ਕਿ ਜਿਹੜਾ ਹੋਸ਼ਿਆਰਪੁਰ ਔਰ ਜਾਲੰਧਰ ਦੇ ਚੋਜ਼ ਨੂੰ ਚੈਨਲਾਈਜ਼ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਦੋਹਾਂ ਪਾਸੇ ਜਿਹੜੀਆਂ ਜ਼ਮੀਨਾਂ ਆ ਗਈਆਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਾਲਕ ਜ਼ਮੀਦਾਰਾਂ ਨੂੰ ਕੰਪੈਨਸੇਸ਼ਨ ਦੇਣ ਦਾ ਗੌਰਮੈਂਟ ਇਰਾਦਾ ਰਖਦੀ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ ?

मन्त्री : मेरा ख्याल है कि आनरेबल मेम्बर साहिब का इशारा शायद नसराला चो की तरफ है। वहां पर जो ज़मीन आई कुछ ज़मींदारों ने तो कहा कि उस पर हम अपनी मलकियत नहीं रखना चाहते हैं और हमें इसकी कम्पैन्सेशन दे दी जाए। उन को तो उसकी कम्पैन्सेशन दे दी गई और वह अब गवर्नमैंट की मलकियत में है। कुछ ज़मींदार ऐसे थे जो अपनी ज़मीन छोड़ने के लिए तैयार नहीं थे। वह काश्त करते है और उस से फायदा उठाते है। बरसात के मौसम में जब पानी चलता है तो उस पर काफी पैदावार होती है इसलिए वह ज़मीन छोड़ने के लिए तैयार नहीं। अगर वह तैयार हों तो गवर्नमैंट वह ज़मीन लेकर उन को कम्पैन्सेशन देने के लिए तैयार है। इस सम्बन्ध में कदम उठाए जा सकते हैं।

श्री ओम प्रकाश अग्निहोत्री : क्या मन्त्री महोदय बताएंगे कि चोज़ को कंट्रोल करने के लिए इस लिए रुपया नहीं रखा गया क्योंकि इस महकमे का वज़ीर ही हरियाणा प्रान्त से लिया जाता है और उसे इस के अन्दर कोई दिलचस्पी नहीं होती और साथ ही क्या वह बताएंगे कि उन को उस इलाके का दौरा करने के लिए कोई रिप्रिज़ैंटेशन मिली और क्या उन्होंने उस इलाके की हालत को जांचने के लिए कोई दौरा किया ?

मन्त्री : इस सवाल का दौरे के साथ क्या ताल्लुक है ? वैसे आनरेबल मेम्बर, श्री ओम प्रकाश अग्निहोत्री, बड़े प्रोग्रेसिव विचारों के आदमी हैं, उन को छोटे छोटे सवालों में भी हरियाणा वगैरा को नहीं लाना चाहिए। इस में हरियाणा का वज़ीर होना या न होना, कोई ऐसी बात नहीं है। यह नहरों का मामला है (विघ्न) कोई वज़ीर हो फलड तो आते ही रहते हैं। जहां का वज़ीर बनता है फलड्ज़ भी उस के साथ साथ वहीं जाते है (हंसी) आप को चाहिए तो आप भी आ जाइए आप को भी वज़ीर बना देंगे।

Pilot Project Schemes Introduced in Amritsar District

†*6883. **Comrade Makhan Singh Tarsikka :** Will the Minister for Public Works and Welfare be pleased to state —

(a) the total expenditure incurred to date on the Pilot Scheme introduced in Amritsar District for the eradication of water-logging together with the details thereof ;

(b) whether it is a fact that the Engineers wrote dissenting notes against the introduction of the said Pilot Project Scheme in the areas where it has been actually introduced, if so, a copy of the relevant discussion along with the notes be laid on the Table of the House. ?

---

†*Note.*—Treated as unstarred under direction of the hon. Speaker.

Chaudhri Rizaq Ram : (a) Two anti-waterlogging Pilot Schemes are being executed in Amritsar District. These are Anti-waterlogging Scheme Northern area and Antiwaterlogging Scheme Southern area. The total expenditure incurred on these schemes up to December, 1964 is about Rs 49.18 lacs.

(b) No.

Zamindara Water Courses

*7584. **Pandit Chiranji Lal Sharma** : Will the Minister for Public Works and Welfare be pleased to state —

(a) whether it is a fact that Zamindara water courses in the State are being constructed at Government expense ;

(b) if the reply to part (a) above be in the affirmative, the number of such water courses constructed by the Irrigation Department in the Delhi Division together with their full particulars including the cost incurred thereon ?

Chaudhri Rizaq Ram : (a) No.

(b) Does not arise.

Appointment of Arbitration Tribunal to Settle Disputes between the P.W.D., Irrigation Branch and Contractors, etc.

*7900. **Shri Sagar Ram Gupta** (Put by Shri Amar Singh) : Will the Minister for Public Works and Welfare be pleased to state —

(a) the practice being followed at present by the Government for getting the disputes between the P.W.D., Irrigation Branch on the one hand and the contractors or Labour Construction Co-operative Societies on the other, arbitrated upon ;

(b) whether it is a fact that the Government has been advised to appoint separate and independent Arbitration Tribunal to settle the dispute mentioned in part (a) above ; if so, when and by whom ;

(c) whether the Government have decided to appoint the Arbitration Tribunal mentioned in part (a) above, if not the reasons therefor ?

Chaudhri Rizaq Ram : (a) Arbitration is admissible in all disputes arising out of the contract or piece work agreement.

(b) Yes ; by the All-India Seminar of Labour Contract and Construction Co-operatives held at Nagpur in September, 1962.

(c) It is under consideration.

ਚੌਧਰੀ ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਇਹ ਜਿਹੜਾ ਰੈਜ਼ੋਲੀਊਸ਼ਨ ਹੈ ਇਹ ਨਾਗਪੁਰ ਵਿਚ 1962 ਦਾ ਪਾਸ ਹੋਇਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ਕਿ ਦੋਨੋਂ ਪਾਰਟੀਜ਼ ਦੇ ਇੰਡੀਪੈਂਡੈਂਟ ਟ੍ਰਿਬਿਊਨਲ ਬਣਾਏ ਜਾਣ ਜਿਹੜੇ ਲੇਬਰ ਕੋਆਪਰੇਟਿਵ ਸੋਸਾਇਟੀਜ਼ ਔਰ ਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟ ਦੇ ਡਿਸਪਿਊਟਸ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕਰਨ। ਗੌਰਮੈਂਟ ਵਲੋਂ ਕਿਹਾ ਕਿਹਆ ਹੈ ਕਿ it is under consideration for the last three years. ਮੈਂ ਪੁਛਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਦੇ ਵਿਚ ਕਿਹੜੀਆਂ ਟੈਕਨੀਕਲ ਜਾਂ ਲੀਗਲ ਡਿਫੀਕਲਟੀਜ਼ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਕਰਕੇ ਇੰਡਸਟਰੀਅਲ ਡਿਸਪਿਊਟਸ ਬਾਰੇ independent tribunal ਸਰਕਾਰ ਤਿੰਨ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਬਣਾ ਰਹੀ ?

लोक कार्य तथा कल्याण मन्त्री : गवर्नमैंट का तो यह फ़ैसला था कि इंडिपैंडेंट ट्रिब्यूनल की ज़रूरत नहीं है । लेकिन फिर भी रैजिस्ट्रार, कोग्राप्रेटिव सोसाईटीज़ इस के मुताल्लिक दोबारा लिखा और कहा कि इस फैसले को रीकंसिडर किया जाए तो 9-1-65 को एक मीटिंग हुई जिस में रैजिस्ट्रार, कोग्राप्रेटिव सोसाईटीज़ और दूसरे नुमाइन्दे भी शामिल थे और फैसला यह हुआ कि ऐसी अलग ट्रिब्यूनल बनाने की कोई ज़रूरत नहीं। यह फैसला उन सब की मर्ज़ी से हुआ। इस लिए फिलहाल हमने इस को पोस्टपोन कर दिया है।

Shri Amar Singh : Sir, it has been stated in part (c) of the Question :—

"Whether the Government has decided to appoint the Arbitration Tribunal mentioned in part (b) above, if not, the reasons therefor ?"

मैं यह जानना चाहता हूं कि जब यह सवाल तीन साल से अण्डर कंसिडरेशन है तो क्या ईदर वे गवर्नमैंट ने फैसला करने की कोई पालिसी बनाई है कि ऐसा ट्रिब्यूनल बनाना है या नहीं बनाना ?

मन्त्री : अभी अभी मैंने चौधरी दर्शन सिंह साहिब के सवाल के जवाब में अर्ज़ किया था कि जहां तक पी. डब्ल्यू. डी., इरीगेशन डिपार्टमैंट का ताल्लुक है फैसला कर चुके हैं कि कोई अलग बनाने की ज़रूरत नहीं क्योंकि वहां आर्बिटरेशन के लिए अलग ऐस. ई. एप्वायंटिड है जो काम कर रहा है और तकरीबन सारा काम डिसपोज़ आफ हो चुका है। फिर भी रैजिस्ट्रार, कोग्राप्रेटिव सोसाईटीज़ के साथ मीटिंग की थी जिस में यह फैसला किया गया कि इसे बनाने की ज़रूरत नहीं है।

Mr. Speaker : Question No. 7919 stands in the name of Lala Rulya Ram.

(The hon. Member was not present in the House. The Question was not put.)

कामरेड राम प्यारा : स्पीकर साहिब, इस सवाल में सिर्फ कुछ इतलाह मांगी गई है। इस लिए अगर आप इजाज़त दे दें तो मिनिस्टर साहिब सिर्फ जवाब ही पढ़ दें। इस पर सप्लीमैंटरीज़ नहीं होंगी।

Mr. Speaker : I am sorry, I cannot evolve a novel procedure.

Danger to certain villages by River Jamuna changing its course

*7979. **Shri Fateh Chand Vij :** Will the Minister for Public Works and Welfare be pleased to state—

(a) whether it is a fact that villages Nanehra and Tamsabad in tehsil Panipat, district Karnal, are in danger as the river Jamuna has changed its course and is flowing nearer to them, if so, the details of the scheme, if any, formulated to save the said villages;

(b) whether there is any scheme under the consideration of the Jamuna Committee comprising of the Ministers of Punjab,

U.P. and Union Governments to save the said villages by constructing a dam ?

Chaudhri Rizaq Ram : (a) Yes. Due to continuous eroding action of River Jamuna, its course has shifted opposite villages Nanehra and Tamsabad involving construction of an embankment. A scheme has been approved by the State Government.

(b) The honourable Member is probably referring to an embankment. If so the scheme is under consideration of the Jamuna Committee.

श्री फतेह चन्द विज : क्या लोक कार्य मन्त्री बताने की कृपा करेंगे कि जिस तरह यू.पी. सरकार ने जमुना पार की तरफ अपने इलाके में नाजायज़ तौर पर, जमुना कमेटी की मंजूरी के बगैर, बान्ध बना कर पानीपत और घरौंडा के इलाके को तबाह करने की योजना बना रखी है क्या आप भी अपने इलाके में कोई ऐसा बान्ध बनाने के लिए तैयार हैं ताकि इस इलाके को महफूज़ किया जा सके ?

लोक कार्य तथा कल्याण मंत्री : नाजायज़ तौर पर कोई बान्ध बनाने का इरादा हमारी सरकार का नहीं है।

श्री मंगल सेन : क्या सिंचाई मंत्री जी बताने की कृपा करेंगे कि उत्तर प्रदेश सरकार की तरफ से नाजायज तौर पर बान्ध बनाए जाने पर क्या हमारी सरकार ने जमुना कमेटी के पास शिकायत की है ?

मन्त्री : हम ने एक दफा नहीं कई दफा शिकायत की है और जमुना कमेटी की मन्ज़ूरी से हम ने भी कई प्रोटेक्टिव बान्ध बनाए हैं जिन का 1960-61 में फैसला हुआ था और हम ने भी पंजाब सरकार की तरफ से कुछ और बान्ध बनाने की इजाज़त मांगी थी जिन में से कुछ की मन्ज़ूरी तो मिल गई है और कुछ की अभी नहीं मिली।

श्री फतेह चन्द विज: क्या मंत्री महोदय बताएंगे कि जैसे जब इन्होंने पाकिस्तान के साथ बात करनी हो तो उस में यह बेबसी का इज़हार कर देते हैं और जब उत्तर प्रदेश सरकार के साथ बात करनी हो तो उस के साथ भी यह बेबसी का इज़हार कर देते हैं, तो मैं पूछना चाहता हूं कि इन की यह बेबसी कभी खत्म होगी भी कि नहीं होगी और अगर होगी तो कब होगी ?

श्री मंगल सेन : सवाल का जवाब देते हुए वज़ीर साहिब ने बताया है कि पार्टली बान्ध बनाने की इजाज़त मिल गई है और पार्टली इजाज़त नहीं मिली तो मैं यह पूछना चाहता हूं कि जिन बान्धों की इजाज़त मिल चुकी है क्या सरकार उन की कन्स्ट्रक्शन कर रही है ?

मन्त्री : हम ने काफी बान्धों पर कन्स्ट्रक्शन की है और तकरीबन 30 या 35 बान्ध बन भी चुके हैं। लेकिन जो स्ट्रेटेजिक प्वायंट्स हैं जिन पर बान्ध लगाने से दरिया का रुख बदला जा सकता है उन का केस अभी जमुना कमेटी के पास है। वैसे तो हम ने यह सुझाव दिया है कि जमुना कमेटी को एबालिश कर दिया जाए ताकि

[लोककार्य तथा कल्याण मन्त्री]
दोनो गवर्नमैंट्स पर यह रोक न रहे और जिस की जितनी मर्जी आए उतने बान्ध बना ले लेकिन अभी इस के बारे कोई फैसला नहीं हो सका।

कामरेड राम प्यारा: मिनिस्टर साहिब ने फरमाया है कि कुछ नाजायज़ बान्धों की मन्ज़ूरी जमुना कमेटी ने दी है तो मैं पूछना चाहता हूं कि क्या जमुना कमेटी में पंजाब के ऐन्जीनीयर्ज़ नहीं थे ? अगर थे तो जिन पंजाब के ऐन्जीनीयर्ज़ ने उन बांधों की मन्ज़ूरी दी उन के खिलाफ ऐसा करने के लिये क्या कोई एक्शन लिया गया है और क्या इस बारे में सेंट्रल गर्नमैंट से बातचीत की जा रही है ?

मन्त्री : जमुना कमेटी ने कैसे मन्ज़ूरी उन बांधों की दी और किन वज़ुहात में यह मन्ज़ूरी दी गई है इन की डिटेल्ज़ इस वक्त मेरे पास मौजूद नहीं है। यह एक स्पेसिफिक सवाल है इस के लिए अलग नोटिस दे दें, मैं पता कर के बता दूंगा।

चौधरी रन सिंह : क्या सिंचाई मन्त्री जी बताएंगे कि जो स्पर उत्तर प्रदेश सरकार ने जमुना दरिया पर बनाए हैं और जिन की वजह से दरिया पर रोक लग गई है और पानी हमारी तरफ आ गया है और उस के नतीजे के तौर पर पंजाब के ज़मीदारों की हज़ारों एकड़ ज़मीन उत्तर प्रदेश में चली गई है तो क्या सरकार उन को इस ज़मीन का मुआवज़ा देने के बारे में सोच रही है जिस से उन लोगों की तसल्ली हो सके ?

मन्त्री : इस के लिए मैं ने पहले भी बताया है कि हम वहां प्रोटैक्टिव बांध बना रहे हैं और कई और बांध बनाने के लिए केस जमुना कमेटी के पास भेजा हुआ है। इस काम के लिए हम ने एक अलग डिवीज़न खोली हुई है और जो भी प्रोटैक्टिव मैयर्ज़ मुमकिन हो सकते हैं वह हम ले रहे हैं।

Digging a Drain near village Sisrauli and Chamarian, district Rohtak

***8015. Shri Ram Dhari Balmiki :** Will the Minister for Public Works and Welfare be pleased to state —

(a) whether there is any Scheme under the consideration of the Government to dig a Drain (Chillaur, Jassla, Behmanwas Drain) near villages Sisrauli and Chamarian in Rohtak District ;

(b) if the reply to part (a) above be in the affirmative, whether the said drain will be diverted into drain No. 8 or the Pir Bahoodi Tank ;

(c) whether it is a fact that the Government has received a representation from the residents of village Sisrauli in connection with the said drain, if so, a copy thereof be placed on the table of the House ;

(d) whether it is also a fact that the Executive Engineer, Hariana, Rohtak, sent a proposal to the Superintending Engineer, Western Jamuna Canal (West) Circle, Rohtak on 3rd October, 1964 for diverting the said drain to Pir Bahoodi tank instead of Drain No. 8 ; if so a copy thereof be placed on the table of the House ;

(e) if the reply to part (d) above be in the affirmative, whether the said proposal is proposed to be implemented, if not, the reasons therefor ?

Chaudhri Rizaq Ram : (a) Yes.

(b) The alignment is still under consideration.

(c) Yes. A copy of the representation is laid on the table of the House.

(d) Yes. A copy of the report of the Executive Engineer, Hariana Division, to Superintending Engineer Western Jamuna Canal (West) Circle, is placed on the table of the House.

(e) The matter is under consideration.

No.——3987/129-W, dated 3rd October, 1964.

To

The Superintending Engineer,
W.J.C. West Circle, Rohtak.

Subject.—Ghillaur, Jasia, Bahamanwas drain.

I forward herewith an application from the villagers Sasroli, Khadwali, Jindran, Chamaran, etc., with the following remarks :—

An application from the villagers of Sasroli village addressed to the Public Works Minister and duly endorsed to by him is also attached herewith. The alignment of the drain has been proposed by your goodself as shown in red line on the enclosed blue-print plan and the case has been forwarded tothe Superintending Engineer, Project Drainage Circle, Chandigarh *vide* your letter No. 20057/8/2310 (Irrg), dated 19th August, 1964. The villagers want that the drain may be proposed to outfall into Pir Bahaudin tank instead of direct in drain No. 8 near village Sisrauli. The alignment as desired by the villagers is shown in yellow line. I have instructed the villagers and I am of the opinion that the drain marked in yellow line is better than that marked in red line between A & B. The village abadis of all the villages are at very low place and if drain No. 8 will be run to full supply then the safety of the villages will be threatened by back flow in addition to this we will have to provide one syphon under Rohtak Distributary at point 'C' whereas no syphon is required if the drain is proposed along the yellow line, as one syphon is already constructed under Rohtak Distributary at a point 'D'. This syphon of course will have to be remodelled to cater full ultimate discharge of the drain that can be done as less of cost than construction of the new syphon at point 'C'.

I would, therefore, request your goodself to kindly forward the above proposal along with the application to Superintending Engineer, Project Circle, for favour of consideration before the final proposal of the drain under reference.

(Sd.)........,
Executive Engineer,
Haryana Division, Rohtak.

No. 12092-94/, dated 3rd October, 1964.

Copy of the above forwarded to the Sarpanches of villages Sasroli, Chamaran and Khidwali for information with reference to their application received in this connection.

(Sd.)......,
Executive Engineer,
Haryana Division, Rohtak.

नकल मुताबिक असल.

श्रीमान मोहतम हरियाणा डिवीजन,
साहिब बहादुर रोहतक ।

सेवा में निवेदन है कि हम सायलां मौजा चमारियां अर्ज करते हैं कि आप की नई तजवीज मुताबिक ड्रेन बर्खी से बाहमणवां तक गोहाना से रोहतक वाली सड़क के

[Minister for Public Works and Welfare]

साथ साथ आई और फिर चमारियां की तरफ मोड़ दिया है। वह नहीं बनाना चाहते इस मे बेहतर इलाज है कि इसको सड़क के साथ साथ ही हौदी में मिला दिया जाए और मोड़ डालने की ज़रूरत नहीं हो तो रेल्वे लाइन के साथ साथ निकाल दिया जावे। पानी का खुद बखुद बहाव है। आप की स्कीम से चमारियां गांव डूब जायेगा। और यह नई ड्रेन खोद पुरानी नं० 8 को मिला दी गई है। बहुत ज्यादा पानी आ जाएगा क्योंकि पहले ही राजबाहा रोहतक पर पहरा दे कर रोका जाता है।

अर्जी तहरीर : 27-9-64,

सायलां मौजा चमारियां,

तहसील रोहतक, जिला रोहतक।

श्री राम धारी बालमीकी : क्या सिंचाई मंत्री जी बताएंगे कि यह जो दो स्कीमें बनाई गई हैं इन में से किस स्कीम को मन्ज़ूरी गवर्नमेंट ने दी हुई है ?

मन्त्री : जिस ड्रेन की एलाइनमेंट ड्रेन नं० 8 में जाती है गवर्नमेंट उस की मन्ज़ूरी दे चुकी हुई है लेकिन दूसरी स्कीम जिस की तरफ माननीय मैम्बर का इशारा है उस पर अभी गौर हो रहा है और यह देखा जा रहा है कि इस के पूरा करने पर कितने रुपए खर्च आएंगे ।

श्री अमर सिंह : क्या मंत्री महोदय बताएंगे कि वहां से पानी निकालने के लिये यह जो दूसरी स्कीम बनाई गई है यह कब बनी है और यह कब फाइनेलाईज़ होगी और ड्रेन नं० 8 का पानी कब पीर बहुदीं टैंक में डाला जाएगा ?

मन्त्री: माननीय मैम्बर को शायद इस बात का पता नहीं है कि ड्रेन नं० 8 बहुत नीचे की तरफ है यानी वह डाऊनस्टरीम है और उस का पानी उस टैंक में डालना किसी तरह से भी प्रैक्टिकेबल नहीं । अगर ऐसी स्कीम पर अमल करने की कोशिश की जाए तो इस से बहुत बड़ी डिवास्टेशन होने का खतरा है।

श्री मंगल सेन : सिंचाई मंत्री जी ने कहा है कि इन के सामने दो स्कीमें हैं। एक स्कीम तो पहले चमारी गांव को डबोने की थी यानी उसके पास से ड्रेन नं० 8 में वह पानी ले जाने की स्कीम थी और दूसरी स्कीम वह है जो बड़ी सस्ती है जिस से सीधा वह पानी पीर बहुदीं में ले जा कर डाला जाए। तो मैं पूछना चाहता हूं कि क्या इस दूसरी स्कीम पर फ्लड से पहले 2 अमल हो जाएगा ?

मन्त्री : हम जिस किसी भी स्कीम पर काम करेंगे वह फ्लड से पहले २ पूरा कर देंगे ।

श्री मंगल सेन : कौन सी स्कीम पर करेंगे ? नम्बर दो पर जो स्कीम है क्या उस पर काम किया जाएगा या नहीं किया जाएगा ?

मन्त्री : मैं ने कहा है कि वह अभी अण्डर कनसिड्रेशन है। जब तक इस बारे में कोई फैसला नहीं हो जाता उस वक्त तक मैं कैसे बता सकता हूं।

Pension case of Shri Udham Singh Daffedar in the Irrigation Department

***8031. Pandit Mohan Lal Datta :** Will the Minister for Public Works and Welfare be pleased to state—

(a) whether he is aware of the fact that Shri Udham Singh who retired as Daffedar from the Irrigation Department (1st Bhakra Main Line Circle, Patiala) in the year 1962 has not yet been sanctioned his pension despite many representations to the Department;

(b) whether he received in July, 1964 any communication from a Legislator along with a representation of the person referred to in part (a) above, if so, the contents thereof, the action taken thereon and the time by which the pension case is expected to be finalised?

Chaudhri Rizaq Ram ; (a) Yes.

(b) Yes. The communication and the representation were for early grant of pension. Action is being taken to finalise the case early.

पंडित मोहन लाल दत्त : क्या मंत्री महोदय बताने की कृपा करेंगे कि यह मामला जो 1962 से लटक रहा है इस के हल होने में क्या अड़चनें हायल हैं जिन की वजह से यह तीन साल गुज़र जाने पर भी उस आदमी की पेनशन मन्ज़ूर नहीं की गई ?

लोक कार्य तथा कल्याण मन्त्री : माननीय मैम्बर को इस बात का ख्याल रखना चाहिए कि पेनशन के केस डिसाईड होने में तीन साल लग जाना कोई बड़ी बात नहीं होती है क्योंकि ऐसे कई केसों में तो दस दस या पन्द्रह पन्द्रह साल तक वक्त लग जाता है। वैसे इस केस में झगड़ा यह था कि आया यह दफेदार पर्मानेंट है या नहीं है। एकाऊंटेंट जेनरल की राए यह थी कि वह पर्मानेंट नहीं है और वह सिर्फ ग्रेच्यूटी के लिये ऐनटाईटल्ड है और वह उस को दे दी गई है। अब उस का कनफर्मेशन का केस रेगुलराईज़ किया जा रहा है और उस के बाद वह पेनशन के लिये एन्टाईटल्ड हो जाएगा।

पंडित चिरंजी लाल शर्मा : मंत्री महोदय ने फरमाया है कि पेनशन के केस डिसाईड होने में तीन साल का अरसा लग जाना कोई बड़ी बात नहीं है क्योंकि आम तौर पर इस में दस दस साल तक वक्त लग जाया करता है। तो मैं पूछना चाहता हूं कि क्या उन को इस बात का अहसास नहीं है कि एक आदमी जो रिटायर हो जाता है उस के पास कोई और ज़रिया गुज़ारे का नहीं होता सिवाए पेनशन के और इस लिये उस को पेनशन देने का इंतज़ाम जल्दी होना ज़रूरी है ? कोई टाइम की लिमिट होनी चाहिए।

श्री अध्यक्ष : लिमिटेशन्ज़ पहले प्रोवाईडिड नहीं हैं। (Limit of time is not provided for.)

पंडित चिरंजी लाल शर्मा: लिमिटेशन के लिए तो यह हाउस जो बैठा है।

10.00 a.m.

मन्त्री : मेरे कहने का मतलब यह नहीं है कि हर पेनशन के केस के लिए इतना टाईम लगता है। हरेक केस में ऐसा नहीं होता। असल बात तो यह है कि पार्टीशन के बाद बड़ी डिफीकल्टीज़ पैदा हो गई थीं क्योंकि उस वक्त कइयों का रिकार्ड वहां से नहीं आया था, कइयों को ऐफीडेविट्स देने पड़े और उन को रेगूलेराईज़ करना पड़ा। कइयों की

[लोक कार्य तथा मन्त्री]

सरविस बुक्स वहां से नहीं आई थीं और इन तमाम चीजों के मुकम्मल करने में वक्त लाज़मी तौर पर ज़्यादा लग जाता है।

ਕਾਮਰੇਡ ਬਾਬੂ ਸਿੰਘ ਮਾਸਟਰ : ਕੀ ਵਜ਼ੀਰ ਸਾਹਿਬ ਦੱਸਣ ਦੀ ਖੇਚਲ ਕਰਨਗੇ ਕਿ ਜੁਲਾਈ, 1964 ਵਿਚ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਕ ਲੈਜਿਸਲੇਟਰ ਨੇ ਖਤ ਲਿਖਿਆ ਸੀ ਤਾਂ ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕੋਈ ਇਨਫਰਮੇਸ਼ਨ ਦਿੱਤੀ ਸੀ ?

मन्त्री : इस के मुतल्लिक ज़बानी याद नहीं है मगर पंडित मोहन लाल जी सिर हिला रहे हैं उन को जवाब पहुंचा होगा।

श्री मंगल सेन : आप ने बताया है कि तीन साल का अर्सा तो थोड़ा है नारमली दस बारह साल का अर्सा लगता है तो मैं पूछना चाहता हूं कि यह जो मिनिस्टीरियल रैवोल्यूशन हुआ है आपोज़ीशन की मेहरबानी से तो क्या उस के बाद कोई स्टैप्स सोचे गए हैं कि पैनशनों के केस जल्दी तय हुआ करें ?

मन्त्री : आप को यह भी मालूम है कि वह रैवोल्यूशन होने में भी दस बारह साल लगे हैं। (हंसी)

Electrification of villages

***7041. Pandit Mohan Lal Datta:** Will the Minister for Public Works and Welfare be pleased to state—

(a) the number of villages electrified during the current financial year (1964-65) to date districtwise;

(b) the number of villages electrified in Amb and Gagret Blocks during the said period;

(c) the number of villages proposed to be electrified during the year 1965-66, districtwise?

Chaudhri Rizaq Ram: (a) A statement is laid on tne table of the House.

(b) One.

(c) Programme for future electrification has not been finalized due to shortage of funds.

स्पीकर साहिब, मैं ज़रा इस जवाब को अमैंड कर दूं कि यह शार्टेज आफ फंड्ज़ की बात नहीं है, यह प्रोग्राम अभी फाइनेलाईज़ नहीं किया गया है।

Statement showing No. of places electrified districtwise in Punjab State during 1964-65 up to December, 1964

Serial No.	District	Number of places electrified from April, 1964 to December, 1964
1	Mohindergarh	.. 2
2	Kapurthala	.. ..
3	Simla	.. 9

Serial No.	District	Number of places electrified from April, 1964 to December, 1964
4	Patiala	.. 8
5	Jullundur	.. 3
6	Ambala	.. 6
7	Bhatinda	.. 4
8	Ludhiana	.. 7
9	Sangrur	.. ..
10	Gurgaon	.. 1
11	Karnal	.. 13
12	Amritsar	.. 8
13	Kangra	.. 9
14	Ferozepore	.. 20
15	Hissar	.. 4
16	Rohtak	.. 9
17	Hoshiarpur	.. 7
18	Gurdaspur	.. 15
	Total	.. 125

पंडित मोहन लाल दत्त : मन्त्री महोदय ने बताया है कि पैसे की कमी की वजह से स्कीम फाईनेलाइज़ नहीं की गई है। तो क्या वह बतायेंगे कि जो रुपया आप लाइफ-इनश्योरेंस से लोन का ले रहे हैं उस में से कुछ तुच्छ सी रकम इन गरीब बलाक्स की इलैक्ट्रीफिकेशन के लिये भी रखेंगे ?

लोक कार्य तथा कल्याण मन्त्री : पोज़ीशन यह है कि दो करोड़ रुपया मिलेगा मगर यह बात अभी फाइनेलाइज़ नहीं हुई है, बात चीत अभी चल रही है। जब यह मिलेगा तो ऐसा इरादा है कि इस में से एक करोड़ ट्यूबवैल्ज़ लगाने के लिये ऐलोकेट किया जाए मगर यह सारे इलाकों के लिए होगा जहां कि बारानी इलाके हैं और जहां पर प्रोडक्शन बढ़ाई जा सकती है। ऐसे और जिन इलाकों में ट्यूबवैल्ज़ लग सकते हों उन को प्रायर्टी दी जायेगी मगर तहसीलवाइज़ रकम नहीं बताई जा सकती कि कितना कितना खर्च होगा ।

पंडित लाल चन्द प्रार्थी : क्या मन्त्री महोदय बताने की कृपा करेंगे कि ज़िलावार जिन देहात को बिजली देने का ख्याल है या दी है उन देहात को पापुलेशन या एरिया के लिहाज़ से बिजली दी गई है या कोई और क्राईटेरिया है जो इस बात के लिये मुकर्रर किया हुआ है ?

मन्त्री : बिजली जो दी जाती है उस के लिये न तो पापुलेशन का क्राईटेरिया है और न ही यह ज़िलावार किया गया है। हां एक बात का जरूर ख्याल रखा गया है कि जिन ज़िलों की काफी इलैक्ट्रीफिकेशन हो चुकी है और जहां दूसरी इरीगेशन की फैसिलिटीज़ हैं उन पर इस काम के लिये कम रुपया खर्च करें मगर जो बारानी इलाके हैं और जहां पर यह खर्च करके ऐग्रीकल्चरल प्रोडक्शन बढ़ सके, वहां पर ज्यादा रुपया खर्च हो इस बात का खयाल रखा जाता है।

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ : ਕੀ ਵਜ਼ੀਰ ਸਾਹਿਬ ਦਸਣਗੇ ਕਿ ਇਹ ਜੋ ਇਲੈਕਟਰੀਫੀਕੇਸ਼ਨ ਆਫ ਵਿਲੇਜਿਜ਼ ਦੀ ਸਕੀਮ ਹੈ, ਕੀ ਇਸ ਸਬੰਧ ਵਿਚ ਵਾਟਰ ਲੌਂਗਡ ਏਰੀਆਜ਼ ਨੂੰ ਪਰਾਇਰਟੀ ਦੇਣ ਦੀ ਸਕੀਮ ਹੈ ?

मन्त्री : इस बारे में अर्ज़ यह है कि हम ने शैलो ट्यूबवैल्ज़ के लिए रुपया गवर्नमैंट आफ इंडिया से मांगा हुआ है। जब वह मिल गया तो नहरों के साथ या जहां पर वाटरलौगिंग है वहां पर शैलो ट्यूबवैल्ज़ लगाने का प्रोग्राम है और बिजली देने का प्रोग्राम है मगर यह सारी बात रुपया मिलने की सूरत में ही फाइनलाइज़ होगी।

श्री फकीरिया : क्या मन्त्री महोदय बताने की कृपा करेंगे कि नरवाना तहसील में भी ट्यूबवेल्ज़ लगाने की सरकार की कोई स्कीम है ?

मन्त्री : इस में ट्यूबवैल्ज़ की बात नहीं है। वह तो खुद या तो पार्टीज़ लगाएं या फिर इस बारे में ऐग्रीकल्चर डिपार्टमैंट कोई बात करे। यह तो इलैक्ट्रीफिकेशन की बात है और इस में हम निरवाना जैसे इलाकों को प्रायर्टी देना चाहते हैं। (विघ्न)

पंडित मोहन लाल दत्त : मन्त्री महोदय ने यह जो जवाब मुझे दिया है इस में कहा गया है कि अम्ब और गगरेट के दो बलाक्स में सिर्फ एक गांव में बिजली पहुंची है। क्या सरकार इस काम को तेज़ करेगी या इतने बैंकवर्ड इलाके की डिवैलपमेंट इसी तरह से होगी कि साल साल में एक गांव में बिजली पहुंचे ?

मन्त्री : जो सवाल मैंम्बर साहिब ने किया है इस में सिर्फ वही गांव हैं जिन में पिछले साल काम चलाया था, उस को कम्पलीट किया। सारी स्टेट में 125 गांव कवर हुए थे। नए साल में 12-13 हजार एसी दरखास्तें पड़ी थीं जिन में बिजली नहीं दी गई थी। इस लिये उधर रुपया लगाया और पांच हज़ार ट्यूबवैल्ज़ को एनर्जाईज करने का प्रोग्राम बनाया गया। कुल 1 हज़ार क करीब ट्यूबवैल्ज़ एनर्जाइज हो चुके हैं।

Energising of Tubewells in the State

***8176. Shri Fateh Chand Vij :** Will the Minister for Public Works and Welfare be pleased to state—

(a) whether it is a fact that a few days back Government declared that all the applications received upto 31st December, 1964 for electric connections for tubewells are expected to be disposed of and connections provided by the 31st March, 1965;

(b) if the reply to part (a) above be in the affirmative whether the tubewells in Panipat Tehsil in Karnal and Palwal Tehsil in

district Gurgaon regarding which applications had been received by the 31st December, 1964, have since been energised; if not, the time by which these are proposed to be energised?

Chaudhri Rizaq Ram: (a) No, The Board had only issued instructions for grant of connections by 31st March, 1965 to all the tubewells in respect of which Test Reports had been received before 1st December, 1964.

(b) All the tubewells in Panipat Tehsil for which Test Reports were received upto 30th November, 1964 were energised by 31st March, 1965. All such tubewells of Palwal Tehsil by 5th April, 1965.

श्री फतेह चन्द विज : क्या मन्त्री महोदय यह बताने की कृपा करेंगे कि अगर यह बात उन के नोटिस में लाई जाए कि 31 दिसम्बर, 1964 तक सिवाए महकमें के कर्मचारियों को टिप करने के और सारी फारमैलिटीज़ पूरी कर दी गई थीं मगर फिर भी उन को कनैक्शन नहीं दिया गया तो क्या वह इस बात के लिये ज़िम्मेदार कर्मचारियों के खिलाफ ऐक्शन लेंगे ?

लोक कार्य तथा कल्याण मन्त्री : मैं ने कहा है कि 30 नवम्बर तक जिन की टैस्ट रिपोर्ट आ चुकी थीं पानीपत और पलवल तहसील में उन सारे ट्यूबवैल्ज़ को एनर्जाइज़ किया जा चुका है। बाकी जो टिपिंग की उन्होंने बात की है, वह तो अगर कोई केस यह हमारे नोटिस में लाएंगे तो ऐक्शन होगा ही।

ਕਾਮਰੇਡ ਭਾਨ ਸਿੰਘ ਭੌਰਾ : ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਵੀ ਐਸ਼ੁਰੈਂਸ ਦਿਤੀ ਸੀ ਕਿ 31 ਮਾਰਚ ਤਕ ਕਨੈਕਸ਼ਨ ਦੇ ਦਿਤੇ ਜਾਣਗੇ। ਜਿਥੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ ਅਗਰ ਉਹ ਕੇਸ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨੋਟਿਸ ਵਿਚ ਲਿਆਂਦੇ ਜਾਣ ਤਾਂ ਇਹ ਜ਼ਰੂਰੀ ਕਾਰਵਾਈ ਕਿਤਨੀ ਦੇਰ ਵਿਚ ਕਰਨਗੇ ?

मन्त्री : जो पिछले साल का फैसला था कि 30 नवम्बर तक जिन की टैस्ट रिपोर्ट्स आ चुकी हैं, उस को एनर्जाइज़ किया जाए, वह पूरा कर दिया है, बाकी को भी कर रहे हैं (विघ्न) कोई रहता हो तो पता नहीं, लकिन जहां तक पानीपत तहसील का सवाल है वहां ऐसे नहीं रहते। दूसरी तहसीलों के बारे अगर आप नोटिस देंगे तो पता कर दूंगा।

चौधरी देवी लाल : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, सर। पहले इन्होंने 31 मार्च तक ट्यूबवैल्ज़ लगाने की ऐशुरैंस दी थी। अब जवाब में कहते हैं कि शायद कोई रह गया हो, आयंदा ख्याल रखेंगे। तो क्या, स्पीकर साहिब, ऐशुरैंसिज़ किसी तरह से यहां पर बन्द नहीं हो सकतीं, यह मेरे पास ऐशुरैंसिज़ कमेटी की रिपोर्ट है.....

श्री अध्यक्ष : यह क्या प्वायंट आफ आर्डर है। (It is no point of order.)

चौधरी देवी लाल : यहां पर बार बार एशुरैंसिज़ दी गई हैं। यह दो पोथे इन ऐशुरैंसिज़ से भरे पड़े हैं। मैं आप की रूलिंग चाहता हूं कि बाहर जो पब्लिक में वादे किये जाते हैं वह तो ठीक हैं मगर जो हाउस में किए जाएं वह पूरे न किए जाएं तो क्या यह बेहतर न होगा कि ऐशुरैंसिज़ बन्द करने की कोशिश की जाए ?

श्री अध्यक्ष : बैठिए। आप ने यह बात पहले भी रेज़ की थी, मेरा ख्याल था कि आप समझ गए होंगे ,इस की रैमेडी मेरे पास नहीं है हाउस के पास है। (विघ्न)

(Let the hon. Member resume his seat. I thought he had understood the position earlier when he h-d raised this matter. The remedy lies not with the Speaker but with the House.)

श्री रन सिंह : अभी अभी वज़ीर साहिब ने फरमाया है कि जिन केसों में टैस्ट रिपोर्ट 31 दिसम्बर तक आ गई थी उन्हें 31 मार्च तक इलैक्ट्रिफाई किया जा चुका है। तो अगर उन के नोटिस में कुछ ऐसे केसिज़ लाए जाएं कि जहां पर टैस्ट रिपोर्ट 31 दिसम्बर तक आ गई थी मगर उन्हें इलैक्ट्रीफाई नहीं किया गया और जो उन्होंने बताया है गलत है तो जिन कर्मचारियों ने ऐसा किया है क्या उन के खिलाफ कार्रवाई करने को सरकार तैयार है ?

मन्त्री : मैं ने 31 दिसम्बर नहीं कहा बल्कि 30 नवम्बर तक की बात की थी। मैं यह बात साफ करना चाहता हूं कि इस बात का फैसला किया गया था और सरकार की तरफ से हिदायत जारी कर दी गई थी। चौधरी देवी लाल जी ने फरमाया है कि सरकार ने कोई इस सम्बन्ध में एशोरेंस दी थी। वह एशोरेंस नहीं थी बल्कि हिदायत जारी की गई थी कि 5,000 या 6,000 टयूब वैल्ज़ को जिनकी टैसट रिपोर्टें 30 नवम्बर तक आ गई थीं ऐनरजाइज़ कर दिया जाए। यह कोई ऐशोरेंस नहीं थी। फिर इस हाउस में अगर कोई ऐशोरैंस दी गई हो तो उसे इनवेरीएबली आनर किया जाता है और यह हमारा फर्ज़ बनता है। बाकी इन्होंने भारी भारी कताबें दिखाई हैं। यह आज की नहीं, इस में ऐशोरैंस पिछले कई सालों की भी चली आ रही हैं और हो सकता है चौधरी देवी लाल जी की अपनी भी कोई हों। यह आप इन को पढ़ लें या पढ़वा लें। (हंसी)

ਸਰਦਾਰ ਲਛਮਣ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ : ਕੀ ਪੀ. ਡਬਲਿਯੂ. ਡੀ. ਮਨਿਸਟਰ ਦੱਸਣ ਦੀ ਖੇਚਲ ਕਰਨਗੇ ਕਿ ਜਗਰਾਉਂ ਤਸੀਲ ਵਿਚ ਪਿੰਡ ਮਲਕ ਅਤੇ ਚੀਮੇ ਦੇ ਪਿੰਡਾਂ ਵਾਲਿਆਂ ਨੇ 1964 ਵਿਚ 13 ਟਯੂਬਵੈਲਾਂ ਦੀਆਂ ਟੈਸਟ ਰਿਪੋਰਟਾਂ ਦਿਤੀਆਂ ਸਨ ਤੇ ਉਥੇ ਦੇ ਐਸ. ਡੀ. ਓ. ਇਨ-ਚਾਰਜ ਨੇ ਫੀ ਟਯੂਬਵੈਲ 200 ਰੁਪਏ ਰਿਸ਼ਵਤ ਮੰਗੀ ਸੀ ? ਇਨ੍ਹਾਂ 13 ਵਿਚੋਂ ਕੇਵਲ ਚਾਰ ਆਦਮੀਆਂ ਨੇ ਰਿਸ਼ਵਤ 200 ਰੁਪਏ ਫੀ ਟਯੂਬਵੈਲ ਦੇ ਹਿਸਾਬ ਨਾਲ ਦੇ ਦਿਤੀ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕੁਨੈਕਸ਼ਨ ਮਿਲ ਗਏ ਪਰ ਬਾਕੀਆਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਮਿਲੇ। ਇਸ ਸਬੰਧ ਵਿਚ ਇਕ ਕੰਪਲੇਂਟ ਰਜਿਸਟਰੀ ਕਰਵਾ ਕੇ ਵਜ਼ੀਰ ਮੁਤੱਲਿਕਾ ਨੂੰ ਭੇਜੀ ਗਈ ਜਿਸ ਦੀ ਇਕ ਕਾਪੀ ਮੇਰੇ ਪਾਸ ਵੀ ਆਈ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਇਹ ਕੰਪਲੇਂਟ ਤੁਹਾਡੇ ਪਾਸ ਆਈ ਹੈ ਤਾਂ ਗੌਰਮੈਂਟ ਦੀ ਇਸ ਵਿਚ ਕੀ ਪੋਜ਼ੀਸ਼ਨ ਹੈ ਤੇ ਇਸ ਸਬੰਧ ਵਿਚ ਕੀ ਐਕਸ਼ਨ ਲਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ? ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਐਕਸ਼ਨ ਨਹੀਂ ਲਿਆ ਗਿਆ ਤਾਂ ਉਸ ਦੇ ਕੀ ਕਾਰਨ ਹਨ ?

मन्त्री : जो बात गिल साहिब ने फरमाई है अगर यह नोटिस दें तो सारी पोज़ीशन पता करके बता दूंगा। बाकी जो कम्पलेंट आती है उस के बारे में कारवाई की जाती है और ऐक्शन लिया जाता है। लेकिन यहां पर ऐक्शन लेने में डिफीकलटी आती है एक तो यह कि यह एम्पलाइज़ बोर्ड के होते हैं गवर्नमेंट के नहीं। (विघ्न) —

इस लिए गवर्नमेंट ऐक्शन नहीं ले सकती । मगर अब हम ने इस के लिए विजीलैंस डिपार्टमेंट को निगरानी करने के लिए कहा है। गवर्नमेंट जितने भी मैयर्ज़ इस सिलसिले में ऐडाप्ट कर सकती है, वह अक्सर करती है । इस के अलावा अब यह भी कर दिया गया है कि अगर किसी ने कोई दरखास्त देनी है तो उस तारीख का इंदराज करके प्रायरटी कायम की जाएगी जिस दिन दरखास्त आयेगी । इस तरह टैस्ट रिपोर्ट की तारीख भी दर्ज करके नंबर कायम किया जायेगा । जो भी हम ऐक्शन ले सकते हैं वह हम ले रहे हैं । हम जितनी भी कोआपरेशन दे सकते हैं देने को तैयार हैं ।

Mr. Speaker: Next question please.
Shri Babu Dayal Sharma: 8267.

ਸਰਦਾਰ ਲਛਮਣ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ : On a point of order, Sir. ਮਿਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਫਰਮਾਇਆ ਕਿ ਜਿਹੜੇ ਰਿਸ਼ਵਤਾਂ ਦੇ ਕੇਸਿਜ਼ ਆਉਂਦੇ ਹਨ, ਕਿਉਂਕਿ ਬੋਰਡ ਸਾਡੇ ਮਾਤਹਿਤ ਨਹੀਂ, ਇਸ ਲਈ ਕੋਈ ਐਕਸ਼ਨ ਨਹੀਂ ਲੈ ਸਕਦੇ । ਇਸ ਅਧਿਕਾਰ ਬਾਰੇ ਮੈਂ ਆਪਦਾ ਰੂਲਿੰਗ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਆਇਆ ਉਹ ਸਜ਼ਾ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜਾਂ ਨਹੀਂ ?

ਸ੍ਰੀ ਸਪੀਕਰ : ਸਰਦਾਰ ਲਛਮਣ ਸਿੰਘ ਜੀ, ਜਿਸ ਦਿਨ ਇਲੈਕਟਰਿਸਟੀ ਬੋਰਡ ਤੇ ਡਿਸਕਸ਼ਨ ਹੋਵੇਗੀ ਉਸ ਦਿਨ ਇਹ ਸਾਰੇ ਸਵਾਲ ਕੀਤੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ । (The hon Member can discuss these points when the Electricity Board comes under discussion.)

ਸਰਦਾਰ ਲਛਮਣ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ : ਜੇ ਕੋਈ ਐਸ. ਡੀ. ਓ. ਜਾਂ ਹੋਰ ਕੋਈ ਇਲੈਕਟ੍ਰਿਸਿਟੀ ਬੋਰਡ ਦਾ ਇਮਪਲਾਈ ਮੇਰੇ ਸਾਹਮਣੇ ਰਿਸ਼ਵਤ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਕੀ ਗਵਰਮੈਂਟ ਮੇਰੇ ਨੋਟਿਸ ਦੇਣ ਤੇ ਕੋਈ ਐਕਸ਼ਨ ਲਵੇਗੀ ਯਾ ਨਹੀਂ, ਮੈਨੂੰ ਕਲੀਅਰ ਜਵਾਬ ਮਿਲਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ?

Mr. Speaker : The Government has the controlling authority over the State Electricity Board.

श्री ओम प्रकाश अग्निहोत्री : On a point of order, Sir. मेरा point of order यह है कि मिनिस्टर साहिब ने अपनी बेबसी का इज़हार किया है मगर ट्यूबवैल्ज़ के सिलसिले में, जैसे कि गवर्नमैंट ने एशोरैंस दी है, अगर कोई कुनैकशन न मिले तो ऐसी हालत में गवर्नमैंट क्या करेगी ?

Mr. Speaker : He has elaborated it later on that they can take action.

ਚੌਧਰੀ ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ : On a point of order, Sir. ਇਲੈਕਟ੍ਰਿਸਿਟੀ ਬੋਰਡ ਦੇ ਮੁਤਾਲਿਕ ਵਜ਼ੀਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਅਟਾਨੋਮਸ ਬਾਡੀ ਹੈ ਇਸ ਲਈ ਅਸੀਂ ਦਖਲ ਨਹੀਂ ਦੇ ਸਕਦੇ । ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਜਨਤਾ ਜਾਣਦੀ ਹੈ ਕਿ ਬੋਰਡ ਦੀ ਇਤਨੀ ਸੁਲਝੀ ਹੋਈ ਹਾਲਤ ਨਹੀਂ, ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਹਾਊਸ ਅੱਗ ਇਹ ਬੇਨਤੀ ਕਰਾਂਗਾ ਕਿ ਸਾਰੇ ਖੜ੍ਹੇ ਹੋਕੇ ਇਹ ਦੁਆ ਕਰਨ ਕਿ ਇਸ ਬਿਜਲੀ ਬੋਰਡ ਤੇ ਬਿਜਲੀ ਪੈ ਜਾਏ । (ਹਾਸਾ)

(No reply was given)

खान अब्दुल गफ्फार खां : On point of order, Sir. शुक्र है खुदा का आज मुझे भी इजाज़त मिल गई अलहम्दुलिल्ला--जनाब वाला, मेरा प्वायंट आफ आर्डर यह है कि अभी चौधरी देवी लाल जी ने ऐशोरैंसिज़ के मुताल्लिक फरमाया .. ..

(Interruption by Shri Surendra Nath Gautam)

श्री अध्यक्ष : श्री गौतम, मैं आपको वारनिंग देता हूं कि अगर मैं एक दफा मना कर दूं और अगर इस के बाद भी आप प्रैस करते रहेंगे तो यह प्रापर नहीं होगा। I have already allowed Khan Sahib to speak. (I warn the hon. Member Shri Gautam not to go on pressing even after I have refused him permission. This is not proper. I have already allowed Khan Sahib to speak.)

खान अब्दुल गफ्फार खां : मैं अर्ज़ कर रहा था कि चौधरी देवी लाल ने हाउस में ऐशोरैंसिज़ की दो बड़ी पोथियों को रैफर किया। इस के मुताल्लिक आप ने फरमाया कि आप के पास इस का कोई इलाज नहीं है। मैं आप की रूलिंग चाहता हूं कि क्या आप इतने बेबस हैं कि गवर्नमैंट को ऐशोरैंस पूरी करने के लिए भी नहीं कह सकते? आप बताएं फिर जो ऐशोरैंस हाउस में गवर्नमैंट की तरफ से दी जाती है उसे कैसे पूरा कराया जाए ?

श्री अध्यक्ष : खान साहिब, आप भी एक तजरुबेकार लैजिसलेटर हैं। आपको मालूम है कि जब गवर्नमैंट कोई एशोरैंस देती है तो इस के लिए हाऊस ने ऐशोरैंस कमेटी बनाई हुई है। हर साल इस कमेटी की रिपोर्ट टेबल पर ले की जाती है। इस के बाद हाऊस की अपनी राये बनती है कि जिस ऐशोरैंस की इम्पलीमैंटेशन नहीं हुई उसे कैसे इम्पलीमैंट करवाया जाए। यह तो हाऊस ने फैसला करना होता है। (The hon. Member is also an experienced legislator. He knows that the House has constituted an Assurances Committee to deal with the assurances given by the Government. Its report is laid on the Table every year and House forms its opinion about the implementation of any assurance which is not implemented. The decision lies with the House.)

खान अब्दुल गफ्फार खां : स्पीकर साहिब, आप कोई हिदायत तो फरमा सकते हैं। अगर हम से गल्ती हो भी जाए तो आप हिदायत तो देते ही हैं। इसी तरह एशोरैंस पूरी करने के लिए कोई हिदायत होनी चाहिये।

Mr. Speaker : The instructions are already there that every assurance must be honoured by the Government.

श्री सुरेन्द्र नाथ गौत्तम : On a point of order, Sir. मेरा point of order यह है कि क्या ऐसा भी हो सकता है कि अगर किसी मैम्बर को सप्लीमैंटरी करने की इजाज़त न मिले तो क्या वह point of order रेज़ करके सवाल पूछ सकता है ?

श्री अध्यक्ष : जिस तरह आप परसिस्ट करते हैं इस तरह और भी करते हैं और प्वायेंटस आफ आर्डर रेज़ होते रहते हैं । (As is the case with the hon. Member himself others too persist in raising points of order.)

Sardar Gurdarshan Singh : Mr. Speaker, the Assurances Committee is nominated by you and as such it derives its strength from you. If you are helpless and have no effective power then no useful purpose can be served by that Committee.

श्री अध्यक्ष : ऐश्योरैंसिज़ कमेटी इस हाऊस की बनाई हुई है, हाऊस ने मुझ पावर दी है एश्योरैंस कमेटी को बनाने के लिए । चुनांचि इस तरह से जो कमेटी बनी है उस का फर्ज़ है कि गाहे बगाहे गवर्नमैंट जो एश्योरैंसिज़ देती है उन को पूरा करवाए । जो पूरी नहीं होतीं वह इस हाऊस में रिपोर्ट की शक्ल में आती हैं । इस पर मेरी कोई जजमैंट नहीं होती, यह तो हाऊस ने ही फैसला करना होता है कि इस रिपोर्ट पर क्या ऐक्शन लिया जाए । (This House has given me power to constitute the Assurances Committee, so it is this House which constitutes the Assurances Committee. Thus it is for this Committee to get the Government assurances implemented by it. Those which are not implemented, they come before this House in the form of its report. I pass no judgment on the Report. The House takes the decision in this matter.)

Pandit Chiranji Lal Sharma : Mr. Speaker, Sir, as Chairman of Government Assurances Committee I would say that we have bitter experience of the assurances that are given by the hon. Ministers on the Floor of the House whether in the Governor's Address or in reply to questions or the supplementaries thereof. I regret to say, Sir, that the assurances given by the Government in the years 1958, 1959 and so on have not been implemented so far. Reminders after reminders have been sent by the Vidhan Sabha Secretariat to the various Departments of the Government but to no purpose. (*Interruptions*)

Mr. Speaker : Order, order.

Pandit Chiranji Lal Sharma : When the assurances are sent to the Government after they are culled out sometime a dispute arises. The Secretary to Government makes his comments that it is not an assurance. Then there is a comment that it is the Government which is the final authority to determine whether a particular reply given by a Minister is an assurance or not, although it has been decided once for all that it is the Assurances Committee which is the final authority to determine it. I would say that there should be some remedy, either you may decide it or the House may do it. And once again I say with full sense of responsibility that the assurances which are given by the Ministers on the Floor of the House are not implemented.

श्री अध्यक्ष : आप ने सवाल उठाया है कि एश्योरैंस जो हाऊस में दी जाती हैं वह मैं पूरी कराऊं । बतौर स्पीकर के मेरी इस में कोई अपनी राये नहीं हो सकती । हां इस में दो

[श्री अध्यक्ष]

राएं नहीं हो सकतीं कि अगर हाऊस में कोई एश्योरेंस दी जाए तो वह जरूर पूरी होनी चाहिए। (The hon. Members have raised the point that the Speaker should get the assurances implemented from the Government. As Speaker, I have no opinion in this matter, although there can be no different opinion than that once an assurance is given in the House, it must be implemented.)

चौधरी देवी लाल : On a point of order, Sir. जिस तरह ऐश्योरेंसिज़ के पूरा न होने के मुताल्लिक आप ने बेबसी दिखाई यह काबले अफसोस बात है । आप एश्योरेंसिज की बजाए भी वायदे कहें ताकि पब्लिक गैलरी को भी मालूम हो जाए कि वायदे पूरे नहीं किए जाते । (*Interruptions*)

लोक कार्य तथा कल्याण मन्त्री : इन के सैक्रेटरी पंडित चिरंजी लाल जी ऐश्योरेंसिज़ पर अंगरेज़ी में बोले हैं मगर आपको एश्योरेंस की बजाए वायदे का लफ्ज इस्तेमाल करने के लिए कहा जा रहा है। Chaudhri Devi Lal must be sorry for that. (*Interruptions*)

Mr. Speaker: Order, order please. This is not proper.

चौधरी देवी लाल : स्पीकर साहिब, यह सवाल कवेस्चन आवर में उठाया गया था कि जो ऐश्योरेंसिज गवर्नमेंट की तरफ से पूरी नहीं की जातीं उन को कैसे पूरा किया जाए। इसे आप अश्योरेंस कहें, वादा कहें या कमिटमेंट कहें, गवर्नमेंट को चाहिये कि इसे पूरा करे। कई दफा जान बूझ कर ऐसी ऐश्योरेंसिज़ को जिन में डिपार्टमेंट खुद इन्वाल्व्ड होता है, उन्हें एश्योरेंसिज नहीं समझते और उन्हें पूरा नहीं होने देते। **हम कहते हैं कि यह मिनिस्टर की ज़िम्मेवारी होनी** चाहिये कि अगर कोई सैक्रेटरी, डिप्टी सैक्रेटरी एश्योरेंस पूरी नहीं करता तो ऐसी हालत में उस हैड आफ दी डीपार्टमेंट की जवाब तलबी होनी चाहिये, उसे सैंश्युर करना चाहिये। इसके मुताल्लिक हाऊस में प्वायंट आऊट किया जाये। मेरा कहने का मतलब है कि जो भी इस हाऊस में ऐश्योरेंस दी जाए वह in letter and spirit implement होनी चाहिये।

ਬਾਬੂ ਬਚਨ ਸਿੰਘ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, 1954 ਤੋਂ ਕਮੇਟੀ ਔਨ ਗਵਰਮੈਂਟ ਐਸ਼ੋਰੈਂਸਿਜ਼ ਬਣੀ ਹੈ। ਪਹਿਲਾਂ ਪੰਡਤ ਸ੍ਰੀ ਰਾਮ ਜੀ ਇਸ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਚੇਅਰਮੈਨ ਸਨ, ਫੇਰ 2 ਸਾਲ ਮੈਂ ਵੀ ਚੇਅਰਮੈਨ ਰਿਹਾ, ਹੁਣ ਪੰਡਿਤ ਚਿਰੰਜੀ ਲਾਲ ਜੀ ਇਸ ਦੇ ਚੇਅਰਮੈਨ ਹਨ। ਇਸ ਦੀਆਂ ਆਈਆਂ ਰਿਪੋਰਟਾਂ ਤੋਂ ਪੜ੍ਹ ਕੇ ਇਹ ਕਲੀਅਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਗਵਰਮੈਂਟ ਨੇ ਬੜੇ ਬੜੇ ਵਾਇਦੇ ਕੀਤੇ ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੇ ਅਮਲ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ। ਮੈਂ ਆਪ ਤੋਂ ਰੂਲਿੰਗ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਜਿਹੜੇ ਸਰਕਾਰ ਵਲੋਂ ਕੀਤੇ ਵਾਇਦੇ ਰਹਿ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਤੇ ਕੋਈ ਅਮਲ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਜੇ ਉਹ ਰਹਿ ਜਾਣ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਾਉਣ ਦੇ ਲਈ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਕੀ ਤਰੀਕਾ ਹੈ ?

श्री अध्यक्ष : जो हाउस सुजैस्ट करेगा उस पर अमल हो सकता है और मैं क्या कर सकता हूँ ? (The directive of the House will be carried out; what else can be done ?)

लोक कार्य तथा कल्याण मन्त्री : स्पीकर साहिब, यह एक खाहमखाह का कन्ट्रोवर्शियल प्वायंट बन गया है। ऐश्योरैंसिज़ का जहां तक सवाल है यह एक ऐसा मुआमला है जिस को पूरा करना हर सरकार का फर्ज़ है । मैं इस के लिये हाऊस को यकीन दिलाता हूं कि ऐश्योरैंसिज़ को पूरा करने का फर्ज़ जहां तक गवर्नमैंट पर आयद होता है हम इस को निहायत ही ईमानदारी से निभाने की कोशिश करेंगे । अगर इस मुआमला में कहीं कोताही होती है तो आप इसे हमारे नोटिस में लायें, हम ईमानदारी से इस फर्ज़ को पूरा करेंगे । इसके लिये हर पहलू पर बाकायदा रूल्ज़ बने हुए हैं, इस में किसी तरह से बच कर भागने वाली बात नहीं है । जो हाऊस में कमिटमैंट, एश्योरैंस या वायदा किया जायेगा उस के लिए हम हर तरह से ज़िम्मेवार हैं । अगर कोई कोताही आप हमारे नोटिस में लायेंगे जो अफसरान इस के लिये ज़िम्मेवार होंगे उन के खिलाफ सख्त ऐकशन लिया जायेगा । नहीं हो सैनश्युर मोशन लाई जा सकती है।

पंडित चिरंजी लाल शर्मा : स्पीकर साहिब, आनरेबल मिनिस्टर चौधरी रिज़क राम साहिब ने बड़े खूबसूरत अलफाज़ में अपनी ज़िम्मेवारी को निभाने का यकीन दिलाया है । इन्होंने यह भी फरमाया है कि अगर किसी ऐश्योरैंस की इम्पलीमैंटेशन नहीं होती तो रूल्ज़ के मुताबिक सैंश्युर मोशन लाई जा सकती है । लेकिन यह देखने की बात है कि इतना टाईम खर्च करने के बाद ऐश्योरैंसिज़ कमेटी की जो रिपोर्ट आती है इस का असर क्या होता है । अगर गवर्नमैंट ऐश्योरैंसिज़ कमेटी की रिपोर्ट को पढ़कर डिपार्टमैंट कनसर्न्ड को खींचे और इस को इम्पलीमैंट न करने की वजह पूछे तब तो कोई बात भी हो सकती है । मगर यह एक बहुत ही बुरी बात है कि ऐश्योरैंसिज़ कमेटी की रिपोर्ट को डिसकस कर लिया या कोई सैंश्युर मोशन ले आये और बात वहीं की वहीं रह जाये । मिसाल के तौर पर इस का अन्जाम आज आप के सामने है । एक घंटे से ज़्यादा टाईम पुआयंट्स आफ आरडर्ज़ में ही इस के लिये डिसकशन के लिए रखे टाईम में से निकल गया ।

चीफ पार्लियामेंटरी सैक्रेटरी : मुझे यह बातें सुन कर बड़ा अफसोस हुआ है । आप देखें कि कोई 4-5 महीने का अर्सा हो गया है जिस वक्त कोई 8 हज़ार के करीब ऐश्योरैंसिज़ थीं जो कि अब महज़ 2½-3 हज़ार के करीब रह गई हैं । इन के मुताल्लिक भी अभी डिपार्टमैंट्स से रिपोर्ट्स आ रही हैं, जिन को 4-5 महीने के अन्दर निपटाने की कोशिश की जायेगी । इस मुआमले को खाहमखाह में तूल दिया गया है । हम तो खुद खाहां हैं कि इन ऐश्योरैंसिज़ को जल्द से जल्द इम्पलीमैंट किया जाये ।

बाबू बचन सिंह : स्पीकर साहिब, आप ने कहा कि ऐश्योरैंसिज़ पूरी कराने के लिये रूल्ज़ बने हुए हैं। मैं दो साल ऐश्योरैंसिज़ कमेटी का चेयरमैन रहा हूं और मुझे पता है

[बाबू बचन सिंह]

कि रूल्ज़ होने के बावजूद भी एश्योरैंसिज़ पूरी नहीं की जातीं । इसके लिए आप के पास क्या रैमेडी है ?

श्री अध्यक्ष : इसके लिये रूल्ज़ कमेटी है और क्या रैमेडी चाहिये । (What more remedy does the hon. Member seek when there is Rules Committee ?)

Mr. Speaker: Question hour is over now.

Pandit Chiranji Lal Sharma : On a point of Order, Sir........

Mr. Speaker : Let us close it now.

Pandit Chiranji Lal Sharma : Sir, I have to raise a very important point.

Mr. Speaker : Pandit Chiranji Lal Sharma.

पंडित चिरंजी लाल शर्मा : गर्ग साहिब ने अभी अभी फरमाया है कि तकरीबन 2½-3 हज़ार ऐश्योरैंसिज़ के अलावा बाकी तमाम ऐश्योरैंसिज़ खत्म हो गई हैं। मगर मैं इस में कोई छुपाने वाली बात नहीं समझता, अगर हाऊस को सही इनफरमेशन दी जाए । पुरानी ऐश्योरैंसिज़ के मुताल्लिक मजबूर होकर यह फैसला करना पड़ा कि चूंकि यह बहुत पुरानी हैं, अब इम्पलीमैंट नहीं हो सकेंगी इसलिये अगर इनको डराप ही कर दिया जाए तो बेहतर है । आप देखें कि ऐश्योरैंसिज़ तो डराप करनी पड़ी हैं जबकि यह कहते हैं कि इतनी पूरी हो गई हैं । यह गवर्नमैंट से कोई सैटिसफैक्टरी जवाब नहीं मिला है ।

चौधरी देवी लाल : On a point of order, Sir. स्पीकर साहिब, चौधरी रिज़क राम बार बार मुझे अनपढ़ कह कर छेड़ते हैं और खुद को बी.ए., ऐल.एल.बी. कहते हैं । मैं कहता हूं अगर मिनिस्टर साहिब का यही ख्याल है तो इनको हमारे जस्टिस गुरनाम सिंह के सामने भेज दें और मेरे सामने कामरेड राम किशन को लाया जा सकता है ।

लोक कार्य तथा कल्याण मन्त्री : मैं ने अनपढ़ के अलफाज़ नहीं कहे । मैं ने तो यह कहा था कि ऐश्योरैंसिज़ कमेटी की रिपोर्ट आपके जैनरल सैक्रेटरी पंडित चिरंजी लाल ने पढ़ी होगी, इन्होंने खुद नहीं पढ़ी ।

WRITTEN ANSWERS TO STARRED QUESTIONS LAID ON THE TABLE OF THE HOUSE UNDER RULE 45.

Demands from Pathankot Branch of P.W.D. Workers Union, Pathankot

***7899. Shri Sagar Ram Gupta :** Will the Minister for Public Works and Welfare be pleased to state—

(a) whether Government have received any demand notice from the Pathankot Branch of the P.W.D. Workers Union, Pathankot, if so, a copy thereof be laid on the Table of the House ;

(b) the action taken or proposed to be taken by the Government on each of the demands mentioned in the said notice ?

Chaudhri Rizaq Ram : (a) Yes. A copy is laid on the Table of the House.

(b) A statement indicating the action taken or proposed to be taken on the various demands put forth by the Union is laid on the Table of the House.

Statement indicating the action taken or proposed to be taken on the various demands put forth by the Pathankot Branch of P.W.D. Workers Union, Pathankot—

Demand No. 1—*Bringing of the workcharged staff on to regular establishment and confirmation thereof.*

The matter regarding the conversion of workcharged posts into regular ones is under consideration.

Demand No. 2.—*Supply of uniforms* :

Uniforms are allowed to the regular workers according to rules and instructions issued from time to time. No uniforms are admissible to the workcharged establishment.

Demand No. 3.—*Duties of Chokidars and Boatmen*:

The nature of duty of Chowkidars and Boatmen is such that they do not remain busy continuously even for 8 hours. As such the demand cannot be acceded to.

Demand No. 4.—*Increase in the pay of Work Mistries*:

Government have recently increased dearness allowance of Government employees including workcharged employees drawing pay up to Rs 300 per mensem . No further increase is possible in the pay of work Mistries.

Demand No. 5.—*Children education allowance*:

As education allowance is not admissible even to regular Government employees, the question of the same being allowed to workcharged establishment does not arise.

Demand No. 6.—Promotions by seniority.

This demand is already met as promotion is made by seniority -cum-merit.

Demand No. 7—Grant of Cycle Allowance to Beldars, Mates, work Mistries etc.

The matter regarding the grant of Cycle Allowance to Road Mates is under consideration. The use of cycles is not necessary for the discharge of their duties by the other category of employees and no allowance in their case is justified.

Copy of letter No. 94 dated the 15th February 1965 from the General Secretary, Punjab P.W.D. Workers Union Regd., Pathankot.

कारवाई जनरल मीटिंग, पंजाब पी. डब्ल्यू.डी. वर्कर्ज़ यूनियन ब्रांच, पठानकोट, मवरखा 7 फरवरी, 1965 मकाम गुरदासपुर माईके तलाब पर हुई ज़ेरे सदारत श्री मग्घर राम मंदरजा ज़ैल है :—

(1) आज का यह अजलास पंजाब सरकार से पुरजोर मांग करता है कि तमाम वर्कचार्ज स्टाफ बमह बेलदारान रैगूलर किया जावे और तीन साल वाले मुलाज़मीन को कनफर्म किया जावे ;

[Public Works and Welfare Minister]

(2) बेलदारान, मेटों, चौकीदारों को मौसम ग्रौर इलाका के हिसाब से वर्दियां दी जाएं ;

(3) चौकीदारान ग्रौर बोट मैनों से चौबीस घंटा ड्यूटी की बजाये 8 घन्टे ड्यूटी ली जाए ।

(4) ग्राज का यह ग्रजलास पंजाब सरकार से पुरजोर मांग करता है कि वर्क मिस्तरियों की तनखाह पर नज़रसानी की जाए। इन्हें ग्राज भी 80 रुपये माहवार तनखाह मिलती है जो कि 1947 में थी जबकि ग्राज मिस्त्री लोग कम ग्रज़ कम 150 रुपये तनखाह ले रहे हैं ;

(5) ग्राज का यह ग्रजलास पंजाब सरकार से मांग करता है कि हर 200 रुपये तनखाह पाने वाले मुलाजमीन को बच्चों की पढ़ाई के लिये तालीमी ग्रलाऊंस दिया जावे ;

(6) महकमा में कोई जगह पुर करने के लिये सीनियारिटी के लिहाज़ से महकमाना तरक्कियां दी जावें ;

(7) बेलदारान, मेटों, वर्क मिस्तरीयों, वर्क इन्स्पैक्टरों ग्रौर मास्टर मेटों को साइकल ग्रलाऊंस दिया जावे, वगैरह वगैरह ।

Appointment of Arbitration Tribunal to settle disputes between the P.W.D. B. & R. Branch and, Contractors etc.

***7901. Shri Sagar Ram Gupta :** Will the Minister for Public Works and Welfare be pleased to state—

(a) the practice being followed at present by the Government for getting the disputes between the P.W.D., B. & R. Branch, on the one hand, and the contractors or Labour Construction Co-operative Societies, on the other arbitrated upon ;

(b) whether it is a fact that the Government has been advised to appoint separate and independent Arbitration Tribunal to settle the disputes mentioned in part (a) above, if so, when and by whom ;

(c) whether the Government have decided to appoint the Arbitration Tribunal mentioned in part (b) above, if not, the reasons therefor ?

Chaudhri Rizaq Ram : (a) If the work is executed under agreement disputes are resolved either under agreement clause 12 through hearing by the S.E. or through arbitration under clause 25-A. If the work is being executed against work order, the Executive Engineer finally decides the cases.

(b) The Registrar, Co-operative Societies has been demanding the creation of an Arbitration Tribunal for resolving disputes arising between Co-operative Societies in the Government Engineering Departments where as the P.W.D., has always been opposing this idea on the consideration that the prevalent provision for resolving disputes are adequate enough and they are satisfactorily operating for the last several decades.

(c) No. On account of the existing satisfactory arrangement for resolving disputes no necessity is felt for creating an Arbitration Tribunal.

Construction of Gharaunda-Chaura and Gharaunda-Gogsina Roads in district Karnal

*7918. **Lala Rulya Ram** : Will the Minister for Public Works and Welfare be pleased to state whether the construction of (i) the road from Gharaunda to Chaura and (ii) the road from Gharaunda to Gagsina in district Karnal has been sanctioned in the Third Five Year Plan or whether these are proposed to be sanctioned in the Fourth Plan ?

Chaudhri Rizaq Ram : *Part I*—No please.

Part II—Inclusion of these roads in IV Plan is being considered subject to the availability of funds.

Ladwa-Shahabad Road in district Karnal

*8034. **Chaudhri Ran Singh** : Will the Minister for Public Works and Welfare be pleased to state—

(a) whether any amount was provided in the budget for the year 1964-65 for starting the construction work or survey on the Ladwa-Shahabad road in Karnal District;

(b) if the reply to para (a) above be in the affirmative, whether the said amount has actually been utilized for the purpose ; if not, the reasons therefor ;

(c) the total length of the road mentioned in para (a) above ;

(d) whether some portion of the said road is already pucca ; if so, the length thereof together with the dates when it was made pucca ;

(e) whether it is a fact that a provision for metalling the said road was made in all the Five Year Plans so far undertaken, if so, the reasons why it could not be metalled so far ?

Chaudhri Rizaq Ram : (a) No.

(b) Question does not arise.

(c) Seventeen miles.

(d) Yes, about, 4½ miles. About 2½ miles stand metalled since Partition, one mile was added in 1953 and one in 1959.

(e) This road was originally provided in the Third Plan but was later on replaced by another one in this district, which was considered comparatively more important.

Transfer of Store Keeper of Mechanical Sub-Division of Health, Ambala Cantt.

*8260. **Sardar Jagjit Singh Gogoani** : Will the Minister for Public Works and Welfare be pleased to state—

(a) whether it is a fact that the Store Keeper of the Mechanical Sub-Division of Health, Ambala Cantt., has been working there for the last seven years, if so, the reasons for which he has not been transferred to some other place ;

(b) whether it is a fact that according to the rules or Government's instructions an employee is normally transferred to some other place after he has remained at a particular place for three years, if so, whether Government intend transferring the official referred to in part (a) above from Ambala Cantt ?

Chaudhri Rizaq Ram : (a) Yes. He has not been transferred as no other person conversant with the Mechanical Stores is available.

(b) Yes. In view of the reason given in (a) above it is not proposed to transfer the official during the current year.

Facilities given to Harijans and Backward Classes in Amritsar District during 1963-64 and 1964-65

@*6878. **Comrade Makhan Singh Tarsikka :** Will the Minister for Public Works and Welfare be pleased to state—

(a) the details of the facilities given in District Amritsar during the years 1963-64 and 1964-65 with a view to promoting the welfare of the Scheduled Castes and other Backward Classes ;

(b) the names and addresses of persons belonging to the Castes and Classes referred to in part (a) who were given loans or grants during the said period from the Welfare Fund for starting business or for setting up industry, cottage industry, etc. ;

(c) the names and addresses of persons belonging to the said castes and classes who were given land during the said period, together with the names of landlords from whom the said land was purchases and the area of land purchased and the rate at which it was purchased from each landlord ?

Chaudhri Rizaq Ram : (a), (b) and (c) The requisite information is laid on the table of the House.

STATEMENT I

1. Grant of subsidy for :—

(i) purchase of agricultural land ;

(ii) construction of houses/wells under Land Scheme ;

(iii) construction of residential houses ;

(iv) purchase of house-sites ;

(v) drinking-water wells (Construction/repairs) ;

(vi) setting up of Community Centres.

2. Grant of Legal-Aid.

3. Grant of stipends for mid-wifery training.

4. Grant of interest-free loan.

@*Treated as un-starred Question under directions of the Honble Speaker,

STATEMENT II

INTEREST -FREE LOAN, 1963-64

Serial No.	Name	Parentage	Village	Tehsil	Purpose	Amount
1	2	3	4	5	6	7
						Rs
1	Sant Ram ..	Gulaba Ram	Mussa	Tarn Taran	Shoe Making	500
2	Tara Singh ..	Assa Singh	Sarhali	Do	Cattle Brdg	1,000
3	Naranjan Singh ..	Sohan Singh	Daleke	Do	Ban Making	300
4	Ram Singh ..	Budh Singh	Garewal	Do	Shoe Making	300
5	Darsan Singh ..	Hazara Singh	Gandiwind	Do	Ban Making	500
6	Dehtar Singh ..	Suzagar Singh ..	Do	Do	Do	200
7	Nanta Singh ..	Subha Singh ..	Nausherapanwan	Do	Wood Worker	200
8	Jind Singh ..	Massa Singh	Bhawanpura	Patti	Ditto	500
9	Kartar Chand ..	Briam Ram	Do	Do	Shoe Making	500
10	Subha Ram ..	Sohaba Ram	Patti	Do	Sheep Brdg.	500
11	Tirlok Singh ..	Teja Singh	Bhikhiwind	Do	Wood Work	500

[Minister for Public works and Welfare]

Serial No.	Name	Parentage	Village	Tehsil	Purpose	Amount
1	2	3	4	5	6	7
						Rs
12	Sawara Singh ..	Bachan Singh	Ihatti	Patti	Shoe Making	500
13	Devi Dass ..	Kala Singh	Ajnala	Ajnala	Ditto	500
14	Baldev Raj ..	Sant Ram	Chogawan	Do	Ditto	300
15	Indoo ..	Hakoo	Manawala	Do	Hide and Skin	300
16	Fauja Singh ..	Hira Singh	Raja Sansi	Do	Poultry	400
17	Braima ..	Karhumal	Chack Ram Tirath	Amritsar	Leather	500
18	Madan Lal ..	Ram Rakha	Gadwali Gate, Amritsar	Do	Do	500
19	Mainder Singh ..	Sohan Singh	Ram Tirath Road Amritsar	Do	Ban Making	300
20	Saima Singh ..	Sunder Singh	Gumanpura	Do	Weaving	500
21	Chanchal Singh ..	Bahadur Singh	Sultanwind	Do	Ban Making	300
22	Sohan Singh ..	Vir Singh	Do	Do	Ditto	300
23	Kartar Singh	Bhan Singh	Raya	Do	Poultry Farm	500
24	Bhagat Singh ..	Bhan Singh	Malvai	Do	Shoe Making	400
25	Karam Singh ..	Bhagat Singh	Do	Do	Ditto	400
26	Harbans Singh ..	Lal Singh	Kot Baha Deep Singh	Do	Cycle Spare	400
27	Karnail Singh ..	Hari Singh	Tangra	Do	Poultry Farm	500
28	Parkash Kaur D/o ..	Balbir Singh	Jagatpura	Do	Dairy Farm	1,000
29	Amarjit Kaur W/o ..	Kishan Chand	Katra Khazana	Do	Shoe Making	350
30	Prem Singh ..	Lachhman Singh	Kathu Nangal	Do	Ban Making	250
31	Sohan Singh ..	Rur Singh	Sultanwind	Do	Handloom	300
					Total	13,500

Note.—The selection of beneficiaries for 1964-65 is still under consideration.

STATEMENT III

LIST OF BENEFICIARIES FOR 1963-64 SETTLED ON LAND

Serial No.	Name, Parentage and Full Address	Caste	Name of village where settled	Area purchased	Rate per acre	Name of the landlord
1	2	3	4	5	6	7
					Rs	
1	Sucha Singh Suffri, son of Gurdit Singh, village Gandiwind, tehsil Tarn Taran, district Amritsar	Mazhabi Sikh	Bhorepal	5 acres	900	Raghbir Singh. Balbir Singh, Surjit Singh, etc.
				A K M		
2	Karnail Singh, son of Assa Singh, village Bhoewali, tehsil Ajnala	Ditto	Chaimiari	6 1 6	*1,950	E.P. Land
3	Fouza Singh, son of Lal Singh, village Uggar Aulakh, tehsil Ajnala	Ditto	Gurgarpura	5 6 15	*915	Ditto
4	Wassan Singh, son of Wadhawa Singh, village Khaper Khera, tehsil Amritsar	Ditto	Chimaria	13 5 0	530	Ditto
5	Atma Singh, son of Meja Singh, village Kamboh, tehsil Amritsar	Ditto	Bhorepal	5 0 0	900	Raghbir Singh. Surjit Singh, Balbir Singh, etc.
6	Tara Singh, son of Ala Singh, village Sultanwind, tehsil Amritsar	Ditto	Mandiala	7 4 1	*1,000	E.P. Land
7	Sajan Singh, son of Rur Singh, village Kot Khalsa tehsil Amritsar	Ditto	Birbarpur	5 0 0	*1,050	Karnail Singh. Jarnail Singh, etc.

*Government subsidy paid at the rate of Rs 900 per acre and the rest paid by the beneficiaries themselves.

Note.—The selection of beneficiaries for 1964-65 is still under consideration.

Cost of Living Index

*7577. **Comrade Shamsher Singh Josh :** Will the Minister for Public Works and Welfare be pleased to state—

(a) whether it is a fact that at a recent meeting of the State Labour Advisory Board the Chief Minister gave an assurance that a Committee would be appointed to correct the faulty cost of living index;

(b) if the answer to part (a) above be in the affirmative, whether a Committee has since been appointed ; if so, the composition of the Committee, the names of the representatives of Trade Unions thereon, its terms of reference and the target date, if any, fixed for submission of its report ?

Chaudhri Rizaq Ram : (a) At the 10th meeting of the State Advisory Board, the Chief Minister, Punjab, indicated that the State Government were contemplating to appoint an Expert Committee to go into the question of compilation of cost of living index numbers, etc. ;

(b) The Expert Committee has since been constituted. A copy of Punjab Government notification No. 3273-2Lab. 1,65/8400, dated 5th April, 1965, indicating the composition of the Committee, its terms of reference and the target date fixed for submission of its report is @laid on the table of the House. No representative of any Trade Union has been taken on this Committee. The Committee will submit its report within six months.

Construction of Committee to Fix Minimum Wages

*7578. **Comrade Shamsher Singh Josh :** Will the Minister for Public Works and Welfare be pleased to state—

(a) whether at a recent meeting of the State Labour Advisory Board held on 9th February, 1965, the Chief Minister promised to appoint Committees to fix minimum wages anew in the industries in which a period of three years or more has elapsed since they were last fixed;

(b) if the answer to part (a) be in the affirmative, whether the Committees have since been appointed; if so their number, their composition and target date, if any, fixed for the submission of reports by them ?

Chaudhri Rizaq Ram : (a) Yes.

(b) Committees in 14 employments are being set up.

Recommendations of the State Labour Advisory Board

*7579. **Comrade Shamsher Singh Josh :** Will the Minister for

---

@placed in the Library

Public Works and Welfare be pleased to state—

(a) whether it is fact that in its meeting recently held the State Labour Advisory Board recommended to the Government to fix minimum wages in the Engineering Industry on the basis of the recommendations of the Minimum Wages Committee set up for that industry ;

(b) if the answer to part (a) above be in the affirmative, the action so far taken to implement the said recommendation ?

Chaudhri Rizaq Ram : (a) Yes.

(b) The recommendations of the Advisory Committee in this behalf are under consideration of the Government.

Grade of Pay of Factory Inspectors

***8038. Shri Fateh Chand Vij** : Will the Minister for Public Works and Welfare be pleased to state—

(a) the names of the Factory Inspectors working in the State in the year 1957 together with their grade of pay at that time ;

(b) whether the said grade was subsequently increased; if so, the present grade of the said post ;

(c) whether all the Factory Inspectors in the State were given the enhanced grade; if not, the names of those who were not given the enhanced grade and the reasons therefor, in spite of the fact that the revised grade was duly notified in the Gazette ?

Chaudhri Rizaq Ram : (a) 1. Shri M.L.Bhandari.

2. Shri Vijay Kumar.
3. Shri S.P. Bhatia.
4. Shri Sohan Singh.
5. Shri G.S. Gulati.
6. Shri C.L. Kaushal.

Grade of pay Rs. 200—15—275/15—470/15—500.

(b) Yes, revised to Rs 250—25—550/25—750, with effect from 20th September 1958.

(c) Yes. All those Factory Inspectors who were in service on 20th September, 1958, were allowed the revised grade.

Exemptions granted under the Punjab Shops and Commercial Establishments (Amendment) Act, 1964

***8126. Chaudhri Ram Prakash** : Will the Minister for Public Works and Welfare be pleased to state—

(a) the date when the Punjab Shops and Commercial Establishments (Amendment) Act, 1964, was promulgated ;

(b) the total number of exemptions granted under the said Act so far with a brief description and the reasons therefor in each case ?

Chaudhri Rizaq Ram : (a) 22nd January, 1964.

(b) A statement is laid on the table of the House.

ANNEXURE

Statement showing the details of exemptions granted from various provisions of the Punjab Shops and Commercial Establishment Act, 1958 from 1st February, 1964 to—date

Serial No.	Name of Establishment	Section from which exemption is granted	Period for which exemption granted	Notification No. and date	Reasons thereof
1	2	3	4	5	6
1	All Establishments in Punjab licenced under the Punjab Excise Act, 1914	All provisions of the Act	Final. For the year, 1964, and for 1965. i.e. up to 31st March, 1966	No.730-I-Lab-II-64/3406, dated 20th February, 1964 and No. 1175-IV-Lab-II-65/5286, dated 3rd March, 1965	The exemption was granted by the Government itself keeping in view the condition of contract entered into by the Vendors with the Excise Department. It is allowed from year to year.
2	All Establishments in which articles are produced adopted manufactured or repaired with aid of Mechanical power or not less than one horse power with a view to use, transport or sale in Punjab excluding Goldsmith, Gold and Silver Leaves Manufacturers, Furniture Manufactures, Dry Cleaners, Flour Mills, Oil and Dal Mills, Cotton Carding Machines and Hardware and paints merchants	Under section 9 timings were fixed from 8 a.m. to 6 p.m.	do For 1964 and 1965	No. 15786-I-Lab-II-63/13337, dated 25th June, 1964 and No. 13107-IV-Lab-II-64/39244, dated 2nd January, 1965	It was granted on the recommendations of the Consultative Committee and the requests received from Small-Scale Industries, Batala to enable them to fall in line with the working hours of registered factories.
3	Liberty Cinema and Chitra Talkies, Amritsar	8(2) and 9	2nd August, 1964 to 9th August, 1964	7165-I-Lab-II-64/17030, dated 23rd July, 1964	The exemption was granted by the Government direct on the basis of request made by the Cinema authorities to enable them to run Special Show,

4	Himachal Handicrafts Emporium, The Mall Simla	7, 12, 14, 15, 16, 17, 18, 20, 22(2) and 31	For one year	No. 7324-I-Lab-II-64/18882, dated 19th August, 1964	The Emporium being semi-government institution the employees working therein are covered by the provisions of rules framed by Government. As such exemption is necessitated.
5	All Establishments in Punjab	10(1)	28th August, 1964	No. 7600-I-Lab-II-64/19294, dated 21st August, 1964	Exemption was granted in connection with the celebration of Rakhi Bandhan Festival.
6	Khadi Bhandars	8(2), 9 and 10(1)	18th October, 1964 to 31st October, 1964	No. 10079-I-Lab-II-64/23484, dated 29th September, 1964	Exemption was granted in connection with the celebration of Gandhi Jayanti Programme
7	Divisional Office of the Life Insurance Corporation of India, Jullundur	10(1)	18th October, 1964 only	No. 10572-IV-Lab-II-64/24568, dated 13th October, 1964	The exemption was granted to enable the Life Insurance authorities to hold a recruitment test for the posts of Assistants.
8	Fair Price Shops/Stores run by Civil and Supply Department	7, 12, 14, 15, 16, 17, 18, 20(3), 22(2), 23 and 31	5th December, 1964, to 31st December, 1964	No. 11304-IV-Lab-II-64/37362, dated 5th December, 1964	Exemption was granted in view of the fact that the employees working on the fair price shops/stores are governed by the provisions of Punjab Civil Services Rules which are more favourable to them.
9	Staff attached to Publicity Van of Life Insurance Corporation of India	8(2), 9 and 10(1)	Permanent basis	No. 1402-I-Lab-II-64/4421, dated 20th February, 1964	Since the employees attached to publicity Vans are required to go on duty even at odd hours, exemption in their case was considered necessary
10	Handlooms Exhibitions arranged by Director of Industries, Amritsar and Ludhiana	10(1)	1st March, 1964 and 8th March, 1964	1901-I-Lab-II-64/4328, dated 19th February, 1964	To enable the Industry Department to exhibit handloom exhibitions arranged by them.

[Public Works and Welfare Minister]

Serial No.	Name of Establishment	Section from which exemption is granted	Period for which exemption granted	Notification No. and date	Reasons thereof
1	2	3	4	5	6
11	All Establishments of Life Insurance Corporation of India	8(2), 9 and 10(1)	19th March, 1964	No. 2774-I-Lab-II-64/6499, dated 13th March, 1964	The exemption was granted to enable the authorities to clear the pressure of work created due to close of business year
12	All Storage Depots of Indian Oil Company, at Ambala, Amritsar, Ferozepur, Hissar, Jullundur and Pathankot	Under section 9, opening and closing hours are fixed at 8 a.m. and 5 p.m. respectively	Permanent	No. 4690-I-Lab-II-64/11536, dated 12th May, 1964	The exemption is granted in view of the nature of work performed by Oil-Storage Depots
13	Handloom Madras State Co-operative Sales Emporium, Shop No. 26, Sector, 17, Chandigarh	10(1)	1st March, 1964 and 8th March, 1964	No. 1708-I-Lab-II-64/4439, dated 20th February, 1964	To enable the Emporium Authorities to celebrate the Handloom Week
14	Establishments attached to Factories registered under Factories Act, 1948	Under section 9 timings are fixed from 8 a.m. to 6 p.m.	1st January, 1965 to 31st December, 1965	No. 3107-IV-Lab-II-65/39232, dated 2nd January, 1965	To enable the employers to fix the timings of their office staff in confirmative with those of factories
15	Government Emporium run under the Director of Industries, Punjab	7, 12, 14, 15, 16, 17, 18, 20(3), 22, 23 and 31	1st January, 1965 to 31st December, 1965	No. 13107-IV-Lab-II-64/39235, dated 2nd January, 1965	The employees working on the Emporium are governed by Punjab Civil Services Rules, which are more favourable to them.
16	(a) All Establishments in the Punjab, for purpose of loading and unloading of trucks	Sections 9 and 10	1st January, 1965 to 31st December, 1965	No. 13107-IV-Lab-II-64/39241, dated 2nd January, 1965	Since the trucks are generally loaded/unloaded immediately on their arrival in the market besides they are loaded at odd hours, the exemption is therefore granted to avoid

				inconvenience and financial expenses
(b) Establishments of Porters and Toy makers without the help of employees	All provisions	Ditto	Ditto	To encourage the Cottage Industry and keeping in view the nature of work done by these establishments.
(c) Establishments of Band-Masters	Section 9 and 10	Ditto	Ditto	Exemption is granted in view of the nature of work to be done by them
(d) Establishments dealing in husking and pounding of till Industries	Section 9	Ditto	Ditto	Ditto
(e) Establishments in Kulu Area	All provisions	Ditto	Ditto	In veiw of the Backwardness of Area and keeping in view the number of employees working there exemption is granted
(f) Transport Undertakings	Sections 9 and 10	Ditto	Ditto	To enable the transport undertakings to load/unload the trucks at odd hours.
(g) Establishments of Barbars and Hair Dressers	Section 8(2)	Ditto	Ditto	In view of the nature of work attended to by them and to enable them to attend their customers
(h) Establishments dealing in Coal and Fire wood and those which due to shortage of Electricity are allowed to run electric motors on particular day	Section 10	Ditto	Ditto	Because of shortage of electricity, it has not been possible for the Electricity Department to allow electric connections to all consumers on uniform basis the exemption is considered necessary to avoid double close day. Also to enable the general public to get Coal and fire Wood etc. on all days.

[Public Works and Welfare Minister]

Serial No.	Name of Establishment	Section from which exemption is granted	Period for which exemption granted	Notification No. and date	Reasons thereof
1	2	3	4	5	6
	(i) Thathiars ..	Section 9	Ditto	Ditto	The exemption is granted to the Establishments of Thathiars run exclusively by the employers and where no employees are engaged, to encourage and enable them to earn their livelihood.
	(j) Sangeet Institutions	9 and 10(1)	Ditto	Ditto	In view of the special type of work done by them all the establishments of Sangeet Institutions have been exempted from section 9 and 10(1) of the Act.
17	Running Staff of Transport Undertakings	8(2)	Ditto	No. 13107-IV-Lab-II-64/39229, dated 2nd January, 1965	All the running staff such as Drivers, conductors and Checkers of various Transport undertakings have been exempted from section 8(2) in view of the nature work done by them
18	All Establishments at Simla, Kasuli, Dalhousie, Dharamsala, Nagrota, Palampur, Yole, Macload Ganj, Dharampura Sabatu	Under Section 9 different timings are fixed	For the year 1965	No. 13107-IV-Lab-II-64/392423, dated 2nd January, 1964	In view of the Hilly Areas different opening and closing hours were fixed for the year 1965 in respect of all establishments except those of which separate timings have been fixed at the places mentioned

					in column No. 2. The different timings are as under—
					— / Opening hours / Closing hours
					From 1st January, 1965 to 30th April, 1965 — 9 a.m. — 7.45 p.m.
					From 1st May, 1965 to 30th September, 1965 — 9.45 a.m. — 8.30 p.m.
					From 1st October, 1965 to 31st December, 1965 — 9.00 a.m. — 7·45 p.m.
19	All Establishments engaged in manufacture of varnish and distilling of Rosin in Punjab	Ditto	Ditto	No. 13107-IV-Lab-II-64/39226, dated 2nd January, 1965	Different timings of opening and closing, i.e., 8 O'clock in the morning and 6 O'clock have been fixed in view of the nature of the work
20	Establishments working with the aid of electric motive power	Section 9	Ditto	No. 13107-IV-Lab-II-64/39238, dated 2nd January, 1965	Exemption from section 9 was granted for the year 1965 to all the establishments which are working with the aid of electric motive power and for which electric connections have been granted for different periods by the Electricity Authorities, to enable them to runt heir business at the time for which electric connections are given.

[Public Works and Welfare Minister]

Serial No.	Name of Establishment	Section from which exemption is granted	Period for which exemption granted	Notification No. and Date	Reasons thereof
1	2	3	4	5	6
21	Liberty Cinema, Amritsar ..	Sections 8(2) and 9	For 9th January, 1965	No. 12728-IV-Lab-II-64/39098, dated 30th December, 1965	The exemption is granted to enable the Cinema Authorities to run the Special Charity Show
22	Sales Depots and Exhibitions to be organized by the Apex Co-operative-Societies, Punjab and Depots of the Textile Marketing Organisation and those attached to Handloom Textile development centres in Punjab	Section 10(1)	For 28th February, 1965 and 7th March, 1965	No. 1909-II-Lab-II-65/4922, dated 25th February, 1965	The exemption is granted in connection with the celebration of Handloom Week
23	Establishments of Dagshai, Morinda, Nadaun, Raja Sansi, Garhi Mandi, Khem Karan, Nalagarh, Sadhaura, Banur, Gharunda, Radur, Beri, Jhajjar, Sohana, Nuh and Ellenabad	All provisions of the Act	For whole of the year 1965	No. 1796-IV-Lab-II-65/6845, dated 10 th March, 1965	Exemption was granted to reduce the expenditure on the Inspectorate staff in view of the emergency in 1963 in the first instance. It is being renewed yearly in view of the less No. of shops and employees working thereon, which are expected to be benefited from the enforcement of the Act.
24	All Shops and Commercial Establishments in Punjab	Section 10(1)	For 14th February, 1965	No. 1124-IV-Lab-II-65/3291, dated 10th February, 1965	Exemption is granted in connection with carrying out the procession in connection with celebration of Shri Guru Ravidas Birthday

25	Fair Price Shops/Stores run by the Directorate of Food and Supplies, Punjab	Sections 7, 12, 14, 15, 16, 17, 18, 20 (3), 22, 23, and 31	1st January, 1965 to 30th June, 1965	No. 12911-IV-Lab-II-64/39250, dated 30th December, 1964 and No. 3022—IV-Lab-II-64/6757, dated 27th March, 1965	The employees of these establishments are governed by provisions of Civil Services Rules
26	Establishments of Life Insurance Corporation of India	Sections 8(2), 9, and 10	28th to 31st December, 1964	No. 12674-IV-Lab-II-64/38766, dated 23rd December, 1964 and No No. 13049-IV-Lab-II-64/39273, dated 29th December, 1964	The exemption is granted due to pressure of business
27	All Storage depots of Indian Oil Corporation	Under section 9 different timings are fixed	For ever	No. 351-IV-Lab-II-65/2382, dated 3rd February, 1965	In supersession of Punjab Government notification No. 4490-I-Lab-II-64/11536 dated 12th May, 1964, following timings were fixed under section 9 in respect of oil storage depots at Ambala, Amritsar, Hissar, Jullundur, Ferozpur and Pathankot :— On all week days except Sundays, Holidays and Thursdays — From 8 a.m. to 5.30 p.m. with one hour interval— 1. p.m. to 2.00 p.m. On Thursday (all) half day working.
28	Fair Price Shops/Stores	Under Section 10(1)	For three months	No. 847-IV-Lab-II-65/2539, dated 1st February, 1965	

Change in educational policy regarding punishment/transfers of Teachers etc.,

†*7671. **Comrade Makhan Singh Tarsikka** : Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state whether the present Government has brought about any changes in the educational policy which was in force during the period of the former Chief Minister ; if so, the details thereof with particular reference to the following items :—

(i) Punishment of Teachers ;
(ii) Transfers of Teachers ;
(iii) Provincialisation of private schools ;
(iv) Upgrading of Primary and Middle schools ;
(v) Promotions and confirmations in the Teachers' Cadre ;
(vi) Opening of Basic Schools ;
(vii) Printing and distribution of text-books ;
(viii) Selection of books ;
(ix) Instructions to the High and Middle Schools and Colleges for the purchase of books for libraries ;
(x) Purchase of Sports goods for the Schools ?

Shri Prabodh Chandra : The following decisions have been taken which have affected the previous educational policy :

(i) *Punishment to Teachers.*—In the face of much criticism against this policy of the Department, an alternative formula which should be fair, reasonable and rational not only to the Teachers but also to the student community is being evolved. In the meantime, the action to punish the teaching personnel for poor results during 1962-63 and onwards has been suspended.

(ii) *Opening of Basic Schools.*—Government have allotted J. B. T., units to privately managed schools from where this had been withdrawn by the former Government.

(iii) *Selection of Books.*—No text-books were previously prescribed for the J.B.T. students. During the current year some text books have been prescribed, zone-wise, after proper screening.

There has been no change regarding other items.

Provincialisation of Privately Managed Schools in district Rohtak

*7937. **Shri Ram Dhari Balmiki** : Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state whether any privately managed schools in Rohtak District are likely to be provincialised during the current year, if so, their names ?

Shri Prabodh Chandra : The case is under the consideration of Government.

Improvement Trusts

*7613. **Chaudhri Ran Singh** : Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state—

(a) the total number of Improvement Trusts in the State at present ;
(b) the total membership of each Improvement Trust ; and
(c) the number of Harijan members, if any, in each Improvement Trust ?

Shri Prabodh Chandra : (a) There are 18 Improvement Trusts in the State. The Punjab Town Improvement Act, 1922 has also been extended to the Municipalities of Simla and Hissar, where Trusts will be established shortly ;

†Treated as unstarred Question under directions of the Hon'ble Speaker.

(b) Under the Act, the Trust consists of a Chairman and three Trustees appointed by Government and three Trustees elected by the Municipal Committee concerned ; and

(c) Amritsar, Pathankot and Jagadhri Improvement Trusts, have each a Harijan Trustee.

Representation regarding Pay Scales of 'A' Grade Tahsildars

*6826. **Pandit Chiranji Lal Sharma** : Will the Minister for Revenue be pleased to state—

(a) whether he is aware of the fact that a representation was made by 'A' grade tahsildars to the former Chief Minister, S. Partap Singh Kairon, regarding their pay-scales and their deputation waited on him in this connection ;

(b) whether the Chief Minister received any representation from any Legislator during the last Autumn Session of the Assembly regarding the pay-scales referred to in part (a) above ;

(c) if the answers to parts (a) and (b) above be in the affirmative, the contents of the representations and the action, if any, taken thereon ?

Sardar Harinder Singh Major : (a) Yes, Sir, two representations, dated 27th February, 1962 another dated nil with the member's letter dated 21st February, 1964 were received ;

(b) No, Sir.

(c) The contents of the two representations referred to in part (a) above are :—

(i) 'A' Class Tahsildar candidates (under training) be given the minimum of time-scale of the post of Tahsildar during the period of their training with retrospective effect.

(ii) Their designation may be changed from 'A' Class Tahsildar Candidates (Under Training) to 'A' Class Tahsildars (Under Training) ;

(iii) The Tahsildars (Under Training) like other Officers may be declared gazetted from the date they join ;

(iv) Training period may be reduced from three years to two years as in the case of P. C. S. Officers ;

The action taken on the above demands is as follows :—

(i) Formerly 'A' Class Tahsildar Candidates under training were given a pay of Rs 75 per mensem. This was raised to Rs 150 per mensem with effect from 14th January, 1964. The question regarding giving them the minimum of time-scale of the post of Tahsildar by creation of training reserve posts, is under the consideration of Government ;

(ii) and (iii) These demands will be examined after the creation of the Training Reserve ;

(iv) This has been carefully considered and it has been decided that no reduction in the training period should be made.

Collections under Small Savings Scheme made through Officers of Consolidation Department

*7583. **Pandit Chiranji Lal Sharma** : Will the Minister for Revenue be pleased to state—

[Pandit Chiranji Lal Sharma]

(a) whether it is a fact that collections under the Small Savings Scheme are being made through the officers of the Consolidation Department in Rohtak District ;

(b) if the reply to part (a) above be in the affirmative, whether such collections are also being made through the Consolidation staff in any other district in the State ;

(c) whether he is aware of the fact that such collections are being made by the Consolidation staff working in the field for the first time, if so, the reasons therefor ?

Sardar Harinder Singh Major : (a) Yes.

(b) Yes.

(c) No.

Relief to people affected by hail storms in Safidon Blocks, tahsil Jind, district Sangrur

***7958. Chaudhri Inder Singh Malik** : Will the Minister for Revenue be pleased to state whether he is aware of the fact that many villages of the Safidon Block in tahsil Jind, district Sangrur were badly affected last year by hail storms and their standing rabi crops were completely destroyed; if so, the details of the relief , if any, given to the affected people so far, if no relief was given, the reasons therefor ?

Sardar Harinder Singh Major : Yes, the loss was caused to crops by hail-storm in 23 villages of Safidon Block, tahsil Jind. The details of relief provided to the sufferers are as below :—

		Rs
(1) Seed and fodder loan	..	1,00,000
(2) House Repair loan	..	20,000
(3) Remission of fertilizer loan	..	24,480·04
(4) Remission of Land Revenue	..	3,616

UNSTARRED QUESTIONS AND ANSWERS

Government Hospitals etc.

2748. Shri Ram Saran Chand Mital : Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state—

(a) whether it is a fact that there are different classes or categories of Government Hospitals, Dispensaries and Health Centres in the State, if so, the number of such classes or categories together with their special features and points of distinction ;

(b) the number of such category or class of Government Hospitals, Dispensaries and Health Centres in each district of the State at present ;

(c) the number of each category or class of Government Hospitals, Dispensaries and Health Centres in each of the three Tehsils (viz., Narnaul, Mahendergarh and Dadri) separately, of Mahendragarh District, together with the names of the places where they are located, tehsil-wise ;

(d) the details of medical and health facilities provided by the Government in each district of Punjab and each tehsil of

Mahendragarh District other than hospitals, dispensaries and Health Centres referred to in parts (b) and (c) above.

Shri Prabodh Chandra : (a) Yes, Sir. There are two classes of Government Hospitals—namely State Public and State Special. The State Public Institutions are open to Public and are financed by the State Health Department. State Special Institutions which are run by different Departments like, Police, Canal Forest etc., are particularly meant to benefit the Departmental employees.

(b) Please *see* below Annexure I.

(c) Please *see* be'ow Annexure No. II and III.

(d) Leaving apart curative services in the form of setting up Hospitals, Primary Health Centres and Dispensaries in all parts of the State, a number of programmes such as immunisation against Small Pox in the form of National Small Pox Eradication Programme, National Malaria Eradication Programme, B. C. G. Vaccination, School Health, Maternity Child Welfare Centres, Family Planning, Water Supply and Sanitations, etc., are in progress each one of which individually helps in improving health conditions of the masses.

ANNEXURE I

Serial No.	District	*State Government total institutions*				*State Public*				*State Special*			
		I	H	D	PHC	I	H	D	PHC	I	H	D	PHC
1	Hissar	50	5	28	17	40	4	19	17	10	1	9	..
2	Rohtak	32	6	12	14	29	6	10	14	3	1	2	..
3	Gurgaon	33	6	14	13	30	4	13	13	3	2	1	..
4	Karnal	36	5	16	15	32	5	12	15	4	..	4	..
5	Ambala	43	8	24	11	32	5	16	11	11	3	8	..
4	Simla	10	5	3	2	9	5	2	2	1	..	1	..
7	Kangra	42	8	19	15	38	7	16	15	4	1	3	..
8	Kulu	12	2	7	3	9	2	4	3	3	..	3	..
9	Lahaul and Spiti	10	1	7	2	9	1	6	2	1	..	1	..
10	Hoshiarpur	36	4	16	16	27	1	10	16	9	3	6	..
11	Jullundur	26	7	9	10	19	3	6	10	7	4	3	..
12	Ludhiana	21	4	8	9	16	1	6	9	5	3	2	..
13	Ferozepur	40	6	20	14	33	4	15	14	7	2	5	..
14	Amritsar	41	8	19	14	36	6	16	14	5	2	3	..
15	Gurdaspur	26	7	11	8	21	4	9	8	5	3	2	..
16	Patiala	46	10	26	10	40	10	20	10	6	..	6	..
17	Sangrur	44	9	20	15	45	9	15	15	5	..	5	..
18	Bhatinda	37	8	18	11	33	8	14	11	4	..	4	..
19	Kapurthala	19	4	9	6	17	4	7	6	2	..	2	..
20	Mohindergarh	19	5	5	9	19	5	5	9	..	..	..	..

ANNEXURE II

[Minister for Education and Locl Government]

Tehsil	State Government Institutions in Mohindergarh District				State Public				State Special			
	I	H	D	PHC	I	H	D	PHC	I	H	D	PHC
Narnaul ..	9	2	3	4	9	2	3	4	..	..	..	..
Mohindergarh ..	6	2	1	3	6	2	1	3	..	..	..	..
Dadri ..	4	1	..	3	4	1	0	3	..	..	..	..

ANNEXURE III

District Mohindergarh	Name of the State Government Institutions	Type
Tehsil Narnaul	1. Primary Health Centre, Jhoju Kalan ..	State Public
	2. Primary Health Centre, Nangal Choudhri ..	Ditto
	3. Primary Health Centre, Dochana ..	Ditto
	4. Primary Health Centre, Atali ..	Ditto
	5. Rural Dispensary, Bala Kalan ..	Ditto
	6. 4th Touring Dispensary, Sehma ..	Ditto
	7. T. B. Clinic, Narnaul ..	Ditto
	8. Civil Hospital, Narnaul ..	Ditto
	9. Woman Hospital, Narnaul ..	Ditto
Tehsil Mohindergarh	1. Primary Health Centre, Sehlog ..	Ditto
	2. Primary Health Centre, Satnali ..	Ditto
	3. Primary Health Centre, Kaniana ..	Ditto
	4. Rural Dispensary, Bhagowal ..	Ditto
	5. Civil Hospital, Mohindergarh ..	Ditto
	6. Women Hospital, Mohindergarh ..	Ditto
Tehsil Dadri ..	1. Primary Health Centre, Bond Kalan ..	Ditto
	2. Primary Health Centre, Gopi ..	Ditto
	3. Rural Dispensary, Achina ..	Ditto
	4. Civil Hospital, Charkhi Dadri ..	Ditto

Veterinary Hospitals etc., in the State

2749. Shri Ram Saran Chand Mital : Will the Minister for Home and Development be pleased to state—

(a) whether there are different classes or categories of Government Veterinary (Animal Husbandry) Hospitals, Dispensaries or Health Centres in the Punjab, if so, the number of classes and categories stating their special features and points of distinction ;

(b) the number of Government Veterinary (Animal Husbandry) Hospitals, Dispensaries or Health Centres at present in each district, class-wise or category-wise ;

(c) the number of such hospitals, dispensaries or health centres in each of the Narnaul, Mohindergarh and Dadri Tahsils of district Mohindergarh together with the names of the places where they are located, tahsil-wise and class-wise or category-wise ;

(d) the details of other Veterinary (Animal Husbandry) facilities provided by the Government district-wise, in the State and tahsil-wise in Mohindergarh District in addition to those referred to in parts (b) and (c) above ?

***Captain Rattan Singh** : (Minister of State for Animal Husbandry and Agriculture) (a) *First Part.*—Yes.

Second Part.—Given in the enclosed statement No. I.

(b) to (d) Shown in enclosed statements Nos. II to IV respectively.

STATEMENT No. I

Statement stating special features and points of distinction of Veterinary Hospitals Dispensaries

The Veterinary Hospitals/Dispensaries in the State have been split up into four categories, i.e., A, B, C and D.—

Category A.—The Hospitals running at the District/Tahsil/Headquarters or at other important cities, where the medical /college facilities are available have been placed under category A. The Veterinary Assistant Surgeons with more than 15 years service are eligible to be posted in A Class Hospitals ;

Category B.—The Hospitals located at the important cities towns where there exist educational facilities up to Higher Secondary/Matric have been placed under category B. The Veterinary Assistant Surgeons having 5 to 15 years service at their credit are entitled to be posted in these hospitals.

Category C.—All other hospitals located at small towns/villages which are manned by the Veterinary Assistant Surgeons have been placed under Category C. The fresh graduates and others with less than five years service are posted in these hospitals .

Category D.—The Veterinary Dispensaries which are manned by the qualified Veterinary Compounders are placed under Category D.

---

*The reply was received from the Government after the 7th July, 1965.

[Minister of State for Animal Husbandry and Agriculture]

STATEMENT No. II

Statement showing the number of Hospitals/Dispensaries in various Districts, Categorywise.

Serial No.	Name of the District	Category A	Category B	Category C	Category D
1	Ambala ..	7	7	10	12
2	Rohtak ..	2	11	14	6
3	Gurgaon ..	4	7	13	8
4	Hissar ..	4	4	12	6
5	Karnal ..	3	6	16	6
6	Patiala ..	2	4	9	26
7	Sangrur ..	2	7	8	31
8	Bhatinda ..	4	4	10	31
9	Mahendragarh	1	2	4	22
10	Amritsar ..	3	4	19	8
11	Ludhiana ..	3	2	13	4
12	Gurdaspur ..	3	3	12	5
13	Kapurthala ..	2	2	4	12
14	Hoshiarpur ..	3	5	12	7
15	Jullundur ..	2	6	13	4
16	Ferozepore ..	5	4	19	4
17	Kangra ..	2	5	16	14
18	Simla ..	1	2	..	4
19	Lahaul and Spiti ..	..	2	1	3

STATEMENT III

Statement showing categorywise hospitals/dispensaries in Mahendragarh District together with the names of the places where located.

The tehsil-wise information is not available with the Department. The information in respect of the Hospitals/Dispensaries functioning in the Mahendragarh District categorywise is as under :—

Category A	Category B	Category C	Category D
Narnaul ..	Mahendragarh, Charkhi Dadri	Kanina, Ateli, Bound Kalan, Badhara	1. Nazimpur. 2. Sarohi Bahli. 3. Kanti. 4. Dachuna. 5. Bachud. 6. Sanali. 7. Bassi. 8. Mondian Kalan. 9. Pali. 10. Nanga Sarohi. 11. Bhagot. 12. Jhoju Kalan. 13. Manhera. 14. Chhappra. 15. Achina 16. Budhawans. 17. Misri. 18. Pantawas Kalan. 19. Imlota. 20. Bhigopur. 21. Seehma.

STATEMENT IV

Statement showing the details of other Veterinary facilities provided district-wise in the State.

AMBALA DISTRICT

1. Artificial Insemination Centre, Ambala Cantt.
2. Artificial Insemination Centre, Chandigarh.
3. Artificial Insemination Centre, Morinda.
4. Artificial Insemination Centre, Jagadhri.

ROHTAK DISTRICT

1. Artificial Insemination Centre, Rohtak.
2. Artificial Insemination Centre, Sampla.
3. Artificial Insemination Centre, Sonepat.
4. Sheep and Wool Extension Centre, Kalanaur.

[Minister of State for Animal Husbandry and Agriculture]

GURGAON DISTRICT

1. Gosadan, Khol.
2. Artificial Insemination Centre, Faridabad.
3. Artificial Insemination Centre, Rewari.
4. Artificial Insemination Centre, Badal.
5. Artificial Insemination Centre, Ballabgarh.
6. Sheep and Wool Extension Centre, Sohabad.
7. Sheep and Wool Extension Centre, Nuh, Khol, Sohana and Ferozepur Jhirka.

HISSAR DISTRICT

1. Government Livestock Farm, Hissar.
2. Government Progeny Testing Farm, Hissar.
3. Biological Products Section, Hissar.
4. Gosadan, Government Livestock Farm, Hissar.
5. Artificial Insemination Centre, Hissar.
6. Piggery Unit, Hissar.
7. Sheep and Wool Centre, Devsar, Kairu.
8. Experiment at Sheep Research Sub-station, Hissar.
9. Sheep and Wool Extension Centre, Kaimri, Mat Dadu, Kukranwali, Bhodia Khera, Bara Gudha, Tehri Sohnsara and Behal.

KARNAL DISTRICT

1. Artificial Insemination Centre, Pehowa.
2. Artificial Insemination Centre, Panipat.
3. Artificial Insemination Centre, Nilokheri.
4. Sheep and Wool Extension Centre, Goli.

PATIALA DISTRICT

1. Artificial Insemination Centre, Nabha.
2. Artificial Insemination Centre, Rajpura.
3. Artificial Insemination Centre, Samana.
4. Artificial Insemination Centre, Patiala.
5. Artificial Insemination Centre, Bara.
6. Nili Bull Rearing Farm, Nabha .
7. Piggery Unit, Nabha.

SANGRUR DISTRICT

1. Artificial Insemination Centre, Dhanaula.
2. Artificial Insemination Centre, Malerkotla.
3. Artificial Insemination Centre, Dhuri.
4. Sheep and Wool Extension Centre, Sehna, Kauhrian, Ujjana and Shamlo-kalan.

BHATINDA DISTRICT

1. Artificial Insemination Centre, Bhatinda.
2. Artificial Insemination Centre, Budhladha.
3. Artificial Insemination Centre, Baja Khana.
4. Artificial Insemination Centre, Faridkot.
5. Sheep and Wool Extension Centre, Kot Shamir, Talwandi, Saho, Phulo Mithe and Baja Khana.

MOHINDERGARH DISTRICT

1. Artificial Insemination Centre, Narnaul.
2. Artificial Insemination Centre, Charkhi Dadri.
3. Sheep and Wool Extension Centre, Satnali, Jhojju Kalan and Nangal Durgu.
4. Sheep and Wool Extension Centre, Pali.

AMRITSAR DISTRICT

1. Artificial Insemination Centre, Khalsa College, Amritsar.
2. Artificial Insemination Centre, Patti.
3. Artificial Insemination Centre, Mehta.
4. Artificial Insemination Centre, Ajnala.

LUDHIANA DISTRICT

1. Artificial Insemination Centre, Samrala.
2. Artificial Insemination Centre, Doraha.
3. Artificial Insemination Centre, Ludhiana.
4. Gosadan, Mattewara .
5. Piggery Unit , Ludhiana.

KAPURTHALA DISTRICT

1. Artificial Insemination Centre, Kapurthala.
2. Artificial Insemination Centre, Phagwara.

HOSHIARPUR DISTRICT

1. Artificial Insemination Centre, Hoshiarpur.

Artificial Insemination Centre, Tanda,

[Minister of State for Animal Husbandry and Agriculture]

JULLUNDUR DISTRICT

1. Artificial Insemination Centre, Jullundur.
2. Artificial Insemination Centre, Banga.
3. Artificial Insemination Centre, Nawanshaher.
4. Artificial Insemination Centre, Phillaur.

FEROZEPUR DISTRICT

1. Artificial Insemination Centre, Moga.
2. Sheep and Wool Centre, Aslamwala.
3. Sheep and Wool Extension Centre, Abohar, Amarpura, Nihal Khera, Nui Khera, Badal.

KANGRA DISTRICT

1. Artificial Insemination Centre, Nurpur.
2. Artificial Insemination Centre, Kulu.
3. Sheep and Wool Centre at Bir (Biri Zail) and Khandbari.
4. Artificial Insemination Centre, Dehra Gopipur.
5. Bull Centre, Palampur.
6. Artificial Insemination Centre, Indora.
7. Gosadan, Tattal Forest.
8. Jersey Cattle Cross-Breeding Farm, Palampur.
9. Sheep and Wool Extension Centre Kais, Saliana, Goshiani, Khanag, Nirmand, Ghattu, Chavin.

SIMLA DISTRICT

1. Artificial Insemination Centre, Kandaghat.
2. Sheep and Wool Centre, Chhausha.

LAHAUL AND SPITI DISTRICT

1. Sheep and Wool Extension Centre, Lote.

KULU DISTRICT

1. State Sheep Breeding Farm, Sainj, Kulu Valley.

Complaint against the Headmaster, Government High School, Daudhar, district Ferozepore

2751 Comrade Gurbakhsh Singh Dhaliwal : Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state whether Government received during the last four months any representation from the residents of village Daudhar, tehsil Moga, district Ferozepore regarding the mis-behaviour of the Headmaster Government High School, Daudhar, district Ferozepur, if so, a copy thereof together with the details of the action, if any, taken thereon so far be laid on the Table of the House.

Shri Prabodh Chandra : Yes. A copy of the representation is laid on the Table of the House. The matter is being looked into by the District Education Officer, Ferozepore.

ਸੇਵਾ ਵਿਖੇ

ਡੀ. ਪੀ. ਆਈ.,

ਪੰਜਾਬ, ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ।

ਸ੍ਰੀ ਮਾਨ ਜੀਓ,

ਅਸੀਂ ਪਿੰਡ ਦਾਉਧਰ, ਤਹਿਸੀਲ ਮੋਗਾ ਦੇ ਨਿਵਾਸੀ ਆਪਣੇ ਪਿੰਡ ਦੇ ਗੌਰਮਿੰਟ ਹਾਈ ਸਕੂਲ ਦੇ ਹੈਡਮਾਸਟਰ ਸ੍ਰੀ ਬਲਦੇਵ ਸਹਾਏ ਜੀ ਦੇ ਅੱਤ ਭੈੜੇ ਜ਼ਿਦੀ ਤੇ ਝਗੜਾਲੂ ਸੁਭਾ ਤੇ ਡਿਕਟੇਟਰੀ ਨੀਤੀ ਸੰਬੰਧੀ ਕੁਝ ਕੁ ਮਿਸਾਲਾਂ ਹੇਠ ਦੇ ਕੇ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਰੁਧ ਆਪਣਾ ਦਿਲੀ ਰੋਸ਼ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਤੇ ਆਪ ਨੂੰ ਬੇਨਤੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਜਿੰਨਾ ਛੇਤੀ ਹੋ ਸਕੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕੀਤੇ ਅਪਰਾਧਾਂ ਦਾ ਯੋਗ ਦੰਡ ਦਿੰਦੇ ਹੋਏ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਥੋਂ ਤਬਦੀਲ ਕਰਨ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰੋ । ਕਿਉਂਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਹਥ ਸਕੂਲ ਦੀ ਵਾਗ ਡੋਰ ਆਉਣ ਨਾਲ ਸਾਡਾ ਸਕੂਲ ਬੜੀ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਬਰਬਾਦੀ ਵਲ ਵੱਧ ਰਿਹਾ ਹੈ ।

2. 13 ਮਾਰਚ, 1965 ਤੋਂ ਸਕੂਲ ਦੀਆਂ ਜਮਾਤਾਂ ਦੇ ਸਾਲਾਨਾ ਇਮਤਿਹਾਨ ਸ਼ੁਰੂ ਹਨ ਪਰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਨੌਵੀਂ ਜਮਾਤ ਦੇ ਸਾਰੇ ਦੇ ਸਾਰੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦਾ ਇਮਤਿਹਾਨ ਲੈਣ ਤੋਂ ਕੇਵਲ ਅਯੋਗ ਤੇ ਬੇਲੋੜੀ ਜ਼ਿਦ ਤੇ ਨਾ ਕਰ ਦਿਤੀ ਹੈ ਕਿ ਮੈਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦੁਪਹਿਰ ਦੀ ਕੜਕਦੀ ਧੁਪ ਵਿਚ ਬਾਹਰ ਬਿਠਾ ਕੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਰਚੇ ਲਵਾਂਗਾ । ਅੰਦਰ ਛਾਂਵੇਂ ਕਮਰਿਆਂ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਬੈਠਣ ਦੇਣੇ ਜਦ ਕਿ ਪਿੰਡ ਦੇ ਆਪ ਪੁਆਏ 7 ਨਵੇਂ ਕਮਰਿਆਂ ਵਿਚੋਂ 3 ਕਮਰਿਆਂ ਵਿਚ ਬਾਕੀ ਜਮਾਤਾਂ ਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਅੰਦਰ ਛਾਂਵੇਂ ਬੈਠ ਕੇ ਇਮਤਿਹਾਨ ਦੇ ਰਹੇ ਸਨ ਤੇ 4 ਕਮਰੇ ਅਜੇ ਖਾਲੀ ਪਏ ਸਨ ।

3. ਤਰੱਕੀ ਦੇ ਇਮਤਿਹਾਨਾਂ ਚੋਂ ਵੰਚਤ ਕੀਤੇ ਸਾਰੀ ਜਮਾਤ ਦੇ ਲੜਕੇ ਲੜਕੀਆਂ ਨੂੰ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਿਰਾਸਾ ਵਿਚ ਭਟਕਦੇ ਤੇ ਰੋਂਦੇ ਫਿਰਦਿਆਂ ਵੇਖਕੇ ਰਾਹ ਜਾਂਦੇ ਕਈ ਜ਼ੁਮੇਵਾਰ ਬੰਦਿਆਂ ਨੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਪਿੰਡ ਮੱਚਾ ਦੇ ਸਰਪੰਚ ਤੇ ਰਸੂਲਪੁਰ ਤੇ ਭਲੇ ਦੇ ਭਦਰਪੁਰਸ਼ ਵੀ ਸਨ, ਹੈਡਮਾਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਬੱਚਿਆਂ ਨਾਲ ਇਹ ਕੋਝੀ ਜ਼ਿਦ ਨਾ ਕਰਨ ਬਾਰੇ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਇਕ ਨਾ ਮੰਨੀ ।

4. 15 ਮਾਰਚ, 1965 ਨੂੰ ਪਿੰਡ ਦੀ ਪੰਚਾਇਤ ਤੇ ਪਿੰਡ ਦੇ ਹੋਰ ਮੁਖੀਆਂ ਨੇ ਆਪ ਸਕੂਲ ਜਾਕੇ ਹੈਡਮਾਸਟਰ ਨੂੰ ਸਹੀ ਰਾਹ ਤੇ ਲਿਆਉਣ ਤੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਬਿਠਾ ਕੇ ਇਮ-ਤਿਹਾਨ ਲੈਣ ਲਈ ਕਿਹਾ ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਜ਼ਰਾ ਪ੍ਰਵਾਹ ਨਾ ਕੀਤੀ ।

5. ਸ੍ਰੀ ਮਾਨ ਜੀਓ, ਪਿਛਲੇ ਮਹੀਨੇ ਵੀ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਬੇਲੋੜੀ ਜ਼ਿਦ ਕਾਰਨ ਦਸਵੀਂ ਜਮਾਤ ਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਐਨ ਇਮਤਿਹਾਨ ਦੇ ਸਿਰ ਤੇ ਆਕੇ, ਇਹ ਦਬਕੇ ਦੇ ਦੇ ਕੇ ਕਿ ਮੈਂ ਰੋਲ ਨੰਬਰ ਨਹੀਂ ਦੇਣੇ ਤੇ ਇਮਤਿਹਾਨ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਬੈਠਣ ਦੇਣਾ ਹਫਤਾ ਭਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕਾਲਜਾ ਕਠਾ ਕੀਤਾ ਰੱਖਿਆ ।

6. ਇਹੋ ਨਹੀਂ ਜਵਾਨ ਲੜਕੀਆਂ ਨੂੰ ਜਮਾਤ ਵਿਚ ਗੰਦੀਆਂ ਗਾਲ੍ਹਾਂ ਦੇਣਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮੂੰਹ ਤੇ ਚਪੇੜਾਂ ਮਾਰਨਾ ਤੇ ਇਹ ਪੁਛ ਪੁਛਕੇ ਕਿ ਸਜੀ ਗਲ ਤੇ ਮਾਰਾਂ ਕਿ ਖੱਬੀ ਗਲ ਤੇ, ਇਸਦੀਆਂ ਵਧੀਕੀਆਂ ਦੀ ਲੰਬੀ ਚੇਨ ਦੀਆਂ ਕੁਛ ਕੁ ਕੜੀਆਂ ਹਨ।

7. ਸ੍ਰੀ ਮਾਨ ਜੀ ਇਹ ਪਿਛਲੇ ਸਕੂਲ ਨੂਰਪੁਰ ਬੇਦੀ, ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਹੁਸ਼ਿਆਰਪੁਰ ਵਿਚੋਂ ਵੀ ਆਪਣੇ ਅਜੇਹੇ ਹੀ ਔਗੁਣਾਂ ਦੇ ਕਾਰਨ ਸਕੂਲ ਦੀ ਇਟ ਨਾਲ ਇਟ ਖੜਕਾ ਕੇ ਨਿਕਲੇ ਹਨ ਤੇ ਹੁਨ ਸਾਡੇ ਸਕੂਲ ਨੂੰ ਤਬਾਹ ਕਰਨ ਤੇ ਤੁਲੇ ਹੋਏ ਹਨ।

[Minister for Education and Local Government]

8. ਅਸੀਂ ਆਖਰੀ ਲਫਜ਼ਾਂ ਫਿਰ ਫੇਰ ਬੇਨਤੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਹੈਡਮਾਸਟਰ ਦੀ ਊਲਾਰ ਸੋਜਣੀ ਅੜੀਅਲ ਸੁਭਾ ਤੇ ਨਾਕਾਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਯੋਗਤਾ ਦੇ ਕਾਰਨ ਸਕੂਲ ਵਿਚ ਨਿਤ ਨਵੀਆਂ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੀਆਂ ਔਕੜਾਂ ਸਾਡੇ ਸਕੂਲ ਦਾ ਮੂੰਹ ਤਰੱਕੀ ਵਲੋਂ ਮੋੜਕੇ ਤਬਾਹੀ ਵਲ ਲਜਾ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਤੁਰਤ ਕਾਰਵਾਈ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ ਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਝਬਦੇ ਸਾਡੇ ਸਕੂਲ ਵਿਚੋਂ ਬਦਲਿਆ ਜਾਵੇ।

ਅਸੀਂ ਹਾਂ,
ਆਪ ਜੀ ਦੇ ਰਿਣੀ
ਦਾਊਧਰ ਦੇ ਨਗਰ ਨਿਵਾਸੀ,
(1) ਅਜਮੇਰ ਸਿੰਘ ਸਿੱਧੂ
(2) ਹਰਬੰਸ ਲਾਲ
(3) ਮੰਗਲ ਸਿੰਘ
(4) ਦਿਆਲ ਸਿੰਘ
(5) ਹਰਨਾਮ ਸਿੰਘ
(6) ਗੁਰਨਾਮ ਸਿੰਘ
(7) ਨਾਜ਼ਰ ਸਿੰਘ
(8) ਅਰਜਨ ਸਿੰਘ
ਇਤਆਦ

Complaint against the Headmaster, Government Middle School, Raunta, tehsil Moga, District Ferozepore

2752. Comrade Gurbakhsh Singh : Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state—

(a) the academic qualifications of the Headmaster posted at present in the Government Middle School, Raunta, tehsil Moga, district Ferozepore and the date since he is posted there ;

(b) the educational qualifications prescribed for the post of a Headmaster of a Government Middle School ;

(c) whether the Government has received any representation from the inhabitants of the village referred to in part (a) above regarding the mis-behaviour of the said Headmaster during the last one year ; if so, a copy thereof together with the details of the action, if any, taken thereon so far be laid on the Table of the House ?

Shri Prabodh Chandra : (a) Matric J. A. V. Working in the School since 29th April, 1963.

(b) B. A. B. T./B. Ed. or S. A. V./S. V.

(c) Yes. It is not administratively desirable to lay a copy of the representation on the Table of the House.

The District Education Officer, Ferozepore, enquired into the matter and contacted the complainants. There has been a compromise and the complainants are satisfied.

Application from Harijans of Village Dhurkot, district Sangrur

2753. Comrade Bhan Singh Bhaura : Will the Chief Minister be pleased to state whether he received in 1964 or 1965 any application from the Harijans of village Dhurkot, tehsil Barnala, district Sangrur against the S. H. O., Dhanaula and their other grievances ; if so, the contents thereof and the action taken thereon ?

Sardar Darbara Singh : No. The question does not arise.

Complaint Against Doctor Incharge Primary Health Centre, Barsar, district Kangra

2754. Comrade Bhan Singh Bhaura : Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state—

(a) whether he is aware of the fact that the doctor-in-charge of the Primary Health Centre, Barsar, district Kangra gives no medicines to the patients free of cost ;

(b) whether he received any complaint from the public of that area against the said doctor during the year 1964 and 1965 ; if so, the action, if any, taken thereon ?

Shri Prabodh Chandra : (a) No.

(b) No.

Issue of Cement Permits in Barwala Block of District Hissar

2758. Shri Hunna Mal : Will the Chief Minister be pleased to state—

(a) the manner in which and the rule under which Permits for cement were issued in the Barwala Block of district Hissar during the period from July, 1964 to 31st March 1965;

(b) a list showing the names of the persons who applied for permits for cement with dates of each application during the period referred to in part (a) above and the names of the persons who verified their applications and the quantity of cement demanded in each case be laid on the Table of the House ;

(c) whether it is a fact that the persons who applied for permits for cement first were the last to get the permits or did not get any permit at all, if so, the reasons why the permits were not issued in the order of receipt of applications ?

Shri Ram Kishan : The time and labour involved in collecting the information will not be commensurate with any benefit sought to be derived therefrom.

CALL ATTENTION NOTICES

Mr. Speaker : Let us now take up Call Attention Motions. I call upon Comrade Bhan Singh Bhaura.

Bhagat Guran Dass 'Hans' : On a point of Order, Sir...........

ਮੈਂ ਇਕ ਮੈਂਬਰ ਦਾ ਨੋਟਸ ਦਿਤਾ ਸੀ ....

OBSERVATION BY THE SPEAKER *Re.* ADJOURNMENT MOTIONS AND CALL ATTENTION MOTIONS

श्री अध्यक्ष : वह एडजर्नमैन्ट मोशन्ज़ और काल अटैंशन मोशन्ज़ जो इनडिविजुअल नेचर की हैं या एक एक गांव से ताल्लुक रखती हैं उन को एडमिट करना मुनासिब नहीं है। लेकिन उन के लिये मैं यह तरीका अख्तियार करना चाहता हूं कि जो इनडिविजुअल नेचर की मोशन्ज़ हों लेकिन सीरियस नेचर की हों मिसाल के तौर पर यहां किसी आदमी की मौत पुलिस की हिरासत में हुई बताई गई हो वह हाउस में तो डिस्एलाऊ करनी पड़ेगी मगर उन्हें मैं मिनिस्टर्ज़ कनसरंड को भेजूंगा और सम्बन्धित मन्त्री को एक हफ्ते के अन्दर अन्दर जवाब देने के लिये कहा जाएगा और जो कुछ वह ऐक्शन लेंगे मैं मैम्बर कनसरन्ड को लिख कर बता दूंगा।
(It will not be proper to admit the Adjournment Motions and Call Attention Motions which are of individual nature or relate to some particular village. But in this matter I want to adopt a procedure that I shall have to disallow the motions of individual cases in the House. But I would refer to the Ministers con- cerned those cases which I consider to be of a serious nature, for instance where any person is alleged to have died while in police custody the Minis- ters would be asked to send their replies within a week or so which when received would be forwarded to the Members concerned.)

भगत गुरांदास हंस : स्पीकर साहिब, 19 तारीख को काल अटैनशन नोटिस दी थी जो कि सब हरिजनों के साथ सम्बन्ध रखती है।

Mr. Speaker : I will see to it.

CALL ATTENTION NOTICES

Comrade Bhan Singh Bhaura : Sir, I beg to draw the attention of the Minister concerned to alleged criminal assault on a young woman craft teacher of the Dudhala Sewing Centre functioning under Jagadhri Block Samiti by three persons some where between Dudhala village and Damla on Friday the, 16th April, 1965.

Such incidents are a slur on law and order administration in the State and create a situation of panic and terror among thousands of lady teachers, Gram Sevikas and other lady functionaries working in the rural areas. And this incident is not the first of its kind.

The miscreants should be brought to book without least delay and full protection be provided in future to the ladies serving in the villages.

Mr. Speaker : This is admitted.

ਕਾਮਰੇਡ ਬਾਬੂ ਸਿੰਘ ਮਾਸਟਰ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਤਿੰਨ ਅਪਰੈਲ ਨੂੰ ਡੇਟੇਨਿਯੂਜ਼ ਦੇ ਬਾਰੇ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਹੰਗਰ ਸਟ੍ਰਾਈਕ ਦੇ ਮੁਤਾਲਿਕ ਕਾਲ ਅਟੈਨਸ਼ਨ ਮੋਸ਼ਨ ਐਡਮਿਟ ਹੋਈ ਸੀ, ਉਸ ਦਾ ਚੀਫ ਮਿਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਅਧੂਰਾ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ ਸੀ ਅੌਰ ਬਾਕੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸਟੇਟਮੈਂਟ ਦੇਣਾ ਸੀ।

Mr. Speaker : Yes he will be making a statement today.

Chief Minister : A statement is coming to-day.

Mr. Speaker : The Call Attention Notice (No. 67) has been received from Comrade Gurbakhsh Singh.

Comrade Gurbakhsh Singh Dhaliwal : Sir, I beg to draw the attention of the Chief Minister to general strike started by 15,000 textile workers of Amritsar with effect from 12th April, for an indefinite period as a protest against failure of the Government to make the employers pay their minimum rates of wages as notified on 4th March and its action under capitalist pressure in going back on its own decision.

Mr. Speaker : This is admitted.

The next Call Attention Motion (No. 68) which stands in the name of Comrade Shamsher Singh Josh is of a similar nature.

Comrade Shamsher Singh Josh : Sir I beg to draw the attention of the State Government to the fact that fifteen thousand workers of Textile Industry are on general strike since April 12, 1965, for an indefinite period in protest against the employers refusal to pay them minimum wages as fixed through a Government Notification on March 4. The State Government is directly involved in the matter and has succumbed to the pressure of the employers, otherwise the Government would have taken steps to get the 4th March notification implemented. The general strike is bound to cut the textile production and cause loss of crores of rupees. The Government should immediately intervene and protect the rights of the Workers by getting the Minimum Wages implemented without any further delay.

Mr. Speaker : This is admitted.

लोक कार्य तथा कल्याण मन्त्री : स्पीकर साहिब, इस के बारे में पुज़ीशन यह है कि जो मिनिमम वेजिज़ कमेटी की रिपोर्ट आई थी उसकी हम ने खुद सिफारिश की थी। उस रिकमैन्डेशन की बिना पर हम ने एक दूसरी कमेटी मुकर्रर की है और जो पहली वेज कमेटी की रिकमैन्डेशन्ज़ थीं उन को सूपरसीड कर दिया है। हम ने सारी चीज़ को ऐग्ज़ामिन किया है, मिल मालिकों और लेबर के रैप्रेज़ैंटेटिव्ज़ को सुना है। कुछ ऐसी बातें थीं जो वर्कर्ज़ के हित में नहीं जाती थीं, कुछ टैक्नीकल चीजें भी थीं जैसे मिलिंग मशीन्ज़ कुछ ऐसी हैं दो जगह, इन के मुताल्लिक लिख दिया गया था कि डीफाइंड नहीं हैं। इस लिये उन को सस्पैन्ड किया गया। बाकी जो यह इम्प्रैशन बनाया गया है कि यह गवर्नमैन्ट इन्डस्ट्रीयलिस्टस के प्रैशर की वजह से नोटीफिकेशन पर अमल नहीं करवा रही यह बात गल्त है। जो इन्टैरिम रीलीफ हम ने दिया है वह बहुत ज्यादा है। कई कैटेगरीज़ ऐसी हैं जिन की 60/70 रुपये तनखाह थी उन को 35 परसैन्ट से ज्यादा फायदा पहुंचा है और जो लेबर के रैप्रेज़ैन्टेटिव्ज़ थे उन की सलाह से इन्टैरिम रीलीफ मुकर्रर किया है। बात चीत करते वक्त उन्होंने यह कहा था कि यह ज़ाहिर न किया जाए कि हमारी भी सलाह इस में ली गई है। इस लिये मैं ने उन के नाम बताने से परहेज़ किया है। बात दरअसल यह है कि वहां पर दोनों यूनियन्ज़ का आपिस में कम्पीटीशन है। एक कहती है हम पीछे न रह जायें, दूसरी कहती है हम पीछे न रह जायें। इस लिये स्ट्राइक हुई है। मैं वसूक से कह सकता हूं कि कोई भी आनरेबल मैम्बर यह नहीं चाहेगा कि प्रोडक्शन जिस से सारी स्टेट का फियूचर वाबस्ता हो वह खत्म

[लोक कार्य तथा कल्याण मंत्री]

हो जाये या उसे नुक्सान पहुंचे। आज हमारा कम्पीटीशन है दूसरी स्टेट्स से। इस लिए अगर यूनियन्ज़ अपनी अपनी जगहों पर क्रैडिट लेने के लिये स्ट्राइक्स करवाएं तो उस से सारी स्टेट और सारी नेशन का नुक्सान है, प्रोडक्शन का भी नुक्सान है और वर्करज़ को भी फायदा नहीं बल्कि वह खाहमुखाह नुक्सान उठा रहे हैं और इस तरीके से इल्लीगल स्ट्राइक में शामिल हो कर वह कानूनी तौर पर भी नुक्सान उठा सकते हैं। जो हम ने रिकमैन्डेशन की है, नोटीफिकेशन की है अगर कोई टैक्सटाइल मिल ओनर उस पर अमल नहीं करेगा तो हम उस के खिलाफ ऐक्शन लेंगे। मैं गुजारिश करूंगा कि जहां प्रोडक्शन का सवाल हो उसे पावर पालिटिक्स का अखाड़ा न बनाया जाए।

Sardar Kulbir Singh : Sir, I beg to draw the attention of the Home Minister towards a matter of urgent public importance, namely, that Shri Wassan Singh, Head Constable C.I.A., Fazilka, took away one Gurmukh Singh of village Fatehpur Maniwalla, district Ferozepur, alongwith some others to Fazilka where he was beaten to death and his dead body was destroyed. Sensation, fear and demoralisation are prevalent. It concerns the death of a person at the hands of Police in Police custody. No action is being taken in this connection. A Government statement in this matter is very necessary.

Mr. Speaker: This Call Attention Notice is admitted.

Comrade Shamsher Singh Josh : Sir, I beg to draw the attention of the Government to an urgent matter of public importance, namely, non-implementation of decisions of tripartite transport Committee taken in 1962, which were applicable from 1961. The decisions of the Committee pertain to the grant of bonus equal to one month's wages, fixation of pay scales for workers up to Rs. 240. These decisions have found application in transport industry in private sector. The 20th Indian Labour Conference held on 7th/8th August, 1962, called for the application of the decisions of the tripartite committees in both the private and public sectors. Shri Jaisukh Lal Hathi then Union Minister of State in Labour Ministry declared in a press conference on the 19th November, 1964 that amicable settlements of the labour problems can be arrived at only through tripartite Committees.

It is strange that period of agreement which is applicable up to 1965 is nearing its end without its application in public sector industry. Continuous delay in the implementation of the tripartite decision is source of resentment amongst the Punjab Roadways workers in the State and hence called for immediate action. These workers if remain dissatisfied can lead to disturbing industrial peace in the public sector. The Labour Department and Provincial Transport Controller had set a new record of over 20 meetings with the Punjab Roadways workers unions just for the implementation of these decisions with no result, leading to great loss to workers who are losing confidence in the public sector. Such a situation would be suicidal to the interest of the State economy and against the policy of the State.

Mr. Speaker: This Notice is admitted.

श्री फतेह चन्द विज : जनाब अभी अभी तार मिला है जिस में लिखा है कि पानीपत में पुलिस ने तीन आदमियों को इतना पीटा है कि उसमें से एक आदमी की मौत हो गई है।

डाक्टर बलदेव प्रकाश : आप ने कुलबीर सिंह की काल अटेंशन मोशन ऐडमिट की है कुछ आदमियों को फीरोजपुर जिले में पुलिस पकड़ के ले गई। और उन को बुरी तरह मारा। अब एक तार मिला है कि पानीपत के अन्दर भी पुलिस ने तीन आदमियों को मारा और इतना मारा कि एक मर गया तो इस के मुताल्लिक जो ऐडजर्नमैन्ट मोशन है उसे आप काल अटैन्शन मोशन में बदल दें।

Mr. Speaker : Please take your seat. I am not admitting it as an adjournment motion.

चौधरी इन्दर सिंह मलिक : जनाब पुलिस ने तीन आदमियों को ले जाकर 20 दिन छिपा कर रखा और उनको पुलिस कस्टडी में इतना मारा कि एक आदमी मर भी गया। यह बड़ा सीरियस मामला है।

श्री अध्यक्ष : यह ठीक है कि मैं काल अटैन्शन मोशन को एडमिट करता हूं लेकिन जहां इंडीवीजुअल केसिज़ में बीटिंग हो और उन के मुताल्लिक यहां हाउस में सारी की सारी मोशन्ज़ एडमिट की जायें तो हाउस का वक्त ज्यादा लग जायेगा। मैं ने यह किया है कि जो मोशन है वह मिनिस्टर कन्सर्नेड को भेजी जायेगी और जो ऐक्शन लिया जायेगा उससे आनरेबल मैम्बर को इनफार्म कर दिया जायेगा। (It is true that I admit this Call Attention Motion, but if all such motions pertaining to the cases of individual beatings were to be admitted, then these would take up a lot of time of the House. I have arranged that these motions are sent to the Minister concerned and the action taken is communicated to the Member concerned.)

चौधरी इन्दर सिंह मलिक : स्पीकर साहिब, कल मैं ने एक मोशन दी थी पानीपत के वाक्यात पर लेकिन आप ने रिफ्यूज़ कर दी थी।

श्री अध्यक्ष : आपको खुद मालूम नहीं है कि काल अटैन्शन मोशन थी या क्या थी? आपकी कल वाली मोशन में ऐसी कोई बात नहीं थी कि कोई आदमी मर भी गया। (The hon. Member himself does not know whether his was a call attention notice or some other motion. There was no mention about the death of someone in his motion.)

चौधरी इन्दर सिंह मलिक : वह मरा तो आज है। अभी अभी तार मिला है।

डाक्टर बलदेव प्रकाश : जब एक शहरी को पुलिस इतना मारती है कि वह मर जाता है तो क्या उसे इंडीवीजुअल केस कह के इग्नोर किया जा सकता है? और क्या उसको यह कहेंगे कि पुलिस की ज़िम्मेदारी नहीं है। मैं यह कहना चाहता हूं कि इस काल अटैन्शन नोटिस एडमिट करके भी इस मसले को हल नहीं कर सकते। बात यह

[डाक्टर बलदेव प्रकाश]
है कि आप काल अटेंन्शन मोशन एडमिट कर लेते हैं और मिनिस्टर साहिब स्टेटमैंट दे देते हैं मगर वह स्टेटमैन्ट यहां डिस्कस नहीं हो सकती। उधर पुलिस ने अपना यह रवैया ही बना लिया है कि वह कुछ आदमी पकड़ के ले जाती है और इतना मारती है कि उन में से अकसर आदमी मर जाते हैं। काल अटेंन्शन मोशन से तो मामला रफा दफा हो जाता है। मैं अर्ज़ करता हूं कि मामला हाउस में आए और आप उसके लिये दो घंटे रखें ताकि उसको डिस्कस किया जा सके।

श्री अध्यक्ष : एक तरफ तो आप लोग यह कहते हैं कि काफी लम्बा सैशन हो गया इस लिये बन्द करना चाहिये और दूसरी तरफ आप यह डिमांड कर रहे हैं कि ऐसी बातों के लिये भी दो घंटे का टाइम डिस्कस करने के लिये रखा जाए। (On the one hand some Members complain that the Session has been too lengthy and should be ended while on the other, they demand allocation of two hours for discussing even such matters.)

चौधरी मुख्तियार सिंह मलिक : मैं अर्ज करना चाहता हूं कि अगर इस किस्म के केसिज़ को इस तरह इग्नोर किया जायेगा तो फिर आहिसता २ पंजाब की पुलिस मर्डरर बन जायेगी। इस केस के सर्कमसटांसिज ऐसे हैं कि डी. सी. इन्टरवीन करके उन आदमियों को छुडाया है और ऐस. पी. ने ऐशोरैन्सिज़ दी हैं कि अगर कोर्ट आफ ला में प्रोसीड नहीं करेंगे तो छोड़ने के लिये तैयार हैं, एक आदमी तो मर गया है और दो आदमी और मरने वाले हैं। अगर इसका नोटिस न लिया गया तो पंजाब में एक बड़ी भारी ऐजीटेशन हो जायेगी। लोग पुलिस के हाथों बहुत तंग हैं.....

Mr. Speaker : Chaudhri Sahib, please take your seat. Now we pass on to the next item.

ਕਾਮਰੇਡ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਜੋਸ਼ : ਆਨ ਏ ਪਾਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ, ਸਰ। ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ ਅਸੀਂ 5 ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੇ ਇਕ ਕਾਲ ਅਟੈਨਸ਼ਨ ਨੋਟਿਸ ਦਸਤਖਤ ਕਰਕੇ ਦਿਤਾ ਸੀ ਕਿ 'ਸਿਆਸੀ ਦੁਨੀਆ' ਨਾਮੀ ਅਖਬਾਰ ਨੇ ਇਕ ਆਰਟੀਕਲ ਛਾਪਿਆ ਹੈ.....

Mr. Speaker : I am sorry, I am not admitting it.

ਕਾਮਰੇਡ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਜੋਸ਼ : * * * *

* * * * *

* * * * *

* * * * *

Mr. Speaker : This is *sub-judice* matter and therefore I am not allowing it and whatever the Member has said now is expunged.

डाक्टर बलदेव प्रकाश : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, सर। मैं यह कहना चाहता हूं कि आपने कहा है कि यह सारा मैटर सबजुडिस है इस लिये यह मोशन ऐडमिट नहीं हो सकती। यह मोशन ही इसी मामले पर है कि एक सब-जुडिस मैटर पर उस अखबार ने एक आरटीकल लिखा है जिस में.......

**Note* : Expunged as ordered by the Chair.

Mr. Speaker : It is for the authorities concerned to take notice of it. They will take notice of it.

डाक्टर बलदेव प्रकाश : मैं यह जानना चाहता हूं कि एक सब जुडिस मैटर पर जो उस अखबार ने आर्टीकल लिखा है उसके बारे में गवर्नमैन्ट का क्या ऐटीचूड है . . .

Mr. Speaker : I am so sorry, I do not agree with it.

डाक्टर बलदेव प्रकाश : मेरी अर्ज़ यह है कि यह मोशन भी यही है कि उस अखबार ने एक सब जुडिस मैटर पर आर्टीकल लिखा है और सरकार से जानना चाहते हैं कि क्या सरकार एक सब जुडिस मैटर के ऊपर आर्टीकल लिखने वाले अखबार के खिलाफ ऐक्शन लेने के लिये तैयार है या नहीं ?

Mr. Speaker : Please, please. No matter which is *sub judice* can be the subject of a Call Attention Notice or an Adjournment Motion. If anything, which is *sub judice* has appeared in the Press, then that may be a matter of contempt of the Court. The Court or the proper authorities will take notice of it.

ਬਾਬੂ ਬਚਨ ਸਿੰਘ : ਆਨ ਏ ਪਾਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ ਸਰ । ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ ਮੇਰਾ ਪਾਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕਹਿੰਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਠੀਕ ਹੈ ਕਿ ਸਬ ਜੁਡਿਸ ਮੈਟਰ ਨੂੰ ਅਸੀਂ ਇਥੇ ਡਿਸਕਸ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਲੇਕਨ ਨਾਲ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਸਬ ਜੁਡਿਸ ਮੈਟਰ ਇਥੇ ਡਿਸਕਸ ਹੋਈ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਜੋ ਕੇਸ ਗਲੇਰਿੰਗ ਹਨ ਅਤੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਕੋਈ ਲਾਈਨ ਡਰਾ ਕਰਨ ਵਿਚ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਕਹਿ ਕੇ ਕਿ ਚੂੰਕਿ ਇਹ ਸਬ ਜੁਡਿਸ ਹੈ ਇਸ ਲਈ ਡਿਸਕਸ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਇਸ ਨਾਲ ਹਾਊਸ ਦੀ ਪ੍ਰਿਵਲਿਜ ਕੰਮ ਹੁੰਦੀ ਹੈ । ਤੇ ਮੈਂ ਆਪਦਾ ਰੂਲਿੰਗ ਇਸ ਗਲ ਤੇ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਜੇ ਕਰ ਇਕ ਆਦਮੀ ਗਰਿਫਤਾਰ ਕਰ ਲਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਪੁਲਿਸ ਕੁੱਟ ਕੁੱਟ ਕੇ ਮਾਰ ਦਿੰਦੀ ਹੈ, ਇਕ ਪਾਸੇ ਤਾਂ ਉਸ ਤੇ ਕੇਸ ਰਜਿਸਟਰ ਹੋਇਆ ਹੈ ਚੋਰੀ ਦਾ ਅਤੇ ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਕੇਸ ਬਣਦਾ ਹੈ ਮਰਡਰ ਦਾ ਤਾਂ ਕੀ ਉਸ ਕੇਸ ਨੂੰ ਅਸੀਂ ਡਿਸਕਸ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ ਜਾਂ ਨਹੀਂ ?

लोक कार्य तथा कल्याण मन्त्री : इस में पुज़ीशन ऐसी है कि कोई मैटर कितना ही सीरियस हो, इम्पार्टैंट हो और कितना ही कनडैमेबल हो लेकिन जहां दूसरे रेमेडीज़ अवेलेबल हों तो आम तौर पर ऐसे केस को डिसकस नहीं किया जा सकता है . . . (विघ्न) . . . मैं अर्ज़ कर रहा था कि अगर आज पुलिस के हाथों किसी पर ज्यादती हुई है और वह मर गया है तो वह केस कल को सब जुडिस हो सकता है जिस केस में दूसरे लीगल रैमेडीज़ अवेलेबल हों अगर ऐसे केस को डिसकस करने लग पड़ें तो फिर बड़ीअनामोलस सी सिचुएशन पैदा हो सकती है और इस की डिसकशन अलाऊ नहीं होनी चाहिये । इस बारे में यही प्रोसीजर चला आ रहा है ।

श्री मंगल सेन : आन ए प्वायंट आफ आर्डर सर, मुझे इस हाउस में आये 8/9 साल होने को आये हैं आपके प्रेडीसैसर भी और आप भी जब कभी ऐसा मसला आता है कि किसी थाने में एक गरीब आदमी को मार दिया गया था उसे टारचर करके छोड़ दिया और उसके बाद वह मर गया तो कह देते हैं कि यह इंडिविजुअल मामला है और पब्लिक इम्पार्टैंस की बात नहीं है । डाक्टर बलदेव प्रकाश जी ने जो बात कही है उसकी ताइद

[श्री मंगल सेन]

मैं इस लिये करना चाहता हूं कि सारे राज्य में ही ऐसे वाक्यात हो रहे हैं। रोपड़ के थाना में मेला राम को मार देने का काफी चर्चा यहां पर हुआ, मानसा में ऐसा ही पुलिस के हाथों मार देने का वाकिया हुआ, पानीपत में हुआ, कलानौर में एक केस मैंने आपके सामने रखा था, मैहिम और मोगा में यही कुछ हुआ । अगर आप इसे डिसकस करने का मौका दें तो हम बतायेंगे कि पिछले कुछ सालों में सैंकड़ों आदमी पुलिस के हाथों मारे गये हैं। आज लोग थानों में जाने से डरते हैं क्योंकि कोई खुशनसीब वहां जा कर ज़िन्दा वापिस आता है । इस लिये मैं अर्ज करता हूं कि ज़रूर वक्त दें हम सारे फैक्टस आपके सामने रखेंगे ।

ਕਾਮਰੇਡ ਬਾਬੂ ਸਿੰਘ ਮਾਸਟਰ : ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ, ਸਰ । ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਡਾਕਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਮੈਂ ਵੀ ਖੁਲਮਖੁੱਲ੍ਹਾ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਕਹਿਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਅਜ ਪੁਲਿਸ ਸਾਡੀ ਹਕੂਮਤ ਤੇ ਛਾ ਰਹੀ ਹੈ.. .. ..

Mr. Speaker : Please state your point of order.

ਕਾਮਰੇਡ ਬਾਬੂ ਸਿੰਘ ਮਾਸਟਰ : [* * *
* * * * * *
* * * * * *
* * * * * *]

Mr. Speaker : No please. Take your seat.

If death occurs in the police custody I have been admitting Call Attention Notices to that effect, to get facts from the Government. But any matter which is *sub-judice* cannot be discussed.

Voices : On a point of Order, Sir.

Mr. Speaker : No further discussion on this point.

ਕਾਮਰੇਡ ਬਾਬੂ ਸਿੰਘ ਮਾਸਟਰ : [* * * *
* * * * * *
* * * * * *]

Mr. Speaker : I am not allowing you to speak, Comrade Babu Singh This is not proper.

ਕਾਮਰੇਡ ਬਾਬੂ ਸਿੰਘ ਮਾਸਟਰ : [* * *
* * * * * *
11-00 a.m.
* * * * * *]

Mr. Speaker : Comrade Babu Singh, I have not allowed you to speak.

**Note* : Expunged as ordered by the Chair.

ਕਾਮਰੇਡ ਬਾਬੂ ਸਿੰਘ ਮਾਸਟਰ : * * * *
* * * * * *
* * * * * *

Mr. Speaker : Please take your seat.

ਕਾਮਰੇਡ ਬਾਬੂ ਸਿੰਘ ਮਾਸਟਰ : * * * *
* * * * * *
* * * * * *

Mr. Speaker : Whatever has been said by Comrade Babu Singh Master is expunged :

पंडित चिरंजी लाल शर्मा : ग्रान ए प्वायंट ग्राफ ग्रार्डर, सर । यह कैसे देखा जा सकता है कि यह मामला सबजुडिस है या नहीं है। मैं इसी सिलसिले में रैवेन्यु मिनिस्टर साहिब से बात कर रहा था ग्रौर उस वक्त चौधरी रिज़क राम ने हाउस में एक प्रोपोज़ल रखी। ग्रगर ग्राज किसी व्यक्ति को पुलिस पीटती है तो कल वह मामला सबजूडिस हो सकता है । ग्राज पुलिस किसी व्यक्ति की खाल उतार दे ग्रौर पुलिस उसकी रिपोर्ट भी दर्ज न करे। वह चीफ मिनिस्टर, चीफ सैक्रेटरी, ग्राई. जी. 'पुलिस' को या ग्रन्य किसी सम्बन्धित ग्राफिसर को इसके बारे में शिकायत करता है या वह ग्रौर उस के साथी या रिश्तेदार रिपोर्ट दर्ज नहीं कराते तो यह कैसे सब जूडिस केस बन सकता है ?

Mr. Speaker : I do not agree with that view of the hon. Irrigation Minister.

पंडित चिरंजी लाल शर्मा : स्पीकर साहिब, चौधरी रिज़क राम ने जो प्रोपोज़ल हाउस में रखी है, वह बिल्कुल गल्त है। वह कैसे सबजुडिस केस बन सकता है । इस के बारे में मैं ग्रापकी रूलिंग चाहता हूं।

Mr. Speaker : A case which is not registered is not *subjudice*.

चौधरी मुख्तियार सिंह मलिक : स्पीकर साहिब, मैं भी यही बात कहना चाहता हूं कि ऐसा केस कैसे सब जुडिस केस हो सकता है....

Mr. Speaker : That is his opinion.

श्री बलरामजी दास टंडन : ग्रान ए प्वायंट ग्राफ ग्रार्डर, सर । जब यहां पर किसी एक व्यक्ति के बारे में बात ग्राती है तो ग्राप उस एडजर्नमैन्ट मोशन को इंडीविजुग्रल केस कह कर डिसग्रलाऊ कर देते हैं। मगर ग्राप काल एटैंशन मोशन ऐडमिट कर देते हैं ग्रौर मिनिस्टर उस पर स्टेटमेन्ट दे देते हैं। इस से मामला हल नहीं होता है। हम चाहते हैं कि इस तरह की वारदात बिल्कुल खत्म हो जायें। इस लिये इस पर डिसकशन करने की इजाजत दी जाए।

श्री ग्रध्यक्ष : जब कोई रिक्वैस्ट ग्राएगी तो I will consider it (Whenever any request is received, I will consider it).

*Note : Expunged as ordered by the Chair.

EXPUNCTION OF PORTIONS FROM THE PROCEEDINGS OF THE ASSEMBLY

Chaudhri Hardwari Lal : On a point of order, Sir, Mr. Speaker, every second minute you have been expunging words. I want to invite your attention to Rule 116 of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the Legislative Assembly. The rule reads—

> "116(1) If the Speaker is of opinion that a word or words has or have been used in debate which is or are defamatory or indecent or unparliamentary or undignified, he may, in his discretion order that such word or words be expunged from the proceedings of the Assembly."

> Sir, for the life of me I cannot understand which of the words which have been expunged was defamatory or indecent or unparliamentary. We seem to have made the expunging of words a regular routine. I do not know what this really means ? But every day this word or that word is expunged. we should be very clear about ti.

Comrade Ram Chandra: Mr. Speaker may I know whether a Member can speak in the House without our permission and whether the remarks of a Member so doing can form part of the proceedings of the House ?

Chaudhri Hardwari Lal : They do.

Mr. Speaker : I have not allowed the hon. Member, Chaudhri Hardwari Lal to discuss it with Comrade Ram Chandra. Let him have his say.

Chaudhri Hardwari Lal : We are quite free to indulge in repartees. This is wholly parliamentary.

Mr. Speaker : I see. This is a disclosure to me.

ਮਾ ਮੰਤਰੀ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਚੌਧਰੀ ਹਰ ਦੁਆਰੀ ਲਾਲ ਨੇ ਜਿਹੜਾ ਰੂਲ ਕੋਟ ਕੀਤਾ ਹੈ ਉਸ ਨੂੰ ਮੈਂ ਬੜੇ ਗੌਰ ਨਾਲ ਸੁਣਿਆ ਹੈ। ਉਸ ਵਿਚ ਗਾਲਬਨ ਅਨਡਿਗਨੀਫਾਈਡ ਦਾ ਲਫਜ਼ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਆਨਰੇਬਲ ਮੈਂਬਰ ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਰੂਲਿੰਗ ਦੇ ਬਾਅਦ ਪਰਸਿਸਟ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਤਕਰੀਰ ਕਰਨ ਲਗ ਪੈਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ ਹਿਸਾ ਅਨਡਿਗਸਨੀਫਾਈਡ ਵਿਚ ਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ ਐਕਸਪੰਜ ਕਰਨ ਲਈ ਜਸਟੀਫਾਈਡ ਹਨ।

Mr. Speaker : The hon. Member, Comrade Ram Chandra, wanted to say something.

Comrade Ram Chandra : I only wanted to know whether a Member speaking without your permission has the right to see that his words go on the record of the House.

चौधरी नेत राम : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, सर। स्पीकर साहिब, मेरा प्वायंट आफ आर्डर काम रोको प्रस्ताव के बारे में है। आनरेबल मैम्बर सरदार कुलबीर सिंह ने मोशन दी और उस पर बहस हो रही है..... (शोर)।

श्री अध्यक्ष : इस पर बहिस नहीं हो रही है। (The motion is not under discussion.)

चौधरी नेत राम : स्पीकर साहिब, यही पुलिस के मामले पर तो बहस हो रही है...... ।

श्री अध्यक्ष : कृपया बैठिए । (Please take your seat.)

चौधरी नेत राम : स्पीकर साहिब, मेरा प्वायंट आफ आर्डर काम रोको प्रस्ताव के बारे में है ।....

. **श्री अध्यक्ष** : कृपया बैठिए । यह मामला और है । (Please take your seat. This is another matter.) There are two or three provisions. One is Rule 116 according to which if the Speaker is of opinion that a word or words has or have been used in debate which is or are defamatory or indecent or unparliamentary or undignified that can be expunged. The second is Rule 119 which reads—

> "In case of doubt as to the interpretation of the Rules, the decision of the Speaker shall be final".

The third is Rule 120 which reads—

> "All matters not specifically provided in these Rules and all questions relating to the detailed working of these rules shall be regulated in such manner as the Speaker may from time to time direct".

My interpretation of Rule 119 is that if a Member inspite of my stopping him wants to say something which is not relevant or which is beyond the scope of a certain matter, it is certainly undignified. Then under Rule 120 if an hon. Member does not obey me and just wants to say which should not have been said, I am within my rights to check him and expunge the proceedings.

Pandit Chiranji Lal Sharma : Mr. Speaker, the hon. Member, Chaudhri Hardwari Lal, while rising on a point of order, referred to Rule 116 of the Assembly Rules and then in reply to that you have referred to Rules 119 and 120. Sir, we bow our heads before the ruling of the Speaker. We do not mean to challenge the discretion or the interpretation that you have put. But in all fairness I would respectfully ask whether the interpretation of Rule 116 leads one to the irrefutable conclusion that the word "expunction" which has been used also covers the speeches or remarks which have been made for minutes together because the remarks or even the speeches delivered for minutes together have been expunged from the proceedings of the House. May I know whether this Rule includes the speeches also ? Sir, you have just referred to Rules 119 and 120. With due deference to you and the ruling given by you I would respectfully submit that Rule 116 is quite independent and it does not, you will excuse me, empower the hon. Speaker to just expunge remarks which are not defamatory, derogatory or undignified. What is 'undignified' ? For that we should refer to the dictionary meaning. It is not a question of interpretation. You may put an interpretation. We see that in the courts one Judge gives an interpretation while the other Judge gives another interpretation. I would, therefore, submit that we should take the dictionary meaning of this word because it has not been defined in the Rules of Business.

ਸਰਦਾਰ ਲਛਮਣ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਚੌਧਰੀ ਹਰਦਵਾਰੀ ਲਾਲ ਨੇ ਠੀਕ ਮਸਲਾ ਉਠਾਇਆ ਹੈ। ਕਈ ਵਾਰ ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ ਆਪਣੀ ਫਾਈਡਿੰਗਜ਼ ਨੂੰ ਵੀ ਐਕਸਪੰਜ ਕਰਵਾ ਦਿੰਦੇ ਹਨ, ਅਸੀਂ ਜਾਨਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਕਿਨਾਂ ਰੂਲਜ਼ ਦੇ ਮਾਤਹਿਤ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ?

Sardar Gurdial Singh Dhillon : Mr. Speaker, the rule as quoted by hon. friend Chaudhri Hardwari Lal is wrong. The position is very clear that when the Speaker thinks that the remarks are undignified, unparliamentary or otherwise objectionable the Speaker has got inherent power as well as power given by these rules to expunge them. In the present position you were pleased to observe that the case is sub-judice and inspite of that, remarks continued. I think once you said 'the case is subjudice', the subsequent observations were found to be expunged. I think the position taken by you is absolutely correct.

Chaudhri Hardwari Lal : Mr. Speaker........

Mr. Speaker : You have had your say.

Chaudhri Hardwari Lal : Mr. Speaker, it is a matter of extreme..

Mr. Speaker : No. You have had your say.

Chaudhri Hardwari Lal : Mr. Speaker, since Sardar Gurdial Singh Dhillon has said something, I would like to ....

Mr. Speaker : No, please.

Chaudhri Hardwari Lal : Is it your ruling that you have discretion to expunge any word you like ?

श्री अध्यक्ष : देखिये आप ने एक बात रेज़ की, मैं ने उस पर अपना रूलिंग दे दिया। श्री चिरंजी लाल ने अपनी बात कही और सरदार गुरदयाल सिंह ने भी अपनी बात कही (Please listen. The hon. Member raised a point on which I gave my Ruling Sarvshri Chiranji Lal and Gurdial Singh also put forward their View point. I am sorry I still stick to my findings, whatever I have observed. If any hon. Member is able to convince me otherwise in my Chamber I am always prepared to reconsider it. This is not a matter of prestige. But for the time being my observation stands and I will go by that observation.)

चौधरी मुख्तियार सिंह मलिक : मैं डिस्कशन नहीं करूंगा मैं आप से यह अर्ज़ करना चाहता हूं कि इस प्वायंट पर हर एक की राय आनी चाहिये थी।

श्री अध्यक्ष : आप मुझे मेरे चैम्बर में कनविन्स करवा दीजिए। No further remarks after my observations. (He can convince me in my Chamber. No further remarks after my observations.)

(इस समय बहुत से मैम्बर बोलना चाहते थे और सदन में बहुत शोर था)

श्री बलरामजी दास टंडन : स्पीकर साहिब, आप ने अपना रूलिंग दे दिया है इस के बाद किसी के भी चैम्बर में मिलने का सवाल पैदा नहीं होता।

श्री अध्यक्ष : मैं ने कहा है कि मैं ने अपना रूलिंग दे दिया है। अगर कोई चाहे तो मुझे मेरे चैम्बर में मिल कर कनविन्स करवा सकता है। (I have stated that I have given my ruling. Any hon. Member can see me in my Chamber nd convince me.) (*Interruptions and noise*).

Mr. Speaker : If you do not want me to run the House I can adjourn it.

डाक्टर बलदेव प्रकाश : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, सर। आप ने अपना रूलिंग दे दिया है लेकिन अगर कोई मैम्बर उस के बारे में क्लैरिफिकेशन चाहता है, उस रूल की कलाज़ के बारे में कुछ कहना चाहता है तो वह क्या करे। आप कहते हैं कि चूंकि आप ओबज़र्वेशन दे चुके हैं इस लिये वह प्वायंट आफ आर्डर ही रेज़ नहीं कर सकता।

Mr. Speaker : Not about my observations.

Chaudhri Mukhtiar Singh Malik : Then why have you allowed Pandit Chiranji Lal Sharma and Sardar Gurdial Singh Dhillon to speak after your observations ?

Mr. Speaker : Pandit Chiranji Lal told me that he would say something else.

(*Voices* : No, no.)

Mr. Speaker : Order, order.

डाक्टर बलदेव प्रकाश : डिस्कशन तो नहीं होगी लेकिन जन संघ और कम्यूनिस्ट ग्रुप्स में से किसी ने राय नहीं दी। यह मामला बहुत अहम है। आप ने अपनी ओबज़र्वेशन के बाद पंडित चिरंजी लाल और ढिल्लों साहिब को एलाऊ किया है कि वह अपना प्वायंट आफ् व्यू हाउस में रख सके। इस लिये मैं रिक्वैस्ट करूंगा कि हमारे ग्रुप में से चौधरी मुख्तियार सिंह को और कम्यूनिस्ट ग्रुप में से जोश साहिब को अपना प्वायंट आफ व्यू रखने की इजाज़त मिलनी चाहिये इस में ज्यादा देर नहीं लगेगी।

चौधरी मुख्तियार सिंह मलिक : स्पीकर साहिब, चौधरी हरद्वारी लाल ने आप के सामने रूल कोट किया है और उस पर आप ने अपनी आबज़र्वेशन की है। इस बारे अर्ज़ है कि Rule 119 is only regarding the interpretation of Rules. सरदार गुरदयाल सिंह ढिल्लों ने अपनी आबज़र्वेशन मे फ्रेजिज़ का भी इस्तेमाल किया है लेकिन रूल में तो फ्रेजिज़ का इस्तेमाल ही नहीं है। मैं एक और अर्ज़ करना चाहता हूं।

Rule 116 runs like this.

"If the Speaker is of the opinion that a word or words has or have been used in debate ... ."

यानी कोई प्वायंट आफ आर्डर का नहीं बल्कि वर्ड और वर्डज़ का सवाल है। उस के आगे चल कर यह लिखा है :

"....which is or are defamatory or indecent or unparliamentary or undignified he may, in his discretion order that such word or words be expunged from the proceedings of the Assembly."

[Chaudhri Mukhtiar Singh Malik]

It is only 'word' or 'words' and not the whole speech Sir.

Time after time speeches have been expunged. Chaudhri Hardwari Lal also wanted to say this very thing that speeches after speeches have been expunged.

यह जो स्पीचिज़ आप एक्स्पंज करते हैं They are not at all coverd by Rule 116.

Chaudhri Hardwari Lal : Sir, I will not say anything about this any more. I shall come to your Chamber and convince you that the meaning of the word 'undignified, which we can adopt will be the Dictionary alone and not what you may interpret or any body else may interpret.

Mr. Speaker : You are most welcome.

Chaudhri Hardwari Lal : But I am raising another point of order.

ਕਾਮਰੇਡ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਜੋਸ਼ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਚੌਧਰੀ ਹਰਦਵਾਰੀ ਲਾਲ ਨੇ ਹਾਊਸ ਵਿਚ ਬੜਾ ਮਹੱਤਵਪੂਰਣ ਸਵਾਲ ਉਠਾਇਆ ਹੈ । ਉਸ ਸਿਲਸਿਲੇ ਵਿਚ ਤੁਸਾਂ ਰੂਲ 119 ਨੂੰ ਕੋਟ ਕਰ ਕੇ ਸਾਨੂੰ ਦਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਆਪ ਨੂੰ ਅਖਤਿਆਰ ਹੈ ਕਿ ਇੰਟਰਪ੍ਰੇਟੇਸ਼ਨ ਦਾ ਝਗੜਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਫਾਈਨਲ ਅਥਾਰੀਟੀ ਸਪੀਕਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਮੈਂ ਕਹਿਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਕਿਸੇ ਰੂਲ ਦੀ spirit ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰਨ ਦਾ ਅਖਤਿਆਰ ਆਪ ਵੀ ਨਹੀਂ ਰਖਦੇ ਹੋ । ਠੀਕ ਹੈ, ਕਿਸੇ ਰੂਲ ਦੀ ਇੰਟਰ-ਪ੍ਰੇਟੇਸ਼ਨ ਵਿਚ ਟੈਕਨੀਕਲ ਗਲਤੀ ਹੋ ਜਾਵੇ then it is a different matter Rule 116 ਦੀ ਇੰਟਰਪ੍ਰੇਟੇਸ਼ਨ ਬੜੀ ਕਲੀਅਰ ਹੈ । ਜੇ ਕਰ ਕਿਸੇ ਮੈਂਬਰ ਦੇ ਰੀਮਾਰਕਸ ਡੈਫੇਮੇਟਰੀ ਨਹੀਂ ਹਨ, ਅਨਪਾਰਲੀਮੈਂਟਰੀ ਵੀ ਨਹੀਂ ਅਤੇ ਅਨਡਿਗਨੀਫਾਈਡ ਵੀ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਆਪ ਨੂੰ ਵੀ ਅਖਤਿਆਰ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਆਪਣੀ ਮਰਜ਼ੀ ਨਾਲ ਆਰਬੀਟ੍ਰੇਰੀ ਆਰਡਰਜ਼ ਕਰ ਕੇ ਉਸ ਦੀ ਸਾਰੀ ਸਪੀਚ ਨੂੰ ਐਕਸਪੰਜ ਕਰਵਾ ਦਿਉ । ਅਜਿਹੀਆਂ ਰੂਲਿੰਗਜ਼ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟਰੀ ਇੰਸਟੀਚਿਊਸ਼ਨਜ਼ ਦੀ ਗ੍ਰੋਥ ਵਿਚ ਰੋੜਾ ਬਣ ਕੇ ਰਹਿ ਜਾਣਗੀਆਂ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਅਗੇ ਰ੍ਰੋ ਨਹੀਂ ਕਰਨ ਦੇਣਗੀਆਂ। ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਡਿਸਕ੍ਰੀਸ਼ਨ ਆਨਰੇਬਲ ਮੈਂਬਰਜ਼ ਦੇ ਹਕੂਕ ਦੀ ਪੱਖ ਵਿਚ ਵਰਤੋ । ਇਸ ਹਾਊਸ ਨੂੰ ਜਿਹੜੇ ਡੈਮੋਕ੍ਰੇਟਿਕ ਰਾਈਟਸ ਮਿਲੇ ਹੋਏ ਹਨ, ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਜਿਹੜੇ ਸੇਕ੍ਰਿਡ ਰਾਈਟਸ ਮਿਲੇ ਹਨ ਕਿ ਜੋ ਕੁਝ ਉਹ ਹਾਊਸ ਵਿਚ ਕਹਿ ਦੇਣ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕੋਈ ਕੋਰਟ ਵੀ ਚੈਲਿੰਜ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੀ । ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕਹੇ ਹੋਏ ਨੂੰ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਕੋਈ ਕੋਰਟ ਰੱਦ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੀ । ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਕਹਿੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਆਪਣੀ ਡਿਸਕ੍ਰੀਸ਼ਨ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰਦੇ ਵਕਤ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੇ ਰਾਈਟਸ ਇਨਫ੍ਰਿੰਜ ਕਰਨ ਦੀ ਤਰਫ ਨਹੀਂ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ।

Comrade Babu Singh Master : On a point of information, Sir.

ਸ੍ਰੀ ਸਪੀਕਰ : ਕਾਮਰੇਡ ਸਾਹਿਬ, ਆਪ ਜ਼ਰਾ ਬੈਠ ਜਾਉ। (The hon. Member may resume his seat for a while.)

(At this stage the hon. Speaker called upon Sardar Gurnam Singh)

चौधरी नेत राम : स्पीकर साहिब, मेरा एक प्वायंट आफ आर्डर है। एक काल अटैनशन मोशन है ।

श्री अध्यक्ष : वह बाद में आयेगी। इस प्वायंट का फैसला होने के बाद जो भी पोजीशन होगी उसे देख लेंगे। इस वक्त आप अपनी सीट पर बैठिए। (It will be taken up later. We will see the position after this point has been decided upon. The hon. Member may please resume his seat now).

चौधरी नेत राम : आज चार दिन हो गये हैं, आप मेरी बात ही नहीं सुन रहे।

श्री अध्यक्ष : नेत राम जी, आप बैठिए। (Please resume your seat.)

चौधरी नेत राम : पहले बताइए कि मेरी काल अटैनशन का क्या बना ?

श्री अध्यक्ष : वह बाद में टेक अप की जायेगी। (It will be taken up later.)

चौधरी नेत राम : आज टेक अप होगी या नहीं।

श्री अध्यक्ष : जो भी पोर्जीशन होगी देखा जायेगा। (The position, as it emerges will be taken into consideration.)

Sardar Gurnam Singh : Sir, I did not wish to speak, but you have been pleased to call upon me, to say something. I actually wanted to talk to you in your Chamber and try to persuade you to change your ruling.

Mr. Speaker : Then, it is all right. I thought you may like to say something. देखिए, अगर कोई मैम्बर मेरे बार बार रोकने के बावजूद भी बोलता जाये और जो मोशन मैं ने ऐडमिट न की हो उसके बावजूद वह बोलता चला जाये तो उस को चैक करने के सिर्फ दो ही रास्ते हैं। एक तो यह कि मैं उसे यह कहूं कि इस तरह से तुम हाउस की प्रोसीडिंग्ज़ को आबस्ट्रक्ट कर रहे हो और तुम्हारे ऐसा करने पर मैं तुम्हें हाउस से विदड्रा करने वगैरा का ऐक्शन लूंगा। दूसरे यह कि अगर वह इर्रैलेवैन्ट बात कहता है, अनडिगनिफाइड इनडीसैंट या अनपार्लियामैन्टरी बातें कहता है तो जैसा कि सरदार गुरदयाल सिंह जी ने फरमाया, यह मेरा इनहैरेंट राईट है कि वह मैं प्रोसीडिंग्ज़ में से ऐक्सपंज कर दूं। मैं समझता हूं कि यह एक मोस्ट लीनीएंट तरीका है ऐसी बातों को कहे जाने के रोकने का। और अगर इस चैक को अप्लाई न किया जाए फिर तो प्रोसीडिंग्ज़ चल ही नहीं सकतीं। अगर आप यह समझते हों और आप का यह व्यू बन जाये कि मैं रोकता चला जाऊं लेकिन इस के बावजूद वह अपनी बात कहते चले जायें और मुझे उन बातों को एक्सपंज करने का अख्तियार भी न हो तो मैं उस बात को मानने के लिये तैयार नहीं हूं। मैं यह बात नहीं मानता कि स्पीकर को कोई अख्तियार ही न हो। अगर ऐसे अख्तियार न हों फिर तो स्पीकर हाउस को चला ही नहीं सकता। इस के अलावा अगर आप यह चाहते हैं कि मैं ऐक्सपंज न करूं, मान लीजिए कि आप मुझे इस प्वायंट पर कनविन्स कर लेते हैं, तो फिर इस के अलावा और कोई रस्ता आबस्ट्रक्शन को रोकने का चेयर के पास रह नहीं जाता सिवाये इस के कि वह उस मैम्बर को कहे कि वह हाऊस से निकल जाये। इस लिये अगर आप मेरी

[Mr. Speaker]

बात को न मानें तो फिर इस बात के लिये भी आप को तैयार रहना चाहिये कि अगर कोई मोशन ऐडमिट न हो लेकिन मेंम्बर उसी के बारे में हाउस के अन्दर जोर देता रहे कि उस ने अपनी बात को हर सूरत में कह के ही रहना है और बावजूद मेरे बार बार रोकने के वह अपनी बात पर बजिद रहे तो हाउस को उस बात के लिये तैयार रहना चाहिये कि इस पावर को, जिसे मैं नहीं चाहता कि इस्तेमाल हो, इस्तेमाल में लाया जाए।

(If I do not admit a motion and the mover goes on pressing for its being taken up and continues to do so despite my repeatedly checking him then there are only two ways left to check him. One is that I may tell him that I would take action against him by asking him to withdraw from the House for obstructing the proceedings of the House. The second way left to me, which is my inherent right, as pointed out by Sardar Gurdial Singh Dhillon is that I can order expunction of any of his irrelevant undignified, indecent or unparliamentary remarks from the proceedings. In my view this is the lenient most procedure of checking such remarks being made. And if this check is not applied then the proceedings cannot be carried on. If you hold that I have no power to order expunction of the remarks which a Member makes despite my orders to the contrary, then I do not agree with this view. I cannot agree that the Speaker should have no such power, as in that case, he cannot conduct business of the House then. However, suppose that hon. Members can convince me on the point that no expunction should be ordered. In that case the Chair is left with no alternative except to ask the Member causing obstruction, to withdraw from the House. So, if the House does not agree with me then it should be ready to see this power being used, although I do not want to do so, in cases where a Member is bent upon pressing his motion even if it is not admitted and continues to interrupt the proceedings despite my repeatedly telling him not to do so.)

(At this stage Comrade Babu Singh Master rose to say something.)

Mr. Speaker : No please. The hon. Member should please resume his seat.

ਕਾਮਰੇਡ ਬਾਬੂ ਸਿੰਘ ਮਾਸਟਰ : On a point of information, Sir. ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਮੇਰੀ ਹਮਬਲ ਸਬਮਿਸ਼ਨ ਹੈ ਕਿ ਮੈਂ ਬੋਲਦਾ ਸੀ, ਜਨਾਬ ਨੇ ਰੂਲਿੰਗ ਦੇ ਦਿੱਤੀ ਕਿ ਮੇਰੀ ਸਾਰੀ ਸਪੀਚ ਐਕਸਪੰਜ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਮੈਂ ਜਨਾਬ ਕੋਲੋਂ ਪੁਛਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਮੇਰੇ ਉਹ ਕਿਹੜੇ ਸ਼ਬਦ ਹਨ ਜਿਹੜੇ ਡਰੋਗੇਟਰੀ ਹਨ ਜਾਂ ਡਿਫੇਮੇਟਰੀ ਹਨ, ਇਨਡੀਸੇਂਟ ਜਾਂ ਅਨਪਾਰਲੀਮੈਨਟਰੀ ਹਨ। ਮੈਂ ਇਹ ਚੀਜ਼ ਕਲੀਅਰ ਕਰਵਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ। ਮੇਰੇ ਤੋਂ ਪਿਛੋਂ ਉਸੇ ਮੋਸ਼ਨ ਬਾਰੇ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਤੁਸੀਂ ਡਿਸ ਐਲਾਉ ਕੀਤਾ, ਦੋ ਤਿੰਨ ਆਨਰੇਬਲ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਬੋਲਣ ਲਈ ਆਪ ਨੇ ਆਗਿਆ ਦਿੱਤੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਸਪੀਚਿਜ਼ ਨੂੰ ਪ੍ਰੋਸੀਡਿੰਗਜ਼ ਵਿਚੋਂ ਕੋਈ ਐਕਸਪੰਜ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲੋਂ ਪੁਛਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਕਿਹੜੇ ਰੂਲ ਦੇ ਮੁਤਾਬਕ ਮੇਰੇ ਉਹ ਲਫਜ਼ ਡਿਗਨੀਫਾਈਡ ਨਹੀਂ ਸਨ ?

श्री अध्यक्ष: जब आप ने बोलना शुरू किया तो जो मामला उस मोशन से सम्बन्ध नहीं रखता था उस पर आप ने बोलना शुरू कर दिया। आप उसे भी यहां पर इंट्रोड्यूस करना चाहते थे जिस मामले का इस के साथ कोई ताल्लुक नहीं था तभी मैंने यह कहा।

(The Hon. Member started referring to a matter which was not relevant to the Motion. My remarks followed the introduction of this extraneous matter in the debate).

ਕਾਮਰੇਡ ਬਾਬੂ ਸਿੰਘ ਮਾਸਟਰ : ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੇ ਹੁਕਮ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਪ੍ਰੋਟੈਸਟ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਔਰ ਵਾਕ ਆਊਟ ਕਰਦਾ ਹਾਂ।

[*At this stage Comrade Babu Singh Master staged a walk out*].

Mr. Speaker : The hon. Member can go out. Let us now proceed with the next item on the Order Paper.

Chaudhri Darshan Singh : On a point of order, Sir............

Mr. Speaker : There should be no further discussion please. The hon. Member should please resume his seat.

चौधरी नेत राम : स्पीकर साहिब, मेरी मोशन का आप ने क्या किया है।

श्री अध्यक्ष : आप की काल अटैंशन मोशन डिसएलाओ हो चुकी है। (His call Attention notice has been disallowed).

चौधरी नेत राम : स्पीकर साहिब, मैंने रूल 112 के तहत प्वायंट आफ उठाया था। क्या उसे आप ने डिसएलाओ किया है या पुलिस के जुल्म के सम्बन्ध में मैंने जो काल अटैनशन मोशन दी थी उसे डिसएलाओ किया है ?

श्री अध्यक्ष: जैसा कि मैंने अभी अभी कहा है आप की यह मोशन डिसएलाओ हो चुकी है। जहां तक प्वायंट आफ आर्डर का ताल्लुक है उस में आप ने यह बात उठाई कि यहां पर जो आफिशियल लैंगुएजिज बिल पास हुआ वह बगैर कोरम के हुआ। आप इसी प्वायट को पहले भी रेज़ कर चुके हैं और मैंने अपनी फाइंडिंग दे दी हुई है कि जब आफिशियल लैंगुएज़ बिल पास हुआ तो किसी स्टेज पर भी कोरम न होने के बारे में किसी मैंबर की तरफ से कोई एतराज़ नहीं उठाया गया था। इस लिए आप का वह प्वायंट आफ आर्डर रूल आउट किया जाता है। (चौधरी नेत राम की ओर से द्वारा विघ्न)

(As ruled by me just now, his motion has been disallowed. His point of order was that Official Languages Bill was passed in the absence of quorum in the House. He raised this point earlier also when I gave my finding that at the time when Official Languages Bill was passed at no stage did any Member rise to point out that there was no quorum in the House. Hence his point of order is ruled out).

चौधरी मुख्तियार सिंह मलिक : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, सर। स्पीकर साहिब, मैंने पहले बोलते हुए कोरम की बाबत रूल कोट किया था। उस सिलसिले में मैं आप की रूलिंग चाहता हूं।

श्री अध्यक्ष : मैं आप के साथ एग्री करता हूं कि कोई भी प्रोसीडिंग्ज़ बगैर कोरम के वैलिड नहीं हो सकतीं अगर कोरम न होने की बाबत प्वायंट आउट किया जाए ।
(I agree with the hon. Member that no proceeding can be valid in the absence of quorum, if the lack of quorum is pointed out at that time).

Chaudhri Mukhtiar Singh Malik : Sir, what about the proceedings conducted without the quorum ?

Mr. Speaker : They are not proper proceedings. I agree with the hon. Member.

ਕਾਮਰੇਡ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਸਿਘ ਜੋਸ਼ : On a point of order, Sir. ਮੈਂ ਆਪ ਦੀ ਰੂਲਿੰਗ ਇਸ ਮਾਮਲ ਉਤੇ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਕੀ ਕੋਈ ਆਨਰਬਲ ਮੈਂਬਰ ਕਿਸ ਕਾਲ ਅਟੈਨਸ਼ਨ ਮੋਸ਼ਨ ਦੇ ਵਿਚ ਗੌਰਮੈਂਟ ਕੋਲੋਂ ਕੋਈ ਫੈਕਚੁਅਲ ਇਨਫਰਮੇਸ਼ਨ ਮੰਗਣ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਰਖਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ ? ਜੇ ਕਿਸੇ ਕਾਲ ਅਟੈਨਸ਼ਨ ਮੋਸ਼ਨ ਦਾ ਬੇਸਿਜ਼ ਕੋਈ ਫੈਕਚੁਅਲ ਇਨਫਰਮੇਸ਼ਨ ਹਾਸਲ ਕਰਨਾ ਹੋਵੇ ਔਰ ਉਸ ਨੂੰ ਤੁਸੀਂ ਸਬਜੁਡਿਸ ਮੈਟਰ ਕਹਿ ਕੇ ਰੀਜੈਕਟ ਕਰ ਦਿਓ, ਭਾਵੇਂ ਉਸ ਨੂੰ ਤੁਸੀਂ ਛੇਤੀ ਵਿਚ ਪੜ੍ਹ ਨਾ ਸਕੇ ਹੋਵੋ ਜਾਂ ਉਸ ਉਤੇ ਧਿਆਨ ਨਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਸਕਿਆ ਹੋਵੇ, ਤਾਂ ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਉਸ ਫੈਸਲੇ ਨੂੰ ਰੀਵਾਈਜ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹੋ ? ਮੇਰੀ ਕਾਲ ਅਟੈਨਸ਼ਨ ਮੋਸ਼ਨ ਤੁਸਾਂ ਰੀਜੈਕਟ ਕੀਤੀ ਜਿਹੜੀ ਕਿ "ਸਿਆਸੀ ਦੁਨੀਆਂ" ਅਖਬਾਰ ਬਾਰੇ ਸੀ।

Mr. Speaker : I am sorry, I do not agree with the hon. Member.

Comrade Shamsher Singh Josh : Would you kindly revise your ruling ?

Mr. Speaker : No, I am sorry, I do not agree with the hon. Member.

चौधरी नेत राम : आन ए प्वायंट आफ आर्डर। स्पीकर साहिब, रूल्ज़ आफ प्रोसीजर की किताब के सफा 54 पर रूल 112 का पार्ट 1 है। उस के तहत किसी भी मैंबर को यह अधिकार है कि वह हर वक्त प्वायंट आफ आर्डर उठा सकता है और आप ने जो कहा वह तो सिर्फ एक रियायत दी गई है कि वह उसी वक्त भी प्वायंट आफ आर्डर उठाना चाहे तो उठा सकता है। लेकिन उस के बाद भी किसी वक्त अगर उस को तसल्ली हो या शक हो कि कोई गलत बात हो गई है तब भी वह प्वायंट आफ आर्डर के जरिए उस बात को हाउस में उठा सकता है। कानून उसको पूरा अधिकार देता है कि स्पीकर साहिब, आप अगर मेरे प्वायंट आफ आर्डर को.......... (विघ्न)

श्री अध्यक्ष : चौधरी नेत राम बैठ जाइए। (Please resume your seat.)

चौधरी नेत राम : अगर आप ने मेरे प्वायंट आफ आर्डर को गलत कहा है तो आप मुझे मजबूर न करें कि मैं हाई कोर्ट और सुप्रीम कोर्ट को जाऊं। अंग्रेज़ी को बनाए रखने का जो कानून यहां पर पास किया गया वह उस वक्त पास किया गया जब कि यहां हाउस में कोरम नहीं था।

श्री अध्यक्ष : चौधरी नेत राम ....

चौधरी नेत राम : अगर आप ने मजबूर करना है कि आप मुझे हाई कोर्ट और सुप्रीम कोर्ट के दरवाजे दिखाएं तो आप की मर्जी। मैंने तीन दफा यह प्वायंट आफ आर्डर उठाया

है और चौथी बार फिर अगले दिन उठाऊंगा। अगर आप हक की बात को नहीं मानेंगे और नहीं सुनेंगे तो मुझे मजबूर हो कर हाई कोर्ट और सुप्रीम कोर्ट का दरवाज़ा खटखटाना पड़ेगा। (आपोज़ीशन की तरफ से प्रसंशा)

श्री अध्यक्ष : आप को प्वायंट आफ आर्डर रेज़ करने का हक तो बेशक है लेकिन उस पर रूलिंग देने का मेरा अधिकार है। आप ने यह प्वायंट उठाया था कि उस वक्त कोरम नहीं था। मैंने यह फैसला दिया कि कोरम था क्योंकि उस वक्त किसी ने कोरम न होने की बात को नहीं उठाया था। इस लिए वह फैसला कोरम के साथ हुआ था। (Of course the hon. Member has the right to raise a point of order but it is my prerogative to give a ruling thereon, The hon. Member raised the point that there was no quorum in the House at that time. I ruled that there was quorum as no member had pointed out the lack of quorum at that time. So that decision was taken when the House was in quorum).

चौधरी नेत राम: स्पीकर साहिब, सब जानते हैं कि उस वक्त कोरम नहीं था। सब अखबारों में भी यही लिखा है कि कोरम पूरा नहीं था। (विघ्न)

श्री अध्यक्ष : आर्डर प्लीज़। (Order please)

Pandit Chiranji Lal Sharma : On a point of order, Sir.

ਸ੍ਰੀ ਬਲਰਾਮਜੀ ਦਾਸ ਟੰਡਨ: ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਸਭ ਤੋਂ ਵਡਾ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਕੀ ਹਾਊਸ ਦਾ ਕੰਮ ਚਲਣਾ ਵੀ ਹੈ ਕਿ ਨਹੀਂ ਚਲਣਾ ਔਰ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ ਚਲਦੇ ਰਹਿਣੇ ਹਨ ?

Pandit Chiranji Lal Sharma : The other day, a Point of order was raised by Chaudhri Mukhtiar Singh Malik regarding the legality of the Bill that was passed by this August House, because a point was raised by Chaudhri Net Ram that there was no quorum. I would like to know, Sir, whether a Bill, which has been passed by this House, when there is no quorum, is improper, irregular and illegal ? If so, what is the remedy therefor ?

Mr. Speaker : There is a constitutional requirement that every decision of this House should be taken if there is a proper quorum. We cannot go beyond that requirement. But, it is for me to find out whether quorum was there or not.

(चौधरी नेत राम की तरफ से विघ्न)

श्री अध्यक्ष : चौधरी नेत राम जी आप काम चलने भी देंगे या नहीं चलने देंगे ? (Will Chaudhri Net Ram stop interrupting or not ?)

चौधरी नेत राम : स्पीकर साहिब, आप अपनी राष्ट्र भाषा में बोलें आप विदेशी भाषा में क्यों बोल रहे हैं ....

श्री अध्यक्ष : आर्डर प्लीज़। (Order please)

मुख्य मन्त्री : स्पीकर साहिब, मैं आप से इस बात पर रूलिंग चाहता हूं कि अगर स्पीकर ने किसी मामले पर जब रूलिंग दे दी हो तो उस रूलिंग पर क्या डिस्कशन हो सकती है। आप ने इस मामले पर रूलिंग दी है और आध घंटा से इस पर डिस्कशन हो रही है।

[मुख्य मन्त्री]

इसी तरह से बिज़निस एडवाईज़री कमेटी ने कुछ फैसले किए हों और जिन को सारे हाउस ने यूनेनीमसली कबूल किया हो और फिर उन फैसलों के मुताबिक यहां हाउस में कार्यवाई न चले तो मुझे तो समझ नहीं आती कि उस बिज़नेस एडावाईज़री कमेटी के फैसलों की क्या सेंग्टेटी रह जाती है; आप की रूलिंग की क्या सेंग्टेटी रह जाती है और इस हाउस के फैसलों की क्या सेंग्टेटी रह जाती है। स्पीकर साहिब, मैं ने कल भी अपनी पार्टी की तरफ से आप को यकीन दिलाया था कि आप की जो भी रूलिंग होगी हमारी पार्टी और यह हाउस उस का पूरा पूरा एहतराम करेगा। इस लिए मेरी आप से यह दरखास्त है कि आप ने जो रूलिंग दे दी है उस के ऊपर डिस्कशन की इज़ाज़त नहीं होनी चाहिए और जो फैसला बिज़नेस एडवाईज़री कमेटी ने पास कर लिया हुआ है और हाउस ने उसे युनेनीमसली एडाप्ट कर लिया हुआ है यहां पर कार्यवाई उस फैसले के मुताबिक चलनी चाहिए।

(इस वक्त सरदार गुरदयाल सिंह ढिल्लों बोलने के लिए उठे)

श्री अध्यक्ष : : सरदार जी आप छोड़िए। (Please leave this matter)

Announcements by the Secretary

Mr. Speaker : The Secretary will now make certain announcements.

Secretary : Under rule 2 of the Punjab State Legislature (Communications) Rules, 1959, I have to inform the House that the Punjab Ministers and Deputy Ministers Salaries and Allowances (Validation) Bill, 1965, the Punjab Excise (Amendment Bill) 1965, passed by the Punjab Vidhan Sabha on the 19th April, 1965 and transmitted to the Punjab Legislative Council on the same day, have been agreed to by the said Council without any recommendation or amendment.

Further the Punjab Industrial Establishments (National and Festival Holidays and Casual and Sick Leave) Bill, 1965 and the Punjab Cotton Ginning and Pressing Factories (Amendment) Bill, 1965 passed by the Punjab Legislative Council on the 20th and 21st April, 1965, respectively, have been received.

I also lay a copy each of these Bills on the Table of the House.

RESUMPTION OF DICUSSION ON THE MOTION UNDER RULES 184 RE. RELATIONSHIP BETWEEN THE GOVERNMENT AND THE UNIVERSITIES

Sardar Gurnam Singh (Rai Kot) : Mr. Speaker Sir, yesterday, when the House rose. I was dealing with the question of the extent to which the Government could interfere in the affairs of the Universities. The hon. Member from Bahadurgarh, Chaudhri Hardwari Lal, posed three questions before he left his unfinished speech..........

Chaudhri Hardwari Lal : On a point of order, Sir. Normally, I would hate to interrupt any hon. Member by rising on a point of order. But, there is a very important point on which I seek your ruling. A piquent situation has arisen as a result of your yesterday's ruling regarding the references which you will permit to be made with regard to the affairs of different Universities in the State. You ruled **that no references can be made to the activities of the Vice-Chancellors,**

how so ever reprehensible those activities might be. You would recall that I objected to this ruling and I felt bound to register a very sharp protest. Now, you will notice that about a fortnight ago, Mr. Kh shed Ahmed placed on the Table of the House a bulky note. I have got a copy of it.............

Mr. Speaker : Please do not make a speech.

Chaudhri Hardwari Lal : I am not making a speech, but making a Point of Order. It cannot be divulged in a word.

Mr. Speaker : You need not refer to that note.

Chaudhri Hardwari Lal : But, I can show it to you. Here is a copy of the note. This is a bulky note which abounds in shocking allegations of corruption against Shri Suraj Bhan, Vice Chancellor of Kurukshetra University. This note has become the property of the House and a part of the records of the House. Now, I should have thought that the participants in the discussion would be totally free because it is a part of the record to refer to the contents of this note. I shall, therefore, like to know what your attitude will be. Will you permit or forbid reference to allegations against Shri Suraj Bhan ?

Mr. Speaker : Please take your seat.

इस पर मेरी रूलिंग यह है कि चौधरी खुरशीद अहमद ने जो पर्सनल एलीगेशनज़ श्री सूरज भान के खिलाफ लगाई थीं जब कि मैं चेयर में नहीं था वह ठीक नहीं and they are expunged. (Please take your seat. My ruling about this is that any personal allegations levelled by Chaudhri Khurshed Ahmed against Shri Suraj Bhan, when I was not in the Chair, were not proper and they are expunged).

Chaudhri Hardwari Lal : There is another point, Sir. What will become of the note which has become a part of the record of the House ?

Mr. Speaker : *That is also expunged. That will not be deemed to be part of the proceedings.

चौधरी देवी लाल : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, सर। मैं इस बारे में आप की रूलिंग चाहता हूं कि क्या आप आज से दस दिन पहले जो कार्यवाई हुई थी उस की प्रोसीडिंग्ज़ को भी दस दिन के बाद एक्सपंज कर सकते हैं ?

Mr. Speaker : I can expunge at any time.

चौधरी देवी लाल : अगर आप इस तरह से ऐक्सपंज कर सकते हैं तो हमारा इस हाउस में बैठने का क्या फायदा है। आप का यह राईट नहीं है कि जो औबजरवेशनज़ आज से दस दिन पहले यहां पास की गई हों उन को भी आप ऐक्सपंज कर दें ....

(बहुत शोर)

No please, I can expunge them at any time. I have a right to expunge them.

*Note : Please see Foot note at page 82 infra of this Debate

Pandit Chiranji Lal Sharma : Mr. Speaker, you will excuse me. Sir, if I say that I have not been able to follow your ruling. How can any material already placed on the record of the House, be expunged ?

Mr. Speaker : Yes, it can be done.

Pandit Chiranji Lal Sharma : Will you please quote the ruling under which you expunged it.

Mr. Speaker : If any Member makes some observations, which he is not competent to do, they can be expunged. I had observed yesterday that the person of the Vice-Chancellor could not be commented upon.

Pandit Chiranji Lal Sharma : Mr. Speaker, in your absence, the Deputy Speaker, or the Member of Panel of Chairman, was fully competent to exercise all the powers of a Speaker.

Mr. Speaker : I have a right to reconsider any previous ruling.

Pandit Chiranji Lal Sharma : The Deputy Speaker was pleased to permit discussion and made it a part of the proceedings of the House. She had the same powers as you have. I would, therefore, like to know under what rule the hon. Speaker has ordered expunction of those proceedings.

Sardar Gurnam Singh : Sir, I did not wish to participate in this discussion. But the things have gone too far when you are pleased to expunge the document from the record of this House which was placed on the table of the House about a fortnight back. May I pose a question for your consideration ? Supposing a vote of no-confidence is passed against the Ministry will you come the next day and say "Well, I expunge all this"? With utmost respect to you, Sir, I submit that you cannot use arbitrary powers in this manner.

Chaudhri Devi Lal : On a point of order, Sir.

Chaudhri Khurshed Ahmed : On a point of order, please.

Mr. Speaker : When the Speaker is standing, no hon. Member can stand.

Chaudhri Khurshed Ahmed : On a point of order, Mr. Speaker....

Mr. Speaker : When the Speaker is standing, no point of order can be raised.

Chaudhri Khurshed Ahmed : On a point of order .. ..

Mr. Speaker : No I will not allow you to speak in this way.

(*Noise and Interruptions*)

Chaudhri Khurshed Ahmed : On a point of order .. ..

Mr. Speaker ; I will take strict action against Mr. Khurshed Ahmed, if he continues obstructing. He should please take his seat. (*Uproar and Noise*)

Chaudhri Khurshed Ahmed : Mr. Speaker, you are expunging my speech. I must be heard.

Mr. Speaker : I am not giving my final ruling as yet.........

Voices : You have given your Ruling......(*Interruptions and Noise*)

Mr. Speaker : Order, order Please. मैंने रूलिंग दी हुई है, उस पर प्वायंट्स श्राफ श्रार्डर रेज़ किये गए हैं। मैंने श्रभी श्रपना फाइनल फैसला नहीं दिया है। (विघ्न) यह पोज़ीशन है । लोक सभा के स्पीकर

की ग्राबज़रवेशन मैं ग्राप के नोटिस में ला रहा हूं ।

Expunction from the Debates : Power to expunge vested in the Speaker in his discretion :

Whether in the House or outside if any defamatory or any such matter comes to my notice in the records, I immediately order expunction. Even if I do not find it immediately by inadvertence, whenever it comes to my notice, I can get it expunged under the Rules. This is my interpretation of the Rules.

(Order, order please. I gave a ruling and points of order have been raised thereon. I have not yet given my final decision (*Interruptions*). This is the position. I am bringing to your notice the observations of the Lok Sabha Speaker.

"Expunction from the Debates : Power to expunge vested in the Speaker in his discretion :

Whether in the House or outside if any defamatory or any such matter comes to my notice in the records, I immediately order expunction. Even if I do not find it immediately by inadvertence Whenever it comes to my notice I can get it expunged under Rules. This is my interpretation of the Rules.

Sardar Gurnam Singh : This means, Sir, not arbitrary discretion.

Mr. Speaker : Not arbitrarily.

Chaudhri Khurshed Ahmed : May I know, Sir, if you have expunged from the record of the House, total speech or any part of it ?

Mr. Speaker : Not the total speech.

Chaudhri Khurshed Ahmed : Mr. Speaker, if there is any limit to the expunction of my speech, may I know what portions have been expunged ?

Mr. Speaker : Any allegations made against the Vice Chancellor of the Kurukshetra University, because my ruling of yesterday says so.

Chaudhri Devi Lal ; Because he (the Vice Chancellor) has approached you.

Mr. Speaker: Chaudhri Devi Lal, will you please withdraw these remarks ?

(विघ्न)

चौधरी देवी लाल : ग्राखिर इस की वजह क्या है । क्या कभी ऐसा हुग्रा है ? (विघ्न) कहीं ऐसी मिसाल मिलती है कि 15 दिन पहले की प्रोसीडिंग्ज़ ऐक्सपंज की गई हों ? उस ने ग्राप को ऐपरोच किया है । (विघ्न)

श्री ग्रध्यक्ष : जब भी यह मेरे नोटिस में ग्राए मैं ऐक्सपंज करा सकता हूं (विघ्न) साप ग्रपने लफ्ज़ विदड्रा करें । (I can get these expunged whenever these come to my notice. (*interruvtions*). He should withdrawn his words.)

चौधरी देवी लाल : मैं नहीं विदड्रा करूंगा । (शोर)

Mr. Speaker : Since Chaudhri Devi Lal is not obeying the order of the Chair, I order him to withdraw from the House.

चौधरी देवी लाल: मैं चेयर का यह ग्रार्डर मानता हूं मगर मैं वह लफ्ज़ वापस नहीं लूंगा ।

(इस के बाद चौधरी देवी लाल सदन से उठ कर चले गए)

Chaudhri Inder Singh Malik : As a protest we stage a walk out.

Shri Mangal Sein : As a protest, we also walk out of the House.

(At this stage all the Members of the Opposition except Sardar Lachhman Singh Gill staged a walk out.)

ਸਰਦਾਰ ਲਛਮਣ ਸਿੰਘ ਗਿਲ : On a point of order, Sir. ਮੈਂ ਇਹ ਜਾਣਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਕੀ ਚੌਧਰੀ ਖੁਰਸ਼ੀਦ ਐਹਮਦ ਦੀ ਤਕਰੀਰ ਤੋਂ ਮਗਰੋਂ ਸ੍ਰੀ ਸੂਰਜ ਭਾਨ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਿਲੇ ਹਨ ?

ਸ੍ਰੀ ਸਪੀਕਰ : ਬਿਲਕੁਲ ਨਹੀਂ ਮਿਲੇ। (He did not see me.)

ਸਰਦਾਰ ਲਛਮਣ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ : ਇਹ ਗਲਤ ਹੈ, ਮਿਲੇ ਜ਼ਰੂਰ ਹਨ।

(*At this stage Sardar Luchhman Singh Gill also staged a walk out.*)

Chaudhri Hardwari Lal : Mr. Speaker you have given a Ruling regarding this expunction of remarks, which is extremely disturbing....

Mr. Speaker : No comments on my Ruling please.

Chaudhri Hardwari Lal : In that case, Mr. Speaker, you will allow me to raise another point of order.

Mr. Speaker : Yes, what is that point of order ?

Chaudhri Hardwari Lal : Supposing, Mr. Speaker, there are Rulings given by the Chair which are perverse or which reduce all the rules to nullity, and which may appear to the House or to a certain section of the House to be perverse. Do we have any remedy in such a case ?

(*Noise and interruptions*)

Mr. Speaker ; There can be no comments against the Speaker's Rulings. If any hon. Member feels that that Ruling is wrong and he wants to proceed against the Speaker, the only remedy is to move a substantive motion.

(*Chaudhri Hardwari Lal rose to speak*)

Chaudhri Hardwari Lal Jee please take your seat. I have given my Ruling.

(*Chaudhri Hardwari Lal again rose to speak*)

Mr. Speaker : Chaudhri Sahib, please do not obstruct the proceedings of the House.

Chaudhri Hardwari Lal : Mr. Speaker, now your Ruling is that the document placed by Mr. Khurshed Ahmed on the Table of the House is expunged. May I know, Sir, as to when you took this decision and what letters/words from the record of the House, you have decided to expunge. Reference was also made by me to certain things. So have you expunged everything which ought to be expunged according to your yesterday's ruling from my speech ? Also, Sir, even about your yesterday's Ruling we entertain great doubts........

Mr. Speaker : No comments on my Ruling. Please take your seat. So far as my Ruling of today is concerned, when the hon. Member drew my attention to certain remarks/observations made by Chaudhri Khurshed Ahmed, I gave my Ruling.

श्रीमती शन्नो देवी : स्पीकर साहिब, जो कुछ मैं कहने के लिये खड़ी हुई हूं वह मुझे बड़े भरे हुए दिल से कहना पड़ रहा है। मैं ने अपनी जिन्दगी में जहां पर भी मैं बैठी हूं मुनासब ढंग से अपने फर्ज़ की अदायगी का यत्न किया है। मुझे यह दुख से कहना पड़ता है कि अगर चेयर की डिगनिटी हाउस के कोने कोने से कायम न रखी जाए लेकिन चेयर की डिगनिटी अगर चेयर की तरफ से न रहे तो बहुत दुख होता है। (तालियां)

यहां पर चेयर में चाहे स्पीकर हो, डिप्टी स्पीकर हो या कोई और चेयरमैन हो अगर उस के मुताल्लिक कोई कायदा और अदब नहीं रखा जाता तो फिर हाउस का काम नहीं चल सकता। (आपोजीशन की तरफ से तालियां) मैं दरखास्त करूंगी (विघ्न) मैंने स्पीकर साहिब से दो मिनट कुछ कहने के लिये लिये हैं, मुझे तालियों की ज़रूरत नहीं है। मुझे दुख से कहना पड़ता है कि मैं जो कि एक स्त्री हूं उस का अगर अप्रिल फूल बनाया जाए तो उस पर हाउस का डेढ़ घंटा ज़ाया किया जाता है (आपोजीशन की तरफ से शेम शेम)

अगर मज़ाक बनाना हो, अप्रैल फूल बनाना हो और उस पर डेढ़ घंटे का असेम्बली का वक्त ज़ाया करना हो तो उस वक्त ऐसा किया जाता है जब शन्नो देवी चेयर पर हो। (शेम शेम) और 15 दिन के बाद किसी कही गई बात को निकाल दिया जाना हो तो भी उसी वक्त में जब कि शन्नो देवी चेयर पर बैठी थी।

इस लिए स्पीकर साहिब, मैं बड़े अदब से कहूंगी यह बात डिप्टी स्पीकर की नहीं, स्पीकर की नहीं और चेयरमेन की नहीं——मैं इस बहस में नहीं पड़ना चाहती——अगर यही सिलसिला जारी किया गया कि किसी प्रीज़ाइडिंग आफीसर ने जो कुछ कहा हो और इतने दिनों के बाद उस को अगर निकाल देने का हुक्म दिया जाए तो मैं इस प्रतिवाद पर इस पद से मुस्तफी होने के लिए सीरीअसली विचार करूंगी। (*Interruptions*) I seek your protection.

Mr. Speaker: Order, order.

श्रीमती शन्नो देवी : मुझे अफसोस से कहना पड़ता है कि 1955 से यह सिलसिला चल रहा है और इस बात की कोशिश की गई कि डिप्टी स्पीकर का स्टेटस डिप्टी मिनिस्टर जैसा होना चाहिए और इन का एक लैवल होना चाहिए। कोई बात होनी चाहिए। लेकिन यह बात बहुत नामुनासिब है कि किसी एक प्रिज़ाइडिंग अफसर के वक्त में चाहे कोई भी हो, कोई बात कही जाए तो उस को बाद में इस तरह से ऐक्सपंज कर दिया जाए यह ठीक नहीं। और मैं यह सोचूंगी कि इन हालात में मैंने रहना है या नहीं। (शेम शेम)

श्री अध्यक्ष : आर्डर प्लीज़। श्रीमती शन्नो देवी ने जो कुछ कहा है यह मुनासिब होता अगर वह यहां पर न कहतीं। (विघ्न, शोर) मैं इस कन्ट्रोवर्सी में नहीं जाना चाहता। अगर उस दिन उस वक्त मैं भी चेयर पर बैठा होता और कोई इस किस्म के अलफाज़ कहे जाते जो इनएडवरटेन्टली रह जाते और बाद में अगर उनकी तरफ ध्यान दिलाया जाता कि कोई ऐसी बात चली गई है जो नहीं जानी चाहिए तो स्पीकर को इख्तयार है, जिस तरह कि लोक सभा के स्पीकर को है, जैसा कि मैंने आप को पढ़ कर सुनाया है, कि उन अलफाज़ को या उस चीज़ को ऐक्सपंज किया जाए। कई बार ऐसा भी होता है कि जब डिबेट्स को प्रिन्ट किया जाता है तो कुछ ऐसे रिमार्क्स सामने आते हैं जिन के बारे में यह समझा जाता है कि यह नहीं आने चाहिएं तो उन को भी ऐक्सपंज करना पड़ता है। यह चेयर का इन्हैरंट राईट है। इस लिए इस बात को महसूस नहीं करना चाहिए। और जो रूलिंग या आबज़रवेशन किसी भी प्रिज़ाईडिंग अफसर की हो, उस को चेयर फिर रीव्यू कर सकती है, चाहे चेयर पर शन्नो देवी हो या कोई और हो। इस लिए मैं इस कंट्रोवर्सी में नहीं पड़ना चाहता। (Order please. It would have been better if

[Mr. Speaker]
Shrimati Shanno Devi had not said what she has said here (*interruption, noise*) I do not want to go into this controversy. Had I been in the Chair at the time when these words were utterred here and had these words inadvertantly escaped notice then, in such a case the Speaker—as is the case with the Lok Sabha Speaker, is empowered to order expunction of such words etc. subsequently on the words being pointed out to him. Some times such remarks have to be expunged even at the time of the printing of the debates. This is the inherent right of the Chair and the matter should not be taken to heart. Irrespective of the Presiding Officer whether it is Shrimati Shanno Devi or some one else making the observation or giving the rulings, the Chair can review the same any time. I do not want to enter into this controversy.)

बाबू बचन सिंह : स्पीकर साहिब, मुझे इस बात का अफसोस है कि यह जो मैमोरन्डम की कापी मेरे पास है यह इस हाउस के 10 एम. एल. एज़ की तरफ से है और दसख्त करने वाले ज़िम्मेदार कांग्रेसी मैंबर हैं जिन्होंने कुरूक्षेत्र यूनिवर्सिटी के वाइस चांसलर के बारे में चांसलर साहिब को लिखा है। आप ने इस नोट को पढ़ने की तकलीफ गवारा नहीं की। अगर इस के बारे में चौधरी हरदवारी लाल ने आप का ध्यान दिलाया और कहा कि इस को टेबल आफ दी हाउस पर रखा गया है और उस में ऐलीगशन्ज़ हैं तो आप ने बगैर इस को स्क्रूटिनाइज़ करने के कि इस में क्या क्या काबले एतराज़ है एक फतवा दे दिया ; यह कैसे ?

श्री अध्यक्ष : चौधरी हरदवारी लाल ने कहा था कि इस में वाइस चांस्लर के खिलाफ परस्नल एलीगेशन्ज़ लगाए गए हैं। यहां पर वाईस चांस्लर के खिलाफ परसन्ल मैटर्ज़ को नहीं रखा जा सकता। (विघ्न, शोर) No reference can be made to any officer by name. (Chaudhri Hardwari Lal stated that this contained personal allegations against the Vice Chancellor. The personal matters against the Vice Chancellor cannot be raised here. (*Interruptions, noise*) No reference can be made to any Officer by name.)

Chaudhri Hardwari Lal: I am sorry to point out that you are putting words in my mouth.

बाबू बचन सिंह : आप ने इस डाकूमैंट को देखा ही नहीं और ऐक्सपंज कर देने का हुक्म दे दिया।

ਸਰਦਾਰ ਲਛਮਣ ਸਿੰਘ ਗਿਲ: ਸਪੀਕਰ ਕੋਲ ਵਕਤ ਕਿਥੇ ਪਿਆ ਹੈ ਪੜ੍ਹਨ ਦਾ।

Mr. Speaker: Sardar Lachhman Singh, it is not proper.

Sardar Gurnam Singh: Would it be fair to expunge the document without scrutiny ?

Mr. Speaker : Chaudhri Hardwari Lal said that they contained personal allegations against Shri Suraj Bhan.

Pandit Chiranji Lal Sharma : Mr. Speaker, this confidential letter addressed to the Governor ....

Mr. Speaker : Do not refer to it. Raise a point of order.

Pandit Chiranji Lal Sharma : I am not referring to it.........

Mr. Speaker : Do not refer to the contents of that.

Pandit Chiranji Lal Sharma : I am not doing so.

This letter which runs into pages was laid on the Table of the House about a fortnight ago. This, as is evident is signed by 10 Members of this House, What it contains, of course, is a part of the proceedings of the House. You have just remarked that you have reviewed it and you have given a ruling for the expunction of all this. Baboo Bachan Singh raised a very pertinent point whether you have taken this decision after going into the document itself which is a part of the proceedings. If not, you will kindly excuse me, whether there is any justification for reviewing it. I would go a step further and, with the due deference, say that the Speaker has no right under any provisions of the Constitution or the Rules of Procedure to expunge the whole of the document without going through it, without peeping through it, without knowing what it contains and without applying his mind.

ਸਰਦਾਰ ਅਜਮੇਰ ਸਿੰਘ : ਮੈਂ ਇਹ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਇਮਪ੍ਰੈਸ਼ਨ ਵਿਚ ਕਿ ਇਸ ਡਾਕੂਮੈਂਟ ਵਿਚ ਸਾਰੀਆਂ ਹੀ ਪਰਸਨਲ ਐਲੀਗੇਸ਼ਨਜ਼ ਹਨ ਇਹ ਹੁਕਮ ਦੇ ਦਿਤਾ ਕਿ ਇਸ ਸਾਰੇ ਨੂੰ ਹੀ ਐਕਸਪੰਜ ਕਰ ਦਿਤਾ ਜਾਵੇ । ਇਸ ਲਈ ਤੁਹਾਡੀ **ਗਰੇਟਨੇਸ** ਇਸ ਵਿਚ ਹੋਵੇਗੀ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਸਵਾਲ ਨੂੰ ਫਿਰ ਓਪਨ ਕਰ ਦਿਉ ਅਤੇ ਇਸ ਨੂੰ ਫਿਰ ਐਗਜ਼ਾਮਿਨ ਕਰ ਲਉ ਜੇ ਕੋਈ ਗਲ ਇਸ ਵਿਚ ਐਕਸਪੰਜ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਹੋਵੇਗੀ ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਬੇਸ਼ਕ ਐਕਸਪੰਜ ਕਰਾ ਦਿਉ।

Mr. Speaker : I have called for the document now.

Sardar Ajmer Singh : Very good, Sir. ਦੂਜੀ ਗਲ ਮੈਂ ਇਹ ਅਰਜ਼ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਡਾਕੂਮੈਂਟ ਹਾਊਸ ਦੀ ਮੇਜ਼ ਦੇ ਰਖਿਆ ਗਿਆ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਉਸ ਤੇ ਦੂਜੀ ਵੇਰ ਉਸ ਦੀ ਰੈਫਰੈਂਸ ਉਸ ਹਦ ਤਕ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ ਜਿਸ ਹਦ ਤਕ ਰੈਲੇਵੈਂਟ ਹੋਵੇ। ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਕਿ ਉਸ ਡਾਕੂਮੈਂਟ ਨੂੰ ਰੈਫਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਇਹ ਰੂਲਿੰਗ ਨਹੀਂ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ। It has gone on the record of the House. ਇਸ ਦਾ ਸਕੋਪ ਨੈਰੋ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਰੂਲਿੰਗ ਦੇ ਚੁਕੇ ਹੋ ਇਸ ਲਈ ਉਸ ਨੂੰ ਸਾਹਮਣੇ ਰਖ ਕੇ ਇਸ ਮੋਸ਼ਨ ਨੂੰ ਕਨਸਿਡਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

डाक्टर बलदेव प्रकाश : स्पीकर साहिब, आज आप ने यह महसूस किया कि वाकई आप ने जल्दी में रूलिंग दे दिया। आप ने डाकूमैंट भी नहीं देखा न ही आप ने इस पर अपना माईंड ऐप्लाई ही किया। और जल्दी में ही रूलिंग दे दिया। देखने वाली यह बात है कि आया वह ऐक्सपंज करने के काबिल भी है या नहीं ? इसी प्वायंट पर ही चौधरी देवी लाल स्ट्रैस कर रहे थे, मगर इन को नेम किया गया और हाउस से बाहर निकलना पड़ा। आप देखें कि यह डाकूमैंट पर्सनल नेचर का है या नहीं। अब चूंकि सारी चीज़ ही बदल दी गई है आप ने भी अपने रूलिंग को रीकनसिडर करने का फैसला कर दिया है, इस लिये मैं कहूंगा कि आप चौधरी देवी लाल को वापस बुलाने की इजाज़त दें।

12-00 noon

Sardar Gurdial Singh Dhillon; Mr. Speaker, on a point of order. Sir, I was under the impression when that document was laid on the Table of the House that it contained some good contents which could not be read on the spot and somebody had represented to you or *suo moto* you had some chance to go through it and then you had expunged it.

It is very shocking now that you have said after giving your ruling that you will go through the document and read and after tha. if need be you will revise your ruling. I would request you, Sir, that since once you have given your ruling either you have to say expressly on the Floor of the House that the ruling is held in abeyance till the contents of the document are reviewed...........

(*Interruptions from the Opposition Benches*) It is very embarrassing. I wanted to help you. I was in readiness to help you but not now in view of your last and latest observations.

चौधरी दर्शन सिह: स्पीकर साहिब, अपना फैसला देने से पहले आप मेरा थ्यू प्वांयट सुन लें।

Mr. Speaker: I will hear you. I am really pained by what has been said by Sardar Gurdial Singh Dhillon with all his balance of mind and all that. Chaudhri Hardwari Lal pointedly brought to my notice that there was a document which contained personal allegations (Voices : No, no.) against the Vice-Chancellor of Kurukshetra University. It was on that basis that I said that it is expunged. And after that when Dr. Baldev Parkash said that this document might contain some other contents also which may not be personal allegations against the Vice-Chancellor *I have called for the document. I will go through it. But my ruling stands till I go through it and am able to see whether it requires revision or not.

श्री जगन्नाथ: On a point of order, Sir. स्पीकर साहिब, मेरा प्वायंट आफ आर्डर यह है कि जब श्री प्रबोध चन्द्र जी स्पीकर थे तो एक स्टेटमेंट पंडित मोहन लाल ने दिया था जो कि ऐक्सपंज कर दिया गया था इनकलूडिंग दी पोरशन आफ मिस्टर हरबंस लाल ऐंड को। मैं आप से रूलिंग चाहता हूं कि आया आप उस को अब रिवाईज कर सकते हैं ?

श्री स्पीकर : आप बैठ जायें, मैं इस के मुतालिक इकट्ठा ही रूलिंग दूंगा।
(The hon. Member may resume his seat, I will give my ruling later on).

चौधरी दर्शन सिह: स्पीकर साहिब, आप ने बड़ा अच्छा किया कि जो अपने आप को ओपन टू कन्विक्शन कर दिया।

---

*Note. Later on the Hon'ble Speaker passed orders on 11th June, 1965] that documents produced by Chaudhri Khurshed Ahmed would not form part of the record and that they would be deemed not to have been placed on the Table of the House in view of the directions issued.

I was present throughout that day when Chaudhri Khurshed Ahmed delivered his speech. There was not a single word about the person of the Vice Chancellor.

ਜੇ ਇਹ ਮੋਸ਼ਨ ਡਿਸਕਸ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਔਰ ਵਾਈਸ ਚਾਂਸਲਰ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਤਾਂ ਫਿਰ ਇਸ ਮੋਸ਼ਨ ਦੀ ਲੋੜ ਕੀ ਹੈ। ਇਹ ਬਿਲਕੁਲ ਯੂਜ਼ਲੈਸ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। It will be absolutely useless to hold discussion in this House.

Mr. Speaker: Without reference to any particular officer by name, you may criticise any decision of the University.

Pandit Chiranji Lal Sharma: Mr. Speaker, I want your ruling on the point whether we cannot discuss any officer whether he is Financial Commissioner, Secretary to Government or the Vice Chancellor of the University by reference to the office he is holding....

Mr. Speaker: Vice Chancellor is not an officer of the Government.

Pandit Chiranji Lal Sharma: I want your ruling, Sir, that if there are serious allegations against that Vice Chancellor—allegations of corruption, favouritism, nepotism and all that—whether he can be discussed or not. If not, then what is the remedy open to us? What for we are sitting here?

Mr. Speaker: I am sorry the Vice Chancellor is not an officer of the Government. University cannot be treated as a department of the Government.

Sardar Gurnam Singh: Sir, we are discussing the motion about the relations between the Government and the University. The purpose of the discussion is to arrive at a conclusion if we can talk about the University in this House. Now you have made up your mind that the University....

(Interruptions)

Mr. Speaker: Not at all. You can discuss any decision of the University but you cannot discuss the person of the Vice-Chancellor or any other officer.

Sardar Gurnam Singh; I will discuss them Sir, in a different way.

Chaudhri Hardwari Lal: Sir, I am sorry to point out that you got up to make observations a few minutes ago. You put certain words in my mouth. You said that I had informed you that the documents laid on the the Table of the House by the hon. Member Chaudhri Khurshed Ahmed contained personal allegations against Shri Suraj Bhan. I pointed out again and again but my words could not reach you. What I had said was ....

(Uproar and Noise in the House)

Mr. Speaker: I am getting the record of your speech on that point.

Chaudhri Hardwari Lal: In fact, Sir, it has become impossible to rely on record. Speeches are expunged. Words are expunged. Sound arrangements are defective. Reporting is bad. In fact, the whole thing has been reduced to a farce. We have reduced the House to a farce.

Voices from the Opposition Benches: Yes. Yes.

(At this stage, there was uproar and nothing was audible).

Chaudhri Hardwari Lal: Sir, is it a House where we cannot say anything about corruption involving crores of rupees?

Voice from the Opposition benches: Yes. yes.

Mr. Speaker: The hon. Member Chaudhri Hardwari Lal should not please make a speech.

Chaudhri Hardwari Lal: Sir, you have incited me. You have provoked me.

(*Furore and Noise in the House.*)

Mr. Speaker: The hon. Member Chaudhri Hardwari Lal should please withdraw these words.

Chaudhri Hardwari Lal: Which words?

(*Interruptions and Noise*)

Mr. Speaker: You have said, "I have insulted you".

Voices from the Opposition Benches: You, Sir, provoked him.

Chaudhri Hardwari Lal: I had not said that the documents which had been placed on the Table of the House contained personal allegations. I had said the documents contained shocking allegations. I am extremely sorry to have to say that even I will not be able to rely on your records. Sometimes, I have to re-write the whole of my speech. Your Reporters are unable to take down correctly the speeches because of the defective sound system. I cannot hear, at least cannot catch most of what is said here. You, Sir, also cannot catch most of what we say. I said 'incited' but you have heard 'insulted'.

I would be obliged to know if you will stand by your observation which you made a few minutes ago namely if we criticise the Vice-Chancellor not by name you will have no objection. If you stand by your observation, then I would request you kindly to revise your ruling in respect of my speech which I delivered yesterday, because I had never mentioned the name of Dr. Joshi. I said, "The Vice-Chancellor". I hope your records will bear me out. If you, refer to your records, you will find that I had said, 'The Vice-Chancellor' and not 'Dr. A.C. Joshi'.

(*Noise and Interruptions in the House*).

Mr. Speaker: The hon. Member Chaudhri Hardwari Lal should please raise his point of Order only. He should not make a long speech.

Chaudhri Hardwari Lal: Sir, I would like to have your ruling. Do you stand by what you said only 3—4 minutes ago ? It is that you would have no objection to our mentioning the allegations if we do not mention the names of the Officers.

Mr. Speaker: The hon. Member should please resume his seat.

Chaudhri Hardwari Lal: There is another point of order, Sir. You also said that the decisions taken by the authorities of the Universities can certainly be criticised. What I said yesterday was about the decisions of the University..

Mr. Speaker: The hon. Member should not please refer to his speech.

Chaudhri Hardwari Lal: Why?

Mr. Speaker: Because he is on a point of order.

Chaudhri Hardwari Lal: Sir, I can substantiate my point by my referring to what I said yesterday.

Mr. Speaker: The hon. Member should not please make a speech.

Chaudhri Hardwari Lal: But, Sir, may I know your decision?

Mr. Speaker: I am giving my decision.

Chaudhri Khurshed Ahmed : Sir, whatever I had said, it did not relate to the person of the Vice-Chancellor. These were the allegations with regard to his official capacity. Allegations were made during the course of

my speech, made by me on the Floor of the House about a fortnight ago. This House was being presided over, I think, by the Deputy Speaker. At the time she did not object, but some hon. Members raised their objections. She gave a ruling, and in accordance with that ruling I laid those documents on the Table of the House. Now, Sir, if those documents do not form part of the record of the proceedings of the House, then it will not only amount to a personal insult to me alone but will be an insult of the House and in addition to this it shall also be an insult to the Presiding Officer whosoever that might be at that time. In this way you cannot be allowed to insult the entire House. But in fact, Sir, you have been responsible for this thing. You have provoked everyone of us and these things would not lead us anywhere.

Mr. Speaker: The hon. Member Chaudhri Khurshed Ahmed should please resume his seat.

Chaudhri Khurshed Ahmed: Kindly, allow me to speak.

(Interruptions and noise in the House. Nothing was audible).

I would say, Sir, that you are acting under external tuition and have not exercised your personal Judgement in this case.

(Noise in the House).

Mr. Speaker: The hon. Member Chaudhri Khurshed Ahmed has cast certain reflections on the Chair. Will he please withdraw his words?

Chaudhri Khurshed Ahmed : Certainly not.

Mr. Speaker: The hon. Member Chaudhri Khurshed Ahmed is not obeying me.

(Noise and interruptions in the House)

Mr. Speaker: I order the hon. Member Chaudhri Khurshed Ahmed to withdraw from the House because he is disobeying the Chair.

(Interruptions, Uproar and Noise in the House. Nothing was audible.)

(At this stage, some hon. Members went to the seat of Chaudhri Khurshed Ahmed).

Voices from the Opposition Benches: Mr. Speaker, Sir, they are not the Marshal. They are removing the hon. Member from the House physically. (Voices : Shame, shame).

(ਸ੍ਰੀ ਖੁਰਸ਼ੀਦ ਅਹਿਮਦ ਹਾਊਸ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਜਾਣ ਲਗੇ)

ਕਾਮਰੇਡ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ: ਮਿਸਟਰ ਸਪੀਕਰ ਸ੍ਰੀ ਖੁਰਸ਼ੀਦ ਅਹਿਮਦ ਨੂੰ ਇਕ ਦੂਜੇ ਆਨਰੇਬਲ ਮੈਂਬਰ ਹਥ ਤੋਂ ਫੜ ਕੇ ਲੈ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਕੀ ਇਹ ਜਾਇਜ਼ ਹੈ ?

ਸਰਦਾਰ ਲਛਮਣ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ: ਇਹ ਆਪ [* * *] ਕਰਵਾਉਂਦੇ ਹਨ।

श्री अध्यक्ष : यह लफज़ किसके लिए इस्तेमाल किये हैं।

ਸਰਦਾਰ ਲਛਮਣ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ: ਮੈਂ ਸਾਹਮਣੇ ਬੈਠੇ ਹੋਏ ਮੈਂਬਰਾਂ ਵਾਸਤੇ ਕਿਹਾ ਹੈ।

पंडित भगीरथ लाल शास्त्री : स्पीकर साहिब, श्री खुरशीद अहमद अपनी मर्ज़ी से गए जबरदस्ती उन्हें कोई नहीं ले गए ।

Sardar Gurnam Singh: May I know from you, Sir, whether hon. Members have the right to forcibly remove an hon. Member after you have named that hon. Member without the help of the Marshal? I have Sir, seen..........

(Noise and Uproar in the House).

Sir, I have seen with my own eyes, Shri Dev Raj Anand, Sardar Gurdial Singh Dhillon and Khan Abdul Ghaffar Khan dragging the hon. Member (Chaudhri Khurshed Ahmed) from his seat . Later on some others also joined. Can the hon. Members physically force an hon. Member to withdraw from the House after you have, Sir, named that particular Member. And, if they have actually physically forced him to withdraw from the House, will you, Sir, punish those hon. Members?

***Note : Expunged as ordered by the Chair**

Sardar Gurdial Singh Dhillon : Mr. Speaker, Sir, I do not wish to say about the other hon. Members. But when you named the hon. Member Chaudhri Khurshed Ahmed, I approached him and persuaded him to obey the Chair. You will, Sir, recall that yesterday in the case of the hon. Member Sardar Surjit Singh, some hon. Members went to him and persuaded him to obey the Chair. I requested the hon. Member Chaudhri Khurshed Ahmed to obey the Chair. If this is objectionable, I stand by it.

Sardar Gurnam Singh: But was he (Chaudhri Khurshed Ahmed) not dragged. Why don't you say so?

Sardar Prem Singh Prem: As Sardar Gurdial Singh Dhillon has just now said, Chaudhri Khurshed Ahmed was only asked to obey the Chair. I will not refer to what happened yesterday in respect of Sardar Surjit Singh Theri. I would only submit that now since Chaudhri Khurshed Ahemed has withdrawn from the House in obedience to the orders of the Chair, he may be allowed to come back.

श्री अध्यक्ष : अगर कोई मैंबर दूसरे किसी मैंबर को कुछ करने के लिए फोर्स करे तो वह ठीक नहीं। लेकिन अगर कोई चेयर को ओबे करवाने के लिए दूसरे मैंबर के पास परसुएड करने के लिए चला जाए तो वह कोई एतराज़ की बात नहीं। (It is not proper for a member to force another to do something. However, if one member goes to another in order to persuade him to obey the Chair, then it is not objectionable.)

बाबू बचन सिंह : On a point of order. स्पीकर साहिब मेरा प्वायंट आफ आर्डर यह है कि एक मैंबर के बारे में यह बात कही गई है कि उस को दूसरे मैंबर घसीट कर बाहिर ले गए हैं लेकिन दूसरी तरफ से यह कहा गया है कि हम परस्वेड करने के लिये गये थे। आप उस मैंबर को बुला कर पूछें कि उसे घसीट कर लेजाया गया है कि नहीं (शोर)

पंडित चिरंजी लाल शर्मा : स्पीकर साहिब, अभी श्री जगन्नाथ ने कहा है कि (* * * * * * * * *) क्या ऐसा कहा जा सकता है ?

(शोर)

Mr. Speaker: Mr. Jagan Nath, please withdraw your words.

श्री जगन्नाथ : स्पीकर साहिब मैं ने तो कोई ऐसी बात कही ही नहीं आप बेशक रिकार्ड देख लें। मैं वापिस क्या ले लूं। यह आप की ज़्यादती है इस लिए मैं वाक आऊट करता हूं।

(*Noise*)

(At this stage Shri Jagan Nath walked out of the House.)

मुख्य मन्त्री : स्पीकर साहिब, जो कुछ आज हाउस में हुआ है उस का अज़हद अफसोस है क्योंकि उस से हाउस की डिगनिटी को काफी धक्का लगा है। ऐसे वाक्यात

**Note*: Expunged as orderd by Chair.

से पंजाब के लोग क्या राए कायम करेंगे यह सारा हाउस जानता है। मैं आप से अदब से दरखास्त करूंगा कि अब वक्त आ गया है कि आप सब पार्टियों के लीडर्ज़ को अपने चैंबर में बुलाएं और उन के साथ तय करें कि आगे कैसे इस हाउस को चलाना है। जब एक बार कुछ फैसला होता है तो उस का उल्लघंन भी इस हाउस के तमाम उन मैंबरों की तरफ से होता है जो उस पर दस्तखत करके आते हैं।

ਸਰਦਾਰ ਲਛਮਣ ਸਿੰਘ : ਫੇਰ ਸਪੀਕਰ ਕੋਈ ਚੰਗਾ ਬਣਾ ਲਉ।

मुख्य मन्त्री : स्पीकर साहिब, जिस वक्त चौधरी खुरशीद अहमद का वाका हुआ मैं ने अपनी पार्टी के मैंबरों को हिदायत की कि वह उन्हें जा कर कहें कि वह चेयर की रूलिंग को माने और वह विदडरा करें। हाउस से अगर वह विदडरा न करते तो मैं as Leader of the House motion move करने वाला था। मैं नहीं चाहता कि कोई भी मैंबर खास तौर से ट्रैयरी बैंचिज़ की तरफ से चेयर की रूलिंग को न माने मुझे यह कहने में खुशी है कि उन्होंने चेयर को ओबे किया और वह बगैर किसी के दबाव से हाउस से बाहिर चले गए।

सरदार लछमन सिंह गिल जी ने एक गुण्डा गर्दी का लफज़ इस्तेमाल किया था। मेरी दरखास्त है कि उन से वह लफज़ विदडरा करवाए जाएं और प्रोसीडिंग्ज़ से ऐक्सपंज करवाए जाएं। अगली बात मैं यह कहना चाहता हूं कि यह जो कुरूक्षेत्र यूनिवर्सिटी के वाइस चांसलर की कन्ट्रोवर्सी चली है, खास तौर पर चौधरी हरद्वारी लाल और कुछ और मैंबरों को आप के द्वारा कहना चाहता हूं कि यह मीमो और रैप्रेज़ेंटेशन मुझ को भी कुछ मैम्बर्ज़ की तरफ से दिया गया था और वह रैप्रेज़ेंटेशन मैं ने चांसलर साहिब को दे दिया है कि वह उस की इन्क्वायरी करें और मेरी इतलाह है कि चांसलर साहिब उस की इन्क्वायरी भी कर रहे हैं।

बाबू बचन सिंह : On a point of order, sir. स्पीकर साहिब एक डाकूमैंट के मुताल्लिक रूलिंग दिया गया है कि वह एक्सपंज कर दिया गया है। मगर हमारे मुख्य मन्त्री साहिब इतने अनजान हैं कि उसी का अब ज़िक्र कर रहे हैं। उन को हिदायत की जाए कि उस बात का ज़िक्र न करें। (*Noise*)

Mr. Speaker : Order please. बाबू बचन सिंह जी इन्होंने डाकूमैंट्स के कनटेंट्स का ज़िक्र नहीं किया। (Order please. Babu Bachan Singh Ji, he has not referred to the contents of documents.)

Chaudhri Hardwari Lal: Well, Mr. Speaker, I am quite sure you will revise your ruling after what the Chief Minister has said........

Mr. Speaker: It is not a point of order. No point of order concerning my Ruling.

Chaudhri Hardwari Lal: It is not a point of order. I wanted to bring to your notice........

(*Interruptions*)

श्री बलरामजी दास टंडन : स्पीकर साहिब, मेरी आप से यह अर्ज़ है कि आप हाउस को ऐडर्जन करके जितने ग्रुप लीडर्ज़ हैं उन को बुला कर आपस में बैठ कर जो कुछ आज और कल यहां पर हुआ है उसके बारे में विचार करें। यही प्रापर होगा।

श्री अध्यक्ष : चौधरी हरद्वारी लाल जी मेरे रूलिंग के बारे में कुछ कहना चाहते हैं तो चीफ मिनिस्टर साहिब के ब्यान के बाद कहें। वह ब्यान दे रहे हैं उसके बाद कह लें।

[Mr. Speaker]

(Chaudhri Hardwari Lal may say anything about my ruling after the Chief Minister, who is making a statement.)

Chaudhri Hardwari Lal: All right , Sir, excuse me.

मुख्य मन्त्री : मैं अर्ज़ कर रहा था कि मुझे मेरे कमरे में वाइस चांसलर के खिलाफ कुछ रैप्रेज़ैंटेशन्ज़ दी गई थीं और........

बाबू बचन सिंह : यह फिर वही बात कर रहे हैं........ (शोर)

मुख्य मन्त्री : मैं ने चांसलर को वह रैप्रेज़ैंटेशन्ज़ हैंड ओवर कर दी थीं और मेरी इत्तलाह है कि वह अपने तौर पर उसकी इन्क्वारी कर रहे हैं। इस लिए मैं आपके ज़रिए हाउस को और खास तौर से चौधरी हरद्वारी लाल जी से यह कहना चाहता हूं कि अगर इस कन्ट्रोवर्सी को इस तरह हाउस में न उठाया जाए तो बेहतर होगा और इस चीज़ को अब यहीं बंद करक आगे की हाउस की कार्यवाही चलाने में मदद दी जाए।

(Sardar Gurnam Singh rose to speak.)

Mr. Speaker: Sardar Gurnam Singh, please resume your seat.

डाक्टर बलदेव प्रकाश : अब चूंकि यह बात खत्म हो गई है और चौधरी देवी लाल इसी इशू पर नेम किए गए थे इस लिए मैं आप से रिक्वैस्ट करूंगा कि अब चौधरी साहिब को अन्दर आने की इजाज़त दें।

Mr. Speaker: If the whole House agrees, I have no objection.

Sardar Gurnam Singh : Also, Shri Khurshed Ahmed may be allowed to come now.

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ ; ਇਸਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ ਮੈਂ ਅਰਜ਼ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਸ੍ਰੀ ਜਗਨਨਾਥ ਤੇ ਚੌਧਰੀ ਖੁਰਸ਼ੀਦ ਅਹਿਮਦ ਨੂੰ ਵੀ ਵਾਪਸ ਬੁਲਾ ਲਿਆ ਜਾਵੇ

खान अब्दुल गफ्फार खां : मैं जनाब की खिदमत में आपकी इजाज़त से यह अर्ज़ करना चाहता हूं कि मेहरबानी फरमा कर चौधरी खुरशीद अहमद साहिब को जो आपके हुक्म की तामील करते हुए बाहर चले गए हैं वापस बुला लिया जाए।

Mr. Speaker: Comrade Jee, what is your opinion?

(*Noise and Interruptions.*)

Mr. Speaker: All right, Chaudhri Devi Lal and Chaudhri Khurshed Ahmed are allowed to come. No more points of order, please.

(*At this stage Sardar Gurcharan Singh went to bring those hon. Members*)

Chaudhri Hardwari Lal: On a point of order, Mr. Speaker, relating to this motion. I assure you that I shall be the last person to go counter to the wishes of the hon. Chief Minister. But I must refer to your yesterday's ruling that if we refer to the Vice-Chancellor, not by name, you will have no objection. Well, Sir, I asked you a few minutes ago if you still stood by that observation or by that decision and that you will have no objection if the activities of different Vice-Chancellors are discussed but their names are not mentioned.

Mr. Speaker: No allegations against any Officer or the Vice-Chancellors of the Universities can be made. Of course decisions of the University can be discussed.

Chaudhri Hardwari Lal : Mr. Speaker, when I said that the Vice-Chancellor goes to Paris, London or Moscow, much too often I was discussing merely the decisions of the Syndicate.

Mr. Speaker : Please take your seat.

Shri Surinder Nath Gautam : On a point of order, Sir.

श्री अध्यक्ष : कामरेड जी अगर मैंम्बर साहिबान इसी तरह शोर करेंगे और प्वायंटस आफ आर्डर उठाते जाएंगे then I shall have to adjourn the House. (Comrade Jee, if the hon. Members continue making a noise and raising points of order like this then I shall have to adjourn the House.) *(loud noise)*

श्री सुरेन्दर नाथ गौतम : आन ए प्वायंट आफ आर्डर सर,...... (शोर)

Mr. Speaker : Order please......(noise)

श्री सुरेन्दर नाथ गौतम : स्पीकर साहिब मेरा बड़ा ज़रूरी प्वायंट आफ आर्डर है...... (शोर)

Suspension of Sitting

Mr. Speaker : As there is persistent obstruction from certain quarters, it is not possible to run the House in the ordinary manner. Therefore, I adjourn the House till 1 P.M. today.

The Sabha then adjourned and re-assembled at 1 P.M. of the Clock)

Motion under Rule 84 (Resumption of discussion)

1.00 p.m.

Mr. Speaker : Sardar Gurnam Singh.

Sardar Ajaib Singh Sandhu : On a point of Order, Sir.

Mr. Speaker : No point of Order, please.

Sardar Gurnam Singh (Raikot) : Sir, you will pardon m e if I am unable to do justice, as I wanted, to this subject. I was saying that Chaudhri Hardwari Lal had posed three questions. He said (i) What is the role of the Government in the event of anything going radically wrong in the Universities ; (ii) What is the precise legal relationship between the Government and the Universities and (iii) Is it desirable to change the legal position to curtail the autonomy in view of what was going on in the temples of learning ? These were the three questions which he posed. I would like to consider the two questions first. What is the role of Government in the event of anything going radically wrong in the Universities ? I dealt with this subject yesterday briefly. There are two aspects of the same question. First is that if there is any infringement of law, I am definite that Government can always intervene. The second aspect is that which relates to the University Acts themselves. What are the powers given by the Acts to the Government to interfere if there is any breach of law, regulations or rules by the University authorities ? Now, Sir, I want to give a few instances where the Government can intervene without the authority of the University Acts. I am happy that the strike is over as reported in the Press so that there is no heat left while dealing with this subject. I take the instance of the strike itself. There was a strike by the employees in the University campus. The University authorities asked the Government to come to their assistance and aid in keeping law and order there. This is the act of the University authorities, you may say, but then supposing the striking

[Sardar Gurnam Singh]

employees had set the University on fire, what would be the action of the Government ? The Government without looking to the so called autonomy of the University will run to the campus and try to save the University buildings from destruction. There the Government can intervene. Now supposing the University issues bogus certificates to the examinees. The Government is interested in it. The University gives a man who has not passed his M.A. examination a bogus and false certificate and that man comes for employment to the Government, the Government can, as soon as it comes to their notice, it is not necessary that he should come to their employment, immediately intervene. Supposing, as I said yesterday, the University authority has to prescribe books for the examination of students. some of them take into their head or the entire lot takes into their head hon. Members who are Members of the Senate will pardon me because I am only putting forward a supposition, the Senators and the Vice-Chancellor take into their head to take five lakhs of rupees from publishers and prescribe sub-standard books, is the Government helpless ? I want to know this. Immediately, the normal law will have its course and probably all the Senators and the Vice-Chancellor will find themselves behind the bars. The Government is not so helpless as the University authorities think. They feel that the University is autonomous and, therefore, the Government cannot put their foot in that campus. I want to tell them for their benefit that this is not the position. The Government has got inherent ample power to intervene in the affairs of the University whenever necessity arises. Now supposing the Vice-Chancellor takes into his head to recommend lunatics for nomination to the Senate and it goes to the Chancellor. The Chancellor may not be conscious of the fact that Lunatics have been recommended for nomination to the Senate. Now what is the remedy ? Those mentally defective people sit in the Senate and they decide to set the University on fire. Who is responsible for that ? You think that the autonomy of the University will prohibit the Government to intervene, it will not. Sir, I just want to submit that let us not be allergic to many things in connection with the University affairs and also in mentioning the names of some officers of the University. Their claim of autonomy is not tenable. The reason for the claim is that they have been ruling or misruling this University without any let or hinderance for quite a long period of time. It is on account of in activity of the Government that they have started feeling that they are autonomous and nobody can interfere in their affairs.

I have in my possession call attention Notices Nos. 45, 52 and 49. The Government made a statement in which they have shown by their action that they can intervene in such matters. Mr. Speaker, I will not take much of your time. There was a case of prescription of books by the Board. The Board found that there was a leakage of information from the Vice-Chancellor's office. The School Board also met, as notified, but they did not recommend the books. The Government has said at the end that "Government has carefully considered the matter and feels that by and large the action taken by the Punjab University seems to have been unnecessitated by the circumstances of the case."

I just want to point out that the University is not a Vatican city. No sanctity is attached to its campus. Government is not so helpless as the University have started thinking. They must know that Government at appropriate times can take appropriate action if necessity requires it. Now

if there is no rule of law in the campus of the University, if there is a reign of terror and if the Senators sitting in the University decided that they will put the University building on fire, I am sure the Chief Minister of the State will not sit idle. He will not sit with blank mind. He will think over the matter and will act. Therefore, in such cases the Government can intervene.

You have seen, Sir, there was a strike, there were allegations of various types—serious allegations—against the University authorities as well as the Police sent by the Government to protect the University authorities. Well, the Members from this side of the House cannot sit idle. We cannot see, "Nero fiddling when the Rome is burning." I am sorry to say, this is exactly what has happened as far as the Government is concerned, and for 26 days. University employees had gone on strike, they had gone on hunger strike. There was the question of law and order. It was not a political question as I said yesterday. It was, Sir, the question of bread and butter. The Government sat idle. The Government, if I may be permitted to say so, sat with blank and unthinking mind. If they had taken action in time I am certain the things could have been settled. If those authorities of the University, which were sitting on olympion heights, for some time had descended from it earlier, if they had approached certain people, if they had asked certain people to intervene, the situation could have been saved. I say those adament and haughty persons should have come down earlier to save the University employees from all the trouble and pains under which they have gone for 25 or 26 days. This is one aspect of the question Mr. Speaker, and I need not take your time on that aspect any further.

Now let us have the other question as to how far the Government can intervene in the affairs of the University under the powers given to it by the University Act. I have got the Punjab University Act with me. The relevant sections Mr. Speaker, are 27, 28, 30, 31, 33, 34, 35, 36, 39 and 41. After carefully considering all these provisions of the Act I have come to a definite conclusion that Government is not left orphan, by law, as far as the University is concerned. They have got ample powers to go and interfere with the misuse of power, misuse of funds and many other evils if the University indulges in them. Now let us come to section 27. This is regarding affiliation of colleges. Any University can say, well, it is our function, we affiliate the college. It has got something to do with the education in the University. What has got the other people to do with it. Section 27 says—

> "(1) A college applying for affiliation to the University shall send a letter of application to the Registrar and shall satisfy the Syndicate........"

Now, Sir, there are several clauses in this section which must be satisfied before a college is affiliated by the University.

Then. Sir, sub-section (3) says—

> "The Registrar shall submit the application and all proceedings of the Syndicate and Senate relating thereto to the Government, who, after such further inquiry as may appear to them to be necessary, shall grant or refuse the application or any part thereof."

From it, it is clear that the final power is vested with the Government either to affiliate a college or to refuse its affiliation. Now supposing the University authorities, the Senate and the Vice-Chancellor take into their heads

[Sardar Gurnam Singh]

on communal grounds, on grounds of corruption or many other such grounds to refuse to grant affiliation. The Government will intervene supposing five Senators are bribed by the College authorities who want affiliation, supposing some one gives Rs 10,000 to the Vice-Chancellor and asks him to affiliate a college though that may not be fulfilling other conditions which are essential for affiliation and the Vice-Chancellor after accepting Rs 10,000 and some Senators after accepting some money, grant affiliation to the college, I say, here is the law which says, 'No', we refuse such affiliation. Government is not prepared to give such affiliation because the University authorities have been bribed and they have accepted money. Section 27 says this.

On the other hand, Mr. Speaker, a college which applies for affiliation and has fulfilled all the conditions is not affiliated because the Vice-Chancellor is not paid illegal gratification which he demanded for affiliation because the Senators are not satisfied by the college authorities by having not given the bribe which they wanted or leaving aside the bribe, it may be on the grounds of communal considerations that Senators and Vice-Chancellors refuse to accept the affiliation. Here the Government comes in. They say you send the case to us. According to sub-section (3) of Section 27 we will examine it. If all these conditions are fulfilled, we accept the affiliation. The University authorities are really impotent as far as the Government is concerned. I was surprised when I heard yesterday my hon. friend Principal Rala Ram giving certificate to the University and telling this House that the University is Vatican city. No body can come near it. It is untouchable. It cannot be touched by anybody. I was surprised. But when I saw the law I found that Principal Rala Ram was living in the world of his own, in which world infact most of the Senators are living, in which the imaginary Vice-Chancellors of the Universities are living. They must realise now that public opinion will count. They cannot treat the Universities as toys. I say, they must see that public voice is there, public voice will count. They cannot flout the public voice whether it is the Vice-Chancellor or any other University authority.

Now, Mr. Speaker, let us go to Section 28 of the Act. It deals with the extension of affiliation. Sir, I will not take much time of the House because all those considerations which I have submitted earlier regarding Section 27 of the Act, apply to Section 28 as well. On extraneous grounds, the University authorities recommend that they are not satisfied. The University authorities, say, "These Fellows are not good. They are not hangers-on. They do not come to our houses. They do not do anything for us." The Government can say, "You are no body to disaffiliate the colleges on extraneous grounds." Mr. Speaker, the Government should not permit that. We have an alert Education Minister. Through you, Sir, I would request the hon. Minister for Education to look into the affairs of the University. After all, Sir, we are interested in the education of our children. These are the youngmen who are to occupy these high places later on. These are the youngmen who will build the nation. If, Mr. Speaker, we allow the University to play with the lives of our youngmen and our children and if the University fails to make our youngmen and children good citizens to occupy the Ministerial Benches, or any other such high post then such a University should at once be destroyed (*Cheers*). The University authorities think that it is their own affair and they can make or mar the lives of our youngmen. This, Mr. Speaker, cannot be permitted.

Then, we pass on to Section 30 of the Act. This Section is about disaffiliation.

Mr. Speaker : How much more time will the hon. Member take ?

Sardar Gurnam Singh : I will, Sir, finish, when you like me to finish.

Mr. Speaker : The hon. Member has already spoken for 20 minutes and other hon. Members are also anxious to participate in the discussion.

Sardar Gurnam Singh : Sir, I will finish within 10 minutes to enable other hon. Members to take part in the discussion.

Mr. Speaker, Sir, let us now go to Section 31 of the Act. It deals with regulations. Sir, to execute the provisions of the Act, in letter and spirit, the University is required to make rules and regulations. I will read out this Section—

"The Senate, with the sanction of the Government, may from time to time make regulations consistent with this Act to provide for all matters relating to the University.

In particular, and without prejudice to the generality of the foregoing power such regulations may provide for—

(a) the procedure to be followed in holding any election of Ordinary Fellows ;

(b) the proportion in which the various Faculties shall elect their representatives to the Syndicate and the mode in which such election shall be conducted ;

(c) the procedure at meetings of the Senate, Syndicate and Faculties, and the quorum of members to be required for the transaction of business ;

(d) the appointment of Fellows and others to be members of Boards of Studies, and the procedure of such Boards and the quorum of members to be required for the transaction of business ;

(e) the appointment and duties of the Registrar and of officers and servants of the University and of Professors, Readers and Lecturers appointed by the University ;

(f) the appointment of Examiners, and the duties and powers of Examiners in relation to the examinations of the University ;

(g) the form of certificate to be produced by a candidate for examination under Section 25, and the conditions on which any such certificate may be granted ;

(h) the registers of graduates and students to be kept by the University, and the fee (if any) to be paid for the entry or retention of a name or any such register ;

(i) the inspection of Colleges and the reports, returns and other information to be furnished by colleges ;.........."

So, Mr. Speaker, it is clear that the University authorities are required to make rules and regulations for the entire working of the University. They have to frame rules and regulations to carry out the provisions of the Act in letter and spirit. In case there is breach of these rules and regualations, the Government comes in. They will say, "Who are you to contravene the rules and regulations ? We must come to the aid of the students and the employees of the University."

This section also provides for the framing of rules and regulations in regard to the preparation and maintenance of annual accounts and the audit thereof and the submission of the report thereon to the Government. This is, Mr. Speaker sub-section (2) (r). All these rules and regulations are to be sanctioned by the State Government. These matters are to be placed before the Government.

[Sardar Gurnam Singh]

Mr. Speaker, Sir, you will also find in sub-section (2) (s) of this Section that the Senate will have to make rules and regulations in regard to the constitution for the benefit of the officers, teachers, clerical staff and servants of the University of such pensions, insurance and provident funds as it may deem fit. All these rules and regulations, as I have already submitted, are to be sanctioned by the Government. It is, Sir, implicit that if there is breach or contravention of these rules and regulations, the Government can intervene. Therefore, it is not easy to say that the University is the preserve of the University authority and nobody can come near it. When there is trouble or some sort of disturbance, they have to fall back on us because they have no police of their own. In the event of contravention of these rules and regulations, the Government can intervene and the natural consequence of this Mr. Speaker, is that this House can also discuss the University (*Cheers*). This is the natural corollary. If the Government comes in, this House comes in. If we come to the conclusion that this House can discuss the affairs of the University, then we have to fix a day for the discussion of all those matters which pertain to the University (*Cheers*) (*Renewed Cheers*). Then we will see how far can this House go into the affairs of the University.

Now, Mr. Speaker, I would like to draw your attention to Section 33 of the Act. It deals with the powers of the Government. This section reads—

"(1) The Government may require that the proceedings of the University shall be inconformity with this Act and with the Regulations and may exercise all powers necessary for giving effect to its requisitions in this behalf and may (among other things) annul, by notification, any such proceedings not in conformity with this Act or the said regulations.

(2) The exercise by the Government of any powers conferred under sub-section (1) shall not be liable to be called in question in any court of law."

These are, Sir, the powers given to the Government by this Act. The Government can annul the proceedings of the University not in conformity with the Act and the Rules and Regulations made thereunder. Therefore, can you, Sir, say that the Government stands nowhere in relation to the University ?

Section 34 of the Act relates to the Annual Accounts of the income and expenditure of the University. This Section reads —

"The Accounts of the income and expenditure of the University shall be submitted once in every year to the Government for such examination and audit as the Government may direct."

The Government, Mr. Speaker, gives aid to the University. The Government provides money to the University. The trouble unfortunately, Mr. Speaker, is that the University is becoming too rich at the expense of the students. I would, therefore, through you, Mr. Speaker, suggest to the Government that they must constitute a Board of Examination and the University will have nothing to do with the Matriculation Examination (*Cheers*). The University is becoming blind with money which it gets from the students. I would appeal to the hon. Education Minister to look into this question also. I would request the Government once again to constitute a Board of Examination. The University, as I have already submitted, is getting lakhs of rupees and has become haughty. These people sitting on the high pedestal feel that nobody can touch them. By constituting a Board of Examination, the Government will take away from the University a huge amount of money and this step will make the University a little poor and a little humble.

Now, Mr. Speaker, I would like to invite your kind attention to Section 35 of the Act which reads—

> "All appointments of the Vice-Chancellor, Fellows or the Registrar of the University, or cancellation thereof, all degrees, diplomas, titles, licences centred by it and any Regulations made by it shall be notified in the official Gazette."

All these things will be notified in the Official Gazette, i.e., the Government Gazette and not the University Gazette. If all these things are there, can we say with an iota of sense in us that the Universities are autonomous, as it is sought to be ?

Section 36 of the Act, Mr. Speaker, says—

> "The Government may, on the recommendation of the Senate supported by at least two-thirds of the whole number of Fellows, cancel the appointment of any person appointed or elected Fellow of the University. As soon as such order is notified in the Official Gazette, the person so appointed or elected shall cease to be a Fellow, and he shall not be eligible for re-appointment or re-election until the disqualification has been removed by the Government by notification.

Again, Mr. Speaker, it has not been left to the University to expel or bring in any person. The Government can say 'No' to the recommendations of the Senate. The Government can say, "You are innocent people. You are exceeding your powers. We are not going to accept your recommendations (*Bells*).

Mr. Speaker, I am going to finish my speech. My submission, Mr. Speaker, is that by going through the provisions of the Act, as I have already stated, the Government has got the positive authority to intervene in case of breach of law and contravention of rules and regulations. The Government has also got control over the University in such matters as Accounts, etc. Of course, the Government cannot interfere in the day-to-day working of the Universities. The Government, however, is not so helpless, but it does not wish to exercise any authority. Well, good people always try to avoid such things. Supposing there are certain authorities in the University who mis-appropriate funds, who are corrupt and who commit breach of laws or contravene certain rules and regulations, I would submit that the Government can at once intervene to put such authorities on the right path.

Then, Mr. Speaker there is Section 41 of the Act which relates to special temporary powers of Government. But I will not deal with this Section.

So, Sir, I have shown to you that there is ample authority under the Act for the Government to come in. We were discussing the relations between the Government and the University. We have come to a definite conclusion by the perusal of the various provisions of the law that in the day to day administration, we have given them liberty, but when it comes to fundamentals, we have kept the power with us. So, for any Vice-Chancellor or any University authority to think that this Government, or this House, has no power to intervene, I would say that it is a sheer madness, and sooner that madness is given up, the better it is for that authority.

(*At this stage, the bell was rung by the hon. Speaker*)

All right, Sir, I shall close since there is little time left. I wanted to develop one or two points, but I leave it to my friends, who have yet to speak, to look into them. I thank you, Mr. Speaker, for the indulgence shown to me.

चौधरी देवी लाल : ग्रान ए प्वायंट ग्राफ ग्रार्डर, सर । स्पीकर साहब, मैं सिर्फ इतनी ग्रर्ज़ कर देनी चाहता हूं कि ग्रब सिर्फ 30 मिनट रह गए हैं ग्रौर ट्रैज़री बैंचिज़ की तरफ से कई मैंम्बर बोल चुके हैं ग्रौर हमारी तरफ से सिर्फ जस्टिस साहब ही बोले हैं । तो मैं पूछना चाहता हूं कि क्या ग्राप इसी टाइम के ग्रन्दर इस डिस्कशन को खत्म करने जा रहे या हैं इस पर किसी ग्रौर दिन डिस्कशन होगी । हमें भी इस पर बोलने के लिए ज़रूर वक्त मिलना चाहिए ।

श्री ग्रध्यक्ष : इस मामले पर डिस्कशन के लिए दो घंटे का टाईम ग्रलाट किया गया था । ग्राज क्योंकि इस पर एक घंटा ही डिस्कशन हो सकी है तो we will discuss this matter for two hours. (Two hours were allotted for the discussion of this motion. As we could devote only one hour to it today, we will discuss this matter for two hours.)

Minister for Education and Local Government (Shri Prabodh Chandra) : Are we discussing it tomorrow also ?

Mr. Speaker : Not tomorrow. Tomorrow, we will have legis lative business.

श्री राम सरन चन्द मित्तल (नारनौल) : स्पीकर साहब, जैसा कि हमारे मित्र, लीडर ग्राफ दी ग्रापोज़ीशन, ने ग्रपनी स्पीच में फरमाया था कि यह सवाल तब पैदा हुग्रा जब युनीवर्स्टी के एम्पलाईज़ ने स्ट्राईक शुरू की थी ग्रौर फिर वह स्ट्राईक काफ़ी बढ़ गई ग्रौर उस में हाउस ने ग्रपनी दिलचस्पी दिखलाई ग्रौर इस पर यह एक रैज़ोल्यूशन डिस्कशन के लिए ग्राप के सामने ग्रा गया । स्पीकर साहब, इस में तो कोई शक नहीं कि इस में हम सब इन्ट्रेस्टिड हैं क्योंकि हम सब के बच्चे वहां पढ़ते हैं ग्रौर हमारे राष्ट्र की प्रोग्रेस उन की तालीम पर निर्भर है । इस लिए हम सब चाहते हैं कि वहां की एडमिनिस्ट्रेशन ग्रच्छी हो । लेकिन स्पीकर साहब, जहां तक इस रैज़ोल्यूशन के मकसद का सम्बन्ध है यानी गवर्नमेंट ग्रौर यूनीवर्स्टी के ग्रापसी सम्बन्ध कैसे हों इस बारे में यहां दो राए ज़ाहर की गई हैं । एक तो यह कि यूनिवर्स्टी की ग्रटानोमी पर गवर्नमेंट का कन्ट्रोल होना चाहिए ग्रौर जितनी ग्रटानोमी वह इस वक्त ले रही है उतनी नहीं होनी चाहिए । इस बारे म जितना टाइम चौधरी हरद्वारी लाल जी बोले उन्होंने ज्यादा टाईम इसी बात के मेक ग्राऊट करने में लगाया कि यूनीवर्स्टी के पास इतनी पावर्ज़ नहीं होनी चाहिएं जितनी इस वक्त हैं ग्रौर मैं समझता हूं कि लीडर ग्राफ दी ग्रापोज़ीशन ने भी यही कुछ ग्रपनी स्पीच में चाहा है । इस के बारे में कि ग्राया यह चीज़ ग्रच्छी है या बुरी है मैं बाद में ग्रर्ज़ करूंगा । पहले मैं यह ग्रर्ज़ करना चाहता हूं कि एक बात उन्होंने कही है कि यूनीवर्स्टी पर गवर्नमेंट का कन्ट्रोल होना चाहिए । इस का मतलब यह हुग्रा कि उन्हें गवर्नमेंट पर विश्वास है कि गवर्नमेंट उन की वर्किंग पर ग्रच्छा कन्ट्रोल कर सकेगी बनिस्बत इस के जितना कन्ट्रोल वह खुद कर रही हैं उतना उन के पास ही रहे । जितना कन्ट्रोल इन्होंने ठीक समझा है उतना ग्रगर हो तो इन को यह विश्वास है कि गवर्नमेंट इन की वर्किंग पर ग्रच्छा कन्ट्रोल कर सकेगी । दूसरी बात यह है कि जब गवर्नमेंट किसी कन्ट्रोलड चीज़ का केस हाउस के सामने ग्राता है तब तो बड़े ज़ोर शोर से यहां कहा जाता है कि गवर्नमेंट

ने इस मामले में इन्टरफियर किया है, फलां मिनिस्टर ने इन्टरफियर किया है और फलां आदमी ने इन्टरफियर किया है और इस बारे में बड़ी नुक्ताचीनी की जाती है और अब अगर जिस तरह से हमारे यह दोस्त चाहते हैं और जिस एक्सटैंण्ट तक चाहते हैं, यूनीवर्स्टी पर गवर्नमेंट का कन्ट्रोल कर दिया जाए तो यही दोस्त कहेंगे कि क्योंकि गवर्नमेंट ने इस पर अपना कन्ट्रोल कर लिया है इसलिए इस में यह कमी रह गई है और वह कमी रह गई है । यह ठीक है कि गवर्नमेंट के जितने काम होते हैं उन में पालिसी तो मिनिस्टर बनाते हैं लेकिन उन की एग्ज़ैक्टिव वर्किंग होती है वह तो आफीसरज़ ही एक्सीक्यूट करते हैं । मेरे कहने का मतलब यह है कि अगर यूनीवर्स्टी पर गवर्नमेंट का कन्ट्रोल हो जाए जैसा कि मेरे यह दोस्त चाहते हैं तब यही कहा करेंगे कि गवर्नमेंट ने यह नावाजिब बात की है और वह नावाजिब बात की है । मैं समझता हूं कि गवर्नमेंट के काम करने के दो विंग होते हैं, एक तो मिनिस्टरज़ होते हैं जो पालीसी ले डाऊन करते हैं और दूसरे अफसरान होते हैं जो उस पालिसी को एक्सीक्यूट करते हैं । तो इस तरह से जो डे-टू-डे वर्क होता है वह अफसरान करते हैं । तो अगर यूनीवर्स्टी गवर्नमेंट के कन्ट्रोल में आ जाए जैसा कि यह चाहते हैं तो एक तरफ कुछ काम तो यूनीवर्स्टी करेगी और दूसरी तरफ गवर्नमेंट के अफसरान करेंगे और इस में यह सवाल पैदा होगा कि किस चीज़ को यूनीवर्स्टी कन्ट्रोल करे और किस को गवर्नमेंट के अफसरान कन्ट्रोल करें । और अगर यह अफसर काम करेंगे तो उस वक्त यह नुक्ताचीनी की जाएगी कि फलां अफसर ने यह गड़बड़ी कर दी और फलां ने वह गड़बड़ी कर दी है । तो इस रैज़ोल्यूशन के विषय के मुताल्लिक मैंने जैसा कि पहले अर्ज़ किया है कि इस में हम सब इन्ट्रेस्टिड हैं क्योंकि हम चहते हैं कि वहां जो ऐजूकेशन हो वह अच्छी हो ताकि हमारी अगली जेनरेशन एक अच्छी नेशन बन सके । इस सवाल पर कि आया जिस तरह से आजकल यूनीवर्स्टी चल रही है वह ठीक है या यह गवर्नमेंट के कन्ट्रोल में आ जाए, बोलते हुए कल श्री रल्ला राम जी ने फरमाया था कि जिस तरह से पिछले ज़माने में तक्शिला और नालन्दा की यूनीवर्स्टीज़ चल रही थीं या आजकल इंगलैण्ड में आक्सफोर्ड की यूनीवर्स्टी और कैम्बरेज की यूनीवर्सिटियां चल रही हैं उसी तरह से हमारी भी बनें । और यदि ऐसी बनाई जाएं तो इस का बेस्ट पैट्र्न बनेगा । तो जैसा कि मैं ने पहले भी कहा है कि अगर ऐसा भी हो जाए तो नुक्ता चीनी तब भी होगी जैसे कि अब होती है । मैं यह नहीं कहता कि आज हमारी यूनीवर्स्टी का काम आईडीयल है या बिलकुल प्रर्फैक्ट है और इस में कोई किसी किस्म की कमी नहीं है और न ही हम कहते हैं कि गवर्नमेंट के डिपार्टमेंट्स की जो वर्किंग है उस में कहीं कोई त्रुटि नहीं है । त्रुटियां हर जगह होती हैं और मैं यह बात भी मानता हूं कि यूनीवर्स्टी के अन्दर भी ग्रुप्स बन जाते हैं और यह वाकई ही अफसोस की बात है कि जहां हाईस्ट एजूकेटिड आदमी हों उन में भी फैक्शन्ज़ और ग्रुप्स बन जाएं और उन में भी इस किस्म की बातें हों । मैं यह भी मानता हूं कि हमारे मुल्क के अन्दर भी कई जगहों पर बाज़ यूनीवर्स्टीज़ की ऐसी हालत हो गई कि जिस के कारण सैंट्रल गवर्नमेंट को उन की वर्किंग में इन्टरफियर करना पड़ा जब कि इस पर बड़ी नुक्ताचीनी हुई और इस तरह से कई कमेटीज़ और कमिशनज़ भी एप्वायंट हुए । लेकिन बात यह है कि जहां गवर्नमेंट का कन्ट्रोल होगा वहां पालिटिक्स का सवाल पैदा होगा ।

(विघ्न)

श्री अध्यक्ष : आर्डर प्लीज़ (Order please).

श्री राम सरन चन्द मित्तल : देखिए यह ठीक है कि अपने मन की बात कह कर आप को सबर हो जाता है कि चलो हम ने तो गवर्नमेंट की नुक्ताचीनी कर ही ली है । दो चार गालियां दे दीं या कोई और ऐसी ही बातें कह दीं..... (विघ्न) मेरा मतलब सरदार गुरनाम सिंह से था भी नहीं, मैं उन की ज्यादा से ज्यादा जितनी इज्जत हो सकती है करता हूं। (विघ्न) आप को भी मौका मिलेगा दिल के गुबार निकालने का । तो मैं अर्ज़ कर रहा था कि यूनिवर्सीट्ज़ की आप आज नुक्ताचीनी कर रहे हैं, यह तो हुआ ही करती है । बाकी If I were left to myself तो मैं पालिटिक्स में इन्डल्ज करने के स्थान पर इस ऐजूकेशनल साईड पर जाना पसन्द करता । खैर मैं इस में नहीं जाना चाहता । हमें बड़ा अफसोस होता है कि यूनिवर्सिटयां और ऐजूकेशन का जो महकमा है जिस में कि हायस्ट ऐजूकेडिड स्टाफ होता है उन के ऐसे ऐक्ट्स हों कि जिन पर नुक्ताचीनी हो (विघ्न) मगर इस से आप का मतलब हल नहीं होता । आप स्ट्राईक की मिसाल ले लीजिए । आप ने बार बार कहा कि सरकार ने इसे कन्ट्रोल नहीं किया, यह क्यों होती है, वगैरह । यह ठीक है कि सरकार उन को ग्रांट्स देती है तो यह उस का फर्ज़ है कि देखे कि उस का इस्तेमाल ठीक तरह से हो और वैसे भी ओवर-आल रिसपौंसिबिलिटी सरकार की ज़रूर है कि लोगों को अच्छी ऐजूकेशन मिले । आप को पता है कि इस हाउस में से कुछ मेम्बरान इलैक्शन के ज़रिये वहां पर फैलोज़ इलैक्टिड हैं और उन को काफी मौका मिलता है सैनेट में बैठ कर पालीसी को ले डाउन करने का और हम को ज़िम्मेदार समझते हैं कि वह हाउस की जो पालीसी है उसको वहां पर कैरी-आउट करवाएं । और अगर इस में कोई मुश्किल पेश आती है तो मामला हाउस के सामने लाएं । आप यह भी जानते हैं कि हमारे डायरैक्टर आफ पब्लिक इन्स्ट्रक्शन और मिनिस्टर साहिब भी किसी न किसी कैपेसिटी में उस में होते हैं, उन को कई तरह की पावर्ज़ होती हैं । तो यह जो सब कुछ है यह एक तरह का रीलेशनशिप ही तो है । इस बात को तो आपोज़ीशन ने भी माना है कि यूनिवर्सिटियों की डे-टू-डे ऐडमिनिस्ट्रेशन में हमें इन्टरफियर नहीं करना चाहिए, इसमें उन को अटोनोमी होनी चाहिए (विघ्न) और फिर जो वाइस चांसलर बनते हैं चाहे अच्छे हों या बुरे—मेरी निगाह में तो वे सभी अच्छे हैं—(विघ्न)

श्री अध्यक्ष : आप और कितना टाइम लेंगे ? मैं चाहता हूं कि ज्यादा से ज्यादा मैंम्बरान बोल सकें । (How much more time the hon. Member will take ? I would like to accommodate the maximum number of Members.)

श्री राम सरन चन्द मित्तल : जितना टाइम आप देंगे, उतना ही लूंगा । बस दो चार बातें कह कर ही खत्म कर दूंगा । यह जो वाइस चांसलर बनते हैं इन को चांसलर यानी गवर्नर एप्वायंट करते हैं जिस में कि ज्यादातर सरकार का ही हाथ होता है । यह जो मिनिस्टर साहिबान आप को रिसिपौंसीबल हैं इन के ही कहने पर चांसलर वाइस चांसलर को एप्वायंट करते हैं । भला और आप क्या रीलेशनशिप कायम करना चाहते हैं ? मैं यह बात मान सकता हूं कि ऐग्ज़ामीनेशन के अन्दर या बुक्स को प्रेस्क्राइब करने के अन्दर कोई बात हो सकती है (विघ्न) इस में पालिटिक्स आ सकती है । अब यह स्ट्राईक की बात है । कुछ दोस्त

चाहते हैं कि इस में गवर्नमेंट को इन्टरफियर करना चाहिए । मैं समझता हूं कि इस में सैनेट को फैसला करना चाहिए । मुझे हाउस के एक मेम्बर ने जो कि सैनेट के मेम्बर हैं ने बताया है कि यूनिवर्सिटी ऐम्प्लाइज़ की जो सर्विस कन्डीशन्ज़ हैं वह corresponding गवर्नमेंट ऐम्पलाइज़ से बेहतर हैं (विघ्न) यही तो बात है कि आप में से कई चाहते हैं कि कहीं न कहीं मौका मिलना चाहिए कि किसी तरह से यूनिवर्सिटी के ऐम्पलाइज़ में एक सैल क्रियेट किया जाए वरना गवर्नमेंट का इस में कोई हाथ नहीं है । आप देखिये कि उन की सर्विस कन्डीशन्ज़ बेहतर होते हुए भी फिर झगड़ा होता है और आप साहिबान झगड़ा ऐनक्रेज करने के लिये पहुंच गए । (विघ्न) ला ऐंड आर्डर की बात उठाई गई । पालिटीशिन्यन्ज़ ने उन से ज़बरदस्ती स्ट्राइक करवा दी जो कि मुझे बताया गया है कि खत्म होने जा रही थी मगर हमारे पालिटीशियन्ज़ ने अन डियू इन्टरैस्ट लेकर उस को बढावा दिया । (विघ्न) आप मान भी लिया करें कभी कभी ? (विघ्न)

श्री अध्यक्ष : मानने और मनाने वाली बात तो हाउस से बाहर होगी । (This matter of bringing and coming round will have to be settled outside the House.)

श्री राम सरन चन्द मित्तल : इस लिये मैं इन से कह रहा हूं कि उन का काम चलने दीजिए और झगड़े न बढ़ाइए । यह जो क्राइसिज़ पैदा हुआ है यह लैक आफ ट्रस्ट की वजह से है । मैं अर्ज़ करता हूं कि मुझे भी कुछ साल के लिये सैनेट का मैम्बर रहने का मौका मिला है और मैं जानता हूं कि वहां पर हर एक बात आती है और पूरी तरह से डिसकस होती है, वहां सब पढ़े लिखे लोग होते हैं (विघ्न) । कोई मेम्बर सैनेट की बिना डिग्री के नहीं होता । और मुझे एक ही यूनिवर्सिटी का तजरुबा नहीं दो तीन यूनिवर्सिटीज़ में किसी न किसी कैपेसिटी में उन के अन्दर रहा हूं और सम्बन्ध है, मैं जानता हूं कि वहां पर बड़ी अच्छी तरह से काम होता है । मैं यह नहीं कहता कि वहां पर बिल्कुल परफैक्ट तरीके से काम होता है और आइडियल मैनेजमेंट है मगर फिर भी काफी अच्छी है और उस में पालिटिक्स को डाल कर झगड़े नहीं पैदा करने चाहिएं ।

मेरे लायक दोस्त ने कुरुक्षेत्र यूनिवर्सिटी के मुताल्लिक बड़ा झगड़ा किया, वह वहां पर पहले वाइस चांसलर रहे हैं (विघ्न) । इस लिये मैं निवेदन करूंगा कि इस रीलेशनशिप में ज्यादा न जा कर आप उन के वर्किंग के मुताल्लिक या उन की पालिसी के बारे में बड़ी खुशी से कहें, ऐजुकेशन के बारे में कहें । मैं आप के ज़रिये मिनिस्टर साहिब से गवनमेंट से भी कहूंगा कि आयंदा ऐजूकेशन की डिमांड को डिसकस करने के लिये काफी टाइम दिया जाए क्योंकि जिस वक्त एजूकेशन की ग्रांट के ऊपर डिस्कशन होती है तो काफी टाइम इन बातों का ज़िक्र करने के लिए मिल जाता है । इस लिए हमें यूनिवर्सिटीज़ के इन्टर्नल एडमिनिस्ट्रेशन में नहीं जाना चाहिए ।

बाबू बचन सिंह (लुध्याना, उत्तर) : स्पीकर साहिब, पंजाब ऐग्रीकल्चर यूनीवर्सिटी ऐक्ट, 1961 में जो दफा 34 है, उस में ऐनुअल रिपोर्ट के बारे में यह लिखा है :

[बाबू बचन सिंह]

"*The Annual Report.*—The Annual Report of the University shall be prepared under the directions of the Vice-Chancellor and submitted to the Board at least one month before the annual meeting at which it is to be considered. The Board shall after consideration of the Report forward it to the State Government with such comments as may be deemed necessary and the State Government shall cause a copy of the Report together with its comments to be laid before each House of the State Legislature".

इस ऐक्ट की दफा 35 में जहां पर एकाऊन्ट्स और आडिट का ज़िक्र किया गया है उस में यह लिखा है :—

"35(5). The accounts, when audited, shall be printed and copies thereof, together with audit report, shall be submitted by the Vice-Chancellor to the Board, which shall forward them to the State Government with such comments as may be deemed necessary and the State Government shall cause a copy of the audited accounts together with its comments to be laid before each House of the State Legislature".

तो इस ऐक्ट में बिलकुल वाज़ह कर दिया गया है कि जहां तक ऐनुअल रिपोर्ट का सवाल है और अकाऊंट्स का ताल्लुक है इस की कापी हाउस में रखी जानी चाहिए । और यह बात सरकार की मर्ज़ी पर नहीं । इस में लफज़ "शैल' लिखा हुआ है । और यह लाज़मी है कि गवनमेंट अपने कमेन्ट्स के साथ इस हाउस में और अपर हाउस में रखे । हम यह चाहते हैं कि गवनमेंट का ओवरआल कन्ट्रोल हो । इस के मुताल्लिक कांग्रेस बैंचिज़ से श्री मित्तल ने और श्री रला राम ने जो दलीलें दी हैं उनका यूनिवर्सिटी और सरकार की रिलेशनशिप से कोई ताल्लुक नहीं । या तो यह उसकी अटानोमी की बात करते हैं और या सब सरवियंस की बात करते हैं । हम न अटानोमी की बात करते हैं और न ही सबसरवियंस की बात करते हैं, बल्कि आज कल के हालात में यूनिवर्सिटी और गवर्नमेंट के रिलेशन क्या होने चाहिएं, इस के बारे में कुछ कहना चाहते हैं । मैं किसी और की राए नहीं देना चाहता बल्कि हमारे हिन्द सरकार के मिस्टर श्रीमाली जी पहले ऐजूकेशन के डिप्टी मिनिस्टर थे और बाद में मिनिस्टर बनाए गए, उनकी राए देना चाहता हूं उन्होंने कहा है कि :

"........There is, however, one thing which I should like to make clear on this occasion. In an age of planning, when we are planning our national life, some kind of planning in regard to the Universities is also inevitable. I do not subscribe to the view that the Universities should have absolute autonomy. I do not believe that any social institution could have absolute autonomy.All the social institutions have to work within a certain social framework and our Universities should also realise that they must adjust to the major social needs and be responsive to the changes that are taking place in our society. If they do not do this, I do not think they serve the purpose for which they have been set up......."

यह बात सैंट्रल गवनमेंट के ऐजूकेशन के मिनिस्टर ने राज्य सभा में यूनिवर्सिटी ग्रांट्स कमिशन के बिल पर बोलते हुए सन् 1955 में, जब बहस हो रही थी, तो कही थी । अब सवाल यह है कि इस वक्त हमारे सूबे में क्या हालात हैं । इस बात की दुहाई दी जा रही है कि आज पंजाब यूनिवर्सिटी में क्या हो रहा है । मैं इस यूनीवर्सिटी की अटानोमी के बारे में एक केस पेश करना चाहता हूं वह यह कि पंजाब में इलैक्ट्रिसिटी बोड जो है इस वक्त उस की आमदन 15 करोड़ रुपया से ज्यादा है और उसके तीस हज़ार के करीब मुलाज़म हैं । अगर हम यह कहें कि वह अटानोमस बाडी है तो फिर हम एक ऐसी सुरत पैदा करेंगे कि वह

स्टेट विदिन स्टेट हो जाएगी । किसी मुल्क में भी इस तरह से स्टेट विदिन स्टेट बनाने की इजाज़त नहीं दी जाती और स्टेट विदिन स्टेट कायम करने की इजाज़त नहीं दी जा सकती । जो पंजाब यूनीवर्सिटी कायम है उस का कन्ट्रोल गवर्नमेंट को और गवर्नमेंट के थरू इस हाउस को जाता है । हम चाहते हैं कि इस सूबे की यूनीवर्सिटीज़ अच्छे तरीके से काम कर सकें । हमारे सामने कई दफा पंजाब यूनीवर्सिटी का मामला आया और इस बार एक ऐसा भद्दा मामला आया जिस को देख कर हर एक का सर शर्म से झुक जाता है । जिस तरीका से पंजाब यूनीवर्सिटी ने किताबों का फैसला किया है उस का चर्चा आज पब्लिक में है कि लाखों रुपया पब्लिशरज़ के साथ मिल कर खाया गया है (शेम, शेम), पहले स्कूल बोड के पास यह बात फैसला के लिए गई कि रिव्यूअर्ज़ के पास से जो रिपोट आई है उस पर विचार किया जाए कि कौन सी किताबें लगाई जाएं । और यह फैसला किया गया कि इन किताबों को एक-एक और आदमी के पास रीव्यू के लिए भेजा जाए । उनके पास भेज दिया गया और बोर्ड के चेयरमैन और युनिवर्सिटी की ड्यूटी लगाई गई कि वह रीव्यू के आने पर और मेरिट पर फैसला कर दें लेकिन 31 मार्च को पंजाब में एक अहम मगर भद्दा फैसला किया गया कि जिसकी मिसाल शायद कहीं पर न मिले । फैसला यह था कि चूंकि अब वक्त नहीं है इस लिए पुरानी किताबें ही लगाई जाएं । सारे पंजाब में इस बात की चर्चा चली और आज घर घर में इस बात की बदनामी की जा रही है कि यूनीवर्सिटी वालों ने पैसे बड़े बड़े पब्लिशरों से खा कर इस तरह का फैसला कर दिया है । (शेम शेम)

श्री मंगल सेन: यह तो बहुत बुरी बात की गई है ।

बाबू बचन सिंह : मुझे अभी अभी यह बात बताई गई है कि जिन किताबों को रिव्यूअर्ज़ ने कहा था कि यह टैक्सट बुक्स होनी चाहिएं उनको रिजैक्ट कर दिया गया है । जिन किताबों को नहीं रखना चाहिए था यूनीवर्सिटी ने पब्लिशरों से मिल कर उनको लगा दिया है । अगर यह ठीक है और सरकार इस बात को मानती है तो गवर्नमेंट को इस से बहुत पहले इस मामले में इन्टरवीन करना चाहिए था और और इस बात का फैसला किया जाना चाहिए था कि चाहे कितने भी बड़े से बड़ा आदमी यूनीवर्सिटी में हो उसे इस तरह से मनमानी नहीं करने दी जाएगी । इस लिए मैं अर्ज़ करना चाहता हूं कि जिस ज़माने में से हम गुज़र रहे हैं, यह माडर्न एज का ज़माना है और जो बातें कल तक बड़ी बड़ी बातें मालूम होती थीं.....

(The hon. Member Baboo Bachan Singh was still in possession of the House, when it adjourned.)

Mr. Speaker : The House stands adjourned till 9.30 a.m. tomorrow.

2.00 p.m. (*The House, then, adjourned till 9.30 A.M. on Friday, the 23rd April, 1965*).

5980pVS –382 –8-12-65—C., P. & S., Pb., Chd.

Punjab Vidhan Sabha Debates

23rd April, 1965

Vol. I—No. 38

OFFICIAL REPORT

CONTENTS

Friday, the 23rd April, 1965

PAGE

Price : Rs. 5.85 Paise

ERRATA

TO

PUNJAB VIDHAN SABHA DEBATES, VOL. I, NO. 38, DATED THE 23RD APRIL, 1965.

Read	*For*	*Page*	*Line*
ਇਨਸਟਾਂਸ	ਇਨਸਟਾਂਸ	(38)2	5
हमेशा	हमेंशा	(38)3	4
by	bv	(38)7	18
डिस्ट्रिक्ट	डिस्ट्रक्ट	(38)7	8 from below
जितना	कितना	(38)9	9
उन्हों	उन्हें	(38)12	1
डिपार्टमैंट	डिपाटमैंट	(38)12	17
वाश	बाश	(38)13	3
वाशिंग	बाशिंग	(38)13	3
Add the word 'Minister' after the word 'Government'		(38)32	1
occurs	occu s	(38)62	14 from below
रोको	रोकु	(38)63	26
Chaudhri	Chavdahri	(38)77	7
तरह	तह	(38)80	7
यह	ह	(38)80	8
चूंकि	चाक	(38)81	15
पर भी वापिस	वरभ ापिस	(38)81	16
जाएंगे	ज एगें	(38)81	18
बिज़नैस	विज़नेस	(38)83	Last
ਚੇਅਰਮੈਨ	ਚੇਅਰਮਨ	(38)86	15
PRESERVATION	PRESERVAION	(38)87	Heading

Read	*For*	*Page*	*Line*
बिल्कुल	विल्कुल	(38)91	9
तबका	तब्का	(38)91	13
बाहिर	बहार	(38)92	7
आदरणीय	आदरनीय	(38)92	6 from below
डिप्टी	डिप्डी	(38)94	1
बेचारा	बेचार	(38)95	Last
[चौधरी नेत राम]	[चौवरा नत राम]	(38)96	1
Speaker	Spe ke	(38)97	20
please take	pleas ake	(38)97	20
रूलिंग	रूलिंग	(38)97	3 from below
प्वायंट	प्वायंड	(38)98	8
कहते	कहत	(38)98	4 from below
करने	करन	(38)99	9 from below
होते	होत	(38)99	6 from below
ਇਸ	ਇਕ	(38)103	12
ਮੁਬਾਰਿਕਬਾਦ	ਮੁਬਾਰਕਬਾਦ	(38)103	13
ਹੁੰਦੀ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ	ਦੀ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਹੁੰਦੀ	(38)103	2 from below
ਹੋਇਆ	ਹੋਇਹਾ	(38)104	9 from below
ਵਸੂਲੀ	ਵਸਲੀ	(38)105	15 from below
on Monday	on the Monday	(38)112	4 from below
together	togethe	I	8 from below

PUNJAB VIDHAN SABHA

Friday, the 23rd April, 1965

The Vidhan Sabha met in the Assembly Chamber, Vidhan Bhawan, Sector 1, Chandigarh at 9.30 a. m. of the Clock. Mr. Speaker (Shri Harbans Lal) in the Chair.

STARRED QUESTIONS AND ANSWERS

Mr. Speaker : Questions begin with starred question No. 8267 by Shri Babu Dayal Sharma. इस का हमारे पास अभी तक कोई जवाब नहीं आया। (Questions begin with starred question No. 8267 by Shri Babu Dayal Sharma. Its reply has not been received so far.)

Minister for Education and Local Government : Sir, extension has been applied for.

श्री बाबू दयाल शर्मा : स्पीकर साहिब, मैं ने एक ही सवाल किया था और इसके लिये भी गवर्नमैंट ने एक्सटैनशन तलब कर ली है।

श्री बलरामजी दास टंडन : आप को किस ने कहा था कि आप एक ही सवाल करें।

श्री बाबू दयाल शर्मा : मेरे को किसी ने कहा हो मगर आप ही सारा दिन लड़ते झगड़ते वक्त पूरा कर देते हैं।

Mr. Speaker : Please.

Cases registered with Police Station Goniana, district Bhatinda

***8028. Comrade Babu Singh Master :** Will the Minister for Home and Development be pleased to state—

(a) whether it is a fact that a case of kidnapping of Mst. Gurdev Kaur, a Harijan lady of village Birk Khurd was registered at the Police Station Goniana, district Bhatinda, five months back ;

(b) whether it is a fact that a case of molestation of the daughter-in-law of S. Sujjan Singh, a Harijan of the said village was registered at the said Police Station ;

(c) whether it is a fact that a theft case was registered by Shri Harbans Lal, a petty shopkeeper of the said village at the abovementioned Police Station ;

(d) if the replies to parts (a), (b) and (c) above be in the affirmative, whether any action has been taken by the officers of the abovementioned Police Station regarding all the three cases, if so, with what result ?

Sardar Darbara Singh : (a) No.

(b) No.

(c) No.

(d) Does not arise.

ਕਾਮਰੇਡ ਬਾਬੂ ਸਿੰਘ ਮਾਸਟਰ: ਕੀ ਹੋਮ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਨੋਟਿਸ ਵਿਚ ਇਹ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ ਥਾਣਿਆਂ ਦੇ ਵਿਚ ਆਮ ਪ੍ਰੋਸੀਜਰ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਕਾਗਜ਼ਾਂ ਤੇ ਹੀ ਰਿਪੋਰਟ ਦਰਜ ਕਰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ਕਿਸੇ ਰੈਗੂਲਰ ਰਜਿਸਟਰ ਤੇ ਇਸ ਦਾ ਅੰਦਰਾਜ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ, ਫਿਰ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਰਿਪੋਰਟ ਨਹੀਂ ਆਈ ?

ਗ੍ਰਹਿ ਮੰਤਰੀ: ਸਾਡੇ ਨੋਟਿਸ ਵਿਚ ਐਸੀ ਕੋਈ ਗੱਲ ਨਹੀਂ। ਜੇ ਕੋਈ ਐਸੀ ਇਨਸਟਾਂਸ ਦਿਉਗੇ ਤਾਂ ਉਸ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਜਵਾਬ ਦੇ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਰਿਪੋਰਟਾਂ ਤਾਂ ਇਕ ਰੈਗੂਲਰ ਰਜਿਸਟਰ ਵਿਚ ਹੀ ਦਰਜ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ।

ਕਾਮਰੇਡ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ: ਇਸ ਸਵਾਲ ਦੇ ਪਾਰਟ ਏ. ਬੀ. ਅਤੇ ਸੀ. ਦੇ ਵਿਚ ਜਿਹੜੇ ਕੇਸਿਜ਼ ਦੱਸੇ ਗਏ ਹਨ, ਮੈਂ ਪੁਛਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਕੀ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਇਹ ਗੱਲ ਨੋਟਿਸ ਵਿਚ ਆਈ ਹੈ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਕੇਸਿਜ਼ ਦੇ ਮੁਤਾਬਿਕ ਥਾਣਿਆਂ ਦੇ ਵਿਚ ਜਾਕੇ ਰਿਪੋਰਟਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਗਈਆਂ, ਥਾਣੇ ਵਾਲਿਆਂ ਨੇ ਇਹ ਕੇਸ ਰਜਿਸਟਰ ਹੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੇ ?

ਮੰਤਰੀ: ਇਹ ਇਨਫਰਮੇਸ਼ਨ ਤਾਂ ਜਵਾਬ ਵਿਚ ਮੇਰੇ ਪਾਸ ਨਹੀਂ ਆਈ, ਪਰ ਇਹ ਇਨਫਰਮੇਸ਼ਨ ਮਿਲੀ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਕੇਸਿਜ਼ ਥਾਣਾ ਨਿਹਾਲ ਸਿੰਘ ਵਾਲਾ ਵਿੱਚ ਦਰਜ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ।

ਕਾਮਰੇਡ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ: ਕੀ ਮੰਤਰੀ ਜੀ ਇਹ ਦਸਣ ਦੀ ਕਿਰਪਾ ਕਰਨਗੇ ਕਿ ਆਇਆ ਸ੍ਰੀਮਤੀ ਗੁਰਦੇਵ ਕੌਰ, ਇਕ ਹਰੀਜਨ ਲੜਕੀ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਕਿ ਅਗ਼ਵਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ, ਉਹ ਆਪਣੇ ਮਾਪਿਆਂ ਪਾਸ ਪਹੁੰਚ ਗਈ ਹੈ ?

ਮੰਤਰੀ: ਚੰਗਾ ਹੁੰਦਾ, ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਇਥੇ ਨਾ ਪੁਛੋ, ਕਿਉਂਕਿ ਇਥੇ ਇਸਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਗੱਲ ਮੈਂ ਦੱਸ ਨਹੀਂ ਸਕਾਂਗਾ।

श्री बलरामजी दास टण्डन : इस बात को मदेनज़र रखते हुए कि पुलिस स्टेशनज़ पर आमतौर पर केसेज़ रजिस्टर नहीं किये जाते, क्या सरकार कोई ऐसी इनस्ट्रकशनज़ पुलिस को जारी करने को तैयार है कि पहले केस का अंदराज रजिस्टर में किया जाये और इस के बाद कोई तफ़तीश की जाये ।

मन्त्री : गवर्नमेण्ट इस बात को कंसिडर करने के लिये तैयार है, लकिन फिर आप ही यह कहेंगे कि केसिज़ अननेसैसरली रजिसटर होते हैं, इनक्वायरी क्यों हो रही है, पहले यह दरियाफ़्त किया जाना चाहिये कि असल वाक़ा है क्या वग़ैरा वग़ैरा ।

ਕਾਮਰੇਡ ਬਾਬੂ ਸਿੰਘ ਮਾਸਟਰ: ਦਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਕੇਸਿਜ਼ ਥਾਣਾ ਨਿਹਾਲ ਸਿੰਘ ਵਾਲਾ ਦੇ ਵਿੱਚ ਦਰਜ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ। ਮੈਂ ਇਹ ਪੁਛਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਜੇ ਇਸ ਮੁਆਮਲੇ ਬਾਰੇ ਸਰਕਾਰ ਇਨਕੁਆਇਰੀ ਕਰੇ ਕਿ ਆਇਆ ਕੇਸਿਜ਼ ਦਰਜ ਹੋਏ ਹਨ ਕਿ ਨਹੀਂ ਅਤੇ ਜੇ ਨਾ ਹੋਏ ਹੋਣ ਤਾਂ ਕੀ ਸਰਕਾਰ S.H.O. ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਕੋਈ ਐਕਸ਼ਨ ਲੈਣ ਵਾਸਤੇ ਤਿਆਰ ਹੈ ?

ਮੰਤਰੀ: ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮੈਂਬਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਫਰਮਾਇਆ ਹੈ। ਜੇ ਕੋਈ ਐਸੀ ਚੀਜ਼ ਹੋਵੇਗੀ ਤਾਂ ਜ਼ਰੂਰ ਐਕਸ਼ਨ ਲਿਆ ਜਾਵੇਗਾ।

डाक्टर मंगल सैन : क्या मंत्री महोदय इस बात पर स्ट्रिक्टली ग्रमल कराने को तैयार हैं कि केसिज़ जो नोट किये जायें वह रजिस्टर में दर्ज हों क्योंकि काग़ज़ों पर ग्रन्दराज हो जाने से पुलिस वाले इसका नाजायज़ प्रयोग करते हैं ।

मन्त्री : ग्रन्दराज हमेंशा रजिस्टर में ही होता है । मगर ऐसी शिकायत कोई नहीं मिली कि जो केस कागज़ पर दर्ज किये गए उन के मुताल्लिक रजिस्टर में ग्रन्दराज नहीं हुग्रा ।

श्री ग्रोम प्रकाश ग्रग्निहोत्री : क्या होम मिनिस्टर साहिब यह बात बताने की कृपा करेंगे कि ग्राया उन को या ऐस. पी. को ऐसे लोगों के वारिसों का कोई रिप्रैजेंटटिव मिला है जिन के केसिज दर्ज न किये गये हों ? ग्रौर उस थाने वालों ने ग्रपने ग्राप को बचाने के लिये किसी ग्रौर थाने में इन केसिज का ग्रन्दराज करा दिया हो ?

मन्त्री : ऐसा केस मेरे नोटिस में तो नहीं ग्राया । मगर एस. पी. के पास वह गए होंगे तो वह उस पर ज़रूर ग़ौर करेगा ।

Mr. Speaker : Next question is No. *6268. Extension has been applied for.

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਇਹ ਪਟਿਆਲਾ ਡਿਸਟਰਿਕਟ ਦਾ ਕੁਐਸਚਨ ਹੈ। ਉਥੇ ਅਲੈਕਸ਼ਨਾਂ ਹੋ ਚੁੱਕੀਆਂ ਹਨ। There was no need for asking for extension.

Mr. Speaker : I agree that extension should not have been applied for. I hope the Government will be ready with the reply very shortly.

Sardar Gurdarshan Singh : Sir, at least we should know the reasons for the extension.

Mr. Speaker : But it has already been postponed.

Teaching of Primary students through Field Exploration

***6947. Comrade Bhan Singh Bhaura** : Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state whether there is a proposal under the consideration of Government to teach the Primary students in the State through field exploration ; if so, the steps taken or proposed to be taken in this connection ?

Shri Prabodh Chandra : Field exploration, trips and study of physical and Social environments already form an integral part of the curriculum of Primary Schools.

ਕਾਮਰੇਡ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ : ਕੁਰੀਕੁਲਮ ਵਿਚ ਜਿਹੜੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਦਾ ਅੰਦਾਜ਼ਾ ਹੈ, ਕੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੇ ਅਮਲ ਵੀ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਗੱਲਾਂ ਨੂੰ ਇਮਪਲੀਮੈਂਟ ਵੀ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ?

Minister for Education and Local Government : There is no reason to accept that whatever is there in the curriculum is not being followed by the Department.

Free Education for Children of Goldsmiths in the State

***6953. Comrade Gurbaksh Singh Dhaliwal** : Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state—

(a) whether Government have recently decided to give free education to the children of the Goldsmiths in the State, if so, the exact date from which this conscession is to be given.

[Comrade Gurbakhsh Singh Dhaliwal]

(b) the amount allocated for the purpose in the budget for the current financial year together with the amount proposed to be provided in the budget for the next financial year ?

Shri Prabodh Chandra : (a) Yes. Fee concession upto Higher Secondary Classes and J.B.T. Classes is available from the 1st April, 1964, to the children/dependents of Goldsmiths whose monthly income is less than Rs 100 and who at least one year prior to the 10th January, 1963, depended for their livelihood purely on manufacture of gold ornaments/articles.

(b) Rupees 13,67,000 were tentatively allotted for the purpose during the current financial year. It is proposed to provide Rs 7,91,000 during the next financial year 1965-66.

Withdrawal of Concession of free education for Students belonging to Kamboj Community

***6955. Comrade Gurbakhsh Singh Dhaliwal :** Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state whether it is a fact that the concession of free education for the students belonging to the Kamboj Community in the State has been withdrawn with effect from the beginning of the present year, if so, the reasons therefor ?

Shri Prabodh Chandra : No.

Urdu College at Patiala

***7259. Comrade Gurbakhsh Singh Dhaliwal :** Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state—

(a) whether the Urdu College at Patiala is a Government institution ;

(b) if the reply to Part (a) be in the negative whether any financial assistance has been given by the Government to the said College.

Shri Prabodh Chandra : (a) No.

(b) No.

ਕਾਮਰੇਡ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ : ਕੀ ਵਜ਼ੀਰ ਤਾਲੀਮ ਨੇ ਪਟਿਆਲੇ ਜਾਕੇ ਉਰਦੂ ਨੂੰ ਤਰੱਕੀ ਦੇਣ ਵਾਸਤੇ ਕੋਈ ਸਬਸਿਡੀ ਜਾਂ ਕੋਈ ਫਾਈਨੈਂਸ਼ਲ ਏਡ ਦੇਣ ਦਾ ਵੀ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ ?

ਮੰਤਰੀ : ਮੈਂ ਪਟਿਆਲੇ ਉਰਦੂ ਕਾਲਜ ਦੀ ਓਪਨਿੰਗ ਦੇ ਸਿਲਸਿਲੇ ਵਿਚ ਗਿਆ ਸੀ। ਜੋ ਪਾਲੀਸੀ ਡੀਪਾਰਟਮੈਂਟ ਨੇ ਉਰਦੂ ਨੂੰ ਤਰੱਕੀ ਦੇਣ ਵਾਸਤੇ ਅਪਣਾਈ ਹੋਈ ਹੈ ਉਸ ਅਧਾਰ ਤੇ ਮੈਂ ਏਡ ਦੇਣ ਵਾਸਤੇ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਸੀ ਕਿ ਅਸੀਂ ਹਰ ਵਕਤ ਇਮਦਾਦ ਕਰਨ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹਾਂ।

डाक्टर मंगल सैन : क्या मंत्री महोदय बतायेंगे कि जैसे उन्होंने पटियाला में उर्दू की पढ़ाई के लिए फैसिलिटीज़ और गरांटस देने का ऐलान किया है क्या इसी तरह की फैसिलिटीज़ पंजाबी और हिन्दी की पढ़ाई के लिये भी दी जाती हैं।

मन्त्री : गवर्नमैंट पंजाब ने पंजाबी और हिन्दी की डिवैलपमैंट के सिलसिले में जो भी एलान किये हैं उन पर अमल किया जा रहा है। उर्दू पढ़ाने के लिये कोई कालिज नहीं था हम ने एक प्राइवेट कालेज को लोगों की बेहतरी देखते हुए इमदाद का ऐलान किया और जो जो रियायतें उर्दू को देने के लिए फैसला किया है, वह गवर्नमैंट हर वक्त देने के लिये तैयार है।

ਕਾਮਰੇਡ ਬਾਬੂ ਸਿੰਘ ਮਾਸਟਰ : ਕੀ ਵਜ਼ੀਰ ਸਾਹਿਬ ਦਸਣਗੇ ਕਿ ਪਟਿਆਲੇ ਕਾਲਿਜ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਨੇ ਮਾਲੀ ਮਦਦ ਲੈਣ ਵਾਸਤੇ ਕੋਈ ਡਿਮਾਂਡ ਭੇਜੀ ਹੈ।

मन्त्री : कई ऐप्लीकेशन्ज आई हैं लेकिन मैं देख के ही बतला सकता हूं।

श्री मंगल सैन : क्या वज़ीर साहिब बतलाएंगे कि पटियाला उर्दू कालेज किस संस्था के रूप में चल रहा है और क्या उसकी कोई मैनेजिंग कमेटी है ?

मन्त्री : मैं यह कह नहीं सकता कि वह फर्दे वाहद की ही मलकियत है या नहीं लेकिन एक कमेटी की तरफ से बुलाया गया था और यह कहा गया था कि चूंकि उर्दू की पढ़ाई का कोई इंतिजाम नहीं है, इसलिये उन्होंने इस कालेज में इन्तिज़ाम किया है। तभी मैं गया था।

खान अबदुल गुफार खां : क्या वजीरे मुताल्लिका बतालाएंगे कि उर्दू के लिए वे कौन सी फैसिलिटीज़ हैं जो उन्होंने दी हुई हैं ?

मन्त्री : यही कि किसी स्कूल के 10 तालिब इल्म अगर कहे कि वह उर्दू पढ़ना चाहते हैं और एक क्लास के 10 तालेबइल्म चाहें तो उनके लिए इन्तिजाम किया जाता है। और गवर्नमैंट की अपनी पालिसी के मुताबिक यह जिम्मेदारी हो जाती है।

खान अब्दुल गुफार खां : यह तो मैं जानता हूं लेकिन जो पटियाला उर्दू कालेज को फैसिलिटीज देने के वास्ते उन्होंने कहा है वह क्या फैसिलिटीज़ दी गई हैं या कौन सी दी जाएंगी ?

मन्त्री : गवर्नमैंट की पालिसी को सामने रखते हुए जो सहूलियात दी जा सकती हैं, वह दी जाएंगी।

श्री बाबू दयाल शर्मा : गुड़गांव ज़िले में रहने वाले उर्दू पढ़ने की बड़ी खाहिश करते हैं तो क्या उनको फैसिलिटीज़ प्रावाईड की जाएंगी ?

मन्त्री : अगर गवर्नमैंट की पालिसी की कहीं उल्लंघना की जा रही है और बाबू दयाल जी को पता है तो वह मुझे बताएं, उस पालिसी को कैरी आउट किया जाएगा।

ਕਾਮਰੇਡ ਬਾਬੂ ਸਿੰਘ ਮਾਸਟਰ : ਜਦ ਐਮ. ਏ. ਕਲਾਸਿਜ਼ ਔਰ ਪਰਸ਼ੀਅਨ ਕਲਾਸਿਜ਼ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਚਲ ਰਹੀਆਂ ਹਨ, ਤਾਂ ਕੀ ਗੌਰਮਿੰਟ ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ ਸਿਫਾਰਿਸ਼ ਕਰੇਗੀ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਇਮਤਿਹਾਨਾਂ ਦਾ ਇੰਤਜ਼ਾਮ ਕੀਤਾ ਜਾਏ।

मन्त्री : पंजाब यूनिवर्सिटी इम्तहान लेती है, लेकिन अगर कोई मुश्किल दरपेश आई तो यूनिवर्सिटी को कहा जाएगा कि वह इन्तज़ाम करे।

Schools recommended by District Education Officer, Mohindergarh for upgrading

*7626. **Shri Banwari Lal** : Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state—

(a) the names of the Primary and Middle Schools recommended by the District Education Officer, Mohindergarh for being upgraded to the Middle and High or Higher Secondary Standard respectively, during the years 1963-64 and 1964-65 together with the date, on which the recommendations were made ;

(b) the names of schools out of those referred to in part (a) above which have been upgraded and the time by which each of the remaining schools are likely to be upgraded ;

(c) if the remaining schools are not proposed to be upgraded the reasons therefor ?

Shri Prabodh Chandra : (a) *Primary Schools recommended to be upgraded to the Middle Standard*

(i) **1963-64—**

(1) Mandhana.
(2) Mangal Dargu.
(3) Niamatpur.
(4) Kultajpur.
(5) Marauli.
(6) Hamidpur.
(7) Khatodra.
(8) Khaspur.
(9) Darali Ahir.
(10) Shamspur.
(11) Beri.
(12) Fatehgarh.
(13) Koriawas.
(14) Kamania (Girls).
(15) Bassi (Girls)
(16) Arya Nagar (Girls).
(17) Rampura (Girls).
(18) Shamspur (Girls).

The recommendations were sent by the field staff in August and September, 1962.

(ii) **1964-65—**

(1) Nanwan.
(2) Unchi.
(3) Bhander.
(4) Bhushan Kalan.
(5) Kheri.
(6) Satnali.
(7) Rasiwas.
(8) Khaspur.
(9) Hamidpur.
(10) Fatehgarh.
(11) Kultajpur.
(12) Nanwan.

(13) Mandhana.
(14) Beri.
(15) Deroli-Ahir.

The recommendations were sent by the field staff in February, 1964.

Middle School recommended to be upgraded to the High Standard

(i) **1963-64**—
(1) Dhanoda.
(2) Bhojawas.
(3) Manheru.
(4) Akoda.
(5) Rattan Kalan.
(6) Kadma.
(7) Niwazpur.
(8) Nizampur.
(9) Bachhod.
(10) Looki.
(11) Sihma.

The recommendations were sent bv the field staff in April, 1963.

(ii) **1964-65**—*Nil.*

(b) *Primary Schools upgraded to the Middle Standard*

(i) **1963-64** -
(1) Arya Nagar.
(2) Niamatpur.
(3) Kariwas.
(4) Maroli.
(5) Nangal Dargu.
(6) Shamspur.
(7) Rasiwas.

(ii) **1964-65**—
(1) Khaspur.

Middle Schools upgraded to High Standard

(i) **1963-64**—*Nil.*
(ii) **1964-65**—
Bachhod.

No definite dates for upgrading of the remaining schools can be indicated.

(c) The upgrading of schools depends on the availability of funds and also on merit of each school. It cannot therefore, be said at this stage whether these schools will be upgraded or not.

श्री बनवारी लाल : क्या वजीर साहिब बतलाएंगे कि इस साल जो प्राइमरी से मिडिल स्कूल अपग्रेड किए गए हैं वह डिस्ट्रक्ट ऐजुकेशन आफिसर्स के कहने पर शुरू किए गए हैं ?

शिक्षा तथा स्थानीय शासन मन्त्री : गवर्नमैंट ने एक पालिसी बनाई है कि जो एम. एल. ए. साहबान हैं वह अपनी कांस्टीच्युएंसीज़ को अच्छी तरह से जानते हैं, इसलिए वह जहां के लिए रिकमैंड करें वहां वहां स्कूल खोल दिए जाएं। लेकिन कई जगहें ऐसी भी हैं जहां स्कूल खोलने के लिए कोई स्कोप नहीं है, इसलिए उन नामों को देने वाले एम. एल. एज. से यह कहना चाहूंगा कि वह अगर चाहें तो उन्हें उनके इलाके में जहां सहूलियात हों वहां पर स्कूल दिए जाएं।

श्री बनवारी लाल : हमारे सवाल का जबाब तो नहीं आया। जो अब तक स्कूल अपग्रेड हुए हैं उनको अपग्रेड करने का क्या क्राइटेरिया है ?

मन्त्री : इस बात को मैं ने एम. एल. ए. साहबान पर छोड़ दिया है क्योंकि उन्हें अपनी अपनी कांस्टीचुएंसीज़ का ज्यादा अच्छी तरह से पता है। अगर गवर्नमैंट के आफीसर्ज़ अपनी मर्ज़ी से करते तो फिर यह शिकायत हो सकती थी कि उन्होंने और बगैर सोचे समझे कर दिया है।

श्री बनवारी लाल : मगर स्पीकर साहिब मेरा सवाल तो दूसरा है। वह यह कि अभी तक जो स्कूल अपग्रेड हुए हैं उनका क्या क्या क्राईटेरिया है ?

श्री अध्यक्ष : जवाब आ गया है। (The reply has come).

श्री जगन्नाथ : क्या वज़ीर साहिब हर एक एम. एल. ए. को एक जैसी तादाद में स्कूल देने के लिए तैयार हैं ? जालन्धर का एक एम. एल. ए. है। वहां उसकी कांस्टीचुएंसी में अनेक स्कूल हैं मगर एक भिवानी का एम. एल. ए. है उस की कान्स्टीचुएंसी में स्कूल 15, 15 मील पर भी नहीं है। तो एक एम. एल. ए. के इलाके को स्कूल देने का और दूसरे के इलाके को न देने का क्या क्राइटेरिया है ?

मन्त्री : एक एक स्कूल एम. एल. ए. को और एक एक एम. पी. को देने की पालिसी है। यह उनके कहने पर खोला जाएगा। अब एम. एल. सीज़ के लिए भी ऐसा ही सोचा है। यह सोचा जा रहा है और कोशिश हो रही है कि उनको ज्यादा रिप्रेज़ेंटेशन दी जाए।

चौधरी दर्शन सिंह : क्या डी. पी. आई. का ऐसा कोई सरकुलर है कि 17 अप्रैल, 1965 से प्राइमरी स्कूल्ज़ अपग्रेड किए गए हैं ?

ਕਾਮਰੇਡ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਜੋਸ਼ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਹੁਣ ਨਵੀਆਂ ਕਲਾਸਾਂ ਦੇ ਦਾਖਲੇ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਹਨ। ਇਸ ਗੱਲ ਦੇ ਪੇਸ਼ੇ ਨਜ਼ਰ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਸਕੂਲਾਂ ਦੀਆਂ ਐਮ. ਐਲ. ਏ. ਸਾਹਿਬਾਨ ਨੇ ਸਿਫਾਰਸ਼ਾਂ ਕੀਤੀਆਂ ਹਨ ਜਾਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਸਕੂਲਾਂ ਨੂੰ ਗੌਰਮੈਂਟ ਅਪਗਰੇਡ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਬਾਰੇ ਛੇਤੀ ਤੋਂ ਛੇਤੀ ਹਿਦਾਇਤਾਂ ਜਾਰੀ ਕਰ ਦਿੱਤੀਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ ਤਾਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਕੂਲਾਂ ਦੇ ਵਿਚ ਦਾਖਲੇ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਜਾਣ ?

ਮੰਤਰੀ : ਅਸੀਂ ਜਨਾਬੇਆਲੀ ਟੈਲੀਗਰਾਫੀਕਲੀ ਹਿਦਾਇਤਾਂ ਜਾਰੀ ਕਰ ਦਿੱਤੀਆਂ ਹਨ ਕਿ ਦਾਖਲੇ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣ। ਬਾਕੀ ਮੈਂ ਐਮ. ਐਲ. ਏ. ਸਾਹਿਬਾਨ ਨੂੰ ਵੀ ਕਹਿ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਜਿਹੜੇ ਜਿਹੜੇ ਸਕੂਲ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵਿਚ ਦਾਖਲੇ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਵਾ ਦਿਉ। ਸਿਰਫ 30/40 ਸਕੂਲ ਬਾਕੀ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਉਥੇ ਵੀ ਸਭ ਕੁਝ ਠੀਕ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ।

श्री बनवारी लाल : जिला महेन्द्र गढ़ में जो कि पिछड़ा हुआ इलाका है सिर्फ 1964-65 में एक ही स्कूल मिडल से हाई किया है। मैं पूछना चाहता हूं कि इस किस्म के जो बैक्वर्ड इलाके हैं वहां पर सरकार और स्कूल खोलने को तैयार है कि नहीं ?

मन्त्री : एम. एल. एज़. को एक एक स्कूल दिया गया था, उस के इलावा उन्होंने शिकायत की थी कि कई स्कूलों ने दो दो सालों से पैसे जमा करवाए हुए हैं वह अपग्रेड नहीं किए गए। इस के बारे में मेरी गुज़ारिश है कि अगर मैम्बर साहिबान समझते हैं कि उन का इलाका पिछड़ा हुआ है और वहां स्कूल कम हैं और उन्हों ने पैसे जमा करवा रखे हैं तो वहां और खोल देंगे।

चौधरी देवी लाल : विद्या मन्त्री साहिब ने तो कह दिया है कि हम स्कूल अपग्रेड कर देंगे लेकिन फिनांस मिनिस्टर साहिब से जो 'नो' आती है क्या वह 'यैस' में बदली जाएगी कि नहीं ?

वित्त मन्त्री : मैं तो अब भी कहता हूं कि जो टीचर्ज़ रखने हैं वे समर वैकेशन्ज़ के बाद रखो ताकि दो महीने के पैसे बच जाएं ।

डाक्टर मंगल सैन : जिस फयाज दिली के साथ वित्त मंत्री साहिब काम कर रहे हैं उस से जाहिर होता है कि दो तीन महीने तो बगैर टीचर्ज़ के ही स्कूल रहेंगे । अगर इतनी ही दरिया दिली से काम करते रहे तो सारे का सारा बजट फिर जेब में डाल लेंगे ।

विद्या मन्त्री : नहीं जी, ऐसी बात नहीं है कितना रुपया इस साल अपग्रेडिंग के लिये सैंक्शन हुआ है उतना शायद कभी पहले नहीं हुआ । मैं ने दो अफसर बैठा रखे हैं जो कि यहां मौजूद हैं । अगर किसी तरह की अपग्रेडिंग में मुशकिल हो तो मैम्बर साहिबान उन से मिल कर उसे दूर करवा लें ताकि दाखला शुरू हो सके ।

ਸ੍ਰੀ ਬਲਰਾਮਜੀ ਦਾਸ ਟੰਡਨ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਥੋੜ੍ਹੀ ਜਿਹੀ ਗਲਤ ਫਹਿਮੀ ਰਹੀ ਹੈ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ । ਕਈਆਂ ਨੇ ਉਹ ਸਕੂਲ ਹੀ ਰਿਕਮੈਂਡ ਕੀਤੇ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਪੈਸੇ ਜਮ੍ਹਾ ਕਰਵਾ ਰਖੇ ਸੀ । ਮੈਂ ਪੁਛੱਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵਜ਼ੀਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਹਰੇਕ ਐਮ. ਐਲ. ਏ. ਨੂੰ ਇਕ ਇਕ ਸਕੂਲ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਉਸ ਦੇ ਮੁਤਾਬਿਕ ਜੇ ਉਹ ਦੂਸਰੇ ਸਕੂਲ ਲਈ ਆਪਣੀ ਰਿਕਮੈਂਡੇਸ਼ਨ ਕਰਨ ਤਾਂ ਕੀ ਸਰਕਾਰ ਉਸ ਨੂੰ ਮੰਨਣ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹੋਵੇਗੀ ।

ਮੰਤਰੀ : ਹਾ ਜੀ । ਅਗਰ ਐਸੇ ਕੇਸ ਹਨ ਤਾਂ ਉਹ ਬੇਸ਼ਕ ਦੂਸਰੇ ਲਈ ਵੀ ਰਿਕਮੈਂਡ ਕਰ ਦੇਣ ਅਸੀਂ ਅਪਗਰੇਡ ਕਰ ਦਿਆਂਗੇ ਔਰ ਦਾਖਲੇ ਉਥੇ ਵੀ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਵਾ ਦਿਉ ।

श्री बाबू दयाल शर्मा : On a point of order, Sir. स्पीकर साहिब, जो एजुकेशन मिनिस्टर साहिब ने हरेक एम. एल. ए. को एक एक स्कूल दिया है उन में कई स्कूल ऐसे हैं जहां गवर्नमैंट के अगेन्सट प्रापेगन्डा किया जाता है ।

Mr. Speaker: It is no point of order.

चौधरी देवी लाल : On a point of order, Sir. अगर कोई member point of order करे या supplementary question पूछे और उस का जवाब देने के लिए Minister साहिब खड़े हो रहे हों तो क्या Chair उन को जवाब देने से रोक सकती है ।

Mr. Speaker : Yes please, unless I allow a point of Order, or a Supplementary Question that cannot be replied.

Upgraded Primary and Middle Schools

***7652. Shri Banwari Lal :** Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state the total number of Primary and Middle Schools upgraded to Middle and High/Higher Secondary Schools, respectively, throughout the State, district-wise, during the years 1963-64 and 1964-65 respectively ?

Shri Prabodh Chandra : The lists are laid on the table of the House.

List showing the number of Government Primary/Middle Schools upgraded to Middle and High/Higher Secondary district-wise, during 1963-64

		Primary to Middle	Middle to High	Middle to Higher Secondary
Ambala	..	4	..	..
Gurgaon	..	4	..	1
Hissar	..	4	..	..
Karnal	..	6	..	..
Rohtak	..	6	..	..
Amritsar	..	5	..	..
Ferozepur	..	5	..	2
Gurdaspur	..	5	..	..
Hoshiarpur	..	4	..	..
Jullundur	..	4	..	..
Kapurthala	..	1	..	..
Ludhiana	..	3	..	..
Bhatinda	..	4	..	..
Mohindergarh	..	7	..	..
Patiala	..	3	..	..
Sangrur	..	3	1	..
Kangra	..	6	..	..
Simla	..	4	..	..
Total	..	78	1	3

List showing the number of Government Primary/Middle Schools upgraded to Middle and High/Higher Secondary district-wise, during 1964-65

		Primary to Middle	Middle to High	Middle to Higher Secondary
Karnal	..	1	1	Nil
Kangra	..	3	..	..
Bhatinda	..	1	..	..
Rohtak	..	3	..	..

		Primary to Middle	Middle to High	Middle to Higher Secondary
Hoshiarpur	..	2	..	Nil
Gurdaspur	..	1	..	..
Kapurthala	..	1	..	..
Amritsar	..	2	..	..
Mohindergarh	..	1	1	..
Sangrur	..	1	..	..
Hissar	..	..	2	..
Simla	..	..	1	..
Total	..	16	5	

श्री बनवारी लाल : जिला महेन्द्रगढ़ में जो स्कूल अपग्रेड किए गए हैं क्या मिनिस्टर साहिब उन के नाम बताने की कृपा करेंगे ?

मन्त्री : सवाल में सिर्फ नम्बर ही पूछा था वह मैं ने बता दिया है। नाम अगर पूछने हैं तो मैम्बर साहिब मुझे मिल लें मैं बता दूंगा।

श्री ओम प्रकाश अग्निहोत्री : क्या मिनिस्टर साहिब बताएंगे कि जो स्कूल अपग्रेड किए गए हैं उन के इलावा जिन स्कूलों को टेक ओवर करने के लिए डायरैक्टोरेट से तजवीज़ आई है क्या उन को सरकार लेने को तैयार है?

मन्त्री : सरदार कपूर सिंह तो मेरे साथ गुस्से हो रहे हैं लेकिन मैं ने मैम्बरान की खाहिशात का एतराम करते हुए ऐसे सब स्कूलों के लिए कह दिया है कि उन को टेक ओवर कर लिया जाए।

राम्रो निहाल सिंह : स्कूल अपग्रेड करने के लिए जो रुपया वगैरा जमा करवाने की शर्तें रखी गई हैं क्या वह बैकवर्ड एरियाज़ और दूसरे एरियाज़ के लिए एक जैसी हैं या उन में फर्क है ?

मन्त्री : जनाबे आली, जहां पर कन्टीन्यूअसली तीन चार सालों से फल्लड आ रहे हों, या कांगड़ा, नूरपुर और ऊना के जो बैकवर्ड एरियाज़ हैं उन के लिए कुनसैशन है कि वह किश्तों में दे सकते हैं या अगर कहीं हालात लोगों के ज्यादा खराब हों तो वहां कम कर दिया जाता है या अगर उनकी कुछ जैन्यिन डिफीक्लटीज़ हैं तो उनके पैसे भी कम कर दिए जाते हैं।

10 a. m.

श्री बनवारी लाल : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, सर। वज़ीर साहिब ने बताया है कि इस लिस्ट में स्कूलों के नाम भी दिए हैं लेकिन यह सही नहीं है। इस में तो सिर्फ फिगर्ज़ दिए हुए हैं। क्या वह नाम बताने की कृपा करेंगे ?

मन्त्री : जनाबेआली, अगर आप सवाल को देखें तो उन्हें ने नाम नहीं पूछे हुए हैं सिर्फ नम्बर ही पूछा है। वह बता दिया गया है। मेरे पास पैड में सारे नाम भी हैं लेकिन अगर मैं उनको पढ़ने लगूं तो हाउस के दस मिनट जाया हो जाएंगे ?

Mr. Speaker : It is all right.

श्री बनवारी लाल : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, सर। मैं आपकी मारफत वज़ीर साहिब से पूछना चाहता हूं कि अगर किसी अफसर ने यह जो फिगर सात या तीन की दी है वह गल्त हों और मैं समझता हूं कि वह गल्त हैं तो क्या उसके खिलाफ ऐक्शन लेने के लिए तैयार हैं।

श्री अध्यक्ष : यह प्वायंट आफ आर्डर नहीं है। (This is no point of order.)

श्रीमती सरला देवी : क्या वज़ीर साहिब बताएंगे कि ऐजुकेशन डिपार्टमैंट की तरफ से जिन स्कूलों को चिट्ठियां गई हुई थीं कि आप अपनी अगर बिलडिंगज़ पूरी कर दें तो आपके स्कूल प्राइमरी से मिडल कर दिए जाएंगे उस बारे में गवर्नमैंट ने क्या ऐक्शन लिया है और क्या उनको मिडल कर दिया है या नहीं ?

मन्त्री : जनाबेआली, जितने ज्यादा से ज्यादा हम कर सकते थे वह हम ने कर दिए हैं। मुश्किल यह है कि एक तरफ तो चाहते हैं कि एम.एल.एज़. की मर्ज़ी के होने चाहिएं, दूसरी तरफ चाहते हैं कि डिपाटमैंट ने जिनको रिकमैंड किया है वह करें और तीसरी तरफ जिन्होंने कमरे बना दिए हैं उनको चाहते हैं लेकिन हमारे रीसोर्सिज इतने हैं नहीं। इसलिए यही फैसला हुआ कि ऐम. एल. एज़. की मर्ज़ी के मुताबिक एक एक स्कूल उनके हलके में अपग्रेड कर दें। बाकी बाबू दयाल जी ने जो कहा था कि कुछ गवर्नमैंट को क्रिटीसाइज़ करते हैं तो उसके बारे में यही कहना चाहता हूं कि ऐजुकेशन और हैल्थ का जहां तक ताल्लुक है मैं इनको पार्टी पालेटिकस से ऊपर रखना चाहता हूं (तालियां) पंजाब का हर आदमी तालीम बढ़ाने के लिए टैक्स देता है सिर्फ एक ग्रुप के आदमी ही टैक्स नहीं देते हैं इसलिए सब को हक है (तालियां)

आपोजीशन की तरफ से आवाज़ : ज़िन्दाबाद।

पंडित बाबू दयाल शर्मा : मैं ऐसे स्कूलों के नाम बता सकता हूं जहां गवर्नमैंट के खिलाफ प्रापेगन्डा होता है और..... (शोर)

Mr. Speaker : Take your seat please.

चौधरी देवी लाल : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, सर। यह गवर्नमैंट की जो पालीसी अनाउंस की गई है वह ठीक है और दरअसल होना भी यही चाहिए। तो मेरा प्वायंट आफ आर्डर रेज़ करने का मतलब यह है कि सिर्फ काम करने से इलैक्ट नहीं हुआ करते और प्रताप सिंह कैरों ने करोड़ों रुपए लगाए लेकिन इलैक्ट न हुए (विघ्न) तो मैं आपका रूलिंग चाहता हूं कि क्या कोई मैम्बर चाहे वह लीडर आफ दी हाउस हो या कोई और हो एक पार्टी के नाम पर सवाल उठा सकता है ? बाबू दयाल जी ने पार्टी का नाम लिया है।

पंडित बाबू दयाल शर्मा : यह गलत ब्यानी कर रहे हैं मैं ने कोई पार्टी का नाम नहीं लिया है (शोर)

श्री मंगल सैन : ग्रान ए प्वायंट ग्राफ ग्रार्डर, सर । मैं ग्रापका रूलिंग चाहता हूं कि क्या कोई ऐसा प्रोसीजर है कि अगर किसी के दिमाग में खलल पड़ गया हो तो उसका ब्रेन वाश कर सकते हैं ? (हंसी) बाबू दयाल जी के ब्रेन वाशिंग का ज़रूर इन्तज़ाम करना चाहिए (शोर) ।

पंडित बाबू दयाल शर्मा : इनको स्पीकर साहिब ग्रादत पड़ गई है कि जिस पर चाहें कीचड़ उछालें। मेहरबानी करके ऐसे मैम्बर को बाहर निकालें यह मेरी दरखास्त है। (शोर)

पंडित चिरंजी लाल शर्मा : ग्रान ए प्वायंट ग्राफ ग्रार्डर सर। बाबू दयाल जी ने प्वायंट ग्राफ ग्रार्डर रेज़ किया उसके बारे में ग्रर्ज़ करना चाहता हूं कि ग्रापको ऐसे ग्रगर ग्रख्तियार हैं तो गवर्नमैंट को हदायत कर दें कि उनको गवर्नमैंट की पालिसी ऐक्सपलेन करने के लिये पब्लिक रिलेशन डिपार्टमैंट में कोई ग्रोहदा दे दिया जाए (हंसी)

श्रीमती ग्रोम प्रभा जैन : वजीर साहिब की बड़ी मेहरबानी है कि उन्होंने हर हलके में एक एक स्कूल दिया है लेकिन बहुत से ऐसे स्कूल भी हैं जो लिख रहे हैं कि हम सारी कनडीशन्ज पूरी कर रहे हैं ग्रौर पूरी करने के लिए तैयार हैं। मैं पूछना चाहती हूं कि ऐसे स्कूल ग्रगर दो चार दिन में रुपया जमां करा देंगे क्या उनको ग्रपग्रेड किया जाएगा ?

मन्त्री : मैं ने इस हाउस में 10/15 दिन पहले कहा था कि जो एक हफता के ग्रन्दर ग्रन्दर रुपया जमा करा दें उनको ग्रपग्रेड कर देंगे । जितना रुपया सैंक्शन था उस से भी ज्यादा को मांग ग्राई है। इस लिए जो हो गए हैं वह हो गए हैं ग्रौर ग्रब कोई गुन्जायश नहीं है। जिन्हों ने उस वक्त रुपया जमां नहीं किया उनके बारे में मैं ग्रब कुछ नहीं कह सकता ग्रौर कर सकता ।

श्री बनवारी लाल : ग्रान ए प्वायंट ग्राफ ग्रार्डर, सर। वज़ीर साहिब ने पहले एक सवाल के जवाब में कहा था कि कुछ ऐसी तहसीलें हैं जो बैकवर्ड हैं, वहां ग्रगर पैसे जमां करा देंगे तो उनको कन्सिडर करने के लिए तैयार हैं, लेकिन ग्रब श्रीमती ग्रोम प्रभा जैन के सवाल के जबाब में उन्होंने कहा है कि ग्रब हमारे पास कोई गुन्जाइश नहीं है तो यह कौन सी बात सही मानी जाए ?

Mr. Speaker : This is no point of Order.

ਵਿੱਤ ਅਤੇ ਯੋਜਨਾ ਮੰਤਰੀ : ਮੈਂ ਇਹ ਅਰਜ਼ ਕਰ ਦੇਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਕ ਸਾਲ ਦਾ ਖਰਚ ਦੇਣ ਨਾਲ ਹੀ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਸਰ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਮੈਂਬਰ ਸਾਹਿਬਾਨ ਨੂੰ ਪਤਾ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਰੈਕਰਿੰਗ ਲਾਇਅਬਿਲਟੀ ਹੋਵੇਗੀ। ਇਕ ਸਾਲ ਦਾ ਖਰਚ ਤਾਂ ਹਰ ਕੋਈ ਦੇ ਦੇਵੇਗਾ ਲੇਕਿਨ ਇਹ ਵੀ ਵੇਖਣਾ ਹੈ ਕਿ ਰੈਕਰਿੰਗ ਫਿਨਾਂਸ਼ਲ ਲਾਇਅਬਿਲਟੀ ਕਿਤਨੀ ਪੈਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸਦਾ ਕੀ ਇਲਾਜ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ।

पंडित चिरंजी लाल शर्मा : मैं पूछना चाहता हूं कि ग्रपग्रेडिंग के सिलसिल में जिन स्कूलों ने पुराने फैसले के मुताबिक प्राइमरी से मिडल करने के लिए 7,800 ग्रौर मिडल से हाई करने के लिए 18 हजार रुपया चार पांच साल से जमां करा रखा है ग्रौर ग्रब पता लगा है कि पहली सूरत में 8,100 रुपए ग्रौर दूसरी सूरत में 28 हज़ार रुपया मांगते हैं तो कितने ग्रर्से में कितनी डैफीशैंसी मेक ग्रप कर देंगे तो उनको ग्रपग्रेड किया जाएगा

शिक्षा तथा स्थानीय शासन मन्त्री : मैं ने उस वक्त भी कहा था कि ग्रगर मुश्किल है किसी केस में जो जैन्यिन हो तो 14 हज़ार एक महीने ग्रौर 14 हज़ार दूसरे महीने में जमा

[शिक्षा तथा स्थानीय शासन मंत्री]

करा दें लेकिन यह आफर मैं ने एक हफ्ता के लिए दी थी अब तो 15/20 दिन हो गए हैं इस लिए अगर जमां कराएंगे तो उसको गवर्नमैंट मन्जूर नहीं कर सकेगी।

कामरेड राम प्यारा : मिनिस्टर साहिब ने स्कूलों के अपग्रेड करने के बारे में काइ-टीरिया बताया है कि प्राइमरी तथा मिडल स्कूलों को अपग्रेड करने के लिए इतना इतना रुपया जमा कराया जाए। मैं मंत्री महोदय से पूछना चाहता हूं कि सरकार की पालीसी उन स्कूलों के बारे में क्या होगी जिन गांवों में केवल गरीब आदमी ही रहते हैं? वहां पर कोई अमीर आदमी नहीं रहता लेकिन वहां पर बच्चे और आबादी दूसरी जगहों से अधिक है क्या वहां के स्कूलों को कुछ रियात दी जाएगी ?

मन्त्री : सरकार की ज़िम्मेदारी सिर्फ अमीरों के बच्चों को पढ़ाने की नहीं है। गरीबों के बच्चों को पढ़ाने की भी ज़िम्मेदारी है। इस सिलसिले में अर्ज़ करना चाहता हूं कि जहां जहां हार्डशिप्स हैं, फल्लड इफैक्टिड एरियाज हैं, या उन के हालात ठीक नहीं हैं, वहां पर रियायत की जाएगी। अगर फिर भी कोई केस होगा जिस में कि वह बिल्कुल अदा नहीं कर सकेंगे तो उन को मुआफ कर दिया जाएगा।

ਸਰਦਾਰ ਅਜਮੇਰ ਸਿੰਘ : ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਐਜੂਕੇਸ਼ਨ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਸਕੂਲਾਂ ਦੇ ਅਪਗ੍ਰੇਡੇਸ਼ਨ ਦੇ ਬਾਰੇ ਲਿਬਰਲ ਪਾਲੀਸੀ ਵਾਜ਼ੇਹ ਕੀਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਐਸੀ ਪਾਲੀਸੀ ਅਡਾਪਟ ਵੀ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਫਰਮਾਇਆ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਪਾਲੀਸੀ ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਅਤੇ ਮਿਡਲ ਸਕੂਲਾਂ ਨੂੰ ਅਪਗ੍ਰੇਡ ਕਰਨ ਦੇ ਬਾਰੇ ਹੈ। ਇਸ ਬਾਰੇ ਕੁਝ ਸ਼ਰਤਾਂ ਵੀ ਦਸੀਆਂ ਹਨ। ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਨਾਲ ਫਿਨਾਂਸ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਕ ਸਾਲ ਦਾ ਖਰਚ ਨਹੀਂ ਬਲਕਿ ਇਸ ਵਿਚ ਰੈਕਰਿੰਗ ਖਰਚ ਹੋਵੇਗਾ। ਮੈਂ ਉਸ ਦੇ ਅਗੇ ਬੇਨਤੀ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਉਹ ਇਸ ਦੇ ਬਾਰੇ ਆਪਣੀ ਪਾਲੀਸੀ ਵਾਜ਼ੇਹ ਕਰ ਦੇਣ ਤਾਕਿ ਐਜੂਕੇਸ਼ਨ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਆਪਣੇ ਫਰਜ਼ ਨੂੰ ਠੀਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਨਿਭਾ ਸਕਣ। ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਸਕੂਲ ਨੂੰ ਅਪਗ੍ਰੇਡ ਕਰਨ ਲਈ 7,800 ਅਤੇ ਮਿਡਲ ਸਕੂਲ ਨੂੰ ਅਪਗ੍ਰੇਡ ਕਰਨ ਲਈ 28,000 ਰੁਪਏ ਦੀ ਸ਼ਰਤ ਰਖੀ ਹੈ।

There should be a categorical statement on this. That is what we want.

Education and Local Government Minister : I say when one Minister of the Government speaks it is the Government that speaks. It is not the Education Minister who speaks. When I make a statement I mean what I say. The Government means it. I say, those schools who have deposited the requisite amount will be upgraded from Primary to Middle standard and they will be run not only for this year alone but for all times to come.

ਕਾਮਰੇਡ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ : ਕੀ ਵਜ਼ੀਰ ਸਾਹਿਬ ਦੱਸਣ ਦੀ ਖੇਚਲ ਕਰਨਗੇ ਕਿ ਜਿਸ ਪਿੰਡ ਵਿਚ ਗੌਰਮਿੰਟ ਦੇ ਲੜਕੇ ਲੜਕੀਆਂ ਦੇ ਦੋ ਮਿਡਲ ਸਕੂਲ ਹੋਣ ਅਗਰ ਉਥੇ ਦੀ ਪੰਚਾਇਤ ਲਿਖਕੇ ਦੇ ਦੇਵੇ ਕਿ ਦੋਨਾਂ ਮਿਡਲ ਸਕੂਲਾਂ ਨੂੰ ਇਕ ਜਗ੍ਹਾ ਇੱਕਠਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਇਸ ਦੀ ਜਗ੍ਹਾ ਇਕ ਹਾਈ ਸਕੂਲ ਬਣਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਕੀ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ? ਕੀ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਇਸ ਸਬੰਧੀ ਕੋਈ ਪ੍ਰੋਪੋਜ਼ਲ ਵਿਚਾਰ ਗੋਚਰ ਹੈ ?

मन्त्री : दो गधे मिल कर एक घोड़ा नहीं बन सकता है । (हंसी) अगर इस के बारे में कोई प्रोपोजल आएगी तो सरकार उस पर विचार करेगी ।

Repair of Roofs of Government Higher Secondary School's Building at Kanina, district Mohindergarh

***7869. Shri Banwari Lal :** Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state—

(a) whether the old roofs of the building of the Government Higher Secondary School, Kanina, district Mohindergarh, were replaced by some contractor during 1964-65 ; if so, on what conditions ;

(b) whether the Government received any representation in connection with the disposal of old material of the said roofs ; if so, the result thereof ?

Shri Prabodh Chandra : (a) Yes. The old roofs of the building of the Government Higher Secondary School, Kanina, were replaced by the P.W.D. authorities during the year 1964-65 against a sanctioned estimate. The work was allotted to Shri Charanji Lal, Contractor, after calling the tenders with the condition that the old material will be issued to the contractor at the rates provided in the estimate for the same.

(b) A representation was received from Shri Banwari Lal, M.L.A., by the Superintending Engineer, Hissar Circle, Hissar, regarding the disposal of material, but as per contractor's condition accepted by the Department (P.W.D.), the old material has to be given to the contractor on the estimated rates. Another representation addressed to Public Works Minister for charging less value of the old material from the contractor has also been received from Shri Banwari Lal, M.L.A. The matter is being looked into.

पंडित चिरंजी लाल शर्मा : मैं मंत्री महोदय से पूछना चाहता हूं कि श्री चिरंजी लाल कंट्रैक्टर कहां के हैं ? (हंसी)

ਕਾਮਰੇਡ ਜੰਗੀਰ ਸਿੰਘ ਜੋਗਾ : ਕੀ ਵਜ਼ੀਰ ਸਾਹਿਬ ਦਸਣਗੇ ਕਿ ਜਿਹੜੇ ਸਕੂਲ ਅਪ-ਗ੍ਰੇਡ ਕੀਤੇ ਜਾ ਚੁਕੇ ਹਨ , ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਬਿਲਡਿੰਗਾਂ ਪੰਚਾਇਤਾਂ ਬਣਾ ਕੇ ਦੇ ਚੁਕੀਆਂ ਹਨ ? ਕੀ ਸਰਕਾਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਬਿਲਡਿੰਗਜ਼ ਦੀ ਮੁਰੰਮਤ ਕਰਨ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹੈ ?

मन्त्री : इस के बारे में पंचायतों और ब्लाक समितियों को भी कुछ सोशल सर्विस करनी पड़ेगी । सरकार के आमदनी के इतने ज़राए नहीं हैं जो कि इन स्कूलों की मुरम्मत के लिए खर्च कर सके । सरकार के पास इस वक्त इतने स्कूल्ज हैं जिन की बिल्डिंग्ज़ की मुरम्मत करने के लिए 25 करोड़ रुपया चाहिए । ऐजुकेशन डिमांड के लिए कुल 16 करोड़ रुपया रखा गया है । इन बिल्डिंग्ज़ की मुरम्मत के लिए सरकार के पास इतने रुपए मौजूद नहीं हैं । इसलिए पंचायतों और ब्लाक समितियों को कुछ हिस्सा डालना ही पड़ेगा ।

श्री बनवारी लाल : क्या मन्त्री महोदय बताएंगे कि जिस स्कूल की रिपेयर करने के लिए ऐस्टीमेट बनाया गया है, जिस कंट्रैक्टर को यह काम सौंपा गया है उस को ओल्ड मैटीरियल

[श्री बनवारी लाल]
दिया गया ? अगर दिया गया था तो किस कंडीशन पर दिया गया और क्या उस को कन्ट्रैक्ट देने के बाद दिया गया ?

मन्त्री : मैं समझता हूं कि मेरे फाज़िल दोस्त जवाब को समझ नहीं सके। मैंने पहले कहा कि पुराना मैटीरियल देने की शर्त ऐस्टीमेट में थी और वह मैटीरियल रीज़नेबल रेट्स पर कन्ट्रैक्टर को दिया गया।

ਕਾਮਰੇਡ ਜੰਗੀਰ ਸਿੰਘ ਜੋਗਾ : ਕੀ ਵਜੀਰ ਸਾਹਿਬ ਦਸਣ ਦੀ ਖੇਚਲ ਕਰਨਗੇ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਪੰਚਾਇਤਾਂ ਅਤੇ ਬਲਾਕ ਸਮਿਤੀਆਂ ਨੂੰ ਸਕੂਲਾਂ ਦੀਆਂ ਬਿਲਡਿੰਗਜ਼ ਮੁਰੰਮਤ ਕਰਨ ਲਈ ਕੋਈ ਅਧਿਕਾਰ ਦੇ ਰਹੀ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ ਕਿਉਂਕਿ ਸਕੂਲਾਂ ਦੀਆਂ ਬਿਲਡਿੰਗਜ਼ ਬਹੁਤ ਖਰਾਬ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਹਨ ?

मन्त्री : इस के बारे में एक प्रोपोज़ल सरकार के विचाराधीन है कि प्रोविंशलाइज़्ड स्कूलों की इमारतों की मुरम्मत करने के लिए पंचायतों और ब्लाक समितियों को अधिकार दिए जाएं। मेरा ख्याल है कि फिनांस मिनिस्टर इस बात को मान लेंगे। मैं समझता हूं कि इस तरह से फिनांस पर ज़्यादा बोझ नहीं पड़ेगा।

श्री अमर सिंह: मन्त्री महोदय ने जवाब के पार्ट "बी" में बताया है कि श्री बनवारी लाल, एम. एल. ए., ने एक रेप्रेज़ेंटेशन दी और वह अभी विचाराधीन है। मैं मंत्री महोदय से पूछना चाहता हूं कि वह रेप्रेज़ेंटेशन कब आई और उस में क्या ऐलीगेशन्ज़ थी और उस रेप्रेज़ेंटेशन पर कब तक फैसला हो जाएगा ?

मन्त्री : ऐलीगेशन तो यही थी कि उस कंट्रैक्टर को मैटीरियल कम कीमत पर क्यों दिया गया। सरकार इस के बारे में जल्दी ही फैसला करके माननीय सदस्य को इतलाह दे देगी।

कामरेड राम प्यारा : मिनिस्टर साहिब ने फरमाया है कि स्कूलों की मुरम्मत के लिये कुछ रुपया सरकार देगी और कुछ रुपया ब्लाक समितियां देंगी। पिछली सरकार की पालिसियों से नज़र आता है कि बहुत सारे डिज़र्विंग गांवों को रुपया मिलता नहीं था क्योंकि उन की वहां पर रेप्रेज़ेंटेशन नहीं थी। और न ही उन की ब्लाक समितियों में और सरकार के पास आवाज़ पहुंच सकती थी। इस वजह से उन के स्कूलों की बिल्डिंग्ज़ की मुरम्मत नहीं हो सकी। मैं मंत्री महोदय से पूछना चाहता हूं कि जिन गांवों की आमदनी न के बराबर है और न ही उन की कहीं आवाज़ पहुंच सकती है, उस के बारे में सरकार की क्या पालिसी होगी ?

मन्त्री : पिछली सरकार की बहुत सी बातें बदल चुकी हैं। कामरेड जी को इस बारे में जानकारी ही होगी। (हंसी) We do not follow the beaten track. यह सरकार अपनी पालिसी पर पाबन्द है।

By and large this is the decision of the Government that Block Samitis or the Panchayat Samitis should pay equivalent contribution for the building under repair except for in exceptional cases where a Samiti is absolutely not in a position to pay anything. Government, however, will consider each case on merits.

श्री बलरामजी दास टंडन : मिनिस्टर साहिब ने फरमाया कि सरकार के इतने आमदनी के जरिये नहीं हैं जिन से प्रोविन्शलाइज्ड स्कूलों की बिल्डिंग्ज़ की मुरम्मत कर सकें। सरकार ने जिला परिषदों से, म्यूनिसिपल कमेटियों से और किन्हीं दूसरी संस्थाओं से स्कूल लिए हैं। मैं समझता हूं कि ब्लाक समितियों की भी आमदन कम ही है। क्या सरकार इन स्कूलों को उन्हीं संस्थाओं को, जिला परिषदों तथा म्यूनिसिपल कमेटियों को वापिस देने के लिए तैयार है ताकि वह खुद इंतज़ाम कर सकें ?

मन्त्री : मैं समझता हूं कि माननीय सदस्य इस सिलसिले में हमारी मदद करेंगे। मैं समझता हूं कि टीचर्ज की यूनियन, ब्लाक समितियां, जिला परिषदें और म्यूनिसिपल कमेटियां हमारी मदद करेंगी। अगर वह वापस लेना चाहते हैं तो वापस ले लें। इस से हमें भी बहुत खुशी होगी। इस के साथ हम कुछ दान देने के लिये भी तैयार हैं (हंसी) ताकि हमारे गले से बला टल जाए।

Construction of Hostels for Rajindera College, Bhatinda

***7908. Comrade Babu Singh Master**: Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state whether the Government is considering any proposal to provide hostels for the boys and the girls separately of the Rajindera College, Bhatinda, if so, the time by which the said hostels are likely to be completed ?

Shri Prabodh Chandra : Yes. At least one hostel will be provided to this College during IV Plan, if funds permit.

श्री मंगल सैन : मिनिस्टर साहिब ने फरमाया है कि फोर्थ प्लान में लड़के और लड़कियों का होस्टल अलग अलग बनाया जाएगा। मैं पूछना चाहता हूं कि क्या उन के पास कोई शिकायत आई थी कि उन के इकट्ठे रहने में कुछ गड़बड़ होती है ?

ਕਾਮਰੇਡ ਜੰਗੀਰ ਸਿੰਘ ਜੋਗਾ: ਕੀ ਵਜ਼ੀਰ ਸਾਹਿਬ ਦਸਣਗੇ ਕਿ ਜੇਕਰ ਅੱਧਾ ਖਰਚ ਉਥੋਂ ਦੇ ਲੋਕ ਦੇ ਦੇਣ ਤਾਂ ਅੱਧਾ ਖਰਚ ਸਰਕਾਰ ਮਿਲਾ ਕੇ ਹੋਸਟਲ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹੈ ?

ਮੰਤਰੀ: ਜੇਕਰ ਅਧਾ ਖਰਚ ਪੰਚਾਇਤ ਜਾਂ ਮਿਉਂਸੀਪਲ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਦੇਵੇ ਅਤੇ ਅਧਾ ਖਰਚ ਸਰਦਾਰ ਕਪੂਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੇਣ ਤਾਂ ਜ਼ਰੂਰ ਬਣਾ ਦੇਵਾਂਗੇ।

श्री बलरामजी दास टंडन : जब मिनिस्टर साहिब पहले जवाब देते हैं तो कहते हैं कि कि गवर्नमैंट जवाब दे रही है लेकिन इस वक्त सरकार को दो हिस्सों में बांटा जा रहा है। कहते हैं कि आधा हिस्सा सरदार कपूर सिंह दे दें ....

श्री अध्यक्ष : इस वक्त गवर्नमैंट कंडीशनल बोलती है ..... (The Government now speaks conditionally.)

Mr. Speaker : Next question is by Chaudhri Ranbir Singh.

श्री मंगल सैन : वह दिल्ली गए हैं मुझे कह गए हैं ....

Mr. Speaker: No please, I am sorry.

श्री मंगल सैन : यह बड़ी जरूरी बात है जी। पंडित नेहरू की मैमोरी में यह स्कूल बनाया जा रहा है। रूल्ज में एक्सेपशन भी हो जाया करती है ....

Mr. Speaker : No please. Take your seat

Order for the purchase of books placed by the Education Department

***8188. Comrade Jangir Singh Joga** : Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state—

(a) whether it is a fact that the Education Department placed order for the purchase of a bulk stock of books on the 6th and 25th March, 1965, respectively ;

(b) whether it is a fact that a major part of the purchases was made from the Lyall Book Depot, Chandigarh, on the 6th March and Sasta Sahit Mandal, Delhi, on the 25th March, 1965 ; if so, the dates on which orders for these supplies were placed ;

(c) if the answer to part (b) above be in the affirmative, the details of the total order, with its value, placed with each of the concerns referred to in part (b) above together with the details of the order and its value, placed with other concerns ;

(d) the kind and subjects of the books which the concerns mentioned in part (b) will supply to the department according to to the said orders ;

(e) whether better books at cheaper prices were not available from any other participating concern who gathered to offer titles ;

(f) whether books to be supplied by the Sasta Sahit Mandal, Delhi, are recent publications ;

(g) the names and full addresses of the owners of the Lyall Book Depot, Chandigarh, and the Sasta Sahit Mandal, Delhi ?

Shri Prabodh Chandra : (a) Yes.

(b) (i) Lyall Book Depot, Chandigarh .. No.

(ii) Sasta Sahit Mandal, Delhi .. Yes, on 25th March, 1965

(c) Statements are laid on the Table of the House.

(d) General books relating mostly to biographies of saints and National heroes and moral education.

(e) No.

(f) Yes partially.

(g) Not known.

STATEMENT I

Books purchased under the Bulk Purchase Scheme before 31st March, 1965

Scheme No. II

Total amount spent—Rs 78,109.69

Serial No.	Name of Books	Price	No. of copies purchased	Total cost of books	Commission	Net amount paid
	M/s Sasta Sahit Mandal, Delhi					
1	Godawari ..	0.40	1500			
2	Danvir Karan ..	0.40	1500			

Serial No.	Name of books	Price	No. of copies purchased	Total cost of books	Commission	Net amount paid
3	Mil Jul Kar Kam Karo ..	0.40	1500			
4	Meera Ke Padda ..	0.40	1500			
5	Tandrusti Hazar Nyamat ..	0.40	1500			
6	Hajarat Umar ..	0.40	1500			
7	Sur Ka Pudda ..	0.40	1500			
8	Dadu Ki Vani ..	0.40	1500			
9	Savere Ki Roshni ..	0.40	1500			
10	Sanghasan Batici ..	0.40	1500			
11	Vinoba Aur Bhudan ..	0.40	1500			
12	Yeh the Neta Ji ..	0.40	1500			
13	Man Ke Jite Jit ..	0.40	1500			
14	Nishad Aur Sabri ..	0.40	1500			
15	Des Yon Age Barehga ..	0.40	1500			
16	Gora Badal ..	0.40	1500			
17	Sone Ka Kangan ..	0.40	1500			
18	Bhartri Hari ..	0.40	1500			
19	Panchwati Men ..	0.40	500			
20	Raj Tilak ..	0.40	500			
21	Lanka Vijay ..	0.40	500			
22	Ran Doot Angad ..	0.40	500			
23	Lanka Dohan ..	0.40	500			
24	Sita Ki Khoj ..	0.40	500			
25	Ram Vivah ..	0.40	500			
26	Ram Janam ..	0.40	500			
27	Dhanushya Yagga ..	0.40	500			
28	Ram Van Gaman ..	0.40	500			
29	Sugrive Se Mittrata ..	0.40	500			
30	Lakshman Sakti ..	0.40	500			
31	Bharat Bhent ..	0.40	500			
32	Sita Haran ..	0.40	500			
33	Balkan ka Viveh ..	0.75	500			

[Education and Local Government Minister]

Serial No.	Name of books	Price	No. of copies purchased	Total cost of books	Commission	Net amount paid
34	Kehan Kaun Kitna ..	0.75	500			
35	Rashtriya Geet ..	0.30	500			
36	Kalwar Ki Kartoot ..	0.35	500			
37	Rashtria Mata Kausturba	0.75	500			
38	Bimbi Ki Kahani ..	1.25	500			
39	Khub Mile ..	1.25	500			
40	Vinobha Ke Bodh Kathayen	1.50	500			
41	Param Hans Ki Kathayen	2.00	500			
42	Ahinsa Ki Kahani ..	1.75	500	Rs 18,925	4,731.25 25%	Rs 14,193

STATEMENT II

Serial No.	Name of book	Price	No. of copies purchased	Total cost of books	Commission	Net amount paid
1	2	3	4	5	6	7
				Rs	Rs	R
	M/s University Publishers, Jullundur					
1	Sarkar Kiven Chaldi Hai	0.75	200	150.00	37.50 (25%)	112.
	M/s Sterling Publishers, Jullundur					
2	A study of Lal Bahadur Shastri (English)	10.00	100	1,000.00	250.00 (25%)	750.
	M/s Gulab Chand Kapur & Sons, Delhi					
3	Hamara Chand (Hindi)	0.75	200	150.00	37.50 (25%)	112.
	M/s Arya Book Depot, New Delhi					
4	Pashu Pakshion Ki Kahanian (Hindi)	1.50	200	600.00 (items 4–5)	150.00 (25%)	450.
5	Sunder Sunder Kahanian (Hindi)	1.50	200			
	M/s Atma Ram & Sons, Chandigarh					
6	Sallata Ki Rai Pur ..	2.00	200	400.00	100.00 (25%)	300

Serial No	Name of Book	Price	No of copies purchased	Total cost of books	Commission	Net amount paid
1	2	3	4	5	6	7
	M/s Orient Publishers Jullundur					Rs.
7	Kalidas De Natak (Hindi)	1.25	310	650.00	216.67 (33-1/3%)	433.33
8	Jatak Kathawan (Hindi)	1.25	210			
	M/s Neerja Parkashan, Ludhiana					
9	Geetanjali (Punjabi) ..	4.50	150	Rs 675.00	225.00 (33-1/3%)	450.00
	M/s Hind Pocket Books, Delhi	Rs	Rs			
10	Safalta Ka Rahasy (Hindi)	1.00	75			
11	Sukh Aur Saflata Ka Sadhan (Hindi)	1.00	75			
12	Way Safal Kaise Huey (Hindi)	1.00	75			
13	Age Baro (Hindi) ..	1.00	75			
14	Jaisa Chao Vaisa Bano ..	1.00	75			
15	Safal Kaise Hon ..	1.00	75			
16	Apni Unnati Aap Kijiye ..	1.00	75			
17	Prabhavshali Vyaktutwai ..	1.00	75			
18	Yugpurash Nehru ..	1.00	75	Rs 675.00	168.75 (25%)	506.25
	M/s Peoples Publishing House, Delhi					
19	J. C. Bose ..	2.00	150			
20	P. C. Roy ..	1.50	150			
21	Prem Chand ..	1.50	150			
22	Sharat Chander ..	1.50	150			
23	Einstein ..	2.00	150	Rs. 1,275.00	318.75 (25%)	956.25
	M/s Rajkamal Parkashan Delhi					
24	Gulvir Ki Kahaniyan (2 Vols.)	1.75 (each)	75 (each)			
25	Vigyan Ki Anokhi Dunia	3.00	75			
26	Ascharja Lokmain Elis ..	4.00	75			
27	Janne Ke Baten ..	2.50	75			
28	Vigyan Ka Adbhut Sansar	2.00	75	Rs 1124.50	375.00 (33%)	749.50

[Education and Local Government Minister]

Serial No.	Name of Book	Price	No. of copies purchased	Total cost of books	Commission	Net Amount paid
1	2	3	4	5	6	7
	M/s Umesh Parkashan, Delhi					
		Rs				
30	Magar Muchh Ka Shikar..	2·00	200			
31	Hamar Samunder ..	3·00	200			
32	Nefa ki Ek Sham ..	2·50	200	Rs. 1500	Rs 375 (25%)	1125
	M/s Shakun Parkashan, Delhi					
33	Rang Barange Panchhi ..	1.50	750			
34	Keron Ki Vichatar Dunya	1.75	750	Rs 2,437.50	609.39 (25%)	1828.11
	M/s Bishan Chand & Sons, Delhi					
35	Lehoo Ke Phool ..	1.75	200			
36	Ramyan Ke Adarsh Patar	0.75	200			
37	Bhojan Aur Hamara Shrir	0.75	200			
38	Sahas Ki Kahanian ..	0.75	200			
39	Bharat Ka Vir Balak ..	1.35	200			
40	Sardar Bhagat Singh ..	0.65	200			
41	Main Ik Badal ..	2.00	200	Rs 1,600.00	400.00 (20%)	1,200.00
	M/s Prabhat Parkashan, Delhi					
		Rs.				
42	Rushtam Nirmata Sardar Patel	10.00	150	Rs 1,500.00	375.00 (25%)	1,125.00
43	Siddharth ..	2.00	200			
44	Men Vidyarthi Hun ..	2.50	200			
45	Tipu Sultan ..	2.50	200	Rs. 1,400.00	466.67 (33%)	933.33
	M/s Shiksha Bharati, Delhi					
46	Sitare ..	2.50	150			
47	Hawai Jehaz ..	2.50	150			
48	Mausam ..	2.50	150			
49	Bijli ..	2.50	150			
50	Sahash Puran Yatrayan ..	2.50	150			
51	Hamara Sharir ..	2.50	150			
52	Vigyan Ki Baten ..	2.50	150			
53	Machinenen ..	2.50	150	Rs 3,000.00	750.00 (25%)	2,250.00

Serial No.	Name of Book	Price	No. of copies purchased	Total cost of books	Commission	Net Amount paid
1	2	3	4	5	6	7
		Rs		Rs	Rs	Rs
	M/s. Rajpal and Sons, Delhi					
54	Rocket Ki Kahani ..	2.00	75			
55	Columbus ..	2.00	75			
56	Prakash Ki Kahani ..	3.00	75			
57	Ghari Ki Kahani ..	2.00	75			
58	Vayuyan Ki Kahani ..	2.00	75			
59	Machine Yug Ki Kahani	2.00	75			
60	Aaj Ki Vaigyanik Mahila-yan ..	3.00	200			
61	Hitopdesh ..	2.50	200	2,075.00	518.75 (25%)	1,556.25
	M/s. Punjabi Sahitya Akademi, Ludhiana					
62	Aag Di Kahani ..	1.00	200			
63	Moti Di Kahani ..	1.00	200			
64	Jiwan Tandan ..	3.75	200			
65	Shakth Khurak Te Palan Posen ..	2.50	200	1,650.00	412.50 (25%)	1,237.50
	M/s. Modern Sahit Academy, Amritsar					
66	Polar Di Yatra ..	1.50	200			
67	Paudian Da Jiwan ..	1.50	200			
68	Dharti Di Kahani ..	1.00	750			
79	Guroan Da Jiwan ..	1.50	750			
70	Des Des De Lok ..	1.50	750	3,600.00	900.00 (25%)	2,700.00
	M/s. New Book Company, Jullundur					
71	Panch Tantar ..	7.50	150			
72	Allahwale ..	3.00	150			
73	Bharat De Bandi Chhor ..	3.00	150			
74	Trer ..	2.50	150			
75	Chanan Di Kahani ..	1.25	200			
76	Char Meel Lambi Sarak ..	1.25	200			

[Education and Local Government Minister]

Serial No.	Name of Book		Price	No. of copies purchased	Total cost of books	Commission	Net Amount paid
1	2		3	4	5	6	7
			Rs		Rs	Rs	Rs
77	Rang Kartar De	..	1.25	200			
78	Miti Ton Sona	..	1.25	200	3,400.00	850.00 (25%)	2,550.00
	M/s. Hazooria and Sons, Jullundur						
79	Mitti Di Pukar	..	3.00	150			
80	Chacha Nehru	..	2.00	200			
81	Gau Da Jaya	..	1.25	200			
82	Rang Barangian Khadian		1.25	200	1,350.00	337.50 (25%)	1,012.50
83	Bijli Dian Gallan	..	1.02	200	204.00	..	204.00
	M/s. Popular Educational Supply Co., Delhi						
84	Map of Punjab	..	8.00	2,500	..	..	20,400.00 (*Plus* Sales Tax 2 per cent)
	M/s. Bharati Sanskrit Bhawan, Jullundur						
85	Angarh Moti	..	3.00	75	225.00	56.25 (25%)	168.75
	M/s. Shikshan Sansthan, Delhi						
86	Jangle Ke God Main	..	1.25	200	250.00	62.50 (25%)	187.50
	M/s. Sahit Akademi, Delhi						
87	Ikki Kahanian	...	10.00	150	1,500.00	375.00 (25%)	1,125.00
	M/s. All India Congress Committee, Delhi						
88	The Seventeenth Year of Freedom		5.00	250	1,250.00	No Commission (Less Rs 2.70 Damage Charges)	1,247.30
	M/s. Kasturi Lal and Sons, Amritsar						
89	Maha Purakh	..	3.00	100	300.00	75.00 (25%)	225.00
	M/s. Punjabi Sahit Sadan, Amritsar						
90	Koi Haria Boot Be	..	7.00	75	525.00	131.25 (25%)	393.75

Serial No.	Name of Book	Price	No. of copies purchased	Total cost of books	Commission	Net Amount paid
1	2	3	4	5	6	7
	M/s. Lok Sahit Parkashan, Jullundur					
91	Premajali ..	3.00	50			
92	Do Akhrey	4.50	50	375.00	93.75 (25 %)	281.25
	M/s. Braham Nath Datta, Amritsar					
93	Barag-o-Bar ..	3.00	50			
94	Parcham Zia ..	2.75	50			
95	Jawahar Pure ..	2.75	50			
96	Dal-Dal-Pat Pat ..	4.00	50	650.00	162.50 (25%)	487.50
	M/s. Arts and Letters, Delhi					
97	Rashtrya Ekanki ..	4.00	200			
98	Sare Jahan Se Achha Hindustan Hamara ..	4.00	75	1,100.00	275.00 (25%)	825.00
	M/s. Sanskriti Parkashan, Delhi					
99	Hamara Uttari Seemant ..	3.50	75			
100	Anokhi Dharti Anokhe Log	4.00	75	562.50	140.63 (25%)	421.87
	M/s. Hindi Bhawan, Jullundur					
101	Manushya Ki Kahani ..	0.75	200			
102	Pani Ka Piasa ..	0.75	200			
103	Bhap Ka Injan Kaise Bana	1.00	200	500.00	125.00 (25 %)	375.00
	M/s. Kisan Prakashan, Delhi					
104	Lal Bahadur Shastri ..	2.00	200	400.00	100.00 (25%)	300.00
	M/s. Standard Publishing Co., Ambala					
105	Mare Bache ..	4.00	200	800.00	200.00 (25%)	600.00
	M/s. Lahore Book Shop, Ludhiana					
106	Sansar Da Prasid Agru ..	1.50	200	300.00	75.00 (25%)	225.00
	M/s. New Book Society of India					
107	Glorious Thoughts of Gandhi	15.00	50			

[Education and Local Government Minister]

Serial No.	Name of the Book	Price	No. of copies purcha-ed	Total cost of books	Commis. sion	Net Amount paid
1	2	3	4	5	6	7
108	Glorious Thoughts of Nehru	15.00	50			
109	Glorious Thoughts of Tagore	15.00	50	2,250.00	562.50 (25%)	1,687.50
	M/s. Punjabi Lekhari Sabha, Rampur					
110	Mahan Bache ..	3.50	200	700.00	175.00 (25%)	525.00
	M/s. Singh Brothers, Amritsar					
111	Tasweeran Boldian ..	1.50	200			
112	Babar Akali Lehar ..	4.00	100	700.00	175.00 (25%)	525.00

CONTROLLER OF PRINTING AND STATIONERY, PUNJAB, CHANDIGARH

(Books published by Language Department)

Serial No.	Name of the Books	Price	No. of copies purcha-sen	Commis-sion	Net amount paid
		Rs		Rs	Rs
1	Sansar Da Sankhep Ithas ..	5.00	50		
2	Ram Katha ..	3.50	50		
3	Heer Waras ..	2.10	50		
4	Yusaf-Zulekha ..	1.30	50		
5	Gurukul ..	1.80	50		
6	Vishav Manukhta Val ..	8.66	100		
7	Meera Padvali ..	1.40	100		
8	Chaoho So Pao ..	3.75	100		
9	Sampuran Gandhi Rachnavli ..	6.50	100		
10	Bharti Sabhiachar Da Adhian ..	1.00	500		
11	Zufar Nama (Hindi) ..	0.95	500		

Serial No.	Names of the Books		Price	No. of copies purcha-sed	Commis-sion	Net Amount
			Rs		Rs	Rs
12	Zufar Nama (Hindi)	..	0.95	500		
13	Mahabharat	..	2.90	750		
14	Sewa Sadan	..	2.50	750		
15	Punjabi Galop Da Ithas	..	0.95	75		
						8,966.00

M/s LYALL BOOK DEPOT, LUDHIANA
(Books Published by Government of India)

Serial No	Names of Books		Price	No. of copies purcha-sed	Commi-ssion	Ne Amount
			Rs		Rs	Rs
1	Deshbandhu Chittranjan Dass	..	2.00	50		
2	Moti Lal Nehru	..	2.50	50		
3	Annie Basant	..	2.00	50		
4	Dada Bhai Naroji	..	2.00	50		
5	Children History of India	..	3.50	100		
6	Children Vivekananda	..	1.25	100		
7	Children Panch Tantra	..	1.25	100		
8	Better Citizenship	..	1.00	500	152.50 (10%)	1,372.50
				1,525.00		
9	Jawahar Lal Nehru (Autobiography)		6.00	100	60.00	540.0)
				600	(10%)	
10	Radio (Private Publication)	..	1.00	50	17½%	
11	Automobile (Private Publication)	..	1.00	50	Do	
12	Story of Minerals and Metals		1.00	50	Do	
13	Rockets and Satelites	..	1.00	50	Do	
14	Aeroplanes	..	1.00	50	Do	
15	Telephone and Telegraphs	..	1.00	50	Do	
16	Space Travels	..	1.00	50	Do	
17	Story of Steel	..	1.00	50	Do	
18	Electricity	..	1.00	ʃ0	Do	
19	Story of Coal and Petroleum	..	1.00	50	Do	
20	Introduction to Light	..	1.00	50	Do	
21	Fire and Heat	..	1.00	50	105.00	
				600	(17½%)	495.00

[Education and Local Government Minister]

STATEMENT SHOWING THE NAMES AND NUMBER OF SCIENCE BOOKS PURCHASED UNDER GOVERNMENT OF INDIA SCHEME

SCHEME NO. I

List of Books supplied by Lyall Book Depot, Book Sellers, Chaura Bazar, Ludhiana (India)

Serial No.			Sh.		No. of copies purchased
1	Watson ..	The World of Science	25	0	50 copies of each book
2	M-Mead	People and Places	30	0	
3		Atlas of the Universe (Nelson)	42	0	
4	Tlla ..	Animals in India	42	0	
5	Bates ..	Animals of World	84	0	
6	Gamow ..	Mrs. Tompkins Explores the Atom	21	0	
7	Westdhal ..	Physics for you and me	15	0	
8	Turner ..	The book of Scientific Discovery	15	0	
9	Duddingron ..	Instruction to Young Rotansiss	12	6	
10	Swinton ..	Instructions to Young Naturalists Vol. IV	50	0	
11	Andrade ..	Physics for the Modern World	8	6	
12	Hull ..	The Planet we live on	13	6	
13	The Young Explorers ..	World of People	12	6	
14	Adler ..	The Gaint Colour book of Mathematics	12	6	
15	Denis ..	The Rivers and lakes	13	6	
16	Boltz ..	Wireless for Beginners	18	0	
17	Hoghen ..	Science for the Citizen	35	0	
18	Primec ..	The Young Botanist	18	0	
19	Parsons ..	Everybody Science	24	0	
20	Saunders ..	The Question and Answer Book of Nature	10	6	
21	Collins ..	The Living World of Science in Colour	28	0	
22	Odham's ..	Man's adventure with machines	15	0	
23	Fisher and Paterson	The World of Birds	84	0	
24	Odham ..	The question and Answer Book of Everyday Science	10	6	
25	Collins ..	The Living World of Nature in Colour	28	0	

Serial No.			Sh.		No. of copies purchased
26	Odham's ..	Adventure round the world illus.	13	6	50 copies of each book
27	Pearson ..	Pictorial Poultry Keeping	18	0	
28	Clarke ..	The Exploration of Space	8	6	
29	Crowther ..	6 Great Inventors	12	6	
30	Unstead ..	Looking at the world	30	0	
31	Pothorn ..	A Picture Book of Knowledge	35	0	
32	Bercy Thrower's ..	Practical Guide Roses	12	6	
33	Life Nature Lib. ..	The Sea	32	6	
34	Ditto	The Poles	32	6	
35	Ditto	The Desert	32	6	
36	Ditto	Let us Look at The Universe	32	6	
37	Shapherd ..	Let us Look at Trees	9	6	
38	Life Nature Club	The Earth	32	6	
39	Morey ..	Let us Look at Trees, Houses and Homes	9	6	
40	Carter ..	Let us Look at Trains	9	6	
41	Owen ..	Let us Look at Seashores	9	6	
42	Bauwery ..	Beginning Science BK-1	10	6	
43	Bauwery ..	Exploring Science Series, BK-2 Exploring Scinece	10	6	
44	Burke ..	The Boy's Book of How Things are made	10	6	
45	Clegg ..	The true Book of Insects	10	6	
46	Burton ..	The true book of the Seas	10	6	
47	Wilkins ..	The True book about the Stars	10	6	
49	Bigland ..	The True book about the Madam Curie	10	6	
50	Moorc ..	The true book about Man	10	6	
51	Giffin ..	The ture book about Tools	10	6	
52	Heywood ..	The true book about Alhert Einstein	10	6	
53	Pike ...	The true book about Charles Darwin	10	6	
54	Fielder ...	The sun and the planets	10	6	
55	Martin ...	Your wonderful world of Scence	8	6	
56	Fisher Husley ..	The Macdonald Illustrated Library Nature	50	0	

[Education and Local Government Minister]

Serial No.			Sh.	No. of copies purchased
57	Bronowski	.. The Macdonald Illustrated Library Science	55 0	
58	Hutchin	.. Your Wealth (Modern Living series)	7 6	
59	Garmiacael	.. Your Holidays (Modern Living series)	7 6	
60	Searle	.. Your Food (Modern Living series)	7 6	
61	Bate	.. Daily Life Science Book I	10 0	
62	Bate	.. Daily Life Science Book III	11 9	
			Rs	
63	Holt	.. Science and Life	2.44	
64	Chemical Education Material Study	Chemistry (Freeman)	5.80	
65	Newnes	.. Successful Gardening, Vol. I and II	100.00	
66	Wils on	.. The Human Body	14.00	
67	Greene	.. Principles of Physics	12.00	
68	I.C.A.R.	.. Preservation of fruits and vegetables	11.50	
69	Rogers	.. Profitable Poultry Keeping	4.75	
70	Newnes	.. Pictorial Knowledge (Set of 11 Vols.)	450.00	
		Total ..	74,492 46	

List of Books supplied by Messrs Universal Books Stores, Shop No. 25, Sector 22-D, Chandigarh

Serial No.	Name of the Book	Printed price	No. of copies purchased
1	Sund :—Teaching Science Through Discoveries ..	8.50 Dollers	50
		Sh. d.	
2	Odham Animal Kingdom in Colour ..	13 6	50
3	The Mountains ..	32 6	50
4	What What Where by Elting ..	13 6	50
		Rs	
5	The Golden Book Encyclopedia of Natural Science (16 Vols.) ..	100.00	50
6	Book of Popular Science in (10 vols.) ..	350.00	50
	Total ..	24,807.50	

List of Books supplied by Messrs Rajpal and Sons Publishers, Kashmere Gate, Post Box No. 1064, Delhi-6

Serial No.	Name of the Book		Printed price	No. of copies purchased
			Rs.	
1	Sagartal Ki Khoj	..	2.00	500 copies of each book purchased
2	Ghari Ki Kahani	..	2.00	
3	Rocket Ki Kahani	..	2.00	
4	Telephone Ki Kahani	..	2.00	
5	Atom Ki Kahani	..	2.00	
6	Bijli Ki Kahani	..	2.00	
7	Prakash Ki Kahani	..	2.00	
8	Yayayan Ki Kahani	..	2.00	
9	Asayan Ki Kahani	..	2.00	
10	Samundra Ki Kahani	..	2.00	
11	Uttari Aur Dakshini Dhruvon Ki Kahani	..	2.00	
12	Jawalamukhi Aur Bhuchal Ki Kahani	..	2.00	
13	Mausam Ki Kahani	..	2.00	
14	Sitaron Ki Kahani	..	2.00	
15	Columbus Ki Kahani	..	2.00	
16	Vigyan Jagat	..	3.00	
17	Machine Yug Ki Kahani	..	2.00	
	Total net amount (After deducting 20% discount)		14,400.00	

List of Books supplied by M/s Shiksha Bharati, G.T. Road, Shahdra, Delhi-32

Serial No.	Name of the Book		Printed price	No. of copies purchased
			Rs.	
1	Sitare	..	2.50	500 copies of each book purchased
2	Hawai Jahaz	..	2.50	
3	Mousam	..	2.50	
4	Hamara Sharir	..	2.50	
5	Bijli	..	2.50	
6	Sahaspurna Yatraein	..	2.50	
7	Machine	..	2.50	
8	Vigyan Ki Baten	..	2.50	
	Total net amount (After deducting 20% discount)		8,000.00	

[Education and Local Government]

List of Books supplied by M/s Atma Ram & Sons, University Enclaves, Sector 14, Chandigarh

Serial No.	Name of the Book		Printed Price (Amount in Rs)	No. of copies purchased
1	Tiwari : Pani Bola	..	2.50	50
2	Conant : Vigyan Aur Bevharic Gian	..	7.50	50
3	Samant : Parmanu Yugeen Bhautiki	..	5.00	50
4	Vijai : Saral Radio Vigyan	..	5.00	50
5	Saral Vigyan Ki Kahanian	..	5.00	50
6	Shrikrishan : Khel Khel Men Vigyan	..	4.00	50
7	Bhalla : Audio Aids in Education	..	7.50	50
8	Ganesh Muni : Adhunic Vigyan Aur Ahinsa	..	3.50	50
9	Woodbury : Prithvai Se Antriksh Tak	..	4.00	50
10	Edward : HuiBhautike Ka Parmanic Parthem Prin-chai		5.00	50
11	Mandakini : Ah Dunia (3 Vol. set)	..	3.00 set	50
12	How and Why Wonder Books (19 copies each)	..	2.50 each	7½%
13	Book of learning (Children's Press)	..	Sh. 12 0	50
14	Pyatt : The Boys Book of Mountain and Mountain-eering (Burke)		Sh. 12 0	50
15	Science A way to solve Problems by Barnard (Macmillan)		4.52 Dollers	50
16	Lapp. Khoj Ki Rahan	..	3.50	50
17	Agarwal : Keeptanu Aur Samanya Roag	..	2.00	50
18	Bhatnagar : Oxygen Aur Jeevan	..	2.00	50
19	Shrikrishan : Duniya Rang Birangi	..	3.00	50
20	Bendish : Antriksh Yatra Ki Pratham Pustak	..	4.00	50
21	Asimov : Bahya Antriksh Main Upgrah	..	4.00	50
22	Bargast : Kritrim Upgraph Aur Antriksh Rocket	..	3.00	50
23	Prakriti Ke Beeh Anubhuti Ke Kshan	..	4.50	50
	Total amount after deducting the discount 20% and 7½%	..	7,189.22	

List of Books supplied by M/s University Publishers, Railway Road, Jullundur City.

			Sh	
1	World famous Basic Science Series (48 titles)	..	252.0	50 copies of each book purchased
2	The book of experiment by L.D. Veries	..	15.0	

Serial No.	Name of the Book		Printed Price (Amount in Rs)	No. of copies purchased
3	The Modern Encyclopedia for Children	..	21.0	50 copies of each book purchased
4	The Junior World Encyclopedia (16 Vols.)	..	100.0	
5	The Junior Science Encyclopedia (8 Vols.)	..	104.0	
	Total (Rs)	..	17,220.00	

Purchases through Universal Book Depot, Chandigarh

Serial No.	Name of the Books		Printed Price (Amount in Rs)	No. of copies purchased
1	Buffaloe : Principles of Biology	..	9.60	50 copies of each book purchased
2	Walt A Thurber : Teaching Science in Today's Secondary Schools	..	9.60	
3	Gamew and Caleveland : Physics Foundations and Frontiers	..	6.00	
4	Haas and Packer : Preparation and Use of Audio Visual Aids	..	9.60	
5	Wallace and Srb. : Adaptation	....	2.10	
6	Dethier and Stellar : Animal Behaviour	..	2.10	
7	Maurice Susaman : Animal Growth and Development		2.10	
8	Kaut Schmidt Mielsen : Animal Physiology	..	2.10	
9	Earl D. Hanson : Animal Adversity	..	2.10	
10	Marsten Bates : Man in Nature	..	2.10	
11	Carl P Swanson : The Cell	..	2.10	
12	Harlod C Bold : The Plans Kingdom	..	2.10	
13	Arthour W Galston : The life of the Green Plant		2.10	
14	David M Bonner : Heredity	..	2.10	
	Total amount (After deducting the discount of 7½%)	..	2,580.07	

List of Books supplied by People's Publishing House Private Limited, Rani Jhansi Road, New Delhi

Serial No.	Name of the Book		Printed Price (Amount in Rs)	No. of copies purchased
1	M. Ilyin : How Man Became a Gaint	..	2.20	50
2	A. Volkov : Earth and Sky	..	3.56	8

[Education and Local Government Minister]

Serial No.	Name of the Book		Printed Price Amount in Rs	No. of copies purchased
4	Rakov Berelaman : Figures for Fun	..	1.19	50
5	M. Vasilyev : Reports from the Twenty first Century		3.00	50
6	Levin : The Origin of the Earth and Planets	..	0.56	50
7	N. Kolobkov : Our Atmospheric Ocean	..	4.62	50
8	Herman Titov : 700,000 Kilometers Through Space		1.31	50
9	L. Gutenmacher : Thinking Machines	..	2.50	50
10	L. Landau : What is the theory of Relativity	..	0.56	50
11	G. Tikhov : Reaching for the Stars	..	1.00	50
12	N. Corsky : The see Friend and Foe	..	1.62	50
13	Prani Shastre (Hindi)	..	2.12	50
14	Ye Dunia Ka Chirya Khanna : Devi Prasad	..	1.50	50
15	Gyan Bharti Aavishakar Katha	..	3.00	50
16	Prashidha Prani Shastra	..	1.00	50
17	Nabhikiya Urja	..	1.00	50
18	Dharthi Ke Garbe Men	..	1,00	50
19	Anthheen Kahani Vol. III Devi Prasad (each)	..	1.50	50
	Total amount after deducting 25% discount)	..	1,310.05	

Lower Middle Schools in the State

***8215. Sardar Gurdarshan Singh** : Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state the total number of Government Lower Middle Schools in the whole of Punjab, districtwise and the period within which these are expected to be upgraded ?

Shri Prabodh Chandra : The number of Lower Middle Schools in the State is as under :—

Patiala District	..	5
Sangrur	..	2

These Schools will be upgraded to the Middle Standard in 1965-66.

Sardar Gurdarshan Singh : Sir, the hon. Minister for Education while replying to another question about 20 days ago stated that there were no Lower Middle Schools in the State. The answer has now been completely reversed. Is the hon. Minister prepared to take action against the Officers who have given incorrect information to him ?

Minister for Education and Local Government : I will certainly take serious view if some Officer has given wrong information to me.

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ: ਕੀ ਵਜ਼ੀਰ ਸਾਹਿਬ ਦਸਣ ਗੇ ਕਿ ਪਟਿਆਲਾ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਵਿਚ ਜਿਹੜੇ 5 ਲੋਇਰ ਮਿਡਲ ਸਕੂਲ ਹਨ ਉਹ ਹੁਣ ਤਕ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਅਪਗ੍ਰੇਡ ਹੋਏ? ਸਾਰੇ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਯੂਨੀਫਾਰਮ ਪਾਲੀਸੀ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਵਰਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ?

Minister : These schools will be upgraded to the Middle Standard in 1965-66.

Chaudhri Darshan Singh : In the present answer given by the hon. Minister for Education, it has been stated that there are five Lower Middle Schools in Patiala Division while 2 in Sangrur. May I, Sir, know whether Sangrur is not included in Patiala Division ?

Mr. Speaker : According to the Education Department, there may be different Divisions. That can only be the reason.

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ: ਕੀ ਵਜ਼ੀਰ ਸਾਹਿਬ ਦਸਣਗੇ ਕਿ ਜਿਹੜੀ ਪਾਲੀਸੀ ਗੌਰਮਿੰਟ ਨੇ ਪਹਿਲੇ ਅਨਾਊਂਸ ਕੀਤੀ ਸੀ ਕਿ ਜਿਹੜੇ ਲੋਇਰ ਮਿਡਲ ਸਕੂਲ ਪੈਸੇ ਜਮਾ ਕਰਵਾ ਦੇਣਗੇ ਉਹ ਅਪਗ੍ਰੇਡ ਕਰਵਾ ਦੇਵਾਂਗੇ, ਉਸ ਦੇ ਮੁਤਾਬਿਕ ਜੇਕਰ ਉਹ ਸਕੂਲ ਪੈਸੇ ਜਮਾ ਕਰਵਾ ਦੇਣ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਅਪਗ੍ਰੇਡ ਕਰਨ ਵਿਚ ਪ੍ਰੈਫਰੈਂਸ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ ?

ਮੰਤਰੀ: ਜਿਹੜੀਆਂ ਇੰਪਲਿਸੈਟ ਕੰਡੀਸ਼ਨਜ਼ ਹਨ ਉਹ ਪੂਰੀਆਂ ਕਰ ਦੇਣਗੇ ਤਾਂ ਅਪਗ੍ਰੇਡ ਕਰ ਦਿਤੇ ਜਾਣਗੇ।

Schools upgraded in the State

***8216. Sardar Gurdarshan Singh** : Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state the total number of Government Schools upgraded in the State from 1957 to date categorywise and districtwise ?

Shri Prabodh Chandra The list is laid on the Table of the House.

[Education and Local Government Minister]

List of Schools upgraded

		No. of Government Middle Schools (Districtwise) upgraded to High/Higher Secondary Standard during 1957 to-date									No. of Government High Schools (Districtwise) converted to Higher Secondary Standard during 1957 to-date								No. of Government Primary Schools (Districtwise) upgraded to Middle Standard during 1957 to-date							
		1957-58	1958-59	1959-60	1960-61	1961-62	1962-63	1963-64	1964-65		1957-58	1958-59	1959-60	1960-61	1961-62	1962-63	1963-64	1964-65	1957-58	1958-59	1959-60	1960-61	1961-62	1962-63	1963-64	1964-65
									H/S	H/SS																
1	Gurgaon	..	5	..	4	..	2	..	1	..	..	4	..	..	3	9	4	..	..	11	..	11	9	..	4	..
2	Hissar	..	3	..	5	..	4	..	..	2	..	4	..	..	2	3	1	..	..	12	..	11	12	..	4	..
3	Ambala	2	4	2	9	..	5	..	..	..	..	5	1	2	1	2	2	..	..	7	..	12	19	..	4	..
4	Karnal	1	3	..	14	..	5	..	..	1	..	5	..	..	4	3	2	..	1	9	..	16	11	..	6	1
5	Rohtak	1	3	..	6	..	5	..	..	..	..	3	..	..	..	6	1	..	1	9	1	16	8	..	6	3
6	Simla	..	..	..	..	..	..	..	..	1	..	1	..	..	2	1	..	..	..	..	..	..	..	..	4	..
7	Amritsar	..	4	..	6	..	7	..	..	..	..	5	..	..	2	2	3	..	2	8	1	8	..	..	5	2
8	Ferozepore	..	2	..	8	..	2	..	2	1	..	4	..	..	..	2	2	..	..	9	..	12	14	..	5	..
9	Gurdaspur	..	2	..	4	..	2	..	..	..	..	4	..	..	..	2	..	..	..	6	..	15	10	..	5	1
10	Hoshiarpur	1	2	..	4	..	3	..	..	..	..	3	..	1	..	..	..	..	1	8	..	14	15	..	4	2
11	Jullundur	1	..	..	5	..	4	..	..	..	..	3	1	..	1	1	1	..	..	4	..	8	11	..	4	..
12	Kangra	..	7	..	11	..	8	..	..	..	..	3	1	..	9	13	1	..	..	21	..	29	20	..	6	3
13	Patiala	5	..	5	6	..	3	..	..	..	..	2	..	1	3	1	2	..	8	..	7	14	21	..	3	..
14	Kapurthala	1	..	2	2	..	2	..	..	..	..	..	1	1	..	2	..	..	2	..	5	1	2	..	1	1
15	Bhatinda	4	..	8	4	..	3	..	..	..	..	1	..	1	1	3	..	..	4	..	7	2	16	..	4	1
16	Sangrur	5	..	10	8	..	3	1	..	..	..	..	..	..	3	4	2	..	13	..	11	3	12	..	3	1
17	Mohindergarh	2	..	3	5	..	3	..	..	1	..	..	3	..	2	4	1	..	7	..	13	2	13	..	7	1
18	Lahaul and Spiti	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
19	Ludhiana	..	1	..	3	..	2	..	..	..	..	1	..	..	2	3	2	..	..	6	..	7	4	..	3	..
	Total	23	36	30	104	..	63	1	3	6	..	48	7	6	35	62	24	..	39	110	45	181	197	..	78	16

Increments to Teachers in the Government Middle School, Mansa, district Bhatinda

***8262. Comrade Jangir Singh Joga :** Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state —

(a) the number and names of the teachers working at present in the Government Middle School, Mansa, district Bhatinda ;

(b) the number and names of teachers of the said school who have been given regular annual increments ;

(c) the number and names of the teachers referred to in part (a) above who have not been given regular annual increments stating the number of increments due to each with the reasons for not allowing the annual increments in each case so far ;

(d) the approximate time by which the teachers mentioned in part (a) above will get the increments withheld so far and their arrears paid ?

Shri Prabodh Chandra : A statement indicating item-wise reply is laid on the Table of the House.

[Education and Local Government Minister]

Statement

The number and names of the teachers working in Government Middle School, Mansa, district Bhatinda	The number and names of the teachers of the said school who have been given regular annual increment	The number and names of teachers referred to in part (a) who have not been given regular increment stating the number of increments due to each with the reason for not allowing the annual increment in each case so far	The approximate time by which the teachers mentioned in part (c) will get the increment withheld so far and their arrear paid
(a)	(b)	(c)	(d)
Sarvshri/Sarv Shrimati—	Sarvshri/Sarv Shrimati—	Two cases—	
1. Rajinder Singh 2. Hardit Singh 3. Ramji Dass 4 Amba Parshad 5. Om Parkash 6. Isher Dass 7. Ram Partap 8. Nachhattar Singh 9. Khet Ram 10. Madan Lal 11. Harcharan Singh 12. Gobinder Kaur 13. Ajmer Masih 14. Jaspal Bansal 15. Gian Chand 16. Washishat Dev 17. Prem Kumari	(1) Rajinder Singh (2) Hardit Singh (3) Ramji Dass (4) Amba Parshad (5) Om Parkash (6) Isher Dass (7) Ram Partap (8) Khet Ram (9) Madan Lal (10) Gobinder Kaur (11) Ajmer Masih (12) Jaspal Bansal (13) Gian Chand (14) Washishat Dev (15) Prem Kumari	(1) Shri Nachhattar Singh *(One Increment)* The increment which was due on 15th May, 1964 could not be allowed as his case for crossing efficiency bar could not be decided for want of Annual Confidential Reports on his work and conduct from his previous places of posting	As soon as the case of cròssing of efficiency bar is decided
		(2) Shri Harcharan Singh, *(Three increments)* He was transferred from Patiala District last year. The Headmaster of his previous school could not draw his increments in time. The matter has been taken up with the quarters concerned	The arrears will be paid as soo n as the increment case is decided Steps will be taken to ensure that both the cases are decided at the earliest.

ਕਾਮਰੇਡ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ: ਜਵਾਬ ਵਿਚ ਵਜ਼ੀਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਦਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਦੋ ਟੀਚਰਜ਼ ਦਾ ਕੇਸ ਅਜਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਿ ਇਨਕ੍ਰੀਮੈਂਟ ਨਹੀਂ ਦਿਤੀ ਗਈ —ਉਹ ਹਨ ਨਛੱਤਰ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਹਰਚਰਨ ਸਿੰਘ। ਹਰਚਰਨ ਸਿੰਘ ਦੇ ਕੇਸ ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਦਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਨੂੰ ਤਿੰਨ ਇਨਕ੍ਰੀਮੈਂਟਸ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਗਈਆਂ। ਵਜ੍ਹਾ ਇਹ ਦਸੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਪਿਛੇ ਜੇਹੇ ਪਟਿਆਲਾ ਤੋਂ ਬਠਿੰਡੇ ਟ੍ਰਾਂਸਫਰ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਇਸ ਲਈ ਹੈਡਮਾਸਟਰ ਮੌਕੇ ਤੇ ਇਨਕਰੀਮੈਂਟ ਨਹੀਂ ਡਰਾ ਕਰ ਸਕਿਆ। ਕੀ ਮੈਂ ਪੁੱਛ ਸਕਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਕ ਸਾਲ ਦੀ ਇਨਕਰੀਮੈਂਟ ਤਾਂ ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਨਹੀਂ ਡਰਾ ਹੋ ਸਕੀ ਪਰ ਇਨਕਰੀਮੈਂਟ ਤਾਂ ਇਕ ਸਾਲ ਸਾਲ ਦੇ ਵਕਫੇ ਤੋਂ ਬਾਦ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਕੀ ਵਜ੍ਹਾ ਹੈ ਕਿ ਤਿੰਨ ਇਨਕਰੀਮੈਂਟਸ ਨਹੀਂ ਡਰਾ ਹੋ ਸਕੀਆਂ ?

ਮੰਤਰੀ: ਜਨਾਬੇ ਆਲੀ, ਮੈਂ ਇਨਕੁਆਇਰੀ ਕਰਵਾ ਕੇ ਦਸ ਸਕਦਾ ਹਾਂ।

ਕਾਮਰੇਡ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ: ਮੰਤਰੀ ਜੀ ਨੇ ਦਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਨਛੱਤਰ ਸਿੰਘ ਦੀ ਇਨਕਰੀਮੈਂਟ 15.5.1964 ਨੂੰ ਡਿਊ ਸੀ ਉਹ ਅਜੇ ਤਕ ਵੀ ਨਹੀਂ ਡਰਾ ਹੋ ਸਕੀ ਇਕ ਸਾਲ ਤੋਂ ਵੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਅਰਸਾ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ਇਸ ਦਾ ਕੀ ਕਾਰਨ ਹੈ ?

ਮੰਤਰੀ : ਜਨਾਬ ਆਲੀ, ਮੈਂ ਅਰਜ਼ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਐਨੂਅਲ ਕਾਨਫੀਡੈਂਸ਼ਲ ਰੀਪੋਰਟ ਨਹੀਂ ਸੀ ਲਾਈ ਇਸ ਲਈ ਇਨਕਰੀਮੈਂਟ ਨਹੀਂ ਡਰਾ ਹੋ ਸਕੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬਾਰ ਬਾਰ ਰੀਮਾਈਂਡਰਜ਼ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਹਨ। It will be finalized very soon.

Seats Reserved for Scheduled Castes and Backward Classes in the Municipal Committees in the State

***7225. Comrade Bhan Singh Bhaura** : Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state the percentage of seats reserved in the various Municipal Committees in the State for the scheduled castes and other Backward Classes and, also the number of seats reserved for scheduled Castes in the Municipalities of Malerkotla, Sangrur and Dhuri separately ?

Shri Prabodh Chandra : No percentage of seats has been reserved for Scheduled Castes and other Backward Classes.

Seats have been reserved for Scheduled Castes only in proportion to their population in the Municipality out of the total number of seats fixed for it.

2. The number of seats thus reserved for Municipal Committees of Malerkotla, Sangrur and Dhuri is 1, 2 and 1, respectively.

ਕਾਮਰੇਡ ਭਾਨ ਸਿੰਘ ਭੌਰਾ : ਕੀ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਦਸਣਗੇ ਕਿ ਰੈਜ਼ਰਵੇਸ਼ਨ ਹਰ ਇਲੈਕਸ਼ਨ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਵੇਖੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਜਾਂ ਜਦੋਂ ਦੀਆਂ ਮਿਉਂਸੀਪਲ ਕਮੇਟੀਆਂ ਬਣੀਆਂ ਹਨ ਉਦੋਂ ਦੀਆਂ ਹੀ ਐਨੀਆਂ ਸੀਟਾਂ ਚਲੀਆਂ ਆ ਰਹੀਆਂ ਹਨ ?

Minister for Education and Local Government : That is not the case. After every reasonable time, there is delimitation of Constituencies and after the census, the number of seats is allotted in proportion to the population of Scheduled Castes and other Backward Classes.

ਚੌਧਰੀ ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ: ਕੀ ਵਜ਼ੀਰ ਸਾਹਿਬ ਦਸਣਗੇ ਕਿ ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਅਸੈਂਬਲੀ ਦੇ ਕੇਸ ਵਿਚ ਸਿੰਗਲ ਮੈਂਬਰ ਕਨਸਟੀਚੂਐਂਸੀ ਰੈਜ਼ਰਵੇਸ਼ਨ ਦਾ ਸਿਸਟਮ ਲਾਗੂ ਹੈ ਉਹ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਮਿਉਂਸਿਪਲ ਕਮੇਟੀਆਂ ਵਿਚ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਦਾ ਇਰਾਦਾ ਰਖਦੇ ਹਨ ?

ਮੰਤਰੀ: ਇਸ ਵਕਤ ਇਹੋ ਫੈਸਲਾ ਹੈ ਕਿ ਡਬਲ ਮੈਂਬਰ ਹਲਕੇ ਹੋਣ। ਹਾਂ, ਗੌਰਮੈਂਟ ਇਸ ਸੀਜੈਸ਼ਨ ਉਤੇ ਗੌਰ ਕਰ ਲਏਗੀ।

ਕਾਮਰੇਡ ਭਾਨ ਸਿੰਘ ਭੌਰਾ ; ਉਥੇ ਮਾਲੇਰਕੋਟਲੇ ਇਕ ਸੀਟ ਹੈ ਔਰ ਆਬਾਦੀ ਦੇ ਲਿਹਾਜ਼ ਨਾਲ ੩ ਸੀਟਾਂ ਬਣਦੀਆਂ ਹਨ। ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਨੂੰ ਐਗਜ਼ਾਮਿਨ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਤਿਆਰ ਹੋ ?

ਮੰਤਰੀ: ਇਸ ਵਿਚ ਇਕ ਵਡੀ ਗਲ ਇਹ ਆ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਹਰੀਜਨਾਂ ਦੀ ਆਬਾਦੀ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਵਧਦੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ ਔਰ ਉਹ ਫੈਮਿਲੀ ਪਲੈਨਿੰਗ ਦਾ ਵੀ ਖਿਆਲ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ। ਦੂਜਿਆਂ ਦੀ ਆਬਾਦੀ ਘਟਦੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵਧ ਰਹੀ ਹੈ। ਫੇਰ ਵੀ ਗੌਰਮੈਂਟ ਆਬਾਦੀ ਦੇ ਲਿਹਾਜ਼ ਨਾਲ ਸੋਚਣ ਉਤੇ ਗੌਰ ਕਰੇਗੀ।

Mr. Speaker : Question Hour is over now. More supplementaries will be allowed on this question at the next sitting. Now, we will take up the Call attention Motions, etc.

WRITTEN ANSWERS TO STARRED QUESTIONS LAID ON THE TABLE OF THE HOUSE UNDER RULE 45

Municipal Committee, Kaithal

***8155. Kanwar Rampal Singh :** Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state—

(a) whether Government has taken any decision not to extend the limits of a Municipality in the last year of its term ;

(b) whether it is a fact that the present term of the Kaithal Municipal Committee expires in May, 1965 ;

(c) whether it is also a fact that the newly formed wards of the Kaithal Municipality (September, 1964) are not being gazetted for the last six months pending a decision regarding the extension of the Municipal limits of the said Municipality ;

(d) if the replies to part (a) and (c) above be in the affirmative, the reasons why the said decision is not being made applicable in the case of the Kaithal Municipal Committee ?

Shri Prabodh Chandra : (a) Yes.

(b) Yes.

(c) Government have decided to go ahead with the finalization of delimitation proposals, and not to hold them up on account of any proposal for extension of municipal limits. Preliminary notification for delimitation of wards would issue shortly.

(d) In view of (c) above, the question does not arise.

Pay-scales of Dental Professors in Government Medical College, Patiala

***6854. Comrade Bhan Singh Bhaura :** Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state —

(a) whether it is a fact that a new scale of pay was sanctioned for the Dental Professors employed in the Government Medical College, Patiala, if so, when ;

(b) whether the said Professors are receiving their salaries in the new scale at present, if not, the reasons thereof ?

Shri Prabodh Chandra : (a) and (b) Higher grades of pay to teaching personnel in the Dental Colleges were sanctioned in the end of 1963 on the condition that they possessed certain qualifications. The Director, Research and Medical Education, Punjab was asked to examine all the cases as are benefited by these grades and to refer the same to Government for scrutiny and approval. On receipt of the recommendations of Director, Research and Medical Education, it was found that except the Demonstrators and

Assistant Professors who have since been allowed the revised scales, others viz., Professors did not fulfil the conditions for these revised grades. The question whether in the circumstances these conditions should or should not be insisted upon was examined and now the question of relaxation of these qualifications is under consideration.

Non-Gazetted Licentiate Doctors

*8086. **Sardar Ranjit Singh** : Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state —

(a) the number of non-gazetted licentiate doctors in Government service at present ;

(b) the grades of pay of the non-gazetted and the gazetted doctors in Government service at present ;

(c) whether it is a fact that the pay of non-gazetted doctors has not so far been revised ;

(d) whether Government will consider favourably the cases of licentiate doctors for promotions of P.C.M.S., Class ?

Shri Prabodh Chandra : (a) 214.

(b) (i) Assistant Medical Officer (non-gazetted)
Rs 150—10—200/15—275/15—380 ; and
Rs 400—20—600 for selection grade.

(ii) Medical Officers (Gazetted) in P.C.M.S., Class II.
Rs 250—25—375/25—500/25—750.

(c) Yes, since May, 1957 onwards.

(d) Yes, according to the reserved quota of vacancies in the cadre of Civil Assistant Surgeon, Class I (Gazetted) in the P.C.M.S., Class II.

Birth/Death Certificates issued by Office of Chief Medical Officer, Jullundur

*8235. **Sardar Lakhi Singh Chaudhri** : Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state —

(a) whether it is a fact that copies of birth and death certificates on urgent applications are required to be supplied to the applicants on the same day on which an application is received in the office of the Chief Medical Officer ;

(b) whether any cases have occurred between 1st December, 1964 and 31st March, 1965 in which the copies were supplied to the applicants by the office of the Chief Medical Officer, Jullundur after more than two to 20 days ; if so, their number and the reasons for the delay in each case ;

(c) the income that accrued to Government as a result of supply of birth and death certificates issued by the said office during the years, 1963-64 and 1964-65 and the share, if any, paid to the employees working in the office of the Civil Surgeon/Chief Medical Officer, Jullundur ?

Shri Prabodh Chandra (a) Yes.

(b) Yes. The number of such cases is 3,643. The reason for this delay is shortage of staff and this matter is being sorted out.

(c) An income of Rs 15,150 and Rs 17,060 accrued to Government during the years 1963-64 and 1964-65, respectively. No share out of this income is paid to the employees working in the Office of the Chief Medical Officer, Jullundur.

Excess Payment made by the Ayurvedic Department

***8087. Comrade Babu Singh Master :** Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state —

(a) whether any excess payments were made by the Ayurvedic department during the last five years, if so, the details thereof alongwith the reasons for each excess payment;

(b) whether any of the amounts paid in excess referred to in part (a) above have been recovered, if so, the details thereof;

(c) the total amount yet to be recovered on account of the said excess payments stating the reasons for which these have not yet been recovered so far;

(d) the name of the official (s) responsible for making the said excess payment togetherwith the name of the drawing and disbursing officer stating the details of the action so far taken against the officials at fault?

Shri Prabodh Chandra: (a) Yes, Sir. A statement giving the details of the excess payments is laid on the table of the House (Statement I). The excess payments were made due to heavy rush of work, drawals and payments, with one man, the cashier;

(b) Yes, Sir. Another statement giving the details of the amounts recovered is also laid on the table of the House (Statement II);

(c) Rs 3,632.57. The amount could be recovered after exact details were worked out. These have since been wo ked out and the recoveries are being made through the respective Chief Medical Officers.

(d) The names of the officials are Sarvshri Om Parkash Jain, Shugan Chand, Satwant Singh and Shiv Charan Singh. Most of the excess payments were made by Shri Satwant Singh, Assistant and therefore disciplinary action was taken against him only. The drawing and disbursing officer was Shri Gian Chand Jain, Assistant Director, Ayurveda.

STATEMENT I

List of Excess Payments

Name		Amount
		Rs
Kamla Vati, Dai	..	70.00
160/Ay/Incharge, Jamalgarh	..	1.00
150/Ay/Incharge, Kheri Nand Singh	..	0.50
147/Ay/Shri Devinder Kumar	..	1.42
180/Ay/Incharge Hartan	..	0.50
224/Ay/Vaid Nand Lal, Korwa Khurd	..	28.93
224/Ay/Hakim Nathi Ram, Sampli	..	21.00
224/Ay/Vaid Brahma Nand, Gagsina	..	14.00
224/Ay/Shri Kant, Bakora Khurd	..	23.48
224/Ay/Vaid Shri Gopal, Incharge, Tehera	..	22.00
334 Ay/Vaid Kanshi Nath, Nanuodla	..	0.73
332/Ay/Raj Dulari Dai, Dhaliwal Bet	..	0.33
397/Ay/Chander Parkash	..	61.29
397/Ay/Tara Chand	..	49.40
411/Ay/Roop Kaur, Dai, Chappar	..	10.00
416/Ay/Vaid, Mulkh Raj, Incharge, Narpur	..	15.65
436/Ay/Incharge, Gumti Kalan	..	6.00
416/Ay/Incharge, Baijnath	..	28.00

Name		Amount
		Rs
498/Ay/Vaid Gian Chand	..	85.16
502/Ay/Incharge, Mehlan	..	1.23
503/Ay/Incharge, Jhok Tahil Singh	..	77.00
508, Ay, Om Parkash	..	49.16
507/Ay/Vaid Rama Nand	..	3.68
504/Ay/Jaswant Singh Up-Vaid	..	22.42
38/Ay/Dai, Vidya Wati	..	67.00
V. Dwarka Sharma	..	62.00
Mohan Wati	..	15.84
Kishore Lal, Incharge, Tiwala	..	100.00
Shrimati Krishan Sharma, Ramgarh	..	24.67
V. Mehar Chand, Incharge, Malka	..	100.00
V. Amar Nath, Incharge, Bhai Ke Phpre	..	10.00
V. Mehar Chand, Incharge, Malka	..	14.00
Shri Hans Ran, Incharge, Bargari	..	89.00
V. Amar Nath, Incharge, Jaitu	..	0.10
V. Dev Karan, Incharge, Dhereru	..	243.00
V. Har Gopal, Incharge Rampur Jagir	..	63.00
V. Prem Chand, Incharge, Manianpur	..	240.50
V. Jagan Nath, Incharge, Protha	..	389.00
Shri Balmukand, Incharge, Sanowar	..	11.27
752/Ay/C.P. Staff, Jaitu	..	20.33
752, Ay/C.P. Staff, Khera Gaju	..	6.79
753/Ay/Incharge, G.A.D., Bhangala	..	96.19
767/Ay/Incharge, G.A.D., Nagpur	..	33.42
Shanti Devi, Dai	..	0.20
828/Ay/	..	1.00
830/Ay/Refunded	..	16.32
836/Ay/Refund Champa Devi, Jamalgarh	..	6.32
835/Ay/Shri Bhagwat Sarup	..	72.50
830/Ay/Incharge, Behrampur Bet	..	28.00
830/Ay/Incharge, Naguran	..	14.00
830/Ay/Incharge, Sangrur	..	28.00
830/Ay, Incharge, Sikandarpur	..	0.50
830/Ay/V. Balbir Singh Akera	..	7.74
830/Ay/Incharge, Jai Singh pur	..	0.50
830/Ay/Incharge, Dialpura Sodian	..	10.00
830/Ay/Incharge, Dera Sahib	..	3.00
Hakim Sadhu Ram, Sikandarpur	..	14.00
Incharge, Lehri Gujran	..	69.50
Vaid Laxami Kant, Incharge Rakar	..	72.50
Vaid Madan Lal Bhamswala	..	10.00
Incharge, Government Ayurvedic Dispensary, Baroda	..	0.26
Incharge G.A.D., Dehra Sahib		100.00
Incharge G.A.D., Thandog		0.06
Bill No 1177 AY.		0.20
V.Ram Kishan, Incharge, Sindhar		232.50
V.Mamin Chand, Incharge, Khatoli Jat		45.00
V.Har Gopal, Incharge, Rampur Jagir		341.00
Ditto		278.00
Incharge, Government Ayurvedic Dispensary, Mubarikpur		200.00
Incharge, Government Ayurvedic Dispensary, Roomi		115.00
Incharge, Government Ayurvedic Dispensary, Lakhnaura		174.19
Incharge, Government Ayurvedic Dispensary, Dubaldhan		90.00
Incharge, Government Ayurvedic Dispensary Bajrur		75.00
CP. Staff Khatoli Jat		35.58
Excess sent on 6th May, 1961		0.02
V.Harbans Lal, Incharge, Naneola		160.00
V.Rattan Lal, Incharge, Dhameta		2.75

[Education and Local Government Minister]

Name	Amount
	Rs
Dai Isher Kaur, Bassai	1.00
V. Vijey Partap, Incharge, Bhadpur	0.06
Excess sent bill No. 440AY	3.00
Vaidya Incharge, G.A.D., Harsar	5.00
Parkash Chand, Incharge, Ranipur	3.00
Shri Kapur Chand, Garkhal	0.10
V. Parshotam Datt	0.10
V. Chetna Nand, Phagwara	1.05
V. Satya Paul, Mandaur	2.00
V. Madho Ram, Incharge, Tajpur	0.80
V. Amar Nath, Incharge, Natwal	2.31
Rajinder Kumari, Up-Vaidya, Naneola	2.00
V. Shiam Sunder, Incharge, Phul Ghodowal	6.00
V. Roshan Lal, Incharge, Jangal Beri	3.00
V. Sagar Datt, Incharge, Bhagat	7.50
V. Bhiwani Shanker, Incharge, Dhaul Kalan	17.35
V. Om Parkash Singh, Incharge, Massewal	24.70
V. Ram Kishan, Incharge, Mittian	18.12
H. Khazan Singh, Incharge, Sarwarpur	225.50
Shri Basant Lal, Incharge, Pharal	78.56
Incharge, G.A.D., Kathgarh	69.50
V. Vrindra Sehgal, Patiala	5.00
Incharge, G.A.D., Khanal Kalan	0.75
M/s Matu Ram and Sons, Patiala	9.92
Shri Sultan Singh, Dispensary, Thakar Dwara	69.50
V. Mehar Chand, Incharge, Barwala	170.50
V. Lajja Ram, Incharge, Chalaila	2.00
Incharge, G.A.D., Bihle	74.50
Incharge, G.A.D., Dudian	0.30
V. Harinder Kumar, Incharge, Akoli	10.00
V. Madan Lal, Incharge, Mundian Kalan	205.50
V. Incharge, G.A.D., Bamla	1.00
Dai Tepla Dispensary	67.00
V. Veer Bhan, Incharge, Kamam	124.53
Incharge, G.A.D., Tepla	19.60
Incharge, G.A.D., Chandigarh	56.00
V. Balak Ram, Khera Gajju	6.79
Shri Devki Nandan, Dheegot	68.00
V. Lachman Dass, Incharge, Nauhra	33.02
V. Incharge, G.A.D., Adyana	0.02
V. Ved Brat, Incharge, Palahi	1.32
Difference in bill No. 839 AY.	1.00
V. Jai Krishan, Incharge, Ghirai	37.37
V. Padma Vati, Incharge, Kot Fatta	78.10
V. Ralla Ram, Incharge, Dialpur Sodian	24.00
V. Maman Chand, Incharge, Khatoli Jat	5.00
H. Om Parkash, Incharge, Farmana	1.45
Hakim, Incharge, G.A.D., Kot Sarkari	14.00
Vaidya, Incharge, G.A.D., Sherpur	24.00
Vaidya, Incharge, G.A.D., Hatt	14.00
V. Goverdhan Dass, Incharge, Dheegot	36.00
Vaidya, Incharge, G.A.D. Baddi	5.00
Vaidya, Incharge, G.A.D. Lohsimbly	10.00
V. Shri Datt, Incharge, Ram Shahar	1.00
V. Surrinder Nath, Incharge, Passi Kandi	2.00
V. Lachman Dass, Incharge, Nauhra	1.00
V. Padma Vati, Incharge, Kot Fatta	24.00
V. Mohan Lal, Incharge, Nalagarh	24.00
H. Om Parkash Bathu Tippri	14.00
V. Shiam Lal, Incharge, Ding	1.00
V. Satya Paul, incharge, Ghamroor	1.00
V. Ram Parshad, Inchrage, Khanpur Dada	7.50

Name		Amount
		Rs
V. Kishori Lal, Incharge, Tiwala	..	30.00
V. Piare Lal, Incharge, Dhaul Kalan	..	63.16
V. Moti Lal, Incharge, Sindhot	..	21.76
V. Lajja Ram, Incharge, Chalaila	..	2.00
V. Sansar Chand, Incharge, Garkhal	..	100.00
V. Mehar Chand, Incharge, Barwala	..	10.84
V. Prem Chand, Incharge, Hatran	..	9.94
V. Jawa Nand, Incharge, Jangal Beri	..	7.16
V. Kishore Sharma, Incharge, Bachuana	..	100.00
Shri Jagat Ram, Incharge, Nither	..	28.00
H. Daulat Ram, Incharge, Goela Panner	..	66.00
V. Shanti Sarup, Incharge, Nighi	..	14.00
V. Gurdial Singh, Incharge, Lohsimbly	..	18.74
Shrimati Som Vati, Dai, Khatoli Jat	..	43.90
V. Madan Lal, Dispensary, Barwala	..	69.50
V. Girdhar Sharma, Incharge, Gazipur	..	12.00
V. Girdhar Sharma, Incharge, Gazipur	..	36.94
V. Omkar Datt, Incharge, Tasimbly	..	12.30
V. Arjan Dass, Incharge, Umra	..	1.18
V. Chetna Nand, Incharge, Phagwara	..	1.22
V. Harish Chander, Incharge, Baroda	..	26.80
V. Kanwar Paul, Incharge, Khambi	..	20.00
V. Kishori Lal, Incharge, Tiwala	..	10.00
V. Omkar Datt, Incharge, Tasimbly	..	3.26
V. Kishori Lal, Incharge, Khojewal	..	3.00
V. Rattan Chand, Incharge, Saha	..	3.00
V. Inderjit, Incharge, Ghudanipli	..	27.26
V. Shri Krishan, Incharge, Gumti Kalan	..	3.00
V. Amar Singh, Incharge, Phanghota	..	24.36
V. Brij Bhushan, Incharge, Karamgarh	..	6.31
V. Chander Kanta, Incharge, Sangrur	..	3.00
V. Jiwan Dass, Incharge, Chandigarh	..	1.98
V. Mulkh Raj, Incharge, Narpur	..	24.99
V. Jiwan Dass, Incharge, Chandigarh	..	20.28
V. Banu Datt, Incharge, Ganga	..	10.12
V. Chet Singh, Incharge, Lehri Gujjran	..	1.25
V. Kamla Kant, Incharge, Dev Dhar	..	1.12
Nanak Chand, Dispenser, Haidon Bet	..	18.64
Khazan Singh, Sarwarpur	..	7.70
Ram Kishan, Incharge, Jangliana	..	23.90
Maya Ram, Incharge, Kamahi Devi	..	7.75
Kishore Sharma, Bachuana	..	20.20
H. Arjan Dass Umra	..	2.22
Gurnam Singh, Chandigarh	..	8.41
R. C. Missra, Incharge, Khatyar	..	25.12
V. Harinder Kumar, Incharge, Akoli	..	2.25
V. R. C. Missra, Incharge, Khatyar	..	4.25
V. Madan Lal Bhatia, Incharge, Bhainswala	..	20.63
V. Lalman Gupta, Incharge, Jamalgarh	..	2.44
Dev Raj Sharma, Incharge, Longowal	..	2.62
H. Shiv Chander Lal, Incharge, Jhummat	..	15.14
Abhev Ram, Dispenser, Dharampur	..	10.00
Madho Ram, Incharge, Tajpur	..	2.50
Ram Kishan, Incharge, Lehrian	..	2.75
V. Maya Ram, Incharge, Kamahi Devi	..	15.23
Arjan Dev, Incharge, Umra	..	14.70
Sohan Lal, Incharge, Kotha Guru	..	5.00
Ravinder Singh, Up-Vaidya Passi Bet	..	7.50
Kamla Kant, Incharge, Dev Dhar	..	19.92
Som Nath Incharge, Gujjar Hatti	..	0.06
Kishori Lal, Incharge, Kadma	..	26.25

[Education and Local Government Minister]

Name		Amount
		Rs
Kanwar Lal, Incharge, Khambi	..	34.00
Gurbachan, Incharge, Gumti Kalan	..	12.40
Ravinder Singh, Up-Vaidya Saur	..	54.00
Madhu Ram, Incharge, Tajpur	..	36.74
Kamla Kant, Incharge, Deodhar	..	23.56
Maya Ram, Incharge, Kamahi Devi	..	16.50
V. Som Dev Fatehgarh Sabhran	..	19.37
Kesav Lal, Dispenser, Kang	..	22.00
Arjan Dass, Incharge, Umra	..	25.87
V. Somdev, Incharge, Fatehgarh Sabhran	..	15.00
V. Harish Chander, Incharge, Baj ghera	..	32.00
V. Brij Bhushan, Incharge, Karamgarh	..	22.50
V. Swaran Datt, Incharge, Hassangarh	..	10.50
V. Khem Raj, Incharge, Gorakhpur	..	4.75
V. Arjan Dass, Incharge, Umra	..	1.18
V. Omkar Datt, Incharge, Tasimbly	..	14.75
Incharge, G.A.D., Dalash	..	25.57
Incharge, G.A.D., Hartan	..	110.00
V. Madan Lal, Incharge, Bhainswala	..	19.00
V. Amar Nath, Incharge, Rai-Ke-Kalan	..	54.00
Rattan Chand, Incharge, Dhameta	..	45.00
Incharge, G.A.D. Karola	..	60.00
R.C. Missra, Incharge, Khatyar	..	60.00
V. Lalman, Incharge, Jamalgarh	..	24.00
V. Lachman Dass, Incharge, Naura	..	10.00
V. Ram Sarup, Incharge, Malke	..	34.12
Rattan Chand, Incharge, Dhameta	..	3.42
Sardari Lal, Incharge, Suliali	..	7.19
Jagdish Chand, Incharge, Dauda Kalan	..	17.25
Harinder Kumar, Incharge, Akoli	..	34.69
Ravinder Singh, Up-Vaidya Saur	..	5.00
Harnam Singh, Incharge, Kangu	..	29.35
Chetna Nand, Incharge, Phagwara	..	3.25
Parshotam Dass, Incharge, Garkhal	..	60.00
Kanwar Paul, Incharge, Khambi	..	3.00
Arjan Dass, Incharge, Umra	..	0.84
Kanwar Paul, Incharge, Khambi	..	3.00
Sohan Lal, Incharge, Massanian	..	21.19
Ram Sarup, Incharge, Malke	..	33.31
Ravinder Singh, Incharge, Saur	..	23.05
Bhag Chand, Incharge, Roomi	..	1.00
Sohan Lal, Incharge, Massanian	..	3.00
Incharge, G.A.D., Ghuman Kalan	..	14.56
Krishana Sharma, Dispenser, Ramgarh	..	1.25
Jagat Ram, Incharge, Chauki Manyar	..	27.70
Rattan Lal, Incharge, Dhameta	..	20.00
Des Raj, Incharge, Ramgarh	..	11.40
R.C. Missra, Incharge Khatyar	..	12.00
Shri Kant Incharge, Ghaldti	..	24.09
Harinder Kumar, Incharge, Akoli	..	23.40
Madan Lal, Incharge, Bhainswala	..	7.50
Sant Ram Nirola, Incharge, Rajol	..	1.00
Arjan Dass, Incharge, Umra	..	2.91
Incharge, G.A.D. Khambi	..	20.00
Incharge, G.A.D. Gaggo Mahal	..	42.50
V. Harcharan Singh, Incharge, Kheri Naudh Singh	..	28.12
Omkar Datt, Incharge, Tasimbly	..	14.25
Madan Lal, Incharge, Bhainswala	..	20.00
Amar Nath, Incharge, Khanpur Kalan	..	13.29
Kamla Kant, Incharge, Dev Dhar	..	3.94
Jai Dev Parsad, Incharge, Ghirai	..	24.32
Har Narain, Incharge, Sahlewas	..	18.23
Prabhu Dayal, Incharge, Gumthala Rao	..	43.19
R.C. Missra, Incharge, Khatyar	..	25.25

STATEMENT II

List of Excess Payments Recovered

Serial No.	Name	Name of the Dispensary	Amount
			Rs
1	Shri Basant Lal	.. Pharrel	68.00
2	Devki Nandan	.. Dhegot	78.56
3	Dev Karan	.. Dhereru	243.00
4	Amar Singh	.. Phanghota	24.36
5	Amar Nath	.. Jaitu	20.33
6	Har Gopal	.. Rampur Jagir	327.00
7	Har Gopal	.. Rampur Jagir	14.00
8	Har Gopal	.. Rampur Jagir	278.00
9	Roshan Lal	.. Jangle Beri	3.00
10	Sat Paul Sharma	.. Manak	3.00
11	Rajinder Kumari	.. Naneola	2.00
12	Balak Ram	.. Khera Gaju	2.70
13	Jiwan Dass	.. Chandigarh	28.00
14	Tej Paul	.. Haidon Bet	230.50
15	Sohan Lal	.. Kotha Guru	235.00
16	Krishan Lal	.. Mubarikpur	200.00
17	Bhag Chand	.. Roomi	115.00
18	Bala Nand	.. Bajrur	75.00
19	Jai Krishan	.. Lakhnaura	174.19
20	Somvir Singh	.. Dulehra	90.00
21	Chaman Lal	.. Payal	180.00
22	Chetana Nand	.. Phagwara	1.00
23	Nija Nand Singh	.. Gangomahel	74.29
24	Prem Chand	.. Hartan	110.00
25	Kanwar Paul	.. Khaumbi	20.00
26	Jai Krishan	.. Ghirai	57.37
27	Amar Nath	.. Khanal Kalan	13.29
28	Sheela Devi	.. Jodh	10.00
29	Laxami Kant	.. Rakar	72.50
30	Manohar Lal	.. Karola	60.00
31	Siri Kant	.. Bakora Khurd	1.14
32	S. P. Staff Dispensaries	..	168.00
33	Khazan Singh	.. Sarwarpur	225.50
34	InderJit	.. Reohana	33.00
35	Madho Ram	.. Tajpur	38.64
36	Ram Kishan	.. Jangliana	23.90
37	Jagan Nath	.. Protha	391.68

[Education Local Government Minister]

Serial No.	Name		Name of the Dispensary	Amount
				Rs
38	Kishore Sharma	..	Bachuana	28.00
39	Vaidya Incharge	..	Ghuman Kalan	14.56
40	Goverdhan Dass	..	Dhegot	36.00
41	Madan Lal	..	Mundian Kalan	205.50
42	Surrinder Kumar	..	Passi Khandi	2.00
43	Shiam Lal	..	Ding	1.00
44	Satya Kam	..	Ghamrorr	1.00
45	Prem Chand	..	Hartan	9.94
46	Mehar Chand	..	Barwala	10.84
47	Ram Parshad	..	Khanpur Dada	7.50
48	Moti Lal Jain	..	Sondhat	21.76
49	Kishore Lal Sharma	..	Tiwala	30.00
50	Kishore Sharma	..	Bachuana	100.00
51	Sansar Chand	..	Garkhal	100.00
52	Bhiwan Shankar	..	Dhaul Kalan	63.16
53	Om Parkash	..	Jodh	2.00
54	Roshan Lal	..	Jungle Beri	7.16
55	Lajja Ram	..	Cheliala	2.00
56	Bhagat Ram	..	Nithar	28.00
57	Daulat Ram	..	Goela Panwar	66.00
58	Shanti Parkash	..	Nighi	14.00
59	Gurdial Singh	..	Losimbloy	18.74
60	Ram Kishan	..	Sindhar	219.20
61	Prem Chand	..	Manimpur	240.50
62	Dharm Datt	..	Nauguran	14.00
63	Kishore Sharma	..	Bachuana	20.20
64	Shri Hans Raj	..	Baragari	89.00
65	Rattan Lal	..	Raghupur	2.75
66	Kishore Lal	..	Dhaliwal Bet	0.33
67	Roshan Lal	..	Jai Singhpur	0.50

Serial No.	Name	Name of the Dispensary	Amount
			Rs.
68	Sagar Datt	.. Bhogot	7.50
69	Mohan Wati	.. Patiala (Pharmacy)	15.84
70	Devinder Kumar	.. Patiala (Pharmacy)	1.42
71	Jai Chand	.. Adyana	0.02
72	Bhagwat Sarup	.. Jamal	72.50
73	Mehar Chand	.. Malke	252.50
74	Balak Ram	.. Khera Guju	6.79
75	Sadhu Ram	.. Kathgarh	14.00
76	Ved Brat	.. Palahi	1.32
77	Vaid Amar Nath	.. Rae-ke-Kalan	10.00
78	Vaid Bhiwani Shankar	.. Dhaul Kalan	17.35
79	Ravinder Singh	.. Nalagarh	89.55
80	Dharm Singh	.. Bambla	1.00
81	Om Parkash	.. Patiala (Pharmacy)	49.16
82	Prem Chand	.. Hartan	0.50
83	Amar Nath	.. Natwal	2.31
84	Vaid Incharge	.. Dehra Sahib	99.00
85	Vaid Incharge	.. Kotla	24.70
86	Madan Lal	.. Khanpur Kalan	10.00
87	Sat Paul Manak	.. Manak	2.00
88	Swaran Dutt	.. Hasangarh	10.50
89	Lajja Ram	.. Chelaila	2.00
90	Som Dev	.. Fatehgarh Sahroan	19.37
91	Som Dev	.. Fatehgarh Sahroan	15.00
92	Rattan Chand	.. Raghupur	3.00
93	Harinder Kumar	.. Akoli	10.00
94	Incharge Government AY. Desp	.. Bhadpur ..	0.06
95	Giridhar Sharma	.. Gazipur	48.94
96	Harcharan Singh	.. Kheri Noudsingh	28.12
97	Parbh Dial	.. Gumthala Roa	43.19
98	Paras Ram Jain	.. Kund	77.00
99	Inder Jit	.. Badal	27.26
100	Bhag Chand	.. Roomi	1.00

[Education and Local Government Minister]

Serial No.	Name	Name of the Dispensary	Amount
			Rs.
101	Kishore Lal Incharge	.. Sindhar	3.00
102	Mulkh Raj	.. Narpur	24.99
103	Chander Kanta	.. Longowal	3.00
104	Keshave Lal	.. Narot Mehra	22.00
105	Brij Bhushan	.. Karamgarh	28.81
106	Mulkh Raj	.. Narpur	15.65
107	Incharge G.A.D.	.. Dehra Sahib	1.00
108	Madan Lal	.. Bhanswala	40.63
109	Harish Chander	.. Bajghera	26.80
110	Shri Gopal	.. Tehara	22.00
111	Nand Lal	.. Dalash	25.12
112	Maya Ram	.. Kumahi Devi	39.48
113	Padama Vati	.. Kot Fateha	38.00
114	R.C. Misra	.. Ketyar	66.50
115	Nand Kishore	.. Shahjanpur	56.00
116	Parshotam Dass	.. Garkhal	60.00
117	Ram Sarup	.. Panchat	34.12
118	Siri Dutt	.. Bassi	1.00
119	Gian Chand	.. Bankhandi	85.16
120	Chander Parkash	.. Saharwal	61 29
121	Madan Lal	.. Barwala	69.50
122	Dev Raj Longowal	.. Longowal	43.00
123	Chander Kanta	.. Longowal	5.00
124	Lachaman Dass	.. Nauhra	1.00
125	Lachaman Dass	.. Nauhra	10.00
126	Ralla Ram	.. Dialpur Sodia	10.00
127	Vijay Partap	.. Lohardi	130.27
128	Vaid Jiwal Dass	.. Chandigarh	5.62
129	Siri Krishan	.. Julalusana	3.00
130	Sohan Lal	.. Gholoti	5.00
131	Sardari Lal	.. Bhoa	7.19
132	Abhey Ram	.. Sai	10.00

Serial No.	Name		Name of the Dispensary	Amount
				Rs
133	Madho Ram	..	Sarhala	0.60
134	Amar Nath	..	Rai-ke Kalan	54.00
135	Balak Ram	..	Khera Gaju	4.00
136	Krishana Sharma	..	Ramgarh	24.67
137	Rattan Lal	..	Dhameta	68.42

Representation from Inhabitants of village Bangarh district Hoshiarpur for supply of drinking water

***8202. Shri Surinder Nath Gautam :** Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state —

(a) whether Government received any representation from the inhabitants of village Bangarh, Block Una, district Hoshiarpur, through Rai Sahib Sawitra Chand, Ex-Chairman, Block Samiti, Una, in connection with the supply of drinking water to the said village; if so, the action taken thereon ;

(b) whether Government is aware of the fact that the inhabitants of the said village obtain drinking water through Tankers belonging to the Bhakra Administration and the Management of the Nangal Fertilizers Factory during the summer season every year ;

(c) if the answer to part (b) above be in the affirmative, the action taken by the Government to remove the difficulty of the said village ?

Shri Prabodh Chandra : (a) No, Sir.

(b) No such fact has been brought to the notice of Public Health Department.

(c) The Public Health Engineering Department during the course of survey of various areas noticed that there was a scarcity of drinking water in village Bangarh and the estimates are under preparation which will be sent to Panchayat Department for obtaining the acceptance of the Panchayat concerned.

1A

Pensioners of Kapurthala District

***7288. Shri Om Parkash Agnihotri :** Will the Minister for Finance and Planning be pleased to state whether Government has received any representations from the old pensioners of district Kapurthala, including Phagwara, for the enhancement of their pensions, if so, the action taken or proposed to be taken thereon ?

Sardar Kapur Singh : Yes Sir. The pensions of Punjab Government pensioners, including the pensioners of Kapurthala District have since been enhanced with effect from 1st July, 1964 by granting them *ad hoc* increase on their pensions.

Sales Tax due from National Motors

***6929. Shri Balramji Dass Tandon :** Will the Minister for Finance and Planning be pleased to state—

(a) the total amount of sales tax due from the National Motors, Amritsar, and its break up, year-wise ;

(b) whether any responsibility has been fixed on any officers for accumulation of the arrears against the said firm ; if so, on whom ?

Sardar Kapur Singh : (a) Nothing at present.

(b) In view of (a) above, the question of fixing responsibility now, does not arise.

Shortage of Executive Magistrates in Amritsar

***6927. Shri Balramji Dass Tandon :** Will the Chief Minister be pleased to state whether Government has recently received any report from the Deputy Commissioner, Amritsar, regarding the shortage of the Executive Magistrates in the District, if so, the details thereof and the action, if any, taken thereon ?

Shri Ram Kishan : Yes, The Deputy Commissioner, Amritsar, has requested for appointment of some other suitable officers as Executive Magistrate immediately as the officer already posted has not joined. The officer concerned who was directed to take over immediately has promised to do so on the expiry of leave on medical grounds.

Magistrates

***6928. Shri Balramji Das Tandon :** Will the Chief Minister be pleased to state —

(a) the total number of Magistrates in the State, district-wise, immediately before the separation of the Judiciary from the Executive ;

(b) the number of Judicial and the Executive Magistrates, district-wise, separately at present ;

(c) whether Government had asked the Magistrates to give their option to work on the Judicial or the Executive side, if so, the number of Magistrates who exercised their option for each side ;

(d) the time by which the matter regarding the postings of the Magistrates on the Judicial/Executive side is expected to be finally decided ?

Shri Ram Kishan : (a) and (b) A statement giving the required information is laid on the Table of the House.

(c) All the P.C.S. (Executive Branch) officers were asked to intimate whether they opt to join the P.C.S. (Judicial Branch). 70 officers have given unconditional option to join the P.C.S. (Judicial Branch) and 32 have given provisional/conditional option.

(d) Matter regarding the absorption of P.C.S. (Executive Branch) officers in the P.C.S. (Judicial Branch) will be finally decided very soon.

(a) Number of Magistrates in the State, district-wise, immediately before the Separation of the Judiciary from the Executive.

68 whole-time Magistrates as detailed below :—

District		Whole-time Magistrates	Whole-time Executive Magistrates
1		2	3
Hissar	..	3	..
Rohtak	..	3	..
Karnal	..	5	..
Kangra	..	..	..
Ludhiana	..	6	..
Ferozepore	..	11	..
Amritsar	..	13	..
Gurdaspur	..	4	..
Kulu	..	..	..
Lahaul and Spiti	..	..	..
Gurgaon	..	3	..
Ambala	..	6	..
Simla	..	..	..
Hoshiarpur	..	3	..
Jullundur	..	5	1
Patiala	..	..	1
Mohindergarh	..	..	..
Sangrur	..	..	..
Bhatinda	..	..	1
Kapurthala	..	..	..
2 Special Magistrates, one each for Ambala and Jullundur Divisions and 1 Railway Magistrate		3	..
	..	65	3

Note.—The above figures do not include ADMs/GAs/RAs/SDOs and Sub-Judges-cum-Magistrates (erstwhile Pepsu area) who were also doing Magisterial work.

(b) Number of Judicial and Executive Magistrates district-wise at present.

123 Judicial and Executive Magistrates as shown below :—

District		Judicial Magistrates		Whole-time Executive Magistrates
1		2		3
Hissar	..	5	(Whole-time Magistrates 74)	..
Rohtak	..	4		..
Karnal	..	6		..
Kangra	..	1		..
Ludhiana	..	7		1
Ferozepore	..	12		2
Amritsar	..	14		1
Gurdaspur	..	5		..
Lahaul and Spiti	..	..		..
Gurgaon	..	4		..
Ambala	..	7		..

[Chief Minister]

District	Judicial Magistrate	Whole-time Executive Magistrates
1	2	3
Hoshiarpur ..	3	..
Jullundur ..	6	1
Patiala ..	11 (Sub-Judges-cum-Magistrates 39)	1
Mohindergarh ..	3	..
Sangrur ..	11	..
Bhatinda ..	7	..
Kapurthala ..	4	..
Kulu ..	1	..
Simla ..	2	..
2 Judicial Magistrates one each for Jullundur and Ambala Divisions, and 1 Railway Magistrate	3 (Whole-time Magistrates)	..
..	116	7

Note.—The above figures do not include S.D.O.S./G.As/R.A.s who are also functioning as part-time Executive Magistrates.

Allotment of Plots in Industrial Area, Phagwara

***7289. Shri Om Parkash Agnihotri :** Will the Chief Minister be pleased to state—

(a) the total number of plots so far allotted in the Industrial Area Phagwara;

(b) the names of the allottees of the plots mentioned in part (a) above together with their addresses and the number of plots allotted to each ;

(c) the amount deposited by each of the said allottees against each plot ;

(d) the amount due as arrears from the allottees of the said plots giving the details thereof ?

Shri Ram Kishan : (a) 63.

(b), (c) and (d) The requisite information is laid on the Table of the House.

STATEMENT

Serial No.	Name and address of the allottee of plot	No. of plot allotted	Amount deposited	Details of amount as arrears from the allottees	
				Price of plots at the rate of Rs 2.50 per square yard	Development charges at the rate of Rs 1.61 per square yard
1	2	3	4	5	6
			Rs	Rs	Rs
1	Employees State Insurance Corporation, New Delhi, through Secretary, Labour and Employment Department	3	Nil	2,780	17,633
2	Shri Yoginder Paul Sharma of M/s Parkash Foundary and Iron Mills, Phagwara	1	8,732	Nil	5,624
3	M/s Murari Lal & Sons, Old Mandi, Phagwara	1	5,000	Nil	3,220
4	Shri Shiv Kumar of M/s Premier Engineering Products Corporation, Phagwara	1	7,920	Nil	197
5	Shri Harcharan Singh, 12-C, Model Town, Phagwara	1	5,413	107	3,555
6	Shri S. Paul, 77-B, Model Town, Phagwara	1	5,492	Nil	3,538
7	Shri Roop Lal Sachar of Naval Auto Engineering and General Works, Phagwara	1	5,492	91	3,595
8	M/s Shano Motor Trading Co., G.T. Road, Phagwara	1	5,413	Nil	3,487
9	Punjab State Electricity Board, Patiala through Executive Engineer, Phagwara	1	Nil	750	483
10	M/s Bansi Lal-Jodha Ram, Prop., Anil Industries, Bazar Bansanwala, Phagwara	1	7,500	Nil	4,830
11	Shri Brat Paul of M/s Krishna Printing Press, Railway Road, Phagwara	1	7,500	Nil	4,830
12	Amar Singh Chaggar, Proprietor, K.C. Amar Engineering Works, Phagwara	1	9,915	Nil	2,415
13	M/s Des Raj-Dharam Paul, Loha Mandi, Phagwara	1	7,117	180	1,777
14	M/s Amritsar Soap Mills, G.T. Road, Phagwara	1	6,840	Nil	2,338

[Chief Minister]

Serial No.	Name and address of the allottee of plot	No. of plots allotted	Amount desposited	Details of amount as arrears from the allottees	
				Price of plots at the rate of Rs 2.50 per square yard	Development charges at the rate of Rs 1.61 per square yard
1	2	3	4	5	6
			Rs	Rs	Rs
15	M/s Harbans Lal-Inderjit, Mandi Road, Phagwara	1	6,840	Nil	2,338
16	M/s Ramsaran Dass-Hans Raj, Mandi Phagwara	1	5,757	Nil	3,318
17	Shri Rama Mal, Proprietor, M/s Chaman Engineering Works, Phagwara	1	5,320	Nil	3,426
18	M/s Gobind Industries Ltd., 78-B, Model Town, Phagwara	1	7,313	Nil	1,781
19	M/s Progressive Metal Industries C/o Dr. Niranjan Singh, 134-C, Model Town, Phagwara	1	5,533	15	3,573
20	Shri S. S. Minhas, 77-B, Model Town, Phagwara	1	5,028	455	3,531
21	Shri Madan Mohan Steelson and Co., G.T. Road, Phagwara	1	6,000	Nil	3,864
22	M/s Indian Auto Industries, Phagwara	1	3,890	Nil	2,505
23	Shri Rajbans Singh, son of Shri Sant Singh, Shattar, 38 Model Town, Phagwara	1	4,583	Nil	2,951
24	Hind Textile Co-operative Industrial Society, Sarai Bazar, Phagwara	1	4,000	Nil	2,576
25	Shri Amar Nath Ohri, Phagwara Auto Parts, Phagwara	1	4,582	Nil	2,951
26	M/s Manga Ram and Co., Loha Mandi, Phagwara	1	Nil	3,998	2,574 Reserved for the party but not allotted yet
27	Shri Hazara Singh of Darshan Engineering Works, village Bahooya, post office Mahali tehsil Nawan Shaher, district Jullundur	1	4,282	Nil	2,758

Serial No.	Name and address of the allottee of plot	No. of plots allotted	Amount deposited	Details of amount as arrears from the allottees	
				Price of plot @ Rs. 2.50 P. per square yard	Development charges @ Rs. 1.61 P. per square yard
1	2	3	4	5	6
			Rs	Rs	Rs
28	M/s Amrit Engineering Works, G. T. Road, Phagwara ..	1	1,404	4,211	3,616
29	M/s Jangi and Parmar Industries, Amar Building, Phagwara ..	1	5,177	Nil	3,335
30	M/s Bharti Engineering Corporation, 50-C, Model Town, Phagwara	1	5,675	Nil	3,655
31	M/s Gurdittan Ram Kidar Nath, Khilwara Gate, Phagwara ..	1	9,290	Nil	5,983
32	Shri Jinendar Kumar Jain and Bros, 29 Haqiqat Road, Jullundur Cantt.	1	Nil	8,545	5,067
33	M/s New India Engineering Corporation, G.T. Road, Phagwara ..	1	11,175	135	3,174
34	Shri Gurdial Singh Mann, Man Villa, Prem Nagar, Phagwara ..	1	8,810	Nil	5,674
35	Shrimati Ajit Kaur of Guru Nanak Screw Factory, G.T. Road, Phagwara ..	1	11,647	Nil	2,837
36	Shri Jawahar Lal Jairath, son of Shri Yoginder Chander Prem, care of Sasti Hatti, Banga Road, Phagwara	1	9,418	Nil	6,065
37	M/s Popular Industries, Old Mandi, Phagwara ..	1	55,200	25	3,573
38	Shri Karam Singh, son of Shri Waryam Singh, 90-B, Model Town, Phagwara ..	1	5,522	Nil	3,557
39	Dr. Baldev Parkash, Gandhi Chowk, Phagwara ..	1	5,022	463	3,532
40	Shri Kamal Netar of M/s Luxmi Oil Expeller, G.T. Road, Phagwara ..	1	5,037	Nil	3,245
41	M/s Burma Potteries and Mechanical Works, G.T. Road, Phagwara ..	1	5,537	21	3,579
42	M/s United Industries, Railway Road, Phagwara ..	1	5,537	21	3,579
43	M/s New Age Electric Works, G.T. Road, Phagwara ..	1	9,575	Nil	6,166

[Chief Minister]

Serial No.	Name and address of the allottee of plots	No. of plots allotted	Amount deposited	Details of amount as arrears from the allottees	
				Price of plot @ Rs 2.50 P. per square yard	Development charges @ Rs. 1.61 P. per square yard
1	2	3	4	5	6
			Rs	Rs	Rs
44	M/s Karma Metal Works, Railway Road, Phagwara ..	1	9,000	Nil	5,796
45	Shri Karam Singh Chaggar Porelain Industries, G.T. Road, Phagwara ..	1	11,898	Nil	2,898
46	M/s Lachman Singh-Rattan Singh of Pepsu Industries, G.T. Road, Phagwara ..	1	9,167	Nil	5,904
47	M/s Jagjit Sugar Mills Corporation Ltd., Phagwara ..	1	12,091	Nil	2,924
48	Shri Dharam Paul Gupta of M/s Kashmir Electric Co., G.T. Road, Phagwara ..	1	4,902	Nil	3,158
49	Shri Inderjit of General View Motor Works, Saria Road, Phagwara ..	1	5,580	3	3,595
50	M/s Shiv Electric Industrial, Goshala Road, Phagwara ..	1	5,580	3	3,595
51	M/s Auto Electric Industrial Co-operation, 10-B, Model Town, Phagwara ..	1	5,580	3	3,595
52	M/s Sachar Auto Parts, Saria Road, Phagwara ..	1	5,245	275	3,555
53	Shri Partap Chand of Eagle Plastic Industries, Maharaj Ganj, Phagwara	1	6,200	Nil	3,972
54	M/s Krishna Steel and General Mills, Railway Road, Phagwara ..	1	6,250	Nil	4,025
55	M/s Jora Mal and Sons, G.T. Road, Phagwara ..	1	8,251	Nil	2,013
56	Shri Yoginder Paul, care of M/s Harisaran Dass-Yoginder Pall, Mandi Phagwara ..	1	6,250	Nil	4,025
57	Shri O. P. Chopra, 108, Industrial Area, Chandigarh ..	1	6,000	Nil	3,864
58	M/s Gurdial Singh-Prem Singh, Props Glory Sewing Machine, Handiabad Road, Satnampura, Phagwara ..	1	6,375	Nil	3,456

Serial No.	Name and address of the allottee of plot	No. of plot allotted	Amount deposited	Details of amount as arrears from the allottees	
				Price of plot @ Rs 2.50 P. per square yard	Development charges @ Rs. 1.61 P. per square yard
1	2	3	4	5	6
			Rs		Rs
59	V.K.N. Porcelain Mfg.Works, Goraya ..	1	5,848	Nil	3,766
60	M/s Chadha Industrial Corp. G.T. Road, Phagwara ..	1	6,242	Nil	4,021
61	M/s Onkar Industries, G.T. Road, Phagwara ..	1	6,250	Nil	3,750
62	District Kapurthala Khadi Gram Udyog Karta Sang, Phagwara ..	1	10,172	Nil	Nil

Declaration of 28th January, 1965, as a Gazetted Holiday

***7344. Shri Om Parkash Agnihotri :** Will the Chief Minister be pleased to state whether the Government Notification declaring 28th January, 1965, as a gazetted holiday on account of the Birth Anniversary of late Lala Lajpat Rai also applied to the private and public industries and factories ?

Shri Ram Kishan : No Sir.

CALL ATTENTION NOTICES

Mr. Speaker : Sardar Harchand Singh to move his Call Attention Motion (No. 72) please.

श्री ओम प्रकाश अग्निहोत्री : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, सर। स्पीकर साहिब, मेरी 71 नम्बर की मोशन है।

श्री अध्यक्ष : आप की 76 है। (His Call Attention Motion is at No. 76.)

श्री ओम प्रकाश अग्निहोत्री : नहीं जनाब, यह 71 है।

Sardar Harchand Singh : I beg to draw the attention of the State Government to the abnormal delay of over eight years in the matter of promotions on the basis of the Final Gradation Lists of Integrated Officers, as approved by the Government of India, with the result that meanwhile Junior Officers were promoted at the expense of their seniors.

Note:—Starred Question No. 8268 and Unstarred Question No. 2757 along with the replies there to appear in Appendix to this debate.

[Sardar Harchand Singh]

The State Government, having failed to act upon the proposals made by the Government of India in their D.O. No. 17/4/60-SR-(S), dated the 2nd August, 1963, which had been under the consideration of the Government of India, in consultation with the Government of Punjab 'for some years', so much so that no reply had been sent to the telegraphic reminder dated 14th April, 1965, from the Government of India, the President has been compelled to issue Order No. 17/6/60-SP(S), dated 18th April, 1965, under section 117 of the States Reorganisation Act, directing the Government of Punjab to determine the seniority, pay and other matters concerning the Officers included in the Final Gradation Lists, in accordance with the principles set out therein, the broad feature of which is that promotions made after 27th February, 1961, on the basis of the Provisional Gradation Lists shall be reviewed to the extent necessary to give effect to the claims of the Officers, who are senior in the Final Gradation Lists. This inordinate delay has caused suffering and financial loss to the Officers placed senior in the Final Gradation Lists in having been debarred from promotion due to them prior to 27th February, 1961, which arbitrary date has been fixed in utter disregard of the 'appointed day' (1st November, 1956), laid down in the States Reorganisation Act and any further delay in implementation of the directions contained in the Order of the President, dated 18th April, 1965, will mean further suffering to the Officers concerned.

The situation calls for immediate action and at the highest level.

Mr. Speaker : This is admitted.

श्री अध्यक्ष : श्री ओम प्रकाश अग्निहोत्री, वाकई आप की मोशन पहले आनी चाहिये थी। इस का नंबर 71 ही है । (Shri Om Parkash Agnihotri's motion should have been taken up first. It is at serial No. 71.)

CALL ATTENTION NOTICE

Shri Om Parkash Agnihotri : I beg to draw the attention of the Chief Minister to the grave situation and panic created due to day-light firing by the management of Joginder Electric Company at Boopa Rai (Jullundur) on the President of the Labour Union which resulted into death of President's brother and injuries to other workers.

His attention is further drawn to the fact that the fire was opened with a licensed arms and thus legal arms were used for illegal purposes. To restore confidence of workers licences be immediately cancelled and assurance of security of life and law and order be given to the workers with immediate attention and action.

Mr. Speaker : This is admitted.

The next one No. 73 is by Chaudhri Net Ram.

चौधरी नेत राम : आदरणीय स्पीकर साहिब, सार्वजनिक महत्व के एक अत्यन्त आवश्यक मामले की ओर मैं सदन का ध्यान दिलाना चाहता हूं। 19 अप्रैल, 1965, से ग्राम कालौद, थाना सिवानी, तहसील भिवानी, जिला हिसार, में अचानक पुलिस ने घेरा डाल कर सैंकड़ों घरों की तलाशी ली, कारण पूछने पर लोगों को बुरी तरह से पीटा गया तथा 10 से अधिक लोगों को पकड़ कर थाने में ले गए और उन्हें दो दिन तक हिरासत में रख कर निर्दयता से पीटा गया ।

पुलिस ने न तो तलाशी का कारण बताया और न तलाशी में कोई चीज़ उन्हें मिली। पुलिस के इस बर्बरतापूर्ण व्यवहार के विरुद्ध जनता में बड़ा भारी रोष है।

गृह मन्त्री से विशेष अनुरोध है कि मामले की तुरन्त जांच कर के सदन को पूरी स्थिति से अवगत कराएं तथा दोषी कर्मचारियों को उचित दंड दें।

अध्यक्ष महोदय, इस पर ज्यादा कुछ नहीं कहना चाहता .....

श्री अध्यक्ष : बस अब आप बैठ जाइए। (That is all. He should now resume his seat.)

चौधरी नेत राम : जनाब, यह जो पुलिस का महकमा है यह मस्त हाथी की तरह जनता को रौंदता चला जा रहा है।

श्री अध्यक्ष : बैठिए। This is admitted. (Please resume your seat. This is admitted.)

चौधरी नेत राम : स्पीकर साहिब, मैं आप का शुक्रिया करना तो भूल ही गया जो आप ने यहां पर पहली दफा हिन्दी को मान्यता दी है और इस प्रस्ताव को हिन्दी में ट्रान्स्लेट करके भिजवाया है। मैं आशा करता हूं कि आगे को भी आप हिन्दी और पंजाबी भाषाओं को इसी तरह से मान्यता देंगे। (हंसी)

श्री अध्यक्ष : बैठ जाइए। (Please resume your seat.) The next Call Attention Motion No. 74 is by Sardar Ajaib Singh Sandhu.

Sardar Ajaib Singh Sandhu : I beg to draw the attention of the Hon'ble Revenue Minister towards the total destruction of crops by the recent hailstorm in Patti Jattan, Ambala City, villages Dadiana, Manakpur, Devi Nagar and other villages of Ambala Tehsil, some of which have been personally visited and inspected by the Hon'ble Minister. These villages have been given step-motherly treatment by the Government as they have not been given all grants and concessions which were given to the farmers of Jullundur and Ludhiana Districts affected by the hailstorms. Whereas liberal grants were given to the farmers in the other districts, no such grant has been given to these villages. The farmers of these villages have been ordered to be given taccavi loans at the rate of rupees one hundred per family, when they have incurred losses worth thousands of rupees. They should have been given all grants and concessions which were given to the farmers of the other districts. I beg to bring to the notice of the Hon'ble Minister that in Ambala City and other villages thousands of rupees were distributed as grants to the people affected by the floods during the last years. But why no grants to these farmers who have suffered losses worth thousands of rupees due to destruction of crops by hailstroms. The Government should give equal treatment to all the farmers of the State and, therefore, must give all grants and concessions to the farmers of these villages which have been given to the farmers of Jullundur and Ludhiana villages.

Mr. Speaker: This is admitted. Then Shri Fateh Chand Vij may read out his Motion No. 75.

Shri Fateh Chand Vij: I beg to draw the attention of the Government towards the extreme high handedness of police, Panipat in illegally detaining, torturing and beating Shri Baljit Singh and two others of village Ugra Kheri, tehsil Panipat. As a result S. Baljit Singh died and other two are in a serious condition. Serious action should be immediately taken against the Sadar Police, Panipat.

Mr. Speaker This is admitted.

श्री जगन्नाथ: ग्रान ए प्वायंट ग्राफ ग्रार्डर, सर। स्पीकर साहिब, बीस तारीख को मैंने यही काल ग्रटैनशन मोशन दी थी जिस में बताया था कि तीन ग्रादमियों की पिटाई हुई। उस दिन उन में से कोई मरा नहीं था। उस दिन ग्राप ने कह दिया था कि यह मामला सब जूडिस है इस लिये इसे एडमिट नहीं किया जा सकता। ग्राज एक ग्रादमी उन में से मर भी गया है ग्रौर ग्राज ग्राप ने कह दिया है कि यह एडमिट की जाती है। मैं ग्राप की इस बात पर रूलिंग चाहता हूं कि क्या ग्रादमी के मरने के बाद ग्रगर ग्राप मोशन को एडमिट करना चाहें तो कर सकते हैं ?

श्री ग्रध्यक्ष : जिस दिन श्री जगन्नाथ जी ने मोशन का नोटिस दिया था उसके साथ एक लैटर की कापी लगाई हुई थी कि यह मर्डर केस है ग्रौर उन्हें गिरफ्तार किया गया। इस के ग्रलावा मरने की कोई बात उस वक्त नहीं थी। इस लिए मैंने केस सब-जूडिस होने की वजह से एडमिट नहीं किया। ग्राज जब श्री फतेहचन्द विज की मोशन ग्राई है तो उस में लिखा है कि एक ग्रादमी मर गया है ग्रौर वह पुलिस की कसटडी में मरा बताया गया है। इंडिविजुग्रल केसिज़ में बीटिंग का सवाल हो तो वह तो एडमिट नहीं हो सकता लेकिन ग्रगर मामला सीरियस हो जाए ग्रौर पुलिस की कसटडी में मौत हो जाए तो उसे एडमिट किया जा सकता है। (On the day when Shri Jagan Nath gave notice of his motion, he had appended a copy of a letter indicating that they had been arrested in a murder case. Besides, at that time, there was no case of such death. I, therefore, did not admit it on being a *sub judice* case. Today in the motion given notice of by Shri Fateh Chand Vij, it has been alleged that one person had died while in police custody. A motion involving individual cases of beating cannot be admitted but when the case assumes serious proportions and some death occurs in police custody then such a motion can be admitted).

The next Call Attention Notice No. 76 is by Shri Om Parkash Agnihotri. He may read it out.

Shri Om Parkash Agnihotri : Sir, I beg to draw the attention of the Government that the Punjab Government at the time of collecting share money for the Jullundur Industrial Co-operative Bank Ltd., Jullundur City held out certain promises that the share-holders would be given some concessions by the Bank, but this has not been done. The Deputy Manager of the Bank has written in his letter No. 816, dated the 9th April, 1965 "that due to unexpected political and administrative changes in the Punjab State, this Bank could not show good results. The Government has not extended any financial assistance to this Bank either in the form of fund or grant.

In this way the share-holders of the Bank have suffered a great loss due to the failure of the Government in fulfilling the promises held out by the Government to the shareholders while opening this Bank. The Industrial Co-operative movement has also received a great set-back and the people interested in the co-operative movement have also been greatly discouraged.

The management of the Bank has so far been in the hands of an *ad-hoc* Committee consisting of six nominated members as Directors. Moreover, there would be no election of the Board for a period of the next three years. Therefore, it is an undemocratic step of the Government to deprive the share-holders from electing their representative to the Board of Directors. What are the reasons for not holding the elections of the Directors of the Bank so far and for the coming three years.

Mr. Speaker This is admitted.

सरदार गुरदयाल सिंह ढिल्लों : स्पीकर साहिब, मैं एक अर्ज़ करनी चाहता हूं कि काल एटेनशन नोटिसिज़ के लिये आप ने पहले एक प्रोसीजर भी सैट-अप किया था लेकिन ऐसे सैंकड़े वकूहे रोज़ाना होते रहते हैं जैसा कि मेरे माननीय मित्र श्री ओम प्रकाश अग्नि होत्री जी ने रेज़ किया है और जो कोआप्रेटिव बैंक के मुताल्लिक है। ऐसे झगड़े तो रोज़ खड़े होते रहते हैं इस तरह तो काम बढ़ता ही जाएगा। इस लिये मैं आप से अर्ज़ करता हूं कि इस बारे में हमें दोबारा गौर कर लेना चाहिये ....

श्री अध्यक्ष : आज बिज़िनेस ऐडवाईज़री कमेटी की मीटिंग हो रही है उस में इस मामले पर भी सोच लेना। (The Business Advisory Committee is meeting today. This matter may also be taken up there.)

चौधरी नेत राम : स्पीकर साहिब, ढिल्लों साहिब ने एक ऐसी बात कही है जो आपोजीशन के अधिकार छीनने वाली बात है। आपोज़ीशन के पास तो यही चीज़ें हैं यानी काम रोकु प्रस्ताव और दूसरे प्रस्ताव जिन के द्वारा यह सरकार के सामने कुछ बातें रख कर इस का ध्यान उन की तरफ दिला सकती है। अगर यह अधिकार भी आपोज़ीशन से छीन लेने हैं तो मैं कहूंगा कि बेहतर होगा कि यहां पर डिकटेटरशिप ही कायम कर लें .....

श्री अध्यक्ष : अभी यह कोई फैसला नहीं हो गया। इस पर आपस में बैठ कर बात करेंगे। (No such decision has yet been taken. We will discuss it.)

Next Call Attention Notice No. 77 stands in the name of Bhagat Guran Das Hans.

भगत गुरां दास हंस : अध्यक्ष महोदय, मैं पंजाब सरकार का ध्यान एक बड़े आवश्यक विषय की ओर आकर्षित करना चाहता हूं अर्थात् कि इस वर्ष जो चौथी श्रेणी के लिए हिन्दी की पुस्तक लगाई है उस में हरिजनों के परम गुरू भगवान बाल्मीकि जी महाराज जी की शान के विरुद्ध बहुत ही नाकाबले बर्दाश्त लेख लिखा है। जिस ने हरिजन कौम की गैरत को ललकारा है। भगवान बाल्मीकि जी ने मनुष्य मात्र का रामायण जैसे महान ग्रन्थ की रचना कर के महान उपकार किया है। जहां हम रामायण को इतनी मान्यता देते हैं वहां पर वह सहन नहीं किया जा सकता कि उस के रचियता को अपमानित किया जाए।

[भगत गुरां दास हंस]

यह ठीक है कि सरकार हरिजनों के हित के लिये अनेकों कार्य कर रही है परन्तु उसके साथ ही यह उचित नहीं कि सरकार उन की भावनाओं के साथ खेले । मैं सरकार का इस ओर ध्यान दिलाना चाहता हूं कि इस लेख के लेखक को कड़ी से कड़ी सज़ा दी जाए ताकि भविष्य में कोई किसी महान व्यक्ति के विरुद्ध अपवित्र शब्द प्रयोग में न लाये और हरिजनों में फैल रहे क्रोध को रोका जाए ।

Mr. Speaker : This is admitted.

QUESTIONS OF PRIVILEGE

सरदार प्रेम सिंह प्रेम : स्पीकर साहिब, मैंने एक प्रिविलेज मोशन का नोटिस दिया था ।

श्री अध्यक्ष : हां आप की मोशन आई हुई है । मैं चाहता हूं कि आप मुझ से इस बारे में मिल कर बात कर लें । (Yes, his motion has been received. I would like him to see me in this connection and discuss the matter.)

Sardar Prem Singh Prem : There is no ambiguity and it is as clear as two and two make four.

श्री अध्यक्ष : हम इस बारे में मिल कर बात कर लेंगे । (We will talk over it.)

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਬ, ਮੇਰਾ ਇਕ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਪਰੀਵਿਲੇਜ ਹੈ। ਕੁਝ ਦਿਨ ਹੋਏ ਹਨ ਸਾਡੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਅਪਰ ਹਾਊਸ ਦੇ ਦੋ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੇ ਜਿਹੜੇ ਟੀਚਰਜ਼ ਨੂੰ ਉਥੇ ਰੇਪਰੇਜ਼ੈਂਟ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਭੁਖ-ਹੜਤਾਲ ਕੀਤੀ ਸੀ। ਔਰ ਹਾਲਾਤ ਨੂੰ ਮੱਦੇਨਜ਼ਰ ਰਖਦੇ ਹੋਏ ਸਾਡੇ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਬ ਨਾਲ ਕੁਝ ਆਪੋਜ਼ੀਸ਼ਨ ਦੇ ਬੰਦਿਆਂ ਔਰ ਕੁਝ ਟਰੇਈਅਰੀ ਬੈਂਚਾਂ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੇ ਗਲਬਾਤ ਕਰਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕਰਾ ਦਿੱਤਾ ਔਰ ਇਸ ਤੇ ਐਜੂਕੇਸ਼ਨ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਬ ਨੇ ਇਥੇ ਕੁਝ ਕਮਿਟਮੈਂਟਸ ਕੀਤੀਆਂ। ਪਰ ਹੁਣ ਉਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਮਿਟਮੈਂਟਸ ਤੋਂ ਬੈਕਆਊਟ ਕਰ ਗਏ ਹਨ। ਕਿਉਂਕਿ ਜਿਹੜੀ ਕਮਿਟਮੈਂਟ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਇਥੇ ਕੀਤੀ ਸੀ ਉਹ ਇਨ੍ਹਾਂ ਪੂਰੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਇਸ ਕਰਕੇ ਇਹ ਬਰੀਚ ਆਫ ਪਰੀਵਿਲਿਜ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਮੇਰੀ ਅਰਜ਼ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਮਾਮਲਾ ਪਰੀਵਲਿਜ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਸਪੁਰਦ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ।

ਅਰਥ ਅਤੇ ਯੋਜਨਾ ਮੰਤਰੀ : ਮੈਨੂੰ ਦਸਿਆ ਜਾਵੇ ਕਿ ਕਿਹੜਾ ਬਰੀਚ ਆਫ ਪਰੀਵਿਲਿਜ ਹੋਇਆ ਹੈ ?

श्री अध्यक्ष : आप लिख कर दे दें । (Let him give it in writing please.)

Sardar Gurcharan Singh : All right, Sir, I will give it in writing.

Mr. Speaker : That will be the proper way.

ਕਾਮਰੇਡ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਜਿਹੜਾ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਪਰੀਵਿਲਿਜ ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ ਨੇ ਉਠਾਇਆ ਹੈ ਮੈਂ ਉਸ ਨੂੰ ਸਪੋਰਟ ਕਰਦਾ ਹਾਂ.......

श्री अध्यक्ष : No please, मैं ने कह दिया है कि आप लिख कर दे दें। मैं देख लूंगा कि आया ब्रीच आफ प्रिवलेज बनता है कि नहीं बनता । (No please. I have requested him to give in writing. I will see if there has been any breach of privilege or not.)

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਢਿੱਲੋਂ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਮੈਂ ਇਕ ਅਰਜ਼ ਕਰਨੀ ਸੀ ਅਗਰ ਇਜਾਜ਼ਤ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਕਰ ਲਵਾਂ । ਕਲ ਜਿਹੜੀ ਬਹਿਸ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਤੇ ਗੌਰਮਿੰਟ ਦੇ ਆਪਸੀ ਤਅੱਲੁਕਾਤ ਤੇ ਚਲ ਰਹੀ ਸੀ ਉਹ ਤੁਸਾਂ ਜਾਰੀ ਰਖੀ ਹੈ ਲੇਕਿਨ ਅਜ ਦੇ ਅਜੰਡੇ ਵਿਚ ਉਹ ਜਾਰੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਔਰ ਕਲ੍ਹ ਬਾਬੂ ਬਚਨ ਸਿੰਘ ਜੀ ਆਨ ਲੈਗਜ਼ ਸਨ । ਮੈਂ ਪੁਛਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਕੀ ਉਹ ਇਸ ਬਾਰੇ ਅਗਲੇ ਸੈਸ਼ਨ ਤਕ ਆਨ ਲੈਗਜ਼ ਰਹਿਣਗੇ ਜਾਂ ਇਸ ਸੈਸ਼ਨ ਵਿਚ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਤੇ ਫਿਰ ਡਿਸਕਸ਼ਨ ਹੋਵੇਗੀ ?

श्री अध्यक्ष : आज बिज़नेस एडवाईज़री कमेटी की मीटिंग हो रही है। उस में इस चीज़ पर भी विचार कर लिया जावेगा । (The Business Advisory Committee is meeting to-day. This matter too will be considered there.)

Sardar Gurdial Singh Dhillon : It is a point of Order. The hon. Member who was on legs, will he continue to be on legs till the next session ?

ਸ੍ਰੀ ਸਪੀਕਰ : ਹਾਲੇ ਫੈਸਲਾ ਕਿਥੇ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਨੂੰ ਅਗਲੇ ਸੈਸ਼ਨ ਤਕ ਲੈ ਜਾਵਾਂਗੇ। (No decision has yet been taken to carry on this matter to the next session.)

ਕਾਮਰੇਡ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਜੋਸ਼ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਤੁਸੀਂ ਪਿਛਲੀ ਵਾਰ ਜਿਹੜੀ ਮੇਰੀ ਮੋਸ਼ਨ ਸੀ ਰੂਲ 84 ਥੱਲੇ ਗੌਰਮਿੰਟ ਪਾਲੀਸੀ ਵਿਸਾ ਵਿਸ ਟੀਚਰਜ਼ ਡੀਮਾਂਡਜ਼.........

श्री अध्यक्ष : बस जोश साहिब यह बात आ चुकी है ।(This has already come. He may please leave this topic.)

ਕਾਮਰੇਡ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਜੋਸ਼ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਕਿਉਂਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਬਿਜ਼ਨੈਸ ਐਡਵਾਈਜ਼ਰੀ ਕਮੇਟੀ ਦੀ ਮੀਟਿੰਗ ਹੋਣੀ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਇਹ ਤੁਹਾਡੇ ਨੋਟਿਸ ਵਿਚ ਜ਼ਰੂਰੀ ਲੈ ਆਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਬਾਰੇ ਮੈਂਬਰਜ਼ ਦੇ ਸੈਂਟੀਮੈਂਟਸ ਕੀ ਹਨ.........

श्री अध्यक्ष : यह चीज काफी आ चुकी है और मेम्बरों के सैंटीमेंट्स भी आ चुके हैं फिर आप के रेप्रेज़ेंटेटिव्ज़ भी तो उस कमेटी में मौजूद होंगे। (Enough has already been said about this matter. Members' sentiments too have come. Moreover, their representatives would be there in the meeting.)

ਸਰਦਾਰ ਅਜਾਇਬ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ : ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ, ਸਰ । ਇਹ ਠੀਕ ਹੈ ਕਿ ਉਥੇ ਸਾਡੇ ਰੇਪਰੇਜ਼ੈਂਟਟਿਵਜ਼ ਮੌਜੂਦ ਹੋਣਗੇ ਲੇਕਿਨ ਮੈਂ ਆਪ ਨੂੰ ਇਹ ਦਸਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਵਲੋਂ ਇਹ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਸੈਸ਼ਨ ਜਲਦੀ ਖਤਮ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ । ਪਰ

[ਸਰਦਾਰ ਅਜਾਇਬ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ]
ਇਹ ਮਾਮਲਾ ਬੜੀ ਮਹਤਤਾ ਰਖਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਦੋ ਐਮ. ਐਲ. ਸੀਜ਼. ਭੁਖ ਹੜਤਾਲ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ਔਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਡੀਮਾਂਡਜ਼...........

श्री अध्यक्ष : ठीक है। अब आप बैठ जाएं। (Please resume your seat.)

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਢਿੱਲੋਂ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਪਰਿਵਿਲਿਜ ਮੋਸ਼ਨ ਜਿਹੜੀ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੋ ਐਮ. ਐਲ. ਸੀਜ਼ ਬਾਰੇ ਰਖੀ ਹੈ ਉਸ ਬਾਰੇ ਸਰਦਾਰ ਕਪੂਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਕਹਿ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹ ਬਰੀਚ ਆਫ ਪਰੀਵਿਲੇਜ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਬਣਦਾ ਹੈ...........

श्री अध्यक्ष : बेहतर होगा आप लिख कर दे दें। (It would be better if he gives it in writing).

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਢਿੱਲੋਂ : ਨਹੀਂ ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਇਹ ਕਿਉਂਕਿ ਪਰੀਜ਼ਾਈਡਿੰਗ ਅਫਸਰ ਰਹੇ ਹਨ, ਅਸੀਂ ਅਜ ਵੀ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰੂਲਿੰਗ ਮੰਨਦੇ ਹਾਂ। ਜੇ ਦੋ ਐਮ. ਅਲ. ਸੀਜ਼ ਨੂੰ ਮਨਿਸਟਰ ਕੰਪੈਲ ਕਰਨ ਕਿ ਉਹ ਭੁਖ ਹੜਤਾਲ ਕਰਨ.........

ਅਰਥ ਅਤੇ ਯੋਜਨਾ ਮੰਤਰੀ : ਮੈਂ ਤਾਂ ਕਹਿੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਉਹ ਹੁਣੇ ਹੀ ਰੋਟੀ ਖਾ ਲੈਣ। (ਹਾਸਾ)

ਕਾਮਰੇਡ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਇਸੇ ਮਸਲੇ ਤੇ ਮੈਂ ਬੋਲਣ ਲਗਾ ਸੀ ਤਾਂ ਆਪ ਨੇ ਇਜਾਜ਼ਤ ਨਹੀਂ ਸੀ ਦਿੱਤੀ ਅਤੇ ਹੋਰਨਾਂ ਨੂੰ ਆਪ ਨੇ ਬੋਲਣ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਹਾਲਾਂਕਿ ਮੈਂ ਵੀ ਦੋ ਜਾਂ ਤਿੰਨ ਮਿਨਟ ਹੀ ਗੱਲ ਕਰਨੀ ਸੀ...........

श्री अध्यक्ष: जो ब्रीच आफ प्रिविलेज हुई है वह लिख कर दे दें, उन को भी यही कहा है। (I have asked them also to give in writing the breach of privilege, if any.)

STATEMENTS LAID ON THE TABLE BY THE CHIEF PARLIAMENTARY SECRETARY

Chief Parliamentary Secretary (Shri Ram Partap Garg) : Sir, I beg to lay on the Table statements in reply to—

*(i) Call Attention Notice No. 31 by Pandit Mohan Lal Datta and Shri Om Parkash Agnihotri ;
(ii) Call Attention Notice No. 42 by Dr. Baldev Parkash ;
(iii) Call Attention Notice No. 45 by Sarvshri Bhan Singh Bhaura, Jangir Singh Joga, Babu Singh Master, Gurbakhsh Singh and Shamsher Singh Josh ;
(iv) Call Attention Notice No. 59 by Sarvshri Gurbakhsh Singh, Babu Singh Master, Jangir Singh Joga and Bhan Singh Bhaura ; and
(v) Call Attention Notice No. 58 by Shri Balramji Dass Tandon.

Note : The call Attention Notices No. 31, 42, 45, 59 and 58 are printed in Debates Vol 1 Nos. 26, 30. 29, 34 and 33, dated 31st March 1965, 6th April, 1965, 5th April 1965, 19th April, 1965, and 9th April, 1965 respectively.

STATEMENT ON THE CALL ATTENTION MOTION (No. 31) REGARDING DEATH OF FOUR LABOURERS BY TAKING LIQUOR, ETC., AT LADWA IN KARNAL DISTRICT

Four labourers were found dead and six others unconscious at 3/4 P.M. on the 22nd March, 1965 at Ladwa after taking country liquor, *pakoras* and their meals. Enquiries reveal that they purchased two bottles of liquor and some *pakoras* from Ladwa. One bottle and some *pakoras* were consumed by them on the night of 21st March, 1965 and the second bottle and the remaining *pakoras* during the day on 22nd March, 1965. They also took their meals. It means that they died, sometime after taking *pakoras*, liquor and their meals.

2. The dead bodies were sent to the Civil Hospital, Karnal for post-mortem examination while the other six persons were admitted in the Civil Hospital, Ladwa. The Medical Officer, Karnal had advised that the viscera are being sent to the Chemical Examiner, Patiala. The report of the Chemical Examiner and the post-mortem may be awaited.

3. Similarly the Medical Officer, Ladwa has forwarded the stomach contents of the six labourers admitted in the Hospital to the Chemical Examiner, whose report is still awaited.

4. The two empty bottles which contain some liquor have been sealed and also sent for Chemical examination. The result is still awaited.

5. The Wine Shop at Ladwa has been raided and 161 nips from 161 bottles of liquor have been sent to the Chemical Examiner.

6. The Country liquor vends are publically auctioned every year and the question of requiring the licensees to pay heavy amounts for contract for increasing the income of Government does not arise. They are supplied the quotas of liquor according to the contract and only licit liquor is allowed for sale at the vends.

7. As regards enforcement of prohibition this State Government has broadly accepted the recommendations contained in the report of the Tek Chand Committee. These are to be discussed in a meeting of the Chief Ministers and the Excise Ministers of all the States to be arranged by the Government of India and further action in regard to the enforcement of prohibition will be taken in the light of the decisions arrived at therein.

STATEMENT BY THE EDUCATION AND LOCAL GOVERNMENT MINISTER IN REGARD TO CALL ATTENTION NOTICE No. 42 REGARDING FEES CHARGED IN HOSPITALS IN PUNJAB

Treatment of patients with income below Rs 150 is free except in the following cases :—

(i) X-*Ray skiagram charges when done at the Hospitals attached to teaching Institutions.*—Fee of Rs 2 is charged if the income of patient is above Rs 30 and below Rs 150, although no such fee is charged from those with an income below Rs 150 in the General Hospitals for this service.

(ii) Audiogram fee of Re. 1 per sitting except in indigent cases.

(iii) Electro-cardiogram fee of Re. 1 except in indigent cases.

(iv) Patients with an income below Rs 150 when they get admitted into the private wards will pay half of the ward charges.

2. As for the treatment of patients with an income between Rs 150 and 499 .. **Half fee**

[Chief Parliamentary Secretary]

Patients with an income between Rs 500 and 999 .. Full fee

3. Government is examining a proposal to exempt all kinds of fees of treatment in general wards of patients whose income is below Rs 150. Government is also examining a proposal to revise the slabs of income of patients for free treatment, treatment at half rates and treatment at full rates.

STATEMENT BY THE CHIEF MINISTER PUNJAB, REGARDING CALL ATTENTION NOTICE NO. 45 ABOUT HUNGER STRIKE BY COMMUNIST DETENUS IN SUB-JAIL GURGAON.

The factual position regarding resort to hundger strike by the Communist detenus is that in Sub-Jail Gurgaon 4 'C' class detenus went on hunger strike on 19th March, 1965 requesting for the grant of 'B' class treatment to them but gave up their hunger-strike unconditionally on 10th April, 1965. Sixteen out of seventeen Communist detenus detained in the District Jail, Hissar had resorted to hunger-strike on 30th March, 1965 to press for the demands mentioned in the above Call Attention Notice but they abandoned their hunger-strike unconditionally on 2nd April, 1965.

12 Communist detenus who are at present detained in the Central Jail, Ambala, have also gone on hunger-strike from 7th April, 1965. Their demands are as under:—

1. They should be released from detention immediately.
2. Their cases may be tried in the court of law.
3. They may be given better class treatment in the Jail.
4. They may be given family allowance.

At present 13 communist detenus are lodged in Central Jail, Ambala. They are continuing to remain on hunger-strike. As regards the question of grant of 'B' class to detenus who had gone on hunger-strike in Sub-Jail, Gurgaon, it is stated that none of them fulfils the conditions laid down by the Punjab Government for the grant of 'B' class treatment., These detenus had been correctly classified as 'C' class under rule 3 of the Punjab Detenus Rules, 1956. The detenus in other jails have been correctly classified 'B' and 'C' as prescribed by the Rules.

The position in regard to other demands referred to in the above call Attention Notice is as follows :—

Family Allowance—The requests made by the Communist detenus for the grant of family allowance have been considered by the Government on merit and rejected.

Clothing allowance—The detenus are supplied clothing and bedding at Government expense under rule 6 of the Punjab Detenus Rules, 1950. This arrangement has proved quite satisfactory. The detenus, however, demand clothing allowance instead of actual articles of clothing which the rules do not provide.

Increase in diet Allowance—The rate of diet allowance and lump-sum allowance for toilet articles to 'A' and 'B' class detenus detained in various jails of Punjab have been increased with effect from 9th April, 1965, as under:—

	Existing rate	*Enhanced rate*
'A' class detenu	Rs 2.25 per day	Rs 2.75 per day
'B' class detenu	Rs 1.75 per day	Rs 2.25 per day
Lumpsum toilet allowance — 'A' and 'B' class detenu	Rs 5.50	Rs 7.00

Medical facilities—All the detenus are being provided with medical facilities in accordance with rule 49 of the Punjab Detenus Rules, 1950. The detenus are also sent outside for specialist treatment as and when recommended by the Jail Medical Officer, Chief Medical Officer/Senior Medical Officers of the District.

STATEMENT IN REPLY TO CALL ATTENTION MOTION NO. 59 REGARDING THE SUDDEN RISE IN THE PRICES OF WHEAT AT THE VARIOUS PLACES OF PUNJAB.

The first week of April, 1965, opened with a sudden spurt in the wheat prices which can be attributed to the following main factors:—

1. Reports of standing crops having suffered damage throughout the State because of the late rains and hailstorms.

2. Delay in the new crop arrivals due to widespread rains and late harvesting of rabi crops.

3. Heavy demands from the Delhi traders induced by the news that Delhi might be dropped out of the Northern Zone, following Punjab Government's request.

4. Comparatively lesser allotment of imported wheat to the State in the month of March, 1965.

2. These factors induced the prices to rise abruptly but the Punjab Government have been alive to the situation. About 14,000 quintals of country and imported wheat was moved to the mills for grinding into atta for its ultimate sale to consumers through fair price shops at cheaper rates. Besides this, about 7,000 quintals of country wheat has been allocated to consumers Co-operative stores during this month.

3. In addition, 4,000 quintals of imported wheat was obtained at personal level from the Central Government as a special case for allotment to the mills. Yet another allocation of 10,000 quintals of imported wheat has been arranged from Delhi as a result of personal efforts by the State Government. These 14,000 quintals of imported wheat have been allocated to all the important towns of the state where shortage of wheat was felt.

[Chief Parliamentary Secretary]

4. For the month of April, 1965, the Government of India allocated 14,548 tonnes of imported wheat to the mills working in the State. Despatches of imported wheat against this allotment have started and the State Government are constantly in touch with the authorities at Bombay for expediting despatches.

5. These measures, coupled with the improved arrivals of the new crop, have brought down the prices to its normal level .The common price of ordinary wheat which was ruling at Rs 66.50 per quintal on 1st April, 1965 at Kotkapura, rose to Rs. 75.15 per quintal on 8th April, 1965 and declined to Rs. 64 per quintal on 12th April, 1965. Similarly, the common rate of wheat at Faridkot was ruling at Rs 63.50 on 1st April, 1965 rose to Rs 72.10 per quintal on 9th April, 1965, and tumbled down to Rs63.00 per quintal on 12th April, 1965. The decline in the wheat prices has also been reported in the latest press reports from Baghapurana, Jullundur, and Ferozepore markets. The rise in prices in the 1st week of April, 1965, no doubt tempted the big zamindars to part with their old stocks of wheat in larger quantities but now with the harvesting of new crop the arrivals position is likely to improve greatly very soon and the prices will decline still further. **The rise in the prices of wheat earlier in April, 1965 caused by delay in supplies of imported wheat on account of strike of U.S.A. dock workers, was a temproary phase and the situation has already started improving. Further improvement is expected as the arrivals of new crop wheat increase in the near future.** The wheat crop this year is very good, and production is expected to be 30 to 31 lakh tonnes against 27.39 lakh tonnes last year.

6. As regards para 2 of the Call Attention Motion it may be added that the Police was called at the Co-operative Store, Ambala Cantt. on the 8th April, 1965, to assist the management of the Store to maintain order. The main cause of unusually great rush of customers at the Store was the difference in the Store and market price of wheat.

STATEMENT BY THE CHIEF MINISTER IN REPLY TO CALL ATTENTION NOTICE NO. 58 ABOUT THE COST OF WHEAT ATTA IN THE STATE

The price of country wheat started rising in October-November, 1964. As a result thereof, demand for imported wheat atta rose considerably, besides the demand for opening more Fair Price Shops throughout the State The Government of India was apprised of the position and as a result of personal representations, the Government of India increased the allotment of imported wheat to the Roller Flour Mills in the Punjab from 11,000 tonnes in November, 1964 to 28,000 tonnes in December, 1964 and allowed movement of wheat stocks to the Mills, on priority basis. Again in January, 1965 the Mills were allotted 25,000 tonnes and in February, 1965, 17,000 tonnes imported wheat. Besides, an allotment of 15,000 tonnes imported wheat was also obtained for the State during the months of January and February 1965, for distribution to consumers in the form of grain. This eased the situation a good deal.

2. Furthermore, to augment the supplies of imported wheat atta, distribution of 15,000 tonnes country wheat through Cooperative Stores and Fair Price Shops, in the form of grain/atta, was also arranged from mid-January to mid-March, 1965. The number of distributing points in the State,

which was 3,505 on 1st December, 1964, was raised to 4877 by the end of December, 1964. This number was further raised to 5243 by mid-January, 1965.The number of depots functioning at present in urban as well as rural areas of the State is 6,021 (2,617 in urban areas and 3,404 in rural areas).

3. In order to reduce pressure on wheat, restriction on the quantum of issue of rice to consumers through Fair Proce Shops was also lifted and rice is now available to the consumers in any quantity at the depots, on the production of distribution cards.

4. As a result of our taking the above measures, the position of availability of wheat/atta had improved considerably and remained so till about the last week of March, 1965. The situation, however, became tight again towards the end of March, 1965, as a result of steep reduction in the supplies of imported wheat to the Roller Flour Mills, caused by the dock workers strike in U.S.A. which lasted for 57 days. The allotment of imported wheat made by the Government of India to the Mills in March, 1965 was only 20 percent of their normal monthly quota of about 40,000 tonnes. Similarly the allotment of wheat to the Mills for April, 1965 was also only 35 per cent of their normal monthly quota. This reduced considerably the availability of imported wheat-atta for distribution to consumers through Fair Price Shops. Not only the quotas of wheat for the Mills for the months of March and April, 1965 had been substantially reduced by the Government of India for the above reasons but also there had been considerable delay in the supply of imported wheat reaching the mills, out of the quantities allocated to them by the Government of India. Another factor, which has been directly responsible for the present rise in the prices of country wheat is the delayed harvesting of wheat crop in the Punjab, caused by late rains and hailstorms.

5. It will thus be observed that reduced availability of imported wheat atta caused by the dock workers strike in U.S.A. and the late harvesting of wheat crop in the State on account of untimely rains and hailstorms in the months of March/April, are the main reasons for the present rise in the price of country wheat/atta in the market since end of March, 1965.

6. Immediately this rise in prices of wheat was noticed, allotments of 4,000 quintals imported wheat were obtained from the Government of India, from their Storage Depot at Delhi, for the Roller Flour Mills at Ambala, Ludhiana, Jullundur and Amritsar. In addition about 30,000 quintals of imported wheat has also since moved, during the month from Bombay to the various Mills in the State. Supplies of about 10,000 quintals imported wheat, from out of the stocks in the Provincial Reserve, have also been moved from various stations in the State to such places where there was immediate need for distribution of wheat/atta supplies.

7. In addition to 15,000 tonnes country wheat distributed in the State from mid-January to mid March, 1965, a further quantity of 10,000 tonnes country wheat has been released thereafter for distribution in the State through Co-operative Stores / Fair Price Shops.

8. To tide over the present difficult position an additional allotment of 10,000 quintals imported wheat for the mills has been further obtained from the Government of India on 15th April, 1965 from its storage Depot at Delhi, and these stocks have been rushed to the various mills in the Punjab.

[Chief Parliamentary Secretary]

9. It is hoped that with the distribution of these stocks and with the increased availability of imported wheat supplies from the Government of India in the coming weeks, the price of wheat/atta in the market would soon return to normal. In fact, there has already been a decline of about Rs 5.00 per quintal or so in the price of country wheat in various markets in the State, since the last 3-4 days. With the improvement in the arrival of stocks of new wheat crop in the market, the prices are expected to come down substantially during the next 10-15 days.

WITHDRAWAL OF OBJECTIONABLE REMARKS

श्री जगन्नाथ : स्पीकर साहिब, कल मैंने कोई बात कही थी या नहीं कही थी इस की मैं सफाई नहीं दे सका। तो भी चूंकि कई मैंबरान ने एतराज़ किया है इस लिये जो भी बात मैंने कही थी वह मैं विदड्रा करता हूं। (आपोजीशन की तरफ से तालियां)

श्री अध्यक्ष : श्री जगन्नाथ जी ने जो स्पिरिट दिखाई है दैट शुड बी ऐप्रीशियेटिड और हाउस को ऐसी ही हैल्दी ट्रैडीशन्ज़ बनानी चाहियें और मैं उम्मीद करता हूं कि मैंबरान रैस्ट्रेंट से रहेंगे और अगर कोई ऐसी बात हो जाए तो खुद ही उस को वापिस ले लिया करेंगे।

(The spirit shown by Shri Jagannath should be appreciated and such healthy traditions should be created in the House. I hope the members would act with restraint and if any member crosses the limit he himself would show regrets.)

Pandit Chiranji Lal Sharma : The Treasury Benches should follow suit.

Mr. Speaker : I hope every body will follow suit.

ANNOUNCEMENT BY THE SECRETARY

Mr. Speaker : The Secretary will now make some announcement.

Secretary: Under rule 2 of the Punjab State Legislature (Communications) Rules, 1959, I have the honour to inform the House that the Punjab Labour Welfare Fund Bill, 1965, which was passed by the Punjab Vidhan Sabha on the 9th April, 1965, and transmitted to the Punjab Legislative Council for its concurrence the same day, has been returned by the said Council on the 22nd April, 1965, with amendments. I also lay a copy of this Bill alongwith the amendments made on the Table of the House.

I have also the honour to inform the House that the Punjab Entertainments Duty (Amendment) Bill, 1965, passed by the Punjab Vidhan Sabha on the 19th April, 1965, and transmitted to the Punjab Legislative Council has been agreed to and returned by the Council without any recommendation.

ਸਰਦਾਰ ਕੁਲਬੀਰ ਸਿੰਘ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਪਿਛਲੇ ਸੈਸ਼ਨ ਵਿਚ ਮੈਂ ਕੁਝ ਕਾਲ ਅਟੈਨਸ਼ਨ ਮੋਸ਼ਨਾਂ ਦਾ ਨੋਟਿਸ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। ਇਹ ਗੱਲ ਮੈਂ ਆਪ ਦੇ ਨੋਟਿਸ ਵਿਚ ਵੀ ਲਿਆਇਆ ਸੀ, ਅਜ ਦੋ ਹਫਤੇ ਹੋ ਗਏ ਹਨ..........

श्री ग्रध्यक्ष : मैं ने रिमाइंडर भेजा हुग्रा है, I will take it up again. (I have sent a reminder, I will take it up again.)

ਸਰਦਾਰ ਕੁਲਬੀਰ ਸਿੰਘ : ਇਕ ਮੋਸ਼ਨ ਗਿਦੜਬਾਹਾ ਕਮੇਟੀ ਬਾਰੇ ਸੀ......

श्री ग्रध्यक्ष : यह ग्राप मेरे से डिसकस कर लें । (He may discuss that with me.)

BILL(S)

THE PUNJAB CATTLE PRESERVATION BILL, 1964 (AS REPORTED BY THE REGIONAL COMMITTEES)
(*RESUMPTION OF DISCUSSION*)

Mr. Speaker : Now we resume discussion on the motion that the *Punjab Cattle Preservation Bill, as reported by the Regional Committees, be taken into consideration.

The hon. Minister for Home and Development was in possession of the House when it adjourned the other day. He may please resume his speech.

गृह तथा विकास मंत्री : स्पीकर साहिब, कल मैं ग्रर्ज़ कर रहा था कि यह जो बिल है, यह हमारा जो पशुधन सूबे से बाहर जा रहा था उस के रैगुलेट करने के लिये है । (विघ्न) हमारा यह मतलब नहीं है कि उन का बाहर जाना बिलकुल ही बन्द कर दिया जाए । सिर्फ रैगुलेट करने का मतलब है ताकि यहां पर जो दूध की किल्लत महसूस होने लगी है वह दूर हो । (विघ्न) हिन्द सरकार ने फैसला किया है कि बड़े बड़े मिल्क प्लांट लगाने के बजाए हमें चाहिये कि हम स्कैटर्ड 10, 10 लाख रुपए की लागत के प्लांट्स लगाएं ताकि उन के लिय दूध ग्रासानी से मिलता रहे । (विघ्न) तो ग्रर्ज़ यह है कि यह एक मासूम सा बिल है जिस पर कि इतनी ज्यादा बहस हुई है । हां यह बात ठीक है कि इस के साथ कुछ सैंटीमैंट्स जरूर वाबसता हैं, रिलिजस वगैरह, क्योंकि गाए की बात है कि वह बाहर भेजी जाती है ग्रौर जब दूध सूख जाता है तो बूचड़खाने भेज दी जाती है । इस से सैंटीमैंट्स को ठेस पहुंचती है । इस के ग्रलावा यह भी बात है कि इस के साथ सूबे की इकौनोमी का भी ताल्लुक है, ग्रौर सूबे की सेहत का भी सवाल है । हमारे सूबे में पहले दूध ज्यादा होता था मगर ग्रब ऐसी हालत नहीं रही । उस ग्रवस्था को नए सिरे से लाने के लिये यह एक कोशिश है । व्यापारी लोग कीमत बढ़ाकर हमारी ग्रच्छी नसल की गाए भैंसों को सूबे से बाहर ले जाते हैं जिस से यह ग्रच्छी नसल बरबाद हो रही है ।

(*At this stage the Deputy Speaker occupied the Chair.*)

डिप्टी स्पीकर साहिबा, पार्टीशन के बाद हमारे पास सिर्फ हरियाना नसल की ग्रच्छी गायें भैंसें रह गई हैं तो कोशिश यह है कि इस को ही प्रिज़र्व किया जाए । जब कोई गरीब ग्रादमी ग्रपनी पाली पोसी गाए या भैंस को बेचता है तो उस को यह पता नहीं होता कि यह

**Note.*—For previous discussion on the Punjab Cattle Preservation Bill, 1964, please *see* Punjab Vidhan Sabha Debates Vol. I No. 34, dated the 19th April, 1964, and No. 35, dated the 20th April, 1965.

[गृह तथा विकास मंत्री]

सूबे से ही बाहर चली जायगी और फिर कभी नहीं लौट कर आयगी। इस तरह से अच्छी नसल खराब हो रही है। तो इस बात को रोकने के लिये स्टैप्स लिये हैं। (विघ्न)

कुछ दोस्तों ने स्ट्रे कैटल की बात उठाई। मैं उन की वाकफियत के लिये अर्ज़ कर दूं कि हम ने इस बात के लिये कुछ पार्टीज़ लगाई हुई हैं और इस साल 20,028 आवारा पशु पकड़े हैं। उन में से जो ब्रीडिंग के काबिल होते हैं उन को गवर्नमैंट आफ इंडिया की मारफत दूसरे सूबों को भेज देते हैं और जो बिल्कुल निकम्मे होते हैं उन को गऊ शालाओं में भेज दिया जाता है क्योंकि वह किसी काम के नहीं होते। (विघ्न)

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਢਿਲੋਂ : ਮੈਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਪੁਛਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਸਾਨ੍ਹਾਂ ਅਤੇ ਝੋਟਿਆਂ ਤੇ ਬੈਲਾਂ ਦਾ ਕੀ ਕਸੂਰ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਐਕਸਪੋਰਟ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਹੈ ? (ਹਾਸਾ) (ਵਿਘਨ)

गृह तथा विकास मन्त्री : कुछ दोस्तों ने कहा कि गाए की ऐक्स्पोर्ट पर तो बेशक पाबन्दी लगा दें मगर भैंस की ऐक्स्पोर्ट को रैगुलेट न करें। इस का नतीजा यह होगा कि भैंसें जो कि ज्यादा दूध देती हैं वह सारी की सारी सूबे से बाहर चली जाएंगी और नतीजा यह होगा कि बिल्कुल ही दूध की किल्लत हो जायगी और ब्रीड खतम हो जाएगी। इस बिल का मकसद हज़फ हो जाता है अगर इस को महदूद कर दिया जाए गाए की एक्सपोर्ट को ही रैगूलेट करने तक। इस लिये मैं अपने दोस्तों से अर्ज़ करूंगा कि वह इसे पास कर दें। इस में कोई बंदश नहीं है जिस के बारे में हरियाना के मैंबरों ने अपने सैन्टीमैन्ट्स का इज़हार किया है। इस बिल से तो बाहर ले जाने के लिये जो ढंग था उस को रैगूलेट करना है। मैं इस पर इस स्टेज पर ज्यादा नहीं कहना चाहता क्योंकि यह फर्स्ट रीडिन्ग है और अगर कोई एतराज़ बाद में किसी क्लाज़ पर होगा तो उस का जवाब दूंगा। इस की अब डिसपोज़ल करनी चाहिये। इस में कोई ऐसी बात नहीं है जिस के बारे में कहा गया है कि कोई खास आदमी इस काम को अपनी मर्ज़ी से करेगा। इस में कोई ऐसा ऐलीमेंट नहीं। इस काम को ऐनीमल हस्बेंड्री वाले ही टैकल करेंगे और यह काम ऐनीमल हस्बेन्ड्री के आफीसर्ज़ के ही ज़िम्मे होगा और इस को किसी एक आदमी या मालक पर नहीं छोड़ा जाएगा और इस महकमें का आदमी ही इस बात का पता लगाएगा कि लैक्टेशन्ज़ कितनी हुई हैं और इस बिल में क्लाज़ दर्ज की गई है कि इतने लैक्टेशन्ज़ के बाद ही जानवर को बाहर भेजा जाएगा।

11.00 a.m.

डिप्टी स्पीकर साहिबा, मैं एक बात का और जवाब देना चाहता हूं कि जिन मैंबरान ने इकानोमी का सवाल उठाया है वह ठीक नहीं। जितने पैसे पालने पोसने वाले को मिलते हैं---चाहे कोई किसी ज़िला में ही खरीद कर ले--उतने ही मिलते रहेंगे इस में उस को कोई फर्क नहीं पड़ता। उस को फर्क पड़ता है जो 10 या 20 जानवरों को गाड़ी में ले जा कर बेचता है और एक सौ रूपया एक शीर का लेते हैं। रीअर करने वाले पर इस का कोई असर नहीं पड़ता चाहे पंजाब के किसी हिस्से में भेजे। फर्क ब्रीडर को नहीं, ऐक्सपोर्टर को

पड़ता है जो मुनाफा उठाता है। इस लिये मैं यह गुज़ारिश करूंगा कि इस बिल को क्लाज़ बाई क्लाज़ टेक अप किया जाए।

Deputy Speaker : Question is—

That the Punjab Cattle Preservation Bill, as reported by the Regional Committees, be taken into consideration.

The motion was carried.

Deputy Speaker : Now the House will take up the Bill Clause by Clause.

Sub-clause 2 of Clause 1.

Deputy Speaker : Question is—

That sub-clause 2 of clause 1 stand part of the Bill.

The motion was carried.

Clause 2 as recommended by the Punjabi Regional Committee.

Deputy Speaker : Question is—

That clause 2 as recommended by the Punjabi Regional Committee stand part of the Bill.

The motion was carried.

श्री मंगल सैन : मैं तो, डिप्टी स्पीकर साहिबा, इस क्लाज़ पर बोलना चाहता था और बार बार खड़ा भी हुआ। यह तो बड़ी डिफैक्टिव क्लाज़ है।

Deputy Speaker : I am sorry I cannot go back.

श्री मंगल सैन : मैं तो कई बार खड़ा हुआ और आप ने मुझे वक्त नहीं दिया जबरदस्ती से इस क्लाज़ को कैरी करवा दिया। और आप . . . . . .

Deputy Speaker : The hon. Member could not catch my eye.

श्री मंगल सैन : आप ने देखा भी था और देख कर आगे चल दिए।

Deputy Speaker : Please withdraw your words.

श्री मंगल सैन : आप ने देखा तो था। आप कहती हैं तो मैं इन लफज़ों को विदड्रा करता हूं।

Deputy Speaker : You please withdraw these words. You are again repeating those words. Please withdraw these words.

श्री मंगल सैन : मैंने वह लफ्ज़ विदड्रा कर लिया है लेकिन आप का ख्याल पता नहीं किस तरफ था।

Deputy Speaker : You are casting reflection on the Chair. Please withdraw these words. I have already told you that you could not catch my eye.

आवाज़ें : उन्होंने तो पहले ही वह लफ्ज़ विदड्रा कर लिए हैं।

CLAUSE 3

Deputy Speaker : Now clause 3 is before the House.

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਢਿਲੋਂ (ਤਰਨ ਤਾਰਨ) : ਡਿਪਟੀ ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬਾ, ਮੈਂ ਤੁਹਾਡਾ ਮਸ਼ਕੂਰ ਹਾਂ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਮੈਨੂੰ ਵਕਤ ਦਿੱਤਾ ਹੈ । ਮੈਂ ਦੋ ਮਿੰਟ ਹੀ ਲਵਾਂਗਾ । ਮੈਂ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਧਿਆਨ ਇਸ ਗਲ ਵਲ ਦਿਵਾਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਬਿਲ ਵਿਚ ਕਈ ਐਸੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੇ ਜਿਹੜੀਆਂ ਕਿ ਇਸ ਸਾਰੇ ਐਕਟ ਵਿਚ ਹੀ ਕਵਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀਆਂ । ਜਦ ਇਸ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹੀਏ ਤਾਂ ਇਹ ਖਿਆਲ ਜ਼ਰੂਰ ਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਚੀਜ਼ਾਂ ਰਹਿ ਗਈਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਬਾਰੇ ਕਾਨੂੰਨ ਵਿਚ ਪ੍ਰੋਵੀਜ਼ਨ ਨਹੀਂ ਰਖੀ ਗਈ ।

ਪਹਿਲੀ ਗਲ ਤਾਂ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜਿਹੜੇ ਅਵਾਰਾ ਮਵੇਸ਼ੀ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕੀ ਹਾਲ ਹੈ ਅਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਕੀ ਇੰਤਜ਼ਾਮ ਹੈ । ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਇਹ ਹਾਲ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਖਾਸ ਤੌਰ ਤੇ ਨਯੂਸੈਂਸ ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਨੇ, ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਮੱਝ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਗਊ । ਇਸ ਹਾਊਸ ਵਿਚ ਇਸ ਗੱਲ ਤੇ ਕਈ ਦਫਾ ਵਿਚਾਰ ਹੋਈ ਪਰ ਕੋਈ ਇੰਤਜ਼ਾਮ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ । ਸਟ੍ਰੇ ਕੈਟਲ ਫਸਲਾਂ ਦਾ ਬਹੁਤ ਨੁਕਸਾਨ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਵਿਚ ਘੁਸੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ । ਕਈ ਵੇਰ ਟ੍ਰੈਫਿਕ ਬਲਾਕ ਕਰ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਐਕਸੀਡੈਂਟ ਦਾ ਕਾਰਨ ਬਣਦੇ ਹਨ । ਇਥੇ ਤਕ ਕਿ ਵਜ਼ੀਰਾਂ ਦੀਆਂ ਕੋਠੀਆਂ ਵਿਚ ਵੀ ਵੜੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ । ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਟ੍ਰੇ ਐਨੀਮਲਜ਼ ਦਾ ਇਲਾਜ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ । (ਵਿਘਨ) (ਹਾਸਾ)

ਇਕ ਆਵਾਜ਼ : ਕੀ ਕਿਹਾ ਜੇ ? ਸਟ੍ਰੇ ਐਮ. ਐਲ. ਏਜ਼. ? (ਹਾਸਾ)

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਢਿੱਲੋਂ : ਜੀ ਨਹੀਂ, ਸਟ੍ਰੇ ਐਨੀਮਲਜ਼ ਐਂਡ ਨਾਟ ਐਮ. ਐਲ. ਏਜ਼ । (ਹਾਸਾ)

ਦੂਸਰੀ ਗਲ ਇਸ ਦੇ ਵਿਚ ਹੈ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਲੈਕਟੇਸ਼ਨ ਪੀਰੀਅਡ ਨੂੰ ਕਿਤੇ ਵੀ ਡੀਫਾਈਨ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ, ਇਸ ਦੀ ਕਿਤੇ ਡੈਫੀਨੀਸ਼ਨ ਵੀ ਤਾਂ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਸੀ । ਮੈਂ ਹਾਲੈਂਡ ਗਿਆ ਸੀ, ਡੈਨਮਾਰਕ ਗਿਆ, ਆਸਟਰੇਲੀਆ ਗਿਆ ਅਤੇ ਨੀਊਜ਼ੀਲੈਂਡ ਜਾਣ ਦਾ ਮੈਨੂੰ ਮੌਕਾ ਮਿਲਿਆ । ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕੰਪੀਟੀਸ਼ਨ ਵਿਚ ਲਿਆ ਕੇ ਐਸਾ ਬਰੀਡਿੰਗ ਸਿਸਟਮ ਕਾਇਮ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਲੈਕਟੇਸ਼ਨ ਪੀਰੀਅਡ ਵੀ ਵਧਾਇਆ ਹੈ ਅਤੇ ਦੁਧ ਦੇਣ ਦੀ ਕੁਆਂਟਿਟੀ ਵੀ ਵਧਾਈ ਹੈ । ਉਹ ਹਰ ਗਊ ਦਾ ਦੁਧ ਦੇਣ ਦਾ ਰੀਕਾਰਡ ਰਖਦੇ ਹਨ । ਵਧੇਰੇ ਦੁਧ ਦੇਣ ਵਾਲੀਆਂ ਗਊਆਂ ਨੂੰ ਘਰ ਰਖ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ਤੇ ਘਟ ਦੁਧ ਦੇਣ ਵਾਲੀਆਂ ਤੋਂ ਖਲਾਸੀ ਪਾਉਂਦੇ ਹਨ । ਸਾਡੇ ਫਰਕ ਹੈ; ਅਸੀਂ ਬੀਫ ਈਟਿੰਗ ਲੋਕ ਨਹੀਂ, ਉਹ ਹਨ । ਇਥੇ ਅਜੇ ਮਸਲੇ ਦਾ ਹਲ ਖਾਤਰਖਾਹ ਤਲਾਸ਼ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਿਆ । ਇਸੇ ਲਈ ਗਊ ਸਦਨ ਤੇ ਗਊ ਸ਼ਾਲਾ ਕਾਇਮ ਕੀਤੇ ਹਨ । ਪਰ ਇਹ ਮਸਲਾ ਗਊ ਸ਼ਾਲਾ ਤੇ ਗਊ ਸਦਨ ਨਾਲ ਹਲ ਹੋਣ ਵਾਲਾ ਨਹੀਂ, ਜਿੰਨਾ ਚਿਰ ਹੋਰ ਇਲਾਜ ਨਾ ਸੋਚਿਆ ਜਾਵੇ । ਪਰ ਇਥੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਇਹ ਅਮੈਂਡਿੰਗ ਬਿਲ ਲਿਆਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜਿਹੜਾ ਡਰਾਈ ਕੈਟਲ ਹੈ ਉਸ ਦੇ ਬਾਹਰ ਜਾਣ ਤੇ ਵੀ ਪਾਬੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਜਿਹੜੇ ਨਾ ਦੁਧ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਨਾ ਕੋਈ ਹੋਰ ਫਾਇਦਾ ਹੈ ਇਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਖਾਸ ਖਾਸ ਹਾਲਤਾਂ ਵਿਚ ਲਾਈਸੈਂਸ ਜਾਂ ਪਰਮਿਟ ਰਾਹੀਂ ਬਾਹਰ ਭੇਜਣ ਲਈ ਇਥੇ ਕੁਝ ਪ੍ਰੋਵੀਜ਼ਨਜ਼ ਲਿਆ ਰਹੇ ਹਨ ।

ਇਕ ਹੋਰ ਗੱਲ ਜਿਹੜੀ ਮੈਂ ਅਰਜ਼ ਕਰਨੀ ਹੈ ਉਹ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਦੇਖਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਫੀਮੇਲ ਕੈਟਲ ਨੂੰ ਇਸ ਵਿਚ ਬੜੀਆਂ ਸਹੂਲਤਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ । ਮੇਲ ਕੈਟਲ ਨੂੰ ਭਾਵੇਂ ਕੋਈ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਲੈ ਜਾਵੇ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਕੋਈ ਰੁਕਾਵਟ ਨਹੀਂ । ਏਥੇ ਕੈਟਲ ਕੀ ਮੇਲਜ਼ ਨਾਲ ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਕੈਟਲ ਹਨ ਜਾਂ ਨਹੀਂ, ਕੋਈ ਵਖਰਾ ਤਰੀਕਾ-ਕਾਰ ਨਹੀਂ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ । (ਹਾਸਾ)

ਅਸੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਚਾਹੇ ਮੇਲ ਹੈ ਜਾਂ ਫੀਮੇਲ, ਚਾਹੇ ਗਾਏ ਹੈ ਜਾਂ ਚਾਹੇ ਬਛੈਲੋ ਸਭ ਨਾਲ ਈਕੁਅਲ ਤਰੀਕਾਕਾਰ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਈਕੁਅਲ ਟਰੀਟਮੈਂਟ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਾਰਿਆਂ ਦੀ ਪ੍ਰੋਟੈਕਸ਼ਨ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਡਿਸਟਿੰਕਸ਼ਨ ਦੂਰ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਜਿਤਨੀ ਮੁਫੀਦ ਗਊ ਹੈ ਉਤਨਾ ਹੀ ਬੈਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਗੱਲ ਮੈਂ ਆਪਦੀ ਮਾਰਫਤ ਖਾਸ ਤੌਰ ਤੇ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਜ਼ਰੂਰ ਕਹਾਂਗਾ, ਜਿਹੜੇ ਜ਼ਿਮੀਂਦਾਰ ਹਨ, ਉਹ ਇਹ ਡਿਸਪੈਰਿਟੀ ਜ਼ਰੂਰ ਦੂਰ ਕਰਨ। ਇਤਨਾ ਕਹਿੰਦਾ ਹੋਇਆ ਆਪ ਦਾ ਸ਼ੁਕਰੀਆ ਅਦਾ ਕਰਦਾ ਹਾਂ।

(*At this stage Chaudahri Mukhtiar Singh Malik, a Member of the pannel of Chairmen occupied the Chair.*)

सरदार कुलबीर सिंह (फिरोज़पुर) : यहां पर यह प्रोवाईड किया गया है कि "If the Government is of opinion " मैं कहता हूं कि 'if' लगा देने से यह क्लाज़ कमज़ोर हो जाती है। इस का मतलब होगा कि अगर वह चाहें या न चाहें। यहां पर चाहने या न चाहने का कोई सवाल ही पैदा नहीं होना चाहिए। जब गवर्नमेंट ने कैटल की प्रीज़रवेशन के लिये बाकायदा कदम उठाये हैं तो इस के लिये जो भी प्रोपोज़ल हो वह बाकायदा होनी चाहिये। इस तरह से इस क्लाज़ का मतलब पूरा नहीं होता। मैं समझता हूं कि इसका मतलब तभी पूरा हो सकता है अगर इस में से यह शब्द हटा दिये जायें।

Dr. Mangal Sein (Rohtak) : Sir, Clause 3(2) (a) says—

> "for regulating by permits or otherwise the export of cattle for that purpose for the branding or tatooing of cattle with identification marks".

पेशतर इस के कि मैं बोलना शुरू करूं मैं निहायत अदब से कहूंगा कि कोरम नहीं है। पहले इसे पूरा कर लिया जाये। (*Quorum bells were rung and with the entry into the Chamber of a few members the quorum was completed.*)

चेयरमैन साहिब, मैं इस धारा के मुताल्लिक यह कहना चाहता हूं कि अगर सरकार का यह इरादा है कि वह पशुओं को पालने के लिये, या इन की ब्रीड को इम्परूव करने के लिये या कैटल की प्रिज़रवेशन के लिये यह कदम उठा रही है तो यह एक निहायत ही मुनासिब कदम है, इसमें दो रायें नहीं हो सकतीं। आज इस बात को कोई नहीं चाहता कि पंजाब से एक बड़ी दूध देने वाले पशुओं की तादाद इस तरह बाहर ले जाई जाये। इस बात पर किसी को एतराज नहीं हो सकता। मगर इस के बावजूद भी हम देखते हैं कि बम्बई, कलकत्ता, कानपुर और जबलपुर आदि बड़े बड़े शहरों में गऊएं जाती हैं मगर कोई लौटकर आती नज़र नहीं आती। आज एक तरह का पशु बाहर भेजने के लिये कानून बनाया गया है जबकि दूसरी स्टेट्स में कानून के ज़रिये सलाटर हाऊसिज़ को बन्द किया जा रहा है। मेरी इस बात की तशरीह श्री खुरशीद अहमद कर सकते हैं कि उन के इलाके में कितनी तादाद में गऊओं की हत्या होती है। आला दर्जे की हिसार की नसल आज हमारी आंखों के मामने खत्म होती जा रही है और कानून धरे का धरा रह जाता है। इस बात के खिलाफ जगह जगह मीटिंग्ज़ की जा रही हैं, प्रोटैस्ट हो रहे हैं, कि हमारे इलाके की भैंसों और गायों

[श्री मंगल सेन]

को दूसरे इलाके में क्यों भेजा जा रहा है जब कि यहां पर पहले ही दूध की शार्टेज है। हमारे होम मिनिस्टर साहिब कहते हैं कि हमारे देश की कृषि पशु धन पर निरभर है। मैं कहता हूं कि इस तरह के कानून बनाने का फिर कोई लाभ हो ही नहीं सकता अगर आप ने कैटल वैलथ से देश की पैदावार को बढ़ाना है। अगर इस लिहाज़ से देश को अपने पांव पर खड़ा करने के आप खाहां हैं तो आप को पशु पालन के विकास का प्रबन्ध करना होगा। मगर यह हो कैसे सकता है। जिस जमात के हाथ में पंजाब की हकूमत है उसी जमात के हाथ में हिन्दुस्तान भर की हकूमत है। इसी जमात के हाथों जहां तहां राष्ट्र में कानून बनाये गये कि वध-शालायें बन्द की जायें। मगर आज यहां पर जो कानून बनाया जा रहा है इस से हमारा पशुधन बरबाद हो रहा है। इस में एक ऐसी क्लाज़ के ज़रिये से यह बन्दोबस्त करना चाहते हैं कि हम इस सूबे के पशु धन को पर्मिट से बाहर जाने देंगे। परमिट, कोटा सिस्टम को जो आप दोबारा बढ़ावा दे रहे हैं इस का तलख तजरुबा इस स्टेट को पहले से ही हो चुका है जब कि सरदार प्रताप सिंह कैरों और उनके लड़कों ने और उनके हवारियों ने खूब लूट मचाई थी और चांदी बनाई थी . . . .

Mr. Chairman : Please confine your remarks to the Clause.

श्री मंगल सैन : चयरमैन साहिब, मैं इस में जो पर्मिट देने का प्रोवियन किया गया है उसी को ही डिसकस कर रहा हूं। मैं अर्ज़ कर रहा था कि जब पर्मिट पर इस देश के पशूधन को बाहर ले जाने की आज्ञा हो गई तो डारैक्टर ऐनीमल हसबैंड्री की चांदी हुआ करेगी। व्यापारी लोग अपनी कारें लेकर इन के इर्द गिर्द घूमा करेंगे। 200-400 रुपये तक के नोट भेंट किये और पर्मिट हासिल कर लिया। इस लिये, मैं यह निवेदन करना चाहता हूं कि यह एक बहुत ही डिफैक्टिव प्रोवियन है। अगर लाईसेंसिज़ के साथ या परमिट्स के साथ आप ऐक्स्पोर्ट की इजाजत देंगे तो ठीक तरह से इस हुक्म की पालना हो नहीं सकेगी। ऐसा कर के आप एक अनावश्यक संकट पैदा कर रहे हैं।

चेयरमैन साहिब, वैसे तो इस बिल का हम भी स्वागत करते हैं। लेकिन जब तक मरकज़ से यह नहीं हो जाता कि पशुहत्या बन्द हो जाए तब तक पशुओं का बाहर जा कर कत्ल होना बन्द नहीं हो सकता। अगर आप बन्द कर भी देंगे तो दूसरी स्टेट्स वाले यह कहेंगे कि आप पशु बाहर भेजना बन्द क्यों कर रहे हैं।

एक बात जानवरों को निशानी लगाने वाली कही गई है। मैं समझता हूं कि कभी भी यह नहीं हो सकता। आदमी जो कि बोल कर अपनी आइडैंटिटी बतला सकता है वह तक तो पहचाना नहीं जाता आजकल, तो पशु की क्या पहिचान आप करेंगे। साथ ही यह कहा गया है कि 4 सूए तक लिमिट कर देंगे। यह भी बात जंचती नहीं है क्योंकि सूओं का भी पता नहीं चल सकता। उन के लिये कोई मापदंड निश्चित नहीं किया जा सकता। अभी तो आदमियों के सुओं का ही पता लगाने का कोई साधन गवर्नमेंट के पास नहीं है तो फिर पशुओं का तो और भी मुश्किल है।

(At this stage there being no quorum in the House, quorum bells were rung till there was quorum.)

श्री खुरशीद अहमद : जनाब चेयरमैन साहब, इस का पता लगाने के लिये एक कमेटी बनाई जाए जिस का चेयरमैन मेरे लायक दोस्त डाक्टर मंगलसेन को बनाया जाए।

श्री मंगल सैन : नहीं जनाब, यह खुरशीद अहमद साहब, इस काम में बड़े लायक हैं। सुरेन्द्र कैरों के साथ रह कर इन्होंने हर किस्म की लियाकत हासिल कर ली है। तो मैं अर्ज़ कर रहा था कि पशुओं के सुओं का कोई मापदंड नहीं हो सकता। और उस की ज़िम्मेदारी ओर्डर पर उसी की होगी जो उस को ले जा रहा है। साथ ही मैं यह कहना चाहता हूं कि इस वजह से कुरप्शन बढ़ जाएगी। ऐनीमल हस्बैंडरी डिपार्टमैंट की चांदी हो जाएगी। भ्रष्टाचार का बाज़ार गर्म हो जाएगा। बहुत से इम्पलाइज़ ऐसे हैं चेयरमैन साहब, जो कि रिश्वतखोर हैं। मैंने देखा कि दास कमीशन में कुछ लोग चार्जशीट हुए और लम्बे हाथ वाले आई. जी. और चीफ सेक्रैटरी....

श्री चेयरमैन : डाक्टर साहब, यह कहां तक रेलेवेंट है (Addressing Shri Mangal Sain. How far is that relevant ?)

श्री मंगल सैन : मैं यह बताना चाहता हूं कि हमारे फियर्स हैं कि कुरप्शन बढ़ जाएगी।

इस बिल में कहीं भी यह जिक्र नहीं आया है कि जानवरों की ब्रीड इम्प्रूव करो, ताकि दूध में इज़ाफा हो सके। दूध सिर्फ पशुओं के बाहर न जाने से ही नहीं बढ़ जाएगा बल्कि ब्रीड को इम्प्रूव करने से भी बढ़ सकता है। उस का कहीं ज़िक्र ही नहीं है।

यहां पर कई तरह की सबसिडीज़ दी जाती हैं, मगर भैंसों के पालने के लिये कोई सबसिडी नहीं है। चेयरमैन साहब, मुर्गियों के लिये तो सबसिडी है मगर गाय भैंस के पालने के लिये नहीं। कितने अफसोस की बात है। मेरी यही प्रार्थना है कि पशुधन को प्रिज़र्व करना चाहिए और इम्प्रूव करना चाहिए।

चौधरी नेत राम (हिसार सदर) : यह जो पशु परीक्षण विधेयक प्रादेशिक समितियों की मार्फत सदन में लाया गया है—जिस में कहा गया है कि दुधारू पशुओं पर पाबन्दी लगा दी जाए कि बाहर न जा सकें और परमिट के ज़रिए इजाज़त दी जाए कि वे बाहर जा सकें, मैं इस बिल के बिल्कुल खिलाफ हूं। यह तो वैसी ही बात है जैसे कि इन्होंने खाद्य-पदार्थों के मुताबिक की है कि हर एक पर कंट्रोल लगाया हुआ है। और लूट खसोट मचाई हुई है। उसी तरह से यह किसान के पशुओं पर पाबन्दी लगा रहे हैं....

बाबू बचन सिंह : यह बिल इस वक्त क्लाज़ बाइ क्लाज़ स्टेज पर है इस लिये यह आनरेबल मैम्बर साहब जनरल डिसकशन कैसे कर सकते हैं ?

चौधरी नेत राम : चेयरमैन साहिब, मैं ने तो सारे बिल पर ही बोलना है इस लिये तीसरी रीडिंग पर बोल लूंगा, अब बैठ जाता हूं।

बाबू बचन सिंह (लुधियाना) : चेयरमैन साहिब, वैसे तो यह बिल ही डिफैक्टिव है लेकिन इस की क्लाज़ 3 जो है यह तो बहुत ही डिफैक्टिव है, और मेरी समझ में नहीं आया कि जिस अफसर ने इस को ड्राफ्ट किया है उस ने क्या सोच कर इस क्लाज़ को ड्राफ्ट किया। हमारे देश में खेती एक वे आफ लिविंग है। इसी तरह कैटल ब्रीडिंग भी खेती के साथ हमारा

[बाबू बचन सिंह]

एक साइड बिज़नेस है। इस क्लाज़ में यह कहा गया है कि--

"(a) ....for that purpose for the branding or tattooing of cattle with identification marks;"

and in part (c) it is stated—

"(c) for the registration of cattle ;"

इस बिल में यह फर्क कर लिया गया है कि हमारे देश में उसी तह की डेरी फार्मिंग है जैसे कि वैस्टर्न कन्ट्रीज़ में है। लेकिन यह बात भूल गए हैं कि वैस्टर्न कन्ट्रीज़ में यह एक वैल आर्गेनाइज़्ड इन्डस्ट्री है और लोग इस से बहुत मुनाफा कमाते हैं और सारा सायंटिफिक लाइन्ज़ पर काम करते हैं। जब कि इस के बरअक्स हमारे देश में किसी के पास एक गाए है, किसी के पास एक भैंस है। अब यह चाहते हैं कि पशुओं का टैटूइंग और ब्रैंडिंग किया जाए। मैं पूछना चाहता हूं कि फिर उन की रजिस्ट्रेशन का काम कैसे होगा। एक आदमी जो अपने घर का हिसाब किताब नहीं रखता, जिस को पता नहीं नफा नुकसान क्या होता है, जो सारी जिन्दगी नुकसान ही उठाता है जो एक आध भैंस पालता है वह किस तरह रजिस्ट्रेशन करवाएगा। क्या वह रजिस्टर अपने पास रखेगा या गवर्नमेंट अपना अफसर टैटूइंग ब्रैंडिंग के लिये भेजेगी। यह कहते हैं कि यह काम गवर्नमैंट कर सकती है

"(d) for the maintenance and improvement of cattle ;"

लेकिन गवर्नमैंट कैसे उस काम को करेगी, उस का क्या स्टैंडर्ड होगा क्या उस के रूल्ज़ ऐंड रैगुलेशन्ज़ होंगे। यह सारी इतनी वाईड पावर है जो इस क्लाज के ज़रिये ली जा रही है कि इस से कुरप्शन और कोअर्शन दोनों के ही फलड गेट्स खुल जायेंगे। अगर गवर्नमैंट के खयाल में पहले कुरप्शन और कोअर्शन कम है और उसे और बढ़ावा देना है तब तो मेरा खयाल है उसे पास कर दिया जाए लेकिन अगर इन का मनशा यह है कि सूबे में पशु सुधार किया जाए तो फिर यह क्लाज़ उस में रुकावट बनेगी। इस क्लाज़ के फ्रेमर्ज़ ने कुछ सोचा नहीं कि पंजाब के हालात क्या हैं। चेयरमैन साहिब, आप जानते हैं कि पंजाब में सैंकड़ों पशुओं की मंडियां लगती हैं।

(इस समय कोरम न होने के कारण कोरम की घंटी बजाई गई और कोरम हो जाने पर, काम फिर शुरू हुआ)

चेयरमैन साहिब, मुझे दुःख है कि मिनिस्टर ने भी इस बिल को असैम्बली में लाने से पहले सीरियसली गौर नहीं किया कि पंजाब में सैंकड़ों पशुओं की मंडियां लगती हैं और उन मंडियों से ब्योपारी बहुत से पशु इस लिये खरीदते हैं कि वह बाहिर की मंडियों में जाएं और बाहिर के सूबों से जैसे राजस्थान है, से भी ब्योपारी आते हैं और हमारी मंडियों से माल खरीदते हैं और वह वहां से भी पशु खरीद कर पंजाब की मंडियों में लाते हैं। हमारी गवर्नमैण्ट यह दावा करती है कि हम लोकल सैल्फ गवर्नमेंट को तरक्की देना चाहते हैं, पंचायती राज की बहुत तरक्की करना चाहते हैं। लेकिन पंचायती राज की आमदनी का बहुत भारी ज़रिया यह मंडियां हैं। इस का नतीजा यह होगा कि वह तमाम मंडियां जिन से

बाहिर के लिये माल खरीदा जाता है वह सारी की सारी बन्द हो जाएंगी और यह ब्योपार भी बन्द हो जाएगा। इस लिये मैं कहूंगा कि हमें लोकल हालात का खयाल रखना चाहिए। लेकिन हमारी बदकिस्मती यह है कि हमारे ऐक्स्पर्टस जो हैं वह कुछ हिन्दुस्तान में तालीम हासिल करते हैं और उस के बाद कुछ बाहिर के देशों से ट्रेनिंग लेते हैं तो वह आधे तीतर और आधे बटेर हो जाते हैं। उन की सोच यहां के लोकल हालात के मुताबिक नहीं रहती बल्कि वह वेस्टर्न कन्ट्रीज़ के मुताबिक हो जाती है। वह चाहते यह हैं कि जो कुछ भी अच्छी बुरी या ठीक या गलत बात उन के दिमाग में आए वही हो। मगर वह यह बात भूल जाते हैं कि यहां के हालात क्या हैं, उन में कितनी दिक्कतें आएंगी। अब सवाल यह है कि उन का पशुओं की मंडियों में क्या असर पड़ेगा वहां अगर बगैर टैटूइंग और ब्रैंडिंग के कोई पशु जाएगा तो क्या उस की ब्रैंडिंग और टैटूइंग के लिये वहां कोई इन्तज़ाम होगा और वहां कोई नई किस्म के रजिस्टर होंगे। अगर गवर्नमेंट इस को पास कर देगी तो उस का नतीजा यह निकलेगा कि जो ग़रीब लोग हैं, उन के दिलों में डर पैदा कर के छोटे अफसर रिशवत लेंगे और वह जो कुछ करना चाहेंगे कर सकेंगे। उन पर इफैक्टिव कन्ट्रोल महकमे का और गवर्नमैंट का नहीं हो सकता। यह सारी चीज़ मैं समझता हूं इम्प्रैक्टिकेबल है और यह सैक्शन ब[illegible]क डिफैक्टिव है इस को इफैक्टिव बनाने के लिये इस बिल को गवर्नमैंट इस स्टेज पर [illegible] [illegible]ापिस ले ले तो अच्छा है वर्ना डिफैक्टिव क्लाज़ से ऐसी मुश्किलात आएंगी कि यह अमल में भी नहीं आ सकेगा और इस से कुरप्शन और कोअर्शन के फ्लड गेट्स खुल ज[illegible]एंगे। इस लिये मैं कहूंगा कि इस सूरत में यह बिल पास करना ठीक नहीं क्योंकि यह क्लाज़ बहुत डिफैक्टिव है इस लिये यह वापिस ले लेनी चाहिए।

ਵਿੱਤ ਅਤੇ ਯੋਜਨਾ ਮੰਤਰੀ (ਸਰਦਾਰ ਕਪੂਰ ਸਿੰਘ) : ਚੇਅਰਮੈਨ ਸਾਹਿਬ, ਕੁਝ ਮੈਂਬਰ ਸਾਹਬਾਨ ਨੇ ਇਸ ਬਿਲ ਦੀ ਕਲਾਜ਼ 3 ਤੇ ਨੁਕਤਾਚੀਨੀ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਜਿਥੋਂ ਤਕ ਡਾਕਟਰ ਮੰਗਲ ਸੈਨ ਜੀ ਦਾ ਤਅੱਲਕ ਹੈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਖਿਆਲ ਤੋਂ ਮੈਨੂੰ ਮਲੂਮ ਹੋਇਆ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਇਸ ਹੱਕ ਵਿਚ ਹਨ ਕਿ ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵੀ ਐਕਸਪੋਰਟ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਨਹੀਂ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ। ਪਿਛਲੇ 17/18 ਸਾਲ ਤੋਂ ਖਾਸਤੌਰ ਤੇ ਹਰਿਆਣਾ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਸਾਹਬਾਨ ਵਲੋਂ ਇਹ ਮੰਗ ਚਲੀ ਆਉਂਦੀ ਰਹੀ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਇਲਾਕੇ ਵਿਚੋਂ ਜੋ ਚੰਗੇ ਚੰਗੇ ਨਸਲੀ ਪਸ਼ੂ-ਗਾਈਆਂ ਮੱਝਾਂ ਬਾਹਰ ਬੰਬਈ ਕਲਕੱਤਾ ਲਿਜਾਏ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬਾਅਦ ਵਿਚ ਜਦੋਂ ਉਹ ਦੁਧ ਦੇਣ ਤੋਂ ਬੰਦ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਦੂਸਰੇ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਇਸ ਨੂੰ ਬੰਦ ਕਰਨ ਲਈ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬਾਹਰ ਜਾਣ ਤੇ ਪੂਰਾ ਬੈਨ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਮੈਨੂੰ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਪਤਾ ਹੈ ਕਿ ਸਾਡੇ ਵਿਧਾਨ ਮੁਤਾਬਕ ਇਸ ਐਕਸਪੋਰਟ ਤੇ ਕੰਪਲੀਟ ਬੈਨ ਨਹੀਂ ਲਗ ਸਕਦਾ ਹੈ ਲੇਕਿਨ ਅਸੀਂ ਫਿਰ ਵੀ ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮੁਮਕਨ ਹੋ ਸਕਦਾ ਸੀ ਉਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮੈਂਬਰ ਸਾਹਬਾਨ ਦੀ ਖਾਹਸ਼ਾਤ ਦਾ ਇਹਤਰਾਮ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਸ਼ ਕੀਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਪੇਸ਼ੇ ਨਜ਼ਰ ਹੀ ਇਹ ਬਿਲ ਲਿਆਂਦਾ ਹੈ। ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮੈਂ ਅਰਜ਼ ਕੀਤਾ ਹੈ ਅਸੀਂ ਕੰਮਪਲੀਟ ਬੈਨ ਤਾਂ ਲਗਾ ਨਹੀਂ ਸਕਦੇ ਪਰ ਉਸ ਐਕਸਪੋਰਟ ਨੂੰ ਰੈਗੂਲੇਟ ਕਰਨ ਲਈ ਅਤੇ ਕੰਟਰੋਲਡ ਤਰੀਕੇ ਵਿਚ ਇਸ ਐਕਸਪੋਰਟ ਨੂੰ ਰੈਗੂਲੇਟ ਕਰਨ ਲਈ ਇਹ ਬਿਲ ਲਿਆਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਬਿਲ ਇਸ ਮਕਸਦ ਨਾਲ ਲਿਆਂਦਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਜੋ ਚੰਗੇ ਨਸਲੀ ਪਸ਼ੂ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜਿਥੋਂ ਤਕ ਮੁਮਕਿਨ ਹੋ ਸਕੇ ਬਾਹਰ ਨਾ ਜਾਣ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਜੇਕਰ ਬਾਹਰ ਜਾਣ ਦੇਣਾ ਹੈ ਤਾਂ ਇਕ ਕੰਟਰੋਲਡ ਤੇ ਰੈਗੂਲੇਟਡ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਜਾਣ ਦਿੱਤਾ

[ਵਿੱਤ ਅਤੇ ਯੋਜਨਾ ਮੰਤਰੀ]

ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਬਰੀਡ ਨੂੰ ਇੰਮਪਰੂਵ ਤੇ ਪ੍ਰਿਜ਼ਰਵ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ । ਇਸ ਬਿਲ ਦਾ ਇਹੋ ਮਕਸਦ ਹੈ ਅਤੇ ਹੋਰ ਕੋਈ ਨਹੀਂ । ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਕਿ ਕਲਾਜ਼ 3 ਬੜੀ ਡਿਫੈਕਟਵ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਦੀ ਡਰਾਫਟਿੰਗ ਠੀਕ ਨਹੀਂ । ਮੈਂ ਅਰਜ਼ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਹ ਕਲਾਜ਼ ਹੀ ਤਾਂ ਇਸ ਬਿਲ ਦੀ ਜਾਨ ਹੈ ਅਤੇ ਸਾਰੀ ਐਕਸਪੋਰਟ ਨੂੰ ਕੰਟਰੋਲ ਤੇ ਰੈਗੂਲੇਟ ਕਰਨ ਲਈ ਇਸ ਵਿਚ ਸਾਰੀਆਂ ਪਾਵਰਜ਼ ਲਈਆਂ ਜਾ ਰਹੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਜੋ ਇਸ ਬਿਲ ਦਾ ਮੂਲਮੁੱਦਾ ਹੈ ਉਹ ਇਸੇ ਕਲਾਜ਼ ਰਾਹੀਂ ਪੂਰਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਮੈਨੂੰ ਤਾਂ ਇਸ ਕਲਾਜ਼ ਵਿਚ ਕੋਈ ਡਿਫੈਕਟ ਨਜ਼ਰ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਇਹ ਕਲਾਜ਼ ਨਾ ਰਹੇ ਤਾਂ ਇਸ ਬਿਲ ਦਾ ਕੋਈ ਮਕਸਦ ਹੀ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਾਡਾ ਜੋ ਮੁੱਦਾ ਹੈ ਕਿ ਚੰਗੇ ਨਸਲੀ ਦੁਧ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਡੰਗਰਾਂ ਦੀ ਐਕਸਪੋਰਟ ਨੂੰ ਕੰਟਰੋਲ ਤੇ ਰੈਗੂਲੇਟ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਬਰੀਡ ਨੂੰ ਇੰਪਰੂਵ ਤੇ ਪ੍ਰਿਜ਼ਰਵ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ ਉਹ ਪੂਰਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਕਿ ਕਲਾਜ਼ ਡਿਫੈਕਟਵ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਨੂੰ ਨਾ ਰਖਿਆ ਜਾਵੇ ਮੁਨਾਸਬ ਨਹੀਂ ਕਿਉਂਕਿ ਇਸੇ ਕਲਾਜ਼ ਦੇ ਜ਼ਰੀਏ ਹੀ ਤਾਂ ਸਾਰਾ ਕੰਮ ਹੋਣਾ ਹੈ । ਇਹ ਜੋ ਖਿਆਲ ਜ਼ਾਹਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਰਾਹੀਂ ਜੋ ਪਾਵਰਜ਼ ਲਈਆਂ ਜਾ ਰਹੀਆਂ ਹਨ ਉਹ ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮਿਸਯੂਜ਼ ਨਾ ਹੋ ਸਕਣ ਉਸ ਬਾਰੇ ਮੈਂ ਇਹ ਅਰਜ਼ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਜਦੋਂ ਗੌਰਮੈਂਟ ਦੀ ਨੀਅਤ ਹੀ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਬਿਲ ਰਾਹੀਂ ਡੰਗਰਾਂ ਦੀ ਨਸਲ ਇੰਪਰੂਵ ਤੇ ਪ੍ਰਿਜ਼ਰਵ ਕਰਨੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਬਿਲ ਦਾ ਮੂਲਮੁੱਦਾ ਹੀ ਇਹੋ ਹੈ ਤਾਂ ਇਸ ਵਿਚ ਕੋਈ ਪਾਵਰ ਮਿਸਯੂਜ਼ ਹੋਣ ਦਾ ਕਿਥੋਂ ਸਵਾਲ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਇਸ ਕਲਾਜ਼ ਜਾਂ ਬਿਲ ਦੇ ਮਕਸਦ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੋਈ ਆਰਡਰ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਆਰਡਰ, ਰੈਗੂਲੇਸ਼ਨ ਤੇ ਇੰਸਟਰੱਕਸ਼ਨ ਇਸ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਜਾਵੇਗਾ ਤਾਂ ਉਹ ਅਲਟਰਾ ਵਾਇਰਸ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ । ਇਸ ਲਈ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਪ੍ਰੀਜਜ ਕਰ ਲੈਣਾ ਕਿ ਇਸਦੀ ਡਰਾਫਟਿੰਗ ਠੀਕ ਨਹੀਂ, ਮੁਨਾਸਬ ਮਲੂਮ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ । ਗੌਰਮੈਂਟ ਨੂੰ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਪੂਰਾ ਅਹਿਸਾਸ ਹੈ ਕਿ ਖੇਤੀ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਜੇਕਰ ਰੂਰਲ ਏਰੀਆ ਵਿਚ ਕੋਈ ਮੇਨ ਤੇ ਸਬਸਿਡੀਅਰੀ ਇੰਨਡਸਟਰੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ ਦੁਧ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਨਸਲੀ ਪਸ਼ੂਆਂ ਦੀ ਬਰੀਡਿੰਗ ਦੀ ਹੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਉਥੇ ਰਹਿਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਤਰੱਕੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ । ਇਸ ਲਈ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਇਸ ਪਾਸੇ ਪੂਰਾ ਧਿਆਨ ਦਿੱਤਾ ਹੋਇਆ ਹੈ ਕਿ ਕਿਸੇ ਨਾ ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਇੰਨਸੈਂਟਵ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇ ਕਿ ਉਹ ਚੰਗੇ ਡੰਗਰਾਂ ਦੀ ਨਸਲ ਅਤੇ ਬਰੀਡ ਪ੍ਰਿਜ਼ਰਵ ਕਰਨ । ਇਸ ਮਕਸਦ ਲਈ ਅਸੀਂ ਪਹਿਲਾਂ ਵੀ ਆਪਣੇ ਬਜਟ ਵਿਚ ਪਰੋਵੀਜ਼ਨ ਕੀਤੇ ਹੋਏ ਸੀ ਅਤੇ ਇਸ ਸਾਲ ਵੀ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਕੰਮ ਲਈ ਲੋਨ ਦਿਤੇ ਜਾਣ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵਸੂਲੀ ਆਸਾਨ ਕਿਸ਼ਤਾਂ ਵਿਚ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ । ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਇਲਾਕਿਆਂ ਵਿਚ ਇਸ ਮਕਸਦ ਲਈ ਕੋਆਪਰੇਟਿਵ ਸੋਸਾਇਟੀਆਂ ਬਣਾਈਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ ਉਥੇ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰੀ ਇਮਦਾਦ ਦੇਣ ਦਾ ਵਾਹਦਾ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਪੂਰੀ ਇਮਦਾਦ ਦਿੰਦੀ ਰਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਦੇਣ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹੈ । ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਰਨ ਨਾਲ ਦੋ ਫਾਇਦੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ । ਇਕ ਤਾਂ ਕਿਸਾਨਾਂ ਲਈ ਖੇਤੀ ਤੋਂ ਅਲਾਵਾ ਇਕ ਸਬਸਿਡੀਅਰੀ ਇੰਨਡਸਟਰੀ ਪੈਦਾ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਜਿਸ ਨਾਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮਾਲੀ ਹਾਲਤ ਠੀਕ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਇਸਦਾ ਫਾਇਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਦੁਧ ਘੀ ਦੀ ਸਪਲਾਈ ਵਿਚ ਵਾਧਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜਿਸਦੀ ਇਸ ਵਕਤ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਬਹੁਤ ਲੋੜ ਹੈ । ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਅਰਜ਼ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਹ ਬੜਾ ਨੇਕ ਕੰਮ ਹੈ ਇਸਦੀ ਕੋਈ ਮੁਖਾਲਫਤ ਨਹੀਂ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਅਤੇ ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਕਿਸੇ ਨੇਕ ਕੰਮ ਦੇ ਕਰਨ ਵਿਚ ਦੇਰੀ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ । ਸਾਡੇ ਵਿਧਾਨ ਵਿਚ ਜੋ ਇਕ ਡਾਇਰੈਕਟਿਵ ਪ੍ਰਿੰਸੀ-ਪਲ ਹੈ ਉਸ ਦੇ ਮੁਤਾਬਕ ਸਾਡਾ ਫਰਜ਼ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਗਊ ਦੀ ਰਖਿਆ ਕਰੀਏ ।

ਇਸ ਨਾਲ ਸਾਨੂੰ ਖੇਤੀ ਲਈ ਬੈਲ ਮਿਲਣਗੇ ਅਤੇ ਗਾਈਆਂ ਮੱਝਾਂ ਦੀ ਬਰੀਡ ਇੰਪਰੂਵ ਤੇ ਪ੍ਰੀਜ਼ਰਵ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਸਾਨੂੰ ਦੁਧ ਘੀ ਖਾਣ ਲਈ ਮਿਲੇਗਾ ਅਤੇ ਕਿਸਾਨ ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਹੋਵੇਗਾ। ਇਸ ਨਾਲੋਂ ਵਧ ਨੇਕ ਕੰਮ ਹੋਰ ਕਿਹੜਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਅਰਜ਼ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਨੇਕ ਕੰਮ ਦੇ ਕਰਨ ਵਿਚ ਦੇਰੀ ਨਾ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਇਹ ਨੇਕ ਬਿਲ ਛੇਤੀ ਹੀ ਪਾਸ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ।

Mr. Chairman (Chaudhri Mukhtiar Singh Malik): Question is—

That Clause 3 stand part of the Bill.

The motion was carried.

CLAUSE 4

Mr. Chairman (Chaudhri Mukhtiar Singh) : Question is—

That Clause 4 stand part of the Bill.

The motion was carried.

CLAUSE 5

Mr. Chairman : Question is—

That Clause 5 stand part part of the the Bill.

The motion was carried.

CLAUSE 6

बाबू बचन सिंह (लुध्याना उत्तर) : मिस्टर चेयरमैन, दफा 6 का दफा 3 के साथ बहुत ताल्लुक है। दफा 6 यह है :

"If any person contravenes any order made under section 3, he shall on conviction be punishable with imprisonment for a term which may exten to six months, or with fine which may extend to five hundred rupees or with both".

हमारे फिनांस मिनिस्टर साहिब ने दफा 3 के बारे में अपने विचार प्रकट किये हैं। उन्होंने कहा कि सरकार जायज तरीके से पावर्ज़ ले रही है। मैं कहना चाहता हूं कि अगर कोई भी आदमी इन पावर्ज को कंट्रावीन करता है तो उस को 6 महीने की सज़ा हो सकती है, उस को 500 रुपए जुर्माना हो सकता है या जुर्माने के साथ साथ कैद भी हो सकती है। दफा 3 की धारा (एफ) में यह लिखा है :

"for requiring any person engaged in the business of breeding or export of cattle to maintain and produce for inspection such books, accounts and records relating to his business and furnish such information relating thereto as may be specified in the order".

दफा 3 के माहतहत हर ब्रीडर के लिये जरूरी होगा कि वह अकाउंट्स मेनटेन करे, रिकार्ड ठीक तरह से रखे और उस रिकार्ड को प्रैसक्राइब्ड अथार्टी हर वक्त इंस्पैक्ट कर सकती है। आप अन्दाजा लगा सकते हैं कि हमारे सूबे के लोग जो कि ब्रीडर का काम करते हैं मेरे तजरुबे के मुताबिक हज़ारों में से एक भी ऐसा ब्रीडर नहीं होगा जो कि इस सिलसिले में ठीक तरह से रिकार्ड मेनटेन कर सके। मैं समझता हूं कि यह ब्रीडर्ज़ गरीब आदमी है और गुज़ारे के लिये ही यह साइड बिज़नेस करते हैं। अगर सरकार समझती है कि इन हजारों में से कुछ ही रिकार्ड मेनटेन कर सकते हैं और हमें कन्विस करा दें तो बेशक ऐसा कानून बना दें। मैं गरीब रामदासियों की बात करता हूं। मज़हबियों की बात ले लीजिए। यह पशु इस लिये पालते हैं ताकि कुछ पैसे इस साइड बिज़नेस से कमा सकें और अपना

[बाबू बचन सिंह]
गुज़ारा कर सकें। (विघ्न) मैं तो गरीब आदमियों की बात करता हूं। मेरा तजरुबा यह है कि यह व्यक्ति किसानों के पास मज़दूरी करते हैं और किसानों की खेती बाड़ी में सहायता करते हैं और उन की औरतें घास खोदती हैं और पशु चराती हैं और पशु पालती हैं ताकि वह कुछ रुपए कमा सकें। यह गरीब आदमी हैं। वह पढ़े लिखे हुए नहीं हैं। और सरकार इन को रिकार्ड मेनटेन करने के लिये कहती है, सरकार इन को पशुओं की रजिस्ट्रेशन कराने के लिये कहती है। सरकार इन को कहती है कि रिकार्ड मेनटेन किया जाए और इंस्पैक्टर जब भी चाहे उसको दिखाया जाए। वह बेचारे हिसाब किताब क्या रख सकते हैं। वह तो कानून के बारे में कुछ नहीं जानते। अगर कोई किसी तरह से हिसाब किताब नहीं रख सकता तो सरकार उस को 6 महीने की कैद, या 500 रुपये जुर्माना कर सकती है। यही नहीं सरकार उस को 6 महीने की कैद और 500 रुपए जुर्माना भी कर सकती है। मुझे पंजाबी की एक कहावत याद आ गई है :

ਮੰਗੀ ਸੀ ਪੁੱਤ੍ਰ ਨੀਚੇ ਨੂੰ ਮਿਲ ਗਈ ਉਪਰ ਨੂੰ ।

कहते हैं कि यह बिल तो गरीबों का भला करने के लिये है लेकिन सरकार ने उन गरीबों को तंग करने के लिये ही यह बिल लाया है। अगर वह सरकार के कहने के मुताबिक नहीं चलेंगे तो इन की ज़िन्दगी दूभर कर देंगे। उन की ज़िन्दगी को इतना कंट्रोल करेंगे जैसा कि कम्युनिस्ट मुल्कों वाले करते हैं। (खान अब्दुल गफार खां द्वारा विघ्न) मैं कांग्रेस की आइडिओलोजी के साथ सहमत भी हूं और मेरे विचार भिन्न भी हैं। मुझे इंट्रप्ट न करें बल्कि गौर से सुनें। कांग्रेस वाले कहते हैं कि कम्युनिस्ट कंट्रीज़ में लोगों की लाइफ पर पूरा कंट्रोल है। सरकार वहां पर अख्तियार अपने हाथ में लेती है कि कोई भी व्यक्ति वहां पर चूं नहीं कर सकता है। मैं समझता हूं कि इस सरकार ने भी गरीब लोगों की लाइफ को पूरी तरह से कंट्रोल करने के लिये यह बिल लाया है ताकि वह किसी तरह से चूं न कर सकें। क्या सरकार इस तरह से पशु सुधार करना चाहती है? मैं समझता हूं इस तरह से शायद ही पशु सुधार हो सके लेकिन इस से इनसान का सुधार हो जाएगा। अगर कोई भी आदमी सरकार की मर्जी के अनुसार नहीं चलेगा तो उस को इन कानूनों द्वारा तंग किया जाएगा ताकि वह किसी तरह से रोष प्रकट न करे। अब सवाल यह है कि कैटल वैल्थ को प्रीज़र्व करना चाहिए और कैटल वैल्थ को इम्प्रूव करना चाहिए। उस के लिये सरकार गरीबों को तंग करने के लिये यह बिल लायी है। सरकार उस को 6 महीने की सज़ा दे सकती है, उस को 500 रुपये जुर्माना कर सकती है। वह दोनों किस्म की सज़ा भी दे सकती है। क्या इस तरह से यहां कैटल वैल्थ इम्प्रूव होगी? मैं आप के सामने एक मिसाल पेश करना चाहता हूं और सरकार उस मसले में बुरी तरह से फेल हुई। पंजाब में जहां पर शूगर फैक्ट्रीज़ हैं। वहां के नज़दीक प्रैस्क्राइब्ड एरिया है वहां के लिये हिदायतें हैं कि वह किसान अपने बोए हुए गन्ने में से 25 प्रतिशत हिस्सा खुद इस्तेमाल कर सकता है और बाकी 75 फी सदी हिस्सा कंसंर्ड फैक्ट्रीज़ को देना होगा। पिछले साल यहां पर गुड़ और शक्कर की क्राइसिज़ आई और इन की कीमतें बढ़ीं। सरकार ने किसानों को मजबूर किया कि वह दो रुपये मन गन्ना फैक्ट्रीज़ को दें। किसानों ने इन की बात नहीं मानी। इस पर सरकार ने सैंकड़ों की संख्या में किसानों को

कैद किया। लेकिन किसानों ने सरकार की बात बिल्कुल नहीं मानी। अन्त में सरकार को सारे किसान जेल से छोड़ने पड़े। मेरे कहने का मतलब यह है कि सरकार ठीक कानून नहीं बनाती और बाद में वह हुक्म वापस ले लेती है। सरकार खुद थूक कर चाटती है। मैं चाहता हूं कि सरकार अब ऐसे हालात पैदा न करे। सरकार किसानों को इस बात के लिये मजबूर न करे कि वह इन कानूनों की उल्लंघना करें। यहां पर बदअमनी न फैलने दें। हम चाहते हैं कि पंजाब में ला एंड आर्डर कायम रहे। हम चाहते हैं कि लोग कानूनों की इज्जत करें और उन को पूरी तरह से मानें। अगर सरकार इस तरीके से कानून बनाएगी तो मैं समझता हूं कि वह गरीब बेचारे इन कानूनों के पाबन्द नहीं रहेंगे। यह गरीब लोग तो अपनी रोज़ी कमाने के लिये पशु पालते हैं। अगर सरकार उन को रिकार्ड मेनटेन करने के लिये मजबूर करेगी तो वह किस तरह से अपने पशुओं की रजिस्ट्रेशन कराएंगे और किस तरह से रिकार्ड रख सकेंगे क्योंकि वह अनपढ़ हैं। आप इस बिल की क्लाज़ 3 की उपधारा (एफ) को दफा 6 के साथ मिला कर देखें तो उस से पता चलता है कि इस का नतीजा ठीक नहीं रहेगा। दफा 3 डिफैक्टिव है। मैं इन अल्फाज़ के साथ इस क्लाज़ की मुखाल्फत करता हूं।

Mr. Chairman : Finance Minister.

Khan Abdul Ghaffar Khan: Mr. Chairman, I want to speak on this Bill. मिनिस्टर साहिब तो इस बिल के बारे में बोलेंगे ही, मुझे भी इस पर बोलने के लिये टाईम दिया जाए।

Mr. Chairman : The hon. Member may speak at the third reading stage of the Bill.

वित्त तथा योजना मंत्री (सरदार कपूर सिंह) : चेयरमैन साहिब, आनरेबल मैम्बर बाबू बचन सिंह ने दफा 3 की उप-धारा (एफ) के बारे में जो कुछ कहा, उस को सुन कर बहुत अफसोस हुआ। उस में अकाउट्स मेनटेन रखने के लिये प्रोवीज़न है। इस के बारे में सरकार रूल्ज़ बनाएगी। मैं अर्ज़ करूं कि यह दफा तो बनाई ही ब्रीडज़ को प्रोटैक्शन देने के लिये है। उस में यह अल्फाज़ लिखे हैं :

12 noon

"for requiring any person engaged in the business of breeding........"

इस में दो चीज़ों को समझने की ज़रूरत है, एक तो है ब्रीडिंग और दूसरी है बिज़नैस आफ ब्रीडिंग। बिज़नेस किस लिये किया जाता है? आप जानते हैं कि बिज़नेस कोई न कोई फायदा उठाने के लिये किया जाता है। लेकिन गवर्नमैंट यह चाहती है कि कोई ऐसा बिज़नेस-मैन न पैदा हो जाए..... (विघ्न)। मैं मानता हूं कि बेचारे ब्रीड करने वाले को कुछ ज़्यादा पता नहीं होता, उन को वह चीज़ें नहीं आतीं जो कि एक बिज़नेस मैन जानता है। इस लिये जो कवायद बनाए जायेंगे वह ब्रीडर की प्रोटैक्शन के लिये बनाए जायेंगे। अकाउन्ट्स वगैरह ब्रीडर ने नहीं रखने बल्कि जो आदमी बिज़नैस करेगा वह रखेगा, मेरा मतलब है कि जो आदमी ब्रीडर्ज़ से पशु ले कर बिज़नेस करेगा वही अकाउंट रखेगा।

बाबू बचन सिंह : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, चेयरमैन साहिब। इस बिल में ब्रीडर और बिज़नेस मैन की कोई डैफीनीशन नहीं है। इस लिये इस बिल में ब्रीडर के वही मानी

[बाबू बचन सिंह]
लिये जा सकते हैं जो कि डिक्शनरी में दिये हुए हैं। मिनिस्टर साहिब कहते हैं कि बिज़नेस-मैन और है और ब्रीडर और है। ब्रीड तो आदमी ने नहीं करनी, साँड ने करनी होती है. . . . (हंसी)

वित्त तथा योजना मन्त्री : चेयरमैन साहिब, बड़ी सीधी सी बात है कि गेहूं पैदा तो किसान करता है लेकिन उस के बाद बिज़नैस दूसरा आदमी करता हूं। जिस तरह से वहां पर प्रोडयूसर और बिज़नैस मैन का फर्क है वैसे ही यहां पर भी ब्रीडर और बिज़नैस मैन का फर्क है। जैसे मैं ने पहले अर्ज किया है, कवायद तो इस लिये बनाए जाएंगे कि जो आदमी बिज़नेस करता है वह कहीं ब्रीडर के साथ हेराफेरी तो नहीं करता। कवायद बनाते वक्त इस बात का ख्याल रखा जाएगा कि ब्रीडर को पूरी प्रोटैक्शन दी जाए। इस लिये मैम्बर साहिबान से सिर्फ यही कहना चाहता हूं कि आप इस फिक्र में न पड़ें कि गरीब प्रोडयूसर को किसी तरह से भी नुक्सान पहुंचेगा। बल्कि मुद्दा यही है कि ब्रीडर की प्रोटैक्शन हो। मैम्बर साहिबान को किसी तरह का खदशा अपने मन में नहीं रखना चाहिये कि ब्रीडर को किसी तरह से भी नुक्सान पहुंचेगा इस से तो ब्रीड की प्रीज़र्वेशन होगी।

ਕਾਮਰੇਡ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ : On a point of order, Sir. ਚੇਅਰਮਨ ਸਾਹਿਬ, ਇਸ ਗਲ ਵਲ ਬਾਬੂ ਜੀ ਨੇ ਵੀ ਇਸ਼ਾਰਾ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਮੰਤਰੀ ਸਾਹਿਬ ਕਹਿ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿ ਵੇਚਣ ਵਾਲਾ ਵਪਾਰੀ ਹਿਸਾਬ ਰਖੇਗਾ। ਐਕਟ ਵਿਚ ਇਹ ਲਿਖਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ਕਿ ਚਾਰ ਜਾਂ ਪੰਜਾਂ ਸੂਇਆਂ ਦੇ ਬਾਦ ਮਝ ਬਾਹਰ ਭੇਜੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਇਸ ਗਲ ਦਾ ਪਤਾ ਵੇਚਣ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਿਸੇ ਮੱਝ ਨੇ ਕਿੰਨੇ ਸੂਏ ਦਿਤੇ ਹਨ, ਇਹ ਤਾਂ ਪਾਲਣ ਵਾਲਾ ਹੀ ਜਾਣ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਸਮਝ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀ ਕਿ ਉਹ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹਿਸਾਬ ਰਖੇਗਾ, ਕੀ ਇਸ ਕੰਮ ਲਈ ਕੋਈ ਡਾਕਟਰ ਮੁਕੱਰਰ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਜਿਹੜਾ ਕਿ ਫੈਮਲੀ ਪਲੈਨਿੰਗ ਦਾ ਸਰਟੀ-ਫਿਕੇਟ ਦੇਵੇਗਾ ਕਿ ਕਿੰਨੇ ਸੂਏ ਕਿਸੇ ਮੱਝ ਨੇ ਦਿਤੇ ਹਨ?

वित्त तथा योजना मन्त्री : रूल्ज़ बनाते वक्त इन सब बातों का ख्याल रखा जाएगा।

(At this stage the Deputy Speaker occupied the Chair.)

श्री सुरेन्द्र नाथ गौतम : डिप्टी स्पीकर साहिबा, मेरा प्वायंट आफ आर्डर है। वज़ीर साहिब ने यह बात क्लियर नहीं की कि जो ज़मींदार तीन चार भैंसें रखता है और वह ब्रीड भी करता है उस पर हिसाब रखने की बंदश लगाई गई है या कि नहीं?

ਕਾਮਰੇਡ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ : ਡਿਪਟੀ ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬਾ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਚਾਰ ਪੰਜ ਸੂਇਆਂ ਦੇ ਬਾਅਦ ਮੱਝ ਬਾਹਰ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਜੇਕਰ ਮੱਝ ਤੂ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਕੀ ਉਸ ਨੂੰ ਵੀ ਸੂਆ ਗਿਣਿਆ ਜਾਵੇਗਾ ਜਾਂ ਕਿ ਨਹੀਂ?

वित्त तथा योजना मन्त्री : मैम्बर साहिबान अपनी सुजैशन लिख कर भेज दें। जब रूल्ज़ और रैगुलेशन्ज़ बनाए जाएंगे उस समय इन सारी बातों का ख्याल रखा जाएगा।

Deputy Speaker : Question is—

That Clause 6 stand part of the Bill.

The motion was carried.

CLAUSE 7

Deputy Speaker : Question is—

That Clause 7 stand part of the Bill.

The motion was carried.

CLAUSE 8

Deputy Speaker : Question is—

That Clause 8 stand part of the Bill.

The motion was carried.

CLAUSE 9

Deputy Speaker : Question is—

That Clause 9 stand part of the Bill.

The motion was carried.

CLAUSE 10

Deputy Speaker : Question is—

That Clause 10 stand part of the Bill.

The motion was carried.

CLAUSE 11

Deputy Speaker : Question is—

That Clause 11 stand part of the Bill.

The motion was carried.

CLAUSE 12

Deputy Speaker : Question is—

That Clause 12 stand part of the Bill.

The motion was carried.

CLAUSE 13

Deputy Speaker : Question is—

That Clause 13 stand part of the Bill.

The motion was carried.

SUB-CLAUSES (1) OF CLAUSE 1.

Deputy Speaker : Question is—

That Sub-Clause (1) of Clause 1 stand part of the Bill.

The motion was carried.

TITLE

Deputy Speaker : Question is—

That the title be the title of the Bill.

The motion was carried.

Home and Development Minister (Sardar Darbara Singh) : Madam, I beg to move—

That the Punjab Cattle Preservation Bill, as reported by the Punjabi Regional Committee, be passed.

Deputy Speaker : Motion moved—

That the Punjab Cattle Preservation Bill, as reported by the Punjabi Regional Committee, be passed.

उपाध्यक्षा: सरदार कुलबीर सिंह।

चौधरी नेत राम: डिप्टी स्पीकर साहिबा मुझे कहा गया था कि मुझे टाइम मिलेगा। लेकिन अभी तक मुझे बोलने के लिये समय नहीं मिला।

उपाध्यक्षा : मैं बैठी हूं। जा नहीं रही हूं। (I am sitting here and not leaving.)

सरदार कुलबीर सिंह (फिरोज़पुर) : डिप्टी स्पीकर साहिबा, मैं इस बिल की स्पिरिट की हिमायत करने के लिये खड़ा हुआ हूं। मैं समझता हूं कि बिल का मकसद दुरुस्त है। मेरी पार्टी इस बिल के मकसद को पूरा कराने के लिये पिछले सालों से बार बार डिमांड करती चली आई है और बार बार रैज़ोल्यूशन पास किए गए हैं कि जो दूध देने वाले जानवर पंजाब से बाहर जा रहे हैं इस वजह से पशुधन की हमारे सूबे में किल्लत हो रही है। आज से तीन चार साल पहले तो फिर भी पंजाब में तेरह चौदह सेर रोज़ दूध देने वाले जानवर मिल जाया करते थे लेकिन आज हालत यह है कि आज एक जिले में क्या पंजाब के सारे इज़ला में घूम जाइए आप को दस सेर दूध देने वाले जानवर, अच्छे जानवर नहीं मिलेंगे। कहने का मतलब यह है कि जानवरों के साथ साथ जानवरों के दूध की मिकदार की भी कमी होती चली जा रही है। अच्छे जानवरों की कमी होने का सब से बड़ा कारण यह है कि यहां से जो आदमी एक पशु छः सात सौ में खरीद कर ले जाता है वहां दूसरे सूबों में उसी का उसे चौदह पंद्रह सौ रुपया मिल जाता है और जब वह लोग वहां पर पशुओं को बेचकर वापिस आते हैं तो आते ही उन के लिये और पशु तैयार होते हैं और आते ही वह नई गाड़ियां बुक कराके चल पड़ते हैं। इस में कोई शक नहीं कि जो लोग इस व्यापार में लगे हुए हैं उन को वाकई इस से काफी फायदा होता है लेकिन जहां तक ज़मींदार का ताल्लुक है उसे इस से कोई फायदा नहीं पहुंच रहा उलटा नुक्सान ही नुक्सान हो रहा है। बेशक इस व्यापार से कुछ आदमियों के पास फिलहाल कुछ पैसा आ जाए, उन को इस से फायदा पहुंच जाए लेकिन इस बात से इनकार नहीं किया जा सकता कि इस तरह से जो जानवरों की नसल दिन बदिन खराब और कमज़ोर होती जा रही है उस से न सिर्फ आने वाली जैनरेशन इतनी कमज़ोर होगी बल्कि यही जैनरेशन कमज़ोर होती चली जाएगी। डिप्टी स्पीकर साहिबा, सरकारी आदादोशुमार के मुताबिक फ़ी आदमी को हर रोज़ चौदह औंस दूध की जरूरत है लेकिन इस वक्त फी आदमी मुश्किल से 3.70 औंस मिलता है। यह बात मैं सारे हिन्दुस्तान की कर रहा हूं। तो कहने का मतलब यह है कि दूसरे सूबों में जो मवैशियों की कमी है उसका असर पंजाब पर लाज़मी तौर पर पड़ता है और इस तरह से पंजाब के अन्दर दूध देने वाले मवैशियों की कमी बदस्तूर जारी

रहेगी अगर वक्त रहते कोई माकूल इन्तज़ामात न किये गये। डिप्टी स्पीकर साहिबा, इस वक्त सरकारी अन्दाजे के मुताबिक हिन्दुस्तान के अन्दर पांच करोड़ मन दूध की कमी है। यह बहुत कमी है और इस बात को हरगिज़ नज़र अन्दाज नहीं किया जा सकता।

डिप्टी स्पीकर साहिबा, सन् 1962 में जब हिन्दुस्तान पर चीन की तरफ से हमला हुआ तो उस वक्त भारी तादाद में फौज में भरती होने के लिये लोग आते थे। एक एक भरती के दफ्तर के बाहर दो दो हजार आदमी खड़े होते थे और मैं ने देखा कि बाज दफा उन दो दो हज़ार आदमियों में मुश्किल से दस बारह या पंद्रह आदमी ही उस पैमाने पर पूरे उतरते थे जो कि फौज में भरती करने के लिये मुकर्रर किया गया हुआ है। छाती का जो पैमाना ते किया हुआ है वह लोग पूरा कर ही नहीं सकते थे। इस के अलावा जिस्मानी तौर पर ठीक होने के बावजूद कई आंखों की बीनाई पर पूरे नहीं उतरते थे। तो मुल्क के अन्दर यह हालत हो रही है। दिन ब दिन सेहत का मयार गिरता जा रहा है और सेहत के इस तरह से गिरने की वजह है डाईट की डैफोशिएंसी और खुराक में दूध का एक महत्वपूर्ण स्थान है। यह खुराक का अहम हिस्सा है। चुनांचि अगर दूध पूरी मिकदार में और सही मिलता हो तो सेहत की यह हालत न हो जो कि आज देखने में आ रही है। कितने अफसोस की बात है कि पंजाब का वह जवान जो सेहत और ताकत के लिहाज से सारे हिन्दुस्तान में मशहूर हो, उस की यह हालत कि दो हज़ार में से मुश्किल से दस बारह या पंद्रह आदमी फौज में भरती की ज़रूरियात को पूरा करें। यह हालत कोई एक दिन में वाक्या नहीं हुई बल्कि मतवातर कई सालों से चल रही है। उसकी वजह क्या है? दूध की कमी। सरदार गुरदयाल सिंह ढिल्लों ने अपनी तकरीर में यह बात कही थी कि जो मेल हैं उन पर यह पाबन्दी क्यों नहीं आयद की गई। कहा गया कि बैलों की कमी से इक्तसादी फर्क नहीं पड़ता क्योंकि आजकल जानवर रखना अन इकनामिक है। यह बात ग़लत है। आप के यहां ज़मीन की होल्डिंग छोटी से छोटी होती चली जा रही है। इस तरह से होल्डिंग छोटी होने से ज़मींदार के ज़राए भी कम होते जा रहे हैं। तो सिवाय इस के कि बैलों के ऊपर उस की खेती निर्भर करे और कोई रास्ता नहीं है। चुनांचि 1961 के सैंसस के मुताबिक हमारे यहां 2,90,000 बैलों की कमी है। और जब से हम रैस्ट्रिक्शंज़ लगाते जा रहे हैं और जब से लैंड रिफार्म्ज़ की वजह से जमीन छोटे छोटे हिस्सों में बटती जा रही है, यह कमी ज्यादा से ज्यादा होती जा रही है। ज़मींदारों के पास बैलों का होना निहायत ज़रूरी है। इस लिये बेहतर होता कि यह जो दूध देने वाले जानवरों को बाहर भेजने की पाबन्दी लगाई गई है उन में सरदार दरबारा सिंह बैलों को भी ऐंड कर देते और सांढों के बारे में भी कोई पाबन्दी लगा देते क्योंकि नसल को अच्छी बनाने में सांढों का होना बहुत ज़रूरी है।

सब से बड़ी बात तो यह है कि हमारे ही सूबा में हिसार में एक कैटल फार्म है। यह अंग्रेज़ों के वक्त से चला आ हा था। वहां अच्छी नसल के जानवर होते थे और वहां से अच्छी से अच्छी नसल के सांड और जानवर दूसरे सूबों को सप्लाई किये जाते थे। लेकिन कितने अफसोस का मुकाम है कि आज वह फार्म खत्म ही हो चुका है। उस की तरफ ध्यान देने की बाबत

[सरदार कुलबीर सिंह]

गवर्नमेंट ने कुछ नहीं सोचा। मैं गवर्नमेंट से दरखास्त करूंगा कि वह इस बात के लिये कोई सरकारी ऐक्सपर्टस की या इस हाउस के मैम्बरों की कमेटी बिठाए जो इस बात की पड़ताल करे कि वहां से कितने सांड मुहैया किये जाते थे, अब क्या हालत है, हमारे सूबा को कितने मवेशियों की जरूरत है, कितनी कमी है, वह कमी क्यों और कैसे वाक्या हुई है, और किस तरह से उसे पूरा किया जाए वगैरा वगैरा। यह महकमा बहुत काम का है लेकिन न मालूम वह कौन से कारण थे जिन की वजह से वह कैटल फार्म खत्म कर दिया गया। डिप्टी स्पीकर साहिबा, अभी पिछले दिनों सरदार दरबारा सिंह ने जगाधरी में अपनी एक तकरीर में कहा था कि हम सरकार की तरफ से कैटल फार्म खोलने जा रहे हैं। लेकिन जहां तक इस पर अमल का ताल्लुक है इस किस्म की कोई चीज़ देखने में नहीं आई है। बहुत अच्छा वायदा उन्होंने किया था और मैं समझता हूं कि अगर वह उसे अमली शक्ल देने के लिये फौरी कार्यवाही करें तो सारे सूबे के लोग उन की तारीफ करेंगे। एक अच्छा काम करने के लिये हर तरफ से उन को कोआपरेशन मिलेगी। लेकिन हालत यह है कि सरकार की तरफ से अक्सर वायदे किये जाते हैं लेकिन उन पर अमलदरामद नहीं होता।

इस के अलावा जो दूसरी बात मैं कहने वाला था वह यह है कि आम तौर पर यह शिकायत की जाती है कि जानवर आवारा फिरते हैं और जब तक जानवर आवारा फिरते रहेंगे तब तक सूबे की फसलों का नुक्सान होता चला जाएगा लेकिन इस बिल के अन्दर इन आवारा जानवरों का प्रबन्ध करने के लिये कोई दफा नहीं रखी गई। क्या अच्छा होता कि जो लोग जानवरों को आवारा छोड़ देते हैं उन के लिये भी कोई न कोई सज़ा का प्रबन्ध रख दिया जाता। जो लोग जानवरों को आवारा छोड़ देते हैं वह मुल्क का नुक्सान करते हैं, इस सूबे का नुक्सान करते हैं। अगर एक बार इसको जुर्म करार दे दिया जाए तो उन्हें यह इजाजत नहीं होगी कि वह इस तरह से करोड़ों रुपए की फसलें खराब करने के लिए आवारा जानवरों को बाहर छोड़ दें। इसलिए जरूरी है कि इस किस्म के जुर्म की सज़ा लागू होनी ही चाहिए। दूसरी बात यह है कि आवारा जानवरों को गोशालाओं में भी रखा जा सकता है, पंचायतों या म्युनिसिपैलिटीज़ की तरफ से उन का इन्तज़ाम किया जा सकता है। सवाल यह पैदा होता है कि अगर इतने आवारा जानवरों को इस तरह से बान्ध कर रखा जाए तो उन का खर्चा कैसे पूरा हो? कैसे पंचायतों या म्युनिसिपल कमेटियां इस तरह की गोशालाओं को चलाएं? इसका एक इलाज है। डिप्टी स्पीकर साहिबा, एक सरकारी रिपोर्ट के मुताबिक गोशालाओं की गवर्नमेंट आफ इंडिया की स्कीम की बाबत यह बताया गया है कि एक जानवर से कोई 32 रुपए का गोबर मिलता है और अगर उसके पेशाब को काम में लाया जाए तो उस से 16 रुपए की आमदनी हो सकती है। इस तरह से 48 रुपए एक जानवर देता है। और उस पर खर्च सिर्फ 30 रुपए आते हैं यानी 18 रुपए की बचत है। यह फिगर्ज़ जो मैं ने बताई हैं यह गवर्नमेंट की अपनी हैं। मेरे अर्ज करने का मतलब यह है कि स्कीम तो यह है जो मैं ने बताई है लेकिन इस के अपनाने के लिए सरकार की तरफ से कोई इनीशियटिव नहीं लिया जाता। बीमारी की तशखीस तो कर ली जाती है लेकिन उस का जो इलाज होता है उस की तरफ तवज्जोह नहीं दी जाती। तजवीज़ तो यह थी कि कैटल शैड खोले जाएं जहां इस किस्म के जानवरों को

रखा जाए लेकिन ऐसे शैड नहीं बनाए गए । डिप्टी स्पीकर साहिबा, जो आवारा कैटल होते हैं उन में कई जानवर ऐसे होते हैं जो अच्छी किस्म की नसल के होते हैं लेकिन इस तरह से उन को कैटल शैडों में न रख कर उस नसल को बचाया नहीं जा रहा और उन से कोई फायदा नहीं उठाया जा रहा । इस लिए मैं फिर कहूंगा कि यह बहुत जरूरी है कि इस तरह के कैटल शैड खोले जाएं ।

डिप्टी स्पीकर साहिबा, अब आप देखिए, चण्डीगढ़ एक माडल सिटी है लेकिन यहां पशु रखने की इज़ाज़त नहीं है । यहां इजाज़त किस जानवर के रखने की है, आप सुन कर हैरान होंगे कि यहां कुत्ते रखने की इज़ाजत है और कुत्ता एक ऐसा पशु है जिस पर खर्च तो होता है लेकिन उस के पालने से आमदनी बिल्कुल कोई नहीं होती । फिर यहां पर जानवर रखने की इज़ाज़त सिर्फ बड़े बड़े आदमियों को है जो दो कनाल या इस से भी बड़ी कोठियों में रहते हैं लेकिन जहां तक छोटे तब्का के लोगों का ताल्लुक है उन को पशु रखने की इज़ाज़त बिल्कुल नहीं है हालांकि जो बड़े आदमी होते हैं, जो पैसे वाले होते हैं उन के पास तो दूध वगैरह खरीदने के साधन काफी होते हैं । उन को तो यहां पशु रखने की इजाज़त दी हुई है लेकिन जो छोटे तब्का के आदमी हैं जिन के पास यह चीज़ें खरीदने की ताकत नहीं होती उन को यह इजाज़त नहीं है । फिर यह शहर तो ज्यादा तर सरकारी मुलाज़मों का है जो सरकारी मकानों में रहते हैं और उन्हें वहां पशु रखने की इज़ाज़त है ही नहीं । इस लिए मैं अर्ज़ करता हूं कि इन चीजों को ध्यान में रख कर और जो जो इस बिल में कमियां हैं उन को दूर करके यह बिल यहां लाया जाता तो बड़ा अच्छा होता । इस बिल में यह जो दिया हुआ है कि जो ब्रीडर है उसे अपने जानवरों की पैदायश वगैरह का हिसाब रखना पड़ेगा । मैं पूछता हूं कि ब्रीडर तो बेचारा गरीब किसान होता है जो आम तौर पर अनपढ़ होता है वह कैसे यह सारा हिसाब रख सकेगा । फिर इसके न रखने के लिए उसे सज़ा मिलेगी अगर वह अपने पशु पंजाब से बाहिर लेजाएगा । हिसाब ब्योपारी ने तो रखना नहीं जिस ने किसान से पशु खरीद कर ले जाने होते हैं यह तो किसान ने ही रखना होगा । इस तरह से ब्योपारी उस से उस के जानवर खरीद नहीं करेगा । आज हम देखते हैं कि गरीब किसान एक एक या दो दो जानवर अपना गुज़ारा करने के लिए रख लेते हैं और असल मानों में वह ही पशुओं के ब्रीडर होते हैं, इस तरह से उन को इस बिल के कानून बन जाने से डिस्करेजमेंट होगी हालांकि चाहिए तो यह था कि दूध की पैदाबार बढ़ाने के लिए उन्हें एनकरेजमेंट दी जाती लेकिन बजाए उन को एनकरेज करने के उन्हें इस तरह से डिस्करेज किया जा रहा है । अगर एक किसान पंजाब से अपना पशु बाहर भेजेगा और वह उस की पैदायश का सबूत पर्मिट लेने के लिए नहीं दे सकेगा तो उसे पांच सौ रुपए जुरमाना या चार महीने तक सज़ा दी जा सकेगी । इसी तरह से इस बिल की और भी कई धाराएं हैं जिन के मुतअल्लिक बहुत कुछ कहा जा चुका है और इस में जो पर्मिट सिस्टम की प्रोवीज़न की गई है उस की बहुत सारे दोस्तों ने मुखालफित की है और कहा है कि इस से कुरपशन बढ़ेगी । इस में कोई शक नहीं, कि इस से कुरपशन फैलेगी । इस लिए बेहतर होगा अगर सरकार इस की बजाए कोई तरीका निकाल ले जिस से कुरपशन को बढ़ावा न मिल सके । (एक आवाज़ : आप इसकी बजाए कोई सुझाव दें ।) इस बारे में सजेशन यह हो सकता है कि इस तरह से परमिट देने की बजाए सरकार इस बात की पड़ताल कराए कि हमारे पंजाब में कितने पशु दूध देने वाले हैं और यहां

[सरदार कुलबीर सिंह]

के लोगों की ज़रूरत को पूरा करने के लिए कितने दूध देने वाले जानवर चाहिएं। अगर तो अभी इन की कमी हो तो अभी इसे चाहिए कि यहां से दूध देने वाले जानवर का निकास बिल्कुल बन्द कर दे और जब तक गिनती पूरी नहीं हो जाती उतने तक इन का निकास बिल्कुल बन्द रखे। जब यहां अपने प्रदेश की ज़रूरत से जानवर ज़्यादा हो जाएं तब यह उतने सरकारी तौर पर खरीद कर बाहर भेजे। बजाए इस के कि यह परमिट सिस्टम के ज़रिए यहां से फालतू जानवरों को बहार भेजे। यही बेहतर होगा कि यह खुद लोगों से खरीद कर के वह जानवर आप भेजें। और इस का मुनाफा बजाए ट्रेडर को जाने के खुद ले और वह रुपया पशुओं की डिवैल्पमेंट पर खर्च करे।

बाकी रहा मेनटीनेंस एण्ड इम्प्रूवमैंट आफ दी कैटल का सवाल। इस बारे में डिप्टी स्पीकर साहिबा, आप देखेंगे कि यह बिल मजमूई तौर पर खामोश है। इस के बारे में सरकार को सब से पहली चीज़ यह करनी चाहिए कि जो भी इस बारे में स्कीमें हों उन की यह खूब ऐडवर्टाईज़मेंट करे। मिसाल के तौर पर हमें यह पता चला है और मैं उम्मीद रखता हूं कि इस बहस का जवाब देते हुए मिनिस्टर साहिब बताएंगे भी कि क्या यह ठीक है कि अच्छे पशुओं का सरकार ने एक खास स्टेण्डर्ड मुकर्रर किया है और जो पशु उस स्टेण्डर्ड से ज्यादा दूध देने वाले होते हैं उन के मालिकों को सरकार ग्रांट की शक्ल में कुछ माली इमदाद देती है ताकि लोगों को इस में उत्साह मिले। इस के लिए मैं सरकार को सुझाव दूंगा कि सरकार इस स्कीम के बारे में लोगों में पूरी तरह से प्रचार किया करे ताकि जो भी पशु पालने का काम करते हैं उन सब को इस का पता चल सके ताकि उन को अच्छे पशु पालने में दिलचस्पी पैदा हो।

उपाध्यक्षा : आप वांइड अप करें। बाकी के मैम्बरों ने भी इस बिल पर बोलना है और दो दिन से इस बिल पर बहस चल रही है। (Wind up please. There are other Members who would like to speak on this Bill which is under discussion for the last two days.)

सरदार कुलबीर सिंह : मैं कोई ग़ैर ज़रूरी बात नहीं कर रहा और अगर इस बिल पर दो दिनों से बहस चल रही है तो भी मुझे तो आज ही इस तरह बोलने के लिए वक्त मिला है।

इस के अलावा मैं यह अर्ज़ करनी चाहता हूं कि जानवरों की डिवैलपमेंट के लिए ज़रूरी है कि चरागाहें उन के लिए रखी जाएं। यह ठीक है कि विलेज कामन लैण्डज़ की कुछ परसेंटेज इस मतलब के लिए रखी गई हैं लेकिन मैं महसूस करता हूं कि यह थोड़ी है। इस के लिए मैं सुझाव दूंगा कि सूबा में कुछ ऐसे इलाके हैं जहां ज़मीन पैदावार के काबिल नहीं, उस सारी ज़मीन को चरागाहों के लिए रिज़र्व कर दिया जाए तो बहुत ही अच्छा होगा।

चौधरी नेत राम (हिसार, सदर) : आदरनीय डिप्टी स्पीकर साहिबा, यह जो पशुओं को एक इलाके से दूसरे इलाके में ले जाने पर पाबन्दी लगाई जा रही है मैं इस का सख्त विरोध करने के लिए खड़ा हुआ हूं। और मैं सच्ची आत्मा से कहता हूं कि इस सरकार की तरफ से इस बिल के पास हो जाने के बाद गरीब किसानों के साथ इतना ज्यादा अन्याय किया जाएगा जिस का अन्दाज़ा भी नहीं लगाया जा सकता। और जिस की सारे संसार भर में दूसरी मिसाल भी नहीं मिल सकती। इस का कारण यह है कि इस कांग्रेस सरकार के दिखाने के दांत

और हैं और खाने के और हैं। कहते तो यह हैं कि यहां हम समाजवाद कायम कर रहे हैं लेकिन इन के कदम उठते है पूंजीवाद कायम करने के लिए। यही बात यह इस बिल को लाकर कर रही है। कहा तो यह जा रहा है कि क्योंकि पशु यहां से बांहर चले जाते हैं स लिए गरीब किसानों के बच्चों को दूध ज्यादा कीमत पर मिलता है और दूध कम मिलता है और घी कम मिलता है। इसलिए हम पाबन्दी लगा देंगे तो पशु यहीं पर रहेंगे, किसानों के बच्चों को दूध मिलेगा। उन के पशुओं की उन को कीमत भी अच्छी दिला देंगे। इस तरह की बातें करते हैं। डिप्टी स्पीकर साहिबा, किसान गन्ना बोता है तो उस की चीनी बनती है मगर उस को सिर्फ दो सौ ग्राम चीनी दी जाती है, उस के बच्चे को बीमारी की हालत तक में चीनी नसीब नहीं होती। यह हालत है गन्ना पैदा करने वालों की। (विघ्न) यह हैं इस कांग्रेस सरकार के काम जो कि मैं बता रहा हूं। वह लोग सर्दी गर्मी सह कर गन्ना पैदा करते हैं मगर चीनी शहर वालों को दी जाती है एक किलो। मैं अर्ज करूंगा कि पिछले दिनों उन्होंने अनाज का कन्ट्रोल किया था.......(विघ्न)

श्री सुरेन्द्र नाथ गौतम : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, प्लीज़। (विघ्न)

उपाध्यक्षा : मैं आप की जानकारी के लिये कह दूं। मैं चाहती हूं कि आप को रूल्ज़ की कोई हिन्दी की किताब भेज दूं तो उस में जो 171 रूल है उस में यह है कि थर्ड रीडिंग पर आप उस बिल के पास किए जाने के हक में या खिलाफ ही कह सकते हैं, और ज़्यादा नहीं। (I wish I could supply the hon. Member with a copy of the Rules of Procedure in Hindi. However, I may inform him that in accordance with rule 171 he has to confine his remarks to the passing or otherwise of the Bill, during the third reading stage.)

चौधरी नेत राम : मैं तो इसी बिल के बारे में बोल रहा हूं, मैं तो मिसाल दे रहा था, इन के कारनामे आप के सामने ब्यान कर रहा था भैंस के दूध के लिये (विघ्न) कटड़े का सिर खुजाया जाता है (विघ्न) यह कांग्रेसी उन को कटवाएंगे, अब उन को दलासे दे रहे हैं। असल मकसद यह है (विघ्न) पता नहीं इन का कलेजा क्यों जलता है....

उपाध्यक्षा : आप ज़रा अपनी ज़बान को शुसता बनाएं। यह कलेजा जलता है वगैरा शब्द इस्तेमाल न करें। (The hon. Member should use a little more refined language and avoid the use of words like 'heart burning' etc.)

चौधरी नेत राम : डिप्टी स्पीकर साहिबा, कुछ मैम्बरों की आदत हो गई है कि अगर कोई गरीब की बात करता है तो उस को नहीं कहने देते खुद वह शायद व्हिप की वजह से या लियाकत न होने की वहज से या सिर्फ अपनी वोटर्ज़ को धोखा ही देने के लिये........(विघ्न)

श्री सुरेन्द्र नाथ गौतम : यह अमैंडमैंट पर बहस हो रही है।...(विघ्न)

Deputy Speaker : I would seek the help of the hon. Minister for Home and Development Sardar Darbara Singh.

चौधरी नेत राम : तो डिप्टी स्पीकर साहिबा, मैं उदाहरण दे रहा था कि यह कैसी कार्यवाहियां करते हैं। आप देखें यह कहते हैं कि हम पाबन्दी लगा रहे हैं। मगर यहां भी इन कांग्रसियों ने पाबन्दी लगाई है वहां इन्होंने ही स्मगलिंग की है और जो लोग थानेदारों की जूतियां पालिश किया करते थे वह छे महीने के अन्दर ही स्मगलिंग करके लखपति हो गए। (विघ्न)

Chaudhri Ram Parkash : On a point of order, Madam. Is the hon. Member relevant ?

Deputy Speaker : I am sorry to point out to the hon. Minister Sardar Darbara Singh again and again that the hon. Members of the Treasury Benches are interrupting the proceedings of the House.

Minister for Home and Development : I am sorry, Madam. Now they will keep quiet.

चौधरी नेत राम : यह जो पाबन्दियां गलाते हैं.....

उपाध्यक्षा : मैं आप को हर बात कहने की इजाज़त नहीं दे सकती। (I cannot allow him to refer to every thing under the sun.)

चौधरी नेत राम : मैं डिप्टी स्पीकर साहिबा, वही बातें कहूंगा जो अच्छी हैं, लोगों के भले की हैं और जिन की आप आज्ञा देंगी। मैं दिल की बात कहूंगा, दर्द की बात कहूंगा। मगर इन को दुख होता है जब मैं इन की चोरियां ज़ाहिर कर रहा हूं.....

(At this stage, Shri Surinder Nath Gautam rose to speak. Noise in the House.)

Deputy Speaker : If the hon. Member Shri Surinder Nath will now interrupt the proceedings, I will be compelled to name him. I am sorry, I cannot tolerate this.

चौधरी नेत राम : यह जो पशुओं के बाहिर भेजने पर पाबन्दी लगाई जा रही है यह कोई अच्छा काम नहीं कर रहे हैं। यह किसान से बहुत बड़ा अन्याय होगा, वह अगर पशु पालता है तो वह धर्म के नाते नहीं पालता वह आर्थिक दृष्टि से पशु पालता है। मुझे पता है यह भी पशु क्यों पालते हैं। यह धर्म की दुहाई गल्त है। मुझे पता है कि इन धर्म की दोहाई देने वालों की दुकानों पर अनाज के ढेर लगे रहते हैं और अगर कोई भूखी प्यासी सूखी हुई गाए उस तरफ आ जाये तो मार मार के लठ उसका जबाड़ा तोड़ देते हैं, यह धर्म के ठेकेदार। यही उस को माता कहने वाले उसको भूखा मार रहे हैं (विघ्न) इस मैम्बर को लगाम दीजिये यह बद-तमीज़ बार बार मुझको टोक राहा है। (विघ्न)

ਕਾਮਰੇਡ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ : On a point of order, Madam. ਕੀ ਕੋਈ ਮੈਂਬਰ ਕਿਸੇ ਦੂਸਰੇ ਮੈਂਬਰ ਨੂੰ ਬਦਤਮੀਜ਼ ਕਹਿ ਸਕਦਾ ਹੈ? (ਵਿਘਨ)

चौधरी नेत राम : मैं यह शब्द वापिस लेता हूं.... (विघ्न)

उपाध्यक्षा : मैं पहले भी बहुत दफा कह चुका हूं अब दोबारा कहती हूं कि जो कुछ कहना हो वह शायस्तगी से कहना चाहिये। (I repeat what I have said before that the hon. Member should use refined language.)

चौधरी नेत राम : डिप्टी स्पीकर साहिबा .....

ਸ਼੍ਰੀਮਤੀ ਡਾਕਟਰ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਕੌਰ : On a point of order, Madam. ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਕ ਸਾਥੀ ਮੈਂਬਰ ਨੂੰ ਬਦਤਮੀਜ਼ ਕਿਹਾ ਹੈ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਜਾਵੇ ਕਿ ਇਹ ਲਫ਼ਜ਼ ਵਿਦਡਰਾ ਕਰਨ। (ਵਿਘਨ)

चौधरी नेत राम : मैं हैरान हूं कि अगर कोई मैम्बर आपकी आज्ञा का पालन कर ले तो यह इस तरह से बार बार बातें करते हैं, आप से बार बार कहलवाते हैं .....

उपाध्यक्षा : नेक काम को दोबारा करने में भी क्या हर्ज है ? (There is no harm in repeating a good act.)

चौधरी नेत राम : बहुत अच्छा जी, मैं आप की आज्ञा का पालना करता हूं। डिप्टी स्पीकर साहिबा, यह जो पशुओं के बाहिर जाने पर पाबन्दी लगा रहे हैं यह इस लिये नहीं लगा रहे कि इन को किसानों के बच्चों से हमदर्दी है, नहीं यह अपने लोगों का फायदा देखते हैं। किसान से इन को बिल्कुल हमदर्दी नहीं है। किसान को तो यह लूटते हैं, उसको बाद में महंगे भाव पर उसी का अनाज बेचते हैं, बीज के वक्त तिगने भाव पर अनाज देते हैं। इस सरकार ने उन को यह चने का बीज जो इस ने 60 रुपये फी क्विन्टल के भाव से खरीदा था 65 रुपये के भाव से बेचा। (घंटी) यह तो किसानों का धन हड़प करना चाहते हैं। चरागाह इन्होंने नहीं छोड़ीं, शामलात नहीं छोड़ीं, कानून बनाया कि अगर किसी का खेत बंजर रह गया तो उसको सजा होगी। इस तरह से सारे पंजाब की धरती काश्त के नीचे ले आये हैं (घंटी) मैं तो डिप्टी स्पीकर साहिबा, इस प्रस्ताव पर बोल रहा हूं और यह बहुत जरूरी मामला है इस का मेरे घर से संबंध है और मैं इस में से बाहर कहीं नहीं जाता।

उपाध्यक्षा : आप दो मिनट में जो कुछ कहना है कह लीजिये। (Please wind up within two minutes.)

चौधरी नेत राम : जनाबा, मुझे पहले ही कम समय दिया जाता है। और जब समय दिया जाता है तो आखिर में और फिर पाबन्दी लगाई जाती है कि मैं सारी बात भी न कह सकूं। मैं तो बिल्कुल सही बात कह रहा हूं। बाबू बचन सिंह जी ने जो रूप रेखा इस बिल की खींची है इस से मेरा मन बहुत प्रसन्न हुआ है। उन्होंने कहा कि जो इस बिल की हद में बोल रहा हो उसे न रोका जाये। यह तो बीच में सरकारी बैंचों वाले छेड़ छाड़ करते हैं और इन के लीडर कोई भी महत्व का काम नहीं करने देते और फिर कहते यह हैं कि हम किसान का ख्याल रखते हैं।

उपाध्यक्षा : आप बिल की धारा पर बोलें लेकिन थर्ड स्टेज पर इस तरह जनरल बहस की इजाजत नहीं दी जा सकती। (The hon. Member can be allowed to speak on the clauses of this Bill but at the third reading stage he cannot enter into general discussion.)

चौधरी नेत राम : डिप्टी स्पीकर साहिबा, इस तरह से पशुओं पर पाबन्दी लगाने से किसानों को भूके मरने पर मजबूर किया जा रहा है। और इस मन्शा से यह बिल लाए हैं जो किसान बेचारा गाए भैंस पालता है वह इस ख्याल से कि उस के अच्छे दाम मिल

[चौधरी नत राम]

जायें और सरकार उस पर कंट्रोल करना चाहती है। जैसे कि दूसरी चीजों पर कंट्रोल किया जाता है। आप जानते हैं कि कंट्रोल किसी चीज का इस लिये किया जाता है कि उस की कमी हो तो उसकी कीमत फिक्स कर दी जाये और रेट मुकर्रर करके उस का सही ढंग से वितरण हो। लेकिन यहां सरकार कंट्रोल का उलटा मकसद लेती है कि जिस से ब्लैक बढ़े और बड़े बड़े अफसरों के घरों में वह चीज मुफ्त पहुंच जाये। इसी लिये तो डिप्टी स्पीकर साहिबा, वज़ीर अब यह पाबन्दी लगा रहे हैं ताकि यह परमिट खोर इन के दलाल बन जायें और उनके अपने घरों में मुफ्त दूध भेजा जा सके। दलालों को परमिट दे कर सस्ती कीमत में पशु बाहर भिजवाएंगे। (विघ्न)

ਕਾਮਰੇਡ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ : ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ, ਮੈਡਮ। ਕੀ ਇਸ ਹਾਊਸ ਦਾ ਕੋਈ ਮੈਂਬਰ ਇਸ ਹਾਊਸ ਵਿਚ ਖੜ੍ਹਾ ਹੋ ਕੇ ਹਾਊਸ ਦੀ ਕਿਸੇ ਗੈਲਰੀ ਵਿਚ ਬੈਠੇ ਕਿਸੇ ਆਦਮੀ ਨਾਲ ਗੱਲਾਂ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ?

ਡਿਪਟੀ ਸਪੀਕਰ : ਕਿਸ ਨੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੀਤਾ ਹੈ ? (Who has done so?)

ਕਾਮਰੇਡ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ : ਹੁਣ ਹੀ ਗਿਆਨੀ ਜ਼ੈਲ ਸਿੰਘ ਨੇ ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਗੈਲਰੀ ਵਿਚ ਬੈਠੇ ਇਕ ਆਦਮੀ ਨਾਲ ਗੱਲ ਬਾਤ ਕੀਤੀ ਹੈ।

ਡਿਪਟੀ ਸਪੀਕਰ : ਇਹ ਗ਼ਲਤ ਬਾਤ ਹੈ। ਮੈਂ ਦਰਿਆਫਤ ਕਰਾਂਗੀ। Please wind up now. (This is not proper. I will look into it. Please wind up now.)

चौधरी नेत राम : मैं खत्म ही कर रहा हूं। पशु जो यहां से बाहर बम्बई और कलकत्ता में जा कर मारे जाते हैं यह कहते हैं कि हम उनकी इस बिल को पास करके रक्षा कर रहे हैं। लेकिन मैं हैरान हूं कि एक प्रांत की सरकार किसी दूसरे प्रांत की सरकार को कैसे मजबूर कर सकती है कि यहां से जो पशु जायें उन्हें न मारा जाए ? इस बात की तरफ तो सैन्ट्रल गवर्नमैन्ट को ध्यान देना चाहिये कि वह कोई कदम उठाए जिस से पशु न मारे जायें। और फिर यह सरकार किस तरह से इस बात को कह सकती है कि यह पशुधन के रक्षक हैं जब कि इन के अपने प्रान्त में सैंकड़ों बूचड़खाने हैं। (घंटी)

Deputy Speaker : Please resume your seat now.

चौधरी नेत राम : यह तो एक बहाना है। इस बात को ठंडे दिल से सोचना चाहिये और फिर एक और सख्ती की जा रही है। हर किसान को जो गऊ या भैंस पाले एक रजिस्टर रखने के लिये कहा जा रहा है कि वह हर बात को लिखे और हिसाब किताब रखे। डिप्टी स्पीकर साहिबा, एक दुकानदार जो दुकान करता है वह पढ़ा लिखा और स्याना आदमी होता है और बगैर पढ़े लिखे के काम नहीं कर सकता। लेकिन जो शाप इन्सपैक्टर है वह इन से रिश्वत लेता है और इन्हें हर बात पर दुखी करता है। दूसरी तरफ किसान हैं जिन में से 1 फीसदी को भी सरकार ने नहीं पढ़ाया। घरों के घर ऐसे हैं कि न वहां पर मियां पढ़ा हुआ है और न ही बीवी पढ़ी हुई है। उन्हें कहा जा रहा है कि तुम रजिस्टर रखो और फिर उनकी तादाद दर्ज करो और यह उस के लिये लाज़मी है। इस तरह से आप इन्सपैक्टरी राज लागू कर रहे हैं। इस से तो इन्सपैक्टरों को रिश्वत दी जानी शुरू हो जाएगी और फिर साथ ही कांग्रेस वाले अपने हक में वोटें

डलवायेंगे। और यह एक स्यासी मसला बन जायेगा। इस तरह से पशु को बगैर परमिट के बाहिर लेजाने पर पाबन्दी लगा कर.......

उपाध्यक्षा : आप किस ढंग से बहस कर रहे हैं न आप घंटी की आवाज़ सुन रहे हैं और न ही बार बार कहने की। मैं आपको इस तरह बोलने रहने की इजाज़त नहीं दे सकती। आप बैठ जाइए। (How is the hon. Member continuing his discussion. He does not care for the bell nor does he obey the Chair. I cannot allow the hon. Member to continue speaking like this. He may please resume his seat.)

चौधरी नेत राम : मैं सिर्फ दो मिनट और बोलूंगा, यह जो छः महीने सज़ा...

Deputy Speaker : Will you please take your seat.

चौधरी नेत राम : मैं तो सिर्फ 6 महीने सजा और 500 रुपये जुर्माना के बारे में अर्ज़ करके बैठ जाऊंगा।

उपाध्यक्षा : आप कभी भी आराम से नहीं बैठे। न आप घंटी की परवाह करते हैं और न आप राड की। मैं इस बात की इजाज़त नहीं दे सकती कि आप रोकने पर भी बोलते जायें। (The hon. Member never takes his seat in the normal course. He does not care for the bell or for the hammer. I cannot permit him to speak any further.)

श्री ओम प्रकाश अग्निहोत्री : जनाब, इन को बोलने की इजाज़त दी जाये क्योंकि इन्हें ट्रैयरी बैंचिज़ की तरफ से बारबार इंट्रप्ट किया जाता रहा है।

Deputy Speaker : Chaudhri Net Ram, please take your seat.

(Interruptions by Shri Surinder Nath Gautam

चौधरी नेत राम : जनाब इस ऊंट को लगा दो। (विघ्न) मैं तो सिर्फ एक ही अर्ज़ करना चाहता हूं कि सरकार जो कहती है कि जो पशु बाहर जाते हैं वह 6 महीने के अन्दर ही कट जाते हैं इस लिये गवर्नमैन्ट इस बात को कंट्रोल करना चाहती है और परमिट देना चाहती है। आप को पता है कि आगे इन्होंने गुड़ के परमिट कैसे दिए थे। पहले गुड़ परमिट दे कर सस्ता करवा दिया और जब इन के साथियों ने खरीद कर लिया तो भाव बढ़ गए और इस तरह लाखों रुपया की लूट इस पंजाब में इन वज़ीरों ने मचा दी। (विघ्न)

उपाध्यक्षा : आप गुड़ का मामला कैसे यहां ले आये? Please take your seat. (How has Gur come into this Bill. Please take your seat.)

श्री बाबू दयाल शर्मा : On a point of order. मैं आप की डिप्टी स्पीकर साहिबा, इस बात पर रूलिंग चाहता हूं कि अगर कोई आनरेबल मैम्बर आप के मना करने पर भी बोलता रहे तो उसकी स्पीच रिकार्ड नहीं होनी चाहिये। इस पर आप रूलिंग दें कि क्या इस तरह की स्पीच को रिकार्ड किया जाना चाहिये?

उपाध्यक्षा : अगर रूलिंग पार्टी ही चेयर के कहने लग जाये तो दूसरे भी मन मानी न करें। (If the ruling party starts obeying the Chair then others too would follow suit.)

श्री बाबू दयाल शर्मा : हम तो भेड़ों के बच्चों की तरह हैं और हमेशा चुप बैठे सुनते रहते हैं जब यह बोलते हैं और दूसरी तरफ जब इस तरफ से कोई बोलता है तो उधर शेर बैठे हैं जो उठ उठ कर विघ्न डालते हैं और इन्हें खुली छुट्टी है। इन के जो दो तीन लीडर हैं जिनका हमें एतराम है वह भी इन्हें मना नहीं करते। (विघ्न, शोर)

श्री राम प्रकाश : आन ए प्वायंड आफ आर्डर, मैडम। क्या कोई मैम्बर किसी दूसरे मैम्बर को ऊंट कह सकता है, यह लफ्ज़ वापिस लेने चाहियें। (विघ्न)

खान अब्दुल गफार खां (अम्बाला शहर) : डिप्टी स्पीकर साहिबा, यह बिल जो आज थर्ड रूलिंग के वक्त हमारे सामने पेश है इस के मुताल्लिक मुझे भी कुछ अर्ज करने की जरूरत महसूस होती है क्योंकि बतौर एक ज़मींदार के मैं इस में कुछ नुकायस देखता हूं। मसलन इस में दफा 3 है इस के मातहत तमाम गरीब ज़मींदारों को, हरिजन गवालों को या गरीब लोग जो अपना पेट पालने के लिये खेती का धंधा करते हैं यह कानून मजबूर कर देगा कि अगर वह अपनी कोई गाय या भैंस बेचना चाहें तो पहले रजिस्ट्रेशन करायें और रजीस्ट्रेशन करने के ढंग की लम्बी चौड़ी लिस्ट दे दी कि फलां फलां ढंग है इस की रजिस्ट्रेशन होने का। मिनिस्टर इन्चार्ज मेरी बात को तवज्जोह से सुन लें। वह चूंकि ज़मींदार हैं इस लिये उन को इस बात का जरूर अहसास होगा कि किस तरह से अनपढ़ आदमी जिन को एक खत लिखाना हो तो 4-4 कोस तक दौड़ना पड़ता है, वह भला कैसे रजिस्ट्रेशन करायेंगे। कैसे वह लिखा पढ़ी में पड़ सकते हैं। मेहरबानी करके आप इस पर गौर फरमाइएं। आप खुद एक ज़मींदार हैं। ज़मींदार होने की हैसियत से आप उन तमाम मुश्किलात को जानते होंगे जो कि आम तौर पर ज़मींदारों और देहात में बसने वालों को होती हैं। कहा जाता है कि साहिब यहां से गायें भैंस, दूध देने वाले मवैशी कलकत्ता, बम्बई ले जाते हैं और जब वह दूध देने के काबिल नहीं रहते वहां पर और मकसद के लिये भेजे जाते हैं.......

श्री बलरामजी दास टंडन: किस मकसद के लिये भेजे जाते हैं?

खान अब्दुल गफार खां : यह मक्सद आप ही कह दें। डिप्टी स्पीकर साहिबा, यह क्या बात है कि यह जो कुछ मुंह में आता है वह कहे जाते हैं। मैं यह लफज़ बिल्कुल नहीं कहना चाहता। मेरे मुंह से निकलवाना चाहते हैं और किसी और सैंस में इस्तेमाल करना चाहते हैं। यह खुद ही कह दें कि किस मक्सद के लिये भेजे जाते हैं.....

उपाध्यक्षा : खां साहिब, मैं ने उन को रोक दिया है कि वह आप को इन्ट्रप्ट न करें। (I have already requested him not to interrupt the hon. Member.)

खान अब्दुल गफार खां : डिप्टी स्पीकर साहिबा, वह कहते हैं कि कसाइयों को क्यों नहीं कहते। मैं ने तो और मक्सद के लिये कह कर निहायत मुअदबाना तरीका अख्तियार किया है। जनाबेवाला, मैं यह अर्ज़ कर रहा था कि जब दूध देने वाले जानवर नाकारा हो जाते हैं तो यह किसी और मकसद के लिये इस्तेमाल किये जाते हैं मगर जिन लोगों का दूध का

पेशा है या जो शहरों में गायें भैंसें रखते हैं वह अपने जानवरों को खली और ज़ीरा वगैरा खिला कर उनका दूध बढ़ा लते हैं मगर यह बाद में नाकारा हो जाते हैं। आप शहरों में देखें कि उनके जानवर कितने मोटे मोटे होते हैं मगर देहातों में निहायत ही दुबले जानवर होते हैं। एक या दो सुओं में यह तमाम ताकत खींच लेते हैं और उस के बाद यह नाकारा हो जाते हैं, मैं यह कहता हूं......(डाक्टर बलदेव प्रकाश द्वारा विघ्न)

Khan Abdul Ghaffar Khan : (Addressing Dr. Baldev Parkash) Please do not interrupt. You are the Leader of a Party and still you are doing it.

उपाध्यक्षा : खां साहिब, आप उन की बातें क्यों सुनते हैं ? (Why does the hon. Member pay heed to them ?)
(Interruptions)

(Interruption by a Member from the Opposition)

Khan Abdul Ghaffar Khan : (Addressing an Opposition Member) I do not care what you say. You are nothing.

श्री बलरामजी दास टंडन : डिप्टी स्पीकर साहिबा, यह आप को कहते हैं कि 'I don't care for you'.

उपाध्यक्षा : मुझे पता है कि खां साहिब चेयर के लिये नहीं कह सकते 'I do not care for you'. (I know the hon. Member can never say to the Chair 'I do not care for you'.)

खान अब्दुल गफ्फार खां : (Addressing the Opposition Members) आप को शर्म आनी चाहिये कि आप मेरी बात को कैसे बता रहे हैं।

ਕਾਮਰੇਡ ਭਾਨ ਸਿੰਘ ਭੌਰਾ : On a point of order, Madam. ਮੈਂ ਪੁਛਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਕੀ ਸ਼ਰਮ ਲਫਜ਼ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟਰੀ ਹੈ ਜਾਂ ਅਨਪਾਰਲੀਮੈਂਟਰੀ ? (*Interruptions*) (ਸ਼ੋਰ)

खान अब्दुल गफ्फार खां : मैं तो, जनाब, यह अर्ज़ कर रहा था कि किस तरह से ज़ीरा खिला कर उन की सारी ताकत को खींच लिया जाता है और दूध की मिकदार बढ़ाई जाती है। पंजाब में जो दूध का व्यापार करन वाले हैं यह सब ऐसा ही करते हैं। पहले ज़माना में हम कहा करते थे कि हमारे मुल्क में दूध की नदियां बहती थीं। यह बात बिल्कुल ठीक है। ऐस ही होता था, मगर आज वह चरागाहें जहां पर मवैशी पाले जा सकते थे बिल्कुल खत्म हो गई हैं। हमारे इलाके में मीलों तक ढाक के दरख्त होत थे। यह जंगल इस लिये थे कि मवैशी पाले जाते थे और इन को बढ़िया खुराक मिलती थी मगर आज इन ज़मीनों की काश्त होती है। दूध की नदियां कहां मिलें ? करनाल के ज़िला में एक एक आदमी के पास 50-60 तक मवैशी होते थे। जहां ढाक ही ढाक होते थे वहां आज एक दरख्त भी नज़र नहीं आता। दूध का काम चले कैसे जब हमारे यहां पैस्चर लैन्ड न हो, चरागाह ही न हो। इस लिये मैं फिनांस मिनिस्टर से कहूंगा कि आप ने अपने

[खान अब्दुल गफ्फार खां]

एहकामात एक जमींदार के सामने रख दिये। वह बेचारा समझ ही नहीं सकता कि वह अपने मवैशी को खिला कैसे सकता है और फरोखत कैसे कर सकता है? क्या आप जमींदार को इन्सपैक्टर के हाथ में देना चाहते हैं कि जब चाहे उसे काबू में कर ले? कभी रिश्वत न मिलने पर या कभी और नाराजगी की वजह से जब चाहा जमींदार को पकड़ लिया। एक तरफ तो आप कहते हैं कि रिश्वतस्तानी न हो, कुरप्शन न हो, मगर ऐसे हालात में मैं पूछता हूं कि क्या आया यह सब कुछ होगा या नहीं। आप कहते क्या हैं? मैं जानता हूं कि उस गरीब आदमी के साथ, उस गरीब जमींदार के साथ और उस गरीब किसान के साथ और उस कमी——मैं कमी नहीं कहूंगा वह तो बाबू बचन सिंह ही कह सकते हैं, वरना मैं कहूं तो यह मेरे पीछे हो जायेंगे——उन गरीबों के साथ जिनके पास जमीन नहीं है और जो पशु पालन करके अपना गुजारा करते हैं उनके साथ जुल्म किया गया है। क्या बात की है। अगर उसने एक गल्ती की तो उसको 6 महीने की सजा हो जायेगी और 500 रुपया जुर्माना हो जायेगा। क्या डिप्टी स्पीकर साहिबा, आप जानती नहीं हैं कि वह तमाम के तमाम जो मुकद्दमे बनते हैं वे झूठे बनते हैं। और जो यह एजंसी मुकर्रर करेंगे, वह जमींदारों के खून चूसने का जरिया बन जायेगी। क्या यह फाइनैन्स मिनिस्टर को पता नहीं है कि सेल्स टैक्स के लिये किताबों को मेनटेन न कर पाने के कारण दुकानदार रोता है हालांकि वह कुछ न कुछ पढ़ा लिखा होता है। तो यह जो हिसाब किताब करने और रखने वाली बात है वह अनपढ़ किसान क्या करेगा। उसे तो फुरसत ही नहीं मिलती और न उसके बच्चों को पढ़ने का ही कोई साधन है। मैं आप के जरिये डिप्टी स्पीकर साहिबा, यह अर्ज करना चाहता हूं कि आप इस बिल को वापस लें। अगर नहीं लेते तो किसान को जितनी कम से कम तकलीफ दी जाये और जितना कम मुश्किल में डाला जाए उतना ही अच्छा है। मैं समझता हूं कि वह स्टिंग नश्तर जो किसान का खून चूसने के लिये लगाया जायेगा वह इस बिल में से मेहरबानी करके निकाल दें। अगर मुश्किलात में उन्हें आप डालेंगे तो बेचारे ग़रीब किसान जिनका हाल पहले ही से बूरा है और भी बुरा हो जायगा और, बहुत दुखी हो जायेंगे। उन्हें दुख में न डालें।

गृह तथा विकास मन्त्री (सरदार दरबारा सिंह): डिप्टी स्पीकर साहिबा, हमारे दोस्तों ने इस बिल पर बोलते हुए कुछ प्वायंटस उठाए हैं। मैं आवारा पशुओं के बारे में उन्हें बताना चाहता हूं कि हमारी बाकायदा यह कोशिश है कि कि इन को कम किया जाये और हमने पहले ही कोई दो हजार के लगभग आवारा मवेशी पकड़े हैं। उन में से जो अच्छे हैं वह गवर्नमैन्ट आफ इन्डिया की मार्फत आगे भज दिय जाते हैं। जो डिसेबल्ड हैं उनको गोसदन में भेज दिया जाता है। अब जो शहरों में आवारा पशु हैं उनका भी इन्तजाम करने की कोशिश की जा रही है। थर्ड फाइव-ईयर प्लैन में 25 गोशालायें डिवैल्प करनी थीं, उन में से 20 डिवैल्प हो चुकी हैं। लाइव स्टाक फार्म भी हम रिआर्गेनाइज कर रहे हैं। जो नसल इम्प्रूव होने वाली है उसको इम्प्रूव किया जायेगा। जो नाकारा है उसको कुछ जमीन निकाल कर बन्द रख कर चारा देने का प्रबन्ध करने की कोशिश है। यह जो पाबन्दी

लगाई जा रहीं है वह हर एक पर नहीं बल्कि जो ब्रीडिंग ही एक्स्पोर्ट करने की गर्ज़ से करते हैं उन पर लगाई जा रही है।

जो मवैशी बाहिर जाकर दूध से सूख जाता है उनके लिये मेरी कोशिश है कि उन्हें वापस लाया जाये। और गवर्नमैंन्ट आफ इंडिया से कहा था कि उन को वापस लाने में 50 से लेकर 75 परसैन्ट तक किराये की माफी दे ताकि हम इन्हें वापस ला सकें। इस ग़र्ज़ से हम कोशिश कर रहे थे लेकिन अभी तक हमें रेलवे से किराये में 75 परसैन्ट मुआफी की रियायत नहीं मिल सकी। हमारी यह कोशिश है कि जब जानवर ड्राई हो जायें तो उन को वापिस ले सकें ताकि नसल भी बनती रहे और उन्हें दोबारा फिर दूध देने के काबिल बनाया जा सके। इस बिल में हम ने ऐक्स्पोर्ट बंद करन के लिये कोई पाबंदी नहीं लगाई, हम सिर्फ इस को रैगूलेट कर रहे हैं। अभी जैसे कि सरदार कपूर सिंह जी ने बताया था हम ने जैसे आप ब्रीडर्ज़ पर पाबन्दी समझते हैं वह नहीं लगाई है, लेकिन जो ब्रीडर्ज़ ऐक्स्पोर्ट करते हैं उन के लिये पाबन्दी लगाई है। जैसा कि आप सब जानते हैं जो किसान मवैशी को बेचता है उसे उस की मुनासिब कीमत नहीं मिलती, उसें कम कीमत मिलती है। उन से तो पांच छः सौ रुपये में खरीद लिया जाता है और जो ऐक्स्पोर्ट करता है वह उस पशु को हज़ार या 1,200 रुपये में बेचता है। जितने सेर पशु का दूध होता है उतने सैंकड़े उसका रूपया लेता है। मेरा कहने का मतलब है कि उसका मुनाफा उस को नहीं जाता जो असली ब्रीडर है, बल्कि जो उन से खरीद कर बाहिर जा कर बेचता है वह खा जाता है। जहां तक अच्छे ब्रीड का ताल्लुक है वह हमारे हां बहुत कम है, उस की निसबत स्ट्रे कैटल बहुत ज़्यादा है। हम स्ट्रे कैटल को कम करना चाहते हैं और इस के साथ साथ नसल भी कायम करना चाहते हैं। नसल जो है वह एक ही साल में नहीं कायम की जा सकती, उसके लिये कई साल लगते हैं। हमारे पंजाब से एक साल में जो 60 हज़ार के करीब पशु बाहिर जाता है वह दूध देने के बाद वापिस नहीं आता, वहां पर ही कटता है क्योंकि ड्राई पशु वापस लाने में लोगों को बहुत महंगा पड़ता है। इस बात को सामने रखते हुए हमें फैसला करना होगा कि जितने पशु बाहिर जाते हैं उन को हम प्रिज़र्व करें। आज हालत यह है कि जितना दूध हमें चाहिये उतना दूध हमें नहीं मिल रहा, तो फिर मिल्क की बाई प्राडक्टस कहां से तैयार होंगीं। शहरों में ही यह हालत नहीं है। बल्कि देहातों में भी जिन का गुज़ारा तंग है वह लोग मजबूरी में दूध बेचते हैं और अपने बच्चों को दूध नहीं दे सकते। इस लिये ज़रूरी है कि सोशल तौर पर हमें ऐसे हालात पैदा करने चाहियें जिस से मजबूरन लोगों को अच्छी खुराक मिल सके। इस लिये ऐसे मामले में अगर कोई पाबन्दी लगाई जाये जिस से बच्चों की सेहत अच्छी हो तो यह एक अच्छी चीज़ है जिस को कि वैलकम करना चाहिये। यह एक ऐसा बिल है जो कि किसी खास आदमी या तबक से ताल्लुक नहीं रखता बल्कि उन से ताल्लुक रखता है जो लूट खसूट करते हैं, ब्रीडर को नुक्सान नहीं होता। ब्रीडर की अगर गाये या भैंस का दूध ज़्यादा होगा तो वह तो चार सेर अपने बच्चों के लिये भी रख सकेगा। लेकिन अगर पशु सिर्फ दो या चार सेर दूध ही देने वाला हो और वह दुकान पर चला जाये

[गृह तथा विकास मंत्री]

तो फिर बच्चों के लिये क्या रहेगा। इन सब बातों को मद्देनज़र रखते हुए हम ने अच्छी क्वालिटी के पशुओं की ऐक्स्पोर्ट को रैगुलेट किया है और उस को बंद नहीं किया। इस लिये इस बिल को पास किया जाये।

Deputy Speaker : Question is—

That the Punjab Cattle Preservation Bill as reported by the Punjabi Regional Committee, be passed.

The motion was carried.

THE PUNJAB PASSENGERS AND GOODS TAXATION (AMENDMENT) BILL, 1965

Minister for Finance and Planning (Sardar Kapoor Singh): Madam, I beg to move—

That the recommendations made by the Punjab Legislative Council in the Punjab Passengers and Goods Taxation (Amendment) Bill, which was passed by the Punjab Vidhan Sabha on the 5th April, 1965, be taken into consideration.

ਡਿਪਟੀ ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬਾ, ਕਲਾਜ਼ 9 ਵਿਚ ਪਹਿਲੇ ਇਕ ਤਬਦੀਲੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ ਕਿ ਜੇ ਕੋਈ ਮੋਟਰ ਵਹੀਕਲ ਦਾ ਓਨਰ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਰਜਿਸਟਰ ਨਹੀਂ ਕਰਵਾਉਂਦਾ ਔਰ ਵੈਸੇ ਹੀ ਕੰਮ ਚਲਾਈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਡੇਢ ਗੁਣਾ ਜੁਰਮਾਨਾ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਸੀ ਜਾਂ ਦੋ ਹਜ਼ਾਰ ਰੁਪਏ ਤਕ ਜੁਰਮਾਨਾ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਸੀ ਜਿਹੜਾ ਬਹੁਤਾ ਹੋਵੇ। ਮੈਨੂੰ ਫੇਰ ਸ਼ਕ ਪੈਦਾ ਹੋਇਆ ਕਿਉਂ ਕਿ ਉਥੇ ਲਫਜ਼ ਸਨ :

"not exceeding one and a half times or two thousand rupees whichever is greater."

ਏਥੋਂ ਖਿਆਲ ਪੈਦਾ ਹੋਇਆ ਕਿ ਜਿਹੜਾ ਲਫਜ਼ ਐਕਸੀਡਿੰਗ ਹੈ ਉਹ ਦੋ ਹਜ਼ਾਰ ਰੁਪਏ ਨੂੰ ਐਪਲਾਈ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, ਹਰ ਹਾਲਤ ਵਿਚ ਨਜ਼ਰ ਆ ਰਿਹਾ ਸੀ ਕਿ $1\frac{1}{2}$ ਗੁਣਾ ਨਾਲੋਂ ਦੋ ਹਜ਼ਾਰ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੋਣੇ ਹਨ ਇਸ ਲਈ ਕਿਤੇ ਉਹ ਐਸਾ ਨਾ ਇੰਟਰਪਰੇਟ ਕਰਨ ਲਗ ਜਾਣ ਕਿ ਦੋ ਹਜ਼ਾਰ ਹੀ ਜੁਰਮਾਨਾ ਕਰਨਾ ਹੈ। ਇਸ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਮੱਦੇ ਨਜ਼ਰ ਰਖਦੇ ਹੋਏ ਦੋ ਹਜ਼ਾਰ ਦੀ ਬਜਾਏ ਪੰਜ ਗੁਣਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਜਿਹੜੇ ਆਨਰੇਬਲ ਮੈਂਬਰ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਡਿਸਕਰੀਸ਼ਨ ਨਹੀਂ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਉਸ ਨੂੰ ਮੱਦੇਨਜ਼ਰ ਰਖ ਕੇ ਇਹ ਚੀਜ਼ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਬਸ ਏਨੀ ਕੁ ਗੱਲ ਹੈ।

Deputy Speaker : Motion moved—

That the recommendations made by the Punjab Legislative Council in the Punjab Passengers and Goods Taxation (Amendment) Bill, which was passed by the Punjab Vidhan Sabha on the 5th April, 1965, be taken into consideration.

ਬਾਬੂ ਬਚਨ ਸਿੰਘ (ਲੁਧਿਆਣਾ, ਉਤਰ) : ਡਿਪਟੀ ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬਾ, ਮੇਰਾ ਹਮੇਸ਼ਾ ਇਹ ਇਤਰਾਜ਼ ਰਿਹਾ ਹੈ ਔਰ ਇਹ ਹੁਣ ਵੀ ਸਟੈਂਡ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜਿਹੜੇ ਬਿਲ ਤਿਆਰ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਫਰੇਮ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬੜੇ ਹੈਪਹੈਜ਼ਰਡ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਫਰੇਮ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਵਿੱਤ ਅਤੇ ਯੋਜਨਾਂ ਮੰਤਰੀ: ਡਿਪਟੀ ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬਾ, ਜਿਹੜਾ ਬਾਬੂ ਜੀ ਇਤਰਾਜ਼ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ਇਹ ਨਾ ਡਰਾਫਟ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਤੇ ਹੈ ਅਤੇ ਨਾ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਤੇ ਬਲਕਿ ਇਹ ਹਾਊਸ ਤੇ ਹੈ।

ਬਾਬੂ ਬਚਨ ਸਿੰਘ: ਮੈਨੂੰ ਕੋਈ ਇਤਰਾਜ਼ ਨਹੀਂ ਬਲਕਿ ਮੈਂ ਖ਼ੁਸ਼ ਹਾਂ ਜੇਕਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਿਸੇ ਗੱਲ ਦੀ ਵਜ਼ਾਹਤ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਮੇਰੀ ਗੁਜ਼ਾਰਿਸ਼ ਇਹ ਹੈ ਅਤੇ ਮੈਂ ਹਮੇਸ਼ਾ ਇਸ ਹਾਊਸ ਵਿਚ ਇਹ ਰਾਏ ਜ਼ਾਹਰ ਕਰਦਾ ਰਿਹਾ ਹਾਂ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਬੜੇ ਹੈਪਹੈਜ਼ਰਡ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਬਿਲਜ਼ ਇਥੇ ਲਿਆਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਜੋ ਵੀ ਅਮੈਂਡਮੈਂਟਸ ਆਉਂਦੀਆਂ ਹਨ ਉਹ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੋਚ ਵਿਚਾਰ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਨਹੀਂ ਲਿਆਈਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਸ ਦਾ ਨਤੀਜਾ ਇਹ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਹਰ ਸਾਲ ਮੁਤਵਾਤਰ ਬਿਲਜ਼ ਵਿਚ ਨਵੀਆਂ ਤਰਮੀਮਾਂ ਲਿਆਣੀਆਂ ਪੈਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਸ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਵੀ ਕਿ ਹਰ ਸਾਲ ਤਰਮੀਮਾਂ ਆਉਂਦੀਆਂ ਹਨ ਜਦੋਂ ਉਹ ਕਾਨੂੰਨ ਪਾਸ ਹੋ ਕੇ ਕੋਰਟਸ ਵਿਚ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਉਥੇ ਸਾਡੇ ਖਿਲਾਫ ਇਹ ਫਤਵਾ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਕਾਨੂੰਨ ਅਲਟਰਾ ਵਾਇ-ਰਸ ਹਨ ਅਤੇ ਠੀਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਹੀਂ ਬਣਾਏ ਗਏ। ਮੈਂ ਇਕ ਗੱਲ ਲਈ ਫਿਨਾਂਸ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਮੁਬਾਰਕਬਾਦ ਪੇਸ਼ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਬੜਾ ਖਿਆਲ ਹੈ ਕਿ ਸੂਬੇ ਦੀ ਫਿਨਾਂਸ਼ਲ ਪੁਜ਼ੀਸ਼ਨ ਨੂੰ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਪਿਛਲੇ ਅਰਸੇ ਤੋਂ ਜੋ ਇਸ ਸਬੰਧ ਵਿਚ ਕੋਸ਼ਸ਼ਾਂ ਕੀਤੀਆਂ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਕੁਝ ਥੋੜੇ ਆਦਮੀਆਂ ਨੂੰ ਛਡ ਕੇ ਬਾਕੀ ਸਾਰੇ ਸੂਬੇ ਵਿਚ ਜਨਰਲ ਐਪਰੀਸੀਏਸ਼ਨ ਹੈ। ਪਿਛਲੇ ਸਾਲਾਂ ਵਿਚ ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਾਡੇ ਸੂਬੇ ਦੇ ਫਿਨਾਂਸ਼ਿਜ਼ ਨੂੰ ਬੇਦਰੇਗੀ ਤੇ ਬੇਰਹਿਮੀ ਨਾਲ ਖਰਾਬ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ.........

ਸ੍ਰੀ ਫਤਿਹ ਚੰਦ ਵਿਜ: ਡਿਪਟੀ ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬਾ, ਹਾਊਸ ਵਿਚ ਕੋਰਮ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਡਿਪਟੀ ਸਪੀਕਰ : ਤੁਸੀਂ ਮੇਰਾ ਕੰਮ ਨਾ ਕਰੋ। ਕੋਰਮ ਹੈ। **(Do not appropriate my duties. The House is in quorum.)**

ਬਾਬੂ ਬਚਨ ਸਿੰਘ: ਮੈਂ ਅਰਜ਼ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪਿਛਲੇ 16/17 ਸਾਲਾਂ ਵਿਚ ਸਾਡੇ ਸੂਬੇ ਦੇ ਫਿਨਾਂਸਿਜ਼ ਤੇ ਪਬਲਿਕ ਫੰਡਜ਼ ਨੂੰ ਬੇਦਰੇਗੀ ਨਾਲ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇਹ ਪਹਿਲਾ ਸਾਲ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿ ਇਕ ਫਿਨਾਂਸ ਮਨਿਸਟਰ ਨੇ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿਮੇਵਾਰੀ ਨੂੰ ਸਹੀ ਤੌਰ ਤੇ ਸਮਝਿਆ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਪੈਸਾ ਜੋ ਹੈ ਇਹ ਉਸ ਦੇ ਪਾਸ ਪਬਲਿਕ ਦੀ ਅਮਾਨਤ ਹੈ ਇਸ ਲਈ ਇਸ ਨੂੰ ਠੀਕ ਢੰਗ ਨਾਲ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇਸਦੇ ਲਈ ਮੈਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮੁਬਾਰਕਬਾਦ ਦਿੰਦਾ ਹਾਂ ਲੇਕਿਨ ਇਕ ਗੱਲ ਜ਼ਰੂਰ ਕਹਿਣੀ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਅਜ ਕਲ ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਕੁਝ ਜੋਸ਼ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੈ ....

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਮੀਤ ਸਿੰਘ : ਡਿਪਟੀ ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬਾ, ਕੋਰਮ ਪੂਰਾ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਸਿਰਫ 13/14 ਮੈਂਬਰ ਹੀ ਬੈਠੇ ਹਨ।

(ਇਸ ਵਕਤ ਕੁਝ ਮੈਂਬਰ ਹਾਊਸ ਵਿਚ ਆ ਗਏ ਅਤੇ ਕੋਰਮ ਪੂਰਾ ਹੋ ਗਿਆ)

ਬਾਬੂ ਬਚਨ ਸਿੰਘ: ਮੈਂ ਇਹ ਅਰਜ਼ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਅਜ ਕਲ ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਕੁਝ ਜੋਸ਼ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਸ਼ਾਇਦ ਉਹ ਇਹ ਦਸਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਟੈਕਸ ਪੇਅਰਜ਼ ਤੇ ਸਖਤੀ ਕਰਕੇ ਵੀ ਉਹ ਸਟੇਟ ਦੇ ਫਿਨਾਂਸਿਜ਼ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਜੇਕਰ ਇਸ ਸਟੇਟ ਵਿਚ ਕੋਈ ਆਟੋਕਰੇਟਕ ਰਜੀਮ ਦੀ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਹੁੰਦੀ ਇਹ ਮੰਨਤਕ ਸਮਝ ਵਿਚ ਆ ਸਕਦੀ ਸੀ ਲੇਕਿਨ ਸਾਡੇ ਸੂਬੇ ਦਾ ਸੈਟ-ਅਪ ਐਸਾ ਹੈ ....

ਕਾਮਰੇਡ ਭਾਨ ਸਿੰਘ ਭੌਰਾ: ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ਼ ਆਰਡਰ, ਮੈਡਮ । ਕੀ ਹਾਊਸ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਬਗੈਰ ਕੋਰਮ ਦੇ ਚਲ ਸਕਦੀ ਹੈ ? ਇਸ ਵਕਤ ਹਾਊਸ ਵਿਚ ਕੋਰਮ ਨਹੀਂ ਹੈ।

(ਇਸ ਵਕਤ ਕੋਰਮ ਦੀ ਘੰਟੀ ਬਜਾਈ ਗਈ ਅਤੇ ਕੋਰਮ ਪੂਰਾ ਹੋ ਗਿਆ)

ਡਿਪਟੀ ਸਪੀਕਰ: ਮੈਨੂੰ ਬੜਾ ਅਫਸੋਸ ਹੈ ਕਿ ਹਰ ਮਿੰਟ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕੋਰਮ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਇਹੋ ਹਾਲ ਰਿਹਾ ਤਾਂ ਮੈਨੂੰ ਹਾਊਸ ਨੂੰ ਐਡਜਰਨ ਕਰਨਾ ਪਵੇਗਾ। (I am sorry to remark that the House loses its quorum repeatedly. If the things continued like this, I will have to adjourn the House.)

ਬਾਬੂ ਬਚਨ ਸਿੰਘ : ਮੈਂ ਅਰਜ਼ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਅਸੀਂ ਐਸੇ ਸੂਬੇ ਵਿਚ ਰਹਿ ਰਹੇ ਹਾਂ ਜਿਸਦਾ ਸੈਟਅਪ ਡੈਮੋਕਰੈਟਿਕ ਹੈ । ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜੋ ਲੋਕ ਟੈਕਸ ਪੇਅਰਜ਼ ਹਨ ਉਹ ਇਸ ਸੂਬੇ ਦੇ ਬਾਸ਼ਿੰਦੇ ਵੀ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ ਜੇਕਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਟੈਕਸ ਵਸੂਲ ਕਰਨਾ ਹੈ ਤਾਂ ਐਸੇ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਵਸੂਲ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਿ ਪੁਰਾਣੀ ਕਹਾਵਤ ਹੈ ਕਿ ਸੂਰਜ ਬਹੁਤ ਮੱਧਮ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਪਾਣੀ ਖਿਚਦਾ ਹੈ ਲੇਕਿਨ ਬਾਰਸ਼ ਦੀ ਸੂਰਤ ਵਿਚ ਜਦੋਂ ਜ਼ਾਹਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਖੇਤੀ ਨੂੰ ਨਿਹਾਲ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਟੈਕਸ ਵਸੂਲ ਕਰਨ ਦੀ ਇਹੋ ਸਪਿਰਟ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਉਹ ਸਹੀ ਤੌਰ ਤੇ ਇਕ ਫਿਨਾਂਸ ਮਨਿਸਟਰ ਦੀ ਸਪਿਰਟ ਹੈ ਲੇਕਿਨ ਅਜ ਕਲ ਅਸੀਂ ਇਹ ਦੇਖ ਰਹੇ ਹਾਂ ਕਿ ਜਗ੍ਹਾ-ਜਗ੍ਹਾ ਇਹ ਚਰਚਾ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਸਾਡੇ ਫਿਨਾਂਸ ਮਨਿਸਟਰ ਬੜੀ ਸਖਤੀ ਕਰਨ ਤੇ ਤੁਲੇ ਹੋਏ ਹਨ। ਕਿਤੇ ਸੇਲਜ਼ ਟੈਕਸ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ ਤੇ ਕਿਤੇ ਕੋਈ ਹੋਰ ਜ਼ਿਕਰ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ........

ਵਿੱਤ ਅਤੇ ਯੋਜਨਾ ਮੰਤਰੀ: ਜਿਹੜਾ ਹੋਰ ਜ਼ਿਕਰ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ ਉਸਦਾ ਵੀ ਨਾਮ ਲੈ ਦਿਓ । (ਹਾਸਾ)

ਬਾਬੂ ਬਚਨ ਸਿੰਘ : ਹੈ ਤਾਂ ਬਹੁਤ ਕੁਝ ਪਰ ਮੈਨੂੰ ਦਸਣ ਲਈ ਮਜਬੂਰ ਨਾ ਕਰੋ। (ਹਾਸਾ) ਇਸ ਵਕਤ ਇਹ ਆਮ ਚਰਚਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਸਾਡੇ ਫਿਨਾਂਸ ਮਨਿਸਟਰ ਜੋਸ਼ ਵਿਚ ਆਕੇ ਟੈਕਸ ਪੇਅਰਜ਼ ਤੇ ਜ਼ੋਰਜਬਰ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਹ ਜੋ ਪੁਰਾਣਾ ਪੈਸਿੰਜਰ ਤੇ ਗੁਡਜ਼ ਐਕਟ ਹੈ ਇਸਦੇ ਵਿਚ ਇਹ ਸੀ ਕਿ ਪੈਨਲਟੀ ਦੀ ਸੂਰਤ ਵਿਚ ਟੈਕਸ ਦਾ ਡੇਢ ਗੁਣਾਂ ਜਾਂ ਦੋ ਹਜ਼ਾਰ ਰੁਪਿਆ ਜਾਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੋਵਾਂ ਰਕਮਾਂ ਵਿਚੋਂ ਜਿਹੜੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਰਕਮ ਬਣਦੀ ਹੋਵੇ ਉਹ ਲਾ ਦਿਓ। ਇਸਦਾ ਮਕਸਦ ਇਹ ਸੀ ਕਿ ਜੇਕਰ ਡੇਢ ਗੁਣਾ ਦੇ ਹਿਸਾਬ ਨਾਲ ਪੈਨਲਟੀ ਘਟ ਬਣਦੀ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਦੋ ਹਜ਼ਾਰ ਰੁਪਿਆ ਲਗਾ ਦਿਓ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਟੈਕਸ ਪੇਅਰ ਨੂੰ ਰਗੜ ਦਿਓ........

ਵਿੱਤ ਅਤੇ ਯੋਜਨਾ ਮੰਤਰੀ: ਉਹ ਮੈਂ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਤੁਹਾਡਾ ਹੀ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ਹੈ ।

ਬਾਬੂ ਬਚਨ ਸਿੰਘ : ਹੁਣ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਬਿਲ ਲੈਕੇ ਆਏ ਹੋ। ਹੁਣ ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਗੱਲ ਲੈਕੇ ਆ ਗਏ ਹੋ ਕਿ ਦੋ ਹਜ਼ਾਰ ਵੀ ਥੋੜਾ ਹੈ ਇਸ ਲਈ ਟੈਕਸ ਨਾਲੋਂ ਪੰਜ ਗੁਣਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਲਗਾਉ।

ਡਿਪਟੀ ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬਾ, ਮੈਨੂੰ ਇਕ ਗੱਲ ਯਾਦ ਆ ਗਈ ਹੈ । ਉਹ ਆਪ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦੇ ਨਾਲ ਹਾਊਸ ਵਿਚ ਸੁਣਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ । ਇਕ ਬਾਰ ਇਕ ਚਲਾਕ ਆਦਮੀ ਅਤੇ ਇਕ ਸਾਧਾਰਨ ਆਦਮੀ ਨੇ ਸਾਝਾਂ ਕੰਮ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤਾ । ਚਲਾਕ ਆਦਮੀ ਨੇ ਸਾਧਾਰਨ ਆਦਮੀ ਨੂੰ ਔਖਾ ਕੰਮ ਸੌਂਪ ਦਿਤਾ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਸੌਖਾ ਕੰਮ ਲੈ ਲਿਆ । ਸਾਧਾਰਨ ਆਦਮੀ ਕੰਮ ਵਿਚ ਜੁਟਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਅਤੇ ਚਲਾਕ ਆਦਮੀ ਸੌਖੇ ਕੰਮ ਦੇ ਕਾਰਨ ਐਸ਼ ਲੈਂਦਾ ਰਿਹਾ । ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਚਲਾਕ ਆਦਮੀ ਨੇ ਆਪਣੀ ਹਿਸਾ ਪਤੀ $\frac{3}{4}$ ਰਖੀ ਅਤੇ ਸਾਧਾਰਨ ਆਦਮੀ ਨੂੰ $\frac{1}{4}$ ਹਿਸਾ ਪੱਤੀ

ਦਿੱਤੀ । ਕੁਝ ਆਦਮੀਆਂ ਨੇ ਸਾਧਾਰਨ ਆਦਮੀ ਨੂੰ ਉਕਸਾਇਆ । ਆਖਰ ਸਾਧਾਰਨ ਆਦਮੀ ਨੇ ਚਲਾਕ ਆਦਮੀ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਸੌਦਾ ਨਹੀਂ ਪੁਗਦਾ । ਚਲਾਕ ਆਦਮੀ ਨੇ ਸਾਧਾਰਨ ਆਦਮੀ ਨੂੰ ਫੇਰ ਕਾਬੂ ਕਰ ਲਿਆ । ਉਸ ਨੇ ਸਾਧਾਰਨ ਆਦਮੀ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮੇਰੇ ਤਿੰਨ ਹਿੱਸੇ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ । ਚਲਾਕ ਆਦਮੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਤਿੰਨ ਹਿਸੇ ਤੇਰੇ ਰਹਿਣ-ਗੇ ਅਤੇ ਮੇਰੇ 13 ਹਿੱਸੇ ਰਹਿਣਗੇ । ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਚਲਾਕ ਆਦਮੀ ਨੇ ਸਾਧਾਰਨ ਆਦਮੀ ਨੂੰ ਬੇਵਕੂਫ ਬਣਾ ਲਿਆ ਅਤੇ ਆਪਣਾ ਮਨੋਰਥ ਪੂਰਾ ਕਰਦਾ ਰਿਹਾ । ਸਰਕਾਰ ਵੀ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਬੇਵਕੂਫ ਬਣਾ ਕੇ ਫਾਇਦਾ ਉਠਾ ਰਹੀ ਹੈ । ਗਰੀਬ ਆਦਮੀ ਡਰਦਾ ਮਾਰੇ ਟੈਕਸਾਂ ਦੀ ਚੋਰੀ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ । ਫਿਰ ਵੀ ਸਰਕਾਰ ਗਰੀਬਾਂ ਨੂੰ ਤੰਗ ਕਰਦੀ ਹੈ । ਅਗਰ ਕੋਈ ਟੈਕਸ ਦੀ ਈਵੇਯਨ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸ ਕੋਲੋਂ ਉਰਿਜਨਲ ਟੈਕਸ ਦਾ 1½ ਗੁਣਾ ਜਾਂ 2000 ਰੁਪਿਆ ਜਾਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੋਨੋਂ ਵਿਚੋਂ ਜਿਹੜਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਜੁਰਮਾਨਾ ਹੋਵੇ ਉਹ ਰੀਕਵਰ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਲੇਕਿਨ ਹੁਣ 5 ਗੁਣਾ ਜੁਰਮਾਨਾ ਲਾਉਣ ਦੀ ਅਮੈਂਡਮੈਂਟ ਲਿਆਂਦੀ ਗਈ ਹੈ । ਇਹ ਤਾਂ ਗਰੀਬਾਂ ਨੂੰ ਹਰਾਸ ਕਰਨ ਲਈ ਸਰਕਾਰ ਕਦਮ ਚੁਕ ਰਹੀ ਹੈ । ਜਿਸ ਗਰੀਬ ਆਦਮੀ ਨੂੰ ਟੈਕਸ ਦੀ ਈਵੇਯਨ ਉਤੇ 500 ਰੁਪਏ ਅਸੈਸ ਹੋਣਗੇ ਉਸ ਨੂੰ ਹੁਣ 5 ਗੁਣਾ ਪੈਨਲਟੀ ਪਵੇਗੀ । ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮੇਯਰ ਲਿਆ ਕੇ ਗਰੀਬ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਤੰਗ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ । ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਅਮੈਂਡਮੈਂਟ ਦੇ ਨਾਲ ਸਰਕਾਰ ਦਾ ਮਕਸਦ ਪੂਰਾ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ । ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਕੋਈ ਜ਼ਿਆਦਾ ਟੈਕਸ ਵਸੂਲ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਣਗੇ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਵਹੀਕਲ ਓਨਰਜ਼ ਕਿੰਨੇ ਹਨ ਜਿਹੜੇ ਵਿਲਫੁਲੀ ਟੈਕਸ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦੇ । ਮੈਂ ਚਾਹੁੰਦਾ ਸੀ ਕਿ ਫਿਨਾਂਸ ਮਿਨਿਸਟਰ ਇਸ ਦੇ ਬਾਰੇ ਹਾਊਸ ਵਿਚ ਆਂਕੜੇ ਪੇਸ਼ ਕਰਦੇ ਤਾਕਿ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਦੇ ਬਾਰੇ ਪੂਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੋ ਸਕਦੀ । ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਬਹੁਤ ਹੀ ਘਟ ਪਰਸੈਂਟੇਜ਼ ਹੋਵੇਗੀ ਜਿਹੜੀ ਜਾਣ ਬੁਝ ਕੇ ਹੇਰਾ ਫੇਰੀ ਕਰਦੀ ਹੈ । ਮੇਰੀ ਸਾਫ ਰਾਏ ਹੈ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਜਿੰਨੇ ਕਾਨੂੰਨ ਬਣਾਉਂਦੀ ਹੈ ਉਹ ਅਮਲ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੇ । ਜਿਹੜੀ ਸਰਕਾਰ ਟੈਕਸਾਂ ਦੀ ਪੂਰੀ ਵਸਲੀ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੀ, ਲਾਜ਼ਮੀ ਤੌਰ ਤੇ ਉਸ ਗੌਰਮਿੰਟ ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਦੀ ਰਿਸਪੈਕਟ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ । ਇਸ ਲਈ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਨੂੰ ਠੀਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਅਮਲ ਵਿਚ ਲਿਆਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ । ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਦਾ ਇਸ ਬਿਲ ਦੇ ਨਾਲ ਕੋਈ ਮਕਸਦ ਪੂਰਾ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ, ਜਦੋਂ ਗਰੀਬ ਲੋਕ ਟੈਕਸ ਦੀ ਇਵੇਯਨ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਤਾਂ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਕਿੰਨੀ ਆਮਦਨੀ ਹੋ; ਸਕੇਗੀ । ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਜੋ ਸ਼ਰਤ ਰਖੀ ਸੀ ਉਹ ਵਾਜਿਬ ਹੈ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਅਮੈਂਡਮੈਂਟ ਲਿਆਕੇ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਜਿਹੜੀ ਚੰਗੀ ਸਿਪਿਰਟ ਹੈ ਉਹ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । ਇਸ ਵੇਲੇ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਜਿਹੜੇ ਹਾਲਾਤ ਚਲ ਰਹੇ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਹਾਲਾਤਾਂ ਦੇ ਵਲ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਜ਼ਰੂਰ ਧਿਆਨ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ । ਇਸ ਵੇਲੇ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਟੈਕਸਾਂ ਦੇ ਕਾਰਨ ਬਹੁਤ ਡਿਸਕੰਟੈਂਟਮੈਂਟ ਹੈ । ਫਿਨਾਂਸ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਵੀ ਇਸ ਡਿਸਕੰਟੈਂਟ-ਮੈਂਟ ਤੋਂ ਵਾਕਿਫ ਹਨ । ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਡਿਸਕੰਟੈਂਟਮੈਂਟ ਨੂੰ ਘਟ ਕਰਨ ਲਈ ਐਫਰਟਸ ਕਰਨੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ । ਇਹ ਵੀ ਕਿਸੇ ਤੋਂ ਛੁਪੀ ਹੋਈ ਗੱਲ ਨਹੀਂ ਕਿ ਸਾਡੇ ਮੁਲਕ ਦੇ ਚਾਰੇ ਪਾਸੇ ਦੁਸ਼ਮਨ ਛਾਏ ਹੋਏ ਹਨ । ਚੀਨ, ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਸਾਡੇ ਦੁਸ਼ਮਨ ਹਨ । ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਖਤਰਾ ਸਾਡੇ ਉਤੇ ਛਾਇਆ ਹੋਇਆ ਹੈ । ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਐਸਾ ਭੈੜਾ ਐਲੀਮੈਂਟ ਕੰਮ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਜਿਹੜਾ ਕਿ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਹਾਨੀਕਾਰਕ ਸਾਬਿਤ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਵੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਭੈੜੇ ਹਾਲਾਤ ਪੈਦਾ ਨਾ ਹੋਣ ਦੇਵੇ ਅਤੇ ਡਿਸਕੰਟੈਂਟਮੈਂਟ ਨੂੰ ਦੂਰ

[ਬਾਬੂ ਬਚਨ ਸਿੰਘ]

ਕਰਨ ਦਾ ਯਤਨ ਕਰੇ । ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਟੈਕਸਾਂ ਦੀ ਵਸੂਲੀ ਲਈ ਸਖਤੀ ਵਰਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ । ਇਸ ਤੋਂ ਸਰਕਾਰ ਦਾ ਮਾਨ ਅਤੇ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਦੀ ਰਿਸਪੈਕਟ ਘਟਦੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ । ਡੈਮੋਕਰੇਟਿਕ ਸੈਟ-ਅਪ ਵਿਚ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਸਰਵਿਸ ਕਰਨ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਰਿਸਪੈਕਟ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ ਇਸ ਲਈ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਲਾਜ਼ਮੀ ਤੌਰ ਤੇ ਚੰਗੇ ਕਦਮ ਚੁਕਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ । ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਨੂੰ ਠੀਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਅਮਲ ਵਿਚ ਲਿਆਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਤਾਕਿ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਪੂਰੇ ਟੈਕਸ ਮਿਲ ਸਕਣ । ਅਗਰ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਤੰਗ ਕਰਕੇ ਟੈਕਸ ਵਸੂਲ ਕਰਨ ਦਾ ਯਤਨ ਕੀਤਾ ਤਾਂ ਉਸ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਚੰਗੇ ਨਹੀਂ ਨਿਕਲਣਗੇ । ਮੈਂ ਉਮੀਦ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਫਿਨਾਂਸ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਆਮ ਜਨਤਾ ਦੇ ਵਿਚਾਰਾਂ ਨੂੰ ਮੁੱਖ ਰਖਦੇ ਹੋਏ ਡੈਮੋਕਰੈਟਿਕ ਢੰਗਾਂ ਦੇ ਰਾਹੀਂ ਟੈਕਸ ਵਸੂਲ ਕਰਨ ਦਾ ਯਤਨ ਕਰਨਗੇ । ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨਾਜਾਇਜ਼ ਢੰਗਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਹਰਾਸ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ, ਮੈਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਲਫਜ਼ਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਇਸ ਅਮੈਂਡਮੈਂਟ ਦੀ ਮੁਖਾਲਫਤ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ।

श्री फतेह चन्द विज (पानीपत) : डिप्टी स्पीकर साहिबा, हमारे टैक्स मिनिस्टर साहिब ने बड़े मासूम अन्दाज़ से यह कहा कि यह छोटी सी तरमीम है और इस तरमीम को पास कर दिया जाये। इन का तो यह कहने का लहज़ा है। जब भी किसी बिल के बारे में कोई तरमीम लाते हैं तो यही बात कहते हैं। यहां पर रोज़ाना कोई न कोई अमैण्डमैण्ट ले आते हैं। बिल के आब्जैक्टस ऐंड रीज़न्ज़ में यही लिखा होता है कि टैक्सों की इवेज़न को रोकने के लिये ही यह अमैण्डमैण्ट लायी गई है लेकिन होता यही है कि इस से कुरप्शन आगे से बढ़ती है। मैं सरकार के नोटिस में दो साल पहले एक बात लाया था कि सेल्ज़ टैक्स की चोरी को बचाने के लिये जो बैरियर बनाये थे उन से कुरप्शन ज़्यादा ही बढ़ी है। टैक्सों की चोरी कम नहीं हुई। पंजाब सरकार ने मेरे कहने पर बैरियर की पोस्टों को बंद कर दिया लेकिन वहां पर जो आफिसर नियुक्त किये थे, उन की आमदनी में कमी हो गई तो उन्होंने कुरप्शन के द्वारा रुपये प्राप्त करने के लिये और अपना हलवा मांडा हासल करने के लिये दोबारा बैरियर्ज़ की पोस्टस कायम करवा ली हैं। जब कोई ट्रक मद्रास से, बम्बई से और कलकत्ते से 5, 6 दिन का सफर करके बैरियर पर पहुंचता है तो वहां के अधिकारी उस से कागज़ चैकिंग के लिये मांगते हैं और उन कागज़ों में नुक्स निकाले जाते हैं और उनको कहा जाता है कि कनसर्न्ड कागजों को कलकत्ते, मद्रास या बम्बई से या जहां से ट्रक आया है वहां से ठीक करवा कर लाओ। इस का नतीजा यह होता है कि वह ट्रक 5, 6 दिन के लिये वहां पर रुक जाता है। अगर इतने दिन कोई भी ट्रक रुक जाये तो उस से लोगों का काफी नुक्सान होता है। लोग अपने नुक्सान को बचाने के लिये उन कर्मचारियों को रिक्वैस्ट करते हैं और उन को ट्रक पास करने के लिये 100 या 50 रुपये देते हैं। ट्रक वाला ऐसा मजबूर हो कर सोचता है कि पांच सात दिन जाया हो जायेंगे उस को सौ पचास रूपया देना पड़ता है। फाइनेन्स मिनिस्टर इस बात की तसदीक कर सकते हैं। पहले टैक्सेशन कमिश्नर के बारे में हाउस में कहा गया था कि उस ने दिल्ली में तीन चार लाख रूपया लगा कर एक कोठी बनाई है। आप अंदाजा लगाइये कि सिर्फ तनखाह में से इतनी बड़ी कोठी कैसे बनाई जा सकती है। यह बात हाउस में यहां पर पिछले साल कही गई थी। लेकिन यह चैकिंग भी करें तो किस तरह से करें। कहते हैं कि किसी अमीर आदमी ने एक

नौकर रखा हुआ था जिस की ड्यूटी उस को दूध पिलाने की थी । चुनांचि वह नौकर अमीर आदमी के दूध में से पाव डेढ़ पाव दूध अपनी चाये के लिये निकाल लेता और बाकी के दूध में पानी मिला कर उस अमीर आदमी को पिला देता । अमीर आदमी ने सोचा कि मुझे दूध अच्छा नहीं मिल रहा । उस ने एक और आदमी की ड्यूटी भी उस के साथ लगा दी ताकि दोनों आदमी दूध गर्म करके पिलाया करें तो बेईमानी नहीं कर सकेंगे । नतीजा यह हुआ कि दो तीन दिन तो उस को दूध अच्छा मिला लेकिन फिर दूसरे आदमी ने पहले से पूछा कि भई तुम चाये कहां से पीते हो तो पहले ने कहा कि मैं तो इसी में से पीता था लेकिन अब तुम आ गये हो । चुनांचि दोनों के दरम्यान फैसला हो गया और आधा दूध तो उन दोनों की चाये में लग जाता और बाकी के आधे में पानी मिला कर अमीर आदमी को पिलाया जाने लगा । मालिक ने तंग आ कर तीसरा आदमी रखा लेकिन इसी तरह से दूध की क्वालिटी और भी खराब हो गई । अमीर आदमी ने जब चौथा आदमी भी उन के साथ ही दूध पिलाने के काम पर लगा दिया तो आप जानते हैं कि नतीजा क्या हुआ । अमीर आदमी तो चाहता था कि किसी तरह से मुझे दूध अच्छा मिले, चार आदमियों के दरम्यान बेईमानी नहीं हो सकेगी लेकिन नतीजा बिल्कुल इस के बरअक्स हुआ । सारे का सारा दूध वह चारों आदमी पी गये और अमीर आदमी को पीने के लिये तोला भी न मिला । अब वे चारों सोचने लगे कि किस तरह से उस के गुस्से से बचा जाये चुनांचि जिस बरतन में दूध गर्म किया गया था उस में मलाई लग रही थी । वह मलाई सोये हुए अमीर आदमी के मुंह को लगा दी । जब वह प्रातः काल उठा और उठ कर कहने लगा कि भई मुझे रात को दूध नहीं दिया तो वे चारों ही कहने लगे कि साहिब हम ने रात को आप को दूध पिलाया था, देखिये अब तक मलाई आप के मुंह पर लगी हुई है और झट ला कर शीशा उस को दिखा दिया । मेरे कहने का मतलब यह है कि जूं जूं कुरप्शन को रोकने के लिये कानून में तरमीमें की जा रही हैं, त्यूं त्यूं कुरप्शन दिन बदिन बढ़ती ही जा रही है । यह तरमीम भी टैक्स इवेज़न को नहीं रोकेगी । इस लिये मिनिस्टर साहिब से प्रार्थना है कि इस को वापस ही ले लें, तो अच्छा है । इस से तो कुरप्शन के और भी बढ़ जाने की पासीबिलिटी है । इन शब्दों के साथ मैं आप का शुक्रिया अदा करता हूं ।

ਕਾਮਰੇਡ ਭਾਨ ਸਿੰਘ ਭੌਰਾ (ਧੂਰੀ, ਐਸ. ਸੀ.) : ਡਿਪਟੀ ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬਾ, ਇਹ ਬਿਲ ਜਿਹੜਾ ਅੱਪਰ ਹਾਊਸ ਵਿਚੋਂ ਵਾਪਸ ਆਇਆ ਹੈ ਮੈਂ ਇਸ ਦੇ ਬਾਰੇ ਵਿਚ ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਅਸਾਂ ਤਾਂ ਇਸ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਵੈਲੱਕਮ ਕੀਤਾ ਸੀ ਕਿ ਬੜੀ ਚੰਗੀ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ ਟੈਕਸ ਇਵੇਯਨ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਵਾਸਤੇ ਸਰਕਾਰ ਕਦਮ ਉਠਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹੈ । ਪਰ ਕਿੰਨਾਂ ਚੰਗਾ ਹੁੰਦਾ ਜੇਕਰ ਉਹ ਟੈਕਸ ਇਵੇਯਨ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਵਾਸਤੇ ਅਸਲੀ ਅਤੇ ਇਫੈਕਟਿਵ ਢੰਗ ਅਪਣਾਉਂਦੇ । ਵਜ਼ੀਰਾਂ ਨੂੰ ਪਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਅਫਸਰਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਪਤਾ ਹੈ ਕਿ ਟੈਕਸ ਦੀ ਚੋਰੀ ਕਿਥੇ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਕਿਵੇਂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ । ਹੁਣੇ ਵਿੱਜ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਦਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਟੈਕਸੇਸ਼ਨ ਡੀਪਾਰਟਮੈਂਟ ਦੇ ਅਫਸਰ ਕਿੰਨੀਆਂ ਜਾਇਦਾਦਾਂ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਨ । ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਟੈਕਸੇਸ਼ਨ ਇੰਸਪੈਕਟਰ ਜਾਂ ਸਬ-ਇੰਸਪੈਕਟਰ ਦੀ ਕੋਈ ਪੋਸਟ ਖਾਲੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿੰਨੀ ਭੱਜ ਦੌੜ ਹੁੰਦੀ ਇਹ ਗੱਲ ਕਿਸੇ ਤੋਂ ਛੁਪੀ ਹੋਈ ਨਹੀਂ ਹੈ । ਵਜ਼ੀਰਾਂ ਅਤੇ ਵਡਿਆਂ ਵਡਿਆਂ ਅਫਸਰਾਂ ਦੀਆਂ ਸਫਾਰਸ਼ਾਂ

[ਕਾਮਰੇਡ ਭਾਨ ਸਿੰਘ ਭੌਰਾ]

ਹਨ ਅਤੇ ਇਹ ਪੋਸਟਾਂ ਆਮ ਆਦਮੀਆਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੀਆਂ ਹਨ । ਹਰ ਇਕ ਆਦਮੀ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਨੌਕਰੀ ਮਿਲ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਕਿੰਨੀ ਚੰਗੀ ਗੱਲ ਹੈ । ਜੇ ਕਰ ਸਾਲ ਦੋ ਸਾਲ ਵੀ ਕੋਈ ਆਦਮੀ ਇਸ ਨੌਕਰੀ ਤੇ ਰਹਿ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਫਿਰ ਵੇਖੋ ਕਿ ਉਹ ਕਿੰਨੀ ਜਾਇਦਾਦ ਬਣਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ । ਕਿਡੀਆਂ ਕਿਡੀਆਂ ਵੱਡੀਆਂ ਕੋਠੀਆਂ ਬਣ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ । ਤੁਸੀਂ ਅੰਦਾਜ਼ਾ ਲਾਉ ਕਿ ਸੌ ਡੇੜ ਸੌ ਰੁਪਿਆ ਤਨਖਾਹ ਲੈਣ ਵਾਲਾ ਆਦਮੀ ਲੱਖਾਂ ਰੁਪਿਆਂ ਦੀ ਜਾਇਦਾਦ ਕਿਵੇਂ ਬਣਾ ਸਕਦਾ ਹੈ । ਜੇ ਕਰ ਸਰਕਾਰ ਇਨਕੁਆਇਰੀ ਕਰਕੇ ਇਕ ਦੋ ਆਦ-ਮੀਆਂ ਨੂੰ ਵੀ ਕਰੜਾਰਵਾਕਈ ਸਜ਼ਾ ਦੇ ਦੇਵੇ ਤਾਂ ਦੂਸਰਿਆਂ ਨੂੰ ਸਬਕ ਹੋ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਸਮ-ਝੀਏ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਟੈਕਸ ਇਵੇਯਨ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਵਾਸਤੇ ਕਦਮ ਉਠਾਇਆ ਹੈ । ਫਿਰ ਤੁਸੀਂ ਵੇਖੋ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਗੁਡਜ਼ ਟ੍ਰਾਂਸਪੋਰਟ ਦਾ ਲਾਇਸੈਂਸ ਦਿੰਦੀ ਹੈ । ਉਹ ਸਾਰੇ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਦੋ ਤਿੰਨ ਬੰਦਿਆਂ ਨੇ ਆਪਣੀ ਮਨੋਪੋਲੀ ਬਣਾਈ ਹੋਈ ਹੈ । ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਵਿਚ ਬਿਜਲੀ ਪਹਿਲਵਾਨ ਹੈ, (ਵਿਘਨ) ਮੈਂ ਅਰਜ਼ ਕਰਨੀ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਟੈਕਸ ਦੀ ਚੋਰੀ ਕਿਵੇਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ । ਟੈਕਸ ਦੀ ਇਵੇਯਨ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਆਪਣੇ ਬੰਦੇ ਕਰਦੇ ਹਨ । ਮੈਂ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਨਾਲ ਕਹਿੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ 1962 ਦੇ ਇਲੈਕਸ਼ਨਾਂ ਵਿਚ ਬਿਜਲੀ ਪਹਿਲਵਾਨ ਨੇ ਇਕ ਲੱਖ ਰੁਪਿਆ ਕਾਂਗਰੇਸ ਨੂੰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ । ਪਹਿਲੇ ਬਾਹਰ ਦੇ ਰੂਟ ਪਰਮਿਟ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੇ ਸਨ । ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਤੋਂ ਦਿੱਲੀ, ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਤੋਂ ਬੰਬਈ ਅਤੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਤੋਂ ਕਲਕਤਾ ਰੂਟ ਪ੍ਰਮਿਟ ਨਹੀਂ ਸੀ ਮਿਲਦੇ, ਹੁਣ ਉਹ ਸਿਸਟਮ ਬਦਲ ਗਿਆ ਹੈ । ਉਸ ਨੂੰ ਉਹ ਪ੍ਰਮਿਟ ਦਿੱਤੇ ਗਏ । ਇਸ ਹਾਊਸ ਦਾ ਮੈਂਬਰ ਸਰਦਾਰ ਦਿਲਬਾਗ ਸਿੰਘ ਦੂਸਰਾ ਮਨਾਪੋਲਿਸਟ ਹੈ । ਟੈਕਸ ਨੂੰ ਏਵੇਡ ਕਰਨ ਲਈ ਜੁਰਮਾਨੇ ਦੀ ਪ੍ਰੋਵੀਜ਼ਨ ਇਕ ਦੋ ਟ੍ਰੱਕਾਂ ਦੇ ਮਾਲਿਕਾਂ ਉਪਰ ਤਾਂ ਲਾਗੂ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ ਪਰ ਮਨਾਪੋਲਿਸਟਾਂ ਉਪਰ ਇਹ ਪ੍ਰੋਵੀਜ਼ਨ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਹੋਣੀ ....

ਆਵਾਜ਼ਾਂ : ਕੋਰਮ ਨਹੀਂ ਹੈ ।

ਡਿਪਟੀ ਸਪੀਕਰ : ਭੌਰਾ ਸਾਹਿਬ ਬੈਠ **ਜਾਉ।** ਕੋਰਮ ਨਹੀਂ ਹੈ । (The hon. Member may resume his seat. There is no quorum.)

(ਕੋਰਮ ਲਈ ਘੰਟੀ ਵਜਾਈ ਗਈ ਅਤੇ ਕੋਰਮ ਪੂਰਾ ਹੋ ਗਿਆ)

ਕਾਮਰੇਡ ਭਾਨ ਸਿੰਘ ਭੌਰਾ : ਪੈਸੰਜਰ ਕੰਪਨੀਆਂ ਵੀ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਟੈਕਸ ਇਵੇਯਨ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ । ਸਫਰ ਕਰਦੇ ਵਕਤ ਅਸਾਂ ਵੇਖਿਆ ਹੈ ਕਿ ਟਿਕਟਾਂ ਦੇ ਪਿਛੇ ਟਿਕਟ ਲਗੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ । ਕੋਈ ਇਕ ਅਧੀ ਕੰਪਨੀ ਹੋਵੇਗੀ ਜਿਹੜੀ ਟੈਕਸ ਨਾ ਇਵੇਡ ਕਰਦੀ ਹੋਵੇ, ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਉਹ ਪੂਰਾ ਟਿਕਟ ਨਹੀਂ ਲਾਉਂਦੀਆਂ । ਸਾਨੂੰ ਸਮਝ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀ ਕਿ ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਪੈਪਸੂ ਰੋਡਵੇਜ਼ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਰੋਡਵੇਜ਼ ਦੀਆਂ ਟਿਕਟਾਂ ਛਪੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਕੰਪਨੀਆਂ ਵਾਲੇ ਵੀ ਛਾਪੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਟਿਕਟਾਂ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰਦੇ, ਟੈਕਸ ਵੀ ਵਿਚੇ ਛਪਿਆ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਟੈਕਸ ਨਾ ਇਵੇਡ ਹੋ ਸਕੇ । ਜਦੋਂ ਤਕ ਕੰਡਕਟਰਾਂ ਅਤੇ ਡ੍ਰਾਈਵਰਾਂ ਦੀਆਂ ਤਨਖਾਹਾਂ ਨਹੀਂ ਵਧਾਈਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ ਇਹ ਕੰਮ ਚਲਦਾ ਹੀ ਰਹੇਗਾ, ਉਹ ਬੇਈਮਾਨੀ ਕਰਦੇ ਹੀ ਰਹਿਣਗੇ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਟ੍ਰਾਂਸਪੋਰਟਜ਼ ਇਹ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਡ੍ਰਾਈਵਰ ਅਤੇ ਕੰਡਕਟਰ ਚਾਹੇ ਕਿੰਨਾ ਪੈਸਾ ਕਮਾ ਲੈਣ ਸਾਨੂੰ ਘਾਟਾ ਨਹੀਂ ਪੈਣਾ ਚਾਹੀਦਾ । ਪੰਜਾਬ ਰੋਡਵੇਜ਼ ਅਤੇ ਪੈਪਸੂ ਰੋਡਵੇਜ਼ ਦੇ ਡ੍ਰਾਈਵਰ ਅਤੇ ਕੰਡਕਟਰ ਵੀ ਬਹੁਤ irregularities ਕਰਦੇ ਹਨ । ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਮੰਗਾਂ ਮੰਨ ਲਈਆਂ ਜਾਣ ਤਾਂ ਉਹ ਵੀ ਬੇਈਮਾਨੀ ਬੰਦ ਕਰ ਦੇਣ । ਪਰ ਅਸੀਂ ਤਾਂ ਕਹਿੰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਤੁਸੀਂ

ਝਗੜਾ ਹੀ ਖਤਮ ਕਰੋ ਟ੍ਰਾਂਸਪੋਰਟ ਨੂੰ ਨੈਸ਼ਨੇਲਾਈਜ਼ ਕਰ ਲਉ । Goods Transport ਅਤੇ Passengers Transport ਦੋਵੇਂ ਆਪਣੇ ਹਥ ਵਿਚ ਲੈ ਲਉ ਤਾਂ ਜੋ ਸਾਰੀਆਂ ਬੇਈ-ਮਾਨੀਆਂ ਹੀ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਣ । ਮੈਂ ਸਰਦਾਰ ਕਪੂਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੂੰ ਕਹਿੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਗੱਲ ਨੂੰ seriously ਸੋਚ ਲਉ ਅਤੇ Transport ਸਾਰੀ ਆਪਣੇ ਹਥ ਵਿਚ ਲੈ ਲਉ ।

ਵਿੱਤ ਅਤੇ ਯੋਜਨਾ ਮੰਤਰੀ (ਸਰਦਾਰ ਕਪੂਰ ਸਿੰਘ) : ਡਿਪਟੀ ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬਾ, ਮੈਨੂੰ ਇਕ ਗੱਲ ਯਾਦ ਆ ਗਈ ਹੈ । ਬਾਬੂ ਬਚਨ ਸਿੰਘ ਦੀ ਤਕਰੀਰ ਸੁਣੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਕ ਕਹਾਵਤ ਯਾਦ ਆ ਗਈ ਹੈ । ਤੇਲੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜਾਟ ਰੇ ਜਾਟ ਤੇਰੇ ਸਿਰ ਪਰ ਖਾਟ । ਉਹ ਕਹਿਣ ਲਗਾ ਕਿ ਤੇਲੀ ਰੇ ਤੇਲੀ ਤੇਰੇ ਸਿਰ ਤੇ ਕੋਹਲੂ । ਅਗੋਂ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਕਿ ਭਈ ਇਹ ਤਾਂ ਮਿਲਿਆ ਨਹੀਂ । ਤਾਂ ਜੱਟ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮਿਲੇ ਨਾ ਮਿਲੇ ਪਰ ਭਾਰ ਨਾਲ ਤਾਂ ਮਰੇਗਾ । ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਤਕਰੀਰ ਸੁਣਕੇ ਮੈਨੂੰ ਗਲ ਯਾਦ ਆ ਗਈ । ਇਹ ਕਿਹਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਟੈਕਸ ਵਧ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਜਿਹੜੀ ਮੌਜੂਦਾ ਅਮੈਂਡਮੈਂਟ ਹੈ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਨਹੀਂ ਸੋਚਿਆ ਕਿ ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਸਖਤੀ ਘਟੀ ਹੈ ਜਾਂ ਵਧੀ ਹੈ । ਪਰ ਚੂੰਕਿ ਬੋਲਨਾ ਸੀ ਇਸ ਲਈ ਬੋਲਦੇ ਰਹੇ । ਲੀਗਲ ਪੁਜ਼ੀਸ਼ਨ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਆਗਸਟ ਹਾਊਸ ਨੇ ਇਕ ਫਾਈਨੈਂਸ਼ਲ ਬਿਲ ਪਾਸ ਕੀਤਾ । ਮੈਂ ਉਸ ਹਾਊਸ ਵਿਚ ਗਿਆ । ਉਥੇ ਬਹਿਸ ਹੋਈ ਅਤੇ ਮੈਂ ਵੀ ਮਹਿਸੂਸ ਕੀਤਾ ਕਿ ਵਾਕਈ ਖਦਸ਼ਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਨਾਲ ਲੋਕਾਂ ਉਤੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ਸਖਤੀ ਹੋਵੇਗੀ । ਉਸ ਉਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕਰਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਹ ਤਰਮੀਮ ਕੀਤੀ ਔਰ ਮੈਂ ਕਹਿ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਚਲੋ, ਠੀਕ ਹੈ । ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ ਤੇ ਉਸ ਤਰਮੀਮ ਨੇ ਇਧਰ ਆਉਣਾ ਸੀ । ਇਥੇ ਜੇ ਪਾਸ ਨਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਲੀਗਲ ਔਰ ਕਾਂਸਟੀਚੂਸ਼ਨਲ ਪੁਜ਼ੀਸ਼ਨ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜੋ ਪਹਿਲਾ ਬਿਲ ਜਿਸ ਰੂਪ ਵਿਚ ਇਸ ਹਾਊਸ ਨੇ ਪਾਸ ਕੀਤਾ ਸੀ 14 ਦਿਨਾਂ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉਸੇ ਨੇ ਕਾਨੂੰਨ ਬਣ ਜਾਣਾ ਹੈ ।

ਕਾਮਰੇਡ ਭਾਨ ਸਿੰਘ ਭੌਰਾ । ਇਹ ਧਮਕੀ ਕਿਉਂ ਦਿੰਦੇ ਹੋ ?

ਵਿੱਤ ਅਤੇ ਯੋਜਨਾ ਮੰਤਰੀ : ਇਹ ਧਮਕੀ ਨਹੀਂ । ਇਹ ਲੀਗਲ ਪੁਜ਼ੀਸ਼ਨ ਹੈ ਜੋ ਮੈਂ ਹਾਊਸ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀ ਹੈ । ਜੇ ਹਾਊਸ ਦੇ ਵਿਚ ਇਹ ਗੱਲ ਦਸ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇ ਕਿ ਇਸ ਦੇ ਕਾਨਸੀਕੁ- ਐਂਸਿਜ਼ ਕੀ ਹੋਣਗੇ ਤਾਂ ਕੀ ਇਹ ਧਮਕੀ ਹੋ ਗਈ । ਸਾਰੀ ਤਰਮੀਮ ਦਾ ਮਤਲਬ ਸਿਰਫ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਇਕ ਆਦਮੀ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਮੋਟਰ ਵਹੀਕਲ ਦੀ ਰਜਿਸਟਰੇਸ਼ਨ ਕਰਾਉਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਪਰ ਉਹ ਨਹੀਂ ਕਰਾਉਂਦਾ । ਬਗੈਰ ਰਜਿਸਟਰੇਸ਼ਨ ਕਰਾਏ ਆਪਣਾ ਵਹੀਕਲ ਚਲਾਈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਇਕ ਤਾਂ ਉਸ ਨੇ ਰਜਿਸਟਰੇਸ਼ਨ ਫੀਸ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਦੂਜੇ ਉਸ ਤੋਂ ਫਾਇਦਾ ਉਠਾਂਦਾ ਹੈ । ਜੇ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਪਤਾ ਲਗ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਇਹ ਪ੍ਰੋਵਾਈਡ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਉਤੇ ਪੈਨਲਟੀ ਪਾਈ ਜਾਵੇ । ਪਹਿਲਾਂ ਜਿਹੜੀ ਪੈਨਲਟੀ ਸੀ ਉਹ ਦੋ ਹਜ਼ਾਰ ਤੋਂ ਘਟ ਬਣਦੀ ਹੀ ਨਹੀਂ ਸੀ, ਜ਼ਿਆਦਾ ਬਣ ਸਕਦੀ ਸੀ । ਲੇਕਿਨ ਇਸ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰਨ ਦੀ ਖਾਤਰ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਉਤੇ ਸਖਤੀ ਨਾ ਹੋਵੇ ਕੌਂਸਿਲ ਨੇ ਇਹ ਅਮੈਂਡਮੈਂਟ ਸੁਜੈਸਟ ਕੀਤੀ ਹੈ ।

ਬਾਬੂ ਬਚਨ ਸਿੰਘ ; ਡੇਢ੍ਹ ਗੁਣਾ ਰਹਿਣ ਦੇਂਦੇ ।

ਵਿੱਤ ਅਤੇ ਯੋਜਨਾ ਮੰਤਰੀ : ਪਹਿਲਾਂ ਹਾਊਸ ਜਿਹੜੀ ਚੀਜ਼ ਪਾਸ ਕਰ ਚੁਕਿਆ ਹੈ ਉਸ ਵਿਚ ਨਾ ਗੌਰਮਿੰਟ ਦਾ ਕਸੂਰ ਹੈ ਨਾ ਕਿਸੇ ਦਾ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਤਾਂ ਹਾਊਸ ਨੇ ਪਾਸ ਕਰਨਾ ਹੈ ਔਰ ਹਾਊਸ ਨੇ ਹੀ ਕੀਤਾ ਹੈ । (ਵਿਘਨ) ਮੇਰਾ ਖਿਆਲ ਤਾਂ ਸੀ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਗੱਲਾਂ ਦਾ ਜਵਬ

[ਵਿੱਤ ਅਤੇ ਯੋਜਨਾ ਮੰਤਰੀ]

ਦਿਆਂ ਜਿਹੜੀਆਂ ਭੈਰਾਂ ਸਾਹਿਬ, ਬਾਬੂ ਜੀ ਔਰ ਦੂਸਰਿਆਂ ਮੈਂਬਰ ਸਾਹਿਬਾਨ ਨੇ ਕਹੀਆਂ। ਮੈਂ ਸੋਚਦਾ ਸੀ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਤਕਰੀਰਾਂ ਨਾਲ ਫਾਇਦਾ ਹੋਇਆ ਹੈ ਜਾਂ ਨੁਕਸਾਨ। ਪਰ ਐਨਾ ਹੀ ਕਾਫੀ ਹੈ।

Deputy Speaker : Question is—

That the recommendations made by the Punjab Legislative Council in the Punjab Passengers and Goods Taxation (Amendment) Bill, which was passed by the Punjab Vidhan Sabha on the 5th April, 1965, be taken into consideration.

The motion was carried.

Deputy Speaker : The House will now proceed to consider the Clauses, as recommended, by the Punjab Legislative Council.

Clause 2

Deputy Speaker : Question is—

That Clause 2, as recommended, by the Punjab Legislative Council, stand part of the Bill.

The motion was carried.

Clause 3

Deputy Speaker : Question is—

That Clause 3, as recommended by the Punjab Legislative Council, stand part of the Bill.

The motion was carried.

Minister for Finance and Planning (Sardar Kapoor Singh) : Madam, I beg to move—

That the Punjab Passengers and Goods Taxation (Amendment) Bill, as recommended by the Punjab Legislative Council, be passed.

Deputy Speaker : Motion moved—

That the Punjab Passengers and Goods Taxation (Amendment) Bill, as recommended by the Punjab Legislative Council, be passed.

Deputy Speaker : Question is—

That the Punjab Passengers and Goods Taxation (Amendment) Bill, as recommended by the Punjab Legislative Council, be passed.

The motion was carried.

THE NORTHERN INDIA CANAL AND DRAINAGE (PUNJAB AMENDMENT) BILL, 1965

Minister for Finance and Planning (Sardar Kapoor Singh) : Madam, I beg to move—

That the Northern India Canal and Drainage (Punjab Amendment) Bill be taken into consideration at once.

Deputy Speaker : Motion moved—

That the Northern India Canal and Drainage (Punjab Amendment) Bill be taken into consideration at once.

ਕਾਮਰੇਡ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ (ਨਿਹਾਲ ਸਿੰਘ ਵਾਲਾ) : ਡਿਪਟੀ ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬਾ, ਜਿਹੜਾ ਉਤਰੀ ਹਿੰਦ ਨਹਿਰ ਅਤੇ ਨਿਕਾਸ ਨਾਲੀਆਂ (ਪੰਜਾਬ ਸੋਧਨਾ) ਬਿਲ ਅਜ ਮੰਤਰੀ ਜੀ ਨੇ ਸਾਡੇ ਇਸ ਸਦਨ ਵਿਚ ਵਿਚਾਰ ਗੋਚਰੇ ਰਖਿਆ ਹੈ, ਮੈਂ ਇਸ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿਚ ਕੁਝ ਬੇਨਤੀਆਂ ਕਰਨੀਆਂ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ । ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਡਿਪਟੀ ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬਾ, ਮੈਂ ਇਕ ਗੱਲ ਤੁਹਾਡੇ ਨੋਟਿਸ ਵਿਚ ਲਿਆਉਣੀ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ । ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਵਿਚ ਅਤੇ ਰਾਜ ਸਭਾ ਵਿਚ ਇਕ ਰਵਾਜ ਪਰਚਲਤ ਹੈ ਕਿ ਜੇ ਕਿਸੇ ਐਕਟ ਵਿਚ ਕੋਈ ਤਰਮੀਮ ਲਿਆਉਣੀ ਹੋਵੇ, ਜਿਹੜੀ ਧਾਰਾ ਨੂੰ ਸੋਧਨਾ ਹੋਵੇ, ਸੋਧਨਾ ਬਿਲ ਦੇ ਨਾਲ ਉਸ ਪੇਰੈਂਟ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ ਨੂੰ ਵੀ ਸਰਕੂਲੇਟ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਕਿ ਮੈਂਬਰ ਨਵੀਂ ਅਤੇ ਪੁਰਾਣੀ ਧਾਰਾ ਦਾ ਟਾਕਰਾ ਕਰਕੇ ਜਿਹੜੀ ਸੋਧਨਾ ਹੋਣ ਵਾਲੀ ਹੋਵੇ ਉਸ ਉਤੇ ਠੰਡੇ ਦਿਲ ਨਾਲ ਵਿਚਾਰ ਕਰ ਸਕਣ ਅਤੇ ਆਪਣਾ ਆਪਣਾ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ਼ ਵਿਊ ਹਾਊਸ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਰਖ ਸਕਣ । ਪਹਿਲਾਂ ਵੀ ਅਸੀਂ ਇਹ ਹਾਊਸ ਵਿਚ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ ਸੀ ਅਤੇ ਅਜ ਫੇਰ ਮੈਂ ਆਪ ਦੀ ਰਾਹੀਂ ਗੌਰਮੈਂਟ ਦਾ ਧਿਆਨ ਇਸ ਜ਼ਰੂਰੀ ਗਲ ਵਲ ਦਵਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਹਰ ਇਕ ਸੋਧਨਾ ਬਿਲ ਦੇ ਨਾਲ ਐਕਟ ਦੀ ਉਸ ਕਲਾਜ਼ ਨੂੰ ਵੀ ਸਰਕੂਲੇਟ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ । ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਬੜੀ ਸਹੂਲੀਅਤ ਹੋਵੇਗੀ । ਹੁਣ ਹਾਲਤ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਪੇਰੈਂਟ ਐਕਟ ਨੂੰ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਲਈ ਜਦ ਲਾਇਬਰੇਰੀ ਜਾਈਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਥੇ ਸਿਰਫ ਦੋ ਤਿੰਨ ਕਾਪੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ ਔਰ ਉਹ ਵੀ ਮੈਂਬਰ ਪਹਿਲਾਂ ਲੈ ਚੁੱਕੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ । ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਅਸਲ ਗਲ ਦੀ ਸਾਰਿਆਂ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਜਾਨਕਾਰੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ । ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਬੇਨਤੀ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਥੇ ਵੀ ਲੋਕ ਸਭਾ ਅਤੇ ਰਾਜ ਸਭਾ ਵਾਲੇ ਇਸ ਰਿਵਾਜ ਨੂੰ ਚਾਲੂ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ ।

ਇਸ ਸੋਧਨਾ ਬਿਲ ਦੇ ਉਦੇਸ਼ਾਂ ਅਤੇ ਕਾਰਨਾਂ ਦੇ ਵਿਵਰਣ ਵਿਚ ਜਿਹੜਾ ਵੇਰਵਾ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਉਸ ਵਿਚ ਇਹ ਦਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਸਨ 1960 ਵਿਚ ਪੇਰੈਂਟ ਐਕਟ ਵਿਚ ਇਕ ਤਰਮੀਮ ਕੀਤੀ ਸੀ ਕਿ ਜਿਹੜੇ ਕਿਸਾਨ ਪਾਣੀ ਦੀ ਗਲਤ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਆਪਣੀ ਵਾਰੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਨਾਜਾਇਜ਼ ਪਾਣੀ ਲੈ ਲੈਂਦੇ ਹਨ, ਮੋਗੇ ਮੋਹਰੇ ਡਕ ਲਗਾ ਕੇ ਪਾਣੀ ਵਧਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜ਼ਰੂਰ ਸਜ਼ਾ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇ । ਇਸ ਵਾਸਤੇ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ, ਜਿਹੜਾ ਉਸ ਵਿਚ ਪ੍ਰੋਵਾਈਡ ਕੀਤਾ ਗਿਆ, ਕਿ ਡਿਵੀਜ਼ਨਲ ਕੈਨਾਲ ਅਫਸਰਾਂ ਨੂੰ ਸਲਾਹ ਦੇਣ ਲਈ ਐਡਵਾਇਜ਼ਰੀ ਕਮੇਟੀਆਂ ਮੁਕੱਰਰ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ ਜਿਹੜੀਆਂ ਸਾਰੇ ਕੇਸਾਂ ਦੀ ਪੜਤਾਲ ਕਰਨਗੀਆਂ ਜਿਸ ਸਿੱਟੇ ਉਤੇ ਉਹ ਪਹੁੰਚਣ ਉਹ Divisional Land Officer ਉਤੇ ਬਾਈਡਿੰਗ ਹੋਵੇਗਾ ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਉਸ ਨੂੰ ਮੰਨੇ ਜਾਂ ਨਾ ਮੰਨੇ । ਜੇ ਨਹੀਂ ਮੰਨਦਾ ਤਾਂ ਉਹ ਆਪਣਾ ਆਬਜੈਕਸ਼ਨ ਲਿਖ ਕੇ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਨੂੰ ਭੇਜ ਸਕਦਾ ਹੈ ਪਰ ਉਸ ਨੂੰ ਮੰਨਣਾ ਪਵੇਗਾ । ਪਰ ਇਸ ਸੋਧਨਾ ਬਿਲ ਦੇ ਰਾਹੀਂ, ਹਾਊਸ ਨੇ ਉਸ ਸਮੇਂ ਜਿਹੜੀ ਐਡਵਾਇਜ਼ਰੀ ਕਮੇਟੀ ਥਾਪੀ ਸੀ, ਉਸ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ । ਉਹ ਐਡਵਾਇਜ਼ਰੀ ਕਮੇਟੀ ਇਸ ਕਰਕੇ ਥਾਪੀ ਗਈ ਸੀ ਕਿ ਪਿਛਲੇ ਸਮੇਂ ਵਿਚ ਐਸ. ਡੀ. ਓ (ਕੈਨਾਲ) ਅਤੇ ਐਕਸ. ਈ. ਐਨ. ਇਕ ਤਰਫਾ ਗਲ ਸੁਣ ਕੇ ਬਿਨਾ ਕੇਸ ਦੀ ਡੂੰਘਆਈ ਵਿਚ ਜਾਕੇ ਜੁਰਮਾਨਾ ਕਰ ਦਿੰਦੇ ਸਨ ਭਾਵੇਂ ਬਾਅਦ ਵਿਚ ਕੋਰਟ ਵਿਚ ਜਾਕੇ ਉਹ ਜੁਰਮਾਨਾ ਸਟੈਂਡ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ ਸੀ ਪਰ ਇਕ ਵੇਰ ਇਕ ਤਰਫਾ ਫੈਸਲਾ ਜ਼ਰੂਰ ਕਰ ਦਿੰਦੇ ਸਨ । ਇਸੇ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਲਈ ਬਾਅਦ ਵਿਚ ਇਸ ਮੂਲ ਐਕਟ ਵਿਚ ਐਡਵਾਇਜ਼ਰੀ ਕਮੇਟੀਆਂ ਨੂੰ ਲਿਆਂਦਾ ਗਿਆ । ਪਰ ਇਹ ਬਿਲ ਲਿਆਂਦੇ ਹੋਏ ਇਹ ਨਹੀਂ ਦਸਿਆ ਗਿਆ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਐਡਵਾਇਜ਼ਰੀ ਕਮੇਟੀਆਂ ਵਿਚ ਕੀ ਊਨਤਾਈਆਂ ਸਨ,

[ਕਾਮਰੇਡ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ]

ਕੀ ਅੜਚਨਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਪੈਦਾ ਹੋਈਆਂ, ਕਿਸ ਢੰਗ ਨਾਲ ਉਹ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕੀਆਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਕਰਕੇ ਗੌਰਮੈਂਟ ਇਸ ਸਿੱਟੇ ਉੱਤੇ ਪੁਜੀ ਹੈ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਗਲਾਂ ਦਾ ਇਸ ਵਿਚ ਕੋਈ ਜ਼ਿਕਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ।

ਪਹਿਲਾਂ ਜੋ ਕਦਮ ਚੁਕਿਆ ਗਿਆ, ਉਹ ਕਿਉਂ ਗਲਤ ਸੀ, ਕਿਉਂ ਠੀਕ ਨਹੀਂ ਸੀ, ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਤੋੜ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇ। ਡਿਪਟੀ ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬਾ, ਮੇਰਾ ਆਪਣੀ ਜ਼ਾਤੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੈ ਕਿ ਕੈਨਾਲ ਐਡਵਾਇਜ਼ਰੀ ਕਮੇਟੀਆਂ ਬਣਾਈਆਂ ਹੀ ਨਹੀਂ ਗਈਆਂ.........

[The hon. Member was still in possession of the House when it adjourned.

2.00 p.m.

उपाध्यक्षा : सदन 26 अप्रैल, सोमवार दो बजे को मिलेगा।

(The House will meet again at 2.00 p.m. on the Monday the 26th April, 1965.)

(The Sabha then adjourned till 2.00 p.m. on Monday the 26th April, 1965.)

4805 PVS—383—27-8-65—C., P. and S., Pb., Chandigarh.

APPENDIX

TO

Punjab Vidhan Sabha Debates, Vol. 1, No. 38, dated the 23rd April, 1965

Handing over charge by Sarpanches in Patiala District to their Successors

***8268. Sardar Gurdarshan Singh :** Will the Minister for Home and Development be pleased to state the names of Sarpanches, if any, togethe with the names of Panchayats in Patiala District who have not yet handed over charge to their successors together with the reasons for not taking any action against the defaulting Sarpanches and the time by which they are expected to hand over the charge ?

Sardar Darbara Singh : A statement showing the names of Sarpanches who have not handed over the charge together with the names of Panchayat and the reasons thereof is as follows.

STATEMENT.

Serial No.	Name of Block	Name of the defaulting ex-Sarpanches and Gram Panchayats	Reasons for not handing over the charges by the out-going Sarpanches	Action taken	Date by which they are expected to hand over charge
1	2	3	4	5	
1	Bhuerheri ...	Shri Kehar Singh, Gram Panchayat, Roshanpur	Nil	1. Ten days notice served upon the defaulters on 2nd November, 1964 2. Case referred to S.D.O. (C)-cum-Illaqa Magistrate for action under section 15(3) G.P.,—*vide* memo. No. 3836, dated 14th January, 1965, by the D.D. P.O.	
2	Do	Shri Norata Ram, G. P., Malikpur Kamboan	Nil	1. Notice served on 9th August, 1964. 2. Case forwarded to Illaqa Magistrate for action Under section 15(3) G.P. Act,—*vide* No. 2211, dated 2nd September, 1964 by the B.D. P.O.	
3	Do	Shri Mohan Raj Singh, Ex-Sarpanch Dudhan Gujran	Nil	1. Notice served on 19th August, 1964. 2. Case sent to Illaqa Magistrate, Patiala for action,—*vide* No. 2420-22, dated 22nd September, 1964.	
4	Do	Shri Gurbachan Singh Ex-sarpanch, G.P. Panjola	Nil	Case forwarded to Illaqa Magistrate,—*vide* No. 2304, dated 10th September, 1964 by the B.D.PO	
5	Do	Smt. Ind Kaur, Ex-Sarpanch, Nanansu	She wilfully deceived the Government official by giving false statement	Case referred to the Illaqa Magistrate on 3rd April, 1964 who will finalise it according to law.	

6	Do	Shri Arjan Singh, Ex-Sarpanch, Swaising wala	Wilfully evaded to hand over the required charge	Case sent ot Illaqa Magistrate, Patiala on 9th April, 1965
7	Samana ...	Shri Anup Singh, G.P. Arain Majra	...	Case forwarded to the S.D.O., C.P., Patiala on 23rd June, 1963
8	Do	Shri Ganga Singh, Gram Panchayat, Namade	..	Case forwarded to the S.D.O., C.P., Patiala on 25th June, 1964
9	Do	Shri Udham Singh, Gram Panchayat, Dhainthal	..	Case forwarded to the S.D.O. C.P., Patiala on 16th June, 1964
10	Patiala ..	Shri Surat Singh, Gram Panchayat, Fatehpur Jathan	..	Case filed in the Court of Executive Magistrate, Patiala under section 15 of the amended Act on 27th June, 1964
11	Do	Shri Ram Niranjan Singh, Gram Panchayat, Barsat	..	Case filed in the Gourt of Executive Magistrate, Patiala, under section 15 of the amended Act, on 27th June, 1964
12	Do	Shri Ram Chand, Gram Panchayat, Dharari Jathan	..	Case filed in the Court of Executive Magistrate, Patiala, under section 15 of the amended Act, on 21st July, 1964
13	Do	Shri Gurcharan Singh, Village Rasulpur Jaura	..	Case filed in the Court of Executive Magistrate, Patiala Under section 15 of the amended Act, on 21st July, 1964
14	Do	Shri Harlal Singh, Gram Panchayat, Mithu Majra	..	Case filed in the Court of Executive Magistrate, Patiala under section 15 of the amended Act, on 27th June, 1964
15	Do ..	Shri Dharam Singh, Fatehpur Jathan	..	Case filed in the Court of Executive Megistrate, Patiala, under section 15 of the amended Act, on 13th August, 1964
16	Do	Shri Daljit Singh, Gram Panchayat, Tarain	..	Case field in the court of Executive Magistrate, Patiala, under section 15 of the amendment Act, on 25th August, 1964

1	2	3	4	5
17	Ghanaur and Rajpura	Shri Didar Singh, Gram Panchayat, Rurki	(Negligence on the part of Panchayat)	A case was got registered, under section 15(2) of G.P. Act on 4th June, 1964
18	Do	Shri Jagir Singh, Gram Panchayat, Raipur	Ditto	A case was got registered, under section 15(2) of G.P. Act on 15th December, 1964
19	Do	Shri Mather Singh, Gram Panchayat, Chalheri	Ditto	A case was got registered, under section 15(2) of G.P. Act on 3rd Spetember, 1964
20	Do	Shri Raunak Singh, Gram Panchayat, Mabdudan	Ditto	A case was got registered, under section 15(2) of G.P. Act on 1st September, 1964
21	Do	Shri Kehar Singh, Harpalan	Ditto	A case was got registered, under section 15(2) of G.P. Act on 4th September, 1964
22	Do	Shri Chanan Singh, Gram Panchayat Shambuu Krd.	Ditto	A case was got registered, under section 15(2) of G.P. Act on 1st September, 1964
23	Do	Shri Hakam Singh, Chammru	Ditto	A case was got registered, under section 15(2) of G.P. Act on 1st September, 1964
24	Do	Shri Lachhman Singh of Jogimajra	Ditto	A case was got registered, under section 15(2) of G.P. Act on 15th December, 1964
25	Do	Shri Norata Singh, Sarala Khurd	Ditto	A case was got registered, under section 15(2) of G.P. Act on 1st September, 1964
26	Do	Shri Pritam Singh, Nashera	Ditto	A case was got registered, under section 15(2) of G.P. Act on 19th September, 1964
27	Do	Shri Basant Singh Alimajra	Ditto	A case was got registered, under section 15(2) of G.P. Act on 19th September, 1964
28	Rajpura ..	Shri Basant Singh of Fatehpur Gram Panchayat, Faridpur	Ditto	The case has been referred to S.D.O. (C), Rajpura on 30th May, 1965
29	Do	Shri Kartar Singh, Village Ranglan, Gram Panchayat Suhran Khurd	Ditto	

30	Sirhind	Shri Rachpal Singh, Ex-Sarpanch, Gram Panchayat, Shahpur	Action is being taken under section 105 of the Gram Panchayat Act, 1952
31	Do	Shri Mukhtiar Singh, Ex-Sarpanch, Gram Panchayat Rurki	Ditto
32	Nabha	Shri Manmohan Singh, Gram Panchayat Padan, Ex-Sarpanch	Case has been referred to the S.D.O. (C), Nabha, Under section 15(2) (3) (4) on 3rd March, 1965
33	Nabha	Shri Jagir Singh, Sarpanch, Gram Panchayat Rampur Sahiwal	Case has been referred to the S.D.O. (C), Nabha, for taking action under section 15 (2) (3) (4) on 3rd March, 1965

(Sd.) . . .,
Deputy Commissioner,
Patiala.

Distribution of Cement in Narwana and Kalyat Blocks

2757. Shri Fakiria : Will the Chief Minister be pleased to state—

(a) the manner in which cement was distributed in Narwana and Kalyat Blocks in district Sangrur during the period from 3rd March, 1964 to 31st March, 1965.

(b) whether Government is aware of the fact that the cement was not distributed properly ;

(c) a list showing the names of persons with their village addresses who were given the cement referred to in part (a) above, be laid on the table of the House ?

Shri Ram Kishan : The time and labour involved in collecting the information will not be commensurate with any possible benefit, sought to be derived therefrom.

4805/P.V.S.—383—27-8-64 C., P. an ' S., Pb., Chdl

Punjab Vidhan Sabha Debates

26th April, 1965

Vol. I—No. 39

OFFICIAL REPORT

CONTENTS

Monday, the 26th April, 1965

Price: Rs. 8.25 Paise.

ERRATA

TO

PUNJAB VIDHAN SABHA DEBATES, VOL. I, NO. 39,

DATED THE 26TH APRIL, 1965.

Read	*For*	*Page*	*Line*
कामरेड	कामयेड	(39)9	18
वाक्यात	वायाकत	(39)18	7 from below
colleagues	colleague	(39)22	19 from below
3-1-64	1-3-64	(39)34	6 against Serial No. 34
8-3-63	8-3-65	(39)34	Against Serial No. 35
10-5-63			
17-5-63			
26-7-63	26		
22-11-63	6—7		
22-1-65	11—33		
5-7-63	2-1-65	(39)34	Against serial No.36
22-11-63	22-11-66	(39)34	Against serial No. 37
19-2-65	19- -65	(39)34	Against serial No. 38
ਕਲੈਰੀਫਿਕੇਸ਼ਨ	ਕਲਰੀਫੀਕੇਸ਼ਨ	(39)36	5 from below
ਕਰ	ਕਰਨ	(39)36	5 from below

Read	*For*	*Page*	*Line*
Dhaliwal	Dhal wal	(36)45	11
without	wlthout	(39)59	20
should	shoud	(39)61	16
mention	mentiond	(39)61	13 from below
cost	comst	(39)62	22
acknowledged	acknowl:dgement	(39)63	17 from below
B.D. and P.O.	B.BD.P.O.	(39)68	8 from below
UNSTARRED	UNSTARED	(39)69	Heading
next	nesxt	(39)72	23
omission	ommission	(39)75	19
Biali	Bili	(39)77	10 from below
produced	producer	(39)79	15 from below
February	Feburary	(39)79	6 from below
Delete the word word	'मैं' before the 'पहले'	(39)83	5
भी सुनना	भा सुना	(39)86	24
honourable	honor able	(39)87	16
की	को	(39)88	4
को	की	(39)88	4
मुख्य	मुख्या	(39)90	1
न ही	ही	(39)90	3
ਲੈਂਜਿਸਲੇਟਰਜ਼	ਲੈਜਿਸਲੇਮਰਜ਼	(39)90	16
Adjournment	Adjouurnment	(39)91	9—10
Manager	Manger	(39)92	17
Development	Developemnt	(39)92	30
Shrimati Shanno Devi	Shrimati Shanns Devi	(39)92	36

Read	*For*	*Page*	*Line*
Sardar Gurdial Singh Dhillon	Sardar Gurdial Singh Dhill n	(39)92	38
contained	containued	(39)93	3
in	ih	(39)93	18
ਹਰੀਜਨਾਂ	ਹਰਜਨਾਂ	(39)96	6
Singh	Sinuh	(39)96	10
sorry	soray	(39)96	12
section	sec ion	(39)98	9
intimidation	intimadation	(39)98	20
shelter	sheltr	(39)98	9 from below
that	thet	(39)98	8 from below
facilitate	facilitae	(39)99	7
House	Houst	(39)100	7
Minister	Miniter	(39)100	14 from below
colleagues	collegues	(39 10 0	13 from below
exploited	explocted	(39)100	7 from below
with	wMth	(39)101	17 from below
Cinema	Cinama	(39)104	11
Municipal	Muncipal	(39)105	10
concerned	cncerned	(39)105	14
suitable	sutitable	(39)106	4 from below
तकर्ररी	तक़ुर्ररी	(39)108	14
में	म	(39)110	3
देखें	देख	(39)110	11
चीफ	चीढ	(39)114	Last
them	the	(39)117	8
बलिद	दलित	(39)132	11 from below

Read	*For*	*Page*	*Line*
(39)133	(39)13	(39)133	Page No.
ਦਿੱਤੀ	ਕੀਤਾ	(39)136	17
आफिसर्ज़	आफिर्सज	(39)138	3
FOLLOW	FALLOW	(39)139	Heading
अहद	अहम	(39)139	24
एनकरेजमेंट	एनकरेमेंट	(39)140	5
उस	उर्म	(39)140	14
पब्लिक	पबलिक	(39)140 (39)141	Last but one 4,7
इनवाल्वड	इनवाल्वा	(39)140	Last but one
Das	Dass	(39)141,143	Heading
वैल्युएबल	वैंल्यूएबल	(39)141	26
यूनानीमसली	यूनाननीमसली	(39)141	27
these	thes	(39)14 2	8
जिस	किस	(39)142	9
अजीब	अचीब	(39)142	25
चोरी	जोरी	(39)143	23
गवर्नमेन्ट	गवनर्मैन्ट	(39)143	29
आदर्श	आदश	(39)144	1
चाहे	चाह	(39)144	8
ਸਭ ਤੋਂ	ਸਭਤੋਂ	(39)144	21
ਕਮੀਸ਼ਨ	ਕਸ਼ਿਨ	(39)145	19
Delete the word 'ਕਿ' after the word 'ਹੈ'		(39)1 46	26
Add the word 'ਐਕਸ਼ਨ' after the word 'ਖਿਲਾਫ਼'		(39)146	28
officer	office	XV	1

PUNJAB VIDHAN SABHA

Monday, the 26th April, 1965

The Sabha met in the Assembly Chamber, Vidhan Bhawan, Sector 1, Chandigarh at 2.00 p.m. of the Clock. Mr. Speaker (Shri Harbans Lal) in the Chair.

STARRED QUESTIONS AND ANSWERS

Supplementaries to Starred Question No. 7225

ਕਾਮਰੇਡ ਭਾਨ ਸਿੰਘ ਭੌਰਾ: ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਉਸ ਦਿਨ ਜਵਾਬ ਦਿੰਦਿਆਂ ਦਸਿਆ ਸੀ ਕਿ ਆਬਾਦੀ ਦੇ ਲਿਹਾਜ਼ ਨਾਲ ਹਰੀਜਨਾਂ ਲਈ ਸੀਟਾਂ ਰਖੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ । ਉਸ ਤੋਂ ਅਗਲੇ ਸਵਾਲ ਦੇ ਜਵਾਬ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਸੀ ਕਿ ਹਰੀਜਨਾਂ ਦੀ ਆਬਾਦੀ ਵਧ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । ਤਾਂ ਮੈਂ ਪੁਛਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਜਦੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਆਬਾਦੀ ਵਧ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਸੀਟਾਂ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਵਧਾਈਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ?

ਵਿਦਿਆ ਅਤੇ ਸਥਾਨਕ ਸ਼ਾਸ਼ਨ ਮੰਤਰੀ : ਜਨਾਬੇ ਆਲੀ, ਸੈਨਸਸ 10 ਸਾਲ ਬਾਦ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਗੌਰਮੈਂਟ ਉਸ ਸੈਨਸਸ ਦੀ ਬਿਨਾ ਤੇ, ਪਾਪੂਲੇਸ਼ਨ ਦੀ ਬਿਨਾ ਤੇ ਰਿਜ਼ਰਵੇਸ਼ਨ ਕਰਦੀ ਹੈ।

श्री ओम प्रकाश अग्निहोत्री : क्या मिनिस्टर साहिब बताएंगे कि हरिजनों के लिए जो सीटें रिज़र्व की जाती हैं वे सारे शहर की आबादी को सामने रख कर की जाती हैं या खास वार्डों की आबादी को सामने रख कर की जाती है ?

ਮੰਤਰੀ : ਜਨਾਬੇ ਆਲੀ, ਮਿਉਨਿਸਪਲ ਲਿਮਿਟ ਦੇ ਅੰਦਰ ਜਿਹੜਾ ਸ਼ਹਿਰ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਉਸ ਦੀ ਆਬਾਦੀ ਦੀ ਬਿਨਾ ਤੇ ਸੀਟਾਂ ਦੀ ਰੀਜ਼ਰਵੇਸ਼ਨ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਸਰਦਾਰ ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘ : ਮਿਊਨਿਸਪਲ ਕਮੇਟੀ ਦਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਕਾਰੋ-ਬਾਰ ਹਰੀਜਨ ਹੀ ਕਰਦੇ ਹਨ । ਪਿਛਲੀ 1961 ਦੀ ਮਰਦਮ ਸ਼ੁਮਾਰੀ ਅਨੁਸਾਰ ਸਾਰੇ ਸ਼ਹਿਰ ਦੀ ਮਰਦਮ ਸ਼ੁਮਾਰੀ ਲੈ ਕੇ ਉਸ ਵਿਚ ਹਰੀਜਨਾਂ ਦੀ ਪਾਪੂਲੇਸ਼ਨ ਦੇ ਹਿਸਾਬ ਨਾਲ ਸੀਟਾਂ ਮੁਕਰਰ ਕੀਤੀਆਂ ਹਨ । ਪਟਿਆਲੇ ਵਿਚ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਵਿਚ ਜਿਥੇ ਪਹਿਲਾਂ 17 ਮੈਂਬਰਾਂ ਵਿਚੋਂ 2 ਹਰੀਜਨ ਸਨ ਉਥੇ ਕੁਲ ਗਿਣਤੀ 22 ਹੋ ਗਈ ਜਾਂ ਫਿਰ 30 ਹੋ ਗਈ ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਹਰੀਜਨਾਂ ਦੀ ਤਾਦਾਦ 2 ਹੀ ਰਹੀ । ਕੀ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਇਸ ਦਾ ਕਾਰਨ ਦੱਸਣਗੇ ?

Note : Starred Question No. 7225, alongwith its reply appears in the P.V.S. Debates, Vol. I, No. 38, dated the 23rd April, 1965.

ਮੰਤਰੀ: ਮੈਂ ਅਗੇ ਵੀ ਅਰਜ਼ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਹਰੀਜਨਾਂ ਵਾਸਤੇ ਜਿਹੜੀਆਂ ਸੀਟਾਂ ਰੀਜ਼ਰਵ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ ਉਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪਾਪੂਲੇਸ਼ਨ ਦੇ ਬੇਸਿਜ਼ ਤੇ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ । ਅਗਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਆਬਾਦੀ ਘਟ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਸੀਟਾਂ ਘਟ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ । ਅਗਰ ਕਾਸਟ ਹਿੰਦੂਜ਼ ਦੀ ਆਬਾਦੀ ਵਧ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਸੀਟਾਂ ਵੀ ਵਧ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ । ਇਹ ਸੀਟਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਤੇ ਡਿਪੈਂਡ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। ਇਹ ਨਹੀਂ ਕਿ ਅਗਰ ਕੁਲ ਸੀਟਾਂ 17 ਤੋਂ 22 ਹੋ ਜਾਣ ਤਾਂ ਹਰੀਜਨਾਂ ਦੀਆਂ ਸੀਟਾਂ ਵੀ ਵਧ ਜਾਣ । ਅਗਰ ਹਰੀਜਨਾਂ ਦੀ ਆਬਾਦੀ ਵਧ ਜਾਏਗੀ ਤਾਂ ਸੀਟਾਂ ਵਧ ਜਾਣਗੀਆਂ ।

ਕਾਮਰੇਡ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਜੋਸ਼: ਕੀ ਸਥਾਨਕ ਸ਼ਾਸਨ ਮੰਤਰੀ ਇਹ ਦੱਸਣਗੇ ਕਿ ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਅਸੈਂਬਲੀ ਵਿਚ ਸਿੰਗਲ ਕਨਸਟੀਚੂਐਂਸੀ ਸਿਸਟਮ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਹੈ.........

ਸ੍ਰੀ ਸਪੀਕਰ : ਇਸ ਦਾ ਜਵਾਬ ਆ ਚੁਕਿਆ ਹੈ। (This question has already been replied.)

ਕਾਮਰੇਡ ਭਾਨ ਸਿੰਘ ਭੌਰਾ : ਮੈਂ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਤੋਂ ਇਸ ਸਵਾਲ ਰਾਹੀਂ ਮਾਲੇਰਕੋਟਲਾ, ਸੰਗਰੂਰ ਅਤੇ ਧੂਰੀ ਬਾਰੇ ਜਾਨਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ । ਮਾਲੇਰਕੋਟਲੇ ਦੀ ਆਬਾਦੀ 40,000 ਹੈ, ਸੰਗਰੂਰ ਦੀ 30,000 ਅਤੇ ਧੂਰੀ ਦੀ 15,000 ਹੈ । ਪਰਸੈਂਟੇਜ ਦੇ ਲਿਹਾਜ਼ ਨਾਲ ਧੂਰੀ ਅਤੇ ਸੰਗਰੂਰ ਵਿਚ ਹਰੀਜਨਾਂ ਲਈ ਦੋ ਦੋ ਸੀਟਾਂ ਰਖੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਮਲੇਰਕੋਟਲੇ ਵਿਚ ਇਕ ਹੈ । ਇਸ ਦਾ ਕੀ ਕਾਰਨ ਹੈ ?

ਮੰਤਰੀ : ਜਨਾਬ, ਇਸ ਵਿਚ ਥੋੜ੍ਹੀ ਜਿਹੀ ਇਨਕਨਸਿਸਟੈਂਸੀ ਲਗਦੀ ਹੈ । ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲੋਂ ਸਾਰੀ ਗੱਲ ਪੁਛੀ ਹੈ । ਹਾਲੇ ਜਵਾਬ ਨਹੀਂ ਆਇਆ । ਮੈਂ ਪਤਾ ਕਰਕੇ ਦਸਾਂਗਾ ।

श्री फतेह चन्द विज : उस दिन तो ऐजुकेशन मिनिस्टर साहिब कह रहे थे कि हरिजनों की ग्राबादी बहुत तेजी से बढ़ रही है और ग्राज कह रहे हैं कि घट रही है । इस की क्या वजह है ?

श्री ग्रध्यक्ष : उन्हों ने ऐसा तो नहीं कहा कि उनकी ग्राबादी कम हो रही है । (He has not said that their population is decreasing.)

ਸਰਦਾਰ ਅਜਾਇਬ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ : ਕੀ ਵਜ਼ੀਰ ਸਾਹਿਬ ਇਹ ਦੱਸਣਗੇ ਕਿ ਇਸ ਗੱਲ ਨੂੰ ਦੇਖਦੇ ਹੋਏ ਕਿ ਮਿਊਨਿਸਪਲ ਕਮੇਟੀਆਂ ਵਿਚ ਹਰੀਜਨਾਂ ਦੀ ਨੁਮਾਇੰਦਗੀ ਬਹੁਤ ਘਟ ਹੈ ਕੀ ਸਰਕਾਰ ਕੋਈ ਇਹ ਪਲੈਨ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸੀਟਾਂ ਦੇ ਆਧਾਰ ਤੇ ਰੀਜ਼ਰਵੇਸ਼ਨ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਜੇ 50 ਸੀਟਾਂ ਹੋਣ ਤਾਂ 5 ਸੀਟਾਂ ਅਤੇ ਜੇ 100 ਸੀਟਾਂ ਹੋਣ ਤਾਂ 10 ਸੀਟਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦਿਤੀਆਂ ਜਾਣ ? ਕੀ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਈ ਤਜਵੀਜ਼ ਹੈ ?

ਮੰਤਰੀ : ਇਹ ਗ਼ਲਤ ਪਰੀਜ਼ੰਪਸ਼ਨ ਹੈ ਕਿ ਹਰੀਜਨਾਂ ਦੀਆਂ ਸੀਟਾਂ ਘਟ ਰਹੀਆਂ ਹਨ । ਹਰੀਜਨਾਂ ਦੀਆਂ ਸੀਟਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਆਬਾਦੀ ਦੇ ਮੁਤਾਬਕ ਦਿੱਤੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ । ਗੌਰਮੈਂਟ ਕੋਲ ਕੋਈ ਇਹੋ ਜਿਹੀ ਤਜਵੀਜ਼ ਨਹੀਂ ਕਿ ਕੁਲ ਸੀਟਾਂ ਦੇ ਆਧਾਰ ਤੇ ਹਰੀਜਨਾਂ ਲਈ ਸੀਟਾਂ ਰੀਜ਼ਰਵ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਣ । ਦੂਸਰੇ ਭੌਰਾ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਮਲੇਰਕੋਟਲੇ ਵਿਚ 19 ਸੀਟਾਂ ਵਿਚੋਂ ਹਰੀਜਨਾਂ ਨੂੰ 1 ਸੀਟ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ ਅਤੇ ਸੰਗਰੂਰ ਵਿਚ 15 ਵਿਚੋਂ 2 ਦਿੱਤੀਆਂ ਹਨ। ਇਸ ਦੀ ਵਜਾਹ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਮਲੇਰਕੋਟਲੇ ਦੀ ਆਬਾਦੀ 40,413 ਹੈ । ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਹਰੀਜਨ ਸਿਰਫ 1,667 ਹਨ । ਸੋ ਆਬਾਦੀ ਦੇ ਬੇਸਿਜ਼ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਇਕ ਹੀ ਸੀਟ ਬਣਦੀ ਹੈ । ਸੰਗਰੂਰ ਦੀ ਆਬਾਦੀ 26,172 ਹੈ । ਇਸ ਵਿਚੋਂ ਹਰੀਜਨਾਂ ਦੀ ਆਬਾਦੀ 3,021 ਹੈ । ਇਸ ਕਰਕੇ 15 ਸੀਟਾਂ ਵਿਚੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਆਬਾਦੀ ਦੇ ਮੁਤਾਬਕ ਦੋ ਸੀਟਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਹਿਸੇ ਆਉਂਦੀਆਂ ਹਨ ।

श्री श्रोम प्रकाश अग्निहोत्री : जब एक म्युनिसिपल कमेटी में 1,000 की आबादी के अंदर उन्हें एक सीट दी जाती है तो संगरूर में 3,000 की उनकी आबादी होने पर 2 उन्हें सीटें ही क्यों दी जाती हैं ?

ਮੰਤਰੀ : ਸੰਗਰੂਰ ਦੀ ਆਬਾਦੀ 26,172 ਹੈ ਅਤੇ ਉਥੇ 15 ਸੀਟਾਂ ਹਨ। ਡੇਢ ਹਜ਼ਾਰ ਦੀ ਆਬਾਦੀ ਮਗਰ ਇਕ ਸੀਟ ਆਉਂਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਥੇ ਹਰੀਜਨਾਂ ਦੀ ਆਬਾਦੀ 3,021 ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਆਬਾਦੀ ਦੇ ਲਿਹਾਜ਼ ਨਾਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ 2 ਸੀਟਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਕੋਈ ਬੇਇਨਸਾਫੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਗਈ।

Visit by Education and Local Government Minister to Gurdaspur on 1st March, 1965.

***8018. Shri Mohan Lal:** Will the Chief Minister be pleased to state—

(a) whether the Education and Local Government Minister, Punjab, paid a visit to Gurdaspur on 1st March, 1965, if so, whether it was his official or private visit;

(b) whether the said Minister paid a visit to the Zila Parishad Hall, on the 1st March, 1965, when there was a meeting of the Zila Parishad for the cooption of member; if so, the purpose thereof?

Shri Ram Kishan (a) Yes. Private visit.

(b) No.

श्री मोहन लाल : स्पीकर साहिब, मैं सिर्फ यह जानना चाहता हूं कि क्या मिनिस्टर साहिब का यह प्राइवेट विज़िट जो उस दिन जो ज़िला परिषद् के मैम्बरों की को-आपशन हो रही थी उस सिलसिले में था ?

Mr. Speaker: Private visit is a private visit, it may be for any purpose.

Shri Mohan Lal: It may be for a purely private purpose or it may be for a purpose connected with the cooption of Zila Parishad Members, I would like to know whether the hon. Minister kept it as a private visit because he felt personally interested in the cooption of members to the Zila Parishad and took part in it.

Education and Local Government Minister: My visit has nothing to do with cooption of members to the Zila Parishad.

Chaudhri Darshan Singh: On a point of Order, Sir. May I know if the hon. Minister has risen on a point of Personal Explanation or he is answering the supplementary question?

Mr. Speaker: Any Member of the Cabinet can answer the supplementaries.

Next question please.

Visit by Education and Local Government Minister to Gurdaspur on 12th March, 1965 and 13th March, 1965

***8110. Shri Mohan Lal:** Will the Chief Minister be pleased to state—

(a) whether the Education and Local Government Minister paid a visit to Gurdaspur on 12th March, 1965 and 13th March,

[Shri Mohan Lal]

1965; if so, whether it was an official visit ; and if it was an official visit, the official purpose involved;

(b) whether he is aware of the fact that elections to the offices of Chairman and Vice-Chairman of the Zila Parishad, Gurdaspur were held on the dates mentioned in part (a) above;

(c) if the answer to part (b) above be in the affirmative, whether the said Education and Local Government Minister canvassed in favour of particular persons for the said offices?

Shri Ram Kishan (a) Yes, Sir. The Education and Local Government Minister, Punjab, reached Gurdaspur in the evening on the 12th March, 1965 to attend his pre-finalised programme of presiding over the prize distribution function of Government College, Gurdaspur.

(b) Yes.

(c) No.

श्री मोहन लाल: स्पीकर साहिब, मैं इस बारे में चीफ मिनिस्टर साहिब से यह पूछना चाहता हूं कि क्या जिस दिन ज़िला परिषद् की कोआपशन थी उस दिन मिनिस्टर साहिब प्राइवेट विज़िट पर वहां गये और जिस दिन चेयरमैन और वाइस चैयरमैन का इलैक्शन था क्या उस दिन वहां आफिशल विज़िट पर गए ? क्या यह अमर वाक्या है कि मिनिस्टर साहिब ने जो उम्मीदवार सरदार सूरत सिंह या उनके बंगले में ज़िला परिषद् के मैम्बरान को इक्ट्ठा करके उन से कनवैसिंग की थी ?

Education and Local Government Minister: There is hardly any truth in what the hon. Member has said. He is reminded of his own days.

श्री मोहन लाल : स्पीकर साहिब, मैं तो आप से यह कहूंगा कि आप ज़रा उनको पार्लियामैन्टरी तहज़ीब ज़रूर सिखला दें। उन को जवाब देना होता है मगर वह इन-सिन्यूएशन्ज़ करते हैं। मैं उन से ज़्यादा कर सकता हूं। I can positively say that both the visits were in connection with convassing for Zila Parishad election. Let him deny facts as he is in the habit of doing so.

Mr. Speaker : The hon. Member may put supplementary.

श्री मोहन लाल : मैं इस सप्लीमैन्टरी के ज़रिए उन से वाज़ेह तौर पर पूछना चाहता हूं कि क्या उन्होंने कोआपशन के सिलसिले में और ज़िला परिषद् के चैयरमैन की इलैक्शन के सिलसिले में मैम्बरान को वहां इक्ट्ठा नहीं किया और उन से सरदार सूरत सिंह के हक में कनवैसिंग नहीं की ? क्योंकि वह उनके हिस्सेदार हैं बिज़नेस में इस लिये उनके हक में कनवैसिंग की थी।

Education and Local Government Minister: Sir, has this Member the latitude to say whatever he wants to say? He has said that I am in the habit of denying. Let him look into his own conduct when he was the Minister. He has no business to cast aspersions on a Minister. I am

replying what the facts are. I have said that I did not canvass for anybody.

Members of the Punjab Subordinate Services Federation removed from Service

*7944. **Sardar Kultar Singh:** Will the Chief Minister be pleased to state—

(a) the total number of members of the Subordinate Services Federation, Punjab, removed from service during the period from the 31st October, 1964 to 15th February, 1965, together with the reasons therefor;

(b) whether some offer has been made by the Government for the re-instatement of the officials mentioned in part (a) above; if so, the contents thereof;

(c) the date by which the officials referred to in part (a) above are likely to be re-instated ?

Shri Ram Kishan: (a) No.

(b) and (c) Question does not arise.

ਕਾਮਰੇਡ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ: ਕੀ ਮੁੱਖ ਮੰਤ੍ਰੀ ਜੀ ਇਹ ਦੱਸਣਗੇ ਕਿ ਇਸ ਦੇ ਮੁਤੱਲਿਕ ਪਹਿਲਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਇਕ ਸਵਾਲ ਪੁਛਿਆ ਸੀ। ਉਸ ਦੇ ਜਵਾਬ ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਸੀ ਕਿ ਸਬੌਰਡੀਨੇਟ ਸਰਵਿਸ ਫੈਡਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਕਿਸੇ ਬੰਦੇ ਨੂੰ ਨੌਕਰੀਓਂ ਨਹੀਂ ਹਟਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ ਪਰ ਕੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨੋਟਿਸ ਵਿਚ ਇਹ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਫੈਡਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਰੁਕਨ ਸ੍ਰੀ ਰਣਬੀਰ ਸਿੰਘ ਢਿੱਲੋਂ ਨੂੰ ਇਸ ਸਮੇਂ ਵਿਚ ਨੌਕਰੀ ਤੋਂ ਹਟਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ ?

मुख्य मंत्री : जो इनफरमेशन मेरे पास थी वह मैंने दे दी है कि जिन जिन मेम्बरान को किसी वजह से सस्पैंड किया गया था वह सारी चीज़ आपके सामने है।

Sardar Ajaib Singh Sandhu : In part (a) of the question it has been asked—

> "the total number of members of the Subordinate Services Federation. Punjab removed from service during the period 31st October, 1964 to 15th February, 1965 together with the reasons therefor"

ਤਾਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿਤਾ ਹੈ ਕਿ ਨੋ ਅਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਹ ਵੀ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਕਿਸੇ ਕਿਸਮ ਦੀ ਕਿਸੇ ਲੇਵਲ ਤੇ ਵਿਕਟੇਮਾਈਜੇਸ਼ਨ ਨਹੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਤਾਂ ਰਣਬੀਰ ਸਿੰਘ ਢਿੱਲੋਂ, ਨੂੰ ਜੋ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਇਕ ਊਘਾ ਵਰਕਰ ਹੈ; ਨੂੰ ਕਿਸ ਬਿਨਾ ਤੇ ਸਰਵਿਸ ਵਿਚੋਂ ਕਢਿਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਇਸ ਦੇ ਕੀ ਕਾਰਨ ਸਨ ?

मुख्य मन्त्री : किसी किस्म की कोई विक्टेमाइज़ेशन नहीं की गई है इस केस के बारे में अगर आप सैप्रेट नोटिस दें तो जवाब आयेगा।

Withdrawal of cases against Shri Surinder Singh Kairon and Shri Gurinder Singh Kairon

*8302. **Comrade Ram Piara:** Will the Chief Minister be pleased to state—

(a) whether it is fact that the Government is considering favourably to withdraw criminal cases registered against Shri Surrinder Singh Kairon, Shri Gurinder Singh Kairon, etc.,

[Comrade Ram Piara]

(b) whether it is a fact that the Government received a written request from the Kairon Brothers for the withdrawal of the said cases and for not putting up challans in the Courts, if so, a copy of the same be laid on the Table of the House;

(c) whether it is a fact that some written memorandum besides the request made by Shri Surrinder Singh and Gurinder Singh has also been received by the Government, if so, a copy of the same be laid on the Table of the House together with the names of those who have signed this memorandum.

(d) whether any final decision has been taken on the request mentioned in part (b) or in the representation mentioned in part (c), if so, what, if not, the reasons therefor?

Sardar Darbara Singh: (a) No.

(b) No.

(c) Yes. A copy of the Memorandum is placed on the Table of the House. The names of those who signed are given thereon.

(d) Government has decided that Law of the land should not be interfered with.

The Chief Minister, Punjab,
Chandigarh.

Dear Comrade Sahib,

We, the undersigned submit the following for your kind and sympathetic consideration:—

It is common knowledge that vicious propaganda was being carried on against the late-lamented S. Partap Singh Kairon, formerly Chief Minister of Punjab, and his family. Ultimately he was killed under tragic circumstances. A few criminal cases have also been started against his sons, S. Surinder Singh and S. Gurinder Singh, which are under investigation, enquiry or trial.

Without expressing any opinion on the merits or demerits of these cases or entering into any controversy relating to them, but with a view to improve the atmosphere of the state, it is submitted that it will be quite fair and just if all those cases are examined by you or by some higher legal authority to find out if there is any substance in the allegations against them or those cases are worth while to be put up in court. It will be further desirable for you to consider whether the cases should be withdrawn against S. Surrinder Singh and S. Gurinder Singh, especially when they have surrendered whole of their properties acquired by them during the regime of their father, as Chief Minister of Punjab.

Yours sincerely,
(Sd)-

1. Ranbir Singh, M.L.A.
2. R.S.C. Mittal, M.L.A
3. Illegible, M.L.C.
4. Illegible, M.L.C.
5. Sultan Singh, M.L.C.
6. Gurbachan Singh

7. Illegible M.L.A.
8. Jagat Ram, M.L.A.
9. Ram Parshad, M.L.A.
10. R. Singh, M.L.A.
11 Dalip Singh, M.L.A.
12. Illegible M.L.C.
13. Illegible
14. Amar Nath Sharma
15 Sapuran Singh
16. Hira Lal
17. Bagirath Lal
18. Ram Rattan
19. Illegible
20. Parsanni Devi, M.L.A.
21. Illegible
22. C.B. Gupta, M.L.C.
23. Illegible
24. Illegible
25. Jaswant Rai
26. Illegible
27. Daya Kishan
28. Zail Singh
29. Hari Ram

To

The Chief Minister, Punjab,
Chandigarh.

Dear Sir,

We, the undersigned, submit the following for your kind and sympathetic consideration:—

1. That after late Sardar Partap Singh Kairon, Chief Minister, laid down the reins of his office, most vicious and poisonous propaganda was started against him which resulted in emboldening his enemies to take his life. A few criminal cases were also registered against Sardar Partap Singh Kairon's sons Surinder Singh and Gurinder Singh, which are pending either investigation or enquiries, or trials. It is a common belief that the said cases were also links in the same process of prosecuting S.Partap Singh Kairon and his family members. Without expressing any opinion on the merits and demerits of those cases, it will be quite fair and just if all those cases are examined by you or by some higher legal authority to find out if there is any substance in the

[Home and Development Minister]

allegations against them or those cases are worth while to be put in court. It will be further desirable for you to consider whether the cases should be withdrawn against S. Surinder Singh and S. Gurinder Singh especially when they have surrendered whole of their properties created by them during the regime of their father S. Partap Singh Kairon as Chief Minister.

Yours faithfully,
(Sd)-

49. Harchand Singh, M.L.A.
50. Sohan Singh, M.L.A.
51. Illegible
52. Prasini Devi M.L.A.
53. Tara Singh M.L.A.
54. Zail Singh
55. Illegible
56. Illegible
57. Illegible
58. Khurshed Ahmed, M.L.A.
59. Jai Inder Singh, M.L.A.
60. N. Singh Talib
61. Mrs. Gian Kaur
62. Kartar Singh Giani, M.L.A.
63. Kartar Singh, M.L.A. (CH)
64. Yashwant Rai, M.L.C
65. Illegible
66. Illegible
67. Jit Ram, M.L.A.
68. Illegible
69. Gurmail Singh
70. Illegible
71. Shamsher Singh
72. Parkash Kaur, M.L.A.
73. Baboo Ram
74. Balwant Singh
75. Illegible
76. Amar Singh
77. Illegible
78. Illegible

कामरेड राम प्यारा : क्या वज़ीर साहिब बतायेंगे कि जो लिस्ट मुझ सप्लाई की गई है उस में, से 29 तक और दूसरी 49 से 78 तक M.L.As. के नाम हैं और 30 से 48 तक नहीं है तो क्या गवर्नमैन्ट ने यह इन्फार्मेशन विदहोल्ड कर ली है या उनको नामों का पता नहीं है ?

गृह मन्त्री : नहीं ऐसी बात नहीं । कहीं मिसप्लेस हो गई होगी फिर भी पहली और आखिरी नम्बर इस में आ जाता है।

कामरेड राम प्यारा : यहां पर दो पैंटीशनों के बारे में इतलाह दी गई है और तीसरी इस में नहीं है तो क्या वह डिफरैन्ट टाइम की थी जिसको विदहोल्ड किया गया है ? क्या यह पैंटीशनें इक्ट्ठी थीं या अलहदा अलहदा थीं ?

श्री अध्यक्ष : आप को तो मालूम ही है कि यह अलहदा थीं या इक्ट्ठी थीं। (The hon. Member knows it whether the petitions were joint or separate.)

कामरेड राम प्यारा : क्या होम मिनिस्टर साहिब या चीफ मिनिस्टर साहिब बतायें-गे कि यह जो petitions में कहा गया है कि सुरेन्द्र और गुरेन्द्र कैरों के खिलाफ जितने केसिज़ दर्ज किये गये हैं इन्हें चीफ मिनिस्टर साहिब खुद एग्ज़ामिन करेंगे या हाईएस्ट लीगल अथारिटी से एग्ज़ामिन करायेंगे तो क्या इन्होंने केसिज़ को एग्ज़ामिन करवाया ?

गृह मन्त्री : मेरे ख्याल में ला में इन्टरफियर नहीं किया जायेगा।

कामरेड राम प्यारा : क्या चीफ मिनिस्टर साहिब बतायेंगे कि पहली पैंटीशन के पहले ही फिकरे में जो लिखा गया है क्या उस पर सरकार ने गौर किया है ?

Mr. Speaker : No please.

कामरेड राम प्यारा : क्या गृह मन्त्री बतायेंगे कि सुरेन्द्र गुरेन्द्र के खिलाफ केस मर्डर से पहले रजिस्टर किये गये या बाद में।

गृह मन्त्री : गालबन यह केस बाद के हैं।

कामरेड राम प्यारा: क्या होम मिनिस्टर साहिब बतायेंगे कि यह जो रिप्रीज़ेन्टेशन्ज़ आई हैं वह इन पर गौर करेंगे या उन के सिगनेटरीज़ पर कोई कार्यवाही होगी जिन में से कुछ चीफ मिनिस्टर और होम मिनिस्टर को मिले भी हैं और इन्होंने कहा है कि——

Let the law take its own course?

मुख्य मन्त्री : जैसा कि आनरेबल मैम्बर को मालूम है मैं इस बात की बार बार वज़ाहत कर चुका हूं इस लिये इस को बार बार पूछने की ज़रूरत नहीं, मैं ने कई बार कहा है कि——

[मुख्य मन्त्री]

Law will take its own course as far as the cases are concerned.

ਕਾਮਰੇਡ ਮੱਖਣ ਸਿੰਘ ਜੋਸ਼ : ਕੀ ਵਜ਼ੀਰ ਸਾਹਿਬ ਦੱਸਣਗੇ ਕਿ ਸੀਸਵਾਂ ਸੁਪਰ ਪੈਸਿਜ ਦੇ ਬਾਰੇ ਵਿਚ ਕੈਪੀਟਲ ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਕੰਪਨੀ ਜੋ ਸੁਰਿੰਦਰ ਕੌਰ ਐਂਡ ਕੰਪਨੀ ਦੀ ਹੈ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਜਿਹੜਾ ਕੇਸ ਰਜਿਸਟਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਉਸ ਦੀ ਹੁਣ ਤਕ ਕੋਈ ਕਾਰਵਾਈ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਇਸ ਦੇ ਕੀ ਕਾਰਨ ਹਨ ?

ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ : ਇਹ ਤਾਂ ਇਕ ਜਨਰਲ ਸਵਾਲ ਸੀ ਜਿਸ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦੇ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਜੇਕਰ ਇਸ ਖਾਸ ਕੇਸ ਬਾਰੇ ਤੁਸੀਂ ਨੋਟਿਸ ਦਿਉਗੇ ਤਾਂ ਇਸ ਦਾ ਜਵਾਬ ਵੀ ਦੇ ਦਿਆਂਗੇ।

Amount paid for Government Advertisements to various newspapers

*7943. **Sardar Kultar Singh:** Will the Chief Minister be pleased to state the names of the newspapers in the State and outside the State, separately, to which Government advertisements were given during the period from 1st January, 1964 to 31st December, 1964, together with the amount paid to each therefor?

Shri Ram Kishan: A statement is laid on the table of the House.

Statement showing the names of newspapers published in the State to which Government advertisements were released during the period from 1st January, 1964 to 31st December 1964 and the amount paid therefor—

Name of the newspaper		Amount paid from 1st January, 1964 to 31st December, 1964
ENGLISH		Rs
1. The daily Tribune, Ambala Cant.	..	1,60,029.16
URDU		
1. The daily Milap, Jullundur	..	22,728.01
2. The daily Pratap, Jullundur	..	8,555.41
3. The daily Hind Samachar, Jullundur	..	3,571.52
4. The daily Pradeep, Jullundur	..	2,583.20
5. The daily Tarjman, Ludhiana	..	3,297.42
6. The daily Rchjan, Ludhiana	..	2,860.88
7. The daily Prabhat, Jullundur	..	700.74
8. The Weekly Punjab Congress Patrika, Chandigarh	..	4,211.20
9. The Weekly Mewat, Gurgaon	..	2,068.00
10. The Weekly Doaba, Jullundur	..	349.00
11 The Weekly Harijan, Jullundur	..	737.35

Name of the newspaper		Amount paid from 1st January, 1964 to 31st December, 1964.
		Rs.
12. The Weekly Lalkar, Dharmsala	..	315.20
13. The Weekly Jat Gazette, Rohtak	..	261.90
14. The Weekly Toofan, Batala	..	172.00
15. The Weekly Roshni, Sonepat	..	12.00
16. The Weekly Kisan, Ferozepore	..	49.20
17. The Weekly Janam Bhoomi, Karnal	..	170.00
18. The Weekly Chingari, Ferozepore ?	..	34.20
19. The Weekly Kailash, Dharmsala		443.00
20. The Weekly Hindu, Jullundur	..	892.50
21. The Weekly Bharat Tek, Rohtak	..	170.46
22. The Weekly Pursharthi Gazette, Rohtak	..	87.00
23. The Weekly Haryana Tilak, Rohtak	..	661.40
24. The Weekly Awaz-e-Ustad, Chandigarh	..	408.00
HINDI		
1. The daily Hindi Milap, Jullundur	..	29,733.48
2. The daily Vir Pratap, Jullundur		7,585.20
3. The daily Mewat, Gurgaon	..	7,010.12
4. The Weekly Haryana Tilak , Rohtak	..	1,020.00
5. The Weekly Chetna, Bhiwani	..	1,625.60
6. The Weekly Haryana Sandesh, Hissar	..	682.48
7. The Weekly Gyanodya, Hissar	..	1,986.28
8. The Weekly Paigham-i-Watan, Palwal	..	727.25
PUNJABI		
1. The daily Akali Patrika, Jullundur	..	14,007.56
2. The daily Ajit, Jullundur	..	13,761.94
3. The daily Ranjit, Patiala	..	14,228.81
4. The daily Khalsa Sewak, Chandigarh	..	7,756.84

[Chief Mi iister]

Name of newspaper		Amount paid from 1st January, 1964 to 31st December, 1964.
5. The daily Parkash, Chandigarh	..	4,652.60
6. The daily Sikh, Amritsar	..	3,288.36
7. The daily Ranjit, Bhatinda	..	3,331.20
8. The daily Nawan Zamana, Jullundur	..	3,525.28
9. The daily Jathedar, Jullundur	..	835.04
10. The daily Qaumi Dard, Jullundur	..	326.40
11. The Weekly Kundan, Jullundur	..	6,484.29
12. The Weekly Mel Milap, Chandigarh	..	3,717.36
13. The Weekly Inqilab, Patiala	..	1,134.40
14. The Weekly Pauh Phutti, Patiala	..	1,542.04
15. The Weekly Daler Punjab, Patiala	..	1,528.16
16. The Weekly Shamsheer Hind, Patiala	..	1,591.76
17. The Weekly Adhure Sapne, Muktsar	..	218.80
18. The Weekly Sukh Jiwan, Jullundur	..	81.60
19. The Weekly Bir Punjabi, Patiala	..	279.00
20. The Weekly Sarpanch, Samana	..	214.64
21. The Weekly Doctor, Amritsar	..	307.20
22. The Weekly Sangarsh, Amritsar	..	63.75
23. The Weekly Punjabi Rattan, Ludhiana	..	506.65
24. The Weely Lok Yug, Chandigarh	..	997.20

Statement showing the names of newspapers published outside the state to which Government advertisements were released during the period from 1st January,1964 to 31st December, 1964 and the amount paid therefor

Name of newspaper		Amount paid from 1st January, 1964 to 31st December, 1964
ENGLISH		
1. The daily Hindustan Times, New Delhi	..	1,06,799.80
2. The daily Times of India, New Delhi	..	19,203.40
3. The daily Times of India, Delhi and Bombay	..	89,348.00

Serial No.	Name of news paper	Amount paid from 1st January, 1964 to 31st December, 1964
4.	The daily Patriot, New Delhi	57,768.00
5.	The daily Indian Express, New Delhi	18,535.00
6.	The daily Statesman, New Delhi	11,076.00
7.	The daily Hindu, Madras	8,412.00
8.	The daily Hindustan Standard, Calcutta	1,334.00
9.	The daily Free Press Journal, Bombay	1,764.00
10.	The daily Indian Express, Bombay	15,622.40
11.	The daily Indian Express, Madras	7,740.00
12.	The daily Amrit Bazar Patrika, Calcutta	4,326.80
13.	The daily Searchlight, Patna	756.00
14.	The daily National Herald, Lucknow	784.00
15.	The Weekly Link, New Delhi	1,891.00
16.	The Weekly Spokesman, New Delhi	1,603.66
17.	The Weekly Indian Trade Journal, Calcutta	30,656.40
18.	The Weekly Shankar, New Delhi	212.16
19.	The Weekly National Solidarity, New Delhi	2,540.74
20.	The Weekly Century, New Delhi	159.12
21.	The Weekly Indian Worker, New Delhi	2,244.34
22.	The Weekly Flame, New Delhi	477.70
	URDU	
1.	The daily Tej, Delhi	13,459.10
2.	The daily Savera, Delhi	10,604.42
3.	The daily Pratap, New Delhi	3,069.64
4.	The daily Milap, New Delhi	1,043.40
5.	The Weekly Sher-i-Punjab, Delhi	2,242.80
6.	The Weekly Jagat, Delhi	1,396.89
7.	The Weekly Atalique, Delhi	657.20
8.	The Weekly Lalkar, Delhi	797.44
9.	The Weekly Chitra, Delhi	127.50

[Chief Minister]

Serial No.	Name of news paper	Amount paid from 1st January 1964 to 31st December, 1964
	HINDI	
1.	The daily Hindustan, New Delhi ..	37,413.30
2.	The daily Navbharat Times, Delhi ..	19,635.00
3.	The daily Vir Arjan, Delhi ..	360.00
4.	The daily Aj, Varanasi ..	343.00
5.	The Weekly Sevagram, Delhi ..	3,462.30
6.	The Weekly Hindi Times, New Delhi ..	4,018.45
7.	The Weekly Amar Bharat, Delhi ..	2,234.00
8.	The Weekly Ekta Sandesh, Delhi ..	219.30
9.	The Weekly Sakshi, Delhi ..	469.63
10.	The Weekly Jagrat Haryana, New Delhi ..	85.00
11.	The Weekly Sarhadi, Lucknow ..	195.16
	PUNJABI	
1.	The daily Nawan Hindustan, New Delhi ..	3,460.20
2.	The daiy Desh Darpan, Calcutta ..	813.96
3.	The Weekly Qaumi Ekta, Delhi ..	2,610.22
4.	The Weekly Fateh, Delhi ..	2,749.52
5.	The Weekly Lok Darshan, New Delhi ..	1,153.02
6.	The Weekly Navjiwan, Singapore ..	572.88
7.	The Weekly Panth, Delhi ..	1,104.32
8.	The Weekly Mauji, Delhi ..	1,492.80

ਸਰਦਾਰ ਅਜਾਇਬ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ : ਕੀ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਸਾਹਿਬ ਦੱਸਣਗੇ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਜਿਹੜੀ ਸਟੇਟਮੈਂਟ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਇਸ ਵਿਚ ਦਰਜ ਹੈ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਵਲੋਂ ਡੇਲੀ ਮਿਲਾਪ, ਜਲੰਧਰ, ਨੂੰ 22,728.01 ਰੁਪਏ ਅਤੇ ਹਿੰਦੀ ਮਿਲਾਪ ਜਲੰਧਰ ਨੂੰ 29,733.48 ਰੁਪਏ ਦੇ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਅਤੇ ਇਸ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਵਿਚ ਹੋਰਨਾਂ ਅਖਬਾਰਾਂ ਨੂੰ ਘਟ ਕਿਉਂ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਹਨ ਇਹ ਕੀ ਪਾਲੇਸੀ ਹੈ ਅਤੇ ਕਿਉਂ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ?

Mr. Speaker : This question has been replied a number of times. The policy statement in regard to this matter has also been made.

ਸਰਦਾਰ ਅਜਾਇਬ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ : ਇਸ ਸਟੇਟਮੈਂਟ ਵਿਚ ਇਹ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਰੰਜੀਤ, ਪਟਿਆਲਾ, ਨੂੰ 14,228.81 ਰੁਪਏ ਦੇ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਅਤੇ ਰੰਜੀਤ, ਬਠਿੰਡਾ, ਨੂੰ 3,331.20 ਰੁਪਏ ਦੇ ਕੀ ਇਹ ਇਕੋ ਹੀ ਅਖਬਾਰ ਹੈ ਜਾਂ ਦੋ ਹਨ ?

मुख्य मन्त्री : जो इतलाह मेरे पास है उसके मुताबिक तो यह अलग अलग अखबार हैं अगर इस के इलावा मैम्बर के पास कोई और इतलाह है तो वह मुझे पास आन कर दें ताकि मैं चैक कर लूं।

ਚੌਧਰੀ ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ : ਕੀ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਦਸਣਗੇ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਹ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ 49 ਫੀ ਸਦੀ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਲਈ ਅਤੇ 51 ਫੀ ਸਦੀ ਬਾਕੀ ਸਾਰੇ ਹਿੰਦੀ, ਪੰਜਾਬੀ, ਉਰਦੂ ਅਖਬਾਰਾਂ ਨੂੰ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਦਿੱਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਹੁਣ ਕਿਉਂਕਿ ਸਾਰੀ ਸਟੇਟ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬੀ-ਹਿੰਦੀ ਜਾਰੀ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ ਇਸ ਲਈ ਇਸ ਪਹਿਲੇ ਅਤੇ ਪੁਰਾਣੇ ਫੈਸਲੇ ਨੂੰ ਬਦਲਣ ਲਈ ਆਪਣੀ ਪਾਲੇਸੀ ਨੂੰ ਰੀਵਾਈਜ਼ ਕਰਨ ਨੂੰ ਸਰਕਾਰ ਤਿਆਰ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਹਿੰਦੀ-ਪੰਜਾਬੀ ਪਾਪੂਲਰਾਇਜ਼ ਹੋ ਜਾਵੇ ?

मुख्य मन्त्री: जैसा कि आनरेबल मैम्बर को मालूम है और मैं इस बात की वजाहत कर चुका हूं कि कई ऐसी एडवर्टाइजमेन्ट्स होती हैं जिन्हें आल इंडिया लैवल पे भेजने की ज़रूरत होती है जैसा कि भाखड़ा-नंगल के बारे में या पी. सी. एस. के दोनों ज्यूडीशियल और एग्ज़ैक्टिव के इम्तहानात के बारे में इसी तरह कई एडवर्टाइज़मैन्ट डी. पी. आई. की तरफ से और ऐजुकेशन कमिशनर की तरफ से होती हैं तो इन सब को इंगलिश पेपर्ज़ में भेजना पड़ता है और सिरफ ट्रिब्यून ही नहीं बाकी की हिन्दुस्तान टाइम्ज़, टाइम्ज़ आफ इंडिया, Free Press Journal, Bombay, नैशनल हैरल्ड, अमृत बाजार पत्रिका, बम्बे क्रानीकल वगैरा हैं और फिर टैन्डर काल करने पड़ते हैं। कई दफा हमें इस के लिये टैन्डर्ज़ भी काल करने पड़े हैं। इस प्वायंट आफ व्यू से इन को एडवर्टाइज़मैन्ट दिये जाते हैं। इस का मतलब यह न लिया जाये कि हम हिन्दी या पंजाबी से किसी तरह का डिस्क्रिमिनेटरी ट्रीटमैन्ट करते हैं या इसे किसी तरह से डिसकरेज करते हैं। हम जितना भी ज्यादा से ज्यादा एनकरेज कर सकें करने की कोशिश करते हैं।

ਸਰਦਾਰ ਅਜਾਇਬ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ : ਮੈਂ ਅਰਜ਼ ਕਰਾਂ ਕਿ ਬਹੁਤੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਦਸਣ ਵਾਸਤੇ ਜਿਹੜੇ ਅਖਬਾਰ ਵਧ ਗਿਣਤੀ ਵਿਚ ਛਪਦੇ ਹਨ ਜਾਂ ਹਿੰਦੀ ਵਿਚ ਛਪਦੇ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਐਡਵਰਟਾਈਜਮੈਂਟ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਦਿਤਾ ਜਾਂਦਾ?

मुख्य मन्त्री : क्योंकि इन पेपर्ज़ की circulation all over India होती है इसलिये इन को यह एडवर्टाईज़मैन्ट दिये जाते हैं।

ਸਰਦਾਰ ਅਜਾਇਬ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ : ਮੈਂ ਵਜ਼ੀਰ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਪੁਛਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਕੀ ਵਜ਼ੀਰ ਸਾਹਿਬ ਕੋਈ ਕਮੇਟੀ ਬੈਠਾਉਣ ਵਾਸਤੇ ਤਿਆਰ ਹਨ ਕਿਉਂਕਿ ਐਡਵਰਟਾਈਜਮੈਂਟ ਦੇ ਵਿਚ ਕਾਫੀ ਫੇਵਰਿਟਿਜਮ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ?

मुख्य मन्त्री : मुझे अफसोस है कि मैं आनरेबल मैम्बर की इस बात को मनजूर नहीं कर सकता। चीफ मिनिस्टर खुद इस बात के conscious हैं कि किसी तरह से कोई फेवरेटिज़्म न की जाये।

Government advertisements given to papers in Gurgaon District

***8114. Chaudhri Har Kishan:** Will the Chief Minister be pleased to state—

(a) the names of daily, weekly, fortnightly and monthly newspapers/magazines at present published in Gurgaon District stating the circulation (number) of each;

(b) the total amount given by the Government to each of the aforesaid papers for Government advertisements since 1st March, 1964, stating the reasons for disparity, if any, in the matter of giving advertisements to them?

Shri Ram Kishan: (a) and (b) A list containing the names of daily, weekly, fortnightly and monthly newspapers/magazines at present published in Gurgaon District alongwith their circulation figures and the total amount of advertisements released to each during the period rom 1st March, 1964 to 28th February, 1965, is laid on the table of the House.

Government advertisements are released within the frame work of language percentage fixed by the Government, keeping in view the tone, circulation and regularity in publication of the newspapers concerned. No extraneous factors govern the releases.

Statement containing the names of daily, weekly, fortnightly and monthly newspapers/magazines at present published in Gurgaon District along with their circulation figures and total amount of advertisements released during the period from 1st March, 1964 to 28th February, 1965.

Sr. No.	Name of the newspaper/periodical	Circulation	Amounts of advertisements released from 1st March, 1964 to 28th February, 1965	REMARKS
	ENGLISH			
1	The weekly Janta Mail, Rewari ..	100	..	Also published in Hindi
2	The weekly Delhi and Mewat, Gurgaon	1,000	..	
3	The weekly Punjab Standard, Gurgaon	Ceased Publication		
4	The monthly Wing Foot Clan, Ballabgarh	1,000	..	
5	The monthly Guide to Indian Periodical, Gurgaon	500	..	
6	The monthly Jan Upkar, Faridabad	1,000		Also published in Hindi
7	The monthly Indian Tradition and Industries, Gurgaon	Not available	..	
8	The monthly Indian Book Reporter, Gurgaon,	400	..	

Sr. No.	Name of the newspaper/periodical		Amounts of advertisements released from 1st March, 1964 to 28th February, 1965	REMARKS
	URDU			
9	The Weekly Meo Gazette, Shikrawa	1,000	..	
10	The weekly Mewat, Gurgaon ..	5,200	1,883.60	
11	The weekly Paigham-e-Watan, Palwal	1,200	684.25	
12	The weekly Ashok Sandesh, Gurgaon	1,000	..	
13	The weekly Rahbre Mazdoor, Gurgaon	1,000	..	
14	The weekly Gram Panchayat, Ballabgarh	3,000	..	
15	The weekly Rehnumai Mazdoor, Palwal	Ceased publication		
16	The monthly Irade, Gurgaon ..	1,000	..	
	HINDI			
17	The daily Mewat, Gurgaon ..	5,800	7,122.92	
18	The daily Sunehri Bharat, Gurgaon	5,923	..	
19	The weekly Aggarwal Metal Samachar, Rewari	200	..	
20	The weekly Gurgaon Gazette, Gurgaon	Not being published		
21	The weekly Jiwan Jagariti, Gurgaon	1,000	..	
22	The weekly Mazdoor Hiteshi, Gurgaon	Not being published		
23	The fortnightly Bharat Darshan, Palwal	4,500	..	
24	The monthly "Nehru College Magazine Faridabad	300	..	Also published in Punjabi and Sanskrit
	PUNJABI			
25	The weekly Mazdoor Sudharak,, Gurgaon	Not being published		

चौधरी हर किशन : मेरा सप्लीमेंटरी यह है कि पैगामे वतन जिस की अशायत महज़ 1260 है उस को तो इश्तहार दिये जाते हैं मगर भारत दर्शन जिस की अशायत 4,500 है इन का कोई इश्तहार नहीं दिया जाता। इस की क्या वजह है

[*No reply*]

श्री बलरामजी दास टंडन : क्या चीफ मिनिस्टर साहिब सटेट की और सैंटर की मौजूदा language policy को सामने रखते हुए, 1965 से इस अंग्रेज़ी के अखबारों को 49 प्रतिशत इश्तहारात देने की पालीसी में कुछ कमी करने को तैयार है ?

मुख्य मन्त्री : गवर्नमैन्ट वक्तन फवक्तन मौके की पालिसी को रिव्यू करती है और करती जा रही है।

ਸਰਦਾਰ ਅਜਾਇਬ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ : ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਅਖਬਾਰਾਂ ਨੂੰ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਦੇਣ ਵਿੱਚ ਇਨਸਾਫ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ। ਕੀ ਇਹ ਤੁਹਾਡੀ ਪਾਲੀਸੀ ਸਟੇਟਮੈਂਟ ਦੇ ਮੁਤਾਬਿਕ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਮਿਲਦਾ ਸੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹੋਰ ਮਿਲਨਾ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਜਾਵੇ। ਤੁਹਾਡੀ ਪਾਲੀਸੀ ਦੇ ਮੁਤਾਬਿਕ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਮਿਲਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

Mr. Speaker : Please don't give suggestion. Put your supplementary.

श्री खुरशीद अहमद : क्या चीफ मिनिस्टर साहिब बतायेंगे कि पैगामेवतन जिस को अशायत महज़ 684 है उस को तो इश्तहार दिये जाते हैं मगर भारत दर्शन जिस की सर्कुलेशन 4,500 तक की है उस के लिये एक पैसा तक भी नहीं दिया जाता। क्या आप की पालीसी का यह मतलब तो नहीं कि जो ज्यादा शाया होते हैं उन को कम पैसा दिया जाये और जो कम शाया होते हैं उन को ज्यादा पैसा दिया जाये ?

मुख्य मन्त्री : ऐडवर्टाइज़मैंट के लिये महज़ अशायत ही नहीं देखी जाती इस के साथ ही उस की टोन और रैगूलैरिटी को भी देखा जाता है।

कामरेड राम प्यारा : जैसा कि चीफ मिनिस्टर साहिब ने फरमाया है कि टोन और रैगूलैरिटी का ख्याल रखा जाता है। मैं पूछता हूं जब इन अखबारात को अपरूव्ड लिस्ट में लिया जाता है क्या उस वक्त भी टोन का खयाल रखा जाता है ?

मुख्य मन्त्री: ज़रूर रखा जाता है।

ਸਰਦਾਰ ਅਜਾਇਬ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ : ਐਡਵਰਟਾਈਜ਼ਮੈਂਟ ਦੇਣ ਦੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਹੈ ਜਾਂ ਚੀਫ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟਰੀ ਸੈਕਟਰੀ ਨੂੰ ਹੈ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਆਰਡਰ ਰਾਹੀਂ ਦਿੱਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਇਕ ਕਮੇਟੀ ਸਾਰੀ ਛਾਨ ਬੀਨ ਵਾਸਤੇ ਬਣਾਈ ਜਾਂਦੀ ?

मुख्य मंत्री : इस के लिये बाकायदा डिपार्टमैंट बना हुआ है जो सारी तहकीकात करता है और कमेटी बनाने की ज़रूरत नहीं है।

ਕਾਮਰੇਡ ਰਾਮ ਪਿਆਰਾ : ਅਪਰੂਵਡ ਲਿਸਟ ਤੇ ਲਿਆਉਣ ਵਾਸਤੇ ਟੋਨ ਦਾ ਖਿਆਲ ਰਖਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਮਗਰ ਐਡਵਰਟਾਈਜ਼ਮੈਂਟ ਦੇਣ ਵੇਲੇ ਕਿਉਂ ਡਿਸਕ੍ਰਿਮੀਨੇਸ਼ਨ ਵਰਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ?

मुख्य मंत्री : सारे वायाकृत को देख कर ही एडवर्टाइज़मैंट दिया जाता है। किसी से कोई डिसक्रिमीनेशन नहीं की जाती यह कहना बिल्कुल गलत होगा।

Auction of leases of stone quarries, etc., in Mohindergarh District

***8318. Shri Ram Saran Chand Mittal:** Will the Chief Minister be pleased to state—

(a) the date on which the system of auctioning leases of stone quarries, kankar and Bajri was introduced in Mohindergarh

District for building and other purposes in place of the old system under which permits were given to the individuals on payment of prescribed fees;

(b) the date or dates when the auction of the leases of quarries in each village of Mohindergarh District took place since the introduction of the said system;

(c) the date or dates on which the aforesaid auctions were confirmed or sanctioned so as to enable the lessees or contractors to start working at the quarries;

(d) the names of the highest bidders of the several leases of the various quarries of village Dochana, tehsil Narnaul, together with the dates of the auction and confirmation and the amount of the highest bids offered;

(e) whether in all cases the highest bids were sanctioned, if not the names of the highest bidders whose bids were not accepted, confirmed or sanctioned and the reasons for rejection in each case;

(f) whether in any cases, the bids were rejected due to any fault of the bidders, if not, who else was found at fault and action taken against him?

Shri Ram Kishan: (a) 17th July, 1964.

(b) On the 22nd, 23rd and 24th July, 1964.

(c) In most cases on the 28th October, 1964. Under rule 59 of the Punjab Minor Mineral Concession Rules, 1964, a mining lease or the contract comes into force from the date of execution of the agreement.

(d) Only one quarry in village Dochana was put to auction along with others in the Mohindergarh District and the highest bid was from Shri Prehlad Singh for Rs 18,500 per annum. After examining certain objections raised by another party in writing, this bid was rejected on the 2nd April, 1965.

(e) No. A statement giving the requisite information is attached (Annexure 'A').

(f) Yes, on account of failure to deposit immediately 25 per cent of the amount of bid for one year and another 25 per cent as security for due observance of the terms and conditions of the contract.

Annexure 'A' referred to in the reply to part (e) of the Vidhan Sabha Question No. 8318.

List of the quaries where the highest bids were not accepted and the reasons for rejection.

Serial No.	Name of quarry	Name of the highest bidder and amount of the highest bid	Reasons for rejection
1	2	3	4
1	Dochana	Shri Prahlad Singh at Rs 18,500 per annum	The limestone deposits in the quarry were auctioned as building stone which is a minor mineral but subsequent survey showed that it might contain adequate reserves of

[Chief Minister]

Serial No.	Name of quarry	Name of the highest bidder and amount of the highest bid	Reasons of rejection
1	2	3	4
1—*concld.*			flux grade limestone (a major mineral) which is to be conserved for the Pig Iron Plant proposed to be set up at Hissar. It was for this reason that the application for the grant of mining lease in respect of this area received from another party was rejected in May, 1963. Additionally a public road passes through the major portion of the area and it is not permissible to allow mining operations within 50 meters from the road.
2	Dhani Bathutha	Shri Kishori Lal at Rs 3,500 per annum	The Collector, Narnaul had, subsequently reported that according to revenue records this area was recorded as cremation ground.
3	Basirpur quarry	Shri Monga Ram at Rs 1,525 per annum	He failed to deposit 25 per cent of the amount of bid for one year. The earnest money of Rs 200 deposited by him was, therefore, for feited by the Auction Committee
4	Daroli Ahir ..	Shri Nar Singh at Rs 950 per annum	Ditto
5	Khudama ..	Shri Kanshi Ram at Rs 525 per annum	Ditto
6	Nangal Siroli ..	Shri Mohar Singh, son of Shri Shoc Karan	Ditto
7	Amarpur Chaurasi	Shri Sunder Lal at Rs 100 per annum	Being a single bid, it was decided to re-auction
8	Rajawas ..	Shri Har Lal at Rs 100 per annum	Ditto
9	Bhagwi ..	Shri Maha Singh at Rs 100 per annum	Ditto
10	Nandgaon ..	Shri Maha Singh at Rs 100 per annum	Ditto
11	Chandani Pandwan Koh Pachupa Kalan Seaswala Tiwala	Shri Jahar Dan at Rs 300 per annum	Ditto
12	Godhana	Shri Jahar Dan at Rs 50 per annum	Ditto
13	Kheri Butter and Kadma Unn	Shri Jahar Dan at Rs 150 per annum	Ditto
14	Khatoli Jat	Shri Giarsa at Rs 5,650 per annum	The bidders had pooled and the highest bid was considered below by the Auction Committee
15	Dokhera ..	Shri Ram Chander at Rs 7,500 per annum	Ditto

Serial No.	Name of quarry	Name of the highest bidder and amount of the highest bid	Reasons for rejection
1	2	3	4
16	Nangal Chaudhary	Shri Sunder Lal at Rs 200 per annum	The bidders had pooled and the highest bid was considered to be low by the Auction Committee
17	Bhankri	Shri Banwari Lal at Rs 300 per annum	Ditto
18	Bajri Contract of Tehsil Narnaul	Shri Har Lal at Rs 1,00,000 per annum	He failed to deposit 25 per cent of the amount of the bid for one year
19	Bajri Contract of Tehsil Mohindergarh	Shri Mohar Singh at Rs 10,000 per annum	Ditto
20	Nangal Mala	Shri Amrao Singh at Rs 6,300 per annum	The stone quarries were auctioned on the basis of the list originally received from the Revenue authorities and the Auction Committee was conscious of the fact that some of the are as put to auction might not actually conain any mineral and while certain areas having such deposits might not have been included in the list. After the auction the Tehsildar, Mohindergarh District report that this area was Banjar, Qadim and that no stone was contained therein.

Shri Ram Saran Chand Mittal : Will the hon. Chief Minister kindly refer to Annexure 'A' of his reply and state whether the lime stone was actually discovered and tested or it was only surmised that it did exist ?

मुख्य मन्त्री : यह वाक्यात मेरे भी नोटिस में आये हैं। मैं इन पर गौर कर रहा हूं अभी इस की इनक्वायरी हो रही है।

श्री राम सरन चन्द मित्तल: तो फिर अभी इस पर मैं अपने सप्लीमैंट्रीज़ रिजर्व रखता हूं।

मुख्य मन्त्री: मैंने जवाब दे तो दिया है कि इनक्वायरी हो रही है।

Shri Ram Saran Chand Mittal : Will the hon. Chief Minister kindly refer to the same Annexure and state that the 'public road' mentioned therein is actually public road and has been entered in the revenue records as such or it merely exists in the record of the officer who made this observation ?

मुख्य मन्त्री : इस के लिये सैपेरेट नोटिस दरकार है।

श्री राम सरन चन्द मित्तल : यह मैं अर्ज़ कर रहा था की मुझे सप्लीमेंट्रीज रिज़र्व रखने की इजाजत होनी चाहिए।

Mr. Speaker : Order, order, please.

This thing has come to the notice of the Government. The enquiry is still being held.

कामरेड राम प्यारा : क्या मुख्य मंत्री साहिब बतायेंगे कि गवर्नमैंट के नोटिस में कुछ suo moto चीजें आई हैं जिन की बिना पर इनक्वायरी हो रही है या कोई शिकायतें आई थीं ?

मुख्य मन्त्री : श्री राम सरन चंद मित्तल मेरे नोटिस में कुछ बातें लाए थे उन की बिना पर इनक्वायरी कर रहे हैं।

Alleged abduction of Professor of Local College, Faridkot

***7809. Chaudhri Darshan Singh** : Will the Minister for Home and Development be pleased to state :

(a) the date when the report regarding the alleged abduction of Professor Pritam Singh of Local College, Faridkot, was lodged with the police ;

(b) the reward, if any, announced by the Government for information leading to the clue of the abductors ;

(c) the total number of persons so far interrogated in connection with the said case ;

(d) whether the Government has received any representation from the staff of the said college in this connection; if so, a copy thereof be laid on the Table ?

Sardar Darbara Singh : (a) A report regarding the disappearance of Professor Pritam Singh was lodged on the 7th October, 1964.

(b) Rs 100 (rupees one hundred only.)

(c) 116. (one hundred and sixteen persons).

(d) A copy of the resolution passed by the College Staff on 19th October, 1964. was received. Its copy is laid on the Table of the House.

No. 3096 The 24th October, 1964

The 19th October, 1964

The meeting of the members of the Staff places on record its deep sense of shock and surprise at the mysterious missing and alleged kidnapping of one of our colleague Professor Pritam Singh from his home on or about September 22nd last.

That his whreabouts are not yet known and the authorities have so far not moved even an inch beyond the naked facts narrated to them by some of the persons interrogated by them has caused more concern among us all.

We, therefore, request the authorities to take urgent steps to trace the missing Professor without further delay, bring the offenders to book and restore confidence among the public in general, and Government Officials in particular so that their person, property and freedom are not jeopardised.

We further urge that the investigation of the case be referred to some expert section of the Police.

Resolved that the copies of the resolution be sent to:

(1) Chief Minister, Punjab.
(2) Home Minister, Punjab.
(3) The Education Minister, Punjab.
(4) The D.P.I., Punjab.
(5) The I.G. Police, Punjab.
(6) The D.I.G. Police, Patiala Range.
(7) The Deputy Commissioner, Bhatinda.
(8) The S.P., Bhatinda.

(9) The S.D.O. (Civil), Faridkot.
(10) The A.S.P., Faridkot.

The Principal and the Staff,
Government Brijindra College, Faridkot
(Bhatinda).

चौधरी दर्शन सिंह: क्या होम मिनिस्टर साहिब बतायेंगे कि जब एक ए. एस. आई. के कातल को बताने वाले के लिये एक लाख रुपया इनाम रखा था तो एक प्रोफैसर के कत्ल के लिये सिर्फ एक सौ रुपए का इनाम रखना इनफार्मर्ज़ के लिये एल्योरमेंट है ?

गृह मन्त्री : बात यह है कि हर केस में इनाम रखना ज़रूरी नहीं होता ।

ਇਕ ਮਾਨ ਯੋਗ ਮੈਂਬਰ : ਉਹ ਤਾਂ ਬੜਾ ਨੋਬਲ ਆਦਮੀ ਸੀ ।

ਮੰਤਰੀ : ਇਸ ਦੇ ਬਾਰੇ ਅਗਰ ਨਾ ਹੀ ਪੁਛਿਆ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਚੰਗਾ ਹੈ । ਉਹ ਬਹੁਤ ਸ਼ਰਾਬੀ ਸੀ ਔਰ ਉਸ ਦੀ ਮਨਜੀਤ ਕੌਰ ਨਾਲ ਨਾਜਾਇਜ਼ ਇੰਟੀਮੇਸੀ ਸੀ ਔਰ ਬਾਕੀ ਗਲਾਂ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਨਾਂ ਪੁਛੋਂ ਤਾਂ ਚੰਗਾਂ ਹੈ । ਲੇਕਿਨ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਪੂਰੀ ਤਹਿਕੀਕਾਤ ਕੀਤੀ ਹੈ ਅਜੇ ਉਸ ਨਤੀਜੇ ਤੇ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚੇ ਕਿ ਕਾਤਲ ਕੌਣ ਹੈ ।

Shri Mangal Sein : Sir, part (c) of the Question reads—

"the total number of persons so far interrogated in connection with the said case,."

आप ने एक सौ कुछ नम्बर बताया है । मैं जानना चाहूंगा कि 126 आदमी इंटैरोगेट करने के बाद आप किस नतीजे पर पहुंचे हैं ?

ਮੰਤਰੀ : ਅਸੀਂ 116 ਆਦਮੀਆਂ ਤੋਂ ਪੁਛ ਗਿਛ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਸ ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਦਾ ਸਫੀਅਰ ਆਫ ਇੰਟੀਮੇਸੀ ਬਹੁਤ ਵਡਾ ਸੀ । ਅਸੀਂ ਉਸ ਦੇ ਵਾਕਫਕਾਰ ਦੋਸਤਾਂ ਤੋਂ ਪੁਛਿਆ ਸੀ ਮਗਰ ਨਤੀਜਾ ਉਸ ਦਾ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਨਿਕਲਿਆ ।

Chaudhri Darshan Singh : Sir, it has been stated in paragraph 2 of the Statement laid by the hon. Minister for Home and Development on the Table of the House —

" That his whereabouts are not yet known and the authorities have so far not moved even an inch beyond the naked facts narrated to them by some of the persons interrogated by them has caused more concern among us all."

ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜਿਹੜੀ ਇਨਵੈਸਟੀਗੇਟਿੰਗ ਅਜੰਸੀ ਹੈ ਉਹ ਮੁਲਜ਼ਮਾਂ ਨਾਲ ਰਲੀ ਹੋਈ ਹੈ । ਕੀ ਹੋਮ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਦੱਸਣਗੇ ਕਿ ਉਸ ਦੀ ਇਨਵੈਸਟੀਗੇਸ਼ਨ ਕਰਨ ਲਈ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਤੋਂ ਕੋਈ ਸੀਨੀਅਰ ਅਫਸਰ ਭੇਜਿਆ ਜਾਵੇਗਾ ?

ਮੰਤਰੀ : ਪਹਿਲਾਂ ਐਸ. ਐਚ. ਓ., ਫਰੀਦਕੋਟ, ਨੇ ਇਨਕੁਆਇਰੀ ਕੀਤੀ ਸੀ ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਫੇਰ ਡਿਪਟੀ ਸੁਪਡੰਡ ਆਫ ਪੁਲਸ ਨੇ ਕੀਤੀ ਔਰ ਏ. ਐਸ. ਆਈ. ਜਿਹੜਾ ਉਸ ਏਰੀਆ ਦਾ ਸੀ ਉਸ ਨੇ ਵੀ ਕੀਤੀ । ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਸੀ. ਆਈ. ਏ. ਦੇ ਬੰਦਿਆਂ ਨੇ ਵੀ ਕੀਤੀ। ਬਾਕੀ ਜੇ ਮਜ਼ੀਦ ਇਨਵੈਸਟੀਗੇਸ਼ਨ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਆਫੀਸਰ ਕੋਲੋਂ ਕਰਵਾਉਣੀ ਹੈ ਤਾਂ ਸਾਨੂੰ ਕੋਈ ਇਤਰਾਜ਼ ਨਹੀਂ ।

Chaudhri Darshan Singh : I would like to know whether some senior officer from Chandigarh can be deputed ?

ਕਾਮਰੇਡ ਜੰਗੀਰ ਸਿੰਘ ਜੋਗਾ : ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਬਠਿੰਡੇ ਵਿਚ ਜਿਹੜੇ ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਸਾਹਿਬ ਮਾਰੇ ਗਏ ਸਨ ਸਰਦਾਰ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕਾਤਲਾਂ ਦੇ, ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਉਸ ਦੇ ਆਪਣੇ ਬੰਦੇ ਸਨ, ਉਸ ਕੇਸ ਨੂੰ ਰਫਾ ਦਫਾ ਕਰਵਾਇਆ ਸੀ । ਕੀ ਐਸੇ ਕੇਸਿਜ਼ ਨੂੰ ਗੌਰਮਿੰਟ ਦੋਬਾਰਾ ਗ਼ੌਰ ਕਰਨ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹੋਵੇਗੀ ?

ਮੰਤਰੀ : ਭਾਵੇਂ ਇਸ ਸਵਾਲ ਦੀ ਰੈਲੇਵੇਂਸੀ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਲੇਕਿਨ ਬਜਾ ਤੌਰ ਤੇ ਸਵਾਲ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ । ਅਗਰ ਹਾਲਾਤ ਦਰੁਸਤ ਕਰਨ ਲਈ ਕੁਝ ਕਰਨਾ ਪਏ ਤਾਂ there is no harm. There is no objection.

श्री ओम प्रकाश अग्निहोत्री : गृह मन्त्री साहिब ने फरमाया है कि इनक्वायरी के बाद प्रोफैसर साहिब के मुताल्लिक यह पता लगा है कि वह शराबी थे । मैं जानना चाहता हूं कि कत्ल से पहले उन के मुताल्लिक कभी प्रिंसीपल साहिब से या डायरेक्टर साहिब से यह शिकायात आई थीं कि उन का चाल चलन ठीक नहीं है । अगर आई थी तो क्या एक्शन लिया गया था ?

मन्त्री : कत्ल से पहले कोई बात ऐसी हमारी नोटिस में नहीं आई । लेकिन जो वहां के और प्रोफेसर हैं उन्होंने यह एक रैज़ोल्यूशन ज़रूर पास किया है ।

ਸਰਦਾਰ ਅਜਾਇਬ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ : ਹੋਮ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਬੜਾ ਲਾਈਟਲੀ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਪ੍ਰੋਫਸਰ ਸਾਹਿਬ ਬੜੇ ਸ਼ਰਾਬੀ ਸੀ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕਿਸੇ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਜਾਇਜ਼ ਤੁਅੱਲਕ ਸੀ । ਕੀ ਇਸ ਦਾ ਇਹ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਜੇ ਐਸੇ ਆਦਮੀ ਦਾ ਕਤਲ ਹੋ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਟਰੇਸ ਆਊਟ ਕਰਨ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਜ਼ਿਮੇਵਾਰੀ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ।

ਮੰਤਰੀ : ਨਹੀਂ ਜੀ ਐਸੀ ਗੱਲ ਨਹੀਂ ਹੈ । ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਪੂਰੀ ਜ਼ਿਮੇਵਾਰੀ ਹੈ । ਬਲਕਿ ਜੇ ਕੋਈ ਕਤਲ ਕਰਕੇ ਰਹਾ ਹੋ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਵੀ ਕਤਲ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਉਸ ਦਾ ਪਤਾ ਕਰਨਾ ਵੀ ਸਰਕਾਰ ਦਾ ਫਰਜ਼ ਹੈ । ਅਸੀਂ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਵਿਚ ਹਾਂ ਲੇਕਿਨ ਕਤਲ ਟਰੇਸ ਆਊਟ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਿਆ ।

श्री मोहन लाल : इस केस में एक बहुत ही नार्मल प्रोसीजर सरकार ने एडाप्ट करना मुनासिब समझा है, उस रेंज का जो डी. आई. जी. था उसे छोड़ कर किसी दूसरे से इनक्वायरी करवाई है । क्या मैं जान सकता हूं कि इस का क्या कारण है ?

मन्त्री : इस का कोई खास कारण नहीं लेकिन मुनासिब यह समझा कि उस को वहां भेज कर इनक्वायरी करवा लें ।

Enquiry into the happenings in the meeting of Factories Association, Batala

***7865. Shri Mohan Lal :** Will the Minister for Home and Development be pleased to state :

(a) whether the Additional I. G. of Police has completed his enquiries into the happenings at the meeting of the Factories Association, Batala, dated 27th November, 1964 or near-about and all incidents connected therewith, including the cases registered with the City Police, Batala ;

(b) whether the said Police Officer has submitted a report to the Government; if so, a copy thereof be laid on the Table of the House ;

(c) whether it is a fact that before the said Police Officer was deputed to make the enquiry, and order was passed by the Government that the D.I.G., Ambala Range should conduct the enquiry; if so, the name of the authority that passed this order and for what reasons when Batala is not in his range ;

(d) if the reply to part (c) above be in the affirmative, the reasons which actuated the Government to change the order deputing the D.I.G., Ambala Range to conduct the said enquiry?

Sardar Darbara Singh : (a) Yes.

(b) Yes. It is still under consideration of Government. As such it is not in public interest to lay it on the Table of the House at this stage.

(c) Yes. C. M. ordered a secret enquiry to be held by the D.I.G., Ambala Range. Government is competent to do so.

(d) It was in public interest to do so.

श्री मोहन लाल : यह तो कोई तसल्लीबखश जवाब नहीं है कि कोई खास कारण तो नहीं था लेकिन फिर भी यही मुनासिब समझा गया (शोर) इस में एक बड़ा fundamental question involved है....... (शोर)

श्री बलरामजी दास टंडन: स्पीकर साहिब इनको अपने दिये हुए जवाब दिखाएं कि किस तरह के घटिया जवाब देते रहे हैं........... (शोर)

श्री मोहन लाल : जिस डी आई. जी. का हक था फर्ज़ था इन्क्वायरी करने का उस के सपुर्द इन्क्वायरी न करके दूसरी रेंज के डी. आई. जी. के सपुर्द की गई। वैसे ही कह देने से कि कोई खास कारण नहीं था कोई बात बनती नहीं है। मैं पूछना चाहता हूं कि उस रेंज के डी. आई. जी. के सपुर्द इन्वेस्टीगेशन न करने की क्या वजह थी ?

ਮੰਤਰੀ : ਅਰਜ਼ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜੇਕਰ ਐਡੀਸ਼ਨਲ ਆਈ. ਜੀ. ਕਿਸੇ ਕੇਸ ਦੀ ਇਨਕੁਆਰੀ ਕਰ ਲਵੇ ਤਾਂ ਇਸ ਦੇ ਮਾਇਨੇ ਇਹ ਨਹੀਂ ਲਏ ਜਾ ਸਕਦੇ ਕਿ ਕਿਸੇ ਪਰੈਜੁਡਿਸ ਕਰਕੇ ਇਨਕੁਆਰੀ ਉਸ ਦੇ ਸਪੁਰਦ ਕੀਤੀ ਗਈ ਬਲਕਿ ਇਸ ਲਈ ਕਿ ਉਹ ਅਵੇਲੇਬਲ ਸੀ ਇਸ ਲਈ ਉਸਨੂੰ ਭੇਜ ਦਿਤਾ ਗਿਆ।

श्री मोहन लाल : मैं ने एडीशनल डी. आई. जी. के सुपुर्द इन्क्वायरी करने पर कोई एतराज़ नहीं किया। मेरा एतराज़ यह है कि जालन्धर रेंज के दो डी. आई. जीज़. को छोड़ कर अम्बाला रेंज के डी. आई. जी. के सपुर्द यह इन्क्वारी क्यों की गई ?

ਮੰਤਰੀ : ਇਨਕੁਆਰੀ ਸਾਡੀ ਸੀਕਰਟ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਆਦਮੀ ਜੋ ਇਨਕੁਆਰੀ ਕਰ ਸਕਦਾ ਸੀ ਉਸਨੂੰ ਇਨਕੁਆਰੀ ਕਰਨ ਲਈ ਭੇਜ ਦਿਤਾ ਗਿਆ ਤਾਂ ਇਸ ਵਿਚ ਮੈਨੂੰ ਕੋਈ ਇਤਰਾਜ਼ ਵਾਲੀ ਗਲ ਨਜ਼ਰ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀ। ਇਸ ਵਿਚ ਕਿਹੜੀ objectionable ਗਲ ਹੈ ?

Chaudhri Darshan Singh : May I know, Sir. whether there is any bar to getting the enquiry conducted through a D.I.G. of Police of another Range.

Voices from the Opposititon Benches : No, no. (Laughter.)

कामरेड राम प्यारा : क्या होम मिनिस्टर साहिब बतायेंगे कि जब कभी कोई इन्क्वायरी एक अफसर की बजाए दूसरे अफसर को एनट्रस्ट की जाती है तो आया गवर्नमेंट इस बात का भी ख्याल रखती है कि वह अफसर कैसा है कुरप्ट है या नहीं और क्या उसकी लायलटीज़ फारमर होम मिनिस्टर या चीफ मिनिस्टर से हैं ?

ਮੰਤਰੀ : ਇਹ ਤਾਂ ਇਕ ਜਨਰਲ ਐਸਪਰਸ਼ਨ ਹੈ । ਜਿਸ ਦਾ ਜਿਸ ਨਾਲ ਤਲੱਕ ਰਿਹਾ ਹੈ ਜਾਂ ਹੈ ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਸਾਡਾ ਕੋਈ ਤਲੱਕ ਨਹੀਂ । ਸਾਡਾ ਤਲੱਕ ਇਸਦੇ ਨਾਲ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਗਲ ਦੀ ਇਨਕੁਆਰੀ ਹੋਵੇ ।

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ : ਕੀ ਵਜ਼ੀਰ ਸਾਹਿਬ ਇਸ ਗੱਲ ਤੇ ਗ਼ੌਰ ਕਰਨ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹਨ ਕਿ ਸਟੇਟ ਦੇ ਜੋ ਪਿਛਲੇ ਹੋਮ ਮਿਨਿਸਟਰ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਤਜਰੁਬੇ ਦਾ ਫਾਇਦਾ ਪੂਰਾ ਉਠਾਇਆ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਇਨਕੁਆਰੀ ਕਰਾਣੀ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਉਸ ਇਨਕੁਆਰੀ ਵਿਚ ਨਾਲ ਮਿਲਾ ਲਿਆ ਜਾਵੇ (ਹਾਸਾ)।

Mr. Speaker : No please. This is not proper.

श्री मोहन लाल : मैं पूछना चाहता हूं कि जिस वक्त चीफ मिनिस्टर साहिब के आर्डरज़ पर वह इन्क्वायरी डी. आई. जी. अम्बाला रेंज के सपुर्द की गई तो क्या उस वक्त चीफ मिनिस्टर ने होम मिनिस्टर को कान्फीडेंस में लिया था ?

श्री मंगल सैन : यह जो पंडित मोहन लाल जी को सवाल पूछने की तकलीफ उठानी पड़ी है इस के बारे में मैं जानना चाहता हूं कि आखिर यह मामला क्या था जिस की इन्क्वायरी करने के लिये उन के दोस्त डी. आई. जी. को न लगा कर किसी ठीक आदमी को लगा दिया गया था ? (हंसी)

ਮੰਤਰੀ : ਉਥੇ ਕੋਈ ਫੈਕਟਰੀ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਦਾ ਝਗੜਾ ਹੋਇਆ ਸੀ ਅਤੇ ਉਸਦੇ ਬਾਰੇ ਇਹ ਮੁਨਾਸਿਬ ਸਮਝਿਆ ਗਿਆ ਕਿ ਉਸ ਦੀ ਇਕ ਸਤਿਹ ਤੇ ਇਨਕੁਆਰੀ ਕਰਾ ਲਈ ਜਾਵੇ ਆਪਣੀ ਸੈਟਿਸਫੈਕਸ਼ਨ ਲਈ ਕਿ ਕੀ ਉਹ ਗਲ ਗਲਤ ਹੈ ਜਾਂ ਦਰੁਸਤ ਹੈ ਅਤੇ ਕੌਣ ਸਹੀ ਹੈ ਤੇ ਕੌਣ ਗਲਤ ਹੈ।

Mr. Speaker : Next question by Comrade Ram Piara.

Shri Mohan Lal : Sir, it is an important question and I would like to have another clarification. Very unsatisfactory answers have been given to it...

Mr. Speaker : No, please. I have already called the next question. I find that extension has been asked for by Government in regard to this question (8023.)

Starred Question No. 8023 *(Postponed)*

Mr. Speaker : Starred Question No. 8023 has been postponed.

कामरेड राम प्यारा : स्पीकर साहिब इस सवाल का नोटिस 12-2-65 को दिया गया था ....

ਸਰਦਾਰ ਕੁਲਬੀਰ ਸਿੰਘ : ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ, ਸਰ । ਮੇਰਾ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਸਵਾਲ ਤੇ ਐਨੇ ਸਪਲੀਮੈਂਟਰੀ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ ਪਰ ਇਹ ਨਹੀਂ ਦਸਿਆ ਗਿਆ ਕਿ ਆਖਰ ਉਹ ਮਾਮਲਾ ਕੀ ਸੀ ।

Mr. Speaker : Please take your seat. I have called the next question.

कामरेड राम प्यारा : मेरी अर्ज यह है कि पहले आप देखें तो सही कि इस में एकसटैनशन मांगने की जरूरत ही कहां पैदा होती है। इस सवाल का नोटिस 12-2-65 को दिया गया और यह केस रजिस्टर हुआ 8-1-65 को और अखबारात में भी आया..

Mr. Speaker : Extension has been asked because the Minister is not ready with the reply.

कामरेड राम प्यारा : आप गुसताखी माफ करें लेकिन मैं यह कहना चाहता हूं कि यह आपकी भी डयूटी है कि आप देखें कि एकसटैनशन जो मांगी गई है वह जायज़ भी है या नहीं। दो महीने से ज्यादा का सवाल किया हुआ है चार चिट्ठियां लिख चुका हूं और असैम्बली में भी कहा गया है कि यह केस सरदार सुरेन्दर सिंह कैरों और जैइन्दर सिंह के खिलाफ रजिस्टर हुआ है.....

Mr. Speaker : Please take your seat. As already observed by me, extension has been granted in regard to this question.

Comrade Ram Piara : I want your ruling, Sir, whether the extension asked for is justified ?

Mr. Speaker : It was justified. That is why, it has been given.

Comrade Ram Piara : May I know, Sir, whether you have looked into the reasons for which the extension was sought ?

Mr. Speaker They could not prepare the reply in time.

कामरेड राम प्यारा : आप देखें तो सही कि यह सवाल क्या है और इस में ऐकसटैनशन मांगने की क्या ज़रूरत है। सवाल सिर्फ यही है कि एक ऐम. ऐल. ए. और सरदार प्रताप सिंह कैरों के लड़के ....

Mr. Speaker: No please. Take your seat now.

कामरेड राम प्यारा : आप की duty हमारे हकूक की protection करने की है न कि गवर्नमेंट के हकूक की .....

डाक्टर बलदेव प्रकाश: आन ए प्वायंट आफ आर्डर, सर। बात यह है कि इस सवाल में जो इन्फरमेशन मांगी गई है कि वह कहीं डिस्ट्रिक्ट लैवल से इकट्ठी हो कर नहीं आनी है जिस के लिये ज्यादा वक्त चाहिये। इस में तो जैसा कि मैम्बर साहिब ने बताया है किसी लैजिस्लेचर की प्रेस्टीज इन्वाल्वड है। सरकार को चाहिये कि इस बारे में बार बार ऐकसटैनशन मांग कर मामले को ज्यादा ससपैंस में न डालती जाए बल्कि उसे तो जल्दी से जल्दी क्लैरीफाई करे।

मन्त्री : स्पीकर साहिब, मैं कोशिश करूंगा कि कल तक इस का जवाब अगर मुमकिन हुआ तो दे सकूं।

Mr. Speaker : Next question please. This question is postponed for tomorrow.

ਕਾਮਰੇਡ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ : ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ, ਸਰ। ਸਵਾਲ ਕਰਨ ਲਈ 15 ਦਿਨ ਦਾ ਨੋਟਿਸ ਰਖਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ਪਰ ਦੋ ਤਿਨ ਮਹੀਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਵੀ ਸਵਾਲ ਕਰ ਦੇਈਏ ਤਾਂ ਵੀ ਐਕਸਟੈਨਸ਼ਨ ਮੰਗੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਤਾਂ ਇਕ ਰਵਾਜ ਹੀ ਬਣ ਗਿਆ ਹੈ

[ਕਾਮਰੇਡ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ]

ਕਿ ਵਜ਼ੀਰ ਐਕਸਟੈਨਸ਼ਨ ਮੰਗ ਲੈਂਦੇ ਹਨ । ਮੇਰੀ ਅਰਜ਼ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਨੋਟਿਸ ਦਾ ਸਮਾਂ ਹੀ ਚਾਰ ਪੰਜ ਮਹੀਨੇ ਕਰ ਦਿਉ ਤਾਕਿ ਉਹ ਪੂਰੀ ਤਿਆਰੀ ਕਰ ਲਿਆ ਕਰਨ ।

ਸ੍ਰੀ ਸਪੀਕਰ : ਬਾਰ ਬਾਰ ਇਹ ਗੱਲ ਹਾਉਸ ਵਿਚ ਉਠਾਈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । ਠੀਕ ਹੈ ਕਈ ਦਫਾ ਐਸੇ ਸਵਾਲਾਂ ਲਈ ਐਕਸਟੈਨਸ਼ਨ ਮੰਗੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਜਿਨਾਂ ਬਾਰੇ ਨਹੀਂ ਮੰਗੀ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਅਸੀਂ ਪੂਰਾ ਜ਼ੋਰ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ ਅਤੇ insist ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਗੌਰਮਿੰਟ ਵਲੋਂ ਜਵਾਬ ਆਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ ਪਰ ਜੇਕਰ ਗੌਰਮੈਂਟ ਤਿਆਰ ਨਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਫਿਰ ਸਾਡੇ ਪਾਸ ਹੋਰ ਕੋਈ ਆਲਟਰ-ਨੇਟਿਵ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦਾ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ request ਮੰਨੀ ਜਾਵੇ । ਮੈਂ ਗੌਰਮੈਂਟ ਨੂੰ request ਕਰਾਂਗਾ ਕਿ ਉਹ ਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟ ਨੂੰ ਪੁਲਅਪ ਕਰਨ ਕਿ ਉਹ within time ਸਵਾਲਾਂ ਦੇ ਜਵਾਬ ਜ਼ਰੂਰ ਦਿਆ ਕਰਨ । (This point is repeatedly raised in the House. It is correct that extension is asked for in respect of such questions for which there is no need for that. We make every effort and insist that Government should send replies in time but if Government may not be prepared to do so, we are left with no alternative than to accede to their request. I would request Government to pull up the Departments so that they may make it a point to send replies in time.)

Cases of Boys Missing from Palwal Registered with the Police Station, Palwal

***8162. Shri Harkishan** : Will the Minister for Home and Development be pleased to state :

(a) whether it is a fact that some cases have been registered at the Palwal Police Station about some boys missing from Palwal since Ist January, 1963; if so, when and the names of the missing boys ;

(b) the details of the action the Police has taken so far for tracing and recovering the said boys ;

(c) whether the Government or any officer of the police has received any representations from the parents of the missing boys or a legislator of Gurgaon District in this respect; if so, when an whether the reprsentations have been acknowledged, if not, the reasons thereof ?

Sardar Darbara Singh : (a) Yes, two cases were registered at police station, Palwal on 29th July, 1963 and 7th May, 1964. The names of the missing boys are given in Annexure I, laid on the Table of the House.

(b) The requisite information is given in Annexure II laid on the Table of the House.

(c) Yes, on 14th April, 1964, 29th July, 1964, 3rd August, 1964 and 9th October, 1964. The result of enquiries made was intimated to the persons concerned.

Annexure No. I

List of missing boys from Palwal

1. Shri Yash Paul.
2. Shri Yogeshwar.
3. Shri Surinder Kumar.

4. Shri Kishan Kumar.
5. Shri Om Parkash.
6. Shri Vijay Kumar.
7. Shri Subash Chander.
8. Shri Kishan.
9. Shri Hari Ram.
10. Shri Raju.
11. Shri Vinodh Mohan.
12. Shri Manjit Singh.
13. Shri Laxmi Narain.
14. Shri Pritam.

Annexure No II

Action taken by Police for tracing out and recovering the missing boys

These boys were not lifted by any gang of child lifters nor were they enticed away by any person/ persons. They left their houses of their own accord and left for Bombay mainly with the object of seeking employment in some Film Company. However, the following steps were taken by the Police for tracing the missing boys.

(1) Full particulars of the missing boys were got published in Police C.I. Gazette.
(2) Posters for the missing boys, were also distributed throughout Punjab and important places and cities in India.

(3) Thorough search was also made in the observation Home for boys Feroze-Shah Kotla, New Delhi.

(4) The Investigating, Officer also contacted Missing Persons Squad Delhi.

Physical checking for tracing the missing boys, was also made at the Railway Stations Bus Stands, Cinema Houses, Gurdwara, Hotels, etc., in the neighbouring towns of Punjab U.P. and Delhi.

श्री मंगल सैन : क्या गृह मन्त्री महोदय बतायेंगे कि उन के नोटिस में यह बात आई है कि पंजाब में बच्चों को उठाने वाला गरोह बहुत ही एक्टिव हो गया है ?

गृह मन्त्री : यह बात तो नोटिस में आयी है । 3 एजेंटस हैं । बच्चे फिल्म एक्टर्ज और ऐक्ट्रैसिज बनाने के लिये बम्बई भागते हैं । कुछ तो रिकवर कर लिये गए और बाकी को रिकवर करेंगे ।

Integration of Services under the States Re-organiation Act, 1956

***7756. Sardar Gian Singh Rarewala** : Will the Chief Minister be be pleased to state :

(a) whether the Government of India, under the States Re-organisation Act, 1956 have finalised Joint Seniority Lists of the employees of the erstwhile Punjab and Pepsu States and published them in the Government Gazette; if so, on what dates ;
(b) whether all gradation lists as fianalised by the Government of India are to take effect from the date of re-organisation of the States viz. Ist November, 1956 ;
(c) whether the decision taken by the Government of India to give retrospective effect to their decisions has been fully implemented if not, the reasons therefor ;
(d) in view of the fact that the integration of services has already taken a long time whether he proposes to issue instructions for the speedy implementation of the decision referred to in part (c) above ?

Sardar Darbara Singh : (a) Yes. 653 joint seniority lists as finally approved by the Government of India have so far been published in the Punjab Government Gazette on different dates as indicated in the annexure.

(b) Yes. In the equated ranks as held on Ist November, 1956.

(c) & (d) In accordance with the instructions issued by the State Government in consultation with the Government of India, seniority in the promoted ranks (i.e. ranks other than the equated ranks as held on Ist November, 1956) is to be determined from dates of promotion in such higher ranks. The whole matter is, however, under consideration of the State Government in consultation with the Central Government and will be decided finally before long.

ANNEXURE

Statement showing the details of the Joint Seniority Lists so far published in the Punjab Government Gazette with dates of publication

Serial No.	Name of Department	Name of List	Date of publication
1	2	3	4
1	Colonisation ..	1. Ministerial Staff 2. Revenue Staff 3. Revenue Fields Staff 4. Class IV Government Servants	19-6-64
2	Panchayat ..	All Services (17) ..	14-2-64
3	Rehabilitation ..	All Services (41) ..	26-7-63
4	Financial Commissioner s Office	1. Revenue Accountants (Senior and junior)	24-5-63
		2. Chief Stamp Auditor 3. Stamp Auditors	8-2-63
5	Punjab Civil Secretariat	1. Private Secretaries to Ministers and Chief Secretary	8-2-63
		2. Assistant-Superintendent Group 3. Superintendent Ex-Cadre	27-11-64
		4. Bookbinders ..	26-4-63
		5. Librarians ..	22-11-63
		6 Daftries 7. Record Lifters 8. Jamadars and Peons 9. Frashes 10. Bahisties 11. Sweepers 12 Chowkidars 13. Drivers 14. Restorers 15. Press Superintendent 16. Hindi Stenographers 17. Senior Translators 18. Junior Translators 19. Assistant Librarian 20. Assistant Accountant 21. Junior Auditor	15-3-63

Serial No.	Name of Department	Name of List	Date of publication
1	2	3	4
		22. Cash and Bill Messengers 23. Gate Keepers 24. Gate Messengers 25. Cycle Mechanic 26. Gardon Mazdoors 27. Khalasis 28. Head Chowkidars 29. Sweeper Jamadar 30. Malis 31. Senior Auditor 32. Duplicating Operators	15.3.63
6	Excise and Taxation	1. Taxation Inspectors and Taxation Sub-Inspectors 2. Excise Inspectors and Excise Sub-Inspectors 3. Superintendent (Rs 350—450) 4. Head Assistants, Assistants, Stenographers and Clerks	27-9-63
		5. Daftries, Record Lifters, Jamadars and Peons	8-3-63
		6. Restorer ..	25-10-63
7	P.W.D. Public Health Branch	1. Apprentice Engineers 2. Officiating Sub-Divisional Officers 3. Technical Supervisors 4. Sanitary Inspector 5. Surveyor 6. Store-Keepers 7. Head Draftsmen Grade I 8. Tracers 9. Ferromen	5-7-63
		10. Overseers ..	26-7-63
		11. Head Draftsmen, Grade II and Assistant Draftsmen 12. Daftries, Jamadars, Peons and Khalasis	3-1-64
8	Animal Husbandry	1. P.V.S. Class I ..	8-11-63
		2. P.V.S., Class II	20-9-63
		3. Superintendent 4. Head Assistants 5. Assistants 6. Stenographers 7. Clerks 8. Restorer	26-7-63
		9. Veterinary Assistant Surgeons ..	13-12-63
9	Agriculture ..	1. P.A.S. Class I ...	26-7-63
		2. P.A.S Class II ...	3-4-64
		3. Daftries, Jamadars and Peon ...	6-9-63

Serial No.	Name of Department	Name of List	Date of publication
1	2	3	4
		4. Accounts-cum-Establishment Officer 5. Chief Accountant 6. Superintendents, Head Assistants, Assistants and Clerks (Head Office) 7. Stenographer (150—300) 8. Restorer	11-9-64
		9. Head Assistants, Head Clerks and Clerks (Sub-Offices) 10. Stenographers (Sub-Offices)	25-9-64
		11. Stenographers (Rs 100—175) (Head-Office	19-2-65
		12. Horticulture Supervisors 13. Laboratory Assistants 14. Draftsmen 15. Computor 16. Lecturer in Physics and Mathematics	19-2-65
10	P.W.D. Electricity Branch	1. Head Store-Keepers, Store-Keepers and Assistant Store-Keepers	17-1-64
		2. Tracers ..	17-1-64
		3. Civil Overseers 4. Lorry Drivers 5. Peons	13-3-64
		6. Meter Inspectors 7. Cable Jointers 8. Fitters 9. Turners 10. Blacksmiths 11. Daftries	1-5-64
		12. Senior Scale Stenographers (Head Office) 13. Junior Scale Stenographers (Circle Cadre)	7-8-64
		14. Laboratory Assistants and Meter Mechanics/ Meter Testers ..	4-9-64
		15. Pepsu Circle Superintendents and Punjab Head Clerks	25-9-64
		16. Pepsu Head Clerks/ Head Assistants and Punjab Circle Assistants	30-10-64
		17. Sub-Station Operators , Grade II and Turbine -cum-Switch Board Operators	25-12-64
		18. Junior Scale Stenographers ..	19-2-65
		19. Line Superinten dents ..	28-8-64

Serial No.	Name of Department	Name of List	Date of publication
1	2	3	4
11	Welfare ..	1. Ministerial Head Office ..	2-8-63
		2. Class IV ..	15-3-63
		3. Remaining five Services ..	26-7-63
12	Fisheries ..	All lists (14 services) ..	13-12-63
13	Printing and Stationery	All lists (58 services) ..	11-10-63
14	Archives and Museum	All lists (25 services) ..	26-4-63
15	Education ..	1. P.E.S., Class I (Men) 2. P.E.S., Class I (Women)	9-8-63
		3. Class IV (Headquarters)	23-8-63
		4. N.C.C. Units (3 services)	8-11-63
		5. Stenographers 6. Librarians	3-1-64
		7. P.E.S. II-III School (Women) ..	26-6-64
		8. J.S.T. Teachers (Women) ..	10-4-64
		9. Lecture Assistants ..	25-12-64
		10. Social Education Workers (men and women) (2 services)	17-4-64
16	Administrative Services	P.C.S. (1) ..	11-9-64
17	Raj Bhawan ..	All Services (5) ..	5-4-63
18	Public Service Commission	All Services (4) ..	26-7-63 6-9-63
19	Local Audit ..	All Services (6) ..	31-5-63 7-2-64
20	Treasuries (Divisisonal Accountant)	Divisional (1) Accountant ..	27-3-64
21	Vidhan Sabha Secretariat	All Services (10) ..	16-8-63
22	Legislative Council Secretariat	All Services (19) ..	31-5-63
23	Law Department	All Services (15) ..	15-3-63
24	Prisons ..	All Services (27) ..	17-5-63 27-12-63 26-7-63 14-2-64
25	Industrial Tribunal	All Services (5) ...	17-5-63

[Home and Development Minister]

Serial No.	Name of Department	Name of List	Date of publication
1	2	3	4
26	Elections ..	All Services (11) ..	15-3-63 11-1-63 3-1-64
27	Economic and Statistics	All Services (4) ..	8-2-63
28	Ayurveda ..	All Services (7) ..	8-2-63
¿9	Planning and Development	All Services (10) ..	5-4-63 3-5-63 5-7-63 3-12-63 3-4-64
30	Language ..	All Services (16) ..	15-3-63
31	Public Relations	13 Services ...	15-3-63
32	Food and Supplies	19 Services ...	5-4-63 17-4-64 19-9-64
33	Medical and Health	57 services ..	26-4-63 3-5-63 10-5-63 5-7-63 26-7-63 2-8-63 11-10-63 1-11-63 20-12-63 14-2-64 1-5-64
34	Industries ..	24 Services ...	5-7-63 26-7-63 11-10-63 1-11-63 22-11-3 1-3-64 7-2--94 14-2-64 18-6-64
35	Irrigation ..	8 Services ...	8-3-65
36	Consolidation of Holdings	11 Services }	26 6-7 -11-33 2-1-65 2-8-63
37	Co-operative ..	3 Services ...	22-11-6-6
38	Forests ..	5 Services ..	11-10-63 19-6-64 19- -65

1	2	3	4
39	Treasury Accountants (Headquarters Staff)	7 Services	.. 31-5-63 1-11-63
40	Treasury Organisation	4 Services	.. 2-8-63 27-3-64
41	Transport ..	26 Services	.. 26-7-63 13-12-63 7-8-64 22-1-65
42	Advocate-General	2 Services	.. 17-5-63
43	Labour ..	12 Services	.. 5-7-63 14-2-64
44	Police ..	16 Services	.. 26-7-63 2-8-63 13-12-63 3-1-64 17-4-64
45	B & R ..	29 Services	.. 31-5-63 5-7-63 7-2-64

Sardar Gian Singh Rarewala : May I know from the hon. Minister whether any decision has been communicated by the Government of India ; if so, what ?

गृह मन्त्री : हम इस बारे में नए सिरे से कोशिश कर रहे हैं जिस से किसी के साथ बेइन्साफी न हो। पहले ग्रुपिंग फार्मूला श्रडाप्ट किया गया था। फिर कंम्प्रोमाइज फार्मूले के बारे में गवर्नमेंट ग्राफ इंडिया से हमारी डिस्कशन भी हुई। हमारी कोशिश यही है कि जो एफैक्टिड श्रादमी हैं उन को किसी न किसी तरह से एडजस्ट किया जाए ताकि उन्हें कम से कम नुक्सान हो। इस बारे में जल्दी ही फैसला किया जाएगा ।

सरदार ज्ञान सिंह राड़ेवाला : क्या मंत्री महोदय कृपया बतायेंगे कि इस के बारे में गवर्नमेंट ग्राफ इंडिया से कोई फाइनली जवाब ग्राया है या नहीं ?

मन्त्री : ग्रभी यह मामला जेरे गौर है।

सरदार ज्ञान सिंह राड़ेवाला : मैं मंत्री महोदय से दरियाफ्त करना चाहता हूं कि गवर्नमेंट ग्राफ इंडिया से कोई फाइनली जवाब ग्राया है या नहीं ?

Chief Minister : Correspondence is still going on.

ਸਰਦਾਰ ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘ : ਕੀ ਵਜ਼ੀਰ ਸਾਹਿਬ ਦੱਸਣ ਦੀ ਖੇਚਲ ਕਰਨਗੇ ਕਿ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਨੂੰ ਫਾਈਨੇਲਾਈਜ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਅਜੇ 15 ਜਾਂ 20 ਸਾਲ ਹੋਰ ਲਗਣਗੇ ? 9 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਨੂੰ ਨਿਪਟਾਉਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ ਲੇਕਿਨ ਅਜੇ ਤਕ ਕੋਈ ਫੈਸਲਾ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ ।

ਮੰਤਰੀ : ਮਾਨਯੋਗ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੇ ਹੁਣੇ ਹੀ ਸਰਕਾਰ ਦਾ ਇਸ ਪਾਸੇ ਧਿਆਨ ਦਿਵਾਉਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਅਤੇ ਪਹਿਲੇ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਧਿਆਨ ਦਿਵਾਇਆ।

ਸਰਦਾਰ ਸੰਪੂਰਨ ਸਿੰਘ ਧੌਲਾ : ਕੀ ਵਜ਼ੀਰ ਸਾਹਿਬ ਦੱਸਣ ਦੀ ਖੇਚਲ ਕਰਨਗੇ ਕਿ ਪੈਪਸੂ ਦੇ ਅਫਸਰ ਇਨਟੈਗਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਵੇਲੇ ਪਹਿਲੇ ਨੰਬਰ ਤੇ ਸੀ । ਕੀ ਇਹ ਠੀਕ ਹੈ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜੂਨੀਅਰ ਪੋਸਟਾਂ ਉਤੇ ਲਾਇਆ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਕੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਕੁਝ ਅਫਸਰਾਂ ਨੂੰ ਅਜੇ ਡਿਪਟੀ ਸੈਕਟਰੀ ਜਾਂ ਡਿਪਟੀ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਲਾਇਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ?

ਮੰਤਰੀ : ਇਹ ਤਾਂ ਜਨਰਲ ਸਵਾਲ ਹੈ । ਪਹਿਲਾਂ ਗਰੁਪ ਫਾਰਮੂਲਾ ਅਡਾਪਟ ਕੀਤਾ ਸੀ, ਫਿਰ ਕੰਪਰੋਮਾਈਜ਼ ਫਾਰਮੂਲਾ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ । ਉਸ ਦੇ ਬਾਰੇ ਗਵਰਨਮੈਂਟ ਆਫ ਇੰਡੀਆ ਦੇ ਨਾਲ ਸਲਾਹ ਮਸ਼ਵਰਾ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਜੋ ਕੁਝ ਮਾਨਯੋਗ ਮੈਂਬਰ ਨੇ ਪੁਛਿਆ ਹੈ ਉਸ ਦਾ ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਕੋਈ ਸੰਬੰਧ ਨਹੀਂ ਹੈ ।

ਸਰਦਾਰ ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਰਾੜੇਵਾਲਾ : ਸਵਾਲ ਦੇ ਪਾਰਟ ਡੀ ਵਿਚ ਪੁਛਿਆ ਹੈ :

"(d) in view of the fact that the integration of services has already taken a long time, whether he proposes to issue instructions for the speedy implementation of the decision ......"

1 नवम्बर, 1956 को स्टेटस की इंटेगरेशन हुई थी और 9 साल का अर्सा हो चुका है। मंत्री महोदय से पूछना चाहता हूं कि इस मामले को कब तक फाइनेलाइज कर दिया जाएगा।

मन्त्री : बहुत ही जल्दी फैसला कर दिया जाएगा।

Sardar Gurdial Singh Dhillon : Will the hon. Home Minister be pleased to state whether he has received some representations from the Superintendents of the Civil Secretariat and whether they are still pending for a decision ?

मन्त्री : दोनों तरफ से रीप्रेजेंटेशन आई हुई हैं। अर्स्ट व्हाइल पैप्सू के और पंजाब में काम करने वाले सुपरिंटेंडेंट, डिप्टी सुपरिंटेंडेंट और असिस्टेंटस की रिप्रजैंटेशन आई हुई हैं। इन सब चीजों को सामने रख कर फैसला किया जाएगा।

ਸਰਦਾਰ ਪਰੇਮ ਸਿੰਘ ਪਰੇਮ : ਕੀ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਦਸਣ ਦੀ ਖੇਚਲ ਕਰਨਗੇ ਕਿ ਕੀ ਇਸ ਮਸਲੇ ਦੇ ਬਾਰੇ ਗੌਰਮਿੰਟ ਆਫ ਇੰਡੀਆ ਦੇ ਕੋਲੋਂ ਕੋਈ ਫਾਇਨਲੀ ਚਿਠੀ ਆਈ ਹੈ ਅਤੇ ਕੀ ਉਸ ਦੀ ਇੰਪਲੀਮੈਂਟੇਸ਼ਨ ਲਈ ਕਲਰੀਫੀਕੇਸ਼ਨ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਲਈ ਗਈ ਹੈ ਅਤੇ ਦੋ ਵਾਰ ਗੌਰਮਿੰਟ ਆਫ ਇੰਡੀਆ ਨੂੰ ਚਿੱਠੀ ਲਿਖੀ ਗਈ ਹੈ ?

ਮੰਤਰੀ : ਆਨਰੇਬਲ ਮੈਂਬਰ ਦੇ ਲਫਜ਼ ਫਾਇਨਲੀ ਦਾ ਮੁਰਾਦ ਚਿੱਠੀ ਦੇ ਬਾਰੇ ਹੈ ਜਿਹੜੀ ਕਿ ਗੌਰਮਿੰਟ ਆਫ ਇੰਡੀਆ ਤੋਂ ਆਈ ਹੈ । ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਨੂੰ 2, 4 ਦਿਨਾਂ ਵਿਚ ਨਿਪਟਾਇਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ ਲੇਕਿਨ ਜਲਦੀ ਹੀ ਫੈਸਲਾ ਕਰ ਦਿਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਇਸ ਬਾਰੇ ਗੌਰ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਕਾਮਰੇਡ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ : ਕੀ ਵਜ਼ੀਰ ਸਾਹਿਬ ਦਸਣ ਦੀ ਖੇਚਲ ਕਰਨਗੇ ਕਿ ਕੀ ਇਹ ਠੀਕ ਹੈ ਕਿ ਪੈਪਸੂ ਨੂੰ ਰਿਪ੍ਰੀਜ਼ੈਂਟ ਕਰਨ ਲਈ ਇਸ ਵਜ਼ਾਰਤ ਵਿਚ ਕੋਈ ਵਜ਼ੀਰ ਨਹੀਂ ਹੈ ਜਿਸ ਦੇ ਕਾਰਨ ਅਰਸਟਵਾਈਲ ਪੈਪਸੂ ਦੇ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਦੀ ਅਵਾਜ਼ ਅੱਗੇ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚ ਸਕਦੀ।

ਮੰਤਰੀ : ਇਹ ਗਲਤ ਗਲ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਰਿਪ੍ਰੀਜ਼ੈਂਟ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ।

ਸਰਦਾਰ ਪ੍ਰੇਮ ਸਿੰਘ ਪ੍ਰੇਮ : ਕੀ ਵਜ਼ੀਰ ਸਾਹਿਬ ਦਸਣ ਦੀ ਖੇਚਲ ਕਰਨਗੇ ਕਿ ਇਸ ਦੇ ਬਾਰੇ ਜਿਹੜੀ ਚਿੱਠੀ ਗੌਰਮਿੰਟ ਆਫ ਇੰਡੀਆ ਤੋਂ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਆਈ ਹੈ, ਕੀ ਉਹ ਹਾਊਸ ਦੀ ਮੇਜ਼ ਉਤੇ ਰਖਣ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹਨ ?

ਮੰਤਰੀ : ਅਸੀਂ ਫੈਸਲੇ ਨੂੰ ਹੀ ਮੇਜ ਉਤੇ ਰਖਣ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹਾਂ, ਅਤੇ ਰਖ ਦੇਵਾਂਗੇ।

Integration of Employees

*7787. **Sardar Gian Singh Rarewala :** Will the Minister for Home and Development be pleased to state—

(a) the date on which the Government of India communicated their final decision on the seniority lists of Superintendents, Deputy Superintendents and Assistants of the Punjab Civil Secretariat ';

(b) whether the said seniority lists so approved have been given effect to from 1st November, 1956, if not, the reasons therefor ;

(c) whether it is a fact that the employees declared as senior according to the said lists have not been given their due positions and status and have been superseded by their junior colleagues: if so, the steps, if any, being taken to ensure equitable treatment and implementation of the decisions contained in the said lists ?

Sardar Darbara Singh : (a) 12th October, 1964.

(b) Yes, in the equated ranks as held on 1st November, 1956.

(c) According to the instructions issued by the Punjab Government in consultation with the Government of India, promotions are to take effect from the dates on which these are ordered and seniority in promoted ranks counts from the date of officiation in such higher ranks. All the employees have been given positions according to these instructions and the question of supersession does not arise. However, the matter is being reconsidered in the light of the advice received from the Government of India and will be decided soon.

Sardar Gian Singh Rarewala : May I know from the hon. Minister whether any decision has been communicated by the Government of India receptly ; if so, what is ?

मन्त्री : मेरे पास इन्फरमेशन पूरी नहीं है। इस लिये ग्राफ हैंड नहीं बता सकता हूं।

सरदार ज्ञान सिंह राड़ेवाला: क्या मिनिस्टर साहिब के नोटिस में ग्राया है कि यह बात ग्रखबारों में छप चुकी है।

मन्त्री : मैं ने पहले ही ग्रर्ज कर दिया है कि इस सम्बन्ध में मेरे पास पूरी इन्फरमेशन नहीं है। मैं ग्राफ हैंड जवाब नहीं दे सकता ।

Mr. Speaker : Question hour is over.

WRITTEN ANSWERS TO STARRED QUESTIONS LAID ON THE TABLE OF THE HOUSE UNDER RULE 45

Making Pehowa a Community Development Block

*7283. **Sardar Piara Singh** : Will the Minister for Home and Development be pleased to state whether there is any proposal under the consideration of the Government to constitute Pehowa as a separate Community Development Block; if so, the time by which it is likely to be implemented ?

Sardar Darbara Singh : (a) No.

(b) Question does not arise.

Communication/Telegram from a Legislator regarding B.D.O., Nilokheri

*7767. **Comrade Ram Piara** : Will the Minister for Home and Development be pleased to state—

(a) whether the Chief Minister received any telegram from any legislator of Karnal District during the month of November, 1964 regarding the B.D.O., Nilokheri; if so, a copy thereof be laid on the Table of the House ;

(b) whether any action was taken on the said telegram or any reply was sent by the Chief Minister to the Legislator; if so, a copy of the reply, if sent, be laid on the table;

(c) whether any other communication was received by the Chief Minister from the said legislator; if so a copy thereof be laid on the Table ;

(d) whether the communication mentioned in part (c) above was replied to by the Chief Minister; if so, a copy of the reply, if sent, be laid on the Table ;

(e) whether he received any letter from the Chief Minister during the period from 1st December, 1964, todate regarding the B.D.O., Nilokheri; if so, a copy thereof be laid on the Table together with the details of the action, if any, taken by him ;

(f) whether the Chief Minister or Home Minister received any communication from any Union Minister regarding the said B.D.O. during the period from 1st September, 1964 todate; if so, the details of the said communication together with the action taken by the Department or the Home Minister thereon ?

Sardar Darbara Singh : (a) to (e) Telegram and letters do not appear to have been received in this department.

(f) Yes. A copy thereof is placed on the table of the House. It was also taken into account while transferring the B.D. & P.O. from Nilokheri.

Personal and Confidential

MINISTER,
COMMUNITY DEVELOPMENT AND
CO-OPERATION, INDIA.

New Delhi,
September 10, 1964.

My dear Sardar Sahib,

I have been trying to contact you over the telephone both at Delhi and at Chandigarh since day before yesterday. Having failed to locate you at Chandigarh, I

spoke to R.S. Randhawa, your Development Commissioner and requested to him to convey to you my anxiety over the Nilokheri Block Panchayat Samiti in which the Block. Development Officer, Kamal Narru seems to be playing a fairly high handed role. I tried to get in touch with you here also but before I could contact you, you had already left presumably with the Congress President. I would be most grateful if you would kindly give me a ring either from Chandigarh or from Delhi whichever is earlier and convenient to you as I am anxious to speak to you further on the subject.

Nilokheri has been treated as a model township which attracts hundreds of visitors from all parts of the world through out the year. Nilokheri Block has a special role to play. It is quite obvious, Nilokheri cannot afford to have a Block Development Officer who is pronouncedly suspect as regards his integrity and who is not a model of behaviour *vis-a-vis* the Panchayat Raj institution under which he functions. The Pradhan of the Block Panchayat Samiti, Shri Chanda Singh together with a number of other Sarpanches came on a deputation to meet me in my office today. They left with me a memorandum a copy of which I enclose. I am given to understand that the Block Development Officer was under orders of suspension or transfer from Nilokheri and that on receipt of this order, he somehow managed to get it reversed by pulling some strings at Chandigarh. I know you would not allow such a thing to happen under your regime. Therefore, I have to seek redress from you. For the good name of Panchayati Raj which you wish to restore and more particularly for sustaining the good name of Nilokheri, I would like you to do something as soon as you can.

Kind regards. Jai Hind.

Yours sincerely,

(S. K. DEY).

Sardar Darbara Singh,
Minister for Home, Development and Co-operation, Government of Punjab,
Chandigarh.

COPY

To

Shri S. K. Dey,
Minister for Community Development and Co-operation,
Government of India, New Delhi.

Subject.—Complaint against Shri Kamal Narru, Block Development and Panchayat Officer, Nilokheri.

Sir,

I have to bring to your kind notice some irregularities committed by Shri Kamal Narru, Block Development and Panchayat Officer, Nilokheri. A number of complaints were sent previously also to the Hon'ble Chief Minister, Punjab, and the Deputy Commissioner, Karnal, as a result of that investigations were made by the officers of Vigilance Department and accounts were thoroughly probed by the Departmental Auditors.

I am sure, as a consequence of investigations made by the Vigilance Department as well as audit made by the departmental auditors, the allegations were proved against Shri Kamal Narru. On this very ground the transfer orders were issued to Shri Narru on 26th August, 1964. Shri Narru came to know about his transfer orders and he proceeded to Chandigarh on 25th August, 1964 on the pretext to attend a departmental examination. He was due back on 28th August, 1964, but he did not turn up in the Office on the scheduled date, i.e., 28th August, 1964, but instead he submitted an application for 7 days leave on Medical grounds. His application was supported by a private practitioner from Chandigarh. Through his approach to some high ups at Chandigarh, his transfer orders have been stayed, as this officer does not wish to leave this place, as some investigations and enquiries are still pending against him and he is exercising his undue influence over the witnesses. In this way he wishes to destroy all evidence which is to be proved against him.

[Home and Development Minister]

The Samiti meeting was called on 7th September, 1964 in the Block Office at Nilokheri. When proceedings of the meeting were going on, a resolution was passed to the effect that Shri Kamal Narru should be transferred immediately from this Block due to the fact that some enquiries are being made against him by the Vigilance Department and Auditors of the Government and he is exercising undue influence over the witnesses who have to depose against him. While the issue was being discussed in the meeting, Shri Narru snatched the Register of proceedings from the Head Clerk. When he was persuaded by the Chairman and other members of the Samiti, he handed back the register saying "Do whatever you like, no action will be taken on your proceedings against me". He wanted to tear the register of the proceedings. A copy of the resolution passed by the Panchayat Samiti is enclosed herewith. In this meeting the Chairman, Zila Parishad was also present in his capacity as Member of the Panchayat Samiti. He misbehaved during the course of meeting and as a matter of fact showed disrespect to all the members of the Samiti in the meeting. His challange was not only to the Panchayat Samiti, but also to the Panchayati Raj System. All these facts were also brought to the notice of the Deputy Commissioner, Karnal verbally.

I, therefore, request you that considering all these facts mentioned above, the transfer orders of Shri Kamal Narru, dated 26th August, 1964, may be carried through immediately. Not only the work suffers, but it will be hamper on enquiry and investigations which are pending against him. He is creating undue friction in the Panchayat Samiti and is interfering in the Panchayat Samiti Elections which are going to take place very shortly which is not at all desirable for a public servant. I would again request you to very kindly take suitable action according to law against Shri Kamal Narru.

Yours faithfully,

CHANDA SINGH,
Chairman, Panchayat Samiti, Nilokheri.

Dated 9th September, 1964.

Interest free loans advanced to Panchayats in Hissar District

***7185. Shri Amar Singh :** Will the Minister for Home and Development be pleased to state—

(a) the total amount of interest free loans advanced by the Government to the Panchayats in the Hissar District during the years 1962-63 and 1963-64, category-wise and scheme-wise, together with the amount of loans, if any, refunded for non-utilization ;

(b) whether any of the Schemes for which loans mentioned above were advanced has failed; if so, the details thereof ?

Sardar Darbara Singh : (a) A statement containing the requisite information is laid on the Table of the House.

(b) No.

Statement showing the details of the interest-free loans advanced to the Panchayats in Hissar District during the year 1962-63 and 1963-64

Category	Total amount of loan advanced under the category	Name of the Scheme	Amount of loan advanced scheme-wise: During 1962-63	Amount of loan advanced scheme-wise: During 1963-64	Amount of loan refunded
	Rs		Rs	Rs	
1. Agricultural ..	44,000	Tractors ..	44,000	..	..
2. Minor Irrigation	12,000	Tube-wells ..	..	12,000	..
3. Industrial ..	6,000	Flour Mills ..	..	6,000	..
4. Construction of quarters	17,000	Constructon of quarters	..	17,000	..
Total ..	79,000		44,000	35,000	

Enquiry against the Sarpanch of Dhanaura Jattan, Block Ladwa, district Karnal

***7281. Sardar Piara Singh :** Will the Minister for Home and Development be pleased to state whether an enquiry is being held against the Sarpanch of Dhanaura Jattan, Block Ladwa (Radaur), district Karnal; if so, its present stage, and, if completed, the result thereof ?

Sardar Darbara Singh : No. The enquiry has already been conducted. The Sarpanch committed minor irregularities for which he had been warned to be more careful.

Punjab Agricultural University, Ludhiana

***7782. Sardar Gian Singh Rarewala :** Will the Minister for Home and Development be pleased to state—

(a) the total amount spent from the State exchequer up to now on the Punjab Agricultural University, Ludhiana since its inception ;

(b) the result of the Research so far made at the said University and disseminated among the farmers in the State for their benefit ?

Sardar Darbara Singh : (a) Rs 3,19,42,698.

(b) A statement in this respect is placed on the Table of the House (attached).

(b) *Statement showing the Results of Research made/Disseminated*

The Punjab Agricultural University has recently released four new crop varieties of Wheat, Bajra, Tobacco and Castor. The nucleus seed of these varieties is being multiplied for distribution among farmers.

Brief Description is given Below :—

Wheat C 306.—At present C 273 is a recommended wheat variety in the central districts of Punjab for normal and rich land sowing under irrigated conditions. The new variety C 306 is found to be superior to C 273 not only in the central districts but in the Northern Plain Zone of the State as well. This variety (C306) is recommended for normal and rich lands under irrigated conditions. It possesses conspicously spreading habit of growth and has high tillering capacity. The grains are bold, hard, amber-coloured and of good shape. This variety has out-yielded the existing C273 by 15 to 20 per cent in different parts of the State.

*Bajra S*530.—A new variety of bajra namely as S530 has been found to be far superior to the local varieties. It is characterized by the presence of the long bristles on ears which offer natural protection against the depredations of birds and thus results in saving of expenditure on watch and ward. The variety has good tillering capacity and bears 3 to 4 fully developed tillers per plant. The stalk is thick and leaves are long and fairly broad. The grain is medium sized, roundish and light-slate in colour. The variety takes about 90 days to ripe and is gaining wide popularity in bajra growing tracts, particularly because it has bristled ears. This variety is recommended for cultivation under irrigated or assured rainfall (about 20 inches or higher annual rainfall) conditions throughout the State.

Tobacco C 202.—This new variety of tobacco has given better performance over previous varieties under cultivation in our State C302 is characterized by thick, large and closely placed leaves. The plants are comparatively short in stature and possess dark green foliage, suppressed inflorescence and low suckering capacity. However, it is relatively late maturing variety. At cultivators fields, during three years, C302 on an average out-yielded by 20 per cent the local cultivated varieties. C302 is better quality tobacco because of its broad thick leaves and it, therefore, fetches a higher price.

Caster—Punjab No. 1.—This new variety of castor has been tested under various agro-climatic conditions in the state and it has out-yielded the local varieties by a wide margin varying between 37.6 to 60.7 per cent. This new variety of castor (Punjab No. 1) has medium seeds with average oil content of 54.23 per cent as against 51.26

[Home and Development Minister]

per cent of the local varieties. This variety has also got rare desirable quality of non-shattering capsules as a result of which, the picking of the crop is very easy and the entire fruit can be collected at one time after the maturity of all the capsules. This variety is a quick germinator, fairly resistant to frost and is also resistant to loding. For these good qualities, it is finding favour with the cultivators.

Research Projects of the Punjab Agricultural University have made significant achievements through the application of scientific knowledge including laws of inheritance. In sugarcane, for example, with the inter-specific hybrid varieties, capable of yielding 300 to 400 per cent more than our local types, have been evolved. likewise, development of hybrid maize, is going to revolutionize the production of foodgrains. Under average conditions, with moderate fertilisation, one can easily obtain a grain yield of maize of about 2,600 kg. per acre.

In order to maintain successive waves of pure and pedigreed seed supplied in respect of the approved cotton-varieties, the cotton extension staff in collaboration with Cotton Breeders at different stations, raised 8.50 quintals of nucleus and 168.70 quintals of foundation seed. The foundation seed produced at the breeding station was supplied to the Cotton Extension Officer for further multiplication with A & B Class growers to meet the seed demands of cultivators for each variety.

The main aim of the University was to accelerate the tempo of research and also cut down the procedural difficulty to the minimum. The University has, however, been very successful in achieving this end. In this respect, we have to make a very bold mention of two projects, which are being handled by the University and for which the future seems to be very bright :—

NEW RESEARCH

Development of new varieties of crops

(i) *Mexican Wheat.*—That were imported last year and were grown in the same season at Lahaul and a few selected lines there from are now being multiplied at Ludhiana. It is hoped that within a very short period we will be able to lay our hands on some of those lines which can stand heavy fertilisation, which have not been witnessed in our indigenous improved varieties so far. These new varieties if found successful will make a new mark in the history of agriculture, because such wheat can very easily, give a yield to the extent of 70 mds., per acre with heavy fertilisation without lodging. These are short strawed varieties, which have revolutionised wheat production in Mexicon during the last 15 years, raising the average of wheat yield frcm 13 mds. per acre to 33 mds. per acre.

(ii) *Hybrid Bajra.*—which has been developed for the first time in the University the tempo of research has been accellerated by having three crops in a year, so that the breeding material is pushed through three generations one year. Two crops are taken in Punjab. The first one from March to June, and second from July to October and third at Coimbatore from November to February.

The hybrid bajra has been tried in almost all bajra growing States of the Union and invariably it gave very good yield. A stage has come when the National Seed Corporation of India has taken up the multiplication of hybrid bajra seed on a large scale to meet its ever growing demand. Its yields under good conditions can be as high as 45 to 50 maunds of grain per acre. It is worthwhile to mention that on the successful completion of these two projects, the Indian farmers will gain much more in one year than the entire expenditure on Agricultural Research incurred during the past fifty years.

The other crop varieties namely :—

(i) Cotton J34. A138, AS218 and GI.

(ii) Sugarcane, CO 1266, CO 975 and CO 1148.

(iii) Groundnut No. 145, and

(iv) Gram S33.

are not only high yielders as compared to the existing approved varieties but are superior in quality as well.

Entomological Research

(*a*) *Introduction of Italian Honey-Bees in Punjab.*—has been successfully done. This species is capable of giving from 8 to 10 times more honey than the local honey-bees. It may also be recorded that in the past 100 years about 25 efforts were made for its introduction and it is only recently that it has met with some success. Now the efforts are being made to perfect the techniques of breeding Italian Honey Bee in this country.

(*b*) *Gurdaspur Borer.*—The control of Gurdaspur borer of sugarcane has been considered a challenging task. However, a biological method of control by spraying with Pacillus thuringiensis (bacterial culture) has been developed. The method is found very efficient. These cultures can be imported or steps can to be taken for their manufacture in India.

(*c*) *Hairy Caterpillars.*—This pest does lot of damage to all kharif crops including maize and has now been controlled very successfully with the same Bacterial Culture treatment as mentioned under sugarcane (Gurdaspur Borer).

Poultry Feed

(a) Intensive efforts have been made in evolving cheap type of poultry rations. These rations either are free of cereals or the inclusion of cereals is just to the minimum, so that the poultry industry should not come in direct competition with the human food. These new poultry feed have brought down the cost of feeds for egg production by 40 per cent. Moreover in these rations bye-productions of agriculture or industry, such as De-oiled rice polish, molasses and some of the mycellia waste from anti-biotic factories have been made use of in these rations.

(b) Proteinous feeds are very expensive and their use for farm animals is becoming difficult. The researches in this University have been directed at finding cheaper substitutes of these proteins. It has been found that Urea, which is used as a fertiliser can be incorporated in the rations of farms animals to the extent of 30 per cent of the total contents of the ration. Thus the cost of the ration can be reduced considerably.

(c) Through the active assistance of extension services, this section has been able to supply 12,000 berseem cultures this year against the maximum of 8,000 sold in any previous years.

Plant Diseases

Research on many important diseases of plants has been in progress. The most spectacular results have been obtained in case of angular leaf spot disease of cotton. Two projects control of Angular leaf spot of cotton has been very successfully concluded. The use of Ceresan (Wet) at 0.1 per cent concentration by soaking the seeds for six hours before sowing, results in the control of the disease and also ensures better seed germination.

Soil Testing

The work of soil testing has increased very considerably with the functioning of the University during 1963-64. The three laboratories at Ludhiana, Karnal and Palampur have analysed 55,529 soil and water samples which is the largest number of samples analysed in any State in India. The district-wise details are given below :—

District		*Total No. of soil samples collected and analysed*
1. Ambala	..	4,656
2. Amritsar	..	2,528
3. Bhatinda	..	3,195

[Home and Development Minister]

4.	Ferozepur	..	10,901
5.	Gurdaspur	..	3,291
6.	Gurgaon	..	668
7.	Hissar	..	5,256
8.	Hoshiarpur	..	555
9.	Jullundur	..	2,374
10.	Kangra	..	5,821
11.	Kapurthala	..	416
12.	Karnal	..	2,089
13.	Kulu	..	340
14.	Ludhiana	..	5,360
15.	Mohindergarh	..	1,336
16.	Patiala	..	1,852
17.	Rohtak	..	1,319
18.	Sangrur	..	2,269
19.	Simla	..	78

Agricultural Implements Designed and Developed

At present adequate funds have not been provided in the Fourh Five-Year Plan for research in Agricultural Engineering. However, under a scheme for testing and training centres in improved agricultural implements a number of useful implements which are efficient in work, durable and cheap are being developed in the University, The details of the implements that have so far been developed are as under: —

1. Ditcher
2. Two way mould Board Plough.
3. Semi-Automatic Dibbler.
4. Seed-cum-Fertilizer Drill.
5. Hydraulic Dynometer.
6. Sand Testing Well.

Apart from the impelments mentioned above, efforts have been made to devlop small hand tools which may allow their working in standing posture against the sitting position of indigenous implements. These implements are reported to be light in work efficient in use and are durable. Their comparative efficiency is being tested in large scale tests. The list of such hand tools is as under :—

1. Khurpa type hoe.
2. Blade hoe.
3 Kasola type hoe.
4. Triphali type hoe.
5. Notched blade hoe.
6. Three time hoe.
7. Sharma hoe.
8. Garden Rake.
9. Wheel hoe.

District Co-operative Bank at Simla

***7820 Shri Gian Chand :** Will the Minister for Home and Development be pleased to state whether there is any proposal under the consideration of the Government for opening a District Co-operative Bank at Simla ; if not the reasons for the same ?

Sardar Darbara Singh : No, because it will not be an economic unit to set up such a bank at Simla.

UNSTARRED QUESTIONS AND ANSWERS

Cases of crossing the efficiency bar of the Teachers of district Ferozepore

2759. Comrade Gurbakhsh Singh (Dhaliwal) : Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state—

(a) the number of cases of Teachers of Ferozepore District relating to their crossing of the efficiency bar which are at present pending with the District Education Officer, Ferozepore and since when these have been pending ;

(b) the date when each of the said Teachers moved his case ;

(c) the reasons for which the cases referred to in part (a) above have not so far been decided by the said District Education Officer ;

(d) the name of the official responsible for keeping the said cases pending and the action, if any, taken by the Government against him ?

Shri Prabodh Chandra : (a) Thirteen since 1st October, 1964.

(b) A statement containing the requisite information is as follows

(c) These cases could not be finalized by the District Education Officer, Ferozepore, for want of basic data such as Service Books and Annual Confidential Reports.

(d) No individual is responsible. Efforts are being made to finalize these cases at the earliest.

Statement

Serial No.	The date when the case of efficiency bar was received from the Teacher in the office of District Education Officer, Ferozepur
(1)	(2)
1	23rd November, 1964
2	21st September, 1964
3	16th March, 1965
4	24th September, 1964
5	21st January, 1965

[Education and Local Government Minister]

6 5th January, 1965

7 18th December, 1964

8 25th January, 1965

9 14th December, 1964

10 1st February, 1965

11 18th January, 1965

12 25th September, 1965

13 11th March, 1965

Scale of pay of B.Sc. trained and untrained Teachers

2763. Comrade Gurbakhsh Singh : Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state—

(a) whether it is a fact that B.Sc. trained (Diploma in General Science) teachers are paid only Rs 100 per month as basic pay ;

(b) whether it is also a fact that B.Sc. untrained teachers are given a regular grade of Rs 110 ;

(c) if the replies to parts (a) and (b) above be in the affirmative, the reasons for giving higher pay to the untrained teachers as mentioned in (b) above ?

Shri Prabodh Chandra :(a) Yes.

(b) No.

(c) Question does not arise.

Checking of weights and scales of dealers/shop keepers in the State

2765. Comrade Gurbakhsh Singh : Will the Chief Minister be pleased to state—

(a) the period after which the weights and scales of the dealers/shopkeepers in the State are checked and stamped by the Department ;

(b) whether the fee of the 'Mistry' who accompanies the official of the Department at the time of checking and stamping the weights and scales is paid by the dealers/shop keepers or by the Government ?

Shri Ram Kishan : (a) At least once in every period of two years except that in the case of weights, measures and weighing and measuring instruments used or intended to be used in transactions for trade or commerce in bullion or precious stones or by a Railway administration within the meaning of the Indian Railways Act, 1890 or by a factory within the meaning of the Factories Act, 1948 the verification is done at least once in every period of twelve months.

(b) By the dealers/shopkeepers.

Arrears of T.A./D.A. of Teachers/Masters of district Ferozepur

2770. Comrade Gurbakhsh Singh : Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state—

(a) the amount of arrears of T.A./D.A. of the teachers/masters in respect of the duties performed by them in connection with the Panchayat Elections held in 1963-64, still due from the office of the D.E.O., Ferozepur;

(b) the reasons for which the said arrears have not been paid so far and the name of the person responsible for the delay in payment of the same together with the details of the action being taken against him ?

Shri Prabodh Chandra : (a) Rs 1,751.85 Paise.

(b) The arrears as above could not be paid due to the fact that T.A. bills remained under correspondence with the Accountant-General, Punjab, Simla who raised objections piece-meal.

In view of the above, the question of fixing responsibility does not arise.

Circular issued by the D.E.O., Ferozepore to the Teachers

2771. Comrade Gurbakhsh Singh : Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state—

(a) whether it is a fact that the D.E.O., Ferozepur issued a circular letter directing the Teachers to reach village Dhudike on 2nd February, 1965; if so, a copy of the same be laid on the Table of the House ;

(b) the total amount of T.A. and D.A. paid to the Teachers who reached Dhudike on the said date ;

(c) if no T.A./D.A. has been paid so far, the reasons therefor together with the steps proposed to be taken for the payment of the same ?

Shri Prabodh Chandra : (a) Yes. A copy of the circular is enclosed.

(b) Nil.

(c) The visit to Dhudike was not obligatory. The visiting teachers were expected to go there at their own expense. So the question of payment of T.A./D.A. did not arise.

CIRCULAR

OFFICE OF THE DISTRICT EDUCATION OFFICER, FEROZEPUR

To

All the Block Education Officers in Ferozepur District.

All the Headmasters/Headmistresses, Government/Privately-managed High/Higher Secondary Schools and Middle Schools in Ferozepur District.

Memo. No. Steno/Fzr-65-1766-384, *dated* 19*th January*, 1965

Subject :—Birth Centenary Celebrations of Lala Lajpat Rai.

During the Birth Centenary Celebrations of Lala Lajpat Rai, days from 26th January to 3rd February, 1965, the Organizing Committee has set apart one full day, i.e., 2nd February, 1965, for displaying Educational Exhibits. They have also arranged lectures on the life of Lala Lajpat Rai by the eminent educationists of the State. Prof. Balwant Singh, Joint Director (Schools), Punjab Education Department, Chandigarh, has very kindly consented to preside over the function on that day. I wish a large number of teachers in the district particularly of Moga-Sub-Division, should go to Dhudike on 2nd February, 1965, to listen and take part in the celebrations. This is a rare opportunity which should not be missed.

[Education and Local Government Minister]

Teachers of Moga Sub-Division only, attending the function on 2nd February, 1965 will be treated on duty on the production of an Attendance Certifcate to be issued by Prof. D.N. Saharai, one of the members of the Organizing Committee. The teachers will, however, travel at their own expense.

Further there will be a separate stall of the Education Department in the Exhibition in which various kinds of Drawings/Paintings, Embroidery, Crafts, Science articles, etc. will be exhibited.

The institutions intending participation in the said Exhibition should please hand over the material to the Drawing Master of Government High School, Dhudike (J.B.T. side) by the 25th instant positively.

Suitable prizes will also be awarded in this respect.

Sd/- BIPEN BEEHARI LAL,
District Education Officer,
Ferozepore.

Detention of Comrade Harkishan Singh Surjeet, Communist Detenu

2773. Comrade Hardit Singh Bhathal : Will the Chief Minister be pleased to state—

(a) the jail in which Comrade Harkishan Singh Surjeet, Communist detenu is being kept at present ;

(b) whether any other Communist detenu is being kept with the detenu referred to in part (a) above in the same jail ;

(c) if the reply to the part (b) above be in the negative, the reasons for which Comrade Surjeet has been segregated and if in the affirmative the total number with names of other detenus ?

Shri Ram Kishan : (a) District Jail, Nabha.

(b) Yes.

(c) Seventeen other Communist detenus, whose names are given below, are detained in District Jail, Nabha along with Shri Surjeet.

(1) Shri Chattar Singh.
(2) Shri Satya Mandan.
(3) Shri Vidya Dev Longowal.
(4) Shri Chanan Singh Dhut.
(5) Shri Fauja Singh Bhullar.
(6) Shri Dalip Singh Tapiala.
(7) Shri Gajjan Singh.
(8) Shri Daya Singh Prem.
(9) Shri Makhan Singh Tarsikka.
(10) Shri Darshan Singh Jhabal.
(11) Shri Gurbaksh Singh Dakota.
(12) Shri Bhag Singh Sajjan.
(13) Shri Satwant Singh.
(14) Shri Bhim Singh, Advocate.
(15) Shri Chanan Singh Brar.
(16) Shri Raghbir Singh Jhakhar.
(17) Shri Rachhpal Singh.

Transfer of Communist Detenus detained in Sub-Jail Gurgaon

2774. Comrade Hardit Singh Bhathal : Will the Chief Minister be pleased to state—

(a) whether Government propose to transfer the Communist detenus of Sub-Jail, Gurgaon to the District Jail, Hissar, Central Jail, Ambala or District Jail, Nabha ;

(b) if the reply to part (a) above be in the affirmative the approximate time likely to be taken to implement the said proposal ?

Shri Ram Kishan : (a) No.

(b) In view of reply to part (a) above, the question does not arise.

Registered Trade Unions in Gurgaon District

2775. **Comrade Hardit Singh Bhathal** : Will the Minister for Public Works and Welfare be pleased to supply a list of all the registered Trade Unions, at present in district Gurgaon, the details of their membership, the names of the present office bearers and the party affiliation if any of each ?

Chaudhri Rizaq Ram : The statement is laid on the Table of the House.

TRADE UNIONS IN DISTRICT GURGAON

Serial No.	Name of the Union	Date of regis-tration	Names of office bearers			Member-ship	Affiliation
			President	General Secretary	Treasurer		
1	2	3	4	5	5	6	7
1	Government of India Press Workers Union, Faridabad	3-5-57	Pt. Amar Nath Vidayalankar, M.P.	K.L. Sharma	Viney Kumar	450	I.N.T.U.C.
2	Ordinance Workers Union, Gurgaon	4-1-62	Not available	Daulat Ram	Sohan Lal	226	Do
3	Faridabad Power House Workers Union, IE/42, N.I.T., Faridabad	13-7-55	Bacha Lal	Manohar Lal	Not available	82	Do
4	Faridabad Development Board Clerks Association, Faridabad	11-7-53	Sant Singh	Ganpat Rai (Secretary)	Chander Gupta	21	Independent
5	Punjab State P.W.D. Workers Union, Gurgaon	Annual return has not been received from the Union					
6	Municipal Employees Union, Shanti Bhawan, Shahpur Market No. 2, Faridabad	11-4-62	C.B. Shorie	K.L. Sharma	Chanan Ram	60	I.N.T.U.C.
7	Municipal Karamchari Sangh Mohalla Tejpura, Gokal Gate, Rewari	10-5-63	Som Dutt	Sher Singh	Bhadur Chand	69	Do
8	Hospital Employees Union, Faridabad	18-6-57	Gobind Ram	Diwan Chand	Naunet Ram	68	Independent

9	Health and Medical Employees Union, Faridabad	28-5-60	K.L. Sharma	Sunder Lal	Inshwar Dass	80	I.N.T.U.C.
10	Textile Mazdoor Union, 18/164, N.I.A., Market No. 1 Faridabad	10-3-55	Nazar Mohmad	R.C. Sharma	Bhawa Singh	245	A.I.T.U.C.
11	Textile and Embroidery Workers Union, Faridabad	27-2-63	Puran Chand	Satpal Singh (Secretary)	Not available	116	Do
12	Bata Shoe Workers Union, Faridabad	17-1-60	Shri B.D. Joshi	A.C. Nanda	Beli Ram	679	Do
13	Delhi Pulp Industries Workers Union, Faridabad	27-5-60	Atma Ram	Amar Singh	Sunder Singh	260	I.N.T.U.C.
14	Faridabad Paper and Stationery Workers Union, c/o IF/25, Faridabad Township	25-5-63	Ram Sarup	Roop Chand	Hardey Parshad	88	A.I.T.U.C.
15	Bharat Carbon and Ribbon Manufacturing Company Clerical Staff Union, Faridabad	21-12-60	R.C. Verma	Ram Sarup	N.D. Bhatia	11	I.N.T.U.C.
16	Bharat Carbon and Ribbon Workers Union, Shanti Bhawan, Shander Market, N.I.T., Faridabad	18-5-60	Mandrika Singh	Ram Chander	Khem Chand	70	Do
17	Paramount Rubber Industries Workers Union, Faridabad	17-12-59	Gian Chand	Karam Chand	Khem Chand	47	Do
18	Super Sheels Employees Union, 12 Mile-stone, Mathura Road, Faridabad	4-11-63	Nanak Chand	K.L. Marwah	K.C. Bajra	90	Do
19	Super Sheels Mazdoor Union, c/o Shri Daulat Ram New Building, Mathura Road, Badarpur	4-11-63	Nanak Chand	Janardhan Sharan	Not available	58	Independent

[Minister for Public Works and Welfare]

Serial No.	Name of the Union	Date of registration	Names of office bearers			Membership	Affiliation
			President	General Secretary	Treasurer		
1	2	3	4	5	6	7	8
20	R.C. & H.R. Employees Union, Faridabad	1-7-59	Deeg Lal	Bhagwant Parshad	Dharam Singh	124	I.N.T.U.C.
21	Bhargwa Glass Workers Union, Faridabad	19-3-63	K.K.Sharma	Lakshmi Lal Sharma	Brij Lal	100	Do
22	Hindustan Vaccuum Glass Workers Union, I.D./22, N.I.T., Faridabad	5-7-62	Tej Pal Singh	Mohmad Ali	Sohan Lal	100	Do
23	Glass and Ceremics Workers Union, Faridabad	27-8-62	Karam Singh	Roop Chand	Ram Avadh	230	A.I.T.U.C.
24	Atul Glass Industries Workers Union, c/o I.N.T.U.C. No. 2, Faridabad	12-9-62	Gulsan Rai	Ram Kishan	Lajja Ram	35	I.N.T.U.C.
25	Bhaskar Workers Union, c/o I.N.T.U.C. No. 2, Faridabad	2-6-63	Phrai Ram	Harbhajan Singh	Misri Ram	100	Do
26	Hitkari Mazdoor Union, Faridabad	25-7-62	Dharam Pal	K.D. Kapila	Ram Dass	117	Do
27	The Laul's (P) Ltd., Workers Union, Faridabad	14-3-64	Chanan Singh	Ram Abilakh	Raju Ram	52	A.I.T.U.C.
28	Sawaiwal Thethara Association, Rewari	9-6-59	Tirlochan Singh	Avtar Singh (Secretary)	Gurmukh Singh	14	Independent
29	Thethara Grih Bartan Nirman Sangh, Rewari	9-3-62	Karan Ram	Hakam Singh	Som Dutt	41	Do
30	Thethara Association Bara Bazar, Rewari	23-8-59	Santhokh Singh	Puran Singh	Not Available	90	Do

31	Metal Box Mazdoor Union, Faridabad	8-6-62	Ram Parshad	Puran Chand	Leela Kishan	50	I.N.T.U.C.
32	H.A.C. Workers Union, Faridabad	28-10-59	Abdul Aziz	Mohd. Husain	Mohd. Yamin	Not available	Not available
33	Ameteep Workers Union, c/o I.N.T.U.C. No. 2, Shanti Bhawan, Faridabad	13-11-62	Amrik Singh	Sham Lal	Khush Hal Singh	125	I.N.T.U.C.
34	Sharoo Industries Workers Union, c/o Shri Daulat Ram Building, Badarpur	17-3-63	Irshad Ahmed	Manohar Lal	Chatter Singh	71	Do
35	Engineering Mazdoor Union, House No. 2, N.I.T., Faridabad	26-5-55	Jagan Nath	Ishwar Dass	Bhiwani Dass	130	A.I.T.U.C.
36	Handa Engineering Workers Union, Faridabad	29-11-60	S.S. Bawa	Balwant Singh	Tarlochan Singh	15	Independent
37	Indian Hardware Workers Union, Faridabad	25-7-62	Sagar Ram Gupta	S.K. Sahgal	Piara Lal	170	I.N.T.U.C.
38	Faridabad Engineering Workers Union, Faridabad	10-1-63	Paran Dass	Karan Singh	N.C Jain	198	Not availalbe
39	Ballabgarh General Engineering Workers Union, Ballabgarh	10-1-63	The Annual return has not been received from the Union				
40	Faridabad Free-wheels Mazdoor Union, 57, I.A Faridabad	18-2-64	Roshan Lal	C.P. Yadav	Muni Lal	28	Indepenednt
41	Auto Lamps Workers Union, Faridabad	8-3-61	Raghbir Dass	Dina Nath Naunihal	Romesh Lal	166	A.I.T.U.C.
42	Hindustan Electric Workers Union, Faridabad	6-3-57	Paran Dass Sharma	Moti Ram	Sawaran Singh	320	Do
43	Hindustan Electric Mazdoor Union, c/o I.N.T.U.C. No 2, Shanti Bhawan, Faridabad	1-8-62	Kalyan Singh	Ditta Ram	Nanak Singh	Not available	Independent

[Minister for Public Works and Welfare]

Serial No.	Name of the Union	Date of registration	Name of office bearers: President	General Secretary	Treasurer	Membership	Affiliation
1	2		3	4	5	6	7
44	Havells Workers Union, Faridabad	17-1-62	Sheoraj Singh	Roop Chand Sharma	Chet Ram	200	A.I.T.U.C.
45	Escorts Faridabad Workers Union, 18/4, Mathura Road, Faridabad	16-8-63	K.N. Gulati	K.D. Kapal	Murari Lal	403	I.N.T.U.C.
46	K.G.K. Employees Welfare Society, Faridabad	25-9-61	The annual return has not been supplied by the Union				
47	K.G. Khosla Workers Union, Aurangpur	25-5-62	Dalip Singh	Keshar Singh	Siri Chand	288	I.N.T.U.C.
48	General Labour Union, Faridabad	25-7-62	Roshan Lal	K.D. Kapil	Amar Singh	1,550	Do
49	Faridabad Industrial Workers Union... Faridabad	25-1-63	Shamsher Singh	Karam Singh	Shri Jagdish	120	A.I.T.U.C.
50	Gurgaon District Transport Workers Union, Gurgaon	19-5-53	Kartar Chand	Madan Lal	Harbans Singh	95	Do
51	Faridabad Goods Carrier Union, Bata Chowk, Faridabad	18-6-63	Malik Uttam Chand	D.N. Malhotra	Arjan Dass	47	Independen.
52	District Rikshaw Drivers Union, Palwal	15-8-61	The annual return has not been received from the Union				
53	Rikshaw Workers Union, Railway Road, Gurgaon	13-3-63	Harihar Lal Bhargao	C.B. Kaushik	Bharam Parkash	80	I.N.T.U.C.

54	Thethara Garash Udyog Sangh, Rewari	20-11-60	Gauri Shankar	Lachhman Dass	Shiv Charan	101	Independent
55	Beupar Mandal Market No. 1, Faridabad	..	Dayal Chand	Kanheya Lal	Siri Chand	419	Do
56	Orient Steel Workers Union, c/o I.N.T.U.C. Market No. 2 Faridabad Township	2-4-64	Gopal Dass Kapoor	Gian Chand and Faqir Chand (Secretaries)	Harbans Lal	58	Do
57	Hindustan Ko KO Ku Wire Workers Union, Aurangpur, c/o I.N.T.U.C. No 2, Market No. 2, Faridabad	26-5-64	Roshan Lal	Mangal Chand	Rudir Manni	90	Do
58	Globe Steel Workers Union, Ballabgarh	26-6-64	Karnail Singh	Kishan Pal Singh	Balbir Singh	173	Do
59	Municipal Subordinate Services Federation, Faridabad (Old)	17-7-64	D.S. Gupta	Dharam Bir Singh	Talu Ram	48	Do
60	Usha Spinning and Weaving Mills, Mazdoor Union... Faridabad	18-7-64	Kuldip Singh	Bhanwar Singh	Pritam Singh	350	Do
61	Commerce and Industries Organisation, N.I.T, Faridabad	16-1-65	Ladha Ram	R.C. Sharma	Dev Karan Yadhu	20	Do
62	Motorum Industries Workers Union, N.I.T, Faridabad	25-1-65	Jaya Nand	Puran Chand	Dharambir Singh	42	I.N.T.U.C.
63	Delhi Punjab Employers Organisation, 5F-20/21, N.I.T, Faridabad		B.N Jain	D.D. Varma	R.C. Barar	15	Independent

(The above information is based on the annual returns submitted by the Registered Trade Unions under Section 28 of the Indian Trade Unions Act, 1926).

Cases of Consolidation of Holdings relating to Village Dayalpura, Tehsil Patti, District Amritsar

2776. Sardar Kulbir Singh : Will the Minister for Revenue be pleased to state—

(a) whether any cases relating to village Dayalpura, tehsil Patti, district Amritsar, under section 42 of the East Punjab Holdings (Consolidation and Prevention of Fragmentation) Act, 1948, are pending with the Additional Director, Consolidation ; if so, their list ;

(b) the dates since when the said cases are pending and the reasons, if any, for not deciding them so far ?

Sardar Harinder Singh Major : (a) None.

(b) Question does not arise.

Accounts of Gram Panchayats of Villages Manoke, Lamma Tehsil Jagraon, District Ludhiana

2777. Sardar Kulbir Singh : Will the Minister for Home and Development be pleased to state—

(a) whether the accounts of the Gram Panchayats of villages Manoke and Lamma, tehsil Jagraon, district Ludhiana, were ever audited and inspected between 1st January, 1960 and 31st March, 1965; if so, when, and a copy of each of the audit and inspection reports in respect of each Panchayat be laid on the Table of the House ;

(b) whether any general meetings of the general Sabhas of the said Panchayats were held during the period referred to in part (a) above ; if so, the dates in each case ;

(c) whether any complaints against the Sarpanch of village Manoke were received by the Director, Panchayats, Punjab, Chandigarh, the Deputy Commissioner, Ludhiana, and the Sub-Divisional Officer, Jagraon, during the period from 10th November, 1964 to 19th February, 1965 ; if so, the nature of complaints and their number ?

Sardar Darbara Singh : (a) Yes. (i) Panchayat Manoke on 18th November, 1960, 21st November, 1960 and 4th, 6th, and 8th July, 1964 ;

(ii) Panchayat, Lamma, on 28th September, 1960, 3rd October, 1960 and 29th June, 1964. Copies each of the audit and inspection reports are laid on the Table of the House.

(b) Yes. (i) General meetings of the Gram Sabha, Manoke, were held on 4th January, 1961, 30th December, 1961, 15th March, 1962, 2nd December, 1962, 30th June, 1963, 15th December, 1963, 15th February, 1964, 11th November, 1964 and 6th April, 1965.

(ii) General meetings of Gram Sabha, Lamma, were held on 9th December, 1962, 28th November, 1963, 13th August, 1964 and 30th March, 1965.

(c) Yes. Two complaints regarding not holding of general meetings and other allegations pertaining to accounts were received.

Audit and Inspection Note on the Accounts of Gram Panchayat Manoke, Post Office Minoke, Tehsil Jagraon, District Ludhiana

Period— July, 1958 *to October*, 1960

PART I

1. *Last Audit Note.*—No action was taken towards the disposal of the last audit note. This is most unsatisfactory and brought to the notice of Director of Panchayats, for taking immediate action. Prompt action should be taken to settle the objections under intimation to this office and the same also shown at the next audit as required under rule 44 of Punjab Village Panchayat Rules.

PART II

2. *Present Audit.*--The present test audit and examination of accounts for the period from July, 1958 to October, 1960, the results of which are stated below, was conducted by Shri Dwarka Dass, Junior Auditor, on 18th November, 1960 and 21st November, 1960, at Manoke. The accounts for the months of December, 1959, March, 1960, July, 1960 and September, 1960, were selected for detailed check. The record required during audit was produced excepting that mentioned hereafter which should be put up at next audit for verification.

3. *Financial Position.*—The financial position of the fund is exhibited below in a comparative form :—

	1958-59	1959-60	April, 1960 to February, 1961
	Rs	Rs	Rs
Opening Balance ..	5,609	11,997	10,803
Income ..	17,590	18,862	15,885
Total ..	23,199	30,859	26,688
Expenditure ..	11,202	20,056	14,525
Closing Balance ..	11,997	10,803	12,163

The increase in income and expenditure during the year 1959-60 was due to realisation of lease money of Shamlat land, house tax and execution of development works respectively.

4. *Audit Fee.*—The fee due for 18th November, 1960, 21st November, 1960, 22nd November, 1960 and 23rd November, 1960, worked out to Rs 60 only. The amount was credited to Government at Jullundur,—*vide* treasury receipt No. 140, dated 1st December, 1960.

5. *Grants.*—The grants detailed below were received by the Panchayat but the sanctioning letters in support of their correctness and proper utilisation were not made available in audit. These should be produced at the next audit for verification. The Block Development Officer should also verify that no other grant was received by the Panchayat during the period under audit :—

Date		*Amount*	
		Rs	
25th August, 1953	..	986·40	1/10 share of land revenue
Ditto	..	219.75	Judicial grant
25th February, 1959	..	2,000·00	For Construction of Civil Dispensary Building

[Home And Development Minister]

25th February, 1959	..	1,600.00	For maintenance of Civil Dispensary Building
Ditto	..	1,000.00	For construction of lanes and drains
Ditto	..	2,000.00	For construction of School Building
26th March, 1959	..	142.00	For purchase of spray pump
Ditto	..	300.00	For construction of culverts
20th April, 1959	..	986.40	1/10 the share of land revenue
Ditto	..	298.75	Judicial grant
25th July, 1959	..	6.00	Special grant
12th November, 1959	..	40.00	For Children Day Celebrations
9th May, 1960	..	1,175.00	*Ad hoc* grant received from the Director of Public Instruction (Receipt in form IX not issued)
30th June, 1960	..	393.20	1/10 share of land revenue
Ditto	..	222.24	Judicial grant (including Rs 10 special grant as per Bank Pass Book entry on 16th June, 1960)
13th July, 1960	..	1,375.00	For pavement of streets
Ditto	..	400.00	For repairs of well
Ditto	..	500.00	For maintenance of School (received from Director of Public Instruction)
12th October, 1960	..	1,000.00	For Veterinary Dispensary Building
Ditto	..	1,250.00	For construction of drains of Harijan Basti

The grants received during the year 1958-59 were utilised in the year 1959-60 and those received during the year 1959-60 were utilised during the year 1960-61. Rs 1,348.47 were still not spent out Rs 1,375 received on 13th July, 1960, for maintenance of School and the grants received on 12th October, 1960, for Veterinary Dispensary Building and Drains of Harijan Basti, were also not spent so far. The late utilization should be got regularised with the sanction of the granting authorities and the unspent balances refunded to Government.

6. *Cash Book.*—(i) There were many cuttings and overwritings in the cash book. These should be avoided and the cash book written more carefully in future.

(ii) Bank Pass Book was not put up in audit. The same should be produced at the next audit for verification of the following entries of credit in the cash book.

(iii) Monthly and annual account statements were not signed by the Sarpanch and the Panchayat fund and Government money was not indicated therein. The omissions should be supplied now and avoided in future.

7. *Custody of Fund.*—The Sarpanch always kept large amounts in hand against the provisions of Rule 21 of Punjab Village Panchayat Rules, 1940. The balance exceeding Rs 50 should immediately be deposited into Bank and strict compliance with Rule *ibid* made in future.

8. *Miscellaneous.*—(i) Rs 200 were received ,—*vide* R. No. 86, dated 10th August, 1958, on account of contract money for collection of fish in the village pond. No papers of auction were prepared without which the correctness of the amount received could not be verified. The Block Development Officer should verify the reasonableness of the lease money.

(ii) As per Resolution No. I, dated 10th December, 1958, contract for the sale of food grains in the village was leased out to Shri Jiwan Singh, son of Shri Rattan Singh, for Rs 851 only for the period from 11th December, 1958 to 10th December, 1960, and the contract money was to be recovered in whole up to 12th December, 1958. In default of payment of amount by that date, the advance paid was to be forfeited and reauction to take place. The amount deposited by him was, however, Rs 500 only (R. No. 47, dated 10th December, 1958) and no action was taken to recover the amount as contemplated in the terms of auction. The dues should be recovered at the earliest and reasons for the delay explained.

(iii) As per resolution No. 1, dated 4th October, 1959, an amount of Rs 121 realised as house tax, was stated to be lying with Shri Jiwan Singh, Lambardar, who had collected the same along with land revenue. The amount should be recovered from him immediately and credit pointed out at the next audit.

(iv) R. No. 91, dated 4th November, 1959, Rs 3,000 were received as interest free loan from the District Panchayat Officer, for installation of pumping set. The authority letter in support thereof should be put up at next audit for verification.

(v) Rs 200 were realised,—*vide* R. No. 55, dated 8th April, 1960, on account of contract money for fish collection from Shri Chuni Lal, Contractor of Ludhiana. No auction papers were prepared as it was stated to have been auctioned by the villagers themselves wlthout the approval of Panchayat. The Block Development Officer should investigate the matter and ensure that full amount of the contract was recovered.

(vi) R. No. 31, dated 18th September, 1960 , Rs 9 were received from Shri Chanan Singh, on account of house tax, court fee and talbana charges, etc. The amount in the receipt had been overwritten. This needs looking into by the Block Development Officer.

(vii) In the following lease cases, approval of the District Panchayat Officer as required under Rule 25(2) of Punjab Village Panchayat Rules, 1940, was not obtained. The same should be got regularised now.

Rs 2,600 contract for hides and skins ,—*vide* resolution No. nil, dated 10th February, 1960.

Rs 185 contract for sale of vegetables,—*vide* resolution No. nil, dated 10th February, 1960.

Rs 1,725 contract for hides and skins,—*vide* resolution No. 3, dated 10th December, 1958.

Rs 223 contract for sale of vegetables,—*vide* resolution No. 3, dated 10th December, 1958.

Rs 851 contract for food grains,—*vide* resolution No. 3, dated 10th December, 1958.

(viii) The amounts detailed below were received as donations and voluntary contributions from the villagers, for the construction of School Building, Civil Dispensary, well and culverts, etc., but the list of individual donors was not forthcoming in any case. The Block Development Officer should verify and ensure that the amount realised from the public was credited into the fund.

Correctly, Separate receipts should be issued to individual payers in future.

R. No. 10, dated 13th January, 1959, for Rs 220 for School through Shri Kirpal Singh, Teacher.

R. No. 1, dated 30th April, 1959, for Rs 433 for School through Balwant Singh, Head Master.

R. No. 33, dated 30th June, 1959, for Rs 360 for School through Head Master.

R. No. 79, dated 30th September, 1959, for Rs 240 for School through Head Master.

R. No. 87, dated 25th October, 1959, for Rs 150 for Hospital through Shri Mit Singh.

[Home and Development Minister]

R. No. 88, dated 25th October, 1959, for Rs 485 for School through Head Master.

R. Nos. 3 and 4, dated 30th November, 1959. for Rs 346 for School through Shri Sat Pal and Shri Balwant Singh (Teachers).

R. No. 19, dated 31st December, 1959, for Rs 150 for School through Shri Lekh Raj, Member, Panchayat.

R. No. 83, dated 30th May, 1960, for Rs 200 for School through Shri Baldev Singh. Teacher.

R. No. 10, dated 18th July, 1960, for Rs 100 for well through Shri Pritam Singh, Panch.

R. No. 12, dated 20th July, 1960, for Rs 195 for well through Shri Pritam Singh, Panch.

R. No. 25, dated 1st September, 1960, for Rs 270 for well through Shri Pritam Singh, Panch.

R. No. 24, dated 1st September, 1960, for Rs 70 for culverts, through Shri Jagir Singh.

R. No. 28, dated 1st September, 1960, for Rs 500 for School through Head Master.

(ix) The following amounts were received on account of sale-proceeds of empty bags of cement but no auction was made. Entry of the same in the stock register was also not pointed out. In absence of the same, correctness of amount received could not be verified. The Block Development Officer. should verify the correctness of the amount. Open auction should always be held in all such cases in future.

R. No. 16, dated 25th Jylt, 1960, for Rs 7.50 sale-proceeds of 24 empty bags.

R. No. 36, dated 26th September, 1960, for Rs 4 sale-proceeds of 16 empty bags.

9. *House Tax*.—(i) Rs 2,511 were outstanding as arrears of tax on 31st March, 1960. Recovery should be made at an early date by taking action against the defaulters under section 85 of the Act where necessary.

(ii) Following members of the Panchayat had not paid the house tax so far. The dues should be realised at the earliest.

Serial No. 151, Shri Inder Singh, Rs 6/-.

Serial No. 396, Shri Partap Singh, Rs 3/-.

(iii) The arrears of tax were worked out and carried over wrongly in the following cases. The discrepancies should be explained and reconciled :—

Serial No. 80, Shri Pooran, shown Rs 2/- due for the year 1958-59. Actually nil.

Serial No. 188, Shri Amar Singh, Rs 2/- due for the year 1958-59. Actually nil.

Serial No. 304, Shrimati Bhago, Rs 2/- due for the year 1958-59, instead of Rs one only.

Serial No. 660, Shri Ram Gopal, Rs four for the year 1958-59 instead of Rs three.

Serial No. 666, Shri Nahar Singh shown Rs four for the year 1958-59, instead of Rs three.

Serial No. 674, Shri Chandu Lal, shown Rs four for the year 1958-59, instead of Rs nil.

Serial No. 700, Shri Ishar Singh, shown Rs two for the year 1958-59, instead of Rs nil.

10. *Shamlat Deh.*—(i) As per resolution No. nil, dated 25th July, 1959, land measuring 10 acres was leased out to Shri Sucha Singh, Sarpanch, for Rs 700 without holding any auction. This was contrary to Rule 4(i) of Punjab Village Common Land (Regulation) Rules, 1955. The Block Development Officer, should verify the reasonableness of the amount fetched and the irregularity not repeated in future.

(ii) Rs 3,175 were realised in all on account of lease money of shamlat land but the approval of the District Panchayat Officer as required under Rule 25(2) of Punjab Village Panchayat Rules, 1940, was not obtained. Separate auction lists were also not prepared. The omissions should be supplied now and avoided in future.

(iii) Agreement deeds were not got executed by the lessees and shamlat Deh registers were also not maintained. The needful should not be done, registers started, duly completed and shown at next audit for check.

11. *School Accounts.*—(i) Gurmel Singh, admission No. 380-A of VIII Class, was shown to have been newly admitted in November, 1959, and paid the dues in the previous school. His discharge certificate from the last school be attended in support thereof shoud be put up at next audit for verification.

(ii) Tuition fee at half rate was charged in the following cases as the students were shown to be casual. There being no such provision in the Rules, the amount charged less should be made good:—

Serial No. 38, Shri Mohinder Singh, VIII Class, during the period July, 1959 to March, 1960.

Serial No. 39, Shri Gurdev Singh, VIII Class during the period July, 1959 to March, 1960.

(iii) Rs 2.50 were charged less on account of absence fine as per details given in Annexure 'A'. The shortage should be explained and made good.

(iv) Teacher son concession was allowed in the under mentioned cases but the affidavits of the parents in support thereof showing full particulars i.e., their income and service, etc., were not forthcoming. The same should be obtained and shown at the next audit for verification.

Mohinder Singh Admission No. 204-A, VIII Class ..	During the Session, 1959-60
Kaltar Singh Admission No. 229-A, VIII Class ..	
Jaswant Singh Admission No. 360-A, VIII Class ..	
Ujagar Singh Admission No. 324-A, VI Class ..	
Gurnam Singh Admission No. 334-A, VI Class ..	
Mukhtar Singh Admission No. 335-A, VI Class ..	
Gurcharan Singh Admission No. 262-A, VII Class ..	

(v) Irregular concessions were allowed in the cases mention d below. Tuition fee, therefore, should be recovered from them. Harbans Singh, VI Class. Admission No. 336 full backward class concessions (Ramgarhia) during the session, 1959-60. Ajmer Singh , VII Class, Admission No. 388, full backward class (Tailor) in February, 1960 and March, 1960.

(vi) The amounts detailed below were receivcd on account of backward class freeship, but the original claims preferred and the sanctioning letters in support thereof were not made available in audit. In absence of the same, the correctness of the amount could not be ascertained. The letters should be produced at next audit for verification.

Serial No. 60 (Cash Book), dated 13th March, 1960, Rs 243.

Serial No. 62 (Cash Book), dated 23rd March, 1960, Rs 183.

(vii) Rs 10·62 were paid to Gurcharan Singh (Admission No. 275) of VIII Class, as loan on 15th July, 1960, for meeting his tuition fee, etc., for August, 1960 and September,

[Home and Development Minister]

1960. The amount was, however, not recovered from him so far. The recovery of the amount should be expedited.

(viii) Closing balance of union fund on 30th June, 1960, as per Bank Pass Book was shown as Rs 67.44. The discrepancy should be explained reconciled.

(ix) The amounts detailed below were paid out of amalgamated fund on account of subscription for Daily Tribune. No register showing the daily receipt of the paper was maintained. This should be started now and duly completed. The Head Master should also certify the receipt of paper and correctness of the amount paid.

Voucher No. 31, dated 12th December, 1959, for Rs 11.30.

Voucher No. 62, dated 14th September, 1960, for Rs 17.30.

(x) The funds were also deposited with the Panchayat. This should be started now and brought up to date shown at the next audit for check.

(xi) Stock register of articles was not maintained. This should be started now and brought up to date and shown at the next audit for check.

(xii) Date of realisation of tuition fee and funds was not indicated in the column of the attendance register. This should invariably be shown in future in order to verify the correctness of late fee fine realised.

(xiii) Register of science students was not maintained and as such the realisation of science fee could not be verified. This should be kept now.

12. *Payments.*—(i) Vouncher No. 46, dated 1st July, 1958, Rs 290.58 were paid to M/s Karnail Singh bricks-kiln onwer, Jat Pura, on account of comst of 10,000 bricks. The entry in the stock register of material showed the issue of 1,000 bricks out of this lost and the closing balance was shown as nil instead of 9,000 bricks being the actual. This needs looking into by the Block Development Officer". The payee's receipt in printed form in lieu of present one obtained on a plain paper, should also be obtained and shown at next audit.

(ii) The amounts detailed as below were paid as subscription fee of the daily newspapers but no register showing the daily receipt of the same was maintained. This should be started now and disposal of waste paper also pointed out at the next audit.

Voucher No. 53, dated 14th July, 1958, for Rs 12.94 Daily 'Prabhat' Jullundur.

Voucher No. 157, dated 16th March, 1959 for Rs 11.30 Daily 'Prabhat' Jullundur.

Voucher No. 30, dated 27th June, 1959, for Rs 11.55 Daily 'Prabhat' Jullundur.

Voucher No. 93, dated 12th October, 1959, for Rs 11.55 Daily 'Prabhat' Jullundur.

Voucher No. 4, dated 11th April, 1960, for Rs 11.30 Daily 'Prabhat' Jullundur.

(iii) Rs 18 on account of sports fund were deposited ,—*vide* Voucher No. 106, dated 4th December, 1958, in the Co-operative Bank, Jagraon, instead of depositing the same in the personal ledger account of the District Panchayat Officer in the treasury. The credit of the amount should not be verified now and correct procedure followed in future.

(iv) Rs 6.40 paid,—*vide* Voucher No. 126, dated 7th January, 1959, on account of freight charges of science goods brought from Ambala by train, included 60 nP. as demurrage charges (R. R. No. 230833). The demurrage charges should be made good from the official at fault and credited into fund.

(v) Voucher No. 134, dated 25th January, 1959. Rs five were paid as subscription fee of Panchayat Raj journal. The amount should be got refunded as no copy of the journal was received by the Panchayat.

(vi) Rs 10 were donated ,—*vide* Voucher No. 135 , dated 25th January, 1959 to the District Relief Fund Committee, Ludhiana. This being not a fit charge on the fund, the amount should be made good.

(vii) Voucher No. 146, dated 20th February, 1959, Rs 100.73 were paid to Shri Karnail Singh, Brick Kiln owner, Jat Pura, on account of cost of Rs 3,150 bricks. The rate on the payee's receipt seemed to have been tempered with and the payee's receipt did not bear the words "received payment" and the revenue stamps. The omissions should be got supplied now. The alteration made in the rate should also be got verified from the Panchayat Officer.

(viii) Voucher No. 132, dated 19th January, 1959, Rs 200 were paid to M/s H. K. Scientific Industries, Ambala Cantt., on account of science goods purchased for the Panchayat High School. The bill in original and stock entry of the same were not produced in audit. The same should be shown at the next audit for verification.

(ix) No tenders or quotations, in the following cases. were invited, without which the correctness of amount paid could not be verified. The Block Development Officer should verify the reasonableness of the same and quotations always invited in future in order to achieve the benefit of market competition.

Voucher No. 111, dated 18th December, 1958, for Rs 118 cost of two almirahs.

Voucher No. 149, dated 28th February, 1959, for Rs 518.75 cost of 35 sets of desks.

Voucher No. 6, dated 21st April, 1960, for Rs 157.12 cost of Biyli fitted in pumping set.

Voucher No. 39, dated 13th June, 1960, for Rs 1,706 cost of engine for the set.

Voucher No. 88, dated 31st July, 1960, for Rs 120 cost of one Halti (stock entry also not made).

Voucher No. 95, dated 10th September, 1960, for Rs 162.44 cost of pipes for tube-well.

(x) The following amounts were paid as advertisement charges for the Post of Head Master in the local High School, but the bill in original duly supported by the paper cutting containing the advertisement were not produced in audit and as such the correctness of the amount paid could not be verified. The same should be put up at the next audit for verification. —

Voucher No. 1, dated 17th April, 1959, for Rs 7.65 Daily 'Tribune', Ambala.

Voucher No. 96, dated 17th September, 1960, for Rs 10.15 Daily 'Tribune' Ambala.

(xi) Voucher No. 156, dated 14th March, 1959, Rs 1,130 were paid as pay of the school staff for January, 1959. This included Rs 150 paid to Shri Baldev Singh Science Teacher, on account of his pay but he had acknowledgement the receipt of Rs 100 only. The Block Development Officer should look into the discrepancy and necessary action taken in case of short payment.

(xii) Voucher No. 77, dated 1st September, 1959, Rs 429.11 paid as labour and masonry charges for the construction of school building included Rs 51.62 paid to Shri Basakha, Labourer, for 29½ days work @ Rs 1.75 per day. His attendance marked in the muster roll (Page 27) showed the number of days as 28½ only. The excess payment of Rs 1.75 for one day extra should be made good.

(xiii) Voucher No. 122, dated 1st December, 1959, Rs 76 paid as labour charges etc., for the construction of school building included Rs 18.50 to have been paid to Shri Bachan Singh, Mistri, for four days' work @ Rs 4.50 per day (Muster roll page 29). The amount actually to be paid worked out to Rs 18 only. Excess payment of Re 0.50 should be explained and made good.

(xiv) Expenditure detailed below was incurred in connection with a law suit (Jiwan Singh versus Gram Panchayat) for the refund of contract money. The correctness and reasonableness of the same should be got verified from the Block Development Officer and results of the case also intimated to this office. —

[Home and Development Minister]

Voucher No. 130, dated 20th December, 1959, for Rs 23.25 fee of the advocate and court fee etc.

Voucher No. 1, dated 1st April, 1960/30th December, 1959, for Rs 17 diet charges of the witnesses.

(xv) Voucher No. 79, dated 10th August, 1958, Rs 65.56 were paid to M/s Girdhari Lal Aggarwal, on account of cost of iron bars. The amount, however, worked out to Rs 65.31 only. Excess payment of 31 nP. should be made good.

(xvi) Voucher No. 87, dated 31st July, 1960, Rs 11.25 were paid as cartage charges of 15 bags of cement to Shri Nikka Singh, son of Shri Pala Singh, No such purchase was, however, made during the period of three months. This needs enquiry by the Block Development Officer.

(xvii) Voucher No. 90, dated 1st August, 1960, Rs 235.25 were paid as labour and masonry charges for the repairs of a well in July, 1960. The entries made in the Muster roll (page 6) and Cash Book seemed to have been tampered with. The Block Development Officer should investigate the matter.

(xviii) Voucher No. 93, dated 2nd September, 1960, Rs 1,600 were paid to the District Red Cross Society, Ludhiana, as Panchayats share for the Civil Dispensary. The resolution of the Panchayat and also the terms of agreement reached upon should be put up at next audit for scrutiny and verification.

(xix) Treasury challans/actual payees receipts in the following cases were wanting. These should be obtained and shown at next audit for verification :—

Voucher No. 90, dated 1st September, 1958, for Rs 108 wages of the Circle Secretary.

Voucher No. 115, dated 24th December, 1958/11th June, 1957, for Rs 35 Government money i.e., fees and fines ;

Voucher No. 151, dated 7th March, 1959, for Rs 100.80 cost of nuts and bolts etc.

Voucher No. 152, dated 9th March, 1959, for Rs 369.20 cost of wooden slipers ;

Voucher No. 96, dated 17th September, 1960, for Rs 10.15 advertisement charges paid to Tribune.

(xx) The following receipts were not attested by the Sarpanch. The needful should be done now. In many cases (as per instances given below) the payee's receipts for amounts exceeding Rs 20 did not bear revenue stamps. The omissions should be got supplied now and avoided in future :—

Voucher No. 50, dated 14th July, 1958, for Rs 48.53 cost of wire.

Voucher No. 95, dated 4th November, 1958, for Rs 24.32 cost of foot-ball.

Voucher No. 31, dated 27th June, 1959, for Rs 296.31 cost of timber wood varnish, etc.

Voucher No. 36, dated 2nd July, 1959, for Rs 50.01 cost of paints and Varnish etc.

Voucher No. 54, dated 1st August, 1959, for Rs 1,42,387 cost of timber wood.

Voucher No. 56, dated 4th August, 1959, for Rs 67.60 cost of 10 bags of cement.

Voucher No. 64, dated 13th August, 1959, for Rs 29.38 cost of Hiramchi and Safaida.

Voucher Nos. 68 and 69, dated 15th August, 1959, for Rs 58.12 and Rs 57.57 cost of bricks.

Voucher No. 72, dated 26th August, 1959, for Rs 54.08 cost of eight bags of cement.

Voucher No. 83, dated 21st September, 1959, for Rs 146.30 cost of bricks.

Voucher Nos. 86 and 87, dated 24th September, 1959, for Rs 261.54 and Rs 131.92 cost of bricks.

Voucher No. 111, dated 19th November, 1959, for Rs 63.76 cost of 10 bags of cement.

13. *Works.*—Rs 16,871.71 were spent on executing of development works during the period under audit but the provisions of Rule 42-A of Punjab Village Panchayat Rules, 1940, and Panchayat Works Rules, 1952, were totally ignored in as much as estimates were not prepared, tenders were not invited, measurements were not taken and completion certificates were not recorded and got countersigned. As such, no proper check could be exercised on the accounts. The Block Development Officer should verify the correctness of experditure incurred and also ensure that the value of each work was commensurate with the amount spent. The works rules should be rigidly observed in future.

14. *Stock Registers.*—(a) Stock registers of receipt books in form XVI was not maintained. This should be started now and put up for a check at next audit.

(b) The material was issued in whole on the day of its receipt as per entry in the stock register of material (Form XX). This is irregular. The same should be issued according to daily requirement in future.

15. *Objection Statement.*—There is no objection statement.

16. *Conclusion.*—The accounts need much improvement and closer supervision. The disposal of old objections should be expedited.

(Sd.) P. L. KHOSLA,
ASSISTANT EXAMINER,
Local Fund Accounts, Punjab, Chandigarh.

No. XII-(197)-3850, dated the 3rd August, 1961

Copy forwarded to the—

(1) Sarpanch, gram panchayat and post office, Manuke, tehsil Jagraon, district Ludhiana (with a spare copy) with the request that an annotated copy showing the action taken on this note may be sent to this office at an early date :—

(2) Social Education Organiser and Panchayat Officer, Jagraon, for information.

(3) Block Development Officer, Jagraon, for information.

(4) Director of Panchayats, Punjab, Chandigarh, for information.

(5) Shri Dawarka Dass, Junior Auditor, for in formation.

(Sd.) . . .,
ASSISTANT EXAMINER,
for Examiner, Local Fund Accounts, Punjab, Chandigarh.

Appendix "A" (Referred to in para 11 (iii) of the audit note of Gram Panchayat Manuke, Tehsil Jagraon, District Ludhinana for the period July 1958 to October, 1960.

[Home and Development Minister]

List showing arrears and short recovery of absence fine referred to in para 11 (iii) of Part (II) of audit and inspection note.

Name of student		Class	Admission No.	Short realisation of fine	Month
				Rs	
Trja Singh	..	IX	133	0-1-0	Due for November, 1958
Amar Singh	..	IX	149	0-13-0	Ditto
Malkiat Singh	..	IX	157	0-1-0	Ditto
Baldev Singh	..	IX	381/132	0-1-0	Due for November, 1959
Sukhdev Singh	..	VIII	359-A	0-1-0	Due for November, 1959
Gurmel Singh	..	VIII	380-A	0-6-0	Due for January, 1960 and February, 1960
Sewa Singh	..	VIII	375/284	0-1-0	Due for November, 1959
Gurcharanjit Singh	..	VIII	201-A	0-5-0	Due for January, 1960 and February, 1960
Labha Singh	..	VIII	210	0-4-0	Due for February, 1960
Darshan Singh	..	VIII	354	0-1-0	Due in January, 1960
Gurdev Singh	..	VIII	39-C	0-10-0	Due in February, 1960 and March, 1960
Mohinder Singh	..	VIII	37-C	0-1-0	Due in March, 1960
Mem Chand	..	VI	314	0-1-0	Due in February 1960
Harpal Singh	..	VI	323	0-2-0	Ditto
Gurdev Singh	..	VII	317	0-1-0	Due in June, 1960
Harbans Singh	..	VI	414	0-1-0	Due in July, 1960
				2-8-0	

Audit and Inspection note on the accounts of Gram Sabha, Manuke, Tehsil Jagraon, District Ludhiana.

Period November, 1960 to Jnne, 1964

PART I

1. *Last audit note.*—The disposal of the last audit note was not satisfactory and called for the following remarks :—

(*a*) *Audit note for the period ending June,* 1958.—The action taken on the audit note was not shown. It should be shown at the next audit for settlement ofthe objections contained therein.

(b) *Audit note for the period July*, 1958 to *October*, 1960—*para* 5.—The sanctioning letters of the grants were not put up. The sanction for the late utilisation of grants was also not shown. It should be put up at the next audit. The B.D. & P.O. has also not done the necessary verification regarding grants received during the period ending October, 1960. It may be done now.

(ii) *Para 6(i)*.—Cuttings and overwritings in the Cash Book still continued. The overwritings should be strictly avoided while cuttings should always be attested by the Sarpanch.

(iii) *Para 6 (ii)*.—Cash book was not put up to verify that the amounts of Rs 25 and 180/75 received as interest on 13th March, 1958 and 31st December, 1959, were duly accounted for in the Cash book. It should be put up at the next audit positively for necessary verification.

(iv) *Para* 7.—The provisions of rule 21 of Punjab Village Panchayat Rules, 1940, are still not observed. These should be strictly observed in future.

(v) *Para* 8 (*i*).—The verification of lease money of Rs 200 received on 10th August, 1958, was not done by B.D/P.O. This should be done now.

(vi) *Para* 8 (*ii*) Rs 851 from Shri Jiwan Singh on account of sale of foodgrains,—*vide* Resolution No. 1 , dated 10th December, 1958, were not recovered. The recovery should be expedited and credit shown at the next audit.

(vii) *Para* 8 (*iii*):—Rs 92 were realised from Shri Jiwan Singh, Lambardar, out of Rs 121 as per resolution No. 1, dated 4th October, 1959 and credited on 24th November, 1959. The recovery of balance Rs 29 should also be expedited .

(viii) *Para* 8 (*iv*).—The authority letter for the loan of Rs 3,000 accounted for on 4th November, 1959, in the Cash Book was not put up. It should be shown at the next audit.

(ix) *Para* 8 (*v*).—The correctness of Rs 200/- realised, *vide* R. No. 55, dated 8th April, 1960, on account of contract money of fish was not verified by the B.D/P.O. It may be verified now.

(x) *Para 8* (*vi*).—The verification by the Block Development Officer for Rs 9 on account of house-tax was wanting. The needful may be done now.

(xi) *Para* 8(*vii*).—The provision of rule 25(2) of the Punjab Village Panchayats Rules, 1940 were not observed. The rule should be followed in future and the needful done now.

(xii) *Para* 8 (*viii*),—The correctness of the amount realised on account of donation and voluntary contributions from the villagers was not verified . This may be verified now.

(xiii) *Para* 8 (*ix*).—The correctness of the amount realised on account of sale proceeds of empty cement bags was not verified by the B.D.P.O. The needful should be done now.

(xiv) *Para* 9 (*iii*).—The discrepancy on account of arrears of house-tax was not reconciled. The same should be reconciled now and compliance shown at the next audit.

(xv) *Para* 10(*i*) The provisions of rule 4(1) of the Punjab Village Common Land (Regulation) Rules 1955, were still not followed. The B.D.P.O. may please verify the reasonableness of the lease money received . In future lease should be given keeping in view of the provisions of Punjab Village Common Lands (Regulation) Rules, 1964.

(xvi) *Para 10* (*iii*).—The omission still continues. This should be avoided in future.

(xvii) *Para* 11 (*ii*).—The less charged amount from the casual students was not made good. The amount should be made good now and credit pointed out at the next audit.

(xviii) *Para* 11 (*v*).—Tuition fee on account of irregular concession was not recovered. The recovery should be expedited.

[Home and Development Minister]

(xix) *Para* 11 (*ix*).—The sanctioning letter of grants on account of backward class free slip were again not put up alongwith the statements of claims. These should be produced at the next audit.

(xx) *Para* 11 (*ix*).—The register to watch the daily receipt of Tribune was not maintained now. The requisite certificate recovered by the Head master. The needful should be done and shown at the next audit.

(xxi) *Para* 11 (*xiii*).—The date of realisation of Tuition fee and funds was not noted even now. Needful should be done in future.

(xxii) *Para* 12 (*i*).—*Voucher No.* 46, *dated 1st July, 1958 Rs* 290/58.—The verification by the Block Development and Panchayat Officer regarding the actual balance of 9,000 bricks was wanting and the printed payee receipt was also not put up. The necessary verification may be done and printed receipt put up at the next audit.

(xxiv) *Para* 12 (*ii*).—Register to watch the daily receipt of papers was not maintained. The needful should be done now and shown. The credit of waste papers may also be shown at the next audit.

(xxv) *Para* 12 (*iii*).—The credit of Rs 18 on account of sports fund was not got verified. This may be got done now.

(xxvi) *Para* 12 (*v*).—The recovery of Rs 5 on account of subscription fee of Panchayat Raj journal should be made and credit shown at the next audit.

(xxvii) *Para* 12 (*vi*).—The recovery of Rs 10 donated to the District Relief Fund Committee should be pointed out at the next audit.

(xxviii) *Para* 12 (*vii*) *Voucher No. 146, dated 20th February 1959 for Rs 100/73 cost of 3150 bricks.*—The alteration made in the rate was not verified by the Panchayat Officer. The needful should be done now and result intimated at the next audit.

(xxix) *Para* 12 (*viii*).—*Voucher No. 132, dated 19th January, 1959 for Rs 200 Purchase of science goods.*—The bill in original and stock entry of the goods were not shown. The same should be shown at the next audit.

(xxx) *Para* 12 (*ix*).— Purchases are still made without inviting for quotations/tenders. The requisite verification was also not done by the B.D.P.O. The needful should be done now and quotations/tenders invited in future.

(xxxi) *Para* 12 (x).—The paper cutting regarding the advertisement for the post of Headmaster was not put up. It should be shown at the next audit.

(xxxii) *Para* 12 (*xi*).—The amount of Rs 50/- was neither refunded nor fresh receipt of Rs 150 was obtained. Needful may be done now.

(xxxiii) *Para* 12 (*xiv*).—The correctness and reasonableness of the expenditure in connection with the suit (Jiwan Singh *versus* Gram Panchayat) was not verified by the Block Development and Panchayat Officer. It may be verified now and results intimated at the next audit.

(xxxiv) *Para* 12 (*xvi*).—*Voucher No. 87, dated 31st July, 1960.* The enquiry by the B.BD.P.O. regarding Rs 11.25 nP paid as cartage charges was wanting. It may be made now and result intimated at the next audit.

(xxxv) *Para* 12 (*xviii*).—The payment of Rs 235/25 paise made. *vide* Vr. No. 90, dated 1st August, 1960. was not investigated by the B.D. &P.O. Needful may be done now and results intimated at the next audit.

(xxxvi) *Para* 12 (*xviii*).—The requisite record regarding payment of Rs 1,600 paid, *vide* Voucher No. 93, dated 2nd September, 1960, was not put up. It should be put up at the next audit.

(xxxviii) *Para* 12 (*xix*).—Treasury challan for the credit of Rs 35 on account of fees and fines made *vide* Voucher No. 115, dated 24th December, 1958 and 11th June, 1967, was not put up. It should be put up at the next audit for check .

(xxxix) *Para* 12 (*xx*)—The payees receipts are still not attested by the Sarpanch. The needful should be done now and shown at the next audit.

(xxxx) *Para* 13.—*Works.*——Works rates are still not observed. These should be strictly followed in future.

(xxxxi) *Para* 14 (a) .—Stock register of receipt books in Form XVI was not brought into use. It should now be maintained and put up at the next audit duly completed.

(xxxxii) *Para* 14 (*b*) .—The material is still issued in whole on the day of receipt. It should be issued according to daily requirement.

PART II

November, 1960 *to June*, 1964

2. *Present audit.*—The present test audit and examination of accounts for the period November, 1960 to June, 1964 , the results of which are set forth in the succeeding paragraphs, was conducted by Shri Harbans Lal, Junior Auditor at Manuke, on 4th July, 1964, 6th July, 1964, 8th July, 1964. The accounts for the month of March, 1961,July, 1961, March, 1962 July 1962, March, 1963, July, 1963, and March, 1964 were selected for detailed check.

The record required during audit was produced in full, excepting that mentioned hereafter.

3. *Finances.*—The financial position of the fund is exhibited below in a comparative statement

	1960-61 (1-11-60 to 31-3-61)	1961-62	1962-63	1963-64	1-4-64 to 20-4-64
	Rs	Rs	Rs	Rs	Rs
Opening balance ..	12,162	13,818	2·039	923	3,782
Income ..	10,646	18,682	15,458	6,099	2,912
Total	22,808	32,500	13,419	5,176	6,694
Expenditure ..	8,990	34,339	14,342	1,394	4,017
Closing balance ..	13,818	2,039	923	3,782	2,677

The debit balance during the year 1961-62 and 1962-63 was due to the fact that Rs 6,025 were deposited by the Panchayat into the State Bank of Jagraon, in pursuance of Punjab Government Memo No. 7844-FDII-61/31974, from the Director of Public Instructions, Punjab, as contribution for handing over the high school run by the Panchayat.

4. *Audit fee.*—The audit fee for 4th July, 1964 to 6th July, 1964, at Rs 15 per diem worked out to Rs 60 only. The Sarpanch was requested,—*vide* Junior Auditor's requisition No. 67, dated 8th July, 1964, to remit this amount to this office for onward credit to Government.

5. *Grants.*—The following grants were received by the Panchayat but their sanctioning letters were not put up. These should be produced at the next audit to verify the

[Home and Development Minister]

accuracy and proper utilisation of grants. The B.D.P.O. may please verify that not other grant was received by the Panchayat during this period.

Date	Amount	Purpose of grants
	Rs	
10th February, 1961/30th December, 1961	100	Young farmer club
Ditto		Pavement of streets
2nd March, 1961/1st January, 1961	1,500	Culverts
Ditto	1,000	Para-pit wall
4th March, 1961 ..	1,875	Teachers, quarters
16th June, 1961/8th August, 1961	1,177.11	I/D share of land revenue
17th September, 1961/11th May, 1961	500	1/10 share of land revenue
Ditto	200	Repair of well
Ditto	2,000	School building
11th/19th May, 1961	240	Craft Centre
15th April, 1962	41.50	Hand pump
Ditto	250	school laboratories
21st May, 1962	125	Hand pump for school
30th March, 1963/5th July, 1962	1,045/88	1/10th share of land revenue
30th March, 1963/5th July, 1962	148/35	Judicial grant
30th October, 1963	987.70	1/10th share of land revenue
Ditto	198	Judicial grant
28th March, 1964	493.80	1/10th share of land revenue
25th April, 1964/r 3rd April, 1964	1,500	Pavement of streets
Ditto	500	For well
25th April, 1964/10th April, 1964	187.75	Judicial grant
6th July, 1964/29th March, 1964	10 nP	Shortage out of Rs 493/80

6. *Arrears.*—The arrears of Rs 2,220 were outstanding against the following cases should be recovered without further delay :—

	Rs
(i) Resolution, dated 3rd March, 1962, Shri Bhuria Mal Ahrat	70
(ii) Reslution, dated 5th May, 1962, Shri Jagir Singh, Shamlat Land	38
(iii) Resolution, dated 30th June, 1963 Shri Dayal Singh ..	60

	Rs
(iv) Resolution, dated 30th November, 1963, Shri Bant Singh ..	17
(v) Resolution , dated 29th February, 1964, Shri Mukand Singh, Raw Leather Contractor	1,870
(vi) Resolution, dated 29th February, 1964, Shri Bhuria Mal Ahrat ..	165
Total	2,220

7. *Payments.—(i) Voucher No.* 51, *dated 10th August,* 1962 *for Rs* 16.50 nP.— Rs 16.50 were spent on the sweet meats distributed among the school children on the occasion of taking over of school by the Government. This was not, a fit charge on the Sabha Fund. The amount should be made good.

(ii) *Voucher No.* 18, *dated 31st March,* 1962 *for Rs* 15—. Rs 15./- were paid to Shri Tanal Singh, Headmaster, Panchayat High School, Manuke every, month as medical allowance out of Sabha Fund. This was neither a fit charge nor the payment was regular. It should be justified or amount made good.

(iii) Tenders/quotations were not invited in the following cases to derive the benefit of market competition. The omission may be explained and the Panchayat should satisfy that purchases were made and carriage were paid at reasonable rates. In future quotations /tenders should always be invited in order to have cheapest rates.

		Rs	
Voucher No. 193	30-3-61	85	Purchase of Almirah for library books
Voucher No. 194	30-3-61	270	Carriage charges of bricks
Voucher No. 68	10-7-61	160	Ditto
Voucher No. 77	20-7-61	717.68	Cost of 24 wooden sleepers for School
Voucher No. 78	20-7-61	416.26	cost of iron girder for school

(iv) The amounts detailed below were paid as subscription of the daily newspaper/monthly magazine, but register showing the regular receipt of these was not maintained. It should be maintained and disposal of the waste paper pointed out at the next audit.

Voucher No.	Dated	Amount	
		Rs	
182	11-3-61	8.73	Ajit Daily, Jullundur
187	23-3-61	12.30	Daily Parbhat, Jullundur
74	19-3-61	6	Editor, ,Masak, Sardar, Lucknow
17	11-7-63	11.30	The Daily Milap, Jullundur
19	6-7-63	12.30	The Daily Milap, New Delhi

(v) Payees receipts were not attested by the Sarpanch. All the payees receipts relating to the period under audit may now be attested by the Sarpanch and invariably in future.

(vi) Stock entries of the Mobil Oil purchased on different dates was not pointed out in the stock register, e.g. voucher No. 180, dated 8th March, 1961 for Rs 11.50 nP and Voucher No. 190, dated 25th March, 1961, for Rs 11.50 nP. These should be shown along with its disposal at the next audit.

(vii) *Voucher No. 254, dated 31st March, 1962.*—Rs 45/75 were paid,—*vide* voucher noted above to Shri Sunder Singh to stamp-voucher but payees receipt was not put up. It should be put up at the next audit.

(viii) Rs 60 were paid to the D.P.R.O., Ludhiana—*vide* voucher No. 174, dated 8th March, 1961, on account of 50 per cent grant-in-aid on 23rd January, 1961, as per entry in the Cash book. The connected papers may be put up at the next audit.

8. *Works.*—Rs 14,428.22 nP. were spent on works during the period under audit, but provision of rule 42-A of the Punjab Village Panchayat Rules, 1940, and Village Panchayat Works Rules, 1952, were not observed as estimates were not prepared. Tenders were not invited, measurements were not taken, and even completion certificates were not given. As such proper check could not be exercised over the works expenditure. The B.D.P.O. may please verify that the value of each work done was commensurate with the expenditure incurred thereon. The provisions of aforesaid rules should be strictly observed in future.

9. *Shamlat Deh.*—Leases were given and Rs 4,637.50 nP. were realised in all on account of lease money of Shamlat during the period under audit, but approval of the B.D.&P.O. under rule 25(2) of the Punjab Village Panchayat Rules, 1940, was not obtained in any case. The commission should be explained and leases now got regularised with necessary approval. In future leases should be given with necessary sanction required under rule 6(2) of the Punjab Village Common Lands (Regulation) Rules, 1964.

10. *School Account* —The School Leaving Certificate files were not put up. It should be put up at the nesxt audit to see whether any late fee was due in respect of the following certificates issued:—

Shri Amar Singh, X Class, S.L.C., issued on 7th July, 1961.

Shri Lal Singh, IX Class, Admission No. 181, S.L.C., issued in March, 1962.

(ii) Shri Pritam Singh (Admission No. 409) student of VI Class was enjoying half rate poverty concession since 10th October, 1962, but the orders of the headmaster were not put up. These should be shown at the next audit.

(iii) Rs. 20.64 were realised in March, 1962, on account of Red Cross but Rs 20.54 were credited. Short credit of 10 paise should be made good now.

11. *Cash Book Custody of funds*—(i) The closing balance of Cash book on 30th June, 1964, amounted to Rs 2,676.70 paise against the balance of Rs 3,039.44 paise in bank pass book. The difference of Rs 362.74 nP. should be reconciled.

(ii) Stock Register and Issue Register of Library Book were not brought into use. These should be brought in use now and produced at the next audit duly completed.

(iii) Stock Register of Building Material in Form No. XX was lying incomplete. It should be completed now and put up at the next audit for check.

12. *Objection statement.*—No separate objection statement containing minor objections was issued.

13. *Conclusion.*—The accounts need improvement and closer supervision.

(Sd.) P.S. BEDI,

Assistant Examiner,
Local Fund Accounts, Punjab,
Chandigarh.

No. xn(3145)/10592, dated 12th November, 1964.

COPY forwarded to the :—

1. Sarpanch, Gram Sabha, Khanjawal, tehsil Jagraon, district Ludhiana (with a spare copy), with the request that an annotated copy showing the action taken on the note may please be sent to this office, at an early date.

2. Block Development and Panchayat Officer, Jagraon for information.

3. District Development and Panchayat Officer, Ludhiana, for informaton

4. Commissioner, Agricultural Production I Rural Development and Secretary. to Government, Punjab, Development and Panchayat Department, Chandigarh, for information.

5. J.A. Shri Harbans Lal, for information.

(Sd.). .. . ,

Assistant Examiner,
for Examiner, Local Fund Accounts, Punjab,
Chandigarh.

7. (ix) *Voucher No. 107 dated 8th July, 1961 for Rs. 14.10*—Rs. 14.10 were paid to Shri Gurdev Singh PTI and Shri Hartej Singh student of IX Class for participating in School programme from All-India Radio Station Jullundur. The above amount paid also included Rs 10.50 nP. as expenses on meals and tea etc. According to rule 5(50) priority of the School Pupils Fund Rules, 1958, only one half of the actual Rail-bus fare was admissible. As such the excess payment should be made good.

Audit and Inspection note on the accounts of Gram Panchayat Lamma, post office Lamma, tehsil Jagraon, district Ludhiana.

Period May, 1958 to *August*, 1960

PART I

1. *Last Audit Note.*—The disposal of the last audit note had not been done. This is not satisfactory and is brought to the notice of the Director of Panchayats. Immediate action should be taken to dispose of the objections and Rule 44 of Punjab Village Panchayat Rules, 1940, noted for strict compliance in future.

PART II

2. *Present audit*—The present test audit and examination of accounts for the period May, 1958 to August, 1960, the results of which are stated below, was conducted by Shri Dwarka Dass, Junior Auditor, on 28th September, 1960, 3rd October, 1960 at (Room). The accounts for February, 1959, December, 1959, March, 1960 and May, 1960, were selected for detailed check. The record required during audit was put up except as mentioned hereafter which should be produced at the next audit.

3. *Finances.*—The financial position of the fund is exhibited below in a comparative form :—

		1958-59	1959-60	April, 1960 to August, 1960
		Rs	Rs	Rs
Opening Balance	..	3,178	36,38	5,957
Income	..	4,706	7,035	5,876
Total	..	7,884	10,673	11,833
Expenditure	..	4,246	4,716	4,135
Closing Balance	..	3,638	5,957	7,698

[Home and Development Minister]

The increase in income during the year 1959-60 was due to receipt of Government grants.

4. *Audit Fee.*—The fee due for 28th September, 1960 and 3rd October, 1960 amounted to Rs 30/-. The Sarpanch was requested *vide* Junior Auditor's requisition No. 689, dated 3rd October, 1960, to remit the amount to this office for credit to Government.

5. *Grants.* The following grants were received but their sanctioning letters were not made available. The same should be produced at the next audit. The Block Development Officer should verify that no other grant was received during the period under audit:—

Date		Amount	Particulars
		Rs	
25th August, 1958	..	413.50	1/10th share of land revenue
Ditto		28.75	Judicial grant
Ditto		1.00	Special grant
26th May, 1959	..	150.00	For repairs of school building, Village Lamma
26th March, 1959	..	110.00	Ditto
7th April, 1959	..	413.50	1/10th share of land revenue
7th April, 1959	..	11.75	Judicial grant
6th August, 1959	..	350.00	For Library at V. Bassowal
16th February, 1960	..	250.00	For Library at V. Lamma
19th March, 1960	..	200.00	For repairs of school building village Lamma
28th March, 1960	..	75.00	For uniform of Young farmers' club
21st June, 1960	..	1,000.00	For Vety, Hospital Building
Ditto	..	392.27	1/10th share of land revenue
Ditto		1.75	Judicial grant
13th July, 1960	..	1,000	For pavement of streets

The grants received for school repairs were utilised on the new construction of school building. Rs 145.50 out of Rs 250/- received for Library at Village Lamma, were lying unspent. 0.50 nP were unspent out of grant for the Young Farmer's Club. The amount received for Veterinary Hospital Building and for pavement of streets were also not spent. The unspent balance of grants received in 1959-60 should be refunded unless sanction for their late utilisation is obtained.

6. *Cash Book and Receipt Book.*—(i) Rs 14.79 received as interest up to 30th June, 1960 were not accounted for in the Cash Book. The omission should be explained and supplied now.

(ii) Monthly reconciliation statements did not bear the signatures of the Sarpanch. The omission should be supplied.

(iii) Several receipts (form IX) were posted together in the Cash Book. This is irregular. Each receipt should be posted separately in future.

(iv) Count certificate was not recorded on the Cash Book and Receipt Books. This should be done.

7. *Custody of funds.*—(a) The Sarpanch always kept large amount in hand in contravention of Rule 21 of the Punjab village Panchayat Rules, 1940 .On 31st August, 1960, he had Rs 1,040 .92 in hand. The balance in excess of Rs 50/- should be deposited forthwith and the rule complied with strictly in future. Unnecessary retention of money in hand also needs to be explained.

(b) The funds were kept in the Post Office and Ludhiana Central Co-operative Bank , Jagraon. One account should be closed as two accounts are not permissible.

8. *House Tax.*—(i) Arrears stood at Rs 862/- on 31st March, 1959. The dues should be recovered expeditiously.

(ii) The tax register for 1959-60 was incomplete as the arrears for 1958-59 were not carried over and assessment for the year 1959-60 was not completed. Similarly assessment for 1960-61 was not completed and the arrears for 1959-60 were not worked out and carried over. The ommission should be supplied and the register put up for necessary check at the next audit.

(iii) Assessment for the year 1958-59 and 1959-60 was not sanctioned by the Panchayat . This should be got done now.

9. *Shamlat Deh.*—(a) R. No. 63, dated 12th August, 1958 Rs 342/- were received as the remaining amount of lease money from S. Darshan Singh and the approval of Panchayat were not forthcoming. The same should be shown at the next audit.

(ii) The terms of the lease were not got approved by the District Panchayat Officer. Agreement deeds were not executed with the lessee and the Shamlat Deh registers were not maintained. The needful should be done.

10. *Miscellaneous Income.*—(a) The connected papers and sanction of the Panchayat were wanting in the following cases. The same should be put up at the next audit.

R. No. 35 , dated 2nd December, 1959 for Rs 6/- sale proceeds of trees.

R. No. 44, dated 28th May, 1960 for Rs 2.50 Shri Dalbara Singh, son of Jiwan Singh.
R. No. 45 and 46, dated 28th May, 1960, Rs 2.00 sale proceeds of empty bags cement.

(b) Rs. 2000/— were received, vide receipt No. 37 dated 15th March 1960, from the District Panchayat Officer, Ludhiana as interest free loan for a well. The sanctioning letter and sanction of the Director of Panchayats should be shown at the next audit.

11. Mis-appropriation:— Rs. 172.12 were paid to M/S Gandhary Sain Jagraon,

Voucher No. 88, dated 22nd January, 1959 on account of cost of linter ball, Nuts, Bolts, etc. The actual payee's receipt was, however, for Rs 127.12 only. The excess debit, and consequent, likely misappropriation of Rs 45/- should be investigated by the Block Development Officer and result intimated to this office.

12. *Payments.*—(i) Voucher No. 18, dated 10th June, 1958 for Rs 204.80 paid to M/s Amar Singh and Bros., Sangrur, on account of cost of wooden sleepers and batten Rs 3.04 were apparently added in the total afterwards and details thereof were not specified. This needs looking into by the Block Development Officer.

[Home and Development Minister]

(ii) Rs 10/- were donated to the District Relief Fund Committee, Ludhiana, Voucher No. 74, dated 3rd December, 1958. The amount should be made good as this is not a fit charge on the fund.

(iii) Voucher No. 36, dated 13th August, 1959 Rs 62.37 were paid to M/s Khalsa Radio, Jagraon, on account of cost of tubes etc. fitted in the community set. The report of the official Radio Mechanic (D. P. R. Office) was not forthcoming. The same should be obtained and shown at the next audit. The responsibility for the delay should also be fixed.

(iv) The following payments were made as subscription of the daily newspapers Magazines but not register showing their receipt was maintained. The correctness of the payment could not thus be verified. The register should be started and disposal of waste paper pointed out at the next audit.

Voucher No. 38, dated 17th August, 1959 for Rs 30.45 Daily 'Ajit' Jullundur.

Voucher No. 39, dated 17th August, 1959 for Rs 6.15 'Preet Lari' Amritsar.

Voucher No. 22, dated 10th August, 1960 for Rs 15.30 Daily 'Ajit' Jullundur.

(v) Voucher 84 and 85, dated 17th December, 1959 Rs 24.47 and Rs 24/- respectively were paid as cost of Gur and 'gram for the bull. The same were, however, not taken into stock. The consumption could not thus be verified. Proper use may be got certified by the Panchayat and necessary account kept in future.

(vi) Rs 12.00 were deposited (Voucher No. III,dated 21st March, 1960)in the Ludhiana Central Co-operative Bank, Jagraon, on account of sports fund although the same should have been deposited in the treasury. The credit of the amount in his personal ledger Account should be got verified by the District Panchayat Officer now and the correct pr ocedure followed in future.

(vii) Voucher No. 8, dated 23rd May, 1960 for Rs 100/- deposited in the Ludhiana Central Co-operative Bank, Jagraon, in the account of the District Panchayat Officer, Ludhiana, as contribution of the Panchayat for the construction of a Panchayat Ghar in Chandigarh. The authority for the payment and actual payees receipt should be produced at the next audit.

(viii) Rs 5/- were paid (Voucher No. 67, dated 1st October, 1959) as village Development competition fee to the Rotary Club, Ludhiana. This is not a valid charge on the fund and the amount should be made good.

(ix) The payees had not acknowledged the receipt of payment in the following cases :—

Voucher No. 57 and 58 dated 21st September, 1959 for Rs 1.25 and Rs 1.87 paid to Shri Gulzara Singh, cartage of 5 bags of cement.

Voucher No. 88, dated 22nd December, 1959 for Rs 4.37 paid to Shri Des Raj Tonga wala cartage of 7 bags of cement.

Voucher No. 114, dated 31st March, 1960 for Rs 7.50 paid to Shri Des Raj Tongawala cartage of 12 bags of cement.

Voucher No. 115, dated the 31st March, 1960 for Rs 80 included Rs 2/- paid to Shri Jagira Singh Labourer (M.R. Pay 49) not acknowledged by him.

Proper receipts should be obtained or the amount refunded.

(x) Treasury Chalan/actual payees' receipt s were wanting in the following cases. The same should be obtained and shown at the next audit —

Voucher No. 60, dated 8th September, 1959 for Rs 108 Wages of the Secretary for the year 1958-59.

Voucher No. 34, dated 8th August, 1959 for Rs 200/- Cost of Library books (M/s Lahore Book Shop Ludhiana).

Voucher No. 40, dated 17th August, 1959 for Rs 15/- Audit fee.

Voucher No. 68, dated 22nd December, 1959 for Rs 4.37 cartage charges of cement bags (Shri Des Raj Tongawala).

In most cases, Revenue stamp was not affixed on the payees' receipts for over Rs 20 (instances given below). The omission should be complied and properly stamped receipts obtained in future.

Voucher No.	Date	Amount	Particulars
		Rs	
37	7-8-58	176.00	Cost of a sewing machine
47	2-2-59	60.00	Cost of 100 wooden balas
42	28-8-59	235.00	Cost of furniture
107	8-3-60	65.00	Cost of 10 bags of cement
108	21-3-60	20.28	Cost of 3 bags of cement
110	21-3-60	58.12	Cost of 2,000 bricks
5	15-5-60	51.20	Cost of 2,000 bricks
6	21-5-60	50.00	Cost of Radio Battery
11	28-5-60	169.00	Cost of 25 bags of cement

13. *Works*—Rs 9,111.03 were spent on works executed during the period under audit but Rule 42-A of Punjab village Panchayat Rules, 1940 and the Punjab Village Panchayat Works Rules, 1952 were not followed as estimates were not prepared and tenders were not invited, measurements were not taken and completion certificates were not recorded and countersigned. As such, no check could be exercised over the expenditure. The Block Development Officer should, therefore, verify that the expenditure was rightly incurred. Strict compliance with the Rules should be ensured in future.

14. *Library*.—In many cases, library books were not returned although these were issued about a year back. The books should be received back or their cost recovered from the defaulters. Some typical instances are given as under :—

Name of Book	To whom issued	Issued on
'Faslan Bari' ..	Bhag Singh	17-8-59
'Vichar Dhara' ..	Ajit Singh	18-8-59
'Sitalh Hanju' ..	Bikar Singh,	21-8-59
'Ishar Singh and Khalsa Raj'	Kartar Singh	30-8-59
'Sital Tarangan' ..	Piar Singh	2-9-59
'Amar Joyot' and an Bi li ..	Bhajan Singh	3-9-59
'Kaumi Parwani' ..	Mohinder Singh	8-9-59
'Mauli &'Mehandi' and Sherii Punjab	[illegible]heta Singh	10-9-59 26-9-59
'Punjab Dian Lok Kahanian' and 'Punjabi Bag'.	Bhanjan Singh ..	2-9-59 and 26-12-59
(Name of book not mentioned) ..	Harjit Kaur ..	5-12-59
Sital Tandan ..	Mohinder Kaur	23-1-60
'Phool Pattain' and 'Merian Abhul Yadan'	Mohinder Kaur	8-2-60

[Home and Development Minister]

The desirability of framing library rules may also be considered.

15. *Objection statements.*—There is no objection statement.

16. *Conclusion.*—The disposal of old objections calls for immediate attention. The accounts stand in need of improvement and closer supervision.

(Sd.) JAGJIT SINGH,
Assistant Examiner,
Local Fund Accounts, Punjab,
Jullundur.

No. XII (2595-17289), dated Jullundur, the 28th February, 1961

Copy forwarded to the

1. Sarpanch Gram Panchayat Lamma, Post office Lamma, Tehsil Jagraon, District Ludhiana. (with a spare copy) with the request that an annotated copy showing the action.. taken may be sent to this office at an early date.

2. Panchayat officer, Jagraon, for information.

3. Block Development officer, Jagraon, for information.

4. Assistant Director of Panchayats, Ludhiana, for information.

5. Director of Panchayats, Punjab Chandigarh, for information.

6. Shri Dwarka Dass, Junior Auditor, for imformation.

(Sd) . . .,
Assistant Examiner,
for Examiner, Local Fund Accounts,
Punjab, Jullundur.

Audit and Inspection Note on the accounts of Gram Sabha, Lamma, tehsil Jagraon, district Ludhiana

Period September, 1960 *to April,* 1964

PART I

1. *Last Audit Note.*—The last audit note was not put up in audit. It should be traced out or its copy obtained from the office of the Block Development and Panchayat Officer and annotated copy indicating the action taken thereon sent to this office at an early date.

PART II

2. *Present Audit.*—The present test audit and examination of the accounts for the period, September, 1960 to April, 1964, the results of which are set-forth in the succeeding paragraphs was conducted by Shri Harbans Lal, Junior Auditor at Manoke on 29th June, 1964. The accounts for the months of March, 1961, July, 1961, March, 1962, July, 1962, March, 1963, July, 1963 and March, 1964 were selected for detailed check. The record required during the audit was produced except that mentioned thereafter

3. *Finances.*—The financial position of the fund is exhibited below in a comparative statement.

	1960-61	1961-62	1962-63	1963-64	1st April, 1964 to 30th April, 1964
	Rs	Rs	Rs	Rs	Rs
On Balance .	7,698	2,557	6,043	2,287	300
Income .	1,075	6,502	2,778	9,426	300
Total .	8,773	9,059	8,821	11,763	600
Expenditure .	6,216	3,016	6,534	11,463	50
C. Balance .	2,557	6,043	2,287	300	550

The rise in income and expenditure during the year, 1963-64 as compared with the previous years was due to receipt of more Government grants and execution of development works, respectively.

4. *Audit Fee.*—The audit fee worked out to Rs 15 only. The Sarpanch was requested *vide* Junior Auditor's requisition No. 57H, dated 29th June, 1964. to remit the amount ot this office for onward credit to Government

The Audit fee for the last audit was not credited. It should also be credited or-remitted to this office for credit to Government.

5. *Grants.*—The following grants were received by the Panchayat during the period under audit but the sanctioning letters were not put up. These should be producer at the next audit to verify the accuracy and proper utilization of grants. The Block Development and Panchayat Officer may please verify that no other grant was received by the panchayat during the period under audit.

Date	Amount	Purpose of grant
	Rs	
1st February, 1961 .	500	Construction of wall
24th February, 1961 .	200	School
24th Febuary, 1961	..	.
28th Feburary, 1961 .	100	Young farmer club
26th June, 1961 .	100	Foot path for animals
8th August, 1961 .	413.50	1/10 share of land revenue
8th August, 1961 .	1	Judicial
8th August, 1961 .	4.65	Jagir
19th December, 1961 .	200	Not known

[Home and Development Minister]

Date	Amount	Purposes of grant
	Rs	
31st March, 1962	200	Not known
19th April, 1962	..	
9th April, 1962	100	Well
9th April, 1962	100	Culvert
19th May, 1962	800	for School
8th August, 1962, and 5th July, 1962	408.17	1/10 share of land revenue
16th May, 1963	210	Culverts
30th March, 1963	720	For school
30th March, 1963	403.33	1/10 share of land revenue
28th March, 1964	218.26	Ditto
3rd April, 1964	300	Craft centre

6. *Shamlat Deh.*—Leases of shamlat were given and Rs 13,996 were realised on account of lease money of land during the period under audit, but terms of leases were not got approved from the Block Development and Panchayat Officer as required under rule 25 (2) of the Punjab village Panchayat Rules, 1940. The commission should be explained and lease got regularised now with necessary approval.

7. *House Tax.* House Tax register was not put up as it was stated to be incomplete. It should be completed now and put up at the next audit for necessary check.

8. *Works.*—Account register of works was not put up. It should be put up at the next audit along with the relevant record to check. the works expenditure incurred during the selected months.

9. *Payments.*—Rs 57 were paid, *vide* voucher No. 24, dated 31st March, 1963 on account of the pay of the secretary, Shri Harbans Singh direct, but the relevant papers were not put up. These should be put up at the next audit for check.

10. *Miscellaneous.*—(i) Rs 500 received by the Panchayat from the Deputy Commissioner, Ludhiana on 16th May, 1963 were credited by the Panchayat to its Bank Account in Central Co-operative Bank, Jagraon on 2nd September, 1963. But letter received from the Deputy Commissioner, indicating the amount sanctioned was not put up. It may be put up at the next audit for check.

(ii) The Panchayat was keeping its account with two banks. This was not regular Account with one of the two banks should be closed and the balance of the closed account transferred to the remaining account.

(iii) Rs 300 were deposited in the State Bank ; Jagraon, ,—*vide* challan No. 6, dated 10th July, 1963 as instalment of the repayment of Rs 2,000, but the sanctioning letter was not put up. Even the credit entry of Rs 2,000 could not be verified as the cash book relating to that period was not put up. The cash book alongwith sanctioning letter should be put up at the next audit.

11. *Objection Statement.*—There is no objection statement.

12. *Conclusion.*—The accounts need improvement.

(Sd.) P. S. BEDI,

Assistant Examiner,
Local Fund Accounts, Punjab, Chandigarh

No. XII (2595)-8367, dated Chandigarh, the 1964.

Copy forwarded to the :

(1) Sarpanch, Gram Sabha, Lamma, tehsil Jagraon. district Ludhiana (with a spare copy). with the request that an annotated copy showing the action taken on this note, may please be sent to this office at an early date.

(2) Block Development and Panchayat Officer, Jagraon, for information.

(3) District Development and Panchayat Officer, Ludhiana for information.

(4) Commissioner, Agricultural Production and Rural Development and Secretary to Government, Punjab, Development and Panchayat Department, Chandigarh, for information.

(5) Junior Auditor, Shri Harbans Lal, for information.

(Sd) P.S. BEDI,

Assistant Examiner,
for Examiner, Local Fund Accounts, Punjab'
Chandigarh.

QUESTION OF PRIVILEGE

Mr. Speaker : There is one Privilege motion and one Adjournment motion about the removal of the two M.L.Cs. who were on hunger strike.

Before their removal to the Hospital, Shri Khanna, the Chairman of the Council, got information that the doctor examined the two M.L.Cs who were on hunger strike and that one of them was not having good condition. Keeping in view these facts, the Chairman, announced in the House that is the Council that he had requested the Government to remove them to the Hospital. He consulted me also and I also agreed with him that it was a human problem as according to the doctor their condition was not good. Therefore, we suggested to the Government that they should be removed to the Hospital. It was at the instance of the Presiding Officers that these two M.L.Cs were removed to the Hospital. Therefore, this does not involve any breach of privilege.

ਕਾਮਰੇਡ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਜੋਸ਼ : On a point of order, Sir. ਮੇਰਾ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਸਾਡੇ 16, 17 ਸਾਲਾਂ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦੇ ਇਤਹਾਸ ਵਿਚ ਸਾਡੇ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਜਿਨੀਆਂ ਵੀ ਅਸੈਂਬਲੀਆਂ ਜਾਂ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟਸ ਬਣੀਆਂ ਹਨ ਇਹ ਪਹਿਲਾ ਮੌਕਾ ਹੈ

[ਕਾਮਰੇਡ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਜੋਸ਼]

ਕਿ ਅਸੈਂਬਲੀ ਪ੍ਰੀਸਿੰਕਟਸ ਵਿਚੋਂ M.L.As. ਜਾਂ M.L.Cs. ਨੂੰ, ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਭੁਖ ਹੜਤਾਲ ਤੇ ਸਨ, ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਆ ਕੇ ਗਰਿਫਤਾਰ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ, ਗਰਿਫਤਾਰ ਹੀ ਨਹੀਂ ਸਗੋਂ ਜ਼ਬਰਦਸਤੀ ਰੀਮੂਵ ਕਰਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਲੈ ਗਏ ਹਨ। ਇਸ ਗਲ ਵਿਚ ਪ੍ਰੀਵਿਲਿਜ ਦਾ ਪੁਆਇੰਟ ਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਹ ਐਨਾ ਬੇਸਿਕ ਰਾਈਟ ਹੈ ਕਿ ਜਿਸ ਨੂੰ ਕੌਂਸਲ ਦੇ ਚੇਅਰਮੈਨ ਜਾਂ ਅਸੈਂਬਲੀ ਦਾ ਸਪੀਕਰ ਵੀ ਨਹੀਂ ਖੋਹ ਸਕਦੇ। ਇਹ ਸਵਾਲ ਅਗਜ਼ਾਮਿਨ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਜਿਹੜੇ ਡੈਮੋਕ੍ਰੈਟਿਕ ਰਾਈਟਸ M.L.As. ਜਾਂ M.L.Cs. ਨੂੰ ਹਾਸਲ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮੁੱਖ ਰਖ ਕੇ ਕੌਂਸਲ ਦਾ ਚੇਅਰਮੈਨ ਜਾਂ ਅਸੈਂਬਲੀ ਦਾ ਸਪੀਕਰ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਰੀਮੂਵ ਕਰਨ ਦੀ ਅਜਾਜ਼ਤ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਸਵਾਲ ਨੂੰ ਅਗਜ਼ਾਮਿਨ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਡਿਸਕਸ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਹਾਊਸ ਦੇ ਸਭ ਸੈਕਸ਼ਨਾਂ ਦੀ ਉਪੀਨਅਨ ਲੈਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਗਲ ਦਾ ਆਪ ਨੂੰ ਪੂਰਣ ਅਖਤਿਆਰ ਹੈ।

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਨਾਮ ਸਿੰਘ : ਆਪ ਨੇ ਫਰਮਾਇਆ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਨਾਲ ਲੈ ਗਏ ਹਨ ਕਿਉਂ ਜੋ ਇਹ ਇਕ ਹਿਊਮਨ ਪਰਾਬਲਮ ਸੀ। ਇਹ ਠੀਕ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਹਿਊਮਨ ਪ੍ਰਾਬਲਮ ਸੀ ਪਰ ਜਿਹੜੀਆਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਡੀਮਾਂਡਜ਼ ਸਨ ਉਹ ਵੀ ਹਿਊਮਨ ਪ੍ਰਾਬਲਮ ਸੀ ਕਿਉਂ ਜੋ ਉਹ ਵੀ ਬ੍ਰੈਡ ਅਤੇ ਬਟਰ ਦਾ ਸਵਾਲ ਸੀ। ਇਸ ਦੇ ਇਲਾਵਾ ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਹ ਗੱਲ ਤਾਂ ਹੋਰ ਵੀ ਸੀਰੀਅਸ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿਤੀ ਸੀ ਕਿ ਚੂੰਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕੰਡੀਸ਼ਨ ਖਰਾਬ ਸੀ ਇਸ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹਸਪਤਾਲ ਲੈ ਜਾਇਆ ਜਾਵੇ ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਤਾਂ ਅਰੈਸਟ ਕਰਕੇ ਜੇਲ੍ਹ ਖਾਨੇ ਪਹੁੰਚਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਇਹ ਬ੍ਰੀਚ ਆਫ ਪ੍ਰੀਵੀਲਿਜ ਹੈ, ਅਤੇ ਕਮ ਸੇ ਕਮ ਬ੍ਰੀਚ ਆਫ ਫੇਥ ਜ਼ਰੂਰ ਹੈ। Presiding Officers ਨੇ ਤਾਂ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿਤੀ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਹਾਲਤ ਖਰਾਬ ਸੀ ਇਸ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਮੈਡੀਕਲ ਟ੍ਰੀਟਮੈਂਟ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਵਾਸਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹਸਪਤਾਲ ਲੈ ਜਾਇਆ ਜਾਵੇ। ਉਥੇ ਵੀ ਅਸਾਂ ਅਖਬਾਰਾਂ ਵਿਚ ਪੜ੍ਹਿਆ ਹੈ ਕਿ ਬਗ਼ੈਰ ਇੰਤਜ਼ਾਮ ਕੀਤਿਆਂ ਲੈ ਗਏ ਅਤੇ ਉਹ ਕੌਰੀਡੋਰ ਵਿਚ ਪਏ ਰਹੇ। ਉਸ ਦੇ ਬਾਅਦ ਜੇਲ੍ਹਖ਼ਾਨੇ ਲੈ ਗਏ। ਆਪ ਇਸ ਗਲ ਨੂੰ ਅਗਜ਼ਾਮਿਨ ਕਰੋ ਕਿ ਆਪ ਨੇ ਤਾਂ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿਤੀ ਸੀ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਲਾਜ਼ ਦੀ ਖਾਤਰ ਹਸਪਤਾਲ ਲੈ ਜਾਓ ਕਿਉਂਜੋ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਹਾਲਤ ਖਰਾਬ ਸੀ ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜੇਲ੍ਹਖਾਨੇ ਲੈ ਗਏ। ਇਸ ਵਿਚ ਤੁਹਾਡੀ ਬੜੀ ਰਿਸਪਾਂਸੀਬਿਲਟੀ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਵੇਖੋ ਕਿ ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਰਨ ਦੀ ਤੁਸਾਂ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿਤੀ ਸੀ ਉਹੋ ਹੋਇਆ ਹੈ ਕਿ ਕੁਝ ਹੋਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

श्री अध्यक्ष : देखिए, आप को याद होगा कि पहले भी असैम्बली या लैजिसलेचर के प्रीसिंक्टस में हंगर स्ट्राईक हुई थीं उस वक्त हम ने यह डीसीजन लिया था कि लोक सभा के फैसले की रोशनी में कोई हंगर स्ट्राईक या डैमोंस्ट्रेशन लैजिस्लेचर की प्रीमिसेज़ में नहीं हो सकती और कोई भी लैजिस्लेटर लैजिस्लेचर की सिटिंग के बाद रीज़नेबल टाईम के बाद वहां पर नहीं ठहर सकता जब तक कि वह प्रीज़ाइडिंग अफसरज़ की इजाज़त न ले ले। इस वक्त यह हंगर स्ट्राईक हुई हम ने नोटिस नहीं लिया कि उन को रीमूव करवाया जाए। अगर्चे उस फैसले की रौशनी में उसी वक्त ही उन को रीमूव करवाया जा सकता था। लेकिन जब उन की कंडीशन खराब हो गई और डाक्टर्ज़ ने यह रिपोर्ट दी तो तब

प्रीज़ाईडिंग आफीसर्ज़ ने यह फैसला दिया कि इन को अस्पताल रीमूव किया जाए। हम ने ज्वायंट लैटर चीफ मिनिस्टर साहिब को लिखा कि इन को अस्पताल रीमूव किया जाए। लेकिन जिस स्टेज तक मुझे मालूम है मैं ने अस्पताल अथारिटीज़ से पूछा कि क्या उन को अस्पताल ले गए हैं या कि नहीं, उन की क्या पोज़ीशन है तो उन्होंने बताया कि ले आए हैं। उन्होंने बताया कि चूंकि कमरा कोइ खाली नहीं था इस लिये जिस कमरे में मैं पहले कोई और पेशैंट था उस को खाली करवाया जा रहा है। उन को जल्दी ही किसी कमरे में रखा गया। Up to that stage I was kept informed. उस के बाद अरेस्ट किया है या नहीं किया है या जेल में ले गए, that is an administrative matter which is for the Government to decide. अस्पताल में जो रीमूव किया गया था that was on our request. The honourable Members might remember that previously too there had been a case of hunger strike in the precincts of the Legislature. At that time we had resolved that in view of the decision of the Lok Sabha, neither a hunger strike could be resorted to nor a demonstration could be staged in the precincts of the Legislature. According to that decision no Legislator can stay within the precincts of the Legislature without the proper permission of the Presiding Officers for more than a reasonable time after the sitting of the House. At the time when this hunger strike was undertaken we did not take notice although in the light of our decision the members resorting to hunger strike could be got removed at once. But when their condition grew worse and the doctor gave a report to that effect the Presiding Officers decided to get them removed to the Hospital. Accordingly, we wrote a joint letter to the Chief Minister for their removal to the hospital. So far as I know, when I enquired about them from the hospital authorities I was told that they had been taken to the hospital. I was also informed that a room was being got vacated and placed at their disposal. They were soon provided with accommodation. Up to that stage I was kept informed. The arrest thereafter and their being taken to jail is an administrative matter which is for the Government to decide. They were removed to the Hospital on our request.)

श्री मंगल सैन : स्पीकर साहिब, आप ने इस मामले में बजा फरमाया है कि आप को किस हद तक कान्फीडैंस में लिया गया और इनफार्मड रखा गया लेकिन उसके आगे पुलिस ने या गवर्नमैंट ने ब्रीच आफ फेथ किया है या ब्रीच आफ प्रिविलेज किया है उस को वाश आउट नहीं किया जा सकता। मैं इस प्रिविलेज मोशन की ताईद करता हूं कि इस मामले पर जरूर गौर होना चाहिये, अवश्य छान बीन होनी चाहिये। हाउस के तमाम सैक्शन्ज को कनसल्ट किया जाना चाहिये कि संविधान ने जो अधिकार दिया है क्या उस पर बड़ा भारी छापा नहीं है। यहां से तो अस्पताल ले गये और आप की पोज़ीशन को भी मिसयूज़ किया गया। स्पीकर साहिब, यह तो और भी सीरियस बात हो जाती है। एक तो मैम्बरों के प्रिविलेज का ब्रीच किया गया और दूसरे कौंसिल और असैम्बली के स्पीकर को अंधेरे में रख कर उन को जेल में पहुंचा दिया गया। इस मामले पर जरूर गौर होना चाहिये।

ਕਾਮਰੇਡ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਇਹ ਜਿਹੜੀ ਪ੍ਰਿਵੀਲੇਜ ਮੋਸ਼ਨ ਸਾਡੇ ਸਾਥੀ ਨੇ ਆਪਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਰੱਖੀ ਹੈ, ਇਹ ਬੜਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਮਸਲਾ ਹੈ। ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਨੂੰ ਜ਼ਰੂਰ ਹੀ ਪ੍ਰਿਵਿਲੇਜ ਕਮੇਟੀ ਕੋਲ ਭੇਜਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਇਸ ਦੀ ਛਾਣ ਬੀਨ ਹੋ ਸਕੇ ਕਿ ਆਇਆ

[ਕਾਮਰੇਡ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ]

ਇਹ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦਾ ਹੱਕ ਬਣਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ ਕਿ ਹਾਊਸ ਦੇ ਇਹਾਤੇ ਦੇ ਅੰਦਰ ਬੈਠ ਕੇ ਕੋਈ ਮੈਂਬਰ ਆਪਣੀਆਂ ਮੰਗਾਂ ਲਈ ਭੁੱਖ ਹੜਤਾਲ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ। ਮੈਂ ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਹੀ ਇਕ ਗਲ ਹੋਰ ਤੁਹਾਡੇ ਧਿਆਨ ਵਿਚ ਲਿਆਉਣੀ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਜੇਕਰ ਅਸੈਂਬਲੀ ਵਿਚੋਂ ਜਾਂ ਅਸੈਂਬਲੀ ਦੇ ਇਹਾਤੇ ਵਿਚੋਂ ਕਿਸੇ ਬੰਦੇ ਨੂੰ ਰੀਮੂਵ ਕਰਨਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਹੁਕਮ ਦੇ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡੇ ਪਾਸ ਜਿਹੜਾ ਮਾਰਸ਼ਲ ਹੈ ਉਹ ਉਸ ਨੂੰ ਉਠਾ ਕੇ ਬਾਹਰ ਭੇਜ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬਾਹਰੋਂ ਪੁਲਿਸ ਬੁਲਾ ਕੇ ਉਠਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ ਇਹ ਵੀ ਸਾਡੇ rights ਤੇ ਛਾਪਾ ਹੈ। ਤੁਸਾਂ ਅਤੇ ਚੇਅਰਮੈਨ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਟ੍ਰੀਟਮੈਂਟ ਦਿਵਾਉਣ ਲਈ ਗੌਰਮੈਂਟ ਨੂੰ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ ਸੀ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹਸਪਤਾਲ ਲੈ ਜਾਇਆ ਜਾਵੇ। ਇਸ ਗਲ ਨੂੰ ਵੀ ਵਿਚਾਰਿਆ ਜਾਵੇ ਕਿ ਆਇਆ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਵੀ ਵਿਸ਼ਵਾਸ-ਘਾਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ। ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਨਾਲ ਵੀ ਧੋਖਾ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਅਚਨਚੇਤ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪਕੜ ਕੇ ਜੇਲ੍ਹ ਵਿਚ ਲੈ ਗਏ। ਇਸ ਸਾਰੇ ਮਸਲੇ ਨੂੰ ਘੋਖਣ ਵਾਸਤੇ ਪ੍ਰਿਵਿਲੇਜ ਕਮੇਟੀ ਕੋਲ ਭੇਜਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਠੰਡੇ ਦਿਲ ਨਾਲ ਇਸ ਦੇ ਉਪਰ ਗ਼ੌਰ ਹੋ ਸਕੇ।

Mr. Speaker : I do not agree.

ਬਾਬੂ ਬਚਨ ਸਿੰਘ: On a point of order, Sir, ਇਸ ਹਾਊਸ ਦੇ ਸਪੀਕਰ ਨੂੰ ਔਰ ਕੌਂਸਿਲ ਦੇ ਚੇਅਰਮੈਨ ਨੂੰ ਇਹ ਹੱਕ ਤਾਂ ਹਾਸਿਲ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਕਿਸੇ ਵੀ ਆਦਮੀ ਨੂੰ ਲੈਜਿਸਲੇਚਰ ਦੀਆਂ ਪ੍ਰਿਸਿੰਕਟਸ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਕਢ ਸਕਣ ਲੇਕਿਨ ਇਹ ਹਕ ਹਾਸਲ ਨਹੀਂ ਕਿ ਉਸਨੂੰ ਜ਼ਬਰਦਸਤੀ ਕਿਤੇ ਛਡ ਆਉਣਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਜੁਰਿਸਡਿਕਸ਼ਨ ਇਸ ਲੈਜਿਸਲੇਚਰ ਬਿਲਡਿੰਗ ਦੇ ਅੰਦਰ ਅੰਦਰ ਹੈ, ਲੈਜਿਸਲੇਚਰ ਪ੍ਰੀਮਿਸਿਜ਼ ਦੇ ਅੰਦਰ ਅੰਦਰ ਹੈ, ਬਾਹਰ ਨਹੀਂ। ਮੇਰਾ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਕੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਹਕ ਹਾਸਲ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮਰਜ਼ੀ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਹਸਪਤਾਲ ਪਹੁੰਚਾ ਆਉ ?

Sardar Ajaib Singh Sandhu : Mr. Speaker..........

Mr. Speaker : The leader of the hon. Member's group has had his say.

Education and Local Government Minister : Sir, the Government has been accused that we have been guilty of breach of privilege. If at all, it has been a breach of privilege it has been on the part of those two Members who misused the precincts of this Assembly for going on hunger strike. There is absolutely no breach of privilege when it is said that the hon. Chairman of the Council and the hon. Speaker of this House delivered the persons of two M.L.Cs to the Government or to the Doctors for medical treatment. Primarily they were taken to hospital for the purpose of medical treatment......

Babu Bachan Singh : Who has the right to remove them to the Hospital? No one has.

Education and Local Government Minister : The hon. Chairman made his best efforts to induce the two Members to take glucose and medicines etc. but when he failed to induce them there was no option for the Government but to remove them to jail where they could be given proper nourishment and medical treatment.

I am glad to inform the hon. Members of this House that there should be no anxiety about the health of these two Members of the Council. They are very well looked after and they are much better than they were three days back.

डाक्टर बलदेव प्रकाश : स्पीकर साहिब, यह हाउस इन बातों से कंसर्न्ड नहीं है कि उन की हालत बैटर है या वर्स है। यहां पर हम जो प्वायंट डिस्कस कर रहे हैं वह मियरली एक टैक्नीकल प्वायंट है। अगर उन्होंने भूखहड़ताल की है तो उसके कान्सीक्वैंसिज उन के सामने हैं। उन को पता था कि इस का क्या असर होने वाला है। उन्होंने अपनी जिन्दगी देने के लिये ही यह स्टैप उठाया था। यहां पर सवाल यह है कि आप की ज्यूरिसडिक्शन क्या है ? आप ने इतना ही करना था कि उन को असैम्बली की ज्यूरिसडिकशन के बाहर पहुंचाया जाए। बाकी उसके बाद उन की भूखहड़ताल चलनी चाहिए या टूटनी चाहिए, उन को मैडिकल एड मिलनी चाहिये या नहीं मिलनी चाहिए यह आप की ज्यूरिसडिकशन के अन्दर अन्दर नहीं आता। आप को सिर्फ यह चाहिए था कि अगर वह असैम्बली की ज्यूरिसडिकशन में भूखहड़ताल करते हैं तो कह कर असैम्बली की प्रिसिंक्ट्स के बाहर उन को रिमूव करा देते और अगर वह न मानते तो अपने मार्शल को कह कर बाई फोर्स उन का कैम्प अपनी हदूद के बाहर लगवा देते। That was the only course open to you. लेकिन यह जो हुआ है कि आप ने मेम्बरज़ को हस्पताल में पहुंचाया और वहां पर उन को मैडिकल एड दी गई, और उन की इच्छा के विरुद्ध उन को आर्टिफिशली फीड किया गया यह सब कुछ उन की मर्जी के विरुद्ध हुआ। इस तरह से जिन लोगों ने किसी असूल को सामने रख कर भूख हड़ताल को आप ने अपनी जूरिसडिकशन से बाहर जाकर जबरदस्ती उन की भूखहड़ताल तुड़वाने की कोशिश की। इसमें डैफिनिटली एक खास इशू आ गया है और इस के अन्दर जो टैक्निकैलिटीज़ हैं उन का पूरी तरह से ऐग्ज़ामिनेशन होना चाहिए। यह ऐग्ज़ामिन होना चाहिए की ऐसी हालत में असैम्बली और कौंसिल के प्रिज़ाईडिंग आफीसर्ज़ की ज्यूरिसडिकशन किस हद तक जाती है। जो उन की जिन्दगी को बचाने के लिये आप ने किया वह बेशक सराहनीय बात है। उन की मौत नहीं होनी चाहिए। सवाल यह है कि रूल्ज़ आफ प्रोसीजर को देखते हुए क्या आप अपनी ज्यूरिसडिकशन के अन्दर रहते हुए ऐसा कर सकते हैं या नहीं। बहुत अच्छा होता अगर आप अपनी ज्यूरिसडिक्शन के मुताबिक ही उन भूखहड़तालियों की जिन्दगी बचाने के लिये कदम उठाते। उन को यहां से उठवा कर उन का कैम्प अपनी हदूद के बाहर लगवा देते। उसके बाद गवर्नमेंट उन को अरैस्ट करती, हस्पताल ले जाया जाता या जो कुछ भी होता तो आप पर किसी को गिला न होता। उस हालत में अगर गवर्नमेंट खुद ऐसा करती तो गवर्नमेंट के ही विरुद्ध हमारा ऐटीचूड होता कि उन्होंने क्यों उन को हस्पताल में पहुंचाया, क्यों उन को बाई फोर्स फीड किया, क्यों उन को अरैस्ट किया गया। लेकिन अब तो आप के कहने पर गवर्नमैण्ट ने उन को यहां से उठाया और अरैस्ट करके उन को अम्बाला जेल में भेज दिया है। इस प्रकार उन्होंने आप का नाजायज़ तरीके से इस्तेमाल किया है जो कि हाउस के प्रिविलेजिज़ के अगेन्टस्ट जाता है। इस लिये डैफीनटली यह ऐग्ज़ामिनेशन का विषय बन गया है।

मुख्य मन्त्री (श्री राम किशन) : स्पीकर साहिब, जैसा कि आप को मालूम है, पंजाब लेजिस्लेटिव कौंसिल के दो मैम्बरान ने यहां लैजिस्लेचर के प्रैमिसिज़ के अन्दर भूखहड़ताल की। मैं इस बहस में नहीं जाना चाहता कि भूख हड़ताल ठीक थी या गलत थी। यह एक अलग पहलू है। हर एक असैम्बली का मैम्बर और कौंसिल का मेम्बर जिस दिन चुनकर

[मुख्य मंत्री]

आता है तो उसे यहां पर स्पीकर साहिब के सामने और कौंसिल में चेयरमैन साहिब के सामने एक हलफ लेना पड़ता है जिस के मुताबिक वह कहता है कि मैं कान्स्टीच्यूशन का वफादार रहूंगा और कान्स्टीच्यूशनल मैथड्ज़ में यकीन रखूंगा।

स्पीकर साहिब, जब आपने और चेयरमैन साहिब ने गवर्नमेंट की तवज्जो इस तरफ, दिलाई और गवर्नमेंट पर यह जोर दिया कि उन भूख-हड़ताली लैजिस्लेटर्ज़ की हालत खराब हो रही है, उन को यहां से रिमूव किया जाए और हस्पताल पहुंचाया जाए तो उस के मुताबिक स्पीकर साहिब, अगर गवर्नमेंट आप के कहने को न मानती तो उस हालत में आपोज़ीशन के मैम्बरान ने जो आज रवैया अख्तियार किया है फिर दूसरा रवैया अख्तियार करते और यह कहते........

(आपोज़ीशन की तरफ से विघ्न और शोर)

Mr. Speaker : Order please, order.

मुख्य मन्त्री : तो स्पीकर साहिब, मैं यह अर्ज़ कर रहा था कि उस हालत में वह कहते कि गवर्नमेंट ने आप का कहा नहीं माना। तो मैं हाउस को यह बता रहा था कि आप की तरफ से और चेयरमैन साहिब की तरफ से हमें यह इन्स्ट्रक्शंज़ मिलीं। तब गवर्नमेंट ने उन को वहां से रिमूव करने के लिये अपनी तरफ से मुनासिब कदम उठाए। उन को हस्पताल के अन्दर पहुंचाया गया और वहां पर हस्पताल के अन्दर उन को पूरी पूरी फैसिलिटीज़ दी गईं (विघ्न), हस्पताल में उन को पूरी फैसिलिटीज़ थीं और कोई ऐसी बात नहीं थी कि उन को किसी तरह से इग्नोर किया गया, (विघ्न) तो हमने आप के कहने पर उन को वहां से उठा कर हस्पताल भिजवाया। (विघ्न) स्पीकर साहिब और चेयरमैन साहिब की इन्स्ट्रक्शंज़ पर यह किया गया। मैं बार बार जोर देकर यह बता रहा हूं कि चेयरमैन और स्पीकर साहिबान की इन्स्ट्रक्शंज के मुताबिक उन को वहां से रिमूव किया गया। आपोज़ीशन के दोस्तों को जहां अपना व्यू प्वायंट कहने का अधिकार है वहां उन्हें दूसरों को भी सुना बरदाश्त करना चाहिए।

सरदार गुरचरन सिंह : शान्ति, शान्ति।

मुख्य मन्त्री : शान्ति आप की तरफ भी होनी चाहिए। तो मैं यह बता रहा था कि हस्पताल के अन्दर जो भी फैसिलिटीज़ हो सकती थीं वह तमाम मैडिकल फैसिलिटीज़ उन को मुहैया की गई। उन्होंने दवा लेने से इनकार कर दिया, इन्जेक्शन लेने से इनकार कर दिया। हस्पताल की अथारिटीज़ उन की जिम्मेदारी लेने को तैयार नहीं थे। उन्होंने बताया कि उन की हालत खराब होती जा रही है और कहा कि अगर वह दवाई नहीं लेते, इन्जैक्शन नहीं लेते तो किसी भी वक्त इन की हालत और खराब हो सकती है जिस की हस्पताल अथारिटीज़ अपने ऊपर जिम्मेदारी नहीं ले सकते। ऐसी हालत में मैं आप के जरिए मेम्बर साहिबान से पूछना चाहता हूं कि आया आप को किसी ह्यूमन बीइंग की जिन्दगी प्यारी थी या पालिटिक्स को इन्वाल्व करके आप उन की जिन्दगी से खेलना चाहते थे? (आपोज़ीशन की तरफ से विघ्न, शोर) स्पीकर साहिब, मैं पूरे जोर के साथ यह बात कहना चाहता हूं कि हमारी पार्टी इस स्टेट के अन्दर किसी को किसी की जिन्दगी के साथ जबरदस्ती खेलने की इजाज़त नहीं दे सकती (सरकारी बैंचों की तरफ से प्रशंसा) ऐसी हालत में जो

हमारे ऊपर जिम्मेदारी आयद होती है उस जिम्मेदारी को हम पूरी तरह से निभाएंगे (सरकारी बैंचों की तरफ से प्रशंसा) कोई भी आदमी हमें अपनी वह जिम्मेदारी निभाने से रोक नहीं सकता। हम अपनी जिम्मेदारी पूरी तरह से निभायेंगे और सारी हालत को फेस करेंगे। (*Interruptions by Opposition.*)

Mr Speaker: Order please.

श्री जगन्नाथ : इन्होंने तो कान खा लिए।

Mr. Speaker : Shri Jagan Nath, it is not proper at all. If you have the right to speak the other honourable Members also have the right to do so.

श्री जगन्नाथ : जब चीफ मनिस्टर साहिब बोलते हैं तो कानों के पर्दे फट जाते हैं।

मुख्य मन्त्री : स्पीकर साहिब, आप की खिदमत में मैं यह अर्ज करना चाहता हूं कि हाउस की डिगनिटी को लोअर करते हुए अगर मैम्बर साहिबान इस तरह की बातें करते रहे तो यह काबले बरदाश्त न होगा।

Mr. Speaker : Shri Jagan Nath has used highly improper expression. If he persists in this......(*interruptions from the Opposition*). He has no right to object to the speech being made by another hono rable Member much less the Leader of the House. He has no right to object to them....

डाक्टर बलदेव प्रकाश : स्पीकर साहिब, उन का मतलब यह है कि वह जरा जोर से बोलते हैं।

श्री बाबू दयाल शर्मा : आखिर यह क्या बात है, इस तरह की बातों को हरगिज बरदाश्त नहीं किया जाएगा।

श्री अध्यक्ष : श्री जगन्नाथ, आप अपने अल्फाज वापिस लें। **(Shri Jagan Nath, please withdraw your remarks.)**

श्री जगन्नाथ : स्पीकर साहिब, मैंने यहां कहा था कि चीफ मिनिस्टर साहिब बड़े जोर से बोल रहे हैं और कानों का पर्दा फट रहा था। आप कहते हैं तो मैं वह लफज भी वापिस लेता हूं।

डाक्टर बलदेव प्रकाश : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, सर। स्पीकर साहब, जो मेरा असली प्वायंट आफ आर्डर है पेशतर इस के मैं उस के बारे में कुछ अर्ज करूं मैं पहले यह कहना चाहता हूं कि जहां तक डिगनिटी और डैकोरम आफ दी हाउस का सवाल है जिस के बारे में चीफ मिनिस्टर साहब ने कहा है, मैं यह कहता हूं कि हाउस की डिगनिटी और डैकोरम को कायम रखने की उतनी जिम्मेवारी हमारी है जितनी कि गवर्नमेंट बैंचिज़ की है और हमें इस का पूरा पूरा अहसास है लेकिन उन्होंने उस का सबूत नहीं दिया क्योंकि जब वह बोल रहे थे तो मैं कई बार प्वायंट आफ आर्डर पर खड़ा हुआ हूं लेकिन उन्होंने मुझे अपना प्वायंट आफ आर्डर रेज नहीं करने दिया और और ज्यादा जोर से बोलने लगे।

Mr. Speaker : Unless I allow an hon. Member to rise on a point of order, the hon. Chief Minister, who is in possession of the House, is entitled to continue.

डाक्टर बलदेव प्रकाश : स्पीकर साहिब, चीफ मिनिस्टर साहब ने जो इस मामले के बारे में अपनी क्लैरीफिकेशन देने के लिये कहा है हम ने उन की बात को सुना है। इस प्वायंट आफ आर्डर के जवाब में पहले आप ने यह कहा कि आप ने उन दो लैजिस्लेटर्ज़ को जान बचाने के लिये उन को हस्पताल में भिजवाया है लेकिन चीफ मिनिस्टर साहब ने यह कहा है कि उन्होंने जो कुछ किया है वह स्पीकर साहब और चेयरमैन साहब की इन-स्ट्रक्शनज़ के मुताबिक किया है। इससे मैं समझता हूं कि यह मामला और भी कम्पलीकेटिड हो गया है क्योंकि उन के कहने के मुताबिक उन का यहां से उठा कर ले जाना और फिर हस्पताल ले जाना और वहां से गिरफतार करके अम्बाला जेल में ले जाना यह सब कुछ आप की इनस्ट्रक्शनज़ के मुताबिक हुआ है इसलिये यह ज़रूरी है कि जो चिट्ठी आप ने या चेयरमैन साहब ने इस सम्बन्ध में चीफ मिनिस्टर साहब को लिखी है वह हाउस के सामने ... चाहिए ताकि हमें पता चले उस चिट्ठी में जो इनस्ट्रक्शनज़ आप ने उन्हें दी हैं आना ... ठीक तरह से पालन किया गया है या उन को फलौट तो नहीं किया गया। आया उन का ... को हाउस में आना चाहिए। इसलिये उस चिट्ठी ...

मुख्य मंत्री : स्पीकर साहिब ... —जो मैं अर्ज़ कर रहा था उस की मैं वज़ाहत कर देना चाहता हूं..

श्री जगन्नाथ : आन ए प्वायंट ... आफ आर्डर, सर। स्पीकर साहब, मेरा प्वायंट आफ आर्डर यह है कि जब कोई यहां पर प्वायंट आफ आ... आर्डर किसी मैम्बर की तरफ से रेज़ किया जाए तो क्या यह ज़रूरी नहीं है कि इस से पहले कि कोई अ... बोलना शुरू करे उस प्वायंट आफ आर्डर के बारे में आप की रूलिंग यहां पर आए। डाक्टर बल... देव प्रकाश ने एक बड़ा फस्ट क्लास प्वायंट आफ आर्डर रेज़ किया उस पर आप की रूलिंग आनी चाहिए थी लेकिन उस से पहले चीफ मिनिस्टर साहब ने बोलना शुरू कर दिया है..

श्री अध्यक्ष : आप बैठ जाइए। (Please resume your seat.)

Mr. Speaker : My ruling will come. Let me first hear the hon. Chief Minister.

ਕਾਮਰੇਡ ਬਾਬੂ ਸਿੰਘ ਮਾਸਟਰ : ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ, ਸਰ। ਮੈਂ ਇਕ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਪੁਆਇੰਟ ਆਪ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਇਹ ਰਖਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ—

Mr. Speaker : The Leader of the Communist Group has had his say.

मुख्य मंत्री : स्पीकर साहिब, जो मैं पहले अर्ज़ कर रहा था उस की मैं वज़ाहत कर देना चाहता हूं। हम ने किसी तरह से भी स्पीकर साहब आप की और चेयरमैन साहब की इनस्ट्रक्शन्ज़ को वायलेट नहीं किया बल्कि आप दोनों की खाहशात और इनस्ट्रक्शन्ज़ के मुताबिक उन दोनों भाइयों को वहां से रिमूव किया और उस के बाद उन्हें हस्पताल में पहुंचा दिया। हस्पताल के अन्दर उन को जो भी तिब्बी इमदाद मिल सकती थी, वह उन्हें हस्पताल एथारिटीज़ ने पूरी तरह से दी लेकिन उस के बाद उन भाइयों ने जब इनजेक्शन्ज़ लेने से इनकार कर दिया, दवाई जो उन के लिये डाक्टर लोग ज़रूरी समझते थे वह लेने से इनकार कर दिया और उस वक्त जब कि वह किसी तरह से भी लेजिस्लेचर की बिल्डिंग की प्रैमिसिज़ में नहीं थे और हस्पताल के अन्दर थे तो यह ज़रूरी था कि उन की जिन्दगी बचाना हस्पताल एथारिटीज़ की जिम्मेदारी थी लेकिन जब उन भाइयों ने दवाई लेने से इनकार किया, इनजेक्शन लेने से इनकार किया और किसी किस्म की गोलियां खाने से

इनकार कर दिया तो हस्पताल एथारिटीज़ ने कहा कि इस तरह से हम उन की जिन्दगी की जिम्मेवारी अपने ऊपर नहीं ले सकते और कहा कि क्योंकि वह दवाई नहीं लेते, इस लिये उनकी जिंदगी नहीं बच सकती और इससे उन की जिन्दगी को और खतरा बढ़ सकता है..

श्री बलरामजी दास टंडन : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, सर। स्पीकर साहिब, मैं इस बात पर आप की रूलिंग चाहता हूं कि क्या इंजैक्शन हस्पताल की अथारिटीज़ दे सकती हैं या सिर्फ कोर्ट ही दे सकती है?

Mr. Speaker Please take your seat.

श्री बलरामजी दास टंडन : स्पीकर साहब, चीफ मिनिस्टर साहब ने बताया है कि उन्होंने इंजैक्शन लेने से इनकार कर दिया, तो मैं पूछना चाहता हूं कि डाक्टरों को इंजैक्शन देने का क्या काम होता है?

Mr. Speaker : Order please, order.

मुख्य मंत्री : तो मैं अर्ज़ कर रहा था कि जब उन्होंने दवाई लेने से इनकार कर दिया, टीके लगवाने से इनकार कर दिया और गोलियां खाने से इनकार कर दिया और उन को मनाने के लिये जब सारी कोशिशें नाकाम रहीं तो हस्पताल की एथारिटीज़ ने यह कहा कि वह उन की जिन्दगी की जिम्मेवारी अपने ऊपर नहीं ले सकते और इस बारे में जो उन्होंने गवर्नमेंट के पास अपनी रिपोर्ट भेजी वह हमने चेयरमैन साहब को भेज दी और जैसी कि मेरी इतलाह है कि चेयरमैन साहब ने एक बार फिर इस बारे में कोशिश की लेकिन फिर भी उन्होंने दवाई लेने से इनकार कर दिया तो अगर उन को इसी तरह से छोड़ दिया जाता और उन की जिंदगी को कुरबान कर दिया जाता, इस बारे में मैं आप के द्वारा इन भाइयों से पूछना चाहता हूं कि उन की जान बचाने के लिये क्या गवर्नमेंट की कोई जिम्मेवारी है या नहीं है और मैं इन्हें यह बताना चाहता हूं कि इस बारे में गवर्नमेंट अपनी पूरी जिम्मे-वारी समझती है और यह अपनी जिम्मेवारी निभाना चाहती है और यह निभाएगी। इस लिये इन हालात में हमारे लिए और कोई चारा नहीं था कि हम उन्हें हस्पताल से रिमूव करें और भूख-हड़तालियों के लिये जो दफात होती हैं यानी खुदकशी करने की कोशिश करने वाले के लिये, उन दफात के तहत हमने उन्हें गिरफतार किया और गिरफ्तार करने के बाद उन्हें तमाम सहूलियात के साथ अम्बाला जेल में पहुंचा दिया जहां उन को फोरसीबली फीड दी गई और जितनी सहूलतें उन्हें वहां दी जा सकती थीं वह दी गई हैं। मैं समझता हूं कि यह सारा एवान की जिम्मेवारी थी और मेरी तमाम मेम्बरान से दरखास्त है और खासतौर पर आपोजिशन के मैम्बरान से कि वह हरेक बात में पालेटिक्स को लाने की कोशिश न करें। अगर उन को उन दोनों भाइयों की ज़िन्दगी के साथ ज़रा भी प्यार है तो गवर्नमेंट ने जो इस बारे में स्टेप लिए हैं उन को स्पोर्ट करें। मैं उन से मुल्क के नाम पर और सूबे के नाम पर अपील करूंगा कि जो दो मैम्बरान भूख-हड़ताल कर रहे हैं उन्हें समझाएं कि गवर्नमेंट ने हरेक भाई और बहन की जिस किसी की भी कोई शिकायत होती है उस को सुना है और उस को सुन कर रफा करने की कोशिश की है और जहां तक टीचर्ज़ की शिकायात का सवाल है उन को भी गवर्नमेंट ने पूरे तौर पर रफा करने की कोशिश की है और गवर्नमेंट ने इस बारे अपनी जिम्मेवारी को निभाया है और आगे भी निभाएगी

[मुख्य मंत्री]

और हमारा किसी किस्म का कोई इरादा नहीं है और न ही हम ने कोई ब्रीच आफ प्रिविलेज किया है और न ही किसी तरह से हम ने स्पीकर साहब की इनस्ट्रक्शन्ज़ के खिलाफ कोई भी काम किया है ।

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਨਾਮ ਸਿਘ (ਰਾਏਕੋਟ) : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੀ ਰਾਹੀਂ ਲੀਡਰ ਆਫ ਦੀ ਹਾਊਸ ਨੂੰ ਇਹ ਯਕੀਨ ਦਿਲਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਅਪੋਜ਼ੀਸ਼ਨ ਕੋਈ ਸਿਆਸੀ ਮਸਲਾ ਹਲ ਕਰਨ ਲਈ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਨੂੰ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਲਿਆਵੇਗੀ। ਲੇਕਿਨ ਮੈਂ ਇਹ ਅਰਜ਼ ਕਰ ਦੇਣੀ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਹ ਜੋ ਹਿਊਮਨ ਪਰਾਬਲਮ ਹੈ ਐਂਰ ਜੋ ਟੀਚਰਜ਼ ਦੀ ਬਰੈਡ ਐਂਡ ਬਟਰ ਦੀ ਡੀਮਾਂਡ ਹੈ, ਇਸ ਹਿਊਮਨ ਪਰਾਬਲਮ ਵਲ ਗੌਰਮਿੰਟ ਦਾ ਇਹੋ ਹੀ ਐਟੀਚੂਡ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਡੀਮਾਂਡ ਦੇ ਮੁਤਲਿਕ ਕੋਈ ਗਲਬਾਤ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੀ, ਇਸ ਬਾਰੇ ਮੈਂ ਇਤਨਾ ਕਹਿਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਡੈਮੋਕਰੇਸੀ ਦੇ ਵਿਚ ਇਹ ਇੰਪਲਿਸਟ ਹੈ ਕਿ ਹਰ ਪਰਾਬਲਮ ਨੂੰ ਪਰਸੂਏਸ਼ਨ ਨਾਲ ਐਂਰ ਨੈਗੋਸ਼ੀ-ਏਸ਼ਨਜ਼ ਨਾਲ ਹਲ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ ਪਰ ਜੋ ਸਾਡੀ ਸਰਕਾਰ ਦਾ ਐਟੀਚੂਡ ਹੈ ਉਸ ਤੋਂ ਸਾਫ ਜ਼ਾਹਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਇਸ ਮਸਲੇ ਨੂੰ ਹਲ ਕਰਨ ਲਈ ਗਲਬਾਤ ਕਰਨ ਲਈ ਤਿਆਰ ਨਹੀਂ ਐਂਰ ਇਹ ਡੈਮੋਕਰੇਸੀ ਦੇ ਅਸੂਲਾਂ ਦੇ ਵਿਰੁਧ ਚਲ ਰਹੀ ਹੈ। ਜਿਹੜੀ ਗੌਰਮਿੰਟ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਚਲੇ ਉਹ ਇਹ ਡੈਮੋਕਰੇਸੀ ਦੀ ਥਾਂ ਤੇ ਡਿਕਟੇਟਰਸ਼ਿਪ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਇਸ ਤੋਂ ਅਲਾਵਾ ਇਸ ਨੇ ਲੈਜਿਸਲੇਸਰਜ਼ ਨਾਲ ਜੋ ਸਲੂਕ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਸਾਡੇ ਖਿਆਲ ਦੇ ਵਿਚ ਇਸ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਬਦਸਲੂਕੀ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਹਾਊਸ ਨੂੰ ਦਸ ਦੇਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਭੁਖ-ਹੜਤਾਲੀ ਲੈਜਿਸਲੇਟਰਜ ਨਾਲ ਜੋ ਇਸ ਗੌਰਮਿੰਟ ਨੇ ਬਦਸਲੂਕੀ ਕੀਤੀ ਹੈ ਐਂਰ ਗਲਬਾਤ ਕਰਨ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਭੁਖ-ਹੜਤਾਲੀਆਂ ਨਾਲ ਸਿੰਪਥੀ ਵਿਚ ਸਾਰੀ ਅਪੋਜ਼ੀਸ਼ਨ ਨੇ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਲ੍ਹ ਅਸੀਂ ਸਾਰੇ ਫਾਸਟ ਰਖਾਂਗੇ।

श्री अध्यक्ष : डाक्टर बलदेव प्रकाश ने एक प्वायंट रेज़ किया था कि हम ने उस खत में क्या लिखा था। मैं समझता हूं कि उन का शक दूर हो जाये। जो लैटर मैंने लिखा था वह यह था । (Dr. Baldev Parkash raised a point in regard to the contents of our letter. I think that his doubt should be removed. The contents of the letter written by me are as follow.)

(Letter dated 23rd April, 1965)

"My dear Ram Kishan Ji,

The honourable Chairman announced in the Council about the deteriorating condition of one of hunger-striking Members of that House, namely, Sardar Gurcharan Singh, and suggested that they should be removed from the premises of the Legislature to the Hospital. I have discussed this matter with the honourable Chairman, and we are of the opinion that both the hunger-striking Members should be removed and given proper medical aid."

तो उन्हें प्रैमिसिज़ से रिमूव करने के लिये कोई स्टैप लेना या गवर्नमेंट को रिक्वेस्ट करना मैं समझता हूं कि प्रिज़ाईडिंग आफिसर्ज़ का हक है और उन की ड्यूटी है। उस के साथ डाक्टर की रिपोर्ट के मुताबिक उनकी कंडिशन खराब थी। हमने यह सुजेस्ट किया कि उन को

प्रापर मैडिकल एड दी जाय। इसमें ब्रीच आफ प्रीविलज का सवाल नहीं। (So I think that the Presiding Officers are within their rights and it is their duty to take steps or request the Government to take steps for their removal from the premises. Moreover, according to the medical report their condition was serious and we suggested that they should be provided with proper medical aid. No breach of privilege is involved in it.)

So, I do not give my consent to it as a privilege motion. Adjouurnment Motion also on this subject is disallowed. I would not allow any discussion on my ruling.

ਸ੍ਰੀ ਬਲਰਾਮਜੀ ਦਾਸ ਟੰਡਨ : ਮੇਰੇ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ ਤੇ ਕੋਈ ਰੂਲਿੰਗ ਨਹੀਂ ਦਿਤੀ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੋਈ ਹੱਕ ਨਹੀਂ ਸੀ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਉਥੇ ਲੈ ਜਾਣ ਲਈ ਕਹਿੰਦੇ।

(*Noise and Interruptions*)

Mr. Speaker : It was suggested by us that they should be given proper medical aid.

ਸ੍ਰੀ ਬਲਰਾਮਜੀ ਦਾਸ ਟੰਡਨ : ਇਹ ਤਾਂ ਇਕ ਸਾਜ਼ਸ਼ ਬਣਾਉਣ ਵਾਲੀ ਗਲ ਬਣ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਇਥੇ ਹੋਰ ਵੀ ਡਾਕਟਰ ਹਨ। (ਸ਼ੋਰ) ਇਹ ਜਾਣ ਬੁਝ ਕੇ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। (ਸ਼ੋਰ)

Mr. Speaker : It was for us to see that the medical aid was given and we suggested to the Government accordingly.

Shri Balramji Das Tandon : On a point of order, Sir..

(*Noise and Interruptions*)

Mr. Speaker : Please take your seat. No comments please.

Sardar Ajaib Singh Sandhu : On a point of order, Sir....

(*Again loud noise and interruptions*)

Mr. Speaker : I would not allow any point of order on this matter. I have finally given my observations. No more discussion please.

Sardar Ajaib Singh Sandhu : I want your ruling, Sir.....

Mr. Speaker : I have already given my ruling.

Sardar Ajaib Singh Sandhu : Sir........

Mr. Speaker : You are interrupting the proceedings. I will not allow this.

चौधरी इन्दर सिंह मलिक : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, सर। स्पीकर साहिब, गुज़ारिश यह है कि पांच छे दिन पहले पंडित देवी दयाल ने जो सबार्डिनेट सर्विसिज़ **फेडरेशन** के मैंबर हैं ने भूख-हड़ताल की जो कि ट्रांसपोर्ट वर्कर्ज के मुताल्लिक थी। एक इम्बैज़लमेंट का केस था। वह भी इसी प्रेमिसिज़ में की गई थी उस को यहां से रिमूव किया गया,

Mr. Speaker : This is no point of order.

चौधरी इन्द्र सिंह मलिक : (शोर) वह पुलिस कस्टडी में है। (शोर)

ਸਰਦਾਰ ਪਰੇਮ ਸਿੰਘ ਪਰੇਮ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਤੁਸੀਂ ਉਸ ਦਿਨ ਫਰਮਾਇਆ ਸੀ ਪਰ ਫਿਰ ਬੁਲਾਇਆ ਨਹੀਂ।

Mr. Speaker : I will discuss this matter with you. It is a matter with two honourable Members. It will be better if it can be settled amicably, otherwise I will take appropriate action. Now we take up Call Attention Notices. Comrade Shamsher Singh Josh.

CALL ATTENTION NOTICE No. 78

Comrade Shamsher Singh Josh : Sir, I beg to draw the attention of the Minister concerned to the continuous victimisation of the leaders of Punjab Subordinate Services Federation though the Chief Minister had assured to deal the cases sympathetically. The orders of termination served upon the General Secretary of the Federation, Mr. Ranbir Singh Dhillon had not been reversed. Mr. Mohan Lall of Consolidation Department Propaganda Secretary of District Committee, Subordinate Services Federation, who was under suspension, had not been reinstated. Deputy Commissioner, Jullundur, has so far not posted S. Swaran Singh Cholang, President, District Federation Unit of Jullundur, to his original place of posting as Mr. Cholang had exposed the corruption in Jullundur Depot. General Manger, Beas Dam, is out to transfer the leading workers of Federation at Talwara and Shri Mohinder Singh Luthra of Storage Division, Talwara, President of Talwara Branch of the Federation has been transferred to Mandi, This has caused wide spread resentment amongst the employees and is standing in the way of cordial relations in the services.

Mr. Speaker : This is admitted.

ELEVENTH REPORT OF THE BUSINESS ADVISORY COMMITTEE

Mr. Speaker : I report the time table fixed by the Business Advisory Committee in regard to various business.

The Committee met at 11.00 a.m. on Friday, the 23rd April, 1965. The following were present :—

(1) Shri Harbans Lal, Speaker—*Exoffico* Chairman.
(2) Sardar Darbara Singh, Home and Developemnt Minister.
(3) Chaudhri Rizaq Ram, Public Works and Welfare Minister.
(4) Shri Ram Partap Garg, Chief Parliamentary Secretary.
(5) Chaudhri Devi Lal.
(6) Sardar Gurnam Singh.

Special/Invitees

(7) Shrimati ShannS Devi, Deputy Speaker.
(8) Dr. Baldev Parkash.
(9) Sardar Gurdial Singh Dhill n.
(10) Comrade Jangir Singh Joga.

The Committee, after some discussion, recommended that on Wednesday, the 28th April, 1965, the House shall meet at 9.00 a.m. and adjourn at 2.30 p.m. and that, in addition to the Question Hours, the business be transacted as follows on that day :—

Business	*Time allotted*
(i) Resumption of discussion on the motion under Rule 84 by Chaudhri Hardwari Lal regarding consideration of relationship between Government on the one hand and the Universities on the other	One hour.
(ii) Leglisative Business ...	Remaining time

Chief Parliamentary Secretary (Shri Ram Partap Garg) : Sir, I beg move—

That this House agrees with the recommendations containued in the Eleventh Report of the Business Advisory Committee.

Mr. Speaker : Motion moved :

That this House agrees with the recommendations contained in the Eleventh Report of the Business Advisory Committee.

ਕਾਮਰੇਡ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਜੋਸ਼ : ਮੇਰੀ ਮੋਸ਼ਨ under Rule 84 Government policy *vis-a-vis* teachers demands ਦੇ ਬਾਰੇ ਸੀ। ਪਹਿਲਾਂ ਇਹ ਬਿਜ਼ਨੈਸ ਐਡਵਾਈਜ਼ਰੀ ਕਮੇਟੀ ਵਿਚ ਪਰਵਾਨ ਨਹੀਂ ਹੋਈ ਸੀ। ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇਸ ਤੇ ਹਾਊਸ ਵਿਚ ਸੈਂਟੀਮੈਂਟਸ ਦਾ ਇਜ਼ਹਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਸਾਰੀ ਅਪੋਜ਼ੀਸ਼ਨ ਨੇ ਵਾਕ-ਆਊਟ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਤੁਸੀਂ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਇਸ ਨੂੰ ਰੀ-ਐਗਜ਼ਾਮਿਨ ਕਰਾਂਗੇ। ਮੈਂ ਅਰਜ਼ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ 28 ਤਰੀਖ ਨੂੰ ਇਜਲਾਸ ਉਠ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਹ ਬੜਾ ਗੰਭੀਰ ਮੁਆਮਲਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਨੂੰ ਇਥੇ ਡਿਸਕਸ ਕਰਨ ਲਈ ਦੋ ਘੰਟੇ ਲਈ ਵਕਤ ਦਿਤਾ ਜਾਵੇ।

श्री अध्यक्ष : यह मामला बिजनेस एडवाइज़री कमेटी के सामने आया था क्योंकि इस पर युनैनीमस उपीनियन नहीं था इस लिए यह मामला यहां नहीं आया। अगर गवर्नमैंट और दूसरे रज़ामन्द हों। तभी यह मामला यहां आ सकता है। (This matter was raised ih the meeting of the Business Advisory Committee. But owing to lack of unanimity of opinion on it in the Committee this matter has not come up here. Discussion on this matter can be raised here only if Government and the other parties agree on it.)

ਸਰਦਾਰ ਅਜਾਇਬ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ : ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ, ਸਰ। ਤੁਸੀਂ ਹੁਣੇ ਫਰਮਾਇਆ ਹੈ ਕਿ ਬਿਜ਼ਨੈਸ ਅਡਵਾਈਜ਼ਰੀ ਕਮੇਟੀ ਵਿਚ ਇਹ ਮੁਆਮਲਾ ਟੀਚਰਜ਼ ਦੀਆਂ ਮੰਗਾਂ ਬਾਰੇ ਪੇਸ਼ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਦੇ ਮੁਤਲਿਕ ਇਥੇ ਐਸ਼ੋਰੈਂਸ ਦਿਤੀ ਸੀ ਪਰ ਬਿਜ਼ਨੈਸ ਐਡ-ਵਾਈਜ਼ਰੀ ਕਮੇਟੀ ਵਿਚ ਇਸ ਤੇ ਯੂਨੈਨੀਮਸ ਫੈਸਲਾ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ ਇਸ ਕਰਕੇ ਇਹ ਮੁਆਮਲਾ ਇਥੇ ਨਹੀਂ ਆਇਆ। ਮੈਂ ਤਾਂ ਇਹ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਜਿਨੇ ਵੀ ਅਪੋਜ਼ੀਸ਼ਨ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਹਨ ਸਾਰਿਆਂ ਨੇ ਇਥੇ ਕਿਹਾ ਸੀ। ਇਸ ਸਬੰਧੀ ਗੌਰਮਿੰਟ ਇਕ ਪਾਸੇ ਹੈ। ਕੀ ਅਸੀਂ ਕੰਸਟੀਟਿਊਸ਼ਨਲ ਮੀਨਜ਼ ਨਾਲ ਇਹ ਮੁਆਮਲਾ ਇਥੇ ਨਹੀਂ ਲਿਆ ਸਕਦੇ ?

Mr. Speaker: This is no point of order.

ਬਾਬੂ ਅਜੀਤ ਕੁਮਾਰ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਮੈਂ ਗੁਜ਼ਾਰਿਸ਼ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਅਸੈਂਬਲੀ ਦੇ ਅੰਦਰ ਸ਼ੈਡਿਊਲਡ ਕਾਸਟਸ ਦੀਆਂ ਪਰਾਬਲਮਜ਼ ਨੂੰ ਡਿਸਕਸ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਮੈਜਾਰਿਟੀ ਆਫ ਦੀ ਸ਼ੈਡਿਊਲਡ ਕਾਸਟਸ ਮੈਂਬਰਜ਼ ਅਤੇ ਆਪੋਜ਼ੀਸ਼ਨ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੇ ਮੋਸ਼ਨ ਵੀ

[ਬਾਬੂ ਅਜੀਤ ਕੁਮਾਰ]

ਦਿਤੀ ਹੈ, ਲਿਖ ਕੇ ਵੀ ਦਿਤਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਲਈ ਇਕ ਦਿਨ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਸਾਲ ਸ਼ੈਡਿਊਲਡ ਕਾਸਟਸ ਕਮਿਸ਼ਨ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਗੌਰਮੈਂਟ ਨੇ ਇਥੇ ਹਾਊਸ ਦੇ ਟੇਬਲ ਤੇ ਲੇ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ।

श्री अध्यक्ष : वह मोशन भी आई थी । जैसे मैं ने कहा कोई नई बहस नहीं लाई जा सकती जब तक तमाम हाऊस उस पर ऐग्री न करे अ.र गवर्नमैंट ऐग्री नहीं करती । This matter was discussed in the Business Advisory Committee. (That motion was also considered but as I have already stated discussion on a matter cannot be raised unless the whole House agrees on it and the Government does not agree on it.)

ਬਾਬੂ ਅਜੀਤ ਕੁਮਾਰ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਇਹ ਬੜਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਮੁਆਮਲਾ ਹੈ,

Mr. Speaker : Please take. Your seat your point has come.

बाबू अजीत कुमार : गवर्नमेंट बहुत ही जयादा बातें करती है इस मुआमले में क्या किया है ?

Mr. Speaker : You want that this motion should come. I am not allowing it.

ਸਰਦਾਰ ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਇਹ ਤਾਂ ਸਾਰੇ ਹਾਊਸ ਦੇ ਹਰੀਜਨ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੇ ਦਰਖਾਸਤ ਕੀਤੀ ਸੀ ਕਿ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਤੇ ਬਹਿਸ ਕਰਨ ਲਈ ਵਕਤ ਕਢਿਆ ਜਾਵੇ ਪਰ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਲਈ ਕੋਈ ਵਕਤ ਨਹੀਂ ਰੱਖਿਆ। ਹਰੀਜਨਾਂ ਨਾਲ ਤੁਸੀਂ ਧੱਕਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਕਰਕੇ ਕਿ ਹਰੀਜਨਾਂ ਦੇ ਮਸਲੇ ਨੂੰ ਇਸ ਸੈਸ਼ਨ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਲਿਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਇਹ ਠੀਕ ਨਹੀਂ ਤੁਸੀਂ ਹਰੀਜਨਾਂ ਦੇ ਹਿਤਾਂ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਗਲ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ।

Mr. Speaker : Order please, order. I am so sorry I am not allowing any new motion to be taken up.

ਕਾਮਰੇਡ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ : ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ, ਸਰ। ਮੈਂ ਤੁਹਾਡਾ ਧਿਆਨ ਇਸ ਗਲ ਵਲ ਦਿਵਾਂਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਕੀ ਕੋਈ ਮੈਂਬਰ ਇਹ ਕਹਿ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਹਰੀਜਨਾਂ ਨਾਲ ਧੱਕਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰੂਲਿੰਗ ਦੇ ਕੇ। ਹੁਣੇ ਹੀ ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘ ਨੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਹਰੀਜਨਾਂ ਨਾਲ ਧੱਕਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ ਅਤੇ ਹਰੀਜਨਾਂ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਗਲਾਂ ਕਰਦੇ ਹੋ।

ਸ੍ਰੀ ਸਪੀਕਰ : ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਨਾਮੁਨਾਸਿਬ ਗਲ ਕਹੀ ਹੈ ਤਾਂ ਇਸ ਨੂੰ ਵਿਦਡਰਾ ਕਰੋ ਕਿਉਂਕਿ ਇਕ ਆਨਰੇਬਲ ਮੈਂਬਰ ਨੇ ਪੁਆਇੰਟ ਆਊਟ ਕੀਤਾ ਹੈ।

(Addressing Sardar Harchand Singh) (If the hon. Member has uttered such unreasonable words he should withdraw them. Another hon. Member has drawn the attention of the Chair to this)

ਸਰਦਾਰ ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘ : ਜਨਾਬ, ਮੈਂ ਇਹ ਲਫ਼ਜ਼ ਵਾਪਸ ਲੈਂਦਾ ਹਾਂ। ਮੈਂ ਤਾਂ ਇਹ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਹਰੀਜਨਾਂ ਤੇ ਰਹਿਮ ਕਰੋ ਅਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕਰਨ ਲਈ ਇਕ ਦਿਨ ਦਿਉ।

श्री जगन्नाथ : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, सर। जनाब हरिजनों का बहुत जरूरी मसला है। यह कांग्रेस की सरकार एज़ ए होल एन्टी-हरिजन है और एन्टी-हरियाना है। और हर साल इस चीज़ को डिसकस करने की इजाज़त दी जाती है इस लिये इस साल भी इस पर सोच-विचार किया जाना चाहिए और इस के लिये वक्त इस रिपोर्ट में रखना चाहिए था।

श्री अध्यक्ष : नो प्लीज़। इस बात की इस स्टेज पर कैसे इजाज़त दी जा सकती है। (No please. I am sorry. I cannot allow any such motion at this stage.)

श्री जगन्नाथ : जनाब इस चीज़ को सीरियसली सोचने का मौका देना चाहिए।

Mr. Speaker : No please. I am sorry. Please take your seat.

श्री जगन्नाथ : अगर आप हरिजनों के मसले को डिसकस करने के लिये वक्त नहीं दे रहे जिस के लिये हर साल वक्त दिया जाता रहा है और हमारी बात आप सुनने को तैयार नहीं तो मैं एज़ ए प्रोटैस्ट वाक आऊट करता हूं।

(At this stage Shri Jagan Nath staged a walk out.)

Mr. Speaker : Question is—

That this House agrees with the recommendations contained in the Eleventh Report of the Business Advisory Committee.

Babu Ajit Kumar : On a point of order........
Mr. Speaker : I am so sorry, I will not allow it.

(Interruptions)

ਬਾਬੂ ਅਜੀਤ ਕੁਮਾਰ: ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ, ਸਰ।

Mr. Speaker : No please, I will not allow this.

ਸਰਦਾਰ ਅਜਾਇਬ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ : ਤੁਸੀਂ ਅਸਾਡੀ ਗਲ ਤਾ ਸੁਣੋ। ਮੇਰਾ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਹਰੀਜਨਾਂ ਨਾਲ ਜ਼ਿਆਦਤੀ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ।

(Interruptions)

ਸ੍ਰੀ ਅਮਰ ਸਿੰਘ: आन ए प्वायंट आफ आर्डर, सर......**जनाब यह बहुत जरूरी**......

Mr. Speaker : No interruptions. Please take your seat
Babu Ajit Kumar : On a point of order, Sir....
Sardar Ajaib Singh Sandhu : On a point of order Sir..

Mr. Speaker : I am so sorry, Sardar Ajaib Singh Sandhu and Babu Ajit Kumar are obstructing the proceedings of the House.

Sardar Ajaib Singh Sandhu : We are not obstructing, Sir......

Mr. Speaker : I will not allow any point of order on this. Please take your seat.

ਬਾਬੂ ਅਜੀਤ ਕੁਮਾਰ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ ਅਸੀਂ ਤਾਂ ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਹਰੀਜਨਾਂ ਦਾ ਮਸਲਾ ਬਹੁਤ ਗੰਭੀਰ ਹੈ ਇਸ ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕਰਨ ਲਈ ਸਮਾਂ ਰਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਸੀ। ਪਰ ਤੁਸੀਂ ਤਾਂ ਕੋਈ ਗਲ ਹੀ ਨਹੀਂ ਸੁਣਦੇ। ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਰੀਮਾਰਕਸ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਵਾਕ-ਆਊਟ ਕਰਦਾ ਹਾਂ।

(At this stage Babu Ajit Kumar staged a walk-out)

ਸਰਦਾਰ ਅਜਾਇਬ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ : ਹਰਜਨਾ ਨਾਲ ਸਰਾਸਰ ਜ਼ਿਆਦਤੀ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ ਹੋਰਨਾਂ ਕੰਮਾਂ ਲਈ ਤਾਂ ਵਕਤ ਰਖਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਪਰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਡਿਸਕਸ ਕਰਨ ਲਈ ਕੋਈ ਵਕਤ ਨਹੀਂ ਰਖਿਆ ਗਿਆ। ਮੈਂ ਇਸ ਤੇ ਪ੍ਰੋਟੈਸਟ ਵਿਚ ਵਾਕ ਆਊਟ ਕਰਦਾ ਹਾਂ। (ਵਿਘਨ) (ਸ਼ੋਰ)

(At the stage Sardar Ajaib Sinuh Sandhu staged a walk out)

Shri Amar Singh : On a point of order, Sir.

Mr. Speaker : I am soray, I will not allow any point of order, on that.

Shri Amar Singh : On a point of order..

Mr. Speaker : No please. Please take your seat.

श्री बलरामजी दास टंडन : स्पीकर साहिब, मेरा प्वायंट आफ आर्डर यह है कि बहुत सारी मोशन्ज़ रह गई हैं उन के बारे में मैं सिरफ यह जानना चाहता हूं कि इन्हें क्ब टेक अप किया जायेगा ?

Mr. Speaker : We have taken certain decisions and shortly another session may be called.

श्री बलरामजी दास टंडन : जिन मोशनों का मैं ने नोटिस दिया हुआ है और जो बाकी रह जाएंगी क्या वह सब तभी टेक अप होंगी।

Mr. Speaker : Yes, all that business will be taken up.

Mr. Speaker : Question is—

That this House agrees with the recommendations contained in the Eleventh Report of the Business Advisory Committee.

The motion was carried.

Adjournment Motion

श्री मंगल सेन : आपने एक नया प्रोसीजर बनाया है कि एडजर्नमेंट मोशन के बारे में मुझे चेम्बर में मिला जाए। मैंने मोशन दी थी कि सोनीपत की एटलस फैक्टरी के बाहर 100 मज़दूरों ने भूख हड़ताल कर रखी है और इस के बारे में मैंने आप से मिल कर पूछा तो आप ने कहा कि यह अल्फाज़ डीलीट कर दो मैंने फिर अमैंडिड फार्म में मोशन भेजी और आप की सलाह से आप की गाइडैंस के नीचे तो आपने यह हुक्म दे दिया है यह मेरे पास आ गया है और इसे रूल आऊट कर दिया गया है। (विघ्न)

Mr. Speaker : The hon. Member should please take his seat

श्री मंगल सेन : आप ने जो कहा था कि मैं ने उस के मुताबिक ही मोशन का नोटिस दिया था लेकिन आप...... (विघ्न)

श्री अध्यक्ष : आप ने मुझे बताया था कि उन्हें पुलिस अरैस्ट कर के ले गई है और मैं ने कहा था कि उस सूरत में यह मामला सब जुडिस है। उस के बाद आप मोशन लाए तो इस में क्यों कि एक प्राइवेट फैक्टरी का और उन की लेबर का आपस में झगड़ा है इस लिये इस में गवर्नमेंट के इन्टरफियर करने की बात नहीं।

(The hon. Member met me and told me that the strikers have been arrested by the police. In that case the matter becomes subjudice. Thereafter, you brought this motion which relates to an internal dispute between the labour and the private management and the Government does not come in the picture. And the dispute between the private management and the labour cannot be the basis of a motion.)

श्री मंगल सैन : जनाब, आप ने जैसा कहा था वैसे ही मैं ने मोशन दे दी और अब इस मामले को क्यों कि राए बहादुर जानकी दास ने चीफ मिनिस्टर से मिल कर बात कर ली है इस लिये इस जरूरी......

M.r Speaker : No please. I am sorry.

श्री मंगल सैन : मैं स्पीकर साहिब आप से यह आशा ना करता था कि आप के कहने के मुताबिक मैं ने अमैंड कर दिया फिर भी आप ने एलाउ नहीं किया।

श्री अध्यक्ष : नो प्लीज़। यह मामला गवर्नमेंट की कम्पिटेन्सी से बाहर है।

(No please. This matter is beyond the competency of the Government.)

Statement placed on the Table of the House by the Chief Parliamentary Secretary

Chief Parliamentary Secretary (Shri Ram Partap Garg) : Sir, I beg to lay on the table of the House a statement in connection with Call Attention Notice No. 62 of Sardar Kulbir Singh, M.L.A., in regard to the alleged forcible entry by Police into house No. A 106, Sector 14, University Campus, etc.

Statement

The factual position is that the Police did not enter into house No. 106 Sector 14, University Campus, did not man-handle Shrimati Ruldu Ram, tear her clothes and her child did not fall down and become unconscious as a result of any police action. Her husband, Shri Ruldu Ram, is one of the ten absconders in case FIR No. 332 dated 14th April, 1965. 188 under section I.P.C., registered on a demonstration in University Campus staged by them in contravention of a prohibitory order under section 144, Cr. P. C., and warrants of arrest against them have been issued by the court. Ch. Kishan Lal, Inspector of Police, Chandigarh, had come to know on 14th April, 1965 that the Punjab University agitators were planning to tear the clothes of their women-folk themselves and to get them photographed to raise an issue against the Police in the Assembly Session, and that they had resolved to make the women-folk to agitate in a wrong way showing the possibility of some dangerous programme. He had duly recorded a report No. 46 in the Daily Diary of P.S. Chandigarh on 14th April, 1965.

[Chief Parliamentary Secretary]

2. Shri Mai Ditta had already been arrested on 14th April, 1965, in case F.I.R. No. 332 dated 14th April, 1965 under Section 188, P.I.C., P.S. Chandigarh as he alongwith other eleven Uiversity employees had staged a demonstration in contravention of the order under section 144 Cr. P.C. It is, therefore, incorrect that he was arrested on 15th April, 1965, as in mentioned the Call Attention Notice.

3. No children of the employees were slapped or harassed by the police.

4. Shri Tarlochan Singh was arrested alongwith five other demonstrators in the act of contravening the order under sec ion 144, Cr. P.C., in a public place on 11th April, 1965. He was not abused by the Police when taken to the Police Station.

5. There is no reign of terror on University employees ; the women were not man-handled, children were not thrown down and slapped on thier faces. The employees were only arrested when they, according to their programme, courted arrest by holding demonstrations and shouting slogans in a public place in contravention of the prohibitory order under section 144, Cr.P.C., in force at Chandigarh. No body was arrested when walking on the roadside because he was a University employee.

6. Normally in the Campus has been disturbed by the constant shouting of abusive and filthy slogans by the University strikers from the house-tops etc., at night by sending out small children round to raise similar slogans and carry effigies, and also by some forcible tresspasses and intimadation of loyal employees of the university and the generally provocative and deplorable attitude of the strikers towards the authority to create trouble. The Police has all along acted with restraint to maintain law and order in the Universitv Campus eversince the commencement of the General Strike on 27th March, 1965.

(Sd) . . .
Home and Development Minister, Punjab.

Chief Parliamentary Secretary (Shri Ram Partap Garg) : Sir, I also lay on the table of the House a statement in connection with Call Attention Notice No. 63 of Comrade Shamsher Singh Josh in regard to the alleged unauthorised and indiscrimate search of house of Shri Krishan Morari, etc., etc.

Statement

A raid on the house of Shri Krishan Morari, Convenor of the Funjab State Studnets Union was carried on 14th April, 1965 by Chandigarh Police in connection with the arrest of Shri Ram Parkash Manchanda, son of Shri Attar Singh against who, a detention order under the Defence of India Rules was issued by the Government of Punjab on 6th April, 1965 and who has been evading his arrest so far. The said Ram Parkash Manchanda is a very close associate of Shri Krishan Morari and there was reliable information with the Police that the former was taking sheltr in the house of the latter. Even Shri Krishan Murari had at thet time admitted that Shri Ram Parkash Manchanda had been visiting his place quite frequently. The raid was perfectly authorised and was carried out strictly according to the law and procedure. The Police force deployed for the purpose was also according to the circumstances of the case and situation of the house raided. There was absolutely no unnecessary harassment to Shri Krishan Murari or was perfectly legal.

(Sd) . . .
Home and Development Minister. Punjab.

STATEMENT BY THE CHIEF MINISTER RE. FOLLOW UP ACTION ON THE DAS COMMISSION REPORT

श्री अध्यक्ष : चीफ मिनिस्टर साहिब दास कमिशन के फालो अप के बारे में एक स्टेटमेंट देना चाहते हैं इस स्टेज पर और मेरा ख्याल है कि that will facilitate.

(The Chief Minister wants to make a statement on the follow up action of the Das Commission Report at this stage and I think that will facilitae.)

Chaudhri Hardwari Lal : Sir, it is very difficult at this stage to analyse the statement. I think it would be better if he makes this statement later because I shall be making certain points which the Chief Minister might like to reply. Therefore, it may be better even from the point of view of the hon. Chief Minister that the statement follows what I have to say rather than preceding me.

मुख्य मंत्री : मुझे इस बात में कोई एतराज़ नहीं है अगर चौधरी हरद्वारी लाल की मोशन पहले आ जाये। मैं तो चाहता था कि वह इस स्टेटमैंट के मुताबिक आवज़र्व करते।

ਬਾਬੂ ਬਚਨ ਸਿੰਘ : ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ ਮਿਸਟਰ। ਸਪੀਕਰ, ਅਜ ਦਾ ਦਿਨ ਤਾਂ ਦਫਾ 84 ਅਧੀਨ ਚੌਧਰੀ ਹਰਦਵਾਰੀ ਲਾਲ ਦੀ ਮੋਸ਼ਨ ਲਈ ਰਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਇਸ ਲਈ ਪਹਿਲੀ ਮੋਸ਼ਨ ਨੂੰ ਟੇਕ ਅਪ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜੇਕਰ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਕੋਈ ਸਟੇਟਮੈਂਟ ਦੇਣੀ ਸੀ ਤਾਂ ਅੱਜ ਤੋਂ ਦੋ ਦਿਨ ਪਹਿਲਾਂ ਵੀ ਦੇ ਸਕਦੇ ਸਨ ਤਾਂ ਜੋ ਮੈਂਬਰ ਪੜ੍ਹ ਵੀ ਸਕਦੇ ਅਤੇ ਤਿਆਰੀ ਕਰ ਲੈਂਦੇ। ਇਹ ਤਾਂ ਕਾਇਦੇ ਅਤੇ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਸਟੇਜ ਤੇ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਨੂੰ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿਤੀ ਜਾਵੇ ਕਿ ਉਹ ਸਟੇਟਮੈਂਟ ਪੜ੍ਹਨ। ਅਸੀਂ ਇਸ ਤੇ ਗੌਰ ਕਿਵੇਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ। ਇਹ ਇਨਟਰਵੀਨ ਜੇਕਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁਣ ਤਾਂ ਵੇਲੇ ਸਿਰ ਕਰਨ।

ਸ੍ਰੀ ਸਪੀਕਰ : ਇਸ ਵਿਚ ਕਾਇਦੇ ਦੀ ਗਲ ਨਹੀਂ। ਇਹ ਮੁਨਾਸਿਬ ਹੁੰਦਾ ਜੇਕਰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਟੇਟਮੈਂਟ ਇਸ ਸਟੇਜ ਤੇ ਆ ਜਾਂਦੀ ਅਤੇ ਇਹ ਤੁਹਾਡੀ ਡਿਸਕਸ਼ਨ ਵਿਚ ਮਦਦਗਾਰ ਹੁੰਦੀ

(There is no question of the Rules in it. I wanted the Chief Minister to make the statement and that might have helped the hon. Members taking part in the discussion on motion.)

ਸਰਦਾਰ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਜੋਸ਼ : ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ, ਸਰ। ਮੈਂ ਇਹ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਨੂੰ ਹਰ ਸਟੇਜ ਤੇ ਰਾਈਟ ਹੈ ਇੰਟਰਵੀਨ ਕਰਨ ਦਾ ਅਤੇ ਸਟੇਟਮੈਂਟ ਕਰਨ ਦਾ ਇਸ ਲਈ ਜੇਕਰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਟੇਟਮੈਂਟ ਕਰਨ ਦੀ ਆਗਿਆ ਇਸ ਸਟੇਜ ਤੇ ਦੇ ਦਿਤੀ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਹ ਹੈਲਪਫੁਲ ਹੋਵੇਗੀ।

Chief Minister (Shri Ram Kishan) : Mr. Speaker, Sir, on the 24th September, 1964, I made a comprehensive statement in this House about the follow-up action on the Dass Commission Report. Sardar Partap Singh Kairon has since been snatched away from our midst by some evil hands

[Chief Minister]

and though my heart is full of emotion for the departed leader, I believe that the call of duty must be fulfilled in keeping with the best traditions of our parliamentary democracy. I, therefore, rise to make another Statement about the follow-up action to apprise the House of the up-to-date position. As the members of the Legislature are aware, I had promised on various occasions on the floor of this august Houst to make such a state ment.

2. In my statement of 24th September, 1964, I had given a brief background of this follow-up action. As I explained then, the Dass Commission of Inquiry.

श्री बलरामजी दास टंडन : स्पीकर साहिब, यह एक बहुत ही लंबा स्टेटमेंट है। इस लिये मेरी यह रिक्वेस्ट है की यह स्टेटमैंट बजाये पढ़ने के हाउस की टेबल पर रखा हुआ समझा जाये।

Sardar Gurnam Singh : We have got it.
Mr. Speaker : Would you mind laying it on the Table ?
Chief Minister : I have no objection.
Mr. Speaker : Then, let it be laid on the Table of the House.
Chief Minister : All right. I lay it on the Table of the House.

(*At this stage the statemet was laid on the Table of the House*)

Statement

On the 24th September, 1964, I made a comprehensive statement in this House about the follow-up action on the Dass Commission Report. Sardar Partap Singh Kairon has since been snatched away from out midst by some evil hands and though my heart is full of emotion for the departed leader, I believe that the call of duty must be fulfilled in keeping with the best traditionsof our parliamentary democracy. I, there fore, rise to make another Statement about the follow-up action to apprisethe House of the up-to-date position. As the members of the Legislature are aware, I had promised on various occassions on the floor of the House to make such a statement.

2. In my Statement of 24th September, 1964, I had given a brief background of this follow-up action. As I explained then, the Das Commission of Inquiry was appointed by the Government of India on the 1st November, 1963, to inquire into and report on the allegations made against the lates Partap Singh Kairon, by Shri Devi Lal and certain other persons in a memorandum presented to the President of India on the 13th July, 1963. The findings of the Commision had shown that in one case, namely, that of Dr. Harcharan Singh Dhillon, the former Chief Minister himself had abused his influence and power for his own benefit. Again that in three cases, the former Chief Miniter had abused his influence and powers, personally and/or by or through his collegues or subordinates, to help his sons or relatives to acquire or dispose of properties or businesses in violation of law or rules of established procedure. The three cases were—

(i) Neelam Cinema, Chandigarh ;

(ii) Nandan Cinema and Punjab Cold Store, Amritsar ; and

(iii) sale of surplus lands in villages Ramgarh Dhani and Madhar Kalan.

Further in other five cases the sons or relatives of the Chief Minister had explocted his influence and powers in getting undue favours or advantages from Government officials for acquiring properties or businesses in violation of law or rules of established procedure and/or where his colleagues or subordinate officials, *suo moto*, cut of fear or in the hope of future reward, had bestowed favours or advantages on his sons or rela tives for acquiring properties or businesses in violation of law or established rules of procedure. There five cases were—

(i) National Motors ;

(ii) Capital Cinema, Patiala ;

(iii) Elite Cinema, Hissar ;

(iv) Neelam Cinema, Faridabad ; and

(v) New India Spinning & Weaving Mills Ltd.

In the remaining 19 cases, the charges against the late S. Partap Singh Kairon were held not to have been proved or were found to be untenable.

3. As a consequence of the Dass Commission Report, the late Sardar Partap Singh Kairon tendered his resignation from the post of Chief Minister and it became necessary for the Government to see as to what extent the former Chief Minister and his colleagues in the Cabinet and the Government officers concerned were responsible for the violation of laws or rules or procedures or for bestowing particular favours or advantages on the sons or relatives of the former Chief Minister. It would have delayed matters if this examination had been done through the normal departmental agencies, i.e., the Administrative Departments and the Heads of Departments concerned. Moreover, such a course might have created a doubt that the examination was done with some prejudice or favour. The 'follow up, action was assignd to Shri B. S. Manchanda, I.A.S., a Punjab Government Officer by the 'Care Taker' Government of Dr. Gopi Chand Bhargava and he started his work on or about the 1st of July, 1964. Subsequently, it was considered appropriate to entrust this work to a more senior officer from outside the State. In consultation with the Government of India, Shri R.S. Krishnaswamy. formerly a member of the Indian Civil Service, was appointed as Officer on Special Duty for the purpose. Shri Krishnaswamy was asked to make a full examination of the files and papers relating to the cases covered by the Dass Commission Report and to determine which Government servants or employees of local bodies or municipalities, if any, had been guilty of delinquencies of the type mentioned already. He was also told that the examination of the files should be made with a view to determining whether any criminal prosecution should be launched against non-official persons other than the former Ministers. He was further directed that if the examination of these cases revealed any improprieties on the part of any of the former Ministers, the information should be collected separately and submitted to Government for separate consideration.

4. Shri Krishnaswamy applied himself to the work with great deligence, devotion and outstanding ability and examined all the cases arising out of the Dass Commission Report in a record time of a litte over three months. He submitted his report in three volumes, viz., Report I, Report II and Report III. *Report I* has the following two parts—

Part (1) regarding officials.

Part (2) regarding non-officials other than ex-Ministers.

Report II .—deals wMth the former Chief Minister and Ex-Ministers.

Report III .—Contains Shri Krishnaswamy's general observation on Administration.

He completed his job on 11th November,1964.

Here I might apprise the House that as Shri Krishanawamy had the advantage of several seeing files which were not produced before the Dass Commission he found that some officers were responsible for acts of omission or commission in some of the cases wherethe charges against the fomer Chief Minister were held not to have been proved or were found to be untenable by the Dass Commission. The case relating to the Napco Industries, discussed in Chapter XXXI of the Das Commission Report, was one of such cases. The examination of the Napco Industries cases by Shri Krishanaswamy led him to examine a few other cases which were not mentioned in the Dass Commission Report. This position was accepted by Government in consultation with the Government of India.

I regret it is not in the public interest to lay a copy of these Reports on the Table of the House but I will soon elaborate the action that has been taken in the light of his reports and observations.

[Chief Minister]

5. Before I speak about the cases agaist officers, I would like to repeat what I had said categorically in my Statement of 24th September, 1964, "that the action taken til then and the further action that might be taken by Government would be motivated only by a desire to act according to the strictest requirements of justice in following up matters arising out of the Dass Commission Report. Further that Government had no desire to take any excessive action or to act in any way that smacked of vindictiveness." I also said that all the same Government would ensure that strict justice would be done and those who were blameworthy were dealt with in accordance with the highest standards of probity and justice."

6. *Action against officers*—(a) *mentioned in Statement of* 24*th September*, 1964.— The above guiding principles have been scrupulously kept in view by Government. The fourteen officers mentioned in my Statement of 24th September, 1964 were served with charge-sheets. I am glad to say that the explanations of the following six officers out of them have been found satisfactory and the charges against them dropped :—

(1) Shri A. N. Kashyap, I. A. S, formerly Home Secretary to Government, Punjab, in connection with the transaction relating to Ramgarh Dhani Land.

(2) Shri K. S. Narang, I. A. S., former Secretary, Capital Project, in connection with the affairs of the Neelam Cinema, Chandigarh.

(3) Shri Sunder Singh, former Deputy Commissioner, Amritsar, in connection with the transactions relating to the Nandan Cinema and the Punjab Cold Storage, Amritsar.

(4) Shri Munshi Ram, former Director, Harijan Welfare, in connection with the transactions relating to the Ramgarh Dhani Land.

(5) Shri Nirmal Singh, former Director, Harijan Welfare, in respect of the transaction relating to the Ramgarh Dhani Land.

(6) Shri Balwant Singh, I. A. S., former Deputy Commissioner, Amritsar, in connection with the requisitioning and derequisitioning of a portion of the Mukut House, Amritsar.

These Officers have been informed accordingly.

I may take the liberty of mentioning here that, as the hon'ble members are aware, the officers were really hard put to it to give free and frank advice during the previous regine, but now I can say with confidence that the whole atmosphere has changed for the better and my officers are giving their best advice to Government in all matters, without any fear or favour. This, I venture to suggest, is a discernible benefit which has accrued to the administrati on as a result of the 'follow-up' action.

The cases of three officers out of fourteen have been entrusted to the Inquiry Commissioner, Shri B. P. Bagchi, I. C. S., for departmental enquiry. It is true that it took sometime to scrutinize the cases in all their aspects, before the same could be entrusted to him. The formulation of specific charges, obtaining of explanation from officers concerned after they have been the documents consideration of their explanation etc.all these are time-consuming stages, so important and indispensable in departmental enquiries. Shri Bachi is an officer of the U. P. Cadre and his services were specially obtained for the purpose. He took over his assignment here on the 31st October, 1964 and tn fill the gap between that date and the actual entrustment of cases to him, he was designated as Special Secretary to Government and given some Secretariat work in the Chief Secretary's Organisation.

The cases of two more officers are proposed to be entrusted to the Inquiry Commissioner shortly. It has not been possible to enturst these cases to him so for because certain information has still to be collected from various sources. Besides several legal and other formalities have to completed before these cases can be entrusted for enquiry.

The strong displeasure of Government has been conveyed to one officer after considering his explanation. A copy of the communication, issued to him in this behalf, has been placed on his Personal File.

The explanations of the remaining officers are still under consideration.

7. As stated by me on 24th September, 1964, Government also obtained the explanation of a law officer and an Excise and Taxation Officer, on certain allegations against them in the transactions relating to the Nandan Cinema & Punjab Cold Storage, Amritsar and the National Motors, respectively. Their explanations have been considered. A letter of advice has been issued to the law officer with a copy on his Personal File. The displeasure of Government has been conveyed to the Excise and Taxation Officer with a copy on his Personal File.

(b) *Officers—over all position.*

8. In addition to the officers mentioned in my Statement of 24th September, 1964, some more officers were charge-sheeted or required to explain their position. In all 32 Punjab Government Officers (some in more than one case) were charge-sheeted or required to explain their position. Their explanations were considered by Government as and when received. The charges were dropped where the explanations had been found to be satisfactory. The displeasure of Government was conveyed to officers, in some cases. As stated above, some cases have already been or some more are proposed to be entrusted to the Inquiry Commissioner for departmental inquiry. In all, Government issued 24 charge-sheets to 20 officers and 21 communications asking 15 officers to explain their position (3 officers figuring in both categories). 23 cases have been dropped. In 8 cases letters of advice and/or the displeasure of Government have been conveyed with a copy on the Personal Files of the officers concerned.

9. *Case-wise details.*—The case-wise position is indicated below :—

(i) *Neelam Cinema, Chandigarh case.*—One officer was charge-sheeted in connection with the case relating to this Cinema. His explanation has been considered and the charges against him dropped.

(ii) *Nandan Cinema and Punjab Cold Storage, Amritsar case.*—Two officers were charge-sheeted and three officers were required to explain their position in connection with these cases. One of the charge-sheeted officers has been exonerated after considering his explanation. The case of the other charge-sheeted officer has been referred to the Inquiry Commissioner for departmental enquiry . The explanations of the two officers who were asked to explain their position have been considered satisfactory and the matter dropped. A letter of advice has been issued to the third officer with a copy on his Personal File. In this case, a letter of advice has also been issued to an officer without a copy on his Personal File. In connection with this very case the Secretary, Local Government Department, was addressed for appropriate action against two municipal employees. Their explanations are under the consideration of the Municipal Committee, Amritsar.

(iii) *Settlement of Harijans case.*—Three officers were charge-sheeted in connection with the case relating to the Land for the settlement of Harijans. Their explanations have been considered and the charges against them dropped.

(iv) *National Motors case.*—One officer was charge-sheeted and five officers were required to explain their position in connection with this case. The case of the charge-sheeted officer is proposed to be entrusted to the Inquiry Commissioner. The explanation of one of the officers who were required to explain their position has been considered satisfactory and the matter dropped. The displeasure of Government has been conveyed to one officer for his lapse in this case with a copy on his Personal File. The explanations of the remaining officers are under consideration. It has not been possible so far to finalise this case because some more enquiries had to be made.

(v) *Capital Cinema, Patiala case.*—Three officers were charge-sheeted in connection with the case concerning the Capital Cinema, Patiala. The cases of two officers have been entrusted to the Inquiry Commissioner for enquiry. The explanation of the third officer is still under consideration.

[Chief Minister]

(vi) *Elite Cinema, Hissar case.*—One officer was charge-sheeted and two required to explain their position in connection with the case concerning the Elite Cinema, Hissar. The explanation of the charge-sheeted officer has been considered and the charges against him dropped. The displeasure of Government has been conveyed to one of the two officers who were required to explain their position. A copy of the communication has been placed on his Personal File. The explanation of the other officer is under consideration. In connection with this case, the Local Government Department, issued a show-cause notice to the President of a Municipal Committee. His explanation has been considered and the matter dropped.

(vii) *Neelam Cinama, Faridabad case.*—One officer was charge-sheeted in connection with this case. His explanation has been considered and found unsatisfactory. The strong displeasure of Government has been conveyed to him with a copy on his Personal File. Another officer was also asked to explain his position in this case. His explanation has been considered satisfactory and the matter dropped.

(viii) *New India Spinning and Weaving Mills case.*—Two officers were charge-sheeted in connection with this case. The explanation of one of these charge-sheeted officers has been considered satisfactory and the charges against him dropped. The case of the other officer is proposed to be entrusted to the Inquiry Commissioner.

(ix) *Amritsar Co-operative Cold Storage case.*—One officer was required ro explain his position in connection with this case. His explanation has been found satisfactory and the matter dropped.

(x) *Mukut House, Amritsar case.*—Two officers were charged-sheeted and two were required to explain their position in connection with this case. The case against one of the charge-sheeted officers has been entrusted to the Inquiry Commissioner. The explanation of the other charge-sheeted officer has been considered satisfactory and the charges against him dropped. The explanations of both the officers who were required to explain their position have also been found satisfactory and the matter dropped.

(xi) *Case of unknown Assets since discovered.*—One officer was required to explain his position in connection with this case. His explanation has been considered. A letter of advice has been issued to him with a copy on his Personal File.

(xii) *Sangrur Court of Wards case.*—One officer was charge-sheeted in connection with this case. His explanation is under consideration of Government.

(xiii) *Sandhu Bus Service case.*—Two officers were charge-sheeted and two required to explain their position in connection with this case. The explanations of the charge-sheeted officers have been found satisfactory and the charges against them dropped. The displeasure of Government has been conveyed to two officers who were required to explain their position, with a copy placed on their Personal Files.

(xiv) *Napco case.*—One officer was required to explain his position in this case. His explanation has been considered and the displeasure of Government conveyed to him, with a copy on his Personal File.

(xv) *Seed Farms case.*—Two officers were charge-sheeted in connection with this case. One of these two officers was served with two charge-sheets. His explanation in respect of one of these two charge-sheets has been considered and the charges dropped. But his explanation in connection with the other charge-sheet is still under consideration of Government. The explanation of the other officer is also under consideration. It has not been possible so far to finalise this case because some more enquiries had to be made. Another officer who is working under the Government of India was also found to be responsible in this case. The Government of India have been requested to consider action against him.

(xvi) *Surrendra Overseas/Orient Spun Pipes case.*—One officer was charge-sheeted in connection with this case. His explanation has been considered satisfactory and the charges against him dropped.

(xvii) *Punjab Air Rifles Factory case.*—One officer was charge-sheeted in connection with this case. His explanation has been considered satisfactory and the charges against him dropped.

(xviii) *Seamless Steel Tubes Project case.*—One officer was required to explain his position in this case. His explanation is still awaited.

(xix) *All-India Wool Combers Co-operative Society Ltd., Ludhiana case.*—One officer was charge-sheeted-in connection with this case. Another officer was required to explain his position. The explanations of both these officers have been considered satisfactory and the papers filed.

(xx) *Milk Products Factory case.*—One officer was required to explain his position in connection with this case. His explanation has been considered satisfactory and the matter dropped.

10. *Action against Muncipal Personnel.*—As stated earlier, the Local Government Department have been addressed for appropriate action against a former President of a municipal committee and two municipal employees. The explanation of the President has been considered and the matter dropped. The explanations of the two municipal employees are under the consideration of the Municipal Committee cncerned.

11. *Action against Non-official (other than Memorialists and Ex-Ministers).*—The cases of non-officials (other than Memorialists and Ex-Ministers)are under examination. The Departments concerned, however, have already taken the following action against them —

(a) The Sales Tax Assessment cases of Messrs National Motors, Limited, Amritsar, for the years, 1960-61 and 1961-62 were reviewed. The amounts of penalty imposed by the Assessing Authority in these years were considered very much inadequate and were considerably enahanced by the competent judicial authority.

(b) 20 cases have been registered by the Police against certain members of the Kairon family and the investigation is in progress.

(c) Some searches were made by the Police during the investigation of some cases concerning the National Motors, Capital Construction Company, and Messrs. Cinerama.

(d) There were some complaints of evasion of Octroi Duty by the sons of the late Sardar Partap Singh Kairon at some places. The cases about the non-payment of these dues have been examined by the Local Government Department. The local bodies concerned are taking steps to recover the dues, if any.

(e) The feasibility of taking action against other non-officials who were helping Messrs. Surinder Singh Karion and Gurinder Singh Kairon for giving false affidavits was considered by Shri Krishnaswamy. He expressed the view that there was no question of prosecuting any of these people. In the case of Sarvshri C. Das and C. R. Kamath also, who had figured in the National Motors case, Shri Krishnaswamy advised that no action needed to be taken against them.

(f) The question of prosecuting non-officials (other than Memorialists and Ex-Ministers) for giving false affidavits was also considered. Shri Krishna swamy come to the conclusion that there was no case of prosecution particularly from the procedural point of view and the difficulty of proving the charges successfully.

12. *Prosecution of and recovery of expenditure from the late Sardar Partap Singh Kairon.*—The question of recovering the expenditure incurred by the State on the defence of the late Sardar Partap Singh Kairon before the Das Commission has also been considered. The Government of India were addressed in the matter. The Union Home Ministry have advised, after consulting the Union Law Ministry, that it is not legally feasible, at this stage, to effect any recovery in this respect. The Government of India also advised that the material in the Das Commission Report and the reports of Shri Krishnaswamy was not in itself sufficient for the prosectution of the Ex-Chief Minister. The House will,however, agree that these issues are not now worth pursuing in view of the tragic death of Sardar Partap Singh Kairon.

[Chief Minister]

13. *Action against Ex-Ministers.*—Action about the former Ministers is to be taken with the advice of the Government of India. The relevant extracts from Shri Krishnaswamy's Report have, therefore, been sent to the Home Minister, India and he has been reminded. If the Central Government advise no legal action against them, then the entire material will be forwarded to the Congress President for action at party level.

14. *Action against Memorialists.*—The Das Commission had passed remarks against some of them. Shri Krishnaswamy examined their cases and came to the conclusion that notwithstanding the pronouncement of the Das Commission in some of these cases, there may not be a case of prosecution particularly from the procedural point of view. He, therefore, recommended that a lenient view be taken. The matter is under consideration of Government.

15. *Reforms in administration.*—A copy of Shri Krishnaswamy's Report III in which he had made some general observations on Administration, has been sent to the Administrative Reforms Commission for their consideration in the over all context. I would like to mention here that the Government's idea of setting up an Administrative Reforms Commission in the State itself was strengthened by the observations made by the Das Commission and Shri Krishnaswamy.

Extracts from this Report have also been sent to the departments concerned for their comments. Any hasty action in this regard was not considered advisable, particularly in view of the current deliberations of the Administrative Reforms Commission.

16. *Srivastava Committee.*—As stated by me in my earlier Statement on 24th September, 1964, the State Government have since constituted a Special Committee to examine the validity and propriety of certain transactions which were adversely commented upon by the Das Commission, or came to light in the course of the subsequent inquiries made by Shri Krishnaswamy in connection with the findings and observations of the said Commission. This committee consists of Shri A.P. Srivastava, a retired Judge of the Allahabad High Court, as Chairman, and Shri G.H. Rajadhyaksha, Joint Secretary and Legal Adviser to the Government of India, Ministry of Law, and Shri S.K. Chhibber, I.A.S., Home Secretary to Government, Punjab, as members. This Committee could not be constituted earlier because the Chairman and a member had to be taken from outside the State through the good offices of the Government of India which involved a good deal of correspondence. Moreover, various details with regard to the terms and conditions of service of the Chairman and the member needed to be finalised, in consultation with the Government of India, the Chairman and the member and the Finance Department. The Committee has since started its deliberations. Its first meeting was held here on the 23rd April, 1965 and the next one has been fixed for the 4th May, 1965. The cases are being examined by the Members and the Chairman individually at present.

17. *Offer of properties and assets by the sons of the late Sardar Partap Singh Kairon.*-As the House is already aware, the two sons of the late Sardar Partap Singh Kairon have recently offered their entire assets in the shape of immovable properties and businesses, acquired by them during the regime of their late father, to the Government, for use of the Nation. The offer is under active consideration of the Government in the Chief Secretary's office, in consultation with the Law Department.

18. Lastly, the House will notice that I have as far as possible avoided mentioning the officers by name in this Statement. I would request for the indulgence of the hon. Members to appreciate that undue publicity to the officers is not a good thing for their morale nor in the best interests of good administration of the State. I did agree to mention names in my earlier Statement of 24th September, 1964 mainly due to the unceasing pressure of the members of the House but I found that this had a very adverse effect on the officers' morale and naturally too, for they are in a helpless position vis-a-vis the House and the final reponsibility for their actions is that of Government, truly speaking. The House will notice from what I have stated earlier, that considering all the circumstances, e.g. the merits of each case, the explanations to charge-sheets and show cause notices and the overall requirements of administrative stability and its efficient day-to-day working, sutitable punishments have been given to officers who had been proved to be delinquent in the discharge of their duties.

The House will bear with me if I reproduce here what I said in my address to the Deputy Commissioners' and the S.P's. Conference on the 2nd December, 1964:—

"I would not like to take more of your time, as I know, you have a lot of work ahead of you in this Conference. I wish to draw upon your experience to help me to push the Punjab forward along sound democratic lines. A satisfied public is the true test of democracy.I want justice to be given freely to all citizens. I want the State to produce more and more I want the Punjabis to feel proud of their public services. I would like you, gentlemen, to give your minds freely and to exhange ideas generaously. We are all part of the same machinery and have the same objectives in view. If we pull together, there is no reason why we should not satisfy the public by eliminating want and corruption. You, in public services, are in a fortunate position becuase yours is the privilege of building up a new Punjab and through it a new India".

This is the reason why I attach so much importance to maintain the officers' morale, more so now when the situation on the country's borders has been persistently deteriorating. In fact, in the last few days, the borders of the conungtry have been militarily threatened by Pakistan and a very grave situation has arisen, causing serious concern to all of us. In a situation like this, it is of paramount importance that executive arm of the Government, particularly its officers, should be acting with full confidence and possess unshaken morale at all levels, to face the present danger.

Motion under rule 84 Regarding discussion on the Follow-up Action on the Das Commission Report

Chaudhri Hardwari Lal (Bahadurgarh) : Sir, I beg to move—

That the follow-up action on the Das Report in relation to officers of the Government and in relation to non-officials, other than the late Mr. Kairon, who had resigned his position as Chief Minister as a result of the Das Commission Report be discussed.

जनाबे वाला, हिंदुस्तान की डैमोक्रेसी में दास कमिश्न की तकर्ररी और इस की रिपोर्ट की अशायत एक तारीखी और बेमिसाल वाका है। इस के नतीजा के तौर पर एक ऐसी गवर्नमैंट को अस्तीफा देना पड़ा जिसको इस ईवान की एक भारी अकसरियत हासिल थी और यह अकसरीयत आखरी दमों तक हासिल रही जहां तक कि रिपोर्ट की अशायत के बाद भी हकूमत के हमायतयों ने एक प्रस्ताव इस रिपोर्ट के मफहूम के खिलाफ पास किया और अपने इखत्यारात का नावाजब इस्तेमाल किया और विधान के असूलों की खिलाफ वर्ज़ी की और वह काम किए जो डैमोक्रेसी की रवायात के खिलाफ थे और मुलक के कानून के मुनाफी थे। इन अराकीन में कुछ वज़ीर थे, कुछ सरकारी कर्मचारी थे और कुछ उस वक्त की गवर्नमैंट के हमायती थे। हकूमत करने वाली कांग्रेस पार्टी भी इस रिपोर्ट के तत्व को न समझ सकी और इस से इत्तफाक न किया। मगर मैं कहूंगा, स्पीकर साहिब, कि धन है कांग्रेस हाई कमांड कि उस ने ऐसे हालात में भी डैमोक्रेसी की सही रवायात और सयासी जीवन को बरकरार रखने के लिए कांग्रेस पार्टी की आर्ज़ी बदनामी की परवाह न करते हुए एक ग़ैर-मामूली जुर्रत का सबूत दिया। तमाम रिपोर्ट की जनता की जानकारी के लिए अशायत की और साथ ही यह भी फैसला किया गया कि जिन सरकारी या ग़ैर-सरकारी कर्मचारियों

[चौधरी हरद्वारी लाल]

का रवैया दासकमिश्न की नज़रों में नामुनासिब रहा है उनके खिलाफ मुनासिब कार्रवाई की जाए । एक तरह दास रिपोर्ट और कांग्रेस हाई कमांड का रूह अफज़ा रद्दे अमल पंजाब के लिये निहायत ही शाकफुल ट्रीटमैंट था जो जनता के साहमने मुलक के आला दिमाग़ एक साबक चीफ जसटिस ने इन सारी चीज़ों को, उन लोगों को बेनकाब कर दिया जिन के कारण जनता परेशान थी, प्रांत बदनाम हो चुका था और डैमोक्रेसी प्रांत के अन्दर कस्मपुरसी की हालत में थी । इस तहरीक का मतलब यह देखना है कि आया मौजूदा गवर्नमैंट ने उन लोगों के खिलाफ, मर्कज़ी सरकार के मनशा के मुताबिक मुनासिब कार्रवाई की या नहीं । (A voice: They have miserably failed.) आया उन्हों ने दास कमिशन के मफहूम को समझ कर सयासी ज़िन्दगी में गवर्नमैंट के उस मयार को हासिल किया है या नहीं जिस पर कि पहली गवर्नमैंट पूरी नहीं उतरी थी । यह दोनों निहायत ही घम्मीर सवालात हैं जिन पर विचार करना ज़रूरी है । मगर इस में उन बातों को हर लमहा ध्यान में रखें कि आज की बहस को हम पार्टी लाईन्ज़ पर न चलाएं । खुद दास कमिशन की तकुर्ररी और इस के साथ ही इस रिपोर्ट की अशायत, इस पर आज़ादाना और बेरोक टोक कार्रवाई, दास रिपोर्ट पर यूनियन गवर्नमैंट का रद्दे-अमल कांग्रेस हाई कमांड और मरकज़ी गवर्नमैंट का बुनयादी और सयासी इमानदारी का एक आला नमूना है जिस पर जमहूरी दुनिया को किसी एक सयासी पार्टी पर बजा तौर पर फखर होना चाहिए । आपोज़ीशन पार्टी ने उस वक्त तक पंजाब गवर्नमैंट पर इलज़ाम लगाए जब तक कि वह उन की काबले तारीफ कोशिशों से साबत नहीं हो गए । स्पीकर साहिब, आपोज़ीशन के लिए अकेले का लफज़ इस्तेमाल करना एक बख़ीली होगी । हम अकेले लफज़ का इस्तेमाल करके, मरकज़ी सरकार के मनशा और नेक नीयती की जहां तारीफ करते हैं वहां यह भी भूल न जाएं कि इन इलज़ामात को लगाने में और इन इलज़ामात के सबूत को फराहम करने में कांग्रेसी अनसर की एक बड़ी भारी तादाद थी जो कुछ अर्सा के लिए बाहर चले गए थे, जो सबूत फराहम करने में छुपे पहलवान थे । इन्होंने इस कसमपुरसी में सबूत इकट्ठा करने में रातें गालीं । इन में मैं भी एक नाचीज़ था । बहर हाल दास कमिशन में जो कामयाबी हुई वह हमारी मुशतरका कोशशों का नतीजा थी । इस में सिरफ आपोज़ीनश ही न थी । इस में न सिर्फ वह कांग्रेसी थे जो आपोज़ीशन में आए बल्कि सारे लोगों ने मुशतरका कोशशें की (**एक आवाज़** : कोई एक की इन्सटांस दें हमें) । यह आप सभी जानते हैं । एक और बात यह भी है कि आज की बहस को उन लाईन्ज़ पर न चलाएं कि दास रिपोर्ट की जो कार्रवाई होनी थी या होनी बाकी है वह अगली गवर्नमैंट के बस का काम नहीं है । दास रिपोर्ट इस प्रांत के स्यासी जीवन और स्यासी तर्ज़े अमल पर एक ज़बरदस्त तबसरा है । गुज़श्ता जून से पहले जो कुछ हुआ उस के लिए कमोबेश मेरे ख़्याल में हम सभी ज़िम्मेवार हैं । उस वक्त की गवर्नमैंट, उस वक्त के वज़ीर और उस वक्त की कांग्रेस लैजिसलेचर पार्टी जो गवर्नमैंट की पुश्त पर थी वह सभी ज़िम्मेवार थे । (तालियां)

आप पहले मेरी अगली बात तो सुनें । जैसा कि आपोज़ीशन के बहुत सारे मैम्बरान जो किसी ख्याल से हकूमत पार्टी की सफ में भाग भाग कर जा रहे थे वह भी ज़िम्मेवार थे । जैसा कि इधर 64 मैम्बरान की आपोज़ीशन थी और 64 में से हट हटा कर कितने रह गए थे वह भी आप को पता ही है । मैं तो यह कहूंगा कि

4.00 p.m. उन हालात के लिए पंजाब के तमाम शहरी ज़िम्मेवार थे जिन्हों ने उस गवर्नमैंट को बरदाश्त किया । We always get the Government we deserve and we had at that time the Government we deserved. तो मैं इस हालात में यह कहूंगा कि किसी एक स्यासी पार्टी पर उन हालत की ज़िम्मेवारी डालना, या किसी एक गरोह पर डालना या किसी एक शख्स पर ज़िम्मेवारी डालनी बिल्कुल ग़ैरमौज़ू बात होती है हकीकत में दास रिपोर्ट हम सब को मजबूर करती है चाहे हम कांग्रेसी हों चाहे आपोज़ीशन में हों, चाहे वज़ीर हों और चाहे प्रान्त के हम शहरी हों कि हम अपने दिलों को टटोलें । The report of the Das Commission should compel us, Mr. Speaker, to search our hearts. पर यह हमारे लिए ज़रूरी है कि हम पूछें कि दास रिपोर्ट पर किस नौइयत की कार्यवाही की जरूरत थी, वह कार्यवाही किस हद तक हुई है । अगली बात जो दौराने बहस याद रखने के काबिल है वह यह है कि दास रिपोर्ट या उस पर जो कार्यवाही हुई है या होनी है एक नाखुशगवार और तलख मज़मून है । कितने सरकारी कर्मचारी हैं जिन के मुताल्लिक कहा जाता है कि उन का कसूर है, यह भी कहा जाता है कि वह सब बेकसूर थे क्यों कि वह सब एक सिस्टम के नीचे काम करते थे, इस लिए वह उस सिस्टम का कसूर है । यह भी कहा जा सकता है कि उन को बरियलज़िम्मा करार नहीं दिया जा सकता क्योंकि उन में से कुछ लोगों ने अपने ज़ाती मफाद के लिए कुछ ऐसे काम किए हैं जोकि मुनासिब नहीं थे । लेकिन जहां तक इस पर डिस्कशन करने का ताल्लुक है हमारे लिए चाहिए कि हम ज़ाती हमले न करें बल्कि सारे मामले के जो मोटे मोटे असूल हैं उन पर बहस करें । दास कमिशन के ड्रामे का जो सब से बड़ा एक्टर था आज वह इस दुनिया में नहीं है और यह लाज़मी है हमारे लिए कि हम उस हस्ती का बिल्कुल ज़िक्र न करें अगरचे उस के अहदे हकूमत का ज़िक्र करना कई जगहों पर ज़रूरी है । हमें सरदार प्रताप सिंह कैरों का ज़िक्र इस लिए भी नहीं करना चाहिए क्योंकि उन्हों ने अपनी ज़िन्दगी में काफी सज़ा भुगत ली थी, एक ऊंचे रुतबे से वह नीचे आए और हम ने हसब आदत एक नीचे गिरे हुए आदमी को ठोकरें मारीं और उस की ज़िन्दगी मुहाल कर दी । ऐसे भी आदमी थे जिन्हों ने हज़ारहा नावाजब फायदे सरदार प्रताप सिंह कैरों से उठाए थे और वह भी बदगोई पर उतर आए । इस से ज़्यादा किसी को और क्या सज़ा मिल सकती है । इसी वासते मैं कहूंगा कि जहां तक सरदार प्रताप सिंह का ताल्लुक है

[चौधरी हरद्वारी लाल]

उन का ज़िक्र नहीं करना चाहिए । लेकिन जो फालो-ग्रप एक्शन होना है दास कमिशन की रिपोर्ट पर ग्रौर इस रिपोर्ट से जो सरकारी ग्रौर स्यासी खराबियां नज़र म ग्राई हैं उन पर ग़ौर करना है । बहरहाल सरदार प्रताप सिंह कैरों को ग्रलहदा छोड़ कर भी दास रिपोर्ट पर कार्यवाही ज़रूरी थी ग्रौर ग्राज भी ग्रगर हम इस मज़मून को एक तंग ज़ाविया निगाह से देखें तो फिर यह करना चाहिए कि जिन जिन लोगों का किसी तरह से खराब तरीके से ज़िक्र ग्राया है उन के खिलाफ कार्यवाही होनी चाहिए । ग्रगर सरकारी कर्मचारी हैं तो डिपार्टमैंटल कानून के मुताबिक एक्शन लिया जाए ग्रौर ग्रगर ग़ैर-सरकारी है तो जो कानून हमें मदद दे सकता है उस के मुताबिक कार्यवाही करनी चाहिए ग्रौर स्यासी लोगों के मुताल्लिक ज़्यादा कार्यवाही करें। लेकिन ग्रगर हम दास रिपोर्ट को एक वसीह ज़ाविया निगाह से देखें ग्रौर उन हालात की रोशनी में देख जो गुज़शता जून से पहले पंजाब में मौजूद थे या उस को प्रान्त की हंगामी सूरत की रोशनी में पढ़ें तो हमारे लिए ज़रूरी होगा कि हम फालो ग्रप एक्शन का दायरा वसीह करें, सिर्फ उन तक ही दायरा महदूद नहीं रहता जिन का नाम दास रिपोर्ट में ग्राया है । इस हालत में ज़रूरी है कि हम एडमिनिस्ट्रेशन को सही तौर पर साफ करें ग्रौर ग्रपनी स्यासी जिन्दगी ग्रौर गवर्नमैंट के निज़ाम के स्यासी ग्रंग को उस नए तरीके पर ढालें कि वह कबाहत ग्रौर खराबियां जो पहले गुज़शता चंद सालों में रूनमा हुई थीं वह दोबारा रूनुमा न हो सकें । दास कमिशन की रिपोर्ट पर यह फालो ग्रप एक्शन होना चाहिए । लेकिन पहले मैं उस कार्यवाही का ज़िक्र करूंगा जो सरकार ने पहले ज़ाविया नि ाह से की जिस को मैं ने तंग ज़ाविया निगाह बताया है । मैं समझता हूं कि यह कार्यवाही भी नाकाफी ग्रौर गलत हुई है । सब से बड़ी गलती तो यह है कि हम ने ग्रपनी तमाम तवज्जो उन सरकारी कर्मचारियों पर लगा दी है जिन का नाम दास कमिशन रिपोर्ट में किसी खराब तरीके से ग्राया है ग्रौर हम ने यह फर्ज़ कर लिया कि पिछले चंद सालों में इस प्रांत के ग्रंदर जो खराबियां हुईं ग्रौर गर्वनमैंट की ताकत वा ग्रख्तियारात का नावाजब इस्तेमाल हुग्रा उस के लिए तमाम ज़िम्मेवारी सिर्फ सरकारी ग्रादमियों की ही है । किसी ग्रखबार में मैं ने एक चिटठी पढ़ी थी जो यहां से सेन्टर के एक मिनिस्टर को लिखी गई जिस में पिछले ग्रहदेहकूमत की तमाम खराबियों की ज़िम्मेवारी एक सरकारी ग्रफसर पर ही डाल दी गई ग्रौर कहा गया कि इस को सर्विस से ग्रलहदा करो । श्री कृष्णा स्वामी जो यहां पर फालो-ग्रप एक्शन के सिलसिले में ग्राए थे उन से भी मेरी इस सिलसिले में बात हुई थी । वह भी इसी फिक्र में थे कि इस कर्मचारी को किसी न किसी तरह से सज़ा होनी चाहिए । एक ही नहीं , कितने ही कर्मचारी हैं जिन का दास कमिशन की रिपोर्ट में ज़िक्र ग्राया, जिन को सज़ा देने के लिए हमारी इन महीनों में तवज्जो लगी रही । यह सज़ा देने की कोशिश किस ढंग से की ग्रौर कहां तक कामयाब हुई इस का मैं बाद में तफसीलन ज़िक्र करूंगा । यहां मैं ग्राप की तवज्जो उस ग्रहम गलती की तरफ दिलाना चाहता हूं जो हम ने साबका वज़ीरों या ग़ैर सरकारी ग्रादमियों

को नज़रअन्दाज़ करके या उन की बिलावास्ता हौसला अफज़ाई कर के की है। सरकारी कर्मचारी तो बेचारे एक बेचारगी की हालत में थे, उनके लिए गवर्नमैंट और वुज़रा के ज़बानी और तहरीरी एहकाम मानना एक फर्ज़ भी था और उनकी ज़बान बंद थी लेकिन उन वुज़रा को क्या हो गया था जिन्हों ने मुख्य मंत्री या उसके परिवार की खुशनूदी हासिल करने के लिए नामुनासिब एहकाम पास किए ? (आपोज़ीशन की तरफ से तालियां) यह ठीक है कि हम उन के खिलाफ चार्ज शीट न लगा सकें और यह भी ठीक है कि हम उनके खिलाफ कानूनन कोई कार्यवाही न कर सकें लेकिन डैमोक्रेसी की रवायात, उनकी अपनी खुददारी और स्यासी अख्लाक का यह तकाज़ा था कि वह दास रिपोर्ट शाया हो जाने के बाद कम से कम आज़ह्म तौर पर पब्लिक लाइफ से रिटायर हो जाते (आपोज़ीशन की तरफ से चीयर्ज़) करीबन दो साल हुए बरतानिया के एक वज़ीर श्री प्रोफियोमो ने कुछ ग़लतियां कर दी थीं......

श्री जगन्नाथ : हां, कीलर के साथ..(हंसी)

चौधरी हरद्वारी लाल : हां, आपको तो कीलर ही याद रहेगी (हंसी), तो उन ग़लतियों की बिना पर उन्होंने वज़ारत से असतीफा दे दिया, पार्लीमैंट की मैम्बरी से असतीफा दे दिया और यही नहीं वह कुछ दिन के लिए मुल्क छोड़ कर बाहर चले गए और कुछ अर्सा के बाद वापस आए। पिछले दिनों अखबारात में यह खबर भी आई थी कि प्रायश्चित के तौर पर और अपनी ज़ाती असलाह के लिए वह ग़रीब मज़दूरों और दूसरे बद-नसीब ग़रीबों की खिदमत में एक निहायत गुमनाम तरीके से मसरूफ हो गए हुए हैं। लार्ड डैनिंग ने उस प्रोफियोमो सकैंड्ल की तहकीकात की थी [Deputy Speaker in the chair] इस नाम से तो तहकीकात नहीं हुई थी और हुई तो किसी और नाम से थी, सिक्योरिटी आफ स्टेट वग़ैरा के नाम से लेकिन उस में ज़्यादा इसी बात का ज़िकर था। उन्होंने खुफिया तरीके से ज़बानी भी लोगों की शहादतें लीं और आपने भी वह रिपोर्ट पढ़ी होगी लेकिन क्या मजाल है कि कोई उस रिपोर्ट पर एक लफ़ज़ भी एतराज़ के तौर पर कहने की जुर्रत करें। लेकिन, डिप्टी स्पीकर साहिबा, हमारा तो यहां बाबा आदम ही निराला है। एक तरफ दास रिपोर्ट शाया होती है तो दूसरी तरफ उसके साथ साथ कुछ हज़रात इस कोशिश में लग जाते हैं कि दास कमीशन की जो फाइंडिंग्ज़ उनके बारे में हैं उन को रद्द कर दिया जाए ताकि वज़ारत में उनकी शमूलियत का रास्ता साफ हो जाए और कोई रुकावट न रह सके। (आपोज़ीशन की तरफ से चीयर्ज़) यह कोशिश अब भी जारी है और मालूम नहीं इस कोशिश का हशर क्या होगा, काम्याबी भी हो सकती है लेकिन अगर मुतल्लिका पोलिटीशियन्ज़ की बाबत दास कमीशन की फाइंडिंग्ज़ या उसके जुमला तबसरात को नज़रअन्दाज़ किया गया तो यह फेल हिन्दुस्तान की डैमोक्रेसी के मुंह पर एक निहायत बदनुमा दाग़ लगाएगा। डिप्टी स्पीकर साहिबा, यह दाग़ उस दाग से भी ज़्यादा बदनुमा होगा जो पिछले चंद सालों में उस हकूमत की काली करतूतों की वजह से पंजाब और हिन्दुस्तान की डैमोक्रेसी के मुंह पर

[चौधरी हरद्वारी लाल]

लगा था । हिन्दुस्तान से बादशाही हकूमत जा चुकी है, ग़ैर-मुलकी हकूमत जा चुकी और यहां डैमोक्रेसी आ चुकी लेकिन हमारी डैमोक्रेसी में सब से बुरा पहलू यह बन कर रह गया है कि हम ने कुछ जमातों को एक ग़ैर-मामूली पुज़ीशन दे छोड़ी है और लोगों के दिमागों में यह प्रिविलेज्ड क्लासिज़ समझी जाने लगी हैं । चंद दिन पहले भी इसी इवान में इसी बात पर झगड़ा हुआ था कि चाहे कोई वाइस चांसलर हो या और हो किसी को बदतमीज़ी की अजाज़त नहीं दी जा सकती बल्कि इस तरह की प्रिविलेज्ड क्लासिज़ को तो, अगर डैमोक्रेसी को कामयाब करना है, खत्म करना होगा और वुज़रा और दीगर पालिटीशन्ज़ को प्रिविलेज्ड क्लास में तबदील नहीं कर देना है अगर डैमोक्रेसी को चलने देना है। पहले ही बहुत मज़ाक हो रहा है और किसी ने निहायत ही मौज़ूं तरज़ में इन चीज़ों को ब्यान किया है :

> "परमिट के रूप में हो या कोटे के रूप में हो
> चंदे के रूप में हो या रिश्वत के रूप में हो
> पंडों का काम है यह इन्हें दान चाहिए ।" (हंसी)

डैमोक्रेसी के अन्दर पंडों की जमात नहीं बननी चाहिए और किसी आदमी को पंडा नहीं बनना चाहिए वरना डैमोक्रेसी नहीं चलेगी । डैमोक्रेसी में इस किसम की कोई प्रिविलेज्ड क्लास नहीं रह सकती कि सरकारी कर्मचारियों को तो आगे रख लिया जाए और ग़ैर-सरकारी आदमी जो हों उनको कह दें कि यह प्रिविलेज्ड हैं। इन्हें सब कुछ माफ है । उन पर न कोई जाब्ता है और न कोई डिसिपलिन है । अगर स्यासी अखलाक की भी वह परवाह न करें तो फिर इस मुल्क में डैमोक्रेसी का काम चल ही नहीं सकेगा । अगर दास रिपोर्ट की बिना पर हम ने कुछ सरकारी कर्मचारियों को सज़ा दी है तो फिर ग़ैर-सरकारी आदमियों को क्यों नहीं ? अखबारों में खबर आती है कि फलां कमीशनज़दा पालिटीशन के मामला पर फलां फलां ने ग़ौर किया और उसे बरीउलज़िम्मा करार दे दिया और अब उसके दुबारा वज़ारत में आने में कोई शुभा और रुकावट नहीं, अगर वह वज़ारत में आ गया तो दूसरे जो उस किसम के आदमी हैं उनके मामलात पर भी ग़ौर कर लिया जाएगा . . . . . .

Shri Gian Chand : Is it not personal ?

चौधरी हरद्वारी लाल : इस में परसनल तो कुछ नहीं ; मोटी सी चीज़ है कि इस किसम की खबरें आती हैं कि फलां कमीशनज़दा पालिटीशन ने मुख्य मंत्री से बंद कमरे में लम्बी मुलाकात कैबिनट की एक्सपैन्शन के सिलसिले में की । लेकिन मैं यह कहूंगा कि अगर यही करना है तो ऐसा करने से पहले दास कमीशन रिपोर्ट की जितनी कापियां छपी हैं और जितनी फरोखत हुई हैं उन सब को किसी न किसी तरीके से इकट्ठा करके गठड़ी बांध कर किसी नज़दीक से नज़दीक दरिया में बहा दो (हंसी) । अगर ऐसा कर दें तो कम से कम दुनिया में हमारी कंसिस्टेंसी का सिक्का तो जम जाएगा कि अगर हम किसी चीज़ को नहीं मानते हैं तो उसे खत्म कर देते हैं ।

सुनते हैं कि श्री कृष्ण स्वामी ने भी रिपोर्ट के उन हिस्सों पर ग़ौर किया है जो पिछले वुज़रा के बारे में हैं । उन्हों ने कोई रिपोर्ट भी दी है और शायद पिछले दिनों में मुख्य मन्त्री ने बताया भी था कि उस पर ग़ौर भी हो रहा है....

बाबू बचन सिंह : उसे तो यह पी गए हैं।

चौधरी हरद्वारी लाल : मुझे तो हंसी आती है और अफसोस भी कि कौन होते हैं कृष्णस्वामी और कौन होते हैं हम उस दास रिपोर्ट पर टीका टिप्पणी करने वाले (चीयर्ज़) उस पर कोई कमेंट नहीं हो सकता । अगर किसी को कुछ उस मामला पर कहना था तो जिस वक्त दास कमीशन ने लोगों को बात कहने के लिए मदूह किया था उस वक्त उनके ख्याले शरीफ में था, वह वहां जा कर कहते । गवर्नमैंट की तरफ से वहां वकील मुकर्रर थे, सारी फाइलें वहां गई थीं और हफ्तों तक वहां बहस जारी रही, उस वक्त पूरा मौका था । सब को मालूम था कि यह सारा सिलसिला किस तरफ चल रहा है और किन किन आदमियों पर यह चीज़ आ सकती है । उस वक्त सारी बात जो कहनी थी कह लेते । लेकिन अब वह रिपोर्ट छप गई तो उसके बाद अब तरह तरह की डीफेंस करना नाकाबलेफहम चीज़ है । मैं गवर्नमैंट से एक बात कहता हूं कि इस रिपोर्ट को छपे हुए 11 महीनें हो गए । अगर गवर्नमैंट उस रिपोर्ट के उन हिस्सों के ऊपर जो ग़ैर-सरकारी आदमियों के बारे में हैं कोई कार्य-वाही करने में मजबूर है तो उसे खुले बंदों इस बात का ऐलान कर देना चाहिए कि हम कार्यवाही नहीं कर सकते । दास रिपोर्ट मुतालिलका पालेटीशन्ज़ और जनता के सामने हैं । मुतालिलका पालेटीशन्ज अपनी जिम्मेदारी समझ कर खुद कार्यवाही करें । अगर वह खुद कोई कार्यवाही नहीं करते तो वह समझ लें कि वह रिपोर्ट जनता के सामने है और जनता इन के रवैये के बारे में अगले जनरल इलैक्शन में फैसला करेगी । इस लिए गवर्नमैंट को ज्यादा देर नहीं लगानी चाहिए क्योंकि इस के बारे में फैसला हुए 11 महीने हो चुके हैं । सरकार ने इस के बारे में जो कुछ एलान करना है, वह जनता के सामने करे ।

स्पीकर साहिब, मुझे अब .न अफसरान के मुताल्लिक कहना है जिन के बारे में दास रिपोर्ट में नुक्ताचीनी हुई । यहां पर बहुत शोर था कि उन एफेक्टिड अफसरों के बरखलाफ मुनासिब कार्यवाही की जाएगी । यहां पर पहले श्री मनचन्दा को इन केसों को डील करने के लिए लगाया गया । उस के बारे में कहा गया कि वह जूनियर आफिसर है, उस को वापस कर दिया । उस के बाद श्री कृष्णा स्वामी को लगाया गया । जब उन्होंने अपनी पहली किश्त दी तो उस में काफी कुछ लिखा हुआ था । इस के बारे में मुख्य मन्त्री साहिब ने बियान दिया कि फलां फलां आफिसर को चार्ज शीट किया गया और साथ में उन्होंने अफसरों के बरखलाफ कार्यवाही करने का वायदा किया । उस के बाद श्री कृष्णास्वामी ने दूसरी किश्तें दी । सरकार ने उस किश्त

[चौधरी हरद्वारी लाल]

को सीगाए राज़ रखा । उस के बाद श्री बागची को मुकर्रर किया गया। इस के साथ एक पूरी कमेटी भी मुकर्रर हो चुकी है। इन तमाम बातों का नतीजा सिफर के बराबर है । दर्जनों अफसरों को चार्जशीट किया गया और उन से मुआफी मांगी गई । महज़ चन्द अफसरान जो छोटे आफिसर हैं--महकमा माल के छोटे आफिसर ही बाकी रह गए हैं जिन के बारे में ऐक्शन होगा । मैं मुख्य मन्त्री साहिब से पूछना चाहता हूं कि इस तमाशे के लिए कौन ज़िम्मेदार है (विघ्न) जहां तक दास कमीशन की रिपोर्ट का ताल्लुक है, उस के बारे में कुछ ऐक्सट्रेक्ट्स पढ़ कर सुनाता हूं । दास कमीशन की रिपोर्ट के सफा 277 पर लिखा है कि--

"(2) Cases where the Chief Minister abused his influence and powers, personally and/or by or through his colleagues or subordinates, to help his sons or relatives to acquire or dispose of properties or businesses in violation of law or rules or established procedure :

(i) Neelam Cinema, Chandigarh ;

(ii) Nandan Cinema and Punjab Cold Storage, Amritsar, and

(iii) Sale of surplus lands in villages Ramgarh Dhani and Madhar Kalan.

(3) Cases where the sons or relatives of the Chief Minister exploited his influence and powers in getting undue favours or advantages from Government officials for acquiring properties or businesses in violation of law or rules of established procedure and /or where his colleagues or subordinate officials *suo moto* out of fear or in the hope of future reward, bestowed favour or advantages on his sons or relatives for acquiring properties or businesses in violation of law or established rules of procedure :

(i) National Motors ;
(ii) Capital Cinema, Patiala ;
(iii) Elite Cinema, Hissar ;
(iv) Neelam Cinema, Faridabad ; and
(v) New India Spinning and Weaving Mills Ltd."

इन के बारे में दास कमीशन की रिपोर्ट में खास तौर पर ज़िक्र किया गया । यहां पर श्रीकृष्ण स्वामी कई हफ्ते रहे । वह बहुत ही मेहनत करते रहे । आखिरकार उन्होंने अपनी सिफारिशें कुछ देखभाल कर के ही की होंगी । क्या दास कमीशन की रिपोर्ट में और कृष्णास्वामी ने जो रिपोर्ट्स दी हैं, उन में कोई वज़न नहीं था ? दास कमीशन की रिपोर्ट की बिना पर और कृष्णास्वामी की रिपोर्ट्स की बिना पर दर्जनों आफिसरों को चार्ज शीट किया गया । डिप्टी स्पीकर साहिबा, मैं ने दास कमीशन की कुछ हीयरिंग्ज़ एटैंड की थीं । उन्होंने यह काम जितनी मेहनत से किया, उस की मिसाल मुझे कहीं भी नहीं मिलती । उन्होंने बहुत ज्यादा मेहनत की । श्री कृष्णा स्वामी भी हर वक्त मेहनत से काम करते थे । मुझे विश्वास नहीं आता कि जो कुछ उन्होंने काम किया वह ग़लत निकला । क्या वह ग़लत निकला ? क्या इसी वजह से गवर्नमैंट को आफिसरों से माफी मांगनी पड़ी, गवर्नमैंट ने आफिसरों को कहा कि we regret, we caused you inconvenince. क्या इन दर्जनों आफिसरों के मुताल्लिक ऐसा हुआ ? इस के बारे में चीफ़ मिनिस्टर साहिब ने जो स्टेटमैंट हाउस की मेज़

पर रखी, मुझे पता नहीं कि इस बात का इस में ज़िक्र है या नहीं। अगर इस बारे में ज़िक्र नहीं तो मैं उन से उम्मीद करता हूं कि वह इस पहलू पर एवान की वाकफीयत के लिए ज़रूर रौशनी डालें क्योंकि पब्लिक का इस में इंट्रैस्ट है। अब यह पब्लिक की तमाम बातें हो गई हैं। चीफ मिनिस्टर साहिब यह भी बताएं कि क्या श्री कृष्णास्वामी ने अपनी दूसरी किश्त में आफिसरों के खिलाफ कार्यवाही करने की सिफारिश की। मुझे मालूम नहीं कि इस स्टेटमैंट में इस के बारे में बताया गया। अगर नहीं बताया गया तो ज़रूर बताया जाना चाहिए। यह कह देना काफी नहीं होगा कि मुफादे आम की वजह से नहीं बताया जा सकता। यह तो मुफादे आम का तकाज़ा है कि यह सारी चीज़ें पब्लिक के सामने आएं। हमें यह भी बताया जाए कि वह आफिसर्ज़ कौन है जिन के रवैये के बरखलाफ श्री कृष्णास्वामी ने अपनी तीसरी किश्त में नुक्ताचीनी की। यह मामूली बात नहीं। कोई किसी को बचा नहीं सकेगा। देश का टैम्पर ऐसा है कि आजकल ऐसी बातें बरदाश्त नहीं की जा सकेंगी। अगर इस में किसी ने गड़बड़ की और बचाने की कोशिश भी की तो वह खुद भी बच नहीं सकेगा। बचाने वाला भी खुद खत्म हो जाएगा क्योंकि मुल्क का टैम्पर ऐसा बन चुका है। (बाबू बचन सिंह द्वारा विघ्न)

डिप्टी स्पीकर साहिबा, मैं ने सुना है कि श्री कृष्णा स्वामी ने किसी बड़े आफिसर के बरखलाफ डेढ़ या दो सफे का नोट लिखा और कहा कि इस आफिसर ने दास कमीशन के सामने झूठे हलफिया बियान दिए। उन्हों ने यह भी कहा कि इन्होंने अपने ओहदे को बट्टा लगाया है और अपनी पोज़ीशन को बहुत नीचे गिराया (आपोज़ीशन की तरफ से शेम शेम) अगर कोई इस किस्म की बात आई तो चीफ मिनिस्टर साहिब बताएं कि इस के बारे में अब तक क्या कार्यवाही की गई और आगे क्या कार्यवाही करनी होगी। डिप्टी स्पीकर साहिबा, श्री कृष्णास्वामी ने कहा या नहीं कहा लेकिन हमें खुद मालूम है कि बहुत से अफसरों ने हलफीया बियान दिए। क्या मुख्य मन्त्री साहिब, इस पहलू पर भी ग़ौर करेंगे और जिन आफिसरों ने झूठे हल्फीया बियान दिए, क्या उन के बर्खिलाफ कार्यवाही करने को तैयार हैं या नहीं? दास रिपोर्ट पर फौलो-अप ऐक्शन महज़ एक तमाशा बन कर रह गया है। जिन का ज़िक्र कृष्णास्वामी की रिपोर्ट में किया गया उन में से कुछ अफसरों पर ही ऐक्शन लिया जाएगा, बाकियों के खिलाफ कुछ नहीं होना और न ही अब तक कुछ हुआ। दास कमीशन रिपोर्ट में जिन पालेटीशनों के बरखलाफ कहा गया है, उनके खिलाफ कोई ऐक्शन होने का सवाल पैदा नहीं होता। मैं चीफ मिनिस्टर साहिब से एक सवाल पूछना चाहता हूं कि जब किसी आफिसर ने बेकायदगी की और पालेटीशन ने भी कोई बेकायदगी की। जिन बातों को मैं ने पहले दास कमीशन की रिपोर्ट से पढ़ कर सुनाया था, तो इस बिना पर पता चलता है कि किसी ने भी कोई बेकायदगी नहीं की और बिल्कुल सही तरीके से जायदादें इकट्ठी कीं, यह बिल्कुल ग़लत है।

[चौधरी हरद्वारी लाल]
तो क्या दास कमीशन की रिपोर्ट को बिल्कुल फजूल समझा जाए ? दास कमिशन रिपोर्ट में जगह जगह पर कहा गया कि फलां जगह पर उस की ज़िम्मेदारी नहीं है लेकिन अफसरों और साथियों ने उस को खुश करने के लिए उस के परिवार को खुश करने के लिए यह सब कुछ किया । मैं यह कहना चाहता हूं कि अफसरों की कोई ग़लती नहीं, पौलीटीशन्ज़ की भी कोई ग़लती नहीं, फिर यह जायदादें ठीक बन गई हैं तो छोड़ो सुरेन्द्र कैरों को और गुरेन्द्र कैरों को, उन को क्यों खामखाह खींचा जा रहा है, उन्हें आराम करने दो । उन्हों ने जायदादें बनाई हैं, किसी तरह से बनाईं, उन्हें फल खाने दो । डिप्टी स्पीकर साहिबा, अगर हम इन सारी चीज़ों को वसीह ज़ाविया निगाह से देखें तो हमें फालो-अप ऐक्शन के दायरे को भी वसीह करना पड़ेगा ।

बाबू बचन सिंह : आन ए प्वांयट आफ आर्डर, मैडम । आज इस बहस को सुनने के लिए बहुत से विज़िटर्ज़ आए हुए हैं लेकिन उन को जगह नहीं मिली । उन को बैठाने के लिए जगह का इन्तज़ाम किया जाना चाहिए ।

उपाध्यक्षा : मेरे पास कोई शिकायत नहीं आई । मैं दरयाफत कर लेती हूं । अगर आप के पास कोई चिट आई है तो मेरे पास भेज दें मैं पता कर लूंगी । (I have received no such complaint. I will inquire about it. If the hon. Member has received any chit in this connection he may pass it on to me and I shall inquire.)
(विघ्न)

श्री बलरामजी दास टंडन : बहुत से लोग बाहर खड़े हैं ।

श्री मंगल सेन : डिप्टी स्पीकर साहिबा, उन के पास बने हुए हैं, वह वैसे ही नहीं खड़े हुए । (विघ्न)

उपाध्यक्षा : अगर आप के पास उन की कोई चिट आई है तो मेरे पास भेज दें । जितनी जगह हो सकेगी उन को दे देंगे । लेकिन बाहर की भीड़ को अन्दर नहीं बुलाया जा सकता ; यह कोई पब्लिक जलसा नहीं है । (If the hon. Member has received any chit from them he may pass it on to me. They will be accommodated as far as possible. But the gathering out side can not be allowed to come in the galleries. It is not a public gathering.)

डाक्टर बलदेव प्रकाश : जो चिट हमारे पास आएगी हम उस को आप के पास भेज देंगे लेकिन इस से समस्या का हल होने वाला नहीं है । आप इन्स्ट्रक्शन्ज़ दें कि जिन के पास पास मौजूद हैं उन को सीढ़ियों में बैठने की इजाज़त दे दी जाए क्योंकि बहुत से लोग पास ले कर बाहर खड़े हैं ।

Deputy Speaker : I will arrange.

श्री मंगल सेन : मेरी प्रार्थना यह है कि 22 सैक्टर से भीड़ लाने का सवाल नहीं है.........

लोग बाहर खड़े हैं उन के पास बने हुए हैं।........

उपाध्यक्षा : डाक्टर बलदेव प्रकाश जी कुछ रिस्ट्रेन्ट रखा करें। उन को बैठाने के लिए अरेंज करने के लिए कुछ टाईम भी तो चाहिए । जिन के पास बने हुए हैं उन को बैठाने के लिए आई विल अरेंज । (विघ्न) काईंडली लिस्न टू मी । मैं आप से दरखास्त करती हूं आप सुनते नहीं हैं । उन को बैठाने में दो चार मिनट तो लग ही जाएंगे। (The hon. Member Dr. Baldev Parkash should please use some restraint. After all some time is required to make seating arrangements for the . I will arrange seats for those who have been issued passes. (*Interruption*) Kindly listen to me, I request the hon. Members but they do not care. It will take two or three minutes to arrange seats for them.)

चौधरी हरद्वारी लाल : डिप्टी स्पीकर साहिबा, इन्ट्रप्शन से मेरी बात का सिलसिला भी टूट जाता है और मैं बात भूल भी जाता हूं ।.... मैं यह कह रहा था कि तंग ज़ाविया निगाह से फालो-अप एक्शन हो सकता है और दूसरे वसीह ज़ाविया निगाह से । अगर हम वसीह ज़ाविया निगाह से देखें तो फालो-अप एक्शन के दायरे को भी वसीह करना पड़ेगा । मैं यह कहने पर मजबूर हूं कि पिछले 11 महीने में हम इस सिलसिले में एक इंच भी सही रास्ते पर नहीं बढ़े। आखिर दास कमीशन की रिपोर्ट पर सही फालो-अप एक्शन क्या होना चाहिए था ? एक तरीका तो मैं ने बतला दिया। क्या आप समझते हैं कि महज़ सरदार प्रताप सिंह के इस्तीफा देने से हमारी स्यासी ज़िन्दगी, हमारा पोलिटीकल सिस्टम और हमारा सारा निज़ाम यक कलम पाक और साफ हो गया ? दास कमिश्न की रिपोर्ट हकीकत में हकूमत की ताकत और अख्तियारात के नाजायज़ इस्तेमाल पर एक लम्बा तबसरा है। क्या हम समझते हैं कि सरदार प्रताप सिंह के बाद न किसी ने अपने अख्तियारात को नावाजिब तरीके से इस्तेमाल किया और न ही आइंदा कोई करेगा । यह नहीं है; यह बिल्कुल खाम ख्याली है कि महज़ गवर्नमैंट के बदलने से सारी खराबियां दूर हो जाती हैं।

उपाध्यक्षा : मैं यह जानना चाहूंगी कि आप को बोलते हुए 40 मिमट हो गए हैं कितना वक्त आप और लेना चाहते हैं ? (The hon. Member has already taken 40 minutes. I want to know as to how much more time will he take.)

चौधरी हरद्वारी लाल : मैं जल्दी से जल्दी खत्म करना चाहूंगा ।

उपाध्यक्षा : मैं रोकती नहीं हूं । मैं जानना चाहती हूं कि कितना वक्त और लेंगे । (I do not stop the hon. Member from speaking. I want to know as to how much more time will he take.)

सरदार गुरदयाल सिंह ढिल्लों : यह बड़ा इम्पार्टैंट सबजैक्ट है इतने वक्त में तो चौधरी साहिब जस्टिस भी नहीं कर सके.....

उपाध्यक्षा : मैं उन को रोक नहीं रही । आप की वकालत की ज़रूरत क्यों पड़ी ? (I am not stopping the hon. Member from speaking. Why are you advocating on his behalf?)

सरदार गुरदयाल सिंह ढिल्लों : मुझे पता नहीं था कि आप मुझ से पहले खड़ी हुई हैं । मैं तो इतना कहना चाहता हूं कि इस के बारे में टाईम लिमिट नहीं लगानी चाहिए, खुली बहस होने दें ।

उपाध्यक्षा : मैं ने यही पूछा था कि कितना समय और लेना चाहते हैं । I have not stopped him. (I only inquired of the hon. Member as to how much more time will he take. I have not stopped him.)

चौधरी हरद्वारी लाल : मैं कह रहा था कि पहले तो दूसरे नजरिए से देखिए, क्या आप ने एडमिनिस्ट्रेशन को पाक साफ कर दिया है । मैं बताता हूं कि हम ने इस को पाक साफ करने के सिलसिले में क्या किया है । दास कमीशन रीपोर्ट में जो कुछ लिखा हुआ था उस को बिल्कुल हम ने धज्जियां उड़ा दीं । उस की बिना पर हम ने जिन अफसरों को चार्जशीट किया था वह सब के सब वापस ले लिए गए । चार्ज शीट खत्म हो गए । एक अफसर जिस ने झूठा हलफिया बयान दिया था उस को एडमिनिस्ट्रेशन का अजीम रुकन बना रखा है । एक और अफसर जिस ने कमीशन के सामने सरीहन झूठा बयान दिया था, मेरे पास लिखा हुआ पड़ा है, उस को एक तरह से तरक्की दे दी । उस को इंडस्ट्री में ज्वांयट डायरेक्टर बना दिया है । एक और निहायत सीनियर अफसर जो कि स्मगलिंग में इनवाल्वड था उस को बचाने के लिए बेहद कोशिश की है । कुछ ऐसे अफसर थे जिन को पिछली हकूमत ने नाजायज काम करने के लिए इनामिया तरक्की दी हुई थी । जब सरदार प्रताप सिंह जिन्दा थे तो उन का ज़िक्र यहां पर कई बार किया गया, वह अफसर आज भी मजे उड़ा रहे हैं । उन को किसी ने कुछ नहीं कहा हालांकि अखबारात से मुझे पता चला था कि एस्टेबलिशमेंट बोर्ड ने अपनी पूरी कोशिश कर ली लेकिन वे ज्यों के त्यों ही हैं । कुछ अफसरान जिन का ज़िक्र दास कमीशन रीपोर्ट में था ही नहीं या जिन का ज़िक्र अच्छे तरीके से किया गया था लेकिन जिन के बारे में शक था कि पिछली हकूमत के चहेते थे उन को निहायत भद्दे तरीके से परेशान किया गया है । कई एक को जबरी रुखसत पर जाना पड़ा, कई एक के खिलाफ ऐसे इलज़ामात लगाए गए जिन का कोई सिर पैर ही नहीं था और फिर वह इल्ज़ामात वापस लिए गए । डिप्टी स्पीकर साहिबा, मैं ने अभी तक किसी अफसर का नाम नहीं लिया लेकिन मैं श्री बलदेव कपूर का नाम लेना चाहता हूं। पहले उस को जबरी रुखसत पर जाना पड़ा, उस के खिलाफ कुछ इल्ज़ामात लगाए गए जो बिल आखिर वापस ले लिए गए । कश्मीर गवर्नमैंट की तरफ से इस अफसर की मांग हुई लेकिन इन बेबुनियाद इल्ज़ामात की बिना पर गवर्नमैंट ने उसे वहां भेजने से भी इनकार कर दिया । वह एक निहायत होनहार और बहादुर अफसर था । उसने मरते दम तक भी अपनी बहादुरी का सबूत दिया । उसका कसूर महज़ यह था कि सरदार प्रताप सिंह से उसके जाती ताल्लुकात थे और इस बात से वह होनहार जवान

भी फालो-अप ऐक्शन की लपेट में आ गया । डिप्टी स्पीकर साहिबा, मैं यह कहूंगा कि वह आज कहीं हो उस की रूह को इस बात की शान्ति होगी कि इस प्रान्त में आज भी ग़लत बातों को ग़लत कहने वाले आदमी मौजूद हैं । जो कुछ भी उस के साथ हुआ वह ग़लत था, जो सलूक उसके साथ किया गया वह निहायत ग़लत था । बहर हाल बलदेव कपूर और इसी किस्म के दूसरे अफसरों, जिनका मैं जिक्र कर रहा था, के साथ जो सलूक किया गया है वह फालो-अप ऐक्शन की एक बदतरीन मिसाल है ।

एक बात जरूर कहूंगा । वह यह कि इस सरकार ने जब से चार्ज सम्भाला है एक बहुत अच्छी बात की जो बाज़ सरकारी अफसरों का एक बोर्ड बना दिया जिसका काम यह था कि वह उन अफसरान की शिकायत की जांच-पड़ताल करें जिन के साथ पिछले चन्द सालों में, पिछली हकूमत के अहद में, ज्यादतियां हुईं । दर असल इस बोर्ड की तकर्ररी भी फालो-अप ऐक्शन का एक हिस्सा थी । लेकिन जहां तक अखबारी खबरों से पता चलता है और जैसा कि उन अफसरान की बातों से, जिन्होंने रिप्रिजेंटेशन्ज़ कीं, पता चलता है इस बोर्ड की भी सिफारिशात ही सिफारिशात जाती रहती हैं । शायद दो-चार पांच-दस मामलात में उन की सिफारिशात को मान भी लिया गया हो लेकिन बाकी सिफारिशात तो मुसलसल ज़ेरे ग़ौर चल रही हैं । तो ग्यारह महीने हो गए, कई महीनों से उन को सिफारिशात जानी भी शुरु हो गईं । किस्साकोताह कि जहां तक ऐडमिनिस्ट्रेशन का सवाल है वहां तो मैं यही कहूंगा कि वही चाल बेढ़ंगी जो पहले थी सो अब भी है ।

अपोज़ीशन की तरफ से आवाज़ : उस से भी ज्यादा खराब है ।

चौधरी हरद्वारी लाल: मुझे पता नहीं । मैं तो वही बात कह रहा हूं जो मैं महसूस करता हूं । कहने का मतलब यह है कि इस फालो-अप ऐक्शन को चाहे आप तंग जाविया नजर से देखें या वसीह से देखें ऐडमिनिस्ट्रेशन की सेहत पर फालो-अप ऐक्शन का अब तक कोई नुमायां असर नहीं पड़ा, बल्कि अमूमन अफसर कुछ बेदिल से हो गए हैं । कई तो इस वास्ते कि उन के खिलाफ बेढंगे चार्ज लगाए गए, उन को नाहक तंग किया गया, प्रेशान किया गया । ऐसे दर्जनों अफसर हैं । कुछ इस वास्ते बेदिल हो गए कि उन को जबरी रुखसत पर भेजा गया जब कि हालत यह है कि सरकारी मुलाज़मों को ऐसी हालत में मकान नहीं मिलते, सहूलियात नहीं मिलतीं और उन को कई एक नई मुश्किलात का सामना करना पड़ता है । कई इस वास्ते बेदिल हो गए कि जो कसूरवार हैं उन्हें उन के कसूर की सज़ा नहीं मिली और कई इस वास्ते कि असल कसूर तो उन के ख़्याल में, और मेरे ख़्याल में भी, पालेटीशंज़ का था, उन को कोई पूछता नहीं और सरकारी कर्मचारियों को ही हर वक्त हर बात में आगे रख दिया जाता है । कई इस वास्ते कि रोज़मर्रा की ऐडमिनिस्ट्रेशन में जिस तरह से पहले अहदे हकूमत में दखल होता था वह अब भी जारी है । इसलिए, डिप्टी स्पीकर साहिबा, मैं यह कह रहा था कि फालो-अप ऐक्शन से ऐडमिनिस्ट्रेशन टोन-अप नहीं हुआ, इसका कोई नुमायां असर ऐडमिनिस्ट्रेशन पर नहीं पड़ा बल्कि

[चौधरी हरद्वारी लाल]

ऐडमिनिस्ट्रेशन बेदिल हो गई है, डीमारेलाइज़ हो गई है । लेकिन मुझे एडमिनिस्ट्रेशन की खामियों और कमियों से परेशान नहीं । ये खराबियां दूर हो सकती हैं अगर हमारा पुलिटिकल सिस्टम ठीक हो । डैमाक्रेसी में सब से ज़रूरी, सब से अहम और बुनियादी चीज़ स्यासी सिस्टम और स्यासी जीवन की सेहत है । पिछली हकूमत ने इस सिस्टम को बिल्कुल तहोबाला कर दिया, ऊपर नीचे कर दिया । प्रान्त के स्यासी जीवन को एक तरह से मफलूज़ कर दिया । अगर ऐसा न किया होता तो बहुत सी वह बुराइयां वाक्या न होतीं जिन का दास कमिशन रिपोर्ट में ज़िक्र किया गया है । चुनांचि दास रिपोर्ट पर, मेरे ख्याल के मुताबिक, हकीकी फालो-अप ऐक्शन यह होना चाहिए था कि हम अपने सूबे के पुलिटिकल सिस्टम को और स्यासी जीवन को सेहतमन्द बनाने के लिए कदम उठाते और उठाएं । देखना यह है कि इस सिलसिले में दास रिपोर्ट ने हमारी आंख खोली है या नहीं. . . .देखना यह है कि इस सिलसिले में पिछले ग्यारह महीनों में प्रान्त के अन्दर कोई तब्दीली आई है या नहीं । डिप्टी स्पीकर साहिबा, एक बहुत अच्छी तब्दीली आई है । मुझे अफसोस है कि चीफ मिनिस्टर साहिब उठकर चले गए हैं । मैं उन की तारीफ करना चाहता था । वह अगर उन के सामने करता तो अच्छी बात थी ।

सरदार गुरनाम सिंह : वह अपने कमरे में सुन रहे है ।

चौधरी हरद्वारी लाल : मैं चाहता हूं कि वह सुनें क्योंकि जहां बुराई की जाए वहां जरूरी है कि दूसरी तरफ की सही बात भी करनी चाहिए । तो एक तब्दीली ज़रूर आई है और वह तब्दीली निहायत वाजया है, निहायत बुनियादी है और निहायत मुफीद है । वह तब्दीली यह है कि गुज़श्ता जून से पहले लोगों के दिमाग़ में और मेरे ख्याल के मुताबिक बहुत से मेम्बरों के दिमाग में एक अजीब किस्म का, एक ग़लत किस्म का डर गालिब था ।

श्री जगन्नाथ : वह तो हम ने हटाया है ।

चौधरी हरद्वारी लाल : तुमने क्या हटाया ? वह डर उन पर गालिब था । आज वह डर नहीं है। लोगों की बन्द ज़बानें खुलने लगी हैं । चौधरी जगन्नाथ की तो पहले ही खुली हुई थी लेकिन बहुत से ऐसे हैं जिन की ज़बान पहले बन्द थी । आज वह ज़बानें भी खुल गई हैं । एक बहुत भारी तब्दीली और बड़ी मुफीद तब्दीली हुई। अगर वह न हुई होती तो इस वक्त डैमोक्रेसी को आगे ले जाने का सिलसिला शुरू ही न हुआ होता । हम तो गोया एक ग़ार में पड़ गए थे । सारे पंजाब के ऊपर एक डर छा गया था । यह तब्दीली तो इन पिछले ग्यारह महीनों में आ गई है । इस के लिए तो मैं इस गवर्नमैंट को और खास कर मुख्य मन्त्री साहिब को बिल्कुल सच्ची मुबारिकबाद पेश करता हूं । (प्रशंसा) ।

(इस वक्त चौधरी देवी लाल ने कुछ कहा जो कि रिपोर्टज़ टेबल पर सुनाई नहीं दिया)

मैं आप को क्या कहूं । अगर दास कमिशन के बाद भी आप का रवैया ठीक ही रहता तो फिर आप को भी मुबारिकबाद देता । बहरहाल, मैं जिस बात पर आ रहा हूं

वह यह है कि इस तब्दीली के अलावा कोई और तब्दीली अपने सूबे के स्यासी सिस्टम में, पुलिटीकल सिस्टम में, स्यासी जीवन में मुझे अब तक देखने में नहीं आई । पहले महज एक ही शख्स ताकत और अख्तियारात का मम्बा था । वही ताकत और अख्तियारात का मुहाफिज था और महज वही उन्हें बेजा इस्तेमाल किया करता था । लेकिन आज.....मुख्य मन्त्री साहिब तो कुछ बेबस से ही नजर आते हैं ...दर्जनों ऐसे आदमी पैदा हो गए हैं जो नावाजिब तरीकों से ताकत का इस्तेमाल करना चाहते है (आपोजीशन की तरफ से प्रशंसा) इसी सैशन के दौरान, डिप्टी स्पीकर साहिबा, मैं ताकत के नाजायज इस्तेमाल की कई मिसालें यहां पर दे चुका हूं । मैंने कहा कि गवर्नमैंट उन की बाबत तहकीकात तो कराए । शायद गवर्नमैंट को, चीफ मिनिस्टर साहिब को उन की तहकीकात करने का वक्त ही नहीं मिलता। अगर इसी तरह से ताकत का नाजायज इस्तेमाल होता रहा तो इसका क्या मतलब होगा ? वैसे तो सरदार प्रताप सिंह में कई बातें बहुत अच्छी थीं । पर अपनी हकूमत के कयाम की खातिर वह लोगों से इमदाद हासिल किया करते थे । पब्लिक में तो वह बदनाम ही थे लेकिन यह बात सही है कि वह तोड़फोड़ में बड़े माहिर थे । मेरे तो जाती ताल्लुकात भी उन के साथ थे और कई दफा मैं भी उन को कहा करता था कि आप ऐसा क्यों करते हैं तो वह बताया करते थे कि भाई, इस के बगैर काम नहीं चलता । लेकिन शायद वह ठीक ही कहा करते थे क्योंकि इस नइ गवर्नमैंट में भी उन आदमियों के बगैर काम नहीं चल रहा (आपोजीशन की तरफ से प्रशंसा) और आज भी वही लोग इस गवर्नमैंट के स्तून बने हुए हैं ।

एक आवाज : सरदार जै इन्द्र सिंह जैसे ।

चौधरी हरद्वारी लाल : मैं किसी का नाम नहीं लेता । बात यह है कि पिछली हकूमत लोगों के लालच और डर का फायदा उठा कर अपनी जिन्दगी को बढ़ाती रही । किसी को डरा धमका दिया, किसी को लालच दे दिया, किसी को परमिट, किसी को कोटा, किसी को किसी तरह का ओहदा और अगर किसी को 34 में भी शामिल न कर सके तो उसे यह कह दिया कि घबराओ मत; वीर छः महनियां विच मैं तैनू इह कर दियांगा, ओह कर दियांगा' । उस वक्त तो यह था लेकिन डिप्टी स्पीकर साहिबा, मुझे अफसोस यह है कि यह गवर्नमैंट स्यासी इमदाद हासिल करने के लिए अपने रास्ते से भटक गई है । जिस तरीके से यह स्यासी इमदाद हासल करती है किसी सही स्यासी सिस्टम में कहीं ऐसा नहीं होता । यह कोई सिखलाने की बात नहीं है ।

डिप्टी स्पीकर साहिबा, मैं इस मजमून को ज्यादा लम्बा नहीं करना चाहता और यही कहूंगा और मैं ने यह पहले भी कहा था कि पार्टी लाईन्ज पर इन चीजों को नहीं चलाना चाहिए । यहां पर तो सारे प्रान्त की स्यासी जिन्दगी वाबस्ता होती है । . कामरेड राम किशन जी यहां पर नहीं हैं अगर होते तो मैं उन को खुद कहता कि...

सरदार गुरनाम सिंह : बैठने से पहले मिनिस्टरी की एक्सपैनशन की लिस्ट जरूर दे देना ।

चौधरी हरद्वारी लाल : मैं किसी लिस्ट में जाना नहीं चाहता हूं और आप देखेंगे कि मेरा नाम किसी भी लिस्ट में नहीं होगा ; न सरदार दरबारा सिंह की लिस्ट में होगा, न कामरेड राम किशन की लिस्ट में होगा और न ही श्री प्रबोध चन्दर की लिस्ट में होगा और जो लिस्ट लीडर आफ दी आपोज़ीशन देते हैं उस लिस्ट में ही होगा क्योंकि मैं ने तो अपना रवैया ही ऐसा अख्तियार कर लिया है कि लिस्ट विस्ट से बाहर रहा जाए क्योंकि बाहर रहने से भी काफी खिदमत हो सकती है । इस लिए मैं कामरेड जी से यह कहना चाहता था कि इन को यह एक बड़ा अच्छा मौका मिला है और ऐसे मौके किसी किसी को मिलते हैं. . . . (**एक आवाज** : यह इन की खुश किसमती है कि इन को यह मौका मिल गया है) मैं खुश किसमती नहीं कहता, इन पर तो वैसे ही सब को उम्मीद थी कि यह प्रान्त की स्यासी ज़िन्दगी को बदल देंग । लेकिन जहां तक दास कमीशन का ताल्लुक है और उस की रिपोर्ट पर फालो-अप एक्शन का सवाल है मुझे यह बड़े अफसोस से कहना पड़ता है कि इस काम में यह कामयाब नहीं हो सके । मुमकिन है कि अगर यह और कोशिश करें तो कामयाब हो जाएं लेकिन जो अब तक कार्यवाही हुई है उस से तो मुझे बड़ी सखत मायूसी हुई है। पहले जो यहां सरदार प्रताप सिंह की सरकार थी और उस की जो कमज़ोरियां और खराबियां थीं वह हिन्दुस्तान की डैमोक्रेसी की कमज़ोरियां और खराबियां थीं और जो डैमोक्रेसी की बुनियादी कमज़ोरियां होती हैं वही कमज़ोरियां हमारे पंजाब में उस वक्त थीं और बड़े पैमाने पर दिखाई देती थीं और उसी तरीका से वह कमज़ोरियां अब भी सामने आती दिखाई दे रही हैं और यह उस असली कमज़ोरी की ही वजह है जो यहां लिस्टों का ज़िक्र हो रहा है और यह इन्हीं कमज़ोरियों की ही वजह है यहां इस प्रांत में और सारे हिन्दुस्तान में कोई अच्छी मज़बूत आपोज़ीशन भी नहीं बन सकी और न ही बन सकती है क्योंकि यहां आपोज़ीशन वाले भी तो ताकत चाहते हैं और ताकत के ज्यादा नज़दीक जाना चाहते हैं और हम देखते हैं कि इन की आपोज़ीशन तो स्कूलों की अपग्रेडेशन तक ही खत्म हो जाती है । जहां पर ऐसे हालात हों वहां आपोज़ीशन सट्रांग बन भी नहीं सकती क्योंकि खाह आपोज़ीशन के हों खाह टरैयरी बैंचिज़ के मैम्बर साहिबान हों, तमाम के तमाम हकूमत की मेहरबानियों के भिखारी बन कर रह जाते हैं और हर आदमी लालच में फंस जाता है । और यह है भी कुदरती बात क्योंकि जहां सही किस्म की हकूमत न हो और न ही हकूमत की पार्टी के सही काम हों वहां ऐसी बातें होनी लाज़मी बात है । यहां हम देखते हैं किसी को किसी पर एतबार नहीं है क्योंकि हर एक आदमी हर दूसरे आदमी की जड़ काटना चाहता है । जहां ऐसी हालत हो वहां कैसे ठीक तरीका से हकूमत चल सकती है, क्योंकि, डिप्टी स्पीकर साहिबा, यहां वज़ारत के कायम करने के लिए एक ऐसी हवा इस प्रांत में और इस सारे मुल्क में बन गई है । इस लिए मैं कहता हूं कि ताकत का लालच एक बेसिक चीज़ बन गई है । डिप्टी स्पीकर साहिबा, आप को पता है कि आज से अढ़ाई हज़ार साल पहले प्लैटो गरीस का एक मशहूर फिलासफर हुआ है । उस ने

इस बारे में एक बात कही थी। उन्हों ने कहा था कि डैमोक्रेसी की जो गवर्नमैंट हो वह डिस-इन्ट्रेस्टिड हो । डिप्टी स्पीकर साहिबा, मैं हज़रत मौलाना इकबाल का बड़ा मदाह हूं और मैं उन के शेयर आम पड़ता रहता हूं । उन्हों ने एक शेयर इस बारे में कहा है—

हो सदाकत के लिए जिस दिल में लड़ने की तड़प
पहले अपने पैकरे खाकी में जान पैदा करे ।

इस के बग़ैर काम नहीं चल सकता । अगर यह अपनी गवर्नमैंट ठीक तरह से चलाना चाहते हैं तो इस पर अमल करें । दास कमीशन की रिपोर्ट के बाद पंजाब को एक ऐसी हकूमत की ज़रूरत थी और ज़रूरत है जो ताकत के लालच को छोड़ कर और इन्ट्रेस्टिड स्यासत को छोड़ कर एडमिनिस्ट्रेशन को पाक और साफ कर दे। (आपोज़ीशन की तरफ से विघ्न) जहां तक इस सफाई का ताल्लुक है मुझे इस में बड़ी मायूसी हुई है क्योंकि यह सफाई अभी हो नहीं सकी । डिप्टी स्पीकर साहिबा, मैं यह कहूंगा और आज से दो अढ़ाई साल पहले भी सरदार प्रताप सिंह के एहद में भी कहा था कि इस काम के लिए एक सूएसाईड सुक्एड की ज़रूरत है क्योंकि बग़ैर डर को दूर रख कर के हकूमत की उन खराबियों का मुकाबला किया नहीं जा सकता । इसी वजह से हम ने यहां पर प्रजातन्त्र पार्टी की शक्ल में एक सूएसाईड सुक्ऐड बनाया था । उस वक्त सूएसाईड सुक्ऐड की ज़रूरत थी और आज मैं यह कहूंगा कि आज स्यासी सन्यासी दल की ज़रूरत है जो गवर्नमैंट की इन कमज़ोरियों को साफ कर सके । अगर गवर्नमैंट में कोई ऐसा दल बन सके तो दास कमीशन......

चीफ पार्लियामेंटरी सैक्रेटरी : उस दल के लिए पहले आप अपना नाम दें।

चौधरी हरद्वारी लाल : मैं तो शायद बन भी जाऊं लेकिन आप से पूछना चाहता हूं कि आप क्या करेंगे। इस लिए, डिप्टी स्पीकर साहिबा, मैं इस बारे में यही कहना चाहता हूं कि यहां डिसइन्ट्रेस्टिड गवर्नमैंट हो....कामरेड जी अब यहां पर तशरीफ ले आए हैं । पता नहीं उन्हों ने मेरी बात को सुना है कि नहीं सुना जो कि मैं ने पहले कही है । मैं अब फिर वही बात कह देना चाहता हूं कि लोगों में आज बड़ी भारी तब्दीली आई है यानी जो पिछली हकूमत में पहले डर था लोगों के दिलों में वह अब दूर हो गया है और मैं समझता हूं कि यह एक बड़ी भारी तब्दीली है और मैं इस के लिए उन्हें हार्दिक मुबारिकबाद देना चाहता हूं ।

चौधरी देवी लाल : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, मेडम। मैं इस बारे में आप की रूलिंग चाहता हूं कि यह जो कांग्रेसी मैम्बर एक दूसरे को डर उठाने का क्रैडिट आपस में एक दूसरे को दे रहे हैं हालांकि यह क्रेडिट आपोज़ीशन को मिलना चाहिए जिस ने यह सब कुछ किया था, तो क्या यह इस तरह से कर सकते हैं ? मैं इस बारे में आप की रूलिंग चाहता हूं ।

उपाध्यक्षा : यह कोई प्वायंट आफ आर्डर नहीं है। (This is no point of order.)

चौधरी हरद्वारी लाल : तो मैं अर्ज़ कर रहा था कि दास कमीशन की रिपोर्ट से जो खराबियां मन्ज़र में आईं उन सब का एक ही इलाज है कि गवर्नमैंट जो हो वह डिसइन्ट्रेस्टिड हो और इसे किसी किस्म का खौफ न हो और न ही इसे कोई लालच हो और यह हमारा जो सिस्टम आफ पोलिटिकल लाईफ है इस को और एडमिनिस्ट्रेशन को साफ और पाक करे । इस लिए मैं तो कामरेड जी से यही कहूंगा कि अब तो सब कुछ इन्हों ने देख लिया है क्योंकि इन्होंने 11 महीने झूटा ले लिया, अब यह ऐसे रास्ते पर चलें और अगर इस रास्ते पर चलने से चीफ मिनिस्टरी भी जाती है तो इस की परवाह न करें और बग़ैर खौफ और बग़ैर लालच के एक दफा सारी एडमिनिस्ट्रेशन को साफ कर दें । (विघ्न)

Deputy Speaker : Motion moved :

That the follow-up action on the Das Report in relation to officers of the Government and in relation to non-officials, other than the late Mr. Kairon who had resigned his position as Chief Minister as a result of the Das Commission Report, be discussed.

कामरेड राम प्यारा (करनाल) : डिप्टी स्पीकर साहिबा, दास कमीशन की रिपोर्ट हमारे सामने आई और उसके बाद चीफ मिनिस्टर साहिब ने चीफ मिनिस्टर का पद

5.00 p. m.

सम्भालते ही यह एलान किया था कि यह रिपोर्ट हर अफसर के मेज़ पर होगी । साथ ही यह कहा कि फालो-अप एक्शन जल्दी होगा । मेरे अंदाज़े के मुताबक न तो किसी अफसर की टेबल पर यह दास कमीशन की रिपोर्ट है, न किसी मिनिस्टर की टेबल पर है और न किसी लैजिस्लेटर की टेबल पर है और न किसी पालिटीशन की टेबल पर है ।

ਵਿਕਾਸ ਮਾਲਯੋਗ ਮੰਤਰੀ : ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਤੇ ਹੈ ।

कामरेड राम प्यारा : डिप्टी स्पीकर साहिबा, हमारी गवर्नमैंट यह फालो-अप एक्शन कर रही है और कह रही है । मेरे नुक्ता निगाह के मुताबक यह तो स्लो अप एक्शन है । डिप्टी स्पीकर साहिबा, आज 11 महीने हो गए हैं अगर गवर्नमैंट इस मामले में पर्टीकुलर होती तो जिन जिन आदमियों ने गुनाह किया है, चाहे वह पुलिटीकल आदमी हो, चाहे वे अफसर तबके से ताल्लुक रखते हों, उनके खिलाफ एक्शन हो जाना चाहिए था । पुलिटीकल आदमियों के खिलाफ तो इसीं लिए एक्शन नहीं होता क्योंकि पालेंटीशन्ज़ का ज़ोर है, शायद उनके बग़ैर मिनिस्टरी जाती रहे । आफीशलज़ के खिलाफ इस लिये एक्शन नहीं होता क्योंकि वे समझते हैं कि कोई न कोई पुलिटीकल आदमी किसी न किसी के साथ नत्थी है । एक स्टेटमैंट आया चीफ मिनिस्टर साहिब का । उस में कई अफसरों के नाम थे । उन में से अब बहुत सारों की बाबत यह है कि फलां के खिलाफ केस ड्राप हो गया, फलां के खिलाफ भी डराप हो गया, फलां का एक्सप्लेनेशन सैटिस्फैक्ट्री था । डिप्टी स्पीकर साहिबा, यहां मुझे छोटी सी मिसाल याद आ गई । वह मैं आप की मारफत हाउस को सुनाना चाहता हूं । एक फौजी सिपाही की तन्खाह 100 रुपया माहवार थी । उसके 6-7 बच्चे थे । वह अपने पास 20 रुपये रख लेता और 80 रूपये अपने घर बीवी को भेज देता । एक दिन उसकी बीवी ने कहा कि मैं

उसे चिट्ठी लिखूं। तो वह अपने पति को लिखती है कि तुम्हें 100 रुपये तन्खाह मिलती है, आप मुझे 80 रुपये भेजते हो, आप सच्चे तो हैं आप 20 रुपये में गुजारा करते हैं और 80 रुपये में हम 7 गुजारा करते हैं। इसी तरह अफसर भी सच्चे हैं, वे एग्ज़ौनरेट हो गए। पालिटीशन्ज़ भी एग्ज़ौनरेट हो गए। ग़ालबन ग़लत तो दास कमीशन ही हुआ जिसने वर्डिक्ट दिया। यह ज्यादती है। उसके बाद यह कहने लगेंगे कि दास कमिशन की बजाए मैमोरियलिस्टस ही ग़लत हैं जिन्होंने इनिशिएट किया। यहां हरद्वारी लाल जी ने बहुत से लोगों पर जिम्मेदारी डाली थी कि लैजिस्लेटर्ज़ भी जिम्मेदार हैं, गवर्नमेंट भी ज़िम्मेदार हैं। But I refuse to believe his statement मैं यह कहता हूं कि मैं 1957 से रिलैंटलैसली प्रताप सिंह कैरों और उसकी हकूमत के खिलाफ चार्जिज़ लगाता रहा। जो तीन चार्जिज़ डायरैक्ट साबत हुए प्रताप सिंह और उसकी हकूमत के खिलाफ वे इस रिपोर्ट के सफा 270 पर हैं :

"Cases where the Chief Minister abused his influence and powers personally and/or by or through his colleagues or subordinates, to help his sons or relatives to acquire or dispose of properties or business in violation of law or rules of established procedure —

(i) Neelam Cinema, Chandigarh ;

(ii) Nandan Cinema and Punjab Cold Storage, Amritsar;

(iii) Sale of surplus lands in village Ramgarh Dhani and Madhar Kalan".

डिप्टी स्पीकर साहिबा, मुझे फख़्र है कि इन तीन में से दो रामगढ़ धानी और नीलम सिनेमा के चार्जिज मेरे लगाये हुए हैं। यह चार्जिज़ जो सरदार प्रताप सिंह कैरों और उसकी गवर्नमेंट के खिलाफ साबत हुए यह इलज़ाम मैंने लगाए थे (श्री यश पाल की ओर से विघ्न)। यह मिस्टर यश पाल कहते हैं कि ये उनके खिलाफ नहीं हैं। यह मैं फिर पढ़ देता हूं ;

"Cases where the Chief Minister abused his influence and powers personally ..."

यह सिर्फ उसने पर्सनल नहीं लिया। यह गलत समझ रहे हैं। पहला चार्ज उसके खिलाफ है। पहले चार्ज़ की कोई अहमियत नहीं। यह 400 रुपये की मामूली सी बात थी। यह जो दूसरा चार्ज साबतहुआ है, जो मैंने साबत किया है वह बेकायदगी उसने खुद की है, बल्कि यश, वृषभान, सूरज मल जैसे और बहुत सारे मिनिस्टरों का, बहुत सारे अफसरों का मिसयूज़ किया।

ਡਿਪਟੀ ਸਪੀਕਰ : ਨਾਉਂ ਨਾ ਲਵੋ ਤਾਂ ਚੰਗੀ ਗਲ ਹੈ। (ਸ੍ਰੀ ਯਸ਼ ਪਾਲ ਵਲੋਂ ਵਿਘਨ) ਮਿਸਟਰ ਯਸ਼ ਆਪਣੀ ਵਾਰੀ ਤੇ ਬੋਲਣਾ। (It would be better if the hon. Member does not mention names. (*Interruption by Shri Yash Paul*) The hon. Member Shri Yash Paul should please speak on his own turn.)

कामरेड राम प्यारा : ਇਹ ਸਫਾਈ ਵਿਚ ਬੋਲੇਗਾ। डिप्टी स्पीकर साहिबा, अफसोस है कि अपने कुलीग्ज़ को उन्होंने रैफर किया, सुबार्डिनेटस का इनफ्लुऐंस इस्तेमाल किया। अफसरों की दो केटेगरीज़ हैं। एक तो वह जिन्होंने विलिंगली इन्स्ट्रूमेंट बनना चाहा।

[कामरेड राम प्यारा]

अफसोस है कि बलदेव कपूर मारे गए ; वह भी उन में से थे। सारे ही लैजिस्लेटर्ज़ का इन्फलुएन्स इस्तेमाल किया गया। अफसरों को तरकियां दी गई। कुछ ऐसे अफसर थे जिन की मजबूरी थी। न तो सारे अफसर अच्छे हैं और न वह बुराई की किताब में डाले जा सकते हैं जिन्होंने उस वक्त की टैरोरिज़म, विक्टेमाइज़ेशन को फेस किया मैं उन्हें मुबारकबाद देता हूं। उन्होंने पंजाब की खिदमत की। जिन अफसरों ने उनका टूल बन कर फायदा उठाया वे इस स्टेट की एडमिनिस्ट्रेशन को डाऊन ले गए और लास किया क्योंकि उनका डामीनेशन था। यह ठीक है। मैं ज्यादा नहीं कहना चाहता। श्री कृष्णास्वामी ने मेरे सुझाव के मुताबिक लिखा है। मैं नाम नहीं लूंगा। वह अफसरों के मुताल्लिक लिखते हैं। चूंकि आप ने फरमाया है इस लिये मैं नाम पढ़ना छोड़ जाऊंगा। अगर आप पूछेंगे या चीफ मिनिस्टर साहिब पूछेंगे तो मैं पढ़ दूंगा ;

> "His affidavits are not in accordance with facts. He did not compare with the balanced opinion of his predecessor. This Officer.........."

> "..............This Officer never tendered any sound advice. Whatever his other qualifications may be, he is not fit to be an Officer........"

He is one of the biggest three or four Officers of the State.

डिप्टी स्पीकर साहिबा, जहां इतने बड़े अफसरों का यह हाल हो, उनका यह मियार हो, उनका यह स्टैंडर्ड हो वहां हम क्या उम्मीद कर सकते हैं कि इस स्टेट की हालत किस तरह बेहतर होगी। आपको पता है कि यहां क्या हालत है। जब कामरेड राम किशन को किसी सिख अफसर के खिलाफ ऐक्शन लेना होता है तो वह यह सोचते हैं कि अगर सिख अफसर के खिलाफ ऐक्शन लेंगे तो सिख भड़क उठेंगे। अगर सरदार दरबारा सिंह ने किसी हिंदू अफसर के खिलाफ ऐक्शन लेना होता है तो वह यह कहते हैं कि ऐसा करने से हिंदू नाराज़ होंगे। ऐक्शन मैरिट्स और डीमैरिट्स पर लेना चाहिए। जिन आदमियों ने बहुत ज्यादा गुनाह किए उन पर रोलर फिरना चाहिये। इस में हिंदू सिख का सवाल नहीं, इसाई या यहूदी का सवाल नहीं। जिस किसी ने गुनाह किया है उसे सज़ा देनी चाहिये। मेरिट्स और डिमेरिट्स को सामने रखते हुए उनके खिलाफ एक्शन लें। डिप्टी स्पीकर साहिबा, अगर एक्शन नहीं लिया जाता तो इस दास कमिशन रिपोर्ट की क्या अहमियत रह जायेगी। यह एक सटिगमा है। इस डर को दूर करना चाहिये। इस हाउस के मैम्बरों पर इस की ज़िम्मेदारी होगी। इस हाउस के मैंबर कुछ कमज़ोर थे, कुछ ढीले थे, यह समझा जायेगा। जैसा चौधरी हरद्वारी लाल जी ने कहा है कि हमारी हकूमत इस बात को नज़दीक लाना चाहती है, तो यह स्टिगमा हमारे ऊपर रहेगा। यह मेमोरेलिस्टों की खुशनूदी में है कि चार्ज साबित हुए और इस के बाद दास रिपोर्ट में जिन अफसरों के खिलाफ और पालेटीशन्ज़ के खिलाफ ज़िक्र आया है उन के खिलाफ एक्शन न लिया जाए। मेमोरियलिस्ट्स पर यह स्टिगमा है कि साबिका चीफ मिनिस्टर के खिलाफ आवाज़ उठाई जब कि देश की हाइएस्ट असेम्बली उस को स्पोर्ट कर रही थी और इन हालात में चंद सर फिरे आगे आए और एफीडेविट दिए। यह और किसी की हिम्मत नहीं हो सकती थी। और बाकियों की तो यहां तक

हिम्मत न थी कि वह कोई एफीडेविट दाखिल करते । दास कमिशन ने जब उन्हें कहा कि एफीडेविट दो तो उनके पसीने छूटने लगे । और आज अखबारों में चर्चा है । प्रताप अखबार को आप ने सुना । यह लोग आज बातें सुनते हैं और फिर तरह तरह की बातें करते हैं लेकिन उस वक्त किसी की हिम्मत नहीं थी । और एफीडेविट देने वाला कोई नजर नहीं आता था । और इन हालात को मद्देनज़र रखते हुए मौलवी अब्दुल ग़नी डार और चौधरी देवी लाल आगे आए । इन्होंने मौका को संभाला और इस सारी बात का क्रैडिट इन को जाता है । चौधरी देवी लाल और मौलवी साहिब ने जो किया ...... (विघ्न) इस लिये मैं तो यह अर्ज़ कर रहा था कि फारमर चीफ मिनिस्टर जब पूरे जोबन में थे और हमारे देश के प्राइम मिनिस्टर उस चीफ मिनिस्टर की मदद कर रहे थे तो इस चीज़ के होते हुए भी हम न रूके । .... (विघ्न)

मुख्य मंत्री : मेरी अर्ज़ यह है कि यहां पर देश के लेट प्राइम मिनिस्टर का बार बार ज़िक्र करने की इजाज़त नहीं दी जानी चाहिये । क्योंकि हम ने सिर्फ फालो अप एक्शन के बारे में ही यहां पर बहस करनी है ।

उपाध्यक्षा : यह ठीक है कि लेट प्राइम मिनिस्टर का ज़िक्र नहीं करना चाहिये । (I agree with the hon. Chief Minister. The mention of the late Prime Minister should be avoided.)

बाबू बचन सिंह : आन ए प्वाइन्ट आफ आर्डर । अब दास कमीशन की तकर्ररी हुई तो उस वक्त हमारे लेट प्राइम मिनिस्टर ने चिट्ठी लिखी थी और पंजाब के साबका चीफ मिनिस्टर को सर्टिफिकेट दिया था । तो अगर दास कमिशन का ज़िक्र आएगा तो इस चीज़ का ज़िक्र कैसे न आए ।

Chief Minister : The question of the appointment of the Das Commission is not involved here. It is the follow-up action on the Das Commission Report which is under discussion.

उपाध्यक्षा : आज दास कमीशन के फालो अप एक्शन पर बहस हो रही है इस लिए प्राइम मिनिस्टर का नाम न लिया जाए । आप ने जो कुछ कहना हो दास कमीशन के फालो अप एक्शन पर कहें । (Only the Follow-up Action on the Das Commission Report is under discussion today and as such I would request the hon. Member to avoid mentioning the name of the late Prime Minister. He may speak on the follow-up action only.)

कामरेड राम प्यारा : मैं तो यह अर्ज़ कर रहा हूं कि दास कमीशन जब मुकर्रर किया गया तो प्राइम मिनिस्टर ने चिट्ठी लिखी थी और वह इस रिपोर्ट के साथ है । मैं इस लिये ज़िक्र कर रहा था । . . . .

Deputy Speaker : I would request you not to name anybody.

कामरेड राम प्यारा : मैं तो आपके हुक्म की तामील करूंगा। मैं तो सिर्फ यह अर्ज़ कर रहा हूं कि हम 200 मन का पत्थर जो था उसको उठाने में कामयाब हुए और जो 10 मन का है उस को उठाने की कौशिश कर रहे हैं और अगर फालो अप एक्शन ठीक न हो तो यह एक स्टिगमा जो स्टेट पर है इस को दूर कैसे किया जाए ? हमें इस स्टिग्मा को उतारना चाहिये। मैं इस बात का ज़िक्र नहीं करता कि जब दास कमिशन बना और इस की तकर्री पर लेट प्राइम मिनिस्टर ने जो चिट्ठी कमिशन को लिखी थी .... (विघ्न)

Deputy Speaker : No please.

बाबू बचन सिंह : आन ए प्वायंट आफ आर्डर। जिस चिट्ठी का कामरेड साहिब ज़िक्र करना चाहते हैं यह दास कमीशन की रिपोर्ट के पहले सफे पर दर्ज है इस लिय इस का ज़िक्र कैसे न किया जाए...

उपाध्यक्षा : बाबू जी, आपकी तबियत ठीक नहीं, आप बार बार प्वायंट आफ आर्डर पर उठते हैं। मैंने पहले ही कह दिया है कि लेट प्राइम मिनिस्टर का ज़िक्र न किया जाए। (Addressing Babu Bachan Singh) (You are not feeling well and you rise again and again on a point of order. I have told the hon. Member that no mention should be made of the late Prime Minister of India.)

कामरेड राम प्यारा : मैं तो जिस चीज़ का ज़िक्र करना चाहता हूं वह 9 जुलाई, 1963 की चिट्ठी है (विघ्न) यह मेरी तरफ लिखी गई है।

उपाध्यक्षा : यह किसकी चिट्ठी है ? (Whose letter is this ?)

कामरेड राम प्यारा: यह कोई पी. एन. साही है, उसकी चिट्ठी है। इस में लिखा है :

"Prime Minister's Secretariat.
New Delhi—11,
9th July, 1963, 18th Asadha 1885 (Saka).

Dear Sir,

I am desired to acknowledge the receipt of your letter dated July 5,1963 and to say that the letters you have written to the Prime Minister have been forwarded to the Chief Minister of the Punjab who has sent him detailed replies to the charges made. These replies appear to him to deal with these charges adequately and he does not see any reason for him to go more deeply into this question.

2. The Prime Minister is prepared to see you. But he cannot find time to go into all these matters with you. If you wish, you can see him in Delhi on Saturday, 3rd August, at 10 A.M. in the External Affairs Ministry.

Yours faithfully,

(Sd.)............,

(P.N. SAHI),
Private Secretary to the
Prime Minister.

Shri Ram Piara, Comrade,
L/309 Model Town,
Karnal."

उपाध्यक्षा : मेरी आप से यह दरखास्त है कि कौन नहीं जानता कि आप इस लड़ाई में पेश पेश थे ? इस लिए आप इन बातों का हवाला न दें बल्कि यह बताएं कि दास कमीशन रिपोर्ट का फालो अप एक्शन ठीक हो रहा है या नहीं। और इस के आगे पंजाब में बेहतरी

होगी या नहीं, नज़ाम अच्छा हो जाएगा या नहीं : (I would request you to avoid this. Everyone knows that you have been in the fore-front in this case. Please mention whether the follow-up action on the Das Commission Report is being done satisfactorily or not and whether it would help in toning up the administration of the State.)

कामरेड राम प्यारा : मैं तो इस इवान में अपना स्टेमीना बताना चाहता हूं कि कितना है। पिछली गवर्नमैंट के खिलाफ चार्जिज़ लगाए और उन्हें साबित किया और फिर जिन अफसरों का और पालेटीशनों का नाम लिया गया उन के खिलाफ कोई एक्शन नहीं लिया गया। इह लिये इस स्टेमिना को पूरे ज़ोर से इस्तेक्वाल करेंगे। यह बात, डिप्टी स्पीकर साहिबा, इस लिये हुई कि जब पिछली गवर्नमेंट थी जिस के खिलाफ यह कमीशन बैठा था और इस में जब छानबीन हुई तो जगह जगह पर अफसरों का और कुछ पालीटीश्नों का ज़िक्र किया गया। मैं इस के बारे में अर्ज़ करना चाहता हूं कि इस रिपोर्ट के वालियूम 7 पार्ट 2 में जो लिखा है वह सफा 100 पर है। इस के बारे में मैंने प्राइम मिनिस्टर को लिखा है फिर इन पालीटीश्नों के बारे में ज़िक्र वालियम 7, पार्ट 1 में सफा 152 पर और सफा 153 पर है। इस लिए मैं इन वाक्यात का ज़िक्र करना चाहता हूं। इस में लिखा है :—

(Volume VII-Part I)—Rejoinders of the Memorialists.

(Pages 152)

I further say that as the previous Minister Incharge was acting against the provisions of the above said Act, under the influence of the Chief Minister, the new Minister, Shri Brish Bhan also played to the tune of the Chief Minister. . . . ."

(Page 153)

"I further say that finding all limbs of the Government, including Minister Incharge paralysed, I wrote to the Prime Minister in April,—May, 1963 who referred the matter to Shri Kairon who got prepared a note referred to in para IV of his affidavit No. 89, I say that Shri Kairon misguided the Prime Minister . . . ."

(Page 175)

It is further written at page 175 :

"Top Priority by name.

No. . . . . Dated . . . .

A copy of the extract from letter dated 24th April, 1963, from Comrade Ram Piara, M.L.A. is forwarded to the Estate Officer. He may kindly furnish his comments immediately and send them through a special messenger by 18th May, 1963, so that the case is submitted to the Chief Minister by 20th May, 1963. The case may be dealt at personal level and need not go to office. . . . . ."

[कामरेड राम प्यारा]

इस लिये मैंने कहा है कि चूंकि पिछली हकूमत अपने अफसरों की मदद से लेट प्राइम मिनिस्टर को मिसगाइड करने में कामयाब हुई और फिर जो एफीडेविट दिए गए वह इस तरह के थे कि 'He has not seen the file' लेकिन इस के बावजूद दो जगह ही नहीं, जैसा कि मैंने हवाला दिया है, कई जगह पर उन्होंने फाइल देखी । दास कमिशन ने रिपोर्ट के सफा 97 पर इस का ज़िक्र किया है वहां पर चीफ मिनिस्टर का अपना नोट है :—

On March, 2, 1959, the Chief Minister made the following note—

"It is really surprising that without showing this file to P.W.M.and having his orders thereon the Department decided to call for fresh tenders. P.W.M. may now examine this case and send the same to me with his comments. Fresh tenders which are due today should not be opened till further orders."

उपाध्यक्षा : दास कमिशन की रिपोर्ट सब के पास है, इस के ऊपर आपका रिऐक्शन क्या है ; यह बतादें । (Everybody has got a copy of the Das Commission Report. The hon. Member may please state his reaction on it.)

कामरेड राम प्यारा : मैं इसी रिपोर्ट की findings पढ़ रहा हूं कि हमें इन पालेटीशन्ज़ के खिलाफ ऐक्शन लेना चाहिये । इस में आगे लिखा है :—

"P.W.M. may kindly discuss their case with the Chief Minister on 16th April, 1959, at 10.00 A.M."

इसमें मैंने यह बताया है कि जिन पालेटीशन्ज़ के खिलाफ ऐक्शन लेने में गवर्नमेंट रिलकटेंट साबत हुई है । उन के मुताल्लिक मैंने इस में नोट भी कराया था कि कौन से पालेटीशन्ज़ इसमें आते हैं । मैं इस लिये फिर दुहरा रहा हूं क्योंकि हो सकता है कि गवर्नमेंट इन चीज़ों को न देखती हो ।

"........It is significant that Sardar Partap Singh Kairon has not filed any affidavit affirmed by Sardar Niranjan Singh Talib, or Shri Suraj Mal or Shri Brish Bhan nor has any of them come forward in spite of public advertisement issued by the Commission inviting affidavits for and against the charges to refute charges by justifying their action and conduct......."

डिप्टी स्पीकर साहिबा, यहां पर 3 पालेटीशन्ज़ इनवालव्ड हैं । अगर इन पालेटीशन्ज में इमानदारी थी, जुरअत थी तो इनको आगे आना चाहिए था और हमारी तरह दास कमिशन के सामने ऐफीडैविट फाईल करना चाहिए था । अगर मैंने कोई गुनाह किया है तो उसकी थोड़ी बहुत सजा मुझे मिलती । आखिर उस वक्त अगर यह किसी को डिफालटर समझते थे, तो उस वक्त ऐफीडैविट फाईल क्यों न किया । दास कमिशन रिपोर्ट का फालो-अप ऐक्शन भी यही है कि जिन्होंने भी गुनाह किया है उसके खिलाफ ऐक्शन लिया जाए । मैं तो कहता हूं कि जो डिफालटर्ज़ हैं आज भी

वह चीफ मिनिस्टर के इर्द गिर्द हैं ऐसे भी ग्राफीसर्ज हैं जिन के मुताल्लिक चीफ मिनिस्टर साहिब ने न कोई स्टेटमेंट दिया है और न ही कोई शो काज नोटिस ही दिया है ; for example D.C. Sangrur, जिस ने धानी लैंड 40 हजार की 25 हजार में दी । उस वक्त एक फाईनेंशल कमिशनर, जो ग्राज किसी ग्रौर ग्रौहदे पर लगा हुग्रा है, से पूछा तक नहीं गया । मैं हैरान हूं कि यह गवर्नमेंट ऐसे ग्रादमियों पर ऐक्शन लेने में ग्राज डिले क्यों कर रही है । उस वक्त लोगों को चीफ मिनिस्टर से डर लगता था मगर ग्राज वह समझते हैं कि यह तो कामरेड राम किशन की हकूमत है जो कि शरीफ हैं इस लिए लोगों के हौसले खुल गए हैं । मैं इसी लिए तो कहता हूं कि यह शराफत बेशक न छोड़ें मगर दलेरी तो पकड़े । ग्राखिर एक डी. सी. के खिलाफ एक फाईनेंशल कमिशनर के खिलाफ, जो इतने हाई ग्राफीसर्ज हैं, ऐक्शन लेने में यह सरकार ढील क्यों कर रही है ? इस तरह नीलम सिनेमा के मुताल्लिक भी फाइंडिंग्ज दी गई हैं कि फलां फलां शख्स जिम्मेदार है । यह उन के खिलाफ ऐक्शन क्यों नहीं लेते। फिर जिन ग्राफीसर्ज के मुताल्लिक श्री कृष्णा स्वामी ने जिक्र किया उन के ऊपर कोई ऐक्शन नहीं लिया गया । ग्रौर तो ग्रौर ऐसे ग्राफीसर्ज जो कहते हैं कि मैंने दस्तखत किये, जैसे फाईनेनशल कमिशनर है, यह इन के मुताल्लिक ग्रभी ग्रौर क्या सोच रहे हैं । डिप्टी स्पीकर साहिबा, मैं गवर्नमेंट से यह पूछना चाहता हूं कि ग्रगर गवर्नमेंट दास कमिशन की रिपोर्ट को ठीक मानती है तो जिस ग्रफसर ने या जिस ग्रादमी ने पुलिटीकल पुजीशन में ग्रगर कोई गुनाह किया है तो ग्राज तक उसके खिलाफ कोई ऐक्शन क्यों नहीं लिया गया ? काम्रेड राम किशन ने जो इस हाउस में सटेटमेंट दिया है इसमें यह बताया गया कि फलां का काम सैटिसफैक्टरी है फलां को इस बात पर छोड़ दिया जाये, फलां को ऐसे निकाल दिया जाये । मुझे इस बात की हैरानी है कि जब एक ग्रादमी को गुनाहगार ठहरा दिया गया तो उस पर ऐक्शन लेने से किसी को क्या एतराज हो सकता है । इस स्टेटमेंट में यह बात साफ लिखी है कि "formerly Home Secretary to Government Punjab in connection with land of Ram Garh Dhani" । मगर इस केस की छान बीन दो महीने के ग्रन्दर ही खत्म हो गई ग्रौर वह होम सैक्रेटरी ग्राज ग्रम्बाला डिविजन के कमिशनर बनाये हुए हैं । इस केस के लिए इतना इलैक्ट्रीकल सपीड से काम किया कि सारा केस ही दो महीनों के ग्रन्दर ग्रन्दर खत्म कर दिया । मीटिंग्ज भी चण्डीगढ़ की बजाये जींद में करनी शुरू कर दीं । मैं कहता हूं ग्रगर कोई गुनाह करता है, चाहे कोई भी हो, कसूरवार को हर हालत में सजा मिलनी चाहिये । एक दफा भगवत दयाल जी ने कहा था कि दास कमिशन ग्रार नो दास कमिशन । मगर दास ने जो फाइंडिंगज दीं उस ने कांग्रेस ग्रसेम्बली पार्टी ग्रौर चीफ मिनिस्टर के साथ जो उनका ताल्लुक जाहर किया है इस ने काम ग्रौर भी मुश्किल कर दिया है । इस बात को तमाम जनता जानती है कि कुरप्शन हुई है ग्रौर ग्राज कांग्रेस पार्टी में ऐसे लोग हैं जो उस वक्त भी लाखों रुपए बना रहे थे ग्राज भी वही चकरी चला रहे हैं । इस पार्टी में ज्यादतर वह लोग हैं जिन की

[कामरेड़ राम प्यारा]

पीठ पर कुरप्शन के दाग थे। इन में ज्यादा तर वह लोग हैं जिन्होंने कई बुराईयां कीं और कई लूट मारें कीं कइयों को परमिट्स और कोटे दिये गये और कई को और ढंग से खुश किया। मैं कहता हूं बेशक हम भी क्यों न हों अगर कोई भी बुरे काम करता है हम उसको एकरपोज करने को तैयार हैं। मुझे अफसोस से यह बात कहनी पड़ती है कि अकसरीयत के यह मानी नहीं हैं कि अगर कोई बात भी वह करती है, जायज या नाजायज उसे हर हालत में मान लिया जाये। आज ही मेरे एक सवाल के जवाब में इस हाउस में बताया गया कि सुरेन्द्र कैरों और गुरेन्द्र कैरों के खिलाफ केसिज वापस ले लिये गये हैं। मैं इस पर कुछ कहने की जरुरत नहीं समझता। इस सिलसिले में तो अभी इतना ही कहूंगा कि law will take its own course, अगर आप इस पर गौर नहीं करेंगे। मैं यहां पर उन लैजिस्लेटर्ज़ के नाम तक पढ़ सकता हूं जिन के खिलाफ क्रिमीनल कैसिज वापस लिये गये। ऐसे लोगों में कुछ फारमर मिनिस्टर थे और कुछ लैजिस्लेटर्ज़ थे जो इनकी इमदाद करने वाले थे। उन के खिलाफ इस लिये क्रिमीनल ऐक्शन नहीं लिया गया क्योंकि उनकी पीठ पर चीफ मिनिस्टर का हाथ था। इस लिये नहीं उन के खिलाफ ऐक्शन लिया गया कि उन्होंने बहुत से लोगों का इस लूट में हिस्सा डालकर पंजाब की सारी ऐडमिनिस्ट्रेशन को खराब कर दिया था या इस लिये उन के खिलाफ कोई ऐक्शन नहीं लिया गया कि उन्होंने छोटे छोटे अफसरों को डीमारेलाईज किया था। या इस लिये इन के खिलाफ कोई ऐक्शन नहीं लिया गया कि इनके खिलाफ एक गुंडा ऐलीमेंट पैदा कर दिया था या इस लिये ऐक्शन नहीं लिया कि जो भी बदमाश या नामी मफरूर होते थे वह फारमर मिनिस्टरों की कोठियों में मिलते थे। जब फारमर चीफ मिनिस्टर करनाल रैसट हाउस में होते थे तो डिप्टी कमिश्नर या ऐस. पी. कोई शकायत या मफरूर की बात करते और कहते जी यह फलां शख्स का वारंट है तो चीफ मिनिस्टर साहिब यही कहते कि जाने दो। मैं कहता हूं कि ऐसे संगीन जरायम की हालत में कोई ऐक्शन नहीं लिया जाता था। इस पार्टी में ऐसे मैम्बरान भी हैं जो उन के हाथ के इशारों पर नाचते थे। मैं कहता हूं कि वह चीफ मिनिस्टर अकेला गुनाहगार नहीं था बल्कि और भी इस पार्टी के मैम्बर गुनहगार हैं जो बाकायदा तौर पर ऐसे मामलों में शामिल होते थे। मुझे बड़ी हैरानी होती है जब मैं यह देखता हूं कि वही लेजिसलेटर्ज़ जो सरदार प्रताप सिंह के इर्द गिर्द घूमते रहते थे वही आज कामरेड राम किशन का सहारा बने हुए हैं। मैं पूछता हूं कि क्या उन की आदत अब बदल गई है, क्या अब वह लैजिस्लेटर्ज़ काबल और बेहतरीन हो गये हैं जो फिर उसी रतह से दन दना रहे हैं। मैं कहता हूं हमें फिर वही मुश्किल पेश आ रही है। कितनी सख्त से सख्त चिट्ठी लिखी जाये मगर वही अफसर बैठे होते हैं जो रिपोर्ट बना कर भेज देते हैं:

"It is not in public interest to disclose the contents" . . . . . "It is not in public interest to lay the report of the Officer on the Table of the House".

ਡਿਪਟੀ ਸਪੀਕਰ : ਕਾਮਰੇਡ ਸਾਹਿਬ, ਹੁਣ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਝੰਗੀ ਬੋਲੀ ਦੇ ਵਿਚ ਬੋਲੋ। (Now the hon. Member Comrade Ram Piara may please speak in his jhangi dialect)

ਕਾਮਰੇਡ ਰਾਮ ਪਿਆਰਾ : ਬਹੁਤ ਅਛਾ ਜੀ। ਮੈਂ ਅਰਜ਼ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਉਹ ਇਸ ਲਈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕਰਤੂਤ ਨੰਗੀ ਹੋਂਦੀ ਹੈ (ਘੰਟੀ) ਡਿਪਟੀ ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬਾ, ਉਹ ਇਕ ਘੰਟਾ ਬੋਲ ਗਏ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕੋਈ ਐਫੀਡੇਵਿਟ ਨਹੀਂ ਸੀ, ਮੈਂ ਤਾਂ ਦੋ ਐਫੀਡੇਵਿਟਸ ਦਿਤੇ ਸੀ ਇਸ ਵਾਸਤੇ ਤੁਸੀਂ ਮੈਨੂੰ ਬਹੁਤਾ ਟਾਈਮ ਦਿਉ। ਮੈਂ ਤਾਂ ਇਸ ਕੰਮ ਦੇ ਵਿਚ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਵੀ ਖਤਰੇ ਵਿਚ ਪਾ ਲਈ ਸੀ। ਡਿਪਟੀ ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬਾ, ਮੈਂ ਸਟੈਂਪ ਡਿਊਟੀ ਦੀ ਗਲ ਦਸਦਾ ਹਾਂ। ਉਸ ਵਕਤ ਦੇ ਰੈਵੇਨਿਊ ਮਨਿਸਟਰ ਨੇ ਸਾਬਕਾ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਦੀ ਖਾਹਿਸ਼ ਦੇ ਮੁਤਾਬਕ ਉਸ ਨੂੰ ਨਾ ਬਦਲਿਆ ਮਗਰ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਦੇ ਲੜਕੇ ਦਾ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਸੀ ਠੀਕ ਹੁੰਦਾ ਇਸ ਵਾਸਤੇ ਉਸ ਨੇ ਆਪਣੀ ਮਰਜ਼ੀ ਨਾਲ ਹੀ ਉਸ ਨੂੰ ਬਦਲ ਦਿਤਾ ਹਾਲਾਂ ਕਿ ਉਹ ਚੀਜ਼ ਕੌਂਸਲ ਔਫ ਮਨਿਸਟਰਜ਼ ਨੇ ਕਰਨੀ ਸੀ। ਦੂਸਰੇ ਬੰਨੇ ਕਈ ਐਸੇ ਪੋਲੇਟੀਸ਼ਨਜ਼ ਸਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਉਸ ਦੇ ਇਸ਼ਾਰੇ ਤੇ ਗਲਤ ਕੰਮ ਕੀਤੇ ਔਰ ਕਈਆਂ ਨੂੰ ਇਸ਼ਾਰਾ ਵੀ ਨਹੀਂ ਸੀ ਹੋਇਆ, ਵੈਸੇ ਹੀ ਉਸ ਨੂੰ ਖੁਸ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਲੜਕਿਆਂ ਦੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਫਾਇਦੇ ਕੀਤੇ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਈ ਅਫਸਰ ਐਸੇ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ 300 ਰੁਪਏ ਮਹੀਨੇ ਤੋਂ ਬਾਰਾਂ ਬਾਰਾਂ ਸੌ ਰੁਪਏ ਮਹੀਨੇ ਤੇ ਪਹੁੰਚਾਇਆ ਗਿਆ ਔਰ ਕਈ ਬਾਰਾਂ ਸੌ ਦੇ ਬਾਰਾਂ ਸੌ ਤੇ ਹੀ ਰਹੇ। ਫੇਰ ਇਕ ਕੇਸ ਦੇ ਵਿਚ ਗਵਰਨਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਲਿਖਿਆ ਹੈ ਕਿ ;

"You will be setting a bad precedent".

ਔਰ ਮੈਂ ਗੌਰਮਿੰਟ ਨੂੰ ਲਿਖਿਆ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕੋਲੋਂ ਤਨਖਾਹ ਵਾਪਸ ਲੈਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਗਵਰਨਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪੋਸਟਿੰਗ ਨੂੰ ਰੈਗੂਲਰਾਈਜ਼ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ। ਡਿਪਟੀ ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬਾ ਮੈਂ ਇਤਨਾ ਪੁਛਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਜਿਹੜਾ ਪਾਲੇਟੀਸ਼ਨ ਗੁਨਾਹਗਾਰ ਹੈ ਜਾਂ ਜਿਹੜਾ ਗੁਨਾਹਗਾਰ ਨਹੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਦਰਮਿਆਨ ਅਗਰ ਅਸੀਂ ਡਿਸਟਿੰਕਸ਼ਨ ਦੀ ਲਾਈਨ ਨਾ ਖਿਚਾਂਗੇ ਤਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਕੀ ਪਤਾ ਲਗੇਗਾ ਕਿ ਕੌਣ ਮਾੜਾ ਅਤੇ ਕੌਣ ਚੰਗਾ ਹੈ। ਏਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜਿਹੜੇ ਚੰਗੇ ਜਾਂ ਮਾੜੇ ਅਫਸਰ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਦਰਮਿਆਨ ਵੀ ਡਿਸਟਿੰਕਸ਼ਨ ਦੀ ਲਾਈਨ ਨਾ ਖਿਜੀ ਜ਼ਾਵੇ ਚੰਗੇ ਅਫਸਰ ਨੂੰ ਐਨਕਰੇਜ਼ ਨਾ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ ਔਰ ਮਾੜੇ ਨੂੰ ਸਜ਼ਾ ਨਾ ਦਿਤੀ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਸਟੇਟ ਦੀ ਐਡਮਨਿਸਟਰੇਸ਼ਨ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਚੰਗੀ ਹੋ ਸਕੇਗੀ ? ਮੈਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਕ ਡਿਪਟੀ ਸੁਪਰਡੰਟ ਦੀ ਗਲ ਦਸਦਾ ਹਾਂ। ਉਸ ਦੇ ਕੋਲੋਂ ਨੀਲਮ ਸਿਨਮੇ ਦੀ ਫਾਈਲ ਫਾਰਮਰ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਨੇ ਅਨਆਫਿਸ਼ੀਅਲੀ ਮੰਗੀ ਮਗਰ ਉਸ ਡਿਪਟੀ ਸੁਪਰਡੰਟ ਨੇ ਉਸ ਦੇ ਉਤੇ ਲਿਖ ਦਿਤਾ ਕਿ Chief Minister wants the file unofficially ਜਦੋਂ ਫਾਈਲਾਂ ਦੀ ਇੰਸਪੈਕਸ਼ਨ ਹੋਣ ਲਗੀ ਤਾਂ ਉਹ ਸਫੇ ਜੁੜੇ ਹੋਏ ਸਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬੜੀ ਮੁਸ਼ਕਲ ਨਾਲ ਖੋਲ ਕੇ ਦੇਖਿਆ ਗਿਆ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੇ ਇਹ ਚੀਜ਼ ਲਿਖੀ ਹੋਈ ਸੀ। ਉਸ ਡਿਪਟੀ ਸੁਪਰਡੰਟ ਨੂੰ ਕਿਉਂ ਨਾ ਸ਼ਾਬਾਸ਼ ਦਿਤੀ ਜਾਵੇ ਔਰ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਗਲਤ ਕੰਮ ਕੀਤੇ ਸਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਕਿਉਂ ਨਾ ਐਕਸ਼ਨ ਲਿਆ ਜਾਵੇ। ਅਗਰ ਫਾਈਲਾਂ ਦੇ ਵਿਚ ਟੈਂਪਰਿੰਗ ਨਾ ਹੁੰਦੀ, ਅਗਰ ਫਾਈਲਾਂ ਦੇ ਵਿਚੋਂ ਪੇਪਰ ਮਿਸਿੰਗ ਨਾ ਹੁੰਦੇ ਔਰ ਸਾਬਕਾ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਸਾਹਿਬ ਖੁਦ ਫਾਈਲਾਂ ਕੰਟਰੋਲ ਨਾ ਕਰਦੇ ਹੁੰਦੇ ਤਾਂ ਸ਼ਾਇਦ ਗੁਨਾਹ ਇਸ ਤੋਂ ਕਈ ਗੁਣਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਸਾਬਤ ਹੁੰਦੇ। ਅਸੀਂ ਆਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਨਸਲਾਂ ਨੂੰ ਇਕ ਇਮੇਜ ਦੇਣਾ ਹੈ। ਮੈਮੋਰੀਅਲਿਸਟਾਂ ਨੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਕੁਰਪਟ ਸਾਬਤ ਕੀਤਾ ਅਜ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੁਰੱਪਟ ਆਦਮੀਆਂ ਨੂੰ ਅਗਰ ਫੇਰ ਮਨਿਸਟਰ ਬਣਾ ਲਿਆ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਅਗੇ ਆਉਣ ਵਾਲਆਂ ਨਸਲਾਂ ਲਈ ਕੀ ਇਮੇਜ ਛਡਾਂਗੇ।

[Mr. Speaker in the chair]

Mr. Speaker : Please try to wind up.

Comrade Ram Piara : Chaudhri Hardwari Lal has spoken for more than an hour.

Mr. Speaker : He is a mover of the motion and, therefore, has a different right.

Comrade Ram Piara : I may be given ten minutes more.

Mr. Speaker : Try to wind up within five or seven minutes.

ਕਾਮਰੇਡ ਰਾਮ ਪਿਆਰਾ : ਮੈਂ ਅਰਜ਼ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਅਸੀਂ ਆਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਨਸਲਾਂ ਨੂੰ ਕੋਈ ਇਮੇਜ ਦੇਣਾ ਹੈ ਔਰ ਉਹ ਉਸੇ ਹੀ ਸੂਰਤ ਦੇ ਵਿਚ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਕੋਈ ਡਿਸਟਿੰਕਸ਼ਨ ਦੀ ਲਾਈਨ ਡਰਾ ਕਰੀਏ। ਪਿੱਛੇ ਅਸੀਂ ਇਹ ਵੇਖਿਆ ਕਿ ਕੰਟਰੀ ਦੀ ਹਾਈਐਸਟ ਅਥਾਰੀਟੀ ਨੂੰ ਵੀ ਮਿਸਗਾਈਡ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਨੇ ਮਿਸਗਾਈਡ ਕੀਤਾ ਔਰ ਕਿਵੇਂ ਕੀਤਾ ਇਹ ਤੁਸੀਂ ਸੁਣ ਕੇ ਹੈਰਾਨ ਹੋਵੋਗੇ। ਦਿੱਲੀ ਤੋਂ ਨੀਲਮ ਸਿਨਮੇਂ ਲਈ ਰੀਪੋਰਟ ਮੰਗੀ ਗਈ। ਏਥੋਂ ਸੈਕਟਰੀ ਦੇ ਕੋਲੋਂ ਲਿਖਵਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ—

"A large number of representations were received".

ਇਤਨਾ ਝੂਠ, ਇਤਨਾ ਜ਼ੁਲਮ। ਜਦੋਂ ਦਾਸ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਫਾਈਲਾਂ ਦੀ ਇੰਸਪੈਕਸ਼ਨ ਦਾ ਹੁਕਮ ਦਿੱਤਾ ਤਾਂ ਉਸ ਦੇ ਵਿੱਚੋਂ ਸਿਰਫ ਇਕ ਰਿਪਰੀਜ਼ੈਂਟੇਸ਼ਨ ਨਿਕਲਿਆ ਔਰ ਉਹ ਵੀ ਉਸ ਗੱਲ ਦੇ ਮੁਤੱਲਿਕ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਮੈਂ ਅਰਜ਼ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਅਗਰ ਅਸੀਂ ਕੋਈ ਸਜ਼ਾ ਨਾ ਦਿਆਂਗੇ, ਪਕੜ ਨਾਂ ਕਰਾਂਗੇ, ਅਗਰ ਸਭ ਨੂੰ ਐਗਜ਼ਾਨਰੇਟ ਕਰਦੇ ਜਾਵਾਂਗੇ ਤਾਂ ਉਸ ਦਾ ਨਤੀਜਾ ਇਹ ਹੋਵੇਗਾ ਕਿ ਅਸੀਂ ਬੁਰਾਈ ਨੂੰ ਅਪਣਾਵਾਂਗੇ ਔਰ ਆਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਨਸਲਾਂ ਸਾਨੂੰ ਕਦੇ ਮੁਆਫ ਨਹੀਂ ਕਰਨਗੀਆਂ। ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਸਾਡੇ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਵਾਇਦਾ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਉਨਾਂ ਨੇ ਇਕ ਹੋਰ ਕਮੇਟੀ ਵੀ ਬਣਾਈ ਹੈ ਜਿਹੜੀ ਕਿ ਇਹ ਦੇਖੇਗੀ ਕਿ ਆਇਆ ਇਹ ਸੌਦੇ ਜਾਇਜ਼ ਹੋਏ ਸਨ ਜਾਂ ਨਾਜਾਇਜ਼ ਹੋਏ ਸਨ। ਮਗਰ ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਜਦੋਂ ਤਕ ਉਹ ਹਾਊਸ ਦੇ ਵਿਚ ਕਾਨਫੀਡੰਸ ਕਰੀਏਟ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਉਸ ਦੇ ਬਾਰੇ ਵੀ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਆਖਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਇਹ ਇਕ ਫਿਕਰਾ ਉਨਾਂ ਨੇ ਲਿਖਿਆ ਹੈ—

"Cases where the Chief Minister abused his influence and powers personally and/or by or through his colleagues or subordinates, to help his sons or relatives to acquire or dispose of properties . . . . . .".

ਤੋ, ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਢਾਣੀ ਲੈਂਡ ਡਿਸਪੋਜ਼ ਆਫ ਕਰਕੇ ਉਨਾਂ ਨੇ ਮੁਜ਼ਾਰਿਆਂ ਦੇ ਹਕ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰਕੇ ਢਾਈ ਲਖ ਰੁਪਿਆ ਵਸੂਲ ਕੀਤਾ। ਗੌਰਮੈਂਟ ਨੂੰ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਰੁਪਿਆ ਰੀਕਵਰ ਕਰਕੇ ਮੁਜ਼ਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਦੇਣ ਜਿਨਾਂ ਦਾ ਕਾਨੂੰਨੀ ਹਕ ਬਣਦਾ ਸੀ। ਏਸੇ ਤਰਾਂ ਨੀਲਮ ਸਿਨਮੇ ਦੇ ਬਾਰੇ ਲਿਖਿਆ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਟਰਾਂਸਫਰ ਫਰਾਮ ਨਾਜ਼ਰ ਸਿੰਘ ਟੂ ਸੁਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨਾਜਾਇਜ਼ ਹੈ। ਉਸ ਦੇ ਵਿਚ ਗੌਰਮੈਂਟ ਨੂੰ 19 ਹਜ਼ਾਰ ਰੁਪਏ ਦਾ ਨੁਕਸਾਨ ਹੈ ਜਿਹੜਾ ਕਿ ਵਾਪਿਸ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਨਾ ਕਿ ਲੈਜਿਸਲੇਟਰ ਇਹ ਕਹਿਣ ਕਿ ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਮੁਆਫੀ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਗੌਰਮੈਂਟ ਨੂੰ ਉਨਾਂ ਨੇ ਜਿਹੜੀ ਪਰਾਪਰਟੀ ਦੇਣ ਦੀ ਆਫਰ ਕੀਤੀ ਹੈ ਪੰਜਾਬ ਗੌਰਮੈਂਟ ਉਸ ਤੇ ਗ਼ੌਰ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ।

ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਜਿਹੜੀ ਉਨਾਂ ਨੇ ਇਤਨੇ ਗੁਨਾਹ ਕਰਕੇ ਪਰਾਪਰਟੀ ਹਾਸਲ ਕੀਤੀ ਹੈ ਅਜ ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਉਹ ਦੇਣ ਦੀ ਕੀ ਲੋੜ ਪਈ ਹੈ ? ਅਗਰ ਉਹ ਇਤਨੇ ਜੈਨਰਸ ਸਨ, ਅਗਰ ਉਹ ਇਤਨੇ ਈਮਾਨਦਾਰ ਹੁੰਦੇ ਤਾਂ ਉਦੋਂ ਇਤਨੀਆਂ ਬੇਈਮਾਨੀਆਂ ਹੀ ਕਿਉਂ ਕਰਦੇ ? ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਹ ਤਾਂ ਇਕ ਹੋਰ ਬੇਈਮਾਨੀ ਹੈ । ਉਹ ਜਾਣਦੇ ਹਨ ਕਿ ਜਾਇਦਾਦ ਤਾਂ ਸਾਰੀ ਕੁਰਕ ਹੋਵੇਗੀ ਹੀ ਮਗਰ ਉਸ ਦੇ ਨਾਲ ਬਹੁਤ ਭਾਰੀ ਸਜ਼ਾ ਜਿਹੜੀ ਹੋਵੇਗੀ ਉਸ ਤੋਂ ਅਸੀਂ ਤਾਂ ਬਚ ਸਕਦੇ ਹਾਂ ਜੇ ਅਸੀਂ ਏਸ ਜਾਇਦਾਦ ਨੂੰ ਪਹਿਲੇ ਹੀ ਆਪ ਗੌਰਮੈਂਟ ਨੂੰ ਦੇ ਦੇਈਏ । ਉਹ ਇਸ ਗੌਰਮੈਂਟ ਦੀ ਨਰਮ ਪਾਲੀਸੀ ਦਾ ਫਾਇਦਾ ਉਠਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ । ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਦੇ ਵਿਚ ਸਿਰਫ ਪੰਜਾਬ ਗੌਰਮੈਂਟ ਦਾ ਹੀ ਕਸੂਰ ਨਹੀਂ ਸੀ ਬਲਕਿ ਸੈਂਟਰਲ ਗੌਰਮੈਂਟ ਦਾ ਵੀ ਦਵਾਲਾ ਨਿਕਲਿਆ ਸੀ । ਹੁਣ ਇਨਾਂ ਦੇ ਜ਼ਿੰਮੇ 26 ਲਖ ਰੁਪਿਆ ਇਨਕਮ ਟੈਕਸ ਦਾ ਨਿਕਲਿਆ ਹੈ। ਕਿਥੇ ਸਨ ਉਹ ਸੈਂਟਰਲ ਗੌਰਮੈਂਟ ਦੇ ਮਲਾਜ਼ਮ ਜਿਹੜੇ ਨੈਸ਼ਨਲ ਮੋਟਰਜ਼ ਦਾ ਸੇਲਜ਼ ਟੈਕਸ ਨਹੀਂ ਸਨ ਅਸੈਸ ਕਰਦੇ ? ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ ਕਿੰਨੀ ਹੈਰਾਨਗੀ ਦੀ ਗਲ ਹੈ ਉਹੋ ਪੁਰਾਣੇ ਅਫਸਰ ਬੈਠੇ ਹਨ, ਉਹ ਅਜ ਵੀ ਸਾਬਕਾ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਲੜਕਿਆਂ ਨੂੰ ਸੇਫਗਾਰਡ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਜਦੋਂ ਜੁਰਮਾਨੇ ਦੀ ਵਾਰੀ ਆਈ ਤਾਂ ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਸਿਰਫ ਪੰਜ ਹਜ਼ਾਰ ਰੁਪਿਆ ਜੁਰਮਾਨਾ ਕੀਤਾ ਲੇਕਿਨ ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਰਿਪਰੀਜ਼ੈਂਟ ਕੀਤਾ ਤਾਂ ਦੋਬਾਰਾ ਫੇਰ ਢਾਈ ਲਖ ਰੁਪਿਆ ਜੁਰਮਾਨਾ ਹੋਇਆ ਜਿਹੜਾ ਕਿ ਹੁਣ ਵਸੂਲ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਮੈਂ ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਅਗਰ ਇਹ ਗੌਰਮੈਂਟ ਲਿਉਕਵਾਰਮ ਪਾਲਿਸੀ ਰਖੇਗੀ ਤਾਂ ਆਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਨਸਲਾਂ ਉਸ ਕੁਰੱਪਟ ਕੈਰੋਂ ਨੂੰ ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਐਸੋਸ਼ੀਏਟਸ ਨੂੰ ਭਾਵੇਂ ਭੁਲ ਜਾਣ ਲੇਕਿਨ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨਹੀਂ ਭੁਲਣਗੇ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਬਬ ਨਾਲ ਗੋਲਡਨ ਅਪਰਚੂਨਿਟੀ ਮਿਲੀ ਹੈ, ਇਸ ਵਾਸਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਚੰਗੇ ਆਦਮੀ ਨੂੰ ਥਪਕੀ ਦਿਉ ਅਤੇ ਜਿਹੜੇ ਕੁਰੱਪਟ ਹਨ ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਪਕੜੋ। ਇਨਾਂ ਨੇ ਵਾਅਦਾ ਵੀ ਕੀਤਾ ਸੀ ਕਿ ਇਸ ਰਿਪੋਰਟ ਤੇ ਪੂਰੀ ਕਾਰਵਾਈ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ ਲੇਕਿਨ ਪਿਛਲੇ 11 ਮਹੀਨਿਆਂ ਦੀ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਇਹ ਦਸਦੀ ਹੈ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਉਸ ਰਿਪੋਰਟ ਨੂੰ ਪੂਰੀ ਤਰਾਂ ਇੰਪਲੀਮੈਂਟ ਤਾਂ ਕੀ ਕਰਨਾ ਸੀ ਸਗੋਂ ਇਸਦਾ ਜੋ ਸਬਸਟੈਂਸ ਹੈ ਉਸਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਸਾਰੇ ਗੁਨਾਹਗਾਰ ਕੋਈ ਨਾ ਕੋਈ ਬਹਾਨਾ ਬਣਾ ਕੇ ਛੱਡੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਇਹ ਕਹਿ ਕੇ ਕਿ ਉਸਦਾ ਸੈਟਿਸਫੈਕਟਰੀ ਰਿਪਲਾਈ ਆ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਕੁਝ ਹੋਰ ਕਹਿ ਕੇ ਛੱਡਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਹੈ। ਮੈਂ ਅਰਜ਼ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਅਜੇ ਹੋਰ ਕਈ ਚੀਜ਼ਾਂ ਹਨ ਜਿਹੜੀਆਂ ਮੈਂ ਦਾਸ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀਆਂ ਸਨ ਅਤੇ ਜਿਹੜੀਆਂ ਉਨਾਂ ਨੇ ਬਾਅਦ ਵਿਚ ਮਨਿਸਟਰੀ ਆਫ ਹੋਮ ਅਫੇਅਰਜ਼ ਨੂੰ ਭੇਜ ਦਿਤੀਆਂ ਸਨ। ਇਹ ਉਨਾਂ ਦੀ ਇਕ ਚਿੱਠੀ ਹੈ ਜੋ ਮੈਂ ਪੜ੍ਹ ਦਿੰਦਾ ਹਾਂ:

> "The Commission having submitted his report together with all relevant record and demitted office, the Commission is entirely *functus officio* and cannot rectify even the obvious error which might have crept in through oversight : . . . .

ਇਕ ਹੀ ਨਹੀਂ, ਦੋ ਤਿੰਨ ਚਿੱਠੀਆਂ ਹੋਰ ਵੀ ਲਿਖੀਆਂ ਹਨ। ਕੁਝ ਚਾਸ ਐਸਾ ਹੋਇਆ ਹੈ ਕਿ ਕਈ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾਸ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਨੋਟਿਸ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਆਈਆਂ ਹਨ। ਇਕ ਹੋਰ ਚਿੱਠੀ ਦੇ ਜਵਾਬ ਵਿਚ ਮਨਿਸਟਰੀ ਆਫ ਹੋਮ ਅਫੇਅਰਜ਼ ਵਾਲੇ ਲਿਖਦੇ ਹਨ :

> "With reference to your letter, dated the 14th October, 1964 addressed to Shri S.R. Das, ex-Commission of Inquiry, I am directed to inform you with regrets that being *functus officio*, he is not in a position to do anything in regard to the various issues you have raised therein".

[ਕਾਮਰੇਡ ਰਾਮ ਪਿਆਰਾ]

ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਬ, ਇਹ ਤਾਂ ਬੜੇ ਉਲਟ ਹਾਲਾਤ ਹੋਏ ਹਨ । ਇਹ ਰਿਪੋਰਟ ਤਾਂ ਅਜੇ ਬੜੀ ਨਰਮ ਆਈ ਹੈ ਅਤੇ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਰਿਆਇਤ ਹੋ ਗਈ ਹੈ । ਰਿਕਾਰਡ ਨਾਲ ਟੈਂਪਰਿੰਗ ਤੇ ਫੋਰਜਿੰਗ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਪੁਆਇੰਟਸ ਰਹਿ ਗਏ ਹਨ ਅਤੇ ਥੋੜਾ ਗੁਨਾਹ ਹੀ ਸਾਬਤ ਹੋਇਆ ਹੈ ਪਰ ਜੇਕਰ ਇਸ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਵੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਗੁਨਾਹਗਾਰਾਂ ਨੂੰ ਸਜਾ ਨਾ ਦਿਤੀ ਗਈ ਤਾਂ ਮਜਬੂਰ ਹੋਵਾਂਗਾ ਕਿ ਮੈਂ ਇਸ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਐਕਸ਼ਨ ਨੂੰ ਐਪਰੀਸ਼ੀਏਟ ਨਾਂ ਕਰਾਂ (ਘੰਟੀ) ਕੋਈ ਵੇਕਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿਸੇ ਨੇ ਕਿਸੇ ਵਕਤ ਸੋਭਾ ਲੈਣੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ । ਮੈਂ ਕਾਮਰੇਡ ਜੀ ਤੇ ਸਰਦਾਰ ਦਰਬਾਰਾ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੀ ਇੰਟੈਗਰਿਟੀ ਨੂੰ ਡਾਉਟ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਅਤੇ ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਰੈਡਿਟ ਦਿੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਐਨੇ ਥੋੜੇ ਅਰਸੇ ਵਿਚ ਮਨਿਸਟਰੀ ਦਾ ਥੋੜਾ ਤਜ਼ਰੁਬਾ ਹੁੰਦੇ ਹੋਏ ਅਤੇ ਥੋੜੀਆਂ ਕੁਆਲੀਫਿਕੇਸ਼ਨਜ਼ ਹੁੰਦੇ ਹੋਏ ਵੀ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਅਚੀਵਮੈਂਟਸ ਕੀਤੀਆਂ ਹਨ ਲੇਕਿਨ ਜਿਥੋਂ ਤਕ ਕੈਰੋਂ ਕੁਨਬੇ ਦਾ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਫਾਲੋਅਰਜ਼ ਦਾ ਤਾਅਲੁਕ ਹੈ ਉਸ ਬਾਰੇ ਇਹ ਇਸ ਫ਼ਿਕਰ ਵਿਚ ਲਗੇ ਹੋਏ ਹਨ ਕਿ ਇਕ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਲਗ ਜਾਣ ਤੇ ਦੂਜਾ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਲਗ ਜਾਣ । ਜੇਕਰ ਇਹ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਚਲਣਗੇ ਤਾਂ ਇਹ ਪੰਜਾਬ ਦਾ ਭੱਠਾ ਬਿਠਾ ਦੇਣਗੇ । ਮੈਂ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਰਿਸਪੈਕਟਿਵ ਆਫ ਦੀ ਫੈਕਟ ਕਿ ਕੋਈ ਕਿਹੜੀ ਪਾਰਟੀ ਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕਿਸ ਦੀ ਕਿਸ ਨਾਲ ਲਾਇਲਟੀ ਹੈ ਇਸ ਦਾਸ ਰਿਪੋਰਟ ਦੇ ਮੁਤਾਬਕ ਜੋ ਜੋ ਗੁਨਾਹਗਾਰ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਜਾ ਦਿਤੀ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਜੋ ਗੁਨਾਹਗਾਰ ਨਹੀਂ ਅਤੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕੁਰਪਸ਼ਨ ਦੀ ਟੈਂਪਟੇਸ਼ਨ ਨੂੰ ਰਿਜਿਸਟ ਕਿਤਾ ਹੈ ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਥਪਕੀ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ irrespective of politics, irrespective of party, irrespective of any loyalty, irrespective of any obedience and irrespective of anything.

श्री अध्यक्ष : आज टरेयरी बैंचों वाले बोलने के लिए नहीं उठ रहे हैं । अगर वह समझते हैं कि कल को सब को वक्त मिल जाएगा तो सब को नहीं मिल सकेगा ।
(Today the members of the Treasury Benches are not rising to speak. If they think that all of them will get time to-morrow it will not be possible to do so.)

श्री बलरामजी दास टंडन (अमृतसर शहर पश्चिम) : स्पीकर साहिब, जहां तक इस रिपोट का सम्बन्ध है इस में कोई शक नहीं है कि दास कमीशन जो इन्क्वारी करने के लिए बैठा था वह न सिर्फ हिन्दुस्तान की हिस्ट्री में एक मिसाल चीज़ हुई है बल्कि मैं तो यह कहूंगा कि दुनिया के अन्दर यह एक हिस्टारिकल स्टैप था जो इस से पहले कहीं भी इन हालात में नहीं हुआ है । हिन्दुस्तान के अन्दर और बाहर भी इस तरह की इन्क्वारियां तो होती रही हैं कि जब कोई हकूमत बदली गई और उसके हाथों से ताकत छीन ली गई तो उसके बाद जो नई ताकत आई तो वह उस गई सरकार को हकूमत को इंडिक्ट करती थी, उसके खिलाफ इन्क्वारियां होती थीं उसे चार्जशीट किया जाता था और उसके खिलाफ ऐक्शन लिया जाता था । लेकिन यह जो कुछ यहां हुआ है वह दुनिया के अन्दर इस लिहाज से लामिसाल है और यह पहली मिसाल है कि जब एक आदमी सूबे की सारी ताकत अपने हाथ में रखता था, सूबे में बतौर चीफ मिनिस्टर काम कर रहा था और उसके पास सारे जराए और लामहदूद ताकत थी

तब उस के खिलाफ इन्क्वायरी शुरु हुई, उसे चार्ज शीट किया गया और उसके पास गवर्नमेंट की सारी मशीनरी होते हुए और लामहदूद ताकत होते हुए भी इंडिक्ट किया गया और सारी स्टेट की मशीनरी की दौड़ धूप के बाद भी उस कमीशन ने उन चार्जिज़ को प्रूव्ड करार दिया और जो ऐक्शन उसके खिलाफ लिया गया वह हमारे सामने आया। इस सवाल का एक पहलू नहीं है बल्कि इस के कितने ही पहलू हैं। सब से बड़ा पहलू यह है कि इस कमीशन ने जो फाइंडिंग्ज दी हैं उनके मुताबिक कैसे ऐक्शन लिया जाए और कैसे लिया गया है। जो नई वजारत पंजाब में बनी है यह उस कमीशन की फाइंडिंग्ज की वजह से बनी है वरना उस पुरानी वजारत को कौन हिलाने वाला था। इस नई वजारत को काम करने का मौका इस लिए मिला है क्योंकि उस कमीशन ने कुछ सिफारिशात की थीं जिनकी वजह से उस पुरानी हकूमत को हटना पड़ा और नई हकूमत बनी। इस लिहाज से इस नई हकूमत से उम्मीद की जाती थी कि कमीशन ने जो सिफारिशात की हैं उनको यह पूरी तरह अमली जामा पहनाएगी लेकिन मुझे बड़े अफसोस और दुःख के साथ कहना पड़ता है कि जहां तक इस कमीशन के फाइंडिंग्ज के मुताबिक ऐक्शन लेने का सम्बन्ध है चाहे वह पुलिटीकल आदमियों के खिलाफ, चाहे नान-आफीशल्ज या आफीशल्ज़ के खिलाफ ऐक्शन लेने का सवाल था मुझे यह कहने में कोई हिचकिचाहट नहीं है कि यह हकुमत उनके खिलाफ ऐक्शन लेने में नाकाम साबत हुई है और इस हकूमत ने इस तरफ से अपनी आंखें बिलकुल मुंद लीं कि किन हालात में कमीशन को बैठाने का सवाल पैदा हुआ था और उस कमीशन को बैठाने की जरूरत किन हालात में पैदा हुई थी। यह हमारी बदकिस्मती है कि आजादी के बाद जहां जरूरत इस बात की थी कि हम अपने सोचने के ढंग को ऊंचा उठाने की कोशिश करते और जिन के ऊपर पंजाब का शासन चलाने की जिम्मेदारी थी वह अपनी जिम्मेदारी महसूस करते कि भगवान ने अगर हमें हकूमत के रुकन होने के नाते कौम को बनाने का मौका दिया है तो इस कौम की बुनियादें मजबूत करने की कोशिश करें और एक मेमार की तरह कौम को सारी दुनियां का मुकाबिला करने के लिए मजबूत बनाए लेकिन मुझे बड़े अफसोस के साथ कहना पड़ता है कि आज़ादी के बाद जिन के हाथ में ताकत आई उन्हों ने न सिर्फ अपनी सही जिम्मेदारी महसूस नहीं की बल्कि उन्होंने अपना सारा जोर और कोशिशें इस बात की तरफ लगाई कि उनकी हकूमत किस तरीके से उनके हाथों में रह सकती है और कौन से जायज और नाजायज हरबे हो सकते हैं जिनके इस्तेमाल करने से यह हकूमत उनके हाथों में रह सकती है। उनका सारा जोर इसी बात पर लगा है कि यह हकूमत उनके हाथ से न चली जाए, चाहे कौम का इखलाक गिरता है तो गिर जाए, कौम कमजोर होती है तो हो जाए, गलत रास्तों पर चलने से अगर कौम की बुनियाद की जड़ें खोखली होती हैं तो हो जाएं लेकिन हकूमत उनके हाथ से न जाए। उन्होंने देश में ऐसा दौर चलाने की कोशिश की कि हकूमत के अन्दर रहना ही उनका सब से बड़ा काम है और सब से बड़ी नेकी है।

[श्री बलरामजी दास टंडन]

स्पीकर साहिब, उस दौर के अन्दर अफसरों के सोचने के तरीके अनोखे थे । उस वक्त आफिर्सज अपनी आंखों को बन्द करके, अपनी जिम्मेदारियों को एक तरफ रखकर काम करते थे । कांस्टीचूशन में अफसरों को काम निभाने के लिए जो अधिकार दिए गए, उनकी तरफ कोई परवाह नहीं की गई। उस वक्त छोटे से छोटे कर्मचारी या बड़े से बड़ा अफसर यही देखता था कि हकूमत का इशारा क्या है। उस वक्त तो जबान हिलाने की जरूरत नहीं पड़ती थी । वही देखा जाता था कि सरकार क्या चाहती है । उस को सामने रख कर अफसर काम करते थे । उस वक्त अफसरों के दिलों मे होता था कि किसी न किसी तरह से हकूमत करने वालों को प्रसन्न किया जाए ताकि बड़ी से बड़ी पोस्ट पर काम करने का मौका मिल सके । उस वक्त आफिसर्ज़ यही चाहते थे कि नाजायज़ काम करके किसी महकमें के डायरैक्टर या सैक्रेटरी की पोस्ट पर पहुंचा जा सके । यह पोस्टें हासिल करने के लिए जायज़ या नाजायज़ हरकतें करके छोटे मुलाजम से बड़े मुलाजम बनने की कोशिश की । स्पीकर साहिब, वक्त की पुकार यह थी कि देश के भविष्य को उज्जवल किया जाता । जिन के ऊपर देश के भविष्य को उज्जवल बनाने की जिम्मेदारी आई, वह इस बात को समझने की कोशिश करते कि हम ने देश की सेवा निस्वार्थ भाव से करनी है । उन्हें किसी किस्म का लालच नहीं करना चाहिए था ताकि मुल्क का भविष्य उज्जवल होता लेकिन मुझे बहुत ही अफसोस से कहना पड़ता है कि उस वक्त इस टैन्डेंसी की तरफ कोई ध्यान नहीं दिया गया । सरदार प्रताप सिंह कैरों आज हमारे बीच में नहीं हैं, मुझे उनके बारे में कुछ नहीं कहना है । हमारी संस्कृति भी यही है कि जो आदमी इस दुनिया में मौजूद नहीं है, उस के बारे में कुछ भी न कहा जाए । लेकिन इतना जरूर कहना चाहता हूं कि उन की हकूमत में ऐसी बातें हुई, उस वक्त अफसरों को नाजायज काम करने की एनक्रेजमेंट हुई । उस वक्त उन की फैमिली के, उनके रिश्तेदारों के और उन के आगे पीछे फिरने वालों के ही काम हुए । ऐसे गलत काम कराने के लिए रात के बारह बजे भी आडर्ज़ करवाने की जरूरत पड़ी तो ऐसे आडर्ज़ उन के अहद में हुए । उस वक्त तो अफसरों ने हकूमत के इशारे की तरफ ही ध्यान दिया । हकूमत करने वालों के लोगों के ही काम होते रहे । अफसरों ने प्राइज्ड पोस्टें हासिल करने के लिए और हकूमत की खुशनूदी हासल करने के लिए और नीचे से ऊपर उठने के लिए नाजायज़ आडर्ज़ को माना । अगर किसी की कोई पोजीशन नहीं बन सकी तो यह अलग बात है । लेकिन हर एक की टैन्डेन्सी यही थी कि अफसरों ने हकूमत के इशारे को देखते हुए नाजायज़ काम किए । स्पीकर साहिब, दास कमीशन की रिपोर्ट हमारे सूबे के लिए, लैजिस्लेटर्ज के लिए और नई हकूमत के लिए आई ओपनर होती । इस कमीशन की रिपोट बड़े बड़े अफसरों की मेंजों पर होती जिस से उन की काम करते हुए आंखें खुली रहतीं और वह अपनी ज़िम्मेदारी को अच्छी तरह से निभाते और जायज काम करते । चीफ मिनिस्टर, दूसरे वजीर और दीगर अफसरान इसे अपने सामने रखते ताकि इस सूबे में ऐसे नाजायज काम फिर न होते । यह तभी हो सकता था जब दास कमीशन की रिपोट पर प्रापर ऐक्शन लिया जाता । सरदार प्रताप सिंह कैरों की

हकूमत के अन्दर वेब आफ टैरर थी । यह समझा जाता था कि अगर उन के इशारे से काम न किया जाए तो उस पोस्ट पर रहना खतरे से खाली नहीं है क्योंकि आफिसर्ज समझते थे कि वह आदमी ताकतवर है, लेजिस्लेटर्ज की सारी ताकत उस की पुश्त पर है और हाई कमांड उस की हर बात को डिटो करता है । आफिसर्ज उस के डर के मारे काम न करने की हिम्मत नहीं रखते थे । उस के वक्त में यह टेंन्डेंन्सी बन चुकी थी आफिसर्ज उस के सामने जायज़ बात के लिए खड़े नहीं हो सकते थे । आफिसर्ज समझते थे कि अगर उस को काम करने में इन्कार किया गया तो यहां पर रह कर गुजारा नहीं कर सकते । आफिसर्ज आपने सर पर कोई खतरा नहीं लेना चाहते थे । वैसे यह टैंडेंसी बिल्कुल बुरी है । अगर इसी तरह से हमारे देश के बार्डर पर सिपाही दूसरे मुल्कों के टैंक देख कर अपने आप को सुरक्षित करने के लिए गोलियां न मारें और दुश्मन हमारे देश की पवित्र भूमि पर कब्जा करते जाएं तो सिपाहियों के लिए यह अच्छी बात नहीं होगी । इस लिए मेरे कहने का मतलब यह है कि आफिसर निस्वार्थ से, निर्भय हो कर, बिना किसी पोस्ट के लालच से ठीक तरह से काम करते हैं तो बहुत अच्छी बात है। आफिसर्ज यह देखते थे कि आई. सी. ऐस. आफिसर्ज़ के साथ ऐसा सलूक हो सकता था और ऐक्शन लिया गया तो पी.सी. एस. आफिसर्ज और छोटे छोटे आफिसरों नें डर के मारे उस के सामने खड़े होने की जुर्रत नहीं की । उन्होंने हकूमत के इशारे पर डर के मारे नाजायज काम करने की कोशिश की । दूसरी तरफ यह भी टैंडेंसी बन गई थी कि नाजयाज तरीको से हकूमत के इशारे पर काम किया जाए और नाजायज तरीके से प्राईज़ड पोस्टें हासिल की जाए । उन्होंने अपनी जिम्मेदारी को एक तरफ रख कर और सूबे के मुफाद को इग्नोर कर के आपने को ऊपर उठाने की कोशिश की । बड़े 2 आफिसर्ज भी इस बात को भूल गए । आज तक समझा जाता था कि इंडस्ट्रीज का डायरैक्टर अकेला काम नहीं कर सकता, उस के साथ काम करने के लिए ज्वायंट डायरैक्टर्ज, डिप्टी डायरैक्टर्ज और असिसटेंट डायरैक्टर्ज काफी होने चाहिए लेकिन बड़े अफसोस से कहना पड़ता है कि उन के अहम में एक आदमी को ही डायरेक्टर बना दिया गया और सब पावर्ज उस के पास दे दी गई ताकि हकूमत उस से नाजायज काम करा सके । क्या इस तरह से डिपार्टमेंट में ऐफीशेंसी आ सकती थी ? इसी तरह दूसरी तरफ ट्रांस्पोर्ट का महकमा ले लीजिए । वहां पर स्वर्गीय सरदार प्रताप सिंह कैरों ने एक आदमी के पास ही सारी पावर्ज दे दी थी । इस तरह से वहां पर आफिसरों से नाजायज काम करा कर अहम पोस्टों पर लाया गया । स्वर्गीय सरदार प्रताप सिंह कैरों के अहद में कानून एक तरफ फैंक दिए गए थे । लेकिन यह ताकत उस के पास दे दी थी जो कि उन का जायज और नाजायज काम कर दे । उन को ही अच्छी जगहें दी गई थीं । मैं किसी एक व्यक्ति के बारे में नहीं कहना चाहता लेकिन उस वक्त ऐसी टैंडेंसी आ चुकी थी । आफिसर यही चाहते थे कि उन का नाजायज काम करके ऊपर उठ सकें । जहां तक उन आफिसरों के बर्खिलाफ ऐक्शन लेने का ताल्लुक है, मुझे अफसोस से कहना पड़ता है कि उन के बर्खिलाफ कोई ऐक्शन नहीं लिया गया है। (विघ्न) मैं अर्ज करना चाहता हूं

[श्री बलराम जी दास टंडन]

कि स्वर्गीय प्रताप सिंह कैरों के अहद में अफसरों की डर के मारे नाजयाज काम करने की टैंडेंसी बन चुकी थी। उन के नाजायज काम पर खुश होकर उन को बड़ी 2 जगहें दी गई

6-00

और इस तरह से उन्हें नाजायज काम करने के लिए एनक्रेजमेंट मिली। उन को एक तरह से एनकरेमेंट हुई कि वक्त की हकूमत के मुताबिक चलो। उन्होंने देखा कि फलां अफसर इतनी तरक्की कर गया है लेकिन आने वाली हकूमत ने उस के खिलाफ कोई ऐक्शन नहीं लिया इस लिए वक्त की हकूमत के मुताबिक चलना चाहिए। हम उनके दिलो दिमाग में एक मिसाल कायम करना चाहते हैं। आज की हकूमत उन अफसरों के खिलाफ ऐक्शन न लेकर आने वाले वक्तों में अफसरों के दिमाग में ऐसा इम्प्रेशन पैदा करने की जिम्मेदार होगी कि अगर वे भी हकूमत के इशारे पर चल कर चाहे कोई नाजायज काम ही करें तो भी उनके खिलाफ कोई ऐक्शन नहीं लिया जाएगा। छोट अफसरों ने, जिन्होंने डर के मारे नाजायज काम किये या लालच से काम किये उनकी बात तो अलग है लेकिन आई० सी० ऐस० अफसर; जो कि अंग्रेजों के वक्त के तालीम याफता थे, जिन की उमर सर्विस करते हुए निकल गई, जो यह जानते हैं कि सरदार प्रताप सिंह की जेब से वे लोग तनखाहें नहीं लेते, जब से हकूमत बदली है उन्होंने राम किशन की जेब से तनखाह नहीं लेनी, देश के खजाने से तनखाहें लेनी हैं, जो यह बात समझते हैं तो उन को यह भी समझना चाहिए कि देश के बनाने का कार्य भी उन के कन्धों पर ही है। अगर ऐसे अफसरान में से कोई आदमी ससपेंड होने से डरता है, अपना नुक्सान होने से डरता है तो वह देश में इतनी बड़ी पोस्ट होल्ड करने के भी काबिल नहीं समझा जा सकता। इस लिये हमारी गवर्नमेंट को ऐसे अफसरों के खिलाफ फोरी ऐक्शन लेना चाहिये। इतनी बड़ी तनखाह, इतनी बड़ी जिम्मेदारी और दिलोदिमाग में लालच और भय इतना कि सचाई के साथ अपनी राए न दे सकें, किसी बात का फैसला न्यायपूर्वक न दे सकें; ऐसे आदमियों को अवश्य सजा मिलनी चाहिये। अगर यह हकूमत उन के खिलाफ ऐक्शन नहीं लेती तो कौम के साथ गद्दारी करती है। हमारी हकूमत को चलाने वाले ज्यूडीशियरी एग्जैक्टिव और लैजिसलेचर तीन विंगों में सब से बड़ी जिम्मेदारी एग्ज़ैक्टिव पर आती है जिस ने सारे के सारे बने हुए कानूनों को अमली जामा पहनाना होता है। एग्ज़ैक्टिव के अफसरों को अपने कर्तव्य का पूरा ध्यान होना चाहिये। गवर्नमेंट को इस बात का ख्याल करना चाहिये कि उस ने ऐसे अफसरों के खिलाफ क्या ऐक्शन लिया है और क्या ऐक्शन लेने जा रही है। दूसरा पहलू पालीटीशन्ज का है, नान आौफिशियल्ज का है। अगर मैं यह कहूं कि यह हमारी बदकिस्मती है कि हमारी गवर्नमेंट नान औफिशियल्ज का नाम लेने से डरती है तो बेजा न होगा। गवर्नमेंट सोचती है कि अगर नान औफिशियल्ज का नाम ले दिया तो पता नहीं कि पार्टी में क्या हो जाएगा। अभी तक नान-औफिशियल्ज का नाम नहीं बताया गया। आई०सी०एस० अफसरान के नाम तो बताए जा सकते हैं क्योंकि हकूमत के विचार के मुताबिक वहां पर पब्लिक इन्ट्रेस्ट इनवाल्वड नहीं है लेकिन नान औफिशियल्ज के नाम बताने में बहुत बड़ा पबलिक इन्ट्रेस्ट इनवाल्वा है। बीस पचीस अफसरों के नाम तो बताए जा सकते हैं, जिन को चार्ज शीट किया उन के नाम

भी बताए जा सकते हैं, उन का जवाब क्या आया, फाईनली उन का केस कैसे ड्राप किया गया, यह भी बताया जा सकता है । इन सारी बातों को तो शाये किया जा सकता है, इस में पब्लिक इन्ट्रेस्ट इनवाल्व नहीं है, लेकिन उन पालेटीशन्ज के नाम बताने में क्या पबलिक इन्ट्रेस्ट इनवाल्व है जिन का काम मासिवाए इधर उधर तोड़नें की कोशिश करें, कैबिनिट में कोई पोस्ट लेने की होड़ करें, और कोई काम नहीं है । इस बात में चीफ मिनिस्टर साहिब तो चाहे समझें कि कोई पब्लिक इन्ट्रैस्ट इनवाल्वड है लेकिन हम तो नहीं समझते कि उन का नाम बतानें में किसी तरह का पबलिक इन्ट्रेस्ट इनवाल्वड है । कितनी अजीब बात है कि जो अफसर तो तीन तीन हजार रुपया तनखाह लेते हैं उन को तो कोई डर हो सकता है कि कहीं हमारी नौकरी न चली जाए लेकिन वे पालेटीशन्ज जिन को कोई डर नहीं हो सकता, जिन को एक एक लाख आदमी ने चुन कर भेजा है कि तुम सचाई के लिए बोलो, इस देश के मेमार बन कर जाओ और देश के लिए बोलो, हमारे लिये बोलो, वे यहां आ कर यह सोच कर कि मैं मिनिस्टर बन जाऊं, डिप्टी मिनिस्टर बन जाऊं या अगर पहले बना हुआ है तो कहीं हटा न दिया जाऊं, अपनी आत्मा की अवाज को न सुने, ऐसे आदमियों को कहां तक माफ किया जा सकता है ? अपने रैजीम में कैरों साहिब ने कई तरह के जाल फैला कर मेम्बरान को अपनी जेब में डालने की कोशिश की । किसी को कोटा दिया, किसी को परमिट दिया, किसी को बस रूट दिया किसी को शिमला का ट्रक रूट दिया, किसी को लोन दिये, किसी को डीपो दिये, किसी से आज तक लोन नहीं रीकवर हो रहे, किसी ने तकावियां वापस नहीं कीं । कुछ उन के अपनें नाम पर हो गए, कुछ उन के रिश्तेदारों के नाम पर हो गए । उन को यह डर दिखा कर कि अगर तुम ने मेरी तरफ से आखें फेरी तो परमिट भी आखें फेर लेगा अगर तुम मेरे खिलाफ हुए तो फिर रूट परमिट भी तुम्हारा बन कर नहीं रहेगा, लालच के हल्के धागे से बान्ध कर, उस ने लैजिस्लेचर पार्टी को अपनी जेब में डाला हुआ था । इस से ज्यादा गिरी हुई बात और क्या हो सकती है कि दास कमिशन की रिपोर्ट के बाद कांग्रेस लेचिस्लेचर पार्टी बैठी और अपनी मीटिंग में उन्होंने सुप्रीम कोर्ट के चीफ जस्टिस द्वारा दी गई वैल्यूएबल फाइंडिंगज के बाद, हमारी कांग्रेस लैजिस्लेचर पार्टी ने यूनाननीमसली यह कह दिया कि कैरों साहिब में हमारा पूरा फेथ है, वह बड़ा इमानदार आदमी है, वे उस की तारीफ करते हैं, दास कमिश्न आर नो दास कमिश्न । (आवाजें: शेम, शेम ।) मैं यह समझता हूं कि इतना कहने के बाद अकेले सरदार प्रताप सिंह की जिम्मेदारी नहीं रहती, वे सब के सब चार्जिज़ पार्टी के ऊपर लग जाते हैं ।

एक आवाज : यह ठीक नहीं है ।)

जिन लोगों ने उस प्रस्ताव के अन्दर अपने हाथ खड़े किये, अपना वोट दिया, उन की आत्मा पुकार पुकार कर कहेगी कि इस बात की जिम्मेदारी उन लोगों के ऊपर आती है, उन सब को रीजाइन करना चाहिये । सारी की सारी लैजिस्लेचर पार्टी जिन्होंने प्रस्ताव पास किया वह रीजाईन कर जाती और यहां पर गवर्नरी राज होता । इस से ज्यादा अपनी आत्मा की आवाज को दबाने का बदतरीन सबूत और कोई नहीं हो सकता . . . .

शिक्षा तथा स्थानीय शासन मन्त्री : सब ने नहीं किया था, आप गलत कहते हैं ।

श्री बलरामजी दास टंडन : लैजिस्लेचर पार्टी यह पास कर दे ....

चौधरी इन्द्र सिंह मलिक : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, सर । श्री मंगल सैन बैठे बैठे कह रहे हैं कि सारे बेशर्म इक्ट्ठे हो रहे हैं । क्या कोई आनरेबल मैम्बर दूसरे मैम्बरान के बारे में ऐसा कह सकता है ।

श्री अध्यक्ष : डाक्टर मंगल सैन, क्या आप ने यह शब्द इस्तेमाल किये हैं ? (Has the hon. Member Dr. Mangal Sein used thes words?)

श्री मंगल सैन : मैं ने तो यह कहा है कि किस तरह से कौरों के दरबार में द्रौपदी का चीर हरण हुआ था उसी तरह से कैरों के दरबार में जो आदमी उस वक्त वहां पर हाज़िर थे ....

श्री अध्यक्ष : अगर आपने यह शब्द इस्तेमाल किये हैं तो वापिस लें । (If the hon. Member has used these words then he should withdraw the same).

श्री मंगल सैन : मैं इतना ज़रूर कहता हूं कि जो मैम्बर उस वक्त वहां पर मौजूद थे वे सब गुनाहगार थे, बाकी सब वापस लेता हूं ।

शिक्षा तथा स्थानीय शासन मन्त्री : आप उस वक्त सोये हुए थे जिस समय मैं ने कहा था कि वह प्रस्ताव यूनानीमसली नहीं पास किया गया था ..... (हंसी)

श्री मंगल सैन : आप को नहीं कह रहे, आप तो उस वक्त हमारे साथ थे .... (हंसी) ।

श्री बलरामजी दास टंडन : स्पीकर साहिब, मैं कह रहा था कि जिन लोगों पर रीकार्ड को आगे पीछे करवाने की ज़िम्मेदारी आती है, जिन का नाम रिपोर्ट में मौजूद है अगर आज वह प्रामीनैन्ट पोस्टस को होल्ड करते हैं, आज उन को की पोस्टस पर लगाया जाता है या कैबिनेट में उन को जगह दी जाती है तो उस से बढ़ कर बदकिस्मती की बात और हो नहीं सकती । बड़ी अजीब बात है कि जिन के बारे में चीफ जस्टिस ने अपनी रिपोर्ट में लिखा कि उन्होंने हेरा फेरी की उनके खिलाफ कोई ऐक्शन नहीं लिया । बात सिर्फ इतनी ही नहीं । मुझे अफसोस इस बात का होता है कि इस हाऊस के अन्दर वही लोग दूसरों पर चार्जिज़ लगाने की जुर्रत करते हैं । मुझे उन चार्जिज़ को देखने का मौका मिला । (घंटी) : स्पीकर साहिब, बस, एक दो मिनटों में खत्म करके मैं बैठ जाऊंगा । लोग हैरान होते हैं कि शायद उन लोगों को गल्त ब्यानी करने की आदत ही पड़ गई है । इतना लम्बा मामला खड़ा किया गया कि साहिब, इतने मकान बनाये, इतने कमरे बनाये । स्पीकर साहिब, मुझे खुद वहां आने का मौका मिला । मैंने खुद वहां पर जा कर देखा । मैं हैरान हूं कि इतना झूठ और इतनी गल्त ब्यानी वह लोग करते हैं कि जिनकी बाबत इतनी सख्त जजमैन्ट दास कमिशन रिपोर्ट में आई । बजाए ऐसा करने के उन लोगों को तो यह चाहिये था कि वह पब्लिक लाईफ से रिटायर होते मगर अफसोस से कहना पड़ता है कि वह इस तरह की घटिया बातें करते हैं ।

स्पीकर साहिब, सब से बड़ी और सोचने वाली बात यह है कि कैरों साहिब के साहिबज़ादों की क्या हालत है ? उन्होंने करोड़ों रूपये की जायदाद अपने बाप के अहद हकूमत में खड़ी की जब कि उन की हालत यह थी कि उनके चीफ मिनिस्टर बनने से पहले वह दो दो सौ रूपए की नौकरी के लिए तरसते थे और प्रोफैसर तथा टीचर बनने के लिए हाथ पांव मारा करते थे। लेकिन नौकरी हासिल करने की खातिर मारे मारे फिरने वाले उन साहिबज़ादों ने क्या किया ? आठ साल के अहदे हकूमत में उन्होंने करोड़ों रुपये की जायदाद बना ली। उन सभी बातों के विस्तार में जाने का मेरे पास समय नहीं। लेकिन यह हकीकत है कि वह सब बातें सरदार प्रताप सिंह कैरों के नोटिस में लाई गई। हम ने सोचा कि शायद निहायत शरीफ आदमी हों, उन को पता न हो कि क्या कुछ उन के लड़के कर रहे हैं इसलिये उन को आगाह किया। इसलिये भी उन को आगाह किया कि शायद अफसर लोग उन का लिहाज़ करते हों और उनको सही बातें न बताते हों। हमने सोचा कि शायद हाऊस के अन्दर लाने से मुनासिब न हो इस लिये जाती तौर पर भी उन के नोटिस में वह बातें लाई गई। लेकिन इस के बावजूद कोई ऐक्शन नहीं लिया गया। आज मैं समझता हूं कि अगर सभी हालात के रोशनी में आ जाने पर भी सरकार की तरफ से उन के बरखिलाफ कोई एक्शन नहीं लिया जाता, अगर उनके खिलाफ हकूमत मूव नहीं करती या सरकार की तरफ से उन के केसिज़ को ठप करने की कोशिश की जाती है तो पंजाब का कोई भी व्यक्ति इसे बरदाश्त नहीं करेगा। स्पीकर साहिब, कैरों साहिब के लड़कों ने पिछले आठ सालों में क्या क्या काले कारनामे किये, इन को कौन नहीं जानता। वह काले कारनामे इतने अश्लील हैं कि जिन को मैं अपनी ज़बान से ब्यान नहीं कर सकता। उन की काली करतूतों को पंजाब का एक एक व्यक्ति जानता है। सभी लोग जानते हैं कि किस तरह से उन्होंने हमारी माताओं और बहनों का अपमान करने में कोई कसर बाकी नहीं छोड़ी। किस चीज़ की उन्होंने चोरी नहीं की? इटों की चोरी, सीमैंट की चोरी, रेत की जोरी, बिजली की चोरी, लोहे की चोरी गर्ज़ कि हर किस्म की चोरी करने की उन्होंने कोशिश ही नहीं की बल्कि काम्याबी के साथ कोशिश की। घटिया से घटिया काम करन में भी उन्हों ने गुरेज़ नहीं किया। उन के बारे में अगर आज सामने बैठे हुए कांग्रेस पार्टी के 85 आदमी इस बात के लिये दस्तखत करके दें कि उन्हें छोड़ दिया जाये, उन के खिलाफ जितने केसिज़ हैं उन को वापिस ले लिया जाये तो मैं समझता है कि वह उन के लिये डूब मरने का मकाम है। वह लोग जो आज खुद भी मुजरिम हैं, अगर इस तरह की बातें करते हैं और गवनमैन्ट को इस तरह के कदम उठाने के लिये ज़ोर देते हैं तो कहना पड़ेगा कि यह निंहायत मुजरमाना है। स्पीकर साहिब, सूबे का करोड़ों रुपया ट्रांस्पोर्ट पर सिर्फ इस लिये बरबाद हुआ क्योंकि उन के पास एक खास किस्म की एजंसी थी। सरकारी महकमा उन की इच्छा की अवहेलना नहीं कर सकता था, उन के रसूख के कारण उन की बात से इनकार नहीं कर सकता था क्योंकि यह उन के घर की एजंसी थी। मैं तो यह कहूंगा कि उन को क्टहरे के अन्दर खड़ा किया जाना चाहिये बल्कि इतना ही नहीं, उन को घोड़े पर बैठा कर चौक में खड़ा किया जाना चाहिये। (घंटी)। स्पीकर साहिब, इस वक्त जो लोग पंजाब की हकूमत की बागडोर अपने हाथों में लिये बैठे

[श्री बलरामजी दास टंडन]
हैं उन्हें यह नहीं भूलना चाहिये कि वह दास कमिशन रिपोट की बदौलत ही यहां पर बराजमान हैं। पंजाब की जनता बजा तौर पर उन से यह उम्मीद करती है कि आने वाली सन्तानों के लिये आदश पेश करने के लिये, कौम को बनाने के लिये, देश के म्यार को बनाने के लिये, इस सरहदी सूबे के मोरेल को ऊंचा करने के लिये, कैरेक्टर को मज़बूत करने के लिये उन के खिलाफ सख्त से सख्त ऐक्शन लिया जाये, फिर वह चाहे आप के भाई ही क्यों न हों, आपके सम्बन्धी या रिश्तेदार ही क्यों न हों। चाहे वह नान-आफिशियल हों, चाह आफिशियल हों, कोई भी क्यों न हो, बिला लिहाज़ आप का यह फर्ज़ बनता है कि जिन जिन के खिलाफ दास रिपोर्ट में ज़िक्र आया है, जिन जिन लोगों की करतूतों की निन्दा की गई है उन के खिलाफ सख्त से सख्त ऐक्शन लिया जाये। किसी को माफ करने की कोशिश न की जाये। आप को इस बात के लिये सोचना होगा कि गलती करने वाले को उसकी गलती की सज़ा मिले और सही बात करने वाले की प्रशंसा की जाये। आप का शुक्रिया।

ਗਿਆਨੀ ਜ਼ੈਲ ਸਿੰਘ (ਫਰੀਦਕੋਟ): ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਚੰਗਾ ਹੁੰਦਾ ਕਿ ਜਦੋਂ ਅਜ ਸਰਦਾਰ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਇਸ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਹਨ ਤਾਂ ਇਸ ਰਿਪੋਰਟ ਨੂੰ ਡਿਸਕਸ ਹੀ ਨਾ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ। ਪਰ ਚੂੰਕਿ ਸਭਾ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਮਸਲਾ ਆ ਗਿਆ ਹੈ......

ਇਕ ਅਵਾਜ਼: ਕੈਰੋਂ ਦੇ ਕਾਰਨਾਮੇ ਤਾਂ ਹਨ।

ਗਿਆਨੀ ਜ਼ੈਲ ਸਿੰਘ: ਇਹ ਫਰਜ਼ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਨਾਂ ਦੇ ਕਾਰਨਾਮਿਆਂ ਨੂੰ ਅਤੇ ਉਨਾਂ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ ਕੀਤੀਆਂ —ਸਚੀਆਂ ਜਾਂ, ਝੂਠੀਆਂ—ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਅਸੀਂ ਗੌਰ ਨਾਲ ਵੇਖੀਏ।

ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਇਸ ਰਿਪੋਰਟ ਨਾਲ ਪੰਜ ਕਿਸਮ ਦੇ ਆਦਮੀ ਸਬੰਧਤ ਹਨ। ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸਰਦਾਰ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਕੈਰੋਂ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਬਾਰੇ ਅਜ ਦੀ ਬਹਿਸ ਵਿਚ ਜ਼ਿਕਰ ਨਾ ਕਰਨ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਦੂਜੇ ਨੰਬਰ ਤੇ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਸਰਦਾਰ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਦੀ ਫੈਮਿਲੀ, ਤੀਜੇ ਉਹ ਲੋਕ ਹਨ ਜਿਹੜੇ ਸਰਦਾਰ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਦੀ ਕੈਬੀਨਟ ਵਿਚ ਸਨ ਜਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਾਥੀ ਬਣੇ ਹੋਏ ਸਨ ਜਾਂ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਹਿ ਲਓ ਕਿ ਪਾਲੇਟੀਸ਼ਨਜ਼। ਚੌਥੀ ਕਿਸਮ ਹੈ ਸਰਕਾਰੀ ਅਫ਼ਸਰਾਂ ਦੀ ਔਰ ਪੰਜਵੀਂ ਕਿਸਮ ਹੈ ਮੈਮੋਰੀਅਲਿਸਟਸ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ ਕੀਤੀਆਂ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਪੰਜਾਂ ਕਿਸਮਾਂ ਦੇ ਬੰਦਿਆਂ ਉਤੇ ਇਸ ਦਾਸ ਕਮਿਸ਼ਨ ਦੀ ਰਾਏ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਸ਼ਵਰੇ ਦਾ ਅਸਰ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਸੀ। ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਔਰ ਕਾਂਗਰਸ ਹਾਈ ਕਮਾਂਡ ਨੇ ਇਕ ਬੜੀ ਦਲੇਰੀ ਦਾ ਸਬੂਤ ਦਿੱਤਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਪੰਜਾਬ ਜਿਹੇ ਅਹਿਮ ਪ੍ਰਾਂਤ ਵਿਚ ਭਾਰੀ ਅਕਸਰੀਅਤ ਦੀ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਲੀਡਰ ਨੂੰ ਦਾਸ ਕਮੀਸ਼ਨ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਆਉਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਰਿਜ਼ਾਈਨ ਕਰਨ ਦਾ ਹੁਕਮ ਦਿੱਤਾ ਔਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਚੀਫ ਮਿਨਿਸਟਰੀ ਤੋਂ ਹਟਾ ਦਿੱਤਾ। ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਫੈਮਿਲੀ ਨੇ ਜੋ ਸਰਦਾਰ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਕੈਰੋਂ ਦੀ ਹਕੂਮਤ ਦੇ ਜ਼ਮਾਨੇ ਵਿਚ ਦੌਲਤ ਕਮਾਈ ਸੀ ਉਸ ਦੀ ਚੈਕਿੰਗ ਕਰਨ ਦਾ ਇੰਤਜ਼ਾਮ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਕੁਝ ਦੇਖਭਾਲ ਹੋ ਚੁਕੀ ਹੈ ਔਰ ਬਾਕੀ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ। ਤੀਸਰੀ ਕਿਸਮ ਦੇ ਲੋਕ ਪਾਲੇਟੀਸ਼ੀਅਨਜ਼ ਸਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਬਾਬਤ ਕੁਝ ਰੀਮਾਰਕਸ, ਕੁਝ ਆਬਜ਼ਰਵੇਸ਼ਨਜ਼ ਦਾਸ ਕਮਿਸ਼ਨ ਨੇ ਕੀਤੀਆਂ ਔਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸੰਬੰਧ ਵਿਚ ਇਤਨਾ

ਐਕਸ਼ਨ ਸਾਫ ਜ਼ਾਹਿਰ ਹੈ ਕਿ ਫਿਲਹਾਲ ਉਹ ਪਾਲੇਟੀਸ਼ਨਜ਼ ਰਾਜਨੀਤਕ ਮੈਦਾਨ ਵਿਚ ਕਾਇਮ ਹੁੰਦੇ ਹੋਏ ਵੀ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਪਿੱਛੇ ਰਖ ਰਹੇ ਹਨ। ਚੌਥੀ ਕੈਟੇਗਰੀ ਜਿਵੇਂ ਮੈਂ ਪਹਿਲਾਂ ਅਰਜ਼ ਕੀਤੀ ਹੈ ਅਫਸਰਾਂ ਦੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਬਾਰੇ ਸੋਚ ਵਿਚਾਰ ਕਰਨ ਲਈ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨਾਮਾਚਾਰੀ ਜੀ ਆਏ, ਮਨਚੰਦਾ ਜੀ ਆਏ। ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਘੋਖਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇਸ ਨਤੀਜੇ ਉਤੇ ਪੁੱਜੇ ਕਿ ਕਈਆਂ ਦਾ ਤਾਂ ਵਾਕਈ ਕਸੂਰ ਸੀ ਔਰ ਕਈ ਬੇਕਸੂਰ ਸਨ।

ਬਾਬੂ ਬਚਨ ਸਿਘ : ਤਮਾਮ ਦਾ ਹੀ ਕਸੂਰ ਸੀ।

ਗਿਆਨੀ ਜ਼ੈਲ ਸਿੰਘ : ਲੇਕਿਨ ਇਹ ਗਲ ਬੜੇ ਅਫਸੋਸ ਨਾਲ ਕਹਿਣੀ ਪੈਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਪੰਜਵੀਂ ਕਿਸਮ ਦੇ ਜਿਹੜੇ ਆਦਮੀ—ਮੈਮੋਰੀਅਲਿਸਟਸ ਸਨ ਔਰ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬਾਰੇ ਦਾਸ ਕਮਿਸ਼ਨ ਨੇ ਆਪਣੀ ਰਿਪੋਰਟ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ 'myth, forgery, fabrication false' ਆਦਿ ਕਿਸਮ ਦੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀਆਂ...... (*Interruptions*) (Noise)

ਅਵਾਜ਼ਾਂ : ਸਫੇ ਦਾ ਨੰਬਰ ਨੋਟ ਕਰੋ।

ਗਿਆਨੀ ਜ਼ੈਲ ਸਿੰਘ : ਪੰਨੇ ਪੰਨੇ ਉਤੇ ਇਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਆਉਂਦੀਆਂ ਹਨ।

ਬਾਬੂ ਬਚਨ ਸਿਘ : ਸਫਾ ਨੰਬਰ ਕੋਟ ਕਰੋ।

ਗਿਆਨੀ ਜ਼ੈਲ ਸਿੰਘ : ਬਾਬੂ ਜੀ, ਤੁਹਾਡਾ ਨਾਂ ਵੀ ਬਹੁਤ ਵਾਰੀ ਆਇਆ ਹੈ, ਫੈਬਰੀਕੇਸ਼ਨ ਕਰਨ ਵਿਚ ਆਇਆ ਹੈ ਨਾ ਖਾਲਸ ਗੱਲਾਂ ਕਰਨ ਵਿਚ ਆਇਆ ਹੈ (ਵਿਘਨ) । ਮੈਂ ਨਹੀਂ ਕਹਿੰਦਾ, ਇਹ ਦਾਸ ਕਮਿਸ਼ਨ ਦੀ ਕਿਤਾਬ ਕਹਿੰਦੀ ਹੈ ਜਿਹੜੀ ਕਿ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਲਈ ਹਿਸਟਰੀ ਬਣ ਕੇ ਰਹੇਗੀ ਔਰ ਦੱਸੇਗੀ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਿਸ ਕਿਸ ਤਰਾਂ ਦੀ ਫੈਬਰੀਕੇਸ਼ਨ ਕੀਤੀ, ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਝੂਠੇ ਇਲਜ਼ਾਮ ਲਗਾਏ (ਵਿਘਨ) । ਤੁਹਾਡੇ ਬਾਰੇ ਵੀ ਔਰ ਮਾਸਟਰ ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਬਾਰੇ ਵੀ ਇਹ ਕਿਹਾ ਹੈ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਦਾਸ ਕਸ਼ਿਨ ਦੇ ਫਾਲੋ ਅਪ ਐਕਸ਼ਨ ਲਈ ਬਹੁਤ ਜ਼ੋਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਕੀ ਇਹੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਇਖਲਾਕੀ ਜੁਰਅਤ ਹੈ ਕਿ ਝੂਠ ਬੋਲ ਕੇ, ਧੋਖਾ ਕਰਕੇ, ਆਪਣੀ ਸਟੇਟ ਦੀ ਇਖਲਾਕੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਉੱਚਾ ਬਣਾਇਆ ਜਾਏ! (ਵਿਘਨ)

ਕਾਮਰੇਡ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਜੋਸ਼ : On a point of order, Sir. ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੀ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਉਤੇ ਰੂਲਿੰਗ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਕੀ ਕਿਸੇ ਆਨਰੇਬਲ ਮੈਂਬਰ ਨੂੰ ਝੂਠ ਬੋਲਣ ਵਾਲਾ ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ? ਕੀ ਝੂਠ ਲਫ਼ਜ਼ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟਰੀ ਹੈ ਜਾਂ ਅਨ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟਰੀ ?

ਸ੍ਰੀ ਸਪੀਕਰ : ਜਿਥੋਂ ਤਕ ਮੈਂ ਸਮਝ ਸਕਿਆਂ ਹਾਂ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਭਾਵ ਦਾਸ ਕਮਿਸ਼ਨ ਰਿਪੋਰਟ ਵਿਚੋਂ ਕਿਸੇ ਰਿਕਮੈਂਡੇਸ਼ਨ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕਰਨਾ ਸੀ। ਕਿਉਂ ਗਿਆਨੀ ਜ਼ੈਲ ਸਿੰਘ ਜੀ, ਇਹ ਠੀਕ ਹੈ ? (So far as I have been able to make out perhaps the hon. Member means to refer to some recommendation from the Das Commission Report. Isn't it, Giani Zail Singh ji ?)

ਗਿਆਨੀ ਜ਼ੈਲ ਸਿੰਘ : ਜੀ।

ਬਾਬੂ ਬਚਨ ਸਿੰਘ : On a point of Order, Sir. ਕੀ ਕੋਈ ਮੈਂਬਰ ਕਿਸੇ ਰਿਪੋਰਟ ਨੂੰ, ਬਗੈਰ ਹਵਾਲਾ ਦਿਤੇ, ਇਥੇ ਕੋਟ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ?

ਸ੍ਰੀ ਸਪੀਕਰ : ਮੈਂ ਰੁਕਾਵਟ ਤਾਂ ਨਹੀਂ ਪਾ ਸਕਦਾ ਪਰ ਅਜਿਹਾ ਹੋਣਾ ਨਹੀਂ ਚਾਹੀਦਾ। (I cannot check him but he should not do that) (*Interruptions*)

ਗਿਆਨੀ ਜ਼ੈਲ ਸਿੰਘ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਮੈਂ ਅਪੋਜ਼ੀਸ਼ਨ ਦੇ ਲੀਡਰ ਦਾ ਬੜਾ ਮਸ਼ਕੂਰ ਹਾਂ ਜੋ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਹਮਦਰਦੀ ਜ਼ਾਹਰ ਕੀਤੀ ਹੈ । ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਪਾਣੀ ਪੀ ਲਓ ਔਰ ਦਸੋ ਕਿ ਹੋਰ ਕੀ ਹੋਇਆ ਹੈ । ਇਹ ਖੁਸ਼ੀ ਦੀ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਹਮਦਰਦੀ ਹੈ ਲੇਕਿਨ ਅਫਸੋਸ ਹੈ.......................

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਨਾਮ ਸਿੰਘ : ਹੁਣੇ ਤੁਸੀਂ ਸਪੀਚ ਖਤਮ ਕਰਕੇ, ਪਾਣੀ ਪੀਓਗੇ ।

ਗਿਆਨੀ ਜ਼ੈਲ ਸਿੰਘ : ਮੈਂ ਅਰਜ਼ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਜਿਹੜੇ ਪੰਜਵੀਂ ਕਿਸਮ ਦੇ ਆਦਮੀ ਸਨ ਉਨਾਂ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਫਾਲੋ ਅਪ ਐਕਸ਼ਨ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ । ਜੋ ਬਾਕੀ ਦੇ ਚਾਰ ਕਿਸਮ ਦੇ ਆਦਮੀਆਂ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਹੋਇਆ ਹੈ । ਇਸ ਬਾਰੇ ਮੈਂ ਅਰਜ਼ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਜਿਸ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਇਹ ਰਿਪੋਰਟ ਹੋਈ ਔਰ ਇਹ ਫਾਲੋ ਅਪ ਐਕਸ਼ਨ ਹੋਇਆ ਉਹ ਇਸ ਵਾਸਤੇ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ ਕਿ ਉਹ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਸਰਦਾਰ ਪਰਤਾਪ ਸਿਘ ਕੈਰੋਂ ਸੀ । ਉਹ ਇਲਜ਼ਾਮ ਸਰਦਾਰ ਪਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਕੈਰੋਂ ਦੇ ਆਪਣੇ ਖਿਲਾਫ ਨਹੀਂ ਸੀ ਬਲਕਿ ਉਹ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਦੇ ਔਹਦੇ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਸੀ । (ਵਿਘਨ)

ਇਸ ਗੱਲ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਵੀ ਕਿ ਕੁਲ 39 ਇਲਜ਼ਾਮ ਉਸ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਲਗਾਏ ਗਏ ਸੀ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ 26 ਇਲਜ਼ਾਮ ਬੇ ਬੁਨਿਆਦ, ਝੂਠੇ, ਫੈਬਰੀਕੇਟਿਡ ਔਰ ਬਣਾਏ ਹੋਏ ਲਗਾਏ ਗਏ ਸਨ । ਸਰਦਾਰ ਪਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਨੇ ਉਹ ਔਹਦਾ ਤਿਆਗ ਦਿੱਤਾ । ਫਿਰ ਮੈਂ ਅਰਜ਼ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਹ ਸਾਰੇ ਸਜਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਹ ਇਲਜ਼ਾਮ ਲਗਾਏ ਸਨ ਔਰ ਜਿਹੜੇ ਅਜ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਮੌਜੂਦਾ ਵਜਾਰਤ ਨੇ ਡਰ ਦੂਰ ਕਰ ਦਿਤਾ ਹੈ, ਉਹ ਸਜਣ ਆਪਣੀ ਛਾਤੀ ਤੇ ਹਥ ਧਰ ਕੇ ਕਹਿਣ ਕਿ ਕੀ ਇਹ ਡਰ ਮੌਜੂਦਾ ਵਜਾਰਤ ਨੇ ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਔਰ ਇਹ ਤਾਂ ਉਸ ਵਕਤ ਦੀ ਵਜਾਰਤ ਨੇ ਹੀ ਕੀਤਾ ਸੀ ਜੋ ਉਹ ਇਸ ਤਰਾਂ 26 ਝੂਠੇ ਇਲਜ਼ਾਮ ਲਗਾ ਸਕੇ ਸਨ ।

ਦੂਜੀ ਗਲ ਟੰਡਨ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਇਹ ਆਖੀ ਕਿ ਉਨਾਂ ਸਰਕਾਰੀ ਅਫਸਰਾਂ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਦਾਸ ਕਮਿਸ਼ਨ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਵਿਚ ਜ਼ਿਕਰ ਹੈ, ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਐਕਸ਼ਨ ਲੈਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ । ਮੈਨੂੰ ਉਨਾਂ ਦੀ ਇਸ ਗਲ ਦੀ ਸਮਝ ਨਹੀਂ ਆਈ ਕਿਉਂਕਿ ਜਿਹੜੇ ਲੋਕ ਰਾਜਨੀਤਿਕ ਤੌਰ ਤੇ ਤਰੀਕਿਆਂ ਤੋਂ ਵਾਕਫ ਹਨ ਉਹ ਇਸ ਗਲ ਨੂੰ ਜਾਣਦੇ ਹਨ ਕਿ ਜ਼ਮਹੂਰੀਅਤ ਦੇ ਵਿਚ ਜਿਹੜੀ ਐਡਮਿਨਿਸਟਰੇਸ਼ਨ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਉਸ ਦੀ ਇਹ ਡਿਊਟੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਕਿ ਜੋ ਵਰਤਮਾਨ ਸਰਕਾਰ ਹੋਵੇ ਉਸ ਦੀ ਜੋ ਪਾਲਿਸੀ ਔਰ ਪਰੋਗਰਾਮ ਹੋਵੇ, ਉਹ ਉਸ ਨੂੰ ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਨਾਲ ਨਿਭਾਵੇ ਔਰ ਜੇ ਉਹ ਇਸ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਕੋਈ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰੇ ਤਾਂ ਉਹ ਸਰਕਾਰ ਉਸ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਲੈਣ ਦੀ ਹਕਦਾਰ ਹੈ ਵਰਨਾ ਨਹੀਂ । ਤੁਸੀਂ ਜ਼ਰਾ ਦੇਖੋ ਜਿਸ ਵੇਲੇ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਅਜ਼ਾਦ ਹੋਇਆ ਔਰ ਇਥੇ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਬਣੀ ਤਾਂ ਉਸ ਵਕਤ ਕਿਤਨੇ ਆਈ. ਸੀ. ਐਸ. ਔਰ ਦੂਜੇ ਵੱਡੇ ਵੱਡੇ ਅਫਸਰ ਐਸੇ ਸਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਦੇਸ਼ ਭਗਤਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਹਥੀ ਮਾਰਿਆ ਸੀ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੇ ਗੋਲੀਆਂ ਚਲਾਈਆਂ ਸਨ, ਔਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਅੰਗਰੇਜ਼ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਹੁਕਮ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰਦੇ ਹੋਏ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਹਾਦਤ ਦਿਲਾਈ ਸੀ । ਉਹ ਸਾਰੇ ਦੇ ਸਾਰੇ ਅਫਸਰ ਰਖ ਲਏ ਗਏ ਸਨ । ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਕਰਕੇ ਨਹੀਂ ਰਖਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਉਸ ਵੇਲੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੇ ਦਯਾ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ ਬਲਕਿ ਇਸ ਕਰਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਰਖਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਡੈਮੋਕਰੈਸੀ ਦਾ ਅਸੂਲ ਹੈ ਕਿ ਜਿਸ ਵੇਲੇ ਹਕੂਮਤ ਬਦਲੇ ਤਾਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਪਬਲਿਕ ਸਰਵਿਸ ਵਿਚ ਕਈ ਮਹਿਕਮਿਆਂ ਵਿਚ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਔਰ ਆਪਣੇ ਔਹਦੇ ਪਰਾਪਤ ਕੀਤੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਟੈਰਰ ਪੈਦਾ ਕਰਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਕਰਕੇ ਹੈਰੈਸ ਨਾ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਪਹਿਲੀ

ਹਕੂਮਤ ਦੀ ਮਰਜ਼ੀ ਦੇ ਪੁਰਜ਼ੇ ਬਣੇ ਹੋਏ ਸਨ । ਜੇ ਕਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹੈਰੈਸ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਹ ਜ਼ਮਹੂਰੀਅਤ ਦੇ ਅਸੂਲ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਹੈ । ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਅਫ਼ਸਰਾਂ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਦਾਸ ਕਮਿਸ਼ਨ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਵਿਚ ਜ਼ਿਕਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕੋਈ ਕਸੂਰ ਨਹੀਂ ਔਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਕੋਈ ਐਕਸ਼ਨ ਨਹੀਂ ਲਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਕਿਉਂਕਿ ਅਫ਼ਸਰਾਂ ਨੇ ਤਾਂ ਵਰਤਮਾਨ ਹਕੂਮਤ ਦੀ ਪਾਲਿਸੀ ਤੇ ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਨਾਲ ਅਮਲ ਕਰਨਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜੋ ਹੁਕਮ ਮਿਲਦਾ ਸੀ ਉਹ ਉਸ ਦੇ ਮੁਤਾਬਕ ਕਰਦੇ ਸਨ । ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਆਪੋਜ਼ੀਸ਼ਨ ਦਾ ਇਹ ਹਕ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਸਾਡੀ ਨੁਕਤਾਚੀਨੀ ਕਰਨ ਔਰ ਸਾਡੀ ਕੀਤੀ ਹੋਈ ਕਾਰਵਾਈ ਦੀ ਨਿੰਦਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ ਔਰ ਕਿਸੇ ਚੀਜ਼ ਬਾਰੇ ਜੋ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮੰਨ ਵਿਚ ਗ਼ਲਤ ਫਹਿਮੀ ਪਈ ਹੋਈ ਹੋਵੇ ਉਸ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰਾ ਸਕਦੇ ਹਨ ਲੇਕਿਨ ਇਹ ਨਹੀਂ ਕਹਿ ਸਕਦੇ ਕਿ ਜੋ ਉਸ ਜ਼ਮਾਨੇ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਥਾਂ ਤੇ ਡੀ. ਸੀ. ਸੀ. ਜਾਂ ਐਸ. ਪੀ. ਸੀ, ਕਿਉਂਕਿ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਗੌਰਮਿੰਟ ਦੇ ਕਹਿਣ ਮੁਤਾਬਕ ਕੋਈ ਗਲਤ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਹੈ ਤਾਂ ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਉਹ ਗੁਨਾਹਗਾਰ ਹੋ ਗਏ । ਇਹ ਗਲਤ ਬਾਤ ਹੈ ਔਰ ਕਾਇਦੇ ਔਰ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਹੈ । ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਅਰਜ਼ ਕਰਾਂਗਾ ਕਿ ਜੇਕਰ ਇਸ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਛਾਣ ਬੀਣ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਆਪਣੇ ਅਫਸਰਾਂ ਨੂੰ ਛਡ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਤਾਂ ਇਸ ਨੇ ਇਹ ਇਕ ਚੰਗਾ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਨਾਂ ਅਫਸਰਾਂ ਦਾ ਕੋਈ ਕਸੂਰ ਨਹੀਂ ਸੀ ਬਲਕਿ ਮੈਂ ਤਾਂ ਕਹਾਂਗਾ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਜੋ ਹੈਰੈਸਮੈਂਟ ਹੋਈ ਹੈ ਔਰ ਜੋ ਇਸ ਨਾਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪਰੇਸ਼ਾਨੀ ਹੋਈ ਹੈ, ਇਸ ਦੀ ਵੀ ਕੋਈ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਸੀ । ਮੈਂ ਅਰਜ਼ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਜੇ ਕਰ ਕਲ ਨੂੰ ਮੇਰੇ ਆਪੋਜ਼ੀਸ਼ਨ ਦੇ ਵੀਰਾਂ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਬਣ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਅਵਲ ਤਾਂ ਮੈਨੂੰ ਪੂਰਾ ਯਕੀਨ ਹੈ ਕਿ ਕਦੇ ਵੀ ਇਨਾਂ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਬਣਨੀ ਨਹੀਂ, ਲੇਕਿਨ ਜੇਕਰ ਕਦੇ ਬਣ ਵੀ ਜਾਏ ਤਾਂ ਇਹ ਤਾਂ ਸਾਰੇ ਅਫ਼ਸਰਾਂ ਨੂੰ ਸਜ਼ਾ ਦੇਣੀ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦੇਣਗੇ, ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਪਾਲਿਸੀ ਅਤੇ ਪਰੋਗਰਾਮ ਨੂੰ ਈਮਾਨਦਾਰੀ ਨਾਲ ਚਲਾਉਂਦੇ ਰਹੇ ਹੋਣ । ਜੇਕਰ ਇਹ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਨਗੇ ਤਾਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਗੌਰਮਿੰਟ ਨਹੀਂ ਚਲ ਸਕੇਗੀ । ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੋਈ ਵੀ ਗੌਰਮਿੰਟ ਨਹੀਂ ਚਲ ਸਕਦੀ । ਇਸ ਲਈ ਬਦਲੀ ਹੋਈ ਸਰਕਾਰ ਦਾ ਇਹ ਫਰਜ਼ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜੋ ਅਫ਼ਸਰ ਈਮਾਨਦਾਰੀ ਨਾਲ ਵਕਤ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਪਾਲਿਸੀ ਅਤੇ ਪਰੋਗਰਾਮ ਤੇ ਕੰਮ ਕਰਦੀ ਰਹੇ ਹੋਣ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਉਹ ਹੈਰੈਸ ਨਾ ਕਰੇ ।

ਦੂਜੀ ਗੱਲ ਮੈਂ ਇਹ ਅਰਜ਼ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਪਾਲੇਟੀਸ਼ਨਾਂ ਦੇ ਖਲਾਫ ਦਾਸ ਕਮਿਸ਼ਨ ਨੇ ਰੀਮਾਰਕਸ ਪਾਸ ਕੀਤੇ ਹੋਏ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਬਾਰੇ ਕਈ ਭਰਾਵਾਂ ਨੇ ਬੜੇ ਜ਼ੋਰ ਨਾਲ ਇਹ ਆਖਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਪਬਲਿਕ ਲਾਈਫ ਤੋਂ ਰੀਟਾਇਰ ਹੋ ਜਾਣ ਔਰ ਚੌਧਰੀ ਹਰਦੁਆਰੀ ਲਾਲ ਨੇ ਤਾਂ ਇਥੋਂ ਤਕ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਕ ਦੂਜੇ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਮਿਸਟਰ ਪਰਫੀਊਮੋਂ ਨੂੰ ਰੀਟਾਇਰ ਹੋਣਾ ਪਿਆ ਸੀ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਪਾਲੇਟੀਸ਼ਨਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਪਬਲਿਕ ਲਾਈਫ ਤੋਂ ਰੀਟਾਇਰ ਹੋ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ । ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਇਹ ਗੱਲ ਸੁਣ ਕੇ ਮੈਨੂੰ ਬੜੀ ਹੈਰਾਨੀ ਹੋਈ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਹਾਲਾਤ ਦਾ ਪਤਾ ਹੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਹਾਲਾਤ ਵਿਚ ਮਿਸਟਰ ਪਰਫੀਊਮੋਂ ਨੂੰ ਰੀਟਾਇਰ ਹੋਣਾ ਪਿਆ ਸੀ, ਹਾਲਾਂ ਕਿ ਚੌਧਰੀ ਸਾਹਿਬ ਇਕ ਬੜੇ ਵੈਲ ਇਨਫਾਰਮਡ ਔਰ ਸਮਝਦਾਰ ਮੈਂਬਰ ਹਨ । ਉਸ ਕੇਸ ਵਿਚ ਅਸਲ ਗਲ ਇਹ ਸੀ ਕਿ ਇਕ ਮੁਲਕ ਦਾ ਰਾਜ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬਰ੍ਹ ਕਿਸੇ ਦੂਸਰੇ ਮੁਲਕ ਨੂੰ ਦਸਿਆ ਗਿਆ ਸੀ...............

ਚੌਧਰੀ ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਅਸਲ ਹਾਲਾਤ ਦਾ ਗਿਆਨੀ ਜੀ ਨੂੰ ਵੀ ਪਤਾ ਨਹੀਂ.................

ਸ੍ਰੀ ਸਪੀਕਰ : ਅਗਰ ਤੁਸੀਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਐਗਰੀ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਬਾਰੇ ਆਪਣੀ ਸਪੀਚ ਵਿਚ ਕਹਿ ਲੈਣਾ । (If the hon. Member does not agree with him then the former may say about it in his speech.)

ਚੌਧਰੀ ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਗਿਆਨੀ ਜੀ ਉਸ ਕੇਸ ਨੂੰ ਗਲਤ ਨੈਰੇਟ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ । ਰੂਸ ਨੂੰ ਕੋਈ ਰਾਜ਼ ਫਾਸ਼ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ..................

Mr. Speaker : Order please

ਗਿਆਨੀ ਜ਼ੈਲ ਸਿੰਘ : ਮੈਂ ਅਰਜ਼ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਮਿਸਟਰ ਪਰਫਿਊਮੋਂ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਦੋ ਇਲਜ਼ਾਮ ਸਨ । ਇਕ ਤਾਂ ਇਹ ਸੀ ਕਿ ਉਸ ਨੇ ਬਿਨਾਂ ਵਿਆਹ ਦੇ ਐਨੀ ਪੁਜ਼ੀਸ਼ਨ ਵਿਚ ਹੁੰਦੇ ਹੋਏ ਇਕ ਬਦ ਚਲਨ ਕੁੜੀ ਨਾਲ ਤਅਲੁਕਾਤ ਬਣਾ ਰਖੇ ਹੋਏ ਸਨ ਔਰ ਦੂਜਾ ਉਸ ਦੇ ਜ਼ਰੀਏ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਰਾਜ਼ ਬਾਹਰ ਦੇ ਕਿਸੇ ਮੁਲਕ ਨੂੰ ਲੀਕ ਆਊਟ ਕੀਤੇ ਗਏ ਸਨ । ਉਸ ਦੇ ਜ਼ਿੰਮੇ ਇਹ ਦੋ ਗੁਨਾਹ ਸਨ ਲੇਕਿਨ ਇਥੇ ਗੁਨਾਹ ਕੀ ਹੈ ? ਇਥੇ ਗੁਨਾਹ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਪਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਕੈਰੋਂ ਦੇ ਬੇਟੇ ਦੀਆਂ ਕਿਸ਼ਤਾਂ ਕਿਉਂ ਵਧਾਈਆਂ ਹਨ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਇਲਜ਼ਾਮ ਪੰਡਤ ਮੋਹਨ ਲਾਲ, ਤਾਲਬ ਸਾਹਬ, ਬਾਬੂ ਬ੍ਰਿਸ਼ ਭਾਨ ਆਦਿ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਲਗਾਏ ਹਨ ਹਾਲਾਂ ਕਿ ਜਨ ਸੰਘ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਮਿਉਨਸਪਲ ਕਮਿਸ਼ਨਰਾਂ ਨੇ ਇਸ ਬਾਰੇ ਮੰਨਜ਼ੂਰੀ ਦਿਤੀ ਸੀ । (ਵਿਘਨ)

Mr. Speaker : Order please.

Sardar Gurnam Singh: Mr. Speaker, we are discussing the follow up action on the Das Report and not over-riding Das. My hon. Friend is trying to over-ride Justice Das.

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਢਿਲੋਂ : ਸਪੀਕਰ ਸਹਿਬ, ਕਈ ਦਿਨਾਂ ਤੋਂ ਅਸੀਂ ਇਸ ਬਾਰੇ ਅਖ਼ਬਾਰਾਂ ਵਿਚ ਪੜ੍ਹ ਰਹੇ ਹਾਂ ਅਤੇ ਆਪੋਜ਼ੀਸ਼ਨ ਨੇ ਜੋ ਕੁਝ ਕਿਹਾ ਹੈ ਉਹ ਵੀ ਸੁਣਿਆ ਹੈ । ਹੁਣ ਇਹ ਵੀ ਸੁਣਿਆਂ ਜਾਏ ਕਿ ਇਸ ਪਾਸੇ ਦੇ ਕੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ।

ਗਿਆਨੀ ਜ਼ੈਲ ਸਿੰਘ : ਮੇਰੀ ਵਾਕਫੀਅਤ ਵਿਚ ਸਰਦਾਰ ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਨੇ ਵਾਧਾ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਪਰੋਫਿਊਮੋ ਨੇ ਝੂਠ ਬੋਲਿਆ ਹੈ ਪਹਿਲੀ ਗਲ ਤੇ । ਮੈਨੂੰ ਬੜੀ ਖੁਸ਼ੀ ਹੋਈ ਹੈ । ਮੈਂ ਵੀ ਇਹ ਗਲ ਕਹਿ ਰਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਇਹ ਮੇਰੇ ਭਰਾ ਮੈਮੋਰੀਅਲਿਸਟਸ ਜੋ ਹਨ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ 26 ਇਲਜ਼ਾਮ ਲਿਖ ਕੇ ਘੱਲੇ । ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਤਾਲਬ ਸਾਹਿਬ ਅਤੇ ਗਿਆਨੀ ਕਰਤਾਰ ਸਿੰਘ ਤੇ ਵੀ ਇਲਜ਼ਾਮ ਲਾਏ । ਇਹ ਕੁਝ ਮੇਰੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਭਰਾਵਾਂ ਨੇ ਕੀਤਾ । (ਵਿਘਨ)

ਸ੍ਰੀ ਸਪੀਕਰ : ਆਰਡਰ ਪਲੀਜ਼, ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਸਪੀਚ ਵਿਚ ਕਹਿ ਲੈਣਾ । (Order please. The hon. Member may say this thing in his speech.)

ਗਿਆਨੀ ਜ਼ੈਲ ਸਿੰਘ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਮੈਂ ਪਰਾਰਥਨਾ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ । ਮੈਂ ਇਕ ਬੇਨਤੀ ਕਰਾਂਗਾ ਕਿ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਬੜੀ ਮੇਹਰਬਾਨੀ ਨਾਲ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਉਠਾ ਦਿਓ ਲੇਕਿਨ ਸੀਟ ਉਤੇ ਬੈਠੇ ਹੋਏ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਬੋਲਣਾ ਚਾਹੀਦਾ । ਇਹ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਆਪਣੀ ਅਵਾਜ਼ ਵਿਚ ਕੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਮੈਨੂੰ ਸੁਣਦਾ ਨਹੀਂ । (The hon. Member was still in possession of the House.)

Mr. Speaker : The House stands adjourned till 9.30 a.m. tomorrow.

(The Sabha then adjourned till 9.30 a.m. on Tuesday the 27th April, 1965.)

APPENDIX

TO

PUNJAB VIDHAN SABHA DEBATE, VOLUME I, No. 39, DATED THE 26TH APRIL, 1965

(UNSTARRED QUESTIONS AND ANSWERS)

Re-employment of Dismissed Patwaris in Gurgaon District

2760. Chaudhri Har Kishan : Will the Minister for Revenue be pleased to state—

(a) the names of Patwaris (Mahal and Consolidation) who were dismissed and of those whose services were terminated, separately for taking part in the strike in 1957-58 in Gurgaon District, by the Collector stating the date of dismissal/termination of service in each case ;

(b) the names of the Patwaris mentioned in part (a) above who have not been re-employed so far by the Government on their original or equivalent posts ?

Sardar Harinder Singh, Major : (a) Two statements are enclosed at Annexures I and II.

(b) A statement is enclosed at Annexure III. These persons did not report for duty despite issue of registered notices to them.

ANNEXURE I

List of Patwaris who were dismissed during the Strike of Patwaris in 1957-58

Serial No.	Name of Patwari		Date of dismissal
	Sarvshri—		
1	Sardar Singh	..	17-3-58
2	Tirath Singh	..	14-2-58
3	Surat Singh	..	14-2-58
4	Budh Singh	..	14-2-58
5	Mohd. Khan	..	13-3-58
6	Bhawani Dass	..	13-3-58
7	Balti Ram	..	13-3-58
8	Ude Ram	..	13-3-58
9	Bijender Singh	..	3-3-58
10	Nathu Ram	..	3-3-58
11	Asa Nand	..	3-3-58
12	Nans Raj	..	3-3-58
13	Kidar Nath	..	14-2-58
14	Munshi Ram	..	14-2-58

Serial No.	Name of Patwari		Date of dismissal
	Sarvshri—		
15	Chajju Ram	..	14-2-58
16	Jesa Ram	..	14-2-58
17	Yad Ram	..	14-2-58
18	Teja Singh	..	3-3-58
19	Suraj Singh	..	3-3-58
20	Pritam Singh	..	3-3-58
21	Ram Parshad	..	3-3-58
22	Bhoja Ram	..	27-2-58
23	Lekh Raj	..	14-3-58
24	Nathu Ram	..	14-3-58
25	Dawarka Nath	..	14-3-58
26	Kundan Lal	..	14-3-58
27	Tulsi Ram	..	14-3-58
28	Nand Lal	..	14-3-58
29	Lal Singh	..	27-2-58
30	Hukam Chand	..	27-2-58
31	Ram Sarup	..	27-2-58
32	Khilu Ram	..	27-2-58
33	Nand Lal	..	3-3-58
34	Arjan Dass	..	27-2-58
35	Laxmi Chand	..	27-2-58
36	Teeka Ram	..	27-2-58
37	Jiwan Dass	..	3-3-58
38	Gopi Chand	..	14-3-58
39	Pirbhu Dayal	..	14-3-58
40	Jai Narain	..	27-2-58
41	Narain Dass	..	27-2-58
42	Hira Lal	..	27-2-58
43	Bhojpat Rai	..	3-3-58
44	Babu Lal	..	3-3-58
45	Purshotam Dass	..	3-3-58

Serial No.	Name of Patwari		Date of dismissal
46	Om Parkash	..	3-3-58
47	Girdhari Lal	..	14-2-58
48	Risal Singh	..	14-2-58
49	Ram Lal	..	3-3-58
50	Ram Kanwar	..	3-3-58
51	Anant Ram	..	3-3-58
52	Amar Nath	..	27-2-58
53	Gopal Krishan	..	3-3-58
54	Pehald Singh	..	3-3-58
55	Tulsi Dass	..	3-3-58
56	Ram Kanwar	..	3-3-58
57	Teeka Ram	..	3-3-58
58	Daulat Ram	..	3-3-58
59	Chaji Mal	..	10-3-58
60	Hari Chand	..	10-3-58
61	Bhawani Dass	..	10-3-58
62	Jiwan Dass	..	10-3-58
63	Kallu Ram	..	14-2-58
64	Karim Bax	..	14-2-58
65	Ramji Lal	..	14-2-58
66	Bhani Ram	..	14-2-58
67	Bhudha Ram	..	27-2-58
68	Suraj Bhan	..	27-2-58
69	Ganga Bishan	..	27-2-58
70	Hari Kishan	..	3-3-58
71	Rup Chand	..	3-3-58
72	Shiv Charan	..	14-2-58
73	Kanhaya Lal	..	14-2-58
74	Hari Shankar	..	14-2-58
75	Neki Ram	..	14-2-58
76	Gopi Jiwan	..	14-2-58

ANNEXURE II

List of Patwaris who were terminated during the Strike of Patwaris in 1957-58

Serial No.	Name of Patwari		Date of termination
	Sarvshri—		
1	Gobind Ram	..	14-2-58
2	Sultan Singh	..	14-2-58
3	Jai Ram	..	3-3-58
4	Jai Karan Singh	..	3-3-58
5	Chandgi Ram	..	3-3-58
6	Sumran Singh	..	3-3-58
7	Mithan Lal	..	3-3-58
8	Manohar Lal	..	14-3-58
9	Shiv Datt	..	3-3-58
10	Lal Chand	..	3-3-58
11	Mangat Ram	..	3-3-58
12	Harkesh Chand	..	3-3-58
13	Shiv Ram	..	3-3-58
14	Balbir Singh	..	14-3-58
15	Hariballab	..	3-3-58
16	Nirmal Dass	..	3-3-58
17	Shib Charan	..	14-3-58
18	Daya Ram	..	3-3-58
19	Siri Chand	..	14-2-58
20	Dalu Ram	..	27-3-58
21	Badri Parshad	..	27-3-58
22	Naranjan Singh	..	27-3-58
23	Kanwar Singh	..	27-3-58
24	Har Chand Singh	..	3-3-58
25	Raj Singh	..	3-3-58
26	Ram Pal Singh	..	14-2-58
27	Tej Ram	..	14-2-58
28	Raghuwans Kumar	..	27-2-58
29	Bhagwan Dass	..	3-3-58

Serial No.	Name of Patwari		Date of termination
	Sarvshri—		
30	Tulsi Ram	..	14-3-58
31	Bir Singh	..	14-3-58
32	Nathi Singh	..	14-3-58
33	Jagdish Chander	..	27-2-58
34	Yad Ram	..	3-3-58
35	Deep Chand	..	3-3-58
36	Rang Lal	..	3-3-58
37	Dayal Dass	..	3-3-58
38	Rattan Lal	..	27-2-58
39	Piare Lal	..	27-2-58
40	Moti Singh	..	27-2-58
41	Rang Lal	..	27-2-58
42	Chander Bhan	..	27-2-58
43	Chida Ram	..	27-2-58
44	Manohar Lal	..	27-2-58
45	Chandan Lal	..	3-3-58
46	Asa Ram	..	3-3-58
47	Sada Nand	..	3-3-58
48	Shanti Narain	..	3-3-58
49	Faqir Singh	..	3-3-58
50	Siri Chand	..	3-3-58
51	Dharam Chand	..	3-3-58
52	Ram Sarup	..	3-3-58
53	Ramjas	..	14-3-58
54	Hira Singh	..	14-3-58
55	Bhai Ram	..	14-3-58
56	Laxmi Chand	..	14-3-58
57	Karan Singh	..	27-3-58
58	Sham Charan	..	27-3-58
59	Ganga Saran	..	27-3-58
60	Rattan Lal	..	27-3-58

Serial No.	Name of Patwari		Date of termination
	Sarvshri—		
61	Paras Ram	..	27-3-58
62	Bhajan Lal	..	27-3-58
63	Raghbir Singh	..	27-3-58
64	Mohd. Unis	..	27-3-58
65	Des Raj	..	3-3-58
66	Raghbar Dayal	..	3-3-58
67	Mohar Pal	..	3-3-58
68	Tej Ram	..	3-3-58
69	Om Parkash	..	3-3-58
70	Chuni Lal	..	14-2-58
71	Ram Sarup	..	3-3-58
72	Attar Ram	..	3-3-58
73	Hassan Mohd	..	3-3-58
74	Nand Lal	..	3-3-58
75	Yad Ram	..	3-3-58
76	Raghunath Singh	..	3-3-58
77	Sham Singh	...	3-3-58
78	Ram Sarup	...	3-3-58
79	Raghbir Singh	...	3-3-58
80	Tipar Chand	...	3-3-58
81	Lurinda Ram	...	3-3-58
82	Ganesh Dass	...	3-3-58
83	Amar Nath	...	27-2-58
84	Madan Lal	...	27-2-58
85	Amar Singh	...	27-2-5[illegible]
86	Suresh Kumar	...	3-3-58
87	Kundan Singh	...	3-3-58
88	Hari Chand	...	3-3-58
89	Murari Lal	...	14-2-58
90	Nirmal Dass	...	14-2-58
91	Alaf Khan	...	[illegible]

Serial No.	Name of Patwari		Date of termination
92	Vilayat Ali	..	27-2-58
93	Dhani Ram	...	27-2-58
94	Lajpat Rai	...	27-2-58
95	Ram Lal	...	27-2-58
96	Ram Narain	...	27-2-58
97	Suraj Bhan	...	27-2-58
98	Rup Chand	...	3-3-58
99	Rup Chand	...	3-3-58
100	Mulak Raj	...	14-2-58
101	Shiv Charan	...	14-2-58
102	Kanahya Lal	...	14-2-58
103	Neki Ram	...	14-2-58

ANNEXURE III

List of Patwaris who have not been re-employed so far as they did not resume duty inspite of the orders of their reinstatement

Serial No.	*Name of the Patwari*
	Sarvshri—
1	Daulat Ram
2	Chaji Mal
3.	Lachman Dass
4	Amar Nath
5	Jaswant Singh
6	Jetha Nand
7	Daya Nand
8	Jesa Ram

Fertilizers and Seed Societies

2761. Chaudhri Satya Dev : Will the Minister for Home and Development be pleased to state—

(a) the total number of fertilizers and seed societies functioning at present in Khuiyan Sarvar, Abohar Block, District Ferozepur together with the names of persons operating these societies at present ;

(b) the quantity of fertilizers and seed applied by the Government to the Societies mentioned in part (a) above, during the year 1964-65 ?

Sardar Darbara Singh : (a) and (b) Requisite information is given in Annexures "A" and "B".

ANNEXURE 'A'

KHUIAN SARWAR BLOCK

Serial No.	Name of Fertilizer Sub-Depot		Name of person operating the society
1	2		3
			Sarvshri—
1	Panjkosi	..	Raghu Nath
2	Haripura	...	Dhaunkal Ram
3	Dalmirkhera	...	Mukand Lal
4	Khuikhera, uraf Rakanpura	...	Phuman Singh
5	Kilianwali	...	Ram Chand
6	Nihalkhera	..	Hans Raj
7	Khuian Sarwar	...	Randhir Singh
8	Khuikhera	...	Charan Dass
9	Diwan Khera	...	Rama Ram
10	Ghallu	...	Pritam Singh
11	Sapanwala	..	Satnam Dass
12	Shergarh	...	Madal Lal
13	Bhanger Khera	...	Ujagar Singh
14	Patibela	...	Hans Raj
15	Dharampura	...	Diwan Chand
16	Churiwala Dhana	...	Pakhar Ram
17	Gamjal	...	Bhup Singh
18	Bajidpur Katianwali	...	Saroop Chand
19	Panniwala	...	Ram Narain
20	Dhingarwali	...	Khyali Ram
21	Maujgarh	...	Jailal

Serial No.	Name of the Seed Sub-Depot		Name of person operating society
1	Dalmirkhera	...	Mukand Lal
2	Diwan Khera	...	Shagan Chand

ANNEXURE 'A'

ABOHAR BLOCK

Serial No.	Name of Fertilizers Sub-Depot	Name of person operating the society
1	2	3
		Sarvshri—
1	Rajanwali	Munshi Ram
2	Kalatibba	Balwant Singh
3	Khuban	Kashmiri Lal
4	Malukpur	Wir Singh
5	Raipura	Baghrai
6	Bhaguwala	Bhagwan Singh
7	Kandwala	Makhan Singh
8	Dharangwala	Dalip Singh
9	Mahrajpura	Sahib Ram
10	Dhabankukrin	Tilok Chand
11	Burjmahar	Diwan Chand
12	Burjmahar Patti Dyal Singh	Sukhdev Singh
13	Baluana	Jagtar Singh
14	Faijdhani	Nand Lal
15	Khairpura	Karm Chand
16	Chanan Khera	Madan Lal
17	Ajimgarh	Kundan Lal
18	Dodewala	Kela Ram
19	Situgunu	Ram Narain
20	Gandantob	Balwant Singh
21	Ramsaran	Gidhari Singh
22	Alamgarh	Kartar Singh
23	Rajpura	Shankar Lal
24	Dutarianwali	Shankar Lal
25	Modikhera	Ishar Singh
26	Bahabwala	Mohan Lal
27	Tarmala	Jarnail Singh

Serial No.	Name of Fertilizers Sub-Depot	Name of person operating the society
1	2	3
28	Himiatpura	.. Karm Singh
29	Gobindgarh	.. Hari Singh
30	Kular	.. Surja Ram
31	Kundal	Karnail Singh
32	Rampura	.. Gharn Dutt

Serial No.	Name of the Seed Sub-Depot	Name of person operating the society
1	2	3
		Sarvshri—
1	Abohar Co-operative Marketing Society, Limited	Manager, Co-operative Marketing Society
2	Abohar Traders Co-operative Multi-purpose Society	Manager, Co-operative Multi-purpose Society
3	Abohar Consumer Stores	.. Manager, Co-operative Stores
4	Chanan Khera	.. Madan Lal
5	Rajpura	.. Hanuman
6	Dotariana	.. Shanker Lal

ANNEXURE 'B'

KHUIAN SARWAR BLOCK

Serial No.	Name of Fertilizer Sub-Depot	Total quantity of fertilizers supplied frcm 1st April, 1964 to 31st March, 1965
1	2	3
		(Quantity in quintals)
1	Panjkosi ..	1,624.00
2	Haripura ..	..
3	Dalmirkhera ..	10,872.50
4	Khuikhera uraf Rakanpura ..	1,620.50
5	Kilianwali ..	1,885.50
6	Nihalkhera ..	878.50

Serial No.	Name of Fertilizers Sub-Depot		Total quantity of fertilizers supplied from 1st April, 1964 to 31st March, 1965
1	2		3
			(Quantity in quintals)
7	Khuian Sarwar	..	1,064.50
8	Khuikhera	..	500.00
9	Diwan Khera	..	2,367.50
10	Ghallu	..	..
11	Sapanwala	..	440.50
12	Shergarh	..	1,466.00
13	Bhangerkhera	..	700.00
14	Patibela	..	705.00
15	Dharmpura	..	1,561.00
16	Churiwala Dhana	..	815.00
17	Gamjal	..	200.50
18	Bajidpur Katianwali	..	1,079.00
19	Panniwala	..	1,182.50
20	Dhingarwali	..	366.50
21	Maujgarh	..	540.00

Serial No.	Name of Seed Sub-Depot		Total quantity of seed supplied from 1st April, 1964 to 31st March, 1965
			(Quantity in quintals)
1	Dalmirkhera	..	1,948.81
2	Diwan Khera	..	249.40

ANNEXURE 'B'

ABOHAR BLOCK

Serial No.	Name of Fertilizers Sub-Depot		Total quantity of Fertilizers supplied from 1st April, 1964 to 31st March, 1965
1	2		3
			(Quantity in quintals)
1	Rajanwali	..	1,950.50
2	Kalatibba	..	835.00
3	Khuban	..	1,372.50
4	Malukpur	..	1,065.00
5	Raipura	..	1,941.50
6	Bhaguwala	..	275.00
7	Kandwala	..	1,802.00
8	Dharangwala	..	1,376.50
9	Maharajpura	..	738.00
10	Dhabankukrin	..	140.00
11	Burjmahar	..	1,770.00
12	Burjmahar Patti Dyalsingh	..	241.50
13	Baluana	..	1,323.50
14	Faijdhani	..	583.50
15	Khairpura	..	1,617.00
16	Chanankhera	..	2,152.00
17	Ajimgarh	..	1,011.50
18	Dodewala	..	477.50
19	Situgunu	..	1,829.50
20	Gandantob	..	432.00
21	Ramsaran	..	1,312.50
22	Alamgarh	..	808.00
23	Rajpura	..	733.50
24	Dutarianwali	..	1,140.00
25	Modikhera	..	935.00
26	Bahabwala	..	994.50
27	Tarmala	..	858.50
28	Himiatpura	..	1,160.00
29	Gobindgarh	..	432.50
30	Kular	..	858.50
31	Kundal	..	597.50
32	Rampura	..	1,007.50

Serial No.	Name of the Seed Sub-Depot	Total quantity of Seed supplied from 1st April, 1964 to 31st March, 1965
1	Abohar Co-operative Marketing Society, Ltd.	525.C0
2	Abohar Traders Co-operative Multi-purpose Society ..	469.04
3	Abohar Consumer Stores ..	567.45
4	Channan Khera ..	18.00
5	Raj Pura ..	36.00
6	Dotariana ..	120.00

Visit of a Deputy Education Officer of District Ferozepore to Government High School, Kishanpura

2762. Comrade Gurbaksh Singh : Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state—

(a) whether it is a fact that a Deputy Education Officer of District Ferozepore stayed in the Government High School, Kishanpura for three days in the middle of September, 1963, if so, the purpose of his visit to the said school ;

(b) the total amount of T.A. and D.A. drawn by the said officer in connection with the said visit ;

(c) whether the said officer inspected the said school during the said visit, if so, whether he made the necessary entry in the log-books, if not, the reasons therefor ;

(d) whether the said officer attended any political or religious meeting during the said visit ;

(e) if the reply to part (d) above be in the affirmative, whether under the rules of the Education Department the said officer could attend such meetings, if he could not do so, the circumstances under which he attended such meeetings ?

Shri Prabodh Chandra : (a) No.

(b), (c), (d), (e) Question does not arise.

Market Committee's Fee

2766. Comrade Gurbakhsh Singh Dhaliwal : Will the Minister for Home and Development be pleased to state whether the Market Committee fee on the purchase/sale of the same commodities is levied in one Market or more that one Market, if it is levied in more than one Market, the reasons therefor ?

Sardar Darbara Singh : (i) If the Agricultural Produce is bought or sold in the same notified Market Area, Market fee is leviable only once and no fee is leviable on subsequent sale and purchase of the same commodity in the same notified Market Area.

(ii) If the Agricultural Produce is bought from one notified Market Area, where market fee has already been paid, market fee will again be leviable on the same commodity if it is re-sold in another notified Market Area. Every

Market Committee is an independent corporate body and local authority having its own separate revenues. Market fee is local levy and is leviable in each notified Market Area.

(iii) In case the Agricultural Produce manufactured or extracted from the Agricultural Produce in respect of which Market fee has already been paid on the same notified Market Area or in other notified Market Area of the State, no fee is leviable on that Agricultural Produce.

Pension Cases pending in the Office of Secretary, Irrigation Department, Punjab

2767. Sardar Trilochan Singh Riasti : Will the Minister for Public Works and Welfare be pleased to state—

(a) the total number of pension cases of retired Executive Engineers of the Punjab State Electricity Board which are pending in the Pension Branch, in the office of the Secretary to Government, Punjab, Irrigation Department, since 23rd October, 1964 to date.

(b) whether it is a fact that the cases referred to in part (a) above have not so far been referred to the Accountant-General, Punjab, Simla, if so, the reasons, therefore, and the time by which these are likely to be referred to him ;

(c) whether there were/are any complaints or cases pending against the officers mentioned above in para (a), if so, the details thereof ?

Chaudhri Rizaq Ram : (a) Nil.

(b) No. Question does not arise.

(c) Nil.

Academic Qualifications of General Managers, etc., in the Punjab Roadways Service

2768. Sardar Trilochan Singh Riasti : Will the Chief Minister with reference to the reply to part (a) of Starred Question No. 7725, printed in the list of Starred Questions for 24th March, 1965, be pleased to state—

(a) the number and names of General Managers, Traffic Managers, and Works Managers in the Transport Department alongwith their academic qualifications in each case ;

(b) the academic qualifications, if any, prescribed for the posts of General Managers, if no such qualifications have been prescribed the reasons therefor ?

Shri Ram Kishan : (a) A statement is laid on the table of the House.

(b) (i) If appointed direct, he should be a graduate of a recognised University having experience in Motor Road Transport for at least five years.

(ii) If appointed by promotion he should be a Graduate of a recognised University.

STATEMENT

Name of Officer	*Academic Qualification*
General Managers—6	
(1) Shri B.S. Dewan, Punjab Roadways, Gurgaon	B.A. (English only)

Name of Office	*Academic Qualification*
(2) Shri Raghbir Singh Sarkaria, Punjab Roadways, Pathankot	(i) Matric (ii) Diploma in automobiles Engineering from Nagpur Engineering College (iii) Member of the Institute of the Automobile Engineering
(3) Shri Mohan Lal (On deputation)	B.A.
(4) Shri Gurcharan Singh, Punjab Roadways, Ambala	B.A., LL.B.
(5) Shri M.R. Pahwa (under suspension)	Intermediate
(6) Shri Naunihal Singh, Punjab Roadways, Chandigarh	B.A., LL.B.
(7) Shri Saran Singh, Punjab Roadways, Jullundur	M.A.
(8) Shri R.N. Sawhney, Punjab Roadways Jullundur	(i) Matric (ii) A.M.I.M.I. (London)

Traffic Managers—6

(1) Shri D.S. Kohli, Punjab Roadways, Amritsar	B.A.
(2) Shri Lal Singh, Punjab Roadways, Ambala	Matric
(3) Shri H.S. Randhawa, Punjab Roadways, Jullundur	B.A., LL.B.
(4) Shri Jagdish Chander, Punjab Roadways, Gurgaon	M.A.
(5) Shri Dalip Singh, Punjab Roadways, Chandigarh	Matric
(6) Shri G.S. Mahya, Punjab Roadways, Pathankot	B.A.

Works Managers—6

(1) Shri R.N. Bhatia, Punjab Roadways, Amritsar	(i) Passed 9th Class (ii) Practical experience in Motor Transport since 1932
(2) Shri B.S. Khurana, Punjab Roadways, Jullundur	(i) F.Sc. (ii) Graduate—Institute of Road Transport Engineers
(3) Shri Bishan Singh, Punjab Roadways, Pathankot	(i) Matric (ii) Auto-Technician, 1st Class, C. & G. London (iii) Graduate, I.M.I., London

Name of Officer	Academic Qualification
Works Managers—6	
(4) Shri Ram Saran, Punjab Roadways, Gurgaon	Matric
(5) Shri O.P. Katyal, Punjab Roadways, Ambala	Matric
(6) Shri J.N. Durani, Punjab Roadways, Chandigarh	(i) Matric (ii) Automobile Engineer, Diploma-holder

---

Embezzlement of Land Revenue in Village Parthala, Sub-Tehsil Tohana, Tehsil and District Hissar

2778. Shri Hunna Mal : Will the Minister for Revenue be pleased to state—

(a) whether it is a fact that some time ago land revenue amounting to thousands of rupees was embezzled by the Lambardars of village Parthala, Sub-tehsil Tohana, Tehsil and District Hissar, in complicity with a responsible Tehsil Official ;

(b) whether it is also a fact that a Lambardar was arrested in this connection and the embezzled amount was recovered from him, but the official mentioned in part (a) above himself embezzled the amount ;

(c) whether it is further a fact that an enquiry into the matter was conducted by Chaudhri Murai Singh, Additional Deputy Commissioner, Hissar, if so, a copy of the enquiry report together with the action taken thereon be placed on the Table of the House, if no action has been taken, the reasons therefor ?

Sardar Harinder Singh Major : (a) Yes, but the Tehsil officials had no hand in it.

(b) Yes. Some amount was recovered from him. Tehsil Official had not embezzled any amount.

(c) Yes. But it is not in the public interest to place a copy of the Enquiry Report on the table of the House. However, recovery proceedings against two Lambardars and their Sureties have been started.

(STARRED QUESTION AND ANSWER)

Taccavi for Pumping sets etc., in Gurgaon District.

***7801. Chaudhri Har Kishan :** Will the Minister for Public Works and Welfare be pleased to state the total number of applications pending at present for taccavi-loans for tube-wells, pumping sets and percolation wells in Gurgaon District stating the total amount demanded for the purpose in each case ?

Sardar Darbara Singh (Home and Development Minister):

The requisite information, as on 28th February, 1965 is given below :—

	No. of applications pending	Total amount demanded
Tube-wells.	103	Rs 4,26,000
Pumping sets	238	Rs 5,84,000
Percolation wells.	949	Rs 21,87,600

4804PVS—30—8-65-65—C.P. & S., Pb., Chandigarh.

ERRATA

TO

PUNJAB VIDHAN SABHA DEBATES VOL. I, NO. 40,
DATED THE 27TH APRIL, 1965.

Read	*For*	*Page*	*Line*
न	ना	(40)1	13 from below
are	ar	(40)2	7
में	म	(40)5	19
श्री मंगल सेन	श्री मंगल सन	(40)7 (40)13	7 17 from below
झख	झव	(40)7	10
मेम्बर	मैबर	(40)15	17 from below
ਸੀ	ਸ	(40)21	6 from below
ਬਾਬੂ ਅਜੀਤ ਕੁਮਾਰ	ਬਾਬੂ ਾਤ ਕੁਮਾਰ	(40)21	4 from below
ਉਹ	ਉਢ	(40)22	Last but one
जिसका	जिसजा	(40)38	19
ਕਾਮਰੇਡ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਜੋਸ਼	ਕਾਮਰੇਡ ਸਮਸੇਰ ਸਿਘ ਜੋਸ਼	(40)40	10 from below
deference	deferance	(40)48	16 from below
unanimously	unanimounsly	(40)58	25
व्यक्तियों	व्यतिक्यों	(40)87	2
(contd.)	(concld.)	(40)91	Heading
बारे	बार	(40)92	2
THE	THP	(40)95	Heading
Mr. Speaker	Mr. Speker	(40)102	16
मुख्य	मुख्व	(40)115	4
extended	extented	(40)122	9 from below

PUNJAB VIDHAN SABHA

Tuesday, the 27th April, 1965

The Vidhan Sabha met in the Assembly Chamber, Vidhan Bhawan, Sector 1, Chandigarh, at 9.30 a.m. of the Clock. Mr. Speaker (Shri Harbans Lal) in the Chair

---

STARRED QUESTIONS AND ANSWERS

Starred Question No. *8023

श्री अध्यक्ष : कामरेड राम प्यारा जी का जो सवाल आज के लिए रखा था इस के बारे में सरदार दरबारा सिंह की तरफ से रिक्वैस्ट आई है कि वह कल इस का जवाब देंगे (The question to be put by the hon. Member Comrade Ram Piara was placed on the Agenda for today but Sardar Darbara Singh has requested me to postpone it till tomorrow. He would give the reply tomorrow.)

श्री राम प्यारा : तो क्या कल इस का जवाब आ जाएगा ?

Mr. Speaker: Yes. It will definitely come tomorrow.

Starred Question No. *8151

श्री अध्यक्ष : मेरे पास इस का जवाब नहीं आया और ना ही एक्सटेनशन मांगी गई है, यह ठीक नहीं । (I am sorry I have neither received the reply to this question nor the request for the extension in time. This is not proper.)

Education and Local Government Minister : I have also not received it. I am waiting for it.

Mr. Speaker : Extension has also not been applied for it.

Education and Local Government Minister : I am so sorry. I will ask the Department for it.

Mr. Speaker : Should we postpone it for tomorrow ?

Education and Local Government Minister: Yes. But do we have the Question Hour tomorrow ?

Mr. Speaker : Yes, we have.

Patwaris and Kanungos in the State

*7825. **Chaudhri Har Kishan** : Will the Minister for Revenue be pleased to state—

(a) the total number of patwaris (Revenue and Consolidation) and Kanungos at present working in the State, district-wise ;

(b) the total number, district-wise, of those referred to in part (a) above who ar confirmed separately ;

(c) the total number of the unconfirmed patwaris and kanungos who have completed 5 years of service in the present cadre and the reasons, if any, for their non-confirmation ;

(d) the criteria, if any, kept in view for confirming the patwaris and kanungos ?

Sardar Harinder Singh Major :

		Total number of Patwaris	*Total number of Kanungos*
(a) (i) Revenue	..	6,433	485
(ii) Consolida'ion	..	919	519

(iii) District-wise break-up of Revenue patwaris is given in Annexure 'A'. As regards Consolidation Patwaris their break-up is given Settlement Officer circle-wise in Annexure 'B' .

(b) (i) Revenue	..	4,101	178
(ii) Consolidation	..	229	37

(iii) District-wise and Settlement Officer circle-wise information in respect of Revenue Patwaris and Consolidation Patwaris is shown in Annexures 'A' and 'B', respectively—

(c) (i) Revenue	..	2,143	299
(ii) Consolidation	..	506	432

Reasons for non-confirmation

Consolidation.—According to the recent instructions only the Patwaris and Kanungos having ten years ' continuous service or more are to be confirmed but the confirmation of Kanungos would be at the rate of one Kanungo against 20 Patwaris each. Settlement Officers , C/H / Deputy Commissioners concerned are taking this action.

Revenue.—The confirmation of Revenue Patwaris has been kept in abeyance, as all the vacancies occuring after 3rd April, 1961 up to the Naib-Tahsildar level have been reserved for consolidation staff likely to be retrenched in the near future and for want of permanent vacancies. Some cases of patwaris and kanungos due for confirmation are also held up in some districts on account of writ petitions pending in the High Court and late finalisation of seniority lists.

(d) (i) *Consolidation Patwaris and Kanungos.*—Patwaris/Kanungos having ten years or more service in the Consolidation of Holdings side subject to the rate of one Kanungo per 20 Patwaris.

(ii) *Revenue Patwaris and Kanungos.*—Confirmation of Patwaris candidature and of Kanungos candidature is made on the basis of seniority-cum-merit list maintained in each district, subject to the condition of the prescribed training and the probationary period.

ANNEXURE 'A'

Statment showing the number of Patwaris Kanungos working iu the Consolidation Department, circle-wise.

Serial No.	Name of S.O. Circle	Total number of		Number of Permanent		No. of Patwaris/Kanungos, who have completed 5 years service or more and are not confirmed	
		Patwaries	Kanungos	Patwaries	Kanungos	Patwaries	Kanungos
1	Bhatinda ..	12	37	2	..	10	37
2	Ludhiana ..	47	40	10	23	26	17
3	Ferozepore ..	123	65	36	4	57	52
4	Patiala ..	33	35	..	..	31	34
5	Hissar ..	117	36	5	1	80	35
6	Jullundur ..	69	43	22	3	47	40
7	Sangrur ..	34	46	..	3	20	30
8	Ambala ..	64	48	13	1	51	47
9	Narnaul ..	117	59	32	..	27	43
10	Amritsar ..	105	43	33	2	72	41
11	Rohtak ..	198	67	76	..	85	56
	Total ..	919	519	229	37	506	432

Note:— Information has been given in accordance with S.Os. Circles as the circles do not coinside with the district boundaries.

ANNEXURE 'B'

	District	*Total number of Patwaris*			*Total number of Kanungos*		
		Sanctioned strength	Number of Permanent Patwaris	Number of Patwaris who continued in service more than 5 years	Sanctioned strength	Number of Permanent Kanungos	Number of Kanungos who continued in service for more than 5 years
		(a)	(b)	(c)	(a)	(b)	(c)
1	Hissar ..	580	290	200	38	23	3
2	Rohtak ..	352	307	45	25	10	15
3	Gurgaon ..	379	151	228	30	4	26

[Minister for Revenue]

	District	Total number of Patwaris			Total number of Kanungos		
		Sanctioned strength	Number of Permanent Patwaris	Number of Patwaris who continued in service more than 5 years	Sanctioned strength	Number of Permanent Kanungos	Number of Kanungos who continued in service for more than 5 years
4	Karnal ..	344	337	7	25	16	9
5	Ambala ..	427	276	151	30	4	26
6	Simla ..	33	32	..	4	2	..
7	Kulu ..	42	23	..	6	6	..
8	Kangra ..	363	173	164	26	1	21
9	Hoshiarpur ..	547	367	125	39	5	34
10	Jullundur ..	412	380	32	23	23	10
11	Ludhiana ...	324	250	74	20	3	17
12	Ferozepore ..	463	200	263	36	5	31
13	Amritsar ..	435	217	181	29	2	27
14	Gurdaspur ..	367	248	119	24	17	7
15	Kapurthala ..	173	98	75	13	3	10
16	Bhatinda ..	274	132	128	25	9	13
17	Patiala ..	326	282	126	25	25	11
18	Sangrur ..	414	228	186	31	10	21
19	Mohindergarh	173	106	39	35	9	18
20	Lahaul and Spiti	4	4	..	1	1	..
–	Total ..	6,433	4,101	2,143	485	178	289

ਕਾਮਰੇਡ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ : ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ, ਸਰ। ਮੇਰਾ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜੋ ਜਵਾਬ ਹੁਣ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਇਹ ਹਾਊਸ ਦੀ ਮੇਜ਼ ਤੇ ਅੱਧਾ ਘੰਟਾ ਪਹਿਲਾਂ ਰਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਸੀ ਪਰ ਜੋ ਜਵਾਬ ਮੇਜ਼ ਤੇ ਸੀ ਉਸ ਵਿਚ ਲਿਖਿਆ ਸੀ ਕਿ ਇਹ ਪੋਸਟਪੋਨ ਕੁਵੈਸਚਨ ਹੈ ਇਸ ਲਈ ਅਸੀਂ ਇਸ ਤੇ ਹੁਣੇ ਹੀ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਪਲੀਮੈਂਟਰੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ ?

ਸ੍ਰੀ ਸਪੀਕਰ : ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਸਪਲੀਮੈਂਟਰੀ ਪੁਛਣ ਲਈ ਅਜ ਤਿਆਰ ਨਹੀਂ ।
(Are the hon. Members not ready to ask supplementaries to this question)

ਆਵਾਜ਼ : ਜੀ ਨਹੀਂ ।

Mr. Speaker : All right. Supplementaries on this question can be asked tomorrow .

Milk Service to School Children

***7013. Principal Rala Ram :** Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state whether it has come to his notice that in some schools milk is served to the school children without being properly heated ; if so, the action taken or proposed to be taken in the matter ?

Shri Prabodh Chandra : Yes, only one school is said to have supplied milk without properly boiling it. The District Education Officer concerned has been asked to take appropriate action against the teacher at fault. All the District Education Officers have also been instructed to see that milk is distributed to children after heating it properly.

श्री चिरंजी लाल शर्मा : क्या एजूकेशन मिनिस्टर साहिब बातएंगे कि सरदार प्रताप सिंह कैरों ने अन्डे वाली स्कीम जारी की थी .....

श्री अध्यक्ष : पर यह सवाल तो दूध के बारे म है। (But this question relates to the supply of milk and not the eggs). It will be beyond the scope.

श्री चिरंजी लाल शर्मा : मैं तो यही पूछना चाहता था कि इस सकीम के साथ ही सरदार प्रपात सिंह कैरों ने हर बच्चे को एक अन्डा रोज़ देने का एलान किया था तो इस स्कीम को क्या वर्क आऊट किया गया कि इस पर कितना सरकार का खर्च आता अगर इस को जारी किया जाता। I hope that the hon. Education Minister will reply.

Minister : Do I have the permission to reply ?

Mr. Speaker : If you wish, I have no objection.

मंत्री : जनाब आला, इस स्कीम पर जिसको अन्डा स्कीम कहते हैं और जिस के मातहत एक अन्डा हर रोज़ हर बच्चे को दिया जाना था इस का सरकार ने अंदाज़ा लगाया था कि सरकार के पास 26 लाख बच्चे हैं जो मिडल स्कूलों तक फ्री एजूकेशन पा रहे हैं और इस पर 26 लाख अन्डे रोज के चाहिएं और अंदाज़ा लगाया गया कि इस स्कीम पर 5 लाख रुपया रोज़ और डेढ़ करोड़ महीने का और 18 करोड़ साल का खर्च होता है और सारे एजूकेशन डिपार्टमेंट का बजट 16 करोड़ का है अगर तमाम स्कूलों को बन्द कर दिया जाए तो भी इस स्कीम के अनुसार हर बच्चे का हर रोज़ अन्डा नहीं दिया जा सकता ।

Dr. Bal Krishan : Will the hon. Education Minister be pleased to state whether he is aware of the fact that unboiled milk carries with it diseases like cholera, dysentery and diarrhoea ; if so, what steps is the Government taking to preventing them ?

Minister : Sir, strict instructions have been issued to teachers that in no case milk without boiling is to be offered to the children for drinking.

श्री फतेह चन्द विज : क्या मिनिस्टर साहिब के नोटिस में यह बात है कि गर्म और ठंडे दूध की तो बात ही अलहदा है दूध तकसीम ही नहीं किया जाता और डिब्बों को सूर्त में मारकिट में बिक जाता है और इस तरह से सरकार की जो बदनामी हो रही है इसको किस तरह से दूर किया जा सकता है।

Minister : Complaints have come to the notice of the Government that some of the milk meant for the students finds its way into the market for making ice-cream etc. The Government is taking a very serious view of it and I am glad to inform that during the last eight or nine months no complaint of this nature has come to my notice.

Pandit Chiranji Lal Sharma : May I ask the hon. Education Minister if this milk is supplied to students in all the schools i.e. in villages and towns?

Minister : Keeping in view the financial resources of the State and the supply of milk the Government's effort is to provide milk to all the students throughout the State irrespective of the fact whether they live in rural or urban areas.

चौधरी रन सिंह : क्या मिनिस्टर साहिब बताएंगे कि जो दूध तक्सीम होता है। इस में कई ऐसे स्कूल भी हैं कि जहां पर दूध पहुंचता ही नहीं या सब स्कूलों में दूध पहुंचता है ।

Minister : Sir, I have no hesitation in admitting that all the schools were not getting the supplies of milk because the supplies are so short that they cannot be supplied to all the schools. But I have instructed the department that milk should be supplied to the schools by rotation. If the milk supply position eases, it will be supplied to all the schools but till the time we get enough supplies, the milk will be supplied to schools by rotation and no school will go without milk for a very long time.

ਸ੍ਰੀਮਤੀ ਡਾਕਟਰ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਕੌਰ : ਕੀ ਆਨਰੇਬਲ ਵਜ਼ੀਰ ਸਾਹਿਬ ਦੱਸਣਗੇ ਕਿ ਇਸ ਨੂਟ੍ਰੀਸ਼ਨ ਸਕੀਮ ਅਧੀਨ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਦੁੱਧ ਅੰਡੇ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣੇ ਸਨ ਤਾਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਬਚਿਆਂ ਦੀ ਹੈਲਥ ਚੰਗੀ ਹੁੰਦੀ ਤਾਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਹ ਤਾਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਜੇਕਰ ਅੰਡੇ ਸਾਰਿਆਂ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਹਰ ਰੋਜ਼ ਦਿੱਤੇ ਜਾਂਦੇ ਤਾਂ 5 ਲਖ ਅੰਡੇ ਰੋਜ਼ ਚਾਹੀਦੇ ਸਨ ਤੇ ਕੀ ਇਹ ਦਸਣਗੇ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜੋ ਦੁਧ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਉਹ ਡਬਿਆਂ ਦਾ ਪਾਊਡਰ ਹੈ ਜਾਂ ਫਰੈਸ਼ ਹੈ ਜੇਕਰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਫਰੈਸ਼ ਦੁਧ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਤਾਂ ਕਿੰਨਾ ਖਰਚ ਆਣਾ ਸੀ ਤੇ ਹੁਣ ਦੁਧ ਸਪਲਾਈ ਕਰਨ ਤੇ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਕਿੰਨਾ ਖਰਚ ਕਰਨਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ ?

मन्त्री : वैसे भी अगर यह मुझ से पूछ लेतीं तो बता देता इनकी सीट तो मेरी सीट के पास है और यह बातें भी करती हैं जहां तक दूध की सप्लाई का सवाल है यह अमेरिका की संस्था केयर की तरफ से मुफत सरकार को दिया जाता है इस के अलावा 18 लाख रुपया बम्बई और दूसरी जगहों से कारटेज करने के ऊपर खर्च करना पड़ता है।

कामरेड राम प्यारा : क्या एजूकेशन मिनिस्टर साहिब बातएंगे कि उन्होंने फरमाया है कि पहले दूध के बारे में बहुत सी शिकायतें थीं और अब 9 महीने से नहीं हैं तो क्या उन शिकायतों की इन्क्वायरी की गई है और जो आदमी गिल्टी साबत हुए हैं उन्हें सज़ा दी गई है ?

मंत्री : यह मुनासिब समझा गया था कि पुरानी बातों को भूलकर एक नया दौर शुरू किया जाए । इस लिए इस तरफ कोई तवज्जोह नहीं दी गई ।

श्री मंगल सन : आपने इस हाउस में बताया था कि अगर बच्चों को अन्डे दिए जाते तो 5 लाख रोज़ाना $1\frac{1}{2}$ करोड़ माहवारी और 18 करोड़ रुपया सालाना का खर्च होना था मैं इन से पूछना चाहता हूं कि जो बातें इस हाउस में पहले मुख्य मन्त्री बताया करते थे क्या वह बिलकुल झ़ठ ही मारा करते थे ?

Mr. Speaker : It is a matter of opinion.

Social Status of Teachers in the State

*7014. **Principal Rala Ram** : Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state—

(a) the steps so far taken by the authorities to raise the social status of the teachers in the State ;

(b) whether Government is considering any proposal to increase their present pay scales substantially ?

Shri Prabodh Chandra : (a) The following steps have been taken in this regard :

(i) Conferment of National and State Awards on teachers at special functions.

(ii) Award-winners are specially invited to important functions.

(iii) Teachers Day is organised every year.

(iv) A special Committee—consisting of six officers from the Headquarters and five from the Field has been set up to devise further ways and means to raise their status.

(b) The question of increase in the emoluments of teachers cannot be considered on an isolated basis. However, the Government is considering as to how best, within its limited resources, it can improve the economic and social status of the teachers.

ਕਾਮਰੇਡ ਭਾਨ ਸਿੰਘ ਭੌਰਾ : ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੁਣੇ ਵਜ਼ੀਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਇਨਫਰਮੇਸ਼ਨ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਮੈਂ ਪੁਛਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਟੀਚਰਜ਼ ਨੂੰ ਦਿੱਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨੈਸ਼ਨਲ ਐਵਾਰਡ ਮਿਲਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ਜਾਂ ਆਮ ਟੀਚਰਜ਼ ਨੂੰ ਵੀ ਦਿੱਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ?

Minister : Sir, instructions have been issued to the Deputy Commissioners to give proper recognition to the status of every teacher but special consideration is given to those who have won the National Awards.

ਸਰਦਾਰ ਸੰਪੂਰਨ ਸਿੰਘ ਧੌਲਾ : ਮੈਂ ਇਹ ਪੁਛਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਹਾਊਸ ਰੈਂਟ ਜਿਹੜਾ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਦੇ ਟੀਚਰਾਂ ਨੂੰ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਕੀ ਉਹ ਪਿੰਡਾਂ ਦੇ ਟੀਚਰਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ?

ਮੰਤਰੀ : ਪਿੰਡਾਂ ਵਿੱਚ ਚੂੰਕੇ ਮਕਾਨ ਆਮ ਮਿਲ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਇਸ ਲਈ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ।

Chaudhri Darshan Singh : Sir, in reply to the question the hon. Minister has stated that Government is considering to increase their emoluments. May I know from the Education Minister is it or is it not a fact that 50 per cent of this expenditure is paid by the Government of India ?

Minister : This is not a fact, Sir.

Pandit Charanji Lal Sharma : May I ask the hon. Education Minister whether it is not a fact that Lecturers and Professors in the Colleges command more respect and far better status than the Teachers in the school ; if so, is it not a fact that the only reason is that of difference in their pays ?

Minister : Naturally there is a difference between the status of Teachers and Professors because the professors are better qualified educationally and otherwise too than the teachers.

डा० बलदेव प्रकाश : क्या शिक्षा मन्त्री जी यह बात बताने की कृपा करेंगे कि जैसे उन्होंने पार्ट बी के जवाब में बताया है कि सरकार उनके पे सकेल पर विचार कर रही है । मैं इन से यह बात पूछनी चाहता हूं कि बाहर इन्होंने बयान देते हुए यह कहा है कि सरकार के पास इन की डिमांड को मानने के लिए कोई फंडज़ नहीं हैं । मैं पूछता हूं इन दोनों में से कौन सा जवाब सही है ?

Minister : Sir, I am sorry. Either I have not been able to make him understand or he has not been able to follow me. I have stated—

> "The question of increase in the emoluments of teachers cannot be considered on an isolated basis. However, the Government is considering as to how best, within its limited resources, it can improve the economic and social status of the teachers."

Government stands by whatever promises they have made either in this House or in the other House. We are prepared to place Rs. 25 lakhs at the disposal of the teachers' representatives and they can distribute it in any way they like.

ਕਾਮਰੇਡ ਬਾਬੂ ਸਿੰਘ ਮਾਸਟਰ : ਕੀ ਵਜ਼ੀਰ ਸਾਹਿਬ ਇਹ ਦੱਸਣਗੇ ਕਿ ਇਕੋ ਹੀ ਕੁਆਲੀਫੀਕੇਸ਼ਨ ਦੇ ਆਦਮੀਆਂ ਨੂੰ ਡਿਫਰੈਂਟ ਪੇ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । ਜੇ ਕਿਸੇ ਹਾਇਰ ਸੈਕੰਡਰੀ ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ 5 ਐਮ. ਏ. ਯਾ ਬੀ. ਏ. ਬੀ. ਟੀ. ਲਗੇ ਹੋਏ ਹਨ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਤਿੰਨ ਨੂੰ ਕੁਝ ਹੋਰ ਗਰੇਡ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਦੋ ਨੂੰ ਕੁਝ ਹੋਰ ? ਇਸ ਦਾ ਕਾਰਨ ਕੀ ਹੈ ?

Minister : Sir, Degree alone is not the criteria for giving better pays to the teachers.

चौधरी रण सिंह : अभी अभी मिनिस्टर साहिब ने जवाब देते हुए फरमाया है कि दिहातों में अक्सर टीचर्ज़ को मकान मिल जाते हैं । क्या वज़ीर साहिब के यह बात भी नोटिस में आई है कि जहां दिहातों में टीचर्ज़ को कोई जगह नही मिलती और वह आमतौर पर शहरों में जाकर रहते हैं ?

Mr. Speaker : It is a matter of opinion please.

ਕਾਮਰੇਡ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ : ਕੀ ਸਰਕਾਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਟੀਚਰਜ਼ ਦਾ ਗਰੇਡ ਅਪ ਕਰਨ ਲਈ ਕੋਈ ਕਦਮ ਚੁਕਣ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਲਾਸ 3 ਵਿੱਚ ਹੁੰਦੇ ਹੋਏ ਮਹਿਜ਼ 100 ਰੁਪਏ ਮਹੀਨਾ ਮਿਲਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਕਲਾਸ 4 ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਜਦੋਂ ਕਿ 95 ਰੁਪਏ ਮਹੀਨਾ ਮਿਲਦੇ ਹੋਣ ?

Minister : Sir, the status of an individual does not depend upon the amount of money that he derives at the end of the month. There are other factors also which determine the status of a person.

ਸਰਦਾਰ ਅਜਾਇਬ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ : ਕਾਮਰੇਡ ਬਾਬੂ ਸਿੰਘ ਦੇ ਸਵਾਲ ਦੇ ਜਵਾਬ ਵਿਚ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਬੀ. ਟੀ. ਅਤੇ ਬੀ. ਐਡ. ਦੇ ਟੀਚਰਜ਼ ਦਾ ਗਰੇਡ ਫਿਕਸ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਕਿਹੜਾ ਕਰਾਈਟੇਰੀਆ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿ ਦੋਨਾਂ ਦੀ ਕੁਆਲੀਫਿਕੇਸ਼ਨ ਇਕੋ ਹੈ ਅਤੇ ਗਰੇਡ ਵੱਖ ਵੱਖ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ?

Minister : Sir, the seniority is only one factor in determining the man for selection grade and all those who are selected for better pay, they are selected through the Public Service Commission or their cases are examined by the Department. Their percentage of results, their seniority, their general knowledge and so many other things are taken into account.

Mr. Speaker : Next question please.

Sardar Ajaib Singh Sandhu : 8248, Sir.

ਕਾਮਰੇਡ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ : ਇਹ ਬਹੁਤ ਜ਼ਰੂਰੀ ਸਵਾਲ ਹੈ ਇਸ ਤੇ ਹੋਰ ਸਪਲੀਮੈਂਟਰੀ ਕਰਨ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ।

Mr. Speaker : I have called the next question please.

ਕਾਮਰੇਡ ਭਾਨ ਸਿੰਘ ਭੌਰਾ : ਆਨ ਏ ਪ੍ਰਾਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ, ਸਰ । ਮੈਂ ਇਹ ਦਸਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਹੁਣੇ ਹੁਣੇ ਵਜ਼ੀਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਤਨਖਾਹਾਂ ਵਧਾਈਆਂ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦੀਆਂ । ਮੈਂ ਪੁਛਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਕੀ ਇਹ ਗੱਲ ਦਰੁਸਤ ਨਹੀਂ ਕਿ ਮੁਜ਼ਾਹਿਰਾ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਬਸ ਤੋਂ ਥਲੇ ਘਸੀਟ ਘਸੀਟ ਲਾਹਿਆ ਗਿਆ ?

Mr. Speaker : This is no point of order.

Education and Local Government Minister : Sir, before I reply the next question I categorically deny the insinuations made by Comrade Bhan Singh Bhaura that they were man-handled. No discourtesy was shown to the teachers anywhere. If he brings any instance to my notice, I will certainly look into the matter.

Superintendents in the offices of District Education Officers

***8248. Sardar Ajaib Singh Sandhu :** Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state—

(a) the total number of posts of Superintendents in the offices of the District Education Officers in the State filled without the concurrence of the Punjab Public Service Commission;

(b) the number of posts mentioned in part (a) above in respect of which names were forwarded to the Commission with the dates when these were referred ;

(c) the present position of each of the cases mentioned in part (b) above and the time by which the recommendation/advice of the Commission is expected to be received by the Government ?

Shri Prabodh Chandra :

(a) Nine.

[Minister for Education and Local Government]

(b) (i) Six cases on 24.12.1963.

(ii) Three cases on 2.6.1964

(c) These cases are still under consideration of the Commission, and as such no time limit can be suggested.

Vacancies in Class I and II Services in the office of the Director of Public Instruction, Punjab

*8249. **Sardar Ajaib Singh Sandhu :** Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state—

(a) whether the Government have decided to make 10 per cent reservation in promotional posts for members of the Sheduled Castes in the higher grades in Class I and Class II service in the office of the Director of Public Instruction, Punjab; if so, when ;

(b) the number of vacancies which have fallen vacant since the decision referred to in part (a) above and the manner in which these were filled with the number of Scheduled Caste candidates promoted as a result of the said decision ?

Shri Prabodh Chandra : (a) The reservation for the members of Scheduled Castes and Scheduled Tribes was fixed at 9 per cent and not 10 per cent to be effective from the 12th September, 1963.

(b) A statement giving the requisite information is laid on the Table of the House.

STATEMENT

	P.E.S.I.	P.E.S.II
1. No. of posts fell vacant since 12.9.1963	7	242
2. Manner in which these were filled	Two were filled by promotion. The remaining are yet to be filled.	Nil
3. No. of Scheduled Castes Candidates promoted as a result of the said decision.	Nil	

ਸਰਦਾਰ ਅਜਾਇਬ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਇਸ ਸਟੇਟਮੈਂਟ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ 7 ਵੇਕੈਂਸੀਆਂ ਪੀ. ਈ. ਐਸ. ਕਲਾਸ ਵਨ ਦੀਆਂ ਅਤੇ 242 ਵੇਕੈਂਸੀਆਂ ਪੀ. ਈ. ਐਸ., ਕਲਾਸ ਟੂ ਦੀਆਂ 12 ਅਪ੍ਰੈਲ, 1963 ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਅਕਰ ਹੋਈਆਂ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਕਲਾਸ 1 ਵਿੱਚ 2 ਨੂੰ ਪ੍ਰਮੋਸ਼ਨਜ਼ ਦਿੱਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ । 5 ਕਲਾਸ 1 ਵਿਚ ਅਤੇ 272 ਕਲਾਸ 2 ਵਿਚ ਹਨ। ਕੀ ਸ਼ੈਡੂਲਡ ਕਾਸਟ ਨੂੰ ਭਰਤੀ ਕਰਨ ਦਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਹਿਸੇ ਮੁਤਾਬਕ ਆਰਡਰ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ ਹੋਰ ਕੋਈ ਅੜਚਨ ਤਾਂ ਨਹੀਂ ਲਾਈ ਜਾਵੇਗੀ ?

Minister: Sir, if the candidates possessing the requisite qualifications will be available, certainly the Government will try to keep the 10 per cent limit.

ਬਾਬੂ ਅਜੀਤ ਕੁਮਾਰ: ਕੀ ਵਜ਼ੀਰ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਨਾਲਜ ਵਿਚ ਇਹ ਚੀਜ਼ ਹੈ ਕਿ ਜਿਹੜੇ ਸ਼ੈਡੂਲਡ ਕਾਸਟਸ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਹਕ ਬਣਦਾ ਸੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਗਨੋਰ ਕਰਕੇ ਦੂਸਰਿਆਂ ਨੂੰ ਪੋਸਟਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ?

Minister : Sir, I can say with all the emphasis at my command that during the ten months that we have been in office no case of victimization or injustice has come to my notice.

ਸਰਦਾਰ ਅਜਾਇਬ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ : ਜਿਹੜੀਆਂ 2 ਵੇਕੈਂਸੀਜ਼ ਤੁਸੀਂ ਬਾਈ ਪਰੋਮੋਸ਼ਨ ਭਰੀਆਂ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵਿੱਚੋਂ ਪਹਿਲੀ ਵੇਕੈਂਸੀ ਕਿਸੇ ਸ਼ੈਡੂਲਡ ਕਾਸਟ ਦੇ ਅਫਸਰ ਨੂੰ ਮਿਲਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਸੀ। ਲੇਕਿਨ ਜੇ ਨਹੀਂ ਭਰੀ ਤਾਂ ਜਿਹੜੇ ਉਥੇ ਰੀਕੁਇਜ਼ਿਟ ਕੁਆਲੀਫਿਕੇਸ਼ਨ ਵਾਲੇ ਸ਼ੈਡੂਲਡ ਕਾਸਟ ਦੇ ਅਫਸਰ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਰੀਪਰੇਜ਼ੈਂਟੇਸ਼ਨਜ਼ ਵੀ ਆਈਆਂ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕੇਸਿਜ਼ ਨੂੰ ਪਰਸਨਲੀ ਦੇਖ ਕੇ ਪਰੋਮੋਟ ਕਰੋਗੇ ?

Minister : Sir, I have already stated that if the persons with requisite qualifications are available, certainly they will get preference at the time of filling these posts.

Babu Ajit Kumar : Sir, I would like to put another supplementary question.

Mr. Speaker : Babu Ajit Kumar.

ਬਾਬੂ ਅਜੀਤ ਕੁਮਾਰ : ਮੈਂ ਸਪੈਸੇਫਿਕ ਕੇਸਿਜ਼ ਦੇ ਬਾਰੇ ਜਾਣਦਾ ਹਾਂ, ਮੈਂ ਜਾਣਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਜੇ ਇਹ ਗੱਲ ਵਜ਼ੀਰ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਨੋਟਿਸ ਵਿਚ ਲਿਆਂਦੀ ਜਾਵੇ ਕਿ ਫਲਾਣੇ ਫਲਾਣੇ ਅਫਸਰਾਂ ਨੇ ਸ਼ੈਡੂਲਡ ਕਾਸਟਸ ਦੇ ਆਫੀਸਰਜ਼ ਦਾ ਹਕ ਮਾਰਿਆ ਹੈ ਤਾਂ ਕੀ ਸਰਕਾਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਐਕਸ਼ਨ ਲੈਣ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹੋਵੇਗੀ ?

Minister : Sir, he can always presume that any officer who is responsible for being unjust to any body will definitely be punished.

ਸ਼੍ਰੀ ਗੁਰਮੇਲ : ਕੀ ਵਜ਼ੀਰ ਸਾਹਿਬ ਦੱਸਣਗੇ ਕਿ ਜਿਹੜੇ ਹਰੀਜਨਜ਼ ਪੜ੍ਹਾਉਂਦੇ ਹਨ ਜਾਂ ਬਲਾਕ ਐਜੂਕੇਸ਼ਨ ਅਫਸਰ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵਿੱਚੋਂ ਡੀ. ਈ. ਓ. ਬਣਨ ਦੀਆਂ ਕੁਆਲੀ-ਫਿਕੇਸ਼ਨਜ਼ ਪੂਰੀਆਂ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ?

ਮੰਤਰੀ : ਜਿਹੜਾ ਕੁਆਲੀਫਿਕੇਸ਼ਨਜ਼ ਪੂਰੀਆਂ ਕਰਦਾ ਹੋਵੇਗਾ ਉਸ ਨੂੰ ਲੈ ਲਿਆ ਜਾਵੇਗਾ।

ਕਾਮਰੇਡ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ : ਕੀ ਵਜ਼ੀਰ ਸਾਹਿਬ ਦੱਸਣਗੇ ਕਿ ਡੀ. ਈ. ਓ. ਜਾਂ ਡਿਪਟੀ ਡੀ. ਈ. ਓ. ਆਦ ਨੂੰ ਅਪੁਆਇੰਟ ਕਰਨ ਵੇਲੇ ਹਰੀਜਨਾਂ ਲਈ ਕੋਈ ਰੀਜ਼ਰਵੇਸ਼ਨ ਵੀ ਰਖੀ ਗਈ ਹੈ ?

ਮੰਤਰੀ : ਮੈਂ ਪਹਿਲੇ ਦਸ ਚੁਕਾ ਹਾਂ ਕਿ ਰੀਜ਼ਰਵੇਸ਼ਨ ਰਖੀ ਗਈ ਹੈ।

D. E. Os., Deputy D. E. Os. and B. E. Os. in the State

*8316 **Shri Gurmail :** Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state the total number of District Education Officers, Deputy District Education Officers and Block Education Officers at present in the State together with the number of Harijans amongst them?

Shri Prabodh Chandra : The requisite reply is laid on the Table of the House.

Statement

—	Total Number	Number of Harijans
(i) District Education Officers ..	19	..
(ii) Deputy District Education Officers ..	44	2
(iii) Block Education Officers (Men 225 and Women 90)	315	Number of Harijans amongst B.E.Os. is being ascertained from the field and will be supplied at the earliest

Minister : Provided that if persons of requisite qualifications are available, then the reservation will be adhered to.

चौधरी अमर सिंह : जैसा कि जवाब में बताया गया है पंजाब के अन्दर कोई भी डी० ई० ओ० या डिप्टी डी० ई० ओ० हरिजन नहीं है मैं पूछना चाहता हूं कि जो रिज़र्वेशन रखी है प्रोमोशन के लिए उस के मुताबिक कोई भी हरिजन प्रोमोशन का अधिकारी नहीं है ?

मंत्री : जो मैंने स्टेटमेंट दी है उस में लिखा है कि दो हरिजन डिप्टी डी०ई०ओ० हैं ।

ਬਾਬੂ ਅਜੀਤ ਕੁਮਾਰ : ਸੈਂਕੜੇ ਸ਼ੈਡੂਲਡ ਕਾਸਟ ਟੀਚਰਜ਼ ਐਸੇ ਹਨ ਜਿਹੜੇ ਕੁਆਲੀਫਿਕੇਸ਼ਨਜ਼ ਪੂਰੀਆਂ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕੀ ਸਰਕਾਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬੀ. ਈ. ਓ. ਲਗਾਉਣ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹੈ ?

Minister : Sir, only the teachers' qualification is not enough for the selection of B.E.O. (Block Education Officer). The teacher concerned must have his seniority, his service record must be very good, his results must be better than normal, etc. etc. If, however, there are any cases in which my hon. Friend feels that the Harijan teachers were not appointed as Block Education Officers, certainly I will look into those cases and will do justice.

ਸਰਦਾਰ ਅਜਾਇਬ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ : ਵਜ਼ੀਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਸੀ ਕਿ ਜੇ ਰੀਕੁਜ਼ਿਟ ਕੁਆਲੀਫਿਕੇਸ਼ਨਜ਼ ਦੇ ਬੀ. ਈ. ਓਜ਼. ਹੋਣ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪਰੋਮੋਸ਼ਨ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ ਲੇਕਿਨ ਸਾਡੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਹੇਠਲੇ ਅਫਸਰ ਇਹ ਚੀਜ਼ ਨਹੀਂ ਦਸਦੇ ਕਿ ਕਿਸ ਦੀਆਂ ਕੁਆਲੀ-ਫਿਕੇਸ਼ਨਜ਼ ਪੂਰੀਆਂ ਹਨ । ਕੀ ਵਜ਼ੀਰ ਸਾਹਿਬ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰਿਆਂ ਦੇ ਕੇਸ ਮੰਗਾ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਇਨਸਾਫ ਕਰਨਗੇ ?

Minister : Sir, it may not be possible to send for the cases of all the Harijan employees in the Education Department. But if my hon. Friend can bring to my notice the cases of such employees who were entitled to be selected and they have not been selected, I will certainly give my personal attention and will try to satisfy him to the best of my capacity.

No-Confidence Motion against the President, Municipal Committee, Rohtak

***6968. Shri Mangal Sein :** Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state —

(a) whether any no-confidence motion was moved against the President, Municipal Committee, Rohtak; if so, when and with what result ;

(b) the time taken to dispose of the said motion ?

Shri Prabodh Chandra : (a) & (b) Yes, on 3rd January, 1965. Before a final decision could be taken with regard to the no-confidence motion, the President of the Municipal Committee, Rohtak, was removed from the office of President and membership of the Committee, under sections 22 and 16(1)(e) of the Punjab Municipal Act, 1911, and disqualified for election for a period of two years.

श्री मंगल सेन : क्या वज़ीर साहिब बताएंगे कि जो प्रधान का पद खाली पड़ा है उस का चुनाव कब तक हो जाएगा ?

Minister : Sir, the legal implications of the case are being looked into and when I get the green signal, the elections will be held as soon as possible.

Pandit Chiranji Lal Sharma : Sir, may I ask the hon. Minister for Education and Local Government as to when the elections to the Rohtak Municipal Committee are to be held next ?

Minister : Sir, I have already stated in this House that instructions have been issued to the Department that the elections must be held at the earliest possible date and if need be, the additional staff be recruited to see that the elections are held in time.

श्री ओम प्रकाश अग्निहोत्री : क्या वज़ीर साहिब बताएंगे कि उसे मैम्बरशिप से जो रीमूव किया गया है उस के खिलाफ क्या चार्जिज़ थे और चार्जिज़ लगाने वाले कौन थे, क्या कोई जुडीशियल इन्क्वायरी करवाने के बाद ऐक्शन लिया गया था ?

मंत्री : चार्जिज़ लगाने वाले श्री चांद राम और डाक्टर मंगल सेन थे जो कि मुझे इस वक्त याद हैं। जो प्रोसीजर होता है चार्जिज़ लगाने के बाद उस का ऐक्सप्लेनेशन

[Minister for Education and Local Government]

मांगा जाता है । और उस के बाद डिपार्टमेंट उस को ऐग्ज़ामिन करता है। अगर वह सैटिस्फैक्टरी न हो तो ऐक्शन लिया जाता है नहीं तो नहीं लिया जाता।

श्री फतेह चन्द विज : क्या वज़ीर साहिब बताएंगे कि जैसा कि उन्होंने फरमाया है कि मश्विरा लिया जा रहा है तो कब तक यह मश्विरा ले कर ऐक्शन लिया जाएगा ?

मंत्री : इस सिलसिले में जहां तक मुझे इल्म है सिवल कोर्ट से कोई स्टे आर्डर लिया गया था और जब मुझे पता लगा कि स्टे आर्डर वेकेट हो गया है I have asked the Department to go into the legal implications of the case and whenever I get a green signal, I will see that the elections are held. I may assure the House that I am not interested in any party. Whosoever is in a majority, will have its say.

कामरेड राम प्यारा : क्या कोई गवर्नमेंट के ऐसे रूल्ज़ भी हैं कि रीमूवल के कुछ अरसा के बाद अगर कोई कमेटी अपना नया प्रेज़िडेंट न चुन सके तो गवर्नमेंट अपनी तरफ से प्रेज़िडेंट नामज़द कर देती हैं ?

मंत्री : जी हां, अगर एक महीने के अन्दर वह न चुन सके तो गवर्नमेंट नामज़द कर सकती है but I would like to avoid that situation क्योंकि इस केस में कोर्ट की तरफ से स्टे आर्डर दे दिया गया इसलिये वह एक महीने के अन्दर चुनाव न कर सके। मैं समझता हूं कि टैक्नीकल लीगल इम्पलीकेशन की वजह से जो मैम्बर साहिब का राईट है to elect their President वह राईट उन को डिनाई नहीं करना चाहिए ।

Communication from Municipal Committee, Sonepat

*6969. **Shri Mangal Sein :** Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state whether the Chief Minister/authorities concerned have received from the Municipal Committee, Sonepat, any application, memorandum or resolution for bringing the Atlas Factory area within the jurisdiction of the Municipality; if so, the action, if any, being taken by the Government thereon ?

Shri Prabodh Chandra : Yes. As elections to the Municipal Committee are due to be held shortly and delimitation proposals have been finalized, the question of extending the municipal limits will be considered immediately after the elections, as otherwise elections would be delayed.

श्री मंगल सैन : क्या मंत्री महोदय बताएंगे कि आपने पिछले दिनों लोकल बाडीज़ की डिमांड पर बोलते हुए यह बात कही थी कि सोनीपत म्युनिसिपल लिमिट्स में ऐटलस साईकल फैक्ट्री को ले आए हैं और कुछ लम्प सम रुपया लेना भी तय कर लिया है लेकिन अब आपने यह फरमा दिया है कि क्योंकि नई डिलिमीटेशन हो रही है इस लिए अब उनको नहीं ले सकते वरना चुनाव में देर हो जाएगी । मैं पूछना चाहता हूं कि पहले जो कैटेगोरिकल ऐशुरेंस दी गई थी वह ठीक है या जो अब कहा है वह ठीक है ?

Minister : Both things are correct. This is what we are told. We have decided to extend the Municipal limits, but it has not been possible to do so immediately because of pending elections. Immediately after the elections, the needful would be done.

Pandit Chiranji Lal Sharma : May I ask the honourable Minister as to when a resolution or a communication was received from Sonepat Municipal Committee, for extending the Municipal limits, so as to take the Atlas Factory area within its limits, for the first time ?

Minister : It is long before we came into office. But, immediately we came into office, I asked the Department to go into the merits of the demand and see to it that justice is done to the Municipal Committee.

पंडित ओम प्रकाश अग्निहोत्री : क्या वज़ीर साहिब बताएंगे कि इस कमेटी के अलावा पंजाब में और भी कमेटियां हैं जिन के चुनाव हुए 6/7 साल हो गए हैं और अगर हैं तो उनके चुनाव कराने के बारे में सरकार क्या तजवीज़ कर रही है ?

मंत्री : मैंने पहले भी अर्ज़ किया है कि महकमा को हिदायत कर दी गई है कि जिन कमेटियों के चुनाव due हैं उनके चुनाव जल्दी से जल्दी कराए जाएं। उन्होंने कहा कि हमारे पास इतना स्टाफ नहीं लेकिन मैंने कह दिया कि चाहे और क्लर्क वगैरा लगा लें लेकिन जब कानून कहता है कि तीन साल के बाद ज़रूर चुनाव होने चाहिएं तो we must try to follow the law.

ਕਾਮਰੇਡ ਬਾਬੂ ਸਿੰਘ ਮਾਸਟਰ : ਕੀ ਵਜ਼ੀਰ ਸਾਹਿਬ ਦੱਸਣਗੇ ਕਿ ਜਦੋਂ ਸੋਨੀਪਤ ਕਮੇਟੀ ਦੀਆਂ ਚੋਣਾਂ ਹੀ ਹੋ ਗਈਆਂ ਹਨ ਤਾਂ ਫਿਰ ਐਟਲਸ ਸਾਈਕਲ ਫੈਕਟਰੀ ਏਰੀਆ ਨੂੰ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ ਕੀ ਉਹ 5 ਸਾਲਾਂ ਲਈ ਚੋਣ ਵਿਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਲਈ ਡੀਬਾਰ ਨਹੀਂ ਹੋ ਜਾਣਗੇ ?

मन्त्री : मैंबर साहिब को पता होना चाहिए कि चुनाव हो जाने के बाद भी जब गवर्नमेंट चाहे किसी एरिया को बाई नोटिफिकेशन शामिल कर सकती है और म्युनिसिपल लिमिट्स को एक्सटैंड कर सकती है। यह ठीक है कि चुनाव में हिस्सा लेने का मौका उनको बाद में दूसरी दफ़ा चुनाव पर ही मिलेगा। But the municipal limits can be extended.

Mr. Speaker : Next Question is (8177) by Comrade Ram Chandra for which extension has been asked for.

Pandit Chiranji Lal Sharma : Sir, the previous question (6969) is very important. More supplementaries should be allowed on it.

Mr. Speaker : I have already given more than five minutes.

Pandit Chiranji Lal Sharma : It is a question which concerns about sixty thousand of people. 2/3 more supplementaries may be permitted.

Mr. Speaker : I am sorry, please.

श्री मंगल सेन : स्पीकर साहिब, आप सवाल करने वाले को कम से कम तीन दफा सप्लीमेंटरी करने का मौका देते हैं लेकिन मुझे अभी एक ही मौका मिला है।

Mr. Speaker : I will be more careful in future. Next question (*8177) is postponed as extension for time has been applied for.

कामरेड राम प्यारा : क्या आपने यह भी देखा है कि इस में कौनसी ऐसी चीज़ है जिस के लिए ऐक्सटैनशन ऐप्लाई की गई है ?

Mr. Speaker : If the Government are not ready with the reply, what can I do ?

Comrade Ram Piara : Sir, this is an information which is available at headquarters and should, therefore, have been supplied.

Mr. Speaker : I agree that the Government should be more prompt and alert in this respect.

Charges for various types of tests and for treatment in the Medical College/Hospital

***8239. Dr. Baldev Prakash :** Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state—

(a) whether it is a fact that the patients admitted in the Post-Graduate Medical Research Institute, Chandigarh and other Medical College Hospitals in the State are charged for various kinds of tests and treatment ; if so, whether the said charges vary with the income of the patient ;

(b) the details of the charges fixed for different types of tests and operations, from the various income groups ?

Shri Prabodh Chandra : (a) Yes, please.

(b) A copy of appendix 'LIII' of the Punjab Medical Manual, which gives the details of the charges, is placed at the Table of the House. A copy of it has also been placed in the library of the Punjab Vidhan Sabha for the information of the Hon'ble Members.

डा० बलदेव प्रकाश : क्या वज़ीर साहिब बताएंगे कि यह ठीक है कि जो different rates different income groups के लिए रखे गए हैं वह ब्रिटिश गवर्नमेंट के वक्त के मुकर्रर किए हुए हैं और उसके बाद अभी तक इनको रिवाईज़ नहीं किया गया है ?

Education and Local Government Minister : I cannot say whether our rate is as high as it used to be during the British regime. But, the honourable Member should have the satisfaction that we have not increased the rates although they should have gone up on account of the rising prices, etc.

डा० बलदेव प्रकाश : इस के अन्दर जो रेट्स दिए गए हैं उनके मुताबिक जिस आदमी की आमदनी 30 रुपए पर मैनसम हो या उस से ज़्यादा हो उस से कुछ न कुछ चार्ज करते हैं । आजकल की राईज़िंग प्राईसिज़ के ज़माने में इस का मतलब है कि जो आदमी आठ आने रोज़ कमाने वाला भी है उसे भी एक्सरे या ब्लड टैस्ट कराने के लिए फीस देनी पड़ेगी । मैं पूछना चाहता हूं कि मौजूदा हालात को देखते हुए क्या यह मुनासिब नहीं है कि इन रेट्स को रिवाईज़ किया जाए और तीन सौ रुपए तक कमाने वाले को फ्री ट्रीटमेंट मिल सके ऐसी कोई योजना सरकार के विचाराधीन है ?

मंत्री : जी हां । यह गवर्नमेंट [के सामने सवाल है कि गरीबों के लिए कम से कम खर्च पर अच्छी से अच्छी दवाई और अच्छे से अच्छा इलाज करने का इन्तजाम किया जाए ।

But keeping in view the financial resources, it has not been possible to do much. However, I may assure the hon. Members that this matter is engaging the attention of the Government and before long the Government will be in a position to do something for the poor people.

पंडित चिरंजी लाल शर्मा : क्या मिनिस्टर साहिब के नोटिस में है कि पंजाब के हस्पतालों के अन्दर जितनी दवाईयां सप्लाई की जाती हैं, उन में से बहुत सी दवाईयां बाजारों में बिकती है और डाक्टर्ज़ लोगों को बाहिर से दवाईयां लाने के लिए कहते हैं ।

मंत्री : यह बात मेरे इल्म में भी है और देश के रहनमाओं के नोटिस में भी है । लेकिन कुरप्शन लोगों की रगों के अन्दर चली गई है ।

We are trying to undo that and I can assure the hon. Members that we are taking drastic steps against those who are caught indulging in this anti-social activity. But without the co-operation of general public it is not possible to do it. A number of complaints came to my notice and when I asked those friends to give those complaints in writing and I would be prepared to go along with them to the Deputy Commissioners .etc., at five minutes notice, they did not come forward to help eradicate that evil.

Chaudhri Darshan Singh : May I know from the hon. Health Minister if the Government is considering to give free medical facility aid to the M.L.A.s ?

Minister : Yes, Sir. The proposal is engaging the attention of the Government and it may not be very long when it will be possible to give free medical assistance to the hon. Members alone and not to their families.

डा० बलदेव प्रकाश : जब यह रूल्ज बनाए गए थे तो उस वक्त नीचे के तब्के के आदमियों की तनखाह 30 रुपए तक होती थी और वह फ्री इलाज कराते थे लेकिन आज कल लोगों की आमदन 30 रुपए से अधिक है और इन रूल्ज़ के मुताबिक नीचे तबके के लोग अपना इलाज फ्री नहीं करा सकते हैं, इस लिए मैं मिनिस्टर साहिब से पूछना चाहता हूं कि लोगों की इक्नोमिक पोज़ीशन कुछ अच्छी होने पर सरकार इस की लिमिट बढ़ाने के लिए कोशिश करेगी या नहीं ?

मंत्री : इस के बारे में दो मुश्किलातें आई हैं । जहां पर महंगाई बढ़ी है उस के साथ सरकार के खर्च भी बढ़ गए हैं, कर्मचारियों की तनखाहें भी बढ़ गई हैं और दवाईयों की कीमतें भी बढ़ गई हैं । इस के बावजूद भी सरकार कोशिश कर रही है कि इन कंडीशन्ज़ को रिवाईज़ किया जाए । मैं खुद महसूस करता हूं that it is not fair that poor people be asked to pay for medical advice, etc.

ਸਰਦਾਰ ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਲਾਇਲਪੁਰੀ : ਕੀ ਵਜ਼ੀਰ ਸਾਹਿਬ ਦੱਸਣ ਦੀ ਖੇਚਲ ਕਰਨਗੇ ਕਿ ਸਰਕਾਰ 30 ਰੁਪਏ ਦੀ ਲਿਮਿਟ ਨੂੰ ਰੀਵਾਈਜ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਸ ਵੇਲੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਇਕਨਾਮਿਕ ਹਾਲਤ 30 ਰੁਪਏ ਤੋਂ ਉਪਰ ਆ ਚੁਕੀ ਹੈ ?

Mr. Speaker : The hon. Minister has already replied to this supplementary question.

पंडित चिरंजी लाल शर्मा : वज़ीर साहिब ने फरमाया है कि एम एल. एज़. को फ़्री मैडीकल एड देने की प्रोपोज़ल अन्डर कंसिड्रेशन है । मैं मन्त्री महोदय से पूछना चाहता हूं कि यह प्रोपोज़ल एम.एल.एज़ की गरीबी की हालत को देख कर बनाई गई है या कोई और बात की बिना पर बनाई गई है ?

मन्त्री : जनाबे आली.......

(Interruptions from the Communist Benches)

Mr. Speaker : Would you please listen to me ? (*noise*).....

Mr. Speaker : Order, please.

ਕਾਮਰੇਡ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਅਸੀਂ ਤਾਂ ਆਪਸ ਵਿਚ ਗਲਾਂ ਕਰ ਰਹੇ ਸੀ..........

Mr. Speaker : But you were disturbing the House.

ਕਾਮਰੇਡ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ: ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਮਿਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਠੀਕ ਢੰਗ ਨਾਲ ਗਲ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ.........

Minister: But, Mr. Speaker, the hon. Member has no business to disturb the atmosphere or the business of the House. If he or they want to talk, they may talk outside.

चौधरी देवी लाल : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, सर । क्या मिनिस्टर साहिब स्पीकर साहिब के फर्ज़ अदा कर सकते हैं ? उन्हें समझ लेना चाहिए कि वह अब स्पीकर नहीं हैं बल्कि मिनिस्टर हैं ।

श्री अध्यक्ष : कोई बात नहीं । उन्होंने तो मेरा ध्यान इस ओर दिलाने की कोशिश की । (The hon. Member need not worry about it. The hon. Minister has tried to draw my attention towards that.)

शिक्षा मंत्री : जनाबे आली, इसमें ऐसी कोई बात नहीं है । आनरेबल मेम्बर्ज़ 1 लाख जनता को रीप्रीज़ेंट करते हैं । इस लिए उन की सेहत का ख्याल रखना सरकार का फर्ज़ है । यह मांग किसी एक पार्टी से नहीं आई बल्कि an overwhelming majority of the Members of the House wanted that medical concession or free medical advice be provided to the Members of this House. This demand started from the hon. Members belonging to the Communist Party, i.e., one of the hon. Members, Comrade Didar Singh Chida, who was admitted to the hospital was billed for Rs. 1,200. पहले उन्होंने कहा कि इस का कुछ हिस्सा अदा करेंगे लेकिन बाद में कहा कि कुछ नहीं दे सकते

But when I asked the Department to let him go and they will make the payment, they expressed their inability to pay anything. So the Government was forced to take a decision that the M.L.A.s be given free medical assistance.

श्री लाल चन्द प्रार्थी : ग्रान ए प्वायंट ग्राफ ग्रार्डर, सर । वज़ीर साहिब ने फरमाया है कि एम. एल. एज़. को फ्री मैडिकल ऐड दी जाएगी । यहां पर पिछले चार दिनों में कुछ एम.एल. एज़ को फूड पुग्राज़्निग हो गई थी ग्रौर एम. एल. एज़. हस्पताल में दाखिल किए गए । मैं भी उन के साथ दाखिल हुआ । मुझ से वहां पर 3 घंटों के ग्रन्दर 20/30 रुपए फटाफट ले लिए गए । मुझे पता नहीं चला कि इतने रुपए मुझ से किस कारण से लिए गए ? ग्रौर फ्री मैडिकल एड यह कैसे हुई ? (हंसी)

Amounts sanctioned by the Sanitary Board for Development of Water-supply Schemes in tehsil Nurpur, district Kangra

***8200. Comrade Ram Chandra :** Will the Minister for Education and Local Government be pleased to state whether it is a fact that the Sanitary Board recently sanctioned sums of Rs. 61,400 and Rs. 80,790 for the water-supply schemes for a group of villages Suliali, etc., tehsil Nurpur, district Kangra ; if so, the date when the sanction was given and whether the work on this scheme has since been started ?

Shri Prabodh Chandra : No, Sir.

Grant of Nautors in Kulu District

***7796. Shri Lal Chand Prarthi :** Will the Minister for Revenue be pleased to state—

(a) the circumstances under which and the reasons for which the Government passed orders suspending the grant of Nautors in Kulu District ;

(b) whether the Government proposed to withdraw the said order in the near future ?

Shri Rizaq Ram (Minister for Public Works and Welfare) **:** (a) No orders suspending the grant of Nautors in Kulu District were passed by Government. As such the question of explaining the circumstances does not arise.

(b) In view of reply to (a) above, the question does not arise.

पंडित लाल चन्द प्रार्थी. क्या मन्त्री महोदय बताने की कृपा करेंगे कि यह ठीक बात है कि हिल्ली एरियाज एडवाइज़री कमेटी की चौथी रिपोर्ट में लिखा कि कुल्लू की बैस्ट लैन्ड बाहिर के उन लोगों को दी जाये जो कि वहां पर सरमाया लगा कर बागीचे तैयार कर सकें । मैं मन्त्री महोदय से यह भी पूछना चाहता हूं कि राइट होल्डर्ज़ के राइट्स को खत्म करके नान-राइट होल्डर्ज़ को बसाने के लिये सरकार ने कोई सेट पालिसी इख्तियार की है ?

मंत्री : माननीय सदस्य ने हिल्ली एरिया एडवाइज़री कमेटी की रिपोर्ट की तरफ इशारा किया है, उस के बारे में मुझे कोई इल्म नहीं है ।

Plot-holders of agricultural land in village Barreke, district Ferozepone

***7788. Sardar Kulbir Singh :** Will the Minister for Revenue be pleased to state—

(a) the list of plot-holders of agricultural land which has been auctioned on long lease by the Government since 1947 in village Barreke, tehsil and district Ferozepore, along with the area of each in acres, and the amount of lease per year in respect thereof ;

(b) the dates when auction of the said land was held, the names of the officers who auctioned the said lands and the periods of lease according to the revenue records kept by the Patwari of the said village ?

Sardar Harinder Singh Major : (a) A list is placed on the Table of the House.

(b) The land was leased out on 28th September, 1953, by Shri Daljit Singh, Tehsildar, Ferozepore, for a period of 20 years.

List of Lease Holders of Evacuee Property in village Barrecke, tehsil Ferozepore

Serial No.	Name of the lease holder		Area in acres	Yearly lease money
				Rs
1	Shri Sobha Singh, son of Pritam Singh	..	25	175.00
2	Shri Pehlwan Singh, son of Goman Singh	..	25	125.00
3	Shri Munshi Singh, son of Goman Singh	..	25	150.00
4	Shri Thakar Singh, son of Gulab Singh	..	25	212.50
5	Shri Kundan Singh, son of Mangal Singh	..	7	490.00
6	Shri Kishan Singh, son of Sudagar Singh	..	25	100.00

ਸਰਦਾਰ ਕੁਲਬੀਰ ਸਿੰਘ : ਜਿਹੜਾ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਉਸ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹ ਕੇ ਪਤਾ ਲਗਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਜ਼ਮੀਨ 4, 5 ਅਤੇ 6 ਰੁਪਏ ਫੀ ਏਕੜ ਤੇ ਦਿੱਤੀ ਗਈ, ਕੀ ਐਸਾ ਕੰਮ ਪਿਛਲੇ ਐਮ. ਐਲ. ਏ. ਦੇ ਨਾਲ ਮਿਲ ਕੇ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ? ਕੀ ਇਸ ਤੋਂ ਜ਼ਾਹਿਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਥੇ ਐਮ. ਐਲ. ਏ. ਦੇ ਨਾਲ ਮਿਲੀ ਭਗਤ ਹੋਈ ਸੀ ?

Minister : I am not aware of it.

ਸਰਦਾਰ ਕੁਲਬੀਰ ਸਿੰਘ : ਮੇਰੇ ਇਕ ਅਨਸਟਾਰਡ ਸਵਾਲ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਸੀ ਕਿ ਜਸਬੀਰ ਕੋਆਪ੍ਰੇਟਿਵ ਫਾਰਮਿੰਗ ਸੌਸਾਇਟੀ ਨੂੰ 193 ਰੁਪਏ ਫੀ ਏਕੜ ਜ਼ਮੀਨ ਦਿੱਤੀ ਸੀ ਲੇਕਿਨ ਮੌਜੂਦਾ ਸਵਾਲ ਵਿਚ 5, 6 ਰੁਪਏ ਫੀ ਏਕੜ ਜ਼ਮੀਨ ਦਿੱਤੀ ਗਈ। ਮੈਂ ਵਜ਼ੀਰ ਸਾਹਿਬ ਕੋਲੋਂ ਪੁਛਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਸਰਦਾਰ ਬਖਤਾਵਰ ਸਿੰਘ, ਐਕਸ-ਐਮ. ਐਲ. ਏ. ਨੇ ਬੇਨਾਮੀਆਂ ਆਪਣੇ ਵਾਸਤੇ ਮੁਖਤਲਿਫ ਨਾਵਾਂ ਤੇ ਕਰਾਈਆਂ ਹਨ ?

ਮੰਤਰੀ : ਜਿਥੋਂ ਤਕ ਸਰਦਾਰ ਬਖਤਾਵਰ ਸਿੰਘ ਦਾ ਤਾਲੁਕ ਹੈ ਮੈਨੂੰ ਉਸ ਦਾ ਨਾਲਿਜ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਜੇ ਕਰ ਮੈਂਬਰ ਸਾਹਿਬ ਦਸ ਦੇਣ ਤਾਂ I will be simply too pleased. ਮੈਂ ਉਸ ਦੇ ਆਧਾਰ ਤੇ ਪਤਾ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹਾਂ।

Chaudhri Darshan Singh : May I know from the hon. Revenue Minister the method of leasing out these lands ? Were these leased by auction or by negotiations ?

Revenue Minister : Before coming into force of the Displaced Persons (Compensation and Rehabilitation) Act, 1954, instructions for leasing out Banjar evacuee lands in Bet areas and inferior lands in other tracts in the State were issued to all Deputy Commissioners. The leases were to be given on the following conditions :—

(1) Lands were to be leased out by open auction for a period not less than 10 years and in blocks of 25 and 100 acres each.

(2) Lands in blocks of 25 acres were to be leased out to Harijans and landless tenants.

(3) Lands in blocks of 100 acres were meant for those persons who had tractors and had the necessary resources to undertake reclamation of larger areas. No distinction was to be made between displaced persons and non-displaced persons in this case.

(4) No one was to be allowed to have more than 1 unit.

(5) The successful bidders were required to pay one year's rent in advance at the fall of hammer. The remaining lease money was to be paid in equal annual instalments on 15th January each year. The amount of advance was to be refunded after the termination of the lease period provided the lessees were not in arrears of Government dues.

(6) Lessees were required to break up at least 10 per cent of the total area leased out to them in every harvest and to keep such areas under cultivation throughout the term of lease. The lessees were required to execute necessary lease deeds, which were to be registered.

Any infringement of these conditions could result in cancellation of the lease.

ਸਰਦਾਰ ਕੁਲਬੀਰ ਸਿੰਘ : ਸਵਾਲ ਦੇ ਬੀ ਪਾਰਟ ਦੇ ਜਵਾਬ ਵਿਚ ਦਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਲੈਂਡ 28 ਸਤੰਬਰ, 1963 ਨੂੰ ਲੀਜ਼ ਤੇ ਦਿੱਤੀ ਗਈ। ਮੈਂ ਪੁਛਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਜ਼ਮੀਨ ਨੀਲਾਮ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ ਜਾਂ ਲੀਜ਼ ਤੇ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸੀ ?

ਮਾਲ ਮੰਤਰੀ : ਮੈਂ ਅਰਜ਼ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਕਿਨ੍ਹਾਂ ਕੰਡੀਸ਼ਨਜ਼ ਤੇ ਜ਼ਮੀਨ ਡਿਸਪੋਜ਼ ਆਫ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸ। It is presumed that it was disposed of according to the policy laid down.

ਬਾਬੂ ...ਤ ਕੁਮਾਰ : ਕੀ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਦੱਸਣਗੇ ਕਿ ਸਟੇਟਮੈਂਟ ਵਿਚ ਜਿਹੜੀ ਲੀਜ਼ ਮਨੀ ਦਸੀ ਗਈ ਹੈ ਕਿਧਰੇ ਤਾਂ 25 ਏਕੜ ਲਈ 175 ਰੁਪਏ ਹੈ, ਕਿਧਰੇ 212 ਹੈ ਅਤੇ ਕਿਧਰੇ 125 ਰੁਪਏ ਹੈ ਇਸ ਦੀ ਕੀ ਵਜ੍ਹਾ ਹੈ ?

Minister : Please give a separate notice and I shall find out.

ਕਾਮਰੇਡ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ : ਕੀ ਵਜ਼ੀਰ ਸਾਹਿਬ ਦੱਸਣਗੇ ਕਿ ਇਹ ਜ਼ਮੀਨ ਜਿਹੜੀ ਆਕਸ਼ਨ ਤੇ ਜਾਂ ਲੀਜ਼ ਤੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸੀ ਉਸ ਵੇਲੇ ਇਹ ਬੰਜਰ ਸੀ ਜਾਂ ਕਿ ਜ਼ੇਰੇ ਕਾਸ਼ਤ ਸੀ ?

ਮੰਤਰੀ : ਆਫ ਹੈਂਡ ਜਵਾਬ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਕਿ ਕੀ ਪੋਜ਼ੀਸ਼ਨ ਸੀ, ਗ਼ਾਲਬਨ ਇੰਸਟ੍ਰਕਸ਼ਨਜ਼ ਇਹ ਸਨ ਕਿ ਬੰਜਰ ਹੀ ਹੋਵੇਗੀ ।

Enquiry against Ex-Tehsildar (Sales) of Kapurthala District

***8115. S. Ajaib Singh Sandhu :** Will the Minister for Revenue be pleased to state—

(a) whether any enquiry is being conducted against any ex-Tehsildar (Sales) of Kapurthala District regarding various irregularities in the sale of evacuee land ; if so, since when and his name ;

(b) the present stage of the enquiry with the details of allegations being enquired into ?

Sardar Harinder Singh Major : (a) Yes, in September, 1963, a complaint was received by the then Revenue Minister, Punjab, listing irregularities committed by Shri Jagbir Singh, then Tehsildar (Sales), Kapurthala, in the matter of sale and allotment of rural evacuee lands.

(b) Preliminary enquiries have been completed by the Deputy Commissioner, Kapurthala, and the Settlement Officer (Sales), of the Rehabilitation Department. A formal charge-sheet is being served on Shri Jagbir Singh through the Chief Secretary as the former has since been appointed to the P.C.S. and is posted as Revenue Assistant, Hoshiarpur. The allegations relate to irregular transfer of evacuee land to landless tenants, allotment of land to unsatisfied claimants against departmental instructions and improper sale of evacuee lands.

ਬਾਬੂ ਅਜੀਤ ਕੁਮਾਰ : ਇਸ ਅਫਸਰ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਸਤੰਬਰ, 1963 ਵਿਚ ਗੌਰਮਿੰਟ ਕੋਲ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਆਈ ਸੀ ਤੇ ਬੈਡ ਅਤੇ ਸੀਰੀਅਸ ਐਲੀਗੇਸ਼ਨਜ਼ ਲਾਏ ਗਏ ਸਨ । ਉਸ ਨੂੰ ਹੁਣ ਚਾਰਜ-ਸ਼ੀਟ ਕਰਨ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਕੀਤਾ ਹੈ । ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਇਨਕੁਆਰੀ ਵੀ ਕਰਵਾਈ ਸੀ, ਪ੍ਰਾਈਮਾ ਫੇਸ਼ਾਈ ਕੇਸ ਵੀ ਉਸ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਬਣਦਾ ਸੀ ਤਾਂ ਕੀ ਮੰਤਰੀ ਸਾਹਿਬ ਦੱਸਣ ਦੀ ਖੇਚਲ ਕਰਨਗੇ ਕਿ ਅਜਿਹੇ ਅਫਸਰ ਨੂੰ ਪੀ.ਸੀ.ਐਸ. ਕਿਉਂ ਬਣਾ ਦਿਤਾ ਗਿਆ ?

ਮੰਤਰੀ : ਮੈਂ ਆਫ ਹੈਂਡ ਨਹੀਂ ਕਹਿ ਸਕਦਾ ਪਰ ਸਵਾਲ ਵਿਚ ਵੇਟ ਹੈ । ਜਿਸ ਵੇਲੇ ਐਲੀਗੇਸ਼ਨਜ਼ ਲਗਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਉਸੇ ਵਕਤ ਤਾਂ ਪ੍ਰਾਈਮਾ ਫੇਸ਼ਾਈ ਕੇਸ ਐਸਟੈਬਲਿਸ਼ ਨਹੀਂ ਹੋ ਜਾਂਦਾ । ਸਬੂਤ ਆਉਣ ਦੇ ਬਾਅਦ ਹੀ ਬਣਦਾ ਹੈ, ਗ਼ਾਲਬਨ ਉਸ ਦੌਰਾਨ ਵਿਚ ਉਹ ਤਰੱਕੀ ਲੈ ਗਿਆ ਹੋਵੇ ।

Chaudhri Darshan Singh : May I know from the hon. Revenue Minister whether it is or it is not the policy of the Government not to recommend those cases for promotion to the P.C.S. cadre in which enquiries are pending ?

ਮੰਤਰੀ : ਜਿਸ ਗਲ ਵਲ ਸਰਦਾਰ ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਹੋਰਾਂ ਨੇ ਧਿਆਨ ਦਿਵਾਇਆ ਹੈ ਉਹ ਦਰੁਸਤ ਹੋਵੇਗੀ । I will look into this aspect as well.

ਬਾਬੂ ਅਜੀਤ ਕੁਮਾਰ : ਕੀ ਵਜ਼ੀਰ ਸਾਹਿਬ ਦੱਸਣ ਗੇ ਕਿ ਡੀ. ਸੀ. ਕਪੂਰਥਲਾ ਅਤੇ ਸੈਟਲਮੈਂਟ ਅਫਸਰ (ਸੇਲਜ਼) ਨੇ ਕਦੋਂ ਇਨਕੁਆਇਰੀ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਕਦੋਂ ਕੰਪਲੀਟ ਕੀਤੀ ?

Minister: For that I will require a separate notice.

Checking Flood Menace in Rohtak District

***6970. Shri Mangal Sein :** Will the Minister for Public Works and Welfare be pleased to state the details of the steps taken to save the village in Rohtak District which got submerged under water during rainy season of floods ?

Chaudhri Rizaq Ram : (1) Construction of a number of diversions to prevent the flow of water towards Rohtak District.

(2) Provision of adequate drainage system.

(3) Construction of bunds to prevent spilling along drains.

(4) Construction of field drains on voluntary basis.

(5) Dewatering operations and linking depressions.

(6) Early completion of outfall drains and removal of obstructions.

सिंचाई मंत्री : इस के जवाब में तो यही कहा जा सकता है कि फ्लड्ज़ को रोकने के लिये ड्रेन्ज़ बनाई जा रही हैं, बांध बांधे जा रहे हैं और जो भी इन्तज़ाम फ्लड्ज़ को रोकने के लिये किया जा सकता है वह कर रहे हैं।

श्री मंगल सेन : मंत्री महोदय ने फरमाया है कि लिंक ड्रेन्ज़ बनाई जा रही हैं, बांध बनाये जा रहे हैं ताकि फ्लड्ज़ को रोका जा सके। मैं जानना चाहूंगा कि क्या 1965 की बरसात को वजह से जो साहिबी, इन्दरी नाले हैं और बरसाती नदियां हैं उन में बाढ़ आने से हमारा ज़िला बच जायेगा या कि डूब जायेगा ?

मंत्री : हमारी कोशिश तो यही है कि रोहतक जिले को बाढ़ से बचाया जाये और उस के लिये लिंक ड्रेन्ज़ बनाई जा रहीं हैं। ड्रेन नम्बर आठ को भी डीज़ाइन कर रहे हैं, गोहाना में दो तीन नई ड्रेन खोद रहे हैं, यमुना पर भी बांध बांधने की कोशिश की जा रही है ताकि पानी का फलो रोहतक की तरफ ज़्यादा न हो लेकिन यह कहना कि बिलकुल ही ज़िला महफूज़ हो जायेगा मुश्किल है क्योंकि अभी तक तो यह भी पता नहीं है कि कितनी बारिश होगी कितनी नहीं होगी। नये नाले को भी डाइवर्ट करने की कोशिश की जा रही है लेकिन इस में काफी खर्च और टाइम दरकार है उस को अगले साल टेक अप करना चाहते हैं। इस साल भी पूरी कोशिश की जायेगी कि अगर हो भी तो कम से कम नुक्सान हो।

Mr. Speaker : Question Hour is over now.

श्री मंगल सैन : स्पीकर साहिब और सप्लीमैन्टरी करने की कल इजाज़त दी जाए।

Mr. Speaker : More Supplementaries can be asked tomorrow.

WRITTEN ANSWERS TO STARRED QUESTIONS LAID ON THE TABLE OF THE HOUSE UNDER RULE 45

Tube-well Operators

***8053. Shri Sagar Ram Gupta :** Will the Minister for Public Works and Welfare be pleased to state—

(a) the total number of Tube-well Operators working in the State together with the number of those who are permanent and work-charged separately ;

(b) the reasons for keeping a large number of said Operators on the work-charged basis ;

(c) the reasons for not allowing annual increments to the said Operators when such increments are allowed to other employees of the department ;

(d) the details of the grade and the scales of pay allowed to the said Operators ;

(e) whether the wages of the said Operators have ever been revised since the creation of these posts ; if not, the reasons therefor ;

(f) whether there is any proposal under the consideration of Government to improve the service conditions of the said Operators; if so, in what manner and within what time ?

Chaudhri Rizaq Ram :

(a) Regular	..	590
Work-charged	..	695
Total	..	1,285

(b) The work-charged Tube-well Operators did not want to be brought on regular basis.

(c) All the Tube-well Operators who are on graded scale of pay, get annual increments like other employees. Operators who are appointed on fixed pay, however, do not get increments.

(d) Regular	Rs. 25—1—45 *plus* Rs. 30 as Dearness Pay and Rs. 7.50 nP. as Dearness Allowance
(ii) Work-charged—	
Matriculates	Rs. 50 fixed *plus* Rs. 30 as Dearness Pay and Rs. 7.50 nP. as Dearness Allowance
Non-Matriculates	Rs. 39½—1—49½ *plus* Rs. 30 as Dearness Pay and Rs. 7.50 as Dearness Allowance
For U.B.D.C. Circle	Rs. 42½—1—52½ *plus* Rs. 30 as Dearness Pay and Rs. 7.50 as Dearness Allowance up to Rs. 51 and Rs. 10 above Rs. 51.

The above scales have been revised to Rs. 45—1—65 with effect from 1st April, 1965.

(e) and (f) In view of the revised scales of pay operative from the 1st April, 1965, question does not arise.

Outlet of Tatla Minor in Majitha Division of the Upper Bari Doab Canal Circle, Amritsar

***8076. Sardar Kulbir Singh :** Will the Minister for Public Works and Welfare be pleased to state—

(a) the total culturable commanded area of each of the tail outlets of the Tatla Minor in the Majitha Division of the U.B.D.C. Circle, Amritsar;

(i) the names of villages, the lands of which are irrigated by the said outlets;

(b) the area actually irrigated during each crop in the years 1961-62, 1962-63 and 1963-64, separately;

(c) whether any complaints regarding the shortage of water-supply were made by the Gram Panchayat Farandipur, tehsil Patti, district Amritsar, to the Divisional Canal Officer, Majitha Division of UBDC, Amritsar, by registered letters which were received in his office on or about 25th April, 1964; if so, the date when they were actually received and a copy of each of the complaints be laid on the Table of the House;

(d) whether any further complaints were also received by the afore-said Officer under registered post from the Sarpanch of the said Panchayat; if so, the action taken in the matter up to 15th January, 1965;

(e) whether any representation from the said Gram Panchayat was received under registered post by the Divisional Canal Officer, Majitha Division of the UBDC Circle, Amritsar, on 15th January, 1965;

(f) whether any representation regarding the shortage of water-supply was received under registered post by the S.E., UBDC Circle, Amritsar, from the Sarpanch of the said Panchayat on 15th January, 1965; if so, a copy thereof be laid on the Table of the House together with the details of the action taken thereon by the canal authorities up to 28th February, 1965;

(g) the details of the steps so far taken by the Canal authorities to remove the grievances of the cultivators referred to above and the result thereof?

Chaudhri Rizaq Ram : (a) Tail Front 220 Acres.
Tail Left 246 Acres.
(i) Farandipur and Balehar.

(b) *Year*		*Crop*	*Tail Front*	*Tail left*
1961-62	..	Kharif	82 acres	99 acres
		Rabi	62 acres	90 acres
1962-63	..	Kharif	78 acres	94 acres
		Rabi	76 acres	103 acres
1963-64	..	Kharif	64 acres	50 acres
		Rabi	63 acres	59 acres

(c) Yes. A copy of the representation is added at appendix I.

(d) Yes. Right from March, 1964, the Minor was constantly cleared with the help of departmental beldars.

(e) Yes.

(f) Yes. A copy of the representation is added at appendix II. Silt clearance of the channel was undertaken on 25th February, 1965.

(g) Silt clearance of the channels was undertaken and the deficiency was made up.

[Irrigation and Power Minister]

APPENDIX I

बहज़ूर जनाब एक्स-ई-एन साहब बहादुर, डिवीज़न मजीठा, ज़िला अमृतसर ।

जनाबे आली,

निवेदन है कि हमारे गांव फरन्दीपुर को जो कि माइनर तितले राजबाह झबाल की टेल पर वाक्या है पानी बिल्कुल नहीं पहुंचता है। हम ने कई दरखास्तें की हैं लेकिन पानी को कोई फिर भी आस हो नहीं हुई। हम आज आप के हां हाजिर हो कर अल्तमास करने के लिये आये लेकिन आप न मिल सके। हम यह दरखास्त करते हैं कि हमारी टेल पर पानी पहुंचाया जाये ताकि हमें नाजायज़ मामला न पड़े। अगर बिल्कुल पानी नहीं पहुंचता तो हमें लिख दें ताकि हम उस दहाना पर बन्ध लगा दें ताकि हम मामला से बच सकें। आप के हम अज़ हद मशकूर होंगे।

अर्ज़

पंच ऊधम सिंह,
बहरूफ पंजाबी
पंच बिशन सिंह,
बहरूफ पंजाबी ।

ग्राम पंचायत फरन्दीपुर,
तहसील पट्टी, ज़िला अमृतसर,
दरखास्त सरपंच, बहरूफ अंग्रेज़ी,
गुरनाम सिंह ।

APPENDIX II

नकल रैज़ोल्यूशन, पास कर्दा आम अजलास फरन्दीपुर, तहसील पट्टी, ज़िला अमृतसर, मवरखा 13 जनवरी, 1965

अजलास आम ज़ेरे सदारत श्री गुरनाम सिंह सरपंच मनअकद हुआ। बाइतफाक राय पास होकर मन्दर्जा ज़ैल राय पास हुई :—

(1) पास हुआ कि हमारा गांव मौज़ा फरन्दीपुर, तहसील पट्टी, ज़िला अमृतसर, को नहर का पानी माइनर तितले राजबाह झबाल का पड़ता है और टेल पर पड़ता है लेकिन पानी बिल्कुल ही तकरीबन डेढ़ साल से नहीं पहुंचा। हमें तकरीबन दो साल का नाजायज़ मामला पड़ता है। अब बाइतफाक राय पास हुआ कि इस नाला का बन्ध लगा दें ताकि हम कोई और चारा करके पानी की कमी को पूरा कर सकें। हमें तकरीबन डेढ़ साल से पानी नहर का मामला नाजायज़ पड़ता है। हम ने इस पानी से तंग आकर बन्ध लगाने की तरफ कदम उठाया है। बज़रिया नोटिस आप को मुतलाह किया जाता है कि अगर सात दिन के अन्दर अन्दर पानी का कोई बन्दोबस्त न हुआ तो हम इस दहाना पर बन्ध लगा देंगे। हम ने बहुत सी दरखास्तें पहले दी हैं लेकिन सब की सब नाकाम। तमाम अफसरान को मालूम है कि हमारे गांव को आप की, आपके महकमा के अफसरान की अनगहली ने भूखे मार दिया है। अब हम

बजरिया नोटिस इतलाह देते हैं कि अगर सात दिन के अन्दर अन्दर पानी न पहुंचा तो हमारे गांव का इस पानी से बिल्कुल ही इनकार है और हम पिछले हर्जा का केस सैन्ट्रल गवर्नमैन्ट के दायर करेंगे। नकल नोटिस रख ली है। कोई लफज मशकूक नहीं है।

नोट.--इस रैजोल्यूशन की एक कापी चीफ मिनिस्टर चंडीगढ़, दूसरी मुहतमिम साहब डिवीजन मजीठा, अमृतसर, तीसरी एस. ई. साहब, अमृतसर, चौथी एस. एच. ओ., भिखीविंड को भेजी गई है।

मुहर
सरपंच पंचायत।
दस्तखत बहरूफ अंग्रेजी।
(Sd.) Gurnam Singh
Sarpanch
13-1-65

Action recommended by Vigilance Department against certain Officers of Irrigation Department

*8233. **Sardar Balwant Singh:** Will the Minister for Public Works and Welfare be pleased to State—

(a) the number and names of the Executive Engineers and Superintending Engineers (Irrigation) who were recommended by the Vigilance Department for being charge-sheeted for the stoppage of their increments during the period from 1961 to 1965;

(b) whether the Government has taken cognizance of the recommendation of the Vigilance Department in each case referred to in part (a) above, if so, whether all the said officers have been awarded punishments accordingly;

(c) whether all the above-mentioned cases have been sent to the Punjab Public Service Commission and its advice taken in each case before finally settling it, if so, the details of the advice of the Commission in each case;

(d) whether there are any cases among those referred to in part (a) above in which the punishment recommended by the Government has not been agreed to by the Commission;

(e) whether the Government propose to appoint one of the said officers to the post of a Chief Engineer, if so, the reasons therefor?

Chaudhri Rizaq Ram: The time and labour involved would not be commensurate with the benefit to be derived therefrom.

Villages included in Pond area in Kapurthala District

***8303. Sardar Balwant Singh
Thakur Mehar Singh** : Will the Minister for Public Works and Welfare be pleased to state—

(a) The number and names of villages, which have been included in the Pond area in Kapurthala District, created as a result of the construction of the Harike Barrage;

(b) whether the compensation due to all the villagers inhabiting the said Pond area has since been paid;

(c) whether the Government is aware of the fact that the inhabitants of the above-mentioned villages are still living in the same villages, because alternative land has not been provided to them, if so, the details of the proposals formulated by the Government to resettle the people mentioned in part (b) above?

Chaudhri Rizaq Ram: (a) (i) 37 Nos.

(ii) A list of villages which have been included in Pond area is laid on the table of the House.

(b) Yes.

(c) Yes. Some of the villagers are still living in the same villages. Proposals for resettlement are under consideration.

Names of the Villages which have been included in Pond area

1. Sitapur.
2. Bishanpur
3. Deva Singh wala
4. Nihalpur
5. Jagatpur
6. Khora
7. Sangheke Khurd
8. Gatta Pobwin Dian
9. Mand Kirian
10. Mand Kambo
11. Gudde
12. Nikke
13. Patti Waras
14. Mand Fatehpur
15. Dipal
16. Jand
17. Mand Singhpur
18. Jame wala
19. Gamewala
20. Shahawala
21. Fatehwala
22. Ahli Khurd
23. Indresa
24. Bakar Ke
25. Mand Indresa
26. Bharo Wan
27. Takia
28. Kutabpur
29. Jhugian Gaman
30. Tibbi
31. Ram Garh Dalail
32. Mand Inderpur
33. Ahli Kalan
34. Chanan Windi
35. Sheikh Manga
36. Mand Ahli Kalan
37. Sarup Wal

Engineers Victimised during the period Late S. Partap Singh Kairon was the Chief Minister.

*8767. **Sardar Kulbir Singh:** Will the Minister for Public Works and Welfare be pleased to state—

(a) the names of the Engineers of the State Electricity Board who were suspended or removed from service during the period when the late S. Partap Singh Kairon was the Chief Minister and subsequently reinstated on the recommendation of the State Establishment Board, along with their present designations and places of postings;

(b) whether the State Electricity Board has now served any notices on the Engineers mentioned in part (a) above terminating their services, if so, the date of termination of their services and the action, if any, taken in this connection by the State Government?

Chaudhari Rizaq Ram: (a) Nil.

(b) Does not arise.

State Electricity Consultative Council

*8154. **Sardar Balwant Singh :** Will the Minister for Public Works and Welfare be pleased to state —

(a) whether the Government constituted a State Electricity Consultative Council, if so, when and its total membership;

(b) the different interests which the members nominated on the said Council represent ;

(c) whether the representatives or bodies representing different interests in the State were consulted before the constitution of the said Council ?

Chaudhri Rizaq Ram: (a) Yes, the Consultative Council was constituted,—*vide* notification dated 17th November, 1964, with 9 Members.

(b) A statement is laid on the Table of the House.

(c) No.

Statement

(1) Agriculture	..	Director of Agriculture
(2) Local Self Government	..	Shri D.D. Bhatia, President, Municipal Committee, Amritsar, and President Punjab State Local Self Government Committee
(3) Commerce	..	President, Delhi and Punjab Chamber of Commerce, or his nominee.
(4) Transport	..	Provincial Transport Controller, Punjab
(5) Labour employed in Electric Supply Industry	..	Shri R.D. Gupta, President, Electricity Workers Federation, Rohtak.
(6) Village Industries	..	Dr. Gopi Chand Bhargava, Chairman, Khadi and Village Industries Board, Chandigarh, or a nominee of Village and Khadi Industries Board
(7) State-owned and aided Industries	..	Director of Industries

[Minister for Public Works and Welfare]

(8) Consumers .. Babu Dayal Sharma, M.L.A.

(9) Electricity Supply Industry .. President, Electrical Licenses Association, Kaithal, district Karnal

---

Entry on Measurements etc. by Overseers/S.D.Os. in the Prescribed Books

*8052. **Shri Sagar Ram Gupta :** Will the Minister for Public Works and Welfare be pleased to state —

(a) whether the Departments taff like Overseers, Sub-Divisional Officers, etc., in the P.W.D. (B&R) are required to enter the measurements, etc., of the Works on which they are engaged in their prescribed measurement books ;

(b) whether the Government is aware of the fact that such officers in many cases note the measurements on rough paper simply and not directly on the measurement books ;

(c) if the reply to part (b) above be in the affirmative, steps, if any, Government propose to take to eliminate this corrupt practice prevalent among the staff and to ensure justice to the Labour Construction Co-operative Societies?

Chaudhri Rizaq Ram : (a) Yes. All the measurements are neatly taken down in a measurement book issued for the purpose and nowhere else.

(b) No. The practice of entering measurements in note books or elsewhere in the first instance and thereafter copying them into the measurement books is strictly prohibited.

(c) The question does not arise.

Complaints against Officers/Officials of P.W.D.(Health) in Kangra District

*8184. **Comrade Ram Chandra :** Will the Minister for Public Works and Welfare be pleased to state —

(a) whether the Government have received any complaints of corruption against any officers or officials of the P.W.D. (Health) in Kangra District during the year 1964-65, if so, their names and designations ;

(b) the details of the allegations made in each of the complaints mentioned in part (a) above ;

(c) whether any enquiry has been held into the said complaints ; if so, with what result ?

Chaudhri Rizaq Ram : (a), (b) and (c) A statement giving necessary information is laid on the table of the House.

Statement

(a)	(b)	(c)
Name of officer/official complained against	Nature of allegation	Whether enquiry held
(1) Shri S.V. Narula, Executive Engineer, Kangra, P.E., Division at Dharamsala	Alleged irregular purchase of sanitarywares from some Delhi firms	Being investigated by the Vigilance Department. Final report awaited

(a)	(b)	(c)
Name of officer/official complained against	Nature of allegation	Whether enquiry held
(2) Shri Sham Dass, Sectional Officer	Alleged taking of bribes from workers and cheating them	Being investigated by the Executive Engineer, Kangra Public Health Division, Dharamsala
(3) Shri Mahesh Singh Bali, Driver	Alleged construction of a house worth Rs 35,000 by unfair means and without obtaining proper sanction	As in 2 above

Amount allocated to district Sangrur under the Low-income Group Housing Scheme

*8294. **Shri Fakiria :** Will the Minister for Public Works and Welfare be pleased to state—

(a) the total amount allocated to District Sangrur during the year 1964-65 under the Low-income Group Housing Scheme re-payable in 30 years ;

(b) the amount out of that mentioned in part (a) above allocated to Narwana tehsil, Sub-Division Narwana in Sangrur District;

(c) the names of the persons, village-wise, given loans under the said scheme in tehsil Narwana, district Sangrur during the said period together with the number of Harijans amongst them?

Chaudhri Rizaq Ram: (a) 11 lakhs, but the loans are re-payable in 25 years and not 30 years.

(b) 2 lakhs.

(c) A list is laid on the Table of the House.

List of persons given loans under Ligh Scheme in Tehsil/Sub-Division, Narwana during the period 1964-65 with the number of Harijans amongst them.

Serial No.	Name of village	Name of the person	Amount of loan	Harijan or non-Harijarn
			Rs	
1	Narwana	Shri Wazir Chand ..	3,750.00	Non-Harijan
2	Do	Shri Brij Lal ..	6,250.00	Do
3	Do	Shri Jagdish Rai ..	6,250.00	Do
4	Do	Shri Mohinder Pal ..	6,250.00	Do
5	Do	Shri Ram Kumar ..	3,750.00	Do

[Minister for Public Works and Welfare]

Serial No	Name of village	Name of the person	Amount of loan	Harijan or Non-Harijan
			Rs.	
6	Narwana	Shri Ram Chander	3,750.00	Non-Harijan
7	Do	Shri Balbir Singh	3,200.00	Do
8	Do	Shri Harish Chander	8,000.00	Do
9	Do	Shri Ram Chand	3,750.00	Do
10	Do	Shri Roshan Lal Kapur	8,000.00	Do
11	Do	Shri Bir Chand	3,000.00	Do
12	Do	Shri Mittar Sain	6,250.00	Do
13	Do	Shri Dalip Singh	5,000.00	Do
14	Do	Shri Jagdish Kumar	3,750.00	Do
15	Do	Shri Madan Mohan	6.250.00	Do
16	Do	Shri Kartar Singh	3,750.00	Do
17	Do	Shri Kanshi Ram	4,000.00	Do
18	Do	Shri Siri Ram	4,000.00	Do
19	Do	Shri Surta Harijan	2,300.00	Harijan
20	Do	Shri Jogi Ram	3,750.00	Do
21	Do	Shri Jhanda Ram	6,250.00	Do
22	Uchana	Shri Jaidev	6,250.00	Non-Harijan
23	Kalayat	Shri Basdev	5,600.00	Do
24	Do	Shri Dakhal Singh	4,000.00	Do
25	Do	Shri Ram Kishan	2,000.00	Harijan
26	Dharaudi	Shri Jiona Ram	4,800.00	Non-Harijan
27	Do	Shri Puran Chand	4,000.00	Do
28	Do	Shri Fateh Singh	2400.00	Do
29	Mohal Khera	Shri Wazira	2,000.00	Do
30	Ditto	Shri Jug Lal	2,000.00	Do
31	Dumarkha Kalan	Shri Khazan Singh	5,600.00	Do
32	Ditto	Shri Junda	3,000.00	Do
33	Ditto	Shri Balwant	3,500.00	Harijan
34	Ditto	Shri Tara Chand	3,000.00	Do
35	Ghassoo	Shri Ran Singh	8,000.00	Non-Harijan

Serial No.	Name of village	Name of the person	Amount of loan	Harijan or Non-Harijan
36	Sulkain Khurd	Shri Subha Singh	8,000.00	Non-Harijan
37	Sancha Khera	Shri Baru Ram	3,750.00	Do
38	Dhamtan Sahib	Shri Karam Chand	1,300.00	Do
39	Bidrana	Shri Raja Ram	5,000.00	Do
40	Ghassoo Kalan	Shri Rubal Singh	3,750.00	Harijan
41	Kharal	Shri Ram Kishan	4,000.00	Non-Harijan
42	Dablain	Shri Ruli Ram	6,250.00	Do
43	Ujhana	Shri Amin Lal	3,000.00	Do
44	Pipaltha	Shri Sohni Ram	2,000.00	Harijan
45	Do	Shri Faqir Chand	2,400.00	Do
46	Do	Shri Mamu Ram	3,000.00	Do
		Total	1,99,850.00	

1. Total cases .. 46
2. Harijans .. 10
3. Non-Harijan .. 36

Nurseries set up in Ban Karanpur and Bindraban in tehsil Dasuya.

***7015. Principal Rala Ram:** Will the Minister for Public Works and Welfare be pleased to state—

(a) the total number of Nurseries set up in Ban Karanpur and Brindaban (in Dasuya Tehsil) in 1962, 1963 and 1964 and the expenditure incurred thereon, year-wise;

(b) the total number of trees planted in the said Nurseries during the said period together with the total number of trees which have survived so far.

Chaudhri Rizaq Ram: (a) Nil. The question of incurring any expenditure, therefore, does not arise.

(b) In view of reply to (a) above question does not arise.

Trees in the Shamlats in Kangra District

***7746. Shrimati Sarla Devi:** Will the Minister for Public Works and Welfare be pleased to state—

(a) whether there is any proposal under the consideration of the Government to vest all the property of Shamlats in the

[Shrimati Sarla Devi]

respective Panchayats, if so, whether Government intend vesting the trees standing on Shamlat lands, which are called "Bansarkar" in the Panchayats in the Kangra District;

(b) whether it is a fact that the Public of Kangra has repeatedly been requesting the Government through resolutions, Memoranda and deputations to hand over such trees to the respective Panchayats and eliminate the word "Bansarkar" from the revenue record, if so, the action taken so far in this respect, if no action has been taken, the reasons therefor?

Chaudhri Rizaq Ram: (a) No.

(b) Yes, but the request could not be agreed to because the right of State on trees has been admitted in the Forest Settlement.

Area under Forests in the State

***7795. Shri Lal Chand Prarthi:** Will the Minister for Public Works and Welfare be pleased to state—

(a) the total area under forests in the Kulu District at present ;
(b) the total area under forests in the Kangra district;
(c) the total area under forests in the rest of the State excluding Kulu and Kangra Districts ?

Chaudhri Rizaq Ram: (a) 13,15,394 Acres.

(b) 8,24,494 Acres.

(c) 10,09,008 Acres.

Demands of Municipal Labour Union (INTUC), Amritsar

***7971. Shri Sagar Ram Gupta**; Will the Minister for Public Works and Welfare be pleased to state—

(a) Whether it is a fact that a demand notice, dated 29th January, 1963 of Municipal Labour Union (INTUC), Amritsar was served by the workers on the Municipal Committee, Amritsar with a copy to the Government ;

(b) if the answer to part (a) above be in the affirmative, whether it is a fact that one of the demands related to the introduction of gratuity scheme for the employees; and the Committee agreed in writing during the conciliation proceedings to concede this demand;

(c) if the reply to part (b) above be in the affirmative, a copy of the resolution of the Committee in this behalf supplied to the conciliation Officer be laid on the Table of the House;

(d) the reasons why the dispute arising out of the said demand notice has not yet been referred for adjudication in spite of the employer having agreed to the same and why no conciliation settlement has so far been arrived at in regard to the matter referred to in part (b) ?

Chaudhri Rizaq Ram: (a) Yes.

(b) Yes.

(c) Yes. A copy of the resolution No. 1198.Z,86, dated 28th February, 1963 of the Municipal Committee, Amritsar in this behalf is attached as Annexure 'A'.

(d) A reference to adjudication is made by the Labour Department only in cases where the dispute is not settled mutually between the parties. In the present case, the matter has been settled as far as the Labour Department is concerned as the Municipal Committee has agreed to the demand of the workmen in principle.

ANNEXURE 'A'

Copy of Resolution No. 1198.Z.86 passed at an Ordinary/Special Meeting of the Municipal Committee, Amritsar, held on 28th February, 1963.
1198.Z.86:—

Considered Demand Notice dated 29th January, 1963 duly modified in subsequent letter of 21st February, 1963 served by the Municipal Labour Union (Regd.) through the Conciliation Officer, IInd Circle Labour Office, Amritsar demanding that Gratuity Scheme passed by the Municipal Committee, Amritsar, — *vide* its resolution No. 136, dated 30th May, 1961, be enforced.

Resolved that the Committee accepts the demand. The Conciliation Officer of the Labour Department may be apprised accordingly and the Government be approached as already requested, to accord its sanction, at an early date.

Attested
Sd. . .
H. C. to E. O.
12th March, 1963.

SHORT NOTICE QUESTION AND ANSWER

Disputes between land-lords and tenants

***8281. Pandit Mohan Lal Datta :** Will the Minister for Revenue be pleased to state—

(a) whether the Government is aware of the fact that there were several serious defects in the land legislation regulating relationship between the land-lords and the tenants and their rights over agricultural land;

(b) whether it is a fact that disputes between the landlords and the tenants are going on in the State leading to unrest in the rural areas which also hampers agricultural production ;

(c) whether it is a fact that while replying to the debate in the last Autumn Session on a motion discussed under rule 84 of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the House, he admitted the existence of some defects in the land legislation and gave an assurance that the Government would consider the appointment of a Committee to go through the entire land legislation and give necessary relief to the tenants by bringing a suitable legislation;

(d) whether the Government has taken or intend to take any steps to remove defects in the land legislation and give relief to the tenants and avoid disputes between the landlords and the tenants ?

Sardar Harinder Singh Major: (a) Yes, to some extent.

(b) No.

(c) Yes.

(d) An attempt is being made to simplify the present Tenancy Laws and to plug the loose ends.

Pandit Mohan Lal Datta: Sir in part (c) of my question I have enquired :

"(c) whether it is a fact that while replying to the debate in the last Autumn Session on a motion discussed under rule 84 of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the House, he admitted the existence of some defects in the land legislation and gave an assurance that the Government would consider the appointment of a Committee to go through the entire land legislation and give necessary relief to the tenants by bringing a suitable legislation;"

क्या माल मन्त्री महोदय बतायेंगे कि सरकार कोई ऐसी कमेटी बनाने के लिये तैयार है जिस के सम्बन्ध में उस वक्त एशोरैन्स दी गई थी कि वह कानून के तमाम पहलुओं पर सोच विचार करके सरकार को अपनी रिपोर्ट और सुझाव पेश करे ?

ਮਾਲ ਮੰਤਰੀ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਇਹ ਸੂਬੇ ਦੀ ਇਕ ਬੜੀ ਬਰਨਿੰਗ ਪ੍ਰਾਬਲਮ ਹੈ। Government is fully aware and conscious of it। ਜਿਥੋਂ ਤਕ ਆਨਰੇਬਲ ਮੈਂਬਰ ਪੰਡਿਤ ਮੋਹਨ ਲਾਲ ਜੀ ਨੇ ਧਿਆਨ ਦਵਾਇਆ ਹੈ ਕਿ ਕੋਈ ਐਸ਼ੋਰੈਂਸ ਦਿਤੀ ਸੀ ਸਰਕਾਰ ਕਦੇ ਕੋਈ ਐਸੀ ਐਸ਼ੋਰੈਂਸ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦੀ ਜਿਸ ਨੂੰ ਨੇਪਰੇ ਚਾੜ੍ਹਨ ਦੀ ਉਸ ਦੀ ਨੀਅਤ ਨਾ ਹੋਵੇ Unfortunately, as you are aware, I was involved in a car accident as a result of which I was confined to bed for about three months.

ਆਨਰੇਬਲ ਮੈਂਬਰ ਪੰਡਤ ਮੋਹਨ ਲਾਲ ਜੀ ਦੀ ਇਹ ਖਾਹਿਸ਼ ਹੈ ਕਿ ਹਾਊਸ ਦੀ ਇਕ ਕਮੇਟੀ ਬਣਾਈ ਜਾਵੇ। ਮੈਂ ਉਦੋਂ ਵੀ ਆਖਿਆ ਸੀ ਕਿ I am always open to conviction. ਮੈਂ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਜਿਤਨੇ ਵਧ ਤੋਂ ਵਧ ਮੈਂਬਰ ਸਾਹਿਬਾਨ ਨਾਲ ਗਲ ਬਾਤ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੋਵੇ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ ਕਿਉਂਕਿ ਉਸ ਵਿਚੋਂ ਕੁਝ ਨਾ ਕੁਝ ਚੰਗੀ ਚੀਜ਼ ਨਿਕਲ ਹੀ ਆਉਂਦੀ ਹੈ। ਜੇ ਮੈਂ ਬੀਮਾਰ ਨਾ ਹੁੰਦਾ ਤਾਂ ਮੇਰਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਤਾਂ ਇਹ ਸੀ ਕਿ ਨਾ ਸਿਰਫ ਇਕ ਕਮੇਟੀ ਬਣਾਈ ਜਾਵੇ ਬਲਕਿ ਸਾਰੇ ਆਨਰੇਬਲ ਮੈਂਬਰਜ਼ ਦੇ ਨਾਲ ਗਰੁਪ ਔਰ ਪਾਰਟੀਵਾਈਜ਼ ਵੀ ਗਲ ਬਾਤ ਕਰਕੇ ਇਕ ਅਜਿਹੀ ਲੈਜਿਸਲੇਸ਼ਨ ਇਸ ਸਬੰਧ ਵਿਚ ਲਿਆਂਦੀ ਜਾਵੇ, ਔਰ ਇਹ ਵਿਚਾਰ ਅਜੇ ਵੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਕਮ ਸੇ ਕਮ ਮੈਨੂੰ ਤਾਂ ਪੂਰਾ ਕਾਨਫੀਡੈਂਸ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਪ੍ਰਾਬਲਮ for a fairly long time to come solve ਹੋ ਜਾਇਗੀ।

पंडित मोहन लाल दत्त : मन्त्री महोदय ने फरमाया है कि आप तमाम एम० एल० ए० साहिबान को ग्रुप और पार्टीवाईज बुला कर उन के साथ इस मसले पर सोच विचार करेंगे। क्या मैं दरियाफ़त कर सकता हूं कि सिर्फ मेम्बर साहिबान को ही बुलाया जाएगा या उन के अलावा दूसरे लोगों को भी और फिर कब तक आप उन को इस मकसद के लिए बुलाएंगे, कब तक आप इस मसले को टेकअप करेंगे और क्या खास खास आदमियों को ही आप बुलाएंगे ?

ਮੰਤਰੀ: ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਜਿਥੋਂ ਤਕ ਇਸ ਸਵਾਲ ਦਾ ਤਅੱਲੁਕ ਹੈ, ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਜੋ ਰਿਸਪੈਕਟ ਮੇਰੇ ਮਨ ਵਿਚ ਆਨਰੇਬਲ ਮੈਂਬਰ ਸਾਹਿਬਾਨ ਦੀ ਹੈ ਉਹ ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੈ। ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਆਦਮੀ ਦੀ ਰਿਸਪੈਕਟ ਸਕੈਂਡਰੀ ਹੈ। ਮੈਂ ਆਨਰੇਬਲ ਮੈਂਬਰਜ਼ ਨੂੰ ਬੁਲਾਕੇ, ਪਾਰਟੀ ਔਰ

ਗਰੁਪ ਬੇਸਿਜ਼ ਉਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸੱਦਾਪਤਰ ਦੇਕੇ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਸੋਚ ਵਿਚਾਰ ਕਰਕੇ ਜਲਦੀ ਤੋਂ ਜਲਦੀ ਇਸ ਮਸਲੇ ਉਤੇ ਗੌਰ ਕਰਾਂਗਾ ।

ਚੌਧਰੀ ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਆਨਰੇਬਲ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਇਸ ਸਵਾਲ ਦੇ ਜਵਾਬ ਵਿਚ ਮੰਨਿਆ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਲੈਜਿਸਲੇਸ਼ਨ ਵਿਚ ਬੜੇ ਸੀਰੀਅਸ ਡਿਫੈਕਟਸ ਹਨ ਔਰ ਪਾਰਟ 'ਸੀ' ਦੇ ਜਵਾਬ ਵਿਚ ਦਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰਨ ਲਈ attempt is being made. ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਹ ਸਿੱਧੇ ਤੌਰ ਤੇ ਨਹੀਂ ਦਸਿਆ ਕਿ ਇਸ ਸਬੰਧ ਵਿਚ ਕੀ ਸਟੈਪਸ ਲਏ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਐਨਾ ਹੀ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਜਲਦੀ ਇਸ ਦਾ ਕੋਈ ਨਾ ਕੋਈ ਬੰਦੋਬਸਤ ਕੀਤਾ ਜਾਏਗਾ ।

ਸ੍ਰੀ ਸਪੀਕਰ : ਅਗਲੀਆਂ ਪਿਛਲੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਨਾ ਦਸੋ, ਸਪਲੀਮੈਂਟਰੀ ਪੁਛੋ। (The hon. Member need not refer to what has happened earlier. He should put a direct supplementary question.)

ਚੌਧਰੀ ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ : ਮੈਂ ਸਪਲੀਮੈਂਟਰੀ ਤੇ ਹੀ ਆ ਰਹਿਆ ਹਾਂ। ਜ਼ਿਲਾ ਫਿਰੋਜ਼ਪੁਰ ਵਿਚ 60 ਪਰਸੈਂਟ ਕੇਸਿਜ਼ ਐਸੇ ਹਨ ਕਿ ਖਸਰਾ ਗਿਰਦਾਵਰੀਆਂ ਬਦਲ ਦਿੱਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਲੇਕਿਨ ਕਹਿਰੀ ਔਰ ਮੁਰੱਬਾ ਬੰਦੀ ਦੇ ਅੰਦਰਾਜ ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਾਇਮ ਹਨ। ਸਰਪਲਸ ਏਰੀਆਜ਼ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਬਚਾ ਲਏ ਹਨ। ਕੀ ਵਜ਼ੀਰ ਸਾਹਿਬ ਐਸੀ ਕਮੇਟੀ ਬਣਾਉਣ ਦਾ ਵੀ ਇਰਾਦਾ ਰਖਦੇ ਹਨ ਕਿ......

Mr. Speaker : This does not arise out of this question. This question is about tenancy laws.

Chaudhri Darshan Singh : I am asking about the tenancy laws. ਕੀ ਵਜ਼ੀਰ ਸਾਹਿਬ ਕੋਈ ਅਜਿਹੀ ਕਮੇਟੀ ਵੀ ਬਣਾਉਣ ਦਾ ਵਿਚਾਰ ਰਖਦੇ ਹਨ ਜਿਹੜੀ ਫਿਰੋਜ਼ਪੁਰ ਔਰ ਹਿਸਾਰ ਜ਼ਿਲੇ ਦੇ ਅਜਿਹੇ ਕੇਸਿਜ਼ ਨੂੰ ਰੀਓਪਨ ਕਰੇ ਔਰ ਗੋ ਥਰੂ ਹੋਕੇ ਅਪਣੀ ਰਿਪੋਰਟ ਪੇਸ਼ ਕਰੇ ?

(*No reply*)

कामरेड राम प्यारा : क्या रैवेन्यू मिनिस्टर साहिब बतायेंगे कि जब गवर्नमेंट यह मानती है कि इस लैजिसलेशन में सीरियस किस्म के डिफैक्टस हैं और मिनिस्टर साहिब ने फरमाया है कि वह बीमार होने की वजह से इसमें कुछ आगे नहीं बढ़ सके तो मैं यह पूछना चाहता हूं कि क्या इस में सिर्फ उन की बीमारी की ही रुकावट थी या इसमें गवर्नमेंट की कोई और इन्टेन्शन वर्क कर रही थी क्योंकि इस संबंध में मैंने भी बहुत सी सजैशन्ज भेजी थीं उन की बाबत मुझे यही जवाब दिया गया that the matter is under consideration. May I know whether there are some other hindrances before the Government for considering the issue finally ?

श्री अध्यक्ष : उन्होंने यह नहीं कहा कि गवर्नमेंट बीमार थी। उन्होंने सिर्फ यही कहा है कि मेजर साहिब बीमार थे। (He has not said that the Government was sick. He has stated that he (Major Sahib himself) was sick.)

Revenue Minister : I think, Sir, when I give an assurance or any reply in the House it is the reply of the Government and not of Major

[Revenue Minister]
Harinder Singh. So, there is no hurdle or obstruction as referred to by my hon. friend towards expediting the plugging of loop-holes.

ਕਾਮਰੇਡ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ : ਮਾਲ ਮੰਤਰੀ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਇਸ ਸਵਾਲ ਦੇ ਚੌਥੇ ਹਿੱਸੇ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦਿੰਦਿਆਂ ਹੋਇਆਂ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਜਿਹੜੀਆਂ ਇਸ ਕਾਨੂੰਨ ਵਿਚ ਚੋਰ ਮੋਰੀਆਂ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬੰਦ ਕਰਨ ਦੇ ਯਤਨ ਕੀਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਕੀ ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਪੁਛ ਸਕਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਚੋਰ ਮੋਰੀਆਂ ਤੋਂ ਪਿਛਲੇ ਸਮੇਂ ਵਿਚ ਜਾਗੀਰਦਾਰਾਂ ਨੇ ਜੋ ਲਾਭ ਉਠਾ ਲਿਆ ਅਤੇ ਜਿਸ ਦੇ ਕਾਰਨ ਯਕੀਨੀ ਤੌਰ ਤੇ ਮੁਜ਼ਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਕਿਸੇ ਢੰਗ ਨਾਲ ਕੰਪੈਨਸੇਟ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ? ਕੀ ਇਸ ਪਖ ਵੱਲ ਵੀ ਤੁਸੀਂ ਧਿਆਨ ਦੇਵੋਗੇ ?

ਮੰਤਰੀ : ਜਿਥੋਂ ਤਕ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਨੀਤੀ ਦਾ ਤਅੱਲੁਕ ਹੈ, ਸਰਕਾਰ ਉਹ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹੈ ਔਰ ਉਹ ਕੰਮ ਕਰੇਗੀ ਜਿਸ ਵਿਚ ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਹਿਤ ਹੋਏ ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਸੂਬੇ ਦਾ ਹਿੱਤ ਹੋਵੇ ਔਰ ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਟੈਨੈਂਟਸ ਔਰ ਲੈਂਡਲਾਰਡਜ਼ ਦਾ ਹਿੱਤ ਹੋਵੇ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰਿਆਂ ਹਿਤਾਂ ਨੂੰ, ਇਨ ਆਰਡਰ ਆਫ ਪਰੈਫਰੈਂਸ, ਜਿਵੇਂ ਮੈਂ ਜ਼ਿਕਰ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਮੱਦੇ ਨਜ਼ਰ ਰਖਕੇ ਸਾਰੀਆਂ ਗਲਾਂ ਉਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

चौधरी नेत राम : माननीय मन्त्री महोदय ने स्वीकार किया है कि यह मसला बड़ा अहम मसला है, बड़ा ज़रूरी मसला है। क्या मैं पूछ सकता हूं कि आज जिन मुजारों को सरकारी और गैर सरकारी ज़मीनों पर से बेदखल किया जा रहा है, या जिन की बाबत अदालतों में मुकद्दमे चल रहे हैं क्या उन को उस कमेटी की रिपोर्ट आने तक, जिसका मन्त्री महोदय ने ज़िक्र किया है, बेदखल न किये जाने के सम्बन्ध में सरकार सहायता करेगी? क्या आप इस सम्बन्ध में कोई इंश्योरेन्स देने के लिये तैयार हैं ?

श्री अध्यक्ष : चौधरी नेत राम जी, आप इंश्योरेन्स चाहते हैं या इंश्योरेंस? (हंसी)। (Does the hon. Member want assurance or insurance?) (Laughter).

कुछ आवाजें : अभी इन्होंने अंग्रेजी सीखनी शुरू की है।

ਮੰਤਰੀ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਸਰਕਾਰ ਦਾ ਕੰਮ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨਾ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਵਾਸਤੇ ਕਾਨੂੰਨ ਬਣਾਉਣਾ ਹੈ। ਕਾਨੂੰਨ ਬਣਾਕੇ ਜਿਤਨਾ ਮੈਂ ਸਮਝ ਸਕਿਆ ਹਾਂ, ਉਸ ਕਾਨੂੰਨ ਨੂੰ ਤੋੜਨਾ ਸਰਕਾਰ ਦਾ ਫੰਕਸ਼ਨ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਸ ਵੇਲੇ ਜੋ ਮੌਜੂਦਾ ਕਾਨੂੰਨ ਹੈ, within the frame work of the rules and regulations of the legislation in force, ਉਸ ਦੇ ਹਿਸਾਬ ਨਾਲ ਕੰਮ ਚਲਾਉਣਾ ਹੈ। ਲੇਕਿਨ ਉਸ ਵਿਚ ਕੀ ਕੀ ਖਾਮੀਆਂ ਹਨ ਔਰ ਕਿਸ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰਨਾ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰਿਆਂ ਪਹਿਲੂਆਂ ਦੇ ਮੁਤੱਲਕ ਜਿਵੇਂ ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਵਿਚ ਅਰਜ਼ ਕਰ ਚੁਕਿਆ ਹਾਂ, ਗੌਰ ਹੋਵੇਗੀ। ਲੇਕਿਨ ਇਸ ਵੇਲੇ we cannot possibly go beyond the frame work of the present legislation.

राओ निहाल सिंह : क्या रैविन्यू मिनिस्टर साहिब बताने की कृपा करेंगे कि जहां टैनेंट्स में डिस-सैटिस्फैक्शन है वहां क्या लैण्ड-लार्ड्ज़ में भी डिससैटिस्फैक्शन है ?

मंत्री : स्पीकर साहिब, मैं चाहता तो यह हूं कि इस सवाल को न छेड़ा जाये लेकिन अब उन्होंने जो छेड़ दिया है तो मुझे इस के बताने में ज़रा भी झिझक नहीं है कि

as far as the present legislation is concerned, it has definitely resulted in confusion, mutual distrust, etc., between the landlord and the tenant. An atmosphere of uncertainty has also been created.

Mr. Speaker: Now we take up the Call Attention and other Motions.

(Some hon. Members rose to speak).

Mr. Speaker: No more supplementaries please. The hon. Members should please resume their seats.

चौधरी नेत राम : स्पीकर साहिब, सिर्फ एक सप्लीमैण्टरी आप पूछने की इजाजत दे दें।

श्री अध्यक्ष : चौधरी नेत राम जी, आप बैठ जायें। सप्लीमैन्टरी पूछने की अब इजाज़त नहीं दी जा सकती (The hon. Member Chaudhri Net Ram should resume his seat. Now permission for asking further supplementaries cannot be given).

ਕਾਮਰੇਡ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ : ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ ਸਰ। ਮੈਂ ਇਸ ਬਾਰੇ ਆਪ ਦੀ ਸਪਸ਼ਟ ਰੂਲਿੰਗ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਸਵਾਲ ਦੇ ਪਾਰਟ 'ਬੀ' ਦੇ ਜਵਾਬ ਵਿਚ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਬ ਨੇ ਦਸਿਆ ਹੈ 'ਨੋ' ਪਰ ਇਸ ਸਪਲੀਮੈਂਟਰੀ ਦੇ ਜਵਾਬ ਵਿਚ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪ ਦਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਪਿੰਡਾਂ ਵਿਚ ਬਹੁਤ ਅਨਰੈਸਟ ਹੈ, ਪਿੰਡਾਂ ਵਿਚ ਬੜੀ ਖਿਚੋਤਾਨ ਹੈ........ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਇਕ ਸਵਾਲ ਦੇ ਦੋ ਵਖ ਵਖ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤੇ ਹਨ। ਮੈਂ ਆਪ ਦੀ ਰੂਲਿੰਗ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਦੋਨਾਂ ਵਿਚੋਂ ਕਿਸ ਜਵਾਬ ਨੂੰ ਸਹੀਂ ਮੰਨੀਏ ?

Mr Speaker: This is no point of order.

ਮੰਤਰੀ: ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੀ ਇਜ਼ਾਜ਼ਤ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਮੈਂ ਕਲੀਅਰ ਕਰ ਦੇਵਾਂ। ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਤੁਸੀਂ ਮੇਰੀ ਤਬੀਅਤ ਨੂੰ ਜਾਣਦੇ ਹੋ ਕਿ ਮੈਂ ਕਦੇ ਵੀ ਬਿਟਰਨੈਸ ਕਰੀਏਟ ਨਹੀਂ ਕਰਨੀ ਚਾਹੁੰਦਾ ਲੇਕਿਨ ਅਨਫਾਰਚੂਨੇਟਲੀ ਮੇਰੇ ਇਹ ਭਾਈ ਜਿਹੜੇ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਕੰਨਟਰੀ ਤੋਂ ਡਿਕਟੇਟਸ ਲੈਂਦੇ ਨੇ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਇਹ ਆਦਤ ਜਿਹੀ ਹੋ ਗਈ ਹੈ ਕਿ ਗਲ ਨੂੰ ਤੋੜ ਮਰੋੜ ਕੇ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਮੈਂ ਜਿਹੜੀ ਗੱਲ ਆਖੀ ਸੀ ਉਹ ਬੜੀ ਜ਼ਿਮੇਵਾਰੀ ਨਾਲ ਆਖੀ ਸੀ ਔਰ ਸੋਚ ਸਮਝ ਕੇ ਆਖੀ ਸੀ। ਸਵਾਲ ਦੇ 'ਬੀ' ਪਾਰਟ ਵਿਚ ਪੁਛਿਆ ਗਿਆ ਹੈ:—

> "Whether it is a fact that disputes between the landlords and the tenants are going on in the State leading to unrest in the rural areas which also hampers agricultural production;"

I have said that it has resulted in mutual distrust. ਅਗਰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨਾ ਪਤਾ ਹੋਵੇ ਕਿ ਮਿਯੂਚੂਅਲ ਡਿਸਟਰਟਸ ਔਰ ਅਨਰੈਸਟ ਵਿਚ ਕੀ ਫਰਕ ਹੈ then this is not for me to explain.

चौधरी नेत राम : स्पीकर साहिब आप एक सप्लीमैन्टरी पूछने की इजाज़त दे दें।

श्री अध्यक्ष : नहीं, आप बैठ जायें। (No please. He should resume his seat.)

चौधरी नेत राम : मैं ने सिर्फ पालिसी के बारे में पूछना है।

श्री अध्यक्ष : चौधरी नेत राम, आप बैठ जायें। आप को कोआप्रेट करना चाहिये। (The hon. Member should resume his seat. He should cooperate.)

चौधरी अमर सिंह : ग्रान ए प्वायंट ग्राफ ग्रार्डर, सर।

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ : ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ ਸਰ। ਮੈਂ ਇਹ ਪੁਛਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਕਾਫੀ ਕੁਐਸ਼ਚਨ ਗੌਰਮਿੰਟ ਨੇ ਪੋਸਟਪੋਨ ਕੀਤੇ ਹਨ ਔਰ ਕਲ੍ਹ ਇਸ ਸੈਸ਼ਨ ਦਾ ਲਾਸਟ ਡੇ ਹੈ, ਕੀ ਆਪ ਗੌਰਮੈਂਟ ਤੋਂ ਇਹ ਐਸ਼ਿਓਰੈਂਸ ਦਿਲਾਉਗੇ ਕਿ ਕਲ੍ਹ ਤਕ ਸਾਰੇ ਪੋਸਟ ਪੋਂਡ ਸਵਾਲਾਂ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦੇ ਦੇਣਗੇ ?

श्री अध्यक्ष : जो सवाल कल आएंगे या जिन सवालों पर कल सप्लीमेंटरीज़ पूछने की इजाज़त दी है उन के जवाब कल आ जाएंगे। बाकी के जो सवाल रह जाएंगे उन के जवाब मेम्बर साहिबान के घरों पर पहुंच जाएंगे। (The questions listed for tomorrow and those questions on which asking of supplementaries have been allowed will be answered on the floor of the House. Replies to rest of the questions will be sent to the hon. Members at their home addresses.)

श्री फतेह चन्द विज : ग्रान ए प्वायंट ग्राफ ग्रार्डर, सर। जो काल अटैन्शन मोशन्ज़ आप ने एडमिट की हुई हैं और उन पर गवर्नमैन्ट ने अभी तक स्टेटमैण्ट्स नहीं दीं, क्या वह स्टेटमैण्ट्स भी कल तक आ जायेंगी या नहीं आयेंगी ?

श्री अध्यक्ष : आनी तो चाहिये। अगर नहीं आयेंगी तो आप के घर पर भेज दी जायेंगी (They should come but if those statements are not made then they will be sent to them at their homes.)

पंडित चिरंजी लाल शर्मा : ग्रान ए प्वायंट आफ ग्रार्डर सर। पिछले साल हम ने जो स्टार्ड कुएस्चन्ज़ दिये थे और उस वक्त उन का जवाब नहीं आ सका था, उन के जवाब आज तक हमारे पास नहीं पहुंचे, तो अब हम कैसे विश्वास कर सकते हैं कि अब के सवालों का जवाब पहुंच जायेगा ?

श्री अध्यक्ष : अगर ऐसा कोई केस है तो वह मेरे नोटिस में ले आयें। (Such a case, if any, should be brought to my notice.)

ਕਾਮਰੇਡ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਜੋਸ਼ : ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਵ ਆਰਡਰ, ਸਰ। ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਕਈ ਮਾਮਲਿਆਂ ਨੂੰ ਇੰਪਾਰਟੈਂਟ ਸਮਝ ਕੇ ਅਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਬਾਰੇ ਕਾਲ ਅਟੈਨਸ਼ਨ ਨੋਟਿਸ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ ਔਰ ਤੁਸੀਂ ਉਸ ਦੀ ਇੰਪਾਰਟੈਂਸ ਨੂੰ ਦੇਖ ਕੇ ਐਡਮਿਟ ਵੀ ਕਰ ਦਿੰਦੇ ਹੋ ਔਰ ਗੌਰਮਿੰਟ ਦਾ ਧਿਆਨ ਇਸ ਪਾਸੇ ਵਲ ਦਿਲਾਉਂਦੇ ਹੋ। ਪਰ ਹਾਲਤ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜਿਹੜੇ ਮਾਮਲੇ ਬਾਰੇ ਪਿਛਲੇ ਸੈਸ਼ਨ ਵਿਚ ਕਾਲ ਅਟੈਨਸ਼ਨ ਨੋਟਿਸ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਸੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਬਾਰੇ ਇਸ ਸੈਸ਼ਨ ਵਿਚ ਸਟੇਟਮੈਂਟਸ ਲੇ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ। ਮੇਰੀ ਅਰਜ਼ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਗੌਰਮਿੰਟ ਨੂੰ ਇਸ ਗੱਲ ਲਈ ਪਰੈਸ ਕਰੋ ਕਿ ਜਿਹੜਾ ਕਾਲ ਅਟੈਨਸ਼ਨ ਨੋਟਸ ਐਡਮਿਟ ਹੋ ਜਾਵੇ ਉਸ ਬਾਰੇ ਸਟੇਟਮੈਂਟ ਜਲਦੀ ਦੇ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇ ਤਾਕਿ ਮੈਂਬਰ ਸਾਹਿਬਾਨ ਦੀ ਤਸੱਲੀ ਹੋ ਜਾਵੇ। ਮੇਰੀ ਇਹ ਰੀਕੁਐਸਟ ਹੈ।

श्री अध्यक्ष : कामरेड शमशेर सिंह जोश ने बड़ी मुनासिब बात कही है और इस बारे में मैं ने पहले भी कहा था कि जो काल एटैन्शन नोटिस एडमिट हो जाये उस का

जवाब गवर्नमैन्ट की तरफ से सात दिन के अन्दर अन्दर आ जाना चाहिये। अगर इस से ज्यादा डिले होती है तो यह गलत बात है क्योंकि अगर डिले होती है तो जो काल एटेन्शन नोटिस का मतलब होता है वह भी फौत हो जाता है। इस लिये जिन केसों में डिले हुई है कल के बाद वह मेरे नोटिस में लाये जायें। (Comrade Shamsher Singh Josh has raised a very pertinent question and in this connection I had also stated earlier that the Government should make statement in reply to a call attention notice within seven days from the date it was admitted. If it is delayed for more than that period then it is not reasonable because the purpose of the call attention notice is not served. Therefore, all such cases as have been delayed should be brought to my notice after tomorrow.)

I will discuss the matter with the hon. Chief Minister. I will see that some prompt action is taken.

The hon. Minister for Education and Local Government.

चौधरी नेत राम : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, सर। मेरी एक काल अटैन्शन मोशन को आप ने एडमिट किया था और उस पर चीफ पार्लियामैन्टरी सैक्रेटरी ने एक स्टेटमैन्ट भी मेज़ पर रखी थी क्योंकि वह यहां स्टेटमैन्ट को पढ़ कर सुनाने की तकलीफ भी गवारा नहीं करते और स्टेटमैन्ट में उन्होंने यह बताया था कि उन्होंने इस बारे में आर्डर जारी कर दिये हैं लेकिन आज तक डी. एम. ओ. हिसार . . . . . .

श्री अध्यक्ष : अगर कोई ऐसी बात है तो आप उसे मेरे नोटिस में ले आएं। (Such a case, if any, should be brought to my notice.)

Minister for Education and Local Government Sir, I am ready to reply the postponed question, I could not reply it earlier.

श्री अध्यक्ष : वह कल कर लें (it may be taken up tomorrow.)

QUESTION OF PRIVILEGE

Sardar Prem Singh 'Prem': Sir, I beg to move a privilege motion against Shri Ram Partap Garg, President and the Office Secretary of the District Congress Committee, Patiala, for having passed and circulated a resolution,—*vide* cyclostyled circular No. 7 by virtue of which my speeches in this House were condemned on the ground of their being critical of the President of the D.C.C. Patiala. It is a case of wilful misrepresentation of the proceedings of the House as I did not make any speech referring to the President of the District Congress Committee, as alleged. In any case even if I had made a speech that could have been only in the discharge of my duties as a Member of this House and any condemnation thereof would

[Sardar Prem Singh Prem]

seriously interfere in the discharge of my duties as such Member. I therefore beg to say that the said resolution which was passed under the Presidentship of Shri R.P.Garg and circulated widely by his Office Secretary amounts to a threat to prevent me in the discharge of my duties as a Member of this Assembly and I seek that this be punished as a breach of my privilege as Member of this August House. A copy of the circular referred to above is attached herewith.

Mr. Speaker: Shri Ram Partap Garg.

Shri Ram Partap Garg (Chief Parliamentary Secretary) : Sir, the matter under discussion in one of the meetings of the District Congress Committee ....

Voices: In Punjabi please.

ਬਾਬੂ ਅਜੀਤ ਕੁਮਾਰ : ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ, ਸਰ। ਮੈਂ ਇਸ ਬਾਰੇ ਆਪਦੀ ਰੂਲਿੰਗ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਕਿਥੋਂ ਤਕ ਇਸ ਹਾਊਸ ਦਾ ਇਸ ਆਰਗੇਨਾਈਜ਼ੇਸ਼ਨ ਦੀ ਮੀਟਿੰਗ ਨਾਲ ਤਅੱਲੁਕ ਹੈ ? ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਤਾਂ ਰੋਜ਼ ਹੀ ਇਥੇ ਆਪਣੀ ਅਸੈਂਬਲੀ ਪਾਰਟੀ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਲੈ ਆਉਂਦੇ ਹਨ ਔਰ ਇਕ ਦੂਜੇ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਗਲਾਂ ਕਰਦੇ ਹਨ ....

Mr. Speaker: It is not a private matter.

Minister for Education and Local Government : Sir, I have a point of Order to raise. I would respectfully ask for some time in the matter so that...............

Mr. Speaker: I had a talk in this connection. The things are going to be smoothened.

Shri Ram Partap Garg (Chief Parliamentary Secretary) Sir, I was making my submission that some sort of this matter came under discussion in one of the meetings of the District Congress Committee, Patiala. I was presiding over the meeting. It was never the intention to condemn the speeches of the hon. Member who has moved the privilege motion . It was never the intention to give any threat to the hon. Member so as to prevent him from the discharge of his duties as a Member of this House. The circular letter, referred to by him, was also circulated without my consent. I am not in the knowledge of that circular.

If, Mr. Speaker, the things have come to such a pass, I very much regret. There was no intention at all to prevent the hon. Member to perform his duties as a Member of the House.

Mr. Speaker : Now, that the regret has been shown by the Chief Parliamentary Secretary, I hope the honourable Member will not press for it.

ਸਰਦਾਰ ਪ੍ਰੇਮ ਸਿੰਘ ਪ੍ਰੇਮ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਤੁਸੀਂ ਹੁਕਮ ਕਰੋ ਠੀਕ ਹੈ। ਪਰ ਉਸ ਰੈਜ਼ੋਲਿਊਸ਼ਨ ਦਾ ਕੀ ਬਣੇਗਾ, ਇਹ ਉਸ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਲੈਣਗੇ ਜਾਂ ਨਹੀਂ ?

Mr. Speaker: He says that he will be contradicting that resolution also. He has shown his regrets. That should be enough.

ਚੌਧਰੀ ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ : ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ, ਸਰ। ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਤੁਸੀਂ ਫਰਮਾਇਆ ਹੈ ਕਿ ਸੀ. ਪੀ. ਐਸ. ਸਾਹਿਬ ਉਸ ਰੈਜ਼ੋਲਿਊਸ਼ਨ ਨੂੰ ਕੰਟਰਾਡਿਕਟ ਕਰਨਗੇ ....

ਸਰਦਾਰ ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘ: ਕਿਉਂ ਕਰਨਗੇ ? ਉਹ ਤਾਂ ਪੂਰੇ ਹਾਊਸ ਦਾ ਹੈ।

Chaudhri Darshan Singh: That resolution was passed by the full house, of course under his presidentship. The Chief Parliamentary Secretary is not competent to contradict that resolution which was passed by that

body. It is only that body which can do so. I, therefore, want your ruling, Sir, whether the Chief Parliamentary Secretary is competent to contradict that resolution or not?

श्री अध्यक्ष : सरदार दर्शन सिंह जी, अगर यह मामला प्रिविलेज कमेटी के पास जाये तो भी ऐसा ही होना है। ऐसे मामले उन के पास जाते रहे हैं। जहां आनरेबल मैम्बर जिस के खिलाफ एलीगेशन हो रिग्रेट शो कर दे तो बात खत्म हो जाती है। इस से बढ़ कर प्रिविलेज कमेटी ने एक्शन नहीं लिया। (I may tell the hon. Member Sardar Darshan Singh that if this matter were referred to the Privileges Committee the same thing would happen there. Such matters used to have been referred to the committee and if the member who was alleged to be responsible for the breach of privilege expressed his regret the matter was dropped. The Privileges Committee has not so far taken action beyond that in such matters.)

It is good of Shri Ram Partap Garg that he has expressed his regrets in this House before any further action could be taken in the matter. Nothing further is, therefore, required now.

Sardar Prem Singh Prem : As the Chief Parliamentary Secretary has expressed his regrets, I withdraw this Privilege Motion.

CALL ATTENTION NOTICES

Mr. Speaker : All right. Now, there is a Call Attention Notice by Sardar Harchand Singh.

Sardar Harchand Singh: I beg to draw the attention of the Minister concerned to a matter of urgent public importance, namely, the import by the State Government of seventy Russian sheep suffering from Pussy Nodules, a disease unheard of in India, and which sheep were brought by the Joint Director, Animal Husbandry, Punjab, at a total cost of Rs 1,500/- per sheep. Leaving aside the financial loss which is bound to result from the import of diseased sheep, there is every danger of this disease being caught by the sheep of this country. This is, therefore, a matter of extremely urgent public importance.

Mr. Speaker : This is admitted.

ਸਰਦਾਰ ਜਸਦੇਵ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਮੇਰੀ ਇਕ ਕਾਲ ਅਟੈਂਨਸ਼ਨ ਮੋਸ਼ਨ ਸੀ। (ਵਿਘਨ) ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਅਜ ਕਣਕ ਦੇ ਭਾ ਡਿਗ ਰਹੇ ਹਨ। ਔਰ ਜਿਥੇ ਮਿਨੀਮਮ ਪਰਾਈ-ਸਿਜ਼ ਫਿਕਸ ਕੀਤੀਆਂ ਹਨ ਉਸ ਤੋਂ ਵੀ ਘਟ ਹਨ।

ਸ੍ਰੀ ਸਪੀਕਰ : ਇਸ ਬਾਰੇ ਮੈਂ ਅਰਜ਼ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਹੋ ਚੁਕਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ਕਿ ਜੋ ਕਾਲ ਅਟੈਨਸ਼ਨ ਮੋਸ਼ਨ ਜਿਸ ਦਿਨ ਆਏਗੀ ਉਸ ਤੋਂ ਅਗਲੇ ਦਿਨ ਟੇਕ ਅਪ ਹੋਏਗੀ। ਤੁਹਾਡੀ ਇਹ ਮੋਸ਼ਨ ਅਜ ਸਾਢੇ ਨੌ ਬਜੇ ਆਈ ਹੈ। ਇਹ ਅਜ ਕਿਵੇਂ ਟੇਕ ਅਪ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ? (In this connection I would like to inform the hon. Member that it had been decided that a call attention notice received on a particular day would be taken up on the following day. How could his motion be taken up when it was received at 9.30 A. M. today?)

ਬਾਬੂ ਅਜੀਤ ਕੁਮਾਰ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੇ ਨੋਟਿਸ ਵਿਚ ਇਕ ਗਲ ਲਿਆਉਣੀ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਅਜ ਐਜੀਟੇਸ਼ਨ ਚਲ ਰਹੀ ਹੈ। ਗੌਰਮੈਂਟ ਨੇ ਇਸ ਦੇ ਮੁਤੱਲਕ ਕਈ ਦਫਾ ਐਸ਼ੋਰੈਂਸਿਜ਼ ਵੀ ਦਿੱਤੀਆਂ ਹਨ। ਰਿਸ਼ੀ ਬਾਲਮੀਕ ਦੇ ਮੁਤੱਲਕ ਤੀਜੀ ਜਮਾਤ ਦੀ ਕਿਤਾਬ ਵਿਚ ਗਲਤ ਲਿਖਿਆ ਹੈ ....

ਸ੍ਰੀ ਸਪੀਕਰ : ਇਸ ਦੇ ਮੁਤੱਲਕ ਕਾਲ ਅਟੈਨਸ਼ਨ ਕਲ ਜਾਂ ਪਰਸੋਂ ਐਡਮਿਟ ਹੋਈ ਹੈ। ਇਸ ਬਾਰੇ ਸਟੇਟਮੈਂਟ ਆਏਗੀ। (A call attention notice has been admitted on this subject yesterday or day before yesterday. The Minister concerned would make a statement.)

STATEMENTS LAID ON THE TABLE

Chief Parliamentary Secretary (Shri Ram Partap Garg) : Sir, I beg to lay on the Table of the House the following statements :—

(i) *Re :* Call Attention Notice (Serial No. 47) by Sardar Ajaib Singh Sandhu regarding the construction of a Gurdwara in Model Town, Sonepat ;

(ii) *Re :* Call Attention Notice (Serial No. 50) by Sardar Lachhman Singh Gill about the construction of a Gurdwara by local Sikhs in Model Town, Sonepat ;

(iii) *Re* : Call Attention Notice (No. 55) by Sardar Kulbir Singh in regard to a complaint about the embezzlement of National Defence Fund contribution made by the Truck Operators Union, Malout Mandi ; and

(iv) *Re :* Call Attention Notice (Serial No. 72) by Sardar Harchand Singh about the delay of over eight years in the matter of promotions on the basis of the Final Gradation Lists of Integrated Officers, as approved by the Government of India.

Punjab Vidhan Sabha

Call Attention Notice

(Serial No. 47)

Sardar Ajaib Singh Sandhu, M.L.A., to draw the attention of the Chief Minister towards the disturbance created by the police and other authorities of the district in not allowing the Sikhs of Model Town, Sonepat to construct their Gurdwara to which they are legally entitled. It is necessary here to mention that some years ago two plots—one for the Mandir and the other for the Gurdwara were allotted by the Government in Model Town, Sonepat. The Mandir was built up immediately, but when the construction of Gurdwara was started it was not allowed to continue as the Civil Court gave stay orders on the application of the other party. There had been litigation for more than two years and ultimately it was decided by the Civil Court that the Local Singh Sabha was legally authorised and entitled to construct the Gurdwara on the allotted plot. After the decision of the Civil Court when the Local Singh Sabha started the construction of the Gurdwara, the local police intervened illegally and stopped the construction of the Gurdwara. There is great resentment and tension among the Sikh circles. The matter being of utmost importance, so that the law and order situation may not worsen there, need be discussed in this August House.

Statement by Shri Ram Kishan, Chief Minister, Punjab.

Two plots—One for a temple and the other for a Gurdwara—were reserved in the original plan of Model Town Sonepat which was prepared in the year 1951. The temple was constructed on the plot meant for the same in those very days but the plot

meant for the Gurdwara continued to lie without any construction thereon. The possession of this plot was obtained by the President Shri Kalgidhar Singh Sabha, Sonepat, in July, 1960, under orders of the Deputy Commissioner, Rohtak. The Municipal Committee, Sonepat, sanctioned the plan for the construction, of Gurdwara on that plot in January, 1963. In the meantime Sarvshri Kundan Lal, Vishnu Dev, Hakim Rai, etc. challenged the construction of the Gurdwara in the court of the Senior Sub-judge, Rohtak, and obtained a stay order in that regard. Their plea was that the plot in question was being used as a Community Centre and Children Park. The stay order issued by the Senior Sub-Judge, Rohtak, was subsequently vacated by that court on 10th April, 1963. Upon that the opposite party filed an appeal in the court of District Judge, Rohtak and obtained an order staying the construction of Gurdwara on that plot. The District Judge decided the matter on 3rd March, 1965 holding that under clause 15 of the Deed of Conveyance, the dispute, if any, was to be decided by the Financial Commissioner who might be approached. The stay order issued by the District Judge however, was not withdrawn and continued to be in force. Both the parties, appeared to be determined to enforce their claims by force, as a result of which violence was apprehended.

On 2nd April, 1965 two Nihangs, two women and some Sikhs put up a camp at the disputed site. This went to annoy the other party. As breach of peace was apprehended a Police guard was placed near the site and the situation was thus saved. Members of both the parties were persuaded by S.D.M. and D.S.P., Sonepat, to explore an amicable solution of the dispute. For this purpose a Committee consisting of 7 persons, as agreed to by both the parties, was set up. Both the parties undertook to abide by the decision of that Committee.

The Committee held a number of meetings and discussed the issue. Through their good offices the dispute in question has since been resolved amicably. Not only the award given by that Committee has been accepted by both the parties but members of the two communities (Hindus and Sikhs) have also come so close to each other that an atmosphere of perfect cordiality and harmony prevails in the town. At the site a tent has been pitched and an improvised shelter in the nature of a 'Kotha' has been constructed there. 'Path' of Guru Granth Sahib is going on in that 'Kotha'. A Gurdwara would be constructed there in due course. The amicable solution of the dispute has brought the two communities so close to each other that the Hindus have also promised to help financially and by providing labour etc. in the construction of that Gurdwara.

In this connection, it was alleged that the local Police intervened illegally and stopped the construction of the Gurdwara. This allegation has been found to have no substance in it. The Police was deployed near the site only to watch the situation for the purpose of maintenance of law and order.

Punjab Vidhan Sabha

Call Attention Notice

(Serial No. 50)

Sardar Lachhman Singh Gill, M.L.A., to draw the attention of the Chief Minister to the fact that some anti-social Hindu elements are creating trouble and causing hinderance in the construction of Gurdwara on a plot secured on payment after allocation by the Government at Sonepat Model Town area by the local Sikhs.

The situation is likely to worsen hence this motion is moved to draw the pointed attention on the matter.

Statement by Shri Ram Kishan, Chief Minister , Punjab

Two plots-one for a temple and the other for a Gurdwara were reserved in the original plan of the Model Town at Sonepat, which was prepared in the year 1951. The temple was constructed on the plot meant for the same in those very days but the plot meant for the Gurdwara continued to lie without any construction thereon. The possession of this plot was obtained by the President, Shri Kalgidhar Singh Sabha, Sonepat, in July, 1963 under orders of the Deputy Commissioner, Rohtak. The Municipal Committee, Sonepat sanctioned the plan for the construction of a Gurdwara on that plot in January, 1963. In the meantime, Sarvshri Kundan Lal, Vishnu Dev,

[Chief Minister]

Hakim Raj, etc., challenged the construction of the Gurdwara in the court of the Senior Sub-Judge, Rohtak and obtained a stay order in that regard. Their plea was that the plot in question was being used as a Community Centre and Children's Park. The stay order issued by the Senior Sub-Judge, Rohtak was subsequently vacated by that court on 10th April, 1963. On this, the opposite party filed an appeal in the court of the District Judge, Rohtak and obtained an order staying the construction of the Gurdwara on that plot. The District Judge decided the matter on 3rd March, 1965 holding that under clause 15 of the Deed of Conveyance, the dispute, if any was to be decided by the Financial Commissioner who might be approached. The stay order issued by the District Judge, however, was not withdrawn and continued to be in force. Both the parties, however, appeared to be determined to enforce their claims by force, as a result of which violence was apprehended.

On 2nd April, 1965, two Nihangs, two women and some Sikhs put up a camp at the disputed site. This caused annoyance to the other party. As breach of peace was apprehended a Police guard was placed near the site and the Situation was thus saved. Members of both the parties were persuaded by S.D.M. and D.S.P., Sonepat, to explore the possibility of reaching at an amicable solution of the dispute. For this purpose, a Committee consisting of 7 persons, as agreed to by both the parties, was set up. Both the parties undertook to abide by the decision of that Committee.

The Committee held a number of meetings and discussed the issue. Through the good offices of this committee, the dispute in question has since been resolved amicably. Not only the award given by that Committee has been accepted by both the parties but members of the two communities (Hindus and Sikhs) have also come so close to each other that an atmosphere of perfect cordiality and harmony prevails in the town. At the site a tent has been pitched and an imrrovised shelter in the nature of a 'Kotha' has been constructed there. 'Path' of Guru Granth Sahib is going on in that 'Kotha'. A Gurdwara would be constructed there in due course. The amicable settlement of the dispute has brought the two communities so close to each other that the Hindus have also promised to help financially as well as by providing labour etc., in the construction of that Gurdwara.

Punjab Vidhan Sabha

Call Attention Notice

(No. 55)

Sardar Kulbir Singh, M.L.A., to draw the attention of the Chief Minister to a very urgent matter of public importance, namely, that the Malout Public Carriers Union fixed Rs 5 per trip as defence fund and thus collected Rs 27,000. The whole of this collection seemed to have been embezzled. On the complaint from the public, Government instituted an enquiry which was held by Mr. G.L. Sharma, Judicial Magistrate on 23rd September, 1964. It is a well known fact that Receipts of Expenditure worth about 5 thousand are shown but about 22,000 seems very clearly mis-apprehended by certain Gazetted Officer at present an E.T.O., Ludhiana. No body knows what happened to the enquiry report of Mr. Sharma, Judicial Magistrate, as a dark curtain is thrown over the report. No body knows what happened to the report which was called by the honourable Chief Minister from the Police. It is a very serious matter agitating the mind of the Public and necessitates a clarification of the Government position regarding action against guilty persons and officer who have embezzled Defence Fund. There is no worse treachery to the country than this where some people have created suspicion and faithlessness amongst general public and Government.

Statement by Shri Ram Kishan, Chief Minister, Punjab

A complaint regarding the embezzlement of National Defence Fund contribution made by the Truck Operators Union, Malout Mandi was received by the Government. It was sent to the Deputy Commissioner, Ferozepur for enquiry and report. From the perusal of the preliminary enquiry report received, it has been observed that a detailed probe in the matter is necessary. The matter is being entrusted to the Vigilance Department for a detailed investigation.

Punjab Vidhan Sabha

Call Attention Notice

(Serial No. 72)

Sardar Harchand Singh, M.L.A., to draw the attention of the State Government to the abnormal delay of over eight years in the matter of promotions on the basis of the Final Gradation Lists of Integrated Officers, as approved by the Government of India, with the result that meanwhile Junior Officers were promoted at the expense of their seniors.

The State Government, having failed to act upon the proposals made by the Government of India in their D.O.No.17/4/60-SR-(S), dated the 2nd August, 1963, which had been under the consideration of the Government of India, in consultation with the Government of Punjab 'for some years', so much so that no reply had been sent to the telegraphic reminder dated 14th April, 1965, from the Government of India, the President has been compelled to issue Order No.17/6/60-SP(S), dated 18th April, 1965, under Section 117 of the States Reorganisation Act, directing the Government of Punjab to determine the seniority, pay and other matters concerning the Officers included in the Final Gradation Lists, in accordance with the principles set out therein, the broad feature of which is that promotions made after 27th February, 1961, on the basis of the Provisional Gradation Lists shall be reviewed to the extent necessary to give effect to the claims of the Officers who are senior in the Final Gradation Lists. This inordinate delay has caused suffering and financial loss to the Officers placed senior in the Final Gradation Lists in having been debarred from promotion due to them prior to 27th February, 1961, which arbitrary date has been fixed in utter disregard of the 'appointed day' 1st November, 1956, laid down in the State Reorganisation Act and any further delay in implementation of the directions contained in the Order of the President, dated 18th April, 1965, will mean further suffering to the Officers concerned.

The situation calls for immediate action and at the highest level.

Statement by the Home and Development Minister, Punjab

On the basis of the deliberations of the Chief Secretaries Conference by the Government of India in June and December, 1956, with a view to considering the various problems arising out of the States Reorganisation, the Central Government decided that the work of integration of services of the various merging States should be dealt with by the State Governments themselves in the light of the general principles agreed upon. The Punjab Services Integration Rules, 1957 were accordingly framed and notified by the State Government under intimation to the Government of India. The seniority and equation of services of erstwhile Punjab and Pepsu employees were finalised under these rules by the Integration Council headed by the then Chief Minister, Punjab, after inviting representations and after due considerations. Under Section 115(5) of the States Reorganisation Act, 1956, the Central Government constituted two Advisory Committees for hearing appeals against the provisional joint seniority lists finalised by the State Government. The State Advisory Committee concerned with the appeals of the non-gazetted employees disposed of 400 appeals under the Punjab Services Integration Rules, 1957. On the advice of the Central Advisory Committee which is concerned with the appeals of gazetted officers, the Central Government disturbed seniorities in a large number of cases and did not accept the "Grouping Formula" contained in rules 14-15 of the Punjab Services Integration Rules, 1957. The effect of this was to undo the entire work accomplished in a period of six years, viz., the completion of the integration of services in this State as the various joint seniority lists as finalised by the State Government had been acted upon for purposes of promotion etc. and the administrative set up in the New State has come to stay over a long span of years and it was considered that it would be administratively incorrect to dislodge the positions already obtained in the promoted ranks, besides involving the State Government in financial difficulties. The view point of the State Government was explained to the Central Government through protracted correspondence and discussions and finally an "Agreed formula" was arrived at which was also announced in the Lok Sabha. According to this "Agreed Formula", the 'Grouping Formula' was amended as follows—

(i) Officers of higher cadre who with the application of the grouping formula find placed below officers of the lower cadre of another State, may be

[Home and Development Minister]

picked up and placed at the bottom of their equated cadre held by them on 1st November, 1956;

(ii) *Ad hoc* placements made by the Integration Council in the case of individual employees with a view to protecting their future chances of promotion should be considered on merits by the Advisory Committees.

2. A decision was simultaneously procured from the Central Government that ordinarily promotions should take effect from the date on which they are ordered and no person is entitled to claim arrears or seniority on the ground that had *his* position in the Joint Seniority List been settled earlier, he would have been eligible to be promoted to a higher post with effect from an earlier date. Necessary instructions based on this advice of the Central Government were issued by the State Government in Integration Department's letter No. 332-Integ-62/601, dated the 12th June, 1962. The contents of this letter came to be discussed later on between the officers of the Central and the Punjab Governments. As desired, it was explained to the Central Government formally that the said circular had been issued on their advice and there was no question of re-opening the matter. The Government of India, however, wrote to us on 2nd August, 1963, according to which they suggested—

(a) promotions ordered before 27th February, 1961, need not be reviewed;

(b) promotions made after 27th February, 1961, should be reviewed and revised;

(c) seniorities for future promotions should be fixed on the basis of the final gradation lists;

(d) pay on promotion should be fixed at a stage in the time-scale of the higher post which the official would have been entitled to; had a decision about his seniority been taken earlier; and

(e) no arrears of pay will be given.

3. The State Government have been following the said 12th June, 1962 instructions rigidly uptil now and it was considered that it would be a colossal task to reverse the entire positions already obtained. It was accordingly decided that the Central Government may be requested not to press for the re-opening of this issue especially in view of the fact that most of the employees who had improved their positions as a result of the acceptance of their appeals and the "Agreed Formula" already stood promoted. The number of persons who remain still unpromoted is only 134. The matter was being processed further, when Professor Rama Nand and six others Professors of erstwhile Pepsu filed a writ petition in the Punjab High Court challenging *inter alia*, the validity of the said instruction dated the 12th June, 1962. This matter was also informally discussed by the Council of Ministers in their meeting held on 17th February, 1965 and it was decided that the matter may be discussed again at the earliest; in all its aspects, with the Government of India, after which it may be discussed further as necessary. It was also decided that in the context of the writ petition, further time may be requested for. In due deferance to the wishes of the Cabinet, the High Court agreed to adjourn the case up to 19th April, 1965, and in the meantime, Home and Development Minister discussed this matter with Shri J. L. Hathi, Minister of State for Home Affairs on 3rd April, 1965. The impact of implications in accepting the Government of India's proposals were being examined in consultation with Finance Department and the matter was to be discussed further with the Central Government and it was receiving the urgent attention of the State Government. A telegraphic intimation was also sent to the Central Government on the 17th April, 1965, that the matter was being considered at high level. On 19th April, 1965, when the writ petition of Professor Rama Nand and others came up for hearing in the High Court, the Central Government produced before it a directive under Section 117 of the States Reorganisation Act, 1956, which had also been delivered to the State Government the previous day. The directive of the Central Government is exactly the same as their earlier suggestions referred to in para 2 above, except that we are also now required to give arrears of pay while making adjustments retrospectively from the date of actual promotions of the employees concerned.

4. The implications, financial, legal and administrative, of the directive of the Government of India are being worked out and examined in consultation with Finance Department and Legal Remembrancer with utmost speed.

ਕਾਮਰੇਡ ਭਾਨ ਸਿੰਘ ਭੌਰਾ: ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ, ਸਰ। ਮੈਂ ਜਾਣਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ 20 ਤਾਰੀਖ ਨੂੰ ਜਿਹੜੀ ਏਥੇ ਮੋਸ਼ਨ ਆਈ ਸੀ ਵਾਈਸ ਚਾਂਸਲਰ ਬਾਰੇ ਉਸ ਦਾ ਜਵਾਬ ਕਦੋਂ ਆਏਗਾ ?

ਸ੍ਰੀ ਸਪੀਕਰ: ਕਾਮਰੇਡ ਭੌਰਾ, ਇਕ ਇਕ ਮੋਸ਼ਨ ਦੇ ਬਾਰੇ ਪੁਛਣ ਦਾ ਕੀ ਫਾਇਦਾ ? (I may tell the hon. Member that there is no use asking about each and every motion.)

ਕਾਮਰੇਡ ਭਾਨ ਸਿੰਘ ਭੌਰਾ: ਇਸ ਵਿਚ ਪਰਿਵਿਲਿਜ ਦਾ ਸਵਾਲ ਹੈ। ਫਿਰ ਤੇ ਸੈਸ਼ਨ ਉਠ ਜਾਏਗਾ।

Mr Speaker : As soon as it comes you will be informed.

PAPERS LAID ON THE TABLE

Minister for Education and Local Government (Shri Prabodh Chandra) : Sir, I beg to lay on the Table the Second Annual Report of the Punjab Agricultural University for the year, 1963-64, as required under section 34 of the Punjab Agricultural University Act, 1961.

MOTION UNDER RULE 84—REGARDING FOLLOW UP ACTION ON THE DAS COMMISSION REPORT (RESUMPTION OF DISCUSSION)

Mr. Speaker : The House will now resume discussion on the motion of Chaudhri Hardwari Lal.

ਗਿਆਨੀ ਜ਼ੈਲ ਸਿੰਘ (ਫਰੀਦਕੋਟ) : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਮੈਂ ਕਲ ਪਰਾਰਥਨਾ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸਾਂ ਕਿ ਦਾਸ ਕਮਿਸ਼ਨ ਦੀ ਰੀਪੋਰਟ ਦੇ ਮੁਤਾਬਿਕ 5 ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ, 5 ਕੈਟੇਗਰੀਜ਼ ਦੇ ਲੋਕ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਇਕ ਉਹ ਸੱਜਨ ਵੀ ਹਨ ਜਿਹੜੇ . .

चौधरी नेत राम : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, सर। मैं ने एक काल अटैन्शन मोशन दिया था।

श्री अध्यक्ष : मैं ने यह एडमिट नहीं किया। (I have not admitted that.)

चौधरी नेत राम : हज़ारों किसान उखाड़े जा रहे हैं। पुलिस की ताकत से उखाड़े जा रहे हैं।

श्री अध्यक्ष : चौधरी नेत राम जी, बैठ जाएं। (The hon. Member Chaudhri Net Ram should please resume his seat.)

ਗਿਆਨੀ ਜ਼ੈਲ ਸਿੰਘ: ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਮੈਂ ਅਰਜ਼ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸਾਂ ਕਿ 5 ਕੈਟੇਗਰੀਜ਼ ਦੇ ਵਿਚੋਂ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਸਰਦਾਰ ਪਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਕੈਰੋਂ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਫੈਮਲੀ ਅਤੇ ਮੈਮੋਰੀਅਲਿਸਟਸ ਨੂੰ ਛਡ ਕੇ ਬਾਕੀ ਜੋ ਅਫਸਰਾਂ ਅਤੇ ਵਜ਼ੀਰਾਂ ਨੂੰ ਇਨਵਾਲਵ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਉਸ ਤੇ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਜ਼ੋਰ ਨਹੀਂ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਗੁਨਾਹਗਾਰ ਨਹੀਂ ਗਰਦਾਨਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਵਿਚ ਇਹ ਅਰਜ਼ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਪਾਵਰਜ਼ ਐਂਡ ਫੰਕਸ਼ਨਜ਼ ਆਫ ਦੀ ਕਮਿਸ਼ਨ ਹੇਠ

[ਗਿਆਨੀ ਜ਼ੈਲ ਸਿੰਘ]

ਸਫਾ 21 ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਲਿਖਿਆ ਹੈ—

> "**Powers and functions of the Commission**:
>
> "It is to enquire into and report on particular charges made by particular persons against a particular person who holds a high public office. which makes the subject matter of the enquiry, a definite matter of public importance. The Commission has no jurisdiction or power to enquire into or report on any allegation made against any person other than Sardar Partap Singh Kairon by any person other than Shri Devi Lal and the signatories in any charge-sheet other than the memorandum referred to in the Notification".

ਇਸ ਵਾਸਤੇ ਮੈਂ ਕਹਿਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਜਦ ਇਹ ਕਮਿਸ਼ਨ ਦੀ ਜੁਰਿਸਡਿਕਸ਼ਨ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਸੀ ਕਿ ਇਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਰੈਫਰ ਹੋਏ ਤੇ ਫਿਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਰਕਾਰੀ ਅਫਸਰਾਂ ਨੂੰ ਇਨਵਾਲਵ ਕਰਕੇ ਅਤੇ ਦੂਜੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਇਨਵਾਲਵ ਕਰਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਜਵਾਬ ਤਲਬੀਆਂ ਕਰਨੀਆਂ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੇ ਇਲਜ਼ਾਮ ਲਾਉਣੇ, ਮੇਰੀ ਸਮਝ ਵਿਚ ਜ਼ਿਆਦਤੀ ਹੈ। (ਵਿਘਨ) ਕਮਿਸ਼ਨ ਨੇ ਬੜੀ ਮਿਹਨਤ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਕਮਿਸ਼ਨ ਨੇ ਈਮਾਨਦਾਰੀ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਜੋ ਸਮਝੀਆਂ ਹਨ ਇਹ ਕਾਬਲੇ ਤਾਰੀਫ ਹਨ। ਜੋ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਿਸੇ ਸੱਜਣ ਦੇ ਮੁਤੱਲਿਕ ਇਲਜ਼ਾਮ ਲਗਾਏ ਹਨ ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਦਰੁਸਤ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ। ਲੇਕਿਨ ਮੈਂ ਖਾਸ ਤੌਰ ਤੇ ਕਹਿਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਕਿਸੇ ਵੀ ਦੁਨੀਆਂ ਦੀ ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਇਹ ਗਲ ਨਹੀਂ ਵੇਖੀ ਗਈ ਤੇ ਨਾ ਹੀ ਸੁਣੀ ਗਈ ਕਿ ਇਹ ਗਲ ਹੋਈ ਹੋਵੇ ਕਿ ਇਲਜ਼ਾਮ ਨਾ ਦਸਿਆ ਜਾਵੇ ਤੇ ਫਿਰ ਜੇ ਇਲਜ਼ਾਮ ਲਗਾਇਆ ਗਿਆ ਤਾਂ ਨੋਟਿਸ ਨਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੋਵੇ, ਸੁਣਿਆਂ ਜਾਂ ਪੁਛਿਆ ਨਾ ਗਿਆ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਜਿਸ ਤੇ ਇਲਜ਼ਾਮ ਲਗਾਇਆ ਗਿਆ ਹੋਵੇ ਜਵਾਬ ਦੇਣ ਦਾ ਮੌਕਾ ਨਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਬਿਨਾਂ ਇਸ ਗਲ ਦੇ ਉਸ ਨੂੰ ਗੁਨਹੇਗਾਰ ਗਰਦਾਨਿਆ ਗਿਆ ਹੋਵੇ। ਇਸ ਲਈ ਮੇਰੀ ਸਮਝ ਵਿਚ ਇਹ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜੋ ਚੀਜ਼ਾਂ ਇਸ ਵਿਚ ਕਹੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਜੋ ਰੈਫਰੈਂਸ ਅਤੇ ਆਬਜ਼ਰਵੇਸ਼ਨਾਂ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਫਾਲੋ ਅਪ ਕਰਨ ਵੇਲੇ ਸਰਦਾਰ ਪਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਦੇ ਅੰਦਰ ਜੋ ਫੇਲਿੰਗਜ਼ ਸਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੇ ਕਰਨੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ ਪਾਲੀਟੀਸ਼ਨਾਂ ਅਤੇ ਸਰਕਾਰੀ ਅਫਸਰਾਂ ਤੇ ਨਹੀਂ ਕਰਨੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਮੈਮੋਰੀਲਿਸਟਾਂ ਬਾਰੇ ਕਰਨੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ। ਕਈ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਪੁਛਿਆ ਹੈ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਮੈਮੋਰੀਲਿਸਟਾਂ ਬਾਰੇ ਅਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਜੋ ਰੀਮਾਰਕਸ ਦਿਤੇ ਗਏ ਹਨ ਉਹ ਦਾਸ ਰਿਪੋਰਟ ਦੇ ਕਿਨ੍ਹਾਂ ਪੇਜਾਂ ਤੇ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਪੇਜਾਂ ਨੂੰ ਮੈਂ ਰੈਫਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਸਫਾ 237 ਦੇ ਮਿਡਲ ਪਹਿਰਾ ਦੇ ਲਾਸਟ ਵਿਚ 6 ਲਾਇਨਾਂ ਵਿਚ ਇਹ ਲਿਖਿਆ ਹੈ—

> "It is most unfortunate that even the efforts of inspiring the people to come forward and meet the National Emergency has been made the subject matter of a charge to be publically canvassed. The anxiety of the Memorialists to discredit their political opponents seemed to have gained ascendency over their regard for the prestige and the dignity of their State."

ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੀ ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੇ ਸਾਹਮਣੇ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬਾਰੇ ਵਿਚ ਜੋ ਕਹੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ ਰਖਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਤਾਂ ਜੋ ਜੋ ਮੈਂਬਰ ਸਾਹਿਬਾਨ ਵੇਖਣਾ ਚਾਹੁਣ ਵੇਖ ਸਕਣ।

ਸਫਾ 131 ਤੇ ਸਫਾ 139 ਵਿਚ ਲਿਖਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ—

> "Each of the allegations has been demonstrably shown to be fabricated."

Again,

> "Regarding (ii) . This is altogether baseless."

and again—

> "Regarding (v) . It is an equally wreckless charge".

ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਫਾ 140, ਸਫਾ 152, ਸਫਾ 184 ਇਸ ਤੋਂ ਅਗੇ ਸਫਾ 186 ਅਤੇ ਸਫਾ 197 ਹੈ ਜਿਸ ਵਿਚ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਅਤੇ ਫਿਰ ਨਾਮ ਦਿਤੇ ਹੋਏ ਹਨ ਸ੍ਰੀ ਜਗਨ ਨਾਥ, ਸ੍ਰੀ ਅਜੀਤ ਕੁਮਾਰ, ਬਾਬੂ ਬਚਨ ਸਿੰਘ, ਚੌਧਰੀ ਦੇਵੀ ਲਾਲ ਸਾਰੇ ਦੇ ਸਾਰੇ ਇਸ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹਨ। (ਵਿਘਨ) ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਵਿਰੋਧੀ ਕਿਸੇ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਗਲ ਕਰੇ ਅਤੇ ਫਿਰ ਦੂਜਾ ਉਸ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਜਵਾਬ ਦੇਵੇ ਤਾਂ ਉਸ ਦੀ ਗਲ ਨੂੰ ਵੀ ਸੁਣਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਗਲ ਦਾ ਹੌਸਲਾ ਅਤੇ ਹਿੰਮਤ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਮੈਂ ਤਾਂ ਇਸ ਨਤੀਜੇ ਤੇ ਪੁਜਿਆ ਹਾਂ ਕਿ 5 ਅਸੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ 5 ਧਾਰਾਂ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਰਾਹੀਂ ਪੰਜ ਥਾਈਂ ਜ਼ਖਮ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਇਸ ਲਈ ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਦ ਸਵਾਲ ਫਾਲੋ ਅਪ ਦਾ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਇਹ ਵੇਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਠੀਕ ਥਾਂ ਤੇ ਮਲ੍ਹਮ ਲਗਾਈ ਜਾਵੇ। ਜਿਸ ਥਾਂ ਤੇ ਜ਼ਖਮ ਸੀ ਉਸ ਥਾਂ ਤੇ ਹੀ ਮਲ੍ਹਮ ਪਟੀ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਜਿਥੇ ਸਜ਼ਾ ਦੇਣ ਦਾ ਸਵਾਲ ਹੈ ਦਲੇਰੀ ਨਾਲ ਸਜ਼ਾ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇ।

ਮੈਂ ਤਾਂ ਇਹ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਦਾਸ ਕਮਿਸ਼ਨ ਦੀ ਰੀਪੋਰਟ ਇਕ ਚੰਗੀ ਗਾਈਡ ਦਾ ਕੰਮ ਕਰਦੀ ਹੈ ਪਾਲੀਟੀਸ਼ਨਾਂ ਲਈ ਵੀ ਅਤੇ ਵਿਰੋਧੀਆਂ ਲਈ ਵੀ। ਅਤੇ ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਸਰਕਾਰੀ ਮੁਲਾਜ਼ਮ ਨੂੰ ਵੀ ਸਬਕ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕੀ ਕੁਝ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਇਨ੍ਹਾਂ ਹਾਲਾਤ ਨੂੰ ਨਾ ਵਾਪਰਨਾ ਪਏ। ਪਾਲੀਟੀਸ਼ਨਾਂ ਲਈ ਤਾਂ ਇਹ ਸਬਕ ਹੈ ਕਿ ਜਦ ਉਹ ਮਨਿਸਟਰ ਬਣ ਜਾਣ ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਬਚਿਆਂ ਤੇ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ ਤੇ ਕੰਟਰੋਲ ਰਖਣ। ਤਾਂ ਜੋ ਉਹ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪੋਜ਼ੀਸ਼ਨ ਦਾ ਫਾਇਦਾ ਨਾ ਉਠਾਣ। ਮੈਂ ਇਸ ਗਲ ਦਾ ਹਾਮੀ ਹਾਂ ਕਿ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਤਾਕਤ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਮਾਣ ਹੈ ਇਸ ਲਈ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਮਾਣ ਅਤੇ ਇਸ ਤਾਕਤ ਦਾ ਜੋ ਲੋਕਾਂ ਪਾਸੋਂ ਆਈ ਹੈ ਮਿਸਯੂਜ਼ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ। ਇਸ ਗਲ ਦਾ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਰਖਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਬੰਧੀ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾ ਕਰਨ। ਮੈਂ ਇਹ ਵੀ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਰੁਪਏ ਪੈਸੇ ਦੀ ਨਹੀਂ ਸਗੋਂ ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਇਸ ਗਲ ਤੇ ਵੀ ਡੀਪੈਂਡ ਕਰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਜਿਸ ਮੈਨੀਫੈਸਟੋ ਤੇ ਅਤੇ ਜਿਸ ਪਾਰਟੀ ਦਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੇ ਕੇ ਕੋਈ ਇਸ ਹਾਊਸ ਵਿਚ ਆਂਦਾ ਹੈ ਉਸ ਨੂੰ ਉਸ ਪਾਰਟੀ ਅਤੇ ਉਸ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਆਪਣੀ ਪਾਰਟੀ ਜਿਸ ਤੇ ਚੋਣਾਂ ਲੜੀਆਂ ਹੋਣ ਉਸ ਦੇ ਮੈਨੀਫੈਸਟੋ ਦੇ ਹੁੰਦੇ ਵੀ ਕਿਸੇ ਦੂਜੀ ਪਾਰਟੀ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਜਾਣ ਤਾਂ ਇਹ ਇਕ ਭਾਰੀ ਡਿਸਆਨੇਸਟੀ ਹੈ। ਖੈਰ ਮੈਂ ਇਸ ਗਲ ਵਿਚ ਵਧੇਰੇ ਨਹੀਂ ਜਾਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ।

ਸਰਕਾਰੀ ਅਫਸਰਾਂ ਦਾ ਜਿਥੋਂ ਤਕ ਸਵਾਲ ਹੈ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਰਾਏ ਫੀਅਰਲੈਸਲੀ ਦੇਣ ਦਾ ਮੌਕਾ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਇਹ ਰਾਏ ਬਿਨਾ ਕਿਸੇ ਲਿਹਾਜ਼ ਦੇ ਸਕਣ। ਸਰਕਾਰ ਵਲੋਂ ਵੀ ਇਸ ਕਿਸਮ ਦਾ ਬਿਆਨ ਪਹਿਲਾਂ ਆਇਆ ਸੀ ਕਿ ਫਾਲੋ ਅਪ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਕਿਸਮ ਦੀ ਡਾਇਰੈਕਟਲੀ ਜਾਂ ਇਨਡਾਇਰੈਕਟਲੀ ਕਿਸੇ ਨਾਲ ਬੇਇਨਸਾਫੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਜੇਕਰ ਬੇਗੁਨਾਹ ਨੂੰ ਸਜ਼ਾ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਵੀ ਬੇਇਨਸਾਫੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਜੇਕਰ ਗੁਨਾਹਗਾਰ ਨੂੰ ਸਜ਼ਾ ਨਾ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਵੀ ਬੇਇਨਸਾਫੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਪਰ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਫਾਲੋ ਅਪ ਦਾ ਪਰਚਾਰ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵਧ ਗਿਆ ਅਤੇ ਸਰਦਾਰ ਪਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਇਸ ਭੰਡੀ ਨੂੰ ਇਥੋਂ ਤਕ ਵਧਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਕਿ ਮੰਦ ਭਾਵਨਾ ਉਠ ਗਈ ਹੋਰ ਕੋਈ ਅਸਰ ਨਾ ਪਿਆ ਅਤੇ ਇਸ ਮੰਦ ਭਾਵਨਾ ਨੇ ਇਸ ਗਲ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਨਫਰਤ ਸਰਦਾਰ ਪਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਪੈਦਾ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇ। ਇਸ ਗਲ ਵਲ ਜ਼ੋਰ ਨਾ ਦਿਤਾ ਗਿਆ ਕਿ ਫਾਲੋ ਅਪ ਦੇਰ ਪਾ ਅਤੇ ਜ਼ੋਰ ਨਾਲ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ। ਅਤੇ ਜੋ ਨਫਰਤ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸਰਦਾਰ ਪਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਕੈਰੋਂ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਵਧਾਈ ਉਹ ਕਾਰਨ ਬਣੀ ਇਸ ਗਲ ਦਾ ਇਕ ਕਾਤਲਾਂ ਦਾ ਹੌਸਲਾ

[ਗਿਆਨੀ ਜ਼ੈਲ ਸਿੰਘ]

ਵਧ ਗਿਆ ਅਤੇ ਚਲਦੀ ਸੜਕ ਤੇ ਸਰਦਾਰ ਪਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਦਾ ਕਤਲ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਕੇਵਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਹੀ ਨਹੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਤਿੰਨ ਸਾਥੀਆਂ ਨੂੰ ਵੀ ਕਤਲ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਫਿਰ ਉਹ ਕਿੰਨੀ ਦੇਰ ਤਕ ਕਾਤਲ ਪਕੜੇ ਨਹੀਂ ਗਏ ਅਤੇ ਜੇਕਰ ਪਕੜੇ ਗਏ ਤਾਂ ਇਸ ਗਲ ਦਾ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਲਗ ਸਕਿਆ ਕਿ ਕਤਲ ਕਿਉਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਅਤੇ ਇਸ ਕਤਲ ਦਾ ਮੋਟਿਵ ਕੀ ਸੀ। ਕਤਲ ਕਰਨ ਦੇ ਪਿਛੇ ਕੀ ਭਾਵਨਾ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੀ ਸੀ। ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਇਸ ਪਾਸੇ ਧਿਆਨ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ, ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਸਮਝਿਆ ਕਿ ਦਾਸ ਕਮਿਸ਼ਨ ਦੇ ਬਹਾਨੇ ਨਾਲ ਸ਼ਖਸੀਅਤਾਂ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਇੰਨੀ ਅਗ ਭੜਕਾ ਦਿਤੀ ਜਾਵੇ ਕਿ ਕਰੈਕਟਰ ਅਸੈਸੀਨੇਸ਼ਨ ਦਾ ਉਪਰਾਲਾ ਬਣ ਜਾਵੇ । ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਇਹ ਕਹਾਂਗਾ ਕਿ ਫਾਲੋ ਅਪ ਇਸ ਢੰਗ ਨਾਲ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ ਕਿ ਜਿਸ ਨਾਲ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਫਜ਼ਾ ਵਿਚ ਕੋਈ ਇਸ ਕਿਸਮ ਦੀ ਭਾਵਨਾ ਨਾ ਆ ਜਾਵੇ ਕਿ ਜਿਸ ਨਾਲ ਅਸਲ ਮਕਸਦ ਹੀ ਭੁਲ ਜਾਵੇ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਇਹ ਪੰਜਾਬ ਨਾਲ ਹੀ ਬੇਇਨਸਾਫੀ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ ਸਗੋਂ ਜਮਹੂਰੀਅਤ ਨਾਲ ਬੇਇਨ-ਸਾਫੀ ਹੋਵੇਗੀ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਲਈ ਨੁਕਸਾਨ ਦੇਹ ਸਾਬਿਤ ਹੋਵੇਗੀ। ਇਸ ਲਈ ਜੋ ਕਦਮ ਫਾਲੋ ਅਪ ਅਧੀਨ ਚੁਕੇ ਜਾਣ ਬੜੇ ਸੋਚ ਸਮਝ ਕੇ ਚੁੱਕੇ ਜਾਣ।

ਮੈਂ ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਆਰਡਰ ਤਾਂ ਇਧਰ ਉਧਰ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਹਾਲਾਤ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਪਰ ਵੇਖਣਾ ਇਹ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਰਦਾਰ ਨਰਿੰਜਨ ਸਿੰਘ ਤਾਲਿਬ ਵਰਗੇ ਆਦਮੀ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸਤਾਰਾਂ ਸਤਾਰਾਂ ਸਾਲ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ ਦੀਆਂ ਕੈਦਾਂ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਲਈ ਕਟੀਆਂ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਜਵਾਨੀ ਇਨ੍ਹਾਂ ਜੇਲ੍ਹ ਦੀਆਂ ਕੋਠੜੀਆਂ ਵਿਚ ਗਵਾ ਦਿੱਤੀ, ਬਰਬਾਦ ਕਰ ਦਿੱਤੀ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਸ ਤੋਂ ਕੀ ਖਟਿਆ ? ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਣਾ ਸਰਮਾਇਆ ਅਤੇ ਸਰਬੰਸ ਤਕ ਕੁਰਬਾਨ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸ੍ਰੀ ਬ੍ਰਿਸ਼ ਭਾਨ, ਸ੍ਰੀ ਮੋਹਨ ਲਾਲ ਅਤੇ ਗਿਆਨੀ ਕਰਤਾਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਕੁਰਬਾਨੀਆਂ ਤੋਂ ਤੁਸੀਂ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜਾਣੂ ਹੋ। ਅਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਐਡਮਿਨਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਨੂੰ ਬੇਹਤਰ ਬਣਾਇਆ ਅਤੇ ਇਸ ਗਲ ਦਾ ਸਬੂਤ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਇਹ ਕਿੰਨਾ ਅਮਨ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਕਾਇਮ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਨਜ਼ਾਮ ਨੂੰ ਕਿੰਨਾ ਬੇਹਤਰ ਬਣਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਿੰਨਾ ਐਡਮਿਨਿਸਟਰੇਸ਼ਨ ਨੂੰ ਟੋਨ ਅਪ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਅਤੇ ਜੇਕਰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਮੁਖਾਲਿਫਾਂ ਦੇ ਕਹਿਣ ਤੇ ਕੋਈ ਪਾਸਿੰਗ ਰੈਫਰੈਂਸ ਆ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਇਸ ਗਲ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪਬਲਿਕ ਲਾਈਫ ਤੋਂ ਰੀਟਾਇਰ ਹੋ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਹਿਣਾ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਭਾਰੀ ਧੱਕਾ ਹੋਵੇਗਾ। ਮੈਂ ਆਸ ਰਖਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਇਸ ਗਲ ਵਲ ਧਿਆਨ ਦੇਵੇਗੀ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵਿਰੁਧ ਨਫਰਤ ਦਾ ਪਰਚਾਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ। ਇਹ ਨਫਰਤ ਦਾ ਪਰਚਾਰ ਹੀ ਸੀ ਜਿਸ ਦੇ ਕਾਰਨ ਕਿ ਇਕ ਚਲਦੀ ਸੜਕ ਤੇ ਇਨ੍ਹਾ ਬੁਰਾ ਵਾਕਿਆ ਹੋਇਆ। ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਜੀ ਨੇ ਇਸ ਗਲ ਦਾ ਇਲਾਨ ਕੀਤਾ ਸੀ ਕਿ ਇਸ ਗਲ ਦਾ ਪਤਾ ਲਗਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਕਿਉਂ ਕਤਲ ਕੀਤੇ ਗਏ ਇਸ ਦੇ ਪਿਛੇ ਮੋਟਿਵ ਕੀ ਸੀ। ਕਿਸ ਤਾਕਤ ਨੇ ਸਰਦਾਰ ਪਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਚਲਦੀ ਸੜਕ ਤੇ ਕਤਲ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਇਸ ਦੇ ਬਾਰੇ ਵਿਚ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਇਸ ਗਲ ਦਾ ਵੀ ਇਲਾਨ ਕੀਤਾ ਸੀ ਅਤੇ ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਹ ਕਦਮ ਬਹੁਤ ਹੀ ਸੁਲਾਘਾ ਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਗਲ ਦੀ ਇਨਕੁਆਇਰੀ ਸੈਂਟਰ ਨੂੰ ਸੌਂਪ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ ਜੇਕਰ ਸੈਂਟਰ ਇਸ ਗਲ ਦੀ ਇਨਕੁਆਇਰੀ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਤਾਂ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਇਨਕੁਆਇਰੀ ਤੇ ਇਤਬਾਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਜਿਹੜੇ ਸ਼ਕ ਸ਼ੁਬਹ ਹਨ ਉਹ ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੇ। ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਇਹ ਕਹਾਂਗਾ ਕਿ ਇਸ ਇਨਕੁਆਇਰੀ ਨੂੰ ਸੈਂਟਰ

ਪਾਸ ਹੀ ਰਹਿਣ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਇਨ੍ਹਾਂ ਕਤਲਾਂ ਦੇ ਪਿਛੇ ਜੋ ਭਾਵਨਾ ਹੈ ਉਸ ਨੂੰ ਜਾਣਿਆ ਜਾ ਸਕੇ ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਆ ਸਕੇ।

ਸਰਦਾਰ ਨਿਰੰਜਨ ਸਿੰਘ ਤਾਲਿਬ (ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ) : (Intrruptions) ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਮੇਰਾ ਖਿਆਲ ਸੀ ਕਿ ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਖੜ੍ਹਾ ਹੋਵਾਂਗਾ ਤਾਂ ਕੋਈ ਮੈਂਬਰ ਵੀ ਮੈਨੂੰ ਇੰਟਰਪਟ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗਾ ਕਿਉਂਕਿ ਥਰੂਆਉਟ ਮਾਈ ਕੈਰੀਅਰ ਮੈਂ ਅਜ ਤਾਈਂ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਵੀ ਇੰਟਰਪਟ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ।

Sardar Gurnam Singh : No body will interrupt you.

ਸਰਦਾਰ ਨਿਰੰਜਨ ਸਿੰਘ ਤਾਲਿਬ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ ਸਾਨੂੰ ਦਾਗ਼ੀ ਸਿਆਸਤ ਦਾਨ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਇਹ ਗੱਲ ਠੀਕ ਨਹੀਂ ਹੈ ਜੇ ਹੁਸ਼ਿਆਰ ਸਿਆਸਤਦਾਨ ਹੁੰਦੇ ਤਾਂ ਦਾਗ਼ੀ ਹੀ ਕਿਉਂ ਹੁੰਦੇ। (ਹਾਸਾ) ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਦਾਗ਼ ਬਾਰੇ ਮਰਹੂਮ ਗ਼ਾਲਬ ਦਾ ਸ਼ੇਅਰ ਬਿਗਾੜ ਕੇ ਹੁਣ ਇਤਨਾ ਹੀ ਕਹਿ ਸਕਦਾ ਹਾਂ ਕਿ:—

"ਦਾਸ" ਨੇ ਤਾਲਿਬ ਨਿਕੰਮਾ ਕਰ ਦੀਆ, ਵਰਨਾ ਵੋਹ ਭੀ ਆਦਮੀ ਥਾ ਕਾਮ ਕਾ".

ਦਾਸ ਕਮਿਸ਼ਨ ਦੀ ਇਹ ਰੀਪੋਰਟ ਹੈ ਕੋਈ ਜਜਮੈਂਟ ਨਹੀਂ। ਜੇ ਜਜਮੈਂਟ ਹੁੰਦੀ ਤਾਂ ਇਸ ਫੈਸਲੇ ਬਾਰੇ ਕਿਤੇ ਨਾ ਕਿਤੇ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਸੀ। ਇਕ ਸਾਲ ਤੋਂ ਇਹ ਝਫੜਾ ਸਾਡੇ ਗਲ ਪਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ਜਿਹੜਾ ਕਿ ਮੁਕਣ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ ਜੇ ਕੋਈ ਮੁਕਦਮਾ ਹੁੰਦਾ ਤਾਂ ਇਸ ਬਾਰੇ ਕਿਸੇ ਕੋਰਟ ਵਿਚ ਜਾਕੇ ਸੁਲਝ ਲੈਂਦੇ। ਜੇ ਇਸ ਵਿਚ ਛੇ ਮਹੀਨੇ ਦੀ ਸਜ਼ਾ ਵੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਤਾਂ ਹੁਣ ਨੂੰ ਕਟ ਕੇ ਆ ਗਏ ਹੁੰਦੇ ਪਰ ਇਹ ਇਕ ਐਸੀ ਗੱਲ ਗਲ ਪੈ ਗਈ ਹੈ ਜਿਸ ਤੋਂ ਖਹਿੜਾ ਛੁਡਾਉਣਾ ਔਖਾ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ।

ਜਦੋਂ ਸਰਦਾਰ ਪਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਕੈਰੋਂ ਨੇ ਅਸਤੀਫਾ ਦਿਤਾ ਸੀ ਅਸੀਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਚਲੋ ਏਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੀ ਮੁਖਾਲਿਫ ਠੰਡੇ ਹੋ ਜਾਣਗੇ ਆਪਸ ਦੇ ਭੁਲੇਖੇ ਹਨ ਜਿਹੜੇ ਹੌਲੀ ਹੌਲੀ ਮੁਕ ਜਾਣਗੇ। ਪਰ ਇਹ ਮਰਜ਼ ਬੜ੍ਹਦੀ ਹੀ ਚਲੀ ਗਈ। ਦਾਸ ਰਿਪੋਰਟ ਆਈ ਸਾਡੇ ਤੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਤਰਾਂ ਦੇ ਇਲਜ਼ਾਮ ਲਗੇ ਸਾਨੂੰ ਪੁਛਿਆ ਤਕ ਨਹੀਂ ਗਿਆ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਵੀ ਕੁਝ ਕਹਿਣਾ ਹੈ। ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਾਡੇ ਬਾਰੇ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਾਡੇ ਵਿਰੁਧ ਹੁਣ ਤਾਈਂ ਕਿਉਂ ਕੋਈ ਕਾਰਵਾਈ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਅਸੀਂ ਵੀ ਕਹਿ ਕਹਿ ਥਕ ਗਏ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਝਗੜੇ ਦਾ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਇਕ ਪਾਸੇ ਨਿਪਟਾਰਾ ਕਰੋ। ਮੈਂ 5 ਦਫਾ ਸੈਂਟਰ ਦੇ ਹੋਮ ਮਨਿਸਟਰ ਨੂੰ, ਪਰਾਇਮ ਮਨਿਸਟਰ ਨੂੰ ਅਤੇ ਕਾਮਰਾਜ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਲਿਖਕੇ ਕਈ ਵੇਰ ਮਿਲ ਚੁੱਕਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਗੱਲ ਨੂੰ ਇਕ ਪਾਸੇ ਕਰੋ। ਏਥੋਂ ਦੇ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ, ਹੋਮ ਮਨਿਸਟਰ ਅਤੇ ਐਜੂਕੇਸ਼ਨ ਮਨਿਸਟਰ ਨੂੰ ਬੇਨਤੀ ਕਰ ਚੁੱਕਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਦਾ ਜੋ ਫੈਸਲਾ ਕਰਵਾਉਣਾ ਹੈ ਉਹ ਰੱਬ ਦੇ ਵਾਸਤੇ ਮੁਕਾਉਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਸ਼ ਕਰੋ। ਸਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡਾ ਹਰ ਫੈਸਲਾ ਮਨਜ਼ੂਰ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕਾਂਗਰਸ ਵਿਚੋਂ ਕਢਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਕਾਂਗਰਸ ਵਿਚੋਂ ਨਿਕਲ ਜਾਂਦੇ ਹਾਂ ਜੇ ਅਸੈਂਬਲੀ ਵਿਚੋਂ ਕਢਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਇਸ ਵਿਚੋਂ ਅਸਤੀਫਾ ਦੇ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ, ਰਬ ਦੇ ਵਾਸਤੇ ਜੋ ਕੁਝ ਵੀ ਤੁਸੀਂ ਕਰਨਾ ਹੈ ਉਹ ਛੇਤੀ ਕਰੋ ਅਸੀਂ ਹੋਰ ਇਸ ਝਗੜੇ ਵਿਚ ਲਟਕਣਾ ਨਹੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ। ਜੇ ਦਾਸ ਕਮਿਸ਼ਨ ਇਕ ਦਫਾ ਵੀ ਸਾਨੂੰ ਬੁਲਾ ਕੇ ਪੁਛਦਾ ਅਤੇ ਸਾਡੇ ਜਵਾਬ ਦੇਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਵੀ ਉਹ ਮੈਨੂੰ ਦਾਗ਼ੀ ਕਰਾਰ ਦਿੰਦਾ ਤਾਂ ਮੈਂ ਬਖੁਸ਼ੀ ਪਾਲੇਟੈਕਸ ਤੋਂ ਸਦਾ ਲਈ ਰੀਟਾਇਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ। ਪਰ ਅਜ ਹਾਲਤ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਦਾਸ ਕਮਿਸ਼ਨ ਨੇ ਸਾਨੂੰ ਪੁਛਿਆ ਤਕ ਨਹੀਂ, ਹਾਈ ਕਮਾਂਡ ਕੋਈ ਫੈਸਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦੀ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਗਵਰਨਮੈਂਟ ਇਸ ਝਗੜੇ ਦਾ ਕਿਧਰੇ ਨਿਪਟਾਰਾ ਕਰਨ ਵਿਚ ਆਉਂਦੀ ਹੈ।

[ਸਰਦਾਰ ਨਿਰੰਜਨ ਸਿੰਘ ਤਾਲਬ]

ਇਸ ਮੋਸ਼ਨ ਦੇ ਮੂਵਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਆਪਣੀ ਤਕਰੀਰ ਵਿਚ ਬੋਲਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਪਾਲੀਟਿਸ਼ਨਜ਼ ਦੇ ਵਿਚ ਇਹ ਡੀਸੈਂਸੀ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਸੀ ਕਿ ਜਦੋਂ ਇਤਨੇ ਵੱਡੇ ਜੱਜ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਖਿਲਾਫ ਫੈਸਲਾ ਦਿਤਾ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਿਆਸਤ ਛਡ ਦੇਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਸੀ । ਮੈਂ ਕਹਿੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਕਿਸੇ ਗਲ ਦਾ ਜੇ ਕੋਈ ਨੋਟਿਸ ਮਿਲਦਾ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਖਿਲਾਫ ਫਲਾਂ ਐਲੀਗੇਸ਼ਨ ਹਨ ਤੁਸੀਂ ਉਸ ਦੀ ਸਫਾਈ ਪੇਸ਼ ਕਰੋ। ਪਰ ਮੈਂ ਈਮਾਨ ਦੇ ਨਾਲ ਕਹਿੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਜਦੋਂ ਤਾਈਂ ਇਹ ਰੀਪੋਰਟ ਸ਼ਾਇਆ ਨਹੀਂ ਹੋਈ ਮੈਨੂੰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਇਲਜ਼ਾਮਾ ਦਾ ਸੁਫਨਾ ਤਕ ਨਹੀਂ ਆਇਆ ਕਿ ਮੈਂ ਵੀ ਇਸ ਰਿਪੋਰਟ ਵਿਚ ਲਪੇਟਿਆ ਹੋਇਆ ਹਾਂ ।

ਮੇਰੇ ਖਿਲਾਫ ਇਸ ਰਿਪੋਰਟ ਵਿਚ ਦੋ ਇਲਜ਼ਾਮ ਹਨ । ਇਕ ਤਾਂ ਇਹ ਕਿ ਮੈਂ ਨੀਲਮ ਸਿਨਮਾ ਦੀਆਂ ਕਿਸ਼ਤਾਂ ਦਾ ਜਿਹੜਾ ਟਾਈਮ ਖਤਮ ਹੋ ਗਿਆ ਸੀ ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਤਿੰਨ ਮਹੀਨੇ ਦੀ ਮਿਆਦ ਹੋਰ ਕਿਉਂ ਦਿਤੀ ਸੀ । ਦੂਸਰਾ ਇਲਜ਼ਾਮ ਇਹ ਸੀ ਕਿ ਮੈਂ ਕਿਸੇ ਦੇ ਸ਼ੇਅਰ (ਹਿਸੇ) ਨੀਲਮ ਸਿਨਮੇ ਵਿਚ ਸੁਰਿੰਦਰ ਕੌਰੋਂ ਦੇ ਨਾਉਂ ਟਰਾਂਸਫਰ ਕਰਨ ਦਾ ਆਰਡਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ ।

ਜਿਥੋਂ ਤਕ ਨੀਲਮ ਸਿਨੇਮਾ ਦਾ ਸਵਾਲ ਹੈ ਮੈਨੂੰ ਤਾਂ ਜੇ ਸਿਨੇਮਾ ਦੇਖਣ ਜਾਣਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਦੀ 2-3 ਮਹੀਨੇ ਬਾਅਦ ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ ਤਦ ਸਿਨਮਾ ਲਈ ਵੀ 3/- ਰੁਪਏ ਟਿਕਟਾਂ ਤੇ ਖਰਚਣੇ ਪੈਂਦੇ ਹਨ । ਮੈਂ ਜਿਸ ਫਾਈਲ ਤੇ ਨੋਟ ਦੇ ਦਸਖਤ ਕੀਤੇ ਹਨ ਐਜ਼ ਡਿਪਟੀ ਮਨਿਸਟਰ ਕੀਤੇ ਹਨ ਅਤੇ An order of Deputy Minister is no order as soon as it is approved by the Minister. ਇਹਦੀ ਜ਼ਿਮੇਵਾਰੀ ਹੁਣ ਉਪਰਲੇ ਮਨਿਸਟਰ ਤੇ ਹੈ । ਇਹ ਐਕਸਟੈਨਸ਼ਨ ਜੇ ਮੈਂ ਇਕਲੇ ਸੁਰਿੰਦਰ ਕੌਰੋਂ ਦੇ ਕੇਸ ਵਿਚ ਦਿਤੀ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਵੀ ਕੋਈ ਗੱਲ ਸੀ, ਸੈਂਕੜੇ ਫਾਈਲਾਂ ਐਸਟੇਟ ਆਫਿਸ ਦੇ ਵਿਚੋਂ ਮਿਲ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ ਜਿਥੇ ਕਿ ਮੈਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਪਲਾਟ ਰਿਜ਼ਊਮ ਕਰਨ ਦੀ ਬਜਾਏ ਐਕਸਟੈਨਸ਼ਨ ਦੇ ਕੇ ਕਿਸ਼ਤ ਦਾਖਲ ਕਰਨ ਲਈ ਮੌਕਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ । ਇਹ ਠੀਕ ਹੈ ਕਿ ਰੂਲਜ਼ ਦੇ ਵਿਚ ਐਸੀ ਕੋਈ ਚੀਜ਼ ਨਹੀਂ, ਜੱਜ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਸਿਨੇਮਾ ਦਾ ਪਲਾਟ ਜ਼ਬਤ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ । ਮੈਂ ਕਹਿੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਸਾਡੀ ਪਾਲਿਸੀ ਤਾਂ ਕਿਵੇਂ ਨਾ ਕਿਵੇਂ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਵਸਾਉਣ ਤੇ ਕਿਸ਼ਤਾਂ ਵਸੂਲਣ ਤੇ ਸੀ । ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ ਪਿਛਲੇ ਪੰਜ ਸਾਲਾਂ ਦੇ ਵਿਚ ਕਿਸ਼ਤਾਂ ਦਾ ਵੇਰਵਾ ਜੇ ਸਾਰੇ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਦੇ ਵਿਚ 10 ਪਲਾਟ ਵੀ ਰਿਜ਼ਊਮ ਕੀਤੇ ਹੋਣ ਤਾਂ ਜੋ ਮਰਜ਼ੀ ਤੁਸੀਂ ਸਜ਼ਾ ਦੇ ਲੈਣਾ । ਇਹ ਆਰਡਰ ਇਕਲੇ ਸੁਰਿੰਦਰ ਕੌਰੋਂ ਦੀ ਫਾਇਲ ਤੇ ਹੀ ਨਹੀਂ ਲਿਖਿਆ ਬਲਕਿ ਸੈਂਕੜੇ ਐਸੀਆਂ ਫਾਈਅਲਾਂ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਤੇ ਲਿਖਿਆ ਹੈ give him more time। ਇਹ ਉਸ ਵੇਲੇ ਦੀ ਪਾਲਿਸੀ ਸੀ ਕਿ ਪਲਾਟ ਰਿਜ਼ਿਊਮ ਨਾ ਕਰੋ, ਟਾਇਮ ਦਿਉ ਅਤੇ ਕਿਸ਼ਤਾਂ ਵਸੂਲ ਕਰਦੇ ਜਾਓ । ਐਸੀਆਂ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਫਾਈਲਾਂ ਰਿਕਾਰਡ ਵਿਚ ਹਨ ਜਿਹੜੀਆਂ ਦਿਖਾਈਆਂ ਜਾ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ । ਪਰ ਜੱਜ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਆਪਣੇ ਫੈਸਲੇ ਵਿਚ ਫਰਮਾਇਆ ਹੈ ਕਿ ਇਕੋ ਇਕ ਸੁਰਿੰਦਰ ਕੌਰੋਂ ਦੇ ਕੇਸ ਵਿਚ ਐਕਸਟੈਨਸ਼ਨ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ । ਦੂਸਰਾ ਗੁਨਾਹ ਮੇਰਾ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਮੈਂ ਸ਼ੇਅਰ ਟਰਾਂਸਫਰ ਕਰਨ ਦਾ ਇਕ ਨੋਟ ਲਿਖਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਸ਼ੇਅਰ ਸੁਰਿੰਦਰ ਕੌਰੋਂ ਦੇ ਨਾਉਂ ਟਰਾਂਸਫਰ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦਾ ਆਰਡਰ ਕੀਤਾ । ਪਰ ਇਹ ਕੋਈ ਨਵੀਂ ਚੀਜ਼ ਨਹੀਂ ਹੋਈ, ਜੇ ਮੈਂ ਯਾ ਹੋਰ ਕੋਈ ਆਪਣੇ ਪਲਾਟ ਦਾ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਦੇ ਨਾਲ ਸੌਦਾ ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਦਫਤਰ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਇਤਲਾਹ ਦੇ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮੇਰਾ ਫਲਾਨਾ ਪਲਾਟ ਫਲਾਣੇ ਦੇ ਨਾਉਂ ਟਰਾਂਸਫਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਬਿਨਾਂ ਪੂਰੀਆਂ ਕਿਸ਼ਤਾਂ

ਵਸੂਲੇ ਤੋਂ ਹੀ ਸਾਰੀ ਜਾਇਦਾਦ ਦੂਸਰੇ ਦੇ ਨਾਮ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦ ਹੈ। ਅਜ ਤਾਈਂ ਟਰਾਂਸ-ਫਰ ਦਾ ਕੰਮ ਹੁੰਦਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਜੇ ਮੈਂ ਐਸਾ ਆਰਡਰ ਕਰ ਵੀ ਦਿੱਤਾ ਤਾਂ ਮੈਂ ਕੋਈ ਗੁਨਾਹ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ। ਜੇ ਮੈਂ ਜੱਜ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਨਿਗਾਹ ਵਿਚ ਗੁਨਾਹਗਾਰ ਹੀ ਹਾਂ ਤਾਂ ਮੈਂ ਪ੍ਰਾਈਮ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਤੇ ਇਹੋ ਗੱਲ ਮੈਂ ਹੋਰ ਲੀਡਰਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਲਿਖੀ ਹੈ ਕਿ ਜੇ ਮੈਂ ਕਸੂਰਵਾਰ ਹਾਂ ਤਾਂ ਜੋ ਵੀ ਸਜ਼ਾ ਤੁਸੀਂ ਮੈਨੂੰ ਦੇਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਦੇਓ ਮੈਨੂੰ ਮਨਜ਼ੂਰ ਹੈ। ਮੈਂ ਤਾਂ ਰੋਟੀ ਪਾਣੀ ਵੀ ਪੰਜਾਬੋਂ. ਬਾਹਰ ਯਾਨੀ ਜੋ ਮੇਰਾ ਥੋੜਾ ਬਹੁਤਾ ਕਾਰੋਬਾਰ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ ਸ਼ਹਿਰ ਕਲਕਤੇ ਵਿਚ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਸਹਾਰੇ ਹੀ ਰੋਟੀ ਖਾਂਦਾ ਹਾਂ। ਕਾਂਗਰਸ ਵਿਚ ਮੈਂ ਕੋਈ ਅੱਜ ਦਾ ਨਹੀਂ ਆਇਆ ਮੈਂ 40 ਸਾਲ ਤੋਂ ਇਸ ਪਾਰਟੀ ਦਾ ਉਘਾ ਵਰਕਰ ਰਿਹਾਂ ਹਾਂ 10 ਸਾਲ ਜੇਲ੍ਹ ਵੀ ਕਟੀ ਹੈ ਜੇ ਮੈਂ ਇਥੇ ਇਕ ਕੋਠੀ ਪਾ ਵੀ ਲਈ ਤਾਂ ਕਿਹੜੀ ਵੱਡੀ ਗੱਲ ਕਰ ਲਈ, ਇਹ ਕਿਹੜੇ ਰਿਸ਼ਤੇ-ਦਾਰਾਂ ਨੂੰ ਪਾਲਣ ਵਾਲੀ ਗੱਲ ਹੈ। ਇਹ ਪਲਾਟ 1952 ਵਿਚ ਕਲਕਤੇ, ਅਸੀਂ ਇਥੋਂ 1200 ਮੀਲ ਦੇ ਫਾਸਲੇ ਤੇ ਬੈਠਿਆਂ ਲਿਆ ਸੀ। ਇਥੋਂ ਦੀ ਰੋਟੀ ਵੀ ਕਲਕਤਿਓਂ ਆਉਂਦੀ ਹੈ। 1947 ਯਾਨੀ ਪਿਛਲੀਆਂ ਅਲੈਕਸ਼ਨਾਂ ਵਿਚ ਜਦੋਂ ਬ੍ਰਿਸ਼ ਭਾਨ ਜੀ ਹਾਰ ਗਏ ਸਨ ਅਤੇ ਮੈਂ ਕਾਮਯਾਬ ਹੋ ਗਿਆ ਸੀ ਤਾਂ ਉਸ ਵੇਲੇ ਇਸ ਮਕਾਨ ਦੀ ਨੀਹਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਰਖਵਾਈ ਸੀ। ਉਸ ਵੇਲੇ ਨਾ ਮੇਰੀ ਇਥੇ ਕੋਈ ਪੁਜ਼ੀਸ਼ਨ ਸੀ ਔਰ ਨਾਂ ਹੀ ਮੈਂ ਮਨਿਸਟਰ ਸੀ ਨਾ ਡਿਪਟੀ ਮਨਿਸਟਰ ਸੀ। ਮੇਰਾ ਕਾਰੋਬਾਰ ਪਿਛਲੇ 25 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਕਲਕਤੇ ਵਿਚ ਹੈ ਜਿਥੇ ਕਿ ਮੈਂ ਰੋਟੀ ਖਾਂਦਾ ਹਾਂ। ਮੇਰੀ ਬਰਮਾ-ਸ਼ੈਲ ਵਾਲਿਆਂ ਨਾਲ ਥੋੜੀ ਬਹੁਤ ਵਾਕਫੀਅਤ ਓਧਰ ਦੀ ਸੀ, ਮੇਰਾ ਰਸੂਖ ਸੀ ਕਿ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਕਿਸੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਨੂੰ ਪੈਟਰੋਲ ਪੰਪ ਦੀ ਏਜੰਸੀ ਦਵਾ ਦਿੱਤੀ, ਗਵਰਨਮੈਂਟ ਦਾ ਕੋਈ ਵੀ ਸਬੰਧ ਨਹੀਂ ਪਰ ਏਥੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਬਣਾਈਆਂ ਗਈਆਂ। ਤੁਸੀਂ ਦੱਸੋ ਕਿ ਪੈਟਰੋਲ ਪੰਪ ਦਾ ਕਾਰੋਬਾਰ ਚਲਾਉਣਾ ਕੋਈ ਗੁਨਾਹ ਹੈ। ਹਰ ਕੋਈ ਰੋਟੀ ਖਾਣ ਵਾਸਤੇ ਕੋਈ ਨਾ ਕੋਈ ਕਾਰੋਬਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਮੈਂ ਕੋਈ ਗੁਨਾਹ ਕੀਤਾ ਸੀ ਤਾਂ ਕਮ ਅਜ਼ ਕਮ ਮੈਨੂੰ ਪੁਛਿਆ ਤਾਂ ਜਾਂਦਾ, ਮੇਰੇ ਤੇ ਜੋ ਕੋਈ ਇਲਜ਼ਾਮ ਲਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ ਉਹ ਇਹੋ ਹੈ ਕਿ In order to please Sardar Partap Singh Kairon he has written such notes. ਪਰ ਜਿਹੜੇ ਵਿਰੋਧੀ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਭਰਾਵਾਂ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਇਤਨੇ ਸਖਤ ਇਲਫਾਜ਼ਾਂ ਵਿਚ ਲਿਖਿਆ ਹੈ, ਮੈਂ ਉਹ ਏਥੇ ਰੀਪੀਟ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਭਰਾਵਾਂ ਨੂੰ ਮੈਂ ਕਹਾਂਗਾ ਕਿ ਜੇਕਰ ਉਹ ਖੁਦ ਅਸੈਂਬਲੀ ਤੋਂ ਅਸਤੀਫਾ ਦੇਣ ਤਦ ਮੈਂ ਉਹਨਾਂ ਨਾਲ ਪੰਜਾਬ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਜਾ ਕੇ ਨਹੀਂ ਬਲਕਿ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਤੋਂ ਵੀ ਬਾਹਰ ਜਾਣ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹਾਂ। ਤੇ ਆਓ ਸਾਰੇ ਅੰਡੇਮਾਨ ਚਲਕੇ ਇਕ ਬਸਤੀ ਬਸਾ ਲਈਏ ਤਾਂਕਿ "ਖੂਬ ਗੁਜ਼ਰੇਗੀ ਜਬ ਮਿਲ ਬੈਠੇਂਗੇ ਦਿਵਾਨੇ ਦੋ।" (*Interruptions*)

श्री जगन्नाथ : उन्हों ने कहा है कि हम भी इन के साथ पंजाब के बाहर जायें। सपीकर साहिब हमें क्यों सज़ा हो हम ने तो चोरी करने वालों और लूट मचाने वालों को पकड़ा है। यही जाएं जिन के खिलाफ इलज़ामात हैं।

ਸਰਦਾਰ ਨਿਰੰਜਨ ਸਿੰਘ ਤਾਲਿਬ : ਸਾਡੇ ਮੁਤਲਿਕ ਹੁਣ ਤੱਕ ਇਹ ਰੋਲਾ ਪਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਕੈਰੋਂਆਈਟਸ ਹਾਂ। ਇਹ ਠੀਕ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕੈਰੋਂ ਸਾਹਿਬ ਜਿਉਂਦੇ ਸੀ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਮਨਿਸਟਰੀ ਦਾ ਲਾਲਚ ਸੀ, ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਕੈਰੋਂ ਸਾਹਿਬ ਤੋਂ ਪਰਮਿਟ ਦਾ ਲਾਲਚ ਸੀ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਕੋਟਿਆਂ ਦਾ ਲਾਲਚ ਸੀ। ਪਰ ਹੁਣ ਜਦ ਕੈਰੋਂ ਸਾਹਿਬ ਚਲਾਣਾ ਕਰ ਗਏ ਹਨ ਤਾਂ ਮੈਨੂੰ ਸਮਝ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀ ਕਿ ਹੁਣ ਕੈਰੋਂਆਈਟਸ ਤੋਂ ਕਿਉਂ ਡਰ ਲਗ ਰਿਹਾ ਏ।

[ਸਰਦਾਰ ਨਿਰੰਜਨ ਸਿੰਘ ਤਾਲਬ]

ਜਦੋਂ ਇਕ ਆਦਮੀ ਮਰ ਹੀ ਗਿਆ ਤਾਂ ਉਸ ਦੀ ਸਾਰੀ ਪੁਲੀਟੀਕਲ ਤਾਕਤ ਖਤਮ ਹੋ ਗਈ, ਹੁਣ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਿਸ ਤੋਂ ਖਤਰਾ ਹੈ। ਸਾਡੇ ਬਾਰੇ ਵੀ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਮਨਿਸਟਰਾਂ ਨੂੰ ਆਪੋ ਵਿਚ ਲੜਾਉਂਦੇ ਹਾਂ, ਜੇ ਇਹ ਸਾਡੇ ਕਹੇ ਤੇ ਲੜਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਅਕਲ ਨੂੰ ਕੀ ਕਹੀਏ (ਹਾਸਾ) ਆਖਰ ਸਾਡਾ ਕੋਈ ਅਸੂਲ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਹੁਣ ਵੀ ਕੈਰੋਂ ਆਈਟਸ ਕਹਾਉਂਦੇ ਹਾਂ ਭਾਵੇਂ ਕੈਰੋਂ ਸਾਹਿਬ ਗੁਜ਼ਰ ਗਏ ਹਨ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਲੜਨਾ ਸੀ ਲੜ ਪਏ ਪਰ ਅਸੀਂ ਏਧਰ ਓਧਰ ਕਿਧਰੇ ਨਹੀਂ ਗਏ। ਸਾਨੂੰ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਸਿਰਫ 15-16 ਹਾਂ ਪਰ ਅਸੀਂ ਕਦੋਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਡੈਪੂਟੇਸ਼ਨ ਲੈ ਕੇ ਗਏ ਹਾਂ ਕਿ ਅਸੀਂ ਹਾਂ ਯਾ ਤਾਂ ਸਾਨੂੰ ਕੈਰੋਂਆਈਟਸ ਕਹਿਕੇ ਨਾ ਭੰਡਿਆ ਜਾਵੇ। ਆਖਿਰ ਸਾਡਾ ਕੋਈ ਅਸੂਲ ਹੈ ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਇਤਨੇ ਕੁ ਵੀ ਅਸੀਂ ਇਕਠੇ ਹਾਂ। ਜੇ ਭੁਰਨ ਵਾਲੇ ਹੁੰਦੇ ਤਾਂ ਹੁਣ ਤਕ ਨੂੰ ਕਦੋਂ ਦੇ ਭੁਰ ਗਏ ਹੁੰਦੇ। ਭਾਵੇਂ ਦੋ ਵੀ ਰਹਿ ਜਾਈਏ ਅਸਾਂ ਡਟ ਕੇ ਰਹਿਣਾ ਹੈ, ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ ਸਾਡੇ ਵਿਰੁਧ ਕਿਤਨਾ ਵੀ ਜਹਾਦ ਹੁੰਦਾ ਰਹੇ ਲੇਕਿਨ "ਹਮ ਨੇ ਭੀ ਜੀਨੇ ਕੀ ਕਸਮ ਖਾ ਰਖੀ ਹੈ" (ਤਾੜੀਆਂ)

श्री जगन्नाथ : ग्रान ए प्वायंट ग्राफ ग्रार्डर, सर। स्पीकर साहिब, तालब साहिब ने कहा है कि ग्रापोज़ीशन वाले ग्रगर सज़ा भुगतें तो हम भुगतने को तैयार हैं। लेकिन इन को पता होना चाहिये कि चोरों ग्रौर डाकुग्रों को पकड़ने वालों को तो इनाम मिला करता है। हम ने चोर ग्रौर डाकू पकड़ाए हैं इस लिये वह कैसे कहते हैं कि हमें सज़ा मिलनी चाहिये।

Sardar Gurnam Singh (Raikot) : Mr. Speaker, Sir, the hon. Members are aware under what circumstances the enquiry against Sardar Partap Singh Kairon was ordered by the Central Government. It would be furtile for me to take your time to impress upon the hon.. Members that the responsibility and the credit for getting this enquiry held entirely goes to the opposition Parties. There is no doubt about it. I entirely agree with Mr. Talib that the enquiry was held against Sardar Partap Singh Kairon alone and alone but I cannot persuade myself to agree with him that his colleagues who had joint responsibility with him should escape,so simply,as he has suggested. There is difference between the ordinary Members and between the Ministers who hold posts of responsibility and whose responsiblity is joint with that of their Leader. There is a simple method and a simple device for it. If for instance the leader is corrupt his colleagues can say 'we resign, we cannot go on with you because you are corrupt'. If the Ministers, his colleagues, knowing that the leader is corrupt stick to the posts of responsibility, they must take the consequences which follow. Therefore, I would say that the matter is not so simple as is thought by some of my hon. friends.

Mr. Speaker, the discussion asked for by a front bencher of the Congress Party wants us to discuss the Das Report and the follow up action. There is some confusion in the minds of the hon. Members as to what the follow up action means. I think some of the hon. Members who preceded me have gone a little astray by going into extraneous matters. Mr. Justice Das under the Commission of Enquiries' Act held the enquiry against the late Sardar Partap Singh Kairon and in his findings passed strictures or made adverse remarks against some other persons. The Government, after the Report was published ordered the follow up action. Mr. Speaker, the follow up action simply means that whereever Mr. Justice Das has given

adverse findings against some public men, against some officers, the follow up action will confine to those finding alone. That is quite clear to my mind. Whenever you want to take action against anybody in the follow up action you have to give opportunity to that person to explain those matters. Therefore, it became necessary for the Punjab Government if they wanted to take action aginst those persons against whom findings were given by Mr. Justice Das that they must appoint somebody to collect the material and process it and then place it before the Punjab Government for necessary action. It is alone for this purpose that Mr. Krishnaswamy was appointed. He could not be permitted to go beyond the findings of Mr. Justice Das given in that enquiry. Here a reference was made by my hon. friend to Mr. Krishnaswamy's Report. Well, I will submit with utmost respect that Krishna swamy's Report is not before the hon. Members of this House. Those who got it, how they got it, I am not going to question it but all I wish to say is that Mr. Krishnaswamy's Report is not before this House nor are we going to discuss that Report. It is irrelevant for the purpose of this discussion. Similarly, the discussion about the Establishment board is wholly irrelevant for the purposes of the motion before the House. The Establishment Board was constituted for the simple purpose of looking into those complaints where the late Chief Minister has shown some undue favours to certain officer and had unduly demaged the career of others.

They have nothing to do with the findings of Mr. Justice Das. Therefore, I say, those who talk of matters of Mr. Krishnaswamy's Report or Establishment Boards matters are I think going beyond the realm, beyond the purpose of this very Report which we are discussing. If Mr. Krishnaswamy's Report were before me perhaps I could show it to the satisfaction of hon. Members that it has no substance, It is a common Knowledge, I am prepared to say, that Mr. Krishnswamy was approached by publicmen by some officials and they all tried to influence him to follow a particular intrigue hatched in the Secretariat of Chandigarh.

(At this stage Deputy Speaker occupied the Chair.)

I would say without taking your time, Madam, Deputy Speaker, that it is wholly unnecessary to go into the Report, the substance of which, the allegations in which, the facts about which are unknown to the Members of this House. Therefore, it is entirely irrelevant.

Some hon. Members have stated here 'do not take action against one party', others say 'do not take action against the other party'. I am not concerned with parties or anybody else. I am only looking into the findings of the Report given by Mr. Justice Das and I want to see as to what are the natural consequences which must flow from that Report ? Mr. Justice Das in the course of his Report has made some strictures or adverse remarks against some hon. Members who were then Ministers in the Kairon Government.

He has also passed certain adverse strictures against some of the Officers. He has also said something about the memorialists who were responsible for getting this enquiry instituted by the Central Government. Madam, I propose to deal with all the three aspects of the case.

Let me first take the Case of those who held posts of responsibility with their leader, the late Chief Minister Mr. Kairon. I am not,

[Sardar Gurnam Singh]

Madam, concerned here with Mr. Kairon or his family for the discussion of this Report because in the words of my hon. Friend Chaudhri Hardwari Lal, the chief actor has disappeared. The fate has taken him away from the scene . I am not concerned with the doings of his family. I am concerned with those hon. Gentlemen who were the colleagues of the Ex-Chief Minister Mr. Kairon and who still sit in this House.

Baboo Bachan Singh : And who are proud of him.

Sardar Gurnam Singh : Madam, it is not for me to say whether Mr. Partap Singh Kairon was a hero. It is not for me to say whether his birth place village Kairon is a place of pilgrimage for the congressmen. It has been said so by some of the Congressmen. I leave all this to them. Let them enjoy this privilege. Let them have his birth place as a place of pilgrimage. I have nothing to do with this. It is their choice and they can exercise their choice. I am concerned with the illegal and unlawful acts of those gentlemen who held posts of responsibility and whose illegal and unlawful acts resulted into accumulation of wealth by various people as also oppression of other people. I am concerned with that aspect of the case during the discussion of this Report.

Madam, the plea of innocence, the plea of having no opportunity to plead their case before Mr. Justice Das, in my opinion, is no excuse for these gentlemen. It is known that the defence of their leader was being prepared by all these gentlemen. It is known that they were running about in their cars to approach various people to put in affidavits in support of their leader. It is known that his Cabinet colleagues decided unanimounsly to defend Mr. Kairon on allegations of corruption at State expense. Madam, it is a constitutional position that if the Ministers want to get advantage for their own self-interest from a corrupt leader and they shut their eyes to the corruption of their leader. They must be prepared to bear the consequences of their acts of commission and omission. It means that they are responsible for that corruption. It means that they agree to that type of corruption. Therefore, my submission, Madam, is that all his colleagues who acted in such manner, as I have already stated, are entirely responsible for the acts of their leader because of joint responsibility, because of their own behaviour and because of their preparing defence for him. Therefore, we cannot agree that they can escape like that. Apart from this, there is a provision in the Commission of Inquiry Act that anybody who has knowledge of all these things is at liberty to appear before Commission either in support of the allegations or to contradict those allegations. The Ministers—I mean the Ex-Ministers--cannot take the plea that they are not aware of all these things. They did not choose to follow that course. They selected a different course. If they selected that course in their own discretion, they must be prepared to suffer for that. There is no doubt that for maintaining the purity of public life, it is necessary that these things should be eliminated from body politics. But at the same time, you cannot take action against the colleagues of late Mr. Kairon unless you have given them opportunity to explain the matter, to explain the adverse remarks. After the receipt of their explanation, if you come to the conclusion that their explanation is justified, you may overlook the matter. But May I know from the Punjab Government, from the Ministers in power the action taken by them to obtain their explanation. May I humbly ask

the Treasury Benches, the Congress State Legislature party, if they called a meeting to consider this matter ? May I know from them if they have taken any action on that matter if they have not, it means the entire party does not wish to proceed with the matter. It is quite obvious. That is the natural presumption. Almost a year has elapsed, but no action seems to have been taken, I do not know what happened inside their party, but obviously there is noting on which we can say that any action was taken in this regard. For the first time, Madam, we got yesterday a statement from the Leader of the House in which he has said something about it. The Leader of the House has said that they have submitted the case of all these persons to the Central Government. If the Central Government does not advise them to proceed further in the matter, he will place the entire material before the Congress President for necessary action at party level. I am not concerned with the submission of all this material before the Congress President. It is a political party and Madam, it is known that in a political party, the effort of the party always is to conceal the defects of persons whom it has placed in posts of responsibility. We do not forget the case of Orissa leaders. I need not go into the details of those cases. But you, Madam, know what happened in the case of Orissa Ministers. You know how the Government tried to conceal all those matters. You know how the party tried to conceal all those matters till the opposition forced them to say something. The Opposition forced the Government and they placed the Report of the Police on the Table of the House. They handed over this Report to the Speaker of the Lok Sabha. So, Madam, how can we rely on an enquiry by a political party where public life is concerned ? Are we going to depend on a political party the Congress High Command ? We cannot. And I am prepared to say that my hon. Friend who preceded me Giani Zail Singh, was very much enthusiastic about the integrity and honesty of the Congress High Command. They (High Command) asked Sardar Partap Singh Kairon to resign. Where is the integrity or honesty involved in this case ? Mr. Justice Das an eminent judge and a retired Chief Justice of the Supreme Court of India, held the enquiry and gave adverse findings and in view of those findings the Central Government, the Congress party, the Congress High Command was forced to advise Sardar Partap Singh Kairon to tender his resignation. Where is the honesty involved in this ? This is exactly what happened. The integrity and the honesty of which my hon. Friend Giani Zail Singh was boasting is clear from the resolution which the Congress party passed expressing confidence in Mr. Kairon after the findings of Mr. Justice Das against Mr. Kairon.

Mr. Justice Das found him guilty of various acts of corruption, various acts of omission and commission. I need not go into them. The Congress Legislature Party assembled and adopted a resolution. They said "Das or no Das ; we have full confidence in Mr. Kairon". And, yet it lies in the mouth of my colleague, Giani Zail Singh to say about the honesty and integrity of that party. What is the natural consequence of such a resolution ? That is quite obvious. Mr. Justice Das has found our leader corrupt. In spite of his findings, we are going to tell him that we flout his findings, and we say that in spite of corruption, he is going to remain our leader. But, still it lies in his mouth to say "look at the integrity and honesty of the Congress Party". Where lies your integrity and honesty, I ask ? There lie your misdeeds. It was revolving to my mind to see that truck-loads of men went daily to Delhi to tell the central leaders that they must keep a corrupt men in the saddle.

Chaudhri Darshan Singh : Not truck-loads, Sir, but cart-loads.

Sardar Gurnam Singh : I accept the suggestion of my honourable friend that they were cart-loads and not truck-loads. So, with what face our friend, Giani Zail Singh has said this ? He could not say all this if that was the position. The Congress Party, or the Congress High Command, of which our friend is so much enthusiastic about its honesty and integrity, should have suspended the Constitution after the finding of Das Commission, because the entire Party was found corrupt. They should have enforced the President's Rule in this state. That was the proper attitude which this Party should have adopted if they had cared for the integrity and purity of public life in democratic institutions. In the true spirit of the Constitution, the only course left open for the Party was to dissolve the Legislature and order mid-term elections. But, what they did was that they asked the corrupt man to resign. Is this the integrity of the party ? All this is hollow. All this is in party spirit and not for the purity of the public life in this state. If they were honest, madam, they should have all cleared out of this House, lock, stock and barrel. They should have gone out, and not sit as they are doing for personal advantages and for more gains in small matters. All these gentlemen, with few exceptions, took care that their leader, in spite of corruption, in spite of all bad acts, must remain in the saddle. This was their effort, yet Giani Zail Singh was accusing the Opposition for exposing his ill-deeds, his evils deeds . I think, in future, he will take care not to talk so loudly as he did in the heat of passion, to save his old leader. But, this Party must cling to power. In spite of all this, they will not give up power. Perhaps, it is natural with all political parties. But, I have two instances of this Party. They are typical instances, glaring in the face. Two non-Congress political parties came into power, one in Kerala and the other in Pepsu. This party did not rest till they were ousted from power by all sorts of unfair means. President's Rule was enforced in Kerala. This party, which boasts of secularism, joined hands with Muslim League to defeat the Communists. In Pepsu, they won the elections by unfair and questionable means to oust the Akalis from power. They could not tolerate two parties in the entire India to hold the reins of Government in two States. Yet, I hear from Giani Zail Singh that the party is so honest, is full of so much integrity that it asked Sardar Partap Singh Kairon to resign. We are grateful to his Party ; we are grateful to their High Command for showing us this little mercy. It is little mercy because Punjab was under turmoil ; Punjab was under war conditions. There was no rule of Law. I am grateful to Giani Zail Singh for showing this mercy to us in those bad days. Of course, he held the reins of office in that Ministry. I have nothing to say against his person, but I am talking of little mercies, which were shown to us in asking their leader to resign from that office. We are grateful to him indeed, for bringing it to our notice.

The Chief Minister, in his statement, Madam, has said, that the situation in India is serious ; there is some troop movement and that we must be very careful about all such matters while we are discussing this report. Well, there is no doubt about it that the situation, in our country and in the surrounding countries, is very serious. That is all the more reason that the Government of the day should command respect to meet the situation, and I am one with them. In fact, the entire opposition is one in their loyalty to the country. And, we will not be left behind in doing what is in our power, to help the Govrnment in that matter. I can assure that we will not lag behind. So, as far as politicians are concerned, as far as the colleagues of late Sardar Partap Singh Kairon are concerned, Madam, the matter stands there.

This is the state of affairs for the last one year. I would request our Government, the two Ministers sitting here that for God's sake, do not remain prisoners of indecision, decide matters and finish them. It is not good to remain prisoners of indecision. Finish this matter once for all. Get their explanations, if they are found necessary. Drop the matter if they are found innocent, otherwise proceed with them further. There the matter ends so far as the politicians are concerned.

Now, I take the case of officers. I will take up the statement of the Leader of the House supplied to us yesterday.

Speaking about the Officers, Madam, at page 5 of his statement, the Leader of the House says—

> "I may take the liberty of mentioning here that, as the hon' ble members are aware, the officers were really hard put to give free and frank advice during the previous regime, but now I can say with confidence that the whole atmosphere has changed for the better and my officers are giving their best advice to Government in all matters, without any fear or favour. This, I venture to suggest, is a discernible benefit which accrued to the administration as a result of the 'follow-up' action."

I am one with the Chief Minister when he says that officers were in a tight corner in the previous regime. There is no doubt about it. Let us see the circumstances in which the administration was run by late Sardar Partap Singh Kairon. There is no denying the fact that he was a very powerful Chief Minister ; my Friends on that side of the House boast of this and I admit their claim. This powerful Chief Minister had completely succeeded in demoralising the entire administration of Punjab. Those who were disobedient to him were completely ruined. Those who pleased him were sometime rewarded. But then each one of the category was kept in suspense. This was the state of affairs when he was the Chief Minister of the State. Not only that, Madam, but that powerful Chief Minister, who had no scruples, was blindly supported by the entire Congress Party in this House except, I am told the exception is just sitting in the front of me in the person of the hon. Education Minister (Thumping) and some of the Praja Tantries, who left him—Sardar Gurdial Singh is staring at me when I mentioned the name of one person alone. Some of them took courage and even left the party.

A voice from the Opposition side : But very late.

Sardar Gurnam Singh : Not only that, Madam. This powerful Chief Minister was blindly supported by the powerful Prime Minister. Not only that, during the enqiury the powerful Chief Minister was kept in the saddle against all cannons of justice. The normal rule is that during such enquiry a person must be suspended so that the enquiry is conducted without exercise of undue influence by that person. But in this case, deliberately and purposly the Leaders kept him in the saddle to give him opportunity to prepare records to defend the allegations levelled against him by the Opposition Parties. It is common knowledge that records were tampered with ; records were destroyed ; records were changed and the Secretariat was working 24 hours, day and night before the enquiry. Not only that, it is known that the Government Guest House

[Sardar Gurnam Singh]

was turned into an intrigue house, loads of documents were carried there ; legal opinions were taken in that Guest House ; Witnesses were tampered with, affidavits were obtained ; all this happened in this Capital of the State and to the knowledge of hon. Members of this House.

A voice from the Opposition Benches : They were participants.

Sardar Gurnam Singh : May be some of them were participants, may be some of them were innocent and were so much scared of that powerful Chief Minister that they woud not utter a word, or may be there were others who wanted to please him by keeping aloof from all this.

So, Madam, he was given all facilities by the Central Goverment or by the authorities concerned to offer obstruction by destruction, by tampering with and by changing official records so that the case of memorialists failed and yet my hon. Friend who is not in his seat now—I wish he was here—says that action should be taken against the memoialists. Some of them want to go to jail with them (Memorialists) and the meaning of going to jail, of this party as I understood from the Speakers, is that after a person has been to jail he is given licence to indulge in corruption. So as I understand 'jail yatra' now for congressmen who have been to jail means that they have the liberty to earn any amount of money by unfair means—not every body Madam, I have always made exception. There were angels in the Congress Party and there were good people. But as now understood by Congress Party is that it has the opportunities offered and because they are the Ruling Party throughout India, opportunity is available to them to earn wealth by unfair means.

Pandit Chiranji Lal Sharma : Deputy Speaker is also one of the members of that party.

Sardar Gurnam Singh : No doubt she is there, but she has put in a lot of sacrifices for the freedom of the country and I have nothing to say against her.

So, Madam, not only that, the late Chief Minister decoyed round about twenty members from this side —Mr. Hardwari Lal said that Opposition is responsible for the evil doings and of course it may be so if he talks in that sense. The Chief Minister had enough to offer to them if they move on to that side and after it happened, some of them are even now not admitted in that party and still they adorn those benches. There must be some allurement that these gentlemen left this side and occupied those benches. So, Madam, this was the Chief Minister, the powerful Chief Minister in whose regime the officers had to work. In fact, if you remember a pamphlet was published in which it was said that he was lion Maharaja Ranjit Singh, So look at the fate of the officers—close your eyes and have a picture. There was the Chief Minister who had the Central Leaders support and the poor officers, could they defy him ? That officer must be a fool if he deliberately invited his ruin. I would say the only course open to an officer during that regime was to obey him and a few of them who did not obey him had suffered. I had put some questions about a very senior officer as to why he was in disfavour. Well it was admitted that he was not behaving properly in asmuch as he was too independent. So should we take action against officers in these circumstances ? This is the only question which has to be answered, should we or shouldwe not ? So, Madam, in view of admission of the Chief

Minister, in view of that statement and in view of the situation which prevailed during that regime, I would say and humbly request this Government not to take any action against these officers and drop it.

ਕਾਮਰੇਡ ਰਾਮ ਪਿਆਰਾ : ਕੁਰਪਟ ਅਫਸਰਾਂ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰੋ ਤੁਸੀਂ ਵੀ ।

Sardar Gurnam Singh : I have no phobia against the officers as some of the hon. Members have. I want to be a reasonable man. I want to analyse their cases purely on merit without any prejudice. I want to deal with those cases in this manner. I do not want to take any credit either for supporting them or by opposing them. Some people are fond of credit but I am not.

(At this stage Mr. Speaker occupied the Chair.)

Therefore, I say, take each case individually. If some officers wanted to enrich themselves inspite of the Chief Minister, if some officers, in order to please him, deliberately and without any inducement by the Chief Minister, wanted to enrich themselves ; deal with them by all means. You must categorise the officers. There were honest men who dared not disobey the Chief Minister. There were dishonest men who wanted to exploit this opportunity to enrich themselves. There were officers whose circumstances, family circumstances placed them in such an awkward situation that by incurring the displeasure of the head of the State, they were bound to suffer. You have, therefore, to categorise the officers. You cannot take cheap credit. You cannot go on talking indiscriminately of officers and punishing them. I am not fond of such a cheap credit. (Interruption by Comrade Ram Piara) .

Mr. Speaker : The hon. Member has already had his say. He should not interrupt and let the others also have their say.

Sardar Gurnam Singh: So, Sir, I was saying .....

Mr. Speaker : How much more time will you take, Sardar Gurnam Singh ?

Sardar Gurnam Singh : I have only taken half-an-hour.

Mr. Speaker : I am not restricting the time.

Sardar Gurnam Singh : I will try to finish early.

So, Sir, I was saying and I was requesting the Punjab Government to take up cases, individual cases, and not to go on slaughtering the officers—especially the Leader of the House has said that we are passing through difficult times, we are fearing danger from all sides of the country, we must not demoralise the administration as the previous regime has done. We must take work out of them and encourage those who are honest and genuine and discourage those who are not honest and who are not genuine. Therefore, we should not say that we must slaughter all the officers because they acted in a different manner during that regime. I want to know from Hon'ble Members : Could any officer refuse to put in affidavit if he was asked to ? I know cases of officers where typed affidavits were placed before them and they were asked to sign them ...

Comrade Ram Piara : I know certain officers who did not obey the orders of the Chief Minister and refused to sign the affidavits.

Mr. Speaker : It is not proper for hon. Member to interrupt. Every hon. Member has full right to say that he wants to say.

Sardar Gurnam Singh : I also know the officers who had the courage to refuse but most of them did not possess that courage. This cannot be denied. They were made to sign the affidavits. Sir, the mover of the motion made reference to two officers without naming them. He said that one very highly placed officer gave a large number of affidavits, false affidavits and did not tender proper advice to the Government. I

[Sardar Gurnam Singh]

have taken pains to go through the findings of Mr. Justice Das and do not find any support for those allegations......

Chaudhri Hardwari Lal : What about Krishnaswamy's Report ?

Sardar Gurnam Singh : It is an obscure document more or less based on intrigues in the Secretariat.......

Shri Balramji Das Tandon: On a point of Order, Sir. Sir, Chaudhri Hardwari Lal made reference to the Krishanswamy's Report. He has got that Report even now. When it is a secret document, how he has talked about it and how he has got it ? I want to know as to what is the position of this Secretariat, the Speaker and the Government in this behalf?

Chaudhri Hardwari Lal : I am prepared to tell about it. (Interruptions.)

Shri Balramji Das Tandon: How has he got it ?

Mr. Speaker : It is not for me to find out. If he wants to lay certain document on the Table, procedure for that is laid down.

श्री बलरामजी दास टंडन : स्पीकर साहिब, जो अभी तक कन्फीडैन्शल डाकुमैंट है जिस को गवर्नमैन्ट ने रिलीज़ नहीं किया उस के बारे में अगर कोई मैम्बर हाऊस में रैफरैन्स करता है तो in what context should we take it ?

Pandit Chiranji Lal Sharma : Sir, let him give his explanation? How he has got the Report ?

Comrade Ram Piara : It is for the Government to deny whether the points referred to about the Krishnaswamy's Report are correct or not.

Pandit Chiranji Lal Sharma : Sir, the House should know how he came in possession of the Krishnaswamy's Report ?

Mr. Speaker : Not now.

श्री बलरामजी दास टंडन : यह तो पता लगना चाहिये कि वह डाकुमैन्ट उन क पोज़ेशन में कैसे आया ?

Mr. Speaker : When the proper time comes, he can do it.

Chaudhri Hardwari Lal : I am quite ready to tell about that if you allow.

श्री अध्यक्ष : चौधरी हरद्वारी लाल जी, जब आप ने अपनी स्पीच की थी तो उस वक्त आप जो चाहते कह सकते थे। अगर उस डाकुमैन्ट को आप पेश करना चाहते थे तो उसके लिये जैसा प्रोसीजर है वह आप अख्तियार कर सकते थे। यह मुनासिब नहीं लगता कि जब कोई दूसरा आनरेबल मैम्बर स्पीच कर रहा हो तो उसमें आप इस तरह करें। The hon. Member Chaudhri Hardwari Lal could say whatever he wanted to say when he was given an opportunity to speak. If he wanted to place that document on the Table of the House he could do so according to the Rules of procedure. It was not proper now to interrupt another hon. Member amidst his speech.)

Chaudhri Hardwari Lal I am not very keen about it. But if you want me to explain, I will certainly do it.

Mr. Speaker : No, no.

Chaudhri Darshan Singh : Mr Speaker, this is an important motion and several members want to participate in the discussion. I, therefore propose that the sitting be extended for at least two hours.

Mr. Speaker : What is the concensus of the House ?

Voices : Yes.

Education and Local Government Minister : Sir, I would respectfully submit that we have no objection in any way continuing the discussion. But, as you know, certain distinguished persons have come from Delhi and we have invited them to lunch. We can sit for an hour or two in the afternoon.

Mr. Speaker : I have no objection provided the House agrees.

Education and Local Government Minister : Could it be possible if we come and meet from 3 to 5 or from 3 to 6 p.m.? But then you have tea at 5 O' clock....

Mr. Speaker : You have talked about tea. It is off the record for the press. When I yesterday decided to give tea to the hon. Members I put it for today because tomorrow the Members have to go. Just now I came to know that the Opposition Members are on fast today. It will not be proper if they do not attend when I give tea. Therefore, I have cancelled tea.

पंडित चिरंजी लाल शर्मा : स्पीकर साहिब, यह तो तौहीन है कि आप न्योता दे कर बाद में इन्कार कर दें।

श्री अध्यक्ष : आप आइए। मैं आप को बुला रहा हूं। आप आ जाइए।

(The hon. member is welcome. I invite him and he may come.)

Sardar Gurnam Singh : This is what I was going to say that do not misunderstand us if we do not come.

श्री बलरामजी दास टंडन : मेरी सबमिशन यह है कि इस वक्त हाऊस को ऐक्सटैंड करने की बजाए कल हाऊस अरली मीट कर ले और आठ बजे बैठ जाएं। बाद में बेशक चार बजे तक चलता रहे।

Mr. Speaker : We are already meeting tomorrow at 9 a.m.

Shri Balramji Das Tandon We can meet tomorrow at 8 a.m.

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਮੀਤ ਸਿੰਘ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਤੁਸੀਂ ਚਾਹ ਵਾਸਤੇ ਫਰਮਾਇਆ ਸੀ ਔਰ ਹੁਣ ਤੁਸੀਂ ਉਹ ਪਰੋਗਰਾਮ ਕੈਂਸਲ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ। ਇਹ ਮੁਨਾਸਬ ਨਹੀਂ। ਅਜ ਤੁਸੀਂ ਚਾਹ ਕਰ ਲਉ ਕਲ੍ਹ ਸੈਸ਼ਨ ਦੇ ਖਤਮ ਹੋਣ ਤੇ ਲੰਚ ਕਰ ਦੇਣਾ। (ਹਾਸਾ)

Sardar Gurdial Singh Dhillon : Mr. Speaker, I think you should invite them to break- fast so that they may break their fast tomorrow.

Mr. Speaker : Then what is the decision ? Do we meet at 3.00 p.m.

Voices : Yes, yes.

ਬਾਬੂ ਬਚਨ ਸਿੰਘ : ਇਹ ਜਾਰੀ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜੀ। ਅਸਲ ਗੱਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਲੰਚ ਵਾਸਤੇ ਛੁਟੀ ਕੀਤੀ ਤਾਂ ਇਹ ਮੈਂਬਰਾਂ ਲਈ ਬੜੀ ਮੁਸ਼ਕਲ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ ਕਿਉਂਕਿ ਅਜ ਆਖਰੀ ਦਿਨ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਫਸ ਵੀ ਅਟੈਂਡ ਕਰਨੇ ਹਨ।

Mr. Speaker : Sardar Gurnam Singh, what is your opinion about this ? Should we continue this sitting or should we meet again at 3.00 p.m. ?

Education and Local Government Minister : Sir, most of us are going for lunch and it is not possible for many of us to sit here. We would like to listen to the opposition point. We can meet again from 3.00 to 5.00 p.m.

Mr. Speaker : All right. We shall meet again from 3.00 to 5.00 p.m. There will be no half-an-hour discussion.

Sardar Gurnam Singh : Sir, I was submitting......

श्री अध्यक्ष : इस डिबेट पर टाइम रिस्ट्रिक्शन नहीं लगाई । लेकिन मैं मैम्बर साहिबान को सजैस्ट ज़रूर करता रहा हूं कि वह थोड़ा वक्त लें ताकि जो मैम्बर बोलना चाहते हैं उन सब को टाइम मिल सके । (Although no time limit has been fixed for the members to speak but I have been suggesting to them that they should take minimum possible time so that all those who want to speak should also get time.)

ਬਾਬੂ ਬਚਨ ਸਿੰਘ : ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ, ਸਰ। ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਦੇ ਦਿਤਾ ਹੈ ਕਿ 3 ਵਜੇ ਤੋਂ 5 ਵਜੇ ਤਕ ਹਾਉਸ ਮੀਟ ਕਰੇਗਾ, ਮੈਂ ਇਹ ਪੁਛਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਆਇਆ ਉਸ ਮੀਟਿੰਗ ਨੂੰ ਸੈਕੰਡ ਸਿਟਿੰਗ ਸਮਝਿਆਂ ਜਾਂਵੇਗਾ ਔਰ ਵਿਜ਼ਟਰਜ਼ ਨੂੰ ਕਾਰਵਾਈ ਦੇਖਣ ਲਈ ਨਵੇਂ ਪਾਸ ਬਨਵਾਣੇ ਪੈਣਗੇ ਜਾਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਪਾਸਾਂ ਨਾਲ ਹੀ ਉਹ ਦੇਖ ਸਕਣਗੇ।

Mr. Speaker : It will be treated as the same sitting.

Sardar Gurnam Singh : I was submitting before you, Sir, about a senior officer. I have taken pains ....

चौधरी मुख़्तयार सिंह : आन ए प्वायंट आफ आर्डर सर । स्पीकर साहिब, यहां पर कई मैम्बरों के साथ टाइम देने में डिसक्रिमिनेशन की जाती है क्योंकि कई मैम्बरों को तो बोलने के लिये डेढ़ घंटे तक टाइम दिया जाता है और बाज़ को सिर्फ दस या पन्दरह मिनट ही वक्त किया जाता है । असली बात तो यह होनी चाहिये कि या तो टाइम लिमिट होनी ही नहीं चाहिये और हो तो सब के लिये एक सी होनी चाहिये । यह दिल दुखाने वाली बात है एक मैम्बर के लिये तो बिल्कुल कोई टाइम न हो और जितना उस के जी में आये वह वक्त ले ले लेकिन जब दूसरे मैम्बर की बारी आये तो उस पर टाइम लिमिट लगा दी जाये......

डाक्टर बलदेव प्रकाश : स्पीकर साहिब, बात यह है, आप देख सकते हैं कि कल जितने मैम्बर बोले हैं उन में से मूवर आफ दी मोशन को तो डेढ़ घंटा बोलने के लिये टाइम दिया गया और उस के बाद जितने आदमी बोले उन सब को किसी को 45 मिनट और किसी को 40 मिनट दिये गए और आज आप किसी को 20 मिनट और किसी को 25 मिनट दे रहे हैं इस तरह से बड़ी डिसक्रिमिनेशन होती है ।

Either you should fix the time limit for everybody or nobody.

सरदार गुरनाम सिंह: यही तो वह कह रहे हैं ।

श्री अध्यक्ष : बात यह है कि कल मैं ने प्रैक्टिस यही बनाई थी कि टाईम को रिस्ट्रिक्ट न करूं लेकिन मैं बोलने वाले मेम्बर को सजैस्ट ज़रूर करता रहा हूं कि वह कम से कम टाईम लें लेकिन इस के बावजूद भी कई भाई ज़्यादा टाईम ले गए... (Yesterday I placed no restriction on the time to speak. However, I had been suggesting to the speaking Members that they should take minimum time but inspite of this they took much time.)

चौधरी मुख्तियार सिंह मलिक : स्पीकर साहिब, बात यह है कि जब कल कई मेम्बर बोले थे तो आप ने एक बार भी घंटी नहीं बजाई थी लेकिन आज जब श्री बलरामजी दास टंडन बोल रहे हैं तो आप ने बार बार घंटियां बजानी शुरू कर दी थीं और उन्हें सिर्फ 15 मिनट ही बोलने के लिये मिले हैं।

श्री अध्यक्ष : नहीं वह तो 25 मिनट बोले हैं। (No, he spoke for 25 minutes.)

चौधरी मुख्तियार सिंह मलिक : आप ने तो स्पीकर साहिब, 15 मिनट के बाद ही घंटी बजानी शुरू कर दी थी और उस के बाद जो भी बोले वह ज़बरदस्ती बोले।

Mr. Speaker : I shall try to see that all those who are interested may have an opportunity to speak.

डाक्टर बलदेव प्रकाश : स्पीकर साहिब, बात यह है कि आप ने अभी कहा है कि यही फैसला हुआ है कि इस डिबेट पर कोई टाइम लिमिट नहीं होगी लेकिन आप जब चेयर में बैठे हुए थे तो जब टाईम लिमिट मुकर्रर नहीं थी तो जब टण्डन साहब बोल रहे थे तो आप ने कितने ही बार घंटी बजाई थी जब कि कल जब दूसरे मैम्बर साहिबान बोल रहे थे तो आप ने एक बार भी घंटी नहीं बजाई थी। अगर आप के पास घंटी बजाने का कोई रिकार्ड रखा हुआ है जो कि मेरे ख्याल में नहीं रखा हुआ अगर है तो आप देखें कि जब कामरेड राम प्यारा बोल रहे थे तो आप ने एक बार भी घंटी नहीं बजाई थी। इस तरह की डिसक्रिमिनेशन कोई अच्छी बात नहीं है।

श्री अध्यक्ष : मुझे अच्छी तरह से याद है कि कामरेड राम प्यारा के वक्त और ज्ञानी जैल सिंह के वक्त मैं ने कई बार घंटी बजाई थी हां अभी मैं ने सरदार गुरनाम सिंह के वक्त में घंटी नहीं बजाई लेकिन अब आप नोट कर लें मैं इस बारे में आप की कसर निकाल दूंगा। (हंसी) (I remember it quite well that I did sound the bell while Comrade Ram Piara and Giani Zail Singh were speaking. However, I admit that I did not sound the bell in the course of speech being made by Sardar Gurnam Singh. But the hon. Member should rest assured that the balance would be tilted to his favour also.) (laughter.)

कामरेड शमशेर सिंह जोश : स्पीकर साहिब, जो प्वायंट चौधरी मुख्तियार सिंह ने रेज़ किया है वह बड़ा अहम है। आम तौर पर यह देखा गया है कि जब किसी मामला पर डिबेट शुरू होती है तो पहले उस पर बोलने के लिये कोई टाइम लिमिट नहीं लगाई

[कामरेड शमशेर सिंह जोश]
जाती लेकिन बाद में टाईम लिमिट लगा दी जाती है। जिस तरह से श्री बलरामजी दास टण्डन के साथ हुआ है। उन को सिर्फ 15 मिनट मिले हैं।

श्री अध्यक्ष : उन्होंने 32 मिनट लिये हैं। (He has taken 32 minutes.)

कामरेड शमशेर सिंह जोश : उस में तो ज्यादा वक्त तो इन्ट्रप्शन्ज़ होती रही हैं। मैं यह बात क्लीयर कर देना चाहता हूं कि यहां जो पार्टी ग्रुप्स हैं उन की स्ट्रैंग्थ के मुताबिक उन्हें वक्त दिया जाना चाहिये और अगर एक ग्रुप के दो या तीन मैम्बर बोलें तो उस ग्रुप का टाईम उन में हीं बांट दिया जाये यह मैं इस लिये भी कह रहा हूं क्योंकि जब कई दफा आप चेयर में नहीं होते तो दूसरा जो भी आदमी चेयर में होता है तो उसे पता नहीं होता कि किस ग्रुप के कितने मैम्बर पहले बोल चुके हैं और कितने वक्त के लिये बोल चुके हैं।

सरदार गुरनाम सिंह : हमारी पार्टी में से पहले कोई भी मैम्बर नहीं बोला।

श्री अध्यक्ष : जो सजैशन कामरेड शमशेर सिंह ने दिया है वह काफी मुनासिब है कि टाइम मैम्बरों को उन के ग्रुप्स की स्ट्रैन्ग्थ के मुताबिक दिया जाए। (The suggestion given by Comrade Shamsher Singh Josh is quite reasonable that time should be given to the Members according to their groups strength.)

I will just find out the time taken by each group and try to adjust it.

Sardar Gurnam Singh : I was submitting before you, Sir, about one of the officers who was spoken about that he did not tender proper advice or he gave affidavit. I was saying that I have taken pains to go through the findings of Mr. Justice Das and I find that he accepted his affidavit as true. If anybody wants to place reliance on the report of Mr. Krishnaswamy I would like to examine that report first and then speak about it. All I can say is that Mr. Krishnaswamy was given the task of follow up action which simply means that wherever Mr. Justice Das had given some adverse findings, he had to look into those findings, collect the material, process it and put it before the Government for necessary action. Mr. Krishnaswamy was not given a licence to arbitrarily choose any officer for the follow up action and do whatever he likes. He was not allowed to do that. He was only to process the material and put it before the Government for necessary action. That is all what I understand from that. But my hon. friend has taken advantage of that report. I do not know how he got it ? I do not know its contents. It is a secret document.

Chaudhri Hardwari Lal : I will tell you in the evening when I reply to the debate.

Sardar Gurnam Singh : I wish the hon. Member had told the House earlier so that I could also discuss it.

Then, Sir, another person was brought in—a high Police Officer—and said that he indulged in smuggling. I have seen the report on which the discussion is going on. There is nothing in that report about any police officer. I would submit that mud slinging in context, out of context, in season, out of season certainly does not sponsor the cause

referred to in this motion. It rather harms that cause. Therefore, one should avoid indiscriminately accusing officers when they have no opportunity to defend themselves .....

Chaudhri Hardwari Lal : On a point of order, Sir. The hon. Leader of the Akali Group is using unnecessarily offensive expression 'mud slinging'. If he means to say that the two officers who were not mentioned by name but about whom I made certain observation is 'mud slinging', I strongly protest against it and when you give me time to reply to the debate I shall fully satisfy the Leader of the Akali Group that these two officers—I shall mention their names in the evening.... (interruptions and noise). I do not accept the expression 'mud-slinging' and in the evening I shall show to the House that it was far from mud-slinging. (Interruptions and noise.)

डाक्टर बलदेव प्रकाश : ग्रान ए प्वायंट ग्राफ ग्रार्डर, सर। चौधरी हरद्वारी लाल जी ने कई दफा कहा है, 'ग्राई विल रिप्लाई, ग्राई विल रिप्लाई'। यह क्या मामला है? न तो यह बिल पर डिस्कशन है ग्रौर न ही कोई ग्रौर ऐसा मामला है जिस पर कि डिस्कशन हो रही है। क्या उनको रिप्लाई का मौका मिलेगा?

(Interruptions and Noise in the House.)

Chaudhri Hardwari Lal : Sir, I have a right of reply under Rule 108(2) of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the Punjab Legislative Assembly.

Sardar Gurnam Singh : I do not wish to enter into discussion with the Mover, but I am prepared to say that he does not like this word. Let him substitute another word for this and also let him substitute the spirit under which he spoke against those two officers. I am prepared to say that in the Report, under discussion, there is not a word against those two Officers. Can my hon. Friend deny this ? If he cannot deny this, what expression should I use ?

Chaudhri Hardwari Lal : I will prove the allegations.

Sardar Gurnam Singh : You may prove them. I have no quarrel with that. If you prove those allegations, I will support you. But my hon. Friend evidently fails to prove those allegations through Mr. Justice Das's findings. He has to fall back on a secret document in support of those findings of which I have no knowledge and am not in a position to answer that.

Chaudhri Hardwari Lal : So am I.

कामरेड राम प्यारा : ग्रान ए प्वायंट ग्राफ ग्रार्डर, सर। यह जो सरदार गुरनाम सिंह जी कह रहे हैं इन का कहना तो उस वक्त दरुस्त हो सकता है जब गवर्नमैन्ट कृष्णास्वामी की रिपोर्ट को डिनाई करे। जब गवर्नमैन्ट ने उस रिपोर्ट को एक्सैप्ट कर लिया है it must be the basis of discussion, it must be the basis of follow up action.

श्री ग्रध्यक्ष : यह मुनासिब नहीं है। जो ग्राप ने कहना था कह लिया। सरदार गुरनाम सिंह जी जो कहना चाहें कह लें। उसके बाद जो भी मैम्बर कहना चाहें कह लें। It will not be proper to interrupt like this. (It is not proper. The hon. Member had had his say. Now Sardar Gurnam Singh will have his say. After this the other hon. Members will have their say. It will not be proper to interrupt like this.)

Sardar Gurnam Singh : Sir, I leave the matter here for the consideration of the hon. Members.

Mr. Speaker, Sir, I would say that I have rather a grievance in one or two cases. The follow-up action, as I have submitted before you. means the follow-up of the findings of Mr. Justice Das. I have got all those cases before me where Mr. Justice Das exonerated certain officers positively exonerated them—and the Government is still following them up. The Govenment is trying to find evidence against them. I have got such cases before me. I would refer to Chapter XXII of the Report of the Commission of Inquiry. It relates to Seed Farms. I have the findings of Mr. Justice Das before me. The Officer is cleared, is exonerated, but inspite of this clearance and exoneration, Mr. Krishnaswamy is still following him like a Ghost. Is there any Super-Das in the person of Mr. Krishnaswamy ? Mr. Speaker, he has no power to follow him. The Officers have been exonerated, but the Ghost does not leave them. I would, therefore. request the Leader of the House to look into those cases. I would request him not to leave those cases to Mr. Krishnaswamy. Mr. Krishnaswamy may have been misled. Mr. Krishnaswamy may have been influenced. I am not concerned with that. I have got positive finding of Mr. Justice Das exonerating those Officers. Where is the justification for anybody to follow them up ?

Chaudhri Mukhtiar Singh Malik : On a point of order, Sir. I would like to know as to how has the time been allotted to this defence lawyer ?

Mr. Speaker : That is not proper.

Sardar Gurnam Singh : I am thankful to the Jan Sangh Leader for giving me a good name. Defence Lawyer has also a position. I have no grievance if he prosecutes anybody. He is at liberty. He is in his own right. From my party, I am the only one who has spoken so far. During the course of my speech, I have been interrupted several times to break the chain of my argument. Therefore, Sir, if I act as a Defence Lawer, I act as a reasonable man and I am proud of defending innocent man. I do'nt wish ....

Comrade Ram Piara : On a point of order, Sir. The hon. Member Sardar Gurnam Singh says that he is a reasonable person. Are we unreasonable persons ? He is causing aspersions on the other hon. Members.

Mr. Speaker : How has the hon. Member presumed that he is an unreasonable person. The hon. Member Sardar Gurnam Singh has not said so.

Sardar Gurnam Singh : Sir, I have never said that he is not reasonable. I have said that I am a reasonable person. Mr. Speaker, it is not for me to supply intelligence. I have only said that I am a reasonable person. If I am interrupted like this, I am afraid. I will have to go on.

Mr. Speaker : The hon. Member should please wind up his speech.

Sardar Gurnam Singh : A good deal has been said about the memorialists. The hon. Members who talked about the memorialists, who said that they should be sent to the Jail did not realise that it was at the instance of these memorialists, it was at the instance of the opposition parties that the entire evil and corruption of the Punjab Government was exposed. The memorialists had to act under hard circumstances to prove their case. All the records on which allegations were made by the

memorialists were in possession of the Government. The records were kept there and as I have said earlier, those records were tampered with changed, destroyed, altered and what not (Bells). So, under the stress of those circumstances,the memorialists were working at a great disadvantage

Then, Mr. Speaker, there is distinction between this side and that side. The responsibility of the Government is not in the hands of the Opposition Party. It is their responsibility. You cannot put the two at the same place. One side—one party is shielding corruption, while the other side is exposing corruption. When the Opposition parties want to expose corruption, the other party attempts to conceal all those records from which evidence could be available. I would say Mr. Speaker that the memorialists and the Opposition have rendered a signal service to the State of Punjab in exposing all the evil (Cheers) in which the men in authority were indulging in. Therefore, instead of being grateful to them, instead of being thankful to them because they took the trouble of spending a good deal of their time and money in exposing the corruption, they are trying to insult them by saying, "We do not like you. You are the men who have brought all the evil on the surface. We succeeded in concealing that evil". You feel you have come forward to expose us. If this is the meaning of the honourable friends from the Treasury Benches, I will accept it.

With these words, I think you for the indulgence shown to me.

STATEMENT MADE BY THE CHIEF MINISTER

मुख्य मंत्री (कामरेड राम किशन) : स्पीकर साहिब, मैं आप की इजाज़त से इस हाउस में एक बहुत इम्पार्टैंट स्टेटमैन्ट देना चाहता हूं और वह यह है :

Mr. Speaker, Sir, as the House is by now aware, our country is again faced with a grave situation created by the recent Pakistani attacks supported by a sizable force and armour. However, it was gratifying to have heard the Defence Minister inform Parliament that the attack was beaten back with losses to the aggressor. The House must have noted with satisfaction the declaration of our Prime Minister and the Defence Minister that our frontiers will be defended with all the strength at our command and that India was capable of resisting and stopping Pakistani moves.

As a border State, a heavy responsibility has fallen upon the Punjab to rise to the call of our leaders and be prepared to face all eventualities. I trust the Hon'ble Members of this House as well as the two crore people of the Punjab would ever remain ready to give the fullest support to our national Government as was done two and half years ago, when the country faced the challenge of Chinese aggression. A nation united under Shri Jawahar Lal Nehru rallied for the defence of our sovereignty and national integrity.

I have no doubt that the people of the Punjab, who have a long tradition of valour and sacrifice, would forge the same invincible unity, so that a disciplined and united people back up the efforts of our soldiers and jawans of the P. A. P. on whose shoulders rests the responsibility of defending our sacred land.

The present situation is no doubt grave but the Punjab is fully prepared to face the challenge. I am confident, Punjabis will be ready and willing to render maximum service in the cause of the country and that nothing will be said or done by anybody that may weaken our defence effort.

[Chief Minister]

On behalf of the State administration I can assure the House that we are prepared to face any situtation and fully capable of discharging our responsibilities, I have no doubt that our State services will equally rise to the occasion to work with devotion and patriotism.

I would take this opportunity of making a special appeal to the Press who have a most crucial role to play in building the morale of the people and in promoting national strength in times of crisis.

We should today place full confidence in our brave and patriotic defence forces and the Jawans of the P.A.P., and also pledge to reassure the Central leadership that Punjab is ready and will certainly come to the expectations of the country. (*Thumping of Tables*)

डाक्टर बलदेव प्रकाश : मैं एक क्लैरीफिकेशन लेना चाहता हूं। चीफ मिनिस्टर साहिब ने हमारी सीमाओं की रक्षा के बारे में एक स्टेटमैन्ट दिया है। इस से पवित्र और सेक्रड काम और नहीं हो सकता। और हमारा क्या सारे हिन्दुस्तान के हर शहरी का फर्ज है कि अपनी सीमाओं की रक्षा करे। मेरा ख्याल है कि और कोई भी ऐसा शख्स नहीं होगा जो देश की रक्षा करने के लिये अपने आप को कुरबान करने में फखर महसूस न करे। मैं इस बात को चीफ मिनिस्टर साहिब से क्लैरिफीकेशन चाहता हूं कि पिछली दफा जब चीन की तरफ से हमला हुआ और एमरजैन्सी आई तो तमाम आपोजीशन की तरफ से देश की जनता के अन्दर और शहरियों के अन्दर उत्साह पैदा किया गया। कानफ्रैन्सिज़ की गई। सरदार प्रताप सिंह, जो उस वक्त चीफ मिनिस्टर थे, को वहां पर बुलाया गया और इन तमाम कामों में आपोजीशन ने और लोगों ने हिस्सा लिया। और हर तरह से तैयार हो गए लेकिन उस के बाद क्या हुआ। यह भावना किस तरह से ऐक्सपलायट की गई। उस भावना को मैं समझता हूं और जनता भी इस बात को महसूस करती है कि रूलिंग पार्टी ने अपने मुफाद के लिये इस्तेमाल किया। सिटीजन कौंसिलें बनीं और वहां पर क्या हालात हुए। चौधरी देवी लाल जी मुझे बेयर आऊट करेंगे कि कितने गंदे हालात कर दिये गये और हमें अस्तीफा देना पड़ा। कितने अन-प्लैज़न्ट हालात कर दिये गये थे। हम उस वक्त भी देश के लिये हर कुरबानी करने के लिये तैयार थे और आज भी हैं। इस लिये मैं सिर्फ इतना ही चाहता हूं कि पहले जैसे हालात पैदा न होने दिये जाएं और तमाम लोगों का सहयोग लिया जाए। देश के डिफैन्स के लिये पार्टी लैवल से ऊपर उठना चाहिये और इस बात को अशोयर करना चाहिये कि पहले जैसे हालात पैदा न हों। हमारे हां वह वक्त आया जब ऐमरजैंसी को डिक्लेयर किया गया और फिर आज यह हालात हैं कि सारे देश के लोगों को, आम जनता को पता ही नहीं रहा कि एमरजेंसी आज भी है, लोग अपनी ऐश और आराम की जिन्दगी में मस्त हैं। जो होम गार्ड और सिटीजन कौंसिल बनी थी और जो राइफल ट्रेनिंग थी उसका क्या हाल है? मैं पूछना चाहता हूं कि क्या सरकार बता सकती है कि इन एफर्टस की वजह से अमृतसर और फिरोज़पुर में शहरी जनता के कितने बटालियन तैयार किये हैं सारे पंजाब में जो जोश उस वक्त पैदा किया गया था वह सारे का सारा ठंडा पड़ गया। और इस की ज़िम्मेवारी रूलिंग पार्टी पर है कि इन्होंने लोगों के उत्साह को और जोश को अपने मुफाद के लिये ऐक्सपलायट किया और गड़बड़ कर दी। आज फिर देश पर हमला हुआ है और मुसीबत आई है इस का अगर हम ने

मुकाबिला करना है तो चीफ मिनिस्टर साहिब हाउस को अशोयर करें कि पहले जैसे वाक्यात रीपीट नहीं किये जायेंगे । मैं और मेरी पार्टी और तमाम आपोजीशन के लोग, सारे शहरी और देहाती सब इस काम में देश की पंजाब की सरहदों की रक्षा करने में हर तरह की कुरबानी करने को तैयार हैं । और सरकार की तरफ से जहां भी सहयोग की ज़रूरत है हम सब देने को तैयार हैं और इन्हें हर काम पार्टी लैवल पर से ऊपर करना होगा । (प्रशंसा) ।

मुख्य मन्त्री (कामरेड राम किशन) : जिन ख्यालात का इज़हार डाक्टर बलदेव प्रकाश जी ने किया है उन के बारे में मैं इन्हें यकीन दिलाना चाहता हूं कि यह सवाल किसी एक पार्टी का नहीं किसी एक ग्रुप का नहीं और न ही किसी एक संस्था का है यह सारी नेशन का सवाल है सारे राष्ट्र का सवाल है इस लिये मैं यह अर्ज़ करूंगा कि देश की रक्षा करने के लिये और अपनी डिफैन्स को मज़बूत करने के लिये जो भी एफर्ट्स की जा रही हैं और पंजाब के बार्डर की रक्षा के बारे में होंगी मैं हाउस के तमाम आपोज़ीशन के भाईयों को, डाक्टर बलदेव प्रकाश को यकीन दिलाना चाहता हूं कि इन की फुल कोआप्रेशन ली जायेगी और इन्हें कान्फीडैन्स में लेकर ही काम किया जायेगा और आयंदा के लिये इन को किसी किसम की शिकायत का मौका नहीं मिलेगा । (प्रशंसा) इस नेक काम के लिये एक आवाज़, एक स्वर और इक्ट्ठी एफर्ट की जायेगी ताकि हम सारी वर्ल्ड को और हिन्दुस्तान को दिखा सकें कि पंजाब जिस को सोर्ड आर्म आफ इण्डिया कहा जाता है किस तरह से अपनी ज़िम्मेदारी को निभा रहा है । और मुझे आशा है कि आप सही ढंग से अगवाई करेंगे और हर कार्यवाही में पूरी कोआप्रेशन देंगे ।

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਨਾਮ ਸਿੰਘ (ਰਾਏਕੋਟ) : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਜਿਹੜੀ ਸਟੇਟਮੈਂਟ ਪੜ੍ਹੀ ਹੈ ਇਸ ਤੋਂ ਇਹ ਨਜ਼ਰ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਤਕਲੀਫਾਂ ਨਜ਼ਰ ਆ ਰਹੀਆਂ ਹਨ ਜਿਹੜੀਆਂ ਸਾਡੇ ਮੁਲਕ ਤੇ ਆਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਹਨ । ਇਹ ਇਕ ਬੜੀ ਭਾਰੀ ਘਟਨਾ ਹੈ ਜਿਸ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕਾਮਰੇਡ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਕੀਤਾ ਹੈ । ਇਸ ਦੇ ਮੁਤਾਲਿਕ ਕਿਸੇ ਦੀਆਂ ਦੋ ਰਾਇਆਂ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀਆਂ । ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਮੁਲਕ ਦੇ ਡੀਫੈਂਸ ਦਾ ਸਵਾਲ ਹੈ ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਅਸੀਂ ਸਾਰੇ ਇਕ ਹਾਂ ਅਤੇ ਇਕ ਰਹਾਂਗੇ ।

ਇਥੇ ਡਾਕਟਰ ਬਲਦੇਵ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਜੀ ਨੇ ਪਿਛਲੇ ਚੀਨ ਦੇ ਹਮਲੇ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕੀਤਾ । ਮੈਂ ਅਰਜ਼ ਕਰਾਂ ਕਿ ਉਸ ਵੇਲੇ ਆਪੋਜ਼ੀਸ਼ਨ ਦੇ ਹਾਲਾਤ ਬਹੁਤ ਬੁਰੇ ਸੀ ਜਦੋਂ ਕਿ ਆਪੋਜ਼ੀਸ਼ਨ ਇਕ ਬੜੀ ਭਾਰੀ ਲੜਾਈ ਕਰ ਰਹੀ ਸੀ, ਜਿਸ ਦੇ ਮੁਤਾਲਿਕ ਮੈਂ ਹੁਣੇ ਬੋਲ ਕੇ ਹਟਿਆਂ ਹਾਂ । ਉਸੇ ਵੇਲੇ ਵੀ ਆਪੋਜ਼ੀਸ਼ਨ ਨੇ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਮੁਕੱਮਲ ਤੌਰ ਤੇ ਸਹਿਯੋਗ ਦਿੱਤਾ । ਹੁਣ ਵੀ ਉਹੋ ਜਿਹੀ ਹਾਲਤ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਮੁਲਕ ਦਾ ਸਵਾਲ ਹੈ ਇਸ ਦੇ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਦੀਆਂ ਦੋ ਰਾਇਆਂ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀਆਂ । ਕਿਸੇ ਪਾਲੇਸੀ ਤੇ ਸਾਡੀਆਂ ਦੋ ਰਾਇਆਂ ਹੋ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ ਪਰ ਜਦੋਂ ਕਿ ਮੁਲਕ ਦੀ ਡੀਫੈਂਸ ਦਾ ਸਵਾਲ ਹੋਵੇ ਇਸ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਦੀਆਂ ਦੋ ਰਾਇਆਂ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀਆਂ । ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਕਾਮਰੇਡ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਯਕੀਨ ਦਿਲਾਉਂਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਜਦੋਂ ਵੀ ਕੋਈ ਜ਼ਰੂਰਤ ਬਣੇ ਅਸੀਂ ਮੁਲਕ ਲਈ ਹਰ ਕਿਸਮ ਦੀ ਸਰਵਿਸ ਕਰਨ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹਾਂ, ਜਿਸ ਕਿਸਮ ਦਾ ਕਮ ਵੀ ਅਸੀਂ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਾਂ ਅਸੀਂ ਦੇਣ ਲਈ ਹਾਜ਼ਰ ਹਾਂ । ਮੁਲਕ ਦੇ ਲਈ ਅਸੀਂ ਹਰ ਕਿਸਮ ਦੀ ਕੁਰਬਾਨੀ ਕਰਨ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹਾਂ । ਇਹ ਇਕ ਬੜਾ ਹੀ ਅਹਿਮ ਮੁਆਮਲਾ ਹੈ ਇਸ ਦੇ ਮੁਤਾਲਿਕ ਗੰਭੀਰਤਾ ਤੋਂ ਕੰਮ ਲੈਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ । ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਮੁਕੰਮਲ ਇਤਫਾਕ ਨਾਲ ਆਪਣੇ

[ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਨਾਮ ਸਿੰਘ]
ਮੁਲਕ ਦੇ ਬਚਾ ਲਈ ਹਰ ਕਿਸਮ ਦਾ ਯਤਨ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ । ਇਸ ਦੇ ਲਈ ਮੈਂ ਆਪ ਨੂੰ ਯਕੀਨ ਦਿਲਾਉਂਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਅਸੀਂ ਹਰ ਕਿਸਮ ਦੀ ਕੁਰਬਾਨੀ ਅਤੇ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸਹਿਯੋਗ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਦਿਆਂਗੇ ।

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਢਿੱਲੋਂ (ਤਰਨ ਤਾਰਨ) : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਜਿਹੜਾ ਸਟੇਟਮੈਂਟ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਦ ਸਾਡਾ ਫਰਜ਼ ਸੀ ਕਿ ਅਸੀਂ ਚਾਹੇ ਕਿਸੇ ਸਾਈਡ ਦੇ ਬੰਦੇ ਹਾਂ, ਅਸੀਂ ਇਸ ਇਸ਼ੂ ਤੇ ਸਹਿਮਤ ਹੋਣ ਦਾ ਭਰੋਸਾ ਦਿਵਾਉਂਦੇ । ਪਰ ਡਾਕਟਰ ਬਲਦੇਵ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਨੇ ਕੁਝ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਕਹੀਆਂ ਹਨ, ਸ਼ਾਇਦ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਗਿਲਾ ਹੋਵੇ, ਉਸ ਵੇਲੇ ਦਾ । ਪਰ ਇਸ ਚੀਜ਼ ਤੋਂ ਕੋਈ ਇਨਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਕਿ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਦੇ ਇਸ ਸਟੇਟਮੈਂਟ ਦੇ ਆਉਣ ਤੋਂ ਬਾਦ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕੋਈ ਚੀਜ਼ ਨਹੀਂ ਸੀ ਆਉਣੀ ਚਾਹੀਦੀ । ਇਹ ਠੀਕ ਨਹੀਂ (ਆਵਾਜ਼ਾਂ : ਢਿੱਲੋਂ ਸਾਹਿਬ ਪਿਛਲੀ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਵਿਚ ਬਹੁਤ ਬੁਰਾ ਹੋਇਆ ਹੈ) ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਠੀਕ ਹੈ ਜੇ ਪਿਛੇ ਕੁਝ ਐਸਾ ਹੋਇਆ ਹੈ ਤਾਂ ਇਸ ਹਾਊਸ ਵਿੱਚ ਕੁਝ ਕਹਿਣ ਦੀ ਬਜਾਏ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਕਮਰੇ ਵਿਚ ਜਾਕੇ ਬੜੀ ਅਛੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਆਪਣੇ ਗੁੱਸੇ ਦਾ ਗੁਬਾਰ ਕਢ ਲੈਣ, ਲੇਕਿਨ ਇਥੇ ਦੀਆਂ ਡੀਟੇਲਜ਼ ਚੂੰਕੇ ਬਾਹਰ ਜਾਣੀਆਂ ਹਨ ਇਸ ਲਈ ਹਾਊਸ ਵਿੱਚ ਅਸ਼ੋਰੈਂਸ ਇਹੋ ਆਉਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਸੀ ਕਿ ਅਸੀਂ ਸਾਰੇ ਇਕ ਹਾਂ । (Interruptions) ਮੈਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਕੁਝ ਨ ਕਹਿੰਦਾ ਹੋਇਆ ਡਾਕਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਕਹਾਂਗਾ ਕਿ ਜੇ ਕੋਈ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕੰਟਰੋਵਰਸ਼ਅਲ ਗੱਲ ਹੈ, ਉਹ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵੈਸੇ ਹੀ ਅਰਜ਼ ਕਰ ਲੈਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ।

ਕਾਮਰੇਡ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਜੋਸ਼ (ਰੋਪੜ) : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ ਇਨ੍ਹਾਂ, ਨੇ ਦਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਸਾਡੇ ਮੁਲਕ ਦੀਆਂ ਸਰਹੱਦਾਂ ਤੇ ਅੱਜ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਵਲੋਂ ਹਮਲਾ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵਿਚਾਰ ਇਸ ਸਦਨ ਵਿਚ ਰਖੇ ਗਏ ਹਨ ਅਤੇ ਜੋ ਫਰਜ਼ ਸਾਡਾ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਰਖਿਆ ਵਾਸਤੇ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਮੈਂ ਕਮਿਊਨਿਸਟ ਪਾਰਟੀ ਵਲੋਂ ਇਸ ਸਾਰੇ ਸਿਲਸਿਲੇ ਵਿਚ ਐਸੋਸ਼ੀਏਟ ਕਰਦਾ ਹਾਂ। ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਮੁਲਕ ਦੀ ਅਜ਼ਾਦੀ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਭਾਵੇਂ ਸਾਡੀ ਪੁਜੀਸ਼ਨ ਬੜੀ ਕੰਟਰਾਡਿਕਟਰੀ ਰਹੀ ਹੈ ਪਰ ਜਦੋਂ ਦੇਸ਼ ਅਜ਼ਾਦੀ ਦੀ ਰਖਿਆ ਦਾ ਸਵਾਲ ਹੋਵੇ ਜਿਹੜੀ ਕਿ ਇਤਨੀ ਘਾਲਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਪਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਗਈ ਅਸੀਂ ਇਸ ਦੀ ਰਖਿਆ ਵਿਚ ਹਿੱਸਾ ਪਾਉਣ ਲਈ ਕਿਸੇ ਤੋਂ ਵੀ ਪਿਛੇ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਸਕਦੇ। ਮੈਂ ਇਸ ਹਾਊਸ ਵਿਚ ਇਹ ਚੀਜ਼ ਡੀਕਲੇਅਰ ਕਰਨੀ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਹਾਊਸ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਪਤਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿ 1962 ਵਿਚ ਚੀਨ ਨੇ ਸਾਡੀਆਂ ਸਰਹੱਦਾਂ ਤੇ ਹਮਲੇ ਕੀਤੇ ਸੀ, ਭਾਵੇਂ ਇਹ ਹਮਲਾ ਇਕ ਕਮਿਊਨਿਸਟ ਮੁਲਕ ਨੇ ਸਾਡੀਆਂ ਸਰਹੱਦਾਂ ਤੇ ਕੀਤਾ ਸੀ ਪਰ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਦੇ ਕਮਿਊਨਿਸਟ ਆਪਣੇ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਰਖਿਆ ਦੇ ਸਵਾਲ ਉਤੇ ਆਪਣੇ ਮੁਲਕ ਦੇ ਨਾਲ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਹੋਏ। ਅੱਜ ਭਾਵੇਂ ਕਿਸੇ ਪਾਸੇ ਤੋਂ ਵੀ ਸਾਡੇ ਮੁਲਕ ਨੂੰ ਖਤਰਾ ਹੋਵੇ ਅਸੀਂ ਬਿਨ੍ਹਾਂ ਰੋਕ ਟੋਕ ਆਪਣੇ ਮੁਲਕ ਦੇ ਨਾਲ ਹਾਂ ਸਾਡਾ ਪਿਆਰ ਆਪਣੇ ਮੁਲਕ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਹੈ। ਮੁਲਕ ਦੀ ਰਖਿਆ ਵਾਸਤੇ ਜਿਤਨੀ ਵੀ ਕੁਰਬਾਨੀ ਦੀ ਲੋੜ ਪਵੇ ਅਸੀਂ ਦੇਣ ਨੂੰ ਤਿਆਰ ਹਾਂ। ਅੰਤ ਵਿਚ ਮੈਂ ਇਤਨੀ ਹੀ ਗੱਲ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਕਹਿਣੀ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਹ ਗੱਲ ਬਹੁਤ ਹੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਜਦੋਂ ਕਿਸੇ ਮੁਲਕ ਦੀ ਅਜ਼ਾਦੀ ਖਤਰੇ ਵਿਚ ਪੈ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਉਸ ਸਮੇਂ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਚੰਗੀ ਤੋਂ ਚੰਗੀ ਪਾਲੀਸੀ ਇਖਤਿਆਰ ਕਰੇ। ਜਿਤਨਾ ਚਿਰ ਇਹ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ ਲੋਕ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ਤਾਦਾਦ ਵਿਚ ਮੁਲਕ ਦੀ ਸੇਵਾ ਲਈ ਅਗੇ ਨਹੀਂ ਆਉਣਗੇ। ਇਸ ਲਈ ਮਾਸ ਪੈਮਾਨੇ ਤੇ ਸਰਕਾਰ ਦਾ ਲੋਕਾਂ ਤੇ ਸਹਿਯੋਗ ਲੈਣਾ ਫਰਜ਼ ਹੈ ਜਿਹੜਾ ਮੁਲਕ ਦੀ ਰਖਿਆ ਲਈ ਹੈ।

चौधरी देवी लाल (फतेहबाद) : स्पीकर साहिब, चीफ मिनिस्टर साहिब ने जो स्टेटमैन्ट पढ़ा है इस से वाकई आज की गम्भीर हालत का इजहार होता है। ऐसी हालत में सारे देश को मुतहिदा हो कर, दुशमन का मुकाबला करना चाहिये। 1962 के चाइनीज़ ऐग्रैशन के वक्त देश ने बहुत उत्साह दिखाया था। और जो नैशनल स्पिरिट का पूरा सबूत दिया था। हां यह बात जुदा है कि चंद लोगों ने उस वक्त की अपनी पुलीटिकल पोज़ीशन का नाजायज फायदा उठाया था जैसा कि जो सोना वगैरा लोगों ने दिया इससे उन्होंने अपने फर्ज़ में कोताही करते हुए इमानदारी का सबूत नहीं दिया था। आज जब कि मुल्क की सरहदों को एक गैर मुल्की हमले का खतरा है इस से किसी की भी दो रायें नहीं हो सकतीं कि हम किसी से पीछे रहेंगे। हम हर हाल में अपनी मातृ-भूमि की रक्षा करेंगे। हम किसान लोग एक-एक इंच ज़मीन पर अपनी जान की बाज़ी लगा देते हैं, एक-एक उंगल ज़मीन पर कट मरते हैं। आज कैसे कोई गैर-मुल्क एक इंच तक भी हमारी सरहदों में दाखिल हो पायेगा। हम हिन्दी हैं, हमारा अपने देश से प्यार है, हम किसी के नीचे दब कर रहना बरदाश्त नहीं करेंगे। हम ऊपर उठना चाहते हैं। मगर ऐसे क्राइसिज़ के मौके पर भी कुछ ऐसे लोग हैं जिन्होंने ऐसे मौका पर भी कितना ही नाजायज फायदा उठाया और मुल्क के बचाओ का कोई ख्याल नहीं किया।

श्री अध्यक्ष : चौधरी देवी लाल जी, यह मुनासिब नहीं है। आप इस तरह की बातें अलग बैठ कर अगर करें तो और अच्छा होगा। (I may tell Chaudhri Devi Lal that it is not proper to say such things here. It would be better if the hon. Member does so outside the House in confidence.)

चौधरी देवी लाल : मैं तो यह कह रहा था हमें मुतहिद हो कर देश की रक्षा करनी चाहिये। स्पीकर साहिब, मैं यकीन दिलाता हूं कि अगर पाकिस्तानी इधर आयेंगे तो बिल्कुल खदेड़े हुए नज़र आयेंगे। इतनी टफ फाइट देंगे कि आयंदा इधर आने का कभी नाम तक नहीं ले पायेंगे। जो देश को खतरा है इस का मुकाबिला करने की अगर कोई जिम्मेवारी है तो वह सारी रूलिंग पार्टी पर है। अगर किसी पार्टी पर सरकार को कोई भरोसा नहीं रहा, जैसा कि यह कहते हैं, तो, हमें तो यकीन नहीं आता कि कोई ऐसी बात है, हम तो चाहते हैं.........

श्री अध्यक्ष : नैशनल क्राइसिज़ के वक्त ऐसी बातें करना अच्छा नहीं लगता। (It does not look nice to say such things at the time of national crisis.)

चौधरी देवी लाल : ठीक है कि अच्छा तो नहीं लगता मगर वह हमारा एक पड़ोसी मुल्क है, उन्हें हमारे हालात का सारा पता है। हम इन हालात को उन से कब तक छुपा कर रखेंगे। हम सरकार को पूरी तरह तुआवन देना चाहते हैं लेकिन यह ज़रूर चाहते हैं (*Interruptions*)

एक माननीय सदस्य : कोलीशन बना लो फिर।

चौधरी देवी लाल : कोलीशन का सवाल नहीं लेकिन आप भूल जाओ। इस चीज़ को, इस सरकार पर भरोसा देश नहीं करेगा जब तक आल पार्टी सरकार नहीं बनती। वह ताना देते हैं कोलीशन का, कोलीशन के लिये ही तो आप उधर गए हैं।

[चौधरी देवी लाल]

हमारे चीफ मिनिस्टर साहिब ने जो स्टेटमैन्ट दिया है और जो हालात उन्होंने हमारे सामने रखे हैं उस के बारे में हमें बड़ी गम्भीरता के साथ सोचना चाहिये। और जो खतरा आ रहा है उस का मुकाबिला करना चाहिये। हम सारी चीज़ सामने रखते हुए इतना कहते हैं कि सही हालात का जायज़ा ले कर देश में जो आने वाली आफत है उस का मुकाबला करना चाहिये। हम पहले से भी ज़्यादा सरगर्मी के साथ देश का साथ देंगे और ऐसी कोई ताकत नहीं जो पंजाब को क्रास करके देहली तक पहुंच सके।

श्री भगवत दयाल शर्मा : स्पीकर साहिब, दास कमिश्न के सिलसिले में मैं बाद में अर्ज़ करूंगा। लेकिन आई० ऐन० टी० यू० सी० की तरफ से मैं ने कुछ अर्ज़ करनी है क्योंकि उस के बारे में काफी गल्त फहमी है।

Mr. Speaker : No please.

चौधरी नेत राम : स्पीकर साहिब, भारत के रक्षा मंत्री की तरफ से संदेश आया है कि कौम को भारत की रक्षा करने के लिये तैयार रहना चाहिए और उस पर पंजाब के मुख्य मन्त्री साहिब ने बयान दिया है कि पाकिस्तान की तरफ से होने वाली बदअनवानियों और हमारी सरहदों पर जो छेड़ छाड़ की जा रही है उस का मुकाबला करने के लिये सब को तैयार रहना चाहिए। इस सिलसिले में मैं इस हाउस के अंदर पंजाब की सोशलिस्ट पार्टी की तरफ से विश्वास दिलाता हूं कि अगर भारत की आज़ादी छीनने के लिये इस की पवित्र धरती पर पाकिस्तान की तरफ से कोई कदम रखा गया तो हम सरकार से पीछे रह कर नहीं बल्कि आगे बढ़ कर देश की रक्षा के लिये जीवन बलिदान करने से गुरेज़ नहीं करेंगे। हमारे मुल्क पर अगर किसी ने हमला करने के लिये आंख उठाई तो उस की आंख निकाल देंगे, अगर हाथ बढ़ाया तो हाथ काट देंगे, अगर आवाज़ उठाई तो ज़बान काट देंगे और कदम बढ़ाया तो टांग काट देंगे। अंग्रेज़ों को निकालने के लिये लाखों लोग फांसी के तख्तों पर चढ़े, समुद्रों में डबोए गए, भूख हड़ताल करके जेलों में मरे और फिर देश की आज़ादी को हासिल किया था इस लिये अगर हमारी आज़ादी छीनने के लिये कोई कदम उठाएगा तो हम उसे काटने से गुरेज़ नहीं करेंगे। आज़ादी ही एक जीवन है हम इस को हर कीमत पर कायम रखेंगे। मैं अपने मुख्य मन्त्री साहिब को सोशलिस्ट पार्टी की तरफ से यकीन दिलाता हूं कि हम आप को पूरा सहयोग देंगे और पाकिस्तान की गुण्डागर्दी का पूरा मुकाबला करेंगे।

RESUMPTION OF DISCUSSION ON THE MOTION UNDER RULE 84 REGARDING FOLLOW-UP ACTION ON THE DAS COMMISSION REPORT (*Concld*)

Mr. Speaker : Now, we resume discussion on the motion regarding follow-up action on the Das Commission Report. I call upon Shri Yash to speak.

श्री यश पाल (जालन्धर शहर, दक्षिण पश्चिम) : स्पीकर साहिब, हाउस का माहौल बड़ा बदल गया है, यह ज़रूरी भी था। अब मैं उम्मीद करता हूं कि पहले जिस बात पर हम चर्चा कर रहे थे, उस की तरफ सब मैम्बरान का ध्यान जाएगा। मुझे इस बात का अफसोस है कि इस हाउस में बहुत कुछ जो कहा गया वह मोशन के मुताबिक नहीं था। चौधरी हरद्वारी लाल जी की मोशन दास कमीशन को डिस्कस करने की नहीं थी, न पुलीटीकल सिचुएशन को और ना ही कांग्रेस को डिस्कस कराने थी बल्कि सिर्फ फालो अप ऐक्शन

डिस्कस करने की थी। लेकिन अकाली नेता ने न जाने क्यों सीधी सी बात को छोड़ कर कांग्रेस के परोग्राम पर, इस के काम करने के ढंग पर नुक्ता चीनी की। उन्होंने यहां तक भी कह दिया कि कांग्रेस ने केरल में मुसलिमलीग के साथ समझौता कर लिया और खुद इस बात को भूल गये कि अकाली दल ने सबसे पहले North West Frontier Province में मुसलिम लीग के साथ समझौता किया था Today Devil is quoting scriptures. अब नौ सौ चूहे खा कर बिल्ली हज को जाना चाहती है। आज जिस तरीके से बेअसूले गठजोड़ अकाली दल कर रहा है उसकी मिसाल कहीं नहीं मिल सकती। इस तरह की बातें करके उन्होंने दूसरी तरफ जाने की कोशिश की। खैर मैं इर्रेलेवैंट नहीं होना चाहता, उन का अपना शेवा है बहस का। मैं सिर्फ फालो अप ऐक्शन तक ही सीमित रहना चाहता हूं। इस के सिलसिले में कहा गया है कि गवर्नमैंट ने कुछ नहीं किया, कांग्रेस पार्टी ने कुछ नहीं किया, जिन के खिलाफ indictment थी उन के खिलाफ कुछ नहीं किया है। इस पर कुछ कहने से पहले सरदार गुरनाम सिंह जी की एक प्रिसाइज़ सी बात थी उस के मुताल्लिक कुछ अर्ज करूंगा। उन का अपना इरशाद है कि जब हम फालो अप ऐक्शन डिस्कस करते हैं तो उस का मतलब यह है कि इस रिपोर्ट में जिन आफीशलज़ या नान-आफीशलज़ के खिलाफ एडवर्स रिमार्कस हैं हम ने देखना है कि उस सिलसिले में क्या किया है। स्पीकर साहिब, इस सिलसिले में सब से पहले मैं अपोज़ीशन के मैम्बरान की तरफ ध्यान दिलाना चाहूंगा, इस लिये नहीं कि वह बहुत इम्पार्टैंट हैं बल्कि इस लिये कि यहां पर बार बार यह कहा गया है, कि आपोज़ीशन के मैम्बरान ने बड़ा भारी मारका मारा है, सूबे की एड-मिनिस्ट्रेशन को क्लीन करने के लिये बहुत कुछ किया है, यह सारा उन का दावा है। (*Interruptions*) हम ने आप को सुना है आप भी सुनने के लिये कलेजा बड़ा करें। मैं अर्ज करना चाहता हूं कि उस रिपोर्ट में जो कुछ दास कमिशन ने लिखा है वह इस को इतनी सैंकटिटी अटैच करते हैं जैसे वह एक बहुत भारी वरडिक्ट है और उस पर कोई टिप्पणी नहीं हो सकती। इस लिये मेरी गुजारिश है कि उस रिपोर्ट में जो कुछ लिखा है उस के ऊपर खुद उन को भी अमल करना चाहिए। इस रिपोर्ट के मुताबिक आपोज़ीशन के आठ मैम्बर्ज़ को इस्तीफा दे देना चाहिए। मैं उन के नाम भी बताता हूं। बाबू बचन सिंह, चौधरी देवी लाल, श्री जगन्नाथ, सरदार कुलबीर सिंह, सरदार गुरचरण सिंह, श्री टेक राम और दो और हैं। उन आठ मैम्बरों के खिलाफ जो एडवर्स रिमार्कस हैं वह मैं यहां पढ़ कर अर्ज करता हूं। जिन के सम्बन्ध में उस में एडवर्स रिमार्कस हैं उन्होंने खुद कुछ नहीं करना चाहा, दूसरों को कहते हैं कि अस्तीफा दो लेकिन खुद इस्तीफा देना मुनासिब नहीं समझा। जिस तरह आज भूख हड़ताल करने का ढोंग रचाया है कम से कम उसी ढोंग पर अमल करके भूख हड़ताल ही कर देते। लेकिन किया कुछ नहीं। पार्लीयामेंट के एक मैम्बर साहिब मौलवी अब्दुलगनी साहिब हैं उन को भी इस्तीफा दे देना चाहिए और फिर एक और लीडर है, मैं उन का नाम नहीं लेना चाहता वह सरदार गुरनाम सिंह जी के लीडर थे लेकिन अब वह अपनी लीडरी छोड़ गए हैं उन के खिलाफ भी इस में रिमार्कस हैं लेकिन चूंकि अब वह पालेटिक्स छोड़ कर चले गए हैं इस लिये उनकी बात मैं यहीं छोड़ता हूं। अब मैं इन सज्जनों के बारे में एलफाबैटीकली शुरू

[श्री यश पाल]
करता हूं ताकि किसी को एतराज न हो जाए कि उस का नाम पहले क्यों नहीं लिया, दूसरे का क्यों ले दिया (हंसी) तो पहले ऐसे शुरू करता हूं और जो कुछ मौलवी अब्दुलगनी साहिब के बारे में इस में दर्ज है वह आप की सेवा में निवेदन करता हूं।

"These authentic records of the Bank clearly show that each and every one of the allegations of Maulvi Abdul Ghani Dar and the other deponents are absolutely incorrect. He has no personal knowledge yet he made these reckless allegations.'

यह तो ए. की बात हुई और अब मैं बी. से बाबू बचन सिंह जी की तरफ आता हूं (हंसी) उनके बारे में भी जो लिखा है वह भी मैं जस्टिस गुरनाम सिंह जी की खिदमत में अर्ज किये देता हूं। पेज 84 और पैरा तीन के आखीर में लिखा है—

"And yet instead of dropping the untenable charge one Babu Bachan Singh, M.L.A. has been put to swear an affidavit (R-20) reiterating that Rs 25,000 was illegal acquisition, that it was false that Rs 20,000 was returned and that the accounts shown to the Memorialist are a complete fabrication. And all these reckless allegations have been verified by him as "true according to the sources indicated in the verification of corresponding paragraphs of M-6, i.e. the affidavit of Maulvi Abdul Ghani Dar who himself has no personal knowledge. In short the allegations come to this that this deponent states on information based on the records of the Allahabad Bank Ltd, that the pass books issued by them are false. Recklessness could hardly go further."

आप देखिए कि एक झूठा आदमी दूसरे झूठे आदमी की तसदीक करता है लेकिन न ए. ने कुछ किया और न बी. ने कोई अपने बारे ऐकशन लिया लेकिन दूसरों को उपदेश देते फिरते हैं। खैर, तो आगे सी की बारी आती है लेकिन इसे मैं छोड़ता हूं और आगे डी की तरफ आता हूं और चौधरी देवी लाल जी की बात करता हूं। उनके बारे में भी रिपोर्ट में यह लिखा है:

"The foregoing discussion clearly demonstrates that this charge is entirely baseless and an after-thought and that there is no cogent reason for discarding the explanation given by S. Partap Singh Kairon"

सिर्फ इतना ही नहीं लिखा जो मैं ने पढ़ा है बल्कि इस के बारे में मुतािल्लका रिमार्क्स अलग अलग पृष्ठ पर हैं जिन को पढ़ने में ज्यादा वक्त लगेगा अगर कहते हैं तो पढ़ देता हूं लेकिन सारे नहीं पढ़ता। उन्होंने कहा है कि जो एलीगेशन्ज़ लगाई गई हैं:

The allegations have been proved to be fabricated, baseless, reckless charges, wholly baseless devoid of sense and hard to believe.

खैर, यह अलग अलग पेजिज़ हैं मैं उन सब को नहीं पढ़ता क्योंकि वक्त बचाना चाहता हूं। इस तरह के एडवर्स रिमार्क्स उन के खिलाफ हैं लेकिन उन्होंने कोई कोशिश ऐकशन लेने के लिये नहीं की। फिर एक छोटी सी बात बताना चाहता हूं। श्री जगन्नाथ के मुतािल्लक लिखा है:—

"It is absurd to suggest that S. Partap Singh Kairon would waste his influence to secure this paltry profit, for his brother's son-in-law. This kind of unsubstantial charge is only indicative of the loss of sense of the proportions on the part of those who make such charges".

इसी तरह पेज 233 पर सरदार गुरचरण सिंह के बारे में लिखा है:

"The story set up by the Memorialists . . . . is a clumsy fabrication invented with an ulterior purpose and is entirely misconceived".

फिर और देखिए कि यह श्री अजीत कुमार और श्री जगन्नाथ के बारे में इकट्ठा ही लिखा है कि :

> "It is most unfortunate that even the efforts of inspiring the people to come forward and meet the National Emergency has been made the subject matter of a charge to be publicly canvassed. The anxiety of the Memorialists to discredit their political opponent seemed to have gained ascendency over their regard for the prestige and the dignity of their State."

इस से ज्यादा और क्या इन्डिक्टमेंट मैमोरियलिस्ट्स की हो सकती है । और भी बहुत कुछ पढ़ने को है लेकिन मैं सारा नहीं पढ़ता क्योंकि ढेर सारा है और पढ़ने में वक्त बहुत ज्यादा लग जाएगा । मैं इतना अर्ज़ करना चाहता हूं कि किस मुंह से यह बार बार यह बात कहते हैं कि एक बड़ी भारी रिपोर्ट आया हो गई है जिसको यह बड़ी भारी सैंकटिटी अटैच करते हैं, इस रिपोर्ट पर वजीरों ने कुछ नहीं किया, मैम्बरान ने कुछ नहीं किया, कांग्रेस वालों ने कुछ नहीं किया लेकिन खुद इनका अपना यह हाल है कि इनके बारे में जो कुछ कहा गया है उसे यह शीरे मादर समझ कर पी गए हैं । मैं कहता हूं कि अगर यह दूसरे की आंख का तिनका ढूंढते हैं तो पहले अपनी आंख का शहतीर तो देख लें लेकिन अपनी आंख का शहतीर इनको नजर नहीं आता दूसरों का तिनका ही खटकता है । मैं खुश होता अगर जसटिस गुरनाम सिंह ने यह बात भी कही होती कि मैमोरियलिस्टस के बारे में दास कमीशन ने यह कुछ कहा है लेकिन उसका उन्होंने कोई जिक्र नहीं किया । एक बात और कहता हूं कि श्री टेक राम जी के बारे में उन्होंने लिखा है—

> "The whole statement is so improbable that it must be rejected as crude attempt to put an admission into the mouth of S. Partap Singh Kairon. Another similar crude attempt was made by Shri Parma Nand, in his affidavit."

यह कुछ थोड़ा सा मैंने आपके सामने रखा है । मेरे कहने का मतलब यह है कि यह बार बार जो हमें कहते हैं कि कोई कदम नहीं उठाया । मैं पूछता हूं इन्होंने कौनसा कदम उठाया है । अगर इन्होंने इस सम्बन्ध में कोई कदम उठाया होता और ऐसी बात की होती कि इनको दास रिपोर्ट का एहतराम है तो कुछ बात समझ में आती कि यह दिल से कोई बात कहते हैं लेकिन इस तरह बार बार दूसरों को ही उपदेश देने से कोई बात नहीं बनती । कोई आदर्श स्थापित करने के लिए पहले खुद कुरबानी देनी होती है । जसटिस साहिब ने कह दिया कि केरल में मुसलिम लीग से कांग्रेस वालों ने समझौता कर लिया लेकिन अपने गरेबां में झांक कर नहीं देखा । इस से इनके दिमाग की सही कैफीयत जाहिर होती है कि न पहले कोई बात थी जब इन्होंने अलजामात लगाए और न बाद में रिपोर्ट आने के बाद इनके दिमाग में कोई और बात थी और जो बात इनके दिमाग में थी वह यही थी कि किसी तरह कांग्रेस पार्टी को डीमारेलाईज किया जाए और कांग्रेस लीडर्ज़ को बदनाम किया जाए । जसटिस साहिब ने बात करते वक्त सरदार प्रताप सिंह के साथ पंडित जवाहर लाल जी का नाम भी जोड़ दिया और कहा कि सारी की सारी पार्टी ही रिजाइन कर दे और कि इसे यहां बैठने का कोई हक नहीं है । इस तरह की इनकी बातों से इनके दिमाग की असली कैफीयत जो है और इनके दिल में जो कीना

[श्री यश पाल]

है, वह जाहिर हो गया है । असल में यह बात नहीं थी कि इनके दिमाग में कोई फालो अप ऐक्शन का सवाल था । अगर ऐसा सवाल होता है तो पहले इन्हें अपने मुताल्लिक ऐक्शन लेना चाहिए था और लीड देनी चाहिए थी तब दूसरे भी उनको फालो कर सकते थे लेकिन इनका मकसद तो और था वह था ; सरदार प्रताप सिंह को गद्दी से उतारने का। जब वह उतर गए तो इन्होंने समझ लिया कि इनका मकसद पूरा हो गया । इन हालात में इनको कोई हक नहीं रह जाता दूसरो को कुछ कहने का ।

अब मैं इस के दूसरे पहलू पर आता हूं जिस के बारे में यह कहा जाता है कि अफसरों के बारे में क्या फालो अप ऐक्शन लिया गया है । इस बारे में मेरी राए तो यह है कि जिस ढंग से फालो अप ऐक्शन लेने की कोशिश की गई है वह गलत है । उस से न एडमिनिस्ट्रेशन टोन अप हुआ है, और न उसे क्लीन अप कर सके हैं और न ही सूबे में बेहतर फिज़ा पैदा कर सके हैं । आपने, स्पीकर साहिब, खुद देखा है, कि न सिर्फ श्री कृष्ण स्वामी की appointment के सम्बन्ध में तरह तरह की बातें कही गई हैं बल्कि उनकी रिपोर्ट के सम्बन्ध में भी जो ऐक्शन लिया गया है उस के बारे में कहा गया कि तसल्ली नहीं हुई और कहते हैं कि कुछ अफसरों को जान बूझ कर छोड़ दिया गया है और कुछ को जान बूझ कर फंसाया गया है । मेरी राए है कि यह दोनों अलज़ाम दुरुसत हैं, गलत नहीं हैं । कुछ को जान बूझ कर बचाने में अकाली लीडरों का बड़ा हाथ था (विघ्न) वह मानें या न मानें यह उनकी अपनी मर्जी है लेकिन यह तथ्य है कि उन्होंने कुछ को जान बूझ कर बचाने में हिस्सा लिया । इसी तरह कुछ और आदमियों को जान बूझ कर फंसाने की कोशिश की है । एक बात सुनकर आप हैरान होंगे कि कुछ अफसरों को उस वक्त की कार्यवाही के लिए जिम्मेदार ठहराया गया जब कि वह उस पोस्ट पर तैनात नहीं थे । एक अफसर तैनात हुआ 1962 में लेकिन अलज़ाम उस पर लगता है 1960 का । इसी तरीके से एक अफसर पर अलज़ाम लगता है कि आपने जो कार्यवाही की है वह जल्दी से जल्दी में की है और इनकी जल्दी से जल्दी फैसला करने की मियाद 6 महीने है । जिस आफिसर ने फैसला करने के लिए 6 महीने लगाए उस पर यह इल्ज़ाम लगाया गया कि आप ने जल्दी क्यों फैसला किया । क्या इस केस को फैसला करने के लिए 2 वर्ष लगाने चाहिए थे ? आफिसर्ज़ को जान बूझ कर फंसाने की कोशिशें की गईं । चौधरी हरद्वारी लाल ने कल अपनी तकरीर में बलदेव कपूर का जिक्र किया था । इस लिए मैं भी उस के बारे में जिक्र करना चाहता हूं । आनरेबल मेम्बर्ज़ समझेंगे कि वह मेरा दोस्त था, इस लिए उस के बारे में कह रहा हूं । मैं अर्ज करना चाहता हूं कि उस को नाजायज़ तरीके से फंसाने की कोशिश की गई। मैं समझता हूं कि इस तरह की बुरी मिसाल ऐडमिनिस्ट्रेशन में कहीं पर भी नहीं मिलेगी। जिस आफिसर का जिक्र मैं कर रहा हूं उस का दास कमीशन से कोई ताल्लुक नहीं है : उस को नाजायज़ तरीके से फंसाने की कोशिश की गई । उस को तो इस बिना पर चार्जशीट किया गया कि वह सरदार प्रताप सिंह कैरों के बहुत निकट था । उस के बारे

न दास कमीशन में कुछ था, और उस के बरखिलाफ न किसी मेमोरियलिस्ट ने लिख कर दिया था। उस को चार्जशीट ऐसा दिया गया जिस का कोई आकार नहीं था। मैं उसको भली भान्ति जानता था कि वह बहुत ही आनेस्ट था और अपने काम को एफीशेंटली सर अन्जाम देता था। मैं उसको लाहौर में स्टूडेंट कांग्रेस में ले कर आया था। उस ने कोई नाजायज बात नहीं की थी। वह केवल स्वर्गीय सरदार प्रताप सिंह कैरों के निकट था, इस लिए उस को सजा देनी चाहते थे। यही नहीं, जब काश्मीर गवर्नमेंट की तरफ से डायरैक्टर आफ इंडस्ट्रीज़ के लिए चिट्ठी आती है तो उस को वहां पर जाने के लिए इजाजत नहीं दी गई। यहां पर उस ने श्री ई० एन० मंगत राए के नीचे काम किया था और वह जानते थे कि यह आफिसर कितना आनेस्ट था और एफीशेंट था। वह कितना इंडीपेंडेंटली काम करता था। इसी तरह उस को उड़ीसा गवर्नमेंट से आफर आई लेकिन उस को वहां पर भी नहीं भेजा गया। उस को कहा गया कि आप के ऊपर इल्जाम हैं, इस लिए आप को बाहिर नहीं भेजा जा सकता। दुर्भाग्यवश उस की स्वर्गीय सरदार प्रताप सिंह कैरों के साथ मृत्यु हो गई। इस चीज को कौन रोक सकता है। लेकिन उस की उस मृत्यु के पश्चात ही पंजाब सरकार की तरफ से उस की पत्नी को चिट्ठी भेजी जाती है जिसमें कहा जाता है कि उन के पति के बरखलाफ जो इल्जाम लगाए गए थे, वह सारे के सारे गलत साबित हुए और उन को मृत्यु के पश्चात ऐग्जौनरेट किया गया 'की मेरे कतल के बाद उसने जफा से तोबा, हाय उस जूद बशेमां का पशेमां होना (विघ्न)

देखा आपने, सरकार किस आधार पर चलती है। मैं अर्ज करना चाहता हूं कि जब किसी की मौत आती है तो उसे कोई रोक नहीं सकता। लेकिन अगर उसे बाहिर जाने की इजाजत मिल जाती तो वह सरदार प्रताप सिंह कैरों के साथ दिल्ली से वापस न आते और उन का उस के साथ कत्ल न होता (विघ्न) मैं अर्ज करना चाहता हूं कि जन संघ वाले या दूसरे आपोज़ीशन के मेम्बर किसी असूल पर नहीं चलते और वक्त के मुताबिक चलने की कोशिश करते हैं। आपोजीशन वाले कैसे कहते हैं कि हमारी पार्टी ने sanctity को मेन्टेन नहीं किया। मैं सरदार गुरनाम सिंह से पूरी तरह सहमत हूं कि आफिसरों के बरखलाफ ऐक्शन नहीं लिया जाना चाहिए क्योंकि उन्होंने हालात के मुताबिक तथा हकूमत के इशारे के मुताबिक काम करना होता है। अब भी क्या उन आफिसरों के बरखलाफ ऐक्शन लिया गया जो स्वर्गीय प्रताप सिंह कैरों के निकट थे और जिन्होंने चीफ मिनिस्टर को सलाम नहीं की? जिन आफिसरों के बरखलाफ दास कमीशन ने नुक्ताचीनी की उन के बरखलाफ कुछ नहीं किया? ऐक्शन तो उन के बरखलाफ लिया जा रहा है जो कि पहले किसी महकमें में डायरेक्टर थे, फिर उन को दूसरे डिपार्टमेंट में डायरैक्टर लगाया गया। उस के बाद उसे और कहीं लगाया गया और बाद में उस को डिप्टी कमिश्नर लगाया गया। मैं तो समझता हूं कि आपोज़ीशन वालों और सरकार ने दास कमीशन की रिपोर्ट को कोई sanctity अटैच नहीं की। अगर इस रिपोर्ट का किसी ने सम्मान किया तो वह हैं स्वर्गीय सरदार प्रताप सिंह कैरों जिन्होने

[श्री यश पाल]

उस रिपोर्ट के आने का इन्तजार नहीं की । उन्होंने अखबार में पढ़ा कि उन के विरुद्ध 1, 2 अल्जाम साबित हुए और उसी वक्त उन्होंने अस्तीफा दे दिया । उन्होंने हाई कमांड के आर्डर्ज़ का भी इन्तजार नहीं किया । यह तो उन की शान थी कि उन्होंने इतना बड़ा रुतबा एकदम छोड़ दिया । स्वर्गीय सरदार प्रताप सिंह कैरो ने ऐसी मिसाल कायम की जिसकी हिन्दुस्तान में कोई और कहीं पर मिसाल नहीं मिलती । उन्होंने इस रिपोर्ट का एहतराम किया । उन्होंने इस्तीफा देने को आफर किया और इस्तीफा पेश भी कर दिया । उन्होंने खुद एक कमीशन बैठाने की आफर की। उन्होंने यह बात भी कही कि अगर मेरे बरखलाफ कोई केस साबित हो तो उस के हर एक इल्जाम की सजा फिक्स की जाए । उन्होंने यह भी कहा कि जितने इल्ज़ाम साबित होंगे उन की सजा भुगतने के लिए तैयार हूं । इस के साथ उन्होंने यह भी कहा कि अगर इल्जाम साबित न हुए तो मैमोरियलिस्टों के लिए भी सजा मुकर्रर की जाए। स्वर्गीय सरदार प्रताप सिंह कैरों के बखरलाफ 32 इल्ज़ाम लगाए गए और उन में से 26 इल्जाम गलत साबित हुए । उन के खिलाफ सिर्फ एक इन्जाम यह साबित हुआ कि उन्होंने एक डाक्टर से नाजायज तरीके से फ्री मैडीकल एड ली । इस के बारे में मैं अर्ज करना चाहता हूं कि वर्तमान सरकार एम. एल. एज. के लिए फ्री मैडीकल एड देने के लिए विचार कर रही है । मैं फिर अर्ज करना चाहता हूं कि सरदार प्रताप सिंह कैरो को दास कमीशन की रिपोर्ट नहीं मिली, उन्हें हाई कमांड से कोई हिदायत नहीं आई । उन्होंने अखबार में पढ़ा कि उन के बरखलाफ कुछ एलीगेशन्ज साबित हो गई, इस लिए उस ने उसी वक्त अस्तीफा दे दिया । लेकिन इस के विपरीत आपोज़ीशन की तरफ से झूठे एफीडैविट्स दिए गए और साथ में झूठे ऐफीडैविट को तसदीक भी किया गया लेकिन वह इस बारे में टस से मस नहीं हुई । यह तो दूसरों की बातें करते हैं और अपनी तरफ कोई ध्यान नहीं देते । आपोज़ीशन की मुराद तो यह थी कि किसी न किसी तरीके से पंजाब की मजबूत हकूमत को कमजोर किया जाए । चौधरी हरद्वारी लाल ने कहा कि अब एक बात अच्छी हुई । उन्होंने कहा कि लोगों को पहली हकूमत का बहुत डर था लेकिन अब लोग निर्भय हो चुके हैं मैं तो यह बात अच्छी नहीं समझता, मैं तो चाहता हूं कि लोगों के ऊपर हकूमत का डर होना ही चाहिए । लोगों पर हकूमत का डर न होने के कारण ही यहां पर कोई न कोई एजीटेशन चल रही है । यहां पर अकाली एजीटेशन कर रहे हैं । यहां पर कम्युनिस्ट कोई न कोई ऐजीटेशन कर रहे हैं । यहां पर कहीं न कहीं भूख हड़ताल हो रही है । मैं समझता हूं कि उस हकूमत का लोगों पर बहुत डर था जिस के कारण यहां पर फिरकापरस्ती पनपने नहीं पाई । ऐसा नजर आ रहा है कि इस हकूमत के वक्त फिरकापरस्ती अपने पर निकालने लगी है क्योंकि उन्हें हकूमत का डर निकल गया है । लोगों के उपर हकूमत का डर होना चाहिए।

चौधरी देवी लाल: आन ए प्वायट आफ आर्डर, सर । चौधरी हरद्वारी लाल ने कहा था कि अब तो पार्टी में बोलने की हिम्मत हो गई है । आपोजिशन

वाले तो उस के वक्त भी बिना डर के अपनी बात कहते थे । मैं समझता हूं कि अब तो कांग्रेस पार्टी के ऊपर डर निकला है । विघ्न)

श्री यश पाल : स्पीकर साहिब, जहां तक दास रिपोर्ट के मुताल्लिक पंजाब सरकार का ख्याल है, उस सिलसिले में एक खत की कुछ लाईन्ज़ पढ़ कर सुनाना चाहता हूं । यह खत पंजाब हाई कोर्ट में पेश किया गया । यह खत चीफ मिनिस्टर की तरफ से केन्द्रीय गृह मन्त्री को लिखा गया था । इस में लिखा है कि

> "....In the circumstances, it is quite possible that this officer may go scot free so far as follow-up action of the Das Commission Report is concerned This would be most anomalous that the main architect behind the period of misrule should go scot free while others who happened to specially figure in the cases which were proved before the Commission should be taken to task ......"

मैं अर्ज़ करना चाहता हूं कि दास कमीशन में उस आदमी के बरखिलाफ कोई जिक्र नहीं हुआ लेकिन फिर भी उस आफिसर को फंसाने की कोशिश की गई । मैं समझता हूं कि इस से ज्यादा दास कमीशन रिपोर्ट की कन्डेमनेशन नहीं हो सकती है । जब पंजाब गवर्नमेंट यह माने कि जो असली मुलजिम है वह स्काट फ्री जा रहा है और उन का कहीं पर जिक्र नहीं आ रहा और जो इधर उधर भटकते फिर रहे हैं वे पकड़े गए हैं, तो रिपोर्ट की सैंकटिटी कहां रह जाती है । मेरी अपनी राए है कि इस रिपोर्ट से पंजाब को कोई फायदा नहीं हुआ। मेरी यह पुख्ता राए है कि फायदा होने की बात तो अलग रही इस से सरकार को नुक्सान हुआ है। कुछ लोगों को नाजायज तौर पर परेशानी हुई है। इस में गलत बातें भी दर्ज हैं । एक मिनिस्टर के मुताल्लिक कहा गया कि उस ने 1963 में कुछ फैसले किए । 1962 में तो वे मिनिस्टर थे लेकिन पहली जनवरी, 1963 को रिटायर हो गए थे । रीट्रेंचमेंट में उन की बारी भी आ गई थी । उन के मुताल्लिक कहा गया कि फाईल को देख कर दस्तखत किए लेकिन उन के दस्तखत नहीं हैं । इस लिए मेरी यह पुख्ता राए है कि इस रिपोर्ट से फायदा कोई नहीं हुआ, नुक्सान हुआ है । सब से ज्यादा नुक्सान जो हुआ वह यह कि

Our Officers have lost initiative. Subordinates have lost self confidence and Ministers have lost the grip over the administration.

नतीजा यह हुआ कि डैमोक्रेसी और ब्यूरोक्रसी में जो लड़ाई चल रही थी उस में डैमोक्रेसी को बहुत बड़ा सेटबैक हुआ । लोगों ने महसूस किया कि जो डैमोक्रेटिक ट्रेडीशन्ज़ हैं वह गलत ढंग से चल रही हैं और फिर से ब्यूरोक्रेसी का राज होना चाहिए, नौकरशाही का राज होना चाहिए । यहां पर पंजाब गवर्नमेंट ने मुद्दत से जद्दोजहद करके लोगों के दिलों में यह बात बैठाई थी कि डैमोक्रेसी सुप्रीम है लेकिन अब लोगों के दिल में फिर से यह ख्याल पैदा हो गया है कि डैमोक्रेसी की जगह पर ब्यूरोक्रेसी ही सब कुछ है, डैमोक्रेसी को खत्म करना चाहिए । अब जो नुक्सान इस रिपोर्ट से हुआ है उस की तलाफी करनी पड़ेगी और फिर से कोशिश करें कि डैमोक्रेसी सुप्रीम है, यह बात लोगों के मन में बैठाए । यह सब फिर से करना होगा । यह कोशिश करनी होगी कि डिसरपटिव

[श्री यश पाल]
एलीमेंट्स, कम्यूनल एलीमेंट्स जो सिर उठा रहे हैं और तरह तरह के थरेट दे रहे हैं, इन का सिलसिला बन्द किया जाए जब कि यहां पर नई किस्म की एमरजैन्सी पैदा हो रही है । इस सूबे में नई किस्म की फिज़ा पैदा करने के लिए इस मामले को खत्म करना चाहिए । आप का बहुत २ शुक्रिया ।

श्री मोहन लाल (बटाला): स्पीकर साहिब, यह रिपोर्ट जिस के मुतालिक कल से यहां पर बहस हो रही है 21 जून 1964 को रिलीज़ हुई थी । इस के खिलाफ मैंने और मेरे कुछ साथियों ने जिन के मुताल्लिक दास साहिब ने कुछ रिमार्क्स किए थे, रिप्रीजेंट कर रखा है । मैंने पिछले साल 30 जुलाई को रिप्रीजेंट किया था प्राईम मिनिस्टर साहिब को और वह रिप्रीजेंटेशन अभी तक होम मिनिस्टर साहिब के ज़ेरेगौर है । उस का अभी तक फैसला नहीं हुआ । इस लिए आज तक मैं ने और मेरे साथियों ने ज़बान बन्द रखी थी क्योंकि हमारा मामला अभी तक ज़ेरेगौर है और यह बात मुनासिब नहीं दिखाई देती थी कि हम पबलिक में कुछ कहें । अब इस डिस्कशन के बाद जो कुछ ख्यालात यहां पर सुने हैं, जो तबसरा यहां पर हुआ है उस को सुनकर मैं मजबूर हो गया हूं कि मैं भी कुछ कहूं, यदि न कहूं और मेरे साथी भी कुछ न कहें तो ऐसा मालूम होगा कि जैसे हमारा कोई केस ही नहीं है और यह एक्स पार्टी (*ex-parte*) कंसिड्रेशन होगी । इस लिए इतने अरसे के बाद मैंने मजबूर होकर अब यह फैसला किया है कि मैं भी बताऊं कि मेरा क्या केस है और मेरे साथियों का क्या केस है ।

जहां तक मेरा सम्बन्ध है और मेरे साथियों का सम्बन्ध है मैं दो पहलुओं से इस रिपोर्ट को डिस्कस करूंगा, कानूनी पहलू और वाक्याती पहलू । पहले मैं कानूनी पहलू लूंगा। मैं कहना चाहूंगा कि जहां तक इस रिपोर्ट की औबज़र्वेशन्ज़ (observations का सम्बन्ध है, जो औबजर्वेशन्ज़ मेरे खिलाफ किये गए और जो मेरे दूसरे साथी वज़रा के खिलाफ किये गए किसी सूरत में भी कानून की नजर में विधान की नजर में हम पर काबले पाबंदी नहीं हो सकते । (विघ्न) मैं दास साहिब की अपनी औबजर्वेशन का ही हवाला दूंगा जो कि उन्होंने इसी रीपोर्ट के सफा बीस, इकीस पर जहां उन्होंने अपनी पावर्ज़ और फंक्शन्ज आफ दी प्रजेंट कमिशन का जिक्र किया है, की हैं सफा 21 पर उन्होंने कहा है :

> "Powers and functions of the present Commission:........The powers and functions of this present Commission are circumscribed by the terms of the Notification. It is to enquire into and report on particular charges made by particular persons *against a particular person who* holds a high public office which makes the subject matter of the enquiry a definite matter of public importance. *The Commission has no jurisdiction or power to enquire into or report on any allegation made against any person other than Sardar Partap Singh Kairon*, by any person other than Shri Devi Lal and the signatories in any charge-sheet other than the memorandum referred to in the Notification."

स्पीकर साहिब, अब यह उन के अपने अल्फाज़ हैं और, यह बात वाज़ेह है, इससे कोई भी इन्कार नहीं कर सकता कि उन चार्जशीट्स में मेरा कतअन जिक्र नहीं था । मेरा नाम किसी जगह पर नहीं आया ।

कसी चार्ज शीट में जो किसी भी मैमोरियलिस्ट ने दिया हो मेरा नाम कहीं पर नहीं है, मेरे किसी साथी का भी नाम नहीं था । मेरे ऊपर कोई इल्ज़ाम नहीं था, सीधा या इधर उधर कर के किसी जगह में भी । इस लिए यह बात वाज़ेह होती है दास साहिब के अपने अल्फाज में कि इन्क्वायरी मेरे खिलाफ नहीं थी, यह इन्क्वायरी तालिब साहिब के खिलाफ नहीं थी, यह इनक्वायरी श्री वृष भान के खिलाफ नहीं थी, ज्ञानी करतार सिंह के खिलाफ नहीं थी, चौधरी सूरज मल के खिलाफ नहीं थी । इस लिए जो औबजर्वेशन हमारे खिलाफ हुई वह बिना अधिकार के और कानून के विरुद्ध है और बेबुनियाद है । मैं इस से भी आगे जाऊंगा । दास कमिशन साहिब ने सफा चार पर खुद हवाला दिया है उन रूल्ज़ का जोकि गवर्नमेंट आफ इंडिया ने सेंट्रल कमीशन्ज आफ इन्क्वायरीज के मुताल्लिक बनाए हैं । उस में रूल चार का हवाला इस तरह पर दिया है :

> "Rule 4 safeguards the interests of persons likely to be prejudicially affected by giving them a right of hearing."

स्पीकर साहिब, यह मुनासिब होगा कि मैं इस सारे रूल को पढ़ कर सुनाऊं । यह रूल नम्बर चार ओरिजनल है, सेंट्रल कमिश्न आफ इन्क्वायरीज़ प्रोसीजरल रुल 1960 का जिस का हवाला उन्होंने दिया है :

> " If, at any stage of the enquiry, the Commission (a) considers it necessary to enquire into the conduct of any person, (b) or is of the opinion that the reputation of any person is likely to be prejudicially affected by the enquiry, the Commission *shall give* to that person a reasonable opportunity of hearing in the enquiry and producing evidence in his defence."

स्पीकर साहिब, यह वह रूल था जो कि हमारे जैसे लोगों को गवर्न करता था, जिन के मुताल्लिक दास कमिशन साहिब ने औबजर्वेशन करना मुनासिब समझा । अब सीधी बात है कि जब हमारे मुताल्लिक चार्ज शीट में कोई जिक्र न हो, कोई इल्ज़ाम हमारे खिलाफ न हो, किसी के नाम का जिक्र तक भी न हो तो यदि दास कमिशन साहिब के मन में कोई बात हमारे विरुद्ध आई थी और उन्होंने कोई औबजर्वेशन हमारे मुताल्लिक करनी थी तो इस कानून के मुताबिक उनके लिए लाजमी था कि वह हमें अपरचूनिटी देते । हमें बुलाते । हमारी बात सुनते । हमें अपनी सफाई का मौका देते । हमें बुलाते । लेकिन मुझे अफसोस इस बात का है कि ऐसा नहीं किया गया । मेरे मुताल्लिक एक चैप्टर में जिक्र आया । कुछ आबज़र्वेशंज़ हुई हैं नन्दन सिनमा और कोल्ड स्टोरेज के मुताल्लिक । उस के मुताल्लिक मैं ने कमिशन साहिब के सामने हलफिया बयान नहीं दिया, पेश नहीं हुआ । बहस नहीं की । कोई जिक्र नहीं हुआ, मेरी तरफ से किसी भी शक्ल में कोई केस उन के सामने मेरी ओर से नहीं रखा गया क्योंकि उसमें मेरा नाम तक नहीं आता था, मुझे पता तक न था । जो आबजर्वेशंज़ मेरे मुताल्लिक की गईं उन के मैरिट्स पर तो मैं बाद में आऊंगा लेकिन मुझे शक है कि कमिशन साहिब के सामने उस वक्त यह तसवीर आई कि आज नौ महीने से ज्यादा का अर्सा हो गया है उनकी रिपोर्ट के कारण हमारी रैपुटेशन की बरबादी होते हुए हमें बदनाम करने के लिए, जलील करने के लिए और हमें नुक्सान पहुंचाने के लिए वह आबजर्वेशज तक भी इस्तेमाल हो रही है उन्हें आज तक हमारी पुलिटिकल जिन्दगी को खराब

[श्री मोहन लाल]

अथवा खतम करने के लिए इस्तेमाल में लाया जा रहा है। इस से ज्यादा बुरी बात और क्या हो सकती है । क्या मैं यह समझूं कि कमिशन साहिब के ख्याल में उस वक्त यह बात नहीं थी कि ऐसे अल्फाज़ का इस्तेमाल उन पोलिटिकल व्यक्तियों के खिलाफ किया जाएगा जिनकी उस वक्त कोई हैसियत थी ? आज किसी की नजर में नहीं तो अलग बात है । लेकिन ऐसे व्यक्तियों के खिलाफ, जिन की उस वक्त कोई हैसियत थी, उन को पूछे बगैर, उन को सुने बगैर, किसी किस्म की जांच पड़ताल किए बगैर ऐसे रिमार्क्स कर देना क्या किसी भी हालत में वाजिब था ? आखिर यह कहां का इन्साफ था ? मैं भी तो कुछ जानता हूं कि ला क्या होता है, इक्विटी क्या तकाजा करती है । स्पीकर साहिब, कोई बड़े से बड़ा मुजरिम भी क्यों न हो उसे मुजरिम नहीं ठहराया जा सकता जब तक उसको मौका न दिया जाए अपनी बात कहने का, अपना केस सुनाने का, अपनी सफाई पेश करने का । लेकिन हम हैं कि हमें सुना भी न गया । परन्तु लगातार नौ महीने से ज्यादा अर्सा हो चुका है हमारे लिए निहायत नाजेबा अल्फाज़ कुछ लोग कहते रहे हैं और कहे जा रहे हैं । हमारे मुताल्लिक कोई कहता है दागी सियासतदान, कोई कहता है दास-ज़दा सियासतदान। मैं पूछता हूं आखिर हमें कौन सा दाग लग गया ? कैसे बन गए हम दागी ? आखिर यह कुछ हैं तो एक्स-पार्टी आबज़र्वेशन्ज़ ही हैं, कोई फाइंडिंग्ज तो नहीं हैं जो दास साहिब ने दीं । यह कोई फैसला नहीं है, केवल एक तर्फा रिमार्क्स है । और रिमार्क्स भी आए तो बिला वजह आए । इन रिमार्क्स को कोई जूरिसप्रूडैंस जानने वाला, कानून और ज़ाबते को जानने वाला व्यक्ति फाइंडिंग्ज नहीं कह सकता, फैसला नहीं कह सकता । हमारे बरखिलाफ (विघ्न) फैसला वह होता है, जैसा कि दास साहिब ने खुद फरमाया, जो किसी को सुनने का, अपने केस को पेश करने का मौका दिए जाने के बाद किया जाता । फैसला वह होता है जो कि मुकदमें में किसी पार्टी को सुनने के बाद दिया जाए, वह वहां पर अपना वर्शन पुट करे तभी उसके खिलाफ फाइंडिंग्ज या फैसला हो सकता है । यह तो सिर्फ रिमार्क्स हैं और मैं कहूंगा कि बिला वजह रिमार्क्स हैं। यह क्यों निराधार है इस के मुताल्लिक मैं आगे चलकर अर्ज करूंगा लेकिन मैं इस समय यह कहूंगा कि क्या किसी ने जूरिसप्रुडैंस में कभी ऐसी बात सुनी कि जहां महज कोई आबजर्वेशन हो .. कैजुअल आर अदरवाईज हो... वहां पर समझ लिया गया हो कि जिन लोगों के खिलाफ वह आबजर्वेशंज हों वह दागी हो गए ? हमेशा के लिए दागी हो गए ? आप ने देखा कि कुछ आफिसर्ज के खिलाफ भी रिमार्क्स आए, आबजर्वेशंज हुईं, परन्तु उनके मुताल्लिक तो आज तक यह बात चलती रही है कि उन को चार्ज शीट मिले और एक इन्क्वायरी हो । एक इन्क्वायरी होती है । दूसरी इन्क्वायरी होती है । उसके बाद गवर्नमेंट उन पर विचार करती है और करेगी यानी शुरु से लेकर आखिर तक बाकायदा एक प्रोसीजर, एक जाबता चलता है । लेकिन हमें आज तक किसी ने पूछा तक नहीं । अभी अभी सरदार गुरनाम

सिंह जी ने कहा था कि कृष्णास्वामी की रिपोर्ट हुई और वह कुछ हुआ । इस बेसिज पर वह चाहते थे कि पुलिटिकल व्यक्तियों से भी कुछ पूछताछ हो । लेकिन आज तक कोई पूछताछ नहीं हुई । मैं नहीं जानता कि कृष्णास्वामी जी ने क्या किया या क्या देखा उन्होंने । किस को पूछा गया किस को नहीं पूछा गया । आखिर उन को अख्तियार भी था इन बातों को दरियाफत करने का या नहीं, यह एक अलग बात है। मैं तो उन की जूरिसडिक्शन को भी जहां तक हमारा सम्बन्ध है चैलेंज करता हूं । मैं समझता हूं कि यह एक नाजायज बात है, नावाजिब बात है कि कोई भी सरकारी कर्मचारी, छोटा हो या बड़ा, रिटायर हुआ हुआ हो या सर्विस में हो वह किसी किस्म की इन्क्वायरी या तहकीकात किसी भी मनिस्टर या ऐक्स मनिस्टर के खिलाफ करे जो कि किसी वक्त ऐसी हैसियत रखता हो । कहां जाएगी हमारी डैमाक्रेसी अगर हम यहां पर इस किस्म की रवायत पैदा करना शुरु कर देंगे ? हां हमारे सम्बन्ध में एक जूरिसडिक्शन मुनासिब जूरिसडिक्शन थी प्राईम मनिस्टर साहिब की और हम वहां पर गए । जो आबजरवेशंज हमारे खिलाफ की गई थीं उन के सम्बन्ध में हम प्राईम मनिस्टर साहिब के पास गए, रिप्रिजैन्टेशन की और वह होम मनिस्टर साहिब के पास आज तक जेरे गौर पड़ी है । मैं आशा रखता हूं कि उन का फैसला, हमें सुनने के बाद, जल्दी ही हो जायेगा ।

यह तो, स्पीकर साहिब, मैं ने कानूनी पहलू के मुताल्लिक अर्ज किया । मैं नहीं जानता कि जब दास साहिब ने हमारे मुताल्लिक ऐसी आबजरवेशंज की थीं तो उस वक्त उन के इस तरह से आबजरवेशंज करने का क्या मतलब था । क्या यह जानते हुए उन्होंने ये आबजरवेशंज की थीं कि उनकी इन आजबरवेशंज को इन पुलिटिकल व्यक्तियों के बरखिलाफ इस्तेमाल किया जा सकता है ? क्या इन से उनकी रेपुटेशन अफैक्ट हो सकती है ? क्या उन्होंने यह समझते हुए ऐसी आबजरवेशन्ज की थीं कि ये एक किस्म की फाइंडिंग्ज की शक्ल अख्तियार कर जाएंगी इन पुलिटिकल व्यक्तियों के खिलाफ मैं नहीं जानता इस बात को । लेकिन मुझे ऐसा सूझता है कि जब दास साहिब यह देखते होंगे कि गो उन का इन आबजरवेशन्ज के करने में किसी तरह से भी पुलिटिकल व्यक्तियों को डैमेज करने का मकसद नहीं था लेकिन आज भद्दे ढंग से इन व्यक्तियों के बरखिलाफ उन की यह रिपोर्ट इस्तेमाल हो रही है तो, मैं ऐसा समझता हूं कि खुद दास साहिब को भी अफसोस होता होगा । और उन के मन में ऐसा एहसास होता होगा कि ऐसी आबजरवेशंज उन्होंने इस रिपोर्ट में क्यों कीं । इसलिए, स्पीकर साहिब, मैं कहता हूं कि यह रिपोर्ट कानून की और विधान की नजरों मे कोई कीमत नहीं रखती जहां तक इसका हमारे साथ सम्बन्ध है । हम इस के बिल्कुल पाबन्द नहीं हैं । हम इसके बिल्कुल बाऊंड नहीं हैं । हमारे बरखिलाफ इसका कोई असर नहीं है ।

इसके इलावा मैं वाकयात के तौर पर भी कुछ कहना चाहता हूं । मैं चैलेंज करता हूं उन फाइंडिग्ज को जो दास साहिब ने मेरे सम्बन्ध में दी हैं । मेरे साथी तालिब साहिब ने अभी अभी अपना केस पुट किया था। ऐसे ही दूसरे केस में भी हुआ है।

[श्री मोहन लाल]
हैं । जहां तक कि मैं जानता हूं । लेकिन अपने मुताल्लिक कहता हूं कि जहां तक उन्होंने मेरे मुताल्लिक आबरज़वेशन्ज़ की हैं मैं उन को चेलेंज करता हूं कि वह बेबुनियाद हैं, गलत है, निराधार है । मैं इस बात का यकीन रखता हूं कि अगर दास साहिब ने मुनासिब समझा होता और वह मुझे पूछते और मेरा वर्शन अगर दास साहिब के पास गया होता, अगर मैंने उन को बताया होता कि वाक्यात क्या हैं तो मुझे यकीन है कि दास साहिब कोई ऐसी आबज़रवेशन मेरे खिलाफ न करते । अगर मेरे दूसरे साथियों से भी उन्होंने इन बातों की बावत पूछने की तकलीफ गवारा की होती तो मैं यकीन के साथ कह सकता हूं कि वह हम सब के खिलाफ ऐसी बातें न लिखते । तालिब साहिब ने जो बातें कहीं उन को सुनने के बाद कोई ऐसी आबज़रवेशन या स्ट्रिक्चर तालिब साहिब या दूसरों के बरखिलाफ न हुई होती ।

मेरे बरखिलाफ कहा क्या है ? मैं मुख्तसिर तौर पर आप के सामने वाक्यात रखता हूं । ग्यारह कनाल और सात मरले का एक टुकड़ा अमृतसर में था....बहुत गहरा, जिसको सौंडर्स टैंक कहते थे और जिस में बदबू आती थी, जिसमें कोई चीज़ नहीं बनती थी, जिस पर आबादी नहीं बनती थी । जिस से लोगों को तकलीफ थी । चमड़े की मार्किट करीब थी । तो वह ग्यारह कनाल और सात मरले का टुकड़ा पड़ा हुआ था । सन 1951 में म्युनिसिपल कमेटी अमृतसर ने उस पर उसके मालिक की दरखास्त पर, टाउन प्लैनिंग की एक स्कीम मन्ज़ूर की । इस शर्त पर कि इस में सिर्फ रिहायशी मकान बनेंगे । परन्तु दस साल तक लगातार उस में कोई मकान नहीं बना । यानी 1951 में उस स्कीम की मन्ज़ूरी होने के बाद दस साल तक उस में कोई तरक्की नहीं हुई । कमिशन साहिब ने खुद माना है कि सिर्फ एक दरखास्त मकान बनाने के लिए उस मन्ज़ूरी के बाद उन दस सालों में आई लेकिन वह दरखास्त दहिन्दा भी भाग गया और उस ने कोई तामीर न की । न मकान बनाया ।

श्री मंगल सेन : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, सर । मैं इस बात पर आप की रूलिंग चाहता हूं कि पंडित मोहन लाल जो अब यहां पर ब्यान दे रहे हैं और दास कमिशन की रिपोर्ट पर अपने रिमार्क्स कस रहे हैं और कह रहे हैं कि मैं उस कमिशन को चैलेंज करता हूं, क्या यह ऐसा इस वक्त कर सकते हैं ?

Mr. Speaker : Order please.

श्री मंगल सेन : बावजूद इस बात के कि यह दोषी करार दिए जा चुके हैं अब यह उस मामले को फिर यहां पर पेश कर रहे हैं, क्या यह ऐसा कर सकते हैं ?

श्री अध्यक्ष : यही तो इन का केस है कि इन को कभी बुलाया नहीं गया। (This is what the hon. Member argues that he has never been heard.)

कामरेड राम चन्द्र : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, सर । क्या मैं आप से यह दरियाफ्त कर सकता हूं कि आज की जो मीटिंग है क्या यह इस लिए हुई

है कि हम दास कमिशन की जो रिपोर्ट है उस को चैलेंज करें या जो मोशन इस वक्त हाउस के सामने हैं कि उस रिपोर्ट का जो फालो-अप एक्शन है हम उस को यहां आज डिसकस करने के लिए इकट्ठे हुए हैं ?

कामरड राम प्यारा : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, सर । मैं इस बारे में आप की रूलिंग चाहूंगा कि क्या मिस्टर दास ने उन तमाम अफसरान को जिन्हों ने सरदार प्रताप सिंह कैरों के हक में एफिडेविट्स दिए थे, बुलाया था । जहां तक मेरी जानकारी है किसी भी अफसर को नहीं बुलाया गया था । इन्होंने तो अपने लीडर की मर्जी पर उस के हक में एफिडेविट्स दिए थे. . . .

श्री अध्यक्ष : कामरेड जी, आप का जो प्वायंट आफ व्यू है वह हाउस के सामने आ गया है और अब पंडित जी अपना प्वायंट आफ व्यू हाउस के सामने रखना चाहते हैं और यह इन का हक है । (Comrade Ram Piara has placed his point of view before the House. Now Shri Mohan Lal wants to put forward his own view point and he is within his rights to do so.)

श्री मोहन लाल : स्पीकर साहिब, मैं एक बात अर्ज़ करनी चाहता हूं कि मैं ने और मेरे साथियों ने 9 महीने गुज़र जाने के बाद आज अपना केस हाउस के सामने पुट करने की कोशिश की है ।

श्री अध्यक्ष : नौ महीनों पर ज़ोर न दीजिए । (हंसी) (Please do not lay much emphasis on nine months. (Laughter)

श्री मोहन लाल : मेरा ख्याल है कि नतीजा निकलने वाला है लेकिन आज तक नौ महीने गुज़र जाने पर भी नहीं निकला । (हंसी)

चौधरी इन्दर सिंह मलिक : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, सर । मैं इस बारे में आप की रूलिंग चाहता हूं कि जब कोई झोटा मर जाता है तो क्या उस की चमजूएं उस के साथ नहीं मर जातीं ? (विरोधी दल की तरफ से हंसी)

श्री मोहन लाल : तो मैं अर्ज़ कर रहा था----

Comrade Ram Chandra : Mr. Speaker, are we discussing the contents of the Das Report or the follow-up action ?

श्री मोहन लाल : मुझे समझ नहीं आती कि इन को किस बात की तकलीफ हो रही है ।

श्री अध्यक्ष : दास कमिशन की रिपोर्ट के फालो अप एक्शन के बारे में क्या राए है, एक्शन होना चाहिए तो क्यों और नहीं होना चाहिए तो क्यों इस बारे में अपनी राए देने का हरेक को हक हासल है । (Every hon. Member has got a right to express his views with reasons for and against on the follow-up action of the Das Commission Report) Whether you agree with it or not is a different matter.

ਕਾਮਰੇਡ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਜੋਸ਼ : ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ। ਮੈਂ ਇਸ ਬਾਰੇ ਆਪਦੀ ਰੂਲਿੰਗ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਮੋਸ਼ਨ ਤੇ ਡਿਸਕਸ਼ਨ ਦਾ ਜੋ ਸਕੋਪ ਹੈ ਕੀ ਉਸ ਵਿਚ ਦਾਸ ਕਮਿਸ਼ਨ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਦੇ ਜਿਹੜੇ ਬੇਸਿਜ਼ ਹਨ, ਕੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਬੇਸਿਜ਼ ਨੂੰ ਚੈਲਿੰਜ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ? Discussion has to remain within the purview of the motion, Mr. Speaker.

श्री मोहन लाल : मुझे अफसोस है कि मुझे इस बात का जवाब यह देना पड़ा है और मैंने शुरू में ही कहा था कि यह जो रिपोर्ट है इस के बारे में मेरी और मेरे साथियों की पोज़ीशन यह है कि हमारे लिए फालो अप एक्शन का सवाल ही पैदा नहीं होता ....

कामरेड राम चन्द्र : स्पीकर साहिब, अब यह कहते हैं कि यह कोई ऐसी चीज़ नहीं है जिस के पाबन्द हों । मैं आप से यह पूछना चाहता हूं कि क्या यह ऐसा कह सकते हैं क्योंकि अगर ऐसी बात होती तो क्यों गवर्नमैंट आफ इण्डिया ने सरदार प्रताप सिंह कैरों को कहा था कि वह वज़ारत से मुस्तफी हो जाएं और उस के नतीजे के तौर पर इन को भी अस्तीफा देना पड़ा था ।

Mr. Speaker : Order please. It is not for me to decide.

श्री मोहन लाल : तो, स्पीकर साहिब, मैं अर्ज़ कर रहा था कि यह जगह 25-11-1960 को सरदार गुरेन्द्र सिंह कैरों ने 70 हज़ार रुपए में खरीद ली और इस की रजिस्टरी करवा ली जिस पर उस ने 5 हज़ार रुपए रजिस्टरी के खर्च किए। 13 जनवरी, 1961 को उस ने म्युनिसिपल कमेटी को दरखास्त दी कि उसे वहां पर कोल्ड स्टोरेज बनाने की इजाज़त दी जाए और उस दरखास्त पर म्युनिसिपल इंजिनियर ने रिपोर्ट कर दी कि यह मुनासब है कि उस को वहां पर बनाने की इजाज़त दे दी जाए और इस में जो सब से ज़रूरी बात है वह मैं आप की मारफत अर्ज़ कर देनी चाहता हूं कि 14-2-1961 को अमृतसर की म्युनिसिपल कमेटी ने जिस में तमाम पार्टीयों के म्युनिसिपल कमिश्नर मौजूद थे अपनी मीटिंग में मुतफिका तौर पर उस की मन्ज़ूरी दे दी । स्पीकर साहिब, यह मुनासिब होगा कि जो रैज़ोल्यूशन उस कमेटी ने इस बारे मे पास किया जो कि एक बड़ा कम्प्रीहैंसिव रैज़ोल्यूशन है उस में जो रीज़न्ज़ उन्होंने दिये हैं वह मैं यहां पर मेम्बर साहिबान की वाक्फीयत के लिए पढ़ कर सुनाऊं । उस में दिया हुआ है--

> "..This scheme was prepared for residential purposes but the same has not materialised for now nearly 10 years. The entire land known as Saunder's Tank has now been purchased by Sardar Gurinder Singh Kairon who has submitted plans for the construction of a cold storage on nearly half the area, deriving access from Ali Bux Road. He has reserved the other half for a cinema which will derive access from "Ghas Mandi" Road. It may here be noted that the area of the entire land is very small, only 11 *kanals* and 7 *marlas* ...."

Chaudhri Hardwari Lal : Mr. Speaker, I do feel that we are going much beyond the scope of the motion. The scope of the motion is the follow up action against officers and non-officials other than Mr. Kairon. Now it will be perfectly in order for the hon. Member to point out that the

observations made by the Commission would not apply to non-officials perfectly for him to point out but it is not open to him, if this motion is under discussion, to go into the details of the various charges discussed in the Das Report. If you permit, then you open a gate wide for all kind of discussion on the details of the charges discussed in the Report. There is no time for that. It will take a month to discuss all that. Let the House be resummoned for a month and let us discuss the details of various charges discussed in the Das Report. It is very unfair to the motion, it is very unfair to the House and it is very unfair to me if any Member should discuss the details of various charges. I would submit that this you should rule out.

श्री अध्यक्ष : जिस वक्त यह मोशन एडमिट हुई उस वक्त इस का ज़िकर आया। बिजनेस एडवाइज़री कमेटी के सामने मैं ने कहा कि अगर इस मोशन पर बहस होगी तो जिन जिन मैम्बर्ज़ के खिलाफ कोई चार्जिज हैं, आबज़र्वेशन्ज़ हैं उनको पूरा मौका मिलेगा कहने का वरना यह नामुनासिब बात होगी लेकिन यह बात आ जानी चाहिए कि फालो-अप एक्शन हो या न हो। एक नान आफिशल के खिलाफ अगर कोई बात है तो वह उस के बारे में कह सकता है कि फालो-अप एक्शन होना चाहिए या नहीं होना चाहिए। यह तो मेम्बर्ज़ की अपनी राए है लेकिन मेरी राय है कि फालो-अप एक्शन के मुताल्लिक मेबर्ज़ के बारे में जो आबज़र्वेशन्ज़ हैं तो उनको हक क्यों नहीं होना चाहिए। (This point was raised when this motion was admitted. I expressed my view point before the Business Advisory Committee that if discussion is raised on this motion then all the members against whom there are any charges or observations will be given an opportunity to speak, otherwise it would be unfair to them but they should be free to express their view whether the follow-up action is justified or not. If there are any strictures against a non-official, he is free to say whether follow-up action is justified or not. This is the view of the Members but my personal opinion is that there is no reason why the Members against whom there are observations in connection with follow-up action may not be allowed to express themselves.)

ਸਰਦਾਰ ਅਜਾਇਬ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ : ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ, ਸਰ। ਮੇਰਾ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਕੇਵਲ ਪੰਜ ਸਤ ਮਿੰਟ ਰਹਿ ਗਏ ਹਨ। ਇਸ ਤੋਂ ਮਗਰੋਂ ਹਾਊਸ 3 ਬਜੇ ਤੋਂ 5 ਬਜੇ ਤਕ ਮੀਟ ਕਰੇਗਾ। ਇਸ ਬਹਿਸ ਵਿਚ ਬੋਲਣ ਲਈ ਸਪੀਚਾਂ ਤੇ ਟਾਈਮ ਲਿਮਿਟ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਦਸਿਆ ਜਾਵੇ ਕਿ ਪੰਡਤ ਜੀ ਨੇ ਹੋਰ ਕਿੰਨਾ ਵਕਤ ਬੋਲਣਾ ਹੈ।

ਸ੍ਰੀ ਸਪੀਕਰ : ਹਰ ਪਾਰਟੀ ਨੂੰ ਉਸ ਦੀ ਸਟਰੈਂਥ ਦੇ ਮੁਤਾਬਕ ਟਾਈਮ ਮਿਲੇਗਾ। (Every Party will get time in proportion to its strength.)

श्री मोहन लाल : मैं कमेटी का रेजोल्यूशन पढ़ रहा था। इस में लिखा है :

"the entire land is very small, only 11 kanals and 7 marlas...."

चौधरी मुख्तियार सिंह मलिक : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, सर। आप ने टाइम के बार में कहा है कि एक मैंबर 25 मिन्ट बोल सकता है। आप ने घंटी बजाई कि 20 मिन्ट हो गए हैं। अब आप ने पार्टी स्ट्रेंग्थ के मुताबिक वक्त देने के लिए कहा है।

श्री अध्यक्ष : जब कामरेड जोश ने पूछा था मैंने उस वक्त भी कहा था कि पार्टी की स्ट्रेंग्थ के मुताबिक टाइम मिलेगा। मैं किसी को बोलने से रोकता नहीं, वाइंड अप करने के लिए कहता हूं। (I expressed this very view, when the point was raised by Comrade Shamsher Singh Josh, that the time would be allotted in proportion to party strength. I do not check any member from speaking but simply ask to wind up.)

चौधरी मुख्तियार सिंह मलिक : आप ने कहा था कि हर मेंबर 25 मिनट बोल सकता है।

Mr. Speaker : I will allow time according to the strength of the groups and parties.

Shri Mohan Lal : Sir, I was submitting that—

> 'the entire land is very small, only 11 kanals and 7 marlas. All adjoining buildings are in use...."

Mr. Speaker : I would request the hon. Member to be brief.

Shri Mohan Lal : Sir, I will try to be brief but I will have to explain my position. Everything has been centered round the indictment of the Ex-Ministers.

Mr. Speaker : I have only requested the hon. Member to be brief and not to wind up his speech.

Shri Mohan Lal : I will try to be as brief as possible, but I will have to explain my position.

ਕਾਮਰੇਡ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਜੋਸ਼ : ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ, ਸਰ। ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਤੁਸੀਂ ਹੁਣੇ ਰੂਲਿੰਗ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਕਿ ਜਿਹੜੇ ਐਕਸ ਮਨਿਸਟਰ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਦਾਸ ਕਮਿਸ਼ਨ ਰਿਪੋਰਟ ਵਿਚ ਹੈ ਉਹ ਆਪਣੀ ਗੱਲ ਕਹਿ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਨੇ ਜਿਹੜੀ ਸਟੇਟਮੈਂਟ ਕਲ ਇਥੇ ਟੇਬਲ ਤੇ ਲੇ ਕੀਤੀ ਹੈ ਮੈਂ ਉਸ ਦੇ ਸਫਾ 15 ਤੋਂ ਪੜ੍ਹਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ:

> "Action about the former Ministers is to be taken with the advice of the Government of India. The relevant extracts from Shri Krishnaswamy's Report have, therefore, been sent to the Home Minister, India and he has been reminded. If the Central Government advise no legal action against them, then the entire material will be forwarded to the Congress President for action at party level."

ਮੇਰਾ ਪੁਆਇੰਟ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਕਰਿਸ਼ਨਾਸਵਾਮੀ ਨੇ ਜੋ ਕੁਝ ਐਕਸ ਮਨਿਸਟਰਜ਼ ਦੇ ਬਾਰੇ ਫਰਦਰ ਪਰੋਬ ਕੀਤਾ ਹੈ ਉਹ ਰਿਪੋਰਟ ਇਸ ਹਾਊਸ ਵਿਚ ਲੇ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਉਸ ਦੀ ਬੈਕਗਰਾਊਂਡ ਵਿਚ ਇਹ ਕੀ ਜਸਟੀਫੀਕੇਸ਼ਨ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਆਪਣੇ ਪੁਆਇੰਟ ਰਖਣ। ਗੌਰਮੈਂਟ ਨੂੰ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਦਾਸ ਕਮਿਸ਼ਨ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕਰਿਸ਼ਨਾਸਵਾਮੀ ਨੇ ਜੋ ਆਪਣੀ ਰਿਪੋਰਟ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਉਹ ਏਥੇ ਟੇਬਲ ਤੇ ਰਖੀ ਜਾਏ ਤਾਕਿ ਅਸੀਂ ਜਜ ਕਰ ਸਕੀਏ ਕਿ ਉਹ ਕਿਥੋਂ ਤਕ ਇਸ ਬਾਰੇ ਕਹਿ ਸਕਦੇ ਹਨ।

Mr. Speaker : I cannot force the Government to lay a particular document on the Table of the House. I also cannot restrict the hon Member from putting his case.

श्री मोहन लाल : शायद यह बात जोश साहिब के ध्यान में नहीं है कि मैं कृष्णास्वामी की रिपोर्ट को जहां तक हमारा सम्बन्ध है रिकगनाइज़ नहीं करता क्योंकि वह कोई अथारिटी नहीं, हमारे खिलाफ जांच पड़ताल करने के लिए, उसे कोई हक नहीं था। मैं कह रहा था—

"All adjoining buildings are in use as:—

(i) Two Ice Factories (ii) Weaving Mills (iii) Engineering Works etc., including shops. The area is thus more suitable for the purpose as proposed by the owner and will develop immediately.

Therefore, it is suggested that the scheme be sanctioned."

तो मैं अर्ज़ कर रहा था कि यह अमृतसर की म्यूनिसिपल कमेटी का रैज़ोल्यूशन हैं । हमारी म्यूनिसिपल कमेटी नंबर वन है जिस में सारी पुलिटिकल पार्टीज़ के रिप्रेज़ैंटेटिवज़ हैं । उन्होंने यूनेनीमस रैज़ोल्यूशन पास किया । उसके बाद , स्पीकर साहिब, 16 मार्च, 1961 को डिप्टी कमिश्नर गवर्नमेंट की मन्ज़ूरी के लिए यह रैज़ोल्यूशन फार्वड करता है अपनी रिकमैंडेशन के साथ । 15 जून, 1961 को गवर्नमैंट इस की मन्ज़ूरी देती है । यहां तक इसकी मन्ज़ूरी देने का सम्बन्ध है कमिशन इस बात को मानता है कि गवर्नमेंट को अख्तियार था इस रैज़ोल्यूशन की मन्ज़ूरी देने का और उरीजिनल टाऊन प्लैनिंग स्कीम्ज़ को रिसिंड करने का गवर्नमैंट को कानूनन अख्तियार था और वह ऐसा करने का हक रखती थी लेकिन उन्होंने मन्ज़ूरी देने में कुछ एतराज़ किया था । उन्होंने यही एतराज़ किया कि इस में जल्दबाज़ी हुई, अनडियू हेस्ट हुई; इसमें प्रोसीजर को, ज़ाबते को पूरा नहीं किया गया और सरदार प्रताप सिंह कैरों के लड़कों की मदद करने के लिए ऐसा किया गया और इस में सरदार प्रताप सिंह कैरों का भी हाथ था । यह हैं 4 मोटी मोटी चीजें । जल्दबाज़ी के मुताल्लिक अर्ज़ करूं कि 16 मार्च, 1961 को डिप्टी कमिश्नर अमृतसर की तरफ से गवर्नमेंट के पास चिट्ठी आती है । इसकी मन्ज़ूरी देने के लिए गवर्नमेंट का फैसला कब होता है ? 15 जून, 1961 को, पूरे तीन महीने के बाद और 20 जून, 1961 को यह फैसला कम्यूनीकेट होता हैं । ज़रा अंदाज़ा लगा लीजिए कि क्या तीन महीने के बाद में फैसला करना भी अनडियू हेस्ट कही जा सकती है, क्या इस में तीन साल ज़रूरी लग जाने चाहिए थे गवर्नमेंट को एक ऐसी मिसल का फैसला करने के लिए ? मैं कहता हूं कि कमिशन के सामने सारे वाक्यात नहीं रखे गए वरना वह यह न कहते कि इस में किसी किसम की अनडियू हेस्ट हुई है । दूसरे मैं अर्ज़ करूंगा कि 2 जून, 1961 को यह फाईल मेरे पास पहली दफा पेश हुई । मेरा पहला नोट यह था कि सेक्रेटरी लोकल गवर्नमेंट ने यह फाईल नहीं देखी । वह कहीं बाहिर थे । उनकी अदम मौजूदगी में डिप्टी सैक्रेटरी या असिस्टेंट सैक्रेटरी जो भी थे उन्होंने यह फाईल मुझे भेजी । 2 जून, 1961 को पहली दफा जब यह फाईल मेरे पास आती है तो उस पर मेरा आर्डर है कि लोकल गवर्नमेंट के सेक्रेटरी ने यह फाईल नहीं देखी । मैंने उसे यह वापस भेज दी कि वह इस पर अपनी राए दे कर मुझे भेजे । क्या उस वक्त कोई अनडियू हेस्ट हुई ? अगर मुझे अनडियू हेस्ट होती इस

[श्री मोहन लाल]

में किसी किस्म की, तो क्या मैं इसे वापस करता ? क्या अपने लोकल गवर्नमेंट सैक्रेटरी को लिखता कि वह भी इसे देखे और अपनी राए दे आप ज़रा मुलाहज़ा कीजिए। मैं चाहता हूं कि जो आर्डर मैं ने इस फाईल पर इसके बाद किया वह मेम्बर साहिबान की वाकफीयत के लिए पढ़ूं। जब वह फाईल मेरे पास सैक्रेटरी से वापस आती है तो उस पर मेरा यह आर्डर था—

"There appears to be no difficulty in accepting the request of the Municipal Committee."

Mr. Speaker : The House stands adjourned till 3.00 p.m. to-day.

2-00 p.m.

(*The Sabha then adjourned and reassembled at* 3.00 *.pm.*)

श्री मोहन लाल : स्पीकर साहिब, मैं 4 जून की मिसल पर जो आर्डर मैं ने दिया था वह पढ़ कर सुना रहा था। यह एक सफे का है। मेरे पास शायद इतना वक्त न हो नहीं तो, मैं चाहता था कि सारा ही पढ़ दूं। अब कुछ ज़रूरी हिस्सा ही पढूंगा। (विघ्न)

"........The reasons given by the Municipal Committee seem to be fairly sound, but whatever they may be, the position at present is that the scheme sanctioned originally ten years ago remained unimplemented and there may have been no prospects of its implementation even in the near future.

2. The present vendee seems to be a bona fide purchaser. In a portion of this land, he is already reported to have completed building of the cold storage. The Municipal Committee has decided to drop the original scheme. Its resolution at PUC-I/2/3 are very exhaustive and the Municipal Committee seems to have considered every pros and cons of the whole affair. It is, therefore, a well-considered decision of the Municipal Committee. Amritsar is the premier-most Municipal Committee of this State and, therefore, its well-considered decision should be given due respect..........".

चौधरी सत्य देव : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, सर। जनाब, इस वक्त हाउस में कोरम नहीं है।

[*Quorum bells were sounded*]

श्री मोहन लाल : यह था उस नोट का कुछ हिस्सा जो मैं ने मिसल पर लिखा था और अभी आप के सामने पढ़ कर सुनाया है। फिर यहां पर ही बस नहीं। इस जगह के मुताल्लिक कमिशन साहिब ने खुद सफा 163 पर अपनी वाक्याती राए लिखी है, वह भी मैं समझता हूं ज़रूरी है कि अगर मैं उसे पढ़ दूं। इस में लिखा है—

"Saunder's Tank was land with depression surrounded by shops, ice factory and hide godowns . It had been declared an unbuilt area and was subjected to a Town Planning Scheme framed as far back as 1951. For ten long years, nobody came forward to build any residential house except one person who asked for and obtained permission to build and yet failed to build. In these circumstances there is good reason to think that the price of this land had depreciated considerably and was available at a cheap price. Judging by the fact that the surroundings were full of factories, godowns and the like, that no body except one person ever thought of building residential houses on the land it may be safely held that it would not be a practical proposition to attempt to develop the land by raising residential houses on it.........."

मैंने यह कमिशन साहिब की अपनी राए आप के सामने रखी है। उस जगह पर रैज़ीडैंश्यल हाउसिज़ को बनाना कोई प्रैक्टिकल प्रोपोज़ीशन नहीं थी। इस लिए म्यूनिसिपल कमेटी अमृतसर ने रैज़ोल्यूशन पास किया और गवर्नमेंट को कहा कि पिछली टाऊन प्लैनिंग की स्कीम को छोड़ दिया जाए और इस पर कोल्ड स्टोरेज और सिनेमा बनाने की इजाज़त दी जाए। इस लिए मैं अर्ज़ करना चाहता हूं कि काफी वजूहात थीं इस बात की मन्जूरी गवर्नमेंट को देने के लिए। क्योंकि वहां पर अनहैल्दी तालाब था और फिर वह एक प्राईवेट प्रापर्टी थी। इस में म्युनिसिपल कमेटी और गवर्नमेंट का कोई सम्बन्ध न था। इस जगह को बनाने में लोगों की भलाई थी और अगर तालाब की शकल में रहने दिया जाता तो लोगों को नुक्सान था। पहली जो स्कीम थी वह इस जगह के ओनर की दरखास्त पर मन्ज़ूर की गई और दूसरी स्कीम की मन्ज़ूरी दी गई तो वह भी ओनर की दरखास्त पर। फिर इस के बारे में म्युनिसिपल कमेटी के इन्जनीयर ने अपनी रिपोर्ट दी कि यह इस काम के लिए एक आईडियल प्लेस है। फिर इसके साथ म्युनिसिपल कमेटी का मुतफिक्का रैज़ोल्यूशन था और ज़िला के डी. सी. को रिकमेन्डेशन थी। तो अगर इतनी चीज़ें गवर्नमेंट के सामने हों तो मैं इस बात को आनरेबल मेम्बर साहिबान पर ही छोड़ता हूं कि गवर्नमेंट क्या इन हालात में मन्ज़ूरी ना देती? और फिर यह गुरेन्द्र कैरों का ही सवाल नहीं। मैं समझता हूं कि अगर गुरेन्दर कैरों की दरखास्त न होती परन्तु किसी और शख्स की होती तो भी उस पर मेरे लिए यही आर्डर करना मुनासिब था। मैंने म्यूनिसिपल कमेटी की मुतिफक्का राए पर और डी. सी. की रिकमेन्डेशन की बिना पर इजाज़त दे दी।

एक और बात भी ध्यान योग्य है कि जून के महीने में यह मिसल मेरे पास आई थी जिस वक्त तक कि इस के आधे हिस्सा में दो अढ़ाई लाख की लागत से कोल्ड स्टोर बनकर कम्पलीट हो चुका था। इस बात को कमिशन साहिब ने भी माना है कि मार्च के आखिर तक कोल्ड स्टोर कम्पलीट था और अप्रैल के महीने में तो चालू भी हो चुका था और जून के महीने में मेरे पास फाइल आती है जब कि कोल्ड स्टोर बन चुका था और मुकम्मल हो चुका था। उस ने सही या ग़लत तरीके से मुकम्मल किया मैं इस बात में नहीं जाना चाहता चूंकि मेरे केस के लिए यह ग़ैर ज़रूरी है। परन्तु यह ध्यान योग्य है कि उस को म्युनिसिपल कमेटी की तरफ से मन्जूरी मिल चुकी थी और इन्जनीयर की रिपोर्ट भी इस हक में थी। मैं तो इतना ही अर्ज़ करना चाहता हूं कि जिस वक्त मेरे पास फाईल आती है उस वक्त यह पूरा हो चुका था। इस सम्बन्ध में ज़रा मेम्बर साहिबान अपना दिल टटोलें कि मेरा यह आर्डर पास करना ठीक था या नहीं। मेरे पास जिस वक्त फाईल आई है उस वक्त तक कोल्ड स्टोर अढ़ाई लाख की लागत से मुकम्मल हो चुका था। तो इन हालात में मैं क्या यह आर्डर पास करता कि इस कोल्ड स्टोर को गिरा दो या इस की मन्ज़ूरी न देता? मैं ही नहीं, कोई और भी होता तो इन हालात में ऐसा आर्डर देना ही मुनासिब समझता। मैंने इस बात में चीफ मिनिस्टर के लड़के के हित के लिए कोई बात नहीं की और यह कह देना कि चीफ मिनिस्टर के लड़के को फायदा पहुंचाने के लिए यह हुक्म पास कर दिया गया, यह बात गलत और नामुनासिब है। हां

[श्री मोहन लाल]
अगर गुरेन्दर कौरों की दरखास्त आने से पहले किसी और की दरखास्त आती और उस पर इस तरह के हुक्म इन्हीं हालात में पास न करता तो इल्ज़ाम लग सकता था कि फेवरिटिज़म किया है । नहीं तो इन हालात में यह हुक्म पास करना ही मुनासिब था ।

स्पीकर साहिब, एक और बात मैं मेम्बर साहिबान की वाकफियत के लिए यहां पर बताना चाहता हूं कि अमृतसर में ही सन 1941 में श्री ई. पी. मून, आइ सी. ऐस., डिप्टी कमिशनर थे और उस वक्त म्युनिसिपल कमेटी के प्रेज़िडेंट भी थे । उन्होंने इसी तरह से एक सिनेमा बनाने की इजाज़त दी थी और इसी तरह से टाऊन प्लैनिंग की एक स्कीम मन्ज़ूर हुई थी, उस को छोड़ कर इजाज़त दी थी और वह भी इन एन्टिसीपेशन आफ गवर्नमेंट सैंक्शन । लेकिन आज तक उनके मुताल्लिक तो नहीं कहा गया कि इन्होंने यह हुक्म किसी बदनियती से पास किया था । यह बात अब केवल इस लिए कही जाए कि सम्बन्धित व्यक्ति चीफ मिनिस्टर का लड़का था और यह कहा जाए कि यह सब कुछ उस को फायदा पहुंचाने की नियत से ही किया गया, इस बात को मैं मानने के लिए तैयार नहीं हूं । (घंटी)

श्री अध्यक्ष : आप को बोलते 43 मिन्ट हो गए हैं, अब आप वाईन्ड अप करें । (The hon. Member has spoken for 43 minutes. He should please wind up now.)

श्री मोहन लाल : दरअसल बात यह है कि यह जो डिसकशन है यह तो हमारी ही है और हमारे ही ऊपर है, आप ने इस मोशन के मूवर साहिब को एक घंटा बोलने का मौका दिया और फिर उस तरफ से एक आनरेबल मेम्बर को एक घंटा बोलने का वक्त दिया । इस लिए इस में मुझे और वक्त दिया जाना चाहिए ।

ਬਾਬੂ ਬਚਨ ਸਿੰਘ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਹੁਣ ਤਕ ਇਸ ਮੋਸ਼ਨ ਤੇ ਸਿਰਫ ਤਿੰਨ ਮੈਂਬਰ ਬੋਲੇ ਹਨ ਅਤੇ ਤਿੰਨ ਘੰਟੇ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਵਕਤ ਲਗ ਚੁੱਕਾ ਹੈ। ਬਾਕੀ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਵਕਤ ਮਿਲਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜਾਰੀ ਰਹਿਣ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪ ਹੀ ਅੰਦਾਜ਼ਾ ਲਗਾਓ ਕਿ ਕਿੰਨਾ ਵਕਤ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਨੂੰ ਮਿਲ ਸਕੇਗਾ।

Mr. Speaker : The hon. Member should please try to wind up his speech within ten to fifteen minutes.

श्री मोहन लाल : स्पीकर साहिब, मैं अर्ज़ करूंगा कि पहले मैंबर साहिबान इस पोज़ीशन को समझ लें। मैं पहली दफा इस रिपोर्ट का जवाब देने के लिये खड़ा हुआ हूं। खुद मूवर साहिब एक घंटे से ज्यादा बोले थे । मैं ने अभी उन सब बातों का जवाब देना है क्योंकि यह सारी चीज़ हमारे ऊपर ही आती है ....।

श्री अध्यक्ष : पंडित जी, यह बातें तो आप छोड़िये । (The hon. Member Shri Mohan Lal may leave this matter.)

श्री मोहन लाल : तो मैं अर्ज करूं कि अगला एतराज़ जो कमिशन साहिब ने किया वह एल. आर. की राये के मुतअल्लिक है । इन्होंने कहा है कि एल. आर. की राय को इन्फ्लुयेंस किया गया। ऐसा नतीजा इस लिये निकाला गया क्योंकि 15 जून, 1961 को मेरी एल. आर. साहिब की राये के मुतआल्लिक उनसे एक डिसकशन हुई थी। मेरी आज भी यही राय है कि जो एल. आर. ने राय दी थी वह दरुस्त थी जिस राय पर कि मैं ने अमल किया इस को दरुस्त मान कर किया। यह ठीक है कि कमिश्न साहिब एक बड़े आदमी हैं, उन की राय वजन रखती है उन की राय की हम भी इज्जत करते हैं। लेकिन इस का मतलब यह नहीं हो सकता कि जो राय कमिश्न साहिब ने दी या वह रखते हैं वह आखरी राय है। अगर मैं उन के सामने होता तो मैं उन को कनविन्स करा सकता था कि जो राय एल. आर. ने दी वह दरुस्त थी और उसके मुताबिक गवर्नमैन्ट के लिये मन्जूरी देते समय किसी तरह की फार्मेलिटीज़ को आबज़र्व करना जरूरी नहीं था। यह एल. आर. की अपनी एक सही राये थी। पहले भी जो फार्मेलिटीज आवजर्व की थीं वह म्यूनिसिपल कमेटी ने की थीं। अगर आज भी किसी तरह का कोई नोटीफिकेशन म्यूनिसिपल कमेटी की तरफ से सरकार की मन्जूरी के लिये हो तो आज भी इस के मुतअल्लिक मेरी यही राय है कि नोटीफिकेशन आदि की फार्मेलिटीज़ आबज़र्व करना सरकार के लिये ज़रूरी नहीं है। अगर ज़रूरी था भी तो म्यूनिसिपैलिटी के लिये ऐसे एक्ट भी हैं जहां साफ प्रोवीज़न्ज है कि negative act के लिये नोटीफिकेशन ज़रूरी नहीं रखा गया। जैसा कि इलैक्ट्रिक सप्लाई एक्ट, जहां कि प्रोवीज़न है कि यदि कम्पनी आदि को लाइसेंस देना है तो नोटीफिकेशन ज़रूरी है और यदि कैंसिल करना है तो यह ज़रूरी नहीं है । हमारे अस्सिटेंन्ट सैक्रेटरी भी, जो कि बहुत पुराने तजरुबाकार सरकारी कर्मचारी थे उन की भी यही राय थी कि यह एक नैगेटिव ऐक्ट है नोटीफिकेशन के ज़रिये फारमैलिटीज आबजर्व करना कोई ज़रूरी नहीं है। इस से किसी का कोई नुक्सान नहीं हुआ और न ही किसी तरह से गवर्नमैन्ट के हक पर कोई इस का असर ही पड़ता था। लेकिन मैं अर्ज़ करूंगा कि अगर मान भी लिया जाये कि कमिश्न साहिब ने जो राय रखी आज भी उनकी यही है तो भी यह राय आखिरी तो नहीं हो सकती। इसके मुताल्लिक मैं ने और कानूनदानों से मशिवरा किया है। उनकी राय मेरे साथ है। उन का कहना है कि जो राय एल. आर. ने दी थी वह सही राय थी। कौन नहीं जनता स्पीकर साहिब, कि चीफ जस्टिस के फैसले हाई कोर्ट के फैसले और सुप्रीम कोर्ट के फैसले भी जो होते हैं उन पर बाद में जब किसी बहस में दलीलें होती हैं तो कई दफा बदल जाते हैं। कई दफा उन पर एक जज की एक राय होती है और दूसरे जज की दूसरी राय होती है और तीसरे की इस से भी मुख्तिलफ हो सकती है । इसलिये हर एक राय अपनी समझ के मुताबिक, अपनी सोच के मुताबिक ही कायम की जा सकती है। मैं ने जो राय मानी थी वह नेक नीयत से ही दी गई थी और मानी गई थी। जैसा कि मैं ने कुछ दिन हुए यहां पढ़ कर सुनाया था कि मिस्टर सीरवाई एडवोकेट जनरल बम्बे की क्या राये थी.........

श्री अध्यक्ष : वह बात तो आ गई है, इसे छोड़ें। (That has already come. Leave it now.)

श्री मोहन लाल : इस लिये स्पीकर साहिब, मैं इतना ही अर्ज करूंगा कि जो मैं ने राय माना और रखी वह एक सही राय थी। और गवर्नमैन्ट की तरफ से कोई नोटीफिकेशन करने की जरूरत न थी। (घंटी) अगर आप का स्पीकर साहिब, ऐसा ही विचार है तो मैं जल्दी जल्दी में कुछ प्वायंटस ही कहूंगा। इस केस में एक छोटे से असिस्टैन्ट से लेकर ऊपर तक हर सरकारी कर्मचारी ने अपनी अपनी आज़ादाना राय दी इस फाइल में। यही कारण था कि इस फाइल को तीन महीने लगे कंपलीट करने के लिये। अगर किसी ने अपने आप को गिरावट में डालना होता और सरकारी कर्मचारियों पर असर डालना होता तो ऐसा नहीं होता। ऐसा भी न होता कि पहले वह अपनी मर्जी के मुताबिक राय दे दे तो बाद में बदलवा दी जाय। असर डालना होता तो राय या नोट लिखने से पहले डाला जा सकता था और मर्जी का नोट लिखवाया जा सकता था ताकि बाद में बदलना न पड़े। किसी की जाती दिलचस्पी होती तो ऐसा ही करता परन्तु इस में किसी तरह का कोई भी दखल नहीं दिया गया। कोई इनफ्लूयैन्स डालने का इस में किसी तरह से भी कोई यत्न नहीं किया गया।

इस के अलावा कमिश्न साहिब ने 2-3 बातें और कही हैं। (घंटी) अगर आप कहें तो मैं बन्द कर देता हूं यह समझ लुंगा कि वक्त की कमी की वजह से मैं पूरी बात नहीं कर पाया। (एक आवाज : अपनी स्पीच मेज पर रख दें।) (हंसी) मेज़ पर तो मन की बात नहीं रखी जा सकती। वह तो ज़बान से कही जाती है।

मैं अर्ज करूंगा कि उन्हों ने एक यह एतराज किया है कि मैं ने जो आर्डर्ज़ पास किये वह बहुत जल्दी में किये और दूसरे मैं ने यह आर्डर किया कि गवर्नमैन्ट की मन्ज़री का हुकम डायरैक्टली म्यूनिसिपल कमेटी को भेजा जाये क्योंकि मेरी ऐंग्ज़ायटी इस को जल्दी इम्पलीमैंट करने की थी। तीसरे उन्हों ने लिखा है कि मैं ने इस वक्त के चीफ मिनिस्टर को इस सिलसिले से बाहिर रखने के लिये इस पर ऐसा नोट लिखा कि जो इनफरमेशन श्री बलरामजी दास टंडन आदि से ली जानी चाहिये थी वह चीफ मिनिस्टर के दस्तखतों के तहत नहीं जानी चाहिये थी बल्कि सैक्रेटरी के दस्तखतों से जानी चाहिये। मैं इस चीज के मुतअल्लिक इतना ही कहूंगा कि उन्हों ने वाक्यात के खिलाफ गल्त नतीजा निकाला है। मेरा जो आर्डर है उस में एक लफज भी नहीं लिखा कि म्यूनिसिपल कमेटी को गवर्नमैन्ट की तरफ से जो इतलाह दी जाये वह सीधी म्यूनिसिपल कमेटी को भेजी जाये। कमिश्न साहिब ने बिल्कुल गल्त मतलब मेरे आर्डर का निकाला है उस आर्डर की मेरे पास नकल है वह इस तरह पर है :

> "Whatever could be said about the opinion of L.R. given at the bottom of page 10 ante in regard to rescinding the order, and there can be two opinions about it........".

इस से ज्यादा और किसी की फेयर असैसमैन्ट क्या हो सकती है। जैसे मैं ने पहले कहा था कि किसी कानूनी बात पर दो रायें भी हो सकती

हैं । इस के बाद मैं ने यहां स्पष्ट रूप में लिखा है कि इस पर दो रायें हो सकती हैं। इस नोट में लिखा है . . .

> "....the position in acocordance with the opinion now given is that Government has not to issue any notification for recision.......... There is no point in our going into further legal or procedural quibbles. We should straight off proceed to convey to the Municipal Committee our approval of the resolution passed by it. The Government has to convey only to the Committee that it accords its approval. That may please be done without any further delay."

रैज़ोल्यूशन के मुतअल्लिक मैं ने कहा था कि गवर्नमैन्ट की तरफ से इसकी केवल अपरूवल जानी है जब मैं इस नोट में कहता हूं कि म्यूनिसिपैलिटी को इनफार्म किया जाये तो इसका यह मतलब नहीं है कि डायरैक्टली इनफार्म किया जाये। इसका मतलब तो यह है कि जो डियू प्रासैस है, ज़ाबता है प्रोसीज़र है उस के मुताबिक इनफरमेशन दी जाये। यह भी एतराज किया गया कि मैं ने उस दिन आर्डर लिखा। भला यह भी कोई एतराज़ की बात है जिस दिन मेरी एल. आर. के साथ डिस्कशन हुई उसी दिन का मेरा यह आर्डर है। मगर यह कोई एतराज़ की बात नहीं है। कोर्ट में जिस दिन बहस होती है अगर उसका जजमैन्ट उसी दिन लिखा दिया जाये तो यह एक खूबी की बात है यह किसी तरह से डिसक्वालीफिकेशन की बात नहीं है। मेरा काम करने का जो तरीका था इसे बहुत से मैम्बर साहिबान खुद जानते हैं कि मेरी डिस्पोज़ल डे-टू-डे थी। यदि एक मिनिस्टर उसी दिन फाइल डिस्पोज़आफ कर देवे जिस दिन उस की डिस्कशन अपने सैक्रेटरी से होती है तो इस का मतलब यह नहीं निकाला जा सकता कि उस ने बुरी भावना से यह काम किया है। यह तो उसकी खूबी समझी जाती है, न कि बुराई। मैं तो हर दिन का काम उसी दिन निकालने का आदी था। इसीलिये मेरे उसी दिन के आर्डर का कोई मतलब और निकालना मेरे साथ अन्याय है। (घंटी) यह कहा गया कि चीफ मिनिस्टर साहिब को बाहिर रखने के लिये यत्न किया गया। मैं अर्ज़ करना चाहता हूं कि हरगिज भी कोई ऐसी बात नहीं थी। गवर्नमैन्ट का कायदा है कि जो जवाब इनकी तरफ से जाते हैं वह सैक्रेटरीज़ ऐंड अण्डर सैक्रेट्रीज़ की तरफ से जाते हैं। जो टैलीग्राम आई थी चीफ मिनिस्टर साहिब को उसका जवाब सैक्रेटरी, लोकल सैल्फ गवर्नमैंट की तरफ से जाता था यह कायदा है लेकिन इस के बावजूद भी चीफ मिनिस्टर साहिब को बाहिर नहीं रखा गया, उन के पास File भेजी गई थी और उस पर उन्होंने दस्तखत किए थे। तो फिर वह बाहिर कैसे रह गए। मैं और बातें भी करना चाहता था लेकिन टाइम कम है इस लिये सम अप करता हुआ सिर्फ इतना अर्ज़ करूंगा कि मेरे और मेरे साथियों के साथ इस रिपोर्ट के ज़रिये हद दर्जे की नाइनसाफी हुई है उस नाइनसाफी को हम ने चुप रह कर बर्दाश्त किया है। लेकिन मैं यह ज़रूर कहूंगा कि जो आबज़र्वेशन्ज़ उस रिपोर्ट में हमारे खिलाफ की गई है वह वाक्यात के खिलाफ है, कानून के खिलाफ हैं, गल्त हैं और अनजस्टीफाइड हैं। अगर सारे वाक्यात कमिश्न साहिब के सामने होते तो हमारे खिलाफ कोई ऐसी बात न लिखी जाती।

ਬਾਬੂ ਬਚਨ ਸਿੰਘ (ਲੁਧਿਆਣਾ) : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਅਸੀਂ ਅਜ ਜਿਸ ਗਲ ਤੇ ਬਹਿਸ ਕਰ ਰਹੇ ਹਾਂ ਉਹ ਦਾਸ ਕਮਿਸ਼ਨ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਤੇ ਨਹੀਂ ਬਲਕਿ ਫਾਲੋਅਪ ਐਕਸ਼ਨ ਤੇ ਬਹਿਸ ਕਰ ਰਹੇ

[ਬਾਬੂ ਬਚਨ ਸਿੰਘ]
ਹਾਂ ਮੈਨੂੰ ਬੜੀ ਖੁਸ਼ੀ ਹੋਈ ਸੀ ਜਦੋਂ ਦਾਸ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਆਪਣੀ ਰਿਪੋਰਟ ਸੈਂਟਰਲ ਗੌਰਮੈਂਟ ਨੂੰ ਦਿਤੀ ਔਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਕਿ ਤਹਾਨੂੰ ਫੌਰਨ ਅਸਤੀਫਾ ਦੇ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਲੇਕਿਨ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਦੀ ਕੁਰਪਸ਼ਨ, ਫੇਵਰਿਟਿਜ਼ਮ ਅਤੇ ਨੈਪੋਟਿਜ਼ਮ ਦੀ ਵਜ੍ਹਾ ਕਰਕੇ ਕਾਂਗਰਸ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਵਿਚ ਬਹੁਤ ਅਕਸਰੀਅਤ ਸੀ ਇਸ ਕਰਕੇ ਉਸ ਦੀ ਵਜ੍ਹਾ ਕਰਕੇ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਨੇ ਅਸਤੀਫਾ ਦੇਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿਤਾ।

ਖਾਨ ਅਬਦੁਲਗੁਫਾਰ ਖਾਂ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਬਾਬੂ ਜੀ ਜੋ ਬਾਤ ਕਹਿ ਰਹੇ ਹੈਂ ਯੇਹ ਗਲਤ ਹੈ। ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਗੌਰਮੈਂਟ ਕੇ ਕਹਿਨੇ ਪਰ ਨਹੀਂ ਬਲਕਿ ਖੁਦ ਅਸਤੀਫਾ ਦੀਆ ਥਾ।

ਬਾਬੂ ਬਚਨ ਸਿੰਘ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਅਰਜ਼ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਵਾਕਿਆਤ ਦੇ ਉਲਟ ਅਗਰ ਕੋਈ ਆਦਮੀ ਅੱਖਾਂ ਬੰਦ ਕਰ ਲਏ ਤਾਂ ਸੂਰਜ ਦੇ ਹੁੰਦਿਆਂ ਵੀ ਅਗਰ ਚਮਗਿੱਦੜ ਅੱਖਾਂ ਬੰਦ ਕਰ ਲਏ ਤਾਂ ਉਸ ਦੇ ਵਿਚ ਸੂਰਜ ਦਾ ਕੋਈ ਕਸੂਰ ਨਹੀਂ। ਜਿਸ ਵੇਲੇ ਸਾਬਕ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਸਰਦਾਰ ਪਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਨੇ ਅਸਤੀਫਾ ਦੇਣ ਤੋਂ ਹਿਚਕਚਾਹਟ ਜ਼ਾਹਿਰ ਕੀਤੀ ਤਾਂ ਸੈਂਟਰਲ ਗੌਰਮੈਂਟ ਨੇ ਹੁਕਮ ਦਿਤਾ ਕਿ ਫੌਰਨ ਦਾਸ ਕਮਿਸ਼ਨ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਨੂੰ ਸ਼ਾਇਆ ਕੀਤਾ ਜਾਏ ਅਤੇ ਉਹ 24 ਘੰਟੇ ਦੇ ਵਿਚ ਸ਼ਾਇਆ ਹੋਈ। ਸੋ ਉਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸਰਦਾਰ ਪਰਤਾਪ ਸਿਘ ਹੋਰਾਂ ਨੇ ਅਸਤੀਫਾ ਦਿਤਾ ਫੇਰ ਡਾਕਟਰ ਗੋਪੀ ਚੰਦ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਇਕ ਕੇਅਰ ਟੇਕਰ ਗੌਰਮੈਂਟ ਬਣਾਈ ਉਸ ਕੇਅਰਟੇਕਰ ਗੌਰਮੈਂਟ ਵਿਚ ਡਾਕਟਰ ਗੋਪੀਚੰਦ ਤੋਂ ਇਹ ਗਲਤੀ ਹੋਈ ਕਿ ਇਕ ਦਾਗੀ ਮਨਿਸਟਰ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਫੇਰ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰ ਲਿਆ ਔਰ ਉਪਰੋਂ ਖੂਬ ਜ਼ੋਰ ਨਾਲ ਤਾੜਨਾ ਹੋਈ ਗਵਰਨਰ ਸਾਹਿਬ ਤਕ ਕਿ ਜਾਂ ਤਾਂ ਅੱਧੀ ਰਾਤ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਪਹਿਲਾਂ ਉਸ ਦਾਗੀ ਮਨਿਸਟਰ ਨੂੰ ਕਹੋ ਅਸਤੀਫਾ ਦੇ ਦੇਵੇ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਮਾਕੂਫ ਕਰ ਦਿਤਾ ਜਾਵੇ। ਉਹ ਦਾਗੀ ਮਨਿਸਟਰ ਪੰਡਿਤ ਮੋਹਨ ਲਾਲ ਸੀ।

ਸ੍ਰੀ ਮੋਹਨ ਲਾਲ : ਤੁਹਾਨੂੰ ਤਾਂ ਬੇਈਮਾਨ ਆਖਿਆ ਹੈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ।

ਬਾਬੂ ਬਚਨ ਸਿੰਘ : ਮੈਂ ਇਹ ਅਰਜ਼ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਮਿਸਟਰ ਖੇੜਾ ਸੈਕਟਰੀ ਏਥੇ ਆਇਆ ਔਰ ਉਸ ਨੇ ਆ ਕੇ ਕਨਵੇ ਕੀਤਾ ਔਰ ਉਸ ਆਰਡਰ ਦੇ ਮੁਤਾਬਿਕ ਉਸ ਦਾਗੀ ਮਨਿਸਟਰ ਨੂੰ ਅੱਧੀ ਰਾਤ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਅਸਤੀਫਾ ਦੇਣਾ ਪਿਆ। (ਕਾਂਗਰਸ ਦੀਆਂ ਬੈਂਚਾਂ ਵਲੋਂ ਸ਼ੋਰ) ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇਹ ਸਾਬਕ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਫਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਹ ਰਿਪੋਰਟ ਸਾਡੇ ਤੇ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ। ਅਗੇ ਸਤੰਬਰ ਦੇ ਮਹੀਨੇ ਵਿਚ ਜਦ ਇਨ੍ਹਾਂ ਤੇ ਵੋਟ ਆਫ ਨੋਕਾਨਫੀਡੈਂਸ ਲਿਆਂਦਾ ਸੀ ਤਾਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਦੀ ਜਜਮੈਂਟ ਦੇ ਬਾਰੇ ਇਹ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਡੈਮੋਕਰੈਟਿਕ ਗੌਰਮੈਂਟਾਂ ਕੋਰਟਾਂ ਦੇ ਫੈਸਲਿਆਂ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਬਦਲਿਆ ਕਰਦੀਆਂ ਔਰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਸਾਡੇ ਤੇ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਉਸ ਵੇਲੇ ਦੇ ਸਪੀਕਰ ਨੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਇਹ ਗਲ ਬਹੁਤ ਨਾਵਾਜਬ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਔਰ ਉਸ ਨੂੰ ਕੰਟੈਂਪਟ ਆਫ ਕੋਰਟ ਸਮਝ ਕੇ ਪਰੋਸੀਡਿੰਗਜ਼ ਦੇ ਵਿਚੋਂ ਐਕਸਪੰਜ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਅਜ ਵੀ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਹਾਲਤ ਕੀ ਹੈ ਇਸ ਦੇ ਸਿਲਸਿਲੇ ਵਿਚ ਮੈਂ ਅਰਜ਼ ਕਰਨੀ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ। ਦਾਸ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਆਪਣੀ ਰਿਪੋਰਟ ਦੇ ਵਿਚ ਦਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਮੈਮੋਰੀਅਲਿਸਟ ਕਹਿੰਦੇ ਕੀ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਬਾਬਤ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ :

> "........Sardar Partap Singh Kairon has brought the State of the Punjab to the verge of ruin by his systematic maladministration, the unabashed abuse of his official position and power to derive pecuniary gains for himself, the members of his family and relatives, compendiously called 'the Kairon tribe".

ਵਿਹ ਸਾਡਾ ਇਲਜ਼ਾਮ ਸੀ ਮੋਟੇ ਅੱਖਰਾਂ ਵਿਚ ਕਿ ਸਰਦਾਰ ਪਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਨੇ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਬਣਕੇ ਆਪਣੇ ਲਈ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਪੁੱਤਰਾਂ ਲਈ ਲੱਖਾਂ ਰੁਪਏ ਦੀ ਜਾਇਦਾਦ ਬਣਾ ਲਈ ਜਿਹੜੇ ਕਿ ਕੱਲ ਨੰਗ ਸਨ। ਉਸ ਤੇ ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਕਮਿਸ਼ਨ ਨੇ ਜਿਹੜੀ ਫਾਈਂਡਿੰਗ ਦਿਤੀ ਉਸ ਨੂੰ ਜ਼ਰਾ ਗੌਰ ਨਾਲ ਦੇਖੋ:

"There is no getting away from the fact that Sardar Partap Singh Kairon knew or had more than ample reason to think or suspect that his sons and relatives were allegedly exploiting his influence and powers........".

Further it says

"........ But... as his own affidavit shows he made no inquiry, gave no warning to anybody and took no step whatever to prevent its recurrence but let things drift in the way that had been going, assuming he had no hand in it".

ਔਰ ਅੱਗੇ ਇਸ ਵਿਚ ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਦਾਸ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਕੀ ਕਿਹਾ ਉਹ ਵੇਖਣ ਵਾਲੀ ਗਲ ਹੈ ਦਾਸ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਇਹ ਕਿਹਾ ਕਿ:

"..........In the premises he cannot now be heard to sa y that he had no knowledge of any wrongful conduct on the part of his sons, or relatives, or the officers under him. The allegations stared him in the face he paid no heed to them. He cannot now plead ignorance of facts. In view of his inaction in the face of the circumstances hereinbefore alluded to he must be held to have connived at the doings of his sons and relatives, his colleagues and the Government officers. This is the true position, as the Commission apprehends it. It will be for the authorities to consider and decide what consequences, folllow from such connivance".

ਫਿਰ ਡਾਕਟਰ ਐਸ. ਐਚ. ਢਿੱਲੋਂ ਦਾ ਕੇਸ ਹੈ ਜਿਸ ਬਾਰੇ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ:

"(1) Case where the Chief Minister himself abused his influence and power for his own benefit ;

(i) Dr. H.S. Dhillon".

(2) Cases where the Chief Minister abused his influence and powers, personally and /or by or through his colleagues or subordinates, to help his sons or relatives to acquire or dispose of properties or businesses in violation of law or rules of established procedure........ '

ਉਸ ਵਿਚ ਪੰਜ ਕੇਸ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਦਿਤੇ ਹਨ ਨੀਲਮ ਸਿਨੇਮਾ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ, ਪੰਡਤ ਮੋਹਨ ਲਾਲ ਵਾਲਾ ਨੰਦਨ ਸਿਨਮਾ, ਪੰਜਾਬ ਕੋਲਡ ਸਟੋਰੇਜ, ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ...........

ਸ੍ਰੀ ਮੋਹਨ ਲਾਲ : ਆਪਣੀ ਗਲ ਵੀ ਕਰੋ, (ਸ਼ੋਰ)

ਬਾਬੂ ਬਚਨ ਸਿੰਘ : ਉਹ ਵੀ ਕਰਾਂਗਾ ਅਤੇ ਜਿਹੜੀ ਗਲ ਮੈਂ ਕਰਨੀ ਹੈ ਉਹ ਆਪਣੇ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਕਰਨੀ ਹੈ ਤੁਹਾਡੇ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਕਰਨੀ ਹੈ। ਤੇ ਇਸ ਵਿਚ ਲਿਖਿਆ ਹੈ:

(i) Neelam Cinema, Chandigarh ;

(ii) Nandan Cinema and Punjab Cold Store, Amritsar, and

(iii) Sale of surplus lands in villages Ramgarh Dhani and Madhar Kalan.

ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਪੰਜ ਕੇਸ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਇਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਨਾਜਾਇਜ਼ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਛੇ ਕੇਸ ਐਸੇ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਸੁਬਾਰਡੀਨੇਟ ਅਫਸਰਾਂ ਨੇ ਗਲਤ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਕੀਤੀਆਂ ਹਨ। ਹੁਣ ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਮੈਂ ਆਪ ਦੀ ਅਜਾਜ਼ਤ ਨਾਲ ਪੁਛਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਗਲ ਦਾ ਅਜ

[ਬਾਬੂ ਬਚਨ ਸਿੰਘ]

ਕਲ ਬੜਾ ਚਰਚਾ ਹੈ ਅਤੇ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਵੀ ਆਪਣੀ ਸਟੇਟਮੈਂਟ ਵਿਚ ਇਸ ਦਾ ਚਰਚਾ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਸਰਦਾਰ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਕੈਰੋਂ ਦੇ ਮੁੰਡਿਆਂ ਸੁਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਤੇ ਗੁਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਆਪਣੀ ਉਹ ਜਾਇਦਾਦ ਜਿਹੜੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਬਾਪ ਦੇ ਕੁਰਪਟ ਅਹਿਦੇ ਹਕੂਮਤ ਵਿਚ ਬਣਾਈ ਸੀ ਜਿਸ ਵਿਚ ਨੰਦਨ ਸਿਨਮਾ ਤੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਦਾ ਕੋਲਡ ਸਟੋਰੇਜ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ ਜਿਸ ਬਾਰੇ ਇਹ ਸ਼ਾਬਕ ਹੋਮ ਮਨਿਸਟਰ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕੋਈ ਕਸੂਰ ਨਹੀਂ ਉਸ ਬਾਰੇ 21 ਫਰਵਰੀ ਨੂੰ ਸਾਰੀ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਸਾਰੀ ਜਾਇਦਾਦ ਨੂੰ ਉਹ ਹੱਥ ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ ਕੌਮ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਹੁਣ ਸਵਾਲ ਇਹ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜੇਕਰ ਉਹ ਜਾਇਦਾਦ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਬੇਈਮਾਨੀ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਬਣਾਈ ਸੀ ਤੇ ਇਲਗੋਟਨ ਨਹੀਂ ਸੀ ਅਤੇ ਜੇਕਰ ਉਹ ਜਾਇਦਾਦ ਬਲੈਕ ਦੀ ਚੋਰ ਬਾਜ਼ਾਰੀ ਦੀ ਅਤੇ ਝੂਠ ਦਾ ਸੌਦਾ ਨਹੀਂ ਸੀ ਤਾਂ ਮੈਂ ਪੁਛਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਉਸ ਨੂੰ ਵਾਪਿਸ ਕਰਨ ਦਾ ਸਵਾਲ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ? ਉਹ ਸਵਾਲ ਇਸ ਲਈ ਪੈਦਾ ਹੋਇਆ ਕਿ ਅਸੀਂ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਆਪਣਾ ਸਿਰ ਹਥੇਲੀ ਤੇ ਧਰ ਕੇ................(ਸ਼ੋਰ ਤੇ ਵਿਘਨ).....

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ : ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਹੀਂ ਸੀ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਲੱਖਾਂ ਤੇ ਕਰੋੜਾਂ ਰੁਪਏ ਇਕੱਠੇ ਕਰ ਲਏ...(ਸ਼ੋਰ)..............(ਸਰਦਾਰ ਜੈਇੰਦਰ ਸਿੰਘ ਵਲੋਂ ਵਿਘਨ)

Mr. Speker : Order, Order .

ਬਾਬੂ ਬਚਨ ਸਿੰਘ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਅਸੀਂ ਉਹ ਲੋਕ ਹਾਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਣਾ ਸਿਰ ਹਥੇਲੀ ਤੇ ਰਖ ਕੇ ਇਕ ਜਾਬਰ ਤੇ ਨਾਦਰਸ਼ਾਹ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਦਾ ਮੁਕਾਬਲਾ ਕੀਤਾ ....

ਸਰਦਾਰ ਅਜਾਇਬ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ : ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ, ਸਰ। ਮੇਰਾ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਸਰਦਾਰ ਜੈਇੰਦਰ ਸਿੰਘ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕੋਈ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਲਗਦਾ ਕਿ ਉਹ ਕਿਹੜੇ ਵੇਲੇ ਕਿਸ ਨਾਲ ਹਨ ਅਤੇ ਜੋ ਪਹਿਲਾਂ ਪੁਰਾਣੇ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਨਾਲ ਸਨ ਅਤੇ ਹੁਣ ਨਵੇਂ ਨਾਲ ਹਨ ਅਤੇ ਕਲ ਨੂੰ ਹੋਰ ਜੋ ਆਵੇਗਾ ਉਸ ਨਾਲ ਹੋ ਜਾਣਗੇ (ਸ਼ੋਰ) ਜੋ ਬੇਪੈਂਦੇ ਲੋਟੇ ਹਨ............(ਸ਼ੋਰ).....................ਇਹ ਹਰ ਵਕਤ ਪੀਲੀ ਭੀਤ, ਪੀਲੀਭੀਤ ਦੀ ਰਟ ਲਗਾਈ ਰਖਦੇ ਹਨ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝਾਓ ....(ਸ਼ੋਰ)

ਬਾਬੂ ਬਚਨ ਸਿੰਘ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਮੈਂ ਕਹਿ ਰਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਅਸੀਂ ਮੈਮੋਰੀਅਲਿਸਟਸ ਨੇ ਆਪਣਾ ਸਿਰ ਹਥੇਲੀ ਤੇ ਰਖ ਕੇ, ਆਪਣੀ ਜਾਨ ਖਤਰੇ ਵਿਚ ਪਾ ਕੇ, ਆਪਣੀ ਇਜ਼ਤ ਖਤਰੇ ਵਿਚ ਪਾ ਕੇ ਅਤੇ ਜੇਲ੍ਹ ਨੂੰ ਦਾਹਵਤ ਦੇ ਕੇ ਉਸ ਵਕਤ 13 ਜੁਲਾਈ ਨੂੰ ਖੁਦ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਦੇ ਪ੍ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਟ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਜਾ ਕੇ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਜੇਕਰ ਅਸੀਂ ਅਲਜ਼ਾਮ ਸਾਬਤ ਨਾ ਕਰ ਸਕੇ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਕੈਦ ਕਟਣ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹਾਂ ਅਤੇ ਇਸ ਦੇ ਸਾਰੇ ਕਾਂਨਸੀਕੁਐਂਸਿਜ਼ ਭੁਗਤਣ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹਾਂ। ਅਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਨਹੀਂ ਸੀ ਜੋ ਉਸ ਆਦਮੀ ਦੀਆਂ ਜਿਸਦੇ ਹੱਥ ਵਿਚ ਸਾਰੀ ਤਾਕਤ ਸੀ ਪਸੇ ਦੀ ਖ਼ਾਤਰ ਤੇ ਉਸ ਦੀ ਫੇਵੇਰ ਲੈਣ ਦੀ ਖਾਤਰ ਉਸ ਦੀਆਂ ਖੁਸ਼ਾਮਦਾਂ ਕਰਦੇ ਫਿਰਦੇ ਸਨ ਅਤੇ ਉਸ ਦੀਆਂ ਲਾਲਾਂ ਚਟਦੇ ਦਮ ਨਹੀਂ ਲੈਂਦੇ ਸੀ। ਅਸੀਂ ਤਾਂ ਉਸ ਜਾਬਰ ਨਾਲ ਆਪਣੀ ਜਾਨ ਖਤਰੇ ਵਿਚ ਪਾ ਕੇ

ਲੜਾਈ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਉਸ ਨਾਦਰ ਸ਼ਾਹ ਨੂੰ ਗੱਦੀ ਤੋਂ ਉਤਾਰਨ ਵਿਚ ਕਾਮਯਾਬ ਹੋਏ (ਚੀਅਰਜ਼)। ਹੁਣ ਸਵਾਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਦਾਸ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਸਾਡੇ ਖਿਲਾਫ਼ ਕੀ ਕੁਝ ਕਿਹਾ ਹੈ ਜਿਸ ਦਾ ਚਰਚਾ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਹੋ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਇਲਜ਼ਾਮ ਸਾਬਤ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕੇ ਅਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਰੈਕਲੇਸਲੀ ਚਾਰਜ ਲਗਾਏ ਹਨ। ਮੈਂ ਦਾਸ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦੇ ਕੇ ਹੀ ਅਰਜ਼ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਹਿ ਦਿਤਾ ਹੈ ਕਿ ਬਰਿਟਿਸ਼ ਜੂਰਿਸਪਰੂਡੈਂਸ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਸ਼ਰਤ ਇਹ ਹੈ:

> "(i) that an individual must be presumed to be innocent until the contrary is proved beyond reasonable doubt by dependable evidence freely given and publicly ascertained or by the irresistible probabilities of the case and
>
> (ii) that no individual shall be condemned on suspicion however strong".

ਇਸ ਸਿਲਸਿਲੇ ਵਿਚ ਮੈਂ ਅਰਜ਼ ਕਰਨੀ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਦਾਸ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਇਹ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕੁਝ ਗਲਾਂ ਸਾਬਤ ਨਹੀਂ ਹੋਈਆਂ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਇਕ ਗਲ ਜੋ ਸਾਬਤ ਨਹੀਂ ਹੋਈ ਉਹ ਨੈਪਕੋ ਕੰਪਨੀ ਦਾ ਕੇਸ ਹੈ। ਉਸ ਕੇਸ ਬਾਰੇ ਮੌਲਵੀ ਅਬਦੁਲਗਨੀ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਯਸ਼ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਇਹ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਐਫੀਡੇਵਿਟ ਅਨਟੇਨੇਬਲ ਤੇ ਫਾਲਸ ਸਾਬਤ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਇਸ ਸਿਲਸਿਲੇ ਵਿਚ ਮੈਂ ਆਪ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਆਪਣੇ ਸੂਬੇ ਦੇ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਜੋ ਸਟੇਟਮੈਂਟ ਦਿਤੀ ਸੀ ਉਸ ਦਾ ਕੁਝ ਹਿੱਸਾ ਆਪਦੀ ਇਤਲਾਹ ਲਈ ਪੜ੍ਹਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ:

> "Here I might apprise the House that as Shri Krishnaswamy had the advantage of seeing several files which were not produced before the Das Commission, he found that some officers were responsible for acts of omission or commission in some of the cases where the charges against the former Chief Minister were held not to have been proved or were found to be untenable by the Das Commission. The case relating to the Napco Industries, disccussed in Chapter XXXI of the Das Commission Report, was one of such cases. The examination of the Napco Industries case by Shri Krishnaswamy led him to examine a few other cases which were not mentioned in the Das Commission Report. This position was accepted by Government in consultation with the Government of India".

ਸ੍ਰੀ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਸਵਾਮੀ ਨੇ ਜੋ ਰਿਪੋਰਟ ਕੀਤੀ ਹੈ ਉਸ ਨੂੰ ਮਰਕਜ਼ੀ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਵੀ ਕਬੂਲ ਕੀਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਵੀ ਕਬੂਲ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਮੈਂ ਅਰਜ਼ ਕਰਨੀ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਕਾਰਨ ਕੀ ਸੀ ਕਿ ਸਾਡੇ ਜੋ ਚਾਰਜਜ਼ ਸਨ ਉਹ ਸਾਰੇ ਕੇਸਜ਼ ਵਿਚ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪਰੂਵ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕੇ। ਇਸ ਦੀ ਵਜ੍ਹਾ ਇਹੋ ਸੀ ਕਿ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਕੇਸਜ਼ ਵਿਚ ਸਰਕਾਰ ਵਲੋਂ ਤੇ ਸਰਕਾਰੀ ਪਾਰਟੀ ਵਲੋਂ ਐਫੀਡੇਵਿਟਸ ਆਏ ਸਨ ਦਾਸ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਸਿਰਫ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਫਾਈਲਜ਼ ਨੂੰ ਵੇਖਣ ਦੀ ਸਾਨੂੰ ਅਜਾਜ਼ਤ ਦਿਤੀ ਸੀ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਫਾਲਤੂ ਫਾਈਲਾਂ ਵੀ ਸਾਨੂੰ ਵੇਖਣ ਦੀ ਸਹੂਲਤ ਨਹੀਂ ਦਿਤੀ ਗਈ ਸੀ। ਅਜ ਮੈਂ ਫਿਰ ਕਹਿੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਸਾਡਾ ਵਡਾ ਚਾਰਜ ਇਹੋ ਸੀ ਕਿ ਸਰਦਾਰ ਪਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਨੇ ਆਪਣੀ ਪੁਜੀਸ਼ਨ ਦਾ ਨਾਜਾਇਜ਼ ਫਾਇਦਾ ਉਠਾ ਕੇ ਆਪਣੇ ਮੁੰਡਿਆਂ ਅਤੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ ਤੇ ਹਵਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਲੱਖਾਂ ਦਾ ਨਹੀਂ ਕਰੋੜਾਂ ਦਾ ਬਣਾ ਦਿਤਾ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੂਬੇ ਵਿਚ ਬਦਇੰਤ-ਜ਼ਾਮੀ ਦੀ ਸੂਰਤੇ ਹਾਲਾਤ ਪੈਦਾ ਕੀਤੀ। ਸਾਡਾ ਦੂਜਾ ਅਲਜ਼ਾਮ ਇਹ ਸੀ ਕਿ ਬੇਈਮਾਨ ਵਜ਼ੀਰਾਂ ਤੇ ਅਫਸਰਾਂ ਨੇ ਸਰਦਾਰ ਪਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਦੀ ਇਸ ਕੁਰਪਸ਼ਨ ਵਿਚ ਪੂਰੀ ਇਮਦਾਦ ਕੀਤੀ। ਅਸੀਂ ਸਾਰੀਆਂ ਔਕੜਾਂ ਹੁੰਦੇ ਹੋਏ ਵੀ ਅਤੇ ਇਕ ਜਾਬਰ ਦੀ ਤਾਕਤ ਦਾ ਮੁਕਾਬਲਾ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਵੀ ਰਾਮਗੜ੍ਹ ਧਾਨੀ ਕੇਸ, ਨੀਲਮ ਸਿਨੇਮਾ ਕੇਸ, ਨੰਦਨ ਸਿਨੇਮਾਂ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਕੋਲਡ ਸਟੋਰੇਜ ਕੇਸ ਵਗੈਰਾ 11 ਕੇਸਜ਼ ਸਾਬਤ ਕਰ ਚੁਕੇ ਹਾਂ। (ਚੀਅਰਜ਼) ਮੈਂ ਪੁਛਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਜੇਕਰ ਸਰਕਾਰ ਕਿਸੇ ਤੇ ਚੰਦ ਚਾਰਜਜ਼

[ਬਾਬੂ ਬਚਨ ਸਿੰਘ]

ਲਗਾਉਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਨੇ ਡਾਕਾ ਵੀ ਮਾਰਿਆ ਹੈ, ਨਾਜਾਇਜ਼ ਅਸਲਾਹ ਵੀ ਕੋਲ ਰਖਿਆ ਹੈ, ਕਤਲ ਵੀ ਕੀਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਅਨਲਾਫੁਲ ਅਸੰਬਲੀ ਵੀ ਕੀਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਜੇਕਰ ਇਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚਾਰਜਜ਼ ਸੈਸ਼ਨ ਕੋਰਟ ਵਿਚ ਜਾਂ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਵਿਚ ਪਰੂਵ ਨਾ ਹੋ ਸਕਣ ਅਤੇ ਕੁਝ ਪਰੂਵ ਹੋ ਜਾਣ ਅਤੇ ਕੁਝ ਪੂਰਵ ਨਾ ਹੋਣ ਤਾਂ ਕੀ ਕਦੇ ਸਰਕਾਰ ਤੇ ਮੁਕੱਦਮਾ ਬਣਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਆਪਣੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚਾਰਜਜ਼ ਪਰੂਵ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕੀ ? (ਚੀਅਰਜ਼)

ਮੈਂ ਅਰਜ਼ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਬਰਖਲਾਫ ਉਨ੍ਹਾਂ ਚਾਰਜਜ਼ ਵਿਚੋਂ 11 ਚਾਰਜਜ਼ ਸਾਬਤ ਹੋਏ। ਇਹ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਹਿ ਸਕਦੇ ਹਨ ਕਿ ਅਸੀਂ ਗਲਤ ਇਲਜ਼ਾਮ ਲਗਾਏ। ਸਾਡੇ ਬਾਰੇ ਜਸਟਿਸ ਦਾਸ ਨੇ ਇਨਾਂ ਹੀ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜਿਹੜੇ ਚਾਰਜਜ਼ ਅਸੀਂ ਲਾਏ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਸਾਬਤ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕੇ। ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਅਖਬਾਰਾਂ ਦੇ ਰਾਹੀਂ ਅਤੇ ਸੂਬੇ ਵਿਚ ਜਿਹੜੀ ਰੋਜ਼ ਚਰਚਾ ਚਲ ਰਹੀ ਸੀ ਉਸ ਨੂੰ ਸਾਹਮਣੇ ਰਖ ਕੇ ਇਲਜ਼ਾਮ ਲਾਏ ਸਨ। ਇਥੇ ਚਰਚਾ ਸੀ ਕਿ ਸਰਦਾਰ ਪਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਕੈਰੋਂ ਦੇ ਮੁੰਡੇ ਸਮਗਲਰਾਂ ਦੇ ਕਿੰਗ ਹਨ, ਇਸ ਬਾਰੇ ਸਰਦਾਰ ਪਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਕੈਰੋਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਇਸ ਇਲਜ਼ਾਮ ਨੂੰ ਸਾਬਤ ਕਰਨ ਲਈ ਕੋਈ ਅੱਗੇ ਆਏ, ਇਸ ਐਲਾਨ ਦੇ ਬਾਅਦ ਸਰਦਾਰ ਹਰਭਜਨ ਸਿੰਘ ਜਿਹੜੇ ਪ੍ਰਜਾ ਸੋਸ਼ਲਿਸਟ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਚੇਅਰਮੈਨ ਸਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸਰਦਾਰ ਪਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਕੈਰੋਂ ਦੇ ਮੁੰਡੇ ਉਤੇ ਸਮਗਲਰਾਂ ਦੇ ਕਿੰਗ ਦਾ ਇਲਜ਼ਾਮ ਲਾਇਆ। ਇਸ ਦੇ ਬਾਅਦ ਮੁਕੱਦਮ ਕੋਰਟ ਵਿਚ ਚਲਿਆ। ਸਰਦਾਰ ਪਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਦੇ ਲੜਕੇ ਨੇ ਹਤਕ ਦਾ ਦਾਵਾ ਵੀ ਕੀਤਾ, ਅਖੀਰ ਵਿਚ ਇਨ੍ਹਾਂ ਮਿਲ ਮਿਲਾ ਕੇ ਨਿਚਲੀ ਕੋਰਟ ਕੋਲੋਂ ਸਰਦਾਰ ਹਰਭਜਨ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਇਕ ਸਾਲ ਦੀ ਸਜ਼ਾ ਕਰਾ ਦਿਤੀ ਅਤੇ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਨੇ 4 ਮਹੀਨਿਆਂ ਦੀ ਸਜਾ ਕਰ ਦਿਤੀ ਅਤੇ ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਬਰੀ ਕਰ ਦਿਤਾ। ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜੋ ਕੁਛ ਸਰਦਾਰ ਹਰਭਜਨ ਸਿੰਘ ਨੇ ਇਲਜ਼ਾਮ ਲਾਏ ਸਨ ਉਹ ਬਿਲਕੁਲ ਠੀਕ ਹਨ ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਨੇ ਮੰਨਿਆ ਸੀ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਅਜਿਹੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ। ਸਰਦਾਰ ਹਰਭਜਨ ਸਿੰਘ ਨੇ ਜਿਹੜੇ ਇਲਜ਼ਾਮ ਲਾਏ ਸਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਦਾਸ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਆਪਣੀ ਰਿਪੋਰਟ ਵਿਚ ਵੀ ਚਰਚਾ ਕੀਤੀ। ਸਰਦਾਰ ਪਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਕੈਰੋਂ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮੁੰਡਿਆਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਾਨੂੰ ਕਿਸੇ ਗਲ ਦਾ ਪਤਾ ਨਹੀਂ। ਲੇਕਿਨ ਜਸਟਿਸ ਦਾਸ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਇਲਜ਼ਾਮਾਂ ਦਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਿਆ ਜਦੋਂ ਕਿ ਸਰਦਾਰ ਹਰਭਜਨ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਇਸੇ ਬਿਨਾ ਨਿਚਲੀ ਕੋਰਟ ਨੇ ਇਕ ਸਾਲ ਦੀ ਸਜ਼ਾ ਦਿਤੀ, ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਨੇ 3 ਮਹੀਨੇ ਦੀ ਸਜ਼ਾ ਰਖੀ ਅਤੇ ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਇੱਜ਼ਤ ਦੇ ਨਾਲ ਬਰੀ ਕੀਤਾ। ਇਸ ਵੇਲੇ ਸਰਦਾਰ ਪਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਕੈਰੋਂ ਇਸ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿਚ ਮੌਜੂਦ ਨਹੀਂ ਹਨ। ਅਸੀਂ ਹੁਣ ਵੀ ਚੈਲੰਜ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਅਸੀਂ ਮਨਿਸਟਰਾਂ ਨੂੰ ਕਹਿੰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ, ਸਰਦਾਰ ਪਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਕੈਰੋਂ ਨੇ ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਪੁਤਰਾਂ ਨੇ ਬੇਈਮਾਨੀ ਕਰਕੇ ਨਾਜਾਇਜ਼ ਫਾਇਦਾ ਉਠਾਇਆ ਹੈ। ਉਹ ਹੁਣ ਵੀ ਕੇਸ ਨੂੰ ਦੋਬਾਰਾ ਕੋਰਟ ਵਿਚ ਫਾਈਲ ਕਰਨ ਅਸੀਂ ਇਹ ਇਲਜ਼ਾਮ ਸਾਬਤ ਕਰਨ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹਾਂ।

शिक्षा मन्त्री : वर्तमान मिनिस्ट्री में से किसी ने फायदा उठाने की चेष्टा नहीं की।

ਬਾਬੂ ਬਚਨ ਸਿੰਘ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਮੇਰੇ ਕਹਿਣ ਦਾ ਮਤਲਬ ਪਿਛਲੀ ਮਨਿਸਟਰੀ ਦੇ ਬਾਰੇ ਹੈ। ਮੈਂ ਸਾਬਕਾ ਹੋਮ ਮਨਿਸਟਰ ਦੇ ਬਾਰੇ ਅਰਜ਼ ਕਰਨੀ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹੋਮ ਮਨਿਸਟਰ ਇਸ ਲਈ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਸਰਦਾਰ ਪਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਕੈਰੋਂ ਨੇ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਇਲੈਕਸ਼ਨਾਂ ਲਈ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪੀ. ਆਰ. ਓ. ਬਣਾਇਆ ਸੀ ਉਸ ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਬੇਅੰਤ ਬੇਈਮਾਨੀ ਕੀਤੀ ਸੀ......

ਗਿਆਨੀ ਜ਼ੈਲ ਸਿੰਘ : ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ, ਸਰ, ਕੀ ਕੋਈ ਆਨਰੇਬਲ ਮੈਂਬਰ ਕਿਸੇ ਦੂਸਰੇ ਮੈਂਬਰ ਨੂੰ ਬੇਈਮਾਨ ਦਾ ਲਫਜ਼ ਕਹਿ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਬਾਬੂ ਬਚਨ ਸਿੰਘ ਨੇ ਪੰਡਤ ਮੋਹਨ ਲਾਲ ਲਈ ਬੇਈਮਾਨ ਦਾ ਲਫਜ਼ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਲਫਜ਼ ਵਾਪਸ ਲੈਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਸ੍ਰੀ ਸਪੀਕਰ : ਬਾਬੂ ਜੀ, ਤੁਸੀਂ ਬੇਈਮਾਨ ਦਾ ਲਫਜ਼ ਵਾਪਸ ਲੈ ਲਾਉ। (The hon. Member should withdraw the word "ਬੇਈਮਾਨ")

ਬਾਬੂ ਬਚਨ ਸਿੰਘ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਪਹਿਲਾ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਮੇਰੇ ਵਾਸਤੇ ਬੇਈਮਾਨ ਦਾ ਲਫਜ਼ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਉਨਾਂ ਕੋਲੋਂ ਪੁਛ ਲਉ।

ਸ੍ਰੀ ਸਪੀਕਰ : ਜੋ ਕੁਝ ਮੈਂ ਸੁਣਿਆ ਸੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਣੀ ਸਪੀਚ ਵਿਚ ਜ਼ਿਕਰ ਕੀਤਾ ਸੀ ਕਿ ਦਾਸ ਰਿਪੋਰਟ ਵਿਚ ਇਹ ਫਾਇਡੰਗਜ਼ ਸਨ। ਜੋ ਕੁਝ ਆਪਨੇ ਜ਼ਿਕਰ ਕੀਤਾ ਹੈ ਉਹ ਬਿਲਕੁਲ ਮੁਖਤਲਿਫ ਗਲ ਹੈ। (What I heard during his speech was that these are the finding of the Das Report whatever the hon. member has mentioned is quite different).

ਬਾਬੂ ਬਚਨ ਸਿੰਘ : ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਬੈਠੇ ਬੈਠੇ ਬੇਈਮਾਨ ਦਾਂ ਲਫਜ਼ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕੀਤਾ ਸੀ।

श्री मोहन लाल : मैं ने तो दास रिपोर्ट में जो आबज़र्वेशनज हुई, उनके बारे में कहा। मुझे कई और बातों का भी पता था लेकिन मैं ने नहीं कहीं। (विघ्न)

कामरेड राम प्यारा : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, सर। आप ने कहा कि बेईमान का लफज़ अनपार्लियामैन्टरी है। आप मुझे इस से रीफाइंन लफज़ बता दें ताकि मैं वह लफज़ पंडित मोहन लाल के लिए इस्तेमाल किया करूं।

श्री मोहन लाल : मेरे लिये तो डिक्शनरी में कोई लफज़ मिल जायेगा लेकिन इन के लिये सारी डिक्शनरी में कोई लफज़ नहीं मिलेगा, उन के लिये और डिक्शनरी बनानी पड़ेगी। (विघ्न)

ਬਾਬੂ ਬਚਨ ਸਿੰਘ : ਮੈਂ ਬੇਈਮਾਨ ਦਾ ਲਫਜ਼ ਵਾਪਸ ਲੈਂਦਾ ਹਾਂ। 1963 ਵਿਚ ਵੋਟ ਆਫ ਨੋ ਕਾਨਫੀਡੈਂਸ ਉਤੇ ਡਿਸਕਸ਼ਨ ਹੋਈ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਉਤੇ ਚਾਰਜਜ਼ ਲਾਏ ਸਨ। ਅਸੀਂ ਉਸ ਵੇਲੇ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਰਾਜਧਾਨੀ ਦੇ ਵਿਚ ਜ਼ਮੀਨ ਐਕਵਾਇਰ ਕਰਨ ਵਿਚ ਕੁਰਪਸ਼ਨ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਜਸਟਿਸ ਦਾਸ ਨੇ ਇਸ ਚਾਰਜ ਨੂੰ ਸਹੀ ਮਨਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਵਿਚ ਗਿਆਨੀ ਕਰਤਾਰ ਸਿੰਘ ਜੋ ਉਸ ਵੇਲੇ ਪਲੈਨਿੰਗ ਮਨਿਸਟਰ ਸਨ, ਸ੍ਰੀ ਚਾਂਦ ਰਾਮ ਸਟੇਟ ਮਨਿਸਟਰ ਸਨ ਅਤੇ ਸਰਦਾਰ ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘ ਡਿਪਟੀ ਮਨਿਸਟਰ ਸਨ ਇਨਾਂ ਨੇ ਇਸ ਕੰਮ ਨੂੰ ਕਰਨ ਲਈ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਪਾਪੜ ਵੇਲੇ ਸਨ। ਮੈਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਬੇਈਮਾਨ ਦਾ ਲਫਜ਼ ਇਸਤੇਮਾਲ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। ਲੇਕਿਨ ਇਸ ਰਿਪੋਰਟ ਦੇ ਬਾਅਦ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਵਿਚ ਇਕ ਗੱਲ ਹੋ ਗਈ ਕਿ ਅਗਰ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਕੋਈ ਕੁਰਪਸ਼ਨ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਕੋਈ ਹੇਰਾਫੇਰੀ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਦਾਸ ਕਮੀਸ਼ਨ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦੇ ਕੇ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੇਰਾ ਹਸ਼ਰ ਵੀ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੋਵੇਗਾ। ਮੈਂ ਤਾਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਅਗਰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕੋਈ ਇਖਲਾਕ ਹੰਦਾ, ਕੋਈ ਸ਼ਰਮ ਹੁੰਦੀ ਤਾਂ ਡੁਬ ਮਰਦੇ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹੁਣ ਤਕ ਜ਼ਿੰਦਾ ਨਹੀਂ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਸੀ। ਇਨਾਂ ਨੂੰ ਡੁਬਣ ਲਈ ਕੋਈ ਤਾਲਾਬ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਨਹੀਂ ਸੀ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਤਾਂ ਚੁੱਲੂ ਭਰ ਪਾਣੀ ਹੀ ਡੁਬ ਮਰਨ ਲਈ ਕਾਫੀ ਸੀ। (ਵਿਘਨ) ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਦਾਸ ਰਿਪੋਰਟ ਆਉਣ ਦੇ ਬਾਅਦ 5 ਦਿਨ ਤਕ ਇਸ ਉਤੇ ਐਕਸ਼ਨ ਲੈਣ ਲਈ ਕਾਫੀ ਤੇਜ਼ੀ ਦੇ ਨਾਲ ਚਲੇ। 15 ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਸਰਦਾਰ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਕੈਰੋਂ ਕੋਲੋਂ ਅਸਤੀਫਾ ਲਿਆ ਗਿਆ, ਉਸਦੇ

[ਬਾਬੂ ਬਚਨ ਸਿੰਘ]

ਬਾਅਦ ਕਾਮਰੇਡ ਰਾਮ ਕਿਸ਼ਨ ਦੀ ਮਨਿਸਟਰੀ ਬਣੀ । ਉਸ ਨੇ ਵੀ ਦਾਸ ਰਿਪੋਰਟ ਉਤੇ ਐਕਸ਼ਨ ਲੈਣ ਦੇ ਬਾਰੇ ਵਾਇਦਾ ਕੀਤਾ ਸੀ । ਸਵਾਲ ਤਾਂ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਸਰਦਾਰ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਕੈਰੋਂ ਦੇ ਲੜਕਿਆਂ ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ ਨੂੰ ਫਾਇਦਾ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਲਈ ਸਰਦਾਰ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਕੈਰੋਂ ਦੇ ਕੁਲੀਗਜ਼ ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਸਬਾਰਡੀਨੇਟ ਅਫਸਰਾਂ ਚਾਹੇ ਕਿਸੇ ਡਰ ਦੇ ਮਾਰੇ ਜਾਂ ਫੇਵਰ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਲਈ ਨਾਜਾਇਜ਼ ਕੰਮ ਕੀਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਜ਼ਾ ਮਿਲਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ । ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਅਫਸਰਾਂ ਨੇ ਡਰ ਦੇ ਮਾਰੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਫੇਵਰ ਕੀਤੀ ਉਹ ਵੀ ਸਜ਼ਾ ਦੇ ਮੁਸਤਹਿਕ ਹਨ । ਕਿਉਂਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਓਥੇ ਲਈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਡਿਊਟੀਜ਼ ਨੂੰ ਪਰਫਾਰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਨਹੀਂ ਡਰਾਂਗੇ । ਇਸ ਲਈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਅਫਸਰਾਂ ਨੇ ਡਰ ਦੇ ਮਾਰੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਾਜਾਇਜ਼ ਕੰਮ ਕੀਤੇ ਜਾਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਫੇਵਰਟਿਜ਼ਮ ਕੀਤੀ, ਉਹ ਸਜ਼ਾ ਦੇ ਮੁਸਤਹਿਕ ਹਨ । ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮੁਆਫ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ । ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਇਕ ਗਲ ਬਿਲਕੁਲ ਕਲੀਅਰ ਹੈ ਕਿ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਕੋਈ ਵਜ਼ੀਰ ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਹੇਰਾ ਫੇਰੀ ਜਾਂ ਕੁਰਪਸ਼ਨ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਦਾਸ ਕਮੀਸ਼ਨ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਦਸੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । ਉਸ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਵੀ ਐਸਾ ਸਲੂਕ ਹੋਵੇਗਾ । ਮੈਂ ਇਕ ਗਲ ਕਹਿਣੀ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਫਾਲੋ ਅਪ ਐਕਸ਼ਨ ਤਾਂ ਕੀ ਕਰਨਾ ਸੀ, ਜੇਕਰ ਮੈਂ ਇਹ ਕਹਾਂ ਕਿ ਬਾਹਰ ਲੋਕ ਇਹ ਗੱਲਾਂ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਹ ਸਰਕਾਰ ਤਾਂ ਹੈ ਹੀ ਹੀਜੜਿਆਂ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਇਸ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਇਹ ਗਲ ਝੂਠ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ । ਆਰ. ਪੀ. ਕਪੂਰ ਜਿਹਾ ਅਫਸਰ ਸਰਦਾਰ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਕੈਰੋਂ ਦੇ ਸਿਰਫ ਇਸ ਲਈ ਜ਼ੇਰੇ ਅਤਾਬ ਰਿਹਾ ਕਿ ਉਸ ਨੇ ਰਾਮਗੜ੍ਹ ਧਾਨੀ ਦੇ ਕੇਸ ਵਿਚ ਪਵਿਤਰ ਕੌਰ ਅਤੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਕੌਰ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿਚ ਸਰਦਾਰ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਕੈਰੋਂ ਦੀਆਂ ਤੀਊੜੀਆਂ ਤੋਂ ਡਰ ਕੇ ਕੋਈ ਗ਼ਲਤ ਫੈਸਲਾ ਨਾ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਮਰਹਲਿਆਂ ਵਿਚੋਂ ਨਿਕਲ ਕੇ ਬਿਲਕੁਲ ਬੇਕਸੂਰ ਸਾਬਤ ਹੋਇਆ, ਉਸ ਨੂੰ ਸਸਪੈਨਸ਼ਨ ਪੀਰੀਅਡ ਦੀ ਲਖਾਂ ਰੁਪੈ ਤਨਖਾਹ ਦਿੱਤੀ ਗਈ । ਉਸ ਨੂੰ ਅਜ ਤਕ ਰੀਇਨਸਟੇਟ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ । ਜਿਸ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਇਹ ਹਾਲਤ ਹੋਵੇ, ਚੰਗੇ ਅਫਸਰ ਨੂੰ ਉਸ ਦੀ ਚੰਗਿਆਈ ਦੀ ਸਜ਼ਾ ਦਿੰਦੀ ਹੋਵੇ । ਜਿਸ ਦੀ ਇਹ ਹਾਲਤ ਹੋਵੇ ਕਿ ਡੀ. ਐਸ. ਗੈ੍ਵਾਲ ਨੂੰ ਸੁਪ੍ਰੀਮ ਕੋਰਟ ਤਕ ਬਰੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ, ਜਿਸ ਦੇ ਬਾਰੇ ਵਿਚ ਇਹ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਕਿ ਚੀਫ ਮਿਨਿਸਟਰ ਦੀ ਦੁਸ਼ਮਨੀ ਦੀ ਵਜ੍ਹਾ ਕਰਕੇ ਉਸ ਨੂੰ ਜ਼ਲੀਲ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਐਗਜ਼ਾਨੋਰੇਟ ਹੋ ਜਾਣ ਦੇ ਮਹੀਨਿਆਂ ਬਾਅਦ ਵੀ ਕਿਧਰੇ ਡੀਊਟੀ ਤੇ ਨਹੀਂ ਲਾ ਸਕੀ ਕੀ ਉਹ ਸਰਕਾਰ ਸਰਕਾਰ ਕਹਿਲਾਉਣ ਦੀ ਹਕਦਾਰ ਹੈ ? ਜਿਥੇ ਇਸ ਕਿਸਮ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਮਿਨਿਸਟਰ ਬੈਠੇ ਹੋਣ ਜਿਹੜੇ ਕਹਿਣ ਕਿ ਸਾਡੇ ਉਪਰ ਦਾਸ ਕਮੀਸ਼ਨ ਦੀਆਂ ਫਾਈਡਿੰਗਜ਼ ਦਾ ਇਤਲਾਕ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਜੇਕਰ ਉਹ ਇਹ ਗੱਲ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪੁਛਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਜੇ ਕਰ ਦਾਸ ਕਮੀਸ਼ਨ ਦੀਆਂ ਫਾਈਡਿੰਗਜ਼ ਦਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੇ ਇਤਲਾਕ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਤਾਂ 12 ਬਜੇ ਰਾਤ ਨੂੰ ਧੱਕੇ ਮਾਰ ਕੇ ਕਿਉਂ ਮਿਨਿਸਟਰੀ ਵਿਚੋਂ ਬਾਹਰ ਕਢਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ? ਜਿਥੋਂ ਤਕ ਮੇਰੇ ਇਲਜ਼ਾਮ ਲਗਾਉਣ ਦਾ ਤਅਲੁੱਕ ਹੈ ਕਿ ਸਰਦਾਰ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਨੇ 25,000 ਰੁਪਿਆ ਚੌਧਰੀ ਸੁਰਜਾਮਲ ਤੋਂ ਲਿਆ ਸੀ । ਕੁਝ ਮੋੜ ਦਿਤਾ ਅਤੇ ਬਾਕੀ ਨਹੀਂ ਦਿਤਾ । ਉਸ ਬਾਰੇ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਕਿ ਇਹ ਰੈਕਲੈਸ ਇਲਜ਼ਾਮ ਹੈ । ਬਦ ਕਿਸਮਤੀ ਦੀ ਗਲ ਤਾਂ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਨਾ ਚੌਧਰੀ ਸੁਰਜਾ ਮਲ ਜ਼ਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਸਰਦਾਰ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਹੀ ਜ਼ਿੰਦਾ ਹੈ । ਇਸ ਬਾਰੇ ਜੇ ਕਰ ਕਿਸੇ ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਜਾਣਾ ਪਵੇ ਤਾਂ ਨਾ ਮੈਂ ਕੁਝ ਸਾਬਤ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਉਹ ਸਾਬਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ । ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਕੋਈ ਜ਼ਿੰਦਾ

ਨਹੀਂ ਹੈ । ਜੇਕਰ ਸਰਦਾਰ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਜ਼ਿੰਦਾ ਹੁੰਦੇ ਅਤੇ ਚੌਧਰੀ ਸੁਰਜਾਮਲ ਜ਼ਿੰਦਾ ਹੁੰਦੇ ਤਾਂ ਮੈਂ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਦਾਵਤ ਦਿੰਦਾ ਕਿ ਮੇਰੇ ਉਪਰ ਮੁਕਦਮਾ ਬਣਾਉ ਮੈਂ ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਆਪਣਾ ਡੀਫੈਂਸ ਪੇਸ਼ ਕਰੂੰਗਾ । ਪਰ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਦੋਵੇਂ ਹੀ ਜ਼ਿੰਦਾ ਨਹੀਂ ਹਨ । ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਵਿਚ ਮੇਰੀ ਕਾਂਸ਼ੈਂਸ ਕਲੀਅਰ ਹੈ । ਮੈਂ ਤਾਂ ਇਹ ਕਹਿੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ 8 ਸਾਲ ਤੋਂ ਸੂਬੇ ਵਿਚ ਜ਼ੁਲਮ ਹੋ ਰਿਹਾ ਸੀ, ਧੱਕੇ ਸ਼ਾਹੀ ਹੋ ਰਹੀ ਸੀ ਪੁਤਰਾਂ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਕੁਣੰਬੇ ਨੂੰ ਪਾਲਣ ਲਈ ਬੇਅੰਤ ਕੁਰਪਸ਼ਨ ਹੋ ਰਹੀ ਸੀ ਅਤੇ ਜਿਹੜੇ ਲੋਕ ਹੁਣ ਉੱਚੀ ਉੱਚੀ ਰੌਲਾ ਪਾਉਂਦੇ ਹਨ ਇਹ ਉਸ ਦੇ ਹੱਥਾਂ ਵਿਚ ਸਬਸਰਵੀਐਂਟ ਟੂਲ ਬਣੇ ਹੋਏ ਸਨ, ਉਥੇ ਸਾਨੂੰ ਨਾ ਖੁਸ਼ਗਵਾਰ ਡੀਊਟੀ ਨਿਭਾਹਉਣੀ ਪਈ, ਨਾ ਖੁਸ਼ਗਵਾਰ ਡੀਊਟੀ ਇਸ ਲਈ ਕਿ ਨਾ ਤਾਂ ਸਾਨੂੰ ਵਜ਼ੀਰੀ ਮਿਲਣੀ ਸੀ, ਨਾ ਕੋਈ ਹੋਰ ਅਹੁਦਾ ਮਿਲਣਾ ਸੀ । ਅਸੀਂ ਤਾਂ ਇਹ ਚਾਹੁੰਦੇ ਸਾਂ ਕਿ ਕੁਰਪਟ ਰਾਜ ਸੂਬੇ ਵਿਚੋਂ ਖਤਮ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਡੈਮੋਕ੍ਰੇਸੀ ਸਹੀ ਲਾਈਨ ਤੇ ਕਾਇਮ ਹੋਵੇ । ਇਸ ਡੀਊਟੀ ਵਾਸਤੇ ਸਾਨੂੰ ਦਾਦ ਤਾਂ ਕੀ ਮਿਲਣੀ ਸੀ । ਦਾਦ ਤਾਂ ਮਿਲਦੀ ਜੇ ਕਰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਪਾਪਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਾਸ਼ਚਿਤ ਕੀਤਾ ਹੁੰਦਾ............

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਢਿੱਲੋਂ : ਬਾਬੂ ਜੀ ਮੇਰੀ ਤਰਫ ਇਸ਼ਾਰਾ ਕਰਕੇ ਗਲ ਨਾ ਕਰੋ । (ਹਾਸਾ)

ਬਾਬੂ ਬਚਨ ਸਿੰਘ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਮੈਂ ਜਾਣ ਬੁਝ ਕੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਲ ਇਸ਼ਾਰਾ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹਾਂ, ਇਸ ਲਈ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹਾਂ ਕਿ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਦਾਸ ਕਮਿਸ਼ਨ ਦੀ ਫਾਈਡਿੰਗਜ਼ ਦੇ ਬਾਅਦ ਆਪਣੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ ਅਤੇ ਦੋਸਤਾਂ ਨੂੰ ਫਾਇਦਾ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਲਈ ਕੰਨਾਈਵੈਂਸ ਕੀਤੀ, ਪੁਲਿਸ ਦੇ ਅਫਸਰਾਂ ਨਾਲ ਅਤੇ ਦੂਸਰਿਆਂ ਅਫਸਰਾਂ ਨਾਲ ਕੁਰੱਪਸ਼ਨ ਕੀਤੀ.. ...(ਵਿਘਨ) ਉਸ ਦੇ ਬਾਅਦ ਵੀ ਇਸ ਪਾਰਟੀ ਵਿਚ not only with heavy majority ਬਲਕਿ ਯੂਨਾਨੀਮਸਲੀ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ............

ਵਿਦਿਆ ਅਤੇ ਸਥਾਨਕ ਸ਼ਾਸਨ ਮੰਤਰੀ : ਇਹ ਗ਼ਲਤ ਹੈ, ਨੋ ਯੂਨਾਨੀਮਸ ਫੈਸਲਾ ।

ਬਾਬੂ ਬਚਨ ਸਿੰਘ : ਅਖਬਾਰਾਂ ਵਿਚ ਇਹ ਹੀ ਆਇਆ ਸੀ ਕਿ ਕੋਈ ਵੋਟ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ, ਫੈਸਲਾ ਕਰਦੇ ਵੇਲੇ ਕਿਸੇ ਨੇ ਕੋਈ ਡੀਵੀਜ਼ਨ ਨਹੀਂ ਮੰਗੀ । ਜਿਸ ਪਾਰਟੀ ਨੇ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਹੋਵੇ ਕਿ Das Commission or no Das Commission Sardar Partap Singh is our accredited Leader ਅਜਿਹੀ ਪਾਰਟੀ ਵਿਚ ਤੁਸੀਂ ਜਾ ਕੇ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਜਾਉ ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਕਿੰਨੇ ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਦੀ ਗੱਲ ਹੈ । ਜੇ ਕਰ ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਹੋਰੀਂ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਾਥੀ ਵਾਪਸ ਨਾ ਆ ਸਕਣ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਕੰਮ ਅਜ਼ ਕੰਮ ਅਜ ਸੱਚ ਬੋਲਣ ਦੀ ਜੁਰਅਤ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ.........

ਗਿਆਨੀ ਜ਼ੈਲ ਸਿੰਘ : ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ, ਸਰ । ਮੇਰਾ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਕੀ ਕੋਈ ਆਨਰੇਬਲ ਮੈਂਬਰ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਕਿਸੇ ਦੂਸਰੇ ਆਨਰੇਬਲ ਮੈਂਬਰ ਨੂੰ ਫਲੋਰ ਕ੍ਰਾਸ ਕਰਨ ਦੀ ਦਾਵਤ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਦੂਸਰੀ ਗੱਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜੇ ਕਰ ਕਿਸੇ ਨੇ ਫਲੋਰ ਕ੍ਰਾਸ ਕੀਤਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਤਾਨਾ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਦੂਸਰੀ ਪਾਰਟੀ ਵਿਚ ਕਿਉਂ ਚਲਿਆ ਗਿਆ ਹੈ।

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਢਿੱਲੋਂ : ਬਾਬੂ ਜੀ ਨੂੰ ਗ਼ਲਤਫਹਿਮੀ ਹੋ ਗਈ ਹੈ । ਅਸੀਂ ਤਾਂ ਇਨਾਂ ਨਾਲ ਬਰਾਬਰ ਦਾਸ ਕਮੀਸ਼ਨ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਪੇਸ਼ ਹੁੰਦੇ ਰਹੇ ਹਾਂ ਅਤੇ ਜੋ ਮਾਮਲਾ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਅਸੀਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਵਧ ਚੜ੍ਹ ਕੇ ਕੀਤਾ ਬਲਕਿ ਅਸੀਂ ਤਾਂ ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਲਗਦਾ ਹੋਰ ਮੈਟੀਰੀਅਲ ਕਾਂਗਰਸ ਦੇ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟਰੀ ਬੋਰਡ ਵਿਚ ਵੀ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਸੀ । ਹੁਣ ਤਾਂ ਨਾਂ ਦਾਸ ਕਮੀਸ਼ਨ ਹੈ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਸਰਦਾਰ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਹੈ ਤਾਂ ਹੁਣ ਇਧਰ ਆ ਕੇ ਬੈਠਣ ਦਾ ਕੀ ਹਰਜ ਹੈ (ਹਾਸਾਂ)।

ਬਾਬੂ ਬਚਨ ਸਿੰਘ : ਅਖੀਰ ਵਿਚ ਮੈਂ ਇਹ ਅਰਜ਼ ਕਰਨੀ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਚੀਫ ਮਿਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਇਕ ਬੜੀ ਦਿਲਚਸਪ ਸਟੇਟਮੈਂਟ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਉਹ ਮੈਂ ਪੜ੍ਹ ਕੇ ਸੁਣਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ :

> "Action about the former Ministers is to be taken with the advice of the Government of India. Relevant extracts from Shri Krishnaswamy's Report have, therefore, been sent to the Home Minister, India, and he has been reminded. If the Central Government advise no legal action against them, then the entire material will be forwarded to the Congress President for action at party level."

ਤੁਸੀਂ ਵੀ ਕਾਨੂੰਨਦਾਨ ਹੋ, ਇਸ ਹਾਊਸ ਵਿਚ ਹੋਰ ਵੀ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਕਾਨੂੰਨਦਾਨ ਹਨ। ਇਹ ਤਾਂ ਹਰ ਜਗ੍ਹਾ ਦੇਖਿਆ ਹੋਵੇਗਾ ਕਿ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸੈਂਟਰਲ ਗੌਰਮਿੰਟ ਨੂੰ ਲਿਖਿਆ ਹੈ, ਜਾਂ ਸੈਂਟ੍ਰਲ ਗੌਰਮਿੰਟ ਦੀ ਰਾਏ ਲਈ ਜਾਵੇਗੀ ਪਰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਪਹਿਲੇ ਹੀ ਪ੍ਰੀਜ਼ੀਊਮ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ ਕਿ ਜੇਕਰ ਸੈਂਟ੍ਰਲ ਗੌਰਮਿੰਟ ਨੇ ਲੀਗਲ ਐਕਸ਼ਨ ਲੈਣ ਦੀ ਐਡਵਾਈਸ ਨਾ ਦਿਤੀ, ਇਹ ਤਾਂ ਦਾਲ ਵਿਚ ਕੁਝ ਕਾਲਾ ਕਾਲਾ ਹੈ । ਮੈਨੂੰ ਸ਼ਕ ਹੈ ਕਿ ਕਾਮਰੇਡ ਰਾਮ ਕਿਸ਼ਨ, ਸਾਡੇ ਚੀਫ ਮਿਨਿਸਟਰ ਨੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਲਜ਼ਾਰੀ ਲਾਲ ਨੰਦਾ, ਹੋਮ ਮਿਨਿਸਟਰ ਨਾਲ ਗਲ ਬਾਤ ਕੀਤੀ ਹੋਈ ਹੈ, ਭਾਵੇਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਅਜੇ ਜਵਾਬ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ. ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਰੀਮਾਈਂਡਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਕਿ ਜਵਾਬ ਦਿਉ । ਇਸ ਸਿਲਸਿਲੇ ਵਿਚ ਜ਼ਬਾਨੀ ਗੱਲਾਂ ਹੋ ਗਈਆਂ ਹਨ, ਅੰਦਰੋਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪਤਾ ਵੀ ਹੈ ਕਿ ਸੈਂਟ੍ਰਲ ਗੌਰਮਿਟ ਨੇ ਕੋਈ ਐਕਸ਼ਨ ਨਹੀਂ ਲੈਣਾ ਅਤੇ ਕੋਈ ਐਡਵਾਈਸ ਨਹੀਂ ਦੇਣੀ । ਮੈਨੂੰ ਇਸ ਲਈ ਪਤਾ ਹੈ ਕਿ ਸਾਡੇ ਸਾਹਮਣੇ ਇਕ ਹੋਰ ਸੂਬੇ ਦਾ ਸਵਾਲ ਆਇਆ ਸੀ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਲਈ। ਉਸ ਤੇ ਕੈਬੀਨਿਟ ਸਬ-ਕਮੇਟੀ ਵੀ ਬੈਠੀ ਸੀ, ਜੋ ਫੈਸਲਾ ਹੋਇਆ ਸੀ ਉਹ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਦੇ ਸਾਰੇ ਅਖਬਾਰਾਂ ਵਿਚ ਨਿਕਲਿਆ ਸੀ । ਅਸਲ ਗਲ ਤਾਂ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਕਿ ਕਿਉਂ ਸੈਂਟ੍ਰਲ ਗੌਰਮਿਟ ਦਾਸ ਕਮੀਸ਼ਨ ਬੈਠਾਣ ਵਿਚ ਮਜਬੂਰ ਹੋ ਗਈ ਪਰ ਕਮੀਸ਼ਨ ਨੇ ਜੋ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਉਹ ਮੈਂ ਇਕ ਫਿਕਰੇ ਵਿਚ ਕਹਿਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ । ਇਕ ਬਹੁਤ ਵੱਡਾ ਆਦਮੀ ਸੀ ਉਸ ਦੇ ਨਾਲ ਸਰਦਾਰ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕਮੀਸ਼ਨ ਮੁਕੱਰਰ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲੇ ਪੁਛਿਆ ਕਿ ਇਨਕੁਆਰੀ ਕਮੀਸ਼ਨ ਮੰਨ ਲਵਾਂ ਕਿ ਨਾ ਮਨਾਂ । ਉਸ ਵੱਡੇ ਆਦਮੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਵੇਖੀਂ ਸਰਦਾਰ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਗ਼ਲਤੀ ਨਾ ਕਰੀਂ ਇਹ ਜੱਜ ਬੜੇ ਕਸੂਤੇ ਆਦਮੀ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਔਰ ਹਕੀਕਤ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਸਰਦਾਰ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਨੇ ਇਨਕੁਆਇਰੀ ਕਮਿਸ਼ਨ ਮੁਕੱਰਰ ਕਰਨ ਵੇਲੇ ਇਹ ਸਮਝਿਆ ਸੀ ਕਿ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਦਾ ਪ੍ਰਾਈਮ ਮਿਨਿਸਟਰ ਉਸ ਦੀ ਪਿੱਠ ਤੇ ਹੈ, ਉਸ ਦਾ ਵਿਗਾੜਨ ਵਾਲਾ ਕੌਣ ਹੈ ਪਰ ਸ਼ਾਬਾਸ਼ ਹੈ ਦਾਸ ਨੂੰ, ਸ਼ਾਬਾਸ਼ ਹੈ ਮਿਸਟਰ ਜਸਟਿਸ ਸੁਧੀ ਰੰਜਨ ਦਾਸ ਨੂੰ ਜਿਸ ਨੇ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਦੀ ਜੁਡੀਸ਼ਰੀ ਦੀ ਇੱਜ਼ਤ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਵਧਾ ਦਿੱਤੀ ਔਰ ਉਸ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮੈਂ ਕਿਸੇ ਦੀ ਨਾ ਕੋਈ ਫੇਵਰ ਕਰਨੀ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਔਰ ਨਾ ਫਰਾਉਨ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਔਰ ਉਸ ਨੇ ਅਪਣੇ ਫੈਸਲੇ ਵਿਚ ਲਿਖਿਆ ਕਿ "ਮੈਨੂੰ ਬੇਇੰਤਹਾ ਚਿੱਠੀਆਂ ਆਈਆਂ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਮੈਨੂੰ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਕਿ ਜੇਕਰ

ਇਸ ਕਿਸਮ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਦਿੱਤਾ ਤਾਂ ਲਾਲੈਸਨੈਸ ਹੋ ਜਾਏਗੀ, ਐਨਾਰਕੀ ਫੈਲ ਜਾਵੇਗੀ ; ਮੈਨੂੰ ਇਸ ਕਿਸਮ ਦੀਆਂ ਚਿੱਠੀਆਂ ਆਈਆਂ ਕਿ ਜੇ ਸਰਦਾਰ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਗੱਦੀ ਤੋਂ ਉਤਾਰ ਦਿਤਾ ਗਿਆ ਤਾਂ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਗੜਬੜੀ ਫੈਲ ਜਾਏਗੀ" ਪਰ ਉਸ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਕ ਜਜ ਦਾ ਇਹ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕਿ ਉਹ ਵੇਖੇ ਕਿ ਐਨਾਰਕੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਜਾਂ ਇਨਕਲਾਬ ਆਉਂਦਾ ਹੈ, ਜਜ ਦਾ ਕੰਮ ਅਜਿਹਾ ਫੈਸਲਾ ਕਰਨਾ ਹੈ ਕਿ ਦੁਧ ਚੋਂ ਪਾਣੀ ਨਖੇੜ ਦੇਵੇ ਔਰ ਉਸ ਜਜ ਨੇ ਵੀ ਇਹੋ ਕੀਤਾ ਔਰ ਐਸਾ ਕਰਕੇ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਵਿਚ ਜੁਡੀਸ਼ਰੀ ਦੀ ਇੱਜ਼ਤ ਨੂੰ ਦੋਬਾਲਾ ਕੀਤਾ। (Cheers from the Opposition)

ਗਿਆਨੀ ਜ਼ੈਲ ਸਿੰਘ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਮੈਂ ਪੁਛਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਕੀ ਲਫ਼ਜ਼ ਰਿਪੋਰਟ ਦਾ ਤਰਜਮਾ "ਫੈਸਲਾ" ਹੈ ? ਫੈਸਲਾ ਤਾਂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜਜਮੈਂਟ । ਇਹ ਬਾਰ ਬਾਰ ਲਫ਼ਜ਼ ਫੈਸਲਾ ਕਹਿ ਰਹੇ ਹਨ ।

ਬਾਬੂ ਬਚਨ ਸਿੰਘ : ਹੁਣ ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਸਵਾਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜਿਹੜੇ ਫਾਲੋ ਅਪ ਐਕਸ਼ਨ ਦਾ ਆਟਮ ਸੈਸ਼ਨ ਵਿਚ ਸਾਡੇ ਚੀਫ ਮਿਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਵਾਇਦਾ ਦਿੱਤਾ ਸੀ ਉਸ ਦੇ ਸਿਲਸਿਲੇ ਵਿਚ ਕੀ ਚੀਫ ਮਿਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਦਸ ਸਕਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਕ ਵੀ ਪ੍ਰਾਸੀ-ਕਿਊਸ਼ਨ ਦਾ ਆਰਡਰ ਦਿੱਤਾ ਹੋਵੇ ? ਅਗਰ ਦਾਸ ਕਮਿਸ਼ਨ ਨੇ ਆਪਣੀਆਂ ਫਾਈਡਿੰਗਜ਼ ਵਿਚ ਇਹ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਰਦਾਰ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਦੇ ਕੁਲੀਗਜ਼ ਨੇ ਔਰ ਸਰਦਾਰ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਦੇ ਸਬਾਰਡੀਨੇਟਸ ਨੇ ਫਾਇਦਾ ਉਠਾਉਣ ਲਈ ਜਾਂ ਡਰ ਦੇ ਮਾਰਿਆਂ ਜਾਂ ਇਸਦੀ ਫੈਮਿਲੀ ਨੂੰ ਔਰ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ ਨੂੰ ਨਾਜਾਇਜ਼ ਤੌਰ ਉਤੇ ਫਾਇਦਾ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਲਈ ਕੰਮ ਕੀਤੇ ਹਨ ਤਾਂ, ਚੀਫ ਮਿਨਿਸਟਰ ਤੋਂ ਔਰ ਉਸ ਦੀ ਮਿਨਿਸਟਰੀ ਤੋਂ ਮੈਂ ਪੁਛਦਾ ਹਾਂ, ਕਿ ਉਸ ਉਤੇ ਕੀ ਇਕ ਵੀ ਐਸਾ ਅਫਸਰ ਨਹੀਂ, ਕੋਈ ਵੀ ਐਸਾ ਐਕਸ ਮਿਨਿਸਟਰ ਨਹੀਂ ਸੀ ਜਿਸ ਦੇ ਖਿਲਾਫ਼ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਔਰ ਤਹਿਕੀਕਾਤ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ? ਅਜ ਸਾਰਾ ਪੰਜਾਬ ਇਹ ਕਹਿ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਕਾਮਰੇਡ ਰਾਮ ਕਿਸ਼ਨ "ਕਾਮਰੇਡ ਰਾਮ ਕਿਸ਼ਨ ਨਹੀਂ ਕਾਮਰੇਡ ਬਿਆਨ ਕਿਸ਼ਨ ਹੋ ਗਏ ਹਨ"। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਇਮਪਰੈਸ਼ਨ ਪੈਦਾ ਹੋ ਜਾਣਾ ਕੋਈ ਬਹੁਤ ਵੱਡੀ ਗੱਲ ਨਹੀਂ । ਪਰ ਐਨੀ ਗਲ ਜ਼ਰੂਰ ਹੈ ਕਿ ਜਨਤਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਅਮਲ ਦੀ ਤਵਕੋਹ ਰਖਦੀ ਹੈ, ਸਾਰਾ ਪੰਜਾਬ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਅਮਲ ਦੀ ਤਵਕੋ ਰਖਦਾ ਹੈ । ਮੈਂ ਇਕ ਵੇਰ ਫੇਰ ਕਹਿਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਅਗਰ ਸਾਡੇ ਖਲਾਫ਼ ਕੋਈ ਇਲਜ਼ਾਮ ਹੈ ਤਾਂ ਖੁੱਲੇ ਤੌਰ ਤੇ ਲਿਆਓ । ਮੇਰੇ ਖਿਲਾਫ਼ ਸਿਰਫ਼ ਇਕ ਗਲ ਆਈ। ਔਰ ਜੋ ਇਲਜ਼ਾਮ ਲਗਾਇਆ ਉਹ ਸਾਬਤ ਵੀ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕੇ। ਖੁਦ ਚੀਫ ਮਿਨਿਸਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਅਪਣੇ ਬਿਆਨ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਕਿ ਨੈਪਕੋ ਇੰਡਸਟਰੀਜ਼ ਬਾਰੇ ਉਸ ਵੇਲੇ ਦਾਸ ਕਮਿਸ਼ਨ ਕੋਲ ਫਾਈਲਾਂ ਨਹੀਂ ਸਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬਾਅਦ ਵਿਚ ਪਤਾ ਲਗਾ ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਕਹਿਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਜੇਕਰ ਗੌਰਮਿੰਟ ਵਿਚ ਜੁਰਅਤ ਹੈ ਤਾਂ ਸਾਡੇ ਬਰਖਿਲਾਫ ਮੁਕਦਮੇ ਚਲਾਉਂਣ ਅਸੀਂ ਫੇਸ ਕਰਨ ਨੂੰ ਤਿਆਰ ਹਾਂ, ਅਸੀਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਪੁਜ਼ੀਸ਼ਨ ਨੂੰ ਮੀਟ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਤਿਆਰ ਹਾਂ । ਅਸਾਂ ਜਿਹੜੇ ਇਲਜ਼ਾਮ ਲਗਾਏ ਸਨ ਨਿਹਾਇਤ ਜ਼ਿੰਮੇਦਾਰੀ ਨਾਲ ਲਗਾਏ ਸਨ ਔਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰੀ ਜ਼ਿੰਮੇਦਾਰੀ ਨਾਲ ਨਿਭਾਇਆ । ਬੇਜ਼ਰ ਹੁੰਦਿਆਂ ਹੋਇਆਂ, ਬੇਤਾਕਤ ਹੁੰਦਿਆਂ ਹੋਇਆਂ ਵੀ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਰੁਪੈ ਲਗਾਏ, ਗੌਰਮੈਂਟ ਦੀ ਮੁਖਾਲਫਤ ਵਿਚ ਖੜੇ ਹੋਕੇ ਜਿਹੜੇ ਇਲਜ਼ਾਮ ਲਗਾਏ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ 11 ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਾਬਤ ਕਰ ਦਿੱਤੇ । (ਵਿਘਨ) ਅਜ ਤੁਸੀਂ ਸਾਰੇ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਚਲੇ ਜਾਉ, ਜਗ੍ਹਾ ਜਗ੍ਹਾ ਚਲੇ ਜਾਉ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ ਦਾ ਆਪ ਹੀ ਗਿਆਨ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ । ਮੈਂ ਕਹਿੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਪੰਡਿਤ ਮੋਹਨ ਲਾਲ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਕਿਸੇ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿਚ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਚਲਣ, ਜਲਸਾ—ਇਕੱਠਾ ਜਲਸਾ ਕਰਕੇ

[ਬਾਬੂ ਬਚਨ ਸਿੰਘ]

ਵੇਖ ਲੈਣ, (ਵਿਘਨ) ਮਿਸਟਰ ਸਪੀਕਰ, ਗੱਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਮੈਂ ਐਨਾ ਕਮੀਨਾ ਨਹੀਂ ਕਿ ਮੈਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਚੋਰੀ ਦਾ ਤਾਅਨਾ ਦੇਵਾਂ। ਇਹੀ ਅਜਿਹੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਮੈਂ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ, ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ। ਲੇਕਿਨ ਮੈਂ ਇਕ ਗਲ ਜ਼ਰੂਰ ਕਹਾਂਗਾ ਕਿ ਅਗਰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਜੁਰਅਤ ਹੈ ਤਾਂ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਕਿਸੇ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿਚ ਚਲਣ, ਕਾਮਨ ਜਲਸਾ ਕਰਕੇ ਵੇਖ ਲੈਣ ਤਾਂ ਉਥੇ ਪਤਾ ਲਗ ਜਾਵੇਗਾ ਕਿ ਅਸੀਂ ਬੇਈਮਾਨ ਸੀ ਜਾਂ ਇਹ ਬੇਈਮਾਨ ਸਨ।

ਕਾਮਰੇਡ ਰਾਮ ਪਿਆਰਾ : ਆਨ ਏ ਪੁਆਇੰਟ ਆਫ ਆਰਡਰ, ਸਰ। ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੋਹਾਂ ਨੂੰ ਕਹੋ ਕਿ ਜਿਹੜੇ ਇਲਜ਼ਾਮ ਇਥੇ ਹਾਊਸ ਵਿਚ ਲਗਾਏ ਹਨ ਇਹ ਬਾਹਰ ਜਾਕੇ ਇਕ ਦੂਜੇ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਲਗਾਉਣ। ਫੇਰ ਆਪੇ ਪਿਆ ਮੁਕੱਦਮਾ ਚਲਦਾ ਰਹੇਗਾ।

Babu Bachan Singh : I am ready.

मुख्य मंत्री (श्री राम किशन) : स्पीकर साहिब, इस दास कमिशन फालो अप ऐक्शन के बारे में कल और आज नो मैम्बरान ने बहस के अन्दर हिस्सा लिया, मुख्तलिफ मैम्बरान ने अपना अपना ज़ाविया निगाह पेश करते हुए कई तरह की बातें कही हैं। मैं ने इस बहस के शुरू होने से पहले जो एक स्टेटमैन्ट दिया था वह एक बड़ा काम्प्रीहैन्सिव स्टेटमैन्ट था। उस में हर एक चीज़ पर, हर एक बात पर और उसके मुख्तलिफ पहलुओं पर मैं ने रोशनी डाली थी। स्पीकर साहिब, मैं यह निवेदन करना चाहता हूं कि जहां तक दास कमिशन रिपोर्ट का ताल्लुक है, मैं उसे एक सेकरेड डाकूमैन्ट समझता हूं। (प्रशंसा)

आपोज़ीशन की तरफ से एक माननीय सदस्य : धर्म ग्रन्थ।

मुख्य मंत्री : हिन्दुस्तान के इतिहास में यह अपनी किस्म का पहला कमिशन था। इस कमिशन ने चाहे आप रिमार्कस कहिये, फाइंडिंग्ज़ कहिये, रिकमैन्डेशन्ज़ कहिये, या रिपोर्ट कहिये..... जो भी चाहें इस का नाम रख लीजिये.... ऐडमिनिस्ट्रेशन के बारे में और पालेटीशन्ज़ में जो खामियां हैं उन के बारे में रोशनी डाली है। लेकिन, जैसा कि मैं ने अर्ज़ किया है, मैं इसे एक सैक्रेड डाकूमैन्ट समझता हूं और वह इस लिहाज़ से कि यह हमारे लिये भविष्य के लिये, फ्यूचर के लिये एक लैसन देता है और मैं उस प्वायंट आफ व्यू से ही देखता हूं। तो यह हिन्दुस्तान के इतिहास के अन्दर अपनी किस्म का एक पहला कमिशन था और इस के साथ साथ आनरेबल मैम्बरान को इस बात को नज़र अन्दाज नहीं करना चाहिये कि जब से हिन्दुस्तान के अन्दर अपना राज आया है और ब्रिटिश राज के ज़माने के अन्दर भी, मेरे ख्याल में यह पहला मौका है कि हिन्दुस्तान के अन्दर दास कमिशन रिपोर्ट के फालो अप करने पर आर्डिनरी तरीके से नहीं बल्कि स्पेशल अफसर मुकर्रर किया गया ताकि इन सारी चीज़ों को देखे और आप को पता है कि एक ही वक्त पर कोई 32 अफसरों को या तो चार्ज शीट करना पड़ा या उन के ऐक्सप्लैनेशन काल करने पड़े। उन में हमारे आई. ए. एस. के अफसर थे, सीलैक्टिड ग्रेड के आई. ए. ऐस. लिस्ट के आदमी थे, आई. पी. एस. के थे और दूसरे अफसर थे। न सिर्फ यह कि श्री कृष्णास्वामी ने सिर्फ तीन महीनों के अन्दर उस सारे काम को कम्पलीट किया बल्कि सारा काम पूरी तेज़ी के साथ हुआ। अगर हम इस में आर्डिनरी कोर्स के अन्दर जाते,

ऐडमिनिस्ट्रेटिव और दूसरी बातों में जाते तो इस पर कई महीने और कई साल लग जाते जब कि आनरेबल मैम्बरान की तरफ से आज भी यह शिकायत की गई है कि इस सिलसिले में कुछ स्लो प्राग्रेस हुई है। चौधरी हरद्वारी लाल जी ने भी इस मोशन को पेश करते हुए कुछ बातों का ज़िक्र किया था। उन चीज़ों की बाबत तो मैं आगे चलकर कहूंगा लेकिन मैं यहां पर इतना ज़रूर कहना चाहता हूं कि हम ने, गवर्नमैन्ट ने इस सारी चीज़ को पूरी तरह से देखा है। जब श्री आर. एस. कृष्णास्वामी की एप्वायंटमैन्ट हुई तो उन्होंने इस सारी चीज पर गौर किया। उसके बाद कुछ रिपोर्टस दीं, अपनी रिकमैन्डेशन्ज़ कीं। उन के एक एक पहलू को गवर्नमैन्ट ने देखा।

पेशतर इस के कि इस पर मैं आगे कुछ और कहूं मैं तीन चार बातों को शुरू में अर्ज़ कर देना ज़रूरी समझता हूं ताकि कुछ मामलात साफ हो जायें और फिर उस के बाद मैं आगे चलना चाहूंगा। एक तो यह कि यहां पर कुछ मैम्बरान ने सवाल उठाया और उन की राय में वह वाजिब सवाल हो सकता है, कि श्री आर. एस. कृष्णास्वामी की एप्वायंटमैन्ट का किसी तरह से भी हम को अख्तियार नहीं था, उन्हें नान आफिशियल्ज़ के बारे में और आफिशियलज़ के बारे में इस तरह की जांचपड़ताल करने का कोई अधिकार नहीं था। ऐसा सवाल उठाया गया। ठीक बात है। लेकिन मैं अर्ज़ करना चाहता हूं कि छः जुलाई, 1964 को इस गवर्नमैन्ट ने चार्ज लिया। उस से थोड़ा पहले यानी 11 जून, 1964 को दास कमिशन की रिपोर्ट शाया हुई। 14 जून, 1964 को सरदार प्रताप सिंह जी ने रिज़ाइन किया। और मैं इस बात के लिये सरदार प्रताप सिंह जी को बधाई देता हूं हालांकि वह आज हम में नहीं हैं। लेकिन जो यह बात करके उन्होंने एक हाई स्टेंडर्ड कायम किया है वह हमारी मुबारिकबाद के मुस्तहिक हैं। लेकिन इस के साथ ही साथ यहां बाबू बचन सिंह जी और दूसरे कुछ साथी जो यहां पर इस बारे में तकरीरें कर रहे थे, उन को बताना चाहता हूं कि यह कांग्रेस हाई कमान्ड ने और कांग्रेस पार्लिमैन्टरी बोर्ड ही था जिस ने यह फैसला पार्टी लैवल पर किया था और उस फैसले को इस पार्टी ने पूरी तरह से माना है लेकिन जहांतक मैमोरियलिस्टस का ताल्लुक है मैं उनसे एक ही बात कहना चाहता हूं कि 26 जून को ट्रीब्यून में एक आर्टीकल छपा था। उस आर्टीकल को आप अच्छी तरह से पढ़ लें। उस में दिया हुआ था कि कोड आफ कण्डक्ट सिर्फ एक ही पार्टी के लिये नहीं है बल्कि यह कोड आफ कंडक्ट हर पार्टी के लिये है जहां तक हमारी पार्टी का ताल्लुक है हम ने इस को पूरी तरह से अपनाया है और इस को निभाना चाहते हैं चाहे इस के लिये हमें कितनी बड़ी से बड़ी सैक्रीफाइस करनी पड़े.........

चौधरी देवी लाल: आन ए प्वायंट आफ आर्डर, सर। स्पीकर साहिब, मैं आप की रूलिंग इस बात पर चाहता हूं कि हम मैमोरियलिस्टस थे और श्री डी. डी. पुरी इन के थ्रूआऊट वकील रहे हैं जिन का यह अखबार है और उन्हों ने ही यह आर्टीकल उस में दिया था। मैं आप की रूलिंग इस बात पर चाहता हूं कि क्या ऐसे आर्टीकल का रैफ्रैन्स दिया जा सकता है।

Mr. Speaker: It is no point of Order, please.

मुख्य मंत्री : तो मैं यह अर्ज़ कर रहा था कि काश यह जो मेरे दोस्त हैं यह इस कोड आफ कन्डक्ट पर अमल करते। मैं स्पीकर साहिब आप की विसातित से अर्ज करता हूं कि दास कमिशन की यह जो सारी फाईंडिंग्ज़ हैं यह सारी किस बात पर मबनी हैं ? वह सारी की सारी एक बात पर मबनी हैं कि हमारी जो पब्लिक लाईफ है इस के अन्दर प्योरिटी लानी चाहिये और जब हम थ्योरिटी की बात. करते हैं तो सारे कन्टरी की बात करते हैं और सिर्फ जो रूलिंग पार्टी है उस की नहीं करते बल्कि जितनी भी यहां पुलिटिकल पार्टियां हैं या दूसरी आर्गेनाइजेशन्ज़ हैं या एम. एल. एज़. हैं और जो बड़े लम्बे लम्बे दावे करते हैं वह सब इस में शामिल हैं। जहां तक हमारी पार्टी का सम्बन्ध है हम इस प्योरिटी को लाना चाहते हैं और लाने की कोशिश कर रहे हैं और लायेंगे और इस बारे में जो सन्थानम कमेटी की रिपोर्ट है उस पर अमल किया है।

बाबू अजीत कुमार : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, सर.....

Mr Speaker : Please take your seat.

ਬਾਬੂ ਅਜੀਤ ਕੁਮਾਰ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਮੈਂ ਇਸ ਗੱਲ ਤੇ ਆਪ ਦੀ ਰੂਲਿੰਗ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਹ ਜੋ ਕੋਡ ਆਫ ਕੰਡਕਟ ਬਾਰੇ ਆਪਣੀ ਪਾਰਟੀ ਲਈ ਬੜੇ ਦਾਅਵੇ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ਉਸ ਵਕਤ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਇਹ ਦਾਅਵੇ ਕਿਥੇ ਗਏ ਸੀ ਜਦੋਂ ਇਥੇ ਸਰਦਾਰ ਪਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਇਹ ਸਾਰੀ ਕੁਰੱਪਸ਼ਨ ਕਰਾ ਰਿਹਾ ਸੀ।

Mr Speaker : Babu Ajit Kumar, please take your seat. This is no point of Order.

ਬਾਬੂ ਅਜੀਤ ਕੁਮਾਰ : ਮੈਂ ਇਹ ਪੁੱਛਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਅਜ ਜੋ ਇਹ ਕੋਡ ਆਫ ਕੰਡਕਟ ਦੇ ਲੰਬੇ ਚੌੜੇ ਦਾਅਵੇ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ, ਉਸ ਵੇਲੇ ਇਹ ਕਿਥੇ ਸਨ........

Mr. Speaker : Shri Ajit Kumar, please take your seat. I am very sorry, I have already stated that it is no point of Order. You are interrupting the proceedings. (*Interruptions*) No interruptions please.

सरदार गुरनाम सिंह : जो रैज़ोल्यूशन पेश हुआ था दास कमिशन और नो दास कमिशन उस के बारे में भी ज़रा बता दें।

मुख्य मंत्री : तो मैं अर्ज़ कर रहा था कि जहां तक अफीशियल्ज़ और नान-अफीशियल्ज़ का ताल्लुक है मैं अर्ज़ करता हूं कि 26 जून को गवर्नमैन्ट आफ इण्डिया के होम सैक्रेटरी की तरफ से एक लैटर इशू की गई थी और उस वक्त यहां पर इनटैरम गवर्नमैन्ट थी जिस में डाक्टर गोपी चन्द चीफ मिनिस्टर थे और कुछ दूसरे मिनिस्टर साहबान भी मौजूद थे। वह जो लैटर आई थी उस में टर्मज़ आफ रिफ़रैन्स थे और उन टर्मज़ आफ रैफरैन्स में यह लिखा हुआ था--

"The Punjab Government should arrange for a full examination of the files relating to the cases covered by the report of the Das Commission to determine which Government servants or employees of local bodies or Municipalities, if any, have been guilty of delinquencies calling for—

(a) departmental proceedings ; or

(b) criminal prosecution.

The examination of files should also be with a view to determine whether any criminal proceedings should be launched against any non-official persons other than the former Ministers of Punjab. The examination should be made against the background of the observations made in the Das Commission Report.

If the examination of these files in the background of the Das Commission Report reveals any improprieties on the part of any of the former Punjab Ministers, the information may be collected separately and sent to me for submission to the Union Home Ministry."

तो उस लैटर के मुताबिक यह टर्मज़ आफ रिफरैंन्स थी। 6 जुलाई को इस गवर्नमैन्ट ने चार्ज लिया और हम ने उन्हीं टर्मज आफ रैफरैन्स के मुताबिक कार्यवाही की। मैं सिर्फ यही अर्ज़ करनी चाहता हूं कि जिन भाइयों ने आज यहां यह एतराज़ उठाया है कि श्री कृष्णा स्वामी ने नान-आफिशियल्ज़ के बारे में क्यों कुछ किया। मैं इस बहस में नहीं जाना चाहता लेकिन इतना अर्ज़ कर देना चाहता हूं कि होम मिनिस्टरी का जो यह लैटर था यह मेरे लिये आर्डर था और एक सैक्रेड आर्डर था और यह मेरा फर्ज़ था कि मैं उसके मुताबिक काम करूं। चुनांचि हम ने उस के मुताबिक ही कार्यवाही की। आप ने पढ़ा होगा कि जहां तक फार्मर मिनिस्टर्ज़ का ताल्लुक है श्री कृष्णा स्वामी की जो रिपोर्ट थी उन के बारे में मैं उस रिपोर्ट के मुताबिक कोई कार्यवाही नहीं कर सकता था और यह कार्यवाही उस लेटर के मुताबिक मिनिस्टरी आफ होम ने करनी थी और यही वजह है कि हम ने नान-अफीशियल्ज़ के मुताल्लिक जो उस की रिपोर्ट थी वह हम ने सारी की सारी मिनिस्टरी आफ होम को भेज दी थी। बाबू बचन सिंह ने एक एतराज़ इस बारे में उठाया। मैं उन से कहता हूं कि इन को उस का ममनून होना चाहिये। जहां तक उन की प्रासीक्यूशन का ताल्लुक है हम होम मिनिस्टरी की उस लैटर के मुताबिक कुछ नहीं कर सकते थे और जहां तक मेरी उस स्टेटमैन्ट का ताल्लुक है जो मैं ने 24 सितम्बर को दी थी कि पार्टी लैवल पर कोई कार्यवाही हो सकती है या नहीं हो सकती या होनी चाहिये या नहीं होनी चाहिए . . . .

बाबू बचन सिंह : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, सर। इन्होंने उस स्टेटमैन्ट में कहा था कि अगर होम मिनिस्टरी ने कोई लीगल एक्शन लेने की सलाह न दी तो यह इस रिपोर्ट को कांग्रेस प्रैज़ीडैन्ट को भेज देंगे। तो मैं पूछना चाहता हूं कि इस हाऊस का कांग्रेस प्रैज़ीडैन्ट से क्या ताल्लुक है ?

मुख्य मंत्री : स्पीकर साहिब, मैंने अपनी उस स्टेटमेंट में यह कहा था कि पार्टी लेवल पर जो हमारा कोड आफ कण्डक्ट है उस के मुताबिक एक्शन लेने के लिये हम उसे भेज दें। और आज भी हम उस बात को मानते हैं और हम सारे देश के अन्दर एक ऊंचा मारल स्टैण्डर्ड कायम करना चाहते हैं और एक हाई स्टैण्डर्ड कायम करना चाहते हैं और इस नज़रिए से हम अपनी स्टेट के अन्दर पूरी तरह से काम करना चाहते हैं। (सरकारी बैंचों की तरफ से प्रशंसा) और मैं इस बारे में पूरी तरह से वज़ाहत कर देना चाहता हूं कि इस बारे नुक्तानिगाह से ही यह सारा कुछ हुआ है। सरदार गुरनाम सिंह जी ने ज़िक्र किया और एक दो दूसरे भाइयों ने भी श्री कृष्णा स्वामी के बारे में ज़िक्र किया। स्पीकर साहिब, मैं यह वाज़ेह कर देना चाहता हूं कि श्री कृष्णा स्वामी जो यहां इस सिलसिले

[मुख्य मन्त्री]

में आए थे वह एक बड़े पुराने आई. सी. एस. अफसरों में से हैं और एक बड़े आला पाए के अफसर रहे हैं आज उनकी रैप्यूटेशन, उन की आनेस्टी, उन की इंटेग्रेटी और एबिलिटी सारी दिल्ली में मशहूर है। आज दिल्ली के अन्दर किसी से आप पूछिए तो हरेक यही बताएगा कि वह निहायत बेहतरीन, निहायत इमानदार और निहायत दियानतदार अफसर हैं और मैं आप के ज़रिये सारे हाउस का यकीन दिलाना चाहता हूं कि उन को किसी अफसर ने डाइरेक्टली या इन-डाइरेक्टली इनफलूएंस नहीं किया है। गवर्नमेंट आफ इंडिया से मैं ने यह दरखास्त की थी कि जहां तक पंजाब के अफीशियल्ज़ का ताल्लुक है अगर उन के खिलाफ कोई देख भाल या तफतीश करनी है दास कमिशन की रिपोर्ट के मुताबिक तो इस काम के लिये किसी ऐसे अफसर को यहां भेजना चाहिये जिस का पंजाब के साथ दूर का भी वास्ता न हो और इस काम के लिए एक आला रैप्यूटेशन का आदमी होना चाहिए। और इसी नुक्ता निगाह से उन्हें यहां पर भेजा गया था। और मैं इस बात के लिये एक बार फिर हाउस को यकीन दिला देना चाहता हूं कि पंजाब के किसी अफसर ने भी उन को डाईरैक्टली या इनडाईरैक्टली इनफलूएंस नहीं किया और न ही उन से सलाह मशवरा ही किया है। इस लिये मैं समझता हूं कि श्री आर. एस. कृष्णा स्वामी की जो यहां पर नुकताचीनी की गई है यह उस के साथ बे इनसाफी है। उस अफसर ने पूरी तरह से पूरी इमानदारी के साथ काम किया है। दूसरी बात जो मैं आप के ज़रिये अर्ज़ करना चाहता हूं वह यह है कि यहां मेरे दोस्त श्री यश ने एक अफसर का जिक्र किया। वह केस हाई कोर्ट में सबजुडिस है, इस लिये मैं उस का टच नहीं करना चाहता। अच्छा होता, मुनासिब होता अगर वह इस चार्ज को टच न करते। उस लैटर के थोड़े से पोरशन के बारे में कहा गया है। वह लैटर क्या है और क्या नहीं है मैं उस तफसील में नहीं जाना चाहता। लेकिन, स्पीकर साहिब, मैं आप के ज़रिये चौधरी हरद्वारी लाल, यश जी और दूसरों से कहना चाहता हूं कि हम ने किसी अफसर को जबरी छुट्टी पर नहीं भेजा और न हम चाहते हैं कि डाइरैक्टली या इनडाइरैक्टली ऐसी कार्यवाही की जाए (प्रशंसा) गवर्नमेंट की जो रिसपौंसेबिलिटीज़ हैं हमने उन रिसपौंसेबिलिटीज़ को पूरी तरह निभाने की कोशिश की है। इस बात को नज़र अन्दाज़ नहीं किया जा सकता कि सितम्बर, 1964 में जब इजलास हुआ तो पंजाब असैम्बली में और असैम्बली के बाहिर, जहां तक दास रिपोर्ट का ताल्लुक है पंजाब में कितनी दिलचस्पी थी। पंजाब असैम्बली में इस के मुताल्लिक कितने सवाल आये। मैंने यकीन दिलाया था कि कृष्णा स्वामी रिपोर्ट का जहां तक ताल्लुक है इस पर वर्ड बाई वर्ड, बगैर एक कौमा चेंज किये के, हम अमल करेंगे। श्री कृष्णा स्वामी ने जब अपनी फाईंडिंग्ज़ दीं तो वह हमारे सामने . . . .

श्री बलरामजी दास टंडन : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, सर। स्पीकर साहिब, मेरा प्वायंट आफ आर्डर यह है कि चीफ मिनिस्टर साहिब यह कह रहे हैं कि कृष्णा स्वामी रिपोर्ट पर गवर्नमेंट हर्फ ब हर्फ अमल करना चाहती है और करेगी, मैं आप की रूलिंग चाहता हूं कि इस हाउस को इस का कैसे पता लगेगा कि उस पर अमल हो रहा है या नहीं जब तक कृष्णा स्वामी रिपोर्ट इस हाउस में सरकुलेट नहीं की जाती? चीफ मिनिस्टर

साहिब कह रहे हैं कि उस पर हर्फ ब हर्फ अमल करेंगे। वह अमल करेंगे या नहीं इस का हमें कैसे पता चलेगा ?

Mr. Speaker : Please take your seat.

मुख्य मन्त्री : कृष्णा स्वामी रिपोर्ट के मुताल्लिक यहां चौधरी हरद्वारी लाल जी ने कुछ जिकर किया। पंजाब के एक सीनियर अफसर की बाबत कहा कि कृष्णा स्वामी ने उस के मुताल्लिक रिकमैंडेशन की लेकिन इस सरकार ने कुछ नहीं किया। स्पीकर साहिब, मैं आप के ज़रिये कहना चाहता हूं कि कृष्णा स्वामी ने चाहे कोई बड़ा अफसर है या छोटा अफसर है, जिस के मुताल्लिक भी हमारे सामने कोई रिकमैंडेशन की है चार्ज शीट करने के लिये या एक्सपलेनेशन काल करने के लिये इस पंजाब गवर्नमेंट ने इस पर सौ फीसदी अमल किया है और मैं आप से कहना चाहता हूं कि गलत तरीके से और गलत बात कह कर कोई केस प्रूव नहीं हो जाता। मैं इसके मुताल्लिक पूरी जिम्मेदारी से कहना चाहता हूं कि हमने किसी बड़े या छोटे अफसर का जहां तक उस का ताल्लुक था किसी तरह से कोई ख्याल नहीं किया। जिन जिन केसिज़ का दास कमिशन रिपोर्ट में ज़िकर है उन में एक केस में सरदार प्रताप सिंह को डाईरैक्टली रिसपौंसिबल कहा है। तीन और ऐसे केसिज़ हैं जिन में सरदार प्रताप सिंह का हाथ बताया गया है। पांच ऐसे केसिज़ का ज़िकर है जिन का सरदार जी के लड़कों से ताल्लुक है। इन 9 केसिज़ में कृष्णा स्वामी ने जो हमें रिपोर्टें दीं जो फाईंडिंग्ज़ दीं उन के मुताबिक एक २ अफसर को जहां चार्ज शीट करना था चार्ज शीट किया, जहां एक्सपलेनेशन काल करना था एक्सप्लेनेशन काल किया। जो भी हमने कार्रवाई की है वह मैंने सारी की सारी अपनी स्टेटमेंट में दी है। लेकिन जहां तक अफसरों का ताल्लुक है, स्पीकर साहिब, इसके मुताल्लिक हमारा क्या क्राइटेरिया है ? हमारे सामने क्राइटेरिया बिल्कुल साफ था कि कृष्णास्वामी ने जो हमारे सामने रिपोर्टें भेजीं उसके मुताबक अफसरों को चार्ज शीट किया, उसके मुताबक अफसरों का एक्सप्लेनेशन मांगा गया। क्या क्राइटेरिया था? वह एक ही क्राइटीरियम था। हमने किसी बदले की भावना के साथ गौर नहीं किया, बल्कि हमारे सामने स्पिरिट आफ जसटिस, स्पिरिट आफ फेअरनेस, स्पिरिट आफ ह्यमैनिटी थी। मैंने अपनी उस स्टेटमेंट में इस सारी चीज़ को आप के सामने रखा है। हम ने उस के मुताबक काम किया है। हमारा जो प्रासेस आफ ला है, हमारे जो रूल्ज़ आफ प्रोसीजर हैं हम ने उस को मद्दे नज़र रखा है। आखिर यह क्या तरीका है कि महिज़ एक अलज़ाम लगा कर, उस के बारे में बगैर उस अफसर से पूछे, बगैर उस का एक्सप्लेनेशन काल किये, ये चाहते हैं कि उसे फांसी के तखते पर लटका दें, डिसमिस कर दें। यह आप कहते हैं। स्पीकर साहिब, मैं आप के ज़रिये हाउस को कहना चाहता हूं कि चीफ मिनिस्टर परमानेंट नहीं, मिनिस्टरी परमानेंट नहीं पालेटीशन्ज़ आते जाते रहेंगे लेकिन सर्विसिज़ परमानेंट हैं। (प्रशंसा) जो गवर्नमेंट या कोई भी पार्टी उन के मुराल को लोअर करने की कोशिश करती है वह स्टेट के साथ किसी तरह से इन्साफ नहीं करती। वह स्टेट को गलत हाथों में ले जायेगी। हमारे अफसरों हमारी सर्विसिज को यकीन होना चाहिए कि जिन लोगों के हाथ में बाग डोर है वे पूरी तरह से इन्साफ करेंगे, जसटिस देंगे। अगर सर्विसिज़ के दिमाग में यह बैठ जाए कि फलां पालेटीशन्ज़ के ज़माने में, फलां चीफ मिनिस्टर के ज़माने में उन के

[मुख्य मन्त्री]

साथ इन्साफ नहीं हुआ तो दूसरी गवर्नमेंट हमारे खिलाफ बदले की स्पिरिट रखेगी। स्पीकर साहिब, मैं आप के ज़रिये हाउस से कहना चाहता हूं कि जिस दिन मेरे मन में बदले की स्पिरिट आ जाएगी इस चीफ मिनिस्टरी को लात मार कर बाहर चला जाऊंगा। (प्रशंसा) लोगों की सेवा करने के काबल नहीं रहूंगा। इस बात को अच्छी तरह से समझ लेना चाहिए। हमारी कलचर, हमारी सभ्यता, हमारी ट्रेनिंग, हमारी पार्टी के असूल और सिद्धांत हैं कि इनसाफ करना चाहिए, जसटिस करना चाहिए। उस के मुताबक हम ने यह एक तरीका बनाया है। स्पीकर साहिब, जहां तक इन अफसरों का ताल्लुक है इन को चार्ज शीट किया गया, इन की एक्सप्लेनेशन मांगी गई। आप देखें कि प्राविंस और कंट्री के अंदर कई बार मर्डर के केसिज़ होते हैं। सामने पता चलता है कि ऐसा हुआ है। लेकिन वे मर्डर के केसिज ट्रेस नहीं होते। कोर्ट में जाते हैं तो वे सारे के सारे खत्म हो जाते हैं। इस के यह माने नहीं कि उस कोर्ट की, मैजिस्ट्रेट सैशन जज या प्रासीक्यूशन की नीयत खराब थी। हर शख्स ऐसा तो नहीं है। हम ने इस सारी चीज को देखना है। हम ने इसे पूरी तरह से देखा। जितने अफसरों को चार्ज शीट किया गया उन को पूरी तरह से मौका दिया गया। जिस जिस फाइल के मुताल्लिक उन्होंने कहा, वह फाइल दिखाई गई। मेरे आर्डर्ज़ थे कि उन्हें तमाम फाइल्ज़ दिखाई जाएं। उन्होंने जितनी मुहलत मांगी उतनी मुहलत दी गई। जब मिस्टर कृष्णा स्वामी आए तो उन्होंने इन केसिज़ को देखा। जब उन्होंने देखा तो उस के साथ साथ दास कमिशन की रिपोर्ट को पढ़ते हुए कुछ और फाइल्ज़ को भी देखा, जिन के मुताल्लिक दास कमिशन ने रिमार्क्स दिये थे, फैंसिज दिये थे। उस के मुताबक फिर उन्होंने यह सारी रिपोर्ट दी। मैं ने इस हाउस में 24 सितम्बर, 1964 को उस के मुख्तलिफ पहलुओं के मुताल्लिक स्टेटमेंट दिया था। और हाउस को यकीन दिलाया था कि कृष्णास्वामी रिपोर्ट पर बगैर एक कामे की चेंज के अमल किया जाएगा। श्री यश ने श्री बलदेव कपूर का ज़िकर किया, बहुत कुछ कहा गया। मुझे अफसोस है कि श्री बलदेव कपूर का सरदार प्रताप सिंह के साथ एक अनजाना ट्रैजिक ऐंड हुआ। इस बात का मुझे दुख है। इस में ज़िकर है कि फलां जगह के लिये उन को इस गवर्नमेंट ने इजाज़त नहीं दी। जब उन की मृत्यु हुई तो उस के लिये उन की धर्म पत्नी को लैटर गया। इतना मैं कहना चाहता हूं। और तफसील में नहीं जाना चाहता। उस नौजवान की मृत्यु हो चुकी है। मौत के बाद किसी की खामियों को नहीं बयान किया जाता, यह मेरी सभ्यता सिखलाती है। मैं उस की खामियों और कमज़ोरियों में नहीं जाना चाहता। लेकिन मैं इतना कहना चाहता हूं कि श्री बलदेव कपूर का एक्सप्लेनेशन कब आया। उन्होंने हमारे पास अपना एक्सप्लेनेशन 13 जनवरी को भेजा। और उस की हमारे आफीसर्ज़ ने स्क्रूटिनी की और 6 फरवरी को इस बात का फैसला कर दिया गया। मुझे इस सम्बन्ध में एक ही बात कहनी है कि पंजाब की हिस्ट्री में क्या कभी इस तरह का फैसला हुआ है जो इतनी जलदी हुआ हो। मैं उस चार्जशीट की नौइयत में नहीं जाना चाहता। मैं सिरफ इतना ही हाउस को बताना चाहता हूं कि उस के खिलाफ एक और चीज भी सामने आई लेकिन क्योंकि वह नौजवान इस दुनिया में नहीं रहे इस लिये उस बात को ड्राप कर दिया गया। काशमीर गवर्नमेंट के बारे में कुछ कहा गया। मैं दूसरी बातों में नहीं जाना चाहता इतनी ही बात इस बारे में करना चाहता हूं कि सरदार

प्रताप सिंह की गवर्नमेंट के अन्दर जिसको चार्जशीट किया गया हो उस की सरविसिज़ को किस तरह से किसी और गवर्नमेंट को लेन्ड किया जा सकता है ? इस बात के लिये हम गुनहगार गरदाने जा सकते हैं कि जो एडमिनिस्ट्रेशन के रूल्ज़ और लाज़ बने हुए हैं उनको बदला नहीं और इन लाज के एक एक लफज़ पर अमल करने की कोशिश की है और हम इस के बारे में एक रैसपैक्ट और सेन्कटेटी बरकरार रखना चाहते हैं (प्रशंसा) । इस लिये हम ने कोई ऐसी चीज़ नहीं की जो रूल्ज़ के खिलाफ हो कि जिस पर यह कहा जाए कि हम ने छुट्टी नहीं दी है । इस में कोइ ऐसी बात नहीं है ।

जहां तक अफसरों का तआल्लुक है हम ने पूरी तरह से देख भाल की है और पूरी तरह से हरेक को इन्साफ देने की कोशिश की है और आगे भी इस फर्ज में कोताही नहीं की जाएगी ।

चौधरी हरद्वारी लाल ने सरकार के एसटेबलिशमैंट बोर्ड के बारे में कहा है और शुरू में तकरीर करते हुए हमारे एडमिनिस्ट्रेटिव सिस्टम पर अटैक किया है और साथ ही थोड़ा सा यह कह दिया कि एसटेबलिशमेंट बोर्ड अच्छी चीज थी । तो फिर मैं उन से पूछना चाहता हूं कि यह इस सिस्टम का ही नतीजा था जिस को इन्होंने खद ही कान्ट्रेडिक्ट किया है । (प्रशंसा) और जो उन्होंने शिकायत की वह यह थी कि हम ने एसटेबलिशमेंट बोर्ड की बातों को नहीं माना इस के बारे में मैं कुछ अर्ज़ करना चाहता हूं चाहे हमारे से ज़्यादा चौधरी हरद्वारी लाल को इल्म हो लेकिन फिर भी शायद उन्हें इस बात का पता न हो कि इस वक्त तक इन्होंने 87 के करीब रिकुमेन्डेशन्ज़ की हैं । उन में से 44 को फाइनली हम ने एक्सैप्ट कर लिया है । कुछ रिकुमेन्डेशन्ज़ को पार्टली एक्सैप्ट किया गया है । तीन को एक्सैप्ट नहीं किया गया । और 39 ऐसी हैं कि जिन में से मैजारेटी का फैसला कैबिनिट लैवल पर होना था । इस लिये, स्पीकर साहिब इस में कोई ऐसी बात नहीं जैसा कि इन्होंने कहा है ।

फिर कहा गया कि पुलिस वालों के खिलाफ कोई ऐक्शन नहीं लिया गया । इस के बारे में अर्ज़ करूंगा कि जिन बातों का जिक्र और हवाला चौधरी साहिब ने दिया है उन पुलिस अफसरों के खिलाफ दास कमिशन में या श्री कृष्णा स्वामी की रिपोर्ट में डायरैक्टली या इन्डायरैक्टली किसी किस्म का कोई ज़िक्र नहीं किया गया है । (Sardar Gurnam Singh : That is true.) श्री कृष्णा स्वामी ने अपनी तीन रिपोर्टें दी हैं और तीनों ही रिपोर्टों में जिन जिन चीज़ों के मुताल्लिक कहा गया है उस के एक एक कामे तक को प्रासैस किया गया है और कोशिश की गई है कि उस पर अमल किया जाए । इन की तीसरी रिपोर्ट में एडमिनिस्ट्रेशन के बारे में जनरल आवज़र्वेशन्ज़ थीं कि जो जो खामियां हैं उन्हें किस तरह से दूर किया जाए और कैसे तब्दीली लाई जा सकती है । मैं ने यह सारी की सारी रिपोर्ट एडमिनिस्ट्रेटिव रिफामर्ज़ कमेटी के पास भेज दी हैं ताकि वह देखें कि डिपार्टमेंट में क्या क्या तबदीली की जा सकती है । हम ने इस को हैड आफ दी डिपार्टमेंटस को भी भेजा है ताकि इस रिपोर्ट की लाइट में उन की खामियों को दूर किया जा सके (प्रशंसा) । यहीं पर बस नहीं, मैं ने एक कापी होम मिनिस्टरी गवर्नमेंट आफ इंडिया को भी भेजी है ताकि वह भी देख लें कि हम क्या क्या और कहां कहां तबदीली कर सकते हैं । (प्रशंसा)

चौधरी देवी लाल : आन ए प्वायंट आफ कन्ट्रोल सर। मेरा प्वायंट आफ आर्डर नहीं है प्वायंट आफ कन्ट्रोल है कि चीफ मिनिस्टर साहिब को आप ज़रा कन्ट्रोल करें (हंसी) वह बहुत तेज़ बोल रहे हैं।

श्री अध्यक्ष : आप का तो, चौधरी साहिब, वह गला खराब नहीं करते हैं, बैठ जाइए। (हंसी) (Addressing Chaudhri Devi Lal. It does not make your throat hoarse.) (Laughter)

मुख्य मन्त्री : इन सारी चीज़ों को सामने रखते हुए स्पीकर साहिब हमारे सामने एक ही आदर्श रहा है और एक ही उद्देश्य रहा है कि नोबल एन्डज़ थरू नोबल माइन्डज़ और यही हमारा ध्येय है जिस को पूरा करने की हम ने कोशिश की है। आज हम अपनी स्टेट को नीट एन्ड कलीन और प्योर ऐडमिनिस्ट्रेशन देना चाहते हैं और इसकी कोशिश कर रहे हैं। हम सूबे में इस के हाइएस्ट स्टेन्डर्ड कायम करना चाहते हैं।

यहां पर मैं यह अर्ज़ करना चाहता हूं कि मुझे एक बात का अफसोस है कि ऐडमिनिस्ट्रटिव रिफार्म्ज़ कमिशन ने एक क्वेस्चनेयर इशू किया है और उसकी कापी इस हाउस के तमाम एम. एल. एज़. और कौंसल के तमाम मैम्बरान को भेजी है। इस में कोई 200 के करीब मुखतलिफ स्वालात हैं जिन का डे टू डे ऐडमिनिस्ट्रेशन के साथ सम्बन्ध है और उन लोगों का भी जो बाहर अपना पार्ट प्ले करते हैं। पालेर्टशन्ज के बारे में रूरल और अरबन के ताल्लुक कैसे हों। गर्जेकि एक एक प्वायंट को टच किया गया है, लेकिन अफसोस की बात है कि मैं इस सम्बन्ध में अपनी पार्टी से नहीं पूछना चाहता लेकिन अपोज़ीशन के भाइयों से पूछना चाहता हूं कि कितने मेम्बर हैं जिन्होंने इस बात में दिलचस्पी ली हो और इस का जवाब दिया हो। इनका प्वायंट इस तरह की रिफार्म्ज़ में हिस्सा लेने का नहीं। इन्हें इस में कोई दिलचस्पी नहीं। यह इस बात से ही पता चल जाता है कि इन्हें ऐडमिनिस्ट्रेशन को सुधारने में कितनी दिलचस्पी है। और यह नहीं चाहते हैं कि पंजाब में एक अच्छा राज चलाया जाए। इनकी दिलचस्पी सिर्फ इस बात में है कि किस तरह से इन सीज़न ऐंड आऊट आफ सीज़न सरकार पर अटैक किया जाए। मैं आप के द्वारा इन से कहना चाहता हूं कि जहां तक ऐडमिनिस्ट्रेशन का ताल्लुक है यह हमारा और आप का सांझा है किसी एक पार्टी का नहीं किसी एक ग्रुप का नहीं। और इस में सुधार करने की कोशिश हर एक को करनी चाहिए। और हमें चाहिए कि हम मिल कर कम्पलैंट्स को दूर करने की कोशिश करें। जो आप की तरफ से अच्छे अच्छे सुझाव दे सकते हैं दें और उन की तरफ तवज्जुह देने के लिये हम तैयार हैं और ऐसी तजवीज़ों पर गौर करने को तैयार हैं।

स्पीकर साहिब, मैं अर्ज़ करना चाहता हूं कि श्री बलरामजी दास टंडन ने कह दिया कि हम ने अफसरान के खिलाफ क्या कुछ किया। मैं उन्हें बताना चाहता हूं कि 32 आफीसर्ज़ थे जिन्हें 35 चार्जशीट दिये गये और 20 आफीसर्ज़ हैं जिन्हें 24 चार्जशीट दिये गये जिन आफीसर्ज़ की एक्सप्लेनेशन्ज़ ली गईं उन की यह हालत है कि 15 आफीसर्ज़ को 21 लैटर इशू किये गये। .... (विघ्न)

बाबू बचन सिंह : आन ए प्वायंट आफ आर्डर सर। यह जो मोशन है जिस पर कल से बहिस हो रही है इस का जवाब देने के लिये मूवर को टाइम मिलेगा या नहीं? क्योंकि टाइम तो खत्म हो रहा है।

श्री अध्यक्ष : जवाब देने का टाइम मिलेगा। (Time would be given to the hon. Member for giving reply.)

मुख्य मन्त्री : तो मैं अर्ज कर रहा था कि 14 के खिलाफ चार्जशीट को ड्राप कर दिया गया है। इस के अलावा तीन ऐसे केस हैं जिन को श्री बागची जो यू. पी. काडर के हैं और बाहर से आए हैं के स्पुर्द कर दिया गया है। इस के अलावा दो और केसिज हैं जिन्हें इन के स्पुर्द किया जा रहा है ताकि इन केसिज को देखा भाला जा सके। लेकिन केसिज की स्क्रूटिनी फाइलों को देखना और विटनैस वगैरा पर काफी वक्त लगता है। इस लिए मैं तो सिर्फ यही कहूंगा कि 24 सितम्बर 1964 को जो मैं ने स्टेटमेंट दिया है और जो जो बातें कहीं थीं उस के एक एक लफ्ज़ पर अमल किया जा रहा है।

यहां तक ही बस नहीं। कई ऐसे केसों के बारे में कहा गया कि कुछ ट्रांजेक्शन्ज़ ऐसे हुए हैं जिन के बारे में खदशात हैं कि वह गलत हैं इसलिये इस सारी चीज को देखने के लिये, श्री वास्तव कमेटी बना दी गई है जिस में श्री राज अध्यक्ष जो मिनिस्टरी आफ ला के एक अफसर हैं और तीसरे होम सैक्रेटरी हैं, शामिल हैं। इस कमेटी की दो मीटिंगें इस वक्त तक हो चुकी हैं और आगे भी मीटिंगें की जा रही हैं और इस बात पर गौर किया जा रहा है। मैं ने कोई बात आप से और इस हाउस से इस सारे सम्बन्ध में छुपा के नहीं रखी है और हर एक बात पर अमल दरामद किया जा रहा है। लेकिन इस में अपोजीशन का कितना सहयोग है। मैं टंडन जी से एक सवाल पूछना चाहता हूं कि दास कमिशन और श्री आर. एस. कृष्णा स्वामी की रिपोर्ट में कुछ म्यूनिसपल कमेटियों का ज़िक्र किया गया है और उन के मुलाजमों के बारे में कहा गया है। तो यह सरकार को तो कोसते हैं लेकिन यह खुद अमृतसर म्यूनिसपल कमेटी के मैम्बर हैं और इस कमेटी के दो ऐसे मुलाजमों के केस जिनका ज़िक्र दास कमिशन की रिपोर्ट में है कितने महीने हो गए वहां पर भेजे गये थे लेकिन इन्होंने आप वहां पर कोई सवाल नहीं उठाया और कोई कारवाई नहीं करवाई। (सरकारी बैंचों की ओर से शेम शेम) इसलिये मैं बड़े अदब से कहना चाहता हूं कि जो खुद शीशे के मकानों में रहते हों उन्हें दूसरों पर पत्थर नहीं फैंकना चाहिए। यह उन्हें ज़ेब नहीं देता। चाहे किसी को भी मेजारेटी क्यों ना हो वहां पर, कम से कम केस को वहां पर उस म्यूनिसपैलेटी में एक्सपेडाइट करवाना था। (विघ्न) (शोर)

स्पीकर साहिब, मैं अर्ज कर रहा था कि हम इस बारे मे अपनी तरफ से पूरी कोशिश कर रहे हैं कि एक एक केस को देखा जाए। मेरे पास वक्त नहीं है ताकि मैं आप को हर एक केस की तफसील बता सकूं। जिन आफीसिज़ को चार्जशीट किया गया उन के बारे में और भी कारवाई उन के जवाब आने पर की गई। कहीं पर लैटर आफ एडवाइस इशू किया गया कहीं पर डिसप्लेयर शो किया गया और कहीं पर पर्सनल फाइल पर अन्द्राज किया गया। इस के अलावा एक बात सीधी और साफ है कि कहीं पर अन्याय नहीं होने दिया गया। ना ही किसी बदले की भावना से कारवाई की गई है। और अगर हम इस तरह की भावना से काम करते तो न आज यह राज रहता और ना ही कोई एडमिनिस्ट्रेशन रह पाती। इस लिये आप तमाम भाई इस सारी चीज को पहले समझ लें......

श्री अध्यक्ष : मेरे ख्याल में पहले आप चौधरी हरदवारी लाल को बोल लेने दें । रूलज़ के मुताबिक जब रिपलाई आ जाये तो फिर आप बोल लें । (In my opinion the hon. Member Chaudhri Hardawari Lal be allowed to speak first. After the reply to the debate has come from the mover of this motion the hon. Chief Minister may have his say.)

मुख्य मन्त्री : स्पीकर साहिब, मैं ने एक दो बातें और कहनी हैं जिस के बाद मैं बैठ जाऊंगा । एक बात जो मैं ने कहनी है वह यह है कि जब दास कमिशन की नियुक्ति हुई थी और सरदार प्रताप सिंह कैरों की सरकार के ऐक्स-मिनिस्टर्ज़ के मुताल्लिक सब केसिज़ के ट्रायल्ज़ हुए तो जो मिस्टर कृष्णा स्वामी ने डिफाल्टर्ज़ के बारे में अपनी फाईंडिगज़ दीं उन पर पूरी तरह से गौर होगा । मैंने होम मिनिस्टर साहिब को इस बारे में तीन चार दफा कहा । मेरा ख्याल है मेरे इरादे को सभी भाई बखूबी समझते ही होंगे । जैसा अभी बाबू बचन सिंह जी ने कहा है उसको भी मैं ने अनुभव कर ही लिया है । मैं ने जो सरदार प्रताप सिंह के मुताल्लिक अनुभव किया वह यह था कि उन की गवर्नमेंट आफ इंडिया के लेवल पर पूरी तरह से ऐग्ज़ामिन किया गया । सरदार प्रताप सिंह के खिलाफ कोई ऐसे ऐलीगेशन्ज़ नहीं थे जिसमें कि प्रासीक्यूशन हो । यह मैं नहीं कह सकता कि इस एक्स-प्लेनेशन पर आगे जाकर उनकी राये कोई और हो जाती । इस के मुताल्लिक आप को कम्पलीमैंट पे करने चाहियें थे । हम ने इस सारी की सारी चीज़ को हाई लेवल पर भेजा कांग्रेस प्रेजीडेंट तक भेजा ताकि इन को किसी तरह का डर नहीं होना चाहिये । मैं चाहता था कि जो भी कार्रवाई हो वह पूरी तरह से देख भाल कर के सारी की सारी कार्यवाही की जाय । कृष्णा स्वामी ने जब सारे केसिज़ को एग्ज़ामिन करना शुरू किया तो इस के लिये हमारे लिये यह ज़रूरी था कि जिस किसी भी अफसर को एग्ज़ामिन किया जाय, उस के खिलाफ कोई भी ऐसी कार्रवाई होने ना पाये जब तक उस के प्वायंट आफ व्यू को उस को पूरी तरह से ऐगज़ामिन ना कर लिया जाये । गवर्नमेंट के सामने इन फाईलों को जहां अच्छे से अच्छे ढंग से डील करने का सवाल था वहां यह भी सवाल था कि इन फाइलों का डिसपोज़ आफ कैसे किया जाये । जो कुछ हम ने किया वह इन सारी चीज़ों को मद्दे नज़र रख कर, हम ने डिसपोज़ आफ किया । यहां पर चौधरी हरद्वारी लाल जी ने कहा कि हम ने कुछ आफीसर्ज़ से मुआफी मांगी । मैं कहता हूं कि यह हमारा इखलाकी फर्ज़ था कि जब इन आफीसर्ज़ के खिलाफ जब एक चार्ज शीट ड्राप ही हो गया तो हमारा फर्ज़ बनता था कि इन आई. ए. एस. काडर के आदमियों को जो एक सिलेकटिड लिस्ट के हैं जिन को इतना अर्सा खाह मखाह हरैसमैंट होती रही परेशानी हुई हमारा फर्ज़ है कि हम उन को रिगार्ड दें । यह 3, 4 महीने तक परेशान रहे, इन को रिगार्ड देना हमारा एक तरह से फर्ज़ बनता था जो हम ने किया । इस से गवर्नमेंट पर किसी तरह से हलकेपन होने की बात नज़र नहीं आती । हम ने जो कुछ भी किया है नेक इरादे से और उन अफसरान की हौसला अफज़ाई के लिये किया ।

एक चीज़ और स्पीकर साहिब मैं आप के ज़रिये हाउस के नोटिस में लाना चाहता हूं कि जो भी सारा प्रासैस एडापट किया जा रहा है इस में किसी तरह से भी कोई कोताही नहीं की जा रही है । हमारे सामने एक आदर्श है जिस को सामने रख कर हम अपनी

गवर्नमेंट को चलाना चाहते हैं और उस के मुताबिक ही हम अपने आफीसर्ज़ को बनाना चाहते हैं। पिछले दिनों मैं ने डी.सीज़. और ऐस. पीज़ की कानफरैंस को ऐडरैस करते हुए बताया था कि हम इस गवर्नमेंट को कैसे चलाना चाहते हैं। वह मैं हाऊस की इनफरमेशन के लिये यहां पर पढ़ देना चाहता हूं। मैं ने कहा था :—

> I would not like to take more of your time, as I know, you have a lot of work ahead of you in this Conference. I wish to draw upon your experience to help me to push the Punjab forward along sound democratic lines. A satisfied public is the true test of democracy. I want justice to be given freely to all citizens. I want the State to produce more and more. I want the Punjabis to feel proud of their public services. I would like you, gentlemen, to give your minds freely and to exchange ideas generously. We are all part of the same machinery and have the same objectives in view. If you pull together, there is no reason why we should not satisfy the public by eliminating want and corr uption. You, in public services, are in a fortunate position because yours is the privilege of building up a new Punjab and through it a new India.

इस तरह की सारी चीज़ों को हम ने इस में दिया है। मैं आपसे एक बात और अर्ज़ करना चाहता हूं कि पंजाब की सर्विसिज़ का जहां तक तअल्लुक है खाह वह बड़े ओहदे पर हैं खाह वह छोटे ओहदे पर हैं वह पूरी तरह से कुअप्रेशन दे रहे हैं। वह बगैर किसी डर और झिजक के अपनी राये देते हैं। हम इस के लिये जो कुछ भी हो सकता है इस पर अमल दरामद कर रहे हैं कि किस तरह सर्विसिज़ का मुराल ऊंचा किया जाये। इस बात को मद्देनजर रख कर ऐसा किया गया है ताकि इस का असर पब्लिक पर अच्छा पड़े। पंजाब की ऐडमनिसट्रेशन तभी अच्छी होगी जब कि एडमिनिसट्रेटर्ज़ अच्छे होंगे। इस के मुतालिक मैं ने जहां कहीं भी मीटिंग्ज़ की हैं अफसरान की इन तमाम पहलुओं पर तवज्जो दिलाई है।

मुझे इस बात की खुशी है कि पिछली गवर्नमैंट के वक्त जैसा हुआ था वैसा अब नहीं होगा। हम पंजाब राज को अच्छे तरीके पर ले जाएंगे और हमारे ऊपर जो ज़िम्मेदारियां हैं उन को निभाने की कोशिश करेंगे। मुझे आशा है कि सारा हाउस हमें इस में पूरी कुअप्रेशन देगा ताकि हम पंजाब को एफीशैंट और आनैस्ट एडमिनिस्ट्रेशन दे सकें। (तालियां)

श्री बलरामजी दास टंडन : आन ए पाइंट आफ परसनल ऐक्सपलानेशन। अभी मुख्य मंत्री साहिब ने यह बात कही है कि जहां तक म्यूनिसपल ऐम्पलाइज के मुताल्लिक ऐक्शन लेने का ताल्लुक है उस के लिये हम ने म्युनिसपल कमेटीज़ को रैफर किया था। उस में अमृतसर म्यूनिसपल कमेटी के आफीसर थे। उन्होंने मेरा नाम लिया था कि मैं वहां का म्यूनिसपल कमिशनर हूं। इस लिये मुझे इस चीज को ऐक्स्पेडाइट करवाना चाहिए था। लेकिन मैं इन को बताना चाहता हूं कि जैसे इन के पीछे तालियां बजाने वाले बैठे हुए हैं वैसे ही वहां भी बहुत से तालियां बजाने वाले बैठे हैं। हम ने कहा था कि जो आफीसर सात दिन के बाद रिटायर होने वाला है उस को अभी सस्पैंड करना चाहिए। वह चीज़ रिकार्ड पर है यह अब भी देख सकते हैं।

ਬਾਬੂ ਬਚਨ ਸਿੰਘ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ ਵਕਤ ਬਹੁਤ ਥੋੜ੍ਹਾ ਰਹਿ ਗਿਆ ਹੈ, ਮੂਵਰ ਨੂੰ ਜਵਾਬ ਦੇਣ ਲਈ ਜ਼ਿਆਦਾ ਵਕਤ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋਵੇਗੀ । ਇਸ ਲਈ ਟਾਈਮ ਐਕਸਟੈਂਡ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇ ।

ਕਾਮਰੇਡ ਜੰਗੀਰ ਸਿੰਘ ਜੋਗਾ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਇਸ ਦਾਸ ਕਮਿਸ਼ਨ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਤੇ ਫਾਲੋਅਪ ਐਕਸ਼ਨ ਬਾਰੇ ਜਿਹੜੀ ਬਹਿਸ ਹੋਈ ਹੈ ਇਸ ਵਿਚ ਕਮਿਊਨਿਸਟ ਗਰੁਪ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਖਿਆਲਾਤ ਦਸਣ ਦਾ ਬਿਲਕੁਲ ਵਕਤ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ । ਇਸ ਤੇ ਅਸੀਂ ਪਰੋਟੈਸਟ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

ਮਾਲ ਮੰਤਰੀ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਮੈਂ ਆਪ ਦੀ ਰਾਹੀਂ ਗੌਰਮੈਂਟ ਵੱਲੋਂ ਐਕਸਪਲੇਨੇਸ਼ਨ ਦੇਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿਉਂਕਿ ਆਪ ਦੀ ਮੌਜੂਦਗੀ ਵਿਚ ਬਾਬੂ ਬਚਨ ਸਿੰਘ ਹੋਰਾਂ ਨੇ ਇਹ ਕਹਿ ਦਿੱਤਾ ਸੀ ਕਿ ਇਹ ਜਿਹੜੀ ਸਰਕਾਰ ਹੈ ਇਹ ਹੀ ਜੜਿਆਂ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਹੈ । ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੀ ਪਰੋਟੈਕਸ਼ਨ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਹ ਤਾਂ ਐਸੀ ਗੱਲ ਹੋ ਗਈ ਬਾਬੂ ਬਚਨ ਸਿੰਘ ਹੋਰੀਂ ਨਸਲ ਬਦਲਣ ਤਕ ਵੀ ਚਲ ਗਏ ਹਨ । ਮੈਂ ਬਾਬੂ ਬਚਨ ਸਿੰਘ ਹੋਰਾਂ ਨੂੰ ਦਸਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਹ ਬੜੇ ਮਜ਼ਬੂਤ ਮਰਦਾਂ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਹੈ ਲੇਕਿਨ ਜੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਕ ਹੈ ਤਾਂ ਇਹ ਦਸ ਦੇਣ ਕਿ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਬੂਤ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਸੀਂ ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਹੀ ਸਬੂਤ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦੇ ਦਿਆਂਗੇ। (*Laughter*)

ਕਾਮਰੇਡ ਜੰਗੀਰ ਸਿੰਘ ਜੋਗਾ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਉਤਨੀ ਦੇਰ ਤਕ ਮੂਵਰ ਸਾਹਿਬ ਵੱਲੋਂ ਰਿਪਲਾਈ ਨਹੀਂ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਜਿਤਨੀ ਦੇਰ ਤਕ ਕਮਿਊਨਿਸਟ ਪਾਰਟੀ ਨੂੰ ਟਾਈਮ ਨਹੀਂ ਮਿਲ ਜਾਂਦਾ ।

Mr. Speaker: In this connection, I will quote Rule 108 (2) of the Rules of Procedure, which says:

> "A member who has moved a motion may speak again by way of reply, and if the motion was moved by a private member, the Minister concerned may, with the permission of the Speaker, speak (whether he has previously spoken in the debate or not) after the mover has replied ...."

मूवर साहिब को reply करने का हक है, उन्होंने 10 मिनिट मांगे थे लेकिन पांच मिनिट सिर्फ बाकी रहते हैं इस लिये अगर हाउस को इतराज़ न हो तो दस मिनिट के लिये हाउस और एकस्टैंड कर दें। (The mover of the motion has a right to reply. He wanted ten minutes to speak but the time left at our disposal is only five minutes. If there be no objection the sitting of the house may be extented for ten minutes.)

Voices : Yes.

ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਨਾਮ ਸਿੰਘ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਤੁਸੀਂ ਇਕ ਪਾਰਟੀ ਨੂੰ ਟਾਈਮ ਹੀ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ।

Mr. Speaker : There was no time left.

ਕਾਮਰੇਡ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਜੋਗਾ ਜੀ ਨੇ ਇਹ ਨਹੀਂ ਸੀ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜਵਾਬ ਦੇਣ ਦਾ ਹੱਕ ਨਹੀਂ ਸਗੋਂ ਇਹ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਇਹ ਜਵਾਬ ਉਦੋਂ ਤਕ ਨਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇ ਜਦੋਂ ਤਕ ਕਿ ਸਾਡੇ ਗਰੁਪ ਨੂੰ ਬੋਲਣ ਦਾ ਟਾਈਮ ਨਹੀਂ ਮਿਲ ਜਾਂਦਾ।

Mr. Speaker : That cannot be done. I am so sorry.

ਕਾਮਰੇਡ ਜੰਗੀਰ ਸਿੰਘ ਜੋਗਾ : ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ, ਤੁਸੀਂ ਸਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਖਿਆਲਾਤ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਟਾਈਮ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ । ਇਸ ਲਈ, ਅਸੀਂ ਪਰੋਟੈਸਟ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਔਰ ਵਾਕ ਆਉਟ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ।

Mr. Speaker : Chaudhri Hardwari Lal to please speak now. The time of the sitting is extended by another ten minutes.

Chaudhri Hardwari Lal (Bahadurgarh) : Mr. Speaker, Sir, so much of what has been said by different Members, is really beyond the scope of the motion. I am quite certain that we ought not to be criticising the findings of the Commission. That was not the intention of the motion. That is hardly proper, because if we do that, we shall really be undermining the fabric of judiciary in the country. And, if this kind of things continues to happen, no judge of any eminence, no judge of whatever sort, will ever undertake to conduct enquiries of this type. It has been emphasized, Mr. Speaker, that the politicians should also be given, even as officials are being given, the opportunity to explain their conduct. This was a point made by no less a person than the Leader of the Akali Group. This was the point made by a number of other hon. Members. But I would say, Sir, this is just not done ; it is not done ; and it is not a question whether an opportunity should be given or should not be given. It is never done. In democracies there are certain standards to which politicians are expected to conform. Politicians are not in the same category in which the Government servants are. The Government servants are under a code of discipline. There are certain conditions of service. But here in the case of politicians there are no conditions of service. There is no code of discipline to which politicians have to conform. There is only an unwritten code of conduct to which they have to conform. So we certainly deviated from those standards during the past five or six years. There is no doubt about that either. Are we prepared to observe them now. This is the main question before us. It is not a legal question at all. It is not a question of giving the politicians a chance to explain, but it is a question merely of observing the conventions which have been established by countries, which over centuries have been operating democracy with obvious success, if we want to observe those conventions. Of course, if we say that no politican will conform to whatever may be said even in a Report produced by an eminent Judge like Mr. Das, well in that case we will be evolving our own conventions for future, establishing an oriental type of democracy and in an oriental type of democracy Das, Commission does not matter ; and what Mr. Das has said does not matter, if that is the attitude then it is a different thing. Otherwise the conventions established in successful democracies would demand that in a case like this, without any fuss and without any ado, politicians should undertake to observe as a result of the circumstances those standards . That was the point that I had made out and that is the point I would repeat.

Then, Sir, the Chief Minister has unnecessarily stressed the case of Mr. Baldev Kapur saying............................ (*Interruptions*) He missed the central point which I had made out. The point was that the charge-sheet served on Mr. Kapur contained absolutely baseless charges. (*Interruptions*). It was not the point that the whole thing was delayed. It is not that. In fact it was done with great swiftness. The charge-sheet was served quickly ; his explanation was received and everything was **done**

[Chaudhri Hardwari Lal]

quickly. There was no delay. My point was that the charges were baseless. (*Interruptions and Noise*).

Then, Sir, the Chief Minister and the Leader of the Akali Group here seem to be in agreement about the two senior officers, to whom I made a reference yesterday..................

Sardar Gurnam Singh : I must save them from your communal frenzy......................(*Interruptions and noise*)

Chaudhri Hardwari Lal : And, therefore, you have aligned with the Chief Minister................(*Interruptions*)

Sardar Gurnam Singh : They have got to be defended. They have not been adversely commented upon anywhere in the Das Commission Report.

Chaudhri Hardwari Lal : Was Mr. Kapur mentioned in the Dass Commission Report at all ? When he was not mentioned, why was he charge-sheeted ? Was Mr. Sahni mentioned in the Das Commission Report ? Why were the charge-sheets served on them ? (*Interruptions*) They were not commented upon adversely in the Das Report. If these two Officers could be charge-sheeted, and if so many other officers could be charge-sheeted, why was there any difficulty in the way of Government taking action against certain other officers who have been found guilty of evident lapses. While dealing with Mr. Kapur, who was not mentioned in the Das Report, the Chief Minister was filled with zeal to purify the administration. But when the question of Chief Secretary comes—now I have mentioned the name—who without doubt filed numerous false affidavits before the Das Commission...........(*Noise and Interruptions*)

Mr. Speaker, I may read out the affidavits filed by him.

Mr. Speaker : The hon. Member need not read that out. They are there in the documents.

Chaudhri Hardwari Lal : Mr. Speaker, you will be amazed, if I read out the affidavits...................

Mr. Speaker : It is all right. (*Interruptions and noise*)

Chaudhri Hardwari Lal : Now I will have to read out the affidavit filed by the Chief Secretary and will refer you to page 241 of Volume IV. The affidavit is—

> ".........In the State of Punjab, administration is being run on well established democratic principles and in conformity with the provisions of the Constitution of India and other laws of the land. It is denied that the Chief Minister places his selected and corrupt officers in key positions in different departments. The appointments, postings and transfers are all made by competent authorities. In cases requiring sanction or approval of the State Government, proposals are initiated at appropriate levels and are duly processed, including examination by the Secretaries to the Government and Ministers of the department concerned.........."

Then, Sir, you know, yesterday I quoetd from a letter which was found to be in the Press also, written by the Chief Minister to the Union Home Minister and the point made by the Chief Minister was about the prevalence of misrule in Mr. Kairon's time. Sir, who is the man responsible for this maladministration ? Who is the man responsible for this kind of affidavit, which on the very face of it was false. Even the Commission knew that it was a false affidavit and it was a total mis-rule here in our State. Who was responsible for that ? Then, Mr. Speaker, there is another Officer, the Inspector-General of Police, who indulged in smuggling. Who does not know that he indulged in smuggling ? He got sanitary fittings for three of his bath rooms.................... (*Interruptions*)

Mr. Speaker : If there is no allegation in the Commission's Report against this Officer, I would request the hon. Member not to bring under discussion the person of the Inspector-General of Police. It is not within the scope of the motion.

Chaudhri Hardwari Lal : It is not the question of making allegations. But it is a question of follow up action in its wider term and the wider term or wider sense of the follow up action included not merely cleanliness of the public life but also cleanliness of the administration and if the Head of the civil administration in the State files false affidavits and if the Head of the Police, who is supposed to prevent smuggling, does smuggling..........

Sardar Ajmer Singh : On a point of Order, Mr. Speaker. Sir, the mover of the motion himself in the very beginning said that the scope of the motion is very narrow and this relates only to the action to be taken on the Das Report. Therefore, how can he himself go outside that scope and discuss the officers by making false allegations which cannot be contradicted here.

Mr. Speaker : It will be better if the hon. Member Chaudhri Hardwari Lal does not discuss those officers not mentioned in the Das Report.

Chaudhri Hardwari Lal : Mr. Speaker, first of all, I would request you to ask Sardar Ajmer Singh to withdraw his remarks that these are false allegations. It is absolutely correct that the Inspector-General of Police, Punjab is a smuggler (*Interruption and noise*). I believe my hon. Friend, Sardar Ajmer Singh has the ability to understand simple Urdu..........

Chief Parliamentary Secretary : Mr. Speaker, Sir, I would request you to extend the sitting by another five or ten minutes because the Chief Minister wants to reply to the points raised by Chaudhri Hardwari Lal.

Sardar Gurnam Siugh : Also give us time to answer these baseless charges arising from sheer communalism.

ਇਹ ਫਿਰਕਾਪ੍ਰਸਤੀ ਹੈ ਅਸੀਂ ਇਸ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦੇਵਾਂਗੇ ...... (ਸ਼ੋਰ)

चौधरी हरद्वारी लाल : आप जवाब दे देना। हम चार्ज लगायेंगे, यह सही बात है, गलत नहीं है।

Mr. Speaker : Order please. Order. Chaudhri Hardwari Lal will take another five minutes. The hon. Chief Minister will also take a few minutes. Shall the House be extended by a few minutes more ?

Voices : Yes, Sir.

Mr. Speaker : The House will now adjourn at 5.20 P.M.

कामरेड राम प्यारा : आन ए प्वायंट आफ आर्डर सर। मेरा प्वायंट आफ आर्डर यह है और उस पर मैं आपका रूलिंग चाहता हूं कि जब चीफ सैक्रेटरी ने पंजाब में कलीन ऐडमनिस्ट्रेशन होने के मुतािल्लक ऐफीडेविट दिया जो बाद में गलत साबित हुआ और आई. जी. ने कानून के खिलाफ 418 रुपए का माल लिया है तो उस चीज़ का मैनशन करने पर यहां क्या ऐतराज़ हो सकता है क्या सही चीज़ हाउस को बताने पर कोई पाबंदी है ?

Mr. Speaker : Comrade Jee, please take your seat. Chaudhri Hardwari Lal Jee, I would request you not to go beyond the scope of the motion i.e., the follow up action on the Das Report.

Chaudhri Hardwari Lal : As a matter of fact it appears to me that the scope of the motion..................

Mr. Speaker : I hope you will stick to the scope of the motion determined by yourself.

Chaudhri Hardwari Lal : And, Sir, I determine the scope in this way. Narrow point of view—only what is mentioned in this Report ; Wider point of view—all that may concern the cleanliness of the administration and public life. This is what I define. I am very sorry if certain hon. Members did not get my point of view. I did not mean to generate any heat. In fact, yesterday in as restraint a language as possible and in as subtle a manner as possible I referred to certain administrative abuses but today the leader of the Akali Group who is again enraged says that I was throwing mud on certain officers. Another gentleman occupying a seat on my left says that these are false allegations. Well, Sir, from my place in this House I declare that what I say is correct. The Inspector-General, Police did smuggle goods. The Chief Secretary has filed false affidavit and I say that it is impossible to clean the administration unless the top officers........ (*Interruptions and noise*).

Sardar Gurnam Singh : Mr. Speaker, where is it mentioned in the Das Report that I.G. Police smuggled goods. It has been deliberately said by the hon. Member to malign them. I know the hon. Member has been intriguing against both these officers. He has been saying this for a very long time. We are not prepared to tolerate this any more.

(*Interruptions*)

Chaudhri Hardwari Lal : This gentleman has been intriguing in this House. I cannot tolerate this type of intriguing any longer. (*Interruptions and noise*).

Pandit Chiranji Lal Sharma : On a point of order, Sir. When an hon. Member is speaking and says something with sense of responsibility, I want to know whether any other hon. Member of this House has a right to defend anybody or to interfere like this ; if not, I would request you to allow the hon. Member to go on with his speech uninterrupted.

Mr. Speaker : His time is over now.

(*At this stage Chaudhri Hardwari Lal rose in his seat.*)

Mr. Speaker : Chaudhri Hardwari Lal, your time is over now.

Chaudhri Hardwari Lal : Am I not to speak any further ?

Mr. Speaker : The time allotted to you is over.

Chaudhri Hardwari Lal : Well, Sir, before I resume my seat I would request you with all the humility but with all the strength at my command that you kindly ask Mr. Gurnam Singh, the leader of the Akali Group, to withdraw his remarks. You often talk of dignity of the House and rightly so. Would you kindly ask him to withdraw his remarks ?

(इस वक्त हाउस में बहुत शोर था)

कामरेड राम प्यारा : आन ए प्वायंट आफ आर्डर, सर। चौधरी हरद्वारी लाल आई. जी. पुलिस के बारे में समगलिंग के विषय में बोल रहे थे और मैं भी उन के बारे में अर्ज करना चाहता हूं कि मेरे पास फोटो स्टैट कापी है कि उन्होंने किस तरह नाजायज़ तरीके से कार ली। (विघ्न) (शोर)

Mr Speaker : Please take your seat.

Chaudhri Hardwari Lal : On a Point of Order, Sir. Mr. Speaker, what about your ruling ?

Mr. Speaker : On what ?

Chaudhri Hardwari Lal : Sir, he said that I have been intriguing against these gentlemen. Does it amount to imputing motives or not ? I want your ruling.

Mr. Speaker : Sardar Gurnam Singh, this does contain an insinuation. I would request you to withdraw these remakrs.

Sardar Gurnam Singh : Then I substitute it by "Deliberate move to malign the officers".

Chaudhri Hardwari Lal : That again is imputing motive. If you do not take notice of these things, then, of course, what kind of dignity is left in this House ? There is nothing of dignity left in the House.

श्री अध्यक्ष : सरदार गुरनाम सिंह, यह बात आप के लिये अच्छी नहीं लगती। (It does not behove the hon. Member Sardar Gurnam Singh to say so.)

सरदार गुरनाम सिंह : उन्होंने जो कुछ कहा, क्या वह बात उन के लिये अच्छी लगती है ?

What he has been saying I pointed out at that time and said that you are permitting a discussion wholly irrelevant to the point at issue but you permitted the gentleman to go on. What natural consequence of such remarks is that they must attract something from the other side........

(*Interruptions and noise*)

Chaudhri Hardwari Lal : What has been said by Sardar Gurnam Singh is wholly irrelevant. We had the misfortune of listening such things from him......(*Interruptions and loud noise*).

Mr. Speaker : What I feel is this that Chaudhri Hardwari Lal should not have made those allegations and I also feel that Sardar Gurnam Singh should not have used the expression that he has used against Chaudhri Hardwari Lal. I would request Sardar Gurnam Singh to be more magnanimous and withdraw his remarks.

Chaudhri Hardwari Lal : But why magnanimous ?

Sardar Gurnam Singh : I will have no objection in withdrawing but since, as you say, those things should not have been said by Chaudhri Hardwari Lal and they were irrelevant. I would request you to expunge them from the record.

Chaudhri Hardwari Lal : That cannot be expunged.

Mr. Speaker : I am sorry I have to again extend the sitting. Now the House will adjourn at 5.25 p.m.

Sardar Gurnam Singh : Sir, you were pleased to say that they should not have been said. What is your ruling about expunging them from the record ?

श्री अध्यक्ष : मैं ने इस के लिये कुछ नहीं कहा कि यहां पर माननीय सदस्यों ने इस मोशन पर कुछ बातें स्कोप के बाहिर की और उन को एक्सपंज नहीं किया। (I did not give any ruling for the expunction because the hon. members who spoke earlier went beyond the scope of this motion and that has not been expunged.)

I hope the Government will give proper reply.

Sardar Gurnam Singh : But, Mr. Speaker, your ruling is that no officer is to be named and what was said by Chaudhri Hardwari Lal was irrelevant.

[Sardar Gurnam Singh]

The hon. Member who is sensitive to certain remarks from me has been naming these officers and saying irrelevant things against the ruling of the Chair. I would request you to expunge atleast the names of those officers from the record.

Chaudhri Hardwari Lal : There was no ruling of the Chair. (*Noise and interruptions*).

Sardar Gurnam Singh : You have said that. Or do we understand that we can name any officer ?

Chaudhri Hardwari Lal : I never mentioned any names.

श्री अध्यक्ष : मैं ने यह बात यूनिवर्सिटी की मोशन के सिलसिले में कही थी। इस में आई. जी. पी. गवर्नमैंट आफिसर है. . . (I had so said while the motion regarding the University was under discussion. The I.G.P. is a Government Officer.......)

Finance and Planning Minister : I say that makes no difference.

Sardar Gurnam Singh : Am I to understand that you are allowing him to name the officers ?

श्री अध्यक्ष : यहां पर आई. जी. पुलिस के बारे में जो बातें हुई हैं, वह उन का नाम लेकर नहीं कहीं गई। (I. G. Police has not been referred to by name but by designation.)

That has been said as I.G. Police. Of course, it was beyond the scope of the motion, I hope the Government will give proper reply.

मुख्य मंत्री (कामरेड राम किशन) : स्पीकर साहिब, चौधरी हरद्वारी लाल ने मोशन का जवाब देते हुए कहा कि यहां पर माननीय सदस्यों ने इस मोशन को डिसकस करते हुए स्कोप के बाहिर बातें कीं। अगर वह भी इस मोशन के स्कोप के अन्दर रहते तो वह दूसरों को यह बात कह सकत थे। स्पीकर साहिब उन की बातों का जवाब कुछ ही मिनटों में दे दूंगा। उन्होंने दो आफिसरों का जिक्र किया कि इन का दास कमीशन के अन्दर कोई जिक्र नहीं आता। स्पीकर साहिब, मैं आप के द्वारा चौधरी हरद्वारी लाल की तवज्जुह दिलाना चाहता हूं। मैं ने इसी सिलसिले में कल हाउस को मेज पर स्टेटमेंट रखी। उस के सफा 4 के पैरा दो में लिखा हुआ है कि :—

> "Here I might apprise the House that as Shri Krishnaswamy had the advantage of seeing several files which were not produced before the Das Commission, he found that some officers were responsible for acts of omission or commission in some of the cases where the charges against the former Chief Minister were held not to have been proved or were found to be untenable by the Das Commission. The case relating to the Napco Industries, discussed in Chapter XXXI of the Das Commission Report, was one of such cases. The examination of the Napco Industries case by Shri Krishnaswamy led him to examine a few other cases which were not mentioned in the Das Commission Report. This position was accepted by Government in consultation with the Government of India".

इस लिये मैं पूरी जिम्मेदारी के साथ आप के द्वारा हाउस से यह कहना चाहता हूं कि हम ने कृष्णा स्वामी की रिपोर्ट के मुताबिक हम ने एक एक चीज़ के बारे में गवर्नमैंट

आफ इंडिया की होम मिनिस्टरी को लिखा था, जैसे कि मैं हाउस में एशोरेंस दी थी। अगर मैं गलती नहीं करता तो चौधरी हरद्वारी लाल ने हाउस में इस सम्बन्ध में काफी स्पलीमेंटरी किये थे और बार बार मेरी तवज्जोह इस तरफ दिलाई थी कि जहां तक दास कमिशन रीपोर्ट और कृष्णा स्वामी रिपोर्ट का ताल्लुक है लीडर आफ दी हाउस को यकीन दिलाना चाहिये। मैं ने इस सम्बन्ध में हाउस को पूरा यकीन दिलाया था। अब फिर मैं आप के द्वारा हाउस को यकीन दिलाना चाहता हूं कि हमारा कोई मैलीशियस माईंड नहीं था, हमारे मन में कोई बदला लेने की भावना नहीं थी। मैं ने अर्ज़ की थी कि कृष्णा स्वामी रिपोर्ट पर हम पूरी तरह से अमल करने की कोशिश करेंगे और उसी के मुताबिक ही हम ने किया।

दूसरी चीज़ मैं आप के द्वारा चौधरी हरद्वारी लाल जी से कहना चाहता हूं कि उन्होंने आई. जी. का ज़िक्र किया है। दास कमिशन रीपोर्ट और कृष्णास्वामी रिपोर्ट में उस का ज़िक्र नहीं आया। इस सम्बन्ध में मैं आप के ज़रिये हाउस से कहना चाहता हूं कि आई. जी. एक आनेस्ट और एफ़ीशेंट आदमी है और इस के बारे में मैं पूरी ज़िमेदारी लेता हूं। (प्रशंसा) दिल्ली की एडमिनिस्ट्रेशन के अंदर, पैप्सू की एडमिनिस्ट्रेशन क अंदर और पंजाब की एडमिनिस्ट्रेशन के अंदर उस अफसर ने निहायत शानदार और खुशअस्लूबी से काम किया है। मैं ने पहले भी अर्ज़ किया था और अब भी कह रहा हूं कि ऐसे मौकों पर ऐसे अफसरों के मुताल्लिक ऐसी बातें करना और उन को डीमारेलाईज़ करना शोभा नहीं देता है। कई बार यहां हाउस में कुएस्चन हुए, यह बात कुछ ज़ेब नहीं देती है। फिर चीफ सैक्रेटरी का भी ज़िक्र किया गया है और बार बार एफीडेविट पर ज़ोर दिया गया है। इस बारे में मैं फिर अर्ज़ करना चाहता हूं कि दास कमिशन रिपोर्ट में किसी पैरा में भी उस एफीडेविट के मुताल्लिक कोई फाईडिंग्ज़ नहीं दी गई जिस में यह लिखा हो कि वह एफीडेविट गलत है या ठीक है और उस पर कुछ कार्यवाही की जाए। अगर कृष्ण स्वामी रीपोर्ट में उस के मुताल्लिक कुछ फाईडिंग्ज़ हैं तो आप लाइये। गवर्नमैंट उस पर गौर करने को तैयार है लेकिन इस तरह से किसी भी अफसर को ऐसे मौके पर लानतान करना शोभा नहीं देता है। मैं इस हाउस में आप के ज़रिये पूरे ज़ोरों से यह कहना चाहता हूं कि जितने भी हमारे सीनियर और दूसरे अफसर हैं जिन का मैं ने अपनी स्टेटमैंट में ज़िक्र किया है या अब ज़िक्र किया है, कृष्णास्वामी ने जिस अफसर के बारे में लिखा है कि जिन को चार्जशीट किया जाए या जिन का एक्सप्लेनेशन काल किया जाए, हम ने किसी के साथ किसी तरह की भी रू रियायत नहीं की। जिस जिस अफसर के मुताल्लिक जो जो बात भी लिखी गई, जिस को जहां जहां पहुंचाने की ज़रूरत थी जहां जहां लिखने की ज़रूरत थी हम ने उस में कोई कोताही नहीं की, उसी के मुताबिक अमल किया है। मैं आप के ज़रिये चौधरी हरद्वारी लाल जी से इस के मुताल्लिक यह कहना चाहता हूं कि आप बड़ी बड़ी पोज़ीशन पर रहे हैं। मेरे जैसे आदमी का शायद इतना एकेडैमिक कैरियर भी न हो, आप के मुकाबले में उतनी लियाकत न हो और एक्सपीरिएंस भी न हो लेकिन आप की ल्याकत और एक्स-पीरिएंस के मुकाबले में सिनसेरिटी और लायलटी थोड़ी बहुत ज्यादा है। (प्रशंसा) इस लिये मैं आप के ज़रिये चौधरी साहिब से कहना चाहता हूं कि सर्विसिज़ से इस तरह से खिलवाड़ नहीं करना चाहिये उन को इस तरह से शिकार नहीं बनाना चाहिये। अगर हकीकत में

[मुख्य मन्त्री]

कोई बात है तो मेरे कमरे में आएं, मेरे साथ बात करें और मुझे कनविन्स कराएं, अगर मैं कनविन्स हो जाता हूं और कोई कार्यवाही नहीं करता तो आई. सी. एस. अफसरों के बारे में और रास्ते भी खुले हैं उन के मुताबिक आप प्रोसीड कर सकते हैं। लेकिन हाउस में इस तरह से करना अच्छा नहीं लगता। इस कार्यवाही को आप फालो-अप एक्शन तक ही महदूद रहने दें। मैं अन्त में फिर हाउस को यकीन दिलाना चाहता हूं कि हम ने फालो-अप एक्शन पर सैंट पर सैंट अमल दरामद किया है। जहां पर कोई कमी रह गई हो, कोई खामी रह गई हो तो मैं हाउस को यकीन दिलाता हूं कि उस के मुताबिक हम फिर अमल करने के लिये तैयार हैं।

5-25 p.m.

Mr. Speaker : The House stands adjourned till 9 a. m. tomorrow.

(*The House then adjourned till 9 a. m. on Wednesday, the 28th April, 1965.*)

4783 P. V. S.—383—1-9-65 C.,P.&.S., Pb., Chandigarh